OSKAR SCHADE

ALTDEUTSCHES WÖRTERBUCH

II

ALTDEUTSCHES
WÖRTERBUCH

VON

OSKAR SCHADE

DR. PHIL. PROFESSOR DER DEUTSCHEN SPRACHE UND LITERATUR
AN DER UNIVERSITÄT ZU KÖNIGSBERG

ZWEITE UMGEARBEITETE UND VERMEHRTE AUFLAGE

ZWEITER TEIL

HALLE A. S.
VERLAG DER BUCHHANDLUNG DES WAISENHAUSES
1872—1882

P.

pâan *ahd. ſchwV. ſ.* bâjan.

pad, padh *ahd. ſtN. ſ.* bad.

pad, phad, phath, fad, pfad (*Pl.* pedî) *ahd., mhd.* phat, pfat (*Pl.* pfede) *ſtM2, auch ſtN.* (*Pl. ahd.* pad, phad, *mhd.* phat, pheder) *Fußweg, Pfad. Agſ.* padh, pädh *ſtM1* (*Pl.* padhas); *afriſ.* path, pad *ſtN, ſaterld.* pad. *Nicht got. an. aſ. Nach Gram.* 1^{2}, *397. 3, 396 wol aus gr.* πάτος; *nach Kuhn 4, 73 ff. 12, 134 mit Lautſtörung zu ſkr.* pathin *M. Pfad, Weg* (*St.* path *u.* panthan), pâthas *N. Pfad* (*Luft- od. Himmelspfad*), *auch zend.* pathan *MF. Pfad, Weg, aperſ.* pathi *F. Pfad, lat.* pons *Steg, Brücke,* (*Himmelspfad, wonach* pontifex *Pfadbereiter*), *gr.* πάτος *Pfad, Tritt,* πόντος *eigtl. Pfad, Wolkenpfad, Luftmeer, dann Wogenpfad, Meer, aſlav.* pątĭ *M. Weg. Crt.*^{3} *253 fg. Ig. Wz.* pat. *S.* fadam, fëdara, findan.

padaſtat *ahd. ſtF2 ſ.* badaſtat.

padôn *ahd. ſchwV. ſ.* badôn.

pærich *amhd. Adj. ſ.* bârich.

Paveia *ahd., mhd.* Pavei *ſtF. Ortsn.* Pavia.

pavilûn, pavelûn, poulûn *ſtN. u.* pavelûne, poulûne *ſtſchwF. mhd. Zelt: frz.* pavillon *a. mlat.* papilio.

paviment *mhd. ſtN. Fußboden: lat.* pavimentum.

pâg— *ſ.* bâg—.

page *nd. ſchwM. ſ.* phage.

pah *ahd. ſtM. ſ.* bah.

pahh— *ſ.* bahh—.

paida *g. ſtF1* χιτών, *Rock, Unterkleid, aſ.* pêda (*Hel. 5550*) *ſtF1 dasſ., agſ.* pâd *ſtF. Rock, ahd.* pheit, *mhd.* pheit, pfeit *ſtF2 camiſa, induſium, Hemd, hemdähnliches Kleidungsſtück. Nhd. mdartl. bair.* pfaid, *tirol.* pfaid, pfât, pfoat *ſtF. Hemd, Rock, beſ. Mannsrock. Schm. 1, 325. Schöpf 494. Dazu d. folg. Nach Wack. bei Hpt 6, 297 a. griech.* (*bei Herodot u. Theocr.*) βαίτη *Hirten- od. Bauernkleid aus Fellen; nach JGrimm Gram. 1, 397. 3, 447 GSpr. 427 a. dem Finniſchen: finn.* paita, *lapp.* bajdde *Hemd od. Unterkleid von Männern u. Frauen. Aber da das Wort in den übrigen finniſch-tatariſchen Sprachen nicht erſcheint, iſt es entlehnt wie jenes griechiſche u. gotiſche, u. zwar alle von e. ſlavolettiſchen Volke: apreuß. St.* pid *tragen, bringen, Inf.* piſt (*d. i.* pidti) *Neſs. 121 Theſ. 128, wozu ein apreuß.* [pêda *a.* paida] *was man trägt, Tracht, Kleidungsſtück, auch Trage: davon in letzter Bdtg noch heute das opreuß.* pêde *F.* (*Pl.* pêden) *Tragholz auf den Nacken u. über die Schultern zu legen mit herabhängenden Stricken u. Haken auf beiden Seiten um Eimer u. Körbe zu tragen* (*Hennig 181*), *in Maſuren entlehnt poln.* pedy *Pl. dasſ.* (*ganz wie nd.* dragt *BremWb. 1, 236 Schütze 1, 244 ſolch ein Schulterjoch u. was man trägt, beſ. auch hd.* tracht *Kleidung, Kleidungsart heißt*).

paidôn *g. ſchwV. in* gapaidôn (*Eph. 6, 14*) ἐνδύειν, *bekleiden. Zum vor. S.* enpheiten.

paintêkuſtê *im Acc.* —ên *g. 1 Cor. 16, 8 Pfingſten, ſ.* phingeſten.

pair *langob. ſ.* bêr.

pachan *ahd. ſtV. ſ.* bachan.

pâkan *ahd. ſtV. ſ.* bâgan.

packan, pacchen *ahd. ſtV. ſ.* bachan.

pacho *ahd. ſchwM. ſ.* bahho.

pal *ſtM. ſ.* bal.

palalîhho *ahd. Adv. ſ.* balolîhho.

palas, palaſt, balaſt, ballaſt *mhd. ſtM. u. N. ein Hauptgebäude der Burg, meiſt eine einzige große Halle enthaltend, zum Empfange der Gäſte, zu Verſammlungen. Aus lat.* palatium, *frz.* palais. *S.* palenzja.

palawîg, —wîc *ahd. Adj. ſ.* balowîg.

pald *ahd. Adj. ſ.* bald.

pald— *ſ.* bald—.

palderich *mhd. ſtM. ſ.* balz.

palemunt *mhd. ſtM. ſ.* balmunt.

palg *ahd. ſtM. ſ.* balg.

[palenzja], palencëa *aſ. Hel., ahd.* palinza, phalanza, falanza, phalinza, falenza, *mhd.* phalanze, pfalenze, pfalze, *amd.* paliza, *md.* palize, pelenze *ſtF.*

Pfalz, Wohnung eines weltlichen od. geistlichen Fürsten. Aus lat. palatium. *S.* palas.
[palenzgrâvo], phalenzgrâvo, falanzcrâvo *ahd., mhd.* palenzgrâve, phalenzgrâve, pfalzgrâve, *md.* palenzgrêve *schwM. Pfalzgraf, hoher auch richterlicher Beamter der in einer königl. Pfalz residiert.*
[palenzstuol], falanzstual *ahd. stM. tribunal.*
palc *ahd. stM. s.* balg.
palkili *ahd. stN. s.* balgili.
palkprust *ahd. stF. s.* balcprust.
pallâ *schwF.*, pallo *schwM. ahd. s.* bal.
palma *as. F., ahd.* palma, *mhd.* palme, balme *stschwF., mhd. auch schwM. Palmbaum; Palmzweig. Aus lat.* palma.
palmât *mhd. stM. od. N? ein weicher Seidenstoff, bes. zu Matratzen u. Bettdecken verwendet.*
palmâtsîde *mhd. stschwF. dass.*
palmblat, —plat *ahd. stN. Palmblatt.*
palmboum, —poum *ahd., mhd.* palmboum *u.* palmenboum *stM1 Palmbaum.*
palme *mhd. schwM. Ball. Mit frz.* paume *aus gleichbed. mlat.* palma *d. i. lat.* palma, *weil man den Ball mit der flachen Hand schlug.*
palmetac, balmetac, balmtac *mhd. stM1 Palmsonntag.*
pälmlîn, bälmlîn *mhd. stN. Demin. zu* palme.
palmpoum *ahd. stM. s.* palmboum.
palmrîs *mhd. stN. Palmzweig.*
palo *ahd. stM. s.* balo.
palotât *ahd. stF. s.* balotât.
palowîc *ahd. Adj. s.* balowîg.
paltenære, balt— balteniere *mhd. M. ein in grobem Wollenstoffe einherziehender Wallfahrer, Landstreicher im Pilgergewande, alter Sünder. Aus mlat.* paltonarius, *ital.* paltone, *prov.* paltom, *ital.* paltoniere, *prov. afrz.* pautonier, *aus lat.* pâlitâri *von* pâlâri *umherschweifen.*
palwas *mhd. Adj. s.* balwahs.
palwîc *ahd. Adj. s.* balowîg.
palz *ahd. stM. s.* balz.
pan *mhd. stM. s.* bana.
pan *ahd. stM. s.* ban.
pand *ahd. stN. s.* bant.
panël, banël *mhd. stN. Sattelkissen: afrz.* panel, *engl.* pannel.
panch *ahd. stF. s.* banc.
pannâ, phannâ, fannâ, vannâ, pfannâ *ahd., mhd.* phanne, pfanne *schwF. Pfanne. Afris.* panne, ponne, *saterld.* panne, *nordfris.* pon, pân, *ags.* panne *schwF., engl.* pan, *nd.* panne, *isld.* panna: *mlat.* panna *a. lat.* patina.
pannan *ahd. stV. s.* bannan.
pano *ahd. schwM. s.* bano.
panôn *ahd. schwV. s.* banôn.
pant *ahd. stN. s.* bant.
pantera *amhd. stF. u. stN., mhd.* panter *u.* pantel *stN.*, pantier *stN. Panther, ein seines schnellen Laufes, besond. seines süßen Geruches wegen genanntes wildes Tier. Lat.* panther, panthêra, *gr.* πάνθηρ.
panthers, pantres *mhd. ein Edelstein.*
panze *mhd. schwM. Magen eines Tiers. Mlat.* pancia, *ital.* páncia, panza, *frz.* pance, *engl.* paunch *Bauch, Wanst; von lat.* pantex *dass. Dazu das folg. Diez Wb. 1³, 302.*
panzier, panzir, panzer, banzier *stN. Panzer. Mlat.* panceria, *ital.* panzièra, *eigtl. Bauchharnisch. Zum vor.*
papegân *mhd. stM. Papagei. Ital.* pappagallo, *walach.* papagal, *span. port.* papagayo, *prov.* papagai, *afrz.* papegai *u.* papegaut, *engl.* popingay, *mgriech.* παπαγάς, *ngriech.* παπαγάλλος: *wol aus lat.* papa *u. ital.* gajo, *prov. frz.* gai *munter, bunt, wovon span.* gayo, *afrz. prov.* gai, *nfrz.* geai *Häher; od. aus* papa *u.* gallo *Hahn. Diez Wb. 1³, 303 fg.*
papen, pappen *md. nd. (15 Jhdt) essen (von kleinen Kindern): lat.* papâre, pappâre *dass. Dazu mnld. (14 Jhdt)* pappe, *md. (15 Jhdt)* pappe, peppe, *nhd. (16 Jhdt)* bappe, beppe *schwstF. Kinderspeise, Mehlbrei; mhd. (Helblg)* pepeln *schwV. einen (Dat.) füttern (kleine Kinder oder wie kleine Kinder). Schm. 1, 290.*
papulâ, pappulâ, pappalâ, papillâ *ahd., mhd.* papele, papel *schwF. malva.*
par *ahd. Adj. s.* bar.
pâr *mhd. stF. s.* bâr.
pâr, bâr *mhd. Adj. einem andern gleich, Subst. stN. Paar, zwei von gleicher Beschaffenheit. Aus lat.* par.
para *ahd. stF. s.* bara.
pâra *ahd. stschwF. s.* bâra.
parabëlle *mhd. schwF. Parabel: lat.* parabola.
páradîs *as., ahd.* páradys *u.* páradîsi, párdîsi, *mhd.* paradîse, pardîse, paradîs, baradîs, pardîs *stN. Paradies. Aus lat.* paradîsus *v. gr.* παράδεισος *Tiergarten, Lustgarten; mit hebr.* pardês *aus zend.* pairidaêza *Umhegung, eingehegter Garten.*
parafrid, parevrit, parefret, parfrit, pherfrit, pferfrit *ahd., mhd.* pferit, phärit, pfert, *md.* pert *stN. Pferd. Aus mlat.* parafredus, parefridus, *aus* παρά *u.* feredus *Nebenpferd; woher auch ital.* palafreno, *span.* palafren, *prov.* palafrei, *frz.* palefroi *Zelter. Wack. Voc. opt. 7. Diez Wb. 1³, 301.*

parâge *mhd. ſtF. Adel. Afrz.* parage, *mlat.* paragium *Standesgleichheit, Adel: zu lat.* par.

param *ahd. ſtM. ſ.* barm.

parât, barât *mhd. ſtF. Tauſch, betrügeriſcher Tauſch, Täuſchung, Betrug. Mit mnld.* baraet *vom afrz.* barate, *aſpan. catal. prov.* barata *F., aſpan.* barato, *ital.* baratto, *prov.* barat, *frz.* barat *M. betrügeriſcher Handel oder Tauſch, Verb. aſpan. port. catal. prov.* baratar, *ital.* barattare, *afrz.* bareter *böſen Handel treiben, prellen, tauſchen, täuſchen; wol (durch griech. Kaufleute) aus mgriech.* πράττειν *handeln, Geſchäfte machen, Kniffe brauchen.*

páràtiere *u.* **partierre** *mhd. ſtM. Betrüger. Vom gleichbed. frz.* baratour; *ſ. d. vor. Diez Wb.* 1^3, *52 fg.*

pardîſi, pardîſe, pardîs *ſtN. ſ.* paradys.

pardo *ahd. ſchwM.* pardus, *Pardel, Panther.*

pardrîs *mhd. ſtM? Rebhuhn. Aus frz.* perdrix; *ſpan. port. prov.* perdiz, *ital.* perdice *u.* pernice; *vom lat.* perdix.

pardrîſekîn *mhd. ſtN. Demin. z. vor.*

parevrit, parefret *ahd. ſtN. ſ.* parafrid.

parël *mhd. ſtN. ſ.* barël.

parelieren *mhd. ſchwV. v. afrz.* parilier, aparilier, apariller, aparailler, *nfrz.* appareiller *zubereiten, zurichten, ſchön zurichten; eigtl. gleichmäßig machen: vom lat.* parilis *gleich, gleichmäßig, gleichförmig. S. DzWb.* 1^3, *306.*

parfrit *ahd. ſtN. ſ.* parafrid.

pâri *ahd. Adj. ſ.* bâri.

pârida *ahd. ſtF. ſ.* bârida.

parieren *mhd. ſchwV. ſ.* parrieren.

pârich *amhd. Adj. ſ.* bârich.

parc, parch *ahd. ſtM. ſ.* barug.

parl *md. ſtM. Wortwechſel, altercatio.*

parlament *mhd. ſtN. Beſprechung, Disputation. Afrz.* parlement, *prov.* parlamens, *mlat.* parlamentum. *S. d. folg.*

parlieren *mhd. ſchwV. reden, ſich unterreden, ſchwatzen. Vom frz.* parler, *afrz.* paroler, *ital.* parlare, *ſpan. prov.* parlar, *prov. auch* paraular, *port.* palrar, *aus mlat.* parabolare *zuſammen ſprechen, zum lat.* parabola *Gleichnis, ſpäter Spruch, Wort. DzWb.* 1^3, *306.*

parlîcho *ahd. Adv. ſ.* barlîcho.

parliure, pareliure *M. mhd. (Parz. 465, 21) d. i. frz.* parleur *a.* parabolator *der Gleichnisreden gibt, Sprüche erteilt, prophetiſche Ausſprüche tut.*

parm *ahd. ſtM. ſ.* barm.

parmên *ahd. ſchwV. ſ.* barmên.

parn *ahd. ſtN. ſ.* barn.

parno *ahd. ſchwM. ſ.* barno.

parrân, parrên *ahd. ſchwV. ſ.* barrên.

parrieren, parieren *ſchwV. durch Nebeneinanderſetzen von äußerlich od. innerlich Verſchiedenem abſtechend machen, verſchiedenfarbig durch einander miſchen. Frz.* parier, *prov.* pariar *gleich teilen, zugeſellen, vom lat.* pariâre *gleich machen. S. DzWb.* 2^3, *394.*

part *ahd. ſtM. ſ.* bart.

part, parte *mhd. ſtF. (ſtN.) Teil, Anteil, Abteilung; Partei. Vom frz.* part, *lat.* pars.

partâ *ahd. ſchwF. ſ.* bartâ.

partên *ahd. ſchwV. ſ.* bartên.

partieren *mhd. ſchwV. betrügen. Vom afrz.* bareter, *ſ.* parât.

partieren *mhd. ſchwV. teilen. Zu* part *ſtF.*

partierre *mhd. ſtM. ſ.* parâtiere.

paſâ *ahd. ſchwF. ſ.* baſâ.

paſchadag *aſ. ſtM. Oſtertag.*

päſtîn *mhd. Adj. ſ.* bäſtîn.

paſto *ahd. ſchwM. altile, gemäſtetes Vieh. Aus lat. Part.* paſtus.

pate, bate *mhd. ſchwM. Pate, Taufzeuge.*

patriarche, patriarke, patriark *mhd. ſtſchwM. Patriarch: lat.* patriarcha.

patrôn *mhd. ſtM. Schützer, Schutzherr: lat.* patrônus.

pauh—, pauch— *ſ.* bouh—.

paulâ *ahd. ſchwF. ſ.* bûljâ.

paum *ahd. ſtM. ſ.* boum.

paumîn *ahd. Adj. ſ.* boumîn.

pâunga *ahd. ſtF1 ſ.* bâunga.

paúrpaúra, paúrpura, paúrpurôths *g. ſ.* purpurâ.

pauz *langob. in* walapauz *ſ. dasſ.*

pâwizôd *ahd. ſtM. ſ.* bâwizôd.

pâvos *and. ſtM. ſ.* bâbes.

paz *ahd. Adv. ſ.* baz.

pazzirôn *ahd. ſchwV. ſ.* bazirôn.

pêda *aſ. ſtF1 ſ.* paida.

pêdê *ahd. Zalw. ſ.* bêdê.

pedell, pedelle *mhd. ſchwM. ſ.* bedelle.

pedûn *mhd. ſtM. Fußbote, Laufer. Ital.* pedone, *prov.* peon, pezon, *frz.* pion *Fußgänger, Fußknecht: gleichſam lat.* pedo *von* pes *Fuß. Diez Wb.* 1^3, *311.*

peffar, phefer, fefor *ahd., mhd.* **pheffer, pfeffer** *ſtM. Pfeffer. Dazu* phefferôn. *Afriſ.* piper, *agſ.* pipor, pepor, peopor, *engl.* pepper, *nld. nd.* peper, *dän.* peber, *ſchwed.* peppar, *isld.* piparr. *Aus lat.* piper, *gr.* πίπερι, πέπερι. *Nach dem Weſten gekommen wol durch die Perſer, die kein* l *in ihrer alten Sprache hatten, a. d. Indiſchen, ſkr.* pippali *(Bopp Gl.*[3] *241) Laſſen Ind. AK. 1, 278, gewis aber erſt wieder aus e. dravidiſchen Sprache, da er im Dekhan wild wächſt.*

pevilde *mhd. ſtF. ſ.* bivilde.

pevizeſôn *ahd. ſchwV. ſ.* fizuſôn.

Pegas *mhd. Npr.* Pegasus.
pëh, pëch, bëh *ahd., mhd.* **bëch, pëch** *stN. Pech; Pechhölle, Hölle. Myth.² 765. Af. afrif.* pik, *agf.* pic, *an.* bik, *fchwed.* beck, *dän.* beg. *Aus lat.* pix.
pehamalôn *ahd. fchwV. f.* bihamalôn.
pëhhîn *ahd. Adj. piceus. Zu* pëh.
peidê *ahd. Zalw. f.* bêdô.
peikabagms *g. stM. φοίνιξ, lt. palma, Palmbaum, Joh. 12, 13. Nach Gram. 1, 55 vermutl. a. lat.* picea, *gr. πεύκη, d. h. Fichte; u. daher nach GabLöbe Glosf. 146 eigtl. wol m. af.* pik, *ahd.* pëh, *lat.* pix *zuf.zuftellen u. als Pechbaum, Kiefer zu erklären. Nach Gram. 1³, 68 wol gekürzt a.* peinikabagms, *φοινικοδένδρον; auch n. MgSpr. 53 möglicher Weife fich an gr. φοῖνιξ— anfchließend. Nach GSpr. 427 könne es weder* ficus *fein noch πεύκη Pechbaum, da die heilige Anwendung der Palme in d. Textftelle zu bekannt gewefen: der Gote müße es aus e. Sprache entlehnt haben, die das gr. φοῖνιξ fchon zu* peiks *od.* peika *gekürzt gehabt; den gr. Namen habe er nicht nachgeahmt, wie aus dem φ allein folge.*
pein, peini *ahd. stN. f.* bein.
pein— *f.* bein—.
peitôn *ahd. fchwV. f.* beitôn.
peittan, peitten *ahd. fchwV. f.* beitjan.
peizen *ahd. mhd. fchwV. f.* beizjan.
pëch *ahd. mhd. stN. f.* pëh.
pecalstrôn *ahd. fchwV. f.* bigalstarôn.
pëchari, pëchare *ahd., mhd.* **pëcher, bëchære, bëcher,** *af.* biker *stM1, nnld.* beker, *an.* bikar, *fchwed.* bägare, *dän.* bäger *Becher. Nach mlat.* baccar, baccarius, —um; *ital.* bicchiere, pécchero, *walach.* pëhar, *prov. afrz.* pichier, pechier, *fpan. port.* pichel; *aus gr. βῖκος irdenes Gefäß. Diez Wb. 1³, 65 fg.*
pechvar *mhd. Adj. pechfarb, pechfchwarz.*
pechî, pechin, pecchi *ahd. stN. f.* bekin.
peccâ, pecchâ *ahd. fchwF. f.* becchâ.
pechnâhen *ahd. fchwV. f.* bichnâan.
pëlegen *amhd. fchwV. d. i.* pëlgen, *f.* bëlgan.
pelenze *md. stF. f.* palenzja.
pëlgan, pëlgen *stV. f.* bëlgan.
pëllan *ahd. stV. f.* bëllan.
pelle *u.* **pellil** *md. stM. f.* phellôl.
pelliz, belliz *ahd., mhd.* **pellez, belliz, bellez, belz** *mhd. stM1 Pelz. Aus mlat.* pellicium, pellicia (*ital.* pelliccia, *port.* pelliffa, *frz.* peliffe) *vom lat. Adj.* pelliceus = pellis. *Diez Wb. 1³, 311.*
pëllunga *ahd. stF. f.* bëllunga.
pelzôn *ahd. fchwV. f.* belzôn.
pemeinunga *ahd. stF. f.* bimeinunga.
pending, pendig *ahd. stM. f.* phantinc.

pêne, pên *mhd. stF. Strafe. Aus lat.* pœna. *S.* pîna.
peneimedâri *ahd. stM1 u.*
peneimen *ahd. fchwV. u.*
peneimida, —eda *ahd. stF1 f.* bineimjan.
pênitentz *mhd. stF. Buße: lat.* pœnitentia.
pênitentzlich *mhd. Adj. bußfertig. Z. vor.*
pënfel, bënfel *mhd. stM. Pinfel. Aus lat.* pinfellus.
penfen *mhd. fchwV.* (*Prät.* panfte) *denken, nachdenken, erwägen. Vom frz.* penfer, *prov.* penfar, peffar, *fpan. port.* penfar, *ital.* penfare, *lat.* penfäre *abwägen.*
penfieren *mhd. fchwV. f. v. a. d. vor.*
pentil *ahd. stM. f.* bentil.
pëor *ahd. stN. f.* bior.
pëorfaz *ahd. stN. f.* biorfaz.
pëotan *ahd. stV. f.* biotan.
pepelen *mhd. fchwV. f.* papen.
pêr *mhd. stM. f.* bêre.
pêr *ahd. stM. f.* bêr.
përaga *ahd. stF. f.* përga.
përaht *ahd. Adj. f.* bëraht.
përahtî *ahd. F. f.* bërahtî.
përak, përag *ahd. stM. f.* bërg.
përachaft *ahd. Adj. f.* bërghaft.
përala, përula, përela, përla, bërala, bërla *ahd., mhd.* **bërle** *stF1 Perle. Mlat.* perula, *ital. fpan. prov.* perla, *port.* perola, *frz.* perle: *aus* pirula *Dem. v.* pirum (*wie* bacca *Beere u. Perle*), *od. aus* pilula *Kügelchen (mit euphon.* r *für* l), *od. aus* perna *Mufchel (Behälter der Perle), oder Entftellung aus* beryllus? *f.* berille.
përan *ahd. stV. f.* bëran.
përantlîh *ahd. Adj. f.* bërantlîh.
përehtel *amhd. Adj. f.* bërehtel.
përela *ahd. stF. f.* përala.
përfrit *mhd. stM. f.* bërefrit.
përga, përaga *ahd. stF1 in* pein—, lina—, mana—, wint—. *S.* birga. *Zu* bërgan.
përhtac *mhd. stM. f.* bërhtac.
përhtel *amhd. Adj. f.* bërehtel.
peri *ahd. stN. f.* beri.
perjan *ahd. fchwV. f.* berjan.
përc *ahd. stM. f.* bërg.
përkan *ahd. stV. f.* bërgan.
përla *ahd. stF. f.* përala.
përlen, *gew.* **bërlen** *mhd. fchwV. tropfenweis gießen; mit Perlen od. wie mit Perlen fchmücken. Zum vor.*
përla *ahd. stF. f.* përala.
përmint, përmënt, përmît, përmît *u.* **bërmint, bërmënt, bërmît,** *auch* **pirmît, birmint,** *u.* **përgemënt, përgmit** *mhd. stN. Pergament. Aus lat.* pergamenum *d. i.* charta pergamena, *aus Pergamus, woron auch prov.* parguamina, *afrz.* parcamin, *nfrz.* parchemin.
përo *ahd. fchwM. f.* bëro.

perſône, perſôn *mhd. ſtſchwF.: lat.* perſona.

perſônlich *mhd. Adj. Adv. perſönlich.*

perſwört *ſpät mhd. (15 Jhdt) ſtN. eine Stoßwaffe, als ſolche Hätzl. 2, 72, 150. 167. 169 (obſcön) u. in Inventaren u. Fechtbüchern des 15 Jhdts, auch* pörſwërt, *im Nürnberger Vocab. theut. v. 1482* berſwert, ſchirmſwert, fechtſwert *diminulus (MhdHWb. 1, 197). Ja nicht Eberſchwert, womit man auf Eber Jagd machte, zu* bêr *(wie Hätzl. im Wb. 314 u. danach im MhdWb. 2, 2, 775 u. im MhdHWb. 1, 197), ſondern wol nach dem Franz, eigtl.* perce-ſwërt *zu* percer *durchbohren, alſo Bohrſchwert, eine Art franzöſ. Stoßdegen. S.* perze.

përula *ahd. ſtF. ſ.* përala.

perunen *amhd. ſchwV. ſ.* berunen.

perze *ſtF. mhd. (Lanz. 4803) ſtechender durchdringender Glanz. Vom frz.* perce *zu* percer, *aus* pertuiſier, *prov.* pertuſar, *ital.* pertugiare, *von einem mlat.* [pertuſiare] *zu lat.* pertundere. *Diez Wb.* 1^3, *314.*

pëſamo, pëſemo *ahd. ſchwM. ſ.* bëſamo.

peſmeizen *ahd. ſchwV. ſ.* biſmeizjan.

peſuecheda *ahd. ſtF. ſ.* biſuochida.

pët *ahd. ſtN. ſ.* bët.

pëta *ahd. ſtF. ſ.* bëta.

pëtalunga *ahd. ſtF. ſ.* bëtalunga.

pëtapûr *ahd. ſtM. ſ.* bëtabûr.

peterâri, phetarâri, phederâri, fedarâri, pfederâre *ahd., mhd.* **peteraere, phederer, pfeteraere,** phediler, phedler, **pfedeler** *ſtM. Kriegsmaſchine zum Schleudern von Steinen, baliſta. Aus mlat.* petrâria.

pëtôn *ahd. ſchwV. ſ.* bëtôn.

petti, peti *ahd. ſtN. ſ.* betti.

petti— *ahd. ſ.* betti—.

pettôn *ahd. ſchwV. ſ.* bettôn.

pëtunka *ahd. ſtF. ſ.* bëtunga.

pezigen *ahd. Part. ſ.* bizihan.

peʒirôn *ahd. ſchwV. ſ.* baʒirôn.

peʒirunga *ahd. ſtF. ſ.* baʒirunga.

peʒʒer, peʒʒiſt *ſ.* baʒ.

pf— *ſ.* ph—.

phâ, pfâ *mhd. ſchwM. ſ.* phâwo.

phad *ahd. ſtMN. ſ.* pad.

phädelîn *mhd. ſtN. kleiner Pfad. Z. vor.*

phadôn, vadôn *ahd., mhd.* **phaden, pfaden** *ſchwV. einen Pfad betreten, gehn, ſchreiten; mhd. auch einen Weg ebnen, bahnen. Agſ.* pädhan *(Prät.* pädhdhe) *treten, betreten, nd.* pedden *treten, mit Füßen treten. Zu* phad.

phaech, pfaech *mhd. Interj pfui.*

phaewîn *mhd. Adj. ſ.* pfâwîn.

phäffîn, pfeffinne *mhd. F. Beiſchläferin eines Pfaffen.*

phafheit, pfafheit *mhd. ſtF2 clerus, Geiſtlichkeit, Prieſterſchaft.*

phaflih *ahd., mhd.* **phaflîch, pfaflîch, pheflîch,** phefflich, **pfeflich,** pfäflich *u.* **pfaffenlich** *Adj. geiſtlich, prieſterlich. Afriſ.* paplik.

phaflîche, phäflîche *mhd. Adv. z. vor.*

phafo, phaffo, phapho, **pfaffo** *ahd., mhd.* **phaffe, pfaffe** *ſchwM. clericus, Geiſtlicher. Agſ.* papa, *afriſ* papa, *nfriſ.* pape, *isld.* papi. *Aus lat.* papa.

phage, page *md. nd. (Eilh. Herb.) ſchwM. Pferd. Auch heute noch im Nd. in derſ. Bdtg* page *BremWb. 3, 281 fg. Schütze 3, 186. Dart 342. Gram. 1, 141. 3, 325.*

phaht, pfacht *mhd. ſtF2 Reichsgeſetz u. Recht; Abgabe, Pacht. Aus lat.* pactum.

phahten *mhd. ſchwV. recht- u. geſetzmäßig, contractlich feſtſtellen; md.* **pachten** mite *in normaler Verbindung ſtehn mit. S.* phehten. *Zum vor.*

phâîn *ahd. F. Pfauin, pava. S.* phâwo.

phâl *ahd., mhd.* **phâl, pfâl** *ſtM2 Pfahl. Nd.* pâl, *afriſ.* pâl, *nnld.* paal, *agſ.* pal, *engl.* pale. *Aus lat.* pâlus.

phalanza, phalinza, phalanze, pfalenze, pfalze *ſtF. ſ.* palenzja.

phalenzgrâve *mhd. ſchwM. ſ.* palenzgrâvo.

phandaere, phander, pfander, pfender *mhd. ſtM. Inhaber eines Pfandes; der beim Spiele die Einſätze als Pfand in Empfang nimmt u. an die Gewinner auszalt, Banquier; der auf Pfänder leiht.*

phankuocho, pfanchuocho *ahd., mhd.* **phankuoche, pfankuoche** *ſchwM. Pfannkuchen.*

phannâ, phanne *ſchwF. ſ.* pannâ.

phant, fant, pfant *(Pl.* pfant) *ahd., mhd.* **phant, pfant** *(Pl.* phant *u.* phender) *ſtN. pignus, arrabo, vadimonium, was als Sicherheitsleiſtung gegeben oder genommen wird, Pfand. RA 618. Afriſ.* pand, *afriſ.* pan, *nld.* pand *ſtN., isld.* pantr *ſtM.*

phantaſîe *mhd. F. Phantaſie: lat.* phantaſia.

phantinc, pfentinc, phending, fending, **phenning,** fenning, phendic, **pending,** pendig *ahd., mhd.* **phenninc,** pfenninc, pfennig *ſtM. denarius, ein Silbermünze, der 12. Teil eines Schillings. Afriſ.* panning, panneng, penning, penneng, pannig, pennig, *aſ.* penning *ſtM., agſ.* pending, penning, penig, peneg *ſtM., engl.* penny; *an.* penningr, *neisld.* peningr *ſtM., dän.* penge. *Zu* phant: *zum Pfande Gehöriges, zur Löſung des Pfandes Gegebenes, ſ. Sſp. 2, 47.*

phantlôſe, pfant—, phantloeſe, pfant— *mhd. ſtF. Auslöſung ſtehender*

od. verſtandener Pfänder; Geld z. Pfandauslöſen. RA 618.

[phantôn], fantôn *ahd. (nur im Part.* kifantôt *pignoratus), mhd.* **phanten**, *gew.* **phenden, pfenden** *(Prät.* phande, *Part.* gephant *u.* gephendet) *ſchwV. pfänden, abpfänden, auspfänden; einen (Acc.) einer Sache (Gen.) berauben; einen (Acc.) ſtrafen. Afriſ.* penda, peinda, *ſaterld.* pandja, *isld.* panta.

phantrëht, pfant- *mhd. ſtN Recht ein Pfand zu fordern; Pfandgebühr; beim Spiele der Anteil deſſen der die Einſätze in Empfang nimmt.*

phâo *ahd. ſchwM. ſ.* phâwo.

phapho *ahd. ſchwM. ſ.* phafo.

phar, pharro *M. ſ.* far, farro.

phärdelîn, pfärdelîn, pfärdlîn, *auch* **phäridîn** *mhd. ſtN. kleines Pferd.*

phärit *mhd. ſtN. ſ.* parafrid

pharra, farra *ahd., mhd.* **pharre, pfarre** *ſtſchwF. Pfarre. Aus mlat.* parochia, *gr.* [illegible].

pharrâre *amhd., mhd.* **pfarrære, pfarrer**, *auch* pherrer, pferrer, pterner *ſtM Pfarrer.*

pharrekirche *mhd. ſchwF. Pfarrkirche*

pharrich, pherrich *ahd., mhd.* **pferrich**, pferch *ſtM. eingepferchter Ort, Umhegung. Agſ.* pearruc, pearroc. *Mlat.* parricus, parcus; *ital.* parco. *ſpan. port.* parque, *prov. frz.* parc *Umzäunung. Tiergarten; gael.* pâirc, *kymr.* parc, parwg. *Vom lat.* parcere? *Diez Wb.* 1³, 305 *fg.*

phafe *amhd. ſtN? Paſſahfeſt.*

phafel *mhd. ſtM. ſ.* vafel.

phafch, pfafch *ſtM. mhd. (WWh. 439, 10) enger ſchmaler Weg. Frz.* pas *aus lat.* paſſus.

phat *mhd. ſtMN. ſ* pad

Phât, Pfât *(Gen.* Pfâdes) *mhd. ſtM Po: lat.* Padus.

phâwenvëdere, pfân- *mhd. ſtſchwF. Pfauenfeder.*

phâwenhuot, pfâ- *mhd. ſtM. Kopfbedeckung mit Pfauenfedern.*

phâwenzagel *mhd. ſtM. Pfauenſchwanz.*

phâwîn, pf-, phæwîn *mhd., md.* phêwîn *Adj. vom Pfau; von Pfauenfedern, mit Pf. geſchmückt; in Pfauenart, pfauenartig; pfauenfederartig, ſchillernd wie Pfauenfedern.*

phâwo, fâwo, phâho, fâho, **phâo** *ahd., mhd.* **phâwe, pfâwe, pfâ** *ſchwM. Pfau Agſ.* pâva, peá *ſchwM., engl.* peacock. *Aus lat.* pâvo.

phederâri. phederer, phediler, phedler *ſtM. ſ.* peterâri.

phefer, pfeffer *ſtM. ſ.* peffar.

phefferôn *amhd., mhd.* **pfefferen** *ſchwV. pfeffern, würzen. Nld.* peperen, *nd* pepern.

phefflich, pheffflich *mhd. Adj. ſ.* phaflih.

phehten, pfehten, pfæchten *mhd. ſchwV. nach dem geſetzlichen Maße meſſen, abmeſſen, viſieren, aichen Schm 1, 304. Schwei.* fächten *dasſ., prüfen, das richtige Maß treffen Stalder 1, 361 Tobler 173. Mit* phahten *zu* phaht.

pheit, pfeit *mhd. ſtF. ſ.* paida.

pheitel, pf- *mhd. ſtN. Demin. z. vor*

phellel, pf- *mhd. ſtM. ſ.* phellôl.

phellelvar, pf- *mhd Adj. von der Farbe eines* phellel, *purpurfarb.*

pheller, pf- *mhd. ſtM. ſ* phellôl.

phellîn, phellelîn *u.* **phellerîn** *mhd. Adj. aus* phelle, phellel, pheller *gemacht.*

phellôl, fellôl, **pfellôl** *ahd., mhd* phellôl, **phellel, pfellel, pfeller** *u.* **phelle, pfelle** *ſtM. feiner Seidenſtoff; Gewand u. dergl. aus demſ. Gefertigtes. Aus mlat.* palliolum *v. lat.* pallium; *wovon auch das ital ſpan.* palio. *prov.* pali, *afrz.* pali, paile *Überkleid, Teppich, Baldachin. Diez Wb.* 1³, 301.

phenden, pfenden *mhd. ſchwV ſ* phantôn.

phending *ahd. ſtM. ſ.* phantine.

phenich, pfenich, fenich, venich, vench *mhd., and.* penik *ſtM. eine Hirſenart. Aus lat.* panicum *dasſ.*

phenichal, fenachal, phenichel, fenichel *ahd., mhd.* **venchel** *ſtM. Fenchel.*

phenning, phenninc *ſtM. ſ.* phantine.

phenninc ſalbe *ſchwF. mhd. Beſtechung.*

phenting, pf- *ſtM. ſ.* phanting

pherfrit *ahd. ſtN. ſ.* parafrid.

pherrer *mhd. ſtM. ſ.* pharrâre.

pherrich, pf-, pferch *ſtM. ſ.* pharrich

phërſichboum, pfirſich- *mhd. ſtM.* peraeus, *Pfirſichbaum.*

phert, pfert *mhd. ſtN. ſ.* parafrid.

phertgereite *mhd. ſtN. ſ. v. a. d. folg.*

phertkleit, pf- *ſtN. mhd. Ausrüſtung eines Pferdes mit Sattel u. Zeug*

phêſal *ahd. ſtN.* phieſal.

phetarâri *ahd. ſtM. ſ.* peterâri.

phêwin *md. Adj. ſ.* phâwîn.

phezzen, pfetzen *mhd. ſchwV. zupfen, zwicken, kitzeln. Zu e. Subſt.* [phezze]. *ital.* pezzo, pezza, *ſpan.* pieza, *port.* peça, *prov.* peza, peſſa, *frz* pièce, *mlat. (ſeit 8 Jhdt)* petium, petia. *Diez Wb.* 1³, 315.

phi, fi, pfi *mhd. Interj. pfui. S.* phuch.

phieſal, phêſal *ahd., mhd.* **phieſel, pfieſel**, phiſel *ſtN. heizbares Gemach (der Frauen). Afriſ. nd.* piſel, peſel *Stube BremWb. 3, 323. Schütze 3, 205. Mlat.* piſale, *frz.* poeſle, poêle, *afrz.* poiſle.

phieſelgadem *mhd. ſtN. ſ v. a. d. vor.*

[**phîfâ**], fîfâ, **pfîfâ** *ahd., mhd* **phîfe, pfîfe** *ſchwF., ſpäter mhd auch ſtF. fiſ-*

tula, calamus, Pfeife (Blasinſtr.). Afriſ. pîpo *F. Röhrknochen im Arm, ſaterld.* pîpe, *nfriſ.* pîp; *nd.* pîpe, *agſ.* pîpe, *engl.* pipe, *holl.* pyp, *an.* pîpa *F. Pfeife, Röhre. Mit ſpan. port.* pipa, *ital.* piva, *afrz.* pipe, *prov.* pimpa *ländliche Flöte*; *it. trient.* pipa *Springwaſſer* (*ſ.* phîfen) *aus lat.* pîpa.

phîfâri *ahd., mhd.* phîfære, pfîfer *ſtM. Pfeifer, tibicen. Agſ.* pîpere, *isld.* pîpari. *Zum vor.*

phîfen, pfîfen *mhd. ſtVabl5 die Pfeife blaſen: wie ein Strahl in die Höhe ſchießen. Zu* phîfâ; *vgl. lat.* pîpâre.

phîgboum *ahd. ſtM1 ſ.* fîgboum.

phigile *amd. F. ſ.* vigele.

phîl, fîl *ahd., mhd.* phîl, pfîl *ſtM. Pfeil: Pfeilſpitze. Agſ.* pîl *ſtM.; isld.* pîla *ſchwF.* (*ſeit 15 Jhdt*), *holl.* pyl, *nd.* pîl *ſtM. Aus lat.* pîlum.

phîlære *mhd. ſtM. ſ.* pîlâri.

phindig *mhd. Adj. ſ.* phinnic.

phingeſten, pfingeſten, pfingſten *mhd. Dat. Pl. F. zu einem Nom.* [phingeſte] *Pfingſten. Ahd.* fona fimfchuſtim *zu e. Nom.* [fimfchuſtî]. *Aſ.* (*Eſs.*) te pincoſton *zu Pfingſten. G.* paintêkuſtê *ſchwF. Acc.* — ên *1 Cor. 16, 8. Aus lat.* pentecoſte, *gr.* πεντηκοστή *ſc.* ἡμέρα *der 50ſte Tag (nach dem Paſſah, dem chriſtl. Oſterfeſte).*

phingeſtmorgen, phingſt—, pfinkſten—, pfinxt— *mhd. ſtM. Pfingſtmorgen, Morgen des Pfingſtfeſtes.*

phinne, finne *mhd. ſtſchwF. Nagel, Pflock; Finne, Hitzblatter. In d. erſten Bdtg nd.* pinne, *nnld.* pin, pen, *engl.* pin; *in d. zweiten nnld.* vin, *abgel. ital.* fignolo. *Diez Wb.* 2³, 29. *Vom lat.* pinna *Steckmuſchel, Mauerſpitze, Helmſpitze.*

phinnic, finnic, pfinnig, phindig, *u.* vinnëht, pfinnicht *mhd. Adj. finnicht. Vom vor.*

phînôn *ahd. ſchwV. ſ.* pînôn.

phînunga *ahd. ſtF. ſ.* pînunga.

phiſter *mhd. ſtM. ſ.* piſter.

phiſterhûs *mhd. ſtN. piſtrinum, Bäckerhaus, Backhaus.*

phiſtrîna, fiſtrina *u.* phiſtrin *ahd., mhd.* pfiſtrîne *u.* phiſtrîn, phiſtrîn *F. Bäckerei. Aus lat.* piſtrina.

phiu, fiu *mhd. Interj. pfui.*

phlag *ſtN. mhd.* (*Bon.*) *Aus. Nhd. mdartl. ſchweiz.* plag *Stald. 1, 178.*

phlâg (*bei Suchenw.*) *F. ſ.* plâga.

phlâge, pflâge *u.* plâge *md. ſtF1 ſ. v. a.* phlëge, *ſ.* phlëga.

phlâge, pflâge *md. ſtF. Gegend, Himmelsgegend. Aus lat.* plâga.

phlanza, flanza, planza *ahd., mhd.* pflanze *ſchwſtF. Pflanze, Setzling, Steckling, Schößling. Aus lat.* planta.

phlanzôn, flanzôn *ahd., mhd.* pflanzen *ſchwV. pflanzen: lat.* plantâre.

phlanzunga, flanzunga, phlanzunka *ahd., mhd.* pflanzunge *ſtF1 Pflanzung, Anpflanzung, plantatio.*

phlaſtar, flaſtar, plaſtar, blaſtar *ahd., mhd.* phlaſter, pflaſter, plaſter, blaſter *ſtN. Pflaſter z. Verbinden der Wunden: Cement, Mörtel; gepflaſterter Fußboden. Aus lat.* emplaſtrum, *gr.* ἔμπλαστρον *Wundpflaſter; woher auch ital.* piaſtra *Metallplatte, Silbermünze, afrz.* plaiſtre *Eſtrich, nfrz.* plâtre *M. Gips, abgel. ital.* piaſtrone *Panzerplatte,* piaſtrello *Pflaſterläppchen* (*woneben ital.* empiaſtro, *frz.* emplâtre). *Diez Wb.* 1³, *316 fg.*

phlaſtrari, flaſtrari *ahd. ſtM. cementarius.*

[phlëga] *ahd., mhd.* phlëge, pflëge *ſtF1 Obhut, Fürſorge, Pflege, Aufſicht, Leitung; Gewalt, Amt, Beſitz; Gewonheit, Beſchäftigung, Tun u. Treiben; (rechtl.) Leiſtung, Zins. Nd.* plege: *afriſ.* plega, pliga *F. Gewonheit; agſ.* plega *F. Bewegung, Spiel Grein 2, 361, altengl.* plage *Spiel Stratm.² 384, engl.* play. *S.* phlâge. *Zu* phlëgan.

[phlëgâ], flëga (*in* curtilflëga) *ahd. Notk. ſchwF. die etwas in Obhut hat, die die Aufſicht worüber hat, Pflegerin, Hüterin. Mit* phlëgo *zu* phlëgan.

phlëgan, pflëgan, flëgen, phlëkan, flëkan *ahd., auch ahd.* plëgan (*Otfr. 4, 24, 28,* pligit *5. 19, 39*), *wie aſ. Hel.* plëgan, *mhd.* phlëgen, flëgen, pflëgen *ſtVabl2* (*Part.* gepflëgen), *ſpäter zuw. 3* (*Part.* gepflogen), *md.* plëgen, pflëgen *ſtV3* (*Part.* gepflogen), *mnd.* plëgen (*Part.* geplogen), *mnld.* plëghen (*Part.* geplogen), *mhd. einzeln* (*ſeit 12. Jhdt*) *auch* phlegen *ſchwV.* (*Prät.* phlegete, phlegte, *Part.* gephleit): *zu ſchaffen haben mit, die Verantwortung tragen wofür, einſtehn wofür, m. Gen.* (*Hel. 5180, 5184, 5187 u. Otfr. 4, 24, 28*): *in Obhut nehmen, ſorgen für* (*Gen.*), *pflegen; aufwarten, dienen, als Pflicht beſorgen; Umgang haben mit; tun, treiben; ausüben, üben, leiſten; ſich bedienen, brauchen; beſitzen, haben; Sitte od Gewonheit haben zu* (ze, *Inf., abhg. Satz m.* daz); *refl. m. Gen. einſtehn wofür, in der amhd. Beteuerungsformel in den Büchern Moſis* dës phlige ich mich *ich beteure es, wahrlich. Afriſ.* plegja, pligja *ausüben, treiben, befliſſen ſein, gewont ſein, ſaterld.* plegja; *agſ.* plegan *u.* plegjan (*Prät.* plegode) *ſich munter bewegen, ſpielen, ſcherzen Grein*

2, 361, *altengl.* plaigen *ſpielen Stratm.*[2] 384, *engl.* play *ſpielen; an.* (*ſeit Ende des 13 Jhdts*) plaga *ſchwV. ausüben, Umgang haben mit, gewont ſein Vigf.* 477. *Dazu* phlëga, phlëgo, phlëgâ, phlëgari *m.* phlëgarâ, phligida, phliht, phlihtâri, phlihten, phlichtic; phlâge. *Graff* 3, 356 *ff. MhdWb.* 2, 1, 497 *ff. Alle dieſe zugehörigen hd. Worte mit* i *od. auf* i *weiſendes* ë *in der Wzſilbe, keine hd. Ablty mit* a *od.* â, *nur md.* phlâge, plâge; *Compoſita m. Vorſetzpartikeln im Ahd. nur* inphlëgen, ge — *u.* inphliht *bei Notker. Ja nicht zu vgl. mit Wack. im Gloſſar gr.* βλέπω *ich ſehe,* βλέφαρον *Augenlid wie* tragen *m.* τρέφω, *g.* thragjan *m.* draben; *ebenſo wenig m. Graff* 3, 355 *viell. zu gr.* πράσσω, πρᾶγμα, *od. zu ſkr.* kṛ *facere, oder* pâ *tueri m. eingeſchobenem* l *u. ſuff.* g, *od. etwa a. ſkr.* pra-îk *intueri contrahiert; ſond.* phlëgan *durchaus kein germ. Wort, vielmehr zweifellos aus d. Fremde eingeführt, wie ſchon der Anlaut* p ph pf *untrüglich zeigt, u. zwar gewis geworden aus lat.* plicâre *falten, zuſ.legen od. wickeln, Denom. zu* [plica] *Falte, das zu e.* plicere *falten, wovon noch* plicui *u.* plicitum (*Crs.*[2] 2, 295), *die ſich im Vulgärlatein erhalten; Comp.* inplicâre *hineinfalten, verwickeln, einfaßen, umfaßen, auch in freundſchftl. Sinne eng verknüpfen;* applicâre *etwas anfalten, anſchließen,* (*Schiffe*) *anlegen, vereinen mit, anwenden, refl. ſich anſchließen, ſich in enge Verbindung ſetzen. Die Bdtg des Simplex (wol auch durch Einfluß der Compoſita) in vulgärem Gebrauche dann weiter entwickelt zu biegen, neigen, wohin biegen, nähern, intr. ſich nähern, ſich wohin neigen, eine Neigung wozu haben, ſich womit befaßen, ſich worauf einlaßen, woraus dann d. Begriff ſorglicher, auch verantwortungsvoller Pflege im Deutſchen. S. die roman. Wörter mit ihren Bedtgen: ital.* piegare *falten, zuſ.legen, biegen, krümmen, lenken, wohin bringen, wozu bewegen, intr. ſich ſchmiegen, nachgeben, ſich gefallen laßen, etwas auf ſich nehmen, geneigt ſein zu etwas,* impiegare *anwenden, verwenden,* (*Geld*) *anlegen,* impiègo *Dienſt, Beſchäftigung, Amt Valent.* 2, 777 *fg.* 1, 502; *ſpan.* plegar *falten u.* llegar *nähern, ſich nähern, ankommen Diez Wb.*[8] 1, 319. 2, 148; *port.* pregar, *prov.* plegar, plecar, pleiar; *afrz.* pleyer, *nfrz.* plier *falten, biegen, an Beobachtung einer Vorſchrift gewöhnen, nachgeben, ſich fügen, weichen,* pliant *biegſam, geſchmeidig, ſchmiegſam, fügſam,* ployer *biegen, zuſ. rollen, ſich ſchmiegen,* employer *anwenden, verwenden,* (*Geld*) *anlegen, einen anſtellen* (*in e. Amt*), emploi *Anwendung, Verwendung, Anſtellung, Dienſt; walach* plecà *falten, biegen, neigen, ſich neigen, Hinneigung zu etwas haben, ſich nachgibig erweiſen, ſich davon machen,* plecat *Part. Adj. geneigt, ſchief, ergeben, gehorſam,* plecàcios *Adj. biegſam, geſchmeidig, fügſam,* plecàciune *Neigung, Hochachtung, Ergebenheit Cihac Dict.* 208 *fg. Jedesfalls erſcheint zwiſchen dieſen romaniſchen u. den deutſchen Bedeutungen ſprechende Familienähnlichkeit. Die der muntern Bewegung u. des Spielens nur im Agſ. entwickelt, nicht in den andern deutſchen Sprachen, daher auch nicht zu Hel.* 5480 *ff. die Grundbdtg ein Wettſpiel ſpielen, wie M Heyne im Gloſſar will.*

[**phlëgarâ**], flëgara, flëgera *ahd. Notk. ſchwF. cuſtos, Aufſeherin. Zum folg.*

[**phlëgari**], flegare, flegere *ahd. Notk., mhd.* **phlëgære**, **pflëgære**, **phlëger**, **pflëger** *ſtM1 der einen od. etwas in ſr Pflege, ſr Obhut hat, præfectus, præſes, Aufſeher, Verwalter, Vormund. Zu* phlëgan.

phlëgo *mhd. ſtF. ſ.* phlëga, *ſchwM. ſ.* phlëgo.

phlëgelich, **pflëgelich** *mhd. Adj. gewonheitsmäßig, gewönlich, hergebracht.*

phlëgeliche *mhd. Adv. gewönlich.*

[**phlëgo**] *ahd., mhd.* **phlëge**, **pflëge** *ſchwM. der etwas verwaltet, Aufſeher. S.* phlëgâ. *Zu* phlëgan.

phlëkan *ahd. ſtV. ſ.* phlëgan.

phlied, **phliet**, **flied**, **fliet**, fliad, fliod *ſtM. od. N.? bdellium, Gummi, Harz.*

phligida *ahd. ſtF1 periculum. Zu* phlëgan.

phliht, **fliht** *ahd., mhd.* **phliht**, **pfliht** *u. amd.* plichti, *mhd.* **pflihte** *ſtF. Teilnahme, Verkehr, Gemeinſamkeit, Gemeinſchaftlichkeit; Fürſorge, Eifer, Dienſt, Beſitz; Gewonheit, Art u. Weiſe. Afriſ.* plicht *Fürſorge, Obhut; agſ.* pliht *Verpflichtung, Gefahr; nnld.* pligt *M. Pflicht, Verbindlichkeit, Pfandverſchreibung. Dazu die folg. Zu* phlëgan.

[**phlihtâri**], **flihtâre** *ahd., mhd.* **phlihtære**, pfl— *ſtM1 præſtes, Fürſorger; Teilnehmer, Teilhaber.*

phlihten, **pflihten** *mhd. ſchwV. ſorgen für (Gen.); wonach ſtreben; refl. ſich verbinden, ſich verpflichten.*

phlihtgeſelle, pfl— *mhd. ſchwM. Gefährte der der Pfleger von etwas iſt.*

phlichtic, **pflichtec** *md. Adj. verpflichtet. Afriſ.* plichtich *dasſ.*

phlihtteil, pfl— *mhd. ſtM. Gemeinſchaft.*

phlücken, pfl— *mhd. ſchwV.* (*Prät.* pflucte) *pflücken.*

phlûm, **flûm**, vlûm, **pflûm**, pflûn, phloum, vloum *mhd. ſtM. u.* **phlûme**

ſchwM., flûme *ſtF. Fluß, Strom. Aus lat.* flûmen.

phlûmâri, phlûmâre *ahd. ſtM. ſ.* plûmâri.

phlûme, pflûme *mhd. ſchwF. Pflaume: lat.* prûnum. *S.* phrûma.

phlumît *mhd. ſtM. ſ.* plumît.

phlûmlih *ahd. Adj. ſ.* plûmlih.

phluog, fluog, fluoc, phluoch, plôh, pluag *ahd., mhd.* **phluoc, pfluoc** (— ges) *ſtM2 Pflug; Gewerbe; Unterhalt. An.* plôgr, *ſchwed.* plog, *dän.* ploug, plov, *afriſ.* plòch, *ſaterld.* ploge, *nfriſ.* pluwge, *altengl.* plow, *engl.* plough, *mld.* ploeg, *langob.-lat.* plovus, plous. *Aus dem Slav.: lit.* pliúgas, *ruſ.* plugŭ, *poln.* plug, *böhm.* pluh *dasſ. nach GSpr. 56; die lituſlav. aus dem Deutſchen nach Gram. 3, 414.*

phluogen, pfluogen *mhd., md.* pflûgin *ſchwV. pflügen.*

phluocrat, pfl— *mhd. ſtN. Rad am Pfluge.*

phnâſen, pfnâſen *mhd. ſchwV. ſ.* fnâſôn.

phnâſt *mhd. ſtM. ſ.* fnâſt.

phnëhe *mhd. ſchwM. ſ.* fnëho.

phnëhen *mhd. ſtV. ſ.* fnëhan.

phneſchen, pfneſchen *mhd. ſchwV. ſ.* fnaſkazjan.

phniu, pfniu *mhd. Interj. ſ.* fniu.

phnuht, pfnuht, phnuſt *mhd. ſtM. u. ſtF. ſ.* fnuht.

phnurren, pfnurren *mhd. ſchwV. ſ.* fnurren.

phnuſt, pfnuſt *md. ſtM. ſ.* fnuſt.

phogat *ahd. ſtM. ſ.* fogat.

Phol *d. i.* Fol *od.* Vol *ſtM. ahd.* (*Merſeb. Zbl.*) *Name des Gottes Balder. Myth.*[2] *205 ff. 581. 975. Nach LMeyer z. Geſch. d. griech. Myth. 25 Zch. 4, 467 zu vgl. gr.* Ἀπόλλων *zu ſkr Wz.* ſphur *zittern, zappeln, glitzern, blitzen, leuchten Bopp Gl.*[3] *434.*

phorro, phorre *ſchwM ſ.* porro.

phorta *ahd., mhd.* **phorte** *F. ſ.* porta.

phorzih *ahd. ſtM. ſ.* porzih.

phoſo *ahd., mhd.* **phoſe, pfoſe** *ſchwM Beutel. Agſ.* poſa, *an.* poſi, *dän.* poſe *ſchwM. dasſ. Gewis aus d. Slaviſchen: aſlav.* pojasŭ *M. Gürtel Mikl. 654, ruſ.* pójasŭ *dasſ., ſerb.* pas, *czech.* pás, *poln.* pas *dasſ., lit.* júſta *gewirkter Gürtel um den Leib Kur. 1, 373. Weinh Frauen 451 Bair Gram. 133.*

phoſt, pfoſt *md.* (*Jer.*) *ſtM. Pfoſten, Stütze: lat.* poſtis.

phragina *ahd. ſtF1 Schranke, Beengendes. Zu* praggan.

[phraginari], pfragenari *ahd., mhd.* **phragener, pfr—** *ſtM1 Kleinhändler mit Lebensmitteln, Höker. Nhd. bair. öſtr.* pfragner, fragner *Schm. 1, 605. Zum vor. von der Enge des Verkaufslocals oder Verkaufstiſches.*

[phraginunga], pfrag— *ahd. ſtF1 Bedrängung, Bedrängnis. Zu* phragina.

phrange *mhd. ſtF1 Einengung, Einſchließung. S.* praggan.

phraſamo, pfraſamo *ahd.* (*Tat.*) *ſchwM. uſura, Intereſſen, Zinſen. AndPſ.* priſma *F. uſura. Gram. 2, 147.*

phrengen, pfrengen *mhd. ſchwV.* (*Prät* phrancte) *in die Enge bringen, zwängen, einzwängen, bedrängen, beſchweren. Nhd. mdartl. bair.* pfrengen *dasſ., Adj.* pfreng, gepfreng *eng, F.* pfrengnus, pfrangſal *Bedrängnis, Beſchwerung Schm. 1, 332. Zu e. Adj.* [phrangi, phrengi] *od. dem Subſt.* phrange.

phrieme, pfrieme *mhd. ſchwM. Pfrieme. Nld.* priem, *nd.* prêm; *agſ.* preón *Heftel, an.* prionn *ſtM. Stricknadel.*

phroſâ *ahd ſchwF. propago, Abſenker, Setzling. Aus lat.* propâgo.

[phrophen], md. pfropfen *u.* **prophen** *ſchwV. propfen, propagare.*

[phropher], pfropfer *u.* **proppher** *ſpät mhd.* (*md.*) *ſtM. Pfropfreis*

phruantôn *ahd. ſchwV. ſ* pruantôn.

phrûma *ahd. F. Pflaume: lat.* prûnum. *S.* phlûme.

phrûmboum, prûm— *mhd. ſtM. Pflaumenbaum: lat.* prûnus.

phruonta, phruonte *ſtF. ſ.* pruanta.

phuch, pfuch *mhd. Interj. pfui. S.* phî.

phuchen, pfuchen *mhd ſchwV pfui ſagen.*

phûchen, pfûchen *mhd. ſchwV. pfauchen, ſchnauben.*

phuchzen *mhd. ſchwV. einen dem Nieſen ähnlichen Laut von ſich geben (wie Hunde tun die damit freudig ihren Herrn begrüßen). Nhd. mdartl. bair.* pfuchezen, pfugezen, pfackezen, pfuzen *Schm. 1, 507.*

[phulſen], pfulſen *mhd. ſchwV. das Waſſer aufregen, ſtören, ſchlagen, um die Fiſche nach einer Stelle hin zu treiben. Nd. hamb.* püllſchen *ins Waſſer ſchlagen od. damit ſchütteln Richey 26. Vom lat.* pulſare.

phulwi, fulwi, phuluwi, fuluwi, phulawi, phuliwi *ſtM1 ahd. u. ahd.* **phulwo,** *mhd.* **phulwe, pfulwe,** *md.* **phule** *ſchwM. Pfühl, Federkiſſen. Aus lat.* pulvinar.

phulwili, fulwile *ahd. ſtN. pulvillus, plumacium. Demin. z. vor.*

phundic, pfundic *mhd. Adj. vollwichtig. Zum folg.*

phunt, funt *ahd., mhd.* **phunt, pfunt** *ſtN. Pfund, ein Gewicht, ein Geldmaß. G.* pund *ſtN.* (*Joh. 12, 3*) λίτρα, *Pfund; aſ.* (*FrekR.*) punt, *agſ* pund, *afriſ.* pund,

2, 361, *altengl.* plaigen *spielen Stratm.*[2] 381, *engl.* play *spielen; ags.* (*seit Ende des 13 Jhdts*) plaga *schwV. ausüben, Umgang haben mit, gewohnt sein Vgl.* 177 *Das* phlëga, phlëgo, phlëgâ, phlëgari *m.* phlëgarâ, phligida, phliht, phlihtâri, phlihten, phlichtic; phlâge *Graff* 3, 356 *ff. MhdWb.* 2. 1, 497 *ff. Alle diese gehörigen hd. Worte mit* i *od.* e *(i) zeigen des* ë *in der Wzsilbe, kein hd. Beleg mit* a *od.* â, *nur md.* phlâge, plâge; *Composita m. Voransetzpartikeln im Ahd. wie* inphlëgan, ge . . . *n*, inphliht *bei Notker. Ja nicht zu vgl. mit Wack. im Glossar gr.* βλέπω *ich sehe,* βλέφαρον *Augenlid wie* tragen *m.* τρέχω, *g.* thragjan *m.* draban; *ebenso wenig m. Graff* 3, 355 *viell. zu gr.* πονέομαι, πονέω *ac. od. zu skr.* kr̥ *facere, oder* pa *tueri m. eingeschobenem* l *u. suff.* g, *od. etwa u. skr.* pra-ik *intueri contrahiert; sond.* phlëgan *durchaus kein germ. Wort, vielmehr zweifellos aus d. Fr. de . . . ge-führt, wie schon der Anlaut* p ph pf *verträglich zeigt, u. zwar gewiss gemeinsam aus lat.* plicâre *falten, zusammenlegen od. wickeln, Denom. zu* [plica] *Falte, das zu* plicere *falten, wovon noch* plicui *u.* plicitum (*Corss.* 2, 295), *die sich im Vulgärlatein erhalten; Comp.* implicâre *hineinfalten, einwickeln, einfassen, umfassen, auch in freundschftl. Sinne eng verknüpfen;* applicâre *etwas anfalten, anschliessen, (Schiffe) anlegen, vereinen mit, anwenden, refl. sich anschliessen, sich in enge Verbindung setzen. Die Bdtg des Simplex . . . auch durch Einfluss der Composita in vulgärem Gebrauche dann weiter entwickelt zu biegen, neigen, wohin biegen, nähern, intr. sich nähern, sich wohin neigen, eine Neigung wozu haben, sich wozu bequemen, sich worauf einlassen, woraus dann d. Begriff Sorglichkeit, auch Verantwortung oder Pflege im Deutschen. S. die roman. Wörter mit ihren Bdtgen: ital.* piegare *falten, zusammenlegen, biegen, krümmen, lenken, wohin bringen, wozu bewegen, intr. sich schmiegen, nachgeben, sich gefallen lassen, etwas auf sich nehmen, geneigt sein zu etwas,* impiegare *anwenden, verwenden, (Geld) anlegen,* impiego *Dienst, Beschäftigung, Amt Valent.* 2, 777 *fg.* 1, 502; *span.* plegar *falten u.* llegar *nähern, sich nähern, ankommen Diez Wb.*[3] 1, 319. 2, 148; *port.* pregar, *prov.* plegar, plecar, pleiar; *afrz.* pleyer, *nfrz.* plier *falten, biegen, an Beobachtung einer Vorschrift gewöhnen, nachgeben, sich fügen, weichen,* pliant *biegsam, geschmeidig, schmiegsam, fügsam,* ployer *biegen, zusammenrollen, sich schmiegen,* employer *anwenden, verwenden, (Geld) anlegen, einen anstellen (in e. Amt),* emploi *Anwendung, Verwendung, Anstellung, Dienst; walach.* plecà *falten, biegen, neigen, sich neigen, Neigung zu etwas haben, sich nachgiben, . . . , sich davon machen,* plecat *Part. Adj. geneigt, sanft, ergeben, gehorsam,* plecacios *Adj. biegsam, geschmeidig, fügsam,* plecaciune *Neigung, Hochachtung, Ergebenheit Cihac Dict.* 208 *fg. Jedesfalls erscheint zwischen diesen romanischen den deutschen Bedeutungen sprechende Ähnlichkeit. Die der neuern Bewegung u. des Spielens nur im Ags. entwickelt, nicht in den andern deutschen Sprachen, daher auch nicht zu Hel* 5480 *die Gesellschaft ein Wettspiel spielen, wie MHeyne im Glossar will.*

[phlëgarâ], flëgara, flëgera *ahd. Notker stF. . . . , Aufseherin. Zum folg.*

[phlëgari], flegare, flegere *ahd. Notker, mhd.* phlëgære, pflëgære, phlëger, pflëger *stM1 der einen od. etwas in Pflege, in Obhut hat, protector, praeses, Vorsteher, Verwalter, Vormund. Zu* phlëgan.

phlëge *mhd. stF. s.* phlëga, *schwM.* phlëgo.

phlëgelich, pflëgelich *mhd. Adj. gewohnheitsmässig, gewöhnlich, hergebracht.*

phlëgeliche *mhd. Adv. gewöhnlich.*

[phlëgo] *ahd., mhd.* phlëge, pflëge *schwM. der etwas verwaltet, Aufseher. S.* phlëgâ. *Zu* phlëgan.

phlëhan *ahd. stV. s.* phlëgan.

phlied, phliet, flied, fliet, fliad, fliod *stM. od. N.? bdellium, Gummi, Harz.*

phligida *ahd. stF1 periculum. Zu* phlëgan.

phliht, fliht *ahd., mhd.* phliht, pfliht *u. and.* plicht, *mhd.* pflihte *stF. Teilnahme, Verkehr, Gemeinsamkeit, Gemeinschaftlichkeit; Fürsorge, Eifer, Dienst, Besitz; Gewohnheit, Art u. Weise. Afries.* plicht *Fürsorge, Obhut; ags.* pliht *Verpflichtung, Gefahr; ndrl.* pligt *M. Pflicht, Verbindlichkeit, Pfandverschreibung. Dazu die folg. Zu* phlëgan.

[phlihtâri], flihtâre *ahd., mhd.* phlihtære, pfl— *stM1 praeses, Fürsorger; Teilnehmer, Teilhaber.*

phlihten, pflihten *mhd. schwV. sorgen für Gen.; wonach streben; refl. sich verbinden, sich verpflichten.*

phlihtgeselle, pfl— *mhd. schwM. Genosse der der Pfleger von etwas ist.*

phlihtic, pflihtec *md. Adj. verpflichtet. Afries.* plichtich *dass.*

phlihtteil, pfl— *mhd. stM. Gemeinschaft . . .*

phlücken, pfl— *mhd. schwV. (Prät.* pflucte) *pflücken.*

phlûm, flûm, vlûm, pflûm, pflûm . . . phloum, vloum *mhd. stM. u.* phlûm . . .

ſchwM., flûme ſtF. Fluß, Strom. Aus lat. flûmen.

phlûmâri, phlûmâre ahd. ſtM. ſ. plûmâri.

phlûme, pflûme mhd. ſchwF. Pflaume: lat. prûnum. S. phrûma.

phlumit mhd. ſtM. ſ. plumit.

phlûmlih ahd. Adj. ſ. plûmlîh.

phluog, fluog, fluoc, phluoch, plôh, pluag ahd., mhd. phluoc, pfluoc (—ges) ſtM2 Pflug; Gewerbe; Unterhalt. An. plôgr, ſchwed. plog, dän. ploug, plov, afriſ. plôch, ſaterld. ploge, nfriſ. pluwge, altengl. plow, engl. plough, nnld. ploeg, langob.-lat. plovus, plous. Aus dem Slav.: lit pliúgas, ruß. plugŭ, poln. plug, böhm. pluh dasſ. nach GSpr. 56; die lituſlav. aus dem Deutſchen nach Gram. 3, 414.

phluogen, pfluogen mhd., md. pflûgin ſchwV. pflügen.

phluocrat, pfl— mhd. ſtN. Rad am Pfluge.

phnâſon, pfnâſon mhd. ſchwV. ſ. fnâſôn.

phnâſt mhd. ſtM. ſ. fnâſt.

phnëhe mhd. ſchwM. ſ. fnëho.

phnëhen mhd. ſtV. ſ. fnëhan.

phneſchen, pfneſchen mhd. ſchwV. ſ. fnaſkazjan.

phniu, pfniu mhd. Interj. ſ. fniu.

phnuht, pfnuht, phnuſt mhd. ſtM. u. ſtF. ſ. fnuht.

phnurren, pfnurren mhd. ſchwV. ſ. fnurren.

phnuſt, pfnuſt md. ſtM. ſ. fnuſt.

phogat ahd. ſtM. ſ. fogat.

Phol d. i. Fol od. Vol ſtM. ahd. (Merſeb. Zbl.) Name des Gottes Balder. Myth.[2] 205 ff. 581. 975. Nach LMeyer z. Geſch. d. griech. Myth. 25 Zch. 4, 467 zu vgl. gr. Ἀ-πόλλων zu ſkr Wz. ſphur zittern, zappeln, glitzern, blitzen, leuchten Bopp Gl.[3] 434.

phorro, phorre ſchwM ſ. porro.

phorta ahd., mhd. phorte F. ſ. porta.

phorzih ahd. ſtM. ſ. porzih.

phoſo ahd., mhd. phoſe, pfoſe ſchwM. Beutel. Agſ. poſa, an. poſi, dän. poſe ſchwM. dasſ. Gewis aus d. Slaviſchen: aſlav. pojasŭ M. Gürtel Mikl. 654, ruß. pójasŭ dasſ., ſerb. pas, czech. pás, poln. pas dasſ., lit. júſta gewirkter Gürtel um den Leib Kur. 1, 373. Weinh Frauen 451. Bair Gram. 133.

phoſt, pfoſt md. (Jer.) ſtM. Pfoſten, Stütze: lat. poſtis.

phragina ahd. ſtF1 Schranke, Beengendes. Zu praggan.

[phraginari], pfragenari ahd., mhd. phragener, pfr— ſtM1 Kleinhändler mit Lebensmitteln, Höker. Nhd. bair. öſtr. pfragner, fragner Schm. 1, 605. Zum vor. von der Enge des Verkaufslocals oder Verkaufstiſches.

[phraginunga], pfrag— ahd. ſtF1 Bedrängung. Bedrängnis. Zu phragina.

phrange mhd. ſtF1 Einengung, Einſchließung. S. praggan.

phraſamo, pfraſamo ahd. (Tat.) ſchwM. uſura, Intereſſen, Zinſen. AndPſ. priſma F. uſura Gram. 2, 147.

phrengen, pfrengen mhd. ſchwV. (Prät. phrancte) in die Enge bringen, zwängen, einzwängen, bedrängen, beſchweren. Nhd. mdartl. bair. pfrengen dasſ., Adj. pfreng, gepfreng eng, F. pfrengnus, pfrangſal Bedrängnis, Beſchwerung Schm. 1, 332. Zu e. Adj. [phrangi, phrengi] od. dem Subſt. phrange.

phrieme, pfrieme mhd. ſchwM. Pfrieme. Nld. priem, nd. prêm; agſ. preón Heftel, an. prionn ſtM. Stricknadel.

phroſâ ahd ſchwF. propago, Abſenker, Setzling. Aus lat. propâgo.

[phrophen], md. pfropfen u. prophen ſchwV. propfen, propagare.

[phropher], pfropfer u. proppher ſpät mhd. (md.) ſtM. Pfropfreis

phruantôn ahd. ſchwV. ſ pruantôn.

phrûma ahd. F. Pflaume: lat. prûnum. S. phlûme.

phrûmboum, prûm— mhd. ſtM. Pflaumenbaum: lat. prûnus.

phruonta, phruonte ſtF. ſ. pruanta.

phuch, pfuch mhd. Interj. pfui. S. phî.

phuchen, pfuchen mhd. ſchwV. pfui ſagen.

phûchen, pfûchen mhd. ſchwV. pfauchen, ſchnauben.

phuchzen mhd. ſchwV. einen dem Nieſen ähnlichen Laut von ſich geben (wie Hunde tun die damit freudig ihren Herrn begrüßen). Nhd. mdartl. bair. pfuchezen, pfugezen, pfuckezen, pfuzen Schm. 1, 307.

[phulſen], pfulſen mhd. ſchwV. das Waſſer aufregen, ſtören, ſchlagen, um die Fiſche nach einer Stelle hin zu treiben. Nd. hamb. pülſchen ins Waſſer ſchlagen od. damit ſchütteln Richey 26. Vom lat. pulſare.

phulwi, fulwi, phuluwi, fuluwi, phulawi, phuliwi ſtM1 ahd. u. ahd. phulwo, mhd. phulwe, pfulwe, md. phule ſchwM. Pfühl, Federkiſſen. Aus lat. pulvînar.

phulwili, fulwile ahd. ſtN. pulvillus, plumacium. Demin. z. vor.

phundic, pfundic mhd. Adj. vollwichtig. Zum folg.

phunt, funt ahd., mhd. phunt, pfunt ſtN. Pfund, ein Gewicht, ein Geldmaß. G. pund ſtN. (Joh. 12, 3) λίτρα, Pfund; aſ. (FrekR.) punt, agſ pund, afriſ. pund,

pond, *nfriſ.* pond, *mnld.* pond, *an.* pund *ſtN.* *Aus lat.* pondus.
phuol, pfuol *mhd. ſtM. Pfuhl. Afriſ. ſaterld.* pôl, *agſ.* pôl, pûl, *engl.* pool, *holl.* poel, *nd.* pôl, *isld.* pollr *daſ. Aus lat.* palus.
phuzi, phuzzi, phuze, phuzze *Subſt. ſ.* puzz.
pî *ahd. Präp. ſ.* bi, *Adv. ſ.* bî.
piâ *ahd. ſchwF. ſ.* biâ.
piac *ahd. Prät. zu* pâkan *ſ.* bâgan.
pîal *ahd. ſtN. ſ.* bîhal.
pîan *ahd. ſtM. ſ.* biâ.
pibôth *ahd. ſtM. ſ.* bibôd.
pidemphen *ahd. ſchwV. ſ.* bidemphan.
pidouchida *ahd. ſtF1 ſ.* bi –.
pideppan *ahd. ſchwV. ſ.* bitebjan.
píderban *ahd. ſchwV. ſ.* bidarbjan.
píderbi *ahd. Adj. ſ.* bídarbi.
pidiu *ahd. Adv. Conj. ſ.* bidiu.
pidonarôn *ahd. ſchwV. ſ.* bi –.
pidurfan *ahd. unrV. ſ.* bi– .
pidwungan *ahd. Part. ſ.* bidwingan.
piehe *ahd. Prät. zu* pâgan *ſ.* bâgan.
pier *ahd. ſtN. ſ.* bior.
pieſt *ahd. ſtM ſ.* bioſt.
pietunga *ahd. ſtF. ſ.* biotunga.
pieza *ahd. ſtF. ſ.* biozâ.
pifâhan *ahd. ſtV. ſ.* bifâhan
pifallan *ahd. ſtV. ſ.* bi –.
pífang, pífanc *ahd. ſtM. ſ.* bifang.
pifanôn *ahd. ſchwV. ſ.* bi .
pifëlahan *ahd. ſtV. ſ.* bifëlhan.
pifellan, pivellan, pifellen *ahd. ſchwV. ſ.* bifellan.
pifengida, piv— *ahd. ſtF. ſ.* bif—.
pivilde *mhd. ſtF. ſ.* bivilde.
pivilden *mhd. ſchwV. ſ.* bi—.
pivillan *ahd. ſchwV. ſ.* bifillan.
pivindan *ahd. ſtV. ſ.* bifindan.
pifindunga *ahd. ſtF1 ſ.* bi –
pifol— *ſ.* bifol—.
piforſcôn *ahd. ſchwV. ſ.* bi—.
pigâ *ahd. ſchwF. ſ.* bîgâ.
pígang, píganc *ſ.* bígang.
pígangëo, píganköo *ſ.* bígangjo.
pigëhan *ahd. ſtV. ſ.* bigëhan.
pígengjo, pigengo *ſ.* bigangjo.
pigëpan *ahd. ſtV. ſ.* bigëban.
pigerminôn *ahd. ſchwV. ſ.* bi—.
pigëzzan *ahd. ſtV. ſ.* bi –.
pígiht, pígihtâre *ſ.* bígiht, bígihtâre.
pigmënt, pigmënte *mhd. ſ.* pimënta.
pîgo *ahd. ſchwM. ſ.* bigâ.
pigômida, pigoumida *ahd. ſtF. ſ.* bigoumida.
pígraft *ahd. ſtF. ſ.* bígraft.
pigrapari *ahd. ſtM. ſ.* bigrabari.
pígrift *ahd. ſtF2 ſ.* bígrift.
pihaftida *ahd. ſtF. ſ.* bi—.
pihal *ahd. ſtN. ſ.* bihal.
pihalf— *ſ.* bihalf –.
pihalt – *ſ.* bihalt –.
pihamalôn *ahd. ſchwV. ſ.* bi—.
piharên *ahd. ſchwV. ſ.* bi –.
pihartjan *ahd. ſchwV. ſ.* bi—.
pihauwan *ahd. ſtVred12 ſ.* bihouwan
pihebida *ahd. ſtF. ſ.* bihabida.
píheftan *ahd. ſchwV ſ.* bihaftjan.
piheftida *ahd. ſtF. ſ.* bihaftida.
píheiz *ahd. ſtM. ſ.* bíheiz.
piheiz – *ſ.* biheiz —.
pihepida *ahd. ſtF. ſ.* bihabida.
piherjôn, piherrôn *ahd. ſchwV. ſ.* biherjôn.
pihertan *ahd. ſchwV. ſ.* bihartjan.
pihlûtjan *ahd. ſchwV ſ.* bi –.
pihniutan *ahd. ſtV. ſ.* bi .
pihoahôn, pihôhôn *ahd. ſchwV. ſ.* bihuohôn.
pihrínan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
pihuahôn *ahd. ſchwV. ſ.* bihuohôn.
pihucken *ahd. ſchwV. ſ.* bihugjan
pihuet, pihuet— *ſ.* bihuet.
pihullid *ahd. ſtN ſ.* bi –.
pihuohôn *ahd. ſchwV. ſ* bi – .
pihuoplîh *ahd. Adj. ſ.* bihuobida.
pihuorôn *ahd. ſchwV. ſ.* bi -
pihwarbjan *ahd. ſchwV. ſ.* bi—.
pijiht *ahd. ſtF. ſ.* bígiht.
pie *mhd. ſtM. ſ.* bie.
pik *and. ſtN. ſ.* pëh
pikân *ahd. unrV. ſ.* bigân.
píkank *ahd. ſtM. ſ.* bígang.
pîkar *ahd. ſtN. ſ.* bikar.
piehen, biehen *mhd ſchwV mit Pech beſtreichen, verpichen. Zu* pëh.
píkenköo *ahd. ſchwM. ſ.* bigangjo.
pikëzzan *ahd. ſtV. ſ.* bigëzzan.
pikimpôt, pikimpida *ahd ſ.* kimb –.
pikinakan *ahd. ſtV. ſ.* biginagan.
pikinnan *ahd. ſtV. ſ.* biginnan.
pikiozan *ahd. ſtV. ſ.* bigiozan.
pickel *mhd. ſtM. ſ.* bickel.
pichlagôn *ahd. ſchwV. ſ.* biklagôn.
pieleipan, piehl – *ahd. ſchwV ſ.* bicleibjan.
pichlemman *ahd. ſchwV. ſ.* biklemmjan.
piklipan, piehl— *ahd. ſtV. ſ.* bikliban.
pienât, piehnât *ahd. ſtF. ſ.* bienât.
piknuffan, pichnuphen, piknupfen *ahd. ſchwV. ſ.* biknuphjan.
pichorôn *ahd. ſchwV. ſ.* bikorôn.
píkraft, píeraphť *ahd. ſtF. ſ.* bigraft.
pierapan *ahd. ſtV. ſ.* bigraban.
pierifan *ahd. ſtV. ſ.* bigrifan.
pierift *ahd. ſtF. ſ.* bígrift.
picurten *ahd. ſchwV. ſ.* bigurtjan.
pichwëman *ahd. ſtV. ſ.* biquëman.
piladan *ahd. ſchwV. ſ.* biladjan.

piladi *ahd. ſtN. ſ.* biladi.
pilakjan *ahd. ſchwV. ſ.* bilagjan.
pilari *ahd. ſtM. ſ.* bilarn.
[pîlâri], pîliri (*angegl. u.* pîlari), **pfîlâri** *ahd., mhd.* **phîlære, pfîler** *ſtM. Pfeiler. Aus mlat.* pîlârius *zu lat.* pîla.
pilarn *ahd. ſtM. ſ.* bilarn.
pildunga *ahd. ſtF. ſ.* bildunga.
piledic *ahd. Adj. ſ.* bilidîg.
pilegjan *ahd. ſchwV. ſ.* bilagjan.
pilemman *ahd. ſchwV. ſ.* bilemjan.
pilgerîm, pilgrîm *mhd. ſtM. ſ.* piligrîm.
pilgerîne *mhd. F. Pilgerin. Mit frz.* pèlerine *aus lat.* peregrîna.
pilidan, pilidôn *ahd. ſchwV. ſ.* biladjan.
pilidari *ahd. ſtM. ſ.* bilidari.
pilidi *ahd. ſtN. ſ.* biladi.
pilidpuoh, —puach *ahd. ſtN. ſ.* bilidbuoh.
piligrîm, pilikrîm *ahd., mhd.* **pilgerîm,** pilgerîn, pilgrîm, pilgrîn, pilgram, **bilgerîn,** bilgrîn, bilgram *ſtM. Pilger; Art Falke, Wanderfalke. Afriſ.* pilugrim, pilegrim, *engl.* pilgrim, *an.* pîlagrîmr. *Mit frz.* pèlerin, *prov.* pelegrin, *ital.* pellegrino *aus lat.* peregrînus.
pilih, pilch *ahd., mhd.* **bilch** *F. Haſelmaus, glis. Poln.* pilch, *böhm.* plch, *krain.* polch, *ſerb.* puch.
pîliccan *ahd. ſtV. ſ.* bîligjan.
pilinnan *ahd. ſtV. ſ.* bilinnan.
pilîpan *ahd. ſtV. ſ.* biliban.
pilipi *ahd. ſtN. ſ.* bilibi.
piliſâ *ahd. ſchwF. ſ.* biliſâ.
pilch *ahd. F. ſ.* pilih.
pilchîn *ahd. Adj. glireus. Vom vor.*
pillôn *ahd. ſchwV. ſ.* billôn.
piloh *ahd. ſtN. ſ.* biloh.
pilochanêr *ahd. Part. zu* pilûhhan.
pilothi *ahd. ſtN. ſ.* biladi.
pilſâ *ahd. ſchwF. ſ.* biliſâ.
pilûhhan *ahd. ſtV. ſ.* bilûhhan.
pilwiʒ *ahd. ſtM. ſ.* bilwiʒ.
pimein— *ſ.* bimein—.
pîmënta, bî—, pîminta, piminza *ahd., mhd.* **pigmënte; pimënte, bîmënte** *ſtſchwF., mhd. auch* **pigmënt** *ſtN. Gewürz, Spezerei; Würzwein. Aus lat.* pigmentum *Färbemittel, Kräuterſaft z. Bereitung der Farbe, daher etwas Würziges, Wolriechendes; mlat.* pigmentum *Würzwein, afrz.* piment, *prov.* pimen *dasſ., prov.* pimenta *Gewürz, ſpan.* pimiento, pimienta *Pfeffer. Diez Wb.* I³, 321.
pîmentâre *ahd. ſtM.:* pigmentârius *Gewürzkrämer.*
pimîdan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piminta, pîminza *ahd. F. ſ.* pimënta.
pimurmulôn *ahd. ſchwV. ſ.* bi—.
pîna *aſ. ſtF1, ahd.* **pîna, bîna** *ſtſchwF., mhd.* **pîne** *ſtF. u.* **pîn** *ſtM. Qual; Mühe, Eifer. Afriſ.* pîne, *agſ.* pîn, *engl.* pine, *an.* pîna. *Aus lat.* pœna. *S.* pène.
pînære, pîner *mhd. ſtM. Peiniger. Vom vor.*
pinamo *ahd. ſchwM. ſ.* bînamo.
pinaʒ *ahd. ſtM. ſ.* binuʒ.
pine *ahd. ſtN. ſ.* bîâ.
pîneboum, bîneboum *amhd., mhd.* **pînboum** *ſtM. Fichtenbaum: lat.* pînus.
pînede, pînde *mhd. ſtF. cruciatus.*
pineimeda *ahd. ſtF. ſ.* bineimida.
pinëman *ahd. ſtV. ſ.* binëman.
pinezzôn *ahd. ſchwV. ſ.* bi--.
pini *ahd. ſtN. ſ.* bîâ.
pinichar *ahd. ſtN. ſ.* bîchar.
pinipluomo *ahd. ſchwM. ſ.* binibluomo.
piniuſan *ahd. ſchwV. ſ.* biniuhſjan.
piniuſida *ahd. ſtF. ſ.* bi--.
pineoſton *aſ. ſ.* phingeſten.
pînlîch *mhd. Adj. ſchmerzlich.*
pînlîche, pînlîchen *u.* **pîneclîche** *mhd. Adv. zum vor.*
pinomanî, pinominî *ahd. F. ſ.* binomani.
pînôn, *auch* **phînôn, fînôn, pfînôn** *ahd., mhd.* **pînen** *u.* **pînigen, pînegen** *ſchwV. peinigen, quälen. Agſ.* pînan (*Prät.* pînede), *afriſ.* pînigja, pîngia, *isld.* pîna. *Zu* pîna.
pinoʒ *ahd. ſtM. ſ.* binuʒ.
pinoʒîn *ahd. Adj. ſ.* binuʒîn.
pint *afriſ. ſtM., agſ.* pynt, *engl.* pint, *mnld.* pinte, *nnld.* pint *F. ein Flüſſigkeitsmaß, Kanne, Nöſel. Mit frz.* pinte *dasſ., ſpan. port.* pinta *dasſ., Mal, Zeichen, mlat.* pinta *v. lat.* pingere.
pint *afriſ. nordfriſ. nd. ſtM., ſüddän.* pint, pintel, *engl.* pintle *das männliche Glied.*
pintâ, pintan, pintari *ſ.* bint—.
pínumft *ahd. ſtF2 ſ.* bí--.
pînunga, phînunga *ahd., mhd.* **pînunge** *ſtF1 Peinigung.*
pinuʒ *ahd. ſtM. ſ.* binuʒ.
pinuʒîn *ahd. Adj. ſ.* binuʒin.
piokan *ahd. ſtV. ſ.* biogan.
pior *ahd. ſtN. ſ.* bior.
pioſt *ahd. ſtM. ſ.* bioſt.
piot *ahd. ſtM. ſ. g.* biuds.
piotan *ahd. ſtV. ſ.* biotan.
pioʒâ *ahd. ſchwF. ſ* bioʒâ.
pipar *ahd. ſtM. ſ.* bibar.
pipên *ahd. ſchwV. ſ.* bibên.
pipëotan *ahd. ſtV. ſ.* bibiotan.
pipërgan, pipërkan *ahd. ſtV. ſ.* bibërgan.
pipinôn *ahd. ſchwV. ſ.* bibinôn.
pipinunga *ahd. ſtF1 ſ.* bibinunga.
pipirîn *ahd. Adj. ſ.* bibirîn.
piporgên, piporagên, piporkên, piporakên *ahd. ſchwV. ſ.* biborgên.
pípot *ahd. ſtN. ſ.* bíbot.
pîpoʒ *ahd. ſtM. ſ.* biboʒ.

plëhenougi, plehin— ahd. Adj. ſ. blëhanougi.
pleih, pleich ahd. Adj. ſ. bleih.
pleichên ahd. ſchwV. ſ. bleichên.
pleichi ahd. F. ſ. bleichî.
pleicheruoni ahd. F. ſ. bleichgruoni.
plechen, pleechen ahd. ſchwV. ſ. blechjan.
pleckazzan ahd. ſchwV. ſ. bleckazjan.
pleccazunga ahd. ſtF. ſ. bleck--.
plectrûn mhd. ſtM. Stimmſchlüſſel: lat. plectrum, gr. πλῆκτρον.
plechunga ahd. ſtF. ſ. blechunga.
plenden, plentjan ahd. ſchwV. ſ. blentjan.
pleren, plerren mhd. ſchwV. ſ. blêren.
pleſten ahd. ſchwV. ſ. bleſtjan.
plez ahd. ſtM. ſ. plats.
plezunga ahd. ſtF. ſ. blâzunga.
pli ahd. ſtN. ſ. plio.
pli, ple afriſ. agſ. pleo, pleoh (Gen. pleos) ſtN. periculum, Gefahr.
plialt, pliât mhd. ſchwM. ſ. blîalt.
plîd-- ſ. blid---.
plig ahd. ſtM. ſ. blic.
pligfiur, plichfiur ahd. ſtN. ſ. blicfiur.
pligfeuz ahd. ſtM. ſ. blicfeuz.
pliin ahd. Adj. ſ. bliîn.
plich ahd. ſtM. ſ. blic.
plichida, plickida ahd. ſtF. ſ. blickida.
plicholbo, plicholpo ahd. ſchwM. ſ. blikolbo.
plichti ahd. F. ſ. phliht.
plind ahd. Adj. ſ. blint.
plindên ahd. ſchwV. ſ. blintên.
plinsjan g. ſchwV. ὀρχεῖσθαι, tanzen. Aus aſlav. pleſati tanzen. Mikl. 579. GSpr. 336. 428. 1024. 1032.
plint ahd. Adj. ſ. blint.
plintſlihho ahd. ſchwM. ſ. blint--.
plîo ahd. ſtN. ſ. blio.
pliuwan ahd. ſtV. ſ. bliuwan.
ploamo ahd. ſchwM. ſ. bluomo.
plôan ahd. ſchwV. ſ. bluojan.
ploaſtar ahd. ſtN. ſ. bluoſtar.
ploat ahd. ſtN. ſ. bluot.
ploazan ahd. ſtV. ſ. bluozan.
plôd - ahd. ſ. blôd -.
plôh ahd. ſtM. ſ. phluog.
plochili ahd. ſtN. ſ. blochili.
plômâ, plômo ahd. ſchwFM. ſ. bluomo.
plôſtar ahd. ſtN. ſ. bluoſtar.
plôſtar - ſ. blôſtar---.
plôtſûgâ ahd. ſchwF. ſ. bluotſûgâ.
plôz ahd. Adj. ſ. blôz.
plôzan ahd. ſtV. ſ. bluozan.
plôzhûs ahd. ſtN. ſ. blôzhûs.
pluag ahd. ſtM. ſ. phluog.
pluat ahd. ſtN. ſ. bluot.
pluazan ahd. ſtV. ſ. bluozan.
plüemikîn mhd. ſtN. ſ. blüemekîn.
plûgifôn ahd. ſchwV. ſ. blûgiſôn.
plûcheit, plûkeit ſtF. ſ. blûcheit.
[plûmâri], phlûmâri, phlûmâre ahd. ſtM. polymitarius, Graveur, der blahmâl macht. Aus lat. plûmârius.
plûme md. ſchwF. Feder: lat. plûma, frz. plume.
plûmit, phlûmit, pflûmit mhd. ſtN. Sitzkiſſen mit Federn gefüllt. Mlat. plûmâtium, plûmâtum.
plûmlih, phlûmlîh, flûmlîh ahd. Adj. plumarius, Gravierarbeit betreffend, graviert. S. plûmâri, blahmâl.
plunder mhd. ſtM. ſ. blunder.
pluoan ahd. ſchwV. ſ. bluojan.
pluom— ſ. bluom -.
pluot ahd. ſtN. ſ. bluot.
pluot— ſ. bluot—.
poah ahd. Subſt. ſ. buoh.
poahfaz ahd. ſtN. ſ. buohfaz.
poak ahd. ſtM. ſ. buog.
poblus afrz. M., nfrz. peuple: lat. populus.
podam ahd. ſtM. ſ. bodam.
poderâm mhd. ſtM.: hippodromus.
podir, poïr afrz. V., nfrz. pouvoir: lat. potêre (potui). Präſ. pois, nfrz. puis: lat. poſſum.
podum ahd. ſtM. ſ. bodam.
povel, bovel mhd. ſtM. u. N. Volk, Leute. Aus prov. poble, a. lat. populus. Dazu gepovel. S. poblus.
pœren mhd. ſchwV. ſ. bœren.
pogên ahd. ſchwV. ſ. bogên.
pogo ahd. ſchwM. ſ. bogo.
pogotrago ahd. ſchwM. ſ. bogotrago.
pogrât mhd. ſtN. Name einer Krankheit, Lähmung. Aus podagra entſtellt.
pôh ahd. ſtM. ſ. buoh.
poinder mhd. ſtM. ſ. poynder.
poiſûn mhd. ſtMN. Gift; Zaubertrank: frz. poiſon; ital. pozione, ſpan. pocion, prov. poizó Trank, Arznei; vom lat. pôtio.
poch, pocch ſtM. ahd. ſ. bok.
pochilîn ahd. ſtN. ſ. buckili.
poko ahd. ſchwM. ſ. bogo.
Polân mhd. ſtM. u. (bei Jeroſchin) Pôlêne ſchwM. Pole.
Pôlân, Polân mhd. Landn. Polen.
pôlâniſch mhd. u. (bei Jeroſchin) pôlênſch Adj. polniſch.
polieren mhd. ſchwV. polieren: lat. polîre.
polenuſſa ahd. ſtF. ſ. bolgnuſſa.
pollâ ahd. ſchwF. ſ. bollâ.
polôn ahd. ſchwV. ſ. bolôn.
polôn ſtM. ahd. (Otfr. 5, 17, 31) Polarſtern.
polſtar, polſtir ſtM. u. polſtari, polſtare ſtN. ahd., mhd. polſter ſtM. ſ. bolſtar.
polſtarili ahd. ſtN. ſ. bolſtarili.
polz ahd. ſtM. ſ. bolz.
polz ahd., lat. puls ſ. pulz.
polzmuos ahd. ſtN. Mehlſpeiſe, Mehlbrei.

pitunchilon *ahd. ſchwV. ſ.* bitunkaljan.
pituon *ahd. ſchwV. ſ.* bituon.
piuge *mhd. F. ſ.* biuge.
piugo *ahd. ſchwM. ſ.* biugo.
piunchûſken *ahd. ſchwV. ſ.* biunkûſkjan.
piunta, piunt *ſtF. ſ.* biunta.
piwalzan *ahd. ſchwV. ſ.* biwalzjan.
piwarpjan *ahd. ſchwV. ſ.* bihwarbjan.
piwârran *ahd. ſchwV. ſ.* biwârjan.
piwëgan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piwëllan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piwolzan *ahd. ſchwV. ſ.* biwalzjan.
piwommjan *ahd. ſchwV. ſ.* bi—.
piwerbjan, piwerfjan *ſ.* bihwarbjan.
piwërſan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piwintan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piwîſan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
pîwurti *ahd. ſtN. ſ.* bî—.
pîȥan *ahd. ſtV. ſ.* bîȥan.
pizeih—, pizeihh—, pizeich— *ſ.* bizeihh—.
pizellan *ahd. ſchwV. ſ.* bizaljan.
pizihan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piziohan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
pizouprôn *ahd. ſchwV. ſ.* bizoubarôn.
pizuſkjan *ahd. ſchwV. ſ.* bi—.
piȥȥâ *ſchwF.*, **piȥȥo** *ſchwM. ahd. ſ.* biȥȥâ.
plâen *ahd. ſchwV. ſ.* blâhan.
plâga *ahd.*, *mhd.* **plâge, pflâge, phlâg** *ſt. u. ſchwF. von Gott geſantes Misgeſchick; Qual, Not. Aus lat.* plâga *Schlag.*
plâge *md. ſtF. ſ.* phlâge.
plâgen *mhd. ſchwV. mit einer Plage heimſuchen, quälen. Zu* plâga.
plah *ahd. Adj. ſ.* bluh.
plâhan *ahd. ſtV. ſ.* blâhan.
plahe *mhd. ſchwF. ſ.* blahe.
plahmâl *ahd. ſtN. ſ.* blahmâl.
plaid *afrz. M., prov.* plait, plag, *port.* pleito, preito, *ſpan.* pleito, *ital.* piato *Rechtshandel, Vertrag: aus mlat.* placitum (plactum, placdum) *Verſammlung z. Verhandlung von Staatsſachen, gefaßter Beſchluß; Verb. afrz.* plaidier, plaidoier, *nfrz.* plaider, *prov.* plaideiar, *port.* preitejar, *ſpan.* pleitear, *ital.* piatire *einen Rechtshandel führen: a. mlat.* placitâre. *Daher afriſ.* **placht, plait** *ſtN. Prozeſs, nfriſ.* plachte, *nld.* pleit *N.; afriſ.* **plaitja** *proceſſieren, nfriſ.* plachtjen, *nld.* pleiten. *Diez Wb.* 1³, 317.
plach *ahd. ſtN. ſ.* blah.
placke *mhd. ſchwM. Flicken; Fleck, Stück. Aus dem Nd.*
placken *mhd. ſchwV. flicken, einen Flicken auffetzen, ausbeßern. Zum vor.*
plachmâl *mhd. ſtN. ſ.* blahmâl.
placht *afriſ. ſtN. ſ.* plaid.
plân *mhd. ſtM. u.* **plâne** *ſtF. ebner freier Platz, Ebene, Fläche. Frz.* plaine, *a. lat.* plânus.
[**plânên, plânôn**], **blânên, blânôn** *ahd., mhd.* **plânen, blânen** *ſchwV. eben oder glatt machen; eben oder flach niederlegen. Aus lat.* plânâre.
plânête *mhd. ſchwM.* planêta.
planch *ahd. Adj. ſ.* blanc.
planke, blanke *mhd. ſchwF. Planke, dickes Bret. Afriſ.* planke, *nld.* planc, *nd.* planke. *Mit frz.* planche, *prov.* planca, plancha *Bret, ital. piem.* pianca *Steg, port.* prancha *Diele vom lat.* planca *Bret.*
plânôn *ahd. ſchwV. ſ.* plânên.
plantan *ahd. ſtV. ſ.* blantan.
planza *ahd. F. ſ.* phlanza.
plâo *ahd. Adj. ſ.* blâo.
plaodi *ahd. Adj. ſ.* blôdi.
plaodî *ahd. F. ſ.* blôdî.
plapja *g.* (*Mth.* 6, 5) *ſtF1* πλατεῖα, *Straße. Verſchr. f.* platja? *u. dann a. lat.* platea, *ſ.* platz. *Nach RA 801 GSpr. 428 viell. a. mlat.* plebium, plebeium.
plâſan *ahd. ſtV. ſ.* blâſan.
plâſâre *amhd. ſtM. ſ.* blâſâre.
plâspalc *mhd. ſtM. ſ.* blâsbalc.
plâſt *ahd. ſtM. ſ.* blâſt.
plaſtar, plaſter *ſtN. ſ.* phlaſtar.
plat *ahd. ſtN. ſ.* blat.
plât *ahd. ſtM. ſ.* blât.
[**platâ**], **blattâ** *ahd., mhd.* **plate, platte, blate, blatte** *ſchwF. Platte, leere kahle Fläche: Felsplatte; metallner Bruſtharniſch; Glatze, geſchorne Stelle auf dem Kopfe; Tonſur. Afriſ.* platte *ſtF. Tonſur. Mlat.* plata; *frz.* plat, *a. gr.* πλατύς.
plâtarâ, plâterâ *ahd. ſchwF. ſ.* blâtarâ.
[**platja**] *g.? ſ.* plapja.
platner, blatner *mhd. ſtM. Plattner, Plattenſchläger, Verfertiger von metallnen Bruſtplatten; der die Tonſur hat, Geiſtlicher.*
plâtrâ *ahd. ſtF. ſ.* blâtarâ.
plats *g., ahd.* **plez, blez** (*Gen.* plezzes), *mhd.* **blez** (*Gen.* bletzes) *ſtM. Lappen, Flicken, Fetzen. Aus dem Slav.: aſlav.* platŭ *dasſ.*, platno *linum, ruß.* platŭ *Handtuch, ſerb.* platno *Leinwand, poln.* plat *Lappen,* plotno *Leinwand; gr.* πλατύς *breit,* πλάτη *breite Fläche. S.* flaz.
platz, blatz, blaz *mhd. ſtM. Platz, freier flacher Raum. Aus dem Roman.: ital.* piazza, *ſpan.* plaza, *frz.* place, *a. lat.* platea *a.* platêa *a. gr.* πλατεῖα. *S.* plapja.
platz, blatz *mhd. ſtM. platſchender Schlag.*
platzen *mhd. ſchwV. mit Geräuſch anſchlagen an* (an), *einbrechen.*
plâȥan, plazjan, plazzan *ahd. ſchwV. ſ.* blâȥjan.
plâȥunga *ahd. ſtF. ſ.* blâȥunga.
plëgan, plëgen *ſtV. ſ.* phlëgan.
plëh *ahd. ſtN. ſ.* blëh.

plëhenougi, plehin— ahd. Adj. ſ. blë-hanougi.
pleih, pleich ahd. Adj. ſ. bleih.
pleichên ahd. ſchwV. ſ. bleichên.
pleichî ahd. F. ſ. bleichî.
pleichcruonî ahd. F. ſ. bleichgruoni.
plechen, plecchen ahd. ſchwV. ſ. blechjan.
pleckazzan ahd. ſchwV. ſ. bleckazjan.
pleccazunga ahd. ſtF. ſ. bleck--.
plectrûn mhd. ſtM. Stimmſchlüſſel: lat. plectrum, gr. πλῆκτρον.
plechunga ahd. ſtF. ſ. blechunga.
plenden, plentjan ahd. ſchwV. ſ. blentjan.
pleren, plerren mhd. ſchwV. ſ. blêren.
pleſten ahd. ſchwV. ſ. bleſtjan.
plez ahd. ſtM. ſ. plats.
plezunga ahd. ſtF. ſ. blâzunga.
pli ahd. ſtN. ſ. plîo.
pli, plo afriſ., agſ. pleo, pleoh (Gen. pleos) ſtN. periculum, Gefahr.
plîalt, pliât mhd. ſchwM. ſ. blialt.
plid— ſ. blîd—.
plig ahd. ſtM. ſ. blic.
pligfiur, plichfiur ahd. ſtN. ſ. blicfiur.
pligſeuz ahd. ſtM. ſ. blicſeuz.
plîîn ahd. Adj. ſ. bliîn.
plich ahd. ſtM. ſ. blic.
plichida, plickida ahd. ſtF. ſ. blickida.
plîcholbo, plicholpo ahd. ſchwM. ſ. blîkolbo.
plichti amd. F. ſ. phliht.
plind ahd. Adj. ſ. blint.
plindên ahd. ſchwV. ſ. blintên.
plinsjan g. ſchwV. ὀρχεῖσθαι, tanzen. Aus aſlav. plęſati tanzen. Mikl. 579. GSpr. 336. 428. 1024. 1032.
plint ahd. Adj. ſ. blint.
plintſlîhho ahd. ſchwM. ſ. blint —.
plio ahd. ſtN. ſ. blio.
pliuwan ahd. ſtV. ſ. bliuwan.
ploamo ahd. ſchwM. ſ. bluomo.
plôan ahd. ſchwV. ſ. bluojan.
ploaſtar ahd. ſtN. ſ. bluoſtar.
ploat ahd. ſtN. ſ. bluot.
ploazan ahd. ſtV. ſ. bluozan.
plôd – ahd. ſ. blôd—.
plôh ahd. ſtM. ſ. phluog.
plochili ahd. ſtN. ſ. blochili.
plômâ, plômo ahd. ſchwFM. ſ. bluomo.
plôſtar ahd. ſtN. ſ. bluoſtar.
plôſtar— ſ. blôſtar—.
plôtſûgâ ahd. ſchwF. ſ. bluotſûgâ.
plôz ahd. Adj. ſ. blôz.
plôzan ahd. ſtV. ſ. bluozan.
plôzhûs ahd. ſtN. ſ. blôzhûs.
pluag ahd. ſtM. ſ. phluog.
pluat ahd. ſtN. ſ. bluot.
pluazan ahd. ſtV. ſ. bluozan.
plüemikîn mhd. ſtN. ſ. blüemekîn.
plûgiſôn ahd. ſchwV. ſ. blûgiſôn.
plûcheit, plûkeit ſtF. ſ. blûcheit.
[plûmâri], phlûmâri, phlûmâre ahd. ſtM. polymitarius, Graveur, der blahmâl macht. Aus lat. plûmârius.
plûme md. ſchwF. Feder: lat. plûma, frz. plume.
plûmit, phlûmît, pflûmit mhd. ſtN. Sitzkiſſen mit Federn gefüllt. Mlat. plûmâtium, plûmâtum.
plûmlih, phlûmlih, flûmlih ahd. Adj. plumarius, Graviерarbeit betreffend, graviert. S. plûmâri, blahmâl.
plunder mhd. ſtM. ſ. blunder.
pluoan ahd. ſchwV. ſ. bluojan.
pluom— ſ. bluom .
pluot ahd. ſtN. ſ. bluot
pluot— ſ. bluot—.
poah ahd. Subſt. ſ. buoh.
poahfaz ahd. ſtN. ſ. buohfaz.
poak ahd. ſtM. ſ. buog.
poblus afrz. M., nfrz. peuple: lat. populus.
podam ahd. ſtM. ſ. bodam.
poderâm mhd ſtM.: hippodromus
podir, poir afrz. V., nfrz. pouvoir. lat. potêre (potui). Präſ. pois, nfrz. puis lat. poſſum.
podum ahd. ſtM1 ſ. bodam.
povel, bovel mhd. ſtM. u. N. Volk, Leute. Aus prov. poble, u. lat. populus. Dazu gepovel. S. poblus.
pœren mhd. ſchwV. ſ. bœren
pogên ahd. ſchwV. ſ. bogên.
pogo ahd. ſchwM. ſ. bogo.
pogotrago ahd. ſchwM. ſ. bogotrago.
pogrât mhd. ſtN? Name einer Krankheit, Lähmung. Aus podagra entſtellt.
pôh ahd ſtM. ſ. buoh.
poinder mhd. ſtM. ſ. poynder.
poiſûn mhd. ſtMN. Gift; Zaubertrank: frz. poiſon: ital. pozione, ſpan. pocion, prov. poizó Trank, Arznei; vom lat. pôtio.
poch, pocch ſtM. ahd. ſ. bok.
pochilin ahd. ſtN. ſ. buckili.
poko ahd. ſchwM. ſ. bogo.
Polân mhd. ſtM. u. (bei Jeroſchin) Pôlêne ſchwM. Pole.
Pôlân, Polân mhd. Landn. Polen.
pôlâniſch mhd. u. (bei Jeroſchin) pôlênſch Adj. polniſch.
polieren mhd. ſchwV. polieren: lat. polire
polenuſſa ahd. ſtF. ſ. bolgnuſſa.
pollâ ahd. ſchwF. ſ. bollâ.
polôn ahd. ſchwV. ſ. bolôn.
polôn ſtM. ahd. (Otfr. 5. 17. 31) Polarſtern.
polſtar, polſtir ſtM. u polſtari, polſtare ſtN. ahd., mhd. polſter ſtM. ſ bolſtar.
polſtarili ahd. ſtN. ſ. bolſtarili.
polz ahd. ſtM. ſ. bolz.
polz ahd., lat. puls ſ. pulz.
polzmuos ahd. ſtN. Mehlſpeiſe, Mehlbrei.

pôna *ahd. F. f.* bôna.
ponder *mhd. ſtM. f.* poynder.
ponderkeit, ponderlîch, —lîche *f.* poynder—.
por *ſtFM. f.* bor.
pora *ahd. F. f.* bora.
pora— *ahd., mhd.* **pore—** *f.* bora—, bore—.
porga *ahd. ſtF. f.* borga.
porgên *ahd. ſchwV. f.* borgên.
pornôt *ahd. ſtF. f.* bornôt.
porôn *ahd. ſchwV. f.* borôn.
porro, phorro, forro, **pforro** *ahd., mhd.* **phorre** *ſchwM. eine Art Lauch. Aus lat.* porrus.
porſt *ahd. mhd. ſtN. f.* burſt.
port *ſtM.,* **porte** *ſchwF. mhd. Hafen: lat.* portus.
porta, phorta *ahd., mhd.* **porte, borte, phorte** *ſtſchwF. Pforte. And.* porta *ſchwF., afriſ.* porte *ſtF., agſ.* porte *F., isld.* port *N. Aus lat.* porta.
portenære *mhd. ſtM. Torwart, Pförtner.*
portenoys *mhd. ſtM. daſ.*
porto *ahd. ſchwM. f.* borto.
porzih, phorzih, phorcih. forcih *ahd., mhd.* **pforzich** *ſtM1 Vorhalle, Vorhof. Aus lat.* porticus.
pôsheit *ahd. ſtF. f.* bôsheit.
pôſi *ahd. Adj. f.* bôſi.
pôſum *ahd. ſtM. f.* buoſum.
pot *afriſ. nfriſ. ſaterld. nld. nd., isld.* pottr *ſtM. Topf. Frz. prov.* pot *ſpan. port.* pote *daſ. Kelt. kimr.* pot, *gael.* poit *daſ.*
potah, potach *ahd. ſtM. f.* botah.
potachâ *ahd. ſchwF. f.* botachâ.
potaſcaf, —ſcaft *ahd. ſtF. f.* botaſcaf.
poteche *mhd. ſchwF. f.* botachâ.
poteſtât *mhd. ſtM. höchſte obrigkeitl. Perſon einer Stadt Stadthauptmann Wie d. gleichbed. ital.* podeſtà *vom lat.* poteſtas.
potinhêra *ahd. ſtF. f.* botinhêra.
poto *ahd. ſchwM. f.* boto.
potolîh *ahd. f.* botolîh.
poug *ahd. ſtM. f.* boug.
pougâ *ahd. ſchwF. f.* bougâ.
pouhhan *ahd. ſtN. f.* bouhhan.
pouc *ahd. ſtM. f.* boug.
pouchenen *ahd. ſchwV. f.* bouhhanjan.
poulûn, poulûne *f.* pavilûn.
poum *ahd. ſtM. f.* boum.
poum— *f.* boum—.
pouwen *mhd. öſtr. für* pûwen, bûwen.
poynder poinder ponder punder *ſtM. das Anrennen des Reiters mit dem Streitroſſe; eine Schaar ſolcher zum Kampf Anrennender eine Wegſtrecke wie ſie ein Roſs im* poinder *durchläuft. Frz.* poindre, *prov.* ponher, *ſpan.* pungir, *ital.* pungere *v. lat.* pungere. *Diez Wb.* 2[3], 402.

poynderkeit, ponderkeit *mhd. ſtF2 heftiges Rennen im* poinder.
poynderlîch, ponderlîch *mhd. Adj. zum* poinder *gehörig, gewaltſam zum Kampfe anrennend.*
poynderlîche, —lîchen, ponderlîchen *mhd. Adv. im od. durch Anrennen mit dem Streitroſſe zum Kampfe.*
poys *mhd. Parz.) a. frz.* bois *Gehölz;* ulter juven poys *Parz. 271, 9. 286, 26 über junges Gehölz, Buſchwerk.*
prâ, prâa *ahd. F. f.* brâwa.
prâdam *ahd. ſtM. f.* brâdam.
prâerîe *mhd. ſtF1 Wieſe, Anger: afrz.* praerie, praierie, *nfrz.* prairie.
praggan *g. drücken, drängen in* anapraggan *θλίβειν, bedrängen, bedrücken, ſtred V7?* [*Prät.* paipragg]? *GSpr. 866. Nld. nd.* **prangen** *ſchwV. drücken, preſſen Brem. Wb. 3, 359; nnld.* prang *M. Feßel, Gefängnis; f.* pranger *agſ.* pranga *ſchwM. cavernamen, pars navis, wo es eng zugeht. GSpr. 428. Dazu mhd. Subſt.* phrange, *ſchwV.* phrengen *f. daſ., isld.* prang *N. Handel,* pranga *ſchwV. Handel treiben,* prangari *M. Händler (in verächtl. Sinne); dän.* prange *aufkaufen. S.* phraginari, phragina, phraginunga. *Gewis aus dem Slaviſchen: ſlavSt.* prang *ſpannen, ſpannend drücken; aſlav.* pręšti *(Präſ.* pręga) *intendere nur in Verbdg m. Präp. (u. daher wol auch bei Ulf. nicht im Simplex ſond.* anapraggan:) napręšti *τείνειν, ἐντείνειν,* zapręšti *impetum capere* napręgati *jungere* pręprągŭ *M. περίζωμα* pręglo *N. tendicula nſlov.* zapreg *obex* zaprega *nilus,* poprug *cingulum equinum,* pripreż *Vorſpann Mikl. 753 fg. 743 410. 216, kroat.* zapregati *einſpannen,* upregnuti *Pferde anſpannen, poln.* poprąg *Bauchgurt,* zaprządz *(einmal) anſpannen,* zaprzęgać *(wiederholt) anſpannen* przeprzęgać *umſpannen d. i. andere Pferde anſpannen (auch im Poln. ſo wie in den übrigen ſlav. Sprachen das Simplex nicht in Gebrauch). Nach MySpr. 54 ſchließt ſich g.* praggan *eng an lat.* premere *drücken an.*
praht *ſtM. f.* braht.
prahtan prah n *ahd. ſchwV. f.* brahtjan.
prâken *ahd. Georgsl. 32 f.* prâchen *PrätPl. zu* brëchan.
prâchôn, prâhhôn *ahd. ſchwV. f.* brâchôn.
prâlen, prôlen *md. ſchwV. ſchreien, mit Schreien hoffärtig groß tun, pralen.*
prall *nd. Adj. ſtraff, aus Fülle ſtrotzend. Dazu afriſ.* **pralling,** prelleng *ſtM. Hode; f.* prellen.
prâm *md. ſtM. kleines Flußſchiff. Nnld.* praam *F., nd.* prâm *flaches Flußſchiff, beſ. als Fähre für Wagen BremWb. 3,*

358 Dähnert 358; engl. prame, *isld* prâmr *ſtM. dasſ.*

prâma *ahd. F. ſ.* brâma.

prâmperi *ahd. ſtN. ſ.* brâmberi.

prangen, brangen *mhd. ſchwV. frohlocken, jubeln; pralen, prangen.*

pranger *md. ſtM. Zwangsbehälter zur Schauſtellung der Verbrecher, Schandpfahl. Nnld.* pranger *ſtM. dasſ. Zu* praggan. *GSpr.* 428

prangnieren *mhd. ſchwV. prunken, pralen.*

pranc (—ges) *mhd. ſtM. Prangen, Prunken, Pralen.*

prant *ahd. mhd. ſtM. ſ.* brant.

prart *ahd. ſtM. ſ.* brort.

praſt— *ſ.* braſt—.

prât, prât— *ſ.* brât, brât—.

praufêteis *g.* (*Luc.* 2, 36) *F.* προφῆτις, *Prophetin.*

praufêtês (*Gen.* —is, *Pl.* —eis) *unrſtM2 u.* **praufêtus** *ſtM3 g.* προφήτης. *Prophet.*

praufêti *ſtN.* (*Nom Pl.* praufêtja *1 Cor.* 13, 8) *u.* **praufêtja** *ſchwM. g.* προφητεία. *Prophezeiung, Weiſſagung, Gabe der Weiſſagung.*

praufêtjan *g. ſchwV.* προφητεύειν, *prophezeien, weiſſagen.*

prazelig *ahd. Adj. ſ.* brazelîg.

prêambel *mhd. ſtN. Vorſpiel auf einem muſikal. Inſtrumente: lat.* præambulum. *Daraus entſtellt* **priamel** *Art kleineren Spruchgedichts.*

prediga, brediga, predia *ſtF1 u.* **predigî, bredigî** *F. ahd., mhd.* predige, **bredige,** predie, bredie *ſtſchwF Predigt.*

[**predigâri**], **bredigâri,** predigâre, prediâre, brediâre *ahd., mhd.* predigære, **bredigære,** prediger, brediger, predier, bredier *ſtM1 Prediger,* prædicâtor; *Predigermönch, Dominicaner.*

predigâte, predigât, **bredigâte,** prediâte *mhd. ſtſchwF.* prædicâtio, *Predigt.*

predigî *ahd. F. ſ.* prediga.

predigôn, bredigôn, bredegôn, prediôn, brediôn *ahd., mhd.* predigen, predegen, **bredigen,** predien, bredien *ſchwV. predigen, etwas (Acc.) predigend vortragen; predigend lehren, bei Otfr. auch m. AccP.* bredigôta thiê liutî 2, 2, 3. wio ër ſê bredigôti 4, 6, 4. *Gram.* 4, 617. *AndPſ.* prediĉôn *Vom lat.* prædicâre *bekannt machen, öffentlich reden, woron auch frz.* prêcher, *prov.* pregar. *DzWb.* 2[a], 404.

predigunga *ahd. andPſ., mhd.* **predigunge, bred**— *ſtF1 prædicatio, Predigen, Predigt.*

pregeln *md.* (*Jer.* 20[a] *bei Pfeiffer* 206) *ſchwV. röſten, ſchmoren. Auch nhd. kärnt.* prêgeln, *ſchweiz.* prägeln, *gemeinhd. gemacht bair.* bregeln, brägeln, *auch hd. m. Verſchiebung des* p *bei Heniſch* 1199 fregeln *u. kärnt.* pfrigeln: *eigtl. vom brutzelnden praſſelnden Geräuſche beim Schmoren (wenn die Fettbläschen zerſpringen), dann raſſeln (v. Röcheln der Sterbenden, v. Praſſeln des Hagels der dicht auf die Dächer fällt od. dicht fallenden Obstes v. Baum), dann auch ſchwatzen u. zanken. Stald.* 1, 213. *Lex.* 25 40 *Schm* 1, 256. *NhdWb.* 2, 291 *fg* 353. *Nach JGrimm im NhdWb.* 2, 291 *deutlich dem lat.* frigere *necreant; allein dann müſste es hd.* brecheln *lauten; nach Lexer im MhdHWb.* 1, 346 *zu lat.* fricâre; *vielmehr jedesfalls a. dem Slaviſchen: St.* prag, *aſlav.* pražiti, *poln.* prażić *röſten (in poln.* pragnać *noch das reine* g), *m. freq. deutſcher Weiterbildung. Das entſprechende germ. Wort in eigtl. Bdtg im an. norw.* ſpraka *praſſeln, in übertragener in unſerm* ſprechen, *ſ.* ſprëhhan.

prëhan *ahd. Adj. ſ.* brëhan.

preit, preiti, preittan *ſ.* breit, breitî, breitjan.

prëhhâ *ahd. ſchwF. ſ.* brëchâ.

prëhhan *ahd. ſtV. ſ.* brëchan.

prehten *mhd. ſchwV. ſ.* brahtjan.

preit *ahd. mhd. Adj. ſ.* breit

preitan, preittan *ahd. ſchwV. ſ* breitjan.

preitî *ahd. F. ſ.* breitî.

prëchâ *ahd. ſchwF. ſ.* brëchâ.

prëchan *ahd. ſtV. ſ.* brëchan.

preckel *md.* (*Herm. v. Fritsl.*) *ſtM. Stachel. Nd. pomm.* prickel, präkel *Dürt* 359. 358. *preuſſ.* prickel, preckel *Hennig* 195, *hamb. brem.* prickel, prökel *Rich.* 25 *BremWb.* 362, *holſt* prikkel *Schütze* 3. 234, *nnld.* prikkel *M. Stachel, ſtachelartig zugeſpitztes Hölzchen; agſ.* pricele, pricele, *engl.* prickle *Stachel. S.* pricken.

prëcho *ahd ſchwM. ſ.* brëcho.

prëchôn *ahd. ſchwV. ſ.* brëchôn.

prêlâte *mhd. ſchwM. hoher Geiſtlicher: lat.* prælatus.

prellen *md. ſchwV.* (*Prät.* pralte) *tr. ſtoſsen, fortſtoſsen, werfen; intr. prallen, abprallen: hervorbrechen, aufbrechen. Zu* prall.

prëm *mhd. ſchwM. ſ.* brëmo.

prëmen *ahd. ſtV. ſ.* brëman.

prëmo *ahd. ſchwM. ſ.* brëmo.

[**premzen**], **prempzen** *md.* (*Jer*) *ſchwV* (*Prät.* prempzte) *niederdrücken, niederhalten, kaſteien. Nhd poſ.* premſen *preſſen, mit Gewalt zuſdrücken Bernd* 220; *nd. preuſs. pomm.* premſen *einpreſſen, dicht vollſtopfen Hennig* 195 *Dähnert* 359, *holſt.* pramſen, vullpramſen *vollſtopfen Schütze* 3, 231, *brem.* prammen, prampen *preſſen, dicht ſtopfen BremWb.* 3, 358, *amärk.* prampen, prampſen *feſt einpreſſen Danneil* 160; *nld.* pramen, praamen *preſſen,*

drücken, plagen, quälen, pram *F. die volle Mutterbruſt.*

prennan *ahd. ſchwV. ſ.* brennjan.

prëohan *ahd. ſtVablG ſ.* briohan.

preſant, preſent (*Gen.* —des, *auch* —tes), priſant, briſant, priſent (—des) *ſtM. u.* preſent, priſente *ſtF. Geſchenk: frz.* préſent *zu* préſenter *v. lat.* præſentâre.

preſſe *mhd. ſtſchwF. Preſſe, Weinpreſſe; gedrängter Haufe, dichte Schaar, Gedränge. Mlat.* preſſa. *S.* freſſa.

preſſôn, breſſôn *ahd., mhd.* preſſen *ſchwV. preſſen; bedrängen. Zum vor.*

prëſtan *ahd. ſtV. ſ.* brëſtan.

prêſtarlîh *ahd., mhd.* prieſterlîch *Adj. ſacerdotalis.*

prêſtor *aſ. md. ſtM. ſ.* prieſter.

prëſtunga *ahd. ſtF. ſ.* brëſtunga.

prët *ahd. ſtN. ſ.* brët.

prëta *ahd. F. ſ.* brëta.

prëttan *ahd. ſtV. ſ.* brëttan.

preuwen *mhd. ſchwV. ſ.* briuwen.

prî *ahd. ſtM. ſ.* brî.

priddil *ahd. ſtM. ſ.* brittil.

prief *ahd. ſtM. ſ.* brief.

prievârâ, prievâre *ſ.* brievâre.

priefen *ſchwV. ſ.* briefen.

priefliîh *ahd. Adj. ſ.* brieflîh.

prieſter, brieſter *mhd., md.* prêſter *ſtM. Prieſter. Aſ.* prieſter, *afriſ.* prêſtere, *nld.* prieſter; *agſ.* preóſt, *daher isld.* preſtr (*Gen.* preſts), *engl.* prieſt. *Aus lat.* presbyter, *wovon auch frz.* preſtre, prêtre.

prieſterlîch *mhd. Adj. ſ.* prêſtarlîh.

prieſterſchaft *mhd. ſtF2 geiſtliche Würde.*

[pricken], priken *md.* (*Jer.*) *ſchwV. ſtechen, behelligen, beläſtigen. Nd.* prikken *ſtechen, Aale mit der* prikke *fangen, ſeichte Stellen im Waßer mit* prikken *bezeichnen, nnld.* prikken *ſtechen, agſ.* priccjan, *engl* prick, *isld.* (*14 Jhdt*) prika *daſſ.: zu nd. nnld.* prik *M., agſ.* prica, pricca *ſchwM., engl.* prick *Stich, Punct, Stachel, isld.* prik *N. Punct, Stäbchen, dän.* prick; *nd.* prikke *F. eiſernes kammartiges Werkzeug an e. Stange z. Aalfange, Stange an ſeichten Stellen zur Warnung der Schiffer geſteckt. BremWb. 3, 362 fg. Dähnert 359 fg. Schütze 3, 233. Dazu* preckel *ſ. daſ.*

prîme *mhd. ſtF. die zweite canoniſche Hore, die auf die matutina folgt: lat.* prîma.

primma, brimma, phrimma, pfrimma *ahd., mhd.* brimme *F. myrica. Ginſter, Pfriemenkraut. Nld.* brem *M. daſſ.*

prindre *afrz. V., nfrz.* prendre: *lat.* prehendere; *gewönl. altroman. Ausdruck vom Eingehn eines Vergleichs, placitum inire.*

pringan, prinkan *ahd. ſchwſtV. ſ.* bringan.

prinnan *ahd. ſtV. ſ.* brinnan.

prinze, prince *mhd. ſchwM. Fürſt d. i. frz.* prince *aus lat.* princeps.

prîo *ahd. ſchwM. ſ.* brî.

prîol *mhd. ſtM. Prior, Kloſteroberer; Aufſeher. Aus d. folg.*

prîor *mhd. ſtM. Prior: mlat.* prior.

prîorin *mhd.* (*14 Jhdt*) *F. Priorin, Oberin eines Kloſters. Vom vor.*

prîs, brîs *mhd. ſtM. Ruhm, Preis; preiswerte Tat. Aus frz.* prix: *lat.* pretium.

priſant *mhd. ſtM. ſ.* preſant.

prîsbejac *mhd. ſtM. Preiserwerbung.*

prîſel *mhd. ſtN. kleiner Ruhm. Demin. zu* prîs.

prîſen, brîſen *mhd. ſchwV. preiſen, rühmen; preiswert machen; beurteilen, ſchätzen.*

prîſen *mhd. ſtV. ſ.* brîſen.

priſent, priſente *ſ.* preſant.

prîslîch *mhd. Adj.,* —lîchen *Adv. preiswert.*

priſma *and. F. ſ.* phraſamo.

priſûn *mhd. ſtF. Gefängnis. Aus frz.* priſon; *ſpan.* priſion, *prov.* preiſo, *ital.* prigione *v. lat.* prehenſio, prenſio *Ergreifung, Verhaftung.*

pritteln *mhd. ſchwV. ſ.* brittilôn.

prittil *ahd. ſtM. ſ.* brittil.

probaſt, probiſt, provoſt *ſtM1 u.* probaſto, prubeſto *ſchwM. ahd., mhd.* probeſt, proviſt, probſt, brobeſt, brobſt *ſtM. Vorgeſetzter, Aufſeher; Probſt. Agſ.* provaſt, profaſt, profoſt, prafoſt, *afriſ.* proveſt, progoſt, *engl.* provoſt, *an.* prôfaſtr *ſtM. Aus lat.* praepoſitus (propoſitus).

probeſteie, probſtei *mhd. ſtF. Probſtei.*

prod *ahd. ſtN. ſ.* brod.

pro deo amur *afrz.: lat.* pro dei amôre, *aus Liebe zu Gott.*

prôder *ahd. unrM. ſ.* brôthar.

prôdi *ahd. Adj. ſ.* brôdi.

prôdî *ahd. F. ſ.* brôdî.

prôken *ahd. ſchwV. ſ.* bruogjan.

prôlen *md. ſchwV. ſ.* prâlen.

prophête *mhd. ſchwM.* prophêta.

prophêtîe, prophêcîe *mhd. ſtF. Prophezeiung.*

prophêtieren, prophêzieren *mhd. ſchwV. prophezeien.*

prophêtiſſe *mhd. ſchwF.* prophêtiſſa.

prort, prorth *ahd. ſtM. ſ.* brort.

prortôn *ahd. ſchwV. ſ.* brortôn.

prôſâ *ahd. ſchwF.: lat.* prôſa.

proſama *ahd. ſtF. ſ.* broſama.

prôslîh *ahd. Adj. proſaiſch. Zu* prôſâ.

prôt, prôth *ahd. ſtN. ſ.* brôt.

proth, prot *ahd. ſtN. ſ.* brod.

prôtchunni *ahd. ſtN. ſ.* brôtkunni.

prouchen *mhd. ſchwV. ſ.* brouchen.

prout *mhd. mdartl. ſ.* brût.

proz *ahd. stN. ſ.* broz.
pruadar, pruader *ahd. M ſ. g.* brôthar.
pruanta, fruanta, phruonta, phruonda. fruonda *ahd., mhd* phruonte, phruont, pfruonde, **pfrüende** *stF1 Nahrung, Unterhalt; tägl. Lebensunterhalt eines Geistlichen; einträgliches geistliches Amt. Afrif.* pronda, *an.* prôvenda, prôfenda *stF., mnld.* prove *F. Aus mlat.* provenda, *woraus auch frz.* provende, *ital.* profenda. (*durch Einfluss von* prôvidêre *versorgen entstanden*) *Zweigform zu frz.* prébende, *ital. prov.* prebenda, prevenda, *aus lat.* præbenda (*Plur.*) *was dargereicht werden muss, Lieferung. Afſ.* (*FreckR.*) prevenda *stF.*
pruantôn, pruontôn. phruantôn *ahd schwV. einem* (*Acc.*) *Nahrung u. Unterhalt geben.*
pruattan, pruatan *ahd. schwV. ſ.* bruotjan.
prüeven. prüefen *mhd. schwV. ſ.* pruoven.
prüefer, brüefer *mhd stM. Taxator; Beschreiber.*
prüefunge *mhd. stF1 Beweisführung. Afrif.* prôvinge, prôginge *stF. dasſ.*
pruh *ahd stM. ſ.* bruh.
prûh *ahd. stM. ſ.* brûh.
prûhhan, prûchen *ahd. schwV. ſ.* brûcan
prûhûs *ahd. stN. ſ* brûhûs.
prûchi *ahd. Adj. ſ.* brûchi.
prucca *ahd. F. ſ.* brukkja.
prûn *ahd. mhd. Adj. ſ.* brûn.
prunja, prunna *ahd. F. ſ.* brunjô.
prunno *ahd. schwM. ſ.* brunna
prünseln *mhd. schwV. ſ.* brünseln.
prunst *ahd. stF. ſ.* brunst.
pruodar *ahd. unrM. ſ.* brôthar.
pruodarlih *ahd. Adj. ſ.* bruod –
pruoven, bruoven, prüeven, prüefen, **brüeven,** brüefen *mhd. schwV. prüfen; dartun, beweisen; wahrnehmen; erwägen, schätzen; aussuchen; berechnen, zälen; ordnen, zurecht machen; bewirken. Afrif.* prôvja, prôgia, *saterld.* prewja, *nfrif.* prieuwen, *agſ.* prôfjan, *engl.* prove, *mnld.* proeven, *nnl.* proven, pröven. *Aus afrz.* prover, *nfrz.* prouver, preuver *v. lat.* probâre.
pruoh *ahd. stF. ſ.* bruoh.
pruohhah *ahd. stM. ſ.* bruohhah.
pruontôn *ahd. schwV. ſ.* pruantôn.
pruottan *ahd. schwV. ſ.* bruotjan.
prurtî, prurdi *ahd. F. ſ.* brurti.
prust *ahd. stFM. ſ.* brust.
prust *ahd. stF. ſ.* brust.
prust — *ſ.* brust —.
prût *ahd. stF. ſ.* brût.
prût - *ſ.* brût —.
prutteliche. prutelich *Adj., Adv.* prutelîcho *ſ.* bruttelîch.
utten *ahd. schwV. ſ.* brutten.
prutti, pruttîn *ahd F ſ.* bruttî.
psalma *stF1 u* **psalmô** *schwF. g., ahd.* **psalmo,** *mhd.* **psalme** *schwM., meist ahd.* **salm** (*Pl.* selmi) *stM2 u.* **salmo** *schwM., mhd.* **salm** *stM., auch N?* (*Pl.* selmer) *u.* **salme** *schwM. Psalm: lat.* psalmus, *gr.* ψαλμός *zum Saitenspiel gesungenes Lied, Loblied* (*eigtl. das Rupfen od. Anziehen der Saiten eines Instruments mit d. Fingern, das Spielen eines Saiteninstruments*) *zu* ψάλλειν
psalteri *ahd, andPſ.* psaltare, *mhd* **psalter** *stM., meist ahd.* **saltari, salteri,** saltâre, *mhd.* **salter** *stM : lat.* psaltêrium, *gr.* ψαλτήριον.
pû *stMN. ſ* bû.
puac *ahd. stM. ſ.* buog.
puachari *ahd. stM. ſ.* buohhari.
pûan *ahd. schwV. ſ* bûwan
pûâri *ahd stM. ſ.* bûâri.
puasum *ahd stM. ſ.* buosum
puf *mhd. stM. ſ.* buf.
puggs *g. stM1 od.* pugg *stN1, ahd.* **fung** *stM2* (*in* feazfung), *agſ.* pung, *an.* pûngr, *schwed. dän.* pung *M. Beutel, Geldbeutel. Nd.* pung *stM.* punge *schwM.* pungel *stM. Beutel, kleiner Sack, Päcklein, Bündel, Verb.* pungen, pungeln *einen Pack machen, e. P. tragen BremWb. 3, 377 fg Dähnert 364 Hennig 197 fg. Daher lit.* pungulỹs *Bündel, Paket,* pûngulùkas *Päckchen,* pungulẽlis *Bündelchen Kur. 1, 268. 2, 103. Mlat.* punga, puncha *Beutel. Mgr.* πούγγη, πουγγίον, *ngr.* πουγγί *N., walach.* punge, *dasſ., ital. mdartl.* ponga *Kropf der Vögel: DzWb. 2³, 55. Aus dem Slavischen? Afſlav* pagva *u.* pagy *F.* ῥοΐσκος [?], *corymbus Mikl. 764 Weinh. Frauen 451. Bair. Gram. 133*
pûhaft *ahd. Adj. ſ.* bûhaft.
puhil *ahd. stM. ſ* buhil.
puhsâ *ahd. schwF. ſ.* buhsâ.
puillâ *ahd. schwF. ſ.* bûljâ.
pûch *ahd. stM. ſ.* bûh.
pûke, bûke *mhd. schwF. Pauke.*
pûchelôn *ahd. Notk. schwV. wie ein Horn sich krümmen oder gekrümmt sein. Zu* pûchila.
pûken *mhd. schwV. die Pauke schlagen.*
pûker *mhd. stM. Puker, Paukenschläger.*
pûchila *ahd. stF. sambuca, ein Blasinstrument, eine Art Horn od. Trompete Aus lat.* bûcina *gewandenes Signalhorn.*
puchili *ahd. stN. ſ.* buckilo.
puchin *ahd. Adj. ſ.* buckîn.
pucken *mhd. schwV. ſ.* bucken.
pulver, bulver *mhd. stN. Staub. Aus lat.* pulvis.
pulgâ *ahd. schwF. ſ.* bulgâ.
pûliflac *ahd. stF. ſ.* bûliflag.

pûllâ *ahd. ſchwF. ſ.* bûljâ.
Pulle, Pülle *mhd. Landn. Apulien, Neapel.*
püllifch *mhd. Adj. apuliſch.*
pullôd *ahd. ſtM. ſ.* bullôd.
pullôn *ahd. ſchwV. ſ.* bullôn.
puls, pulſt *mhd. ſtM. Puls: lat.* pulſus.
pulz, polz, bolz *ahd., mhd.* bolz *ſtM. u. F? Brei, Mehlbrei. Aus lat.* puls pultis.
pulzen *mhd. ſchwV. ſ.* bulzen.
pumiz *ahd., mhd.* bimz *ſtN. Bimsſtein. Aus lat.* pûmex, *woher auch ital.* pomice, *ſpan.* pómez, *frz.* ponce.
pumpern *mhd. ſchwV. durch Schlagen, Klopfen, Hämmern einen dumpfen Ton hervorbringen.*
pund *g. ſtN. ſ.* phunt.
punder *mhd. ſtM. ſ.* poynder.
puneis *mhd. Adj. ſtinkend: afrz.* punois *ſtinkend, nichtsnutzig,* puneiſie *Geſtank.*
puneiz, buneiz, pungeiz *mhd. ſtMN. das ſtoßende Anrennen auf den Gegner von einzelnen oder vielen; Schaar ſolcher Anrennender. Afrz.* pugneis, poigneis *v. lat.* pungere.
punieren, pungieren *mhd. ſchwV. mit eingelegtem Speere ſtoßend losrennen; m. Acc. od.* ûf *losrennen gegen. Afrz.* pugner *v. lat.* pungere.
pûnifk *ahd. Adj. puniſch: lat.* pûnicus.
punjûr, pungûr, punſûr *mhd. ſtM. der* punieret.
punkel, bunkel *u.* punkelîn *mhd. ſtN. Stoß, Schlag.*
punct, punt *ſtN. u.* puncte, punte *ſchwM. mhd. Punct, Mittelpunct; Stück, Teil eines Ganzen; Zeitpunct. Afriſ.* punte, ponte *ſchwM., nfriſ.* punte; *nd.* punt, *nld.* punt *Punct, Stück, Spitze; nd.* pünt *Spitze BremWb. 3, 378 Schütze 3, 245; isld.* punktr *ſtM. Punct, Zeitpunct, Teil. Mit ital.* punto, *frz.* point *Punct, Stich,* pointe *Spitze a. lat.* punctum.
punctel *mhd. ſtN. Pünktchen. Demin. z. vor.*
puog *ahd. ſtM. ſ.* buog.
puoh *ahd. ſtMFN. ſ.* buoh.
puoh— *ſ.* buoh—.
puochâ *ahd. ſchwF. ſ.* buochâ.
puochcoumil *ahd. ſtM. ſ.* buohgoumil.
puol *ahd. ſtM. ſ.* buhil.
puoſam *ahd. ſtM. ſ.* buoſum.
puoz *ahd. ſtF. ſ.* buoz.
puoza *ahd. ſtF. ſ.* buoza.
puozan *ahd. ſchwV. ſ.* buozjan.
pûr *ahd. ſtM. ſ.* bûr.
pûr, pûre *Adj. mhd. rein, unverfälſcht: lat.* pûrus.
purdî, purdîn, purdhîn *ahd. F. ſ.* burdî.
purdili *ahd. ſtN. ſ.* burdili.

pürel *mhd. ſtM. ſ.* bürel.
puren *ahd. ſchwV. ſ.* burjan.
purg *ahd. ſtF. ſ.* burg.
purgëo *ahd. ſchwM. ſ.* burgjo.
purgil *ahd. ſtM. ſ.* burgil.
purgifk *ahd. Adj. ſ.* burgiſk.
purgjo, purigo *ahd. ſchwM. ſ.* burgjo.
purglîh *ahd. Adj. ſ.* burglîh.
pûring *ahd. ſtM. ſ.* bûring.
purjan, purjen *ahd. ſchwV. ſ.* burjan.
purc *ahd. ſtF. ſ.* burg.
purclîh *ahd. Adj. ſ.* burglîh.
purlîh, purlichî, purlîchôn *ſ.* bur—.
purperîn, pürperîn *mhd. Adj. ſ.* purpurîn.
purpirvare *mhd. Adj. ſ.* purpurvar.
purpurâ *ahd. ſchwF., mhd.* purpur, purper *ſtM. Stoff von Purpur- od. auch anderer Farbe. G.* paúrpaúra, paúrpura *ſtF1 πορφύρα; dazu* [paúrpurôn] *part. Bildung* paúrpurôths *πορφυροῦς, purpurfarben. Aus lat.* purpura.
purpurvar, purpirvare, purpervar *mhd. Adj. purpurfarb.*
purpurîn *ahd., mhd.* purperîn, pürperîn *Adj. purpurn.*
purren *ahd. ſchwV. ſ.* burjan.
purſt *ahd. ſtM. ſ.* burſt.
purtîg *ahd. Adj. ſ.* burtîg.
puruc *ahd. ſtF. ſ.* burg.
purzel, burzel *mhd. ſchwF. ein Kraut zum Salat,* portulaca.
puſîne *mhd. ſchwF. ſ.* buſîne.
puſch *mhd. ſtM. ſ.* buſc.
pûſk, pûſch *ſtM. ſ.* bûſc.
puſchach *mhd. ſtN. ſ.* buſchach.
puſûne *mhd. ſchwF. ſ.* buſîne.
puſûnære, puſûner *mhd. ſtM. ſ.* buſînære.
pute *and. Pf. ſtF. ſ.* puzz.
puter, putere *mhd. ſchwMF. ſ.* butrâ.
putigler *mhd. ſtM. ſ.* butiglære.
putil *ahd. ſtM. ſ.* butil.
pûtil *ahd. ſtM. ſ.* bûtil.
putîn, putina *ahd. F. ſ.* butîn.
putirih, putirich *ahd., mhd.* puterich, pütrich *ſtM. ſ.* butirih.
putza *ſtF.,* putzi *ſtM. ahd. ſ.* puzz.
pûwan *ahd. ſchwſtV. ſ.* bûwan.
puzz *u.* puzzi, putzi, phuzzi, phuzi, pfuzi *ſtM. (auch ſtN?) und* puzza, putza, pucza, buzza, fuzze *ſtF. ahd., amhd.* puze, phuze, phuzze, pfuzze, *mhd.* butze, bütze *ſtF., ſtN. (auch M.?),* pfütze, pfütze *ſtF. Brunnen, Pfütze, Lache. AndPf.* pute *ſtF., nnd.* putte, *ſaterld.* put, *afriſ.* pet; *agſ.* pyt *M., engl.* pit; *an.* pyttr *ſtM.* (*Pl.* pyttar). *Mit walach.* putz, *ital.* pozzo, *ſpan.* pozo, *prov.* potz, *frz.* puits *Brunnen aus lat.* puteus. *DzWb. 1³, 331.*

Q.

qainôn *g. ſchw V.* κλαίειν, *klagen, weinen, beweinen, bejammern. An.* kveina *dasſ. Vigf. 361 fg., agſ.* cvânjan *dasſ. Grein 1, 173, ahdl.* kuynen *gemere. Nach Gram. 2, 13 Nr. 119 GSpr. 1, 73 eins mit an.* veina, *agſ.* vanjan, *ahd.* weinôn.

qaírnus (*in* asiluqaírnus μύλος ὀνικός) *ſtF3 g., aſ* (*Fick*). quërn *od.* quërna (*nur im Dat. Pl.* quërnon), *ahd.* quirn. churn *u.* chwirna (*gekehr* chuirna) *ſtF., wol auch* churnì *F., mhd.* churne, *mhd.* kurn, kürne. kürn *ſtF Mühlſtein; Handmühle, Mühle, mola. Agſ.* cveorn, cvyrn, *engl.* quern, *afriſ nordfriſ.* quern, *ſaterl.* tſerne, *an.* qvörn (*Gen.* qvarnar), *ſchwed.* qvarn, *dän.* kvärn *dasſ. Vgl lit.* girna *Mühlſtein, Pl* girnôs *Handmühle, lett.* dsirnas, dsirnus, *gev.* dsirnawas *Pl. Mühle Ulm 59, apreuſ.* (*Voc.* 317) girnoywis *Mühlſtein; aſlav.* žruny *F. u.* žrunuvu *M. Mühle, cup.* žérnovu *Mühlſtein, poln.* żarna *Handmühle: Wz* gar *zerreiben Pott 1, 228. 2², 3, 255 ff. Mikl. 200. MySpr. 4. Zch. 1. 151. Fick² 570 517 fg Bopp Gl.³ 118 fg. S.* corn, krótôn. *S. auch* muli.

qaírrei *g. F* πραότης, *Sanftmut. Z. folg.*

qaírrus *g., nd.* kurre, *mhd.* kürre *Adj.* ἤπιος, *ſanftmütig, milde; zahm, kirre. Nad.* quir, quer, *nordfriſ.* quer; *an.* kvirr, *ſpäter* kyrr, *jetzt isld.* kjurr *ſtill, ruhig Möb. 247. 249 Vigf. 367 GeraTh* kvirra. *Nicht* (*wegen mangelnder Lautverſchiebung*) *mit Lottner bei Kuhn 7, 181 zu vgl. lat.* cicur *zahm.*

qal *g. ſtN1 Bändigung, in* anaqal τὸ ἡσυχάζειν, *Ruhe, ruhiges Leben.*

qéniths *g. in* un–, *part. Bildg z. folg*

qêns. qeins *g., aſ.* quân *ſtF2* γυνή, *Weib; Eheweib. Agſ* cvên *ſtF. Weib. Eheweib, Königin, engl.* queen *Königin,* quean *gemeine Weibsperſon, an.* kvân *ſtF. Weib. Eheweib. Vgl. ſkr.* gâni *Gattin Bopp Gl.³ 151. S.* qinô.

qêths *g. Adj. ſagbar, in* unqêths. *Z.* qithan.

qhuâz *ahd. ſtM. ſ.* quâz.

qhuëdan *ahd. ſtV. ſ.* qithan.

qhuedilla *ahd. F. ſ.* quadilla.

qhuëman *ahd. ſtV. ſ.* quëman.

qhuënela *ahd. F. ſ.* quënala.

qhuiti *ahd. ſtM? ſ. g.* qithus.

qhuuëdan *ahd. ſtV. ſ.* qithan.

qhuuëman *ahd. ſtV. ſ.* qiman.

qiman (*Präſ.* qima, *Prät Sg.* qam, *Pl.* qêmum, *Part. Prät.* qumans) *g., aſ.* cuman, cumen (*Präſ.* cumu, *Prät. Sg.* quam, *Pl.* quâmun, *Part. Prät.* cuman), *ahd.* quëman, quhëman, qhuëman, quuiman, qhuuëman, chwiman (*gekehr.* chueman, chuueman), coman, chomen, cuman, kumen (*Präſ Sg.* quimu, cumu, chumo, *Pl* quëmames, quëmemês, comenês, chomen, *Prät. Sg.* quam, chwam, cham, chom, *Pl.* quâmumês, quamum, quâmun, chwâmun, châmen, chômen, *Part. Prät.* quoman, chomen, cuman, kuman, chuman), *mdl.* chomen (*Präſ.* chume, *Prät. Sg* chom, *Pl.* chômen), *mhd.* komen, kumen (*Präſ. Sg.* kume, kum, *md.*) kome, kom. *3 Sg.* kumt, kümt, kunt, *Pl* komen, kumen, *Prät. Sg.* quam, kam, kan, kom, chon, *Pl.* quâmen, kâmen, kômen, *Conj* quæme, kæme, kœme, *Part Prät* komen, kumen *ſtVabl3 u.* (*ahd.*) *2 kommen, venire, pervenire, herankommen, ankommen, advenire,* (*bſ. im Got. ankommen, kommen u. bleiben, daher* qiman in *od* ana *faſt ausſchließlich m. d. Dat. Gram. 4, 801 ff.*), *gehn, ingredi, ausgehn, procedere, prodire; ſich ereignen, zugehn, ergehn; geraten zu ze,* wol (rëhte, ëbene) komen *ſich ſchicken, paſſen, paſſend od. dienlich ſein, zu Statten kommen,* übele k. *zum Böſen ausſchlagen; herkommen, abſtammen von. Mit Adverbialpräpoſ.:* abe komen, ab k. *m. Gen. von etwas loskommen, etwas loswerden;* an k. *m. Acc. an einen herankommen oder herantreten in freundlicher od feindlicher Abſicht, ſich nähern, einen angehn u. auffordern, angreifen;* hin k *vorüber gehn, davonkommen, entkommen, entgehn m. Gen.;* ûf k. *in die Höhe kommen, aufgehn, ſich auftun;* umbe k. *herumkommen, zu Ende gehn, umkommen, ſterben;* ûz k. *herauskommen, ausgehn, ſich verbreiten, womit ausreichen;* wider k. *m. Gen. von etwas zurückkommen, etwas wieder einbringen, beſſern;* zuo k *herzukommen, mit Dat herantreten an, einem an die Seite treten. Agſ.* cuman (*Präſ. Sg.* cume, cymeſt, cymedh, *Pl* cumadh, *Prät. Sg.* cvom, com, *Pl.* cvômon, cômon, *Part. Prät.* cumen), *engl.* come (*Prät.* came, *Part.* come), *afriſ.* kuma, koma, komma (*Präſ. Sg.* kume, kome, *Pl.* komath, kumat, *Prät. Sg.* kom, *Pl* kômon, *Part. Prät.* kimen, kemen), *an.* koma (*Prät. Sg.* kvam, kom, *Pl.* kvâmum, kômum, *Part. Prät.* kominn), *ſchwed.* komma, *dän.* komme. *Vgl. lett.* gâju *ich gieng, Part Prät.* gâjis *F.* gâjuſi *Bſt. 2, 260,* gâjejs *der geht, Wanderer,* gâjêns *Gang,* gâjums *Gang, Beruf, Reihe, Lohn Ulm. 69; lat.* venio

a. gvenio (gvemio?); umbr. bênuſo venerunt, bênuſt venerit, bênurent venerint, oſk. kombêned convênit; alat. bêtere u. bîtere gehn; gr. βαίνω a. βανjω (a. βαμjω?) Aor. ἔβην. PartPräſ. βιβάς, Imp. βάσκε geh, komm, βιβάζειν kommen laßen, bringen, βάσις Gang, Fußgeſtell, βάδος Gang, βῆμα Tritt, βηλός Schwelle, βωμός Stufe, Altar; zend. gam gehn, PartP. gatô weggegangen, jam kommen, gehn, jaç dasſ. Juſti 101. 114 fg.; aperſ. gam, zur. jam gehn Spg. 195; ſkr. gam (Präſ. gamâmi, gakhâmi a. gaſkâmi, Prät. ǵagâma) gehn, kommen, vergehn, PartPfP. gatás gegangen, gátis F. Gehn, Gang, Cauſ. gamáyâmi ich laße kommen, führe herbei, gâ gehn (Präſ. ǵigâmi, Aor. ágâm), ǵaṅgam Intenſ. zu gam. S. gân. Pott 1, 260. ^{2}2, 2, 16 ff. Bopp 1^3, 210. Bopp Gl.^{3} 110 fg. 109. 145. Crt.^{3} 431. Crs. 1^2, 88. 429 ff. Dief. 2, 481. MgSpr. 4. Fick^2 58.

qinakunds g. Adj. θῆλυς, weibliches Geſchlechts.

qineins g. Adj. θῆλυς, weiblich; N. qinein γυναικάριον, Weib. Zum folg.

qinô g., aſ. quënâ, ahd. quinâ, quënâ, chwënâ, mit Wegfall des u (w) chënâ, amhd. m. Verſchmelzung des u u. ë chone, mhd. kone, kon, md. kune ſchwF., auch ſpäter mhd. öſtr. kan, chan ſtF. Weib, mulier, γυνή; Eheweib, uxor, conjux. An. kona, ſchwed. kåna, dän. kone Weib; an. konr ſtM. (Pl. konir) poet. im 10. 11 Jhdt, männl. Glied einer Adelsfamilie Vigf. 350. S. g. quêns. Vgl. apreuß. gana, gena Weib; aſlav. žena dasſ., ruß. žoná Weib, Frau, Gattin, ſerb. žèna dasſ., poln. żona Gattin; gr. γυνή Weib, Frau; zend. ghena dasſ., ſkr. gáni Weib: eigtl. die Zeugerin, Gebärerin a. Wz. gan (ſ. kuni). GSpr. 399. Dief. 2, 476. MgSpr. 4. SchlKſl. 111. Mikl. 194. Juſti 106. Bopp Gl.^{3} 147. Crt.^{3} 166. Crs. 1^2, 436.

qiſs (Gen. qiſſais) g. ſtF2 (in anaqiſs, ga—, thiuti—, miſſa—, us—, ſama—, vaila—) Sprechen, Ausſprechen, Rede. Th. qiſſi a. qithti. Zu qithan. GSpr. 363.

qiſs g. Adj. in ga—. Wie d. vor. zu qithan.

qiſteins g. ſtF2 ὄλεθρος, Verderben. Zum folg.

qiſtjan g., ahd. quiſtan, chwiſtan (in archwiſtan, firquiſten) ſchwV. verderben, vernichten. Davon das vor. Zu quiſt.

qiſtnan g. ſtſchwV. verdorben werden, in fraqiſtnan. Zu quiſt.

qithan g., aſ. quëthan, quëdhan, quëdan, quëden (Prät. quath, quadh, quad, quat), ahd. quëdan, qhuëdan, qhuuëdan, quhëdan, chwëdan, quëdhan, quhëdhan, quëthan, chwëthan, quëden, mit Ausfall des u chïden, chëdin (Präſ. 3 Sing. aus quidit, chidit, chidet zſgz. quît, chuît, chît, chîd; Prät. Sg. quad, quat, chuad, chuat, mit Ausfall des u chad, chat, m. Verſchmelzung des u u. a chot; Prät. Plur. quâdun, qhuâtumês, quâtun, châden, châtin, chôden), amhd. quëden, chëden, quoden, choden (Präſ. 3 Sing. zſgz. quît, chuît, chût, chiut; Prät. Sg. quot, chod, chot), mhd. quëden, këden (nur noch im Präſ. 3 Sg. zſgz. quît, kît, kiut) ſtVabl2 dicere, ſagen, ſprechen, nennen, meinen, bedeuten; iz chît dicitur, es wird geſagt, es heißt; daz chît das heißt, das bedeutet; g. ubil qithan mit Dat., ahd. upilo quëdan κακολογεῖν, maledicere; g. vaila qithan, ahd. wëla quëdan m. Dat. καλῶς εἰπεῖν, benedicere. Agſ. cvëdhan dicere, loqui, engl. quoth 3 Sg. Prät. ſagte er, quote anführen, angeben, bemerken; afriſ. quetha, queda, quan, nordfriſ. queden; an. kvëdha, ſchwed. quäda, dän. quäde. GermSt. kvath. Dazu g. qêths, qiſs, an. kvödh, kvædhi, ahd. quidì, chëda, ferner quitî, quitìc, quitilôn, quëtanì, quëta, quëti, quëtî, quëtîg, quëtunga, quëto, quëtôn, quetjan. Vgl. nicht mit Bopp Gl.^{3} 69 Kuhn 11, 185 MgSpr. 5 ſkr. kathâyati er erzält, er verkündet, kathâ F. Erwähnung, Geſpräch, Erzälung, gr. κωτίλος geſchwätzig, ſ. Zch. 1, 137; auch nicht mit J Grimm Gram. 4, 829 Anm. lat. citâre; vielm. wol trotz dem Inlaute lit. žãdas Sprache, Vermögen zu ſprechen, žõdis Wort, žãdinti anreden, žadëti verſprechen, zuſagen, apžadëti beſprechen durch Zauber, aſlav. gadati conjicere, putare, gadanije Weißagung, Rätſel, ruß. gadátĭ u. gádyvatĭ wahrſagen, raten, mutmaßen, poln. gadać plaudern, ſchwatzen, gadacz u. gaduła Schwätzer, gadka Rede, Gerede, Frage, Rätſel, ſkr. gadâmi ich ſage her, ſpreche aus, zäle auf, benenne, gadas Rede, Spruch Bopp Gl.^{3} 110. Pott^2 4, 426 fg.

qithrei g. ſchwF. (in laus—) Zuſtand des Magenhabens. Zum folg.

qithrs g. Adj. (in laus—) einen Magen habend; Th. qithra, als Subſt. Magen, Bauch. MgSpr. 372.

qithuhafts g. Adj. ἐν γαστρὶ ἔχων, ſchwanger.

qithus g. ſtM3 Bauch, κοιλία; Mutterleib, μήτρα; Magen, στόμαχος. Ahd. quhiti ſtM1? vulva. An. kvidhr ſtM. Unterleib. Gram. 3, 406. Dazu qithrs. GermTh. kvithu u. kvithra. Vgl. lat. venter a. [gventer], gr. γαστήρ, ſkr. ǵathâras Bauch. Bopp Gl.^{3} 146. CrsBtr. 57 fg. MgSpr. 4. Crt.^{3} 165. Zch. 1, 140. Fick^2 55.

qiujan *g. ſchwV.* (*in* anaqiujan, ga —, mithga —) *lebendig machen. Ahd.* quicjan.

qiunan *g. ſtſchwV. in* gaqiunan.

qius (*Gen.* qivis) *g. Adj. ζῶν. lebendig. S. ahd.* quëc.

qrammitha *g. ſtF1 ἰκμάς. Feuchtigkeit, Saft. Zum folg.*

[qramms] *g. Adj.* (*im vorherg.*) *feucht. Gram. 2, 242. An.* kramr *halbflüſſig* (*von zerfließender Butter, von tauendem Schnee, von Beeren wenn der Saft ausläuft*) *Vigf. 354.*

quad *ahd. aſ. Prät. v.* quëdan.

quâder *mhd. ſtM. Quader, Quaderſtein, viereckig behauener Stein: mlat.* quadrus *d. i.* quadrus lapis, *lat.* quadrus *viereckig, zu* quatuor

quâdervlins *mhd. ſtM. harter Quaderſtein.*

quâderſtein *mhd. ſtM Quaderſtein*

quâderwërk *ahd.* (*H u. H.*) *ſtN. Bau aus Quadern, Quaderbau.*

quadh *aſ. ahd. Prät. v.* quëdhan.

[quadilla], chwadilla, quedilla, qhuedilla, chwedilla *ahd F cicatrix, puſtula, papula. Hautbläschen.*

quâdragêſimâl *mhd ſtN. Sammlung von Predigten für die 40tägige Faſtenzeit: mlat.* quadrageſimâle.

quâdran *mhd* (*Frauend.*) *ſtM. Quadrant: lat.* quadrans.

quâdrieren, quâtrieren, quâtieren *mhd. ſchwV. in Vierecke einteilen: lat.* quadrâre.

quâdrilich *mhd.* (*Frauend.*) *Adj. vierdrähtig.*

quaken, quacken *u.* quaczen, quaxen *ſpät mhd. ſchwV. coaxare, quaxare, quaken.*

qual (*Gen.* qualles) *mhd. ſtM. od. N? Quell. Zu* quëllan.

quâla. quâle *aſ., ahd.* quâla, chwâla, châla, kâla, *amhd.* chôle, kôle, *mhd* quâle, kâle *ſtF1 Qual, Marter, Plage, nex, pernicies, ſupplicium, penuria. Zu* quëlan.

qualhjan *and. in* gi—, ge — *im Part* gequalhit *glLipſ. 431, verſchr. andPſ 67, 17* giqualıliti *congelatus*) *ſchwV. coagulare, zuſ.rinnen od. gerinnen machen, eigtl. zu einer dicklichten ſchleimigen Maſſe machen. Nndd.* kwal *F., nd. u. daher hd.* die qualle *gallertartiges ſcheibenrundes Seetier a. d. Ordnung Molluſcae Nemn. 1, 531; nd.* qualſter *zäher dicker Schleim, die gelblich grüne Beeren- od. Baumwanze, Verb.* qualſtern, *nld.* kwalſteren *vielen dicken Schleim auswerfen* (*oprcuß.* kölſtern *öfters huſten Hag 131*), *nd.* qualſtrig *vielen Schleim auswerfend BremWb. 3, 393 fg. Dnl 165.*

qualida, quelida, quelitha *ahd. ſtF1 facinus. Zu* quëlan.

qualle *mhd. ſchwM. grober Kerl.*

qualm *aſ. Hel.* (*in C auch dafür* quam). *ahd.* qualm, quhalm, chwalm, *mhd.* qualm *ſtM1 Marter, Plage, Todesplage, nex, excidium, pernicies. Agſ.* cvealm, cvelm *ſtM. dasſ. Grein 1, 175. Zu* quëlan

qualmida, quelmida, quelmitha *ahd ſtF1 facinus. Zum vor*

qualta, qualte *Prät. v.* queljan

quam *aſ. ahd. mhd. Prät. v.* quëman, cuman, *ſ.* qiman

quam *aſ.* (*Hel. C*) *ſtM. ſ.* qualm.

quâmi *ahd. in* bi—, *mhd.* quæme *in* be— *Adj. An.* kvæmr *kommend, bereitwillig, zur Hand Mob. 244 Vigf. 365. Zu* qiman.

quan *ahd.* (*Notk Ps. 76, 5*) *d. i.* kwan, gewan, *Prät. zu* gewinnen.

quân *aſ. ſtF. ſ.* qêns.

quants *afrz. Adj: lat.* quantus; in quant *in ſoweit als.*

quappa *and., md mndl. nd.* quappe *F. cappedo, e. Fiſch m. breitem dickem Kopfe. Aus lat* capito. *Weig 2. 441.*

quappinrûſe *md ſchwF. Quappenreuſe, Quappenbehälter, Fiſchbehälter. S* rûſjâ.

quar *ahd. Prät. zu* quëran.

quark *mhd. ſtM ſ.* tware.

quartâne *mhd. ſchwM. viertägiges Wechſelfieber: lat.* fêbris quartâna.

[quartar], quarter, quartir, cortar, kortar, chortar, corter, chorter *ahd., amhd.* quarter, quorter, chortir, kortir, chorter, korter *ſtN. grex, Heerde: geiſtliche Heerde, Gemeine. Agſ.* cordhor, cordher *ſtN. Schaar, Haufe. Gram. 3, 175.*

quarte *mhd. F. Viertel: lat* quarta (*ſc. pars*).

quartier *mhd. ſtN Viertel, Quartier: fr.* quartier, *mlat.* quartêrium.

quartieren *mhd. ſchwV. in Viertel teilen.*

quarz *mhd. ſtM2* (*Pl.* querze) *Quarz, eine Kieſelſteinart*

quaſchiure, quatſchiure, quatſchier *mhd. ſtſchwF. Quetſchung.*

quaſt *mhd. ſtM. ſ.* quëſta.

quat *aſ. ahd. Prät. v.* quëdan

quât (*ſ.* quâder), quâd *md nr. Adj. ſchlimm, böſe, ſchlecht, malus. Mndl.* qwaet, *nndl.* kwaad, *mnd.* quâd, *nnd.* quaad, *afriſ.* quad, *nordfriſ.* quaad, *afriſ.* quac, *altengl.* quâd, quêd, cwead. *dasſ. Nicht im Agſ., Ahd., vom Mhd., An, Got. Nach Gram. 3, 606 viell. zu* quëdan, *mildernd für* farquëdan *u. eigtl. verſagt, verwünſcht, böſe. Nach GSpr. 507 ebenſo u. zu vgl. kelt. welſch* gwaeth *malus, pejor.*

quât, *angegl.* quôt, kwôt, *mit Wegfall des* u kât, kôt *mhd. ſtN., md. auch ſtM. Kot, Schmutz, eigtl. Schlimmes, Schlechtes. Aus dem vor.*

quatala *ahd. F. coturnix, Wachtel.*

quâter mhd. ſtN. Vier auf dem Würfel: frz. quatre.
quath aſ. ahd. Prät. v. quëthan, ſ. qithan.
quâtrieren, quâticren mhd. ſchwV. ſ. quâdrieren.
quâtſac mhd. ſtM. Kotſack, Bezeichnung des menſchlichen Leibes.
quatſchiure, quatſchier ſ. quaſchiure.
quâz, qhuâz, chwâz ahd. ſtM1 eine Münze, nummus, denarius, didrachma, ſtater.
quâz (mhd.) md. ſtM. Schlemmerei, Gaſterei, commeſſatio. crapula. Nhd. ſchleſ. 17 Jhdt quaß, kwoß ſtM. Schmaus, abendquos Abendſchmaus From. 4, 181; bei Friſch 2, 76^c im quas und ſaus liegen heluari, quaſerei u. gequaſe Schlemmerei, quaſer Schwelger, quaſig ſchlemmend. Dazu d. folg. Nach J Gr. Gram. 1^3, 169 u. d. czech. kvas Gährungsmittel, Sauerteig, ſaurer Trank, Gaſterei, Gaſtmal, Schmaus.
quâzen mhd. ſchwV. ſchlemmen, praſſen, commeſſari, crapulari. Nhd. ſchleſ. quaſen, quoſen zechen, ſchlemmen From. 4, 181, bei Friſch 2, 76^c quaſen dasſ. Vom vor.
quëdan ahd. aſ. ſtV. ſ. qithan.
queddjan aſ. ſchwV. ſ. quetjan.
quëden ahd. amhd. mhd. aſ. ſtV. ſ. qithan.
quēdhan aſ. ahd. ſtV. ſ. qithan.
quedilla ahd. F. ſ. quadilla.
queit (15 Jhdt) Adj. ſ. quît.
quëc, qhuëc, quëk, chuëch, quëh (ſt. quëcchêr, quëkkhêr, quëhhêr, quëcher, chuëcher, quëcer, qhuëcer, quëker, quëkker, quëgker) ahd., mhd. **quëc** (ſt. quëcker), u. mit Tilgung des u ahd. **chëg, chëch** (ſt. chëchor, chëccher), amhd. chëch (ſt. chëcher), mhd. **këc** (ſt. këcker), auch mit Verſchmelzung des u u. ë zu o amhd. chôch (ſt. chochor) Adj. lebend, vivus, lebendig; vivax, munter, friſch, mutig. Aſ. quic, quik, mnld. quik, agſ. cvic, cvyc, cvuc, cuc. engl. quick. afriſ. quik, nfriſ. quick, nordfriſ. quick, queck, an. kvikr. kykr, ſchwed. quick, dän. qvik. Germ Th. kvika, kvikva a. kviva. Dazu die folg. u. quichêd m. folg. ſo wie g. qiujan u. qiunan: GermSt. kviv. Vgl. lit. gýwas lebend, gywénti leben, ſein Leben hinbringen, wohnen, gywaſtìs Leben, Lebenskraft, gýwolis Tier, gywatà eigener Wohnſitz, gaiwìnti erquicken; lett. dſíws lebendig, friſch, heil, dſíwe Leben, Auskommen, Wirtſchaft, dſíwiba Lebensdauer, dſíwùt leben, wohnen, dſíwát tätig ſein, arbeiten, dſíwoklis Wohnort Ulm. 58 Biel. 1, 396; aſlav. živŭ lebendig, životŭ M. Leben, Lebendiges, žiti, živovati leben, živiti lebendig machen, beleben Mikl. 196 fg., ruſſ. živŭ, ſerb. živ, czech. žwý, lauſ. žiwy, poln. żywy lebend, lebendig; kelt. ir. biu, béo, arm. beo, kymr. byw lebendig Kuhn Btr. 1, 463. 2, 160; lat. vîvus (a. gvîvus), vîvere (vixi victum a. vîgſi vîgtum), vîta, vîctus; gr. βίος (a. γFιFος), βίοτος, βιοτή Leben, Lebensart, Lebensunterhalt, βιόω (ep. Fut. βείομαι) leben; aperſ. jiv leben, jiva Leben Spg. 197, zend. jîv leben, jîvya lebendig, javara lebend Juſti 117. 116. 115; ſkr. ģivâmi ich lebe, ģivás lebendig, Subſt. M. Leben, ģîvalás lebensvoll, belebend, ģivanas belebend, ģîvanam Leben, ģîvikâ F. dasſ., ģîvitám dasſ., ģivâtu F. Leben, Lebensmittel. Wz. giv leben. Bopp $Gl.^3$ 152 fg. Pott 2, 2, 745 ff. Benf. 1, 685. $Crt.^3$ 434 fg. Crs. 1^2, 389. GSpr. 399. Schl. Kſl. 135. MgSpr. 4. $Fick^2$ 64. 357.
quëc mhd. ſtN. lebendiges Tier, Vieh. Mnld. quik, quëk, afriſ. quic, quik, cuic, quëk, nordfriſ. quick ſtN. dasſ.
quëcbrunno, —prunno, këcprunno ahd., mhd. **quëcbrunne, —prunne** ſchwM. lebendiges Waßer, Quell.
[quëcheit], këkheit mhd., aſ. **quichêd** ſtF2 Lebendigkeit. vivacitas. Friſche, Mut.
quëkkên, chëcchên ahd. ſchwV. lebendig u. friſch ſein od. werden.
[quëkki], quëkke, chëcchî ahd., mhd. **quëcke, këcke** F. Friſche, friſches mutiges Weſen.
quëckolter mhd. F. Wacholder, d. i. heilkräftig erquickender Baum. Von einem Adj. ahd. [quëkal] zu quëc u. ter, tar d. i. triu: Gram. 2, 530. S. wëchalter, mazaltra.
quëcſilabar, —ſilbar, quëchſilpar ahd., mhd. **quëcſilber, këk—, koc—** ſtN. Queckſilber, argentum vivum; electrum.
quel mhd. F. ſ. quelî.
quëlan aſ., ahd. **quëlan**, mit Wegfall des u **chëlen**, amhd. quëlen, mit Verſchmelzung des u u. ë cholen, mhd. **quëln** ſtVabl3 Schmerzen leiden, cruciari, ſich abmartern: m. nâh, nâch ſich in Sehnſucht abquälen nach; m. Dat. od. Acc. einem Schmerzen verurſachen. Agſ. cvëlan ſterben Grein 1, 174. Dazu quelî, queljan, quelunga, qualida, quâla, qualm, qualmida, quelmjan. GermSt. kval a. kal. Vgl. lit. gélti (geliù. gëliau, gélſiu) weh tun (von ſtechendem Schmerze beſ. Knochenſchmerz, Zahnſchmerz, Reißen in den Gliedern, tr. beſ. \gélti ſtechen (v. Schlangen, Bienen, Wespen). gelonìs das Innere eines Geſchwürs, der Butze. als Sitz des ſtechenden Schmerzes, gylỹs Stachel bei Wespen, Bienen; lett. dſelt, ſelt weh tun. ſtechen (v. Schlangen. Neßeln. dſeldét Freq., dſelba, dſelwa Auflauf der Haut wie von

Brennnesseln Ulm. 56 fg. Bielfl 1, 369 111; aslav. zalo Stachel, žalĭ Schmerz. žaliba Klage, žaliti Schmerz empfinden, trauern, klagen, žalovati trauern Mikl. 191; vgl. žaliti stechen (v. Schlangen u. Insekten). žali Mitleid; poln. žal Schmerz, Leid, Betrübnis, Mitleid, žalić wehmütig machen, žalić się sich beklagen, sich erbarmen, żałosny traurig, betrübt, załować betrauern, beklagen. Skrolit. St. žal, gal.

quelehaft mhd. Adj. qualvoll. Zum folg.

[quelî], chelî ahd., mhd. quele, quel, quelle, kele F. Qual, Marter, supplicium. Zu quëlan

quelida, quelitha ahd. stF. s. qualida.

[queljan], quellan, cwellan, quellen, chellen, chelen (Prät. quelita, chelita, qualta) ahd., amhd. chwellen, chollen (Prät cholete, cholte), mhd. quellen, quelen, queln, koln (Prät. quelte, qualte, kolte), md. quellin schwV. quälen, martern, plagen, in Banden legen, töden; mit Marter u. zur Strafe wohin bringen. As. quelljan (Prät quelida) unter Martern töden. Ags. cvellan töden. Caus. zu quëlan.

quëllâ ahd. schwF. scatebra, mhd. quëlle F., im 15 Jhdt auch qwel M. Quell, Quelle. Zum folg.

quëllan ahd., mhd. quëllen stVabl1 quellen, scaturire; schwellen. Dazu das vor. u. qual. St. kvall. Nach Bopp Gl.[3] 111 Kuhn 9, 28 Crt.[3] 433 zu vgl. skr. galâmi ich fliesse oder träufle herab, falle weg. (wozu auch gr. βάλλειν werfen); wol eher zu vgl. skr. gval flammen, brennen (Bopp Gl.[3] 158), wozu mit Crs. 1[2], 88 lat bulla Blase, Wasserblase, bullâre u. bullire Blasen werfen: so brunna zu brinnan. S. auch wallan

quelle mhd. F. s. quelî.

quellefunge. chwelfunge amhd. stF1 Qual, Marter.

quelljan as. schwV. s. queljan.

quelmida, quelmitha ahd. stF. s. qualmida.

quelmjan as. schwV. töden. Ags. cvelman, cvylman dass. Zu qualm.

quëln mhd. stV. s. quëlan.

queln mhd. schwV. s. queljan.

[quelunga], chelunga ahd., mhd. quelunge stF1 tribulatio, tortura.

quëman ahd. stV. s. qiman.

quëmi ahd. F. s. quimî.

quëmo, cwëmo. chwëmo, qhuëmo, chomo ahd. (in achwëmo, afterchomo, uaqhëmo, untarquëmo, niwichwëmo, zuoquëmo), mhd. kome (in after—, nâch —) schwM. ein Kommender, der kommt. As. cumo in wis--; ags. cuma schwM. Ankömmling; g. [qima]. Zu qiman.

quënâ as. ahd. schwF. s. qinô.

quënala, quënula, quënela, qhuënela, mit Wegfall des u chënula, chenila, mit Verschmelzung des u u. ë konala, conela ahd., amhd. mhd. conele, konele, chonile, chonel u. quëndel F Quendel, ein Kraut, auch Feldkümmel, wilder Thymian genannt. thymus serpillum Nemn. 2. 1159 Aus lat. cunela, cunila, conila, gr. κονίλη e. Art Majoran.

quënoman ahd. varM. uxorius, Weiberknecht.

quëo ahd. schwM s. zwëho.

quëôn ahd. schwV. s. zwëhôn

quëran, chwëran (geschr. chuëran), chëran stVab2 gemere, seufzen. S. kërran.

quërdar ahd., amhd. (mit Verschmelzung des u u. ë) chorder, chordir, mhd. quërder, (mit Wegfall des u) kërder, korder, chörder stMN. esca, Lockspeise, Köder, esca. Nach JGrimm Gram. 3, 467 eigtl. der Regenwurm den die Fischer an die Angel stecken: nhd. schweiz im Berner Oberlande kärder Regenwurm Stald. 2, 88.

quërch mhd. stN s. twërg.

quërca u. quërcechela ahd. F. gurgula, Gurgel. An. kvërk stF. (Pl. kvërkr im Sg. der Teil oder Winkel unterm Kinn, überhpt Winkel, winkelartige Biegung, Pl. Kehle, Gurgel Egils. 483 Vigf. 362 fg. Davon afrz. cherchant, charchant, afrz. prov. carcan Halseisen, Halskette v. Edelsteinen. mlt. carquant, karkant in letzt. Bdtg: Diez Wb. 2[3]. 246. Vgl. lit gerklě Gurgel, Luftröhre, gurklỹs Kropf der Vögel: Wz. gar verschlingen: s. chëlh, cilur, bes. këla.

quërn od. quërna as. stF. s. quirnus.

quertig mhd. Adj. ein Viertel haltend. Zu quarte.

querze mhd. Pl. zu quarz.

quësta ahd. F., mhd. quëste, mit Verschmelzung des u u. ë koste, auch (Ulr. Trist. 296. 6) caste schwFM. u. (älter. 11 Jhdt Sachsensp.) quast, chwast stM. Büschel, Laubbüschel, Wedel zu fegen u. zu kehren, bes. Büschel von Reis u. Laub womit der Bader den Badenden strich, auch Laubbüschel um beim Baden in offenem Wasser die Scham zu decken; Badeschürze, Badekappe, perizoma, lumbare, femorale quo genitalia teguntur; Federbüschel zur Zier des Helmes. Hpt 11, 51 fg. Nhd. oberpfälz. der kosten Gipfel eines Baumes Schm. 2. 340; dän. kost Laubbüschel, Besen, norw kvast, kvost, kost, schwed. quast Besen. Weidel NhdWb. 5, 1861 fg., an. kvistr stM3 (Pl. kvistir) Zweig, schwed. qvist, dän. kvist dass. Vigf. 365; g. [qists]

…quus]. *Verwant m. an.* kviſt? *Germaniſches Wort od. entlehnt aus d. Slaviſchen? Nicht urverwant (mit NhdWb. 5, 1862) ſond. im Verhältniſſe der Entlehnung ſtehnd aſlav.* kuſtŭ *virgulta Mikl.* 325, *ruß.* kuſtŭ *Strauch, aſlav. ruß.* chvoſtŭ *Schweif, Schwanz Mikl.* 1089, *czech.* chvoſt *Schweif, Schwanz. Beſen. Rute, Badequaſt. poln.* chwaſt *Unkraut, wildes Gebüſch.*

quëſten *mhd. ſchwV. mit der* quëſte *oder dem Badewedel ſtreichen; mit dergl. die Scham bedecken. Zum vor.*

quëſtenbinder *mhd. ſtM. der Badewedel bindet od. anfertigt.*

[**quëſtenbinderîn**], quoſtenbinderin *mhd. F. die Badewedel bindet, Bademagd, als Schimpfwort ſ. v. a. feiles Weib Hätzl.* LXVII. 4. *Hpt* 11, 52. *S.* rîberin.

queſtenboum *mhd. ſtM. ſ.* keſtenboum.

quëſtenrîs *mhd. ſtN. Laubbüſchel.*

queſteren *ſpät mhd. ſchwV. erwerben. Aus lat.* quæſtus. *MhdWb.* 1, 895.

queſtje *mhd. ſchwF. Frage. Aus lat.* quæſtio.

[**quëta**], chëta *ahd. ſtF. in* widerchëta. *Zu* qithan.

quêtanî *ahd. F. in* in—. *Zu* qithan.

quëthan *aſ. ahd. ſtF. ſ. g.* qithan.

[**quëti**], chëte *ahd. Adj. in* folchëte. *Zu* qithan.

quëtî *ahd. F. ſalutatio. Zu* qithan.

[**quëtîg**], chëtîg *ahd. Adj. in* widerchëtîg. *Zu* qithan.

[**quetjan**], chwettan, **quetten**, chetten. cheton (*Prät.* quatta, chatta) *ahd. ſchwV. anreden, begrüßen, grüßen. Aſ.* queddjan (*Prät.* quedida, quedda, quadda) *daſ., auch ſegnen. Agſ.* cviddjan *anreden, behaupten, ſchwatzen; an.* kvedhja *Prät.* kvadda) *anreden. grüßen, auffordern, fordern, einberufen Möb.* 245 *Vigf.* 361. *Zu* qithan *Gram.* 2, 26 *nr.* 287.

quëto, chwëto *ahd. ſchwM. in* wâr—, widar—.

[q]**uëtôn** *ahd. ſchwV. in* harm—. *Zu* qithan.

[q]**uetſôn**] queczzôn *and.* (*glLipſ.* 740) *alli[…]dere, mhd. md.* **quetzen**, *md.* **quetſchen** *ſchwV. ſchlagen, prägen; quetſchen. Afriſ.* quetſene *F. Quetſchung, nfriſ.* quetſen *ver[w]unden,* quetſinge *Verwundung Rchtk.* 882 *[…]q. Wol* quetſôn *aus* quetiſôn, quatiſôn: *[v]om lat.* quatere.

[…]**tunga** *ahd ſtF1 in* untar—, wider—.

[qu]**alm** *ahd. ſtM. ſ.* qualm.

[qu]**ëdan**, quhëdhan *ahd. ſtV. ſ.* qithan.

[qu]**iman** *ahd. ſtV. ſ.* qiman.

[qu]**idi** *ahd. ſtN. ſ.* quidî.

[…]**lantar** *ahd ſtMN? ſ.* chullantar.

[…] *[n]frz. Neutr. zu* qui; *Conj. nfrz.* que: [q]uod.

quîden *md.* (*Jeroſchin*) *ſchwV.* (*Prät.* q[…] *Part.* gequît) quît *machen, machen von* (*Gen.*, von).

quidî *F. od.* **quidi** *N.? aſ., ahd.* qu[…], chwidi, quiti, chwiti *F. u.* **quidi**, qu[…] *ſtN. Rede, dictio. dictum. ſententia, quiam; Scherzrede, urbanitas, lepos.* quëdan.

quiſalôn *ahd.* (*gl. Ker.*) *ſchwV. ſ. v.* zwifalôn.

quifalt *ahd.* (*gl. Ker.*) *für* zwifalt.

quihhan *ahd. ſchwV. ſ.* quiejan.

quic, **quik** *aſ. Adj. ſ.* quëc.

quichêd *aſ. ſtF ſ.* quëcheit.

quichilunga, quuiculunga *ahd. ſtF1 fomes, fomentum. Lebenswärme verleihende Bähung.*

[**quiejan**], **qhuichan**. chwichan, **quihhan** (*in* ka—, chi—), ir—), quigken, **chicchen**, **chucchen** (*Prät.* quihhida. quihta. quichta, quicta, quikta, chwicta, chihta, chichta, chicta, chucta) *ahd.*, *omhd.* chuken, chuchen (*Prät.* chuchte), *mhd.* **quicken**, **kücken** (*Prät.* quicte, kucte) *ſchwV. vivificare, lebendig machen;* quëc *machen, erregen, ſuscitare. Aſ.* quiccôn *in* ge—. *agſ.* cvicjan, *auch in* a—, quicôn *in* aquicôn, ge— *lebendig machen. G.* qiujan *ſ. daſ. Zu* quëc.

quickendic *mhd. Adj. belebend.*

quimî (*in* ûfquimî, kaquimî), **quëmî** (*in* kaquëmî, zôquëmî), quumî (*in* zôquumî), **chumî** (*in* ûfchumî) *F. u.* **chumi** (*in* ûfchumi) *ſtN.*, *auch* **chum** (*in* ûfchum) *ſtF2? ahd.*, *aſ.* **cumî** *F.*, *auch* **cumi** *ſtN. u.* **cum** *ſtF2? Kommen, Kunſt.*

quinâ *ahd. ſchwF. ſ.* qinô.

quînen (*in* ver— *mhd. ſtV abl5 ſchwinden.*

quingen *mhd. ſ.* twingen *ſ.* dwingan.

quinte, quint *mhd. ſtF. Quinte in d. Muſik, der fünfte Ton vom Grundtone.*

quinterne *mhd. F. fünfſaitiges Inſtrument, Guitarre: mlat.* qinterna *daſ.*, quinternizare *die Guitarre ſpielen.*

quintieren *mhd. ſchwV. in Quinten ſingen; ſchulgerecht ſingen.*

quintîn, —ein, **quentîn**, —ein, *auch* quinti, quint *mhd. ſtN. Quentchen.*

quîohti *ahd. Adj. ſ.* zwîohti.

quirn *ahd. ſtF. ſ.* qaírnus.

quirnalperi, **quirnperi** *ahd. ſtN. ſ.* curnolisperi.

quirnên *ahd. ſchwV. ſ.* zwirnên.

quirnſtein, **chwirnſtein**, churinſtein, *auch* zwirnſtein *ahd. ſtM1 Mühlſtein.*

quiro, **cwiro** *ahd. Adv. ſ.* zwiro.

quirrel *mhd.* (*md.*) *ſtM. ſ.* twirel.

quis *ahd. d. i.* kwis *Adj. ſ.* gawis.

quiſki *ahd. Adj. ſ.* zwiſk.

quiſſo *ahd. d. i.* kwiſſo *Adv. ſ.* gawiſſo

quiſſunga *d. i.* kwiſſunga *ahd. ſtF1 ſ.* gawiſſunga.

quiſt *ahd. (Otfr.) ſtF2 Vernichtung, Verderben. G.* [qiſts]. *Dazu* qiſtjan, qiſteins, qiſtnan *GermTh.* kviſti *wol aus* kvit-ti *Vgl. lit.* gèſti (*Präſ.* gendù, *Prät.* gedaũ) *in Unordnung geraten, verderben intr.*, gadinti *beſchädigen, unbrauchbar machen, verderben tr.: lett.* gint (*ſtatt* ginſt *u.* gindt) *vergehn, zu Grunde gehn, umkommen Ulm. 74. Bielſt. 1, 374; aſlav.* gaditi (*Präſ.* gazdą) *vituperare, abominari Mikl. 125: ſerb.* gad *Ekel, Abſcheu,* gadan *ekelhaft, garſtig.* gaditi *ekelhaft machen, beſudeln, verderben.*

quiſtan *ahd. ſchwV. ſ. g.* qiſtjan.

quît, (*15. Jhdt*) queit *mhd. Adj. ledig, los, von Anſpruch frei. Mit frz.* quitte, *engl.* quit *aus mlat.* quitus, quittus (*neben* quietus) *dasſ., lat.* quiêtus *zu* quieſco. *Diez Wb.*³ *1, 123.*

quit *ahd. mhd. md. zſgz. a.* quidit, quidet *ſ.* qithan.

quiten *mhd. F. ſ.* kutina.

quithëan *aſ. (Hel 2142) ſchwV. wehklagen. Agſ.* cvidhan (*Prät.* cvidhde) *dasſ.*

quiti *ahd F. ſ.* quidi.

quitie *ahd. Adj. in* unca—. *Zu* qithan.

quitilôn *ahd. ſchwV. muſſitare, murmeln; etwas (Acc.) leiſe klagend beſprechen Otfr. 5, 9, 5. Zu* qithan.

quizilunga *ahd ſtF. ſ.* chizilunga

qums *g. ſtM1 od. 2 Ankunft, Einqëreie, Anweſenheit, παρουσία Gram. 1, 86. Zu* qiman.

qumths *g. ſtF2 in* gaqumths. *Zu* qiman

quoden *anhd ſtV. Inf. ſ.* qithan.

quon *anfr. Nom. Sg.*, **quonen** *Acc. Sg. M.*, **quuonin** *Nom. Sg F. ahd.* (*Notk. MCap.*) *Adj d. i.* kwon, kwonen, kwonin *für* gewon, gewonen, gewoniu, *ſ.* gawon.

quoneheit *d i.* kwoneheit *ahd. ſtF2 ſ.* gawonaheit.

quorter *anhd ſtN. ſ.* quartar.

quot *anhd. Prät F.* quat *ſ.* qithan.

quât *mhd. ſtN. ſ* quât.

quu·man *ahd. ſtV. ſ.* qiman.

quuiculunga *ahd. ſtF. ſ.* quiehilunga.

quuinnen *ahd* (*Notk. Bo.*) *d. i* kwinnên, gewinnên *3 Pl. Conj Präſ. zu* gewinnen.

quumſt (*in* ûſqhuumſt), **cumſt**, **chumſt**, **cunſt**, **kunſt**, **chunſt**, cuonſt, chuonſt *ahd.*, *mhd.* kumſt, **kunſt** (*Gen.* künfte) *ſtF2 Kommen, Ankunft, adventus; Zukunft, futurum. S. g.* qums, gaqumths. *Zu* qiman.

quumi *ahd F ſ.* quimi.

quuonin *ahd. Adj. F. ſ.* quon

R.

râ *ſt.* râwer *mhd. Adj. ſ.* hrao.

rab *mhd ſchwM. ſ.* rabo.

raba *ahd., mhd* **rabe**, **rape**, rappe *ſt/ſchwF. rapus, Rübe. Graff 2. 352 fg. MhdWb 2, 1, 555. MhdHWb. 2, 329. Holl.* raap *Rübe, engl.* rape *Rübe. Raps Dieſe wol aus lat.* rapa *entlehnt, viell. auch mhd.* rape, *nur wenn Entſtellung angenommen wird auch hd.* raba, rabe; *ſonſt germSt.* rab *für* raf *aus vorgerm.* rap, *wozu geſt. St.* rôf, rôb, *in* ruobâ. *Vgl lit.* rópė *weiße Rübe, aſlav. repi.* rèpa, *kroat.* ripa, *bulg.* rêpu, *ſerb.* repa, *nſlov.* rêpa, *czech.* řipa, *lauſ.* rěpa, *poln.* rzepa *Rübe* (*aus d. Slav. ungr.* répa); *lat.* râpum *u.* râpa: *gr.* ῥάπυς (*Gen.* ῥάπυος), *ſpäter* ῥάφυς. *Pott 1. 109. Benf. 1, 73. Gram. 1³, 124. 538 GSpr. 856. Crt*³ *326 Nr 511. Mikl. 812. Fick*² *389.* ³*3, 252. 1, 740.*

raban, **raben** *ſtM. ſ.* hraban.

Rabana, **Rapana** *ahd.*, *mhd.* **Rabene**, Raben, Raven *F. Ortsname* Ravenna.

rabbîne, **rabbin**, **rabîne** *mhd. ſtF. Rennen des Streitroſſes. Afrz.* ravine *Schnelle v.* raver *rennen, lat.* rapere. *DzWb. 2*³, *411.*

rabe *mhd. F. ſ.* raba.

rabe *mhd. ſchwM. ſ.* rabo

räbel *mhd. ſtN. kleiner Rabe. Demin. zu* rabe.

raben *mhd. ſtM. ſ.* hraban.

Raben, **Rabene** *mhd. ſ.* Rabana.

Rabenære *mhd. ſtM. Einwohner von Ravenna.*

rabenei, **rabenai** *mhd. ſtN. Rabenei.*

rabenvar *mhd. Adj. wie ein Rabe ausſehend, rabenſchwarz*

rabenſwarz *mhd. Adj. rabenſchwarz*

rabine *mhd. ſtF. ſ.* rabbine.

rabo *ahd., mhd.* **rabe**, rab, **rappe** *ſchwM. Rabe. S.* hraban.

rad *ahd. Adj ſ.* hrad

rad *ahd. in* garad *Adj. Zu* radja.

rad (*Pl.* redir *u.* rad) *ahd*, *mhd.* **rat** (*Gen* rades, *Pl.* reder *u.* rat) *ſtN. Rad, am Wagen, als Schildzeichen* (*des Ritter Wigalois*), *an der Mühle, als Werkzeug einer marternden Todesſtrafe, übhpt Bezeichnung einer kreisförmigen Geſtalt. Aſ.* [rath], *mnd.* rad *BremWb. 3, 419. nnd.* rad (*Pl.* raden), *afriſ.* reth, *nfriſ.* red *Richth. 992 dasſ. Nicht im Agſ. u. An.* (*wofür agſ.* hveol, hveovol, *engl.* wheel, *an.* hvêl, *ſpäter* hiol, *ſchwed. dän.* hjul). *G.* [rath]?

GermTh. ratha *a. vorgerm.* ra-ta. *Vgl. lit.* rãtas *Rad, Pl.* rãtai *Räderwerk*, rãcžius *Rademacher Kur. 2, 119, lett.* rats *Rad, Pl.* rati *auch Wagen Ulm. 220; lat.* rota *Rad*, ratis *Floß; ſkr.* rathas *M. Wagen. Aus Wz.* ar, *eigtl. das Fortbewegte, Bewegliche. Gram. 3, 456. Bopp Gl.^{3} 317. 19. Crt.^{3} 320. Crs. 1^2, 181. Fick^3 3, 250. 1, 191.*

râd *aſ. ſtM. ſ.* rât.

radalîcho *ahd. Adv. ſ.* hradalîhho.

râdan *aſ. ſtV. ſ.* râtan.

radber *mhd. ſtF. ſ.* radeber.

râdburdëa *aſ. ſchwF. Rechtspflege.*

radda *amd. ſchwF. ſ.* rata.

radeber, radber *mhd. ſtF. portentula, cænovectorium, Schiebekarre (mit einem Rade), tir.* radeberl.

radebrechen *mhd. ſchwV. mit dem Rade hinrichten, rädern. Mnld.* radebreken.

rädeloht *mhd. (Nîth. 75, 9) Adj. mit Rädern oder Räderchen verſehen (Sporen).*

radeſtoccho *ahd. ſchwM. ſudes.*

râdgëbo *aſ. ſchwM. ſ.* râtgëbo.

radja, redja, redëa *ſtſchwF.*, **reda,** redha *ſtF1 ahd., mhd.* **redo** *ſtF. Rechenſchaft; vernunftgemäße gebührliche Art, Gebühr, Folgerichtigkeit, Grund; Beſprechung, Verabredung, Erzälung, Rede; dichteriſche Erzälung od. Darſtellung, meiſt in unſtroſiſcher Form; Wortgehalt gegenüber der Melodie; Gegenſtand der Rede, was in Betracht kommt, Sache. Aſ.* **rethja** *ſtF1 Rechenſchaft; g.* **rathjô** *ſchwF.* ἀριθμός, *Zal*, λόγος, *Rechnung, Rechenſchaft. Dazu das folg. u.* garad, redina *m. d. folg. GermSt.* rath *a. vorgerm.* rat. *Vgl. lat.* ratio ratiônis *Berechnung, Überlegung, Plan, Vernunftgrund, Vernunft, Maßregel, Verfahren,* rêri (reor, ratus ſum) *berechnen, urteilen, meinen, glauben,* ratus *berechnet, beſchloßen, endgültig beſtimmt; ſkr.* ṛtas *ordentlich, recht, wahr,* ṛtám *N. feſte Ordnung, Recht, Wahrheit,* ṛtús *M. beſtimmte Zeit, Jahreszeit, Monat, menſtrua. Gram. 1, 536. GSpr. 179. 412. 956. MgSpr. 279. Crs. 1^2, 477. Fick^2 841. 388. ^{3}3, 247. 1, 736 fg.*

[radjôn], redjôn, redôn *ahd., mhd.* **reden** (*Prät.* redete, redte, rette, redde, reite, *Part.* geredet, geret, gereit, *auch im Sg. Präſ. Ind. zſgz.* reiſt, reit) *ſchwV. ratiocinari (ahd.); fari, loqui, diſſerere, reden, ſprechen, ſagen. Aſ.* **rethjôn** *reden; afriſ.* radja, redja, reda *reden, urteilen; g.* **rathjan** *ſtVabl4 m. ſchw. Präſ. (P. 96) zälen, in* garathjan ἀριθμεῖν. *Zum vor.*

rado *ahd. Adv. ſ.* hrado.

râdo *amd. ſchwM. ſ.* râto.

radur, rador *aſ. ſtM. Himmel. Agſ.* rodor *ſtM. dasſ.; an.* rödhull *ſtM. Sonne.*

ræhe, ræch *mhd., md.* rêch *Adj. rauh; ſteif, gliederſteif, ſteifbeinig, rehe, reh. Oberd. mdartl.* räch *auch widerlich ranzig ſchmeckend Schm. 3, 74.*

ræche *mhd. Adj. in* lancræche, mortræche, miuchelræche; *ahd.* [râchi, râhhi].

ræcherin *mhd. F. Rächerin.*

ræchic, ræchec *mhd. Adj. rachſüchtig.*

ræmen *mhd. ſchwV. in* be—. *Zu* râm *ſtM2.*

ræmen *mhd. ſchwV. ſ.* râmên.

ræte *mhd. Pl. von* rât.

rætelniſſe, rêtelniſſe *mhd. F. oder ſtN? problema, ænigma.*

ræterſche, rætorſch, **ræters** *mhd. ſtſchwF. Rätſel.*

rætig, rêtig *mhd. Adj. Rat gebend, ſich auf Ratgeben verſtehnd; einen Ratſchluß faßend. An.* râdhugr *zu raten wißend, klug. weiſe Möb. 337. Zu* rât.

rætich *mhd. ſtM. ſ.* râtih.

rætiſche, rætiche *mhd. F. ſ.* râtiſca.

rætlîch *mhd. Adj. rätlich.*

ræȥe *mhd. Adj. ſ.* râȥi.

ræȥe *mhd. F. ſ.* râȥî.

râf, râfe *mhd. ſchwM. ſ.* râvo.

raffi *ahd. Adj. aſper. Graff 2, 494. Isld.* hrappr *immitis, violentus BHald. 1, 339 Gram. 1^3, 424. Davon frz. mdartl. (lothr.)* raffe *herbe, ſauer, comask.* rap *aſper. DzWb. 1^3, 339. S.* rafjan.

rafjan, raphen (*Prät.* rafta) *ahd. ſchwV. (von Wunden) ſich ſchließen, verharſchen, Schorfbildung zeigen. Nhd. mdartl. öſtr.* rapfen, *bair.* geräpfen, ſich räpfen *ſich mit einer rauhen Kruſte überziehen; bair.* räpfen *F., nld. nhd.* rappe *F., heſs.* rop *MN., bair.* räpfen, rappen, roppen *F. Schorf einer Wunde, Grind, Ausſchlag an den Beinen der Pferde, Räude, Krätze; bair.* räpfig, *nld.* rappigh, rappig *grindig, räudig; nld.* rappigheid *ſcabies, Räudigkeit. Weig. 2, 459. Schm. 3, 118 fg. 117. Vilm. 330. From. 6, 193. Davon afrz.* raſle *Schorf einer Wunde, ital.* rappa *Schrunde an den Füßen der Pferde, Verb. venet. lomb.* rapare, rapà *ſchrumpfen. Diez Wb. 1^3, 339.*

ravît, râvît *mhd. ſtN. Streitroſs. Aus afrz.* arabit *arabiſches Roſs.*

râvo, râfo *ahd., mhd.* **râve,** râf *ſchwM. tignum, trabs, Balken, Sparren. An.* râf *u.* râfr, *ſpäter* ræfr *ſtN. Dach Möb. 337 Vigf. 487. GermSt.* râf. *Vgl. gr.* ὄροφος *Rohr z. Dachdecken, Dach, Zimmerdecke,* ὀροφή *Zimmerdecke,* ἐρέφειν *u.* ἐρέπτειν *bedachen, bedecken (ſtammhaftes* π *Crt.^{3} 628 fg.). Fick^2 842. 388. ^{3}3, 251. 1, 741.*

[raffjan], **reffan** (*Prät.* raffta, *Part.* kirefit, karaffitêr) *ahd.*, *mhd.* **reffen** (*Prät.* raffte, *Part.* gerefset *schwV.*, *mhd.* und auch refsen *mit Worten strafen, tadeln, increpare, reprehendere, arguere, redarguere; züchtigen, percutere.* Graff 2, 501 *And. gl.* Lips. refsan *arguere* Dazu die folg. Von Fick[3] 3. 252 *vgl. lat.* rapio rapere *reißen, gr.* ἐρέπτομαι, ἁρπαλέος *raubgierig* (s. Crt.[3] 247 *fg.* Nr 331). *Für* rapas N. *Schaden*

raffliche *ahd.*, *mhd.* **raffliche** *Adv. in tadelnder Weise.*

raffunga, raphsunga *ahd.*, *mhd.* **reffunge** *stF1 correptio, increpatio, increpatio, Tadel; Züchtigung.*

rafte *mhd. Prät. zu* reffen.

ragare *ahd. Notk. stM1 temerarius.*

ragehüffe *mhd. Adj. hervorstehende Hüften habend, starkhüftig*

ragen *mhd. schwV. ragen.*

ragin *g. stN1 γνώμη, δόγμα, Meinung, Rat, Ratschluß, Beschluß, οἰκονομία. An.* regin *N. Pl.* (*Gen.* ragna) *die ratschlagenden u. beschlußfassenden göttlichen Gewalten, Götter: as. nur im Gen. Pl.* **reginô** *in* reginô giscapu, reganô g., *ags.* regangiscapu *stNPl. Beschlüsse der ratenden göttlichen Gewalten, Götterschluß, göttlicher Ratschluß, Schicksalsschluß. Ahd.* regin. *mhd.* rein *nur als erster Teil von Zusstzgen namtl. in Eigennamen Gram.* 2, 473. *In Gram.* 2, 53 *Nr* 551 *mit* rigil, rëgan. ragen, regen *zu* e. [rigan, rag rëgum] *oder, es also mare gestellt. Nach Crt*[3] 179 *fg. Nr* 165 (189 *fg. MgSpr.* 279 *vielleicht zu vgl. gr.* ἄρχειν *der erste sein,* ἀρχός *Anführer* ἀρχή *Anfang, Herrschaft, skr.* arhâmi *ich bin wert, vermag, kann.* arhas *würdig.* argham *Preis, Ehrengabe. Nach Fick*[2] 841. [3]3. 250 *mit* rahe, rân, rêhsns *zu vgl. aslav.* rokŭ *bestimmte Zeit,* račiti *wollen* (s. *aber zu diesem* ruoh), *skr.* rak *Präs.* rakáyâmi *anordnen,* rakanam *das Anordnen*

[raginburgjo, rakinpurkjo] *afränk. ahd. schwM. im afränk.-mlat.* (*l. Sal. Rip.*) raginburgius, rachinburgius *Gerichtsbeisitzer, vom königl. Gerichtsvorsitzer* (grâfjo) *erwählter Urteiler Eigtl. Ratbürge, Bürge für die Richtigkeit des gefällten Urteilsspruches. RA* 774 *fg.* 293 *fg.*

ragineis *g. stM1* σύμβουλος, *Ratgeber,* βουλευτής, *Ratsherr:* ἐπίτροπος, *Vormund.*

raginôn *g. schwV.* ἡγεμονεύειν, *regieren, Statthalter oder Landpfleger sein. Ags.* regnjan, rênjan *anordnen, bestimmen Grein* 2, 273. *Zu* ragin.

ragna rök. **ragnarök** *an.* (*in d. älteren Edda*) *stN. Pl. der bedeutsame Verlauf* (*des Lebens u. Wirkens*) *der waltenden Götter, bes. ihr bedeutsames Ende, die große Katastrophe beim Untergange der Welt Vigf.* 507 (s. ragin, raka); **ragna rökr**, **ragnarökr** (*in Snorres Edda*) *stN. Verfinsterung der waltenden Götter Götterdämmerung Vigf.* 507 (s. riqis). *S. Mgth.*[2] 773 *fg.*

rah *mhd. Prät. zu* rëhhan, s. *g.* vrikan

rahe *ahd. schwF. Sorge; Rache, Sel. g. As.* râ (*Gen.* râs) *stF. Segelstange Mch.* 335 *Vigf.* 485. *schwed.* ra, *dän* raa *oder* ra. *Nach Fick*[2] 841 [3]3, 250 *zu vgl. für* rah (s. ragin).

rahha *ahd. stF1 s. ags.* raka.

rahha *ahd. stF s.* wrâca.

rahhôn, **rachôn** *ahd. schwV. sprechen, erzählen, disserere, disputare. Zu* rahha.

rahnjan *g. schwV1 rechnen, zählen zu etwas,* λογίζειν: *berechnen, überschlagen,* ψηφίζειν: *anrechnen,* ἐλλογεῖν, λογίζεσθαι: *für etwas halten,* ἡγεῖσθαι, *achten wie;* garahnjan *schätzen,* τιμᾶν: fauraráhnjan *verzählen,* προηγεῖσθαι. *Ahd.* [rahhanjan], **rehhanôn**, **rechenôn**, *mhd.* **rechenen**, rechnen, rechen *schwV. rechnen: ordnen, bereit machen, parare, disponere, regere Afries.* rekenja, reknja, *saterld.* recenja, *afries.* rerkenjen. *nndl.* rekenen, *dän* regne *rechnen. Zu ags.* raka. *ahd.* rahha.

rahtenen, **rähsen** *mhd. schwV. s.* rachisôn.

rahta *ahd.*, *mhd.* **rahte** *Prät. zu* reechan *s. das., u. ahd. zu* rachjan reechen *s.* rekkjan

rahton *g. schwV. darreichen: nur 2 Cor.* 9, 1 *AB an der 3 Sg. Ind. Präs. Pass.:* bi andbahti thatei rahtôda du veihaim περὶ τῆς διακονίας τῆς εἰς τοὺς ἁγίους. *P. Vulg. de ministerio quod fit in sanctos. GermSt.* rah. *mit* ht *für* kt. *Dazu das folg. S.* reechan. rëht. rëchen, reihhan. riehan.

rahtunge *mhd. stF1 Beilegung eines Streites, transactio. Formell zum vor. m. bez. Entwicklung der Bdtg (wie bei* rëht).

raideins *g. stF. in* ga—. *Vom folg.*

raidjan *g. schwV. s.* reiten.

raids *g. in* ga— *Adj. s.* reiti.

raíhtaba *g. Adv* εὐθέως, *in gerader Richtung;* ὀρθῶς, ἀκριβῶς, *recht, ordentlich*

raíhtei *g. schwF. in* ga--, unga--.

raíhteins *g. stF in* ga—. *Von* raíhtjan

raíhtitha *g. stF. in* ga—.

raíhtis *g. Adv.* μέν *gr.,* γάρ, *in der Tat, wahrlich, nämlich: Conj.* γάρ, *denn, zwar* (*Gegensatz aber*).

raíhtjan *g. schwV. in* garaíhtjan, atga—, *s.* rihtjan.

raíhts *g. Adj. s.* rëht

raip *g. stN1 s.* reif.

raifjan *g. schwV. in* urraifjan *s.* rêrjan.

rach *mhd. Prät. zu* rëchen, *ſ. g.* vrikan.

raka *aſ., ahd.* **rahha**, rahcha, **racha** *ſtF1 Rede, Bechenſchaft; Sache. Agſ.* racu *ſtF. Erzälung, Geſchichte, Sache Grein 2, 362; an.* rök *ſtN. Pl. Darlegung, Entwicklung, Grund, Urſache, bedeutſamer Verlauf Egils. 669 Vigf. 507. Mit* rahhôn, rachari, rekkjan, rahnjan *zu germSt.* rak, *ſ.* rikan, rëchen. *Gram. 2, 26 fg. Nr 295.*

râcha, râche *ſtF. ſ.* wrâca.

rachari, rahchari *ahd. ſtM1 narrator, adteſtator.*

rache *mhd. ſchwM. ſ.* racho.

râchehitze *mhd. ſtF. Rachehitze, Racheglut.*

rachëo *ahd. ſchwM. ſ.* wrachjo.

rachinburgius *mlat. afränk. ſ.* raginburgjo.

racionâl, racjonâl *mhd. ſtN.: mlat.* rationâle *koſtbares Bruſtſtück der hohenprieſterlichen Amtskleidung aus Gold, Edelſteinen u. Seidenſtickerei (2 Moſ. 15 ff. 39, 8 ff.); dem ähnliches Gewandſtück bei chriſtlichen Biſchöffen.*

rakîſen *mhd. ſtN. Stangeneiſen.*

rachiſôn *u.* [rahſinôn] *ahd., mhd.* **rahſenen** *u.* **rähſen**, rüchſen *ſchwV. ſcreare, per vim ſpuere, ſich laut räuſpern, laut aufhuſten u. ausſpucken. Graff 2, 385. MhdWb. 2, 1, 547. Nhd. mdartl. tir.* rækſen *dasſ. Agſ.* hræcan, *an.* hrækja *dasſ. Bosw. 143 Vigf. 289. Zu* racho.

rakjan *g. ſchwV. recken, in* uf—. *S. ahd.* recchan.

rachjan, rachan *ahd. ſchwV. ſagen ſ. aſ.* rekkjan.

racho *für* [hracho] *ahd., mhd.* **racho** *ſchwM. faux, Rachen. Agſ.* hraca *Schlund, Kehle, Huſten Bosw. 143; an.* hrâki *ſchwM. Speichel Vigf. 282. Gram. 3, 402 fg. Dazu* rachiſôn. *Vgl. gr.* κράζω (*a.* κραγjω, *Perf.* κέκραγα, *Aor.* ἔκραγον. *ſ. Crt.*^{3} *566*) *krächzen, ſchreien, kreiſchen.*

rachôn *ahd. ſchwV. ſ.* rahhôn.

rächſen *mhd. ſchwV. ſ.* rachiſôn.

rachta, racta *ahd., mhd.* **racte** *Prät. zu* recchan.

racud, racod *aſ. ſtM. Haus. Agſ.* räced, reced, recyd *ſtMN. dasſ. Grein 2, 364.*

râchunge *mhd. ſtF1 vindicta. Zu g.* vrikan.

ram *ahd. mhd. ſtM. ſ.* hram.

ram *mhd. ſtF. ſ.* rama.

ram *ahd. mhd. ſtM1 u. 2 (Gen.* rammes, *Pl.* ramme *u.* remme), *ahd. auch* **rammo** *ſchwM. aries, vervex, caper emiſſarius, Ramm, Rammbock, Schafbock, Widder. Graff 2, 505 MhdWb. 2, 1, 552. Nndl.* ram (*Pl.* rammen), *agſ.* ram, rom (*Gen.* rommes, *Pl.* rammas) *dasſ. Grein 2, 363. Dazu* rammalôd *u. folg. Nach Weig. 2, 455 zuſ.gehörig m. an.* ramr. *Nach Gram. 3, 326 GSpr. 32 viell. gr.* ἀρήν ἀρνός *zu vgl., ſ. aber Crt.*^{3} *322.*

râm, rân, rôm *mhd. ſtM2 (Pl.* ræme) *Schmutz, Ruß. Dazu* râmac, ræmen *in* be—. *Graff 2, 511. MhdWb. 2, 1, 548 fg. MhdHWb. 2, 337. Von Fick*^{2} *168* ^{3}*3, 252. 1, 741. 193 verglichen ſkr.* râmas *dunkelfarbig, ſchwarz,* râmam *N. Dunkel,* râmî *F. Nacht, allein n. Graſsm. Wb. 1162 dieſe zu* ram *ruhen.*

râm *mhd. ſtM., md.* **râme** *ſtF1 Ziel; Zielen, Trachten, Streben. Auch mhd.* râm *ſtF2 (Gen.* ræme) *od.* ræme *F., ahd.* [râmî]? *Dazu* râmec, râmunga, râmên, râmjan. *Graff 2, 514 fg. MhdWb. 2, 1, 549 ff.*

rama *ahd., mhd. md.* **rame** *ſtF. ſchwFM. ſ.* hrama.

râmac *ahd., mhd.* **râmec** *u.* **râmig**, rômig *Adj. ahd. furvus; mhd. ſchmutzig, rußig. Zu* râm *ſtM2.*

râmec *mhd. Adj. ein Ziel ins Auge faßend, es erreichend. Zu* râm *ſtMF.*

râmên *u.* [**râmjan**], râmen *ahd., mhd.* **râmen** *u.* **ræmen**, *md.* rêmen *ſchwV. zielen, aufs Korn nehmen, trachten, nach etwas* (ana, zi, ze, *Gen.*). *Graff 2, 504 fg. MhdWb. 2, 1, 549 fg. MhdHWb. 2, 337 ff. Aſ.* **rômôn**, ruomôn (*m. Gen., m.* te) *dasſ. Gram. 1*^{3}*, 243.*

ramft, rampht *ahd., mhd.* **ranft** *ſtM. einfaßender aufgeworfener Rand eines Körpers, canthus, corona, crepido, labra; Rinde beſ. Anſchnitt v. Brote, Ranft, Ramft. Graff 2, 512. MhdWb. 2, 1, 553. MhdHWb. 2, 341. Friſch 2, 85 fg. Schm. 3, 91. Nach Gram. 2, 33 Nr 367 zu* rimphan, *u. ſo auch Weig. 2, 456 als eigtl. das außen herum Zuſammengezogene. Nach JSchmidt Voc. 1, 159 zu vgl. lit.* rum̃bas *Saum, aſlav.* rąbŭ *pannus Mikl. 815, poln.* rąby *Saum, lat.* limbus *dasſ., zu Wz.* ramb. *Nach Fick*^{3} *3, 247 Nebenform zu* rant *u. zu Wz.* ram *ruhen, aufhören (ſ.* rimis).

rammalôd *ahd. ſtM1 coitus. Zu* ram *ſtM.*

ramme *md. ſtF. Balken od. Klotz z. Einſtoßen von Pfählen oder Steinen in die Erde. Zu* ram *ſtM. (wie lat.* aries *auch Sturmbock).*

rammelære, ramler, remler *mhd. ſtM. Schafbock, Rammler. Mit den folg. zu* ram *ſtM.*

rammilôn *ahd., mhd.* **rammeln** *ſchwV. rammeln, ſich begatten (von Böcken).*

rammilunga *ahd., mhd.* **rammelunge** *ſtF1 admiſſura.*

rammo *ahd. ſchwM. ſ.* ram *ſtM.*

rampf *mhd. ſtM. Krampf. Davon lomb.* ramf, ranf *dasſ. Dz Wb. 2*^{3}*, 56. Zu* hrimfan.

rampht *ahd. ſtM. ſ.* ramft.

ramr (röm, ramt), *minder gut* rammr, *an. Adj. stark, kräftig, heftig, scharf v. Geschmack Vigf 482. Vgl. aslov.* ramĕnu *gewaltsam heftig, schnell, aslov.* rameno, ramino *heftig, sehr, czech.* náramny *heftig, gewaltig, maßlos, ungeheuer Mikl 783. JSchmidt Voc. 2, 149.*

ramschoup *mhd. stM. Bündel Stroh für das* fiwerram, *zum Unterhalten des Feuers.*

râmunga *ahd. stF1 intentio. Zu* râm *stM.*

ran *od.* **rân**[2] *mhd. Adj. schlank.*

ran *as. ahd. mhd. Prät. Sg v.* rinnen, rinnen.

rân *mhd. stM. für* râm.

rân *ahd. stN? intentio. Graff 2, 522. An.* rân *stN., dän.* ran *stN. Raub, räuberische Tat, Plünderung. Dazu* rânjan. *Nach Gram. 2, 806 fg. 3, 512. 1[3], 92 wol zus. gez. a* rahan, *wozu* rahanjan *auch* birahanen *Hild 60. Nach Fick[2] 841 [3]3, 250* rân *a.* rahan *Anschlag, Raubanschlag mit* rahe, ragin *u.* rêhsns *zu skr.* rak *anordnen (s.* ragin).

rand *ahd. stM. s.* rant.

ranft *mhd. stM. s.* ramft.

rangari *ahd. stM1 Ringkämpfer. Zu* hringan.

rangen *mhd. schwV. ringen; mit Begierde streben.*

rangleih *ahd. stM. Ringspiel.*

rangwig *ahd. stM1 palaestra, Ringkampf.*

|**rânjan**|, **rânon** *schwV ahd. (nur Notk. Ps. 90, 13 leonem manifeste ferientem* ófsino rânintin) *einen räuberischen Anschlag od. e. Raubanfall ausführen, rauben, plündern. An.* rana, *dän.* rane *dass. Zu* rân. *S.* birahanen.

ranc *mhd stM2 (Pl* renke) *schnelle drehende Bewegung. S.* wrank.

ranc *mhd. Adj. in* nâchranc. *S* wranc.

ranken *mhd. schwV. sich hin u. her bewegen.*

Rankulât, Ranculât *mhd. Ortsname, Sitz des* katolikô *Parz. 563, 8, als ferner Punkt im Osten Parz. 9, 13 WWilleh. 94, 15, auch nach ebd. 255, 25. 350, 18. 392, 15: armen.* Hrômkla, *arab.* Kalat-er-Rûm *(d. i. Römerschloß, wahrsch. der Oßrömer am Euphrat, Sitz des armenischen Katholikos v. 1146 – 1293. S. Wilken Kreuzzüge 7, 42. Hpt 11, 12.*

rann *g. Prät. Sg. v.* rinnan.

ranneins *g. stF2 in* ufar[illegible]. *Zu* rannjan.

rannjan *g. schwV. in* ur[illegible], *s.* rennjan.

ranno *ahd. schwM. s.* wranjo.

rans [illegible] *stM.* [illegible] *S.* grans

ranten *u.* ranzen [illegible] *sich* [illegible] *her bewegen. Nhd* [illegible] ranzen *dass.*

rant, rand *ahd.* [illegible] rant *(Gen.* randes, *Pl.* rande, [illegible] rende *stM1(2) umbo, media pars scutorum i. e. capula vel ora clypei, Schildbuckel Graff 2. 531; Schild; mhd.* über rant, über schildes rant *über den Schild weg, so daß man aber durch ihn gedeckt ist. Ags.* rand, rond *stM Rand Schildrand, Schild Grein 2, 363; an.* rönd *stF. Dat.* röndu, *Pl* randir *u.* rendr) *Rand, Schild, Streifen Vigf. 507 fg. Daraus prov. span.* randa, *port.* renda *Rand, Spitze, Kante; afrz* randir *andringen.* randon *Heftigkeit, Verb.* randonar, randoner *antreiben, drängen. Diez Wb. 1[3], 341. GermTh* randa. *Nach Gram. 2, 34 Nr 374 soll als quod eminet, nach NhdWb. 2. 294 als das Umrommene, Umflossene zu* rinnan. *Nach Benf. 2, 10 Fick[3] 3, 246 fg. als das Endende, Aufhörende zu Wz.* ram *ruhen, aufhören (s.* rimis *u.* ramft). *Nach Leo ags Gl. 193 u Weig. 2[2], 430 mit* riuta *entsprochen einem vorauszusetzenden stV. g* |rindan, rand, rundum, rundans| *umfassen.*

ranthoug, **ranthauc**, **rantpoug**, **rantpauc** *ahd stM. u* **ranthogo**, **rantpogo** *ahd., mhd.* **ranthoge** *schwM umbo, Schildbuckel.*

ranzen *mhd. schwV. s.* ransen.

râo, *fl.* râwêr *ahd. Adj. s.* hrao.

raor *ahd. stN. s.* rôr.

Rapana *ahd. Ortsn. s.* Rabana

rape, **rappe** *mhd. F. s* raba.

raphen *ahd. schwV. s.* rafjan.

rappe *mhd. schwM. s* rabo.

rappe *mhd. schwM. Kamm der Traube. Ital.* rappa *Büschel; piem.* rap, *(ital.* grappolo) *wie mhd.*

rârdrümmel *Schfl. s.* rôrtumel.

rart *od.* **rarti** *ahd. Adj. —sprachig, in* eli—, fama—. *Zum folg.*

rarta *ahd. stF1 Stimme, modulatio, melos. Gram. 2. 534 ff. G.* **razda** *stF1 λαλιά, γλῶσσα, Stimme, Aussprache, Sprache, Mundart; ags.* reord *stF. Stimme, Sprache Grein 2. 375; an.* rödd *(Gen.* raddar, *Pl.* raddir) *stF. Laut, Stimme Möb. 350 Vigf 507. Dazu das vor. u. die folg. Dazu nach Mikl. 137 viell aslov.* gorazdu *erfahren, geschickt (s. aber Dief. 2. 156 u. bei Kuhn 16, 222). Vgl. mit MgSpr 280 Fick[2] 813. 166 fg. [3]3, 252. 1, 741 skr.* ras, *Perf.* rarâsa *ein Geräusch machen, schreien, heulen,* rasîtam *N. Geschrei, auch* râs *Perf.* rarâsa *tönen, schreien.* râsabhas *M. Esel, vgl Bopp Gl.[3] 319 321*

rarti *ahd. Adj. s* rart

rarti *ahd. F. in* famararti.

|**rartida**|, **rertida** *ahd. stF1 in* gerertida, intrertida.

|**rartig**|, **rertig** *ahd. Adj. geordnet, ordentlich, rechtmäßig.*

|**rartjan**, **rertjan**, **rertan**|, **rerten** *ahd. schwV. (Prät.* rarta, *Part.* gerertet, ge-

rart) bewegen, richten, wenden, rühren, regen, (Gesang od. Saitenspiel) anstimmen.

rartôn? ahd. schwV. in fogalrartôn auguriari Graff 2, 536.

rûs an. stF. (Gen. rûsar, Pl. rûsir) Lauf, Rennen, Kanal, rûsa schwV. ungestüm laufen, ræsa schwV. in Lauf setzen Vigf. 488. 506; agf. ræs stM1 cursus, impetus, ræsan schwV. impetum facere, irruere, rûsettan grassari cum impetu, rasen Grein 2, 368. 364; altengl. ras, res, auch race rascher Lauf, Eile, neuengl. race Lauf, Wettlauf, Wettrennen, racehorse Rennpferd, Wettrenner, to race laufen, rennen, wettrennen; mnd. md. rûsen schwV. rasen, toben, insanire, md. rûserîe stF. Raserei, deliramentum, dementia; nr. (clevisch) raisen (d. i. rûsen) insanire, toben, raserye mania, insania Teuth. 201 fg. 78; nnld. razen, raazen schwV. wütend sein, toben, razer Wütender, toller Mensch, razery, razerny Raserei, Tollheit, Furie. Aus dem Nd. u. Md. ins Hd.; hier einzeln erst seit Ausgange des 13 Jhdts (Mart. 9, 38. 283, 15). Davon afrz. rasse, raise, prov. rasa Lauf, auch Rinne, Kanal Diez Wb. 2[3], 410. Nach JSchmidt Voc. 2, 459 mit Metathesis zum skr. arsh fließen, gleiten, sich rasch bewegen, wozu auch rîsan mit Störung der alten Ablautreihe gehöre.

rasc mhd. schwM. s. wrasc.

rûsen mnd. md. schwV. s. rûs.

rûserîe md. stF. s. rûs.

rasc ahd. (Comp. rascôr u. rescir), mhd. **rasch** Adj. ardens, fervens, gewant, rasch, flink, tüchtig, kriegstüchtig. Dazu rasco, raskî. Graff 2, 548 fg. MhdWb. 2, 1, 555. MhdHWb. 2, 343. S. resche, risch, rosk, hrosk. Eigtl. ahd. [wrasc], an. röskr, g. [vrasqs od. vrasqus]. Zu vrisqan.

raskezzan ahd. schwV. (Prät. raskezta) singultare, schluchzen; scintillare, Funken sprühen.

[**raskî**], rescî, reschî ahd., mhd. **resche** F. vigor, alacritas, fervor. Zu rasc. S. roskî.

rasco ahd., mhd. **resche**, rasch Adv. vivaciter; rasch. Zu rasc.

raspôn ahd., mhd. **raspen** u. **raspelen** schwV. eilfertig sammeln, zus. raffen. Zu hrëspan.

rasta ahd., mhd. **raste** stF1 Rast, Ruhe; Strecke Wegs nach der man rastet, Station; Zeitraum, Weile. As. rasta u. resta stschwF. Ruhelager, Totenlager; ags. rest, ræst stF. Ruhe, Ruheort, Ruhelager, Totenlager Grein 2, 372; an. röst (Gen. rastar, Pl. restir) eine bestimmte Wegstrecke nach der man rastet, Meile Möb. 350 Vigf. 508; g. rasta stF1 dass., μίλιον Matth. 5, 41. Dazu auch rastî, rastjan, rastên. Nach Benf. 2, 10 aus ders. Wz. wie skr. ram (s. rimis), nach Fick[2] 843. 162. [3]3, 246. 1, 735. 186 auch wie razn u. ruowa, Wz. ra ruhen, sich behagen.

rasta ahd., mhd. **raste** Prät. zu restan, resten, mhd. auch zu rasten.

rastên u. **rastôn** ahd., mhd. **rasten** (Prät. raste) schwV. ruhen, rasten. AndPs. rastôn requiescere. Zu rasta.

[**rastî**], **restî** u. **restîn** ahd., mhd. **reste** F. Ruhe; Sicherheit; sichrer Ort. S. rasta.

[**rastjan**], **restan**, **resten** (Prät. restida, rasta) ahd., mhd. **resten** (Prät. raste, md. auch reste) schwV. ausruhen. As. restjan dass., ags. restan dass. Grein 2, 373. Denom. zu rasta.

rasûnen mhd. schwV. refl. sich ordnen, sich schaaren.

rat ahd. Adj. s. hrad.

rat mhd. stN. s. rad.

rat mhd. schwM. s. rato.

rât ahd. mhd. stM1, mhd. 2 Rat, Ratschlag, Beirat, Belehrung, Genehmigung; persönl. Ratgeber, Berater, coll. beratende Versammlung od. (städtische) Behörde; Beratung, Ratschlagung, Überlegung, Beschluß, Entschluß, ze râte wërden durch Beratung zu e. Entschluße kommen, einen Beschluß faßen; böser Plan, Anschlag; Vorsorge, Beihilfe, Abhilfe, Befreiung, Erledigung; das entbehren Können, das etwas umgehn Können, das Abstand Nehmen von etwas, Verzichtung, Verzichtleistung auf etwas, Unterlaßung, Entbehrung; Vorrat, an Nahrungsmitteln, fruges, fructus, proventus, an Kleidungsstücken, Gerät, Geschirr, Vermögen, opes, facultas. Graff 2, 461 ff. MhdWb. 2, 1, 563 ff. Lachm. Ausw. 289 fg. As. râd stM. Rat, Belehrung, Unterstützung, Vorsorge, Vorrat, Gewinn; ags. ræd stM1 (Pl. rædas) Rat, Entschluß, Hilfe, Gewinn, Macht Grein 2, 365 fg.; afris. rêd stM. Rat, Beirat, Beratung, Ratsames, saterld. nordfris. red, nfris. rie Richth. 985; an. râdh stN. Rat, Ratschlag, Genehmigung, Erlaubnis, Ratgeber, beratende Versammlung, Beratung, Beschluß, Anschlag, Vorsorge, Hilfe, Unterstützung, Gelegenheit, Lage, Verhältnisse u. Stellung, Geschäft, Heirat Möb. 335 Vigf. 485, schwed. råd, dän. raad. Germ Th. râda. Bdtg: Vorrat od. Mittel zu sorglicher Hilfe, hilfreiche Geneigtheit, Hilfreichheit. S. râtan.

râtan, **râten** ahd., mhd. **râten** stV(13)9 raten, Rat geben, suadere; beraten, beratschlagen, consulere, consiliari; auf etwas sinnen, machinari, anstiften; eine Vermutung aufstellen, mutmaßen, conjicere, er-

raten, Rätſel raten; anraten: auffordern, befehlen; in ſorglicher Abſicht bereiten, verſchaffen. Graff 2, 457 ff. MhdWb. 2, 1, 560 ff. Aſ. râdan (*Prät.* rêd, ried) *raten, beratſchlagen, ſinnen auf, ausliſten, ſorgend bewirken, helfen; afrieſ.* rêda (*Prät.* rêd) *raten, ſaterld.* reda, *nfrieſ* rieden *Richth 985; agſ.* rædan (*Prät.* reórd) *raten, beraten, mutmaßen, Rätſel raten, Rat geben, beratſchlagen, ſinnen auf, ausliſten, verraten, beſchließen, walten, herſchen, beſitzen Grein 2, 366; an.* râdha (*Prät.* rêdh) *raten, Rat geben, beratſchlagen, ſinnen auf, ausliſten, verraten, deuten, erklären, Rätſel raten, bemerken, beſchließen, bewirken, beſchaffen, veranlaßen, entſcheiden, verfügen, herſchen, ſchalten u. walten, beſitzen, züchtigen Vigf. 485 ff. Möb. 335 fg., ſchwed.* rada, *dän.* raade *raten, Rat geben, herſchen, regieren, gebieten, verfügen, ſchalten u. walten; g.* rêdan (*Prät.* rairôth) *ſorgend bedacht ſein, beſtimmen u. verſchaffen, in* garêdan, faúragarêdan (*Prät.* faúragarairôth *Eph. 1, 5*), undrêdan, urrêdan. *Germ. Bdtg wol: auf Grund vorhandener (materieller u. geiſtiger) Mittel helfende Geneigtheit erweiſen, zu helfen vermögend u. willig ſein. Dazu* rât *u. die folg., auch* ræt ·. *GermSt.* râd *o. vorgerm* râdh. *Vgl. lit.* rõds, *geſpr.* rôts, *in der Bibelüberſtzg willig, gern, jetzt freilich, zwar (bei folg. aber Kur. 1, 524. 465. 2, 388): aſlav.* raditi *Sorge tragen für,* radŭ *angenehm,* radostĭ *F. Freude,* radovati ſe *ſich freuen,* radi *wegen, ruſſ.* radetí *ſorgen für,* radŭ *freudig,* rádi *wegen, poln.* rad *Adj willig, froh,* rado *Adv. gern,* radość *Freude,* radosny *freudig,* radować ſie *ſich freuen (kein* radi *wegen, wie überh nicht im Weſtſlaviſchen), ferner* rada *F. Rat, auch Ort der Ratsverſammlung u. die Perſonen,* porada *Rat, Abhilfe,* radzić *raten,* radny *ratgebend,* radnik *Ratsmann, dieſe letztern aber hier wie im Lauſ. u. Czech. in ihrer Bdtg wol durch deutſchen Einfluß entwickelt; kelt. gael.* rád *N. Gunſt; wol auch lat.* rôbur *Kraft, Stärke, alt* rôbus rôboris (*dittd* b *für* f *aus urſprgl.* dh *Crs. 1², 170 Krit. Beitr. 200 ff.) u. dazu* rôbuſtus *ſtark,* rôborâre *ſtärken: ebenſo wol auch gr.* ῥώννυμι (*u.* ῥώ ννυμι) *ich ſtärke, kräftige, Med. erſtarken, ſich ſtark u. wohlauf fühlen,* ῥώμη *Stärke, Kraft, Mut, Entſchloßenheit; zweifellos die folg. zend.* râd *zurecht machen, bereiten, geben,* râdaṅh *N. Gabe, M. Darbringer von Opfergaben,* râda *M. Geber, Herr, Eheherr Juſti 256, aperſ.* râdhiy (*Loc. Sg. zu* râd *Beſchließen*) *wegen, in* **avahyarâdhiy** *deswegen Spg. 215; ſkr.* râdh, *Präſ.* râdhâmi *u.* râdhnômi *etwas zu Stande bringen, glücklich durchführen, zurecht machen, bereiten, einen zufrieden ſtellen, gewinnen, erlangen, darbringen, geben,* râdhas *N. Vorrat, Reichtum, Wolſtand, Opfervorrat, Gabe, Opfergabe, helfende Kraft u. Geneigtheit, Hilfreichheit,* arâdhás *nicht opferwillig, eigennützig, geizig. Bopp vgl. Gram. 1³, 95 Anm. 1. Bopp Gl³ 321. Graßm. Wb. 1160 fg. 104 Kuhn 6, 390 ff. Ebel in Kuhns Btr. 1, 126 ff. Müll. 768. MgSpr. 278. Zeh. 1, 10. JSchmidt Voc. 1, 61. Fick³ 3, 250 fg.*

ratannuſſi *and. glLips. F. irritatio. S* ratôn.

râtari, *angel.* **râtiri** *ahd., amhd.* râtære. *mhd.* **râtære** *ſtM1 Ratgeber; Rater, conjector.*

râtelôs *ahd. Adj. ratlos.*

râtelôslicho *ahd. Adv. temere.*

râtfrâga *ahd., mhd.* **râtvrâge** *ſtF1 conſultatio, Beratung.*

râtfrâganôn *ahd. ſchwV. conſulere. Graff 3, 816.*

râtfrâgôn *ahd., mhd.* **râtvrâgen** *ſchwV. conſulere, um Rat fragen, Beratung halten. Graff 3, 816.*

râtgëbinne *mhd. ſtF. Ratgeberin.*

râtgëbo, **râtkëbo**, **râtkëpo** *ahd., mhd.* **ratgëbe**, *md* ratgëve *ſchwM., u. mhd.* **râtgëber** *ſtM. Ratgeber, Rat, Ratsherr. Aſ.* râdgëbo, *afrieſ.* rêdjeva *Richth 987, agſ.* rædgifa.

râtgenôz *mhd ſtM. Teilnehmer am Rate.*

rath *ahd. Adj. ſ.* hrad.

râthaft *ahd. Adj. loquax.*

râthërre *mhd. ſchwM. Ratsherr.*

rathjan *g. ſtV. u. ſchwPräſ. in* ga ·, *ſ.* radjôn.

rathjô *g. ſchwF. ſ.* radja.

ratho *ahd. Adv. ſ.* hrado.

raths *g. Adj.* εὔκολος, *leicht: nur im Comp.* rathizô εὐκοπώτερον *Luc. 18, 25.*

râthûs *mhd. ſtN Rathaus, prætorium, capitolium.*

râtih, **râtich** *ahd., mhd.* **rætich**, **rätich**, **retich** *ſtM. Rettich, raphanus. Aus lat.* radix.

râtichſâme *mhd. ſchwM. Rettichſamen.*

rationâle *mlat. ſ.* racionâl.

râtiniſca *ahd. ſtF1 problema.*

râtiri *ahd. ſtM. ſ.* ratari.

râtiſca, râtiſka *ahd., amhd.* râtiſche, *mhd.* **rætiſche**, **rætſche**, *md.* rêtiſce *ſt(ſchw)F. problema, propoſitio, conjectura, ænigma, quæſtio, ſchwierige Frage zum Raten, Rätſel.*

râtiſcôn, râtiſkôn *ahd. ſchwV. conjicere, conjectare, eine ſchwierige Frage nach Vermutung zu beantworten ſuchen, raten.*

râtiſcunge *amhd. ſtF1 propoſitio.*

râtiſſa *u.* **râtuſſa** *ahd. ſtF1 problema, propoſitio, conjectura, ænigma, parabola.*
râtiſſari, râtiſare *ahd. ſtM1 conjector.*
râtiſſôn, râtiſôn, râdiſſôn *u.* **râtuſſôn** *ahd. ſchwV. conjicere, conjectare, fingere, componere.*
râtkëbo, râtkëpo *ahd. ſchwM. ſ.* râtgëbo.
râtliute *mhd. ſtM. Pl. Räte.*
râtman *mhd. unrM. Ratgeber.*
râtmëʒʒer *mhd. ſtM. Ratgeber.*
râtmiete *mhd. ſtF. Lohn für Rat.*
râtniſſida *ahd. ſtF1 propoſitio.*
râtnuſſa *ahd. ſtF1 Vermutung, Erraten.*
rato *ahd., mhd.* **rate, rat, ratt** *ſchwM., u. ahd.* [rattâ], *amd.* radda, *mhd. md.* **ratte** *ſchwF. Ratte, glis. Agſ.* ræt, *nd.* rat, rot *M. u. and.* ratta, *nnld.* ratte, *an.* rotta, *nnd. dän.* rotte *F. Davon mlat.* rato (*Gen.* ratonis), ratus, rattus, *ſpan. port.* rato, *ital.* ratto, *prov. frz.* rat, *kelt. gael.* radan, *bret.* raz. *Diez Wb.* 1^3, *343. S.* ratze.
râto *ahd., amd.* râdo, *mhd.* **râte** *ſchwM. Rate, Rade, Raden, lolium, zizania, ein Unkraut. And.* râda, *mnd.* râde *F.*
ratôn *ahd. ſchwV.:* ratôntê *ſontes, nocentes glKer. 254 bei Hatt. 1,* 208^b *glReich. in Diut. 1,* 274^b. *Graff 2, 469; in den gl. Lips.* ratôdon *irritaverunt,* geratôt iſt *concitatus eſt, u. dazu* ratannuſſî *irritatione MHeyne 63. 154.*
râtſamî *ahd. F. gratia.*
ratt, ratte *mhd. ſchwMF. ſ.* rato.
ratte *mhd. Prät. zu* retten.
râtuſſa *ahd. ſtF. ſ.* râtiſſa.
ratze, ratz *ſchwM. u.* **ratze** *ſchwF. mhd. (15 Jhdt) ſ. v. a.* rato.
ratzen *mhd. ſchwV. raſſeln Boner 15, 26* (: katzen); *kratzen Freid. 138, 16 bei W. Grimm ²251. Nhd. mdartl.* ratſchen *klappern, ſchnarren, ſchwatzen,* die ratſche *Klapper, beſ. Turmklapper die vom Charfreitag bis z. Oſtermorgen ſtatt der Glocken dient, Raſſel der Nachtwächter, ſchwatzhafte Perſon Adlg* 3^2, *960 Schm. 3, 171 Weig. 2, 465. Nnd.* ratel *ſchnarrende Klapper der Nachtwächter,* rateln, räteln *raſſeln, klappern, plappern, ſchwatzen,* ratern, rattern, rättern *dasſ. Brem Wb. 3, 438 Schütze 3, 277 Schamb. 168 Weig.* 2^2, *441; nnld.* ratel *Raſſel,* ratelen *raſſeln, plappern,* ratelſlang *Klapperſchlange; engl.* rattle *klappern, raſſeln, Subſt. Raſſel, Klapper, Schnarre, Geplapper.*
rauba *ſtF1 (od.* raubâ *Pl. v.* raub) *Hild. 60. Raub, Beute, erbeutetes Kleid. S.* roub.
raubôn *g. ahd. ſchwV. ſ.* roubôn.
rauds *g. Adj. ſ.* rôt.
raufan *ahd. ſchwV. ſ.* roufjan.
raúhtjan *g. ſchwV. in* inraúhtjan.
raup *ahd. ſtM. ſ.* roub.
raupjan *g. ſchwV. ſ.* roufjan.
raupôn *ahd. ſchwV. ſ.* roubôn.
raus *g. ſtN1 ſ.* rôr.
râwa *ahd., mhd.* **râwe** *ſtF1 ſ. v. a.* ruowa.
râwên, *auch* **râwôn** *ahd., mhd.* **râwen** *ſchwV. ſ. v. a.* ruowên.
râwiclîchen *amhd. Adv. ſ. v. a.* ruowecliîchen.
râwogërn *ahd. Adj. Ruhe begehrend.*
râwôn *ahd. ſchV. ſ.* râwên.
[râʒa] *ahd., mhd.* **râʒe, râz** *ſtſchwF. zellenartig gewürkte Wachsſcheibe im Bienenkorbe mit u. ohne Honiginhalt, Honigwabe, Honigſcheibe, favus (MS. 2,* 154^b, *bei Hag. 2,* 210^b; *Germ. 6, 145. 3, 414, 13. 21); zellenartig aufgeſchichteter Scheiterhaufen (Albr. v. Halb. bei Haupt 8, 420 fg.). Nhd. altertl. u. ldſchftl.* rôß, honigrôß *F. Honigwabe.* rôßſproßen *Hölzchen im Bienenkorbe an die von den Bienen das Wachs angeſetzt wird Friſch 2, 126 fg., kurheſſ.* rôße *Honigwabe,* rôßenhonig *unausgelaſſener Honig Vilm. 330, in der Eifel* raßen *Honigwaben From. 6, 17, bair. bei Schmeller 3, 125* der hungraß *favus, als N. collect.* das rôß *die Wachsſcheiben im Bienenſtocke, der geſamte Zellenbau darin Adlg* 3^2, *1156 Weig. 2, 511, ſchweiz.* das roß *Hauſe Rebpfäle die in zwei kreuzweis über einander in Boden geſteckte Rebpfähle gelegt ſind,* rößeln *ſchwV. die Rebpfähle den Winter durch nach dieſer Form aufſchichten Stalder 2, 283. AndPſ.* râta *ſtF1 favus* (ovir honog inde râta *ſuper mel et favum Ps. 16, 11), nr. 15 Jhdt* honichrayt *favus, briſca Teuth.* 202^b, *mnld.* honichrate *F. Rein. 665. 1117, nnld.* raat *F.,* honingraat *Honigwabe. Nach Friſch 2, 127 Gram. 3, 464 Weig. 2, 511 aus lat.* radius, *wie auch frz.* rayon de miel, *afrz.* rée de miel *Honigwabe. Nach JGrimm bei Haupt 8, 421* râʒa *auf e. roman.* rata *zurückzuführen (woraus frz.* rée), *u. dies aus lat.* crâtes *(m. Abfall des* c) *Hurt od. geflochtenes Reiſig. was ſo wol für die Vorſtellung von rogus als favus gelte, da beide geſchichtet werden, jener aus Reiſern, dieſer aus Wachszellen, u. wie auch* crates favorum *Virg. Georg. 4, 214 geſagt ſei. Nach Diez Wb.* 2^3, *411 afrz.* ré *Scheiterhaufe als peinliche Strafe auf das auch in der afrz. Form* reiz *vorhandene lat.* rête *Netz ſich gründend, ſpan.* red *Gitter, Käfich für Gefangene, eigtl. wol* ré *ein Gebäude von Scheitern od. Hürden zur Verbrennung der Miſſetäter; nach demſ.* 1^3, *340 das aus lat.* radius *hervorgegangene afrz.* raie *od.* rée de miel, *norm. (m. eingeſchobenem* v) rève, *port.*

raio de mel, *nfrz.* rayon de miel *Honigwabe in dieſer Bdtg wol aus Berührung mit aſ.* râta.

râzaheit *ahd. ſtF2 protervitas. Zu* râzi.

razda *g. ſtF1 ſ.* rarta.

râzi *ahd., mhd.* râze, raeze, *md.* rêze *Adj. rapidus, ferox, rapax, fraudulentus, reiſſend, wild, heftig, hitzig; keck, munter; ſcharf von Geſchmack, prickelnd, herbe, räß (oberd.). Graff 2, 556 fg. MhdWb. 2, 1, 584 fg. MhdHWb. 2, 354 fg. Gram. 1, 748. 2, 573. Schm. 3, 125. Viell. eigtl.* wrazi *u., wie ſchon Gram. 2, 51 Nr 544 vermutet, zu g.* vratôn. *Nach Weig. 2, 464 ff. (ſ. v.* räß *u.* ratſche) *2*[a], *438 ff. mit* ratzen *zu e. ſtVabl2* [rëzan] *kratzen, ſchaben, u. zu vgl. lat.* rādere *ſcharren, ſchaben. Nach Fick*[2] *164* râzi *auch zu lat.* rādere *kratzen,* rôdere *nagen, od. zu g.* vritan *ritzen.*

râzi *ahd., mhd.* râze, raeze, *md.* rêze *F rabida ira, Heftigkeit, Hitze. Vom vor.*

razn *g. ſtN1 οἶκος, οἰκία, Haus;* **ga-razna** *ſchwM. γείτων, Nachbar,* **ga-raznô** *ſchwF. Nachbarin. Agſ.* räsn *laquear, lacunar; an.* rann *ſtN1 (Pl.* rönn, *Gen.* ranna) *Haus, im heut. Isld. bei Dichtern als Maſc* rannr, *auch in d. Comp.* rannſak *N.,* rannſakan *F.,* rannſókn *F. Hausſuchung, Durchſuchung,* rannſaka *ſchwV. Hausſuchung halten, durchſuchen, unterſuchen, ſchwed* ranſaka, *dän.* ranſage *durchforſchen, unterſuchen, woher altengl. engl.* ranſack *genau durchſuchen, plündern. Vigf. 483. Egils. 643. GermTh.* raſna. *Nach Fick*[2] *843 162.* [3]*3, 246. 1, 735 fg. 186 fg. eines Stammes mit* raſta, ruowa, *Wz.* ra *ruhen, ſich behagen.*

re- *mhd. tonloſe Vorſetzſilbe ſ. v. a.* er-.

rê (*Gen.* rêwes) *ahd. ſtMN. ſ.* hrêo.

rëba, rëpa *ahd. ſtſchwF., mhd.* **rëbe** *ſchwF., u. ahd.* rëbo, *mhd.* **rëbe** *ſchwM. vitis, Rebe, Schlingſchößling v. Gewächſen, Ranke, beſ. v. Weinſtock, Weinrebe; Weinſtock, Pl. Weinpflanzung, Weingarten; gewundene Ranken od. rankenartige Verzierungen in Stickereien. Graff 2, 353. MhdWb. 2, 1, 586. MhdHWb. 2, 356. Nhd. bair.* der reb (*Gen.* reben) *u.* die reben *Schm. 3, 5. Eigtl. wol die Faſſende, Anfaſſende, u. derſ. Wz. entſprungen wie* rippi *u.* rëben. *S. das folg.*

rëba *ahd., mhd.* **rëbe**, *omhd. auch* **ribe** *ſtſchwF. in* hirnirëba, hirnrëbe *Hirnſchale. Formell eins mit d. vor., aber in leichter Veränderung der Bedeutg als die Faſſende, Umfaſſende, alſo* hirnirëba *die das Gehirn umfaſſende Knochenbildung, Gehirnumfaſſung.*

[**rëbablat**], **rëpaplat** *ahd., mhd.* **rëbenblat** *ſtN. pampinus.*

[**rëbagerta**], **rëbakerta** *ahd. ſtF1 Rebſchößling.*

[**rëbahuon**], **rëpahuon** *ahd., mhd.* **rëphuon**, rëbhuon *ſtN. Rebhuhn.*

[**rëbalîh**], **rëpalîh** *ahd. Adj. pampineus. Graff 2. 353.*

[**rëbatorfo**], **rëpatorfo, rëpaturfo** *ahd. ſchwM. thyrſus. Graff 5, 459.*

rëbazwî, rëpazwî *ahd. ſtN. palmes, Rebenzweig, Rebenreis.*

rëbekunni *ahd. ſtN. Rebengewächs: Otfr 4, 10, 5 nach Matth. 26, 29 Marc. 14, 25 genimen vitis Vulg., Gewächs des Weinſtocks Luth.*

rebelîn *mhd. ſtN. kleiner od. junger Rabe. Demin. zu* rabe.

rëbemezers *ahd., mhd.* **rëbemezzer** *ſtN. Rebenmeſſer, Meſſer zum Beſchneiden der Reben.*

rëben *ſpät mhd. ſtVabl2 nur im Prät Sg.* rab *in Cod. germ. Monac. 270 (v. J. 1464) f 211 von einem ſtarken übeln Geruche der* in der naſen anſrab (: gab), *alſo in Bewegung ſein, viell. mit Rückſicht auf eine dadurch hervorgebrachte Wirkung; dazu d. Cauſ.* reben *d. i* [rabjan] *ſchwV. in Bewegung ſetzen,* von einander reben *trennen, gewaltſam trennen 16 Jhdt,* ſich reben *ſich bewegen, ſich rühren; dazu die Adj. nhd. bair.* rebiſch, rebig *beweglich, rührig, munter, das Iterativ nhd. bair. öſtr.* rebeln *d. i.* [rebilôn, rabilôn] (*ſ. Gram. 2, 115*), *beſ.* abrebeln *Beeren vom Traubenkamm abzupfen od. abſtreifen, ſchweiz.* räbeln *rauſchend u. lärmend wimmeln, poltern, in lebhafter Bewegung durch einander ſein,* ſich abräbeln *ſich kümmerlich abarbeiten,* verrabeln *langſam zu Grunde gehn,* räbel *Kind das an einem Orte nicht ruhig bleiben kann,* geräbel *Gewimmel, arbeitſchweres Leben in Not und Elend Schm. 3, 3 5. 6. 42, 4. 6. Stald. 2, 252 fg. GermSt.* rab *aus vorgerm* rabh; *daher auch* rebmânot, rëba, rippi.

rëben, rëben *md. ſchwV. von Sinnen ſein, raſen. Mit gleichbed. nld.* reven, revelen, ravelen, *engl.* rave *vom frz.* rêver *träumen, irre reden; frz.* rêve, *prov.* reva *Traum: aus lat.* rabies. *DiezWb. 2*[3], *414 fg.*

rëbenblat *mhd. ſtN. ſ.* rëbablat.

rëbeſnit *ahd. ſtM1 Beſchneiden der Reben.*

rëbeſtoch, rëbeſtoc *omhd. mhd. ſtM. Rebſtock, Weinſtock.*

rëbhuon *mhd. ſtN. ſ.* rëbahuon.

rëbigel *mhd. F. Apfelroſe: mlat.* rubiola, rubiolum.

rebinter *md. ſ.* reventer.

rëbknëht *mhd. ſtM. Arbeiter im Weingarten.*

rëbliute mhd. ſtM. Pl. z. folg.
rëbman mhd. unrM. Weinbauer.
rebmânot mhd. alem. ſtM. Februar. RA 824. MhdWb. 2, 1, 57. MhdHWb. 2, 357. Weinh. Monatsn. 52 fg. Nach Weinh. zu alem. rübeln (ſ. rëben) wol mit Bez. auf die im Februar u. März ſich wieder regende u. rührende Natur.
rëbo ahd. ſchwM. ſ. rëba.
rëbouge mhd. ſtN. gemma.
rëböugelîn mhd. ſtN. Demin. z. vor.
rêd aſ. Prät. zu râdan.
reda ahd. ſtF. ſ. radja.
rêdaba g. Adv. in ga—.
redahaft, redahapht, **redohaft**, **redihaft**, redhihaft, redehaft ahd., mhd. **redehaft**, md. (Rol.) rethehaft Adj. rationabilis, intemeratus, rationalis; die Rede zu handhaben wiſſend, beredt, diſertus, geſprächig, redend. Ahd. Adv. **redohafto**, **redihafto** auf vernünftige verſtändige gebührliche Weiſe; Subſt. **redehaftî** F. ratio; Adv. **redihaftîgo** ordinabiliter; Adj. **redihaftlîh** rationalis, Adv. **redihaftlîhho** rationabiliter.
rëdan ahd., mhd. **rëden** ſtVabl2 cribare, durchſieben, ſieben, ſichten.
rêdan g. ſtV13 in ga —, faúraga —, und —, ur —, ſ. râtan.
rede mhd. ſtF. ſ. radja.
redëa ahd. ſtſchwF. ſ. radja.
redeambet mhd. ſtN. Amt des Stadtredners.
redebære mhd. Adj. vernünftig; geſchickt, tüchtig; der Rede od. Erzälung wert.
redebalt mhd. Adj. kühn mit der Rede.
rëdebiutel mhd. ſtM. taratantera, Beutel zum Sieben.
redebluome mhd. ſchwMF. Redeblume.
redegenôz mhd. ſtM. u.
redegeſelle mhd. ſchwM. der ſich mit einem unterhält, Geſellſchafter in der Unterhaltung.
redehaft ahd. mhd. Adj. ſ. redahaft.
redehaftî ahd. F. ſ. redahaft.
redehûs mhd. ſtN. beſonderer Ort im Kloſter zur Unterhaltung mit Laien.
redelich mhd. Adj. ſ. redolîh.
redelicheit mhd. ſtF2 Vernünftigkeit.
redelîcho ahd., mhd. **redelîche** Adv. auf vernünftige gebührliche Weiſe, ordentlich.
redelôs mhd. Adj. nicht zur Rechenſchaft oder Verantwortung gezogen.
rëden mhd. ſtV. ſ. rëdan.
reden mhd. ſchwV. ſ. radjôn.
redenâri ahd. ſtM. ſ. redinari.
redenôn ahd. ſchwV. ſ. redinôn.
redenunga ahd. ſtF. ſ. redinunga.
reder mhd. Pl. v. rat ſ. rad.
rederæte mhd. Adj. durch Rede nachſtelleriſch.
rederîch mhd. Adj. redſelig, beredt.
redeſam, redſam mhd. Adj. geſprächig; beredt, facundus.
redeſamkeit, redſamkeit mhd. ſtF2 facundia.
redeſpæhe mhd. Adj. ſ. redoſpâhi.
redha ahd. ſtF. ſ. radja.
redi ahd. Adj. ſ. hrad.
redihaft ahd. Adj. ſ. redahaft.
redihaftîgo ahd. Adv. ſ. redahaft.
redihaftlîh ahd. Adj. u.
redihaftlîhho ahd. Adj. ſ. redahaft.
redihafto ahd. Adv. ſ. redahaft.
redina ahd. ſtF1 ratiocinium; ratio; ſyllogiſmus; narratio, Rede, Erzälung. Graff 2, 450 ff. Mit dem folg. zu radja.
redinari, **redenâri** ahd., mhd. **redenære**, **redener**, redner ſtM1 ratiocinator; concionator, orator. Graff 2, 456.
redinôn, redenôn ahd., amhd. redinen, **redenen** ſchwV. differere, diſputare; reden, ſprechen, ſagen, ausſagen, erzälen. Graff 2, 456 fg. Aſ. rethinôn Rechenſchaft ablegen.
redinunga, redenunga ahd. ſtF1 diſputatio, aſſertio. Graff 2, 456.
redir ahd. Pl. v. rad.
rediſpêhe md. Adj. ſ. redoſpâhi.
redja ahd. ſtſchwF. ſ. radja.
redjôn ahd. ſchwV. ſ. radjôn.
redohaft ahd. Adj. ſ. redahaft.
redohafto ahd. Adv. ſ. redahaft.
redolîh ahd., mhd. **redelîch** Adj. rationabilis, vernünftig, verſtändig, gebührlich; redenswert, wichtig, triftig, echt.
redôn ahd. ſchwV. ſ. radjôn.
redoſpâhi, redeſpâhe ahd., mhd. **redeſpæhe**, md. rediſpêhe Adj. gewant, klug im Reden.
redoſpâhî, rediſpâhe ahd. F. diſſertio, facundia.
redſam mhd. Adj. ſ. redeſam.
redſamkeit mhd. ſtF. ſ. redeſamkeit.
rëf (Gen. rëves) ahd. ſtN. ſ. hrëf.
rëf (Gen. rëffes) mhd. ſtN. Geſtell zum Tragen auf dem Rücken, Reff.
rêvar mhd. Adj. wie eine Leiche ausſehend.
revarn mhd. d. i. ervarn.
rêveige mhd. Adj. durch Tödung dem Tode verfallen.
rëvelen amhd. (Milſt. Gen. 17, 16) ſchwV. nähen, flicken. An. rifa (Prät. rifadha) zuſ. heften, nähen Egils. 661 Möb. 347 Vigf. 497. S. rëft. Vgl. lit. rum̃bas Saum.
reventer mhd., md. rebinter entſt. a. refectorium, Speiſezimmer im Kloſter.
reffen mhd. ſchwV. (Prät. rafte) rupfen, zupfen; mit Worten ſtrafen, tadeln, wie reſſen.

refloit *mhd. afrz. Refrain, Kehrreim; Lied mit Kehrreim.*

reſſan *ahd., mhd.* reſſen *ſchwV. ſ.* raſſjan.

reſſunge *mhd. ſtF. ſ.* raſſunga.

rëft *ahd. ſtM? ſtigma, ornamenta regalia,* poinrëfta *tibarii* (*d. i. tibialia*). *ſarabella d. h. Hoſen Graff 2, 500. Agſ.* rift *F. pallium Grein 2, 378, an.* ript *ſtF.,* ripti *ſtN. Gewand, Decke Egils. 663 Möb. 348 Vigf. 498. Gram. 3, 447. Mlat.* reptus *bei Isid. orig. 19, 23 rhenones ſunt velamina humerorum et pectoris uſque ad umbilicum, atque intortis villis adeo hiſpida, ut imbres reſpuant, quos vulgo* reptos *vocant. Eigtl. wol Zuſ.genähtes od. Zuſ.geſchnürtes. S.* rëvelen.

rëftrager *mhd. ſtM. Reffträger.*

rëgan, rëkan, rëgin, rëgen *ahd., mhd.* **rëgen,** *md. zſgz.* rein *ſtM1 Regen, pluvia, imber. Aſ.* **rëgan,** rëgin *ſtM., nld.* rëgen, *agſ.* rëgn, *engl.* rain, *afriſ.* rein, *nfriſ.* reijn, *ſaterld.* rin, *an.* rëgn *ſtN., ſchwed. dän.* regn, *g.* **rign** *ſtN1. Germ. Th.* rigna. *Nach Crs. Btr. 505 MySpr. 278 Crt.*[3] *180 Nr 166*[b] *Delbr. bei Zch. 1, 7 zu vgl. lat.* rigâre (*a.* vrigâre *wäſſern, benetzen, gr.* βρέχειν, *netzen,* βροχή, *das Netzen, wozu u. Crt.*[4] *190 auch aſlav.* vlaga *humor,* vlažiti *humefacere* (*Mikl. 65 fg.*)*: aber der Abfall des* v *vor* r *im Germ. ungewönlich; nach Fick*[3] *3, 259 zu vgl. lit.* rokė *Staubregen* (*Neſs. 445*), *aſlav.* rěka *Fluß* (*Mikl. 811*).

rëganhaft *ahd. Adj. imbrifer, nimboſus.*

rëganmânôd *ahd. ſtM1 Regenmonat.*

regano giſcapu, regangiſcapu *aſ. ſtN. Pl. ſ.* ragin.

rëganôn, rëgonôn, rëgenôn *ahd., mhd.* **rëgenen** *ſchwV. regnen. G.* **rignjan** βρέχειν.

rëganpogo, rëginbogo *ahd., mhd.* rëgenpoge, **rëgenboge** *ſchwM. Regenbogen. Afriſ.* reinboga, *ſaterld.* rineboge.

rëgel, rëgele *mhd. F. ſ.* rëgula.

rëgelære, rëgeler *mhd. ſtM. ſ.* rëgulære.

regeling *mhd. ſtM. Name eines Fiſches.*

rëgen *ahd. mhd. ſtM. ſ.* rëgan.

rëgen *mhd. ſtVabl2 ſich aufmachen, ſich erheben; ſteif geſtreckt ſein, ſtarren.*

regen *mhd. ſchwV. in Bewegung ſetzen, regen, ſtrecken, treiben; anregen, in Anregung bringen. Cauſat. z. vor.*

rëgenboge *mhd. ſchwM. ſ.* rëganpogo.

rëgendicke *mhd. Adv. dicht wie Regentropfen.*

rëgenen *mhd. ſchwV. ſ.* rëganôn.

rëgenviſch *mhd. ſtM. piſcis pluvialis, bocha.*

rëgenic, rëgnic, *zſgz.* **reinic** *mhd. Adj. regnicht.*

rëgenmantel *mhd. ſtM. Regenmantel.*

rëgenôn *ahd. ſchwV. ſ.* rëganôn.

rëgentropho *ahd., mhd.* **rëgentropfe** *ſchwM. Regentropfe.*

rëgenwazzer *mhd. ſtN. Regenwaſſer.*

rëgenwint *ahd. ſtM1 Regenwind, Regen bringender Wind.*

rëgenwolken *mhd. ſtN. Regenwolke.*

rëgenwurm, *zſgz.* **reinwurm** *ſtM. Regenwurm.*

rëgenzit, —zeit *mhd. ſtN. Regenzeit.*

regieren *mhd., md.* regiren *ſchwV. regieren: lat.* regere. *S.* regnieren.

regil *ahd. ſtN. ſ.* hragil.

rëgin *ahd. aſ. ſtM. ſ.* rëgan.

rëginguz *amhd. ſtM. Regenerguß.*

reginiblind, reginblind *aſ. Adj. nach göttlichem Ratſchluſſe blind, dann verſt. ſtockblind S.* ragin.

reginſcatho *aſ. ſchwM. Hauptſchädiger, Erzſchädiger, Haupträuber, eigentl. durch göttlichen Ratſchluß Schädiger. S.* ragin.

reginthiof, —thëof (*Pl.* reginthiobhôs) *aſ. ſtM1 Hauptdieb, Erzdieb, eigtl. durch göttlichen Ratſchluß Dieb. Agſ.* regntheóf. *S.* ragin.

roglich *md. Adj. ſich regen könnend.*

regnieren *mhd. ſchwV. herſchen, beherſchen: lat.* regnâre. *S.* regieren.

rëgnic *mhd. Adj. ſ.* rëgenic.

rëgonôn *ahd. ſchwV. ſ.* rëganôn.

rëgula *ahd. ſtF1, mhd.* **rëgele, rëgel** *ſtſchwF. Regel: lat.* regula.

rëgulære, rëgulær, **rëgelære,** rëgeler *mhd. ſtM. nach einer Ordensregel Lebender, Mönch, Kloſtergeiſtlicher; Mönch nach der Regel des heil. Auguſtin. Aus mlat.* regulâris, regulârius.

rëh *ahd. in* ga—, *mhd.* rëch *in* ge— *Adj. Subſt. Zu* rëchen.

rêh (*Pl.* rêh) *ahd., mhd.* **rêch** (*Gen.* rêhes, *Pl.* rêch, *gew.* rêher) *ſtN. Reh. Agſ.* râh, râ *Bosw. 184, an.* râ *Möb. 335 Vigf. 485; g.* [raih]. *GermTh.* raiha. *Vgl. nach Weber bei Kuhn 6, 320 ſkr.* ṛiçyas *Bock einer Antilopenart, das Kuhn bei Zch. 1, 105 m. ahd.* ëlaho *verbindet. Nach Fick*[3] *3, 253* rêh *zu* rîhan, *aber ohne die Bdtg zu vermitteln; viell. wegen des familienweiſe Zuſ.lebens.*

rêhgeiz, rêhkeiz *ahd., mhd.* **rêhgeiz** *ſtF2 caprea.*

rëhhan *ahd. ſtV. ſ. g.* vrikan.

rehhanôn *ahd. ſchwV. ſ.* rahnjan.

rëhharâ *ahd. F. Rächerin, ultrix. Vom folg.*

rëhhari, rëchari, rëchare *ahd. ſtM. Rächer. G.* [vrikareis]. *Zu g.* vrikan.

rëhhida, rëchida *ahd. ſtF. in* ga—. *Zu g.* vrikan.

rëhho *ahd. ſchwM. ſ.* rëcho.

[rêhjâ, rêhâ], *bei Notk. u. Will.* reia (*wol als* rêjâ *zu faßen*) *ſchwF. caprea. Graff 2, 385. Nhd. bei d. Jägern noch* die rehe *neben dem gew.* ricke. *GermTh.* raihjân. *Mit dem folg. v.* rêh.

[rêhjo], **rêho** *ahd. ſchwM. capreolus. Germ. Th.* raihjan.

rêhkeiʒ *ahd. ſtF. ſ.* rêhgeiʒ.

rêho *ahd. ſchwM. ſ.* rêhjo.

rêhpoc *ahd., mhd.* **rêchboc** *ſtM. Rehbock.*

rêhſns *g. ſtF2 in* garêhſns *Beſtimmung. Th.* rêhſni. *Nach MgSpr. 279 wol zu altind.* rak̇, *Präſ.* rak̇âyâmi *ich ordne an, bereite, mache; nach Fick*[3] *3, 250 m.* rahe, rân, ragin *zu demſ.*

rëht *aſ. ahd. mhd. Adj. gerade, richtig; gerecht, recht; recht, Gegſtz v. link. Md. mnld. nnld.* rëcht, *afriſ.* riucht, *nfriſ.* rjuecht, *agſ.* riht, ryht, *altengl.* riht, *engl.* right, *an.* rëttr, *ſchwed.* rät, *dän.* ret *dasſ.; g.* raíhts εὐθύς, *gerade, richtig,* δίκαιος, *gerecht. GermTh.* rihta *für* rik-ta. *Dazu* rëhto, raíhtaba, raíhtis, rëht *Subſt.*, rëhtemo, rëhtî, rëhtunga, rëhtôn; rihtari *m.* rihterin, rihto, rihtil, rihtî, rihtida, rihtnuſſi, rihtniſſeda, rihtunga, rihtîg, rihtjan. *St.* rik (*a.* rak) *m. ſuffixaler Weiterbildung* (*wie dasſelbe bei* rak, *ſ.* rahtôn). *Vgl. zunächſt m. gleicher Bildg lat.* rectus *gerade, recht; aperſ.* râçta *gerade, richtig Spg. 215; urſpr.* rag-ta-s.

rëht *aſ. ahd. mhd. ſtN. was richtig u. geziemend iſt, Gebührendes, einer Perſon oder einem Dinge vermöge inneren oder äußeren Geſetzes od. vermöge der Macht der Sitte u. des Herkommens Zuſtehndes; Geſammtheit der rechtlichen Verhältniſſe jemandes, Rechtsbefugnis, Rechtsfähigkeit, rechtliche Anſprüche, rechtliche Verpflichtung, Pflicht, rechtliche Leiſtung u. Zalung, auf rechtliche Bedingungen von Anſpruch u. Verpflichtung begründeter Stand; Geſammtheit oder Inbegriff der geſetzlichen Beſtimmungen, geltende Rechtsnorm, poſitives Recht, geſchriebenes Recht, Rechtsbuch; Anwendung des Rechts für einen ſpeciellen Fall, Urteil, Urteilsſpruch; Rechtsverhandlung, gerichtliches Verfahren, Proceſs, Gericht; gerichtliches Beweismittel, beſ. Eid.*

rëht *mhd. Adv. ſ.* rëhto.

rëhtbuoch *mhd. ſtN. Rechtsbuch.*

rëhtdeila *ahd. ſtF1 richtige Teilung.*

rëhte *mhd. Adv. ſ.* rëhto.

rëhte *ahd. F. ſ.* rëhtî.

rëhteinunga *ahd. ſtF1 rechtliche Vereinigung u. Abmachung.*

rëhtekeit, rëchtekeit, rëhtikeit, rëchtikait *mhd. ſtF2 Richtigkeit; Wahrheit; Gerechtigkeit.*

rëhteclich *mhd. Adv. richtig, ordentlich.*

rëhtelôs, rëhtlôs, rëchtlôs *mhd. Adj. keine Rechtsbefugniſſe habend od. ſie verwirkt habend wegen Geburt, Gewerbes od. Verbrechens.*

rëhtemo *ahd. ſchwM. was recht u. geziemend iſt.*

rëhten *mhd. ſchwV. ſ.* rëhtôn.

rëhtenhalp *mhd. Adv. ſ.* rëhthalp.

rëhtverkêre *mhd. ſchwM. Verdreher des Rechts.*

rëhtfertigen, rëcht— *mhd. ſchwV. rechtfertigen, rechtfertig oder recht machen; gerichtlich belangen u. beſtrafen.*

rëhtfertic, —vertic *mhd. Adj. rechtmäßig; rechtſchaffen.*

rëhtfeſtî *ahd. F. juſtificatio.*

rëhtfeſtigôn *ahd. ſchwV. juſtificare.*

rëhtflîʒîgî *ahd. F. Befleißigung des Rechten.*

rëhtfolgeri *ahd. ſtM1 Nachfolger des Rechten, Rechtgläubiger, catholicus.*

rëhtfolgîg, —îc, *ahd. Adj. dem Richtigen folgend, rechtgläubig, catholicus.*

rëhtfrumich *ahd. Adj. juſtus.*

rëhtgërn, rëhtkërn *ahd. Adj. Recht gern habend, gerecht, juſtus, æquus.*

rëhtgernî, rëhtkernî *ahd. F. Gernhaben des Rechts, juſtificatio, innocentia.*

rëhtgloubig *ahd. Adj. den wahren richtigen Glauben habend.*

rëhthaft *ahd. Adj. juſtificatus.*

rëhthalp *u.* **rëhtenhalp** *mhd. Adv. zur rechten Seite.*

rëhthërze *ahd. Adj. rectus corde.*

rëhtî, rëhte *ahd., mhd.* **rëhte** *F. gerade Richtung; Gerechtigkeit.*

rëhtikeit *mhd. ſtF. ſ.* rëhtekeit.

rëhtkërn *ahd. Adj. ſ.* rëhtgërn.

rëhtkërnî *ahd. F. ſ.* rëhtgërnî.

rëhtcuotî *ahd. F. juſtitia.*

rëhtlêrer *mhd. ſtM. legis doctor.*

rëhtlîh *ahd., mhd.* **rëhtlîch**, *and. Pſ.* rëhtlîk *Adj. geziemend, paſſend; richtig, ordentlich; ordnungsmäßig, regularis; rechtsgiltig, canonicus; gerecht, juſtus.*

rëhtlôs *mhd. Adj. ſ.* rëhtelôs.

rëhtmachare *ahd. ſtM1 juſtificator.*

rëhtmeiſter *mhd. ſtM. Kenner des Rechts, Juriſt.*

rëhtniſſa *ahd. ſtF1 æquitas, juſtitia; juſtificatio. AndPſ.* rëhtnuſſi *ſtN. juſtitia. S.* gerihtnuſſi. *Agſ.* rihtnes *ſtF. aequitas, Billigkeit Grein 2, 380.*

rëhto *aſ. ahd., mhd.* **rëhte, rëht** *Adv. gerades Wegs, gerade, richtig; dem Rechte gemäß; ſehr. G.* raíhtaba *ſ. daſ.*

rëhtolih ahd.: allero rëhtolih omne juſtum. S. lih Adj.

rëhtôn ahd., mhd. rëhten, rëehten ſchwV. Recht widerfahren laſſen, m. Dat.: proceſſieren.

rëhtſaga ahd. ſtF1 definitio.

rëhtſceidîg ahd. Adj. ſchiſmaticus.

rëhtſculdig ahd. Adj. rechtmäßig.

rëhtſprâchôn ahd. ſchwV. ſatisfacere.

rëhttac mhd. ſtM. Gerichtstag.

rëhtunga ahd., mhd. rëhtunge, rëehtung ſtF1 regula; richterliche Befugnis, Recht, juſtificatio, juſtitia; Rechtsſpruch.

rëhtwërch ahd. ſtN Rechthandeln.

rëhtwërchunga ahd. ſtF1 Wirken des Rechten.

rëhtwîſîc ahd. Adj. rechtsverſtändig; juſtus.

rëhtwîslîh ahd. Adj. rationabilis.

rêhzikki, rêehzikkin ahd. ſtN. Rehkalb, Rehzicklein.

reid u. reidi ahd., mhd. reit u. reide Adj. ſ. wreid.

reide mhd. (Nith. 19, 37) ſtF. Niſten der Vögel. Dän. rede N. Neſt, Vogelneſt.

reide nr. ſchwF für rede ſ. radja.

reideloht, reideleht mhd. Adj. lockicht. Zu reid, wreid.

reiden mhd. ſchwV. ſ. reiten.

reidên ahd. ſchwV. reid ſein, lockicht od. kraus ſein. Zu reid, wreid.

reidiwagan andPſ. ſtM. ſ. reitwagan.

reie, reige mhd. ſchwM. Reigen, eine Art Tanz; Geſang dazu, Tanzlied.

reien, reigen mhd. ſchwV. den Reien tanzen.

reif ahd. mhd. ſtM1 Seil, Riemen; Faßreif; Ring; Kreiß. G. raip in ſkauda-raip wol ſtN1 ſ. daſ., an. reip ſtN. jetzt isld. reipi Seil, Tau Vigf. 491, mnd. nnd. rêp, nndl. reep F., afriſ. râp (in ſilrâp) ſtM., nordfriſ. reep Strick, ſaterld. rup Tau Richth. 1015, agſ. râp (Pl. râpas) ſtM1 funis, Seil, Strick, Tau, altengl. rape, roop. ſchott. rape, engl. rope Strick, Tau, ropy Adj. ſich ziehend (von Säften), klebrig, ſchwed. rep N. Strick, Seil, dän. reeb, reb N. daſ.

reige mhd. ſchwM ſ. reie.

reigen mhd. ſchwV. ſ. reien.

reiger, reigel mhd ſtM. ſ. hreigir.

reigervalke mhd. ſchwM. Reiherfalke, Falke der auf Reiher jagt.

reihhan, reichen (d. i. reichjan) u. reichôn (in gereichôn, irreichôn) ahd., mhd. reichen ſchwV. intr. reichen, langen; ſich erſtrecken, ſich ausdehnen; tr. erreichen; herbeireichen, darbieten, holen, bringen. Graff 2, 396 fg. MhdWb. 2, 1, 653 fg. MhdHWb. 2, 384 fg. Nach Weig. 2, 479 eigtl. Factitiv zum Wurzelverb rîchan u. urſprgl. wol viel vermögen machen, walten od. herſchen machen, dann ſich hinausdehnen; vielmehr wol germ. raik ein Nebenſchößling des germSt. rak (ſ. recchan) viell durch eine frühere, naſale Stammverſtärkung bewirkt: vgl. ſkr. ṛñgê ich ſtrecke mich, verlange, zu raǵ ſich ſtrecken.

reik an. ſtF. (Pl. reikr) Scheitel der das Haupthaar von der Stirn bis zum Hinterkopfe teilt. Egils. 651. Möb. 342. Vigf. 490. Wmr 51.

reikei g. ſchwF. in bi— ſ. rêks.

reiki g. ſtN1 ſ. rîchi ſtN.

reikinôn g. ſchwV. ἄρχειν, beherſchen.

reiks g. Adj. ſ. rîchi.

reiks g. ſtM1 (Nom. Pl. unr. reiks) ἄρχων, Herſcher, Fürſt, Häuptling, Oberſter. Kein ahd rîch ſtM nachweisbar, viell. noch dunkel empfunden in bî dëſemo rîche Hild. 50 u. vora dëmo rihhe Muſp. 35 (wie fora dëmo khuninge 97). S. rîchan ſtV.

reiks g. Adj. in bi ſ. rêks.

reichunge mhd ſtF1 Darreichung, Schenkung. Zu reihhan.

reimeln mhd. ſchwV. ſ. rîmeln.

rein mhd. ſtM. Rain, abgrenzender Bodenſtreifen, meiſt erhöht, als Ackergrenze. Nd. rên Brem Wb. 3, 477; an. rein ſtF1 Dat. reinu, Pl. reinar) Egils. 651 Vigf. 491, ſchwed. ren F., dän. reen. Nach Gram. 2, 12 Nr 113 Graff 2, 527 viell. zu hrinan, allein im An. kein hr im Anlaute.

rein mhd. ſtM. ſ. rëgan.

reine ahd. mhd. Adj. ſ. hreini, ahd. mhd. F. ſ. hreinî, mhd. Adv. ſ. hreino.

reinebërnde mhd. zſgſ. Part. Reinheit hervorbringend.

reinefano, reinfano ahd., mhd. reinvane ſchwM. (eigtl. Rainfahne, Fahne auf e. Grenzrande), tanacetum, eine an ungebauten trokenen Orten wachſende Pflanze von hohem oben doldenartigem Wuchſe mit goldgelben Blumen, von würzigem Geruch u. bitterm Geſchmacke, jetzt gew. rainfarn, Wurmkraut (weil wider die Würmer bei Pferden gebraucht), Revierkraut. Dän. reinfan, ſchwed. renfane. Graff 3, 521. MhdWb. 3, 235. MhdHWb. 2, 393. Nemn. 2, 1421. Weig. 2, 454.

reinekeit, reinikeit mhd. ſtF2 Reinheit, Keuſchheit.

reineclîch mhd. Adj. rein, keuſch.

reinecliche, -lichen mhd. Adv. auf reine, keuſche, ſchöne Weiſe.

reinen mhd. ſchwV. abgrenzen, teilen; die Grenzen bezeichnen. Zu rein ſtM.

reinen ahd. mhd. ſchwV. ſ. hreinjan.

reinëo ahd. ſchwM. ſ. wranjo.

Reinfal, rainfal mhd. ſtM. Reinfal, ein koſtbarer ſüßer Wein, vinum Rifolium, Wein von Rivoglio in Iſtrien: Schm. 3, 95. S. MhdHWb. 2, 392 fg.

Reinhart mhd., ahd. Raginhart, Reginhart, mnld. Reinaert ſtM. eigtl. Ratgeber, Name des Fuchſes in der Tierſage. Davon frz. renard, ſpan. mdartl. ranart Fuchs, afrz. renardie Verſchlagenheit, pic. renardé verſchlagen. Diez Wb. 2[3], 413.

reinhërzec mhd. Adj. u.

reinhërzi ahd. Adj. reines Herzens. G. hrainjahairts καθαρὸς τῇ καρδίᾳ.

reini ahd. Adj. ſ. hreini.

reinî ahd. F. ſ. hreinî.

reinida ahd. ſtF. ſ. hreinida.

reinigen, reingen mhd. ſchwV. reinigen.

reinic mhd. Adj. ſ. rëgenic.

reinikeit mhd. ſtF. ſ. reinekeit.

reinlich md. Adj. rein.

reinnen ahd. ſchwV. ſ. hreinjan.

reinniſſida ahd. ſtF. ſ. hreinniſſida.

reinno ahd. ſchwM. ſ. wranjo.

reinnunga ahd., mhd. reinunge, reinigunge ſtF1 Reinigung.

reino ahd. ſchwM. ſ. wranjo.

reino ahd. Adv. ſ. hreino.

reinôn ahd. ſchwV. ſ. hreinjan.

reinwurm mhd. zſgz. a. rëgenwurm.

reip mhd. Prät. zu rîben.

reiran g. ſchwV3 τρέμειν, σείεσθαι, zittern, beben. Dazu das folg. Nach MgSpr. 280 wol durch Reduplicierung aus Wz. ar gebildet (aus der auch gr. ὄρνυμι, lat. orior, ſkr. ṛṇômi, ſ. rinnan), wie e. ſolche Bildg auch ſkr. arâryatê er irrt umher. Nach Fick[3] 3, 253 dazu auch rîdôn u, zu vgl. lat. lîbrâre wägen, erwägen, ſkr. lî nur im Intenſiv lêlâya, lêlîya ſchwanken, ſchaukeln, zittern.

reirô g. ſchwF. τρόμος, Zittern, Schreck, σεισμός, Erdbeben.

reis ahd. mhd. Prät. zu rîſan.

reiſa ahd., mhd. reiſe, reis, rais ſtF1 Aufbruch, Zug, Kriegszug, Reiſe. An. reiſa ſtF. iter. Davon afrz. raiſe, rèſe Kriegszug. DzWb. 2[3], 408.

reiſære mhd. ſtM. ſ. reiſari.

reiſan g. ſtVabl5 in ur—, ſ. rîſan.

reiſan ahd. ſtN1 nodus. Agſ. vrâſen torques, catena; g. [vraizn]. Zu rîdan aus wrîdan. GSpr. 364.

reiſari, reiſâri ahd., mhd. reiſere, reiſære, reiſer, raiſer ſtM. Reiſiger, Krieger, der zu Felde zieht.

reiſegeſelle, reisgeſelle mhd. ſchwM. Kriegskamerad.

reiſekappe mhd. ſchwF. Reiſemantel.

reiſekleit, reiskleit mhd. ſtN. Reiſekleid.

reiſeknappe mhd. ſchwM. Reiſeknappe.

reiſelachen mhd. ſtN. Feldzugskleid.

reiſelîche, reislîche mhd. Adv. auf eine einem Kriegszuge angemeßene Weiſe, in kriegeriſcher Ausrüſtung; reiſegemäß, reiſefertig.

reiſen mhd. ſchwV. ſ. reiſôn.

reiſenote mhd. ſtF. Marſchmuſik. S. ûzreiſe.

reiſer, reiſere mhd. ſtM. ſ. reiſari.

reisgeſelle mhd. ſchwM. ſ. reiſegeſelle.

reiſic mhd. Adj. zu Kriegszügen dienend, kriegeriſch gerüſtet.

reiſinc md. (Jeroſch.) ſtM. Reiſiger, für einen Kriegszug Gerüſteter.

reiskleit mhd. ſtN. ſ. reiſekleit.

reislîche mhd. Adv. ſ. reiſelîche.

reiſôn ahd., mhd. reiſen ſchwV. rüſten, fertig machen; einen Kriegszug machen; reiſen; ûz reiſen ausrücken.

reiſt mhd. zſgz. a. redeſt, ſ. radjôn.

reiſter, reiſtir md. (Jeroſch.) ſtN. Verzeichnis, Regiſter, Zeitregiſter das die Ereigniſſe enthält; übertr. ſtM. Perſönlichkeit die der Inbegriff von etwas (des Ordens) iſt, Hauptrepräſentant, Landesoberhaupt: lantreiſtir ſtN. Aus mlat. regiſtrum Verzeichnisbuch, regeſtrum, a. regeſtum zu lat. regerere eintragen, einſchreiben.

reiſunge ahd. ſtF1 præparatio, machinatio.

reit mhd. Adj. ſ. reid, wreid.

reit ahd. mhd. Prät. zu rîtan u. rîdan.

reit mhd. zſgz. redet, ſ. radjôn.

reita ſtF1 u. reitî F. ahd., mhd. reite ſtF. currus, quadriga, vehiculum, rheda; Kriegszug, kriegeriſcher Angriff. S. herireita. Zu rîtan.

reita, reitî ahd. F. in ant—.

reitbrûn mhd. Adj. lockicht u. braun. S. brûnreit.

reite mhd. md. ſtF. ſ. reita.

reite, reit mhd. Adj. ſ. reiti.

reite mhd. Adv. ſchnell, alsbald. Zum vor.

reite ahd. mhd. ſtN. in ge—.

reite mhd. zſgz. a. redete, ſ. radjôn.

reiten ahd. ſchwV. fahren. Zu reita.

reiten, reiden mhd. d. i. ahd. [reitjan] ſchwV. bereit machen; zälen, berechnen, nachrechnen; bezalen. G. raidjan, garaidjan beſtimmen, feſtſetzen; garaideins ſtF2 Anordnung, Befehl. Davon redo im ital. arredo, ſpan. arreo, afrz. arroi Zurüſtung, Geräte, Putz; Verb. ital. arredare, ſpan. arrear, port. arreiar, afrz. arroier, arréer zurüſten, verſehen, ſchmücken; afrz. roi Ordnung; aus den Comp. mit ga u. mit vorgeſetzter Partikel a afrz. agrei Ausrüſtung, Vorrat, agreier ausrüſten, frz. agrès Pl. Takelwerk, agréer mit Takelwerk verſehen. Diez Wb. [3]1, 344 fg. 2, 199. Zu reiti.

reitel, raitel *mhd. ſtM. Knittel, Prügel.*
reitor, raiter *mhd. ſtM. Zäler, Rechner. Zu* reiten.
reitgeſelle *mhd. ſchwM. der neben einem reitet.*
reitgeſinde *ahd. ſtN. Reiterei.*
reithano *ahd. ſchwM. gallus gallinaceus.*
reiti *ahd., mhd.* **reite**, reit *Adj. bereit. S.* gereite. *G.* **raids** *in* garaids *διατεταγμένος, angeordnet, beſtimmt. Zu* ritan.
reiti *ahd. F. ſ.* reita.
reitida *ahd. ſtF1 in* ant—.
reitil *mhd. ſtM. auriga. Zu* ritan.
reitiros, **reitros** *ahd ſtN. Wagenpferd.*
reitehamera *ahd. F. emporium.*
reitcleit *mhd. ſtN. Reitkleid.*
reitlih *ahd. Adj. z. Fahren dienend.*
reitlîh *ahd. Adj. in* unant—.
reitman *ahd. unrM. eques.*
reito *ahd. ſchwM. auriga. Zu* rîtan.
reitôn *ahd. ſchwV. in* ant—.
reitrihtil *ahd. ſtM1 auriga, Wagenlenker.*
reitros *ahd. ſtN. ſ.* reitiros.
reitungo, raitung *mhd. ſtF1 Rechnung. Zuſammenrechnen, Rechenſchaft. Zu* reiten.
reitwagan, reitwagen *ahd., amhd.* **reitwagen** *ſtM1 currus, vehiculum; Packwagen, Kriegswagen. AndPſ.* reidiwagan *daſ.*
reitwaganâri, reitwaginâri *ahd. ſtM1 carpentarius.*
reiz *ahd. mhd. ſtM1 Linie, linea, nota; geritzte Schramme, auch Riß, Bruch. Ahd. auch* **reiza** *ſtF1 linea. Graff 2, 559. Davon ital.* razza, *ſpan. port. prov.* raza, *frz.* race *linea ſanguinis, Stamm, Geſchlecht. Diez Wb. 1*[3]*, 543 fg. Zu* rîzan, *ſ.* writan.
reiz *ahd. mhd. Prät. zu* rîzan, rîzen, *ſ.* writan.
reizâri *ahd., mhd.* **reizære**, *ſpäter* reitzære *ſtM1 laceſſitor, Reizer, der zu etwas anreizt. Graff 2, 559. MhdWb. 2, 1, 674.*
reizeklöbelin *mhd. ſtN. Lockſprengel.*
reizel *mhd. ſtM. Reizmittel, Lockſpeiſe MhdWb. 2. 1, 675. MhdHWb. 2, 400.*
reizelvalke *mhd. ſchwM. Lockfalke.*
reizelvogel *mhd. ſtM. Lockvogel.*
reizelklobe *mhd. ſchwM. Lockſprengel.*
[reizjan], **reizen** *ahd., mhd.* **reizen**, *ſpäter (14 Jhdt)* reizen, reitzen, raytzen *ſchwV. reizen, locken, verlocken; unperſ. mhd.* mich reizet darzuo *mich verlangt danach. Graff 2. 558. MhdWb. 2, 1, 674. MhdHWb. 2, 401. Cauſ. zu* rîzan: *eigtl. reißen machen, machen daß einer heftig oder verlangend ſich bewegt. An.* reita, *ſchwed.* reta *reizen Vigſ. 491. S.* writan.
rêjâ *ahd. ſchwF. ſ.* rêhjâ.

rêch *mhd. ſtN. ſ.* rêh.
rêch *mhd. Prät. zu* rîben.
rëch *md Adj. ſ.* rahe.
rêkalp *mhd. ſtN. ſ.* rêchkalp.
rëkan *ahd. ſtM. ſ.* rëgan.
rëchan *ahd. ſtV. rächen ſ. g.* vrikan.
reechan *ahd. ſchwV. ſagen ſ. aſ.* rekkjan.
rëchari, **rëchare** *ahd. ſtM. ſ.* rëhhari.
rêchboc *mhd. ſtM. ſ.* rêhboc.
rêchböckel *mhd. ſtN. kleiner Rehbock.*
reche *mhd. ſchwM. ſ.* recho.
rëchegërn *ahd. Adj. zu beſtrafen begehrend.*
reken *ahd. ſchwV. ſagen ſ. aſ.* rekkjan.
reken, **rechen** *ahd. mhd. ſchwV. ausſtrecken ſ.* reechan.
rëchen *ahd. mhd. ſtV3 rächen ſ. g.* vrikan.
rëchen *mhd. ſtVabl2 ſammeln, ſcharren, auf einen Haufen bringen. G.* **rikan** *ſtV2 σωρεύειν, aufhäufen: nur Röm. 12, 20 in d. 2 SgPräſ. Ind.* rikis. *Dazu* rëcho, rëcôn rëchen, garëh, raca rahha, rachari, rekkjan rachjan, rahnjan rehhanôn; *ſ. auch* rëks. *GermSt.* rak *a. vorgerm* rag. *Vgl. lat.* rogus *Scheiterhaufen; ſkr.* arg. *Präſ.* argâmi *ſammeln, aufhäufen, erwerben, erlangen.* arganam *N. das Sammeln, Erwerben. Bopp Gl.*[3] *21. Nach Fick*[3] *840. 841.* [3]*249 zu vgl. lat.* legere *leſen,* ligo *Hacke, gr. λέγειν, λόγος.*
rëchen *mhd. ſchwV. ſ.* rëcôn.
rechenôn *ahd., mhd.* **rechenen**, **rechnen**, **rechen** *ſchwV. ſ. g.* rahnjan.
rechenunga *ahd., mhd.* **rechenunge** *ſtF1 Anordnung; Rechenſchaft.*
rechëo *ahd. ſchwM. ſ.* wrachjo.
rëchida *ahd. ſtF. in* ki—. *Zu g.* vrikan.
rêchkalp, rêkalp *mhd. ſtN. Rehkalb.*
reechan, reechen, rechen, reken (*Prät.* rehhita, rahta, rachta, racta) *ahd., mhd* **recken**, reken (*Prät.* recte, racte, rahte) *ſchwV. ausſtrecken, erheben; erregen, verurſachen; einrichten; darreichen; wonach trachten; intr. ſich erſtrecken, reichen. G.* **rakjan** *ſtrecken in* ufrakjan *ausſtrecken. Davon ital.* recare *darreichen Dz Wb. 2*[3]*, 57. GermSt.* rak, *wozu auch ſ.* rahtôn, rëchen rikan, rëht, reihhan, rîchan. *Gram. 2, 26 fg. Nr 295. Aus vorgerm.* rag. *Vgl. lit.* ražýti *recken Neſs. 431; lat.* regere *richten, lenken, herſchen,* regio *Richtung, Strecke, Bereich, Gegend; gr. ὀρέγειν recken, ſtrecken, ausſtrecken, reichen, darreichen, Med. ſich ſtrecken, mit Gen. wonach trachten, m. Acc. etwas erreichen, erlangen. ὄργυια, ὀρόγυια F. Klafter d. i. das Maß von einem Ende der ausgeſtreckten Arme zum andern: ſkr.* argâmi *ich erlange (ſ.* rëchen), ṛñgê *ich ſtrecke mich, verlange,* ṛǵûs *gerade, recht,* râǵis *Reihe, Zeile. Bopp Gl.*[3] *21. Crt.*[3]

174 fg. Nr 153. Zch. 1, 150. Fick[3] 3, 248. 1, 190. 739.

reckëan aſ. ſchwV. ſ. rekkjan.

reccheda ahd. ſtF1 expoſitio, Erklärung, ſolutio.

rêchkelbelîn mhd. ſtN. Rehkälbchen.

recchëo, reccho, recho ahd., mhd. recke, reck, rekhe, reke ſchwM. ſ. wrachjo.

rêchkizzi, rêchchizzi ahd. ſtN. Junges von einem Reh, Rehkitzlein.

rekkjan, rekkjen, reckëan (Prät. rekida) aſ., ahd. rachjan, rachan, rechan, recchen, reken (Prät. rahta) ſchwV. ſagen, erzälen; erklären, berechnen; meinen. Zu aſ. raka, ahd. racha, rahha.

rëcho, rëhho ahd., mhd. rëche ſchwM. Rechen, Harke. Zu rëchen ſtV.

rëcôn, rëkôn aſ. ſchwV. ſäubern, reinigen; mhd. rëchen ſchwV. harken. Vom vor.

rekôn ſchwV. in gerekôn andPſ. dirigere. S. recchan.

rêks, reiks g. Adj. in bi—; [rêkei], reikei ſchwF. in bi—. Nach Gram. 2, 27 Nr 295 zu g. rikan.

rêchzikkin ahd. ſtN. ſ. rêhzikki.

rêleita ahd. ſtF1 Leichenbegängnis.

rêlîh ahd. Adj. ſ. hrêlîh.

reme md. ſchwMF. ſ. hrama.

rêmen md. ſchwV. ſ. râmên.

remler mhd. ſtM. ſ. rammelære.

remme mhd. Pl. v. ram ſtM.

renke mhd. Pl. v. ranc.

renken mhd. ſchwV. drehend ziehen; ahd. [wrankjan, renkan]. S. wrank.

renkî ahd. amd. F. Verkrümmung, Verrenkung, in bên—, bluot—, lidi— im 2 Merſb. Zbl. S. wrank.

rennære, renner mhd. ſtM. Laufburſche, Reitknecht.

rennerlîn mhd. ſtN. Demin. z. vor.

rennila, rennela ahd. F. ſcurſorium, Waßerrinne, Canal.

rennjan aſ., ahd. rennan, rennen (Prät. ranta, randa, Part. girennit, girant), mhd. rennen (Prät. rante, rande, Part. gerant) ſchwV. rinnen machen; raſch laufen machen; m. ausgel. Obj. (Pferd) raſch reiten, ſprengen. G. rannjan in urrannjan. Cauſat. zu rinnan.

rennunga ahd. ſtF1 curſus. Zum vor.

renſen mhd. ſchwV. ſ. ranſen.

rente mhd. md. ſtF1 Lauf. Zſgz. a. [rennede], ahd. [rennida].

rente mhd. ſtF. regelmäßiges Einkommen oder Ertrag, Rente. Mit mnld. rente v. gleichbed. frz. rente, mlat. renta, renda, ital. réndita d. i. mlat. rendita F. a. d. Pl. v. renditum, Part. zu mlat. rendere (frz. rendre) a. lat. reddere. Diez Wb. 1[3], 347.

rentôn ahd. ſchwV. aufzälen, herzälen, Rechenſchaft geben von (Acc.). Zum vor.

rêo ahd. ſtMN. ſ. hrêu.

rëod ahd. ſtN. ſ. hrëod.

rëof ahd. Prät. zu ruofan, ſ. hrôpan.

rëomo aſ. ſchwM. ſ. riumo.

rëoȥan ahd. ſtV. ſ. riuȥan.

rëpa ahd. F. ſ. rëba.

rëpa— ahd. ſ. rëba—.

rëphuon mhd. ſtN. ſ. rëbahuon.

rêquianz mhd. ſtM. Seelmeſſe: lat. requiem.

rêrên ahd., mhd. rêren ſchwV. balare, blöken, brüllen. Graff 3, 533. Nhd. weidm. rêren, rœren, rîren ſchreien beſ. vom Hirſch in der Brunſtzeit Kehrein 239 AltdWld. 3, 111; mdartl. ſchweiz. rerren ſchnarren, brummen, laut weinen, heulen Stald. 2, 258, bair. reren ſchreien wie das Rind, blöken, laut weinen Schm. 3, 120, tirol. rêren, rearen, kärnt. rearn dasſ. Schöpf 549 Lex. 207; nnd. raren brüllen v. Rindvieh BremWb. 3, 437; agſ. rârjan Bosw. 185, altengl. roren, engl. roar brüllen, laut aufſchreien.

rêrjan ahd., mhd. rêren ſchwV. fallen machen, herablaufen machen, fallen laßen, verſtreuen, vergießen. Nhd. mdartl. bair. rêren fallen od. rinnen laßen Schm. 3, 121, auch ſchweiz. ſ. Stald. 2, 121. G. raisjan in urraiſjan ἐξεγείρειν, erheben, erwecken, agſ. ræran dasſ. Cauſativ zu rîſan.

rêroub, rêroup ſtM. ſ. hrêroub.

rerten ahd. ſchwV. ſ. rartjan.

rertida, rerteda ahd. ſtF. ſ. rartida.

rertîg ahd. Adj. ſ. rartîg.

rês aſ. Prät. v. rîſan.

reſche, reſch mhd. Adj. flink, behende; friſch, hart. MhdWb. 2, 1, 555. Mhd. HWb. 2, 409. Schm. 3, 140. Daher frz. mdartl. (pic.) rèque, (für reſque), reche herb, frz. rechin herb, unfreundlich, frz. rechigner, prov. rechignar mürriſch ausſehen. Diez Wb. 2[3], 411. S. raſc.

reſkî, reſke ahd., mhd. reſche F. ſ. raſkî.

reſcir ahd. Comp. v. raſc.

rëſpen mhd. ſtV. ſ. hrëſpan.

reſpan and. ſchwV. ſ. ruſſjan.

reſpen md. ſchwV. ſ. ruſſjan.

reſta aſ. ſtſchwF. ſ. raſta.

reſtan ahd. ſchwV. ſ. raſtjan.

reſte, reſtî, reſtîn F. ſ. raſtî.

reſten, reſtjan ſchwV. ſ. raſtjan.

rethchaft md. Adj. ſ. redahaft.

rethinôn aſ. ſchwV. ſ. redinôn.

rethja aſ. ſtF. ſ. radja.

rethjôn aſ. ſchwV. ſ. radjôn.

retich mhd. ſtM. ſ. râtih.

retto, rett *mhd. ſtF. Rettung.*

retten *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* hratjan.

rettunge *mhd. ſtF. Retten, Rettung.*

rêtuldi *ahd. ſtF2 Pl. exſequiae.*

rêtuoh *ahd. ſtN1 Leichentuch.*

reudig *mhd Adj. ſ.* rûdig.

reufen *mhd. ſchwV ſ.* roufjan.

reuhen *mhd. ſchwV. ſ.* rûhjan.

reuten *mhd. ſchwV. ſ.* riutjan.

rëuwâ *ahd. ſchwF. ſ.* hriuwâ.

rêwen *mhd. ſchwV. ertöden. Zu* hrêu.

rêwunt *mhd. Adj. tödlich verwundet. Zu* hrêu.

rêȥe *md. Adj. ſ.* râȥi.

rêȥe *md. F. ſ.* râȥi.

rhairaub *langob. ſ.* hrêroub.

riaf *ahd. Prät. zu* ruafan, *ſ.* hrôpan

riat *ahd. Prät. zu* râtan.

riaȥan *ahd. ſtV. ſ.* riuȥan.

ribalt *mhd ſtM Landſtreicher, Bube, Schurke. Ital. altſpan. port.* ribaldo, *prov.* ribalt, *frz.* ribaud *Lotterbube, F.* ribauda, ribaude *freche Dirne; mlat.* ribaldus. *Nicht m. Gram. 1. 444 Anm. aus* reginbald, reinbald *vir fortis, welches* rambaldo, raimbaut *ergeben müßte, ſond. a. ahd.* [hriba], hripâ *proſtituta. mhd.* ribe, *mit d. Suffix* ald. *Diez Wb. 1*[3]*, 348.*

rîban, **rîpan** *ahd., mhd.* **rîben** *ſtVabl5 fricare, terere, reiben; als Schminke einreiben, ſchminken; reibend wenden oder drehen:* ëȥ rîben *geigen, aufſtreichen, geigen, tanzen Gram. 4, 334. Graff 2, 355 MhdWb. 2, 1, 679 ff. MdhHWb. 2,414 fg. Nhd. bair.* reiben *reiben, wenden, drehen,* ſich umreiben *ſich umdrehen, den Hahn am Faße* auf- *u.* zureiben *den Arm* ausreiben *ausrenken, den Schlüſſel* verreiben *verdrehen*, die reib *u.* die reiben *was umgedreht wird, Hahn am Faße, auch wo umgedreht od. gewendet od. von der geraden Richtung abgewichen wird, Wendung eines Weges, Wendung im Fahren,* der *u.* die rib *dasſ., im Pl. Ränke, Kniffe,* ribig *Wendungen machend, ſich windend,* ribeln, rippeln, rippen *wiederholt reiben Schm. 3, 6 ff., auch ſchweiz.* reiben *drehen Stald 2, 267. Nnd.* wrîven (wrêf, wrëven) *u.* riven *reiben BremWb. 5. 300. 3, 509 Schütze 4, 378 Dähnert 559. 383. bei Schamb. 174 Dnl 174 nur* riven, *nr. im Teuth.* wrijven *323 u.* ryven *211, mnld.* wrîven *ſtV. reiben Gram. 1, 971, nnld.* wrijven *ſtV. reiben,* rijven *ſtV. harken Gram. 1, 990; agſ. nicht nachzuweiſen, engl.* rive (rived, riven) *ſpalten, zerteilen Hilpert 2. 304 Subſt.* rive *Harke Hall.*[2] *687; an.* rifa *ſtV. reißen, zerreißen, ſpalten, aus einander reißen od. zerren,* rifna (-adha) *zerſpringen, aufſpringen (v. Wunden),* riffa (-adha) *Iter. plündern,* rifja (-adha) *Heu in Reihen* (rifgardhar) *harken, aber* hrîfa *ſtV. greifen nach, greifend faſſen u. aufnehmen, kratzen.* hrîfa *ſchwF. Harke Egils. 661. 895 Möb. 347. 203 Vigf. 499. 497. 285, ſchwed.* rifva *ſtV. reißen, ritzen, reiben, kratzen, dän.* rive *ſtV. reißen, zerreißen, rupfen, kratzen, ſcheuern, reiben, zerreiben, harken,* rive *Harke.* river *Harker. Davon prov.* ribar, *frz.* river *e. Nagel umſchlagen, in Berry* river le lit *die Bettdecke umbiegen u. unter die Matratze ſtecken Diez Wb. 2*[3]*, 417. Dazu* rîber *u. folg.,* rîbunge, ribil, rippeln. *Wol nicht von Haus aus in* wr *anlautend, wie Weig. 2, 479 will, ſond. dies im Nd. aus Neigung zu dieſer Lautverbindung, teilweiſe viell. auch, wie im An.* hr, *als Verſuch verſchiedene Bdtg auch lautlich zu differenzieren. GermSt.* rib, *wol geſenkt aus* rif. *Vgl. nach Fick*[2] *845. 483. 389.* [3]*3, 254. 1, 742 lat.* ripa *Ufer, eigtl. Abſturz, gr.* ἐρείπειν *umſtürzen, niederwerfen,* ἐρείπια *Pl. Eingeſtürztes, Trümmer,* ἐρίπνη *Abſturz, Bergſturz.*

ribbalîn *mhd. ſtN. eine Beinbekleidung.*

ribbi, **ribbe**, **ribe** *ahd. mhd. ſtNF. ſ.* rippi.

rîben *mhd. ſtV. ſ.* rîban.

rîber *mhd. ſtM. Reiber, Badeknecht; gemeiner Kerl.*

rîberin *mhd. F. Reiberin d. i. die das Reiben im Bade beſorgt, Bademagd; Hure. Hpt 11, 52. S.* quëſtenbinderîn.

rîberlîn *mhd ſtN. gemeines Weibsbild.*

ribil *ahd., mhd.* **ribel** *ſtM. Reibel, piſtillus, Stempfel. Davon nprov.* riblo *F. Handramme Diez Wb. 2*[3]*. 417. Zu* rîban.

rîbîſen *mhd. ſtN. Reibeiſen.*

rîbkiule *mhd. ſchwF. Reibkeule, Mörſerkeule.*

rîbkolbe *mhd. ſchwM. dasſ.*

rîbunge *mhd. ſtF1 Reibung.*

rîdâ *ahd. ſchwF. tenſio (chordarum). Graff 2, 473. Eigtl.* [wrîdâ]. *Zum folg.*

rîdan *ahd., mhd.* **rîden** *ſtV5 ſ.* wrîdan.

ridewanz *mhd. ſtM. Art Tanz. Prov.* retroenſa, retroencha, *afrz.* retroenge, retrowange, rotruenge, rotruange (*daher mhd. Gotfr. Triſt. 8077* rotruwange), rottuenge *eine Liedergattung bei den Troubadours mit Refrain, wahrſchl. ein Tanzlied; aus lat.* retroientia. *Diez Wb. 2*[3]*, 414. Wack. afrz. Lieder 183. 234.*

ridewanzen *mhd. ſchwV. den* ridewanz *tanzen; ſich zuchtlos bewegen.*

ridieren, **ritieren** *mhd. ſchwV. fälteln, kräuſeln. Vom frz.* rider *a. ahd.* rîdan, *ſ. daſ. Diez Wb. 2*[3]*, 415.*

ridil *d. i.* [wridil] *ſtM1 (Pl.* ridilâ) *ahd. discriminale, licium, Haarband, Kopfband.*

Graff 2, 473. Nhd. bair. der ridel Flechte, Geflecht, Wulſt v. Flechtwerk, ſeichridel Wulſt womit die Öffnung der Milchſeihe verſtopft wird, ſtrôridel Wulſt v. zuſ. geflochtenem Stroh, miederriedel Wulſt am Mieder worüber der Rock gezogen wird, tragridel kranzförmiger ausgeſtopfter Wulſt, der von den Weibern als Unterlage beim Tragen auf den Kopf gelegt wird. Schm. 3, 55. Nnd. ditmarſ. wriddel dasſ. wie tragridel Schütze 4, 377. G. [vrithls]. GermTh. vrithla. Zu ahd. wrîdan.

ridilôn ahd. ſchwV. discriminare. Vom vor.

rîdo ahd. ſchwM. Zittern. Graff 2, 475.

rîdôn ahd., mhd. (Mart. 124, 73) rîden ſchwV. zittern, tremere. Graff 2, 475. Agſ. hridhjan im Fieber ſein Bosw. 145. Dazu auch rîdo, ridwen, rito. Nach Fick[3] 3, 253 aus derſ. Wz. mit g. reiran; vielm. zu vgl. lit. krĕſti (Präſ. kreczių) ſchütten, feſte Stoffe aus einem Raum od. Behälter in e. andern bewegen, ſchütteln v. Fieber, kratýti (Präſ. kratau̇) ſchütteln (d. Kopf, e. Baum), ſtauchen od. ſtuckern (v. Pferde) Mielcke 1, 130. 128 fg. Kur. 2, 172.

ridwen mhd. (Bon. 48, 88) ſchwV. zittern.

ried and. Pſ. ſtN. ſ. hriot.

ried aſ. Prät. zu râdan.

rief mhd. Prät. zu ruofen, ſ. hrôpan.

riech mhd. Adj. rauh.

riechen mhd. ſtV. ſ. riuhhan.

rieme, riemo ſchwM. ſ. riumo.

rieme mhd. ſchwM. ſ. riemo.

riemelin mhd. ſtN. kleines Band, kleiner Riemen. Demin. zu rieme ſ. riumo.

riemen mhd. ſchwV. mit Bändern oder Riemen verſehen; mit dgl. feſtbinden.

riemo ahd. (glJun. 279), mhd. rieme, md. rime ſchwM. Ruder, Ruderſtange. Nhd. ſchweiz. riemen M. Zugruder (beſ. bei den Rheinſchiffleuten) Stald. 2, 275; nr. altclevíſch rycm, roeyriem ſtM. remus, remulus, remillus, tonſa, tonſilla, tonſita Teuth. 210ᵃ; nnld. riem M. Ruder; nnd. rêm ſchwM. Ruder, rêmen rudern Brem. Wb. 3, 475 Rich. 28. Gewis nicht, wie Crt.[3] 320 Nr 492. [4]345, ein Wort deutſches Stammes, zu ruoder u. rüejen, ſond. entlehnt a. d. lat. rêmus Ruder, u. wol früh am Rhein aufgenommen.

rienen mhd. ſchwV. klagen; beklagen.

rieſter ſtNF., rieſtere ſtF. mhd. ſ. rioſtar.

rieſter mhd. ſtNM. Rieſter, Lederflicken auf dem Oberleder des Schuhs.

riet ahd. mhd. Prät. zu râtan.

riet ahd. mhd. ſtN. ſ. hriot.

rietahe, rietach mhd. ſtN. ſ. riotahi.

rietgras mhd. ſtN. Rietgras, alga, ulva, ſalinnca.

riez mhd. (Herb. 5461) ſtM. Schnauben. Zu rûzan.

Riez mhd. ſtN. Rieß, Gau in Schwaben: lat. Rhætia. Schm. 3, 134.

riezen ahd. mhd. ſtV. ſ. riuzan.

rif and. Pſ. ſtN. ſ. hrëf.

rivâge mhd. ſchwF. Ufer, Strand: afrz. rivage.

rîfe mhd. ſchwM. ſ. hrîfo.

rîfe mhd. Adj. Subſt. ſ. rîfi, rîfî.

rîfên, rîphên ahd., mhd. rîfen ſchwV. reif werden, reifen. Aſ. rîpôn dasſ.

riffiân, riffiâner mhd. ſtM. ſ. ruffiân.

rîfi, rîphi ahd., mhd. rîfe, rîf Adj. reif. Aſ. rîpi, agſ. rîpe, rîp.

rîfî ahd., mhd. rîfe F. Reife.

rivier mhd. ſtMF. Bach. S. d. folg.

riviere mhd. ſtF. (Flußgebiet), Gegend, Bezirk: frz. rivière, ital. riviera, ſpan. ribera, port. prov. ribeira Ufergegend, Ufer, Fluß, v. gleichbed. mlat. rîpêria, rîpâria zu lat. rîpa. Diez Wb. 1[3], 354.

rîficheit mhd. ſtF2 maturitas.

rifilâ, riffilâ ahd., ahd. riffel ſchwF. mit ſcharfen Zacken beſetztes Inſtrument, Säge, ſerra; gezackter Berggrat. Dazu ital. rebbio Zinke der Gabel, ſpan. rejo Spitze, Stachel. DzWb. 2[3], 57.

rifilôn, riffilôn ahd., mhd. riffeln ſchwV. ſägen; riffeln, durchkämmen, zupfen.

rîfjan, rîffan, rîfen ahd., mhd. rîfen ſchwV. reif machen.

rîfo ahd. ſchwM. ſ. hrîfo.

riga ahd. ſtF1 linea, circuli linea, ſpira Graff 2, 430; mhd. rige ſchwF. ſeries, ordo, dann (Wigal. 240) künſtlicher Waßergraben, viell. auch durch Röhrenleitung künſtlich ſpringendes Waßer. Nd. rige, rege, riche Reihe, Zeile, Waßergraben BremWb. 3, 490. 486. Davon ital. riga Zeile, Streif, rigo Lineal, rigoletto Reigen; prov. rigot krauſes Haar, rigotar kräuſeln, ital. rigottato kraus; frz. rigole, alt rigot Rinne, Canal. Diez Wb.[3] 1, 58. 2, 416. Mit garigi zu rîhan. Ein Teil der roman. Wörter durch keltiſche wenigſtens beeinflußt: kymr. rhig Einſchnitt, rhigol Furche, kleiner Graben. Dieſ. Celt. 1, 54.

riganî, rikanî ahd. F. in in—. Zu vrîhan agſ.

riganneſſi ahd. ſtN. in int—. Zu vrîhan agſ.

rige mhd. ſchwM. Zug oben am Frauenhemde durch den es erweitert od. verengert u. in Falten gezogen werden kann. Zu rîhan.

rige mhd. ſchwF. ſ. riga.

rigel mhd. ſtM. ſ. rigil.

rigelen mhd. ſchwV. ſ. rigilôn.

rigelloch *mhd. ſtN. Loch od. Öffnung des Rinnſteins, zum Abfluß aus e. Hauſe.*

rigelſtein *mhd. ſtM. Rinnſtein, Steingoße. S.* riga.

rigen *mhd.* (*md. bei Frauenlob*) *ſchwV. entgegenſtreben. S. agſ.* vrigjan.

riggvs *g. Adj. od.* **rigvs?** *g. Adj. in* unmana —.

rigil *ahd., mhd.* **rigel** *ſtM. Riegel, repagulum, vectis, ſchiebbares Querholz (Quereiſen) zum Verſchließen oder Abſperren; Berg- oder Hügelrücken der eine kleine Waßerſcheide bildet; e. Art Kopfbedeckung die man umwindet* (*ſ.* garigi). *Graff 2, 440. MhdWb. 2, 1, 702. MhdHWb. 2, 429 fg. Nhd. bair.* der rigel, *ebenſo tirol Schm. 3, 67 Schöpf 554 fg. Nnd.* regel *Riegel, langes Querholz woran die Latten eines Zauns od. die Bretter einer Planke genagelt werden BremWb. 3, 465. Engl.* rail *Riegel, Querholz. Nicht eigtl.* wrigil *u. zu* vrìhan *als das womit verhüllt oder verſchloßen wird, ſond. mit Weig. 2, 195 zu* rîhan *als das Holz mit dem gereiht, zuſ.geheftet oder verbunden wird. Nach JSchmidt Voc. 2, 340 Anm. ahd.* rigil *mit Bewahrung des inlautenden* g *entſprechend dem ſkr.* argalam *Riegel* (*Bopp Gl.*[3] *20*[b]).

rigilôn *ahd., mhd.* **rigelen** *ſchwV. verriegeln, feſt machen. Vom vor.*

rign *g. ſtN1 ſ.* rëgan.

rignjan *g. ſchwV. ſ.* rëganôn.

rigvs? *g. Adj. ſ.* riggvs.

rih *ahd. ſtM. in* garih. *Zu g.* vrikan.

rîhan *ahd. ſtVabl.5 verhüllen, in* int —, in —, *ſ. agſ.* vrihan.

rihan (*Part.* girigan) *ahd., mhd.* **rîhen** (rîhe rêch rigen gerigen) *ſtVabl.5 durch ein zuſ.haltendes Medium fortlaufend verbinden, reihen, anreihen, aufreihen, ſtecken, anſtecken, anſpießen. Graff 2, 429. Mhd. Wb. 2, 1, 703. MhdHWb. 2, 431. Dazu* riga, rigo, garigi, rigil, rie *u.* rieken, rihe; *auch* rêh *u.* rêhjo, rêhjâ, rieke? *GermSt.* rih, *geſt.* rîh, raih. *Vgl. lit.* riëkti (riëkiù) *ſchneiden* (*Brot in Schnitten*), riëkë *Schnitte* (*Brot*), raikýti *viel ſchneiden,* furaikýti (*Brot*) *verſchneiden, lett.* rézenis *Brotſchnitte Ulm. 222; gr.* ἐρείκειν *zerreißen, zerſpalten, zerſchroten* (*Hülſenfrüchte*), *zermalmen, Intr. reißen, berſten nur im ſtAor.* ἤρικον*; ſkr.* likh, *ved.* rikh *ritzen, ſchneiden, einritzen, ſchreiben, malen,* lêkhâ *ved.* rêkhâ *Strich, Linie, Furche, Reihe,* lêkham *N. Brief* (*Bopp Gl. 333. 336. 327. Graſsm. Wb. 1164*). *Fick*[3] *3, 253. 1, 410. 195.*

rîhe, *ſpäter* reihe *mhd. ſchwF. Rinne, Waßerrinne, Dachtraufe; Neidh. 43, 10* von dëm ëbenhûſe unz an die rihen *nach Hpt in d. Anm. vom Geſchoß zu ebener Erde bis zum Dache, nach MhdHWb. 2, 430 wol bis zur Dachrinne, nach WGrimm NhdWb. 3, 15 bis zum Firſt, dem Kranz des Daches, wie ahd.* gerigôt firſt *culmen ſertatum,* kirige *ſertum.*

rihhan, rihhen *ahd. ſtV. ſ.* rîchan.

rihhi *ahd. Adj. Subſt. ſ.* rîchi.

rihhiſôn *ahd. ſchwV. ſ.* richiſôn.

rihlih *ahd. Adj. in* ga—, *amhd.* **richlich** *in* ir —. *Zu g* vrikan.

rihlîh *ahd. Adj ſ.* richlîh.

rihlicho *ahd. Adv. ſ.* richlîcho.

riho *ahd. ſchwM. ſura, Wade, poples* (*dies viell. nicht ſowol Kniekehle als Teil gleich unter der Kniekehle*) *Graff 2, 430; mhd.* **rihe** *ſchwM. ſpäter* reihe *u. noch nhd.* reihen *Linie am Oberteil des Vorderfußes wo ſich dieſer an den Unterſchenkel ſchließt Schm 3, 77 Weig. 2, 480. Nach demſ.* riho *für älteres* wriho *u. zu* wrihan, *eigtl. etwa* (*bſ. hervortretende*) *Bedeckung oder Umhüllung.*

rihtan, rihten *ſchwV. ſ.* rihtjan.

rihtari, rihtâri *ahd., mhd.* **rihtære**, rihtær, rihtere, **rihter**, richter *ſtM1 judex, Richter; Herſcher; Vollſtrecker des Strafurteils, Scharfrichter.*

rihterin *mhd. F. Richterin. Vom vor.*

rihtgeſæze *mhd., md.* richtgeſêze *ſtN. Richterſitz, Richterſtuhl.*

rihthûs, rihtehûs *mhd. ſtN. Gerichtshaus.*

rihti *ahd., mhd.* **rihte**, richte, riht *F. gerade Richtung: Adv.* die rihte, di richte *gradaus; ahd.* in rihtî, *mhd.* in rihte, enrihte, enriht, al enrihte, in alrihte *in directum, in gerader Richtung, gerades Wegs, gradaus, gradezu, ununterbrochen, ſogleich, eben; Richtigkeit, Ordnung, ordo: Adv. ahd.* in rihti *richtig, in der Tat; regula, canon; mhd. auch angerichtete Speiſe, Gericht, ferculum.*

rihtida, rihtitha *ahd. ſtF1 regula.*

rihtig *ahd, mhd.* **rihtic** *Adj. die gerade Richtung habend, gerade; richtig, gehörig.*

rihtil (*in* reitrihtil) *ahd. ſtM1 der eine Richtung gibt, Lenker.*

[rihtjan], **rihtan**, rihten *ahd., mhd.* **rihten**, richten *ſchwV. richten, gerade machen, eine Richtung geben, lenken, aufrichten, aufſtellen; zurecht machen, in Ordnung bringen, einrichten, richtig geſtalten, fertig machen, rüſten, ins Werk richten, anrichten; richtig machen, wieder gut machen, vergüten; entrichten, bezalen; Recht ſchaffen; richten, richterlich entſcheiden, regieren, herſchen; einem* (*Dat.*) *in Bezug worauf* (*Acc.*) *Recht ſchaffen, ihm zu ſm Rechte verhelfen; das Urteil ſprechen über;*

das Urteil vollziehen; gerichtliches Beweismittel ſchaffen, den Entlaſtungsbeweis antreten beſ. durch Eid. Aſ. rihtjan, rihtjen *aufrichten* (*Galgen*), *richten, regieren, richtig erklären; g.* raíhtjan *in* garaíhtjan κατευθύνειν, *richten, hinlenken,* δικαιοῦν, *rechtfertigen.*

rihtniſſeda *ahd. ſtF1 gubernatio.*

rihtnuſſi *and. in* ge— *ſtN.*

rihto *ahd. ſchwM. rector.*

rihtſtuol *mhd. ſtM. Richterſtuhl.*

rihtunga *ahd., mhd.* **rihtunge** *ſtF1 Lenkung, Regierung; Gericht, Urteil; Beilegung eines Streites.*

rîhtuom *ahd. ſtM. ſ.* rîchiduam.

ric (*Gen.* rickes) *ſtM. mhd. Band, Strick; Geſchlinge der Eingeweide; verſchlungenes Gehege; enger ſteiler Weg, Engpaſs; Geſtell um neben einander Gegenſtände aufzuhängen od. darauf zu legen. Nhd. ſchweiz.* rick *ſtM. Heftel von Faden woran man z. B. ein Häkchen anhängen kann, oder angeſetzte Schnüre durch welche ein Band geht um Kleidungsſtücke feſt anzuziehen. gew. Dem.* rickli *N., dann auch Eingeweide in e. tieriſchen Körper, auch jäh auf u. abſteigende Seite eines Berges, ſteiler Weg über e. Gebirge Stald.* 2, 274. *Zu* rihan.

rich, *verſt.* **richâ** (*ſ.* â) *mhd. Imp. zu* rëchen *ſ. g.* vrikan.

rikan *g. ſtV. ſ.* rëchen.

rîchan, rîhhan, rîhhen, rîchen, *gew.* **gerîchen** *ahd.* (*Prät.* gereih *prævaluit Notk. Pſ. 51, 9*) *ſtVabl5 regnare, prævalere, vincere; diteſcere. Graff 2, 386 fg. Dazu* rîchi *Adj. Subſt.,* rîche *Adv.,* reiks *Subſt. m.,* reikinôn, rîchôn, rîchjan, rîchida, rîchiduam, rîchiſôd, rîchiſôn. *S. auch* rëchen, recchan, rahtôn, rëht, reihhan, *die derſelben Wurzel entſproßen. Vgl. altgall.* reix, rîx *d. i.* rîgs *in den Namen* Ambiorix, Dumnorix, *altir.* rí (*AccPl.* ríga) *König,* ríge *Reich; lat.* rêx rêgis *König,* rêgîna *Königin u. die andern Abltgn* rêgulus, rêgius, rêgâlis, regnum, regnâre; *gr. viell. im Eigennamen* Ῥηγίλαος; *ſkr.* râǵ *u.* râgas *im 2. Teile von Compoſ., ſonſt* râǵan *König,* râǵñî *Königin,* râǵyas *Adj. königlich,* râǵyam *Reich, Herſchaft. Bopp Gl.^{3} 320 fg. Crs. 1^{2}, 448 ff. Crt.^{3} 174 fg. ^{4}184 fg. Fick^{3} 3, 248 fg.*

rîcduom *and. Pſ. ſ.* rîchiduam.

rîche *ahd. mhd. Adj. ſ.* rîchi.

rîche *mhd. Adv. herlich, ſtattlich, prächtig.*

rîche *ahd. mhd. ſtN. ſ.* rîchi.

rîche *mhd. ſtF. Reichſein, Reichtum. Ahd.* [rîchî].

rîchen *mhd. ſtV? ſ.* rîchan, *ſchwV. tr. ſ.* rîchjan, *intr. ſ.* rîchên.

rîchên *ahd., mhd.* **rîchen** *ſchwV. reich od. mächtig werden, an* (an, *Gen.*)*; regieren* (*ſ.* rîchan).

rîcheſôn, rîcheſen *ſchwV. ſ.* rîchiſôn.

rîchgevar *mhd. Adj. prächtig ausſehend.*

rîchheit, rîcheit *mhd. ſtF2 Reichſein, Reichtum; Macht; Reichlichkeit, reiches Maß; Pracht.*

rîki *aſ. Adj. ſ.* rîchi.

rîki *aſ. ſtN. ſ.* rîchi.

rîchi, rîhhi, rîche *ahd., mhd.* **rîche,** rîch *Adj. mächtig, reich; reichlich, groß; herlich, prächtig. Aſ.* **rîki,** *afriſ.* rîke, rîk, *agſ.* rîce, *an.* rîkr, *g.* **reiks** *mächtig. Davon ital.* ricco, *ſpan. port.* rico, *prov.* ric, *frz.* riche *DzWb. 1^{3}, 349. GermTh.* rîka *u.* rîkja. *S.* rîchan.

rîchi, rîhhi, rîche *ahd., mhd.* **rîche,** rîch *ſtN. beherſchtes Land, Reich; Herſchaft; Obrigkeit; perſönl. Reichsoberhaupt, Herſcher, König. Aſ.* **rîki** *ſtN. Reich, Herſchaft, Obrigkeit; g.* **reiki** *ſtN1* ἀρχή, *dasſ., ſ.* reiks *ſtM.*

rîchida, rîhchida *ahd. ſtF1 Herſchaft, tyrannis.*

rîchiduam, rîcheduom, rîchduom, rîhtuom, rîchtuom *ahd., mhd.* **rîchtuom** *ſtM1 ſtN. Reichtum, divitiæ, abundantia; imperium. Aſ.* rîkidôm, *and. Pſ.* rîcduom, *afriſ.* rîkedôm, *agſ.* rîcedôm, *an.* rîkdômr.

rîchiſód *ahd. ſtN. imperium, tyrannis. Graff 2, 395. Gram. 2, 253. 257.*

rîchiſôn, rîhhiſôn, rîcheſôn *u.* **rîchſenôn** *ahd., mhd.* **rîcheſen, rîchſen** *u.* **rîchſnen** *ſchwV. herſchen.*

[rîchjan], rîchen *ahd., mhd.* **rîchen** *ſchwV. reich oder mächtig machen, an* (*Gen.*).

ricke *nhd. F.* (*Gen.* ricke, *Pl.* ricken) *Rehgeiß. Mhd.* [ricke], *ahd.* [rikka, rigga *a.* rigja]. *Germ.* rihja. *Zu* rêh.

ricken *mhd. ſchwV.* (*Prät.* ricte) *zuſ.-ſchlingen, zuſ. reihen, zuſ. ſchnüren. Zu* ric.

ricculâ, riccullâ, **riccilâ** *ahd. ſchwF. ligatura.*

rîchlîh, rîhlîh *ahd., mhd.* **rîchlîch,** rîchelîch, **rîlîch** *Adj. regalis; ſplendidus, herlich, prächtig; dives, reich.*

rîchlîcho, rîhlîcho *ahd., mhd.* **rîchlîche,** rîchelîchen, **rîlîche,** rîlich, reilich *Adv. ſplendide, feſtive, auf prächtige glänzende Weiſe; reichlich.*

rîchlôs *mhd. Adj. kein Reich habend.*

rîcholf *ahd.* (*Notk. Pſ. 48, 12*) *ſtM. dives, reicher Menſch, reicher Kerl. Gram. 2, 331.*

ricſeil *mhd. ſtN. Band das die Teile eines* (*faltbaren*) *Geſtelles verbindet.*

rîchſen, rîchſenôn, rîchſnen *ſchwV. ſ.* rîchiſôn.

rîchſtat *mhd. ſtF2 Reichsſtadt.*

richtgeſêze *md. ſtN. ſ.* rihtgeſæze.

rîchtuom *ahd. mhd. ſtMN. ſ.* richiduom.

rîlich, rîliche *ſ.* richlih, richlicho.

rîlicheit *mhd. ſtF2 Reichtum, Macht; Freigebigkeit.*

rîm, (*falſch auch* hrîm) *ahd. ſtM. ſeries, numerus, Reihe, Reihenfolge, Zal Graff 2, 506; mhd* rîm *ſtM.* (*nach Zal der Hebungen gemeßener*) *Vers, Verszeile; Reim, Gleichlaut im Versausgange: reimendes Verspaar. Aſ.* rîm *ſtM. od. N. Zal, Menge, in* unrîm, *agſ.* rîm *ſtN. dasſ.; an.* rîm *ſtN. Berechnung, beſ. Kalender,* (*14 Jhdt*) *Reimvers, Endreim, gereimtes Gedicht,* rîma (*Pl* rîmur) *ſchwF.* (*ſeit Ende des 14 Jhdts*) *gereimtes erzälendes Lied beſ. zum Tanze geſungen, Ballade Möb. 347 fg. Vigf. 500. Davon ital. ſpan. port. prov.* rima, *frz.* rime, *prov. auch* rim, *engl. norm.* rym *M. Reim, ſpan. auch Reihe, Verb.* rimare, rimar, rimer *reimen; aſpan.* adrimar, *nſpan. catal.* arrimar *zuſ.ſtellen, anlehnen, frz.* arrimer *ſchichten, frz. mdartl.* (*Berry*) enrimer *ſymmetriſch ordnen, nprov.* rimá *annähern. Diez Wb. 1³, 351. Das Wort in d. Bdtg Reihe aus d. Deutſchen ins Roman. aufgenommen, mit der dort entwickelten Bdtg Reim wieder zurückgekommen ins Deutſche u. nach Island.*

rîmære *mhd. ſtM. Reimer, Versmacher, Dichter.*

rîman *u.* **rînan** *ahd. ſtV. ſ.* hrinan.

rîman *ahd. ſchwV. ſ.* rimjan.

rîme *amhd. bei Graff 2, 506 gelu. ſ.* hrîm

rime *md. ſchwM. ſ.* riemo *u.* riumo.

rîmeln, reimeln *mhd.* (*Conr. v. Mgbg 85. 22*) *ſchwV. Reif anſetzen. Nhd. bair.* reimeln *dasſ. Schm. 3, 86. S.* hrîm.

rimfan, rimfen *ſtV. ſ.* hrimfan.

rimis *g. ſtN1 ἡσυχία, Ruhe: nur im DatSg.* rimiſa *2 Theſs. 3, 12. Th.* rim-is-a, *Bildung mit dem Suffix* is (*als* iſa *in d. Decl. erſcheinend*), *altem* as *ſ. MgSpr. 172 ff. Vgl. lit.* ramùs *ruhig im Gemüte, nicht aufgeregt od. traurig,* romùs *ſanftmütig, ruhiges Geiſtes,* romỹbė *Sanftmut,* rìmti (rìmſtu, rimaũ, rìmſiu) *ruhig werden im Gemüte,* rámdyti (rámdau, rámdžiau, rámdiſiu) *beruhigen, beſchwichtigen, lett.* râms *ruhig, zahm, ſtill,* rimt (rimſtu) *ruhig werden,* remdét *u.* remdinát *ſtillen, beruhigen, beſänftigen Ulm. 218. 226. 223. Biel. 1, 378. 410. 424; gr.* ἠρέμα *Adv. ruhig,* ἠρεμαῖος *Adj. ruhig,* ἠρεμία *Ruhe,* ἠρεμεῖν *ruhig ſein,* ἠρεμίζειν *ruhig machen,* ἔρημος *einſam; zend.* ram *ruhen, ſich freuen,* râma *F. Ruhe, Annehmlichkeit,* airima *N. Einſamkeit Juſti 254. 256. 2; ſkr.* ram, *Präſ.* ramê *ruhen, ſich erfreuen,* ramanas *Liebhaber,* râmas *anmutig, ſchön. Bopp Gl.³ 318 fg. 321. Pott 1, 262. Benf. 2, 10. Aufr. bei Kuhn 1, 358. Crt.³ 303 Nr 454. MgSpr. 279. Fick² 166. ³3, 246. 1, 735 fg. 186 fg.*

[rimjan], **rîman** *ahd. ſchwV. numerare, zälen; mhd.* **rîmen** *reimen, bildl. zuſ.bringen, vereinigen. Zu* rîm.

rimphan, rimpfan, rimpfen *ſtV. ſ.* hrimfan. *Grimm kein* hrimfan *ſ. Gram. 2, 33 Nr 367. Anltdes* hr *beruhend auf* hrimfit *terit gl Ker. Graff 2, 512. Agſ.* rimpan *runzeln Bosw. 187, altengl.* rimpil *Runzel,* hrimplen *runzeln Stratm.² 405, engl.* rimple, rumple *runzeln, Subſt. Runzel, aber agſ.* hrympelle *Runzel, Falte Bosw. 115. Und für* hr *zeugt auch die Urverwantſchaft: vgl. gr.* χράμβος *trocken, dürr, M. Einſchrumpfung od. Verhozelung des Obſtes vor erlangter Reife, u. wol auch* κράμβη *Kohl von den ſchrumpflichten Blättern, wozu wol auch ohne Naſal u. aspiriert* κάρφειν *einſchrumpfen laßen, runzelig machen, zuſ.ziehen, austrocknen* (*Crt.³ 480*).

Rîn *ahd. mhd. ſtM. Flußn. Rhein.*

rînan *ahd. ſtVabl5 ſ.* hrînan.

rind *ahd. ſtN. ſ.* hrind.

rinda, rinde *F. ſ.* rinta.

rinderhirte *mhd. ſtM. Rinderhirt.*

rinderhor (*Gen.* rinderhorwes) *mhd. ſtN. Rindermiſt.*

rindermiſt *mhd. ſtM. dasſ.*

rindirin, rinderin, rindrin *ahd., mhd.* **rinderin** *Adj. rindern, vom Rind, bovinus. Zu* hrind.

rindſtal *ahd ſtM. Rinderſtall.*

Rînfranke, –vranke *mhd. ſchwM. Rheinfranke.*

ring *ahd. ſtM. ſ.* hring.

ringa *ahd. ſtſchwF. ſ.* hringa.

ringâ *ahd. ſchwF. bellum, palæſtra, ſtudium. Zu* wringan.

ringan *ahd. ſtV. ſ.* wringan.

ringan *ahd. ſchwV. ſ.* ringjan.

ringâri *ahd., mhd.* **ringer** *ſtM. Ringer, Ringkämpfer. Zu* wringan.

ringe *mhd. F. ſ.* hringa.

ringe *mhd. Adj. ſ.* ringi.

ringe *mhd. Adv. leicht; wertlos, gering. Ahd.* ringo *in* giringo. *Zu* ringi.

ringe *mhd. ſtF. Leichtheit; Wolfeilheit. Ahd.* [ringî]. *Zu* ringi.

ringecliche *mhd. Adv. leicht, ohne Schwierigkeit. Zu* ringi.

ringelâ, ringele, ringel *ſchwF. ſ.* ringilâ.

ringeln *mhd. ſchwV. ringeln, kräuſeln.*

ringeloht, ringelocht *Adj. ſ.* ringiloht.

ringen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* hringan.

ringen *mhd. ſchwV. ſ.* ringjan.

ringer *mhd. ſtM. ſ.* ringâri.

ringi, rinki ahd., mhd. ringe Adj. leicht; wertlos, gering. GermTh. ringja. Nach Schweizer bei Kuhn 15, 316 eines Stammes mit lîhti. Crt.[3] 181. 507 JSchmidt Voc. 1, 52.

ringilâ, ringulâ, ringelâ ahd., mhd. ringele, ringel ſchwF. Ringelblume, heliotropium, ſolſequium. Mit ringeln zu hring.

ringiloht, ringeloht ahd., mhd. ringeloht, ringlocht, ringelecht Adj. ringlicht, geringelt, hamatus. Zum vor.

[ringjan], ringan ahd., mhd. ringen ſchwV levigare, leicht, gering, wertlos, nichtig machen. Zu ringi.

ringôn ahd. ſchwV. reſl. gyrare, einen Kreiß bilden. Zu hring.

ringulâ ahd. ſchwF. ſ. ringilâ.

Rînhërre mhd. ſchwM. adeliger Herr vom Rheine.

riniſch mhd. Adj. rheiniſch; deutſch.

rinc aſ. ſtM1 Mann; junger Mann, Jüngling; Krieger. Agſ. rinc ſtM1 dasſ. Grein 2, 381 fg.

rinc ahd. mhd. ſtM. ſ. hring.

rinka, rinke ſtſchwF. ſ. hringa.

rinkan ahd. ſtV. ſ. wringan.

rinkel mhd. ſtN. kleine Schnalle. Dem. zu rinke, hringa.

rinkeloht mhd. Adj. mit Schnallen verſehen. Zu rinkel.

rinchverte, rinc— mhd. Adj. expeditus, paratus.

rincvertic mhd. Adj. dasſ.

rinki ahd. Adj. ſ. ringi.

rinklîche, rinclich, rinchelîchen mhd. Adv. leicht, leichtlich.

rincmûre mhd. ſtF. Ringmauer.

rinnâ ahd., mhd. rinne ſchwF. Waßerfall; Waßerleitung. G. rinnô ſchwF. χείμαῤῥος, Gießbach, Bach. Zum folg.

rinnan g. aſ., ahd. rinnan, rinnen, mhd. rinnen ſtVabl1 manare, fluere, ῥεῖν, rinnen, fließen; labi, delabi, wegfließen, hinabfließen; emanare, ausfließen, naſci, generari, herſtammen (fone, von); currere, τρέχειν, laufen, rennen, hinzulaufen, herſtürzen, ἐξέρχεσθαι, ὁρμᾶν. Graff 2, 513 ff. Agſ. rinnan (Prät. ran) rinnen, laufen Grein 2, 382; an. rinna, gew. renna (renn, rann, runnum, runninn) rinnen, fließen, laufen, wegrinnen, entrinnen, vergehn Vigf. 493 Möb. 343 fg. Dazu rinnâ m. rinnelîn, rannjan rennjan, rennunga, runs, runjô, runs runſa, runſt m. runſelîn, runſîg, runſtîg; auch rôni? rant? Gram. 2, 34 Nr 374. Got. rinna Grdf. rinvâmi (entſprechend altind. ṛṇvâmi, gew. ṛṇômi ich ſetze in Bewegung, laße rinnen oder laufen, rege an, errege) m. medialer Bdtg; das den Präſensſtamm bildende naſale Element im Germ. auch im Perf. u. Part. feſtgeſetzt. Vgl. ferner aſlav. rinąti ſtoßen, rinąti sę ſtürzen Mikl. 800, ſerb. rinuti ſtoßen, ſtürzen; gr. ὄρνυμι ich errege. Wz. ar. Kuhn 2, 460. Mg Spr. 203. Crt.[3] 323 Nr 500. [4]348 fg. Fick[3] 3, 251. 1, 19. JSchmidt Voc. 2, 248 ff.

rinnelîn mhd. ſtN. kleine Rinne. Dem. zu rinne, rinnâ.

rinnô g. ſchwF. ſ. rinnâ.

rint ahd. mhd. ſtN. ſ. hrind.

rinta, rinda ahd., mhd. rinte, rinde ſtſchwF. cortex, Baumrinde; feſte kruſtige Bedeckung von etwas, cruſtula, Brotrinde. Agſ. rind ſtM., engl. rind dasſ. Bosw. 187. Nicht im An. Gram. 3, 412. Nach Gram. 2, 12 Nr 113 viell. hrinta u. dann etwan zu hrînan. Nach Weig. 2, 497. 2[2], 476 u. Leo agſ. Gl. 193 mit rant entſproßen einem ſtV. g [rindan, rand, rundum] umfaßen.

rintvleiſch mhd. ſtN. Rindfleiſch.

riob ahd. Adj. ſ. hriob.

riobſuhtîg ahd. Adj. leproſus.

riof ahd. Prät. zu ruofan ſ. hrôpan.

riohhan ahd. ſtV. ſ. riuhhan.

riomo aſ. ahd. ſchwM. ſ. riumo.

rioſtar ahd., mhd. rieſter ſtN., u. ahd. [rioſtara], rioſtra, rieſtra, amhd. rieſtere, mhd. rieſter ſtF1 ſtiva, Pflugſterz. Graff 2, 553. MhdWb. 2, 1, 700. Nhd. ſchweiz. der rieſter Streichbret am Pfluge, Verb. rieſtern die Furchen wenden, zerlegen, auch einen übel behandeln Stald. 2, 276, bair. die rieſter die Pflugſterze Schm. 3, 145, nnd. (im Lippeſchen) rêſter- od. räuſterbret das Bret am Pfluge an dem das breite Pflugeiſen angeheftet iſt From. 6, 366. Agſ. reóſt ſtN. das Holz in dem das Pflugeiſen ſteckt, auch dies Pflugeiſen ſelbſt Bosw. 186, engl. roſt nur jenes Hall.[2] 680. Gram. 3, 415. GermTh. riuſtra wol a. riud-tra d. i. eigtl. Werkzeug zum Reuten od. zum Aufgraben des Bodens.

riot ahd. ſtN. ſ. hriot.

riotahi ahd., mhd. rietahe, rietach ſtN. carectum, Ort wo Rietgras in Menge ſteht. Gram. 2, 312. Zum vor.

riozan ahd. ſtV. ſ. riuzan.

rîpan ahd. ſtV. ſ. rîban.

rîphên ahd. ſchwV. ſ. rîfên.

rîphi ahd. Adj. ſ. rifi.

rîpho ahd. ſchwM. ſ. hrîfo.

rîpi aſ. Adj. ſ. rîfi.

rîpôn aſ. ſchwV. ſ. rîfên.

rippeln mhd. ſchwV. wiederholt reiben. Zu rîban.

rippi, ripi, ribbi ahd., mhd. rippe, ribbe, ribe ſtNF. Rippe; bildl. Herkunft,

Geschlecht. Graff 2, 356. MhdWb. 2, 1, 679. Nd. ribbe BremWb 3, 485. nnld. rib, ribbe F., afrif. rib, reb (Gen. ribbis) ftN., ntrif. faterld. ribbe, nordfrif. robb, rabb Richth. 993. agf rib, engl. rib, an. rif ftN. (Gen. rifs, GenPl. rifja) Vigf. 497, fchwed. ref, refben, dän. ribbeen Rippe, im Nord. auch Klippe in der See, u. daher rif, riff in die andern deutfchen Sprachen. G. [ribi Gen. ribjis]. Th. ribja. Vgl. mit Mikl. 797 Fick[2] 846. 538 [3]3, 254 aflav. rebro N. Rippe, ruff. rebró, ferb. rèbro Kar. 646, czech. řebro, poln. żebro (a. rzebro Mikl. vgl. Gram. 1, 467), alfo Grdf. rabh-ra, wol zu fkr. rabh faffen, umfaffen (Bopp Gl.[3] 318 Fick[2] 166 [3]1, 192) als das die edeln Eingeweide umfaffende Knochenwerk, die den Bruftkorb bildenden Knochen. Aus derfelben Wz. rëba u. das ftV. rëben.

riqis g. ftN1 σκότος, σκοτία, Finfternis, Dunkelheit. Dazu die folg. An. rökr, minder gut rökkr ftN. Dämmrung. rökvidh N. dasf. Vigf. 507. Vgl. fkr. rágas N. Dunft, Nebel, Staub, Finfternis, ragáni F. Nacht Bopp Gl.[3] 316, viell. auch gr. ἔρεβος Dunkel, Finfternis (β als Vertreter v. γ) LMeyer bei Kuhn 6. 19 Grafsm. ebdf. 9, 28 MgSpr. 278 Crt.[3] 437. Fick[3] 3, 253.

riqizeins g. Adj. σκοτεινός, finfter, dunkel, ἐσκοτισμένος, verdunkelt.

riqizjan g. fchwV. σκοτίζεσθαι, fich verfinftern.

rîs ahd. mhd. ftN. f. hrîs.

rîs, reis mhd. ftM. Reis: mlat. rifus, ital. rifo, prov. ris, frz. riz vom lat. oryza, gr. ὄρυζα, ὄρυζον, arab. uruz, a. e. eran. [vrîzi], fkr. vrîhi dasf. S. Pict. 1, 273 fg. S. auch roggo.

rîfa ahd., mhd. rîfe ftfchwF. ahd. theriftrum, leicht verhüllendes Kleidungsftück, mhd. eine Art Schleier. Graff 2, 540. MhdWb. 2, 1, 727 fg. MhdHWb. 2, 458. Nach Zarncke u. Lexer als herabfallender Schleier zu rîfan; bedenklich bei einem Kleidungsftück, das fchwerlich germanifch ift, deffen Benennung auch man wol von den Romanen erhielt, wenn fchon dort aus german. Stamme gebildet; viell. urfprgl. zu wridan, f. daf.

rîfach amhd., mhd. rîfach, rifech ftN. Reifich. Ahd. [hrîfahi].

rîfan, rîfen ahd., mhd. rîfen ftVabl5 fich von oben nach unten od. von unten nach oben bewegen, fallen, fteigen. Af. rîfan (Prät. rês) aufftehn, fich erheben, agf. rîfan dasf., g. reifan in urreifan. Dazu rîfel, reifa mit reifari reific reifinc reifunge reifôn, raifjan rêrjan, rife, rifo, rifelen, rifts. Gram. 2, 16 Nr 171. Graff 2, 536 ff. MhdWb. 2, 1, 725 ff. GermSt. ris, geft. ris u. rais. Nach MgSpr. 279 zu fkr. ar fich erheben, erreichen, wozu auch rinnan; nach JSchmidt Voc. 2, 459 mit an. râs (f. daf.) aber m. Störung der alten Ablautreihe zu fkr. arfh fließen, gleiten, fich rafch bewegen.

rîfe mhd. ftF. Rinne. Zu rîfan.

rîfe mhd. ftfchwF. f. rîfa.

rîfech mhd. ftN. f. rîfach.

rîfel mhd. ftM. (:gifel Mart. 54, 16) riefelnder Regen. Zu rîfan.

rîfelen mhd. fchwV. in leichten Tropfen niederfallen, tropfenweife regnen. Ahd. [rîfilôn]. Zu rîfan.

rîfelin u. **rîfel** mhd. ftN. kleiner Schleier. Demin. zu rîfe, rîfa.

rîfen ahd. mhd. ftV. f. rîfan.

rifenifk, rifenifch amhd. Adj. aus dem Gefchlechte der Riefen ftammend.

rifenmæzec mhd. Adj. riefenmäßig.

rifi, rifo, rife ft. u. fchwM. f. wrifi.

rififch mhd. Adj. riefig, riefenhaft.

rifch mhd. Adj. hurtig, gewant, frifch, keck. Adv. rifche. MhdWb. 2, 1, 555. MhdHWb. 2, 457. S. rafc, rofk, horfc

rifche mhd. ftF. Munterkeit, Schnelligkeit.

rifchheit mhd. ftF2 dasf.

rifchliche mhd. Adv fchnell, hurtig.

rifo ahd., mhd. rife fchwM. in bettirifo, betterife. Zu rîfan.

rifpe fpät mhd. fchwF. Gezweig, Gefträuch Weig. 2, 501. Nhd. rifpe vielveräftelte Ähre. Ahd. [hrifpjâ]. Zu hrëfpan.

rift ftM. u. **rifte** ftF. ftN. mhd. Rücken des Fußes od. der Hand, Rift. S. wrift.

rîfte mhd. fchwF. oben zuf.gedrehter Büfchel gebrochenen Flachfes fo viel man auf einmal durch die Hechel zieht. Nhd. die reifte, nd. die rift, riffe, nld. rift u. ris. Graff 2, 541. MhdWb. 2, 1, 729. MhdHWb. 2, 461. Weig. 2, 483. BremWb. 3, 505. Eigtl. Zuf.gedrehtes, zu wrîdan; germTh. vriftân a. vrîth-tân.

rifts g. ftF. in ur—. Zu rîfan.

rîtan, rîten ahd., mhd. rîten ftVabl5 fich von einem Orte z. andern bewegen, fich aufmachen; reiten; turnieren; fahren (zu Wagen od. Schiffe): tr. reiten auf etwas, reitend fitzen auf (e. Tiere, e. Sattel), durch od. über etwas reiten (Land, Weg, Wegftrecke), zu Pferde zurücklegen, etwas reitend od. turnierend tun u. bewerkftelligen (herfart, hovereife, puneiz, tjofte). Agf. rîdan, nnld. rijden, rijen, nd. rîden, rîen, an. rîdha, dän. ride, g. [reidan]. Dazu rîtâre, rite, reiti, reita, reitî, reitida, reitunge, reitil, reito, reiter, reiten, reitôn. Gram. 2, 14 Nr 154. GermSt. rid,

geſt. rîd u. raid m. d. Grdbegriffe der Ordnung, ordnungsmäßigen Zurüſtung, dann des Fortbewegens in ſolcher. Vgl. lit. rẽdas Stand, Rang, bürgerl. Stellung, Ordnung, ûrẽdas Amt, âprêdas Kleidung, rėdýti ordnungsmäßig womit verſehen (m. Kleidung, Waffen u. a. Soldaten, e. Schiff), bekleiden, ausrüſten, lett. rédít ordnen, ausſtatten, bezalen, réda Rand, réde Berg am Meere, Düne, rédes Pl. Riemenzeug, Pferdegeſchirr Ulm. 222 fg. Biel. 1, 401, rinda Reihe, Zeile, geſchloßener Kreis, rindét in e. Reihe ſtellen, rindát ordnen Ulm. 226; aſlav. rędŭ Ordnung, Reihenfolge, rędíti (Präſ. rężdą) ordnen, ſchmücken Mikl. 813, czech. řad Ordnung, Reihe, Schwaden, Gelag, řád Ordnung, Stand, Orden, Ordnung, Zuſtand, Brauch, řada Reihe, Zeile, řaditi e. Reihe ordnen, řádný ordentlich, richtig, gebührlich, geſetzmäßig, amtlich, lauſ. rjad Reihe, Folge, Ordnung, poln. rząd M. Reihe, Linie, Zeile, Ordnung, Rang, rządny ordentlich, rządzić regieren, urząd Amt, narzędzie Gerät; viell. auch gr. ἀριθμός Reihe, Zal, Anzal, Zälung (alſo ἀ-ριθ-μο-ς, das Crt. Nr 488 [3]317 fg. [4]342 als ἄρ-ι-θ-μο-ς unbedenklich zu Wz. ar ſtellt).

rîtâre, rîtâr, rîtere, rîter amhd., mhd. rîter u. ritter ſtM. Reiter; bewaffneter Reiter, adlicher Streiter zu Pferd, Ritter; im Schachſpiele der Springer. And. (11 Jhdt) riddere eques, miles, nr. ridder, isld. riddari. Zu rîtan.

rite mhd. ſchwM. ſ. rito.

rîte md. (Jeroſch.) ſchwM. Reiter. Ahd. [rîto]. Zu rîtan.

rîten ahd. mhd. ſtV. ſ. rîtan.

rîterû, rîtrâ ahd., mhd. rîtere, rîter ſchwF. ſ. hrîtarû.

rîterlîch, ritterlîch mhd. Adj. einem Ritter geziemend, einem Ritter eigen, ritterlich; herlich, ſtattlich.

rîterlîche, ritterlîche, ritterlîch, ritterlîchen mhd. Adv. z. vor.

rîterôn, rîtrôn, rîteren, rîtern ſchwV. ſ. hrîtarôn.

rîterſchaft, ritterſchaft mhd., md. rittirſcaf ſtF2 ritterliches Treiben, ritterl. Waffenübung, ritterl. Kampf, Turnier; Ritterſtand, Ritterwürde; Menge von Rittern.

rîterunga ahd. ſtF1 Sieben, Reiterung.

rith and. gl Lips. ſtM1 (Pl. rithâ) torrens. Agſ. ridh ſtM. rivus Grein 2, 378.

ritieren mhd. ſchwV. ſ. ridieren.

rîtilîh, rîtlîh ahd. Adj. equeſtris.

rito, ritto ahd., mhd. rite, ritte ſchwM. febris, Fieber. Graff 2, 475. Mnd. ride, mnld. rede, agſ. hridhe dasſ., g. [hritha]. Dazu auch ridôn, rîdo, ridwen. GermSt. hrith.

rîtros mhd. ſtN. Reitroſs.

ritter mhd. ſtM. ſ. rîtâre.

ritterkoſte mhd. ſtF. Aufwand wie ihn ein Ritter machen muß.

ritterlîch mhd. Adj. ſ. rîterlîch.

ritterlîche, —lîch, —lîchen mhd. Adv. ſ. rîterlîche.

rittermæzic, —ec mhd. Adj. ritterbürtig.

rittermeiſter mhd. ſtM. Befehlshaber über Ritter.

rittern mhd. (14 Jhdt) ſchwV. ritterlich kämpfen.

ritterſëgen mhd. ſtM. Segensſpruch über den zu weihenden Ritter.

ritterſchaft mhd. ſtF. ſ. rîterſchaft.

ritterwât mhd. ſtF2 ritterliche prächtige Kleidung.

rittirſcaf md. ſtF. ſ. rîterſchaft.

ritto ahd. ſchwM. ſ. rito.

riubære mhd. Adj. ſ. riwebære.

riudî, riude F. ſ. rûda.

riudîg, riudic Adj. ſ. rûdîg.

riuds g. Adj. ehrbar (eigtl. ſchamhaft errötend) in gariuds σεμνός; gariudi ſtN1 σεμνότης, Ehrbarkeit; gariudjô ſchwF. αἰδώς, Schamhaftigkeit. An. riodhr rötlich, beſ. v. d. Farbe des Geſichts u. der Wangen Möb. 348 Vigf. 500; agſ. reód rot Grein 2, 374. Zu g. [riudan], ſ. rôt.

riuhe mhd. F. ſ. rûhî.

riuhen mhd. ſchwV. ſ. rûhjan.

riuhhan, riuchan, riuchen, riohhan ahd., mhd. riechen ſtVabl6 rauchen, dampfen, fumare, fumigare; riechen, einen Geruch von ſich geben, olere, duften; riechen, einen Geruch empfinden. Graff 2, 436. MhdWb. 2, 1, 745 ff. Agſ. reócan ſtV. Rauch oder Geruch von ſich geben Grein 2, 374; an. riuka (rýk, rauk, rukum, rokinn) rauchen Vigf. 501; g. [riukan]. Dazu rouh m. rouhjan, rouchic, ruch, auch ruchjan in ita— (Gram. 2, 23 Nr 256), dies aber nicht im Sinne des Wiederſchmeckens ſond. vielm. des ruckweiſen Aufſtoßens wegen, daher auch ferner dazu ruc m. rucchen; alſo riuhhan eigtl. von ſtoßweiſer Exhalation. GermSt. ruk, geſt. riuk u. rauk; vorgerm. rug. S. die Urverwanten bei itaruchjan. S. auch Pott[2] 3, 603 fg.

riumiſc ahd. Adj. riemicht, von Riemen.

riumo, riomo, riemo ahd., mhd. rieme, md. rîme ſchwM. Band, Gürtel; ledernes Band, Riemen. Aſ. riomo, rëomo, agſ. reóma. Vgl. nach Fick[2] 390 gr. ῥῦμα Zugſeil, Riemen.

riûohit Notk. Pſ. 21, 14 ſ. ruohit.

riurs *g. Adj.* πρόσκαιρος, φθαρτός, φθειρόμενος, *vergänglich, zeitlich, verweslich, verderbt;* **unriurs** ἄφθαρτος, *unvergänglich, unverweslich;* **riurei** *ſchwF.* φθορά, *Verderben, Vergehn, Verweſung;* **unriurei** *ſchwF.* ἀφθαρσία, *Unvergänglichkeit, Unverweslichkeit;* **riurjan** *ſchwV. tr.* φθείρειν, *verderben. An.* rýrr *gering, arm,* rýrdh *F. Verluſt,* rýrir *M. Verminderer, Verderber,* rýra (*Prät* rýrdha) *ſchwV. gering machen, vermindern, herabſetzen, verderben Egils.* 676 *Vigf.* 505. *Th.* riu-ra *eigtl. wol hinfällig geworden, geſtürzt, zerſchmettert, od. ausgeriſſen wie e. Pflanze mit der Wurzel u. daher verkommend. Vgl. lit.* ráuti *mit der Wurzel ausreiſſen, jäten,* rawëti *Freq. Kur.* 1, 487, *lett.* ráut *reiſſen, ziehen, raufen, ſchleppen,* rawét *jäten Ulm.* 221; *aſlav.* ryti *graben Mikl.* 810; *lat.* ruere *ſtürzen,* ruina *Einſturz, Untergang, Trümmer. Fick*[2] 843. 170. [3]3, 255. 1, 196 *fg. Aus derſ. Wz.* riuti.

riuſâ *ahd. ſchwF. ſ.* rûſjâ.

riuſære *mhd. ſtM. ſ.* riuweſære.

riuſe *mhd. ſchwF. ſ.* rûſjâ.

riuſchen *mhd. ſchwV. ſ.* rûſchen.

riutære *mhd. ſtM. Reuter, Ausreuter, der Land urbar macht. Zu* riuti.

riutel *mhd. ſtF. Werkzeug zum Ausreuten, paxillum. Zu* riuti.

riuti *ahd., mhd.* **riute** *ſtN. novale, durch Reuten urbar gemachtes Land. Th.* riutja. *Dazu* riutjan, riutære, riutel *u. an.* riodhr *ſtN.* (*Gen.* riodhrs) *gerodete Stelle im Walde Möb.* 348 *Vigf.* 500, *ferner* rioſtar *u.* rod. *GermSt.* rud, *geſt.* riud. *Einer Wz m.* riurs.

riutiſëganſa, riuteſëgenſa *ahd. ſtF1 falx, falcaſtrum.*

[riutjan], **riutan** *ahd., mhd.* **riuten**, reuten, *amhd öſtr. auch* routen *ſchwV. reuten, ausreuten, Bäume Geſtrüpp oder Unkraut zur Vertilgung mit den Wurzeln aus der Erde arbeiten. Zu* riuti.

riuwa *ahd. ſchwſtF. ſ.* hriuwâ.

riuwag *ahd. Adj. ſ.* hriwig.

riuwan *ahd. ſtV. ſ.* hriuwan.

riuwâre *amhd., mhd.* **riuwære**, **riuwer** *ſtM. Bereuender, Büßer.*

riuwe *mhd. ſtſchwF. ſchwM. ſ.* hriuwâ.

riuwevar *mhd. Adj. von betrübtem Ausſehen.*

riuweg, **riuwec** *Adj. ſ.* hriwig.

riuweclîch, riuwiclîch *mhd., md.* rûweclîch *Adj. betrübt, traurig, bekümmert; reuig, reuevoll. Agſ.* hreóvlic *traurig.*

riuweclîche, — lîchen *mhd. Adv. ſ.* hriwiglîco.

riuwen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* hriuwan.

riuwên, **riuwen** *ſchwV. ſ.* hriuwôn.

riuweſære, **riuſære** *mhd. ſtM. Büßer.*

riuweſal *mhd. ſtF. Bekümmernis.*

riuwi *ahd. F. ſ.* hriuwâ.

riuwig, **riuwic** *Adj. ſ.* hriwig.

riuwiclîch *mhd. Adj. ſ.* riuweclîch.

riuwiſôn, riuwoſôn *ahd. ſchwV. bereuen.*

riuwôn *ahd. ſchwV. ſ.* hriuwôn.

riuzan, **riozan**, **rëozan**, **riazan**, **riezen** *ahd., mhd.* **riezen** *ſtVabl6* (*Prät.* rôz, *Pl.* ruzun, ruzzun, ruzzen) *Feuchtigkeit hervortreten laſſen, triefen* (*Augen*), *fließen; Trähnen fließen laſſen, weinen; beweinen. Dazu* rôz, rôzag. *Graff* 2, 560. *Gram.* 2, 20 *Nr* 225. *Agſ.* reótan *ſtV. weinen, unter Trähnen klagen,* breótig *Adj. weinend, in Trähnen Grein* 2, 376. *G.* [riutan, raut rutum rutans]. *HdSt.* ruz, *germSt.* rut *a. vorgerm.* rud. *Vgl. lit.* raudà *trähnenvolle Klage, Wehklage,* raudóti *mit Trähnen klagen, wehklagen, jammern Kur.* 1, 689. 2, 343, *lett.* raudát *weinen, beweinen,* raudinát *weinen machen Ulm.* 220; *aſlav.* rydati *weinen, klagen Mikl.* 809; *ſkr.* rud *weinen, beweinen,* rôdanam *N. Weinen, Klage Bopp Gl.*[3] 324. 328 *GSpr.* 1024 *fg. Fick*[2] 172. [3]3, 257. *Aus gleicher Wz.* rôzên *ſ. daſ.*

Riuze *mhd. ſchwM. ſ.* Rûz.

riwan *ahd. ſtV. ſ.* hriuwan.

riwe *mhd. ſtſchwF. ſ.* hriuwâ.

riwebære, **riubære** *mhd. Adj. u.*

riwebærec *mhd. Adj. betrübt, kummervoll, leidvoll.*

riwec *mhd. Adj. ſ.* hriwig.

riwen *mhd. ſtV. ſ.* hriuwan.

riz *ahd. mhd. ſtM. ſ. g.* vrits.

rîza, **rizza** *ahd., mhd.* **rize** *ſtſchwF. circinus, Zirkel. Graff* 2, 558. *MhdWb.* 2, 1, 756.

rîzan *ahd., mhd.* **rîzen** *ſtV. ſ. aſ.* writan.

rizari, **rizzari**, **rizziri** *ahd. ſtM1 Maler; Zirkel. Graff* 2, 559. *Isld.* ritari *Schreiber Vigf.* 498.

[rizjan], **rizzan** (*Prät.* rizta), *u.* **rizzôn** *ahd., mhd.* **ritzen** *ſchwV. ritzen, ſtechen. Graff* 2, 557 *fg. MhdWb.* 2, 1, 756. *G* [vritjan]. *Denom. zu* vrits.

rîzunge, reiſſung *mhd ſtF1 riſſura.*

rô (*ſt.* rôwêr, rôwer) *ahd. mhd. Adj. ſ.* hrao.

rôa *ahd. F. ſ.* ruowa.

roaken *ahd. ſchwV. ſ. g.* vrôhjan.

roapa *ahd. ſtF. ſ.* ruoba.

roaz *ahd. ſtM. ſ.* ruoz.

rod *ahd.* (*amd.*) *ſtN. od. M. novale. Graff* 2, 489. *An.* rudh *ſtN. gerodete Stelle im Walde Vigf.* 503. *S* riuti.

rôd *aſ. Adj. ſ.* rôt.

rôd *ahd. in Npr. ſ.* hrôths.

rôda *aſ. ſchwF. ſ.* ruota.

roddari *amd. ſtM. ſ.* rottari.

rodel *mhd. ſtM. zuſ.gerollte Schrift, Verzeichnis, Urkunde. Mit mnd. nnd.* rulle, *isld.* rulla, rolla, *nhd.* rolle, *ital.* rotolo, rullo, *ſpan.* rollo, *prov.* rolle, *frz.* rôle *a. mlat.* rotulus (*zuſ.gerolltes*) *Schriftſtück, Verzeichnis, zu lat.* rota *Rad. Diez Wb.* 1[5], 358 *fg.*

rôder *md. ſtN. ſ.* ruodar.

rodhra (*wol beßer als m. Egils. u. Vigf.* rôdhra) *an. ſchwF. Blut, beſ. Opferblut, Blut von geſchlachteten Opfertieren, ein ſeltnes nur in beſt. Redensarten gebräuchliches Wort Egils.* 673 *Vigf.* 502. *G.* [rudrô]. *GermTh.* rudrûn. *Wol uralter Opferausdruck. Vgl. aſlav.* rŭdrŭ *rot Mikl.* 808, *gr.* ἐρυθρός *dasſ., ſkr.* rudhirám *N. Blut v. e. Adj.* rudhiras *rot Bopp Gl.*[3] 325. *S.* rôt.

rôdjan *g. ſchwV.* λαλεῖν, λέγειν, εἰπεῖν, *reden, ſprechen;* **unrôdjands** *Part.* ἄλαλος, *nicht redend,* κωφός, *ſtumm;* **mithrôdjan** *ſchwV.* συλλαλεῖν, *mit einem ſprechen;* **birôdjan** γογγύζειν, διαγογγύζειν; **birôdeins** *ſtF2* γογγυσμός, καταλαλία, *Murren, Schmähung. An.* rœdha *ſchwF. Rede, Geſpräch, Unterhaltung,* rœdha *ſchwV.* (*Prät.* rœdda) *reden, ſprechen über etwas Möb.* 349 *Vigf.* 505 *fg.*

rœmiſch, rœmeſch *mhd. Adj. ſ.* rômiſk.

rœrach *mhd. ſtN. ſ.* rôrahi.

rœre, rœr *mhd. ſchwF. ſ.* rôrjâ.

rœrîn *mhd. Adj. aus Rohr. Zu* rôr.

rœrlîn, rœrlein *u.* **rœrel,** rœrl *mhd. ſtN. kleine Röhre, fiſtula. Dem. zu* rœre.

rœrloht, rœrlot *mhd. Adj. fiſtuloſus, mit Röhren verſehen.*

rœſeleht, rœſelehte, rœſeloht *ſ.* rôsleht.

rœſelvar *mhd. Adj. roſenfarb.*

rœſen *mhd. ſchwV. mit od. wie mit Roſen ſchmücken od. bedecken, preiſen, erheben; wie Roſen rot machen, röten.*

rœſten *mhd. ſchwV. ſ.* rôſtjan.

rœte, rœten *mhd. F. ſ.* rôtî.

rœtelîn *mhd. ſtN. ein kleiner rötlichter od. rotgefleckter Fiſch.*

rœteloht, rœtlot *mhd. Adj. ſ.* rôteloht.

rœten *mhd. ſchwV. ſ.* rôtjan.

rœteſendebërnde *mhd. zſgz. Part. Röte u. Liebesſchmerz habend.*

[**rôf**], **ruof,** ruob *aſ. Adj. bedeutend, tüchtig, berühmt: Hel.* 5400 *C* ên ruob reginſcatho *ein berühmter od. berüchtigter Haupträuber, u. in* ellëanruof. *Agſ.* rôf *dasſ., auch in vielen Zuſſetzgen Grein* 2, 383. *Gram.* 2, 573.

rôf *aſ. ſtM. ſ.* roub.

rôva *ahd. ſtF. ſ.* ruoba.

roffazzan, roffazen, rophezen, roffizzin *u.* **rofazôn,** rofzôn *ahd., and. Pſ.* ropizôn, *mhd.* **rofzen,** roffizen, rophatzen *ſchwV. eructare, rülpſen.*

roffezunge *mhd. ſtF. Aufſtoßen, Rülpſen.*

rogan, rogin *ahd., mhd.* **rogen** *ſtM? od. N., ahd.* **rogo,** *mhd.* **roge,** rog *ſchwM. ſ.* hrogan.

rôgan *ahd. ſchwV. ſ. g.* vrôhjan.

rogeling *mhd. ſtM. Name eines Fiſches.*

rogenære, rognær, rogner *mhd. ſtM. Rogner, Rogen enthaltender Fiſch, weiblicher Fiſch mit den Eiern.*

roggîn *mhd. Adj. ſ.* ruggîn. *Zum folg.*

roggo, rocko, **rocco** *ahd., mhd.* **rogge, rocke,** roke, rok *ſchwM. Roggen. Aſ.* (*Werd. Frek.*) roggo, rocco, *agſ.* ryge, *engl.* rye; *an.* rugr, *ſchwed.* rog, *dän.* rug. *Gram.* 3, 370. *Kelt. wälſch* rhyg *viell. a. d. Agſ. Lit.* rugieĩ *Pl. Roggen* (*Sg.* rugỹs *ein einzelnes Korn*), *lett.* rudsi *Pl.* (*Sg.* rudsis *ein einzelnes Korn oder Pflänzchen*) *Ulm.* 228, *apreuß.* rugis *Voc.* 278; *ruß.* rožĭ *F., ſerb.* râž, *czech.* rež, *lauſ.* rož, *poln.* reż *jetzt ungebräuchlich, noch bei den Kaſchuben, dafür* żyto). *Aus dem Slav. ungr.* rozs, *aus dem Lituſlav. auch finn.* ruis *Gen.* rukiin *F., eſtn.* rukis, ruis, *wotiſch* rüis *Gen.* rüči, *oſtjakiſch* oroš, *kottiſch* âreš. *Nach GSpr. dazu wol auch gr.* ὄρυζα *Reis, ſkr.* vrîhi *Reis* (*wozu ſ. Crt.*[3] 523). *Nach Pictet* 1, 272 *ff. zweifellos jenen germ. ſlav. Worten identiſch ſkr.* vrîhi, *zend.* [vrîzi], *das in ſr urſprgl. Geſtalt wol Getreide im allgem. bedeutet haben möge, dann in Indien auf den Reis, in Europa auf den Roggen angewant worden ſei, der auch mit gleichem Namen in Thracien* βρίζα (*Galen.* 1, 43) *genannt worden. S. auch Hehn Kulturpflanzen* [2]479 *fg.*

rogo *ahd. ſchwM. ſ.* hrogan.

rogzære, rogzær *mhd. ſtM. Brüller, Lärmmacher. Mit* rohozeda *zu e. ſchwV.* [rohezen] *zu* rohen *ſ.* ruohan.

rôh *ſpät mhd. Adj. ſ.* hrao.

rohen *amhd. ſchwV. ſ.* ruohen.

rôhgerta *ahd. ſtF. ſ.* rouhgerta.

rôhhjan *ahd. ſchwV. ſ.* ruohhjan.

rohôn *ahd. ſchwV. ſ.* ruohen.

rohozeda (*od.* rôhozeda?) *ahd. ſtF1 rictus. Diut.* 2, 338. *S.* rogzære.

rôhſns *g. ſtF2 Hoſ, Vorhoſ,* αὐλή.

rohunga (*od.* rôhunga?) *ahd. ſtF1 mugitus, grunnitus. Graff* 2, 432. *S.* ruohen.

roiſen *mhd. ſchwV. ſ.* roufjan.

roihgerta *ahd.* (*Will.*) *ſtF. ſ.* rouhgerta.

roc, roch, rogh, *auch* hroch (*Gen.* rokkes, rocches) *ahd., amhd.* roch, *mhd.* **roc** (*Gen.* rockes, *Pl.* rocke *u.* röcke) *ſtM.*

Oberkleid, Rock. Agf. roc: an. rockr. Davon mlat. roccus, ital. rocchetto, fpan. roquete, frz. rochet Chorhemd. Verb. port enrocar, ital. arrochettare fälteln. Diez Wb. 1³, 356.

rok fpät. mhd. fchwM. f. roggo.

roch (Gen. roches) mhd. ftN. Turm im Schachfpiele. Prov. frz. roc, ital. rocco, fpan. port. roque, vom perf. rokh Kamel m. Bogenfchützen befetzt. DzWb. 1³, 356.

rôch mhd. 14 Jhdt Adj. f. hrao.

rôk af. ftM. in wihrôk, f. rouh.

rôcha ahd. ftF. f. ruohha.

rôken ahd. fchwV. f. g. vrôhjan.

rôchen md. fchwV. f. ruohhjan.

rôcfat af. ftN. f. rouhfaz.

rokin mhd. Adj. f. ruggîn.

rôkjan, rôkëan af. fchwV. f. ruohhjan.

röckel, röckelin, rochilîn ftN. f. ruchili.

rocco, roccho, rocho ahd., mhd. rocke fchwM. Rocken, colus. Graff 2, 432 Mndl. rock, nndl. rok, an. rokkr Vigf. 501 dasf. Daher ital. rocca, port. roca, fpan. rueca dasf., neuprov. rouque Spule. Diez Wb. 1³, 355. Weil nnd. wokke, wukke fchwM. Spinnrocken, auch der daran gebundene Flachs BremWb. 5, 284, das auch als wocke, wocken in Heffen (Vilm. 457) u. Türingen faft ausfchließlich noch in Gebrauch ift, ein älteres af. [wrocco] anzunehmen, das wol got. [vrukva] gelautet hat, Th. vrukvan, eigtl. wol das fich drehende od. gedrehte, drängend bewegte Inftrument, dann alfo zur igWz. varg, f. g. vrikan.

rocco, rocke fchwM. Roggen f. roggo.

rôchlichen amhd. Adv. f. ruohlihho.

rôm fpät mhd. ftM. f. râm.

Rôma u. Rûma ahd., mhd. Rôme, Rôm ftF1 Ortsn. Rom, Rôma, Ῥώμη. G. Rûma ftF1, af. Rûma, Rôma ftF1.

Rômânôliudi af. ftM. Pl. f. Rûmliutî.

Rômâri u. Rûmâri ahd., amhd. Rômâre, mhd. Rômære ftM1 Römer.

romèn fchwV. ahd. (Otfr. 4, 29, 37) z. eng fein, fpannen (von einem Kleide)?

rômig fpät mhd. Adj. f. râmac.

rômifk u. rûmifk ahd., mhd. rômifch, rœmifch, rœmefch Adj. römifch.

rômcheifer ahd. ftM. römifcher Kaifer.

rômchuning ahd. ftM1 römifcher König. rex romanus.

Rômliute ahd. Pl. f. Rûmliutî.

rômôn, ruomôn af. fchwV. f. v. a. ahd. râmên.

rômfcuoh, rûmfcôh ahd. ftM1 fandalium, römifcher Schuh.

rôni ahd. Adj. in nordrôni, nordôftrôni, nordwëftrôni, fundrôni, fundôftrôni, fundwëftrôni, ôftrôni, ôftfundrôni, ôftnordrôni, wëftrôni, wëftfundrôni, wëftnordrôni, af. rôni in ôftrôni, an. rœnn (rænn) in norrœnn, fudhrœnn, auftrœnn. Th. rônja. Nach Gram. 2, 180 fg. zweifelhaft ob in diefen Worten Zufftzg u. nicht viell. Abltg m. ôn. Nach Fick² 848 ³3, 251 Th. rônja in d. Bdtg von woher kommend zu rann rinnan.

rono ahd., mhd. rone, ron fchwM. ungeftürzter Baumftamm, Klotz; Holzfpan als Fackel. Davon frz. mdartl. (pic.) rognie Baumftamm Diez Wb. 2³, 418.

ropizôn and. Pf. fchwV. f. roffazzan.

rôpôn ahd. fchwV. f. ruobôn.

rôr, raor ahd., mhd. rôr, g. raus (Gen. rautis ftN1 κάλαμος, calamus, arundo, Rohr, Schilfftengel. An. reyr ftN1 u. reyrr ftM2 dasf. Egils. 660 Vigf. 496 Wmr 45. Aus g. raus das gleichbed. prov. raus, daher rauzel, frz. rofeau Rohr, Riet; aus ahd. rôr churw. ror. Diez Wb. 2³, 410. GermTh. rausa u. raufja. Dazu die folg. u. rûfjâ, aber nicht diefe mit Gram. 2, 50 Nr 535 zu e. verlornen ftV. [riufan]. Nach Gram. 3, 370 zu vgl. ferb. rogoz Rietgras, czech. rohoz, poln. rogoż Binfe, was nach Dief. 2, 167 nur möglich bei Annahme eines Ausfalls des inlautenden Gutturals. Von Bopp Gl.³ 338 gewis m. Unrecht vgl. fkr. vañças M. Rohr. Nach MySpr. 280 viell. irgendwie zuf. hangend m. lat. arundo Rohr (das als wachfendes gefaßt zu Wz. ar Crs. 1², 530 fg.).

rôrahi ahd., mhd. rôrach, rœrach, rôrech, rôrich ftN. arundinetum, Röhricht, Rohrdickicht. S. gerôrach. Zum ror.

rôrjâ, rôrrjâ, rôrëa, rôrrëa, rôrra, rôra ahd. fchwftF., mhd. rôre, rœre, rœr fchwF. Schilfftengel, hohler Stengel; (aus Rohr oder fonft gemachte) Röhre; Harnröhre, penis. G. [raufjô]. GermTh. raufjân. Zu rôr.

rôrtumel u. rôrdrummel, rôrdrommil, rârdrümmel fpät mhd. (15. Jhdt) ftMF. Rohrdommel. Eigtl. der im Rohre einen betäubenden Lärm (tumel) macht, od. der einen trompeten- od. trommelartigen Laut ausftößt (f. trumbâ), den man auch dem Gebrüll eines Rindes vergleicht. Daher man auch vom Brüllen der Rohrdommel fpricht u. fie auch nhd. Rohrtrummel, Rohrbrüller, Moosochfe, Mooskuh, Waßerochfe, Meerrind nennt, frz. auch taureau d'étang, bœuf de marais, lett. údens-wérfis Waßerochfe, júras-wérfis Meerochfe Stender 2, 756 Ulm. 319, lit. baublŷs M. eigtl. Brüller, zu baũpti brüllen bef. v. Stiere Kur. 2, 134. 1, 264, ungr. nádibika d. i. Rohrftier, dobosgém Trommel-

reiher. Nemn. 1, 441 *fg. S.* horotûbil, horotûchil.

ros (*Gen.* roſſes) *ahd. mhd. ſtN. ſ.* hros.

rôſa *ahd. ſtF1, mhd.* **rôſe** *ſchwF., mhd. auch ſchwM. Roſe. Aus lat.* roſa.

roſâ? *ahd. ſchwF. ſ.* roſo.

roſamo, roſomo, roſemo, roſmo *ahd., mhd.* **roſem** *ſchwM. rubor; ærugo; lentigo, Sommerſproße. Graff* 2, 548. *Zum germSt.* rud, *ſ.* rôt.

rôſât *mhd. ſtM. od. N. koſtbarer Seidenſtoff, von der Farbe od. von eingewebten Roſen benannt.*

rosbâre *mhd. ſt. u. ſchwF. von Pferden getragene Trage oder Bahre.*

rôſe *mhd. ſchwFM. ſ.* rôſa.

rôſeblüende, rôſen— *mhd. zſgſ. Part. wie Roſen blühend.*

rôſebluome *mhd. ſchwM. Roſenblume, Roſe.*

rôſedorn *mhd. ſtM. Roſenſtrauch.*

rôſevar, **rôſenvar** *mhd. Adj. ſ.* rôsfaro.

rôſevarweclîch *mhd. Adj. dasſ.*

rôſegarte *mhd. ſchwM. ſ.* rôsgarto.

roſemo, **roſem** *ſchwM. ſ.* roſamo.

rôſen *mhd. ſchwV. wie ein Roſenſtock ſein, Roſen tragen.*

rôſenblüende *ſ.* rôſeblüende.

rôſenvar *mhd. Adj. ſ.* rôsfaro.

rôſenvarwe *mhd. ſtF. Roſenfarbe.*

rôſenhac *mhd. ſtM. Roſenhecke, Roſengebüſch.*

rôſenkranz *mhd. ſtM. Roſenkranz.*

rôſenkrenzel *mhd. ſtN. kleiner Roſenkranz. Dem. z. vor.*

rôſenole *mhd. ſtN. ſ.* rôsole.

rôſenſâme *mhd. ſchwM. Roſenſamen.*

rôſenſirop *ſtM. u.* **rôſenſiropel** *ſtN. mhd. Roſenſirop, ſüßer Saft aus Roſen.*

rôſenſmac *mhd. ſtM. Roſengeruch.*

rôſenſtoc *mhd. ſtM. Roſenſtock.*

rôſerîche *mhd. Adj. roſenreich.*

rôſerôt *u.* **rôſenrôt** *mhd. Adj. roſenrot.*

rôsfaro *ahd., mhd.* **rôſevar** *u.* **rôſenvar** *Adj. roſenfarb, roſenrot.*

rôsgarto *ahd., mhd.* **rôſegarte** *ſchwM. Roſengarten.*

roshirte *mhd. ſtM. Pferdehirte.*

rôſîn *mhd. Adj. roſig.*

rosîſen *mhd. ſtN. Hufeiſen.*

roſc *ahd., mhd.* **roſch**, röſch *Adj. munter, friſch, raſch, ſchnell; ſpröde; ſcharf. Graff* 2, 548. *MhdWb.* 2, 1, 556. *Mhd. HWb.* 2, 489. *S.* raſc, riſch, horſc.

roſche *mhd., md.* rotſche *ſchwF. ſteiler Fels- od. Bergabhang. Mit mnld.* roetſe, *nnld.* rots *a. d. Roman.: ital.* rocca, roccia, *ſpan.* roca, *port. prov.* roca, rocha, *frz.* roche *Fels, Klippe; ital.* rocca *auch Schloß; M. cat.* roc *Stein, Kieſel, frz.* roc *Fels; abgel. prov.* rochier, *frz.* rocher; *mlat.* (*8 Jhdt*) rocca *Turm, Felſenneſt; engl.* rocc, *gael.* roc; *bask.* arroca. *Zu kymr.* rhwg *Vorragendes? od. durch eine Abltg* [rupica] *mit Umſetzg des* pc *zu* cc *aus lat.* rupes? *Diez Wb.* 1³, 354 *fg.*

roſcheit *mhd. ſtF2 Munterkeit, Friſche.*

roſkî, **roſkîn** *ahd. F. Friſche, friſche Kraft. Graff* 2, 549. *Zu* roſc. *S.* reſkî.

rôsleht, **rœſeleht**, **rœſeloht** *mhd. Adj. roſig. Adv.* **rœſelehte.**

röslîn *mhd. ſtN. ſ.* röſſelin.

roſo *ſchwM. od.* **roſâ** *ſchwF.? ahd. cruſta, glacies. Graff* 2, 544.

rôsole *u.* **rôſenole** *mhd. ſtN. Roſenöl.*

roſomo, **roſmo** *ahd. ſchwM. ſ.* roſamo.

roſſekleit *mhd. ſtN. Bekleidung od. Ausrüſtung der Roſſe mit Sattel u. Zeug.*

röſſelin, röslîn *u.* röſſel *mhd. ſtN. kleines Pferd. Dem. zu* ros.

roſſelouf *mhd. ſtM. ein Längenmaß, ſo viel ein Roſs in einem Zuge laufen kann. Ben. zu Iw.* 6987.

roſſemiſt *mhd. ſtM. Pferdemiſt.*

roſt *aſ. ahd. mhd. ſtM. Roſt, ærugo. G.* [ruſts], *wofür* nidva. *GermTh.* ruſta *a.* rut-ta *eigtl. Gerötetes, Rotgewordenes. S.* rôt.

rôſt *ahd. mhd. ſtM., u. ahd.* **rôſta**, *mhd.* **rôſte** *ſtſchwF. Roſt, craticula; ſartago, Röſtpfanne; Scheiterhaufen; brennende Glut. Davon m. der Bdtg roſtartiges Gitter walach.* roſteiu *Hemmung od. Sperrung* (*durch ein ſolches*) *ital.* roſta, *u. dies auch Fächer, Wedel, Verb.* arroſtare *wedeln. Diez Wb.* 2³, 59.

roſtag *ahd., mhd.* **roſtec**, roſtich, *auch* **ruſtic** *Adj. roſtig, rubiginoſus. Zu* roſt.

roſtagên, roſtegên *u.* **roſtigôn** *ahd. ſchwV. roſtig werden, æruginare. Vom vor.*

roſtên *ahd., mhd.* **roſten** *ſchwV. roſten. Zu* roſt.

rôſteshalp *mhd. Adv. was den Roſt, das Feuer betrifft.*

[**rôſtjan**], **rôſtan** *ahd., mhd.* **rœſten** (*Prät.* rôſte, *Part.* gerôſt), *ſpäter auch* roſchten *ſchwV. röſten. Davon ital.* roſtire *in* arroſtire, *cat.* roſtir, *frz.* rôtir, *prov.* rauſtir, *d. i. g.* [rauſtjan]. *Diez Wb.* 1³, 358.

roſtlîh *ahd. Adj. ſ.* ruſtlîh.

rôſtphannâ *ahd., mhd.* **rôſtphanne** *ſchwF. Röſtpfanne.*

rôſtunga *ahd. ſtF1 frixura.*

rostûſchære, **rostiuſcher** *mhd. ſtM. Roſstäuſcher, Pferdehändler.*

rostûſchen *mhd. ſchwV. Pferdehandel treiben; wie ein Roſstäuſcher verfahren.*

rôswaȥȥer *mhd. ſtN. Roſenwaßer.*

roszagel *mhd. ſtM. Pferdeſchwanz; Pferdehaar am Fiedelbogen.*

rot *mhd. ſtN. Roſt. Schm.* 3, 168. *S. d. folg.*

rôt *ahd. mhd. Adj. rot. Aſ.* rôd, *nnld.* rood, *agſ.* reád, *engl.* red, *afriſ.* râd, *an.* raudhr, *g.* rauds *rot. GermTh.* rauda. *Davon an.* raudhi *ſchwM. e. Art Metall, roter Eiſenglanz oder Eiſenglimmer, isld.* raudha *ſchwF. das Gelbe im Ei Vigf. 483, ferner die hd.* rôt *ſtN.*, rôtag, rôteloht, rôtî, rœtelîn, rôtên, rôtjan. *Ahd.* [riotan], *agſ.* reódan *ſtV6 (PrätPl.* rudon) *rot machen, rot färben, blutig färben, töden Grein 2, 374, an.* riodha (rŷdh, raudh, rudhum, rodhinn) *dasſ. Möb. 348 Egils. 665 fg. Vigf. 500, g.* [riudan], *wozu noch* riuds, rot, rotig, rotên, rotamo, rutemhaft, rutichôn, rodhra, roſt *mit* roſtên, roſtag, ruſtic, roſtagên, *u.* roſamo. *Gram. 2, 21 Nr 242. Germ. reiner St.* rud, *geſt.* riud *u.* raud, *a. vorgerm.* rudh. *Vgl. lit.* rùdas *bräunlich rot*, raudà *rote Farbe*, raudŭnas *rot*, raudŭnókas *rötlich*, raudŭnis, io *Röte*, raũdŭnoti *rot werden*, rūdà *Eiſenerz, Metall*, rūdìs, iẽs *F. auch im Pl.* rūdys *Roſt*, rūdýti *roſten Kur. 2, 135, lett.* ruds *rotbraun*, rudains *rotbräunlich, rötlich*, rudít *rotbraun machen, rötlich färben*, rudazis *Braunauge*, ruduschs *Rotauge (Fiſch)*, ruſte *braunrote oder gelbe Farbe v. Ellernholz z. Färben*, ruſtes *Beize, Gerberlohe*, ruſtét *braunrot färben, beizen*, rauda *Rotauge (Fiſch)*, rûdít *glühend machen*, rûſe *Roſt*, rûſains *roſtig*, rûſét *roſten Ulm. 228. 220 Biel. 1, 401. 407; aſlav.* ruda *F.* μέταλλον, rūdrŭ *rot*, rūžda (*a.* rudja *SchlCp.*^{2} *304*) *Roſt*, rūdèti (*Präſ.* rūždą) ſę *rot werden*, ryždĭ *rot*, ruſŭ *rotgelb Mikl. 805. 808. 809. 806, kleinruſſ. u. ruſſ. mdartl.* ruda *Blut Mikl. 805, poln.* ruda *Eiſenerz, Brand im Getreide*, rudawy *erzfarbig, roſtig, rötlich*, rudnik *Bergwerkarbeiter*, rydzy *fuchsrot, goldgelb*, rdza *Roſt*, rdzawy *roſtig*, rdzawieć *roſten*, ruſy *braunrot; altir.* ruad, *welſch corn.* rud *rot; lat.* ruber (*Th.* rubro) *rot*, rubellus *rötlich*, rubellulus *etwas rötlich*, rubêre *rot ſein, erröten*, rubia *Färberröte, Krapp*, rôbîgo *Roſt, Brand im Getreide*, rûfus *lichtrot, feuerrot*, ruſſus (*a.* rudtus) *rot u. dazu* ruſſeus, ruſſulus, ruſſeolus *rötlich; gr.* ἐρεύθειν *röten*, ἔρευθος *Röte*, ἐρυθρός *rot*, ἐρυθριᾶν *erröten*, ἐρυσίβη *Mehltau; ſkr.* rudhirám *Blut d. i. das Rote*, rôhitas (*a.* raudhitas) *ſpäter* lôhitas *rot. Pott 1, 105 fg. Benf. 2, 125. SchlKſt. 118. Bopp Gl.*^{3} *325. Crt.*^{3} *236 fg. Nr 306.* ^{4}*251 fg. Mikl. 808. MgSpr. 278. Crs. 1*^{2}*, 150. 170. 369. Pott*^{2} *3, 1017 ff. Fick*^{3} *3, 257. 2, 645 fg. 1, 200 fg.*

rôt *mhd. ſtN. (vom Adj.) Rot, rubigo. Zum vor.*

rotâ *ahd. ſchwF. ſ.* hrottâ.

rôtag *ahd. Adj. rubens. Zu* rôt.

rotamo, rotomo, rotemo *ahd. ſchwM. rubor, Röte. Dän.* rödme *Röte, Schamröte, Verb.* rödme *u.* rödmes *rot werden, erröten. Dazu ahd.* rutemhaft. *S.* rût.

Rotan *ahd., mhd.* **Roten, Rotten, Roden** *Flußn. Rhone:* Rhodanus.

rote *mhd. ſchwF. ſ.* hrottâ.

roto *mhd. ſtſchwF. ſ.* rotte.

rôte *ahd. mhd. F. ſ.* rôtî.

rôteloht, rôtelot, rôtelcht, rôtlecht, rœteloht, rœtlot *mhd. Adj. rötlicht, rötlich. Zu* rôt.

rotemeiſter *mhd. ſtM. ſ.* rottenmeiſter.

rotemo *ahd. ſchwM. ſ.* rotamo.

roten *mhd. ſchwV. ſcharen, ſammeln. Zu* rote, rotte.

rotên *ahd., mhd.* **roten** *ſchwV. rutilare, einen Anflug von Röte gewinnen, erröten, rot werden. G.* [rudan]. *S.* rôt.

rôten *ahd. ſchwF. ſ.* rôtjan.

rôtên *ahd., mhd.* **rôten** *ſchwV. rot ſein od. werden: g.* [raudan]. *Zu* rôt. *S.* rotên.

rôtvar *u.* **rôtgevar** *mhd. Adj. rot ausſehend.*

rôtguldîn *mhd. Adj. von rotem Golde.*

rôtî, rôte *ahd., mhd.* **rœte** *u.* **rœtên** *F. Röte, rubor. G.* [raudei]. *Zu* rôt.

rotig, rotich *mhd. Adj. roſtig. Zu* rot.

[rôtjan], rôten *ahd., mhd.* **rœten** *ſchwV. rot machen. G.* [raudjan]. *Zu* rôt.

rôtlohezôn *mhd. ſchwV. rot flammen.*

rotmeiſter *mhd. ſtM. ſ.* rottenmeiſter.

rôtmere, rôtmer *mhd. ſtN. mare rubrum.*

rotomo *ahd. ſchwM. ſ.* rotamo.

rotôn *aſ. ſchwV. ſ.* rôzên.

rotôn *ahd. ſchwV. ſ.* rottôn.

rotruwange *mhd. Subſt. ſ.* rîdewanz.

rotſche *mhd. ſchwF. ſ.* roſche.

rôtſmit *mhd. ſtM. Kupferſchmied.*

rôtſüeze *mhd. Adj. rot u. lieblich.*

rottâ *ahd., mhd.* **rotte** *ſchwF. ſ.* hrottâ.

[rottari] *ahd., amd.* **roddari** *ſtM1 citharœdus.*

rotte, rote, rott *mhd. ſchwſtF. Rotte, Schaar, Abteilung von 4 bis 100 Mann, Trupp. Mit gleichbed. mnld.* rote *F., nnld.* rot *N. aus afrz.* rote, *prov.* rota, *mlat.* rotta, rota, rutta, ruta *vom gleichbed. mlat.* rupta (*Bruchteil eines Heeres*) *zu lat.* rumpere. *Diez Wb. 1*^{3}*, 359.*

rottelîn, röttelîn *mhd. ſtN. kleine* rotte, hrottâ.

rotten *mhd. ſchwV. ſ.* rottôn.

Rotten *mhd. ſtM. ſ.* Rotan.

rottenmeiſter, rote—, rot— *mhd. ſtM. Anführer einer Kriegsſchaar.*

rottieren *mhd. ſchwV. ſcharen, ſcharend ordnen.*

[rottôn], rotôn ahd., mhd. rotten ſchwV. auf der rottâ, hrottâ ſpielen, pſallere.

rotumbes, rottumbes, auch rotubumbes u. rotumbel mhd. ſtM. ein fremdes muſikaliſches Inſtrument das geſchlagen u. geworfen wird, Art Tambourin.

rotwalſch, rotwelſch (nicht rôtw.) mhd. Adj. rotwälſch; Subſt. N. Rotwälſch, Gaunerſprache. Zu rote, rotte, als fremdartige Sprache eines beſonderen Bundes, einer Verbrüderung; im Rotw. ſelbſt rot Bettler in rotboß Bettlerherberge; wie auch im Span. germania, alt hermanía Gaunerſprache, von hermano, lat. germânus Bruder.

rotz mhd. ſtMN. ſ. hroz.

rou (ſt. rouwer) ahd. mhd. Adj. ſ. hrao.

roub, roup, raup ahd., mhd. roup (Gen. roubes) ſtM., ahd. auch rouba ſtF1? Beute, præda, ſpolia; Raub, Räuberei; Ernte eines Feldes. AndPſ. rouf (Gen. rouvas), aſ. rôf (in nôdrôf), afriſ. râf Raub, Pfändung, agſ. reáf ſtN. ſpolium, veſtimentum Grein 2, 373 fg. Dazu die folg. Davon ital. aſpan. roba, aport. rouba, prov. rauba, frz. robe, auch ſpan. ropa, port. roupa Kriegsbeute, Kleid, Geräte, churw. rauba Vermögen. Diez Wb. 1^3, 354. Agſ. reófan (reófe, reáf, rufon, rofen) ſtVabl6 zerreißen, zerbrechen, bireófan, be— berauben Grein 2, 374. 1, 118. 92; an. riufa (rŷf, rauf, rufum, rofinn) zerreißen, zerbrechen, brechen (Vertrag), verletzen, unperſ. ſich aufklären (v. Wetter) Möb. 348 Vigf. 501, rauf (Gen. raufar) ſtF. Riß, Spalte, Loch, raufa (Prät. raufadha) aufbrechen, aufreißen, öffnen, durchbohren Möb. 340 Vigf. 484, rof ſtN. Riß, Bruch, rechtl. Widerruf eines Urteils, rofa (-adha) aufbrechen, zerreißen (v. d. Wolken), rofna (-adha) zerbrechen, zerreißen intr., (v. e. rechtl. Entſcheidung) umgeſtoßen werden, rofi ſchwM. Brecher in eidhrofi Eidbrecher Möb. 350 Vigf. 501. Gram. 2, 19 Nr 211. Germ. reiner St. ruf, auf got. Stufe geſenkt zu rub u. daher in Hd. verſchoben zu rup, aus vorgerm. rup. Nicht mit Delbr. bei Zch. 1, 14, 109 zu vermengen mit germSt. lub (ſ. liub). Vgl. lit. lùpti (Präſ. lupù) ſchälen, ſchinden, lupinĕti Dem. u. Freq., lupìkas Schinder, lupſnìs, ičs F. Baumrinde, lett. lupt (Präſ. lúpu) ſchälen, kahl machen, berauben, lupinát ſchälen, lupis, lupikis Straßenräuber, Intenſ. láupît ſchälen, abblättern, aushülſen, plündern, rauben, ausſaugen Ulm. 147. 136 Biel. 1, 353. 430; aſlav. lupiti (Präſ. luplja) ſchälen, ſchinden, lupežĭ M. Raub Mikl. 345. 344, ruß. lupítĭ ſchälen, abſchälen (Rinde v. Baum, Schale v. Apfel), czech. loupež abgeſchälte Rinde, Raub, poln. łup Raub, Beute, łupić abhäuten, abrinden, abſchälen, łupać ſpalten, Holz ſpalten, łupek Schiefer (weil er ſich abſpaltet), łupież Abgeſchältes (Haut, Rinde), Schuppen auf d. Kopfe, Raub, łupieżca Räuber, Schinder, łupina Hülſe; rumpere (rûpi, ruptum) brechen, zerbrechen, durchbrechen, unterbrechen, ruptor Zerbrecher, Zerſtörer, Verletzer, rûpes Fels, Klippe, rûpîna Felskluft, rûpex u. rûpico ungehobelter roher Menſch, Tölpel, nach Pott^2 2, 1, 355 auch lupus Wolf, ſ. wolf; zendSt. rup, rauben, Präſ. IndPl. 3 n. d. 10. Cl. urupayêiñti ſie rauben Juſti 257^b. 399; ſkr. lup, Präſ. lumpâmi, lumpê, Part. luptás zerbrechen, ſpalten, unterbrechen, einbrechen, verwirren, zerſtören, lôpas Abfall, Verluſt, lôptram Raub, Beute. IgWz. rup. Pott 1, 258. ^{2}2, 2, 1282 ff. Benſ. 2, 4. Bopp Gl.^{3} 335. Crt.^{3} 250 fg. Nr 341. Crs. 1^2, 545. Fick^3 3, 258. 2, 656. 1, 198.

[roubari], roubare, —âre ahd., mhd. roubære, rouber ſtM1 Räuber. Graff 2, 358. Agſ. reáfere ſtM. Grein 2, 274, an. raufari ſchwM. Vigf. 484, dän. röver, g. [raubareis]. Zum vor.

roubes mhd. Gen. v. roup, Adv. räuberiſcher Weiſe.

roubic mhd. Adj. durch Raub entwendet, geraubt.

roubiſch mhd. Adj. räuberiſch.

Roubolt mhd. ſtM. erdichteter allg. Name für einen räuberiſchen Menſchen.

roubôn, raubôn, roupôn, raupôn ahd., mhd. rouben ſchwV. rauben, plündern; berauben. Aſ. rôvôn berauben m. AccP. u. GenS. Hel. 5499. Agſ. reáfjan (Prät. reáfode) rauben, plündern Grein 2, 374. G. raubôn in biraubôn συλᾶν. Davon ital. rubare, ſpan. robar, port. roubar, prov. raubar, afrz. rober, nfrz. dérober. Diez Wb. 1^3, 354. Zu roub.

roubôtî ahd. F. in bi—.

roude mhd. F. ſ. rûda.

[roufjan], roufan, raufan, roufen ahd., mhd. roufen, reufen, roifen ſchwV. vellicare, runcare (Pers. 4, 35), raufen, rupfen; reſl. ſich balgen, ſich hauen. Graff 2, 499. MhdWb. 2, 1, 774 fg. G. raupjan τίλλειν, ausraufen, abzupfen. Dazu auch agſ. rŷpan in arŷpan abrupfen, abreißen, berŷpan berupfen, berauben, rŷpere praedo (od. m. y?) Grein 1, 39. 93. Germ. reiner St. rup a. vorgerm. rub. Nach JSchmidt Voc. 1, 159 dazu ahd. louft (das Abgeſchälte) m. Übergange des r zu l.

rouh, rouch, rough ahd., mhd. rouch ſtNM. Rauch; Dampf; Räucherwerk; Geruch, Duft. AndPſ. rouc, aſ. rôc,

agſ. réc ſtM. Grein 2, 369, engl. reek, ſchott. reek, reik, an. reykr (Gen. reykjar, Pl. reykir) Vigf. 496 dasſ. (davon auf Island viele Ortsnamen m. Reykjar- u. Reykja- zuſgeſetzt zur Bezeichnung von Orten mit dampfenden heiſʒen Quellen); g. [rauks od. raukeis]. GermTh. rauka u. raukja. Zu riuhhan.

rouhfaz ahd., mhd. **rouchvaz** ſtN. Räuchergefäſʒ. Aſ. rôcfat Hel. 108.

rouhgerta, rôh—, roih— ahd. ſtF1 virgula fumi.

rouhhûs ahd., mhd. **rouchhûs** ſtN. fumarium, Rauchkammer, Räucherkammer.

[**rouhjan**], **rouhhan**, rouhan, **rouchan**, rouchen (Prät. rouhta) ahd., mhd. **rouchen** ſchwV. Rauch machen, räuchern, vaporare, thuriſcare. An. reykja rauchen Vigf. 496; g. [raukjan]. Denom. zu rouh.

rouhchar, rauhchar, —kar ahd. ſtN. Räuchergefäſʒ.

rouch mhd. öſtr. Adj. ſ. rûch.

rouch mhd. ſtNM. ſ. rouh.

rouchan, **rouchen** ſchwV. ſ. rouhjan.

rouchfanc mhd. ſtM. Rauchfang.

rouchfar mhd. Adj. rauchfarbig.

rouchvaz mhd. ſtN. ſ. rouhfaz.

rouchhûs mhd. ſtN. ſ. rouhhûs.

rouchic mhd. Adj. rauchend, dampfend; riechend, übelriechend. Zu rouh.

roum mhd. ſtM. was bei der Milch oben auftritt, Milchrahm, Sahne, Oberes; bildl. was ſich ungehörig ſtörend auf einen Gegenſtand legt, ihn beſchlägt u. dadurch ſein wahres Bild undeutlich erkennen läſʒt: Parz. 1, 22 (lies dasſ.: zin, anderhalp ame glaſe gelichet, und dës blinden troum die gëbent antlützes roum Zinn od. Queckſilber, auf der Rückſeite des Glaſes geglättet, ihr glatt aufgeſtrichen (ſ. lichôn), u. der Traum des Blinden die bieten beide ein Geſicht nicht in ſeinen wirklichen ſcharfen Umriſſen u. klaren Zügen, nur gewiſſermaſʒen einen Beſchlag des Geſichts, der freilich auch nicht anhält u. ſich feſt einprägt.) S. hërzeroum. Oberd. (Schm. 3, 85) raum Sahne, raumen Sahne aufſetzen, abraumen Milch abſahnen; nd. rôm, nld. room, agſ. reám, rêm ſtM., an. riomi ſchwM. Sahne.

roumen mhd. öſtr. ſchwV. ſ. rûmen.

rounen mhd. öſtr. ſchwV. ſ. rûnen.

roup ahd. mhd. ſtM. ſ. roub.

roupgalin mhd. ſtF. Raubgaleere.

roupher mhd. ſtN. Heer Räuber.

roupjan, **roupan** ahd. ſchwV. (Prät. roupta) frigere, röſten. Graff 2, 359 fg.

rouplîch mhd. Adj. räuberiſch.

rouplîche, —lichen mhd. Adv. auf räuberiſche Weiſe, durch Raub.

roupôn ahd. ſchwV. ſ. roubôn.

roupſchif mhd. ſtN. Raubſchiff.

routen omhd. öſtr. ſchwV. ſ. riutjan.

rouwe, **rôwe** md. F. ſ. hriuwa.

rouwen mhd. ſchwV. ſ. hriuwôn.

rôwan ahd. ſchwV. ſ. ruowan.

royâm mhd. d. i. frz. royaume.

roz ahd. mhd. ſtM. ſ. hroz.

rôʒ ahd. mhd. Prät. zu riuʒan, rieʒen.

rôʒ ahd. ſtM. fletus, ragitus, ploratus. Zu riuʒan.

rôʒag ahd. Adj. weinend, klagend. Zum vor.

rozag, **rozeg**, rozzeg, rozzig, u. **ruzig**, ruzzig ahd., mhd. **rützic** Adj. maculentus, rotzig; mit dem Rotz (Pferdekrankheit) behaftet. Zu hroz.

rôʒên u. **roʒên** ahd. (min lichamo ne fûlet noh ne rôzzet Notk. Ps. 15, 10 bei Hatt. 2, 58ᵃ: âne die errózeten uuítta absque vittis ſemiruſtis MCap. 9 bei Hatt. 3, 272ᵇ). mhd. **rôʒen** u. **roʒen** (Inf.: verſtôʒen Serv. 3532, : vernoʒʒen Heinr. tod. gek. 673, : begoʒʒen Mrld. bei Hpt 10, 11, 22. 80, 29) ſchwV. faulen, in Fäulnis übergehn, verweſen. Graff 2, 560. MhdWb. 2, 1, 779. MhdHWb. 2, 518. Nhd. ſchweiz. roß mürbe (v. Flachs der die nötige Zeit im Waſʒer gelegen hat), roß, rôße F. Ort wo Flachs geröſtet wird, rôßen faulen (Flachs im Waſʒer), ræzen ihn faulen laſʒen Stald. 2, 283 Tobl. 369. 371, ſchwäb. rôß, rautz Adj., rôßen, rœßen, rätzen Verb. Schmid 425, bair. rœß F. Pfütze z. Flachsröſten. rœßen (den Flachs) in Fäulnis bringen Schm. 3, 138, kärnt. reaßn dasſ., reaße F., reaß Adj. durch Fäulnis mürbe Lex. 208; heſſ. rôße, ſelten rœße F. Waſʒergrube in die der Flachs gelegt wird um zu rôßen Vilm. 330 fg. Das nhd. rœſte F., rœſten Verb tr. u. intr. falſch aus Misverſtand u. Verwechslung m. rœſten, rôſtjan frigere. Aſ. **rotôn** ſchwV. von Fäulnis verzehrt werden (Roſtfäule, an roſte) Hel. 1646, mnd. rotten, raten faulen, rate Faulung, Ort wo etwas fault, röten den Flachs zum Mürbewerden ins Waſʒer legen BremWb. 3, 533. 438 fg. Dul 175 Schütze 3, 310 Dürt 385, auch rôten, rauten faulen Schamb. 175. Aus dem Nd. das nhd. verrotten verfaulen, durch Faulen mürbe werden u. bröckeln. Nnld. rotten faulen. Agſ. rotjan faulen Bosw. 188, altengl. rotjen (rotede, roted) faulen, roten faul, rot Fäulnis Stratm.² 408. 407, engl. rot Fäulnis, Fäule (Krankheit), rot Verb. faulen, faul machen, rotten faul, rottenneſs Fäulnis, Fäule Mätzn. 1, 363. An. rotinn verfault, rotna faul werden, in Fäulnis übergehn Vigf. 502, dän. raadden faul,

verfault, verdorben, raadne *faulen, modern. Eines Stammes mit* riuzan *Feuchtigkeit hervortreten laßen; daher* rôzên, rozên *durch Wirkung innerer od. äußerlich hinzugetretener Feuchtigkeit aufgelöſt werden. S.* riuzan.

rû *mhd. Adj. ſ.* rûh.

rû *md. ſtF. ſ.* ruowa.

ruaba, ruava *ahd. ſtF. ſ.* ruoba.

ruad *ahd. in Npr. ſ.* hrôths.

ruadar *ahd. ſtN. ſ.* ruodar.

ruafan *ahd. ſtV. ſ. aſ.* hrôpan.

ruaft *ahd. ſtM. ſ.* hrôft.

ruagen *ahd. ſchwV. ſ. g.* vrôhjan.

ruagſtab *ahd. ſtM. ſ.* ruogſtab.

ruah, ruahha *ahd. Subſt. ſ.* ruoh, ruohha.

ruahhalôſôn, ruachalôſôn *ahd. ſchwV. negligere.*

ruahchalôs *ahd. Adj. negligens. Gram. 2, 416.*

ruahchalôſo *ahd. Adv. negligenter.*

ruahlîcho *ahd. Adv. ſ.* ruohlihho.

ruachalôſî *ahd. F. negligentia.*

ruachen *ahd. ſchwV. ſ.* ruohhjan.

ruam *ahd. ſtM. ſ.* hruom.

ruamen *ahd. ſchwV. ſ.* hruomjan.

ruamiſal *ahd. ſtN. ſ.* ruomiſal.

ruamlîhho *ahd. Adv. ſ.* hrômlîhhô.

ruaren *ahd. ſchwV. ſ.* hruorjan.

ruaz *mhd. ſtM. ſ.* ruoz.

ruben *mhd. ſtM. Ruben, ein größeres Gewicht in der Schweiz. Stald. 2, 285. Ital.* rubbio, *mlat.* rubium *ein Getreidemaß in Italien, v. lat.* rubeus (*weil die Einteilung desſelben innen rot gezeichnet war*).

rubîn *mhd. ſtM. Rubin, ein roter Edelſtein: mlat.* rubînus, *ital.* rubíno, *ſpan.* rubin, *prov.* robin, *frz.* rubis, *vom lat.* rubeus. *Diez Wb.* 1^3, *360.*

rubînrôt *mhd. Adj. rot wie Rubin.*

rüd *ſpät mhd. ſchwM. ſ.* rudo.

rûda *ahd., mhd.* **rûde**, roude *ſtF1, u. ahd.* **rûdî, riudî,** *mhd.* **riude** *F. ſcabies, Raude, Räude. An.* hrûdr *ſtM. Grind auf einer Wunde.*

rude, rüde *mhd. ſchwM. ſ.* rudo.

rüdelîchen *mhd. Adv. wie ein Hetzhund.*

rûdîg, riudîg *ahd., mhd.* **rûdic, riudic,** reudig *Adj. ſcabioſus, räudig.*

rudo *ahd., mhd.* **rude, rüde,** rüd *ſchwM. moloſſus, Rüde, großer Hetzhund. Graff 2, 490. Agſ.* hrydhdha *ſchwM. dasſ. Bosw. 146.*

rüebe *mhd. F. ſ.* ruoba.

rüebekrût *mhd. ſtN. Rübenkraut, (ſaures) Rübengemüſe.*

rüeden *mhd. ſchwV. ſ.* ruodjan.

rüefen *mhd. ſchwV. ſ. g.* hrôpjan.

rüefer *mhd., md.* rûfere *ſtM. Ausrufer.*

rüegære *mhd. ſtM. Tadler, Schelter.*

rüege *mhd. ſtF. ſ. g.* vrôhs.

rüegelîch *mhd. Adj. anklagend, anklägeriſch. Afriſ.* wrôgelîk *zum Rügen geeignet Richth. 1161.*

ruegen, rüegen *ſchwV. ſ. g.* vrôhjan.

rüegerîn *mhd. F. Tadlerin.*

rüegeliet *mhd. ſtN. (Pl.) Scheltlied.*

rüegunge *mhd. ſtF1 Anklage; Tadel. Nd.* wrôginge, *nnld.* wroeging, *afriſ.* wrôginge *F. Rügung, Rüge, Anklage BremWb. 5, 295 Richth. 1162.*

rüeheln, rüecheln *mhd. (Conr. v. Megbg) ſchwV. wiehern. Nhd. mdartl. ſchweiz.* rüchelen *wiehern, laut auflachen Stald. 2, 286. Zu* ruohan.

rüejen (*Prät.* rüejete, ruote), *md.* rûgen, rûen, rûin (*Prät.* rûgete, rûte) *ſchwV. rudern. MhdWb. 2, 1, 788. MhdHWb. 2, 528. Ahd.* [ruoan, ruojan]. *Nnd.* rôjen *BremWb. 3, 516, nnld.* roejen; *agſ.* rôvan (*Prät.* reóv, *Pl.* reóvon, reón, *Part.* rôven) *Grein 2, 384, altengl.* rowen, rowyn, *engl.* row; *an.* rôa (*Präſ.* rœ *Pl.* rôum, rôm, *Prät.* röra *Pl.* rörum, *Part.* rôinn) *Egils. 667 Möb. 349 Vigf. 502 Wmr 135, ſchwed.* ro, *dän.* roe; *g.* [rôjan, *Prät.* rairô]. *St.* rô, *wozu auch* ruodar, *aber nicht* riemo (*das aus lat.* rêmus *entlehnt*). *Nach Bopp* 3^3, *202 Anm. ſtimme agſ.* rôvan *zum ſkr. Cauſalſtamme* ſrâvay *zu* ſru *fließen* (*ſ. auch bei* ruodar). *Nach Pict. 2, 185 fg. zu e. Wz.* ru, rû *ſpalten* (*ſ. ebenfalls bei* ruodar). *Vielmehr wie germSt.* grô *zu igWz.* ghar (*ſ.* gruoan), *ſo germ. St.* rô *d. i.* râ *zu igWz.* ar *treiben, fortbewegen, rudern, u. zu vgl. zunächſt wol aſlav.* rĕjati (*Präſ.* rĕją) *ſtoßen Mikl. 813* rĕjati *zu* ruojan *wie* dĕti *zu* tuon), *ferner lit.* ìrti *rudern,* irklas *Ruder zum Treiben eines Handkahns, lett.* irt *rudern,* irkls *Ruder, lat.* ratis *Floß, Kahn, Schiff (eigtl. Gerudertes, Getriebenes),* rêmus *Ruder (a.* reſmus, retimus, ratimus), *gr.* ἀμφ-ήρης *doppelruderig,* ἐρέτης *Ruderer,* ἐρέσσω (*a.* ἐρετjω) *ich rudere,* ἐρετμός *Ruder, ſkr.* aritras *Adj. treibend,* aritras *Subſt. Ruder,* aritram *Steuerruder,* aritâ (*Th.* aritar) *Ruderer. Benf. 2, 305. Pott* ^{2}2, *2, 292 ff. Crt.*^{3} *320 Nr 492.* ^{4}*344 fg. Crs.* 1^2, *181. Fick*^{2} *848. 14.* ^{3}*3, 259. 1, 495.*

rüemære *mhd. ſtM. ſ.* hrômari.

rüemeclîchen *mhd. Adv. auf ruhmredige Weiſe.*

rüemen *mhd. ſchwV. ſ.* hrômjan.

rüemeſære *mhd. ſtM. ſ.* ruomeſære.

rüemic, rüemec *mhd. Adj. ſ.* hrômag.

rüemlîch, rüemelîch *mhd., md.* rûmlich *Adj. rühmlich; ruhmredig, praleriſch.*

rûen *md. ſchwV. ſ.* rüejen.

rüeren *mhd. ſchwV. ſ.* hrôrjan.

ruete mhd. ſtF. ſ. ruota.
rüetelîn, rüetel mhd. ſtN. kleine Rute od. Gerte, Rütlein. Demin. zu ruote.
rüezel mhd. ſtM. ſ. ruozil.
ruf ahd. mhd. ſtF. ſ. hruf.
rûfere md. ſtM. ſ. rüefer.
ruffe amhd. Fdgr. 2, 16, 37 ſ. ruofe.
ruffiân, ruffigân, ruffigôn, rüffiân, rüffigân, ruffiâner, ruffiêner, rüffiauner, riffiân, riffiâner mhd. ſtM. Kuppler, Lotterbube. Vom ital. ruffiano, ſpan. prov. rufian, frz. ruffien, altengl. ruffiner Kuppler: eigtl. wol grindiger Menſch, übertr. moraliſch ſchmutziger Menſch, zu hruf. DiezWb. 1[3], 361.
rûge md. ſtF. ſ. g. vrôhs.
rûgen md. ſchwV. ſ. g. vrôhjan.
rûgen md. ſchwV. ſ. rüejen.
ruggi andPf. ahd., mhd. rugge, rügge ſtM. ſ. hrucki.
ruggîn, rückîn u. roggîn, rokîn mhd. Adj. aus Roggen beſtehnd, von Roggen. Aſ. (Frek.) rukkîn. Zu roggo.
rugks g Adj. in ur—.
rûh ahd., mhd. rûch (ſt. rûher), rouch, apoc. rû Adj. rauh, rauch, hirſutus, villoſus, haaricht, ſtruppig.
ruhelen mhd. ſchwV. ſ. ruohelen.
ruhelunge mhd. ſtF. hinnitus. Zum vor.
ruhen ahd. Notk. ſchwV. ſ. ruohan.
rûhen md. ſchwV. ſ. ruohan.
[rûhî] ahd., mhd. rûhe, riuhe, md. rûch F. Rauheit (des Weges); Rauchheit, Behaartheit; rauches Fell, Pelzwerk, Rauchwerk.
rûhjan (in garûhjan, girûhan) ahd., mhd. riuhen, reuhen ſchwV. rauh machen, ſtruppig machen; widerhaarig machen, leidenſchaftlich machen; mhd. auch rauh werden, ahd. [rûhên].
ruhta ahd., ruhte mhd. Prät. zu rucchen.
ruifû ahd. ſchwF. ſ. rûſjû.
ruiwa ahd. ſchwF. ſ. hriuwa.
ruc (Pl. rucchâ) ahd., mhd. ruc (Gen. ruckes) ſtM1 motus, Bewegung, Fortbewegung, raſche Fortbewegung, Ruck. An. rykkr ſtM. dasſ. Vigf. 505; g.]rukjis]. GermTh. rukja. St. ruk. S. riuhhan.
ruch mhd. ſtM. Dampf, Dunſt; Geruch, Duft; übertr. Ruf. Zu riuhhan.
rûch mhd. Adj. ſ. rûh.
rûch md. F. ſ. rûhî.
ruchbêre, ruchbêr md. Adj. duftend.
rükelingen mhd. Adv. ſ. ruckelingen.
rucheln, rücheln mhd. ſchwV. ſ. ruohelen.
rûchen md. ſchwV. ſ. ruohhjan.
ruchili u. rochilîn ahd., mhd. röckel, röckelîn ſtN. kleiner Rock. Demin. zu roc.
ruchjan, ruchen ahd., mhd. rücken ſchwV. in itaruchjan eins mit rucchen. Das Wiederkäuen eine Folge des Aufſtoßens, des ruckweiſen Emporkommens der genoßenen Speiſe. S. riuhhan.
rukke, rucke, rücke ſtM. ſ. hrucki.
rückebein mhd. ſtN. ſ. hruckipein.
rucchcda ahd. ſtF1 motus, Rücken.
ruckegrât mhd. ſtM. Rückgrat.
rückelachen, ruclachen mhd. ſtN. Teppich zwiſchen dem Rücken und der Wand, prächtiger Vorhang an den Wänden oder (wie bei Zelten) Wände zu bilden. S. ſpërlachen, ſtuollachen, umbelachen, umbihang.
ruckelingen amhd., mhd. rückelingen, rükelingen, rücklingen Adv. rücklings. Gram. 2, 357. 3, 235.
rucchen (Prät. ruhta, Part. gerucchet) ahd., amhd. ruchen, mhd. rucken, rücken (Prät. ruckete, ructe u. ruhte, Part. gerücket u. geruht) ſchwV. tr. bewegen, ziehen; reißen, zucken, raſch fortbewegen, entrücken; ûf r. in die Höhe rücken; intr. ſich fortbewegen. An. rykkja (Prät. rykta) ungeſtüm u. haſtig zucken, rücken Vigf. 505. G. [rukjan]. Denom. zu ruc. S. ruchjan.
rückeshalben, rückhalben u. rückeshalp, rückenhalb, ruckhalp mhd. Adv. auf der Seite des Rückens.
ruhkeſturz ahd. ſtM1 Rückenſturz, auf den Rücken Geſtürzter, hinterrücks Herabgeſtürzter, Teufel.
rucki ahd. ſtM. ſ. hrucki.
rukkîn aſ., mhd. rückîn Adj. ſ. ruggîn.
ruccipeini ahd. ſtN. ſ. hruckipein.
ruckît mhd. ſtN. Chorhemd. S. roc.
rückpar mhd. (Suchenw.) Adv. rücklings.
ruclachen mhd. ſtN. ſ. rückelachen.
rûm aſ. ahd., mhd. rûm, rûn ſtM., ahd. auch rûmî u. rûmîn F. Raum, ſpatium; Öffnung; freie Räumlichkeit. An. rûm ſtN. Raum, freier Platz, Lagerſtätte, Bett, beſtimmter Platz z. Sitzen Möb. 351; g. rûms ſtM1 τόπος, Raum. Nach MgSpr. 280 viell. zu vgl. gr. εὐρύς weit, ſkr. urus (a. varus) dasſ. (Crt.[3] 323 Nr 499); nach Fick[3] 3, 258. 1, 197 zu vgl. lat. rûs Gen. rûris Land im Gegenſatze z. Stadt, aſlav. ravĭnŭ eben (Mikl. 768), zend. ravañh N. Weite (Juſti 254), zu ig. ru aufbrechen.
rûm mhd. Adj. ſ. rûmi.
rûm md. ſtM. ſ. hrôm.
Rûma g., aſ. ahd. Rûma ſtF. ſ. Rôma.
rûmana ahd. Adv. von fern. Gram. 3, 204.
Rûmâri ahd. ſtM. ſ. Rômâri.
rûme mhd. Adj. ſ. rûmi, Adv. ſ. rûmo.
rûmegazze mhd. N? Räume die Gaße, Gaßenräumer, Name für ein Schwert. Neidh. 49, 20.
rûmen ahd. mhd. ſchwV. ſ. rûmjan.
rûmen mhd. ſchwV. Nbſ. zu rûnen ſ. rûnên.

rumfunga ahd. ſtF1 Zuſammenziehung in Runzeln, das Runzeln. Graff 2, 512. Zu rimphan, hrimfan.
rûmi ahd., mhd. rûme, rûm Adj. geräumig, ſpatioſus, amplus; longinquus, entfernt, fern. G. rûms εὐρύχωρος, geräumig.
rûmî, rûmîn ahd. F. ſ. rûm.
rûmig mhd. Adj. landflüchtig.
rûmiſk ahd. Adj. ſ. rômiſk.
rûmjan aſ., ahd. rûmman, rûman (Prät. rûmta, rûmda), mhd. rûmen (Prät. rûmete, rûmte, rûmde), öſtr. roumen ſchwV. Raum machen, Platz machen; einem (Dat.) weichen; etwas (Acc.) räumen, es verlaßen, daraus fortgehn; ëz rûmen weggehn.
rûmlîhho ahd. Adv. large, reichlich.
rûmlich md. Adj. ſ. rüemlîch.
Rûmliutî, Rômliute ahd. ſtM2 Pl. Romani. Aſ. Românôliudî; g. Rûmôneis ſtM2 Pl. S. Rômâri.
rûmman ahd. ſchwV. ſ. rûmjan.
rûmo aſ. ahd. (Comp. ahd. rûmôr, aſ. rûmor, rûmur), mhd. rûme Adv. longe, procul, weit, fern.
Rûmôneis g. ſtM2 Pl. ſ. Rûmliutî.
rumôr mhd. ſtN., md. ſtF. Lärm, Getümmel, Aufruhr: mlat. rûmor dasſ., lat. rûmor Gerücht.
rumpeln mhd. ſchwV. ſich mit lautem Ungeſtüme bewegen, geräuſchvoll fallen, poltern, rumpeln.
rumpf md. ſtM. Rumpf, Körper im Gegenſatze zum Kopfe. Nd. rump, nld. romp Rumpf, Schiffsbauch, Steiß; an. rumpr ſtM., dän. rumpe, ſchwed. rumpa F. Schwanz, Steiß, Bürzel, hinterer Rückenteil.
rûms g. ſtM1 ſ. rûm.
rûms g. Adj. ſ. rûmi.
rûmſcôh ahd. ſtM1 ſ. rômſcuoh.
Rûmuburg aſ. unrF. Stadt Rom.
run ahd. ſtM. meatus. Zu rinnan.
rûn mhd. ſtM. für rûm.
rûna g., aſ. ahd. rûna, mhd. rûne ſtF1 μυστήριον, Geheimnis; geheime Beratung, Unterredung, Beratſchlagung, συμβούλιον; Ratſchluß, βουλή; ahd. mhd. auch Raunen, Leiſeſprechen, Flüſtern. Agſ. rûn ſtF. Geheimnis, Beratung, Rune, an. rûn, ſchwed. runa, dän. rune Rune, altgermaniſcher Buchſtabe. Dazu die folg. Nach MgSpr. 279 Fick[2] 847. 389. 170. [3]3, 258. 2, 644. 447. 1, 196 zu vgl. aſlav. rjuti (Präſ. revą) brüllen Mikl. 813, lat. rûmor Murmeln, undeutliches Sprechen, Gerücht, gr. ὠρύειν heulen, brüllen, dumpf tönen, ſkr. râumi ich brumme, murmele: Crt.[3] 332 Nr 523. [4]358 IgWz. ru.
rûnains g. ſtF. in bi—.
rûnari, rûnâre ahd., mhd. rûnere, rûner, rauner, reumer ſtM1 ſuſurro, muſſitator.
[rûnazjan], rûnazzen, rûnezen, auch rûnezôn ahd., mhd. rûnzen ſchwV. ſ. v. a. rûnên. Davon [runzôn] ital. ronzare ſummen, ronzone große Schmeißfliege (Summer) Diez Wb. 1[3], 59.
rûnazzari, rûnezâri, rûnizâri ahd., amhd. rûnzâre ſtM. ſ. v. a. rûnari.
rund ſpät mhd. Adj. ſ. runt.
rundâte mhd. ſtF. Art Lied dem frz. rondeau ähnlich.
rûne mhd. ſtF. ſ. rûna.
rûnên ahd., mhd. rûnen, öſtr. rounen, ſelt. Nbf. rûmen (ſ. rûnari) ſchwV. ſuſurrare, muſſitare, flüſtern, raunen. And. glLips. rûnan (Prät. rûnda), agſ. rûnjan dasſ. Davon afrz. runer dasſ., runement Geflüſter; aſpan. adrunar erraten DzWb. 2[3], 420.
rûnere, rûner mhd. ſtM. ſ. rûnari.
rûnezâri ahd. ſtM. ſ. rûnazzari.
rûnezen, rûnezôn ahd. ſchwV. ſ. rûnazjan.
rûnezzunga, rûnezunga, rûnizunga ſtF1 ſuſurratio, muſſitatio.
runga ahd., mhd. runge ſtF. ſ. g. hrugga.
rungeſtoc mhd. ſtM. ſ. v. a. runge.
rûni g. ſtN. in ga—.
runjô g. ſchwF. in ga—.
Rünkeler mhd. (Berth. 402, 15) ſtM. Art Ketzer: mlat. runcârius d. i. eigtl. Arbeiter mit der Hacke, zu runca Hacke, runcâre hacken, aushacken, jäten.
runnum g., aſ. ahd. runnun, runnen, mhd. runnen 1Pl. Prät. v. rinnan.
runs g. ſtM1 od. 2, nur im Sg. (Dat. runa Marc. 5, 25 Luc. 8, 43; Acc. run Matth. 8, 32. 2 Tim. 4, 7) ῥύσις, δρόμος, Lauf, Fluß, run gavaúrkjan ſis ὁρμᾶν, laufen, ſtürzen. Th. runa od. runi. Zu rinnan.
runs g. ſtF2 in garuns Markt, Straße; runs g. ſtM2 in urruns Aufgang, Hingang, Abtritt. Ahd. runs ſtF2 (Gen. runſi) ſtM?, mhd. runs ſtF2 (Gen. rünſe u. runs) u. ſtM., ferner ahd. runſa ſtF1 (Pl. runſâ), mhd. runſe ſtF1 u. ſchwF., ahd. auch runſî F?, u. ahd. runſt (Gen. runſti), mhd. runſt (Pl. rünſte), ahd. auch runſtî F? Lauf des Waßers, lapſus fluminis; amnis, flumen, Fluß, Bach, Waßergraben, Kanal; alveus, Flußbett. Graff 2, 519 fg. MhdWb. 2, 1, 720 ff. MhdHWb. 2, 540 fg. Zu rinnan.
runſelîn mhd. ſtN. Bächlein. Dem. z. vor.
runſîg ahd., mhd. runſic, u. ahd. runſtîg Adj. manans, fließend. Zu runs, runſt.
runſche mhd. ſchwF. ſ. runzâ.
runſt ahd. mhd. ſtF. ſ. runs.
rûnſtab ahd. ſtM. Buchſtab. S. rûna.

runſtâder mhd. ſchwF. vena.

runſtîg ahd. Adj. ſ. runſig.

runt, rund mhd. (ganz vereinzelt u. in d. folg. Comp., erſt im 15 Jhdt häufiger) Adj. rund. Nd. (15 Jhdt) ront, nr. ront, runt. Aus frz. rond, afrz. reond, zſgz. a. lat. rotundus kreiſsförmig, radförmig, zu rota Rad.

runttavel mhd. ſtF. die table ronde des Königs Artus; ein Ritterſpiel wobei turniert wird.

rûnunga ahd. ſtF1 heimliches Reden, Flüſtern.

runzâ ahd., mhd. runze, runſche ſchwF. ruga, Runzel, Hautfalte.

rûnzâre amhd. ſtM. ſ. rûnazzari.

runzeln mhd. ſchwV. rugare, runzeln.

rûnzen mhd. ſchwV. ſ. rûnazjan.

runzila, runzela ahd., mhd. runzele, runzel ſtſchwF. Runzel.

runziloht ahd., mhd. runzeloht, runzlot, runzoleht, rünzeleht Adj. runzlicht.

runzît (Gen. runzides) u. runzin mhd. ſtN. kleines geringes Pferd, Gaul, Klepper. Mlat. runcinus, roncinus, ital. ronzino, afrz. roncin, pic. ronchin kleineres Pferd, Dienſtpferd, Klepper, lothr. wallon. ronſin, nfrz. rouſſin Hengſt. S. Diez Wb. 1[3], 359 fg.

ruo mhd. F. ſ. ruowa.

[ruoan, ruojan] ahd. ſchwV. ſ. rüejen.

ruob aſ. Adj. ſ. rôf.

ruobâ, ruoppâ, [ruopjâ] ahd., mhd. ruobe, rüebe ſchwF. rapa, Rübe. Graff 2, 353 MhdWb. 2, 1, 786. MhdHWb. 2, 513. Nnd. röve BremWb. 3, 535; isld. rôfa BHald. 2, 211, ſchwed. rofva, dän. roe. S. raba.

[ruoba], ruaba, ruova, ruava, rôva, roapa ahd. ſtF1 Zal; Zälung, Rechnung. Dazu d. folg. Graff 2, 361 Gram. 2, 836. 3, 489.

ruobôn, ruopôn. rôpôn ahd. ſchwV. zälen, rechnen, aufzälen, herzälen. Vom vor.

ruod ahd. in Npr. ſ. hrôths.

ruod ahd. ſtM. (DatSg. ruode Notk. Ps. 37, 9. 103, 21) Gebrüll. Dazu ruodjan. S. ruohit, ruohen.

ruoda ahd. ſchwF. ſ. ruota.

ruodar, ruadar, ruoder (ahd., mhd. ruoder, md. rûder, rôder ſtN. Ruder, Werkzeug zum Fortbewegen eines Schiffs (zum Rudern wie Steuern). Graff 2, 493. MhdWb. 2, 1, 788. MhdHWb. 2, 545 fg. Nd. rôder, roer BremWb. 3, 513, nnld. roer N., afriſ. rôder, roer, nfriſ. roere Richth. 997, agſ. rôdher, rêdher ſtN. Bosw. 188, altengl. rothyr, rodir, engl. rudder daſſ.; aber an. rôdhr ſtM1 (Gen. rôdhrar) das Rudern Möb. 349 Vigſ. 502 (Ruder gew. âr Gen. ârar Pl. ârar ſtF1); ſchwed. ror N., dän. roer Ruder wol aus d. Nd. Gram. 3, 439. G. [rôthr]. Nicht etwa zuſgez. das ahd. ruodar a. ruohadar, wie Gram. 2, 240 Weig. 2, 517, ſond. germTh. rô-thra, vom germSt. rô (ſ. rüejen) u. dem alten Suffix tra, alſo eigtl. Werkzeug zum Rudern. Nach Bopp 3[3], 202 eigtl. fließen od. ſchiffen machendes u. zu ſkr. ſru fließen, Präſ. ſrávâmi (gr. ῥέω a. σρεϝω) geſtellt. Nach Pict. 2, 186 zu vgl. lat. rutrum Werkzeug z. graben, u. mit vgl. rulĭ M. Steuerruder, poln. rudel Ruder, Steuerruder, lit. rúdelis daſſ. zu e. Wz. ru ſpalten (wie auch aſlav. rylo, poln. rydel Spaten); allein jene ſlav. Worte wol a. d. Deutſchen entlehnt. Nach Benf. 2, 305 Kuhn 3, 353. 8, 267 Pott[2] 2, 2, 291 Crt[3] 320 Nr 492 Fick[2] 848. 14 zu vgl. ſkr. aritras u. aritram Ruder u. zu Wz. ar, ſ. rüejen.

ruoderære mhd. ſtM. Ruderer.

ruoderlaffe mhd. F. flacher breiter Teil des Ruders.

ruoderôn ahd., mhd. ruodern ſchwV. rudern.

ruoderſkëf ahd. ſtN. Ruderſchiff.

ruoderſlac mhd. ſtM2 Schlag mit dem Ruder, Ruderſchlag.

[ruodjan] ahd., mhd. rüeden ſchwV. Gebrüll machen, brüllen, grunzen. Nhd. mdartl. ſchweiz. rüeden, rüden brüllen, lärmen, in der Brunſt ſein, nach der Begattung verlangen (v. Tieren u. Menſchen) Stald. 2, 288. Denom. v. ruod.

ruoen mhd. ſchwV. ſ. ruowên.

ruof ahd. mhd. ſtM. Ruf, Geſchrei, Gerede; Art geiſtl. Bittlied. G. hrôps ſ. daſ.

ruof aſ. Adj. ſ. rôf.

ruova ahd. ſtF. ſ. ruoba.

ruofan, ruofen ſtV. ſ. aſ. hrôpan.

ruofan ahd. ſchwV. ſ. g. hrôpjan.

ruofe amhd. Adj. (Diemer 82, 20; Fdgr. 2, 16, 37 ruſſe: ſuoze) duftend, duftreich.

ruoft ahd. mhd. ſtM. ſ. hrôft.

ruoge, rüege mhd., md. rûge ſtF. ſ. g. vrôhs.

ruogen ahd. amhd. ſchwV. ſ. g. vrôhjan.

ruogen md. ſchwV. ſ. ruowên.

ruogſtab, ruagſtab ahd. ſtM. Anklage.

ruoh ahd., mhd. ruoch ſtM., und ahd. ruoho, mhd. ruoche ſchwM. ſ. hruoh.

ruoh, ruah ahd., mhd. ruoch, md. rûch ſtM. Achthaben, Acht, Bedacht, Bemühung, Sorgfalt, Sorge, Teilnahme, ſorgliche Pflege. GermTh. rôka. Daneben auch ahd. ruohha (ſ. daſ.), germTh. rôkâ. Davon das Denom. ruohhjan. Von Graff 2, 377 zu rahha (ſ. raka) geſtellt; nach Weig. 1, 420 ebenfalls aus rahha durch Ablaut u. dies aus dem ſtV. g. rikan (ſ. rëchen). Nach Fick[3] 847 fg. [3]3, 249 viell. zu vgl. gr. ἀλέγειν

ſich kümmern u. lat. lego in diligo, necligo, religio (ſ. Crt.[3] 340) u. viell. urſprgl. m. rak, λέγω (ſ. rëchen) identiſch, beßer aber wol mit gr. ἀρήγειν helfen, wehren zu vergleichen (ſ. jedoch über dieſes Crt.[3] 485). Jedesfalls zunächſt zu vgl. m. Mikl. 797 JSchmidt Voc. 2, 164 aſlav. račiti wollen, ruſſ. račitĭ ſich bemühen, eifrig ſein, Sorge tragen, ſich bekümmern um etwas, ſerb. ráčiti Luſt haben Kar. 645, czech. ráčiti wollen, begehren, gern haben, belieben, geruhen, poln. raczyć belieben, geruhen; wol aus dem Slav., zunächſt dem Poln. entlehnt lit. rōczyti wollen, belieben, geruhen.

ruohelen amhd. (Windb. Ps. 103, 22), mhd. rüeheln (Mgbg) u. amhd. ruhelôn, ruhelen (Trierer Ps. 103, 21 Jerus. bei Diemer 364, 22 Entechriſt in Fdgr. 2, 129, 5 Heinr. Lit. ebdſ. 283, 7), mhd. rühelen, rüchelen, rücheln, nr. (14 Jhdt) ruchlen, rochlen ſchwV. rugire, rudere, brüllen (beſ. v. Löwen), ſchreien wie der Eſel, hinnire, wiehern, einen gurgelnden raßelnden Ton von ſich geben, röcheln. Nhd. röcheln, mdartl. bair. rüheln, röheln röcheln, grunzen, wiehern, ſchreien wie e. Eſel, in Franken rühling der Sumpffroſch Schm. 3, 78, ſchweiz. rüchelen, röchelen, rocheln grunzen, wiehern, laut auflachen Stald. 2, 286. 279. Iterativ z. folg.

ruohen (d. i. ruohjan) nur in irruohen nach Gram. 2, 828, zu folgern aus dem Prät. irruota rugiebam, irrugiit Notk. Ps. 37, 9 (das freilich formell auch für irruodta zu irruoden ſ. ruodjan ſtehn könnte; nach Weinh. Alem. Gram. 73 das uo für u), ſonſt zweifellos ruhen (d. i. ruhjan) in ruhin rugitus glJun. 249 u. in alſo der lóuuo ſo er zuechet unde fore gitegi rûhet ſicut leo rapiens et rugiens Notk. Ps. 21, 14 ahd., mhd. md. ruhen u. viell. auch rûhen in ſame der lewe der dâ ruhende gêt Lit. 1287 bei Maſsm. 1, 60, md. auch ruchen in dô daz mer quam ruchende bei Herm. v. Fritzlar Myſt. 1, 251, 11 (ſ. Z. 21 daz mer quam wider mit grôzeme ſturme), ferner mhd. md. ruwen, rûwen Sumerl. 15, 43 Glaube 939 bei Maſsm. 1, 12, im Reim auf hûwen u. grûwen Krone 3823 u. 13278, auch ahd. [rohôn], amhd. mhd. rohôn, rohen in rohot Phys. Fdgr. 1, 23, 11 Kar. Dkm. 76, 1, rohunde ebdſ. 83, 13, rohende Fdgr. 1, 26, 22, rohen (: lohen) Serv. 1322, rohen unde grinen Urſt. bei Hahn 111, 68, rohend Conr. v. Megbg 122, 7 ſchwV. rugire, rudere, brüllen, beſ. v. Löwen, auch v. Panther (Phys.), grunzen v. Schweinen (Megbg). Dazu ruohelen, ruhelunge, ruohit, ruod, rohunge, rohezeda, rogzære. Graff 2, 431 fg. MhdWb. 2, 1, 760. 789. MhdHWb. 2, 483. 520 fg. FBech in Germ. 8, 481. GermSt. ruh (auch rôh?) aus vorgerm. ruk. Vgl. aſlav. ryknąti (Präſ. rykną) brüllen Mikl. 810, ruſſ. rykátĭ brüllen (v. Löwen), ſerb. rúkati, czech. ryčeti, lauſ. ručeć, poln. ryczeć, ohne Dauer ryknąć meiſt v. Löwen, zuw. auch v. Gebrüll des Rindviehes u. des Hirſches in der Brunſt; ob auch mit JSchmidt Voc. 2, 496 lit. rẽkti brüllen (v. Löwen, v. Menſchen, nicht vom Rindvieh), rẽkauti Freq., ſurìkti mit einem Male losbrüllen Kur. 1, 264, ſei dahingeſtellt. Wenn lat. rugire brüllen, gr. ὀρυγμός Gebrüll zu vgl., dann hier g aus k erweicht wie im lat. mugio gegenüber gr. μυκάομαι Crt.[3] 326 Nr 508.

ruohha, ruocha, ruahha, ruaha, ruahcha, rôcha ahd., mhd. ruoche, md. rûche ſtF1 ſ. v. a. ruoh.

ruohhjan, rôhhjan, ruachen, ruochen (Prät. rôhhita, ruahta, ruohta) ahd., mhd. ruochen, md. rôchen, rûchen ſchwV. Rückſicht nehmen, bedacht ſein, beſorgt ſein um (Gen., umbe); wünſchen, wollen, geruhen m. Gen.; unperſ. m. Acc. kümmern; enruoche dich ſei unbeſorgt. Aſ. rôkjan, rôkëan, ruokëan ſorgen, Rückſicht nehmen; agſ. rêcan (Prät. rôhte) ſorgen, altengl. rekken (Prät. roghte, roughte, Part. rought), engl. reck dasſ.; an. rœkja ſich kümmern um etwas, ſich etwas angelegen ſein laßen Möb. 349 Vigf. 506, dän. rögte warten, pflegen; g. [rôkjan]. Denom. zu ruoh, ruohha.

ruohit (Hs. riûohit) ahd. Notk. Pſ. 21, 14 ſtM. od. N? rugitus. S. ruod, ruohen.

ruohlîhho, ruahlîcho ahd., amhd. rôchlîchen Adv. curioſe, mit Sorgfalt.

ruom ahd. mhd. ſtM. ſ. hrôm.

ruoman, ruomen, ruomman, ruommen ſchwV. ſ. hrômjan.

ruomari, ruomer ſtM. ſ. hrômari.

ruomeſære, ruomſer, **rüemeſære** mhd. ſtM. Praler.

ruomgiſcrîb mhd. ſtN. praleriſche Schrift.

ruomîg ahd. Adj. ſ. hrômag.

ruomiſal, ruamiſal ſtN. u. **ruomiſelî** F. ahd. Pralerei, jactantia, oſtentatio, arrogantia.

ruomlîhho ahd. Adv. ſ. hrômlîhho.

ruomôn aſ. ſchwV. ſ. rômôn.

ruomræze mhd. Adj. ruhmgierig.

ruomwæhe mhd. Adj. ſich aufs Pralen verſtehnd.

ruon mhd. ſchwV. ſ. ruowên.

ruon mhd. ſtM. ſ. ruom.

ruoppa ahd. F. ſ. ruoba.

ruora, ruore ſtF. ſ. hruora.

ruoran, ruoren ſchwV. ſ. hrôrjan.

ruortranc mhd. ſtN. Trank zum Abführen. S. hrôra.

ruoſt mhd. ſtM. Saatkrähe.

ruota ahd., mhd. ruote, ruete ſtF1 Rute, Gerte; Stange; Meßſtange. AndPſ. ruoda ſchwF. virga, WrdHr. in jukruoda Meßſtange, aſ. Hel. 5734 C ruoda ſchwF. Kreuzespfahl, Kreuz; agſ. rôd ſtF. Kreuz Grein 2, 382, engl. rood Meßſtange, Kreuz Chriſti; afriſ. rôda, rôde ſtF. Galgen Richth. 997; an. rôda ſchwF. Kreuz Chriſti Vigf. 502. GermTh. rôdâ. Nach Bopp Gl.[3] 326 Crt.[3] 328 zu ſkr. ruh, Wz. rudh wachſen (ſ. liudan); dem Vocal angemeßener nach Kuhn 4, 123 JSchmidt Voc. 2, 295. 456 zu ſkr. ardh wachſen (Bopp Gl.[3] 22).

ruote mhd. Prät. zu rüejen.

ruowa, rôa ahd., mhd. ruowe, ruow, ruo, md. rû ſtſchwF. Ruhe. Auch ahd. râwa, mhd. râwe ſtF1 daſ. Graff 2, 554 fg. Agſ. rôv ſtF. daſ. Grein 2, 384, an. rô (Gen. rôar) ſtF1 daſ. Vigf. 502. Nach Fick[3] 3, 246. 1, 736 zu vgl. gr. ἐρωή Ablaßen, Aufhören, Ruhe, Raſt, ſkr. raṇ, Präſ. raṇâmi, ſich gütlich tun, ſich ergötzen, gern ſein bei einem, verw. m. ram ſ. rimis. S. auch raſta, razn.

ruoweclîchen mhd. Adv. ruhig. S. râwiclichen.

ruowên, auch ruowôn, u. ruowan, rôwan ahd., mhd. ruowen, ruoen, ruon (Prät. ruowete, ruote, Part. geruowet, geruot), md. rûwen, rûen, rûn, ruogen, rûgen ſchwV. intr. ruhen, Ruhe haben od. finden, ſich ausruhen; tr. in Ruhe laßen, einem Ruhe geben. Auch ahd. râwên u. râwôn, mhd. râwen daſ. Graff 2, 555. Denom. zu ruowa.

ruoweſtat, ruoſtat mhd. ſtF. Ruheſtätte.

ruowic mhd. Adj. ruhig.

ruowôn ahd. ſchwV. ſ. ruowên.

ruoȥ, ruaȥ, roaȥ ahd., mhd. ruoȥ ſtM. Ruß, fuligo.

ruoȥag ahd., mhd. ruoȥec, ruoȥic Adj. rußig, fuliginoſus.

ruoȥvar mhd. Adj. rußfarb.

[ruoȥil] ahd., mhd. ruoȥel, rüeȥel ſtM. Rüßel. Agſ. vrôt, oſtfriſ. wrôte, wröte daſ. S. vrôt agſ.

ruoȥjan, ruoȥȥan ahd. ſchwV. movere, ſuscitare, aufwülen, aufreißen, die Erde aufwülen. Graff 2, 564. Agſ. vrôtan, engl. root, nld. wroeten, oſtfriſ. nd. wröten, an. rôta, dän. rode daſ.; g. [vrôtjan]. S. vrôt agſ.

rûpa ahd., mhd. rûpe F. Raupe.

rûpba ahd., mhd. rûpe, ruppe ſchwF. Quabbe; ein Seefiſch. Mlat. rubeta.

rupſen, ropſen mhd. ſchwV. Haare u. dgl. ausreißen, zauſen; mit Auswal ſtückweiſe in Behandlg bringen, carpere. Zu roufjan.

ruſal, ruſel, nur im Pl. ruſlôs FrekR. ſtM1 rohes Stück Fett, Speckſeite. Mnld. bei Kil. roſel, reuſel arvina, nnld. rozel Fett, daher rozelmaand Fettmonat, volksmäßiger Name des Octobers, wie der November ſmeermaand heißt GSpr. 89. 91. 1004 Weinh. Monatsn. 19. 53; agſ. ryſel ſtM. Fett Bosw. 189; ſchwed. röſen Schmerbauch, Unterleib. Nhd. im bair. Franken röſelwurſt, roſenwurſt Wurſt im Fettdarm Schm. 3, 135 fg.

[rûſjâ], rûſſâ, rûſâ, riuſâ, ruiſâ ahd., mhd. riuſe, reuſe, riuſche, md. rûſe ſchwF. Reuſe, geflochtener Behälter für Fiſche. Zu rôr, g. raus. Gram. 2, 50. 3, 467.

rûſch mhd. ſtM. Anſprengen im Kampfe, Angriff.

ruſche, ruſch mhd. ſchwF. Binſe. Engl. ruſh daſ.

rûſchen u. riuſchen mhd. ſchwV. rauſchen. Nd. rûſken, mnld. rûſcen, nnld. ruiſchen daſ. S. rûȥan.

rûſchieren mhd. ſchwV. rauſchen.

ruſlôs aſ. FrekR. ſ. ruſal.

ruſpan ahd. inhorrere, ſtarren (v. Haare, Borſten). Mhd. ruſpelhâr ſtN. cincinnus, krauſes Haar. Davon ital. ruſpo rauh, neu gemünzt, genueſ. rüſpu Menſch mit ſtruppigem Haare Dz Wb. 2[a], 59 fg.

ruſſe mhd. Adj. in barruſſe, ahd. [ruſſi a. hruſſi]. Zu hros.

ruſſic mhd. Adj. in barruſſic, ahd. [ruſſig a. hruſſig]. Zu hros.

ruſſîn ahd. Adj. equinus. Zu hros.

ruſt ahd. ſtF. ſ. hruſt.

ruſten, rüſten ſchwV. ſ. hruſtjan.

ruſtîg, ruſtih ahd. Adj. ruſticus, plebejus: a. lat. ruſticus.

ruſtîgî ahd. F. ruſticitas, barbaries.

ruſtic mhd. Adj. ſ. roſtag.

ruſtlîh, roſtlîh ahd. Adj. ſcrutibilis.

ruſtunga ahd. ſtF1 machina.

rûtâ ahd., mhd. rûte ſchwF. Raute, eine Pflanze: lat. rûta, gr. ῥυτή daſ.

rûte mhd. (Suchenw.) ſchwF. verſchobenes Viereck (in der Heraldik).

rutemhaft ahd. Adj. rutilans. S. rotamo.

rûtenole mhd. ſtN. Rautenöl.

rûtenſouch mhd. ſtM. Rautenſaft.

rutichôn ahd. ſchwV. rutilare. Zu e. ſtV. [riotan] ſ. rôt.

rütſche mhd., md. rutſche ſchwF. ſ. ruſze.

rûwa ahd., rûwe mhd. ſtſchwF. ſchwM. ſ. hriuwâ.

rûwen *md. ſt. u. ſchwV. ſ.* hriuwan, hriuwôn, ruohen.

Rûʒ (*Pl.* Rûʒâ) *ſtM1 ahd., mhd.* Rûʒ (*Pl.* Riuʒe) *ſtM2 u. ahd.* Rûʒo, *mhd.* Riuʒe *ſchwM. Ruße;* ze Riuʒen *in Rußland.*

rûʒan *ſtVabl6?* rûʒʒan (*a.* rûʒjan) *u.* rûʒôn *ahd., mhd.* rûʒen, rûſſen, rauſſen *ſchwV. Geräuſch machen, raßeln, ſtertere, ſchnarchen, ſchnauben,* (*v. Inſecten*) *ſumſen. Ahd. auch* ruzzen? (rucit *ſtertit,* rucenti *ſtertens*). *Graff* 2, 562 *fg. Mhd. Wb.* 2, 1, 825. *MhdHWb.* 2, 560 *fg. Dazu* rieʒ; *ſ. auch* rûſchen. *Agſ.* hrûtan *rauſchen, ſchnarchen Grein* 2, 109; *engl.* rout, rowt *ſchnarchen. An.* hriota (*Prät.* hraut) *ſtVabl6 ſchnarchen Möb.* 204; *nach Vigf.* 286 *die ältere u. beßere Form* (*wie der Stabreim in alten Gedichten lehre*) riota *Vigf.* 501. *Agſ.* vreótan, reótan *ſtV. ein krachendes knackendes knarrendes Geräuſch verurſachen Bosw.* 262. *Das ahd.* rûʒan *nicht mit urſprgl. Anlaute, da es ſonſt zum germSt.* rut *gehören würde, deſſen Bdtg* (*ſ.* riuʒan, rôʒên) *mit* rûʒan *unvereinbar; vielm. gewis vor* r *ein* h *od.* v *abgefallen, alſo germSt.* hrut *od.* vrut; *vielleicht beide vorhanden geweſen u. ſpäter vermiſcht.*

ruʒun, ruʒʒun, ruʒʒen *ahd. mhd. Pl. Prät. zu* riuʒan, rieʒen.

rûʒunge *mhd. ſtF1 ſternutatio, Schnarchen, Schnauben.*

ruzze (*in* ſteinruzze), **rutſche** *md., ſpäter mhd.* **rütſche** *ſchwF. ſteiler Felſenhang, Rutſche. S.* roſche.

S.

s *mhd. proklit. u. enklit. durch Aphäreſis aus* ës, dës, *durch Apokope aus* ſi, ſe.

ſa ſô thata *g. Pron. dem. u. beſt. Art. P.* 59. *Aſ.* ſe, *agſ.* ſe, ſeó, *ſ.* ſe. *Vgl. gr.* ὁ ˈᾱ (ἡ) τό, *zend.* hô hâ taḍ, *ſkr.* ſa ſâ tat *Bopp* § 345 *ff. Crt.*[5] 367 *Nr* 603.

ſa *ahd. Acc. Sg. F.,* ſâ, ſa *Nom. Acc. Pl. M. des perſönl. geſchl. Pron. der dritten Perſon P.* 56 *fg., aus dem einfachen Stamme* ſa *ohne die gew. Erweiterung zu* ſia.

ſa *afrz., nfrz.* ſa: *lat.* ſua *ſeine.*

ſâ *mhd. Adv. ſ.* ſâr.

ſâ *md.* (*Nic. v. Jer. Paſs.*) *Interj.*

ſâan, ſâen *ahd. ſchwV. ſ.* ſâjan.

ſâari, ſâhari *ahd., mhd.* **ſæjer,** *md.* ſêwer *ſtM. ſator, ſeminator, Säer. Zu* ſâjan.

Sabaillius *g. Npr. ſtM3* Sabellius.

ſaban *g. ſtN1, ahd.* **ſaban, ſapan,** ſapon, *mhd.* **ſaben** *ſtM. u. ahd.* **ſabo, ſapo** *ſchwM. Tuch von feiner Leinwand; feine Leinwand,* σινδών, *feines gewebtes Zeug, feine Leinwand; Tuch davon. Aus gr.* σάβανον, *lat.* ſabanum *leinenes Tuch beſ. zum Abtrocknen im Bade.*

Sabaôth *g., mhd.* **Sâbâot** *Npr.: lat.* Sabaoth, *gr.* Σαβαώϑ, *hebr.* zebaôth.

ſabbatus *ſtM3* (*DatPl.* ſabbatum *u.* ſabbatim, *GenPl.* ſabbatê) *u.* **ſabbatô** *indecl. M. g. Sabbath, wöchentlicher Feiertag: gr.* σάββατον, *lat.* ſabbatum *a. hebr.* ſchabbâth *Ruhe, Ruhetag, zum Verb.* ſchâbath *etwas zu tun aufhören, ruhen, feiern.*

ſabel *ſpät mhd.* (*15 Jhdt*) *ſtM. Säbel. Nhd. im 16 Jhdt* ſebel, *auch* ſeibel. *Ital.* ſciabla, ſciabola, *venet.* ſabala, *ſpan.* ſable, *frz.* ſabre; *ungr.* ſzablya; *ruß.* ſáblja *F., ſerb.* ſâblja, *czech.* šavle, *poln.* ſzabla, *lit.* ſziõblė, *lett.* ſchablis; *wal.* ſábie; *mgriech.* ζαβός *krumm, gekrümmt,* ζαβύνη *Säbel. Friſch* 2, 139[c] *Diez Wb.* 1[3], 372.

ſaben *mhd. ſtM. ſ.* ſaban.

Sabene *mhd. ſchwM. Npr. Sohn Sibichs, Held Dietrichs von Bern.*

ſabenîn *mhd. Adj. aus* ſaben, *aus feinem gewebtem Stoffe, aus feiner Leinwand.*

ſabenniuwe *mhd. Adj. neuleinen.*

sâbents *mhd. d. i.* dës âbents.

ſabenwîʒ *mhd. Adj. weiß wie* ſaben, *blendend weiß.*

ſablar *mhd. ſtN? koſtbares Pelzwerk.*

ſabo *ahd. ſchwM. ſ.* ſaban.

ſad *aſ., g.* **ſads** *Adj. ſ.* ſat.

ſâd *aſ. ſtN. ſ.* ſât.

ſadda, ſadde *mhd. ſchwM. ein Edelſtein.*

Saddukaius *g. ſtM3 Sadduzäer, gr.* Σαδδουκαῖος.

Saders *mhd. Npr. Stadt in Iſtrien.*

ſads *g. Adj. ſ.* ſat.

ſægen *mhd. ſchwV. ſ.* ſâjan.

ſaei ſôei thatei *g. Pron. rel. P.* 62 *welcher welche welches; der welcher.*

ſæjen *mhd. ſchwV. ſ.* ſâjan.

ſæjer *mhd. ſtM. ſ.* ſâari.

ſælde *mhd. ſt(ſchw)F. ſ.* ſâlida.

ſældebære *u.* **ſældenbære** *mhd., md.* ſêldenbêre *Adj. mit Glück u. Segen begabt, Segen bringend.*

ſældebërnde *mhd. zſgſ. Part. Heil u. Segen hervorbringend od. mit ſich führend.*

ſældevingerlîn *mhd. ſtN. Glücksring.*

ſældehaft *u.* **ſældenhaft** *mhd. Adj. Glück u. Segen habend, ſegensreich.*

ſældelôs *u.* **ſældenlôs** *mhd. Adj. kein Glück od. Segen habend.*

ſælden *mhd. ſchwV. Glück u. Segen verleihen.*

Sældenbërc *mhd. fingierter Ortsname, Glücksberg.*

ſældenvlühtic *mhd. Adj. die* ſælde *fliehend, entfernt von Glück.*

ſældenvrühtic *mhd. Adj. die* ſælde *als Frucht tragend, glückſruchtig*

ſælderîche *u.* ſældenrîche, --rîch *mhd. Adj. reich an Glück, glücklich, glückſelig, ſegensreich, Segen bringend.*

ſælderinne *mhd. ſtF. Beglückerin. Heinz. 947.*

[ſældetor] *mhd., md.* ſêldidor *ſtN. Tor des Glückes.*

ſæligen, ſælgen *mhd. ſchwV. ſ.* ſâligôn.

ſælic, ſælec *mhd. Adj. ſ.* ſâlîg.

ſælicheit, ſælikeit, ſælecheit, ſælekeit *mhd. ſtF. ſ.* ſâlîgheit.

ſæliclîch, ſæleclîch *mhd. Adj ſ.* ſâlîglîh.

ſælicliche, ſælecliche *mhd. Adv. ſ.* ſâlîglîhho.

ſæmen *mhd. ſchwV. ſ.* ſâmen.

ſâen *ahd., mhd.* ſæn *ſchwV. ſ.* ſâjan

ſæte *mhd. Caſus zu* ſât.

ſætuoch *mhd. ſtN. Sätuch.*

ſæwen *mhd. ſchwV. ſ.* ſâjan.

ſæze *mhd. ſchwM. ſ.* ſâzjo.

ſæze *mhd. ſtN. Belagerung.*

ſaf *ahd. mhd. ſtN. ſ.* ſaph.

[ſafareis] *ſtM1 g. Schmecker, Lecker; zu folgern aus frz.* ſafre *Leckermaul. Zu g.* [ſafjan], *ahd.* ſefjan, ſebjan (*in* intſebjan) *guſtare. JGrimm bei Haupt 6, 6. Diez Wb. 2³, 421.*

ſafer *mhd. ſtN. mit Kobald blau gefärbte Steinmaſſe, Saflor: ital.* zâffera, *vom arab.* zafra *gelb, dunkel, Gold, Galle. Weig. 2, 531.*

ſaverglas *mhd. ſtN. blau gefärbtes Glas.*

ſaverîn *mhd. Adj. aus* ſafer.

ſaffen *mhd. ſchwV. ſaftig ſein od. werden, Saft bekommen. Ahd.* [ſaphên]. *Zu* ſaph.

ſaffen, ſeffen *mhd. ſchwV.* (*Part.* geſaft) *mit Safte erfüllen; mit wolriechendem Safte erfüllen. Ahd.* [ſaphjan]. *Zu* ſaph.

ſaffig *mhd., md.* ſeffic, *ſpäter mhd.* ſaftig *Adj. ſaftig. Zu* ſaph.

ſaffir *amhd., mhd.* ſaphir, ſaptir *ſtM. Saphir, ein blauer Edelſtein: ital.* ſaffiro, zaffiro, *mlat.* ſaphirus. *lat.* ſapphîrus *F., gr.* σάπφειρος *F. aus arab.* ſafîr, *hebr.* ſappîr. *Weig. 2, 540.*

ſaffiric *mhd. Adj. wie Saphir. S.* ſaphiriſch.

ſaffirîniſk *ahd. Adj. ſaphirinus.*

ſavîr *afrz. V., nfrz.* ſavoir: *lat.* ſapere, ſapĕre.

[ſafjan] *g. ſtV. m. ſchwPräſ. ſ.* ſebjan.

ſafrân, ſaffrân *mhd. ſtM. Safran, ein Zwiebelgewächs, crocus: frz.* ſafran, *ital.* zaferáno *a. gleichbed. arab. perſ.* ſa'farân. *Diez Wb. 1³, 448. Weig. 2, 531.*

ſafrîche *mhd. Adj. ſaftreich.*

ſaft *mhd. ſtN. ſ.* ſaph.

ſaftig *mhd. Adj. ſ.* ſaffig.

ſâfto *aſ. Adv. ſ.* ſamfto.

ſafur *ahd. zſgz. a.* ſa afur.

ſag *ahd. mhd. ſtM. ſ.* ſac.

ſaga, ſega *ahd., mhd.* ſage, ſege *ſtſchwF. Säge, ſerra. Nhd mdartl. bair.* die ſag *u.* ſeg *dasſ. Schm. 3, 208; nndl.* zaag *F. dasſ.; agſ.* ſaga, *engl. mdartl.* ſage, *ſonſt* ſaw *dasſ.; isld.* ſög *ſtF.* (*Gen.* ſagar, *Pl.* ſagar) *dasſ. Vigf. 619, dän.* ſav *u.* ſaug *dasſ. Dazu* ſagôn, ſagari, ſagler, ſagliſch. *Eigtl. die Schneidende, das ſchneidende Werkzeug. Stamm* ſag *a.* ſah (h *zu* g *geſenkt*). *ſ.* ſahs; *zunächſt dazu* ſeeg *u. wol auch* ſegg, *ferner mit Schwächung des Stammvocals u. Weiterbildung* ſêganſa *u.* ſigdhr. *Die Urverwanten ſ. bei* ſahs *u.* ſêh.

ſaga *ahd. ſtſchwF., mhd.* ſage, ſag *ſtF. Ausſage, Ausſpruch, Rede; Erzälung; Gerücht. Hörenſagen. And.* ſaga *ſchwF. in* urſaga. *An.* ſaga *ſchwF.* (*Gen.* ſögu) *Ausſage, Bericht. Erzälung, beſ. in Proſa geſchriebene auf dergl. mündlicher Überlieferung beruhende Erzälung wirklicher od. erdichteter auch mythiſcher Begebenheiten (wie ſie ſeit Anfang des 12 Jhdts, auf Island begründet, einen breiten Zweig der altnordiſchen Literatur bilden): Gegenſtand der Erzälung, Begebenheit, Geſchichte. S.* ſögu, ſagên.

ſagân, ſagan *ahd. aſ. ſchwV. ſ.* ſagên.

ſagarâri *ahd., mhd.* ſagerære, ſagirære, ſagrære. *md.* ſagerêre, ſagrêr *ſtM. Ort wo Heiligtümer od. Koſtbarkeiten aufbewahrt werden, Sakramenthäuschen, Sakriſtei: lat.* ſacrârium.

ſagari (*in Zuſſetzgen*) *ahd., mhd.* ſager, *md.* ſeger *ſtM1 Sager, Erzäler; der Gedichte herſagt oder vorlieſt; Schwätzer; Angeber.*

ſagari, ſegari *ahd. ſtM1 Säger, ſector. Graff 6, 89. Zu* ſaga.

ſage *mhd. ſtF. ſ.* ſaga.

ſage *mhd. ſchwM. ſ.* ſago.

ſagebære *mhd. Adj. gut zu ſagen, gut zu erzälen od. zu nennen, löblich.*

ſagehaft *mhd. Adj. berühmt.*

ſageliet *mhd. ſtN. erzälendes Lied.*

ſagemære *mhd. ſtN. erdichtete Erzälung.*

ſagên, ſaghên, ſagân, ſagan, ſakên (*Prät.* ſagêta, ſagâta, ſakêta) *ahd., mhd.* ſagen (*Prät.* ſagete, ſeite, *Part.* geſaget, geſeit, *auch 2 u. 3 Sg. Präſ.* ſeiſt, ſeit) *ſchwV3, u. ahd.* ſagjan, ſegjan, ſekjan, [ſekkan], ſegan (*Prät.* ſaghida, ſa-

gita, ſegita, ſekita, Part. ſegit, giſegit, kiſekit), mhd. zuw. ſegen, md. ſegen, ſegin, zſgz. ſein ſchwV1, aſ. [ſagjan] (Ind. Präſ. Sg2 ſagis, 3 ſagit, Imp. Sg. ſagi), gew. ſeggjan, ſeggëan, ſeggen (Präſ. Ind. Sg1 ſeggju, ſeggjo, ſeggëo, Prät. ſagda, Part. geſagd) ſchwV1 zuw. [ſagûn] (Präſ. Ind. Sg3 ſagâd, Imp. Sg. ſagâ) ſchwV3 ſagen, in Worten ausdrücken, erzälen, nennen; (erzälende, epiſche) Gedichte ſprechend (nicht ſingend) vortragen, ſie vorleſen, od. ſolche Gedichte zum Vorleſen verfaßen. Mit adv. Präp.: abe ſagen mit Worten abweiſen, abſagen, (fride) aufkündigen, (kouf) rückgängig machen; ane ſagen anſagen, ſagen, zuſagen, verſprechen, einen (Acc.) weswegen (Gen.) anſchuldigen, (aſ. ſeggjan ſundëa u. te ſundium wiht an hwëna einem etwas als Sünde anrechnen); vor ſagen vorher ſagen; ûf ſagen aufſagen, aufkündigen; umme ſ. Umſchweiſe in der Rede machen; ûz ſ. ausſagen; wider ſ. antworten; zuo ſ. zuſagen, verſprechen. Afriſ. ſega, ſedſa, ſidſa (Prät. ſeide, Part. ſeid), nfriſ. ſidſen, ſeſſen (Prät. ſey, Part. ſeyd), nordfriſ. ſeje od. ſiie Richth. 1003; agſ. ſecgan, ſecgëan, ſäcgëan (Prät. ſägde, ſæde) Grein 2, 421 fg., engl. ſay; an. ſegja (Prät. ſagdha) Vigf. 518 fg. Dazu ſaga, ſago, ſagari, ſagunga, ſögn. GermSt. ſag mit geſenktem g ſtatt Verſchiebung des k zu h aus vorgerm. ſak. Vgl. lit. ſakýti (ſakaũ, ſakiaũ, ſakýſiu) ſagen, pãſaka Sage, Märchen, Erzälung, pãſakoti erzälen; aſlav. ſokŭ M. Ankläger, ſočiti (ſoča) anzeigen, ſočĭba F. böſer Leumund, Verleumdung Mikl. 869. 871; altlat. inſece Imp. erzäle, inſecendo durch Erzälen, inſexit er hat erzält, inſectio Erzälung; gr. im ep. redupl. Aor. Imp. ἔσπετε ſagt, ἔνισπεν ſagte, Fut. ἐνισπήσω: grSt. σεπ für σεκ. Crt.[5] 426 fg. Nr 632. S. ſingan.

ſâgen amhd. ſchwV. ſ. ſâjan.

ſâgen md., mhd. ſâhen Prät. Pl. zu ſëhen.

ſager mhd. ſtM. ſ. ſagari.

ſager mhd. f. ſach ër, Prät. zu ſëhen.

ſagerære, —ære ſtM. ſ. ſagarâri.

ſaggqjan g. ſchwV. ſ. ſanchjan.

ſaggqs g. ſtM1 δυσμή, Untergang, Abend. Matth. 8, 11.

ſaggvs g. ſtM2 ſ. ſang.

ſaghên ahd. ſchwV. ſ. ſagên.

ſâgin nr., mhd. ſâhen v. ſëhen.

ſagirære mhd. ſtM. ſ. ſagarâri.

ſagjan ahd. aſ. ſchwV. ſ. ſagên.

ſagler mhd. (Conr. v. Mgbg) ſtM. dens ſerratus. Zu ſaga.

ſägliſch mhd. (Conr. v. Mgbg) Adj. ſerratus. Zu ſaga.

ſago aſ. ahd., mhd. ſage ſchwM. (faſt nur in Zuſſetzgen) der ſagt, ſpricht, verkündet, lehrt. Daher u. aus g. [ſagja] mlat. (Caſſiod., lex Viſig.) ſago, ſajo (-onis), aſpan. ſayon, altport. ſaião Gerichtsdiener, Diener des Richters, der deſſen Bann anſagte u. kündigte. RA 765. 781. DzWb. 2[3], 178. S. ſagên.

ſagôn, ſegôn ahd., mhd. ſagen, ſegen ſchwV. ſägen, ſerrare. Zu ſaga.

ſagrære, ſagrêr ſtM. ſ. ſagarâri.

ſagraments aroman. M. Schwur; prov. ſagramen, afrz. ſacrement, nfrz. ſerment; v. lat. ſacramentum Eid, beſ. Soldateneid.

ſagunga ahd. ſtF1 aſſertio, relatio.

ſah ſôh thatuh (d. i. ſa-uh ſô-uh thata-uh) g. Pron. dem. P. 60 dieſer dieſe dieſes.

ſah aſ. ahd. Prät. zu ſëhan.

ſahar, ſahor, ſahir, ſaher ahd., mhd. ſaher ſtM. carex, Rietgras. Öſtr. mdartl. der ſaher die grünenden Spitzen des aufkeimenden Graſes u. Getreides Höfer 3, 57; bair. ſaher, öfter ſäher, zſgz. ſär die ſcharfen u. ſpitzen Blätter gewiſſer Sumpfgräſer wie auch des Roggens u. Weizens (wenn ſie zu üppig in die Halme ſchießen, wird der ſaher abgeſchnitten u. als Viehfutter gebraucht, welches Abſchneiden man ſähern nennt) Schm. 3, 216. Got. [ſahrs]. GermTh. ſahra eigentl. wol Schneidendes: germSt. ſah, ſ. ſahs. S. ſecg.

ſaharahi, ſahirahi, ſaherahi ahd. ſtN. Menge von Rietgras; Ort wo Rietgras wächſt, carectum. Gram. 2, 312. Nhd. bair. ſacherach, ſacherich Schm. 3, 216. Vom vor.

ſâhari ahd. ſtM. ſ. ſâari.

ſâhen ahd. ſchwV. ſ. ſâjan.

ſaher mhd. a. ſah (ſach) ër, Prät. zu ſëhen.

ſaher ahd. mhd. ſtM. ſ. ſahar.

ſaherahi ahd. ſtN. ſ. ſaharahi.

ſahha ahd. ſtF. ſ. ſaca.

ſahhan ahd. ſtV. ſ. ſakan.

ſahhari ahd. ſtM. ſ. ſachari.

ſahhil ahd. ſtM. ſ. ſaccil.

ſahhunka ahd. ſtF. ſ. ſachunga.

ſahir ahd. ſtM. ſ. ſahar.

ſahirahi ahd. ſtN. ſ. ſaharahi.

ſahcha ahd. ſtF. ſ. ſaca.

ſahchan ahd. ſtV. ſ. ſakan.

ſahor ahd. ſtM. ſ. ſahar.

ſahs ahd. mhd., md. ſas ſtN. Meßer; kurzes meßerartiges Schwert zu Hieb und Stich; Eiſenſpitze eines Geſchoßes, Schneide des Pfeils. Graff 6, 90. MhdWb. 2, 2, 24. Agſ. ſeax ſtN. Meßer, kurzes Schwert Grein 2, 436; an. ſax ſtN. kurzes Schwert (Pl. ſöx beſ. Scheere), ein Teil des Schiffs am Vorderteile, ſaxa ſchwV. mit d. Meßer

ſchneiden, in kleine Stücke ſchneiden Egils. 687 Möb. 363 Vigf. 516, ſchwed. dän. ſax Scheere; g. [ſahs]. GermTh. ſah-ſa, St. ſaþ, wozu ſahar, mit geſchwächtem Stammvocale wol ſĕh, mit geſteigertem ſuohâ; mit Senkung des ſtammauslautenden h zu g dazu ſaga, ſegg, ſecg, ſĕgunſa, ſigdhr. Vgl. zunächſt lat. ſaxum Fels, Felsſtück, großer Stein, Th. ſac-ſo: 'ſcharfen Flins bearbeiteten die des Metalls entratenden Völker der Urzeit zu Waffen d. i. Meßern od. kurzen Schwertern, u. ſaxum konnte dem Römer der harte Stein nur heißen, weil er Schnitt u. ſchneidendes Gerät hergab' GSpr. 610; ſecâre ſchneiden, ſecula Sichel (woraus ahd. ſihhila), ſecûris Beil, beſ. auch als Waffe, ſica Dolch, ſicîlis Meßer, Speerſpitze, Sichel, ſicîlire mit d. Sichel abſchneiden. Gram. 2, 234 Anm. 275. 346 Anm. 518. 3, 378. 440. GSpr. 409. Crs. 1^2, 501 fg. Die lit. u. ſlav. Verwanten ſ. bei ſĕh. Grundſtamm im Germ. Lituſlav. u. Lat. ſak. Nach Aſcoli bei Kuhn 16, 207 ſkr. khâ ſchneiden a. ſkâ Zeh. 1, 134, was nach Crt.^{4} 145 Nr 45^b noch im zd. vi-ſkâ entſcheiden (Juſti 310) vorzuliegen ſcheine u. wobei ſak zu ſka ſich verhalte wie man zu mna, τεμ zu τμη. S. Fick^3 1, 235.

Sahſo ahd., mhd. Sahſe, Sachſe, md. nd. Saſſe ſchwM. Volksn. Sachſe; Dat. Pl. Sahſen Landn. Sachſen. Agſ. Seaxa (Pl. Seaxan) Sachſe; an. Saxi (Pl. Saxar) ſchwM. Deutſcher, Saxland Deutſchland. Eigtl. Meßerträger, der ein meßerartiges Schwert trägt: an. iarnſaxa ſchwF. Bezeichnung einer Rieſin die ein Eiſenmeßer trägt Egils. 447. Vom vor. Gram. 2, 518. GSpr. 610.

ſahtaba g. Adv. in un—. Zu e. Adj. [ſahts]. S. ſahts ſtF.

ſahtjan g. ſchwV. in gafriſahtjan.

ſahtnan g. ſtſchwV. in gafriſahtnan.

ſahts g. ſtF2 in ga—, fri—, in—. An. ſætt (Pl. ſættir) ſtF. Vertrag, Vergleich Möb. 356. GermTh. ſahti für ſakti. Mit den vor. zu ſakan.

ſai, ſai nu g. ſ. ſê.

ſaian g. ſtVablred14 ſ. ſâjan.

ſaiffâ ahd. ſchwF. ſ. ſeiphâ.

ſaiger mhd. Adj. ſ. ſeiger.

ſaihs g. Num. card. ſ. ſĕhs.

ſaihſta g. Num. ord. ſ. ſĕhſto.

ſaihstigjus g. Num. ſtM3 ſ. ſĕhszug.

ſaihvan g. ſtVabl2 ſ. ſĕhan.

[ſail] g. ſtN. ſ. ſeil.

ſailjan g. ſchwV. ſ. ſeilen.

ſaim ahd. ſtM. ſ. ſeim.

ſainjan g. ſchwV. ſ. ſeinen.

ſair g. ſtN1 ſ. ſêr.

ſaiſlêp g. Prät. zu ſlêpan.

ſaiſô g. Prät. zu ſaian.

ſaivala g. ſtF1 ſ. ſêula.

ſaivs g. ſtM. ſ. ſêu.

ſaizlêp g. ſ. e. a. ſaiſlêp.

ſâjan, ſâjin, ſâwen, ſâhen, ſâan, ſâen (Prät. ſâta, Part. gaſâit, giſâwit, giſât) ahd., amhd. ſâjen, ſâgen, mhd. ſæjen, ſægen, ſæwen, ſæn, ſeien, ſeigen (Prät. ſæte, ſâte, Part. geſæt, geſât, geſeiget, geſeit), md. ſêwen (Prät. ſêwete) ſchwV. ſäen, ſtreuen. Aſ. ſâjan, ſêhan (Prät. ſêu in obharſêu Hel. 2546 nur in C, ſonſt ſâida); nnld. zaayen; agſ. ſâvan, (Prät. ſeóv) Grein 2, 392; afriſ. ſêa, ſaterld. ſeda, nfriſ. ſiedjen Richth. 1001; an. ſâ (Präſ. ſæ, Pl. ſâum, Prät. ſôra, Pl. ſôrum, Part. ſâinn, auch früher u. jetzt Präſ. ſâ, Prät. ſâdha, Part. ſâdhr) Vigf. 516 Möb. 354 Vigf. 678 Wimmer 135. G. ſaian (Prät. ſaiſô, Sg. 2 ſaiſôſt Luc. 19, 21, Part. ſaians) σπείρειν. Gram. 1, 845. GSpr. 867. Graff 6, 84. MhdWb. 2, 2, 24 ff. Dazu ſât, ſâjo, ſâari, ſâmo. St. ſâ. Vgl. lit. ſêti (ſêju, ſêjau, ſêſiu) ſäen, ſêjis das Säen, die Saat, Saatzeit, ſêjējas u. ſêjējis der Säer, Sämann, ſêtuwē F. Säkorb, ſêklà Same, Saatgetreide Kur. 2, 140 ff. Neſs. 459, ſêmū im Sg. ungebr., Pl. ſêmens u. ſêmenys, Gen. ſêmeniū Saat, Leinſaat Schl. lit. Hdb. 1, 130. 2, 344 Kur. Btr. 2, 111, lett. ſêt (Präſ. ſêju) ſäen, ſêtawa u. ſêtuwa Saatkorb Ulm. 255 Biel. 1, 366; aſlav. ſêjati ſäen, ſêmę N. Same, Saat Mikl. 974. 971, ruſſ. ſêjati ſäen, ſichten, ſieben, beuteln, ſêmja N. Same, ſerb. ſijati ſäen, ſieben, ſjeme Pl. ſjemèna N. Same Kar. 679. 684, nſlov. ſêjati ſäen, czech. ſíti dasſ., ſémě, ſímě Same, poln. ſiać (Prſ. ſieję) ſäen, ausſtreuen, ſiemię Gen. ſiemienia Pl. ſiemiona N. Same, Sämerei, beſ. Hanf u. Leinſamen; lat. ſerere (ſero redupl. a. ſeſo, ſêvi, ſatum) ſäen, ſêmen N. Same, Sêja Göttin des Säens, ſêculum ſ. manaſêths; gr. σάω, σήθω ich ſiebe, σῆστρον das Sieb, σάθη das männliche Glied. Stamm ſâ, ſa. In d. Bdtg ſieben: lit. ſiêtas Haarſieb, ſijóti ſieben, ſichten Kur. 2, 186, lett. ſêts Sieb, ſijât ſieben, ſichten Ulm. 253. 256 Biel. 1, 387, ruſſ. ſito Sieb, poln. ſito Sieb, beſ. Haarſieb, czech. proſívati, poln. przesiewać ſieben: St. ſi. Pott 1, 216. Benf. 1. 398 fg. GSpr. 304. 1024. Crt.^{3} 354 Nr 571. LMeyer bei Kuhn 8, 247 fg. MgSpr. 153. Mikl. 974. Pott^2 2, 1, 563 fg. 2, 2, 307 fg. Crs. 1^2, 417 ff.

ſâjo, ſâo ahd. ſchwM. ſator, Säer. Zu ſâjan.

ſac, ſach, ſag (Pl. ſekkî, ſecchî, ſecche, ſechî, ſeichî) ahd., mhd. ſac, ſag, ſack

(*Gen.* ſackes, *Pl.* ſecke, ſegge) *ſtM2 Sack; ſackförmiger Beutel, Taſche, Netz; Scheltwort f. armſelige od. lüderliche Menſchen; Sacktuch, Sackleinwand. G.* **ſakkus** *ſtM3 Sack. Aus lat.* ſaccus, *gr.* σάκκος.

ſaca *aſ., ahd.* **ſacha**, ſahcha, **ſahha**, ſaha, *mhd.* **ſache**, ſach *ſtF1 Rechtshandel, Streit; Angelegenheit, Sache, Ding; Urſache, Grund. An.* ſök (*Gen.* ſakar, *Dat.* ſök, *älter* ſaku, *Pl.* ſakar, *ſpäter* ſakir) *ſtF. Rechtsſache, Klage, Proceſs, Vergehen, Schuld, Sache beſ. wichtige, Grund, Urſache Möb. 399 Vigf. 620. GermTh.* ſakâ. *Zum folg.*

ſakan *g., aſ.* **ſacan**, *ahd.* **ſachan**, ſahchan, **ſahhan**, ſahan *ſtVabl4 ſtreiten,* μάχεσθαι, *litigare, zanken; anfahren; zurechtweiſen,* ἐπιτιμᾶν. *Dazu* ſaca, ſakuls, ſakjô, ſachari, ſuchen, ſahtaba, ſahts, ſahtjan, ſahtnan; ſôks, ſuoh, ſuocha, ſuochunga, ſuocho, ſuochari, ſuochjan, ſôkns, ſôhnî, ſuohnunga. *GermSt.* ſak *aus vorgerm.* ſag. *Vgl. lit.* ſèkti (ſegù, ſegiaũ, ſèkliu) *heften, ſchnallen,* ſegìmas *das Heften od. Schnallen,* ſaktìs, iẽs *F. Schnalle; aſlav.* poſęšti (poſęgą) *berühren,* poſagŭ *M. Zuſ.fügung, eheliche Verbindung,* poſagnti *heiraten,* proſagnąti *ſich verheiraten,* ſęzati (ſęžą) *berühren,* priſęga *F. Eid,* priſęgati *ſchwören Mikl. 643. 632. 975. 683, poln.* poſag *Mitgift,* poſażyć *ausſtatten,* przyſięga *F. Eid; lat.* ſegnis *träge; ſkr.* ſaṅǵ, ſaǵ, *Präſ.* ſaṅǵâmi *heften, anheften, PartPerf. P.* ſaktás *angeheftet, ergeben,* abhiſaṅǵ *ſchelten, ſchmähen,* ſaǵǵ, *Präſ.* ſáǵǵûmi *hangen, haften,* ſagman *Kampf. Bopp Gl.*[3] *404 fg. MgSpr. 153. CrsBtr. 11. Crs. 2*[2], *265 Fick*[3] *3, 313 fg.* [4], *224.*

[**ſachari**], **ſahhari**, ſagchari *ahd., mhd.* **ſacher**, **ſecher** *ſtM1 litigator, der einen Rechtsſtreit hat, der in einem Proceſſe beteiligt iſt; mhd. Urheber, Bewirker. Zu* ſakan.

ſache *mhd. ſtF. ſ.* ſacha.

ſache *mhd. ſchwM. ſ.* ſacho.

ſachen *md. ſchwV. intr. einen Rechtsſtreit haben, proceſſieren; Urſprung od. Urſache haben, ſeinen Grund haben in* (von). *Tr. zurecht legen, anordnen, einrichten; im Verſtande zurecht legen, verſtehn; zu verſtehn geben, darſtellen, zeigen, darlegen; ſchaffen, bewirken, machen;* ëz ſachet ſich *es macht ſich, es entſteht. Zu* ſaca, ſakan.

ſacen *ahd. d. i.* ſazen *ſchwV. ſ.* ſatjan.

ſakên *ahd. ſchwV. ſ.* ſagên.

ſacher *mhd. ſtM. ſ.* ſachari.

ſachewalte, **ſachwalte** *mhd. ſchwM. Sachwalter, Führer u. Verteidiger einer Sache vor Gericht, bevollmächtigter Geſchäftsführer:* diss mæres ſachewalte *den dieſe Geſchichte zu ihrem Bevollm. gemacht hat, der dieſe Geſchichte führt, der Träger der leitenden Idee Parz. 112, 17. S.* ſakwaldand.

ſachhaft *mhd. Adj. ſtreitig, klagbar; wichtig.*

ſakjô *g. ſchwF.* μάχη, *Streit, Zänkerei. Zu* ſakan.

ſaccari, ſakkari, ſacchari *ahd. ſtM1 rogus, Scheiterhaufen. Graff 6, 148 fg.*

ſackers *mhd. ſtM. Art geringer Falken: frz.* ſacre.

[**ſaccil**], **ſahhil**, **ſeccil**, ſekkil, ſeckil, ſekil, **ſecchil**, **ſehhil**, ſechil (*Pl.* ſekilâ, ſechilâ) *ahd., mhd.* **ſeckel** *ſtM1 Seckel, Geldbeutel. Aus lat.* ſacculus.

ſackman *mhd. unrM. Troſsknecht, der das Gepäck führt;* ſ. machen *plündern.*

ſakkus *g. ſtM3 ſ.* ſac.

ſacho *ahd.* (*in* geginſacho, widarſacho), *mhd.* **ſache** (*in* widerſache) *ſchwM. der eine Streitſache führt. Aſ.* ſako *dasſ. in* and —, withar —; *agſ.* ſaca *in* and —, ge —, *afriſ.* ſeka *in* withir—. *Zu* ſakan.

ſacphîfe, **ſacpfîfe** *mhd. ſtſchwF. Sackpfeife, Dudelſack.*

ſacrament *mhd. ſtM. heilige chriſtliche Religionshandlung als Gnadenmittel, Sacrament; heiliges Abendmal; Behälter mit der geweihten Hoſtie, Monſtranz. Aus lat.* ſacramentum.

ſacramentbuhſe *mhd. ſchwF. Hoſtienbüchſe.*

ſacramenthiuſelîn *mhd. ſtN. ſacrarium, Behälter mit den Hoſtien.*

ſacramentlîch *mhd. Adj. dem Sacramente gemäß, ſacramentalis.*

ſacramentlîchen *mhd. Adv. auf eine dem Sacramente gemäße Weiſe.*

ſacrieren *ſpät mhd. ſchwV. weihen: lat.* ſacrâre.

ſacrilêgje *mhd. ſtF.: lat.* ſacrilegium *Tempelraub.*

ſacriſtîe, **ſacriſtî** *mhd. ſtF. Sakriſtei: mlat.* ſacriſtia *Küſteramt; Kirchenzimmer für Kirchengeräte u. heilige Handlungen.*

ſacſchanz *mhd. ſtM. Überwurf von Sackleinen.*

ſactrager, **ſactreger** *mhd. ſtM. u.*

ſactregel *mhd. ſtM. Sackträger.*

ſachtrîber *ſpät mhd. ſtM. procurator.*

ſactuoch *mhd. ſtN. Sackleinwand.*

ſakuls *g.* (*1 Tim. 3, 3*) *Adj. ſtreitſüchtig. Zu* ſakan.

[**ſachunga**], ſahunga, **ſahhunka** *ahd., mhd.* **ſachunge** *ſtF1 querela, queſtio, Proceſs.*

ſakwaldand *aſ.* (*Hel. 1469*) *part. Subſt. ſtM. der einen Rechtshandel führt, der die Anklage erhebt. S.* ſachewalte.

ſachwalte *mhd. ſchwM. ſ.* ſachewalte.

ſal (*ſl.* ſalwer) *mhd. Adj. ſ.* ſalo.

ſal (*Gen.* ſalwes) *mhd. ſtM. Schmutz. Zum vor.*

ſal *ahd. md. Präſ. ſ.* ſkulan.

ſal *ahd. ſtN., mhd. ſtMN. Haus, Wohnung; großes nur einen Saal haltendes Gebäude. templum, Saal, Vorſaal. Agſ.* ſal *ſtN.,* ſele *ſtM.,* ſel *ſtF. Wohnung, Saal; an.* ſalr *ſtM. Saal; aſ* ſeli *ſtM. Wohnung, Saal, Tempel. Davon ital. ſpan port. prov.* ſala, *frz.* ſalle *Haus, Wohnung, Saal DzWb. 1⁵, 364. GermTh.* ſala, ſalja, ſali. *Dazu* ſaljan. ſalithva; *auch* ſëlmo? *Vgl. aſlav.* ſelo *N.* χατοιχητήριον, σκηνή, ἀγρός, χωρίον, χώρα, ſeliſte *N.* σκήνωμα, αὐλή, χῶρος, ſelitva *habitatio Mikl. 836, ruſſ.* ſelô *Dorf, Kirchdorf, Feld,* ſelicô *Dörfchen, herſchaftl Haus u. Gehöft,* ſelitĭ *anbauen, uſlov.* ſelo *Wohnſitz, czech.* ſelo *Dorf, Acker. S.* ſëlmo.

ſala *ahd., mhd.* ſale, ſal *ſtF. traditio, delegatio, rechtliche Übergabe eines Gutes; laut Teſtament zu übergebendes Gut. RA 555. Ahd. auch* ſelî *in* ſurſeli. *Th.* ſalâ *u.* ſaljâ. *Dazu die Comp.* ſalalant, ſalahof, ſalaman, ſalliute, *ferner* ſalunga *u. das Denom* ſaljan. *Vgl. lit.* pa-ſiu'la *F. die Anbietung,* ſiúlyti *gew.* pri--- (ſiúlau, ſiúliau, ſiúlyſiu) *anbieten, darbieten Fick² 548. ³3, 320. 2, 481. 673.*

ſalahâ, ſaleha, ſalhâ *ahd., mhd.* ſalhe *ſchwF. Weide, Salweide, ſalix. Agſ.* ſealh, *engl.* ſallow, *an.* ſelja, *dän.* ſälje, *ſchwed.* ſälg. *GermTh.* ſalhân, ſalhjân. *Vgl. kelt. ir.* ſaileach, *corn.* heligen *dasſ.; lat.* ſalix, *gr. (arkad.)* ἑλίκη *dasſ. GSpr. 301. 210. Crt.³ 131 Nr 21. ⁴136. Fick³ 3, 320.*

ſalahin *ahd. Adj. ſalignus, weiden, von Weide. Vom vor.*

[ſalahof, ſalihof], ſelehof *ahd., mhd.* ſalhof *ſtM1 curtis, Herrenhof, Hof des Grundherrn, von dem andre Höfe abhängig ſind. Gram 2, 681 Graff 4, 829. S.* ſala.

[ſalalant *u.* ſalilant] *ahd., amhd.* ſelilant, *anr. (WrdHr.)* ſeliland, *mhd.* ſallant *u.* ſellant *ſtN. Land das der Grundherr nicht ausgegeben ſond. ſich z. eignem Anbau vorbehalten hat. das unmittelbar zum herſchaftlichen Hofe gehört im Gegenſatze zu den zinspflichtigen Hufen Germ. 13, 107 fg. S.* ſala.

ſalaman *ahd., mhd.* ſaleman, ſalman *unrM. Mittelsperſon bei rechtlichen Übergaben; Teſtamentsvollſtrecker. RA. 555. S.* ſala.

ſalamander *ſtM. ſtF. u.* ſalamandrâ (*Pl.* ſalamandrê) *mhd. Salamander, eine Molchart; ein (aus dem Haare des Tiers bereiteter) unverbrennlicher Stoff zu Kleidungsſtücken, zu Stricken. Aus lat.* ſalamandra, *gr.* σαλαμάνδρα *v. arab. perſ.* ſamandar *v perſ.* ſamand *feuerrot.*

ſalât *mhd. ſtM. Salat. Aus ital.* ſaláta, inſaláta *dasſ. zu* ſalare *ſalzen, einſalzen, mit Salz beſtreuen, v. lat.* ſal *Salz. Friſch 2, 144ᶜ.*

ſalawên, ſalewên, ſalwên (*in* ir –, ver–) *ahd., mhd* ſalwen *ſchwV. dunkelfarbig werden; braun oder gebräunt werden; ſchmutzig werden. Zu* ſalo.

ſalawi *ahd. F obfuſcatio. Zu* ſalo.

[ſalawjan], ſalwen *ahd., mhd.* ſalewen, ſalwen, ſelwen (*Prät.* ſalte, *Part.* geſelwet) *ſchwV. dunkelfarbig machen, verdunkeln, entfärben, trüben; beſchmutzen. Zu* ſalo.

ſalb *ahd. ſtN u. ahd.* ſalba, ſalpa, *mhd.* ſalbe *ſchwſtF., aſ.* ſalbha, ſalva *ſchwF Salbe, unguentum. Agſ.* ſealf (*Gen.* ſealfe) *ſtF. Bosw. 197, altengl* ſalfe, ſalve *Stratm.² 413, engl.* ſalve. *Dazu* ſalbari, ſalbarâ, ſalbidha, ſalbunga, ſalbôn. *GermSt.* ſalf, ſalb *u. vorgerm.* ſalp. *Vgl. gr.* ἔλπος· ἔλαιον, στέαρ, εὐθηνία *u.* ἔλφος· βούτυρον *Kύπριοι Heſych. ed. Schmidt 2, 70 fg., ſkr* ſarpís *N. zerlaſſene Butter, Schmelzbutter, Schmalz Graſsm. Wb. 1489 Fick³ 3, 321.*

ſalbarâ, ſalparâ *ahd. ſchwF. unguentaria.*

ſalbari, ſalpari *ahd. ſtM1 pigmentarius, Arzt.*

ſalbe *mhd. ſchwſtF ſ.* ſalba.

ſalbeiâ *ahd.,* ſalbeie *mhd. ſchwF. ſ.* ſalveiâ.

ſalben *mhd. ſchwV. ſ.* ſalbôn.

ſalbfaz, ſalpfaz, --vaz *ahd. ſtN. Salbgefäß, alabaſtrum.*

ſalbidha *ahd. ſtF1 unctio, Salbung.*

ſalbmache *mhd. F. unguentaria.*

ſalbôn *g., aſ.* ſalbhôn, *ahd.* ſalbôn, ſalpôn, *mhd* ſalben *ſchwV. ſalben,* ἀλείφειν, μυρίζειν, χρίειν, *ungere. Agſ.* ſealfjan *Bosw. 197, altengl.* ſalfen, ſalven (*Prät.* ſalvede) *Stratm.² 413, engl.* ſalve. *Zu* ſalb.

ſalbôns *g. ſtF2* μύρον, *Salbe.*

ſalbunga *ahd. ſtF1 unctio, Salbung.*

ſalbuoch *mhd. ſtN. Urkundenbuch über Grundſtücke, Einkünfte, Lehen u. dgl.*

ſalbwurz *mhd. ſtF. Salbkraut, Pflanze aus der wolriechende Salbe bereitet wird.*

ſâld *an. ſtN. Sieb; ein Maß für trockne u. flüßige Dinge. Norw.* ſâld *ein Maß, dän.* ſold *Sieb. Möb. 357. Vigf. 517. Gram. 3, 459. Weinh. AnLb. 123.*

ſâlda, ſâldha *aſ., ahd.* ſâlda, *mhd. md.* ſâlde *ſtF. ſ.* ſâlida.

ſaldra *g. ſtF1* εὐτραπελία, *ſchlechter Scherz, Poſſen.*
ſale *mhd. Adj. ſ.* ſalo.
ſale *mhd. ſtF. ſ.* ſala.
ſalehâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſalahâ.
ſaleman *mhd. unrM. ſ.* ſalaman.
Salërne *mhd. Ortsn. Salerno in Unteritalien.*
ſalewen *mhd. ſchwV. ſ.* ſalawjan.
ſalvaments *afrz. M., nfrz.* ſauvement: *lat.* ſalvamentum.
ſalvar *afrz. V., nfrz.* ſauver: *lat.* ſalvâre. *Fut.* ſalvari *d. i.* ſalvâre habeo.
ſalveiâ, ſalbeiâ *ahd., mhd.* **ſalveie, ſalbeie** *ſchwF. Salbei, eine Pflanze. Aus gleichbed. lat.* ſalvia *zu* ſalvus (*als heilkräftig gegen Huſten und Seitenſchmerz Plin. hiſt. nat. 26, 17*).
ſalhâ, ſalhe *ſchwF. ſ.* ſalahâ.
ſalhof *mhd. ſtM. ſ.* ſalahof.
ſalida *ahd. ſtF. ſ. g.* ſalithva.
ſâlida, ſâlidha, ſâlitha, ſâlda *ahd., aſ.* ſâldha, ſâlda, *amhd.* ſâlide, ſâlde, *mhd.* **ſælde,** *md.* ſâlde, ſêlde *ſtF. Gutheit, Güte; Glück, Heil, Segen, fortuna, felicitas; mhd. perſonif.* (*auch ſchwF.*) frou Sælde *Segen ſpendendes Weſen, Glücksgöttin Myth. 822 ff.*, ſînen ſælden danc ſagen *Nib. 300, 2 gleichſ. den Schutzgöttinnen ſs Glücks. Zu g.* ſêls.
ſalier *ſpät mhd.* (*15 Jhdt*) *ſtM. oder F? Helm, Pickelhaube. Nach Diez Wb. 1*[a], *121 nicht aus dem gleichbed. frz.* ſalade, *ital.* celata, *ſpan.* celada, *engl.* ſalad, *kymr.* ſaled, *das aus* cælâta (caſſis cælâta *bei Cic.*) *herzuleiten, wegen des darauf vorkommenden Bildwerks.*
ſâlig *aſ., ahd.* **ſâlig, ſâlîc,** ſâlik, ſâlich, *amhd.* ſâlig, ſâlich, *mhd.* **ſælic, ſælec,** *md.* ſêlich, ſêlig *Adj. alles was gut iſt beſitzend: gut; glücklich, beglückt, ſelig; geſegnet, reich ausgeſtattet mit* (*Gen.*); *md. auch verſtorben. S.* ſêls.
ſâlîgheit *ahd., amhd.* ſâlicheit, *amd.* ſâlichêd, *mhd.* **ſælicheit,** ſælikeit, ſælecheit, ſælekeit, *md.* ſêlicheit, ſêlikeit, ſêlecheit *ſtF2 Gutheit, Frömmigkeit; Beglücktheit, Glück, Seligkeit; perſonif.* diu (vrowe) Sælikheit *die Beſitzerin u. Spenderin alles Glücks u. Segens.*
ſâlîglîh *ahd., aſ.* ſâliglîc, *mhd.* **ſæliclîch,** ſæleclîch *Adj. gut, fromm; glückbringend; beglückt.*
ſâlîglîcho, ſâliclîhho *ahd., aſ.* ſâliglîco, *amhd.* ſâlichlîche, *mhd.* **ſæliclîche,** ſæleclîche *Adv. auf glückliche Weiſe, glücklich, mit Segen.*
ſâlîgôn *ahd., mhd.* **ſæligen, ſælgen** *ſchwV. beatificare, beglücken, ſegnen; ſelig preiſen.*

ſalihûs, ſelihûs *ahd. ſtN. aula. Aſ.* ſelihûs *daſſ. Hel. 1820.*
ſalithva *g. ſtF1 nur im Pl.* ſalithvôs μονή, κατάλυμα, ξενία; *aſ.* **ſelitha,** ſelidha, ſeldha, ſelda, *and. Pſ.* ſelitha, ſeletha, *ahd.* **ſalida, ſelida,** ſelitha, ſelda, *amhd.* ſelide, ſelede, *mhd.* **ſelde** *ſtF1 Ort wo man ſich aufhält, Wohnung, Haus, Herberge, domicilium, domus, manſio, tugurium, tabernaculum. Zu* ſaljan, ſal. *Vgl. aſlav.* ſelitva *F. Wohnung Mikl. 836.*
ſaljan *g. ſchwV. einkehren, bleiben,* μένειν, παραμένειν, ἐπιμένειν, προςμένειν, καταλύειν, ξενίζεσθαι. *Zu* ſal.
ſaljan *g. ſchwV. darbringen, als Opfer darbringen, opfern,* θύειν, θυμιᾶν; *ahd.* **ſaljan,** ſallan, ſallen, **ſeljan,** ſellan, ſellen, ſelan, ſelen (*Prät.* ſelita, ſalta, *Part.* giſelit, kaſalt), *aſ.* **ſelljan** (*Prät.* ſalda, giſald), *mhd.* ſellen, ſelen, **ſeln** *ſchwV. tradere, übergeben. Agſ.* ſellan, *engl.* ſell, *afriſ.* ſella, *nordfriſ.* ſelle, *an.* ſelja *daſſ. Zu* ſala.
ſallant *mhd. ſtN. ſ.* ſalalant.
ſâllîche *mhd. Adv. auf glückbringende Weiſe. S.* ſêls.
ſalliure *mhd. ſtF. Spottrede: frz.* ſalure *Salzigkeit, zu* ſaler *ſalzen.*
ſalliute *mhd. ſtM. Pl. zu* ſalman.
ſalm *ahd. mhd. ſtM. ſ.* pſalmo.
ſalman *mhd. unrM. ſ.* ſalaman.
ſalmharphâ, —hariphâ, —harphe *ahd. ſchwF. pſalterium.*
ſalmo *aſ. ahd., mhd.* **ſalme** *ſchwM. Salm, Lachs: lat.* ſalmo.
ſalmo *ahd., mhd.* **ſalme** *ſchwM. ſ.* pſalmo.
ſalmſang *ahd. ſtNM. pſalmodia, pſalterium, pſalmus. S.* ſalterſanch.
ſalmſangôn *u.* **ſalmoſangôn** *ahd. ſchwV. pſallere, lobſingen.*
ſalmſingære *mhd. ſtM. Pſalmenſänger.*
ſalmſcoph *ahd. pſalmiſta.*
pſalmſcrîpo *ahd. ſchwM. pſalmographus.*
Salnicke, Salnik, Salnecke, Salnegge *mhd. Ortsn.: mgriech.* Σαλυνίκη, *Theſſalonica, Salonichi.*
ſalo (*ſt.* ſalawêr, ſalowêr, ſalewêr) *ahd., mhd.* ſale, **ſal** (*ſt.* ſalewer, ſalwer) *Adj. dunkelfarbig, fuscus, furvus, niger, ater; trübe; ſchmutzig. Agſ.* ſalo *dunkelfarbig Grein 2, 388, altengl.* ſalowe, ſalwe *fulvus, lucidus Stratm.*[3] *414, engl.* ſallow *bleich, fahl, mnld.* ſaluwe, *nnld.* zaluw *braungelb, an.* ſölr *ſchmutzig gelb Vigſ. 621; g.* [ſalvs]. *Davon ital.* ſalávo, *frz.* ſale *ſchmutzig. Diez 1*[3], *364. GermTh.* ſalva. *Dazu* ſalawî, ſalawjan, ſalawên, *durch Epentheſe g.* ſauljan, ſaulnan, *u. durch Schwächung des reinen Stammes* ſal *zu* ſul *u. beſond. Begriffsrichtung* ſol *mit*

ſuljan, ſolôn, ſolunga, ſolagôn, ſolagunga

ſalpa *ahd. ſchwſtF. ſ.* ſalba.

ſalpari *ahd. ſtM. ſ.* ſalbari.

ſalparâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſalbarâ.

ſalpfaz *ahd. ſtN. ſ.* ſalbfaz.

ſalpôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſalbôn.

ſalſe, ſals *mhd. ſchwF. geſalzene od. gewürzte Brühe: mlat.* ſalſa, *afrz* ſalce, *afrz* ſauce, *ital. ſpan. prov.* ſalſa, *a. lat. Adj* ſalſus *geſalzen DzWb.* 1[3], 361.

ſalt *g. aſ. ſtN. ſ.* ſalz.

ſaltan *g ſtV. ſ.* ſalzan.

ſaltari, ſaltâre, ſalteri *ahd., mhd.* ſalter *ſtM. ſ.* pſalteri.

ſalte *mhd. Prät. zu* ſelwen *ſ.* ſalawjan.

ſaltervrouwe *mhd. ſchwF. Frauenzimmer das den Pſalter lieſt: Betſchweſter.*

ſalterſanch, ſaltir – *ahd. ſtN. pſalmus, pſalterium. S.* ſahaſang.

ſalûieren, ſalwieren *mhd. ſchwV. grüßen: frz.* ſaluer *a. lat.* ſalûtâre.

ſalunga *ahd., mhd.* ſalunge, ſalung *ſtF1 traditio. S.* ſala.

ſalwen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* ſalawjan.

ſalwên, ſalwen *ſchwV. ſ.* ſalawên.

ſalwer *mhd. Adj. ſ.* ſalo.

ſalwieren *mhd. ſchwV. ſ.* ſalûieren.

ſalwürke *mhd. ſchwM. ſ.* ſarwürke.

ſalz *ahd. mhd. ſtN. Salz. Aſ.* ſalt, *nld.* ſout, *agſ.* ſealt, *engl.* ſalt, *ſalterld.* ſalt, *afriſ.* ſat, *an. ſchwed. dän.* ſalt, *g.* ſalt *ſtN1 dasſ. GermTh.* ſalta. *Dazu* ſalzan, ſulza *u. folg. Vgl. aſlav.* ſolı, *ruſſ.* ſolı, *ſerb.* ſô (*Gen.* ſôli), *czech.* ſûl (*Gen.* ſoli), *poln.* ſol *F. Salz; altir.* ſolann, *corn.* haloin, *kymr.* halan *dasſ., lat.* ſal *M. auch* ſale *N. Salz; gr.* ἅλς *M. Salz, F. Salzflut, Meer; ſkr.* ſaras, ſaram *Salz. Crt.*[3] *500 fg. Nr 657.* [4]538.

Salzaha *ahd., mhd.* Salzâ *ſtF. Fluß- u. Ortsname. Salzach, Salza.*

ſalzan *ahd.* (*Prät.* ſialz), *mhd.* ſalzen (*Prät.* ſielz), *g.* ſaltan (*Prät* ſaiſalt) *ſtVred7* ἁλίζειν, *ſalire, condire, ſalzen. Zu* ſalz.

ſalzbrunne *mhd. ſchwM. Saline.*

ſalzerz *mhd. ſtN. ſalzhaltiges Mineral.*

ſalzfaz, —vaz *ahd. mhd. ſtN. Salzfaß.*

ſalzgebirge *mhd. ſtN. montes ſalinarum.*

ſalzgrâve *mhd. ſchwM. Richter über das Salzweſen.*

ſalzgruoba, —cruoba *ahd. ſtF1 Salzgrube, ſalina.*

ſalzmeſte *mhd. F. Salzmeſte, kleines Salzgefäß auf dem Tiſch.*

ſalzôn *ahd. ſchwV. tanzen. Agſ.* ſaltjan *dasſ. Aus lat.* ſaltâre.

ſalzmuorra *ahd. ſtF1 ſalſugo: Notk. Ps. 106, 34 poſuit terram fructiferam in ſalſuginem* iro wuocherhaftun erda hiez er worden ſalzmuorra. *S.* muor.

ſalzſac *mhd. ſtM2 Salzſack.*

ſalzſê *mhd. ſtM. Salzſee, Meer.*

ſalzſchibe *mhd. ſchwF. Salzſcheibe, ſcheibenförmige Salzmaſſe.*

ſalzſtein, —ſtain *mhd. ſtN. Stück Steinſalzes.*

ſalzſûl *mhd. ſtF. Salzſäule.*

ſalzſutî *ahd. F. ſalina.*

ſalzunga *ahd. ſtF1 ſaltatio. Zu* ſalzôn.

ſam *ahd. pron. Adj.:* dër ſamo, daz ſama *idem,* dër ſëlpo ſamo *idem ipſe; g.* ſama (*nur ſchw.*) *gew. m. Art.* ſa ſama ὁ αὐτός, *derſelbe, der nämliche, ohne Art. auch* εἷς, *einer; ahd. aſ. mhd.* ſam *Adj. als zweiter Teil v. Zuſſetzgen Neigung zu etwas, Vereinigung mit etwas ausdrückend. Dazu die folg. Bildungen u. Zuſſetzungen, auch* ſamjan, ſômi *u* ſum. *Vgl. aſlav.* ſamŭ *ſelber, allein; lat.* ſimul *zugleich,* ſimilis *ähnlich,* ſimulâre *ähnlich machen, abbilden, ſich den Anſchein geben, heucheln; gr.* ἅμα *zugleich* ὁμός *vereinigt, beiſammen,* ὅμοιος *ähnlich,* ὁμαλός *eben, gleich; zend* hama *derſelbe, der gleiche,* ham *Adv. vereint mit, zuſammen Juſti 320, ſkr.* ſamás *ähnlich, gleich, eben, ganz,* ſamám *Adv. zugleich, Präp. mit. Bopp Gl*[3] *409 fg. Crt.*[3] *300 fg. Nr 449. Mikl. 821 fg. MgSpr. 152 fg.*

ſam *mhd. Präp. m. Dat. mit. Aus* ſamt? *S.* ſamant. *Gram. 3, 258.*

ſama, ſamo *ahd., aſ.* ſama, ſamo, ſame, *mhd.* ſame, ſam *Adv. demonſtr. ebenſo, ſo, ſic, aeque, ſimiliter: relat. ebenwie, wie, ſicut, velut: verſt.* ſama ſô, ſamo ſô, ſô ſama; ſama .. ſama, ſamo .. ſamo, ſam .. ſam, ſô ſama . . ſô ſama *tam . . quam; mhd. in Beteuerungen* ſam mir . ., ſammir . ., ſamir . ., ſammer . ., ſamer . ., ſem mir . . ſemmir . ., ſemir . . *ſo wahr mir . .; mhd. Conj. mit Conjunctiv wie wenn, als ob.*

ſamad *aſ. Adv. ſ.* ſamant.

ſamafrathjis *g. Adj. ſ.* frathi.

ſamahaft *u.* ſamahafti, ſamohafte *ahd. Adj. conjunctus, verbunden, gemiſcht, ununterbrochen; ſolidus; univerſus, geſamt*

ſamahaftî, ſamahaphtî, ſamohaftî, ſamehafti *ahd. F. Verbundenſein, Verbindung, congregatio, corpus; maſſa; Geſamtheit, univerſum.*

ſamahafto, ſamahaphto *ahd. Adv. circiter.*

ſamakuns *g. Adj.* συγγενής, *aus demſelben Geſchlechte ſeiend, verwandt. An.* ſamkynja *dasſ. Vigf. 511. Vgl. gr.* ὁμόγνιος *dasſ. Kuhn 20, 31. S* ſamfeddr, ſammœddr.

ſamalauths *g. Adj.* ἴσος, *gleich groß, gleich viel.*

ſamaleikô *g. Adv.* ὁμοίως, ὡςαύτως. *auf gleiche Weiſe, desgleichen, gleichfalls.*

ſamaleiks *g. Adj. ſ. d. folg.*

ſamalîh, ſamolîh, ſamilîh, ſamolîh *ahd.*, *mhd.* **ſamelîch**, ſämelîch, **ſemelîch**, ſämlîch, ſemlîch, *g.* **ſamaleiks** *Adj. ebenſo beſchaffen, ebenſolch, übereinſtimmend*, ἴσος, *talis, par, parilis, ſimilis; ahd.* ſamolîh, ſô ſamalîh *Adv. ebenſo, ſimiliter*, ſamalîh .. ſôſô *ebenſo .. wie.*

ſaman, ſamin, ſamen *ahd.*, *aſ.* ſaman, ſamen, *mhd.* **ſamen** (*eigtl. Subſt. N. u. Adj.*) *Adv. zuſammen, zugleich, ſimul; m. Präp.* beſamen, enſamen *ſ. daſ.*; (*Dat.*) *g.* **ſamana**, *ahd. m. Präp.* zaſamana, zi—, ze—, zaſamene, zo—, zi—, ze—, ziſamine, zeſamine, zeſamene, *mhd.* zeſamene, zeſamne, zeſamen, zeſämene, zeſemne, zeſemen. zemne, *aſ.* toſamne, tô ſamane *zuſammen.*

ſamana *g. Adv. ſ. d. vor.*

ſamanhlauft *ahd. ſtM. concurſus.*

ſamancumft *u.* **ſamantchunft**, ſametchunft *ahd.*, *mhd.* **ſamenkunft** *ſtF2 conventio, conventus, conventiculum.*

ſamanchumî *ahd. F. conventus.*

ſamanôn, ſamonôn, ſamenôn, ſaminôn, ſamnôn *ahd.*, *mhd.* ſaminen, **ſamenen**, ſamnen, **ſamen** *ſchwV. vereinigen, ſammeln, verſammeln. Aſ.* ſamnôn *daſſ., intr. ſich vereinigen, zuſ. kommen.*

ſamanſindo, ſamant— *ahd. ſchwM. Weggenoße, Begleiter.*

ſamanſprâhha, —ſprâcha *ahd. ſtF1 colloquium; ſymbolum.*

ſamant, ſamunt, ſament *u.* ſamit, ſamet *ahd.*, *mhd.* **ſament**, ſamit, **ſamet**, ſamt. ſampt, ſant *Adv. zuſammen, zugleich, ſimul, gregatim; Präp. m. Dat. zuſammen mit, ſammt, mit. Aſ.* **ſamad**, ſamod, ſamed *Adv. zuſammen, zugleich; g.* **ſamath** *Adv.* ἐπὶ τὸ αὐτό, *nach demſelben Orte hin, zuſammen. Gram. 3, 205. 215. 258.*

ſamantfart *ahd. ſtF2 comitatus.*

ſamanthaft, ſamenthaft *ahd.*, *mhd.* **ſamenthaft** *Adj. verbunden, zuſ. befindlich, zuſ. hangend; geſammt.*

[**ſamanthaftî**], ſamenthaftî *ahd. F. Verbindung, globus, corpus, ſumma, univerſitas.*

[**ſamanthaftîg**], ſamenthaftîg *ahd. Adj. einen Zuſammenhang bildend, zuſ. hangend; geſammt.*

ſamanthaftîgo *ahd. Adv. continuatim.*

ſamanthafto *ahd. Adv. cominus, protinus.*

ſamantchunft *ahd. ſtF. ſ.* ſamancumſt.

ſamantlobôn *ahd. ſchwV. conlaudare.*

ſamanunga, ſaminunga, ſamenunga *ahd.*, *mhd.* **ſamenunge**, ſamnunge, ſamnung, ſammunge, ſamunge *ſtF1 Vereinigung, Verſammlung, concio, congregatio, concilium, cohors, collegium, conventus, Verein,* (*geiſtl.*) *Korporation, eccleſia, ſynagoga; Dienerſchaft; Geſammtheit. Aſ.* ſamnunga *Verſammlung Hel. 4201.*

ſamaqiſs *g. ſtF2* συμφώνησις, συγκατάθεσις, *Übereinſtimmung.*

ſamarart *od.* **ſamararti** *ahd. Adj. gleichſprachig, einheimiſch, barbarus, g.* [ſamarazds]: *entgegengeſ. dem* elirart *alienigenus, g.* [aljarazds]. *Graff 2, 536. Zu* rarta.

ſamarartî *ahd. F. barbaries: Gleichſprachigkeit, Gleichheit der Nationalität. Zum vor.*

Samareitês *g. Npr. ſtM2 Pl.* (— teis) *Samariter: gr.* Σαμαρείτης.

Samaria *g.*, *ahd.* **Samârja** *ſtF1 Landn.: gr.* Σαμαρία, *lat.* Samaria.

ſamaſaivals *g. Adj.* σύμψυχος, *einmütig.*

ſamath *g. Adv. ſ.* ſamant.

ſamawiſt, ſamwiſt *ahd. ſtF2 conſortium, contubernium.*

ſambaȥtag, —dag, ſamiȥtag *ahd.*, *mhd.* ſameȥtac, **ſamȥtac**, ſamistac, ſamstac, ſambstag *ſtM. Samstag, Sonnabend. Aus* ſabbatum, ſabbati dies, *wovon auch frz.* ſamedi, *prov.* diſſapte, *ital.* ſábato, *walach.* ſëmbëtë. *DzWb. 2³, 423.*

ſambelieren *mhd. ſchwV. ſ.* ſchambelieren.

ſambiut *mhd.* (*Triſt. 3680*) *a. d. Afrz. ſ. v. a. d. folg.*

ſambûce, **ſambûke** *mhd. ſtF. ein lautſchallendes muſikaliſches Inſtrument, Saiten- od. Blasinſtrument?: lat.* ſambûca, *gr.* σαμβύκη *eine Art Harfe mit hohen ſcharfen Tönen.*

ſambuoh, ſambuoch, ſambûh, ſambûch, **ſampôh**, **ſampôch** *ahd. ſtM.? eſſedum, eſſeda, baſterna, Sänfte. Davon mlat.* ſambuca, *afrz.* ſambue *Pferdedecke zum Gebrauche vornehmer Frauen DzWb. 1³, 422.*

ſâme *mhd. ſchwM. ſ.* ſâmo.

ſamed *aſ. Adv. ſ.* ſamant.

ſamelîc *mhd. ſtF. Verſammlung. S. d. folg., auch* ſamenîe.

ſamelieren, ſamlieren *mhd. ſchwV. zuſ. bringen, ſammeln, Verdeutſchung* (*ſ.* ſamen) *des frz.* aſſembler, *ſpan. prov.* aſemblar, *ital.* aſſembrare *a. mlat.* aſſimulare *verſammeln, zu lat.* ſimul. *DzWb. 1³, 377 fg.*

ſamelîh, **ſamelîch**, **ſämelîch** *Adj. ſ.* ſamalîh.

ſamen *ahd. aſ. mhd. Adv. ſ.* ſaman.

ſamen *mhd. ſchwV. ſ.* ſamanôn.

ſâmen, **ſæmen** *mhd. ſchwV. als Saat od. wie eine Saat aufgehn laßen.*

ſamenære, ſamnære, ſamner *mhd. ſtM. Sammler, Vereiniger; der Geld ſammelt*

als Sparer, der Geld einſammelt als Einnehmer.

ſamenie *mhd. ſtF. Verſammlung. S.* ſamelie.

ſamenkunft *mhd. ſtF. ſ.* ſamancumft.

ſamenôn, ſamenen *ſchwV. ſ.* ſamanôn.

ſâmenrêren *mhd. (Inf.) ſtN. gonorrhoea, Samenfluß.*

ſament *ahd. mhd. Adv. Präp. ſ.* ſamant.

ſamenthaft *ahd. Adj. ſ.* ſamanthaft.

ſamenthafti *ahd. F. ſ.* ſamanthaftî.

ſamenthaftîg *ahd. Adj. ſ.* ſamanthaftig.

ſamentliutig *ahd. Adj. zuſammenlautend.*

ſamentrât *mhd. ſtM2 communicatio, Beſprechung.*

ſamenttregel, ſamittregele *u.* ſamentrugele *mhd. ſtN. ſymbolum.*

ſamenunga, ſamenunge *ſtF. ſ.* ſamanunga.

ſâmenwurm *mhd. ſtM. curculio.*

ſamet *ahd. mhd. Adv. Präp. ſ.* ſamant.

ſametchunft *ahd ſtF. ſ.* ſamancumft.

ſameztac *mhd ſtM. ſ.* ſambaztag.

ſamfeddr *u.* ſamfedhri *an. Adj. denſelben Vater habend Vigf. 511. GermTh.* ſamafadarja, —jan. *Vgl. gr. ὁμοπάτριος Adj., ὁμοπάτωρ MF., aperſ.* hamapitâ *Nom. Spg 221 daſ. Kuhn 20, 31. S.* ſammœddr.

ſamft *u.* ſamfti, ſemfti, ſemfte *ahd., mhd.* ſanft *u.* ſemfte, ſemphte, ſempfte, *gew.* ſenfte, *gek.* ſenft *Adj. bequem, leicht, facilis, poſſibilis: ruhig, geräuſchlos ſtill; willfährig, freundlich; wolgefällig, angenehm. Aſ. (mit Ausfall des* m *u. Verlängerung des Vocals)* ſâft *oder* ſâfti *im Adv.* ſâfto, *agſ* ſêfte, *engl.* ſoft, *mnd. mnld. (mit Übertritt des* ft *in* cht) ſacht, *woher nhd.* ſacht.

ſamft, ſanft *mhd. ſtM. Bequemlichkeit.*

ſamfte *mhd. Adv. ſ.* ſamfto.

ſamftî, ſampfti, ſemfti, ſempftî *ahd., mhd.* ſemfte, ſenfte *F. Bequemlichkeit; Leichtigkeit; Ruhe, ruhiges gemächliches Leben; Annehmlichkeit*

ſamftida, ſemftida, ſenftida *ahd. ſtF2 facilitas.*

ſamftlih *ahd. Adj. facilis.*

ſamftlîhho *ahd. Adj. auf leichte Weiſe; auf angenehme Weiſe.*

ſamftmôti, —muoti, ſanftmôti *ahd. Adj. ſanftmütig.*

ſamfto, ſanfto *ahd., mhd.* ſamfte, ſamphte, ſampfte, ſanfte *Adv. leicht, facile, bequem; mit leichter Mühe; langſam, gemächlich; leiſe, ſacht; freundlich, milde; angenehm, behaglich, wol; gern. Comp. ahd.* ſamftôr, ſanftor, *mhd.* ſamfter, ſamphter, ſampfter, ſanfter *u.* ſenfter. *Aſ.* ſâfto *leicht, Comp.* ſâftor, ſâftur.

ſâmhaft *ahd. Adj. Samen habend.*

ſâmi *ahd. aſ. Adj (in Zuſſetzgen) halb. Vgl. lat.* ſêmi—, *gr.* ἡμι -, *ſkr.* ſâmi— *daſ. Bopp Gl.*[3] *118. Crt.*[3] *303 Nr 453.*

ſamin *ahd. Adv. ſ.* ſaman.

ſaminôn, ſaminen *ſchwV. ſ.* ſamanôn.

ſaminunga *ahd. ſtF. ſ.* ſamanunga.

ſâmiquĕk *ahd. (Tat. 128, 7), aſ.* ſamquic *Hel. 5805 C Adj. ſemivivus. Vgl. lat.* ſêmivivus, *ſkr.* ſâmiǵîvas *halblebendig.*

ſamistac *mhd. ſtM ſ.* ſambaztac.

ſamit *ahd. mhd Adv. Präp. ſ.* ſamant.

ſamît, ſamet, ſemit, ſemet *mhd. ſtM. Sammet. Mlat.* ſamitum, *ital.* ſciámito, *ſpan.* xamete, *vom afrz.* ſamit, *vom mgr.* ἑξάμιτος, ξάμητος *ſechsfädmig. DzWb. I*[3]*, 372.*

ſâmitôt *ahd. Adj. ſemimortuus.*

ſamittuoch, ſametduoch *mhd. ſtN. Stück Sammet.*

ſâmiwîz *ahd. Adj. ſubrufus.*

ſamiztag *ahd. ſtM. ſ.* ſambaztag.

ſamjan *g. ſchwV. (auch mit refl. Dat.) ἀρέσκειν, εὐαρεστεῖν, gefallen, ſich gefällig machen, zu gefallen ſuchen. An.* ſama (*Prät.* ſamdha) *ſich ziemen Möb. 357 Vigf. 510. Zu* ſam

ſamkoſt *mhd. ſtF. Geſammtaufwand, Geſammtkoſten.*

ſamlieren *mhd. ſchwV. ſ.* ſamelieren.

ſämlîch *mhd. Adj. ſ.* ſamalih.

ſammœddr *u.* ſammœdhri *an. Adj. dieſelbe Mutter habend Vigf. 512. GermTh.* ſamamôdarja, —jan. *Vgl. gr. ὁμομήτριος u. ὁμομήτωρ daſ. Kuhn 20, 31. S.* ſamfeddr

ſamnære, ſamner *mhd. ſtM. ſ.* ſamenære.

ſamnôn, ſamnen *ſchwV. ſ.* ſamanôn.

ſamnunga *aſ., mhd.* ſamnunge *ſtF. ſ.* ſamanunga.

ſamo *ahd. aſ. Adv. ſ.* ſama.

ſâmo *ahd. aſ., mhd.* ſâme, ſâm *ſchwM. Same; Saat; Saatfeld, Feld, Boden; Nachkommenſchaft. Nicht im Agſ. An. Got., wofür an.* fræ, *g.* fraiv. *Gram. 3. 413. Ja nicht mit Gram. 2, 55 Nr 565 von e. verlornen ſtV.* ſiman ſam ſêmum, *ſondern zu* ſâjan, *aber nicht etwa mit Gram. 2, 151 a* ſahamo *od.* ſajamo, *ſond. germTh.* ſâman. *Vgl. lit.* ſémů *Th.* ſêmen, *nur im Pl. gebräuchlich* ſémens *u.* ſémenys *Saat, Leinſaat, aſlav.* ſêmę *N. Same, Saat, ruß.* ſêmja, *ſerb.* ſjeme, *czech.* ſémě *Same, poln.* ſiemię *N. Same beſ. Hanf- od. Leinſaat, lat.* ſêmen *N. Same. S.* ſâjan.

ſamod *aſ. Adv. ſ.* ſamant.

ſâmodaht *ahd. zſgſ. Part. halbbedeckt.*

ſâmogëbâ *ahd. ſchwF. Samengeberin.*

ſamohafte *ahd. Adj. ſ.* ſamahaft.

ſamohaftî *ahd. F. ſ.* ſamahaftî.

ſamolîh *ahd. Adj. ſ.* ſamalîh.

ſamonôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſamanôn.
ſampſtî *ahd. F. ſ.* ſamſtî.
ſamphte, ſampſte *mhd. Adv. ſ.* ſamſto.
ſampt *mhd. Adv. Präp. ſ.* ſamant.
ſâmquic *aſ. Adj. ſ.* ſâmiquëk.
ſamſî *mhd.:* der liehte ſamſî *Parz.* 782, 8 *Name eines Planeten.*
ſamstac *mhd. ſ.* ſambaztag.
ſamſtoc *mhd. ſtM. Opferſtock, in dem das Geld zuſammen kommt.*
ſamt *mhd. Adv. Präp. ſ.* ſamant.
ſamunt *ahd. Adv. ſ.* ſamant.
ſamwurdi *aſ. ſtN. Übereinſtimmung.*
ſamztac *mhd. ſtM. ſ.* ſambaztag.
ſamztacnaht, ſamptztagnacht *mhd. unrſtF. Nacht vom Samstage auf den Sonntag.*
ſân *aſ. andPſ. md.* (*mhd.*) *Adv. alsbald, ſogleich; aſ. auch überhaupt. S. d. folg.,* ſâr.
ſâna, ſâno, ſane *aſ. Adv. ſogleich. S.* ſân.
ſand *ahd.* (*Otfr.* 2, 4, 16) *ſtM. worauf man ausgeht, Zweck. Zu* ſindan.
ſand *zſgz. aus* ſamet.
ſand *aſ. ſtMN. ſ.* ſant.
ſanda *aſ. and Pſ. Prät. zu* ſendjan, *ſ.* ſandjan.
ſande *md. ſtF. ſ.* ſanta.
ſande *mhd. Prät. zu* ſenden, *ſ.* ſandjan.
ſandic, ſandig *mhd. Adj. ſandig. Zu* ſant.
ſandjan *g., aſ.* ſendjan, ſendëan (*Prät.* ſenda, ſanda, *Part.* giſendid), *ahd.* [ſantjan], ſantan, ſendan, ſentan, ſenten, ſenden (*Prät.* ſendida, ſentita, ſanta, *Part.* chiſendit, giſentit, geſendet, giſant), *mhd.* ſenten, ſenden (*Prät.* ſante, ſande, *Part.* geſendet, geſant) *ſchwV.* πέμπειν, ἀποστέλλειν, *mittere, ſenden, ſchicken. Cauſ. zu* ſindan, *g.* [ſinthan]. *Inlt.* d *auf germ. Stufe ſtatt des zu erwartenden* th: *ſ. MgSpr.* § 161.
ſane *md. F. Sahne, Milchrahm. Nhd.* ſahne *nur in einigen Teilen Mitteldeutſchlands* (*Oberſachſen*) *u. dem angrenzenden Niederdeutſchld zu Hauſe. Mnd.* ſane *Mnd Wb.* 4, 23; *aholl.* ſaene, ſaen *flos lactis, cremor lactis, pingue lactis,* ſaen *od.* ſaenken van t'bier *cremor ceveviſiae,* ſaenkeſe *caſeus ex mero lactis cremore Kil.* 547, *nholl.* zaan *F. Milchrahm,* zaankaas *F. Käſekuchen. Dazu* ſanich.
ſâne *aſ. Adv. ſ.* ſâna.
ſanft *mhd. Adj. ſ.* ſamft.
ſanft *mhd. ſtM. ſ.* ſamft.
ſanfte *mhd. Adv. ſ.* ſamſto.
ſänftſäuht *mhd.* (*Conr. v. Mgbg.*) *Adj. mäßig feucht.*
ſänftſäuhten *mhd.* (*C. v. Mgbg*) *F. mäßige Feuchtigkeit.*
ſänftig *mhd. Adj. ſ.* ſenftig.
ſänftigen *mhd. ſchwV. ſ.* ſenftigen.

ſänfticleich, —leichen *mhd. Adv. ſ.* ſenftecliche.
ſanfto *ahd. Adv. ſ.* ſamſto.
ſanftmôti *ahd. Adj. ſ.* ſamftmôti.
ſang *aſ. ahd. PrätSg. zu* ſingan.
ſang *aſ., ahd.* ſang, ſanc, ſank, ſanch, *mhd.* ſanc (*Gen.* ſanges) *ſtMN., g.* ſaggvs *ſtM2* (*Pl.* ſaggveis) *Geſang, cantus, cantatio; Lied,* ᾠδή, *canticum, cantilena, carmen, pſalmus, hymnus: Muſik, muſica,* συμφωνία; *g.* ſaggvs bôkô ἀνάγνωσις, *Vorleſen, Vorleſung. Zu* ſingan.
ſangarâ *ahd. ſchwF. Sängerin, cantrix.*
ſangari, ſangheri, ſangâre *ahd., mhd.* ſenger, *md.* ſengêre *ſtM. Sänger, cantor, pſaltes, pſalmiſta.*
ſange *mhd. ſchwF. Büſchel* (*v. Ähren u. dgl.*). *Mnd.* ſange, ſanghe *ſchwF. dasſ. MndWb.* 4, 23 *Kil.* 549, *nd.* (*nicht mehr in Gebrauche*) ſangeln *kleine Büſche mit Erdfrüchten Dnrţ* 397. *Nach Gram.* 2, 36 *Nr* 411 *Weig.* 2, 538 *eigtl. zuſ.geleſener Ährenbüſchel zu* ſingan *in ſr eigtl. Bdtg ſammeln.*
ſängel *mhd. ſtM. Sänger, in* ſüezſängel, *ſ.* ſengel.
ſangen *mhd. ſchwV. ſ.* ſangôn.
ſangheri *ahd. ſtM. ſ.* ſangari.
[ſangjan, ſankjan], ſengan, ſenkan (*in* pi—) *ahd., mhd.* ſengen *ſchwV. machen daß etwas einen ſingenden kniſternden Ton von ſich gibt, ſengen, verſengen, anbrennen, Brand ſtiften. Cauſ. zu* ſingan (*in der letzten Bdtg*).
ſangeuten *F. u.* ſangeutënna *ſtF1 Göttin des Geſangs, Muſa.*
ſangleih, ſangleich, ſancleih *ahd. ſtMN. canticum, carmen, chorus, Geſang* (*u. Tanz*) *zum Saitenſpiel.*
ſanglîh *ahd. Adj. muſicaliſch.*
ſangmeiſter *ahd., mhd.* ſancmeiſter *ſtM. Geſanglehrer u. Vorſänger in den Klöſtern, cantor.*
ſangolîh *ahd. aller u. jeder Sang, jedes Muſikſtück.*
ſangôn *ahd.* (*in* hôhſangôn, huge—, ſalm—, wunni—), *mhd.* ſangen *ſchwV. ſingen.*
ſanich *md. Adj. ſahnig, dick wie Milchrahm. Zu* ſane.
ſanc *aſ. ahd. mhd. PrätSg. zu* ſincan.
ſanc *ahd. mhd. PrätSg. zu* ſingan.
ſanc, ſank, ſanch *ahd. mhd. ſtMN. ſ.* ſang.
ſancgeziuge, ſanchgezeug *mhd. ſtN. Muſikinſtrument.*
ſanchûs *ahd. ſtN. eccleſia.*
ſanchjan, ſenchan, ſenkan, ſenchen, ſenken (*Prät.* ſankta), *mhd.* ſenchen, ſenken (*Prät.* ſancte, *Part.* geſenket), *aſ.* ſenkjan (*in* biſenkjan, *Prät.* biſenkida),

g. ſaggqjan ſchwV. ſinken machen, ſenken, niederlaſſen, einſenken. Cauſ. zu ſincan.
ſancleih ahd. ſtMN. ſ. ſaugleih
ſancmeiſter mhd. ſtM. ſ. ſangmeiſter.
ſancſchûle md. ſtF. Geſangſchule, Geſangunterricht.
ſancſuozi ahd. Adj. canorus, melodiſch.
ſancte, ſante, ſant, ſente, ſent mhd. vor Npr. der heilige, die heilige: aus lat. ſanctus, ſancta.
ſancwiſe mhd. ſtF. Geſangweiſe, Melodie: Geſangſtück, nur für den Geſang beſtimmtes Lied
ſanne, ſann mhd. Adv: Wolk. 106, 9. 7 ſpötlichen ſann ſô knieten ſi für in zum Spott Geſichter ſchneidend. Aus dem Lat.: lat. ſanna ſpottende Grimaſſe, ſannio Grimaſſenſchneider, Hanswurſt, ſubſannâre mit ſpöttiſchen Geberden verhöhnen.
ſâno af. Adv. ſ. ſâna.
ſant (Gen. ſantes), mhd. ſant (Gen. ſandes) ſtMN. Sand, arena, ſabulum, beſ. Uferſand; Ufer; ſandige Fläche, ebener Boden wo gekämpft od. turniert wird. Aſ. ſand ſtMN., agſ. ſand, an. ſandr ſtM. Gram. 2, 232. 3, 379. GermTh. ſanda: nach Fick³ 3, 319 a. ſamda u. m. Crt.³ 648 zu vgl. gr. ἄμαθος Sand.
Sant mhd. ſtM. Npr Gegend in Baiern von Neumarkt, Roth, Pleinfeld, Weiſſenburg bis gegen Nürnberg.
ſant mhd. Adv. Präp. ſ. ſamant.
ſanta ahd. (Kero) ſtF1 Meſſe. miſſa (wörtl. Überſtzg deſs.): md. ſande ſtF. Sendung, geſendete Gabe. Zu ſandjan.
ſantan ahd. ſchwV. ſ. ſandjan.
ſantbrief mhd. ſtM. Sendſchreiben.
ſante, ſant mhd. vor Npr. ſ. ſancte.
ſantunga ahd. ſtF1 Sendung.
ſâo ahd. ſchwM. ſ. ſâjo.
ſapan ahd. ſtM. ſ. ſaban.
ſapfir mhd. ſtM. ſ. ſaffir.
ſaph, ſaf (Gen. ſaphes, ſaffes) ahd., mhd. ſaf (Gen ſaffes). ſpäter ſapht, ſaft ſtN. humor ſub cortice, Saft, innere Flüſſigkeit der Pflanzen, die Saftgefäße enthaltende innere Rinde; innere Flüſſigkeit, Blut, Trähnen. Agſ. nld. ſap ſtN. Aus lat. ſapa dick eingekochter Moſt, Moſtſaft.
ſaphir mhd. ſtM. ſ. ſaffir.
ſaphiriſch mhd. Adj. ſ. v. a. ſaffiric.
ſapo ahd. ſchwM. ſ. ſaban.
ſapon ahd. ſtM. ſ. ſaban.
ſappen mhd. ſchwV. plump u. ſchwerfällig einhergehn, tappen: erwiſchen, erhaſchen, ertappen.
ſâr ahd., mhd. ſâ Zeitadv. alsbald, ſogleich, gleich darauf, ſodann; relat. (Conj.) ſâr u. ſâr ſô ſogleich wie, ſobald als. S. ſâre, ſârêo; ſân, ſâna.

ſarafî ahd F. ſ. ſarſî.
Saraipta g. Ortsn. Σάρεπτα.
ſarapho ahd. Adv. ſ. ſarſo.
ſarbale mhd. ſtM2 lederner Sack worin der Harniſch aufbewahrt wird.
ſarbant mhd. ſtN. ſ. ſerpant.
ſarderîn mhd. ſtM. ein Edelſtein.
ſardin mhd. ſtM. ein Edelſtein.
ſardius mhd. M. ein Edelſtein, Sarder, Carneol: mlat ſardus, ſardis, lat. ſarda (weil zuerſt bei Sardes in Lydien gefunden).
ſardonix, ſardonis mhd. M. Sardonix, weißgeſtreifter Carneol: lat. ſardonix, gr. σαρδόνυξ d. i wie ein Nagel an der Hand ausſehender Sarder S. d. vor.
ſâre ahd. Adv. ſ. v. a. ſâr.
ſârîo, ſario ahd., amhd. ſârie, ſâri Adv. verſt. ſâr.
ſarewëre mhd. ſtN. was zur Rüſtung gehört, Rüſtungsſtück.
ſarf, ſarph, ſarpf ahd., mhd. ſarf, ſarph, u. ahd. ſarphi, ſarpfi, mhd. ſerphe, ſerpfe Adj. ſcharf, rauh, acer, aſper, ſcaber, acerbus, auſterus, ſeverus, wild, grauſam, ſaevus, dirus. Graff 6, 278 ff. Davon die folg. HdTh. ſarfa u. ſarfja; a. vorgerm. ſarpa? Nach Kuhn 2, 129 Crt.³ 248 Nr 332 Mikl. 877 CrsBtr. 32 Ntr. 70 JSchmidt Voc. 1, 30 zu vgl. aſlav. ſürpü M., ruß. ſerpŭ, bulg. ſurp, ſerb ſrp, lauſ. ſerp, poln. ſierp Sichel, lat. ſarpere beſchneiden, ſchneiteln (Weinſtöcke), gr ἅρπη Sichel. GSpr. 302 SchlKſl 121 Kuhn 1, 22 fg. S ſcarf.
ſarfi, ſarphi, ſarafi, ſerfi, ſerphin, ahd. F. aſperitas, auſteritas, ſeveritas, ſaevitas, ſaevitia.
ſarfida, ſarphida ahd. ſtF1 acerbitas
ſarfiſôn, ſarphiſôn, ſarfeſôn, ſerfiſôn ahd. ſchwV. ſaevire.
[ſarfjan], ſerfan, ſerfen (Prät. ſarfta) ahd. ſchwV. exaſperare.
ſarfo, ſarapho ahd. Adv. acide.
ſarge mhd. F. ſ. ſerge.
ſarh ahd. ſtM. ſ. ſarc.
ſarhſerîne ahd. ſtN. Sarg.
ſârio, ſârie, ſâri Adv. ſ. ſârêo.
ſarjant (--des) mhd. ſtM. Krieger zu Fuß; Knappe, Diener des Ritters. Aus frz. ſergeant, ital. ſergente, ſpan. ſargento Gerichtsdiener vom mlat. lat. ſerviens. DzWb. 1³, 380.
ſarc, ſarch, ſaruhc, ſarh (Pl. ſerchî) ahd., mhd. ſarc, ſarch ſtM2, ſarche ſchwF. Sarg, ſarcophagus, tumba, ſepulcrum. Mlat. ſarcha; davon afrz. ſarquel, ſarqueu, nfrz. cercueil Sarg DzWb. 2³, 247. Wol gek. a. lat. ſarcophagus, gr. σαρκοφάγος (eigtl. fleiſchverzehrend, wegen der raſchen Verweſung des Leichnams

in Särgen aus e. gew. Kalkſtein); wol nicht zu an. ſarkr ſtM. toga, tunica, induſium, dän. ſärk Frauenhemde.

ſarken, ſerken mhd. ſchwV. in den Sarg legen. Vom vor.

ſarcſtein, ſarkeſtein, ſarkesſtein mhd. ſtM. ſteinernes Grab, Steingruſt, Steinſarg.

ſarling ahd. ſtM1 miles. Vom folg.

ſaro (Gen. [ſarawes], Pl. ſaro) ahd., mhd. ſar nur in Zuſſetzgen ſtN. Rüſtung. Agſ. ſearo dasſ. auch Liſt, Kunſt, Sorgfalt Grein 2, 434; g. ſarv ſtN1 nur im Pl. ſarva ὅπλα, πανοπλία Röm. 13, 12 Eph. 6, 11. 13. Gram. 2, 188. 474. 3, 446. Aus dem Deutſchen (Altniederfränkiſchen) wallon. ſaro der kurze blaue Kittel od. die Blouſe der Arbeiter. GermTh. ſarva. Nach Fick[3] 1, 228 eigtl. Schutzwaffe u. zu vgl. lat. ſervâre bewahren, hüten, zend. haurva Adj. beſchützend, har beſchützen (Juſti 312. 321); wol lieber m. Bugge bei Kuhn 20, 32 fg. zu Wz. ſar knüpfen, lat. ſerere, gr. εἴρειν dasſ. (ſ. Crt.[3] 330 Nr 518), alſo eigtl. Verknüpftes, durch Verknüpfung od. Verſchlingung Gefertigtes, zunächſt den Panzer meinend, wie lat. ſertae loricae. S. auch an. ſörvi, Sörli.

ſarph, ſarpf ahd. mhd., ahd. ſarphi, ſarpfi Adj. ſ. ſarf.

ſarphî ahd. F. ſ. ſarfî.

ſarphida ahd. ſtF. ſ. ſarfida.

ſarphiſôn ahd. ſchwV. ſ. ſarfiſôn.

ſarphſitîgî ahd. F. wildes Weſen, rauhe Art ſich zu äußern u. zu benehmen.

Sarrazîn, Sarracîn, Sarrizîn, Sarazein, Saraccin, Saraſein, Saracêne mhd. Volksn. Sarazene; Heide: frz. Sarraſin, mlat. Saracenus a. arab. ſcharakŷn Morgenländer.

ſarrazînen mhd. ſchwV. ſarazeniſch ſein. Vom vor.

ſarrazîneſch mhd. Adj. ſarazeniſch. Von Sarrazîn.

ſarrinc (—ges) mhd. ſtM. Ring der Rüſtung, Panzerring. S. harnaſchrinc.

ſarroc, ſarroch ahd. mhd. ſtM. paludamentum, Kriegsrock, Feldrock, Feldmantel. Dazu die part. Bildg giſarrocchôt paludatus.

ſarrote mhd. ſchwF. ſ. ſcharrote.

ſaruhc ahd. ſtM. ſ. ſarc.

ſarv g. ſtN1 ſ. ſaro.

ſarwât mhd. ſtF2 Rüſtung.

ſarwe mhd. ſtF. Rüſtung.

ſarwürke, ſpäter entſt. ſalwürke mhd. ſchwM. Verfertiger von Rüſtungen, Panzermacher. Schm. 3, 278.

Sarz (Pl. Serzî) ſtM2 und Serzo ahd., mhd. Serze ſchwM. Araber. S. Sarrazîn.

ſarziſc, ſarciſc, ſerziſc, ſerciſc ahd. Adj. arabicus. Vom vor.

ſas md. ſtN. ſ. ſahs.

Saſſe md. nd. ſchwM. ſ. Sahſo.

ſat g. aſ. Prät. zu ſitan, ſittjan.

ſat ahd. mhd., aſ. ſad, g. ſaths, ſads Adj. ſatt, geſättigt, voll, m. Gen. Dazu g. ſôth m. ſôthjan. Vgl. lit. ſotùs ſättigend, leicht ſatt zu machen, ſótinti ſättigen; aſlav. ſytŭ ſatt, ſytĭ F. Sattheit, ſytoſtĭ Sättigung Mikl. 968; lat. ſat, ſatis Adv. genug, ſatur ſatt, ſatiâre ſättigen. Pott[2] 2, 1, 853.

ſat mhd. Adv. ſatt, zur Genüge.

ſât ahd. (Gen. ſâti) mhd. (Gen. ſâte, ſæte) ſtF2 ſatio, Säen, Ausſäen; aufgegangenes Ausgeſätes, Saat, Saatfeld; Nachkommen. Aſ. ſâd ſtN. (Hel. 2443 M.) Saat; agſ. ſæd ſtN. Same, Saat, Nachkommen, Wachstum Grein 2. 394, engl. ſeed; afriſ. ſêd, nordfriſ. ſeed, nfriſ. ſied Richth. 1002; an. ſâdh ſtN. Saatgetreide Vigf. 516; g. ſêths, ſêds (ſeiths) ſtF2 in manaſêths. GermTh. ſâdi. Zu ſâjan.

[ſata] ahd., mhd. ſate ſtF1 Sattheit, Sättigung. JGr. Reinh. 347. 1519.

ſatal ahd. ſtM. ſ. ſatul.

ſatalâ, ſatilâ ahd. ſchwF. ein Trockenfruchtmaß, ſatum, unum et dimidium modium. Graff 6, 166. Nicht ſâtil N. mit Gram. 3, 459. Mit ſatta a. bibl.-lat. mlat. ſatum, bibl.-gr. σάτον, vom aram. ſâtâ.

ſatalgiſcirri, ſatalkiſcirri ahd., mhd. ſatelgeſchirre ſtN. jumentorum cingula, Sattelzeug.

ſatalôn, ſatilôn ahd., mhd. ſatelen, ſatteln ſchwV. ſatteln; Part. Prät. geſattelt im Sattel ſitzend. Agſ. ſadljan, an. ſödhla ſatteln. Zu ſatul.

ſatalros ahd. ſtN. ſ. ſatulros.

ſatan, ſatân mhd. ſtM. Satan. S. d. folg.

ſatanas u. ſatana ſchwM. g., aſ. ſatanâs, ahd. ſatanâs, ſatanâʒ (Gen. ſatanâſes, Acc. Sg. ſatanâſan, Nom. Pl. ſatanâſâ), mhd. ſatanâs, ſatanât ſtM. Satan: lat. ſatanas, bibl.-gr. σατανᾶς v. hebr. ſâtân Feind, Nachſteller.

ſate mhd. ſtF. ſ. ſata.

ſateheit mhd. ſtF. ſ. ſatiheit.

ſateins g. ſtF2 Setzung, in af—, ga—, us—. Von ſatjan.

ſatel mhd. ſtM. ſ. ſatul.

ſatelackes mhd. ſtF. bipennis.

ſatelbogo, —pogo ahd., mhd. ſatelboge ſchwM. Sattelbogen, der in die Höhe gebogene Teil des Sattels, der vordere (vorderſatelboge antella) u. der hintere (hinterſatelboge poſtella).

ſateldecke mhd. ſtſchwF. Satteldecke.

ſatelen mhd. ſchwV. ſ. ſatalôn.

ſateler mhd. ſtM. Sattler.

ſatelgadem mhd. ſtN. Sattelladen, Laden wo Sättel zu kaufen ſind.

ſatelgêre *mhd. ſchwM. Satteltaſche.*
ſatelgereite *mhd. ſtN. Sattelzeug.*
ſatelgeſchirre *mhd. ſtN. ſ.* ſatalgiſcirri.
ſatelkleit *mhd. ſtN. Satteldecke, Sattelzeug*
ſatelknëht *mhd. ſtM. Sattelknecht, Reitknecht.*
ſatelküſſe *mhd. ſtN. Sattelkiſſen, ſubſellium.*
ſatellari *ahd. ſtM. ſ.* ſatilari.
ſatellin *mhd. ſtN. kleiner Sattel. Demin. zu* ſatel.
ſatelros *ahd. mhd. ſtN. ſ.* ſatulros
ſatelſchëlle *mhd. ſchwF. Schelle am Sattel S.* ſcëllâ.
ſateltaſche *mhd. ſchwF. Satteltaſche.*
ſatelwëre *mhd. ſtN. Sattelarbeit, Sattlerarbeit.*
ſaten *mhd. ſchwV. ſ.* ſatôn.
ſatheit *mhd. ſtF. ſ.* ſatiheit.
ſaths *g. Adj. ſ.* ſat.
|ſati], ſetî *ahd., mhd.* ſete, ſette *F. Sattheit, Sätte, Sättigung.*
ſatiheit *ahd., mhd.* ſateheit, ſatheit *ſtF2 Sattheit.*
ſatil *ahd. ſtM. ſ.* ſatul.
ſatilâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſatalâ.
ſatilari, ſatellari *ahd., mhd.* ſatler *ſtM. ſellarius, ſellator, Sattler.*
ſatilôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſatalôn.
ſatilros *ahd. ſtN. ſ.* ſatulros.
ſatin *mhd. ſtM. ein Seidenſtoff: frz.* ſatin
ſatjan *g., aſ.* ſettjan, ſettëan, ſettjen (*Prät.* ſatta), *ahd.* [ſazjan], ſazzan, ſacen, ſetzan, ſezzan, ſezan, ſezzen, ſezen (*Prät.* ſazta, ſetzida, ſezzita, *Part.* caſazzit, caſacit, caſezzit, geſezzet, keſazt), *mhd.* ſezzen, ſetzen (*Prät.* ſazte, ſaſte, ſatte, ſate, *Part.* geſetzet, geſetzt, geſazt, geſaſt, geſat) *ſchwV. ſetzen, ſtellen, legen, τιθέναι, ponere,* ſ. in *verſetzen, bringen in.* ſ. in, an, ûf *beruhen laſſen auf, ſuchen und finden in.* ſ. für *betrachten als,* ſ. ze wer *refl. m. Dat. ſich zur Wehr ſetzen gegen,* für ſ. *m. refl. Dat. ins Auge faßen,* ûf ſ. *ausſetzen, unterbrechen, aufgeben; Bäume ſetzen, pflanzen, φυτεύειν* (*g.* niujaſatiths *νεόφυτος, neugepflanzt, neubekehrt*)*; ſchriftlich aufſetzen* (*auch* ûf ſ.)*, herſetzen, hinſchreiben, ſprachlich gebrauchen; einſetzen beim Spiele* (*auch* ûf ſ.)*; als Pfand ſetzen, verſetzen; einſetzen in ein Amt, anſtellen als* ze (*auch* ûf ſ.)*; einrichten, beſtellen, beſtimmen, feſtſetzen, verordnen, anordnen, ſtatuere, inſtituere, conſtituere* (*auch* ûf ſ.)*; künſtleriſch feſtſtellen u. geſtalten; niederlaßen, herunterlaßen, einziehen* (*Segel*)*. Cauſ. zu* ſitan. *Vgl. gr. ἕζομαι ich ſetze mich u. ἕδομαι.*
ſaterâ *ahd. Adj. geſättigt grau, dunkelgrau.*

ſâtkrâ *mhd. ſtF., Pl. ſchw. Saatkrähe.*
ſatôn, ſattôn *ahd., mhd.* ſaten, ſatten *ſchwV. ſättigen, m. Gen. od.* mit; *md. in derſ. Bdtg auch* ſeten *d. i. ahd.* [ſatjan]; *mhd. intr.* ſaten *ſatt ſein od. werden.*
ſatrôt *mhd. Adj. rubicundus, geſättigt rot, dunkelrot.*
ſatta *ahd., mhd.* ſatte *F. Art Korb für Speiſen. Nhd. ldſchftl.* ſatte *Milchnapf S.* ſatalâ.
ſatta *aſ. Prät. v.* ſettjan
ſatteln *mhd. ſchwV. ſ.* ſatalôn.
ſattôn *ahd., mhd.* ſatten *ſchwV. ſ.* ſatôn.
ſatul, ſatol, ſatal, ſatel, ſatil *ahd., mhd.* ſatel (*Pl.* ſetele, ſetle) *ſtM. Sattel. Agſ.* ſadul, *an.* ſödhull (*Pl.* ſödhlar) *ſtM. dasſ. Dazu* ſatalôn. *Wegen des hd.* t *nd.* d *nicht zu ahd.* ſizzan *g.* ſitan, *ſond. ein Lehnwort, wol mit einer beſtimmten neuen Sattelart aber ſchon ſehr frühe eingeführt.*
ſatulros, ſatal—, ſatil—, ſatel— *ahd., mhd* ſatelros *ſtM. Sattelroſs, ſellarius.*
ſatunge *mhd., md.* ſetunge *mhd. ſtF. Sättigung.*
ſatz *mhd. ſtM. ſ.* ſaz.
ſatzunge, ſatzung *mhd. ſtF. Setzung; Pfandſetzung, Verpfändung; wucheriſches Leihen auf Pfänder; Feſtſetzung, Verordnung, geſetzliche Beſtimmung; Übereinkunft, Vertrag. Zu* ſatjan, ſitan.
ſazunger *mhd. ſtM. der auf Pfänder ausleiht. Vom vor.*
Saudauma *g. Ortsn. Σόδομα.*
Saudaumeis *g. Volksn.* (*nur im Pl. Gen.* Saudaumjê, *Dat.* Saudaumjam *und* Saudaumim) *ſtM1 u. 2 Sodomiter, Σόδομος.*
ſauf *ahd. Subſt. ſ.* ſûf.
ſaugan *ahd. ſchwV. ſ.* ſougjan.
ſaúhts *g. ſtF2 ſ.* ſuht.
ſauil *g. ſtN1 Sonne. An* ſôl (*Gen.* ſôlar) *ſtF., ſchwed. dän.* ſol *F. dasſ. Vgl. lit.* ſáulė; *aſlav.* ſlŭnice, *böhm.* ſlunce, *kelt. ir.* ſol, ſul, *welſch* haul: *lat.* ſôl; *gr. att. ἥλιος, altion. ἠέλιος, kret. ἀβέλιος a. e.* [*σαϝέλιος*]?, *zend.* hvare; *ſkr.* Sûrjas *Gott des Lichts, ved.* ſvar *Licht, Himmel. GSpr. 301. Kuhn 2, 134. 4, 350 ff. S.* ſunna.
Saulaumôn (*Gen.* Saulaumônis) *g. Npr. Salomo: gr. Σολομών.*
ſauleins *g. ſtF2 in* bi—, *ſ.* ſauljan.
ſaulen *mhd. ſchwV. ſich wie Saulus betragen. S.* widerpaulen.
ſauljan *g. ſchwV. in* biſauljan *μιαίνειν, beflecken;* biſauleins *ſtF2 μολυσμός, Befleckung;* biſaulnan *ſtſchwV.* (*P. 96*) *μιαίνεσθαι, befleckt werden. Zu* ſalo, *Th.* ſalva: *Dietr. bei Hpt 5, 232.*
ſauls *g. ſtF2 στύλος, Säule. Th.* ſauli. *S.* ſûl.

ſaum *ahd. mhd. ſtM. ſ.* ſoum.
ſaumâri *ahd. ſtM. ſ.* ſoumâri.
[ſaunjan] *g. ſchwV. ſ.* ſônjan.
Saûr *g. ſtM2 ſ.* Sŷr.
Saúra *g. ſtF1 ſ.* Syrin.
Saúrini ſynikiſka *g. Marc. 7, 26 phöniziſche Syrerin, Weib aus Syrophönizien,* Συροφοίνισσα. *S. Uppſtröm Dec. fol. red. 100.*
ſaúrga *g. ſtF1 ſ.* ſorga.
ſaúrgan *g. ſchwV3 ſ.* ſorgên.
ſaurr *an. ſtM. ſ.* ſôrên.
ſautha *g. ſtF1 ſ.* λόγος, *Grund: 1 Cor. 15, 2* in hvô ſauthô τίνι λόγῳ. *It. cod. Clar. qua ratione, auf welche Weiſe.*
ſauths *g. ſtM2 (AccSg.* ſauth *und* ſaud, *DatPl.* ſaudim *Marc. 12, 33)* θυσία, ὁλοκαύτωμα, *Opfer. GermTh.* ſaudi. *Nach Gram. 2, 21 Nr 244 eigtl. victima cocta vel combuſta u. zu g.* [ſiuthan] *ahd.* ſiodan; *vielm. Th.* ſau-di *a. vorgerm.* ſau-ti *eigtl. wol Ausgießung, Libation u. m. Mg Spr. 154 zu vgl. ſkr.* ſávanam *Opfer, zu* ſu, *Präſ.* ſunômi *ausgießen, Opferſpende darbringen. S.* ſôna.
ſâwen *ahd. ſchwV. ſ.* ſâjan.
Saxnôt *aſ. (Lb. 7) ſtM. Name eines heidniſchen deutſchen Gottes, des Kriegsgottes: eigtl. Schwertgenoß, zu* ſahs. *Agſ.* Saxneát. *Myth.*[2] *184.*
ſaȥ *ahd. mhd. Prät. zu* ſizzan, ſitzen, *ſ.* ſitan.
ſaȥ *ahd. (in* urſaȥ, hliodarſaȥ), *mhd.* **ſaȥ** *ſtM. Sitz; Verhältnis, Art u. Weiſe. Zu* ſitan.
ſaz, ſatz *(Gen.* ſatzes, *Pl.* ſetze, ſätze) *mhd. ſtM2 Ort wo etwas ſitzt oder liegt; Art u. Weiſe wie etwas ſitzt oder liegt, Lage, Stellung; Einſatz beim Spiele; was als Pfand geſetzt iſt; ſprachlicher Ausdruck; Einrichtung; Feſtſtellung, Verordnung; Vertrag, Vergleich; Vorſatz, Entſchluß; Satz, Sprung (ſ. Demin.* ſetzli). *Zu* ſitan.
ſâȥa *ahd. als zweiter Teil von Ortsnamen, mhd.* **ſâȥe** *ſtF1, zuw. ſchwF. Sitz; Wohnſitz; Raſtort; Verſteck, Hinterhalt, Lauer; Belagerung; Lage, Stellung; Lebensweiſe, Stand; Art u. Weiſe; Einrichtung, Beſtimmung, Regel; Verhältnis, Maß. Zu* ſitan.
ſâzehant *mhd. d. i.* ſâ zehant.
ſâȥen *mhd. ſchwV. einen Wohnſitz anweiſen; feſtſetzen, einrichten, anordnen, fertig machen. Agſ.* ſætan, *auch* ſætjan *inſidiari, nachſtellen Grein 2, 397; an.* ſæta *nachſtellen, auf einen lauern, etwas ins Werk ſetzen gegen einen, einem etwas beizubringen ſuchen, ausgeſetzt ſein, etwas von einem erhalten Möb. 355. Zu* ſâȥa.
ſâzeſtunt *mhd. d. i.* ſâ zeſtunt.
[ſâȥjo], ſâȥo *ahd., mhd.* **ſâȥe**, **ſæȥe**, *ſchwM. in Zuſſetzgen der wo ſitzt, ſeinen Wohnſitz hat. Agſ.* ſæta, ſêta *dasſ. in* burhſæta, landſêta *Grein 2, 397. Th.* ſâtjan. *Zu* ſitan.
ſazt *md. (Hesler) ſtM.? Setzen, Stellung.*
ſazzan *ahd. ſchwV. ſ.* ſatjan.
sbâbſtes *mhd. d. i.* dës bâbſtes.
ſbrëhhan, **ſbrëhchan**, **ſbrëchan** *ahd. ſtV. d. i.* ſprëhhan.
ſe *aſ. Pron. Art. zuw. im Hel. C:* ſe kuning, ſe biſcop, ſe guodo. *Agſ.* ſe, ſeó *der, die Grein 2, 416 ff. S.* ſa.
ſe *mhd. Pron. enclit. für* ſi, ſie. *P. 57.*
ſê *ahd. aſ. mhd. ſtM., md. ſtF. ſ.* ſêu.
ſê, ſee *ahd., mhd.* ſê, *u. ahd.* **ſênu**, ſehenu, **ſêno**, ſêno nu, *Will.* ſino, *und* **ſêgi**, ſee gi, *md.* **ſêh** *Interj. ecce, en, ſieh, ſieh da; da, nun. G.* **ſai** ἰδού, ἴδε, ἴδετε, νῦν; ſai nu ἄρα οὖν. *Zu* ſëhan, ſaſhvan, *apoc. Imp.? Gram. 1*[3], *93. 2, 247.*
ſêbarke *md. ſchwF. Seeſchiff.*
ſebho *aſ. ſchwM. Sinn, Geiſt. Agſ.* ſefa.
ſebjan, **ſefjan** *(d. i.* ſabjan, ſafjan) *in* int—, in— *ahd., mhd.* **ſeben** *in* ent—, en—, be—, *aſ.* **ſebbjan** *in* aſ—, an—, *g.* [ſafjan] *ſtVabl4 m. ſchwPräſ. P. 96 mit den Sinnen wahrnehmen, bemerken. Vgl. lat.* ſapere *ſchmecken,* ſapor *Geſchmack, gr.* σαφής *wahrnehmbar,* σοφός *weiſe. S.* ſaph.
ſêblat *mhd. ſtN. Blatt einer Seepflanze.*
ſêbluome *mhd. ſchwMF. Seeblume.*
ſëdal, ſëdhal, ſëthal, ſëdil, ſëdel *ahd., mhd.* **ſëdel** *ſtNM. Sitz, Seßel, ſedes, ſedile, thronus; Sitz an der Speiſetafel,* ze ſëdele gân *zu Tiſche gehn; Sitz auf dem Pferde, Sattel; Raſtort, beſ. auch der untergehnden Sonne* (zi ſëdala gangan, ze ſëdele gân *untergehn); Wohnſitz, Reſidenz. Aſ.* ſëdal *oder* ſëdel *Hel. (nur im Dat.* ſëdle) *von der untergehnden Sonne, Bſ.* ſëthal *(nur im Gen. Pl.* ſëthlô) *Sitzen, Art des Sitzens. Aus lat.* ſedîle.
ſëdalkang, —canc, ſëdelgang *ahd. ſtM. occaſus.*
ſëdalo, ſëdhalo, ſëthalo *ahd. (in* **gi**—, ein—, umpi—, wôſtan—), *mhd.* **ſëdele** *in* geſëdele) *ſchwM. der wo ſitzt oder ſeinen Wohnſitz hat.*
ſëdel *aſ. ahd. mhd. ſtNM. ſ.* ſëdal.
ſëdel *mhd. Adj. in* heimſëdel.
ſëdelburc *mhd. ſtF2 Reſidenzſchloß.*
ſëdelen *mhd. ſchwV. ſich ſetzen; tr. einen ſich ſetzen laßen, ihm Sitz od. Lager anweiſen. Von* ſëdal. *S.* ſidaljan.
ſëdelhaft *mhd. Adj. ſ.* ſëdilhaft.
ſëdelhof *mhd. ſtM. ſ.* ſëdilhof.
ſëdeltrôn *mhd. ſtM. Thron.*
ſëdelunge *mhd. ſtF. Aufſtellung, Wohnung.*
ſëder *md. Adv. ſ.* ſîdôr.
ſëdhal *ahd. ſtN. ſ.* ſëdal.

ſëdilhaft ahd., mhd. **ſëdelhaft** Adj. ſeßhaft, anſäßig.

ſëdilhof ahd., mhd. **ſëdelhof** ſtM. Herrenhof, Herrenſitz.

ſeffen mhd. ſchwV. ſ. ſaffen.

ſeffic md. Adj. ſ. ſaftig.

ſevina ahd. F. u. zſgſ. ahd. **ſeviboum**, mhd. **ſevenboum** ſtM. Sebenbaum: lat. arbor Sabîna.

ſêfogil ahd. ſtM1 avis ſtagnenſis.

ſëg aſ. PrätSg. zu ſigan.

ſega, ſege ſtſchwF. ſ. ſaga.

ſëgal, ſëgil, ſëgel, ſëcal, ſëkel ahd., mhd. **ſëgel** ſtM1 Segel. Aſ. ſëgel ſtN., agſ. ſëgel ſtNM., an. ſëgl ſtN., dän. ſeil daſſ.; an. ſigla ſchwF. Maſt. Davon afrz. ſigle Segel. DzWb. 1³, 383. Dazu ſigelen. Nach Wack. Umdtſch. 15 u. Wb. 256 entlehnt a. lat. ſagulum Kriegsmantel; nach Fick² 891 zu gr. ἔχω, ſkr. ſah, ig. ſagh halten, bewältigen (ſ. ſigu) wie lat. vêlum a. vexlum von vagh (ſ. wëgan).

ſegan ahd ſchwV. ſ. ſagên.

ſëgan, ſëgen, ſëgin ahd., mhd. **ſëgen**, md. zſgz. ſein ſtM1, md. auch ſëgene, ſeine F. Segen, Segnung durch Gebärde (Zeichen des Kreuzes) oder Worte, benedictio, dedicatio, Weihe, Segenswunſch, Gebet; Segensſpruch, Segensformel, kirchliche u. unkirchliche, feierliche Formel, Zauberſpruch, Zauberformel. Aus lat. ſignum.

ſëganôn, ſëgonôn, ſëgenôn, ſëginôn ahd., aſ. ſëgnôn, mhd. ſëginen, **ſëgenen**, ſëgen, auch zſgz. ſênen u. (beſ. md.) ſeinen ſchwV. ſegnen, das Zeichen des Kreuzes worüber machen, bekreuzen u. dabei den Segensſpruch od. Wunſch ſprechen, weihen, einweihen, einſegnen; Zeichen u. Spruch des Segens beim Abſchiede geben, verabſchieden.

ſëganſa, ſëgenſa, ſëginſa, ſëgeſna, ſëgiſna ahd., mhd. ſëganſe, **ſëgenſe**, ſëgens, ſeinſe, ſënſe, ſëgiſe ſtF1, gz einz. ſchwF. Senſe, falx, falcaſtrum. Aſ. (glArg.) ſegiſna ſtF. falx. Nhd. ſchweiz. ſägeſe, ſäges, ſegis F. daſſ. Stald. 2, 298; bair. ſegenſen, ſengſen, ſegens F. daſſ. Schm. 3, 213; nnd. ſeiſe, ſëſe BremWb. 4, 757; nnld. zeiſſen, zeis. Graff 6, 89. Gram. 2, 346. 3, 416. MhdWb. 2, 2, 241. MhdHWb. 2, 849. Weig. 2, 693. S. ſigdhr. ſëh, ſahs.

ſegari ahd. ſtM. ſ. ſagari.

ſëge mhd. ſtF. Senkung, Waſſerbett: Entechr. in Fdgr. 2, 127, 17 ſô ſaminent ſich dës meres wëge an ir êreron ſëge wider an ir alte ſtat. Zu ſigan.

ſêge md., mhd. ſæhe Conj. Prät. zu ſëhen.

ſëgebêre md. Adj. ſ. ſigebære.

ſëgel ahd. aſ. mhd. ſtN. ſ. ſëgal.

ſegelære mhd. ſtM. Schwätzer. Zu ſagên.

ſëgelboum mhd. ſtM. Segelſtange, Maſt.

ſëgelen mhd. ſchwV. ſ. ſigelen.

ſëgelvane mhd. ſchwM. Segeltuch, Segel.

ſëgelgerta ahd. ſtF1 Segelſtange.

ſëgelruota, —ruoda ahd. ſtF1 antenna. Agſ. ſëgelrôd ſtF.

ſëgelſeil mhd ſtN. ſ. ſëgilſeil.

ſëgelwëter mhd. ſtN. Segelwetter, Wetter bei dem ſich gut ſegeln läßt.

ſëgelwint mhd. ſtM. Segelwind, Wind der in die Segel bläſt, guter Fahrwind.

ſëgen ahd. mhd. ſtM., md. **ſëgene** F. ſ. ſëgan.

ſëgen mhd. ſchwV. ſ. ſëganôn.

ſegen mhd. md. ſchwV. ſ. ſagên.

ſegen mhd. ſchwV. ſ. ſagôn.

ſegena, ſegenna ahd., mhd. **ſegene, ſegen** ſtſchwF. ſ. ſegina.

ſëgener mhd ſtM. der Zauberſegen ſpricht, Zauberer.

ſëgenerîn mhd. F. die Zauberſegen ſpricht, Zauberin. Vom vor.

ſëgenôn, ſëgenen ſchwV. ſ. ſëganôn

ſëgenſa, ſëgenſe, ſëgens ſtF ſ. ſëganſa.

ſëgenunge mhd. ſtF. Segnung, das Segnen.

ſeger md. ſtM. ſ. ſagari.

ſëgeſna ahd. ſtF. ſ. ſëganſa.

ſegg (Pl. ſeggi) aſ. ſtM2 Mann. Agſ. ſecg (Pl. ſecgas) ſtM1 daſſ. Grein 420 fg.; an. ſeggr (Pl. ſeggir) ſtM1 daſſ. (nur dicht.) Egils. 689. Vigf. 518. GSpr. 757. GermTh. ſagja od. eigtl. ſahja? Bdtg eigtl. Schwertträger? S. ſecg, ſahs. Nach Gram. 2, 542 1³, 334 eigtl. nuncius u. ſ. v. a. ahd. ſago. Nach Aufrecht bei Kuhn 1, 357 fg. eigtl. der Starke, wie ſkr. ſiñhas (Name für den Löwen) zu ſah vermögen, ſ. ſigu.

ſeggjan, ſeggëan, ſeggen aſ. ſchwV. ſ. ſagên.

ſêgi ahd. Interj. ſ. ſê.

ſêgih guot (Georgsl. 9), **ſô êgih kuot** (geſchr. ſo égih kuót Notk. Ps. 82, 7) ahd., mhd. **ſêgich guot** (Bit. 8026) d. i. ſô êgi ih guot, ſô eige ich guot ſo habe ich Gutes, ſo möge mir Gutes zu Teil werden, utique: beteuernde Formel. Gram. 3, 243. Frau Avent. 13.

ſëgilſeil ahd., mhd. **ſëgelſeil** ſtN. Segeltau.

ſëgin ahd. ſtM. ſ. ſëgan.

ſegin md. ſchwV. ſ. ſagên.

ſegina aſ ſtF., ahd. **ſegina**, ſegena, ſegenna, mhd. **ſegene, ſegen** ſtſchwF. Fiſchernetz. Aus lat ſagêna, gr. σαγήνη.

ſëginen mhd. ſchwV. ſ. ſëganôn.

ſëginſa ahd. ſtF. ſ. ſëganſa.

ſëgiſe mhd. ſtF. ſ. ſëganſa.

ſëgiſna ahd. aſ. ſtF. ſ. ſëganſa.

ſegjan ahd. ſchwV. ſ. ſagên.
ſêgjan aſ. ſchwV. ſ. ſeigjan.
ſëgnôn, ſëgonôn ſchwV. ſ. ſëganôn.
ſegôn ahd. ſchwV. ſ. ſagôn.
ſëh, ſëch (nicht mit ê wie Gram 2, 346. 3, 415 GSpr. 409) ahd., mhd. ſëch ſtN. u. ſëche ſtF. Pflugmeßer, eiſerner Zinken vorn am Pflugbaume; Pflugſchar, vomer; Karſt, ligo. Graff 6, 89. MhdWb. 2, 2, 234. MhdHWb. 2, 841. Noch nhd. das ſech das Pflugmeßer das ſenkrecht im Baume des Pfluges vor der Pflugſchar befeſtigt iſt u. das Erdreich ſenkrecht zerſchneidet welches nachher die Pflugſchar unten abſticht u. aushebt Adlg² 4, 1. Weig. 2, 669. Wenn ein Lehnwort (wie ſihhila a. lat. secula), dann ahd. mit hh od. ch u. jedesfalls auch zu lat. secâre; wenn nicht entlehnt, dann g. [ſaíh] Th. ſiha mit normalem h aber geſchwächtem Stammvocal, wie ſolcher Vocal u. h zu g geſenkt in ſëganſa, ſigdhr, desgl. aber reiner Vocal in ſaga Säge: reiner St. ſah, der in ſahs u. ſahar, wozu auch noch ſuohâ. Vgl. dann lit. ſȳkis Hieb, Schlag; aſlav. ſěšti (Präſ. ſěką) ſchlagen, hauen, hacken, behauen, ſchlachten, ſěkati ſtechen, ſěknąti ſchneiden, ſěčĭ M. Schneiden, Schnitt, Hauen, Kampf, ſěča F. caedes, ſěkyra F. Beil, ſěčivo N. Beil, Schwert Mikl. 974. 971. 973, ſerb. ſjèkira Beil, Dem. ſjèkirica (daher entlehnt ungr. ſzekerce Beil beſ. der Zimmerleute), nſlov. ſekira, czech. ſekyra, lauſ. ſekera Beil, ſekere Breitbeil der Zimmerleute, poln. ſiekiera Axt, ſiek Hauen, Hacken, Metzeln, Hieb, ſiec hauen, hacken, ſchneiden, mähen; lat. ſîca, ſicîlis, ſicîlîre, ſecûris, secula, secâre ſ. bei ſahs.
ſêh md. Interj. ſ. ſê.
ſëha ahd., mhd. ſëhe ſchwſtF., amhd. einz. ſchwM. pupilla, Augapfel; Sehkraft, acies; Sehen, Blick, Schau. And. (gl Lipſ.) ſia (im AccSg. ſion) pupilla.
ſëhan, ſëhhan, ſëhen ahd., mhd. ſëhen, ſëhhen, ſëchen, md. zſgz. ſên, ſien, ſîn, andPſ. ſian (in ge—), aſ. ſëhan, ſëan, g. ſaíhvan ſtVabl2 tr. ſehen, mit dem Geſichtsſinne etwas wahrnehmen, erblicken; anſehen, beſehen; beſuchen. Intr. den Act des Sehens ausüben, ſehen, blicken, ſchauen; umbe ſëhen, widere ſ. (reſl.) ſich umſehen, zurückſehen, zeſamine ſ. einander anſehen, ſëhen an u. ze anſehen, ſ. ze Bezug haben auf, ſûre ſ. ſauer ſehen, verdrießlich drein blicken, leide od. liebe ſ. m. reſl. Dat. einen betrübenden oder freudigen Anblick haben; paſſ. ausſehen, einen Anblick gewähren; ſehen auf, Rückſicht nehmen auf, Acht haben auf, ſorgen für m. ze, an, g. in, ahd. aſ. m. Gen.; g. βλέπειν ἀπό, ſich hüten vor ſaúra. Dazu ſëha, ſiuns. Nach JGrimm GSpr. 409 Wack. Wb. 256 Aufrecht bei Kuhn 1, 352 ſëhan eigtl. nachgehn, nachfolgen, verfolgen u. zu vgl. lat. ſequi folgen, gr. ἕπεσθαι dasſ., über welche ſ. Crt.³ 420 Nr 621 (über das von Aufrecht dazu geſtellte alat. insecere ſ. ſagên, über die von Wack. dazu geſtellten lat. ecce, oculus, gr. ὄχος, ὄπωπα ſ. ougâ u. Crt.³ 423 Nr 627). Nach MgSpr. 155 zu vgl. altind. kakſh ſehen, erblicken, gewahren, kakſhê ich ſehe, das zunächſt aus einem volleren ſkakſh hervorgegangen ſei, zu dem wieder mit Einbuße des Ziſchlauts auch gr. παπταίνειν umherblicken gehöre. Nach Fick² 891 ³3, 315 ſëhan eigtl. ſichten (wie lat. cernere) u. mit St. ſah (in ſahs) secâre identiſch.
ſêhan aſ. ſchwſtV. ſ. ſâjan.
ſëhe mhd. ſchwſtF. ſchwM. ſ. ſëha.
ſeher ahd. d. i. ſêr Subſt.
ſëhhan, ſëhhen ſtV. ſ. ſëhan.
ſehhil ahd. ſtM. ſ. faccil.
ſëhs (ſl. ſëhſi ſëhſu) ahd., mhd. ſëhs (ſl. ſëhſe ſëhſiu), aſ. ſëhs (ſl. ſëhſi), afriſ. ſëx, agſ. ſix, ſiex, ſyx, an. ſëx, g. ſaíhs Num. card. ſechs. GermTh. ſihſi. Vgl. lit. ſzeſzì, F. ſzẽſzios, lett. ſeſchi, F. ſeſchas, aſlav. šestĭ (eigtl. Sechsheit, ſ. an. ſëtt), czech. šest, poln. ſześć; altir. ſé, kymr. chwech; lat. ſex; gr. ἕξ, dor. Ϝέξ; zend. khſhvas, nperſ. ſhaſh, buchar. kurd. ſheſh; ſkr. ſhaſh. Bopp Gl.³ 400 VglGram. § 311. Crt.³ 358 Nr 584. SchlCp.² 497 fg. S. dazu die folg. u. an. ſëtt.
ſëhseckot mhd. Adj. ſechseckig, ſexangularis.
ſëhsſtunt mhd. Adv. ſechsmal.
ſëhstere mhd. ſtM. ſ. ſëxtari.
ſëhſto, ſëxto u. ſëhto ahd., mhd. ſëhſte, ſëxte u. ſëhte, aſ. ſëhſto, afriſ. ſëxta, agſ. ſixta, an. ſëtti, g. ſaíhſta Num. ord. ſechſte. GermTh. ſihſtan. Vgl. lit. ſzẽſztas, F. ſzeſztà, lett. ſeſts, ſeſtáis, F. ſeſtá, apreuß. wuſchts, uſchts, aſlav. šestyj, czech. šestý, poln. ſzóſty; altir. ſeſſed, neuir. ſeiſeadh, kymr. chuechet; lat. ſextus; gr. ἕκτος; zend. khſtvô, F. khſtvî, N. khſtûm; ſkr. ſhaſhṭhás. Bopp Gl.³ 400 VglGram. § 322 fg. Crt.³ 358 Nr 584. SchlCp.² 509.
[ſëhszëhan], ſëhszëhen, ſëhszên, ſëhscên, ahd., mhd. ſëhszëhen, ſëhzëhen, ſëchzên, aſ. ſëstein, g. [ſaíhstaíhun] Num. card. ſechzehn.
[ſëhszëhanto], ſëhszêndo ahd., mhd. ſëhszëhende, ſëhzëhende, g. ſaíhſtataíhunda] Num. ord. ſechzehnte.
ſëhszug, ſëhzug, ſëhzog, ſëszoch, ſëzzoch ahd., mhd. ſëhzec, ſëhzic, aſ.

(*Hild. 52*) ſëhstic, *g.* **ſaihstigjus** *Num. card. ſechzig.*

[ſëhszugôſto], ſëxzugôſto, ſëhzugôſto, ſëhzigôſto *ahd.*, *mhd.* **[ſëhzegeſte]** *Num. ord. ſechzigſte.*

ſëhtári, ſëhtære, ſëhtere, ſëhter *ſtM ſ.* ſëxtari.

ſëhto *ahd.*, *mhd.* **ſëhte** *Num. ord. ſ.* ſëhſto.

ſëhunge *mhd. ſtF1 Schauen, Anſchauen, Betrachtung.*

ſei *g. F. des rel. Pron.*, *M.* izei.

ſei *mhd. M. od. F.? ein Wollenſtoff; mlat.* ſeia *ein Kleidungsſtück*, *ital.* ſaja, *ſpan. prov.* ſaya, *frz.* ſaie *F. u. ital.* ſajo, *ſpan.* ſayo *M. wollenes Oberkleid, auch der dazu gebräuchliche Stoff, aus lat.* ſaga (*Enn.*), *gew.* ſagum *Kriegsmantel, nach Varro de l. lat. 5, 167 ein galliſches Wort, altir.* ſai *Zeuß 1, 37. S.* ſeit. *DzWb. 1*[3], *363 fg.*

ſeid, ſeidh (*Pl.* ſeidir) *ahd. ſtN. laqueus, tendicula, decipula. Strick, Fallſtrick.*

ſeidhr *an. ſtM. ſ.* ſîdha.

Seidôna *g. ſtF1 Ortsn. Sidon: gr.* Σιδών.

Seidôneis *g. ſtM2 Pl. Volksn. Sidoner.*

ſeien *mhd. ſchwV. ſ.* ſâjan.

ſeif *md. PrätSg. zu* ſîfen.

ſeifâ, ſeife *ſchwF. ſ.* ſeiphâ.

ſeivar *ahd.*, *mhd.* **ſeifer** *ſtM1 ſpuma, Schaum, Geifer. Speichel. Nhd. mdartl. bair.* der ſaifer *Geifer. Speichel, Schaum aus dem Munde Schm 3, 203, tirol. kärnt.* ſâfer *dasſ. Schöpf 571 Lex. 230, ſchweiz.* ſeifer *dasſ. Stald. 2, 368; nnd.* ſêver, ſêwer, ſeiwer. ſawer *BremWb. 780 Schütze 4, 91 Dort 423 Dnl 191 Schamb. 189. S. d. folg.*

ſeifel *mhd. ſtM. Speichel. Mit d. vor. zu* ſîfen.

Seifrid *mhd. Npr. ſ.* Sigufrid.

ſeifſalba *ahd. F. migma.*

ſeigâ *ahd. ſchwF. in* tala—, *u. wol auch* [ſeigi], *woher mhd.* **ſeige** *ſtF. Sinken, Senkung; zielende Richtung die man einer Waffe gibt Triſt. 16022. Graff 6, 131. MhdWb. 2, 2, 268. Zu* ſîgan.

ſeigære *mhd. ſtM. Wage. Zu* ſîgan.

ſeige *mhd. ſtF. ſ.* ſeigâ.

ſeigel *mhd. ſtM. Stufe einer Treppe, Sproße einer Leiter. Zu* ſîgan.

ſeigen *mhd. ſchwV. ſ.* ſûjan.

ſeiger, ſaiger *mhd. Adj. langſam tröpfelnd, matt, marcidus; kahnig* (*v. ungeſchlagenem Weine*). *Zu* ſîgan.

ſeigern *mhd. ſchwV. wägend prüfen u. ausſortieren (Münzen). Zu* ſîgan.

ſeigi *in* ana— *ahd.*, *mhd.* **ſeige** *in* an— *Adj. Zu* ſîgan.

[ſeigjan], **ſeigan** *ahd.*, *mhd.* **ſeigen** *ſchwV. eine Richtung nach unten od. vorwärts geben, ſenken, neigen, ſchleudern, werfen; wägen, abwägen, viſieren, eichen; wägend prüfen, wägend wälen.* ûz ſ. *ausſuchen. Aſ.* ſêgjan (*nur im Part.* giſêgid) *ſenken. Cauſat. zu* ſîgan.

ſeiglih *ahd. Adj. languidulus.*

ſeich *ahd. mhd. ſtM. Urin, Harn. Graff 6, 134. MhdWb. 2, 2. 242. Schm. 3, 189. GermTh.* ſaika *od.* ſaiki. *Dazu* ſeichjan. *Eigtl. wol herablaufende od herabgelaufene Feuchtigkeit. Eines Stammes u. Lautſtandes m. an.* ſîk. *Mit Lautſtörung von der vorgerm. zur germ. Stufe* (k *für* h) *wol wegen Naſalverhältniſſe u. z. Specialiſierung der Bdtg. zu* ſîhan. *Vgl. aſlav.* ſicĭ *M. Harn*, ſĭcati (ſſca) *harnen Mikl. 969.*

ſeichen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* ſeichjan.

ſeichglas *mhd. ſtN. urinale.*

[ſeichjan], **ſeichan**, **ſeihhan**, ſeichen *ahd.*, *mhd.* **ſeichen** *mingere, urinare, harnen, piſſen Graff 6, 134 MhdWb. 2, 2, 242. Nhd. vulgär* ſeichen *Schm. 3, 189, md. auch* ſêchen; *rheinabwärts gegangen nr.* ſeycken *Teuth. 232, nld.* ſeycken *Kil. 582, nnld.* zeiken *dasſ. Von Haus aus ein hochd. Wort. Zu* ſeich.

ſeichtopf *mhd. ſtM. urinale, Piſstopf.*

ſeichwazzer *mhd. ſtN. urina.*

ſeil *ahd. mhd. ſtN. Seil, Strick, Feßel. Aſ.* ſêl, *agſ.* ſâl, *an.* ſeil, *g.* [ſail] *in* inſailjan. *GermTh.* ſaila. *Desſelben Stammes auch* ſilo, *Th.* ſilan. *Vgl. aſlav.* ſilo *N. Seil, Strick*, ſilŭku *M. dasſ. Mikl. 839. S.* ſimo.

ſeilen *mhd. ſchwV. mit Seilen verſehen, an ein Seil od. mit Seilen binden.* ûf ſ. *aufbinden; am Seile haben, durch ein Seil lenken. G.* **ſailjan** *in* inſailjan; *agſ.* ſælan, *afriſ.* ſêla *binden.*

ſeiler *mhd. ſtM. funifex, Seiler.*

ſeilganger *mhd. ſtM. Seiltänzer.*

ſeillîh *ahd. Adj. funalis.*

ſeim, ſaim *ahd*, *mhd.* **ſeim**, ſein *ſtM. Honigſeim. An.* hunangsſeimr. *GermTh.* ſaima. *Gewis nicht mit Wack. bei Haupt 6, 271 zu* ſîhan. *Nach Fick*[3] *3, 313 zu vgl. gr.* αἷμα *Blut.*

ſeimfuorig *ahd. Adj. Honigſeim führend, voll Honigſeim.*

ſeimîg *ahd. Adj. nectareus.*

ſein *mhd. ſtM. ſ.* ſeim.

ſein *md. ſchwV. ſ.* ſagên.

ſein *ſtM.*, **ſeine** *F. md. ſ.* ſëgan.

ſeinagairns *g. Adj.* φίλαυτος, *nach dem Seinigen begierig eigenſüchtig: 2 Tim. 3, 2 cod. A, als Gloſſe am Rande* ſeinaigairnei, *das erſte* ai *wegen der folgenden aus* a *verſchrieben.*

ſeine *mhd. Adj. langſam, träge; klein, nicht zureichend, zu kurz od. zu eng* (*von Kleidern*); *gering. Agſ.* ſæne *träge*, *an.* ſeinn *träge, langſam, ſpät*, *g.* [ſains] *in*

ſainjan. *Davon die folg. Aus gleichem Stamm mit* ſeithus *MgSpr.* 154.

ſeine *mhd. Adv. langſam; träge; beinahe nicht, kaum; iron. nicht. Vom vor.*

ſeinen *mhd. ſchwV. verzögern, aufſchieben, m. GenS. Ahd.* [ſeinjan]; *g.* ſainjan *βραδύνειν, ſäumen, ſich verſpäten. Zu* ſeine.

ſeinen *mhd. md. ſchwV. ſ.* ſëgenôn.

ſeinlich *mhd. Adj. langſam.*

ſeins *g. Pron. poſſ. ſ.* ſîn.

ſeinſe *mhd. ſtF. ſ.* ſëgenſa.

ſeiphâ, ſeifâ, ſeiffâ *ahd., mhd.* **ſeife** *ſchwF. Seife, das aus Talg u. Laugenſalz bereitete Waſchmittel; ahd. auch Harz Diut.* 2, 180^b. *Nnd.* ſepe *F. Seife Brem. Wb.* 4, 753 *fg. Schamb.* 190 *Dnrt* 422, *aholl.* ſeepe *Kil.* 581, *nnld.* zeep *F., agſ.* ſâpe, *altengl.* ſôpe, *engl.* ſoap, *isld.* ſâpa *ſchwF. Vigf.* 517, *ſchwed.* ſâpa *F., dän.* ſæbe *Seife. Lat.* ſâpo, -ônis *M. Seife, wovon it.* ſapone, *ſpan.* xabon, *port.* ſabao, *prov.* ſabo, *frz.* ſavon *dasſ.; kelt. welſch* ſebon, ſapo, *gael.* ſiabunn. *Nach Gram.* 1^3, 184 *das deutſche Wort wol eigtl. fremd, aus lat.* ſâpo. *Nach Plinius die Seife eine Erfindung der Gallier (vielm. wol der Germanen);* 27, 12, 51 *prodeſt et* ſapo; *Galliarum hoc inventum rutilandis capillis. fit ex* ſebo *et cinere, optimus fagino et caprino, duobus modis ſpiſſus ac liquidus, uterque apud Germanos majore in uſu viris quam feminis. Nach JGrimm bei Haupt* 7, 460 *fg. das lat.* ſâpo *etwan im 1. Jhdt am Rhein aufgenommen aus germ.* ſaipâ (*Gen.* ſaipôn), *u. dies zu germ.* [ſîpan, *Prät.* ſaip], *mhd.* ſîfen, *wozu auch* ſeivar *ſpuma, u. zu vgl. lat.* ſêbum *Talg (ſo auch Lottner bei Kuhn* 7, 188 *Nr* 123). *Nach Crs.* 1^2, 457 *lat.* ſâpo *mit* ſapa *eingekochter Moſt,* ſapium *Safttanne, Harztanne,* ſapinus *Harztanne, Harzſtück der Tanne,* ſêbum *Talg* (p *zu* b *erweicht*), *mit* p *aus* k *zu e. Wz.* ſak *ſaftig ſein, flüßig ſein.*

ſeiſt *mhd. zſgz. a.* ſageſt, *ſ.* ſagên.

ſeit (*Gen.* ſeites) *mhd. ſtM. ein Wollenſtoff: frz.* ſayette, *ſpan.* ſayete, *port.* ſaieta, ſaeta, *ital.* ſagetta, *Demin. v.* ſaja, *mlat.* ſagetum: *ſ.* ſei. *DzWb.* 1^3, 364.

ſeit *mhd. zſgz. a.* ſaget, *ſ.* ſagên.

ſeita *ahd. F. ſ.* ſeito.

ſeite *mhd. ſchwMF. ſ.* ſeito.

ſeite, ſeiten *mhd. zſgz. a.* ſagete, ſageten, *ſ.* ſagên.

ſeiteins *g. Adj. ſ.* ſinteins.

ſeiten *mhd. (Walth.* 31, 2) *ſchwV. beſtricken, mit oder wie mit e. Stricke umſchlingen. Ahd.* [ſeitôn] *in* ſint paſeidôt *inlaqueantur Graff* 6, 159. *Zu* ſeito.

ſeitgedœne *ahd. ſtN. Saitenſpiel.*

ſeiths *g. ſtF2 ſ.* ſêths.

ſeiths *g. comp. Adv. in* thana—. *S. d. folg. u.* ſîd.

ſeithus *g. Adj. ſpät:* ſeithu *N.* ὀψία, *Späte, Abend Matth.* 27, 57. *Joh.* 6, 16. *Dazu als compar. Adv.* ſeiths; *ferner dazu ahd.* ſîd, ſîdôr, ſîdunt; *aus gleichem Stamm auch* ſeine. *Vgl. lat.* ſêrus *langſam, ſpät, ſkr.* ſâyas *M. Ende, Abend, Acc.* ſâyam *Adv. Abends. Bopp Gl.*^{3} 418^a. *MgSpr.* 154. *Pott*^{2} 2, 2, 309 *fg.*

ſeitiez *ahd. (Parz.) ſtN. eine Art Waßerfahrzeug, Kahn.*

ſeito *ahd., mhd.* **ſeite** *ſchwM., ſelten ahd.* **ſeita**, *mhd.* **ſeite** *F. Strick, laqueus, Fallſtrick, Feßel, tendicula, pedica; Saite, fidis, chorda. Agſ.* ſâda *ſchwM. Strick, laqueus Grein* 2, 387. *GermTh.* ſaidan. *Vgl. lit.* ſêtas *Strick zum Anbinden des Viehs,* paſaītas *Zwiſchenriemen als Verbindungsglied z. B. beim Dreſchflegel zwiſchen Stiel u. Klöpfel (Kr. Ragnit); aſlav.* ſêtĭ *F. Strick, Fangſtrick,* ſitĭce *N. Dem., poln.* ſieć *F. Netz, Garn,* ſiatka *Netzchen, Netz, Netzhaube,* ſiatkować *Netze machen, netzähnlich wirken. Mikl.* 973. 841. *S.* ſimo.

ſeitſang *ahd. ſtN. Saitenſpiel.*

ſeitſcal *ahd. ſtM. Saitenſpiel.*

ſeitſpil *ahd. mhd., mhd. auch* **ſeitenſpil** *ſtN. Saitenſpiel.*

ſeitſpilari, ſeitiſpilari *ahd. ſtM. fidicen, Saitenſpieler.*

ſëch *ahd. mhd. ſtN. ſ.* ſëh.

ſëcal *ahd. ſtM. ſ.* ſëgal.

ſëche *ahd. ſtF. ſ.* ſëh.

ſëkel *ahd. ſtM. ſ.* ſëgal.

ſechelîn, ſäcklein, ſeckli, ſäckel *mhd. ſtN. kleiner Sack, Säckchen. Demin. zu* ſac.

ſëchen *mhd. ſtV. ſ.* ſëhan.

ſecher *mhd. ſtM. ſ.* ſachari.

ſecg *agſ. ſtF1* (ja-*Stamm; Acc Pl.* ſecge *Beov.* 685, *Dat Pl.* ſecgum *Gen.* 2001) *Schwert. Grein* 2, 420. *S. d. folg.*

ſecg *od.* **ſecge** *agſ. ſtM1 (Pl.* ſecgas) *carex, Rietgras Grein* 2, 420. *Altengl.* ſegge, *engl.* ſedge *dasſ. Nnd. im Oldenburgiſchen* ſegge *eine Art langen u. groben Graſes BremWb.* 4, 736. *Th.* ſagja. *S.* ſahar. *Bdtg wie dies u. das vor. das Schneidende. S.* ſaga *Säge,* ſëh, ſahs.

ſekil, ſechil *ahd. ſtM. ſ.* ſaccil.

ſekilari, ſechilari *ahd., mhd.* **ſeckeler** *ſtM1 Seckelmeiſter, Schatzmeiſter, burſarius.*

ſechja, ſechëa, ſeche, **ſeckja, ſecchja,** ſecchëa, **ſeccha,** ſecce, ſeke *ahd. ſtF1 lis, querela, controverſia, rixa, Streit, Zank. Zu* ſacha.

ſekjan, [ſekkan] *ahd. ſchwV. ſ.* ſagên.

ſecken *mhd. ſchwV. in einen Sack ſtecken; in einen Sack geſteckt ertränken.*

ſeccil, ſekkil, ſeckil, ſecchil, ſeckel *ſtM. ſ.* ſaccil.

ſecrêt *mhd. ſtN. Geheimſiegel: lat.* ſecrêtum.

ſecrêtieren *mhd. ſchwV. unterſiegeln.*

ſecte *mhd ſchwF. Secte: lat.* ſecta.

ſêl *aſ. ſtN. ſ.* ſeil.

ſêla *ahd. ſtF. ſ.* ſêula.

ſëlah, ſëlach *ahd. ſtM1 phoca, bos marinus, Seehund. Agſ.* ſeolh, ſeol, *an.* ſëlr *ſtM1 dasſ.; g.* [ſilhs]. *Th.* ſilha. *Vgl. gr.* σέλαχος *N.*, σελάχιον *Meerſäugetier. Fick*[3] *3, 328.*

ſëlacho *ahd. ſchwM. ſ.* ſilecho.

ſêlambet, ſêlampt *mhd. ſtN. Seelenamt, Totenamt. S.* ſêlmëſſe.

ſëlb, ſëlp *ahd. (ſt. u. ſchw.), mhd.* ſëlp *(ſt.* ſëlb— *ſt. u. ſchw.), aſ.* ſëlf *(ſt.* ſëlb — *Hel.,* ſëlv— *Frek. andPſ., ſt. u. ſchw.), g.* ſilba *(nur ſchw.) Adjectivpron.* αὐτός, *ipſe, ſelb, ſelbſt: alleinſtehnd, nach u. vor Subſt. u. perſönl. Pron., (ahd.) verſt. bei poſſ. Pron., nach dem Pron.* dër *(dem u. rel.) u.* diſêr, dirre; *(mhd.) bei folg. (zuw. vorangehnder) Ordnungszal, u. dieſe auch ſt.* (ſëlbe ander, ſëlbander *ſelber der zweite, mit noch einem,* ſëlb dritte, ſëlb dritter, ſëlbe vierde, ſëlbe vierder. vierde ſëlbe *vier zuſammen, m. Gen.* ſëlbe ſëhſte künige *mit noch fünf andern Königen); m. dem. Art. idem, derſelbe. Agſ.* ſelf, ſylf *ſt. u. ſchw., engl.* ſelf, *afriſ.* ſëlf *(ſt.* ſëlv—) *ſchw., nordfriſ.* ſelv, ſiälv, ſallew, *neufriſ.* ſelm, ſalm, *nnld.* zelf, *an.* ſialf *ſt. u. ſchw., ſchwed.* ſjelf, *dän.* ſjelv. *Gram. 3, 5 fg. 646 ff. 4, 352 ff. 519.*

ſëlb, ſëlp *ahd., mhd.* ſëlp *Adv. eben, gerade, ganz: ahd.* ſô ſëlb ſô, ſô ſëlp ſô, ſô ſëlb, ſô ſëlp, ſëlb ſô *ſicut, ganz ſo wie, ſo wie, wie; amhd. ſelbſt:* noch ſëlp *ſelbſt nicht.*

ſëlben, *auch* **ſëlbens** *mhd. Adv. wie* ſëlbes.

ſëlber *ſpät mhd. ſtarr gewordener Nom. Sg., adverbiell auch für andere Caſus gebraucht, wie im Nhd.*

ſëlbert *ſpät mhd. Adv. ſelbſt. Aus dem vor.*

ſëlbes, ſëlbeſt *md. Adv. eben, gerade, z. Verſtärkung von* dâ.

ſêlbeſwererîn *mhd. F. Geiſterbeſchwörerin.*

ſêlbewarer *mhd. ſtM. ſ. v. a.* ſêlwarte.

ſëlbfarlâȥan, ſëlp— *ahd. ſtVred9 amittere, prætermittere, irritare.*

ſëlbfarlâȥanî *ahd. F. irritatio.*

ſëlbfolga *ahd. (Notk.) ſtF1 ſecta.*

ſëlbgëlte *mhd. ſchwM. Selbſtſchuldner.*

ſëlbheile *mhd. F. Name einer Pflanze, euphraſia.*

ſëlbheit *u.* **ſëlbesheit** *mhd. ſtF2 Selbſtheit, Selbſt. Aſ. (glMers.)* ſëlfhêd *im Gen. Pl.* ſëlfêdiâ *perſonarum.*

ſëlbig *ſpät mhd. Adjectivpron. mit vorangehndem Artikel, der— die— dasſelbige Weiterbildung zu* ſëlb.

ſelbigeſt *ſpät mhd. pron. Adj. u. Adv. ſelbſt. Aus d. vor.*

ſëlbehoſtîg *ahd. Adj. arbitrarius.*

ſëlblâȥ, ſëlplâȥ *ahd. ſtM. effrenatio.*

ſëlblâȥan, ſëlplâȥan *ahd. ſtVred9 deſinere, quieſcere, acquieſcere, tacere.*

ſëlbmacht *md. zſgſ. Part. ſelbſtgemacht.*

ſëlbnamo *ahd. (Notk.) ſchwM. nomen. Name; nominativus.*

ſëlbſama, ſëlpſama *ahd. Adv. ganz auf die nämliche Weiſe.*

ſëlbſëlbo, ſëlpſëlpo *ahd., mhd.* ſëlbſëlbe, *verſt.* ſëlbo, *idem ipſe, itidem, unus atque idem. Gram. 3, 6. 648.*

ſëlbſchol *mhd. ſchwM. Selbſtſchuldner.*

ſëlbſcônî *ahd. F. Schönheit, die es durch ſich ſelbſt, durch herzgewinnende Freundlichkeit iſt, ſimplex comitas.*

ſëlbſuana, ſëlp— *ahd. ſtF1 arbitrium.*

ſëlbſuanari, ſëlp— *ahd. ſtM1 arbiter, judex.*

ſëlbwahſen *mhd. zſgſ. Part. ohne Zutun eines andern aufgewachſen od. entſtanden, naturwüchſig, ſimplex; ohne beſſerndes Zutun aufgewachſen, verwahrloſt, zuchtlos.*

ſëlbwala *ahd. ſtF1 liberum arbitrium.*

ſëlbwalzende *mhd. zſgſ. Part. ſich von ſelbſt umdrehend.*

ſëlbweibel *mhd. ſtM. Gerichtsbote in eigner Perſon.*

ſëlbwëſen, ſëlp— *mhd. ſtN. ſubſtantia.*

ſëlbwëſende *mhd. zſgſ. Part. im eigenen Weſen begründet.*

ſëlbwëſig, ſëlp— *mhd. Adj. für ſich ſeiend, ſelbſtändig, ſelbſtändig wirkend.*

ſelda, ſelde *ſtF. ſ.* ſalithva.

ſeldare *ahd. ſtM. ſ.* ſelidari.

ſêlde *md. ſtF. ſ.* ſâlida.

ſëlden *md. Adv. ſ.* ſëltan.

ſêldenbêre *md. Adj. ſ.* ſældebære.

ſeldener, ſeldner *mhd. ſtM. ſ. v. a.* ſelidari.

ſeldere *amhd. ſtM. ſ.* ſelidari.

ſelderëht, ſeldrëht *mhd. ſtN. Aufenthaltsabgabe.*

ſeldha *aſ. ſtF. ſ.* ſalithva.

ſêldidor *md. ſtN. ſ.* ſældetor.

ſëldin *md. Adv. ſ.* ſëltan.

ſêldinc *mhd. ſtM. Seelenangelegenheit:* ſîn ſ. ſchaffen *zum Heile ſr Seele eine Beſtimmung im Teſtamente treffen. MhdHWb. 2, 863. S.* ſêlgeræte.

ſëldlîc *aſ. Adj. ſeltſam, wunderbar.*

ſeldner *mhd. ſtM. ſ.* ſeldener.

ſeldôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſelidôn.

ſêle mhd. ſtF. ſ. ſêula.
ſêlebuoch mhd. ſtN. Buch in dem die Verſtorbenen u. ihre Sterbetage eingetragen ſind.
ſeledare ahd. ſtM. ſ. ſelidari.
ſelede, ſeletha ſtF. ſ. ſalithva.
ſeledôn ahd. ſchwV. ſ. ſelidôn.
ſelehof ahd. ſtM. ſ. ſalahof.
ſêlei g. ſchwF. ἀγαθωσύνη, χρηστότης, Rechtſchaffenheit, Güte. Zu ſêls.
ſëlecho ahd. ſchwM. ſ. ſilecho.
ſêlelôs, ſêllôs mhd. Adj. ohne Seele, leblos; nicht aufs Heil der Seele bedacht.
ſelen ahd. mhd. ſchwV. ſ. ſaljan.
ſêlenbrût mhd. ſtF2 Seele die Braut iſt mit Chriſto.
ſêleſiech mhd. Adj. an der Seele krank.
ſêlëwe mhd. ſchwM. Seelöwe, phoca.
ſëlf (ſt. ſëlb—) aſ. Adjectivpron. ſ. ſëlb.
ſëlfhêd aſ. ſtF. ſ. ſëlbheit.
ſëlfkuri aſ. F. ſ. ſëlpkure.
ſëlftir mhd. zſgz. a. ſô hëlfe dir.
ſêlgeræte mhd. ſtN. was man z. Heile der Seele der Kirche vermacht; letzter Wille, Teſtament. S. ſêldinc.
ſêlhaft ahd. Adj. animatus, eine Seele habend, beſeelt.
ſeli aſ. ſtM. ſ. ſal.
ſeli ahd. F. in fur—. Zu ſala, ſaljan.
ſêli, ſêle ahd. Adj. animatus, beſeelt. Auch in d. Comp. geſêle, urſêli. Zu ſêula.
ſelida, ſelidha, ſelide, ſelitha ſtF. ſ. ſalithva.
ſelidari, ſeledare, ſeldare ahd., mhd. ſeldere ſtM. manſionarius, inquilinus, Knecht der ohne eigenes Haus in eines andern Hauſe wohnt, Häusler. RA 318. S. ſeldener.
ſelidili ahd. ſtN. caſula, manſiuncula. Demin. zu ſelida.
ſelidôn, seledôn, ſeldôn ahd. ſchwV. einen (Acc.) herbergen, beherbergen, ihm eine Wohnung anweiſen od. bereiten.
ſêlig, ſêlich md. Adj. ſ. ſælig.
ſêlîh, ſêlîch ahd. Adj. ſ. ſêolîh.
ſelihûs ahd. ſtN. ſ. ſalihus.
ſêlicheit, ſêlikeit, ſêlecheit md. ſtF. ſ. ſælигheit.
ſeliland anr., ſelilant amhd. ſtN. ſ. ſalalant.
ſeljan ahd. ſchwV. ſ. ſaljan.
ſelch, ſelk mhd. pron. Adj. ſ. ſulîh.
ſëlken md. ſtV abl1 rieſelnd niederfallen, naſſ niedergehn (v. Wolken).
ſêlkraft mhd. ſtF2 Seelenkraft.
ſellant mhd. ſtN. ſ. ſalalant.
ſelle mhd. ſchwM. ſ. v. a. geſelle.
ſellen mhd. ſchwV. ſ. v. a. geſellen.
ſelljan, ſellan, ſellen ſchwV. ſ. ſaljan.
ſêllôs mhd. Adj. ſ. ſêlelôs.
ſêllôſunga ahd. ſtF1 eleemoſyna, Gabe zur Löſung der Seele.

ſêlmëſſe mhd. ſtF. Seelmeſſe, Meſſe für einen Verſtorbenen. S. ſêlambet.
ſëlmo aſ. (Hel. 4008 C) ſchwM. Lager, Bett. Afriſ. ſelma in bedſelma Bettſtelle Richth. 1005. 621 fg., nordfriſ. bedſelm dasſ., agſ. ſealma ſponda Grein 2, 434. Germ Th. ſilman. Vgl. aſlav. ſlêmę N. Balken, nſlov. ſlême Dachfirſt Mikl. 862, czech. ſlémě Balken, Dachbalken; gr. σέλμα (-ατος) N. Gebälk, oberes Schiffsgebälk, Verdeck, Ruderbank. Nach Fick[3] 3, 320 zu ahd. ſal; nach JSchmidt Voc. 2, 78 zu ahd. ſwella, Wz. ſval.
ſeln mhd. ſchwV. ſ. ſaljan.
ſëlp ahd. mhd. Adj. Adv. ſ. ſëlb.
ſëlpvar mhd. Adj. das eigene natürliche Ausſehen od. die natürliche Farbe habend.
ſëlpfarlâȥan ahd. ſtV. ſ. ſëlbfarlâȥan.
ſëlphart mhd. ſtM. Egoiſt.
ſëlphêr mhd. Adj. eigenmächtig.
ſëlphêrre mhd. ſchwM. eigner Herr, eigenwilliger Menſch.
ſëlpkure amhd., mhd. ſëlpkür ſtF. freie Wal aus eignem Entſchluße. And. ſëlfkurî F. arbitrium im DatSg. ſëlfkurî in den Fragm. des Gernroder Pſalmencomm. (wo zu leſen thera ſelfkuri ſtatt des thena ſeifkuni bei Hoffm. in Germ. 11, 324 u. MHeyne in d. and. Denkm. XI. 61, 74. 157).
ſëlplâȥ ahd. ſtM. ſ. ſëlblâȥ.
ſëlplâȥan ahd. ſtV. ſ. ſëlblâȥan.
ſëlpſama ahd. Adv. ſ. ſëlbſama.
ſëlpſëlpo ahd. Adj. ſ. ſëlbſëlbo.
ſëlpſchouwet mhd. (Parz. 148, 23) zſgſ. Part. durch ſich ſelbſt erkennbar, ſelbſtverſtändlich.
ſëlpſchôȥ mhd. ſtN. baliſta.
ſëlpſuana ahd. ſtF. ſ. ſëlbſuana.
ſëlpſuanari ahd. ſtM. ſ. ſëlbſuanari.
ſëlptætic mhd. Adj. ſelbſttätig, auf ſelbſtändiger Tat beruhend.
ſëlpwëſen mhd. ſtN. ſ. ſëlbwëſen.
ſëlpwëſig mhd. Adj. ſ. ſëlbwëſig.
ſêlreinî ahd. F. Seelenreinheit, caſtitas.
ſêls g. Adj. ἀγαθός, χρηστός, gut, tauglich. Ahd. mhd. [ſâl] in ſâllîche. Dazu ſêlei, ſâlida, ſâlîg m. d. folg. Vgl. aſlav. ſulěj Comp. beßer; lat. ſalvus heil, geſund, ſalus Heil; gr. ὅλος, ion. οὖλος ganz, unverſehrt, ὁλοός heil, οὖλε als Gruß ſalve. Kuhn 5, 154 fg. Crt.[3] 347 Nr 555. Mikl. 903. Pott 2, 3, 660 fg. Crs. 1[2], 485 ff. JSchmidt Voc. 2, 416.
ſëltan, ſëlten ahd., mhd. ſëlten, md. ſëlden, ſëldin Adv. ſelten; mhd. iron. nie. Comp. ahd. ſëltanôr, ſëltenôr ſeltner. Agſ. ſëldan, ſëldon, engl. ſeldom, afriſ. ſielden, ſaterld. ſelden, an. ſialdan, ſchwed. ſellan, dän. ſjelden; g. [ſildana] ſ. ſilda—.

[ſëltkaluaf], ſëltkalouf od. ſëltkalouſi, ſëlteláf ahd., Adj. rarus; Adv. ſëltkaluaffo, ſëltelôſſo. Gram. 2. 651 fg.

ſeltragære, ſeltrager mhd. ſtM. Diener.

ſëltſâni ahd., amhd. ſëltſâne, mhd. ſëltſæne, ſëltſæn, ſëltzæn, ſëltſein, ſëlzein, ſëltſem, md. ſëltſêne, ſëltzêne, ſëlzêne, ſëlzen Adj. ſeltſam, wunderſam; unbekannt; ſelten. Gram. 2, 655.

ſëltſâni ahd. ſtN. (N. des vor. Adj.) u.

ſëltſâni ahd., mhd. ſëltſæne, ſëltſein F. Seltſamkeit, Wunderſamkeit, Ungewohntheit, novitas, wunderſame Sache od. Erſcheinung, miraculum, mirum ſpectaculum, præſtigium; Seltenheit, raritas.

ſêlwarte, ſêlewarte mhd ſchwM. u.

ſêlwarter, ſêlewerter mhd. ſtM. teſtamentarius, der ein Teſtament aufgeſetzt u für ſe Ausführung zu ſorgen hat. S. ſêlbewarer.

ſelwen mhd. ſchwV. ſ. ſalawjan.

ſëmala ahd. F. ſ. ſimala.

ſëmalvohhenza, -vochenza, ſëmil — ahd ſchwſtF. Art Weißbrot, Semmel. S. fochanza

ſemblanze mhd. ſtF.: frz. ſemblance.

ſemede, ſemde, ſemd ſtF., ſemt ſtN. ſ. ſemida.

ſemedehe amhd. ſtN. ſ. ſemidahi.

ſëmele, ſëmel mhd F. ſ. ſimila.

ſemelich, ſemlich mhd. Adj ſ. ſamalih.

ſëmelîn, ſëmlin mhd. Adj. von feinem Weizenmehle Zu ſëmala

ſemet mhd. ſtM. ſ. ſamit.

ſemetduoch mhd. ſtN. ſamittuoch.

ſemfte mhd. Adj. ſ. ſamft.

ſemfte mhd. F. ſ. ſamftî

ſemftenier, ſenftenier, ſenphtenier mhd., md. ſemftinir ſtN. Teil der Rüſtung für die Beine.

ſemfti ahd. Adj. ſ. ſamft.

ſemftî ahd. F. ſ. ſamftî.

ſemftida ahd. ſtF. ſ. ſamftida.

ſemftigërnî, ſenfti — ahd. F. Hang zur Bequemlichkeit.

ſemfticheit, ſemftekeit, ſenfticheit, ſenftikeit, ſenftekeit mhd. ſtF2 Leichtigkeit; Erleichterung, Linderung; Bequemlichkeit; Annehmlichkeit; Sanftheit, Sanftmut, pietas.

ſemftinir md. ſtN. ſ. ſemftenier.

ſemida ahd., mhd. ſemede, ſemde, ſemd ſtF1 u. ſemt ſtN. Binſe, Riedgras, Schilfrohr. Oberd mdartl ſalzbg die ſenden das Haidekraut. Schm. 3, 265. Höfer 2, 336.

ſemidahi mhd., amhd. ſemedehe ſtN. carectum, carices. Coll. zum vor.

ſemît mhd. ſtM. ſ. ſamît.

ſemôn ahd. ſchwV. in giſemôn.

ſëmpârvrî, ſëmparvrî, ſëmpervrî mhd. Adj., zſgſ u. angegl. a. ſënetbære vri, frei u. berechtigt z Abhalten eigner Landtage u. z. Erſcheinen auf des Kaiſers Reichstage, dem höchſten Stande der Freien (Fürſten, Grafen, Freiherren) angehörig.

ſempfti ahd F. ſ. ſamfti

ſemphte, ſempfte mhd. Adj. ſ. ſamft.

ſëmula ahd. F ſ. ſimila.

ſen mhd. ſtF. ſ. ſene.

ſên md. Inf. zſgz. a. ſëhen.

ſënädere mhd. ſtſchwF. nervus.

ſënaf, ſënaph ahd. Subſt. ſ. ſinap.

ſenât mhd. ſtM. Senat, lat. ſenâtus; Senator.

ſenâtor mhd. ſtſchwM : lat. ſenâtor

ſënawa, ſënuwa, ſënewa, ſëniwa, ſënwa ahd., mhd ſënewe, ſënwe, ſënne, ſëne ſchwſtF. Sehne, Senne, chorda, beſ. am Bogen: gerade Linie die einen Bogen abſchneidet; Sehne im tieriſchen Körper. Agſ. ſinu, engl. ſinew, afriſ. ſini, ſine, ſin, ſaterld. ſine, nndl. zenuw, an. ſin, dän. ſene F Gram. 2, 189. 554. 3, 407. GermTh. ſinvâ, ſinvân. Vgl. ſkr. ſnâvas u. ſnâyûs M. Sehne, zend. [çnâva], woraus çnâvya aus Sehnen beſtehend, çnávare N Sehne Jſti 302. Pott² 2. 2, 377 ff Von Fick³ 3, 321 mit ſîmo, ſeito, ſeil zuſ.-geſtellt, ſ. ſîmo.

ſende mhd. PartPräſ. ſ. ſenen.

ſende mhd. ſtF. ſ. ſenede.

ſendebërnde mhd. zſgſ. Part. Liebesverlangen erregend.

ſenderiche mhd. Adj ſehnſuchtsvoll, voll Liebesſchmerz.

ſendjan, ſendëan aſ., ahd. ſendan, ſenden, mhd. ſenden ſchwV. ſ. ſandjan.

ſendprief mhd. ſtM. ſ. ſentprief.

ſendra afrz. M., prov. port. ſenhor, ſpan. ſeñor, ital. ſignore, frz. ſeigneur, ſire Herr: a. gleichbed. mlat. ſenior. Diez Wb. 1 382 fg.

ſendunge mhd. ſtF. Sendung.

ſëne mhd. ſchwF. ſ. ſënawa.

ſene, ſen mhd. ſtF. Sehnen, ſchmerzliches Verlangen beſ. aus Liebesqual.

ſenedære ahd. ſtM. der ſich mit Liebesſchmerz trägt, Liebender, Verliebter.

ſenedærinne mhd ſtF. Liebende, Verliebte.

ſenede mhd. PartPräſ. ſ. ſenen.

ſenede, ſende mhd. ſtF. ſ. v. a. ſene.

ſenedeclichen mhd. Adv. mit Schmerz

ſënef ahd. mhd. Subſt. ſ. ſinap.

ſeneviuwer mhd. ſtN. Liebesfeuer.

ſenegenôz mhd. ſtM. Teilnehmer am Liebesſchmerz.

ſenegluot mhd ſtF2 Glut durch Liebesſchmerz

ſêneigs g. Adj. für ſineigs 1 Tim. 5, 1 B.

ſenec mhd. Adj. ſ. ſenic.

ſeneclîch *mhd. Adj. ſ. v. a.* ſenelîch.
ſeneclîche *mhd. Adv. ſ. v. a.* ſenelîche.
ſenelîch, ſenlîch *mhd. Adj. in Beziehung zum Seelenſchmerz ſtehnd, leidvoll, ſchmerzlich; verliebt.*
ſenelîche, —lîchen, —lîch, **ſenlîche,** ſenlîchen, ſenlich *mhd. Adv. mit Schmerz, in Schmerz, trübſelig; mit ſchmerzlichem Liebesverlangen.*
ſenemære *mhd. ſtN. Trauererzälung.*
ſënen *mhd. ſchwV. ſ.* ſënewen.
ſenen *mhd. ſchwV. gew. refl. an innerem Schmerzgefühl leiden, Seelenſchmerz empfinden, ſich härmen, ſich grämen über* (ûf), *ſchmerzliches Verlangen hegen nach* (nâch), *liebendes Verlangen empfinden. PartPräſ.* ſenede, ſende *a.* ſenende *ſchmerzlich verlangend, ſich härmend, ſchmerzlich, verliebt:* ſenediu nôt, ſ. arbeit *Liebesgram.*
ſênen *mhd. zſgz. a.* ſëgenen.
ſenerîche, —rich *mhd. Adj. ſehnſuchtsvoll.*
ſeneſiech *mhd. Adj. von Liebesſchmerz krank.*
ſeneſchalt *mhd. ſtM. ſ.* ſiniſcalh.
ſënet *mhd. ſtM. ſ.* ſënôd.
ſënetplihte, ſëntphlichte *md.* (*Pf. Konr.*) *ſchwM. Mitglied der geiſtlichen Gerichtsverſammlung, Reichstagsmitglied.*
ſënewa, ſënewe *mhd. ſtſchwF. ſ.* ſënawa.
ſënewen, ſënnen, ſënen *mhd. ſchwV.* (*Prät.* ſënde) *den Bogen mit der Sehne beziehen.*
ſënewîn *ahd. Adj. nerviceus.*
ſënf *mhd. Subſt. ſ.* sinap.
ſenfte, ſenft *mhd. Adj. ſ.* ſamſt.
ſenfte *mhd. F. ſ.* ſamftî.
ſenftebære *mhd. Adj. u.*
ſenftebërnde *mhd. zſgſ. Part. Bequemlichkeit, Ruhe oder Annehmlichkeit mit ſich führend.*
ſenfteclîch *mhd. Adj. ſanft, milde.*
ſenfteclîche, -lîchen, ſänftickleich, -leichen *mhd. Adv. leicht; gemächlich; ruhig, ſtill, leiſe; freundlich, ſanft.*
ſenften *mhd. ſchwV.* (*Prät.* ſenfte) *beſänftigen, lindern, mildern etwas* (*Acc.*) *einem* (*Dat.*), *einem* (*Dat.*) *Linderung verſchaffen; intr. leicht werden, erträglich werden.*
ſenftenier *mhd. ſtN. ſ.* ſemftenier.
ſenfteniſſe *mhd. ſtF. Erleichterung, Linderung.*
ſenftern *mhd. ſchwV. leichter od erträglicher machen.*
ſenftgemût *md. Adj. ſanftmütig.*
ſenftida *ahd. ſtF. ſ.* ſamftida.
ſenftig, ſänftig *mhd. Adj. mild, angenehm.*
ſenftigen, ſänftigen *mhd. ſchwV. beſänftigen, mildern, lindern, ſtillen.*
ſenftigërnî *ahd. F. ſ.* ſemftigërnî.
ſenfticheit, ſenftikeit *mhd. ſtF. ſ.* ſemfticheit.
ſenftlîchen *mhd. Adv. mit Leichtigkeit.*
ſenftmûtig, ſemftmûtic *md. Adj. ſanftmütig.*
ſenftmûtigen *md. ſchwV. blandiri, blande loqui.*
ſenftmûticheit *md. ſtF2 Sanftmut.*
ſengan, ſengen *ſchwV. ſ.* ſangjan.
ſengel, ſängel *mhd.* (*Mgbg*) *ſtM. ſ. v. a.* ſenger.
Sengelîn *mhd. Söngerchen: ein Hahnname in der mhd Tierfabel. S.* Schantecler, Kano.
ſenger *mhd., md.* **ſengêre** *ſtM. ſ.* ſangari.
ſengerîe *mhd. ſtF. Amt eines cantor in der Stadtkirche.*
ſengerîn *mhd., md.* ſengêren *F. Sängerin.*
ſenic, ſenec *mhd. Adj. voll Seelenſchmerz, betrübt, voll Liebesſehnſucht.*
ſënitſtuol *mhd. ſtM. Stuhl des geiſtlichen Gerichts. S.* ſënôd.
ſëniwa *ahd. ſchwſtF. ſ.* ſënawa.
ſenchan, ſenkan, ſenchen, ſenken *ahd. mhd., aſ.* **ſenkan** *ſchwV. ſ.* ſanchjan.
ſenke *mhd. ſtF. Vertiefung, Senke, Tal. Zum vor.*
ſenkel *mhd. ſtM. Band zum Schnüren, Senkel. Nach Wack. Umdtſch. 58 aus frz.* ſengle, ſangle *vom lat.* cingulum.
ſenchel *ahd. ſtM. ſ.* ſenchil.
ſenchelchrapfo *ahd. ſchwM. ancora.*
ſenchelſtein *ahd. ſtM1 ancora.*
ſenchil, ſenkil, ſenchel *ahd. ſtM1 ancora. Graff 6, 256. Zu* ſenchan.
ſenlich *mhd. Adj. ſ.* ſenelich.
ſenlîche *mhd. Adv. ſ.* ſenelîche.
ſenne *ſpät mhd F. Bergweide, Alpenweide* (*in der Schweiz*).
ſënne *mhd. ſchwF. ſ.* ſënawa.
ſënnen *mhd. ſchwV. ſ.* ſënewen.
ſêno *ahd Interj. ſ.* ſê.
ſënôd, ſënôth, **ſënôt** *ahd, mhd.* **ſënet, ſënt** (*Gen.* ſëndes) *ſtM. Verſammlung der Geiſtlichen beſ. zum geiſtlichen Gerichte; Gerichtsverſammlung; Reichstag, Landtag; beratende Verſammlung überhpt. Aus lat.* ſynodus, *gr.* σύνοδος.
ſenphtenier *mhd. ſtN ſ.* ſemftenier.
ſens *ahd. ſtM. Sinn, Verſtändnis; lat.* ſenſus.
ſênſe *mhd. ſtſchwF. ſ.* ſëganſa.
ſenſucht *mhd. ſtF2 Sehnſucht.*
ſënt *mhd. ſtM. ſ.* ſënôd.
ſentan, ſenten *ahd., mhd.* **ſenten** *ſchwV. ſ.* ſandjan.
ſëntbære *mhd Adj. durch Geburt oder Stand zur Teilnahme am* ſënt *berechtigt.*
ſente, ſent *mhd. vor Npr. ſ.* ſancte.
ſentenzie, ſentenz *ſpät mhd. F. Meinung, Ausſpruch, richterlicher Ausſpruch; lat.* ſententia.

ſêntgerihte *mhd. ſtN. Synodalgericht.*
ſênthêrre *mhd. ſchwM. Mitglied des* ſêndes.
ſentîne, ſentîn *mhd. ſtF. der untere auch als Gefängnis dienende Schiffsraum; Kerker. Mit afrz.* ſentaine *aus lat.* ſentîna *Bodenwaßer, Schiffsbodenwaßer, Unflat, Auswurf, Hefen.*
ſêntmæzic *mhd. Adj. dem* ſênt *gemäß; ſ. v. a.* ſêntbære.
ſêntphlichte *md. ſchwM. ſ.* ſênotplihte.
ſentprief, ſend— *mhd. ſtM. Brief.*
ſêntrëht *mhd. ſtN. das vom Biſchofe bei ſr jährlichen Kirchenviſitation in jedem zur Diöceſe gehörigen Pfarrſprengel abgehaltene geiſtliche Gericht.*
ſênu *ahd. Interj. ſ.* ſê—
ſenunge, ſenung *mhd. ſtF. Betrübnis; Sehnſucht.*
ſënuwa, ſënwa, ſënwe *ſchwſtF. ſ.* ſênawa.
ſêo *ahd. aſ. ſtM. ſ.* ſêu.
ſëoh *ahd., aſ.* ſëok *Adj. ſ.* ſiuks.
ſêola *aſ. ſtF. ſ.* ſêula.
ſêolîdanti *ahd. (Hild. 44), aſ.* ſêolîdhandi *Hel. 2910 zſgſ. Part. ſeefahrend.*
ſêolîh, ſêlîh, ſêlich *ahd., amd. (Tat. 21, 11)* ſiolîh *Adj. maritimus.*
ſêoſtrôm *aſ. ſtM. Strom des Sees Hel. 2948. Agſ.* ſæſtreám *Grein 2, 397.*
ſêoûthjû *aſ. ſchwF. Seewoge Hel. 1822 C. Agſ.* ſæŷdh *Grein 2, 398.*
ſepphen *mhd. ſchwV. verbinden, in Verbindung treten.*
Septimont, Septimunt, Setmunt *mhd. Bergname, Siebengebirge:* ſeptem montes.
ſequenzje, ſequentie *mhd. ſchwF. Sequenz: mlat.* ſequentia *(Fem. aus d. Pl. N. v.* ſequens) *ein Kirchengeſang (in Leichform, in ungleichen Strofen) der in der Meſſe auf die Antiphone folgt.*
ſêr *aſ. ahd. mhd. Schmerz bringend, ſchmerzhaft; Schmerz leidend, betrübt, traurig; verletzt, wund (ahd.* giſêragôt). *Agſ.* ſâr *ſchmerzlich, ſchmerzhaft, verletzend Grein 2, 391; an.* ſârr *ſchmerzhaft, heftig, traurig, verwundet Möb. 362; g.* [ſairs]. *Germ Th.* ſaira. *Dazu* ſêr, ſêrag *u. die folg. Daher wol finn.* ſairas *krank, norw. lapp.* ſarje *Wunde, ſchwed. lapp.* ſarjes *Wunde, verwundet, ſchmerzhaft Thomſen 168 fg. Wegen der lapp. Worte g. Th.* ſaira *viell. a. e. Grdf.* ſarja *JSchmidt Voc. 2, 479 fg.*
ſêr *aſ. ahd. mhd. ſtNM. Schmerz. Agſ.* ſâr *Schmerz, Wunde; g* ſair *ſtN1 ὀδύν, ὀδύνη; Th.* ſaira. *Vom vor.*
ſër *ahd. zſgz. aus* ſô ër.
ſêravîn *mhd. Name eines Edelſteins.*
ſêrag, ſêreg *aſ. ahd., mhd.* ſêrec, ſêrig *Adj. Schmerz leidend, ſchmerzvoll, betrübt, dolens, contritus; verletzt, wund.*
ſêragî, ſêrigî *ahd. F. Betrübnis, Traurigkeit.*
ſêragmôd *aſ. Adj. betrübt, traurig. Agſ.* ſârigmôd *Grein 2, 392.*
ſêrago *aſ. Adv. traurig.*
ſêragôn, ſêregôn *ahd., mhd.* ſêrigen *ſchwV. Schmerz verurſachen; verſehren, verletzen, verwunden.*
ſërawên, ſërawân, ſërewên, ſërwên *ahd., mhd.* ſërwen *ſchwV. areſcere, tabeſcere, marcere, languere, innerlich abnehmen, entkräftet werden, hinwelken, hinſiechen, abſterben. Nhd. oberd. mdartl.* ſerben, ſerbeln *dasſ. Schm. 3, 281 fg. Stald. 2, 371.*
[ſêrazjan], ſêrazzan, ſêrezzin, ſêrezen *ahd. ſchwV. Schmerz empfinden, ſchmerzen, dolere.*
ſêrhitterî *ahd. F. bitterer Schmerz.*
ſêrde *md. ſtF. Verſehrung, Verletzung, Verwundung, Schwächung. Ahd.* [ſêrida].
ſêre *mhd. ſtF. ſ. v. a.* ſêr.
ſêre *mhd. Adv. ſ.* ſêro.
ſêreg, ſêrec *Adj. ſ.* ſêrag.
ſêregôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſêragôn.
ſêrekeit *mhd. ſtF2 Verletzung.*
ſêren *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* ſêrjan.
ſêrên *ahd., mhd.* ſêren *ſchwV. Schmerz empfinden, Schmerz leiden, ſchmerzen, dolere.*
ſërewên *ahd. ſchwV. ſ.* ſërawên.
ſerfan, ſerfen *ahd. ſchwV. ſ.* ſarfjan.
ſerfî *ahd. F. ſ.* ſarfî.
ſerfiſôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſarfiſôn.
ſerge, *zuw. auch* ſarge *ſpät mhd. ſtſchwF. ein teils mit Leinen teils mit Seide gemiſchter wollener Stoff; Decke daraus; Unterlage od. Matratze: frz.* ſerge, *prov.* ſerga, *ſpan.* ſarga *u.* ſirgo, *ital.* ſargia, *nach Dz Wb. 1^3, 365 von* ſericus, ſerica *Baumſeide, mlat. auch* ſarica.
ſërig *mhd. Adj. ſ.* ſêrag.
ſêrigen *mhd. ſchwV. ſ.* ſêragôn.
ſêrigî *ahd. F. ſ.* ſêragî.
ſêrjan *aſ., ahd.* ſêren *(Prät.* ſêrta), *mhd.* ſêren *ſchwV. verſehren, verletzen, verwunden, ſchwächen.*
ſërje *od.* ſêrje *mhd. Reihe, Reihenfolge: lat.* ſeries.
ſerken *mhd. ſchwV. ſ.* ſarken.
ſerkr *an. ſtM1 (Gen.* ſerks *u.* ſerkjar, *Pl.* ſerkir) *Hemd v. Männern u. Frauen, Panzerhemd Egils. 697 Möb. 366 Vigf. 523. Agſ.* ſerce, ſyrce *ſchwF. Panzer, auch colobium Grein 2, 431, altengl.* ſerk *u.* ſark *Hemd Stratm.^{2} 438 Hall.^{2} 705. Th.* ſarkju. *Kein german. Wort; nach England aus Scandinavien gebracht, dahin aber aus dem Slaviſchen: aſlov.* sraka, sračica *F.* χιτών, *Hemd, Rock, altruß.* soročica *Mikl. 873. 875, ruß.* soróčka *Hemd, uſlov.* srajca, srakica *dasſ.*

ſërlîh *ahd. Adj. ſchmerzlich.*

ſêrmuotigî *ahd. F. leidenſchaftlicher Schmerz, tiefe Betrübnis.*

ſêro *aſ. ahd., mhd.* ſêre, ſer *Adv. mit Schmerzen, ſchmerzlich; ſehr. Comp. aſ.* ſêror, ſêrur, *mhd.* ſêrre, ſêre. *Sup. mhd.* ſêreſt.

ſerpant *ſtM. u.* ſarbant *ſtN. mhd. Schlange, Drache: frz.* ſerpent *v. lat.* ſerpens.

ſerphe, ſerpfe *mhd. Adj. ſ.* ſarf.

ſerphîn *ahd. F. ſ.* ſarfî.

ſërten *mhd. ſtVabl1 geſchlechtlichen Umgang mit jemandem haben. Agſ.* ſërdan, *an.* ſërdha *ſtV. daſ. Schm. 3, 283 ff.*

ſêrunge *mhd. ſtF. Verletzung, Verwundung.*

ſërwên, ſërwen *ſchwV. ſ.* ſërawên.

Serze *mhd. ſchwM. ſ.* Sarz.

Serzî *ahd. Pl. v.* Sarz.

ſerzife *ahd. Adj. ſ.* ſarzife.

Serzlant *ahd. ſtN. Arabia.*

Serzo *ahd. ſchwM. ſ.* Sarz.

ſës *mhd. ſtN. Sechs, ſechs Augen im Würfelſpiel: afrz.* ſeix *a. lat.* ſex.

ſës *ahd. zſgz. a.* ſia ës.

ſëſs *an. ſtM1 (Gen.* ſeſs, *Pl.* ſëſſar) *Sitz. Möb. 366 Vigſ. 523. Th.* ſëſſa *a.* ſitda. *Zu* ſitan.

ſësſpilo, ſëſpilo *ſchwM. od. —*a *ſchwN.? aſ. (heidniſches) Spiel mit Geſang um Leichen od. beim Leichenbegängnis: nur im AccPl. in d. Gl.* ſeſſpilon *nenias Hpt 15, 518, 80 u. in d. alten Bf.* ik gihôrda hêthinnuſſja endi unhrênja ſëſpilon. *Zu* ſiſu *u.* ſpil.

ſëſtôn *ahd. (Notk.) ſchwV. disponere, beſtimmen, anordnen. Ebenſo* keſëſtôn *disponere. Nur bei Notker im Bo. Graff 6, 283. Dazu das folg. Aus lat.* ſiſtere *in d. Bdtg feſtſtellen, feſtſetzen, beſtimmen? Nach Diez Wb. 1³, 381 aus ital.* ſeſtare *abmeßen, ital.* ſeſta *Zirkel zum Meßen, ital. aport.* ſeſto, *aſpan.* ſieſto *Ordnung, Maß, u.* ſeſta *a. gr. ξυστόν ein Werkzeug der Maurer z. Ausgleichen od. Richten, nach einigen die Kelle, nach andern das Winkelmaß od. Richtſcheit; nach A Fuchs die roman. Spr. 164 ital.* ſeſtare *mit dem Sechſtelkreiße abmeßen, zu lat.* ſextus *der ſechſte.*

ſëſtunga *ahd. (Notk. Bo. u. MCap.) ſtF1 diſpoſitio, fatum, Beſtimmung. Zum vor.*

ſëszoch *ahd. Will. Num. ſ.* ſëhszug.

ſêt *md., mhd.* ſëhet, *zu* ſëhen.

ſëte *md. ſtMF. ſ.* ſitu.

ſetele, ſetle *mhd. Pl. zu* ſatel.

ſeten *md. ſchwV. ſ.* ſatôn.

ſëthal *ahd. aſ. ſtN. ſ.* ſëdal.

ſêths, ſêds, ſeiths *g. ſtF2 ſ.* ſât.

ſetî *ahd., mhd.* ſete *F. ſ.* ſatî.

ſëtlich *md. Adj. ſ.* ſitulîh.

Setmunt *mhd. ſ.* Septimont.

ſëtr *an. ſtN. (Gen.* ſëtrs) *Sitz, Aufenthalt, Gebirgsweide des Viehes;* ſôlſëtr *Sonnenuntergang,* dagſëtr *Einbruch der Nacht. Möb. 367 Vigſ. 525. Zu* ſitan. *Vgl. gr. ἕδρα Sitz.*

ſëts *g. Adj. in* anda—.

ſëtt *an. ſtF. Anzal von ſechſen, nur in Zuſ.-ſetzgen wie* ſëttareidhr *Eid wo noch ſechs mitſchwören Möb. 367 Vigſ. 525. Th.* ſëtti *a.* ſëhti, ſëhſti, ſihſti. *Von* ſëhs *abgel. mit dem ſubſt. Abſtractſuffix* ti. *Vgl. aſlav.* šeſti *ſechs.*

ſette *mhd. F. ſ.* ſatî.

ſettjan, ſettëan, ſettjen *aſ. ſchwV. ſ.* ſatjan.

ſetunge *md. ſtF. ſ.* ſatunge.

ſetzan, ſetzen *ſchwV. ſ.* ſatjan.

ſetzli *mhd. ſtN. Sätzchen, kleiner Satz, kleiner Sprung. Demin. zu* ſaz.

ſêu, ſêo, ſê (*Gen.* ſêwes, *Pl.* ſêû) *ahd., mhd.* ſê (*Gen.* ſêwes), *aſ.* ſêu, ſêo, ſê (*Gen.* ſêwes, ſêes), *g.* ſaivs *ſtM1, (md.* ſê *ſtF, Gen.* ſê) *See, Landſee, λίμνη; Meer. GermTh.* ſaiva. *Dazu das folg. Das Thema* ſaiva *viell. durch Epentheſe aus* ſavja. *Nach MgSpr. 154 ſich anſchließend an altind.* ſavam *Waßer,* ſûnas *Fluß, gr. ὕει (a. σύει) es regnet, ὑετός Regen.*

ſêula, ſêla *ahd., mhd.* ſêle, *aſ.* ſêola, ſiola, *and. Pſ.* ſêla, ſila, *g.* ſaivala *ſtF1 ψυχή, anima, Seele. Dazu* ſêli *Adj. Nach Gram. 2, 99 Anm. 3, 390 Myth.² 786 eines Stammes mit* ſêu, *eigtl. die bewegende wogende flutende Kraft, auch nach Wack. Wb. 257ᵇ zu* ſêu; *nach Pott 1, 216 gehören* ſêula *u.* ſêu *viell. zuſ. m. lat.* ſævus *wild; nach Benf. 2, 346 MgSpr. 156* ſêula *wol als die ſehende m. Verluſt des innern* h *zum g.* ſaihvan, *ahd.* ſëhan.

Sêwart *mhd. ſtM. Npr. eines Helden der Sage, den König Herbort von Tenelant erſchlagen HS. 133.*

ſêwazin *ahd. ſchwV. inſtagnare.*

ſêwe *amhd. (Kar. 84, 10) ſchwM. See.*

ſêwen *md. ſchwV. ſ.* ſâjan.

ſêwên *ahd., mhd.* ſêwen *ſchwV. See ſein, zum See werden.*

ſêwer *md. ſtM. ſ.* ſâari.

ſëxtâri, ſëxtari *u.* ſëhtârí, ſëhtari *ahd., mhd.* ſëhstere *u.* ſëhtære, ſëhtere, ſëhter *ſtM1 ein Maß für trockne u. flüßige Stoffe, Seſter, Sechter; Gefäß von dieſem Maße. Aſ. (Eſs.)* ſoſter, ſuſter *ſtM1. Aus lat.* ſextârius.

ſëxte *mhd. ſtF. ſechſte Tagesſtunde: lat.* (hora) ſexta.

ſëxto *ahd., mhd.* ſëxte *Num. ſ.* ſëhſto.

ſëxtzît *mhd. ſtF2 Zeit wo die Sexte geſungen wird, 9 Uhr Morgens.*

ſëxzugôſto *ahd. Num. ſ.* ſëhszugôſto.

ſeydhir *an. ſtM1 Kochfeuer Möb. 367 Vigf. 525 GermTh.* ſauthja *Zu* ſiodan.

ſëʒ *ahd. mhd. ſtNM.* (*Gen.* ſëʒʒes) *Sitz, Seſſel; Wohnſitz; Geſäß; Belagerung. An.* ſët *ſtN. Sitz. Th.* ſëta, ſita. *Zu* ſitan

ſëʒal, ſëʒʒal, ſëʒʒel *ahd., mhd.* **ſëʒʒel** *ſtM1 Seſſel; Unterlage des Edelſteins im Ringe. G.* **ſitls** *ſtM1 Sitz, Stuhl, καθέδρα, θρόνος, Neſt, κατασκήνωσις. Th.* ſitla. *Zu* ſitan. *Vgl. lat.* ſella *Sitz, Stuhl a.* ſedla.

ſëʒbære *mhd. Adj. angeſeſſen.*

ſëʒhaft *mhd. Adj. ſeßhaft, ſeinen Wohnſitz habend, angeſeßen; der Belagerung zugänglich.*

ſëʒman *amhd. unrM. Eingeſeßner, Einwohner.*

ſëʒʒal, **ſëʒʒel** *ſtM. ſ.* ſëʒal.

ſezʒan, **ſezʒen** *ſchwV. ſ.* ſatjan.

ſezʒari, ſetzari, ſezari *ahd. ſtM1 ordinator, conditor. Zum vor.*

ſëʒʒi *ahd. F. poſitio. Zu* ſitan.

ſëʒʒo *ahd.* (*in* anaſëʒʒo), *mhd* **ſëʒʒe** (*in* lant —, ſtuol —, umbe —, under —) *ſchwM. der wo ſitzt, ſeinen Wohnſitz hat. Zu* ſitan.

ſëʒʒoch *ahd. Will. Num. ſ.* ſëhszug.

ſgâfer *amhd. ſtM. d. i.* ſcâfer, *ſ.* ſcâfari

ſgalt *ahd. Adj ſ.* ſcalt.

ſgêro *ahd. Adv. ſ.* ſciaro.

ſi *g., aſ.* **ſiu,** ſie, ſia, ſëa, *ahd.* **ſiu,** ſie, ſi, ſî, *mhd.* **ſiu,** ſie, ſi, ſî, ſe *Nom. Sg. F. des perſönl. geſchl. Pron ſie. P. 56 fg.*

ſî *mhd* (*Milſt. Exod. 152, 20*) *ſtF. Sie, Weibchen. Dazu d. Demin.* ſiel. *S.* ër.

ſi *afrz. Conj., nfrz.* ſi: *lat.* ſi.

ſi *afrz. Adv.: lat* ſic.

ſia *andPſ. ſchwF. ſ.* ſëha.

ſiak *aſ. Adj. ſ.* ſiuks.

ſian *andPſ. in* ge— *ſtV. ſ.* ſëhan.

ſib, **ſip** *ahd., mhd.* **ſip** (*Gen.* ſibes) *ſtN. cribrum, Sieb.*

ſiban *ahd Num. card. ſ.* ſibun.

Sîbant *mhd. Npr ſ.* Sigebant.

ſibanto *ahd. Num. ord. ſ.* ſibunto.

ſibbi, **ſibbe** *ahd. Adj. ſ.* ſibjis

ſibbiſam *ahd. Adj. pacificus.*

ſibbja, **ſibbëa** *aſ. ſtF. ſ* ſibja.

Sibeke *mhd. Npr. ſ.* Sibicho.

ſibelin *mhd. ſtN. cribellum, kleines Sieb, Demin. zu* ſib.

ſiben *ahd. mhd. Num. card. ſ.* ſibun.

Sibenbürge, **Sibenbürgen** (*eigtl. Dat Pl.*) *mhd. Landn. Siebenbürgen. (benannt nach ſieben Burgen od. feſten Plätzen der deutſchen Einwanderer), lat.* Transſilvania, *ungr.* Erdély, Erdélyorſzág *d. i. Waldland, zu ungr.* erdö *Wald.*

ſibendo, **ſibende** *Num. ord. ſ.* ſibunto.

ſibenen *mhd. ſchwV. zu ſieben machen.*

ſibener *mhd. ſtM. einer von den ſieben Zeugen die dem Kläger zur Seite ſtehn; Münzſtück von ſieben Pfennigen. Schm. 3, 186.*

ſibenfalt, **—valt** *Adj. ſ.* ſibunfalt.

ſibenfaltîg *ahd., mhd.* **ſibenvaltic** *Adj. ſiebenfältig.*

ſibenvaltigen *mhd. ſchwV. ſiebenfältig machen.*

ſibennehtig *mhd. Adj. ſieben Nächte alt.*

ſibenſchuohig *mhd. Adj. ſieben Schuhe lang.*

ſibenſtunt *mhd. Adv. ſiebenmal.*

ſibento, **ſibente** *Num. ord. ſ.* ſibunto.

ſibenzegôſto, **ſibenzegeſte** *Num. ord. ſ.* ſibunzogôſto.

ſibenzëhen *mhd. Num. card. ſ.* ſibunzëhan.

ſibenzëhende *mhd. Num ſ.* ſibuntozëhanto.

ſibenzog, **ſibenzic** *Num. card. ſ.* ſibunzô.

Sibicho, **Sipicho** *ahd., mhd.* **Sibiche,** Sibche, Sibeke *ſchwM. Npr.: ungetreuer Rat König Ermenrichs, Feind Dietrichs von Bern.*

ſibin *ahd Num. card. ſ.* ſibun.

ſibindo *ahd. Num. ord. ſ.* ſibunto.

ſibinzig *ahd. Num card. ſ.* ſibunzô.

ſibjis *g.* (*in* unſibjis). *ahd.* **ſibbi,** ſibbe, **ſippi,** ſippe, *mhd.* **ſippe** *Adj. friedlich, geſetzlich; verbündet; blutsverwant, verwant, conſanguineus, proximus, affinis. SchwM. ahd.* ſibbo, ſippo, *mhd.* ſippe. *Subſt Blutsverwanter, Verwanter. Agſ.* ſib, ſyb (*Pl.* ſibbe) *Adj. durch Freundſchaft verbunden Grein 2, 441; an.* ſifi *ſchwM. der in Verwantſchaftsverhältnis durch Heirat ſteht Vigf. 526. Dazu d. folg.*

ſibja *g., aſ.* **ſibbja**, ſibbëa, *ahd.* **ſibba,** ſipbëa, **ſippja,** **ſippa,** *mhd.* **ſippe** *ſtF1 pax, Friede; fœdus, Bündnis; Blutsverwantſchaft, Verwantſchaft, propinquitas, affinitas; Verwantſchaftsgrad. Agſ.* ſib, ſyb (*Gen.* ſibbe, *Pl.* ſibbe) *ſtF. Friede, Freundſchaft, Freundſchaftsband, Verwantſchaftsband, Liebe, Freundlichkeit Grein 2, 440 fg.; an.* Sif (*Gen.* Sifjar, *Dat.* Sifju) *die goldhaarige Göttin, Thors Gemahlin, die Schützerin der Familie u. Ehe, Pl.* ſifjar *Verwantſchaft durch Ehe Myth.*[2] *286 Vigf. 526. Dazu das vor. GermTh.* ſibja. *St.* ſib *a. vorgerm.* ſabh. *Vgl. ſkr.* ſabhâ *F. Verſammlung, Verſammlungsſaal, Familien- oder Stammgenoſſenſchaft, Haus,* ſabhya *Adj. zu e. Verſammlung oder ſolchen Gemeinſchaft gehörend,* ſabhêyas *für e. Verſ. geeignet, in ihr ſich auszeichnend,* ſabhâvat *mit Nachkommen verſehen Bopp Gl.*[3] *409 Graſsm. Wb. 1477 fg. Kuhn 4, 370 ff.*

ſibjôn *g. ſchwV. in* gaſibjôn.

Sibche *mhd. Npr. ſ.* Sibicho.

ſibun *g. aſ., ahd.* ſibun, ſipun, ſiban, ſibin, ſiben, *mhd.* ſiben, *md.* ſiven, *auch mdartl. omhd.* ſuben, ſubin, *nhd.* ſüben *Num. card. ſieben. Afriſ.* ſoven, ſaven, ſigun, ſugun, *ſaterld.* ſogen, *nfriſ.* ſaun, ſän, *agſ.* ſeofon, ſyfon, *an.* ſiau, *ſpäter* ſiö, *ſchwed.* ſju, *dän.* ſyv. *GermTh.* ſifuni. *Vgl. lit.* ſeptynì, *lett* ſeptini, *aſlav.* (*m. ausgefallenem Labial*) ſedmĭ, *czech.* ſedm, *poln.* ſiedm; *altir.* ſecht; *lat.* ſeptem; *gr.* ἑπτά; *zend.* haptan, *ſkr.* ſaptan. *Bopp vglGram* § *315 Crt.*[3] *249 Nr 337. Schl. Cp.*[2] *498. Dazu die folg.*

ſibunfalt, ſipun—, ſiben— *ahd., mhd.* **ſibenvalt** *Adj. ſiebenfältig. Agſ.* ſeofonfeald *Grein 2, 437.*

ſibunſtirni, ſipun— *und* **ſibunſtirri** *ahd. ſtN. Siebengeſtirn.*

ſibunſtunt, ſiben— *ahd., mhd.* **ſibenſtunt** *Adv. ſepties.*

ſibuntêhund *g. Num. card. ſ.* ſibunzô.

ſibuntig *aſ. ſ.* ſibunzô.

ſibunto, ſibanto, ſibento, ſibendo, ſibindo *ahd., mhd* **ſibente,** ſibende, *mdartl. auch* ſübende *Num. ord. ſiebente. Aſ.* (*Eſs.*) ſivondo, *agſ.* ſeofodha, *an.* ſiaundi, *ſpäter* ſiöundi; *g.* [ſibunda]. *GermTh.* ſifundan. *Vgl. lit.* ſeptiñtas, *lett.* ſeptitáis; *altir.* ſechtmad.

[**ſibuntozëhanto**] *ahd., mhd.* **ſibenzëhende,** *g.* [ſibundataíhunda] *Num. ord. ſiebzehnte.*

[**ſibunzëhan**] *ahd., mhd.* **ſibenzëhen,** *aſ.* ſivontein, *agſ.* ſeofontyne, *g.* [ſibuntaíhun] *Num. card. ſiebzehn.*

ſibunzô *u.* **ſibunzug,** ſibenzog, ſibinzig, ſibincig *ahd., mhd.* **ſibenzic,** *md.* ſivenzich, *omhd. auch* ſubenzich, *nhd.* ſübenzig *Num. card. ſiebenzig, ſiebzig. Aſ.* ſibuntig, *agſ.* ſeofontig, *g.* **ſibuntêhund.**

ſibunzogôſto, ſibenzegôſto *ahd., mhd.* **ſibenzegeſte** *Num. ord. ſiebenzigſte.*

ſid, ſidh, ſith *ahd., mhd.* ſid, **ſit** *Adv. ſeitdem, darauf, nachher, ſpäter; deshalb. Präp. m. Dat., m. Inſtr.* (ſid diu), *m. Gen.* (*mhd.* ſit dës tages, ſit dës mâles, ſitmâles, ſit dës), *vor Adv.* (ſit hër) *ſeit, nach. Conj.* (*mhd auch* ſit daz, ſit dëm, ſid diu, ſit dës daz) *ſeit, nachdem; da, weil. Aſ.* ſith, ſidh, ſid *Adv. nachher; g.* **ſeiths** *comp. Adv. ſpäter, ferner, in* thanaſeiths. *Gram. 3. 590. 591. 594. MgSpr. 181. S. g. Adj.* ſeithus.

ſîd *aſ. ſtM. ſ.* ſind.

ſîda *ahd., mhd.* **ſîde** *ſtſchwF Seide. Mit ital.* ſeta, *ſpan prov.* ſeda, *frz.* ſoie, *ir.* ſioda, *kymr.* ſidan, *vom lat.* ſêta *ſtarkes Haar, beſond. Tierhaar, Borſte, mlat.* ſêta ſêrica *u. ſpäter blos* ſêta *Seide, zunächſt die wie Haare ausſehenden u. wie dieſe feſten Fäden der rohen unverarbeiteten Seide. DzWb. 1*[3]*, 381. S.* ſilicho.

ſida *aſ. ſtF. ſ.* ſita.

[**ſidaljan,** ſidilon] *ahd., mhd.* **ſidelen** *ſchwV. anſäſſig machen, anſiedeln; Sitze bereiten für* (*Dat.*). *Mit* ſëdelen *zu* ſëdal.

ſiddi, ſidde *md. ſtM. ſ.* ſitu.

ſîde *mhd. ſtſchwF. ſ.* ſîda.

ſîdebluome *mhd. ſchwM.: Wack. Pred. LVI, 245* der bluome der ûf dëm alle bluejet, daz iſt der ſîdebluome, der inhet niht vollelîcher vroide noch varwe; *viell. Cuſcuta europaea, Seidenkraut, große Seide, Vogelſeide, Neſſelſeide, Neſſelranken, Filzkraut, Teufelszwirn, unſrer l. Frauen Blumenhaar, falſches Frauenhaar u. dgl., eine Schmarotzerpflanze die ſich um verſchiedene Gewächſe windet, mit weiſſen u. rötlichen Blumen, die keinen eigenen Stengel haben ſondern unmittelbar an den dünnen Ranken ſitzen. Nemn. 1, 1330 fg.*

ſîdeval *mhd. Adj. gelb wie Seide.*

ſîdel *mhd. ſtN. feine Seide. Demin. zu* ſîde.

ſidele, ſidel *mhd. F. ſ.* ſidila.

ſidelen *mhd. ſchwV. ſ.* ſidaljan.

ſidelhaft *mhd. Adj. ſ. v. a.* ſëdelhaft.

ſideling *ahd. ſtM1* (*in* ana , lant—) *der wo angeſiedelt iſt.*

ſidella *ahd. ſtF. ſ.* ſidila.

ſîden *mhd. Adj. ſ.* ſîdîn.

ſîdenvadem *mhd. ſtM. Seidenfaden.*

ſîdenvar *mhd. Adj. wie Seide ausſehend, glänzend u. fein wie Seide.*

ſider *mhd. Präp. Conj. ſ.* ſîdôr.

ſîdero *ahd* (*nur bei Notk.*) *Adj. ſpäter. Comp. Bildg zu* ſîd. *S.* ſidôr.

ſidh *aſ. ahd. Adv. Präp. Conj. ſ.* ſid.

ſidh *aſ ſtM. ſ.* ſind.

ſidha *an. ſtVabl5* (ſidh, ſeidh *ſelten* ſidda, ſiđhum, ſidhinn) *zaubern, Zauberei treiben, durch Zauber etwas wirken, wohin zaubern od. durch Zauberei verſetzen;* ſeidhr (*Gen.* ſeidhar, *Dat.* ſeidhi) *ſtM1 e. Art Zauberei, die zur Nachtzeit von einem erhöhten Gerüſt aus* (ſeidhhiallr) *unter Recitieren von Zauberliedern u. Formeln u. allerlei hergebrachten Ceremonien geübt ward. Egils. 710. 691. Möb. 368. 363. Vigf. 531. 519. Myth.*[2] *988. Vgl. nach Fick*[2] *548* [33]*, 322 lit.* ſaitas *Zeichendeuterei,* ſaitininkas *Zeichendeuter, Wahrſager.* ſaiſti (ſaitu *od.* ſaiczin, ſaicziau, ſaiſiu) *Zeichen deuten, prophezeien Nſs. 455; aſlav.* ſêtiti ſię (ſëšta ſię) *ſich erinnern.*

ſidhôn *aſ. ſchwV. ſ.* ſindôn.

ſidhr *an. Adj. herabhangend, lang. Möb. 363 Vigf. 531. Dazu* ſita.

ſidila, ſidilla, ſidella *ahd., mhd.* **ſidele,** ſidel *ſtſchwF. ſedile, ſubſellium, toral, Bank* (*mit Polſtern*). *S.* ſëdal.

ſidilo ahd. ſchwM. agricola. Zu ſëdal.
ſidîn, ſiden mhd. Adj. ſeiden, von Seide. Zu ſida.
ſidir md. Adv. ſ. ſidôr.
ſidlîn mhd. ſtN. Seidel.
ſido aſ. ſtM. ſ. ſitu.
ſidôn g. aſ. ſchwV. ſ. ſitôn.
ſîdôn aſ. ſchwV. ſ. ſindôn.
ſîdôr od. ſidôr? ahd., aſ. ſîthor, ſîdor, ſîdur (od. mit i?), mhd. (nur mit i) ſîder, md. ſîdir, ſëder Adv. ſpäter; darnach, darauf, hernach; ſeitdem. Präp. m. Dat., vor Adv. ſeit. Conj. ſeit, nachdem; da, weil. Compar. Bildg. zu ſîd. S. ſîdero.
ſidu aſ. ahd. ſtM. ſ. ſitu.
ſîdunt mhd. Adv. ſeitdem. Gram. 3, 217. Zu ſîd.
ſidus g. ſtM3 ſ. ſitu.
ſieden mhd. ſtV. ſ. ſiodan.
ſieh, ſiehe ahd. Adj. ſ. ſiuks.
ſiehheit, ſiecheit ahd., mhd. ſiechheit, ſiecheit ſtF2 Krankheit.
ſieho, ſieo ahd. (Notk.) ſ. ſiho, Präſ. zu ſëhen.
ſiehtuom ahd. ſtM. ſ. ſiohtôm.
ſiech ahd. mhd., aſ. ſiec Adj. ſ. ſiuks.
ſiecheit ahd. mhd. ſtF. ſ. ſiechheit.
ſiechelheit ahd. ſtF2 Krankheit.
ſiechelôn ahd. ſchwV. languere, ſiechen, kränkeln.
ſiechên, ſiechôn ahd., mhd. ſiechen ſchwV. ſ. ſiukan.
ſiechetago ſchwM. u. ſiechtag ſtM., ahd., mhd. ſiechtage ſchwM. u. ſiechtac ſtM. Krankheit.
ſiechetuom ahd. ſtM. ſ. ſiohtôm.
ſiechheit mhd. ſtF. ſ. ſiehheit.
ſiechî, ſiechîn ahd. F. ſ. ſiukei.
ſiechlîch mhd. Adj. krankhaft, krank.
ſiechlîche, —lich mhd. Adv. auf krankhafte Weiſe, wie ein Kranker.
ſiechmeiſter mhd. ſtM. Vorſteher der Krankenpflege im Kloſter.
ſiechmeiſterin mhd., md. ſich— F. Vorſteherin der Krankenpflege im Kloſter.
ſiechhûs mhd. ſtN. Krankenhaus.
ſiechtag, ſiechtac ſtM., ſiechtage ſchwM. ſ. ſiechetago.
ſiechtagen mhd. ſchwV. krank ſein.
ſiechtuom mhd. ſtM. ſ. ſiohtôm.
ſîel mhd. (C. v. Mgbg) ſtN. kleine Sie, Weibchen. Demin. zu ſî.
ſîen md. Inf., mhd. ſëhen.
ſîen ahd. mhd. zſgz. a. ſiê in, ſie in, ſî in.
Sien mhd. die Stadt Siena in Italien.
ſieo ahd. Notk. ſ. ſieho.
ſifan g. ſchwV3 εὐφραίνεσθαι, ἀγαλλιάζεσθαι, ſich freuen, froh ſein, frohlocken.
ſîfe md. ſchwM. feuchte ſumpfige von abfließendem Quellwaßer durchzogene Bodenſtelle; langſam fließender ſumpfartiger Bach; bergm. Erzwäſche. Nhd. in Mitteldtſchld der ſeife, das ſeif oder ſeifen als Bezeichnung von ſumpfigen Bodenſtellen. Zu ſîfen. Hpt 6, 487. 7, 460. Weig. 2, 674.
ſiven md. Num. card. ſ. ſibun.
ſîfen md. ſtVabl5 triefen, tröpfeln. Nnd. ſipen ſchwV., ſipern tröpfeln, ſickern BremWb. 4, 792 Schamb. 192, afriſ. ſîpa (im PartPrät. biſeppen) Richth. 645; g. [ſeipan, ſaip ſipum]. Gram. 1^{2}, 414 fg. Dazu ſîfe, ſeivar, ſeifel u. viell. auch ſviphâ. GermSt. ſip aus vorgerm. ſib.
ſivenzich md. Num. card. ſ. ſibunzô.
ſiflen mhd. ſchwV. flüſtern, ziſcheln: frz. ſiffler, lat. ſibilâre.
ſivondo aſ. Num. ord. ſ. ſibunto; ſivondo half ſiebenthalb.
Sîvrit, Sîfrit mhd. Npr. ſ. Sigufrid.
ſig ahd. ſtMN. in gaſig. Th. ſigi. Zu ſigan.
ſig and. Pf. ſ. ſih.
ſigalôs, ſigelôs ahd., mhd. ſigelôs, ſiglôs Adj. ſieglos, des Sieges verluſtig, beſiegt.
ſigan, ſigen ahd., mhd. ſîgen ſtVabl5 ſich niederwärts bewegen, ſich ſenken, ſinken; tropfend od. wie tropfend fallen; ſich vorwärts bewegen. Aſ. ſîgan (Prät. ſêg) daſ.; agſ. ſîgan (ſîge, ſâh, ſigon, ſigen) daſ. Grein 2, 446 March 104; an. ſîga (ſîg, ſeig u. ſê, ſigum, ſiginn) daſ. Möb. 369 Vigf. 532 Wmr 105. Dazu gaſig, ſëge; ſeigi, ſeigâ ſeigi, ſeigjan, ſeiger, ſeigære, ſeigern, ſeigel; viell. auch ſîhte. Graff 6, 130 fg. MhdWb. 2, 2, 266 ff. Eines Urſprungs m. ſîhan, aber mit Senkung des vorgerm. k zu g ſtatt der Verſchiebung zu h; auch in der Bdtg der Ableitungen ſich mit ihm berührend.
Sigana, Sigena, Sigina ahd., mhd. Sigene F. Flußn.: lat.-kelt. Sequana, frz. Seine.
ſiganumftlih ahd. Adj. ſ. ſigi—.
ſigdhr an. ſtM. (Gen. ſigdhs u. ſigdhar), im heut. Island meiſt ſigdh ſtF. Sichel; übertr. Schwert. Egils. 705. Vigf. 527. Gram. 2, 346 Anm. 3, 416. S. ſëganſa, ſëh, ſahs.
ſige mhd. ſtM. ſ. ſigu.
ſigebære mhd., md. ſëgebêre Adj. ſiegreich.
Sigebant, zſgz. Sîbant mhd. ſtM. Name verſchiedener Helden der Sage.
ſigeêra ahd. ſtF. ſ. ſigoêra.
ſigevane mhd. ſchwM. Siegesfahne, Fahne als Siegeszeichen.
Sigevrit, Sigefrit mhd. Npr. ſ. Sigufrid.
ſigegëba ahd. ſtF1 Siegesgabe, Geſchenk für Sieg.
ſigehaft mhd. Adj. ſ. ſigihaft.

ſigel mhd. ſtN. ſ. ſigil.
ſigelen u. **ſëgelen** mhd. ſchwV. ſegeln. Agſ. ſëgeljan, ſëgljan, an. ſigla. Davon afrz. ſigler u. (m. eingeſchobenem n) ſpan. ſinglar, port. ſingrar, frz. cingler. Diez Wb. 1³, 383. Zu ſëgal.
ſigelen mhd. ſchwV. ſ. ſigiljan.
ſigeliet mhd. ſtN. Siegeslied.
ſigelich, ſiglîch mhd. Adj. dem Siege gemäß.
ſigelîche, — lîchen mhd. Adv. auf ſieggemäße Weiſe.
Sigelint mhd. Npr. ſ. Sigilind.
ſigelob ahd. ſtN. Siegeslob, Siegeslobgeſang.
ſigelôs ahd. mhd. Adj. ſ. ſigalôs.
Sigemunt mhd. Npr. ſ. Sigimunt.
ſigen mhd. ſchwV. ſiegen; an einem ſ. u. einem an ſ. über einen ſiegen. Zu ſigu.
ſîgen ahd. mhd. ſtV. ſ. ſîgan.
Sigena, **Sigene** Flußn. ſ. Sigana.
ſigenëmelîh ahd. Adj. invictus.
ſigenëmo ahd. ſchwM. ſ. ſiginëmo.
ſigenôn ahd. ſchwV. in uberſigenôn.
ſigenumft, **ſigenunft**, **ſigenuft**, **ſigenunſt**, **ſigenuſt** mhd., md. **ſigenuht** ſtF. ſ. ſiginumft.
ſigenumftâri —nunftâre ahd., mhd. **ſigenufter** ſtM1 Sieger.
ſigenumftec mhd. md. Adj. mit Sieg u. Triumph verbunden.
ſigêra ahd. ſtF. ſ. ſigoêra.
ſigerîche mhd. Adj. ſiegreich.
ſigeriſto ahd. ſchwM. ſ. ſigiriſto.
ſigerlîche nr. md. d. i. ſicherlîche.
ſigeſâlich amhd., mhd. **ſigeſælec** Adj. durch Sieg beglückt, ſiegreich.
Sigfrit mhd. Npr. ſ. Sigufrid.
ſiggihaft md. Adj. ſ. ſigihaft.
ſiggqan, **ſigqan** g. ſtVabl1 ſ. ſincan.
ſiggvan g. ſtVabl1 ſ. ſingan.
ſighaft mhd. Adj. ſ. ſigihaft.
ſighinumft ahd. ſtF. ſ. ſiginumft.
ſigi ahd. ſtM. ſ. ſigu.
ſigidrohtîn aſ. ſtM. Herr des Siegs d. i. Gott. Agſ. ſigedryhten.
Sigifrid ahd. Npr. ſ. Sigufrid.
ſigihaft ahd., mhd. **ſigehaft**, ſighaft, md. ſiggihaft Adj. den Sieg habend, ſieghaft, ſiegend, ſiegreich.
ſigikamf ahd. ſtM. ſiegreicher Kampf.
ſigil ahd., mhd. **ſigel** ſtN. Siegel; Stempel. G. **ſigljô** ſchwN. σφραγίς. Aus lat. ſigillum.
Sigilind ahd., mhd. **Sigelint**, **Siglint** F. Npr.: Name der Mutter Siegfrieds von Niederland. S. lint.
ſigiljan ahd. (in bi —), mhd. **ſigelen**, g. **ſigljan**, afriſ. ſigelja, ſiglja ſchwV1 σφραγίζεσθαι, ſiegeln, das Siegel aufdrücken, zuſiegeln. Zu ſigil.

ſigilriome md. ſchwM Segelriemen, Segeltau.
ſigimâri ahd. aſ. Adj. ſiegberühmt.
Sigimunt ahd., mhd. **Sigemunt**, **Sigmunt** ſtM. Npr. Sigismund: Name des Vaters Siegfrieds von Niederland.
Sigina ahd. Flußn. ſ. Sigana.
ſiginâmlîh ahd. Adj. triumphalis.
ſiginëmo, **ſigenëmo** ahd. ſchwM. Sieger, victor, triumphator. S. ſigonomo.
ſiginomo ahd. ſchwM. ſ. ſigonomo.
ſiginumft, **ſiginumpft**, **ſikinunft** u. **ſighinumſt** ahd., mhd. **ſigenumft**, **ſigenunft**, ſigenuft, ſignuft, md. ſigenuht, u. mhd. md. **ſigenunſt**, ſigenuſt, ſignuſt ſtF2 victoria, triumphus, Sieg, wörtl. Siegnahme. Graff 2, 1078.
ſiginumftlîh, ſiga —, ſiginumphlîh ahd. Adj. triumphalis; ſiegreich.
ſigiriſto, ſigeriſto, ſigriſto ahd., mhd. **ſigriſte**, ſigriſt ſchwM. æditus, manſionarius, Sigriſt, Küſter, Meſsner. Aus mlat. ſacriſta.
ſigirôn ahd. ſchwV. ſiegen, in ubarſigirôn. S. ſigu.
ſigiruamlîh ahd. Adj. triumphalis.
ſigis g. ſtM. ſ. ſigu.
ſigis d. i. ſich ës.
ſigislaun g. ſtN1 Siegeslohn, Preis.
ſiglât mhd. ſtM. ſ. ciclât unter z.
ſiglîch mhd. Adj. ſ. ſigelîch.
Siglint mhd. Npr. ſ. Sigilind.
ſigljan g. ſchwV. ſ. ſigiljan.
ſigljô g. ſchwN. ſ. ſigil.
ſiglôs mhd. Adj. ſ. ſigalôs.
Sigmunt mhd. Npr. ſ. Sigimunt.
ſignuft, **ſignuſt** mhd. md. ſtF. ſ. ſiginumft.
ſigo ahd. ſtM. ſ. ſigu.
ſigoêra, ſigeêra, ſigêra ahd. ſtF1 Ehrenerweiſung für Sieg.
ſigonomo, **ſiginomo**, **ſikinomo**, ſicinomo ahd. ſchwM. Sieger. S. ſiginëmo.
ſigowalto ahd. ſchwM. victor.
ſigqan g. ſtV. ſ. ſincan.
ſigriſto, **ſigriſt** ſchwM. ſ. ſigiriſto.
ſigu, **ſigo**, **ſigi**, **ſiki** ahd., mhd. **ſige**, **ſic**, ſich ſtM. Sieg. Aſ. ſigi in ſigidrohtîn, nnld. zege; afriſ. ſî ſtM. Richth. 1010; agſ. ſige ſtM., öfter ſigor ſtM1 Grein 2, 446. 448 fg.; an. ſig ſtM? nur einzeln, nicht in Proſa, häufig in Zuſſtzgn, gew. ſigr ſtM1 (Gen. ſigrs, Dat. ſigri) Egils. 702. 704 Vigf. 527, ſchwed. ſeger M., dän. ſeier; g. **ſigis** ſtN. (nur im Nom. Acc. Sg. 1 Cor. 15, 54. 55. 57); ſ. ſihu. GermTh. ſigis (s-Stamm nach dem Comp. ſigislaun). Dazu ſigirôn, ſigen. Nach Aufrecht bei Kuhn 1, 355 fg. zu vgl. ſkr. ſáhas Kraft, Stärke, ſáhuris gewaltig, zu ſah Präſ. ſahê ertragen, vermögen, beſiegen (d. i. ſtark ſein im Ver-

hältniſs zu jemand), *wozu auch gr.* ἔχω *ich habe, halte* (ἔχον, σχήσω), ἔχομαι *ich halte mich*, ἔχω *ich halte an, habe*, ἰσχανάω *ich halte*, ἰσχυρός *feſt. ſ. Bopp Gl.*[3] 41a *Crt.*[3] 182 *fg. Nr* 170; *wo von Aufrecht a. a. O.* 357 *auch aſ.* ſegg *geſtellt, von Fick*[3] 3. 316 *auch ahd.* ſigal.

ſiguſaginôn *ahd. ſchwV. triumphare, in Siegesfreude ſein.*

|Siguſrid|, Sigiſrid *ahd., mhd.* Sigevrit, Sigeſrit, Siglrit, *zſgz.* Sivrit, Siſrit, Seiſrid *ſtM. Npr. Siegfried, bek. Name eines gefeierten Helden der Sage, Gemahls Kriemhildens. Aſ.* |Siguſrith, Sigiſrith|. *verſetzt* |Sigvërd|, *woher an.* |Sigvërdhr|, Sigurdhr.

ſigumendin *ahd. F. triumphus, Siegesfreude*

ſih *ahd., mhd.* ſich *Imp. zu* ſehan, ſëhen.

ſih, ſich *ahd., mhd* ſich, *and. Pf.* ſih, ſie, ſig, *g.* ſik *Acc. Sg. Pl. des perſ. ungeſchl. Pron. d. 3. Perſon. P. 55 fg.*

ſih *zſgz. a.* ſô ih.

ſîha *ahd., mhd.* ſîhe *F. Seihe, Durchſchlag, colum, colatorium. Graff 6, 131. Agſ.* ſeohhe *colatorium Grein 2, 439. Zum folg*

ſîhan, ſîhen *ahd., mhd.* ſîhen, ſeihen (*Part.* geſigen) *ſtV. Abl.5 ſeihen, durchſeihen, durch od. wie durch ein Sieb laufen laſſen, colare, excolare, per colum liquare; intr. tröpfelnd durchſickern, leiſe tröpfelnd ſuchen. Graff 6, 133. Agſ.* ſeón, *bſ. in* geſeón, biſeón *daſſ. Grein 2. 439. 1, 452. 119; an.* ſîa (*Prät.* ſeaha) *durchſeihen* [illegible] 531. *Davon des vor* [illegible] ſiht . [illegible] *St.* ſih, *got.* ſîh *v.* ſaih, *aus vorgerm.* [illegible] *St.* ſik [illegible] *auch* ſigan [illegible] k [illegible] g *ſtatt der* [illegible] h; *auch* ſeich *u.* ſeichjan [illegible] [illegible] ſikti (ſeukù, ſekaũ, ſèkiu) [illegible] ſeklus [illegible] ſunkti (ſunkiù, ſunkiaũ, ſuñk u) [illegible] ſunkùs [illegible] *K* [illegible] 320. 324; [illegible] tknati [illegible] ſicati (ſica) [illegible] kaye [illegible] takac, ſakuye [illegible] 975. 939 [illegible] 324. [illegible] ſik [illegible] ſiſcka

beſeuchten, benetzen, begieſſen, ausgieſſen, ſikas *M Benetzung Bopp Gl.*[3] 419. 424. [illegible] 1, 234. 23, 330 *ff. Crt.*[3] 131 *fg.* [illegible] 24[illegible] *Kuhn 11, 193. JSchmidt Voc.* 1, 63 *fg.*

ſihein, ſichein *md. Zalpron. irgend ein; kein*

ſihharheit *ahd. F. ſ.* ſichurheit

ſihhila, ſihila, ſihchila *ahd. ſtſchwF. ſ.* ſichila.

ſihhorôn, ſihhiron *ahd ſchwV. ſ.* ſichurôn.

ſihhur, ſihchur, ſihhar, ſihher *ahd. Adj. ſ.* ſichur.

ſihhura *ahd ſtF. ſ.* ſichura.

ſiht *ahd mhd. ſtF2 viſio, Anblick, Sehvermögen. Zu* ſëhan.

ſihte *mhd. Adj. ſeicht, nicht tief; eingefallen, mager. Ahd.* |ſihti|. *Dazu d. folg Z.* ſihtja *u.* [illegible] ſuhtja. *Zu* ſihan, *möglich auch zu* ſigan *od. dem beiden zu Grunde liegenden Stamme.*

ſihte *mhd. ſtF. Seichtigkeit. Vom vor.*

ſihtic, ſihtig, ſichtig *mhd. Adj. ſichtbar, leibhaftig; ſehend;* ſ. wërden *m. Gen. anſichtig werden, in Sicht bekommen*

ſihtlich, ſichtlich *mhd. Adj. ſichtlich, ſichtbar, leibhaftig.*

ſiha *g. als Gloſſe in B zu* ligis *1 Cor. 16, 57 am Rande.*

ſihu *ahd. Präſ. zu* ſëhan.

ſihuh *ahd.* (*Otfr.*) *zſgz. a.* ſihu ih, *Präſ. zu* ſëhan.

ſihur *ahd. Adj. ſ.* ſichur.

ſihurheit *ahd ſtF. ſ.* ſichurheit.

ſihwanne *ahd.* (*and.*) *Adv. aliquando*

ſihwëlih *ahd* (*and.*) *unbeſt. Pron. aliquis, quidam.*

ſihwër *ahd.* (*and.*), *md.* ſichwër *unbeſt. Pron. irgend wer, aliquis.*

ſihwuo *ahd.* (*and. Tat.*) *auf irgend eine Weiſe, irgendwie:* oba ſihwuo min *ſi quo modo.*

ſic, ſich *ahd. ſtM. ſ.* ſigu.

ſik [illegible], [illegible] ſiki [illegible] *N. Graben, Grube* [illegible] 582. [illegible] *M.* [illegible] (370) 532 *Tümpel.* [illegible] ſik *ſtM.* [illegible] *Niederung,* [illegible] *Schamb. 192. S.* ſeich.

ſich [illegible] *Pr* ſie, *g.* ſik *ſ.* ſih.

ſich [illegible] *Imp.*, *zu* ſëhen

ſichein [illegible] ſihein.

ſichela [illegible] ſickele, ſichel *F.* [illegible] ſichila.

ſicheling [illegible] ſicheline, ſichling [illegible] *Garbe.*

ſicher [illegible] *Adj.* [illegible] ſichur

ſicher [illegible] ſichuro.

ſicherbote [illegible] *der durch* [illegible] *ver-* [illegible] 619.

ſicheren, ſichern *mhd. ſchwV. ſ.* ſichurôn.

ſicherhaft *mhd Adj. unbeſorgt, keinen Zweifel habend.*

ſicherheit *mhd. ſtF. ſ.* ſichurheit.

ſicherlîch *mhd. Adj. ſ.* ſichurlih.

ſicherlîche, —lîchen, —lîch, —lich, —leichen, —leich *mhd. Adv. ſ.* ſichurlicho.

ſicherôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſichurôn.

ſicherunge *mhd. ſtF. Sicherung, Sicherſtellung; feſte Verſicherung der Untertänigkeit.*

ſiki *ahd. ſtM. ſ.* ſigu.

ſikihëlm *ahd. ſtM. Siegkrone.*

ſichila, ſihchila, ſihhila, ſihila, ſichela *ahd., mhd.* ſichele, **ſichel** *ſtſchwF. Sichel, falcicula, falx. Agſ.* ſicol, ſicel, *engl.* ſickle, *nld.* zikkel, *nd.* ſekel, *ſchwed.* ſikel, *dän.* ſegl *Sichel. Gram. 2, 114. 3, 416. Nicht urverwant* (*wie Gram. 2. 346 Anm. GSpr. 409*), *ſond. entlehnt a. lat.* ſecula *Sichel Gram. 3, 416 zu* ſecâre, *ſ.* ſëh.

ſikinomo *ahd. ſchwM. ſ.* ſigonomo.

ſikinunft *ahd. ſtF. ſ.* ſiginumft.

ſichiro *ahd. Adv. ſ.* ſichiro.

ſikls *g.* (*Neh. 5, 15 GenPl.* ſiklê) *ſtM.: gr. σίκλος, hebr* ſekel *ein Gewicht für Münzen, Sekel.*

ſicor *aſ.,* **ſichor** *ahd. Adj. ſ.* ſichur.

ſicorôn *aſ. ſchwV. ſ.* ſichurôn.

ſikr *an. ſtM., norw. ſchwed.* ſik *e. delicater Fiſch, Art Weißfiſch. corregonus lavaretus, ſalmo lar, Schnepel. Egils. 705 Vigf. 532. Nemn. 2, 1208.*

ſichtiglich *mhd. Adv. auf ſichtbare Weiſe.*

ſichur, ſihchur, **ſihhur,** ſihur, ſichor, ſichar, ſihhar, ſichir, ſicher, ſihher *a.* (*Notk.*) **ſichûre, ſichiure** *ahd., mhd.* **ſicher** *Adj.* (*m. Gen.*) *ſorgenfrei, ſorglos. unbeſorgt; ſicher vor Gefahren oder Nachteil, geſchützt; zuverläßig; gewis. Aſ.* ſicur, ſicor. *Aus lat.* ſêcûrus *ſicher, ſorglos, ſorgenfrei, gefahrlos.*

[**ſichura**], **ſihhura** *ahd* (*Tat. 170, 4*) *ſtF1 excuſatio.*

ſichurheit, ſihurheit, ſihhurheit, ſichirheit *ahd., mhd.* **ſicherheit** *ſtF2 ſecuritas, immunitas, libertas, Sorgenfreiheit, Unbeſorgtheit, Sorgloſigkeit; Sicherung, Schutz; feierliche Verſicherung, feierl. Bekräftigung einer Ausſage, feierliche Zuſage u. Verpflichtung, Bündnis, Vertrag, Untertänigkeitsgelübde des Beſiegten od. Gefangenen gegen den Sieger.*

[**ſichurlîh**] *ahd., mhd.* **ſicherlîch** *Adj. ſecurus, ſicher, geſchützt; feſt verſichernd:* ſicherliche hant *feſte durch Handſchlag bekräftigte Verſicherung.*

ſichurlicho *ahd., mhd.* **ſicherlîche, —lîchen, —lich, —lich, —leichen, —leich** *Adv. ſecure, libere, in Sorgenfreiheit, in Unbeſorgtheit; zuverläßig, gewis, wahrhaftig.*

ſichuro, ſichiro *ahd., mhd.* **ſicher** *Adv. zu* ſichur.

[**ſichurôn**], **ſihhorôn,** ſichirôn, ſihhirôn, ſicherôn *ahd., mhd.* ſicheren, **ſichern** *ſchwV. excuſare, purgare; einen od. etwas (Acc.) ſicher ſtellen, ſchützen; einem (Dat.) etwas (Gen.) angeloben, feſt verſprechen; einem (Dat.) als Überwundener Untertänigkeit geloben. Aſ.* ſicorôn *einen (Acc.) ſicher ſtellen vor (Gen.).*

ſichwër *md. unbeſt. Pron. ſ.* ſihwër.

ſil *mhd. ſchwM. ſ.* ſilo.

ſila *andPſ. ſtF. ſ.* ſêula.

ſilabar, ſilapar, ſilibar, ſilbar, ſilber, ſilbir *ahd., mhd* **ſilber,** *aſ.* ſilubhar, ſilobar, ſilufar, *andPſ md.* ſilver, *g.* **ſilubr** *ſtN. Silber, ἀργύριον, argentum; Silbergeld. Agſ.* ſeolfor, *engl.* ſilver, *afrieſ.* ſelover, ſelver, ſelvir, ſilver, *ſaterld.* ſelwer, *nnld.* zilver. *an.* ſilfr, *ſchwed.* ſilfver, *dän.* ſölv. *Inaron lapp.* ſilba. *Vgl lit.* ſidãbras, *lett* ſidrabs *u.* ſudrabs *Ulm. 256. apreuß. Acc.* ſirablan *Ench. 16, Nom.* ſirapis *Voc 524 Neſs. Theſ. 161; aſlav.* ſrebro, ſurebro, ſrebro *N., ruß.* ſerebró, *bulg.* ſrebro, *ſerb.* ſrèbro *N. Kar. 708, czech.* ſtřibro, *lauſ.* ſlěbro, *poln.* śrebro. *Mikl. 875.*

ſilabarling, ſilberling *ahd., mhd.* **ſilberlinc** *ſtM1 Silberling. Graff 6, 245. Vgl. aſlav* ſurebrĭniku, ſrebrĭniku *M. ἀργύριον, Silbermünze. Mikl. 875.*

ſilabarſmid, ſilberſmid *ahd., mhd.* **ſilberſmit** *ſtM1 Silberſchmied, argentarius*

ſilan *g. ſchwV3 in* anaſilan, *κοπάζειν, ſchweigen, verſtummen (vom Winde). Aus lat.* ſilêre.

ſilba *g. Adjectivpron. ſ.* ſëlb

ſilbar *ahd. ſtN. ſ.* ſilabar.

ſilbaſiuneis *g. ſtM1 αὐτόπτης, Augenzeuge.*

ſilbaviljis *g. Adj. αὐθαίρετος, freiwillig, willfährig.*

ſilbe *mhd. ſchwF. ſ.* ſillaba.

ſilber *ahd. mhd. ſtN. ſ.* ſilabar.

ſilberaſcha *ahd. F. Name einer Pflanze, lethargyrum.*

ſilberdrât *mhd ſtM2 Silberdraht.*

ſilbererze *mhd ſtN. Silbererz.*

ſilbervar *mhd. Adj. ſilberfarb.*

ſilberfaz, —vaz *ahd. ſtN. Silbergefäß.*

ſilbervël *mhd.* (*Frauend. 208, 26*) *ſtN. Silberblech, als eine Art Zierat des Pferdes.*

ſilbergeſchirre *mhd. ſtN. Silbergeſchirr*

ſilbergruobe *mhd. ſtſchwF. Silbergrube.*

ſilberîn, ſilbirîn *ahd., mhd.* **ſilberîn,** *md.* ſilverin *Adj. ſilbern, argenteus. Aſ.* ſilubrin, ſilafrin *dasſ., afrieſ.* ſelvirn, *agſ.*

hältnis zu jemand), *wozu auch gr.* ἔχω *ich habe, halte* (ἔσχον, σχήσω), ἔχομαι *ich halte mich*, ἴσχω *ich halte an, habe*, ἰσχανάω *ich halte*, ἰσχυρός *fest*. *s. Bopp Gl.*[3] 415 *Ct.*[3] 182 *fg. Nr* 170; *wozu von Aufrecht a. a. O.* 357 *auch ags.* segg *gestellt, von Fick*[3] 3, 316 *auch ahd.* sigal

sigusaginôn *ahd. schwV. triumphare, in Siegesfreude sein.*

[Sigufrid], Sigifrid *ahd.*, *mhd.* Sigevrit, Sigefrit, Siglrit, *zsgz.* Sivrit, Sifrit, Seifrid *stM. Npr. Siegfried, bes. Name eines gefeierten Helden der Sage, Gemahls Kriemhildens. As.* [Sigufrith, Sigifrith], *versetzt* [Sigvërth], *woher an.* [Sigvërdhr], Sigurdhr.

sigumendin *ahd F. triumphus, Siegesfreude.*

sih *ahd.*, *mhd.* sich *Imp. zu* sëhan, sëhen.

sih, sich *ahd.*, *mhd* sich, *and. Pf.* sih, sic, sig, *g.* sik *Acc. Sg. Pl. des pers. ungeschl. Pron. d. 3. Person. V.* 55 *fg.*

sih *zsgz. a.* sô ih.

sîha *ahd.*, *mhd.* sîhe *F. Seihe, Durchschlag, colum, colatorium. Graff* 6, 131. *Ags.* seohhe *colatorium Grein* 2, 439. *Zum folg.*

sîhan, sîhen *ahd.*, *mhd.* sîhen, seihen (*Part.* gesigen) *stVabl5 seihen, durchseihen, durch od. wie durch ein Sieb laufen lassen, colare, excolare, per colum liquare; intr. tröpfelnd durchsickern, leise tröpfelnd sinken. Graff* 6, 133. *Ags.* seón, *bes. in* geseón, biseón *dass. Grein* 2, 439. 1, 452. 119; *an.* sîa (*Prät.* sîacha) *durchseihen Vigf.* 531. *Da u das vor. a.* sîht-, *Germ.St.* sih, *gest.* sih *u.* saih, *aus vorgerm. einem St.* sik. *Desselben Ursprungs auch* sigan *mit Senkung des ursprgl.* k *zu* g *statt der Verschiebung zu* h; *auch* sich *u.* seichjan *mit Lautstärkung, ohne Verschiebung des vorgerm.* k *auf germ. Stufe, auf Grund von Nasalverhältnissen; u ebenso wol auch* sincan: *so daß in dieser Wortgruppe vorgermanischem* k *germ.* h g *u.* k *entspricht. Vgl. lit.* sekti (senkù, sekaũ, sekšu) *fallen* (*v. hohem Waßer*), seklùs *seicht*, suñkti (sunkiù, sunkiaũ, suñksu) *abgießend feste Teile von flüßigen befreien.* sunkùs *schwer v. Gewicht, beschwerlich KuGr* 320. 324; *aslav.* seknati seknąti *fließen, herabfließen, fallen* (*v. Waßer*), sicĭ *M. Harn*, sicati (sicą) *harnen, poln.* sięknać, *barf* sakać, saknyć *versiegen, einsickern Mikl.* 975. 969: *gr* ἰκμάς (-άδος) *Feuchtigkeit, Näße,* ἰκμαλέος *feucht, naß,* ἰκμαίνω *ich befeuchte,* ἰκμαῖος *der Befeuchtende* (*Beiwort des regenspendenden Zeus*); *s. d.* hic, *Präs. Sg.* 3 hiñcaiti *befeuchten, benetzen Justi* 324; *skr.* sik, *Präs.* siñkami, *Perf.* siśeka *befeuchten, benetzen, begießen, ausgießen,* sêkas *M Benetzung Bopp Gl*[3] 419. 424. *Fick* 1, 234. 23, 330 *ff. Ct.*[3] 131 *fg. Nr* 24[b] *Kehn* 11, 193. *JSchmidt Voc.* 1, 63 *fg.*

sihein, siechein *md. Zalpron. irgend ein; kein*

sihharheit *ahd. F. s.* sichurheit

sihhila, sihila, sihchila *ahd. stschwF. s.* sichila.

sihhorôn, sihhirôn *ahd schwV. s.* sichurôn.

sihhur, sihchur, sihhar, sihher *ahd. Adj. s.* sichur.

sihhura *ahd stF. s.* sichura.

siht *ahd mhd. stF2 visio, Anblick, Sehvermögen. Zu* sëhan.

sihte *mhd. Adj. seicht, nicht tief: eingefallen, mager. Ahd* [sihti]. *Dazu d. folg. Th.* sihtja *u. schwed.* sihtja. *Zu* sîhan, *möglich auch zu* sigan *od. dem beiden zu Grunde liegenden Stamme.*

sihte *mhd. stF. Seichtigkeit. Vom vor.*

sihtic, sihtig, siehtig *mhd. Adj. sichtbar, leibhaftig; sehend;* s. wërden *m. Gen. ansichtig werden, in Sicht bekommen*

sihtlich, sichtlich *mhd. Adj. sichtlich, sichtbar, leibhaftig.*

siha *g. als Glosse in B zu* ligis *1 Cor.* 16, 57 *am Rande.*

sihu *and. Präs. zu* sëhan.

sihuh *ahd.* (*Otfr.*) *zsgz. a.* sihu ih, *Präs. zu* sëhan.

sihur *ahd. Adj. s.* sichur.

sihurheit *ahd stF. s.* sichurheit.

sihwanne *ahd.* (*and.*) *Adv. aliquando*

sihwëlih *ahd* (*and.*) *unbest. Pron. aliquis, quidam.*

sihwër *ahd.* (*and.*), *md.* sichwër *unbest. Pron. irgend wer, aliquis.*

sihwuo *ahd.* (*and. Tat.*) *auf irgend eine Weise, irgendwie;* oba sihwuo min *si quo minus.*

sic, sich *mhd. stM. s.* sigu.

sik *an.*, *später* siki *stN. Graben, Grube Vigf* 582, *u. Möb.* (370) 532 *Tümpel, Sumpf. Nnd.* sik *stM. sumpfige Niederung, bes. in Ortsnamen Schamb.* 192. *S.* seich.

sich *ahd. mhd.*, *and. Pf* sic, *g.* sik *s.* sih.

sich *mhd. Imper. zu* sëhen.

sichein *md. Zalpron. s.* sihein.

sichela *ahd.*, *mhd.* sichele, sichel *F. s.* sichila.

sicheling *ahd.*, *mhd.* sicheline, sichling *stM1 manipulus, Getreidebündel so groß als die Sichel auf einmal abschneidet, Garbe.*

sicher *ahd. mhd. Adj. s.* sichur.

sicher *mhd. Adv. s.* sichuro.

sicherbote *mhd. schwM. der durch feierliches Gelöbnis sich zu einer Leistung verbindlich gemacht hat. RA* 619.

ſicheren, ſichern mhd. ſchwV. ſ. ſichurôn.

ſicherhaft mhd. Adj. unbeſorgt, keinen Zweifel habend.

ſicherheit mhd. ſtF. ſ. ſichurheit.

ſicherlich mhd. Adj. ſ. ſichurlîh.

ſicherliche, —lichen, —lich, —lich, —leichen, —leich mhd. Adv. ſ. ſichurlicho.

ſicherôn ahd. ſchwV. ſ. ſichurôn.

ſicherunge mhd. ſtF. Sicherung, Sicherſtellung; feſte Verſicherung der Untertänigkeit.

ſiki ahd. ſtM. ſ. ſigu.

ſikihëlm ahd ſtM. Siegkrone.

ſichila, ſihchila, ſihhila, ſihila, ſichela ahd., mhd. ſichele, ſichel ſtſchwF. Sichel, falcicula, falx. Agſ. ſicol, ſicel, engl. ſickle, nld. zikkel, nd. ſekel. ſchwed. ſikel, dän. ſegl Sichel. Gram. 2, 114. 3, 416. Nicht urverwant (wie Gram. 2. 346 Anm. GSpr. 409), ſond. entlehnt a. lat. secula Sichel Gram. 3, 416 zu secâre, ſ. ſëh.

ſikinomo ahd. ſchwM. ſ. ſigonomo.

ſikinunſt ahd. ſtF. ſ. ſiginumft.

ſichiro ahd. Adv. ſ. ſichiro.

ſikls g. (Neh. 5, 15 GenPl. ſiklê) ſtM.: gr. σίκλος, hebr ſekel ein Gewicht für Münzen, Sekel.

ſicor aſ., ſichor ahd. Adj. ſ. ſichur.

ſicorôn aſ. ſchwV. ſ. ſichurôn.

ſikr an. ſtM., norw. ſchwed. ſik e. delicater Fiſch, Art Weißfiſch. corregonus lavaretus, ſalmo lav., Schnepel. Egils. 705 Vigf. 532. Nemn. 2, 1208.

ſichtiglich mhd. Adv. auf ſichtbare Weiſe.

ſichur, ſihchur, ſihhur, ſihur, ſichor, ſichar, ſihhar, ſichir, ſicher, ſihher u. (Notk) ſichûre, ſichiure ahd., mhd. ſicher Adj. (m. Gen.) ſorgenfrei, ſorglos, unbeſorgt; ſicher vor Gefahren oder Nachteil, geſchützt; zuverläßig; gewis. Aſ. ſicur, ſicor. Aus lat. sêcûrus ſicher, ſorglos, ſorgenfrei, gefahrlos.

[ſichura], ſihhura ahd (Tat. 170, 4) ſtF1 excuſatio.

ſichurheit, ſihurheit, ſihharheit, ſichirheit ahd., mhd. ſicherheit ſtF2 ſecuritas, immunitas, libertas, Sorgenfreiheit, Unbeſorgtheit, Sorgloſigkeit; Sicherung, Schutz; feierliche Verſicherung, feierl. Bekräftigung einer Ausſage, feierliche Zuſage u. Verpflichtung, Bündnis, Vertrag, Untertänigkeitsgelübde des Beſiegten od. Gefangenen gegen den Sieger.

[ſichurlîh] ahd., mhd. ſicherlîch Adj. ſecurus, ſicher, geſchützt; feſt verſichernd: ſicherlîche hant feſte durch Handſchlag bekräftigte Verſicherung.

ſichurlîcho ahd., mhd. ſicherliche, —lîchen, —lich, —lich, —leichen, —leich Adv. ſecure, libere, in Sorgenfreiheit, in Unbeſorgtheit; zuverläßig, gewis, wahrhaftig.

ſichuro, ſichiro ahd., mhd. ſicher Adv. zu ſichur.

[ſichurôn], ſihhorôn, ſichirôn, ſihhirôn, ſicherôn ahd., mhd. ſicheren, ſichern ſchwV. excuſare, purgare; einen od. etwas (Acc.) ſicher ſtellen, ſchützen; einem (Dat.) etwas (Gen.) angeloben, feſt verſprechen; einem (Dat.) als Überwundener Untertänigkeit geloben. Aſ. ſicorôn einen (Acc.) ſicher ſtellen vor (Gen.).

ſichwër md. unbeſt. Pron. ſ. ſihwër.

ſil mhd. ſchwM. ſ. ſilo.

ſîla andPſ. ſtF. ſ. ſêula.

ſilabar, ſilapar, ſilibar, ſilbar, ſilber, ſilbir ahd., mhd ſilber. aſ. ſilubhar, ſilobar, ſilufar, andPſ. md. ſilver, g. ſilubr ſtN. Silber, ἀργύριον, argentum; Silbergeld. Agſ. ſeolfor, engl. ſilver, afriſ. ſelover, ſelver, ſelvir, ſilver, ſaterld. ſelwer, nnld. zilver, an. ſilfr, ſchwed. ſilfver, dän. ſölv. Daron lapp. ſilba. Vgl lit. ſidābras, lett ſidrabs u. ſudrabs Ulm. 256. apreuß. Acc. ſirablan Ench. 16, Nom. ſiraplis Voc 524 Neſs. Theſ. 161; aſlav. ſŭrebro, ſurebro, ſrebro N., ruß. ſerebró, bulg. ſtrebro, ſerb. ſrèbro N. Kar. 708, czech. ſtříbro, lauſ ſlëbro, poln. śrebro. Mikl. 875.

ſilabarling, ſilberling ahd., mhd. ſilberlinc ſtM1 Silberling. Graff 6, 215. Vgl. aſlav ſŭrebrĭnikŭ, ſrebrĭnikŭ M. ἀργύριον, Silbermünze. Mikl. 875.

ſilabarſmid, ſilberſmid ahd., mhd. ſilberſmit ſtM1 Silberſchmied, argentarius.

ſilan g. ſchwV3 in anaſilan, κοπάζειν, ſchweigen, verſtummen (vom Winde). Aus lat. ſilêre.

ſilba g. Adjectivpron. ſ. ſelb.

ſilbar ahd. ſtN. ſ. ſilabar.

ſilbaſiuneis g. ſtM1 αὐτόπτης, Augenzeuge.

ſilbaviljis g. Adj. αὐθαίρετος, freiwillig, willfährig.

ſilbe mhd. ſchwF. ſ. ſillaba.

ſilber ahd. mhd. ſtN. ſ. ſilabar.

ſilberaſcha ahd. F. Name einer Pflanze. lethargyrum.

ſilberdrât mhd. ſtM2 Silberdraht.

ſilbererze mhd. ſtN. Silbererz.

ſilbervar mhd. Adj. ſilberfarb.

ſilberfaz, vaz ahd. ſtN. Silbergefäß.

ſilbervël mhd. (Frauend. 208, 26) ſtN. Silberblech, als eine Art Zierat des Pferdes.

ſilbergeſchirre mhd. ſtN. Silbergeſchirr

ſilbergruobe mhd. ſtſchwF. Silbergrube.

ſilberîn, ſilbirîn ahd., mhd. ſilberîn, md. ſilverîn Adj ſilbern, argenteus. Aſ. ſilubrîn, ſilabrîn daſſ., afriſ. ſelvirn, agſ.

ſeolfern, ſylforn; g. ſilubreins ἀργυροῦς, ſilbern 2 Tim. 2, 20 als Subſt. ἀργύριον, Silberling.

ſilberkiſte mhd. ſchwF. Silberkiſte, Geldkaſten.

ſilberkopf mhd. ſtM. ſilberner Becher.

ſilberlîn mhd. ſtN. kleines Silberſtück. Demin. zu ſilber.

ſilberphenninc mhd. ſtM. Silberpfennig, denarius.

ſilberpunze mhd. ſchwM. Silberfaß.

ſilberſchal mhd. ſtF. ſilberne Schale.

ſilberſchûm mhd. ſtM. Silberſchlacke.

ſilberſmid, —ſmit ahd. mhd. ſtM. ſ. ſilabarſmid.

ſilberwîz mhd. Adj. weiß glänzend wie Silber.

ſilbir ahd. ſtN. ſ. ſilabar.

ſilbirîn ahd. Adj. ſ. ſilberîn.

ſildaleik g. ſtN. θάμβος, Staunen, Verwunderung. S. ſëltan.

ſildaleikjan g. ſchwV. θαυμάζειν, θαμβεῖσθαι, ἐκπλήττεσθαι, ſtaunen, ſich verwundern; ſildaleikja mich wundert, ſildaleikida ina es wunderte ihn.

ſildaleiknan g. ſtſchwV. 2 Theſs. 1, 10 θαυμασθῆναι, It. cod. Clar. admirabilis eſſe, angeſtaunt werden.

ſildaleiks g. Adj. θαυμαστός, wunderbar.

ſile mhd. ſchwM. ſ. ſilo.

ſilecho, ſëlecho, ſëlacho ahd. (9 Jhdt) ſchwM. toga, ſtragulum. Diut. 2, 183 Hatt. 1, 264 Graff 6, 190. Agſ. ſeoloc, ſioloc, ſeolc ſtN. ſericum, Seide Grein 2, 438, altengl. ſilk, ſeolk, ſelk Stratm.[2] 441, engl. ſilk Seide; an. ſilki ſtN. Seide, als Adj. von Seide Vigf. 528. Th. ſilka, ſilkan. Ein Lehnwort wie im Slav. Aſlav. ruß. šelkŭ M. Seide Mikl. 1132, woher auch ins Poln. ſzelk u. lit. ſzilkaĩ. Wol aus lat. ſêricum, gr. σηρικόν Seidenſtoff, da die Alten von den Sêres, Σῆρες, einem oſtaſiatiſchen Volke, zuerſt die Seide bekommen. S. ſîda.

ſilenîtes, ſilenît mhd. Name eines Edelſteins.

ſilver andPſ. md. ſtN. ſ. ſilabar.

ſilverîn md. Adj. ſ. ſilberîn.

ſilibar ahd. ſtN. ſ. ſilabar.

ſilihha, ſiliha ahd. ſtF? eine kleine Münze; lat. ſiliqua (vigeſima quarta pars ſolidi Iſid.).

ſillabâ ahd., mhd. ſillabe, ſillebe, ſilbe ſchwF. Silbe: lat. ſyllaba, gr. συλλαβή.

ſilo ahd., mhd. ſile, ſil ſchwM., mhd. auch ſtN. od. F.? Geſchirr für Zugvieh, Riemenwerk des Zugviehs, Siele. Schm. 3, 229. Th. ſilan. Eines Stammes m. ſeil.

ſilobar aſ. ſtN. ſ. ſilabar.

ſilofrîn aſ. Adj. ſ. ſilberîn.

ſilrâp afriſ. ſtM. Strick od. Riemen der Siele. Richth. 1015. Zu ſilo u. reif.

ſilubbarſcat aſ. ſtM? Silbermünze.

ſilubr g., aſ. ſilubbar, ſilufar ſtN. ſ. ſilabar.

ſilubreins g., ſilubrin aſ. Adj. Subſt. ſ. ſilberîn.

ſim mhd. Interj. ei, hm.

ſimala ahd. F. ſ. ſimila.

[ſimbal], ſimpal ahd. Adj. aſſiduus (nur im Dat. Pl. ſimplêm aſſiduis).

[ſimbal, ſimpal] ahd., aſ. [ſimbal] ſtM. od. N? aſſiduitas. Nur im GenSg., DatSg. u. Pl. als Adv.: ahd. ſimbales, ſimbles ſemper; ahd. ſimble, ſimple, aſ. ſimbla, ſimla dasſ.; ahd. [ſimbalum], ſimbulum, ſinbulum, ſimbulun, ſimbolun, ſimbolon, ſimblum, ſimplum, ſimblun, ſimplun, ſimplom, ſimblon ſemper, aſſidue, jugiter, aſ. ſimlon, ſimlun u. ſimnon, ſimnen u. ſinnon immer; ahd. êo ſimplum uſquequaque. Gram. 3, 128. 136. 224. GSpr. 336.

[ſimbalîg], ſimblîg, ſimplîg ahd. Adj. aſſiduus, perennis, ſempiternus.

ſimel mhd. Adj. ähnlich, gleich: lat. ſimilis.

ſimela, ſimele, ſimel ſchwſtF. ſ. ſimila.

ſimele mhd. ſtF. erklärendes Gleichnis. Zu ſimel.

ſimelen mhd. ſchwV. ein erklärendes Gleichnis aufſtellen, durch ein Gleichnis erklären.

ſimelmël mhd. ſtN. Semmelmehl, Weizenmehl.

ſimez, ſimz mhd. ſtN. Sims. S. ſimzſtein, geſimeze. Wol nicht aus lat. ſima der Karnis, die Kranzleiſte am Hauptgeſims, ſond. wol durchs Romaniſche aus lat. cymatium, gr. κυμάτιον (Dem. zu κῦμα) Wulſt an der ioniſchen Säule, Kehlleiſte.

ſimez mhd. zſgz. a. ſi ime ëz.

ſimi amhd. zſgz. a. ſi imi d. i. ſi ime.

ſimila, ſimala, ſimela, ſimula u. **ſëmala**, ſëmula ahd., mhd. **ſimele**, ſimel u. **ſëmele**, ſëmel ſchwſtF. feines Weizenmehl; Brot davon, Weißbrot, Semmel. Mit ital. ſpan. ſemola, afrz. ſimmle, frz. ſemoule Mehlkleie, Mehlküglein a. lat. ſimila Weizenmehl. Diez Wb. 1[3], 378.

ſimla aſ. dat. Adv. ſ. ſimbal.

ſimlê g. Adv. ποτέ, einſt, vormals, ehedem.

ſimlon, ſimlun aſ. dat. Adv. ſ. ſimbal.

ſimnon, ſimnen aſ. dat. Adv. ſ. ſimbal.

ſimo ahd. zſgz. a. ſiê imo.

ſîmo aſ. ſchwM. Strick, Seil, Feſſel, Schlinge. Agſ. ſîma, afriſ. ſîm dasſ., nordfriſ. ſîm Band, Schnur, an. ſîmi ſchwM., dän. ſime; nhd. mdartl. tir. die ſeime Leine zum Wäſcheaufhängen. Germ Th. ſîman d. i. ſî-man. Desſelben Stammes auch ſilo (ſi-lan), ſail (ſai-la), ſeito (ſai-tan). Reiner St. ſi, geſt. ſi u. ſai. Vgl. lett. ſikſna

Rinnen, ſêet (ſêenu, ſêju) *binden*, *Freq.* ſâiſtît *feſt binden*, *mehrfach feſſeln Ulm.* 253. 257. 245 *Biel.* 1, 354. 433; *gr.* ἱμάς (*Gen.* ἱμάντος) *Rinnen*, ἱμονιά *Brunnenſeil*, ἱμάσσω *ich peitſche*, ἱμάσθλη *Peitſche*; *ſkr.* ſi, *Präſ.* ſinômi, ſinâmi *binden*, ſitas *gebunden*. *Bopp Gl.*[3] 419. *Graſsm. Wb.* 1514 *fg.* *Pott* 1, 265. 2, 174. [2]2, 2, 629 *ff.* *Crt.*[3] 366 *Nr* 602. *Fick* [3]3, 321. 1, 448. *S.* ſēnawa.

ſimonîe, ſimonei *mhd. ſtF. Simonie.*

ſimonîen *mhd. ſchwV. Simonie treiben.*

ſimpelheit *mhd. ſtF2 Einfachheit. Aus lat.* ſimplex.

ſimple *ahd. dat. Adv. ſ.* ſimbal.

ſimplum, **ſimplun**, **ſimplom** *ahd. dat. Adv. ſ.* ſimbal.

ſimula *ahd. F. ſ.* ſimila.

ſimz *mhd. ſtN. ſ.* ſimez.

ſimzſtein *mhd. ſtM. capitellum, Säulencapitälchen.*

ſin *ahd. mhd.* (*Gen.* ſinnes) *ſtM1 der denkende Geiſt, Verſtand, mens, animus; der wahrnehmende Sinn, ſenſus; Bewuſtſein, Beſinnung; ingenium, Weisheit, Kunſt; Gedanke, Abſicht, Meinung, Bedeutung; verſtändige Handlung; Geſinnung. An.* ſinni *ſtN. Sinn, Gemüt, Gunſt. Davon ital.* ſenno, *aſpan.* ſen, *prov. afrz. churw.* ſen *Verſtand; abgel. aſpan.* ſenado, *prov.* ſenat, *afrz.* ſené *mit Verſtand begabt, afrz.* forcené (*ital.* forſennato) *unſinnig. Diez Wb.* 1[3], 378.

ſin (*Gen.* ſinnes) *md. ſtM. Richtung ſ.* ſind.

ſin *ahd. mhd. zſgz. a.* ſi in, *mhd. auch a.* ſi en, ſi ne.

ſîn *ahd. aſ. mhd., g.* **ſeina** *GenSg. d. perſ. ungeſchl. Pron. der 3. Perſ. ſein, ſeiner P.* 55 *fg.*

ſîn *ahd. aſ. mhd., g.* **ſeins** *Pron. poſſ. ſein, ihr, ſuus. P.* 59. *Vom vor.*

ſîn *ahd. mhd. unrV. P.* 86 *fg. ſein. S.* wēſan.

ſîn *md. Inf., mhd.* ſēhen.

ſinan *ahd. zſgz. a.* ſi inan *ea eam.*

ſinap *g. ſtN1, ahd.* **ſinaf**, **ſēnaf**, ſēnaph, ſēnef, *mhd.* **ſēnef**, ſēnf *ſtN od. M? Senf: gr.* σίναπι, *lat.* ſinapi.

ſinawēl, ſinuwēl, ſinewēl *ahd., mhd.* **ſinewēl**, **ſinwēl** *Adj. rund, teres, rotundus, kugelrund, walzenförmig rund, kreisförmig, gewölbt (concav u. convex). S. an.* ſivalr *bei* valr.

[**ſinawēllî**], **ſinewēllî**, ſinwēllî *ahd., mhd.* **ſinewēlle** *F. Rundung, Wölbung.*

ſinawērpal, **ſinwērpal**, **ſinwērbal**, **ſinwērfal** *ahd. Adj. rotundus, teres, tornatilis.*

ſinawērpilî, ſinwērpilî, **ſinwērbilî** *ahd. F. Rundung.*

ſinbulum *ahd. dat. Adv. ſ.* ſimbal.

ſind, ſinth *ahd., amhd. mhd.* (*ſelten*) **ſint**, *md.* ſin (*Gen.* ſinnes) *ſtM1 Weg, Richtung:* in allen ſint *überall*, in dēmo ſinde, thēs ſindes *räuml. zeitl. da*, eines ſindes . . anderes ſ. *hinc . . hinc*, in mengen ſin *in viele Richtungen*, in vier ſinnen *auf vier Seiten. Aſ.* ſith, ſidh, ſid *ſtM1 dasſ.; agſ.* ſidh *ſtM1* (*Pl.* ſidhas) *Reiſe, Fahrt, Weg, Ankunft, Unternehmen, Beginnen, was einem widerfährt, wie es e. ergeht, Reiſezweck, Werbung, Botſchaft, Mal* (*in Adv.*) *Grein* 2, 443 *fg.; an.* ſinn *u.* ſinni *ſtN. Gang, Reiſe, Geſellſchaft, Unterſtützung, Hilfe, Mal* (*in Adv.*) *Möb.* 370 *fg. Vigf.* 529 *fg.; g.* **ſinths** *ſtM1* (*nur im DatSg* ſintha *u. Pl.* ſintham) *Mal, in Zaladverbien* ainamma ſintha ἅπαξ, thrim ſintham τρίς *P.* 54. *GermTh.* ſintha. *Dazu* (*z. T. m.* d *für* th *auf germ. Stufe*) ſindan, ſindôn, usſindô, gaſind, gaſindjo, gaſindi, ſandjan, ſanta. *Vgl. lit.* ſiųſti *d. i.* ſunt-ti (ſiuncziù, ſiuncziaũ, ſiũſiu) *ſenden*, ſuntinēti *Freq. u. Demin.*, paſiuntinỹs *Geſanter, Bote, Sendbote*, paſiuntinē *Botin*, paſiuntinỹſtė *Geſantſchaft; kelt. altir.* ſét, *welſch* hint, *armor.* hent *Weg; lat.* ſentîre (ſentio, ſenſi, ſenſum) *körperlich u. geiſtig wahrnehmen, empfinden, fühlen, bemerken, meinen, urteilen. Pott*[2] 2, 1, 927 *fg.* 2, 4, 143 *ff. Ebel in Kuhns Btr.* 2, 177. *Fick*[3] 3, 318 *fg.*

[**ſindan**], *angegl.* **ſinnan**, ſinnen *ahd., mhd.* ſinden? (*ſ.* ſindôn), **ſinnen** *ſtVabl1 eine Richtung nehmen: gehn, reiſen, fortgehn, kommen; ſeine Gedanken worauf richten, ſinnen, trachten, verlangen, begehren, m. Gen.*, nâch, ûf, umbe, zi, ze, an, *m. Acc. G.* [ſinthan]. *S. d. vor.*

ſindar, **ſindir**, **ſinder** *ſtN. ſ.* ſintar.

ſindern *mhd. ſchwV. als Schlacke abſondern. Vom vor.*

ſindo *ahd. ſchwM. in* gaſindo, ſamanſindo.

ſindô *g. Adv. in* usſindô.

ſindôn *ahd., mhd.* **ſinden**, *angegl.* **ſinnen** (*Prät.* ſinnete) *ſchwV. gehn, reiſen, wandern; trachten, verlangen. Aſ.* ſithôn, ſidhôn, ſidôn, *agſ.* ſidhjan *gehn, reiſen; an.* ſinna (*Prät.* ſinta *u.* ſinnadha) *dasſ., m. einem gehn, es mit e. halten m. Dat., ſich kümmern um m. Dat. Vigf.* 529. *S.* ſindan.

ſinegozzel *mhd. ſtN. ſ.* ſingoz.

ſineigs *g.* (*Luc.* 1, 18. 1 *Tim.* 5, 1. 2; 1 *Tim.* 5, 1 *in B* ſeneigs) *Adj. alt*, πρεσβύτης, πρεσβύτερος. *Zu* ſins.

ſînen *mhd. ſchwV. refl. ſich etwas zum ſeinigen machen, ſich eng mit etwas verbinden. Von* ſîn *Pron. poſs.*

ſînenthalben *mhd. Adv. von ſeinetwegen.*

sineshelt, sineshelt *ahd. stF2 Seinheit, Selbheit, eignes Wesen.*

sinewël *ahd. mhd. Adj. s.* sinawël.

sinewelbe, sinwelbe *ahd. (Notk.) Adj. globosus, rotundus, sphaericus. S.* walbi.

sinewëlekeit *mhd. stF2 Rundung.*

sinewëlien *mhd. schwV. sich rund machen, rollen. Walth. 79, 37. Mit den vor. u. folg. zu* sinewël.

sinewëlli, sinewëlle *F. s.* sinawëlli.

sintfluot, sintfluot *ahd., mhd.* sinvluot, sintvluot *stF2 diluvium, Sündflut. Gram. 2. 554.*

singâ *ahd. schwF. cantrix, Sängerin.*

singære, singer *mhd. stM Sänger, lyrischer Dichter; Domherr, cantor.*

singan *as., ahd.* singan, sinkan, singen, *mhd.* singen, *g.* siggvan *stVabl1 ädeir. singen, canere, cantare; auf einem Instrument spielen (u. dazu singen), musicieren, und Blasinstrumenten blasen; frohlocken, jubilare; gesangartig hersagen od. lesen ἀναγιγνώσκειν: auswendig sagen; gesungen werden, tönen, klingen, schnarren: (von geschwungenen Schwertern) pfeifen, schwirren: (v. Feuer) einen singenden kniftenden Ton von sich geben (Parz. 104, 3), desgl. auch v. Wasser wenn es zu kochen anfängt od. von schmorender Speise wenn sie prutzelt. An.* singva, syngva *u.* syngja sing syng, söng, sungum, sunginn) *singen, auch v. d. Schwertern Möb. 427 Vgf 611 Wmr 99. Dazu* singâ, singære *m.* singerinne *u.* singerlin; sang, sangari *m.* sangarâ *u.* sengerin, sengerie, singel *u.* sengelin, sangjan, sangôn; sunken, sungeln sunkeln. *Graff 6, 247 ff. MhdWb. 2 2. 299 ff. Nach Gram. 2, 36 Nr 411 eigtl. summen u. daher dazu auch* sange *schwF. später (ahd. wie* lësan) *das zusammengelesene hersagen, recitare, canere. Nach Leo ags. Gl. 202 fg. Fick.² 893 93, 316 eines Stammes m.* sagen.

singer *mhd. stM s.* singære.

singerinne *mhd. stF. Sängerin.*

singerlin *mhd. stN. kleiner Sänger. Dem. zu* singer.

singoz *stN u. Demin.* singozzel, sinegozzel *stN. mhd. tintinnabulum, kleine Schelle. Aus ital.* segnuzzo *kleines Zeichen, Dem. zu* segno *v. lat.* signum.

singrüene *mhd. Adj. immergrün.*

singrüensaf *mhd. stN. Immergrünsaft.*

singschuole, —schuol *mhd. stF. Meistersängerschule.*

sinhaft *ahd. Adj. capax.*

sinhalp *mhd. Adv. von seiner Seite, von seinetwegen.*

sinhîûn *ahd. Pl. N. conjuges Graff 4. 1067. As.* sinhîûn *Ehegatten Hel. 1035. 3595; afrs.* sinhîgen *brgl. Richtt. 1016, ags.* sinhîvan *Grei. 2. 453*

sinirrekeit *ahd. stF2 Verirrung des Sinnes.*

[sinisealh] *ahd. stM1 famulorum senior, altest. sinisealhus Lex Alam. 79, 3, 4. Rd. 302. Sg. 303. Davon ital.* siniscalco, siniscalco, *prov.* seneseal, *frz.* sénéschal *Diez Etym. Wb 1³, 383 fg., woher wieder mhd.* seneschalt, scheneschalt, scheneschlant *stM Seneschall. S.* sins.

sinistig *schwM f.* sins.

sinc, sinc (*Gen.* sinkes *as., ags.* sinc *stM od. N? Schatz, Reichtümer.*

sinclihho *ahd. Adv. sogleich.*

sincan *as., ahd.* sinkan, sinchan, sinchen *mhd.* sinken, *g.* sigggqan, sigqan *stVabl1 sinken, sich senken; versinken, untergehen, überziehen, δύνειν, mergi. Dazu* sinkel; sanchjan, senke, senchil; sunc? *S. zu* sihan.

sinkan *a. d. stV. biegen f.* singan.

sinkel *mhd. stM. Vertiefung. Zu* sinkan.

sinewise *mhd. stF. s. u.* sanewise.

sinlôt *ahd. Adj. total: nur im AccSg. M. in* nalles sinleotan uzzan holan (*vom Altar machen*) *aus solidem feil tanne Exod. 27, 8 in den Reich Gl. Graff 2, 198.*

sinlif *as. stN. ewiges Leben.*

sinlich *mhd. Adj. f.* sinnelich.

sinlicheit *mhd. stF. f.* sinnelicheit.

sinmachig *ahd. (Notk.) Adj. sensitiveus.*

sinnahti *as. Hel. 2146, bei Schm. 65, 12, stN. (u. MHeyne im Gloss. wie* sinweldi) *immerwährende ewige Nacht. Ags.* sinniht, sinneaht *F. dass. Grei. 2, 453.*

sinnen *ahd., mhd.* sinnen *stVabl1 f.* sindan.

sinne *mhd. stF. Sinn, Besinnung, Besonnenheit, Verstand.*

sinnebære *mhd. Adj. besonnen.*

sinnekeit *mhd. stF. f.* sinnigheit.

sinneclich *mhd. Adj. f.* sinniclich.

sinnecliche *mhd. Adv. f.* sinnicliche.

sinnelich, sinlich *mhd. Adj. mit den Sinnen zusammenhängend, von den Sinnen abhängig, durch die Sinne geschehend, sinnfällig.*

sinnelicheit, sinlicheit *mhd. stF2 Sinnlichkeit.*

sinnelôs *ahd. mhd. Adj. insensibilis, empfindungslos, bewußtlos; demens, unverständig, töricht, secors.*

sinnelôsi *ahd. F. secordia, dementia.*

sinnen *mhd. schwV. Sinn od. Verstand verleihen; refl. sich zum Sinne gestalten, bilden. Ahd.* [sinjan]. *Zu* sin.

sinnen *ahd. mhd. stV. f.* sindan.

sinnen *mhd. schwV. trachten f.* sindôn.

sinneriche, sinnen—, sinnerich, sinnreich *mhd. Adj. sinnreich, sinnig.*

finnefam *mhd. Adj. befonnen, verftändig.*
finnîg *ahd., mhd.* finnic, finnec *Adj. verftändig, bei Verftande, m. Sinnen begabt, weife, gedankenreich, finnreich, kunftreich.*
finnigheit *ahd., mhd.* finnicheit, finnekeit *mhd. ftF2 Bewußtfein; Verftändigkeit.*
finnigî *ahd. F. ingenium.*
finniclîch, finnigklich, finneclîch *mhd. Adj. befonnen, verftändig, bedächtig: durch die Sinne gefchehend.*
finniclîche, finneclîche *mhd. Adv. befonnen, klug.*
finnon *af. dat. Adv. f.* fimbal
finnunga *ahd. ftF1 præftigium, incantatio.*
fîno *ahd. Will. Interj. f.* fê.
finopel *mhd. ftN. roter Färbeftoff; angemachter roter Wein: frz.* finople, *engl.* finoper *rote Farbe, aus gleichbed. mlat.* finoplum *vom lat.* finopis, *gr.* σινωπίς *Art roter Erde z. Färben, in Kappadocien gefunden u. über Sinope am fchwarzen Meere den Griechen zugeführt. Diez Wb.* 2³, 427.
[fins] *g. Adj. alt; nur im Sup.* finifta *als fchwM. der Ältefte, im Pl. auch die Alten. Burg.-lat.* finiftus (*Amm. Marc.* 28, 5 *facerdos apud Burgundios omnium maximus appellatur* finiftus). *GSpr.* 706. *Dazu* fineigs, finifeath, finteins. *Vgl. lit.* fēnas *alt,* fenókas *ziemlich alt, ältlich,* fēnis, *io der Alte, Dem.* fenùtis *ein alter fchwacher Mann,* fēnė *die Alte,* fenùtė *Greifin,* fenÿftė, fenãtwė *das hohe Alter,* fēfti (fēftu, fenaũ, fēfiu) *alt werden; kelt. altir.* fen *alt, Comp.* finiu, *kymr.* hen *der Alte; lat.* fenex *Adj. u. Subft. alt, der Alte, Greis* (*Comp.* fenior), fenica *die Alte.* fenecio, -ōnis *Greis,* fenium *Alter, Altersfchwäche,* fenīlis *greifenhaft,* fenectus, a, um *alt, bejahrt,* fenectus, -ūtis *Greifenalter,* fenefcere *alt werden,* fenātus *Rat der Alten; gr.* ἕνος *alt, früher, vorig; zend.* hanô *M. Greis,* hana *F. Greifin. Jufti* 319; *fkr.* fanas *alt,* fanâ *Adv. immer, ewig. Bopp Gl.* 408. *GSpr.* 303. *Crt.*³ 290 *fg. Nr* 428. ⁴311 *fg.*
finsheit *mhd. ftF. f.* fineshcit.
finfeôni *af. Adj. fehr glänzend, fehr hell.*
fint *mhd. ftM. f.* find.
fint *amhd. mhd. Adv. feitdem, darauf, nachher, fpäter. Präp. m. Dat., m. Gen. feit;* fint dëm mâle, fintemal, fint dës mâles, fintmâls *feit der Zeit, feitdem, fpäter, auch* (*zuw. m.* daz) *als Conj. fintemal, dieweil. Conj.* (*auch m.* daz) *feit, feitdem; da, weil.*
fintar, fintir, finter, findar, findir, finder *ahd., mhd.* **finter,** finder *ftN. Metallfchlacke. Agf.* finder, *an.* findr *ftN., dän.* finder *dasf. Dazu* findern. *GermTh.* findra. *Vgl.* *aflav.* fędra *F. abgerißenes Stück geronnener Flüßigkeit,* λάκισμα, θρόμβος, *czech.* fádra *Gyps. Mikl.* 974 *fg.*
finteinô *g. Adv. immer, allenthalben,* πάντοτε, ἀεί, διὰ παντός. *Vom folg.*
finteins (*einmal 2 Cor.* 11, 28 *auch* feiteins *Gram.* 1³, 68) *g. Adj. täglich,* ὁ καθ' ἡμέραν, ἐπιούσιος. *Daron das vor. Zu* fins. *Vgl. fkr.* fanâtanas *immer während MgSpr.* 154.
finter *ahd. mhd. ftN. f.* fintar.
fintfluot, —vluot *ftF. f.* fintfluot.
fintvluz *mhd. ftM. diluvium.*
fintgewæge *mhd. ftN. f. v. a.* fintwæge.
finth *ahd., g.* finths *ftM. f.* find.
fintha *g. fchwM. der einen Weg macht, Gehender, Reifender, in* mithgafintha. *Vom vor.*
Sinthgunt *ahd.* (*Merfeb. Zaubl.*) *Name einer Göttin, Schwefter der* Sunnâ. *Myth.*³ 667.
finths *g. ftM. f.* find.
fintwæge *mhd. ftN. f. v. a.* fintwâc.
fintwâc *mhd. ftM. große Flut; Sündflut.*
finuwël, finwël *Adj. f.* finawël.
finwelbe *ahd. Adj. f.* finewelbe.
finwelbi *ahd.* (*Notk.*) *F. rotunditas, globus. Rundheit, Rundung. S.* walbî.
finweldi *af. ftN.* (*im Dat.* finweldje *Hel.* 1121) *ungeheurer Wald.*
finwëlli *ahd. F f.* finawëllî.
finwëllich *fpät mhd. Adj. fphaericus.*
finwëllicheit, finwëlkeit *fpät mhd. ftF2 rotunditas, Rundung.*
finwërbal, finwërpal, finwërfal *ahd. Adj. f.* finawërpal.
finwërbilî, finwërpilî *ahd. F. f.* finawërpilî.
finwërft *ahd. Adv. rund herum.*
fiodan *ahd., mhd.* **fieden** *ftVabl6 fieden, kochen tranf. u. intranf. Agf.* feódhan (feádh, fudon, foden) *dasf. Grein* 2. 437, *engl.* feethe; *an.* fiodha (fŷdh, faudh, fudhum, fodhinn) *dasf. Möb.* 373 *Vigf.* 535 *Wmr.* 107; *g.* [fiuthan, fauth, futhum] *Dazu* fauths? feydhir, fôt, fut, futi. *GermSt.* futh. *S.* fwëdan.
fioh *ahd. Adj f.* fiuks.
fiohtôm, fiehtuom, fiechetuom *ahd., mhd.* fiechtuom *ftM. Krankheit, Siechtum.*
fioc *af. Adj. f* fiuks.
fiola *af. ftF. f.* feula.
fiolih *amd. Adj. f.* feolih.
fip *ahd. mhd. ftN. f.* fib.
fipbëa *ahd ftF. f.* fibja.
Sipicho *ahd. Npr. f.* Sibicho.
fipôneis *g. ftM1 Schüler, Jünger,* μαθητής *Davon das folg. Nach MgSpr.* 155 *fich viell. anfchließend an lat* fequi, *gr.* ἕπεσθαι (*a.* σέπεσθαι) *folgen, altind.* fak

folgen, verehren, ſakatai *er folgt, er verehrt, er gehorcht; ſ. über dieſe Crt.² 420 Nr 621.*

ſipônjan *g. ſchwV. Schüler od. Jünger ſein*, μαθητεύειν. *Vom vor.*

ſippa, ſippe *ahd. ſtF. ſ.* ſibja.

ſippe *mhd. Adj. ſchwM. ſ.* ſibjis.

ſippebluot *mhd. ſtN. Verwantſchaftsblut, Verwantſchaft; Verwanter.*

ſippebrëcher *mhd. ſtM. Blutſchänder.*

ſippehuor, ſiphuor *mhd. ſtN. Blutſchande.*

ſippekeit *mhd. ſtF2 Verwantſchaft.*

ſippelîch *mhd. Adj. verwantſchaftlich.*

ſippen *mhd. ſchwV. verwant ſein mit* (an).

ſippeſchaft *mhd. ſtF2 Verwantſchaft.*

ſippezal *mhd. ſtF. Verwantſchaftsgrad.*

ſippi *ahd. Adj. ſ.* ſibjis.

ſippja *ahd. ſtF. ſ.* ſibja.

ſipun *ahd. Num. card. ſ.* ſibun.

ſipunfalt *ahd. Adj. ſ.* ſibunfalt.

ſipunſtirni *ahd. ſtN. ſ.* ſibunſtirni.

ſir *mhd. zſgz. a.* ſie ir.

ſirêne, ſyrêne *mhd. ſchwF. Sirene, auch einzeln M.* dër ſyrên *Waßermann: lat.* ſirên, *gew. im Pl.* ſirênês *F., gr.* σειρήν, -ῆνος *F.*

ſiro *ahd. zſgz. a.* ſiê iro.

ſirop, ſyrop, **ſirup** *mhd. ſtſchwM. ſüßer Saft, Sirop: mlat.* ſiropus, *frz.* ſirop, *ital.* ſiroppo, ſciroppo, *ſpan.* xarope, *port.* xarope, enxarope *dasſ., vom arab.* ſcharâb *aromatiſcher ſüßer Trank (Wein, Kaffee) Diez Wb. 1³, 384.*

ſiru *ahd. zſgz. a.* ſi iru.

ſis *mhd. zſgz. a.* ſi ës *u.* ſi ſi.

ſiſagomo, ſiſigomo, ſiſegomo, ſiſegumo, ſiſigoumo, hiſigomo *ſchwM. u.* **ſiſegoum,** hiſigoum, hiſegoum, wiſegoum *ſtM. ahd. pelicanus.*

ſiſemûs, ziſimûs, ziſemûs, cismûs *ahd. ſtF2 glis; agſ.* ſiſemûs *GSpr. 235. Davon mlat.* ciſimus, *afrz.* ciſemus.

ſiſeſang *ahd. ſtN. carmen lugubre (Graff 6, 281), Leichengeſang. S.* ſiſu.

ſiſt *mhd. zſgz. a.* ſi iſt.

ſiſu, ſiſo *ahd. ſtM1 nenia, (heidniſches) Totenklagelied, Leichengeſang: nur im Nom. u. Acc. Pl.* ſiſwû, ſiſuwâ (*geſchr.* ſiſua, ſiſuua) *neniae, nenias Graff 6, 281; aſ.* ſiſâs *Pl. in* dâdſiſâs *im Indic. ſuperſt. et pagan. Gram. 2, 192. GSpr. 235. Dazu* ſiſeſang, ſësſpilo.

ſit *mhd. ſtM. ſ.* ſitu.

ſît *mhd. Adv. Präp. Conj. ſ.* ſîd.

ſîta, ſitta *ahd., mhd.* **ſîte** *ſtſchwF. Seite; Teil des Leibes über der Hüfte. Aſ.* ſîda *ſtF1 Seite, agſ.* ſîdhe *ſchwF. Grein 2, 442, engl.* ſide, *an.* ſîdha *ſchwF. Vigf. 531 dasſ. Zu an.* ſîdhr.

ſîtalôſî *ahd. F. ſ.* ſitulôſî.

ſitan *g. ſtVabl2* (ſita ſat ſêtum ſitans), *aſ.* **ſittjan,** ſittëan, ſitjen, ſitten (ſittju ſat ſâtum giſëtan), *ahd.* **ſitzan,** **ſizzan,** ſizzen (ſizzu ſaʒ ſâʒun giſëʒʒan), *mhd.* **ſitzen,** ſitzen, ſizen (ſitze ſaʒ ſâʒen geſëʒʒen) *ſtVabl2 m. ſchwPräſ. P. 95 ſitzen*, καθῆσθαι, καθέζεσθαι, καθίζειν, *ſedere; Wohnſitz haben, wohnen*, geſëʒʒen ſîn *dasſ.*, ſitzen über *Beſitzer ſein von, herſchen über; zu Gerichte ſitzen; ſich ſetzen*, ûf ſitzen *aufs Pferd ſteigen*, abe ſ., nider ſ. *abſteigen;* ſitzen in *kommen in, geraten in. Davon ſpan.* ſitiar, aſitiar, *prov.* aſetiar *belagern; ſpan.* ſitio, *prov.* ſeti, ſetje *Stelle, Belagerung. Diez Wb. 2³, 179. Dazu* ſiz, ſitzel, ſiʒ, ſëſs, ſëtr, ſëʒal, ſëʒʒo, ſëʒʒi; ſaʒ, ſatz, ſatjan, ſatzunge *u.* ſatzunger, ſezzari; ſâʒa, ſâʒen, ſâʒjo; *auch* ſîſt? *GermSt.* ſat, *geſchw.* ſit, *gest.* ſât, *aus vorgermSt.* ſad. *Vgl. lit.* ſëdëti (ſëdmi *u.* ſëdżiu, ſëdëjau, ſëdëſiu) *ſitzen*, ſëſtis (ſëdûs, ſëdaus, ſëſiûs *ſich ſetzen*, ſodinti (ſodinù) *ſitzen machen, ſetzen (aufs Pferd, ins Gefängnis), pflanzen KurGr. 305. 316. 330. 354. lett.* ſêdêt (*Präſ.* ſêdu *u.* ſêschu) *ſitzen*, ſêſt (ſêschu, ſêdu) *ſetzen, ſich ſetzen*, ſêdinât *ſetzen Biel. 1, 438. 368. 422 Ulm. 254 fg., apreuß.* [ſ-dint] *ſetzen*, ſadinna *er ſetzt*, enſadinnons *eingeſetzt habend*, enſadints *eingeſetzt*, enſadiſnan *Acc. Einſetzung Neſſ. Theſ. 152. 38; aſlav.* ſëſti (*Präſ.* ſędą) καθίζειν, παρακαθίζειν, ἀναπίπτειν, κατακλίνεσθαι, ſaditi (*Präſ.* ſaždą) φυτεύειν, ſadû *M.* φυτόν, *Pflanze*, ſadari *Gärtner Mikl. 972. 818; lituſlav. St.* ſad; *kelt. altir.* ſodait *ſie ſitzen*, ſuide *Sitz*, ſuidigim *ich ſetze Crt. ⁴239 Kuhn Btr. 2, 165; lat.* ſedêre (ſedeo, ſêdi, ſeſſum) *ſitzen*, ſîdere (ſîdo, ſîdi) *ſich ſetzen, ſich niederlaßen, ſich ſenken, ſinken*, ſella (*a.* ſedla *Sitz, Stuhl*, ſêdes *Sitz*, ſêdile *Sitz, Seßel*, ſêdâre *ſich ſetzen machen, beſchwichtigen, ſtillen; gr.* σέδας καθέδρας *Heſych. (ed. MSchmidt 4, 16, 323)*, εἷσα *ich ſetzte, ließ ſich ſetzen*, ἕζομαι (*a.* σεδjομαι) *ich ſetze mich (Aor.* ἑζόμην, *Fut.* ἑδοῦμαι), ἵζομαι *ich ſetze mich, laße mich nieder*, ἵζω *ich ſetze, laße niederſitzen*, ἕδος, ἕδρα *Sitz*, ἱδρύω *ich laße ſitzen, ſetze, ſetze feſt, gründe: grSt.* ἑδ, σεδ; *zend.* had *ſitzen*, hadhis *N. Sitz, Wohnſitz Juſti 318 fg., aperſ.* hadhis *Sitz, Wohnung Spg. 221; ſkr.* ſad, *Präſ.* ſîdâmi, *Perf.* ſaſâda *ſich ſetzen, ſich niederlaßen, ſinken, hinſchwinden, umkommen, ſitzen, Cauſ.* ſâdâyâmi *ſich ſetzen laßen, ſitzen machen, niederſtoßen, verderben, ſetzen, legen*, ſâdas *N. Sitzung, Verſammlung; St.* ſad. *Bopp Gl.³ 396. Benf. 1, 444 fg. GSpr. 411. 422.*

SchlKſl. 117. *Pott*[2] 4, 676 *ff.* *MgSpr.* 153. *Mikl.* 972. *Crt.*[5] 225 *fg.* *Nr* 280. *Fick*[3] 3, 316 *fg.*
ſite *mhd. ſtMF. ſ.* ſitu.
ſitech *mhd. ſtM. ſ.* ſitich.
ſitеclîch, ſittеclîch *mhd. Adj. ſ. v. a.* ſitelîch.
ſitechrumph *ahd.* (*Notk. Pſ.* 73, 11) *Adj. tortuoſus.*
ſitelîch *mhd. Adj. ſ.* ſitulîh.
ſitelîche —lîch *mhd. Adv. ſ.* ſitulîhho.
ſitelîn *mhd. ſtN. kleine Seite. Dem. zu* ſite.
ſitelingen *mhd. Adv. ſeitlings, an den Seiten.*
ſiteſwër *mhd. ſchwM. Seitenſchmerz.*
ſith *aſ. ſtM. ſ.* ſind.
ſîth *aſ. ahd. Adv. Präp. Conj. ſ.* ſîd.
ſîthôn *aſ. ſchwV. ſ.* ſindôn.
ſîthor *aſ. Adv. Conj. ſ.* ſîdôr.
ſîthwôrig, —ag *aſ. Adj. wegemüd, von der Reiſe ermüdet.*
ſitig *ahd., mhd.* ſitic, ſitig, ſitec, *md.* ſëtig, ſëdich *Adj. Gewohnheit habend, pflegend; modeſtus, anſtändig, ſittig; zutraulich, zahm. An.* ſidhugr *geſittet Möb.* 369. *Zu* ſitu.
ſitich, ſittich, ſitech, *auch* ſitkuſt, ſittekuſch *mhd. ſtM. Papagei: lat.* pſittacus, *gr.* ψιττακός.
ſiticheit *mhd. ſtF2 Anſtand.*
ſiticlîche, —lich *mhd. Adv. auf anſtändige Weiſe.*
ſitilîh *ahd. Adj. ſ.* ſitulîh.
ſitilîhho *ahd. Adv. ſ.* ſitulîhho.
ſitilôſî *ahd. F. ſ.* ſitulôſî.
ſitkuſt *mhd. ſtM. ſ.* ſitich.
ſitlîch *mhd. Adj. ſ.* ſitulîh.
ſitls *g. ſtM1 ſ.* ſëzal.
ſito *ahd. ſtM. ſ.* ſitu.
ſîto *ahd. Adv. laxe.*
ſitôd *ahd. ſtM1 vehiculum. Gram.* 3, 455.
ſitovangire *ahd. Adj. ſ.* ſituvangari.
ſitohaftî *ahd. F. ſ.* ſituhaftî.
ſitolôſo *ahd. Adv. ſ.* ſitulôſo.
ſitôn *ahd. ſchwV. machinari, machen, tun, ausführen, in Stand ſetzen. Aſ.* giſidôn *wie ahd. G.* ſidôn μελετᾶν, *üben. Zu* ſitu.
ſitte *ſpät. mhd. ſtM. ſ.* ſitu.
ſittëan *aſ. ſtV. m. ſchwPräſ. ſ.* ſitan.
ſitteclîch *mhd. Adj. ſ.* ſiteclîch.
ſittekuſch *mhd. ſtM. ſ.* ſitich.
ſittelich *mhd. Adv. ſ.* ſitulîhho.
ſittich *mhd. ſtM. ſ.* ſitich.
ſittjan *aſ. ſtV. m. ſchwPräſ. ſ.* ſitan.
ſitu, ſidu, ſito *ahd., mhd.* ſite, ſit, ſitte, *md.* ſëte, ſide, ſidde, *anr.* (*Anno*) ſiddi, *aſ.* ſidu, ſido, *g.* ſidus *ſtM3* (*ahd. aſ. auch ſtM2 Pl.* ſitî, ſidi), *Pl.* (*beſ. md.*) *zuw. ſchw., md. mhd. zuw. ſtF. Sitte, Brauch, Gewohnheit; Beſchaffenheit, Art u. Weiſe; Anſtand. Dazu die folg.,* ſitig, ſitôn. *Vgl. gr.* ἔθος *N. Sitte, Gewohnheit,* ἦθος *gewohnter Aufenthalt, Wohnung, Standort, Sitte, Brauch, Charakter, natürliches Weſen, Eigenart,* ἠθεῖος *traut, lieb, wert,* ἠθάς -άδος *gewohnt, vertraut, gewöhnt, zahm,* εἴωθα *ich bin gewohnt,* ἐθίζω *ich gewöhne: gr St.* σϝεθ *a.* ſvadh; *ſkr.* ſvadhâ *Wille, Kraft,* anu ſvadhâm *nach Gewohnheit. Benf.* 1, 372 *fg.* 2, 352. *GSpr.* 413. *Crt.*[3] 236 *Nr* 305. [4]251.
[ſituvangari], ſitovangire *ahd.* (*Notk. Pſ.* 22, 4) *ſtM1 ſchiſmaticus.*
ſitufangôn *ahd. ſchwV. exprimere, effingere.*
ſituhaft *ahd. Adj. in* unſituhaft.
ſituhaftî, ſitohaftî *ahd. F. ingenium, ingenuum; manſuetudo.*
ſitulîh, ſitilîh *ahd., mhd.* ſitelîch, ſitlîch, *md.* ſëtlîch *Adj. der Sitte gemäß, ſittlich, moralis; anſtändig, ruhig, ſanft, ſittig.*
[ſitulîhho], ſitilîhho *ahd., mhd.* ſitelîche, —lîch, ſittelich *Adv. auf anſtändige ruhige ſittige Weiſe.*
[ſitulôſî], ſitalôſî, ſitilôſî *ahd. F. abuſio.*
[ſitulôſo], ſitolôſo *ahd. Adv. abuſive.*
ſituſam *ahd. Adj. habilis. An.* ſidhſamr *ſittſam, von anſtändiger Aufführung Möb.* 369.
ſitzan *ahd., mhd.* ſitzen *ſtV. m. ſchwPräſ. ſ.* ſitan.
ſitzel *mhd. ſtN. Sitzlein, Geſäß. Demin. zu* ſiz.
ſiuberlîch *mhd. Adj. ſ.* ſûbarlîh.
ſiubern *mhd. ſchwV. ſ.* ſûbarjan.
ſiufte, ſiufze *mhd. ſchwM. Seufzer. Zu* ſûft.
ſiuftehûs *mhd. ſtN. Haus des Seufzens.*
ſiuften *mhd. ſchwV. ſ.* ſûftjôn.
Siuftenhein *mhd. fingierter Ortsname, Seufzenheim, Seufzenhauſen.*
ſiuftôd *ahd. ſtM. ſ.* ſûftôd.
ſiuftôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſûftjôn.
ſiufzebære *mhd. Adj. Seufzen mit ſich führend.*
ſiufzen *mhd. ſchwV. ſ.* ſûftjôn.
ſiujan *g., ahd.* ſiwan, ſiuwan (*Prät.* ſiwita), *mhd.* ſiuwen, ſûwen (*Prät.* ſiute, ſûte) *ſchwV. nähen. Agſ.* ſiovjan, ſeovjan *dasſ. Grein* 2, 439, *altengl.* ſeowen, ſewen, ſowen *Stratm.*[2] 438, *engl.* ſew; *an.* ſŷja, *nur im PrätPl.* 3 ſedhu *u. PartPrät.* ſedhr, ſödhr *Egils.* 701. 764 *Möb.* 426 *Vigf.* 615. 518, *ſchwed.* ſy, *dän.* ſye. *Dazu* ſiula, ſiut, ſoum. *Vgl. lit* ſiúti, (ſiuwù, ſiuwaũ, ſiúſiu) *nähen,* ſuwējas, ſuwîkas *Schneider,* ſuwējē *Nähterin, Schneiderin; aſlav.* šiti (*Präſ.* šiją) *nähen Mikl.* 1134; *lat.* ſuere *nähen, Part.* ſûtus, ſûtor *Schuhmacher,* ſûtûra *Naht,* ſûtëla *Liſt,* ſûbula *Pfrieme; gr.* κασσύω *ich flicke, ſchuſtere, zettele an; ſkr.* ſiv, *Präſ.* ſîvyâmi *nähen,*

Part. ſyûtás, ſûtis Naht, ſûtram Faden. Bopp Gl. 420. 423. Benf. 1, 290 fg. Crt. [3]356 Nr 578 Crs. [2]1, 363 fg. Fick [3]3, 325.

ſiukan g. ſtVabl6, ahd. ſiuchan, ſiuhhan (—ân?), ſiuchên, ſiuhhên, ſiuhên, ſiechên u. ſiuhhôn, ſiuhôn, ſiechôn, mhd. ſiechen, md. ſûchen ſchwV. krank ſein, kranken, ſiechen. Dazu die folg., ſuht u. ſochen.

ſiukei g. ſchwF., ahd. ſiuchî, ſiuhhî, ſiechî, ſiechîn, mhd. ſiuche, md. ſûche F. (md. auch ſchwM.) Krankheit.

[ſiuchida] ahd., mhd. ſiuchede, md. ſûchede ſtF1 Krankheit.

ſiuks g., aſ. ſioc, ſëok, ſiak, ſiec, ahd. ſiuh, ſioh, ſëoh, ſich, ſiehe, ſiech, mhd. ſiech Adj. ſiech, krank.

ſiula, ſuila, ſûla ahd., mhd. ſiule F. ſubula, Ahle, Pfrieme. Oberd. mdartl. ſeul, ſeuel Schm. 3, 181. Zu ſiujan.

ſiule ahd. mhd. Pl. zu ſûl.

ſiun aſ. ſtF. ſ. ſiuns.

ſiune, ſûne mhd. ſtN. Anblick; Ausſehen. Th. ſiunja. S. gaſiuni, ſiuns.

ſiuneis g. ſtM1 der ſicht, in ſilba –. Th. ſiunja. S. ſiuns.

ſiuniba g. Adv. in unana—. Zu ſiuns Adj.

ſiunlîch mhd. Adj. ſichtbar.

ſiuns g. ſtF2 Geſicht, Sehenkönnen, Sehkraft, ἀνάβλεψις, τὸ βλέπειν; Schauen, Anſchauung, εἶδος; Geſicht, Erſcheinung, Viſion, ὀπτασία; Anſehen, Geſtalt, εἶδος, ὄψις. Aſ. ſiun (DatSg. ſiuni) ſtF2 Geſicht. Th. ſiuni. Dazu das folg. mit ſiuniba, ſiuneis u. ſiune, gaſiuni. Th. ſiuni u. ſiunja u. ſihuni (ſihvni) u. ſihunja (ſihvnja) zu ſëhan g. ſaíhvan.

ſiuns g. Adj. in anaſiuns. Dazu das Adv. ſiuniba. Th. ſiuni. S. d. vor.

ſiunwliti aſ. ſtM1 eigtl. Geſichtglanz, Glanz des Sehvermögens, d. i. die Augen: Hel. 1484. Agſ. vliteſeón ſtF. Anblick Beov. 1650.

ſiure mhd. F. ſ. ſûrî.

ſiuren mhd. ſchwV. ſ. ſûrjan.

[ſiurjâ], ſiurrâ, ſuirrâ, ſuirâ ahd., mhd. ſiure, ſuire, ſeure ſchwF., ahd. auch ſiuro ſchwM. Krätzmilbe. Schm. 3, 279 fg. Vgl. lit. ſaũſis, io Räude (bei Schafen). S. ſôrên.

ſiuſen mhd. ſchwV. ſ. ſûſôn.

ſiut, ſût mhd. ſtM. Naht. Zu ſiujan.

ſiuwan, ſiuwen, ſiwan ſchwV. ſ. ſiujan.

ſiʒ ahd. zſgz. a. ſi iʒ.

ſiz (Gen. ſizzes) ahd., mhd. ſiz (Gen. ſitzes) ſtM. ſedes, Sitz; Wohnſitz. Zu ſitan.

ſizzan, ſizzen ahd., mhd. ſizzen ſtV. m. ſchwPräſ. ſ. ſitan.

ſcabâ, ſcapâ ahd., mhd. ſchabe ſchwF. plana, inſtrumentum planandi, Hobel; mhd. ſchabendes od. zerſchabendes Inſect, Schabe, blatta. Mnld. ſcave Hobel, an. ſkafa F. Schabeiſen, Radiermeßer. Zu ſkaban.

ſkaban g., ahd. ſcaban, ſcapan, ſkapan, ſcaben, mhd. ſchaben ſtVabl4 ſchaben, kratzen, ſcharren, (Schrift) radieren, (Haare) verſchneiden, ſcheeren, ξείρειν; glatt ſchaben, polieren; wegjagen, vertreiben; ſinen wëc ſchaben oder blos ſchaben ſich fort ſcheeren, ſich packen, ſich trollen; ſchab ab Imp. (ſubſt., adv.) Bezeichnung des Ausſeins, zu Endeſeins, Abgewieſenſeins, ſchab ab ſîn abgewieſen ſein. Agſ. ſceafan, engl. ſhave, mnld. ſcaven, nnld. ſchaaven, an. ſkafa, ſchwed. ſkafva, dän. ſkave. Dazu ſcabâ, ſcaberi? ſcabarôn, ſchabernac, viell. auch ſcaft, ferner ſcuobâ mit ſn Abltgn. GermSt. ſkaf, geſenkt ſkab, aus vorgerm. ſkap. Vgl. lit. ſkapóti? ſchaben, ſchnitzen, ſkaptóti dasſ., ſkapſtýti (ſkapſtaũ) dasſ., ſkãptas das krumme Schnitzmeßer der Löffelmacher Neſs. 473; altlat. ſcapres ſ. ſcaprens Part. zu ſcaprêre, lat. (m. b aus urſprgl. p erweicht) ſcabere (Perf. ſcâbi) ſchaben, kratzen, abkratzen, ſcabies Schäbigkeit, Rauheit, Räude, Krätze, ſcabidus räudig, krätzig, ſcaber ſchäbig, krätzig, ſcabrêre räudig od. krätzig ſein Crs 1[3], 128 fg.; gr. σκάπτειν graben, σκαπάνη Grabſcheit, σκαπανεύς, σκαπανήτης Arbeiter m. d. Grabſcheit. S. Fick[8] 3, 331.

ſcabarôn, ſcaborôn ahd. ſchwV. in ir—. Zu ſkaban.

ſcabemeʒer amhd. ſtN. ſcalpellum.

ſcaben, ſchaben ſtV. ſ. ſkaban.

ſcaberi ahd. Adj. ſcaber. Graff 6, 411. Zu ſkaban, viell. auch aus lat. ſcaber ſchäbig, räudig.

ſchabernac, —nack, ſchavernac, —nack, ſchafernack, ſchawernack mhd. ſtM. (den Nacken reibender) grober Winterhut; Benennung einer Art ſtarken Weins; höhnender Streich, Schabernack.

ſchabîſen mhd. ſtN. Schabeiſen, ſcalpellum, corroſorium; Radiermeßer.

ſchabwurm mhd. ſtM. Art Eingeweidewurm beim Menſchen.

ſcadal, ſcadhal, ſcadel u. ſcatal, ſcatel ahd. Adj. noxius, nocens, fraudulentus, pernicioſus, pravus, improbus. G. ſkathuls ἀδικῶν, βλαβερός. Zu ſcado.

[ſcadari], ſcathari ahd. ſtM1 latro. Zu ſcado.

ſchade mhd. ſchwM. ſ. ſcado.

ſchade mhd. Adj. (Comp. ſcheder, Sup. ſchedeſt) Schaden bringend, ſchädlich. Adjectiviſiert u. d. vor.

ſchade mhd. Adv. auf ſchädliche Weiſe. Adverbiſiert a. d. vor.

ſchadebære mhd., md. —bêre Adj. Schaden bringend, einem (Dat.).

ſchadehaft mhd. Adj. ſ. ſcadohaft.

ſcadelîh (in un—) ahd., mhd. ſchedelîch, ſchädelîch, ſchedlîch Adj. Schaden bringend, ſchädlich, ſch. man gemeinſchädlicher Menſch, Miſſetäter, Verbrecher; bedauerlich.

[ſcadelîcho] ahd., mhd. ſchedelîche, —lichen, ſchädelîche, ſchedelich, ſchedlichen Adv. auf Schaden bringende Weiſe; auf bedauerliche Weiſe, zum Bedauern.

ſchadelôs mhd. Adj. ohne Schaden. Afriſ. [ſkathlâs], ſchadlôs, an. ſkadhlauſs, dän. ſkadesløs.

ſchadelôsbrief mhd. ſtM. Urkunde über zugeſicherte Schadloshaltung.

ſcadên mhd., ſchaden mhd. ſchwV. ſ. ſcadôn.

ſchadgôn, ſchedgen, ſchedegen mhd. ſchwV. ſchädigen. Afriſ. ſchadigja. S. ſcadôn. Zu ſcado.

ſchadhaft mhd. Adj. ſ. ſcadohaft.

ſcado, ſkado, ſcadho, ſcatho (DatSing. auch ſcedin) ahd., mhd. ſchade ſchwM. Schaden, Nachteil, damnum, noxa, fortuna contraria, Verluſt, detrimentum, Schädigung, læſio, Verderben, Böſes, malum; Schädiger, ſchadender Feind, Widerſacher; ahd. ſcado kimah, ſcatho gimah ſodalis. Aſ. ſcatho, ſcadho, ſcado u. agſ. ſceadha ſchwM. nur in perſönl. Bdtg, afriſ. ſkatha, ſkada, ſchada, ſaterld. ſcada, neufriſ. ſchea, nnld. ſchade nur in ſächlicher; an. ſcadhi ſchwM. Schaden, Schädiger, Töder, ſchwed. ſkada Schaden, Wunde, dän. ſkade Schaden; g. [ſkatha od. ſkathja], ſ. ſkathis. Davon ſerb. škoda, poln. ſzkoda, böhm. ſkoda, lit. iſzkadà Schaden. JGrimm bei Kuhn 1, 79 ff. Dazu ſchade Adj. Adv., ſkathis, ſkathjan, ſcadôn, ſcadal, ſcadari, u. an. ſkœdhr Adj. ſchädlich; aber nicht dazu ſcant ſ. daſ. GermSt. ſkath a. vorgerm. ſkat. Nach Kuhn 3, 427 zu vgl., trotz dem regelwidrigen germ. th, ſkr. ſkhad, Präſ. ſkhadê ſpalten, brechen, zerſtreuen, kſhad brechen, zerſchneiden (ſ. Crt.[3] 231 Nr 294); nach MgSpr. 396 viell. zunächſt zu ſkr. kſhatás verwundet, verletzt, dem Paſſivparticip v. kſhan, Präſ. kſhaṇômi verletzen, verwunden, kſhatis Verletzung, Vernichtung (ſ. Crt.[3] 149 Nr 77[b]) u. zu gr. ἀσκηθής (ſ. ἀσκᾱθής) unbeſchädigt, unverletzt, ſ. auch Schweizer bei Kuhn 17, 306 Fick[3] 3, 330. 1, 235.

ſcado aſ. ſtM. ſ. ſcato.

ſcadohaft ahd., mhd. ſchadehaft, ſchadhaft Adj. Schaden habend, Verluſt habend, geſchädigt, beſchädigt; Schaden od. Verluſt bringend, ſchädlich.

ſcadojan aſ. ſchwV. ſ. ſcatowjan.

ſcadôn, auch ſcadên ahd., mhd. ſchaden (Prät. ſchadete u. ſchatte) ſchwV. ſchaden, Schaden tun, Schaden verurſachen, einem (Dat.) an etwas (an), nocere, fraudare, calumniari. Afriſ. ſkathja, ſchadja, ſchaja, an. ſkadha (Prät. -adha) u. ſkedhja (Prät. ſkadda), dän. ſkade; g. ſkathjan (Prät. ſkôth) ſtVabl4 m. ſchwPräſ. (P. 96) ἀδικεῖν. S. ſchadgôn. Zu ſcado.

ſcadowan aſ. ſchwV. ſ. ſcatowjan.

ſkadus g. ſtM3 ſ. ſcato.

ſkadveins g. ſtF2 Schattung, Beſchattung, in ga—. Vom folg.

ſkadvjan g. ſchwV. ſ. ſcatowjan.

ſchæfelîn u. ſchæfel mhd., md. ſchêfelîn ſtN. kleines Schaf, Schäflein. Dem. zu ſchâf.

ſchæfer mhd. ſtM. ſ. ſcâfari.

ſchæferknëht mhd. ſtM. Knecht der Schäfer iſt. S. ſchâfknëht.

ſchæfîn mhd. Adj. ſ. ſcâfîn.

ſchæhe mhd. Adj. ſchielend. Nhd. mdartl. ſchweiz. ſchächig daſ., ſchächen ſchielen, verſchmitzt ſeitwärts blicken, ſchächer Schieler Stald. 2, 305.

ſchæcherlich mhd. Adj. Räuber angehend. Zu ſkâhhuri.

ſchæpære, ſchæper mhd. ſtM. ſ. ſcâpari.

ſchære mhd. ſtF. ſ. ſcâra.

ſchæren mhd. ſchwV. wie eine Scheere od. ſcheerenartig öffnen? Parz. 424, 4.

ſcaf, ſkaf (nur im NomSg. ſcaf, Acc. ſkaf, Dat. ſkaffe) ahd. ſtM oder N? Geſtalt, Beſchaffenheit, Ordnung Graff 6, 450; an. ſkaf ſtN. Beſchaffenheit, Zuſtand, ſeeliſcher Zuſtand, Gemütsbeſchaffenheit, Temprament, Pl. ſ. ſcap Vigf. 537. Ahd. —ſcaf, mhd. —ſchaf zuw., öfter md. ſtF2 als zweiter Teil zuſgeſetzter Subſt. (woneben ahd. —ſcaft, mhd. gew. —ſchaft ſtF2), aſ. —ſcepi, —ſcipi als ſtM. eine Beſchaffenheit, als ſtN. eine Geſamtheit bezeichnend, agſ. —ſceaft ſtM. u. —ſcipe, an. —ſkapr ſtM. Gram. 2, 520 ff. S. ſkapjan.

ſcaf ahd. ſtM. ſ. ſcaph.

ſcaf ahd., ſchaf mhd. ſtN. ſ. ſcaph.

ſcâf, ſcâph ahd., mhd. ſchâf ſtN. Schaf, ovis. Aſ. ſcâp, mnld. ſchaap, agſ. ſceáp, engl. ſheep, afriſ. ſkêp, ſcheep, ſaterld. ſcep, neufriſ. ſchiep; (nicht im Norden, wofür an. fær, ſchwed. får, dän. faar).

ſcafa ahd. F. kleines Boot, lembulus. Graff 6, 449 fg. S. ſkapjan.

ſchafalier mhd. ſtM. ſ. ſchevalier.

ſcafan ahd. ſtſchwV. ſ. ſkapjan.

ſcafan, ſcaffan ahd. part. Adj. prægnans, ſchwanger. Zu ſkapjan.

ſcafareita, ſcafreita, ſcafraida ahd., mhd. ſchafreite, aſ. ſcapreida ſtF1

toreuma, Stellbret, Geſtell z. Aufbewahrung von Utenſilien aller Art.

[**ſcâfari**], ſcâphare *ahd., amhd.* ſcâfer, ſgâfer, *mhd.* **ſchæfer** *ſtM. opilio, Schäfer.*

ſchavernac *mhd. ſtM. ſ.* ſchabernac.

ſchaffære *mhd. ſtM. ſ.* ſcaffâri.

ſcaffan, ſcaffen, ſchaffen *ahd. mhd. ſtſchwV. ſ.* ſkapjan, *mhd. auch* ſcafôn.

ſcaffan *ahd. part. Adj. ſ.* ſcafan.

ſchâfvar *mhd. Adj. ſchaffarbig, ſchafgrau.*

ſcaffâri, ſcaffâre *ahd., mhd.* **ſchaffære**, ſchaffær, ſchaffer *ſtM1 Schöpfer, Bildner; mhd. auch Hausmeiſter, Verwalter, Schaffner. Zu* ſcaffôn.

ſcaffelôs, ſkaffelôs *ahd. Adj. informis.*

ſchaffen *mhd. ſchwV. ſ.* ſcafôn.

ſchaffenære *mhd. ſtM Schaffner. Zu* ſcaffôn.

ſchaffer *mhd. ſtM. ſ.* ſcaffâri.

ſchafferinne *mhd. ſtF. Schaffnerin. Zu* ſcaffâri.

ſcaffin *ahd. ſtM. ſ.* ſcaphin.

ſcaffo *ahd. ſchwM. ſ.* ſcafo *u.* ſcaphjo.

ſcaffôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſcafôn.

ſcaffunga *ahd. ſtF1 Geſtaltung, Anordnung, Geſetz. Zu* ſcaffôn.

ſchâfgarwe *mhd. F. Schafgarbe, millefolium.*

ſcâfhërta *ahd. ſtF1 Schafheerde.*

ſcâfhirti, —hirte *ahd., mhd* **ſchâfhirte** *ſtM. opilio, Schafhirt.*

ſcâfhûs *ahd, mhd.* **ſchâfhûs** *ſtN. Schafhaus, Schafſtall.*

ſcâfîn, ſcâphîn *ahd., mhd.* **ſchæfîn**, *md.* ſchêfîn *Adj. ovinus, vom Schafe, von Schafen.*

ſchâfknëht *mhd. ſtM. Knecht bei den Schafen. S.* ſchæferknëht.

ſchâfkürſen *mhd. F. Schafpelz.*

ſcâfchutte *ahd. ſtN. Schafheerde.*

ſchâfmiſt *mhd. ſtM. Schafmiſt, Excremente vom Schaf.*

ſcafo, ſcaffo *ahd., mhd.* **ſchapfe** *ſchwM. hauritorium, Schöpfgefäß. Schm. 3, 377. Graff 6, 450. S.* ſcaphjan.

ſcafôn, ſcaffôn *ahd., amhd.* ſcaffen, *mhd.* **ſchaffen** (*Part.* geſchaffet, geſchaft) *ſchwV. formare, geſtalten, bilden, fingere; ordnen, feſtſetzen, beſtimmen, einrichten, beſorgen, beſtellen, zu Stande bringen, tun; teſtamentariſch vermachen;* ſch. umbe *ſorgen für, anſchaffen. Graff 6, 445 fg. An.* ſkapa (ſkapadha, ſkapadhr) *ſchaffen, erſchaffen, einrichten, ordnen, beſtimmen, zu Wege bringen Möb. 375. Dazu* ſcafſâri, ſchafferinne, ſchaffenære, ſcaffunga. *S.* ſkapjan.

ſcafraida, ſcafreita *ahd., mhd.* **ſchafreite** *ſtF. ſ.* ſcafareita.

ſchâfſchelle *mhd. F. Schelle die man einem Schafe anbindet.*

ſcâfſtal *ahd., mhd.* **ſchâfſtal** (*Gen.* —ſtalles) *ſtM. Schafſtall.*

ſcâfſtiga *ahd., mhd.* **ſchâfſtige** *ſtF1 Schafſtall.*

ſcaft, ſcapht *mhd. amd., md.* **ſchaft** *ſtF2 Geſchaffenheit, geſchaffenes Weſen, Geſchöpf; Beſchaffenheit, Geſtalt. Ahd.* —**ſcaft**, *mhd.* —**ſchaft** *ſtF2 als zweiter Teil zuſgeſetzter Subſt. G.* **ſkafts** *ſtF2 in* ga—, ufar—. *S.* ſcaf. *Zu* ſkapjan.

ſcaft, ſchaft (*Pl.* ſcafti, ſcefti) *ahd., mhd.* **ſchaft** (*Pl.* ſchefte) *ſtM2 Schaft am Speer, haſtile; Speer, haſta, telum, jaculum, Pfeil, ſagitta; Stange, Stab, Stock; Stiefelſchaft. Aſ.* ſcaft *ſtM2, agſ.* ſceaft *ſtM., engl.* ſhaft, *an.* ſkapt *ſtN., dän.* ſkaft. *Dazu* ſcepti, ſcaftjan. *Von JGrimm Gram. 2, 9 Nr 75 zu* ſkapjan *formare geſtellt, woher es nach Weig. 2, 554 Schößling bedeuten würde. Nach Fick² 899. ³3, 331 zu* ſkaban. *Nach Crt.³ 157 fg. Nr 108 Crs. 1², 401 zu vgl. lat.* ſcâpus *Stengel, Stiel, Schaft, Stab,* ſcîpio *Stab,* ſcôpa *Stengel, Reis, Beſen,* ſcôpus *u.* ſcôpio *Stiel,* ſcôpâre *m. dem Beſen kehren, gr.* σκᾶπος *Stab, Stock, Aſt,* σκήπων, σκῆπτρον *Stab,* σκήπτειν *ſtützen,* σκίπων, σκίμπων *Stab, Stock. S.* ſcibâ.

ſcafta *ahd. Prät. zu* ſceffen *ſ.* ſkapjan.

ſkaftjan *g. ſchwV. in Bereitſchaft ſetzen:* ſ. ſik μέλλειν, *ſich anſchicken. Zu* ſcaft *ſtF.*

[**ſcaftjan**], **ſceftan** (*Part.* kiſcaftêr *lanceatus*) *ahd., mhd.* **ſcheften** (*Part.* geſcheft), *u.* **ſchiften** (*Prät.* ſchifte, *Part.* geſchiftet) *ſchwV. einen Speerſchaft machen od. wie einen ſolchen machen;* an ſch. *anſtecken (wie einen Speerſchaft ins Speereiſen),* ſch. in *ſtecken in; einem Vogel falſche Federn anſetzen. Zu* ſcaft *ſtM. S.* ſcheften, ſchiften, langſchiftig *bei Schm. 3, 337.*

ſcaftlegî *ahd., mhd.* **ſchaftlege** *F. armorum depoſitio.*

ſkafts *g. ſtF2 ſ.* ſcaft *ſtF.*

ſcâfwîwâri *ahd.* (*Tat. 88, 1*) *ſtM. probatica piſcina Joh. 5, 2.*

ſchâfwolle *mhd. ſchwF. Schafwolle.*

ſchâfzirk *mhd. ſtM. Schafkot.*

ſchâfzunge *mhd ſchwM. agnigloſſa, eine Pflanze, die auch noch jetzt Schafzunge genannt wird, Plantago major u. media, der große u. mittlere Wegerich, häufig an Wegen, auf trocknen Wieſen u. Grasplätzen, ein ſchädliches wucherndes Unkraut, die Blätter als Wundmittel benutzt. Nemn. 2, 1001 ff.*

ſkaga *an. ſchwV.* (*Prät.* ſkagdha) *hervorragen;* **ſkagi** *ſchwM. ein ſcharf vorſprin-*

gendes Vorgebirge; ſkegg *ſtN.* (*Th.* ſkagja) *Bart* (*als ein Vorſpringendes*) *Vigſ.* 536. 542, *ſchwed.* ſkägg *N.*, *dän.* ſkäg *Bart. Aus dem Nordiſchen wol engl.* ſhag *rauch machen,* ſhag *Rauchheit, Zotte,* ſhaggy *zottig. St.* ſkag *wol ſtatt* ſkah, *ſ.* ſcëhan.

ſcâh, ſcâhch, **ſcâch** *ahd., mhd.* **ſchâch** *ſtM. latrocinium, Räuberei, Raub. Mlat.* ſcachus, ſchacus, *afriſ.* ſkâk, ſchâk (*in* (*Zuſſetzgen*). *RA.* 635. *Davon afrz.* échec, *prov.* eſcac, ſcax, *comask.* ſcach *Raub DzWb.* 1^3, 367. *Dazu* ſchâches, ſchâchen, ſkâhhari. *Graff* 6, 411 *fg. MhdWb.* 2, 2, 60 *fg. Nach Kuhn* 3, 430 *zu* ſcacan *mit d. Begriffe andere zur Flucht zu bringen.*

ſcâhhari, ſcâhari, ſkâhari, **ſcâchari**, **ſcâhheri**, ſcâheri, **ſcâcheri**, **ſcâchâri**, ſcâchâre *ahd., mhd.* **ſchâchære**, **ſchâcher**, *md.* ſchêchêre *ſtM1 Räuber, latro. Agſ.* ſceácere, *afriſ.* ſcâkere, ſchâker. *Zum vor.*

ſcahho *ahd. ſchwM. promontorium,* ſcahho meres *lingua maris, Landzunge Schm.* 3, 316; *mhd.* **ſchache** *ſchwM. Stück einzeln ſtehndes Waldes, Waldſtück od. Waldreſt wo ein Trupp Bäume zuſſteht im Felde Parz.* 398, 19 *WWh.* 88, 26. *Nhd. ſchweiz.* ſchachen *M. dichtes Gehölz von allerlei Buſchwerk an einem Flußbette od. ein in weiter Strecke mit Geſträuchen wildbewachſenes Ufer, auch nachdem das Buſchholz ausgerodet iſt u. Wohnungen u. Wieſen die Stelle einnehmen Stald.* 2, 305; *bair.* der ſchachen, das ſchächlein, ſchächelein *einzelnes Waldſtück, Waldreſt,* buechſchachen *Buchwäldchen,* feldſchachen *od.* heimſchachen *Gehölz aus Buſchwerk von den Feldern des Beſitzers umgeben Schm.* 3, 315. *Wol zu* ſcacan.

ſchaht (*Pl.* ſchehte) *mhd., md.* ſchacht *ſtM2 Schacht* (*im Bergbau*), *Grube od. in die Tiefe gebrochene Weite durch die der Bergmann ins Bergwerk fährt u. das Erz herausfördert. Nach Gram.* 2, 208 *zu* ſcacan, *viell. vom Durcharbeiten u. Erſchüttern des Erdbodens.*

ſchahtelakunt *mhd.* (*Parz.*) *ſtM. ſ. v. a.* burcgrâve. *S. d. folg. u.* cons.

ſchahtelân, ſchachtelân, tſch—, ſchatelân *mhd. ſtM. Caſtellan, Burgvogt; afrz.* chaſtelain *zu* chaſtel *a. lat.* caſtellum. *S.* caſtelân.

ſchahteliur *mhd. ſtM. ſ. v. a.* ſchahtelân.

ſcâhtuom *ahd. ſtM1 Räuberei.*

ſkaidan *g. ſtVred11 ſ.* ſceidan.

ſkaideins *g. ſtF2 Scheidung, in* ga—. *Von* [ſkaidjan]. *Zu* ſkaidan.

ſkaidnan *g. ſtſchwV. geſchieden werden, in* ga—. *Zu* ſkaidan.

ſcâch *ahd.*, **ſchâch** *mhd. ſtM. ſ.* ſcâh.

ſchâch *mhd. ein Ausruf beim Schachſpiele; ſtM. Schachzug, Schach, auch übertragen für Krieg. Mit ital.* ſcacco, *ſpan.* xaque, *port.* xaque, *prov.* eſcac, *frz.* échec *Schachſpiel a. perſ.* ſchâh *König. DzWb.* 1^3, 367.

ſcacan *aſ. ſtVabl4* (*Prät.* ſkôc, ſcuoc) *weggehn, ſich entfernen, entfliehen;* elljor ſkôc (*wie agſ.* ellor ſceôc) *er iſt anderswohin gegangen d. i. er iſt geſtorben. Agſ.* ſcacan, ſceacan (*Prät.* ſcôc) *wegſtürzen, eilen, entfliehen Grein* 2, 401, *altengl.* ſchaken, ſhaken (*Prät.* ſchôk, ſhook) *ſchütteln Stratm.*^{2} 420, *engl.* ſhake (*Prät.* ſhook, *Part.* ſhaken *u.* ſhook) *ſchütteln, erſchüttern, abſchütteln, intr. erſchüttert werden, beben, wanken, wackeln; an.* ſkaka (*Prät.* ſkôk) *ſchwingen, ſchütteln Möb.* 374; *g.* [ſkakan, *Prät.* ſkôk]. *Im Ahd. kein ſtV.* ſcahhan, *aber Spuren eines ſchw. Verb* ſcachôn *vagari* (*in* untſcachondes *fluctivagi*) *Graff* 6, 412. *Dazu* ſcahho, ſkökull; ſcâh *m.* ſcâhhari *u.* ſchâchen; ſcoc *m.* ſchocken *u.* ſchucken, ſchoch, ſchoc, ſchoche *mit* ſchochen, ſcucca; *nach Kuhn* 3, 431 *dazu auch* ſcëhan *m.* ſchicken *u.* ſcincâ. *GermSt.* ſkak, *geſt.* ſkâk, *geſchw.* ſkuk, *viell. auch* ſkik; *a. vorgerm.* ſkag. *Vgl. ſkr.* khaǵ *commovere, agitare,* khaǵas *Schlachtgewühl, Kampf,* khaǵakas *Rührſtock zum Buttern Bopp Gl.*^{3} 105 *GraſsmWb.* 372: *Kuhn* 3, 429 *ff. UrſprglSt.* ſkag. *S.* ſcëhan.

ſcâchari, **ſcâchârî**, **ſcâchâre**, **ſchâchære** *ſtM. ſ.* ſcâhhari.

ſchâchbanden *mhd. ſchwV. wie einen Straßenräuber, damit er nicht wieder auskomme, in feſteſte Bande legen.*

ſchâchblic (—ckes) *mhd. ſtM. Blick der auf Raub ausgeht.*

ſchâchbrant, —prant *mhd. ſtM. Brandſtiftung mit Raub.*

ſchâchbuoch *mhd. ſtN. Schachbuch, vom Schachſpiel handelndes Buch.*

ſchache *mhd. ſchwM. ſ.* ſcahho.

ſchâchen *mhd. ſchwV. einem* (*Dat.*) *Schach bieten. Zu* ſchâch.

ſchâchen *mhd. ſchwV. auf Raub ausgehn; m. Dat. einen berauben. Zu* ſchâch, ſcâh.

ſchâchergruobe *mhd. ſtſchwF. Mördergrube, Räuberhöhle.*

ſcâcheri, **ſchâcher** *ſtM. ſ.* ſcâhhari.

ſchâches *mhd. genit. Adv. mit Raub, raubartig. Von* ſchâch *ſ.* ſcâh.

ſchâchgeſelle *mhd. ſchwM. Raubgeſelle.*

ſchâchliuſe *mhd. Pl. ſtM. Räuber.*

ſchâchman *mhd. unrM. Räuber.*

ſchâchmordære *mhd. ſtM. Raubmörder.*

ſcachôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſcacan.

ſchachprant *mhd. ſtM. ſ.* ſchâchbrant.

ſchâchroup mhd. ſtM. Raubanfall, gewaltſamer Raub. Afriſ. ſkâkrâf, ſchâkrâf.

ſchacht md. ſtM. ſ. ſchaht.

ſchachtel, ſchattel, ſcatel ſpät mhd. (15 Jhdt) Schachtel, kleines tragbares Behältnis zum Aufbewahren von Kleinigkeiten. Mlat. (15 Jhdt) ſcatula, ital. ſcátola ſchon bei Boccaccio † 1375 Behälter für Confect, Büchſe, Doſe, churw. ſcatla. Nach Friſch 2, 155^{c} wol a. ſchaftel, Dem. zu ſchaft, als kleiner Behälter, nach Weig. 2, 551. 2^{a}, 537 vielm. wol, mit ungewönlichem Eintritt eines ch, aus d. Ital. entlehnt, u. ital. ſcatola a. mlat. ſcatum a. af. ſcat, ſ. ſcaz. S. Diez Wb. 2^{a}, 62.

ſchachtelân mhd. ſtM. ſ. ſchahtelân.

ſchâchzabel mhd. ſtN. Schachbret; Spiel auf dem Schachbrete.

ſchâchzabelbrët mhd. ſtN. Schachbret.

ſchâchzabeleht mhd. Adj., Adv. —ehte wie ein Schachbret, in viereckige Felder geteilt, gewürfelt.

ſchâchzabelſpil mhd. ſtN. Schachſpiel.

ſkal g., aſ. ahd. **ſcal,** amhd. **ſchal** Präſ. zu ſkulan.

ſcal ahd., mhd. **ſchal** Prät. zu ſcëllan.

ſcal (Gen. ſcallis) afriſ. ſtM. Hode; ſkalſine F. Hodenſehne, ſkalſlek ſtM. Hodenſchlag Richth. 1020. Agſ. ſcallan teſticuli Lye. Nach Pott^{2} 2, 3, 685 wol von ihrer Einhüllung, gleichſam Schale benannt, zu ſcala.

ſchal mhd. F. ſ. ſcala.

ſcal (Gen. ſcalles) ahd., mhd. **ſchal** (Gen. ſchalles) ſtM. Schall, ſonitus, Klang; Lärm, frölicher Lärm, übermütiges Lautſein, Pralen; Gerede, Gerücht, Ruhm, ze schalle wërden ins Gerede kommen, berühmt werden, ze ſchalle bringen oder ſetzen ins Gerede bringen, berühmt machen. Dazu das Collect. geſchelle. Zu ſcëllan.

ſchal mhd. Adj. matt, kraftlos (v. d. Augen AltdW. 3, 165, 47). Kein hochdeutſches Wort, in Mittel- u. Niederdeutſchld üblich. Md. nd. ſchal, ſchalig den Geruch oder Geſchmack verloren habend (Getränke), geſchmacklos, kraftlos, geiſtlos, verſchalen ſchwV. Geruch oder Geſchmack verlieren, geiſt- u. kraftlos werden BremWb. 4, 598.

ſcala, ſchala ahd., amhd. ſcale, mhd. ſchale, **ſchal** ſtſchwF. Schale, gewachſene runde Umhüllung v. Früchten, v. Getreide, vom Eie, harte Umhüllung der Muſchel, concha, Meßerſchale, Hirnſchale; Trinkgeſchirr, Trinkſchale, Pokal, patera, phiala, cratera; Wagſchale. Oder in der Bdtg Trinkſchale ahd. **ſcâla,** mhd. (neben ſchal ſchwF. Silv. 4718) **ſchâle** (Nib. 1750, 3 C u. dazu Lachm.) F. u. **ſchâl** ſtM. (Parz. 794, 23)? Aſ. ſcala oder ſcâla ſchwF. Trinkſchale (Hel. 2008. 2044. 2741), mnd. ſchâl, ſchaol Muſchelſchale, Eß- od. Trinkſchale, ſchelle Schale, Hülſe Brem Wb. 4, 632 Dnl 184; nnld. ſchaal F. Trinkſchale, Eßſchale, Wagſchale, Nuß- u. Eierſchale, Baumrinde, ſchel F. Schale vom Apfel, der Birne, Rübe, ſchil F. Baſt od. Baumrinde, langob. ſcala patera, later Hpt 1, 557; an. ſkâl ſtF (Pl. ſkâlir u. ſkâlar) Trinkſchale, Wagſchale, ſkel (Gen. ſkeljar) ſtF. Schale, Hülſe Möb. 374. 378 Vigf. 541. 543, dän. ſkaal Schale, Napf, ſkal Schale, Hülſe, Rinde; g. **ſkalja** ſtF1 κέραμος, Ziegel. Davon (von ſcala) ſcaljan. Davon ital. ſcaglia, frz. écaille Schuppe, Rinde, Schale, Verb. ital. ſcagliare, frz. écailler abſchuppen, frz. écale Nuß- od. Eierſchale, pic. écaler aushülſen: Diez Wb. 1^{a}, 367. Germ. reiner St. ſkal, wozu auch ſceliva, ſkâlm, ſcalmo, viell. ſcal (afriſ.), u. (alte partic. Bildg) ſcalta m. ſcaltan u. ſchalter; ferner durch Schwächung des Stammvocals ſkil u. wol auch ſkilja, ſciluf, ſo wie ſcola, ſcollo, ſchülle. Gram. 2, 54 Nr 563. GSpr. 903. Vgl. lit. ſkìlti (ſkįlù ſkilaũ ſkìlſiu) intr. ſpalten, ſkélti (ſkeliù ſkëliau ſkélſiu) tr. ſpalten, ſkáldyti Freq. wiederholt ſpalten, ſkéldëti ſpalten intr., ſkáldinti zerſpalten laßen, ſkalùs Adj. ſich leicht ſpalten laßend (Holz), ſkalà ein langer abgeſpaltener Kienſpan zum Leuchten, ſkìltis M. Kohlſchnitte, eingeſäuertes Kumſtſtück, ſkilſtis, ičs Klauenſpalte beim Rinde Mielcke 1, 242 Neſs. 475 Kur. Btr. 2, 162. 165. 171 Kur. 2, 193, lett. ſkaldît ſpalten tr., ſkalains ſich ſpalten laßend, Spalten habend, faſerig, ſkals (Gen. ſkala) u. ſkala F. Lichtſpan, ſchkelt ſpalten tr., ſchkila F. Holzſcheit, ſchkilas Hüllen aus denen ſich etwas herausgeſchält hat, leere Inſectenpuppen, Eierſchalen Ulm. 259. 294 fg. Biel. 1, 369. 432; aſlav. ſkala F. Stein, Felsſtück, eigtl. abgeſpaltenes Stück (wie lat. rûpes Fels zu rumpere brechen Crs. 1^{2}, 545) Mikl. 842, ruß. ſkála Fels, abgerißene Birkenrinde, ſerb. czech. lauſ. ſkala Fels, poln. ſkała Spalte, Riß, Felsſpitze, Klippe, ſkalina Spalte, Ritze, aſlav. ſkolĭka F. Hülle od. Schale v. Schaltieren, Muſchel Mikl. 846, ruß. ſkalótĭ abſpalten, ſkólokŭ abgeſpaltenes Stück, Spahn; viell. lat. qui-ſquil-iae quidquid ex arboribus minutis ſurculorum foliorumve cadit Feſt. p. 257 alſo Abfall beim Schneiden u. Stutzen der Bäume, dann übhpt Abfall, Kehricht, viell. eigtl. was ſich abſchält, Abſchnitzel (Crt.^{3} 160 Nr 114 Crs. 1^{2}, 524 fg.); gr. σκέλλειν ſcharren, ſchürfen, kratzen, hacken, σκαλίς, ίδος Werk-

zeug dazu, σκολύπτειν *ſtutzen, beſchneiden, abſchälen, abhäuten. S. Pott*[2] *2, 3, 683 fg. Crt.*[3] *160 Nr 114. Fick*[2] *901. 903.* [3]*3, 333 fg. S. auch* ſkulan.

ſchalbære *mhd., md.* ſchallebêr *Adj. lautbar, ruchbar; geprieſen.*

ſcald *ahd. Adj. ſ.* ſcalt.

ſkald, *ſpäter* ſkâld *an. ſtN.* (*Pl.* ſkâld, *nicht* ſköld) *Dichter;* ſkâldatal *ſtN. Verzeichnis der Dichter;* ſkâldligr *Adj. dichteriſch;* ſkâldſkapr *ſtM. Dichtkunſt;* Skâldſkaparmâl *ſtN. poetiſche Ausdrucksweiſe od.* ſkâlda *ſchwF. Name des zweiten Teils der (jüngeren) Edda Möb. 374 Vigf. 541. GermTh.* ſkalda. *Nach Lottner bei Kuhn 12, 200 zu vgl. ſkr.* khandas *N.* (*a.* ſkandas) *Vers, Lied, beſ. heiliges vediſches Lied Bopp Gl.*[3] *142.*

ſcaldan, ſcalden *aſ.*, ſchalden *md. ſtV. ſ.* ſcaltan.

ſcaldeiche *ahd. ſtF. ilex. GlJun. 325*[a]*. S.* ſcalt.

ſchalgeſchrei *mhd. ſtN. lautes Geſchrei.*

ſcalh *ahd. ſtM. ſ.* ſkalks.

ſchalhen *ahd. ſchwV. ſ.* ſcalchjan.

ſcalhheit *ahd. ſtF. ſ.* ſcalcheit.

ſcalhlîh *ahd. Adj. ſ.* ſcalklîh.

ſkalja *g. ſtF1 ſ.* ſcala.

[ſcaljan, ſceljan], ſkelen *ahd., mhd.* ſcheln, ſchellen (*Prät.* ſchelte, ſchalte, *Part.* geſchelt) *ſchwV. aus der Schale od. Hülſe machen, ſchälen. Zu* ſcala.

ſcalc, ſcalk, ſchalc, ſcalch, ſchalch *ſtM. ſ.* ſkalks.

ſchalc *mhd. Adj. argliſtig, hinterliſtig, boshaft. Aus dem vor.*

ſchalkeht *mhd. Adj. liſtig.*

ſchalken *mhd. ſchwV. ein* ſchalc ſein, *hinterliſtig ſein; zuw. ſ. v. a.* ſchelken *ſ.* ſcalchjan.

ſcalchforhta *ahd. ſtſchwF. knechtiſche Furcht.*

ſchalchaft, ſchalkhaft, ſchalkaft *ahd. Adj. von böſer Knechtsart ſeiend, boshaft, ſchadenfroh, argliſtig, nichtswürdig.*

ſchalchaftic, —ig *mhd. Adj. ſ. v. a. d. vor.*

ſcalcheit, ſcalhheit *ahd., mhd.* ſchalcheit, ſchalkhait, schalkeit *ſtN. Knechtſchaft, ſervitus; knechtiſch niedrige Handlungsweiſe, Argliſt, Bosheit.*

ſcalchilo *ahd. ſchwM. ſervulus.*

ſkalkinaſſus *g. ſtM3 Dienſtbarkeit,* δουλεία, *Dienſt, Gottesdienſt,* λατρεία.

ſkalkinôn *g. ſchwV. dienen, dienſtbar ſein;* mithſkalkinôn *mit jemand dienen.*

[ſcalchjan], ſcalchen, ſchalhen *ahd., mhd.* ſchelken, ſchelchen *ſchwV. mancipare, zum Knechte machen, in Dienſtbarkeit bringen; betrügen, übervorteilen.*

ſcalklîh, ſcalhlîh *ahd., mhd.* ſchalclîch, ſchalchlîch *Adj. ſervilis, knechtiſch; ſchlecht, bösartig.*

ſcalclîcho *ahd., mhd.* ſchalclîche, —lîchen *Adv. ſerviliter; boshaft, ſchadenfroh, nequiter.*

ſcalchmacho *ahd. ſchwM. manceps.*

ſchalcrede *mhd. ſtF. böſe Rede.*

ſkalks *g., aſ.* ſcalc, *ahd.* ſcalc, ſcalk, ſcalch, *mhd.* ſchalc, ſchalch *ſtM1 Knecht, Diener; Menſch von knechtiſch böſem, ungetreuem, ſchadenfrohem Charakter. Davon ital.* ſcalco *Küchenmeiſter, Vorſchneider, auch in* ſiniſcalco *u.* mariſcalco, *frz. bei Rab.* eſcalque *DzWb. 2*[3]*, 61.*

ſcalkſlahta *ahd. ſtF1 Knechtsgeſchlecht; knechtiſche Herkunft.*

ſcalktuom, ſcalchtuom *ahd. amhd. ſtM. Knechtſchaft, knechtiſche Lage.*

ſchalkunge *mhd. ſtF. unwürdige Behandlung.*

ſcalchwërch *ahd. ſtN. opus ſervile.*

ſchallære, ſchaller *mhd. ſtM. prunkender Redner; Großſprecher, Praler.*

ſchalle *mhd. (Boner) ſchwF. ſ. v. a.* ſchëlle, *ſ.* ſcëllâ.

ſchallebêr *md. Adj. ſ.* ſchalbære.

ſchalleclîchen, ſchallenclîche *mhd. Adv. mit Schalle, laut.*

ſchallen *mhd. ſchwV. lärmen, beſond. in Freude, laute Freude zeigen;* einem ſch. *einen laut loben, preiſen; Übermut laut zeigen, pralen, großſprechen (über oder gegen* ûf). *Zu* ſchal, ſcëllan.

ſchaller *mhd. ſtM. ſ.* ſchallære.

ſchallieren *mhd. ſchwV. lärmen, freudig lärmen.*

ſchallic *mhd. Adj. geſchwätzig.*

ſchallîch *mhd. Adj. ſchallend, laut.*

ſchallîchen *mhd. Adv. mit Schalle, laut; mit Ruhm.*

[ſcalljan] *ahd. ſchwV. ſ.* ſcellan.

ſkâlm *an. ſtF. ein kurzes breites Schwert, nach Egils. 716 auch nur die Klinge ohne den Griff, nach Biörn Hald. 2, 254 auch vagina gladii, nach Vigf. 542 außer kurzes Schwert auch der eine Teil von etwas Geſpaltenem, Hülſe od. Schale (v. Bohnen);* ſkâlmöld *ſtF. Schwertalter Völ. 41. Nach GSpr. 235 fg. mit* ſcalmo *zu* ſcëllan; *nach Fick*[2] *901* [3]*3, 334 zu germSt.* ſkal *ſpalten, trennen, ſ.* ſcala. *Vgl. zunächſt (gr.)* σκάλμη *kurzes meßerartiges Schwert, nach Heſych. ſ. v.* μάχαιρα Θρᾴκιος, *auch nach Pollux 10, 165 ein ausländiſches Wort, alſo danach ein thrakiſches.*

ſcalm *ahd. ſtM. od. N.? navis. Graff 6, 491. Nach JSchmidt Voc. 2, 32 zu vgl. ruß.* čëlnŭ, čelnókŭ *Kahn, Weberſchiffchen, czech.* člun *daſ., lauſ.* čołm *M. Kahn,*

poln. czoln *M.*, czolno *N.* *Kahn*, czolnek *M.* *Kahnchen*, *Weberschiff*.

schalm *mhd.* *opreuß.* *stM.* *Durchhau durch den Wald, durch den Wald gehauener Weg* (*als Grenze eines Waldbezirks*); **schalmen** *schwV.* *e. Wald durchhauen*, abschalmen *e. Teil des Waldes abgrenzen, die Bäume im Walde durch Abschälen zeichnen* Henisch 225. 5.

schalmie *nhd.* *F.* *Rohrpfeife*, *Schalmei*: *frz.* chalumeau *dass.* *v.* *lat.* calamus.

schalmien *mhd.* *schwV.* *auf der Rohrpfeife blasen*.

schalmier *mhd.* *stM.* *Rohrpfeifer*, *Schalmeibläser*.

scalmo, **scelmo**, schelmo (e *oder* ë [illegible] scalmjo *oder* scilmo) *ahd.*, *mhd.* **schalme**, schalm *u.* **schelme**, schelm *schwM.* [illegible] schalm *od.* schelme [illegible] *stF.* [illegible] *Seuche*, *Viehseuche*: [illegible] *körperliches Gebrechen* [illegible] *mhd.* *gefallenes* [illegible] *Schelm*, *Schalk*, *Verbrecher* [illegible] skelmir, *dän.* skjälm [illegible] chelme [illegible] 23. 254. [illegible] schelm [illegible] *S.* *dazu* schelmen [illegible] 3, 357 *fg.* [illegible] 3. 77 [illegible] 690. [illegible] 157. [illegible] 2. [illegible] 235 *fg.* [illegible] *die Seuche den* [illegible] *Myth.* 1134 *fg.*

schal[illegible]**zen** [illegible] schermutzen.

[illegible]

[illegible] 2, [illegible] 257.

[illegible]

schalte [illegible] *F.* [illegible] scalta

schalte [illegible] *F.* [illegible] scheln, schellen, [illegible]

schalten [illegible] *stV.* *f.* scaltan

schalter *mhd.* *stM.* *Riegel*.

scaltjâr *ahd.*, *mhd.* **schaltjâr** *stN.* *Jahr in das ein Tag eingeschoben ist*, *Schaltjahr*.

schaltruoder *mhd.* *stN.* *f.* *v.* *a.* schalte *f.* scalta.

scaltscif, **-scëf** *ahd.* *stN.* *ponton*[illegible]. *Fahrzeug* (*z.* *Flußübersetzen*) *das mit der Stange fortgestoßen wird*.

Schalûn *mhd.* *Npr.* *die Stadt* Châlons *in der Champagne*.

schalûne, schalaun *F.* *Stoff zu Kleidern u. Decken aus* Châlons.

schalwâge *mhd.* *stF.* *Wage mit Schalen*, *worauf m. kleinere Gegenstände wiegt*.

schalwort *mhd.* *stN.* *lautes Wort*.

scam, skam (*fl.* scammêr) *u.* **skemmi** *ahd.* *Adj.* *brevis*, *kurz*: **scemmi**, skemmi *F.* *brevitas*, *compendium*, *Kürze*, *Abkürzung*; **skamlicho**, **skemlicho** *Adv.* *breviter*; [**scammjan**], **skemman** *schwV.* *breviare*, *kürzen*, *abkürzen*. Graff 6, 498. *An.* skammr (skömm, skamt [illegible], *nicht lang*, *nicht weit*, *räuml.* *u.* *zeitl.* Möb. 375 Vigf 537.

scama *as.*, *ahd.* **scama**, **skama**, schama, *andd.* scame, *mhd.* **schame**, **scham** *stF.* *Gefühl der Scham*, *Schamhaftigkeit*, *pudor*, *confusio*, *rubor*, *verecundia*, *reverentia*; *Beschämung*, *Schande*, *ignominia*, *turpitudo*; *mhd.* *Geschlechtsteile*. *Ags.* scamu, *engl.* shame, *afries.* scome, *altn.* scame, *neufries.* schamme, *an.* sköm, *schwed.* *dän.* skam, *GermT.* skami. *Dazu* scamag, scamal *u.* scamalih *u.* scamalin, schamede, skaman; schëme, schëmen, schëmâ. *S.* skam. *Nach* [illegible] 17. 240 [illegible] *bei* Zch. 1, 155 [illegible] skam [illegible], [illegible] skâ, skad, sku *bedecken*) [illegible] *durch* skama [illegible] skaman sik [illegible] *sich bedecken*) [illegible] 1, 243 [illegible] 185.

scamag, **scameg** *u.* **scamig** *ahd.*, *mhd.* **schamec** *u.* **schemic**, schemig, schamig *Adj.* *verschämt*, *confusus*, *erubescens*; *schamhaft*, [illegible]. *Z.* scama.

scamahaft *ahd.* *Adj.* *Scham* [illegible], *schamhaft*, *pudicus*.

scamahafti *ahd.* *F.* *Schamhaftigkeit*, *pudicitia*.

scamal, **scamel**, **scamil** *ahd.*, *mhd.* **schamel**, **schamel**, **schemel** *stM.* *Schemel*, [illegible] scamil, scamel [illegible] fôt—. [illegible] scamillus. [illegible] scamnum [illegible]

[**scamal**], **scamel** *ahd.*, *mhd.* **schemel** *Adj.* [illegible], *pudicus*, *verecundus*. *Z.* scama.

scamali *ahd.* *F* *verecundia*. *Vom vor*

scamalih, **scamelih**, **skamelih**, **scamilih** *ahd.*, *mhd.* **schamelich**, **schamlich**, **schemelich**, **schemlich**, **schämlich** *Adj.* *scham-*

haft, pudibundus, pudoretus, verecundus; fchämenswert, fchändlich, fchmählich, turpis, fœdus.

[fcamalîhho] *ahd., mhd.* fchamelîche, fchamlîche, fchemelîche, —lîchen, fchämelîche, fchämlîchen *Adv. mit Scham; auf eine Weife der man fich zu fchämen hat, auf fchmähliche fchändliche Weife.*

fcamalîn, fcamelîn, fcamilîn *ahd. Adj. fchamhaft, verecundus. Von* fcamal.

fcamalôs, fcamelôs *ahd., mhd.* fchamelôs *Adj. fchamlos, impudens, procax.*

fcamalôfî, fcamelôfî *ahd. F. impudentia, irreverentia.*

fcamalôfo *ahd. Adv. impudenter.*

fkaman *g. fchwV3, ahd.* fcamên, fchamên *u.* fcamôn, *amhd.* fcamen, *mhd.* fchamen (*Prät.* fchamte, fchampte) *fchwV. refl. fich fchämen, Scham empfinden über (Gen.), αἰσχύνεσθαι, ἐπαισχύνεσθαι, ἐξαπορεῖσθαι, verlegen werden, confufum fieri, erubefcere. S.* fchamende. *Zu* fcama.

fchambelieren, fambelieren *mhd. (Trift. 2108) fchwV. Beinbewegungen oder Beindruck beim Reiten machen. Aus einem frz.* jambeler *zu* jambe, *ital. fpan.* gamba, *port.* gambia, *afrz. auch* jame *Bein vom Knie bis zum Fuße DzWb.* 1^3, *198 fg.*

fchamblât *mhd. ftN od. M? f.* fchamelât.

fchamede, fchemede, fchemde *mhd. ftF. pudor, Scham; Schande; Schamteile. Zu* fcama.

fchamevar, fchamvar *mhd. Adj. fchamrot.*

fcameg, fchamec *Adj. f.* fcamag.

fcameheit *amhd., mhd.* fchameheit, fchamheit *ftF2 Schamgefühl; Schande; Schamteile, pudenda.*

fcamel *ahd. Adj. f.* fcamal.

fcamel, fchamel *ftM. f.* fcamal.

fchamelât, fchamlât, fchamblât *fpät auch* famelott *ftM od. N? ein gewebtes Zeug, wol aus Kameelhaaren: frz.* camelot, *mlat.* camallotum.

fcamelîh, fchamelich *Adj. f.* fcamalîh.

fchamelîche, fchämelîche *Adv. f.* fcamalîhho.

fcamelîn *ahd. Adj. f.* fcamalîn.

fcamelôs, fchamelôs *Adj. f.* fcamalôs.

fcamelôfî *ahd. F. f.* fcamalôfî.

fcamên, fcamen, fchamen *fchwV. f.* fkaman.

fchamende *mhd. part. Adj. zu* fchamen, *Scham empfindend; verfchämt, fchüchtern; Scham erweckend, befchämend.*

fchamerîche *mhd. Adj. fchamvoll, verfchämt.*

fchamerîfe *mhd. F. Schleier vor die Schamteile.*

fchamerôt, fchamrôt *mhd. Adj. fchamrot, vor Scham errötend.*

fchameruote *mhd. ftF. Zuchtrute die Befchämung bringt. Neidh. 17, 3.*

fchamefam *md. Adj. fchamhaft.*

fchamgewant *mhd. ftN. Kleidungsftück über die Schamteile. Helbl. 7, 793.*

fchamhâr *mhd. ftN. Haar an der Scham.*

fchamheit *mhd. ftF. f.* fcameheit.

fcamîg *ahd. Adj. f.* fcamag.

fcamil *ahd. ftM. f* fcamal.

fcamilîn *ahd. Adj. f.* fcamalîn.

fchamlîch, fchämlîch *Adj. f.* fcamalîh.

fchamlîche, fchämlîchen *Adv. f.* fcamalîhho.

fcamôn *ahd. fchwV. f. g.* fkaman.

Schampâne *mhd. Name einer Landfchaft in Frankreich: frz.* Champagne.

Schampânois, Schamponeis *mhd. Bewohner der Champagne.*

fchamrœte *mhd. ftF. Schamröte.*

fchamrôt *mhd. Adj. f.* fchamerôt.

fcân *af. (Hel. 96, 22 C) Prät. zu* fcînan.

fkanda *g.*, fcanda *ahd.*, fchande *mhd. ftF. f.* fcanta.

fchandebære *mhd. Adj. u.*

fchandebërnde *mhd. zfgf. Part. Schande mit fich führend.*

fchandelôs *mhd. Adj. ohne Schande.*

fchandenvar *mhd. Adj. fchandenfarb.*

fcanc *ahd., mhd.* fchanc (*Pl.* fchenke) *ftM2 Gefchirrgeftell, verfchließbares Geftell, Schrank. Schm. 3, 372. Davon ital.* fcancía, fcanfia *Geftell m. Fächern für Gläfer od. Bücher, mlat.* fcancia *Schenke DzWb.* 1^3, *163.*

fcant *ahd. (Otfr.) Adj. befchämt. Th.* fcanta, *germ.* fkanda. *Dazu* fcanta, fchende, fcantida, fcantjan, fchender, fchendic, fchendunge. *Nach Gram. 2, 11 Nr 87 m. Anm. viell. zu* fcado (*wie* ftantan *zu* ftuod), *da die Begriffe Schade u. Schande an ein. reichen; nach MgSpr. 157 diefe Zugehörigkeit gewis u. g.* fkanda *eigtl. Befchädigung; nach Weig. 2, 558* ^{2}*2, 546 zu dem ftV.* fcintan (*f.* fcintjan) *u. alfo urfprgl. wol auf den Vollzug der alten Leibesftrafe des Schindens gehnd; vielmehr wol germTh.* fkanda *durch Angleichung a.* fkam-da *a. e. vorgerm.* fkam-ta *u. fo recht eigtl. befchämt. S.* fcama.

fcanta, fcanda *ahd., amhd.* fcante, *mhd.* fchande, *g.* fkanda *ftF1 αἰσχύνη, ignominia, Schande, befchimpfende oder erniedrigende Unehre; mhd. perfonific.* (vrouwe) Schande *fchwF.; amhd. Schamteile. Zu* fcant.

Schanteclêr *Name des Hahns im mhd. Reinhart: afrz.* Chanteclers *der Hellfingende, wie fein Vater* Chanteclins *der im*

Singen Blinzelnde JGrimm Reinh. CCXXXVI. S. Sengelîn, hano.

ſcanteclîch *amhd. Adj. ſ. v. a.* ſcantlîh.

ſchantgenôz *mhd. ſtM. Schandgenoſſe, Teilnehmer an entehrenden Handlungen.*

ſchanthort *mhd. ſtM. Anſammlung von Schande, aufgeſammelte Schandenmaſſe.*

[ſcantida], ſcentida (*in* gi—), ſkendeda *ahd. ſtF1 confutatio, confuſio. Graff 6, 521 fg. Zu* ſcanta.

ſchantieren *mhd. ſchwV. ſingen: frz.* chanter.

[ſcantjan], ſcentan, ſcenden, ſkenden, ſchenden (*Part.* kiſcentit, keſkendet, geſcendet, keſcantêr, ge —) *ahd., amhd.* ſcenten, *mhd.* ſchenden (*Prät.* ſchante, *md. auch* ſchente; *Part.* geſchendet, geſchant) *ſchwV. in Schande bringen, in Unehre bringen, entehren, beſchimpfen, ſchänden, ſtrafen; zu Schanden machen, confundere; ſchmähen, ſchelten. And Pſ.* ſcendan *confundere, zu Schanden machen; g.* [ſkandjan]. *Denom. v.* ſcant.

ſchantlachen *mhd. ſchwV. auf ſchändliche Weiſe lachen.*

ſcantlîh *ahd., amhd.* ſcantlich, *mhd.* ſchantlîch, ſchäntlich, ſchentlich *Adj. ignominioſus, turpis, probroſus, ſchändlich, ſchändend, entehrend, ſchmachvoll.*

ſcantlîhho, —lîcho *ahd., mhd.* ſchantlîche, ſchäntlîche, ſchentlîchen *Adv. turpiter, auf entehrende Weiſe, ſchimpflich.*

ſchantoit *mhd. (Triſt. 17375) d. i. frz.* chantoit *ſang.*

ſcantpurg, —purch *ahd. ſtF. Stadt der Schande: Babylon.*

ſcantſang *ahd. ſtM. oder N. entehrender Geſang.*

ſcanttôd *ahd. ſtM1 ſchändender Tod.*

ſchanze, ſchanz *mhd. ſtF. Glückswurf. Aus frz.* chance *Würfelſpiel, Glücksfall, afrz.* cheance, *ital.* cadenza *a. lat.* cadentia.

ſchanzen *mhd. ſchwV. Hazard ſpielen, ſein Glück im Glücksſpiele verſuchen; reſl. zum Ausſchlag kommen, m. Dat. comm. einem durch Glück zufallen.*

ſchanzûn, tſchanzûn *mhd. ſtF. Geſang, Lied: frz.* chanſon *a. lat.* cantio.

ſcaoni, ſkaoni *ahd. Adj. ſ.* ſcôni.

ſcaonî *ahd. F. ſ.* ſcônî.

ſcap (*Pl.* ſcapu) *aſ. ſtN. ſ.* ſcaph *ſtN.*

ſcap *aſ. ſtN. nur im Pl. in* giſcapu (*im Hel.* thëſaro wëroldes giſcapu *4286*, godes g. *336. 547*, thiu hêlagon g. *4065*, thiu bërhtun g. *367. 778 u. in den Zuſſetzgen* ërthlîbgiſcapu, mëtod—, regan—, wurd—) *die vom Willen des Menſchen unabhängigen Beſtimmungen und Anordnungen der weltordnenden göttlichen Mächte, die göttlichen Ordnungen der phyſiſchen u. moraliſchen Welt; agſ.* geſceap *ſtN., gew. im Pl.* geſceapu *dasſ. Grein 1, 447 fg.; an.* ſkap *ſtN. Sg. ſ.* ſcaf, *an Pl.* ſköp *Geſchick, Schickſal Vigf. 537.*

ſcâp *aſ. ſtN. ſ.* ſcâf.

ſcapâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſcabâ.

ſcapan, ſkapan *ahd. ſtV. ſ.* ſcaban.

ſcâparî, ſcâpâri, ſcâpâre *ahd., amhd.* ſchâpere, *mhd.* ſchâpære, ſchâper, ſchæpære, ſchæper, *md.* ſchêper *ſtM1 vellus, Schaffell. Nhd. ſchwäb.* ſchepper *dasſ. Schm. 3, 376.*

ſchápël, ſchappël, tſchapël *mhd. ſtN. Kranz als Kopfſchmuck: afrz.* chapel, (*nfrz.* chapeau, *ital.* cappello), *Dem. v.* chape *aus mlat.* capa, cappa *Mantel Dz Wb. 1³, 110.*

ſchapelære, ſchapeler *mhd. ſtM. der* ſchapël *macht oder trägt.*

ſchapellîn, ſchapelîn *u.* ſchapellekîn, ſchapellikîn *mhd. ſtN. kleiner Kranz, Kränzchen. Demin. v.* ſchapël.

ſchaperûn, ſchaprûn, ſchapperûn *mhd. ſtM. kurzer Mantel: afrz.* chaperon *zu* chape *a. mlat.* capa. *S.* chappa.

ſchapfe *mhd. ſchwM. ſ.* ſkafo.

ſcaph, ſcaf *ahd. ſtM1 cataſcopus, geiſtlicher Aufſeher, Inſpector. Graff 6, 453. S.* ſkapjan.

ſcaph, ſcaf *ahd., mhd.* ſchaf (*Gen.* ſchaffes, *Pl.* ſcheffer), *aſ.* ſcap (*Pl.* ſcapu) *ſtN. Schaff, Schaffel, Bottich, Holzgefäß für Flüßigkeiten; e. Getreidemaß, Scheffel; Boot, Nachen. Nicht im Agſ. u. Anord. Gram. 3, 456. Davon* ſcaphil. *Schm. 3, 326. Aus mlat.* ſcapum, *lat.* ſcapium, ſcaphium, *gr.* σκαφίον *rundes vertieftes Geſchirr, Art Becken: Weig. 2, 553. 2², 539. Nach Gram. 3, 435 Anm. 2 nicht entlehnt ſond. eines Stammes mit* ſcif, *alſo zu* ſkapjan. *Wol dies, aber Einwirkung durch das fremde Wort auf die Bedeutung als Maß.*

ſcâph *ahd. ſtN. ſ.* ſcâf.

ſcaphan, ſcaphen *ahd. ſchw/ſtV. ſ.* ſkapjan, ſcaphjan.

ſcaphëo *ahd. ſchwM. ſ.* ſcaphjo.

[ſcaphil], ſcefil, ſceffil *ahd., mhd.* ſcheffel, *aſ.* (*Capit. v. 749*) ſcapil (*Pl.* ſcapilôs) *ſtM1 Scheffel, ein Getreidemaß. Mnd.* ſcepel, *nnd.* ſchepel *ſtM. dasſ. Zu* ſcaph. *Gram. 3, 459.*

[ſcaphin], ſcaffin, ſcephin, ſcefin, ſceffin *ahd. ſtM1* (*Pl.* ſcaffinâ) *u. ahd.* ſceffeno, ſchefno, *amd.* ſcepeno, *mnd.* ſcepene, ſchepene, ſcepen *ſchwM. Schöffe, Schöppe, gerichtlicher Urteilſprecher. Davon mlat.* (*afränk.*) ſcabinus, ſcabineus, eſcapinius; *ital.* ſcabino, ſchiavino, *ſpan.* eſcla-

vin, frz. échevin Richter, Urteiler. RA. 775 fg. Mit fcaphjo zu fcaphjan f. fkapjan.

fcâphîn ahd. Adj. f. fcâfîn.

[fcaphjan] ahd. fchwftV. f. fkapjan.

[fcaphjan], fcaphen, fcephan, fcephen, fkephen, fceffan, fceffen, fkepfen (Prät. fcuaf, fcuof, Part. in arfcaphan, irfcaffan, irfcaffen exhauftus, exinanitus), mhd. fchephen, fchepphen, fchepfen, fchöpfen (Prät. amhd. fcuof, md. fchûf, mhd. fchepfete, fchepfte, Part. amhd. gefchaffen, mhd. gefchephet) fchwV1 zum Teil mit ftPrät. und Part. haurire, fchöpfen; mit Gen. partit. dës wazzeres fchepphen. Graff 6, 448 fg. MhdWb. 2, 2, 65 fg. Af. fceppjan, fkeppjen nur im Inf. Hel. 2044 (62, 8 Schm.), nnd. fcheppen (Part. fcheppet) Brem Wb. 4, 637, nnld. fcheppen dasf. Wie es fcheint nicht im Agf. u. Anord.; im Got. kein fchöpfen, da Joh. 2 u. 4 felen. Dies Verbum in feinen Formen faft ganz gleich dem ahd. [fkaphjan], fcaphan fchaffen, f. fkapjan, u. vielleicht mit ihm gleiches Urfprungs. Zunächft Denom. zu fcaph, daher eigtl. mit einem fcaph etwas machen od. vornehmen, fpec. mit ihm Waßer fchöpfen. Dazu in derf. Bedeutungsrichtung fcafo, fchuofe.

[fcaphjo], fcaphëo, fcaffo, fcephjo, fkeffo, fcepphjo, fkepfo ahd. fchwM. creator, Schöpfer; (carminum) conditor, Verfertiger; mhd. fcephe, fcefe, fchepphe, fchepfe, md. fcheppe gerichtlicher Urteilfprecher, Schöffe (f. fcaphin); auch g. fkapja Schaffner, Kellner? in d. Verfe der lat. Anthol. f. Mafsm. bei Hpt 1, 382. Zu fkapjan.

fcapht amhd. ftF. f. fcaft.

fcapil af. ftM. f. fcaphil.

fkapjan g. in gafkapjan ftVabl4 m. fchwPräf. (P. 96) κτίζειν, fchaffen; af. fcapjan, fceppjan od. fcapan? (nur im Prät. gifcôp, gifcuop, u. Part. im part. Adj. armfcapan) ftVabl4, m. fchwPräf.? fchaffen, ordnen, anordnen; ahd. [fcaphjan], fcaphan, fcaphen, fcephen, fchephen, fkeffen, fcepfen, fkafan u. fkepfen, fcaffan, fcaffen (Prät. fcuof, fcuaf, fcôf, Part. gifcaphan, gifcafan, ca—, cafcaffan, ki—, chi—, gi—, gefcafen, ke—, gefcaffen, ke—; felten fchwPrät. fcafta: Otfr. 1, 9, 8 thaz fiê imo namon fcaftîn), amhd. fcefen, mhd. fchephen, fchepfen, gew. fcaffen, fchaffen (Prät. fcuof, fchuof, md. fcûf, fchûf, Part. gefchaffen, zuw. gefchephet, gefchepfet) ftVabl4 z. Teil m. fchwPräf., auch fchwV1 formare, geftalten, bilden; zum Dafein bringen, dafein machen, creare, fchaffen, erfchaffen (aus dem Nichts, v. Gott); machen, verurfachen, bewirken (refl. entftehn), tun, verrichten, ausrichten; ordnen, fancire, beftimmen, (Namen) geben, anordnen, componere, in Ordnung bringen, einrichten, fertig machen, bereit machen, beforgen, forgen für, verfchaffen; befehlen; teftamentarifch beftimmen, vermachen; Recht fprechen. Graff 6, 442 ff. MhdWb. 2, 2, 67 ff. Mnd. fchapen, fcheppen (Prät. fcôp, fchôp, fchûp, fchêp, Part. fcapen, gefchapen) geftalten, fchaffen, hervorbringen, bewerkftelligen, ausrichten, einrichten, auch fcheppen fchwV. fchaffen, bewirken Mnd Wb. 4, 48 fg. 75, nnd. fcheppen (Part. fchapen, auch fcheppet) fchaffen, erfchaffen Brem Wb. 4, 637; mnld. fcapen (Prät. fcoep, Part. fcapen, fcepen) Gram. 1, 971, nnld. fcheppen (Part. gefchapen) fchaffen, erfchaffen; afrif. fkeppa (Prät. fkôp, fchôp, Part. fkepen, fchepen, efkepen, efkipin) erfchaffen, fchaffen, machen, beftimmen, anordnen, herbeifchaffen, faterld. fcepa, nfrif. fcheppen (Prät. fchiep, Part. fcheppen) Richth. 1026 fg.; agf. fceppan, fcyppan (Prät. fcôp, fceóp, Part. fcapen, fceapen, fcepen) erfchaffen, beftimmen Grein 2, 400 March 107, altengl. fchapen (Prät. fcôp, fchôp, fhôp, Part. fchapen) fchaffen Stratm.² 422, engl. fhape (Prät. fhaped, Part. fhaped u. fhapen) fchaffen, bilden, einrichten; an. fkepja (Prät. fkôp, Part. [fkapinn] u. fchwPrät. fkapta, Part. fkapidhr, fkaptr) fchaffen, erfchaffen, beftimmen, ordnen (fkapa, Prät. fkapadha f. fcafôn) Vigf. 537 fg. Wmr 103. 122. Diefem Verbum in fn Formen (bis aufs ftPräf.) faft ganz gleich ahd. [fcaphjan], fcaphen, fcephan fchöpfen, zu dem der Bedtg nach fcafo u. fchuofe. Ferner dazu fcafan, fceffant, fcephentâ; fcaf, fcap, fcaph ftM. ftN. m. fcaphil, fcafa, fcaphjo, fcephari, fkefel, fceffidh, fcaphin, fchepfe, fkepfeda, fchepfunge, fchepfenunge, fchepflichkeit, fcafôn, fcaffâri, fchafferinne, fchaffenære, fcaffunga, fcaft ftF. m. fkaftjan; ferner auch fcif; auch fcoph. GermSt. fkap, gefchw. fkip u. fkup; aus vorgerm. fkab. Vgl. lit. fkabùs fchneidend, leicht ins Holz dringend (von fchneidenden Werkzeugen), nufkabĕti (nufkabù) mit e. fcharfen Werkzeuge abfchneiden Mielcke 1, 240 Nefs. 472, bef. auch (Ragnit, Tilfit) die Kartoffeln von den ausgefchoßenen Keimen reinigen, abkeimen, die Keime m. den Nägeln od. e. Meßer abknipfen; aflav. fkoblĭ M. Schabeifen Mikl. 846, ruff. fkóbelĭ F. Schabeifen, Hobel, fkoblja Schnitzmeßer, fkoblítĭ fchaben, hobeln, abhobeln, czech. fkobliti (fkoblím) fchaben, fkoblice Schabemeßer, Schabe. Wie der Lituflave den

Begriff ſchaffen als Formen einer weichen knetbaren Maſſe auffaßte, wozu ihm die tägliche Käſebereitung in jeder ländlichen Wirtſchaft ein Bild gab (lit. twérti, ſutwérti, ſlav. tvoriti, ſ. dwëran u. WMbl. 2, 106), ſo ſcheint denſelben Begriff der Germane als Formen u. Geſtalten einer feſteren Maſſe (Holz) durch grabende u. ſtechende Werkzeuge, gewiſſermaßen als ein Schnitzen aufgefaßt zu haben; ſonach war beiden der Schöpfer ein Former u. Bildner; vielleicht zeigt ſich in der Verſchiedenheit der bildlichen Auffaſſung die Culturverſchiedenheit beider Völkermaſſen, dort das rohere Formen mit der Hand, hier ſchon das Bilden u. Ausarbeiten mittels feinerer Werkzeuge.

ſchappe mhd. ſchwM. Rock: frz. chape, ſ. chappa.

ſchappël mhd. ſtN. ſ. ſchapël.

ſchapperûn mhd. ſtM. ſ. ſchaperûn.

ſcapreida aſ. ſtF. ſ. ſcaſureita.

ſchaprûn mhd. ſtM. ſ. ſchaperûn.

ſcapward aſ. ſtM1 (Wein-) Gefäßwärter.

ſchar mhd. PrätSg. zu ſchërn.

ſcar ahd., ſchar mhd. PrätSg. zu ſkërran.

ſcar ſtM. u. ſcara ſtF., auch ſcaro ſchwM. ahd., mhd. ſchar ſtMF. Schar, die Erde durchſchneidendes Pflugeiſen. Zu ſcëran.

ſcâr ahd. ſtF2 ſ. ſcâra.

ſchâr mhd. ſtF2 Einſchnitt, Ausſchnitt, Lücke: Parz. 463, 16 mit ſchâr durch die Lücke, in Folge der Lücke, um die Lücke wieder zu füllen. (Nach FBech in Germ. 7, 298 Zarncke im MhdWb. 2, 2, 158 zu leſen mit ſchar Lucifer m. ſeiner Schar.) Zu ſcëran.

ſcara ahd. ſtF. ſ. ſcar ſtM.

ſcara ahd., mhd. ſchar ſtF. Hauſe, Menge; Heeresabteilung; der Reihe nach umgehende Dienſtbarkeit, Frohne, Schaarwerk. RA. 317 fg. Graff 6, 528. 530 fg. MhdWb. 2, 2, 151 fg. Davon mlat. ſcara Frohne; ital. ſchiera, prov. eſqueira, afrz. eſchiere, Heeresabteilung (was freilich lieber von einem ahd. ſcarja) DzWb. 1^3, 371. Dazu ſcarjan, ſcarjo, ſcarida, ſcerrunga.

ſcâra ſtF1 u. ſcâr (Pl. ſcâri) ſtF2, (ſcâri als Sg. gefaßt) mhd. ſchære, md. ſchêre ſtF. forfex, Scheere; Bezeichnung eines Schwertes. Schm. 3, 384 fg. S. ſcëra.

ſcaraſahs, ſkarſahs u. ſcaraſah, ſcarſah ahd., mhd. ſcharſahs u. ſcharſach, md. ſcharſas ſtN. Scheermeßer.

ſcarba, ſcariba, ſkarva ſtF1 u. ſcarbo ſchwM. ahd., mhd. ſcharbe ſchwM. mergus, mergula. Graff 6, 541. Nhd. oberd. die ſcharbe, der ſcharb, ſcherb pelecanus carbo Schm. 3, 397; an. ſkarfr ſtM. daſ. Egils. 718 Vigf. 539. Nemn. 2, 894. Wol zum folg.

ſcarbôn, ſcarpôn ahd., mhd. ſcharben ſchwV. concidere, in Stücke ſchneiden, zerſchneiden. Graff 6, 541. Nhd. bair. ſcharben, ſchärben zotticht klein ſchneiden (Kraut, Rüben), einſchneiden, einhauen, eine Kerbe machen (in e. Floß- od. Bauholz), die ſchärb die Kerbe im Floßbaum die den verbindenden Querbaum (die Spange) aufnimmt Schm. 3, 397 fg. Dazu wol d. vor., ferner (m. Schwächung des Vocals) ſcirbi m. ſchirben u. ſcirbinôn. GermSt. ſkarb, eigtl. wol (ohne Senkung des f zu b) ſkarf, wozu wol auch ſcräf; a. vorgerm. ſkarp. Vgl. lit. ſkirpſtě, ès F. glatter Wegedorn, Pulverholz, Rhamnus frangula (das Holz ſehr zerbrechlich) ſ. Nemn. 2, 1146 fg., ſkirpſtas M. die Scheißbeere, Heckenkirſche, Lonicera xylosteum ſ. Nemn. 2, 443 fg., ſkirpſtanglě, ès F. Bocksbeere, ſkirpſtanglis, io M. Sprockholz Neſs. 478 Mielcke 1, 243, lett. ſkripſta, es Hohleiſen zum Löffelſchneiden, ſkripſts daſ., ſkrîpa mit e. ſcharfen Werkzeuge eingeriſſener Ritz, ſkripât einritzen, ſchrammen, kratzen, kritzeln Stender 1, 272 Ulm. 262; lat. ſcrûpus ſpitziger Stein, ſcrûpulus Dem., ſcrûpeus ſpitzig, ſchroff, rauh; lat. ſcorpio, iônis, gr. σκορπίος M. der Scorpion, e. ſtachliger Meerfiſch, e. ſtachlige Pflanze, auch ein ſcharfer Stein oder Steinhaufen. IgSt. ſkarp.

ſcard aſ. Adj. ſ. ſcart.

ſcharen mhd. ſchwV. ſ. ſcarôn.

ſcharet mhd. Adj. Adv. ſ. ſcharot.

ſcarf, ſcarph ahd. (ſelten), amhd., mhd. ſcharf, ſcharph, ſcharpf, md. ſcharp, u. amhd. ſcerfe, anr. (Anno) ſceirphe, mhd. ſcherphe, ſchärpfe, ſcherpfe Adj. ſcharf, ſchneidend, durchdringend, heftig. Aſ. ſcarp, nnd. ſcharp daſ. BremWb. 4, 610, nnld. ſcharp, ſcherp daſ. auch genau, ſubtil; agſ. ſcearp ſcharf, ſchneidend, ſpitz, ſcharfſinnig Greis 2, 404, altengl. ſcarp, ſcharp, ſarp, ſcherp Stratm. ^{2}422, engl. ſharp; afriſ. ſcharp, ſkarp, ſcherp, ſaterld. ſcerp, nfriſ. ſcherp Richth. 1028; an. ſkarpr (ſkörp, ſkarpt) ſcharf, hart, rauh Möb. 377 Vigf. 539, ſchwed. ſkarp, dän. ſkarp. GermTh. ſkarpa. Davon ital. ſcarpa, ſpan. eſcarpa, frz. eſcarpe (etwas ſcharf oder ſpitz zulaufendes), Böſchung, Abhang, ſpan. eſcarpar glatt machen, frz. eſcarper ſenkrecht abſchneiden; ital. ſcarpa (ſpitz zulaufender) Schuh, ſpan. afrz. eſcarpin, ital. ſcappino, afrz. eſcapin Socke, Pantoffel. DzWb. 1^3, 369. GermSt. ſkarp a. vorgerm. ſkarb, eigtl. identiſch m. ſkrab, ſ. ſcrëvôn. Vgl. lett. ſkarbs

ſcharf, ſtreng, rauh, widerhaarig, zänkiſch, unverträglich, ſkárbums Strenge, Unfreundlichkeit, ſkarbis widerrißiges Holz, ein Widerſpenſtiger, ſkarba Splitter, ſkarbít ſplittern, ſkarbele Abgeſplittertes, Splitterchen, Fetzen, ſkarbelét in kleine Stücke od. Fetzen zergehn, zerlumpen Ulm. 260.

ſkarva ahd. ſtF. ſ. ſcarba.

[ſcarfi], ſcarfe ahd., mhd. ſcherfe, ſcherpfe, ſcherpf F. Schärfe; Strenge.

ſchargenôz ſtM. u. —genôze ſchwM. mhd. der mit einem in derſelben Schaar kämpft, Kriegskamerad.

ſcharhaft mhd. Adj. in Schaaren.

ſcharhêrre mhd. ſchwM. Anführer einer Heeresabteilung.

ſcârî ahd. Pl. zu ſcâr, ſ. ſcâra.

ſcariba ahd. ſtF. ſ. ſcarba.

[ſcarida], ſcerida ahd. ſtF1 Beſtimmung, Anordnung, in peſkerida dispoſitio. Davon prov. eſcarida, afrz. eſcherie Loos, Schickſal DzWb. 1^{3}, 371. Zu ſcarjan, ſcara.

[ſcarjan], ſcerjan, ſkerjan ahd., mhd. ſchern ſchwV. wohin ſchaffen, einſtellen, einordnen; zuteilen, beſtimmen. Nhd. ſich ſcheren, ſich fort- wegſcheren weggehn, ſich fortmachen. Aſ. ſkerjan, ſkerjen, agſ. ſcerjen, ſcirjen, ſcyrjen. Davon prov. eſcarir, afrz. eſcharir zuteilen, abteilen, abſondern, mlat. ſcarire beſtimmen DzWb. 1^{3}, 371. Zu ſcara.

ſcarjo, ſcaro ahd., mhd. ſcherje, ſcherge, ſcherige, ſchere, ſcher ſchwM. centurio, Hauptmann; præco; Gerichtsbote, Gerichtsdiener, Scherge. Graff 6, 531. MhdWb. 2, 2, 156. Schm. 3, 399. RA. 766. Davon ital. ſgherro Schläger, Raufer? DzWb. 2^{3}, 66. Zu ſcara.

ſkark an. ſtN. Geräuſch. Vigf. 539. Vgl. aſlav. ſkrŭgati (ſkrŭžą) frendere, ſkrižiti (ſkrižą) dasſ., ſkrŭžitŭ M. βρυγμός, ſkrŭžitati (ſkrŭšta) βρύχειν. nſlov. ſkrzatica cicada, poln. ſkarga Klage, Anklage, ſkarżyć (ſkarżę) über einen klagen Mikl. 850 fg. JSchmidt Voc. 2, 36 fg.

ſcharlachen, ſcharlach, gew. f. ſcharlât ſtN. mhd. ein koſtbarer (rot, braun, blau gefärbter) Stoff, aus dem Morgenlande ſtammend wie ſein Name; mlat. ſcarlatum, ital. ſcarlatto, ſpan. eſcarlate, prov. eſcarlat, frz. écarlate, a. perſ. ſakirlât DzWb. 1^{3}, 369.

ſcharlachkappe mhd. ſchwF. Mantel von Scharlach.

ſcharlîche mhd. Adv. catervatim.

ſcharmeiſter mhd. ſtM. ſ. v. a. ſcharhêrre.

ſcharmutzel, ſcharmitzel mhd. ſtM. Scharmützel, Gefecht zwiſchen kleinen Schaaren: ital. ſcaramuccia, ſchermugio, ſpan. prov. eſcaramuza, frz. eſcarmouche, mlat. ſcaramutia, u. dieſe von ſcara. DzWb. 1^{3}, 368.

ſcharmutzen, ſcharmitzen, auch ſcharmitzeln u. ſchalmutzen mhd. ſchwV. ſcharmützeln. Vom vor.

ſkarn an. ſtN. Miſt. Möb. 377 Vigf. 539. Dän. ſkarn Miſt, Dreck, Schund, Taugenichts, ſchundiger Kerl; agſ. ſcearn, ſcern ſtN. Miſt Bosw. 193. GermTh. ſkarna. Vgl. aſlav. ſkvĭrna, ſkverna, ſkverĭna, ſkvrŭna F. Beſudelung, ruſſ. ſkvérna Unreinigkeit, Unſauberkeit, ſkvernávecŭ unſauberer lüderlicher Menſch, ſkvernávitĭ verunreinigen, beflecken; nſlov. ſkrun vilis, abſurdus, ſkrunoba immunditiеs. Mikl. 844. S. Kuhn 2, 145 fg. 3, 416. Crt.^{3} 158 Nr 110. Fick^{3} 3, 333. Crs. 1^{2}, 474.

ſcharn mhd. ſchwV. ſ. ſcarôn.

ſcarno ahd., amhd. ſkerne, mhd. ſcherne ſchwM. cicuta, Schierling. Dazu ſcerning.

ſcaro ahd. ſchwM. ſ. ſcar ſtM.

ſcarôn ahd., mhd. ſcharen, ſcharn ſchwV. in Schaaren abteilen, ſchaarweis ordnen; in ein u. dieſelbe Schaar bringen, geſellen.

ſcharot, ſcharet mhd. Adj. Adv. in Schaaren, ſchaarenweiſe, gregatim.

ſcarp aſ., md. ſcharp Adj. ſ. ſcarf.

ſcharpf, ſchärpfe mhd. Adj. ſ. ſcarf.

Scharpfe mhd. Npr. im Gedichte von der Rabenſchlacht, einer der Söhne Etzels u. Helches, Ortes Bruder; in der nordiſchen Sage heißt er Erpr.

ſcharpfſihtig mhd. Adj. ſcharfſichtig.

ſcharpfſinnic mhd. Adj. ſcharfſinnig.

ſcharph mhd. Adj. ſ. ſcarf.

ſcharphe, ſcharpfe, ſcharpf mhd. Adv. ſcharf. Zu ſcarf.

ſcarpôn ahd. ſchwV. ſ. ſcarbôn.

ſcharren mhd. ſchwV. ſcharren, kratzen. Zu ſkërran.

ſcharren mhd. ſchwV. Nbf. zu ſchorren.

ſcharrote, ſarrote mhd. ſchwF. Wagen; frz. chariot. S. karrotſche, carruh, carrâ.

ſkarſahs, ſcharſahs u. ſcarſah, ſcharſach ſtN. ſ. ſcaraſahs.

ſcart (in lidaſcart) ahd., amhd. ſcart, mhd. ſchart Adj. zerhauen, verletzt, verſtümmelt. Aſ. ſcard, afriſ. ſkerde, agſ. ſceard dasſ., an. ſkardhr verſtümmelt, beſchnitten Möb. 377 Vigf. 599. GermTh. ſkarda. Dazu ſcharte, ſcartî, ſkertî, ſcartjan. Partic. Bildg m. d. urſprgl. Suffix ta zu St. ſkar, ſ. ſcëran. Dazu auch m. Schwächung des Vocals ſcurt.

ſcart ahd. (in ſcartîſarn), mhd. ſchart ſtMN. Tiegel u. Pfanne auf Füßen zum Backen, frixorium. Schm. 3, 404. GermTh. ſkarda. Vgl. aſlav. ſkrada, ſkvrada, ſkovrada F. Tiegel, Pfanne, Heerd, Roſt Mikl.

849 fg. 844. 846, ruſſ. ſkovoradá Pfanne, Bratpfanne, daher lit. (bibl.) ſkauradà daſſ.

ſcharte mhd. Prät. von ſcharn, ſcharren, ſcharten.

ſcharte, ſchart mhd. ſchwF. Scharte, ſerratula, e. Pflanze mit tief eingeſchnittenen gleichſam ſchartigen u. gezahnten Blättern. Zu ſcart Adj.

ſcartî (in aranſcartî, lidiſcartî) ahd. F., [ſcartâ]? mhd. ſcharte, md. ſcharde ſchwF. Verſtümmelung; Einſchnitt, durch Schneiden od. Hauen hervorgebrachte Vertiefung, Scharte, (am Leibe) Wunde; ausgehauenes Stück. An. ſkardh ſtN. Einſchnitt, Scharte, Einſchnitt in einen Bergrücken, agſ. ſceard fragmen, afriſ. ſkerd Abſchneiden, Schnitt, abgeſchnittene Stelle, nfriſ. ſchird, nnld. ſchaard F. Scharte, abgebrochnes Stück. Davon henneg. écard, wallon. hârd M. Scharte (ſ. ſcartjan). S. ſkertî. Zu ſcart Adj.

ſcartifëdar, ſcerdifëdera, ſcerdvëdera ahd., mhd. ſcherzefëder, ſcherzfëder F.? oſtrea, teſtudo, ein Schaltier.

ſcartîſarn ahd. ſtN. clibanum, craticula, eiſerne Pfanne auf Füßen. S. ſcart.

[ſcartjan], ſcartan, ſkerten ahd., mhd. ſcherten (Prät. ſcherte, ſcharte, Part. geſchertet, geſchert, geſchart) ſchwV. verletzen; verſtümmeln; abſchneiden, an Zal vermindern; ſchartig machen. Davon henneg. écarder, wallon. hârder ſchartig machen. Denom. zu ſcart Adj.

ſcartlidî ahd. F. Gliedverſtümmeltheit, circumciſio.

ſchartuoch mhd. ſtN. Art grobes Tuch (zum Austeilen an Arme).

ſcharwahte mhd. ſtF. Scharwache, Patrouille.

ſcharwehter mhd. ſtM. Scharwächter.

ſcharwërc mhd. ſtN. Frohndienſt.

ſchaſtël mhd. ſtN. Schloß: afrz. chaſtel, nfrz. château a. lat. caſtellum. S. caſtël.

ſcat aſ. ſtM. ſ. ſcaz.

ſcatal ahd. Adj. ſ. ſcadal.

ſcategruoba ahd. ſtF1 Grube od. Abgrund der Finſternis.

ſchatehuot mhd. ſtM. Hut der Schatten gibt, aus Laub und Zweigen gewunden; Laubdach.

ſcatel ahd. Adj. ſ. ſcadal.

ſchatelân mhd. ſtM. ſ. ſchahtelân.

ſcateluomî ahd., amhd. ſchateluome F. durch Schatten erquickender Ort.

ſchatewen mhd. ſchwV. ſ. ſcatowjan.

ſcathari ahd. ſtM. ſ. ſcadari.

ſkathis g. ſtN1 ἀδικία, Unrecht, Schaden. Eigtl. alter conſon. Stamm, Suff. as Mg Spr. 172. S. ſcado. Zum folg.

ſkathjan g. ſtV. m. ſchwPräſ. ſ. ſcadôn.

ſcatho aſ. ahd. ſchwM. ſ. ſcado.

ſkathuls g. Adj. ſ. ſcadal.

ſcato (Gen. ſcatuwes, ſcatawes, ſcatewes, ſcatwes, Pl. ſcatiwî) ahd. ſtM2, mhd. ſchate, ſchatte, ſchat ſtM2 (Pl. ſchete) u. ſchwM., auch ſchatewe, ſchatwe ſt u. ſchwM. u. ſchetewe F. Schatten, umbra. Graff 6, 423. Aſ. ſcado (nur im NomSg. Hel. 5629, Schm. 168, 7), andPſ. ſcado (nur im DatSg. an ſcado in umbra Ps. 56, 2), nnld. ſchaduw, ſchaduwe F., agſ. ſceadu F. (Pl. ſceadva, ſceada) Grein 2, 401 fg., altengl. ſchadowe, ſchadewe, ſchadwe, ſchade Stratm.^{2} 420, engl. ſhadow, ſhade; g. ſkadus ſtM3 σκιά. Dazu ſcatowjan. GermTh. ſkadu u. ſkadva. St. ſkad, od. n. MgSpr. § 127 ſka m. Suff. du u. dva a. altem tu u. tva. Vgl. m. Bopp Gl.^{3} 142 Lottner bei Kuhn 7, 180 Walter ebdſ. 12, 385 fg. Delbrück bei Kuhn 17, 240 u. bei Zch. 1, 135 Crt.^{3} 159 Nr 112 gr. σκότος Finſternis, ſkr. khad bedecken.

ſcatohaft ahd. Adj. umbroſus.

ſcatoſelidâ ahd. ſtF1 Pl. (eigtl. Schatten gewährende Herberge od. Hütte) ſcenopegia Tat. 104, 1 (Joh. 7, 2). S. hlêthraſtakeins.

[ſcatowjan], ſcatwan, ſcatewen (Prät. ſcatota) ahd., mhd. ſchatewen, ſchatwen ſchwV. Schatten geben, umbras dare; m. Dat. einen überſchatten, obumbrare. Aſ. ſcadojan, ſcadowan, g. ſkadvjan (in ufar— u. ga—, zu folgern aus gaſkadveins). Zu ſcato.

ſcatt aſ. ſtM. ſ. ſcaz.

ſchatte mhd. ſchwM. ſ. ſcato.

ſchatte mhd. Prät. zſgz. a. ſchadete, zu ſchaden.

ſkattja g. ſchwM. κολλυβιστής, Geldwechſler. Vom folg.

ſcatts g. ſtM1 ſ. ſcaz.

ſchatz mhd. ſtM. ſ. ſcaz.

ſchatzen mhd. ſchwV. ſ. ſcazzôn.

ſchatzgir mhd. Adj. geldgierig.

ſchatzgitec mhd. Adj. geldgierig.

ſchatzlädlein mhd. ſtN. Schatzkäſtchen.

ſchatzpær mhd. Adj. pretioſus.

ſchatzſamenen mhd. ſchwV. Schätze ſammeln.

ſchatzunge, ſchatzung mhd. ſtF. Schatzung, Contribution, Auflage; Schätzung, taxatio.

ſkaudaraip g. ſtN1, wol nicht —raips ſtM., nur im AccSg. in der Redensart andbindan ſkaudaraip ſkôhê is Marc. 1, 7 Luc. 3, 16 λῦσαι τὸν ἱμάντα τῶν ὑποδημάτων αὐτοῦ, It. Vulg. ſolvere corrigiam calciamentorum ejus, u. ei andbindan ſkaudaraip ſkôhis is Skeir. 42 Maſsm. 26 Uppſtr.: eine Art Riemenzeug zur Befeſtigung des Schuhwerks. Nach Gram. 1, 346 elender Rieme, wozu mhd. ſchôte ſli-

qua, recrementum, res abjecta, Hülſe die man wegwirſt, an. ſkaudh *retrimentum* (*BHald.* 2, 259): *Gram.* 3, 450. 1², 475 *GSpr.* 1008 *Anm. Nach JGrimm bei Haupt* 8, 13 *muß durch das vorgeſetzte* ſkauda *beſtimmt werden, wie die gotiſche Schuhbefeſtigung damals eingerichtet war; viell. dazu ahd.* ſcôta *faſciculus lini, fœni;* (*ſ.* ſcot). *Nach Höfer in Germ.* 15, 69 *fg. liegt in* ſkauda *eine Bezeichnung des Stoffes der Riemen, verwant mit an.* ſkiodha (*ſ. dies*), *daher g.* ſkauda *Haut, Fell, Leder u.* ſkaudaraip *Lederriemen, zu vgl. gr.* σκῦτος *Haut, zu Wz.* ſku *decken. Vielmehr liegt in* ſkauda *wol e. Bezeichnung der Geſtalt des got. Schuhwerks, das wol nicht angebundene Sandalen waren ſond. Lederſtücken nach oben übergelegt u. mit Riemen zuſ.gezogen u. gebunden, worin dann der Fuß ſteckte wie in einer umhüllenden Schote* (*ſ.* ſkaudh *u.* ſchôte), *wie dergl. ſehr ſchützendes u. bequemes Schuhwerk noch heute vielfach bei den Slaven getragen wird z. B. von den aus Polen im Frühjahre auf Witinnen den Pregel herab nach Königsberg kommenden Schimken.*

ſkaudh *an.: bei BHald.* 2, 259 ſkaud *N. retrimentum, Abfall, Abgang, dann homo nauci, Taugenichts; bei Egils.* 720 ſkaudh *F., einzeln N. homo nauci, nequam, vappa; bei Vigf.* 540 ſkaudh *F. in ſpäterm Gebrauche N. Sg. Feigling, Memme, u. daſ. auch* ſkaudhmenni *N., im Pl.* ſkaudhir *F. Scheide, aber nur Scheide des Pferdes an den Geſchlechtsteilen, u. dazu die Adj.* ſkaudhhvîtr *an der Scheide weiß, von e. Pferdekrankheit, d. i. doch wol mit dem weißen Fluß behaftet, u.* ſkaudhmîgr *auch von e. Krankheit, d. i. in die Scheide piſſend, was bei einer zwitterartigen Verkrüppelung des männl. Gliedes geſchieht. Zu* ſkaudh *zunächſt an.* ſkiodha, *u., da das inltde* dh *beider nach an. Art für* d *ſtehn wird, g.* ſkauda *in* ſkaudaraip *u. mhd.* ſchôte (*ſ. dieſe*), *alle eigtl. etwas Umhüllendes bedeutend, Scheide in der etwas ſteckt, Beutel in den man etwas ſteckt, Schote in der der Pflanzenſame ſteckt, die man dann als Abfall u. nichtsnutzig wegwirſt, davon übertragen auf Menſchen Nichtsnutz, Auswurf, Lump, Feigling.*

ſchaumen, ſchäumen *ſpäter mhd. ſchwV. ſ.* ſcûmjan.

ſkaun, *auch* ſkaunn *an. ſtF. od. M.? poet. Schild, Schutz. Egils.* 719 *Vigf.* 540. *Wol Wz.* ſku, *wie lat.* ſcûtum. *S.* ſcûr.

ſkaunei *g. ſchwF. ſ.* ſcôni.

ſkauns *g. Adj. ſ.* ſcôni.

ſkaup *an. ſtN. Spott, Hohn. Möb.* 378 *Vigf.* 540. *Nach JSchmidt Voc.* 1, 172 *aus* [ſkamp], *ſ.* ſcimph.

ſkaúrô *g. ſchwF. ſ.* ſcora.

ſkaúrpjô *g. ſchwF. Scorpion: gr.* σκορπίος.

ſkauts *g. ſtM1 ſ.* ſcôȥ.

ſcanwôn *ahd. ſchwV. ſ. g.* ſkavjan.

ſcawari, ſcouwari, ſcouwâre *ahd., mhd.* **ſchouwære** *ſtM1 Schauer, Beſchauer, Betrachter, ſpectator, contemplator, ſerutator.*

ſchawe, ſchaw *mhd. ſtF. ſ.* ſchouwe.

ſchawernack *mhd. ſtM. ſ.* ſchabernac.

ſcawida, ſcawitha, **ſcauwida,** ſgauwida *ahd. ſtF1 Schauen, Betrachtung.*

ſkavjan (*in* usſkavjan) *ſchwV1 ſchauen, ſehen; aſ.* **ſcawôn,** *auch* **ſcawojan,** ſcawojen, *ahd.* **ſcawôn, ſcauwôn, ſcowôn,** ſcouôn, **ſcouwôn,** *amhd.* ſcowen, ſchowen, *mhd.* ſchowen, **ſchouwen,** ſchouen, ſchauwen (*Prät.* ſchouwete, ſchoute, *Part.* geſchouwet) *ſchwV2 ſchauen, ſehen, videre, conſpicere; beſehen, anſehen, luſtrari, adſpicere; betrachtend anſehen, betrachten, reſpicere, conſiderare, contemplari, ſerutari, perpenſare, ſpeculari. Agſ.* ſceávjan, *afriſ.* ſkowja, ſchoia, ſkua, *nfriſ.* ſchouwjen, ſchoagjen, *ſaterld.* ſkoe, *dän.* ſkue, *nnld.* ſchouwen; *nhd. bair.* ſchaugen *Schm.* 3, 337. 302. *Zu* ſkavs.

ſcawôd *ahd. ſtM. intuitus. Vom vor.*

ſcuwôn *aſ. ahd. ſchwV. ſ. g.* ſkavjan.

ſcawôntlîh *ahd. Adj. ſerutabilis.*

ſkavs *g. Adj. ſchauend, ſich umſehend, in* usſkavs *vorſichtig. Th.* ſkava. *Dazu* ſkavjan, ſcawôn, ſchouwe, ſchou, ſcawôd, ſcawida, ſcawunga, *u. derſ. Wz. entſproſſen auch* ſcôni. *Vgl. lat.* cavêre (câvi, cautum) *ſich vorſehen, hüten* (*das aber Crs.* 1², 353 *u. Btr.* 443 *fg. als zu* cavus *gehörig von Wz.* ſku *bedecken ableitet*), *gr.* κοέω *a.* κοϝέω *für* σκοϝέω *ich ſchaue, erkenne,* σκόος *der ſchaut in* θυοσκόος *Opferprieſter, eigentl. Opferſchauer, viell. auch ſkr.* khavis *F. Glanz, Schönheit* (*Bopp Gl.*³ 143; *in ſr andern Bdtg Fell, Haut wol zu gr.* σκεῦος, σκῦτος, *Wz.* ſku *bedecken ſ.* ſcûr *gehörig*). *Schweizer bei Kuhn* 3, 373. *Kuhn ebdſ.* 433. *Ebel bei Kuhn* 4, 157 *fg. Crt. ebdſ.* 238 *ff. Spg. in Kuhns Btr.* 2, 260 *ff. Zch.* 1, 136. *Pott*² 2, 2, 658 *ff. Fick*³ 3, 336. 2, 681. 490. 271. 1, 815 *fg.* 243.

ſcawunga, ſkawunka, ſcowunga, ſcouwunga *ahd., mhd.* ſchowunge, **ſchouwunge** *ſtF1 conſideratio, contemplatio, Betrachtung, ſorgliche Betrachtung, tuitio, providentia; ahd. auch ſpeculum. AndPſ.* ſcauwonga *reſpectus.*

ſcaz, ſkaz (*Gen.* ſcazzes, *Pl.* ſcazzâ *Tat.* 118, 1) *ahd., amhd.* ſcaz, ſcatz, *mhd.* **ſchaz,**

ſchatz (*Gen.* ſchatzes, *Pl.* ſchetze) *ſtM1 u. 2 kleineres od. größeres Geldſtück, Geldſumme, obolus, aſſis, æs minimum, denarius, quadrans, ſtater, talentum; Geld, pecunia; Gewinn, lucrum; Vermögen, Reichtum an beweglichem u. unbeweglichem Beſitze; Schatz den man niedergelegt hat u. verwahrt; Auflage, Steuer, cenſus. Aſ.* ſcat, ſcatt (*Gen.* ſcattes, *Pl.* ſcattôs) *ſtM1 gew. Geldſtück, auch Geld, Vermögen; agſ.* ſceat *ſtM1 dasſ., auch Geſchenk, Lohn; afriſ.* ſket, ſchet, ſchat (*Gen.* ſkettis, *Pl.* ſkettar) *ſtM1 Geldſtück, Geldſumme, Geld, gew. Vieh, nfriſ.* ſchat, *ſaterl.* ſcet; *mnld.* ſchat *Vermögen, Reichtum, Schatz; an.* ſkattr *ſtM1 Steuer, Tribut, ſchwed.* ſkatt, *dän.* ſkat *dasſ., auch Reichtum; g.* ſkatts *ſtM1 Geldſtück, δηνάριον, Geldſumme, μνᾶ, Geld, ἀργύριον. Th.* ſkatta. *Zu vgl. nach Müllenhoff bei Crt.*[3] *231 Nr 294 u. danach Heyne im Gl. z. Hel. ſ. v. u. Delbr. bei Zch. 1, 136 gr.* σχέδος *Tafel, Blatt,* σκεδάννυμι *zerſprenge, zerſtreue, lat.* ſcandula *Schindel, ſkr.* ſkhad *ſpalten, alſo eigtl. das (dünne) Geldſtück. Vielmehr (wie auch das* tt *andeutet) ein entlehntes Wort u. zwar von den Slaven: aſlav.* ſkotŭ *M. Vieh (Zucht- Heerden- u. Weidevieh, das den Beſitz ausmacht u. zu Verkauf u. Tauſch verwant wird, ſ. g.* faihu), ſkotina *dasſ.,* ſkotij *u.* ſkotinĭſkŭ *Adj.,* ſkotĭnica *aerarium Mikl. 848 fg., ruß.* ſkotŭ *Tier, Vieh, ſerb.* ſkot, *czech.* ſkot, *lauſ.* ſkót *dasſ.,* ſkótnica *Viehſtall, Geſindehaus, poln.* ſkot *Vieh, Viehherde,* ſkotak, ſkotarz, ſkotopas *Viehhirt,* ſkotnica *Trift, Viehweg. S. Gram. 3, 325. RA. 562. GSpr. 28. Wenn aſlav.* o *im 7 bis 12 Jhdt den Laut eines dem* a *ſehr nahen Vocales hatte, den eines dunkeln* a *(JSchmidt Voc. 2, 169 ff.), ſo muß im 4 Jhdt das ſpätere* o *noch näher dem* a, *wenn nicht ſelber* a *geweſen ſein, wie g.* ſkatts *u.* ſmakka *bezeugen.*

ſcazfung *ahd. ſtM2 marſupium, Geldbeutel. S. g.* puggs.

ſcazgirida *ahd. ſtF1 avaritia.*

ſcazhûs *ahd., mhd.* ſchazhûs *ſtN. Schatzhaus, Schatzkammer.*

ſchazkamere *mhd. ſtſchwF. Schatzkammer.*

ſcazlôs *ahd. Adj. beſitzlos.*

ſcazluomi *ahd. Adj. commodus, utilis. Graff 2, 212.*

ſcazſeckil *ahd. ſtM. marſupium, Geldbeutel.*

ſcazzôn, ſcazôn *ahd., mhd.* ſchatzen *u.* ſchetzen *ſchwV. Geld anſammeln, einen Schatz anhäufen, ſein Vermögen vergrößern, cenſum nutrire, Geld gewinnen, lucrum facere; ahd. Tat. 151, 4* giſcazzôt ſîn *durch Handel ſein Vermögen vergrößert haben, erhandelt haben, negotiatum eſſe; wie einen Schatz anhäufen; einen ſchatzen, ihm Geld abnehmen, eine Zalung (Löſegeld, Steuer) auflegen; nach Geldwert anſchlagen, ſchätzen, mit in Berechnung ziehen, beachten. Von* ſcaz.

ſchebic *mhd. Adj. räudig. Mit dem folg. zu* ſkaban.

ſchebichait *mhd. ſtF2 ſcabies, Räude.*

ſchedegen, ſchedgen *mhd. ſchwV. ſ.* ſchadgôn.

ſchëdel *mhd. ſtM. Schädel. Gram. 3, 399.*

ſchedelſch, ſchedlîch *mhd. Adj. ſ.* ſcadelîh.

ſchedelîche, —lîchen, ſchedelich, ſchedlîchen *mhd. Adv. ſ.* ſcadelîcho.

ſchedelîn *u.* ſchedel *mhd. ſtN. kleiner Schaden. Demin. zu* ſchade.

ſchëdelcoph *md. ſtM. der obere den Schädel deckende rund zulaufende Teil des Helmes.*

ſceêdja *aſ. ſtF. ſ.* ſceida.

ſceëf, ſkëf, ſchëf *ahd. mhd. ſtM. ſ.* ſcif.

ſchevalier, zevalier, ſchivalier, ſchafalier, tſavalier *mhd. ſtM. Ritter; auch öfter als Kampfruf. Aus frz.* chevalier *v. mlat.* caballarius *zu lat.* caballus.

ſchëfbrüchic *mhd. Adj. ſchiffbrüchig.*

ſchëfdiub, ſcëfthiup *ahd. ſtM1 Seeräuber.*

ſcefe *mhd. ſchwM. ſ.* ſcaphjo.

ſkefel *ahd. ſtM. in* ôo—. *Graff 6, 447. S.* ſkapjan.

ſchêfelîn *md. ſtN. ſ.* ſchæfelîn.

ſcefen *amhd. ſchwſtV. ſ.* ſkapjan.

ſcefentâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſcephentâ.

ſchëvere, ſchëver *mhd. ſchwſtM. ſ.* ſkivaro.

ſceffan *ahd. ſchwſtV. ſ.* ſcaphjan.

ſceffant, ſcepfant *ſtM. u.* ſceffanto, ſceffento *ſchwM. ahd. creator, conditor, Schöpfer. Part. Präſ. zu* ſceffan, *ſ.* ſkapjan. *S.* ſcephentâ.

ſcëffart *ahd. ſtF2 Schiffahrt.*

ſcheffel *mhd. ſtM. ſ.* ſcaphil.

ſcheffel *u.* ſcheffelîn *mhd. ſtN. kleines Schaff. Demin. zu* ſchaf, ſcaph.

ſcheffeler *mhd. ſtM. Faßbinder.*

ſkeffen, ſceffen *ahd. ſchwſtV. ſ.* ſkapjan, ſcaphjan.

ſceffeno *ahd. ſchwM. ſ.* ſcaphin.

ſceffidh *ahd. (Is.) ſtM. creator. Graff 6, 454. Gram. 2, 262. S.* ſkapjan.

ſceffil *ahd. ſtM. ſ.* ſcaphil.

ſcëffilîn *ahd.,* ſchëffelîn *mhd. ſtN. ſ.* ſkifilîn.

ſceffin *ahd. ſtM. ſ.* ſcaphin.

ſkeffo *ahd. ſchwM. ſ.* ſcaphjo.

ſcëffuorandi *ahd. zſgſ. Part. naviger.*

ſcëfhêrro, ſcëphhêrro *ahd. ſchwM. Schiffsherr, nauclerus.*

ſchêfichîn md. ſtN. Schäfchen. S. ſchæfelîn.

ſcefil ahd. ſtM. ſ. ſcaphil.

ſcefin ahd. ſtM. ſ. ſcaphin.

ſchêfîn md. Adj. ſ. ſcâfîn.

ſcëflîh ahd. Adj. nauticus.

ſcëfman, ſchëfman unrM. ſ. ſcifman.

ſcëfmenigî, ſchëf— ahd. F. große Menge von Schiffen, claſſis, Flotte.

ſchefno ahd. ſchwM. ſ. ſcaphin.

ſchëfræhe mhd. (Parz. 354, 5) Adj. von e. Fluße: durch Schiffe od. Kähne im Laufe behindert, ungelenk, gewiſſermaßen gliedſteif gemacht? S. ræhe.

ſcëffanc, ſcëph— ahd., mhd. **ſchëffanc** ſtMN. celeuſma, Schiffergeſang od. Ruf.

ſcëffaufi u. **ſcëffoufîg** ahd. Adj. ſchiffbrüchig.

ſchëffëgel mhd. ſtM. ſ. ſchiffëgel.

ſchëfſtat ahd. ſtF2 navale, Ort für Schiffe.

ſcefti ahd. ſtN. ſ. ſcepti.

ſkegg an. ſtN. ſ. ſkaga.

ſchëgge mhd. ſchwM. ſ. ſcëcho.

ſcëhan, ſcëhen ahd., amhd. ſkëhen, mhd. **ſchëhen** ſtVabl2 ſchnell einher- od. umherfahren, ruckweis fahren, huſchen, rennen, eilen, vagari Graff 6, 414. 416 Haupt zu Neidh. XLI fg. Anm.; widerfahren, ſich ereignen, zu Teil werden beſ. durch plötzlich eintretende unabweisliche höhere Anordnung des Schickſals, geſchehen. Gew. geſcëhen, geſchëhen, Prät. geſcah, geſchach, md. auch ſchw. Prät. geſchîde, Part. geſchît, mhd. ſchwPrät. in verſchëhen, vorſchëhte; holl. geſchieden, Prät. geſchiede, Part. geſchied geſchehen, agſ. ſceon u. geſceon, Prät. ſceode, geſceode, ſcyde geſchehen, plötzlich eintreten, zufallen, ſich plötzlich wenden Grein 2, 406. 1, 448 Dietr. bei Hpt 10, 320: an. nicht vorhanden, auf Island ſkê Prät. ſkêdha geſchehen, ſich zutragen erſt ſeit dem 15 Jhdt Vigf. 542, ſchwed. ſke, dän. ſkee. Prät. ſkede, Part. ſkeet daſſ. Das eigtl. zugehörige an. Wort viell. ſkaga (ſ. daſ.) hervorragen (d. i. plötzlich hervorſpringen) mit inltd. g ſtatt h (das ſonſt hätte ſchwinden müßen). Dazu ſcihida, ſchiht mit ſchihten Gram. 2, 28 Nr 310, viell. auch ſchicken mit ſchic u. ſchickunge. Graff 6, 412 ff. MhdWb. 2, 2, 111 ff. S. auch bei ſcuoh. GermSt. ſkah aus vorgerm. ſkak. Nach Kuhn 3, 431 ſcëhan vom urſprgl. Begriff ſpringen zu entſpringen u. weiter zum allgemeineren geſchehen übergegangen. eines Stammes mit ſcacan u. zu vgl ſkr. khaǵ aus urſprgl. ſkag: wozu jedoch der auslautende Guttural nicht ſtimmt. Vgl. vielmehr aſlav. ſkokŭ M. Sprung Mikl. 846, ſerb. ſkôk daſſ., Abſturz des Waßers (bei d. Mühle) Kar. 687, poln. ſkok Sprung, Sturz, Fall des Waßers, Pl. die Hinterläufte des Haſens (womit er ſpringt), ſerb. Skókovac Name eines Waſſerfalls, aſlav. ſkakati (ſkačą, ſeltner ſkakają) ſpringen, tanzen Mikl. 842, ruß. ſkakáti (ſkačú) ſpringen, hüpfen, ſerb. ſkákati (ſkâčêm) ſpringen, aufſchießen (v. raſchem Wachstum) V. impf., ſkòčiti V. pf., poln. ſkakać (ſkakam) ſpringen, hüpfen, u. ſkoczyć aufſpringen, ſerb. ſkàkavac M. Heuſchrecke, nſlov. ſkakavec daſſ., poln. ſkoczek Springer, Seiltänzer, Grashüpfer; lit. ſzókti (ſzóku, ſzókau, ſzókſiu) ſpringen, tanzen, praſzókti verſtreichen (v. d. Zeit), Freq. u. Demin. ſzokinėti hüpfen, ſzókczioti mehrfach ein wenig aufſpringen, e. hüpfenden Gang haben (wie die Krähen) Kur. 1, 662. 2, 199. 293; ſkr. khaǵ Präſ. khaǵâmi hervorſpringen, hervorbrechen, entlehn. ig St. ſkak. Fick³ 2, 486. 1, 231.

ſcheibelecht ſpät mhd. Adj. ſ. ſcîbiloht.

ſcheiben ſpät mhd. ſtV. ſ. ſchîben.

ſcheiblach ſpät mhd. ſtN. ſ. ſchîbelach.

ſceida ahd., mhd. **ſcheide** ſchw.ſtF. Scheide, Unterſchied, trennendes Bret; Schwertſcheide, vagina, theca (d. i. die zwiſchen dem Schwerte u. dem Leibe des Trägers zum Schutze vor Verletzung befindliche trennende Scheidewand Crs. 1², 394); Scheidung, Trennung. Aſ. ſcêthja, ſcêdja ſtF1 Schwertſcheide Hel. 4886, agſ. ſcædh, ſcêdh, ſceádh ſtF. vagina Grein 2, 399, engl. ſheath Scheide, Degenſcheide, Blumenſcheide, Blattſcheide, an. ſkeidhir ſtF. Pl. daſſ. (Pl. nach Weig. 2, 569 als die durch Einſtecken der Waffenklinge ſich ſcheidende Hülle).

ſcheidære, ſcheider mhd. ſtM. Scheider, ſeparator; Entſcheider, Schiedsrichter; Scheidenmacher.

ſceidan, ſkeidan (Prät. ſciad, ſcied) ahd., mhd. **ſcheiden** (Prät. ſchiet) ſtVred11 tranſ. ſcheiden, trennen; richterl. ſcheiden, entſcheiden, ſchlichten, beilegen; unterſcheiden: erklären, deuten, auslegen (Träume); abſondern; ausnehmen; befreien von, ûz; abtun, ein Ende machen. Refl. u. intr. von einander abſtehn; ſich trennen, fortgehn, weggehn von, ûz; frei werden von. Aſ. ſcêthan, ſcêdhan, ſcêden, afriſ. ſkêtha, ſkêda, agſ. ſcádan, ſceádan (ſcêd, ſcâden), g. ſkaidan (Prät. ſkaiſkaid) tr. (refl.) u. intr. ſcheiden GermSt. ſkaid, im Hd. nicht verſchoben, zurückweiſend auf reinen St. ſkid. Dazu ſceida, [ſkaidjan] ſkaideins, ſkaidnan, ſcheidære, ſceidôn, ſceidunga, ferner ſchit, ſcidôn, ſcidunga, u. ſchîden, geſchide; mit verſuchter hochdeutſcher Verſchiebung ſceitôn, ſceitunga, mit durchgeſetzter ſchìt, ſchiten, ſceit,

ſceitila *m.* ſceitilôn, ſchitere *m.* ſchiteren. *Alſo germSt.* ſkid, *geſt.* ſkîd *u.* ſkaid, *zurückweiſend auf vorgerm.* ſkidh, *das aber mit Aspirata, wo ſolche vorhanden, nirgend erſcheint, ſondern immer mit* d. *Vgl. lit.* ſkiëſti (ſkiëdżiu, ſkiëdżiau, ſkiëſu) *verdünnen* (*Getränke durch Zugieſſen v. Waßer*) *KurGr.* 317, *an einigen Orten auch ſcheiden* (*e. Ehe*), ſkiëſtis *ſich ſcheiden* (*v. Ehegatten*) *Neſs.* 475 (*was gew.* ſkìrti, ſkìrtis *heiſst*), ſkýſtas *dünnflüßig, dünn* (*v. Getränken*), ſkiëdrà *Holzſpan*, *lett.* ſkáida *Span*, ſkaidît *dünn machen* (*von Getränken*), *Späne machen*, ſkaidinât *dasſ. Ulm.* 259 *Biel.* 1, 419, ſkaidrs *m. Ablt. ſ. u.* ſchitere; *lat.* ſcindere (ſcicidi *u.* ſcidi, ſciſſum) *ſpalten, zerteilen, zerreißen, trennen, teilen, abſondern*, discidium *Zerteilung, Trennung, Scheidung*, ſciſſio *das Zerreißen*, ſciſſûra *Spaltung*, ſciſſilis *zerſpaltbar, zerteilbar, zerbrechlich; gr.* σχίζειν (ζ *a.* δj) *ſpalten, zerſplittern, trennen*, σχίζα *abgeſpaltenes Holzſtück, Scheit*, σχίδαξ *dasſ., Splitter, Schindel*, σχινδαλμός, σκιν— *dasſ.*, σκιδαρόν *ſ. bei* ſchitere; *zend.* çcid, *Präſ. Sg.* 3 çciñdayêiti *zerbrechen Juſti* 297; *ſkr.* khid, *Präſ.* khinádmi *abſchneiden, abreißen, zerreißen, vernichten, ſpalten, ſcheiden, unterbrechen, Part. PP.* khinnás (nn *a.* dn) *entkräftet*, khidrás *zerſplittert ſ. bei* ſchitere, khêdas *Spaltung, Riß, Unterbrechung, Abbrechen, Ende, abgebrochenes Stück*, khêdáyâmi *ich ſchneide od. haue ab, laße abſchneiden od. abhauen*, khêttâr *Abſchneider, Abhauer, Vernichter Bopp Gl.*[3] 144 *fg. GraſsmWb.* 462. *Pott* 1, 244. [2]4, 448 *ff. Crt.*[3] 231 *fg. Nr* 295 *MgSpr.* 157. *Fick*[3] 3, 336. 2, 490. 1, 237 *fg. Nach Graſsm. bei Kuhn* 12, 130 *fg. urſprgl. Wz.* ſkidh; *auf gemeinſchaftlich griechiſch-ariſcher Stufe dann durch Einfluß des* s *in die harte Aspirata umgewandelt, die im Sanskrit mit* s *zu* kh *verſchmolz; ſodann durch Wirkung des Wollautgeſetzes, zur Vermeidung der Aspirata im An- u. Auslaute der Wurzel, das* dh *zu* d.

ſcheidelſâme *mhd. ſchwM. Same d. Zwietracht.*

ſcheidelſât *mhd. ſtF2 Saat der Zwietracht.*

ſcheidenlîche *mhd. Adj. ſeparatim.*

ſcheider *mhd. ſtM. ſ.* ſcheidære.

ſceidmachari *ahd. ſtM1 ſchiſmaticus, Verurſacher von kirchlicher Trennung.*

ſceidôn *ahd., mhd.* **ſcheiden** *ſchwV. ſcheiden, trennen; unterſcheiden, discernere, discriminare. Graff* 6, 435. *S.* ſceitôn.

ſceidunga, ſcheidunga *ahd., mhd.* **ſcheidunge** *ſtF1 Scheidung, Trennung, discеſſio, diriſio, disjunctio, ſciſſura, discidium, repudium, ſchiſma. Graff* 6, 436. *S.* ſceitunga.

ſkeima *g. ſchwM. ſ.* ſcimo.

ſcein, ſkein, ſchein *ahd. mhd. PrätSg. zu* ſcînan.

ſkeinan *g. ſtVabl5 ſ.* ſcînan.

ſceinare, ſcheinære *ahd. ſtM1 der etwas ſichtbar werden läßt, der etwas zeigt.*

[ſceinjan], ſceinan, ſkeinan, ſcheinan, ſceinen, ſkeinen (*Prät.* ſceinta, ſceinda) *ahd., mhd.* **ſcheinen** (*Prät.* ſcheinde) *ſchwV. ſichtbar werden laßen, zu erkennen geben, zeigen, erweiſen, oſtendere. Cauſat. zu* ſcînan.

ſcheinlich *md. Adj. ſichtbar, öffentlich.*

ſcheinlîche *md. Adv. ſichtbar, offenbar. Vom vor.*

ſkeireins, ſkêreins *g. ſtF2* ἑρμηνεία, *Erklärung, Auslegung. Vom folg.*

ſkeirjan *g. ſchwV. erklären, in* ga—. *Davon das vor. Von* ſkeirs *ſ.* ſkîri.

ſceirphe *mnr. Adj. ſ.* ſcarf.

ſkeirs *g. Adj. ſ.* ſcîri.

ſcheit *mhd. PrätSg. v.* ſchîden.

ſceit *ahd., mhd.* **ſcheit** *ſtM. disciſſio, Scheidung, Spaltung; richterliche Entſcheidung, Schiedſpruch; Scheit, Span. Aſ.* (*glArg.*) ſcêth (*Dat.* ſcêtha) *discrimen. S.* ſchîten.

ſcheitel *mhd. F. ſ.* ſceitila.

ſcheitelen *mhd. ſchwV. ſ.* ſceitilôn.

ſcheitelnâdel *mhd. ſtſchwF. discrimen, Scheitelnadel, Haarnadel.*

ſceitila, ſcaitila, ſceitela *ahd., mhd.* **ſcheitel** *ſchwſtF. Scheitel, vertex, oberſte Kopfſtelle, Kopfwirbel; Haarſcheide vom Wirbel bis zur Stirne; bildl. Berggipfel. AndPſ.* ſcêthlo, ſceithlo *ſchwM. vertex. Dazu das folg. S.* ſchîten.

ſceitilôn (*in* zi—) *ahd., mhd.* **ſcheitelen, ſcheiteln** *ſchwV. discriminare, ſcheiteln. Vom vor.*

ſkeitjudo *ahd.* (*Notk.*) *ſchwM. Jude der ſich von andern ſeines Glaubens getrennt hält, der in beſonderer Secte lebt, phariſæus.*

ſceitôn *ahd. ſchwV. in* untar—, *S.* ſceidôn.

ſceitunga, ſkeitunga *ahd. ſtF1 ſ. v. a.* ſceidunga. *Graff* 6, 436. *Vom vor. S.* ſchîten.

ſcheiʒ *mhd.* (*Hpt* 2, 560, 26. *Morolf* 581) *ſtM. Schiß, Furz. Zu* ſcîʒan.

ſchêchære *md. ſtM. ſ.* ſcâhhari.

ſcëcho, ſkëcho *ahd., mhd.* **ſchëke**, ſchëgge *ſchwM. ahd. ſtragulum; mhd. langer geſteppter Rock, auch als eine Art Panzer getragen. Schm.* 3, 318.

ſchël *mhd. ſchwM. ſ.* ſcëlo.

ſchël (*ſt.* ſchëller) *mhd. Adj. laut tönend, ſchallend; ſpringend, auffahrend; aufgebracht wild. Davon* ſchëlec. *Zu* ſcëllan.

ſcëlah, ſcëleh, ſcëlch u. ſcileh ahd., mhd. ſchëlch (ſt. ſchëlher) u. ſchilch, md. ſchël *Adj. ſcheel, ſchielend, das Auge ſchräg ſeitwärts gewendet habend; quer, verkehrt. Mnd.* ſchël, *mnld.* ſchel, *nnld.* ſcheel *ſeitwärts gerichtet, ſchräg, ſchief, krumm; an.* ſkiâlgr *ſchief, ſchielend Möb. 384 Vigf. 552. Dazu* ſcilehen. *Nach Pott^2 2, 3, 700 Fick^2 903 ^{3}3, 338 zu vgl. gr.* σκολιός *krumm.*

ſchëlden *mhd. ſtV. ſ.* ſcëltan.

ſchële *mhd. ſchwM. ſ.* ſcëlo.

ſkelen *ahd. ſchwV. ſ.* ſcaljan.

ſchelfe *mhd. F. ſ.* ſceliva.

ſcëlfe, ſcylfe *agſ. ſchwF. Breterverſchlag Gen. 1306 Grein 2, 416; engl.* ſhelf *Bret, Bank, hölzerner Sims zum Draufſtellen v. Gegenſtänden; holl.* ſchelf, ſchelve *Bret, Bank, zuſ.gefügte Breter, Gerüſte; nnd.* ſchelf *im Verb.* ſchelfen *ein Gerüſt von Bretern machen,* upſchelfen *auf ein Gerüſt bringen BremWb. 4, 631; an.* ſkiâlf *ſtF.* (*in* hlidhſkiâlf) *Bank oder breternes Gerüſt.*

ſchëlhaft *mhd. Adj. lärmend, zankend, hadernd.*

ſchëlhamer *mhd. ſtM. ſchwerer Hammer zum Zerſchlagen der Steine.*

ſchëlhes, ſchëlchs *mhd. genit. Adv. quer, verkehrt. Zu* ſcëlah.

ſceliva *ahd., mhd.* ſchelfe *F. ſiliqua, putamen, häutige Schale von Obſt od. Hülſenfrüchten. Nhd. mdartl. bair.* die ſchelfen *dasſ., auch Schale vom Holze Schm. 3, 355 fg. Jedesfalls zu* ſcala *als das was ſich abſpalten od. abtrennen läßt.*

ſkeliz *ahd.* (*Otfr. 2, 7, 16 VF. 4, 8, 16 VP*) *umgelautet bei Inclination a.* ſkal iz. *S.* megiz.

ſchëlch *mhd. Adj. ſ.* ſcëlah.

ſchëlch *mhd. ſtM. ſ.* ſcëlo.

ſchelchen, ſchelken *mhd. ſchwV. ſ.* ſcalchjan.

ſchëlchs *mhd. genit. Adv. ſ.* ſchëlhes.

ſcëllâ *ahd., mhd.* ſchëlle *ſchwF. Schelle, Glöckchen, tintinnabulum,* (*an der ritterlichen Kleidung u. Waffen, am Reit- u. Pferdezeuge, an der Satteldecke, den Sporen, am Waffenrock, am Speere*); die ſchëllen tragen *Anſehn haben. Davon mlat.* ſcella, ſchilla, *ital.* ſquilla, *lomb. churw.* ſchella, *ſpan.* eſquila, *prov.* eſquella, eſquelha, *afrz.* eſchiele *Glöckchen DzWb. 1^3, 395 fg. Zum folg.*

ſcëllan, ſcëllen, ſkëllen, ſchëllen *ahd., mhd.* ſchëllen *ſtVabl1 ſchallen, tönen, klingen; lärmen. Graff 6, 475 fg. Mhd Wb. 2, 2, 122. An.* ſkjalla, *neuer* ſkella, *Präſ.* ſkell, *Prät.* ſkall, *Pl.* ſkullum, *Part.* ſkollinn *bei heftigem Anſtoß erklingen, erſchallen, klatſchen Vigf. 551 Möb. 379. G.* [ſkillan]. *Daher ital.* ſquillare *klingen DzWb. 1^3, 395 fg. Dazu* ſkillings, ſchël, ſchëllec, ſcëllâ, geſchëlle, ſchal, geſchelle, ſchalle, ſchallen, ſcellan, *aber wol nicht* ſcollo, ſchülle. *Gram. 2, 32 Nr 334. Vgl. lit.* ſkãlyti *fortgeſetzt ſcharf bellen wie bei Jagdhunden einem verfolgten Wilde nach,* ſkalikas *ein kleiner viel bellender Jagdhund Mielke 1, 240 Kur. 1, 203. 668, apreuß.* (*Voc. 702*) ſcalenix *Art Jagdhund, vorlouf. Fick^2 903. 549. ^{3}3, 334.*

ſcellan, ſcellen, ſkellen *d. i.* ſcalljan (*Prät.* ſcalta) *ahd., mhd.* ſchellen (*Prät.* ſchalte) *zerſchmettern, zerſchlagen, zerſchellen; ſchallen machen, tönen laßen. Cauſ. z. vor.*

ſchëllec, ſchëllig *mhd. Adj. ſpringend, auffahrend, Sätze machend, Seitenſätze machend* (*beſ. vom Haſen wegen ſeiner eigentümlichen Zickzackſprünge*); *aufgebracht, zornig, wild, toll. Schm. 3, 344 fg. Von* ſchël.

ſchellen *mhd. ſchwV. ſ.* ſcaljan.

ſchellen *mhd. ſchwV. ſ.* ſcellan.

ſchëllenſlaher *mhd. ſtM. Schellenſchläger.*

ſchëllewort *mhd. ſtN. lautes Wort, Zankwort.*

ſchellewurz *mhd. ſtF. eine Pflanze.*

ſcëllili *ahd. ſtN. kleine Schelle, tintinnabulum. Demin. zu* ſcëllâ.

ſchelmen *ſpät mhd. ſchwV. die Haut abziehen, ſchinden; einen* ſchelm *ſchelten. Ebenſo noch nhd. oberd. Schm. 3, 358 Stald. 2, 313, auch* (*in Franken*) ſich ſchelmen *ſich verſchlimmern. Zu* ſcalmo.

ſchelmentôt *mhd. ſtM. Tod durch die Peſt.*

ſchelmetac (—ges) *mhd. ſtM. Peſt, Seuche, Sterben.*

ſchelmic *mhd. Adj. von einer Seuche ergriffen, verpeſtet.*

ſcelmo *ahd., mhd.* ſchelme, ſchelm *ſchwM.* (*ſtF.*) *ſ.* ſcalmo.

ſchelmſuht *mhd. ſtF2 peſtis.*

ſcheln *mhd. ſchwV. ſ.* ſcaljan.

ſcëlo, ſkëlo, ſchëlo *ahd., mhd.* ſchële, ſchël *ſchwM. admiſſarius, emiſſarius, Zuchthengſt, Schellhengſt, Beſchäler; ahd. auch durch burdo, onager, tragelaphus gloſſiert. Eigtl. ahd.* [ſcëlaho]? *Gram. 2, 314 u.* (*wie* ëlaho, ëlch) *eins mit mhd. ſtM.* ſchëlch *ein wildes Tier das auf der Jagd erlegt wird* (*Nib. 880, 2*), *vielleicht eine dem Elentiere ähnliche jetzt ausgeſtorbene Hirſchart, Bockhirſch.*

ſcëltâ, ſkëltâ, ſchëltâ *ahd., mhd.* ſchëlte *ſchwF. Schmähung, Beſchimpfung mit Worten, maledictio, infamatio, Schimpfrede, Schimpfwort; Tadel, vituperatio, exprobratio.*

ſcëltan, ſcëlten, ſkëlten ahd., mhd. ſchëlten, ſchëlden ſtVabl1 ſchmähen, mit Worten (mit Gedichten) beſchimpfen; tadeln. Graff 6, 486. Mhd Wb. 2, 2, 131 ff. G. [ſkildan]. Nach Gram. 2, 33 Nr 352 viell. verwant mit ſculd, nach GSpr. 903 Anm. eigtl. jemanden ſr Schuld zeihen, ſie ihm vorwerfen. Nach Gram. 2, 986. 990 aus d. abltd. ſcëltan entſprungen das redupl. ſcaltan.

ſcëltari, ſcëltâre ahd., mhd. ſchëltære, ſchëlter ſtM1 maledicus, detractor, Schmäher, Beſchimpfer, gotes ſchëltære Gottesläſterer; herumziehender Sänger od. Spielmann der gegen Bezalung Schmähgedichte auf einen vorträgt, Schmähdichter RA. 613. 953. Ben. zu Iw. 7162 u. Lachm. zu derſ. St. GSpr. 903 fg. Anm.; reprehenſor, Tadler.

ſchëltât (Pl. ſchëltæte) amhd. ſtF2 convicium, derotatio, contumelia, Schmähung.

ſcëlto (in gotſcëlto) ahd., mhd. ſchëlte ſchwM. Schmäher, Läſterer; Tadler.

ſchëltrede mhd. ſtF. Scheltrede.

ſcëltunga, ſceltunca ahd., mhd. ſchëltunge, ſchëltung ſtF1 inrectio, Schmähung, Beſchimpfung; reprehenſio, Tadel.

ſcëltwort ahd., mhd. ſchëltwort ſtN. Scheltwort.

ſchëm md. ſtM. ſ. ſcimo.

ſcëmâ ahd., mhd. ſchëme, ſchëm ſchwF. perſona, larva, Larve, Maske. Schm. 3, 362. Eigtl. wol womit man ſich (das Geſicht) verhüllt od. bedeckt, z. St. ſkam, ſ. ſcama.

ſcëmbel and. ſtM. ſ. ſcimbal.

ſchemde mhd. ſtF. ſ. ſchamede.

ſchēme, ſchëm (: nëm Wolfr. Parz. 193. 8. : genëm 88, 30. : dëm Wh. 218, 4) mhd. ſtF. Scham, Beſchämung. S. ſcama.

ſchëmebart, ſchëmbart mhd. ſtM. (bärtige) Larve, Geſichtsmaske. Nhd. ſchönbart, mdartl. ſchembart, ſchembert Schm. 3, 362. S. ſcëmâ.

ſchemede mhd. ſtF. ſ. ſchamede.

ſchemel mhd. ſtM. ſ. ſcamal.

ſchemel md. Adj. ſ. ſcamal.

ſchemelîch, ſchemlîch mhd. Adj. ſ. ſcamalîh.

ſchemelîche, —lîchen mhd. Adv. ſ. ſcamalîhho.

ſchëmen (: nëmen Parz. 167, 23. Engelh. 5606) mhd. ſchwV. refl. ſ. v. a. ſchamen, ſ. ſkaman. S. ſchëme.

ſchemic, ſchemig mhd. Adj. ſ. ſcamag.

Schëminc mhd. Name des Roſſes Wittigs.

ſchemlîchen mhd. ſchwV. m. Acc. einen auf ſchmähliche Weiſe behandeln, einem Schmach antun.

ſkemlîcho ahd. Adv. ſ. ſcam.

ſkemman ahd. ſchwV. ſ. ſcam.

ſkemmi ahd. Adj. ſ. ſcam.

ſcemmî, ſkemmî ahd. F. ſ. ſcam.

ſchemph md. ſtM. ſ. ſcimph.

ſkên aſ. Prät. zu ſcînan.

ſcendan ahd. ſchwV. ſ. ſcantjan.

ſchende mhd. ſtF. Schmach, Schande.

ſkendeda ahd. ſtF1 ſ. ſcantida.

ſcenden, ſchenden ſchwV. ſ. ſcantjan.

ſchender mhd. ſtM. vituperator, Schmäher. Mit den folg. zu ſcant.

ſchendic, ſchendig mhd. Adj. ſchmählich; ſchmähſüchtig, zänkiſch.

ſchendunge, ſchendung mhd. ſtF. blasphemia.

ſcheneſchalt, ſcheneſchlant mhd. ſtM. ſ. ſiniſcalh.

ſchenke, ſchenk, ſchenkî mhd. F. Geſchenk.

ſcenchebëchar ahd. ſtM. Schenkbecher, calix.

ſchënkel mhd. ſtM. ſ. ſcincal.

ſchenkelieren mhd. ſchwV. die Schenkel beim Reiten bewegen, ſchenkeln.

ſcenkifaʒ, ſcenchivaʒ ahd., mhd. ſchenkevaʒ, ſchenkvaʒ ſtN. Gefäß z. Einſchenken, poculum, panopſis.

[ſkenkjan], ſcenkan, ſcenchan, ſcenchen, ſkenchen, ſcenken (Prät. ſcancta, ſkancta, ſcangta, ſcanchta) ahd., amhd. ſcenken, ſcenchen (Prät. ſcancte, ſcanchte), mhd. ſchenken (Prät. ſchancte, Part. geſchanct) ſchwV. einſchenken, m. AccSg., m. Genit. partit.; ausſchenken, als Wirt od. Kaufmann (Wein) verkaufen; m. Dat. (Obj. ausgel.) einem zu trinken geben, ihn tränken, Trank (u. Speiſe) vorſetzen; als Geſchenk geben, ſchenken, geben, verleihen. Agſ. ſcencan, afriſ. ſkenka, ſchanka, ſaterld. ſcenca, neufriſ. ſchinkjen, an. ſkenkja, dän. ſkjenke, ſchwed. ſkänka, g. [ſkagkjan]. Davon ſpan. eſcanciar, port. eſcançar, afrz. eſchancer einſchenken, churw. ſchanghiar als Geſchenk geben Dz Wb. 1^3, 163. Zu einem ahd. [ſcanch od. ſcancho], g. [ſkagk oder ſkagka], agſ. ſceanc, ſceanca (ſ. ſcincâ) Beinröhre, Knochenröhre als Anſatz od. Hahn des Faßes, daher [ſcanchjan] eine ſolche Röhre anſetzen u. das Getränk hindurchlaufen laßen, es einſchenken. JGrimm KlSchr. 2, 179. Nicht mit Weig. 2, 575. 2^a, 564 fg. von e. ſtV. ahd. [ſcinchan, ſcanch] hindurchgehn, daher ſcanchjan hindurchgehn oder hindurchfließen machen, neml. durch eine Beinröhre.

ſcenkjo, ſkenkëo aſ., ahd. ſcenco, ſcenko, ſkenko, ſcencho, ſchencho, ſceincho ahd., mhd. ſchenke, ſchenk ſchwM. Diener zum Einſchenken, Hofbeamter dazu, Schenke, Schenk; adeliger Geſchlechtsname. G. [ſkagkja]. Davon mlat. ſcancio, ſcan-

tio, *ſpan.* eſcanciano, *frz.* échanſon *der Schenke DzWb.* 1³, *163.*

ſchenkunge *mhd. ſtF1 das Ein- u. Ausſchenken v. Getränken; das Tränken (eines Kindes); Schenkung, Geſchenk.*

ſcentan, ſcenten *ſchwV. ſ.* ſcantjan.

ſchentlich *mhd. Adj. ſ.* ſcantlîh.

ſchentlîchen *mhd. Adv. ſ.* ſcantlîhho.

ſcëo *aſ. ſchwM. ſ.* ſcio.

ſcëopan *ahd. ſtV. ſ.* ſkiuban.

ſcëotan *aſ. ſtV. nur im folg., ſ.* ſcioȥan.

ſcëotant *amd.* (*Hild. 54*) *part. Subſt.* (*m. adj. GenPl.*), *aſ.* [ſcëotand], *agſ.* ſceótend (*auch mit adj. Gen Pl.* ſceótendra *Gen. 2062*) *Schütze. Vom vor.*

ſcepeno *and.*, *mnd.* **ſcepene, ſchepene, ſcepen** *ſchwM. ſ.* ſcaphin.

ſchêper *md. ſtM. ſ.* ſcâpari.

ſchepfære *mhd. ſtM. ſ.* ſkephari.

ſcepfant *ahd. ſtM. ſ.* ſceffant.

ſchepfe *mhd. ſchwM. ſ.* ſcaphjo.

ſchepfe *mhd. ſchwF. Schickſalsgöttin, Parze. S.* gâchſchepfe, geſchepfe, ſcephentâ. *Myth. 379. 385. RA 750. Zu* ſkapjan.

ſkepfedu *ahd. ſtF1 Anordnung, diſpoſitio, Beſchaffenheit. Zu* ſkapjan.

ſcepfen, ſkepfen, ſchepfen *ahd. mhd. ſtſchwV. ſ.* ſkapjan, ſcaphjan.

ſchepfenunge *mhd. ſtF. creatura. Zu* ſkapjan.

ſchepflichkeit *mhd. ſtF2 was geſchaffen werden kann, Erſchaffbarkeit. Zu* ſkapjan.

ſkepfo *ahd. ſchwM. ſ.* ſcaphjo.

ſchepfunge, ſchöpfunge *mhd. ſtF. Schöpfung. Zu* ſkapjan.

ſcëph *ahd. ſtN. ſ.* ſcif.

ſcephan, ſcephen, ſkephen, ſchephen *ahd. mhd. ſchwſtV. ſ.* ſkapjan, ſcaphjan.

ſkephari, ſkepheri, ſceppharî *ahd.*, *amhd.* ſcephâre, *mhd.* **ſchephære, ſchepfære,** ſchepfer, ſchöpfer *ſtM1 Schöpfer, creator, conditor, fictor. Zu* ſkapjan.

ſcephe *mhd. ſchwM. ſ.* ſcaphjo.

ſcephentâ, ſkefentâ, **ſchepfentâ** *ahd. ſchwF. parca, fata, Schickſalsgöttin. Part. Präſ. zu* ſcephen, *ſ.* ſcapjan. *S.* ſceffant, ſchepfe.

ſcephivaȥ, ſcephvaȥ *ahd. ſtN. hauſorium.*

ſcephin *ahd. ſtM. ſ.* ſcaphin.

ſcephjo, ſcepphjo *ahd. ſchwM. ſ.* ſcaphjo.

ſcëphman *ahd. unrM. ſ.* ſcifman.

ſcheppe *md. ſchwM. ſ.* ſcaphjo.

ſchepphe *mhd. ſchwM. ſ.* ſcaphjo.

ſchepphen *amhd. ſchwſtV. ſ.* ſcaphjan.

ſceppjan, ſkeppjen *aſ. ſchwV. ſ.* ſkapjan.

ſcepti *ahd.* (*138 Ps. 23*) *d. i.* **ſcephti, ſcefti** *ſtN. telum, Geſchoß. Zu* ſcaft.

ſchër *mhd. ſchwM. ſ.* ſcëro.

ſchër *mhd. ſtF. ſ.* ſcëra, *ſchwF. ſ.* ſcërâ.

ſcher *mhd. ſchwM. ſ.* ſcarjo.

ſchêr, tſchier *mhd. Adj.: frz.* cher *a. lat.* câ̂rus *lieb, teuer.*

ſcëra, ſchëra *ahd.*, *mhd.* ſchëre, **ſchër** *ſtF1 forfex, Scheere. Mit* ſcëro, ſcërâ, ſcërari, ſcâra, ſcâr, ſchâr *zu* ſcëran.

ſcërâ *ahd.*, *mhd.* ſchëre, **ſchër** *ſchwF. tonſtrix, Schererin, Barbiererin; tonſtrina, Barbierbude. Zu* ſcëran.

ſcëran, ſcëren *ahd.*, *amhd.* ſcëren, *mhd.* ſchërn *ſtVabl3* (*md. Prät.* ſchûr : vûr *d. i.* vuor *Paſs. K. 142, 42*) *tondere, ſcheren, die Haare (Kopfhaar, Bart, Wolle) abſchneiden; mhd. beläſtigen. Agſ.* ſcëran, ſceoran (ſcëre, ſcär, ſcæron, ſcoren) *ſchneiden, abſchneiden, ſcheren Grein 2, 401 March 100, altengl.* ſcheren (*Prät.* ſchar, *Part.* ſchoren) *dasſ. Stratm.*² *426, engl.* ſhear, (*Prät.* ſhore, *Part.* ſhorn) *dasſ. Mätzner 1, 352, an.* ſkëra (ſkër, ſkar, ſkârum, ſkorinn) *ſchneiden, abſchneiden, ſcheren, ſchlachten, ſchnitzen Möb. 379 Vigf. 544 fg. Dazu* ſcëra, ſcëro, ſcërâ, ſcërari; ſcar, ſcara, ſcaro, *ferner auch* ſcara *m.* ſcarjan, ſcarjo, ſcarida, ſcerrunga; ſcâra, ſcâr, ſchâr; ſchûr; *ferner* ſcart *Adj. m. ſn Abltgn; u. auch* ſcërran *m. ſr Sippe. Reiner germ. St.* ſkar. *Nach Kuhn 3, 427 fg. zu vgl. ſkr.* kſhurás *Schermeßer, gr.* ξυρόν *dasſ., St.* ſkur *a.* ſkar (a *durch Einfluß des folg.* r *zu* u).

ſcërari, ſkërâre *ahd.*, *mhd.* **ſchërer** *ſtM1 tonſor, Scherer, Bartſcherer, Barbier. Zu* ſcëran.

ſchërbære *mhd. Adj. ſcherbar, geſchoren werden könnend.*

ſchërbe *mhd. ſchwM. ſ.* ſcirbi.

ſcërdar, ſkërdar *ahd. ſtN. cardo, Angel.*

ſcerdifëdara, ſcerdvëdera *ahd. Subſt. ſ.* ſcartifëdar.

ſkërdirſtëſt *ahd. ſtM. Angelſtift, feſtgemachte Angel, cardo.*

ſcërdo *ahd. ſchwM. cardo, Angel.*

ſchere *mhd. ſchwM. ſ.* ſcarjo.

ſchêre *md. ſtF. ſ.* ſcâra.

ſkêreins *g. ſtF2 ſ.* ſkeireins.

ſcereling, —linc, ſchereline *ahd. ſtM. ſ.* ſceriling.

ſchërer *mhd. ſtM. ſ.* ſcërari.

ſcerf *ahd.*, *mhd.* **ſcherf** *ſtM. eine kleine Münze, Scherf (Luther Luc. 12, 59), Scherflein.*

ſcerfe *amhd.*, *mhd.* ſcherfe *Adj. ſ.* ſcarf.

ſcherfe *mhd. F. ſ.* ſcarfî.

ſcherfen, ſcherpfen *mhd. ſchwV. ſcharf machen, ſchärfen, acuere, aſperare. And. Pſ.* ſcerpan (*Prät.* ſcerpida) *exacuere.*

ſcherficheit *mhd. ſtF2 Schärfe, Strenge.*

ſcherflîch *mhd. Adj. ſcharf, ſchneidend, durchdringend, heftig.*

ſcherflîche, —lîchen, ſcherpflîchen mhd. Adv. z vor.

ſcherge, ſcherige, ſcherje mhd. ſchwM. ſ. ſcarjo.

ſchërhûs mhd. ſtN. Haus eines Barbiers.

ſcêri, ſkêri ahd. Adj. ſagax, acer ad investigandum. Dazu Adv. ſkêro ſ. ſciaro u. ſciarjan. Graff 6, 533. 536 fg. Vgl. nach Mikl. 848 JSchmidt Voc. 2, 420 aſlav. ſkorŭ ſchnell.

ſceriling, ſkeriling, ſcheriline̊h, ſcereling, ſcereline, ſchereline ahd. amhd., mhd. ſcherlinc, ſpäter (md) ſchirling ſtM. cicuta, Schierling. S. ſcerning.

ſkerjan ahd. ſchwV. ſ. ſcarjan.

ſcherlinc mhd. ſtM. ſ. ſceriling.

ſcërm, ſchërm ſtM. ſ. ſcirm.

ſcërmâre ahd. ſtM. ſ. ſcirmari.

ſchërmen mhd. ſchwV. ſ. ſcirmjan.

ſcërmëo ahd ſchwM. ſ. ſcirmjo

ſchërmezzer mhd. ſtM. Schermeßer, Raſiermeßer.

ſchërmſchilt mhd. ſtM. ſ. ſchirmſchilt.

ſcërmſcûvala, ſchërm—, ſchërmſcûvla ahd. F. pala, vatilla ſimilis vaſis quibus aqua de navibus projicitur. Graff 6, 459.

ſchërmûs mhd. ſtF2 Schermaus, Maulwurf. S. ſcëro.

ſchërn mhd ſtV. ſ. ſcëran.

ſchern mhd. ſchwV. ſ. ſcarjan.

ſcërn, ſkërn ahd., mhd. ſchërn ſtM1 ſtN. ſcurrilitas; Scherz, Spott. And. (glLipſ.) ſcërn illuſio, ſubſannatio. Davon ital. ſcherno, ſpan. eſcarnio, port. eſcarnho, prov. eſquern, afrz. eſchern Spott Diz Wb. 1³, 370. Germ Th. ſkirna. Dazu ſcërnari, ſkernunga, ſcirno, ſcirnlih, ſkirnôn. Vgl. aſlav. ſkrěnja F. εὐτραπελία, ſcurrilitas ſkrěnivu εὐμετάβολος, ſkrěnovati libidinoſum eſſe. ſkrěnĭſtvo N. εὐτραπελία, ſkrěnĭſtvovati libidinoſe vivere Mikl. 851; lat ſcurra Poſſenreißer (wol a. ſcurna, ſcorna). S. ſcërôn.

ſcërnari, ſcërnere ahd. ſtM. ſcurra, hiſtrio.

ſkerne, ſcherne ſchwM. ſ. ſcarno.

ſchërnen md. ſchwV. ſ. ſkirnôn.

ſcerning, ſcerninc amhd. ſtM. cicuta, Schierling. Zu ſcarno. S. ſceriling.

ſcërnlîh ahd. Adj. ſ. ſcirnlih.

ſchërno ahd. ſchwM. ſ. ſcirno.

ſcërnôn ahd. ſchwV. ſ. ſkirnôn.

ſkërnunga ahd. ſtF1 ſcurrilitas. S. ſcërn.

ſcërnwort, ſcërnewort ahd. ſtN. ſcurrilitas.

ſcëro ahd., mhd. ſchëre, ſchër ſchwM der abſchneidet, der ſchiert (in dieſer Bdtg nur in Zuſſetzgen); das die Erde durchſchneidende Tier, Maulwurf, talpa, wie noch heute bair. der ſcher, Gen. des ſcheren Schm. 3, 389, ſ. ſchërmûs. Zu ſcëran.

ſcêro, ſkêro ahd. Adv. zu ſcêri.

ſcërôn ahd. ſchwV. mutwillig ſein, vor Mutwillen ſchreien, laſcivire, jauchzen. Graff 6, 534. Nhd. mdartl. bair. geſcher Geſchrei, Lärm Schm. 3, 389. Dazu ſchërz, ſchërzen; ſcërn

ſcerpan andPſ. ſchwV. ſ. ſcherfen.

ſcherpfe mhd. Adj. ſ. ſcarf.

ſcherpfe, ſcherpf mhd F. ſ. ſcarfî.

ſcherpfen mhd. ſchwV ſ ſcherfen.

ſcherpflichen mhd. Adv. ſ ſcherflîche

ſcërra, ſchërra ahd., mhd. ſchërre F. ſtrigilis, Scharreiſen, Scharre. Zum folg.

ſkërran ahd., mhd ſchërren ſtVabl1 radere, eradere, ſchaben, kratzen, abkratzen. Davon afrz. eſchirer, wallon. hirer, prov. eſquirar zerkratzen, zſgſ. frz. déchirer, pic. dekirer zerreißen DzWb. 2³, 291. Dazu ſcërra, ſcharren, gaſcorranî, ſcorrâ, ſcorrên. St. ſkarr (rr aus älterem rs od. rn). erweiterter St. a. ſkar, ſ. ſcëran.

ſcerrunga, ſcherrunga ahd. ſtF1 impenſum, cenſus. Graff 6, 533. Aus älterem [ſcarjunga]. Von ſcarjan zu ſcara.

ſkerten, ſcherten ſchwV. ſ. ſcartjan.

ſchertet mhd. Adj. ſchartig.

[ſkertî], ſkerte (nur im DatPl. ſkerten) ahd. Notk. F. ſcapula, Schulterblatt, Schulter. Nhd. ſchweiz. ſcherti, ſcheerte dasſ. Stald. 2, 315. Gram. 3, 403. S. ſcartî. Zu ſcart Adj.

ſchërz mhd. ſtM. Äußerung fröhlicher Laune, Scherz. S. ſchërzen

ſcherzeféder, ſcherzféder mhd. Subſt. ſ. ſcartiféder.

ſchërzen, ſchirzen mhd. ſchwV. luſtig ſpringen u. jauchzen bſ. auch v. Tieren, v Eſel, Kalbe JGrimm Reinh. 387; ſcherzen. Davon ital. ſcherzare ſchäkern, Subſt. ſcherzo DzWb. 2³, 63. Mit ſchërz wol zu ſcërôn. Nach Schmeller 3, 405 dies unwahrſchl., eher zu an. ſkrîtinn.

ſcëffo ahd. ſchwM. rupes. Graff 6, 551 fg.

ſcëffôn ahd. ſchwV. dolare. Graff 6, 552.

[ſkëtari], ſkëtero ahd. Adj. rarus, nicht dicht, dünn, lückenhaft. S. ſchitero.

[ſkëtaro], ſkëtero ahd. Adv. z. vor.

ſcêth aſ. ſtM. ſ. ſceit.

ſcêthan aſ. ſtV. ſ. ahd. ſceidan.

ſcêthja aſ. ſtF. ſ. ſceida.

ſcêthlo andPſ. ſchwM. ſ. ſceitila.

ſchetzen mhd. ſchwV. ſ. ſcazzôn.

ſcheuezlich Adj. ſ. ſchiuzlîch.

ſcheuezlichkeit ſtF. ſ. ſchiuzlîcheit.

ſcheuz mhd. ſtM. ſ. ſchiuhz.

ſkêvjan g. ſchwV. ὁδὸν ποιεῖν, gehn (nur Marc. 2, 23 im PartPräſ. Pl. Nom. ſkêvjandans). An. ſkæva (Prät. ſkævadha) einherſchreiten, einherfahren (nur poet.) ſkævadhr ſtM. Schreiter, Renner (Pferd)

Egils. 725 Vigf. 565. GermTh. ſkâvja. Vgl. mit MgSpr. 6 ſkr. kyav, kyu (aus ſkyu), Präſ. kyâvâmi, kyâvê in Bewegung geraten, ſich bewegen, ſchwanken, ſich regen, geſchäftig ſein, ſich entfernen, fortgehn, Cauſ. kyâváyâmi in Bewegung ſetzen, bewegen, erſchüttern, ſchütteln, vertreiben, kyavas erſchütternd, kyávanas beweglich, erſchütternd, kyutis F. raſche Bewegung, kyôtnám N. Erſchütterung, kräftige Tat Bopp Gl.[3] 141 Graſsm. Wb. 459 fg. Wz. ſku. S. ſchut, ſciozan u. auch bei ſcuoh.

ſciaban ahd. ſtV. ſ. ſkiuban.

ſkiâlf an. ſtF. in hlidhſkiâlf, ſ. ſcëlfe. Nach Myth.[2] 778 Anm. ſoll ſkiâlf die zitternde Bewegung der Luftſtätte ausdrücken, danach alſo z folg.

ſkiâlfa an. ſtVabl1 (ſkelf, ſkalf, ſkulfum, ſkolfinn) zittern, erzittern, erbeben.

[ſciarjan, ſciaran], ſciaren, ſcieren, ſchieren ahd. ſchwV. raſch zurecht oder fertig machen, ſchleunig in Ordnung bringen oder ausführen, raſch tun, beſchleunigen. Zu [ſciari], ſkêri.

ſciaro, ſchiaro, angegl. ſcioro, ſkioro, ſkiero, ſciero, ſkêro (glCaſſ. H 4 ſkeero), ſcêro, ſgêro, amhd. ſciere, mhd. ſchiere, ſchier, ſchîr Adv. ahd. argutum d. i. in raſch aufſpürender Weiſe; ahd. mhd. velociter, cito, raſch, in kurzer Zeit, bald; ſô ſciere, ſô ſchiere, alſô ſch., alſe ſch., als ſch. ſobald als, ſô ſchiereſte, als ſchierſt in ſo kurzer Zeit als irgend, ſobald nur irgend; ſpäter mhd. auch beinahe. Adv. zu [ſciari], ſkêri.

ſcîbâ, ſkîbâ, ſchîba, ſcîpâ ahd., mhd. ſchîbe, md. ſchîve ſchwF. ſphæra, globus, Kugel; Scheibe; Walze, Rolle; Rad; Rad od. Kugel des Glücks Myth. 826 Hpt. 6, 134 ff.; Kreiß; flaches Stück. Graff 6, 407 fg. Dazu die folg. Das ſtammauslautende b wol aus germ. f geſenkt, u. dies aus vorgerm. p. Vgl. nach Fick[3] 2, 490. 1, 234. 809 lat. ſcîpio, iônis Stab, gr. σκίπων Stab, σκοῖπος Töpferſcheibe, σκίμπων Stab, σπίμπτω aufſtemmen, ſkr. kſhip, Präſ. kſhipâmi werfen, ſchleudern, ſchnellen, kſhiprás ſchnellend, ſchnell Bopp Gl.[3] 102 fg. GraſsmWb. 368 fg. S. auch ſcaft ſtM.

ſcîbari, ſcîpari ahd. ſtM1 polymitarius, Verfertiger von koſtbaren Stoffen mit eingewebten runden Verzierungen, Damaſtwirker. S. ſcîboht, ſcîbiloht.

ſchîbelach, ſcheiblach mhd. ſtN. die runden Marken od. Steine im Bretſpiel.

ſchîbelîn mhd. ſtN. Demin. zu ſchîbe ſ. ſcîbâ.

ſkîben (d. i. ſkîbjan) ahd. ſchwV. in beſkîben disponere Graff 6, 407; mhd. ſchîben ſchwV. rollend fortbewegen MhdHWb. 2, 719. Denom. zu ſcîbâ. S. d. folg.

ſchîben, ſcheiben mhd. ſtVabl5 tr. rollend fortbewegen, rollen laßen, drehen; refl. u. intr. ſich rollend fortbewegen, rollen, refl. auch ſich trollen. Nhd. bair. ſcheiben ſtV. Schm. 3, 307. Kein ahd. [ſcîban, ſcîpan], g. [ſkeiban]. Als ſtV. nicht vorm 13 Jhdt nachweisbar, gewis auch kein altes ſtV. ſond. aus dem vor. durch Wirkung der Analogie gebildet.

ſcîbiloht ahd., mhd. ſchîbeloht, ſchîbelecht, ſcheibelecht Adj. ſcheibenförmig, kreißförmig, rund; ſcutulatus, polymitus, ſ. ſcîboht, ſcîbari. Graff 6, 408.

ſcîboht, ſcîpoht ahd. Adj. ſcutulatus (v. Kleiderſtoffen), mit einer gewiſſen Art runder eingewebter Verzierungen verſehen, damaſten, damaſtartig. Graff 6, 408.

ſchidelich, ſchidlich ſpät mhd. Adj. ſcheidend; zu ſcheiden (Streitende) berufen u. geſchickt; friedfertig; durch Entſcheidung angenommen. MhdHWb. 2, 722.

ſchiden mhd. ſchwV. ſ. ſcidôn.

ſchîden mhd. ſtVabl5 (Prät. ſcheit : reit Krone 24827) intr. ſcheiden, ſich trennen, hinweggehn; tr. ſcheiden, trennen; entſcheiden. Dies ſtV. nicht vorm 13 Jhdt nachzuweiſen u. aus ſcheiden u. ſchiden (ſ. ſceidan u. ſcidôn) wol in Öſtreich nach Analogie gebildet. Schm. 3, 324. MhdWb. 2. 2, 97. Mit ihm wol auch erſt geſchide Adj. Subſt. entſtanden. Aber ſcidôn u. ſkidunga ältere Bildungen. S. ſceidan.

ſchidliute mhd. ſtM. Pl. Schiedsrichter.

ſcidôn ahd., mhd. ſchiden ſchwV. ſcheiden, trennen, dividere; unterſcheiden; entſcheiden, decernere, richterlich entſcheiden. Graff 6, 435 fg. S. ſchîden, ſceidan.

ſkidunga ahd., mhd. ſchidunge ſtF1 Scheidung, Trennung; Unterſchied, differentia; Schiedſpruch, ſchiedsrichterlicher Ausſpruch, Urteil. Graff 6, 437. Zum vor. S. ſceidunga. S. ſchîden, ſceidan.

ſchîe mhd. ſchwF. Pfahl zur Umzäunung, Zaunpfahl. Nhd. ſchweiz. die ſchîe, ſcheie dasſ. Stald. 2, 312.

ſcieben amhd., ſchieben mhd. ſtV. ſ. ſkiuban.

ſchief, ſchif md. Adj. ſchief, ſeitwärts geneigt; verkehrt, falſch. Nnd. ſchêf, mnd. ſcheef dasſ.; an. ſkeifr dasſ. Vigf. 543 wol aus dem Nd; g. [ſkiubs]. Gewis zu ſkiuban: was durch Schieben ſe Eigenſchaft erhalten hat, verſchoben u. nicht mehr gerade iſt. Hat mit lat. ſcaevus, gr. σκαιός link (GSpr. 993 Crt.[3] 157 Nr 105) nichts zu tun.

ſkiehen, ſkihen *ahd.* (*Notk.*), *mhd.* **ſchiehen** *ſchwV. tranſ. ſcheuen; intr. ſcheu werden, ſich ſcheuen. Zu* ſchiech.

ſchiech *mhd. Adj. ſcheu, ſchüchtern. Ahd.* [ſcioh, ſcieh], *agſ.* ſceóh. *Daher* [*von einem* ſciuh] *ital.* ſchivo, ſchifo, *ſpan.* eſquivo, *prov.* eſquiu, *afrz.* eſchiu, *churw.* ſchiv *ſpröde DzWb.* 1³, 372. *Th.* ſkiuha. *Dazu* ſkiuhjan, ſkiehen, ſchiuhz *m.* ſchiuzen, ſchûſel *u. viell. auch* ſkôhſl.

ſchiechlîche, lich *mhd. Adv. auf ſchüchterne Weiſe.*

ſchiel *mhd. ſtM. abgebrochenes od abgeriſſenes Stück, Klumpen, Fetzen. Nhd. oberd.* der ſchiel, ſchielen *Klumpen, Scholle Schm.* 3, 349.

ſchielt *ahd. mhd. Prät. zu* ſcaltan, ſchalten.

ſciere, **ſchiere**, **ſchier** *Adv. ſ.* ſciaro.

ſcieren *ahd. ſchwV. ſ.* ſciarjan.

ſchierliche, ſcierlichen *mhd.* (*Nib.* 1531. 1. 711, 4)? *Adv. ſ. v. a.* ſchiere.

ſkiero, **ſciero** *ahd. Adv. ſ.* ſciaro.

ſchioz *mhd. ſtM. ſ.* ſcioz.

ſciezen, **ſchiezen** *ſtV. ſ.* ſciozan.

ſcif, ſkif *u.* ſcëf, ſkëf, ſcëph, ſchëf (*Gen.* ſcifes, ſkëfis, ſcëffes) *ahd.*, *mhd.* **ſchif**, **ſchëf** (*Gen.* ſchiffes, ſchëffes) *ſtN. Schiff, navis; ſelten aber eigtl. Gefäß, vas. Aſ.* ſcip, ſkip (*Pl.* ſcipu), *agſ.* ſcip, *engl.* ſhip, *afriſ.* ſkip, ſchip, *ſaterld.* ſcip, *nfriſ.* ſchip, *nld.* ſchip, *an.* ſkip, *ſchwed.* ſkepp, *dän.* ſkib; *g.* **ſkip** *ſtN1 πλοῖον, πλοιάριον. Th.* ſcipa. *Davon ital.* ſchifo, *ſpan. port.* eſquife, *frz.* eſquif *Boot DzWb.* 1³, 371 *Davon* ſkifilin, ſchiffen, ſchiffunge. *Dazu* ſkiphi. *Nach Gram.* 3, 435 *Anm.* 2 *mit* ſcaph *ſtN. zu e. verlornen Verb* [ſkipan, ſkap], *aus dem hernach* ſcapan, ſkôp *erwachſen, urſprgl. bedeutend etwas Geſchaffenes, ein Zeug, Fahrzeug, Gefach, Gefäß. Nicht zu e. verlornen Verb ſond. a. d. St.* ſkap (*ſ.* ſkapjan) *entwickelt durch Schwächung des* [illegible] *Vocals zur Differenzierung der Bedeutg neben* ſcaph. *Vgl. etwas durch* [illegible] *od. grabende Werkzeuge Gefertigtes, ſpec. ein durch Aushöhlen, Ausſchälen, Schnitzen u. Glätten* [illegible] *Baumſtamm.*

ſchîf *md. Adj. ſ.* ſchief.

ſchivalier *mhd. ſtM. ſ.* ſchevalier.

[**ſkivaro**], **ſkivero** *ahd.*, *mhd.* **ſchivere**, ſchiver, **ſchëvere** *ſchwM.*, *mhd. auch* **ſchiver**, **ſchever** *ſtM. Steinſplitter; Splitter* [illegible] *Nhd. oberd.* der ſchifern, ſchifer [illegible] *Schm.* 3, 336.

ſkivaroht [illegible] *Steinſplitter.* [illegible]

ſchifbrüche [illegible]

ſchifbrucke, pruche *mhd.* [illegible] *Schiffbrücke.*

ſchifbrüſtic *mhd. Adj. ſchiffbrüchig.*

ſchive *md. ſchwF. ſ.* ſcibâ.

ſchiffel, **ſchiffelîn** *mhd. ſtN. ſ.* ſkifilîn.

ſchiffen *mhd. ſchwV.* (*Prät.* ſchiffete, ſchifte, *omhd* ſchiphte) *ſchiffen, zu Schiffe fahren;* ſich ſch. *u.* ſich an ſch. *ſich einſchiffen, zu ſchiffen beginnen; m. Acc. einen ſchiffen über* (über), *überſetzen über. Agſ.* ſcipjan *navem conſcendere, navigare; an.* ſkipa *ſchwV. anordnen, einrichten, beſtimmen, aufſtellen. Davon afrz.* eſquiper *ein Schiff ausrüſten, ſich einſchiffen, nfrz.* équiper, *ſpan.* eſquipar, eſquifar *ausrüſten, ausſtatten DzWb.* 1³, 371.

ſchiffreich *ſpät mhd. Adj. ſ.* ſchifrich

ſchiffunge, ſchiffung *mhd. ſtF. Einſchiffung, Abſendung eines Schiffs; Ort der Einſchiffung; Schiff Schm.* 3, 336.

ſchifgeræte *mhd. ſtN. Vorräte ins Schiff zur Seereiſe.*

ſchifgereiſe *mhd. ſchwM. Reiſegefährte auf dem Schiffe.*

ſchifgeſinde *mhd. ſtN. Schiffsmannſchaft.*

ſkifilîn, **ſcëffilin** *ahd.*, *mhd.* **ſchiffelîn**, ſchiffin, ſchëffelîn *u.* ſchiffli, ſchiffel *ſtN. naviculum, kleines Schiff, Boot. Demin zu* ſcif.

ſchifliute, **ſchëfliute**, **ſchëfläut** *mhd. ſtM. Pl. Schiffleute, Schiffer.*

ſchifmæze *mhd. Adj. ſchiffbar.*

ſcifman, **ſcëfman**, ſcëphman *ahd.*, *mhd.* **ſchifman**, **ſchëfman** *anrM. Schiffer.*

ſcifmeiſter *ahd.*, *mhd.* **ſchifmeiſter** *ſtM. Schiffslenker, Steuermann.*

ſchifmüede *mhd. Adj. von der Schiffahrt ermüdet.*

ſchifrich, *ſpäter auch* **ſchiffreich** *mhd. Adj. ſchiffbar.*

ſchiffëgel, **ſchëf**— *mhd. ſtM. Schiffſegel.*

ſchifſeil *mhd. ſtN. Schiffstau.*

ſchifſtrit *mhd. ſtM. Seegefecht.*

ſchiften *mhd. ſchwV. ſ.* ſcaftjan.

ſchiftür *mhd. ſtF. Schiffstür, Eingang des Schiffes.*

ſchifwiſe *mhd. ſtF. ſ. v. a.* ſchifgeræte

ſkihen *ahd. ſchwV. ſ.* ſkiehen.

ſcihida *ahd. ſtF1 in* gi— *caſus. Graff* 6, 116. *Zu* ſcëhan.

ſciht, **ſkiht** *ahd ſtF2 in* ana —, bi —, ge—, miſſe —, niu —; (*mhd*) *md.* **ſchiht**, **ſchicht** *ſtF2 ſ. v. a.* geſchiht, *Begebenheit, Ereignis, Geſchichte; Angelegenheit, Sache; Anordnung, Einteilung; dritter od vierter Teil des Tags als ununterbrochene bergmänniſche Arbeitszeit bis zur Ablöſung; vierter Teil einer Zeche od. Gewerkſchaft; Bank verſchiedener auf- u. neben einander liegender Geſtein- od. Erdarten; Reihe an über einander gelegter Dinge. Schicht. Dazu das folg. Zu* ſcëhan.

ſchihten, ſchichten md. ſchwV. einteilen, abteilen. Vom vor.

ſkihtig Adj. ahd. (Notk.) ſcheu, ſchüchtern, furchtſam. Auch in lieht— bei Notker. Graff 6, 418.

ſchic (Gen. ſchickes) ſpät mhd. ſtM. Art u. Weiſe, paſſende Art; paſſender Ort für etwas. MhdHWb. 2, 719. Mnd. ſchick Art, Geſtalt, Form MndWb. 4, 87, nnd. ſchick ſtM. Ordnung, ordentl. Einrichtung, richtige Verfaſſung, richtiges Verhältnis des Körpers u. Gemütes, Wolbefinden, gute Laune BremWb. 4, 652 Schamb. 183, mld. ſchick diſpoſitio, ordo, accomodatio Kil. 563, nnld. ſchik M. wie nd., auch Beſtellung, Beſchickung. S. das folg.

ſchicken, ſchiken mhd. ſchwV. (Prät. ſchickete, ſchicte, ſchihte) zu Teil werden laßen, zu Wege bringen, bewirken, zuwenden, verſchaffen; paſſlich geſtalten, refl. ſich ſchicklich verhalten, paſſen; fügen, ordnen, anordnen; vorbereiten, zurüſten; ſchaffen, tun; richten; abordnen, ſchicken, ſenden. Cauſ. zu ſcëhan nach Schm. 3, 319 WackWb. 250 Weig. 2, 579. Nicht im Ahd., wol nicht vorm 12 Jhdt nachweisbar, dann meiſt bei md. Schriftſtellern, bei Baiern u. Öſtreichern nicht ſo häufig. Scheint von Mittel- u. Niederdeutſchland ausgegangen. Nicht im Aſ. auch nicht im Anfränk. zu belegen, aber mnd. ſchicken etwas in die gehörige Ordnung (in Schick) bringen, zurecht legen od. ſtellen, zurecht machen laßen, ordnen, anordnen, fügen, disponere, beſtimmen, refl. ſich fertig machen, ſich anſchicken, ſich rüſten, dann auch dirigere, wohin richten, ſenden, ſchicken MndWb. 4, 87 fg., nnd. ſchicken paſſlich ſein, ausreichen, refl. anſtändig ſein, auch beſorgen, betreiben, ſchicken, ſenden BremWb. 4, 652 Schamb. 183 Dnrt 406, nld. ſchicken ordinare, disponere, inſtituere, accomodare, deſtinare, mittere Kil. 563, u. ſo auch nnld. ſchikken, auch rücken um einem Platz zu machen; afriſ. ſkikka anordnen, nfriſ. ſchickjen Richth. 1030; nicht wie es ſcheint im Agſ.; an. ſkikka (Prät. ſkikkadha) anordnen, einrichten Möb. 380 wol nicht vorm 14 Jhdt u. erſt aus dem Deutſchen entlehnt Vigf. 545, ſchwed. ſkicka ſchicken, ſenden, ſk. ſig ſich fügen, ſich paſſen, dän. ſkikke ordnen, einrichten, fügen, ſenden, ſk. ſig ſich fügen, ſich ziemen, ſich wol verhalten, ſich gut aufführen. Der Bdtg nach Cauſ. zu ſcëhan n. Schm. 3, 319 WackWb. 250 Weig. 2, 579, aber nicht m. ganz normalen Lautverhältniſſen; höchſt wahrſchl. eine ſpätere Bildung; wenn eine alte, dann mhd. ſchicken ahd. [ſcicchan a. ſkikjan], nach Kuhn 2, 431 eigtl. machen daß einer ſpringt, ſchnell ſich bewegt, zu ſcacan in ſr eigtl. Bdtg ſpringen, St. ſkak geſchw. zu ſkik; zu ihm aber auch nach Kuhn ebdſ. ſcëhan. Wäre ſchic ein altes Wort u. nicht erſt viell. aus dem Verb entwickelt, ſo würde ſchicken als ſein Denom. zu faßen ſein.

ſchickunge, ſchickung mhd. ſtF1 Beſchaffenheit; Einrichtung, Anordnung, Ordnung, Abteilung; göttliche Anordnung, Schickung, Fügung. Vom vor.

ſchicht md. ſtF. ſ. ſchiht.

ſchichten md. ſchwV. ſ. ſchihten.

ſkil an. ſtN. Pl. Unterſcheidung, Verſtändnis, Begriff, Erklärung, Verpflichtung; ſkilning ſtF. Trennung, Verſtändnis, Einſicht, Begriff; ſkila ſchwV. einer Verpflichtung nachkommen, auch erklären, entſcheiden; ſkilja ſchwV. trennen, ſcheiden, unterſcheiden, verſtehn, entſcheiden, ſkilnadhr ſtM. Trennung, Abſchied Vigf. 545 ff. Möb. 380 fg.; ſchwed. ſkäl N. Vernunft, Grund, Billigkeit, Recht; dän. ſkjel Grenzſcheide, Urteil, Grund, Billigkeit, Bedingung. Altengl. ſkile, ſkill Verſtändnis, Einſicht, engl. ſkill Geſchicklichkeit, Kunſt, Urſache, to ſkill Verb. Kenntnis u. Verſtändnis von etwas haben, wißen, it ſkills not es macht keinen Unterſchied, es kommt nicht drauf an, ſkilled geſchickt, erfahren. Afriſ. ſchillinge Streit, ſaterld. ſcil, nfriſ. ſcheel, nordfriſ. ſkeel dasſ. Richth. 1031. Nnd. ſchele F., veraltet geſchele Uneinigkeit, Zwieſpalt, Zwiſt, Streit, verſcheel u. verſchill, auch ſchelung, ſchelinge Unterſchied, Uneinigkeit, ſcheelhaftig, ſcheelachtig uneinig, ſchelen unterſchieden ſein, ungleich ſein, uneinig ſein, in Zwiſt ſein, ſelen, mangeln, verſchelen u. verſchillen unterſchieden ſein, uneinig ſein, zanken BremWb. 4, 628 ff. 6, 275. Nnld. ſcheelen unterſcheiden, verſchieden ſein, ſelen, mangeln, verſcheelen verſchieden ſein, verſchil N. Unterſchied, Uneinigkeit, verſchillen unterſchieden ſein, verſchillig ſtreitig, mishellig, verſchilligheid u. verſchillendheid Unterſchied, Verſchiedenheit. S. ſcala.

ſcilaf ahd., **ſchilf** mhd. ſtMN? ſ. ſciluf.

ſcild aſ. ſtM2 ſ. ſcilt.

ſchildevezzel mhd. ſtN. ſ. ſchiltvezzel.

ſchilden mhd. ſchwV. ſ. ſchilten.

ſkildus g. ſtM3 ſ. ſcilt.

ſcileh ahd., **ſchilch** mhd. Adj. ſ. ſcëlah.

ſchilchen amhd., mhd. **ſchilhen**, md. ſchiln, ſchilwen ſchwV. ſchielen; einzeln auch blinzeln. Zum vor.

ſkilja g. ſchwM. Fleiſcher, Metzger: 1 Cor. 10, 25 at ſkiljam bei den Fleiſchern d. i.

auf dem Fleifchmarkte. Wol mit fkil *zum germ. reinen St.* fkal, *f.* fcala. *Nach Delbr. bei Zch. 1, 136 zu Wz.* fkar *fchneiden, f. Crt.*[3] *141 Nr 53.*

fcilla *and F. f.* fcëllâ.

fchillier *mhd. ftN. f.* fchinnelier.

fkillings *g., an.* fkillingr, *fchwed. dän.* fkilling. *agf. af.* fcilling, *engl.* fhilling, *afrif.* fkilling, fkilleng, *holl.* fchelling, *ahd.* fcilline, fcillinch, fkillink, *mhd.* fchilline *ftM1 folidus. Gold- od. Silbermünze. Davon ital.* fcellino, *fpan prov. frz.* efcalin *Diez Wb. 1*[3]*, 369. Zu* fcëllan, *alfo eigtl. klingende Münze. Pott*[2] *2, 3, 685.*

fcilt, fkilt (*Pl.* fcilti, fkilte *u.* fcilta) *ahd., mhd.* fchilt (*Gen.* fchildes) *ftM2 u. 1, af.* fcild (*DatPl.* fcildjon) *ftM2. afrif.* fkëld, fchield, fchild *ftM., nfrif.* fchild, *agf.* fcild, fcëld, fcyld (*Pl.* fcildas) *ftM1, an.* fkiöldr (*Gen.* fkialdar, *Dat.* fkildi) *ftM3, g.* fkildus *ftM3 Schild. θυρεός, clypeus. fcutum: mhd.* under fchilten *kampfgerüftet: Schild als Symbol des Rittertums.* dëm fchilde volgen *Ritter fein,* fchildes ambet *Ritterdienft, ritterlicher Waffendienft, Ritterftand. Ritterwürde,* fch. a. ift min art *ich bin Ritter von Geburt,* fch. a. gewinnen *Ritter werden,* fch. a. tragen *od.* üeben *Ritter fein,* einen an fch. a. kêren *einen zum Ritter machen.* fchildes orden *Ritterftand; metonym. der den Schild führt und führen darf, Ritter; bildl. Schirm, Schutz; franzöfifche Münze m. einem Schilde auf dem Gepräge, frz.* écu, *ital* fcudo, *mlat.* fcutum. *Graff 6, 489. MhdWb. 2, 2, 128 fg. Richth. 1022. Grein 2, 407. Vigf. 553. Gram. 3, 445. Nach JGrimm GSpr. 222. 333* fkildus *vermutlich aus* fkidlus, fkidilus, *einer Weiterbildung des einfachen verlorenen* fkid. *früher* fkud, *u. zu vgl. lat.* fcutum, *gr.* σκῦτος *der lederbezogene Schild; alfo zu Wz* fku *bedecken* (*Crs. 1*[2]*, 353. Crt.*[3] *159 Nr 113*). *Nach Pott*[2] *2, 3, 684 u. danach Fick*[2] *903.* [3]*334 viell. zu* fcëllan *wegen des Schallens beim Draufschlagen od der Tac. Germ. 3 befchriebenen Sitte. Oder viell. zu St.* fkal (*f.* fcala)? *als aus Abgefpaltenem* (*Holz*), *Abgefchältem* (*Baft od. Abgezogenem* (*Haut*) *beftehend.*

fchiltäre *amhd., mhd.* fchiltære *ftM. fcutarius, Verfertiger von Schilden, übhpt Lederarbeiter; der die Wappen auf die Schilde malt. übhpt Wappenmaler, Maler.*

fchiltbürtic *mhd. Adj. von ritterlicher Geburt.*

fchilten. fchilden *mhd. fchwV. Schild d. i. Schutz u. Schirm fein.*

fchiltvezzel, fchilde- *mhd. ftN. Band z. Umhängen des Schildes. S.* fciltriemo.

fchiltgeverte *mhd. fchwM. Kampfgefährte.*

fchiltgefelle *mhd. fchwM Kriegsgefährte.*

fchiltgefpenge *mhd. ftN. Spangen oder Befchläge des Schildes, von der Schildmitte nach dem Rande wie Kreisradien, vielleicht auch um den Rand laufend, in den* flegen (*f.* flahs) *liegend*

fchiltgefteine *mhd. ftN. Edelfteinbefatz des Schildes.*

fchilthalben *u.* fchilthalp *mhd. Adv. auf der Seite des Schildes, d. i. links.*

fchilthërre *mhd. fchwM. einer vom Ritterftande.*

fciltchnëht *amhd., mhd.* fchiltknëht *ftM. Diener der Rüftung u. Rofs beforgt; fcutarius, fchildbewehrter Kriegsmann.*

fchiltkrote *mhd. fchwF. Schildkröte.*

fchiltlich *mhd. Adj.:* fch. dach *Dach des Schildes,* fch. vart *Fortziehen als Ritter.*

fchiltrant *mhd. ftM. Schild.*

fciltriemo *ahd., mhd.* fchiltrieme *fchwM. Schildriemen, Riemen z. Umhängen des Schildes. S.* fchiltvezzel.

fchiltfpange *mhd. fchw* (*auch ft?*) *F. Schildfpange, Stück oder Streifen des Schildbefchläges. S.* fchiltgefpenge.

fchiltfteine *mhd.* (*Nib. 2149, 3 A*) *ftN. f.* fchiltgefteine.

fciltregil *ahd. ftM. fcutarius. Schildträger.*

fchiltwahte *mhd. ftF. Wache mit dem Schilde, Wache in voller Rüftung.*

fchiltwarte *mhd. ftF. Recognoscierung in Rüftung.*

fciluf, fcilaf *ahd., mhd.* fchilf *ftM od. N? Schilf. Graff 6, 479. Gram. 2, 183. Von Zarncke im MhdWb. 2. 2, 121 zu* fchelfe *ahd.* fceliva (*f.* fcala) *geftellt. Nach Gram. 3, 370 Weig. 2, 583 aus lat.* fcirpus *Binfe entlehnt. Nach Pott 1, 140 Crt.*[3] *328 Nr 516 Zch. 1, 136 zu vgl. lat.* fcirpus *Binfen, gr.* ῥίψ *Flechtwerk, Matte,* ῥιπίς *Fächer,* ῥιπίζειν *fächeln.*

fchim *md. fchwM. f.* fcimo.

fciman *ahd. ftVabl5 micare: nur* fcimit *micat Graff 6. 512, was freilich auch zu* [fcimjan]. *Denom. zu* fkimo, *gehören könnte. Dazu* fcimo; fcimo, fchimen, fchimel, fcimbal *u.* fcimbalac *u.* fcimbalên. *Aus einer Wz m.* fcinan.

[fcimbal, fcimpal] *ahd., and.* (*glJun. 314*) fcëmbel *ftM, auch ahd.* fcimbli, fchimbi *mucor, erugo in grano. Schimmel. Nhd mdartl.* fchimpel *Schm. 3, 363. Davon die folg. S* fchimel.

fcimbalac, fkimplac *ahd. Adj. mucidus, confragofus. Von vor.*

[fcimbalên], fcimpalên *ahd. fchwV. fchimmeln, fchimmlig werden, in* arfcimpalân, irfchimpalôn *abfolefcere. Nhd. mdartl.* fchimpeln *Schm. 3, 363. Von* fcimbal.

[ſcimbâri], ſcimbâre, ſkimbâre *ahd. Adj. ſ. v. a.* ſcinbâri.

ſchimel *mhd. ſtM. weißer Schein, Glanz; Schimmel, mucor. Ahd.* [ſcimil]. *Mit* ſcimbal *zu* ſcîman.

ſchimen *md. ſchwV. Schatten geben, dunkeln. Zu* ſcimo.

ſchimf *mhd. ſtM. ſ.* ſcimph.

ſcimfen *ahd. ſchwV. ſ.* ſcimphjan.

ſcimo *aſ.* (*glArg.*), *md.* **ſchime**, **ſchim** *ſchwM. auch* ſchëm *ſtM. umbra, Schatten; Schattenbild. Zu* ſcîman.

ſcîmo, ſkîmo *aſ.*, *ahd.* **ſcîmo**, **ſkîmo**, ſgîmo, ſchîmo, *mhd.* **ſchîme** *ſchwM. Glanz, Schein, Schimmer, ſplendor, fulgor; Stral, radius. Graff 6, 511 fg. MhdWb. 2, 2, 137. Agſ.* ſcîma *ſchwM. Glanz, Schimmer Grein 2, 408; an.* ſkîmi *ſchwM. Schein, Schimmer Vigf. 650; g.* **ſkeima** *ſchwM. φανή, Leuchte. Zu* ſcîman.

ſchimp *md. ſtM. ſ.* ſcimph.

ſchimpf *mhd. ſtM. ſ.* ſcimph.

ſchimpfære *mhd. ſtM. ſ.* ſcimphâre.

ſchimpfbære *mhd. Adj. ſcherzhaft.*

ſchimpfen *mhd. ſchwV. ſ.* ſcimphjan.

ſchimpfentiure *mhd. ſtF. ſ.* ſchumphentiure.

ſchimpfer *mhd. ſtM. ſ.* ſcimphâre.

ſchimpfhûs *mhd. ſtN. Haus für Spiele u. Aufführungen zur Unterhaltung.*

ſchimpfieren *mhd. ſchwV. verſpotten, höhnen.*

ſchimpfierlich *mhd. Adj. ſpöttiſch.*

ſchimpfliet *mhd. ſtN. Scherzlied.*

ſchimpflîch *mhd. Adj. ſcherzhaft, ſpashaft; ſpöttiſch.*

ſchimpflîche, —lîchen *mhd. Adv. ſpaſend, ſpottend.*

ſchimpfmære *mhd., md.* ſchimpfmêre *ſtN. Scherzrede.*

ſchimpfrede *mhd. ſtF. Scherzrede, kurzweilige Erzälung.*

ſchimpfunge, ſchimpfung *mhd. ſtF. Scherz.*

ſchimpfwort *mhd. ſtN. Scherzwort.*

ſcimph *ahd.*, *mhd.* ſchimpf, ſchimf, **ſchimpf**, *md.* ſchemph, ſchimp *ſtM. Kurzweil, Scherz, Spas; Spott. Schm. 3, 364. S.* ſkaup.

ſcimphâre *amhd.*, *mhd.* **ſchimpfære**, ſchimpfer *ſtM. Spasmacher, hiſtrio; Spötter.*

[ſcimphjan], **ſcimphan**, ſcimphen, ſcimfen, ſcinfen *ahd.*, *mhd.* ſchimphen, **ſchimpfen** *ſchwV. Scherz treiben, ſcherzen, Kurzweil treiben, ſpielen; tr. deridere, illudere, verſpotten. Von* ſcimph.

ſkimplac *ahd. Adj. ſ.* ſcimbalac.

ſkin *an. ſtN. Glanz, Schein. Möb. 381 Vigf. 547. Zu* ſcînan.

ſchin *mhd. F. ſ.* ſcina.

ſcîn, ſkîn *aſ. ahd.*, *mhd.* **ſchîn** *Adj. ſtralend, leuchtend, hell; ſichtbar, augenſcheinlich:* ſcîn wërdan, ſchîn wërden *ſichtbar od. offenbar werden*, ſchîn wëſen *ſich zeigen, offenbar ſein*, ſcîn duan, ſchîn tuon, ſch. machen *zeigen, erweiſen; ſcheinbar. Zu* ſcînan.

ſcîn, ſkîn *aſ.*, *ahd.* **ſcîn**, ſchîn, *mhd.* **ſchîn** *ſtM. Glanz, Stral, Helligkeit, Schein, fulgor, jubar, radius; Sichtbarkeit, Augenſcheinlichkeit: ahd.* eines dinges ſcîn wëgan *die Sichtbarkeit von etwas mit od. an ſich tragen, etwas augenſcheinlich zeigen Otfr. 1, 18, 15. 2, 6, 32. 4, 1, 46. 4, 31, 32,* in einemo wigit ſcîn *in einem bewegt ſich die Augenſcheinlichkeit, iſt in ihm vorhanden, es zeigt ſich an ihm deutlich Sam. 28, mhd.* ſchîn wërden, ſch. wëſen *offenbar werden od. ſein, ſich zeigen*, ſchîn tuon *zeigen, zu erkennen geben, erweiſen*, ze ſchîne *m. Dat. ſichtbar für; Beweis; Anblick, Schau; Ausſehen, Anſehen; Anſchein, Schein; Bild, Form, Geſtalt; Scheinbild, Schattenbild. Zu* ſcînan.

ſcina, **ſcëna**, ſciena *ahd.*, *mhd.* ſchine, **ſchin** *F. Schiene, Röhre; Schienbein; ahd. auch acus, Nadel. Graff 6, 499. MhdWb. 2, 2, 139. Agſ.* ſcine *ſchwF., engl.* ſhin *F. Schienbein; ſchwed.* ſkena *F., dän.* ſkinne *Schiene. Davon ital.* ſchiena, *ven. piem. ſard.* ſchina, *ſpan.* eſquena, *prov.* eſquena, eſquina, *frz.* échine *Rückgrat; ital.* ſchiniera (*ſ.* ſchinnelier), *ſpan.* eſquinela *Beinharniſch; wallon.* hène *Holzſcheit, Holzſplitter, Kummet. DzWb. 1³, 371. Dazu* ſchinebein, *viell. auch Abltg davon m. d. alten Suffix* ka *ahd.* ſcincâ, *ſ. daſ. St.* ſkin. *Wol zu* ſcînan, cînan, *weil man durch eine Röhre wegen ihrer Hohlheit hindurchſehen kann.*

ſchînâ *ahd.* (*Notk. Ps. 20, 10*) *ſchwF. manifeſtatio. Zu* ſcînan.

ſcînaft *ahd. Adj. ſ.* ſcînhaft.

ſcînan *aſ.*, *ahd.* **ſcînan**, ſkînan, ſchînan, ſcînen, ſkînen, ſchînen, *amhd.* ſcînen, *mhd.* **ſchînen** *ſtVabl5 ſcheinen, ſtralen, leuchten, glänzen, lucere, relucere, ſplendere, reſplendere, nitere, enitere, renitere, niteſcere, eniteſcere, clareſcere, fulgere, refulgere, ardere, micare, emicare, rutilare, corruſcare, fulgurare,* ana ſkînen, an ſchînen *m. Acc. anſcheinen, anleuchten, beſcheinen; erſcheinen, ſichtbar werden, ſich zeigen, ſich erweiſen, apparere, patere,* ana ſkînan, ana ſkînen, an ſchînen *m. Dat. ſich an einem zeigen,* ſchînen lâzen *zeigen; dem Scheine nach aber nicht in Wirklichkeit ſein, videri. Afriſ.* ſkîna, *ſaterld.* ſcina, *nfriſ.* ſchînen *Richth. 1031; agſ.* ſcînan, ſcŷnan (*Prät.* ſcân, ſkeân,

Pl. ſeinon, *Part.* ſcinen) *ſcheinen, leuchten Grein* 2, 408 *fg. March* 103, *altengl.* ſchînen (*Prät.* ſchân, ſceân, ſchôn, *Pl.* ſcinen) *dasſ. Stratm.*[2] 428, *engl.* ſhine (*Prät.* ſhone, *Part* ſhone) *dasſ.; an.* ſkina (ſein, ſkein, ſkinum, ſkininn) *ſcheinen, leuchten, glänzen Möb.* 381 *Vigf.* 550 *Wmr* 105; *g.* ſkeinan (*Prät.* ſkain *in* biſkain *Luc.* 2, 9) λάμπειν, ἐξαστράπτειν, *leuchten, glänzen. Dazu* ſcin, ſchînâ, ſchîne, ſcinîg; ſceinjan, ſceinare; ſkin *u. wol auch* ſcina, *woron viell.* ſcineâ *m.* ſcineal. *St.* ſkin, *geſt.* ſkîn *u.* ſkain. *Wz.* ſki. *Zu derſ. Wz. auch* ſcîman, ſcîmo; ſcimo, ſchimen, ſchimel, ſcimbal. *Zu derſ. ferner* ſkiri. *MgSpr.* 157. *Fick*[3] 3, 335. *Mit* ſcinan *zu vgl. nach Bopp Gl.*[3] 70[b] 130[b] *ſkr.* kan *Präſ.* kanâmi *leuchten,* kand *leuchten m. lat.* candor, candêre (*m. Schwächung des* a *u. vorgeſetztem* s); *nach Crt.*[3] 649. 459 *zu vgl. gr.* σκινθήρ *Funke, lat.* ſcintilla *Demin.; nach MgSpr.* 157 *fg. dieſelben u. viell. auch ſkr.* kitrás (*a.* ſkitrás?) *hell, licht, hellfarbig, bunt* (*Bopp Gl.*[3] 136[b]); *nach Fick*[3] 3, 335. 1, 212 *fg. lat.* ſcio (*über dasſ. Crt.*[3] 107. 139 *Nr* 45[b]), *ſkr.* khyâ (*a.* ſki-â) *Präſ.* khyâmi *berühmt ſein* (*eigtl. ſichtbar ſein*), *Cauſ. melden, eigtl. ſehen laßen*) *ſ. Bopp Gl.*[3] 108, khâyâ *F. Schatten Bopp Gl.*[3] 143.

ſchînât *mhd. ſtM. eine koſtbare Fiſchhaut von dunkler oder blauer Farbe mit der Gewänder beſetzt u. verbrämt werden.*

ſchînbære *mhd. Adj. ſ.* ſcînbâri.

ſchinbærlich, ſchînbêrlich *mhd. Adj. augenfällig, ſichtbar.*

ſchînbærlîche *mhd., md.* ſchînbêrlich, — lichen *Adv. auf augenfällige Weiſe, deutlich.*

[ſcînbâri], ſcinbâre, ſkînbâre *ahd., mhd.* ſchînbâre, ſchinbære, ſchînbær *Adj. glänzend, leuchtend, ſplendidus, fulgidus; ſichtbar, offenbar, manifeſtus. S.* ſcîmbâri.

ſcinbâri, ſkinbârî *ahd. F. Glanz, nitor, fulgor.*

ſkînbârîg *ahd. Adj. glänzend.*

ſcînbâro, ſkînbâro *ahd. Adv. glänzend, mit Glanz, in ſplendore; ſichtbar.*

ſchînbote *mhd. ſchwM. Abgeſanter zur Stellvertretung vor Gericht.*

ſcindan, ſcinden *ahd. ſchwV., mhd.* ſchinden *ſchwſtV. ſ.* ſcintjan.

ſchinder *mhd. ſtM. Schinder, der totem Viehe die Haut abzieht: Peiniger bis aufs Blut, Straßenräuber. Ahd.* [ſcintari]. *Nnd.* ſchinner *Schinder BremWb.* 4, 655, *nnld.* ſchinder *dasſ., ſchwed.* ſkinnare *dasſ., dän. ldſchftl.* ſkinder *Gerber, Kürſchner, engl.* ſkinner *Kürſchner. Von* ſcintjan.

ſchinderîe *mhd. ſtF. Straßenräuberei.*

ſcindila, ſchindala, ſchindula *ahd., amhd.* ſcindele, *mhd.* ſchindel *ſchwſtF. ſ.* ſcintila.

ſchîne *mhd. ſchwM. Glanz, fulgor, Schein, Schimmer. Zu* ſcînan.

ſchinebein *mhd. ſtN. Schienbein. Nnld.* ſcheenbeen, *ſchwed.* ſkenben, *dän.* ſkinnebeen. *S.* ſcina.

ſcînen, ſkînen, ſchînen *ſtV. ſ.* ſcînan.

ſcinfen *ahd. ſchwV. ſ.* ſcimphjan.

ſcingâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſcineâ.

ſcînhaft, ſkînhaft, ſcînaft *ahd. Adj. Glanz habend, glänzend, ſplendens, fulgidus; ſichtbar.*

ſchînhaftich *mhd. Adj. ſplendidus.*

[ſcînîg] *ahd., amhd.* ſchînich, *mhd.* ſchînic, ſchînig, ſcheinig *Adj. glänzend, leuchtend, lucidus, ſplendidus; ſichtbar, augenſcheinlich, augenfällig. Von* ſcîn.

ſcineâ, ſcingâ, ſcinchâ, ſchineâ, ſchinchâ *u.* ſcincho *ahd., mhd.* ſchinke *ſchwF u. M. tibia, Beinröhre; crus, Schenkel. Graff* 6, 519. *Davon ital.* ſcinco, *moden. venez.* ſchinco, *mail.* ſchinca *Schienbein. Agſ.* ſceanca *ſchwM. u.* ſceanc *ſtN. Beinröhre, Bein, engl.* ſhank *Schenkelbein, Unterſchenkel, Schenkel. Afriſ.* ſkunka, ſkunke, ſkunk, ſchonk, *neufriſ.* ſchonck, *nordfriſ.* ſkonk *M., nd.* ſchunke *M. Bein, Schenkel. Dazu auch das folg. S.* ſkenkjan. *Nach Kuhn* 3, 431 *eigtl. der hüpfende, ſpringende Körperteil u. zu vgl. ſkr.* khañg *hinken* (*d. i. eigtl. hüpfen*), *wozu aus dem Stamm ohne anltd.* s *ahd.* hinkan: *nächſtverwant ſkr.* khag *ſ.* ſcacan. *Sollte es aber nicht zu* ſcina *gehören? Bildung mit d. alten Suffix* ka (k *durch vorhergehnden Naſal auf germ. Stufe feſtgehalten*) *im Sinne der Zugehörigkeit.*

[ſcineal, ſceëneal] *ahd., and.* (*glJun.*) ſcinkel, *mhd.* ſchinkel (*Wolk.* 35, 3, 30), *gew.* ſchënkel *ſtM. crus, Schenkel. Graff* 6, 519.

ſchînlîch *mhd. Adj. klar vor Augen liegend, augenfällig, deutlich.*

ſchînliche, —lichen, —lich *mhd. Adv. auf augenfällige Weiſe.*

ſkinn *an. ſtN. Fell, Haut, Leder Möb.* 381 *Vigf.* 547, *ſchwed.* ſkinn *N., dän.* ſkind *dasſ., agſ.* ſcinn, *altengl.* ſkinn, ſkin *dasſ. Stratm.*[2] 444. *engl.* ſkin, *afriſ.* ſkene, *ſaterld.* ſcin, *nordfriſ.* ſken, ſkan *dasſ. Richth.* 1026, *mnd.* ſchin *MndWb.* 4, 95. *nnd.* ſchin *einzeln noch Haut, gew. was ſich von der Kopfhaut abſchuppt Dürt* 408 *BremWb.* 4, 654 *fg. Schamb.* 183, *daher nhd.* (*in Mitteldeutſchld*) die ſchinnen *auf der Kopfhaut; g.* [ſkind], *ahd.* [ſcint]. *GermTh.* ſkinda. *Dazu als Denom.* ſcintjan *u. dazu* ſchinder.

ſchinnelier, zſgz. u. angegl. **ſchillier** ſtN. ein Teil der ritterlichen Rüſtung, ein gewiſſes Stück des Panzers, wahrſcheinl. die Beinſchienen. Aus ital. ſchiniera Beinharniſch. S. ſcina.

ſcintan, ſcinten, ſchinten ſchwſtV. ſ. ſcintjan.

ſchintvezzel mhd. ſtM. verächtl. Bezeichnung eines Troſsbuben.

ſchinthûs mhd. ſtN. Haus worin Tiere geſchlachtet u. enthäutet werden, Schlachthaus.

ſcintila, ſcintala, ſcintula, ſkintela, ſcintla, **ſcindila**, ſchindala, ſchindula ahd., amhd. ſcindele, mhd. **ſchindel** ſchwſtF. imbrex, latereulus, tegula, teges, Holzziegel, Schindel. Aus lat. ſcandula, mlat. ſcindula dasſ.

[**ſcintjan**], **ſcintan**, ſkintan, **ſcindan**, ſcinden (Prät. ſcinta) ahd., amhd. ſcinten, ſchinten (Prät. ſcinte) ſchwV., mhd. **ſchinden** (Prät. ſchinte, Part. geſchindet, geſchint) ſchwV. u. (Prät. ſchant, Part. geſchunden) ſtVabl1 die Haut od. die Rinde abziehen, corium auferre, excoriare, decorticare; bis auf die Haut berauben, ganz ausplündern, bis aufs Blut peinigen, arg mishandeln, Raub u. Gewalt antun. Denom. zu e. [ſcint] ſ. ſkinn. Das ſtV. erſt ſpäter nach Analogie gebildet.

ſcio, ſcëo aſ. ſchwM. (nur im AccSg. ſcion, ſcëon Hel. 655 bei Schm. 20, 2. 4291 bei Schm. 131, 5) leichte Wolkendecke, Wolkenhimmel, altengl. ſkie N. (Pl. ſkies, ſkiwes, ſkewes) Wolke Stratm.[2] 443, engl. ſky Wolke, Wolkenhimmel, Luftkreis über der Erde, Himmel, an. ſkŷ ſtN. (GenPl. ſkŷja, Dat. ſkŷjum) Wolke Möb. 390 Vigf. 564, ſchwed. ſky M. leichte helle Wolke, dän. ſky Wolke, Gewölk. GermTh. ſkiuja, ſkiujan. S. ſcûwo.

ſkiodha an. ſchwF. kleiner lederner Beutel, ſkiodhupungr ſtM. Ledertaſche Vigf. 552 BHald. 2, 268. S. ſkaudh.

ſcioro, ſkioro ahd. Adv. ſ. ſciaro.

ſcioz ahd., mhd. **ſchiez** ſtM. Giebelſeite eines Gebäudes. Schm. 3, 410. S. geſchiez. Eigtl. Schutz gewährender Vorſprung, ſ. an. ſkûti. Zu ſciozan.

ſciozan, ſchiezan, ſciezen, ſkiezen ahd., mhd. **ſchiezen** ſtVabl6 Intr. ſchieſſend oder ſchnellend ſich bewegen, ſchieſſen, herabſchieſſen, emporſchieſſen, auffahren, ſpringen, ſich ſchwingen. Tr. fortſchnellend bewegen, ſchieſſen, werfen, ſchleudern, jaculari, ſagittare, jactare, fundere, ſtoſſen, ſchieben; Geld wozu geben, zuſchieſſen, beiſteuern; ſchieſſend od. werfend treffen, ferire, niederſchieſſen, erſchieſſen, tot ſchieſſen. Amd. **ſcëotan** (nur im part. Subſt. ſcëotant) ſchieſſen tr., aſ. [ſciotan, ſcëotan], mnd. ſchêten (Prät. ſchôt, Pl. ſchoten, Part. geſchoten) intr. ſich raſch bewegen, grenzen an (an, up), tr. ſchieſſen, erſchieſſen, werfen, ſchieben, einſchieben, zuſchieben, übertragen, zum Austrage übergeben MndWb. 4, 82 fg., nnd. ſcheten (Prät. ſchôt, Part. ſchaten) ſchieſſen, werfen, auswerfen (e. Graben) BremWb. 4, 646, nld. ſchieten intr. u. tr. wie hd. Kil. 564; afriſ. ſciata, ſchiata, ſkieta (Part. ſketen, eſketen) intr. ſich raſch bewegen, tr. ſchieſſen, ſtoſſen, nfriſ. ſjietten, nordfriſ. ſkiete Richth. 1030; agſ. ſceótan (Prät. ſceát, Pl. ſcuton, Part. ſcoten) intr. ſchieſſen, hervorſchieſſen, emporragen, tr. ſchieſſend treffen, ſtoſſen, Grein 2, 407 March 105, altengl. ſcheoten (Prät. ſceat, ſchêt, ſchôt, Pl. ſcuten, ſchoten) Stratm.[2] 425, engl. ſhoot (Prät. ſhot, Part. ſhot u. ſhotten); an. ſkiota (ſkŷt, ſkaut, ſkutum, ſkotinn) intr. u. tr., auch etwas an einen (einu til eins) verweiſen, ihn zum Zeugen dafür aufrufen, ſich auf ihn berufen Möb. 384 fg. Vigf. 552 fg. Wmr 107, dän. ſkyde (ſkyder, ſköd, ſköde, ſkudt) intr. u. tr.; g. [ſkiutan, ſkaut, ſcutum, ſkutans]. Dazu ſcioz; ſkûta, ſkûti; ſcôz; ſcoz N. m. ſcozôn, ſcoz M., ſcozza F., ſcuzzeling m. ſchozzen, ſchoz M. m. ſchozzen, ſchote F., ſcuz m. ſchutzen, ſcuzzo, ſchuz m. ſchützel, ſchützung, ſchutzen, ferner ſkutr, ſkutill. Gram. 2, 20 fg. Nr 230. GermSt. ſkut, geſt. ſkût, ſkiut, ſkaut. Viell. aus gleicher Wz. entſprungen ſcîzan, mit anderm Ablaut auf Grund alter Naſalverhältniſſe (wie ſlîfan ſliofan, ſlîhhan ſlûchen). Möglich eine Dentalbildung zu Wz. ſku in Bewegung ſein (ſ. ſkêvjan), wie giozan a. igWz. ghu ſ. AWeber bei Kuhn 10, 464; allein wegen der Bedeutungsrichtungen der zugehörigen Bildungen vgl. zunächſt (wobei der Zuſ.hang dieſes mit jener Wz. ſku dahingeſtellt bleibe) ſkr. ſkand, Präſ. ſkándâmi ſpringen, hüpfen, herabſpringen, herabfallen, herausſpritzen, hervor u. empordringen, aufſteigen, PartP. ſkannás (a. ſkadnas) gefallen, geſunken, herausgeſpritzt (Same), Cauſ. ſkandáyâmi herausſpritzen laſſen, effundere (ſemen), omittere, negligere, ſkandas M. Springer, Hüpfer, u. ſkund Präſ. ſkundê ſubſilire Bopp Gl.[3] 425 fg. GraſsmWb. 1584; u. zu dieſem mit Pott 1, 249 Nr 201 [2]4, 719 ff. Crt.[5] 157 Nr 107 gr. σκάνδαλον, σκανδάληϑρον das Stellholz in der Falle an dem die Lockſpeiſe ſitzt, das vom Tiere berührt aufſpringt u. die Falle zuklappen macht, alſo eigtl. was ſpringen macht od. das Mittel dazu, u. lat. ſcandere (ſcandi,

ſcanſum) *ſteigen, emporſteigen. tr. beſteigen,* ſcâlu (*a.* ſcandla) *Stiege, Treppe, u. dazu wol auch mit Fick*³ *3, 337 fg. 2, 491* cauda (*f.* ſcauda) *Schwanz* (*als hervorſpringender Teil*) *u. davon mit* ec *weitergebildet* caudex *Schößling, Stumpf, die jedoch LMeyer vgl. Gr. 1, 189 MySpr. 7 Crs. Btr. 446 Crs. 1², 357 m. g.* ſkauts *ahd.* ſcôz *zu jener Wz.* ſku *geſtellt werden; ferner gewis zu ſkr.* ſkand *mit einſeitiger Fixierung der Bdtg als Bewegung nach unten lit.* ſkẽſti (ſkeſtù, ſkendaũ, ſkẽſiu) *im Waſſer verſinken, ertrinken,* ſkéndėti *im Waſſer dem Ertrinken nahe ſein,* ſkendonis, iẽs *M einer der dem Ertrinken nahe geweſen iſt,* nuſkandinti *ertränken Kur. 1, 408 KurGr. 324. Im Germaniſchen die Bdtg des Vorſpringens entwickelt u. des aus dem Vorſpringen od. Vorſprunge hervorgehenden Schutzes.*

ſkip *g. aſ. ſtN. ſ.* ſcif.

ſcîpâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſcibâ.

ſcîpari *ahd. ſtM. ſ.* ſcibari.

ſcipere *agſ. an.* ſkipari *ſtM. Schiffer, nauta. Davon afrz.* eſchipre, eſkipre.

ſchipfes *mhd. genit. Adv. quer.*

ſciphi *ahd ſtN. phiale. DocMiſc. 1, 233ᵇ. Graff 6, 457. GermTh.* ſkipja. *Zu* ſcif.

ſcipoht *ahd. Adj. ſ.* ſciboht.

ſchîr *mhd. Adv. ſ.* ſciaro.

ſcira *ahd. ſtF1 Beſorgung, Geſchäft,* ſcira habân *procurare. Graff 6, 535. Agſ.* ſcire *Bezirk, Gau, engl.* ſhire *Provinz, Grafſchaft. RA. 533.*

ſchirben *mhd. ſchwV. in Stücke brechen. Ahd.* [ſcirbjan]. *Vom folg.*

ſcirbi, ſcirpi *ahd., mhd.* **ſchirbe** *F. auch ſtN.* (*mhd. Pl.* diu ſchirber *ſ. auch* havanſcirbi), *ſpäter mhd.* ſchërbe, ſchërb *ſchwM. Scherbe, Stück eines zerbrochenen irdenen Geſchirrs, abgebröckeltes Stück eines Steins; irdenes Geſchirr, Topf, teſta. Graff 6, 540. Dazu* ſchirben, ſcirbinôn. *S.* ſcarbôn. *Vgl. aſlav.* črěpŭ *M. Scherbe, bulg.* čerŭp, *nſlov.* črěp, *czech.* ſtřep *dasſ. Mikl. 1125.*

ſcirbinôn, ſcirpinôn *ahd. ſchwV. in* far —. *Vom vor.*

ſkîri, ſkir *aſ., md.* **ſchîr** *Adj. rein, klar, lauter, hell* (*v. Flüſſigkeiten*). *Nnd.* ſchir *lauter, unvermiſcht, klar, hell, glatt Brem Wb. 4, 659 fg., agſ.* ſcir, *engl.* ſheer, *afriſ.* **ſkîre**, *nordfriſ.* ſkier, ſkêr *dasſ., an* ſkirr *rein, lauter, hell, glänzend, deutlich, ſchuldlos Möb. 384, ſchwed.* ſkär, *dän.* ſkjær, *g.* **ſkeirs** *klar, deutlich. Davon* ſkeirjan *u.* ſkeireins; *an.* ſkirſl *ſtF. u.* ſkîrſla *ſchwF. Reinigung bſ. durch Gottesurteil Vigf. 551. Vgl. aſlav.* štirŭ *integer, poln.* ſzczéry *lauter, rein, unverfälſcht, aufrichtig Mikl. 1135 u. nach demſ. u. JSchmidt Voc. 2, 419 auch lit.* ſkìrti *ſcheiden, trennen. Gewis Bildg mit dem alten Suffix* ra *u. Wz.* ſki, *ſ.* ſcînan.

ſchirling *mhd. ſtM. ſ.* ſceriling.

ſcirm, ſkirm, ſchirm *u.* **ſcërm**, ſkërm, ſchërm *ahd., mhd.* **ſchirm** *u.* **ſchërm** *ſtM. Gegenſtand der zur Deckung od. zum Schutze dient, Schild, clypeus, Schutzwehr, murus, Schutzdach; Auffangen der Hiebe des Gegners mit dem Schilde od. Schwerte, Parieren, Parade; Schutz, Schirm, protectio, defenſio; perſönl. protector. Davon ital.* ſchermo *Schirm; ital.* ſcherma, ſcrima, *ſpan. port.* eſgrima, *prov.* eſcrima, *afrz.* eſcrime *Fechtkunſt DzWb. 2³, 370. Dazu die folg. Vgl. nach JSchmidt Voc. 2, 77 aſlav.* črěmŭ σκηνή, *Zelt Mikl. 1125.*

ſcirmari, ſcirmâre, ſchirmâre *u.* **ſcërmâre**, ſkërmâre *ahd., mhd.* **ſchirmære**, ſchirmær, ſchirmer *ſtM1 protector, Beſchützer, Verteidiger, defenſor; dimicator, Fechter.*

ſchirmelich *mhd. Adj. ſchützend.*

ſchirmeſlac, ſchirmſchlag *mhd. ſtM2 Fechthieb, Fechterſtreich.*

ſchirmetuoch *mhd. ſtN. Tuch zum Schutz.*

[**ſcirmjan**], ſcirmëan, **ſcirman**, ſkirman, ſcirmen, ſkirmen, ſchirmen *ahd., mhd.* **ſchirmen** *u.* **ſchërmen** *ſchwV. Schirm od. Schutz gewähren, als Schirm dienen m. Dat., ſchützen, ſchirmen, verteidigen m. Acc., tueri, protegere, defendere; ſich im Kampfe gegen die Angriffe des Gegners* (*mit dem Schilde*) *decken, parieren; fechten. Davon ital* ſchermire, *ſpan. port.* eſgrimir, *prov. afrz.* eſcrimir *fechten Dz Wb. 2³, 370.*

[**ſcirmjo**], ſcirmëo, ſkirmëo, **ſcirmo** *u.* **ſcërmëo** *ahd. ſchwM. defenſor; belliger.*

ſchirmknabe *mhd. ſchwM. Lehrling in der Fechtkunſt.*

ſchirmmeiſter *mhd. ſtM. Fechtmeiſter.*

ſchirmſchilt, ſchërmſchilt *mhd. ſtM. ſchützender Schild.*

ſchirmwadel *mhd. ſtM. Schirmwedel, Büſchel z. Bedeckung der Scham beim Baden.*

ſkirmwâfan *ahd. ſtN. clypeus.*

ſcirno, ſkirno *u.* **ſchërno** *ahd. ſchwM. ſcurra, jocularis, hiſtrio. S. die folg. u.* ſcërn.

ſcirnlîh *u.* **ſcërnlîh** *ahd. Adj. mimicus.*

ſkirnôn *u* **ſcërnôn**, ſkërnôn *ahd., mhd.* (*ſelten*) **ſchërnen** *ſchwV. Spott treiben, verſpotten, ſubſannare. Davon ital.* ſchernire, *ſpan. port.* eſcarnir, *prov.* eſquernir, eſcarnir, ſchirnir, *afrz.* eſchernir, eſcarnir *verſpotten DzWb. 1³, 370. S.* ſcërn.

ſkirpa *an. ſchwV.* (*Prät.* ſkirpta) *ſpucken, ſpeien Vigf. 650. GermSt.* ſkirp *a.* ſkarp. *Vgl. trotz der mangelnden Verſchiebung*

lit. ſkreplŷs, *beßer im Pl.* ſkreplieĩ *dicker Schleim den man auswirft*, ſkrepliúti *Schleim auswerfen Kur.* 2, 158. 1, 164; *lat.* ſcrapta *lüderliches Frauenzimmer* (*Auswurf*) *ſ. Crs.* 1², 474. *Fick*³ 2, 682. *JSchmidt Voc.* 2, 489.

ſcirpi *ahd. Subſt. ſ.* ſcirbi.

ſchit, ſchid (*Gen.* ſchides) *mhd. ſtM. Scheidung; Unterſcheidung. MhdWb.* 2, 2, 107. *MhdHWb.* 2, 758. *Zu* ſchîden.

ſcit *ahd.*, *mhd.* ſchît (*Pl.* ſchit *u.* ſchîter) *ſtN. abgeſpaltenes Holzſtück, Scheit. Nhd.* ſcheit, *Pl.* ſcheite *u.* ſcheiter; es geht etwas zu ſcheitern *d. h. in Stücke, davon das Verb* ſcheitern, zerſcheitern *in Stücke gehn. An.* ſkîdh *ſtN. Scheit, Holzſtück Möb.* 380 *Vigf.* 550. *Dazu als Denom.* ſchiten, *ſ. daſ. Vgl. lit.* ſkiedà *Holzſpan, Splitter Neſs.* 475 *neben dem ſonſt gew.* ſkiedrà (*ſ.* ſchitere), *lett.* ſkáida *Span.*

ſchîtackes *mhd. ſtF. Axt zum Holzſpalten.*

ſchîtel *mhd. ſtN. kleines Scheit. Demin. zu* ſchît.

ſchîten *mhd. ſtVabl5* (*ſicher als ſtV. erſt ſpät*), *md. ſchwV.* ſchiten (*in* zuſchîten *bei Herb.*) *ſpalten, diffindere. MhdWb.* 2, 2, 165. *Scheint kein altes ſtV. ſond. erſt, wol nicht vorm 13 Jhdt, aus dem ſchw. n. Analogie entſtanden. Wol von Haus aus* ſchîten *d. i.* [ſcîtjan] *Denom. zu* ſcît. *Nach den Ablauten u. dem Lautſtande der Dentale im Hd. dazu noch* ſceit, ſceitôn, ſceitunga, ſceitila *m.* ſceitilôn, *n.* ſchitere *m.* ſchiteren. *Wie von dieſen* ſceitôn ſceitunga *mit verſuchter Verſchiebung neben* ſceidôn ſceidunga, *ſo auch die übrigen mit durchgeſetzter zu* ſceidan. *Zu* ſchiten [ſcîtjan] *vgl. lett.* ſkaidít *dünn machen* (*Getränke*), *Späne machen, von* ſkáida *Holzſpan.*

ſchitere *mhd. Adj. dünn, lückenhaft, nicht dicht. Nhd. oberd.* ſchitter *daſ., auch gebrechlich, ſchwach,* (*von Speiſen*) *ſchal. Schm.* 3, 415. *Stald.* 2, 320. *Davon das folg. S. auch* ſkëtari, ſkëtaro. *GermTh.* ſkidra. *Vgl. lett.* ſkaidrs (*Th.* ſkaidra) *hell, klar, deutlich, durchſichtig, undicht, rein, redlich, nüchtern.* ſkaidrigs *hell, rein, reinlich.* ſkaidriba *Helligkeit, Klarheit, Reinheit, Redlichkeit, Nüchternheit,* ſkaidrüt *klar machen, erklären, reinigen Ulm.* 259 *Biel.* 1, 394; *lit.* ſkiedrà *Span, Holzſpan; gr.* σχιδαρόν· ἀραιόν *d. i. dünn, locker Heſych. ed. Schmidt* 4, 44, 978; *ſkr.* khidrás *zerſplittert, ſchlecht zerſchnitten,* khidrám *N. Spalte, Loch,* khidráyâmi *ich zerſplittere GraſsmWb.* 463 *Bopp Gl.*³ 144ᵇ. *S.* ſceidan.

ſchiteren, ſchitern, ſchittern *mhd. ſchwV. dünn machen, lockern. Vom vor.*

ſkiuban *g.* (*in* afſkiuban ἀπωθεῖσθαι, *von ſich ſtoßen, verſtoßen*), *ahd.* ſciupan, ſcëopan, ſciuben, ſciaban, *amhd.* ſcieben, *mhd.* ſchieben *ſtVabl6 ſchieben, ſtoßen;* ſchieben ûf einen (*Schuld*) *ſchieben auf;* ſich ſch. ûf einen *ſich als an eine höhere Inſtanz wenden an;* ûf ſch., vürbaz ſch. *aufſchieben. Mnd.* ſcûven, *nnd.* ſchûven, *nndl.* ſchuiven, *afriſ.* ſkûva *Richth.* 1035; *agſ.* ſcûfan (*Prät.* ſkeáf) *Grein* 2, 412, *engl.* ſhove, *an.* ſkûfa, *ſchwed.* ſkuffa, *dän.* ſkuffe. *Dazu* ſcûvala; ſchief; ſcoub *mit* ſchöubîn; ſchup, ſchop, ſcubil *mit* ſcubiling *u.* ſchübelen, ſcobar *m.* ſchoberen, ſkufts?; ſchoph, ſchöpfel, ſcopf, ſchupfe, ſchoppunge, ſcoppôn, ſchupf, ſcupha, ſcupfen, ſchupfen. *Gram.* 2. 18 *fg. Nr* 209. *Graff* 6, 409 *fg. MhdWb.* 2, 2, 166 *ff. GermSt.* ſkub, *geſt.* ſkûb, ſkiub *u.* ſkaub (b *zuw. als* f); *aus vorgerm.* ſkubh. *Vgl. lit.* ſkubrùs *ſchnell, eilig,* ſkubrùmas *Eile,* ſkùbinti *beeilen,* ſkùbintis *eilen, lett.* ſkubrs *eilfertig,* ſkuba *Eilfertigkeit.* ſkubinát *antreiben, fördern Ulm.* 262 *fg.; ſkr.* kſhubh *Präſ.* kſhôbhê *u.* kſhúbhyâmi *in Bewegung od. Aufregung geraten, Cauſ.* kſhôbháyâmi *u.* kſhubhnâmi *ich ſetze in Bewegung, erſchüttere. Bopp Gl.*³ 103. *Mg Spr.* 157. *Zch.* 1, 136. *Fick*³ 3, 338.

ſchiuften *mhd. ſchwV. ſ.* ſchûften.

[**ſciuhjan**], **ſciuhen**, **ſcûhen** *ahd.*, *mhd.* **ſchiuhen**, **ſchiuwen**, *md.* ſchûhen, ſchûwen, ſchûgen, ſchûen (*Prät.* ſchûchte, ſchûte) *ſchwV. tr. ſcheu machen, erſchrecken; ſcheuen, meiden; intr. ſich ſcheuen. Davon* (*mit Ausfall des* h *und Conſonantierung des* u) *ital.* ſchivare, *ſpan. port. prov.* eſquivar, *frz.* eſquiver, *churw.* ſchivir *meiden, verſchmähen DzWb.* 1³, 372. *Denom. v.* ſchiech.

ſchiuhlîch, **ſchûhlîch** *mhd. Adj. abſchreckend.*

ſchiuhz, **ſchiuz**, ſcheuz *ſtM. u.* **ſchiuze** *ſtN? Abſcheu, Ekel. Nhd. bair.* der ſcheuz, ſcheuzen, ſcheuzer *daſ. Schm.* 3, 339. *Dazu* ſchiuzen. *S.* ſchiech.

ſchiumelîn *mhd. ſtN. kleiner Schaum. Demin. zu* ſchûm.

ſchiune *mhd. F. ſ.* ſcugîn.

ſciupan *ahd. ſtV. ſ.* ſkiuban.

ſciura, **ſkiura**, **ſcûra** *ahd.*, *mhd.* **ſchiure** *ſtF. Scheuer, Scheune. Mlat. lex Alam.* 67. 92, *l. Bajuv.* 9, 2 ſcuria *daſ. Davon prov.* eſcuria, eſcura, *frz.* écurie *Stall; walach.* ſure, *ungr.* csúr (tſchûr) *Scheune DzWb.* 2³, 282. *GermTh.* ſkûrjâ. *S.* ſcûr.

ſchiure *mhd. ſchwF. Becher, Pokal. Nhd. mdartl. bair.* die ſcheur, ſcheuren, ſcheirn

Schm. 3, 392: nd. ſchauer Brem Wb. 4, 614. daher bei Luther Sirach 50, 10.

ſchiuwen mhd. ſchwV. ſ. ſciuhjan.

ſchiuz ſtM., ſchiuze ſtN? mhd. ſ. ſchiuhz.

ſchiuzen mhd. ſchwV. unperſönl. Scheu od. Abſcheu empfinden. Aus ſchiuhezen. Zu ſchiuhz.

ſchiuzlich, ſcheuczlich, ſcheuslich mhd. Adj. Abſcheu erregend, turpis, distortus.

[ſchiuzlîcheit], ſcheuczlichkeit ſtF2 Abſcheu erregendes Weſen od. Geſtalt, distortio.

ſcîzan ahd., mhd. ſchîzen ſtVabl5 cacare, ſcheiſſen. Agſ. ſcitan, an. ſkita Vigf 551 dasſ. Davon wallon. hiter den Durchfall haben, afrz. eſchiter beſudeln; in ſ. innern Vocale davon wol auch beeinflußt frz. chier (für chayer aus lat. cacâre): Diez Wb. 2³, 291. Dazu die folg. u. ſcheiz. Vgl. nach Pott 1, 249 Benf. 2, 193 Crt.³ 188 gr. χέζω (a. χέδjω), ſkr. had, Präſ. hadê ich ſcheiſſe; nach Mikl. 1107 dazu aſlav. cěditi (cěžda) διυλίζειν, ſeihen; nach JSchmidt Voc. 2, 472 nicht jene, nur das aſlav. cěditi zu vgl., hinſichtl. der Bdtg. m. Verweis auf nhd. ſeihen u. ſeichen u. die Verwantſchaft von lat excrementum u. cribrum. Möglich aber auch wegen alter Naſalverhältniſſe ſcîzan in nächſter Verwantſchaft zu ſcioȥan (ſ. daſ. u. bei ſlaf).

ſcîȥata oder ſcîȥȥata? ahd. F. proluvies ventris.

ſchîȥe mhd. F. ſordes ventris; Durchfall. An. ſkîtr ſtM. Vigf. 551; aholl. ſchitte, nholl. ſchyt, nd. ſchit u. ſchete. Davon wallon. hite, henneg. eſquite Durchfall; venez. ſchito, com. ſchit Miſt. Zu ſcîȥan.

ſchîȥhûs mhd. ſtN. Scheißhaus.

ſclaga ahd. ſtF. ſ. ſlaga.

ſclahan, ſchlahen ahd. mhd. ſtV. ſ. ſlahan.

ſclahta ahd. ſtF. ſ. ſlahta.

ſchlân mhd. zſgz. a. ſchlahen, ſ. ſlahan.

ſclachtôn ahd. ſchwV. ſ. ſlahtôn.

ſclâph ahd. ſtM. ſ. ſlâf.

ſclego ahd. ſchwM. ſ. ſlagjo.

ſclinelîh ahd. Adj. ſ. ſlinglîh.

ſclîo ahd. ſchwM. ſ. ſlîo.

ſclit ahd. ſtM. ſ. ſlit.

ſcliȥ, ſcliz ahd. ſtM. ſ. ſliȥ.

ſclîȥan ahd. ſtV. ſ. ſlîȥan.

ſchmæchlîch mhd. Adj. ſ. ſmâhlîh.

ſchmucken mhd. ſchwV. ſ. ſmucken.

ſcnërſan ahd. ſtV. ſ. ſnërſan.

ſcô ahd., md. ſchô ſtM. ſ. ſcuoh.

[ſcobar], ſcopar, ſcober ahd., mhd. ſchober ſtM. Schober, geſchichteter Haufen v. Getreide, Stroh od. Heu. Zu ſkiuban.

ſchoboren u. ſchubern mhd. ſchwV. zu einem Schober häufen. Vom vor.

ſchœnbrôt mhd. ſtN. feines Weißbrot. S. ſcôni.

ſchœnde mhd. ſtF. ſ. ſcônida.

ſchœne, ſchœn mhd. Adj. ſ. ſcôni.

ſchœne, ſchœni mhd. F. ſ. ſcônî.

ſchœnen mhd. ſchwV. ſ. ſcônjan.

ſcof, ſchof ahd. ſtMN. ſ. ſcoph.

ſcôf ahd. Prät. zu ſcaffan oder ſcephen ſ. ſkapjan u. ſcaphjan.

ſcoffieen ahd. ſchwV. dichten; erdichten, lügen. S. ſcoph ſtM.

ſcoffôn, ſcofôn andPſ. ſchwV. in be— irridere. Engl. ſcoff ſpotten, höhnen; an. ſkopa (adha) ſpotten Vigf. 554. S. ſcoph ſtN. u. ſtM.

ſcoflëod ahd. ſtN. plebejus pſalmus, deutſches Lied wie es das Volk ſingt.

ſkôggangr an. ſtM. Waldgang d. i. Verbannung auf Lebenszeit; ſkôgarmadhr ſtM. auf Lebenszeit Verbannter, landräumiger Verbrecher der im wilden Walde hauſen muß. RA 733. S. fiörbaugr.

ſkôgr an. ſtM. (Gen. ſkôgs u. ſcôgar, Pl. ſkôgar) Wald.

ſcôh aſ. ahd., md. ſchôh ſtM. ſ. ſcuoh.

ſchohe mhd. ſchwM. od. F? unterer Schiffsraum.

ſkôhs g. ſtM1 ſ. ſcuoh.

ſkôhſl g. ſtN1 δαίμων, δαιμόνιον, böſer Geiſt, Teufel. Th. ſkôhſla. Nach Myth.² 454 fg. wol zu e. g. ſkôhs Gen. ſkôhis oder, wenn h aus g vor ſl, ſkôgis in d. Bdtg von an. ſkôgr, alſo g. ſkôhſl eigtl. Waldgeiſt; nach Myth.² 954 ſkôhſl viell. mit ſcucca zu ſkaka quatio (ſ. ſcacan), da ſkiuha timeo ſkuhſl fordern würde, aber noch näher ſei viell. an. ſkaſs femina gigas Egils. 719. S. auch ſchûſel.

ſchoie, ſchoye mhd. ſtF. Freude: frz. joie, prov. port. joia, ital. gioja v. lat. gaudia Pl. v. gaudium. Dz Wb. 1³, 216.

ſcoc ahd., mhd. ſchoc (Gen. ſchockes) ſtM. oſcillum. ſchaukelnde Bewegung; Windſtoß. Zu ſcacan.

ſchoc, ſchock, ſchog, ſchogk mhd. ſtMN. Hauſe, Zal von 60 Stück (Münzen), Schock. Aſ. (Frck.) ſcok ſtN. dasſ. Schm. 3, 320. Zu ſcacan.

ſchoch mhd. Interj. des Frierenden, des im Fieber Schaudernden. Gram. 3, 298. Zu ſcacan.

ſkôc aſ. Prät. zu ſcacan.

ſchoche mhd. ſchwM. aufgeſchichteter Heuhauſe, Heuſchober. Mit d. folg. zu ſcacan.

ſchochen mhd. ſchwV. aufhäufen. S. d. vor.

ſchocken mhd. ſchwV. in ſchwingender ſchaukelnder Bewegung ſein, ſich im Tanze wiegen. Zu ſcoc.

ſkökull an. ſtM. Deichſel. Möb. 385. Zu ſkaka ſ. ſcacan als die ſchwunghafte.

ſcol, ſchol *ahd. mhd. Präſ. zu* ſcolan, ſcolen, *ſ.* ſkulan.

ſcol, ſchol *mhd. ſchwM. ſ.* ſkula.

ſcola *aſ. ſtF1 Schar, Abteilung, Menge. Agſ.* ſcolu, ſcalu *ſtF. daſ. Eigtl. was ſich trennt od. getrennt erſcheint, alſo Schar nicht als Complex ſond. als von andern getrennter Teil. S.* ſcollo, ſkil, ſcala.

ſcolan *ahd., mhd.* ſcolen, ſchollen, ſcoln *unrV. ſ.* ſkulan.

ſcolari *ahd., amhd.* ſcolâre, *mhd.* ſcholære *ſtM. debitor, Schuldner. Zu* ſkulan.

ſcolda *aſ. ahd. (Is.) Prät. zu* ſ ulan, ſcolan.

ſcollo *ahd., mhd.* ſcholle *ſchwM., ahd. auch* ſcolla *F. Scholle, gleba. S.* ſchüle. *Nach Gram. 2. 32 Nr 334 viell. zu* ſcël-lan *als terra reſonans, ſchallendes Erdſtück; nach ebdſ. 54 Nr 563 viell. eines Stammes mit* ſcala *als Erdrinde u. eigtl. ſ.* ſculjo; *nach GSpr. 314 viell. m. Ausfall des* r *aus* [ſcrollo], *mhd.* ſchrolle, *ſ. daſ. Wol das zweite annähernd richtig, aber nicht* ſcollo *ſ.* ſculjo, *was nur* ſcullo ſchülle *werden könnte, ſond. ahdTh.* ſcol-lan *aus* ſcolnan, *g.* ſculnan *d. i.* ſkul-na-n *in d. Bdtg Geſpaltenes, Getrenntes, geſpaltenes Erdſtück, einzelner Erdklumpen, ſ.* ſcola, ſkil, ſcala.

ſcolo *aſ. ahd., mhd.* ſcole *ſchwM. ſ. g.* ſkula.

ſcholt *md. ſtF. ſ.* ſculd.

ſcolta *ahd., mhd.* ſcolte, ſcholte *Prät. zu* ſcolan, ſcolen, ſcholn, *ſ.* ſkulan.

ſcholtheize *md. ſchwM. ſ.* ſculdheizo.

ſchônde *md. ſtF. ſ.* ſcônida.

ſcône, ſchône *ahd. amhd. Adj. ſ.* ſcôni.

ſchône *mhd. Adv. ſ.* ſcôno.

ſcône, ſchône *ahd. amhd. F. ſ.* ſcôni.

ſchône *md. ſtF. Schonung. Ahd.* [ſcôna]?

ſcônen *amhd., mhd.* ſchônen (*Prät.* ſchônte, ſchônde, *Part.* geſchônet) *ſchwV.* ſcôno *verfahren, mit umſichtiger Sorgfalt verfahren, mit Schonung verfahren, ſchonen, berückſichtigen, Rückſicht nehmen auf m. Acc., m. Gen.; m. Dat. nachgeben.*

ſchônheit *mhd., md.* ſcounheit *ſtF2 Schönheit; Schmuck.*

ſcôni *aſ., ahd.* ſcôni, ſcaoni, ſkaoni, ſcône, ſkône, ſchône, *amhd. md.* ſchône, *mhd.* ſchœne, ſchœn, *u. (ahd.) amd.* ſcuoni, ſcuone, *md. auch* ſchoun *Adj. glänzend, hell, ſplendidus, ſplendens, candens, renitens, clarus; heiter, klar (vom Wetter); lætus: rein, ſauber; unbeſcholten, unangeklagt; weiß,* ſchœnez brôt *Weißbrot; ſchön, herlich, ſtattlich, pulcher, formoſus, venuſtus, ſpecioſus, præclarus, auguſtus; freundlich, comis, ſchonend,* ſchœne huote *ſchonende Bewachung. G.* ſkauns *geſtaltet (in* ibnaſkauns*), wolgeſtaltet. ſchön,* ὡραῖος *Röm. 10, 15. Th.* ſkauni *u.* ſkaunja. *Eigtl. wol geſchaut worden, erſchaubar, daher dann geſtaltet, anſehnlich, ſchön. Dazu die vor. u. folg. St.* ſkav. *S.* ſkavs.

ſcônî *aſ. (in* wlitiſcônî*). ahd.* ſcônî, ſkônî, ſcaonî, ſcône, *amhd.* ſchône, *mhd* ſchœne, ſchœni, *u. ahd.* ſcuonin *(Is.),* ſcuone *F. Glanz, nitor, candor; Heiterkeit, Klarheit (v. Wetter); Schöne, Schönheit, pulchritudo, ſpecies, decus. G.* ſkaunei *ſchwF. Geſtalt in* guthaſkaunei.

ſcônida *ahd., md.* ſchônde, *mhd.* ſchœnde *ſtF1 Schönheit. AndPſ.* ſcônitha.

ſcônjan *u.* [ſcônjôn], ſcônnôn *ahd., mhd.* ſchœnen (*Prät.* ſchônte, *Part.* geſchœnet) *ſchwV.* ſcôni *machen, ſchön machen, verſchönen, ſchmücken, ornare.*

ſcôno *ahd., mhd.,* ſchône *Adv. auf ſchöne Weiſe, ſchön, ſtattlich, prächtig, gut, wol; auf anſtändige Weiſe, gebührlich, fein; mit Aufmerkſamkeit, mit Sorgfalt, mit Umſicht; mit Schonung; vollſtändig, ganz u. gar.*

ſchônſchmeckend *mhd. zſgſ. Part. wolriechend.*

ſchônunge *mhd. ſtF. Schonung.*

ſchop (—bes) *mhd. (Wolfr. Wh. 396, 3) ſtM? quod inſeritur, intruditur, intercalatur Gram.* 1[3], *150. Zu* ſkiuban.

ſcopar *ahd. ſtM. ſ.* ſcobar.

ſchopez, ſchopz *mhd. ſtM. verſchnittener Schafbock, Hammel, Schöps. Aus dem Slav.: czech.* ſkopec *Hammel, aſlav.* ſkopĭcĭ *Verſchnittener, Eunuch,* ſkopiti (ſkoplja) *verſchneiden, die Hoden ausſchneiden, caſtrieren Mikl. 847. Schm. 3, 380. 421.*

ſcopf, ſcof *ahd., mhd.* ſchopf *ſtM. Gebäude ohne Wände, Wetterdach, Remiſe für Wagen u. Ackergerätſchaften; veſtibulum, introitus, Vorhalle, Vordach. Schm. 3, 379. Doch wol mit* ſchupfe *zu* ſkiuban, *als Vorrichtung worunter man zum jeweiligen Einſtellen zu ſchieben pflegt.*

ſchopf *mhd. ſtM. ſ.* ſchoph.

ſcopf *ahd. ſtN. ſ.* ſcoph.

[ſchöpfel] *mhd., md.* ſchopfil *ſtN. kleiner Schopf. Demin. zu* ſchopf, *ſ.* ſchoph.

ſchopfen *mhd. ſchwV. ſ.* ſcoppôn.

ſchöpfen *ſpäter mhd. ſchwV. ſ.* ſcaphjan.

ſchöpfer *mhd. ſtM. ſ.* ſkephari

ſchopfil *md. ſtN. ſ.* ſchöpfel.

ſchopfpuoch *amhd. ſtN. Gedichtbuch, Gedicht.*

ſchöpfunge *mhd. ſtF ſ.* ſchepfunge.

ſcoph *ahd. ſtM? teſqua. Graff 6, 458.*

ſchoph, ſchopf *mhd. ſtM. Haar oben auf dem Kopfe, Haar des Vorderkopfs; Vor-*

derkopf. *Davon ital.* ciuffa, ciuffare? *ſ.* zoph. *S. g.* ſkufts.

ſcoph, ſcof *ahd. ſtM. poeta, vates, pſalta. Auch in* ſalmſcoph. *Agſ.* ſcop, ſceop *ſtM1 Dichter. Dazu* ſcoph *ſtN.*, ſcoflëod, ſcophſang, ſchopfpuoch, ſcophelich, ſcoplîco, ſcopphen, ſcoffôn, ſcoflîcen. (*Nicht im Inlaute* ô, *da im Hd. niemals* uo.) *GermSt.* ſkup *geſchw. a.* ſkap, *ſ.* ſkapjan.

ſcoph, ſchof, ſcopf *ahd. ſtN. poeſis, commentum; ludibrium. Graff* 6, 454. *Afriſ.* ſchof *Spott Richth.* 1032, *an.* ſkop *ſtN. Spott, Hohn Egils.* 735 *Vigf.* 554. *Dazu* ſcoffôn. *S. das vor.*

ſcophâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſcuphâ.

ſcophelîch, ſchophlich *amhd. Adj. dichteriſch; lügneriſch. Dazu* ſcoplîco. *S.* ſcoph *ſtM.*

ſcophſang, —ſanch, **ſcopfſang,** —ſanch *ahd. ſtN. poeſis.*

ſcoplîco *aſ.* (*gl Arg.*) *Adv. poetice. Gram.* 3, 114.

ſcopphen *amhd. ſchwV. dichten.*

ſcoppôn (*nur in* kiſcoppôt, gi— *onuſtus d. i. geſtopft voll*) *ahd., mhd.* **ſchoppen** *u.* **ſchopfen** *ſchwV. ſtopfen. Nhd. ldſchftl.* ſchoppen *daſ. Schm.* 3, 376. *Mit d. folg. als Intenſivbildg zu* ſkiuban.

ſchoppunge *mhd. ſtF. Stopfung.*

ſchopʒ *mhd. ſtM. ſ.* ſchopeʒ.

ſcora *ahd., mhd.* **ſchor** *F. Schaufel. G.* ſkaûrô *ſchwF. in* vinthiſkaûrô πτύον, *Worfſchaufel. Dazu* ſchüren.

ſchoren *mhd. ſchwV. ſchaufeln.*

ſcorf *ahd., mhd.* **ſchorf, ſchorpf** *ſtM. ſcabies, Schorf, Grind; grindiger Kopf, übhpt* (*verächtl.*) *Kopf. Nnd.* ſchorf, ſchörft *Schorf, Grind, Ausſchlag, Krätze Brem Wb.* 4, 675, *nnld.* ſchurft, ſchorft *FN. daſ., agſ.* ſceorf, ſcurf *ſtM. Bosw.* 194, *engl.* ſcurf, *ſchwed.* ſkorf *M. Grind.*

ſcorginga *and.* (*gl Lipſ.*) *in* beſcorginga *ſchwF. praecipitatio. S.* ſchurge, ſcurgjan.

ſchornſtein *mhd. ſtM. ſ* ſchorſtein.

ſchorpelîn *mhd. ſtN. kleine Schildkröte.*

ſcorpjo, ſcorpo *ahd., mhd.* **ſchorpe,** ſchorp *ſchwM., mhd. auch ſchwF. Scorpion; Schildkröte. Aus lat.* ſcorpio, ſcorpius, *gr.* σκορπίων, σκορπίος (*über daſ. ſ.* ſcarbôn.

ſkorpr *an. Adj. dürr, eingeſchrumpft,* ſkorpa *ſchwF. Rinde, Kruſte,* ſkorpna (—adha) *einſchrumpfen, ſchwed.* ſkorpa *F. Rinde, Brodrinde, an.* ſkorpinn *eingeſchrumpft, part. Reſt eines ſtVabl1* [ſkërpa, ſkërp ſkarp ſkurpum] ſkorpinn *einſchrumpfen. Vigf.* 554 *Wmr* 111. *GermSt.* ſkarp, *geſchw.* ſkurp, *a. vorgerm.* ſkarb. *Vgl. ruſſ.* ſkórblyj *eingeſchrumpft, zuſ.geſchrumpft. S.* ſchrimpfen. *JSchmidt Voc.* 2, 491.

ſcorrû *oder* ſcorro *ahd., mhd.* **ſchorre** *ſchwF od. M? praeruptum montis, ſcopulus. Aholl.* ſchorre, ſchore, *agſ.* ſcore, *engl.* ſhore *Ufer. Davon frz.* écore *jähe Stelle am Meeresufer DzWb.* 2^{a}, 281.

ſcorrên *ahd., mhd.* **ſchorren** *ſchwV. ragen, hervor-, emporragen* (*von ſchroffen Felſen, hervorſtehnden Knochen*). *Dafür auch mhd.* ſcharren.

ſchorſtein, ſchornſtein *mhd. ſtM. caminus.*

ſcot *u.* **ſcota** *M. u. F. ahd. nach mlat.* ſcotus, ſcota *Graff* 6, 425, *mhd.* **ſchot** *u.* **ſchöt** (*wol nicht mit* ô, œ) *wol meiſt N.* (*mlat.* ſcotum) *MhdWb.* 2, 2, 97 *Mhd HWb.* 2, 773, *nhd. bair.* das *u.* die **ſchött** *Schm.* 3, 417. ^{2}2, 487, *tirol.* die **ſchött** *Schöpf* 644: *eine beſtimmte Anzal von Stücken, beſ. ein Bündel Flachs das aus einer je nach den Gegenden kleinern od. größern Anzal* (12 *bis* 60) *Büſchel oder Reiſten* (*ſ.* riſte) *beſteht; ein Getreidemaß von verſchiedener Größe für die verſch. Getreidearten; als Gewicht nhd.* das ſchott *ldſchftl.* (*z. B. in Danzig*) *in Gebrauch für Karat, nach Adlg* 3^{2}, 1638.

ſchot *mhd. Adj.* (*nur im Compar.* ſchotter *Adj. od. Adv. Boner* 81, 34 als ſchiere ſô dër meige kunt, wen beitet nicht, wan ûf dër ſtunt ziucht man ûʒ die vëdren dîn: ſô gâſt du ſchotter (ſchebiger *C*) denn ein ſwîn) *n. Ben. im Wb. zu Boner* 454 *unordentlich gekleidet, zerlumpt, n. Zarncke im MhdWb.* 2, 2, 197^{a} *unrein, ſchmutzig; eher wol kahl u. bloß u. daher jämmerlich* (*weil das Schwein nur Borſten hat*). *HdTh.* ſkota, *germTh.* ſkuda. *S.* ſchottach, ſchut.

ſchote *nd. nhd. F. e. Art Segeltau, nnld.* ſchoot, *engl.* ſheet, *ſchwed.* ſköt, *dän.* ſkjöde *ſ.* ſcôʒ. *Davon afrz.* eſcota, *ſpan. port.* eſcota, *ital.* ſcotta *daſ. DzWb.* 1^{2}, 374. *Zu* ſcioʒan.

ſchôte *mhd. F. längliches zweiklappiges Samengehäuſe von Pflanzen, worin die Samen an beiden Nähten ſitzen, Schote, beſ. Erbſenſchote;* diu gëlwe ſchôte *od. Pl.* die gëlwen ſchôten (*Reinbots Georg* 4594) *Lotus corniculatus Linn., eine Kleeart, Schotenklee, gelber Schotenklee, auch wilder Steinklee, goldner Klee, gelbe Vogelwicke u. noch* gelbe ſchoten *genannt, mit gelben ſehr wolriechenden Blüten und länglichen Samenhülſen ſ. Hieron. Bock Kräuterbuch herausg. v. Sebiz* (*Straßbg* 1630) 473 *ff. Nemnich* 2, 447 *Graumüller pharmac. Botanik* 4, 230, *frz. trèfle jaune. Nd.* ſchôde; *g.* [ſkauda] *oder* [ſkaudô], *an.* ſkaudh.

Eigtl. wol die Bedeckte od. Verſchloßene, dann beſ. die die Samenkerne einſchließende Hülſe. *S.* ſcûr.

ſchoteln *mhd. ſchwV. erſchüttert werden, zittern. Ahd.* [ſcotalôn]. *S.* ſcutilôn, ſchut.

ſkôth *g. Prät. zu* ſkathjan.

ſchottach *ſpät mhd. (15 Jhdt) ſtN. allerlei Abfall der abgeſchüttet oder abgeſchüttelt iſt beſ. bei Getreide. MhdHWb. 2, 774. S.* ſchot, ſchut.

ſchottenbruoder *mhd. unrM. Schottenbruder, Mönch eines Schotten- (von Irländern gegründeten Benedictiner-) Kloſters.*

Scotto *ahd., mhd.* **Schotte** *ſchwM. Volksn.* Scotus, *Irländer.* **Scottôno lant** *ahd., mhd.* **Schotten lant** *u. (DatPl.)* **Schotten** *Hibernia, Irland, Schottland. Graff 6, 425.*

ſcotto *ahd., mhd.* **ſchotte** *ſchwM. Quark aus Molken von ſüßer Milch. Graff 6, 425. Nhd. bair.* der ſchotten *dasſ. Schm. 3, 416; ſchweiz.* die ſchotte *Nachmolke, übrigbleibender wäßriger Teil der Milch nachdem der fettere Teil zum Gerinnen gebracht u. aus dem Keßel genommen worden iſt Stald. 2, 349. Nach Wack. Umdt. (KlSchr. 3, 297) m. ital.* ſcotta *Molke a. mlat.* excocta; *vielm. m. demſ. Wb.* 252^b *Weig. 2, 633* ^{2}*2, 635 zu* ſcutjan, ſchut. *Nhd. tür.* die milch ſchüttet ſich *die fetteren Teile ſondern ſich durch Gerinnen von den wäßrigen (z. B. bei Gewitter).*

ſchou, ſchow (*Gen.* ſchowes) *md. ſtM. Schau, Anblick den etwas gewährt. Zu* ſkavs.

ſchoub, ſchoup *mhd. PrätSg. v.* ſchieben.

ſcoub, ſcoup *ahd., mhd.* **ſcoup**, (—bes) *ſtM. Strohbund, Schilfbund zu Hütten, zum Decken von Häuſern, zum Feuern, als Fackel, Strohwiſch als Zeichen (des Weinſchanks u. a.). Agſ.* ſceâf, *engl.* ſheaf, *mnld.* ſcôf, *nnld.* ſchoof *Garbe, nd.* ſchôf (*Pl.* ſchöve) *wie hd. Zu* ſkiuban.

ſchöubîn *mhd. Adj. aus Strohbunden gemacht. Vom vor.*

ſchoum *mhd. öſtr. ſtM. ſ.* ſcûm.

ſchoun *md. Adj. ſ.* ſcôni.

ſcounheit *md. ſtF. ſ.* ſchônheit.

ſchour *mhd. ſtM. ſ.* ſcûr.

ſcouwari, ſcouwâre *ahd., mhd.* **ſchouwære** *ſtM. ſ.* ſcawari.

ſchouwe, ſchowe, ſchawe, ſchaw *mhd. ſtF. Schauen, Ausſchauen, Zuſchauen; Anblick den man hat; Anblick den etwas gewährt, Ausſehen, Geſtalt. Zu* ſkavs.

ſchouwevingerlîn *mhd. ſtN. Schauring, zum Beſchauen für Käufer ausgeſtellter Ring.*

ſchouwelich, —lich *mhd. Adj. conſpicuus; anſchauend, beſchaulich.*

ſchouwelicheit *mhd. ſtF2 Beſchaulichkeit, Contemplation.*

ſchouwerinne *mhd. ſtF1 Schauerin.*

ſcowôn, ſcouwôn *ahd., amhd.* **ſcowen**, *mhd.* **ſchowen, ſchouwen** *ſchwV. ſ. g.* ſkavjan.

ſcowunga, ſcouwunga *ahd., mhd.* **ſchowunge, ſchouwunge** *ſtF. ſ.* ſcawunga.

ſchowſpil *mhd. ſtN. Schauſpiel.*

ſchoye *mhd. ſtF. ſ.* ſchoie.

ſcoz (*Notk. Ps. 63, 8* ſcóz) *ahd., mhd.* **ſchoz** (*Gen.* ſchozzes) *u.* **ſchôz** *ſtN. Geſchoß, telum, jaculum. Dazu* ſcozôn. *Zu* ſciozan.

ſcoz *ahd., mhd.* **ſchoz** *ſtM u. ahd.* **ſcozza** *ſtF. palmes, Schoß, Schößling (v. Pflanzen). Davon frz.* écot *Baumſtrunk Diez Wb.* 1^3, *374. Dazu* ſcuzzeling, ſchozzen. *Zu* ſciozan.

ſchoz *mhd. ſtM. Schoß, Steuer. Agſ.* ſcot, *engl.* ſcot, ſhot, *afriſ.* ſkot, ſchot *ſtN. Davon mlat.* ſcotum, *ital.* ſcotto, *ſpan. port.* eſcote, *prov.* eſcot, *frz.* écot *Steuer, Zeche Diez Wb.* 1^a, *374. Dazu* ſchozzen. *Zu* ſciozan.

ſcôz *ahd.*, **ſchôz** *mhd. PrätSg. von* ſciozan.

ſcôz, ſcaoz *ahd., amhd.* **ſcôz**, *mhd.* **ſchôz** *ſtMN. ſtF2, u. ahd.* **ſcôzo**, *mhd.* **ſchôze** *ſchwM., u. ahd.* **ſcôza**, ſcaoza, *mhd.* **ſchôze** *ſtſchwF. Kleidſchoß, Rockſchoß, unterer Teil des Kleides, Zipfel des Kleides, lacinia; Schoß, gremium. G.* **ſkauts** *ſtM1 od.* ſkaut *ſtN1? κράσπεδον, Rockſchoß, Kleidzipfel, an.* ſkaut *ſtN. Ende, Ecke, Zipfel, Schoß des Kleides Möb. 378, agſ.* ſceát *ſtM1 Ecke, Ecke oder Winkel eines Landes, Kleidſchoß Grein 2, 405, engl.* ſheet *breites Stück Leinwand, Decke, auch das an den untern Ecken der Raaſegel angebrachte Tau womit dieſe hinterwärts angeholt u. die Segel geſpannt werden, wie ſolches mittels der Halſen vorwärts geſchieht, nnld.* ſchoot *Schoß, auch jenes Segeltau, nd.* ſchote *F. (u. dies ins Nhd.) ebendas Tau, afriſ.* ſkât, ſchât *Rockſchoß, nordfriſ.* ſkut, *ſaterld.* ſciote *Kleidſchoß Richth. 1021, ſchwed.* ſköte *N. Schoß,* ſköt *M. Ecke eines Segels, dän.* ſkjöd *Schoß,* ſkjöde *das beſchriebene Tau. Davon lomb.* ſcoſs *gremium, wallon.* hô (*für* hot) *dasſ., ſpan.* eſcote *runder Ausſchnitt an einem Kleide,* eſcotar *einen ſolchen Ausſchnitt machen. DzWb.* 2^3, *129. Jedesfalls zu* ſciozan. *Nach JGrimm Gram. 2, 21 Anm. 1 erläutern die Begriffe jaculari u. gremium etwan unſer nhd.* werfen *u.* wurf *(plica veſtis, ſinus); die alten Rockſchöße waren gefältelt u. gefranzt; parallel ſtehn auch* gêr *(telum) u.* gêre *(lacinia). Nach Weig. 2, 632.* ^{2}*2, 634* ſcôz *eigtl. bedeutend den ſchmalen, pfeil- od. wurfſpießartig geſtalteten Streifen od. Zacken am od.*

im Kleide ſowie dann den Kleidesteil, welchem ſolche Streifen od. Zacken als Beſatz dienen, wie auch ähnliches Urſprungs gêro *aus* gêr. *Nach Fick*[2] *898.* [3]*3, 337 eigtl. Vorſprung, daher Zipfel, Schoß.*

ſchozbære *mhd. Adj. ſteuerpflichtig.*

ſchozbölzelin *mhd. ſtN. kleiner Bolz zum Schießen.*

ſcozôn, ſcozzôn *ahd. ſchwV. wie e. Geſchoß fahren, ſchnell dahinſchießen (von Sternſchnuppen); mit dem Geſchoße treffen, niederſchießen, confodere, proſternere. Zu* ſcoz *ſtN.*

ſcozpolz *ahd. ſtM Schießholz.*

ſchozpühs *mhd. (C v. Mgbg) ſchwF. Büchſe zum Schießen.*

ſchozrîs, -reis *mhd. ſtN. Schoßreis, Schößling.*

ſchozzon *mhd. ſchwV. ſchoßen, ſprießen, geſchwind treibend emporwachſen, emporkeimen. Zu* ſcoz *ſtM.*

ſchozzen *mhd. ſchwV. Schoß geben, Steuer zalen. Zu* ſchoz *ſtM.*

ſcozza *ahd. ſtF. ſ.* ſcoz *ſtM.*

ſkrâ *an. ſtF1 (Gen.* ſkrár, *Pl.* ſkrár. *Gen.* ſkrâ) *getrocknete Tierhaut, Membrane, Buch, Schrift, ſchriftl. Aufzeichnung beſ. Rechtsaufzeichnung Egils. 737 Möb. 387 Vigf. 556 fg. Th.* ſkrava. *Nach Fick*[3] *3, 339 zu vgl. gr.* χροϜ *Gen.* χροός *ſ.* χροϜος *u.* χρόα *ſ.* χροϜα *Haut,* χραίω *ſ.* σχραίjω *verſehre. S.* ſcrôtan.

ſchrâ *mhd. (Nith. 76, 24) ſtF Geſtöber von Schnee u. kaltem Regen. Nhd. mdartl. bair.* ſchrâ *Schloßen Schm. 3, 502. MhdWb. 2, 2, 202. Germ. 7, 494 fg. S.* ſchrât, ſchræjen.

ſchrâden *md. ſtV. ſ.* ſcrôtan.

ſchræjen, ſchræn *(Prät.* ſchræte) *mhd., md* ſchrên *ſchwV. ſpritzen, ſtieben (von Regen, Blut, Schweiß, Feuer); md. tr. ſtieben machen (v. Winde, der den Staub aufrührt). Gram. 1, 435. 968. MhdWb. 2. 2, 201 fg. MhdHWb. 2, 784. Wack. bei Hpt 6, 291. Nhd. mdartl. bair.* ſchräen *hageln Schm. 3, 502. Ahd.* [ſcrâjan]. *Dazu* ſchrâ, ſchrât, ſcrâwunc. *Von LMeyer bei Kuhn 8, 263 ein g.* [ſkraian, ſkaiſkrô] *gemutmaßt; u. viell. zu vgl. lat.* ſcreâre *ſich räuſpern,* exſcreâre *ausräuſpern, auswerfen, zu ſkr.* kſhar, *Präſ.* kſhárâmi *fließen, ſtrömen, ausgießen. Nach JSchmidt Voc. 2, 455 fg. zu vgl. gr.* σκαίρω, σκιρτάω *ſpringen,* σκίρος *M. ein beim Behauen des Marmors abſpringendes Stückchen.*

ſchræmen *mhd. ſchwV. ſchräg machen, ſchräg ſchneiden, ein Kleidungsſtück ſchneiden oder anfertigen daß es den Linien u. Biegungen des Körpers entſpricht u. demgemäß wol ſitzt.*

ſchraf *u.* **ſchraft** *mhd. ſtM. Felsklippe, ſchroffer zerklüfteter Fels; ſchneidende Kälte. S* ſchroffe, ſcrëvon.

ſcräf, ſcref *agſ. ſtN. Höhle. Grein 2, 411. S.* ſcarbôn.

ſcravada *and. (glLipſ.): F. cremium.*

ſchrage *mhd. ſchwM. Geſtell aus einem Balken mit ſchräg eingeſetzten Beinen, meiſt als Tiſchgeſtell, auch als Schaubühne. Nhd. oberd.* der ſchragen *Schm. 3, 509.*

ſcrahta, **ſchrahte** *Prät. zu* ſcrecken.

ſchraiig *mhd. Adj. ſ.* ſchreiig.

ſchrailich *mhd. Adv. ſ.* ſchreilîche.

ſcraeta, **ſchraete** *Prät. zu* ſcrecken.

ſcralletan *agſ. ſchwV. laut ſchallen Grein 2, 411; nnd. ditm.* ſchralen *laut u. ungebührlich ſchreien BremWb. 4, 690 Schütze 4, 68; nnd.* ſchrell *ſcharf v. Schall u. Geſchmack, rauh im Halſe als wenn er wund wäre BremWb. 4, 694, engl.* ſhrill *gellend,* ſhrill *Verb gellen, durchdringend ſcharf tönen, woher ſeit d. vor. Jhdt nhd.* ſchrill *u.* ſchrillen; *an.* ſkrölta *e. lauten Ton von ſich geben,* ſkrölt *ſtN lauter Ton BHald. 2, 282 Vigf. 550, ſchwed.* ſkräll *M. Krach,* ſkrälla *krachen, knallen. Dazu viell. auch mhd.* ſchrolle. *St.* ſkrall.

ſcramaſaes *afränk. meßerartiges Schwert. Greg. Tur. 4, 51 cum cultris validis quos vulgus* ſcramaſaxos *vocant. Lex Wiſig. 9, 2, 1 ſcutis ſpatis* ſcramis *lanceis ſagittis. Davon aſpan.* eſcramo *Wurfſpieß DzWb. 2*[3]*, 129.*

ſchrame, **ſchram** *mhd. ſchwF. Schramme, lange Haut- od. Fleiſchwunde. Schm. 3, 510.*

ſchrand *mndd. Adj. acer, ſubtilis, vafer, ſagax. ſubacidus, ſubacidulus Kil. 574, nndd.* ſchrander *Adj. u. Adv. raſch von Begriff, klug, einſichtig,* ſchranderlijk *dasſ.,* ſchranderheid *F. Klugheit; nnd.* ſchrander, ſchrandig *klug, von ſcharfem Verſtande, ſchlau, verſchmitzt BremWb. 4, 691. Zu* ſcrintan.

ſkrang *ahd. ſtM. ſ.* ſkrank.

ſcrangolôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſcranchelôn.

ſkrank, ſkrang, **ſcranch** *ahd., mhd.* **ſchranc** *(Pl.* ſchrenke) *ſtM2 was abſperrt, Schranke, Gitter, Einfriedigung; Verſchränkung, Windung; bildl. Hintergehung, Betrug, fraus; ein- u. abgeſchloßner Raum.*

[**ſcranchari**], **ſcranchâre** *ahd. ſtM1 in* hindirſcranchâre, *ſ.* hintarſcranch.

ſchrancboum *mhd. ſtM. Schranke.*

ſchranke *mhd. ſchwFM. was abſperrt, Schranke, Gitter; Verſchränkung; Schrank, Behälter.*

ſcranchelig *ahd. Adj. wankend, ſchwankend.*

ſcranchelôn, ſcrangolôn *ahd. ſchwV. wanken, ſchwanken.*

[**ſcrankên**], ſcranchân *u.* ſcranchôn *ahd., amhd.* ſchranchen, *mhd.* **ſchranken** *ſchwV. in verſchränkter Stellung ſein, mit ſich verſchränkenden Beinen gehn, ſchwanken, wanken, taumeln.*

[**ſcranchi**], ſcrenchi *ahd. Adj. in* hintarſcrenchi, *ſ.* hintarſcranch.

[**ſcranchî**], ſcrenchî *ahd. F. in* hintirſcrenchi, *ſ.* hintarſcranch.

[**ſcranchida**], ſcrenchida *ahd. ſtF1 ſ.* biſcrenchida, hintir—.

[**ſcranchîg**], ſcrenchîg *ahd. Adj. in* hindarſcrenchîg, *ſ.* hintarſcranch.

[**ſcranchîgî**], ſcrenchîgî *ahd. F. in* hintarſcrenchîgî.

[**ſcrankjan**], ſcrenchan, ſcrenken, ſchrenken, ſcrenchen (*Prät.* ſcrancta, *Part.* kiſcranctêr) *ahd., amhd.* ſcrenchen, ſchrenchen (*Prät.* ſcranchte, ſchrenchte), *mhd.* **ſchrenken** (*Prät.* ſchrencte, *Part.* geſchrenket) *ſchwV. in verſchränkte Stellung bringen, ſchräg ſtellen, verſchränken; hintergehn; intr. ſeitwärts abweichen.*

[**ſcranchlîhho**], ſkrenclîcho *ahd. Adv. in* hinterſkrenclîcho, *ſ.* hintarſcranch.

ſcrannâ, ſkrannâ *ahd., mhd.* **ſchranne** *ſchwſtF. Bank, Tiſch, Gerichtsbank, Gericht; Platz u. Zurichtung deſſelben für Händler u. Verkäufer. Graff 6, 581 fg. Nhd. bair.* die ſchrannen *dasſ. Schm. 3, 510 ff. Davon ital.* ſcranna, *frz.* eſcran, écran *Bank, Richterſtuhl DzWb.* 2³, 65.

ſcrannola *ahd. F. ſubſellium.*

ſcrant, **ſchrant** *Prät. zu* ſcrintan.

ſchranz *mhd. ſtM2* (*Pl.* ſchrenze) *u.* **ſchranze** *ſchwF. Riß, Bruch, Spalt;* âne ſchranz *unverſehrt. Davon als Denom.* ſchrenzen. *Zu* [ſcrîʒan], *aſ.* ſcrîtan, *wie* glanz *zu* glinzen, gliʒan *u.* kranz *verw. m.* kreiʒ. *GermSt.* ſkrant *a. vorgerm.* ſkrand. *Vgl. apreuß.* (*Voc.* 469. 558) ſcrundus, ſcrundos *Schere.*

ſcraotîſarn *ahd. ſtN. ſ.* ſcrôtîſarn.

ſchrapfe *md. ſchwM. Werkzeug zum Kratzen. Nnd.* ſchrape *dasſ. beſ. Striegel BremWb.* 3, 693. *Dazu d. folg.*

ſchrapfen *md. ſchwV. kratzen. Zum vor. Nnd.* ſchrapen *ſchaben, kratzen, ſcharren BremWb.* 3, 692, *nnld.* ſchraapen *dasſ., engl.* ſhrape *dasſ. Davon afrz.* eſcraper *abkratzen DzWb.* 2⁵, 291. *S.* ſchrephen, ſcrëvôn.

ſchrât *mhd. ſpritzendes Waßerteilchen, Tropfen. S.* ſchrâ, ſchræjen.

ſchrât *md. ſtM. ſ.* ſcrôt.

ſchrâten *md. ſtV. ſ.* ſcrôtan.

ſchrawaz, ſchrabaz *mhd. ſtM. ſ. v. a.* ſchraz. *S.* ſchrowel, ſcrowazjan.

ſcrâwunc *ahd. ſtM. nebelwolkiges Regenwetter: nubus (d. i. nubes)* ſcrauunc *Voc. StGalli 203. Hpt 6, 290. Zu* [*ahd.* ſcrâjan], *mhd.* ſchræjen.

ſcraz (*Pl.* ſcrazzâ) *u.* **ſcrâʒ** (*geſchr.* ſcraaz) *ahd., mhd.* **ſchraz** *u.* **ſchrâʒ** (: vrâʒ *AltdW.* 3, 170) *ſtM1, u.* (*ohne Lautverſchbg*) *ahd.* **ſcrato**, *mhd.* **ſchrate**, **ſchrat** *ſchwM., auch ahd. amhd.* **ſcrez** (*Pl.* ſcrezzâ, ſcrezâ, ſcrezze *u.* ſcrez) *ſtMN. piloſus, larva, lar malus, monſtrum, ein* (*ſtruppiges*) *elbiſch dämoniſches Weſen, Kobold; Zwerg. An.* ſkratti *ſchwM. Rieſe, böſer Geiſt; agſ.* ſcritta, *engl.* ſcrat *Zwitter. Schm.* 3, 519. 522. *Stald.* 2, 250. *Myth.*² 447 *fg. S.* ſchrawaz, ſchrezlîn, ſchretelîn.

ſchrê *mhd. Prät. zu* ſchrîen.

ſchrê *mhd. ſtM. ſ.* ſcrei.

ſcref *agſ. ſtN. ſ.* ſcrâf.

ſchreffe *md.* (*Jeroſch.*) *ſchwM. Spalte, klaffende Wunde. S. d. folg.*

ſcrëvôn *ahd. ſchwV. incidere. Nhd. mdartl. bair.* ſchrefeln *mit Einſchnitten verſehen, ritzen, kratzen, nagen Schm.* 3, 507 *fg. Dazu* ſcrëfunga, ſchreffe, ſchraf, ſchraft, ſchroffe, ſcruffen, ſchrapfe, ſchrapfen, ſchrephen. *HdSt.* ſcraf, *germSt.* ſkrap *aus vorgerm.* ſkrab. *Vgl. lit.* ſkwer̃pti (ſkwerbiù, ſkwerbiaũ, ſkwer̃pſiu) *bohrend ſtechen Kur. Gr.* 320, *lett.* ſkrabt (ſkrabu) *ſchaben, aushöhlen, ausſtechen* (*m. e. krummen Meßer*), *ſtriegeln, kratzen, ſchrapen,* ſkrabſtít (ſkrabſtu) *dasſ. Freq.,* ſkrabſtinſch *Hohleiſen, Meißel,* ſkrabinát *u.* ſkrubinát *benagen, Geräuſch machen wie beim Nagen Stender* 1, 271 *Ulm.* 261 *Biel.* 343. 433 (*aber* ſkrâpét *ſchrapen, ſtriegeln Ulm.* 261 *entlehnt aus nd.* ſchrapen); *aſlav.* oſkrebſti (oſkreba) *radere Mikl.* 518. 850; *ruß.* ſkreſti (ſkrebý) *ſchaben, abſchaben, abkratzen,* ſkrebníca *Striegel,* ſkrebókŭ *Schabeiſen, Schabmeßer, czech.* škrab *eingeritzte Linie,* ſkrábati *ſchaben, kratzen, ſcharren, ritzen, kritzeln, foppen, poln.* ſkrobać (ſkrobię) *ſchaben, kratzen, Fiſche ſchuppen, radieren,* ſkrobak *Schabemeßer: ſlavSt.* ſkrab; *lat.* ſcrîbere (*Perf.* ſcripſi) *eigtl. ritzen, einritzen, dann ſchreiben.*

ſcrëfunga *ahd. ſtF1 inciſio, Einſchnitt.*

ſchregen *mhd. ſchwV. mit ſchrägen Beinen gehn. Zu* ſchrage.

ſchrêhen *md. PrätPl. zu* ſchrîen.

ſcrei, **ſchrei** *ahd. mhd. Prät. zu* ſcrîan.

ſcrei (*Gen.* ſcreies, ſcreiges) *ahd., mhd.* **ſchrei**, **ſchrê** *ſtM. Schrei, Geſchrei, Jammergeſchrei, ululatus. Zu* ſcrîan.

ſcreiata *ahd. ſtſchwF., mhd.* **ſchreiat** *ſtF2 cataſta, Vorrichtung zur Marter; Schandſäule, Pranger an dem entehrende*

Leibesſtrafen vollzogen werden. Schm. 3. 503 fg. *Zu* ſcrîan.

ſchreibleich *mhd. Adj. ſ.* ſchrîblîch.

ſcreid *aſ. Prät. zu* ſcrîdan.

ſchreiig, ſchraiig *mhd. Adj. clamoſus, viel ſchreiend.*

|ſcreijan| *ahd., mhd.* **ſchreien** *ſchwV. ſchreien machen, zum Schreien bringen. Zu* ſcrîan.

ſchreiliche, ſchrailich *mhd. Adv. mit Geſchrei, laut.*

ſcreiôd *ahd. ſtM. clamor. Zum folg.*

ſcreiôn *ahd., mhd.* **ſchreien** *ſchwV. ſchreien. Zu* ſcrei, ſcrîan.

ſcreit, ſchreit *amhd. mhd. Prät. zu* ſcrîten, ſchrîten *ſ.* ſcrîtan.

ſkreitan *g. ſtVabl5 ſ.* ſcrîtan.

ſchreiten *amhd. (Milſt. Gen. 6, 30) ſchwV. ſchreiten machen, einen Schritt machen laſſen. Cauſat. zu* ſchrîten *ſ.* ſcrîtan.

ſkrëkëo, ſcrëkko, ſcrëcho *ahd. in* hewi , *md.* **ſchrëcke in höu** *ſchwM.*

ſchrëcke *mhd. ſchwM. Schrecken.*

ſchrëcken *mhd. ſtVabl3, gew.* erſchrëcken, *ſ. v. a.* ſcricchen. *(Prät. u. d. abgel. Formen eigtl. zu dieſem u.* ſchrëcken *ſ.* ſcrëcchôn). *Im Ahd. nicht als ſtV. vorhanden.*

ſcrecken, ſcrecchen, ſcrecchen *(Prät* ſcracta, ſcrahta) *ahd., mhd.* **ſchrecken** *(Prät.* ſchracte, ſchrahte) *ſchwV. aufſpringen machen, antreiben, inſtigare, exhortari; ſtürzen; verſcheuchen; in Schrecken ſetzen.*

ſcrëcchôn, ſcrëchôn *ahd., amhd.* ſcrëchen *(Prät.* ſcrëchete), *mhd.* **ſchrëcken** *(Prät.* ſchrëckete, ſchrëcte) *ſchwV. ſpringen, aufſpringen, hüpfen, ſalire.*

ſchrên *md. ſchwV. ſ.* ſchræjen.

ſchrenke *mhd. Pl. zu* ſchranc

ſcrenken, ſcrenchen *ahd., mhd.* **ſchrenken** *ſchwV. ſ.* ſcrankjan.

ſchrenzen *mhd. ſchwV. reißen, brechen, ſpalten. Denom. v.* ſchranz.

ſcrëot *ahd. Prät. zu* ſcrôtan.

ſchrephen *mhd. ſchwV. ſchröpfen. S.* ſchrapfen, ſcrëvôn.

ſchrërin *md. PrätPl. zu* ſchrîen.

ſcrërot *(in* kiſcrërot, kiſkrërot *incidit) ahd. Prät. zu* ſcrôtan.

ſchrët *md. ſtM. ſ.* ſcrit.

ſchretelin, ſchretel *mhd. ſtN. Demin. zu* ſchrate, *ahd.* |ſcratili|. *S.* ſcraz.

ſcrez *ahd. amhd. ſtMN. ſ.* ſcraz.

ſchrezlîn, ſchreezlin *mhd. ſtN. Demin. zu* ſcraz, *Schretzlein Schm. 3, 522.*

ſcrîan, ſkrian, ſcrien, ſcrîjen, ſcrîgen *(Prät.* ſcrei, *Pl.* ſcrirun) *ahd., mhd.* **ſchrîen**, ſchrîgen *(Part. Präſ.* ſchrîende, ſchrînde; *PrätSg.* ſchrei, ſchrê; *PrätPl.* ſchriren, ſchrirn *u.* ſchriuwen, *md.* ſchrërin. ſchrûwen, ſchrêhen; *Part. Prät.* geſchriren, geſchrirn, *md.* geſchrûwen; *daneben ſchwPrät. mhd.* ſchrite, *md.* ſchrîete, ſchrîgete, ſchrigte, *u. ſchwPart. mhd.* geſchrît, *md.* geſchriet, geſchrîget *ſtVabl5 u. mhd. auch ſchwV. ſchreien, rufen, clamare, jammern, vagire, rugire, gannire; tranſ. zum Verkauf ausrufen. Dazu* ſchrîer, ſcrei, ſchreiig, ſcreiata, ſcreiôd, ſcreiôn, ſcreijan. *Nach Wack Wb. 254ᵃ zu vgl. lat.* ſcreâre *ſich räuspern (ſ.* ſchræjen).

ſcrîban, ſcrîpan, ſcrîben *ahd., amhd.* ſcrîben, *mhd.* **ſchrîben**, *aſ.* ſcrîbhan *ſtVabl5 ſchreiben; aufſchreiben; eintragen in ein Verzeichnis als zugehörig od. zu etwas verpflichtet oder berechtigt, aufnehmen,* an ſchrîben *dasſ.; voll ſchreiben; zeichnen, malen; ſchildern, beſchreiben; anordnen, verordnen. Aus lat.* ſcrîbere.

ſcrîbari, ſcrîberi *ahd., mhd.* **ſchrîber**, **ſchrîbære** *ſtM1 Schreiber, ſcriba, ſcriptor, notarius, tabellio.*

ſcrîbazzuſi *ahd. ſtN. cautio. S.* azzuſi.

ſchrîbbrët *mhd. ſtN. Bret worauf das Schreibgeräte gelegt wird.*

ſchrîbe *mhd. ſchwM. ſ.* ſcrîbo

ſcrîberi, ſchrîber *ſtM. ſ.* ſcrîbari.

ſchrîbfëder *mhd. ſchwF. Schreibfeder.*

ſcrîbhan *aſ. ſtV. ſ.* ſcrîban.

ſcrîbilôn *ahd. ſchwV. ſcriptitare.*

|ſchrîblîch|, ſchreibleich *mhd. (C. v. Mgbg) Adj. (von der menſchlichen Stimme, der tieriſchen entgegengeſetzt) articulatus, geſchrieben werden könnend, durch Buchſtaben ausdrückbar. Gegenſatz* unſchreibleich.

ſcrîbmezer *amhd. ſtN. ſ.* ſcrîpmezzeres.

ſcrîbo, ſcrîpo *ahd., mhd.* **ſchrîbe** *ſchwM. Schreiber, ſcriptor, librarius, notarius.*

ſcrîbſahs *ahd. ſtN. Schreibgriffel.*

ſchrîbſchindel *mhd. ſchwF. Bret das beim Schreiben untergelegt wird*

ſcrîdan *aſ. ſtVabl5 ſ.* ſcrîtan.

ſcrîen, ſchrîen *ſt/ſchwV. ſ.* ſcrîan.

ſchrîer, ſchreier *mhd. ſtM. Ausrufer, Herold. Zu* ſcrîan

ſchriet *mhd. Prät. zu* ſchrôten.

ſcrift, ſcripht *ahd., mhd.* **ſchrift** *ſtF2 Geſchriebenes. Schrift, Inſchrift, Aufſchrift; Schriftwerk; heilige Schrift; Schreiben. Schreibkunſt.*

ſcriftgebot, ſcriftkebot *ahd. teſtamentum.*

ſchriftlërnunge *mhd. ſtF. litteratura.*

ſcrîgen, ſchrîgen *ſt/ſchwV. ſ.* ſcrîan.

ſcrîjen *ahd. ſtV. ſ.* ſcrîan.

ſcric, ſkrig, ſcrich *ahd., mhd.* **ſchric** *(Gen.* ſchrickes) *ſtM. Sprung; plötzliches Aufſpringen, Auffahren; Schreck.*

ſcricchen, ſcrikken, ſcrichen *(Prät.* ſcricta, ſcrigta) *ahd., mhd.* **ſchricken** *ſchwV.*

ſprengen, auffahren; vor Schreck auffahren, erſchrecken. Aſ. (glArg.) ſcricôn hüpfen (v. e. Vogel).

ſchrielich u. **ſchrickenlich** mhd. Adj. ſchrecklich.

ſchrielîche mhd. Adv. zum vor.

ſchrimpf ſtM. u. **ſchrimpfe** ſchwF. leichtere Wunde, Hautwunde, Schramme.

ſchrimpfen mhd., md. ſchrimpen ſtVabl1 (Prät. ſchramp Hpt 17, 16, 148 intr. einſchrumpfen; tr. ſchrumpflicht zuſziehen, rümpfen (Naſe). MhdHWb. 2, 799. Dazu d. vor. GermSt. ſkramp durch umgeſtelltes r u. Naſalierung veränderter St. ſkarp, ſ. ſkorpr.

ſcrindan, ſcrinden, ſchrinden ſtV. ſ. ſcrintan.

ſcrîni, ſcrîne ahd., mhd. **ſchrîn** ſtN., mhd. auch ſtM. Schrein, Schrank, Kaſten, Lade, Behälter für Kleider, Geld, Koſtbarkeiten, Reliquien, für Urkunden, ûf daz ſchrîn gëben eine Urkunde ausſtellen u. ſie im Archiv aufbewahren laßen. Aus lat. ſcrînium Schrank, Kaſten, Bücherſchrank.

ſcrintan, ſcrindan, ſcrinden ahd., mhd. ſchrinten, **ſchrinden** ſtVabl1 berſten, ſich ſpalten, Riße bekommen, aufſpringen (Haut). Dazu ſcrintunga; ſchrand; ſcruntâ, ſcruntîn, ſcrundelîn, ſcrundunna, ſcruntuſſa. Graff 6, 585 fg. Gram. 2, 35 Nr 384. GermSt. ſkrand, geſchw. ſkrind u. ſkrund, od. viell. ſkranth? Vgl. lit. ſkrèſti (ſkrentù, ſkrętaũ, ſkrę́ſiu) mit einer Kruſte überzogen werden oder zur Kruſte werden Kur. Btr. 2, 158 Gram. 324 Wb. 1, 590. Fick^3 3, 339.

ſcrintunga ahd. ſtF1 rima. Vom vor.

ſcrîp ahd. (Otfr. 1, 1, 2) ſtN. Schrift.

ſcrîpan ahd. ſtVabl5 ſ. ſcrîban.

ſchrîpgeziuc, ſchrîbgeziug mhd. ſtM. ſ. v. a. ſchrîpziuc.

ſcripht ahd. ſtF. ſ. ſcrift.

ſcrîpmezeres, ſcrîpmezres, ſcrîpmezer, ſcrîbmezer ahd. amhd. ſtN. ſcalpellum.

ſcrîpo ahd. ſchwM. ſ. ſcrîbo.

ſchrîpziuc mhd. ſtM. Schreibzeug.

ſcrirun ahd., mhd. **ſchriren, ſchrirn** PrätPl. zu ſcrîan.

ſcrit (Pl. ſcritî) ahd., mhd. **ſchrit**, md. ſchrët ſtM2 Schritt, greſſus, gradus, paſſus. Zu ſcrîtan ahd.

ſcrîtan aſ. (Hild. 66) ſtVabl5 reißen, reißend drein fahren. G. **ſkreitan** ſtVabl5 ῥηγνύναι (in disſkreitan διαῤῥηγνύναι). Oberd. ſchweiz. mdartl. ſchrîßen, ſchreißen heftig reißen Stald. 2, 351, wozu bair. ſchritzen ſchlitzen Schm. 3, 522. Dazu g. ſkritnan; ſchranz. GermSt. ſkrit, ſkrît, ſkrait, wol aus ſkrant.

ſcrîtan ahd. (in Compoſ.), amhd. ſcrîten, mhd. **ſchrîten** ſtVabl5 ſchreiten. Aſ. **ſcrîdan** (Prät. ſcreid) dasſ., agſ. ſcrîdhan (Prät. ſcrâd, ſcridon) dasſ. Grein 2, 411; an. ſkrîdha (Prät. ſkreidh) ſich langſam bewegen, kriechen, rutſchen Möb. 388 Vigf. 558. Dazu ſcrit, ſchreiten. GermSt. ſkrid, ſkrîd, ſkraid.

ſcritimâl, ſcritamâl ſtN. u. **ſcritamâlî, ſcritmâlî,** ſgritmâlî F. ahd. paſſus.

ſcrîtinn an. Adj. ſcherzhaft, humoriſtiſch, ſkrîtlur ſchwF. Pl. ſcherzhafte Erzälungen, Schwänke. Vigf. 558. S. ſchërzen.

ſcritimëz ahd. ſtN. paſſus.

ſkritnan g. ſtſchwV. geriſſen werden, in dis—. Zu ſcrîtan aſ.

ſchriuwen mhd. PrätPl. zu ſchrîen.

ſcrod ahd. ſtN. ſcrutatio: Notk. Ps. 63, 7 ſcród ſcródende irlâgen ſiê defecerunt ſcrutantes ſcrutationes. S. ſcrodunga, ſcrodôn, ſcrutôn.

ſchrôden md. ſtV. ſ. ſcrôtan.

ſcrodolôn ahd. ſchwV. ſ. ſcrutilôn.

ſcrodôn ahd. Notk. ſchwV. ſ. ſcrutôn.

ſcrodunga ahd. (Notk. Ps. 63, 9) ſtF1 ſcrutatio. Mit ſcrod zum vor.

ſchrœter mhd. ſtM. ſ. ſcrôtari.

ſchroffe mhd. ſchwM. Felsklippe, rauher zerklüfteter Fels, Felswand. Nhd. mdart. bair. der ſchroffen dasſ. Schm. 3, 508, ſchweiz. der ſchrof, ſchrofen, ſchrofer, Felskopf, Felſenabſatz Stald. 2, 352. S. ſchraf, ſcrëvôn.

ſchrolle mhd. ſchwM. gleba, Scholle, Klumpen. Nhd. bair. der ſchrollen, ſchroll dasſ. Schm. 3, 509 fg. Ahd. [ſcrollo]. Nach GSpr. 314 Weig. 2, 628 davon viell. m. Ausfall des r ahd. ſcollo, mhd. ſcholle. Nach Weig. 2, 628. 638 viell. zu ſchrillen durchdringend ſcharf tönen: ſ. ſcralletan.

ſcrôt ahd., mhd. **ſchrôt**, md. ſchrât ſtM. Hieb, Schnitt; Schnitt eines Kleides; abgehauenes od. abgeſchnittenes Stück. Afriſ. ſcrêd, ſchrêd Haarſchnitt, Geldbeſchneiden, nnd. ſchrâd abgeſchnittenes Stück. Zum folg.

ſcrôtan, ſcrôten, ſcrôtin (Prät. ſcrërot, ſcrëot) ahd., mhd. **ſchrôten** (Prät. ſchriet), md. ſchrôden, ſchrâden, ſchrâten ſtVred12 hauen, ſchneiden, abſchneiden, zerſchneiden, zuſchneiden; ſich ſchr. in eindringen in; ſtemmen, refl. ſich ſtemmen od. ſträuben gegen (gegen); (Fäßer) laden, ûf ſchr. aufladen, nider ſchr. abladen. G. [ſkraudan, Prät. ſkaiſkraud]; agſ. ſcreádjan ſchwV. beſchneiden, engl. ſhred abhauen, abſchneiden, zerſchneiden, afriſ. ſkrêda, nnld. ſchroeyen ſchwV. beſchneiden. Dazu ſcrôt, ſcrôtari. GermSt. ſkraud. Dazu auch St. ſkrûd, ſ. ſcrûd; aber ſchwerlich

St. ſkrud *in* ſcrod, ſcrutôn *ſ. daſ. Nach Wack. Wb.* 254ª ſcrôtan *m.* ſcart *zu* ſcëran. *Nach Fick* ³3. 339. 2, 491 *fg.* 1, 818 *fg. u. bei Kuhn* 20, 362 *ff.* (*ſ. Crs.* 1², 350 *fg.*) *europ. Wz.* ſkru *hauen, ſchneiden* (*beſ. Haut, Leder*), *wozu lit.* ſkraudus *rauh, brüchig,* ſkraudżi (*Präſ.* ſkraudu) *rauh werden Neſs.* (*u. Szymcid*) 481ᵇ, *lat.* ſcrautum *Ledertaſche,* ſcrôtum *Hodenſack,* ſcrûtillus *Magenſäckchen,* ſcrûta *N. Pl. Trödelwaare,* ſcrûtârius *Trödler, gr.* γρύτη *Trödelwaare, ohne Weiterbildung durch Dentale an.* ſkrá *u. gr.* χρόα *Haut u.* χραύω *verſehre* (*ſ.* ſkrâ).

[**ſcrôtari**] *ahd., mhd.* **ſchrôter, ſchroeter** *ſtM1 der haut oder ſchneidet: der* (*Kleider*) *zuſchneidet, Schneider; der Fäſſer auf- u. ablädt. Afriſ.* ſkrêdere, ſchrêder *der* (*Münze*) *beſchneidet, nordfriſ.* ſkrader. *nnd.* ſchroder, ſchröer *Schneider BremWb.* 4, 688, *ſchwed.* ſkräddare, *dän.* ſkräder *daſ., nnld.* ſchroeyer *Münzbeſchneider. Zum vor.*

ſcrôtiſarn, ſcraot- *u.* **ſcrôtiſan** *ahd., mhd.* **ſchrôtiſen** *ſtN. ſcalprum · emunctorium, Lichtſchere.*

ſchrôtmezzer *mhd. ſtN. Meſſer zum Schneiden.*

[**ſcrowazjan**], **ſcrowezen,** ſcrouzen *ahd. ſchwV. garrire, gannire S.* ſchrawaz, ſchrowel.

ſchrowel *md. ſtM. Ungetüm. S.* ſchrawaz.

ſcrûd *agſ. ſtN. Kleidung, Kleid, altengl.* ſcrûd, ſhrûd, ſchrûd, ſchroud, *engl.* ſhroud *daſ.; agſ.* ſcrŷdan, *altengl.* ſcrûden, ſhriden *ſchwV. kleiden Grein* 2, 442 *Stratm* ² 431. *An.* ſkrûdh *ſtN. beſſere ausgeſuchte Kleidung, Schmuck, Putz,* ſkrŷdha *ſchwV bekleiden, ſchmücken Möb.* 389 *Egilss.* 740 *Vigf* 558 *fg. GermSt.* ſkrûd. *Nach Fick bei Kuhn* 20, 383 *zu vgl gr.* χρυσός (*u. Th.* σχρῖτζα *Geld, das ſich nicht wol mit den zu Wz.* ghar *gehörigen Wörtern* (*ſ.* gold) *combinieren laſſe, weil dieſe in den europ. Sprachen durchweg* l, *nicht* r *zeigen; nach demſ. in ſm Wb.* ³3, 339 *zu vgl. lat.* ſcrûta *N. Pl. Tand, gr.* γρύτη *F. Tand. S.* ſcrôtan, ſcrutôn, ſkrâ.

ſcrudilôn, ſcrudolôn, ſcrudelen *ſchwV. ſ.* ſcrutilôn.

ſcruffen *amhd. ſchwV.* (*nur im Part.* geſcruffet *Wien Gen* 15, 13) *ſpalten. S.* ſcrëvôn.

ſcrundâ, ſcrunde, ſchrunde *ſchwF. ſ.* ſcruntâ.

ſcrundelin *amhd. ſtN. kleine Spalte, rimula. Demin. zum vor.*

ſcrundunna *ahd. ſtF1 rima. Gram.* 2, 318.

ſcruntâ, ſcrundâ *ahd., md.* ſcrunde. *mhd.* **ſchrunde** *ſchwF. Spalte, Riß, ſiſſura, rima. Dazu die vor. u. folg. Graff* 6. 586. *Zu* ſcrintan.

ſchrunten *mhd. PrätPl. v.* ſchrinten.

ſcruntin *ahd Adj. ſpaltig, rimoſus.*

ſcruntuſſa *u.* **ſcruntiſſa** *ahd. ſtF1 ſiſſura, rima, Spalte, Riß, vorago. Loch in der Erde. Zu* ſcrintan.

ſcrutilôn, ſcrudilôn, ſcrudolôn, **ſcrodolôn** *ahd., amhd.* **ſcrudelen** (*in* erſcrudelen) *ſchwV. ſ. v. a.* ſcrutôn.

ſcrutôn (*Tat.*), **ſcrodôn** (*Notk.*) *ahd. ſchwV. erforſchen, durchforſchen. Dazu* ſcrutilôn, ſcrod, ſcrodunga. *Graff* 6. 579 *fg. Agſ.* ſcrutnjan, ſcrudnjan *unterſuchen Bosw.* 196. *Da dieſe Worte auf germ. Gebiete nach Raum u. Zeit nur in beſchränktem u. auch nur gelehrtem nicht volksmäßigem Gebrauche erſcheinen, ſo wird ahd* ſcrutôn *u. lat.* ſcrûtâri. *agſ.* ſcrutnjan *wol mit durch Einfluß v. lat.* ſcrûtinium *gebildet worden ſein; ahd.* ſcrutôn *wol gegen Mitte des 9 Jhd's in Fulda geprägt, dann durch die Gelehrten nach StGallen gebracht u. nach Erweichung des* t *zu* d *wie ein deutſches Wort behandelt mit Brechung des* u *zu* o *wegen des folg.* ô, *u. dazu dann n. Analogie die ganz einzelnen gleichſam verſuchsweiſen Bildungen* ſcrod *u.* ſcrodunga (*wie* dihta *v.* tihtôn, trahta *v.* trahtôn, ſcrip *v.* ſcriban); *ächt deutſches* ſcrod *Tn.* ſcruda *würde als Weiterbildungen eher* ſcrudjan *u.* ſcrudunga *ergeben haben. Freilich ſoll Crs.* 1², 351 *u. Fick bei Kuhn* 20, 363 *die deutſchen Worte nicht entlehnt, ſondern urverwant dem lat.* ſcrûtâri, *das zunächſt Denom. v.* ſcrûta *zerbrochenes ſchadhaftes Gerät, Trödelwaare, mit dieſem aus der gemeinſamen Wz.* ſkru *ſchneiden, hauen, übertragen zur Beziehung des einſchneidenden geiſtigen Eindringens, Erforſchens, als Dentalbildungen* (*ſ.* ſcrôtan) *entſproßen ſei.*

ſchrûwen *md. PrätPl. zu* ſchrien.

ſchû *mhd. Interj. zum Verſcheuchen.*

ſcû, ſchû *ahd., md.* **ſchû** *ſtM. ſ.* ſcuoh.

ſcuah, ſcua *ahd. ſtM. ſ.* ſcuoh.

ſcuahan *ahd. ſchwV. ſ.* ſcuohjan.

ſcuahriumo, ſcuahriomo *ahd., mhd.* **ſchuochrieme** *ſchwM. Schuhband, Schuhriemen.*

ſcuala *ahd. ſtF. ſ.* ſcuola.

ſcualari *ahd. ſtM. ſ.* ſcuolari.

ſchûbe *mhd. ſchwF. langes weites Unterkleid. Gleiches Urſprungs mit* juppe *Schm.* 3. 306.

ſchübelen *mhd. ſchwV. ſtopfen, läufen. Zu* ſcubil.

ſchuben *mhd. PrätPl. v.* ſchieben.

ſchubern *mhd. ſchwV. ſ.* ſchoberen.

ſcubil *ahd.*, *mhd.* **ſchübel** *ſtM1. Büſchel (Heu, Stroh u. dgl.) womit man eine Öffnung verſtopft; peſſulus, Riegel. Zu* ſkiuban.

ſcubiling, —linc, ſcupiling *ahd.*, *mhd.* **ſchübelinc** (—ges) *ſtM1 nhd. mdartl.* ſchübling *Schm.* 3, 313, *eine Art Wurſt (v. Schieben in den Darm), mlat.* inductilis *(woraus frz.* andouille *für* endouille, *churw.* anduchiel, *bask.* andoilla *Blutwurſt DzWb.* 2³, 204 *fg.). Zum vor.*

ſcudalari, ſcudilari *ahd. ſtM1 Schüßel, Aus lat.* ſcutula? *S.* ſcuzzilâ.

ſcuddjan *aſ. ſchwV. ſ.* ſcutjan.

ſchüechlîn *mhd. ſtN. kleiner Schuh. Demin. zu* ſchuoch.

ſchüeler *mhd. ſtM. ſ.* ſcuolari.

ſchüelerlîn *mhd. ſtN. ſ.* ſchuolerlîn.

ſchûen *md. ſchwV. ſ.* ſciuhjan.

ſchüepel *mhd. ſtN. kleine Schuppe, Schüppchen. Demin. zu* ſchuope, *ſ.* ſcuobâ.

ſchueſter *mhd. ſtM. ſ.* ſchuochſûter.

ſchuf *mhd. ſtM. ſ.* ſchupf.

ſcûf, ſchûf *md. Prät. zu* ſchaffen, ſchepfen *ſ.* ſkapjan, ſcaphjan.

ſcûvala, ſcûvela, ſcûfla, ſcûbla *ahd.*, *mhd.* ſcûfele, **ſchûfele, ſchûfel** *ſchwſtF. Schaufel. Graff* 6, 459. *Nnd.* ſchûfel *BremWb.* 4, 703, *nnld.* ſchoffel *F.*, *agſ.* ſcofl, ſceofl *Bosw.* 195, *engl.* ſhovel, *ſchwed.* ſkofvel, *dän.* ſkovl *dasſ. GermTh.* ſkûflâ *u.* ſkuflâ. *Nicht mit Jurmann bei Kuhn* 11, 390 *germSt.* ſkup, *Nbf. zu* ſkip *(ſ.* ſcif) *u.* ſkap *(ſ.* ſkapjan), *ſondern St.* ſkuf *a.* ſkub *zu* ſkiuban.

ſchûft *mhd. ſtM. Galopp; Gen.* **ſchûftes** *Adv. im Galopp.*

ſchûften, ſchiuften *mhd. ſchwV. (Prät.* ſchûfte) *galoppieren.*

ſkufts *od.* **ſkuft** *g. ſtM od. N1? Hauptbaar,* τρίχες; *ahd.* (*Diut.* 2, 344ᵃ) **ſcuft** *caeſaries. S.* ſchopf. *Nach Gram.* 2, 19 *Myth.*² 597 *Anm. wol zu* ſkiuban.

ſchûgen *md. ſchwV. ſ.* ſciuhjan.

ſkuggva *g. ſchwM.* ἔσοπτρον, *Spiegel. S.* ſcûcar, ſcûwo.

ſcugin *F. u.* **ſcuginna, ſkugina** *ſtF? ahd.*, *mhd.* **ſchuhen** (*Reinh.* 296, 145. 152. 156) *F. u.* **ſchiune,** ſchûne *ſt?ſchwF. ſcuria, tugurium, Scheune. Gram.* 2, 171. 3, 417. 783. *Schm.* 3, 367.

ſcûh *ahd. ſtM. ſ.* ſcuoh.

ſcûhaft *ahd. Adj. umbroſus. Zu* ſcûwo.

ſchuhen *mhd. F. ſ.* ſcugin.

ſcûhen *ahd. ſchwV. ſ.* ſciuhjan.

ſchûhlich *mhd. Adj. ſ.* ſchiuhlich.

ſcûjan, ſcûan (*nur* ſcuit *adumbrat glKer.*) *ahd. ſchwV. adumbrare, Schatten geben, beſchatten. Graff* 6, 405. *An.* ſkyggva *u.* ſkyggja (*Präſ.* ſkyggvi *u.* ſkyggi, *Prät.* ſkygdha, *Part.* ſkygdhr) *überſchatten Vigf.* 562 *Wmr* 120, *ſchwed.* ſkygga, *dän.* ſkygge *beſchatten, ſchützen. Von* ſcûwo.

ſcûcar, ſcûchar *ahd. ſtN. ſpeculum, Spiegel, eigtl. Schattengefäß, Gefäß worin ſich der Schatten od. Abſchein eines Menſchen zeigt. S.* ſkuggva.

ſcucca, ſceucca *agſ. ſchwM. Dämon, (umherſchwankender) Geiſt;* ſcyccan (ſcyhte) *verführen. Grein* 2, 412. 415. *Zu* ſcacan. *S.* ſkôhſl.

ſchucken (*Prät.* ſchucte) *md. (Jeroſch.) ſchwV. ſtoßen, ſtopfen. Mit* ſchocken *zu* ſcoc, ſcacan.

ſkula *g.*, *aſ. ahd.* **ſcolo**, *amhd.* ſcole, ſcol, *mhd.* **ſchol** *ſchwM.* ὀφειλέτης, *debitor, Schuldner; Schuldiger. Gram.* 2, 28. 130. *GSpr.* 134. *Zum folg.*

ſkulan (*Präſ.* ſkal, *Pl.* ſkulum, *Prät.* ſkulda, *Part.* ſkulds) *g.*, *aſ.* [**ſculan**] (*Präſ.* ſcal, *Pl.* ſculun, ſculon, *Prät.* ſcolda), *ahd.* [**ſculan**], **ſcolan**, ſuln (*Präſ.* ſcal, ſcol, ſal, ſol, *Pl.* ſculumês, ſculun, ſulen, ſuln, *Prät.* ſcolda, ſcolta, ſolta), *mhd.* ſcolen, ſchollen, ſcholn, ſulen, **ſuln**, ſolen, **ſoln** (*Präſ.* ſchal, ſcol, ſchol, ſol, *md.* ſal; *Pl.* ſculen, ſchulen, ſchuln, ſuln, ſüln, ſun, ſün, ſon, ſön; *Prät.* ſcolte, ſcholte, ſcholde, ſolte, ſolde) *unrV. P.* 94. *(zu bezalen) ſchuldig ſein, verpflichtet ſein, genötigt ſein, ſchulden einem (Dat.); beſtimmt ſein, gebühren einem (Dat.); angemeßen ſein, ſich gehören; helfen, frommen, nützen einem m. Dat., m. PartPrät. Gram.* 4, 128; *als Hilfsverb mit Inf. ſollen aus Pflicht, ſollen in Folge eines Befehls, ſollen in Folge der Anordnung des Schickſals, müßen, ſollen als angemeßen od. zweckmäßig ſein den Umſtänden nach, dürfen, mögen, werden, als freie Selbſtbeſtimmung des Willens, wollen, als Umſchreibung des Futurs, zukünftig ſein,* μέλλειν, *werden. Graff* 6, 461 *ff. Mhd Wb.* 2, 2, 178 *ff. Schmeller Gl. ſax.* 94. *Nnd.* ſchölen, ik ſchal, wi ſchölet, ik ſcholde *BremWb.* 4, 670; *mnld.* ſulen, *Präſ.* ſal, *Pl.* ſulen, *Prät.* ſulde, ſoude *Gram.* 1, 980, *nnld* zullen, *Präſ.* zal, *Pl.* zullen, *Prät.* zoude *u. gek.* zou *Gram.* 1, 993; *afriſ.* ſkela, ſkila, ſela, *Präſ.* ſkel, ſkil, *Pl.* 1 ſkilu, 3 ſkilun, *Prät.* ſkolde, *ſaterld.* ſcela, *Präſ.* ſcel, *Pl.* ſcelen, *nfriſ.* ſchillen, ſillen, *Präſ.* ſchil, ſil, *Prät.* ſchoe, ſoe *Richth.* 1030 *fg.*; *agſ.* ſculan, *Präſ.* ſceal, ſcel, *Pl.* ſculon, *Prät.* ſceolde, ſcolde *Grein* 2, 413 *fg.*, *engl. Präſ.* ſhall, *Pl.* ſhall, *Prät.* ſhould *Gram.* 1, 997; *an.* ſkulu, *Präſ.* ſkal, *Pl.* ſkulum, *Prät.* ſkylda, *Inf.* ſkyldu *Gram.* 1, 926 *Wimmer* 133 *Vigf.* 560,

ſchwed. ſkola, *Präſ.* ſkal, *Pl.* ſkôle, *Prät.* ſkulle *Gram.* 1, 1002, *dän.* ſkulle, *Präſ.* ſkal, *Pl.* ſkulle, *Prät.* ſkulde *Gram.* 1, 1006. *Dazu* ſkula, ſcolari, ſculd *u. folg.*, ſculdôn. *Gram.* 2, 28 *Nr* 311. *GermSt.* ſkal. *Vgl. lit.* ſkilti (ſkylù, ſkilaũ, ſkilſiu) *in* iſſkilti, praſkilti *in Schulden geraten, ſchuldig werden*, ſkelëti (*Präſ.* ſkeliù) *ſchulden, ſchuldig ſein, in Schulden ſein*, ſkolà *Schuld d. h. Geldſchuld, rückſtändige Geldſumme.* ſkõlyti, po- - *an die Abzalung einer Schuld mahnen*, ſkoliniñkas *Schuldner*, ſkõlytojis *Gläubiger Mieleke* 1, 242 *Neſs.* 476[b] *Kur. Btr.* 2, 169 *Kur. Wb.* 2, 171. 307. 1, 550, *apreuß.* ſkellants *NomSg.*, ſkellantai *NomPl. ſchuldig*, ſkalliſnan *Acc. Pflicht, Schuldigkeit Neſs. Theſ.* 163, poſkulit, paſkuliton *ermahnen ebdſ.* 120. 138 *fg.* 168; *im Lettiſchen u. Slaviſchen, wie es ſcheint, nicht vorhanden.* *Danach* (*bſ. nach lit.* ſkilti) *germ. ſtV* [ſkilan] *ſchuldig werden, in Schuld geraten, Prät.* ſkal *ich bin in Schuld geraten, bin ſchuldig geworden; wodurch? durch Borgen? Pott* [2]2, 3, 692, *od. durch ein Verbrechen, etwa Todſchlag? Nach Benf.* 1, 218 *g.* ſkulan *zu ſkr.* kſhar (*Bopp Gl.*[3] 101[a]) *in d. Bdtg. tadeln, anklagen; nach MySpr.* 403 *g* ſkal *eigtl. ich habe verletzt, mit lat.* ſcelus *Verbrechen*, ſcalpere *kratzen, ritzen, ſchaeiden, gr.* κεί-ρειν (*aus* σκέρjειν) *ſcheren, ſchneiden, zu ſkr.* kart (*aus* ſkart), *Präſ.* kṛntâmi *ſchneiden, zerſpalten* (*Bopp Gl.*[3] 75 *fg.*). *Nach JGrimm GSpr.* 903 ſkal *eigtl. ich habe getödet, verwundet, u. bin zu Wergeld verpflichtet, von e. ſtV* [ſkilan] *töden, verwunden, wozu g.* ſkilja *Schlächter, Töder, ahd.* ſcëlmo *tödende Seuche, viell. auch an.* ſkilja (*ſ.* ſkil) *trennen, unterſcheiden, wenn man als Grundbdtg zerfleiſchen, zerſpalten unterlegen dürfe, u. dieſe zu lit.* ſkilti *ſpalten* (*ſ. bei* ſcala), *ſo daß aus dem Begriffe des Spaltens, Hauens, Tödens die Vorſtellung Wunde u. Schuld hervorgieng. Nach Kehn* 3, 323. 4, 35 (*u. ſo Paul: die Verba Präterito-präſ.* 10 *fg. Delbr. bei Zch.* 1, 135 *fg.*) *g.* ſkal *eigtl. ich habe gefelt, ich habe geſündigt zu ſkr.* ſkhal *wanken, gleiten, e. Feltritt tun, felen, ſündigen Bopp Gl.*[3] 426[b]), ſkhalitam *Feler, Schuld, wozu auch gr.* σκαληνός *wankend, hinkend* (*ſ. dagegen Crt.*[5] 348 *Nr* 558), *nach Pott* [2]2. 3, 700 *zu* ſkhal *auch* σκολιός *krumm, nach demſ. u. Benf.* 2, 163 *auch lat.* ſcelus; *ſ. auch* ſcëlah.

ſculd (*Pl.* ſculdî) *aſ.*, *ahd.* ſculd, *ſelten* ſcult (*Pl.* ſculdî, ſculde), *mhd.* ſchult (*Pl.* ſchulde), *md.* (*auch mhd.*) ſcholt (*Pl.* ſcholde), *amhd. einzeln auch* ſult *ſtF2*, *u. ahd.* ſculda, ſculta, *mhd.* ſchulde, *amhd. einzeln auch* ſulde *ſtF1 was man zu bezalen od. zu leiſten ſchuldig iſt, debitum: was einer zu fordern hat, was einem gebührt, meritum: Schuldigkeit, Pflicht: Verſchuldung oder Vergehn als rechtliche Begründung einer Erſatzleiſtung, als ſittliche Begründung einer Pflicht, injuria, noxa, plaga, delictum, crimen, vitium; bewirkendes Zutun, Urſache, Grund, cauſa:* âna ſculd, âne ſchult *ohne Urſache*, von ſchulde *od.* von ſchulden *aus zureichendem Grunde, mit Recht*, von mînen (dînen, iuwern) ſchulden *ſo daß ich dir Urſache bin*, von dën ſchulden *deshalb*, von wëlhen ſch. *weshalb*, von andern ſch. *aus einem andern Grunde*, durch ſînis fatir ſculdi *um ſeines Vaters willen*, durch die ſchulde *deswegen: Sachverhältnis:* diu wâre (rëhte) ſchulde *das wahre* (*richtige*) *Sachverhältnis, die Wahrheit*, ze ſchulden komen *eintreten, Statt haben, der Fall ſein: Schuldgeben, Anſchuldigung. Graff* 6, 467 *ff. MhdWb.* 2, 2, 183 *ff. Nnd.* ſchuld *BremWb.* 4, 705; *nnld.* ſchuld; *afriſ.* ſkelde, ſchielda, ſchild, *nfriſ.* ſchild; *agſ.* ſcyld, ſceld *ſtF. Grein* 2, 415; *an.* ſkuld *ſtF. Vigf.* 559, *ſchwed.* ſkuld, *dän.* ſkyld. *GermTh.* ſkuldi. *Zu* ſkulan.

ſculd, ſcult *ahd. Adj. reus, notabilis, ſchuldig. Graff* 6, 470. *Mhd. noch in* unſchult. *Zu* ſkulan.

ſkulda *g Prät. zu* ſkulan.

ſchuldegære *mhd. ſtM. ſ.* ſchuldiger.

ſchuldegen *mhd. ſchwV. ſ.* ſculdigôn.

ſchuldehaft *mhd. Adj. eine Verſchuldung habend, mit einem Vergehn behaftet, ſchuldig.*

ſchuldec *mhd. Adj. ſ.* ſculdig.

ſchuldeclîch *mhd. Adj. verdient, gebührend.*

ſculden, ſchulden *ſchwV. ſ.* ſculdôn.

ſculdenâre *amhd. ſtM1 debitor. Schuldner. Gram.* 2, 129.

ſchulder *mhd. ſchwſtF. ſ.* ſcultarra.

ſchulderbein *mhd. ſtN. ſ.* ſchulterbein.

ſchuldëre *md. ſtM. Schuldner.*

[ſculdheizjo], ſculdheizo, ſculthaizëo, ſcultheizo *ahd.*, *mhd.* ſchultheize, *md.* ſcholtheize *ſchwM. der Verpflichtungen od. Leiſtungen befiehlt, Schuldheiß, tribunus, praefectus, procurator. Graff* 4, 1090 *fg. MhdWb.* 1, 660. *And* ſculthêto, *mnd.* ſcultheite, ſculthête, *nnd.* ſchulte; *nnld.* ſchout; *afriſ.* ſkeltata, ſkelta, ſchelta *Stellvertreter u. Beamter des Grafen od. des mit Grafenrechten beliehenen Biſchofs, von ihm ernannt u. ſtatt ſeiner den Bann übend u. den Gerichten vorſitzend Richth.* 1023 *ff.*

fculdîg *af.*, *ahd.* fculdîg, fculdîk, fkuldik, fcultîk, *mhd.* fchuldic, fchuldec *Adj. zu zalen od. zu leiften verpflichtet; verdient, gebührend; eine Verfchuldung habend, einen Feler od. Unrecht begangen habend; durch Verfchuldung verfallen. Graff* 6, 470 *fg. MhdWb.* 2, 2, 187. *Nnd. nnld.* fchuldig; *afrif.* fkeldech, fkeldich, fkieldich, *nfrif.* fchildig *Richth.* 1023; *agf.* fcyldig, fceldig, fcildig *Grein* 2, 415.

fchuldiger, **fchuldegære** *mhd. ftM. Befchuldiger, Ankläger; Angeklagter; Schuldner, debitor; Gläubiger.*

fculdigôn *ahd., amhd.* fculdigen, *mhd.* **fchuldigen**, fchuldegen *fchwV. befchuldigen einen (Acc.) einer Sache (Gen.).*

fchuldigunge, —ung *mhd. ftF. Anfchuldigung.*

fchuldiclîche *mhd. Adv. aus zureichendem Grunde, mit Recht.*

fculdîcnaffî, **fcultîcneffî** *ahd. F. devotio.*

[fculdjan], **fculdan** *ahd., mhd.* **fchulden** (*Prät.* fchulte) *fchwV. Schuld beimeßen. S.* gafculdjan. *Graff* 6, 473.

fkuldô *g. fchwN. f.* fkulds.

fculdlacan *af.* (*Frek.*) *ftN. Tuch das man als fchuldige Leiftung geben muß.*

fculdôn *ahd., amhd.* fculden, *mhd.* **fchulden** *fchwV. fich fchuldig machen einer Sache (Gen.), verfchulden; verpflichtet fein zu (Gen.); ahd. promereri. Graff* 6, 472.

fculdra *ahd. ftfchwF. f.* fcultarra.

fculdrs *ftM1 od.* **fkuldr** *ftN1? g.* (*nur im DatSg.* fpaifkuldra *f.* fpeihhaltra) *nach LMeyer Or. u. Occ.* 1, 520 *u. MgSpr.* 6 *Auswurf, alfo* fpaifkuldr *N. Speichelauswurf, Th.* fkuldra, *u. zu vgl. lat.* fcreâre *fich räuspern, ausfpeien, gr.* χρέμπτεσθαι (*aus* σχρέμπτεσθαι) *dasf., fkr.* khard, *Präf.* khṛnádmi (*aus altem* fkarnádmi) *ich breche aus* (*Bopp Gl.*[3] 142 *fg.*).

fkulds *g. PartPrät. zu* fkulan, *im fchwN.* **fkuldô** *das Schuldige, die Schuld Röm.* 13, 7.

fculdfuocho, **fculdfuohho**, —fuacho, **fcultfuocho** *ahd. fchwM. creditor, fœnerator; exactor.*

fchûle *md. ftF. f.* fcuola.

fchule, fchul, **fchüle** *mhd. ftF. eine Maulkrankheit der Pferde bei der das Zahnfleifch ftark anfchwillt. Krone* 19829. *Nld.* fchuyl *morbus quo palatum et gingivae equorum prae nimio fanguine intumefcunt Kil.* 577.

fchûlen *md. fchwV.* (*Prät.* fchûlete) *latere, delitere, delitefcere, fich verftecken, fich verbergen, verborgen fein, fich verborgen halten; aus dem Verfteck heraus auf etwas (Acc.) laufchen. MhdWb.* 2, 2, 222 *MhdHWb.* 2, 814. *Mnd.* fcûlinge *latebra Graff* 6, 475. *Nnd.* fchûlen *fich verbergen, fich den Augen der Beobachter in einem Schlupfwinkel entziehen, fich aus Furcht Scham oder Anregung eines böfen Gewißens nicht fehen laßen, im Verborgenen laufchen, lauern,* dâr fchûlt wat under *da fteckt was dahinter,* vörbîfchûlen *fich vorbeidrücken um nicht gefehen zu fein,* rümfchûlen *herumfchleichen, refl. durch allerlei Mittel fich von einer Arbeit drücken od. um fie herumzukommen fuchen,* fchûlen lôpen *od.* gân *weglaufen u. ein Verfteck fuchen, von Drückebergern gefagt bef. von Kindern die die Schule fchwänzen,* fchûlfch *Adj. Verfteck fuchend, lauernd, nicht frei aus den Augen fehend,* fchulken, fchülken *die Schule fchwänzen,* verfchulken *verftecken. BremWb.* 4, 708 *fg. Schamb.* 186 *fg. Dnl* 188 *Dnrt* 417 *fg. Schütze* 4, 78 *fg. Hennig* 247 *fg. Nr.* fchûlen, fchuylen *verftecken, fich verftecken,* fchuylftede *latibulum, latebra Teuth.* 231. 17, *nld.* fchuylen *latere, latitare, delitefcere, in Flandern auch leviter dormire, dormitare,* fchuylinghe *latibulum, latebra,* fchuyltoren *fpecula,* fchuylhoeck *u.* fchuylwinckel *Versteckwinkel, Schlupfwinkel, Hinterhalt in dem man lauert,* fchuylwinckelfpel *ein Kinderfpiel, bei dem einem in der Mitte die Augen verbunden werden, der dann nach den andern rings Verfteckten fucht, die inzwifchen hervorfpringen u. ihm in Erreichung des Mals zuvorzukommen fuchen Kil.* 577. 83[b]. *Afrif.* fkule, fchule *F. Hütte auf dem Felde zum Untertreten od. Unterkriechen,* fugelfkule *Vogelhütte, faterld. dasf. Vogelherd, nfrif.* fchuwl *Verfteck, das Verbergen Richth.* 1034. 769. *Altengl.* fculken *latere Stratm.*[2] 419, *engl.* fculk *verfteckt fein, im Verborgenen lauern, fchleichen,* fculker *der fich verfteckt hat. An.* fkiol *ftN. Zufluchtsort, Schutz, Verfteck, Ort wo Menfchen u. Vieh untertreten können zum Schutze gegen Sturm u. Unwetter,* fkŷla (*Prät.* fkŷlda) *fchützen BHald.* 2, 268 *fg.* 288 *Egils.* 732 *Möb.* 384. 390 *Vigf.* 552. 564, *fchwed.* fkjul *N. Schauer, Schuppen,* fkyla *bedecken, dän.* fkjul *N. Bedeckung, Hülle, Obdach, Schutz, Verfteck,* fkjule *verdecken, verhüllen, verftecken, verhehlen. Got.* [fkiul *ftN., Th.* fkiula, *fchwV.* fkiulan]. *Wol aus der Wz.* fku *bedecken entwickelt. S.* fcûr.

fchûlære, **fchûler** *md. ftM. f.* fcuolari.

fchûlhûs *md. ftN. Hurenhaus, d. i. was verfteckt ift od. vielm. wo man fich verftolen hineinfchleicht. S.* fchûlen.

fchûlîche *mhd. Adv. auf abfchreckende Weife.*

ſchülle mhd. ſchwM. ein Scheltwort, wol Lümmel MSHag. 3, 172ᵇ (Ben. Btr. 261) Hätzl. 2, 69. 92 Teufels Netz 11407 u. in ackerſchülle; auch ſchülle als e. Landplage: hungerigiu jâr, dër hêrren kriec, ſchülle und ungewiter MSHag. 3, 168ᵇ, 3 aber hier viell. Fem. Eigtl. wol Klumpen, ahd. [ſculło u. ſculjo] ſ. v. a. ſcollo.

ſcult ahd., ſchult mhd. ſtF. ſ. ſculd.

ſcult ahd. Adj. ſ. ſculd.

ſculta ahd. ſtF. ſ. ſculd.

ſcultarra, ſcultirra, ſcultyrra, ſculterra, ſcultira, ſcultera, ſcultra, ſculdra ahd., amhd. ſcultere, mhd. ſchulter, ſchulder ſtſchwF. Schulter, humerus, ſcapula, ſpadula; Schulterſtück bſ. vom geräucherten Schweine Schm. 3, 360. Agſ. ſculder, altengl. ſculdre, ſhuldre, ſhulder, engl. ſhoulder, nnld. ſchouder F., ſchwed. ſkuldra, dän. ſkulder. Nach Kuhn 1, 35 Bopp Gl³ 426 zu vgl. ſkr. ſkandhâs M. Schulter mit Wechſel der Liquiden (ſ. Bopp vgl. Gr. § 20) u. wol auch m. Ausfall des n u. Wechſel von ſk u. ſp gr. σπάθη, breites flaches Holz als Werkzeug der Weber, z. Striegeln der Pferde, z. Umrühren, auch das Schulterblatt.

ſchulterbein, ſchulderbein mhd. ſtN. Schulterknochen

ſchulterblat mhd. ſtN Schulterblatt.

ſculthaizëo, ſcultheizo ahd., mhd. ſchultheize ſchwM. ſ. ſculdheizjo.

ſcultik ahd. Adj. ſ. ſculdig

ſcultieneſſi ahd. F. ſ. ſculdaenaſſi.

ſcultſuocho ahd. ſchwM ſ. ſculdſuocho.

ſkulum g., aſ. ſculun, ſculon, ahd. ſculumês, ſculun, ahd ſculen, ſchulen, ſchuln Präſ. Plur ſ. ſkulan.

ſcûm ahd., mhd. ſchûm, afr. ſchoum, ſpäter ſchaum ſtM. Schaum, ſpuma; Metallſchlacke. Nnl. ſchuim; an ſkûm ſtN. ſchwed. dän. ſkum. Davon ital ſchiuma, mdartl. ſcuma, ſguma, ſpan. port. prov. eſcuma, frz. eſcume, écume Schaum Dz. Wb. I³, 372. Dazu ſchiumelin, ſcûmjan. Th. ſcû-ma, eigtl. was (e. Flüſſigkeit) bedeckt od. womit ſich etwas bedeckt. Wz. ſku. S. ſcûr.

ſcûmhaft ahd. Adj. ſpumoſus.

[ſcûmjan], ſcûman, ſcûmen ahd., amhd. ſcûmen, mhd. ſchûmen, ſchaumen, ſchäumen ſchwV. ſchäumen, ſpumare; abſchäumen; amhd. unperſ. m Dat. mir iſt geſcûmet mir hat geträumt. Davon v ſcûm.

ſchumphentiure, —teure, ſchumpfentiure, ſchimpfentiure, ſchampfertiure mhd. ſtF. Niederlage, Beſiegung: frz. desconfiture, déconfiture.

ſchumphentiuren, —teuren mhd. ſchwV. ſiegen. Vom vor.

ſchumphieren, dſchum—, gew. enſchumphieren, enſchumpfieren mhd. ſchwV. zur Niederlage bringen, beſiegen; in einen ſchimpflichen Zuſtand bringen, beſchimpfen. Aus frz. desconfire, déconfire, prov. escofir, descofir beſiegen.

ſchûn (Prät. ſchûte) md ſchwV. ſ ſcuohjan.

ſcundeda ahd. ſtF. ſ. ſcuntida.

ſcunden, ſchunden, ſchünden, ſcundjan ſchwV. ſ. ſcuntjan.

ſchûne mhd ſchwF. ſ. ſcugin.

skünges mhd. d. i. dës küneges.

ſcuntari, ſcuntâri ahd., mhd. ſchuntære ſtM1 ſuaſor, aſſentator. Antreiber, Reizer.

ſcuntida, ſcundeda, ſkundeda ahd. ſtF1 exhortatio, ſuadela. Antreibung, Reizung.

[ſcuntjan], ſcuntan, ſcunten, ſcunden (Prät ſcunta, Part. geſcuntêr) ahd., amhd. ſcunden, md. ſchunden. mhd. ſchünden (Prät. ſchunte, Part. geſchündet) ſchwV. ſollicitare, antreiben, reizen, einen wozu mit Acc. u. Gen. od. zuo, ze, ûf. Dazu ſcuntari, ſcuntida, ſcuntunga. Graff 6, 523 fg. Aſ. ſcundjan in farſcundjan. Agſ. ſcynnan (Prät. ſcynde) ſuggerere, ſcynnes ſuggeſtio, ſcyndan (Prät. ſcynde) eilen, ſich davon machen Grein 2, 414. 416; an ſkynda (Prät. ſkynda) eilen, forteilen, m. Dat. etwas beeilen, beſchleunigen, ſkunda (Prät. ſkundadha) daſ., ſkundi u ſkyndi ſchwM. Eile, ſkynding ſtF. daſ., ſcyndiliga Adv eilig Möb. 391 Vigf. 563. 560. Gram. 2, 35 Nr 389 zu mhd. ſchinden (ſ. ſcintjan) u. an. ſkinn geſtellt, viell. eigtl. die Haut reizen, auch nach Zarncke im MhdWb 2, 2, 141 zu ſchinden u. eigtl. mit Geiſelhieben vertreiben. Vielm. germSt. ſkund wol Nbf. zu ſkud, ſ. ſcutjan, ſchut.

ſchuntſalunge mhd. ſtF. Reizung.

ſcuntunga ahd. ſtF1 Anreizung.

ſchuo mhd. Interj. zum Verſcheuchen.

ſchuo mhd. ſtM. ſ. ſcuoh.

[ſcuobâ], ſcuobbâ, ſcuopâ ahd., mhd. ſchuope, ſchuop, md. ſchûpe, u. ahd. ſcupâ, mhd. ſchuppe ſchwF. ſquama, Schuppe des Fiſches; Schuppe auf dem Kopfe Dazu ſcuobſuorandi, ſcuoboht, ſchüepel, ſcupig, ſchuplære, ſchuppen. Graff 6, 410 fg. MhdWb. 2, 2. 227. Eigtl. was ſich abſchaben läßt od. was man abſchabt, zu ſkaban, wie gr. λεπίς Schuppe zu λέπειν abſchälen Hpt zu Engelh. 6346.

ſcuobbâ ahd. ſchwF. ſ. ſcuobâ.

ſcuobſuorandi ahd. zſgſ. Part. ſquamiger.

[ſcuoboht], ſcuopoht amhd. u. ſchuppicht mhd. Adj. ſchuppicht. Von ſcuobâ.

ſcuof, ſchuof ahd. mhd. Prät. ſ. ſkapjan, ſcaphjan.

ſchuofe *mhd. F. Schöpfgefäß von Holz an einem langen Stiele. Nhd. mdartl. fränk.* die ſchuefen *Schm. 3, 337. Zu* ſcaphjan.

ſcuoh, ſcuah, ſcôh, ſcûh, ſcua, ſcô, ſcû, ſchû *ahd., mhd.* **ſchuoch** (*Gen* ſchuohes), ſchuo, *md.* ſchû, ſchôh, ſchô *ſtM1 calceus, ſandalium, ſubtalaris, ſotularis, Schuh; als Maß. Aſ.* ſcôh, ſcuoh, *mnld.* ſchoe, ſhoe, *afriſ.* ſkô, *nordfriſ.* ſkog (*Pl.* ſkuer), *agſ.* ſcô, *engl.* ſhoe, *an.* ſkôr (*Gen.* ſkôs, *alter Pl.* ſkûar, *Gen.Acc.* ſkûa, *Dat.* ſkôm), *ſchwed. dän.* ſko; *g.* ſkôhs *ſtM1* ὑπόδημα. *GermTh.* ſkôha. *Nach JGrimm GSpr. 890 Anm. ſtecke die Wz. dieſes Wortes wol in g.* ſkêvjan *u. dem dazu gehörigen agſ.* ſceon (*ſ. aber* ſcëhan), *denn Schuh ſei das worauf man geht, wie* calceus *von* calcare terram, *oder das poln.* chodaki *Pl. Baſtſchuhe v.* chodzić *gehn ſtamme.*

ſcuohbuoȥo *ahd. ſchwM. Schuhflicker, caligarius.*

[ſkuohjan], ſcuahan, ſkuohen (*Prät.* ſkuohta, *Part.* keſcuaht, geſcuoht) *ahd., mhd.* **ſchuohen,** ſchuon (*Prät.* ſchuohte, *Part.* geſchuohet, geſchuot, geſchuochet), *md.* ſchûn (*Prät.* ſchûte, *Part.* geſchût) *ſchwV. Schuhe anlegen, beſchuhen;* in die hoſen ſch., hoſen ſch. an, die hoſen an ſch. *Bein- u. Fußbekleidung zugleich anlegen (an).*

ſchuochblez *mhd. ſtM. Schuhfleck, Schuhflicken.*

ſchuochbüeȥer *mhd. ſtM. Schuhflicker.*

ſchuochmacher, ſchuomacher *mhd. ſtM. Schuhmacher.*

ſchuochrieme *mhd. ſchwM. ſ.* ſcuahriumo.

ſchuochſûter, ſchuoſûter, **ſchuochſiuter,** *zſgz.* **ſchuohſtære, ſchuoſter,** ſchueſter *mhd. ſtM. Schuſter. S.* ſûtari.

ſchuochwërc *mhd. ſtN. Schuhmacherarbeit.*

ſchuochwürhte *mhd., md.* ſchûworhte, ſchûworte, ſchûwurte *ſchwM. Schuhmacher.*

ſchuochwürke *mhd. ſchwM. dasſ.*

ſcuola, ſcuala *ahd., mhd.* **ſchuole,** ſchuol, *md.* ſchûle *ſtF1 Schule; Schulunterricht. Aus lat.* ſchola.

ſcuolahûs, ſcuolhûs *ahd. ſtN. auditorium, Schulhaus, Schulzimmer.*

ſcuolari, ſcualari, ſcuolâre *ahd., mhd.* **ſchuolære,** ſchuolær, ſchuoler, ſchüeler, *md.* ſchûlêre, ſchûler *ſtM1 diſcipulus, ſcholaris, Schüler, Student.*

ſchuolerlîn, ſchüelerlîn *mhd. ſtN. kleiner Schüler. Demin. zu* ſchuoler.

ſchuolerruote *mhd. ſtſchwF. Rute für Schüler, Zuchtrute.*

ſchuolgenôȥ *ſtM. u.* **—genôȥe** *ſchwM. mhd. Schulgenoße, Mitſchüler.*

ſchuolgeſelle *mhd. ſchwM. Mitſchüler.*

ſchuolhërre *mhd. ſchwM. ſcholaſticus.*

ſcuolhûs *ahd. ſtN. ſ.* ſcuolahûs.

ſchuollich *mhd. Adj. der Schule gehörig oder gemäß, theoretiſch.*

ſchuolliſt *mhd. ſtM. Wißenſchaft od. Kunſt die man in der Schule oder aus Büchern lernt.*

ſchuolmeiſter *mhd. ſtM. Schullehrer, Schulmeiſter; Schuldirector.*

ſchuolpfaffe *mhd. ſchwM. auf Schulen erzogener Geiſtlicher.*

ſchuomacher *mhd. ſtM. ſ.* ſchuochmacher.

ſchuon *mhd. ſchwV. zſgz. a.* ſchuohen.

ſcuone, ſcuoni *ahd. Adj. ſ.* ſcôni.

ſcuone, ſcuonîn *ahd. F. ſ.* ſcônî.

ſcuopâ *ahd., mhd.* **ſchuope** *ſchwF. ſ.* ſcuobâ.

ſcuopoht *amhd. Adj. ſ.* ſcuoboht.

ſchuoſûter, ſchuoſter *mhd. ſtM. ſ.* ſchuochſûter.

ſchup (—bes) *mhd. ſtM. Schieben der Schuld auf einen andern; Perſon auf die man die Schuld ſchiebt; Überführung durch Augenſchein od. durch ein corpus delicti; das corpus delicti. Schm. 3, 312 fg. Zu* ſkiuban.

ſcupâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſcuopâ.

ſchupf, ſchuf *mhd. ſtM. ſchaukelnde ſchwankende Bewegung. Mit* ſcuphâ, ſcupfen, ſchupfen *als Iterativ- u. Intenſivbildungen zu* ſkiuban.

ſchupfe *mhd. ſchwM. Schuppen, Remiſe. S.* ſcopf.

ſchupfe *mhd. ſchwF. ſ.* ſcuphâ.

ſchupfen *mhd. ſchwV. in ſchaukelnder ſchwankender Bewegung ſein. Zu* ſchupf.

ſcupfen *ahd.* (*in* verſcupfen), *mhd.* **ſchupfen, ſchüpfen,** *md.* ſcuffin, ſcuppin *ſchwV. ſchupfen, ſchuppen, mit einem kurzen Stoße aus d. Gleichgewichte u. in ſchaukelnde Bewegung bringen; antreiben. Nld.* ſchuppen *u.* ſchoppen. *Davon frz.* chopper *anſtoßen. Denom. v.* ſchupf, ſcuphâ.

ſcuphâ, ſcophâ *ahd., mhd.* **ſchupfe** *ſchwF. Schaukelbret, Wippe. Schm. 3, 379. Davon afrz.* chope *Klotz. S.* ſchupf.

ſcupîg *ahd., mhd.* **ſchuppic** *Adj. ſquameus, ſchuppig, voll Fiſchſchuppen; ſchuppig (Kopf). Zu* ſcupâ *ſ.* ſcuobâ.

ſchuplære *mhd. ſtM. Verfertiger von Schuppenpanzern. Zu* ſcupâ *ſ.* ſcuobâ.

ſchuppe *mhd. ſchwF. ſ.* ſcuobâ.

ſchuppen *mhd. ſchwV. deſquamare, ſchuppen, abſchuppen. Zu* ſcupâ *ſ.* ſcuobâ.

ſchuppicht *mhd. Adj. ſ.* ſcuoboht.

ſchûr *md. Prät. v.* ſchërn.

ſchûr *md. ſtF2 Schererei, Plage, Not. Mhd.* [ſchuor]. *Zu* ſchërn *ſ.* ſcëran.

ſcûr *aſ., ahd.* **ſcûr,** *mhd.* **ſchûr,** ſchûwer, *öſtr.* **ſchour** *ſtM. u. mhd.* **ſchûre** *ſchwM. tempeſtas, Wetterſchauer, Unwetter, Hagel;*

bildl. von Waffen, Speeren od. Schwertern, (ſcarpên ſcûrim Hild. 67, ſcarpun ſcûrun Hel. 5138) die wie Wetter- u. Hagelſchauer praſſelnd u. vernichtend dreinfahren; bildl. Verderb, Vernichtung. Agſ. ſcûr ſtM1, engl. ſhower; g. ſkûra ſtF1: ſkûra vindis λαῖλαψ. Schm. 3, 386 fg. Th. ſkûra, ſkûri u. ſkûrâ. Dazu ſchûren. Wetterſchauer, weil er plötzlich einhüllt u. m. ſn Niederſchlägen alles bedeckt. S. das folg.

ſcûr ahd., mhd. **ſchûr** ſtM. bedeckter Ort, Obdach, vor Wind u. Wetter geſchützter Ort; bildl. Schutz. Schm. 3, 387. Davon ſchûren 2. Dazu das vor. u. ſciura d. i. ſcûrja. Vgl. lit. ſkūrà das (bedeckende) Fell od. die Haut auf dem tieriſchen Körper, auch abgezogen, ſkūrēlė Demin., ſkūrìnis aus Fell, ledern Kur. 1, 431, lett. ſkura Hülle, Haut, Hülſe, Schale Ulm. 263; lat. obſcûrus dunkel (eigtl. zugedeckt). Dazu ferner mit andern Bildungsſuffixen ſkuggva ſcûwo, ſcio, ſcûm, ſchûlen u. wol auch ſkaun, ferner ſkiodha, ſkaudh, ſchôte. Vgl. lat. ſcûtum Schild, eigtl. das Bedeckte, nicht mit Pott 2, 2, 1356 das drüber Gedeckte neml. über den Leib und ihn Schirmende, ſond. das mit Leder Bedeckte od. Überzogene (Leder auf Holzunterlage), gr. σκῦτος N. Haut, beſ. die abgezogene u. zubereitete Tierhaut, Leder, σκῦλον Rüſtung, abgezogene Rüſtung, σκύλον Tierhaut beſ. die abgezogene, σκυλόω ich bedecke, ἐπισκύνιον Stirnhaut, σκευή Kleidung, Rüſtung, σκεῦος Rüſtzeug, Geſchirr, Gerät, σκευάζω ich verſehe mit Kleidung od. Rüſtung, rüſte aus, richte zu, bereite, ſkr. ſku, Präſ. ſkunômi u. ſkunâmi ich bedecke Bopp Gl.[3] 426. IgWz. ſku. S. Pott 1, 243. Benf. 1, 611. Pott [2]2, 2, 1354 ff. Crs. 1[2], 353. Crt.[3] 159 fg. Nr 113. Fick [3]3, 336 fg. 2, 490 fg. 271. 1, 816 fg. 240.

ſkûra g. ſtF1 ſ. ſcûr.

ſcûra ahd. ſtF. ſ. ſciura.

ſchürbrant mhd. (Parz. 588, 19) ein Stück der Kleidung.

ſcuregen ahd. ſchwV. ſ. ſcurgjan.

ſchüren, ſchürn mhd., md. ſchuren, ſchurn, d. i. ahd. [ſcurjan], g. [ſkaúrjan] ſchwV. eigtl. mit der Schaufel od. e. ähnlichen Werkzeuge tätig ſein; anſtoßen, einen Anſtoß geben, antreiben; ſchüren, Feuer unterhalten. S. ſchoren. Zu ſcorn.

ſchûren mhd. ſchwV. hageln, wettern u. ſtürmen. Nnd. it ſchûret es ziehn Regenwolken vorüber BremWb. 4, 719. 6, 293. Zu ſcûr 1.

ſchûren md. ſchwV. ſchützen, ſchirmen. Zu ſcûr 2.

ſcurfîſarn ahd. ſtN. Eiſen zum Aufſchneiden oder Feuerſchlagen.

ſchûrviur mhd. ſtN. Blitz.

[ſcurfjan], ſcurfan, ſcurifan, ſcurphan, ſcuriphen, ſcurfen, ſchurfen (Prät. ſcurfta, ſchurfta) ahd., mhd. ſchurfen, **ſchürfen** (Prät. ſchurfte) ſchwV. aufſchneiden, reſcindere, ausſchneiden, ausweiden, exenterare, eviſcerare; durch Auf- oder Anſchlagen herauslocken (Feuer a. dem Steine), (Feuer) anſchlagen, ignem excutere. Dazu ſcurfîſarn, ſchurphære. Graff 6, 544 fg. MhdWb. 2, 2, 161. Nhd. bair. ſchurpfen, ſchürpfen von der Oberhaut od. Oberfläche entblößen, aufſchürpfen aufritzen, aufſchneiden, der ſchürfling unzeitig gebornes od. ausgeſchnittenes Kalb Schm. 3, 399; ſchweiz. ſchurpf M. Streifwunde, Fiſchangel, Fiſchhäklein, ſchürpfen (in d. Ldwirtſchaft) Raſen abſtechen, in dünnen Schollen aufbrechen, abſchürpfen abſtreifen, ſich ſchürpfen ſich ſtreifen Stald. 2, 355; nhd. weidm. aufſchürfen dem erlegten Wilde vom Kinne bis zum Schwanz hinunter die Bauchhaut aufſchlitzen, auch bei trocknem Boden die Fährte eindrücken (beſond. vom Hirſche geſagt) Kehr. 34 Friſch 2, 234[c]; beſ. nhd. bergm. der ſchurf (Pl. ſchürfe) das Loch das nach Gängen u. Klüften eingeſchlagen iſt, einen ſchurf werfen, ſchürfen am Tage d. h. oberhalb der Erde an Orten wo Erz vermutet wird in die Erde hineinarbeiten u. nach Gängen u. Klüften einſchlagen, ausſchürfen Erz auf dieſe Art entblößen Chr. Berward Phras. metall. (Frkf. 1702) 5 Friſch 2, 234[c].

ſchurge ſtF1 u. **ſchurc** ſtF2? md. Anſtoß, Angriff; Verlauf. S. das folg.

[ſcurgjan], ſkurgan, ſcurkan, ſcurgen, ſcuregen ahd., mhd. **ſchurgen, ſchürgen** ſchwV. ſtoßen, ſchieben, treiben, trudere, impellere, impingere, præcipitare, propellere. Nhd. mdartl. bair. ſchurgen, ſchürgen, ſchorgen, ſchörgen ſchieben, ſtoßen Schm. 3, 401, ſchweiz. ſchürgen (Feuer) ſchüren, ſchieben Stald. 2, 355. Aſ. [ſcurgjan], in den glLips. ſcurgan avertere, expellere, in d. andPſ. beſcurgen præcipitare. Dazu ſchurge, ſcorginga, ſcurgo. Graff 6, 542 fg.

ſcurgo ahd. ſchwM. Scherke. Davon ital. ſcorcone, ſcrocco, frz. eſcroc, mail. ſcroch, churw. ſcroc Betrüger, Spitzbube, Schmarotzer, Verb. ital. ſcroccare ſchmarotzen, frz. eſcroquer prellen DzWb. 1[3], 374 fg.

ſchûrhagel mhd. ſtM. Hagelſchlag u. Sturm.

ſcuria mlat. ſ. ſciura.

ſcuriphen ahd. ſchwV. ſ. ſcurfjan.

ſchurc md. Subſt. ſ. ſchurge.

ſcurkan ahd. ſchwV. ſ. ſcurgjan.

ſcurliz ahd., mhd. ſchurliz, **ſchürliz** ſtM. Weibercamiſol von Schafpelz. Schm. 3, 396 fg.

ſchürn, ſchurn ſchwV. ſ. ſchüren.

ſchurphære mhd. ſtM. Schürfer, Bezeichnung des Henkers. Nach RA 883 viell. eigtl. Feueranſchlager, der den Holzhaufen zum Verbrennen anſteckt; wol eigtl. Schinder, der den Tieren den Bauch aufſchlitzt, ſ. ſcurfjan. Nhd. bergm. ſchürfer der nach Erz zu graben anfängt Friſch 2, 234^e.

ſcurphan ahd. ſchwV. ſ. ſcurfjan.

ſchurren mhd. PrätPl. zu ſchërren.

ſchûrſlac mhd. ſtM2 Wetterſchlag, Hagelſchlag.

ſchûrſtein mhd. ſtM. Donnerkeil.

ſchürſtecke mhd. ſchwM. Stecken zum Feuerſchüren.

ſcurt ahd. ſtF2 tonſura. Graff 6, 526. An. ſkurdhr ſtM2 (Gen. ſkurdhar, Pl. ſkurdhir) das Scheeren, Abſchneiden, Schnitzen, auch der Graben Vigf. 561. GermTh. ſkurdi. S. ſcart Adj. Zu ſcëran.

ſchurten md. ſchwV. ſ. ſchürzen.

ſcurz, ſcurc ahd. Adj. kurz. Agſ. ſceort Grein 2, 407, engl. ſhort daſſ. An. ſkortr ſtM. Mangel, ſkorta ſchwV. (Prät. ſkorta, Pl. ſkyrta, Part. ſkortat) Mangel haben, mangeln Möb. 387 Vigf. 555 Wmr 125.

ſchurz mhd. ſtM. gekürztes Kleidungsſtück, Schurz.

ſchürzen mhd., md. ſcurzen, ſchurten ſchwV. kurz machen, kürzen, abkürzen, zuſ.ziehen, beſond. ein Kleid in die Höhe zuſ.ziehen, ſchürzen.

ſchurzvël mhd. ſtN. Schurzfell.

ſchurztuoch mhd. ſtN. Schurztuch, Schurz, Schürze.

ſchûſel mhd. ſtN. Schreckgeſpenſt. Zu ſchiech od. g. ſkôhſl? Könnte zu beiden gehören, wenn g. Th. ſkôhſla a. ſkauhſla entſtanden wäre.

ſchut (DatSg. ſchutte) md. (Jer.) wol ſtM. Erſchütterung. Dazu ſchüte, ſcutjan, ſchütel, ſcutilôn, ſchoteln, ſcutiſôn, ſcutiſôd, ferner ſchot, ſchottach, ſcotto. GermSt. ſkud. Wol eine dentale Weiterbildung aus der Wz. ſku in Bewegung ſein, ſ. ſkêvjan.

ſchüt mhd. F. ſ. ſchüte.

ſkûta an. ſchwF. ſchmales leichtes ſchnelles Fahrzeug beſ. zur Fluß- u. Küſtenſchiffahrt. Möb. 390 Vigf. 561. Schwed. ſkuta F., dän. ſkude daſſ.; nnld. ſchuit F., ſchuitje N. Nachen, nnd. ſchüte daſſ. BremWb. 4, 722 fg. Zu ſciozan.

ſkûta an. ſchwF., ganz einzeln auch ſkûti ſchwM. Spott, Hohn, ſkûtyrdhi N. Pl. Spottrede. Vigf. 562. Zu ſciozan.

ſchüte, ſchüt ſpät mhd. F. vom Waßer angeſchwemmtes Erdreich u. dadurch gebildete kleine Flußinſel; aufgeworfener Damm, agger, vallum; Kornboden zum Aufſchütten des Getreides. Th. ſcutjâ. Zu ſcutjan, ſchut.

ſchûte md. Prät. v. ſchûen, ſ. ſciuhjan.

ſchütel mhd. ſtM. Schüttelfroſt, Fieber. Zu ſcutjan, ſchut.

ſchütelen mhd. ſchwV. ſ. ſcutilôn.

ſcuten, ſchüten ſchwV. ſ. ſcutjan.

ſkûti an. ſchwM. von einem überhangenden Felſen gebildete Höhle. Möb. 390 Vigf. 562. S. ſcioz. Zu ſciozan.

ſkutill an. ſtM. (Dat. ſkutli) Wurfwaffe, Harpune. Möb. 390 Vigf. 561. Zu ſciozan.

ſcutilôn ahd., mhd. **ſchüteln** ſchwV. ſchütteln, erſchüttern. Davon ital. ſcotolare Flachs ſchwingen, wallon. ſcuturà ſchütteln, beuteln DzWb. 2^3, 65. S. ſchoteln, ſcutjan, ſchut.

ſcutiſôd ahd. ſtM. trepidatio. Vom folg.

ſcutiſôn ahd. ſchwV. horreſcere. Dazu das vor. S. ſcutjan, ſchut.

[ſcutjan], ſcuttan, ſcutten, ſcuten (Prät. ſcutita, ſcutta, Part. kaſcutit, kiſcuttêr) ahd., mhd. **ſchütten** (Prät. ſchutte), md. ſchutten, ſchuttin ſchwV. erſchüttern, ſchütteln; ſchütten, dën harnaſch, daz îſengewant, daz gewæfen ſchütten od. abe ſch. es von ſich fallen laßen, es ablegen, ſich ûz dën ringen ſchütten ſich des Panzers entkleiden, dën harnaſch an ſch. anlegen; Erdreich an- od. aufſchwemmen (v. Waßer); Erde aufſchütten u. dadurch einen Damm machen. Aſ. ſcuddjan ſchütteln, nnd. ſchudden daſſ., ſchütten BremWb. 4, 702 Schamb. 186; nld. ſchudden erſchüttern, ſchütteln, aber auch intr. in Erſchüttrung ſein, zittern, beben Kil. 576 Kramer Moerb. ^{4}408, ſchwed. ſkudda ſchütteln. Zu ſchut. Dieſelben Bdtgen wie von ſcutjan im ſkr. kyâvâmi, Cauſ. kyâvâyâmi, ſ. bei ſkêvjan.

ſkutr an. ſtM. (Gen. ſkutar, Pl. ſkutir) Schiffshinterteil. Möb. 390 Vigf. 561. Zu ſciozan.

ſchutze, ſchütze, ſchütz ſchwM. ſ. ſcuzzo.

ſchutzen mhd. ſchwV. ſchnellen, ſchleudern, werfen. AndPſ. glLipſ. ſcutton (Prät. ſcutta) daſſ. ſagittare, excutere. Denom. zu ſcuz.

ſchutzen, ſchutzin (Prät. ſchuzte) mhd. ſchwV. zum Schutze dienen, ſchützen, beſchützen, verteidigen. Zu ſchuz.

ſchützel mhd. ſtM. Bruſttuch, Bruſtlatz.

ſchützung mhd. ſtF. Beſchützung, Schutz.

ſchûwen md. ſchwV. ſ. ſciuhjan.

ſcûwo (od. ſcuwo? GenDatSg. ſcuuuen Tat. 21, 12. 4, 18) ſchwM., auch **ſcû** (ſcuuuo umbrarum glKer.) ſtM.? ahd. umbra, Schatten. Graff 6, 405. Agſ. ſcûva, ſcûa ſchwM.

umbra Grein 2, 412, *an.* ſkuggi *ſchwM. Schatten Möb* 389 *Vigf.* 559, *ſchwed.* ſkugga *F. Schatten, dän.* ſkygge *Schatten, Schirm; g.* ſkuggva (*nur im AccSg.* ſkuggvan 1 *Cor.* 13, 12) *ſchwM.* ἔσοπτρον, *Spiegel, was ahd.* ſcûcar *heißt. GermTh.* ſkuvan. *Dazu noch* ſcûhaft, ſcûjan.

ſchûworhte, ſchûworte, ſchûwurte *md. ſchwM. ſ.* ſchuochwürhte.

ſchuz (*Gen.* ſchutzes) *md. ſtM. Schutz. Dazu* ſchutzen, ſchützel, ſchützung. *Zu* ſciozan.

ſcuz (*Gen.* ſcuzes, *Pl.* ſkuzzi) *ahd., mhd.* ſchuz (*Gen.* ſchuzzes, *Pl.* ſchüzze) *ſtM2 fortſchnellende Bewegung eines Geſchoſſes, Schuß, Wurf, jactus; ſchußartig reißender Schmerz; reißende Schnelligkeit, Schuß (des Waſſers), rapiditas. Dazu* ſchutzen. *Zu* ſciozan.

ſchuzlîchen *mhd. Adv. dem Schuße gemäß.*

ſcuzrêbe *amhd. ſchwF. Rehſchößling.*

ſchuztor *mhd. ſtN Falltor.*

ſcuzzeling *ahd., amhd.* ſcuzling, ſchuzling, *mhd* ſchüzlinc, ſchüzling *ſtM. Schößling. Zu* ſcoz *ſtM.*

ſchüzzelkorp *mhd. ſtM. Schüſſelkorb.*

ſchüzzelkrëbe *mhd. ſchwM. Schüſſelkorb.*

ſcuzzilâ, ſcuzilâ, ſcuzelâ *ahd. ſchwF., mhd.* ſchuzel, ſchüzzel, *md.* ſchuzzel *ſchw/ſtF. Schüſſel. Aus gleichbed. lat.* ſcutella, ſcutula, *woron auch ſpan* eſcudilla, *frz.* eſcuelle, écuelle *Napf, Schale. Demin. v. lat.* ſcutum *Schild Gram.* 2. 21 *Anm. S.* ſcudulari.

ſchuzzil *mhd. ſtN. Schußziel, Ziel des Schießens.*

ſcuzzo, ſchuzzo *ahd., amhd.* ſchuze, *md.* ſchutze. *mhd.* ſchütze, ſchütz *ſchwM. Schütze, ſagittarius; Schütze als Zeichen im Tierkreiſe; Flurſchütze; tiro, junger Schüler, ABC-Schütze. G.* [ſkutja]. *Germ. Th.* ſkutjan. *Zu* ſciozan.

Skythus *g. ſtM3 Volksn. Scythe: gr.* Σκύθης.

ſlâ *mhd. ſtF. ſ.* ſlaga.

ſlæferliche, -lichen *mhd. Adv. ſchläfrig.*

[**ſlæflîche**], ſlæfleich *mhd Adv. zum Schlafe, einſchläfernd.*

ſlæfric *mhd. Adj. ſ.* ſlâfarag.

ſlaf (*ſl.* ſlaffêr), ſlaph *ahd., mhd.* ſlaf (*ſl.* ſlaffer) *Adj. ſchlaff, remiſſus, träge, ſegnis, kraftlos, debilis; welk, marcidus, Nnd. nld.* ſlap *ſchlaff, nicht geſpannt, nicht ſteif, locker, loſe, biegſam, ſchwach. Dazu* ſlaffo, ſlaffîg, ſlappe, ſlaffi, ſlaftida, ſlaffên. *Graff* 6, 802 *ff. MhdWb.* 2. 2, 363 *fg. Vgl. aſlav.* ſlabû *ſchlaff, ſchwach, läſſig,* ſlabota *u.* ſlabosti *F. Schwäche,* ſlabiti (ſlablją) *ſchlaff od. locker machen, ſchwächen,* ſlaběti (ſlaběją) *locker werden, nachgeben, läſſig ſein Mikl.* 854, *poln.* ſłaby *ſchlaff, matt, ſchwach, krank,* ſłabieć (ſłabieje) *erſchlaffen, ſchwach werden,* ſłabizna *F. Schwäche, die Weichen, lett.* ſlâbs *u.* ſlâbans *ſchwach, matt Ulm.* 263. *GSpr.* 106 *Derſelbe Stamm in verſchiedenen wol hptſächl durch Naſalierung bewirkten Veränderungen (ſ. JSchmidt Voc.* 1, 162 *ff.) in* ſlâf, ſlëppa, ſlîfan, ſliofan *m. ihren Abltgn. Genau dasſ. Verhältnis in* ſlac, ſlincan, ſlihhan, ſlûchen; *teilweiſe auch in* ſlintan, ſlîtan: *möglich auch in* ſcîzan, ſciozan.

ſlâf, ſlâph, ſclâph *ahd., mhd.* ſlâf *ſtM. ſomnus, ſopor, Schlaf; mhd. auch Schläfe. Aſ.* ſlâp, *mnd nnd.* ſlâp. *mnld.* ſlâp, *nnld.* ſlaap, ſlaep, *afriſ.* ſlêp, *nfriſ.* ſlîp. *agſ.* ſlæp, *altengl.* ſlâp, ſlôp, ſlæp, ſlêp, *engl.* ſleep, *überall ſtM. g.* ſlêps *ſtM.* (*Dat.* ſlêpa *Luc.* 9, 32, *Acc.* ſlêp *Joh.* 11, 13) ὕπνος, *Schlaf. Dazu die folg. Graff* 6, 799 *ff. Schon nach Friſch* 2, 186^c *zu* ſlaf, *weil der Schlaf alles am Leibe ſchlaff macht, u. ſo Adlg.* ²3, 1485 *BremWb.* 4, 815 *Ziemann* 394^b (*Abſpannung*) *Dief.* 2, 267 *Lottner bei Kuhn* 11, 164; *nach Weig.* 2, 587 ²2, 579 *beide aus e. verlorenen ſtV. g.* [ſlipan, ſlap, ſlêpum, ſlipans] *in d. vermutl. Bdtg nachlaſſen, in die Ruhe kommen. Nach GSpr.* 321 *das anlaut.* ſl *wol hervorgegangen aus* ſv *u. g.* ſlêps *mit zurückgebliebener Lautverſchiebung identiſch dem an.* ſvëfn (*ſ.* ſwëbhan). *Nach MySpr.* 161 *ſogar* ſl *wol an die Stelle eines alten* gl *getreten u. zu vgl. ſkr.* glâ *erſchöpft ſein, erſchlafft ſein, abnehmen, Unluſt empfinden,* glâyati *od.* glâti *er iſt erſchlafft, m. d. Cauſalform* glâpáyati *er macht erſchlafft, er verſetzt in Unbehagen,* glânis *F. Erſchlaffung, Erſchöpfung, Verdroſſenheit,* glâſnús *ſchlaff, welk, krank.*

ſlâfære, ſlâfer *mhd. ſtM. Schläfer.*

ſlâfag, ſlâfeg *ahd., mhd.* ſlâfec *Adj. ſomnolentus, ſchläfrig.*

ſlâfan, ſlâfen (*Prät.* ſliaf, ſlief) *ahd., mhd.* ſlâfen (*Prät.* ſlief), *aſ.* ſlâpan, *g.* ſlêpan (*Prät.* ſaiſlêp, ſaizlêp) *ſtVred9* καθεύδειν, *dormire, ſchlafen. Agſ.* ſlâpan, ſlæpan, *engl.* ſleep, *afriſ.* ſlêpa, *nld.* ſlapen. *Zu* ſlâf.

[**ſlâfarag**], ſlâfrag *ahd., mhd.* ſlâfrec, *auch* ſlæfric *Adj. ſchläfrig.*

[**ſlâfaragî**], ſlafergi *ahd. F. Schläfrigkeit.*

[**ſlâfarôn**], ſlâferôn, ſlâfrôn *ahd., mhd.* ſlâfern *ſchwV. unperſ. m. Acc. ſchläfern.*

ſlâfbein *mhd ſtN. Schläfe.*

ſlâfohûs *ahd. ſtN. ſ.* ſlâfhûs.

ſlâfelîn *mhd. ſtN. kleiner Schlaf, Schläfchen.*

ſlâfelôs *ahd. mhd. Adj. ſ.* ſlâflôs.

ſlâfer *mhd. ſtM. ſ.* ſlâfære.
ſlâfergî *ahd. F. ſ.* ſlâfaragî.
ſlâferôn, ſlâfern *ſchwV. ſ.* ſlâfarôn.
ſlaffên, ſlaphên *ahd., mhd.* **ſlaffen, ſla-phen** *ſchwV. ſchlaff ſein od. werden, torpere, torpeſcere, diſſolvi.* *Zu* ſlaf.
ſlaffî, ſlafî, ſlaphî *ahd. F. Schlaffheit, remiſſio, diſſolutio, deſidia, inertia, ſocordia, ignavia.* *Zu* ſlaf.
ſlaffida, ſlafida, ſlafitha *ahd. ſtF1 Schlaffheit, inertia, pigritia.* *Zu* ſlaf.
ſlaffîg *ahd. Adj. remiſſus.* *Zu* ſlaf.
ſlaffo, ſlapho *ahd., mhd.* **ſlaffe** (*in* un—) *Adv. enerviter, ſchlaff.* *Zu* ſlaf.
ſlâfgadem *mhd. ſtN. Schlafgemach.*
ſlâfgebët *mhd. ſtN. Gebet beim Schlafengehn.*
ſlâfgeſelle *mhd. ſchwM. Schlafgenoſſe; ſchwF. Schlafgenoſſin.*
ſlafheit *ahd. mhd. ſtF2 Schlaffheit.*
ſlâfhuot *mhd. ſtM. Schlafmütze.*
ſlâfhûs, ſlâfehûs *mhd. ſtN. Schlafhaus, Schlafgemach, cubiculum, dormitorium.*
ſlâfkamere *mhd. ſtſchwF. Schlafkammer.*
ſlâflôs, ſlâfelôs *ahd. mhd. Adj. inſomnis, ſchlaflos.*
ſlâfluoc *mhd. ſtMN. Verſchlag z. Schlafen.*
ſlâfmachîg *ahd. Adj. ſomnificus, Schlaf verurſachend.*
ſlâfôn, ſlâphôn *ahd. ſchwV. unperſ. m. Acc. ſ. v. a.* ſlâfarôn.
ſlâfpringerinne *mhd. (C. v. Mgbg) ſtF. Schlafbringerin.*
ſlâfrag, ſlâfrec *Adj. ſ.* ſlâfarag.
ſlâfreht *mhd. Adj. ſchläfrig.*
ſlâfrôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſlâfarôn.
ſlâfſache *mhd. ſtF. Schlafſache, Schlafzeug.*
ſlâfſuht *mhd. ſtF2 Schlafſucht (Krankheit).*
ſlâftræge *mhd. Adj. träge vom Schlafe, ſomnolentus.*
ſlâftræge *mhd. F. ſomnolentia.*
ſlâftrinken *mhd. (inf.) ſtN. Trinken vor Schlafengehn, Schlaftrunk.*
ſlâfwîp *mhd. ſtN. Beiſchläferin.*
ſlag *aſ. ahd. ſtM. ſ.* ſlahs.
ſlaga, ſclaga *ahd., mhd.* **ſlage**, *u. ahd.* [ſlaha], *mhd.* [ſlahe], *zſgz.* ſlâ *ſtF. Hammer, malleus; Schlag, ictus; Spur vom Huſſchlag; Fährte; Weg den das Wild einſchlägt. Nhd. ſchwäb.* die ſchlage *Vogelfalle Schmid 463. Aſ.* ſlaga *ſtF. Tritt, Huftritt, in* hôfſlaga; *agſ.* ſlagu *ſtF. Schlag Grein 2, 455. S.* ſlahs. *Zu* ſlahan.
[ſlaganî], ſlaginî *ahd. F. in* ir—. *Zu* ſlahan.
ſlaganto *ahd. part. Adv. in* ûf—. *Zu* ſlahan.
ſlagari *ahd. ſtM. ſ.* ſlahari.
ſlagazjan, ſlagazan, ſlagezen, **ſlakazzan** *ahd. ſchwV. häufig ſchlagen, palpitare, plaudere. Iter. zu* ſlahan.
ſlagazunga *ahd. ſtF1 plauſus. Vom vor.*
ſlagebrücke *mhd. ſchwF. Zugbrücke, Brücke die niederſchlägt.*
ſlagegatter *mhd. ſtMN. Fallgatter, Zuggatter.*
[ſlagida], **ſlegida** *ahd. ſtF1 in* zëlt—, zëltgi—. *Graff 6, 782.* *Zu* ſlahan.
[ſlagil], **ſlegil** *ahd., mhd.* **ſlegel** *ſtM. Werkzeug zum Schlagen, Schlägel, Flegel; Werkzeug od. Vorrichtung zum Schlachten. Zu* ſlahan.
[ſlagilôn], **ſlegilôn** *ahd. ſchwV. in* halsſlegilôn. *Vom vor.*
[ſlagjo], **ſleggo**, ſlego, ſclego, [**ſlacjo**], **ſlecco**, ſlekko, ſlecko, **ſleko** *ahd. ſchwM. (in* chind—, man—) *der erſchlägt, Mörder. Zu* ſlahan.
ſlago *ahd. ſchwM. ſ.* ſlaho.
ſlagôd *ahd. ſtM. pulſus. Graff 6, 782. Zu* ſlahan.
ſlagôn *ahd., mhd.* **ſlagen** *ſchwV. ſchlagen. Zu* ſlahan.
ſlags *mhd. genit. Adv.:* ſlags ſlags *Schlag auf Schlag, aufs ſchnellſte. Von* ſlac, *ſ.* ſlahs.
ſlagunga *ahd. ſtF1 Schlagen (in* ûf—, hant—). *Graff 6, 783. Zu* ſlahan.
ſlahals *g. ſtM1 πλήκτης, Schläger, ein zu Schlägerei Geneigter, Raufbold: Tit. 1, 7 nur B; 1 Tim. 3, 3 in B, in A* ſlahuls. *Zu* ſlahan.
ſlahan (ſlôh, ſlôhum, ſlahans) *g., aſ.* **ſlahan**, ſlaan (ſlôg ſluog, ſlôgun, giſlagan), *ahd.* **ſlahan**, ſclahan, ſclahen, *zſgz.* ſlân (ſluog ſluag ſluoc ſluac ſluoch, ſluogun ſluagun ſluogen, kiſlagan geſlagen), *mhd.* **ſlahen**, ſchlahen, **ſlân**, ſchlân (ſluoc, ſluogen, geſlagen) *ſtVabl4 ſchlagen, τύπτειν, παίειν, δέρειν, pulſare; darniederſchlagen; erſchlagen, ferire, cædere, occidere, interficere, necare, jugulare, mactare; durch Schlagen eine Geſtalt geben, ſchmieden, prägen. Intr. unaufgehalten eine Richtung einſchlagen; ausſchlagen, geraten,* nâch ſl. u. ſl. nâch *mit Dat. nacharten. Afriſ.* ſlâ (ſlôch ſlôg, ſlôgon, geſlagen geſlegin geſlein eſlein ſlein) *ſchlagen, verwunden, erſchlagen, töden, Geld ſchlagen, prägen, treffen, berühren, ſaterld.* ſla (ſlôg, ſlajen), *nfriſ.* ſlaen (ſloeg, ſleijn) *Richth. 1035 fg. Agſ.* ſleán (ſlôh ſlôg, ſlôgun, ſlagen, ſlägen) *ſchlagen, erſchlagen Grein 2, 455 fg. March 107, altengl.* ſlean, ſlæn, ſlên (ſlôh ſlôg ſlôgh ſlôw ſlouh ſlough, ſlôgen ſlôwen, ſlagen ſlawen ſlein ſlân ſlôn) *Stratm.*[2] *445, engl.* ſlay (ſlew, ſlain). *An.* ſlâ (ſlæ, ſlô *auch* ſlöra ſlera, ſlôgum, ſleginn) *ſchlagen, mähen, abſchließen (Vertrag) Möb. 392 Vigf. 566 Wmr 103. 135, ſchwed.* ſlå (ſlår, ſlôg, ſlôge, ſlâgen), *dän.* ſlaae (ſlaaer, ſlôg, ſlôge,

ſlagen *u.* ſlaact) *ſchlagen, werfen, fahren, ſtürzen. Dazu* ſlahals, ſlahari, ſlaho, ſlagjo, ſlahs ſlag, ſlaganto, ſlagani, ſlagunga, ſlagida, ſlagôd, ſlagôn, ſlagazjan, ſlagazunga, ſlagil, ſlagilôn, ſlaht *F N. Adj*, gaſlaht, gaſlahti, ſlahta, ſlahtari, ſlahtig, ſlahtôn, ſlattr, ſlitr: *vgl auch* ſlëht *m. ſn Angehörigen:* ſlaúhts; ſlegr. *Gram. 2, 12 Nr 99. Graff 6, 762 ff. MhdWb. 2. 2, 366 ff. GermSt.* ſlah, *geſchw.* ſlih, ſluh, *gell.* ſlôh: *zunächſt aus vermutl. vorgerm.* ſlak *(vgl.* l *a.* r *m. Metatheſis.. Gewis nicht m. MgSpr. 162 wahrſchl. zu vgl. gr σφάζειν (aus σφαγjειν) ſchlachten, σφαγή das Schlachten; nach Fick² 918. 320. 196. 83, 358 1, 116. 227 fg. zu vgl. zend.* harec *werfen, ſchleudern, ſkr.* ſṛkás *Pfeil Juſti 321 fg, igSt.* ſark.

ſlahari, ſlagari *mhd. ſtM1 (in Zuſſtzgn) u.*

ſlaho, ſlago *ahd. ſchwM (in* lëod , ſater , man) *einer der ſchlägt; der erſchlägt, Mörder. Zu* ſlahan.

ſlahs (*Gen.* ſlahis) *g., af* ſlag (*Pl.* ſlegi), *ahd.* ſlag, ſlac (*Pl.* ſlogi), *mhd.* ſlac (*Gen.* ſlages, *Pl.* ſlege) *ſtM2 Schlag (mit der Hand, dem Stocke, mit einer Waffe), πληγή, ictus, verber; Blitzſchlag, Hagelſchlag, Pulsſchlag, Schlagfluß; tödlicher Schlag; Schlagen, percuſſio, percuſſura, tuſio; Niederſchlagen; μάστιξ, Plage, Krankheit: durch Schlagen (einer Brücke, eines Weges) wegſame Stelle, Weg; durch Schlagen gebildete Vertiefung:* ſlege *Vertiefungen im Schilde von der Schildmitte nach dem Rande, in denen das* ſchiltgeſpenge *eingeſchlagen war; durch Schlagen verfährte Stelle, Wunde; ſpät mhd. auch durch plötzliches Schlagen, Niederſchlagen, Auf- u. Zuſchlagen Sperrendes oder Geſperrtes, Schlag, Schlagbaum, Behälter m. niederfallender Tür (wie mhd.* kutſchenſchlag, meiſenſchlag, taubenſchlag *Adlg 3², 1191. Wg. 2, 587) Zu* ſlahan.

ſlaht (*Gen.* ſlahti, ſlehti) *ahd., mhd* ſlaht (*Gen* ſlehte, ſlaht), *md.* ſlacht (*Gen.* ſlacht) *ſtF2 Schlagen; Züchtigung, Marter; Niederſchlagen; Erſchlagen; Befeſtigung (durch Einſchlagen u. Eurammen von Pfählen. Nhd. bair.* die ſchlacht *Uferbefeſtigung, Wanddamm aus eingerammten Pfählen Schm 3, 127 Zu* ſlahan

ſlaht *ahd. ſtN Geſchlecht. Graff 6, 779. Zu* ſlahan

ſlaht *mhd Adj (in Zuſſtzgn) einem Geſchlecht angehörend, geartet. S.* gaſlaht. *Zu* ſlahan.

ſlahta, ſclahta *ahd., af* ſlahta (*in* man) *mhd.* ſlahte, ſlachte, *md.* ſlachte *ſtF1 Tödung, Schlachtung, occiſio; Schlacht; Geſchlecht, Herkunft, genus, generatio, cognatio; Gattung, Art, beſ. zur Bildung adv. Ausdrücke:* allero ſlahto, aller ſlahto, aller ſlahte, aller ſlaht *jeglicher Art, allerlei,* maneger ſlahte *mancherlei, manigfach,* deheinero ſlahto, deheiner ſl., deheiner ſlahte, dekeiner ſl. *irgend einer Art,* neheinero ſlahto, neheiner ſlahte *keinerlei. Davon ital.* ſchiatta, *prov.* eſclata, *afrz.* eſclate *Geſchlecht, Art DiezWb. 1³, 371; poln.* ſzlachta, *czech.* šlechta *Adel. Zu* ſlahan.

ſlahtari *ahd., mhd.* ſlahter, ſlehter, *ſtM1 Schlächter.*

ſlahtſriuſcing *ahd. ſtM1 Schlachtlamm*

ſlahtig, ſlahtic *ahd. Adj. in* manag —.

ſlahtôn, ſclachtôn *ahd., mhd.* ſlahten, *md.* ſlachten *ſchwV. ſchlachten. Zu* ſlahan.

ſlahuls *g. ſtM. in 1 Tim. 3, 3 A, ſ.* ſlahals.

ſlaihts *g. Adj. ſ.* ſlëht.

ſlac *ahd. mhd. ſtM. ſ.* ſlahs.

ſlac *af., ahd. mhd.* ſlach *Adj. locker, ohne feſten Inhalt, ſchlaff. Agſ.* ſleac, *engl.* ſlack, *an.* ſlakr *träge, faul, ſchlaff. GermTh.* ſlaka, *St.* ſlak. *Derſelbe St. naſaliert* ſlank, *ſ.* ſlincan, *woraus wieder erwachſen* ſlihhan *u.* ſlûchen. *Dieſe genau in dem Verhältniſſe zu einander wie* ſlaf, ſlëppa, ſlifan, ſliofan; *teilweiſe auch in* ſlintan, ſlitan.

ſlakazzan *ahd. ſchwV. ſ.* ſlagazjan.

ſlachi *ahd. F. Schlaffheit. Von* ſlac *Adj.*

[ſlacjan], ſlecjan *af. ſchwV. ſchlaff machen. Denom. zu* ſlac *Adj.*

ſlachte *mhd. md. ſtF. ſ.* ſlahta.

ſlachten *md. ſchwV. ſ.* ſlahtôn.

ſlân *ahd. mhd. zſgz. a.* ſlahan, ſlahen.

ſlängel *mhd. (C v. Mgbg) ſtN. kleine Schlange. Demin. zu* ſlange, *ſ.* ſlango.

ſlangenei, -ai *mhd. ſtN. Schlangenei.*

ſlangenvâher *mhd ſtM. Schlangenfänger.*

ſlango *ahd. andPſ., mhd.* ſlange *ſchwM. Schlange, ſerpens. Dazu Demin.* ſlängel. *Zu* ſlingan.

ſlanc *md. Adj. ſchmächtig, dünn, ſchmal, mager. Nld.* ſlanck *tenuis, exilis, gracilis, auch vacuus, ſolutus,* ſlanckèren *laxare, ſolvere Kil. 592ᵇ. Im Nhd.* ſchlank, *früher auch* geſchlank *ſchon im 16 Jhdt. Nicht zu* ſlingan *m. Weig u. d. a., ſondern zu* ſlincan.

ſlanclih, ſlanchlih *ahd., mhd.* ſlanglîch *Adj anguinus, aus Schlangen beſtehnd; ſchlangenartig, ſich ſchlängelnd. Zu* ſlango, ſlingan.

ſlâp *af. ſtM. ſ.* ſlâf.

ſlâpan *af. ſtV. ſ.* ſlâfan.

ſlaph *ahd. Adj ſ.* ſlaf.

ſlâph *ahd. ſtM. ſ.* ſlâf

ſlaphên, ſlaphen *ſchwV. ſ.* ſlaffên.

ſlaphî ahd. F. ſ. ſlaffi.
ſlapho ahd. Adv. ſ. ſlaffo.
ſlâphôn ahd. ſchwV. ſ. ſlâfôn.
ſlappe, ſlape mhd. (nd.) F. klappen- od. beutelförmig herunterhängender Teil der Kopfbedeckung; Kopfbedeckung, Art Kappe. Davon mit Übergang der Bdtg wie nhd. ſchlappe das nordital. mdartl. ſlepa, ſleppa Maulſchelle, während ital. ſchiaffo in derſ. Bdtg, neuprov. Verb. eſclafâ ſchlagen, flappen ein hd. ſlapſe, ſchlapſe vorausſetzt: Diez Wb. 2^{3}, 63. Zu ſlaf.
ſlât ahd. mhd. ſtM2 Schlot, Rauchfang, Kamin, Ofenloch. Schm. 3, 460.
ſlate od. **ſlâte**? mhd. (Mgbg) ſchwF. Schilfrohr. Nhd. in Franken u. der Oberpfalz ſchlôte, ſchlôten, ſchlotte F. dasſ., am Main u. in Südheſſen die ſchlotte, ſchlut, ſchlutten ſchmales hohles ſaftiges Pflanzenblatt beſ. der Zwiebel. Friſch 2, 182^{b}. 201^{c} Schm. 3, 461 Weig. 2^{2}, 595. Viell. mhd. eigtl. ſlote u. m. ſlote ſtF. u. ſlottern zuſ.gehörig, von dem unfeſten ſchlaffen ſchwankenden Weſen benannt.
ſlâtr an. ſtN. (Th. ſlahtra) Schlachtfleiſch, **ſlâtrſê** ſtN. Schlachtvieh, ſlâtra ſchwV. (adha) Vieh ſchlachten. Möb. 392 Vigf. 567. Zu ſlahan.
ſlâttr an. ſtM. (Gen. ſlâttar, Dat. ſlætti, Pl. ſlâttar) das Mähen, ſlâtta ſchwF. dasſ., auch die Zeit des Mähens. Möb. 392 Vigf. 567. Zu ſlahan.
ſlaúhts g. ſtF2 σφαγή, Schlachten, Schlachtung: nur im GenSg. ſlaúhtais Röm. 8, 36. GermTh. ſluhti. Zu ſlahan.
ſlaupjan g. ſchwV. ſ. ſloufjan.
ſlauthjan in af— g. ſchwV. ſ. ſliuthan.
ſlauthnan g. ſtſchwV. (P. 96) in af— ſ. ſliuthan.
ſlavan g. ſchwV3 (Prät. ſlavaida Marc. 9, 34 Luc. 8, 24) σιωπᾶν, ſchweigen, ſtill ſein, ruhig ſein. Auch in Zuſſtzg m. ga u. ana. Nach GSpr. 321 zu vgl. lat. ſilêre ſtill ſein, lautlos ſein, ſchweigen.
ſlê mhd. Adj. ſ. ſlêu.
ſlêâ, ſlêhâ ahd., mhd. ſlêhe, ſlêch ſchwF., mhd. einzeln auch ſtF. prunum ſilveſtre, prunella, ſpinellum, Schlehe, die Frucht des Schlehendorns od. Schwarzdorns, Prunus ſilveſtris, Prunus ſpinoſa. Nhd. mdartl. bair. tirol. ſchlêh, ſchlêchen, ſchleachn Sg. u. Pl. Schlehe Schm. 3, 446 fg. Schöpf 618 fg.; nnd. ſlêe dasſ. BremWb. 4, 819, ſlêne, ſlēne F. Schlehe, Schlehdorn Schamb. 194; nr. ſlee die op en ſleedoern weſſet accaſium Teuth. 242^{a}, nld. ſlee, ſleeuwe, ſleepruyme ſpineolus, pruneolum, prunulum, prunum ſilveſtre, pruneolum autumnale, nanum Kil. 593^{b} fg.; agſ. ſlâ, ſlâh, ſlâge, ſlâg F. (Pl. ſlân) Schlehe Bosw. 202, altengl. ſlâ (Pl. ſlân, ſlôn) Stratm.[2] 444^{a}, ſchott. ſlae, engl. ſloe Schlehe; ſchwed. ſlån F. Schlehendorn, ſlånbär N. Schlehe, dän. ſlaaen Schlehe, auch für ſlaaentorn; nicht m. Gram. 3, 377 g. [ſlaiha] ſond. zu vermuten g. [ſlaiva] od. vielm. [ſlaivô]. GermTh. ſlaivân. Nach Adlg 3^{2}, 1513 fg. Dietr. bei Hpt 7, 192 von ſlêu wegen der herben den Mund zuſ.ziehenden u. die Zähne ſtumpf machenden Eigenſchaft dieſer Frucht. Vgl. lit. ſlywà F. Pflaume Mielcke 1, 248. 2, 371, bei Kur. 2, 108 ſlȳwas M. dasſ., apreuß. (Voc. 619) ſliwaytos Pl. Pflaumen; aſlav. ſliva F. Pflaume Mikl. 857, ruſſ. ſlíva, ſerb. ſliva, šljiva F. Pflaume Kar. 692. 844, czech. ſlíva, lauſ. ſlowka, poln. śliwa, śliwka dasſ.
ſlëffar, ſlëfar ahd. Adj. lubricus, ſchlüpfrig. Graff 6, 810. GermTh. ſlip-ra. Zu ſlîfan. Zu vgl. nach JSchmidt Voc. 1, 163 gr. (Heſych.) ὀλιβρός ſchlüpfrig u. ὀ-σλιβ-ρο-ς (aber anders über dieſes Crt.[3] 343 Nr 544).
ſlëffarî, ſlëffirî ahd. F. lubricum, Schlüpfrigkeit. Vom vor.
ſlege mhd. Pl. v. ſlac, ſ. ſlahs.
ſlegebrâwa, ſlegebrâ F. ſ. ſlegiprâ.
ſlegel mhd. ſtM. ſ. ſlagil.
ſlegerein md. ſtM. Schlagregen, Platzregen. S. rëgan.
ſlegerint mhd. ſtN. ſ. ſlegirind.
ſlegeſchatz mhd. ſtM. Abgabe an den münzberechtigten Herrn zur Vergütung der Prägekoſten; Abgabe von Waaren die in die Stadt gebracht werden.
ſlegetor mhd. ſtN. Falltor.
ſlegetür mhd. ſtF. Falltür.
ſleggo, ſlego ahd. ſchwM. ſ. ſlagjo.
ſlegida ahd. ſtF. ſ. ſlagida.
ſlegil ahd. ſtM. ſ. ſlagil.
ſlegiprâ, ſlegebrâwa, ſleibrâwa ahd., mhd. **ſlegebrâ** ſtſchwF. palpebra.
ſlegirind ahd., mhd. **ſlegerint** mhd. ſtN. Schlachtrind.
ſlêhâ ahd., mhd. **ſlêhe** ſchwF. ſ. ſlêâ.
ſlêhdorn mhd. ſtM. Schlehdorn.
ſlëht ahd. mhd. Adj. eben, gerade, glatt; in gerader Richtung wohin; ſchlicht, einfach, gewönlich; richtig, recht; bequem, leicht; ruhig, ſanft, freundlich. Graff 6, 786 MhdWb. 2, 2, 393. Nhd. bei Luther noch eben, glatt, gerade, einfach, ungekünſtelt, jetzt nur noch altertümlich in der Redensart ſchlecht und recht, ſonſt nur gemein, niedrig, ordinär, nicht brav und gut; in der urſprgl. Bdtg wird ſchlicht (ſ. ſlihte) gebraucht. Nnd. ſlicht, ſligt glatt, eben, nicht hockerig od. holpricht, einfach, einfältig, albern, gering, ſchlecht BremWb. 4, 825 fg. Schamb. 194; nld.

ſlecht, ſlicht *planus, aequus, ſimplex, communis, vilis, plebejus, ignobilis Kil.* 593; *afriſ.* ſliucht *ſchlicht, einfach, ſaterld.* ſljucht, *nfriſ.* ſljuecht *Richth.* 1037; *altengl.* ſlight, ſleght *glatt, eben, engl.* ſlight *gering, dünn, leicht, ſchwach; an.* ſlêttr *eben, glatt, ohne Hindernis, leicht, einzeln auch gemein, ſchlecht Möb.* 393 *Vigf.* 367 *fg., ſchwed.* ſlät *eben, glatt, einſchmeichelnd, ſchlecht, dän.* ſlet *eben, ſchlicht, ſchlecht; g.* ſlaíhts λεῖος, *eben, glatt, nicht holpericht (v. Wege) Luc.* 3, 5. *Davon ital.* ſchietto *glatt, rein, prov.* eſclet *dasſ., churw.* ſchliett *nichtswürdig Friſch* 2, 194ᶜ *Diez Wb.* 2³, 63 *GermTh.* ſlihta *Dazu die folg. u.* ſlihtan *ff. Nach Friſch* 2, 194ᶜ *ſcheint das Wort, weil der ſenſus primarius planus, aequalis iſt, von* ſchlagen *zu kommen, das gerad u. eben, wie eine Treſch-Tenne geſchlagen iſt; auch nach Adlg* 3², 1510 ſchlecht *von* ſchlagen *abſtammend; u. ſo auch nach Wack. im Wb. zum Lb.* ſlëht *zu* ſlahen, *alſo eigtl. breit, flach geſchlagen; dieſelbe Ableitung bei Fick* ²918. 3³, 358; *alſo Th.* ſlihta *mit geſchw. Wzvoc. a.* ſlahta, *vom germSt.* ſlah *m. d. alten meiſt Part. Prät. Paſs. bildenden Suffix* ta, *das hier in der Lautverbindung* ht *feſtgehalten iſt, während es ſonſt auf got. Stufe zu* tha *verſchoben oder zu* da *geſinkt erſcheint (MgSpr. § 93. 147. 122). Nach MgSpr. 162. 306 könne g.* ſlaihts *viell. m.* ſlindan *u.* ſliupan *u. lat.* lēvis, *gr.* λεῖος *glatt zuſ.hängen.*

ſlëhte *mhd. Adv. ſ.* ſlëhto

ſlëhte *md. mhd. F. ſ.* ſlihtî.

ſlehte *mhd. ſtN. ſ. v. a.* geſlehte.

ſlëhtecheit *mhd. ſtF2 planities, laevigo; rectitudo, Geradheit, Aufrichtigkeit.*

ſlëhteliche, —lichen *mhd. Adv. in aufrichtiger Weiſe; in gewöhnlicher Weiſe, nicht beſonders.*

ſlehter *mhd. ſtM. ſ.* ſlahtari.

ſlëhtes *mhd. gen. Adv. omnino, geradezu. Gram.* 3, 91.

ſlëhtî *ahd. F. ſ.* ſlihti.

ſlëhtida *ahd. ſtF1 ſ.* ſlihtida.

ſlehtigen *ſpät mhd. ſchwV. ſchlachten.*

ſlëhtliche, —lichen *mhd. Adv. plane; einfach; ſchlechthin; aufrichtig.*

ſlëhtmôt *u.* ſlëhtmôti, —moati *ahd. Adj. hilaris.*

ſlëhto *ahd., mhd.* ſlëhte *Adv. gerade, gerade aus; gerade zu, ſchlechthin, durchaus, gänzlich; ſimpliciter, liquide; leniter.*

ſleibal, ſleipal (*zſgz. a.* ſlegebal) *mhd. ſtM. Schlagball.*

ſleibrâwa *ahd. F. ſ.* ſlegiprâ.

ſleier *mhd. ſtMN. ſ.* ſlôir.

ſleif *ahd. mhd. Prät. zu* ſlîfan.

ſleif *mhd. Adj. ſchlüpfrig, glatt z. Ausgleiten (Eſtrich Parz.* 566, 27). *Nhd. ſchwäb.* ſchleif *ſchleimicht, auch v. Fleiſche das der Verweſung nahe iſt, glatt u. redefertig (Maul) Schmid* 466 *Schm.* 3, 435. *An. bef. in neuem Gebrauch* ſleipr *glatt, ſchlüpfrig BHald.* 2, 292 *Vigf.* 567. *Zu* ſlîfan.

ſleifâ *ahd., mhd.* ſleife *ſchwF. Schleife, gleitendes Fahrzeug ohne Räder, Art Schlitten; ausgehauener ſchmaler Waldweg zum Schleifen des Holzes RA.* 368; *Name einer Pflanze Gram.* 3, 373. *Graff* 6, 810. *Nud* ſlêpe *F. Schleife zum Transport, Flachshechel, Pantoffel BremWb.* 4, 823 *Schamb.* 194. *Zu* ſlîfan.

[ſleifjan], ſleifan, ſleifen (*Prät.* ſleifta) *ahd., mhd.* ſleifen *ſchwV. ſchleifen, ſchleppen. Cauſ. zu* ſlîfan. *Nud.* ſlêpen *dasſ., auch den Flachs hecheln BremWb.* 4, 822 *fg. Schamb.* 194; *nndl.* ſleepen *ſchleifen, ſchleppen.*

ſleiger *mhd. md. ſtMN. ſ.* ſlôir.

[ſleihjan], ſleihhan, ſleihhen *ahd., mhd.* ſleichen *ſchwV. heimlich u. unverſehens wohin bringen. Cauſ. zu* ſlîhhan.

ſleichâ *ahd. ſchwF. trahea, Schleife, Schlitten. Zu* ſlîhhan.

ſleichen *mhd. ſchwV. ſ.* ſleihjan.

ſleipal *mhd. ſtM. ſ.* ſleibal.

Sleipnir *an. ſtM. (Gen.* Sleipnis) *Name von Odhins achtfüßigem aſchfarbenem Roſſe, das ihn über Wellen und Wolken trägt. Myth.*² 140. 621. 1221 *Egils.* 746. *Eigtl. der raſch Hinſchlüpfende. Zu* ſlîfan.

ſleitha *g. ſtF1 ſ.* ſlidîe.

ſleithei *g. ſchwF. ſ.* ſlidîe.

ſleithjan *g. ſchwV. ſ.* ſlidîe.

ſleiths *g. Adj. ſ.* ſlidîe.

ſleiz *ahd. mhd. PrätSg. v.* ſlîzan.

[ſleizjan], ſleizan, ſleizen *ahd., mhd.* ſleizen *ſchwV. ſich ſpalten od. abſpalten machen, abzupfen, abſtreifen, abziehen. Agſ.* ſlætan, *g.* [ſlaitjan]. *Davon (z. Teil m. Übergang in intr. Bdtg) prov.* eſclatar, *frz.* éclater *zerſpringen, ausbrechen, ital. (mit eingeſchobenem* n) ſchiantare *zerſchlitzen, zerſprengen, abreißen. DiezWb.* 1³, 370 *fg. Cauſ. zum (urſprüngl. intr.)* ſlîzan.

ſleizunge *mhd. ſtF1 fiſſura. Agſ.* ſlæting. *Zu* ſlîzan.

ſlëe *mhd. ſtM. ſ.* ſlie.

ſlêch *mhd. ſchwF. ſ.* ſlêâ.

ſleejan *aſ. ſchwV. ſ.* ſlacjan.

ſlëcke *mhd. ſchwM.* (*in* haven—) *einer der ſchlecht od. leckt.*

ſlecco, ſlekko, ſlecko, ſleko *ahd. ſchwM. ſ.* ſlagjo.

ſlechſprâchôn ahd. ſchwV. adulari.

ſlengari, ſlengiri u. **ſlengerari**, **ſlengelari** ahd. ſtM 1 Schleuderer, funditor, fundibularius. Zu ſlenge, ſlingan.

ſlenge mhd. ſchwF. Schleuder. Ahd. [ſlengjâ, ſlangjâ]. Zu ſlingan.

ſlengira, **ſlengura** ahd., mhd. **ſlenger**, **ſlenker**, md. ſlenkir ſtſchwF. Schleuder, funda, baliſta. Zu ſlingan.

ſlenken md. ſchwV. ſchleudern. Mit den folg. zu ſlincan.

ſlenker mnd. F. Schleuder.

ſlenkern md. nd. ſchwV. ſchleudern. Nnd. dasſ. BremWb. 4, 822.

ſlenkerſtein md. ſtM. Schleuderſtein.

ſlêo ahd. Adj. ſ. ſlêu.

ſlëoȥan ahd. ſtV. ſ. ſlioȥan.

ſlêpan g. ſtVred9 ſ. ſlâfan.

ſlëppa an. ſtVabl1 (ſlëpp, ſlapp, ſluppum, ſloppinn) gleiten, entgleiten, entkommen, mislingen. Dazu d. Cauſ. ſleppa ſchwV. (Prät. ſlepta, Part. ſleptr) gleiten od. fahren laßen, verlieren. BHald. 2, 293 Egils. 747 Möb. 393 Vigf. 567 Wmr 97. 117. pp aus mp (wie auch im an. kapp, kappi, leppr, kreppa, ſvöppr), alſo St. ſlamp, vorgerm. ſlamb. S. ſlimb. Vgl. lat. lumbrîcus Regenwurm, Eingeweidewurm (eigentl. der Schliefende) JSchmidt Voc. 1, 163. Derſelbe Stamm unnaſaliert in ſlaf, ſliofan, ſlîfan.

ſlêps g. ſtM1 ſ. ſlâf.

ſlêt aſ. PrätSg. zu ſlîtan.

ſlêu aſ., ahd. **ſlêo** (ſt. ſlêwêr), mhd. ſlê (ſt. ſlêwer) Adj. matt, ſtumpf, hebes, welk, marcidus, lau, tepidus, kraftlos, träge. Nhd. mdartl. bair. ſchwäb. ſchlêw und ſchlêwig lau, ungeſalzen, kraftlos, matt, träg, langſam, ſtumpf Schm. 3, 461; nld. ſleeuw ſtumpf Kil. 594, agſ. ſlâv matt, träge, altengl. ſlâw, ſlôw hebes, tardus Stratm.[2] 445, engl. ſlow langſam, an. ſlær, ſljór (Acc. ſlævan, ſljóvan) ſtumpf Vigf. 569 fg. Möb. 393 Wmr 67, ſchwed. ſlö, dän. ſlöv dasſ.; g. [ſlaivs]. Gram. 1[3], 245. GermTh. ſlaiva. Davon die folg., wol auch ſlêâ. S. auch ſlîdîc.

ſlêwo mhd. F. ſ. ſlêwî.

ſlêwên ahd., mhd. **ſlêwen** ſchwV. matt werden, languere, labeſieri, ſtumpf werden, hebetari, torpere, welk werden, emarceſcere, lau werden, tepeſcere, kraftlos werden, hinſiechen, tabeſcere, extabeſcere.

ſlêwî ahd., mhd. **ſlêwe** F. Mattigkeit, languor, Stumpfheit, hebetudo, torpor.

ſlêwic mhd. Adj. matt, ſtumpf. Nhd. mdartl. bair. ſchlêwig Schm. 3, 461.

ſlêwicheit, ſlêwechait mhd. ſtF2 ſ. v. a. ſlêwî.

ſliaf ahd. Prät. zu ſlâfan.

ſliafan ahd. ſtV. ſ. ſliofan.

ſlîdan agſ. ſtVabl5 ſ. ſlîtan.

ſlîdhi aſ. Adj. ſ. ſlîdîc.

ſlîdhmôd aſ. Adj. ſ. ſlîdîc.

ſlîdîc, **ſlîthîc** ahd. Adj. ſaevus, crudelis, malus: glReich. in Diut. 1, 273^b glKer. 249 bei Hatt. 1, 207^a. Graff 6, 793. Aſ. (Hel.) **ſlîthi**, **ſlîdhi**, ſlîdi Adj. grimmig, grauſam, böſe, ungerecht; ſlîthmôd, ſlîthmuod, ſlîdhmôd u. ſlîthmôdig böſe od. grauſam geſinnt; ſlîthwurdi od. ſlîthward (Hel. 549 v. Herodes ſliduurdean kuning M, ſlidhuuardan k. C Schm. p. 16) n. Schm. Gloſs. ſax. 99^b atrox, crudelis, nach MHeyne Hel.[3] 305 grimme Worte redend, wild in der Rede, viell. aber grauſam verderblich u. zu wardjan ſ. wartjan. Agſ. **ſlîdhe** u. **ſlîdhen** Adj., ſlîdhe Adv. grauſam, grimmig, gefährlich, ſlîdhheard grimmig hart, grauſig Grein 2, 456. An. **ſlîdhr** (r ſuffixal) Adj. grimmig, furchtbar, ſlîdhrbeittr grimmig ſcharf, ſlîdhrſengligr ſehr bedeutend, ſlîdhrhugadhr von grimmigem Sinn, ſlîdhrliga Adv. grimmig, wild, ſlîdhrugtanni ſchwM. der mit grimmigen Zähnen, Name v. Freys Eber; auch Slîdhr? ſtF. der oſtwärts durch Gifttäler ſtrömende Höllenfluß voll Schlamm u. Schwerter, in dem zur Strafe Meineidige und Mörder waten müßen (Völ. 37. 40) Egils. 748 Vigf. 568. G. **ſleiths** (wol Th. eigtl. ſleithi) Adj. χαλεπός, grimmig, gefährlich (nur in ſleidjai NPl. M. Matth. 8, 28 u. ſleidja NPl. N. 2 Tim. 3, 1; über d. Wechſel zwiſchen th u. d im Inlaute ſ. MgSpr. § 161), **ſleitha** ſtF1 ζημία, Schaden Phil. 3, 7. 8, **ſleithei** ſchwF. κίνδυνος, Gefahr Röm. 8, 35, **ſleithjan** ſchwV. in gaſleithjan ζημιοῦν, ſchädigen, beſchädigen (in gaſleitheith ſik er ſchädigt ſich Marc. 8, 36, gaſleithjands PartPräſ. Luc. 9, 25, gaſleithiths PartPrät. NSg. Phil. 3, 8, gaſleithjaindau ihr würdet geſchädigt 2 Cor. 7, 9). Nach Dietrich bei Hpt 9, 177 ff. die eigentliche noch heidniſche Bdtg dieſer Worte das hölliſch Grauſende, u. dieſe mit den übrigen abgeleitet von der Benennung des unterweltlichen Flußes an. Slîdhr g. [Sleiths], der ſelber wieder benannt ſei nach ſeiner ſtumpfen langſamen Bewegung, eines Stammes mit ſlêu. Nach MgSpr. 151. 162 wegen des germ. inltdn th kaum zu ſkr. ſridh beſchädigen, ſrêdhati er beſchädigt; aber von Fick[3] 1, 255. 460 mit dieſem verglichen u. m. lat. laedere verletzen (das von Crs. 1[2], 371 als laidere a. lavidere als Denom. eines Adjectivſtammes lav-ido zu Wz. lu geſtellt wird), m. Berufung auf ein g. lauthas v. liudan (das aber in der

Tat nicht exiftiert, fondern lauths *a.* laudis *mit normalem* th *vor* s).

flie, flige *mhd. fchwM. f.* flio.

flief *ahd. mhd. Prät. zu* flâfen.

fliefen *ahd. mhd. ftV. f.* fliofan.

flieme *mhd. fchwM. dünne Haut: im tierifchen Leibe Netzhaut, Zwerchfell, praecordia; dünne gegerbte Haut, membrana, pelles tympani. auch als Fenfterfcheiben. Schm. 3, 449. MhdHWb. 2, 975. Vielleicht wegen des fchleimigen Wefens diefer dünnen Haut gleiches Stammes mit* flim: *f.* fliere

fliemo *ahd. Adv. f.* fliumo

fliere, flier *mhd. fchw. ftM. fchmierige klebrige Maffe: Gefchwür (wol ferophelartiges). Drüfengefchwulft, bef. auch an d. Schamteilen u. unter den Achfeln, bubo, panus inguinum, ulcus inguinarium Frifch 2, 198. Schm. 3, 457: Lehmmaffe (auch mit Stroh vermengt) zum Kleben beim Hausbau. In beiden Bdtgn auch im Nhd. landfchaftl. noch in Gebrauch Schm. 3, 457 Schmid 168 Lex. 220 Vlm. 355. Gleiches Stammes mit* flim: *wenn* ie *echt, dann das ihm zu Grunde liegende alte* iu *viell. durch Epenthefe?*

fliezen *mhd. ftV. f.* fliozan.

fliezunga *ahd., mhd.* fliezunge *ftF1 in Zuffetzungen* ki—, ge—, be—, ver—, in—, zuo— *Graff 6, 815. MhdWb. 2, 2, 412. Zu* fliozan

flif *mhd. ftM. f.* fliph.

flifan, fliphan, fliphen, flifen *ahd., mhd.* fliten, fliphen *ftVabl5 gleiten, labi, ausgleiten, hingleiten, gleitend finken; tr. fchleifen, fchärfen, glätten. Nnd.* flipen (*Prät.* flep *u.* flipede, *Part.* flêpen *u.* fliped) *fchleifen, fchliefen, fchlüpfen, tr. fchleifen, glatten, fchärfen Brem Wb. 4, 832 fg. Schamb. 195; ndd.* flijpen (*Prät.* fleep, *Part.* flepen) *fchleifen, glätten. fchleifen aqf* flipan (flâp, flipon, flipen) *in* toflipan *vergehn, fich auflöfen Mark 10[illegible]. afld* flipa (*Prät.* flîpta), *fchwed* flipa, *dän* flibe *fchleifen, wetzen* [illegible] *Da u.* fliph, fliptic, flëfter, flifpan, fleif, fleifa, fleifjan, Sleipnir [illegible] 122. *Graff 6, 807 ff. MhdWb.* [illegible] *199 ff. GermSt.* flip, *geft.* flip, flaip, [illegible] flib *Lett.* flîps [illegible] flipu *Lit.*, flipt (flipftu, flîpu) [illegible] flipums *Schrägheit,* [illegible] flipt *fchleifen, fchräge* [illegible] *1, 377. 409* [illegible] *Nd. entnommen oder* [illegible] *Nach Bopp Gl.*3 [illegible] *Kuhn 7, 223 mit gr.* [illegible] *fchliefe* [illegible] *eines Stammes*

mit flëppa, flaf, flâf, fliopan, *u. dasf. Verhältnis wie in.* flihhan, *viell. auch wie in* fcîzan *u.* fciozan.

[flifjan, fliphjan], fliffan, flipfan, flipfen. fliphen *ahd., mhd.* flipfen, fchlipfen *fchwV. gleiten, ausgleiten. Davon ital.* fchippire *entwifchen, comask.* flippà *dasf. DzWb. 2*3*, 64. Intenf. zu* flîfan.

flige *mhd. fchwM. f.* flio.

flih *ahd., mhd.* flich *ftM. leife gleitender Gang; bildl. Lift. Schlich. Zu* flihhan.

flîhhan, flichan *ahd., mhd.* flîchen *ftVabl5 fchleichen, leife gleitend gehn, mit gemeffenen Schritten gehn, mit zartem Gange gehn. Nnd.* fliken (*Prät.* flêk, *Part.* flêken) *fchleichen, (v. Monde) abnehmen Brem Wb. 4, 827 fg. Schamb. 194. Dazu* flihho, flichære; fleihjan, fleichâ; flih, flie, flicken, flicke, flicker. *GermSt.* flik, *geft.* flik, flaik. *Erwachfen a. St.* flink, flank, *f.* flincan. *S.* flac.

flihho *ahd. fchwM. der fchleicht (in* inflihho, plintflihho) *Graff 6, 785, mhd.* fliche *(in* blintfliche). *Zu* flihhan.

flihtan *ahd. fchwV. f.* flihtjan.

flihtari *ftM1 fchwM. blanditor.*

flihte *mhd. Adj. fchlicht. Ahd.* [flihti] *Th.* flihtja, *neben* flëht. *Daron das vor. u. die folg.*

flihtelôn *ahd. fchwV. affentiri.*

flihtelunga *ahd. ftF1 Schmeichelei.*

flihten *ahd. mhd. fchwV. f.* flihtjan.

flihtëo *ahd. fchwM. f.* flihtjo.

flihtî *ahd., mhd.* flihte, *u. ahd.* flëhtî, *mhd.* flëhte *F. ebene gerade glatte Oberfläche, Spiegelfläche des Waßers, æquor; Gegend; Ebenheit, Geradheit: Einfachheit, Schlichtheit.*

flihtida *(in* ubar—) *u.* flëhtida *ahd. ftF1 planities; blandimentum.*

[flihtjan], flihtan, flihten (*Prät.* flihta) *ahd., mhd.* flihten, flichten (*Prät.* flihte), *nd.* flëchten *fchwV. gerade machen, eben machen, ebenen, glatt machen, glätten, polire, lævigare; ausgleichen, fchlichten: ftreicheln, mulcere, befänftigen, beruhigen.*

[flihtjo], flihtëo *ahd. fchwM. adulator. fautor.*

flihtunga *ahd. ftF1 Beruhigung; Schmeichelei.*

flic, flich (*Pl.* flicke) *u.* flëc *mhd. ftM. Biffen oder Schluck den man (nafchend) nimmt; Näfcher, Freßer. Th.* fliki, flika *Zu* flihhan.

flich *mhd. ftM. f.* flih.

flichære *mhd. ftM. Schleicher, der Schleichwege geht.*

flichan *ahd. ftV. f.* flihhan.

fliche *mhd. fchwM. f.* flihho.

flîchen *mhd. ftV. f.* flihhan.

ſlicke mhd. ſchwF. Loch das Waßer einſchluckt. Zu ſlihhan.

ſlicken mhd. ſchwV. ſchlingen, ſchlucken. Comp. ver—. Ahd. [ſliccan, ſlikjan]. Denom. zu ſlic. Zu ſlihhan.

ſlicker mhd. ſtM. Schlinger, Schlucker. Zu ſlihhan.

ſlichliche mhd. Adv. ſchleichend, heimlich.

ſlim mhd. md. Adj. ſ. ſlimb.

ſlîm mhd. ſtM. Schleim, glatte zähe klebrige Feuchtigkeit, ſchmierige Subſtanz. Agſ. ſlîm Schleim, Schlamm, engl. ſlime dasſ., an. ſlîm ſtN., dän. ſliim dasſ. GermTh. ſlîma. Dazu ſlîmjan. Gleiches Stammes auch ſlîo, viell. ſliere, ſlieme. Vgl. aſlav. ſlina F., ruß. ſlína, czech. ſlina, lauſ. ſliny, poln. ślina Speichel, ſerb. ſline Rotz Kar. 692, czech. ſlimák, poln. ślimak, Erdſchnecke, lat. lîmax dasſ. Von Crs. 1², 383 zu lat. linere geſtellt (ſ. lîm). Gleiches Stammes mit jenen auch lit. ſéilė, Pl. ſéilės, lett. ſeilas, lat. ſalîna Speichel? S. Pott 1, 5 Benf. 1, 414 Crt.³ 348 Nr 557 Mikl. 857 JSchmidt Voc. 2, 259.

[ſlimb] ahd., mhd. ſlimp (ſt. ſlimber), ſlim (ſt. ſlimmer) Adj. obliquus, varus, ſchief, ſchräge; nicht richtig, nicht in Ordnung, verkehrt. Nhd. ſchlimm in d. letzten Bdtg, oberd. ſchweiz. bair. pfälz. ſchlimm u. ſchlemm, ſchlemmig ſchief, ſchräg, abhängig, verſchlimmen etwas ſchief machen u. dadurch verderben, ſich ſchlemmen in ſchräger Richtung ein od. abwärts laufen Stald. 2, 329. 328 Schm. 3, 449. 448. Nnd. ſlim verkehrt, böſe, verſchlagen, argliſtig BremWb. 4, 830 fg. Schamb. 195 Dnrt 430; nld. ſlim ſchief, krumm, nicht gerade, arg, boshaft, ſlimbeen Krummbein, ſlimvoet Krummfuß, ſlimhals Krummhals Kil. 595ᵇ Kramer⁴ 414; engl. ſlim dünn, ſchmächtig, argliſtig, verſchlagen, dän. ſlem (Pl. ſlemme) arg, übel, böſe, ſchwed. ſlem dasſ., isld. (nicht alt) ſlæmr ſchlecht, ſchlimm BHald. 2, 299 Vigf. 570. Ins Engl. u. Nord. wol aus dem Nd. u. Nld. Davon ital. ſghembo, piem. ſghimbo, ſic. ſcalembru (für ſclembru, ſclembu) ſchief, gekrümmt DzWb. 2³, 66. Dazu die folg. Th. ſlimba, St. ſlimb viell. geſchw. a. ſlamb. Nach JSchmidt Voc. 1, 163 eines Stammes, nur naſaliert (ſlëppa), mit ſlaf, ſliofan, ſlîfan; allein dann zu erwarten hd. ſlimf, vorhd. ſlimp, u. die Senkung von f zu b ſonſt nicht auf hochdeutſcher ſond. auf vorhochdeutſch-gotiſcher Stufe üblich. Der Form mit b geſenkt aus germ. f entſprechen würde lett. ſchlaups abgeſchrägt, ſchlaupums Abſchrägung, ſchlaupſtas Giebelbalken, ſchlaupſtît die Giebelbalken auf einander legen Ulm. 297, aber daneben auch lett. ſchlaubs ſchräge, ſchlaubums Schrägheit, Senkung Ulm. 296 fg.; ſ. lett. ſlîps, ſlîpt unter ſlîfan.

ſlimbes mhd. genit. Adv. v. vor. ſchief, ſchräge, verkehrt. Anhd. ſchlims Gram. 3, 773, nhd. pfälz. ſchlems ſchief Schm. 3, 448.

ſlimbî ahd. (Notk.) F. Schiefe, Gekrümmtheit Graff 6, 793. Anhd. einen nach der ſchlimm anſehen in ſchräger Richtung od. ſchief anſehen Schm. 3, 449. Von ſlimb.

[ſlîmjan], **ſlîmen** ahd. (Otfr. 1, 23, 52) ſchwV. glatt machen, von anklebenden ungehörigen Subſtanzen reinigen, blank ſchleifen. Dän. ſliime (Fiſche) vom Schleime reinigen. Zu ſlîm.

ſlimp mhd. Adj. ſ. ſlimb.

ſlindan g., **ſlinden** ahd. mhd. ſtV. ſ. ſlintan.

ſlinder mhd. ſtM. ſ. ſlintari.

ſlindo ahd. ſchwM. ſ. ſlinto.

ſlingâ ahd., mhd. **ſlinge** ſchwF. Schleuder, funda. Davon ſpan. eſlingua, port. eſlinga, frz. élingue, churw. ſlingu Schlinge, Schleuder, Verb. pic. élinguer ſchleudern DiezWb. 1³, 384. Zu ſlingan.

ſlingan, ſlingen ahd., mhd. **ſlingen** ſtV abl1 hin- u. herziehend winden, ſchlingen, flechten; refl. u. intr. ſich ſchlingend kriechen, ſich ſchlängelnd winden, ſchleichen; zuo ſl. m. Dat. ſich einem zuwenden, herzukommen. Graff 6, 794 ff. MhdWb. 2, 2, 403 ff. Nnd. ſlingen (Prät. ſlung) ſchlingen Schamb. 195; agſ. ſlingan werfen, ſchleudern Bosw. 203, altengl. ſlingen (Prät. ſlang, ſlong, Pl. ſlungen, Part. ſlongen) dasſ. Stratm.³ 447, engl. ſling (Prät. ſlung, Part. ſlung) dasſ.; an. ſlyngva (ſlyng, ſlöng, ſlungum, ſlunginn) meiſt nur poet., in Proſa gew. erſetzt durchs ſchwV. ſlöngva (Prät. ſlöngdha, aber d. ſtPart. ſlunginn geblieben) werfen, ſchleudern Vigf. 569 Möb. 394 Wmr 99, ſchwed. ſlunga ſchleudern, dän. ſlynge ſchleudern, ſchlingen, flechten, refl. ſich ſchlängeln, ſich ſchlingen. Dazu ſlingâ, ſlingo, ſlingari, ſlinglîh; ſlango m. ſlängel, ſlanclîh, ſlenge, ſlengira, ſlengari. Gram. 2, 37 Nr 421. Germ St. ſlang, geſchw. ſling, ſlung; aber ſlang für ſlanh a. vorgerm. ſlank. Vgl. lit. ſlìñkti (ſlenkù, ſlinkaũ, ſlìñkſiu) ſchleichen, auf dem Bauche leiſe kriechen, ſlinka, ſlànka, ſluñkius Schleicher, ſlankė F. Schnepfe, ſlañkius ſteiles Flußufer wo die Erde wiederholt hinabgleitet Kur. 2, 158. 1, 388 Mielcke 1, 287, lett. ſlinks faul, träge, ſlinkums Faulſein, Trägheit, ſlinkis Faulenzer, ſlinkót faulenzen, ſlunkis Lümmel, Schlingel Ulm. 266 fg., ferner lit. ſliëkas Regenwurm Kur. 2, 126, lett. ſleeka dasſ. Ulm. 265, apreuß. (Voc. 785)

ſlavx *daſ.; aſlar.* ſląkŭ *gekrümmt, krumm Mikl. 863, poln.* ślęczeć (ślęczę) *ſich womit plagen, ſich placken.*

ſlingari *ahd. ſtM1 ſundibularius, Schleuderer. Zu* ſlingan.

ſlinglîh, ſelinclîh *ahd. Adj. ſundalis*

ſlingo *ahd. ſchwM ſ. r. a.* ſlihho. *in* blint –.

ſlinc *ahd Adj. link: nur einmal Graff 6, 796 viell. v. Niederrhein. Mndd. nndd.* ſlink *daſ. GSpr. 990 Davon wallon.* blinche *daſ., afrz.* eſelenque, eſelenche *linke Hand. Grandg 1, 113 fg. Diez Wb. 2³, 291 Nicht mit Vorſatze des s für* linc, *wie GSpr. 990, ſond. zum folg S.* ſlûrfuſt.

ſlincan *agſ. ſtVabl1 kriechen, ſchleichen,* ſlincend *M. reptile. altengl.* ſlinken, *engl.* ſlink (*Prät.* ſlunk, *Part.* ſlunk) *ſchleichen. Schwed.* ſlinka (*Prät.* ſlank) *ſchleichen, entſchlüpfen, nicht feſt anſitzen, ſchlottern,* ſlink *N. Hin u. Herflattern, Schliche, Ränke.* ſlinka *F. liſtige liederliche Weibsperſon,* ſlinker *Schleicher. Dazu* ſlinc; ſlanc, ſlenken, ſlenker, ſlenkern: ſlunk. *GermSt.* ſlank, *geſchw* ſlinc *u.* ſlunk. *Daraus erwachſen auch* ſlihhan, ſlûchen. *S.* ſlac.

ſlinchart *mhd. ſtM. der gerne ſchlingt, Freſſer.*

ſlint *mhd. ſtM.* (*Gen.* ſlindes) *Schlund; Freſſer. Zu* ſlintan.

ſlintan, ſlinden *ahd., mhd.* **ſlinden** *ſtVabl1 ſchlingen, verſchlingen, devorare, glutire. Noch nhd. im 16 u. 17 Jhdt häufig* ſchlinden, *wie noch heute mdartl bair.* (*Prät.* ſchlund *u.* ſchlindet. *Part.* geſchlunden) *Schm. 3, 451: aber auch ſchon v. 15 Jhdt an (mit der beſ. in Mitteldeutſchland beliebten Umſetzung von* nd *zu* ng) *md.* ſlingen, *das als* ſchlingen *im Nhd. allmählich Überhand gewonnen (ſchon bei Luther gew.) u. jetzt in der Schriftſprache einzig gilt, in unangenehmer Berührung m.* ſchlingen *a.* ſlingan. *Nld.* ſlinden *vorare, glutire, haurire,* ſlinder, verſlinder *lurco, helluo Kil. 590ᵃ, aber auch in der Bdtg des Schleichens u. Schmächtigſeins, neml.* ſlinder *e. Schlangenart, chelydrus,* ſlinderen *ſerpere,* ſlinder *Adj. tenuis, exilis Kil. 590ᵃ (ganz wie bei* ſlincan. ſlank *u. des Zugehörigen). G.* **ſlindan** *in* fraſlindan *καταπίνειν, verſchlingen (nur* fraſlindaidau *καταποθῇ 2 Cor. 5, 4) gewis auch ſtVabl1. Dazu noch* ſlint, ſlinto, ſlintari; geſlinde; ſlunt, ſlündic. *Gram. 2, 35 Nr 385. Graff 6, 797 ff. MhdWb. 2, 2, 402 fg. Pott² 4, 931. GermSt.* ſland, *geſchw.* ſlind *u* ſlund. *Nächſtverwand* ſlitan, *in demſ. Verhältnis wie* ſlincan *zu* ſlihhan, ſlëppa *zu* ſlifan

ſlintari *ahd., mhd.* **ſlinder** *ſtM. Schlinger, Freſſer. Zu* ſlintan.

ſlinthart *mhd. ſtM. Schlemmer, Freſſer. S.* ſlunthart, ſlinchart.

ſlinto, **ſlindo** *ahd. ſchwM. vorax, Schlinger.*

ſlîo, ſelio *ahd., mhd.* **ſlîe**, **ſlîge** *ſchwM. Schleie, tinca. Nhd.* der ſchlei *u.* die ſchleie. *Eines Stammes mit* ſlîm, *weil dieſer Fiſch dick mit Schleim überzogen iſt.*

ſliofan, **ſliafan**, ſliefon *ahd., mhd.* ſliefen, *md.* **ſlifen** (*Prät.* ſlûf) *ſtVabl6 eine geſchmeidige Bewegung machen in od. aus etwas* (in, ûz), *ſchliefen, ſchlüpfen Agſ.* ſlûpan (ſleáp, ſlupon, ſlopen) *ſchlüpfen,* aſlûpan *entſchlüpfen,* toſlûpan *zergehn, ſich auflöſen Grein 2, 457. 548. 1, 42 March 105 Bosw. 203; g.* **sliupan** (*Prät.* ſlaup *Gal. 2, 12*) *m. in m. Acc. ἐνδύνειν εἴς τι ſchlüpfen in, ſchleichen in 2 Tim. 3, 6, auch* uf–, innuf–. *Dazu* ſliufâre; ſlouf, ſloufe, ſloufjan; gaſlof, ſlophari, ſlophizari, ſluf, ſluft, ſlupf, ſlupfen, ſlupferie. *Gram. 2, 18 Nr 203 Graff 6, 804 ff. MhdWb. 2, 2, 405 ff. GermSt.* ſlup, *geſt.* ſlûp, ſliup, ſlaup; *vorgerm.* ſlub, ſlaub. *Vgl. lit* ſlubnas *ſchwach, matt, krank Neſs. 486; lat.* lûbricus *ſchlüpfrig, glatt, leicht entgleitend, unſicher, mißlich. Lottner bei Kuhn 8, 186 CrsBtr. 130 MgSpr. 162 JSchmidt Voc. 1, 163. Von Kuhn 2, 131 gewis unrichtig m. gr. ἕρπω, ſkr.* ſârpâmi *ich krieche, ſchleiche verglichen. S.* ſlîfan, ſlëppa, ſlimb, ſlâf, ſlaf.

ſliozan, ſlëozan *ahd., mhd.* **ſliezen** *ſtVabl6 ſchließen, verſchließen;* ûf ſliezen *aufſchließen, öffnen; zuſ.fügen, bauen. Nnd.* ſlûten (*Prät.* ſlôt, *Part.* ſlôten, ſlâten, ſlaotn) *ſchließen BremWb. 4, 851 Schamb. 196 Dnl 197; nnld.* ſluiten (*Prät.* ſloot, *Part* ſlooten) *daſ.; afriſ.* ſlûta, ſklûta (*Prät.* ſlât, ſklât, *Part.* ſleten, eſleten) *ſchließen, verſchließen, afriſ.* ſlûten (*Prät.* ſleat, *Part.* ſletten) *Richth. 1037; nicht im Agſ u. An.; ſchwed.* ſlûta (*Prät.* ſlöt, *Pl.* ſlûte, *Part.* ſlûten) *ſchließen, verſchließen, abſchließen, endgiltig feſtſetzen; g. kein* [ſliutan, ſlaut, ſlutum, ſlutans]. *Dazu* ſliezunga: ſlôz *N u M.*, ſlôzen; ſluz, ſloz *m.* ſlozzelin, ſlozzer, ſluzil *m* ſluzzelîn *u.* ſluzzelære. *Gram. 2, 20 Nr 226. Graff 6, 812 ff. MhdWb. 2, 2, 408 ff. Pott² 4, 711 fg. GermSt.* ſlut, *geſt.* ſliut, ſlaut, *viell.* ſklut, ſkliut, ſklaut. *Zu vgl. auch Benf. 2, 289 Kuhn 4, 14 Crt³ 143 Nr 59. ⁴149 CrsBtr. 454 Crs. I², 357 (ſ. auch SchlKſl. 95 Pott² 2, 2, 684 ff.) aſlav.* ključĭ *M. uncus, clavis, clauſtrum,* ključati ſę *convenire (Mikl. 292. 291), lat.* clâvis *Schlüßel,* claudere *ſchließen,*

gr. κληίς, κλείς Schlüßel, κλείω ich ſchließe, κλοιός Halseiſen: Wz. ſklu, im Germ. u. teilweiſe Lat. ein weiterbildendes d, im Slav. ein dgl. k.

ſlipf ahd. mhd. ſtM. ſ. ſliph.

ſlipfan, ſlipfen, ſliphen ahd. mhd. ſchwV. ſ. ſliſjan.

ſlipfic mhd. Adj. ſchlüpfrig.

ſliph, ſlipf ahd., mhd. ſlif (Gen. ſliffes), ſlipf ſtM. lapſus, Ausgleiten, Glitſchen, Hinſinken, Fall; ſchlüpfrige Stelle. Zu ſlîfan.

ſlîphan, ſlîphen ahd. ſtV. ſ. ſlîfan.

[ſlit], ſclit ahd. ſtM. lapſus, Ausgleiten, Fall: glKer. 183 bei Hatt. 1, 190[a]. Zu ſlîtan.

[ſlîtan] ahd., mhd. (md.) ſlîten ſtVabl5 gleiten, glitſchen, ausrutſchen: PassK.586, 27. Dazu nhd. Iter. ſchlittern auf einer Eisbahn mit den Füßen hingleiten, tür. glemmern. Agſ. ſlîdan gleiten, aſlîdan ausgleiten, ſlidor Adj. lubricus, ſchlüpfrig Grein 2, 456. 1, 41, altengl. ſlîden (Prät. ſlôd, ſlood, Part. ſliden) gleiten, ſlider u. ſlideri Adj. lubricus, ſliderin Verb. gleiten Stratm.[2] 446 fg., engl. ſlide (Prät. ſlid, Part. ſlidden) gleiten, glitſchen, glemmern, ſlidder dasſ., ſlider einer der auf dem Eiſe gleitet, Schieber an e. Werkzeuge. ſlidder u. ſliddery ſchlüpfrig. Kein an. [ſlîdha, ſleidh, ſlidhum, ſlidhinn], aber ſlēdhi ſ. ſlito, u. ſlîdhrar ſtF1 Pl. Schwertſcheide (d. i. worein man gleiten läßt) u. davon ſlîdhra (adh) in die Scheide ſtecken. G. [ſleidan, ſlaith, ſlidum, ſlidans]. Dazu noch ſlit, ſlito. Davon auch afrz. eſlider, norm. élinder gleiten, hingleiten Dz Wb. 2[3], 292. Germ St. ſlid, geſt. ſlîd, ſlaid. Gewis verwant auch ſlote, ſlottern, auf germSt. ſlud zurückgehend; u. St. ſlid wie ſlud aus e. St. ſlad oder naſaliert ſland entwickelt, worauf noch unmittelbarer an. ſlôdh hinweiſt; vorgerm. ſlandh (ſ. auch ſliuthan). Vgl. lit. ſlýſti (ſlýſtu, ſlýdau, ſlýſiu) gleiten, ausgleiten, ausglitſchen, ſlidùs glatt zum Ausgleiten (Eis), ſchlüpfrig (Aal), lett. ſlids dasſ., auch ſchräge, ſlidas ein ſchräges Gerüſt um Balken u. a. aufzuziehen, ſlidét rutſchen, gleiten, auf dem Eiſe gleiten, ſlidinát etwas hingleiten machen, ſlídét ausgleiten Ulm. 266; aſlav. ſlědŭ M. Spur (zu dieſer Bdtg ſ. an. ſlôdh), ſlěditi der Spur folgen, aufſpüren, ſlědivŭ ſpürkräftig (Hund) Mikl. 862, czech. ſlíditi nach etwas ſpüren, ſlídnik Spürhund, poln. ślad M. Spur, Fußſpur, śledzić (śledzę) ſpüren, der Spur nachgehn, erforſchen, unterſuchen, ferner aſlav. ſludy F. abſchüßige Stelle, ſludĭnŭ abſchüßig Mikl. 859. S. JSchmidt Voc. 1, 58. Fick [3]3, 359. 2, 691. 504. S. ſlintan.

ſlîtan aſ. ſtV. ſ. ſlîzan.

ſlîthi, ſlîdhi aſ. Adj. ſ. ſlîdic.

ſlîthmôd, —muod, ſlîdhmôd u. ſlîthmôdig aſ. Adj. böſe od. grauſam geſinnt. S. ſlîdîc.

ſlîthwurdi aſ. Adj. ſ. ſlîdîc.

ſlito ahd., mhd. ſlite, ſlitte ſchwM., ahd. auch ſlita F. traha, Schleiſe; Schlitten. Graff 6, 792. Nnd. ſlede, ſlee, ſlên, ſlegen M. dasſ. BremWb. 4, 818 Schamb. 193; nld. ſlidde, ſledde dasſ. Kil. 593; altengl. ſlede dasſ. Stratm.[2] 446, engl. ſled dasſ.; an. ſlēdhi ſchwM. dasſ. Möb. 392 Vigf. 567, ſchwed. ſläde M., dän. ſlæde. Davon ital. ſlitta dasſ., com. ſlitigà gleiten Diez Wb. 2[a], 67. Zu ſlîtan.

ſlitz mhd. ſtM. ſ. ſliz.

ſliufâre, ſliufære amhd. ſtM. in underſliufâre. Zu ſliofan.

ſliufu, ſliufo, ſliufe ahd. mhd. PräſSg. zu ſliofan.

ſliumo, ſliemo ahd. Adv. ſchleunig. Aſ. ſliumo. S. ſniumo. Wechſel des n u. l GSpr. 341.

ſliupan g. ſtVabl6 ſ. ſliofan.

[ſliuthan] g. ſtVabl6 [ſliutha ſlauth ſluthum ſluthans] gleiten. GSpr. 851. Davon das Cauſ. ſlauthjan gleiten machen in afſlauthjan aus dem Geleiſe bringen, in Verlegenheit bringen, irre machen, ängſtigen (nur im Paſſ. ἀποϱεῖσθαι, ἐξαποϱεῖσθαι), u. hiervon wieder die paſſ. n-Bldg (P. 96) ſlauthnan in afſlauthnan außer ſich ſein, ſtaunen, θαμβεῖσθαι. Zu ſliuthan wol (zunächſt a. dem Nd.) md. ſlûder, ſlûdern, nhd. die ſchleuder, ſchleudern. GermSt. ſluth, geſt. ſliuth u. ſlauth; ſcheinbar aus vorgerm. ſlut, in der Tat aber viell. nur ein Nebenſchößling v. germSt. ſlud a. ſlad, ſland, vorgerm. ſlandh: ſ. ſlîtan, ſlôdh.

ſliz, ſcliz u. ſliz, ſcliz ahd., mhd. ſliz, ſlitz ſtM. durch Reißen entſtandene Öffnung, Schlitz; Spaltung, Bruch, ſchiſma. Dazu die Comp. gaſliz, zaſliz, hariſliz. Graff 6, 818. GermTh. ſlita u. ſliti. Zu ſlîzan.

ſlîzan, ſclîzan, ſlîzen ahd., mhd. ſlîzen ſtVabl5 ſcindere, reißen, ſpalten; abſcindere, abreißen, abſpalten; zerreißen, disrumpere, laniare, dilaniare, lacerare; delere, zerſtören, vernichten, zu nichte machen; unnütz hinbringen, nutzlos verbringen. Aſ. ſlîtan (Prät. ſlêt) zerreißen, aufreißen, aufbrechen, nnd. ſlîten (Prät. ſlêt, Part. ſlêten) durch vielen Gebrauch abnützen, zerbrechen, verbringen BremWb. 4, 834 ff.; agſ. ſlîtan (Prät. ſlât) ſpalten, reißen

tr. u. intr Grein 2, 456 fg., altengl. fliten (Part. fliten) ſpalten Stratm. 447. engl. flit (Prät flit, Part. flit) ſpalten; afriſ. flita einreiſsen, entkräften Richth. 1037; an. flîta (flit, fleit, flitum, flitinn) ſpalten, zerreiſsen, zerſtören, unperſ. m. Dat. es hat ein Ende mit etwas Möb. 393 Vigf. 568, ſchwed flita, dän flide (Prät. fled) reiben, abnützen, verbrauchen; g. [fleitan, flait, flitum, flitans]. Davon afrz. eſclier zerſplittern, mail. flisa verſchleiſsen Diez Wb. 2³, 291 Dazu flizic; fleizjan, fleizunge; fliz, fliz, flizjan, flizzari, flizzida, flizunga. Gram. 2, 14 Nr 145. Graff 6, 815 ff. MhdWb 2, 2, 413 ff GermSt. flit, gest. flit u. flait: a. vermutl. vorgerm. flid od frid möglicherweiſe a. naſal. fland, frand.

flizholz mhd. ſtN Spaltholz. Holz zum Spalten, geſpaltenes Holz.

flîzic, flizec mhd. Adj. abgenutzt, verbraucht. Zu flizan.

[flizjan], flizzen ahd., mhd. flitzen ſchwV. einen Schlitz machen; mit einem Schlitze verſehen. Denom v. fliz

flizunga, flizzunka ahd. ſtF1 ſcißura.

flizzari ahd. ſtM1 ſcißor.

flizzida ahd. ſtF1 in ziflizzida.

flôdh an. ſtF. die langgezogene Spur eines Wagens od. Schlittens im Schnee u. dgl., Pl. flôdhir die Spur die das Schiff im Waßer hinterläßt. flodhur ſtF. Pl. Schleppkleid, flôdhi ſchwM was hinten nachgeſchleppt wird, ein nachgeſchlepptes Reiſichbündel, auch eine ſchlampige nachläßige Perſon, flodha ſchleppen. beſ. auch Dünger ſchleppend übers Feld ſtreuen, flodhra (adh) ſich hinſchleppen Vigf 569 Möb. 393. Nach Vigf das letztere zu g flauthjan (ſ. fliuthan); aber doch nicht von den vorigen zu trennen, denen ô vielmehr eir a, viell. naſaliert, zu Grunde liegt; aller dh aber nach an. Art für d alſo aus e. germSt. flad, fland, aus dem andrerſeits St. flid m. ſn Steigerungen ſich entwickelt hat: ſ. flîtan.

flœgr an. Adj. ſchlau, verſchlagen, flœgdh ſtF. Schlauheit, flœgr ſtM. Vorteil, flœgja ſchwF. gemähtes Feld, Vorteil. Möb. 393 fg. Vigf. 570. Th. flôgja, flôgjân. Zu flahan.

flôg, flôgun aſ. Prät. zu flahan.

flôh, flôhum g Prät. zu flahan.

flôir, flôjir, flôgir, flôjer, flöger, flöwir, floiger, floier, fleiger, fleier, fleir md. mhd. ſtMN. Schleier, Hülle von feinem Gewebe über Geſicht u. Kopf bei Frauen. MhdWb. 2, 2, 415 MhdHWb. 2, 985. Schm. 3, 447. Nld. fluyer velum, rica, mitella, linteum in quo brachium laeſum ſauciumve ſuspenditur, ligula, ligamen, lorum, loramentum Kil. 598, nnld. flujer Schleier, Armbinde, Feldbinde, Schärpe; dän. flör Schleier, ſchwed. flöja F. daſ. Nach Dietrich bei Hpt 7, 190 ff. flôir a. flouir u. als dünnes Gewebe mit an. iſld flŷ, flŷa zu e. ſtV6 g. [fliuvan, flau, fluvum] dünn od. fein ſein gehörig. Nach Gram. 3, 448 Weig. 2², 585 wol aus der Fremde entlehnt.

flophari ahd. ſtM1 u.

flophizari, flophezari, flopfizari ahd. ſtM1 circumcellio. Zu fliufan.

flôpjan aſ. ſchwV. ſ. floufjan

flote mhd. ſtF. Schlamm, naße Erdmaße: Wiener Gen. Fdgr. 2, 15, 26 27. Nhd. mdartl. bair. die ſchlott, ſchlött, ſchlutt Schlamm, Kot, Schmutzwetter, Tauwetter Schm. 3, 461. S. flate. Dazu d. folg. GermSt. flud. Verwant m. flîtan, ſ. daſ.

flotern mhd. ſchwV. ſchlottern, ſchlaff ſich hin u. her bewegen. Zum vor.

flouf ahd. mhd. Prät. zu fliofan.

flouf ahd. mhd., md. flûf ſtM. worein man ſchlieft, Henkel, anſula: was man anzieht, Kleid: md. Entſchlüpfen: dën flûf nëmen entſchlüpfen. Zu fliofan.

floufe mhd. ſtF. anſula; Hülle, Umkleidung; Fruchthülſe, Schote. Aholl. flôve velum, tegmen, folliculus, nd. flûve, flû Hülſe, Schote BremWb. 4, 842 Dnrt 431, preuß. ſchlaube daſ. Hennig 235. Zu fliofan.

[floufjan], floufan, flouphan, floufen ahd., mhd. floufen ſchwV. ſchliefen od. ſchlüpfen laßen; einhüllen, kleiden in (in), floufen an, an fl. anziehen. Aſ. flôpjan ſchlüpfen laßen, refl. ſich losmachen von (fan), entſchlüpfen: g. flaupjan (in afflaupjan abſtreifen, ausziehen: a. ſis med. ἀπεκδύεσθαι. Cauſ. zu fliofan.

floufloch mhd. ſtN. Loch z. Durchſchlüpfen.

floz ahd. mhd. ſtN. Schloß, Vorrichtung z. Verſchließen; leicht zu ſchließender Paſs; verſchließbares Gerät, Kaſten: Schluß, concluſio.

flôz ahd. mhd. PrätSg. zu fliozan.

flôz ahd. mhd. ſtN. Umſchließung, Inbegriff: Schlußſtein eines Gewölbes.

flôz mhd. ſtM. Schloße, Hagelkorn. Nd. flote F. Dazu flôzen. Zu fliozan: das Geſchloßene, gegenüber dem weichen flockigen Schnee u. dem wäßrigen Regen.

flôzbant ahd. ſtN. feſt umſchließendes Band.

flôzen mhd. ſchwV. ſchloßen, hageln. Von flôz ſtM.

flozgëlt mhd. ſtN. Bezalung an den Gefängnißſchließer.

flozhabîg ahd. (Notk.) Adj. den Schluß ausmachend, finalis.

flozhaft ahd. Adj. verſchließbar; verſchloßen.

floꝫhaftic *mhd. Adj. daſ.*

floꝫkrintil *ahd. ſtM1 Riegel zum Verſchließen.*

floꝫreda *ahd.* (*Notk.*), *mhd.* **floꝫrede** *ſtF1 Schlußrede, Schluß, ſyllogiſmus.*

floꝫrigel *mhd. ſtM. Riegel der zum Verſchluß dient.*

flôꝫwëter *mhd., md.* **flôꝫwöder** *ſtN. Schloßenwetter, Hagelwetter.*

flôꝫwîꝫ *mhd. Adj. ſchloßweiß, weiß wie eine Schloße.*

floꝫꝫelîn *mhd. ſtN. Dem. zu* floꝫ.

floꝫꝫer *mhd. ſtM. Schloßer.*

fluag, fluac, fluagun *ahd. Prät. zu* flahan.

flûder *md. ſtF. Schleuder. Dazu d. folg. Zu g.* [fliuthan].

flûdern *md. ſchwV. ſchleudern, ſchlenkern. Zum vor.*

fluf *mhd. ſtM2* (*Gen.* fluffes, *Pl.* flüffe) *das Schliefen, Schlüpfen; Ort wohin man ſchlüpft, Schlupfwinkel. S.* gaflof, flupf. *Zu* fliofan.

flûf *md. PrätSg. zu* flîfen *ſ.* fliofan.

flûf *md. ſtM. ſ.* flouf.

fluft *mhd. ſtF2* (*Pl.* flüfte) *Schlüpfen; Ort wohin man ſchlüpfen kann, Schlupfwinkel. Zu* fliofan.

fluhho *ahd. ſchwM. ſ.* flukko.

fluc *mhd. ſtF2* (*DatSg.* flücke) *der Schluck, ſo viel man mit einem Male hinabtrinkt. Ahd. eigtl.* [flucch] *aus Th.* fluki. *Zu* flûchen.

flûk *nnd. ſtM. ſ.* flunk.

flûch *ahd. mhd. ſtM. abgeſtreifte Tierhaut, abgeworfene Haut der Schlange; lederne Röhre, Schlauch, uter; ſchlauchartiger Rüßel des Elephanten; Speiſeröhre, Schlund; Schlund als Abgrund* (*der Hölle*)*; perſ. Freßer, Säufer, Schwelger. Zum folg. viell. in ſr erſten Bdtg, alſo was m. abzieht* (*Tierhaut*)*, dann auch n. d. andern was einſchluckt* (*Schlauch*).

flûchen *mhd. ſchwV. ſchlingen, ſchlucken, verſchlingen, verſchlucken. Wol eigtl. e. ſtVabl6* (*wie* lûhhan) *ahd.* [flûhhan, flûhhu flouh fluhhum gaflohhan] *in d. Bdtg eine ſchleichende kriechende ſchlüpfende Bewegung ausführen* (*wie agſ.* flincan), *aber dann ſpecialiſiert auf die ſchlingende ſchluckende Bewegung. Dazu* flûch, flûcher; fluc, flukko, flucke flücke, flucken. *GermSt.* flûk, fluk, *erwachſen aus dem naſalierten* flank, *ſ.* flincan. *S.* flac.

flûcher *ſpät mhd. ſtM. Schlemmer. Zu* flûchen.

flucke *ſpät mhd. ſchwF. Faltenrock der Weiber. S.* fluckenvane. *Formell eins mit d. folg.: Th.* flukjân *in was man hineinſchlieft. Zu* flûchen.

flücke *mhd. ſchwF. Ort in den man kriechen od. ſchlüpfen kann, Lücke: David v. Augsbg bei Hpt 9, 10* du heteſt gedâht von menſchen künne die himeliſchen ſtat vollebringen unde die flücken der aptrünnigen engele mit menſchen erfüllen. *S. d. vor.*

flucken *mhd. ſchwV. ſchlucken, verſchlucken, verſchlingen. Denom. zu* fluc *od. Intenſ. zu* flûchen.

fluckenvane *mhd. ſchwM. Bezeichnung einer Art gefältelten Kleides. S.* flucke.

[flukko], fluko, fluhho *ahd. ſchwM. conſumtor, Freßer, Schlemmer. Graff 6, 786. Th.* flukjan. *Zu* flûchen.

fluma *agſ. ſchwM. Schlummer. Grein 2, 457. Dazu die folg.*

flumen, flummen *md. ſchwV. ſchlummern, dormitare, ſopire, ſoporare. Nld.* fluymen *daſ. Kil. 598*[a], *altengl.* flumen *daſ. Stratm.*[2] *448.*

flummer *md. ſtM. Schlummer, Schlaf. Altengl.* flumer *Stratm.*[2] *448, engl.* flumber.

flummern *md. ſchwV. ſchlummern. Nnld.* fluimeren, *altengl.* flumeren, *engl.* flumber.

flummerunge *md. ſtF. dormitatio. Nnld.* fluimering *F. Schläfrigkeit, Schlummern.*

flummunge *md. ſtF. ſopor.*

flump *mhd. Adj. ſchlumpig.*

flündic *mhd. Adj. in Zuſſetzgn. Zu* flunt, flintan.

flûnen, flounen *mhd. öſtr. ſchwV. in* ge—.

flûnîg, flûnîc *ahd. Adj. proſper, guten Fortgang habend. S.* fliumo.

flûnigen *amhd. ſchwV. accelerare, beſchleunigen.*

flûnîgî *ahd. F. ſucceſſus, guter Fortgang.*

flunk, *auch* flûk *u.* flüker *nnd. ſtM. der Schlunk d. i. die Speiſeröhre vom Munde bis z. Magen, Schlucht, Schmitze am Ende der Peitſchenſchnur, Kohlſtengel Schamb. 196 Dnl 196,* flunkern *ſchlenkern, wackeln, nicht feſtſitzen an etwas Schütze 4, 124,* flunkenflêf, —fleif *M. fauler unnützer Menſch, Lungerer BremWb. 4, 820 Schamb. 196,* flunkerflede *wie* flenkerflede *ein Schlitten der auf dem Eiſe durch e. Strick an e. Balken befeſtigt ſchnell im Kreiße herumgetrieben wird BremWb. 4, 849. 818. Zu* flincan.

flunt (*Gen.* flundes) *mhd. ſtM. Schluck; Schlund; perſönl. Schwelger. Zu* flintan.

fluntbein *mhd. ſtN. rumen, Schlundröhre, Schlunk.*

fluntdarm *mhd. ſtM. gula, daſ. wie d. vor.*

flunthart *mhd. ſtM. ſ. v. a.* flinthart.

flunthertelîn *mhd. ſtN. Dem. vom vor.*

fluntrære, fluntrær *mhd. ſchwF. Schlundröhre, Speiſeröhre.*

fluog, fluoc, fluoch, *Pl.* **fluogun. fluogen** *ahd. mhd. Prät. zu* flahan.

flupf *mhd., fpät mhd. auch* flopf, fchlopf *ftM. das Schlüpfen; Schlupfwinkel, latibulum; worin man fchlüpfen lässt, Schlinge. Strick um den Hals. S.* fluf. *Zu* fliofan.

flupfen *ahd.* (*in* int -), *mhd.* flupfen. **flüpfen** *fchwV. fchlüpfen. Mit dem vor. zu* fliofan.

flupferic *mhd. Adj. lubricus, fchlüpfrig*

flupfloch *mhd. ftN. Schlupfloch. Schlupfwinkel.*

flupftürlin *mhd. ftN. kleine Tür. Durchfchlüpfen.*

flûr *mhd. ftM. Faulenzen; Faulenzer, langfames faules Gefchöpf.*

flûraffe, fchlûraff, fchlauraffe, *zw. auch* fchlûderaffe *fpät mhd. fchwM. herumfchlendernder Müfliggänger. Schlaraffe;* flûraffenlant, fchlauraffenlant *ftN. Schlaraffenland. das erdichtete Land wo allgemeine Faulheit herfcht und den Bewohnern doch die gebratenen Tauben ins Maul fliegen u. der Allerfaulfte König ift.*

flûren, flüren, fleren *und fchwV. fchlendern, gemächlich gehn, lüderlich mit zu Sachen umgehn die Kleider nachfchleppen u. unordentlich halten;* flürig, flürig *Adj. nachläffig befond. in der Kleidung. BremWb. 4, 849 fg Schamb. 196. Nld.* flooren, fleuren *fchleppen, nachfchleppen (Kleider),* floore *fchmutziges Frauenzimmer,* floorigh, floordigh *fchmutzig Kil. 597; engl.* flur *nachläffig über etwas hinwegfahren, befchmutzen*

flûrfût *nd. ftF. die faule Hand BremWb. 4, 850. S.* fline.

flure *md. (Jer.) ftM. Schlund.*

fluz *mhd. ftM (Gen.* fluzzes*) Schloß, Knoten.*

fluzil, fluzzil, fluzel, fluzzel *ahd., mhd.* **flüzzel** *ftM1 Schlüßel, clavis. Werkzeug zum Verfchließen und Öffnen. Af.* flutil *ftM1 dasf. Zu* fliozan.

flüzzelære, flüzzeler *mhd ftM der den Schlüßel hat, Befchließer.*

fluzzelîn, flüzzelin *mhd. ftN. kleiner Schlüßel. Demin zu* fluzil.

flüzzeltrager, -treger *mhd. ftM. Schlüßelträger, claviger*

flüzzeltragerin *mhd. F Schlüßelträgerin, Befchließerin. Vom vor.*

flŷ *an isd. ftN. Waßerlinmoos, Waßerfaden, n. BHald. 2, 297 conferva palustris, nach Vigf 569b byffus lanuginofa. engl.* water-cotton: *c. Ält Afternoons, f. Nemn. 1, 1153. 732. S. d. folg.*

flŷa *isld. F. fimbria tenuis.* filki-flŷa *fericum tenue: BHald. 297. Nicht bei Vigf. Von Dietrich bei Hpt 7, 190 ff. m. d. vor. zu c. ftV6* [fliuvan, flau, fluvum] *in d. Bdtg dünn od. fein fein geftellt, wozu auch* flöir *gehöre.*

fmæhe *mhd. Adj. f.* fmâhi, *F. f.* fmâhî.

fmæhen *mhd fchwV. f.* fmâhjan.

fmæhlich, fmæhelich *mhd. Adj f.* fmâhlih

fmæhliche *mhd. Adv. f.* fmâhlicho.

fmâheit, fmæheit *mhd ftF2 Verachtung; Entehrung, Schimpf, Schmach.*

fmâhên *ahd., mhd.* **fmâhen** *fchwV. klein oder gering fein: verächtlich fein, geringfügig dünken, mit Dat.; mhd. auch für* fmæhen *f.* fmâhjan.

fmâhvole *mhd. ftN. kleines geringes Volk.*

fmahhên *ahd. fchwV. f.* fmakkên.

fmâhi, fmâhe *ahd., umhd.* fmâhe, *mhd.* **fmæhe** *Adj. klein, parvus, exiguus: gering, vilis; niedrig, verächtlich, fchmählich, abjectus; verachtet Agf.* fmeâ *klein, fein Bosw. 203; an.* fmâr (*F.* fmâ, *N.* fmâtt) *klein, unanfehnlich, gering, fchwach Egils. 750 Möb. 394 Vigf. 570 fg., fchwed.* fmâ *klein, gering,* fmatt folk *geringe Leute, dän.* fmaa *klein: g.* [fmêhs]. *GermTh.* fmâha. fmahja. *Dazu die vor. u folg. Graff 6, 819 ff. MhdWb. 2. 2, 419 ff. Gram. 2, 639. 3. 611. Vgl. lat.* macer macra macrum *mager, fchmächtig, dünn (Th.* mac-ro), macies *und* macor *Magerkeit,* maciare *abmagern,* macêre (maceo) *mager fein; gr.* σμικρός, μικρός *klein, unbedeutend, gering, dor.* μικκός *klein (Grdf.* fmak-ra *o.* fmak-va). *Gram. 3, 658. Benf. 1, 169. Pott* ²2. 2, 390 *fg. JSchmidt Voc. 1, 108. Fick² 916. 415.* ³3. 356. 2, 283. 1. 835. *Ob nicht doch auch, trotz dem abweichenden Stande der inlaut. Linguale, zu vgl. die in den übrigen Lauten u. der Bdtg ftimmenden lit.* mažas *klein,* mãž, mažaĩ *wenig. lett.* mass *klein, gering,* mas *wenig,* masinât *verkleinern, verkürzen, apreuß.* massais *wenig, aflav.* mězinu *kleiner, jünger,* mězinĭcĭ *der jüngfte Sohn, nflov.* mezinec *der kleine Finger (Mikl. 391)?*

fmâhî *ahd., mhd* **fmæhe** *F. Kleinheit, Geringfügigkeit; Niedrigkeit, Verächtlichkeit; Verachtung, Schmach; Schmähung. Davon ital.* fmacco *Schimpf.* fmaccare *befchimpfen DzWb. 2ª, 67.*

fmâhida *ahd. ftF1 in* virfmâhida.

[**fmâhjan**], **fmâhan,** fmâhen *ahd., mhd.* **fmæhen** *fchwV. klein machen, verringern; verächtlich behandeln, verachten; ehrlos erklären; entehren, befchimpfen.*

fmâhkiri *ahd. F. turpe lucrum, verächtliche Habgier.*

fmâhlih, fmâlih *ahd., mhd.* **fmælîch,** **fmæchlîch, fmæhelîch,** *md.* **fmêhelîch,**

ſmêlîch *Adj. paſſ. gering, vilis, ſchlecht, entehrt; act. verachtend, entehrend.*

ſmâhlîhhên, ſmâlîhhen *ahd. ſchwV. vileſcere.*

ſmâhlîhhî *ahd. F. vilitas, levitas, humilitas.*

ſmâhlîcho *ahd., mhd.* ſmâhlîche, ſmæhlîche, *md.* ſmêlîche *Adv. ſchmählich, mit Verachtung.*

[ſmâhtjôn], ſmâhtëôn *in* ca —, ki — *ſchwV. exoleſcere Graff 6, 823; mhd.* ſmâhten, *md.* ſmachten *in* ver—. *Denom. zu* [ſmâht] *ſ.* ſmacht.

ſmaírthr *g. ſtN1 (nur im DatSg.* ſmaírthra *Röm. 11, 17)* πιότης, *It. pinguedo, Fettigkeit, Fett (vom Safte des Ölbaums). Ahd.* [ſmërdar]. *GermTh.* ſmirthra, *Grdf.* ſmar-tra. *St.* ſmar *m. d. alten Suffix* tra *meiſt e. Werkzeug bezeichnend ſ. Bopp vgl. Gram.*[3] *§ 815*[b] *ff. SchlCp.*[2] *§ 225. MgSpr. § 103. 134. 155. S.* ſmarna. ſmëro.

ſmac, ſmach *(Gen.* ſmaches, ſmacches) *ahd., mhd.* ſmac *(Gen.* ſmackes) *ſtM. Geſchmack, ſapor, guſtus; mhd. auch Geruch. Noch nhd. im 16 Jhdt* der ſchmack *neben dem häufigeren* geſchmack. *Nnd.* ſmak, *nld.* ſmaek, ſmaak, *afriſ.* ſmek *(Gen.* ſmekkes), *ſaterld.* ſmace *Richth. 1038, agſ.* ſmäc, *altengl.* ſmac, *engl.* ſmack *Geſchmack. Das isld.* ſmekkr *ſtM. Geſchmack m.* ſmakka (adh) *ſchmecken, Geſchmack empfinden keine an. Worte ſond. wol erſt ſeit dem 16 Jhdt in den Norden eingebracht Vigf. 571. 570. Dazu* geſmah, gaſmah, gaſmahho, geſmahte, geſmagmo, geſmecheda, ſmacjan, ſmakkên, *ferner* ſmëchar *m. ſn Abltgn. Graff 6, 823 ff. MhdWb. 2, 2, 416 ff. Nach Gram. 2, 53 Nr 553 zu e. verlornen ſtV. g.* [ſmikan, ſmak, ſmêkum] *u. aus dieſem ebdſ. 23 Nr 257 viell.* ſmeócan. *GermSt.* ſmak, *geſchw.* ſmik. *Aus dem Deutſchen entlehnt u. weiter gebildet lit.* ſzmõkas *Geſchmack,* ſzmekiũti *ſchmecken; lett.* ſmaka *Geruch,* ſmakůt *Geruch von ſich geben,* ſmeke *Geſchmack,* ſmekét *ſchmecken, koſten,* ſmekigs *ſchmackhaft Ulm. 267 fg. Biel. 1, 394; poln.* ſmak *M. Geſchmack,* ſmakowny *geſchmackvoll,* ſmakować *(Präſ.* ſmakuję) *ſchmecken, behagen Mrong. 485.*

ſmâcheit *mhd. ſtF. ſ.* ſmâheit.

ſmachên, ſmachen *ſchwV. ſ.* ſmakkên.

[ſmacjan, ſmachjan], ſmecchan, ſmecchen, ſmekchen, ſmekken, ſmeken, ſmechen *(Prät.* ſmakta, ſmahta, *Part.* keſmechet) *ahd., mhd.* ſmecken *ſchwV. tr. koſten, guſtare, ſchmecken, den Geſchmack wovon empfinden; mhd. auch den Geruch wovon empfinden; mhd. intr. Geſchmack von ſich geben, ſchmecken, Geruch von ſich geben, riechen. übel ſchmecken, übel riechen. Denom. v.* ſmac.

ſmakka *g. ſchwM.* σῦκον, *Feige. Th.* ſmakkan, *nach MgSpr. 11 jedesfalls zunächſt durch Aſſimilation a.* ſmakvan. *Das Wort nicht germaniſch, in kr andern deutſchen Sprache, nur im Got., aber die Lautverbindung* kk *ungotiſch Gram. 1, 71, daher die Zugehörigkeit zu e. germ. St. wie zu* ſmak *(a ſapore), undenkbar Gram. 3, 376 Anm. 3. Zunächſt zugehörig ſlav.* ſmokva *Feige, aus deſſen* kv *g.* kk *aſſim. ſein könnte Gram. 1, 71. 3, 376 Anm. 3 Pott 2, 270 MgSpr. 11, nach GSpr. 428 geradezu g.* ſmakka *a. ſlav.* ſmokva. *Allein wie wäre die Entlehnung von den Slaven denkbar, die nördlich von den Goten wohnend den Feigenbaum unmöglich beſitzen konnten, die auch nicht etwa durch Handels- od. andere Culturverbindungen Vermittler des Baums und ſr Frucht waren. Doch die ſlav. Urform ſo genau wie nur möglich zum got. ſtimmend: aſlav.* ſmoky *(Gen.* ſmokŭve), ſmokŭvĭ, ſmokŭvi, ſmokvi, ſmoki, ſmokva *F. Feige Mikl. 864 Mikl Gram. 3, 56 SchlKſl. 214 fg., bulg.* ſmokinŭ *(woher walach.* ſmochina, *Gen.* —inei, *Feige, Feigenbaum), ruß. ſerb. czech.* ſmokva, *kroat.* ſmoki *Feige (aber lauſ. poln.* figa); *urſlav. Th.* ſmakan, *NomSg.* ſmakans *u. ſpäter* ſmakan, ſmakû, ſmoky *(ſ. JSchmidt Voc. 1, 177); alſo d. urſlav. Wort in ſr Bildg genau zu got. ſtimmend, m. Ausnahme des Genus. Jedesfalls ein Lehnwort im Got. u. aus dieſem ins Slav. gekommen. Nach GSpr. 428 wäre gr.* σῦκον *Feige alsbald ähnlich, wenn es aus* σμῦκον *mit Ausfall des* m, *oder ob der Slave dies* m *eingeſchaltet habe? Nach Kuhn 4, 17 werde gr.* σῦκον, *wie das ſlav.* ſmokva *wahrſcheinlich mache, das aus dem g.* ſmakka *wol entlehnt ſei, aus Th.* ſvakva *hervorgegangen ſein. Hieraus konnte mit Verhärtung der Digamma (Crt.*[3] *533 ff.) u. Aſſimilation entſtehn* σβακκα *u., wenn nicht der Übergang des Digamma in* m *bereits in einer griech. Mundart geſchehen (wie gr.* σμαραγεῖν *neben* σφαραγεῖν *Kuhn 4, 17 ſ. Crt.*[3] *539 ff.), dann wenigſtens in barbariſchem Munde (ſ. Hehn*[2] *501) das aus Digamma gewordene* β *in* m: *alſo* ſmakka. *Neben gr.* σῦκον *böot.* τῦκον, *wonach Ahrens de dial. dor. 64 für die Urform des Wortes* τϜυκον *hält; nach Kuhn 4, 17 fg.* τῦκον *aus beſonderer Neigung des böot. Dialects aus* σῦκον *entſtanden. Da im Lat. die Lautverbindung* ſf *gänzlich felt, ein Zeichen daß ſie von der Sprache entſchieden gemieden ward (CrsBtr. 460 Ntr. 189 Ausſpr.*[2]*1, 278. 160 fg. Anm.), ſo könnte viell. lat.* ficus *für* ſficus *ſtehn Pott 2, 270 GSpr. 428*

Schr. 269 fg. Hehn [2] *500 mit in der Geſtalt von* ſ *gerettetem Digamma nach* ſ *(wie ſolches auch geſchehen im gr.* σφέ, σφός *zu fkrSt.* ſva *Bopp vglGr.* 2[3], 127 *BoppGl.*[3] 437[a] *Crt.*[3] 366 *Nr* 601 *Kuhn* 4, 16 *SchlCp.*[2] 223). *Nach Benf.* 1, 442 *dürfte, da gr.* συκάμινος *Maulbeerfeigenbaum wol aus gleichbed. hebr.* ſhikmah, *Pl.* ſhikmîm *hervorgegangen u. dieſer Name im Hebr. ſeine richtige Etymologie finde, alſo dort nicht fremd ſein könne, auch das damit zuſhängende gr.* σῦκον *aus dem Orient entlehnt ſein. Der Feigenbaum, Ficus Carica L., der fruchtſtrotzende und daher ſeit alter Zeit ein Symbol überſchwänglicher Fülle und üppig zeugeriſcher Kraft, der reichen Schatten gebende Baum, daher im alten Teſt. das Wohnen unter ihm (u. dem Weinſtocke) und Eſſen von ihm als Bild behaglicher Ruhe u. friedſam gedeihlicher Zuſtände, im ſemitiſchen Vorderaſien zu Hauſe, in allen Ländern die das Mittelmeer im Oſten begrenzen ſeit undenklichen Zeiten cultiviert u. dort das üppigſte Wachstum u. die ſüßeſte Fruchtfülle erreichend (im Taurus noch bis 4800' aufwärts in großer Üppigkeit gedeihend), auch in Ägypten (nach einem Wandgemälde in den Gräbern von Benihaſſan Unger botan. Streifzüge 4, 44) frühzeitig cultiviert, in Perſien zu Kyros Zeit noch nicht Herod. 1, 71, auch nicht in Babylon zu Herodots Zeit Herod. 1, 193, auch auf den kleinaſiatiſchen Küſten u. Inſeln im Bereiche u. zur Zeit der Ilias noch nicht bekannt, in der Odyſſee einzeln an Stellen deren ſpätere Einfügung wahrſcheinlich (Od. 7, 116. 11, 590. 24, 246); dem Heſiod die Feige und deren Cultur unbekannt; bei Archilochus (um 700 v. Chr.) als Product ſeiner heimatlichen Inſel Paros erſcheinend; in Attika (wo neben Sikyon im Peloponnes ſpäter die beſten Feigen wuchſen) der Feigenbaum ausdrücklich als Geſchenk der Demeter, alſo ſpäteres Culturgewächs bezeichnet u. damit der Beginn eines edleren Culturlebens gemeint; mit der griech. Coloniſation der Baum nach Unter- u. Mittelitalien gekommen (der ficus Ruminalis am Hange des palatin. Hügels in die Gründungsſage von Rom verflochten), bald über ganz Italien verbreitet, wenn auch zur Kaiſerzeit die beſten getrockneten Früchte aus Kleinaſien (Karien) eingeführt wurden, von Italien aus durch die Eroberung und Coloniſation nach Spanien u. Gallien. Ritter Erdk. 11*[2], *540 ff. Winer bibl. RealWb.* [3]1, *366 fg. Hehn Kulturpfl.* [3]83 *ff. 500 fg. In der europ. Türkei ſüdl. v. Balkan in den warmen Gegenden von Macedonien u. Thracien der Feigenbaum bis 1200' aufwärts Regel Gartenflora 23 (1874) 213*[a]; *in Rumänien in Gärten gezogen nur bis 2 Meter hoch. Nach Theophr. hiſt. plant. 4, 5 mit Sprengels Anm. 2, 153 fg. u. danach Plin. hiſt. nat. 16, 59 gediehen in Pantikapaion im Oſten der tauriſchen Halbinſel neben Äpfeln u. Birnen von vorzüglicher Güte auch viele und große Feigenbäume, die man aber im Winter bedeckte; in den wärmeren ſüdlichen, vor Nord- u. Oſtwinden geſchützten Tälern der Krimm kommt der Feigenbaum heutzutage wild d. i. verwildert vor: Neumann die Hellenen im Skythenlande 1, 67 fg. Den Goten an der Donau u. dem ſchwarzen Meere muß die Feige eine fremde Frucht geweſen ſein, wenn auch hie u. da in ihrem Lande gezüchtet od. zu züchten verſucht; der Name muß ihnen aus der Fremde zugekommen ſein, kaum wol aus Kleinaſien, vielm. aus od. über Gegenden ſüdlich vom Balkan.*

ſmakkabagms *g. ſtM1 Feigenbaum,* συκῆ, *It. arbor ficus Marc. 11, 13. 20. 21. 13, 28; Maulbeerfeigenbaum,* συκομορέα, *It. arbor ſycomorus Luc. 19, 4.*

ſmakkên, ſmachên, ſmahhên *ahd., mhd.* **ſmacken, ſmachen** *ſchwV. intr. Geſchmack von ſich geben, ſchmecken, mhd. auch riechen, übel riechen; tr. Geſchmack empfinden, ſchmecken.*

ſmacht *md. ſtM. odor, Geruch, ſ.* ſmac; *Hungern, Hungerleiden bis zum Schwinden der Kräfte. Germ. 9, 178. Nd.* ſmacht *ſtM. hoher Grad des Hungers Schamb. 196, bei Kil. 598*[b] *als ſächſ. u. nr. Wort* ſmacht *eſuries, fames. Ahd.* [ſmâht], *wozu* ſmâhtjôn.

ſmachtic *md. Adj. hungernd, vor Hunger vergehnd.*

ſmal *aſ. ahd. mhd. Adj. klein, exiguus, minutus: ahd.* ſmalez fëho *pecus, Kleinvieh, Schafe; gering, niedrig: ahd.* daz ſmala liut, daz ſmala firihi, dhiu ſmelerû dhêoda, *aſ.* thiu ſmala thiod *das gemeine Volk, ahd.* ſmalêr man *Mann aus dem Volke; ſchmal. Afriſ.* ſmel *ſchmal, klein, nfriſ.* ſmel, ſmol *Richth. 1038; agſ.* ſmæl *ſchmal, dünn Grein 2, 457, altengl.* ſmal *Stratm.*[3] *448, engl.* ſmall *ſchmal, dünn, gering, fein; an.* ſmali *ſchwM. das kleinere Hausvieh, beſ. Schafe,* ſmalamaðhr *Schafhirt Möb. 394 Vigf. 570. G.* ſmals *im Sup.* ſmaliſts ἐλάχιστος, *kleinſter, geringſter. Aus dem Nord. auch lapp.* ſmala *Schaf Egils. 750, GermTh.* ſmala. *Nach GSpr. 33 zu vgl. gr.* μῆλον *Schmalvieh, Schaf, viell.* μαλλός *Wolle (worüber ſ. Crt.*[3] *541); nach MgSpr. 161 zu vgl. gr.* σμικρός, μικρός *klein (ſ.* ſmâhi); *nach Pott* [3]2,

2, 392 wenigſtens in entfernterer Verwantſchaft lett. ſmálks zart, fein, höflich (Ulm. 267), lit. ſmulkùs zart, fein; zunächſt wol zu vgl. aſlav. malŭ klein Gram. 3, 658 Ebel bei Kuhn 7, 225 JSchmidt Voc. 2, 162, 232.

ſmalahërder ahd. ſtN. inguen. S. hërdar.

ſmalenòz ahd. amhd. ſtN. Schmalvieh, Kleinvieh, Schafe.

ſmalfogel mhd. ſtM1 kleiner Vogel, Sperling.

ſmali ahd. (Notk.), mhd. ſmele F. Schmalheit; ſchmaler Teil am Körper, Taille.

ſmâlîh ahd. Adj. ſ. ſmâhlîh.

ſmâlîhhên ahd. ſchwV. ſ. ſmâhlîhhên.

ſmalſât mhd. ſtF2 kleine Feldfrüchte, Gemüſe.

ſmalſihtig mhd. Adj. von ſchmalem Geſichte.

ſmalz ahd. mhd. PrätSg. zu ſmëlzan.

ſmalz ahd. mhd. ſtN. Schmalz, ausgelaßnes Fett. Agſ. an. ſmolt ſtN. Davon venez. ſmalto Butter DzWb. 2^3, 67. Mit d. folg. zu ſmëlzan.

ſmalzen mhd. ſtVred7 (Prät. ſmielz, Part. geſmalzen) ſchmelzen, zerſchmelzen, aufgelöſt zerfließen; mit Schmalz beſtreichen, in Fett ſieden. Zu ſmalz, ſmëlzan.

[ſmalzi], ſmelzi ſtM od. N? (Gen. ſmelcis) u. ſmelzî, ſmelze (Dat. ſmelzî) F. ahd. geſchmolzene Flüßigkeit, liquor; Metallſchmelz, Email, electrum. G. [ſmalteis od. ſmalti]. Davon mlat. ſmaltum, ſmaldum, ital. ſmalto (wovon wieder nhd. die ſchmalte Bläue zum Färben der Wäſche), walach. ſmaltz, ſpan. port. eſmalte, frz. émail metalliſches Glas, Schmelzglas Diez Wb. 1^3, 384 fg.

[ſmalzida], ſmelzida ahd. ſtF. electrum.

[ſmalzjan], ſmelzan, ſmelzen (Prät. ſmalzta) ahd., mhd. ſmelzen ſchwV. ſchmelzen, flüßig machen, in Fluß bringen, liquefacere, liquare; in Email oder durch Metallguß machen; fett machen (Speiſen). Agſ. ſmeltan, ſmyltan, an. ſmelta; g. [ſmaltjan]. Davon ital. ſmaltire verdauen DzWb. 1^3, 384. Cauſ. zu ſmëlzan, zu ſmalzi, zu ſmalz.

ſmalzkuoche mhd. ſchwM. Kuchen in Schmalz gebacken.

ſmaragde, ſmarâde, ſmareide ſchwM. u. ſmarac, ſmarât, ſmareis, ſmareides ſtM. Smaragd, ein grüner Edelſtein: lat. ſmaragdus, gr. σμάραγδος.

ſmarna g. ſtF1 (Phil. 3, 8) σκύβαλον, Miſt, Kot, lt. ſtercus. S. ſmaírthr, ſmëro.

ſmarôn ſchwV., ſmarida, ſmarunga ſtF. ahd. in bi—. S. ſmër, ſmieren, ſmëro.

ſmarz ahd. mhd. PrätSg. v. ſmërzan.

ſmëden md. ſchwV. ſ. ſmidôn.

ſmêhelîch, ſmêlîch md. Adj. ſ. ſmâhlîh.

ſmëhhar ahd. Adj. ſ. ſmëchar.

ſmeidar, ſmaidar ahd. ſtM. artifex, daedalus. Graff 6, 828.

ſmeih, ſmeich ahd., mhd. ſmeich ſtM. blanditia, Schmeichelei, Liebkoſung. Graff 6, 823. Dazu die folg. Isld. ſmeikr glatt, ſchüchtern, ſmeikja F. Glätte, Schüchternheit BHald. 2, 301. G. [ſmaiks]. Th. ſmaika, durch Epentheſe f. ſmak-ja aus vorgerm. ſmag-ja. Vgl. lit. ſmagùs geſchmeidig, ſich biegen od. ſchwingen laßend (Gerte), bequem zu handhaben.

ſmeihlîch ahd. Adj. liebkoſend, ſanft. Mnld. ſmeekelik ſchmeichleriſch, ſchmeichelnd Kil. 599^b.

ſmeichâre amhd., mhd. ſmeichære, ſmeicher ſtM. adulator, Schmeichler. Mnld. ſmeeker dasſ. Kil. 599^b.

ſmeicheln ſpät mhd. ſchwV. ſchmeicheln.

ſmeichen mhd. ſchwV. aſſentire, adulari, blandiri, ſchmeicheln. Ahd. [ſmeihjan, ſmeichjan]. Mnd. nnd. ſmêken ſchmeicheln, ſchmeichelnd bitten BremWb. 4, 860; mnld. nnld. ſmeeken dasſ. Kil. 599^b. Nhd. ſchmeichen (bei den Webern) den Aufzug eines Gewebes mit Schlichte glätten, was ſonſt auch ſchlichten u. nd. ſmitten (BremWb. 4, 866) heißt Adlg ^{2}3, 1564 Weig. 2, 606.

ſmeitan g. ſtVabl5 ſ. ſmîzan.

[ſmeizjan, ſmeizan], ſmeizen ahd. ſchwV. in peſmeizen. G. [ſmaitjan]. Zu ſmîzan.

ſmëchar, ſmëhhar ahd. Adj. elegans, delicatus. Graff 6, 825. Mhd. ſmëcker zierlich ſchmächtig, eingefallen (vom Geſicht): Walther v. Rheinau 194, 32 unt was ir antlüt über al von trehen ſmëcker unde val. Agſ. ſmicere (nicht m. Grein ſ. ſmycere) fein, zierlich, Adv. affabre, ſmicernes F. Zierlichkeit, Nettheit Grein 2, 457 Bosw. 204, altengl. (Orm.) ſmiker zierlich, nett Stratm.^{2} 450, engl. ldſchftl. ſmicker Adj. dasſ. Hall.^{2} 762, Verb. liebäugeln, ſchwed. ſmickra, dän. ſmigre ſchön tun, ſchmeicheln; g. [ſmikrs]. Davon die folg. Th. ſmikra, geſchw. a. ſmak-ra. St. ſmak a. vorgerm. ſmag.

ſmëcharî ahd. F. elegantia.

ſmëcharlîh, ſmëkharlîh ahd. Adj. elegans.

ſmëcharlîhhî ahd. F. elegantia.

ſmëcharlîhho ahd. Adv. eleganter.

ſmëcharôn, ſmëchrôn ahd. ſchwV. polire, expolire.

ſmecchan, ſmecchen, ſmekchen, ſmekken, ſmecken, ſmeken, ſmechen ſchwV. ſ. ſmacjan.

ſmëcker mhd. Adj. ſ. ſmëchar.

ſmeckunge ſpät mhd. ſtF. odoratus.

ſmeclich mhd. Adj. lüſtern zu ſchmecken; ſapidus, odoriferus.

ſmeclîche mhd. Adv. ſaporoſe.

ſmele mhd. F. ſ. ſmalî.

Schr. 269 fg. Hehn² 500 mit in der Geſtalt von ſ gerettetem Digamma nach ſ (wie ſolches auch geſchehen im gr. σφε, σφός zu ſkrSt. ſva Bopp vglGr. 2³, 127 BoppGl.³ 437ᵃ Crt.³ 366 Nr 601 Kuhn 4, 16 SchlCp.² 223). Nach Benf. 1, 442 dürfte, da gr. σῡκάμῑνος Maulbeerfeigenbaum wol aus gleichbed. hebr ſhikmah, Pl. ſhikmim hervorgegangen u. dieſer Name im Hebr. ſeine richtige Etymologie finde, alſo dort nicht fremd ſein könne, auch das damit zuſhängende gr. σῦκον aus dem Orient entlehnt ſein. Der Feigenbaum, Ficus Carica L., der fruchtſtrotzende und daher ſeit alter Zeit ein Symbol überſchwänglicher Fülle und üppig zeugeriſcher Kraft, der reichen Schatten gebende Baum, daher im alten Teſt. das Wohnen unter ihm (u. dem Weinſtocke) und Eßen von ihm als Bild behaglicher Ruhe u. friedſam gedeihlicher Zuſtände, im ſemitiſchen Vorderaſien zu Hauſe, in allen Ländern die das Mittelmeer im Oſten begrenzen ſeit undenklichen Zeiten cultiviert u. dort das üppigſte Wachstum u. die ſüßeſte Fruchtfülle erreichend (im Taurus noch bis 4800′ aufwärts in großer Üppigkeit gedeihend), auch in Ägypten (nach einem Wandgemälde in den Gräbern von Benihaſſan Unger botan. Streifzüge 4, 44) frühzeitig cultiviert, in Perſien zu Kyros Zeit noch nicht Herod. 1. 71, auch nicht in Babylon zu Herodots Zeit Herod. 1, 193, auch auf den kleinaſiatiſchen Küſten u. Inſeln im Bereiche u. zur Zeit der Ilias noch nicht bekannt, in der Odyſſee einzeln an Stellen deren ſpätere Einfügung wahrſcheinlich (Od. 7, 116. 11, 590. 24, 246); dem Heſiod die Feige und deren Cultur unbekannt; bei Archilochus (um 700 v. Chr.) als Product ſeiner heimatlichen Inſel Paros erſcheinend; in Attika (wo neben Sikyon im Peloponnes ſpäter die beſten Feigen wuchſen) der Feigenbaum ausdrücklich als Geſchenk der Demeter, alſo ſpäteres Culturgewächs bezeichnet u. damit der Beginn eines edleren Culturlebens gemeint; mit der griech. Coloniſation der Baum nach Unter- u. Mittelitalien gekommen (der ficus Ruminalis am Hange des palatin. Hügels in die Gründungsſage von Rom verflochten), bald über ganz Italien verbreitet, wenn auch zur Kaiſerzeit die beſten getrockneten Früchte aus Kleinaſien (Karien) eingeführt wurden, von Italien aus durch die Eroberung und Coloniſation nach Spanien u. Gallien. Ritter Erdk. 11², 540 ff. Winer bibl. RealWb ³1, 366 fg. Hehn Kulturpfl. ²83 ff. 500 fg. In der europ. Türkei ſüdl. v. Balkan in den warmen Gegenden von Macedonien u. Thracien der Feigenbaum bis 1200′ aufwärts Regel Gartenflora 23 (1874) 213ᵃ; in Rumänien in Gärten gezogen nur bis 2 Meter hoch. Nach Theophr hiſt. plant. 4, 5 mit Sprengels Anm. 2, 153 fg. u. danach Plin. hiſt. nat. 16, 59 gediehen in Pantikapaion im Oſten der tauriſchen Halbinſel neben Äpfeln u. Birnen von vorzüglicher Güte auch viele und große Feigenbäume, die man aber im Winter bedeckte; in den wärmeren ſüdlichen, vor Nord- u. Oſtwinden geſchützten Tälern der Krimm kommt der Feigenbaum heutzutage wild d. i verwildert vor: Neumann die Hellenen im Skythenlande 1, 67 fg. Den Goten an der Donau u. dem ſchwarzen Meere muß die Feige eine fremde Frucht geweſen ſein, wenn auch hie u. da in ihrem Lande gezüchtet od. zu züchten verſucht; der Name muß ihnen aus der Fremde zugekommen ſein, kaum wol aus Kleinaſien, vielm. aus od. über Gegenden ſüdlich vom Balkan.

ſmakkabagms g. ſtM1 Feigenbaum, συκῆ, It. arbor ficus Marc. 11, 13. 20. 21. 13, 28; Maulbeerfeigenbaum, συκομορέα, It. arbor ſycomorus Luc. 19, 4.

ſmakkên, ſmachên, ſmahhên ahd., mhd. ſmacken, ſmachon ſchwV. intr. Geſchmack von ſich geben, ſchmecken, mhd. auch riechen, übel riechen; tr. Geſchmack empfinden, ſchmecken.

ſmacht md. ſtM. odor, Geruch, ſ. ſmac; Hungern, Hungerleiden bis zum Schwinden der Kräfte. Germ. 9, 178. Nd. ſmacht ſtM. hoher Grad des Hungers Schamb. 196, bei Kil. 598ᵇ als ſächſ. u. nr. Wort ſmacht eſuries, fames. Ahd. [ſmâht], wozu ſmâhtjôn.

ſmachtic md. Adj. hungernd, vor Hunger vergehnd.

ſmal aſ. ahd. mhd. Adj. klein, exiguus, minutus: ahd. ſmalez fëho pecus, Kleinvieh, Schafe; gering, niedrig: ahd. daz ſmala liut, daz ſmala firihi, dhin ſmelerâ dhëoda, aſ. thiu ſmala thiod das gemeine Volk. ahd. ſmalêr man Mann aus dem Volke; ſchmal. Afriſ. ſmel ſchmal, klein, nfriſ. ſmel, ſmol Richth. 1038; agſ. ſmäl ſchmal, dünn Grein 2, 457. altengl. ſmal Stratm.² 448, engl. ſmall ſchmal, dünn, gering, fein; an. ſmali ſchwM. das kleinere Hausvieh, beſ. Schafe, ſmalamadhr Schafhirt Möb. 394 Vigf. 570. G. ſmals im Sup. ſmaliſts ἐλάχιστος, kleinſter, geringſter. Aus dem Nord. auch lapp. ſmala Schaf Egils. 750. GermTh. ſmala. Nach GSpr. 33 zu vgl. gr. μῆλον Schmalvieh, Schaf, viell. μαλλός Wolle (worüber ſ. Crt.³ 541); nach MgSpr. 161 zu vgl. gr. σμικρός, μικρός klein (ſ. ſmâhi); nach Pott ²2,

2, 392 *wenigſtens in entfernterer Verwantſchaft lett.* ſmálks *zart, fein, höflich* (*Ulm.* 267), *lit.* ſmulkùs *zart, fein; zunächſt wol zu vgl. aſlav.* malŭ *klein Gram.* 3, 658 *Ebel bei Kuhn* 7, 225 *JSchmidt Voc.* 2, 162, 232.

ſmalahërder *ahd. ſtN. inguen. S.* hërdar.

ſmalenôz *ahd. amhd. ſtN. Schmalvieh, Kleinvieh. Schafe.*

ſmalfogel *mhd. ſtM1 kleiner Vogel, Sperling.*

ſmalì *ahd.* (*Notk.*), *mhd.* **ſmele** *F. Schmalheit; ſchmaler Teil am Körper. Taille.*

ſmâlìh *ahd. Adj. ſ.* ſmâhlih.

ſmâlihhên *ahd. ſchwV. ſ.* ſmâhlihhên.

ſmalſât *mhd. ſtF2 kleine Feldfrüchte, Gemüſe.*

ſmalſihtig *mhd. Adj. von ſchmalem Geſichte.*

ſmalz *ahd. mhd. PrätSg. zu* ſmëlzan.

ſmalz *ahd. mhd. ſtN. Schmalz, ausgelaſſnes Fett. Agſ. an.* ſmolt *ſtN. Davon venez.* ſmalto *Butter DzWb.* 2³, 67. *Mit d. folg. zu* ſmëlzan.

ſmalzen *mhd. ſtV redſ.* (*Prät.* ſmielz, *Part.* geſmalzen) *ſchmelzen, zerſchmelzen, aufgelöſt zerfließen; mit Schmalz beſtreichen, in Fett ſieden. Zu* ſmalz, ſmëlzan.

[ſmalzi], **ſmelzi** *ſtM od. N?* (*Gen.* ſmelcis) *u.* **ſmelzi**, ſmelze (*Dat.* ſmelzi *F. ahd. geſchmolzene Flüſſigkeit, liquor; Metallſchmelz, Email, electrum. G.* [ſmalteis *od.* ſmalti]. *Davon mlat.* ſmaltum, ſmaldum, *ital.* ſmalto (*wovon wieder nhd die* ſchmalte *Bläue zum Färben der Waſche*), *walach.* ſmaltz, *ſpan. port.* eſmalte, *frz.* émail *metalliſches Glas, Schmelzglas Diez Wb.* 1³, 384 *fg.*

[ſmalzida], **ſmelzida** *ahd. ſtF. electrum.*

[ſmalzjan], **ſmelzan**, ſmelzen (*Prät.* ſmalzta) *ahd., mhd* **ſmelzen** *ſchwV. ſchmelzen, flüſſig machen, in Fluß bringen, liquefacere, liquare; in Email oder durch Metallguß machen; fett machen* [illegible] *Agſ.* ſmeltan, ſmyltan, *an.* ſmelta; *g.* [ſmaltjan]. *Davon ital.* ſmaltire [illegible] *DzWb.* 1³, 384. [illegible] *zu* ſmëlzan, [illegible] ſmalzi, *zu* ſmalz.

ſmalzkuoche [illegible] *M. Kuchen in Schmalz gebacken.*

ſmaragde, ſmaragde, ſmaragde [illegible] *M* [illegible] **ſmarat**, **ſmarât**, ſmareis, [illegible] *ſtM. Smaragd, ein grüner Edelſtein* [illegible] ſmarag[illegible] *gr.* [illegible]

ſmarna [illegible] *Kot.* [illegible]

ſmarôn [illegible] *ſtF. ahd.* [illegible]

ſmarz *ahd. mhd.* [illegible] ſmërzan.

ſmëcen [illegible]

ſmêhelich, ſmêlich [illegible] *Adj. ſ.* ſmâhlih.

ſmëhhar *ahd. Adj. ſ.* ſmëchar

ſmeidar, ſmaidar *ahd. ſtM. artifex, daedalus. Graff* 6, 828.

ſmeih, **ſmeich** *ahd., mhd.* **ſmeich** *ſtM. blanditia, Schmeichelei, Liebkoſung. Graff* 6, 823. *Dazu die folg. Isld.* ſmeikr *glatt, ſchüchtern,* ſmeikja *F. Glätte, Schüchternheit BHald.* 2, 301. *G.* [ſmaiks]. *Th.* ſmaika, *durch Epentheſe f.* ſmak-ja *aus vorgerm.* ſmag-ja. *Vgl. lit.* ſmagùs *geſchmeidig, ſich biegen od. ſchwingen laſſend* (*Gerte*), *bequem zu handhaben.*

ſmeihlich *ahd. Adj. liebkoſend, ſanft. Mnld.* ſmeekelik *ſchmeichleriſch, ſchmeichelnd Kil.* 599ᵇ.

ſmeichâre *amhd., mhd.* **ſmeichære**, ſmeicher *ſtM. adulator, Schmeichler. Mnld.* ſmeeker *daſſ. Kil.* 599ᵇ.

ſmeicheln *ſpät mhd. ſchwV. ſchmeicheln.*

ſmeichen *mhd. ſchwV. aſſentire, adulari, blandiri, ſchmeicheln. Ahd.* [ſmeihjan, ſmeichjan]. *Mnd. nnd.* ſmêken *ſchmeicheln, ſchmeichelnd bitten BremWb.* 4, 890; *mnld nnld.* ſmeeken *daſſ. Kil.* 599ᵇ *Nhd.* ſchmeichen (*bei den Webern*) *den Aufzug eines Gewebes mit Schlichte glätten, was ſonſt auch* ſchlichten *u. nd.* ſmitten (*BremWb.* 4, 900) *heißt Adly* ²3. 1564 *Weig.* 2. 606.

ſmeitan *g. ſtV abl5 ſ.* ſmizan.

[ſmeizjan, ſmeizan], **ſmeizen** *ahd ſchwV. in* peſmeizen. *G.* [ſmaitjan]. *Zu* ſmizan.

ſmëchar, **ſmëhhar** *ahd. Adj. elegans, delicatus. Graff* 6 825. *Mhd* **ſmëcker** *zierlich ſchmeckend, eingeſchlagen vom Geſicht* [illegible] *Walther v. Rheinau* 194, 52 [illegible] ir [illegible] *Agſ.* ſmicere [illegible] *Adv.* [illegible] ſmicernes *F. Zierlichkeit* [illegible] 2, 457 [illegible] 204 [illegible] ſmiker [illegible] ſmicker *Adj.* [illegible] *Davon die folg.* [illegible] ſmak-ra [illegible] ſmak [illegible]

[illegible]

ſmelehe amhd. (Wien. Gen. 19. 23) wol ſchwF. ein dünnes langhalmiges feſtes Gras, Aira Nemn. 1, 127 ff. Nhd. die ſchmellen, ſchmiele, ſchmielen, bair. die ſchmelchen dasſ., ſchmeichenheu Heu das mehr aus Schmielen als aus nahrhafteren Kräutern beſteht, im Scherz dünne Beine ſchmelchen genannt, zuſ. ſchmelchen zuſ. ſchrumpfen Schm. 3, 469 fg. Wol zu ſmal

ſmelen, ſmeln mhd. ſchwV. ſchmal machen, klein od. gering machen, verringern. Nhd. ſchmälen eine Perſon od. Sache als gering od. ſchlecht darſtellen, herabſetzend ſchelten, zanken Adlg [23], 1555 Schm. 3, 468 Weig. 2, 603. Ahd. [ſmaljan]. Zu ſmal.

ſmelenge mhd. (alem.) F. geringe niedrige weibliche Perſon, für ſmelinge a. ſmalinge. zu ſmal, Bildung m. dem Abſtammung od Zugehörigkeit bezeichnenden —ing, —inc M., daraus —inge Fem., wie arming, muoding (Gram. 2, 349 ff.): nur Wack. Pred S. 33 ecce ancilla domini, ich bin ein dirne unde ein ſmelenge des almahtigen gotes. Nach Wack. im MhdHWb. 2, 1006 f. v. a. ſmelige a. gleich dem im ſächlichen Sinne gebrauchten afrieſ. ſmelenge Verringerung (Richth 1038[a]), u. ſo auch Weinhold in Wack. Pred. 508 geradezu f. ſmelunge Schwachheit, Unbedeutendheit, nur perſönlich gebraucht.

ſmelern mhd ſchwV. ſchmälern. Vom Compar. v. ſmal.

ſmelhelin mhd. ſtN. Demin. zu ſmelehe.

ſmêlich md. Adj. ſ. ſmâhlih.

ſmêliche md. Adv. ſ. ſmâhlicho.

ſmeln mhd ſchwV. ſ ſmelen.

ſmëlzan, ſmëlzen ahd., mhd **ſmëlzen** ſtVabl1 ſchmelzen. flüßig werden, in Fluß kommen, liqueſcere, liquefieri. G. [ſmiltan]. Dazu ſmalz, ſmalzi, ſmalzida, ſmalzen, ſmalzjan; ſmultro. Gram. 2, 32 Nr 350. GSpr. 412. S. mëltan.

ſmelzan, ſmelzen ahd. mhd. ſchwV. ſ. ſmalzjan.

ſmelzevleiſch mhd. ſtN. Fleiſch das man ausläßt, aus dem man Schmalz gewinnt.

ſmelzer mhd. ſtM. Schmelzer, Arbeiter zum Metallſchmelzen.

ſmelzhütte mhd. ſtF. Schmelzhütte

ſmelzi ſtMN?, **ſmelzî** F. ahd. ſ. ſmalzi

ſmelzida ahd. ſtF. ſ. ſmalzida.

ſmelzic mhd. Adj. geſchmolzen, flüßig Bartſch md. Ged. 23, 776.

ſmelzofen mhd ſtM. Schmelzofen.

ſmênisſe md. ſtF. Entehrung, Schmach.

ſmeócan agſ. ſtVabl6 (ſmeác, ſmucon, ſmocen) rauchen, Rauch von ſich geben. Gram. 1, 897 March 106 Bosw. 204 Grein 2, 457; dazu Cauſ. ſmôcjan tr. rauchen machen; altengl. ſmokjen (Prät. ſmokede) Stratm.[2] 450, engl. ſmoke Rauch von ſich geben, Rauch machen, rauchen machen, räuchern. Aholl. ſmuyeken Kil. 601[a] noch ſtV?, ſonſt nld. ſmooken ſchwV. rauchen, dampfen, dunſten, rauchen machen. Nnd. ſmôken ſchwV. Rauch von ſich geben, ſmœken ſchwV. rauchen machen, beſ. Tabak rauchen, auch in Rauche dörren und in Rauche erſticken BremWb. 4, 868 Schamb. 198. Aus dem Nd. übers Md. das nhd. ſchmauchen a. ſchmäuchen. Ein Reſt des alten ſtV. im Hd. viell. im bair. ſmiehen langſam zu Aſche werden, glimmen Schm. 3, 468, wo man aber ſchmiechen erwarten ſollte. G. [ſmiukan, ſmauk, ſmukum, ſmukans]. Dazu ſmouch. Nach Gram. 2, 23 Nr 257 vielleicht entſprungen a. [ſmikan, ſmak, ſmëkum] ebdſ. 53 Nr 553, ſ. ſmac. GermSt. ſmuk a. vorgerm. ſmug. Vgl. m. Pott [2]3, 1055 gr. σμύχειν in ſchwelendem Feuer langſam verzehren laßen, Med. auf dieſe Weiſe allmählich ſich verzehren, auch v. lgſam zehrender Leidenſchaft gebraucht. AorPaſs. ἐσμύγην. Nach der Bdtg des nnd. ſmœken im Rauche erſticken, zu Tode ſchmäuchen vgl. lit. ſmáukti (ſmáugiu, ſmáugiau, ſmáukſiu) würzen KurBtr. 2, 148 KurGram. 317 u. ſ. damphjan, damphunga. Das lett. ſmêkêt (Tabak) rauchen Ulm. 268 Biel. 1, 479 iſt aus nd. ſmœken entlehnt.

ſmër, ſmëre mhd. ſtN. ſ. ſmëro.

ſmër ſtN., **ſmërlicho** Adv., **ſmëro** ſchwM., **ſmërôn** ſchwV. ahd. in bi—, pi—. S. ſmarôn, ſmëro.

ſmërboum mhd. ſtM. fruchttragender (Schweinemaſt liefernder) Baum, wie Eiche u. Buche. Schm. 3, 473. [2]2, 554.

ſmëren md. ſchwV. ſ. ſmirwjan.

ſmërle, ſmërl F. fundulus, Gründling, ein kleiner wolſchmeckender Fiſch, Cobitis barbatula, ſo wegen ſ. Bartfäden benannt, der ſich gern auf dem Grunde des Waßers aufhält. Nemn. 1, 1084 fg. S. ſmërlin, ſmërline.

ſmërle md. ſchwM. ſ. ſmirl.

ſmërleip mhd. ſtM. Fettklumpen.

ſmërlin mhd. ſtN. Dem. zu ſmërle.

ſmërline mhd. ſtM. fundulus. S. ſmërle.

ſmëro (Gen. [ſmërawes]) ahd., mhd. ſmëre, ſmër (Gen. ſmërwes) ſtN. Fett, Schmeer. Aſ FrekR. [ſmër], Gen. ſmëras, and Pſ. [ſmër u. ſmëro], Dat. ſmere u. gl Lipſ. ſmërewe adeps, and. ſmër, ſmêr N. Fett zum Aufſtreichen aufs Brot, Fett z. Einſchmieren u. Einreiben, fettige Unreinigkeit, Schmutz BremWb. 4, 862 Schamb. 197; aholl. ſmeer, ſmaer Schmeer, Fett, Talg, Salbe, auch Gelag, Schmauſerei Kil. 599[b], nnld. ſmeer N. Schmeer, Fett, Schmalz,

Talg; afriſ. ſmere *Schmiere, ſchmierige Flüßigkeit, Eiter, nfriſ.* ſmoar *Richth. 1038; agſ.* ſmeoru (*Gen.* ſmeoruves *adeps Grein* 2, 457, *altengl.* ſmere *Stratm.*[2] 449, *engl.* ſmear *Fett; an.* ſmiör *ſtN1* (*Gen.* ſmiörs, *Dat.* ſmiörvi) *Fett, gew. Butter Vigf.* 572 *Wmr* 39, *ſchwed. dän.* ſmör *N. Butter; g.* [ſmaiſrv]. *Gram.* 3, 463 *GSpr.* 1003 *fg. GermTh.* ſmirva, *Grdf.* ſmar-va. *GermSt.* ſmar, *geſchw.* ſmir. *Dazu* ſmarna, ſmaiſrthr (*Bildungen m. d. alten Suffix* na *u.* tra), *ferner* (*u. dieſe nicht mit Schm.* 3, 475 *Fick*[3] 1, 254 *zu* ſmieren) *mit der Bdtg des Anſchmierens* (*daher nur in Zſſtzg m. d. Präp.* bī) *zu Hohn u. Spott* biſmarôn, biſmarida, biſmarunga, bīſmër, biſmërlicho, biſmëro, biſmërôn. *Gram.* 2, 57 *Nr* 574. *Graff* 6, 832 *ff. Vgl. lit.* ſmárſas *u.* ſmárſtwas *Fett z. Schmelzen der Speiſe beſ. minder gutes Mieleke* 2, 182. 1, 249 *Noſs.* 487, *poln.* ſmaruwać (ſmaruję) *ſchmieren, einſchmieren,* ſmarowny *geſchmiert, leicht, behende,* ſmarowidlo *Schmiere Mrong.* 485.

ſmërwên *ahd. ſchwV. fettartig werden, ſchmierig werden. Zu* ſmëro.

ſmërza *ahd. ſtF1 u.* **ſmërzo** *ſchwM., mhd.* **ſmërze** *ſchwM.,* **ſmërz** *ſtM. Schmerz. Graff* 6, 835. *Nnd.* ſmart *Brem Wb.* 4, 858, *nnld.* ſmart, ſmert *F., altengl.* ſmerte *Stratm.*[2] 449, *engl.* ſmart, *ſchwed.* ſmärta *F., dän.* ſmerte. *Zum folg.*

ſmërzan *ahd., mhd.* **ſmërzen** *ſtVabl1 ſchwV. ſchmerzen, einem (Acc.) Schmerz verurſachen. Dazu d. vor. u. folg. Graff* 6, 835. *Nnld.* ſmarten *ſchwV. ſchmerzen, wehe tun, wund ſein; agſ.* ſmeortan *ſchmerzen Bosw.* 204 *GSpr.* 1032, *altengl.* ſmerten *dasſ. Stratm.*[2] 449 *fg., engl.* ſmart *ſchmerzen, Schmerz empfinden,* ſmart *Adj. ſchmerzhaft, fühlbar eindringend, ſcharf, beißend,* ſmartly *Adv. mit denſ. Bdtgn,* ſmartneſs *Schmerz, Schärfe, Lebhaftigkeit; nicht im An., das ſchwed.* ſmärta, *dän.* ſmerte *ſchmerzen, wehe tun viell. erſt aus Deutſchld. GermSt.* ſmart. *Nach Bopp Gl.*[3] 435 *zu ſkr.* ſmar, *Präſ.* ſmárâmi *ſich erinnern, mahnen (der Schmerz als Denkzettel oder Mahner); nach Pott*[2] 2, 3, 719. 4, 326 *viell. a. e. alten Compoſition, ſkr.* ſam-ard *verwunden, quälen (Bopp Gl.*[3] 22[a]*); nach JGrimm GSpr.* 1032 *zu vgl. aſlav.* ſūmrūtī, *lit.* ſmertis *Tod: ahd.* ſmërza *müße urſprgl. d. Begriff der Todespein enthalten haben, der ſich allmählich in den des heftigen Schmerzes gemildert; vielm. wol eher mit Ebel bei Kuhn* 7, 226 *fg. u. ſo Crs Btr.* 430 *fg. Crt.*[3] 644 *Fick*[2] 416. 217 *zu vgl. lat.* mordêre *beißen, verletzen, kränken, wehe tun, gr.* σμερδαλέος, σμερδνός *gräßlich, ſchrecklich, zend.* ahmarſta *nicht zu benagend (Juſti* 46) *a.* a-ſmard-ta, *ſkr.* mard, *Präſ.* mṛdnâmi *zerreiben (Bopp Gl.*[3] 289), *zu dem aber ſ.* malz.

ſmërzlich *mhd. Adj. ſchmerzlich, ſchmerzhaft.*

ſmetzen *mhd. ſchwV. ſchwatzen.*

ſmid *ahd., mhd.* **ſmit** (*Gen.* ſmides) *ſtM1 Schmied, faber, (kunſtfertiger) Arbeiter in Metall. Afriſ.* ſmith, ſmid, *ſaterld. nfriſ.* ſmid *Richth. 1038; agſ.* ſmidh *Grein* 2, 457 *fg., altengl.* ſmidh, ſmith *Stratm.*[2] 450, *engl.* ſmith; *an.* ſmidhr *ſtM1* (*Gen.* ſmidhs, *Pl.* ſmidhar, *Acc.* ſmidha, *ſpäter Pl.* ſmidhir, *Acc.* ſmidhi *als ſtM2, zuw. auch AccPl.* ſmidhu *als ſtM3*) *Verfertiger künſtlicher Arbeit in Metall auch in Holz Möb.* 395 *Vigf.* 572, *ſchwed. dän.* ſmed *Schmied; g.* ſmitha *ſchwM. ſ. daſ. GermTh.* ſmitha. *Dazu* ſmidilîh, —lîhho, ſmidjâ, ſmidôn; ſmîda, geſmîde; ſmeidar. *Graff* 6, 826 *ff.*

ſmida, ſmide *ſchwſtF. ſ.* ſmidja.

ſmîda *ahd., mhd.* **ſmîde** *ſtF1 Metall; metallener Schmuck. Graff* 6, 827. *S.* geſmîde.

ſmideknëht *mhd. ſtM. Schmiedeknecht, Schmiedegeſelle.*

ſmiden *mhd. ſchwV. ſ.* ſmidôn.

ſmîdeziereda *ahd. ſtF1 Geſchmeideſchmuck, monilia.*

ſmidilîh *ahd. Adj. fabrilis.*

ſmidilîhho *ahd. Adv. fabriliter.*

[ſmidja], ſmidda, ſmida, ſmiththa, **ſmitta** *ahd., mhd.* **ſmide, ſmitte** *ſchwſtF. Schmiede, fabrica. Graff* 6, 827. *Agſ.* ſmidhdhe *ſchwF. officina Grein* 2, 458, *engl.* ſmithy, *an.* ſmidhja *ſchwF. Vigf.* 571, *ſchwed.* ſmedja, *dän.* ſmedje, ſmede *dasſ.; g.* [ſmithjô]. *GermTh.* ſmithjan. *Zu* ſmid.

ſmidôn, ſmithôn *ahd., mhd.* **ſmiden**, *md.* ſmëden *ſchwV. ſchmieden. Agſ.* ſmidhjan (*Prät.* ſmidhode), *altengl.* ſmidhjen, ſmithen *Stratm.*[2] 450, *engl.* ſmith.

ſmiegen *mhd. ſtVabl6 in etwas eng umſchließendes drücken; refl. ſich geſchmeidig biegen u. fügen, ſich biegend zuſ. ziehen, ſich ducken. Ahd.* [ſmiogan] *Graff* 6, 819. *Agſ.* ſmûgan (ſmûge, ſmeáh, ſmogen) *kriechen March* 106, *an.* ſmiuga (ſmŷg, ſmô *u. ſpäter* ſmaug, ſmugum, ſmoginn) *ſchmiegend od. ſchlüpfend kriechen beſ. einkriechen (in e. Loch, wo man ſich durchdrücken muß; g.* [ſmiugan, ſmauh, ſmugum]. *Dazu* ſmiuge, ſmuc, ſmucken, *wol auch* ſmoccho. *GermSt.* ſmug (g *aus* h *geſenkt*) *für* ſmuh, *vorgerm.* ſmuk. *Vgl. lit.* ſmùkti (ſmunkù, ſmukaũ, ſmûkſiu) *in einem Loche, einer engen Röhre od. einer lockern Maſſe fallend hinabgleiten KurBtr.* 2, 158; *aſlav.* ſmykati ſę (ſmyčą) *kriechen,* ſmučati *daſſ.*

Mikl. 865 fg., ſerb. ſmúcati ſe ſich herumſchleppen, herumſtreichen, auf d. Eiſe ſchlittern Kar. 697, poln. ſmukać (ſmukam) ſtreifen, abſtreifen, ſtreicheln, oſmuknać durch eine enge Öffnung ziehen um abzuſtreifen (Blätter durch die Hand, die Haut e. Tieres über den Kopf) Mrong. 487. 308.

ſmiel mhd. ſtM. das Lächeln. Altengl. ſmil Stratm.[2] 450, engl. ſmile, ſchwed. ſmil N., dän. ſmiil dasſ. S. ſmier.

ſmielen mhd. ſchwV. lächeln. Altengl. ſmilin, engl. ſmile, dän. ſmile dasſ., ſchwed. ſmila dasſ. auch niedrig ſchmeicheln. Auch ahd. mit i, nur in d. Gl. ſmilenter ſubridens bei Graff 6, 830. Das mhd. ie wol durch Entartung aus i od. î: ſ. Gram. 1[3], 163 fg. 187 fg.: aber für ie gründend auf altem iu könnte ſmollen ſprechen, wenn dies zugehörig. S. ſmieren.

ſmielhart mhd. ſtM. der gerne lächelt.

ſmielîſch mhd. Adj. lächelnd.

ſmielz mhd. Prät. v. ſmalzen.

ſmier mhd. ſtM. ſ. v. a. ſmiel.

ſmieren mhd. ſchwV. ſ. v. a. ſmielen. Wechſel zw. l u. r GSpr. 319. Wenn ie aus i entſtellt, dann nach Schm. 3, 475 wol zuſ.gehörig mit biſmarôn, biſmërôn, die auch Fick[3] 1, 254 zu ſmieren ſtellt, ſ. aber ſmëro. Mhd. ſmieren, ſmielen wol mit a. i od. î entartetem ie Denom. zu e. Nominalbildung m. d. Suffix ra, la (wie ſmier, ſmiel, die aber ſelber nicht dieſe alten Bildungen zu ſein brauchen, ſond. richtige Neubildungen n. Analogie ſein können) a. St. ſmi oder ſmî. Vgl. lett. ſméet (Präſ. ſméiju) lachen, ſpotten, ſmaidît lächeln, ſméedinât lachen machen, ſméekls Gelächter, Scherz, Spott, ſméekligs ſcherzhaft Ulm. 268. 267 Biel. 1, 367. 432. 424, aſlav. ſmijati ſę (ſmèją ſę) lachen, verlachen, ſmèchŭ M. Lachen Mikl. 863. 866, poln. śmiać ſię (śmieję ſię) lachen, śmiech M. Lachen, Gelächter; auch lat. mîrus, mîrâri? ſ. dagegen Crs.[2]1, 508 m. Anm.; gr. μεῖδος, μείδημα Lächeln, μειδάω, μειδιάω ich lächle; ſkr. ſmi, Präſ. ſmayâmi u. ſmayê lachen, lächeln, ſmitám Lachen, ſmêras lächelnd, ſmayas Hochmut, Erſtaunen. Wz. ſmi. Bopp Gl. 435[b]. GSpr. 354. SchlKſl. 136. Pott [2]2, 2, 635 ff. Crt.[3] 307. Fick[3] 1, 254.

ſmirben, ſmiren ſchwV. ſ. ſmirwjan.

ſmirl ahd. ſtM., mhd. ſmirle, md. ſmërle ſchwM., mhd. ſmirlinc (Gen. — ges) ſtM. u. ſmirlîn ſtN. mirlus, die kleinſte Art Falken, Lerchenfalke. An. ſmyrill ſtM1 (Dat. ſmyrli) falco caeſius Egils. 751 Vigf. 572. Ital. ſmerlo, prov. eſmirle u. Dem. ital. ſmeriglione, ſpan. eſmerejon, prov. eſmerilhô, frz. émérillon, a. lat. merula, einen der Amſel ähnlichen Vogel bezeichnend; DzWb. 1[3], 385.

[ſwirwjan], ſmirwen ahd., mhd. ſmirwen, ſmirben, ſmiren, ſmirn, md. ſmëren ſchwV. fett machen, mäſten; ſchmieren, ſalben. Agſ. ſmyrjan (Prät. ſmyrede) ſalben Grein 2, 458; an. ſmyrja (Prät. ſmurdha) beſtreichen, ſalben Egils. 751 Möb. 395 Vigf. 572. Zu ſmëro.

ſmit mhd. ſtM. ſ. ſmid.

ſmitha g. ſchwM. Schmied, in aizaſmitha Erzſchmied, χαλκεύς. Th. ſmithan. Zu ſmid.

ſmiththa ahd. ſchwſtF. ſ. ſmidja.

ſmithôn ahd. ſchwV. ſ. ſmidôn.

ſmitſlag mhd. ſtM2 Schmiedeſchlag.

ſmitta ahd., mhd. ſmitte ſchwſtF. ſ. ſmidja.

ſmitze md. ſtF. Streich: her ſtreich im eine ſmitze Bartſch md. Ged. 29. 999 er ſchmierte ihm eins aus; md. mnd. ſmitte ſchwF. Angeſchmiertes, Makel MS. 1, 134[a] MSHag. 1, 267[b]. Nnd. ſmitte Flecken, Schmutz BremWb. 4, 867. S. ſmiz. Zu ſmiʒan.

ſmitzen mhd. ſchwV. ſ. ſmizjan.

ſmiuge mhd. F. Schmiegung, Biegung, Krümmung; Zuſtand wo man ſich drücken und ducken muß, Armut, Not. Ahd. [ſmiugî]. Zu ſmiegen.

ſmiz (wol nicht ſmiʒ od. ſmîʒ) ahd. ſtM. in bi—, pi— Graff 6, 837 Gram. 2, 14. 719. 3, 480; mhd. ſmiz (Pl. ſmitze) Flecken, Rutenſtreich MhdHWb. 2, 1017. Zu ſmiʒan.

ſmiʒan ahd., mhd. ſmîʒen ſtVabl5 linere, ſtreichen, ſchmieren: faſt nicht im Simplex, wenigſtens dann m. Präp. ana, ane, meiſt zſgſ. m. bi—, be —, alſo nicht ſtreichen od. ſchmieren abſ., ſond. e. ſchmierige Subſtanz an etwas bringen, ganz wie g. ſmeitan in ga— m. ana m. Acc. u. in bi— m. Acc. ἐπιχρίειν, beſtreichen, beſchmieren (gaſmait imma ana augôna thata fani Joh. 9, 6 u. biſmait mis augôna Joh. 9, 11); mnd. nnd. ſmîten (Prät. ſmêt) werfen Brem Wb. 4, 865 Schamb. 198; aholl. ſmijten ſchlagen, prügeln Kil. 601[a], nnld. ſmijten werfen, ſchlagen, prügeln; afriſ. ſmîta werfen, ſaterld. ſmîta, nfriſ. ſmijten (ſmiet, ſmijten) Richth. 1038; agſ. ſmîtan (ſmât, ſmiton, ſmiten) werfen, ſchlagen Grein 2, 458 Bosw. 204 March 104, altengl. ſmiten (Prät. ſmât, ſmôt) Stratm.[2] 450, engl. ſmite ſchlagen, treffen; nhd. ſchmeißen (ſchmiß, geſchmißen) m. d. Bdtg werfen, ſchlagen wol erſt a. d. Nd. Die eigtl. Bdtg im Hd. u. Got., daraus die in den nd. Sprachen entwickelt: wie nhd. ſtreichen u. ſchon mhd. ſtrîchen ſchlagen (ſ. ſtrîhhan), nhd. der ſtreich der Schlag, einem etwas anſtreichen ihn wofür züchtigen od. ſtrafen (ſ. ſmitze), u. ſchmieren beſ. in ausſchmie-

ren, durchſchmieren prügeln, ſchmiere Prügel, Züchtigung; wenn der Student in der Paukerei einen Schmiß gekriegt hat, iſt er ausgeſchmiert. Dazu ſmiz, ſmitze, ſmizjan, ſmizzida, ſmiẓanî; nhd. ſchmeiße F (tür.) Schmeißfliege, mhd. geſmeiẓe, ahd. ſmeiẓjan. Gram. 2, 14 Nr 141 Graff 6, 835 ff. Schm. 3, 478 fg. MhdWb. 2, 2, 433. GermSt. ſmit, geſt. ſmît u. ſmait. Wenn auch ſmuz als alte Bildung zugehörig, dann wol ein vermittelnder Grundſtamm germ. ſmant, vorgerm. ſmand anzunehmen. Zu vgl. nach Crt.[3] 111. 314 Nr 479 [4]338 (ſ. Benf. 1, 481 fg.) gr. μύδος Näße, Fäulnis, μυδάω ich bin feucht, faule, μυδαίνω benetze, μυδών faules Fleiſch, μύδρος glühende Metallmaſſe, ſkr. mid, Präſ. mêdyâmi fett werden, mêdas Fett, aus den urſprgl. Wz. ſmud u. ſmid; nach MgSpr. 161 derſ. ſkrSt. mid u. gr. σμῆν ſtreichen, wiſchen, σμήχειν abwiſchen, reinigen. Vielleicht zunächſt zu vgl. aſlav. ſmědŭ μαυρός, μέλας dunkel Mikl. 866, czech. ſmědy u. ſnědý braun, dunkelbraun, poln. śmiady, śniady fahl, kränklich gelb, ſchmutzig braun Mrong. 485. 487 Bandtke 1370.

ſmiẓanî ahd. F. in bi—. Zum vor.

ſmizjan, ſmizzan ahd. ſchwV. nur in pi— delibuere, inlinere Graff 6, 837; mhd. **ſmitzen** ſchwV. ſtreichen, beſtreichen, beſchmieren, beflecken, beſchimpfen, mit Ruten ſtreichen, züchtigen. Intenſ. zu ſmîẓan od. Denom. zu ſmiz.

ſmizzida ahd. ſtF1 in pi— Beſchmierung, Makel. Graff 6, 837. Zu ſmîẓan.

ſmoccho ahd. ſchwM. interula, Unterkleid, Hemd. Graff 6, 819. Agſ. ſmoc colobium, Kleid ohne od. mit kurzen Ärmeln, engl. ſmock Weiberhemd, an. ſmokkr ſtM., ſchwed. ſmog. Nach Gram. 3, 447, wol zu ſmiegen.

ſmollen mhd. ſchwV. ſubridere, lächeln; mürriſch ſchweigen Renner 14117; auch gieren? ſ. MhdWb. 2, 2, 433. Nhd. bair. ſchmollen lächeln, ſich bei Tiſch zieren, das Maul hängen Schm. 3, 469; ſchweiz. ſchmölleln ſich behaglich lächelnd gütlich tun beſ. beim Eßen, ſchmöllelig heimlich u. mit Wolgefallen lächelnd Stald. 2, 336; nld. ſmullen freßen u. ſaufen, ſchlemmen, praſſen Kil. 601[b] Kramer[4] 419[b]. S. ſmielen.

smorgens mhd. d. i. dës morgens, ſ. morgan.

ſmouch md. (Paſs.) ſtM. Rauch, Dunſt. Nd. nld. ſmook daſſ. BremWb. 4, 867 Kil. 601, agſ. ſmêc, ſmeóc Grein 2, 457, altengl. ſmêc, ſmoke Stratm[2] 449 fg., engl ſmoke daſſ., nhd. der ſchmauch eigtl. md. a. d. Nd.; g. [ſmauks]. Zu ſmeócan.

ſmuc mhd. ſtM. (Gen. ſmuckes) Anſchmiegen, Umarmung. Zu ſmiegen.

ſmucken, ſmücken, ſchmucken mhd. ſchwV. an ſich ziehen, dicht andrücken; bekleiden, ſchmücken. Intenſ. zu ſmiegen.

ſmultro aſ. Adv. auf ſanfte Weiſe. Zum Adj. [ſmultar], Weiterbildg v. [ſmult], agſ. ſmolt, ſmylte ſerenus, tranquillus, placidus Grein 2, 458. GermTh. ſmulta, ſmultra. Zu ſmëlzan.

ſmulzen mhd. PrätPl. zu ſmëlzen.

ſmunzen, ſchmuntzen mhd. ſchwV. ſchmunzeln, lächeln. Gram. 1[3], 157.

ſmutz mhd. ſtM. ſ. ſmuz.

ſmützel mhd. ſtN. Küſſchen. Dem. v. ſmuz.

ſmutzemunden mhd. ſchwV. ſchmunzeln.

ſmutzen mhd. ſchwV. ſchmunzeln, lächeln. Von ſmuz.

ſmutzen mhd. ſchwV. einen Streich oder Streiche führen; beflecken, beſchädigen. Von ſmuz. S. ſmizjan.

ſmuz, ſmutz mhd. (14 Jhdt) ſtM. Kuſs (d. i. Art ſtreichender Berührung mit dem Munde). Dazu ſmutzen. S. d. folg.

ſmutz, ſmutz ſpät mhd. ſtM. Schmutz (d. i. Angeſchmiertes od. ſchmierige Maſſe). Dazu ſmutzen. Eins mit dem vor. formell wie hinſichtlich der Grundbdtg des Streichens, Schmierens. S. ſmîẓan.

ſmyrn g. ſtN1 Myrrhe: mith ſmyrna ἐσμυρισμένος. Aus gr. σμύῥῥον.

ſnabel ahd. mhd. ſtM. ſ. ſnabul.

ſnäbeln mhd. ſchwV. ſchnäbeln.

ſnabelræẓe mhd. Adj. ſcharf mit dem Schnabel d. i. mit Rede.

ſnaben mhd. ſchwV. ſchnelle u. klappende Bewegung machen, ſchnappen; hüpfen, ſpringen; ſtolpern, ſtraucheln; tr. ſchupfen, ſtoßen. S. d. folg.

ſnabul, ſnapol, ſnapal, ſnabel (Pl. ſnapolâ) ahd., mhd. ſnabel ſtM1 Schnabel, roſtrum; lange Spitze am Schuh. Graff 6, 837 fg. Nnd ſnavel Schnabel, Mund BremWb. 4, 886 Schamb. 199; nr. ſnab, ſnavel Schnabel Teuth. 245[a] 183[a], nld. ſnavel, ſnebel, auch ſnabbe, ſnebbe roſtrum Kil. 602. 601, nnld. ſnavel M. Schnabel, Rüßel (des Elephanten), Naſe, ſnab, ſneb F. Schnabel. Th. ſnabula, ſnabja. Davon ſnapalôn. Nach Gram. 3, 409 nahe verwant nef. Deſſ. Stammes auch ſnaben. Inltdes b geſenkt aus f; germSt. ſnaf a. vorgerm. ſnap. Vgl. lit. ſnāpas Schnabel, ſnapēlis Zapfen im Halſe, ſnapū́ti mit e. Schnabel verſehen, ſnapū́tis ſich ſchnäbeln.

ſnaga g. ſchwM. ἱμάτιον, Kleid, Mantel.

ſnagâ ahd. ſchwF. ſ. ſnacgâ.

ſnahhan ahd. ſtVabl4 kriechen, ſchleichen, in dhurahſnahhan irrepere: nur im Prät. dhurahſnuoh irrepſerat Iſid. 79, 2 Holzm.

[illegible] snake. GermSt snak, [illegible] durch Schwächung u. [illegible] [illegible] snegge, snegel.

snahtes [illegible]

[illegible]

[illegible] Schlange [illegible]

[illegible]

[illegible] snahhan.

[illegible]

[illegible] snellin. S. [illegible]

[illegible]

[illegible] trinken.

[illegible] snabul.

[illegible]

[illegible] snahhan.

[illegible] snarahhâ. snarachâ *ahd.* [illegible] *Schlinge, retinaculum.* [illegible] *F. Saite Marld.* [illegible] 73. 4. *Agf.* snear [illegible] 2. 159. *engl.* snare [illegible] snara *schwF., dän.* snare [illegible] *Zu* snërhan.

[illegible] *schnarchen, [illegible] die wild werden* [illegible] 2. 2. 448. *Md.* snarken, [illegible] snarken, snorken, snörken, snurken [illegible] 199. 200. *nid.* snorken [illegible] *sprechen, trotzen* [illegible] snark *u. vorgeim.* snarg. [illegible] snargliutas *voll* [illegible] snargliutas [illegible] (*Schimpfwort*). [illegible]

snarpjan *g.* [illegible] *(in* atsnarpjan *woran* [illegible]) *eigtl. wol zus. ziehen machen,* [illegible] *verringern: Caus.* [illegible] [snarpjan] [illegible] snërfan.

snarpr (snörp, snarpt) [illegible] *Adj. rauh (bei* [illegible]*), scharf (von Waffen), heftig,* [illegible] *schmerzlich, streng. Möb.* 395 [illegible] 573. *Zu* snërfan.

snarren *mhd. schwV. lärmen; schwatzen.*

snarrenzare *mhd.* (*Walth. 80, 33*) *stM. gemeiner lärmender Musikant, Dudler.*

snate, snatte *stschwF Striemen, Wundmal. Nhd. schwäb.* schnatte *Einschnitt in Holz, in Fleisch, Wunde Schmid 472.*

snau *g. PrätSg. zu* snivan.

snauh *g. 1 Thess. 2, 16 d. i.* snau uh. *Nach MHeyne Ulf.* 337. 400 *Prät zu e. stV.* sniuhan *eilen, Weiterbildg zu* snivan.

snâwen *mhd. schweiz.* (*Mart. 44. 30* : clâwen) *schwV. schnauben (vor Kälte) Nhd. schweiz.* schnauen, anschnauen *mit harten Worten anfahren,* die schnau *Wort im Tone des Unwillens,* schnauig *u.* geschnauwig *m. Worten anfahrend, beißig Stald.* 2, 340; *bair.* schnauen *schwer u. heftig atmen,* ausschnauen *ausatmen, verschnaufen,* einen anschnauen *e. anfahren Schm.* 3, 480; *nld.* snauwen *losfahren auf einen* (op), *ihn anfahren, schmähen,* snauw *bitterböses Wort, Schmähung Kil.* 602. *St.* snau, *gest. a.* snu, *wozu dentale Fortbildg* snûdan.

snê *ahd. mhd. stM. s.* snêu.

snêblanc *mhd. Adj. schneeweiß.*

snêdicke *mhd. Adv. dicht wie Schneeflocken.*

snêfaro *ahd., mhd.* snêvar *Adj. nivalis, schneefarb, schneeweiß.*

snêgevar *mhd. Adj. dass.*

snegel *spät mhd. stM. Schnecke, concha, limax; Blutegel, sanguisuga. Nhd. heß.* der schnegel, schnägel, *auch zsgz.* schnêl, schnæl, schneil *die Schnecke Vilm.* 362, *auch in d. Wetterau Weig.* 2, 617, *in der*

Eifel die ſchnæle From. 6, 18; nd. in d. Grafſchaft Mark ſnâgel, ſnâel ſtM From. 5, 64, 45. 3, 262, 60; agſ. ſnägel, ſnägl, ſnæl ſtM. Grein 2, 458 Bosw. 204, altengl. ſnaile Stratm. [2]451, engl. ſnail; an. ſnigill ſtM. Vigſ. 575, ſchwed. ſnigel M., dän. ſnegl. Eines Stammes mit ſneggo. GermSt. ſnag. Verwant m. ſnâke, ſnahhan, ſnican: St. ſnak.

ſnêgelle mhd. ſchwF. Schneeſchauer, eigtl. Buhlerin mit dem Schnee, ſ. ello.

ſneiſe mhd. ſchwF. Schnur mit Aufgereihtem (Perlen) Ottoc. 631[a]. Nhd. bair. die ſchnaiſen Baumreis, Stäbchen, Strohband, Schnur, woran mehrere gleichartige Dinge befeſtigt od. aufgereiht ſind, beſ. e ſchnaeſn zwifel e. gew. Zal um ein Strohband gereihter Zwiebeln (was man für reſpe, an der mittleren Elbe reihe nennt), überhpt Reihe, zwiſchnaiſig Adj. u. Adv. in zwei neben einander laufenden Reihen, geſchnaiſig gerade, ſchlank Schm. 3, 496 fg.; kärnt. ſchnâſe, ſchnoaſn F. Reihe, Anzal Dinge in einer geraden Linie Lex. 223; heſſ. u. in der Eifel ſchneiſe F. durch den Wald gehauener Gang, auch z. Aufhängen der Sprenkel für den Vogelfang dienend Vilm. 361 From. 6, 18, heſſ. auch Vogelfang in den Büſchen mit Schlingen Friſch 2, 214[b]; weſterw. ſchnâs F. aufgeſtellte Bügel um Vögel zu fangen, ſchnaſen, ſchnaſeln, ausſchnaſeln (einen Baum) die Äſte wegſchneiden od. beſchneiden, dazu die Subſt. das geſchnaſel, ausgeſchnaſel Schmidt 201; mnd. im Götting. ſneſe F. zum Vogelfang durchs Buſchholz gehauener Weg Schamb. 199, in Osnabrück ein Stock an welchem das Rauchfleiſch im Schornſtein aufgehängt wird, in Bremen (veraltet) eine Zal von zwanzig, e. Stiege Brem Wb. 4, 888 fg.; nld. ſnees F. dasſ. Kil. 602[b]; agſ. ſnâs, ſnæs e. Art Spieß, Jagdſpieß, Bratſpieß e. gewiſſe Anzal Vögel od. Fiſche Bosw. 204; an. ſneis ſtF1 (Wmr 33) abgeſchnittener Zweig, Stock BHald. 2, 305 Egils. 752, Stock od. geſchnitztes Holz z. Gebrauch in der Küche beim Braten zum Anſpießen u. Bewegen, ſneiſa ſchwV. ein zu bratendes Stück anſpießen u. in e. beſt. Richtung bringen Vigſ. 574, norw. ſneis Zweig, dän. ſnees (Pl. ſneſe) zwanzig Stück (wol a. d. Nd.). Nicht das inlaut. s von ſneiſe für z mit Weig.[3] 2, 617, ſond. aus t geworden. GermTh. ſnaith-tha (Suffix tha a. altem ta urſprgl. Part. Prät. Paſs. bildend) zu g. ſneithan, ahd. ſnîdan. Bdtg: Abgeſchnittenes, Abſchnitt, abgeſchnittener Zweig od. Stock zu verſchiedenem häusl. Gebrauche, beſ. zu Sprenkeln beim Vogelfange, an ſolch einem Stocke Aufgereihtes, beſt. Zal von Aufgereihtem, dieſe Zal übhpt (ſ. kluppâ), Durchſchnitt, Durchhau durch e. Wald, als Grenze (ſ. ſneitjâ), was man an einem ſolchen Durchhau vornimmt, Vogelfang mit Sprenkeln.

ſneggo, ſnecco ahd., mhd. **ſnecke, ſnegge** ſchwM. Schnecke; Schildkröte; ſchneckenförmig gewundene Treppe, Wendeltreppe. Früher ahd. [ſnagjo, ſnacjo]. Desſelben Stammes ſnegel. GermSt. ſnag.

ſneit ahd. mhd. PrätSg. zu ſnîdan.

ſneithan g. ſtVabl5 ſ. ſnîdan.

ſneitic mhd. Adj. ſchneidig, ſcharf. S. ſnîdic.

[ſneitjâ], ſneittâ, ſneita, auch ſnaida, ſneida ahd., mhd. [ſneite], ſpät (Hätzl. 2, 14, 261) ſchnaît ſchwſtF. durch den Wald gehauener Weg beſ. als Grenze. Nhd. die ſchneide dasſ., in Heſſen die ſchnât Grenze, mnd. ſnêde u. ſnâd F. durch den Wald gehauener Weg, Grenze, durch Gräben abgeſchnittenes Stück Landes Graff 6, 844. Weig.[2] 2, 616. 613 fg. BremWb. 4, 891. Schamb. 198 fg. RA 542. S. ſneiſe. Zu ſnîdan.

ſneitôn ahd., mhd. **ſneiten** ſchwV. beſchneiden. Zu ſnîdan.

ſneckinhûs ahd., mhd. **ſneckehûs** ſtN. Schneckenhaus.

ſnecco ahd., mhd. **ſnecke** ſchwM. ſ. ſneggo.

ſnël ahd. mhd. Adj. (ſt. ſnëllêr, ſnëller) ſchnell, behende, agilis, expeditus; ſchwer zu faſſen; bereit, eifrig; friſch, munter, kräftig, rüſtig, ſtreitbar, alacer, ſtrenuus, fortis. Aſ. ſnël, ſnëll, agſ. ſnëll dasſ.; an. ſniallr (ſniöll, ſniallt) tüchtig, beſ. auch in d. Rede, ſnilld ſtF. Trefflichkeit, Kunſtfertigkeit, Fertigkeit in d. Rede, ſnillingr ſtM. tüchtiger Mann, trefflicher Redner Vigſ. 575 Möb. 396. Davon ital. ſnello, prov. iſnel, irnel, afrz. iſnel, norm. inele flink, gewant DzWb. 1[3], 385. Dazu ſnëllo, ſnëllî, ſnëllên; gleiches Stammes ſnal, ſnellin, ſneller, ſnellen, ſnallen, ſnalle. Gram. 2, 58 Nr 579 Graff 6, 846 fg. MhdWb. 2, 2, 445 ff. Nicht nötig m. dieſen u. Weig.[2] 2, 617 die Annahme eines ſtV1 g. [ſnillan, ſnall, ſnullum, ſnullans] celeriter ferri; ſond. ſnël Th. ſnëlla g. ſnilla, wol a. ſnil-na, u. dies geſchwächt a. ſnal-na, wozu ſnal m. ſn Abltgn. Reiner germSt. ſnal, viell. a. ſnar (ſ. ſnërhan, ſnarhâ u. beſ. ſnar Adj.), u. dann aus d. Begriffe abſichtlicher Verengung mittels dieſer der elaſtiſch ſchnellen Ausdehnung (z. B. beim Sprenkel zum Vogelfange).

ſnëlheit ahd. mhd. ſtF2 Schnelligkeit, velocitas.

ſnëlîh ahd. Adj. ninguidus.

ſnëlle mhd. F. ſ. ſnëllî.

ſnëlle mhd. Adv. ſ. ſnëllo.

ſnëllecliche, — lîchen mhd. Adv. ſ. v. a. ſnëllo.

ſnëllemüetekeit mhd. ſtF2 præcipitatio.

ſnellen mhd. ſchwV. (Prät. ſnalte) eine ſchnellende Bewegung (ſnal) machen, ſich raſch bewegen; tr. etwas ſchnellend bewegen. etwas fortſchnellen, refl. ſich raſch bewegen, eilen, ſich beeilen. Zu ſnal. S. ſnël.

ſnëllên ahd. ſchwV. vigere. Zu ſnël.

ſneller mhd. ſtM. Perſon oder Gegenſtand der ſchnellende Bewegungen macht. S. ſnël.

ſnëllî ahd., mhd. ſnëlle F. Schnelligkeit, velocitas, agilitas; Munterkeit; Kräftigkeit, Streitbarkeit, Tapferkeit.

ſnëllih ahd. Adj. ſtrenuus.

ſnëllîcho ahd., mhd. ſnëlliche, ſnëllichen Adv. ſtrenue, rüſtig; ſchnell.

ſnellîn mhd. ſtN. Schnippchen. Demin. zu ſnal.

ſnëllo ahd., mhd. ſnëlle Adv. auf ſchnelle Weiſe, raſch, cito; auf rüſtige, tapfere Weiſe.

ſnêo aſ. ahd. ſtM. ſ. ſnêu.

ſnepha, ſnepfa F. u. **ſnepho** ſchwM. ahd., mhd. **ſnepfe** MF. Schnepfe, ficedula. Nld. ſneppe. Davon ital. ſgneppa, com. ſgnep, walach. ſneap M. DiezWb. 2[3], 67.

ſnëphezunga ahd. ſtF1 ſingultus. S. ſnupfezunge.

Snepperer, Schnepperer, Sneperer mhd. ſtM. Zuname der Dichter Hans Roſenblut u. Peter Schmicher, eigtl. Schwätzer, Plauderer: nhd. mdartl. bair. ſchneppern ſchwV. ſchwatzen, plaudern; appell. von Roſenblut od. in ſeiner Art gedichtete Priamel. Schm. 3, 493.

ſnërfan, ſenërfan ahd., mhd **ſnërfen** ſtVabl1 zuſ. ziehen, verziehen (Geſicht). Dazu nhd. mdartl. bair. ſchnarfen u. ſchnurfen, ſchnurfeln, ſchnurpfen ſich einziehen, ſchrumpfen, einſchrumpfen Schm. 3, 496: g. ſnarpjan, an. ſnarpr.

ſnërhan, ſnërahan ahd., mhd. **ſnërhen** ſtVabl1 nectere, binden, knüpfen, ſchlingen. Graff 6, 850. Dazu ſnarhâ, ſnar. An. ſnara (Prät. ſnaradha) zuſ. drehen, ſchlingen, winden, wickeln Möb. 395 Vigf. 573. HdSt. ſnarh, einfacher germSt. ſnar, wozu ſnuor. S. naru; auch ſnël.

ſnêſtat mhd. ſtF2 beſchneite Stelle.

ſnêu, ſnêo aſ., ahd. **ſnêo**, (Tat 217, 3 ſnio), ſnê (Gen. ſnêwes), mhd. **ſnê** (Gen. ſnêwes), g. **ſnaivs** ſtM. (1 od. 2) χιών, nix, Schnee. Nnd. ſnei Schamb. 199, nnld. ſneeuw, agſ. ſnâv (Pl ſnâvas) Grein 2, 158, altengl. ſnâw, ſnâu, ſnôw, ſnôu Strtm.[2] 551, engl. ſnow, an. ſnær (Gen. ſnævar, ſnævar), ſniar (Gen. ſniavar, ſnias), ſnior (Gen. ſniovar, ſnios) ſtM1 Vigf. 577 Wimr 38 fg., ſchwed. ſnö M., dän. ſnee. GermTh. ſnaiva a. ſnaigva. Davon abgel. ſnêwîn. Zu ſnîwan. Vgl. lit. ſniëgas Schnee, ſnaigülė Schneeflocke, apreuß. (Voc. 55) ſnaigis Schnee, lett. ſnêgs daſ. Ulm. 269; aſlav. ſnêgŭ M. Mikl. 867. ſerb. ſnijeg M. Kar. 698. czech. ſnîh, poln. śnieg daſ.; kelt. altir. ſnechta, ir. ſneachd Schnee; lat. nix nivis (a. nigvis) F. u. ninguis F. Schnee, ninguidus ſchneeig; gr. νίφα (Hes.) Acc. Schnee, νιφάς νιφάδος Schneeflocke, νιφετός M. Schneegeſtöber (φ a. χF).

ſnêwac ahd., mhd. **ſnêwec** Adj. ſchneeig.

ſnêwazar ahd., mhd. **ſnêwazzer** ſtN. Schneewaſſer.

ſnêwîn ahd. Adj. ninguidus. Von ſnêu. Vgl. lit. ſniëginas einer der voll Schnee iſt, lett. ſnêegains ſchneeicht Ulm. 269, aſlav. ſnêžanŭ daſ. Mikl. 867.

ſnêwîz mhd. Adj. ſchneeweiß.

ſnidâ ahd. ſchwF. ſ. ſnitâ.

ſnîdære, ſnîder mhd. ſtM. der Kleider zuſchneidet u. fertigt, Schneider; Schnitthändler.

ſnîdan, ſniden ahd., mhd. **ſnîden** ſtVabl5 ſchneiden, ſecare, cædere; ſchneidend verwunden; zerſchneiden, diſſecare; abſchneiden; abſchneidend verkaufen; beſchneiden, behauen, dolare, glätten, polire; zuſchneiden (Kleider), ſnîden an einen einem anmeßen u. danach zuſchneiden u. verfertigen. Aſ. ſnîthan, ſnîdhan ſchneiden, nnd. ſnîden, ſnien (Prät. ſneid, ſnêd, Part. ſnêden, ſnêen) daſ. BremWb. 4, 889 Schamb. 200; mnld. ſnîden (Prät. ſnêd, ſnëden, Part. ſnëden), nnld. ſnijden, ſnyden; afriſ. ſnîtha, ſnîda, ſnîa, ſaterld. ſnîda, nfriſ. ſnyen (ſney, ſneyn) Richth. 1039; agſ. ſnîdhan (ſnîdhe, ſnâdh, ſnidon, ſniden) Grein 2, 459 Bosw. 204 March 104, altengl. ſnîdhen (Prät. ſnâth) Stratm.[2] 452; an. ſnîdha (Prät. ſneidh u ſchw. ſnîdda, Pl. ſnidhum, Part. ſnidhinn) Vigf. 575 Wmr 105; g. ſneithan (Prät. ſnaith, Part. ſnithans) ſchneiden (in af—, uf—), Getreide ſchneiden, ernten, Vogtzer. Dazu ſnîde. ſnidære, ſnîdic; ſneitic, ſneitôn, ſneitjâ, ſneiſe; ſnit, ſnitelîn, ſnitâ, ſnitiling, ſnitari, ſnitzen, ſnitz, ſnizzari. Gram. 2, 15 Nr 165. Graff 6, 840 ff. MhdWb. 2, 2, 437 ff. GermSt. ſnith, geſt. ſnith, ſnaith. Nach Bopp Gl.[3] 393[b] MySpr. 160 zu vgl. ſkr. çnath. Präſ. çnathâmi ſchlagen, töden, worin nach LMeyer das ç für älteres kſh zu ſtehn ſcheine, ſo daß weiter auch wol e. Zuſhang mit kſhan verletzen, verwunden wahrſcheinlich ſei.

ſnîde mhd. ſchwF. Schneide.

ſnîder mhd. ſtM. ſ. ſnîdære.

ſnîdic mhd. Adj. ſchneidig, ſcharf. S. ſneitic.

ſnîe mhd. ſtF. Schneegeſtöber. Zu ſnîwan.

ſnien, ſnigen mhd. ſtſchwV. ſ. ſniwan.

ſnîcan agſ. ſtVabl5 (ſnîce, ſnâc, ſnicon, ſnicen) kriechen Bosw. 204 Grein 2, 459 March 104; altengl. ſniken Stratm.[2] 452, engl. ſneak dasſ. An. [ſnîka], Prät. [ſneik, ſnikum], nur im Part. Prät. ſnikinn gz einzeln in d. Bdtg habgierig, ſnîkja ſchwV. trachten nach, isld. um Nahrung betteln (v. Hunden), ſnîkjur F. Pl. Bettelei, ſnikjugeſtr ſtM. Schmarotzer Vigſ. 575; ſchwed. ſnikas geizen, knauſern, ſniken geizig, ſnihenhet Geiz, Habſucht; dän. ſnige ſtV. (ſniger, ſneg, ſnege, ſnegen) Gram. 1, 1003 ſchleichen. G. [ſneikan, ſneika, ſnaik, ſnikum, ſnikans]. GermSt. ſnik, naſaliert ſnink: Schwächung aus ſnak, ſ. ſnahhan.

ſniomo ahd. aſ. Adv. ſ. ſniumo.

ſnit ahd. mhd. ſtM1 (ahd. Pl. ſnitâ) Schnitt; Getreideernte; Schneide. Zu ſnîdan.

ſnitâ, ſnidâ ahd., mhd. ſnite ſchwF. geſchnittenes oder zerſchnittenes Stückchen, Biſſen, buccella; Schnitte. Zu ſnîdan.

ſnitameʒrehs, ſnitimeʒres ahd. ſtN. ſcalpellum.

ſnitari, ſnitâri ahd., amhd. ſnitâre, mhd. ſnitære, ſniter, ſnitter ſtM1 Schnitter, meſſor.

ſnitelin mhd. ſtM. kleiner Biſſen, Biſſchen; kleine Schnitte. Demin. zu ſnitâ.

ſnitelouch mhd. ſtM. ſ. ſnitilouch.

ſnîthan aſ. ſtV. ſ. ſnîdan.

ſnitiling, —linc ahd., mhd. ſnitelinc (—ges) ſtM1 junger Schößling zum Abſchneiden, palmes, ſurculus, ſarmentum.

ſnitilouch, ſnitelouch ahd., mhd. ſnitelouch, ſnitlouch ſtM. Schnittlauch.

ſnitimeʒres ahd. ſtN. ſ. ſnitameʒrehs.

ſnitter mhd. ſtM. ſ. ſnitari.

ſnitz mhd. ſtM. abgeſchnittenes Stückchen Schm. 3, 502; Schnitt. Mit d. folg. zu ſnîdan.

ſnitzen mhd. ſchwV. ſchnitzen, beſ. Bilder aus Holz ſchneiden. Gram. 1, 418. 949. Intenſiv zu ſnîdan.

ſniudel mhd. ſtM. ſ. v. a. ſnûdære. Zu ſnûdan.

ſniumi ahd. aſ. Adj. celer, velox, citus, eilig, ſchnell; vafer, ſchlau. Dazu die folg. Graff 6, 847 fg. Zu ſnivan.

ſniumî ahd. F. provectus, pernicitas.

ſniumida, ſniumitha ahd. ſtF1 velocitas, efficacitas, capacitas.

ſniumjan g. ſchwV. σπεύδειν, σπουδάζειν, eilen.

ſniumo, ſniomo ahd. aſ. Adv. velociter, cito, propere, raſch, ſchleunig, continuo, ſtatim, extemplo, confeſtim, mox, alsbald. Comp. ſniamôr citius, celerius Gram. 3, 596. S. ſliumo. Agſ. ſnióme, ſneóme raſch, ſogleich Grein 2, 459.

ſniumôn ahd. ſchwV. (in far—) eilen.

ſniumundô g. Adv. μετὰ σπουδῆς, eilends; Comp. ſniumundôs σπουδαιοτέρως, eiliger. Gram. 3, 596. MgSpr. 129. 181.

ſniuʒen mhd. ſchwV. ſ. ſnûʒjan.

ſnivan g. ὑπάγειν, φθάνειν, gehn, fortgehn, kommen; auch in d. Zuſſtzgn ga—, bi—, faúr—, faúrbi—, duat—. Eigtl. ſtVabl6 [ſniuan], ſnau, [ſnnum, ſnuans]; aber da u zw. Voc. zu v werden muſte u. u vor u dem Goten unerträglich war, vom Präſ. ſniva aus über ein Prät. [ſnav] nun als ſtVabl2 behandelt [ſnivan], ſniva, ſnau, ſnêvum, [ſnivans]: Präſ. Ind. Sg. 3 ſnivith 1 Cor. 9, 25, faúrſnivith 1 Cor. 11, 21, Pl. 1 biſnivam 1 Theſs. 4, 15, Cj. Pl. 2 ſnivaith Joh. 15, 16, PartPräſ. faúrſnivandam 1 Tim. 1, 18, faúrſnivandeins 1 Tim. 5, 24, ImpSg. [ſniu]; Prät. Sg. 3 ſnau 1 Theſs. 2, 16, gaſnau Röm. 9, 31, faúrſnau Marc. 14, 8; PrätPl. 1 gaſnêvum Phil. 3, 16 in A u. B, aber 3 duatſnivun Marc. 6, 53; PartPrät. [ſnivans] wie divans. Gram. 1, 844. 1[3], 62. An. ſnûa (Präſ. Sg. ſnŷ, Pl. ſnû(u)m, Prät. Sg. ſnöra, ſnera, ſneyra, Pl. ſnörum, PartPrät. ſnûinn) wenden, kehren, drehen Wmr 135 Möb. 397 Vigſ. 576; dän. ſnoe drehen, wickeln, winden, ſchlingen. Agſ. ſneóvan, ſnóvan gehn, kommen, eilen Bosw. 204 fg. Grein 2, 459 fg. Dazu ſniumi m. den folg.; ferner agſ. ſnûd Adj. raſch, plötzlich hereinbrechend, Adv. ſnûde raſch, Subſt. ſnûd Schnelligkeit, Eile, ſnŷdjan eilen Grein 2, 460 (das aber nichts zu tun hat mit beſnŷdhjan berauben, ſ. ſnœde), an. ſnûdhr ſtM. Windung, Wirbel, Kopfſtück der Spindel, Vorteil, Gewinn, ſnûdighr ſich herumdrehend, wirbelnd, leicht beweglich, ſchnell Vigſ. 576 Möb. 397. GermSt. ſnu, geſt. ſnû, ſniu, ſnau. Vgl. m. Mikl. 867 aſlav. ſnuti (Präſ. ſnują u. ſnovą) anzetteln (e. Gewebe), ſerb. ſnòvati (ſnujêm), ðſnova F. der Zettel (b. Weber), der Aufzug Kar. 698. 472, poln. ſnuć u. ſnować (Präſ. ſnuję) den Faden abwickeln, e. Knaul abwickeln, wickeln, winden, e. Faden ziehen, bewinden, ſn. ſię ſich winden, ſich fortwickeln, ſich entwickeln, ſich entſpinnen, wimmeln, ſich tummeln, haufenweiſe herumſtreichen, ſchweben, ſnowadło N. Geſtell auf dem das Scheergarn aufgezogen wird, Scheerrahmen, ſnuwalnia F. die Weberweiſe Mrong. 488; gr. νέω (a. νεϝω, σνεϝω) ich ſchwimme (Fut. νεύσομαι, Aor. ἔνευσα, ep. Impf. ἔννεον), νεῦσις das Schwimmen, u. νάω, äol. ναύω (a. ναϝω, σναϝω) ich fließe; ſkr. ſnu

(Präſ. ſnâumi, Perf. ſuſhnâva) *fließen, tröpfeln*, ſnavas *das Tröpfeln*, ſnutas *tröpfelnd*. IgWz. ſnu. Bopp Gl.³ 432ᵇ. Benf. 2, 53. Pott² 2. 1, 963. Crt.³ 297 Nr 443. Fick³ 3, 351. *Dentale Fortbildungen zu* ſnu ſ. ſnuz, ſnûdan.

ſnîwan, ſnîhen (Präſ. ſniwit, ſnîhit *ningit*, verſnigan *ninguidus* Graff 6, 852) ahd., mhd. ſnîwen, ſnien, ſnigen, ſneiben *ſt V abl5 nicht belegt* [ſnei ſné, ſniwen, geſniwen], *viell. nur im ImpSg.* ſni Walth. 76, 1. *ſonſt immer ſchw V* (ſnite, geſniet geſnîget) *ſchneien*. Nhd. bair. ſchneiwen, ſchneiben (Prät. ſchnîw *u.* ſchneiwet, Part geſchniwen *u.* geſchneibt Schm. 3, 480, kärnt. ſchnaiwn (ſchnaiwet, gſchniwen) Lex. 223; nnd. ſnien *ſchw V*. Schamb. 200; agſ. ſnîvan *ſchw V*. (Prät. ſnivde) Grein 2, 459, altengl. ſnîwen Stratm.² 452; an. ſniva *ſt V*. *nur poet. in der 3 Sg. Präſ.* ſnŷr *es ſchneit u. im Part Prät* ſnivinn *beſchneit* Egils. 756. 754 Wmr 105, *ſonſt* ſniova, ſniava, isld. ſnjóa (adh); g. [ſneivan, ſnaiv, ſnivum, ſnivans]. Dazu ſnie, ſnêu, ſnêwin. Graff 6, 851 fg. MhdWb. 2, 2, 451 fg. Gram. 2, 45 Nr 498ᵇ. GermSt. ſniv, geſt. ſnîv, ſnaiv; *a.* ſnigv, ſningv. Vgl. lit. ſnìkti (ſniñga, ſnìgo, ſnìks) *ſchneien*, ſnaigýti Dem. *ein wenig ſchneien, ſchneieveln*. lett. ſnigt *ſchneien* Ulm. 270 Biel. 1, 351; ſerb. ſnijèžiti Kar. 698. czech. ſněžiti *dasſ.*; lat. ningere, ninguere (Perf. ninxi) *ſchneien*; gr. νίφει, νείφει *es ſchneit*, ſ. σνείχ[illegible]ει (*nach JSchmidt Voc. 1, 134* νείφει *die allein berechtigte Schreibung; allein* ει *für* ι *häufig nur auf Theorie der Grammatiker beruhend*): zend. çnizh *ſchneien*: Präſ. Pl. 3 çnaêzhenti *es ſchneit* Juſti 302; ig. *und* ſninghvati *es ſchneit*. IgWz. ſnigh. Nach Bopp Gl.³ 432ᵇ *zu ſkr* ſnu, Präſ. ſnâumi *fließen, tropfen*. ſ. ſnivan. Benf. 2, 54. SchlKſ¹. 137. Kuhn 2, 263. Ebel in Kuhns Btr. 2, 172 Pott² 2. 1, 286. Crt.³ 296 fg Nr 440. 438. MgSpr. 160. Crs. Btr. 55. Crs² 1, 81. 85. Fick³ 3, 350. 2, 686. 498. 278. 1, 828. 250.

[**ſnizzari**] ahd., amhd. ſnizzare, mhd ſnizzer, **ſnitzer** *ſt M1 Bildſchnitzer, Bildhauer*. plaſtes, ſculptor; *ſpät mhd auch Armbruſtmacher, der auch die Pfeile zu ſchnitzen u. ſpitzen hatte*. Schm. 3, 502. Zu ſnitzen, ſnîdan.

ſnôbili, ſnuabili ahd. *ſt N*. ſ ſnuobili.

ſnœde mhd., md. ſnôde *Adj ärmlich, erbärmlich; ſchlecht*. Nhd. ſchnöde *nichtswürdig, tief verächtlich*. Ahd. [ſnôdi]. An. ſnaudhr *baar u. ledig einer Sache*, dürftig, arm Egils. 752 Möb 396 Vigf. 573 *u. davon d. Denom.* ſneydha *einen berauben* Vigf. 575, agſ. beſnŷdhjan *dasſ.* (ealdre beſnŷdhede Beow. 2924 Andr. 1325). G. [ſnauths]. GermTh. ſnautha, ſnauthja, *zu* ſnûdan, *alſo eigtl. entw. act. ſchnuppernd um etwas für ſich zu finden oder lieber paſs. worüber man* ſnûdet, naſeſnûdet.

ſnœdikeit, ſnœdekeit mhd., md. ſnôdekeit *ſt F2 Ärmlichkeit, Erbärmlichkeit; Schlechtigkeit*.

ſnophizan, ſnoffizan, ſnopfizan ahd., mhd 15 Jhdt ſnupfezen, ſnüpfezen, ſnupfzen *ſchw V. ſingultare, ſchluchzen*. Nhd. mdartl. bair. ſchnopfezen, ſchnupfezen *dasſ.* Schm. 3, 493. S. ſnëphezunga.

ſnor *ſt F.*, ſnôrâ *ſt u F.* ahd. ſ. ſnur.

ſnôrjô g. *ſchw F.* σαργάνη *geflochtener Korb*. S. ſnuor.

ſnottar ahd. *Adj. prudens*. Agſ. ſnotor, ſnotter *dasſ.* Grein 2. 459; an. ſnotr *ſapiens, elegans* Egils. 755; g. ſnutrs σοφός, ſnutrei *ſchw F.* σοφία. *Im Hd. der Stammauslaut nicht verſchoben, wie auch in* bittar, ottar. GermTh. ſnut-ra (*Suffix* ra *in der Function eines Part. Prät. Act.* SchCp.² 418) *eigtl. ſich geſchnäuzt habend, geſchnäuzt, wie lat. emunctae naris von klarem Verſtande* Hor. Sat. 1, 4, 8, *emuncti feine Leute* Quinct. 12, 10, 17. GermSt. ſnut. S. ſnuz.

ſnottarlihho ahd. *Adv. auf verſtändige Weiſe, utiliter*. Agſ. ſnotorlîce *klug*.

ſnouden mhd. *ſt V.* ſ. ſnûdan.

ſnuaba ahd. *F.* ſ. ſnuoba.

ſnuabili ahd. *ſt N.* ſ. ſnuobili.

ſnûdâ ahd. *ſchw F. deriſus, ſubſannatio, Verſpottung*. Graff 6, 845. Zu ſnûdan.

ſnûdære mhd. *ſt M.* (*Schnaufer*). *dreiſter alberner Menſch*. Zu ſnûdan.

[**ſnûdan**], ſnûden ahd., mhd. ſnûden, ſnouden *ſt V abl6 mit Beſchwerde atmen, ſchnaufen, ſchnarchen; ahd. einzeln auch mhd. ſpotten, höhnen, ſubſannare*. Graff 6, 845. MhdWb. 2, 2, 452 MhdHWb. 2, 1043. Nhd. bair. ſchnauden *ſchnaufen beſ. bei heftiger Eile* Schm. 3, 484. Dazu ſnûda, ſnûdære, ſniudel; ſnœde; ſnuder, ſnuderen. GermSt. ſnuth, geſt. ſnûth, ſnauth. *Fortbildung mittels Dentals aus einfachem* ſnu, *wozu* ſnûwen. S. ſnivan.

ſnuder mhd. *ſt MF. Naſenverſtopfung, Katarrh*.

ſnuderen, ſnudern, *ſpäter auch* ſnodern mhd. *ſchw V. durch die verſtopfte Naſe häufig Atem ziehen*. Nhd. bair. ſchnudern *dasſ.* Schm. 3. 489. Ahd. [ſnudarôn]. *Mit d. vor. zu* ſnûdan.

ſnüerehüetel mhd. *ſt N. kleiner Hut mit Schnüren*. Demin. z. folg.

ſnüerehuot mhd. *ſt M. Hut mit Schnüren*.

ſnüeren mhd. *ſchw V.* ſ. ſnuorjan.

ſnüerlîn mhd. *ſt N.* ſ. ſnuorili.

[ſnuoba], **ſnuaba** *ahd. F. vitta. Dazu d. folg. Graff 6, 838. G.* [ſnôba *od.* ſnôbô]; b *geſenkt ſ.* f, *germSt.* ſnôf, *ungeſt.* ſnaf, *Vgl. aſlav.* ſnopŭ *M. Bund, Garbe, Band Mikl. 867, ruß.* ſnopŭ, *bulg. ſerb. nſlov. czech. poln.* ſnop *M. Bund, Bündel, Garbe; altlat.* napura *F. Strohſeil. Fick*[3] *3, 349 fg. 2, 498. 1, 828.*

ſnuobili, ſnuabili, ſnôbili, **ſnuopili** *ahd. ſtN. catenula, muræнula, kleine Kette. Dem. z. vor.*

ſnuoh *ahd. Prät. zu* ſnahhan.

ſnuor *mhd. ſtF.*, **ſnuorâ** *ahd. ſchwF. ſ.* ſnur.

ſnuor *ahd. mhd. ſtF2 Schnur, filum, lineolus; Seil. G.* [ſnôrs] *ſ.* ſnôrjô. *Dazu die folg. Graff 6, 849. Zum einfachen Stamme von* ſnĕrhan.

ſnuorili, ſnuorli *ahd., mhd.* **ſnuorlîn**, **ſnüerlîn** *ſtN. kleine Schnur. Demin. zu* ſnuor.

[ſnuorjan], **ſnuoren** (*in* ſer —) *ahd., mhd.* **ſnüeren** *ſchwV. mit einer Schnur oder mit Schnüren verſehen.*

ſnupf *mhd. 15 Jhdt ſtM. ſingultus. Dies mit den folg. aus dem Nd. od. Md. ins Hd. wol am Ende des 14 Jhdts.*

ſnupfe *mhd. 15 Jhdt ſchwMF. Schnupfen. Nd. 15 Jhdt* ſnuppe, ſnoppe, ſnop *MF., nnd.* ſnuppe *M. dasſ. Schamb. 201.*

ſnupfen *mhd. 15 Jhdt ſchwV. ſchluchzen; ſchnaufen. Nd.* ſnuppen *ſchneuzen (Naſe, Licht) Schamb. 201; ſchwed.* ſnoppa *dasſ.,* ſnopp *M. Löſchhütchen (fürs Licht).*

ſnupfezen, **ſnüpfezen**, **ſnupfzen** *mhd. ſchwV. ſ.* ſnophizan.

ſnupfezunge *mhd. 15 Jhdt ſtF ſingultus. S.* ſnĕphezunga.

ſnur (*Dat.* ſnuri), **ſnor** *ahd., mhd.* **ſnur**, **ſnuor** *ſtF2 u. ahd.* **ſnurâ**, **ſnôrâ**, **ſnuorâ** *ſchwF. nurus, Sohnsfrau, Schwiegertochter, Schnur. Graff 6, 850. Gram. 3, 322. Davon* ſnurche. *Vgl. aſlav.* ſnŭcha, ſnícha, ſnocha, ſynocha (ch *aus* s) *dasſ.,* ſnŭšinŭ *Adj. der Schnur gehörig Mikl. 867, bulg.* ſnŭha *Schwiegertochter, ſerb.* ſnàha *Schwiegertochter, Schwägerin (Bruders Frau) Kar. 697, czech.* ſnacha, *poln.* ſnesʒka, *in Maſuren* ſneska *Schwiegertochter Mrong. 487; lat.* nurus (*Gen.* nurûs) *Schwiegertochter, Braut des Sohnes, Frau des Enkels, junge Ehefrau, Dem.* nuricula *Schwiegertochter; gr.* νυός (*a.* σνυσος) *Schwiegertochter, Verſchwägerte, alban.* νούσεjα *Schwiegertochter, Schwägerin, Neuvermählte,* νουσερία *Zeit der Neuvermählten von der Heirat bis z. Niederkunft Hahn 3, 86; ſkr.* ſnuſhâ (*ſ.* ſnuſâ) *Schwiegertochter. Pott 1, 129.* [2]*2, 4, 228. SchlKſl. 138. Crt.*[3] *298 Nr 444. CrsBtr. 432 fg. Nach Pott 1, 230* [2]*2, 4, 478 u. bei Kuhn 4, 365 ſkr.* ſn-uſhâ (*mit* n *a.* m *u.* u *zſgz. a.* va) *a.* ſam-vaſâ *als* unâ *habitans neml. mit d. Schwiegerältern, wie gr.* σύνοικος *Gatte, Gattin. Nach Höfer Btr. 1, 393 u. bei Kuhn 2, 219 Benf. 2, 52 Bopp Gl.*[3] *432 Pictet 2, 372 fg. Fick*[3] *3, 351. 323 fg. ſkr.* ſnuſhâ *aus* ſunuſhâ *gleichſ. die Sohnſche, die Sohnsfrau, von* ſûnús *Sohn, wie nhd. ſchwäb.* die ſöhnin, ſöhnerin *Schwiegertochter v.* ſohn (*Schmid 497*), *u. das poln.* ſynowa *Schwiegertochter eigtl. Adj. F. die zum Sohne Gehörige zu* ſyn *Sohn. Nach Weber Ind. Stud. 5, 260 zu Wz.* ſnu *fließen (ſ.* ſnivan).

ſnur *mhd. ſtM. ſauſendes Fahren, brauſendes Durcheinanderfahren (bei der Flucht).*

ſnurche, **ſnürche**, ſnorche *mhd. ſchwF. kleine Schnur, liebe Schnur. Koſendes Demin. zu* ſnur *ſtF. Ahd.* [ſnurihhâ]. *Demin. Abltg ahd.* ihhâ *Gram. 2, 285. 3, 676 fg.*

ſnürken, ſnurchen *mhd. öſtr. ſchwV. ordnungslos wulſtig wickeln: Helbl. 8, 743.*

ſnurrære *mhd. ſtM. Poſſenreißer.*

ſnurre *mhd. ſtF. das Schnurren.*

ſnurren *mhd. ſchwV. rauſchen, ſauſen; ſauſend ſchnell fahren u. fahren laßen.*

ſnurrinc *ahd., mhd.* **ſnürrinc** (— ges) *ſtM. ſcurra.*

ſnutrei *g. ſchwF. ſ.* ſnottar.

ſnutrs *g. Adj. ſ.* ſnottar.

ſnuz *mhd.* (*Wiesb. Gl. 8 bei Hpt 6, 321*) *ſtM. catarrhus d. i. Verſchleimung, auch Naſenverſchleimung. Nnd.* ſnut (*Pl.* ſnütte) *ſtM. Naſenſchleim, auch die Miſtel wol wegen der ſchleimigen Subſtanz in d. Beeren Schamb. 201,* ſnotte *Rotz BremWb. 4, 899, nr.* ſnot *dasſ. Teuth. 246*[b], *nld.* ſnot *dasſ. Kil. 604*[b], *altengl.* ſnot *dasſ. Stratm.*[2] *452, engl.* ſnot, *dän.* ſnot *dasſ. Dazu* ſnottar, ſnûʒjan. *GermSt.* ſnut. *Dentale Fortbildg zu* ſnu, *ſ.* ſnivan.

[ſnûʒjan], **ſnûʒan**, ſnûʒen *ahd., mhd.* **ſniuʒen** (*Prät.* ſnûʒte) *ſchwV. ſchneuzen. Graff 6, 852. MhdWb. 2, 2, 455 fg. Nr.* ſnûten *dasſ. Teuth. 246*[b], *nnld.* ſnuiten *dasſ. Zum vor.*

ſô *g. Nom. Sg. F. zu* ſa.

ſô *ahd. aſ. mhd. Adv. Conj.: Demonſtr. ſo, ſic, ita, tam, in ſolchem Grade, auf ſolche Weiſe; deshalb, dann; in Beteuerungsformeln; in Ausrufen; im Nachſatze; pleonaſt. Zuſ.faßung od. Hervorhebung von etwas Vorhergehndem. Relat. wie, ut, ſicut, quomodo; wie wenn, als ob, quaſi; wenn, ſobald als, da, als; während doch, wiewol. Correlativ* ſô .. ſô (*ahd. in einem Satzgliede auch* ſôſo, ſôſe) *ſo .. wie; wie .. ſo, ſicut .. ita; ſowol .. als auch; ſive .. ſive; bei Compar. um ſo, je .. deſto; ſo-*

bald als, wenn . . ſo. Als Vertreter des Pron. relat. in allen Caſus. Gram. 3, 43 ff 165. 283. 286. S. g. ſva, ſvê.

ſoazi ahd. Adj. ſ. ſuozi.

ſoazî ahd. F. ſ. ſuozî.

ſodâle mhd. (Ulr. Triſt. 1581) ſchwM. Gefährte: lat. ſodâlis.

ſôdem mhd. ſtM. Brennen des Magens, Sodbrennen. Zu ſiodan.

ſôdh aſ. Adj. ſ. ſôth.

ſôdlîc aſ. Adj. ſ. ſôthlîc.

ſôdlîco aſ. Adv. ſ. ſôthlîco.

ſœdelîn mhd. ſtN wenige od. geringe Brühe. Demin. zu ſôt.

ſœnen mhd. ſchwV. ſ. ſônjan.

ſofôn, ſoffôn ahd. ſchwV. ſ. ſophôn.

ſofunga ahd. ſtF1 ſ. ſophunga.

ſog mnd. ſtMN? ſ. ſuc

ſô getân, ſôgetân, ſôgtân mhd. zſgſ. Part. ſo beſchaffen, ſolch.

ſögn an. ſtF2 (Gen. ſagnar, Pl. — ir) Ausſage, Angabe; Sage d. h. unverbürgter od. erdichteter Bericht über vermeintlich Geſchehenes (verſchieden von ſaga).

ſôh ahd. ſtM. ſ. ſuoh.

ſohein md. ſ. v. a. ſihein.

ſôhni ahd. F. inquiſitio. S. ſôkns.

ſôhta aſ. Prät. zu ſôkjan.

ſô hwan ſô aſ. Conj. ſ. hwanne.

ſô hwanne ſô ahd. Conj. ſ. hwanne.

ſô hwâr ſô aſ. ahd. Conj. ſ. g. hvar.

ſô hwëdhar ſô aſ. Conj. ſ. hwëdar.

ſô hwëlîh ſô, ſô hwëlîh ahd. ſ. hwëlîh.

ſô hwër ſô, ſô hwaz ſô ahd., aſ. ſô hwë (hwio) ſô, ſô hwat ſô ſ. hwër.

ſô hwilîc ſô aſ. ſ. hwëlîh.

ſoc, ſoch (Pl. ſockâ) ahd., mhd. ſoc (Gen. ſockes) ſtM1 caliga, caligula, calceus, ſoccus, udo, Socke Aus lat. ſoccus.

ſôkareis g., ahd. ſôhhari ſtM1 ſ. ſuochari.

ſôkeins g. ſtF2 ζήτησις, Unterſuchung, Streitfrage. Von ſôkjan.

ſochen, ſöchen mhd. ſchwV. (Prät. ſohte) krank ſein, kränklich ſein, kränkeln. Zu ſiukan.

ſochili, ſocchili, ſocheli ahd., mhd. ſockelîn ſtN. caligula, pedulus. Dem. zu ſoc.

ſôkjan g., aſ. ſôkjan, ſôcëan, ſôken, ahd. ſôhhan, ſôhhen, ſôhan, md. ſôchen ſchwV. ſ. ſuochjan.

ſôkns g. ſtF2 ζήτησις, Unterſuchung. An. ſôkn (Pl. ſôknir) ſtF2 gerichtliche Verhandlung, Klage, Heimſuchung, Beſuch, Verſammlung. Th. ſôkni. S. ahd. ſôhnî d. i. Th. ſôknja, auch ſuohnunga.

ſôks g. Adj. in unandſôks. Zu ſakan.

ſol ahd., mhd. Präſ. zu ſuln, ſ. ſkulan

ſol ahd., mhd. ſol, ſöl ſtNM. Kotlache (worin ſich Tiere wälzen), volutabrum. Graff 6, 186. MhdWb. 2, 2, 466. Th. ſula. Dazu ſuljan, ſolôn, ſolunga, ſolagôn, ſolagunga. GermSt. ſul a. ſal, ſ. ſalo.

ſol mhd. F. ſ. ſola.

ſol ahd. Notk. pron. Adj. ſ. ſulih.

ſol. Abkürzung vom lat. ſolidus Schilling.

ſola ahd., mhd. ſole, ſol ſtſchwF. Sohle. Engl. ſole, ſchwed. ſola, dän. ſaale; g. ſulja ſtF1 oder ſuljô ſchwF. (nur im DatPl ſuljôm Marc. 6, 9) daſſ. Aus lat. ſolea Sohle.

ſolagôn, ſologôn ahd., mhd. ſolgen ſchwV. intr. ſich im Kote wälzen; tr. mit Kot beſchmutzen. Graff 6, 186. MhdWb. 2, 2, 466.

ſolagunga, ſolegunga, ſoligunga ahd., mhd. ſolgunge ſtF1 volutabrum. Vom vor.

ſolâri, ſolari, ſoleri ahd., aſ. ſoleri, amhd. ſolare, ſolar. mhd. ſolære, ſolere, ſolre ſtM1 offenes Zimmer, Speiſezimmer, cœnaculum; and. (gl Lipſ.) ſolre ſolium: lat. ſôlârium Terraſſe, Balcon, Altan, eigtl. ſonniger Teil des Hauſes, zu ſôl Sonne.

ſoldân mhd. ſtM. Sultan, Kalif; ſ. von Babylôn Kalif von Bagdad.

ſolden mhd. ſchwV. bezalen.

ſoldener mhd. ſtM. Soldkrieger, Söldner. S. die folg.

ſoldenier mhd., md. ſoldenîr ſtM. daſſ.

ſoldier mhd. ſtM. daſſ.: afrz. ſoldier d. i. mlat. ſoldârius, ſolidârius z. lat. ſolidus.

ſole mhd. F. ſ. ſola.

ſolen, ſoln mhd. unrV. ſ. ſkulan.

ſolgen mhd. ſchwV. ſ. ſolagôn.

ſolîh, ſolech, ſolh ahd., mhd. ſolich, ſollich, ſolch, ſölich, ſöllich, ſölech, ſölch, ſölk pron. Adj. ſ. ſulih.

ſolôn ahd., mhd ſolen, ſoln ſchwV. ahd. wol intr. ſich im Kote wälzen, beſudelt werden Graff 6, 186; mhd. tr. im Kote wälzen, mit Kot beſchmutzen, überhaupt ſchmutzig machen. S. ſolagôn. Agſ. ſoljan beſudelt werden Grein 2, 465, altengl. ſolien daſſ. Stratm.[2] 453.

ſolt mhd. ſtM. Sold, Lohn für Dienſtleiſtungen; Unterſtützung; Geſchenk. Aus mlat. ſoldus, ſoldum Sold, Löhnung der Krieger, zu lat. ſolidus.

ſolunga ahd. ſtF1 volutabrum.

ſômi aſ. (Hel. 4510 bei Schm. 138, 1) Adj. ſchicklich, paſſend. An. ſœmr daſſ., ſôma paſſen, ſich ziemen, ſómi ſchwM. u. ſœmd ſtF. Ehre, Anſehen, Auszeichnung, ſœma ehren, auszeichnen. Möb. 391. 401. Zu ſam.

ſon, ſön mhd. alem. Präſ. Plur. 1 u. 3 zu ſuln, ſ. ſkulan.

ſon od. ſôn mhd. zſgz. a. ſô ne.

ſôna, ſuona, ſuana ahd., mhd. ſuone, ſuon ſtF1 Verſöhnung, Sühne; Urteil, Ge-

richt; Frieden u. Ruhe. An. ſôn ſtF. Sühne in ſônarblôt Sühnopfer, ſônargöltr Sühneber, ſônardreyri Sühnblut Egils. 767. Möb. 401. G. [ſôna a. ſauna]. Ja nicht zu e. g. [ſanan ſôn] in d. Bdtg hin u. her reden mit Wg. 2, 843; ſond. gewis nach Pct. 2, 704 u. bei Kuhn 5, 38 fg. eigtl. Reinigung von der Schuld durch Opfer, alſo Verſöhnung, u. mit lat. ſânus (wol a. ſavnus) zu vgl. ſkr. ſavas, ſavanas Opfer, beſ. die ihm vorhergehnde religiöſe Reinigung durch Waſchen u. Baden (zend. havana Opfer, havanha reinigende Vorbereitung Juſti 322 fg.) zu Wz. ſu ausgießen, auspreſſen (beſ. v. Bereiten des heiligen Somaſaftes), opfern (Bopp Gl.[3] 421). S. ſauths.

ſônari, ſuonari, —âri, ſuanari, ſuonâre, ſuonere ahd., mhd. **ſuoner, ſüenære,** ſüener ſtM1 Urteiler, Richter, judex; concionator, Redner vor Gericht; mediator, Vermittler, Verſöhner.

ſonarpair langob. ſ. ſonorpair.

ſônatago ahd. ſchwM. ſ. ſuonatag.

ſonder, ſondern mhd. md. ſ. ſuntar.

ſone, ſon md. ſtM. ſ. ſunus.

ſônentlîhho ahd. Adv. injurioſe (d. i. wobei eine Sühne notwendig iſt).

ſônëo ahd. ſchwM. ſ. ſônjo.

ſoneſti afränk. (l. Rip. tit. 18) Schweineheerde, Heerde. S. ſonorpair, ſwaner.

ſônida ahd. ſtF1 pax.

ſônjan (in giſônjan) aſ., ahd. [ſônjan], ſônen, **ſuonnan,** ſuannan, ſuanan, ſuanen, ſuonen, mhd. ſuonen, **ſüenen,** ſœnen, md. ſûnen ſchwV. Urteil ſprechen, richten; verſöhnen; abhelfen, beſeitigen. G. [ſaunjan] verſöhnen. Cauſat. zu g. [ſauna], ahd. ſôna.

[ſônjo], ſônëo ahd. ſchwM. judex.

ſonorpair, ſonarpair ſtM. langob. (l. Roth. 356) verres qui omnes alios verres in grege batuit et vincit, Eber der Heerde. S. ſwaner, hêr.

ſont mhd. alem. Präſ. Plur. 2 zſgz. a. ſolnt zu ſuln, ſ. ſkulan.

ſophâ, ſoffâ ahd. ſchwF. (in ga—, ka—), mhd. **ſophe** (in gruntſophe) ſchwF. Brühe, auch mit eingeweichten Schnitten, Suppe; übertr. dicklichte Flüßigkeit, auch Bodenſatz. Mr. 15 Jhdt ſoppe, ſop, mnd. ſoppe BremWb. 4, 924, mnld. nnld. ſop, md. 15 Jhdt ſuppe, ſupp, aber auch oberd. ſchon um 1400 alem. im Voc. opt. 24 ſuppe ſuppa, jetzt ſchweiz. ſuppa, ſoppa Tobl. 424, bair. ſuppen Schm. 3, 276; engl. ſop eingetunkter Biſſen; ſchwed. ſoppa Suppe; g. [ſupô]. Davon ſpan. port. prov. ſopa, frz. ſoupe Brühe mit Brotſchnitten, eingetunkte Schnitte DzWb. 1[3], 388. Dazu die folg.

[ſophôn], ſofôn, ſoffôn ahd. ſchwV. condire. Graff 6, 172. G. **ſupôn** Marc. 9, 15 (auch in ga—) ſchwV. würzen, ἀρτύειν. Nnld. ſoppen in Brühe eintunken. Davon ſpan. ſopar Brühe über die Schnitten gießen, prov. ſopar, frz. ſouper zu Abend eſſen DzWb. 1[3], 388. Zum vor. S. ſupphan.

[ſophunga], ſofunga ahd. ſtF1 condimentum. Graff 6, 172. S. d. vor.

ſor od. **ſôr** mhd. zſgz. a. ſô ër.

ſôr md. Adj. dürr, trocken, ſaftlos, welk. Nd. ſôr, agſ. ſeár dasſ. S. ſôrên.

ſoraga aſ. ahd. ſtſchwF. ſ. ſorga.

ſoragên ahd. ſchwF. ſ. ſorgên.

ſorachaft ahd. Adj. ſ. ſorghaft.

ſoracſam ahd. Adj. ſ. ſorgſam.

ſorachaftida ahd. ſtF. ſ. ſorghaftida.

ſorecſam ahd. Adj. ſ. ſorgſam.

ſôrên ahd. ſchwV. verdorren, verwelken, in arſôrên emarceſcere, Adj. **unſaorêntlîh** inmarceſſibilis. Zu ſôr. Nhd. oberd. ſôren, ab—, ver— dasſ., Subſt. ſôr, ſôrung Dürrwerden und Abſterben eines Baumes, ſôrholz Stämme die ſich unter andre Bäume eingipfeln und endlich abdorren, ſôrwaßer Quellwaßer das abwechſelnd fließt u. vertrocknet Schm. 3, 280 fg. Stald. 2, 371 fg.; md. nd. ſôr dürr, trocken, ſaftlos, ſôren u. verſôren dürre werden; agſ. ſeár trocken, ſeárjan ſiccare, areſcere; an. ſaurr ſtM. Dreck, Schmutz, ſauragr ſchmutzig, ſaurga (adha) verunreinigen, ſeyra ſchwF. (Schmutz), Hungersnot Möb. 363. 367 Vigf. 515. 525; g. [ſaurs] trocken, [ſauran] trocken werden. Dazu auch ahd. ſiurjâ. Davon frz. ſaur, ſor M. getrockneter u. geräucherter Hering, Bückling, ſaurer, ſorer, ſorir Heringe räuchern; ital. ſauro, ſoro trocken, einfältig, dunkelbraun, prov. ſaur, frz. ſaure hellbraun, goldfarbig. Diez Wb. 1[3], 366. GermSt. ſaur u. ſiur a. vorgerm. ſaus, geſt. a. ſus. Vgl. lit. ſaũſas, F. ſauſà trocken, dürr, ſauſaĩ Adv., ſauſûmas Trockenheit, ſauſumà trockne Stelle, trocknes Land, ſaũſis, io u. ſauſinis mënů December Kur. 2, 237 fg. 1, 288, lett. ſáuſs trocken, dürr, nüchtern, ſáuſnis ein vertrockneter Baum, ſáuſens der (austrocknende) Südoſtwind, ſuſt (ſuſſu, ſuſſu) trocken od. dürr werden, ſáuſét dasſ. Freq., ſáuſinát trocknen Ulm. 251. 287 Biel. 1, 344. 442, apreuß. ſauſai, ſauſâ Adv. trocken Neſs. Theſ. 156; aſlav. ſuchŭ trocken, ſuchostĭ u. ſuchota F. Trockenheit, ſuchobĭnŭ Adj. trocken, ſuša F. trocknes Land, ſušilo N. trocknes Holz, ſušiti (ſušą) trocknen Mikl. 905, poln. ſuchy trocken, ſuſza Trockenheit, ſuſzyć trocken machen; kelt. welſch ſych trocken Ebel u. Kuhns Btr. 2, 164; gr. σαυσαρός trocken, dürr, daher leicht

zerreibbar Heſych. ed. MSchmidt 4, 15, 285 m. Anm.; zend. huſh trocknen, Part. Präſ. Med. haoſhemna vertrocknend, huſka trocken Juſti 330. 314, aperſ. uſka dasſ. Spg. 191, nperſ. khuſhk dasſ.; ſkr. çúſhkas trocken, çuſh, Präſ. çúſhyâmi trocken werden, Cauſ. çoſháyâmi trocken machen. IgSt. ſus. Bopp Gl.[3] 391 fg. VglGram. 1, 144. SchlCp.[2] 177 fg. Fick[3] 3, 327 fg. 1, 230. 450 fg.

ſorga, ſoraga, ſoroga aſ. ſtF1, ahd. ſorga, ſoraga, ſorka, mhd. ſorge, ſorg ſtſchwF., g. ſaúrga ſtF1, u. ahd. (Otfr. Tat.) ſworga (geſchr. ſuorga, Otfr. 2, 4, 81 in Hs F ſuuorga) ſtſchwF. mit Unruhe verbundene Anſicht von der Zukunft, ängſtigende Beſorgnis, Kümmernis, Furcht, Sorge, μέριμνα, λύπη, ſollicitudo, angor, mœror, ſcrupulus, ſusſpectio, cura; Sorgfalt, diligentia. Nach Mikl. 897 u. danach Fick[2] 547 zu vgl. lit. ſérgėti (Präſ. ſérgmi u. ſérgiu) behüten, lett. ſargât hüten, bewachen, bewahren, aſlav. ſtrěšti (Präſ. ſtrěga) dasſ., ſtraža (d. i. ſtragja) Wache; nach JSchmidt Voc. 2, 137 Fick[3] 3, 329 zu vgl. lit. ſirkti (Präſ. ſergù) krank ſein, aſlav. ſragŭ furchtbar, poln. ſrogi, ruſſ. ſtrogij ſtreng.

ſorgære mhd. ſtM. der in Beſorgnis u. Sorge lebt.

ſorgærîn, ſorgerîn mhd. F. die in Beſorgnis u. Sorge lebt.

ſorgân ahd. ſchwV. ſ. ſorgên.

ſorgebërnde mhd. zſgſ. Part. Beſorgnis erregend.

ſorgehaft mhd. Adj. ſ. ſorghaft.

ſorgelôs mhd. Adj. ſorgenfrei, ſorglos.

ſorgên, ſoragên, ſorgân ahd., mhd. ſorgen, aſ. ſorgôn, ſorogôn ſchwV., g. ſaúrgan ſchwV3, u. ahd. (Otfr.) ſworgên, ſworgân (geſchr. ſuorgen, Otfr. 1, 11, 20 in Hs F ſuuorgen) ſchwV. in Unruhe um die Zukunft ſein, in ängſtlicher Beſorgnis ſein, in Sorge ſein, ſorgen, ſich kümmern, μεριμνᾶν, λυπεῖσθαι, ſollicitum eſſe, angi, æſtuare, formidare, ſatagere, curare.

Sorgenrein mhd. fingierter Ortsname.

ſorgerîn mhd. F. ſ. ſorgærîn.

ſorgveldikeit md. ſtF2 Sorgfalt.

ſorgveldiclîchen md. Adv. ſorgfältig.

ſorgfol u. (Tat.) ſworgfol, ſworcfol (geſchr. ſuorg—, ſuorc—) ahd. Adj. ſollicitus.

[ſorgfullî], (Tat.) ſworcfullî (geſchr. ſuorc—) ahd. F. ſollicitudo.

ſorghaft, ſorchaft, ſorachaft ahd., mhd. ſorghaft, ſorchaft u. ſorgehaft Adj. Sorge habend, ſollicitus; Sorgfalt übend, ſollers; Beſorgnis erregend, ſuſpectus.

[ſorghaftida], ſorachaftida ahd. ſtF1 ſollertia.

ſorghafto, ſorchafto ahd. Adv. mit Sorge; mit Sorgfalt, ſedulo.

ſorglîh ahd., mhd. ſorclîch, u. ahd. (Otfr.) ſworglîh (geſchr. ſuorglih) Adj. Sorge erweckend, beſorglich; Sorge habend.

ſorglîcho ahd., mhd. ſorclîche, —lîchen Adv. mit Beſorgnis, mit Sorge.

ſorgôn aſ. ſchwV. ſ. ſorgên.

ſorgſam, ſorigſam, ſorcſam, ſorchſam, ſoracſam, ſorecſam ahd., mhd. ſorgſam, ſorcſam Adj. Beſorgnis habend, ſollicitus; Sorgfalt übend, ſollers; Beſorgnis erregend, ſuſpectus.

ſorgſemî ahd. F. ſollicitudo.

ſorgſpëll, ſorog— aſ. ſtN. Beſorgnis erweckende Rede, bekümmernde Rede.

ſorigſam ahd. Adj. ſ. ſorgſam.

ſorka ahd. ſtſchwF. ſ. ſorga.

ſorcvaldic, ſorcveldec mhd. Adj. ſorgfältig, ſorgſam, m. Gen.; ſollicitus, anxius, beſorgt.

ſorchaft ahd. mhd. Adj. ſ. ſorghaft.

ſorchafto ahd. Adv. ſ. ſorghafto.

ſorcier frz. M. Zauberer, F. ſorcière Zauberin. Aus mlat. ſortiârius der die Schickſalslooſe lieſt, v. lat. sors.

ſorclîch mhd. Adj. ſ. ſorglîh.

ſorclîche mhd. Adv. ſ. ſorglîcho.

ſorcſam, ſorchſam ahd. mhd. Adj. ſ. ſorgſam.

Sörli an. ſchwM. Name eines Sohnes von König Jônakr u. Gudhrûn, Bruders von Hamdhir u. Erpr. Snorris Edda 1, 366. Th. Sarvlan. Eines Stammes mit ſaro u. ſörvi, von ſm berühmten undurchdringlichen Panzer benannt, daher Sörla ſôt Name des Panzers Sn. Edda 1, 422.

ſoroga aſ. ſtF. ſ. ſorga.

ſorogôn aſ. ſchwV. ſ. ſorgên.

ſorogſpëll aſ. ſtN. ſ. ſorgſpëll.

Sortes mhd. verſtümmelt a. Socrates.

ſörvi an. ſtN. Halsband aus aufgereihten Perlen od. Steinen; ſteinaſörvi Steinhalsband Egils 763. Th. ſarvja. Eines Stammes mit ſaro. S. Sörli.

ſôſô, ſôſo, ſôſa, ſôſe, ſôs ahd. Adv. Conj. ſo, ſic; ſicut, prout, quomodo; quaſi; ſobald als, wenn, da, als. S. ſô.

ſoſter, ſuſter aſ. (Eſs. Heber.) ſtM1 ſ. v. a. ahd. ſëxtâri.

ſôt agſ. ſtN? Ruß, Adj. ſôtig rußig Bosw. 205, altengl. ſôt fuligo, ſôtî, ſooti fuliginoſus Stratm.[3] 454 fg., engl. ſoot Ruß, ſooty rußig, ſchwarz wie Ruß; mndl. ſoet Ruß; an. ſôt ſtN. dasſ., ſôti ſchwM. ſchwarzes Pferd, ſôtigr rußig Vigf. 580 Egils. 763, ſchwed. ſot N. Ruß, ſotig rußig, ſotare Schornſteinfeger, ſota mit Ruß

beſchmutzen, den Schornſtein fegen, dän. ſod Ruß; g. [ſôt]. GermTh. ſôta a. vorgerm. ſôda. Vgl. lit. ſódźiei Ruß, ſódźiůtas rußig Kur. 2, 139, lett. ſódeji, ſódreji, ſódri Ruß, Tabaksöl Ulm. 270; aſlav. ſažda F. Ruß Mikl. 818, ruß. ſáža, czech. ſáze, Pl. F., poln. ſadza, gew. Pl. ſadze Ruß: lituſlav. Th. ſâdja. Nach Fick[3] 3, 329 viell. zu germ St. ſat (ſ. ſitan), was ſich anſetzt.

ſôt (Gen. ſôdes) mhd. ſtMN. Kochen, Wallen, Wallung; Fieberhitze; ſiedendes Waßer; Brühe; Brunnen. Zu ſiodan.

ſôtbrunne mhd. ſchwM. puteus.

ſote mhd. ſchwM. Tor, Narr, Tropf, Pinſel: frz. ſot, ſpan. port. zote dasſ., walach. ſod Hanswurſt, ital. zotico flegelhaft; ſchon mlat. um 800 bei Theodulf Biſchof v. Orleans ſottus: entw. a. d. Semit., rabbin. ſchoteh dumm, od. n. Pictet bei Kuhn 5, 328 a. d. Kelt., ir. ſuthan Dummkopf, Schelm, Betrüger. Diez Wb. 1[3], 451.

ſôth g. ſtN1 od. ſôths ſtM1? πλησμονή, Sättigung. Davon ſôthjan. Zu ſat.

ſôth, ſôdh, ſuoth, ſuot aſ. Adj. wahr. Adv. te ſôdhan, te ſuothen, te ſôde in Wahrheit, wahrhaftig. Agſ. ſôdh wahr, ſtN. das Wahre, Wahrheit, Gerechtigkeit Grein 2, 460 ff. An. alt ſadhr, gew. ſannr (F. ſönn, N. ſatt) wahr, recht, billig, ſadhr gew. ſannr ſtM. das Wahre, Rechte, das gute Recht Möb. 361 Vigf. 514 fg. G. [ſanths]. GermTh. ſantha. Eigtl. ſeiend, PartPräſ. z. Wz. as ſein, lat. ſens Gen. ſentis in abſens, praeſens, gr. ἐοντ f. ἐσοντ, ſkr. ſant f. aſant. Vgl. gr. ἐτεός (f. σετjος) wahr, ἐτάζω ich prüfe, ſkr. ſant F. ſatî ſeiend, gut, recht, trefflich, ſatyás wahr, N. ſatyam Wahrheit, ſatyátâ F. Wahrhaftigkeit. Pott 1, 114. Benſ. 1, 25. Bopp Gl.[3] 408. 406. Crt[3] 195 fg. Nr 208. Pott[2] 2, 4, 242 fg. Fick[3] 3, 318. 1, 226.

ſôthfaſt, ſuoth— aſ. Adj. wahrhaft. Agſ. ſôdhfäſt dasſ., feſt, unveränderlich Grein 2, 463 fg.

ſôthjan g. ſchwV. in gaſôthjan. Davon wol d. gleichbed. frz. aſſouvir ganz ſatt machen, den Heißhunger ſtillen DzWb. 2[3], 209. Zu ſôth.

ſôthlîc, ſuothlîc, ſôdlîc aſ. Adj. wahr. Agſ. ſôdhlîc dasſ. Grein 2, 464.

ſôthlîco, ſuothlîco, ſôdlîco, ſuotlîco aſ. Adv. in Wahrheit. Agſ. ſôdhlîce dasſ., Conj. vero, autem, enim Grein 2, 464.

ſôthſpël ahd. ſtN. wahre Rede.

ſôttuoch mhd. ſtN. Tuch durch das man ſiedende Flüßigkeit gießt.

ſôtunge ſpät mhd. ſtF. orexis, wol Sodbrennen mit Heißhunger.

ſou (Gen. ſowes, ſouwes) ahd. mhd. ſtN. ſuccus, Saft. G. [ſaggv od. ſaggvu] (wie ahd. glou g. glaggvus). Vgl. lat. ſanguis?

ſoufen mhd. mdartl. ſtV. ſ. ſûfan.

ſoufî ahd. F. demerſio, in cruntſoufî.

[ſoufjan], ſouffen, ſoufen (Prät. ſoufta) ahd., mhd. ſoufen ſchwV. mergere, demergere, untertauchen, verſenken, ertränken, erſäufen. Cauſat. zu ſûfan.

ſouftôd amhd. ſtM. ſ. ſûftôd.

ſouftôn amhd. ſchwV. ſ. ſûftjôn.

[ſougjan], ſougen, ſaugan (Prät. ſougita, ſougta, Part. chiſaughid, geſougit) ahd., mhd. ſougen, ſöugen, ſöigen ſchwV. ſäugen. Cauſat. zu ſûgan.

ſoum, ſaum ahd. mhd. ſtM. Saum, genähter Rand eines Gewandes. An. ſaumr (Gen. ſaums) ſtM1 Saum, Naht Möb. 362. Th. ſau-ma. Zu ſiujan.

ſoum, ſaum ahd. mhd. ſtM1 Laſt eines Saumtieres; Laſt als Maß; Saumtier. Aus gr. lat. ſagma (wie a. g. bagms ahd. poum).

ſoumâri, ſaumâri, ſoumâre ahd., mhd. ſoumære, ſoumer, md. ſoumêre ſtM1 Saumtier, Laſttier. Aus mlat. ſagmârius.

ſoumen mhd. ſchwV. ſ. ſûmen.

ſoumros mhd. ſtN. Saumroſs, Pferd zum Laſttragen.

ſoumſatol ahd., mhd. ſoumſatel ſtM. Saumſattel, Sattel eines Saumtieres.

ſoumſchrîn mhd. ſtN. Kaſten der aufs Saumtier geladen wird, Gepäcklade, Reiſekoffer.

ſowam ahd. d. i. ſwam Prät.

ſô wanne ahd. Conj. ſ. hwanne.

ſowâr ahd. Adj. d. i. ſwâr.

ſowarida, —dha ahd. ſtF. d. i. ſwarida.

ſô wara ſô, ſô wara ahd. Conj. ſ. hwara.

ſô warot ſô ahd. Conj. ſ. hwarod.

ſô wâr ſô, ſô wâr ahd. Conj. ſ. g. hvar.

ſowarz ahd. Adj. d. i. ſwarz.

ſô wëdar ſô, ſô wëder ahd. Conj. ſ. hwëdar.

ſoweffrî ahd. F. d. i. ſwëffrî, ſ. ſwëpharî.

ſô wëlîh ſô, ſô wëlîh, ſô wël ahd. ſ. hwëlîh.

ſô wenne ahd. Conj. ſ. hwanne.

ſowërd ahd. d. i. ſwërd ſ. ſwërt.

ſô wër ſô, ſô wër ahd. ſ. hwër.

ſô wilch md. ſ. hwëlîh.

ſô wio ſô, ſô wio, ſô wieo ahd. Conj. ſ. hwêo.

ſôȥi ahd. Adj. ſ. ſuoȥi.

ſpado and. ſchwM. ſarculum, raſtrum, Hacke Graff 6, 329 fg. Nnd. ſpade ſchwM. Grabſcheit BremWb. 4, 928; daher ins Nhd. ſpade, ſpad, ſpaden, jetzt ſpate, ſpaten dasſ.; afriſ. ſpada, ſaterld. nordfriſ. ſpade Richth. 1040, agſ. ſpadu ſtF. Bosw. 206, altengl. ſpade Stratm.[2] 455,

engl. ſpade daſſ., isld. (nicht an.) ſpadhi ſchwM. daſſ. Vigf. 580. Scheinbar urverw. dem gr. σπάϑη, wovon lat. ſpatha flaches unten breiteres Hölzchen als Werkzeug der Weber, zum Umrühren, Stiel der Palmblätter u. a. (ſ. ſpatel), aber doch wol a. d. Latein der Vulgärſprache entlehnt im Sinne des ſonſtigen lat. pâla Grabſcheit.

ſpæhe mhd. Adj. ſ. ſpâhi.

ſpæhe mhd. F. ſ. ſpâhî.

ſpæhe mhd. (Nib. 1119, 4) Adv. auf kunſtvolle Weiſe.

ſpæhelîche mhd. Adv. klüglich.

ſpænlîn u. **ſpænel** mhd., md. ſpênlîn ſtN. Spänchen, kleiner Span. Demin. zu ſpân.

ſpæte mhd. Adj. ſ. ſpâti.

ſpæten mhd. ſchwV. tr. etwas ſpät od. zu ſpät tun, verſpäten; refl. ſich verſpäten. S. ſpâten. Zu ſpâti.

ſpâhêd aſ. ſtF2 Klugheit, Weisheit.

ſpahen mhd. ſchwV. laut ſprechen, ſchwatzen: Liederſ. 2, 507, 176 (: ſlahen). Dazu ſpaht, geſpehte, ſpehten, ſpehter, ſpehtic.

ſpahhâ, ſpachâ, ſpachhâ ſchwF. u. **ſpacho** ſchwM. ahd., mhd. **ſpache** ſchwFM. (dürres) Reis, Reisbüſchel od. Bündel, ſtärkerer Holzſpan, Holzſtecken. Agſ. ſpäc ſtF. vimen, ſarmentum, nld. ſpaecke Stange; oberd. ſpachen, ſpachten ſchwFM. Holzſtecken. Davon ſpan. eſpeque Stütze; ital. ſpaccare ſpalten Diez Wb. 2[5], 68.

ſpahhahi ahd. ſtN. cremium, Reiſicht.

ſpahhîn ahd. Adj. virgeus, von Ruten, von Reisholz.

ſpâhi aſ. ahd., amhd. ſpâhe, mhd. **ſpæhe** Adj. klug, weiſe, ſchlau; weiſe ausgearbeitet, kunſtvoll. Dazu die folg. Zu ſpëha.

ſpâhî ahd., mhd. **ſpæhe** F. ſapientia, Klugheit, Weisheit; Kunſt. Vom vor.

ſpâhida, ſpâida, ſpâhidha, ſpâhitha ahd., aſ. ſpâhitha ſtF1 ſ. v. a. ſpâhî. Zu ſpâhi.

[ſpâhlîh] ahd., aſ. **ſpâhlîc** Adj. klug, weiſe.

ſpâhlîhho ahd., aſ. ſpâhlîco Adv. ſapienter.

ſpaht mhd. ſtM. lautes Sprechen, Geſchwätz. Dazu geſpehte, ſpehten, ſpehter, ſpehtic. Zu ſpahen.

ſpâhwort aſ. ſtN. kluges Wort.

ſpaikulatur g. M. σπεκουλάτωρ, Späher: lat. ſpeculâtor.

ſpaiſkuldrs g. ſtM1? ſ. ſpeihhaltra.

ſpachâ, ſpachhâ ſchwF., **ſpacho** ſchwM. ahd., mhd. **ſpache** ſchwFM. ſ. ſpahhâ.

ſpâcheit (d. i. ſpâhheit) mhd. ſtF2 ſ. v. a. ſpâhî.

ſpacieren mhd. ſchwV. ſ. ſpazieren.

ſpakr (F. ſpök, N. ſpakt) an. Adj. ſtill, ruhig, ſanft, zahm, verſtändig, einſichtig, klug; ſpeki ſchwF. Verſtändigkeit, Weisheit; ſpekingr ſtM. ein weiſer Mann; ſpekja ſchwV. beruhigen Vigf. 580, 582 Möb. 402 fg. Vgl. aſlav. paziti (Präſ. pažą) aufmerken, p. ſę ſich hüten Mikl. 551. Fick[3] 3, 351.

ſpalt ahd. mhd. ſtM. Spalt. Dazu die folg.

ſpaltan, ſpalten (Prät. ſpialt, ſpielt) ahd., mhd. **ſpalten** (Prät. ſpielt), md. ſpalden (Prät. ſpild) ſtVred1 tranſ. refl. intr. ſpalten. G. [ſpaldan, Prät. ſpaiſpald]. Dazu auch g. ſpilda, mhd. ſpëlte. GermSt. ſpald, geſchw. ſpild.

ſpältel mhd. ſtN. kleiner Spalt. Demin. zu ſpalt.

ſpaltîg ahd. Adj. fiſſilis. Zu ſpalt.

ſpambette mhd. ſtN. ſ. ſpanbette.

ſpan mhd. ſtM. Spannung; Streit, Zwiſt.

ſpân mhd. ſtM2 Span; Lichtſpan; Einſchnitt ins Kerbholz; hobelſpanförmige Ringelung der äußerſten Haare; Zwiſt, Streit. An. ſpânn u. ſpônn (Gen. ſpânar, Dat. ſpæni, Pl. ſpænir, Acc. ſpânu) ſtM3 Span, Holzſpan, Hobelſpan, Schindel Möb. 402 Vigf. 581. GermTh. ſpânu. Nach Kuhn 4, 15 zu vgl. gr. σφήν Keil Crt.[2] 458, das Pott[2] 2, 2, 635 zu ſkr. ſphây zunehmen, dick werden ſtellt wol ſeines Anſchwellens nach oben hin wegen. Wahrſchl. eines Stammes mit ſpâti, als der Langgezogene.

Spân (Pl. Spânî) ahd. ſtM2 Spanier, lat. Hiſpanus. Graff 6, 348.

ſpanalîh ahd. Adj. in unſpanalîh.

ſpanan (Prät. ſpôn) aſ., ahd. **ſpanan** ſpanen (Prät. ſpôn, ſpuan, ſpuon), mhd. **ſpanen** ſtVabl4 locken, reizen, antreiben, einen (Acc.) wozu (Gen.). Dazu ſpanari, ſpanunga, ſpanjan, ſpanſt gaſpanſt mit ſpenſtîg u. ſpenſtîgo, ſpeni, ſpunnî. Graff 6, 338 ff. MhdWb. 2, 2, 476 fg. Eigtl. Bdtg ziehen. St. ſpan, verſtärkt in ſpannan u. ſpinnan, aus Wz. ſpa, die noch in ſpâti u. ſpân erkennbar, im gr. σπάω ich ziehe in urſprgl. Bdtg erhalten iſt.

ſpanari ahd. ſtM1 hortator, ſuaſor.

ſpanbette, aſſim. ſpambette mhd. ſtN. Spannbett, Art Sopha z. Zuſammenklappen u. leichtem Transportieren wo die Kiſſen u. Polſter auf untergeſpannten Gurten liegen.

ſpanvarc mhd. ſtN. Spanferkel, Ferkel das noch ſaugt. S. ſpünnevärhelîn.

ſpangâ ahd., mhd. **ſpange** ſchwF. Querholz, Querbalken, Riegel; Spange; Beſchläge. Graff 6, 349. Davon ital. (mit eingeſchobenem r) ſpranga Riegel, Querholz, Spange Diez Wb. 2[3], 70. Dazu ſpengelîn, geſpenge ſpenge, ſpengen, ſpengunge. Graff 6, 349. MhdWb. 2, 2, 479 fg.

ſpânhâr mhd. ſtN. cæſaries. S. ſpân.

Spânija, Spâni ahd., mhd. Spanige, **Spanje,** Spange, Spâne u. Spanjelant,

Spangen land Landn. Spanien, lat. Hiſpania, frz. Eſpagne. Graff 6, 348.

ſpâniſc ahd. Adj. ſpaniſch.

[ſpanjan], ſpennan, ſpennen (Prät. ſpenita) ahd., mhd. ſpennen, **ſpenen** ſchwV. anreizen, anlocken, verführen. Von ſpan.

ſpanna ahd., mhd. **ſpanne** ſtſchwF. Spanne, Breite der ausgeſpannten Hand. An. ſpönn (Gen. ſpannar) dasſ. Möb. 404. Zum folg.

ſpannan, ſpannen ahd., mhd. **ſpannen** ſtVred7 (Prät. ſpien) ſpannen, ausſpannen, ausbreiten; anſpannen, ſtraff machen; intr. ſich dehnen, geſpannt ſein, in erwartungsvoller Aufregung ſein. Dazu ſpanna, ſpan, gaſpan vürſpan. Graff 6, 346 ff. MhdWb. 2, 2, 480 fg. Eines Stammes m. ſpinnan, St. ſpann, erweitert a. ſpan in ſpanan. Grdbdtg ziehen. S. ſpinnan.

ſpannelanc mhd. Adj. eine Spanne lang.

ſpannûwe md. Adj. ganz neu.

ſpanſënwe mhd. ſchwF. Spannſehne.

ſpanſt (Pl. ſpenſtî) ahd. ſtF2 Lockung. S. gaſpanſt. Davon ſpenſtîg. Zu ſpanan.

ſpanunga ahd. ſtF1 hortamen. Zu ſpanan.

ſpar mhd. ſchwM. ſ. ſparo.

ſpar ahd. Adj. parcus. Agſ. **ſpär**, an. ſparr ſparſam, knapp; nhd. oberd. ſper, ſpör, geſpör knapp, ärmlich, ausgetrocknet, hart vor Trockenheit Schm. 3, 575. Dazu ſparî, ſparôn. Vgl. gr. σπαρνός kärglich, wenig, einzeln, lat. parcus ſparſam, karg, kärglich, wenig, ſelten.

ſparên ahd., **ſparen** mhd. ſchwV. ſ. ſparôn.

ſparewâre, ſparewære ſtM. ſ. ſparwâri.

ſparî, ſperî ahd. F., u. ahd. [ſpara], mhd. ſpare, **ſpar** ſtF. parſimonia, Sparſamkeit, abſtinentia, Enthaltſamkeit; ahd. Adv. za (zi, ze) ſparî, za (zi) ſperî, zi ſperiu wenigſtens, utique, etiam, vero, itaque, nempe, quippe, denique, porro, perſpicue, profecto. Gram. 3, 146 fg. Zu ſpar.

ſpariwâri ahd. ſtM. ſ. ſparwâri.

ſparn mhd. ſchwV. ſ. ſparôn.

ſparo ahd., mhd. ſpare, **ſpar** ſchwM. u. mhd. **ſparwe** ſchwF. Sperling. Agſ. ſpearva, ſpearn ſchwM., an. ſpörr ſtM., ſchwed. ſparf, dän. ſpurv, ſpurre, g. ſparva ſchwM. dasſ. Davon churw. ſpar. GermTh. ſparvan. S. ſpaz. Nach Benf. 2, 365 MgSpr. 158 Crt.[a] 650 wol mit gleichbdt. gr. στρουθός verwant. Vielmehr wol zu St. ſpar (ſ. ſpor) eigtl. Zappeler, von ſr eigentümlichen zappelnden Munterkeit, der zappelnden Unruhe ſr Sperlingsnatur, die auffällig gegen das ungleich geſetztere Weſen der andern Vögel abſticht.

ſparôn u. **ſparên** ahd., mhd. ſparen, **ſparn** ſchwV. ſparen, erhalten; verſparen, aufſchieben. Agſ. ſparjan. Davon ital. ſparagnare, ſparmiare, riſparmiare, frz. épargner, churw. ſpargnar ſchonen, ſparen Diez Wb. 1^a, 392. Zu ſpar.

ſparrâder mhd. ſt'ſchwF. varix, Krampfader.

ſparre mhd. ſchwM. ſ. ſparro.

ſparrida, ſperrida, ſperreda ahd. ſtF1 in bi—, ir—.

[ſparrjan], ſparran, ſperran, ſperren (Prät. ſparta) ahd., mhd. **ſperren** (Prät. ſparte) ſchwV. durch od. wie durch einen vorgeſchobenen Balken ſchließen od. behindern, ſperren, einſchließen, zuſchließen; ûf ſperren aufſperren, den Weg breit auftun, öffnen. Zu ſparro.

ſparro ahd., mhd. **ſparre** ſchwM. tignum, aſſer, Balken, Dachbalken; Stange. Gram. 3, 429. Nld. ſparre, ſpar F. Stange, engl. ſpar Sparre, Sperrbaum, Riegel, ſchwed. ſparre M. Sparren. Dazu geſperre, ſparrida, ſparrjan Graff 6, 361 fg. Gram. 2, 61 Nr 609. GermSt. ſparr a. ſparn. Vgl. lat. ſpernere (ſprêvi, ſprêtum) trennen, abſondern (Enn. Plaut.), von ſich weiſen, verſchmähen, verachten.

ſparva g. ſchwM. ſ. ſparo.

ſparwâri, ſpariwâri, ſparwâre, ſparewâre ahd., mhd. **ſparwære**, ſparewære, ſparwer, **ſperwære**, ſperwer ſtM. Sperber, von Sperlingen lebende Falkenart. Davon ital. ſparaviere, ſparviere, aſpan. eſparvel, prov. eſparvier, frz. épervier Sperber, churw. ſprer Geier. Zum vor.

ſparwe mhd. ſchwF. ſ. ſparo.

ſpat mhd. ſtMF. Spat, Krankheit der Pferde oder Ochſen, wobei ſie am Knie Knoten wie Überbeine bekommen u. dadurch einen ſteifen lahmen Gang haben. Nnd. ſpat M. dasſ. BremWb. 4, 938 Schamb. 203, nnld. ſpat F. dasſ.

ſpat, viell. daneben auch ſpât, ſpäter auch mdartl. ſpaut (alſo â) mhd. (zuerſt auf der Grenze des 12 u. 13 Jhdts) ſtM. wol auch N. alumen, Alaun Sum. 21, 26, nitrum, gipſum, Marienglas (als ein gilgen blat ſchinet durch ein lûter ſpat Albr. v. Halb. 40^b), alſo kryſtalliſch blätterig angeſchoßenes Geſtein; ſich gleichſ. abblätterndes oder ablöſendes Stück Lanz. 1958. Graff 6, 326. MhdWb. 2, 2, 489 MhdHWb. 2, 1072. Gram. 3, 379. 1^a, 169. Im neueren wißenſchaftl. Sprachgebrauche iſt ſpat eine generelle Bezeichnung für Steine verſchiedener Arten, ſofern ſie einen kryſtalliſch blätterigen Charakter haben. Die Goldſchmiede nennen noch ſpat das calcinierte Marienglas Adlg 4^2, 172. Nnld. ſpat M., ſchwed. ſpat M., dän. ſpat. Aus dem Deutſchen auch poln. ſzpat, ruß. špatŭ, ungr. pat; desgl. frz. ſpath u. davon ſpathique ſpatig, ſpathiſier zu Spat machen, ſo wie ital. ſpato, feld-

ſpato, *Adj.* ſpatoſo *ſpatartig.* *Offenbar kein deutſches Wort, ein techniſcher Ausdruck aus der Fremde gekommen; aber nicht dem gr.* σποδός *Aſche, Glutaſche entnommen, wie Mattheſius Bergpoſtille (Nürnberg 1586) Pred. X S. 99*^{b}, *ſond. da es im 12 Jhdt zuerſt erſcheint, wol durch die Kreuzzüge aus dem Orient mitgebracht: ſkr.* ſphaṭî *F. Alaun,* ſphaṭikas *M. Kryſtall,* ſphaṭ *(nach Bopp Gl.*^{3} *433) ſpalten Pott* ^{2}*2, 3, 441 fg. Feſtzuhalten die älteſte Bdtg v. mhd.* ſpat *Alaun. Der Alaun wird verſchiedentlich gewonnen: aus Alaunerde u. Alaunſchiefer, auch durch künſtliche Zuſſtzg ſr Beſtandteile, auch, u. das früher wol allein, aus dem Alaunſteine, einem vulcaniſchen Gebilde, das ſich an einigen Orten findet, einzeln in Italien, Ungern, Frankreich, auf einigen griechiſchen Inſeln, hin und wieder in Aſien. Die berühmteſten Gruben des Alaunſteins in der Tolfa bei Civita Vecchia, im J. 1458 angelegt von Giovanni di Caſtro, der dieſe Art der Alaungewinnung im Orient gelernt haben ſoll. Schon früher aber gab es in Italien dergleichen Werke, 1248 zu Agnano im Neapolitaniſchen, u. ſchon 1192 auf der Inſel Iſchia, im 13 Jhdt auch in der Nähe von Smyrna in Kleinaſien, noch früher zu Rocha in Syrien: Liebig Poggendorf Wöhler Handbuch der Chemie (Braunſchw. 1842) 1, 175. Kopp Geſch. d. Chemie 4, 58 fg. Nicht etwa davon daß er aus Felſen od. Teilen felſigen Geſteins gezogen worden (ital.* rocca, roccia, *prov.* roca, rocha, *frz.* roche *Fels, Klippe Diez Wb. 1*^{3}*, 354), kommt der Name des gemeinen Alauns her* alûmen rochae *oder* rochum, *frz.* alun de roche, *weshalb auch* al. rupeum, *ſond. von der Stadt* Rocha, *wo die Alaunbereitung vorzüglich ausgeübt, von Occidentalen gelernt u. nach Italien gebracht ward: Leibnitz Protogaea* § XXX *p. 47 Bergmann de confect. alum. in den Opuſc. chem. et phyſ. 1, 282. Die im nordweſtl. Meſopotamien gelegene Stadt* Roha, al Roha, er Roha, Rochha *bei den Arabern genannt, das heutige Orfa (Urfa) der Türken, Edeſſa der Syrer u. bei den Byzantinern, Antiochia auch Callirhoë der macedoniſchen Griechen, das vermeintliche Ur der Chaldäer u. Abrahams Geburtsort, ehedem Hauptort der ſyriſchen Kirche u. Gelehrſamkeit, dann der neſtorianiſchen Lehre, mit ſeiner berühmten Perſerſchule (Ritter Erdk. 11*^{2}*, 315—356), auf vulcaniſchem Boden, von Felſen umgeben, wie auch die ganze Umgegend beſ. im Norden Lavabildungen zeigt (Ritter ebdſ. 316 ff. 494), ſüdlich von Selenit überzogene Flächen, von Meerſalz durchdrungen, Gyps in geringer Tiefe (ebdſ. 495), nördlich von Orfa in den Abhängen des Karadſha Daghli vorherſchend das augitiſche Feldſpatgeſtein, das in iſolierten Kegeln emporſteigt (Ritter 10*^{2}*, 917): alſo dort die Alaungewinnung möglich u. wol ſchon in früher Zeit betrieben. Dort konnten Occidentalen ſie lernen, namentlich als Edeſſa ein Fürſtentum war unter abendländiſchen chriſtlichen Fürſten 1098—1144. Und von da auch das Wort mit der Sache nach Europa gebracht, ſeit Ende 12 Jhdts auch in Dtſchld bezeugt, gewis zur Bezeichnung wenn nicht eines neuen doch durch beßere Zubereitung reineren mineraliſchen Stoffes als der war den man lat.* alûmen, *ahd.* peiziſtein *mhd.* beizſtein *nannte. Das Wort ſelber aber, obgleich aus Edeſſa in Syrien ſtammend, doch kein ſyriſches, übhpt kein ſemitiſches, ſondern jedesfalls ein ariſches, wol ſpeciell eraniſches, aber wol kein nachbarlich kurdiſches (da das kurdiſche Naturell zu Bergbau od. induſtrieller Fabrication wenig geneigt u. geeignet ſcheint) ſondern wol ein perſiſches, durch dorthin eingeführte perſiſche Arbeiter gebracht; daher auch im Worte die Lautverbindg* ſp, *die altindiſch* ſph *wird. Alſo das deutſche* ſpat *nicht mit Schl Cp.*^{2} *172 als urverwant dem ſkr.* ſpaṭî *Alaun zu betrachten.*

ſpate, ſpaten *nhd. M. ſ.* ſpado.

ſpâte *mhd. Adv. ſ.* ſpâto.

ſpatel *ſpät mhd. ſtF. ſchmales flaches Schäufelchen z. Rühren bei der Arzeneibereitung. MhdHWb. 2, 1072 fg. Nhd.* der ſpatel *dasſ. auch als Werkzeug z. Pflaſterſtreichen Weig. 2*^{2}*, 751. Aus lat.* ſpatula, ſpathula, *Dem. von* ſpatha, *gr.* σπάθη *Werkzeug zum Umrühren beſond. v. Arzeneien.*

ſpâten *mhd. ſchwV. ſpät ſein od. werden. S.* ſpæten. *Zu* ſpâti.

ſpâti *ahd., mhd.* ſpæte, *md.* ſpêde, *g.* ſpêds, ſpeids *(Comp.* ſpêdizn, *Sup.* ſpêdiſts, ſpêdumiſts) *Adj. ſpät, ſerus. Dazu* ſpâto, ſpâtîn, ſpâtîg, ſpâten, ſpæten. *Graff 6, 327. Gewis mit Crs. 1*^{2}*, 479 eigtl. lang hingezogen, aus einer Wz. mit* ſpannan, *gr.* σπάω *ich ziehe. S.* ſpân.

ſpâtîg *ahd. Adj. ſerotinus. Zum vor.*

ſpâtîn *ahd. F. tarditas. Zu* ſpâti.

ſpâto *ahd. (Comp.* ſpâtôr), *mhd.* ſpâte, ſpât, ſpôt *Adv. spät, ſero. Von* ſpâti.

ſpaúrds *g. unrſtF. ſ.* ſpurt.

ſpaz, ſpatze *ſpät mhd. ſchwM. paſſer, Spatz, Sperling. Koſeform zu mhd.* ſpar, *ſ.* ſparo *Weig. 2*^{2}*, 752.*

ſpazieren, ſpacieren *mhd. ſchwV.: lat.* ſpatiâri.

ſpê *ahd. mhd. PrätSg. v.* ſpîwan.

ſpê md. ſtF. ſ. ſpëha.

ſpêde md. Adj. ſ. ſpâti.

ſpêds g. Adj. ſ. ſpâti.

ſpëh u. ſpëht ahd., mhd. ſpëch u. ſpëht, ſpëcht ſtM. Specht, picus. Davon afrz. eſpeche, frz. épeiche, pic. épèque daſſ. Diez Wb. 2^{3}, 289. Specht wol eigtl. Späher, Kundſchafter, als der vorſichtig klug ſpähende pfiffige Vogel von außerordentlich ſcharfer Sehkraft, der Kundſchafter der die Inſecten in den Ritzen der Baumrinde u. im modrigen Kerne auch der ſcheinbar geſundeſten Bäume auskundſchaftet: eines Stammes mit ſpëhôn Gram. 2, 53 Nr 556 Myth.^{2} 1222; nach Gram. 3, 362 Anm. 2 CrsBtr. 457 fg. Crs. 2^{2}, 173 Kuhn 4, 12 dazu auch lat. pîcus Specht, pîca Elſter als Vögel von ſtarker Spähkraft. Nach Pott 1, 235 Nr 129. 2, 600. 602, bei Kuhn 6, 32. 349 ſpëht mit ſ als Präfix zu lat. pîcus u. pîca, alle als bunte Vögel (wie denn in der Tat alle Spechtarten, nicht blos der Buntſpecht, viell. mit alleiniger Ausnahme des Schwarzſpechts, zu den bunten Vögeln gehören, u. die Elſter lat. als varia bezeichnet wird), zu lat. pingere malen, gr. ποικίλος ahd. fêh bunt, ſ. daſ. Die Sprache hätte den Specht auch von einer andern Eigenſchaft Holzhacker nennen können, weil wenn er mit ſm langen harten Schnabel in Bäume Löcher einhaut, der Schall davon ſo laut iſt, wie wenn ein Holzmacher oder Zimmermann in der Nähe arbeitete, wovon er auch jetzt zuw. Baumhacker, dän. træpikke, gr. ξυλοκόπος, δρυοκολάπτης, δενδροκολάπτης heißt (Nemn. 2, 962).

ſpëha ahd., mhd. ſpëhe, ſpëch, md. ſpê ſtF. Unterſuchung, Auskundſchaftung, Aufpaßen. Davon u. von ahd. [ſpëho] ſchwM. (wofür ſpëhâri), holl. ſpie, ſpide: ital. ſpia M., ſpan. eſpia MF., prov. eſpia F., afrz. eſpie F., ital. ſpione, ſpan. frz. eſpion Kundſchafter. Diez Wb. 1^{3}, 393. Dazu ſpëhôn, ſpëhâri, ſpëhunga, ſpëh ſpëht; ſpâhi m. ſpâhî u. ſpâhida. Gram. 2, 53 Nr 556. Graff 6, 321 ff. MhdWb. 2, 2, 496 ff. GermSt. ſpah, geſchw. ſpih, geſt. ſpâh; vorgerm. reiner St. ſpak. Vgl. lat. ſpecere, ſpicere (Crs. 2^{2}, 359) ſchauen, blicken, ſpecies Blick, Anblick, Geſicht, erblickte Geſtalt, Erſcheinung, ſchöne Geſtalt, Schönheit, Zier, Anſchein, Vorwand, Beſchaffenheit, Beſonderheit, Sorte, ſpecula Spähort, Warte, ſpeculum Spiegel, ſpeculâri ſpähen, ausſpähen, unterſuchen, ſpecus Höhle (als Ort wo man auf der Lauer liegt u. von dem aus man ſpäht), ſpectâre eifrig wohin ſehen, anſehen, zuſchauen, beobachten, beſichtigen, unterſuchen, erwägen, berückſichtigen; gr. σκέπτομαι ich ſpähe, σκοπός Späher, Aufſeher, Ziel, σκοπή Spähen, Spähort, Warte, σκοπιά Warte, σκώψ e. Art Eule. grSt. σκεπ, σκοπ durch Metatheſis u. älterem vorgriech. ſpak; zend. çpaç (Präſ. Sg. 1 çpaçyâ) ſchauen, bewachen, çpaç (Acc. çpaçem) Späher, çpaçan Wächter, çpaçtar daſſ. Juſti 303; ſkr. paç (Präſ. paçyâmi) ſehen, ſpähen, ſpaças M. Späher. IgSt. ſpak. Pott 1, 267. ^{2}2, 1, 291. 2, 4, 543 ff. Benf. 1, 236. Bopp Gl.^{3} 236. Kuhn 4, 11 fg. Crs. 1^{2}, 379. Fick^{3} 3, 352. 1, 251 fg. 459.

ſpëhâri, ſpihâri ahd., mhd. ſpëhære, ſpëher ſtM. Späher, explorator, ſpeculator, Kundſchafter.

ſpëhe mhd. ſtF. ſ. ſpëha.

ſpëhen mhd. ſchwV. ſ. ſpëhôn.

ſpëhendic mhd. Adj. prüfend.

ſpëher mhd. ſtM. ſ. ſpëhâri.

ſpëhôn ahd., mhd. ſpëhen ſchwV. intr. u. tranſ. aufpaſſen, ſpähen, kundſchaften, erſpähen, auskundſchaften, aufpaſſen auf. Davon ital. ſpiare, ſpan. prov. ſpiar, frz. épier ausſpähen, churw. ſpiar nachforſchen Diez Wb. 1^{3}, 393. S. ſpiohôn.

ſpëht ahd. mhd. ſtM. ſ. ſpëh.

ſpëht mhd. ſtM. Schwätzer: Konr. v. Haslau Jünglg 592 bei Hpt 8, 568.

ſpehten, ſpächten mhd. ſchwV. laut ſprechen, ſchwatzen. Nhd. bair. ſpächten ſprechen, ſchwatzen, perorieren Schm. 3, 555. Wol Denom. zu ſpaht.

ſpehter mhd. ſtM. Schwätzer.

Spëhteshart ahd., mhd. Spëhteshart, Spëhtshart ſtM. der Speſſart, ein an engen Tälern u. Schluchten reiches Waldgebirge im weſtl. Deutſchland zw. Odenwald (von dieſem durchs Maintal getrennt) u. Rhön. Schm. 3, 555. Förſt. 2^{2}, 1359. Eigtl. ſteinichte Waldgegend wo der Specht hauſt.

ſpehtic mhd. Adj. in über —.

ſpëhunga ahd. ſtF1 Spähung, Auskundſchaftung, inſidiæ.

ſpeids f. ſpêds g. Adj. ſ. ſpâti.

ſpeihhâ, ſpeichâ ahd., mhd. ſpeiche ſchwF. Speiche, radius rotæ. Nnd. ſpêke, ſpeike F. daſſ. BremWb. 4, 939 Schamb. 203, nnld. ſpeeke F., agſ. ſpâca ſchwM. Bosw. 206, altengl. ſpâke, ſpôke (Pl. ſpôken, ſpôkes) Stratm.^{2} 456, engl. ſpoke daſſ. Germ. ſpaika wol a. ſpakja. S. ſpahhâ.

ſpeihhaltrâ ahd. ſchwF., mhd. ſpeicholter ſtF. Speichel. Graff 6, 365. Gram. 2, 332. S. ſpeichila. G. ſpaiſkuldrs ſtM1 od. ſtN1? (nur im DatSg. ſpaiſkuldra Joh. 9, 6) daſſ. πτύσμα. Dies nach Gram. 2, 332 entw. Compoſition ſpaiſ-kuldr oder Ableitung ſpaiſk-uldr, nach MgSpr. 6 Compoſition, aber Th. ſpai-

ſkuldra: *ſ.* ſkuldrs. *Der erſte Teil der Comp. zu* ſpîwan

ſpeichila, ſpeichilla, ſpeichela, ſpeichellâ *ahd., mhd.* ſpeichel *ſtF1 Speichel, ſaliva. Afriſ.* ſpêkle *M. Graff* 6, 365. *Gram.* 2. 317. *S.* ſpeihhaltra. *Zu* ſpîwan.

ſpeicholter *mhd. ſtF. ſ.* ſpeihhaltrâ.

ſpeivan *g. ſtV. ſ.* ſpîwan.

ſpëch *mhd. ſtF. ſ.* ſpëha.

ſpëch *mhd. ſtM. ſ.* ſpëh.

ſpëc, ſpëk, ſpëch *ahd., mhd.* ſpëc (*Gen.* ſpëckes) *ſtM. Speck, lardum. Agſ.* ſpic, *an.* ſpik *ſtN. dasſ. GermTh.* ſpika. *Nach Kuhn 3, 324 zu vgl. ſkr.* ſphik *F. Hüfte, Hinterteil*, ſphigî *F. Hüfte, Hüftgegend d. i. die anſchwellenden Weichteile der Seiten u. des Hinterkörpers.*

ſpëcbache *mhd. ſchwM. Speckſeite, Schinken, petaſunculus.*

ſpëchûs *ahd. ſtN. lardarium. Agſ.* ſpichûs.

ſpëcmade, ſpëckmad *mhd. ſchwM. Speckmade.*

ſpeculieren *mhd. ſchwV. philoſophiſch nachdenken u. forſchen: lat.* ſpeculâri.

ſpël (*Gen.* ſpëlles) *ahd. mhd., aſ.* ſpël, ſpëll *ſtN., g.* ſpill *ſtN1 erdichtete Erzälung. μῦθος, mythus, fabula, fabella, parabola, Sage. Fabel, Märchen; albernes Geſchwätz, ödes Gerede.*

ſpëlli *aſ. ſtN. in* mudſpëlli, *ſ.* muſpilli. *Zu* ſpildjan.

ſpëllo *ahd. ſchwM.* (*in* wârſpëllo) *der erzält; der redet, verkündigt. G.* ſpilla *ſchwM. Verkündiger.*

ſpëllôn *ahd.* (*in* gotſpëllôn), *mhd.* ſpëllen *ſchwV. erzälen; reden, ſchwatzen; refl. zum Märchen, zur Unwahrheit werden. G.* ſpillôn *διηγεῖσθαι, ἐκφέρειν, erzälen, εὐαγγελίζεσθαι, verkündigen. Davon prov.* eſpelar *erklären, afrz.* eſpeler *ſagen, bedeuten, nfrz.* épeler *buchſtabieren.*

ſpëlmære *mhd. ſtN. erdichtete Erzälung.*

ſpelt *ahd. mhd. agſ. ſtM. Spelt, e. Getreideart; ahd.* ſpelta, *mhd.* ſpelte *ſtF., u. ahd.* ſpelza, *mhd.* ſpelze *F. u. ahd.* ſpelzo, *mhd.* ſpelze *ſchwM. dasſ.; ſpica, Ähre? Davon ſpätlat.* ſpelta, *ital.* ſpelta, *ſpan.* eſpelta, *prov.* eſpeuta, *frz.* (*m. Einſchiebung eines* r, *wie ſie beſ. nach Dentalen oft angewant wird*) épeautre *Spelt Diez Wb.* 1^{3}, 393. *Hieronymus Comm. in Ezech. c. 4 v. 9—10* (*Opp. ed. Vallarſius 5, 43*) *ζέας ſ. ζείας . . . quas nos vel far vel gentili Italiae Pannoniaeque ſermone ſpicam* ſpeltam*que dicimus.*

ſpëlte *mhd. ſchwF. abgeſpaltenes Holzſtück; Handgerät der Weberei. S. g.* ſpilda.

ſpënda, ſpënde *ſtF. ſ.* ſpënta.

ſpëndôn, ſpënden *ſchwV. ſ.* ſpëntôn.

ſpëndunga *ahd. ſtF. ſ.* ſpëntunga

ſpënelâ, ſpënele *ſchwF. ſ.* ſpinulâ.

ſpenen *mhd. ſchwV. ſ.* ſpanjan.

ſpenge *mhd.* (*Nib.* 459, 4) *ſtN. ſ.* geſpenge.

ſpengelîn *mhd. ſtN. kleine Spange. Demin. zu* ſpange.

ſpengen *mhd. ſchwV.* (*Prät.* ſpanete) *ausſpannen; mit Spangen verſehen, beſchlagen; beklemmen. Denom. zu* ſpangâ.

ſpengunge *mhd. ſtF. maceratio. Abmagerung. Vom vor.*

ſpeni *an. ſchwM. Bruſtwarze od. Zitze beſ. v. Tieren Möb.* 403 *Vigf.* 582: *Th.* ſpanjan. *Agſ.* ſpana *Bosw.* 206. *S.* ſpunni. *Zu* ſpanan *Vgl. lit.* ſpenỹs *M. Zapfen, Zäpfchen im Halſe, Ohrläppchen, Zitze am Euter der Tiere Neſs.* 493 *Schl.* 317: *eigtl. woran man zieht, ſaugt, was man herauszieht. S.* ſpinnan.

ſpënilâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſpinulâ.

ſpênlîn *md. ſtN. ſ.* ſpænlin.

ſpennan, ſpennen *ſchwV. ſ.* ſpanjan.

ſpenſtî *ahd. Pl. v.* ſpanſt.

ſpenſtîg *ahd. Adj. illex, verführeriſch. Von* ſpanſt.

ſpenſtîgo *ahd. Adv. auf verführeriſche Weiſe. Vom vor.*

ſpënta, ſpënda *ahd., mhd.* ſpënde *ſtF1 ausgeteiltes Geſchenk. Aus gleichbed. mlat.* ſpenta, ſpenda *v. lat.* expenſa *zu* expendere. *Dazu die folg. Graff* 6, 349 *ff. Schm.* 3, 578. *Diez Wb.* 2^{3}, 69. *S.* ſpîſa.

ſpëntari, ſpenteri *ahd. ſtM1 Austeiler, dispenſator, prodigus.*

ſpëntîg *ahd. Adj. prodigus.*

ſpëntôn, ſpëndôn *ahd., mhd.* ſpënten, ſpënden *ſchwV. als Geſchenk austeilen, ſpenden, aufwenden. Mit ital.* ſpéndere, *ſpan.* expender *ausgeben vom lat.* expendere.

ſpëntunga, ſpëndunga *ahd. ſtF1 Austeilung. distributio.*

ſpënulâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſpinulâ.

ſpêo *ahd. PrätSg. v.* ſpîwan.

ſpëoz *ahd. ſtM. ſ.* ſpioz.

ſpër *aſ. ahd. mhd. ſtN. haſta, lancea. Speer; mit einem Speer bewaffneter Krieger. Agſ.* ſpër *ſtN., engl.* ſpear, *afriſ.* ſpëre, ſpër, ſpiri; *an.* ſpiör *ſtN. Egils.* 767 *Vigf.* 583; *g.* [ſpaír]. *GermTh.* ſpira. *Wol eigtl. womit man ausſchlägt od. ſtößt; nach Gram.* 2, 57 *Nr* 575 *veſtigium in corpore relinquens, vulnerans Aus e. vorgerm.* ſpara. *Vgl. lat.* ſparus, *zw. auch* ſparum *Art Speer zum Werfen. Eines Stammes mit* ſpor. *Pott*[2] 2, 3, 424. *Crs.* 1^{2}, 525. *Fick*[3] 3, 353.

ſpëraſcaft *ahd., mhd.* ſpërſchaft *ſtM2 Speerſchaft.*

ſpërbruch *mhd. ſtM. Brechen des Speeres od. der Speere.*

Spergimunt *mhd. Ortsn. Pergamus. Aus gr. εἰς Πέργαμον.*

ſpërhalp mhd. Adv. auf der Speerſeite, d. i. rechts.
ſperî ahd. F. ſ. ſparî.
ſpërilîn ahd. ſtN. ſ. ſpirili.
ſpërke, ſpërk u. **ſpirke**, ſpirk mhd. ſchwM. ſchwF. Sperling, Sperlingsmännchen, Sperlingsweibchen. Schm. 3, 577.
ſpërknappe mhd. ſchwM. Fußſoldat mit einer Lanze bewaffnet.
ſpërlachen mhd. ſtN. an Speeren (als Vorhangſtangen) aufgehängter od. aufgeſteckter Stoff, Toppich u. dgl., um die Wände eines Saales damit zu zieren. S. umbihang.
ſpërlîn mhd. ſtN. ſ. ſpirili.
ſpërlinc mhd. ſtM. Sperling, paſſer.
[ſpërnan] ahd. ſtVabl1 ſ. ſpirnjan.
ſperran, **ſperren** ſchwV. ſ. ſparrjan.
ſpërtief mhd. Adj. ſpeertief, tief wie die Speerſpitze.
ſpërſchaft mhd. ſtM. ſ. ſpëraſcaft.
ſpërwâ ahd., mhd. **ſpërwe** ſchwF. Speierling, Beerfrucht des Sperbaums od. Sperberbaumes (ſorbus torminalis L.). Schm. 3, 574.
ſperwære, **ſperwer** ſtM. ſ. ſparwâri.
ſpërwëhſel mhd. ſtM., md. ſpërwëchſel ſtN. Umtauſch v. Speeren d. i. Kampf mit Speeren.
ſpërwëchſeln md. infin. Subſt. ſtN. Kämpfen mit Speeren.
ſperzipeinôn ahd. ſchwV. ſpatiari (von Vögeln). Aholl. ſpertelbeenen agitare et pulſare pedibus, ſtrampeln, ſpertelen zappeln Kil. 616, nd. ſparteln zappeln Brem. Wb. 4, 936; ſchweiz. mdartl. ſperzen dasſ. Stald. 2, 382; bair. ſich ſperzen, ſpirzen ſich ſpreizen, groß tun, ſpirzer Praler, Windmacher Schm. 3, 577.
ſpîâ ahd. ſchwF. nauſea, Speien, Erbrechen.
ſpiagal, **ſpiegal**, ſpiegul, ſpiegel ahd., mhd. **ſpiegel** ſtM1 Spiegel; Titel verſchiedener lehrhafter Bücher. Aus lat. ſpeculum.
ſpialt ahd. Prät. v. ſpaltan.
ſpîan ahd. ſtV. ſ. ſpîwan.
ſpiegelære, ſpieglær mhd. ſtM. Spiegelverfertiger.
ſpiegelvar mhd. Adj. glänzend wie ein Spiegel.
ſpiegelglas mhd. ſtN. Spiegelglas, Glasſpiegel, Spiegel.
ſpiegelholz mhd. ſtN. Holz zu einem Spiegel, Spiegelrahmen.
ſpiegellieht mhd. Adj. hell wie ein Spiegel.
ſpiegellûter mhd. Adj. ſpiegelrein.
ſpiegelſchawen mhd. ſchwV. ſpeculari.
ſpiegelſchawen mhd. infin. Subſt. ſtN. ſpeculatio.
ſpiegelſchawer mhd. ſtM. ſpeculator.
ſpiegelſchouwe mhd. ſtF. Anblick.
ſpiegelſtein, —**ſtain** mhd. ſtM. eine Art Stein, ſpecularis.

ſpiegilbrûn md. Adj. ſpiegelglänzend, ſpiegelhell.
ſpielt ahd. mhd. Prät. zu ſpaltan, ſpalten.
ſpien ahd. mhd. Prät. v. ſpannan, ſpannen.
ſpîen mhd. ſtV. ſ. ſpîwan.
ſpiez ahd. mhd. ſtM. ſ. ſpioz.
ſpiezen mhd., md. ſpîzen ſchwV. ſpießen, anſpießen, aufſpießen.
ſpiezgenôz mhd. ſtM. Spießgeſelle.
ſpiezſtange mhd. ſtſchwF. ſ. ſpiozſtanga.
ſpihâri ahd. ſtM. ſ. ſpëhâri.
ſpîcâri, **ſpîchâri**, **ſpîhhiri** (geſchr. ſpihiri Otfr. 1, 28, 16) ahd., mhd. **ſpîchære**, **ſpîcher** ſtM1 Speicher. Aus mlat. ſpîcârium, zu lat. ſpîca Ähre.
ſpickî, **ſpicchî**, **ſpichî** ahd. F. in ubar —. Zu ſpëc.
ſpil (Gen. ſpiles) aſ. ahd. mhd. ſtN. jocus, Vergnügung, Scherz; Vergnügung durch Muſik; muſikaliſches Spiel; theatraliſches Spiel, ſpectaculum, ludicrum; Waffenſpiel, Turnier; certamen, Wettkampf: Spiel um Gewinn u. Verluſt; Spielzeug.
ſpilahûs, ſpilohûs, ſpilihûs, ſpilehûs ahd., mhd. **ſpilhûs** ſtN. Schauſpielhaus, ſ. v. a. ſpilaſtat; ſolche Orte auch zu Gerichtſtätten benutzt RA. 806.
ſpilalîh, ſpilolîh, **ſpililîh** u. **ſpillîh**, ſpilîh ahd. Adj. ſcherzhaft, ridiculus; mit muſikaliſchem od. theatraliſchem Spiele in Verbindung ſtehnd, muſikaliſch, muſicus, lyricus, ſcenicus, theatralis.
ſpilaman, ſpiloman, ſpiliman, ſpileman ahd., mhd. ſpileman, **ſpilman** unrM. Spielmann, fahrender Sänger u. Muſikant, Gaukler.
ſpilari, ſpilâri, ſpilâre ahd. ſtM1 Muſikant.
ſpilarra ahd. F. Muſikantin, Schauſpielerin.
ſpilaſtat, ſpiloſtat, ſpiliſtat ahd., mhd. **ſpilſtat** ſtF2 theatrum, gymnaſium, Ort für die Schauſtellungen der Gaukler.
ſpilbrët mhd. ſtN. Spielbret.
ſpild ahd. Adj. prodigus.
ſpîld md. Prät. v. ſpalden, ſ. ſpaltan.
ſpilda g. ſtF1 πιναχίδιον, Schreibtafel. An. ſpiald ſtN. (Pl. ſpiöld), dän. ſpjeld Bret, Tafel. S. ſpëlte. Zu ſpaltan.
ſpildan ahd. ſchwV. ſ. ſpildjan.
ſpildara ahd. F. prodiga, Verſchwenderin.
ſpildî ahd. F. effuſio, Verſchwendung.
ſpildîgî ahd. F. dasſ.
[ſpildjan], **ſpildan**, ſpilden (Prät. ſpildita) ahd. ſchwV. vergeuden, verſchwenden, effundere, expendere; PartPräſ. ſpildanti, ſpildenti prodigus; part. Adv. ſpildanto prodige, effuſe. Graff 6, 437 fg.
ſpildjan aſ. ſchwV. umbringen, töden, verderben. Hel. 737. 4864. 5348. Agſ. ſpildan, ſpillan ſchwV. verderben Grein 2,

470; an. ſpilla (*Prät.* ſpilta) *dasſ. Möb. 403. Würde ahd.* [ſpiltjan] *heiſſen müſſen*

ſpildlîhho *ahd. Adv. effuſe. verſchwenderiſch. Graff 6, 337.*

ſpildo *ahd. Adv. prodige, effuſe.*

ſpilehûs *ahd. mhd. ſtN. ſ.* ſpilahûs

ſpilelicho *ahd. Adv. ſ.* ſpililihho.

ſpileman *ahd. mhd. anM. ſ.* ſpilaman.

ſpilên *ahd.*, ſpilen *mhd. ſchwV. ſ.* ſpilôn

ſpilefangen *mhd. ſchwV. pſallere, das Saitenſpiel ertönen laſſen.*

ſpilewib *ahd. ſtN. ſ.* ſpiliwib

ſpilgevelle *mhd. ſtN. Chance des Spiels.*

ſpilgenôz *mhd. ſtM. Spielkamerad.*

ſpilgeſelle *mhd. ſchwM. Geſpiele; Kampfgenoſſe; Gegner im Kampfe*

ſpilhof *mhd. ſtM. theatrum.*

ſpilhûs *mhd. ſtN. ſ.* ſpilahûs.

ſpiligërn *ahd. Adj. ſ.* ſpilogërn

ſpilih *ſ.* ſpillih *ahd. Adj. ſ.* ſpilalih.

ſpilihûs *ahd. ſtN. ſ.* ſpilahûs.

ſpililih *ahd. Adj. ſ.* ſpilalih.

ſpililihho, ſpilelicho *ahd. Adv. ſcherzweiſe; laſcive.*

ſpiliman *ahd. anM ſ.* ſpilaman

ſpiliſtat *ahd. ſtF. ſ.* ſpilaſtat.

ſpiliwib, ſpilewib *ahd., mhd.* ſpilwip *ſtN. Muſikantin, Gauklerin.*

ſpill *g ſtN1 ſ.* ſpël.

ſpilla *g. ſchwM. ſ.* ſpëllo.

ſpilli *ahd ſtN. in* mûtſpilli.

ſpillih *ahd Adj. ſ.* ſpilalih

ſpilliute *mhd. ſtM. Pl. Spielleute, fahrende Sänger u. Muſikanten.*

ſpillon *g. ſchwV. ſ.* ſpëllôn.

ſpilman *mhd. anM. ſ.* ſpilaman.

ſpilmennen (*d. i.* ſpilmenniu) *md. F. ſ. v. a.* ſpiliwib

ſpilôd *ahd. Ladw. 19) ſtM1 fröliche Stimmung, frohe Bewegung. Jubel. Gram. 2, 253. 998.*

ſpilogërn, ſpili *ahd. Adj promus in petulantiam, laſcivus.*

ſpilohus *ahd. ſtN ſ* ſpilahûs.

ſpilolih *ahd Adj. ſ.* ſpilalih.

ſpiloman *ahd. anM. ſ.* ſpilaman.

ſpilôn *g?, ahd.* ſpilôn *u.* ſpilên, *mhd.* ſpilen, ſpiln *ſchwV ſich in einer zuckenden zitternden Bewegung befinden, ſich fröhlich bewegen, hüpfen beſ. vor Freude, exſultare; (von Licht oder lichten Körpern) flimmern, glitzern, blitzen, blinken, funkeln, leuchten; in vergnügter Stimmung ſein, luſtig ſein, fröhlich ſein, in froher Regung ſein, ſich vergnügen, Scherz treiben, mit etwas (Gen.) ſpielen, ein Spiel machen.*

ſpiloſtat *ahd ſtF ſ* ſpilaſtat

ſpilrote *mhd ſtF Schaar von Spielleuten, fahrendes Geſindel*

ſpilſtat *mhd. ſtF. ſ.* ſpilaſtat.

ſpilunga *ahd. ſtF1 in* zûſpilunga.

ſpilwip *mhd. ſtN. ſ.* ſpiliwib.

ſpinele, ſpinel *mhd. ſchwF. ſ.* ſpinulâ.

ſpinnâ *ahd., mhd.* ſpinne *ſchwF. Spinne, aranea. Eigtl. die Spinnerin, Weberin: zu* ſpinnan

ſpinnan *g, ahd.* ſpinnan, ſpinnen, *mhd.* ſpinnen *ſtVabl1 νήθειν, nere, ſpinnen; weben. Agſ.* ſpinnan, *an.* ſpinna. *Dazu* ſpinnâ, ſpinnila, uſpunna, geſpunſt. *Graff 6, 345 fg. MhdWb. 2, 2, 509 fg. St.* ſpann, *derſelbe wie in* ſpannan, *erweitert u.* ſpan (*ſ.* ſpanan); nn *wol u.* nv; *Wz.* ſpa, *die noch in* ſpâti *u.* ſpân *erkennbar Grundbdtg ziehen, die durch Bildung u. Gebrauch verſchiedentlich, in ſinnlicher u. geiſtiger Richtung modificiert erſcheint: ziehen, lang ziehen, ausdehnen, in die Länge ziehen, ſtraff anziehen, in geiſtiger Spannung ſein, an ſich ziehen, locken u. verführen, ziehen u. dabei drehen (ſpinnen u. flechten), feſt ziehen: Bdtgn die auch in den verwandten Worten wieder begegnen. Vgl. lit.* pìnti (pinù, pýniau, pìſiu) *flechten,* pynê *Geflecht, Geflochtenes,* pántis, ėžio *Feſſel,* pánėziuti *in Feßeln legen (Pferde),* páinė (*d. i.* panja) *Hindernis,* páiniúti *verwickeln. lett.* pít (pinu) *flechten,* pitenis, pitene *Flechtwerk,* pine, pine *Haarflechte, Garngebinde, Faden beim Schnurflechten,* pinekls *Feßel beſ. Fußfeßel der Pferde Biel. 1, 344 Ulm. 200 fg.: aſlav.* peti (pĩna), ſupeti *feßeln,* ſûpona *Hindernis Mikl. 763. 950, czech.* pnouti *ſpannen,* ſpěniti *anſpannen (Pferde),* ſpěnák *Sprungſtrick,* ſpěnačka *Feßelbein der Pferde, poln.* peto *Feßel,* ſpętać *feßeln (ein Pferd),* pęcina *Feßel am Pferdebeine,* ſpona, ſzpona *Klammer, Zwinge, Klaue der Raubvögel: litu/lav St.* pan, *geſchw.* pin *mit Abfall des anlaut.* s; *lat.* ſpatium (*Ausgedehntes*), *Raum, Strecke, Spaziergang, Zeitraum; gr.* σπάω *ziehen, herausziehen, anziehen, trinkend ziehen, ſaugen, ſchlürfen, hinunterſchlucken, an ſich ziehen, erlangen, rupfen, zerren, losreißen, Zuckungen verurſachen,* σπάσις *das Ziehen, Saugen,* σπάσμα *Spannung, Zuckung, Krampf, Abgebrochenes,* σπατάλη *Schlemmerei,* σπαταλᾶν *ſchlemmen,* σπατάλιον *Art Halsband, Art Haarflechte, dor.* σπάδιον, *att.* στάδιον *beſtimmter ausgedehnter auch durch Spannen abgemeſſener Raum, e. Längenmaß. Roediger W.* ſpa. *Benf. 1, 540 ff. 2, 360. SchlKsl. 120 Mikl 763. Crt.*[3] *255. Crs. 1*[2], *479 JSchmidt Voc. 2, 495.*

ſpinnaweppi, *anigtl. ſtgſ.* ſpinnûnweppi *ahd., mhd.* ſpinneweppe, *—*wepe, ſpinnwep *ſtN Spinnwebe.*

ſpinnila, ſpinnela, ſpinnala, ſpinnula *ahd.*, *mhd.* ſpinnele, **ſpinnel** *ſtſchwV. Spindel, fuſus. Nhd. oberd.* ſpinnel *Schm. 3, 570. Zu* ſpinnan.

ſpint (*Gen.* ſpintes, ſpindes) *ahd.*, *mhd.* **ſpint** (*Gen.* ſpindes) *ſtM. adeps, arvina, ſuccimen, pinguedo, Fett; der junge weiche weiße Holzſtoff eines Baumes zw. Rinde u. Kern Renner 15767, ganz wie lat. adeps dasſ. bei Plin. hiſt. nat. 16, 38, 182. Nhd. oberd.* ſpind *dasſ. Schm. 3, 572. Weig. 2, 758.*

ſpinulâ, **ſpënulâ**, **ſpënelâ**, ſpënilâ *ahd.*, *mhd.* **ſpinele**, ſpinel, **ſpënele** *ſchwF. Stecknadel. Nhd. oberd.* ſpenel, ſpennel, ſpennadel *Schm. 3, 569. Aus lat.* ſpînula, *Demin. zu* ſpîna *Stachel, Dorn.*

ſpiohôn *ahd.* (*Otfr. 4, 11, 2*) *ſchwV. ſ. v. a.* ſpëhôn *tr. erſpähen.*

ſpioz, ſpëoz, ſpiez *ahd.*, *mhd.* **ſpiez** *ſtM1 Spieß, Jagdſpieß. An.* ſpiot *ſtN.*, *ſchwed.* ſpjut *N.*, *dän.* ſpyd *dasſ.*, *an.* ſpŷta *ſchwF. Pflock, Riegel. Davon prov.* eſpieut, eſpiaut, *afrz.* eſpiet, eſpié *dasſ. Diez Wb.* 2^{8}, *292.*

ſpiozſtanga *ahd.*, *mhd.* **ſpiezſtange** *ſtſchwF. haſtile, Schaft des Spießes.*

ſpirdarên, ſpirderên, **ſpirdrên**, ſpirdrân *ahd. ſchwV. niti, ſtützen.*

ſpiriche *ahd. Ps. 138, 10 ſ.* ſpriche, *zu* ſprëchan.

ſpirili, **ſpirilîn** *u.* **ſpërilîn** *ahd.*, *mhd.* **ſpërlîn** *ſtN. kleiner Speer. Demin. zu* ſpër.

ſpirke, **ſpirk** *mhd. ſchwMF. ſ.* ſpërke.

[**ſpirnida**], **ſpirneda** *ahd.* (*Notk.*) *ſtF1 ſcandalum. S.* ſpurnida.

[**ſpirnjan**], **ſpirnen** *ahd. ſchwV. in* ſtrſpirnen) *mit dem Fuße anſtoßen. Eigtl. wol urſprgl. ſtVabl1* [*Präſ.* ſpirnu, *Prät.* ſparn ſpurnum, *Part.* gaſpornan, *Inf.* ſpërnan] *wie agſ.* ſpeornan (ſpeorne, ſpearn, ſpurnon, ſpornen) *Grein 2, 470 March 103, an.* ſpërna (*wovon nur noch d. Prät.* ſparn *Pl.* ſpurnum *nachweislich* (*daneben auch ſchwPrät.* ſpërnta) *Vigf. 582 Wmr 97 in der Erde kratzen, mit dem Fuße etwas an- od. wegſtoßen. S.* ſpurnjan, ſpornôn, ſpor.

ſpîſa *ahd.* (*Otfr. 3, 15, 8*), *mhd.* **ſpîſe** *ſtF1 Speiſe, Lebensunterhalt; Aufwand, Koſten, Ausgabe. Mit mlat.* ſpenſa *Aufwand, Lebensmittel, ital.* ſpeſa, *churw.* ſpiſa *aus lat.* expenſa *F.* (*ſc. pecunia*) *Ausgabe zu* expendere *auszalen. Schm. 3, 578. Diez Wb.* 2^{8}, *69. Weig. 2, 748 fg. S.* ſpenta.

ſpîſegadem *mhd. ſtN. Speiſekammer.*

ſpîſen *mhd. ſchwV. tranſ. zu eßen geben, Unterhalt geben, mit Lebensmitteln verſehen, füttern; refl. ſich nähren* von.

ſpîslîch *mhd. Adj. als Speiſe dienend.*

ſpitze *mhd. Adj. ſ.* ſpizi.

ſpitze *mhd. F. ſ.* ſpizzâ.

ſpitzelig *mhd. Adj. mit Spitzen verſehen.*

ſpitzen *mhd. ſchwV. ſ.* ſpizzen.

ſpitzig *mhd. Adj. ſpitzig.*

ſpitzling *mhd. ſtM. ſtimulus, Stachel. S.* ſticheling.

ſpiunga *ahd. ſtF1 Speien.*

ſpîwan, **ſpîan** (*Prät.* ſpêo *a.* ſpêw, ſpêh, ſpê) *ahd.*, *mhd.* **ſpîwen**, **ſpîen** *ſtVabl5 ſpeien, ausſpeien. Aſ.* ſpîwan, *agſ.* ſpîvan, *afriſ.* ſpîa, *an.* ſpŷja (ſpŷ, ſpio, ſpiom, ſpûinn), *g.* **ſpeivan** (ſpeiva, ſpaiv, ſpivum) *ſpeien. Dazu* ſpeichila, ſpeihhaltrâ. *GermSt.* ſpiv *aus* ſpiu. *Vgl. lit.* ſpiáuti (ſpiáuju, ſpiówjau, ſpiáuſiu) *ſpeien*, ſpiáudulas *gew. Pl.* ſpiaudulaĩ *Speichel; lat.* ſpuere *ſpeien. Crt.*[3] *268 Nr 382.*

ſpiz *ahd. mhd. ſtM. Bratſpieß, veru; Spießbraten. Nld. nd.* ſpit *Bratſpieß. Davon neap.* ſpito, *ſpan. port.* eſpeto *Bratſpieß, frz.* épois *oberſte Spitze am Hirſchgeweih.*

ſpiz, **ſpitz** *mhd. ſtM. Spitze. S.* ſpizzâ.

ſpiz *ahd. ſtM. ſ.* ſpizzâ.

ſpizbrâto, —prâto *ahd. ſchwM. aſſatura.*

ſpîzen *md. ſchwV. ſ.* ſpiezen.

ſpizvogel *mhd. ſtM. Vogel der am Spieße gebraten wird.*

ſpizglas *mhd. ſtN. Spießglas.*

ſpizholz *mhd. ſtN. Stab zum Anſpießen des Bratens. Erec 1068.*

ſpizi, ſpizzi, ſpizze *ahd.*, *mhd.* **ſpitze**, ſpiz *Adj. ſpitz, acutus.*

ſpizimûs *ahd.*, *mhd.* **ſpizmûs** *ſtF2 Spitzmaus.*

ſpizzâ, ſpizû *ſchwF.*, **ſpizo** *ſchwM. u.* **ſpiz**, ſpicz *ſtM. ahd. ſorex, Spitzmaus.*

ſpizzâ *ſchwF. u.* **ſpizzî** *F. ahd.*, *mhd.* **ſpitze** *ſtſchwF. Spitze. S.* ſpiz.

ſpizzel *mhd. ſtN. kleiner Bratſpieß. Demin. zu* ſpiz.

ſpizzen *ahd. ſchwV. auf den Bratſpieß ſtecken. Zu* ſpiz.

ſpizzen, **ſpitzen** *mhd. ſchwV. ſpitzen, ſpitz machen;* ûf ſp. *aufſtacheln; refl. m.* gegen, ze *ſich ſpitzen auf, begehrend erwarten; intr. ſpitzig reden* ab. *Zu* ſpizi.

ſpizzo *ahd.*, *mhd.* **ſpizze** *ſchwM. hinnulus, Spießer. Zu* ſpiz. *Gram. 3, 443.*

ſplîze *md. ſchwF. ſcindula ſeu quod ardetur loco pini, abgeſpaltener Span zum Brennen. Nhd. bair.* die ſpleißen *der Lichtſpan Schm. 3, 584. Zum folg.*

ſplîzen *md.* (*Alex. 3177. Karlm. 458, 24*) *ſtVabl5* (*Prät.* ſpleiz) *ſich ſpalten, ſich abtrennen, berſten; ſpäter auch tr. ſpalten, trennen. Nhd. bair.* ſpleißen (ſpliß, geſplißen) *dasſ. Schm. 3, 584. Ins Hd. erſt ſpät gekommen, nicht im reinen Mhd., auch kein ahd.* ſplîzan. *Auch das Comp.* zoſplîzen *md. im Karlm. Mnld.* ſpliten

(ſplîte ſplêt ſplëten ſplëten) *findi, diſſindi, dehiſcere, findere, hiulcare Kil. 620ᵇ Gram. 1, 971; nnd.* ſplîten, ſpleiten, ſplêten (*Prät.* ſplêt, *Part.* ſpleten) *ſpalten, abſpalten, zerreißen, auch intr. ſich ſpalten, in Stücke zerreißen oder zerſpringen, u. dazu d. Comp.* toſpliten, terſpliten *Brem Wb. 4, 957 fg. Schamb 205; afriſ.* ſplita *in* offſplita *abreißen*, toſplîta *zerreißen*, ûtſplîta *aufſchlitzen (Naſe) Richth. 1042 958. 1092. 1120; dän.* ſplitte *ſpalten, ſchlitzen, zerſplittern, aus einander ſprengen; engl* ſplit *ſich ſpalten, berſten, tr. ſpalten; nicht wie es ſcheint im Altengl., auch nicht im Agſ., ebenſo nicht im Schwed. u. An. Dazu* ſplize *u. nhd.* der ſpliß *nd.* ſplett *Spalt, u. wol auch unſer* ſplitter, *das aus dem Md. od. Nd. (viell. auch aſſim. u.* ſplinter) *ins Hd. eingedrungen, nicht mit Weig. ²2, 771 als aus hd.* ſpilter, ſpëlter *durch Metatheſis entſtanden zu faßen iſt: St.* ſplit, ſplît. *Einen Stamm m. Naſal, aus dem ſich wol erſt der unnaſalierte entwickelt, im nld.* ſplinter *Span, Splitter Kil. 620ᵇ, nd.* ſplinter *dasſ., engl* ſplinter *u.* ſplint *dasſ., als Verbum ſplittern, zerſplittern. Entſtehung des* l *aus* r *wäre denkbar, ſo daß* ſplizen, ſplint *aus* ſprizan ſprint (*ſ.* ſprinzan) *geworden ſein könnte, aber wol nicht in ſehr früher Zeit.*

ſpôdig *ahd. Adj. ſ.* ſpuotîg.

ſpôlâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſpuolo.

ſpôn *aſ. ahd. Prät. v* ſpanan.

ſponge *nr. ſchwM. Schwamm: lat.* ſpongia. *S.* ſpunſia.

ſpons *ſpät mhd. ſtF. Braut: lat.* ſponſa. *Dazu* ſponſieren *zärtlich ſein (wie Verlobte),* ſponſeri *F. Zärtlichtun,* ſponſierer *ſtM. procus,* ſponſiererin *F. conciliatrix,* ſponſierunge *ſtF. procatio.*

ſpor *ahd. mhd. ſtN. veſtigium, Spur, Fährte. Agſ. an.* ſpor *ſtN, g.* [ſpaúr]. *GermTh.* ſpura. *Dazu* ſporo, ſporôn, ſpurjan, ſpurari, ſpurihalz, ſpurunga, ſpurall, ſpurilôn, ſpuriſôn, ſpuriſunga; *wol auch* ſpurt; ſpër: ſpërnan, ſpirnjan, ſpirnida, ſpornôn, ſpurnjan, ſpurnida. *Gram. 2, 57 Nr 575. GermSt.* ſpur *u* ſpir, *gewis aus* ſpar (*wozu* ſparo); *ferner St.* ſparn *mit Schwächung zu* ſpirn *u.* ſpurn. *Vgl. lit.* ſpìrti (ſpiriù, ſpýriau, ſpìrſiu) *mit den Füßen ſeitwärts ſtoßen, ausſchlagen (v. Vieh), Demin.* ſpirëti *ein wenig ausſchlagen, Freq.* ſpárdyti *öfter ausſchlagen Kur. 1, 150 2, 211. lett.* ſpert *m. d. Fuße ſtoßen. ausſchlagen, einſchlagen (v. Blitze), ſtoßen (von Raubvögeln), werfen d. i. umſtoßen (b. Kegelſpiel),* ſperinát *u.* ſpárdít *Freq. Ulm. 272. 271 Biel. 1, 370. 432. 426; gr.* σπαίρειν, ἀσπαίρειν *zucken, zappeln (von Sterbenden, von in Krämpfen Liegenden, auch von Ungeduldigen), (von Widerſtrebenden) ſich ſperren, ſich ſträuben,* ἀσπαρίζειν *zappeln (v. Fiſchen die auf dem Trocknen liegen u. verenden): St.* σπαρ; *zend.* çpar *mit den Füßen treten, ſich ſträuben Juſti 302; ſkr.* ſphar *u.* ſphur, *Präſ.* ſphurâmi *m. d. Fuße ſtoßen, zucken, zappeln, zittern Bopp Gl.³ 433 fg. Graſsm. Wb. 1612. Pott 1¹, 238. ²2, 3. 420 ff. Benſ. 1, 577 fg. Crt.³ 270 fg. Nr 389. Crs. 1². 525 fg. Fick³ 3, 353 fg. 2, 687. 1, 252.*

ſpor *mhd. ſchwM. ſ.* ſporo.

ſporære, ſporer *mhd ſtM. Sporenmacher.*

ſpore *mhd. ſchwM. ſ.* ſporo.

ſporlin *mhd. ſtN. kleiner Sporn; Ritterſporn (Blume).*

ſporlôs *mhd. Adj. ohne Sporen.*

ſpornôn *ahd. ſchwV. calcitrare, recalcitrare, mit der Ferſe ausſchlagen. m. den Beinen ſtrampeln. Graff 6, 357. An.* ſporna (adha) *dasſ.,* ſp. vidh *ſich ſträuben Möb. 404 Vigf. 583 fg. S* ſpurnjan, ſpirnjan.

ſporo *ahd., mhd.* ſpore, ſpor *ſchwM. Sporn, calcar. Agſ.* ſpura, ſpora *ſchwM. dasſ. Th* ſporan. *Davon ſpan.* eſpuera, eſpuela, *port.* eſpora *u. ital.* ſperone, ſprone, *ſpan.* eſpolon, *prov.* eſperô, *frz.* éperon *dasſ. Diez Wb. 1³, 303. Zu* ſpor.

ſporôn *ahd. (in* widar —), *mhd.* ſporen, ſporn (*Prät* ſporte) *ſchwV. calcitrare, ſpornen. Zu* ſpor.

ſporrat *mhd. ſtM. Rädchen am Sporn.*

ſporſlac *mhd. ſtM2 Schlag mit den Sporen.*

ſpot (*Gen.* ſpottes) *ahd. mhd. ſtM1 Spott, Hohn; Gegenſtand des Spottes; Scherz, Spas;* âne ſp., ſunder ſp. *ohne Spas, im Ernſt. Mnld. nnld. afriſ. nfriſ. dän.* ſpot, *an.* ſpott *ſtN. Spott.*

ſpôt *ahd. ſtF2 ſ.* ſpuot.

ſpotâre *amhd. ſtM. ſcurra, Spasmacher.*

ſpotên *ahd,* ſpoten *mhd. ſchwV. ſ.* ſpottôn.

ſpothaft *ahd. Adj. ſchmachvoll, infamis; lächerlich, ridendus.*

ſpôtida *ahd. ſtF. ſ.* ſpuotida.

ſpôtîg *ahd. Adj. ſ.* ſpuotîg.

ſpotlih *ahd., mhd.* ſpotlîch *Adj. höhniſch; ſpashaft, lächerlich, ludicrus; verächtlich.*

ſpotlîche, —lîchen *mhd. Adv. zum vor.*

ſpottelachen *mhd. ſchwV. ſpöttiſch oder höhniſch lachen über (Gen).*

ſpöttiſchen *mhd. Adv. ſpöttiſcher Weiſe.*

ſpottôn, ſpotôn *u.* ſpottên, ſpottân, ſpotên *ahd., mhd.* ſpotten, ſpoten *ſchwV. Hohn treiben, Geſpött treiben, verhöhnen, verſpotten, m. Gen.; Spas machen, ſpaſen, ſcherzen. Zu* ſpot.

ſpozen *md. ſchwV. höhnen, Geſpött treiben, verhöhnen. Aus* [ſpotſen, *ahd.* ſpotiſôn].

ſprâ *ahd.* (*and.?*) *ſturnus. Holl.* ſprêuw, *nd.* ſpree, ſpreen, *nhd. mdartl.* ſpreche. *Davon afrz.* eſprohon, *henneg.* eproon, *wallon.* ſprew *Staar Diez Wb.* 2³, 292. *Nach Fick*² 410 *zu vgl. gr.* ψάρ, *Gen.* ψᾱρός *Staar, lat.* pârus *Meiſe.*

ſpræjen, **ſpræwen** *mhd., md.* ſprêjen, ſprêwen. ſprên (*Prät.* ſprête) *ſchwV. intr. ſpritzen, ſtieben, tranſ. ſpritzen machen, ſtieben m., ſprühen machen, ſtreuen. Mhd Wb.* 2, 2, 521. *MhdHWb.* 2, 1110 *fg. Nhd. ldſchftl. oberd.* ſpræn, *md. tür.* ſprên *ſpritzend fallen* (*v. Regen*). *Ahd.* [ſprâjan]. *Dazu* ſprât. *G. viell.* [ſpraian, ſpaiſprô], *germS*. ſprâ, *u. zu vgl. ſkr.* ſphar, ſphur. *Präſ.* ſpharâmi *u.* ſphurâmi, *vibrieren, hin und her ſchießen, ſpringen, herausſpringen, blitzen, blinken* (*ſ.* ſpor): *LMeyer bei Kuhn* 8, 264. *S.* ſpruojan, ſpriu.

ſprah *ahd. PrätSg. v.* ſprëhhan.

ſprâhha, ſprâha, **ſprâcha**, ſprâkha *ahd., mhd.* **ſprâche** *ſtF1 Sprache; gleichſprachige Gemeinſchaft, Volk; Rede; Unterredung, Geſpräch, colloquium; Abſprache, Beſprechung, Verabredung, deliberatio; gerichtliche Verhandlung; Gericht. Aſ.* ſprâca *ſtF. Sprache, Rede, Geſpräch, Verhandlung· afriſ.* ſprâke, ſprêke, ſprêtſe *ſtF. Sprache, Sprechen, Ausſpruch, Klage, nfriſ.* ſprack, *nordfriſ.* ſprêk; *agſ.* ſpræc *ſtF. Sprache, Rede, Erzälung, Geſpräch, Gerichtsverhandlung, Urteilsſpruch Grein* 2, 471. *Zu* ſprëhhan.

ſprâhhal, ſprâhhil *ahd. Adj. ſprechen könnend; diſertus. Zu* ſprëhhan.

ſprâhhalôs *ahd. Adj. elinguis.*

ſprâhhari, **ſprâchari** *ahd. ſtM1 Sprecher; Redner. S.* ſprëhhari, ſprëhho.

ſprâhhi, **ſprâchi** *in* ga—, filu—, guot—, hôh—, un—, wâh— *ahd., mhd.* **ſpræche** *in* ge—, un— *Adj.; aſ.* ſprâki *in* gôd—. *Zu* ſprëhhan.

ſprâhhî, **ſprâchî** *in* ga—, filu—, wâh— *ahd., mhd.* **ſpræche** *in* unge—, wolge— *F. Zu* ſprëhhan.

ſprâhhi, **ſprâchi** *in* ga— *ahd., mhd.* **ſpræche** *in* ge— *ſtN.; aſ.* ſprâki *in* bi—. *Zu* ſprëhhan.

[ſprâhhidi], **ſprâchidi** *in* ga— *ahd. ſtN. Zu* ſprëhhan.

ſprâhman, **ſprâchman** *ahd. unrM. Redner, orator, rhetor.*

ſpraka *an. norw. ſchwV.* (*Prät.* ſprakadha) *kniſtern, knattern, praſſeln. Vigf.* 584. *Mit* ſprëc *zu dem in andre Bdtg übergegangenen* ſprëhhan. *Vgl. lit.* ſpragëti, *lett.* ſprágt *praſſeln: ſ. unter* ſprëhhan.

ſprâchhûs, ſprâhhûs, ſprâchûs *ahd., mhd.* **ſprâchhûs** *ſtN. curia, Rathaus; Abtritt.*

ſprâchida *in* bi— *ahd. ſtF. Zu* ſprëhhan.

ſprâchkamere *mhd. ſtſchwF. Abtritt.*

ſprâchlich *ahd. Adj. deliberativus.*

ſprâchôn *ahd., mhd.* **ſprâchon** *ſchwV. Rede halten, concionari; Geſpräch haben, ſich beſprechen; ſchwatzen; ſprechen.*

ſprâchullâ, ſprâchila, ſprâchelâ *ahd. ſchwF. ſiliqua. Gram.* 2, 317. 27. *S.* ſpraka, ſprëc, ſprëhhan.

ſprâchunga *ahd. ſtF1 in* wîs—.

ſprangari, ſprangare, ſprangere *ahd. ſtM1 Springer; ſaltator, Tänzer. Zu* ſpringan.

ſprangjan, ſprangan, **ſprengan**, ſprengen (*Prät.* ſprangta, *Part.* caſprangit, giſprengit, kiſpranctêr) *ahd., mhd.* **ſprengen** *ſchwV. ſpringen laßen, in ſpringende Bewegung ſetzen,* (*Saiten*) *rühren,* (*Zweig*) *ſchütteln, quaſſare;* (*m. ausgel. Obj. Pferd*) *ſprengen; ſpritzen, ſprengen, ſpargere, beſpritzen, beſprengen, conſpergere, perfundere; aus verſchiedenen Farben miſchen. Cauſ. zu* ſpringan.

ſprangôn *ahd. ſchwV. ſpringen, aufſpringen. Mit den vor. zu* ſpringan.

ſpranz *mhd. ſtM. das Aufſpringen, Aufſprießen. Zu ſtV.* ſprinzen *wie* glanz *zu* glinzen. *Gram.* 2, 213. 215 *Anm.* 1. 216. *S.* ſprinzan.

ſprât *mhd. ſtM. od. N? Spritzen, Sprühen* (*vom Regen*). *Zu* ſpræjen.

ſpratâ, ſprattâ *ahd., mhd.* **ſprete** (*nur ganz einzeln Sum.* 15, 27) *ſchwF. linea, rubrica, norma, regula. Graff* 6, 392.

ſpratalôn, ſpratelôn *u.* **ſprazalôn** *ahd. ſchwV. palpitare, zappeln. Graff* 6, 392 *fg. Nhd. bair.* ſpratzeln *ſpritzen, ſprühen Schm.* 3, 594, *auch ſonſt ldſchftl. Weig.* 2, 766.

ſprautô *g. Adv.* ταχέως, ταχύ, τάχιον, ἐν τάχει, *ſchnell, ohne Zögern, bald. Zu g.* [ſpriutan], *ſ.* ſpriozan.

ſprëhhan, ſbrëhhan, ſprëhan, ſprëhcan, ſprëhchan, ſbrëhchan, **ſprëchan**, ſbrëchan, ſprëchen, ſprëchin *ahd., mhd.* **ſprëchen** *ſtVabl3 ſprechen, Worte hören laßen, den Act des Sprechens ausüben oder ausüben können, zu ſprechen im Stande ſein: ſprechen im Gegenſatze von* ſingen: *Gedanken durch Worte ausdrücken; ausſprechen etwas* (*Acc.*); *zuſprechen einem* (*Dat.*) *etwas* (*Acc.*); *ſprechen zu einem mit Dat., m.* zi, ze, wider; *ſprechen mit einem* mit, *conſabulari; einen* (*Acc.*) *ſprechen im Auftrage von* (von), *einem einen Auftrag von jemandem ausrichten; ſprechen von einem, ſeine Meinung äußern über einen* (*Dat.*) *gut od. böſe* (wola, wol, güetlîchen, ubilo, übel; nâhen ſpr. *m. Dat. einem mit Worten nahe treten*); *ſprechen gegen einen, ſich nachteilig äußern über ihn* (*Dat.*) *in Bezug auf etwas* (an, ûf); *etwas anſprechen, verlangen, antragen auf*

(an, nâch); abe ſpr. *abſprechen;* aber ſpr. *od.* aber wider ſpr. *erwiedern;* an ſpr. *fordern, auffordern, anklagen, als Kläger auftreten gegen, mit Dat. u. Acc. einem etwas zuſprechen od. zuteilen.* an ſpr. *abſol. zu ſprechen anfangen.* zuo ſpr. *mit Dat. ſprechen zu einem; verabreden; feſtſetzen; einem (Dat.) etwas (Acc.) nennen; einem (Dat.) den Namen geben (der Name im Nom.) Walth 26, 18. Mirima. zu Reinh. 1521 S. 112; lauten, heiſſen; ſonare, klingen. Af.* ſprëcan (ſpricu, ſprac, ſprâcun, giſprocan) *ſprechen, reden, and Pf.* ſprëcan (ſprac, ſprâcun) *loqui, nnd.* ſpreken (ſpreke, ſprök, ſpröken, eſpröken ſpraken) *ſprechen BremWb. 4, 965 Schamb. 206; mnld.* ſprëken ſprëke, ſprac, ſpraken, ſproken) *daſ. Gram. 1, 973. nnld* ſpreeken *daſ.; afrieſ.* ſpreka (ſpreke ſprek, ſprek, ſpreken, ſpretzen *ſprechen, ausſagen, klagen, nfrieſ.* ſpreeken *Richth. 1042 fg; agſ.* ſprecan, ſprâcan ſprece ſpræce, ſpræc, ſpræcon, ſprecen) *ſprechen, reden, u. daneben* ſpecan *m. demſ. Ablaute Grein 2, 472 March 99 GSpr. 311, altengl.* ſpeken (ſpec, ſpak ſpec ſpæc, ſpiken ſpæken ſpôken, ſpoken) *daſ. Stratm.*[2] *458, engl* ſpeak (ſpoke, ſpoken): *nicht im An. u. Got. Dazu* ſpriche, ſprëch, ſprëhhôn, ſprëhho, ſprëhhari, ſprëchenine, ſprëchunge; ſprâhha, ſprâhli *Adj. ſtN.*, ſprâhhi, ſprâhhal, ſprâhhari, ſprâhhidi, ſprâchida, ſprâchunga, ſprâchôn; geſprocheni, ſpruch. *Graff 6, 369 ff. MhdWb. 2, 2, 521 ff. Ferner dazu in d. urſprgl. Bdtg* ſpraka *u. zu dieſem auch* ſprëc, ſprok *u. wol* ſprâchullâ. *Nach Gram. 2, 87. 27 Nr 297 die Urbdtg ſchwerlich loqui, viell. comparare, die geiſtige Verbindung der Buchſtaben u. Wörter vom ſinnlichen Sammeln der Stäbe genommen, da auch agſ.* ſprëc *ſarmentum, an.* ſprëk *ramentum,* ſprâk *macula, ahd* ſprâhhulla *ſiliqua, quisquilian, ramentum, Abſchnidſel.* ſprâhhôn *ſcindere, zerſchneiden heiße. GermSt.* ſprak, *geſt.* ſprâk, *geſihte.* ſprik *u.* ſpruk; *aus vorgerm* ſprag. *Nach Bopp Gl.*[3] *267 viell. zu vgl. ſkr* brû, *Präſ.* brávâmi, bruvê *reden, ſprechen, mit Wandlung des v von* brav *in* [illegible]. *wenn nicht lieber nach 31*[a] *m. ſkr.* prâh *ſprechen (u.* pra-ah) *m. vorgeſetztem euphoniſchen s. Vgl. vielmehr lit.* ſpragëti (ſpragù, ſpragëjau, ſpragëſiu) *praſſeln (wie beim Brennen des Tannenholzes),* ſpragùs *praſſelnd (v. Holz),* ſprókti (ſprókſtu, ſprógau, ſprókſiu) *ausſchlagen (v. Bäumen), aufbrechen (Knospen), ſpriessen Kurſir 332 317 Mielcke 1, 254 Neſs. 495, lett.* ſpragt (ſpràgſtu, ſprâgu) *berſten, platzen, Intenſ.* ſpragſtet *praſſeln, Freq.* ſprêgât *praſſeln (v. Tannenholz im Feuer), platzen, Riſſe bekommen Biel. 1, 376. 440. 387 Ulm. 275 fg.; aſlav.* pražiti *röſten (v. Kniſtern dabei) Mikl. 656, poln.* prazić *röſten, dörren,* pragnać *dürſten, heftig verlangen (ſ.* pregeln); *gr.* σφάραγος *Gepraſſel, Geräuſch,* σφαραγεῖν *praſſeln, rauſchen, ziſchen,* σφαραγίζειν *m. Gepraſſel oder Geräuſch bewegen,* ἀσφάραγος, ἀσπάραγος *Spargel (genus wegen des raſchen Aufſchießens), ſpargelähnliche Sproſſen anderer Pflanzen; ſkr.* ſphurg, *Präſ.* ſphurgâmi *rauſchen, brauſen, praſſeln, knattern (von Winde, Meeresregen, Flammen, v. Donner) Bopp Gl.*[3] *434*[b] *Graſsm. 1612. Alſo ſprechen benannt von der Exploſion die der energiſche Hervorbringung der an einander geriſten ſcharf artikulierten Sprachlaute erzeugt, wie das Platzen u. Praſſeln, das Kniſtern u. Knattern leichtfangenden Holzes in der Flamme. Die urſprl. Bdtg erhalten im an* ſpraka. *Pott 1, 238. 22, 3. 420 ff. Benf. 1, 587 L.Meyer bei Kuhn 6, 151 fg Crt.*[3] *176 Nr 156. Fick*[3] *3, 355.*

ſprëhhari, ſprëhheri, ſprëchâri *ahd., mhd.* ſprëchære, ſprëcher *ſtM. Sprecher, einer der ſpricht; der ein Gedicht vorträgt; Redner, concionator, eccleſiaſtes. S.* ſprâhhari, ſprëhho.

ſprëhho *ahd., mhd.* ſprëche *in Zuſſtzgn ſchwM der etwas ſpricht, der vorträgt. S.* ſprëhhari, ſprâhhari.

ſprëhhôn, ſprëchôn *ahd. ſchwV in* bi—.

ſpreid *ahd. ſtN. ſarmentum, frutex, frutectum, Strauch, Buſch, Buſchwerk. Graff 6, 393.*

ſpreidahi, ſpreidachi, ſpreitachi *ahd., mhd.* ſpreidach *ſtN. frutex, frutectum, Geſträuch, Gebüſch.*

ſpreide *mhd. ſtF. Ausdehnung; Buſch, Strauch.*

[ſpreitjan], ſpreitan, ſpreiten (*Prät.* ſpreitta, ſpreita) *ahd., mhd.* ſpreiten (*Prät.* ſpreite) *ſchwV. pandere, expandere, breiten, ausbreiten, ſpreiten.*

ſpreitneſſi *ahd. F. diſperſio, Zerſtreuung.*

ſpreiz *ahd. Prät. zu* ſprizan.

ſprëjen *md. ſchwV. ſ.* ſpræjen.

ſprëc *agſ. ſtN? ſarmentum, Reis, Zweig, altengl.* ſprec *daſ. Bosw. 207 Stratm.*[2] *461; an.* ſprëk *ſtN. ramentum ligni, ein kleines dünnes Holzſtück, Stock BHald. 2, 321 Vigf. 584. GermTh.* ſprika *u.* ſpraka; *St.* ſprak. *S.* ſprok, ſpraka, ſprëhhan.

ſprëch *md ſtN. das Sprechen. Kulm. 188, 67.*

ſprëchære, ſprëcher *mhd. ſtM. ſ.* ſprëhhari.

ſprëche *mhd. ſchwM. ſ.* ſprëhho.

ſprëchelich *mhd. Adj. beredt, redefertig.*

ſprëchelîchen mhd. Adv. affatim.

ſprëchen ahd. mhd. ſtV. ſ. ſprëhhan.

ſprëcheninc md. Adj. ſprechend, zu ſprechen fähig.

[ſprëcchalên], ſprëcchilên ahd. ſchwV. in ir —.

ſprëckel, ſprëkel mhd. ſtN? Flecken auf der Haut od. dem Gefieder, macula. Schm. 3, 589. S. ſprinkel.

ſprëkcheloht, ſprëckeloht, ſprëchlot u. **ſprikeleht** mhd. Adj. maculoſus, gefleckt, mit Flecken od. Punkten verſehen, ſpricklicht. Gram. 2, 381.

ſprëchôn ahd. ſchwV. ſ. ſprëhhôn.

ſprëchunge ſpät mhd. ſtF. narratio.

ſprengan ahd. ſchwV. ſ. ſprangjan.

ſprengel mhd. ſtM. Büſchel zum Sprengen beſ. des Weihwaſſers; geiſtlicher Amtsbezirk.

ſprengelîn mhd. ſtN. lentigo, Sommerſproſſe.

ſprengeltouf mhd. ſtM. Taufe mit dem ſprengel.

ſprengen mhd. ſchwV. ſ. ſprangjan.

ſprengewadel mhd. ſtM. aſperſorium. S. ſprengel.

ſprenze mhd. ſchwM. u.

ſprenzel u. **ſprenzelære** mhd. ſtM. Stutzer, Geck.

ſprenzen mhd. ſchwV. ſpritzen, ſprengen; bunt ankleidend putzen, aufputzen; intr. u. refl. ſich ſpreizen, geckenhaft einherſtolzieren. MhdWb. 2, 2, 549. MhdHWb. 2, 1116. Schm. 3, 592. An. ſpretta ſpringen machen, ſprengen, öffnen, zerreißen Möb. 405 Vigf. 584. Cauſ. zu ſprinzan.

ſprenzerlich ſpät mhd. Adj. geckenhaft.

ſprenzinc mhd. ſtM. Geck, Stutzer.

ſprete mhd. ſchwF. ſ. ſpratâ.

ſprêwen md. ſchwV. ſ. ſpræjen.

ſpriez mhd. md. ſtM. Hervorſprießendes, Erſproßenes: bluomen ſpriez; Entſpringendes, Hervorquellendes: wazzers ſpriez; Erſprießliches, Nutzen. MhdWb. 2, 2, 552. Zum folg.

ſpriezen (mhd.) md. ſtV. ſ. ſpriozan.

ſpriche amhd. wol ſtN. Wort: Windb. Ps. 113, 22 (bei Graff 540) benedico daz iſt ein zeſamene geſaztez wort von zwein ſprichen, wole unde ih ſpriche.

ſprikeleht mhd. Adj. ſ. ſprëkcheloht.

ſprichwort mhd. ſtN. geläufiges Wort, ſprichwörtliche Redensart, Sprichwort.

ſprindel mhd. ſchwM. od. F? Splitter (der Lanzen): im NPl. die ſprindeln En. 315, 9 Ettm. nach der Münch. Hs, aber 201, 13 u. derſ. die ſprundelen. Kein veldekiſches Wort, ſondern vom oberdeutſchen (tirol.) Schreiber eingeſchwärzt. Nhd. tirol. im untern Inntale ſprinen Pl. Splitter geſpaltenen Holzes Schöpſ 693.

ſpring ahd., mhd. **ſprinc** (Gen. ſpringes) ſtN. Quelle. Aſ. ſpring in ahoſpring daſ. Zu ſpringan.

ſpringâ ahd. ſchwF. pedica. Graff 6, 397. Davon ſpan. eſplinque (für eſprinque) Falle od. Schlinge zum Vogelfang; verwant occit. eſperenc, com. ſparangon Sprenkel. Diez Wb. 2^3, 130. Zu ſpringan.

ſpringal mhd. ſtM. eine Wurfmaſchine: afrz. eſpringale daſſ. S. ſpringan.

ſpringan aſ., ahd. **ſpringan**, ſpringen, mhd. **ſpringen** ſtVabl1 ſpringen; hervorſpringen, emporſpringen (Quelle); ſprießen, hervorſprießen (Pflanzen, Bart). Agſ. ſpringan, an. ſpringa. Davon ital. ſpringare, ſpingare mit den Füßen zappeln, afrz. eſpringuer ſpringend tanzen, abgel. afrz. eſpringale ein Tanz, auch eine Wurfmaſchine (ſ. ſpringal). Diez Wb. 1^3, 395. Dazu ſpring, ſpringo, ſpringâ, ſpringer; ſprangjan, ſprangôn, ſprangari, ſprengel m. ſprengelîn; ſprung, ſprungal m. ſprungelî, ſprungezen m. ſprungezôd. GermSt. ſprang, geſchw. ſpring u. ſprung. Aus vorgerm. St. ſprangh, d. i. ſpragh mit in die Wurzelſilbe getretenem Bildgs-n; nicht mit Crt.^{8} 271 Nr 389 u. 258 Nr 359^b a. e. Wz. ſprak, ſpark. Vgl. aſlav. prągŭ, prugŭ M. Heuſchrecke, eigtl. Springer Mikl. 754, ruß. prýgnutĭ u. prýgatĭ ſpringen, hüpfen, prygŭ Sprung, prygúnŭ Springer, ſerb. prezati (prezâm) aus dem Schlafe auffahren, aufſchrecken Kur. 571, nſlov. prezati hervorſpringen, ſprießen (v. Pflanzen; aber lit. ſprúgti entſpringen, das Fick^3 3, 356. 2, 689. 502 vergleicht, ſcheint gar nicht zu exiſtieren: Kurſchaten unbekannt, nicht bei Ruhig 1, 139^b u. 2, 120^b, ſteht es bei Mielcke 1, 254 u. 2, 157, danach bei Neſs. 496, aber im dort gegebenen Citate Sirach 27, 22 ſteht nicht etwa iſzſprúgęs, ſondern in allen lit. Bibelausgaben ſeit der erſten v. 1735 iſzſprúdęs, alſo zu ſprúſti (ſprúſtu, ſprúdau, ſprúſiu) entſchlüpfen, das bei Kur. Btr. 2, 149 u. in ſr Gram. 317; aber nun auch ferner zweifellos zu vgl. (die Crt.^{3} 184 Nr 176^b zuſ.ſtellt ohne Beziehung zu ſpringan) gr. σπέρχεσθαι in ſchneller heftiger Bewegung ſein, eilen, leidenſchftl. erregt ſein, gegen einen (Dat.) aufgebracht ſein, σπέρχειν drängen, σπερχνός haſtig, eilig, heftig, ἀσπερχές heftig, eifrig, leidenſchaftlich; zend. çparez (Impf. Sg. 3 açperezatâ) ſtreben, çperezvâo Nebenbuler, Feind Juſti 302. 305; ſkr. ſparh, Präſ. ſpṛháyâmi, ſpṛháyê mit Dat. od. Gen. ſtreben, verlangen, misgünſtig ſein, ſpṛhá F. Verlangen Bopp Gl.^{3} 433. IgSt. ſpargh. Der Grundbegriff der heftigen Bewegung, der

auf ariſchem Gebiete früh in die leidenſchaftliche Bewegung der Seele übergetreten iſt, im Griech. ſo nur einzeln erſcheint, erſcheint im Slavogerm. als ſpringen individualiſiert.

ſpringer mhd. ſtM. Springer, Gaukler. Zu ſpringan.

ſpringo ahd. ſchwM. Springer, in uber--. Zu ſpringan

ſprinc mhd. ſtN. ſ. ſpring.

ſprinkel mhd. ſtN? ſ. v. a. ſprëckel.

ſprinkelmeil, --mail mhd. ſtN. lentigo, Sommerſproſſe.

ſprinkeloht mhd. Adj. ſ. v. a. ſprëcheloht.

ſprinz mhd. ſtM. Aufſpringen, Aufſprieſſen (der Blumen). Wolk. 33, 2, 21. Nhd. bair. der ſprinz ſchnell aufgeſchoſſner junger Menſch od. dgl. Pflanze Schm. 3, 592. Zum folg.

[**ſprinzan**, ſprinzu ſpranz ſprunzum gaſprunzan] ahd., mhd. **ſprinzen** (Prät. ſpranz Erlöſ 370, 15), aſ. agſ [**ſprintan**], an. **ſprëtta** (ſprëtt ſpratt ſpruttum ſprottinn) ſtVabl1 ſpringen, aufſpringen Möb. 404 Vigf. 584, g. [**ſprintan**, ſprinta ſprant ſpruntum ſpruntans]. Die von Weig. 2, 772. ²2, 781 gegebene Bdtg v. ſprinzan linien- od. fleckenartig in Farben ſich zeigen, verſchiedenfarbig geſchmückt ſein, dem Cauſ. ſprenzen geſprenkelt machen, ſprenkeln, bunt ſchmücken entnommen, kann, wenn übhpt anzunehmen, nicht als e. urſprüngliche gelten; der Übergang der Bdtg iſt ſpringen, ſpritzen, angeſpritzt ſein u. dadurch ſprenkelig. Dazu ſprinz, ſprinze, ſprinzelin, ſprinzeln; ſpranz, ſprenzen, ſprenzel, ſprenzine, ſprenzerlich. GermSt. ſprant, geſchw. ſprint, woraus m. Aufgabe des Naſals ſpriozan u. ſprizan. VorgermSt ſprand. Vgl. aſlav. predati (predaja) ſpringen, zittern Mikl. 753, ſerb prendati (prendâm) zittern, ſich fürchten Kar. 570, poln. predki ſchnell, predkosé Schnelligkeit, prad (Gen. pradu u. predu ſchneller Strom eines Fluſſes, auch den Schiffen gefährlicher Baum unterm Waſſer Mrong 384. 382: ſlav St. prand u. prind aus ſprand, ſprind. S. Fick³ 3, 356 JSchmidt Voc 2, 231 fg., nach dem auch zu vgl. ſkr. ſphut ſpringen, zerſpringen, zerplatzen, aufſpringen, ſich öffnen, aus ein. ſichen (Bopp Gl.³ 134ª) für ſphurt aus noch älterem ſphart.

ſprinze mhd. ſchwM. abgeſprungenes Stück, Lanzenſplitter. Zu ſprinzan.

ſprinze mhd. ſchwF. niſula Sumerl. 38, 55, Sperber, auch jetzt noch Sprinz u. Sprinzel genannt, ein ſehr munterer Vogel der zur Jagd auf kleinere Vögel (Lerchen, Wachteln, Finken) abgerichtet wird Nemn. 1, 1581 fg. Gram. 3, 362. Nach Weig. 2, 772. ²2, 781 MhdWb. 2. 2, 548 von der Zeichnung des Gefieders (braune Wellenlinien auf weißer Bruſt) als Geſprenkelter benannt. Zu ſprinzan.

ſprinzelin, ſprinzel mhd. ſtN. Demin. v. ſprinze ſchwF.

ſprinzeln ſpät mhd ſchwV. viel umherſpringen (v. den Augen koketter Weiber). Iter. zu ſprinzen.

ſprinzen mhd. ſtV. ſ. ſprinzan.

[**ſpriozan**, ſpriuzu ſprôz ſpruzum gaſprozan] ahd., mhd. **ſpriezen** (ſpriuze ſprôz ſpruzzen geſprozzen) aber mehr in md. Gegenden zu Hauſe, md. ſprîzen (Prät. ſprûze), aſ. [ſpriotan, ſpriutu ſprôt ſprutun ſprotan], agſ. **ſpreótan** (ſpreóte ſpreát ſpruton ſproten March 105 Grein 1. 42, g. [ſpriutan, ſpriuta ſpraut ſprutum ſprutans], im Nhd. als **ſprießen** (ſprieße ſproß geſproßen) ganz gewönlich ſtVabl6 im Triebe des Wachstums raſch hervor- und in die Höhe kommen, raſch heraus u. emporwachſen (vom raſchen u. faſt ſichtlichen Wachstume des Graſes, der Blumen, der Schößlinge aller Art, der Augen des Weinſtocks, nicht vom langſamen Wachſen der Bäume oder der tieriſchen Naturen; im Begriffe liegt etwas Springendes). Dazu ſpriuza, ſpriuzil, ſpriuzida, ſpriuzjan, ſpriez, ſprûzvale; ſprautô; ſprozo, ſprüzzel. Gram. 2, 21 Nr 234. Graff 6, 400 ff. MhdWb. 2, 2, 551 fg. GermSt. ſprut, geſt. ſpriut u. ſpraut. Wol entſtanden aus der naſalierten Form ſprant ſ. ſprinzan, wie u. deren Schwächung ſprint entſtanden ſprizan. Die Bedeutg von ſprinzan ſprizan ſpriozan im Grunde dieſelbe, aber nach verſchiedener Richtung wenn auch nicht conſequent entwickelt.

ſpriu (Pl. ſpriu u. ſpriwir, ſpriuwir, ſpriuwer, ſpriur, ſpruir) ahd., mhd. **ſpriu** (Pl. ſpriu u. ſpriuwer), md. ſprû ſtN. (Pl. ſprûwer, ſprûger) ſtN palea, peripſema, quisquiliae, Abfall von Getreidehülſen beim Dreſchen, Spreu; bildl. (meiſt m. Negat.) das Geringſte, ganz Unbedeutendes. Graff 6, 368 fg. MhdWb. 2, 2, 551. MhdHWb. 2, 1119. Gram. 3, 414. 553. 729. Th. ſpriva, gewis aus ſprava. Eines Stammes mit ſpraejen u. ſpruojan; alſo das leicht Umherſpritzende, der leicht verſtreubare Abfall, gegenüber dem Schwereren was liegen bleibt.

ſpriuwerſac mhd. ſtM. Spreuſack.

ſpriuza ahd., mhd. **ſpriuze** F. fulcrum, Art Stütze, womit man ſtützt u. ſperrt. Graff 6, 401. Eigtl. wol kleinerer Stab zu dieſem Behufe aus e. Schößling, nicht der Stamm. Zu ſpriozan.

ſpriuzida *ahd. ſtF1 fulcrum. Graff 6, 401.*

ſpriuzil *ahd. ſtM. firmamentum, Befeſtigungsmittel, Stütze, repagulum. Graff 6, 401.*

[**ſpriuzjan**], **ſpriuzan** *ahd., mhd.* **ſpriuzen** *ſchwV. fulcire, ſtützen. Graff 6, 400 fg. Nicht direct von* ſpriozan *wie Weig. 2, 771, ſond. Denom. v.* ſpriuza.

ſprîzal *ahd., mhd.* **ſprîzel** *ſtM1 Holzſplitter, Holzſpan, auch Lanzenſplitter. Nhd. bair.* ſpreißel *daſ., Sproße Schm. 3, 593. Zu* ſprîzan.

ſprîzalôn *ahd., mhd.* **ſprîzeln** *ſchwV. inſpicare, (Holz durch Schnitte von oben zum Brennen) ſpalten, ſplittern. Graff 6, 402. Nhd. bair.* ſpreißeln *daſ. Schm. 3. 593. Vom vor.*

[**ſprîzan**], **ſprîzen** *ahd.* (*Prät.* ſpreiz *Anno 832*), *mhd.* **ſprîzen** *in* zer — (*PrätPl.* zerſprizzen *Lanz. 2551*) *ſtVabl5 in kleinen Teilen ſpringend aus einander gehn, ſpritzen, ſplittern. Dazu* ſprîze, ſprîzal, ſprîzalôn. *Daraus viell. m. Umſetzg des* r *zu* l ſplîzen, ſplîze. *S.* ſprinzan.

ſprîze *mhd. ſchwM. Span, Splitter. Nhd. bair.* der ſpreißen *ſ. v. a.* ſpreißel, *ſ.* ſprîzal. *Zu* ſprîzan. *S.* ſplîze.

ſprîzel *mhd. ſtM. ſ.* ſprîzal.

ſprîzeln *mhd. ſchwV. ſ.* ſprîzalôn.

ſprîzen *ſtV. ſ.* ſprîzan.

ſprok *nnd. Adj. zerbrechlich, ganz dürr, ſpröde, brüchig (von dürren u. brüchigen Reiſern, vom Leder, vom Boden).* ſprokwiden *Art Weiden die im Biegen leicht zerbrechen. BremWb. 4, 975. Schamb. 206. Nld.* ſprock, ſpork *fragilis Kil. 624. 621, nnld.* ſprokkel *M. dürres Leſeholz. S.* ſprëc. *Zu* ſprëhhan *in ſr urſprgl. Bdtg.*

ſprozo, ſprozzo *ahd., mhd.* **ſprozze** *ſchwM., mhd. auch einzeln ſchwF. Sproß, Sprößling, Schößling, junger Pflanzentrieb (dieſe älteſte Bdtg erſt im 15 Jhdt nachweisbar); (aus e. Schößling gemachte) Leiterſproße, Staffel, Stufe, gradus, ſcala. Mnd.* ſprute *Zweig; an.* ſproti *ſchwM. Zweig, Stab, Möb. 405 Vigf. 584. Graff 6, 401 fg. MhdWb. 2, 2, 552 MhdHWb. 2, 1120. Weig.* 2^a, *782. Zu* ſpriozan.

ſprû *md. ſtN. ſ.* ſpriu.

ſpruch *mhd. ſtM. Rede, Wort, Ausſpruch; Richterſpruch; kleines lehrhaftes lyriſches (als ſolches wol auch geſungen) od. erzälendes Gedicht; rechtlicher Anſpruch, Klage. Zu* ſprëhhan.

ſprundel? *ſchwMF? mhd. ſ.* ſprindel.

ſprung *ahd., mhd.* **ſprunc** (*Pl.* ſprünge) *ſtM2 Sprung; Galopp; Quelle. Mit den folg. zu* ſpringan.

[**ſprungal**], **ſprungel** *ahd. Adj. ſpringend; vor Freude ſpringend.*

ſprungelî *ahd. Notk. F. exſultatio.*

ſprungezon (*Prät.* ſprungezta) *ahd. ſchwV. vor Freude ſpringen, exſultare.*

ſprungezôd *ahd. ſtM1 Freudenſprung, freudiger Schlag (des Herzens).*

ſprunc *mhd. ſtM. ſ.* ſprung.

[**ſpruojan** *ahd., mhd.* **ſprüejen**]? *nhd. 16 Jhdt* **ſprüen**, *jetzt* **ſprühen** *ſchwV.* (*Prät.* ſprühte) *intr. in kleinen Teilchen od. Tropfen ſich verbreiten, ſtieben, ſpritzen: Funken ſprühen, Regen ſprüht; tr. in kleinen Teilchen od. Tropfen von ſich geben u. verbreiten: die Flammen ſprühen Funken, die Wolken ſprühen Regen. Daher* der ſprühregen *leichter raſch vorübergehender Regen in kleinen dichten Tropfen. Adlg* 4^2, *247. Weig. 2, 774. Setzt einen Stamm* ſprô *voraus, Nebenform zu* ſprâ *ſ.* ſpræjen, *wozu auch nhd.* ſprudel *ſtM. emporwallende auch ſpritzende Flüßigkeit, (woron wieder d. ſchwV.* ſprudeln), *ahd.* [ſpruodal], *germ Th.* ſprôthla. *Gram. 2, 240. LMeyer bei Kuhn 8, 274. S. auch* ſpriu.

ſprûzvale *md. Adj. fahl u. gefleckt. S.* ſpriozan.

ſprüzzel *mhd. ſtN. kleine Sproße (e. Leiter). Dem. zu* ſprozo.

ſpuan *ahd. Prät. v.* ſpan:an.

ſpuatida *ahd. ſtF. ſ.* ſpuotida.

ſpuatîghî *ahd. F. ſ.* ſpuotîgî.

ſpuatîgo *ahd. Adv. ſ.* ſpuotîgo.

ſpuatlîh *ahd. Adj. ſ.* ſpuotlîh.

ſpüelen *mhd. ſchwV. ſ.* ſpuoljan.

ſpuen *ahd. ſchwV. ſ.* ſpuoan.

ſpuetîgo *ahd. Adv. ſ.* ſpuotigo.

ſpulgen *ahd. mhd. ſchwV. pflegen, gewohnt ſein, mit Gen.*

ſpunalîh *ahd. Adj. perſuaſibilis, in* un —. *Zu* ſpunôn.

ſpünnevärhelîn, ſpünnevürle, ſpünferkel *mhd. ſtN. Spanferkel, Saugferkel. S.* ſpanvare.

[**ſpunnî** *u.* **ſpunni**], **ſpunne** *ahd., mhd.* **ſpünne**, **ſpüne** *F. ſtN. Mutterbruſt, Pl. Brüſte auch ſtM.* (zwêne ſpunne *Will. 31, 27. 16, 14*); *Muttermilch. Schm. 3, 570 fg. Th.* ſpunjâ. *S.* ſpeni. *Eigt. woran gezogen od. geſaugt wird. Zu* ſpanan. *S.* ſpinnan.

ſpunnihaft, ſpunne — *ahd. Adj. Muttermilch habend.*

ſpunnipruoder, ſpunipruadir *ahd., mhd.* **ſpünnebruoder** *unrM. collactaneus, Milchbruder.*

ſpunôn *ahd. ſchwV. interpretari, etwas auslegen, erklärend ſprechen, disputare: bei Otfr. 2, 4, 61 u. 5, 14. 25. u.* giſpunôn *1, 14, 8.* kiſpunôn, ka — *in d. Reich. Par. u. Ker. Gloſſen, u. dazu* unſpunalîh *inperſuaſibilis glJun. 182. Graff 6, 344.*

ſpunſia *aſ. ſtF1 Schwamm: lat.* ſpongia. *gr.* σπογγία. *S.* ſponge.

ſpunſt *mhd. ſtN. in* geſpunſt. *Zu* ſpinnan.

[ſpuoan], ſpuon, ſpuen (*Prät.* ſpuota) *ahd., amhd.* ſpuon (*Prät.* ſpuote) *ſchwV. unperſ. von Statten gehn, gelingen: mit DatP., u. GenS., u. DatP. u. GenS.* im ſpuon lâzen eines d. *etwas beſchleunigen, es bald abmachen, ſich womit ſputen. Gram. 1, 886. Graff 6, 317. MhdWb. 2, 2, 554. Auch and* geſpuon. *Im Ahd. und nur bei Notker, amhd. in der Wiener Geneſis, ſonſt nicht im Mhd., im Nhd. auch in den Dialecten nicht mehr vorhanden. Agſ.* ſpôvan *u.* ge—. *Prät.* ſpeóv *gelingen, von Statten gehn. Gram. 1, 895 Grein 2. 471. 1, 456. G.* [ſpôjan, *Prät.* ſpaiſpô]? *St.* ſpô, *wozu* ſpuot *u. folg. Vgl. lit.* ſpēti (*Präſ.* ſpēju) *Muße haben,* ſpētas *freie arbeitsloſe Zeit, Muße Mielcke 1, 253 Neſs. 492 fg. Ku. 2, 73. KurBtr. 2, 149. lett.* ſpêt (*Präſ.* ſpēju) *vermögen, können,* ſpējigs *vermögend.* ſpēji *raſch,* ſpéks *Kraft, Stärke, Menge* (*ſ. die Bdtgen v.* ſpuot, *bſ. v. agſ.* ſpôd), ſpêkotês *die gegenſeitigen Kräfte meſſen.* ſpêzigs *ſtark, kräftig,* ſpêziba *Kraft. Stärke,* ſpêzinât *ſtärken Ulm. 272. Biel. 1, 366. 290. 419; aſlav.* ſpěti (*Präſ.* ſpěja) *von Statten gehn,* ſpěchŭ *M. Fortgang. Eile, Eifer.* ſpějati (*Präſ.* ſpěja) *Fortgang od. Erfolg haben,* ſpěšiti *eilen, beeilen Mikl. 872 fg., ruß.* ſpětĭ *reifen.* ſpěchu *Eile,* ſpěšitĭ *eilen, aſlov* ſpěti *eilen,* ſpěh *Eile. czech.* ſpěti *eilen,* ſpěch *Eile, Gedeihen, Glück,* ſpěchavý *eilig,* ſpěšný *dsſ.,* ſpěchati *eilen, poln.* spiać (*Präſ.* śpieję *Muße haben, eilen, reifen* (*nur noch in Compoſ.*) *Mrong. 490ᵇ,* pośpiech *Eile.* spieszny *eilig.* spieszyć ſię *ſich beeilen: ferner zu vgl. gr.* σπουδή *Eile, Beeilung, Beſchleunigung, Eifer, Fleiß, Mühe, Ernſt.* σπουδαῖος *eilig, ſchnell, eifrig, tüchtig, ernſt,* σπουδάζειν *eilen, emſig ſein, ſich bemühen, ernſthaft ſein, etwas ernſtlich machen.* σπεύδειν *eilen, beeilen, mit Eifer betreiben; viell. auch lat.* ſpês (*altlat. Pl. Nom.* ſpêrês, *Abl.* ſpêribus) *als Erwartung von Günſtigem.* ſpêrâre *hoffen,* proſper *glücklich* (*aber von Crs. 1², 479 fg. dieſe im Sinne des geſpannten Erwartens zu Wz.* ſpa, *ahd.* ſpannan *geſtellt*), *viell. auch* ſtudium *Eifer,* ſtudêre *eifrig ſein, wenn* ſt *für* ſp, *ſ. Crs. Beitr. 117 fg. Crs. Ntr. 116 fg. Crs. 1², 278 Anm. 3: endlich nach LMeyer ſkr.* ſphâ (ſphây *Bopp Gl³ 434ᵃ*). *Präſ.* ſphâyê *ſchwellen, wachſen, zunehmen, gedeihen,* ſphitás *geſchwollen, groß, glücklich,* ſphâtis *F.* (*g Th.* ſpôdi, *ahd.* ſpuoti *entſprechend, ſ.* ſpuot) *Wachstum, Glück. Benf. 1, 559. LMeyer bei Kuhn 8, 270 fg. Kuhn 3, 324. 4, 34. 12, 409. Crt.³ 649. 656. Pott² 2, 2. 386 fg. Fick³ 3, 355.*

ſpuolen *mhd. ſchwV. ſpulen, auf die Spule winden. Von* ſpuolo.

[ſpuoljan], ſpuolen (*in* irſpuolen) *ahd., mhd.* ſpüelen *ſchwV. ſpülen.*

ſpuolo *u.* ſpuolâ, ſpôlâ *ahd., mhd.* ſpuole *ſchwMF. Spule, trama, qualus. Davon ital.* ſpola, ſpuola, *ſpan.* eſpolin *Weberſchiffchen; afrz.* eſpolet *Spindel; churw.* ſpol, *limouſ.* eſpolo. *Diez Wb. 1³, 395.*

ſpuolwurm *mhd. ſtM. Spulwurm.*

ſpuon *ahd. mhd. Prät. v.* ſpanan, ſpanen.

ſpuon *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* ſpuoan.

ſpuot, ſpôt (*Gen.* ſpuoti, ſpôtî, *Is.* ſpuodi) *ahd., mhd.* ſpuot (*Gen.* ſpüete), *md. nr.* ſpôt, ſpût *ſtF2 provectus, ſucceſſus, proſperitas, glücklicher Fortgang. Gelingen, Erfolg; celeritas. Schnelligkeit, Beſchleunigung; ſubſtantia. Weſenheit, Weſen* (*gl. Ker. Hatt. 1, 217ᵇ; glReich. Diut. 1, 279ᵇ; Isid 10ᵃ, 19; u. in derſ. Bdtg* caſpoat *glPar. Diut. 1, 225*). *Graff 6, 318. Mhd Wb. 2. 2, 554. Aſ. Hel. 1901 in M 57, 22* ſpôt *für* ſpôd *ſtF. glücklicher Fortgang; nndd* ſpoed *FM. Eile. Geſchwindigkeit, Fleiß; agſ* ſpêd *ſtF. glückl. Fortgang. Glück, Fülle. Eile, altengl.* ſped, ſpede, *engl.* ſpeed *Eile, Fortgang, glückl. Fortgang. G.* [ſpôds, ſpôths], *Th.* ſpôdi. *Zu* ſpuoan.

ſpuoti *ahd. Adj in* framſpuoti.

[ſpuotida], ſpuatida, ſpôtida *ahd. ſtF1 ſubſtantia.*

ſpuotîg, ſpôtig, ſpôdig *ahd. Adj. glücklichen Fortgang habend, erfolgreich; ſchleunig, raſch. Nnd.* ſpôdig *eilig. geſchwind Brem Wb. 4, 960; agſ.* ſpêdig *glücklich, reich, mächtig Grein 2, 469.*

ſpuotigen *mhd. ſchwV. in* fram—.

[ſpuotîgi], ſpuatîghi *ahd. F. proſperitas. Zu* ſpuotîg.

ſpuotîgo, ſpuatigo. ſpuetigo *ahd. Adv. velociter, cito, ſchleunig, raſch. in Schnelligkeit. Zu* ſpuotig.

ſpuotlîh, ſpuatlih *ahd. Adj. proſper.*

ſpuoto *ahd. Adv in* framſpuoto.

ſpuotôn *in* ge—, ke— *ahd. Notk. ſchwV. accelerare, beſchleunigen. Nnd.* ſpôden, ſpœden *eilen,* ſik ſpôden *ſich beeilen Brem Wb. 4, 960, u. daher nhd.* ſputen, ſich ſputen; *nnld.* ſpoeden *eilen, guten Fortgang haben; agſ.* ſpêdan *eilen, ſich beeilen Grein 2. 468. engl.* ſpeed *eilen, glückl. Fortgang haben, fördern, befördern, abuder ausfertigen. Zu* ſpuot.

ſpurall, ſpurull *an. Adj. forſchbegierig. Vigf. 584 Möb. 353. S.* ſpurilôn. *Zu* ſpor. *Gram. 2, 57 Nr 575.*

ſpurari *ahd. ſtM1 veſtigator. Zu* ſpor.

ſpürhunt *mhd. ſtM. ſ.* ſpurihunt.

ſpurihalz *ahd.*, *mhd.* **ſpurhalz** *Adj. hinkend (v. Pferden).*

[ſpurihalzî, —helzî] *ahd.*, *aſ.* **ſpuriheltî** *F. Hinken (bei Pferden).*

ſpurihunt *ahd.*, *mhd.* **ſpürhunt** *ſtM1 Spürhund.*

ſpurilôn *ahd. ſchwV. indagare, inveſtigare. Graff 6, 356 fg. S.* ſpurall. *Zu* ſpor.

ſpuriſôn *ahd. ſchwV. indagare. Zu* ſpor.

ſpuriſunga *ahd. ſtF1 exquiſitio. Vom vor.*

ſpurjan, ſpurjen, ſpurgen, ſpuregen, **ſpurran**, ſpurren *ahd.*, *mhd.* ſpüren, **ſpürn** *ſchwV. der Fährte nachgehn, die Spur verfolgen, inveſtigare, indagare, erforſchen; wahrnehmen; erfahren. Zu* ſpor.

ſpürn *mhd. ſchwV. ſ.* ſpurjan.

ſpurnida, ſpurneda *ahd. ſtF1 offenſio, ſcandalum. Graff 6, 358.*

[ſpurnjan], **ſpurnan**, ſpurnen (*Prät.* ſpurnta) *ahd. ſchwV. calce abjicere, pede proſubigere. Graff 6, 357 fg. Aſ.* ſpurnan (*Inf. in* beſpurnan *Hel. 1090, Präſ. Ind Pl.* ſpurnat *Hel. 1372. 1724*) *treten, zertreten; an.* ſpyrna (*Prät.* ſpyrnda) *mit d. Fuße an etwas ſtoßen, ſtemmen gegen* (vidh) *Möb. 405 Vigſ. 585. S.* ſpornôn. *Zu* ſpor.

ſpurt *ahd. ſtF2 od. ſtM2? ſtadium;* drim ſpurtim *ter. Graff 6, 357. G.* **ſpaúrds** *unrſtF. (P. 22) σταδίον, Stadium, Rennbahn. Nach Gram. 2, 57 Nr 575 eines Stammes mit* ſpor, *als nach Fußſchritten gemeßen.*

ſpurtmâlî *ahd. F. ſtadium.*

ſpurunga *ahd. ſtF1 inveſtigatio, indagatio.*

ſpyreida *g. ſchwM. Korb: gr. σπυρίς, ίδος F. dasſ.*

ſtab, **ſtap** (*Pl.* ſtabâ) *ahd.*, *mhd.* **ſtap** (*Gen.* ſtabes) *ſtM1 Stab, virga, baculus. Aſ.* ſtaf (*in* bôcſtaf, êthſtaf), *nld.* ſtaf, *agſ.* ſtäf, *engl.* ſtaff, *afriſ.* ſtef, *nfriſ.* ſtaef, *an.* ſtafr *ſtM. Stab, Buchſtab, ſchwed.* ſtaf, *dän.* ſtaf; *g.* **ſtabs** *ſtM2 στοιχεῖον, einfachſter Beſtandteil, Element, Anfangsgründe. Dazu* ſtabên, ſtabôn, ſtabidi; *ferner auch* ſtam *Subſt. Adj. m. d. Abltgn. GermSt.* ſtaf, *geſenkt* ſtab, *a. vorgerm.* ſtap. *Wol Weiterbildung der Wz.* ſta. *S. JSchmidt Voc. 1, 154 fg.*

[ſtabaſwërt], **ſtapaſwërt** *ahd. ſtN. framea. Graff 6, 612. AndPs. (glLips.)* ſtafſwërt *dasſ.*

ſtabên, **ſtapân** *ahd.*, *mhd.* **ſtaben** *ſchwV. intr. ahd. ſteif ſein oder werden, ſtarren, vor Kälte ſtarren, rigere; tr. mhd. (unter Berührung des richterlichen Stabes) zu eigen übergeben,* den eit ſtaben *die Eidesformel vorſprechen,* einen ſtaben ze *einen einſetzen in. RA. 902. S.* ſtabôn.

ſtabewurz *mhd. ſtF. eine Pflanze, abrotanum. Aſ.* ſtafwurt, *agſ.* ſtäfvyrt.

ſtabidi *ahd. ſtN. in* ga—. *Zu* ſtabên.

ſtabôn *ahd. ſchwV. in* biſtabôn *arguere,* ferſtabôn *obſtipere, obrigere Graff 6, 512 fg. S.* ſtabên.

ſtabs *g. ſtM. ſ.* ſtab.

ſtad *aſ. ſtF. ſ.* ſtat.

ſtad *ahd.*, *mhd.* **ſtat** (—des) *ſtM1* (*Pl.* ſtadâ) *u. N.* (*Pl.* ſtat, ſtedir, ſteder), *u. ahd.* **ſtado**, *mhd.* **ſtade** *ſchwM.*, *ahd. auch* [ſtadi], **ſtedi** *ſtN.* (*Inſtr.* in ſtedju, in ſtedu *Tat.*)*: Uferplatz zum Aufſtellen der Schiffe, Ufer, Geſtade. Aſ.* **ſtath** (*DatSg.* ſtatha, ſtathe, ſtada, ſtade) *ſtM. Ufer; g.* **ſtaths** (*einmal auch* ſtads) *ſtM2* (*Pl.* ſtadeis) *τόπος, Ort, Stelle, Stätte, Gegend, Raum, Platz, Geſtade, Ufer, γῆ. Davon als Denom. ahd.* ſtadjan. *Zu* ſtân, *Wz.* ſta.

ſtadal *aſ.* (*Bſ.*) *ahd.*, *amhd.* ſtadil, *mhd.* **ſtadel** *ſtM1 aſ. ahd. Stehn, Act des Stehns, Stand, Stellung; ahd. mhd. horrea, Scheune; ſcheunenartiges Gebäude. An.* ſtödhull *ſtM. Stall, Melkeplatz Möb. 413. Zu* ſtân, ſtantan.

ſtade *md. ſtF. ſ.* ſtata.

ſtade *mhd. ſchwM. ſ.* ſtad.

ſtadel *mhd. ſtM. ſ.* ſtadal.

ſtadelmaiſter *mhd. ſtM. Beſitzer einer Scheune.*

ſtadelthrôn *mhd. ſtM. Stellung eines Sterns aus der er wie von einem Throne glänzt.*

ſtadelwîſe *mhd. ſtF. in einer Scheune geſungenes Lied.*

ſtadil *amhd. ſtM. ſ.* ſtadal.

[ſtadjan], **ſtedjan** *ahd.* (*Prät.* ſtedita) *ſchwV. landen, anlanden, anlegen, applicare. Denom. v.* ſtad *ahd.*

ſtadjo *ſchwM? od.* **ſtadja** *ſchw. od. ſtF?* (*nur im GenPl.* ſtadiono *Tat. 224, 1*) *ahd.: lat.* ſtadium, *ein Längenmaß.*

ſtadôn (*u.* ſtadên?) *ahd.*, *mhd.* **ſtaden** *ſchwV. landen;* ûz ſt. *aus dem Schiffe auf den Landungsplatz ſteigen.*

ſtads *g. ſtM2 ſ.* ſtad.

ſtælin *mhd. Adj. ſ.* ſtahelîn.

ſtæte *mhd. Adj. ſ.* ſtâti.

ſtæte *mhd. F. ſ.* ſtâtî.

ſtætekeit *mhd. ſtF. ſ.* ſtâticheit.

ſtætelîch *mhd. Adj. feſt.*

ſtæten *mhd. ſchwV. ſ.* ſtâtjan.

ſtætes *mhd. genit. Adv. beſtändig, ſtets.*

ſtætigen *mhd. ſchwV. ſ.* ſtâtigôn.

ſtætigs *mhd. genit. Adv. ſ. v. a.* ſtætes.

ſtætic *mhd. Adj. ſ.* ſtâtîg.

ſtætikeit *mhd. ſtF2 ſ.* ſtâticheit.

ſtætlîche *mhd. Adv. ſ.* ſtâtlîcho.

ſtætmüeticheit, ſtêtmüetigkeit *mhd. ſtF2 ſ. v. a.* ſtâtmuotî.

ſtaf *aſ. ſtM. ſ.* ſtab.

ſtaffal, ſtaffel, ſtafol, ſtafel *ſtM. ſ.* ſtaphal.

ſtaffo *ahd. ſchwM. ſ.* ſtaph.

ſtafmâl *ahd. ſtN. ſ.* ſtapfmâl.

ſtaffwërt *andlſ ſtN. ſ.* ſtabafwërt.

ſtafwurt *aſ. ſtF. ſ.* ſtabewurz.

ſtaggan? *g. ſtVred7? ſ.* ſtiggan.

ſtagqjan *g. ſchwV ſtoßen, in* ga — *Luc. 4, 11. S. ahd.* ſtanejan.

ſtahal *ahd., mhd.* **ſtahel**, ſtachel, *zſgz.* **ſtâl** *ſtMN. Stahl, chalybs.*

[**ſtahaljan**, ſtahalen] *ahd, amhd zſgz.* ſtâlen, *mhd.* **ſtähelen**, ſtäheln *ſchwV. zu Stahl machen, ſtählen; mit Stahl (Stahlhelm) bedecken. Denom. v. vor*

ſtahelbleich *mhd. Adj. bleich wie Stahl.*

ſtahelvaz *mhd. ſtN. Stahlgefäß d. i. Helm.*

ſtahelherte, ſtâlherte *mhd. Adj. hart u. von Stahl; hart wie von Stahl.*

ſtahelhuot, ſtâlhuot *mhd. ſtM. Stahlhelm.*

ſtahelîn, ſtähelin, **ſtehelin**, ſtächeln, *zſgz.* **ſtælin** *mhd., md.* ſtëlîn *Adj. von Stahl.*

ſtahelrinc, ſtâl— *mhd. ſtM. Stahlring.*

ſtahelſchal *mhd. ſtM. Lärm der Stahlrüſtung.*

ſtahelzein *mhd. ſtM. Stahlſtäbchen.*

ſtaiga *g. ſtF1 ſ* ſteiga.

ſtaimbort *ahd. od. amd. (Hild. 68) ſtN. (ſteinerne?) Streitaxt, Streitkolbe. Der erſte Teil angegl. a.* ſtain *od. ſ. v. a. md.* ſteim, *der zweite zu ahd.* bartâ *(mit dunklem* a *als* o*). Schwerlich Kampſſchild (aſ. agſ.* bord, *an.* bordh *ſ.* bort), *da Z. 69. 70 von den Schilden die Rede iſt, eine Angriffswaffe aber außer den verſchleuderten Eſchenlanzen ſonſt nicht genannt wird.*

ſtain *ahd ſtM. ſ.* ſtein.

ſtainahs *g. Adj. ſ.* ſteinag.

ſtainboch *ahd. ſtM. ſ.* ſteinboc.

ſtaineins *g. Adj. ſ.* ſteinîn.

ſtaingaiz *ahd. ſtF. ſ.* ſteingeiz.

ſtainjan *g. ſchwV. ſ.* ſteinôn.

ſtains *g. ſtM1 ſ.* ſtein.

ſtaírnô *g. ſchwF. ſ.* ſtërn.

ſtaírô *g. ſchwF. die Unfruchtbare,* $\sigma\tau\epsilon\tilde{\iota}\rho\alpha$ *(oder ſchwAdj. F. zu e. ſt.* ſtaírs*) Vgl. lat.* ſterilis *unfruchtbar, gr.* $\sigma\tau\epsilon\tilde{\iota}\rho\alpha$ *(aus* $\sigma\tau\epsilon\rho j\alpha$*) die Unfruchtbare (Kuh, Frau).* $\sigma\tau\epsilon\varrho\varrho\acute{o}\varsigma$, $\sigma\tau\epsilon\varrho\epsilon\acute{o}\varsigma$ *ſtarr, hart. ſkr.* ſtarî *unfruchtbare od. unbelegte Kuh, unfruchtbare Frau, Frau die noch nicht geboren, junge Frau, Jungfrau Graſsm. Wb. 1590. Crt.*[3] *201 Nr 222 MgSpr. 83. Reiner St.* ſtar *ſ.* ſtar. *S.* ſtraujan.

ſtaca *agſ. ſchwM. Pfahl, Stachel Bosw. 207, altengl.* ſtake (*Pl.* ſtake) *ſudes, Pfahl Stratm. 2463, engl.* ſtake *Pfahl, afriſ.* ſtake *daſ. Richth. 1044, nnd.* ſtâke, ſtâken (*Pl.* ſtâken) *ſchwM. Pfahl, Stange BremWb. 4, 982 Schamb 207, nld.* ſtaeck *daſ Kil. 625. Davon ital.* ſtacca, *ſpan. port.* eſtaca, *afrz.* eſtaque, eſtache *Pfahl Diez Wb. 1*[3]*, 396. Zu* ſtëchan.

ſtakeins *g. ſtF2 das Stecken, Aufſtecken, in* blêthraſtakeins. *Aus d. ſchwV.* [**ſtakjan**], *ahd.* ſtecchen *zum ſtV. g.* [ſtikan], *ahd.* ſtëchan.

ſtachel *mhd. ſtMN. ſ.* ſtahal.

ſtächeln *mhd Adj. ſ.* ſtahelîn.

ſtaks *g. ſtM2* $\sigma\tau\acute{\iota}\gamma\mu\alpha$*. Mal, Wundmal. Zu* [ſtikan] *ſ. ahd.* ſtëchan.

ſtachulla, ſtacchulla, **ſtachilla**, **ſtachila** *ahd. ſtF1 cuſpis, fuſtis, ſudes. Gram 2, 117 Graff 6, 632. Zu* ſtëchan.

ſtal *ahd. mhd. (Gen.* ſtalles) *ſtM. Stall: Ort, Raum, Stelle; ſtN. Geſtell, Stütze. An.* ſtallr *ſtM. Geſtell, Stall: agſ.* ſtall, ſteall *ſtM. Stall, Stelle, Geſtelle. Davon ital.* ſtallo, *aport. aſpan.* eſtalo, *prov. afrz.* eſtal *Stelle, Aufenthalt: afrz.* étal *Kram,* étaler *auskramen,* étau *Fleiſchbude; Fem. ital.* ſtalla, *ſpan.* eſtala, *aport.* ſtala *Stall, daher ital.* ſtallone, *frz.* étalon *Zuchthengſt Diez Wb. 1*[3]*, 397. Davon* ſtallen, ſtalljan. *GermTh.* ſtalla *u.* ſtalna *Grdſt* ſtal *zu Wz* ſta *ſtehn. S.* ſtilli, ſtulla.

ſtal *aſ. ahd. mhd. Prät. zu* ſtëlan.

ſtâl *mhd. ſtMN. ſ.* ſtahal.

ſtâla *ahd. ſtF1 Diebſtal, furtum. Zu* ſtëlan.

ſtalboum *amhd. (Rol. 240, 27) mhd. (Krone 5532. 6790. 26713) ſtM. hoher alter Baum. Entſtellt ſ.* ſealtboum? *ſ.* ſealt.

ſtald *g. ſtN in* andſtald, *ſ. das folg.*

ſtaldan *g. ſtVred7 erwerben, beſitzen, in* **gaſtaldan** *ſ. daſ.,* **andſtaldan** *einen (Acc.) womit (Dat.) verſehen, einem etwas geben, darreichen,* $\dot{\epsilon}\pi\iota\chi o\varrho\eta\gamma\epsilon\tilde{\iota}\nu$*,* $\pi\alpha\varrho\acute{\epsilon}\chi\epsilon\iota\nu$*. Dazu das ſtN1* **andſtald** $\dot{\epsilon}\pi\iota\chi o\varrho\eta\gamma\acute{\iota}\alpha$*, Darreichung. u. das Adj* **gaſtalds** *zu erwerben ſuchend, trachtend. in* **aglaitgaſtalds** $\alpha\grave{\iota}\sigma\chi\varrho o\kappa\epsilon\varrho\delta\acute{\eta}\varsigma$*, nach unerlaubtem Beſitze trachtend; g.* [ſtalds], *ahd.* ſtalt (*in* hagaſtalt) *e. gewiſſe Stellung habend, beſitzend. Grdſt.* ſtal *zu Wz.* ſta *ſtehn.*

ſtâlen *amhd. ſchwV. ſ.* ſtahaljan.

ſtalſëho *ahd. ſtN. jumenta.*

ſtâlherte *mhd. Adj. ſ.* ſtahelherte.

ſtâlherteclîche *mhd. Adv. ſo tief u. feſt wie Stahl einzudringen pflegt.*

ſtâlhuot *mhd ſtM. ſ.* ſtahelhuot.

ſtâlingûn *ahd. Adv furtim. S.* ſtulingûn. *Zu* ſtëlan.

ſtallen *mhd. ſchwV. ſtehn bleiben. Zu* ſtal.

ſtalljan, ſtallan, **ſtellan**, ſtellen (*Prät.* ſtalta, *Part.* kiſtallit, geſtellit, giſtaltêr) *ahd., aſ.* **ſtelljan** (*Part.* giſtellid). *mhd.* **ſtellen** (*Prät.* ſtalte, *Part.* geſtellet, geſtalt) *ſchwV. eine Stelle geben, aufſtellen, feſtſtellen, collocare, ſtatuere;* ſtellen nâch, ûf, umbe, ze *ſtellen nach, trachten nach,*

ſtreben; vor Augen ſtellen, geſtalten; anſtellen, machen, tun; zum Stehn bringen, im Fortgange od. Laufe hindern, inne halten; in eine Richtung bringen; in den Stall tun. Denom. zu ſtal.

ſtallo ahd. ſchwM. in nôtſtallo.

ſtalt ahd. ſtM. (eigtl. Adj.) in hagaſtalt, ſ. ſtaldan.

ſtam (ſt. ſtammêr) ahd., g. ſtamms Adj. ſtammelnd, im Reden ſtockend, ſchwerredend, μογιλάλος, balbus, balbulus. An. ſtamr u. ſtammr dasſ., auch gehindert in d. Comp. aldrſtamr gehindert im Leben, glýſtamr geh. an der Freude Möb. 108. Egils. 772. Dazu ſtammên, ſtammal mit ſtammalôn. Wol gleiches Stammes m. dem folg. S. ſtum.

ſtam (Pl. ſtammâ) ahd., mhd. ſtam (Gen. ſtammes) ſtM. u. ſtamme, ſtame ſchwM. Stamm, ſtips, caudex, truncus; Sprößling. Graff 6, 679. Aſ. ſtamn ſtM. (aus einem Stamme verfertigtes od. m. e. Stamm d. i. Ständer vorn verſehenes) Fahrzeug, beſ. Vorderteil desſelben, auch Volksſtamm (in liudſtamn); agſ. ſtäfn, ſtefn, ſtemn ſtM. Baumſtamm, Vorderteil des Schiffs, Volksſtamm Grein 2, 479. Alſo Th. ſtamma a. ſtamna, angegl. a. ſtafna od. ſtabna (wie ſtimma a. ſtibna); alſo zu St. ſtaf, ſ. ſtab.

ſtamf ahd. ſtM. ſ. ſtamph.

ſtamfôn ahd. ſchwV. ſ. ſtamphôn.

[ſtamjan, ſtemjan] ſtemen, nur in ki—, ke— ahd. (Graff 6, 681), mhd. ſtemen (Hätzl. 2, 45, 76), gew. geſtemen (nur im Präſ. Ind. Pl. Flore 942, Conj. Sg. Parz. 553, 2 d. MS Hag. 3, 336^b, Inf. Ben. Btr. 139. Lanz. 1814. 5466) m. Dat. einem Einhalt tun, compeſcere, beſänftigen, ſtillen. Nicht mit ë trotz den mhd. Reimen auf ë, alſo nicht ſtVablS mit Gram. 1, 939. 2, 30 Nr 322, u. daher falſch ich geſtime Engelh. 442 ſ. Hpt 4, 555. Wol eigentl. [ſtamnjan] u. zu ſtam Subſt.

[ſtammal], ſtamel ahd. Adj. balbus. Zu ſtam Adj.

ſtammalôn, ſtamalôn, ſtamelôn, ſtamolôn ahd., mhd. ſtammeln, ſtameln ſchwV. balbutire, ſtammeln. Vom vor.

ſtammên ahd. ſchwV. balbutire. An. ſtama dasſ. Egils. 772. Zu ſtam Adj.

Stammërre mhd. Ortsn. Smyrna, Ismir. Aus gr. εἰς τὰν Μύῤῥαν.

ſtamms g. Adj. ſ. ſtam.

ſtamn aſ. ſtM. ſ. ſtam.

ſtampenîe mhd. (Triſt. 2293. 8062) ſtF. Art Singſtück mit Muſikbegleitung (Fiedel). Aus d. Roman.: ital. ſtampita dasſ., auch unnützes Geſchwätz. Nhd. ſchweiz. ſtampeneien unnütze Einwürfe machen daß man zu keinem Zwecke kömmt. Stald. 2, 391.

ſtamph, ſtampf ahd., mhd. ſtampf ſtM. Mörſerkeule, Stämpfel; Klotz, Stock; Mörſer. Nld. ſtamp. Davon walach. ſteamp Pfahl od. Keule z. Stampfen Diez Wb. 1^3, 397. Davon ſtamphôn, ſtamphari, ſtamphil. GermSt. ſtamp, geſchw. ſtump (ſ. ſtumph), a. vorgerm. ſtamb. Vgl. lit. ſtambas Stengel am Kraut, Strunk, ſtambiĕna Ort wo Kohlſtrunke ſtehn, ſtembti (ſtembju u. ſtembſtu ſchoßen, in den Stengel ſchießen Neſs. 497 fg. S. ſtumph.

[ſtamphari, ſtampheri], angegl. ſtamphiri ahd. ſtM1 pilus.

[ſtamphil], ſtemphil ahd., mhd. ſtempfel, md. ſtempel ſtM. Mörſerkeule; mhd. auch Eigenname (des Scharfrichters zu Eiſenach).

[ſtamphôn], ſtamfôn ahd., mhd. ſtamphen, ſtampfen ſchwV. ſtampfen, comminuere, klein ſtoßen. Nld. ſtampen. Davon ital. ſtampare, ſpan. port. eſtampar, frz. étamper eindrücken Diez Wb. 1^3, 397.

ſtân, ſtên aſ. ahd., mhd. ſtân, ſtôn, ſtên, u. (durch Erweiterung der Wurzel) g. ſtandan (Prät. ſtôth), aſ. ſtandan (Prät. ſtôd, ſtuod), ahd. ſtantan, ſtandan, ſtanden (Prät. ſtônt, ſtuont, ſtuant, zuw. auch ſtôt, ſtuot, ſtuat), mhd. [ſtanden] (Präſ. zuw. ſtande, Prät. ſtuont) unrV. P. 92 fg. ſtehn, den Act des Stehns vollziehen, ſich nicht bewegen, ſtehn bleiben; ſtille ſtehn; geſchrieben ſtehn (in einem Buche an); als Pfand ſtehn, verſetzt ſein; beharren; Stand halten, vor (Gen.); fortbeſtehn, dauern; beſtehn neben, ſich vertragen mit (mit); beruhen auf, begründet ſein auf, abhangen von (an, in, ûf); ſich verhalten, ſich befinden, beſchaffen ſein, ſein; zu Geſichte ſtehn (Kleidung), anſtehn, ziemen; zu ſtehn kommen, koſten einem (Acc., auch Dat., ſ. Ben. zu Iw. 4316), hôhe od. vërre ſt. viel koſten, vergëbene ſt. nichts koſten; einen Stand oder Standort nehmen, ſich ſtellen, ſich hinſtellen, treten, gein gote ſt. vor Gott treten, von roſſe ſt. vom Pferde abſitzen, von ſëdele ſt. vom Sitze aufſtehn; eine Willensrichtung nehmen, gerichtet ſein auf, ausgehn auf, ausſein auf, verlangen nach (ûf, nâch), ſt. ab ablaßen von, verzichten auf; beginnen. Mit Adv.: abe ſtân m. Gen. von etwas abſtehn, ablaßen, auf etwas verzichten; bî ſt. m. Dat. einem beiſtehn, worin (Gen.); dannen ſt. auf die Seite treten; vor ſt. mit Dat. einen beſchützen, einem Stand halten; vür ſt. m. Dat. vor einen treten; nider ſt. vom Pferde abſteigen; ûf ſt. aufſtehn, ſurgere, exſurgere, reſurgere. Agſ. ſtandan (Prät. ſtôd), engl. ſtand (Prät. ſtood), afriſ. ſtân u. ſtonda (Prät. ſtôd), mnld. ſtaen (Prät.

ſtont), *nnld.* ſtaan (*Prät.* ſtond), *an.* ſtanda (*Prät.* ſtôdh), *ſchwed.* ſtå (*Prät.* ſtod). *dän.* ſtaae (*Prät.* ſtod). *Vgl. lit.* ſtowëti *ſtehn. Präſ.* ſtówju, *altertl.* ſtówmi *Mielcke Gram.* 135 *Kur. Btr.* 2, 166 *Schl. Gr.* 251. 245, ſtatýti *ſtellen, lett.* ſtât, *Präſ.* ſtâju *ſtellen, ſich ſtellen, beginnen,* ſtâwêt *Präſ.* ſtâwu *u.* ſtâwju *ſtehn, bleiben, dauern Ulm.* 277 *fg. Biel.* 1, 366. 439; *aſlav.* ſtati, *Präſ.* ſtaną *ſtehn Mikl.* 882, *ruſ.* ſtati, *Fut.* ſtanu *ſtehn, bleiben, ſich ſtellen, beginnen, auftreten, ſerb.* ſtati, *Präſ.* ſtanêm *ſtehn, auftreten, czech.* ſtáti, *Präſ.* ſtanu *u. altertl.* ſtaju *ſtehn, bleiben, dauern, ſich ſtellen, ſich einſtellen, ankommen, poln.* ſtać, *Präſ.* ſtoje *ſtehn,* ſtać ſie *werden, geſchehen,* ſtanać, *Fut.* ſtane *ſtill ſtehn, ſtehn bleiben, halten,* ſtawić *ſtellen: lat.* ſtâre *ſtehn,* ſiſtere (*redupl.*) *ſtellen, ſtillſtehn machen, feſtſtellen, beſtimmen, ſich ſtellen, ſtillſtehn, beſtehn; gr.* ἵστημι (*f.* σίστημι) *ich ſtelle, Aor.* 2 ἔστην *ich ſtellte mich, ich ſtand; aperſ.* ςtâ *ſtehn, Med. ſich ſtellen Spg.* 219, *nperſ.* hiſtem *ich bin, eigtl. ich ſtehe Bopp vgl. Gram.* 2[3], 518 *fg., zd.* hiſtâmi *ich ſtehe, trete auf, bin Juſti* 299 *fg.; ſkr. Präſ.* tiṣṭhâmi *ich ſtehe, bleibe ſtehn, verweile, bin, Cauſ.* ſthâpáyâmi *ich ſtelle, ſtelle auf, gründe. Bopp Gl.*[3] 429 *fg. Kuhn* 8, 281 *ff. Pott* [2]2. 2. 312 *ff. Crt.*[3] 199 *Nr* 216. *Crs.* 1[2]. 114 *ff. Wz.* ſta.

ſtandâ, ſtande *ſchwF. ſ.* ſtantâ.

ſtandan *g. qſ. ahd. unrV. ſ.* ſtân

ſtanga *ahd., mhd.* **ſtange** *ſt/ſchwF Stange, vectis, contus, fuſtis. Agſ.* ſtenge, ſteng *ſtM. Davon ital. churw.* ſtanga *Stange, Riegel, frz.* étangues (*Plur.*) *Zange (eigtl. etwas aus zwei Stangen beſtehendes),* ſtangue *Ankerſtange (heraldiſch) Diez Wb.* 1[3], 398. *Zu* [ſtingan], *ſ. g.* ſtiggan.

ſtangmachunga *ahd. ſtF1 Verfeſtigung von Gerät.*

ſtangſuozi *ahd. F Wegerich.*

ſtanc, ſtank, ſtanch *Prät. ſ.* ſtincan.

ſtanc, ſtank, ſtanch (*P.* ſtanchâ) *ahd., mhd.* **ſtanc** *ſtM1 Geruch, Wohlgeruch, Duft,* [illegible] *Agſ.* ſtanc *ſtM.* [illegible] 1083; [illegible] ſtenc *ſtM1* (*P.* ſtencas) [illegible] *Grein* 2. 479 [illegible] [ſtagqs]. [illegible] ſtancjan. ſtagqjan [illegible] ſtincan, [illegible] ſtiggan

ſtancfaz *ahd. ſtN* [illegible]

ſtancfazzili *ahd. ſtN* [illegible]

[ſtancjan], ſtenchan, ſtenchen *ahd., mhd.* **ſtenken** (*Prät.* ſtancte) [illegible] ſt[illegible] ſtagqjan [illegible] ga [illegible] ſtanc

ſtanctunida *ahd.* [illegible]

ſtankwurz *ahd. ſtF2 wolriechendes Kraut.*

ſtant, ſtand *mhd. ſtM. Stand. Zu* ſtân.

ſtantâ, ſtandâ *ahd., mhd.* **ſtande** *ſchwF. die Stande, Stellfaß Schm.* 3, 646.

ſtantan *ahd. unrV. ſ.* ſtân.

ſtantbâr *mhd. Adj. ſtandhaft.*

ſtanter *amhd. ſtM. Ständer. Schm.* 3, 646.

ſtaozôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſtôzôn.

ſtap *ahd. mhd. ſtM. ſ.* ſtab.

ſtap *md. ſtM. ſ.* ſtaph.

ſtapan *aſ. ſtVabl4* (*Prät.* ſtôp, ſtuop) *ſchreiten, gehn. Agſ.* ſtapan *ſtV. dasſ. Grein* 2, 476; *afriſ.* ſtapa (*Prät.* ſtôp, *Part.* ſtapen) *dasſ. Richth.* 1048. *Dazu* ſtaph, ſtapho, ſtaphal, ſtaphjan, ſtaphôn; ſtôpo ſtuofa, ſtôpjan. *Gram.* 2, 9 *Nr* 76. *GermSt.* ſtap *u. vorgerm.* ſtab. *Naſaliert germ.* ſtamp, *vorgerm.* ſtamb *ſ.* ſtamph. *Vgl. gr.* στείβω *ich trete, trete feſt, ſtampfe, zertrete, trete einher, betrete,* στιβάζω, στιβεύω *trete beſ. der Spur nach, ſpüre aus,* στιβαρός *gedrungen, feſt.*

ſtapân *ahd. ſchwV. ſ.* ſtabên.

ſtapaſlingâ *ahd. ſchwF. Stabſchleuder.*

ſtapaſwërt *ahd. ſtN. ſ.* ſtabaſwërt.

ſtapf *ahd. mhd. ſtM.,* **ſtapfe** *mhd. ſchwM. ſ.* ſtaph.

ſtapfen *mhd. ſchwV. ſ.* ſtaphôn.

ſtapfes *mhd. genit. Adv. im Schritt. Zu* ſtaph.

ſtapfmâl, ſtafmâl *ahd. ſtN. gradus: DatPl.* ſtapfmâlum, ſtaf — *gradatim.*

ſtaph, ſtapf *ahd., mhd.* ſtapf, *md.* ſtap *ſtM., u. ahd.* **ſtapho**, ſtaffo, *mhd.* **ſtaphe, ſtapfe** *ſchwM. Tritt: Fußſtapfe, Fußſpur, Fährte, Schritt, gradus, paſſus; Stufe. Davon ital.* ſtaffa *Stegreif, u. die Abltgen* ſtaffetta, *frz* eſtafette; ſtaffile *Bügelriemen,* ſtaffilare *mit Riemen peitſchen,* ſtaffilata *Hieb, frz.* eſtafilade *Schmarre Diez Wb.* 2[3], 70. *S.* ſtapan.

ſtaphal, ſtaffal, ſtafol *ahd., mhd.* **ſtapfel**, ſtaffel, ſtafel *ſtM1 Stufe; Fußgeſtell, baſis; Bein eines hölzernen Hausgeräts. AS.* ſtapal *geformte Maſſe (Wachs); afriſ.* ſtapul, ſtapel *ſtM. Rechtblock, Krone eines Zahnes Richt.* 1044. *agſ.* ſtapul, ſtapol *ſtM.* [illegible] *Säule od. Stütze Grein* 2. 476, *engl.* ſtapel *Stufe, Stütze Stratm.*[3] 464, *engl.* ſtaple *Krampe eines Riegels,* [illegible] *Zu* [illegible]

[ſtaphjan], ſtephan, ſtephen, ſteffan, ſteffen, ſtephen (*Prät.* ſtatta, *Part.* giſtaftêr) [illegible] **ſtepfen** (*Prät.* ſtapfte) *ſchwV.* [illegible] *Schritt machen, treten,* [illegible] *Agſ.* ſteppan, ſtæppan *treten,* [illegible] *Grein* 2, 480. *Denom.* [illegible] ſtaph *S.* ſtôpjan.

ſtapho, ſtaffo *ahd. ſchwM. in* howiſtapho. *S.* ſtaph

ſtaphôn ahd., mhd. ſtaphen, ſtaffen, ſtapfen ſchwV. auftreten, tappen, ſchreiten; im Schritt reiten. Denom. zu ſtaph.

ſtapſchaft mhd. ſtM2 Stab.

ſtar ahd. mhd. Adj. ſtarr, ſtier, unbeweglich (Augen), Th. ſtara: nur in ahd. ſtarablint, mhd. ſtarblint u. den Abltgn ſtarên, ſteren: St. ſtar; vom geſchwSt. ſtir g. ſtaírô. Weiterbildgn ſ. ſtarzen u. fg., ſtërz u. fgg.; ferner v. geſchw. St. ſtur in gleicher Richtung der Bdtg die Weiterbildungen ſtorrên, ſtornên. S. ſtraujan.

ſtara ahd. F., mhd. ſtare, ſtar F. ſchwM. Staar, ſturnus. Vgl. lat. ſturnus Staar. Nach Crs. 1², 178 Crt.³ 331 Nr 521 auch zu vgl. gr. ψάρ dasſ. (ſ. σπαρ), böhm. škořec, indem sk der urſprgl. Anlaut dieſer Wortformen ſei.

ſtarablint, —plint ahd., mhd. ſtarblint Adj. ſtarblind. An. ſtarblindr, afriſ. ſtarublind, ſtare—, ſtar—, mnld. ſtaerblënt.

ſtarb ahd. Prät. zu ſtërban.

[ſtarbjan], ſterban, ſterben ahd. (nur in irſterben), mhd. ſterben ſchwV. ſterben machen, töden. Cauſ. zu ſtërban.

ſtarblint mhd. Adj. ſ. ſtarablint.

ſtarên ahd., mhd. ſtaren ſchwV. mit unbewegten Augen blicken, ſtieren, ſtarren. S. ſteren. Zu ſtar.

ſtarf an. ſtN., auch ſtarfi ſchwM. Anſtrengung, Mühe, Arbeit, ſtarfsmadhr ſtM. Arbeiter, ſtarfhûs ſtN. Werkſtätte, ſtarfſamr Adj. arbeitſam, mühevoll, ſtarfa ſchwV. (adha) ſich anſtrengen, ſich abmühen, arbeiten, ſich zu ſchaffen machen mit etwas (at einu). Möb. 409 Vigf. 589. Zu ſtërban.

ſtarc aſ., ahd. ſtarc, ſtark, ſtarch, ſtargh, ſtarach, ſtarh, mhd. ſtarc Adj. Stand haltend, dem Widerſtande trotzend, kräftig, ſtark, validus, fortis, gewaltig, heftig; ſchwierig, ſchwer zu ertragen, unangenehm, ſchmerzlich. Agſ. ſtearc ſtark, feſt, heftig Grein 2, 481. GermTh. ſtarka. Davon die folg. St. ſtar. GeſchwSt. ſtur ſ. ſtarkjan, ſtorchanên. S. ſtraujan.

ſtarkan ahd. ſchwV. ſ. ſtarkjan.

ſtarke mhd. Adv. ſ. ſtarcho.

ſtarchên ahd., amd. ſtarken ſchwV. widerſtandsfähig ſein oder werden, kräftig werden, erſtarken. Von ſtarc.

ſtarchî, ſtarichi, ſtarche, ſterchî, ſterichî, ſterihchî, ſterche, ſterchîn ahd., mhd. ſterke F. Fähigkeit zu widerſtehn, Kraft, robur, vigor, fortitudo. Von ſtarc.

ſtarchida, ſterchida ahd. ſtF1 ſ. v. a. ſtarchî.

[ſtarkjan], ſtarkan, ſtarachan, ſterchen (Prät. ſtarhta) ahd., mhd. ſterken (Prät. ſtarcte) ſchwV. widerſtandsfähig machen, kräftig machen, ſtärken, confortare, confirmare. Aſ. ſterkjan dasſ., afriſ. ſterkja, ſterka (Prät. ſterkde) ſtärken, beſtärken, nfriſ. ſterkjen Richth. 1048. An. ſtyrkja (Part. ſtyrkt) ſtark machen, kräftig unterſtützen, reſl. ſich ſtärken Möb. 419 Vigf. 601. Denom. v. ſtarc, das an. von c. [ſturk, ſtork] ſ. ſtorchanên.

ſtarclîh ahd. Adj. kräftig.

ſtarclîcho ahd., mhd. ſtarcliche, ſtärcliche Adv. auf kräftige Weiſe, fortiter.

ſtarkmôd, ſtarcmuod aſ. Adj. u.

ſtarcmuotîg, ſtarg— ahd., md. ſtarcmûtic Adj. feſtes Sinnes ſeiend.

ſtarcho ahd., mhd. ſtarke Adv. gewaltig, ſehr. Von ſtarc.

ſtarkturſtic md. Adj. ſehr kühn.

ſtarchunga ahd. ſtF1 Stärkung.

ſtarzen, ſtartzen mhd. ſchwV. ſteif aufwärts richten. S. das folg. u. ſtërzen. S. ſtraujan.

Starzfidere ahd. ſchwM. erdichteter Eigenname, Spottname Hatt. 1, 409ᵃ. Von Wack. Litgeſch. 76 Anm. 14 als Schildkröte gefaßt (ſ. ſcartifëdar); nach Mllh. Dkm.² 365 Schweiffeder, Schwanzgeſiedert (ſtarz Nbf. zu ſterz Schm. 3, 659 Graff 6, 725); viell. eher dem die Federn ſtarr u. ſteif empor[ſt]ehn, der ein ſtruppiges Geſieder hat, wie Vögel bei der Mauſer od. wenn ſie gereizt ſind. Germ. Startafithrja: Th. ſtarta, Grdf. zu ſtirta in ſtërz.

ſtaſs g. ſtF2 das Stehn: in afſtaſs, tvisſtaſs, usſtaſs. Aus [ſtadtis]. Zu ſtandan, ſtân.

ſtaſſeis g. ſtM1 der ſteht, Steher: in faúrſtaſſeis Vorſteher, προιστάμενος. Aus [ſtadtjas]. Zu ſtandan, ſtân.

ſtat (Gen. ſteti) ahd., mhd. ſtat (Gen. ſtete) ſtF2 Ort, Stelle, Stätte; Ortſchaft, Stadt; Raum, räumliche Ausdehnung. Aſ. ſtad (Gen. ſtedi) ſtF. Ort, Stelle, Stätte; afriſ. ſted ſtF. dasſ. Richth. 1045; auch afriſ. ſtidi, wie FrekR. Dat. ſtida F.

ſtat mhd. ſtMN. ſ. ſtad.

ſtata ahd., mhd. ſtate, md. ſtade ſtF1 bequemer Ort oder Zeitpunct, Gelegenheit; Hilfe; Geſtattung, Erlaubnis; bedingende Verhältniſſe, Umſtände; Stand.

ſtatahaft ahd. Adj. ſtabilis, conſtans (in unſtatahaft); mhd. ſtatehaft Adj. ſtattlich, gewaltig. Aſ. ſtedihaft an einer Stelle haftend u. feſt geworden (Korn das Wurzel ſchlägt) Hel. 2455.

ſtatahaftî ahd. F. in unſtatahaftî.

ſtâtan ahd. ſchwV. ſ. ſtâtjan.

ſtate mhd. ſtF. ſ. ſtata.

ſtâte ahd. amhd. Adj. ſ. ſtâti.

ſtâte md. F. ſ. ſtâtî.

ſtatehaft mhd. Adj. ſ. ſtatahaft.

ſtâtekheit, ſtâtekeit mhd. ſtF. ſ. ſtâticheit.

ſtont), nnld. ſtaan (Prät. ſtond), an. ſtanda (Prät. ſtôdh), ſchwed. ſtå (Prät. ſtod), dän. ſtaae (Prät. ſtod). Vgl. lit. ſtowěti ſtehn, Präſ. ſtówju, altertl. ſtówmi Mieleke Gram. 135 Kur. Btr. 2, 166 Schl. Gr. 251. 245, ſtatýti ſtellen, lett. ſtât, Präſ. ſtáju ſtellen, ſich ſtellen, beginnen, ſtâwét Präſ. ſtâwu u. ſtâwju ſtehn, bleiben, dauern Ulm. 277 fg. Biel. 1, 366. 439; aſlav. ſtati, Präſ. ſtaną ſtehn Mikl. 882, ruſſ. ſtatĭ, Fut. ſtanu ſtehn, bleiben, ſich ſtellen, beginnen, auftreten, ſerb. ſtati, Präſ. ſtanêm ſtehn, auftreten, czech. ſtáti, Präſ. ſtanu u. altertl. ſtaju ſtehn, bleiben, dauern, ſich ſtellen, ſich einſtellen, ankommen, poln. ſtać, Präſ. ſtoję ſtehn, ſtać ſię werden, geſchehen, ſtanąć, Fut. ſtanę ſtill ſtehn, ſtehn bleiben, halten, ſtawić ſtellen; lat. ſtâre ſtehn, ſiſtere (redupl.) ſtellen, ſtillſtehn machen, feſtſtellen, beſtimmen, ſich ſtellen, ſtillſtehn, beſtehn; gr. ἵστημι (ſ. σίστημι) ich ſtelle, Aor. 2 ἔστην ich ſtellte mich, ich ſtand; aperſ. çtâ ſtehn, Med. ſich ſtellen Spg. 219, nperſ. heſtem ich bin, eigtl. ich ſtehe Bopp vgl. Gram. 2[3], 518 fg., zd. hiſtâmi ich ſtehe, trete auf, bin Juſti 299 fg.; ſkr. Präſ. tíſhṭhâmi ich ſtehe, bleibe ſtehn, verweile, bin, Cauſ. ſthâpáyâmi ich ſtelle, ſtelle auf, gründe. Bopp Gl.[3] 429 fg. Kuhn 8, 281 ff. Pott [2] 2, 2, 312 ff., Crt.[3] 199 Nr 216. Crs. 1[2], 414 ff. Wz. ſta.

ſtandâ, **ſtande** ſchwF. ſ. ſtantâ.

ſtandan g. aſ. ahd. unrV. ſ. ſtân.

ſtanga ahd., mhd. **ſtange** ſtſchwF. Stange, vectis, contus, fuſtis. Agſ. ſtenge, ſteng ſtM. Davon ital. churw. ſtanga Stange, Riegel, frz. étangues (Plur.) Zange (eigtl. etwas aus zwei Stangen beſtehndes), ſtangue Ankerſtange (heraldiſch) Diez Wb. 1[3], 398. Zu [ſtingan], ſ. g. ſtiggan.

ſtangmachunga mhd. ſtF1 Verurſachung von Geruch.

ſtangſuozî ahd. F. Wolgeruch.

ſtanc, **ſtank**, **ſtanch** Prät. zu ſtincan.

ſtanc, **ſtank**, **ſtanch** (Pl. ſtanchâ) ahd., mhd. **ſtanc** ſtM1 Geruch, Wolgeruch, Duft, odor; Geſtank; Geruchsſinn. Aſ. ſtanc ſtM. Geſtank Hel. 4083; agſ. ſtenc ſtM1 (Pl. ſtencas) Duft, Wolgeruch Grein 2, 479 fg. G. [ſtagqs]. Davon d. Denom. ahd. ſtancjan, g. ſtagqjan. Zu ahd. ſtincan, g. ſtigqan.

ſtancfaz ahd. ſtN. olfactoriolum.

ſtancfazzili ahd. ſtN. dasſ. Demin. z. vor.

[**ſtancjan**], **ſtenchan**, ſtenchen ahd., mhd. **ſtenken** (Prät. ſtancte) ſchwV. Geruch machen, Wolgeruch machen, räuchern, ſuffire. G. **ſtagqjan** ſtoßen, in ga—. Denom. v. ſtanc.

ſtanctiurda ahd. ſtF1 koſtbare Wolgerüche, aromata.

ſtankwurz ahd. ſtF2 wolriechendes Kraut.

ſtant, ſtand mhd. ſtM. Stand. Zu ſtân.

ſtantâ, **ſtandâ** ahd., mhd. **ſtande** ſchwF. die Stande, Stellfaß. Schm. 3, 646.

ſtantan ahd. unrV. ſ. ſtân.

ſtantbâr mhd. Adj. ſtandhaft.

ſtanter amhd. ſtM. Ständer. Schm. 3, 646.

ſtaozôn ahd. ſchwV. ſ. ſtôzôn.

ſtap ahd. mhd. ſtM. ſ. ſtab.

ſtap md. ſtM. ſ. ſtaph.

ſtapan aſ. ſtVabl4 (Prät. ſtôp, ſtuop) ſchreiten, gehn. Agſ. ſtapan ſtV. dasſ. Grein 2, 476; afriſ. ſtapa (Prät. ſtôp, Part. ſtapen) dasſ. Richth. 1048. Dazu ſtaph, ſtapho, ſtaphal, ſtaphjan, ſtaphôn; ſtôpo ſtuoſa, ſtôpjan. Gram. 2, 9 Nr 76. GermSt. ſtap a. vorgerm. ſtab. Naſaliert germ. ſtamp, vorgerm. ſtamb ſ. ſtamph. Vgl. gr. στείβω ich trete, trete feſt, ſtampfe, zertrete, trete einher, betrete, στιβάζω, στιβεύω trete beſ. der Spur nach, ſpüre aus, στιβαρός gedrungen, feſt.

ſtapân ahd. ſchwV. ſ. ſtabên.

ſtapaſlingâ ahd. ſchwF. Stabſchleuder.

ſtapaſwërt ahd. ſtN. ſ. ſtabaſwërt.

ſtapf ahd. mhd. ſtM., **ſtapfe** mhd. ſchwM. ſ. ſtaph.

ſtapfen mhd. ſchwV. ſ. ſtaphôn.

ſtapfes mhd. genit. Adv. im Schritt. Zu ſtaph.

ſtapfmâl, ſtafmâl ahd. ſtN. gradus: DatPl. ſtapfmâlum, ſtaf— gradatim.

ſtaph, **ſtapf** ahd., mhd. ſtapf, md. ſtap ſtM., u. ahd. **ſtapho**, ſtaffo, mhd. **ſtaphe**, **ſtapfe** ſchwM. Tritt; Fußſtapfe, Fußſpur, Fährte; Schritt, gradus, paſſus; Stufe. Davon ital. ſtaffa Stegreif, u. die Abltgen ſtaffetta, frz. eſtafette; ſtaffile Bügelriemen, ſtaffilare mit Riemen peitſchen, ſtaffilata Hieb, frz. eſtaffilade Schmarre Diez Wb. 2[3], 70. S. ſtapan.

ſtaphal, **ſtaffal**, ſtafol ahd., mhd. **ſtapfel**, ſtaffel, ſtafel ſtM1 Stufe; Fußgeſtell, baſis; Bein eines hölzernen Hausgeräts. Aſ. ſtapal geformte Maſſe (Wachs); afriſ. ſtapul, ſtapel ſtM. Richtblock, Krone eines Zahnes Richth. 1044, agſ. ſtapul, ſtapol ſtM. Baumſtamm als Säule od. Stütze Grein 2, 476, altengl. ſtapel Stufe, Stütze Stratm.[2] 464, engl. ſtaple Krampe eines Riegels, Niederlage, Stoff. Zum vor.

[**ſtaphjan**], **ſtephan**, ſtephen, **ſteffan**, ſteffen, ſtephen (Prät. ſtafta, Part. giſtaftêr) ahd., mhd. **ſtepfen** (Prät. ſtapfte) ſchwV. einen Tritt oder Schritt machen, treten, ſchreiten. Agſ. ſteppan, ſtäppan treten, betreten, ſchreiten Grein 2, 480. Denom. zu ſtaph. S. ſtôpjan.

ſtapho, ſtaffo ahd. ſchwM. in howiſtapho. Zu ſtaph.

tranſ. zu Wege bringen. Mit d. vor. zu ſtëg, ſtëgâ, zu ſtîgan.

ſtëgreif mhd. ſtM. ſ. ſtëgareif.

ſtëgrëcht mhd. ſtN. Art Wegezoll.

ſtehelîn mhd. Adj. ſ. ſtahelîn.

ſtëhhan ahd. ſtV. ſ. ſtëchan.

ſtëhhôn ahd. ſchwV. ſ. ſtëchôn.

ſtehic ahd. d. i. ſteic.

ſteif mhd. Adj. ſ. ſtîf.

ſteig ahd. Prät. zu ſtîgan.

ſteiga, ſteika ahd., mhd. ſteige ſtF1 aſcenſus, ſteile Fahrſtraße. Oberd. mdartl. die ſtaig Schm. 3, 622; g. ſtaiga ſtF1 ὁδός, ῥύμη. Zu ſtîgan.

ſteigal, ſteikal ahd., mhd. ſteigel Adj. abruptus, ſteil. Zu ſtîgan.

ſteigan g. ſtVabl5 ſ. ſtîgan.

ſteigen mhd. ſchwV. ſteigen machen, erregen, ſteigern. Cauſat. zu ſtîgan.

ſteic ahd. mhd. Prät. zu ſtîgan.

ſteim md. ſtM. (Nic. v. Jer. bei Pfeiffer 224 nâch dës ſtrîtis ſteim: von Baldinsheim) Gedränge, Gewühl, Getümmel, wobei Ringen u. Anſtrengung iſt. S. ſtîm. Gleiches Urſprungs wie ſtein.

ſtein, ſtain (Pl. ſteinâ) ahd., mhd. ſtein ſtM1 ſaxum, rupes, Fels; lapis, Stein; Stein im Bretſpiel; Stein als Gewicht; Edelſtein. Aſ. ſtên (Pl. ſtênôs) ſtM. Fels, Stein, mnd. ſteen Stein, auch e. Gewicht, Hode des Hengſtes BremWb. 4. 1026; nld. ſteen Fels, Stein, e. Gewicht, Steinhaus Kil. 631. afriſ. ſtên, ſaterld. ſtên, nfriſ. nordfriſ. ſtien Richth. 1047, agſ. ſtân (Pl. ſtânas) Fels, Stein Grein 2, 474, altengl. ſtân, ſtôn (Pl. ſtânes, ſtônes) Stratm.[2] 464, engl. ſtone, an. ſteinn (Gen. ſteins, Pl. ſteinar) Fels, Stein, Edelſtein, Felskluft, Steinhaus Möb. 410 Vigf. 591, g. ſtains ſtM1 πέτρα, λίθος. Davon ſteinîn, ſteinjan, ſteinôn. Th. ſtaina. Eigtl. wol der Verdichtete, Zuſ. gedrängte. S. ſteim, ſtîm. Vgl. aſlav. ſtěna F. τεῖχος, τειχίον, Mauer, ſtěnĭnŭ κρημνός, felſig, ſteinig Mikl. 900 fg.. ſerb. ſtijèna Felſenwand, Fels, ſtijenje N. coll. die Felſen Kar. 715 fg., czech. ſtěna Wand, ſtěnice Wanze; gr. στία Stein, Kieſel, στῖον Demin., στιώδης ſteinig, στιάζω ich ſteinige; ſkr. ſtyâ, Präſ. ſtyâyâmi gehäuft od. gedrängt ſein, ſtyânas gedrängt, dick, ſtyânam Dicke, praſtîmas gedrängt, gehäuft, ſtîyâ F. Gletſcher (Graſsm. 1590). Pott 1, 116. [2]2, 2, 329. Kuhn 4, 34. Crt.[3] 202 Nr 225. Fick[3] 3, 347. 2, 496. 1, 456.

ſteinag, ſteinac ahd. Adj. ſaxoſus, petroſus. G. ſtainahs πετρώδης.

ſteinahi ahd. (Tat. 75, 2) ſtN. Ort wo viel Steine ſind, ſteinichter Boden.

ſteinaht ahd. (Tat. 71, 2) Adj. petroſus, ſteinicht.

ſteinan ahd. ſchwV. ſ. ſteinjan.

ſteinboge mhd. ſchwM. Bogen womit Steine geſchoßen werden.

ſteinboch, ſtainboch, — bok ahd., mhd. ſteinboc (Gen. ſteinbockes) ſtM. Steinbock, capricornus, ibex. Daher ital. ſtambecco, afrz. (umgekehrt) bouceſtain.

ſteinbôzil, — pôzil ahd. ſtM. Steinhauer.

ſteinen ahd. mhd. Adj. ſ. ſteinîn.

ſteinen ahd. mhd. ſchwV. ſ. ſteinjan.

ſteinen mhd. ſchwV. ſ. ſteinôn.

ſteinvalke mhd. ſchwM. Steinfalke.

ſteinvarm, — varn mhd. ſtM. eine Pflanze, polypodium, Steinfarnkraut.

ſteingevelle mhd. ſtN. durch losgeſtürzte Felsblöcke unwegſame Gegend.

ſteingeiz, ſteinkeiz, ſtaingaiz ahd., mhd. ſteingeiz ſtF2 Steingeiß, Gemſe.

ſteinharte mhd. Adv. hart wie Stein.

ſteinherte mhd. Adj. hart wie Stein.

ſteinhol ahd. mhd. ſtN. Steinhöhle, Felſenloch.

ſteinhöwel mhd. ſtM. Steinhauer.

ſteinhûs mhd. ſtN. Haus von Stein.

ſteinili ahd. ſtN. Steinchen. Dem. zu ſtein.

ſteinîn ahd., mhd. ſteinîn, ſteinen, ſtainein Adj. lapideus, von Stein, ſteinern. Afriſ. nd. ſtênen, g. ſtaineins daſ. λίθινος. Von ſtein. Vgl. aſlav. ſtěnĭnŭ ſteinig, felſig Mikl. 901.

[ſteinjan], ſteinan, ſteinen ahd., mhd. ſteinen ſchwV. mit Steinen beſetzen. S. ſteinôn. Denom. v. ſtein.

ſteinkeiz ahd. ſtF. ſ. ſteingeiz.

ſteinlîchen mhd. Adv. wie ein Stein.

ſteinloh ahd. ſtN. foramen petræ, ſpelunca.

ſteinmeizil ahd. ſtM1 Steinmetz.

ſteinmeizo ahd., mhd. ſteinmeize ſchwM. Steinmetz.

ſteinmezo ahd., mhd. ſteinmetze ſchwM. Steinmetz.

ſteinmûre mhd. ſtF. Steinmauer.

ſteinna (d. i. ſteinja) ahd. ſtF1 olla, cacabus. Gram. 3, 347.

ſteinofan, ſtain— ahd. ſtM1 Steinofen.

ſteinôn ahd., mhd. ſteinen ſchwV. lapidare, ſteinigen. G. ſtainjan daſ. λιθάζειν. S. ſteinjan.

ſteinpôzil ahd. ſtM. ſ. ſteinbôzil.

ſteinroſche, ſteinrotſche md. ſtF. Felsvorſprung. S. roſche.

ſteinruzze md., mhd. ſteinrütſche ſchwF. Felsabhang; Felsſpalte. S. ruzze.

ſteinſchraft mhd. ſtM. abgerißenes Felsſtück.

ſteinwant mhd. ſtF2 Felswand.

ſteinwërk mhd. ſtN. Steinmetzenarbeit. Aſ. ſtênwërc Steingebäude, Bauwerk aus Stein.

ſteinwurf mhd. ſtM. Steinwurf, jactus lapidis.

ſteinzûn ahd. ſtM2 Steinzaun, maceria.

ſtatelîcho *ahd.*, *mhd.* **ſtatelîche** *Adv. in bequemer Weiſe, in gehöriger Weiſe, rectis modis; ſtattlich.*

ſtaten *mhd. ſchwV. ſ.* ſtatôn.

ſtâten *ahd. ſchwV. ſ.* ſtâtjan.

ſtatvarre *mhd. ſchwM. Stadtſtier; verächtl. Bezeichnung der Bürger.*

ſtatgerichte *mhd. ſtN. Stadtgericht.*

ſtath *aſ. ſtM. ſ.* ſtad.

ſtatha *g. ſchwM. Geſtell, in* lukarnaſtatha.

ſtathalter *mhd. ſtM. vicarius.*

ſtathjis *g. ſtM1 in* anda—.

ſtaths *g. ſtM2 ſ.* ſtad.

ſtâti, ſtâte *ahd.*, *amhd.* ſtâte, *mhd.* **ſtæte**, *md.* ſtêde *Adj. feſtſtehnd, ſtabilis, feſt, firmus, beſtändig, conſtans, anhaltend, dauernd, dauerhaft. GermTh.* ſtâdja. *Davon die folg. Zu* ſtân. *Wz.* ſta.

ſtâtî *ahd.*, *mhd.* **ſtæte**, *md.* ſtête *F. Feſtigkeit, Beſtändigkeit, Dauer; Beſtätigung.*

ſtâtîg, **ſtâtîc** *ahd.*, *mhd.* **ſtætic** *ſ. v. a.* ſtâti.

ſtâtigære *mhd. ſtM. ſtabilitor.*

ſtâtîgî, **ſtâtîkî** *ahd. F. ſtabilitas, perſeverantia, conſtantia.*

ſtâtigôn *ahd.*, *amhd. mhd.* ſtâtigen, **ſtætigen** *ſchwV. befeſtigen, beſtätigen.*

ſtâticheit, ſtâtekheit, ſtâtekeit, **ſtætikeit**, ſtætekeit *mhd. ſtF2 Feſtigkeit, Beſtändigkeit.*

[**ſtâtjan**], **ſtâtan**, ſtâten *ahd.* (*Prät.* ſtâtta, ſtâta), *mhd.* **ſtæten** *ſchwV. ſtehnd, feſt, beſtändig, dauerhaft machen, befeſtigen, feſt beſtimmen, figere, fundare, ſtatuere. Denom. zu* ſtâti. *Davon ital.* ſtaggire *in Beſchlag nehmen, auspfänden, anhalten, hemmen,* ſtaggina *Sequeſter Diez Wb.* 2[a], 70 *fg. Mnld.* ſtaeden *ſtabilire, davon frz.* eſtayer, étayer *ſtützen, u. hiervon wieder das gleichbed. engl.* ſtay; *desgl. von mnld.* ſtaede, ſtaeye *Stütze das frz.* eſtaye, étaie, *port.* eſteio *in derſ. Bdtg, u. frz.* eſtay, étai, *ſpan.* eſtay *ſtarkes Tau um den Maſt zu halten. Diez Wb.* 2[a], 297.

ſtâtlîcho *ahd.*, *mhd.* **ſtætlîche**, *md.* ſtêdelîche *Adv. auf feſte, beſtändige, dauerhafte Weiſe.*

ſtatliute *mhd. ſtM. Pl. Stadtbewohner.*

ſtatman *mhd. unrM. Stadtbewohner.*

ſtatmeiſter *mhd. ſtM. Befehlshaber einer Stadt, Stadtcommandant.*

ſtâtmuotî *ahd. F. Beſtändigkeit des Sinnes.*

ſtatniſſa *ahd. ſtF1 ſtatus.*

ſtatôn, *meiſt* ki—, gi— *ahd.*, *mhd.* **ſtaten**, ſtatten, geſtaten, geſtatten *ſchwV. an ſeinen Ort bringen, locare, ponere, componere; mit Dat. Stand halten. Zu* ſtat. *Zu* ſtata: *wozu verhelfen, gewähren, geſtatten.*

ſtatporte *mhd. ſchwF. Stadttor.*

ſtatredner *mhd. ſtM. Stadtredner, der im Namen der Stadt zu ſprechen hat.*

ſtatrihtære, ſtatrihtær, **ſtatrihter**, ſtatrichter *mhd. ſtM. Richter einer Stadt, Stadtrichter.*

ſtatunga *ahd. ſtF1 concluſio.*

ſtaua *g. ſtF1 κρίσις, κρίμα, Gericht, Urteil; πρᾶγμα, Rechtshandel. Th.* ſtauô, *germ. wol* ſtâvâ. *S.* ſtowjan.

ſtaua *g. ſchwM. κριτής, Richter. Th.* ſtauan, *germ. wol* ſtâvan. *S. das vor. u.* ſtowjan.

ſtauaſtôls *g. ſtM1 βῆμα, Richterſtuhl.*

ſtauf *ahd. ſtM. ſ.* ſtouph.

ſtaufili *ahd. ſtN. ſ.* ſtoufili.

ſtauida *g. Prät. zu* ſtôjan.

ſtaúrknan *g. ſtſchwV. P. 96 ſ.* ſtorchanên.

ſtaurr (*Gen.* ſtaurs, *Pl.* ſtaurar) *an. ſtM1 Pfahl, eingerammter Pfahl; davon das Denom.* ſtaura (adha) *e. Pfahl einrammen Möb. 409 Vigſ. 589. Th.* ſtaura. *Vgl. gr. σταυρός M. Pfahl, Palliſade. S.* ſtôrjan, ſtiuri.

ſtaúrran *g. ſchwV3 ſ. ahd.* ſtorrên.

ſtautan *g. ſtVred12 ſ.* ſtôzan.

ſtawunga, **ſtaunga** *ahd. ſtF. ſ.* ſtowunga.

ſteáp *agſ. Adj. Subſt. ſ.* ſtouph.

ſtebelen, ſteblen *mhd. ſchwV. zur Strafe mit dem Stocke ſchlagen, ausprügeln.*

ſtebelîn *mhd. ſtN. Stäbchen. Demin. zu* ſtab.

ſtêde *md. Adj. ſ.* ſtâti.

ſtêdelîche *md. Adv. ſ.* ſtâtlîcho.

ſtedi *ahd. ſtN. ſ.* ſtad.

ſtedi *aſ. ſtM.* (*Hel. 3600*) *u. F.* (*Hel. 1815*) *Stätte, Stelle, Ort. Agſ.* ſtede *ſtM. dasſ. Grein 2, 478. S. aſ.* ſtad, *hd.* ſtat *ſtF2.*

ſtedî *ahd. F. ſtatio, portus. S.* ſtad.

ſtedihaft *aſ. Adj. ſ.* ſtatahaft.

ſtedil *ahd.* (*Is.*) *ſtM1 fundamentum.*

ſtêdinuſſî *andPſ.* (*glLips.*) *F. ſtabilitas.*

ſtedir *ahd.*, *mhd.* **ſteder** *Pl. zu* ſtad *N.*

ſtedjan *ahd. ſchwV. ſ.* ſtadjan.

ſteffan, **ſteffen** *ahd. ſchwV. ſ.* ſtaphjan.

ſtëft *ahd. ſtM. Stift der in etwas eingeſchlagen iſt od. um den ſich etwas dreht, cardo. S.* ſtift.

ſtëg *ahd.*, *mhd.* **ſtëc** (—ges) *ſtM1 Steg, kleine Brücke, pons, aſcenſus. Zu* ſtîgan.

ſtêg *aſ. PrätSg. zu* ſtîgan.

ſtëgâ *ahd.*, *mhd.* **ſtëge** *ſchwF. Stufe, Treppe, Leiter. Zu* ſtîgan.

ſtëgareif *ahd.*, *mhd.* **ſtëgereif**, ſtëgreif *ſtM1 Stegreif, Steigbügel.*

ſtëgen *mhd. ſchwV. ſ.* ſtëgôn.

ſtëgereiflëder *mhd. ſtN. Stegreifleder, Steigriemen. S.* ſticlëder.

ſtëgeren *ahd.* (*Will.*) *ſchwV. ſteigen, aufwärts ſchreiten.*

ſtëgôn *ahd.*, *mhd.* **ſtëgen** *ſchwV. Steg od. Treppe* (ſtëg, ſtëgâ) *betreten, ſcandere; Steg oder Treppe einem* (*Dat.*) *bereiten;*

Nr 226. MgSpr. 159. Crs. 1², 504. Fick³ 3, 343. 2, 494. 1, 823. 333. 247. (Aber bei keinem die lituſlav. Verwantſchaft erkannt; falſch bei Fick³ 2, 685 lit. ſtikti mit g. ſteigan u. ſtiviti a. ſtigviti zuſammengebracht.)

ſtecchen ahd., mhd. **ſtecken** ſchwV. (Prät. ſtacte u. ſtahte) ſtechend befeſtigen, feſt heften; intr. ſtechend feſtſitzen. Urſprgl. ahd. [ſtachjan], g. [ſtakjan] ſ. ſtakeins. Cauſat. z. vor.

ſteccho, ſtecko, ſtekko, ſtecho ahd., mhd. ſteche, ſtecche, **ſtecke** ſchwM. Stecken, Stock, Pfahl, Pflock. Agſ. ſtaca ſ. daſ., ſticca ſchwM. dasſ. Bosw. 210, nld. ſtick u. ſteck ſtipes, kleiner Stamm, baculus Kil. 637. 630, nd. ſtikke ſchwM. Stecken (auch als Grenzpfahl), Stiftchen BremWb. 4, 1021. Davon ital. ſtecco Dorn, ſtecca Stab, Scheit, ſtecchire verdorren; Demin. neap. ſticchetto Zeichen eines verbotenen Wegs, henneg. eſtiquete zugeſpitztes Hölzchen, frz. étiquette aufgeheftetes Zettelchen; henneg. ſtique Degen, afrz. eſtiquer durchprügeln. Diez Wb. 2³, 71. 297. GermTh. ſtakjan u. (a. d. geſchw. St.) ſtikjan. Zu ſtëchan.

ſtëchôn, ſtëkhôn, ſtëhhôn ahd. ſchwV. ſtimulare, compungere; jugulare. Graff 6, 636.

ſtëlan, ſtëlen ahd., mhd. ſtëlen, **ſtëln** ſtVabl3 heimlich u. widerrechtlich nehmen, ſtehlen; refl. ſich fortſtehlen, heimlich gehn; ſt. vor geheim halten vor. Aſ. ſtëlan, gew. farſtëlan wegſtehlen, afriſ. ſtëla (Part. ſtëlen), nfriſ. ſtelen (ſtiel, ſtelen) Richth. 1047, agſ. ſtëlan (ſtële, ſtäl, ſtælon, ſtolen), an. ſtëla (ſtël, ſtal, ſtâlum, ſtolinn); g. **ſtilan** κλέπτειν nur im Präſ. Matth. 6, 20 Joh. 10, 10, [ſtal, ſtêlum, ſtulans]. Dazu ſtâla, ſtâlingûn, ſtulinu, ſtulingûn. GermSt. ſtal, geſt. ſtâl, geſchw. ſtil, ſtul. Nach Pott 1, 197 Crt.³ 201 Nr 221 zu vgl. gr. στέρομαι ich bin beraubt, στερέω, στερίσκω beraube, n. Bopp Gl.³ 428 ſkr. ſtênas Dieb, ſtêyam Diebſtal; nach Fick³ 3, 347 lieber gr. στέλλειν zuſ. ziehen, στολίς Falte.

ſtëlîn md. Adj. ſ. ſtahelîn.

ſtellari, ſtellere ahd. ſtM1 in dinchſtellere.

ſtelljan aſ., ahd. **ſtellan, ſtellen**, mhd. **ſtellen** ſchwV. ſ. ſtalljan.

ſtëln mhd. ſtV. ſ. ſtëlan.

ſtelzer mhd. ſtM. Krüppel der ſich an einem Schemel oder auf einem Stelzbeine fortbewegt. Vom folg.

ſtelzjâ, ſtelzâ ahd., mhd. **ſtelze** ſchwF. Stütze; Schemel auf dem ſich ein Krüppel fortbewegt; Stelzbein. Schm. 3, 634. Germ. Th. ſtaltjân Geſtell. St. ſtalt, Grdſt. ſtal zu Wz. ſta ſtehn.

ſtëmna, ſtëmma ahd. aſ. ſtF. (aſ. auch ſchw.) ſ. ſtimna.

ſtemphil ahd., **ſtempfel** mhd., **ſtempel** md. ſtM. ſ. ſtamphil.

ſtên ahd. aſ. mhd. unrV. ſ. ſtân.

ſtên aſ. ſtM. ſ. ſtein.

ſtênvat aſ. ſtN. Steingefäß. Agſ. ſtânfät daſſ.

ſtengil, ſtengel ahd., mhd. **ſtengel** ſtM1 ſ. v. a. ſtingil.

ſtêngraf aſ. ſtN. Felſengrab.

ſtênholm aſ. ſtM. felſiger Berg, Felſenhügel.

ſtenchan, ſtenchen, ſtenken ahd. mhd. ſchwV. ſ. ſtancjan.

ſtênwëg aſ. ſtM1 Felſenweg.

ſtênwërc aſ. ſtN. ſ. ſteinwërk.

ſtëofater ahd. unrM. ſ. ſtiuffater.

ſtëofmôter ahd. unrF. ſ. ſtiufmuoter.

ſtëora ahd. ſtF. ſ. ſtiura.

ſtephan, ſtephen, ſtepfen ahd. mhd. ſchwV. ſ. ſtaphjan.

ſtër mhd. ſchwM. ſ. ſtëro.

ſtërban, [ſtërpan], ſtërben ahd., mhd. **ſtërben** ſtVabl1 ſterben, mori, m. Gen. cauſ.; an ſt. durch Todesfall kommen an. Aſ. ſtërban, ſtëreban nur im Präſ. und nur Hel. 4056. 3632. 4157, afriſ. ſtërva (ſtërve, ſterf ſtorf ſtor, ſtoren, ſturven ſtorn), ſaterld. ſtjerwa, nfriſ. ſtearen (ſtoar, ſtoaren, ſtoarn) Richth. 1048, agſ. ſteorfan (ſtearf, ſturfon, ſtorfen) March 103; kein an. [ſtërfa, ſtërf, ſtarf, ſturfum, ſtorfinn], auch kein got. [ſtaírban, ſtaírba, ſtarb, ſtaúrbum, ſtaúrbans], alſo ein weſtgerman. Wort, nicht bei den Oſtgermanen entwickelt. Dazu ſtërbo ſtiarfi, ſtirbîg, ſtirfinn; ſtarbjan, ſtarf. Gram. 2, 38 Nr 437. Graff 6, 713 ff. Schm. 3, 656. MhdWb. 2, 2, 642 ff. Wie die Bdtg der an. ſtarf, ſtiarfi zeigt, ſtërban von der Anſtrengung der Agonie genommen, ausgehend v. dem Begriffe wenn auch nicht der Widerſtandsfähigkeit doch des Widerſtandsverſuchs, wie er auch in an. ſtirfinn (ſ. ſtërbo) erſcheint; daher die Bdtg des Eintretens in Erſtarrung, des ſtarr Hingeſtrecktſeins (vgl. lit. ſtérwa Aas) nicht anzunehmen. Gewis Weiterbildg mit ſuffixalem germ. f, vorgerm. p aus Grdſt. ſtar. S. ſtraujan. Vgl. lit. ſtir̃pti (ſtirpſtù, ſtirpaũ, ſtir̃pſiu) zunehmen, zu Kräften kommen, ſtraff u. widerſtandsfähig werden (z. B. von einem Kinde das ſchwächlich war u. ſich herausgemacht hat). Hochintereſſanter Übergang der Bdtg von lit. ſtir̃pti über an. ſtirfinn, ſtiarfi zu ahd. ſtërban.

ſterben ahd. mhd. ſchwV. ſ. ſtarbjan.

ſtërbo aſ. (in manſtërbo), ahd. **ſtërbo, ſtërpo**, mhd. **ſtërbe**, ſtërb ſchwM. peſtis, peſtilentia; Tod. Agſ. ſteorfa peſtis Bosw. 210; an. ſtiarfi ſchwM. Epilepſie, ſtiarfr Adj. epileptiſch, ſtirfinn Adj. widerſpänſtig,

eigenſinnig, muckiſch Vigf. 594. 593. Zu ſtërban.

ſteren *mhd. ſchwV. ſ. v. a* ſtarên.

ſterihchî, ſterichi, ſterchi, ſterchin, ſterche, ſterke *F. ſ.* ſtarchi.

ſterchen, ſterken *ahd. mhd., aſ.* ſterkjan *ſchwV. ſ.* ſtarkjan.

ſterchida *ahd. ſtF1 ſ.* ſtarchida.

ſtërn *ahd. mhd. ſtM1, u. ahd.* ſtërno, *mhd.* ſtërne, *ahd.* ſtërro, *mhd* ſtërre *ſchwM. aſ.* ſtërro *ſchwM., g* ſtaírnô *ſchwF. Stern, ἀστήρ, ſtella. GermTh* ſtirna, ſtirnan, ſtirnân. *Vgl. kelt. kymr.* ſtirenn *Stern; lat.* ſtella *(angegl. a.* ſterla); *gr.* ἀστήρ, *Gen.*ἀστέρος *daſſ. (m. prothet. α): zend* çtare *M. Stern, huzr.* çtâr, *mperſ* çtar, çtâra, *nperſ* çitârah, *kurd* eçtâr, *oſſet.* çtal, *afghan.* çtôri *daſſ. Juſti 298 fg.: altind. ved.* ſtaras *Pl. Sterne, ſkr* târa (*a.* ſtârâ) *F. Stern, zu* ſtar. *Präſ.* ſtṛṇâmi *ſtreuen, ausſtreuen, ausbreiten: alſo eigtl, da der Pluralbegriff der urſprüngliche ſein wird, die Ausgebreiteten, am Himmel Hingeſtreuten. Kuhn 4, 4 Bopp Gl.*[3] *169*[a] *Crt.*[3] *194 fg. Nr 205. *206. Fick*[3] *3, 345. 2, 495. S.* ſtirna, ſtraujan.

ſtërnaht *ahd. Adj. ſternicht. Vom vor.*

ſtërnbetiuter *mhd. ſtM. Sterndeuter*

ſtërnbetiuterin *mhd. F. Sterndeuterin.*

ſtërnenfart *ahd. ſtF2 ſideris curſus.*

ſtërnvürbe, ſtërnfürb *mhd. ſtF. Sternſchnuppe.*

ſtërnkunſt *mhd. ſtF2 Wiſsenſchaft von den Sternen, Aſtronomie.*

ſtërnlieht *mhd. Adj. hell wie ein Stern.*

ſtërnſëher *u.* **ſtërnenſëher** *mhd. ſtM. Sternſeher, aſtronomus, aſtrologus.*

ſtërnſëherinne *mhd. ſtF1 Sternſeherin.*

ſtërnſlange, ſtërnſlang *mhd. ſchwF ſtellio, Sterneidechſe.*

ſtëro *ahd., mhd.* ſtëre, ſtër *ſchwM. Widder.*

ſtërro *ahd. aſ.,* **ſtërre** *mhd. ſchwM ſ.* ſtërn.

ſtërz *mhd., md.* ſtërt *ſtM. Schwanz: Pflugſterz. Nnd.* ſtert *ſtM. Schwanz, Steißbein, Hinterer. Sterz am Pfluge Schamb. 210, mnld.* ſtaart *ſtM. Schwanz, aſtriſ.* ſtert, ſtirt, *nfriſ.* ſtirt, *ſaterld. nordfriſ.* ſtert *ſtM. Schwanz Richth 1048, agſ.* ſteort *ſtM. daſſ. Grein 2, 482, engl.* ſtart *Schwanz, Stiel, an.* ſtërtr *ſtM. Schwanz Vigf. 591. ſchwed.* ſtjert, *dän.* ſtjärt *daſſ. GermTh.* ſtirta *a.* ſtarta; *reiner St.* ſtar, *ſ.* ſtar. *Eigtl. ſtarrer Teil ſtarr Emporſtehndes. Vgl. gr.* στόρθη, στόρθυγξ *F. Zinke, Zacke (am Geweih, v. Eberborſten, Felſenriff). S. Crt*[3] *201 zu Nr 222. S* ſtraujan.

ſterzel *mhd. (C. v. Mgbg. 423, 8) ſtM. Art betrügeriſcher Bettler, der ſich durch künſtliche Mittel das Ausſehen eines ſchwer Kranken (namentl. Ausſätzigen) gibt.*

ſtërzen *mhd. ſchwV. intr. ſtarr oder ſteif emporragen; tr. ſteif aufrichten. S.* ſtarzen, ſtraujan.

ſtête *md. F. ſ.* ſtâti.

ſtetel *mhd., md.* ſtetil *ſtN. Städtchen. Dem. zu* ſtat.

ſtetelôs *ahd. Adj. inſtabilis.*

ſteti *ahd. Gen. DatSg., Nom. AccPl zu* ſtat.

ſtetigot, ſtetegot *ahd ſtM. genius loci.*

ſtetil *md. ſtN. ſ.* ſtetel.

ſtêtmüetigkeit *mhd. ſtF. ſ.* ſtætmüeticheit.

ſtouwen *mhd. ſchwV. ſ.* ſtowjan.

ſtiafſun *ahd. ſtM. ſ.* ſtiufſun.

ſtiagil, ſtiegil *ahd. ſtM. gradus, Stufe, Treppe. S.* ſtiega.

ſtiagilſprozzo *ahd ſchwM. gradus.*

ſtibâ *ahd. ſchwF. Schminke. Aus lat.* ſtibium. *Gram. 3, 562.*

ſtibna *g. ſtF1 ſ.* ſtimna.

ſtidi *aſ. afriſ. ſ.* ſtat.

ſtieben *mhd. ſtV ſ.* ſtiuben.

ſtiefbruoder *mhd. unrM. ſ.* ſtiufbruodar.

ſtiefvater, ſtiefater *mhd. unrM. ſ.* ſtiuffater.

ſtiefkint *mhd. ſtN. ſ.* ſtiufchint.

ſtiefmuoter *mhd. unrF. ſ.* ſtiufmuoter.

ſtiefſun *ahd. mhd. ſtM. ſ.* ſtiufſun.

ſtiefſwëſter *mhd. unrF. ſ* ſtiufſwëſtar.

ſtieftohter *mhd. unrſtF. ſ.* ſtiuftohter.

ſtiega *ahd., mhd.* **ſtiege** *ſchwſtF. aſcenſus, Stufe, Treppe.*

ſtiegil *ahd. ſtM. ſ.* ſtiagil.

ſtier *ahd. mhd. andPſ. ſtM. ſ.* ſtior.

ſtierlîn *mhd. ſtN. kleiner Stier. Dem. zu* ſtier.

ſtîf, ſteif *mhd. Adj. ſteif, ſtarr; feſt aufrecht; ſtattlich. Aus d Nd.: nd.* ſtîf, *mnld.* ſtîf, *nnld.* ſtyf, *agſ.* ſtîf, *engl.* ſtiff. *afriſ.* ſtef, *ſaterld.* ſtjuf. *GermTh.* ſtîfa, *St.* ſtîf, *reiner St.* ſtîf *in* ſtift; *a. vorgerm.* ſtip, ſtîp. *Vgl lit.* ſtiprùs *ſtark, feſt, nicht biegſam,* ſtiprỹbe *Stärke,* ſtìprinti *ſtärken, feſt machen,* ſtìpti (ſtimpù, ſtipaũ, ſtìpſiu) *ſteif werden; lat.* ſtips (*Gen* ſtipis *kleine Münze, Geldbeitrag,* ſtipulus *feſt,* ſtipula *Strohhalm, Stroh.,* ſtipulâri *feſt machen,* ſtipes, itis *Pfahl, Stamm, Stock,* ſtipâre *feſt u. dicht machen, dicht umgeben,* ſtipâtor *Gefolgsmann, Leibwächter.*

[ſtifal], ſtiful *ahd., mhd.* **ſtival** *ſtM. Stiefel, ocrea. Mit ital.* ſtivale, *afrz.* eſtival *v. mlat.* æſtivale *Beinbekleidung die man im Sommer trägt, v. lat.* æſtas *Sommer. Diez Wb. 1*[3]*, 399.*

ſtîtſun *md. ſtM. ſ.* ſtiufſun.

ſtift *mhd. ſtM. ſtF2 baulich oder rechtlich Feſtgeſtelltes, Bau, Stiftung; Gotteshaus; Stadt; Bewirkung. S.* ſtëft. *Davon die folg. Th.* ſtif-ta, *eigtl. feſt gemacht. Gleiches Stammes mit* ſtîf.

ſtiftan, ſtiften *ſchwV. ſ.* ſtiftjan.

ſtifter *mhd. ſtM. Anſtifter.*

ſtiftida *ahd. ſtF1 Gründung, Bau (in* wërltſtiftida).

[ſtiftjan], ſtiftan, ſtiften (*Prät.* ſtifta) *ahd., mhd.* **ſtiften** (*Prät.* ſtifte) *ſchwV. feſtſtellen, einrichten, inſtituere, gründen, bauen, fundare, ædificare; veranlaßen, anſtiften; erſinnen. AndPſ.* ſtiftôn (*Part.* geſtiftôd) *u.* (*glLips.*) ſtihtan *aedificare; agſ.* ſtihtan (*Prät.* ſtihte) *anſtiften Grein* 2, 484. *Denom. v.* ſtift.

ſtiftunga *ahd., mhd.* **ſtiftunge** *ſtF1 Stiftung, Anſtiftung, machina, inſidiæ.*

ſtiful *ahd. ſtM. ſ.* ſtifal.

ſtîg, ſtic *ahd., mhd.* **ſtîc** (—ges), *mnd.* ſtîch *ſtM. Steig, Pfad, ſemita. Zu* ſtîgan.

ſtîga *ahd., mhd.* **ſtîge** *ſtF1 Steig, Pfad; aſcenſus, Stufe, Treppe, Leiter; Stall od. Lattenverſchlag für Kleinvieh, hara, ovile, porcile. Agſ.* ſtîgu *ſtF. ſemita, ſcala,* ſtîge *ſchwF. hara, porcile; an.* ſtîa *F. capſa, caula, receſſus. Davon ital.* ſtia *Hühnerſteige. Zu* ſtîgan.

ſtîgan, ſtîkan, ſtîgen *ahd., mhd.* **ſtîgen** *ſtVabl5 ſteigen. Aſ.* ſtîgan (*Prät.* ſtêg), *afriſ.* ſtîga, *agſ.* ſtîgan (ſtâh, ſtigon, ſtigen), *an.* ſtîga (ſteig ſtê, ſtigum, ſtiginn) *daſ., g.* **ſteigan** *ſtVabl5 ἀναβαίνειν. Dazu* ſtîg, ſtîga, ſtîgôn; ſteiga, ſteigal, ſteigen; ſtëg, ſtëgâ, ſtëgôn, ſtëgeren, ſtigilla. *GermSt.* ſtig, *geſt.* ſtîg, ſtaig. *Vgl. lit.* ſtaigùs *ſchnell auffahrend, aufbrauſend, heftig, jähzornig,* ſtaigà, ſtaĩgiei *Adv.,* ſtaigùmas *Heftigkeit; aſlav.* ſtîza *F. Steig, Fußſteig, Pfad Mikl. 899 fg., czech.* ſteze, ſtezka *daſ., poln.* ścieſzka *daſ., aſlav.* ſtignąti (ſtigną) *raſch ſchreiten, eilen, ereilen Mikl. 883 fg., czech.* ſtihnouti *einholen, erreichen; gr.* στείχειν *gehn,* στίχος, στοῖχος *Reihe.* στιχᾶσθαι *einherſchreiten; ſkr.* ſtigh, *Präſ.* ſtighnômi *ſteigen, ſchreiten. Bopp Gl.³ 428. SchlKſl. 110. Mikl. 884. MgSpr. 159. Crt.³ 184 fg. Nr 177. Fick³ 3, 347 fg. 2, 685. 496. 1, 456. 248.*

ſtigele *mhd. F. ſ.* ſtigilla.

ſtigelitz, ſtiglitz *mhd. ſtM. carduelis, Diſtelfink, Stieglitz. Wie die Endung zeigt, a. d. Slav.: czech.* ſtehlec, ſtehlík, *lauſ.* ščihlica, *poln.* ſzczygiel, *ruß.* ščeglënokŭ *daſ.*

ſtiggan? *g. ſtVabl1 ſtechen, in* usſtiggan? *ausſtechen,* ἐξαιρεῖν: *nur Matth. 5, 29 Imp. Sg.* usſtagg, *wo* a *zwar nicht radiert GabL. Ulf. 1, 3 Anm., nur beſteckt Uppſtr. Cod. arg. 3, aber n. Gram. 2, 190 Anm. in* usſtigg *zu ändern, da* ſtaggan *kein Inf. ſein könne, nach Uppſtr. l. c. da die Verwantſchft in andern deutſchen Sprachen die Annahme eines redV.* ſtaggan *Prät.* ſtaiſtagg *verbiete. An.* ſtinga *ſtVabl1* (ſting, ſtakk, ſtungum, ſtunginn) *ſtechen Vigf. 593 Wmr 96, agſ.* ſtingan (*Prät.* ſtang) *ſtechen Grein 2, 484, altengl.* ſtingen (*Prät.* ſtang, *Pl.* ſtungen, ſtongen) *daſ. Stratm. ²470 fg., engl.* ſting (*Prät.* ſtung) *daſ. Kein ahd.* ſtingan, *mhd.* ſtingen *ſtV. nachweisbar. Dazu* ſtingil; ſtanga, ſtengil; ſtung, ſtungjan, ſtungida, ſtuneniſſi. *Gram. 2, 37 Nr 418.*

ſtiggqan, ſtigqan *g. ſtVabl1 ſ.* ſtincan.

ſtigilla, ſtigila *ahd., mhd.* **ſtigele** *ſtſchwF. poſticium, Vorrichtung zum Überſteigen eines Zaunes. Agſ.* ſtigel *ſtM., engl.* ſtile. *Zu* ſtîgan.

ſtiglitz *mhd. ſtM. ſ.* ſtigelitz.

ſtîgôn *ahd.* (*Notk. Ps. 48, 15*) *ſchwV. einſtallen, in den Stall ſperren. Zu* ſtîga.

ſtihtan *andPſ.* (*glLips.*) *ſchwV. ſ.* ſtiftjan.

ſtich *mhd. ſtM. Stich; Punkt,* niht ein ſtich *nicht das Geringſte. G.* **ſtiks** *ſtM1* στιγμή, *Punkt:* ſtiks mêlis *Augenblick, Moment. Davon d. Denom.* ſtichjan. *Zu* ſtëchan.

ſtîkan *ahd. ſtV. ſ.* ſtîgan.

ſtichel *mhd. ſtM. ſ.* ſtichil.

ſticheling, ſtichling *mhd. ſtM. ſ. v. a. d. vor.; kleiner Fiſch der Stacheln auf dem Rücken hat, Stichling. Gaſteroſteus aculeatus Nemn. 2, 23. Zu* ſtëchan. *S.* ſpitzling. *Vgl. lit.* ſtege *F. Stichling Neſs. 500.*

ſtichelſuht *mhd. ſtF2 Krankheit die in den Eingeweiden Stiche verurſacht wie von Stacheln.*

ſtichil *ahd., mhd.* **ſtichel** *ſtM. aculeus, ſtimulus, Stachel. Agſ.* ſticel *ſtM. daſ., an.* ſtikill *ſtM. Stachel, Spitze, beſonders Spitze eines Horns, Trinkhorns Möb. 412 Vigſ. 592. S.* ſtëchal. *Davon wol afrz.* eſteil *Pfahl. DiezWb. 2³, 294. Zu* ſtëchan.

[ſtichjan], ſticchan, ſtikhan, ſticchen (*Part.* kiſtickit) *ahd., mhd.* **ſticken** (*Part.* geſticket) *ſchwV. pungere; ſtipare glKer. bei Hatt. 1, 211ᶜ, Pfäle ſtecken, mit od. wie mit Pfälen gedrängt umſtecken; figere, feſtheften, feſtſtecken; mhd. auch acu pingere, mit der Nadel erhobene Figuren nähen, ſticken. Denom. v.* ſtich *u. wol auch v. e.* [ſticcho], *ſ.* ſteccho, *alſo eigtl. e. Stich od. Stiche machen, mit e. ſpitzen Werkzeuge etwas machen. Da durch ein dichtes Stechen od. Einſtechen ſpitzer Gegenſtände, ein Umſtechen od. Umſtecken mit ſolchen eine Verſtopfung eintritt, entwickelt ſich beſ. im Comp.* [arſtichjan] irſticchan *die Bdtg intr. eine Verſtopfung (der Atmungsorgane) an ſich darſtellen, erſticken intr., tr. eine ſolche Verſtopfung machen an e. andern d. i. erſticken tr.*

ſtîclëder *mhd. ſtN. Steigriemen.*

ſtikls *g. stM1 od. 2 f.* ſtöchal.
ſtiks *g. stM1 f.* ſtich.
ſtil *ahd. mhd. stM. S[illegible] Ti.* ſtil [illegible] *entl[illegible]* ſtilus [illegible], [illegible] *Graff* [illegible] ſtiglus [illegible] ſtö h[illegible] [illegible] *Stam* [illegible] *gem.* [illegible] ſtal *gehört a.* ſtal, *Wz.* ſta, [illegible] *od.* [illegible] *macht,* [illegible] *od. woran etwas befestigt* [illegible] *man daran* [illegible]
ſtil *mhd. Adj. f.* ſtilli.
ſtilan *g. stM1 ahd. f.* ſtëlan.
ſtilheit *ahd. stF2 St[illegible], R[illegible].*
ſtillên *ahd., ahd.* ſtillen [illegible] *werden,* [illegible] *beruhigen,* [illegible] von. *Af.* ſtillôn [illegible] *Hl. 2259.* [illegible]
ſtilli, ſtille *ahd., mhd.* ſtille, ſtil *Adj. ruhig quietus,* [illegible] *des,* [illegible] *gelangert.* *As* ſtilli, [illegible] ſtille, *afr.* ſtil *Richt. 1050, agf.* ſtille *Grein. 2, 481* [illegible] *GermTh.* ſtillja *a.* ſtilnja [illegible] ſtilnja *Grdf.* ſtal [illegible] *Wz.* ſta [illegible]
ſtilli *ahd., mhd.* ſtille *F.* [illegible] *tranquillitas;* [illegible] *Graff 6, 670.* [illegible]
ſtillida *ahd. stF1* [illegible] ſtilli
ſtillimuoti *ahd. F.* [illegible] *Notk. Ps. 91. 1. Graff 2, 699*
ſtilljan *af., ahd.* ſtillan, ſtillen *Prat.* ſtilta) *ahd., mhd.* ſtillen [illegible] *machen, beruhigen,* [illegible] *mit Acc. d. Obj.* [illegible] *legen, besonders* [illegible] *Denom. v.* ſtilli
ſtillo *ahd. af.* [illegible] *quiete;* [illegible] *clam, occulte* [illegible] ſtilli
ſtillôn *af.* [illegible] ſtillôn
ſtilniſſi, ſtilniſſi [illegible] ſtilniſſe, ſtilnelle [illegible] *quillitas;* [illegible] ſtilniſſe, ſtilneiſſe [illegible] *eines Kindes* [illegible] *1050,* [illegible] ſtilnels *F. Stille. Rhe Bosa 241*
ſtim *md.* [illegible] *stM* [illegible] *Menge;* dër matërjen ſtim [illegible] *einander gehende Masse des* [illegible] *Stoffs* [illegible] *zahlung* [illegible] *Nie* [illegible] *225* [illegible] ſtimen, *das Gewebe, das* [illegible] *Wachs,* [illegible] ſtima [illegible] *natm, euch Flech* [illegible] *Stelle zu* [illegible] *mit* ſteim, ſtein. [illegible] *es* [illegible] ſtim[illegible] *es* [illegible] *Schwierigkeiten;* [illegible] *M.* [illegible] *Anstrengung.* [illegible] *Riege.* ſtima[illegible] *sich anstrengen,* [illegible] *etwas* [illegible] 2, 255 *Vagf 594. schwed* ſtim *Lärm, Getöse,* [illegible] *Haufen Fische,* [illegible] ſtime [illegible] *sich* [illegible] ſtyma *F. n.* ſtymas *M. Sch*[illegible] [illegible] *Nefs 501.* [illegible] praſtim[illegible] [illegible] ſtein.
ſtim[illegible], ſtimme *F. f.* ſtimma.
ſtimmen *mhd.* [illegible] *die Stimme* [illegible] [illegible] *nennen,* ob geſtimpt [illegible] *Aod* [ſtimnjan]. *g.* [ſtibnjan] *Denom.* [illegible]
ſtimna, [illegible] ſtimma, *and* ſtëmna, ſtëmma *ahd., mhd.* ſtimme *stF1,* [illegible] ſtimmi *F.* (*Hymn. i. 7, 2*), *af* ſtimma, ſtimma *stF,* [illegible] ſtemnja *F., afrz.* ſtemme *F.,* [illegible] ſtein, ſtemn *F., g.* ſtibna *stF1 Stimme, vox,* [illegible] *Sirei.* *Davon* [illegible]
ſtimni[illegible]ga, ſtimmi[illegible]gi — *ahd. Adj.* [illegible]
ſtingil, ſtingel *ahd., mhd.* ſtingel *stM* [illegible] *Ned* [illegible] *mdartl.* ſtingel [illegible] *Schm. 3, 648.* [illegible] ſtengil. *M.* [illegible] *and* [ſtin[illegible]an] *f. g.* ſtiggan
ſtinean, ſtinkan, ſtinchan, ſtinken, ſtinchen *ahd., amhd.* ſtinchen, *mhd* ſtinken *stV* [illegible] *dare, olere, redolere,* [illegible] *duften; einen übeln Geruch* [illegible] *pfeten, ſtinken; trans. riechen* [illegible] *spüren, wittern Agf* ſtinean (*Prät.* ſtonc *sich bewegen durch die L* [illegible] [illegible] *Stabe, Rüts. 30, 12.* [illegible] *bewegen,* [illegible] *2888,* [illegible] *aufgenehmen* [illegible] *fich geben Grein. 2 481,* [illegible] ſtinken (*Prät.* ſtank, ſtonc, *Pl.* ſtanken, *Part.* ſtonken) [illegible] *Schm. 3 471, engl* ſtink (*Prät.* ſtank, ſtunk) [illegible] ſtökkva (*Prät.* ſtekk, *Pl.* ſtukkum, *Part.* ſtokkinn) *springen,* [illegible] *wegspringen,* [illegible] *M.* [illegible] *111 W*[illegible] *g* ſtigqan, ſtiggqan *stV*[illegible] [illegible] *in* ga[illegible], bi —. [illegible] ſtinchil; ſtanc, ſtancjan; ſtunk *Graff 6, 695 ff. MhdWb. 2, 2. 641 fg Gram. 2, 30* [illegible] *399* [illegible] ſtank, [illegible] ſtink [illegible] ſtunc, [illegible] ſtang, [illegible] ſting [illegible] ſtang [illegible] ſtenkti (ſtengiu, ſtengau, ſtenkau [illegible] *Vermögen* [illegible] *im Stande ſein,* [illegible] ſtenktis *ſich anstrengen,* ſtangus [illegible] ſtinkti (ſtinkau, ſtingau, ſtunk[illegible]) *gerinnen, ſich ſetzen* [illegible] *M*[illegible] *Kur 2, 351. 1, 524 Kur Br. 2, 149 Kur Gr. 317,* [illegible] ſting[illegible] (ſting[illegible]ſtu [illegible] *compact w., erstarren,* ſtingrs [illegible] *starr, ſtramm, ſtark Ulm. 281 Bal. 1, 376; lat.* ſtinguere (ſtinxi, ſtinctum) *löſchen, auslöſchen (Feuer), eigtl.*

wol ſtechen, ſtoßend ſtechen, ſtochern, inſtinguere antreiben, inſtinctus Antrieb, diſtinguere zerſtechen, durchſtechen, trennen, ſondern, unterſcheiden, exſtinguere (ausſtochern), auslöſchen, zerſtören, vernichten; gr. ταγγός (für σταγγός) ranzig, τάγγος N. u. τάγγη F. das Ranzigſein, Ranzigwerden, ταγγίζειν ranzig ſein od. werden; ſkr. tuǵ u. tuńǵ, Präſ. tuńǵâmi anſtoßen, treffen, verletzen, ſchwingen od. ſchleudern (Waffen), ausſprützen, eifrig bemüht ſein, eilen, tuńǵás M. Anlauf, Andrang Bopp Gl.[3] 171[b] Graſsm. Wb. 538 ff.: ſkrSt. tung a. ſtung wie (ſ. ſtëchan) tig a. ſtig. Der naſalierte St. ſtang, geſchw. ſting u. ſtung, neben dem unnaſal. ſtag, geſchw. ſtig u. ſtug (ſ. ſtëchan), in dieſer Fülle ſchon ſehr früh u. wol ſchon vor der Sprachtrennung entwickelt für einen ſeltenen Reichtum von Bdtgen, die, ſo weit ſie auch ausein. zu gehn ſcheinen, doch alle auf den Begriff ſcharf ſein, ſtechen zurücklaufen. So finden auch ahd. ſtincan u. g. ſtigqan, deren Bdtg Pott[2] 3, 345. 349 in begrifflich glaubhafter Weiſe nicht zu vereinigen wuſte, ihre Erklärung, wie ſchon im Skr. tiktás (ſ. ſtëchan) geſchärft, ſtechend, prickelnd auf der Zunge u. in der Naſe, bitter u. wolriechend bedeutet; u. ebenſo unſer nhd. erſticken, ahd. [arſtichjan], irſticchan (deſſen Zuſ.-hang m. ſr Verwantſchaft Crt.[3] 203 zu Nr 226 [4]215 nicht zu ſehen bekennt) nach dem zu ſtichjan Geſagten.

ſtinchil ahd. Adj. odorus. Zum vor.

ſtioffater ahd. unrM. ſ. ſtiuffater.

ſtioffun ahd. ſtM. ſ. ſtiuffun.

ſtior, ſtier ahd., mhd. ſtier ſtM., andPſ. ſtier ſtM., g. ſtiur ſtM1 μόσχος, juvencus, junges männl. Rind, Stier, taurus. Th. ſtiura. Eigtl. der Starke, Kräftige. S. ſtiuri.

ſtioʒ ahd. Prät. von ſtôʒan.

ſtirbîg, ſtirpîg, ſtiripîg ahd. Adj. moribundus; mortalis. Graff 6, 715. Zu ſtërban.

ſtirſinn an. Adj. ſ. ſtërbo.

ſtirna ahd., mhd. ſtirne ſtſchwF., auch ahd. [ſtirni], mhd. ſtirne ſtN. Stirn. Kein gemeindeutſches Wort, auch im Ahd. ſelten Graff 6, 724, dafür andi, im Mhd. u. Nhd. gew., nhd. bair. auch das geſtirn Schm. 3, 649. Th. ſtirnjâ, ſtirnja, aus ſtarnjâ, eigtl. die Breite, eine Fläche Darſtellende. Vgl. aſlav. ſtrana F. Land, Gegend, Landſtrich, Seite Mikl. 887, ſerb. ſtrána Seite, Bergſeite, Partei Kar. 718, czech. ſtrana Seite, Fläche, Gebiet, Bezirk, Partei, Beſchaffenheit, polab. ſtárna F. Seite Schl. 338; gr. στέρνον Bruſt, Fläche, flaches Land; ſkr. ſtirnás ausgebreitet, Part. Perf. P. zu ſtar, Präſ. ſtṛṇâmi ausbreiten Bopp Gl.[3] 427. Kuhn 4, 4. Crt.[3] 201 Nr 223. Fick[3] 3, 345, 2, 495. S. ſtërn, ſtrant, ſtraujan.

ſtirnſmërze mhd. ſchwM. Stirnſchmerz.

ſtirnſtœʒer u. ſtirnſtœʒel mhd. ſtM. Bezeichnung einer Art Landſtreicher.

ſtirntuoch mhd. ſtN. Stirntuch, Tuch um die Stirn.

ſtiuban, ſtiupan ahd., mhd. ſtiuben, ſtieben ſtVabl6 ſtieben; Staub von ſich geben; rennen. Dazu ſtoub m. ſtoubelîn, ſtoubîn, ſtoubjan u. ſtubbi. Gram. 2, 19 Nr 212. Graff 6, 615 ff. Schm. 3, 602 ff. GermSt. ſtub, geſt. ſtiub, ſtaub.

ſtiuf, ſtiof, ſtëof ahd., mhd. ſtiuf, ſtief, agſ. ſteóp, altengl. ſteop, ſtêp, engl. ſtep, afriſ. ſtiap, an. ſtiup: nur in den folg. Zuſſtzgen u. dem abgel. Denom. ſtiufjan, in der Bdtg nicht in unmittelbarer leibl. Verwantſchaft ſtehnd (v. Eltern u. Kindern), erſt durch eine zweite od. ſpätere Ehe erhalten oder angenommen. Wol zuerſt den Eltern beigelegt, dann als der Begriff ſich in dieſer Sphäre ausgebildet, auch auf die Kinder u. weiter auf die Geſchwiſter übertragen. Nach Gram. 2, 49 Nr 526 ſtiuf privignus, orbatus, viell. eigtl. inverſus, von e. verlornen ſtV. g. [ſtiupan, ſtaup, ſtupum] fundere, invertere. Nach Leo agsGl. 401 agſ. ſteóp eigtl. zugehäuft, aufgehäuft zu e. verlor. ſtV. [ſteópan] altum eſſe, eminere, wozu auch ſteáp u. ſtêpan (ſ. ſtouph), alſo ſteópcild eigl. zugehäuftes Kind, ſteópdohtor zugehäufte Tochter. Allerdings wol ſtiuf, germSt. ſtiup nächſtverwant m. agſ. ſteáp, ſtêpan, aber in der dieſem eigentümlichen Bdtg honoratus, alſo ein Ehrenprädikat, zuerſt dem Vater u. der Mutter verliehen, ſtiuffater eigtl. Ehrenvater, pater honoris cauſa, der nicht der leibliche Vater iſt ſondern nach dieſem die Vaterſchaft als Ehrenamt verſieht u. dafür auch den gebührenden Ehrentitel empfängt (ſ. auch bei ſwëhur); danach, als dieſe eigtl. Bdtg ſich verloren, m. Übertritt in e. aus der Stellung ſolcher Eltern hervorgegangene Begriffsſphäre, auch auf Kinder u. weiter auf Geſchwiſter übertragen: daher der Begriff der Stiefheit als einer nach gelöſter urſprünglichen nächſten verwantſchaftlichen Zugehörigkeit eingetretenen neuen Zuſ.gehörigkeit von Vater od. Mutter zu Kindern, von dieſen zu jenen, von Geſchwiſtern unter einander, u. der unter Umſtänden daraus entſtandenen drückenden Abhängigkeit, wie er ſich in den folg. Zuſ.ſetzungen zeigt, ohne neueingetretenes Verhältnis der Zuſ.gehörigkeit, als Beraubtheit u. Verwaiſtheit, wie in ſtiufjan.

[ſtiufbruodar] ahd., mhd. ſtiefbruoder, md. ſtîfbrûder unrſtM. Stiefbruder. Altengl. ſtêpbrôthir, engl. ſtepbrother.

ſtiuffater, ſtioffater, ſtiufater, ſtëofater ahd., amhd. ſtiufater, ſtiuphater, mhd. ſtiefvater, ſtîfvater, ſtiefater unrſtM. Stiefvater. Agſ. ſteópfäder, altengl. ſtêpfader. engl. ſtepfather, afriſ. ſtiapfeder, ſtiepfader, nordfriſ. ſtjapfaaer Richth. 1049, an. ſtiupfadhir, dän. ſtivfader.

[ſtiufjan], ſtiufan, ſtiufen (Prät. ſtiufta) ahd. ſchwV. orbare, der Eltern oder der Kinder berauben. Auch im ahd. arſtiufan orbare, viduare u. piſtiuphan orbare. Graff 6, 661. Denom. v. ſtiuf.

ſtiufchint, ſtiefchint ahd., mhd. ſtiefkint ſtN. Stiefkind. Afriſ. [ſtiapkind].

ſtiufknëht mhd. ſtM. männliches Stiefkind.

ſtiufmuoter, — muater, — moater, — môter, ſtëofmôter ahd., mhd. ſtiefmuoter unrſtF. Stiefmutter, noverca. Agſ. ſteópmôdor, altengl. ſteopmóder, ſtêpmóder, ſtêpmoodir, engl. ſtepmother, afriſ. ſtiepmôder, ntriſ. ſtiemmoder, an. ſtiupmôdhir, dän. ſtivmoder; an. auch ſtiupa.

ſtiufſun, ſtiuphſun, ſtioffun, ſtiaffun, ſtieffun ahd, mhd. ſtiuffun, ſtieffun, md. ſtîffun ſtM. Stiefſohn. Altengl. ſtêpſune, ſtêpſone, an. ſtiupſonr, dän. ſtivſön; an. auch ſtiupr, isld. ſtjúpi Vigf. 594.

[ſtiufſwëſtar] ahd., mhd. ſtiefſchwëſter unrſtF. Stiefſchweſter. Graff 6. 906. Altengl ſtêpliſtir.

ſtiuftohter, ſtief— mhd. unrſtF. Stieftochter, privigna, filiaſtra. Agſ. ſteópdohter, altengl. ſtêpdoghter, engl. ſtêpdaughter, an ſtiupdôttir, dän. ſtivdotter.

ſtiupan ahd. ſtV. ſ. ſtiuban.

ſtiur g. ſtM1 ſ. ſtior.

ſtiur mhd., md. ſtûr ſtN. gubernaculum, Steuerruder. S. ſtiuri.

ſtiura, ſtëora ahd., mhd. ſtiure, ſtiuwer, md. ſtûre ſtF. Stütze. fulcimen; ſtützender Stab, baculus; Steuerruder, gubernaculum, übhpt Hinterteil des Schiffs, puppis, Unterſtützung; Abgabe, Steuer. S. ſtiuri.

ſtiurari ahd., mhd. ſtiurære, ſtiurer ſtM. gubernator, Steuermann; recuperator, Helfer u. Beiſtand (vor Gericht), auch um Verlornes wiederzugewinnen; mhd. Steuereinnehmer. Graff 6. 707. S. ſtiuri.

ſtiurbære mhd. Adj. ſteuerbar, ſteuerpflichtig; behilflich, hilfreich.

ſtiurbort mhd. ſtM. Steuerbord, Teil des Schiffes wo das Steuerruder iſt.

ſtiure mhd. ſtF. ſ. ſtiura, ſchwM. ſ. ſtiuro.

ſtiuri u. ſtûri. od. auch ſtür? ſtark, bedeutend durch Kraft Menge oder Anſehen, ſtattlich, prächtig. fortis, magnus, amplus, praeſtans, ſublimis, eminens, magnificus, ſuperbus. Comp. ſtiuriro, ſtûriro, Sup. ſtiuriſto. Graff 6. 702 fg. G. [ſtiurs]? ſ. ſtiuriba. Nnd. ſtûr ſtark, mächtig, groß, ſchwer, ſtörrig. grob, unhöflich BremWb. 4, 1083. Th. ſtûra, u. ſtiurja. viell. auch ſtiuri, möglich durch Epentheſe (ſtûirja, ſtûiri) aus ſtûrja ſtûri. Dazu ſtiuro Adv., ſtiurî, ſtiur, ſtiura, ſtiurjan, ſtiuro M, ſtiurari, ſtiurida, ſtiuric; ſtior; ſtaurr, ſtôrjan. St. ſtûr, ſtiur, ſtaur; beruhend auf germ. od. vorgerm. St. ſtâvra od. ſtâvara, d. i. Nominalthema ſtâva (ſ. ſtaua, ſtowjan) mit ſecundärem Suffix ra. Vgl. lit. ſtawaris, io M. ein Knoten od. Knorren im Holz Neſs. 499 (n. Szyrwid); lat. inſtauráre, re — erneuern. wiederherſtellen. eigtl. wol einpfählen od. wiederpfählen d. h. durch feſtes Pfahlwerk ſtützen gegen Einſturz od. Einbruch; gr. σταυρός M. Pfahl, Palliſade; zend. çtawra ſtark, nperſ. uçtuvár. armen. çtouar, oſſet. içtir dasſ. Juſti 299; ſkr. ſthâvarás ſtehnd, feſtſtehnd, unbeweglich, ſthâviras feſt. dick, ſthûrás ſtark, feſt, dick Bopp Gl.[3] 431 GraſsmWb. 1604 fg. Zu Wz. ſta ſtehn. Crt.[3] 200 zu Nr 216. MySpr. 292. S. auch ſtiviti.

ſtiurì, ſtûrì ahd. F. magnitudo, amplitudo, celſitudo, eminentia, auctoritas, magnificentia, majeſtas. G. ſtiurei ſchwF. Haltung, ſittliche Haltung, in usſtiurei. Von vor.

ſtiuriba g. Adv. mit Haltung, in ſittlicher Haltung, in usſtiuriba. S. ſtiuri.

ſtiurida, ſtiuritha u. ſtûrida ahd. ſtF1 gubernatio; gubernaculum; cauſa. Graff 6, 707. S. ſtiuri.

ſtiuric mhd. Adj. ſteuerpflichtig. Zu ſtiura, ſ. ſtiuri.

ſtiurjan g. ſchwV. feſtſtellen, ἱστάναι, beſtätigen, διαβεβαιοῦσθαι; ahd. ſtiurran, ſtiuran, ſtiuren ahd., mhd. ſtiuren, ſtiuwern, md. ſtûren, ſtûrin ſchwV. ſtützen, fulcire; das Steuerruder lenken; lenken, leiten. dirigere; mit Dat. Einhalt tun, wehren, mäßigen; unterſtützen, helfen, adjuvare; beſchenken mit; zur Unterſtützung geben, als Abgabe entrichten. Zu ſtiuri.

ſtiurman mhd. unrM. Steuermann. Nld. ſtuerman, ſtuyrman, ſtierman; agſ. ſteórmann, engl. ſteersman. Davon afrz. eſturman, eſtrumant, ſtieresman.

ſtiurmeiſter mhd. ſtM. Steuermann.

ſtiurnagal. ſtiurnagel ahd. ſtM. clavus.

ſtiuro ahd. Adv. magnifice. Graff 6, 703. Zu ſtiuri.

ſtiuro ahd., mhd. ſtiure md. ſtûre ſchwM. Steuermann, gubernator. Zu ſtiuri.

ſtiurruodar, ſtiurruoder ahd., mhd. ſtiurruoder ſtN. Steuerruder, gubernaculum.

ſtiuȥ *ahd. ſtM. clunis, Steiß. S.* ſtôȥan.

ſtiviti *g. ſtN1* ὑπομονή, *Geduld. Th.* ſti-vitja. *Nach MgSpr. 160 ſich viell. anſchließend an altind.* tiǵ (*a.* ſtiǵ) *ſcharf ſein, ſcharf werden,* táiǵáti *od.* táiǵatai *er iſt ſcharf, mit den redupl. Deſiderativbildungen* titikſhatai *er erträgt, er hält aus,* titikſhús *geduldig,* titikſhâ *F. Ausdauer, Geduld; ſ. aber zu* ſtöchan. *Vielmehr wol Th.* ſti-vi-tja, *viell. Grdth.* ſta-va-tja, *beruhend auf Wz.* ſta *ſtehn, geſchw.* ſti, *m. Suffix* va *od.* vi (*ſ. das Nominalthema* ſtâva *bei* ſtiuri *u.* ſtowjan) *u. weiterem Suffix* tja (*ſ. g.* vaſti, trauſti *Mg Spr. 100 u. ahd.* fiſgizzi, mahalazzi *Gram. 3, 526*), *alſo eigtl. ein dauerndes beharrliches intenſives Stehn, ein Stehnbleiben, Stillſtehnbleiben, daher dann Stillebleiben, Stillehalten ausdrückend. S. auch* ſtütze *u.* ſtöchan *a. Schluß.*

ſtôdeins *g. ſtF2 in* ana—, aftraana—, *v.* ſtôdjan.

ſtôdjan *g. ſchwV. eigtl. eine Stellung nehmen, in* ana—, du—. *Davon das vor. Denom. v. einem* [ſtôd], *zu* ſtandan.

ſtödh *an. ſtF1* (*Gen.* ſtödhvar, *Pl.* ſtödhvar) *ſtatio, manſio, Landungsplatz Möb. 413 Wmr 39. GermTh.* ſtadvâ. *Zu* ſtân, *Wz* ſta.

ſtœren *mhd. ſchwV. ſ.* ſtôrjan.

ſtœrunge *mhd. ſtF. ſ.* ſtôrunge.

ſtœȥel *mhd. ſtM. ſ.* ſtôȥil.

ſtôjan *g. ſchwV. ſ.* ſtowjan.

ſtôjans *g. Adj. in* ga— *eigtl. zum Stillſtand gebracht neml. durch Einſchreiten der geſetzlichen Behörde, gewiſſermaßen unter polizeiliche Aufſicht geſtellt: alte Participialbildg m. Suffix* na, *Grdth.* ſtâvjana, *ſ.* ſtowjan.

ſtoc, ſtok, ſtoch (*Pl.* ſtocchâ) *ahd., mhd.* **ſtoc** (*Gen.* ſtockes) *ſtM. truncus, Baumſtumpf; Stock zum Stützen, Pfahl, ſtipes: Kirchenſtock, Almoſenſtock; vinculum, Block an den Füßen Gefangener. Agſ.* ſtocc, *an.* ſtockr *ſtM. Davon ital.* ſtocco, *ſpan. port.* eſtoque, *prov. frz.* eſtoc *Stock, Stamm, Stoßdegen Diez Wb. 1³, 399. Zu* ſtöchan.

ſtocviſch, ſtockviſch *mhd. ſtM. Stockfiſch.*

ſtocmiete *mhd. ſtF. Bezalung der Büttel für Bewachung eines Gefangenen.*

ſtocwarte *ſchwM. u.* **ſtocwarter, —werter** *ſtM. mhd. Gefängniswärter.*

ſtoczant, ſtock— *mhd. ſtM2 Stockzahn, dens molaris.*

ſtôl *ahd. aſ. ſtM. ſ.* ſtuol.

ſtôla *ahd., mhd.* **ſtôle** *ſtſchwF. gottesdienſtlicher Prieſterrock; Sinnbild des geiſtlichen Amtes u. der geiſtlichen Gewalt. Aus lat.* ſtola, *gr.* στολή.

ſtöllelîn *mhd. ſtN. Demin. z. folg.*

ſtollo *ahd., mhd.* **ſtolle, ſtoll** *ſchwM. baſis, Fußgeſtell, Geſtell; Stütze; mhd.* ſtollen *Pl. die zwei gleichen erſten Teile einer dreiteiligen Strofe, die zuſ. den Aufgeſang bilden, gegenüber dem dritten Teile, dem Abgeſange.*

ſtollôn *ahd.* (*Notk. Ps. 101, 25*) *ſchwV. fundare, gründen. Zu* ſtollo.

ſtôls *g. ſtM1 ſ.* ſtuol.

ſtolz *ahd. mhd. Adj. ſuperbus, ſtolz, übermütig; in gehobenem Gefühle freudig, in frohem Selbſtgefühle; herlich, ſtattlich. An.* ſtoltr *ſuperbus, generoſus, magnificus, ebenſo nd.* ſtolt; *nld. engl.* ſtout *ſtolz, feſt, ſtark, kühn, vermeßen, hartnäckig. Davon prov. afrz.* eſtout *übermütig, kühn Diez Wb. 2³, 295.*

Stolzelîn *mhd. Name eines Pilgers und Spielmannes.*

ſtolzlîch *mhd. Adj. ſ. v. a.* ſtolz.

ſtolzmüete *mhd. Adj. ſtolz.*

ſtôma *g. ſchwM.* ὑπόστασις, *Grundlage, Stoff, Gegenſtand. Th.* ſtôman, *St.* ſtô, *ſ.* ſtân. *Vgl. lat.* ſtâmen *Aufzug am Webſtuhle, gr.* στήμων *dasſ., ſkr.* ſthâman *N. Kraft, Stärke. Kuhn 8, 283. Wz.* ſta.

ſtôn *mhd. unrV. ſ.* ſtân.

ſtôp *aſ. Prät. zu* ſtapan.

ſtöpa? *aſ. ſchwF. ſ.* ſtuoſa.

ſtopfâ, ſtopfo, ſtopfe *ſchwFM. ſ.* ſtuph.

ſtöpfen *mhd. ſchwV. ſ.* ſtupſen.

ſtophâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſtuph.

ſtophôn *ahd. ſchwV. pungere, auch* **ſtoppôn, ſtoffôn** *in Zuſſtzgen* piſtoppôn, ferſtoppôn, farſtoffôn, furiſtoppôn *obturare, verſtopfen. Graff 6, 658 fg. AndPs.* ſtuppôn *in* be— *obſtruere. Altengl.* ſtoppen *ſtopfen,* forſtoppen *verſtopfen Stratm.² 472. 183. Mlat.* ſtuppare, *ital.* ſtoppare, *aſpan.* eſtopar, *frz.* étoupper *verſtopfen (mit Werg), ital.* ſtoppa, *walach.* ſtupë, *ſpan.* eſtopa, *frz.* étouppe *Werg. Diez Wb. 1³, 400. Lat.* ſtuppa, *gr.* στύπη, στύππη, στυπεῖον, στυππεῖον *Werg. Ahd* ſtophôn *m.* ſtuphjan *von* ſtuph, *aber* ſtoppôn, *wie es ſcheint, nach Form u. Bdtg unter Einfluß des lat.* ſtuppa *ſtehnd.*

ſtôpjan, ſtôpan, ſtôpen *aſ. ſchwV.* (*nur im PrätPl.* ſtôptun *Hild. 68*) *ſchreiten machen, (Pferd) in Trab ſetzen, ſprengen: Cauſ. zu* ſtapan; *od. Denom. zu aſ.* ſtôpo *od.* ſtôpa (*wie* ſtaphjan *zu* ſtaph), *alſo einen Tritt, Schritt oder Tritte, Schritte machen. Die Änderung von* ſtôptun *in* ſtôpun (*Prät. v.* ſtapan) *iſt unnötig.*

ſtôpo? *aſ. ſchwM. ſ.* ſtuoſa.

ſtoppôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſtophôn.

ſtorah, ſtorach, ſtoroch, ſtorich, ſtorh, ſtorch, ſtorhe *ahd., mhd.* **ſtorch, ſtork** *ſtM. u.* **ſtorke** *ſchwM. Storch, ciconia.*

[ſtiufbruodar] *ahd.*, *mhd.* ſtiefbruoder, *md.* ſtiefbrûder *unrſtM. Stiefbruder. Altengl.* ſtêpbrôthir, *engl.* ſtepbrother.

ſtiuffater, ſtioffater, ſtiufater, ſtêofater *ahd.*, *umhd.* ſtiufater, ſtiuphater, *mhd.* ſtiefvater, ſtifvater, ſtiefater *unrſtM. Stiefvater. Agſ.* ſteópfäder, *altengl.* ſtêpfader, *engl.* ſtepfather, *afriſ.* ſtiapfeder, ſtiepfader, *nordfriſ.* ſtjapfaaer *Richth.* 1049, *an.* ſtiupfadhir, *dän.* ſtivfader.

[ſtiufjan], ſtiufan, ſtiufen (*Prät.* ſtiufta) *ahd. ſchwV. orbare, der Eltern oder der Kinder berauben. Auch im ahd.* arſtiufan *orbare, viduare u.* piſtiuphan *orbare. Graff* 6, 661. *Denom. v.* ſtiuf.

ſtiufchint, ſtiefchint *ahd.*, *mhd.* ſtiefkint *ſtN. Stiefkind. Afriſ.* [ſtiapkind].

ſtiufknëht *mhd. ſtM. männliches Stiefkind.*

ſtiufmuoter, —muoter, —muoter, —môter, ſtêofmôter *ahd.*, *mhd.* ſtiefmuoter *unrſtF. Stiefmutter, noverca. Agſ.* ſteópmôdor, *altengl.* ſteopmôder, ſtêpmôder, ſtêpmoodir, *engl.* ſtepmother, *afriſ.* ſtiepmôder, *afriſ.* ſtiemmoder, *an.* ſtiupmôdhir, *dän.* ſtivmoder; *an. auch* ſtiupa.

ſtiuffun, ſtiuphſun, ſtioffun, ſtiaffun, ſtieffun *ahd.*, *mhd.* ſtiuffun, ſtieffun, *md.* ſtiffun *ſtM. Stiefſohn. Altengl.* ſtêpſune, ſtêpſone, *an.* ſtiupſonr, *dän.* ſtivſön; *an. auch* ſtiupr, *isld.* ſtjûpi *Vigf.* 594.

[ſtiufſwëſtar] *ahd.*, *mhd.* ſtiefſchwëſter *unrſtF. Stiefſchweſter. Graff* 6, 906. *Altengl.* ſtêpſiſtir.

ſtiuftohter, ſtief— *mhd. unrſtF. Stieftochter, privigna, filiaſtra. Agſ.* ſteópdohter, *altengl.* ſtêpdoughter, *engl.* ſtêpdaughter, *an.* ſtiupdôttir, *dän.* ſtivdotter.

ſtiupan *ahd. ſtV. ſ.* ſtiuban.

ſtiur *g. ſtM1 ſ.* ſtior.

ſtiur *mhd.*, *md.* ſtûr *ſtN. gubernaculum, Steuerruder. S.* ſtiuri.

ſtiura, ſtûra *ahd.*, *mhd.* ſtiure, ſtiuwer, *md.* ſtûre *ſtF. Stütze, fulcimen; ſtützender Stab, baculus; Steuerruder, gubernaculum, ſtützt Hinterteil des Schiffs, puppis, Unterſtützung; Abgabe, Steuer. S.* ſtiuri.

ſtiurari *ahd.*, *mhd.* ſtiurære, ſtiurer *ſtM. gubernator, Steuermann; temperator, Helfer u. Beiſtand (vor Gericht), auch um Verlornes wiederzugewinnen; mhd. Steuereinnehmer. Graff* 6, 707. *S.* ſtiuri.

ſtiurbære *mhd. Adj. ſteuerbar, ſteuerpflichtig; behilflich, hilfreich.*

ſtiurbort *mhd. ſtM. Steuerbord, Teil des Schiffes wo das Steuerruder iſt.*

ſtiure *mhd. ſtF. ſ.* ſtiura, *ſchwM. ſ.* ſtiuro.

ſtiuri *u.* ſtûri, *od. auch* ſtûr? *ſtark, bedeutend durch Kraft, Menge oder Anſehen, ſtattlich, prächtig, fortis, magnus, amplus, praeſtans, ſublimis, eximius, magnificus, ſuperbus. Comp.* ſtiuriro, ſtûriro, *Sup.* ſtiuriſto. *Graff* 6, 702 *fg. G.* [ſtiurs]? *ſ.* ſtiuriba. *Nnd.* ſtûr *ſtark, mächtig, groß, ſchwer, ſtörrig, grob, unhöflich Brem Wb.* 4, 1083. *Th.* ſtûra, *u.* ſtiurja, *viell. auch* ſtiuri, *möglich durch Epentheſe* (ſtûirja, ſtûiri) *aus* ſtûrja ſtûri. *Dazu* ſtiuro *Adv.*, ſtiuri, ſtiur, ſtiura, ſtiurjan, ſtiuro *M.*, ſtiurari, ſtiurida, ſtiuric; ſtior; ſtaurr, ſtôrjan. *St.* ſtûr, ſtiur, ſtaur; *beruhend auf germ. od. vorgerm. St.* ſtâvra *od.* ſtâvara, *d. i. Nominalthema* ſtâva (*ſ.* ſtaua, ſtowjan) *mit ſecundärem Suffix* ra. *Vgl. lit.* ſtawaris, *in M. ein Knoten od. Knorren im Holz Neſs.* 499 (*u. Szyrwid*); *lat.* inſtaurâre, re— *erneuern, wiederherſtellen, eigtl. wol einpfählen od. wiederpfählen d. h. durch feſtes Pfahlwerk ſtützen gegen Einſturz od. Einbruch; gr.* σταυρός *M. Pfahl, Palliſade; zend.* çtawra *ſtark, uperſ.* uçtuvâr, *armen.* çtouar, *oſſet.* içtir *dasſ. Juſti* 299; *ſkr.* ſthâvarâs *ſtehend, feſtſtehend, unbeweglich,* ſthâviras *feſt, dick,* ſthûrâs *ſtark, feſt, dick Bopp Gl.*[3] 431 *Graſsm Wb.* 1604 *fg. Zu Wz.* ſta *ſtehn. Crt.*[3] 200 *zu Nr* 216. *MgSpr.* 292. *S. auch* ſtiviti.

ſtiurî, ſtûrî *ahd. F. magnitudo, amplitudo, celſitudo, eminentia, auctoritas, magnificentia, majeſtas. G.* ſtiurei *ſchwF. Haltung, ſittliche Haltung, in* uſtiurei. *Vom vor.*

ſtiuriba *g. Adv. mit Haltung, in ſittlicher Haltung, in* uſtiuriba. *S.* ſtiuri.

ſtiurida, ſtiuritha *u.* ſtûrida *ahd. ſtF1 gubernatio; gubernaculum; conſu. Graff* 6, 707. *S.* ſtiuri.

ſtiuric *mhd. Adj. ſteuerpflichtig. Zu* ſtiura, *ſ.* ſtiuri.

ſtiurjan *g. ſchwV. feſtſtellen,* ἱστάναι, *beſtätigen,* διαβεβαιοῦσθαι; *ahd.* ſtiurran, ſtiuran, ſtiuren *ahd.*, *mhd.* ſtiuren, ſtiuwern, *md.* ſtûren, ſtûrin *ſchwV. ſtützen, fulcire; das Steuerruder lenken; lenken, leiten, dirigere; mit Dat. Einhalt tun, wehren, mäßigen; unterſtützen, helfen, adjuvare; beſchenken* mit; *zur Unterſtützung geben, als Abgabe entrichten. Zu* ſtiuri.

ſtiurman *mhd. unrM. Steuermann. Nld.* ſtuerman, ſtuyrman, ſtierman; *agſ.* ſteórmann, *engl.* ſteersman. *Davon afrz.* eſturman, eſtrumant, ſtiersman.

ſtiurmeiſter *mhd. ſtM. Steuermann.*

ſtiurnagal, ſtiurnagel *ahd. ſtM. clavus.*

ſtiuro *ahd. Adv. magnifice. Graff* 6, 703. *Zu* ſtiuri.

ſtiuro *ahd.*, *mhd.* ſtiure *md.* ſtûre *ſchwM. Steuermann, gubernator. Zu* ſtiuri.

ſtiurruodar, ſtiurruoder *ahd.*, *mhd.* ſtiurruoder *ſtN. Steuerruder, gubernaculum.*

ſtiuz *ahd. ſtM. clunis. Steiß. S.* ſtôzan.

ſtiviti *g. ſtN1* ὑπομονή, *Geduld. Th.* ſti-vitja. *Nach MgSpr. 160 ſich viell. anſchließend an altind.* tiǵ (*u.* ſtiǵ) *ſcharf ſein, ſcharf werden,* táiǵáti *od.* táiǵatai *er iſt ſcharf, mit den redupl. Deſiderativbildungen* titikſhatai *er erträgt, er hält aus,* titikſhús *geduldig,* titikſhâ *F. Ausdauer, Geduld; ſ. aber zu* ſtëchan. *Vielmehr wol Th.* ſti-vi-tja, *viell. Grdth.* ſta-va-tja, *beruhend auf Wz.* ſta *ſtehn. geſchw.* ſti, *m. Suffix* va *od.* vi (*ſ. das Nominalthema* ſtâva *bei* ſtiuri *u.* ſtowjan) *u. weiterem Suffix* tja (*ſ. g.* vaſti, trauſti *Mg Spr. 100 u. ahd.* fiſgizzi, mahalazzi *Gram. 3, 526*), *alſo eigtl. ein dauerndes beharrliches intenſives Stehn, ein Stehnbleiben, Stillſtehnbleiben, daher dann Stillebleiben, Stillehalten ausdrückend. S. auch* ſtütze *u.* ſtëchan *a. Schluß.*

ſtôdeins *g. ſtF2 in* ana —, aftraana —, *v.* ſtôdjan.

ſtôdjan *g. ſchwV. eigtl. eine Stellung nehmen, in* ana —, du —. *Daron das vor. Denom. v. einem* [ſtôd], *zu* ſtandan.

ſtödh *an. ſtF1* (*Gen.* ſtödhvar, *Pl.* ſtödhvar) *ſtatio, manſio, Landungsplatz Möb. 413 Wmr 39. GermTh* ſtadvâ. *Zu* ſtân, *Wz.* ſta.

ſtœren *mhd. ſchwV. ſ.* ſtôrjan.

ſtœrunge *mhd. ſtF. ſ.* ſtôrunge.

ſtœzel *mhd. ſtM. ſ.* ſtôzil.

ſtôjan *g. ſchwV. ſ.* ſtowjan.

ſtôjans *g. Adj. in* ga— *eigtl. zum Stillſtand gebracht neml. durch Einſchreiten der geſetzlichen Behörde, gewiſſermaßen unter polizeiliche Aufſicht geſtellt: alte Participialbildg m. Suffix* na, *Grdth.* ſtâvjana, *ſ.* ſtowjan.

ſtoc, ſtok, ſtoch (*Pl.* ſtocchâ) *ahd., mhd.* **ſtoc** (*Gen.* ſtockes) *ſtM. truncus, Baumſtumpf; Stock zum Stützen, Pfahl, ſtipes: Kirchenſtock, Almoſenſtock; vinculum, Block an den Füßen Gefangener. Agſ.* ſtocc, *an.* ſtockr *ſtM. Daron ital.* ſtocco, *ſpan. port.* eſtoque, *prov. frz.* eſtoc *Stock, Stamm, Stoßdegen Diez Wb. 1³, 399. Zu* ſtëchan.

ſtocviſch, ſtockviſch *mhd. ſtM. Stockfiſch.*

ſtocmiete *mhd. ſtF. Bezalung der Büttel für Bewachung eines Gefangenen.*

ſtocwarte *ſchwM. u.* **ſtocwarter**, —**werter** *ſtM. mhd. Gefängniswärter.*

ſtoczant, ſtock— *mhd. ſtM2 Stockzahn, dens molaris.*

ſtôl *ahd. aſ. ſtM. ſ.* ſtuol.

ſtôla *ahd., mhd.* **ſtôle** *ſtſchwF. gottesdienſtlicher Prieſterrock; Sinnbild des geiſtlichen Amtes u. der geiſtlichen Gewalt. Aus lat.* ſtola, *gr.* στολή.

ſtöllelîn *mhd. ſtN. Demin. z. folg.*

ſtollo *ahd., mhd.* **ſtolle**, ſtoll *ſchwM. baſis, Fußgeſtell, Geſtell; Stütze; mhd.* ſtollen *Pl. die zwei gleichen erſten Teile einer dreiteiligen Strofe, die zuſ. den Aufgeſang bilden, gegenüber dem dritten Teile, dem Abgeſange.*

ſtollôn *ahd.* (*Notk. Ps. 101, 25*) *ſchwV. fundare, gründen. Zu* ſtollo.

ſtôls *g. ſtM1 ſ.* ſtuol.

ſtolz *ahd. mhd. Adj. ſuperbus, ſtolz, übermütig; in gehobenem Gefühle freudig, in frohem Selbſtgefühle; herlich, ſtattlich. An.* ſtoltr *ſuperbus, generoſus, magnificus, ebenſo nd.* ſtolt; *nld. engl.* ſtout *ſtolz, feſt, ſtark, kühn, vermeßen, hartnäckig. Davon prov. afrz.* eſtout *übermütig, kühn Diez Wb. 2³, 295.*

Stolzelîn *mhd. Name eines Pilgers und Spielmannes.*

ſtolzlîch *mhd. Adj. ſ. v. a.* ſtolz.

ſtolzmüete *mhd. Adj. ſtolz.*

ſtôma *g. ſchwM.* ὑπόστασις, *Grundlage, Stoff, Gegenſtand. Th.* ſtôman, *St.* ſtô, *ſ.* ſtân. *Vgl. lat.* ſtâmen *Aufzug am Webſtuhle, gr.* στήμων *dasſ., ſkr.* ſthâman *N. Kraft, Stärke. Kuhn 8, 283. Wz.* ſta.

ſtôn *mhd. unrV. ſ.* ſtân.

ſtôp *aſ. Prät. zu* ſtapan.

ſtôpa? *aſ. ſchwF. ſ.* ſtuofa.

ſtopfâ, ſtopfo, ſtopfe *ſchwFM. ſ.* ſtuph.

ſtöpfen *mhd. ſchwV. ſ.* ſtupfen.

ſtophâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſtuph.

ſtophôn *ahd. ſchwV. pungere, auch* **ſtoppôn, ſtoffôn** *in Zuſſtzgen* piſtoppôn, ferſtoppôn, farſtoffôn, furiſtoppôn *obturare, verſtopfen. Graff 6, 658 fg. AndPs.* ſtuppôn *in* be— *obſtruere. Altengl.* ſtoppen *ſtopfen,* forſtoppen *verſtopfen Stratm.² 472. 183. Mlat.* ſtuppare, *ital.* ſtoppare, *aſpan.* eſtopar, *frz.* étoupper *verſtopfen (mit Werg), ital.* ſtoppa, *walach.* ſtupë, *ſpan.* eſtopa, *frz.* étouppe *Werg. Diez Wb. 1³, 400. Lat.* ſtuppa, *gr.* στύπη, στύππη, στυπεῖον, στυππεῖον *Werg. Ahd.* ſtophôn *m.* ſtuphjan *von* ſtuph, *aber* ſtoppôn, *wie es ſcheint, nach Form u. Bdtg unter Einfluß des lat.* ſtuppa *ſtehnd.*

ſtôpjan, ſtôpan, ſtôpen *aſ. ſchwV.* (*nur im PrätPl.* ſtôptun *Hild. 68*) *ſchreiten machen, (Pferd) in Trab ſetzen, ſprengen: Cauſ. zu* ſtapan; *od. Denom. zu aſ.* ſtôpo *od.* ſtôpa (*wie* ſtaphjan *zu* ſtaph), *alſo einen Tritt, Schritt oder Tritte, Schritte machen. Die Änderung von* ſtôptun *in* ſtôpun (*Prät. v.* ſtapan) *iſt unnötig.*

ſtôpo? *aſ. ſchwM. ſ.* ſtuofa.

ſtoppôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſtophôn.

ſtorah, ſtorach, ſtoroch, ſtorich, ſtorh, ſtorch, ſtorhe *ahd., mhd.* **ſtorch**, ſtork *ſtM. u.* **ſtorke** *ſchwM. Storch, ciconia.*

An. ſtorkr *stM. dass. GermTh.* ſturka, *wol e.* ſturka. *Aus dem Deutſchen entlehnt lit.* ſtárkus, *ruſſ.* ſterchŭ, *ſerb.* ſtrk *einzeln neben den nationalen Benennungen. Wol zu St.* ſtar *als der ſtarre, ſteife Vogel, der ob er ſteht oder fliegt wie kein anderer Vogel den Eindruck der Starrheit macht. S.* ſtraujan.

ſtorh *ahd. stM. ſ.* ſtorah.

ſtôrida *ahd. stFi Zerſtörung. S.* ſtôrjan.

ſtorie, ſtorje, ſtôre *mhd. stF. Kriegerſchaar; Schaar von Herren u. Frauen. Aus afrz.* eſtoire *Reiſevorrat v. mlat.* ſtorium *bretterne Hütte, Flotte.*

[ſtôrjan], ſtôrran, ſtôran, ſtôren (*Prät.* ſtôrta) *ahd., mhd.* **ſtœren** (*Prät.* ſtôrte) *ſchwV. zerſtreuen, disperpere; zerſtören, deſtruere, vertere; unterbrechen, ſtören. G.* [ſtaurjan]. *Davon* ſtôrida, ſtôrunge. *Denom. zu Th.* ſtaura (*ſ.* ſtaurr) *u. eigtl. wol mit einem Pfahle etwas machen, ſei es zerſtreuen, ſei es Andringendes abhalten od. unterbrechen.*

ſtorch, ſtork *stM.*, **ſtorke** *ſchwM. ſ.* ſtorah.

ſtorchanên, ſtorchenên *ahd. ſchwV. ſtarr und hart werden* (*in* ki—, er—). *An.* ſtorkna, *dän.* ſtörkne *gerinnen; g.* **ſtaúrknan** (*in* ga—) *vertrocknen. Von e. Nominalſt.* ſturka, *wozu auch an.* ſtyrkr *stM. Stärke, Kraft,* ſtyrkt *stF. Kräftigung, Unterſtützung Möb.* 419, ſtyrkja *ſchwV. ſ.* ſtarkjan. *St.* ſtur *geſchw. aus* ſtar. *Vgl. nach JSchmidt Voc.* 2, 490 *fg. lit.* ſtrēgti (ſtrēgiu, ſtrēgiau) *erſtarren, zu Eis frieren Neſs.* 506, *lett.* ſtreegele *Eiszapfen Ulm.* 282, *dann aber auch wol lett.* ſtringt (ſtringſtu) *ſtramm werden, verdorren, vertrocknen Ulm.* 283 *Biel.* 1, 376. *S.* ſtraujan.

ſtörchel *mhd. stN. kleiner Storch. Dem. zu* ſtorch.

ſtörkin *mhd. F. Störchin. Zu* ſtorch.

ſtorm *aſ. stM. ſ.* ſturm.

ſturnên *ahd. ſchwV. attonitum eſſe, inhiare. Dazu das folg. u.* ſturnî. *Vgl. lat.* conſternâre *beſtürzt machen, außer Faſſung bringen, in Aufregung und Aufruhr verſetzen. S.* ſtorrên.

ſtornunga *ahd. stFi ſtupor. S.* ſtornên.

ſtorrên *ahd., mhd.* **ſtorren** *ſchwV. hervorſtehn, herausſtehn, ragen. G.* **ſtaúrran** *ſchwV*3 *ſtarren, in* andſtaúrran *unwillig anſtarren, widerſpenſtig ſein, murren,* ἐμβριμᾶσθαι. *Eines Stammes m.* ſtornên, *d. i. aus dem geſchw. St* ſtur *a. dem reinen St.* ſtar. *S.* ſtar, ſtraujan.

ſtôrunge, ſtœrunge *mhd. stF. Unterbrechung, Störung; Zerſtörung. S.* ſtôrjan.

ſtôtan *aſ. stV. ſ.* ſtôzan.

ſtôthanan *g. ſchwV, in* ga—. *Vom folg.*

ſtôhs *g. Adj.* [illegible] *in* unga—. *Th.* [illegible] *W.* ſtu, *ſ.* ſtâm.

ſtoub, ſtoup *ahd., mhd.* **ſtoup,** (—bes) *stM. Staub. Dazu die folg. Zu* ſtieben.

ſtöubelîn *mhd. stN. Stäubchen. Dem. zu* ſtoub.

ſtoubîn *mhd. Adj. von Staub. Zu* ſtoub.

[ſtoubjan], ſtouban, ſtoupan (*Prät.* ſtoupta) *ahd., mhd.* **ſtouben** *ſchwV. Staub machen, Staub erregen, ſtäuben; turbare,* [illegible] *Denom. zu* ſtoub.

ſtouf *ahd. mhd. stM. ſ.* ſtouph.

Stoufære *mhd. stM. Staufer, von Staufen, von Hohenſtaufen.*

ſtoufili, ſtaufili *ahd. stN. Dem. zu* ſtouf. *Davon ital.* ſtoviglio, ſtoviglia, *nur im Pl.* ſtovigli, ſtoviglie *üblich, irdenes Geſchirr, Küchengeſchirr Diez Wb.* 2³, 71.

ſtoup *ahd. mhd. stM. ſ.* ſtoub.

ſtoupan *ahd. ſchwV. ſ.* ſtoubjan.

ſtouph, ſtouf, ſtauf (*Pl.* ſtoufâ) *ahd., mhd.* **ſtouf** *stM*1 *calix, cyathus, ſcyphus, Becher; Felſen. Agſ.* ſteáp *stM. Becher, an.* ſtaup *stN. knorriger Klotz, Becher Vigf.* 589, *mld. nd.* ſtoop, *engl.* ſtoop, *mlat.* ſtoupus, ſtaupus, ſtopus *Becher. Davon frz.* eſtoeuf, eſteu *Becher Diez Wb.* 2³, 71. *Davon das Demin.* ſtoufili. *Agſ.* ſteáp *Adj. emporragend, ſteil, hoch Grein* 2, 481 *Gram.* 1², 368, *altengl.* ſteap, ſtēp, ſteep *dasſ. Stratm.* ²465, *engl.* ſteep *dasſ.,* ġ. [ſtaups]. *germ. Th.* ſtaupa; *davon als Denom. agſ.* ſtêpan *Prät.* ſtêpte *aufrichten, erhöhen, erheben, angeſehen machen, ehren, begaben Grein* 2, 480 (ê *got.* au *ſ. Gram.* 1², 362, 3), *g.* [ſtaupjan], *u. dazu* ſtuopha. *S. auch* ſtiuf. *GermSt.* ſtaup, *geſt. a.* ſtup. *S.* ſtuph.

ſtoupmël *mhd. stN. Staubmehl.*

[ſtowjan], ſtowan, ſtouwan, ſtuwan (*geſchr.* ſtuuan), **ſtûan, ſtûen** (*Prät.* ſtowida, ſtowita, ſtouta) *u.* **ſtuowan,** ſtuon, ſtuen (*Prät.* ſtuota) *ahd., mhd.* **ſtouwen, ſtöuwen,** ſteuwen *ſchwV. klagen, queri, conqueri; anklagen, cauſari, incuſare; ſchelten, increpare, invehere, objurgare; (mit ſcheltenden Worten) Einhalt gebieten, m. Dat.; hemmen, ſtauen; Strafe wofür erleiden, büßen, luere. G.* **ſtôjan** (*Prät.* ſtauida) *ſchwV.* κρίνειν, διακρίνειν, *richten, beurteilen, verurteilen. Wol eigtl. germ.* ſtâvjan *d. i. Denom. zu e. Th.* ſtâva (*ſ.* ſtaua *stF. ſchwM.,* ſtiuri) *in d. Bdtg Stillſtehn, Stillſtand, alſo* ſtâvjan *eigtl. ein Stillſtehn verurſachen, zum Stillſtand bringen, hemmen, aufhalten, ſtauen, daher übertragen rechtlich Aufregung, Zwiſt u. Hader durch Vorbringen an die geſetzliche Behörde od. durch Einſchreiten dieſer zum Stillſtand bringen.*

S. auch ſtôjans. Alſo Wz. ſta, ſ. ſtân. Gewis unrichtig von Benf. 1, 407 u. danach Bopp Gl.[3] g. ſtôjan u. ſtaua m. gr. στόμα, äol. στύμα Mund zu ſkr. ſtu Präſ. ſtâumi loben geſtellt.

[ſtowunga], ſtawunga, **ſtôunga**, ſtâunga, **ſtûunga** ahd. ſtF1 querimonia, querela. AndPſ. (glLips.) ſtowunga increpatio.

ſtôz ahd. mhd. ſtM. Stoß, Stich, ictus, contuſio; Zuſammenſtoß, Streit.

ſtôzan ahd., mhd. **ſtôzen** ſtVred12 (Prät. ahd. ſtioz, ſtiez, mhd. ſtiez) tranſ. ſtoßen; ſtecken; ſchieben; legen; zuſ. drängen; intr. ſich anſtoßend bewegen; zufällig wohin gelangen; ſich erſtrecken. Aſ. ſtôtan; g. ſtautan (Prät. ſtaiſtaut) τύπτειν, ῥαπίζειν. Dazu das vor. u. die folg. ſo wie wol auch ſtütze m. ſtützel u. ſtuzjan, u auch ſtinz. GermSt. ſtut, geſt. ſtiut u. ſtaut. Vgl. lat. tundere (tutudi, tûſum) ſtoßen, hämmern, tudes (Gen. is u. itis) F. Hammer; ſkr. tud, Präſ. tudâmi, Perf. tutôda, Part. Perf. P. tunnás ſtoßen, ſtechen. Bopp Gl.[3] 171 Crt.[3] 213 Nr 248.

ſtôzil ahd., mhd. **ſtœzel** ſtM. Stößel, Werkzeug zum Kleinſtoßen.

ſtôzôn, ſtaozôn ahd. ſchwV. ſtimulare, concutere.

ſtôzunga ahd. ſtF1 offenſio.

ſtradem mhd. ſtM. Strudel. Zu ſtrëdan.

ſtræjen (Prät. ſtrâte) mhd., md. ſtrêwen ſchwV. ſpritzen, ſtieben, lodern.

ſtræl mhd. ſtM. Kamm. Nhd. ſchwäb. der ſtrel dasſ. Schm. 3, 684.

ſtrælen mhd. ſchwV. ſ. ſtrâljan.

ſtræmelin mhd. ſtN. kleiner Stral. Dem. zu ſtrâm, ſ. ſtroum.

ſtrâfen mhd. ſchwV. tadelnd zurechtweiſen; züchtigen.

ſtrâfer mhd. ſtM. Tadler.

ſtrâfunge, ſtrâfung mhd. ſtF. Verweis, Tadel; Züchtigung.

ſtrach ahd., mhd. **ſtrac** Adj. ausgeſtreckt; gerad, ſtraff. Mnld. nd. ſtrack dasſ.; agſ. ſtrac, ſträc, ſtrec fortis, violentus. Davon frz. eſtrac hager, ſchmal (geſtreckt) Diez Wb. 2[3], 396. GermTh. ſtraka. Dazu die folg. Denom. GermSt. ſtrak aus vorgerm. ſtrag. S. bei ſtriuka.

[ſtrachjan], **ſtrechan**, **ſtrecchen** (Prät. ſtracta, ſtrahta, Part. giſtrechit, kiſtrahtêr) ahd., mhd. **ſtrecken** (Prät. ſtracte, ſtrahte, Part. geſtraht) ſchwV. ausgeſtreckt machen, ſtraff machen, ſtrecken, ausſtrecken, porrigere, ſternere. Denom. zu ſtrach.

ſtracchên ahd., mhd. **ſtracken** ſchwV. ausgeſtreckt ſein, ſtraff ſein. Denom. zu ſtrach.

ſtrackes mhd. gen. Adv. directe, grade aus; ſtracks, ſogleich. Nld. nd. ſtracks dasſ. Gen. v. ſtrac. Gram. 3, 91 fg.

ſtrâla ahd. aſ., mhd. **ſtrâle** ſtF1 Pfeil, ſagitta. Agſ. ſtræl ſtM1 dasſ.; nhd. ſtrahl M., isld. ſtrjál ſtN. radius luminis. Davon ital. ſtrale M. Pfeil. Vgl. lit. ſtrielà Pfeil, aſlav. ſtrêla dasſ., Geſchoß Mikl. 896, ruß. ſtrělá F. Pfeil, ſerb. ſtrijèla Pfeil, Donnerkeil Kar. 719, poln. ſtrzala Pfeil. Wz. ſtar. S. ſtraujan.

[ſtrâljan], ſtrâlan, ſtrâlen ahd., mhd. **ſtrælen**, md. ſtrêlen ſchwV. ſtrählen, kämmen. Agſ. ſtræljan ſchwV. ſagittare. Denom. v. vor. Vgl. aſlav. ſtrěliti (ſtrělją) τοξεύειν Mikl. 896.

ſtrâm, ſtrân mhd. ſtM. ſ. ſtroum.

ſtrang, **ſtranc** ahd., mhd. **ſtranc** (—ges) ſtM., u. ahd. ſtrangâ, mhd. **ſtrange** ſchwF., u. ahd. **ſtrangi**, **ſtrengî**, **ſtrenkî** F. Strick, Strang, Seil, Gurt. Nld. ſtranghe u. ſtringhe vinculum; agſ. ſtring u. ſtrenge ſtM. funis, chorda; an. ſtrengr (Gen. ſtrengs u. ſtrengjar, Pl. ſtrengir) ſtM. funis, chorda, dolor. Davon (eher als v. lat. ſtringere) ital. ſtringa, ſpan. eſtringa Neſtel, Schnürriemen, Verb. ital. ſtringare zuſ. ziehen, ferner davon (wenn nicht von ſtric mit eingeſchobenem Naſal) port. eſtrinca, eſtrinque, ſpan. eſtrinque, eſtrenque Seil. Diez Wb. 1[3], 403. Th. ſtranga, ſtrangja, ſtrangân, ſtrangjân, auch m. geſchw. Vocal ſtringa. St. ſtrang, wozu auch die folg. Wenn das g ein germ., dann auf vorgerm. ſtrangh, ſtragh beruhend; wenn das g aus h geſenkt, dann auf vorgerm. ſtrank, ſtrak. Die unmittelbare Zuſſtellung m. lat. ſtringere, ſtrangulâre, gr. στραγξ, στραγγεύω (wie bei Crt.[3] 355 JSchmidt Voc. 1, 54) u. m. ſtrîhhan iſt wegen des unverſchobenen Gutturals verdächtig; wol aber iſt es ein Nebenſchößling aus derſ. Wz. wie dieſe.

ſtrang aſ., ahd. **ſtrang** u. **ſtrangi**, **ſtranki**, **ſtrengi**, **ſtrenki**, amhd. ſtrang, ſtrange, md. **ſtranc**, mhd. **ſtrenge** Adj. ſtark, robuſtus, validus; heftig, heftig wirkend; tapfer, fortis; ſtreng, unerbittlich, unfreundlich. Nld. ſtrangh, agſ. ſtrang, ſtrenge, engl. ſtrong, an. ſtrangr (ſtröng, ſtrangt). Th. ſtranga, ſtrangja.

ſtrangâ, **ſtrange** ſchwF. ſ. ſtrang.

ſtrangên ahd. ſchwV. confortari, ſtark werden. Denom. v. ſtrang Adj.

ſtrangî, **ſtrengî**, **ſtrengîn**, **ſtrenke** ahd., mhd. **ſtrenge** F. Stärke, robur; Wirkſamkeit; Tapferkeit, fortitudo. Aſ. ſtrengî in megin —, agſ. ſtrengu Grein 2, 488. Von ſtrang Adj.

[ſtrangida], **ſtrengida** ahd. ſtF1 fortitudo. Von ſtrang Adj.

[illegible]

[illegible] Mhd.Wb. 2. 2 [illegible] Ferner [illegible] Graff 6, [illegible] pessimum [illegible] appellant [illegible] commessationes [illegible] Thob. 12, 64 [illegible] sepultura [illegible] strata [illegible] Mhd. 886 [illegible] strava [illegible]

strawa ahd. stM. [illegible] strawa

strawjan (Prät. [illegible]) ahd. strawjan (Prät. [strawita], strita, Part. [illegible] strawit), strewjan, strewen (Prät. strewita, Part. gistrewit), as. [strewjan] (Prät. [illegible] M. bei Schm. 112, 18), [strowjan] (Prät. [illegible]), mhd. strowen, strouwen, strouwen, strouwen, strouwen, strewen, strewn schwV. [illegible]

[illegible] trajen [illegible] trowen [illegible] strajan [illegible] ternere [illegible] strunen [illegible] strunni [illegible] star [illegible] kastrawi, kastrawi.

[strawida] [illegible]

strawjan [illegible] straujan.

strâza ahd., mhd. strâze [illegible] platea, [illegible] Weg, Straße [illegible] strâta [illegible] via strâta [illegible] Gram. 3. 385 [illegible] strada, span. port. prov. estrada, afrz. estree gepflasterter Weg Diez Wb. 1[3], 401 fg.

strâzroubaere mhd. stM. Straßenräuber.

strâzroup mhd. stM. Straßenraub, das Verbrechen; das dadurch Geraubte.

strebe amhd. schwM. in nôtstrëbe.

strëben mhd. schwV. streben, eine Richtung nehmen, trachten, eilen, streiten. Davon span. estribo, pr. estreup, estrieu, afrz. estriel, abgel. span. estribiera, frz. étrivière, étrier Steigbügel, Verb. span. prov. estribar sich stützen, afrz. estriver streiten Diez Wb. 1[3], 166 fg. Nach Wack. Wb. 278 zu vgl. gr. στρέφειν wenden. Vielleicht Weiterbildung des Grdst. star. S. straujan.

strëbhërre mhd. schwM. baro, Freiherr.

strëdan *ahd.*, *mhd.* strëden *stVabl2 fervere, brausen, strudeln, kochen. Dazu die folg.*, *nebst* stradem *u.* strudel. *Graff 6, 744 fg. HdSt.* strad, *geschw.* strid, strud; *e. germSt.* strath, *vorgerm.* strat *voraussetzend. Nach Kuhn 4, 8 Fick² 411 ³3, 348 zu vgl. lat.* stridor, —ōris *Zischen, Schwirren, Knistern, Knirschen, Sausen, Brausen,* stridêre *zischen usw.: allein der Stand der Dentalen widerspricht; nach JSchmidt Voc. 2, 282 fg. zu vgl. aslav.* strada *F.* τὸ ὑγρόν, *czech.* stred *Honig, Honigseim, gr.* ῥόθος *M. Rauschen, Brausen, rauschende rasche Bewegung, u. dazu noch falsch* struot *gestellt.*

strëdewallîg *ahd. Adj. mit Gesprudel wallend.*

strëdo *ahd. schwM. fervor. Zu* strëdan.

strëdunga *u.* stridunga *ahd.*, *mhd.* stridunge *stF1 Aufwallung; im Tat.* zeno str. *stridor dentium. Zu* strëdan.

strêflîch *md. Adj. tadelnswert.*

strêflîchen *md. Adv. mit Tadel.*

streifen *mhd. schwV. streifen. schweifen.*

streichôn *ahd.*, *mhd.* streichen *schwV. streicheln, demulcere; glatt streichen. Zu* strîhhan.

streitgot *mhd. stM. s.* strîtgot.

strechan, strecchen, strecken *schwV. s.* strachjan.

strêlen *md. schwV. s.* strâljan.

strengebërnde *mhd. zsgs. PartPräs. Unfreundlichkeit mit sich führend.*

strengekeit *mhd. stF2 Strenge.*

strengen, strenken *ahd. schwV. s.* strangjan.

strengi, strenki *ahd.*, *mhd.* strenge *Adj. s.* strang.

strengî, strengîn, strenke *ahd.*, *mhd.* strenge *F. s.* strangî.

strengî, strenkî *ahd. F. s.* strang.

strengida *ahd. stF. s.* strangida.

strengisôn *ahd. schwV. s.* strangisôn.

strënig *mhd. Adj. in* drîstrënig *trifidus, dreisträhnig. Fdgr. 1, 363ᵇ. Von* strëno.

strëno *ahd.*, *mhd.* strëne, strën *schwM. kleines der Länge nach zus. gelegtes oder geflochtenes Bündel von Haaren od. Fäden, Strähne; Streifen. Graff 6, 755. MhdWb. 2, 2, 680. MhdHWb. 2. 1230. Gram. 3, 409. Nhd.* die strähne, *Pl.* strähnen *Anzal Fäden Garn oder Seide, Paket gerichtetes Drahtes Weig. 2², 829, mdartl. bair.* der strên, *Gen.* strênen *Schm. 3, 686. Wol gleiches Ursprungs mit* strimo, *aus Wz.* star *entwickelt; s. auch* stroum 2 *u.* striunjan, straujan.

strêwen *md. schwV. s.* stræjen.

strewilachan *ahd. stN. stratorium.*

strewjan, strewen *as. ahd.*, *mhd.* strewen, streuwen, streun *schwV. s.* straujan.

strîd *as. ahd. stM. s.* strît.

strîdhugi *as. stM. auf Streit gerichteter Sinn, Kampflust.*

strîdîg *as. Adj. s.* strîtîg.

strîdjan *as. schwV.* (*Prät.* stridda) *streiten.*

stridunga, stridunge *stF. s.* strëdunga.

strieme *mhd. schwM. s.* strimo.

strîfeht *mhd. Adj. u.*

strîfeleht *mhd. Adj. gestreift, streificht.*

strigil *ahd.*, *mhd.* strigel *stM. Striegel: lat.* strigilis (*s. bei* strîhhan).

strih, strich (*Pl.* strichî) *ahd.*, *mhd.* strich *stM2 Strich, Linie, linea; Glattgestrichenheit; Weg; Strecke; Schlag. G.* striks *stM1 od. 2* κεραία, *Strich. Zu* strîhhan.

strih *ahd. stM. s.* stric.

strihhan *ahd. schwV. s.* strickan.

strîhhan, strîchen (*Prät.* streih, streich) *ahd.*, *mhd.* strîchen (*Prät.* streich, *einzeln* strêch) *stVablō trans. u. absol. streichen, die Handlung des Streichens ausführen* (*auf e. Wetzsteine, e. Probirsteine*), *refl. sich an etwas* (an) *streichen od. reiben: glatt streichen, glatt machen und in Ordnung bringen, putzen;* (*Kleider*) *anlegen, anziehen* (an); *aufstreichen, streichend auftragen* (*Salbe, Farbe*), *bestreichen; über etwas streichen daß es ein gerades Maß wird* (*m. d. Streichholze:* (*die Saiten*) *streichen. mhd.* ûf str. *aufspielen; streichend berühren, streifen; wiederholt leise streichend berühren, streicheln; Striche machen, lineare, eine Zeichnung von etwas* (*Acc.*) *machen; mhd. auch Streiche geben, schlagen, prügeln, geißeln, aushauen, peitschen* (*s.* smîzan); *intr. sich* (*rasch*) *bewegen, ziehen, wandern, streifen, herumstreifen, eilen; mhd.* strîchen lâzen *in Bewegung setzen, loslassen m. Acc.* (diu ros, diu marc *u. a.*, *auch m. abstr. Acc. WWilh. 324, 20* ër liez et nâher strîchen sîns êrsten strîtes urhap *er nahm seine alte Kampfesweise wieder auf*), *gew. m. Ellipse des Acc., auch kühn m. gänzl. Vergessen des Acc. sich in Bewegung setzen, losgehen, loslegen Herb. 8810* Hector liz dare strîchen als ein ëber mit dën zenen *gieng los wie ein Eber mit den Hauern, Parz. 679, 25* beidiu ors liezen nâher strîchen *giengen los, Nith. 18, 15* nu loset, wie diu nahtegal dar nâher strîchen lât *horcht, wie die Nachtigall näher her loslegt, ihren Gesang näher erschallen läßt. Gram. 4, 641 MhdWb. 1, 948. 2, 2, 686. Nnd.* striken (strêk, strêken estrêken) *tr. streichen, wetzen, schärfen, Leinenzeug bügeln od. plätten, Kornmaß abstreichen, schmeicheln, nieder-*

ben, ſtrûgnuti (ſtrûgnêm) dasſ., Reißaus nehmen Kar. 720, czech. ſtrouhati ſchaben, glatt ſchaben, ſtroužiti drechſeln, poln. ſtrugać (ſtrugam) ſchnitzeln, ſtrug Schnitzmeßer; gr. στρεύγεσθαι aufgerieben u. erſchöpft werden, Not u. Qual leiden.

ſtriuni ahd. ſtN. in kaſtriuni, ca—, ki— lucrum. Graff 6, 755. Aſ. giſtriuni ſtN. koſtbarer Erwerb oder Beſitz, Hel. 1723 mêthmô giſtriuni; agſ. geſtreón ſtN. dasſ. Grein 1, 458 fg., ſtreón ſtF2 ſtratum, Lager. Grein 2, 489. Dazu die folg.

ſtriunida ahd. ſtF1 in kaſtriunida, kiſtriunitha lucrum. Graff 6, 755.

[ſtriunjan], ſtriunan, ſtriunen, beſ. ga—, gi—, ki— ahd. ſchwV. inſtruere, ausrüſten, ausſchmücken; lucrari, e. Gewinn machen, gewinnen, erwerben Tat. 98, 1. 149, 2. 4. 5; mhd. **ſtriunen**, ſtreunen (Part. geſtriunt : vriunt) vagabundieren u. Exceſſe begehn Renner 11477, ſpät mhd. erſtraunen ausſtöbern, durchſtöbern Hätzl. 2, 58, 5. Nhd. mdartl. bair. ſtreunen nach guten Bißen, kleinen Genüßen u. Vorteilen umherſuchen, herumſtreunen in ſolcher Abſicht herumgehn, laufen, vagieren, aus- oder erſtreunen etwas ausſtöbern, durchſtreunen durchſtöbern, die ſtreun Perſon die alſo ſucht, der ſtreuner, gaßenſtreuner Herumtreiber, ſtreunig, ge— Adj., das geſtreun (ſ. ſtriuni) das Herumſuchen u. Laufen, das ſich dabei Ergebende Schm. 3, 686, ſchwäb. ſtreinen umherſchwärmen Schmid 513. Aſ. ſtriunjan, nur im Part. giſtriunid Hel. 5668 bei Schm. 169, 2 vom Tempelvorhange that fêha lacan (fêhlacan? ſ. fêhlahhan; C fehan lacan) tebraſt an middjon an twê, that êr managan dag an thëmo wîhe innan wundron giſtriunid hêl hangôda n. Schm. Gloſs. ſax. 104ᵇ viell. velum mirifice fabricatum, n. MHeyne Hel.² 316 mit Koſtbarkeiten verſehen, koſtbar geſchmückt, alſo velum mirifice inſtructum (die Stelle n. Matth. 27, 51 im Tat. 209, 1 ecce velum templi ſciſſum eſt in duas partes a ſummo uſque deorſum, aber, wie es ſcheinen will, mit Bezug auf die Beſchreibung des Tempelvorhanges bei Joſephus de bello Jud. 5, 5, 4 πρὸ δὲ τούτων (den Türen) ἰσόμηκες καταπέτασμα, πέπλος ἦν Βαβυλώνιος ποικιλτὸς ἐξ ὑακίνθου καὶ βύσσου, κόκκου τε καὶ πορφύρας, θαυμαστῶς μὲν εἰργασμένος, nach Rufins Überſetzung et ad haec aulaea cum longitudine pari, hoc eſt velum Babylonium hyacintho et byſſo et cocco et purpura variatum, mirabili opere factum, wo die letzten Worte mit dem fêh u. wundron giſtriunid des Hel. ſich decken); nnd. (entſpr. dem bair. ſtreun) ſtrüne e. erwachſenes unnützes Frauenzimmer Rich. 40 Dmrt 469 Brem Wb. 4, 1072, ſtrünen ſtrömen, von dem in Menge fallenden Regen Schamb. 215; agſ. ſtreónan, ſtrienan, ſtrŷnan u. geſtreónan ſchwV. erwerben, gewinnen, (Kinder) bekommen Grein 2, 489. 1, 459. Wol a. der Wz. ſtar entwickelt JSchmidt Voc. 2, 286. S. ſtraujan.

[ſtrobalôn, ſtropalôn], ſtropolôn (in ar—) ahd., mhd. **ſtrobeln** (in zerſtrobelt) ſtruppig ſein. Nhd. mdartl. bair. ſtrobeln, beſ. Part. geſtrobelt verwirrt (v. Haare) Schm. 3, 677.

[ſtrobalôd], ſtropalôth, —ôt, ſtropolôt ahd. ſtM. horror.

ſtrôdicke mhd. Adv. dicht wie Stroh.

ſtrœwîn mhd. Adj. ſ. ſtröuwîn.

ſtrôlich mhd. ſtN. weniges ſchlechtes Stroh.

ſtrôm aſ. ſtM. ſ. ſtroum.

ſtrômatze mhd. ſchwF. Strohmatte.

ſtrômeier mhd. ſtM. Strohmeier, ein Unterbeamter der Cannealverwaltung, dem die Aufſicht über die Erhebung der Zehnten hinſichtlich des Strohes d. h. der Garbenzälung zugewieſen war. In nhd. Zeit in Heſſen noch bis Ende des 17 Jhdts. Vilm. 404.

ſtrômer md. 14 Jhdt ſtM. Bezeichnung einer Art Landſtreicher. Weim. Jb. 1, 329.

ſtrôſac, ſtrouſak mhd. ſtM. Strohſack.

ſtrôſchoup mhd. ſtM. Strohbund.

ſtrotzen mhd. ſchwV. angeſchwollen ſein, ſtrotzen. GermSt. ſtrut. S. ſtrozzo, ſtrûz.

ſtrou ahd. mhd. ſtN. ſ. ſtrau.

ſtrouben ſpät mhd. ſchwV. ſ. ſtrûbên.

ſtröude mhd. ſtF. das Streuen. Ahd. [ſtrâwida].

ſtroufe mhd. ſtF. Schaden, Verluſt, Züchtigung.

ſtroufen ahd. mhd. ſchwV. ſtreifen, ſtringere.

ſtrouche mhd. ſtſchwF. ſ. ſtrûche.

ſtroum, ſtraum ahd. (Pl. ſtroumâ), einz. (Voc. StGalli) auch **ſtrôm**, mhd. **ſtroum**, gew. **ſtrûm**, ſtrûn, auch ſtrûm ſtM1, einzeln auch 2 (zuw. md. ſtrême) Strom, Strömung, Lauf des Waßers; ſtrömendes Waßer, amnis, torrens; ſtrömender Regen, Regenſtrom, nimbus Voc. StGalli 203; Lichtſtrom, breiter Lichtſtreifen; Strombett, alveus. Aſ. ſtrôm, agſ. ſtreám, afriſ. ſtrâm, ſaterld. ſtram, nfriſ. ſtroam, nordfriſ. ſtrum, nnld. ſtroom, an. ſtraumr ſtM., g. [ſtraums], nicht [ſtragms], wie JGrimm Diphth. 31 (KlSchr. 3, 135), Gram. 1², 168. 170 fg. Graff 6, 754. Schm. 3, 684 fg. Germ. 8, 473 ff. GermTh. ſtrauma. S. ſtruot. Vgl. lett. ſtráume Strom, ſtráumulis Waßerwirbel, Strömung, ſtráule Stromenge, Stromſchnelle, ſtráuls, ſtráujſch rei-

ſtend, wirbelnd, heftig, hitzig, ſtráwe, ſtráwa Strom, Regenſtrom, ſtráwét ſtrömen Ulm. 282, ſtrauts u. ſtrutas ſ. bei ſtruot, lit. ſrawěti (ſrawiù, ſrawějau, ſrawěſiu) rieſeln KurGr. 232, ja nicht ſtrömen m. Macht, ſond. gelinde fließen, in zuſ. hängenden Tropfen fließen wie e. angebohrte Birke im Frühjahr od. Blut aus e. Wunde, daher auch bluten, ſrāwžolė Schafgarbe (eigtl. Fließkraut, weil die geriebenen auf e. Wunde gelegten Blätter leicht Blut ziehen), prāſrawas (viell. beßer prāſrawa) Loch im Eiſe wo das Waßer durchquillt, praſrāwiti (praſrāwinu) durchfließen machen Mielcke 1, 255, ſrowē die Strömung in e. Fluße, ſraunė dasſ. SchlHb. 2, 318, paſrùwęs m. Blut unterlaufen (p. rándas unterl. Striemen, paſrùwuſi wiėtà blutrünſtige Stelle), ſtrutà ſ. ſtruot; aſlav. oſtrovŭ M. Inſel, ſerb. oſtrvo N., poln. (a. d. Ruß.?) oſtrow M. Inſel in Flüßen u. Landſeen Mikl. 522 Kar. 474 Mrong. 309 (eigtl. das Umfloßene), aſlav. ſtruga fluctus Mikl. 892, czech. ſtrouha Bach, Waßerrinne, Flußbett, poln. ſtruga Fluß, ſtrumień M. Bach, Fluß; altir. ſruaim Strom, ſruth Fluß; lat. Rûmo, ônis eigtl. Strom, alter Name des Tiberflußes, rûmen, inis (das Fließende), Euter, Rûmina Göttin der Säugenden, Rôma (a. 'Rouma) eigtl. Stromſtadt, Rômulus eigtl. Strömling (der im Strom Ausgeſetzte u. von ihm zurückgegeben), viell. auch Reâte (aus Revâte) Sabinerſtadt im grasreichen, ehedem ſumpfigen Tale des Velinus (ſ. unſer ſtruot); gr. ῥέω (a. ῥέϝω, Fut. ῥεύσω, ῥεύσομαι, ῥυήσομαι, Aor. ἐῤῥύην) fließen, ῥύσις, ῥεῦσις Fließen, ῥόος (a. ῥοϝος), ῥεῦμα Fluß; thrak. Στρῡμών, όνος Flußname, Στρύμη Stadt am Liſſos, auch wegen der alten Völkerverwantſchaft zw. Thrakien u. Phrygien der (ſpät überlieferte) Flußnymphenname Στρῡμώ, οῦς Tochter des Skamander, Mutter des Priamos; ſkr. ſru, Präſ. ſravâmi, Perf. ſuſrâva, fließen, ausfließen, zerfließen, ſich auflöſen, hinſchwinden, ſrutás fließend, ſrâváyâmi ich mache fließen, ſravas M. Fließen, Flüßigkeit, ſravát F. Strom, ſravátham das Rinnen, Strömen, ſrôtas N. Strom, Strömung Graſsm. Wb. 1618 fg. 1616. Wz. ſru (t zw. ſ u. r Einſchub). Bopp Gl^{3} 436 fg. Pott 2, 232. ^{2}2, 2, 1370 ff. Benf. 2, 8. SchlKſl. 136. Kuhn 4, 27. 14, 223. Förſtm. daſ. 9, 276 ff. Crs. daſ. 10, 17 ff. Mikl. in Kuhns Btr. 1, 128. Ebel ebdſ. 2, 164. Crs. Btr. 427 ff. Crs.^{2} 1, 279. 364. Crt.^{3} 328 fg. Nr 517. ^{4}354 fg. Fick^{3} 3, 349. 2, 690 fg. 503 fg. 1, 837. 460. 255.

ſtroum, ſtrôm ahd. ſtM. od. N. Seil, rudens. Graff 6, 754 beim vor. Auch n. JGrimm Diphth. 31 (KlSchr. 3, 135) eins m. d. vor., da die Begriffe torrens u. rudens ſich vermitteln in dem des Spreitens u. Auswerfens, wie ſich der Strom durch die Gegend ſpreitet, wird das Schiffſeil ausgeworfen. Aber n. JSchmidt Voc. 2, 286 mit ſtrëno zu Wz. ſtar. S. ſtraujan.

ſtrouſak mhd. ſtM. ſ. ſtrôſac.

ſtröuwe, ſtreuwe, ſtröu mhd. ſtF. Streu, ſtramentum. Ahd. [ſtrawja, ſtrawî].

ſtrouwen, ſtröuwen, ſtröun mhd. ſchwV. ſ. ſtrawjan.

[ſtröuweſal], ſtreuſel mhd. ſtN. Streuſel, zum Unterſtreuen Dienendes.

ſtröuwîn, ſtrœwîn mhd. Adj. von Stroh. Zu ſtrô.

ſtröuwunge mhd. ſtF. in zer—.

ſtrowêre md. ſtM. in vor— Verſtreuer, Ausbreiter.

ſtrôwëlle mhd. F. zuſ.gerolltes Strohbündel.

ſtrôwîn mhd. ſtM. Wein aus Trauben die man nach der Leſe noch auf Stroh gelegt hat u. dadurch überreif u. beſ. ſüß hat werden laßen.

ſtrôwiſch mhd. ſtM. Strohwiſch.

ſtrowjan aſ. ſchwV. ſ. ſtraujan.

ſtroʒʒe md. (Karlm. 183, 12) ſchwF. Kehle, Luftröhre. Md. köln. 15 Jhdt ſtrosse dasſ. Pf. Btr. z. köln Mdart 118. Mnld. ſtrote, nnld. ſtrot dasſ., afriſ. ſtrotbolla Kehlkopf, Gurgel (ſ. bollâ), nfriſ. ſtroate Richth. 1054. Ahd. [ſtroʒâ]. Wol davon (u. nicht m. Diez Wb. 2^{a}, 72 v. droʒʒâ) ital. ſtrozza Kehle, ſtrozzare erwürgen. Got. [ſtrutô]. Wol zum germSt. ſtrut (ſ. ſtrûʒ) wegen des ſtarken Hervortretens des Kehlkopfes, der dadurch bewirkten Anſchwellung: ſ. ſtrotzen.

ſtrûb amhd. Adj. ſtruppig (v. Haare). Nhd. bair. ſtraub rauh Schm. 3, 676; and. (gl. Arg.) nnd. ſtrûf rauh, ſpröde BremWb. 4, 1069.

ſtrûbe mhd. F. das ſtarre Emporſtehn (der Haare od. Federn). Ahd. [ſtrûba, ſtrûpa]. Nhd. ldſchftl. bair. die ſtrauben Art krauſer Mehlſpeiſe, wozu der Teig durch e. Trichter ins heiße Schmalz gelaßen wird Schm. 3, 676.

ſtrûbeleht mhd. Adj. ſtruppig.

ſtrûbên, ſtrûpên, ſtrûpân ahd., mhd. ſtrûben ſchwV. rauh emporſtehn, inhorreſcere, ſtruppig ſein, ſtrauben. S. ſtriubeln.

ſtrudel ſpät mhd. ſtM. Strudel, wallende Kreisdrehung des Waßers. Dazu das folg. Weig. 2^{2}, 840. Zu ſtrëdan.

ſtrudeln ſpät mhd. ſchwV. ſtrudeln, aufwallen u. e. Kreisdrehung dabei beſchreiben, vor Hitze wallen, fervere. Denom. v. vor.

ſtrudis *mlat. ſ.* ſtrut.

ſtrudjan *ahd. ſchwV. ſ.* ſtrutjan.

[ſtruhhal] *ahd. Adj., davon weitergebildet* **[ſtrûhhalin]**, **ſtrûhlin** *Adj. ſternax, ſtolpernd, ſtrauchelnd (Pferd). Schm. 6, 678. Graff 6, 744. Dazu die folg. S.* ſtriuka.

[ſtrûhhalôn] *ahd., mhd* ſtrûchelen, **ſtrûcheln** *ſchwV ſtraucheln, ſtolpern, mit dem Fuße anſtoßend zu Falle od. beinahe zu Falle kommen. Nnd.* ſtrûkeln, ſtrükeln *daſ. Schamb. 215 BremWb. 4, 1071. nld.* ſtruyckelen, ſtruikelen *daſ Kil. 649ª Vom vorigen u. dieſem ital.* [ſdruccolo], ſdrúcciolo, *ſpan.* eſdrúxulo *ſchlüpfrig gleitend, ital.* ſdrucciolare *gleiten, ſtolpern DiezWb. 2³, 66.*

ſtrûhhôn *ahd., mhd.* **ſtrûchen** *ſchwV. impingere, labare, ceſpitare, ſtraucheln, ſtolpern, ſtolpernd ſtürzen, zu Falle kommen. Graff 6, 744. Nhd bair.* ſtrauchen *ſtolpern Schm. 3, 678. S.* ſtriuka.

ſtrûch *mhd. ſtM. Straucheln, Feltritt, Felſtoß, Sturz durch e Stoß indem man aus dem Gleichgewichte kommt. Braucht kein altes Wort zu ſein, ſond. kann ſich erſt ſpäter n. Analogie aus dem vor. entwickelt haben. S.* ſtriuka.

ſtrûch *mhd. ſtM. Strauch, Stengelpflanze m. viel Geäſt unmittelbar über dem Boden. Nnd.* ſtrûk (*Pl.* ſtrüke) *ſtM. daſ. Schamb. 215 BremWb. 4, 1070. mnld.* ſtrûc, *nnld.* ſtruik *M. Strauch, Staude, Stengel, Strunk. Th.* ſtrûki. *Da jedesfalls eines Stammes m. d. vor.,* ſtrûhhôn *u.* ſtriuka, *eigtl. wol der Streicher, Streifer, der an einen hinfährt, an dem man ſich nicht ſowol ſtößt als an einem harten. Widerſtand leiſtenden Gegenſtande, als der einen ſtreicht, wie es der Strauch mit ſeinen Zweigen tut, wenn man an ihm zu nahe vorübergeht od. ſich durch Strauchwerk durcharbeitet. S.* ſtriuka.

ſtrûchdiep *mhd ſtM. Strauchdieb, im Geſträuch am Wege lauernder Dieb. Nd.* ſtrûkdêf, *nnld.* ſtruikdief *daſ.*

ſtrûche, ſtrouche *mhd. ſtſchwF. Schnupfen, Katarrh. Nhd. oberd.* die ſtrauchen *daſ. Schm. 3, 678. GermTh.* ſtrûkâ, ſtrûkân. *Mit* ſtrûch *zu* ſtrûhhôn *u.* ſtriuka: *wol die ſtreifende Krankheit, die an einem vorüberſtreicht, die zunimmt und wieder abnimmt, ohne eine Spur zu hinterlaßen. S.* ſtriuka.

ſtrûcheln *mhd. ſchwV. ſ.* ſtrûhhalôn.

ſtrûchen *mhd. ſchwV. ſ.* ſtrûhhôn.

ſtrûcher *mhd. ſtM. ceſpitator.*

ſtrûchgenger *mhd. ſtM. ſ. v. a.* ſtrûchdiep.

ſtrûchgevelle *mhd. ſtN. Straucheln und Hinſtürzen.*

ſtrûchhan *mhd. ſchwM. Strauchhahn u.*

ſtrûchhuon *mhd. ſtN. Bezeichnung eines Wegelagerers.*

ſtrûchmorder *mhd. ſtM. Strauchmörder. Nnld.* ſtruikmoordenaar.

ſtrûchröuber *mhd. ſtM. Strauchräuber. Nnd.* ſtrûkröver, *nnld.* ſtruikroover.

ſtrûm *mhd. ſtM. ſ.* ſtroum.

ſtrumpf *mhd. ſtM. Stumpf, Stummel, Baumſtumpf, verſtümmeltes Glied. Nhd.* ſtrumpf (*Pl.* ſtrümpfe) *ſeit Mitte des 16 Jhdts geſtutzte Hoſen; ſchwed.* ſtrumpa *F., dän.* ſtrömpe *Strumpf.*

ſtrunc *md. (14 Jhdt) ſtM. Strunk, kurzer dicker Stengel. Nnd.* ſtrunk *daſ. BremWb. 4, 1073 Schamb. 215, nnld.* ſtronk *M. daſ.,* ſtronkelen *ſtraucheln, ſtolpern,* ſtronkelaar *Stolperer. Dän.* ſtrunk *Adj. ſteif, ſchlank, geſchniegelt, eitel. GermSt.* ſtrunk; *unnaſaliert* ſtruk, ſtrûk, *ſ.* ſtriuka.

ſtrunze *mhd. ſchwM. Stumpf, Stummel; abgeſprungenes Lanzenſtück; grober Bengel; auch mhd.* ſtrunzel *ſtF. Lanzenſplitter;* ſtrunzere *ſtM. detruncator. Schm. 3, 688. MhdHWb. 2, 1254. Nhd. mdartl. bair.* ſtrunzen, ſtrunzel *F. abgeſchnittnes Stück, türing.* ſtrunze *lotterige herumlungernde ſchmutzige Weibsperſon, nnd.* ſtruntje *daſ. Schamb. 215; nd.* ſtrunt, *nld.* ſtront *Kot, Dreck (eigtl. Abſchnittſel, Abfall, Wegwurf). Ital.* ſtronzo, ſtronzolo *runder dürrer Kot, afrz.* eſtront, *nfrz.* étron *Kot, ital.* ſtronzare *beſchneiden DiezWb. 2³, 72.*

ſtruot *ahd., mhd.* **ſtruot**, *md.* ſtrût *ſtF2 palus, Sumpf, ſumpfige Stelle, auch mit Buſchwerk u. Sumpfrohr beſtanden, (feuchtes) Gebüſch, Dickicht. Nhd. heſs.* die ſtrût, *oberheſs.* ſtrout, *im Weſterwald, Taunus, in Franken* ſtrût, *auch im Elſaß, aber nur noch in Orts- u. Waldnamen. Graff 6, 751. Weig. 2, 829. Schm. 3, 690. Kehrein 1, 398. Birlinger bei Kuhn 19, 313 fg. 20, 152. Förſtem. Nb. 2², 1393. 1510. Der türingiſche Fluß* die Unſtrût, *alt* Unſtruot, Unſtrôt, Unſtrôd, Oneſtrôd, *auf dem Eichsfelde bei Dingelſtedt entſpringend u. bei Freiburg unweit Naumburg in die Saale mündend, kein ſlav. Wort, wie Pott 2, 233 gewollt, da der Fluß längſt benannt* (Oneſtrudis *Greg. Tur. 3, 7), ehe an die Slaven in Türingen zu denken geweſen, auch nicht Onefluß bedeutend (Förſtem.), auch nicht Strut aus der die One kommt, eher Strut in die die One fließt, alſo eigentl. Bezeichnung des ganzen ehedem ſumpfigen Terrains, das die Waßer der nordtür. Hochebene, nördlich her von der Hainleite, ſüdlich vom Hainich u. den Fahnernſchen Höhen, aufnimmt, allmählich bei fortſchreitender Cultivierung des Landes, als die Strut ver-

ſchwand, ihr Name auf den Fluß übertragen, der die Waßer nun fortführte: daher auch der Name des Dorfes Straußfurt d. i. wol Strûtesfurt, Furt über die Strut. Das Wort, wie es ſcheint, nur in Ober- u. Mitteldeutſchland vorkommend, e. urgerm. Reſt. HdTh. ſtruoti, ſtrôti, viell. (wie fluot) alter u-Stamm, od. Dentalſtamm, alſo germ. ſtrôdus od. ſtrôds; das ô aber (wie in flôdus) aus altem au, St. ſtrau m. Dentalſuffix, alſo eines Stammes m. ſtroum, aber nicht wie dies im Sinne des Strömenden, Fließenden, des Flußes, ſond. des Zuſ.gefloßenen, flüßig Stagnierenden, der ſumpfigen Lache. Vgl. lit. ſrutà Miſtjauche Kur. 1, 670, lett. ſtrutas Miſtjauche, Eiter Ulm. 284, ſtrauts ein Regenbach, e. Stromſchnelle in e. Bache, e. offene Stelle im Winter Ulm. 282. S. ſtroum.

ſtrûpân, ſtrûpên ahd. ſchwV. ſ. ſtrûbên.

ſtrupfe, ſtrüpfe mhd. ſchwF. Riemen- od. Bandſchleiſe. Fdgr. 1, 393. Nhd. bair. die ſtrupfen daſſ., Pockennarbe, e. Übel am Fuße des Pferdes Schm. 3, 688. Nld. ſtrop ſtM. laqueus, laqueus nexilis Kil. 648^{b}. S. d. folg.

ſtrupfen mhd. ſchwV. ſtreifen, abrupfen. Nhd. bair. ſtrupfen abſtreifen beſ. v. Laube das man v. Zweige zwiſchen den Fingern zieht Schm. 3, 688. Nld. ſtroppen ſtringere, premere, ligare laqueo Kil. 648^{b}. Wol davon ital. ſtroppiare, venet. ſtrupiare, mail. ſtruppià, churw. ſtrupchiar, ſpan. port. eſtropear, frz. eſtropier lähmen, verſtümmeln, Subſt. ital. ſtroppia Hindernis, Hemmung; n. Diez Wb. 1^{3}, 403 wegen der Nbf. ſtorpiare v. ſtroppiare viell. v. extorpidare ſtarr od. ſteif machen.

[ſtrut] ahd., afränk. [ſtrud] ſtF2 gewaltſame Wegnahme, Raub: im mlat. (lex. Sal. Rip.) ſtrudis gerichtliche Wegnahme fahrender Habe, Pfändung (wie auch afriſ. râf Raub, Pfändung). RA. 866.

ſtrût md. ſtF. ſ. ſtruot.

ſtruten mhd. ſchwV. ſ. ſtrutjan.

ſtrutêre md. ſtM. Räuber. Nhd. Luth. Hos. 6, 9 ſtröter wegelagernder Räuber.

ſtruterîe md. ſtF. Räuberei.

ſtrutjan, ſtrutan, ſtruten, (Is.) **ſtrudjan** (Prät. ſtrudida) ahd., mhd. **ſtruten** (auch in ge—, be—), md. ſtrutin ſchwV. mit Gewalt wegnehmen, rauben, fraudare. exterminare. Zu ſtrut.

ſtrutzel, ſtrützel mhd. ſtM. länglichtes brotförmiges Gebäck v. feinem Mehle. Nhd. bair. der ſtrutzen, gew. das ſtrüzel Schm. 3, 691.

[ſtrûz] mhd., **ſtrûß, ſtrauß** nhd. (ſeit Anfang 16 Jhdt) ſtM2 Büſchel: criſta, Federbuſch, zuſgefügter Blumenbüſchel, Blumenſtrauß. An. ſtrûtr ſtM. tutulus, eine ſpitz zulaufende goldene Hutverzierung Möb. 418. Wg. 2, 821. Eins mit dem folg. Eigtl. Spreizen od. Geſpreiztes, daher dann das ſich wider einander Sträuben (d. folg.) Nd. ſtrut ſtarr, ſteif BremWb. 4, 1074; engl. ſtrut ſtrotzen, ſich brüſten. GermSt. ſtrut.

ſtrûz mhd. ſtM. Kampf, Strauß, Streit. Nhd. ſchweiz. ſtrauß heftiger Wortwechſel Stald. 2, 408. S. d. vor.

ſtrûzgevelle mhd. ſtN. Stürzen im Handgemenge MSHag. 2, 79^{b}.

[ſtrûzjan] ahd., mhd. **ſtriuzen** ſchwV. ſpreizen, ſträuben, trotzig z. Widerſtande anſchwellen laßen (den Kamm) Mart. 2, 76. 120, 73; refl. ſich hochmütig dicke tun auf etwas (ûf), trotzig pochen auf Walth. 81, 24, ſich ûf ſtriûzen ſich trotzig auflehnen, ſich empören. Nhd. ſchweiz. ſich ſträußen eigtl. von zornigem Federvieh die Federn ſträuben, dann von Menſchen ſich widerſetzen, den Kopf hoch tragen, ſich in die Bruſt werfen, ſtraußen Wortwechſel führen, mit großem Wortaufwande keifen u. zanken Stald. 2, 407 fg. Tobl. 416.

ſtrûz ahd. mhd. ſtM1, mhd. auch **ſtrûze** ſchwM. Strauß, ein Vogel. Nld. ſtruys, agſ. ſtrûta ſchwM., isld. ſtrûts, dän. ſtrûds. Mit mlat. ſtrûcio, ſtrûtio, ital. ſtruzzo, prov. eſtrus, ſpan. aveſtruz (av aus avis), frz. autruche, engl. oſtrich v. lat. ſtruthio, gr. στρούθιον, Dem. von στρουθός. Diez Wb. 1^{3}, 404. Weig. 2^{3}, 833.

ſtual ahd. ſtM. ſ. ſtuol.

ſtuat ahd. ſtF. ſ. ſtuot.

ſtûatago ahd. ſchwM Straftag, Bußtag.

ſtubâ, ſtupâ ahd., mhd. **ſtube** ſchwF. Badezimmer; heizbares Zimmer; kleines Wohnhaus. Mlat. (lex Alam.) ſtuba; an. ſtoſa cœnaculum, hypogæum, agſ. ſtoſe, engl. ſtove künſtl. erwärmtes Zimmer, Badeſtube, daher gael. ſtobh; nld. mnd. nd. ſtove Badeſtube, Wärmegefäß, ſchwed. dän. ſtue ſchwF. heizbares Zimmer. Davon ital. ſtufa, ſpan. port. eſtufa, prov. eſtuba, frz. étuve Bähung, Einrichtung z. Bähen od. warm Baden, Badſtube, Ofen; Verb. ital. ſtufare, ſpan. eſtufar, eſtofar, eſtovar, frz. étuver bähen, warm baden. Diez Wb. 1^{3}, 404.

ſtubbi, ſtuppi, ſtuppe ahd., ſtuppe andPſ., mhd. ſtuppe, **ſtüppe** ſtN. Staub, pulvis. G. **ſtubjus** ſtM3 daſſ., κονιορτός. Mit ſtoub zu ſtiuban.

ſtube mhd. ſchwF. ſ. ſtubâ.

ſtübelîn, ſtüblîn, ſtübel mhd. ſtN. Demin. z. vor.

ſtübechîn, ſtubechîn, ſtobichîn *md. ſtN. v. Maß für Flüßigkeiten, etwa ein Quart enthaltend. Nhd.* ſtübchen *Biergefäß das dies Quantum enthält. Mnd.* ſtoveken. *Demin. v.* ſtübich.

ſtubenheie *mhd. ſchwM. Stubenhüter, Stubenhocker.*

ſtubenheizer *mhd. ſtM. Stubenheizer.*

ſtubenheizerinne *mhd. ſtF. Stubenheizerin.*

ſtubenknëht *mhd. ſtM. Diener in einer Stube.*

ſtubenritter *mhd. ſtM. Stubenritter, Stubenhocker.*

ſtübich, ſtubech *mhd. ſtM. Faß, Packfaß. Dazu d. Dem.* ſtübechîn. *Aus gleichbed. mlat.* ſtupa, ſtopa.

ſtubjus *g. ſtM3 ſ.* ſtubbi.

ſtud *mhd. ſtF. Stütze, Pfoſten. Agſ.* ſtudu *ſtF. dasſ. Dazu* ſtudel, ſtudjan. *Scheint Weiterbldg v. d. Wz.* ſta. *S. d. folg.*

ſtûdâ *ahd., mhd.* **ſtûde** *ſchwF. Staude, Strauch. Dazu* geſtiude, ſtûdach, ſtûdag. *Scheint eines Stammes m. d. vor.*

ſtûdag *ahd. Adj. ſtaudig, ſtrauchig.*

ſtûdach *mhd. ſtN. Geſträuch, Strauchwerk. Collect. zu* ſtûdâ.

ſtûde *mhd. ſchwF. ſ.* ſtûdâ.

ſtudel *mhd. ſtN. Pfoſten, Türpfoſten. Zu* ſtud.

ſtudente *mhd. ſchwM. Schüler, Student. Aus lat.* ſtudens.

ſtudieren *mhd. ſchwV. ſtudieren. Aus lat.* ſtudêre.

ſtudjan *ahd. (Prät.* ſtudita) *ahd., mhd.* **ſtûden** *ſchwV. feſt machen, ſtatuere, feſtſtellen, fundare. Inf. Subſt. ſtN. Feſtſtellung, Geſetz. An.* ſtydhja (ſtudda) *ſtützen, ſtämmen. Denom. v.* ſtud. *GSpr. 848. 887.*

ſtudôrî *ſpät mhd. F. Studierſtube, Schreibſtube. Aus mlat.* ſtudôrium. *MhdHWb. 2, 1263.*

ſtüebich *mhd. ſtM. Faß, Stübich.*

ſtûen, ſtuen *ahd. ſchwV. ſ.* ſtowjan.

ſtuffalâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſtupfilâ.

ſtugqs, ſtuggqs *ſtM. od.* ſtugq *ſtN? Stoß, in* bi—. *S.* ſtunk. *Zu* ſtigqan, *ſ.* ſtincan.

ſtûchâ *ahd., mhd.* **ſtûche** *ſchwF. weiter herabhängender Ermel, Muff; Kopftuch. Aus einem ahd. M.* [ſtûchjo] *ital.* aſtuccio, *ſpan.* eſtuche, *port.* eſtojo, *prov.* eſtug, eſtui, *frz.* étui *Futteral, Behältnis; Verb. port.* eſtojar, *prov.* eſtuiar, *afrz.* eſtuier *verwahren Diez Wb. 1*[3]*, 38. S. d. folg.*

[ſtûchjan] *ahd., anr.* **ſtûkan** *ſchwV. ſtoßen, ſtoßend verletzen, nur in d. glLips. 864* ſtukida *irritavit Ps. 10, 13 Hebr. (nicht Inf.* ſtukkan *erzürnen, wie bei MHeyne and. Dkm. 167*[b]*). Nld.* ſtuycken *quatere, incutere, impingere, quaſſare, concutere,* ſtuyck *concuſſus Kil. 649*[b]*, mnd.* ſtûken *ſtoßen, in Haufen ſchichtweiſe aufſetzen (Heu, Flachs),* ſtûke *F. Haufe, Wurzelklotz, Krampfanfall Brem Wb. 4, 1075 fg. Schamb. 216.*

ſtückeln *mhd. ſchwV. u.*

ſtücken *mhd. ſchwV. zerteilen, zerſtücken, zerſtückeln. Denom. v. folg.*

ſtucchi, ſtukhi, ſtuhhi, ſtucche, ſtuche *ahd., mhd.* **ſtucke, ſtücke,** ſtuck, ſtück *ſtN. Stück, Teil, ſegmentum, fragmentum, fruſtum, cruſta; auch (abgeſteckter) Wegteil, ſpatium Tat. 224, 1, ſtadium glKer. bei Hatt. 1, 210*[b]*; Zugeteiltes; Kleidungsſtück, Kleidung. Graff 6, 636. Aſ.* ſtukki *FrekR., nld. nd.* ſtuck *ſtN., agſ.* ſtycce, ſticce *ſtN. Stück Grein 2, 490, an.* ſtykki *(GenPl.* ſtykkja) *dasſ. Möb. 419; g.* [ſtuki *Gen.* ſtukjis]. *Davon ital.* ſtucco, *ſpan.* eſtuque, *frz.* ſtuc *Stuck, Gyps Diez Wb. 1*[3]*, 404. GermTh.* ſtukja. *Eigtl. Abgeſtochenes, durch Stechen Getrenntes. Zu* ſtëchan.

ſtukkilîn *ahd., mhd.* **ſtückelin** *ſtN. kleines Stück, Stückchen. Demin. z. vor.*

ſtulina *aſ. ſtF1 Diebſtahl. Hel. 3272. Zu* ſtëlan.

ſtulingûn *ahd. Adv. clam, auf heimliche verſtohlene Weiſe. Gram. 3, 234. S.* ſtâlingûn. *Zu* ſtëlan.

ſtulla *ahd. ſtF1 Zeitpunct, Augenblick. Davon ital.* traſtullo, *Zeitvertreib, Verb.* traſtullare *DzWb. 2*[3]*, 75. GermTh.* ſtullâ *a.* ſtulnâ, *St.* ſtul *geſchw. a.* ſtal *zu Wz.* ſta. *S.* ſtilli, ſtal.

[ſtulljan], ſtullan, ſtullen *ahd. ſchwV. (Prät.* ſtulta) *Halt machen. Zu* ſtulla.

ſtum *(ſt.* ſtummêr) *ahd. aſ., mhd.* **ſtum** *(ſt.* ſtummer), *auch* ſtump, ſtumb *Adj. ſtumm, mutus. Wenn* mm *a.* mb, *dann davon die folg. u. auf vorgerm. St.* ſtump *beruhend; wenn* mm *zunächſt a.* mn *(was wahrſcheinlicher), dann Nebenſchößling zu* ſtam *Adj.*

ſtumbal, ſtumpal *ahd., mhd.* **ſtumbel** *Adj. verſtümmelt; ſtolidus. Dazu die folg. S. das vor. GermSt.* ſtumb (b *a.* f *geſenkt), beruhend auf vorgerm.* ſtump. *Vgl. aſlav.* tąpŭ *Adj. obtuſus Mikl. 1028. SchlKſl. 113; gr.* τύπτω *ich ſchlage,* τύπος, τυπή *Schlag,* τυπάς, άδος *F. Hammer,* τύμπανον *Pauke; ſkr.* tup, tump, *Präſ.* tupâmi, tôpâmi *ſchlagen, verletzen, erſchlagen Bopp Gl.*[3] *172. Crt.*[4] *213 Nr 249.*

ſtumbal, ſtumpal *ahd., mhd.* **ſtumbel** *ſtM. Stummel, truncus.*

ſtumbalôn, ſtumpalôn, ſtumpolôn, ſtumplôn *(häufiger* pi—) *ahd., mhd.* **ſtümbeln,** ſtümeln, *md.* ſtumeln *ſchwV. verſtümmeln, mutilare, truncare. Von d. vor.*

ſtumf *mhd. Adj. ſ.* ſtumph.

ſtummên *ahd.*, *mhd.* ſtummen *ſchwV. ſtumm ſein oder werden: in* urſtummên, ir—, erſtummen. *Denom. v.* ſtum.

ſtump *mhd. Adj. ſ.* ſtum.

ſtumpf *mhd. Adj. ſtM. ſ.* ſtumph.

ſtumpfeht *mhd. Adj. ſtumpf.*

ſtumpfen *mhd. ſchwV. ſ.* ſtumphjan.

ſtumpfhalm *mhd. ſtM. ſtipula.*

ſtumpfheit, —hait *mhd. ſtF2 Stumpfheit.*

ſtumpflich *mhd. Adj. ſ. v. a.* ſtumph.

ſtumpfliche *mhd. Adv. v. vor.*

ſtumpfs *mhd. genit. Adv. kurzweg; zeitl. gerade. Genit. Adv. v. folg.*

ſtumph *ahd. amhd.*, *mhd.* ſtumpf, ſtumf *Adj. verſtümmelt; unvollkommen, ſchwach. Dazu die vor. u. folg. GermSt.* ſtump, *geſchw. a.* ſtamp, *beruhend auf vorgerm.* ſtumb, ſtamb (*ſ.* ſtamph). *Von Crt.*[3] *213 Nr 249 mit zu* ſtumbal *geſtellt.*

ſtumph (*Pl.* ſtumphâ) *ahd.*, *mhd.* ſtumpf *ſtM1 Stumpf, Stummel; Baumſtumpf; Stoppel.*

[ſtumphjan], ſtumphan *ahd.* (*in* erſtumphan *emutilare*), *mhd.* ſtumpfen *ſchwV.* ſtumph *machen, hebetare.*

ſtunda, ſtunde *ſtſchwF. ſ.* ſtunta.

ſtundelin *u.* ſtündeli, ſtündli, ſtündel *mhd. ſtN. Stündchen, kurze Zeit. Demin. zum vor.*

ſtunen *md. ſchwV.* (*Prät.* ſtunte) *auf etwas losgehn, angreifen, impugnare. Scheint eins mit* ſtunjan.

ſtung *ahd. ſtM. punctum. Zu* [ſtingan], *ſ. g.* ſtiggan.

ſtungida, ſtungeda (*öfter* gi—, ge—) *ahd. ſtF1 Stechen, Antreiben; paſſio. Vom folg.*

[ſtungjan], ſtungan, ſtunkan, ſtungen (*Prät.* ſtunctu, *Part.* geſtungit, kiſtunctêr) *u.* ſtungên, ſtunkên (*in* in—) *u.* ſtungôn, ſtuncôn *ahd.*, *mhd.* ſtungen *ſchwV. ſtechen, pungere, compungere, ſtimulare, impellere; ſtopfen, vollſtopfen, farcire, wie auch nhd. ſchweiz.* ſtungen *Stald. 2, 415. Denom. v.* ſtung.

ſtunjan *agſ. ſchwV.* (*Prät.* ſtunede) *e. Ton von ſich geben, m. Geräuſch anſtoßen an etwas Grein 2, 490; an.* ſtynja (*Prät.* ſtunda) *ſtöhnen,* ſtynr *ſtM. Geſtöhn Möb. 419; nnd.* ſtünen *ſtöhnen, klagen, jämmerlich tun Schamb. 216, mnd.* ſtenen, *mnld.* ſtenen (*Prät.* ſtan), *nnld.* ſtenen, ſteunen, *woher nhd.* ſtöhnen. *Weig.* [3]*2, 824. Vgl. lit.* ſtenĕti (ſtenù, ſtenĕjau, ſtenĕſiu) *ſtöhnen KurGr. 332; aſlav.* ſtenati (ſtenją) *daſſ. Mikl. 883; gr.* στένω, στενάχω *ich ſtöhne,* στόνος *Seufzen,* στενός, στεινός *eng; ſkr.* ſtan, *Präſ.* ſtanâmi *ſtöhnen, Cauſ.* ſtanáyâmi *ich donnere. Wz.* ſtan. *Bopp Gl.*[3] *426. Pott 1, 255. Crt.*[3] *201 Nr 220. S.* ſtunen.

ſtunk *ahd. andPſ. ſtM. olfactus. G.* ſtugqs, ſtuggqs *ſtM1? Stoß* (*in* biſtugqs *Anſtoß,* πρόςκομμα, προςκοπή). *Zu* ſtincan.

ſtunniſſî *ahd. F. compunctio. Zu* [ſtingan, ſtincan], *ſ.* ſtiggan.

ſtunôd *ahd. ſtM. Streichholz, hoſtorium, lignum quo ſextarium æquatur. Graff 6, 692.*

ſtunt *ahd. mhd. ſtF.* (*indecl.*) *Zeitpunct; z. Ausdrucke v. Zeit- u. Numeraladverbien:* in thia ſtunt, ze ſtunt, ſâ ze ſt., dâ ze ſt. *zur Stunde, zur ſelben Zeit,* zaller ſtunt *allzeit,* von ſtunt *ſofort,* nâch dër ſtunt *nachher,* drio ſtunt, drîe ſt., drîſtunt *dreimal,* andarerû ſtunt, anderſtunt *ſecundo, denuo,* thrittûn ſtunt *zum dritten Male,* niemerſtunt *niemals. Gram. 3, 231.*

ſtunta, ſtunda *ahd.*, *mhd.* ſtunde *ſtF1 zuw. ſchw., aſ.* ſtunda *ſtF1 Zeitpunct; gelegener Zeitpunct; Zeit; Stunde; ahd. mhd. z. Ausdrucke v. Numeral- u. Zeitadverbien:* ſumâ ſtuntâ *aliquoties,* zi ſtuntôn, thên ſtuntôn, in thên ſt. *ſogleich,* under ſtunden *zuweilen,* ſëhs ſtuntôm, ſëhſtuntôm *ſexies,* ſibun ſtundôm ſibuniu *ſepties ſeptem,* einlif ſtuntôn ſibini *elf mal ſieben,* ſibunzug ſtuntôn ſibun warb *ſeptuagies ſepties,* driâ ſtuntâ zwênê *drei mal zwei,* viorzëhan ſtuntâ *quatuor decies.*

ſtuntwîla *ahd. ſtF1 punctum horæ, momentum.*

ſtuofa *ahd.*, *mhd.* ſtuofe *ſtF. Stufe, Tritt zum Steigen. Aſ.* ſtôpa *ſchwF. od.* ſtôpo *ſchwM.* (*nur im NomPl.* ſtôpon *Hel. 2400, bei Schm. 75, 14*) *Tritt, Fußſtapfe. S.* ſtôpjan. *Zu* ſtupan.

ſtuol, ſtual, ſtôl (*Pl.* ſtuolâ) *ahd.*, *mhd.* ſtuol (*Pl.* ſtüele) *ſtM1 u. 2 Stuhl, ſella, ſubſellium, Thron, thronus, ſolium. Aſ.* ſtôl, ſtuol *ſtM. daſſ., agſ. afriſ.* ſtôl, *engl.* ſtool, *ſaterl.* ſtole, *nfriſ.* ſtoelc, *nnld.* ſtoel *daſſ., an.* ſtôll (*Pl.* ſtôlar) *Stuhl, auch e. Art Geſtell Vigf. 596, ſchwed.* ſtol *daſſ., dän.* ſtol *Stuhl; g.* ſtôls *ſtM1* θρόνος. *GermTh.* ſtôla *eigtl. Geſtell. Vgl. lit.* paſtolaĩ *Pl. Gerüſt, Th.* ſtôla. *St.* ſtô, *Wz.* ſta.

ſtuolfluz *mhd. ſtM2 u.*

ſtuolganc *mhd. ſtM. Stuhlgang, ſeceſſus.*

ſtuolgewæte *mhd. ſtN. Stuhlteppich.*

ſtuolgewant *mhd. ſtN. daſſ.*

ſtuollahhan, ſtuollachan *ahd.*, *mhd.* ſtuollachen *ſtN. ſtratorium, Tuch od. Teppich zur Zierde über Stühle od. Sitze zu breiten; auch zum Aufhängen an den Wänden gebraucht. S.* umbihang.

ſtuolmacher *mhd. ſtM. Stuhlmacher.*

ſtuolſâzo, —ſâzzo *ahd.*, *mhd.* ſtuolſâze, *verkürzt* ſtôlze *ſchwM. architriclinus, ſca-*

binus, judex. Gerichtsbeſitzer, Schöffe. Langob. ſtôleſâz *qui ordinat conventum Hpt 1, 558, ehren Salem. Pertz 5, 489* ſtoleſaiz *qui ante obtutus principis et regis milites hinc vel inde ſedendo perordinat. Hofbeamter der für Verpflegung u. Quartier der Gefolgsmannen zu ſorgen hat, ſ.* truhtſâzo.

ſtuolſêzze *mhd. ſchwM. Gerichtsbeiſitzer. Schöffe.*

ſtuomi *ahd. Adj. in* unſtuomi.

ſtuomig *ahd., mhd.* **ſtüemic** *Adj. in* unſtuomig, unſtüemic.

ſtuomôn *ahd., mhd.* **ſtuomen** *ſchwV. in* geſtuomôn, geſtuomen.

ſtuon *ahd. ſchwV. ſ.* ſtuowan.

ſtuop *aſ. Prät. zu* ſtapan.

ſtuopha *in* ôſterſtuopha *ahd. F. e. gewiſſe Steuer od. Abgabe in Oſtfranken, zur Oſterzeit (bei der März- od. Maiverſammlung) an den Fiskus entrichtet. RA 298. Graff 6, 658. Wenn inltd.* uo *richtig u. nicht* ou *zu leſen, dann doch jedesfalls das dem* uo *zu Grunde liegende* ô *auf noch älteres* au *zurückgehnd (wie bei* ſtôdus*, u. zu agſ.* ſtêpan *g.* [ſtaupjan] *ſ.* ſtouph*: alſo wol eigtl. Aufrichtung od Begabung.*

ſtuot, ſtuat *ahd., mhd* **ſtuot**, *md.* ſtût *ſtF2 Heerde von Zuchtpferden, grex equorum, equaritia. GermTh.* ſtôdi. *Zu* ſtân. *Wz.* ſta.

ſtuotari, ſtuotare *ahd. ſtM1 Pferdetreiber.*

ſtuotlîh *ahd. Adj. armentalis. zur Pferdeheerde gehörig.*

ſtuotwaide *mhd. ſtF. Weide für eine Heerde von Zuchtpferden.*

ſtuowan *ahd. ſchwV. ſ.* ſtowjan.

ſtupâ *ahd ſchwF. ſ.* ſtubâ.

ſtupf *ahd mhd. ſtM. ſ.* ſtuph.

ſtupfen, ſtüpfen *ſchwV ſ.* ſtuphjan.

ſtupfilâ, ſtuſſalâ *ahd., mhd.* **ſtupfel** *ſchwF. ſtipula. Stoppel. Nndd. nd.* ſtoppele, ſtoppel. *Ital.* ſtoppia, *prov* eſtobla, *frz.* étouble *dasſ. Die roman. wie die deutſchen Wörter viell. aus e. neben lat.* ſtipula *hergehnden vulgären* ſtupula*: ſ. Diez Wb. 1*[3]*, 400. Indes iſt der deutſche Urſprung wahrſcheinlicher: die Stoppeln vom Stechen beim Treten darauf genannt. S.* ſtuph.

ſtuph, ſtuf, ſtupf *ahd., mhd.* **ſtupf** *ſtM., auch ahd* **ſtophâ, ſtopfâ** *ſchwF. u.* **ſtopfo**, *mhd.* **ſtopfe** *ſchwM. Punct, Tupf, punctum, apex, jota, centrum: ſtimulus. Alſo eigtl. wol Stechendes oder Geſtochenes. Dazu* ſtuptilâ, ſtuphjan, ſtophôn. *Graff 6, 658 fg. GermSt.* ſtup, *a. vorgerm.* ſtub. *S. die Steigerungen des germ.* ſtup *zu* ſtaup *u.* ſtiup *bei* ſtouph *u.* ſtiuf.

[**ſtuphjan**], **ſtupfen** *ahd., mhd.* **ſtupfen, ſtüpfen**, ſtöpfen *ſchwV. leicht berührend ſtoßen. mit den Fingern berühren, beſond. auch als Zeichen des Gelöbniſſes RA. 604, antippen; ſtacheln, antreiben. Graff 6, 659. Schm. 3, 651. AndPſ.* ſtuppen *obturare 57, 5 Mit* ſtophôn *Denom. zu* ſtuph.

ſtuppa *ahd., mhd.* **ſtuppe** *F. Werg: lat.* ſtuppa *dasſ. S.* ſtophôn.

ſtuppen *andPſ. ſchwV. ſ.* ſtuphjan.

ſtuppi, ſtuppe, ſtüppe *ahd. mhd. ſtN. ſ.* ſtubbi.

ſture, ſtur, ſtür *mhd. ſchwM. ſ.* ſturjo.

ſtûre *md. ſtF. ſ* ſtiura, *ſchwM. ſ.* ſtiuro

ſtûren *mhd. ſchwV. ſ.* ſtiurjan

ſtûri *ahd. Adj. ſ.* ſtiuri.

ſtûri *ahd. F. ſ.* ſtiuri.

ſturiling, --linc, --linch, ſturling *ahd. ſtM1 tiro, miles novus. Davon prov.* eſturlenc *Kämpfer Diez Wb. 2*[3]*, 297.*

ſtûrin *md ſchwV. ſ.* ſtiurjan.

ſturjo, ſturo *ahd., mhd.* ſture, **ſtur, ſtür** *ſchwM Stör, rhombus. Agſ.* ſtyrja, ſtyriga *ſchwM. Davon ital.* ſtorione, *ſpan.* eſturion, *frz.* étourgeon *Diez Wb. 1*[3]*, 401.*

ſturm (*Pl.* ſturmâ) *ahd., mhd.* **ſturm**, ſturn (*Pl.* ſtürme) *ſtM. motus, agitatio, ſtrepitus, Lärm; procella, tempeſtas; ſeditio; Kampf, Berennung beim Kampfe. As.* ſtorm, *agſ.* ſtorm (*Pl.* ſtormas), *an.* ſtormr (*Pl.* ſtormar) *ſtM1. Davon ital.* ſtormo, *churw.* ſturm, *prov.* eſtorn, *afrz.* eſtor *Aufruhr, Angriff DiezWb. 1*[3]*, 401. GermTh.* ſturma. *Nicht mit Gram. 2, 48 Nr 521 eines Stammes mit* ſtiuri *u.* ſtôrjan, *ſond. Th.* ſturma *aus vorgerm.* ſtar-ma, *Wz.* ſtar, *als der zerſtreut, der gewaltſam aus einander wirft u. niederwirft, wie lat.* procella *Sturm zu* procellere *niederwerfen (Crt.*[3] *140 zu Nr 48). Vgl. lat.* ſternere *hinbreiten, hinſtrecken, ſkr.* ſtar, *Präſ.* ſtṛnâmi *ausbreiten, zerſtreuen. Fick*[3] *3, 346. S.* ſtraujan.

ſturman *ahd. ſchwV. ſ.* ſturmjan.

ſturmeliche *mhd Adv. ſtürmiſch.*

ſturmen, ſtürmen *ſchwV. ſ.* ſturmjan.

ſturmerinne *mhd. ſtF. Stürmerin, Anſtürmerin.*

ſturmvane, —van, —fan *mhd. ſchwM. Schlachtfahne.*

ſturmvar *mhd. Adj. nach Kampfe ausſehend.*

ſturmveſte *mhd. Adj. ſtandhaft im Kampfe.*

ſturmgewant *ſtN. Kampfkleidung, Rüſtung.*

ſturmgezouwe *mhd. ſtN. Werkzeug zum Stürmen, Sturmgerät.*

ſturmgîte *mhd. Adj. kampfbegierig.*

ſturmglocke *mhd. ſchwF. Sturmglocke.*

ſturmgüſſe *mhd. ſtF. Überſchwemmung durch Sturm.*

ſturmic *md. Adj. durch Kampf berennend:* ſt. wëre *Berennung, Sturm. Von* ſturm.

[ſturmjan], ſturman, ſturmen *ahd., mhd.* ſturmen, **ſtürmen** *ſchwV. Unruhe, Lärm machen, tumultuari; ankämpfen; berennen, abſol. Sturm laufen. Nld.* ſtormen, *agſ.* ſtyrman, *an.* ſtorma. *Davon ital.* ſtormire, *prov. afrz.* eſtormir *in Bewegung geraten Diez Wb.* 1[3], 401. *Von* ſturm.

ſturmküene *mhd. Adj. kühn im Kampfe.*

ſturmlîh *ahd. Adj. tumultuoſus.*

ſturmmüede *mhd. Adj. vom Kampfe ermüdet.*

ſturmræʒe *mhd. Adj. ſcharf od. hitzig im Kampfe.*

ſturmrede *mhd. ſtF1 Kampfrede, conflictus.*

ſturmrecke *mhd. ſchwM. Kampfheld.*

ſturmſchal *mhd. ſtM. Kampflärm.*

ſturmtôte *mhd. ſchwM. in der Schlacht Gefallener.*

ſturmwaʒʒer *mhd. ſtN. vom Sturme erregtes Waßer.*

ſturmwëtere, —wëter *mhd. ſtN. Unwetter mit Sturm, Sturmwetter, tempeſtas.*

ſturmwint, ſturumwint *ahd., mhd.* **ſturmwint** *ſtM. procella, turbo, Sturmwind.*

ſturn *mhd. ſtM. ſ.* ſturm.

ſturnî *ahd. F. ſtupor. S.* ſtornên, ſtornunga.

ſturo *ahd. ſchwM. ſ.* ſturjo.

ſturz *ahd. mhd. ſtM1 caſus, mutatio, Sturz; Stürze, Deckel eines Kochgeſchirrs; Trauerſchleier der Weiber.*

ſturze *md. ſtF. Stürze, Deckel eines Kochgeſchirrs. S. das vor.*

ſturzel *mhd. ſchwF. Strunk od. Stengel von Pflanzen. Ahd.* [ſturzalâ]. *Nhd. ſchweiz.* der ſtorzen *Strunk von Kohlpflanzen Stald.* 2, 401.

ſturzida *ahd. ſtF1 in* pi—.

[ſturzjan], ſturzan, ſturzen (*Prät.* ſturzta) *ahd., mhd.* **ſtürzen,** *md.* ſturzen *ſchwV.* (*md. auch m. ſtPart.* geſturzin) *umwenden, vertere;* (*umwendend*) *bedecken; intr. umſinken, hinſinken, ſtürzen. Denom. zu* ſturz.

ſtût *md. ſtF. ſ.* ſtuot.

ſtütze *mhd. ſtF. Stütze, ſuſtentaculum. Ahd.* [ſtuzza]. *GermTh.* ſtutjâ. *Dazu* ſtuzjan. *Nach Gram.* 1[3], 480 *mhd.* ſtütze *u. isld.* ſtiett *F. fulcrum, baſis BHald.* 2, 333 *viell. zu g.* ſtiviti. *Vielm. wol zu* ſtôʒan.

ſtützel *mhd. ſtM. Stütze. Zum vor.*

ſtützen *mhd. ſchwV. ſ.* ſtuzjan.

ſtûunga *ahd. ſtF. ſ.* ſtowunga.

[ſtuzjan, ſtuzzan], ſtuzzen *ahd., mhd.* **ſtützen** *ſchwV. ſtützen. Denom. zu* ſtütze *od. einer einfacheren Bildung.*

ſtuzzelingûn *ahd. Adv. temere, temerarie; aufs gerade wol. Gram.* 3, 234.

ſu *Nbform zu* ſiu *Pron.*

ſû *ahd.* (*Gen.* ſûwi, ſûe, *Pl.* ſûwî, ſûî), *mhd.* ſû (*Gen.* ſiuwe, ſû, *Pl.* ſiuwe, ſiu), *ſtF2 Sau, ſcropha, porca. Agſ.* ſû, ſugu *Grein* 2, 492, *altengl.* ſuge, ſoghe, ſowe *Stratm.*[2] 479, *engl.* ſow, *an.* ſýr (*Gen.* ſýr, *Dat. Acc.* ſû, *Pl.* ſýr), *ſchwed.* ſo, *dän.* ſo (*Pl.* ſöer) *dasſ. GermTh.* ſûi *od.* ſûvi. *Vgl. lat.* ſûs, ſuis (*Gen.* ſuis, ſueris, *Dat. Pl.* ſûbus, ſubus, ſuibus *Neue* 1, 179. 296) *MF. das männl. od. weibliche zahme Schwein; gr.* σῦς (*Gen.* συός, *Acc.* σῦν) *u.* ὗς (*Gen.* ὑός, *Acc.* ὗν) *M. F. das zahme aber auch wilde Schwein; zend.* hu *M. Schwein Juſti* 326; *ſkr.* ſû *F. gebärend Bopp Gl.*[3] 423[a], *zu Wz.* ſu *zeugen, gebären. Eigtl. Gebärerin, von der großen Fruchtbarkeit: ſue enim nihil genuit natura fecundius Cic. de nat. deor.* 2, 64. *Pott* 1, 215. [2]2, 2, 1326 *fg. Crt.*[3] 356 *Nr* 579. *Dazu* ſwîn. *S. auch* ſunus.

ſuahhan, ſuahchan, ſuachan, ſuachen *ahd. ſchwV. ſ.* ſuochjan.

ſuana *ahd. ſtF. ſ.* ſôna.

ſuanari *ahd. ſtM1 ſ.* ſônari.

ſuannan, ſuanan, ſuanen *ahd. ſchwV. ſ.* ſônjan.

ſuar *ahd. d. i.* ſwuar *Prät.*

ſuaʒen *ahd. ſchwV. ſ.* ſuoʒjan.

ſuaʒi *ahd. Adj. ſ.* ſuoʒi.

ſuaʒî *ahd. F. ſ.* ſuoʒî.

ſuaʒlîh *ahd. Adj. ſ.* ſuoʒlîh.

ſuaʒlîhho *ahd. Adv. ſ.* ſuoʒlîhho.

ſuaʒniſſi *ahd. ſtN. ſ.* ſuoʒnaſſî.

ſuaʒo *ahd. Adv. ſ.* ſuoʒo.

ſûbar, ſûber *u.* **[ſûbari],** ſûbiri, ſûbri *ahd., aſ.* ſûbri, *mhd.* **ſûber** *Adj. ſauber, rein; ſchön.*

[ſûbarî, ſûparî], ſûprî *ahd. F. Reinheit; Schönheit, venuſtas.*

ſûbarjan, ſûbaran, ſûbaren, ſûbran, **ſûpran,** ſûbiren, ſûberen *ahd., mhd.* **ſiubern** *ſchwV. ſäubern, rein machen, reinigen, mundare. Aſ.* ſûvrôn *in* un—.

ſûbarlîh, ſûberlîh *ahd., mhd.* **ſûberlîch** *Adj. rein, anſtändig, mäßig; ſchön.*

[ſûbarlîhho], ſûberlîcho *ahd. Adv. rein, anſtändig, mäßig.*

ſûbarneſſî *ahd. F. purgatio, purificatio.*

[ſûbaro], ſûbro *ahd. aſ., mhd.* ſûbere, **ſûber** *Adv. rein; gänzlich; ſchön.*

ſuben, ſüben, ſübende, ſubenzich, ſübenzig *amhd. mhd. mdartl. Nbf. zu* ſiben, ſibende, ſibenzig.

ſûber *ahd. mhd. Adj. ſ.* ſûbar.

ſûber *mhd. Adv. ſ.* ſûbaro.

ſûberarâ *ahd. ſchwF. februalis, Reinigerin.*

ſûbere *mhd. Adv. ſ.* ſûbaro.

ſûberen *ahd. ſchwV. ſ.* ſûbarjan.

ſûberheit, ſûverheit *mhd. ſtF2 Reinheit.*

ſûberlîh, —**lîch** *Adj. ſ.* ſûbarlîh.

ſûberlîcho ahd. Adv. ſ. ſûbarlîhho.
ſûbiren ahd. ſchwV. ſ. ſûbarjan.
ſûbirgheit ahd., mhd. ſûbricheit ſtF2 Reinheit.
ſubiri ahd. Adj. ſ. ſûbar.
ſûbran ahd. ſchwV. ſ. ſûbarjan.
ſûbri aſ. Adj. ſ. ſûbar.
ſûbricheit mhd. ſtF2 ſ. ſûbirgheit.
ſûbro ahd. aſ. Adv. ſ. ſûbaro.
ſubſtancje mhd. ſtF.: lat. ſubſtantia.
ſubtîlheit mhd. ſtF2: lat. ſubtilitas.
ſûdarliudi aſ. ſtM2 Pl. ſ. ſûtharliudi.
ſudde md. F. ſ. ſutî.
ſudeln, ſudlen mhd. ſchwV. im Kote wälzen.
Sûders, Sûderz mhd. ſ. Sûris.
ſüemen mhd. ſchwV. ſäumen.
ſüenære, ſüener mhd. ſtM. ſ. ſônari.
ſüene mhd. ſtF. Verſöhnung. S. ſôna.
ſüenen mhd. ſchwV. ſ. ſônjan.
ſüenerin, ſüenerinne mhd. F. ſ. ſuonerinne.
ſueʒe ahd., ſüeʒe mhd. Adj. ſ. ſuoʒi.
ſüeʒe mhd. F. ſ. ſuoʒî.
ſüeʒeclîch mhd. Adj. ſ. v. a. ſüeʒe.
ſueʒen ahd., ſüeʒen mhd. ſchwV. ſ. ſuoʒjan.
ſüeʒholz mhd. ſtN. Süßholz.
ſueʒî ahd. F. ſ. ſuoʒî.
ſüeʒikait mhd. ſtF2 Süßigkeit, Angenehmheit.
ſüeʒlîch mhd. Adj. ſ. ſuoʒlîh.
ſüeʒlot mhd. Adj. ſüßlicht.
ſüeʒſängel mhd. (Conr. v. Mgbg 205, 30) ſtM. melodiſcher Sänger. S. ſuoʒſang.
ſûf u. ſauf ahd., mhd. ſûf ſtMN? Brühe mit Schnitten oder Brocken, Suppe. An. ſûp u. ſaup ſtN. auch ſûpa F. juſculum, ſorbillum. Davon ſpan. port. prov. ſopa, frz. ſoupe Brühe m. Schnitten, eingetunkte Schnitte. DzWb. 1^{3}, 388. Zum folg.
ſûfan ahd., mhd. ſûfen, mdartl. ſoufen ſtVabl6 ſchlürfen, haurire, ſorbere, trinken; v. Schiffen mergi, verſinken. Agſ. ſûpan ſtV. ſorbere, guſtare; oberdeutſch bair. ſchweiz. ſûfen, ſaufen (Suppe, Milch) mit dem Löffel eſſen. Davon ſpan. ſopar Brühe über die Schnitten gießen, prov. ſopar, frz. ſouper zu Abend eſſen. Diez Wb. 1^{3}, 388. Dazu ſûf, ſouſt, ſoufjan, ſuvil, ferner ſûft m. ſn Ableitungen.
ſûverheit mhd. ſtF. ſ. ſûberheit.
ſuvil u. ſufili ſtN., auch ſufilâ, ſuffilâ, ſuphilâ ſchwF. ahd. ſorbitiuncula. An. ſufl ſtN. ſorbillum, agſ. ſufl, ſufol, ſufel ſtN. pulmentarium, obſonium. Zu ſûfan.
ſûvrôn aſ. ſchwV. in un—. S. ſûbarjan.
ſûft mhd. ſtM. Seufzer. Dazu ſiufte, ſûftôd, ſûftunga, ſûftjôn. Zu ſûfan.
ſuftelâri ahd. ſtM1 Schuh. Aus lat. ſubtalâris.
[ſûftjôn], ſûftëôn, ſûftôn, auch ſiuftôn (in irſiuftôn) u. ſûftên ahd., amhd. (Milſt. Exod. 101, 32) ſouftôn, mhd. ſûften, ſiuften, ſiufzen ſchwV. ſeufzen, gemere, ingemiſcere. Von ſûft.
ſûftôd, ſiuftôd ahd., amhd. ſouftôd ſtM1 gemitus, ſingultus.
ſûftunga ahd. ſtF1 Seufzen, Schluchzen, ſuſpirium.
ſûgan, ſûgen ahd., mhd. ſûgen ſtVabl6 ſaugen. Agſ. ſûgan, aſûgan (Part. aſogen) u. ſûcan, aſûcan (Part. aſocen) ſaugen, ausſaugen Grein 2, 493. 492. 1, 43; an. ſûga, ſpäter ſjûga (ſaug u. ſô, ſugum, ſoginn) ſaugen Möb. 373 Vigf. 535 Wmr 107. Vgl. lett. ſûkt (ſûzu, ſûzu) ſaugen (von Blutegeln, nicht von Säugetieren) Biel. 1, 364 Ulm. 286; lat. ſûgere (ſuxi, ſuctum) ſaugen.
ſûgelinc mhd. ſtM. Säugling.
ſûhirte mhd. ſtM. Sauhirt, ſubulcus.
ſuht ahd. aſ., mhd. ſuht, ſucht, g. ſauhts, ſtF2 νόσος, ἀσθένεια, Krankheit; Kränklichkeit, Hinſiechen; Seuche, Peſt. Zu ſiukan.
ſuhtbeddi aſ. ſtN. Krankenlager, ſchwere Krankheit.
ſuhtbrunne mhd. ſchwM. Krankheitsbrunnen, Quelle die Krankheitsſtoff aushatmet, verpeſtete Quelle.
ſuhtehaft, ſuchtehaft u. ſuhteheftic Adj. mit Krankheit behaftet, krankhaft.
ſuhtîg, ſuhtîc, ſuhdîc ahd., mhd. ſühtic Adj. krank.
ſühticheit, ſühtikeit mhd. ſtF2 Krankheit.
ſuhtluomi ahd. Adj. peſtilens. Graff 2, 212.
ſuhtluomî ahd., amhd. ſuhtluome F. peſtilentia.
ſuhtluomîg ahd. Adj. corruptus.
ſuhtnerî ahd. F. Heilung von Krankheit, curatio.
ſuhtorfädran und ſuhtorgefäderan agſ. (Vidſidh 46 u. Beóvulf 1164) ſchwM. Pl. Neffe u. Oheim. Grein 2, 493.
ſuhtrja, ſuhtriga, ſuhterga agſ. (Gen.) ſchwM. Bruderſohn. Grein 2, 493. Nach Gram. 1^{3}, 342 vermutl. ſ. ſvihtriga, ſveohtriga, ſ. ſwëhur.
ſuhtſtuol ahd. ſtM1 cathedra peſtilentiæ.
ſuila ahd. F. ſ. ſiula.
ſûili ahd. ſtN. kleine Sau. Demin. zu ſû.
ſuirkeit md. ſtF. ſ. ſûrkeit.
ſuirrâ, ſuirâ, ſuire ſchwF. ſ. ſiurra.
ſuis md. ſtM. ſ. ſûs.
ſuiʒe md. Adj. ſ. ſuoʒi.
ſuc mhd., mnd. ſog ſtM od. N? Säugung; Säugezeit. Zu ſûgan.
ſuch ahd. ſtM od. N? momentum i. e. quantum cito ſtatera declinatur. Dazu ſucjan.
ſûch md. ſtM. ſ. ſuoh.

ſûche md. ſtF. ſ. ſuocha.
ſûche md. F. ſchwM. ſ. ſiukei.
ſûchede md. ſtF. ſ. ſiuchida.
ſûchelêge md. Adj. an Krankheit darniederliegend, krank.
ſûchen md. ſchwV. ſ. ſiukan.
ſûchen md. ſchwV. ſ. ſuochjan.
ſûcher md. ſtM. ſ. ſuochari.
ſûchhaft md. Adj. krank.
[ſucjan], ſucchen ahd. ſchwV. ſinken (v. d. Wagſchale). Zu ſuch.
ſukkenîe mhd. ſtF. Art langes Oberkleid, beſ. der Frauen: afrz. ſouquenîe, mlat. ſuccania zu gleichbed. mlat. ſocca zu lat. ſoccus: bis auf die Schuhe reichend.
ſucht mhd. ſtF. ſ. ſuht.
ſuchtehaft mhd. Adj. ſ. ſuhtehaft.
ſûl ahd. (Pl. ſûlî, ſûle, ſiule), mhd. ſûl (Pl. ſiule), ſûwel ſtF2 columna, Säule; Bildſäule. AndPſ. ſûl ſtF. (Pl. ſûlî) columna. Th. ſûli. Dazu wol gaſûljan. Desſelben Stammes auch g. ſauls, Th. ſauli. St. ſûl u. ſaul a. ſval, ſ. ſwëllan.
ſûl? mhd. ſtN. in urſûl? S. ſwuol? u. ſwaner.
ſûla ahd. F. ſ. ſiula.
ſûlag, ſûlac ahd. ſtM. Sauſtall.
ſûlacha ahd., mhd. **ſûlache** F. Saulache, Pfütze in der ſich die Schweine wälzen.
ſulde amhd. ſtF. ſ. ſculd.
ſulen, ſuln ahd. mhd. Inf., **ſulen, ſuln, ſüln** ahd. mhd. Präſ. Pl. ſ. ſkulan.
ſulh, ſul, ſyl agſ. F. aratrum, Pflug; auch in Zuſſtzgen ſulhbeám Pflugbaum, ſulhgeveorc Ackergerät Grein 2, 493; engl. ldſchaftl. ſull Pflug Hall. 2, 826. Von JGrimm Gram. 3, 415 mit ahd. ſuohili (ſ. ſuohâ) zuſgebracht. Vgl. lat. ſulcus Furche d. i. der durch den Pflug gezogene Einſchnitt, gr. ὁλκός, ὁλκή Zug, ἕλκειν ziehen. Gram. 3, 415. GSpr. 56. Kuhn 2, 135. Crt.[3] 131 Nr 22.
ſulîh, ſulich, ſulech, **ſolîh**, ſolech, ſolh, auch (Notk.) **ſol** ahd., mhd. **ſolich**, ſollich, **ſolch**, ſölich, ſöllich, ſölech, ſölch, ſölk, **ſelch**, ſelk, md. ſulich, ſulch, ſülich, ſülch, aſ. **ſulîc**, g. **ſvaleiks** pron. Adj. ſo geſtaltet, ſo beſchaffen, ſolch, talis, τοιοῦτος, τηλικοῦτος; relat. von welcher Beſchaffenheit, wie. Th. ſvaleika. S. ſva u. lîh Adj. MgSpr. 300.
ſulja g. ſtF1 od. **ſuljô** ſchwF. ſ. ſola.
ſuljan aſ. ſchwV. (nur im Präſ. Pl. 3 Hel. 1725 ſuliad M, ſuiliuuat C) beſudeln; ahd. **ſuljan** in bi—) Graff 6, 186, mhd. **ſuln, ſüln**, md. ſulwen MhdWb. 2, 2, 466 fg. MhdHWb. 2, 1293 fg. Agſ. ſyljan, ſeljan dasſ. Grein 2, 517.
ſûljan g. ſchwV. in ga—. S. ſûl.
ſulch, ſülch md. pron. Adj. ſ. ſulîh.
ſulchgetân md. zſgſ. part. Adj. derartig.
ſuln ahd. mhd. unrV. ſ. ſkulan.
ſult amhd. ſtF. ſ. ſculd.
ſulza ahd., mhd. **ſulze** ſtF1 Sülze, ſalſugo. And. (glLipſ.) ſulta ſchwF. dasſ. Davon ital. ſolcio, prov. ſolz, ſoutz, frz. ſauce. DzWb. 2[5], 68. Zu ſalz.
ſulzen mhd. ſchwV. ſulzen.
ſulzfaz, —vaz, **ſulzivaz** ahd. ſtN. paropſis, catinus, Schüßel.
ſulcichar, ſulcechar, **ſulzcar**, ſulzkar, **ſulzchar** ahd., mhd. **ſulzkar** ſtN. Salzgefäß, Salzfaß.
ſulcicharili ahd. ſtN. kleines Salzgefäß.
ſum ahd. aſ., zuw. noch mhd., g. **ſums** unbeſt. pron. Adj. irgend ein, ein gewiſſer, quidam, aliquis, τίς; Pl. einige, manche; der eine . . der andere; g. ſumata, bi ſumata ἀπὸ μέρους, zum Teil. Zu ſam.
ſum (Gen. ſummes) mhd. ſtM. Summen.
ſûm mhd. ſtM. Zögerung.
ſumalîh, ſumelîh, ſumilîh ahd., mhd. **ſumelîch**, ſumlîch, **ſümelîch**, ſümlîch, ſünlîch unbeſt. pron. Adj. ſ. v. a. ſum.
ſuman g. Adv. ποτέ, einmal, einſt; ſuman . . ſuman (ſumanuh) ἐκ μέρους . . ἐκ μ., teils . . teils. Zu ſum.
ſumanes, ſumenes ahd. Adv. quandoque, interdum; modo . . modo. Mit d. vor. zu ſum.
ſumar aſ., ahd. **ſumar**, ſumer, mhd. **ſumer**, ſummer ſtM1 Sommer, æſtas. Agſ. ſumor; engl. ſummer, afriſ. ſumur, ſummer, ſomer, ſaterld. ſumer, nnld. zomer, an. ſumar ſtN., dän. ſommer; g. [ſumrus]? GSpr. 73. 316. Vgl. kelt. ir. ſam, ſamh Sonne, Sommer, akymr. ham, ſpäter haf, armor. haf Sommer, Adj. akymr. hamin, hemin, ſpäter hafin, hefin ſommerlich, ir. Samhuin, Samhain heidniſche Sonnengöttin; zend. hama M. Sommer, Adj. hãmin ſommerlich, armen. am Jahr, amach Sommer Juſti 320. 331; ſkr. ſamâ F. Jahr. GSpr. 73. 316. Ebel bei Kuhn Btr. 2, 177. Pictet 1, 104 ff.
ſumarfano ahd. ſchwM. æſtivum pallium, Sommerkleid.
ſumarlang aſ., mhd. **ſumerlanc** Adj. ſommerlang, lang wie im Sommer (Tag).
ſumarlîh, ſumerlîh ahd., mhd. **ſumerlîch**, ſümerleich Adj. æſtivus, ſommerlich.
ſumarlota, —lata, —latta ahd., mhd. **ſumerlate** ſchwſtF. pampinus, palmes, viburnum, Sommerſchößling, der über Sommer gewachſen iſt, einjähriger Schößling. Zu ahd. liotan, ſ. g. liudan.
ſumbel aſ. ſtN? (nur im Dat Sg. ſumble Hel. 102, 20) Schmaus, Gelag. Agſ. ſymbel, an. ſumbl, ſuml ſtN. dasſ.
ſûme mhd. ſtF. Säumen, Säumnis.
ſumelîh ahd., mhd. **ſumelîch**, **ſümelîch** pron. Adj. ſ. ſumalîh.

ſûmen, ſoumen *mhd. ſchwV. tranſ. hinhalten, verzögern, verſäumen; refl. u. intr. zögern, ſäumen, ſich verſpäten.*

ſumer *ahd. mhd. ſtM. ſ.* ſumar.

ſumerbërnde *mhd. zſgſ. Part. den Sommer mit ſich führend.*

ſumervar (*ſt.* —varwer) *mhd. Adj. wie Sommer ausſehend, von ſommerlichem Ausſehen.*

ſumergetreide, —getraid *mhd ſtN. Sommergetreide.*

ſumerhûs *mhd. ſtN. Sommerhaus.*

ſumerkleit *mhd. ſtN. Sommerkleid.*

ſumerkraft *mhd. ſtF2 Sommerfülle, Machtfülle des Sommers.*

ſumerlanc *mhd. Adj. ſ.* ſumarlang.

ſumerlate *mhd. ſchwſtF ſ.* ſumarlota.

ſumerlicht *mhd. Adj. hell wie im Sommer.*

ſumerlih *ahd.*, *mhd.* **ſumerlich**, **ſümerleich** *Adj. ſ.* ſumarlîh.

ſumerlîchen *mhd. Adv. dem Sommer gemäß.*

ſumerſaf *mhd. ſtN. Sommerſaft.*

ſumerſâze *amhd. ſchwM. Rind das den Sommer über auf der Weide geweſen iſt.*

ſumerſunwende *mhd. F. Sommerſonnenwende*

ſumertac *mhd. ſtM1 Sommertag.*

ſumertock *ſchwF. Demin.* **ſumertöckel** *ſtN. mhd Sommerpuppe Sommerpüppchen, ſommerlich herausgeputztes Mädchen; Schmetterling, Libelle GSpr 20.*

ſumerwiſe *mhd ſtF Sommermelodie.*

ſumerwunne *mhd. ſtF. Wonne des Sommers.*

ſumerzît *ahd mhd. ſtF2 Sommerzeit.*

ſûmeſeli, ſûmſeli *mhd. mdartl. F. Saumſeligkeit.*

ſûmeſelic *mhd. Adj. ſaumſelig.*

ſumewëlîh *ahd. ſ.* ſumwëlih.

ſûmheit *ahd. ſtF. ſ.* ſûmiheit.

ſûmig *ahd.*, *mhd.* **ſûmic** *Adj. ſäumig, nachläßig.*

ſûmigheit *ahd.*, *mhd.* **ſûmecheit**, ſûmekeit *ſtF2 Säumigkeit.*

ſûmiheit, **ſûmheit** *ahd. ſtF2 tardatio, negligentia.*

ſumilih *ahd.*, *mhd.* **ſumlîch**, **ſümlich** *pron. Adj. ſ.* ſumalih.

ſumme, ſumm *mhd. ſchwſtF. Inbegriff; Geſammtzal; Menge. Aus lat.* ſumma.

ſummer *mhd. zſgz. a.* ſô mir.

ſumpf, ſumph, ſunpf *mhd. md. ſtM. Sumpf, palus. S.* ſunſt. *Nach Gram. 2, 33 Nr 360 Kuhn 4, 17 wie g.* ſvumſl *zu* ſwimman.

ſums *g. unbeſt. pron. Adj. ſ.* ſum.

ſûmſeli *mhd. F. ſ.* ſûmeſelî.

ſumſtunt *ahd. Will. Adv. zuweilen.*

ſumwëlih, ſumewëlîh *ahd. unbeſt. pron. Adj. quidam, quilibet, alius, einer oder der andere.*

ſun *ahd. mhd. ſtM. ſ.* ſunus.

ſun, **ſün** *mhd. alem. Präſ. Plur. 1 u. 3 zſgz. a.* ſulu, ſüln, *zu* ſuln *ſ.* ſkulan.

ſund *agſ. Adj. ſ.* ſunt.

ſund *mhd. ſtM. od. N? Süden:* in ſunde, ze ſ., ſone ſ. *Graff 6, 258. Agſ.* ſûdh *Adv. gegen Süden, im S., nach S.,* ſûdha *ſchwM. der Süden Grein 2, 492, engl.* ſouth *Süden. GermTh.* ſuntha. *Davon frz.* ſud, *ſpan.* ſud, *port.* ſul *daſ. DzWb. 2*[a]*, 431. Dazu* ſundan *m.* ſundana *u.* ſundenân, ſundar *mit* ſundirin, ſundert, ſundrôni ſundôſtrôni ſundwëſtrôni. *Nach JSchmidt Voc. 1, 58 (*n. *u aus* va*) als die warme Himmelsgegend viell. zu* ſwëdan: *das aber e. ganz andern Begriff hat vielm. wol eines Stammes mit* ſunna *als die nach der Sonne gewendete u. unter deren Einfluß liegende Himmelsgegend.*

ſunda *ahd. and. ſtſchwF. ſ.* ſuntja.

ſündære *mhd. ſtM. ſ.* ſuntari.

ſündærinne *mhd. ſtF.* ſuntârîn.

ſundan *ahd.*, *mhd.* **ſunden** *ſtN. Süden. Zu* ſund.

ſundana *ahd.*, *mhd.* ſundene, **ſunden** *Adv. von Süden her; im Süden. And. (glLipſ)* ſûthon *ab auſtro; agſ.* ſûdhan *von Süden her Grein 2, 492; an.* ſunnan *daſ. Möb. 421. Zu* ſund.

ſundanôſtan *ahd. ſtMN. Südoſten; Südoſtwind, euroauſter.*

ſundar *ahd.*, *mhd.* **ſunder—** *md.* ſûder— (*in Zuſſetzgen*) *Adj. ſüdwärts gerichtet, ſüdlich. Zu* ſund.

ſundar *ahd.*, *mhd.* **ſunder** *ſtN? Süden. An.* ſudhr *ſtN.* (*Gen.* ſudhrs), *ältere Form* ſunnr *Süden,* ſudhr *Adv. ſüdwärts Möb. 420 Vigf. 603. Zu* ſund.

ſundar *ahd. aſ. Adv. Conj. ſ.* ſuntar.

ſundarhalba, ſunder—, **ſundarhalpa** *u.* **ſundhalba**, ſunthalba *ahd. ſtſchwF. Südſeite, Mittagſeite, Süden.*

ſundari, **ſundare**, **ſundâre**, **ſündære** *ſtM. ſ.* ſuntari.

ſundârîn, **ſundârinne** *amhd. F. ſ.* ſuntârîn.

ſundëa, **ſunda**, **ſunde**, **ſünde** *ſtſchwF. ſ.* ſuntja.

ſündehaft *mhd. Adj. ſ.* ſuntihaf.

ſündec *mhd. Adj. ſ.* ſuntîg.

ſundechlich *amhd. Adj. ſündig.*

ſündelôs *mhd. Adj. ſ.* ſuntilôs.

ſunden *mhd. ſtN. ſ.* ſundan.

ſunden, **ſünden** *mhd. ſchwV. ſ.* ſuntjôn.

ſunden *mhd. ſchwV. in* ge—.

ſundenân *ahd. Adv. von Süden her. Zu* ſundan, ſund.

ſündendorn *mhd. ſtM. Sündendorn.*

ſundene, **ſunden** *mhd. Adv. ſ.* ſundana.

ſundenewint *ahd. (Will.) ſtM. Südwind.*

ſündenmælic *mhd. Adj. ſündenbefleckt, ſündenfleckig.*
ſündenmâſe *mhd. ſchwF. entſtellender Sündenflecken.*
ſundenmeil *amhd. ſtN. Befleckung durch Sünde.*
ſündenrîche *mhd. Adj. ſündenreich, ſündig.*
ſundenrûz *md. ſtM. Sündenruß, Befleckung durch Sünde wie durch Ruß.*
ſundëôn *aſ. ſchwV. ſ.* ſuntjon.
ſunder *ahd. aſ. mhd. Adj. Adv. Präp. Conj. ſ.* ſuntar.
ſunder *mhd. ſtF. ſ.* ſuntara.
ſunder *mhd. ſtN? ſ.* ſundar.
ſunder, ſünder *mhd. ſtM. ſ.* ſuntari.
ſundera *ahd. ſtF. ſ.* ſuntara.
ſunderbâre, —bâr *mhd. Adv. einzeln; vorzüglich.*
ſundere *ahd. ſtM. ſ.* ſuntari.
ſunderêwa, ſunderê *ſtF. ſ.* ſuntarêwa.
ſundervil *mhd. Adv. beſonders viel.*
ſunderfurſto *ahd. ſchwM. ausgezeichneter Fürſt.*
ſundergibiuwe *amhd. ſtN. beſondere Wohnung.*
ſunderglaſt *mhd. ſtM. beſonderer ausgezeichneter Glanz.*
ſunderglîh *ahd. Adj. inſignis.*
ſunderglîz *mhd. ſ. v. a.* ſunderglaſt.
ſunderhalba *ahd. ſtſchwF. ſ.* ſundarhalba.
ſunderheit *mhd. ſtF2 Abgeſondertheit;* in ſ. *insbeſondere, inſonderheit.*
ſunderhœnen *mhd. inf. Subſt. ſtN. beſonderes Schmähen.*
ſunderîg, ſunderig *Adj. ſ.* ſuntarîc.
ſunderîgo *ahd. Adv. ſ.* ſuntarîgo.
ſunderkamere *mhd. ſchwF. beſondere Kammer.*
ſunderkraft *mhd. ſtF2 ganz beſondere Kraft.*
ſunderlant *mhd. ſtN. abgeſondertes abgelegenes Land.*
ſunderlëben *mhd. ſtN. beſonderes Leben.*
ſunderlëger *mhd. ſtN. abgeſondertes Lager.*
ſunderlîch *ahd. mhd. Adj. ſ.* ſuntarlîh.
ſunderlîcho, —lîche, —lîchen, —lîch *Adv. ſ.* ſuntarlîhho.
ſunderlingen, —linge, —lings *mhd. Adv. beſonders.* *S.* ſuntaringun.
ſunderliſt *mhd. ſtM. beſondere Kunſt od. Liſt.*
ſunderman *ahd. unrM. beſonderer Menſch: phariſæus.* *S.* ſkeitjudo.
ſundermunt *mhd.* (*Wolfr. Wilh. 399, 28*) *ſtM. der ſeinen beſondern Mund hat, der den Mund nur für ſich hat, der mit einem andern nicht ſpricht od. ſprechen kann.*
ſundern *md. Präp. ſ.* ſuntar.
ſundern *amhd. Adv. nach Süden.*
ſundername *mhd. ſchwM. beſonderer Name für einzelne Dinge.*
ſunderôn, ſundern *ſchw*[illegible] *ſ.* ſuntarôn.
ſunderrât *mhd. ſtM2 abgeſonderte Beratung.*
ſunderrotte *mhd. ſtF. abgeſonderte, beſondere Schaar.*
ſunders *mhd. Adv. ſ.* ſuntar.
Sunders *mhd. Ortsn. ſ.* Sûris.
ſunderſâlda *ahd. ſtF1 ganz beſonderes Glück, ſingularis felicitas.*
ſunderſiech *mhd. Adj. an unheilbarer anſteckender Krankheit leidend u. darum in abgeſonderte Behauſung verwieſen, ausſätzig.*
ſunderſiz *mhd. ſtM. beſonderer Sitz.*
ſunderſchar *mhd. ſtF. beſondere Schaar.*
ſunderſchaz *mhd. ſtM. ſ.* ſuntarſcaz.
ſunderſchîn *mhd. ſtM. ganz beſonderer, ausgezeichneter Glanz.*
ſunderſprâche *mhd. ſtF. abgeſonderte heimliche Beſprechung.*
ſunderſprâchen *mhd. ſchwV. eine abgeſonderte heimliche Beſprechung halten.*
ſunderſprozzo *ahd. ſchwM. beſondere Stuſe.*
ſunderſühtige *mhd. F. Ausſatz.* *Ahd.* [ſuntarſuhtîgî].
ſunderſühtic *mhd. Adj. ausſätzig.*
ſundert *ahd. Notk. Adv. ſüdwärts, im Süden. Zu* ſund.
ſundertjoſte *mhd. ſtF. beſonderer ritterl. Zweikampf mit dem Speer.*
ſundertrahte *mhd. ſtF. ausgeſuchtes beſonderes Gericht.*
ſundertriutel *mhd. ſtN. beſonderes Liebchen.*
ſundertrût *ſtM. u.* ſundertrûte *ſchwM. mhd. beſonderer Liebling.*
ſunderunga *ahd. ſtF. ſ.* ſuntarunga.
ſunderwint *mhd. ſtM. Südwind.*
ſunderzal *mhd. ſtF. beſondere ins Einzelne gehnde Zälung.*
ſunderzeichen *ahd. ſtN. beſonderes Zeichen.*
ſunderzierde *mhd. ſtF. beſonderer Schmuck.*
ſunderzitter *mhd. ſtM. großes Zittern.*
ſundhalba *ahd. ſtſchwF. ſ.* ſundarhalba.
ſundîg, ſundic, ſündic *Adj. ſ.* ſuntîg.
ſundigen, ſündigen *mhd. ſchwV. ſ.* ſuntjôn.
ſundilôs *aſ. Adj. ſ.* ſuntilôs.
ſundir *ahd. Adj. Adv. Conj. ſ.* ſuntar.
ſundirëbir *ahd.* (*Notk. Pſ. 79, 14*) *ſtM. der beſonders u. für ſich ungeſellig lebende wilde Eber des Waldes* (*entgegengeſetzt dem* ſwanering, ſonorpair *ſ. daſ.*), *mlat.* ſingularis (*wovon ital.* cinghiale, *entſtellt a.* ſinghiale, *prov.* ſenglar, *frz.* ſanglier *Diez Wb. 1*[a], *127*).
ſundirîc *ahd. Adj. ſ.* ſuntarîc.
ſundirîn *ahd. Adj. ſüdlich. Von* ſundar, ſund.
ſundja *aſ. ſtſchwF. ſ.* ſuntja.

ſundjôn aſ. ſchwV. ſ. ſuntjôn.
ſundôn ahd. ſchwV. ſ. ſuntjôn.
ſundor aſ. Adv. ſ. ſuntar.
ſundôſtrôni, ſunt—, ſuntauſtrôni ahd. Adj. ſüdöſtlich; ſ. wint euroauſter.
ſundrîgî ahd. F. ſ. ſuntarîgî.
ſundrîc ahd. Adj. ſ. ſuntarîc.
ſundrô g. Adv. καταμόνας, κατ' ἰδίαν, ἰδίᾳ, einzeln, abgeſondert, beſonders.
ſundrôn ahd. ſchwV. ſ. ſuntarôn.
ſundrôni ahd. Adj. ſüdlich; ſ. wint auſter. An. ſudhrœnn, ſudhrœn vëdhr Vigf. 603. Gram. 2, 180 fg. S. ſund u. rôni.
ſundrunga ahd. ſtF1 ſ. ſuntarunga.
ſundwëſtrôni, ſunt— ahd. Adj. ſüdweſtlich; ſ. wint Südweſtwind, auſtroafricus.
ſune mhd. ſtM. ſ. ſunus.
ſûne mhd. ſtN. ſ. ſiune.
ſunegiht mhd. ſtF. ſ. ſunnegiht.
ſünelîn mhd. ſtN. Söhnlein. Demin. zu ſune.
ſûnestac md. ſ. v. a. mhd. ſuontac.
ſunewende mhd. ſtF. ſ. ſunnewende.
ſunft ahd. (Otfr. 5, 23, 110) ſtM2 Sumpf. Gram. 2, 194. S. ſumpf.
ſungeln, ſunkeln mhd. ſchwV. kniſtern. angeſengt kniſtern; leiſe ſingend brodeln. S. ſunken.
ſungiht mhd. ſtF. ſ. ſunnegiht.
ſungihttac mhd. ſtM1 Sonnenwendtag, Johannistag.
ſunheit mhd. ſtF2 Sohnſein, Weſen als Sohn. S. ſünlichait.
ſunja g. ſtF1 Wahrheit, ἀλήθεια, ἀληθές, ὁσιότης, (bi ſunjai in Wahrheit, wahrlich, ἀληθῶς, ὄντως); aſ. (Hel. 2305, bei Schm. 70, 13) ſunnëa ſtF1 Behinderung, ahd. ſunna, ſunne ſtF1, mlat. (l. Sal. Rip.) ſunnis legalis neceſſitas, legitimum, impedimentum, auf Wahrheit beruhendes rechtsgiltiges Hindernis vor Gericht zu erſcheinen, (mhd. êhaftiu nôt). An. ſyn ſtF. Hindernis, naudhſyn notwendige Behinderung, Notwendigkeit, mnld. nootſinne, afriſ. verderbt nêdſkine, nêdſchin, nêdſkininge F. impedimentum legitimum. RA. 847 fg. Davon altital. ſogna, prov. ſonh, frz. ſoin Sorge, Sorgfalt, Verb. frz. ſoigner beſorgen, pflegen; zſgſ. ital. biſogno, prov. beſonh, beſonha, frz. beſoin, churw. baſengs Not, Bedürfnis, frz. beſogne F. Geſchäft, ital. biſognare, prov. beſonhar Not tun; afrz. eſſoigne, eſſoine Notwendigkeit, Schwierigkeit, Entſchuldigung, eſſoigner ſich entſchuldigen; afrz. enſounier beſchäftigen; afrz. reſoigner fürchten; afrz. ſuignante concubina, ſoignentage Concubinat. Diez Wb. 1[3], 386 fg.
ſunja g. adv. Acc. des vor. ἀληθῶς, in Wahrheit Joh. 17, 3.
ſunjaba g. Adv. ἀληθῶς, wahrhaftig, in Wahrheit. Zu ſunjis.
Sunjaifrithas g. (neap. Urk.) Npr. ſtM.
ſunjanô g. Adv. in bi—.
ſunjeins g. Adj. ἀληθής, ἀληθινός, wahrhaft, wahr.
ſunjis g. Adj. ἀληθής, wahr: nur im Nom. Sg. Fem. ſunja Luc. 8, 14. 17. Dazu d. Adv. ſunjaba. Nach Crt.[3] 350 Nr 564 mit ſôth zu Wz. as ſein.
ſunjôn g. ſchwV. rechtfertigen; ſ. ſik ἀπολογεῖσθαι, ſich rechtfertigen.
ſunjôns g. ſtF2 ἀπολογία, Rechtfertigung, Verteidigung.
ſune aſ. (Hel. 2447 M bei Schm. 75, 1 ſum ſunean môd dregid) Adj. nach M. Heyne im Gloſs. das mhd. ſwanc ſchwankend, unbeſtändig.
ſunc md. (Frl. 294, 4) ſtM? Sinken, Untergang? u. zu ſincan? MhdWb. 2, 2, 307.
ſunchëver ahd. (Notk. Pſ. 104, 34) ſtM. bruchus, eine Art Käfer. Gram. 2, 440.
ſunkeln mhd. ſchwV. ſ. ſungeln.
ſunken amhd. (Kar. 32, 15) ſchwV. im Zuſtande des Verſengtſeins ſich befinden, angeſengt nach u. nach abbrennen. Mit ſungeln zu ſingan (in letzter Bedeutung).
ſunlîch mhd. Adj. einem Sohne gemäß, wie ein Sohn.
ſünlîch mhd. unbeſt. pron. Adj. ſ. ſumalîh.
ſûnlich md. Adv. auf verſöhnende Weiſe.
ſünlichait mhd. ſtF2 Sohnheit, Weſen des Sohnes. S. ſunheit.
ſunna, ſunne ahd. ſtF. ſ. ſunja.
ſunna ſchwM. u. ſunnô ſchwF. g., aſ. andPſ. gew. ſunnâ ſchwF., auch ſunna ſtF., zuw. (Hel.) ſunno ſchwM., ahd. gew. ſunnâ ſchwF., einzeln ſunno ſchwM. mhd. ſunne, ſunn, ſun, ſpäter auch (durch nd. Einfluß) ſonne, ſonn, ſon ſchwF., zuw. ſchwM. Sonne; ahd. (Merſeb. Zbl.) Sunnâ Npr. der Sonnengöttin; Sonnenſchein, Tageslicht; ſonnenbeſchienener Platz. Agſ. ſunne ſchwF., altengl. engl. ſun MN., afriſ. ſunne, ſonne, ſonna F., ſaterld. ſunne F., nnld. zon, zonne F. Sonne. Gram. 3, 349 ff. Myth. 664 ff. S. ſauil.
ſunnâbent, unzſgſ. ſunnen âbent, ahd. ſunnûn âband ſtM. Tag vor dem Sonntage, Sonnabend.
ſunnalîh ahd. Adj. elyſius.
ſunnëa aſ. ſtF. ſ. ſunja.
ſunnebërnde mhd. zſgſ. Part. Sonne bringend.
ſunneboto ahd. ſchwM. ſ. ſunniboto.
ſunnevar u. ſunnenvar (ſt. —varwer) mhd. Adj. hell wie die Sonne.
ſunnegiht, ſune—, ſun— mhd. ſtF1 eigtl. Sonnengang, Pl. Sonnenwende, Johannistag. GSpr. 853.

ſunneclîch *mhd. Adj. ſonnenhaft.*

ſunnenblic *Adj. mhd.: Parz. 514, 20* ſunnenblicker ſchûr *Regenſchauer von der Sonne beleuchtet. Gram. 4, 256 fg.*

ſunnenbrât *mhd. ſtN. von der Sonne ausgedörrtes Land.*

ſunnenbrëhen *mhd. ſtN. (zſgſ. Inf.) Sonnenſchein.*

ſunnenvar *mhd. Adj. ſ.* ſunnevar.

ſunnenglaſt *mhd. ſtM2 Sonnenglanz.*

ſunnenheiʒ *mhd. Adj. ſonnenheiß.*

ſunnenkünftich *mhd. (C. v. Mgbg) Adj. orientalis, zum Sonnenaufgange in Beziehung ſtehnd.*

ſunnenlieht *mhd. ſtN. Sonnenlicht.*

ſunnennaigich *mhd. (C. v. Mgbg) Adj. occidentalis, zum Sonnenuntergange in Beziehung ſtehnd.*

ſunnenſtrick *mhd. (C. v. Mgbg) ſtM. heller Streif der ſtrickartig von der Sonne zum Horizonte herabläuft (wenn ſie Waſſer zieht).*

ſunnenwendel *mhd. (C. v. Mgbg) ſtM. heliotropius, ein Edelſtein.*

ſunnenwerbel *mhd. (C. v. Mgbg) ſtM. eine Pflanze, cicoria, ſolſequium, ſponſa ſolis.*

ſunneſëdil *ahd. (Notk. Pſ. 102, 12) ſtN. occaſus.*

ſunneſchîn *u.* **ſunnen—** *mhd. ſtM. Sonnenſchein, Sonnenlicht.*

ſunnetac, ſuntac, *unzſgſ.* ſunnen tac, ſonnen tag *mhd., ahd.* ſunnûn tag, ſ. dag, ſunnon dag, *aſ.* ſunnûn dag *Bf.,* ſunnon dag *FrekR. ſtM1, u. mhd.* **ſuntage** *ſchwM. (Tag der* Sunnâ), *Sonntag. An.* ſunnudagr, *dän.* ſöndag.

ſunnewende, *gew.* **ſunewende** *u.* **ſunwende** *mhd. ſtF. (meiſt im Pl.) Sonnenwende im Sommer, Sommerſolſtitium. Myth. 584. GSpr. 853.*

ſunniboto, ſunne— *ahd. ſchwM. Bote der rechtsgiltige Behinderung (vor Gericht zu erſcheinen) anſagt.*

ſunnis *mlat. ſ.* ſunja.

ſunnô *g. ſchwF. ſ.* ſunna.

ſuno *ahd. ſtM. ſ.* ſunus.

ſunpf *mhd. (Mart.) ſtM. ſ.* ſumpf.

ſuns *g. Adv. ſogleich, alsbald,* εὐθέως, εὐθύς, ἐξαυτῆς, παραχρῆμα, ἀπὸ μιᾶς, ἐν ἀτόμῳ, ἐφάπαξ, *auf einmal; zugleich,* ἅμα. *S. die folg. S.* ſûſl.

ſunsaiv *g. Adv.* εὐθέως, παραχρῆμα, *ſogleich.*

ſunſei *g. Conj. ſobald als, da,* ὡς.

ſunſt *mhd. Adv. ſ.* ſus.

ſunt, ſünt *mhd. alem. PräſPlur. 2 u. 3 zu* ſuln, *ſ.* ſkulan.

ſunt *Adj. ſtM.,* **ſunti** *Adj.,* **ſuntî** *u.* **ſuntida** *F.,* **ſuntên** *u.* **ſuntjan** *ſchwV. ahd., mhd.* **ſunt** *Adj. ſtM.,* **ſunten, ſunden** *ſchwV. nur in Zuſſtzg mit* ga, ka, gi, ki, ke, ge. *Agſ.* ſund *u.* geſund, *engl.* ſound *Adj. geſund, glücklich. Nicht mit Pct. bei Kuhn 5, 39 Crt.*[3] *353 zu gr.* σαός, *lat.* ſânus (*ſ. zu dieſem* ſôna), *ſond. nach JSchmidt Voc. 1, 35 fg. das ſkr.* ſâdhús *vollkommen, rechtſchaffen, gut, eigtl. (Roth bei Kuhn 19, 216) gerade, am kürzeſten z. Ziele führend, ſchlicht.*

ſunt (*Gen.* ſundes) *md. ſtM. Sund, Meerenge, fretum. Agſ.* ſund (*Gen.* ſundes) *ſtM. Schwimmen, Schwimmvermögen, Meerenge, Meer Grein 2, 494; an.* ſund *ſtN. Schwimmen, Meerenge Möb. 421 Vigf. 604, ſchwed. dän.* ſund *N. Meerenge. GermTh.* ſunda *aſſim. a.* ſumda, *a.* ſvumda (*ſ.* ſunſt, ſumpf), *Grdf.* ſvam-ta, *zu* ſwimman, *reiner St.* ſvam. *JGrimm Gram. 2, 477 u. bei Hpt 3, 147 Weig.*[2] *2, 859 Fick*[3] *3, 362.*

ſunta *ahd. ſtſchwF. ſ.* ſuntja.

ſuntac *ſtM.,* **ſuntage** *ſchwM. ahd. ſ.* ſunnetac.

ſuntar, ſuntur, ſunter, ſuntir, ſundar, ſunder, ſundir *ahd., aſ.* **ſundar,** ſundor, ſunder, *mhd.* **ſunder,** ſonder *Adj. abgeſondert: Acc. SgN. unfl. ahd. aſ. mhd., auch ahd. mhd. m.* in, *aſ. Dat. Pl. m.* in (in ſundron), *mhd. GenSing.* ſunders (*auch mit vorgeſ.* in) *als Adv. beſonders, einzeln, insbeſondere, inſonderheit,* (*ſ.* beſunder); *ausgezeichnet, vorzüglich: Acc. SingN. unfl. ahd. mhd. ſehr, namentlich, nämlich. Ebenſo unfl. (nicht ahd.) and. Pſ. mhd.* ſunder, *md. auch (Dat. Pl.)* ſundern, ſondern *als Präp. m. Acc. (Gen.) ſine, ohne, außer. Endlich auch unfl. ahd. mhd. als Conj. ſed, (mit vorangehnder Negation) ſondern, (ohne Neg.) aber.*

ſuntara, ſuntra, ſundera *ahd., mhd.* **ſunder** *ſtF. Beſonderheit, Eigentümlichkeit, proprium.*

ſuntarêwa, ſunderêwa *ahd., mhd.* **ſunderê** *ſtF1 beſonderes Geſetz, privilegium.*

ſuntargiwëlîh *ahd. pron. Adj. ſingulus.*

ſuntari, ſundari, ſundare, ſundere, ſundâre *ahd., amhd.* ſuntâre, ſundâre, *mhd.* ſunder, **ſündære, ſünder** *ſtM1 Sünder.*

[ſuntarîgî], ſuntirîgî, ſuntrîgî, ſundrîgî *ahd. F. Beſonderheit, beſondere Art, ſpecies; beſonderes Recht, privilegium.*

[ſuntarîgo], ſuntrîgo, ſunderîgo *ahd. Adv. beſonders, abgeſondert, ſeparatim, ſpecialiter, ſeorſum.*

[ſuntarîgun], ſuntirîgun, ſuntirîkun, ſuntrîgon *ahd. Adv. ſpecialiter, ſeorſum.*

ſuntarîc, ſuntrîc, ſundirîc, ſundrîc, ſunderîg *ahd., amhd.* ſunderig *Adj. einzel; beſonder.*

ſuntârîn, ſundârîn *F.,* ſundârinne *ſtF. amhd., mhd.* **ſündærinne** *ſtF. Sünderin.*

[ſuntaringun], ſuntaringon, ſuntiringun, ſuntiringon, ſuntringun, ſuntringon *ahd.* *Adv. ſingulatim, ſeparatim, ſeorſum.*

[ſuntarlîh], ſunterlich, ſunderlich *ahd.*, *mhd.* ſunderlîch *Adj. einzel; ausgezeichnet; abſonderlich, etwas beſonderes an ſich habend.*

ſuntarlîhho, ſunterlîcho, ſunderlîcho *ahd.*, *mhd.* ſunterlîchen, ſunderlîche, —lîchen, —lich *Adv. einzeln; mit unterſcheidender Sonderung; beſonders, eigentümlich, abſonderlich; vorzüglich.*

ſuntarôn, ſuntrôn, ſunderôn, ſundrôn *ahd.*, *mhd.* ſunteren, ſundern *ſchwV. ſondern, abſondern, ſeparare, ſegregare, removere, privare.*

ſuntarſcaz, ſunter— *ahd.*, *mhd* ſunderſchaz *ſtM. peculium, beſonderes Vermögen über das man frei verfügen kann.*

[ſuntarunga], ſuntrunga, ſunderunga, ſundrunga *ahd. ſtF1 Sonderung, Abſonderung, Trennung; privilegium.*

ſuntauſtrôni *ahd. Adj. ſ.* ſundôſtrôni.

ſunten *amhd. ſchwV. in* ge—.

ſuntëôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſuntjôn.

ſunter *ahd. Adj. Adv. Conj. ſ.* ſuntar.

ſunteren *mhd. ſchwV. ſ.* ſuntarôn.

ſunterfriunt *amhd. ſtM. beſonderer vorzüglicher Freund.*

ſunterlîch *ahd. Adj. ſ.* ſuntarlîh.

ſunterlîcho, ſunterlîchen *Adv. ſ.* ſuntarlîhho.

ſunterſcaz *ahd. ſtM. ſ.* ſuntarſcaz.

ſuntvalga *ahd. ſtF1 occaſio peccandi.*

ſunthaft *ahd. Adj. ſ.* ſuntihaf.

ſunthalb *ahd.*, *mhd.* ſunderthalp *Adv. in ſüdlicher Richtung, im Süden.*

ſunthalba *ahd. ſtſchwF. ſ.* ſundarhalba.

ſuntî *ahd. F. in* ga—.

ſuntida *ahd. ſtF. in* ga—.

ſuntîg ſuntîk, ſundig, ſundîc *ahd.*, *aſ.* ſundîg, *mhd.* ſündic, ſündec *Adj. ſündig:* der ſuntîgo *der Sünder.*

ſuntihaf *u.* ſunthaft, ſundhaft *ahd.*, *mhd.* ſündehaft *Adj. ſündhaft, peccatorius, nefarius.*

ſuntilôs *ahd.*, *aſ.* ſundilôs, *mhd.* ſündelôs *Adj. ſündlos.*

ſuntir *ahd. Adj. Adv. Conj. ſ.* ſuntar.

ſuntirîgî *ahd. F. ſ.* ſuntarîgî.

ſuntirîgun, —kun *ahd. Adv. ſ.* ſuntarîgun.

ſuntiringun, —on *ahd. Adv. ſ.* ſuntaringun.

[ſuntja], ſuntëa, ſunta, [ſundja], ſundëa, ſunda *ahd.*, *aſ.* ſundja, ſundëa, *and. Pſ.* ſunda, *mhd.* ſunde, ſünde *ſtſchwF. peccatum, nefas, crimen. Vgl. lat.* ſons (*für* ſonts *a.* ſontis) *ſchuldig, ſtraffällig, ſchädlich.*

[ſuntjôn], ſuntëôn, ſuntôn, ſundôn *ahd.*, *aſ.* ſundjôn, ſundëôn, *mhd.* ſunden, ſünden *u.* ſundigen, ſündigen *ſchwV. ſündigen; refl. ſich verſündigen.*

ſuntkibel *ahd. ſtM1 Südpol.*

ſuntlih *ahd.*, *mhd.* ſüntlîch *Adj. ſündlich, facinoroſus, impius.*

ſuntlîcho *ahd. Adv. impie.*

ſuntôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſuntjôn.

ſuntôſtrôni *ahd. Adj. ſ.* ſundôſtrôni.

ſuntra *ahd. ſtF. ſ.* ſuntara.

ſuntrigi *ahd. F. ſ.* ſuntarîgî.

ſuntrîgo *ahd. Adv. ſ.* ſuntarîgo.

ſuntrîgon *ahd. Adv. ſ.* ſuntarîgun.

ſuntringun, —on *ahd. Adv. ſ.* ſuntaringun.

ſuntric *ahd. Adj. ſ.* ſuntarîc.

ſuntrôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſuntarôn.

ſuntur *ahd. Conj ſ.* ſuntar.

ſuntwëſtrôni *ahd. Adj. ſ.* ſundwëſtrôni.

ſuntzeichen *ahd. ſtN. Südſtern.*

ſunu *aſ. ahd. ſtM. ſ.* ſunus.

[ſunuſatar] *ahd. ſtM. Pl. der Sohn u. Vater* (*nur in d. folg. Bildg*); *aſ.* thia giſunfader *ſtM. Pl. die Söhne u. der Vater Hel. 1176. Copulative od. Dvandva-Compoſition ſ. Bopp 3², 450 ff.*

ſunufatarung *ahd. ſtM1 zum Sohn u. Vater Gehöriger: nur Hild. 4 im GenPl.* untar herjun twêm ſunufatarungô *zwiſchen den zweien Scharen der Sohn- u. Vatermannen, d. i. Hildebrand u. Hadebrand zwiſchen ihren beiden Scharen, den Scharen des Sohnes u. Vaters. Die Bildungsſilbe* ung *nicht blos Abſtammung u. Verwantſchaft, auch überhaupt Zugehörigkeit bezeichnend. Gram. 2, 359 ff. S. d. vor. u.* fedhrungr.

ſunus *g. ſtM3*, *aſ.* ſunu (*Pl.* ſunî), *ahd.* ſunu, ſuno, ſun (*Pl.* ſunî, ſune), *mhd.* ſune, ſun, ſuon, ſün (*Pl.* ſüne, ſün), *md.* ſone, ſon *ſtM(3)2 Sohn. Afriſ.* ſunu, ſune, ſon (*Gen.* ſuna, *Pl.* ſuna), *ſaterld.* ſone, *nfriſ.* ſoon *Richth. 1056 fg.; agſ.* ſunu (*Gen.* ſuna, *Pl.* ſuna) *Grein 2, 496 fg.*, *altengl.* ſune, ſone (*Gen.* ſune, ſunes, *Pl.* ſune, ſunes) *Stratm.² 480 fg.*, *engl.* ſon; *an.* ſonr (*Gen.* ſonar, *Dat.* ſyni, *Pl.* ſynir, *Acc.* ſonu *ſpäter* ſyni) *Vigf. 578. GemTh.* ſunu. *Vgl. lit.* ſunùs *Sohn, Dem.* ſunẽlis, ſunýtis *Söhnchen,* póſunis, io *Stiefſohn, apreuſ.* ſouns (*Gen.* ſounas, ſunos, *Acc.* ſounan, ſounon, ſunun) *Sohn,* paſſons (*Voc. 181*) *Stiefſohn,* ſunaibis (*Voc. 175*) *Bruderkind Neſs. Theſ. 180, 120; aſlav.* ſynŭ (*Gen. Loc.* ſynu, *Pl. Nom.* ſynove) *Sohn,* ſynŭkŭ, ſynokŭ *Söhnchen,* ſynovĭ *ἀνεψιός, Neffe, Couſin Mikl. 967 fg., ruſs.* ſynŭ *Sohn,* ſýnovecŭ *Brudersſohn, Neffe, czech.* ſyn *Sohn,* ſynovec *Sohn des Sohnes.* ſynovka *Sohnestochter, Schwiegertochter,*

ſynŭvče *N. Sohneskind*, *poln.* ſyn (*Gen.* ſyna, *Voc. Loc.* ſynu) *Sohn*, ſynek, ſyneczek *Dem.*, ſynowy *Adj. dem Sohne gehörig*, ſynowa *Sohnsfrau, Schwiegertochter*, ſynowiec *Brudersſohn*, *Neffe*, ſynowica *Bruderstochter*, *Nichte*; *zend.* hunu (*Pl. Nom.* hunavô) *Sohn Juſti* 327; *ſkr.* ſûnús *M. Sohn*, *F. Tochter*: ſu, *Präſ.* ſávâmi, ſûumi *zeugen*, *gebären*, ſutás *Sohn*, ſutâ *Tochter. Bopp Gl.*[3] *423. 420. Pott*[2] *2, 2, 1314 ff. Crt.*[5] *367 Nr 605. Pict. 2, 361. S.* ſnur; *auch* ſû, ſwîn.

ſunwende *mhd. ſtF. ſ.* ſunnewende.

ſuo *aſ. Nbf. zu* ſô.

ſuoh, ſuoch, ſôh *ahd.* (*nur in* ſôhhî *quæſtiones u. in d. Zuſſtzgn* geſuoch, beſuoch, urſuoh, nôtſuoh), *mhd.* ſuoch, *md.* ſûch *ſtM2 quaeſtio*, *Suchen*, *Unterſuchung*; *Erwerb*; *Erwerb von ausgeliehenem Gelde, Zinsertrag*; *durch Unterſuchung erhaltene Auskunft*, *Nachricht. Dazu* ſuohnunga *u. die folg. Zu* ſakan.

ſuohâ *ahd. ſchwF. occa*, *Egge*; *Furche. Dem. ahd.* ſuohili, ſuoili, ſuoli *ſtN. aratiuncula*; *kleine Furche. Graff 6, 143. Schmid 519 fg. Gram. 3, 415 fg., wo* ſulh (*ſ. daſ.*) *dazu gezogen iſt. HdTh.* ſuohân, ſôhân, *ob* ô *alte Steigerung des* a *od. aus früherem* au *entſtanden*, ſôhân *a.* ſauhân, *u. dies durch Epentheſe a.* ſahvân, *jedesfalls germSt.* ſah, *ſ.* ſahs: *das zerſchneidende, die Erdſchollen zerkleinernde Werkzeug.*

ſuohnunga *ahd. ſtF1 cauſa*, *Rechtshandel*, *Streitſache. S.* ſôkns.

ſuocha, ſuacha *ahd.* (*in* hûsſuacha), *mhd.* ſuoche, *md.* ſûche *ſtF1 Suchen*, *Unterſuchung.*

ſuochari, ſôhhari *ahd.*, *mhd.* ſuochære, ſuocher, *md.* ſûcher *ſtM1 Sucher*, *Aufſucher*; *quæſtor*, *exactor*; *Angreifer*, *Verfolger. G.* ſôkareis *ſtM1* συζητητής, *Forſcher.*

Suochenſin *mhd.* (*d. i.* ſuoche dën ſin *imperat.*) *Name eines ſpätern mhd. Dichters.*

ſuokenuſſi *ſtN. od.* —nuſſî *F. andPſ. im* ir—.

Suochenwirt *mhd.* (*d. i.* ſuoche dën wirt, *imperat.*) *Name eines ſpäteren mhd. Dichters in Öſterreich.*

ſuochhunt *mhd. ſtM1 Spürhund.*

[ſuochjan], ſuochan, ſuohhan, ſuohhen, ſuochen, ſuachan, ſuahchan, ſuahhan, ſuachen, ſoahhen, ſôhhan, ſôhan, ſôhhen, ſôkhen (*Prät.* ſôhhita, ſuohta, ſuahta) *ahd.*, *mhd.* ſuochen, *gz einzeln* ſüechen, ſœchen (*Prät.* ſuochete, ſuochte, ſuohte), *md.* ſûchen, ſôchen, *aſ.* ſôkjan, ſôcëan, ſôken, ſuokëan, ſuocan, *andPſ.* ſuocan (*Prät.* ſôhta, ſuohta), *g.* ſôkjan (*Prät.* ſôkida) *ſchwV. ſuchen*, *aufſuchen*; *verlangen*, *fordern*, *begehren*, *bitten*, *bittend ſuchen etwas* (*Acc.*) *bei einem* (an *m. Acc. od. m. Dat.*), *ihn erſuchen um*, (an ſuochen *m. dopp. Acc. dasſ.*, *abſ. ſich anſchmiegen an*; zuo ſ. *m. DatP. u. AccS. wie aſ.* tô ſôkjan *u.* ſôkjan te *etwas von einem fordern u. im Falle des Nichtleiſtens ihn dafür ſtrafen*); *unterſuchen*, *erforſchen*; *g. unterſuchend ſtreiten*, *disputieren mit* (mith, du), συζητεῖν; *verſuchen*; *arceſſere*, *herbeiſchaffen*, *holen*; *beſuchen*, heime ſ. *im Hauſe beſuchen*; *feindlich aufſuchen*, *gewaltſam anfallen*, *angreifen*, *ziehen gegen*, heim ſ. *einen gewaltſamen Einbruch bei einem machen. S.* ſakan.

ſuochman *mhd. unrM. der auf der Jagd das Wild aufſucht*, *Treiber.*

ſuocho *ahd. ſchwM. in* gëltſuocho, ſculdſuocho.

ſuochunga, ſuohchunga, ſuohhunga, ſuohunga, ſuahunga *ahd.*, *mhd.* ſuochunge *ſtF1 Suchung*, *Aufſuchung*; *Unterſuchung. inquiſitio*, *querela*, *querimonia*; *Verſuchung.*

ſuon *mhd. ſtM. ſ.* ſunus.

ſuon *mhd. ſtF. ſ.* ſôna.

ſuona *ahd. ſtF. ſ.* ſôna.

ſuonari, ſuonâre *ſtM. ſ.* ſônari.

ſuonatag, ſuonotag, —tak, —tach, ſûonetag, *unzſgſ. ahd.* ſuono dach, *mhd.* ſuonetac, ſuontac *ſtM.*, *u. ahd.* ſuonatago, ſuonotago, ſuonotako, ſônatago *ſchwM. Tag des Urteils*, *Tag des jüngſten Gerichts.*

ſuonbëte *mhd. ſtF. Bitte um Frieden.*

ſuone *mhd. ſtF. ſ.* ſôna.

ſuonefrido *ahd. ſtM3 durch Verſöhnung geſtifteter Friede.*

ſuonen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* ſônjan.

ſuoner *mhd. ſtM. ſ.* ſônari.

ſuonerinne, ſüenerinne *ſtF.*, ſüenerîn *F. mhd. Verſöhnerin.*

ſuonlîh *ahd. Adj. propitius.*

ſuonnan *ahd. ſchwV. ſ.* ſônjan.

ſuonſtuol *ahd. ſtM. tribunal.*

ſuontac *mhd. ſtM. ſ.* ſuonatag.

ſuorga, ſuorgân, ſuorgên, ſuorglîh, ſuorgfol, ſuorcfol, ſuorcfullî *ahd.* (*Otfr. Tat.*) *d. i.* ſwor— *ſ.* ſorga, ſorgên, ſorglîh, ſorgfol, ſorgfullî.

ſuoth, ſuot *aſ. Adj. ſ.* ſôth.

ſuothfaſt *aſ. Adj. ſ.* ſôthfaſt.

ſuothlîc *aſ. Adj. ſ.* ſôthlîc.

ſuothlîco, ſuotlîco *aſ. Adv. ſ.* ſôthlîco.

ſuoȥa *ahd. Will. ſtF. ſ. v. a.* ſuoȥî.

ſuoȥan *ahd. ſchwV. ſ.* ſuoȥjan.

ſuoȥân *ahd. ſchwV. ſ.* ſuoȥên

ſuoȥên, ſuoȥân *ahd. ſchwV. angenehm werden*, *erquickend ſein.*

[ſuntaringun], ſuntaringon, ſuntiringun, ſuntiringon, ſuntringun, ſuntringon ahd. Adv. ſingulatim, ſeparatim, ſeorſum.

[ſuntarlîh], ſunterlîch, ſunderlîch ahd., mhd. **ſunderlîch** Adj. einzel; ausgezeichnet; abſonderlich, etwas beſonderes an ſich habend.

ſuntarlîhho, ſunterlîcho, ſunderlîcho ahd., mhd. ſunterlîchen, **ſunderlîche**, —lîchen, —lich Adv. einzeln; mit unterſcheidender Sonderung; beſonders, eigentümlich, abſonderlich; vorzüglich.

ſuntarôn, ſuntrôn, ſunderôn, ſundrôn ahd., mhd. ſunteren, **ſundern** ſchwV. ſondern, abſondern, ſeparare, ſegregare, removere, privare.

ſuntarſcaz, ſunter— ahd., mhd. **ſunderſchaz** ſtM. peculium, beſonderes Vermögen über das man frei verfügen kann.

[ſuntarunga], ſuntrunga, ſunderunga, ſundrunga ahd. ſtF1 Sonderung, Abſonderung, Trennung; privilegium.

ſuntauſtrôni ahd. Adj. ſ. ſundôſtrôni.

ſunten amhd. ſchwV. in ge—.

ſuntëôn ahd. ſchwV. ſ. ſuntjôn.

ſunter ahd. Adj. Adv. Conj. ſ. ſuntar.

ſunteren mhd. ſchwV. ſ. ſuntarôn.

ſunterfriunt amhd. ſtM. beſonderer vorzüglicher Freund.

ſunterlîch ahd. Adj. ſ. ſuntarlîh.

ſunterlîcho, **ſunterlîchen** Adv. ſ. ſuntarlîhho.

ſunterſcaz ahd. ſtM. ſ. ſuntarſcaz.

ſuntvalga ahd. ſtF1 occaſio peccandi.

ſunthaft ahd. Adj. ſ. ſuntihaf.

ſunthalb ahd., mhd. **ſunderthalp** Adv. in ſüdlicher Richtung, im Süden.

ſunthalba ahd. ſtſchwF. ſ. ſundarhalba.

ſuntî ahd. F. in ga—.

ſuntida ahd. ſtF. in ga—.

ſuntîg **ſuntîk**, ſundîg, ſundîc ahd., aſ. ſundîg, mhd. **ſündic**, ſündec Adj. ſündig; der ſuntîgo der Sünder.

ſuntihaf u. **ſunthaft**, ſundhaft ahd., mhd. **ſündehaft** Adj. ſündhaft, peccatorius, nefarius.

ſuntilôs ahd., aſ. **ſundilôs**, mhd. **ſündelôs** Adj. ſündlos.

ſuntir ahd. Adj. Adv. Conj. ſ. ſuntar.

ſuntirîgî ahd. F. ſ. ſuntarîgî.

ſuntirîgun, —**kun** ahd. Adv. ſ. ſuntarîgun.

ſuntiringun, —**on** ahd. Adv. ſ. ſuntaringun.

[ſuntja], ſuntëa, **ſunta**, [ſundja], ſundëa, ſunda ahd., aſ. ſundja, ſundëa, and. Pſ. ſunda, mhd. ſunde, **ſünde** ſtſchwF. peccatum, nefas, crimen. Vgl. lat. ſons (für ſonts a. ſontis) ſchuldig, ſtraffällig, ſchädlich.

[ſuntjôn], ſuntëôn, **ſuntôn**, ſundôn ahd., aſ. ſundjôn, ſundëôn, mhd. ſunden, **ſünden** u. ſundigen, **ſündigen** ſchwV. ſündigen; refl. ſich verſündigen.

ſuntkibel ahd. ſtM1 Südpol.

ſuntlîh ahd., mhd. **ſüntlîch** Adj. ſündlich, facinoroſus, impius.

ſuntlîcho ahd. Adv. impie.

ſuntôn ahd. ſchwV. ſ. ſuntjôn.

ſuntôſtrôni ahd. Adj. ſ. ſundôſtrôni.

ſuntra ahd. ſtF. ſ. ſuntara.

ſuntrigî ahd. F. ſ. ſuntarîgî.

ſuntrîgo ahd. Adv. ſ. ſuntarîgo.

ſuntrîgon ahd. Adv. ſ. ſuntarîgun.

ſuntringun, —**on** ahd. Adv. ſ. ſuntaringun.

ſuntrîc ahd. Adj. ſ. ſuntarîc.

ſuntrôn ahd. ſchwV. ſ. ſuntarôn.

ſuntur ahd. Conj. ſ. ſuntar.

ſuntwëſtrôni ahd. Adj. ſ. ſundwëſtrôni.

ſuntzeichen ahd. ſtN. Südſtern.

ſunu aſ. ahd. ſtM. ſ. ſunus.

[ſunuſatar] ahd. ſtM. Pl. der Sohn u. Vater (nur in d. folg. Bildg); aſ. thia **giſunfader** ſtM. Pl. die Söhne u. der Vater Hel. 1176. Copulative od. Dvandva-Compoſition ſ. Bopp 3^{3}, 450 ff.

ſunuſatarung ahd. ſtM1 zum Sohn u. Vater Gehöriger: nur Hild. 4 im GenPl. untar herjun twêm ſunuſatarungô zwiſchen den zweien Scharen der Sohn- u. Vatermannen, d. i. Hildebrand u. Hadebrand zwiſchen ihren beiden Scharen, den Scharen des Sohnes u. Vaters. Die Bildungsſilbe ung nicht blos Abſtammung u. Verwantſchaft, auch überhaupt Zugehörigkeit bezeichnend. Gram. 2, 359 ff. S. d. vor. u. ſedhrungr.

ſunus g. ſtM3, aſ. **ſunu** (Pl. ſunî), ahd. **ſunu**, ſuno, ſun (Pl. ſunî, ſune), mhd. ſune, **ſun**, ſuon, ſün (Pl. ſüne, ſün), md. ſone, ſon ſtM(3)2 Sohn. Afriſ. ſunu, ſune, ſon (Gen. ſuna, Pl. ſuna), ſaterld. ſone, nfriſ. ſoon Richth. 1056 fg.; agſ. ſunu (Gen. ſuna, Pl. ſuna) Grein 2, 496 fg., altengl. ſune, ſone (Gen. ſune, ſunes, Pl. ſune, ſunes) Stratm.^{2} 480 fg., engl. ſon; an. ſonr (Gen. ſonar, Dat. ſyni, Pl. ſynir, Acc. ſonu ſpäter ſyni) Vigf. 578. GermTh. ſunu. Vgl. lit. ſūnùs Sohn, Dem. ſūnẽlis, ſūnýtis Söhnchen, póſūnis, io Stiefſohn, apreuß. ſouns (Gen. ſounas, ſunos, Acc. ſounan, ſounon, ſunun) Sohn, paſſons (Voc. 181) Stiefſohn, ſunaibis (Voc. 175) Bruderkind Neſs. Theſ. 180. 120; aſlav. ſynŭ (Gen. Loc. ſynu, Pl. Nom. ſynove) Sohn, ſynŭkŭ, ſynokŭ Söhnchen, ſynovĭ ἀνεψιός, Neffe, Couſin Mikl. 967 fg., ruſſ. ſynŭ Sohn, ſýnovecŭ Brudersſohn, Neffe, czech. ſyn Sohn, ſynovec Sohn des Sohnes, ſynovka Sohnestochter, Schwiegertochter,

geſchäftig od. beſchäftigt ſein, ſich bemühen um, ſŷsliga *Adv. geſchäftig, hurtig Vigſ. 616 Möb. 428; dän.* ſyſſel (*Pl.* ſyſler) *Beſchäftigung, Geſchäft, Benennung eines Diſtricts*, ſyſle *geſchäftig ſein. G.* [ſunſl] *wie agſ.* hûſel *g.* hunſl, *u. wol zu* ſuns *JGrimm bei Hpt 7, 465 Anm. Danach germTh.* ſunſla, *viell. a.* ſvanſla, *u. dies aus* ſvanthla? *Vgl. nach Fick*[2] *548.* [a]*3, 328 lit.* ſõſti (ſoſiù, ſoſiaũ, ſõſiu) *abquälen, fortwährend quälen (wie ein Kind die Mutter) Kur. 2, 117,* ſoſlē *Quälgeiſt (v. kleinen Kindern).*

ſuslîh, ſuslich *ahd. demonſtr. pron. Adj. ſo beſchaffen, ſolch, talis; hic, iſte.*

ſûſôn, *auch* ſûſên, ſûſân? *u.* [**ſûſjan**], **ſûſan**, ſûſen *ahd., mhd.* **ſûſen** *u.* **ſiuſen**, ſeuſen *ſchwV. ſtridere, ſpirare, ſauſen, ſummen, ziſchen, knirſchen, knarren; ſauſend einherfahren. Zu* ſûs.

ſuſt *mhd. Adv. ſ.* ſus.

ſuſter *aſ. ſtM. ſ.* ſoſter.

ſüſter *md. unrſtF. ſ. g.* ſviſtar.

ſut (*Gen.* ſudes) *mhd. ſtM. abgekochte Flüßigkeit, Sud, Abſud; warme Flüßigkeit, Blutlache. Zu* ſiodan.

ſût *mhd. ſtM. ſ.* ſiut.

ſûtari, ſûtare *ahd., mhd.* ſûtere, **ſûter**, ſeuter *ſtM1 Schuhmacher; Schneider. Damit zuſgſ.* ſchuochſûter, *nhd.* ſchûſter. *Nach Schm. 3, 294 ächt deutſch zu* ſiujan, *wie* nâtare *zu* nâjan; *vielmehr aufgenommen aus dem ſtammverwanten lat.* ſûtor *Schuhmacher. S.* ſiujan.

ſûte *mhd. Prät. zu* ſiuwen *ſ.* ſiujan.

ſûterhûs *mhd. ſtN. Schuſterwerkſtätte, ſutrina.*

ſûtharliudî, ſûther—, ſûdar— *aſ. ſtM2 Pl. im Süden wohnende Menſchen.*

ſuthjôn *u.* **ſuthjan** *g. ſchwV.* κνήθειν, *kitzeln: nur im Part Präſ. 2 Tim. 4, 3* ſuthjôndans *B*, ſuthjandans *A* κνηθόμενοι, *It. prurientes.*

ſuthus *g. ſtM1 Magen: nur im GenSg.* ſuthnis *als Randgloſſe in A zu* qithaus *1 Tim. 5, 23.*

ſûthon *andPſ. Adv. ſ.* ſundana.

ſutî *u.* **ſutîn** *ahd.* (*in* ſalzſutî), *mhd.* **ſute**, **ſüte**, ſutte, ſütte, ſutten, ſütten, *md.* ſudde *F. heiße Quelle?; ſiedende Lache, Höllenlache, Hölle; enger heißer Raum, unterſter Schiffsraum, ſtark geheiztes Zimmer; Lache, Pfütze. S.* ſôt. *Zu* ſiodan.

ſûts *g. Adj. ſ.* ſuozi.

ſuwâr *ahd. Adj. d. i.* ſwâr.

ſûwel *mhd. ſtF. ſ.* ſûl.

ſuwëlch *md., mhd.* ſwëlch, *ſ.* hwëlîh.

ſûwen *mhd. ſchwV. ſ.* ſiujan.

ſuwepfrî *ahd. F. d. i.* ſwëpfrî, *ſ.* ſwëpharî.

ſûwer *mhd. Adj. ſ.* ſûr.

ſûȥe *md. Adj. ſ.* ſuoȥi.

ſva *g. Adv.* οὕτω, *ſo;* ſva jah *ſo auch,* jah ſva *und ſo, ebenſo, desgleichen,* ſva .. ſvê, *ſo .. als,* ſva .. ſvaſvê *ſo .. wie,* ſva jah .. ſvê *ſo auch .. wie. S.* ſvê. *Gram. 3, 43. 164. 283. MgSpr. 162. 374. Pronominalſt.* ſva. *Crt.*[3] *366 Nr 601. Fick* [a]*3, 360. S. auch* ſviſtar, ſwëhur.

ſwâ *ahd. mhd. Adv. Conj. ſ. g.* hvar.

Swâb, **Swâp** (*Pl.* Swâbâ, Swâpâ) *ahd., mhd.* **Swâb**, **Swâp** (*Gen.* Swâbes) *ſtM1 u. mhd.* **Swâbe** *ſchwM. Suevus, Alamannus, Schwabe; Deutſcher. Dat Pl.* (ze) **Swâben**, Swôben *Landn. Schwaben. Agſ.* Svæfas, *an.* Svâvar *Pl., g.* [Svêfs, *Pl.* Svêbôs]; *germ. lat.* Suêbi, Suêvi *Mllh. bei Hpt 9, 257 fg., gr.* Σουῆβοι. *Nach Gram. 2, 25 Nr 275 wol zu* ſvëſan *als pacifici oder pacificantes. Nach Zeuſs die Deutſchen 55 fg., da dieſe Bdtg nicht zum Charakter u. zur Geſchichte der Sueven paſſe, zumal Caeſar 4, 1 ſie bellicoſiſſima gens Germanorum omnium nenne, vielm. v. der alten unſtäten (ſchwebenden) Lebensweiſe genannt, zu e. ſtV.* [ſwiban], *wofür ſich das verdichtete ahd.* ſwîpan *ferri u.* ſwëpên, *nhd.* ſchweben (*Gram. 2, 985*) *behauptet haben. Nach GSpr. 321 fg. 489 fg. der Name, der nur auf ſlaviſch Sinn gebe, wahrſchl. noch vor dem Einrücken in europäiſche Landſtriche von Sarmaten im Oſten dem hervorragenden deutſchen Nachbarvolke beigelegt, die Freien, zu aſlav.* ſvobodĭ *frei,* ſvoboda *Freiheit* (*Mikl. 827*), *welchen ſchönen Namen dann ſpäter, mit dialectiſcher Veränderung des anltd.* ſv *zu* ſl, *die Slaven auch für ſich ſelbſt gewält od. von den deutſchen Nachbarn zurückempfangen hätten. Aber dieſe ſlaviſche Namengebung wenig glaublich. Gewis gehört das Wort zum germ St.* ſvaſ, *vorgerm.* ſvap *ſ.* ſveiban, *aber ſchwer zu ſagen, in welchem Sinne, ob als unſtät Umhertreibende od. als Schwinger, Schweber, Taumler oder Schläfer, möglich nach einem Stammheros od. einer Lebensgewonheit od. Sitte benannt, viell. m. mythiſchen od. ſagenhaften Beziehungen.*

Swâbîn *F.*, **Swæbinne**, Swêbënne *ſtF1 mhd. Schwäbin. Vom vor.*

ſwâbiſch, ſwâbeſch, **ſwæbiſch** *mhd. Adj. ſchwäbiſch. Von* Swâb.

ſwade *md.* (*Paſs. K. 165, 64* nâch ſîme ſwaden : ſchaden; *NomSg. nicht* ſwadem, ſwaden, *wie MhdWb. 2, 2, 759 u. HWb. 2, 1332*) *ſchwM. Reihe abgemähten Graſes, bildl. von lang herunter geriſſenem Fleiſche am Körper. Nhd.* der ſchwad *ſtM., auch* das ſchwad *ſtN.*, *u.* der ſchwade, ſchwaden *ſchwM. a. d. Nd. Nnd.* ſwad (*geſpr.*

ſuoȥi, ſuaȥi, ſôȥi, ſoaȥi, ſuoȥe, ſueȥe *ahd., amhd.* ſuoȥe, *mhd.* ſüeȥe, ſüeȥ, *md.* ſûȥe, ſuiȥe, *u. ahd.* ſwuaȥi (*geſchr.* ſuuaȥi *glKer. Otfr. HsF. 3, 23, 12. 4, 2, 16*) *Adj. ſuavis, jucundus, dulcis, lieblich, angenehm, ſüß; freundlich, gnädig. And. Pſ.* ſuoti (*ſo geſchr.; wol nicht* ſwôti). *aſ.* ſwôti (*geſchr.* ſuoti), *agſ.* ſvête, *engl.* ſweet, *afriſ.* ſwêt, *nordfriſ.* ſweete, *neufriſ.* ſwiet, *ſaterld.* ſwit, *nndl.* zoet, *an.* ſœtr, *ſchwed.* ſöt, *dän.* ſöd *lieblich, ſüß; g.* ſûts (*f.* ſwôtis) *ἄνεκτος, ἡσύχιος, ἐπιεικής, erträglich, mild, ruhig. Germ. Th.* ſvôtja. *Vgl. lat.* ſuâvis (*a.* ſuâdvis) *ſüß, angenehm,* ſuâdeo *ich ſtelle gefällig dar, rate, rede zu, überrede,* ſuâdus *zuredend, überredend,* Suâda *Göttin der Überredung,* ſuâdêla *Zureden, Überredung; gr. ἡδύς ſüß, angenehm, ἡδονή Luſt: ſkr.* ſvâdús *ſüß, angenehm. Bopp Gl.³ 439. Crt.³ 214 fg. Nr 252. Fick³ 3, 360 fg.*

ſuoȥî, ſuaȥî, ſoaȥî, ſueȥi, ſuoȥe *ahd., amhd.* ſuoȥe, *mhd* ſüeȥe, *u. ahd.* ſwôȥî, ſwuaȥî (*geſchr.* ſuuozzi, ſuuazzi, ſuuazi *glKer. Otfr. HsF. 4, 4, 16. 4, 9. 20. 5, 20, 100. 5, 23, 279*) *F. ſuavitas, dulcedo, delectamentum, Lieblichkeit, Süßigkeit, odor, Wolgeruch; Freundlichkeit, Gütigkeit. And. Pſ. 67, 11* ſuotî (*geſchr.* ſuoti) *wol nicht* ſwôtî *dulcedo.*

[ſuoȥida, ſuaȥida], *u.* ſwôȥitha, ſwuaȥitha (*geſchr.* ſuuozzitha, ſuuazzitha *glKer. ſtF1 ſuavitas.*

[ſuoȥjan], ſuoȥan, ſuoȥen, ſuaȥen, ſueȥen (*Prät.* ſuoȥta, ſuaȥta) *ahd., mhd.* ſüeȥen (*Prät.* ſuoȥte), *u. ahd.* ſwuaȥen (*Otfr. HsF. 3, 25, 12* giſuuazze, *1, 23, 16* giſuuazta) *ſchwV. angenehm machen, lieblich machen; erquicken, erfreuen.*

ſuoȥlîh, ſuaȥlîh *ahd., mhd.* ſüeȥlich *Adj. angenehm, lieblich; freundlich.*

ſuoȥlîhho, ſuaȥlîhho, —licho *u.* (*glKer. Otfr. HsF. 4, 1, 18*) ſwuaȥlîhho, —lîcho (*geſchr.* ſuuaȥ—) *Adv. z. vor.*

ſuoȥmüetekeit *mhd. ſtF2 benignitas.*

ſuoȥnaſſî *F. u.* ſuaȥniſſi *ſtN., und* ſwuaȥniſſa (*Otfr. 5, 20, 51 HsF., geſchr.* ſuuazniſſa) *F? Annehmlichkeit, Lieblichkeit, Süßigkeit.*

ſuoȥo, ſuaȥo *ahd., mhd.* ſuoȥe *Adv. zu* ſuoȥi.

ſuoȥſanc *ahd. ſtN. melodia.*

ſuoȥſtanchpërg *ahd. ſtM1 Berg des ſüßen Duftes.*

ſuphjan, ſuffan, ſupphan, ſupphen (*in* gi—) *Graff 6, 170 ahd., mhd.* ſupfen *ſchwV. einen ſchlürfenden Schluck tun, einſchlürfen, ſchlürfen, haurire, ſorbere. Nhd. ſchweiz.* ſupfen *aus e. zu vollen Glaſe trinken daß es nicht überläuft Stald. 2, 419; ſchwäb.* ſupfen *u.* ſupfeln *ein wenig trinken,* überſupfen *nur ſo viel trinken daß das Gefäß nicht überläuft,* ausgeſupft *ausgemergelt Schmid 519; bair.* ſupfen, ſupfeln, ſupfezen *ſchlürfen Schm. 3, 278.*

ſupôn *g. ſchwV. ſ. ahd.* ſophôn.

ſuppe *md. mhd. ſchwF. ſ.* ſophâ.

ſûpran *ahd. ſchwV. ſ.* ſûbarjan.

ſûpri *ahd. F. ſ.* ſûbari.

ſûr *ahd., mhd.* ſûr, ſûwer *Adj. ſauer, bitter; bildl. unangenehm, ſchmerzlich, unfreundlich, böſe. Nd.* ſûr, *mnld.* ſûr, ſûer, *nnld.* zuur, *agſ.* ſûr, *engl.* ſour *ſauer, an.* ſûrr *ſauer, (v. d. Augen) triefend, ſ.* ſûrougi, *ſchwed.* ſur, *dän.* ſuur *dasſ. Davon frz.* ſur *ſauer; henneg.* ſurielo, *wallon.* ſural *Sauerampfer DzWb. 2³, 432. Dazu* ſûro, ſûrî, ſûrdo, ſûrên, ſûrjan. *Schwerlich m. JSchmidt Voc. 2, 281 zu* ſwëran. *Vgl. lit.* ſûras *ſalzig, lett.* ſûrs *bitter, ſalzig, herbe, mühevoll, ſchwer Ulm. 286; aſlav.* ſyrŭ *ὠμός, roh Mikl. 968, czech.* ſyrý *roh, unzubereitet, unverdaulich, rauh, unfreundlich, unbehilflich, kränklich, lauſ.* ſyry *roh, unzubereitet, wund, feucht.*

ſûr *mhd. ſtN. Bitterkeit. Aus dem vor.*

ſûrde *md. ſtF. ſ. v. a.* ſûrî. *Ahd.* [ſûrida]. *Zu* ſûr.

ſûrên *ahd., mhd.* ſûren *ſchwV. ſauer ſein od. werden, acere, aceſcere; ſauer ſehen, unmutig ſein; unglücklich ſein.*

ſûrî *ahd., mhd.* ſûre, ſiure *F. Säure, Bitterkeit; bildl. Unmut, Unfreundlichkeit.*

Sûris, *entſt.* Sûders, Sûderȥ, Sunders *mhd Ortsn. Tyrus.*

[ſûrjan], ſûren *ahd., mhd.* ſiuren (*Prät.* ſûrte) *ſchwV. ſauer machen, ſäuern.*

ſûrkeit, ſuirkeit *md. ſtF2 ſ. v. a.* ſûrî.

ſûro *ahd., mhd.* ſûre, ſûr *Adv. zu* ſûr.

ſûrougi *ahd. Adj. lippus. An.* ſûreygr, *agſ.* ſûreáged (*Part*) *dasſ.*

ſûrteic (—ges) *mhd. ſtM. Sauerteig.*

ſus *ahd., mhd.* ſus, ſuſt, ſunſt *demonſtr. Adv. ſo, in ſolchem Grade, ſo ſehr; in eben ſolchem Grade; ſonſt;* ſus .. ſô *auf dieſe .. auf jene Weiſe,* ſus unde ſô *ſo und ſo, auf dieſe und jene Weiſe;* umbe ſus *umſonſt.*

ſûs *mhd., md. auch geſchr.* ſuis *ſtM. Sauſen; Saus u. Braus. Dazu* ſûſôn. *Vgl. aſlav.* ſyſati (ſyſaja) *ſibilare Mikl. 968.*

ſûſl, ſûſel (*Gen.* ſûſles) *ſtN. agſ. Qual,* helleſûſl *Höllenqual,* cvicſûſl *lebendige Qual (in der Hölle),* ſcóslig *gequält, qualvoll Grein 2, 497. 439. 1, 175. An.* ſýſl *Adj. emſig, unverdroſſen,* ſýſla *ſchwF. Geſchäftigkeit, Tätigkeit, Arbeit, Geſchäft oder Stelle eines Verwalters beim König oder Biſchof, Diſtrict, Diöceſe,* ſýſla (adha)

geſchäftig od. beſchäftigt ſein, ſich bemühen um, ſŷsliga *Adv. geſchäftig, hurtig Vigſ. 616 Möb. 428; dän.* ſyſſel (*Pl.* ſyſler) *Beſchäftigung, Geſchäft, Benennung eines Diſtricts,* ſyſle *geſchäftig ſein. G.* [ſunſl] *wie agſ.* hûſel *g.* hunſl, *u. wol zu* ſuns *JGrimm bei Hpt 7, 465 Anm. Danach germTh.* ſunſla, *viell. a.* ſvanſla, *u. dies aus* ſvanthla? *Vgl. nach Fick² 548. ³3, 328 lit.* ſõſti (ſoſiù, ſoſiaũ, ſõſiu) *abquälen, fortwährend quälen (wie ein Kind die Mutter) Kur. 2, 117,* ſoſlẽ *Quälgeiſt (v. kleinen Kindern).*

ſuslîh, ſuslich *ahd. demonſtr. pron. Adj. ſo beſchaffen, ſolch, talis; hic, iſte.*

ſûſôn, *auch* ſûſên, ſûſîn? *u.* [**ſûſjan**], **ſûſan**, ſûſen *ahd., mhd.* **ſûſen** *u.* **ſiuſen**, ſeuſen *ſchwV. ſtridere, ſpirare, ſauſen, ſummen, ziſchen, knirſchen, knarren; ſauſend einherfahren. Zu* ſûs.

ſuſt *mhd. Adv. ſ.* ſus.

ſuſter *aſ. ſtM. ſ.* ſoſter.

ſüſter *md. unrſtF. ſ. g.* ſviſtar.

ſut (*Gen.* ſudes) *mhd. ſtM. abgekochte Flüßigkeit, Sud, Abſud; warme Flüßigkeit, Blutlache. Zu* ſiodan.

ſût *mhd. ſtM. ſ.* ſiut.

ſûtari, ſûtare *ahd., mhd.* ſûtere, **ſûter**, ſeuter *ſtM1 Schuhmacher; Schneider. Damit zuſgſ.* ſchuochſûter, *nhd.* ſchûſter. *Nach Schm. 3, 294 ächt deutſch zu* ſiujan, *wie* nâtare *zu* nâjan; *vielmehr aufgenommen aus dem ſtammverwanten lat.* ſûtor *Schuhmacher. S.* ſiujan.

ſûte *mhd. Prät. zu* ſiuwen *ſ.* ſiujan.

ſûterhûs *mhd. ſtN. Schuſterwerkſtätte, ſutrina.*

ſûtharliudî, ſûther—, ſûdar— *aſ. ſtM2 Pl. im Süden wohnende Menſchen.*

ſuthjôn *u.* **ſuthjan** *g. ſchwV.* κνήθειν, *kitzeln: nur im PartPräſ. 2 Tim. 4, 3* ſuthjôndans *B,* ſuthjandans *A* κνηθόμενοι, *It. prurientes.*

ſuthns *g. ſtM1 Magen: nur im GenSg.* ſuthnis *als Randgloſſe in A zu* qithaus *1 Tim. 5, 23.*

ſûthon *andPſ. Adv. ſ.* ſundana.

ſutî *u.* **ſutîn** *ahd.* (*in* ſalzſutî), *mhd.* **ſute**, **ſüte**, ſutte, ſütte, ſutten, ſütten, *md.* ſudde *F. heiße Quelle?; ſiedende Lache, Höllenlache, Hölle; enger heißer Raum, unterſter Schiffsraum, ſtark geheiztes Zimmer; Lache, Pfütze. S.* ſôt. *Zu* ſiodan.

ſûts *g. Adj. ſ.* ſuozi.

ſuwâr *ahd. Adj. d. i.* ſwâr.

ſûwel *mhd. ſtF. ſ.* ſûl.

ſuwëlch *md., mhd.* ſwëlch, *ſ.* hwëlîh.

ſûwen *mhd. ſchwV. ſ.* ſiujan.

ſuwepfrî *ahd. F. d. i.* ſwëpfrî, *ſ.* ſwëpharî.

ſûwer *mhd. Adj. ſ.* ſûr.

ſûʒe *md. Adj. ſ.* ſuoʒi.

ſva *g. Adv.* οὕτω, *ſo;* ſva jah *ſo auch,* jah ſva *und ſo, ebenſo, desgleichen,* ſva .. ſvê, *ſo .. als,* ſva .. ſvaſvê *ſo .. wie,* ſva jah .. ſvê *ſo auch .. wie. S.* ſvê. *Gram. 3, 43. 164. 283. MgSpr. 162. 374. Pronominalſt.* ſva. *Crt.³ 366 Nr 601. Fick ³3, 360. S. auch* ſviſtar, ſwëhur.

ſwâ *ahd. mhd. Adv. Conj. ſ. g.* hvar.

Swâb, **Swâp** (*Pl.* Swâbâ, Swâpâ) *ahd., mhd.* **Swâb**, **Swâp** (*Gen.* Swâbes) *ſtM1 u. mhd.* **Swâbe** *ſchwM. Suevus, Alamannus, Schwabe; Deutſcher. DatPl.* (ze) **Swâben**, Swôben *Landn. Schwaben. Agſ.* Svæfas, *an.* Svâvar *Pl., g.* [Svêfs, *Pl.* Svêbôs]; *germ. lat.* Suêbi, Suêvi *Mllh. bei Hpt 9, 257 fg., gr.* Σουῆβοι. *Nach Gram. 2, 25 Nr 275 wol zu* ſvëſan *als pacifici oder pacificantes. Nach Zeuſs die Deutſchen 55 fg., da dieſe Bdtg nicht zum Charakter u. zur Geſchichte der Sueven paſſe, zumal Caeſar 4, 1 ſie bellicoſiſſima gens Germanorum omnium nenne, vielm. v. der alten unſtäten (ſchwebenden) Lebensweiſe genannt, zu e. ſtV.* [ſwiban], *wofür ſich das verdichtete ahd.* ſwîpan *ferri u.* ſwëpên, *nhd.* ſchweben (*Gram. 2, 985*) *behauptet haben. Nach GSpr. 321 fg. 489 fg. der Name, der nur auf ſlaviſch Sinn gebe, wahrſchl. noch vor dem Einrücken in europäiſche Landſtriche von Sarmaten im Oſten dem hervorragenden deutſchen Nachbarvolke beigelegt, die Freien, zu aſlav.* ſvobodĭ *frei,* ſvoboda *Freiheit (Mikl. 827), welchen ſchönen Namen dann ſpäter, mit dialectiſcher Veränderung des anltd.* ſv *zu* ſl, *die Slaven auch für ſich ſelbſt gewält od. von den deutſchen Nachbarn zurückempſangen hätten. Aber dieſe ſlaviſche Namengebung wenig glaublich. Gewis gehört das Wort zum germSt.* ſvaſ, *vorgerm.* ſvap *ſ.* ſveiban, *aber ſchwer zu ſagen, in welchem Sinne, ob als unſtät Umhertreibende od. als Schwinger, Schweber, Taumler oder Schläſer, möglich nach einem Stammheros od. einer Lebensgewonheit od. Sitte benannt, viell. m. mythiſchen od. ſagenhaften Beziehungen.*

Swâbîn *F.,* **Swæbinne**, Swêbënne *ſtF1 mhd. Schwäbin. Vom vor.*

ſwâbiſch, ſwâbeſch, **ſwæbiſch** *mhd. Adj. ſchwäbiſch. Von* Swâb.

ſwade *md.* (*Paſs. K. 165, 64* nâch ſîme ſwaden : ſchaden; *NomSg. nicht* ſwadem, ſwaden, *wie MhdWb. 2, 2, 759 u. HWb. 2, 1332*) *ſchwM. Reihe abgemähten Graſes, bildl. von lang herunter gerißenem Fleiſche am Körper. Nhd.* der ſchwad *ſtM., auch* das ſchwad *ſtN., u.* der ſchwade, ſchwaden *ſchwM. a. d. Nd. Nnd.* ſwad (*geſpr.*

wie ſwatt), ſwed ſtN. die Reihe, worin das abgemähte Gras oder Getreide an der linken Seite des Schnitters zu liegen kommt, der abgemähte Strich den der Schnitter hinter ſich gelaßen hat, die Breite die ein Schnitter im Mähen mit der Senſe bereichen kann, früher auch ein Stück Landes von einer beſtimmten Größe BremWb. 4, 1107 fg. Schamb. 220 Dnrt 476 Dnl 217. Nld. ſwade fœni ſtriga Kil. 654, nnld. zwade, zwad F. dasſ. Engl. ſwath Reihe abgehauenen Graſes oder Getreides. Agſ. ſvädh ſtN. u. ſvadhu ſtF. veſtigium, Spur, getretene Wegſpur Grein 2, 500 fg.

ſwade nnd. ſchwF. Senſe, falx, friſ. ſwade, ſwae, ſwâ dasſ. BremWb. 4, 1107. Nld. ſwade ſecula, falx Kil. 654.

ſwade, ſwaden md. 15 Jhdt ſchwM. Schwaden, e. Grasart, u. deren eßbarer Same. Nnd. ſwade, ſwadengras, ſwaengras BremWb. 4, 1108. Der Schwaden, Glyceria fluitans RBr., früher Feſtuca fluitans L., auch Poa fluitans, auch Schwingel, Wieſenſchwingel, Waßerſchwingel, Entengras ſ. Nemn. 1, 1611 u. von ſm wolſchmeckenden Samen Mannagras, Mannaſchwingel, Himmelstau, von Loeſel Plantae in Boruſſia (1654) p. 30 gramen mannae eſculentum prutenicum genannt, eine auf feuchten Wieſen, in Waßergräben u. an Flüßen hochwachſende Grasart, deren zur Zeit der Reife im Sommer geſammelter Same ehedem in Preußen und Polen als Schwadengrütze eine wolſchmeckende und beliebte Volksſpeiſe war u. e. nicht unbedeutenden Handelsartikel bildete. Loeſel Flora Pruſs. cur. Joh. Gottſched 138 fg. Nr 285. SBock Verſuch einer wirtſchftl. Naturgeſch. v. Oſt- u. Weſtpreußen 3 (1783), 284. Hagen Preußens Pflanzen 1, 67 Nr 91. Hennig 250. Friſch 2, 239ᵇ. Adlg 3², 1704.

ſwadem mhd. ſtM. Schwadem, dicke Ausdünſtung von Flüßigkeit, Dampf, Brodem. Nr. ſwadem vapor, vaporamen, vaporoſitas, fluiditas, mador, exalamen Teuth. 266. Ahd. [ſwadum]. Gram. 2, 150. Davon die folg. Mit agſ. ſvadhul zu ſwëdan.

ſwademen, ſwedemen ſpät mhd. md. ſchwV. vaporare. Nr. ſwademen dasſ. Teuth. 266. Vom vor.

ſwademich nr. Adj. vaporus, vaporeus, vaporoſus. Teuth. 266. Von ſwadem.

ſwaden md. ſchwM. ſ. ſwade ſchwM.

ſvadhul, ſvadhol u. wol auch ſviodhol agſ. ſtM od. N? Rauchdampf, Qualm. Grein 2, 500. MHeyne Beov.³ 243. Hpt 5, 216. Mit ſwedil u. ſwadem zu ſwëdan.

Swæbinne mhd. ſtF. ſ. Swâbîn.

ſwæbiſch mhd. Adj. ſ. ſwâbiſch.

ſwægerinne mhd. ſtF. Schwägerin. Von ſwâger.

ſvaei, auch getr. ſva . . ei g. Conj. ſo wie; ſo daß; daher, alſo.

ſwærde mhd. ſtF. ſ. ſwârida.

ſwære, ſwær mhd. Adj. ſ. ſwâr.

ſwære, ſwær mhd. F. ſ. ſwârî.

ſwæren mhd. ſchwV. ſ. ſwârjan.

ſwæricheit, ſwærikeit mhd. ſtF2 Schwere; Beſchwerde, Bekümmernis; Schwierigkeit.

ſwærlîche mhd. Adv. ſ. ſwârlîhho.

ſwærmüetic, ſwêrmüetig mhd. Adj. gedrücktes Mutes, ſchwermütig.

ſwâger mhd. ſtM. Schwager, Schweſtermann. Davon ſwægerinne. S. ſwëhur.

ſvaggvjan g. ſchwV. ſchwingen machen, in ſchwingende ſchwankende Bewegung verſetzen, in afſvaggvjan ungewis machen, zweifelhaft machen; Paſs. ungewis ſein, ἐξαπορεῖσθαι. Cauſ. zu [ſviggvan], ahd. ſwingan.

ſvah g. Adv. zſgz. a. ſva uh, οὕτω, ſo; οὕτω καί, ſo auch (auch durch folg. jah verſtärkt); ſvah nih οὕτως οὐδέ, ſo auch nicht; ſvaththan angegl. aus ſvah than οὕτως δέ, ſo nun 1 Cor. 8, 12.

ſwaifan ahd. ſtV. ſ. ſweifan.

ſvaihra g. ſchwM. u.

ſvaihrô g. ſchwF. ſ. ſwëhur.

ſvairban g. ſtVabl1 ſ. ſwërban.

ſwaizîg ahd. Adj. ſ. ſweizîg.

ſwach mhd. Adj. ſchlecht, gering, armſelig, von niederem Stande, niedrig, verachtet; kraftlos, ſchwach. Davon die folg. u. ſwechen. Zu ſwëhhan: wol eigtl. gerochen habend u. nun nicht mehr riechend, ausgerochen, verrochen, der Geruchkraft u. ſofort übhpt der Kraft ermangelnd JGrimm Gram. 2, 27 Nr 299 u. bei Hpt 6, 5. Weig. 2², 656.

ſwache mhd. Adv. auf armſelige Weiſe.

ſwache md. ſtF1 u.

ſwacheit mhd. ſtF2 armſeliger Zuſtand, Unehre, Schmach.

ſwachen mhd. ſchwV. intr. ſchlecht oder gering ſein od. dünken; tranſ. ſchlecht od. gering machen od. achten.

ſwachgemuot mhd. Adj. von ſchlechter niedriger Geſinnung.

ſwachlîch, ſwächlîch, ſwechlîch mhd. Adj. ſ. v. a. ſwach.

ſwachlîche mhd. Adv. ſ. v. a. ſwache Adv.

ſwal mhd. ſtM. (Gen. ſwalles) Schwall, angeſchwollene Maſſe. Zu ſwëllan.

ſwalaht ahd. ſtM od. F? in untar —. Zu ſwëlgan.

ſvalauths g. pron. Adj. τοσοῦτος, ſo viel, ſolch; ſ. ſvê ὅσος, wie groß, wie viel.

ſwalawâ, ſwaluwâ, ſwalewâ, ſwaliwâ, ſwalwâ ahd., mhd. ſwalewe, ſwalwe,

ſwalbe *ſchwF. u. mhd.* ſwal *ſtF.*, ſwalme, ſwalm *ſchwM. Schwalbe, hirundo; mhd. auch eine Art engliſcher Harfe. Nhd. ſchwäb.* der ſchwalm (*Gen.* ſchwalmen) *Schwalbe, Demin.* ſchwälmle *ſtN. Schmid 486 Schm. 3, 536. Nld.* ſwaeluwe, ſwaelem *dasſ. Kil. 654, agſ.* ſvaleve, ſvealve *F., engl.* ſwallow, *an.* ſvölva, ſvala (*Gen.* ſvölu) *ſchwF. Vigf. 606, ſchwed.* ſvala *F., dän.* ſvale; *g.* [ſvalvô]. *GermTh.* ſvalvân. *Nach Weig. 2, 653 viell. zu* ſwëlan *u. zunächſt die Rauchſchwalbe wegen der feuer- od. roſtroten Kehle u. Stirne bezeichnend. Die Rauch- auch Feuerſchwalbe genannt niſtet gern an od. in Schornſteinen. Nach dem Volksglauben ſchützt ſie vor Feuersgefahr, wenn man ſie nicht beunruhigt; das Haus an dem man ein Schwalbenneſt zerſtört, wird vom Wetter getroffen: vielleicht daß, auch mit wegen jener rötlichen Zeichnung, alte mythiſche, aufs Feuer bezügliche Vorſtellungen ſich an dieſen Vogel geknüpft haben. Möglich aber auch daß die Schwalbe, die Hochwillkommene u. ſeit uralter Zeit im Liede begrüßte Botin des Frühlings, von dem ihr ganz eigentümlichen unruhigen Schwärmen, beſ. bei trüber ſchwüler Luft auffällig, benannt worden: bald raſch einherſchießend, bald langſam umherſchwebend, ſich ſogar in der Luft überſchlagend, fängt ſie ihre Nahrung, löſcht ihren Durſt, badet ſich, ja füttert ihre Jungen, ſobald ſie dem Neſt entwachſen, im Fluge; wenn die Zeit ihrer Abreiſe naht, macht ſie in Scharen Übungen in geſellſchaftlichem Reiſefluge: ſ. Bechſtein Naturgeſch. d. Vögel Deutſchlds 3 (1795), 759 ff. Dann ſ.* ſwalm *m. d. nhd. ſchwäb.* ſchwälmen *u. vgl. gr.* σάλος *M.*, σάλη *F. unruhige Bewegung, Schwanken, Unruhe,* σαλεύειν *in unruhiger ſchwankender Bewegung ſein, auch tr. in e. ſolche Bewegung verſetzen,* σαλάσσειν *ſchütteln, rütteln, ſ. Crt.^{3} 347 Nr 556. Wenn auch, wie Förſtemann bei Kuhn 3, 48 gewollt,* ſwal-awâ *mit gr.* χελ-ῑδών, *lat.* hir-undo *unmöglich wurzelhaft zu vereinigen, würde doch die dort gegebene Vergleichung der gr. u. lat. Benennung mit ſkr.* k̔alas *u.* k̔arás *beweglich (Bopp Gl.^{3} 134. 132) auf dieſelbe Anſchauung hinleiten. Von Crs. Beitr. 129 iſt lat.* hirundô, *gr.* χελιδών *Grdf.* χερινδον (*mit altlat.* hir, *gr.* χείρ *Hand*) *zu ſkr.* har, *urſprgl.* ghar *faßen, nehmen geſtellt worden, als die greifende, haſchende, weil die Schwalbe die Inſecten im Fluge haſcht. Eine andere Eigentümlichkeit der Schwalbe, ihr geſchwätziger anhaltender Geſang, womit ſie in den Häuſern den Tag anzukündigen pflegt u. das Männchen die Gattin im Frühjahr im Neſte und in der Luft ſo oft unterhält (Bechſtein 3, 762. 771), könnte nicht minder Anlaß zu Namen gegeben haben, wie denn die griech. u. lat. von HWeber bei Kuhn 10, 247 ff. Fick ^{3}1, 82. 581 zu Wz.* ghar *tönen, gellen geſtellt werden.*

ſvaleiks *g. pron. Adj. ſ.* ſulîh.

ſwalg, ſwalk, ſwalc, ſwalch *ahd. mhd. PrätSg. zu* ſwëlgan.

ſwalk, *auch* ſwulk *nnd. ſtM. dicker Dampf, beſ. Fettdampf von e. brennenden Lichte. BremWb. 4, 1109. Schamb. 220. Zu* ſwëlan.

ſwalc (*Gen.* ſwalges), ſwalch *mhd. md. ſtM. Schlund; Strömung. Nnd.* ſwalg *ſtM. der oberſte Teil der Schlundröhre eines Tiers beſ. eines Ochſen, Schlinggrube, Abgrund, Schwelger, Praſſer Brem Wb. 4, 1108. Nhd.* ſchwalg, ſchwalch *ſtM. Öffnung des Schmelzofens Adlg 3^{2}, 1706. Zu* ſwëlgan.

ſvalleins *g. ſtF2 in* uf—. *Vom folg.*

[ſvalljan] *g. ſchwV. im vor. S.* ſwellan.

ſwalm *mhd. ſtM. Schwall des Waßers, in* widerſwalm; *examen, Bienenſchwarm. Nhd. bair.* der ſchwalm *Schwarm Schm. 3, 536, ſchwäb.* ſchwälmen *ſchwärmen Schmid 486. S.* ſwalawâ.

ſvalr (ſvöl, ſvalt) *an. Adj. kühl, kalt,* ſvala (ſvel, ſvalda, ſvalit) *abkühlen, kalt machen, auch beſ. ſpäter m. Prät.* ſvaladha *ſich abkühlen,* ſvalar *u.* ſvalir *ſtF. Pl. Schwalgang, an der Seite des Hauſes befindlicher luftiger teils offener teils mit Schindeldach bedeckter Ausbau und Gang. Egils. 793. Möb. 412. Vigf. 606. Schwed.* ſval *kühl,* ſvala *kühlen,* ſvalna *kühl werden. Engl. mdartl.* ſvale *Adj. kühl, Subſt. kühler ſchattiger Platz Hall.^{2} 832. Vgl. lett.* ſwêlains *ſcharf, kalt (Wetter) Ulm. 289. S.* ſwëlan.

ſwalme, ſwalm *ſchwM. ſ.* ſwalawâ.

ſvalt *g., af.* ſwalt *PrätSg. zu* ſviltan, ſwëltan, *ſ.* ſwëlzan.

ſwaluwâ, ſwalwâ, ſwalwe *ſchwF. ſ.* ſwalawâ.

ſwalwenâz *mhd. ſtN. Schwalbenfutter.*

ſwalwenvleiſch *mhd. ſtN. Schwalbenfleiſch.*

ſwalwenneſt *mhd. ſtN. Schwalbenneſt.*

ſwalwenſtein *mhd. ſtM. chelidonius.*

ſwalwenzagel *mhd. ſtM. Schwalbenſchwanz.*

ſwam *ahd. mhd. PrätSg. zu* ſwimman.

ſwam (*Gen.* ſwammes), ſwamp *ahd., mhd.* ſwam (*Gen.* ſwammes), ſwamp (*Gen.* ſwambes *ſtM. u. mhd.* ſwamme *ſchwM. Schwamm, Pilz, fungus, tuber. Agſ.* ſwamm *ſtM1 dasſ.; isld.* ſvampr *ſtM. ſpongia, BHald. 2, 350, ſchwed.* ſvamp *M., dän.* ſvamp *Schwamm; g.* ſvamms (*Acc.* ſvamm *Matth. 27, 48,* ſvam *Marc. 15, 36*) *ſtM.* σπόγγος. *Nach Kuhn 4, 17 Crt.^{3} 355*

wie ſwatt), ſwed *ſtN. die Reihe, worin das abgemähte Gras oder Getreide an der linken Seite des Schnitters zu liegen kommt, der abgemähte Strich den der Schnitter hinter ſich gelaßen hat, die Breite die ein Schnitter im Mähen mit der Senſe bereichen kann, früher auch ein Stück Landes von einer beſtimmten Größe BremWb. 4, 1107 fg. Schamb. 220 Durt 476 Dnl 217. Nld.* ſwade *fœni ſtriga Kil. 654, nnld.* zwade, zwad *F. dasſ. Engl.* ſwath *Reihe abgehauenen Graſes oder Getreides. Agſ.* ſvädh *ſtN. u.* ſvadhu *ſtF. veſtigium, Spur, getretene Wegſpur Grein 2, 500 fg.*

ſwade *nnd. ſchwF. Senſe, falx, friſ.* ſwade, ſwae, ſwâ *dasſ. BremWb. 4, 1107. Nld.* ſwade *ſecula, falx Kil. 654.*

ſwade, ſwaden *md. 15 Jhdt ſchwM. Schwaden, e. Grasart, u. deren eßbarer Same. Nnd.* ſwade, ſwadengras, ſwaengras *BremWb. 4, 1108. Der Schwaden, Glyceria fluitans RBr., früher Feſtuca fluitans L., auch Poa fluitans, auch Schwingel, Wieſenſchwingel, Waßerſchwingel. Entengras ſ. Nemn. 1, 1611 u. von ſm wolſchmeckenden Samen Mannagras, Mannaſchwingel, Himmelstau, von Loeſel Plantae in Boruſſia (1654) p. 30 gramen mannae eſculentum prutenicum genannt, eine auf feuchten Wieſen, in Waßergräben u. an Flüßen hochwachſende Grasart, deren zur Zeit der Reife im Sommer geſammelter Same ehedem in Preußen und Polen als Schwadengrütze eine wolſchmeckende und beliebte Volksſpeiſe war u. e. nicht unbedeutenden Handelsartikel bildete. Loeſel Flora Pruſs. cur. Joh. Gottſched 138 fg. Nr 285. SBock Verſuch einer wirtſchftl. Naturgeſch. v. Oſt- u. Weſtpreußen 3 (1783), 284. Hagen Preußens Pflanzen 1, 67 Nr 91. Hennig 250. Friſch 2, 239ᵇ. Adlg 3², 1704.*

ſwadem *mhd. ſtM. Schwadem, dicke Ausdünſtung von Flüßigkeit, Dampf, Brodem. Nr.* ſwadem *vapor, vaporamen, vaporoſitas, fluiditas, mador, exalamen Teuth 266. Ahd.* [ſwadum]. *Gram. 2, 150. Davon die folg. Mit agſ.* ſvadhul *zu* ſwëdan.

ſwademen, ſwedemen *ſpät mhd. md. ſchwV. vaporare. Nr.* ſwademen *dasſ. Teuth. 266. Vom vor.*

ſwademich *nr. Adj. vaporus, vaporeus, vaporoſus Teuth. 266. Von* ſwadem.

ſwaden *md. ſchwM. ſ.* ſwade *ſchwM.*

ſvadhul, ſvadhol *u. wol auch* ſviodhol *agſ. ſtM od. N? Rauchdampf, Qualm. Grein 2, 500. MHeyne Beow.³ 243. Hpt 5, 216. Mit* ſwedil *u.* ſwadem *zu* ſwëdan.

Swæbinne *mhd. ſtF. ſ.* Swâbîn.

ſwæbiſch *mhd. Adj. ſ.* ſwâbiſch.

ſwægerinne *mhd. ſtF. Schwägerin. Von* ſwâger.

ſvaei, *auch getr.* ſva . . ei *g. Conj. ſo wie; ſo daß; daher, alſo.*

ſwærde *mhd. ſtF. ſ.* ſwârida.

ſwære, ſwær *mhd. Adj. ſ.* ſwâr.

ſwære, ſwær *mhd. F. ſ.* ſwârî.

ſwæren *mhd. ſchwV. ſ.* ſwârjan.

ſwæricheit, ſwærikeit *mhd. ſtF2 Schwere; Beſchwerde, Bekümmernis; Schwierigkeit*

ſwærliche *mhd. Adv. ſ.* ſwârlîhho.

ſwærmüetic, ſwêrmüetig *mhd. Adj. gedrücktes Mutes, ſchwermütig.*

ſwâger *mhd. ſtM. Schwager, Schweſtermann. Davon* ſwægerinne. *S.* ſwëhur.

ſvaggvjan *g. ſchwV. ſchwingen machen, in ſchwingende ſchwankende Bewegung verſetzen, in* afſvaggvjan *ungewis machen, zweifelhaft machen; Paſs. ungewis ſein, ἐξαπορεῖσθαι. Cauſ. zu* [ſviggvan], *ahd.* ſwingan.

ſvah *g. Adv. zſgz. a.* ſva uh, *οὕτω, ſo; οὕτω καί, ſo auch (auch durch folg.* jah *verſtärkt);* ſvah nih *οὕτως οὐδέ, ſo auch nicht;* ſvahthan *angegl. aus* ſvah than *οὕτως δέ, ſo nun 1 Cor. 8, 12.*

ſwaifan *ahd. ſtV. ſ.* ſweifun.

ſvaíhra *g. ſchwM. u.*

ſvaíhrô *g. ſchwF. ſ.* ſwëhur.

ſvaírban *g. ſtVabl1 ſ.* ſwërban.

ſwaizig *ahd. Adj. ſ.* ſweizig.

ſwach *mhd. Adj. ſchlecht, gering, armſelig, von niederem Stande, niedrig, verachtet; kraftlos, ſchwach. Davon die folg. u.* ſwechen. *Zu* ſwëhhan: *wol eigtl. gerochen habend u. nun nicht mehr riechend, ausgerochen, verrochen, der Geruchkraft u. ſofort üblhpt der Kraft ermangelnd JGrimm Gram. 2, 27 Nr 299 u. bei Hpt 6, 5. Weig. 2³, 656.*

ſwache *mhd. Adv. auf armſelige Weiſe.*

ſwache *md. ſtF1 u.*

ſwacheit *mhd. ſtF2 armſeliger Zuſtand, Unehre, Schmach.*

ſwachen *mhd. ſchwV. intr. ſchlecht oder gering ſein od. dünken; tranſ. ſchlecht od. gering machen od. achten.*

ſwachgemuot *mhd. Adj. von ſchlechter niedriger Geſinnung.*

ſwachlîch, ſwächlîch, ſwechlich *mhd. Adj. ſ. v. a* ſwach.

ſwachliche *mhd. Adv. ſ. v. a.* ſwache *Adv.*

ſwal *mhd. ſtM. (Gen.* ſwalles) *Schwall, angeſchwollene Maſſe. Zu* ſwëllan.

ſwalaht *ahd. ſtM od. F? in* untar—. *Zu* ſwëlgan

ſvalauths *g. pron. Adj. τοσοῦτος, ſo viel, ſolch; ſ.* ſvê *ὅσος, wie groß, wie viel.*

ſwalawâ, ſwaluwâ, ſwalewâ, ſwaliwâ, ſwalwâ *ahd., mhd.* **ſwalewe, ſwalwe,**

ſwalbe ſchwF. u. mhd. ſwal ſtF., ſwalme, ſwalm ſchwM. Schwalbe, hirundo; mhd. auch eine Art engliſcher Harfe. Nhd. ſchwäb. der ſchwalm (Gen. ſchwalmen) Schwalbe, Demin. ſchwälmle ſtN. Schmid 486 Schm. 3, 536. Nld. ſwaeluwe, ſwaelem dasſ. Kil. 654, agſ. ſvaleve, ſvealve F., engl. ſwallow, an. ſvölva, ſvala (Gen. ſvölu) ſchwF. Vigf. 606, ſchwed. ſvala F., dän. ſvale; g. [ſvalvô]. GermTh. ſvalvân. Nach Weig. 2, 653 viell. zu ſwëlan u. zunächſt die Rauchſchwalbe wegen der feuer- od. roſtroten Kehle u. Stirne bezeichnend. Die Rauch- auch Feuerſchwalbe genannt niſtet gern an od. in Schornſteinen. Nach dem Volksglauben ſchützt ſie vor Feuersgefahr, wenn man ſie nicht beunruhigt; das Haus an dem man ein Schwalbenneſt zerſtört, wird vom Wetter getroffen: vielleicht daß, auch mit wegen jener rötlichen Zeichnung, alte mythiſche, aufs Feuer bezügliche Vorſtellungen ſich an dieſen Vogel geknüpft haben. Möglich aber auch daß die Schwalbe, die Hochwillkommene u. ſeit uralter Zeit im Liede begrüßte Botin des Frühlings, von dem ihr ganz eigentümlichen unruhigen Schwärmen, beſ. bei trüber ſchwüler Luft auffällig, benannt worden: bald raſch einherſchießend, bald langſam umherſchwebend, ſich ſogar in der Luft überſchlagend, fängt ſie ihre Nahrung, löſcht ihren Durſt, badet ſich, ja füttert ihre Jungen, ſobald ſie dem Neſt entwachſen, im Fluge; wenn die Zeit ihrer Abreiſe naht, macht ſie in Scharen Übungen in geſellſchaftlichem Reiſefluge: ſ. Bechſtein Naturgeſch. d. Vögel Deutſchlds 3 (1795), 759 ff. Dann ſ. ſwalm m. d. nhd. ſchwäb. ſchwälmen u. vgl. gr. σάλος M., σάλη F. unruhige Bewegung, Schwanken, Unruhe, σαλεύειν in unruhiger ſchwankender Bewegung ſein, auch tr. in e. ſolche Bewegung verſetzen, σαλάσσειν ſchütteln, rütteln, ſ. Crt.³ 347 Nr 556. Wenn auch, wie Förſtemann bei Kuhn 3, 48 gewollt, ſwal-awâ mit gr. χελ-ῑδών, lat. hir-undo unmöglich wurzelhaft zu vereinigen, würde doch die dort gegebene Vergleichung der gr. u. lat. Benennung mit ſkr. kalas u. karás beweglich (Bopp Gl.³ 134. 132) auf dieſelbe Anſchauung hinleiten. Von Crs. Beitr 129 iſt lat. hirundo, gr. χελιδών Grdf. χερινδον (mit altlat. hir, gr. χείρ Hand) zu ſkr. har, urſprgl. ghar faßen, nehmen geſtellt worden, als die greifende, haſchende, weil die Schwalbe die Inſecten im Fluge haſcht. Eine andere Eigentümlichkeit der Schwalbe, ihr geſchwätziger anhaltender Geſang, womit ſie in den Häuſern den Tag anzukündigen pflegt u. das Männchen die Gattin im Frühjahr im Neſte und in der Luft ſo oft unterhält (Bechſtein 3, 762. 771), könnte nicht minder Anlaß zu Namen gegeben haben, wie denn die griech. u. lat. von HWeber bei Kuhn 10, 247 ff. Fick ³1, 82. 581 zu Wz. ghar tönen, gellen geſtellt werden.

ſvaleiks g. pron. Adj. ſ. ſulîh.

ſwalg, ſwalk, ſwalc, ſwalch ahd. mhd. PrätSg. zu ſwëlgan.

ſwalk, auch ſwulk nnd. ſtM. dicker Dampf, beſ. Fettdampf von e. brennenden Lichte. BremWb. 4, 1109. Schamb. 220. Zu ſwëlan.

ſwalc (Gen. ſwalges), ſwalch mhd. md. ſtM. Schlund; Strömung. Nnd. ſwalg ſtM. der oberſte Teil der Schlundröhre eines Tiers beſ. eines Ochſen, Schlinggrube, Abgrund, Schwelger, Praſſer Brem Wb. 4, 1108. Nhd. ſchwalg, ſchwalch ſtM. Öffnung des Schmelzofens Adlg 3², 1706. Zu ſwëlgan.

ſvalleins g. ſtF2 in uf—. Vom folg.

[ſvalljan] g. ſchwV. im vor. S. ſwellan.

ſwalm mhd. ſtM. Schwall des Waßers, in widerſwalm; examen, Bienenſchwarm. Nhd. bair. der ſchwalm Schwarm Schm. 3, 536, ſchwäb. ſchwälmen ſchwärmen Schmid 486. S. ſwalawâ.

ſvalr (ſvöl, ſvalt) an. Adj. kühl, kalt, ſvala (ſvel, ſvalda, ſvalit) abkühlen, kalt machen, auch beſ. ſpäter m. Prät. ſvaladha ſich abkühlen, ſvalar u. ſvalir ſtF. Pl. Schwalgang, an der Seite des Hauſes befindlicher luftiger teils offener teils mit Schindeldach bedeckter Ausbau und Gang. Egils. 793. Möb. 412. Vigf. 606. Schwed. ſval kühl, ſvala kühlen, ſvalna kühl werden. Engl. mdartl. ſvale Adj. kühl, Subſt. kühler ſchattiger Platz Hall.² 832. Vgl. lett. ſwēlains ſcharf, kalt (Wetter) Ulm. 289. S. ſwëlan.

ſwalme, ſwalm ſchwM. ſ. ſwalawâ.

ſvalt g., aſ. ſwalt PrätSg. zu ſviltan, ſwëltan, ſ. ſwëlzan.

ſwaluwâ, ſwalwâ, ſwalwe ſchwF. ſ. ſwalawâ.

ſwalwenâz mhd. ſtN. Schwalbenfutter.

ſwalwenvleiſch mhd. ſtN. Schwalbenfleiſch.

ſwalwenneſt mhd. ſtN. Schwalbenneſt.

ſwalwenſtein mhd. ſtM. chelidonius.

ſwalwenzagel mhd. ſtM. Schwalbenſchwanz.

ſwam ahd. mhd. PrätSg. zu ſwimman.

ſwam (Gen. ſwammes), ſwamp ahd., mhd. ſwam (Gen. ſwammes), ſwamp (Gen. ſwambes ſtM. u. mhd. ſwamme ſchwM. Schwamm, Pilz, fungus, tuber. Agſ. ſwamm ſtM1 dasſ.; isld. ſvampr ſtM. ſpongia, BHald. 2, 350, ſchwed. ſvamp M., dän. ſvamp Schwamm; g. ſvamms (Acc. ſvamm Matth. 27, 48, ſvam Marc. 15, 36) ſtM. σπόγγος. Nach Kuhn 4, 17 Crt.³ 355

Nr 575 zu St. ſvam, wozu ſwimman, wozu u. denſ. auch gr. σφόγγος, σπόγγος aus σϝόγγος (daraus entlehnt lat. fungus Crs. 1², 161 Anm.) u. σομφός ſchwammig.

Swümel, Swümelîn, Swämmelin mhd. Npr. ſ. Swemmelîn.

ſwammin ahd. mhd. Adj. funginus.

ſwamms, ſwams g. ſtM1 ſ. ſwam.

ſwan ahd. mhd. Subſt. ſ. ſwaner.

ſwan mhd. Conj. ſ. hwanne.

ſwanâ ahd. ſchwF., auch [ſwan], ſwon ſtM., mhd. ſwane, ſwan ſchwM. Schwan, cycnus. Nhd. oberd. ſchwan Gen. ſchwanen M., auch ldſchftl. am Main u. Rhein die ſchwone Schm. 3, 537. Nndl. zwaan F.; agſ. ſvan, ſvon ſtM. (Gen. ſwanes), altengl. ſwan, ſwane, engl. ſwan; an. ſvanr (Gen. ſvans, Pl. ſvanir) ſtM., ſchwed. ſvan M., dän ſvane. Eigtl. der tönende Vogel, der Töner: von dem melancholiſchen wie fernes Glockengeläute klingenden Geſange der Schwanſcharen. S. agſ. ſvin. Vgl. altir. ſon M. Wort; lat. ſonus Ton, Adj. reſonus, disſonus, perſonus, alt ſonere (wozu ſonitus), ſpäter ſonâre tönen; ſkr. ſvan Präſ. ſvanâmi tönen, ſvanas Ton, Geräuſch: Wz. ſvan. Bopp Gl.³ 437. Crs.² 1, 482. 314. 2, 294. Crt.³ 135. Mllh. Ak. 1, 1 fg. Aber nicht dazu, wie Bopp Gl.³ 437ᵇ u. Mllh. Ak. 1, 2 gemeint, da lit. ż, ſlav. z auf g weiſt, lit. zwănas Turmglocke, zwănyti mit den Glocken läuten, lett. swans Glockenklang, Klang, Glocke, u. aſlav. ruſſ. zvonŭ M. Klang, Schall, ſerb. zvono N. die Glocke, czech. zwon N. Ton, Glocke, poln. dzwon Glocke, die vielmehr zur Wz. gu gehören, ſ. kewjan. Es gibt zwei Arten Schwäne in Europa: Cycnus olor od. gibbus, der ſtumme Schwan, m. rotem Schnabel u. ſchwarzem Höcker auf der Wurzel desſ., der nur gereizt ein Ziſchen u. ſelten einen ſchreienden Ton hören läßt; Cycnus muſicus, der Singſchwan, mit ſchwarzem hinten gelbem Schnabel, deſſen Luftröhre eine Strecke innerhalb der Knochenmaſſe des Bruſtbeins hinläuft u. der zwei Töne, einen höheren u. gleich darauf e. tieferen ſchwächeren hervorbringen kann, welche von einer Schar zugleich in dauerndem Wechſel hervorgebracht, beſ. Nachts eine einförmige ſchwermütige Trauermuſik wie Verkündigung eines nahen Unglücks bilden: v. Baer Hiſt. Fragen 7 ff. Gewis unrichtig ſwanâ von Fick³ 3, 361 mit ſunna Sonne zu e. ig. ſvan glänzen geſtellt.

Swanegöu mhd. ſtN. Schwangau am Lech.

ſwaner u. ſwan ahd. mhd. ſtM oder N? Schweineheerde. Agſ. ſunor, ſuner, langob. ſonor, ſonar (in ſonorpair) dasſ., afränk. ſoneſti dasſ. Mhd. ſwänre, ahd. [ſwaneri] ſtM. Eber, ſ. ſwanering. Nach Wack. Wb. 284ᵇ mit ſwîn, ſwein, ſwuol (in halpſwuol), ſûl (in urſûl) zu ſû. Viell. aber zu Wz. ſvan tönen (ſ. ſwanâ), wegen des Geräuſches das eine Schweineheerde durch ihr fortwährendes Grunzen verführt; ſ. ſweiga.

ſwanering ahd. (Notk. Pſ. 79, 14) ſtM1 der zum ſwaner Gehörige, männliches Mitglied der Schweineheerde, Eber der Heerde; entgegengeſetzt dër einluzzo wilde bêr, ſingularis ferus, ſundirëbir (ſ. daſ.) der einzeln ungeſellig lebende u. umherſchweifende wilde Eber des Waldes. S. ſonorpair.

ſwangar, ſwanger ahd, mhd. **ſwanger** Adj. praegnans, gravidus, ſchwanger, trächtig. Agſ. ſvangor, ſvongor deſidioſus, ſchwerfällig Grein 2, 500. G. [ſvaggrs]. Th. ſvangra. Zu ſwingan, nach Gram. 2, 37 Nr 416 wol als deſes, concuſſus.

ſwangel mhd. Adj. ſ. v. a. ſwanger.

ſwanc mhd. PrätSg. zu ſwingen.

ſwanc mhd. Adj. ſchwankend, biegſam, dünn, ſchlank. An. ſvangr (ſvöng, ſvangt) ſchlank, dünn, ſchmächtig, hungrig Möb. 422 Vigf. 606. Zu ſwingan.

[ſwanc], ſwanch ahd., mhd. **ſwanc** (Gen. ſwanges u. ſwankes) ſtM. ſchwingende Bewegung, Schwingen, Schwung; Streich, Schlag; luſtiger Streich, Schwank; Erzälung eines ſolchen. Zu ſwingan.

ſwankel mhd. Adj. ſchwankend; ſchlank. Zu ſwingan.

ſwanken mhd. ſchwV. ſchwanken. Ahd. [ſwankên]. Denom. v. ſwanc.

[ſwancjan], ſwenkan, ſwenkhen ahd., mhd. **ſwenken** (Prät. ſwancte) ſchwV. hin u her ſchwingen, ſchwenken; ſchwingend werfen, ſchleudern; verberare; intr. ſchweifen, ſchweben; ſich ſchlingen. Denom. v. ſwanc. S. g. ſvaggvjan. Zu ſwingan.

ſwanne, ſwann, ſwan ahd. mhd. Conj. ſ. hwanne.

ſwannen mhd. Conj. ſ. hwanana.

ſwänre mhd. ſtM. ſ. ſwaner.

ſwant ahd. mhd. PrätSg. zu ſwintan.

ſwant ahd. mhd. ſtM. Platz an dem der Wald ausgehauen und der dadurch für Weide oder Ackerland gewonnen iſt. Schm. 3, 539. Mit d. folg. zu ſwintan.

[ſwantî], ſwentî, ſwendi ahd., mhd. **ſwende** F. das Schwindenmachen, Abnehmenmachen, Vertilgen, ſtrages, damnatio; durch Ausrodung des Waldes zu Weide od. Ackerung gewonnenes Stück Land. Schm. 3, 539.

[ſwantjan], ſwentan, ſwenten, ſwenden (Prät. ſwanta) ahd, mhd. **ſwenden** (Prät. ſwante) ſchwV. ſchwinden od. abnehmen machen, fortſchaffen, vertilgen,

zu nichte machen, (boum) umhauen, (walt) ausreuten, (Zeit) verbringen. Cauſ. zu ſwintan.

ſwanz mhd. ſtM. ſchwankende Bewegung; Schleppe, Unterteil eines Frauenkleides; Schwanz; Schlußerweiterung einer lyriſchen Strofe; männliches Glied. Dazu ſwenzel, geſwanze u. d. folg.

ſwanzen mhd. ſchwV. ſich ſchwenkend bewegen, ſich drehen; mit der Kleidſchleppe geziert wackeln, affectiert einhergehn, einherſtolzieren; übermütig u. lärmend reden. Vom vor.

Swâp ahd. mhd. ſtM. ſ. Swâb.

ſvar an. ſtN. (Pl. ſvör) Antwort, ſvara (adha) ſchwV. antworten Möb. 422 Vigf. 606; agſ. andſvaru ſtF. Antwort, andſvarjan u. andſverjan, andſveorjan ſchwV. antworten Grein 1, 6, engl. anſwer Antwort, Verb. antworten, beantworten. S. ſvaran, ſvarm.

ſwar ahd. mhd. Conj. Adv. ſ. hwara.

ſwâr aſ., ahd. ſwâr, ſuwâr, ſowâr, mhd. ſwâr, u. ahd. ſwâri, ſwâre, amhd. ſwâro, mhd. ſwære, ſwær Adj. ſchwer, von großem Gewichte; drückend, läſtig; ſchmerzend, ſchmerzlich, weh tuend; vornehm. G. ſvêrs ἔντιμος, geehrt, geachtet. Dazu ſwâro, ſwârî, ſwârida, ſwârjan, ſwârên. Vgl. lit. ſwer̃ti (ſweriù, ſweriaũ, ſwer̃ſiu) wägen, ſwarſtýti Freq., ſwāras, bibl. ſwar̃tis Gewicht d. i. Körper als Gewichtmaß, ſwóras Gewicht an der Uhr, ſwarbùs gewichtig, ſwarbùmas Gewichtigkeit, Bedeutung Kur. 1, 541. 2, 334 Kur Gram. 327, lett. ſwért wägen, m. d. Hebel heben, m. d. Gewichte drücken, ſwárs das Gewicht (Schwere u. Maß), Hebel, ſwári Pl. Wage, ſwárigs gewichtvoll, wichtig Ulm. 289. 288 Biel. 1, 370. Die Bdtgn ſcheinen auszugehn von dem Begriffe des Drückens, daher zu ahd. ſwëran.

ſvara g. ſchwM. Schwörer, in ufar—. Zu ſvaran.

ſwaraf aſ. Prät. d. i. ſwarf.

ſwaram ahd. ſtM. ſ. ſwarm.

ſvaran g. ſtVabl4 (ſvara ſvôr ſvôrum ſvarans), aſ. ſwerjan (Gen. Inf. ſwerjannjas, Prät. ſwôr), ahd. ſwarjan, ſwerjan, ſwerjen, ſwergin, ſwerigin, ſwergen, ſwerran, ſwerren, ſwerrin, ſweren (Prät. ſwuor, ſwuar, Part. giſworan), mhd. ſweren, ſwern (Prät. ſwuor, Part. geſwarn u. geſworn) ſtVabl4 m. ſchwPräſ. ſchwören, ὀμνύναι, ὀμνύειν, jurare; einem ſchwören m. Dat.; worauf (was man tun od. halten will) ſchwören m. Gen. Gram. 4, 669; eit ſwern einen Eid leiſten; ſw. bî ſchwören bei; ſw. ûf mit Dat. die Hand auf etwas (Reliquien) gelegt ſchwören; ſw. ûf m. Acc. ſich eidlich verpflichten gegen einen, eines Verderben ſchwören; ſw. zuo ſich eidlich verbinden mit; beſchwören einem (Dat.) etwas (Acc.); etwas (Acc.) zu tun od. zu halten ſchwören; einem (Dat.) eine (Acc.) durch Eidſchwur verloben. Afriſ. ſwara, ſwera, ſwora, Prät. ſwôr, Part. ſweren, eſweren, ſworn ſchwören, nfriſ. ſwarren, ſwerren, Part. ſwern Richth. 1058 fg.; agſ. ſverjan, Prät. ſvôr ſchwören Grein 2, 506, engl. ſwear, Prät. ſwore, ſware, Part. ſworn ſchwören; an. ſverja, Präſ. ſver, Prät. (ſvôr), ſôr, Part. ſvarinn (ſorinn), auch ſchwPrät. ſvardha, ſchwören Möb. 424 Vigf. 610 Wmr 103. Dazu ſvara, ſwero, ſwerari, ſwarida, ſwart u. ſwartî, ſwuor; ferner dazu in anderer Bdtg ſvar u. ſwarm. S. auch ſwirôn. St. ſvar, geſt. ſvôr. Die eigtl. Bedeutung am eheſten noch erkennbar in ſwarm: tönen, aber nicht von einem ſchrillen Tönen, ſond. mehr von einem flüſternden Geräuſch, wie dem Rauſchen von Saiteninſtrumenten, von der aus Rohr geſchnitzten Hirtenflöte, von dem eigentümlichen Summen der ſchwärmenden Bienen, wie auch im Skr. vediſch ſvar vom murmelnd ſingenden Recitieren von Hymnen gebraucht wird (Bopp Gl.[3] 438 Graſsm. Wb. 1629); daher germ. ſvaran, ſvarjan eigtl. nicht ſowol von einem lauten Anrufen der göttlichen Mächte bei Eidesleiſtung ſond. vom flüſternd geheimnisvollen Herſagen heiliger Formeln namtl. auch beim Beſchwören. S. die Urverwanten unter ſwarm.

ſwâran ahd. ſchwV. ſ. ſwârjan.

ſwarb ahd. PrätSg. zu ſwërban.

[ſwarb], **ſwarp** ahd. ſtM. gurges. Mit ſwirbil zu ſwërban.

ſvarê (2 Cor. 6, 1 B ſvarei) g. Adv. vergebens, ohne Grund, ohne Wirkung, umſonſt. Soll ſich nach MgSpr. 163 wahrſcheinlich anſchließen an gr. φθορά Vernichtung, Verluſt, φθείρειν verderben, zerſtören. Von Crs Btr. 100 zu lat. ſurdus taub, ſtumpf geſtellt (ſ. dazu bei ſwarz).

ſwâre ahd. amhd. Adj. ſ. ſwâr.

ſwâre mhd. Adv. ſ. ſwâro.

ſwâre amhd. F. ſ. ſwârî.

ſwâren ahd. ſchwV. ſ. ſwârjan.

ſwârên ahd., mhd. ſwâren ſchwV. ſchwer od. läſtig ſein od. werden, drücken; beſchwert oder bedrückt ſein. G. ſvêran ſchwV3 τιμᾶν, ehren, achten, δοξάζειν, verherlichen. Von ſwâr.

ſwarſ, ſwaraf aſ. PrätSg. zu ſwërban.

ſwâri ahd. Adj. ſ. ſwâr.

ſwârî ahd., amhd. ſwâre, mhd. ſwære, ſwær F. pondus, moles, Schwere, großes Gewicht; Beſchwerde, moleſtia; Schmerz,

Kummer, Leid. G. ſvêrei ſchwF. Ehre. Von ſwâr.

ſwarida, ſwaritha, ſowarida, ſowaridha, ſwerida ahd. ſtF1 jusjurandum: auſpicia. Zu g. ſvaran.

ſwârida ahd., mhd. ſwærde, md. ſwêrde ſtF1 Schwere, ſchweres Gewicht, pondus, moles. G. ſvêritha ſtF1 τιμή. Ehre, Achtung. Von ſwâr.

ſwarjan ahd. ſchwV. ſ. g. ſvaran.

[ſwârjan], ſwâran, ſwâren ahd., mhd. ſwæren (Prät. ſwârte) ſchwV. gravare, beſchweren, beläſtigen, Beſchwerde verurſachen; in Schmerz od. Kummer bringen. Von ſwâr.

ſwarc? mhd. Iw. 640 Adj. ein ſwarc wëter od. Compoſ. ein ſwarcwëter ein plötzlicher finſterer Wetterſchauer, ein plötzlich aufziehendes Gewitter. Nhd. (nd.) opreuß. der ſchwark plötzlich aufſteigende finſtre Wolke, ſchwärke c. laufende Regenwolke Hennig 251, nd. ſwärk raſch vorüberziehende Regenwolke Dnl 218. 52, nld. ſwaerke, ſwerke nubes Kil. 654^b 656^b, nnld. zwerk N. ſtarkes Wolkentreiben. S. gaſwërc. Zu ſwërkan.

ſvarkr an. ſtM. ein mürriſches belferndes Weib, Sverkir, Sörkvir ſtM. Npr., ſvarka (adha) zanken, murren, knurren. Egils. 795 Vigf. 606. 621. Zu ſwërkan.

ſwârlih ahd. Adj. drückend, beſchwerlich.

ſwârlihho ahd., mhd. ſwârlîche, —lîchen, —lich, ſwærliche, md. ſwêrlich Adv. auf ſchmerzende Weiſe; mühſam, mit Mühe; ſehr.

ſwarm, ſwaram (Pl. ſwarmâ) ahd., mhd. ſwarm ſtM. examen, Bienenſchwarm, Schwarm. Nhd. ſchwarm, Pl. ſchwärme ungeordnete geräuſchvoll ſummende Menge. Th. ſwarma. Davon ſwärmen. Von dem eigentümlichen Tone benannt, den die ſchwärmenden Bienen machen. St. ſwar; geſchw. ſwir im nhd. ſchwirren (wo rr viell. a. rn). Vgl. lit. ſurmà F. Schalmei Mielcke 1, 265. 2, 404; aſlav. ſviriti (ſvirja) flüſtern, ziſcheln, auf d. Hirtenflöte blaſen, pfeifen, ſvirëli F. Hirtenflöte, ſurūna F. fiſtula Mikl. 826. 904; lat. ſuſurrus Schwirren, Säuſeln, Flüſtern. Murmeln; gr. σῦριγξ Hirtenflöte, συρίζειν pfeifen; ſkr. ſvar, Präſ. ſvarâmi tönen, murmelnd vortragen, ſvaras Ton, Vocal. Pott 1, 225. Bopp $Gl.^3$ 438 fg. $Crt.^3$ 331 Nr 519. $Fick^3$ 2. 506. S. ſvaran.

ſwärmen mhd. ſchwV. ſchwärmen (v. d. Bienen). Ahd. [ſwarmjan]. Zu ſwarm.

ſwâro aſ. ahd., mhd. ſwâre Adv. ſchwer, mit Mühe, m. Anſtrengung; mit Schmerz; unter Sorgen, kümmerlich; ängſtlich. Von ſwâr.

ſwarp ahd. ſtM. ſ. ſwarb.

ſwar ſô ahd. Conj. ſ. hwara.

ſwart aſ., ſvarts g. Adj. ſ. ſwarz.

ſwart ahd. ſtF od. N? Schwur. Zu ſvaran.

ſwarte mhd. ſchwſtF. behaarte Haut, beſ. Kopfhaut. Ahd. [ſwarta]. Nnd. ſwaarde, ſwaro F. dicke behaarte Tierhaut beſ. der Schweine u. Dachſe, Raſendecke der Erde (grœnſwaarde), das erſte u. letzte Stück eines der Länge nach zerſägten Baumſtamms BremWb. 4, 1112 fg. Schamb. 220; nnld. zwaard, zwoord N. dicke Tierhaut, Schweinshaut; afriſ. ſwarde Kopfhaut, ſaterld. ſward, ſwaeod Richth. 1057; agſ. ſveard dicke Haut, Raſendecke Bosw. 215, engl. ſward daſ., greenſward u. greenſword Raſen; an. ſvördhr ſtM3 (Gen. ſvardhar, Pl. ſverdhir, Acc. ſvördhu) dicke Haut, Kopfhaut, ſpäter auch Raſen Vigf. 613 Möb. 426, dän. ſvär; g. [ſvardus]. GermTh. ſvardu, ſvarda. Nach Wack. Wb. 285 zu ſwëran.

ſwartì, ſwerti (in eid—) ahd. F. Schwur. Zu ſvaran.

ſwartis g. ſtN1 (nur im DatSg. ſvartiza 2 Cor. 3, 3 cod. Ambr. A) od. ſvartizl ſtN1 (nur in ſvartizla daſ. Var. cod. B) μέλαν, Schwärze, Tinte. Vom folg.

ſvarts g. Adj. ſ. ſwarz.

ſwarz, ſowarz ahd., mhd. ſwarz Adj. dunkelfarbig, fuſcus, furvus, piceus, ſchwarz, niger, ater. Aſ. ſwart, agſ. ſveart, engl. ſwart dunkelbraun, ſchwärzlich, düſter, finſter, afriſ. nfriſ. ſaterld. ſwart, an. ſvartr, ſchwed. ſvart, dän. ſort; g. ſvarts μέλας. GermTh. ſvarta. Davon ſwarzî, ſvartis, ſwarzjan, ſwarzên. Vgl. lat. ſordes Schmutz, ſordidus ſchmutzig, ſordêre ſchmutzig ſein MgSpr. 164 Crs. 1^2, 374 (o aus va Crs. Btr. 417); nach GSpr. 412 zu vgl. lat. ſurdus taub, ſtumpf. über das ſ. Pott ^{2}2, 3, 727 fg. CrsBtr. 90 fg.

ſwarzan ahd. ſchwV. ſ. ſwarzjan.

ſwarzbere ſtN. ſ. ſwarzperi.

ſwarzdorn mhd. ſtM1 Schwarzdorn.

ſwarzevar mhd. Adj. dunkelfarbig, ſchwarz.

ſwarzên ahd., mhd. ſwarzen ſchwV. dundelfarbig oder ſchwarz ſein oder werden. Von ſwarz.

ſwarzgël (ſt. —wer) mhd. Adj. ſchwarz u. gelb.

ſwarzì ahd., mhd. ſwerze F. dunkle Farbe, ferrugo, ſchwarze Farbe, Schwärze, nigredo. S. g. ſvartizl. Von ſwarz.

ſwarzjan, ſwarzan (Part. ſwarztêr, kaſwarztèr) ahd., mhd. ſwerzen ſchwV. dunkelfarbig od. ſchwarz machen, fuſcare, ſchwärzen. Isld. ſverta ſchwärzen Vigf. 610, ſchwed. ſwärta, dän. ſwärto ſchwärzen, anſchwärzen, verleumden. Denom. v. ſwarz.

fwarzlot mhd. Adj. fchwärzlich.

fwarzperi, —bere ahd. ftN. Schwarzbeere, morum.

fwarzwild ahd., mhd. fwarzwilt (—des) ftN. Schwarzwild. Lex Bajuv. 19 urfi vel bubali i. e. majores feræ, quod fwarzwild dicimus. Heutzutage bezeichnet man fo die wilden Schweine, an einigen Orten rechnet man auch den Bären dazu. Die Benennung von der Farbe, gegenüber dem Rothwild d. i. Hirfchen u. Rehen.

fwâs af. ahd., g. fvês Adj. ἴδιος, eigen, zum Haufe gehörend, angehörig, οἰκεῖος, domefticus; häuslich vertraut, traut. Agf. fvæs proprius, afrif. fwês verwant, an. fvâfs traut, lieb, angenehm. Davon g. fvês ftN. S. die folg. Th. fvâfa Bildung zum Pronominalftamm fva eigen. Crt.[3] 366 Nr 601. Fick[3] 3, 360. S. fviftar, fwëhur.

fwâsduam ahd. ftM. eigene Häuslichkeit, Wohnung, Herberge.

fwâfe ahd. Will. a. fô wâ fô wo irgend.

fwâfî ahd. in ga—, mhd. fwæfe in ge— F. Vertraulichkeit, Heimlichkeit. Zu fwâs.

fwâfir ahd. Will. a. fô wâ fô ir.

[fwâfjan], fwâfen ahd. fchwV. (in gefwâfen) fwâs machen. Zu fwâs.

fwâslîh ahd. Adj. das eigene Haus oder Hauswefen betreffend, privatus; vertraulich. Agf. fvæslîc freundlich Grein 2, 502.

fwâslîhho ahd. Adv. familiariter; heimlich, furtim. Af. fwâslîco vertraut, freundlich Hel. 4502; agf. fvæslîce freundlich.

fwâscamere amhd. ftfchwF. heimliches Gemach, cloaca, latrina.

fwâfo ahd. in gi—, fwâfe mhd. in ge— Adv. vertraut, heimlich. Zu fwâs.

fwâ fô ahd. Conj. f. g. hvar.

fvafvê g. Adv. Conj. fo wie, gleichwie, wie, fvafvê .. fva fo .. wie, fvafvê .. fva jah, fvah, fvahjah wie .. fo auch; je nachdem; fo daß; bei Zalen: gegen, ungefähr. Zfgf. a. fva u. fvê. Gram. 3, 43. 165.

fvaththan g. (1 Cor. 8, 12) f. fvah.

fwatz mhd. ftM. Gefchwätz, Schwätzer.

fvau g. (Joh. 18, 22) d. i. fva-u, in der Frage: fo?

fwaz od. fwuz od. m. â? ftM. Ausguß, Ausfchutt, Schmutz: in merfwaz Ausguß ins Meer (von e. Fifche), Meerdinte, atramentum marinum, fepia, frz. écume de mer, ein Arzneimittel. S. JGr. in Pfeiffers Arzneib. 73.

fvê g. pron. Adv. wie, ὡς, gleichwie; fvê .. fva wie .. fo, fvê .. jah, fva jah, fvah wie .. fo auch, alfo auch; bei Zalen gegen, ungefähr. Conj. ὡς, ἡνίκα, wie, als, da; ὥςτε, fo daß. Gram. 3, 43. 4, 707. GSpr. 928 ff. MgSpr. 601. 162. S. fva, fô.

fwê md. Conj. f. hwêo.

[fwëb], fwëp ahd. ftM2 (DatPl. fwëpim) vanum, aer, der körperleere unbegrenzte Luftraum; gurges, Waßer in der Mitte eines Stroms oder Sees das kein Ufer berührt. Nhd. mdartl. (am Bodenfee) der fchweb der mittlere Teil des Sees, deffen Grund zu keinem anliegenden Orte gehört Schm. 3, 526 fg. S. g. fveiban.

fwëbal, fwëbul, fwëbel, fwëbil, fwëpol, (Tat.) fwëval ahd., mhd. fwëbel, fwëvel ftM. Schwefel, fulphur. Agf. fwëfel, fchwed. fwafvel, dän. fvovel; g. fvibls ftM1 dasf. Th. fvibla, eigtl. germ. Th. fvifla, a. vorgerm. fvapla, zu St. fvap (f. fvëfan), benannt nach fr, wenn brennend, dämpfenden, erftickenden, betäubenden Art.

fwëban af. ftM. f. fwëbhan.

[fwëbarôn], fwëparôn ahd. fchwV. fchweben, fchwimmen, natare. S. d. vor.

fwëbe mhd. ftF. Schwebe. Mit fwëb, fwëbên, fwëbarôn, fwibelen zu g. fveiban.

fwëbel ahd. mhd. ftM. f. fwëbal.

fwëbeleg ahd., mhd. fwëbelec, fwëbelig Adj. fulphureus, fchwefelig. Vom vor.

fwëbelvar mhd. Adj. fchwefelfarb.

fwëbelhitze mhd. ftF. Höllenhitze.

fwëbelîn mhd. Adj. von Schwefel.

fwëbeltruofen mhd. ftF. Bodenfatz von Schwefel. S. trufana.

fwëbên, fwëpên, auch fwëbôn ahd., mhd. fwëben fchwV. fchweben, fich fliegend, fließend, fchwimmend, fchiffend hin u. her bewegen. S. fveiban.

Swêbënne mhd. ftF. f. Swâbîn.

fwëbhan, fwëban (DatSg. fwëfna, AccPl. fwëbanôs) af. ftM. Schlaf. Agf. fvëfen ftN. Schlaf, Traum Grein 2, 503, altengl. fweven dasf. Stratm.[2] 486 fg., engl. fweven Traum; an. fvëfn (auch fôfn u. affim. fömn, fëmn) ftM1 Schlaf, Traum Vigf. 607 Möb. 422 fg., fchwed. fömn M., dän. fövn Schlaf; hat aber m. g. flêps ahd. flâf (f. daf.) nichts zu tun. Th. fvêfna a. vorgerm. fvap-na. Zu fvëfan. Vgl. lit. fâpnas Traum, Traumbild, Traumgeficht, fapnõrius Träumer Kur. 2, 234, lett. fapnis Traum Ulm. 248; aflav. fŭnŭ M. Schlaf, Traum, Traumgeficht Mikl. 941, ruß. fonŭ (Gen. fna) Schlaf, Traum, bulg. fŭn, ferb. fan (Gen. fna), czech. poln. fen (Gen. fnu) M. dasf.; kelt. altir. fuan, welfch corn. hun Schlaf; lat. fomnus (f. fopnus) Schlaf, fomnium Traum, fopor tiefer Schlaf, Schläfrigkeit; gr. ὕπνος (f. σύπνος) Schlaf, ἐνύπνιον Traumbild im Schlafe, ὕπαρ indecl. (traumartige) Erfcheinung im Wachen; zend. qafna M. Schlaf, Schlafdämon, Schlafgebet, huzv. nperf. buchar. khvâb, armen.

des Mannes Ruth 1, 14. 2, 11. 18. 19 Micha 7, 6 Matth. 10, 35, Mutter der Frau Matth. 8, 14 Marc. 1, 30, świekry *u.* świekrowie *Pl.* (*Schwiegerväter*) *Schwiegereltern* (*in d. poln. Schriftſprache jetzt alle dieſe veraltet, dafür* teść *M.*, teściowa *F.*, teściowie); *kelt. corn.* hvigeren *Schwiegervater*, hveger *Schwiegermutter, kymr.* chwegrwm *M.*, chwegr *F.*; *lat.* ſocer (*Gen.* ſoceri), *alt auch* ſocerus *M. Schwiegervater*, ſocrus (*Gen.* ſocrûs) *F. Schwiegermutter*, ſoceri *Pl. Schwiegereltern; gr.* ἑκυρός *Schwiegervater*, ἑκυρά *Schwiegermutter* (*gew.* πενθερός *u.* πενθερά); *alban.* vjécheri, vjerri *Schwiegervater*, vjécherea, vjerrea *Schwiegermutter; zend.* qaçura *M. Schwiegervater; ſkr.* çvaçuras *M. Schwiegervater, Dual u. Pl. Schwiegereltern*, çvaçrûs *F. Schwiegermutter* (*das anltd.* çv *durch Lautanziehung des* ç *aus* ſv *entſtanden*). *Ig.* ſvakuras *M.*, ſvakrûs *F. Gram. 1, 587. GSpr. 270. Pott 1, 127.* [2]*2, 2, 1317 Anm. 2. 3, 85. Benf. 2, 176. Bopp Gl.*[3] *398 fg. Crt.*[3] *130 fg. Nr 20.* [4]*135 fg. Pict. 2, 369. Kuhn 2, 134. Mikl 824. Crs.*[2] *1, 314. 2. 64. Juſti 89. Fick*[3] *3, 360. 2, 694. 508. 287. 1, 839. 463. 255. Nach AWeber bei Kuhn 6, 319 ſkr.* çvaçura *aus* su-açura *d. i. präſ. Adj. u. Adv.* ſu *gut, wol u. Wz.* aç *durchdringen, ſo daß der Grundbegriff wäre der in guter Weiſe ſchaffende, rührige* (*ſ. auch die ähnl. Erklärung von* ſwëſtar). *Eher wol mit Benf. 2, 175 fg. Bopp Gl.*[3] *398 Pictet 2, 369 fg.* ſva-çura *a.* ſva *Pron. poſs., proprius u.* çûra *heros* (*vgl. gr.* κῦρος *Macht,* κύριος *Herr Bopp Gl.*[3] *392*), *alſo eigtl. angehöriger Held od. edler Angehöriger, e. Ehrentitel, etwa wie frz.* beau-père, *oder wie ſkr.* âtmavira (âtman *im Sinne von* ſva, *u.* vira *Held, Mann*) *als eine Benennung des Schwagers. Ähnliches bei* ſtiuf.

ſweib *ahd.* (*Notk.*) *ſtM* (*Gen.* ſweibes) *vibratio, Schwingung, ambitus, Umſchwung. Graff 6, 855. Zum folg.*

ſveiban *g. ſtVabl5* (*Prät.* ſvaif *Luc. 7, 45*) διαλείπειν, *aufhören, ablaßen. An.* ſvîfa *ſtVabl5* (*Prät.* ſveif, *ſelten ſchw.* ſveifdha) *ſchweben, treiben intr., ſich hinwenden, gehn, unperſ. m. Dat. es treibt fort etwas* einu, *es treibt mich fort* mër ſvifr, *refl.* ſvîfaſk *mit Gen. ausweichen vor etwas, nachgeben in etwas Möb. 425 Vigf. 612 Egils. 801. Agſ.* ſvifan (ſvîfe, ſvâf, ſvifon, ſvifen *March 104*) *ſchweifen, umherſchweifen, umhertreiben*, onſvifan *tr. entgegenhalten* (*den Schild Beov. 2559*), *treiben, wegtreiben* (*die Sonne aus ihrer Bahn Metr. 10, 40*) tôſvifan *intr. aus einander treiben, aus ein. gehn* (*die Weltkörper aus der ihnen angewieſenen Ordnung Metr. 11, 36*). *Grein 2, 513. 352. 549. Dazu* ſweib, ſweibôn; *ferner* ſwëb, ſwëbe, ſwëbên, ſwëberôn, ſwibelen; *wol auch* Swâb. *Germ. St.* ſvaſ, *geſt.* ſvâf, *u.* ſvif, *geſt.* ſvaif, *geſenkt* ſvib *u.* ſvaib, *aus vorgerm.* ſvap. *Vgl. lit.* ſùpti (ſupù, ſupaũ, ſùpſiu) *tr. pendelartig hin u. her bewegen od. ſchwingen, ſchaukeln, wiegen* (*ohne den Gedanken an das Feſtſein eines Punctes, wie bei* ſubóti *ſ.* ſwiſan), ſúpinti, ſúpſti (ſúpinu) *ſchaukeln*, ſupinëti (—ëju) *Demin. nicht ſtark od. e. wenig ſchaukeln, refl.* ſùptis, ſúpintis, ſupinëtis, *Subſt.* ſùpỹnė *Schaukel Kur. 2, 149. 178 KurGr. 328. 346, lett.* ſchûput *u.* ſchûpát *e. Kind wiegen, ſchaukeln*, ſchûpulis *Wiege, Schaukel*, ſchûpeklis *Wiegenſtange Biel. 1, 397 Ulm. 299; aſlav.* ſvepti ſę (ſveplją ſę) *agitari, nſlov.* ſvepati (ſvepljem) *vacillare, aſlav.* ſvepetati *movere Mikl 825. Dieſer Stamm* ſvap *in der Bdtg des anhaltloſen Umhertreibens, Schwingens u. Schwebens* (*nicht zu vermengen m. d. St.* ſvab *ſ.* ſweifan *u.* ſwifun, *der eigtl. e. Bewegung von einem feſten Puncte aus od. um e. ſolchen bezeichnet*) *wird nun auch identiſch ſein m. d. St.* ſvap *ſ.* ſvëfan *in d. Bdtg des Schlafens u. Träumens als eines Zuſtandes haltloſen Umhertreibens u Schwebens, wie es in den dem feſten Eingeſchlafenſein unmittelbar vorhergehnden Momenten zu beobachten iſt u. in den unſtäten wirren Erſcheinungen des Traumlebens ſich kund gibt, die nach dem Erwachen der Erinnerung noch fühlbar bleiben.*

ſweibôn *ahd., mhd.* ſweiben *ſchwV. ferri, volvi, incitatum eſſe, ſich ſchwingen, in ſchwingender ſchwebender Bewegung ſein, ſchweben* (*Sterne im Äther, Gottes Geiſt auf d. Waßern, Rad am Wagen, Vögel*). *Graff 6, 855 fg MhdWb. 2, 2, 777. And.* ſwêvôn *in d. andPſ. 67, 16 mons coagulatus* bërg ſwêvôt *d. i. wol durch ſchwingende Bewegung geronnen und zu Butter geworden, fett. Zum vor.*

ſweif *ahd. mhd. ſtM. drehende Bewegung, Kreislauf* (*des Jahres*); *Schwung; Band das man umſchlingt, Beſatz eines Kleidungsſtückes; Schweif, Schwanz. Graff 6, 901. MhdWb. 2, 2, 785 fg. Schm. 3, 530. An.* ſveipr *ſtM. Haarlocke, gekräuſeltes Haar Möb. 423. GermTh.* ſvaipa. *Zum folg. Vgl. lit.* ſubinẽ *Arſch; aſlav.* chobotŭ *M. Schwanz Mikl. 1092; gr.* σόβη *Schweif, Pferdeſchweif.*

ſweifan, ſwaifan *ahd., mhd.* ſweifen (*Prät.* ſwief) *ſtVred11 in drehende Bewegung ſetzen, winden,* ûf ſweifon (tor) *aufreißen,*

weit öffnen, umbe ſw. (Kleidung) umwerfen; intr. gebogen abwärts hangen, ſchleifen; intr. ſchlängelnd gehn, ſich ſchlängeln, ſchweifen. Graff 6, 901. MhdWb. 2, 2, 785. Schm. 3, 530. Aſ. [ſwêpan], Prät. ſwêp, Pl. [ſwêpun], Part. [giſwêpan] (wie ein ſolches aſ. ſtV. richtig angenommen Gram. 1, 888), nur im Prät. forſwêp Hel. 1108 bei Schm. 33, 11 hē Satanâſan forſwêp er ſegte den Teufel hinweg daß dieſer Kehrt machte u. verſchwand; denn die Annahme eines möglichen forſwîpan bei Schm. Gloſs. ſax. 106ª AWb.[1] 589ª MHeyne Hel.[2] 321ª ſcheint durchs Agſ. abgewieſen zu werden; freilich ſteht bei Schütze 4, 238 ein nnd. ſwiepen fegen, utſwiepen auskehren, wegſwiepen wegfegen, allein ſwepen mit einer gewiſſen Art Beſen die Spreu von dem ausgedroſchenen Getreide abfegen u. vor ſich hin ſtäuben BremWb. 4, 1117 ſcheint e. früheres ſwêpen zu ſein. Afriſ. ſwêpa fegen, nur im Dat. Inf. mith ſwêpene Richth. 1058. Agſ. ſvâpan (Prät. ſveóp, Part. ſvâpen) ſchwingen (Schwert), verrere, fegen, anfegen, ſegend anwehen, adflare (der Sturm e. Haus), forſvâpan wegfegen, fegend wegreißen (Männer, daß ſie an dem Orte wo ſie waren ſpurlos werden Beov. 477 Gen. 391) Grein 2, 500 fg. 1, 331; altengl. ſwâpen (Prät. ſwêp) fegen Stratm.[2]483; engl. ſweep ſchwV. fegen, wegfegen, fegend nachſchleppen (Schweif, Schleppe), intr. fegend einherfahren, prunkend einherziehen. An. ſôpa (aus ſvâpa) ſchwV. (adha) fegen (etwas m. Dat.), abwiſchen Möb. 401 Vigf. 580, ſchwed. ſopa fegen, kehren; ſveipa ſtV. Präſ. ſveip PartPrät. ſveipinn, Prät. nicht ſvêp ſond. ſveip (zu einem ſonſt nicht vorkommenden ſvîpa) od. ſchw. ſveipta u. ſveipadha ſtreichen (mit d. Hand), wickeln, einwickeln, einhüllen, einfaßen, rings überziehen, herumfegen, ſich kräuſeln od. locken (v. Haar) Egils. 797 Vigf. 608 Wmr. 110. G. [ſvaipan, ſaiſvaip, ſvaipans]. S. ſwîfan.

ſweiga ahd., mhd. ſweige ſtF1 Rinderheerde; Weideplatz derſelben; Rinderſtall; Viehhof. Graff 6, 861 fg. Auch fränk. in d. glLipſ. ſweiga armentum Abac. 3, 17 u. ſwêgon armento Deut. 32, 14. Nhd. alam. u. bair. die ſchwaig, ſchwâg, ſchwoag Rinderheerde, eingezäunter Weideplatz einer ſolchen, beſ. Viehhof im Gebirge inmitten fruchtreicher Weideplätze. Stalder 2, 362 Schmid 487 fg. Schm. 3, 531 fg. Lex. 229. Davon das folg. u. ſweiglîh. GSpr. 1014. Nach Wack. Wb. 285ᵇ ſweiga viell. die zuſammengeblaſene (Heerde) ſ. ſwëgalâ. Wenn aus demſ. Stamme wie dies, dann wol Th. ſvaigû durch Epentheſe a. ſvagjâ, aber als die tönende, lärmende, beſ. bei der Heimkehr in die gewohnte ſchützende Behauſung und in dieſer munter brüllende: St. ſvag ſ. ſwôgan; in ähnl. Bdtg ſ. ſwaner. Nach Fick[3] 2, 505. 692. 284 zu vgl. aſlav. oſĕkŭ M. ovile, nſlov. oſek Umzäunung worin das Vieh des Nachts bleibt, behauener Zaun Mikl. 525, gr. σηκός, dor. σᾱκός Hürde für junge Schafe u. Ziegen, mit e. Zaun od. Geländer umgebener Platz: dann würde germ. g in ſweiga, wie auch ſonſt öfter, für zu erwartendes h ſtehn.

ſweigari, ſweikari, ſweigeri ahd., mhd. ſweiger ſtM1 armentarius, bubulcus, Rinderhirt; Beſitzer eines Viehhofes. Graff 6, 862. Aſ. (Frek R.) ſwêgere Rinderhirt. Nhd. nur alam. u. bair. ſchwaiger, ſchwâger, ſchwoager Eigentümer oder Pächter eines Viehhofs in den Alpen, Hirt, Senne, erwachſener Senne der die Käſe bereitet, ſchwaigerin, ſchwoagrin Alpenhirtin, Sennin, Käſebereiterin auf den Alpenweiden. Stalder 2, 362 Schmid 487 fg. Schm. 3, 531 fg. Lex. 229. Urgerm. wol. [ſvagjarjas, g. ſvaigareis]. Vom vor.

ſweigehof mhd. ſtM. Viehhof.

[ſweigjan], ſweigan, ſweigen ahd., mhd. ſweigen ſchwV. zum Schweigen bringen, ſtill machen, ſtillen. Cauſat. zu [ſwîgan], ſ. ſwîgên.

ſweiglîh ahd. Adj. armentalis. Zu ſweiga.

ſweigrind, ſweicrint ahd., mhd. ſweicrint ſtN. bos paſcualis.

ſweih ahd. PrätSg. zu ſwîhhan.

ſweic mhd. PrätSg. zu ſwîgen.

ſweikari ahd. ſtM. ſ. ſweigari.

ſweichûs ahd. mhd. ſtN. Viehſtall, Rinderſtall, vaccaritia.

ſweicrint ahd. mhd. ſtN. ſ. ſweigrind.

ſweim mhd. ſtM. Schweben, ſchwebender Flug. Davon das folg. S. ſvîma und ſwimman.

ſweimen, ſwaimen mhd. ſchwV. ſchweben, ſchwebend fliegen; ſchweifen. Vom vor.

ſvein g. ſtN1 ſ. ſwîn.

ſwein ahd. mhd. PrätSg. zu ſwînan.

ſwein ahd. amhd. ſtM. ſubulcus; Knecht. Nhd. noch im ſächſ. u. weſtfäl. Heſſen (in Kaſſel u. Frankenberg im Anfg dieſes Jhdts ausgeſtorben) ſchwein ſtM. Schweinhirt Vilm. 378. Nnd. im Göttingſchen, Hannöverſchen u. der Altmark ſwên, ſwën ſtM. daſ., ſwënſche, ſwënſch F. Frau des Schweinhirten, Schweinhirtin, ſwënwoſt F. große Wurſt die beim Schlachten der Schweinhirt erhält Schamb. 321 BremWb. 4, 1123 Dnl 218. Agſ. ſvân daſ., engl. ſwain junger Hirt, junger Menſch, Junge, Burſch, an. ſveinn ſtM. Knabe, Jüngling, junger

Mann, Diener, dän. ſvend junger Mann, Handwerksgeſell, Junggeſell. RA. 304. Th. ſvaina, wol durch Epentheſe a. ſvanja, zu ſwan (ſ. ſwaner), als der mit der Schweineheerde zu tun hat, ihr Hirt.

ſweinari ahd. ſtM1 ſubulcus.

[ſweinjan], ſweinan, ſweinen ahd., mhd. ſweinen ſchwV. verringern, ſchwächen.

ſveipains g. ſtF2 in midjaſveipains κατακλυσμός, Überſchwemmung, Sündflut. Zu e. [ſveipan] ſchwV3.

[ſveipan] g. ſchwV3 aus dem vor. zu entnehmen, nach MgSpr. 164 überſchwemmen, überfluten, eigtl. wol rings überzogen ſein, ganz eingewickelt eingehüllt u. bedeckt ſein: ſ. die Bdtg des an. ſveipa unter ſweifan. Ahd. [ſwîfên]. S. ſwîfan.

ſveit an. ſtF. (Pl. ſveitir) Hauſe, Schar, beſ. eine kleine Abteilung Soldaten, Compagnie, Bezirk, Landſchaft, ſveitarhöfdhingi ſchwM. Hauptmann Möb. 423 fg. Vigf. 609 Egils. 798. Agſ. ſveot (ſo Gram. 1, 240 Grein 2, 509, aber ſveót Gram. 1^{3}, 370) ſtN. Hauſe, Schar.

ſweiʒ ahd. mhd. ſtM. Schweiß, ſudor; Blut von Tieren. Aſ. ſwêt, agſ. ſvât ſtM., an. ſveiti ſchwM. Vgl. lat. ſûdor, gr. ἱδρώς.

ſweiʒduoh, —duah ahd. ſtN. ſ. ſweiʒtuoh.

ſweiʒen mhd. ſchwV. ſ. ſweizjan.

ſweiʒvanc ahd. ſtM. ſudarium.

ſweiʒfano ahd. ſchwM. ſudarium, Schweißtuch.

ſweiʒvënſterlin mhd. ſtN. Schweißloch.

ſweiʒîg, ſwaiʒig ahd., mhd. ſweiʒic Adj. ſchweißig; naß.

[ſweiʒjan], ſweiʒʒan ahd., mhd. ſweiʒen ſchwV. Schweiß vergießen; naß werden; bluten; röſten, ſrigere.

ſweiʒlachan ahd. ſtN. ſudarium, Schweißtuch.

ſweiʒtuoh, —duoh, —duah ſtNM. ahd., mhd. ſweiʒtuoch ſtN. Schweißtuch, ſudarium, orarium.

ſwëc, ſwëk aſ. ſtM. Geruch, Duft: unſwôti ſwëc Hel. 4083. Agſ. ſvec, ſväc ſtM. Geruch, ſapor, Geſchmack Grein 2, 501. Ahd. [ſwëh, ſwëch] ſtM., ſwekhi, ſwecki ſtM. od. ſwekhî, ſwecki F: glReich. Dint. 1, 262^{b} odores ſueckia, glKer. Hatt. 1, 195^{a} odores ſuuckhe. Graff 6, 864. Zu ſwëhhan.

ſwëch? ſwëcher? mhd. Adj. riechend, duftend, übelriechend: Iw. 208 D ouch iſt rëht daʒ dër miſt übel ſî ſwëcher, ſwâ dër iſt; nach Gram. 1^{3}, 136 Anm. 2 male ſit olens od. übele ſwëche male oleat (ſ. ſwëhhan); viell. übele ſwëchen d. i ſwëchene (ſ. ſwëchinôn).

wêk aſ. PrätSg. zu ſwîcan.

ſwëchado ahd. ſchwM. foetor. Graff 6, 864. Zu ſwëhhan.

ſwëkalâ ahd. ſchwF. ſ. ſwëgalâ.

ſwëchan ahd. ſtV. ſ. ſwëhhan.

ſwechen mhd. ſchwV. ſchlecht oder gering machen; kraftlos machen, ſchwächen. Zu ſwach.

ſwëchinôn amhd. (Wien.Gen. 16, 36) ſchwV. duften, Duft von ſich geben. Zu ſwëhhan.

ſwechlîch mhd. Adj. ſ. ſwachlîch.

ſvêkunths g. Adj. ſ. ſvikunths.

ſwël ahd. mhd. ſ. hwëlih.

[ſwëlan] ahd. aſ., agſ. ſvëlan ſtVabl3? (ſvële, ſväl, ſvælon, ſvolen March 100 Gram. 1, 897) langſam ohne Flamme in Brand geraten u. glühen, ſich entzünden, entzündet ſein (Wunde), röſten intr.: Beov. 2713 lió vund ongon ſvëlan and ſvëllan die Wunde begann ſich zu entzünden u. aufzuſchwellen; Chriſt 987 thonne on fŷrbadhe ſvëladh ſæfiſcas dann röſten im Feuerbade die Seefiſche; u. forſvëlan langſam verbrennen: Phönix 532 hit forſvëledh under ſunnan das aus edeln Kräutern u. Blüten gebaute Neſt verbrennt langſam unter der Sonnenglut. Grein 2, 505. 1, 332. Dazu ahd. ſwilizôn mit ſwilizo und ſwilizunga, auch ahd. mhd. ſwëlc mit ſwëlchên, auch ſwilm. Agſ. ſvælan ſchwV. in langſamen Brand verſetzen, in beſvælan anbrennen, anſengen: glêdum beſvæled, fŷrê beſv. von Gluten, vom Feuer angeſengt Beov. 304 Dan. 438 Grein 1, 95, ſveolodh ſtM. (Dat. ſveolodhe Beov. 115) u. ſvôlodh, ſvôlodhe aeſtus, cauma, Hitze, Glut Grein 2, 508 Bosw. 217, ſvôl (Gen. ſvôles) dasſ. Grein 2, 516. Afriſ. ſwila Heu trocknen, dörren Richth. 1061 fg., oſtfriſ. ſwelen, ſchwelen dasſ. Nld. ſwelen het hoy verſare foenum ſurcillis, ſweler M. der dieſe Arbeit leiſtet Kil. 656 m. Anm., nnld. zwoel ſchwül. Nnd. ſwelen (geſpr. ſwêlen u. ſwælen) ſchwV. ohne Flamme brennen, ſengen, langſam verkohlen (naſſes Holz, Kleidungsſtück worauf e. Funke gefallen u. dgl.), tr. durch langſam kohlendes Brennen gewiſſe Subſtanzen gewinnen, teer ſwelen, kolen ſwelen, das abgemähte Gras an der Sonne dörren u. zu Heu machen, ſwelig Adj. brenzelicht, ſwôl, ſwœl, ſwûl Adj. drückend heiß, beklemmend, ſwôlig dasſ. BremWb. 4, 1115 fg. 1127 Schamb. 221. 223 Rich. 41 Dnl 217. 219 Dnrt 477. 480. Aus dem Nd. nhd. ſchwelen ſchwV. u. ſchwul, ſchwül Adj. Weiterbildg auch das nd. ſwalk, ſwulk. An. ſvæla ſchwF. Rauch, Qualm, ſvæla ſchwV. (ſvælda) rauchen, qualmen, durch Rauch erſticken BHald. 2, 361 fg. Möb. 422 Vigf. 613. G. [ſvilan, ſval, ſvêlum,

ſvulans]. Nicht m. Dietr. bei Hpt 5, 225 ſwëlan u. ſe Abltgn entſtanden aus ſwëdan (ſvadhul) durch Auswerfung des Dentals u. zum Teil erhaltener Kürze; ſond. germSt. ſval, geſchw. ſvil u. ſvul, geſt. ſvâl u. ſvôl. Vgl. lit. ſwìlti (ſwìlů, ſwilaũ, ſwìlůu) ſchwelen, ſengen intr., ſwìlinti (ſwìlinu) ſengen tr. KurGr. 324. 346, ſwìlius ein Angeſengter, ferner die nicht volksmäßigen ſond. bei der Bibelüberſetzung gebildeten ſwylỹs, io M. Sange, im Sinne v. geröſtete Ähre (nach Luthers Randgloſſe zu Joſua 5, 11 verſengete ehren toſtas ſpicas) u. ſwilinis M. (Pl. ſwilineĩ) dasſ., eigtl. zum Angeſengten Gehöriges, Sengſtück (: das erſte nur im GenPl. ſwyliũ 3 Mos. 2, 14. 23, 14, das andere im Gen. Pl. ſwiliniũ Jos. 5, 11. 2 Sam. 17, 28 u. im AccPl. ſwìlinius Ruth 2, 14 u. 1 Sam. 17, 17 in den Ausg. v. 1735 u. 1755, freilich an der letzten Stelle der Acc. falſch ſtatt des partitiven Genitiv ſwiliniũ, daher Rheſa in d. Ausg. v. 1816 geändert apſwìlintũ jawũ d. i. angeſengtes Getreides), lett. ſwi'lt (ſwi'lſtu, ſwilu) verſengt werden, ſchwelen, glimmen, ſwe'lt (ſweļu, ſwélu) ſengen tr., ſwilinát dasſ., ſwals Dampf, Rauch, ſwe'lme Dampf v. Geſengtem, Glut v. Kohlen, ſwi'lis Holz das nicht brennen will, e. Rotkopf, e. rotes Schwein, ſweilis (wol durch Epentheſe aus ſwaljis) ein Tier v. brandgelber Farbe, ſwe'ļains ſcharf, kalt (Wetter) Biel. 1, 378. 369. 423 Ulm. 288 ff.

ſwëlgan, ſwëlkan u. ſwëlhan, ſwëlahan ahd., mhd. ſwëlgen u. ſwëlhen ſtVabl1 glutire, ſchlucken, verſchlucken; ſaufen. Graff 6, 875. AndPſ. ſwëlgan in far—; agſ. ſvëlgan (Prät. ſvealg, ſvealh, Pl. ſvulgon) ſchlingen, verſchlingen, verſchlucken Grein 2, 505; an. ſvëlga u. ſvelgja (ſvalg, ſulgum, ſolginn) verſchlingen, auch v. ſtarkem Trinken Möb. 424 Vigf. 609 Wmr 97. G. [ſvilgan, ſvalg, ſvulgum], od. [ſvilhan]? Dazu ſwëlgari, ſwëlgo, ſwëlch, ſwelge, ſvelgr, ſvalaht, ſwalc, ſylgja. Gram. 2, 33 Nr 356. Ja nicht mit Weig. 2², 661 das h in ahd. ſwëlhan ſwëlahan zu faßen als aus ſtrengahd. k v. ſwëlkan noch weiter verſchobenes ch; ſondern dies h ächt germaniſch, das in ſwëlgan zu g herabgedrückt worden, welches g dann ſtrengahd. zu k verſchoben worden. Alſo germSt. eigtl. ſvalh, geſchw. ſvilh u. ſvulh, das ein vorgermaniſches ſvalk zur Vorausſetzung hat.

ſwëlgari, ſwëlkari ahd., mhd. ſwëlger ſtM1 gluto, Schwelger. Zu ſwëlgan.

ſwelge mhd. ſtM. was man einſchluckt: vom Blumendufte Myſt. 2, 180, 28 ich ſihe an die lylien ûf dëm vëlde und iren liehten ſchîn und an ir varwe und an al ir bletter. aber ir ſwelge dër enſihe ich nicht. war umbe? dâ iſt dër ſwelge in mir neml. der Sinn für die Empfindung des Geruches. Ahd. [ſwelgi]. Th. ſvalgja. Zu ſwëlgan. An. ſvelgr ſtM1 (Gen. ſvelgjar, ſvelgs) Schlund, Strudel, Seeſtrudel, auch übertr. Praſſer, Verſchwender Möb. 424 Vigf. 609. Th. ſvalgja. Zu ſwëlgan.

ſwëlgo ahd. ſchwM. gluto, Schwelger. Graff 876. Zu ſwëlgan.

ſvelgr an. ſtM1 ſ. ſwelge.

ſwëlîh ahd., mhd. ſwëlich, ſwëlech, ſwëlh, ſwëlch ſ. hwëlih.

ſwëlch mhd. ſtM. Säufer. Zu ſwëlgan.

ſwëlc mhd. Adj. welk, dürr. Nhd. bair. öſtr. ſchwelk, ſchwelch welk, mürbe, gebeizt Schm. 3, 536 From. 5, 466. Dazu das folg. GermTh. ſvil-ka, Bildung zum St. ſval ſ. ſwëlan.

ſwëlchên ahd., mhd. ſwëlken ſchwV. marcere, marcidum eſſe, welk werden od. ſein. Nhd. bair. öſtr. ſchwelken, ſchwelchen welken, verſchwelchen verwelken, auch tr. ſchwelken dörren (Malz). Schm. 3, 536 From. 5, 466. S. Graff 6, 875 fg. Vom vor.

ſwella ſtſchwF. u. ſwelli ſtN. ahd., mhd. ſwelle ſtſchwF. ſtN. Schwelle, Balken der ſchwellen macht, der das Waßer hemmt u. abhält. Zu ſwëllan.

ſwëllan ahd., mhd. ſwëllen ſtVabl1 anſchwellen, intumeſcere, turgere; in Krankheit oder Not vor Hunger u. Durſt verſchmachten. Aſ. ſwëllan obturgeſcere, agſ. ſvëllan ſchwellen, an. ſvëlla (ſvëll, ſvall, ſullum, ſollinn) dasſ.; g. [ſvillan] ſ. d. folg. Dazu ſwëlle, ſwellan, ſwella, ſwal ſwulſt. Gram. 2, 32 Nr 335. Graff 6, 873 ff. GermSt. ſvall, geſchw. ſvill u. ſvull. Da in dieſem Stamme ll aus vorgerm. ln aſſimiliert ſein wird, ſo iſt als Grundlage dieſes ſtV. anzunehmen der einfache St. ſval (zu dem durch Vocalſchwächung ſwil m. ſwiljan, durch Einwirkung des v auf den folg. Vocal ſûl u. ſauls, durch Ausfall des v viell. ſëlmo gehören mag) mit naſalem Zuſatze oder dem Suffix na in intranſitiver, vielleicht zugleich inchoativer Function, das, wenn ſpäter in ſpeciell gotiſcher Sprachentwicklung angetreten, ein g. [ſvalnan] oder [ſvilnan] Prät. —nôda erzeugt haben könnte. Dieſer ſo gewonnene reine St. ſval in ſwëllan wird nun auch wol identiſch ſein mit dem St. ſval von ſwëlan, woher die Bdtg v. ſwëllan durch Hunger od. Durſt verſchmachten d. i. gleichſam langſam qualvoll hinbrennen ſich erklärt (dasſelbe was das mit e. andern Suffix gebildete ahd. ſwëlzan g. ſviltan beſagt).

Da bei einem leichteren Brennen der Haut an einem heißen Gegenſtande (z. B. der Hand an einer heißen Platte) die berührte Hautſtelle nicht zerſtört ſond. nur hart od. ſchwielig wird, auch in der durch anhaltenden heftigen Druck entzündeten Hautſubſtanz ſolche ſchwielige Wucherung entſteht, deren erſte Bildung immer vom Gefühle eines andauernden leiſen Brennens begleitet iſt, ſo läßt ſich auf dieſem Wege auch die Bdtg v. ſwil *Schwiele mit* ſwëlan *naturgemäß vereinigen.*

ſwellan *d. i.* [ſwalljan] (*in* pi—, widar—: *Prät.* ſwalta, *Part.* giſwaltêr) *ahd., mhd.* ſwellen (*Prät.* ſwalte) *ſchwV. anſchwellen machen, ſtauen, hemmen; verſchmachten laßen. An.* ſvella (ſvelda, ſveldr) *anſchwellen machen: g.* [ſvalljan] *in* ſvalleins. *Cauſ. zu* ſwëllan, *g.* [ſvillan].

ſwëlle *mhd. ſchwM. tumor, Schwulſt. Ahd.* [ſwëllo]. *Zu* ſwëllan.

ſwelle *mhd. FN. ſ.* ſwella.

ſwelli *ahd. ſtN. ſ.* ſwella.

ſwëltan *aſ. ſtV. ſ.* ſwëlzan.

ſwëlzan *ahd. ſtVabl1 (nur im Inf., cremare Graff 6, 873, mhd.* ſwëlzen *(nur im Inf. u. PräsCj.) im Feuer ſich auflöſen, wegbrennen En. 2428, in Liebesglut ſich verzehren, hinſchmachten En. 2387. Aſ.* ſwëltan (*Prät.* ſwalt, *Cj.* ſwulti) *hinſterben, umkommen, agſ.* ſvëltan (*Prät.* ſvealt, *Pl.* ſvulton) *dasſ. Grein 2, 505. an.* ſvëlta (ſvëlt, ſvalt, ſultum, ſoltinn) *dasſ. (nur poet.), hungern, verhungern (Part.* ſoltinn *ausgehungert) Egils. 799 Möb 424 Vigf. 609, ſchwed.* ſvälta, *dän.* ſulto *hungern; g.* ſviltan, *öfter* ga *ſtVabl1 ἀποθνήσκειν, ſterben, aber mehr im Sinne v. langſam hinſterben, daher auch einer Sache langſam abſterben. Dazu* ſvults. *GermSt.* ſvalt, *geſchw.* ſvilt *u.* ſvult; *Weiterbildg v. St.* ſval *ſ.* ſwëlan.

ſwemme, ſwem *mhd. ſtF. Schwemme.*

Swemmel, Swämel *u.* Swemmelîn, Swämmelîn, Swämelîn, Swemlîn *mhd. Npr. Spielmann König Etzels.*

ſwemmelîn, —lein *mhd. ſtN. kleiner Schwamm, kleiner Pilz. Demin. zu* ſwam.

ſwemmen *mhd. ſchwV. ſchwimmen machen, ſchwemmen. Ahd.* [ſwemman], *g.* [ſvammjan]. *Cauſat. zu* ſwimman.

ſwen *mhd. Conj. ſ.* hwanne.

ſwendære *mhd. ſtM. Verſchwender.*

ſwendærinne *mhd. ſtF. die etwas ſchwinden macht.*

ſwende *mhd. ſchwM. der ſchwinden macht, verſchwendet od. zerſtört, in* guot—, tugent—, walt—. *Ahd.* [ſwento, ſwantjo].

ſwende *mhd. F. ſ.* ſwantî.

ſwendeler *mhd. ſtM. Verſchwender.*

ſwenden *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* ſwantjan.

Swendenwalt *mhd. imper. Name d. i.* ſwende dën walt. *S.* waltſwende.

ſwendî *ahd. F. ſ.* ſwantî.

ſwendunge *ſpät mhd. ſtF. Ausrodung des Waldes.*

ſwengil *md. ſtM. ſ.* ſwenkel.

ſwenkan, ſwenkhen, ſwenken *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* ſwanejan.

ſwenkel *mhd., md.* ſwengil *ſtM. Vorrichtung zum Schwenken oder Schleudern, Schwengel; flatterndes Band oder Zipfel (einer Fahne). Zu* ſwingan.

ſwenna ſô, ſwenne ſô, ſwen ſô, ſwenne, ſwenn, ſwen *ahd. mhd. Conj. ſ.* hwanne.

ſwennerrſchôʒ *mhd. (Parz.) d. i.* ſwenne ër erſchôʒ.

ſwentan, ſwenten *ahd. ſchwV. ſ.* ſwantjan.

ſwentî *ahd. F. ſ.* ſwantî.

ſwenzel *u.* ſwenzelîn *mhd. ſtN. Dem. zu* ſwanz.

ſwëp *ahd. ſtM. ſ.* ſwëb.

ſwëpôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſwëbên.

ſwëphar, ſwëffar, ſwëpfar *u.* ſwëfari, ſwëffari, ſwëffri *ahd. Adj. ſollers, callidus, aſtutus, vafer. Dazu die folg. Graff 6, 902 fg. GermTh.* ſvip-ra *Nnd.* ſwippe, ſwipp *Adj. geſchickt, behende, pfiffig Brem Wb. 4, 1124 Schamb. 222: Th.* ſvipja. *S.* ſvip, ſweifan *u.* ſwîfan. *Vgl. gr.* σοβαρός *raſch, heftig, hochfahrend, ſich brüſtend, prunkend.*

ſwëphari, ſwëffari, ſwëffrî, ſowëffrî, [ſwëpfri], ſuwëpfrî *ahd. F. aſtutia.*

[ſwëpharlîhho], ſwëpferlîcho *ahd. Adv. mit Liſt.*

[ſwëpharo], ſwëfharo, ſwëffro *ahd. Adv. ſtrenue.*

ſwëpilîh *ahd. Adj. ſ.* ſwëbilîh.

ſwëpol *ahd. ſtM. ſ.* ſwëbal.

ſwër, ſwaʒ *ahd. mhd. ſ.* hwër.

ſwër *ahd. mhd. ſtſchwM. ſ.* ſwëro.

ſwêr *ahd. Notk. ſtM. ſ.* ſwëhur.

ſwêr *md. zſgz. a.* ſwê ër.

ſwërado, ſwëredo, ſwërodo, ſwërdo *ahd., mhd.* ſwërde *ſchwM. Schmerz, dolor. Zu* ſwëran.

ſwëran, ſwëren *ahd., mhd.* ſwëren, ſwërn *ſtVabl3 (md. auch Prät.* ſwûr *Paſs. K. 454, 17) Schmerz verurſachen, wehe tun, ſchmerzen, m. AccP., m. DatP., mhd. auch Schmerz empfinden; ſchwären, eitern, ulcerare, m. AccP., m. DatP.; aus dem Innern hervorbrechen, ſchwellend zunehmen. Dazu* gaſwër, ſwëro, ſwërado, *nach Gram. 2, 31 Nr 328 Graff 6, 889 MhdWb. 2, 2, 810 auch* ſwâr, *u. nach Gram. 2, 31 auch* ſwarm *a gravando, incumbendo. Viell. heißt* ſwëran *eigtl. drücken u. dann ein*

Drücken, drückenden Schmerz verurſachen: ſ. ſwâr m. der dort angeführten lit. u. lett. Wortgruppe. Nach Bopp Gl.[3] 438 Fick[3] 3, 362 2, 507 1, 257 fg. zu vgl. ſkr. ſvar, ſvṛ verletzen, quälen, zend. qara M. Wunde, qâiri Tadel Juſti 88 fg.

ſvêran g. ſchwV3 ſ. ſwârên.

ſwerari ahd. ſtM1 Schwörer, in bi—. Graff 6, 896. Zu g. ſvaran.

ſwërban, ſwërpan ahd., mhd. ſwërben ſtVabl1 ſchnell hin u. herfahren, ſich verwirrt od. wirbelnd bewegen, ſchwirbeln, wirbeln; tranſ. abwiſchen, abtrocknen. Aſ. ſwërban (Prät. ſwarf Hel. 4508) abwiſchen, abtrocknen (die Füße); mnld. zwerven ſchweifen, umherſchweifen, ruhelos irren; engl. ſwerve ſchweifen, klettern, biegen; an. ſvërfa (ſvarf, ſurfum, ſorfinn) feilen, abfeilen, m. Dat., at drücken, drängen, bedrängen Egils. 799 Möb. 424 Vigf. 610; g. ſvaírban wiſchen, in af—, bi— (Prät. biſvarb Luc. 7, 38. 44 Joh. 11, 2. 12, 3). Dazu ahd. ſwirbil u. ſwarb; ferner an. ſvarf ſtN. Abfall beim Feilen, Feilſpäne, auch Tumult, Krawall, u. davon ſvarfa (adha) abfeilen, abreißen, verwirren Egils. 794 fg. Vigf. 606. Gram. 2, 38 Nr 436. Vgl. lett. ſwárpſts Bohrer, ſwárpſte Spille an der Mühle, ſwárpſtit bohren Ulm. 288 Biel. 1, 272. 434, lit. ſkwer̃pti (ſkwerbiù, ſkwerbiaũ, ſkwer̃pſiu) bohrend ſtechen (m. einer Pfrieme, e. Nagel ein Loch machen), Freq. ſkwarbýti wiederholt bohrend umherſtechen, reſult. ſkwirbinti Kur. 1, 313 KurGr. 320. 337. Grdſt. ſwarbh.

ſwërd aſ. ſtN. ſ. ſwërt.

ſwêrde md. ſtF. ſ. ſwârida.

ſwërdo, ſwërde ſchwM. ſ. ſwërado.

ſwërdthëgan aſ. ſtM. ſ. ſwërtdëgen.

ſwëre mhd. ſchwM. ſ. ſwëro.

ſvêrei g. ſchwF. ſ. ſwârî.

ſwêrekeit md. ſtF2 Schwere.

ſwêritha g. ſtF1 ſ. ſwârida.

ſwerjan, ſwerjen, ſwergin, ſwergen, ſwerigin, ſwerin, ſweren ſtV. m. ſchwPräſ. ſ. g. ſvaran.

ſwërc ahd. aſ. in giſwërc ſtN. ſ. gaſwërc. Zum folg.

[ſwërkan, ſwërchan] ahd., aſ. ſwërcan (Part. giſworcan) ſtVabl1 finſter werden, ſich verfinſtern, bewölkt werden (Sonne, Mond, übertr. Gemüt). Agſ. ſveorcan, (Prät. ſvearc) dasſ. Grein 2, 508. Nnd. ſworken, beſworken ſich mit dickem ſchwarzem Gewölk überziehen, Part. beſworken u. beſworked umwölkt BremWb. 4, 1132, ſwarken, up— finſter aufſteigen (v. Gewitter) Schütze 4, 232, upſwärken dasſ. Dnl 218, opreuß. es ſchwärkt es ziehn ſich Wolken zuſammen Hennig 251, es ſchwarkt zuſammen dasſ. Dazu ferner ſwarc, ſvarkr, giſwërc, kiſworc. GermSt. ſwark, geſchw. ſwirk u. ſwurk.

ſwêrlich md. Adv. ſ. ſwârlihho.

ſwêrmüetig mhd. Adj. ſ. ſwærmüetic.

ſwërn mhd. ſtV. ſ. ſwëran.

ſwern mhd. ſtV. m. ſchwPräſ. ſ. g. ſvaran.

ſwero ahd. ſchwM. Schwörer, in mein—. Eigtl. ſwerjo a. ſwarjo. S. g. ſvara. Zu ſvaran.

ſwëro ahd., mhd. ſwëre, ſwër ſchwM., auch ahd. mhd. ſwër ſtM. (leiblicher) Schmerz, dolor, Krankheit, ægrotatio; Schwär, Geſchwür. Zu ſwëran.

ſwërodo ahd. ſchwM. ſ. ſwërado.

ſwëröuge mhd. Adj. ſchwäräugig, mit Geſchwüren behaftet im Auge.

ſwërpan ahd. ſtV. ſ. ſwërban.

ſvêrs g. Adj. ſ. ſwâr.

ſwër ſô, ſwaȥ ſô, ſwër, ſwaȥ ahd. mhd. ſ. hwër.

ſwërt, ſwërth, ſowërd ahd., mhd. ſwërt (Gen. ſwërtes) ſtN. Schwert, gladius. Aſ. ſwërd, agſ. ſveord, engl. ſwort, an. ſvërdh ſchwed. dän. ſvärd, g. [ſvaírd]. Gram. 3, 440. GermTh. ſvirda. Nach Weig. 2, 662 zu ſwëran ſchmerzen als die ſchmerzende d. h. verwundende Hauptangriffswaffe. Nach Sonne bei Kuhn 13, 434 zu vgl. gr. ἄορ a. ἄσϝορ (zu ἀείρω) in der Grundbedeutung Gehenk.

ſwërtari ahd. ſtM1 ſicarius.

ſwërtbrücke mhd. ſtF. Schwertbrücke.

ſwërtbruoder mhd. unrM. Schwertritter.

ſwërtdëgen mhd. ſtM. Knappe der das Ritterſchwert erhält oder eben erhalten hat, junger Ritter. Aſ. ſwërdthëgan ſchwerttragender Mann.

ſwërtdrago ahd. ſchwM. ſ. ſwërttrago.

ſwërtvaȥ mhd. ſtN. Schwertſcheide.

ſwërtveȥȥel mhd. ſtN. Band zum Umgürten des Schwertes.

ſwërtvurbe mhd. ſchwM. Schwertfeger.

ſwërtgenôȥ mhd. ſtM. Genoße der Schwertnahme, der mit einem zugleich zum Ritter geſchlagen wird.

ſwërtgrimmec mhd. Adj. ſchrecklich durchs Schwert.

ſwertî ahd. F. ſ. ſwartî.

ſwërtili, ſwërtilîn ahd. ſtN. enſiculus, kleines Schwert. Demin. zu ſwërt.

ſwërtchempho ahd. ſchwM. Schwertkämpfer, gladiator.

ſwërtlêhen mhd. ſtN. Mannslehen.

ſwërtleite mhd. ſtF1 Schwertführung, d. i. Wehrhaftmachung, Weihung zum Ritter.

ſwërtmæȥic, —ec mhd. Adj. fähig das Schwert zu führen, wehrhaft zu werden.

ſwërtmâc (—ges) mhd. ſtM. Verwanter von väterlicher Seite.

ſwërtrüezel *mhd. ſtM. gladius, Schwertfiſch.*

ſwërtſkeida *ahd.*, *mhd.* **ſwërtſcheide** *ſchwſtF. Schwertſcheide.*

ſwërtſlac *mhd. ſtM2 Schwertſchlag, Schlag mit dem Schwerte.*

ſwërtſtap *ahd. ſtM1 mucro.*

[**ſwërttrago**], **ſwërtdrago** *ahd. ſchwM. Schwertträger.*

ſwërttrager *mhd. ſtM. Schwertträger.*

ſwërtwachs *md. Adj. mit ſcharfen Schwertern verſehen. S.* hwas.

ſwërtzücken *mhd. ſtN. zſgſ. Inf. Zücken des Schwertes.*

ſwerze *mhd. F. ſ.* ſwarzî.

ſwerzen *mhd. ſchwV. ſ.* ſwarzjan.

ſvês *g. Adj. ſ.* ſwâs.

ſvês *g. ſtN1* οὐσία, βίος, *Eigentum, Vermögen. S.* ſwâs.

ſwëſſich *d. i.* ſwës ich.

ſwëſtar *aſ.*, **ſwëſter** *aſ. ahd. mhd. unrſtF. ſ. g.* ſviſtar.

ſwëſterkint *mhd. ſtN. conſobrinus.*

ſwëſterſun *ahd. mhd. ſtM. Schweſterſohn, conſobrinus.*

ſwêt *aſ. ſtM. ſ.* ſweiz.

ſwëtha *ahd. ſtF. ſ.* ſwëda.

ſwëthan *ahd. ſtV. ſ.* ſwëdan.

ſvê-thaúh *g. Adv. doch; zwar, wenigſtens* (*oft nur Nachdruck gebend*); jabai ſv. *od.* ſv. jabai *wenn anders;* jabai ſv. jah *wenn je;* ſv. ei *obgleich;* ſv. ni *doch nicht daß, nicht als wenn.*

ſwibelen *mhd. ſchwV. taumeln. S. g.* ſveiban.

ſvibls *g. ſtM1 ſ.* ſwëbal.

ſwibogelîn *mhd. ſtN. kleiner Schwibbogen.*

ſwibogo, **ſwipogo** *ahd.*, *mhd.* **ſwiboge** *ſchwM. fornix, Schwibbogen.*

ſwidel *ahd. Subſt. ſ.* ſwëdil.

ſwîdho *aſ. Adv. ſ.* ſwindo.

ſwîdi *aſ. Adj. ſ.* ſwindi.

ſwie *ahd. mhd. Conj. ſ.* hwêo.

ſwief *mhd. Prät. zu* ſweifen.

ſwier *mhd. zſgz. a.* ſwie ër.

ſwieſe *ahd. Will. d. i.* ſwie ſô.

ſwie ſô, **ſwie** *ahd. mhd. Conj. ſ.* hwêo.

ſwiez *mhd. zſgz. a.* ſwie ëz.

[**ſwîfan**] *ahd.*, *mhd.* **ſwîfen** *ſtVabl5* (*Prät.* ſweif, *kein Part.* geſwiſen *belegt*) *ſchwingen, refl. ſich ſchwingend bewegen, ſich ſchwingen* (*aufs Pferd oder vom Pferde, auf die Mauer*). *Schm.* 3, 531 *MhdWb.* 2, 2, 785. *Ob aſ.* [ſwîpan] *in* [for—] *Prät.* forſwêp? *ſ.* ſweifan. *Agſ. kein* ſvîpan *oder* forſvîpan. *An. kein* ſvîpa, *wol aber wie zu einem ſolchen ein Prät.* ſveip, *ſ. bei* ſweifan. *Daher auch ſchwerlich ein got.* [ſveipan, ſvaip, ſvipum, ſvipans] *zu vermuten, deſſen Aufſtellung nur der Theorie zu Liebe geſchehen mag. Es hat nie ein ſolches Verb der* i-*Klaſſe in irgend einer deutſchen Sprache vollſtändig gegeben, wol aber erſcheint zu verſchiedenen Zeiten der Verſuch es zu bilden, wozu die vorhandenen Elemente Anlaß gaben u. ausgereicht hätten. Nemlich dazu g.* ſveipan *in* ſveipains; ſweif, ſweifan; ſwiph, ſwippe, ſwiphjan, ſwift, ſwëphar. *GermSt.* ſvip, *geſt.* ſwîp *u.* ſvaip, *viell. teilweiſe durch Wirkung eines Naſals, a. vorgerm.* ſvab. *Vgl. lit.* ſubóti (ſubóju) *hin u. her ſchwanken wie das Rohr im Winde, mit d. Oberteile des Körpers wackeln* (*wenn der untere feſt iſt*), ſubinẽ *Arſch, eigtl. wol der Hintere u. Schwanz der Tiere womit ſie wackeln,* ſwam̃balas *das Bleilot der Maurer u. Zimmerleute zur Prüfung der Senkrechtheit,* ſwambalũti *u.* ſwimbalũti *ſich hängend hin u. her bewegen, baumeln Mielcke* 1, 266; *gr.* σόβη *Schweif, Pferdeſchweif,* σοβεῖν *ſcheuchen, verſcheuchen, aufſchütteln, aufregen, Paſſ. in heftiger Bewegung ſein, intr. hoffärtig einhergehn, prunkend einherziehen* (*genau wie auch engl.* ſweep *ſ.* ſweifan), σοβαρός *raſch, heftig, hochfahrend, ſich brüſtend, prunkend. S. Benf.* 1, 342 *Kuhn* 2, 132. 4, 18 *Dietr. bei Hpt* 5, 221. *Crt.*[3] 355 *Nr* 574. *Dieſer St.* ſvab *nicht ſchlechthin zu identificieren* (*wie von Fick*[2] 2, 692. 506. 287. 1, 841 *geſchehen*) *m. d. St.* ſvap: *ſ. unter* ſveiban.

ſvift *agſ. Adj.* (*Comp.* ſviftra, *Sup.* ſviftoſt *raſch, ſchnell,* ſviftu *ſtF. Schnelligkeit Grein* 2, 513; *engl.* ſwift *Adj. ſchnell, raſch zu etwas,* ſwiftly *Adv. ſchnell,* ſwiftneſs *Schnelligkeit. Nnd.* ſwift *e. kleiner magerer leicht beweglicher Menſch Brem Wb.* 4, 1121. *An.* ſvipta (*Prät.* ſvipta) *haſtig bewegen,* ſvipta *ſchwF. raſche Bewegung der Seele, plötzliche Wendung der Empfindung* (*ſ.* ſvipr *unter* ſvip) *Möb.* 426 *Vigf.* 612. *Mit* ſvip *zu* ſwîfan.

ſwifte *mhd. Adj. ſchweigend, ſtill. Rol.* 142, 7.

[**ſwiftjan**] *ahd.*, *mhd.* **ſwiften** *ſchwV. zum Schweigen bringen, beſchwichtigen.*

ſwiftôn *ahd. ſchwV. in* giſwiftôn *conticeſcere. Graff* 6, 861.

ſwîgali, **ſwîgili**, **ſwîkali**, **ſwîkili** *ahd. F. taciturnitas, Schweigſamkeit; ſilentium, Schweigen.*

ſwigar, **ſwigir**, **ſwiger** *ahd.*, *mhd.* **ſwiger** *ſtF. Schwiegermutter, ſocrus Graff* 6, 863. *Agſ.* ſvëger *dasſ. Grein* 2, 508 *Bosw.* 215. *Wol ein urgerm.* ſvihrus *ſtF3 vorausſetzend; das got.* ſvaíhrô *moviert aus* ſvaíhra, *viell. eigtl.* ſvaíhrvô. *Vgl. aſlav.* ſvekry (*Gen.* ſvekrŭve), *ruſſ.* ſvekróvi, *bulg.* ſvekŭrvŭ, *nſlov.* ſvekra, ſvekrva, *lat.* ſocrus, *ſkr.* çvaçrûs *F. dasſ. S.* ſwëhur.

ſwîgên, ſwîkên ahd., aſ. ſwigôn, mhd. ſwîgen (Prät. ſwîcte, ſwîchte, ſwîhte) ſchwV., mhd. gew. ſtVabl5 (Prät. ſweic) ſchweigen, ſilere, tacere; vergehn.

[ſviggvan] g. ſtVabl1 ſ. ſwingan.

ſwîgilî ahd. F. ſ. ſwîgalî.

ſwigli aſ. Adj. hell, ſtralend (v. Sonnenlichte). Agſ. ſvëgle daſſ., ſvëgl, ſvëgel (Gen. ſvëgles) ſtN. Ätherglanz, Äther, Himmel, Sonnenglanz, Sonne Grein 2, 504. Die Bdtg des Glanzes übertr. v. Schall. Ein ahd. [ſwëgal], g. [ſvigls] laut od. ſchrill tönend ſ. ſwëgalâ.

ſviglja g. ſchwM. αὐλητής, Pfeiſer, Flötenſpieler. S. ſwëgalari.

ſviglôn g. ſchwV. ſ. ſwëgalôn.

ſvignitha g. ſtF1 ſ. ſvêgnitha.

ſvignjan g. ſchwV. ſ. ſvêgnjan.

ſwîgôn aſ. ſchwV. ſ. ſwîgên.

ſwîgunga, ſwîcunca ahd. ſtF1 ſilentium, Stillſchweigen.

[ſwihhal], ſwihhil u. ſwichalîn in bi— ahd. Adj. Agſ. ſvicol fallax, mendax Grein 2, 511, an. ſvikall, ſpäter ſvikull betrügeriſch Vigf. 611. Zu ſwîhhan.

ſwîhhan, ſwîchan ahd., mhd. ſwîchen, md. ſwîken ſtVabl5 ermatten, nachlaßen; m. Dat. einen verlaßen, im Stiche laßen, verderben laßen. Aſ. ſwîcan (Prät. ſwêk) daſſ.; afriſ. ſwîka einen (Dat.) fern halten von (Acc.) Richth. 1061; agſ. ſvîkan (Prät. ſvâc) gehn, ſchweifen, weichen, m. Dat. einen im Stiche laßen Grein 2, 510; an. ſvîkja, auch ſvîkva, ſŷkva (Prät. ſveik, ſvikum, Part. ſvikinn, ſvikvinn) einen (Acc.) betrügen Egils. 801 Möb. 425 Wmr 106; g. [ſveikan]. Dazu das vor. u. die folg. Gram. 2, 16 Nr 178 Graff 6, 864 ff. Mhd. Wb. 2, 2, 782 ff., ſ. auch ſvikns. GermSt. ſvik, geſt. ſvîk u. ſvaik.

ſwihhanî ahd. F. in â—, gi—.

[ſwîhhari], ſwîchare in bi— ahd. ſtM. Zu ſwîhhan.

ſwihhida, ſwichida ahd. ſtF. in bi—. Zu ſwîhhan.

ſwihhil ahd. Adj. ſ. ſwihhal.

ſwîhhôn, ſwîchôn ahd., mhd. ſwîchen ſchwV. vagari, ſchweifen. Graff 6, 868.

ſwihlîh Adj., ſwihlîhho Adv. ahd. in bi—. Zu ſwîhhan.

ſwich mhd. ſtM. Fortgang, Lauf (v. d. Zeit, Jahreszeit).

ſwîkalî, ſwîkilî ahd. F. ſ. ſwîgalî.

ſwîcan aſ., ſwîchan ahd., ſwîken md., ſwîchen mhd. ſtV. ſ. ſwîhhan.

ſwîchen mhd. ſchwV. ſ. ſwîhhôn.

ſwîkên ahd. ſchwV. ſ. ſwîgên.

ſwichida ahd. ſtF. in bi—. S. ſwihhida.

ſwichilîn ahd. Adj. in bi—. S. ſwihhal.

ſviknaba g. Adv. ἁγνῶς, in reiner Weiſe, in lauterer Abſicht.

ſviknei g. ſchwF. ἁγνεία, ἁπλότης, Reinheit, Unſchuld, Keuſchheit.

ſvikneins g. ſtF2 καθαρισμός, Reinigung. Verbalſubſt. zu [ſviknjan] reinigen.

ſviknitha g. ſtF1 ἁγνεία, ἁγνότης, Reinheit, Unſchuld.

[ſviknjan] g. ſchwV. ſ. ſvikneins.

ſvikns g. Adj. ἁγνός, ὅσιος, ἀθῶος, rein, unſchuldig, keuſch. Th. ſvikna. Davon die vor. An. ſŷkn ſchuldlos, ſtraffrei, ſŷkna ſchwF. Straffreiheit, Sicherheit Vigf. 613 fg. Möb. 426. Zu ſwîhhan, u. eigtl. wol gehn gelaßen, unbehelligt gelaßen, nicht zu Strafleiſtung herbeigezogen, daher frei, ſchuldlos, rein. Eine merkwürdige Verſchiedenheit in der Entwicklung der Bedeutungen im Oſt- u. Nordgermaniſchen: Reinheit u. Betrug, gegründet auf Freigelaßenheit u. (bösliches) im Stiche Laßen.

ſwîchôn ahd. ſchwV. ſ. ſwîhhôn.

ſwîcunca ahd. ſtF. ſ. ſwîgunga.

ſvikunthaba g. Adv. offenbar, παῤῥησίᾳ.

ſvikunths, auch einmal Luc. 8, 17 in demſ. Verſe daneben ſvêkunths g. Adj. φανερός, ἐμφανής, πρόδηλος, offenbar, offenkundig, bekannt, ſ. vaírthan φανερωθῆναι, offenbar werden, erſcheinen, ſ. viſan πεφανερῶσθαι, erſchienen ſein; in ſvêkunthamma qiman εἰς φανερὸν ἐλθεῖν, offenbar werden. Th. ſvikuntha; kuntha ſ. cund, ſvi wol zum alten Pronominalſtamme ſva MgSpr. 162.

ſwil ahd. mhd. ſtN., u. ahd. ſwilo, mhd. ſwile, ſwil ſchwM. callus, Schwiele; ſtN. md. (ſchwielige harthäutige) Fußſohle. Davon ſwiljan. Bdtg v. ſwil: durch Entzündung der Hautſubſtanz entſtandene Wucherung oder Anſchwellung. Gebildet aus dem reinen St. ſval, der in ſwëllan u. ſwëlan: ſ. beſ. bei ſwëllan.

ſwilich, ſwilch, ſwil md. ſ. hwëlîh.

ſwilizo ahd. ſchwM. calor. S. d. folg.

ſwilizôn ahd. ſchwV. langſam u. ohne Flamme brennen, ſchwelen, ſengen, dörren, röſten intr.: Muſp. 53 ſwilizôt lougju dër himil die von der brennenden Erde emporſchlagende Lohe u. die ſich daraus entwickelnde Glut iſt ſo furchtbar daß ſelbſt das feſte Himmelsgewölbe anſengt u. ſchwelend röſtet, ſo daß auch der Mond angeht u. herabſtürzt; Notk. Ps. 101, 3 miniu bein ſwilizônt fore dien forhton dës êwigen fiures meine Gebeine röſten aus Furcht vorm ewigen Feuer. Dazu ſwilizo u. ſwilizunga, Graff 6, 872 fg. Intenſ. zu ſwëlan. Gram. 2, 217 fg.

ſwilizunga ahd. ſtF1 cauma. S. das vor.

[ſwiljan], ſwillan, ſwillen (Prät. ſwilita) ahd., amhd. ſwillen, mhd. ſwiln (in ver-

ſwiln. *Prät.* verſwilte) *ſchwV. Schwielen machen, die Schwielenbildung vor ſich gehen laſſen (Haut), daher ſchwielig werden. Von* ſwil. *S. Graff 6, 872.*

[**ſvillan**] *g. ſtVabl1 ſ.* ſwëllan.

ſwilm *ahd. ſtM. ſopor glJun. 225 Graff 6, 873. Altengl.* ſwelm *Hitze, Glut Stratm.*[2] *485. Nach Gram. 2, 146 zu* ſwëlan.

ſwiln *mhd. ſchwV. in* ver—. *S.* ſwiljan.

ſviltan *g. ſtVabl1 ſ.* ſwëlzan.

ſvîma *agſ. ſchwM. Schwindel, auch in* heafodſvîma *Grein 2, 515. 43. Nnd.* ſwîmel *ſtM. Schwindel,* ſwîmelig *ſchwindlig,* ſwîmen *ſchwV. ſchwindlig werden,* ſwîmeln *dasſ., ohnmächtig werden, taumeln, ſich herumtreiben aus e. Wirtshauſe ins andere,* beſwîmen *in Ohnmacht fallen,* beſwimung *Ohnmacht BremWb. 4, 1115 Schütze 4, 236 Schamb. 222 Dnrt 479 Dnl 218. An.* **ſvimi** *ſchwM. Schwindel Möb. 425 Vigſ. 611. S. auch* ſweim. *St.* ſvim *m.* ſvîm *u.* ſvaim *aus Grdſt.* ſvam, *ſ.* ſwimman.

ſwimman, ſwimmen *ahd., mhd.* **ſwimmen** *ſtVabl1 ſchwimmen, natare. Agſ.* ſvimman, ſvymman (*Prät.* ſvom) *Grein 2, 515, an.* ſvimma (ſvimm, ſvamm, ſummum, ſumminn), *im Inf. auch* ſymja, *einzeln auch* ſvima (*Prät.* ſvam, ſvâmum) *dasſ. Vigſ. 611 Möb. 425 Wmr 96; g.* [ſvimman]. *Das* mm *wol aus* mn *aſſimiliert. Einfacher St.* ſvam, *geſchw.* ſvim *u.* ſvum. *Dazu* ſwimmer, ſwimmunge, ſwummôth, ſwumſt, ſvumſi, ſumpf, ſunſt, *auch* ſunt *ſtM. u. wol auch* ſwam. *S. Kuhn 4, 17. Aus dem geſchwächten einfachen St.* ſwim *hat ſich dann auch* ſwim *u.* ſweim *entwickelt. ſ.* ſvîma *u.* ſweim. *Bdtg aller: ſchweben d. i. ohne feſten Untergrund umhertreiben ſei es in der Luft, ſei es auf dem Waſſer, dann auch von Schwindel u. Taumel.*

ſwimmer *mhd. ſtM. natator.*

ſwimmunge *ſpät mhd. ſtF. natatio, Schwimmen; natatorium, Schwimmplatz.*

ſvin *u.* geſvin *agſ. ſtN. Getön, muſicaliſches Spiel;* ſvinſjan, ſvynſian *ſchwV.* (*Prät.* ſvinſode, ſvinſade) *tönen, ertönen, erklingen, erſchallen, muſicieren, ſpielen,* ſvinſung *ſtF. Melodie. Bosw. 217 Grein 2, 515 fg. 1, 461 Gramm. 2, 272. GermSt.* ſvin *a.* ſvan*: dieſer reine St. noch in* ſwanâ. *Vgl. lat.* ſonus *Ton,* ſonâre *tönen, ſkr.* ſvanâmi *ich töne: Kuhn 4, 17.*

ſwîn (*Pl.* ſwin, *auch* ſwinir) *ahd., mhd.* **ſwîn** *ſtN. Schwein; Wildſchwein, Eber. Aſ.* ſwîn, *agſ.* ſvîn, *engl.* ſwine, *afrieſ. nordfriſ.* ſwin, *nnld.* zwijn, *an.* ſvin, *ſchwed.* ſvin, *dän.* ſviin, *g.* **ſvein** *ſtN1. GermTh.* ſvîna *a.* ſûîna. *Neutr. einer Adjectivbildung zu* ſû. *Vgl. aſlav.* ſvinŭ *Adj. zum Schweine gehörig, aus Schweinen beſtehend,* ſwinja *F. weibl. Schwein Mikl. 826, poln.* świni, ia, ie *Adj.,* świnja *F.* świnka *F. Dem.; lat.* ſuinus *vom Schwein.*

ſwînan, ſwînen *ahd., mhd.* **ſwînen** *ſtVabl5 ſchwinden, hinſchwinden, abnehmen, decreſcere, rareſcere, minui, ſich nach u. nach einziehen durch Austrocknung od. innere Auflöſung, tabeſcere, contabeſcere, marcere. Nhd. oberd. mdartl.* ſchweinen *dasſ. Schm. 3, 337 fg.*

ſwînâz *mhd. ſtN. Schweinefutter.*

ſwinde *mhd. Adj. Adv. ſ.* ſwindi *u.* ſwindo.

ſwinde *mhd. md. ſtF. Heftigkeit; Raſchheit, Geſchwindigkeit. Ahd.* [ſwindi], *g.* ſvinthei. *Zu* ſwindi.

ſwinde *md. ſtN. Schwindſucht Myſt. 1, 104, 39. Zu* ſwintan.

ſwindecheit *mhd. ſtF2 raſche Entſchloſſenheit, Klugheit. Mit dem folg. zu* ſwindi.

ſwindeclîche *mhd. Adv. raſch, plötzlich.*

ſwindel *mhd. ſtM. ſ.* ſwintil.

ſwindeln *mhd. ſchwV. ſ.* ſwintilôn.

ſwindelunge *mhd. ſtF. ſ.* ſwintilunga.

ſwinden *ahd. mhd ſtV. ſ.* ſwintan.

ſwindes *mhd. genit. Adv. heftig. Von* ſwinde *Adj. ſ.* ſwindi.

[**ſwindi**] *ahd., mhd.* **ſwinde** *Adj. kräftig, ſtark, heftig; raſch, geſchwind; verderblich. Aſ.* ſwith *u.* ſwîthi, ſwîdi *kräftig, heftig, tapfer; agſ.* ſvîdh *kräftig, ſtark, geſchickt, (Hand) recht; an.* ſvinnr *klug, verſtändig; g.* **ſvinths** (*Comp.* ſvinthôza) ἰσχυρός, ἰσχύων, δυνατός, *ſtark, kräftig, geſund. GermTh.* ſvintha. *Dazu* ſwindes, ſwindo, ſvinthei ſwinde, ſvinthjan, ſvinthnan.

ſwindilunga *ahd. ſtF. ſ.* ſwintilunga.

[**ſwindo**] *ahd., mhd.* **ſwinde**, ſwind *Adv. geſchwind. Aſ.* ſwîtho, ſwîdho, *agſ.* ſvîdhe *ſtark, heftig, ſehr. Zu* ſwindi.

ſwinel *mhd. ſtN. Schweinchen. Demin. zu* ſwîn.

ſwînen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* ſwînan.

ſwing *ahd., mhd.* **ſwinc** *ſtM1 (in* â —) *was ſich beim Schwingen leicht bewegt.*

ſwingâ, **ſwinkâ** *ahd., mhd.* **ſwinge** *ſchwF. Schwinge, Flachs- od. Hanfſchwinge, Futterſchwinge, Getreideſchwinge, verächtl. für Schwert das man ſchwingt, auch für Tonflügel, übhpt Gegenſtand den man ſchwingt. Zu* ſwingan.

ſwingan, **ſwinkan** *ahd., mhd.* **ſwingen** *ſtVabl1 ſchwingen; ſchwingend werfen, ſchleudern, ſchwingend ſchlagen,* dannen ſwingen *abhauen; intr. ſich ſchwingen, fliegen, ſich ſchnell u. leicht bewegen. Aſ.* ſwingan, *g.* [ſviggvan] (*aus d. abgel. Cauſ.* ſvaggvjan *zu ſchließen*) *ſtVabl1 dasſ. Dazu* ſwing, ſwingâ; ſwanc *Adj. Subſt.*, ſwangar,

ſwankel, ſwenkel, ſvaggvjan, ſwancjan, ſwanken; ſwunc, ſwüngel. *St.* ſwang, *geſchw.* ſwing *u.* ſwung, *für* ſvanh *a. vorgerm.* ſvank. *Vgl. lit.* ſùkti (ſukù, ſukaũ, ſùkſiu) *drehen, im Kreiſſe bewegen, Demin. u. Freq.* ſukiněti *hin u. her drehen,* ſukrùs *hurtig, rührig,* ſukùtis, cźio *Kreiſſel Kur. 1, 305. 662. 711 KurGr. 328 Mielcke 1, 263 fg., lett.* ſukt (ſúku) *ſchwinden, entwiſchen,* ſuktés *ſich wenden, ſich drehen Biel. 1, 354 Ulm. 286; aſlav.* ſukati (ſukają) *drehen, ſpinnen,* ſukno *N. Geſpinſt, Tuch zur Kleidung Mikl. 902, ruſſ.* ſuknó *dasſ.,* ſucítI *zwirnen, wirken (Teig), poln.* ſukno *N. Tuch, Laken,* ſuknia *Rock, Tuchrock,* ſukmana *F. tuchener Bauerrock Mrong. 506. Fick*[3] *2, 676.*

ſwînhirti *ahd., mhd.* ſwînhirte *ſtM. Schweinhirte.*

ſwînîn *ahd. mhd. Adj. porcinus, ſuillus, vom Schweine, von Schweinen. Von* ſwîn. *Vgl. aſlav.* ſvinInŭ *Adj. dasſ.,* ſvinina *F. Schweinefleiſch Mikl. 826, poln.* świnina *dasſ.*

ſwînkobe *mhd. ſchwM. Schweinkobe, Schweinſtall. Nd.* ſwînekaven *BremWb. 2, 755.*

ſwînlëbere *mhd. F. Schweinsleber.*

ſwînrëcht *mhd. ſtN. Recht ein Schwein in den Wald zu treiben.*

ſvinſjan *agſ. ſchwV. ſ.* ſvin.

ſwînſpëoz *ahd. ſtM1 Schweineſpieß.*

ſwînſuht *mhd. ſtF2 Schwindſucht.*

ſwintan, ſwinten, ſwinden *ahd., mhd.* ſwinden *ſtVabl1 tabeſcere, ſchwinden, vergehn, auch unperſ. m. Dat.; verſchwinden. Agſ.* ſvindan.

ſvinthei *g. ſchwV.* ἰσχύς, κράτος, *Stärke, Kraft. S.* ſwinde *ſtF. Zu* ſwindi.

ſvinthjan *g. ſchwV.* κρατεῖν, *ſtark machen, befeſtigen. Zu* ſvinths.

ſvinthnan *g. ſtſchwV. (P. 96)* κραταιοῦσθαι, *ſtark werden. Zu* ſvinths.

ſvinths *g. Adj. ſ.* ſwindi.

[ſwintil] *ahd., mhd.* ſwindel *ſtM. Schwindel, vertigo. An.* ſundl *ſtN. dasſ. Dazu die folg.*

ſwintilôd *ahd. ſtM. vertigo, aporia.*

ſwintilôn *ahd., mhd.* ſwindeln *ſchwV. vertiginem pati, ſchwindeln, aporiari.*

ſwintilunga, ſwintelunga, ſwindilunga *ahd., mhd.* ſwindelunge *ſtF1 vertigo, aporia.*

ſwînunga *ahd. ſtF1 deminoratio, detrimentum.*

ſwipfen *ahd. ſchwV. ſ.* ſwiphjan.

[ſwiph] *ahd. nur zu entnehmen aus* ſwiphjan, *md.* ſwif (*Gen.* ſwiffes) *ſtM. raſche kreisförmige Bewegung, raſche Wendung, in* nider—, ummeſwif. *An.* ſvipr *ſtM. (Pl.* ſvipir) *raſche Bewegung, plötzliche Wendung in der Empfindung, raſch vorübergehnde Erſcheinung,* ſvipan *ſtF. raſche momentane Bewegung, Augenblick Möb. 425 Vigf. 611. GermTh.* ſvipja. *Dazu* ſwippe *u.* ſwiphjan. *S.* ſwîfan.

[ſwiphjan], ſwipfen *ahd. ſchwV. eine raſche kreisartige Wendung machen:* ſniumo ſwipfendi *citato tramite Graff 6, 902. Nhd. in Mitteldtſchld* ſchwippen *dasſ. (z. B. mit der Peitſche, e. ſchwanken Gerte). Agſ.* ſvippan *u.* ſvipjan, ſveopjan *flagellare Grein 2, 516. An.* ſvipa (adha) *ſich ſchnell bewegen. Denom. v. vor.*

ſwipogo *ahd. ſchwM. ſ.* ſwibogo.

ſwipogoht *ahd. Adj. forniceus.*

ſwippe *md. F. flagellum, Peitſche. Nnd.* ſwepe, ſwêpe *F. Peitſche BremWb. 4, 1116 Schamb. 221. Agſ.* ſvip *N.,* ſvipa, ſveopa *ſchwM. flagellum Grein 2, 516. S.* ſwiph.

ſwirbil *ahd. ſtM. Wirbel, Strudel. S.* ſwarb. *Zu* ſwërban.

ſwiri *aſ. ſtM. Couſin von Mutterſeite, Sohn der Mutterſchweſter: Hel. 1264, bei Schm. 37, 24 heißt der andere Jacobus, des Alphäus Sohn* is ſëlbhes (*Chriſti*) ſwiri: ſiê wârun fon ſwëſtron twêm cnôſles cumanâ, Kriſt endi Jâcob, gôdê gadulingôs, *da dieſes Jacobus Mutter Maria (Matth. 27, 56 Marc. 15, 40) für die Schweſter der Mutter Jeſu galt (Joh. 19, 25; Klopas u. Alphäus identiſch). Da nun auch Klopas u. Joſeph der Pflegevater Jeſu für Geſchwiſter galten, ſo waren danach zwei Brüder (Klopas-Alphäus u. Joſeph) mit zwei Schweſtern (den beiden Marien) verheiratet; u. viell. daß auf dies Doppelverhältnis die Lesart v. C an unſrer Stelle* fon giſuſtruonion twêm *geht: ſ.* giſwiſtruoni. *Th.* ſwirja, *wol aus* ſvihrja. *S.* ſwigar, ſwëhur.

ſwirôn *ahd. (lex. Bajuw. 15, 11) ſchwV. firmare, (den Beſitz eines Grundſtücks) beſtätigen (vom Verkäufer gegenüber dem Käufer, durch einen ſymboliſchen Act als Wiederholung u. Vollendung der Tradition);* farſwirôn (*ebdſ. 17, 1*) *injuſto firmare, fälſchlich beſtätigen, auf unrechtmäßige Weiſe übergeben (etwas worauf ein anderer Anſpruch hat). RA. 115. 556. Nhd. mdartl. ſchweiz.* der ſchwiren, ſchwirren *Pfahl, Verb.* ſchwirren *pfählen,* einſchwirren *einpfählen,* ausſchwirren *Pfähle herausziehen, einen Ort mit Grenzpfählen bezeichnen. Stald. 2, 366. Schm. 3, 547 fg. Nach RA. 115 Anm.* ſwirôn *verwant mit* ſwerjan *g.* ſvaran *jurare, an.* ſvar *reſponſum, alſo feierlich überantworten.*

ſviſtar *g., amd.* ſviſter, *aſ.* ſwëſtar, ſwëſter, *ahd.* [ſwëſtar], ſwëſter, *mhd.* ſwëſter, *md.* ſüſter *unrſtF. (P. 11)* ἀδελφή, *ſoror, germana, Schweſter; Titel geiſtl. Frauen.*

dedsu) *brennen tr.*, dedsinát *in Brand ſetzen Biel. 1, 345. 365. 420.* degas *ausgebrannte Stelle.* daglas *Brandflecken.* daglis *Schwamm, Zunder,* deglis *glimmender Feuerbrand, Zündſchwamm.* degſnis *ausgebrannter Wald,* de'se *ausgebrannte Wieſe.* dedsigs *zündbar, feurig, brünſtig Ulm. 41. 45. 44. apreuß.* (*Voc.*) dagis *Sommer,* dagaguydis *Sommerweizen,* dagoaugis *Sommerlote, einjähriger Schößling Neſs. Theſ. 25; aſlav.* žešti (žegą) *brennen,* žega *F.*, žegŭ *M. Hitze, Glut,* žegŭkŭ *Adj. heiß Mikl. 196. 192* (*altd. ž aus erweichtem d*', *ruß.* dëgotŭ *M. Birkenteer; ſkr.* dah (*Präſ.* dáhâmi) *brennen* (*wozu n. Bopp Gl.*[3] *31 wol* áhan *N. Tag m. Verſtümmelung des Anlautes*). *Pott 1, 282.* [2]*3, 825 ff. Benſ. 2, 216. Bopp Gl.*[3] *183. Fick*[3] *3, 143 fg. 2, 578. 386 fg. 1, 115. Skr.* dah *f.* dagh, *nach Graſsm. bei Kuhn 12, 125 urſprgl.* dhagh, *woher regelrecht verſchoben g.* dag. *Iſt die Aufſtellung der Urverwanten richtig, ſo iſt die Bdtg des germ.* dagas *aber nicht m. Bopp Gl.*[3] *183*[b] *herzuleiten a lucendo, denn brennen iſt nicht ſchlechthin leuchten, ſond. im Anſchluß an die im nächſtverwanten lit. Kreiſe herſchende Bdtg ſcheint es übertragen von der heißen Hochſommerzeit mit ihren langen Tagen, wo eigtl. alles Tag iſt auch für die faſt ununterbrochene ländliche Arbeit, auf den Tag mit ſeiner Tätigkeit überhaupt.*

[tagading], tagadinc, —dinch, tageding, dagathing *ahd., mhd.* tagedinc, tegedinc, teidinc *ſtNM. auf einen beſt. Tag anberaumte gerichtl. Handlung; Termin; Friſt; Unterhandlung, Vertrag, Übereinkunft; Verkehr, Verkehr in Worten, Gerede, Wortwechſel; ſchuldige Leiſtung, Zalung. Aſ.* dagathingi, dagthingi *ſtN. Gerichtstag.*

[tagafriſt], dagafriſt *ahd. ſtM2* (*Otfr. 1, 10, 18*) *Tagesfriſt, Friſt od. Aufſchub von einem Tage zum andern.*

tagalîh, dagalîh, tagolîh, tagelîh *ahd., mhd.* tagelîch, tegelich *Adj. täglich, diurnus, quotidianus, dem Tage entſprechend.*

tagalîhhida, dakalîhhida *ahd. ſtF1 diurnum.*

tagalîhhin, taka—, tagelîhhin, tagelîchin, tagelîchen *ahd., mhd.* tegelichen, täge— *Adv. täglich. Gram. 3, 94.*

tagalten *mhd. ſchwV. ſich die Zeit vertreiben, ſcherzen.*

tagalter *mhd. ſtM. der etwas zum Zeitvertreibe tut.*

tagaltî *ahd. F., mhd.* tagalt *ſtF2 ludus, jocus, Zeitvertreib.*

tagaltlich *ahd. Adj. ſcherzend.*

tagamuos, dagamuas *ahd. ſtN. prandium.*

tagaphenning *ahd. ſtM. denarius diurnus.*

tagarod, tagaroth, tagarôd, tagerôd, tagarôt, tagerôt *ſtM., auch* tagarôta *ſtF. u.* tagarôtî, tagerôtî *F. ahd., md.* (*Veld.*) tagerât *ſtF2 aurora, crepuſculum, Tagesanbruch. Mnld.* dagheraet, *nnld.* dageraad, dageraat *M. dasſ., agſ.* dägred *od.* dägrêd *ſtN. Zu* radur? *Gram. 2, 75. 253. 1*[3]*, 329. Myth.*[2] *709 fg.*

tagaſprâhha *ahd. ſtF1 homelia.*

tagaſtërn, tacaſtërn, dakaſtërn *ahd., mhd.* tageſtërn, tagſtërn *ſtM., u. ahd.* tagoſtërno, tage—, tageſtërro, dagaſtërro, *mhd.* tageſtërne, *md.* tacſtërne *ſchwM. Morgenſtern.*

[tagawërah] *ahd., mhd.* tagewërch, —wërc *ſtN. Tagewerk, tägliche Arbeit um Lohn. Aſ.* dagwërc, *agſ.* dägveorc.

tagawizzî *od.* tagawizzi? *ahd.* (*Hymn. 2, 9, 1*) *Adv.* (*adv. Caſus eines Fem.*) *quotidie.*

tagedingen, tegedingen, teidingen *mhd. ſchwV. gerichtlich verhandeln; jemandes Sache führen, übereinkommen; m. DatP. einem einen Tag anberaumen.*

tagovart *mhd. ſtF2 Tagereiſe.*

tagevinſtrî *ahd. F. Finſternis bei Tage.*

tageliet *mhd. ſtN. Morgenlied des Wächters; Lied vom Scheiden zweier Liebenden bei Tagesanbruch.*

tagelîh, tagelîch *Adj. ſ.* tagalîh.

tagelîch, tägelîch, tegelich *auch mit vorgeſetztem* aller, *mhd. Adv. allen u. jeden Tag, alle Tage, täglich. Ahd.* [allero tago lîh] *Gram. 2, 570.*

tagelîche, täge—, tege— *u.* —lîchen *mhd. Adv. täglich; nach Art des Tags. Zu* tagalîh.

tagelîchen *ahd. mhd. Adv. ſ.* tagalîhhin *u.* tagelîche.

tageliches *mhd. Adv. ſ.* tagolîches.

tagelôn *ahd. ſtMN. Tagelohn, denarius diurnus.*

tagên *ahd., mhd.* tagen *ſchwV. Tag werden; taghell leuchten; zu Tage kommen, ſich zeigen; den Tag, die Tage hinbringen, verbleiben; einem* (*Dat.*) *einen Tag feſtſetzen, ihn auf einen beſtimmten Tag berufen; etwas vertragsmäßig feſtſetzen.*

tagerât *md. ſtF. ſ.* tagarod.

tagereiſe *mhd. ſtF. Tagereiſe, Reiſe die einen Tag dauert; Wegſtrecke die an einem Tage zurückgelegt wird.*

tages *mhd. adv. Gen. Tags, am Tage; an demſelben Tage, heute.*

tagoſtërn, tagoſtërne, tageſtërno, tagoſtërro *Subſt. ſ.* tagaſtërn.

tageweide *mhd. ſtF1 Tagereiſe.*

tagewërch *mhd. ſtN. ſ.* tagawërah.

tagewîle *mhd. ſtF1 Zeit eines Tages.*

tagewîſe mhd. ſtF1 ſ. v. a. tageliet.

tagezît mhd. ſtF2 Zeitdauer eines Tags; Tageszeit; die ſieben canoniſchen Horen (Metten, Prime, Terzie, Sexte, None, Vesper, Complet).

tagl g. ſtN1 ſ. zagel.

tago, dago ahd., mhd. tage ſchwM. in Zuſſtzgn ſ. v. a. tag. Gram. 2, 489.

tagolîh ahd. Adj. ſ. tagalîh.

tagolîches, tagelîches ahd., mhd. tagelîches, tegelîches gen. Adv. zum Adj. tagalîh: täglich. Gram. 3, 90 fg.

tagoſtërno ahd. ſchwM. ſ. tagaſtërn.

tagr g. ſtN1 Trähne, ahd. zahar.

tagrjan g. ſchwV. δακρύειν, weinen.

tâhâ, dâhâ ahd., mhd. tâhe ſchwF. Dohle.

tâhele mhd. ſchwF. Dohle. Ahd. [tâhalâ], woron ital. táccola Elſter, táccolo Schäkerei, taccolare plaudern DiezWb. 2³, 73.

tahjan g. ſchwV. zerren, reißen, zerſchütteln, zerſtreuen; distahjan zerſtreuen, verſchwenden; distaheins ſtF2 Zerſtreuung. GermSt. tah aus vorgerm. dak. Vgl. gr. δάκνω ich beiße, δάκος N. Tier das bißig iſt, reißendes Tier, δῆγμα Biß; ſkr. daç, Präſ. daçâmi beißen. Crt.³ 128 Nr 9 Mg Spr. 80 S. zahar, zâhi.

tâht, dâht ahd. mhd. ſtN. Dacht, Docht. Graff 5, 379 MhdWb. 3, 11 MhdHWb. 2, 1396. Seit d. 15 Jhdt auch ſtM. Nhd. bair. dâcht ſtNM. dasſ., auch Schnur, u. der dahen Schm.² 1, 484. 494, ſchweiz. tägel, dägel brennender Docht, Licht, Lampe Stald. 1, 258, wenn dies hieher gehört ſ. From. 6, 415; mnd. dacht, decht ſtNM. Docht MndWb. 1, 472, nnd. dacht ſtM. (Pl. dæchte) dasſ. Schamb. 37 Dnrt 69; aber an. thâttr hieher zu ziehen mit Myth.² 380 NhdWb. 2, 668 Weig. 1², 332 verbietet der Stand des anlautenden Dentals. Nach Gram. 2, 44 Nr 487 viell. als das Leuchtende od. Brennende in der Lampe desſ. Stammes wie tag zu e. verlornen ſtV. dagan dôg; nach Bopp Gl.³ 183ᵇ wol zu ſkr. dâháyâmi Cauſ. von dáhâmi ſ. tag.

taíhſva ſtF1, taíhſvô ſchwF. g. u.

taíhſva g. Adj. ſ. zëſo.

taíhun g. Num. card. ſ. zëhan.

taíhunda g. Num. ord. ſ. zëhanto.

taíhuntaihund, taíhuntêhund g. Num. card. hundert. S. zëhanzug, auch hunt.

taíhuntaihundfalths g. Adj. hundertfältig, ἑκατονταπλασίων.

taiknjan g. ſchwV. ſ. zeichanjan.

taikns g. ſtF2 ſ. zeichan.

taîn ahd. Notk. Adj. ſ. dahîn.

tainjô g. ſchwF. ſ. zeinjâ.

tains g. ſtM1 ſ. zein.

taíran g. ſtVabl3 ſ. zëran.

taitôk g. Prät. zu têkan.

tac, tak ahd. mhd. ſtM1 ſ. tag.

tachâ ahd. ſchwF. matta, Matte.

tacſtërne md. ſchwM. ſ. tagaſtërn.

tal (Pl. telir), dal ahd. mhd. tal (Pl. teler) ſtN. (bei Otfr. 1, 23, 23 u. md. auch ſtM.) Tal; ze tal abwärts, herab. G. aſ. dal ſtN1 Tal, Schlucht, Grube; g. dalath Adv. abwärts, nieder, dalatha unten, dalathrô von unten, dalja ſchwM. in ibdalja (Luc. 19, 37) κατάβασις, Abhang. Germ. St. dal, geſt. dôl ſ. tuolla, auch geſchw. dul ſ. tol Subſt.: vorgerm. dhal, viell. a. dhar. Vgl. aſlav. dolŭ M. Grube, Graben, Schlucht, tiefes Loch, dolŭ Adv. unten, hinab. Mikl. 170.

tal in gi—, gêr— ſtN., tala in gêr— ſtF. aſ. ſ. zala.

[tala], dala ahd. F. larva, monſtrum. Graff 5, 397. S. das folg. u. tol Adj.

talamaſca, dalamaſca, dalamiſcha ahd. F. larva, monſtrum. Graff 5, 397. Mlat. talamaſca larva dæmonis, deluſio imaginaria; afrz. talmache Maske, entalemaſchier entſtellen; mnld. talmaſche larva, talmaſchen larvam inducere. S. das vor. u. maſca.

tâlanc zſgz a. tagelanc, mhd. Adv. von jetzt an den Tag über; zu jetziger Zeit des Tages.

talaſeigâ ahd. ſchwF. Talſenkung. Graff 6, 131.

talaſlaht ahd. ſtF2 convallis Gram. 2, 415 Graff 5, 777, nach Gram. 2, 523 depreſſio vallis, Taleinſenkung, Taleinſprung. S. urſlaht.

talenta ahd. ſtF1: lat. talentum.

talfîn, tälfîn, telfîn, delfîn mhd. ſtM. Dauphin, afrz. dalphin, mlat. delphinus, Titel der Herren von Graiſivaudan u. Viennois (Dauphiné), ſpäter der Kronprinzen von Frankreich.

talfînëtte mhd. ſtF. Dauphine.

talga, ſpäter tâlga an. ſchwF. das Schnitzen, Behauen, auch in d. Comp. tâlguknîfr ſtM. Schnitzmeßer, tâlguöx ſtF. Zimmermannsaxt, telgja (Prät. telgdha) ſchnitzen, zuſchneiden, zuhauen Möb. 431 fg. Egils. 626 ff. Nach Bugge bei Kuhn 19, 434 ff. zu vgl. lat. dolâre behauen, hauend bearbeiten, zu Wz. dar. Nach Vigf. 626 ein Lehnwort: engl. tally Kerbholz, einkerben, frz. tailler ſchneiden.

tâlhêd aſ. glArg. ſtF2 pernicitas.

talili, telili ahd., mhd. tällîn ſtN. vallicula, kleines Tal. Demin. zu tal.

tallazjan ahd. ſchwV. palpare, ſtreicheln, klopfen (Pferden den Hals): nur in gitalluztiu palpata Graff 5, 397; mhd. telzen (Part. getelzet) ſtreichen, wiederholt ſtreichen, anſtreichen (Farbe), auch betelzen ſ. daſ. Nhd. mdartl. dilläzeln zwecklos

tändeln, dillätzel *der sich mit Tändeleien abgibt*, dellizl *N. Schm. 1, 364. Iterativ zu* [tallôn] *s.* tollôn.

talôn *as. schwV. s.* zalôn.

tals *g. Adj. s.* tils.

talzeins *g. stF2 s.* tils.

talzjan *g. schwV. s.* tils.

tam (*Gen.* tammes) *mhd. stM. Damm, Deich. Nd.* dam (*Gen.* dammes), *engl.* dam, *an.* dammr, *aschwed.* dampn, *schwed. dän.* dam, *g.* [damms]. *Davon mlat.* dama, *frz.* dame *Klopfdamm. Davon d. Denom.* temmen, *g.* dammjan. *GermTh.* damma, *mögl. mit Fick³ 3, 145 a.* dan-ma, *m.* tënar, tenni *zu Wz.* dhan *schlagen.*

tambûr *mhd. stMF. Handtrommel, Trommel. Mlat.* tabum, taburcium, tamburlum, *frz.* tambour, *vom pers.* tambûr, *arab.* tonbûr *Cither. Diez Wb. 1³, 408. Pott bei Höfer 2, 356.*

tambûren *u.* **tambûrieren** *mhd. schwV. mit dem* tambûr *Musik machen.*

tambûrer *mhd. stM. Trommler.*

tâmili, dâmili, dâmeli, tâmil, dâmil *ahd., mhd.* **tâmel** *stN. damula. Demin. z. folg.*

tâmo, dâmo *schwM. u.* **tâm**, dâm (*Pl.* tâmir) *stN. ahd., mhd.* **tâme** *schwM. Dammhirsch: lat.* dâma.

tampen *mhd. md. s.* timpen.

tampf *mhd. stM. s.* damph.

tampfe *mhd. schwM. s.* dampho.

tampho *ahd. schwM. s.* dampho.

tan (*Gen.* tannes) *mhd. stMN. Tannenwald, Wald.*

tand *as. andPs. stM. s.* zand.

tandaradei *mhd. Interj. eines Freudenausbruchs in Nachahmung des Vogelschlags.*

tandjan *g. schwV.* ἅπτειν, *anzünden. S.* zuntjan.

Tanfana *od.* **Tamfana** *germ.-lat. F.: Tac. ann. 1, 51 beim Zuge des Germanicus i. J. 14 n. Chr. von Castra vetera aus über die silva Caesia u. den von Tiberius angelegten limes gegen die Marsen u. dem nächtlichen Überfall u. Massaker derselben, während sie nach Fest u. Schmaus in tiefem Schlafe lagen: Caesar avidas legiones, quo latior depopulatio foret, quatuor in cuneos dispertit, quinquaginta millium spatium ferro flammisque pervastat. non sexus, non aetas miserationem attulit, profana simul et sacra, et celeberrimum illis gentibus templum, quod* Tanfanae (*od.* Tamfanae, *die einzige Hs. der Ann., der Laur. des 9 Jhdts aus Fulda od. Corvey gibt* tâfan(e)) *vocabant, solo aequantur. sine vulnere milites, qui semisomnos, inermes aut palantes ceciderant. Dem Sprachgebrauche des Tac. nach kann dies* Tanfanae *e. Person meinen od. das Heiligtum. Nach JGrimm GSpr. 118. 622 viell. e. heiliger Hain od. e. aufgerichtete Baumsäule, der* Irminsûl *vergleichbar, ein den Marsen mit anwohnenden Stämmen, Bructerern, Cheruskern, viell. auch Chatten gemeinsames Heiligtum; lieber eine Göttin u. nach Myth.² 256 an die spätere* Stempe (*Përahta*) *zu denken, nach GSpr. 232 fg. 622. 336. 824 die germ. Göttin des Heerdes u. Feuers, Vesta,* Ἑστία, *die skythische* Tabiti, *die den Sachsen* Thâfene, *den Goten* Thabana, Thambana *geheißen haben könnte, im Ahd.* Dapana, Dampana *lauten würde, zu e. ahd.* dëpan *calere, aestuare, wozu* damf *vapor, odor, an.* thefr *odor,* thefa *odorari, ags.* thefjan *aestuare, aus skrWz.* tap *calere, woher* tapas *calor, lat.* tepêre *warm sein,* tepidus *warm, aslav.* teplŭ *warm. Nach Mllh. bei Hpt 9, 258 fg. würden, wenn man g.* Thabana *ahd.* Dapana *ansetzte, die Römer (wie bei* Suevi, Suebi) Tavana *od.* Tabana *geschrieben haben, u. die Bedtg bleibe unsicher; unsicher diese auch, wenn etwa* Tafana *die hdschriftl. Lesart wäre u. man dabei an an.* tafn *victima denke.*

tangelâri, tangelâre *ahd. stM. malleator, Kaltschmied. Anhd.* dengeler *dass. Nhd. Wb. 2, 925. Zum folg.*

tangol *ahd. stM. Hammer. Dazu das vor. u.* tengelen, *s. dass.*

tani *g. stN. in* faúratani.

tânî *ahd. F. in* anaga—, under—, unfolle—. *Vom Part. Prät. v.* tuon.

tanir *afrz. V., nfrz.* tenir, *lat.* tenêre.

tanchôn *ahd. Notk. schwV. s.* danchôn.

tanna *ahd., mhd.* **tanne** *stschwF. Tanne, abies. Nndl.* denne *F.*

tannan *Adv. ahd. Notk. s.* dannân.

tanne *Adv. ahd. Notk. s.* danna.

tannîn, tennîn, thennîn *ahd., mhd.* **tennîn**, *md.* dennen *Adj. von Tannenholz.*

tanfôn *ahd. Notk. schwV. s.* danfôn.

tant *mhd. stM. Tand, nugae.*

tanz *mhd. stM. Tanz; Gesang zum Tanze, Tanzleich. Vom frz.* danse; *prov. catal.* dansa, *ital.* danza, *Verb. span. port. prov.* dansar, *frz.* danser, *ital.* danzare, *u. dies vom ahd.* danfôn. *Diez Wb. 1³, 150.*

tanzbühel *mhd. stM. Tanzhügel.*

tanzen *mhd. schwV. tanzen.*

tanzer, **tenzer** *mhd. stM. Tänzer.*

tanzhûs *mhd. stN. Haus wo getanzt wird u. theatralische Aufführungen Statt finden, amphitheatrum.*

tanzliet *mhd. stN. Lied zum Tanze.*

tanzwîse *mhd. stF. s. v. a.* tanzliet.

taud *ahd. Subst. s.* tôd.

taudtracanti *ahd. s.* tôdtraganti.

tauc *ahd.* (*Hild. 58*) *Präs. zu* tugan.

taut *ahd. Adj. s.* tôt, *Subst. s.* tôd.

tâpe mhd. ſchwM. Pfote. Nhd. ſchweiz. der tâpen, dâpen, dôpen Tatze, Schlag auf die äußerſte Spitze der Finger Stald. 1, 265. S. getæper.

tapeiz mhd. ſtM. ſ. tepid.

taphar, taphir, tapher ahd., mhd. tapfer, dapfer Adj. gravis, gravidus, feſt, gewichtig; gedrungen, ſtramm; feſt im Kampfe. Aſ. [dapar], mnd. dapper tüchtig, gewichtig, ausdauernd, furchtlos MndWb. 1, 484, nnd. dapper tüchtig, trefflich, rüſtig Brem Wb. 1, 184; g. [daprs]. Zu vgl n. GSpr. 406 aſlav. dobrŭ ſchön, gut, alſo Grdſ. dhabras.

taphart, tapphart, daphart, tappert mhd. ſtM. Überwurf oder Mantel von grobem dickem Stoffe. Mlat. tabardum, ſpan. port. tabardo, frz. tabard, engl. tabart, ital. tabarro, kymr. tabar, mgriech. ταμπάριον. Aus lat. tapes Teppich, Decke, od. a. lat. trabea Staatskleid? Diez Wb. 1^3, 405 fg.

tar ahd. mhd. Präſ. zu turran.

târ ahd. Notk. Adv. ſ. dâr.

tara ahd. ſtF1 damnum, læſio. Dazu tarên, terjan, tartî.

[tarahaft] ahd., amhd. tarehaft, darihaft Adj. ſchädlich.

tarahaftî ahd. F. Schädlichkeit.

tarakâ ahd. ſchwF. pelta, ſcutum. Aus dem Romaniſchen, ohne Lautverſchiebung, aber urſprgl. deutſch: GSpr. 429. Gram. 3, 445. S. tartſche.

tarehaft amhd. ſ. tarahaft.

tarên, darên, öfter tarôn, darôn ahd., mhd. taren, tarn ſchwV. ſchaden. S. terjan.

tarhjan g. ſchwV. auszeichnen (im böſen Sinne), in ga—.

tarchanjan, tarhnen, terchinen, terchenen, terchnen ahd. ſchwV. verbergen, verſtecken, ſupprimere, palliare, diſſimulare.

tärkîs mhd. ſtM. Köcher.

tarmjan g. ſchwV. (nur im Imp. tarmei ῥῆξον ſc. φωνήν, cod. Clar. erumpe Gal. 4, 27) hervorbrechen oder hervorbrechen laßen, loslaßen? GotSt. tarm a. vorgerm. darm. Nach MgSpr. 80 fg. zu vgl. ſkr. darmás u. darmán M. Zerbrecher.

tarn mhd. ſchwV. ſ. tarên.

tarnan, tarnen ahd. ſchwV. ſ. tarnjan.

tarnhût mhd. ſtF2 unſichtbar machender Mantel.

tarni ahd. Adj. latens. Aſ. derni, agſ. derne, dyrne, dierne heimlich, finſter, boshaft, heimtückiſch, zauberiſch. Davon frz. terne trübe DzWb. 2^3, 438.

tarnîgo, dernîco u. tarningun, tarningom, tarnunkum ahd. Adv. clam, latenter. Aſ. darno, darnungo, agſ. dearninga, dearnenga, dearnunga. Gram. 2, 356. 3, 234.

[tarnjan], tarnan, tarnen ahd., mhd. ternen ſchwV. verbergen. Aſ. dernjan, agſ. dyrnan verbergen, verhehlen. Davon frz. ternir trüben, den Glanz benehmen DzWb. 2^3, 438.

tarnjan g. ſchwV. in ga—.

tarnkappe mhd. ſtſchwF. was tarnhût.

tarnunkum ahd. Adv. ſ. tarnîgo.

tarôn ahd. ſchwV. ſ. tarên.

tart ahd., agſ. daradh, darodh, daredh, dearedh ſtM., engl. dart, an. darr ſtN., dörr ſtM., darradhr ſtM. Lanze, Spieß. Davon ital. ſpan. dardo, prov. dart, frz. dard, walach. darde, ungr. dárda Spieß, Wurfſpieß, Pfeil. Diez Wb. 1^3, 150.

tartſche, tarſche, tarze mhd. ſchwF. eine Art Schild. Vom frz. targe, ital. targa, ſpan. tarja, u. dies aus dem Germaniſchen: agſ. targe, an. targa ſchwF. Schild. Egils. 810. Gram. 3, 445. Diez Wb. 1^3, 410. Aus dem Roman. wol wieder ahd. tarakâ ſchwF. pelta, ſcutum Graff 5, 455. S. ahd. zarga.

tarunga ahd. ſtF1 læſio.

taſeln mhd. ſchwV. tätſcheln, unter Betaſtungen ſchäkern. S. tiſeln.

taſca, taſka, taſcha, daſca, daſga ahd. ſtF., bisw. ſchw., mhd. taſche, teſche, ſchwF. Taſche; verächtl. Weibsperſon. Davon ital. taſca, frz. mdartl. tache, taſque, taſſe, wallon. tah, walach. taſcë Taſche Diez Wb. 1^3, 411. Zu ahd. zaſcôn, ſ. daſ.; nhd. mdartl. zäſchen.

taſs Adj., taſſaba Adv. g. in unga—.

taſſël, teſſiël mhd. ſtN. Spange, Agraffe. Vom afrz. taſſiel daſſ., eigtl. Pflöckchen oder Leiſte zum Zuſammenfügen, frz. taſſeau, ital. taſſello, mlat. taſſellus, aus lat. taxillus Klötzchen Diez Wb. 1^3, 412.

taſten (Prät. taſte) mhd. ſchwV. taſten, fühlen; betaſten, befühlen; mit einem klatſchenden Laute fallen. Aus ital. taſtare, prov. taſtar, frz. tâter befühlen; aus taxitâre, Iterat. zum gleichbed. lat. taxâre. Diez Wb. 1^3, 413.

tât, dât ahd., mhd. tât (Gen. tæte) ſtF2 Tat, Handlung, Werk; Tun, Handeln; äußeres Verhalten, habitus, Benehmen. Aſ. dâd, agſ. dæd, dêd, engl. deed, an. dâdh ſtF., dän. daad, g. dêds. Zu tuon.

tatel mhd. F. ſ. datel.

tâtîg ahd., mhd. tætic Adj. (nur in Zuſ.-ſetzung) tätig, handelnd. Aſ. dâdig (in mein —). Zu tât.

tâtrahha, —racha ahd. ſtF1 Erzälung v. Geſchehenem, hiſtoria.

tatze mhd. F. Tatze, Pfote.

tau ahd. ſtN. ſ. tou.

taudregil ahd. ſtM. ſ. tautragil.

taufan ahd. ſchwV. ſ. toufjan.

taufî ahd. F. s. toufî.

taufunga ahd. stF. Taufe.

taug an. stF. (Pl. taugir) starker dicker Strick. Tau Möb. 431 Wmr 33; ags. teág stF. funis Grein 2, 526. Zu ziohan.

taugal ahd. Adj. s. tougal.

tauganlihho ahd. Adv. mystice.

taúhts g. stF2 in ustaúhts.

taujan g. schwV. (Prät. tavida) s. ahd. zawjan.

tauc ahd. Präs. zu tugan.

taúra g. schwM. in gataúra.

taúrnan g. stschwV. in ga—, dis—.

taúrths g. stF2 in gataúrths.

tautragil, taudregil stM. ahd. (lex Alam. 65, 31, lex Bajuv. 3, 12) eigtl. Tauträger, der am einen Fuße so lahmt daß er ihn schleppt u. damit den Tau des Grases abstreift.

[tawalôn], dawalôn ahd. (Otfr. 3, 2, 7) schwV. hinsterben. Zu g. divan.

te as. Präp. Adv. s. ti.

tebrëstan as. stVabl1 s. zabrëstan.

tedêljan as. Hel., andPs. tedeilen schwV. s. zateiljan.

tedelîn mhd. stN. kleiner Tadel, kleiner Feler. Demin. zu tadel.

tefaran as. stVabl4 s. zafaran.

tefja an. schwV. (Prät. tafdha) hindern, aufhalten, stören; tefill stM. der stört, Störer. Vigf. 627 Möb. 431 Egils. 811.

tegân mhd. stM. s. dechân.

tegangan as. stV. s. zagân.

tegedingen mhd. schwV. s. tagedingen.

tegedinc mhd. stNM. s. tagading

tegegnes as. Adv. entgegen.

tëgel ahd. mhd. stM. Tiegel. An. digull, deigull stM., schwed. dän. digel dasf. S. teig stM.

tegelîch mhd. Adv. s. tagelîch.

tegelîch mhd. Adj. s tagalîh.

tegelîche mhd. Adv. s. tageliche.

tegelîchen mhd. Adv s. tagalihhin u. tageliche.

tegelîches mhd. Adv. s. tageliches

tegen mhd. schwM. s. degen.

teglîdan as. stVabl5 zergehn aus einander fallen. Ags. tôglîdan.

tëgotho, tëgatho as. Num. s. zëhanto.

tëhan, tëhin, tein, tian as. Num. card. S. zëhan.

tëhando as. Num. s. zëhanto.

tëhanfald, tëhinfald as. Adj. s. zëhanfalt.

tëhtier mhd. stN. s. tëftier.

têhund, einz. taihund, g. Num. in fibun—, ahtau—, niun—, taíhun—.

teidingen mhd. schwV. s. tagedingen.

teidinc mhd. stNM. s. tagading.

[teig] ahd., mhd. teic (st. teiger) Adj. teig, weich (v. Birnen bei Beginn der Fäulnis). An. deigr weich, teig, auch furchtsam. Zum folg.

teig, teik, teich ahd., mhd. teic (—ges) stM. weiche Masse, Teig. Ags. dâg, engl. dough, nd. dêg, nnld. deeg, an. deig stN., schwed. deg, dän. dej, deig Teig, g. daigs stM. φύραμα, Teig. G. deigan, ga— stVabl5 πλάσσειν, formen, kneten, aus Ton bilden, PartPrät. digans, ga— ὀστράκινος, irden; gadigis stN1 πλάσμα, Gebilde. Dazu das vor. u. tëgel, tigere mit g. digrei, auch tîch. Vgl. lat. fingere aus weicher Masse bilden, formen, fictor Bildner, Former, figulus Töpfer, fictilis irden; figûra geformte Gestalt; gr. θιγγάνειν berühren (St. θιγ); skr. dêhmi ich bestreiche (St. dih): zu urspr. Wz. dhigh tasten, betasten, tastend formen, s. auch tîch. Crt.[3] 172 Nr 145.

teigatrog, daictroc ahd., mhd. teictroc stM. Teigtrog.

teihan g. stVabl5 in ga—, faúraga— s. zîhan.

teic, teik Adj. stM. s. teig.

teikan g. stV. s. têkan.

teican andPs. stN. s. zeichan.

teikinna, teiginna ahd. stF1 massa.

teicschërre mhd. schwM. Teigscharre.

teil, deil ahd., mhd. teil stM1 u. N. Teil, Stück eines Ganzen; ein teil, enteil Adv. etwas, ein wenig. ein teil — unde teils — teils, âne teil ganz; Seite; Gegend; was einem zugeteilt wird, Zugeteiltes, Anteil; Teilen, Teilung. G. dails stF2 μέρος, μερίς, Teil, Anteil; as. dêl stM., ags. dæl stM1, engl. deal, nd. dêl, nnld. dän. deel. Germ. dailas od. dailis u. daljas od. daljis. Vgl. lit. dalìs F. Teil, dalỹkas Teil, Anteil, Sache, dalýti teilen, apreuß. dellîks Teil, Stück, lett. dala Teil, Anteil, dalît teilen, daligs teilbar; aslav. dola F., djelŭ M. Teil, serb. djela, dil, dila, czech. díl, poln. dział dasf.

teila, deila ahd., mhd. teile stF1 Teilung; Zugeteiltes, Eigentum. G. daila stF1 μετοχή, Teilung, Gemeinschaft, μνᾶ, Mine; an. deila Geteiltheit: Zwiespalt, Streitigkeit, Krieg.

teilâ ahd. schwF. in gateilâ.

teilan, teilen schwV. s. teiljan.

teilelîh, auch allero t. ahd. jeder Teil.

teilhabunga ahd. stF1 participatio.

teilhaft mhd. Adj. Anteil habend.

teilhaftikeit mhd. stF2 Anteil an, Teilhaben.

teilida, deilitha ahd. stF1 divisio.

teilieren mhd. schwV. schneidend teilen: frz. tailler, prov. talhar, ital. tagliare schneiden, zu frz. taille, prov. talha, ital.

taglia Schnitt, Einſchnitt, vom lat. tâlea, vulg. lat. tâleâre. DiezWb. 1^{3}, 407. S. teller.

teilic mhd. Adj. teilhaſtig.

[teiljan], teilan, teilen, deilen ahd., mhd. teilen ſchwV. teilen, in Stücke zerlegen, zerteilen; refl. ſich zerteilen, nach verſchiedenen Seiten auseinandergehn; einteilen, abteilen; austeilen, verteilen; Teilung vollziehen zwiſchen mehreren (Dat.); einem (Dat.) die Wal zwiſchen mehreren Dingen laßen, zur Wal vorlegen (ſpil teilen, partir le jeu); zuteilen; richterlich entſcheiden, urteilen; einem (Dat.) durch Richterſpruch zuerkennen. G. dailjan διαιρεῖν, μεταδιδόναι, teilen, zuteilen, mitteilen; aſ. dëljan, agſ. dælan, afriſ. dêla, nnld. deelen, an. deila, ſchwed. dela, dän. dele. Denom. v. teil.

teilkünftic mhd. Adj. teilhaft.

teilnëmunga ahd. ſtF1 participium.

teilnumft, —nuft ahd. ſtF2 participatio, Teilnahme.

teilnünftec mhd. Adj. teilhaft.

teilnunfteclîch amhd. Adj. teilweiſe nehmend od. empfangend.

teilo ahd. ſchwM. in gateilo.

teilunga ahd., mhd. teilunge ſtF1 Teilung, Trennung.

tein aſ. Frek. Num ſ. zëhan.

techân mhd. ſtM. ſ. dechân.

têkan g. (Col. 2, 21 teikan) ſtVablred13 (Prät. taitôk) ἅπτεσθαι, anrühren.

têcan, têkan aſ. ſtN. ſ. zeichan.

tekliobhan aſ. ſtVabl6 (Prät. teklôf Hel. 3214) aus einander reißen.

tëlban, tëlpan, dëlban (in bi—, pi—) ahd., mhd. tëlben ſtVabl1 graben. Aſ. dëlbhan, dëlvan (in bi—), agſ. dëlfan ſtV1 dasſ. Grein 1, 187. GermSt. dalb a. vorgerm. dhalbh. Nach GSpr. 432 zu vgl. lat. talpa der erdwühlende Maulwurf mit Lautſtörung (ſ. Crt.^{3} 157. 652); vielmehr zunächſt lett. dalba u. dalbs Stange zum Stoßen u. Stechen (zum Scheuchen der Fiſche, z. Abſtoßen der Flöße, z. Lockern des trocknenden Korns, als Stiel zur Hacke, zweizinkige Gabel zum Aufſtecken von Garben u. Strohbündeln) Ulm. 42, apreuß. (Voc. 536) dalptan (p a. b vor t) Werkzeug v. Eiſen od. Stahl zum Durchlöchern Neſs. Theſ. 26, ruſſ. dolbíti meißeln, aushöhlen, nſlov. dolbſti, aſlav. dlŭbſti (dlubą) γλύφειν, czech. dloubati ſtochern, höhlen, grübeln, dloubátko Stange zum Stochern, poln. dlubać (dlubię) ausgraben, ausſtochern, aushöhlen, klauben, ſchnitzeln, zaudernd trödeln, dlubaczka Werkzeug zum Stochern od. Schnitzeln Mrong. 80. GSpr. 206 Mikl. 162 Fick^{3} 3, 146. 2, 388. 739 JSchmidt Voc. 2, 22. Wol auch St. dhalbh im Grunde identiſch m. dhrabh in g. draban.

telfîn mhd. ſtM. ſ. talfîn.

telili ahd. ſtN. ſ. talili.

teller ſpät. mhd. ſtMN. Teller. Vom frz. tailloir, ital. tagliere Bret die Speiſen darauf zu ſchneiden, Schnitzebret, Hackbret, Vorlegebret: aus lat. tâleâre zu tâlea. S. teilicren. Diez Wb. 1^{3}, 407.

tellica aſ. Adv. in un—.

telljan aſ., in den andPſ. tellon ſchwV. (Part. gitald) ſagen, erzälen; ahd. zellan ſ. zaljan.

tëlpan ahd. ſtV. ſ. tëlban.

telzen mhd. ſchwV. ſ. tallazjan.

tëman aſ. ſtV. ſ. zëman.

temenitz mhd. F. ſ. tymenitze.

temeren, temern mhd., md. temmern ſchwV. mit Hämmern od. wie mit Hämmern ſchlagen, klopfen.

temfen ahd. Notk. ſchwV. ſ. demphan.

têmiba g. Adv. in ga—.

temmen, demmen mhd. ſchwV. mit einem Damme umgeben, durch ihn hemmen, hindern. Ahd. [tammjan], agſ. demman, g. dammjan (in faúrdammjan φράσσειν, verdämmen, verhindern). Zu tam.

tempal, tempil, tempel ahd., andPſ. tempel, mhd. tempel ſtNM: lat. templum.

temparôn, temperôn, temprôn ahd., mhd. temperen, tempern ſchwV. gehörig miſchen u. einrichten: lat. temperâre.

temparâtâ ahd. ſchwF. temperamentum.

temparunka, temperunga, temprunga ahd., mhd. temperunge ſtF1 temperantia, temperamentura, compoſitio, gehörige Miſchung.

tempel, tempil ſ. tempal.

tempelêre, templêre md. ſtM. Templer, Tempelherr.

tempelrinne mhd. ſchwF. u.

tempetrëte mhd. ſchwF. Kirchenläuferin.

temporîe mhd. ſtF1 gehörige angenehme Miſchung.

temperieren mhd. ſchwV. gehörig miſchen.

temphen mhd. ſchwV. ſ. damphjan.

temphi mhd. F. ſ. demphe.

temphunga ahd. ſtF1 ſ. demphunga.

templeis, templois mhd. ſtM. Templer, Tempelherr; Ritter der den Graltempel beſchützt. Aus d. Afrz. nach mlat. templenſis.

templêre md. ſtM. ſ. tempelêre.

temprôn ahd. ſchwV. ſ. temparôn.

temprunga ahd. ſtF. ſ. temparunka.

tên andPſ. Num. ſ. zëhan.

tënar ahd., mhd. tëner ſtM., auch ahd. tënra, mhd. tënre F? flache Hand. Davon ungr. tenyér dasſ. Vgl. gr. θέναρ dasſ. zu (weil mit ihr geſchlagen wird) θείνειν ſchlagen, ſkr. dhan ſchlagen. S.

tenni *GSpr.* 405. *Crt.*[3] 240 *Nr* 312. *S. auch* tam.

Tene, Ten *mhd., md.* Dene *ſchwM. Däne. An.* Dan (*Pl.* Danir).

Tenelant *mhd. ſtN. Dänemark.*

Tenelender *mhd. ſtM. der aus* Tenelant *iſt.*

Tenemarke *mhd. ſtF. Dänemark.*

tengelen, tengeln *mhd. ſchwV. hämmern, klopfen. Nhd.* tengeln, dengeln *Sichel Senſe oder Pflugſchar durch klopfen ſchärfen, auch ein Tier caſtrieren durch Klopfen der Hoden; ſchweiz.* täggelen, däggelen *ſcharf hämmern, auch liebkoſen,* ertäggelen *einen durch Schmeicheln beſänftigen. Friſch* 2, 368. *Schm.* 1, 377 *fg. Stald.* 1, 258. *NhdWb.* 2, 925 *fg. Nach NhdWb.* 2, 925 *Iterativ von mhd.* [tengen], *agſ.* denegan, *an.* dengja, *norw.* dängje, *ſchwed.* dänga *klopfen, zu e. ſtV. ahd.* [tingan]. *S.* tangol.

tengi *aſ. Adj. in* bitengi. *S.* zangi.

teniſch, tenſch *mhd. Adj. däniſch.*

tenc, denc *mhd.* (*bair. öſtreich.*) *Adj. link. Ital.* ſtanco, *walach.* ſténg *kraftlos, link; ital.* zanco *link. GSpr.* 990 *fg. Lex.* 57.

tenke *mhd. ſchwF. Linke, linke Hand.*

tenchen *ahd. Notk. ſchwV. ſ.* dankjan.

tenne *ahd. mhd. ſtNF. ſ.* tenni.

tenne *ahd. Adv. Conj. d. i.* denne.

tennen *mhd. ſchwV. zur Tenne machen.*

tenni, denni, tenne *ſtN. ahd., mhd.* **tenne** *ſtN. ſtF. Tenne, area. Eigtl. Ort wo geſchlagen, gedroſchen wird: vgl. gr.* θείνειν, *ſkr.* dhan *ſchlagen. GSpr.* 405. *S.* tënar.

tennîn *ahd. mhd. Adj. ſ.* tannîn.

tenſch *mhd. Adj. ſ.* teniſch.

tenterîe *mhd. ſtF. Tändelei. Zu* tant.

tenzel *mhd. ſtN. kleiner Tanz, Tänzchen. Demin. zu* tanz.

tenzer *mhd. ſtM. ſ.* tanzer.

tëo *ahd. Notk. ſtM. ſ.* dëo.

tëof *ahd. Adj. ſ.* tiuf.

tëor *ahd. ſtN. ſ.* tior.

tëorlîh *ahd. ſ.* tiorlîh.

tepid, teppid, teppith *ahd., mhd.* **tepit, teppit,** tepet, tept, teppet, *auch* **tapeiʒ,** *u. ahd.* **tepih, teppih,** teppi, *mhd.* **tepich,** tepech, tepch, **teppich,** teppech *ſtM. Teppich. Mit frz.* tapis, *prov.* tapit, *ſpan. port.* tapiz, tapete, *ital.* tappeto *vom lat.* tapes tapêtis *u.* tapêtum *DiezWb.* 1[3], 409.

tër *ahd. verhärtet für* dër.

tëret *ahd. Notk. Adv. ſ.* dorot.

Terviant, Tervigant *mhd. Name eines heidniſchen, beſ. ſarazeniſchen Gottes.*

Tervîs *mhd. Ortsn. Treviſo, lat.* Tarviſium.

terjan *aſ. ſchwV. zehren, verzehren; ahd.* [zerjan], *mhd.* zeren, zern.

terjan, terran, terjen, terren, derjen, derren, terigen *ahd., mhd.* **teren, tern** *ſchwV. ſchaden, verletzen. Aſ.* **derjan,** derjen, *agſ.* derjan, *afrieſ.* dera. *Zu* tarn.

terjantlîh *ahd. Adj. letalis. Vom vor.*

terchinen, terchenen, terchnen *ahd. ſchwV. ſ.* tarchanjan.

tërmen, tirmen *mhd. ſchwV. begrenzen, beſtimmen; formen, ſchaffen. Aus lat.* termināre. *Dazu die folg. ſo wie* tirmen, tirme, tirmec.

tërminen, tërmenen *u.* **tërminieren** *mhd. ſchwV. begrenzen, beſtimmen: lat.* termināre.

tërmunge *mhd. ſtF. Begrenzung, Grenze; Beſchaffenheit. Zu* tërmen.

tern *mhd. ſchwV. ſ.* terjan.

ternen *mhd. ſchwV. ſ.* tarnjan.

terran, terren *ahd. ſchwV. ſ.* terjan.

terrâʒ *mhd. ſtMN. ein freier Erker, zu dem man auf einer Treppe hinaufſteigt: frz.* terrace, terraſſe, *ital.* terrazzo, *mlat.* terratia, terracia, *v. lat.* terra.

terre *mhd. ſtF. Erde, Land: frz.* terre, *lat.* terra.

terren *ahd. Notk. ſchwV. ſ.* darrjan.

tërze *ſchwM. u.* **tërzel** *ſtN. mhd. eine Art kleiner Falken; mlat.* tertius, tertiolus, *weil nach der Sage das dritte im Neſte ein Männchen iſt; ital.* terzuolo, *prov.* terſol, *frz.* tiercelet *Diez Wb.* 1[2], 414.

tërzzît *mhd. ſtF2 Zeit wo die dritte canoniſche Hore geſungen wird, 6 Uhr Morgens.*

tëſewa *and. glLipſ. ſ.* zëſo.

teſche *mhd. ſchwF. ſ.* taſca.

teſchelîn *mhd. ſtN. kleine Taſche.*

teſſiël *mhd. ſtN. ſ.* taſſël.

teſſiëlekîn *md. ſtN. kleine Agraffe. Demin. z. vor.*

tëſt *ſtM. u.* **tëſte** *ſchwM. mhd. Tiegel, Topf: frz.* teſt, têt, *ital. port.* teſto, *ſpan.* tieſto *Scherbe, irdenes Gefäß, Topf, v. lat.* teſtum *dasſ. DiezWb.* 1[3], 415.

tëſtier *u.* **tëhtier** *ſtN. mhd. Kopfbedeckung für Menſchen u. Roſſe, Sturmhaube: ital.* teſtiera, *afrz.* teſtière *zu ital. ſpan. port. prov.* teſta, *frz.* teſte, tête *Kopf, v. lat.* teſta *irdenes Gefäß, ſpät auch Hirnſchale.*

tetrado *andPs. ſchwM. ſ.* trado.

têva *ſtF1,* **têvi** *ſtN1 g. ſ.* zawjan.

têvjan *g. ſchwV. ſ.* zawjan.

thâ *andPs. Adv. ibi, einzeln ſ.* thâr.

thadei *g. Adv. wohin,* ὅπου, ὅπου ἐάν.

thaſjan *agſ. ſchwV.* (*Prät.* thafôde) *ſich in etwas fügen, ſich wozu verſtehn, geſchehen laſſen,* gethafa *ſchwM. der ſich wozu verſteht, fautor;* theſjan *ſchwV. aeſtuare, zürnen; an.* thefa *u.* theſja *ſchwV. duften,* thefr *ſtM2 u.* theſja *ſchwF. Duft,*

thefjadhr *duftend. Vgl. aſlav.* topiti *wärmen*, toplŭ *warm; lat.* tepula aqua *lauwarmes Waßer*, tepidus *warm*, tepêre *warm ſein; zend.* tap *brennen, PartPaſs.* tafta *entbrannt, zornig,* tafnu *Hitze, Fieber, oſſet.* thaft *Hitze; ſkr.* tap *Präſ.* tapâmi *heiß ſein, brennen*, tapas *Hitze. Crt.*³ 457. *Mikl.* 997. *Bopp Gl.*³ 163.

thagên *ahd. ſchwV. ſ.* dagên.
thagjan *aſ. ſchwV. ſ.* dagên.
thagki *g. ſtN. in* gathagki.
thagkjan, thaggkjan *g. unrſchwV. ſ.* dankjan.
thagchjo *ahd. ſchwM. ſ.* dachjo.
thagks *g. ſtM1 ſ. ahd.* danc.
thagôn *aſ. ſchwV. ſ.* dagên.
thah *ahd. ſtN. ſ.* dach.
thaha *ahd. F. ſ.* daha.
thahâ *ahd. ſchwF. ſ.* dahâ.
thahains *g. ſtF2 das Schweigen*, ἡσυχία. *Zum folg.*
thahan *g. ſchwV3 ſ.* dagên.
thahîn *ahd. Adj. ſ.* dahîn.
thahô *g. ſchwF. ſ.* dahâ.
thâhta *aſ. Prät. v.* thenkjan.
thahts *g. Adj. in* andathahts.
thaírh *g. Präp. m. Acc. durch, mit Hilfe, mittelſt; mit (Art u. Weiſe); wegen. In Zuſſetzungen m. Verben meiſt dem griech.* δια— *entſprechend. S. ahd.* dërh, duruh. *Vgl. ſkr.* tiryák *in die Quere, ſeitwärts, m. ſkr.* tirás, *lat.* trans *zu Wz.* tar *durchſchreiten. MgSpr.* 134. *Crt.*³ 209.
thaírhurbaidjan *g. ſchwV.* κοπιᾶν, *eine Zeit hindurch arbeiten.*
thaírhbaíran *g. ſtVabl3* διαφέρειν, *hindurchtragen.*
thaírhgaggan *g. unrV.* διέρχεσθαι, *hindurchgehn,* παρέρχεσθαι, *vorübergehn,* περιέρχεσθαι, *umgehn.*
thaírhgaleikôn *g. ſchwV.* μετασχηματίζειν.
thaírhleithan *g. ſtVabl5* διέρχεσθαι, *hindurchgehn,* κατέρχεσθαι, παράγειν, *vorbeigehn.*
thaírhſaíhvan *g. ſtVabl2* κατοπτρίζεσθαι, *durchſehen, hindurchblicken.*
thaírhvakan *g. ſtVabl4* ἀγραυλεῖν, *durchwachen.*
thaírhviſan *g. ſtVabl2* μένειν, διαμένειν, προςμένειν, ἐπιμένειν, ἐνδημεῖν, *bleiben, verweilen.*
thaírkô *g. ſchwN. Loch, Öhr,* τρυμαλιά.
thaírſan (*in* ga—) *g. ſtVabl1 verdorren.*
thakên *ahd. ſchwV. ſ.* dagên.
thacchan *ahd. ſchwV. ſ.* dachjan.
thamb *an. ſtN. Ausgeſpanntheit, Vollgepfropftheit,* thamba *ſchwV. ſich vollſaufen zum Bauchplatzen,* thömb *ſtF. etwas Ausgeſpanntes, Aufgeblähtes, voller Magen, dicker Bauch, Bogenſtrang.*
than *g. Adv. und Conj. dann, damals, darauf; wann, ſo lange als, wenn; aber, und, daher. denn, zwar. Aſ.* **than** *dann, damals, darauf. ſeitdem, indes, ſo lange, während, ſo bald als, als, dann, wann. Mnld. nnld.* dan, *afriſ.* than, dan, *agſ.* than, thon. *S.* dana, danna, dannan. *Gram.* 3, 165 *ff.*
thana *ahd. Adv. ſ.* dana.
thanaduan *ahd. unrV. ſ.* danatuon.
thanafluhten *ahd. ſchwV. ſ.* danafluhtjan.
thanafunthî *ahd. F. ſ.* danafundî.
thanamais *g. Adv. mehr, weiter, noch;* ni th. *nicht mehr.*
thanân *aſ. ahd. Adv. ſ.* dannân.
thanana *aſ. ahd. Adv. ſ.* dannân.
thanaſeiths *g. Adv. weiter, noch, ſtets mit d. Neg.* ni: οὐκέτι, μηκέτι, *nicht mehr. Gram.* 3, 590. *MgSpr.* 181. *S.* ſeiths, ſîd.
thanaſcërran *ahd. ſtVabl1 ſ.* dana—.
thanaſnîdan *ahd. ſtVabl5 ſ.* dana—.
thanatrîb *ahd. ſtM. ſ.* dana—.
thanawërran *ahd. ſtVabl1 ſ.* dana—.
thandê, thandei *g. Conj. wenn, weil, ſo lange als. Agſ.* thenden *interea. S. ahd.* danta. *Gram.* 3, 170 *fg.*
thang *an. ſtN., ſchwed.* tång, *dän.* tang, *daher nhd.* tang *ſtM. Seetang, Meertang, ein Seegewächs, zoſtera marina.*
thanjan *g. ſchwV.* (*in* ufthanjan) *ſ.* danjan.
thanc *aſ., ahd.* **thank** *ſtM. ſ.* danc.
thankôn *aſ. ahd. ſchwV. ſ.* dankôn.
than lang *aſ. Adv. ſo lange.*
thanna, thanne *aſ. ahd. Adv. ſ.* danna.
thannân *ahd. Adv. ſ.* dannân.
thanta *ahd. Adv. Conj. ſ.* danta.
thannu *g. Adv.* ἄρα, *alſo.*
thanuh *g. Adv. dann,* τότε; *daher, alſo,* οὖν, ἄρα; *aber,* δέ; *und,* καί; thanuh than, *angegl.* thanuththan *dann aber, dann auch.*
thar *g. Adv. ſ.* dâr.
thar *aſ. Adv. ſ.* dara.
thâr *aſ. andPs. ahd. Adv. ſ.* dâr.
thara *ahd. Adv. ſ.* dara.
tharaladôn *ahd. ſchwV. ſ.* daraladôn.
tharam *ahd. ſtM. ſ.* daram.
thârana *ahd. Adv. ſ.* dârana.
tharaſun *ahd. Adv. ſ.* daraſun.
tharawërt *ahd. Adv. ſ.* darawërt.
tharazua *ahd. Adv. ſ.* darazuo.
tharba *g. ſtF1 ſ.* darba.
tharba *g. ſchwM.* πτωχός, *Betler.*
tharban *g. ſchwV. in* gatharban *ſ.* darbên.
tharbên *ahd., aſ.* **tharbhôn** *ſchwV. ſ.* darbên.
tharbs *g. Adj.* ἀναγκαῖος, *nötig;* χρείαν ἔχων, *bedürftig.*

thâre *ahd. Adv.* ſ. dâra.
tharei *g. Adv. wo; ahd.* dârî.
tharf *aſ. ſtM. od. F? Bedürfnis, Mangel, Not. Agſ.* thearf *ſtF. S. ahd.* darba.
tharihs *g.* (*Mat. 9, 16*) *ἄγναφος, feſt.*
tharm *ahd ſtM.* ſ. daram.
tharod *aſ., ahd.* (*Lex.*) **tharot** *Adv. dorthin, dahin. Afriſ.* thard. *S.* dorot.
tharp *aſ. ſtN.* ſ. thorp.
tharran *ahd. ſchwV.* ſ. darrjan.
tharuh *g. Adv. u. Conj. daſelbſt; daher, nun, aber.*
thatain *g. zſgz. a.* thata ain *das Eine:* ni thatain . . ak jah *nicht das allein . . ſondern auch.*
thatainei, thatainê *g. Adv. nur;* ni thatainei . . ak *od.* ak jah *nicht nur . . ſondern auch:* hvê th. *nur;* th. ibai *nur daß nicht.*
thatei *g. Pron. rel. Neutr.* ſ. ſaci; *Conj. daß, weil, ὅτι.*
thathrô *u.* (*m. angehängtem enclit.* uh) **thathrôh** *g. Adv. ἐντεῦθεν, ἐκεῖθεν, von da; zeitl. ἀπὸ τότε, εἶτα, ἔπειτα, darauf. In der Form nächſtſtehend an.* thadra *ſ. v. a.* thar *da, daſelbſt Egils. 906 Gram. 3, 174. Bildungen m. dem Demonſtrativſtamm* tha, *got. mit dem noch in e. Reihe Adv. auf die Frage woher erſcheinenden Suffix* thrô *Gram. 3, 199 ff, nach MySpr. 146 urſprgl. Ablativformen, die alt auf* trât *ausgiengen. Vgl. ſkr.* tátra *loc. Adv. da, daſelbſt, dort. Bopp Gl. 162ª VglGr. § 420. ²2. 242 fg.*
thathrôci *g. Adv. woher, von wo, ἐξ οὗ.*
thathrôh *g. Adv.* ſ. thathrô.
that iſt *g. d. i.* thata iſt.
thâttr *an. ſtM3* (*Gen.* thâttar, *Dat.* thætti, *Pl.* thættir, *Acc.* thâttu) *einzelner zuſ.gedrehter Faden einer Schnur; Abteilung, Abſchnitt eines Buchs Möb. 447 Vigf. 732. S.* tâht.
thau *aſ. ſtM.* ſ. dau.
thau, thauh *g. Adv. Conj.* ſ. doh.
thauhjabai *g. Conj. wenn auch, εἰ καί 1 Cor. 7, 21. 2 Cor. 4, 16 u. Skeir. 4 c: nach GabL. auch* thauhjabah dauthnith *κἂν ἀποθάνῃ Joh. 11, 25, cod. arg.* thauh gabadauthnith, *was nach Uppſtr. z. d. St. S. 31 fg. feſtzuhalten u. worin* ba *als ehedem ſelbſtändige Bedingungs- oder Fragepartikel, ſpäter blos Enclitica anzuerkennen ſei.*
thaulîch *ahd. Adj.* ſ. daulîh.
thaupôn *ahd. ſchwV.* ſ. doubôn.
thaúrban *g. unrV.* ſ. durfan.
thaúrbs *g. Adj. in* gathaúrbs *ἐγκρατής, enthaltſam.*
thaúrfts *g. Adj.* ſ. durft *Adj.*
thaúrfts *g. ſtF2* ſ. durft *ſtF.*
thaúrneins *g. Adj.* ſ. durnîn.
thaúrnus *g. ſtM3* ſ. dorn.
thaúrp *g. ſtN1* ſ. dorf.
thaúrſjan *g. ſchwV. dürſten. S.* durſtjan.
thaúrſnan *g. ſtſchwV. in* gathaúrſnan *ξηραίνεσθαι, dürr werden, verdorren, vertrocknen.*
thaúrſtei *g. ſchwF.* ſ. durſt.
thaúrſus *g. Adj.* ſ. durri.
thê *g. Inſtr. v.* thata.
thêei *g. Conj. nur mit Negat.* ni thêei, nih thêei *οὐχ ἵνα, οὐχ ὅτι, nicht darum daß, nicht als wenn.*
thëgan *aſ. ahd. ſtM1* ſ. dëgan.
thëganheit *ahd. ſtF.* ſ. dëganheit.
thëgankind *ahd. ſtN.* ſ. dëganchind.
thëganlîcho *ahd. Adv.* ſ. dëganlîcho.
theganôn *ahd. ſchwV.* ſ. dëganôn.
thëganſcepi *aſ. ſtM. Dienſt in der Gefolgſchaft. Agſ.* thëgenſcipe.
thegein *amd.* (*fränk. Cap.*) ſ. dehein.
thegenlîcho *glLips. Adv.* ſ. dëganlicho.
thehein, thehhein *ahd.* ſ. dehein.
theheinîg *ahd.* ſ. deheinîg.
thëhſala *ahd. F.* ſ. dëhſala.
thei *g. Conj. daß: dem mit Demonſtrativen verbundenen* hvas, hvazuh *die Bedeutung allgemeiner Relation* (*ὅς ἄν*) *gebend.*
theihan *g. ſtV.* ſ. dihan.
theihs *g. ſtN. χρόνος, καιρός, Zeit.*
theihvô *g. ſchwF. βροντή, Donner.*
theich *ahd. zſgz. a.* thaʒ ich.
theins *g. Pron. poſſ.* (*P. 58*) *dein; ahd. mhd.* dîn.
theiſe *ahd. ſtN.* ſ. deiſe.
theiſmo *ahd. ſchwM.* ſ. deiſmo.
thëkan *ahd. ſtM.* ſ. dëgan.
theken *ahd. ſchwV.* ſ. dachjan.
theki, theckî, thechî *ahd. F.* ſ. deckî.
thecina *aſ.* (*glArg. Diut. 2, 194*) *ſtF. Decke, Dach.*
thecôn *andPs.* (*Prät.* thecôda) *ſchwV. operire, bedecken.*
thomphan *ahd. ſchwV.* ſ. damphjan.
thenjan *aſ., andPs.* thenan, *ahd.* **thennen, thenen** *ſchwV.* ſ. danjan.
thenkan, thenken *ahd., aſ.* **thenkjan** *ſchwV.* ſ. dankjan.
thennunka *ahd. ſtF1* ſ. dennunga.
thëodan *aſ. ſtM.* ſ. thiodan.
thëof *aſ. ſtM.* ſ. thiof.
thëoh, thëoch *ahd. ſtN.* ſ. dioh.
thëohbrôch *ahd. ſtF.* ſ. diohbruoch.
thëoheit *ahd. ſtF.* ſ. dëoheit.
thëolîco *aſ. Adv.* ſ. dëolîhho.
thëomuatî *ahd. F.* ſ. dëomuatî.
thëomuatlîhho *ahd. Adv.* ſ. dëomuatlîh.
thëonôn *aſ. ahd. ſchwV.* ſ. dionôn.
thëonoſt *ahd. ſtMN.,* **thëonoſtî** *F.* ſ. dionoſt.
thëorîn *ahd. Adj.* ſ. tiorîn.

thëornâ *ahd. schwF. s.* diornâ.
thëot *stMN.*, **thëota** *F. ahd. s.* diot.
thëotpurk *ahd. stF. s.* diotburg.
thër thiu thaz *ahd. s.* dër diu daz.
thërêr *ahd. Otfr. Pron. dem. s.* dëſêr.
thêrna *aſ. schwF. s.* diornâ.
therren (*Prät.* tharta) *ahd. schwV. s.* darrjan.
therva *aſ.* (*glMers.*) *stF. Bedürfnis.*
thëſêr *ahd. Pron. dem. s.* dëſêr.
thewan *ahd. schwV. s.* dawjan.
thewo *ahd. schwM. s.* dawjo.
thêvis (*Gen.* thêviſis) *g. stN1* δοῦλος, *Diener, Knecht. Agſ.* thâv, *Pl.* thâs *stM. dasſ.*
thi *aſ. Dat. Acc. Sg. zu* thu.
thiad *andPs. stF2* (*Pl.* thiadi) *s.* diot.
thiadekuni *and.* (*glLips.*) *stN. generatio.*
Thiâlfi *an. schwM. eines Bauern Sohn, Bruder der* Röskva, *der Diener u. ständige Begleiter Thôrs Edda Sn. 1, 142 ff. Egils. 911. Kann wegen des Standes des anltd. Dentals nicht mit Vigf. 739 zu* tël-ban *gehören als der Gräber, der grabende Landbauer, der Genoße des der Bodencultur freundlichen Thôrs.*
thian *aſ. stV5 s.* thîhan.
thianuſt, thionoſt, thienoſt *aſ. stN. s. ahd.* dionoſt.
thiarnâ *ahd. schwF. s.* diornâ.
thiarnuduam *ahd. stM. s.* diornutuam.
Thiaſſi, Thiazi *an. schwM. ein Rieſe, Sohn des* Allvaldi (Ölvaldi), *Bruder des* Gângr *u.* Idhi, *Vater der* Skadhi, *hat Idhunn geraubt, wird von Thôr erſchlagen, der dann ſe Augen als Sternbild an den Himmel verſetzt. Edda Sn. 1, 208 ff. Hârbl. 19. Nach Weinh. Rieſen* (*Wiener Sitzgsb. 26, 259 ff.*) *zu an.* thiota, *ahd.* diozan, *eigtl. der Rauſchende, Brauſende, ein Sturmrieſe des nordiſchen Hochgebirgs. S. Uhland Thôr 114 ff.*
thidurr *an. stM1* (*Pl.* thidhrar), *ſchwed.* tjäder *M., norw.* tödder *u.* tjur *tetrao urogallus, Auerhahn. Egils. 911. Nemn. 2, 1446. GermTh.* tidura, *wol a.* tidarva. *Vgl. lit.* teterwà *Auerhuhn,* têterwinas *Auerhahn Kur. 1, 98, lett.* teteris *Birkhahn Stender 1, 318 Ulm. 306, apreuß.* (*Voc. 767*) tatarwis *Birkhuhn; aſlav.* te-trêvĭ *M.* φασιανός, tetrja *F. Mikl. 988, ruß.* téterevŭ *Birkhahn,* tetérja *Birkhenne, ſerb.* tètrêb, tètrîb, tètrijeb *M. Auerhahn Kar. 737, czech.* tetřev *Auerhahn,* tetřevka *Auerhenne,* tetrívek *Birkhahn, poln.* ciet-rzew' *Birkhahn Mrong. 60; lat.* tetrao, ônis *M. Auerhahn a. d. Griech.; gr.* τετράων, ωνος *M. u.* τέτραξ, αγος *u.* αχος *MF. Auerhahn od. e. nahe verwante Vogelart,* τετράζω *gackern* (*von Hühnern die legen wollen*); τατύρας, ου *M. e. Name für den Faſan wol a. e. eran. Sprache, perſ.* ted-ſrew *Faſan; ſkr.* titirris, titirras *M. ſoll eine Art Rebhuhn ſein, beng.* titor, *hind.* titar *dasſ. Pott 1, LXXX. Benf. 2, 238. Förſtem. bei Kuhn 3, 52. Crt.³ 211 Nr 242. Pictet 2, 493. Hehn Kulturpſl. 318.*
thiehſemo *ahd. schwM. s.* dîhſemo.
thienên *ahd. schwV. s.* dionôn.
thiernâ *aſ. ahd. schwF. s.* diornâ.
thiet *ahd. stMN. s.* diot.
thiggen *ahd., aſ.* **thiggjan, thiggëan** *schwV. s.* digjan.
thigî *ahd. F. s.* digî.
thih *ahd. zſgz. a.* thia ih, thiê ih, thiô ih *die ich.*
thîhan *aſ. ahd. stV. s.* dîhan.
thiheinîg *ahd. s.* deheinîg.
thîhſila, thîhſla *ahd. stF. s.* dîhſila.
thichan *ahd. schwV. s.* digjan.
thikên *ahd. schwV. s.* dicchên.
thiki *ahd., aſ.* **thikki** *Adj. s.* dicchi.
thicchî *ahd. F. s.* dicchî.
thicchida *ahd. stF. s.* dickida.
thickhinôdî *ahd. F. s.* dickinôtî.
thicco *aſ. Adv. s.* diccho.
thicnaſſî, thicneſſî *ahd. F. s.* dicniſſi.
thiko *ahd. Adv. s.* diccho.
thictôn *ahd. schwV. s.* tihtôn.
thil *ahd. stM. s.* dil.
thimm *aſ. Adj. s.* dëmerunga.
thîn *aſ. ahd. Pron. poſſ. s.* dîn.
thing *aſ. ahd. stN. s.* ding.
thingan *aſ. stVabl1 wachſen, gedeihen, nur im PartPrät.* **githungan** (*Hel. 319. 506. 3994*) *ſtattlich, tüchtig, trefflich,* **êrthungan** (*Hel. 3306*) *ehrwürdig. Agſ.* thingan, gethingan, *Part.* gethungen *dasſ.*
thingan, thingen *ahd. schwV. s.* dingan.
thingare *ahd. stM. s.* dîngare.
thinghûs *aſ. ahd. stN. s.* dinghûs.
thingi *aſ. stN. in* dagathingi.
thingôn *aſ. ahd. schwV. s.* dingôn.
thingſtad *aſ. stF. s.* dingſtat.
thinc *ahd. stN. s.* ding.
thinchûs *ahd. stN. s.* dinghûs.
thinkil *ahd. stM. s.* dinchil.
thinnong *N. Schläfe: glLips. bei MHeyne and. Dkm. 56, 912* thinnongun *temporibus* (*Ps. 131, 5*). *Wol unrichtig v. Heyne im Gloſs. 176 als* thinnonga *F. gegeben u. zu* tinnâ *geſtellt. S.* dunwangi.
thinſan *g. aſ. ahd. stV. s.* dinſan.
thio *and. glLips. stN. s.* dioh.
thiob *ahd. stM. s.* diub.
thiod *stF2 u.* **thioda** *stF1 aſ. s. ahd.* diot.
thiodan, thëodan *aſ. stM. König, Volkskönig. G.* **thiudans** βασιλεύς, *agſ.* theóden *stM1.*

thiodarbêdi *aſ. ſtN. große Arbeit, große Mühſal.*

thiodgod *aſ. ſtM1 Gott alles Volks.*

thiodgumo *aſ. ſchwM. ausgezeichneter Mann. Agſ.* theódguma.

thiodîg *aſ. Adj. in* elithiodîg.

thiodcuning *aſ. ſtM. Volkskönig. Agſ.* theódcyning.

thiodquâla *aſ. ſtF1 große Marter.*

thiodſcatho *aſ. ſchwM. allgemeiner Schädiger. Agſ.* theódſceadha.

thiodwëlo *aſ. ſchwM. höchſtes Glück.*

thiof, thëof *aſ. ſtM1 (Pl.* thiobôs) *ſ.* diub.

thioh *ahd. ſtN. ſ.* dioh.

thiolîco *aſ. Adv. ſ.* dëolîhho.

thiomuati *ahd. Adj. ſ.* dëomuati.

thiomuatî *ahd. F. ſ.* dëomuatî.

thîon *andPs. d. i.* thîhan *ſtV. ſ.* dîhan.

thionên *ahd.,* thionôn *aſ. ahd. ſchwV. ſ.* dionôn.

thionoſt *ahd. aſ. ſtMN. ſ.* dionoſt.

thionoſtman *ahd. M. ſ.* dionoſtman.

thior *od.* thîori *aſ. (Eſſ. Heber.) ſ. v. a.* thurri.

thiornâ *aſ. ahd. ſchwF. ſ.* diornâ.

thiornuduam *ahd. ſtM. ſ.* diornutuam.

thiorr (*Gen.* thiors, *Pl.* thiorar) *an. ſtM1 Stier, Heerdochſe, Bulle; Ochſe. Schwed.* tjur, *dän.* tyr *Bulle. Vgl. lit.* tauras *wilder Stier, Auerochſe, apreuß.* tauris *dasſ., aſlav.* turŭ; *lat.* taurus, *umbr.* turu; *gr.* ταῦρος *Stier. Hat mit g.* ſtiur, *ahd.* ſtior *nichts zu tun, ſond. iſt e. Bildg a. d. Wz.* tu (*ſ.* thiuth) *m. d. Suffix* ra, *den Stier benennend nach ſr ſtrotzenden Fülle.*

thiot *ſtMN.,* thiota *ſtF. ahd. ſ.* diot.

thishun *g. Adv.* μάλιστα, *meiſt, vorzüglich.*

thishvaduh *g. Adv. m. folg.* thadei, thei, thê ὅπου ἄν, οὗ ἐάν, *wohin nur.*

thisvaruh *g. Adv. m. folg.* thei ὅπου ἄν, *wo nur immer.*

thishvazuh *g. Pron. indef. jeder; m. folg.* ei, thei *od.* ſaei *wer nur immer.*

thiſju *ahd. F. Pron. dem. ſ.* dëſër.

thiſtil *ahd. ſtM. ſ.* diſtil.

thiſtilfinco *ahd. ſchwM. ſ.* diſtilvinco.

thiu *aſ. ahd. ſtF. ſ.* diu.

thiuba *ahd. ſtF. ſ.* diubja.

thiubheit *ahd. ſtF. ſ.* diubheit.

thiubi *g. ſtN1 Diebſtal. S.* diubja.

thiubjô *g. Adv. heimlich,* λάθρᾳ, *im Verborgenen,* ἐν κρυπτῷ.

thiubs *g. ſtM1 ſ. ahd.* diub.

thiuda *g. ſtF1 Volk, im Pl. auch Heiden. S. ahd.* diot.

thiudangardi *g. ſtF1* βασιλεῖον, *Königshaus, königliches Schloß;* βασιλεία, *Königreich, Reich.*

thiudanôn *g. ſchwV.* βασιλεύειν, *herſchen.*

thiudans *g. ſtM1 ſ. aſ.* thiodan.

thiudinaſſus *g. ſtM3* βασιλεία, *Königreich, Reich;* ἡγεμονία, *Regierung.*

thiudiſc *aſ. Adj., ſ. ahd.* diutiſc.

thiudiſkô *g. Adv.* ἐθνικῶς, *heidniſch.*

thiumagus *g. ſtM3* παῖς, *Knecht.*

thiup *ahd. ſtM. ſ.* diub.

thiuphadus, tiuphadus, tiufadus *mlat. lexVisig. ein militäriſcher u. zugleich richterlicher Beamter bei den Weſtgoten. RA 754. S.* faths. *Nach GSpr. 254 Anm. 1 das* thiu *e. Kürzung v.* thuſundi, *alſo* thiuphadus *ſo viel als* thuſundifaths *bei Ulf.; n. Schr. 457 gewis keine bloße Kürzung, ſond. wol von Bezeichnung einer unbeſtimmten größern Menge auf e. beſtimmte eingeſchränkt. Es könnte g.* thiufaths *e. ved.* [tuvi-patis] *entſprechen (ſ. Graſsm. Wb. 543 ff.), urſprgl. im Sinne v. mächtiger Mann, alſo zu Wz.* tu, *ſ.* thiuth, diot.

thius *g. ſtM1 (Gen.* thivis) *ſ. ahd.* dëo.

thiuſterniſſi *andPs. ſtN. tenebrae. Nnd.* düſternis *dasſ. BremWb. 1, 277.*

thiuſtri *aſ. Adj. düſter, dunkel. Agſ.* theóſtre, thŷſtre *dasſ. Grein 589, afriſ.* thiuſtere *dasſ. Richth. 1075; nld.* duiſter, *mnd.* dûſter, *nnd.* dûſter, düſter, *daher nhd.* düſter. *Th.* thiuſtrja *a.* thimſtra, *was ein ahd.* dinſtar (*m.* n *a.* m *vor* s) *NhdWb. 2, 1762; wol a. e. vorgerm.* tamiſtra. *Vgl. ſkr.* tamiſram *N. Dunkel, Finſternis, Blindheit, Irrtum, Verirrung, Betäubung,* tamiſrâ *F. dunkle Nacht (ſ. das folg.) Bopp Gl.*[3] *165 Graſsm. Wb. 524 fg. Kuhn 15, 238. JSchmidt Voc. 1, 168. IgWz* tam. *S.* dëmar, dëmarunga.

thiuſtrî *aſ. F. Dunkelheit. Agſ.* theóſtor, thŷſtor *ſtN. u.* theóſtru, thióſtro *ſtF. dasſ. Grein 588. Vom vor. Th.* thiuſtrjâ *aus* thimſtrjâ, *vorgerm.* tamiſtrâ. *Vgl. ſkr.* tamiſrâ *F. dunkle Nacht. S. das vor.*

[thiutan] *g. ſtVabl6 ſ.* diozan.

thiuth *g. ſtN1* ἀγαθόν, *Gutes, Gut;* unthiuth κακόν, *Übel;* thiutheigs *Adj.* ἀγαθός, *gut, in Segensfülle lebend (Marc. 10, 18 Luc. 18, 19),* εὐλογητός, *geſegnet, geprieſen;* thiuthjan, ga— *ſchwV.* εὐλογεῖν, *ſegnen, benedeien;* unthiuthjan καταρᾶσθαι, *fluchen;* thiutheins *ſtF2* ἀγαθωσύνη, *Güte,* εὐλογία, *Segen;* thiuthſpillôn *ſchwV2* εὐαγγελίζειν, *Gutes verkündigen;* thiuthiqiſs *ſtF2* εὐλογία, *Segen. Die eigtl. Bdtg v.* thiuth *iſt Fülle u. Segen, Segensfülle. Th.* thiutha *Bildg a. d. Wz.* tu *ſchwellen, in Fülle ſein, ſtark ſein u. dem alten Suffix* ta, *deſſen Dental hier nicht zu* d *geſenkt ſond. geſetzmäßig zu* th *verſchoben erſcheint. Aus derſelben Wz. ahd.* diot, dioh, dûhjan dûht, dûmo, *an.* thiorr, *wol auch an.* thyſs *u. g.* thûſundi, *wahrſcheinl. auch das* thiu *in* thiuphadus.

thiuwâ, thiwâ *aſ. ſchwF. ſ. ahd.* diu.

thivadv *g. ſtN1 Dienſtbarkeit, Knechtſchaft, δουλεία. Dazu ahd.* diutjan. *Zu* thius.

[thivan] *g. ſtVabl6 ſ.* thau.

thivan *g. ſchwV3 (in* ana—, ga—) *dienſtbar machen. An.* thiâ (*Prät.* thiâdha, *Part.* thiâdr) *dasſ., bedrücken, quälen Egils. 911 Vigf. 739 Wmr 127. Agſ.* theóvan (*Prät.* theóvde) *dienen,* theóvjan, thióvjan (*Prät.* thióvode) *dasſ. Grein 2, 589 fg. Zu* thivi.

thivi (*Gen.* thiujôs) *g., aſ.* thiwi *ſtF1 ſ. ahd.* diu.

thiwider *ahd. ſ.* diwëder.

thlahſjan *g. ſchwV. in Schrecken verſetzen, ἐκφοβεῖν.*

thlahſnan *g. ſtſchwV. (P. 96) in* ga—.

thlaihan *g. ſtVred11 (Prät.* thaithlaih) *liebkoſen, in* gathlaihan *ἐναγκαλίζεσθαι, umarmen, liebkoſen, παρακαλεῖν, παραμυθεῖσθαι, προνοεῖν, tröſten, freundlich zureden, ſorglich behandeln, m. Dat. Gram. 4, 685;* gathlaihts *ſtF2 παράκλησις, παραμύθιον, Troſt, freundl. Zureden. Davon durch ein mdartl.* [flaihan], *ſpan.* falagar, afalagar, halagar, *port. ſync.* afagar *liebkoſen, ſchmeicheln: Diez Wb. 2ª, 140. Ahd.* flêhjan *u.* flêhôn, *ſ. daſ.*

thlaqus *g. Adj. weich, zart, ἁπαλός.* thl *aus* fl. *Aus lat.* flaccus *ſchlaff, matt, welk. GSpr. 350.*

thliuhan *g. ſtVabl6 fliehen, φεύγειν;* thlaúhs *ſtM1 od. 2 Flucht, φυγή.* thl *aus* fl, *u. daher nicht mit Fick*[2] *770. 306 zu e. urverw. St.* truk, *ſondern das ahd.* fliohan *u. daher zur igWz.* plu: *ſ.* flawjan.

thô *aſ. ahd. Adv. Conj. ſ.* dô.

thôd *ahd. ſtM. ſ.* tôd.

thoh *ahd. aſ. Adv. Conj. ſ.* doh.

thohhein *ahd. unbeſt. Pron. ſ.* dohein.

tholên *ahd. ſchwV. ſ.* dolên.

tholêntlîh *ahd. Adj. ſ.* dolêntlîh.

tholôn, tholojan, thologjan, tholjan, tholëan *aſ., andPs.* tholôn *ſchwV. ſ. ahd.* dolên.

tholôn *ahd. ſchwV. ſ.* dolên.

thona *ahd. F. ſ.* dona.

thonaht *ahd. Adj. ſ.* donaht.

thonar *ahd. ſtM. ſ.* donar.

thonarôn *ahd. ſchwV. ſ.* donarôn.

thorf, thorph *ahd. ſtN. ſ.* dorf.

thorm *md. ſtM. ſ.* turri.

thorn *aſ. andPs. ahd. ſtM. ſ.* dorn.

thornohti *ahd. Adj. ſ.* dornohti.

thorot *ahd. Adv. ſ.* dorot.

thorp, tharp *aſ. ſtN. ſ.* dorf.

Thôrr *an. ſtM1 (Gen.* Thôrs), *aſ.* Thuner *Name des Donnergottes: ſ.* donar. *Germ. Th.* thunra.

thorrên *aſ. ſchwV. ſ.* dorrên.

thorrôn *aſ. ſchwV. ſ.* dorrên.

thorſkr *an., ſchwed. dän.* torſk, *nhd.* dorſch *ſtM. e. Art Schellfiſch, gadus callarius.*

thoſto *ahd. ſchwM. ſ.* doſto.

thrûan *ahd. ſchwV. ſ.* drûhjan.

thrâſjan *agſ. ſchwV. ſ.* thrîſa.

thraſſtjan *g. ſchwV. tröſten, παραμυθεῖσθαι, ermahnen, παρακαλεῖν;* th. ſſk *getroſt ſein, θαρσεῖν;* thraſſteins *ſtF2 Troſt, παράκλησις. Vgl. lit.* tarpà *das Gedeihen,* tar̃pti *gedeihen; gr. τέρπειν erfreuen, τέρψις Freude; ſkr.* tarp, *Präſ.* tṛpâmi *ſich ſättigen, genießen. Crt.*[3] *210 Nr 240.*

thragjan *g. ſchwV. laufen. Agſ.* thrag, thrah *ſtF. Lauf, Zeitlauf, Lage der Dinge. Vgl. gr. τρέχειν, laufen. Crt.*[3] *185 Nr 178. S.* drigil.

thraíhns *g. ſtM. ſ.* threihan.

thraka (*in* môdthraka) *aſ. ſtF1 Kampf ſ.* threki. *Agſ.* thracu *ſtF. dasſ., an.* threkr *ſtM. u.* threk *ſtN. Kraft, Stärke. Agſ.* throht *ſtM. Arbeit; an.* thrôttr *ſtM. Kraft, Stärke,* thrôttigr *Adj. kräftig, ausdauernd; g.* [thraúhts *a. Th.* thrukta].

thramſtei *g. ſchwF. Heuſchrecke, ἀκρίς. Eigentlich die ſpringende: zu* thrimman. *GSpr. 337.*

thrangôn *ahd. ſchwV. ſ.* drangôn.

thrap *und* thrapt *an. ſtN. Geſchwätz,* thrapr *ſtM. Schwätzer Egils. 916 Vigf. 743. Agſ.* thräft *ſtN. Geſchwätz, Gezänk, Gekeife,* threapung *Keifen, Anfahren, engl.* threap *hartnäckig auf etwas beſtehen od. etwas aufrecht erhalten in Widerſpruch gegen einen andern Grein 2, 596.*

thraſabalthei *b. (Skeir.) ſchwF. Streitluſt.*

thraſk *g. ſtN. in* gathraſk *ſtN1 ἅλως, Tenne. Zu* thriſkan.

thrâti, thrâtî, thrâto *ahd. ſ.* dr—.

thrau, thrauwa, thrawa *ahd. ſtF. ſ.* drawa.

thraut *an. ſtF. ſ.* drôȥ.

thrawen *ahd. ſchwV. ſ.* drawjan.

thrâwërc *aſ. ſtN. Pein. Agſ.* threáveorc.

thregjan *aſ. (Hel. 5071) ſchwV. reden.*

threihan *g. ſtVabl5 drängen, bedrängen;* thraihns *ſtM1 od. 2 (in* faſhuthraihns *Reichtum) Gedränge, Haufe;* threihſl *ſtN1 Bedrängnis, στενοχωρία. S.* drîhe. *Vgl. lit.* triĕkſzti (triĕſzkiu, triĕſzkau, triĕkſziu) *quetſchen, preſſen KurGr. 317.*

threki (*in* wâpanthreki) *aſ. ſtN. Kraft, Stärke. S.* thraka.

thrëſgan, thrëſcan *ahd. ſtV. ſ.* drëſkan.

threwen *ahd. ſchwV. ſ.* drawjan.

thri, thrî *aſ. ahd. Num. ſ.* drî.

thriddjo *aſ. Num. ſ.* dritjo.

thridja *g. Num. ſ.* dritjo.

thridjô *g. Adv. τρίτον, zum dritten Male.*

thrifa *an. ſtVabl5* (threif, thrifum, thrifinn) *ergreifen, erfaßen*, thrifaſt *Zuwachs gewinnen, ſich ſtärken, gedeihen, Part.* thrifinn *gedeihlich, glücklich*, threifa (adha) *ſchwV. nach etwas m. der Hand greifen, befaßen, befühlen*, thrif *ſtN. Pl. guter Fortgang, Wachstum, Gedeihen, Glück, Heil Egils. 919 fg. 917 Vigf. 744 fg. Möb. 456; agſ.* thrâfjan *ſchwV. drängen, ſtoßen, packen, corripere Grein 2, 595, engl. mdartl.* thrave *to urge Hall.*[2] *867.*

Thrigeitir *an. ſtM. Name eines Rieſen. Egils. 920. Nach Weinh. Rieſen (Wiener Sitzungsber. 26, 233 fg.) der Halter u. Zeuger der Dreiheit der Welt, m.* gaits, geizâ *zu* gitan, *eine Benennung des Urrieſen* Ŷmir, *ſ.* Thrîvaldi.

thrihendig *aſ. (gl Arg.) Adj. trimanus, dreihändig, drei Hände habend.*

thrijo, thriwo, thrio *aſ. adv. Num. dreimal. Afriſ.* thria, *ſaterld.* thrja *daſ. Richth. 1078, agſ.* thriva *Grein 2, 601, altengl.* threove, thrie *daſ. Stratm.*[2] *524. Gram. 3, 229.*

thrim *aſ. (Hel. 502) ſtM. od. N? ſchwerer Kummer?*

thrimman *aſ. ſtVabl1 ſpringen, hüpfen, ſich bewegen. Dazu* thramſtei. *GSpr. 337.*

thringan *aſ.*, thringan, thrinkan *ahd. ſtV. ſ.* dringan.

thriniſſa *ahd. F. ſ.* driniſſa.

thrio *aſ. (FrekR.) Numeraladv. ſ.* thrijo.

thrioſëz *ahd. ſtN. ſ.* drioſëz.

thriſkan *g. ſtVabl1 ſ.* drëſkan.

thriſcûſli *ahd. ſtN. ſ.* driſcûſli.

thriſmôn *aſ. (Hel. 5629) ſchwV. finſter werden.*

thriſti *aſ. Adj. feſt, voll Selbſtvertrauen, kühn. Nnd.* driſt, *woher nhd.* dreiſt; *agſ.* thriſte, thriſt *wie aſ. Grein 2, 600, altengl.* thriſte *kühn Stratm.*[2] *524. S. auch* Tviſto.

thrîſtmôd *aſ. Adj. kühngeſinnt.*

thrîſtword *aſ. ſtN. kühne Rede.*

thrisvar *an. Zaladv. dreimal. Ahd.* driror. *Über die Bildung ſ.* tvisvar.

thritig, thritigh, thritich *aſ. Num. ſ.* drizuc.

thritto *ahd. Num. ord. ſ.* dritjo.

thriutan *g. ſtVabl6 in* us—, *ſ.* driozan.

thriutein, thrûtein *aſ. (Frek R.) Num. ſ.* drizëhan

Thrîvaldi *an. ſchwM. Name eines Rieſen Egils. 921. Eigtl. Dreiherſcher; d. i. n. Weinh. Rieſen (Wiener Sitzgsber. 26, 233 fg.) Herſcher über die Dreiheit der Welt, m.* Thrigeitir *e. Benennung des Urrieſen* Ŷmir.

thriwo *aſ. Num. ſ.* thrijo.

thrôa *ahd. ſtF. ſ.* drawa.

throſga, throſcela *ahd. ſtF. ſ.* droſca.

thrôthjan *g. ſchwV. üben, γυμνάζειν;* usthrôthjan *einüben, μυεῖν;* usthrôtheins *ſtF2 Einübung, γυμνασία. GotSt.* thrôth. *Wenn m. Vigf. 747 dazu an.* Thrûdhr, *müßte ô aus ū entſtanden ſein. Nach GSpr. 819 könnte* thrôthjan *viell. zuſ.gebracht werden m. dem aus der Gloſſe des ſal. Geſetzes* alatrudua *ſich ergebenden* alatrud, *das ebdſ. 563 aus dem Frauennamen* Alahdrût, *der e. heidniſche Prieſterin od. weiſe Frau ankündet, Erläuterung empfangen möchte. Nach MgSpr.* thrôthjan *zu vgl. mit altind.* trand *ſich bemühen, ſich anſtrengen,* trândati *er bemüht ſich.*

throwunga *ahd. ſtF. ſ.* drowunga.

throzdaram *ahd. ſtM. ſ.* drozdaram.

thrûbo *ahd. ſchwM. ſ.* drûbo.

Thrûdhr *an. ſtF1 (Gen.* Thrûdhar, *Dat. Acc.* Trûdhi) *ein göttliches Weſen der nord. Mythologie, Tochter Thors u. der Sif, auch Valkyrie Grímn. 36, auch allg. Bezeichnung einer Göttin, einzeln ſchlechthin Frau. In Bildungen u. Zuſſtzgn* thrûdh *etwas Übermächtiges, Naturgewaltiges bezeichnend, meiſt auf Thôr bezüglich:* thrûdhugr *Adj. urgewaltig,* thrûdhvaldhr *M. gewaltiger Herſcher,* thrûdhhamarr *M. gew. Hammer,* Thrûdhheimr *u.* Thrûdhvangr *M. Name des Wohnſitzes Thors; u. von Rieſen gebraucht:* thrûdhmôdhigr *Adj. (Thiaſſi),* Thrûdhgelmir *d. i. urgewaltiger Hervorbrauſer, Sohn des Rieſen Ûrgelmir (ſ. daſ.), Vater des Bergelmir.* thrûdhnir *in* thrûdhna thuſs *Rieſe der Urgewaltigen, der elementaren Urzeit, u.* Vafthrûdhnir; *u. ſonſt in weiblichen Eigennamen, die aber in ihrer Bildung auf die Valkyrie zurückweiſen:* Herthrûdhr, Jarthrûdhr, Sigthrûdhr. *Egils. 923 fg. Vigf. 747. Myth.*[2] *394. 526. 529. Agſ.* thrydh, thrydhu *ſtF. Kraft, Macht, Machtfülle, Dat Pl.* thrydhum *als Adv. ſehr, Adj.* thrydig, thrydhlic, thrydhfull *gewaltig, mächtig, tapfer, vorzüglich,* thrydh *öfter als 1. Teil e. Comp. die Mächtigkeit u. hohe Vorzüglichkeit bezeichnend, wie* thrydhcyning *v. Gott,* thrydhbearn *v. himmliſchen Steuermann Andr. 436. 494,* thrydhbord *ſtN. v. Königsſchild,* thrydhgeſteald *v. d. Wohnung des Himmelskönigs Criſt 554,* thrydhärn *ſtN. v. Hrorots Königsburg Beow. 657,* thrydhvoorc *ſtN. v. d. ſteinernen Engelbilde an der Tempelmauer Andr. 774,* thrydhvord *ſtN. Kraftwort, v. d. Unterhaltung der Helden an der Königstafel Beow. 643,* thrydhſvydh *ungeheurer Schmerz (des Königs Hrôdhgâr u. Beowulfs über den Morden Grendels) Beow. 131, 736, u. ſchwV.* thrydh-

jun *im Part.* væpnum gethrydhed *mächtig bewehrt, v. Tode Phön. 486: alſo vorzugsweiſe v. Gott, Königen u. göttlichen oder heldenhaften Geſtalten. Grein 2, 602 fg. Ahd. u. afränk. häufig in Namen, beſ. als 2. Teil v. zuſgeſ. Frauennamen Förſtem. 1, 346 ff., die meiſt kriegeriſchen Klang haben, wie* Guntrudis, Hilditrut, Giſaldruda, Gerdrud, Helmdrud, Saretruda, Sigidrud, *u. noch deutlich auf die göttliche Valkyrengeſtalt weiſen, wie* Gotadrud, Waledrudis, *ja ſogar* Wolchandrud. *Mhd. md.* trut, trute *ſtſchwF., nhd. früher* drute, *jetzt* drude, *bair.* trud, drud, *tirol.* trûd, trût, *kärnt.* trûte, *Dem.* trütl *nächtliches Geſpenſt das ſich Schlafenden drückend auf die Bruſt legt, Unholde, Hexe, Zauberin,* trûdennacht *Walpurgisnacht, in der die Hexen zuſ. kommen MhdWb. 3, 124 MhdHWb. 2, 1551 NhdWb. 2, 1453 fg. Weig. 1[2], 346 Schm. 1, 476 fg. Schöpf 760 Lex. 73 Myth.[2] 394. Nach Vigf. 747 viell. eines Stammes m. g.* thrôthjan. *Nach JSchmidt Voc. 2, 264 fg. 458 trotz dem Stande der Dentalen zu ahd.* triu *Adj.,* trauan, trût (*Otfr.* drût) *u. zu vgl. lit.* driútas *feſt, ſkr.* dhruvás *feſtſtehnd, beſtändig, zu Wz.* dhar (dhârâyati *halten,* dhriyátê *feſt ſein*)*: ſ.* triu *Adj.*

thrûch *ahd. ſtF. ſ.* drûh.

thruken *ahd. ſchwV. ſ.* drucjan.

thrucneſſi *ſtN. ahd. ſ.* druc—.

thrum *ahd. ſtN. ſ.* drum.

thrumi *aſ. ſtN. in* beruthrumi *ſ.* drum.

thruoên, thrûên *ahd. ſchwV. ſ.* druoên.

thrûtein *aſ. FrekR. Num. ſ.* thriutein.

thrutsfill *g. ſtN1 Ausſatz, λέπρα.*

thrutsfills *g. Adj. λεπρός, ausſätzig, eigtl. krankhäutig, eine durch Krankheit verletzte aufgeriſſene Haut habend. Zu* thriutan, *ſ. ahd.* driozan.

thrym, thrim *agſ. ſtM1 lärmende Schar, Schar, Lärm, Kraft, Macht, Herlichkeit. An.* thrymr *ſtM1 Lärm. Th.* thrumja. *Vgl. lat.* turma *lärmende Schar. GSpr. 403. Crt.[3] 213 Nr 250.*

Thrymr *an. ſtM1 Name des Sturmrieſen der Thôrs Hammer Miölnir geraubt u. acht Raſten unter der Erde verſteckt, den er nur gegen Freyas Beſitz wieder herausgeben will; Thôrr als Freya verkleidet fährt in Lokis Begleitung zu ihm, gewinnt ſn Hammer wieder u. erſchlägt den Rieſen: Edda Sæm. Thrymskv. Weinh. Rieſen in d. Wiener Stzgsber. 26, 261 fg. Eins m. d. vor.*

thu *g. aſ. ahd. Pron. perſ. ſ.* du.

thû *amd. Adv. ſ.* dô.

thugkjan *g. ſchwV. ſ.* dunkjan.

thuhts *g. Adj. in* hauh—, mikil—. *Zum vor.*

thuhtus *g. ſtM3 Meinung, Dünken; Gewiſſen. Zu* thugkjan.

thuiſterniſſi *aſ. F. od. ſtN. Finſternis.*

thulains *g. ſtF2 ὑπομονή, Geduld, πάθημα, Leiden. Zum folg.*

thulan *g. ſchwV3 ſ.* dolên.

thult *ahd. ſtF. ſ.* dult.

thulten *ahd. ſchwV. ſ.* dultjan.

thultî *ahd. F. ſ.* dult.

thultîg *ahd. Adj. ſ.* dultîg.

[Thumelicus], *Θουμελικός nur Strabo 7, 1, Name des Sohnes des Arminius u. der Thusnelda ſ. daſ. Wol nicht anzunehmen m. Göttling, es ſei ein dem jungen Fürſten erſt in Italien beigelegter Name, Sclavenname geweſen,* thymelicus *a. θυμελικός, da er die Gladiatorenkunſt ausgeübt. Der Name des in der Gefangenſchaft geborenen Sohnes alliteriert m. dem Namen der Mutter. Nach JGrimm GSpr. 616 wol* Thûmeling *d. i. pollex, an.* thumlûngr: *vielleicht daß dem in der Fremde u. des Vaters Abweſenheit geborenen Kinde der ungewöhnliche Name bedeutſam beigelegt worden ſei, oder ob er entſtellt a.* Thuſelicus *d. i.* thurſelîc *nach der Mutter? Nach Wack. LitGeſch. § 22, 18 viell. zu* tûmôn, tûmari *u.* leih, *alſo etwa Tummler im Kampfſpiel; aber der anlautende Dental widerſtrebt, überdies* tûmôn *ſchwerlich deutſcher Abſtammung.*

thûmo *ahd. ſchwM. ſ.* dûmo.

Thuner *aſ. ſtM. ſ.* Thôrr, donar.

thunkhitha *ahd. ſtF. ſ.* dunkida.

thunkjan *aſ.*, **thunken** *ahd. ſchwV. ſ.* dunkjan.

thuncôn *ahd. ſchwV. ſ.* duncôn.

thunnên *ahd. ſchwV. ſ.* dunnên.

thunni *ahd. Adj. ſ.* dunni.

thunnî *ahd. F. ſ.* dunnî.

thunwengi *ahd. ſtN. ſ.* dunwengi.

thuo *aſ. Adv. Conj. ſ.* dô.

thurah *ahd. Präp. ſ.* duruh.

thurbhan *aſ. unrV. ſ.* durfan.

thurfan *ahd. unrV. ſ.* durfan.

thurft *aſ. ahd. u.* **thurftî** *ahd. F. ſ.* duruft.

thurftîg, thurfdîc *ahd. andPs. Adj. ſ.* durftîg.

thurh *aſ. Präp. m. Acc. ſ.* duruh.

thurhfremid *aſ. Part. ſ.* duruhframjan.

thurhflôpjan *aſ. ſchwV. durchſchlüpfen laßen.*

thûringas ende bavon thës hêlegon âvandes *aſ. FrekR. in MHeyne and. Dkm. 77, 472 fg. währendes heiligen Abendes u. darüber: genit. Adverbialconſtruction. Das anlaut.* th *viell. auf nd. Lautſtufe geſetzt für das überkommene gleichſam hd.* d. *S.* dûren.

thuris *ahd. ſtM. ſ.* duris.

thrifa *an. ſtVabl5* (threif, thrifum, thriſinn) *ergreifen, erfaſſen,* thrîfaſt *Zuwachs gewinnen, ſich ſtärken, gedeihen, Part.* thrifinn *gedeihlich, glücklich,* **threifa** (adha) *ſchwV. nach etwas m. der Hand greifen, befaſſen, befühlen,* **thrif** *ſtN. Pl. guter Fortgang, Wachstum, Gedeihen, Glück, Heil Egils. 919 fg. 917 Vigſ. 744 fg. Möb. 456; agſ.* **thrâfjan** *ſchwV. drängen, ſtoßen, packen, corripere Grein 2, 595, engl. mdartl.* thrave *to urge Hall.*[2] *867.*

Thrîgeitir *an. ſtM. Name eines Rieſen. Egils. 920. Nach Weinh. Rieſen (Wiener Sitzungsber. 26, 233 fg.) der Halter u. Zeuger der Dreiheit der Welt, m.* gaits, geizâ *zu* gitan, *eine Benennung des Urrieſen* Ŷmir, *ſ.* Thrîvaldi.

thrihendig *aſ. (gl Arg.) Adj. trimanus, dreihändig, drei Hände habend.*

thrijo, thriwo, thrio *aſ. adv. Num. dreimal. Afriſ.* thria, *ſaterld.* thrja *daſ. Richth. 1078, agſ.* thriva *Grein 2, 601, altengl.* threove, thrie *daſ. Stratm.*[3] *524. Gram. 3, 229.*

thrim *aſ. (Hel. 502) ſtM. od. N? ſchwerer Kummer?*

thrimman *aſ. ſtVabl1 ſpringen, hüpfen, ſich bewegen. Dazu* thramſtei. *GSpr. 337.*

thringan *aſ.*, **thringan, thrinkan** *ahd. ſtV. ſ.* dringan.

thriniſſi *ahd. F. ſ.* driniſſa.

thrio *aſ. (FrekR.) Numeraladv. ſ.* thrijo.

thriofëz *ahd. ſtN. ſ.* driofëz.

thriſkan *g. ſtVabl1 ſ.* drëſkan.

thriſcûſli *ahd. ſtN. ſ.* driſcûſli.

thriſmôn *aſ. (Hel. 5629) ſchwV. finſter werden.*

thrîſti *aſ. Adj. feſt, voll Selbſtvertrauen, kühn. Nnd.* driſt, *woher nhd.* dreiſt; *agſ.* thriſte, thriſt *wie aſ. Grein 2, 600, altengl.* thriſte *kühn Stratm.*[3] *524. S. auch* Tviſto.

thrîſtmôd *aſ. Adj. kühngeſinnt.*

thrîſtword *aſ. ſtN. kühne Rede.*

thrisvar *an. Zaladv. dreimal. Ahd.* driror. *Über die Bildung ſ.* tvisvar.

thritig, thritigh, thritich *aſ. Num. ſ.* drizuc.

thritto *ahd. Num. ord. ſ.* dritjo.

thriutan *g. ſtVabl6 in* us—, *ſ.* driozan.

thriutein, thrûtein *aſ. (FrekR.) Num. ſ.* drizëhan.

Thrîvaldi *an. ſchwM. Name eines Rieſen Egils. 921. Eigtl. Dreiherſcher; d. i. n. Weinh. Rieſen (Wiener Sitzgsber. 26, 233 fg.) Herſcher über die Dreiheit der Welt, m.* Thrîgeitir *e. Benennung des Urrieſen* Ŷmir.

thriwo *aſ. Num. ſ.* thrijo.

thrûa *ahd. ſtF. ſ.* drawa.

thraſga, throſcela *ahd. ſtF. ſ.* druſca.

thrôthjan *g. ſchwV. üben, γυμνάζειν;* **usthrôthjan** *einüben, μυεῖν;* **usthrôtheins** *ſtF2 Einübung, γυμνασία. GotSt.* thrôth. *Wenn m. Vigſ. 747 dazu an.* Thrûdhr, *müßte ô aus au entſtanden ſein. Nach GSpr. 819 könnte* thrôthjan *viell. zuſ.gebracht werden m. dem aus der Gloſſe des ſal. Geſetzes* alatrudua *ſich ergebenden* alatrud, *das ebdſ. 563 aus dem Frauennamen* Alahdrût, *der e. heidniſche Prieſterin od. weiſe Frau ankündet, Erläuterung empfangen möchte. Nach MgSpr.* thrôthjan *zu vgl. mit altind.* trand *ſich bemühen, ſich anſtrengen,* trândati *er bemüht ſich.*

throwunga *ahd. ſtF. ſ.* drowunga.

throzdaram *ahd. ſtM. ſ.* drozdaram.

thrûbo *ahd. ſchwM. ſ.* drûbo.

Thrûdhr *an. ſtF1 (Gen.* Thrûdhar, *Dat. Acc.* Trûdhi) *ein göttliches Weſen der nord. Mythologie, Tochter Thors u. der Sif, auch Valkyrie Grimn. 36, auch allg. Bezeichnung einer Göttin, einzeln ſchlechthin Frau. In Bildungen u. Zuſſtzgn* thrûdh *etwas Übermächtiges, Naturgewaltiges bezeichnend, meiſt auf Thôr bezüglich:* thrûdhugr *Adj. urgewaltig,* thrûdhvaldhr *M. gewaltiger Herſcher,* thrûdhhamarr *M. gew. Hammer,* Thrûdhheimr *u.* Thrûdhvangr *M. Name des Wohnſitzes Thors; u. von Rieſen gebraucht:* thrûdhmôdhigr *Adj. (Thiaſſi),* Thrûdhgelmir *d. i. urgewaltiger Hervorbrauſer, Sohn des Rieſen Örgelmir (ſ. daſ.), Vater des Bergelmir,* thrûdhmir *in* thrûdhna thuſs *Rieſe der Urgewaltigen, der elementaren Urzeit, u.* Vafthrûdhmir; *u. ſonſt in weiblichen Eigennamen, die aber in ihrer Bildung auf die Valkyrie zurückweiſen:* Herthrûdhr, Jarthrûdhr, Sigthrûdhr. *Egils. 924 fg. Vigſ. 747. Myth.*[2] *394. 526. 529. Agſ.* thrydh, thrydhu *ſtF. Kraft, Macht, Machtfülle, Dat Pl.* thrydhum *als Adv. ſehr, Adj.* thrydig, thrydhlic, thrydhfull *gewaltig, mächtig, tapfer, vorzüglich,* thrydh *öfter als 1. Teil v. Comp. die Mächtigkeit u. hohe Vorzüglichkeit bezeichnend, wie* thrydhcyning *v. Gott,* thrydhbearn *v. himmliſchen Steuermann Andr. 436. 494,* thrydhbord *ſtN. v. Königsſchild,* thrydhgeſteald *v. d. Wohnung des Himmelskönigs Criſt 354,* thrydhärn *ſtN. v. Heorots Königsburg Beov. 657,* thrydhveorc *ſtN. v. d. ſteinernen Engelbilde an der Tempelmauer Andr. 774,* thrydhvord *ſtN. Kraftwort, v. d. Unterhaltung der Helden an der Königstafel Beov. 643,* thrydhſvydh *ungeheurer Schmerz (des Königs Hrôdhgâr u. Beowulfs über das Morden Grendels) Beov. 131, 736, u. ſchwV.* thrydh-

jan *im Part.* væpnum gethrydhed *mächtig bewehrt, v. Tode Phön. 486: alſo vorzugsweiſe v. Gott, Königen u. göttlichen oder heldenhaften Geſtalten. Grein 2, 602 fg. Ahd. u. afränk. häufig in Namen, beſ. als 2. Teil v. zuſgeſ. Frauennamen Förſtem. 1, 346 ff., die meiſt kriegeriſchen Klang haben, wie* Guntrudis, Hilditrut, Giſaldruda, Gerdrud, Helmdrud, Saretruda, Sigidrud, *u. noch deutlich auf die göttliche Valkyrengeſtalt weiſen, wie* Gotadrud, Waldrudis, *ja ſogar* Wolchandrud. *Mhd. md.* trut, trute *ſtſchwF., nhd. früher* drute, *jetzt* drude, *bair.* trud, drud, *tirol.* trûd, trût, *kärnt.* trûte, *Dem.* trütl *nächtliches Geſpenſt das ſich Schlafenden drückend auf die Bruſt legt, Unholde, Hexe, Zauberin,* trûdennacht *Walpurgisnacht, in der die Hexen zuſ. kommen MhdWb. 3, 124 MhdHWb. 2, 1551 NhdWb. 2, 1453 fg. Weig.* 1^2*, 346 Schm. 1, 476 fg. Schöpf 760 Lex. 73 Myth.*^{2} *394. Nach Vigf. 747 viell. eines Stammes m. g.* thrôthjan. *Nach JSchmidt Voc. 2, 264 fg. 458 trotz dem Stande der Dentalen zu ahd.* triu *Adj.,* trauan, trût (*Otfr.* drût) *u. zu vgl. lit.* driútas *feſt, ſkr.* dhruvás *feſtſtehnd, beſtändig, zu Wz.* dhar (dhâráyati *halten,* dhriyátê *feſt ſein*)*: ſ.* triu *Adj.*

thrûch *ahd. ſtF. ſ.* drûh.

thruken *ahd. ſchwV. ſ.* drucjan.

thrucneſſi *ſtN. ahd. ſ.* druc—.

thrum *ahd. ſtN. ſ.* drum.

thrumi *aſ. ſtN. in* heruthrumi *ſ.* drum.

thruoên, thrûên *ahd. ſchwV. ſ.* druoên.

thrûtein *aſ. FrekR. Num. ſ.* thriutein.

thrutsfill *g. ſtN1 Ausſatz,* λέπρα.

thrutsfills *g. Adj.* λεπρός, *ausſätzig, eigtl. krankhäutig, eine durch Krankheit verletzte aufgeriſſene Haut habend. Zu* thriutan, *ſ. ahd.* driozan.

thrym, thrim *agſ. ſtM1 lärmende Schar, Schar, Lärm, Kraft, Macht, Herlichkeit. An.* thrymr *ſtM1 Lärm. Th.* thrumja. *Vgl. lat.* turma *lärmende Schar. GSpr. 403. Crt.*^{3} *213 Nr 250.*

Thrymr *an. ſtM1 Name des Sturmrieſen der Thôrs Hammer Miölnir geraubt u. acht Raſten unter der Erde verſteckt, den er nur gegen Freyas Beſitz wieder herausgeben will; Thôrr als Freya verkleidet fährt in Lokis Begleitung zu ihm, gewinnt ſn Hammer wieder u. erſchlägt den Rieſen: Edda Sæm. Thrymskv. Weinh. Rieſen in d. Wiener Stzgsber. 26, 261 fg. Eins m. d. vor.*

thu *g. aſ. ahd. Pron. perſ. ſ.* du.

thû *amd. Adv. ſ.* dô.

thugkjan *g. ſchwV. ſ.* dunkjan.

thuhts *g. Adj. in* hauh—, mikil—. *Zum vor.*

thuhtus *g. ſtM3 Meinung, Dünken; Gewiſſen. Zu* thugkjan.

thuiſterniſſi *aſ. F. od. ſtN. Finſternis.*

thulains *g. ſtF2* ὑπομονή, *Geduld,* πάθημα, *Leiden. Zum folg.*

thulan *g. ſchwV3 ſ.* dolên.

thult *ahd. ſtF. ſ.* dult.

thulten *ahd. ſchwV. ſ.* dultjan.

thultî *ahd. F. ſ.* dult.

thultîg *ahd. Adj. ſ.* dultîg.

[Thumelicus], Θουμελικός *nur Strabo 7, 1, Name des Sohnes des Arminius u. der Thusnelda ſ. daſ. Wol nicht anzunehmen m. Göttling, es ſei ein dem jungen Fürſten erſt in Italien beigelegter Name, Sclavenname geweſen,* thymelicus *a.* θυμελικός, *da er die Gladiatorenkunſt ausgeübt. Der Name des in der Gefangenſchaft geborenen Sohnes alliteriert m. dem Namen der Mutter. Nach JGrimm GSpr. 616 wol* Thûmeling *d. i. pollex, an.* thumlûngr: *vielleicht daß dem in der Fremde u. des Vaters Abweſenheit geborenen Kinde der ungewöhnliche Name bedeutſam beigelegt worden ſei, oder ob er entſtellt a.* Thuſelicus *d. i.* thurſelîc *nach der Mutter? Nach Wack. LitGeſch. § 22, 18 viell. zu* tûmôn, tûmari *u.* leih, *alſo etwa Tummler im Kampfſpiel; aber der anlautende Dental widerſtrebt, überdies* tûmôn *ſchwerlich deutſcher Abſtammung.*

thûmo *ahd. ſchwM. ſ.* dûmo.

Thuner *aſ. ſtM. ſ.* Thôrr, donar.

thunkhitha *ahd. ſtF. ſ.* dunkida.

thunkjan *aſ.,* **thunken** *ahd. ſchwV. ſ.* dunkjan.

thuncôn *ahd. ſchwV. ſ.* duncôn.

thunnên *ahd. ſchwV. ſ.* dunnên.

thunni *ahd. Adj. ſ.* dunni.

thunnî *ahd. F. ſ.* dunnî.

thunwengi *ahd. ſtN. ſ.* dunwengi.

thuo *aſ. Adv. Conj. ſ.* dô.

thurah *ahd. Präp. ſ.* duruh.

thurbhan *aſ. unrV. ſ.* durfan.

thurfan *ahd. unrV. ſ.* durfan.

thurft *aſ. ahd. u.* **thurftî** *ahd. F. ſ.* duruft.

thurftîg, thurſdîc *ahd. andPs. Adj. ſ.* durftîg.

thurh *aſ. Präp. m. Acc. ſ.* duruh.

thurhfremid *aſ. Part. ſ.* duruhframjan.

thurhſlôpjan *aſ. ſchwV. durchſchlüpfen laßen.*

thûringas ende bavon thës hêlegon âvandes *aſ. FrekR. in MHeyne and. Dkm. 77, 472 fg. währendes heiligen Abendes u. darüber: genit. Adverbialconſtruction. Das anlaut.* th *viell. auf nd. Lautſtufe geſetzt für das überkommene gleichſam hd.* d. *S.* dûren.

thuris *ahd. ſtM. ſ.* duris.

thurnîn *ahd. Adj. ſ.* durnîn.
thuro *andPs. Präp. ſ.* thuru.
thurri *ahd. aſ. Adj. ſ.* durri.
thurritha *andPs. ſchwF. Trockenheit.*
thurs *an. ſtM. ſ.* duris.
[**Thurſinhilda**] *N. pr. ſ.* Thusnelda.
thurſt *aſ. andPs. ahd. ſtM. ſ.* durſt.
thurſtag *ahd. Adj. ſ.* durſtag.
thurſten *ahd. ſchwV. ſ.* durſtjan.
thurſtjan *aſ.*, **thurſtan** *andPs. ſchwV. ſ.* durſtjan.
thuru *aſ.*, *andPs.* **thuro** *Präp. mit Acc. durch. S.* duruh.
thuruh *ahd. Präp. ſ.* duruh.
thuruhfaran *ahd. ſtV. ſ.* duruh—.
thuruhfolkên *ahd. ſchwV. ſ.* duruhfolgên.
thuruhfremjan *ahd. ſchwV. ſ.* duruhframjan.
thuruhgân *ahd. unrV. ſ.* duruhgân.
thuruhkankan *ahd. ſtV. ſ.* duruhgân.
thuruhlûtar *ahd. Adj. ſ.* duruhlûtar.
thúruhnahtin *ahd. Otfr. 1, 11, 54 genit. Adv. ſ.* —en (: druhtîn) *in untadeliger Weiſe, v. Adj.* thuruhnahti *ſ.* duruhnoht.
thuruhnohtî *ahd. F. ſ.* duruhnohtî.
thuruhquëman *ahd. ſtV. ſ.* duruh—.
thuruhſlahan, —ſklahan *ahd. ſtV. ſ.* duruhſlahan.
thuruhſlaht *ahd. ſtF. ſ.* duruhſlaht.
thuruhſtëhhan *ahd. ſtV. ſ.* duruhſtëchan.
thuruhthigan *ahd. Part. ſ.* duruhdigan.
thuruhthëo *ahd. Adj. ſ.* duruhdio.
thuruhtôn *ahd. unrV. ſ.* duruhtuan.
thuruhtrennilôn *ahd. ſchwV. ſ.* duruh—.
thuruhwonên *ahd. ſchwV. ſ.* duruhwonên.
thus *aſ. Hel. Adv. ſo, alſo,* thus . . ſô *ſo . . wie. Md.* dus *ſo Lit. 163; mnd.* dus *ſo,* dus . . ſô *ſo . . ſo, auf dieſe Weiſe . . anders.* aldus *alſo,* dusdân, aldusdân, dusdânich, aldusdânich *Adj. ſotan, ſolch, MndWb. 1, 602 BremWb. 1, 275; mnld.* dus dân, dustaen, aldustân, duschedân, *nnld.* dusdânig *ſolch; afriſ.* thus *ſo.* althus *alſo, auf folgende Weiſe,* althus dên *ſolch, nfriſ.* aldos *Richth. 1081; agſ.* thus *ſo, auf ſolche Weiſe Grein 2, 611, altengl.* thus, thos, thous, *engl.* thus; *nicht im Got. u. An. Gram. 3, 63 fg.*
thûſint *andPs. Num. ſ.* thûſundi.
[**Thusnelda**], *Θουσνέλδα nur Strab. 7, 1, 4 p. 292 Caſ., Tochter des Cheruskerfürſten Segeſtes, Schweſter des Segimundus, bereits einem andern zugeſprochen von Arminius geraubt u. dieſem vermählt, ſchwanger m. ihrem Bruder durch den Vater in römiſche Gefangenſchaft des Germanicus i. J. 14 n. Chr. gebracht, im Triumphe des Germanicus i. J. 17 m. ihrem Bruder u. ihrem dreijährigen Sohne* Thumelicus *aufgeführt, in Italien geſtorben; der Sohn in Ravenna römiſch erzogen u. vollſtändig verrömert (infectus alimonio, ſervitio, cultu, omnibus externis Tac. Ann. 11, 16) im Jünglingsalter geſtorben. Tac. Ann. 1, 55 ff. Strabo a. a. O. Nach GSpr. 298 eigtl.* Thurſinhilda. *ſ.* thurs, duris *u.* hiltja.
thûſundi *g. ſtF1 und nur Esdr. 2, 15 ſtN1 (Pl.* thûſundjôs *u.* thûſundja), *ahd.* dûſunt, thûſunt, dûſint, tûſent *u. nur Notk. Ps. 101, 15* tiuſent *ſtF1 u. ſtN1 (Pl.* thuſuntâ, *Dat.* thûſuntôn, *u. Pl.* thûſunt *u. Tat. 67, 14 Dat.* thûſuntin, *alſo femin.* jâ-*Stamm u. neutr.* a- *u.* ja-*Stamm*), *mhd.* tûſunt, tûſint, tûſent, *ſpät entſtellt* tûſung, tûſing, tûſeng, tûſig, *md. auch* dûſent *ſtN. (Pl.* tûſent) *Num. card. tauſend. Graff 5, 230 fg. MhdWb. 3, 154. MhdHWb. 2, 1590. AndPſ.* thûſint *Pl.; aſ.* thûſundig (*Hel. 2873* wërodes fif thûſundig), *mnd.* dûſent *u.* dûſentich *Sg. u. Pl. MndWb. 1, 602, nnd.* dûſend, *Pl.* dûſend *u.* dûſende *BremWb. 1, 275 Schamb. 51; mnld.* dûſent *u.* dûſentich, *ſpäter* duyſent, *zſgz.* duyſt *Kil. 127, jetzt* duizend; *afriſ.* thûſend, *ſaterld.* dûſend, *nfriſ.* tuwzen *Richth. 1081; agſ.* thûſend *ſtN. (Gen.* thûſendes, *Pl.* thûſend) *Grein 2, 611, altengl.* thûſend, thûſende, thouſend, thouſand *Stratm.*[2] *258, engl.* thouſand; *an.* thûſund *ſtF2 (Pl.* thûſundir), *auch zuw.* thûshund *ſtF2 u.* thûshundrâdh *ſtN., isld. jetzt meiſt* thûſund *ſtN. Vigf. 751 Wmr 88, norw.* tuſund *LAaſen 849, ſchwed.* tuſen *u.* tuſende, *dän.* tuſend u. tuſende *N. (Pl.* tuſende *u.* tuſender). *GermTh. wol eigtl.* thûſundjâ, *alſo femin.* jâ-*Stamm. Die Bdtg in allen vom Latein. u. der römiſchen Cultur beeinflußten deutſchen Sprachen die der beſtimmten Zal 1000, auch im Got. des Ulfilas nur Überſetzung v. gr. χίλιοι, lat.* mille; *im An. ebenfalls in allen Schriften, die unter dem Einfluße der ſüdlichen Gelehrſamkeit ſtehn, im Sinne v. mille ſehr häufig, aber in der alten Volksliteratur, den Sagas u. den alten Geſetzen, das Wort nur ganz einzeln (in den alten Liedern gar nicht) u. zwar in d. Bdtg zehn Großhunderte, 1200 (ein Groß- od. Duodecimaltauſend), oder, was noch älter zu ſein ſcheint, e. unbeſtimmte Zal v. Hunderten, einen Haufen Hunderte bezeichnend. Die alte u. noch lange volksmäßige Zälweiſe bei hohen Zalen geſchah im Norden, in eigentüml. Vermiſchung des Decimal- u. Duodecimalſyſtems, m. Zehnern u. Großhunderten: zehn Zehner waren 100, elf Zehner 110, ein Hundert 120, zehn Hunderte 1200, zwölf Hunderte 1440, drei*

Zehner Hunderte 3600, ſechs Zehner Hunderte 7200, zehn Zehner Hunderte 12000, einhundert Hunderte 14400, zwölfhundert Hunderte 172800, zwölfhundert Hunderte u. elf Zehner u. zwei Hunderte 173150. Vigf. 751. Die Herleitung unſres Wortes angehend ſo hat der St. Galler Nôtkêr ums J. 1000 es für ein romaniſches Lehnwort gehalten Ps. 89, 4 bei Hatt. 2, 325: wéllêſt dû mille diûten áfter ſite dûſent, ſo bechenne daz daz ſelba wort ándereſt corruptum (ferwérit) iſt. Romani chédent vulgariter (in wáleſcun) fure decies centum dêscent (zênſtunt zênzech i. e. dûſint): dâr fúre chéden wir dûſent. ſo chédent ſie ouh ûnzént, dûcént, têrcent: dâr fúre chéden wir êinhunt, zwêihunt, triûhunt: (ſcil. ita corruptę). Aber dieſe Anſicht des trefflichen Mannes, gewis hervorgegangen aus der Annahme, daß das Wort einſam im Deutſchen ſtehe, wird widerlegt durch ſein Vorkommen im Gotiſchen u. Altnordiſchen. Nach Vigf., wie die an. Form thûshund zeige, ein zuſ.geſetztes Wort, deſſen zweiter Teil hund Hundert (120) ſei, der erſte mit an. thyſs u. ſr Sippe zu e. verlornen ſtV. an. [thûſa, thaus, thuſum] gehöre, das Ganze bedeutend e. Schwarm od. Haufen von Hunderten, zuerſt ein unbeſtimmter Zalbegriff, dann eingeſchränkt aufs Großtauſend (1200): möglich, falls thûshund als älteſte an. Form ſich erweiſen ließe u. nicht blos auf Volksetymologie beruhend, im Got. u. allen übrigen deutſchen Sprachen der nicht ſehr wahrſcheinliche Ausfall des h angenommen werden dürfte. Das Wort auch ſichtlich im Lituſlav.: lit. túkſtantis, Gen. —czio M., Th. túkſtantja, auch F., Gen. —tiês, Th. túkſtanti, auch, wenn von einem Tauſend die Rede iſt, indecl. túkſtant KurGr. 260. 263. 269; lett. tûkſtûts eigtl. femin. ì-Stamm, aber flectiert im Sg. M. als uncontr. auch in einzelnen Nebenformen contr. ja-Stamm, im Pl. adject. als M. u. F. (Nom. tûkſtůſchi, F. tûkſtůſchas), auch indecl. im Sg. u. Pl. tûkſtůſch Biel. 2, 71 Ulm. 312; apreuß. tûſimtons AccPl. (en tûſimtons ſtreipſtoos in tauſent gelied Ench.), Th. tûſimta; aſlav. tyſąšta, tyſęšta F. Mikl. 1020 SchlKſl. 188, ruß. týſjača, ſerb. croat. tiſuća F., nſlov. tiſoč, czech. tiſíc M., lauſ. tyſac M., poln. tyſiąc M., im 16 Jhdt auch tychiąc, alle 1000: ſlav. Grdth. tuſantja; (ſerb. auch hìljada F., nbulg. hilědu, a. gr. χιλιάς, ἔθος). Auch in finniſche Sprachen gegangen: ſyrjän. tiſaća, jakut. tüſünča a. d. Rußiſchen, mordw. tožän u. tſcherem. tišem wol auch a. dem Slav., aber finn. tuhat, Gen. tuhannen, eſtn. tuhat, Gen. tuhande Wied. Wb. 1339 u. desſ. Gram. 414, lapp. duhat, die ein tuhanti vorausſetzen, könnten, gegen Thomſen 3, viell. doch uralte Entlehnung a. d. Oſtgermaniſchen [thuſandi] ſein. Nicht bei den Magyaren, die als ſie zwiſchen ſlav. u. german. Völker einrückten, ihr Wort für 1000 ezer aus dem Aufenthalte im ſüdl. Rußland u. ihrem dortigen Verkehre mit eraniſchen über den Kaukaſus gekommenen Völkern, bereits mitbrachten: armen. hazar, nperſ. hazâr, huzv. hajâr, zend. hazańra Adj. u. Subſt. N., ſkr. ſahásra dasſ. Juſti 316 Bopp Gl.³ 416 Graſsm. Wb. 1500. Unſer Wort außer den Germanen u. Lituſlaven bei km andern indogerm. Volke; dies von Schleicher in den Btr. 1, 14 als Beiſpiel für die urſprgl. Einheit jener Völker angeführt, die als ein Geſammtvolk vom Urvolke ſich losgerißen haben. Jedesfalls iſt es ein Zeichen des innigen Verkehrs dieſer nächſtverwanten u. neben einander wohnenden Völker. Nach Dobrowsky Inſtit. linguae ſlav. dial. vet. 337 SchlKſl. 141 im Slav. Fremdwort, a. d. Got. entlehnt; dasſ. vermutet v. Bopp vgl. Gram. 2³, 91: wobei natürlich die got. Aspirata, wenn ſie damals ſchon beſtand, im Slav. wieder zur urſprgl. Tenuis zurückkehren muſte. Im Slav. u. Germ. das Thema identiſch, mit regelrechter Verſchiebung des Anlauts im Germ.; hätte dies aus jenem entlehnt, ſo müſte es vor der erſten Lautverſchiebung geſchehen ſein: an e. ſpätere Entlehnung nicht zu denken. Die lit. u. lett. Form trägt deutlich, wie ſchon Pott 1, 276 u. Zälmethode 137 erkannt, das Gepräge eines Präſentialparticips zu túkſtu, das im Lett. in d. Bdtg ich ſchwelle, werde fett noch erhalten iſt. Nach Schl. Cp. 506 das lit. Wort viell. a. d. Slav. od. Deutſchen entlehnt oder das einheimiſche Wort nicht mehr verſtanden u. daher die ſlavodeutſche Grundform, St. tûſantja, mit Anlehnung an die Form eines Part. Präſ. durch Volksetymologie entſtellt. Die preuß. Form tûſimtons, meinte ſchon JGrimm GSpr. 254, mahne in ihrem Ausgange an. lit. ſzimtas 100, n. Schl. iſt dies zweifellos u. er meint Cp.² 506 fg., es dränge ſich die Vermutung auf, daß in dieſem Worte 10 × 100 enthalten ſei, indem in dem anlautenden tu ein corrumpiertes daka ſtecke, der Auslaut ſanti, ſantja e. Verdrehung v. kanti, kantja ſei, alſo ein daka-kanti, daka-kantja als Grdf. vorauszuſetzen: das Wort übhpt e. unregelmäßig verändertes Gebilde, das ſich den gewönlichen Lautgeſetzen entzogen. Scherer zur Geſch. d. deutſchen Spr.

456 ff., ebenfalls ausgehnd v. d. apreuß. Form, nimmt fürs Lituslav. (im Lit. umdeutend entstellt) die Grdf. tû-kant-jâ an, worin das Hundert durch vorgesetztes tû od. tu zum Tausend erhoben werde; der Ausdruck sei also lituslav. Ursprungs u. von den Germanen vorm Eintritte der Lautverschiebung entlehnt; das vorgesetzte tû sei Adjectivstamm in d. Bdtg viel, ders. den g. thiuda u. se Verwanten (Crt.[3] 212 Nr 247) aufweisen, daher tûkantjâ Mehrheit von Hunderten, Vielhundertschaft, dann auf die specielle Bdtg Tausend eingeschränkt; doch auch möglich daß tu Subst. u. auf die Bdtg von Zehn eingeschränkt worden, so daß tûkantjâ auf diese Weise auch 10 × 100 sein könnte. Diese Meinung setzt zunächst voraus, daß die teilweise Wandlung der urspr. k zu slav. s bereits vor der germ. Lautverschiebung eingetreten sei. Muß denn aber übhpt Entlehnung, muß solche Zussetzg zur Erzielung v. 1000 Statt gefunden haben? Es ist wenig wahrscheinl. daß diese hohe Zal in jener fernen Zeit aus niederen gebildet worden, wie das nirgend sonst im Indogerm. geschehen, nicht beim lat. mille (woher altir. míle) noch gr. χίλιοι noch skr. sahásra, auch nicht bei noch höheren wie gr. μύριοι, zend. baêvare, auch nicht im Semitischen oder sonstwo. Ausgang von der nur einmal vorkommenden, mit den lit. slav. auch germ. Ausdrücken nicht in Einklang der Bildg stehenden apreuß. Form ist beim Zustande der Überlieferung der apreuß. Sprachreste unstatthaft: tūsimtons könnte verlesen u. verdruckt sein für tūsuntons od. tūsantons. Die lit. u. lett. Formen sind nicht blos scheinbar oder durch spätere Umdeutung Participialgestalten, sond. urspünglich unmittelbar aus dem Part. Präs. Act. hervorgegangen, mit dessen Thema das ihre identisch ist. Auch scheinen in der Tat die Litauer selber den präsent. Participialcharakter des Wortes noch lebendig zu fühlen, wie aus dem derben Volksreime sich ergibt dù túkstancziu — dù szúdu rúkstancziu. Lit. túkstantis ist hervorgegangen a. e. Präs. [túkstu] Inf. [túkti], das zwar jetzt nicht mehr vorhanden scheint sond. m. nasal. Präs. lautet tùkti fett werden, sich mästen, tunkù, tukaũ, tùksiu KurGr. 325 (wozu tùkinti Präs. tùkinu fett machen, mästen, taukaĩ Pl. Fett, taukũtas m. Fett durchwachsen, taũkinti fettig machen, m. Fett beschmieren Kur. 1, 434), aber bei der ausgesprochenen lit. Neigung zur Verstärkung des Präsensstammes durch st (s. SchlGr. 248) ächt litauisch ist u. auch im Lett. wenn nicht in einziger doch voller Geltung noch besteht tukt, túkt, tûkt schwellen, fett werden, Präs. túku u. túkstu, tûkstu Biel. 1, 352. 376 (wozu tukls fett, feist, tuklums Feistheit, túkums Geschwulst, túzét schwellen machen, vollstopfen, táuki Pl. Fett Ulm. 312 fg. Biel. 1, 409). Sonach bedeutet lit. túkstantis, lett. tûkstûts (die übrigens auch túkantis, túkûts hätten lauten können) eigtl. Schwellendheit, Feistheit, schwellende Masse, Massenhaftigkeit, übhpt Masse. Vgl. zur Bildg die lat. Formen wie abundantia, potentia. Zu der lit. lett. Wortgruppe gehört auch aslav. tukŭ M. Fett, tučinŭ Adj. fett, tukostĭ F. u. tukota F. Fettheit Mikl. 1015 fg., poln. tuk M. Fett, Knochenmark, tucz F. Feistheit, auch Mast, Mästung, tuczyć (tuczę) fett machen, mästen, tuczny fett, feist, tucznieć (tucznieję) fett od. feist werden Linde 5, 685 Mrong. 536, ohne das stammerweiternde k aslav. tyti (tyją) πιαίνεσθαι, fett werden Mikl. 1021, poln. tyć (tyję) dass., otyły fett, feist, beleibt Mrong. 538. 313: also Wz. tu schwellen, zu Fülle kommen, stark werden od. sein (s. Crt.[3] 212 Nr 247). Das aslav. tysąšta (št regelrecht für tj Mikl. vgl. Gr. 1, 184 ff. SchlKsl. 153) zeigt genau dieselbe Participialbildg (über sie s. Mikl. 3, 93 fg. SchlKsl. 164 fg.) m. ders. Substantivierung, Th. tus-ant-ja; nur fragt sich, ob das stammauslautende s von tus aus k geworden, also Grdth. tukantja (dem lit. bis auf den specifisch lit. Einschub st identisch), od. ursprünglich u. (analog dem k in tuk) Stammerweiterung der Wz tu (so slus neben slu in aslav. slyšati u. sluti, lit. klausýti, paklusnùs, Wz. kru s. hliuma, hlosên), also St. tus a. Wz. tu: für dessen Vorkommen in gleicher Bdtg m. tuk poln. tusza F. gleichbdt m. d. obigen tucz (Linde u. Mrong. a. a. O.) zu sprechen scheint, das doch wol a. tusja direct od. zunächst a. tuchja palatiert ist (s. Mikl. vgl. Gr. 1, 479. 476). Die Bdtg aber v. aslav. Th. tusantja würde lit. túkstantja genau entsprechen. Genau dasselbe kann v. g. thûsundi, Th. thûsundjâ gelten: wie St. lus in liusan a. W. lu, wie St. hlus neben hlu in hlosên u. hliuma, so hier germSt. thus entsprechend slavSt. tus a. tu (wie schon Bopp Sprache der alten Preußen 46 fg. in Philol. u. hist. Abhdlgn der Berliner Akad. a. d. J. 1853 S. 122 fg. richtig gesehen), welches tu als germ. thu in ahd. dûmo, diot, g. thiuth, an. thiorr, wahrschl. auch in g. thiuphadus, ferner (aber hier viell. St. thuh entspr. lit. slav. St. tuk anzunehmen) in dioh, dûhjan dûht erscheint, während germ St. thus in an. thyss (s. das.) u. sr Sippe zu Tage tritt,

wobei beſ. zu beachten daß dies an. thyſs *auch zu Bezeichnung einer wenn gleich geringeren Zal verwant worden; g.* thûſundi *Th.* thûſundjâ *hat ſich dann alſo a. St.* thus *m. dem activen Präſensparticipſuffixe entwickelt (e. Bildg wie g.* hulundi, nêhvundja *ſ. MgSpr.* § *138) im Sinne von das ein Getümmel od. einen Haufen Darſtellende, Haufenſchaft, Maſſe: alſo nach Bildg u. Bdtg genau entſprechend den lit. u. ſlav. Worten. So könnte dasſelbe Wort, nur mit geringer Verſchiedenheit des Stammbildungsſuffixes, der Idee u. der darauf beruhenden Bildung nach eines, bei allen dreien, Litauern, Slaven und Germanen naturwüchſig u. einheimiſch ſein u. brauchte keine Entlehnung eines vom andern Statt gehabt zu haben. So iſt auch in ähnlicher Weiſe von JGrimm GSpr. 254 Anm. 2 m. Beiſtimmung Bopps vgl. Gr.* 2^3, *90 Anm. 1 das ſkr. Wort für 1000* ſahásra *zu* ſáhas *N. Stärke (Bopp Gl.*^{3} *416*^{a}*) geſtellt worden, weil die Begriffe von Stärke, Größe und Vielheit ſich nahe berühren; ihm entſpricht zend.* hazanrah *1000 zu* hazanh *N. Gewalt, das in die Bdtg verübte Gewalt, Gewalttätigkeit, Raub ausweicht Juſti 316 fg. Ebenſo wird das gr. χίλιοι (ι lang), böot. χείλιοι, dor. χηλίοι, lesb. χέλλιοι, in dem λλ a. σλ aſſimiliert, der lange Vocal als Erſatzdehnung für e. ausgefallenen Conſon. eingetreten ſein kann, mag es nun im Anſchluß an ſkr.* ſahásra *auf e. uraltes Th. σαχιλιο, ἀχιλιο zurückzuführen ſein Bopp vgl. Gr.* 2^3, *90, mag ihm ein St. χϝελ ſkrWz.* dhvṛi *zu Grunde liegen Benf. 2, 193, od. ihm n. SchlCp.*^{2} *506 als Grdth.* gharja *gehören, gewis wird es auf den Begriff einer unbeſtimmten großen Menge zurückzuführen ſein; wie ja auch gr. μύριοι 10000, als Zalwort in dieſer beſt. Bdtg zuerſt bei Hes. op. 254, eigentl. u. noch ſpäter übhpt ſehr viele, auch zuw. im Sg. μύριος ſehr viel, unzälig bedeutet, mag es nun zu μυῖα Mücke gehören u. eigtl. ſo viel wie Mücken d. i. unendlich viel heißen Benf. 2, 43, od. m. Benlöw Rech. ſur l'origine des noms de nombre 71 zu μορμύρω,* murmur *u. eigtl. heißen ſemblables aux flots (bruyants) de la mer, od. m. Benf. 2, 339 Bopp Gl.*^{3} *278*^{a} *zu ſkr.* bhûri *viel, od. mit od. ohne dies zu lat.* multus *viel gehören Pott 2, 221 ſ. Crs. Btr. 383 fg.; wie auch zend.* baêvare *10000 m.* bûiri *N. Fülle zu ſkr.* bhûri *gehört Juſti 207. 216. Und ſo hat auch Corſsen Beitr. 310 fg. Ausſpr.* 1^2, *226. 383 lat.* mille *1000, Pl.* millia *zu ſkr Wz.* mil *convenire, ſocietatem inire, miſceri (Weſterg. rad. l. ſcr. 253 Bopp Gl.*^{3} *296*^{a}*) geſtellt im Sinne v. Zuſammengehäuftes, Zuſ.gemengtes, Geſamtheit, große Menge, Maſſe. Auch im Semitiſchen bemerken wir denſ. Vorgang: das Wort für 1000 hebr.* 'elef, *ſyr.* alfâ, *arab.* alf, *malt.* elf, *äthiop.* 'ĕlĕf *Geſen. Theſ. 1, 106 hat mit der unbeſtimmteren Bdtg zalreiche Sippe ſich entwickelt a. dem Begriff Stärke, der concret in d. Bdtg Rind erſcheint; das Wort für myrias hebr.* rĕbâbâh *F. heißt eigtl. Vielheit zu* râbab *viel ſein Geſen. Theſ. 3, 1253 ff.*

thûſundifaths *g. ſtM2* χιλίαρχος, *Anführer über tauſend Mann, Oberſt. S.* faths, thiuphadus.

thuthaúrn *g. ſtN1* σάλπιγξ, *Trompete;* **thuthaúrnjan** *ſchwV.* σαλπίζειν, *trompeten. Zu* [thiutan], *ahd.* diozan.

thûwen *ſchwV. in* be— *niederdrücken: and. glLips* bethûwendero *deprimentium. Agſ.* thŷvan, thîvan, theóvan *drücken, drängen Grein. 2, 589. S.* dûhjan.

thuz *ahd. zſgz. a.* thu iz *du es.*

thûzar *ahd. Otfr. 1, 2, 39 d. i.* thu ûzar.

thwahal, thwâl *ahd., g.* **thvahl** *ſtN. ſ.* dwahal.

thvahan *g., aſ. ahd.* **thwahan** *ſtV. ſ.* dwahan.

thvaírhei *g. ſchwF. ſ.* dwërah.

thvaírhs *g. Adj. ſ.* dwërah.

thwang *ahd. ſtM. ſ.* dwang.

thwangta *ahd. Prät. zu* thwengen.

[**thvaſts**] *g. Adj. ſicher, feſt;* **thvaſtitha** *ſtF1 Sicherheit;* **gathvaſtjan** *ſchwV. befeſtigen, ſtärken.*

thwâthjan *ahd. ſchwV. ſ.* dwâdjan.

thwengen *ahd. ſchwV. ſ.* dwengan.

thwërah, thwëreh *ahd. Adj. ſ.* dwërah.

thwëran *ahd. ſtV. ſ.* dwëran.

thweſben *ahd. ſchwV. ſ.* dweſben.

thwingen *aſ., ahd.* **thwingan, thwinkan** *ſtV. ſ.* dwingan.

thymiama *g. ſchwM.:* θυμίαμα, *Weihrauch, Rauchopfer.*

thyrma *an. ſchwV.* (thyrmda) *m. Dat. ſchonen, ſchonend behandeln, ſchonend bewahren, nicht verletzen aus heiliger Scheu (Eide, Verwantſchaft, heilige Stätten),* thyrmaſk vidh einn *einem Ehrerbietung erweiſen;* thyrmir *ſtM. Schoner, in* ûthyrmir *grauſamer Menſch der ke Schonung kennt;* thyrmiligr *Adj. voll Scheu u. Schonung;* thyrmſlir *ſtF. Pl.,* thyrmſl *ſtN. Pl.,* thyrmſlur *ſchwF. Pl. Ehrerbietung, Pietät, rechtliche od. heilige Verpflichtung beſ. des Abhängigen gegen ſeinen Oberen. Egils. 931. Möb. 463. Vigf. 755.*

thyſs *an. ſtM1 (Th.* thuſja) *Getümmel, Lärm v. e. Haufen Menſchen, auch n. Edda Sn. 1, 532 (ſ. RA 207 Gram. 3, 473 fg.) ein Haufen von 13 Mann;* thyſja (thys,

thuſta, thuſt) *ſtürzen, fortſtürzen, in heftiger Bewegung vordringen;* thauſn, *Pl.* thauſnir *ſtF2 Getümmel;* theyſa (*Prät.* theyſta) *vorwärts treiben, hervorſtürzen machen, refl. vorwärts ſtürzen. Egils.* 932. 906. 909 *Möb.* 463 *Vigſ.* 755. 731. 735. *GermSt.* thus, *geſt.* thaus. *Kein ſtVabl6* thiuſa *oder* thûſa (thŷs, thaus, thuſum, thoſinn) *entwickelt. Die erſte Bdtg wol die der Angeſchwollenheit, Haufenheit, daraus dann die des Getümmels, Lärmens, des Über- u. Durcheinanderſtürzens, wenn der Haufen aus Lebendigen beſteht, daher dann übhpt des Stürzens, Fortſtürzens. Wz.* tu *mit Erweiterung durch* s, *wie Wz.* lu *zu* lus *ſ.* liuſan, *Wz.* kru, *germ.* hlu *zu* hlus *ſ.* hliuma *u.* hloſên. *Und ſo dazu wol auch* thûſundi, *ſ. daſ. Anders JSchmidt Voc.* 1, 165, *der die an. Worte zu einer nordeurop. Wz.* tus *zerren, heftig bewegen ſtellt, u.* tans, *ſkr.* tâſati *ſchütteln, hin u. her bewegen, g.* atthinſan *herzuziehen, lit.* tęſti *ziehen, preuß.* tienſtwei *reizen, wozu lit.* tuſas *Zug, Fiſchzug gehöre. Indes kann letzterer v. Gewimmel, Getümmel der Fiſche genannt ſein u. zu St.* tus *Wz.* tu *gehören.*

thyuphadus *mlat. ſ.* thiuphadus.

ti, te *aſ. Präp. m. Dat. u. Inſtr. zu, in, an; Adv. zu, zu ſehr. Ahd.* za, zi, ze.

ti *ahd. d. i.* di *die, Fem. zu* dër.

tian *aſ. Num. ſ.* tëhan.

tian *and. glLips. ſtV. ſ.* ziohan.

tîd *aſ. ſtF2 ſ. ahd. mhd.* zît.

tief *ahd. mhd. Adj. ſ.* tiuf.

tiefal, tiefel, tievel *ſtM. ſ.* tiufal.

tiefe *mhd. Adv. ſ.* tiufo, *Subſt. ſ.* tiufi.

tiefellîchen *mhd. Adv. ſ.* tiuvelliche.

tiefî *ahd. F. ſ.* tiufî.

tiefo *ahd. Adv. ſ.* tiufo.

tieftâhtig *ahd. Adj. tiefdenkend.*

tier *ahd. mhd. ſtN. ſ.* tior.

tiergarte *mhd. ſchwM. Tiergarten.*

tierlach *mhd. ſtN. Getier. Coll. zu* tier.

tierlih, allero t. *ahd., mhd* **tiergelich** *Adj. jedes Tier.*

tierlîh, tierlich *Adj. ſ.* tiorlîh.

tierlicheit *mhd. ſtF2 animalitas.*

tierlîn *mhd. ſtN. kleines Tier. Dem. zu* tier.

tigangan *aſ. ſchwV. ſ.* zagân.

tigen *mhd. ſchwV. ſangen.*

tigere, tiger *mhd. Adv. gänzlich, völlig. Nd.* dëger *dasſ. BremWb.* 1, 190. *An.* digr *Adj. dick, umfänglich, dick werd. hochmütig. ſchwed.* diger *dick, trächtig, groß, ſchwer. G. Adj.* [digrs], *Subſt.* **digrei** *ſchwF.* ἁδρότης. *Völligkeit, Kräftigkeit* (*It. plenitudo*) 2 *Cor.* 8, 20. *Zu g.* [illegible]. dig, *urſpr. Wz.* dhigh *ſ.* teig.

tigus *g ſtM3 decas. Ahd.* —zuc, —zug, —zoc, —zog, *mhd.* —zec, *agſ. aſ.* —tig, *afriſ.* —tich, —tech, *an.* tugr, tigr (*Pl.* tigir) *u.* —tugu, —tigi, —tiu.

tihan *aſ. ſtV. in* af—, *ſ.* zihan.

[tihta], dihta *ahd., mhd.* **tihte** *ſtF. ſchriftliche Abfaßung; Dichten; Gedicht. Zu* tihtôn.

tihtære, tihter *mhd., md.* tihtêre, tichtêre *ſtM. Schreiber; Verfaßer, Dichter.*

tihte *mhd. ſtF. ſ.* tihta.

[tihte], ticht *mhd. ſtN. Gedicht, Lied; lügenhafte Erdichtung.*

tihtekeit *mhd. ſtF2 dichteriſche Art, Dichten.*

tihtôn, dihtôn, tictôn, thictôn *ahd. mhd.* **tihten, dichten** *ſchwV. ſchreiben, ſchriftlich abfaßen; in Verſen ſchreiben, dichten; erdichten, erfinden; machen. Aus lat.* dictâre.

tîch *mhd., md.* dîch *ſtM. Teich; Sumpf; Kanal. Aſ.* dîc *ſtM. Teich, mnd. nnd.* dik *Teich, Damm, agſ.* dîc *Graben, Damm, engl.* dike *dasſ., afriſ.* dik, *nfriſ.* dijck *Damm, nndl.* dyc *dasſ., an.* dîk *u.* diki *ſtN. Teich, See, Sumpf, ſchwed.* dika *Graben, dän.* dige *Waßergraben, Damm. Davon frz.* digue *F. Damm. Nhd.* deich *Damm z. Abhalten des Waßers aus d. Nd. in der erſten Hälfte des vor. Jhdts eingeführt. NhdWb.* 2, 904. *Vgl. gr.* τεῖχος *Mauer einer Stadt od. Burg,* τοῖχος *Mauer, Wand, Schiffswand* (τ *für* θ); *oſk.* feihos *Erdaufwurf; ſkr.* dêhî *Aufwurf, Wall. S.* teig.

tîchen *mhd. ſtVabl5 ins Werk ſetzen, verſuchen, fördern; wofür leiden, büßen; ſchleichen.*

ticcho *ahd. Notk. Adj. ſ.* dicchi.

ticht *mhd. ſtN. ſ.* tihte.

tichtêre *md. ſtN. ſ.* tihtære.

tictôn *ahd. ſchwV. ſ.* tihtôn.

til *g. ſtN. ſ.* zil.

tila *ahd. ſtſchwF. ſ.* tillî.

tilâtan *aſ. ſtV. ſ.* zilâȥan.

tîlegerinne *mhd. ſtF. Tilgerin.*

tîlegôn, tîligôn *ahd. ſchwV. ſ.* tilôn.

tîlegunga *ahd. ſtF1 Vertilgung*

tiljan *aſ. ſchwV. ſ.* zilên, tils.

tille *mhd. ſchwF. ſ.* dillâ.

tillenole *mhd. ſtN. Öl aus Dill.*

tilleſâme *mhd. ſchwM. Dillſamen.*

tilli, dilli *ſtM. u.* **tilla** *ſtF. ahd., mhd* **tille** *eine Pflanze, Dille, Dill, anethum graveolens. Agſ.* dil, dile, *engl.* dill, *nld.* dille, *ſchwed.* dill, *dän.* dild.

tilli *F.,* **tila** *ſtſchwF. ahd. Bruſtwarze; weibl. Bruſt, Euter der Tiere. Aus* titli? *zu* daddjan *ſ.* tâan, tuttâ. *GSpr.* 404 *fg. Allein* tila *kann auch die einfache Form*

ſein, woraus weiter tiljâ, *das zu* tillî *geworden. Vgl. m. act. Bdtg lit.* dièlē *Blutegel, als der ſaugende.*

tilôn *g. ſchwV. in* und—, ga—, gaga— *ſ.* tils.

tilôn *and. glLips. ſchwV. ſ.* zilên.

tîlôn, dîlôn *u.* **tîligôn**, tîlegôn *ahd., mhd.* **tillen** *u.* **tîligen, tilgen**, dilgen *ſchwV. tilgen, vertilgen.*

tilonga *andPs. ſchwF. ſ.* zilunga.

tils *in* **gatils** *g. Adj. paſſend, geſchickt,* εὔκαιρος, εὔθετος (*auch* tils? *ſ.* zil), **gatilaba** *Adv. ſchicklich,* εὐκαίρως, **andtilôn** *ſchwV. hilfreich ſein, beiſtehn, dienen,* ἀντέχεσθαι, **gatilôn** *erlangen,* τυγχάνειν, **gagatilôn** *zuſ.fügen,* συναρμολογεῖν, **til** *ſtN. ſ.* zil; *an.* tili *ſchwM. ſ.* zil; *agſ.* til *Adj. paſſend, ſchicklich, gut, opportunus,* til *ſtN. bonitas,* tillîc *Adj. gut,* tillîce *Adv. wol,* tilmôd *u.* tilmôdig *wolgeſinnt Grein 2, 532 ff. G.* **tals** *Adj. fügſam, gelehrig, in* untals *unfügſam, ungelehrig;* **talzjan** *ſchwV. u.* gatalzjan *belehren, unterrichten, Part.* talzjands *Lehrer,* **talzeins** *ſtF2 Lehre. Nach Gram. 2, 54 Nr 562 zu einem ſtV3* [tilan, tila tal têlum tulans] *paſſend ſein, ſich fügen. Dazu* zil, zal, zâla, zol, *aſ. Verb.* tiljan *erzielen. ſ.* zilên, *woron ital.* attillare. *ſpan.* atildar, *port.* atilar, *prov.* atilhar *ordnen, niedlich putzen, ſ. aber Diez Wb. 1*[3]*, 38. Vgl. lit.* dailùs (ai *wol durch Epentheſe aus* a) *nett, niedlich, zierlich, hübſch,* dáilinti *nett u. hübſch machen, was roh od. rauh war glatt machen, polieren,* dailìdaris, io *der künſtliche Dinge fertigt, Künſtler, lett.* dáilſch *nett, niedlich, zierlich, hübſch.* dáiľums *Niedlichkeit, Zierlichkeit, Hübſchſein Ulm. 42; lat.* dolâre *behauen,* dolabra, ae *Hacke,* dōlium *Faß; gr.* δαίδαλος (δαι *Redupl.*), δαιδάλεος *künſtlich gearbeitet,* δαιδάλλω *ich arbeite künſtlich, ziere,* δαίδαλμα *Kunſtwerk. Benf. 1, 99. 2, 339. Pott bei Kuhn 6, 32 fg. Pott*[2] *2, 3, 319. Crt.*[3] *218 Nr 259. S. auch bei* zâla.

tîma *agſ. ſchwM. Zeit Grein 2, 534, altengl.* **tîme** *daſſ. Stratm.*[2] *498, an.* tîmi *ſchwM. daſſ. Möb. 436. GermTh.* tîman. *Eines Stammes mit* zît.

timbar *aſ. ſtN. ſ.* zimbar.

timber *ahd., mhd.* **timber, timmer** *mhd. Adj. dunkel, finſter; dumpf. Agſ. engl.* dim, *an.* dimmr *daſſ. S.* dëmar *fg.*

timberên *ahd. ſchwV. dunkeln, dunkel werden. An.* dimma (adha) *daſſ.*

timberhaft *mhd. Adj. dunkel.*

timberî, timbrî *ahd. F. caligo. An.* dimma *ſchwF. daſſ.*

timbrôn, timbrjan *aſ. ſchwV. ſ.* zimbarjan.

timît, tymît *mhd. ſtM. ein Kleiderſtoff, eigtl. doppelfädmiges Gewebe, a. mgr.* δίμιτος. *Engl.* dimity *gekeperter Barchent.*

timmero *aſ.* (*FrekR.*) *ſchwM. Zimmermann. G.* timrja *ſ.* timrjan.

timparinna *andPſ. F. tympaniſtria, Paukenſchlägerin.*

timpen tampen *mhd.* (*Tit. Lohengr.*) (*wie* blicken blacken, zwicken zwacken, ſchlimpen ſchlampen) *ablaut. Verbalbildung, ein Jagdausdruck von der Falkenjagd, etwa zipfeln zapfeln d. i. hin u. her flattern? Nd. mnld.* timpe *Zipfel. JGr. in Haupts Ztſchr. 5, 500 ff.*

timpfen *mhd. ſtV. ſ.* dimphan.

timrjan *u.* gatimrjan *g. ſchwV.* οἰκοδομεῖν *ſ.* zimbarjan; **timrja** *ſchwM.* οἰκοδόμων, τέκτων; **timreins**, gatimreins *ſtF2* οἰκοδομή. *Erbauung;* **gatimrjô** *ſchwF.* οἰκοδομή *ſ.* zimbarjâ.

ting *ahd. Notk. ſtN. ſ.* ding.

tinglîcho, tinclîch *ahd. Notk. ſ.* ding—.

tinke *mhd. ſchwM. tincus, Name eines Fiſches.*

tinctâ, dinctâ *ahd., mhd.* **tincte, tinte**, dimpte *ſchwF. atramentum, Tinte. Mlat.* tincta *u.* tinctum: *v. lat.* tingere.

tinctahorn, tinctihorn, tintihorn *ahd., mhd.* **tinctehorn**, tinthorn *ſtN. atramentarium, Tintenfaß.*

tinnâ *ahd. ſchwF., mhd.* **tinne** *ſchwF. ſtF. ſtN. frons, Stirn; tempus, Schläfe. Graff 5, 429. MhdWb. 3, 38. MhdHWb. 2, 1440 fg.*

tinnekleit *mhd. ſtN. Schleier.*

tins *aſ. ſtM2 ſ.* zins.

tiodûte, *gekürzt* iodûte, jodûte *nd. Klaggeſchrei über den Miſſetäter bei peinlichem Gericht RA 877; eigtl. ein Hervor- oder Herausruf* tiod ûte, *aſ.* [tiohad ûta] *ziehet heraus, kommt heraus. S.* zêter.

tiof *ahd. Adj. ſ.* tiuf.

tiohan *aſ. ſtV. ſ.* ziohan.

tion *and. Pſ. 54, 23 enutrire.* **tian** *daſſ. glLips. zſgz. a.* **tiohan**, *ahd.* ziohan.

tiono, tëono *aſ. ſchwM. Böſes, Unrecht, Übeltat, Feindſeligkeit, dazu* gitiunjan, getiunëan *Böſes zufügen, Schaden tun. Agſ.* teóna *ſchwM. injuria, iniquitas, auch* teóne *ſtF. injuria,* teóuful *injurioſus. malignus,* teónevide *ſtM. Läſterrede,* týnan, (týnda) *beleidigen Grein 2. 528 fg. 558.*

tior, tëor, tier, dier *ahd., mhd.* **tier** *ſtN. Tier; Reh Ben. zu Iw. 3326. Graff 5, 447 fg. Nhd.* tier *bei d. Jägern das weibl. Rot- Dam- u. Elenwild ſobald es gebrunſtet hat Kehr. 292. AndPſ.* dier *ſtN. fera, agſ.* deór, diór *ſtN. ungezähmtes wildes Tier, meiſt in Gegenſatze zu den Haustieren u. Vögeln Grein 1, 192, engl.* deer; *an.* dýr

stN. wie agſ. Vigf. 111; g. dius (DatPl. diuzam) stN1 θηρίον. wildes Tier Marc. 1, 13. 1 Cor. 15, 32. GermTh. diuſa. Nach Gram. 3, 359 GSpr. 28. 350. 405 zu vgl. gr. θήρ, θηρίον, äol. φήρ, lat. fera, u. aſlav. zvěrĭ M. wildes Tier, czech. zvěř, poln. zwierz M. dasſ., lit. źwėrìs, iẽs F. M. reißendes Tier, lett. swérs wildes Tier; n. Crt.[3] 240 zu Nr 314 die gr. lat. mit dem germ. nur zu vgl. unter der Vorausſetzung daß bei dieſem r vor ſ ausgefallen ſei, die lituſlav. daß man von einer Grundform dhvar ausgehe; allein in letzter Hinſicht ſetzt lituſlav. ž, z ſtreng genommen g od. gh voraus, u. wenigſtens das GSpr. 28 fg. SchlKſl. 110 für Übergang v. ſkr. dh zu ſlav. z angeführte Beiſpiel ſkr. dhvan aſlav. zvĭněti zieht nicht, ſ. kewjan (einen andern Fall ſ. bei tag). Vielmehr germTh. diuſa a. St. dus, vorgerm. dhus, u. zu vgl. m. Fick[3] 3, 148. 2, 586. 389 lit. dūſėti (dūſiù) aufatmen KurGr. 331, aſlav. duchŭ M. Atem, Hauch, duša F. (a. duchja) Seele, alſo wie lat. animal zu anima: Wz. dhu ſ. toum.

[tiorîn], thëorin ahd. Adj. ferus.

[tiorlîh], tëorlîh, dëorlîh, tierlîh ahd., mhd. tierlîch Adv. tieriſch, ferox.

tîr aſ. (Gen. tîras) agſ. (Gen. tîres) stM. Ruhm, Zier, Ehre, Glanz, u. in aſ. tîrlîco Adv. ruhmvoll, agſ. tîreádig, tîrfäſt ruhmreich, ruhmvoll, tîrmeahtig dasſ., tîrleás ruhmlos, tîrfruma Ruhmfürſt Grein 2, 535, altengl. tîr Ruhm, tîrfull ruhmvoll Stratm.[2] 499; an. tîrr stM. (Gen. tîrs u. tîrar) Ruhm, Ehre Egils. 816 Möb. 437 Vigf. 634. Von JGrimm Myth.[2] 177 dazu ahd. ziari geſtellt u. Verwantſchaft mit an. Týr ahd. Ziu angenommen.

tirme mhd. stF. äußerſte Grenze, Höhe.

tirmec mhd. Adj. an der äußerſten Grenze befindlich; hoch, erhaben.

tirmen mhd. ſchwV. ſ. tërmen.

tirnpaum ahd. stM1 Kornelkirſchbaum, cornus maſcula L.: tirnpauma cornea ſilva glEmm. Graff 5, 458. 3, 120 Schm. 1, 397 (ja nicht mit Graff curnpauma zu emendieren). Ein Baum od. mehr großer Strauch mit ſehr hartem Holze ohne alles Mark, nhd. noch tierleinbaum genannt Bocks Kräuterb. durch Sebitz (Straßburg 1630) 803 fg., ſchweiz. tierlibaum, die Frucht das tierli Stald. 1, 282 Tobler 138, ſchwäb. die Frucht dirlizen Pl. Schmid 128, bair. der dirnleinbaum, die Frucht das dirnlein, die dirnleinber, die dirliz Schm. 1, 397, öſtr. diendel, ſonſt auch entſtellt tiendling, dienkel, dörling etc. Nemn. 1, 1226 fg. Friſch 2, 373[b] NhdWb. 2, 1184; im Nd. terlingboom, die Frucht terling BremWb. 5, 55, im Nld. terleboom, terlinghboom, die Frucht terle, terlinck Kil. 669[a]. Aus dieſen Formen erſichtlich daß das Wort mit ſeinem Träger aus Oberdeutſchland nach Norddeutſchland eingeführt iſt. Wächſt im nördl. Deutſchland, in Oſtpreußen u. Litauen auch nicht wild, ſelten in Mitteldeutſchland, mehr am Rhein u. in Lothringen, häufiger in Öſtreich, recht einheimiſch erſt in Südeuropa, der unveredelte Verwante des Prunus ceraſus, den L. Lucullus nach ſ'm Siege über Mithridates von der pontiſchen Küſte um 70 v. Chr. nach Italien verpflanzt haben ſoll. In Deutſchld nicht einheimiſch von Alters her; woher eingeführt zunächſt n. Süddeutſchld, zeigt der Name. Aſlav. drěnyni F. καρπὸς κρανείας Mikl. 180, ſerb. drijen, dren M. Strauch u. Frucht, dieſe beſ. auch drenjina, drenik Wald v. Kornelkirſchen oder Ort wo viele ſtehn, drenovina Holz des Strauchs, drenovac u. drenovaca Stock davon Kar. 139 u. im deutſch-ſerb. Wb. 103, czech. dřín der Strauch, dřínka die Frucht d. K., dřínovka Branntwein daraus, lauſ. drěnka Strauch u. Frucht, ruſſ. dérenŭ dasſ., poln. dereń dasſ. aber kein eigentl. poln. Wort, da in Polen der Baum nicht wild wächſt, ſond. aus dem Südoſten eingebracht. Nach Graſsm. Wb. 505 u. Pflanzn. 116 von dem zähen harten Holze genannt u. verwant m. aſlav. drěvo, ſkr. dârus: ſ. bei triu Subſt. u. tyrr. Jedesfalls das ahd. Wort nicht den ſlav. urverwant, wie JSchmidt Voc. 2, 75 annimmt.

tirri? and. (Hild. 26) Adj. erbittert: nach Grein Hildbrl. 26 zu V. 26 das ummettirri der Hs. nicht aufzulöſen in ummett irri mit Lachm., weil dadurch die zweite Vershälfte zwei Stäbe erhalte bei nur einem der erſten, auch nicht m. Wack. zu emendieren ummet tiuri, was dem Zuſ.hange wenig angemeſſen ſcheine, vielm. zu trennen ummet tirri: an. (nach BHald. 2, 384) tirrinn difficilis, auſterus, moroſus, tirra F. mulier moroſa, dän. tirre (boshafter Weiſe) reizen, nhd bair. zerrig grämlich Schm. 4, 281, gleicher Wurzel m. hd. zorn u. wol auch m. engl. tear wüten, toben.

tiſeln mhd. ſchwV. ſ. v. a. tafeln, ablautende Bildung dazu.

tisc, tiſk, tiſg, diſc, diſch, diſg ahd., aſ. diſc, mhd. tiſch stM. Schüßel (ahd.); Speiſetafel; Tiſch. An. diſkr, agſ. diſc stM. Schüßel, Teller. Aus lat. diſcus, gr. δίσκος Scheibe, Schüßel, Teller, woher auch ital. deſco, prov. deis, afrz. dois, dais Speiſetafel, nfrz. dais Thronhimmel (weil ſolche Tiſche überſpannt waren). Diez Wb. 2[3], 271.

tiſchelîn *mhd. ſtN. kleiner Tiſch. Dem. des vor.*

tiſcher *mhd. ſtM. menſator, Tiſchler.*

tiſchfano *ahd. ſchwM. Tiſchtuch.*

[tiſcgaſidili], **diſkeſidele** *ahd. ſtN. Sitz am Tiſche.*

tiſchgenôȥer *ſpät mhd. ſtM. paraſitator, Mitſchmauſer.*

tiſchgeræte *mhd. ſtN. Tiſchgerät.*

tiſchgerihte *mhd. ſtN. Tiſchgericht, angerichtete Speiſe, angerichtete Malzeit.*

tiſchgeſelle *mhd. ſchwM. Tiſchgenoße.*

tiſchlachen *mhd. ſtN. Tiſchtuch.*

tiſchlege *mhd. F. mantile.*

tiſchler *mhd. ſtM. Tiſchler.*

tiſchmacher *mhd. ſtM. menſator.*

tiſchmeȥȥer *mhd. ſtN. Tiſchmeßer Krone 8848.*

tiſco *ahd. ſchwM. ſ.* diſco.

tiſchrëht *mhd. ſtN. Recht u. Ordnung bei Tiſche.*

tiſchrûme *mhd. ſtF? was man vom Tiſche abräumt, Überbleibſel v. d. Malzeit: Urſt. 107, 31* tiſchrûme zwelf chorbe vol.

tiſchſëgen *mhd. ſtM. Tiſchgebet.*

tiſchſtat *mhd. ſtF2 Stelle wo ein Tiſch ſteht.*

tiſchtuoch *mhd. ſtN. Tiſchtuch.*

tiſchtwehele *mhd. ſchwF. Tiſchtuch.*

tiſchwîn *mhd. ſtM. Tiſchwein, Wein den man bei Tiſche trinkt.*

tiſchzît *mhd. ſtFN. Tiſchzeit, Eßenszeit.*

titul *ſtM.*, **titulo** *ſtM3? ſchwM.*, **titulâ**, titelâ, titalâ *ſchwF. ahd., mhd.* **titel**, tittel *ſtM. Titel, Überſchrift, Aufſchrift: lat.* titulus.

titulieren *mhd. ſchwV. u.*

titulôn *ahd., mhd.* **titelen** *ſchwV. mit e. Titel verſehen: lat.* titulâre.

tiuf, diuf, **tiof**, diof, diuf, tëof, tief *ahd., mhd.* tiuf, **tief** *Adv. tief; tief herabhängend, lang; moraſtig. Aſ.* diop, diap, *nnd.* dêp, *nnld.* diep, *agſ.* deóp, *engl.* deep, *afriſ.* diap, diep, *nfriſ.* djiep, *an.* diupr, *ſchwed.* djup, *dän.* dyb, *g.* **diups** *βαθύς. Germ Th.* diupa. *Dazu auch* touf *m. d. folg. Germ St.* diup *u.* daup *a. zu erwartenden vorgerm.* dhub, *viell. m. Naſal. S.* tumphilo.

tiuval, diuval, **tiufal**, diufal, **tiefal**, tievel, tiefel *ahd., mhd.* **tiuvel**, **tiufel**, **tiefel**, *md.* tûbil, tûbel, tûvil, tûvel, dûvel *ſtM1, ahd. auch N. (Pl.* diuvalâ, tiefela *u.* diufal, diufilir *Otfr. 3, 14, 87. 53) Teufel. Aſ.* diabol, diobol, diubhal, diubhul, diuvil, *agſ.* deóful, deófol, *engl.* devil, *afriſ.* diovel, *an.* djöfull, *dän.* djävel; *g.* diabulus *u.* diabaulus *Teufel,* diabula *ſtF1 Verleumderin. Aus lat.* diabolus, *gr.* διάβολος.

tiuvalheit *ahd. ſtF. (ſtM. in der Bamb. Beichte Lb. S. 81) teufliſches Weſen und Treiben.*

tiufallîch *ahd., mhd.* **tiuvellîch** *Adj. diabolicus, teufliſch.*

tiuvelhaft *mhd., md.* tûvelhaft *Adj. vom Teufel beſeßen; teufelmäßig.*

tiuvelhaftec, **—heftic** *mhd. Adj. ſ. v. a.* tiuvelhaft.

tiuvelinne *mhd. ſtF. Teufelin.*

tiuveliſch *mhd. Adj. teufliſch.*

tiuvellîch *mhd. Adj. ſ.* tiufallîch.

tiuvellîche, **tievellîchen** *mhd. Adv. auf teufliſche Weiſe.*

tiufelſlahta *ahd. ſtF1 Teufelgeſchlecht, Teufelgattung.*

tiuvelſühtic *mhd. Adj. vom Teufel beſeßen.*

tiuvelwinnic *mhd. Adj. ſ.* tiuvolwinnîg.

tiufî, tiuphî, diufî, tiefî *u.* **tiufîn** *ahd., mhd.* **tiefe** *F. Tiefe. Aſ.* diupî, diopî *F., g.* **diupei** *ſchwF.*

tiufirlîh *ahd. Adj. ſ.* tûfarlîh.

tiufo, tiupho, diofo, tiefo *ahd., mhd.* **tiefe** *Adv. tief. Aſ.* diopo, dēopo, diapo, *agſ.* diópe, deópe.

tiuvolwinnîg *ahd., mhd.* **tiuvelwinnic** *Adj. dæmoniacus, vom Teufel beſeßen. S.* winnig.

tiuhan *g. ſtVabl6 ſ.* ziohan.

tiuhen *mhd. ſchwV. ſ.* dûhjan.

tiurda, **tiurde** *ſtF. ſ.* tiurida.

tiure *Adj. Adv. Subſt. ſ.* tiuri, tiuro, tiurî.

tiureda *ahd. ſtF. ſ.* tiurida.

tiuren *mhd. ſchwV. ſ.* tiurjan.

tiuren *mhd. ſchwV. herlich werden; koſtbar werden; ſelten werden. Ahd.* [tiurên].

tiuri, diuri, tiure *ahd., mhd.* **tiure**, tiuwer, tiwer, *md.* tûre, tûwer *Adj. wertvoll, von hohem Werte, herlich, vornehm, hoch u. viel geltend, koſtbar; ſelten, in geringem Maße oder gar nicht vorhanden. Aſ.* diuri, *agſ.* diôre, deóre, *an.* dýr *wertvoll, koſtbar. Dazu die folg. u.* tûr, tûren.

tiurî, diurî *ahd., mhd.* **tiure** *F. hoher Wert, Herlichkeit, Koſtbarkeit; Teurung.*

tiurida, diurida, diuridha, tiureda *ahd., mhd.* **tiurde**, *md.* tûrde *ſtF1 Herlichkeit, Ehre; Koſtbarkeit; Teurung. Aſ.* diuritha, diuridha, diurtha *Wertſchätzung, Ehre, Teilnahme.*

tiuriſôn, diuriſôn *ahd. ſchwV. glorificare.*

[tiurjan], **tiuren**, diuren *ahd., mhd.* **tiuren**, tiuwern, tiwern *ſchwV. verherlichen, preiſen; m. Dat. ſelten machen, benehmen. Aſ.* diurjan, diurjen, diuran *preiſen.*

tiurlîh, diurlîh *ahd., mhd.* **tiurlîch** *Adj. pretioſus; glorioſus, venerabilis. Aſ.* diurlîc, *agſ.* deórlîc *dasſ.*

tiurlîhho *ahd. Adv. gloriose. As.* diurlico, dûrlico, *ags.* deórlice.

tiuro, diuro *ahd.*, *mhd.* **tiure**, tiuwer, tiwer *Adv. herlich; großen Werth auf etwas legend, hoch u. teuer, innig, gar sehr, um hohen Preis; mit Seltenheit, wenig, in geringem Maße. Ags.* dióre, deóre.

tiufent *ahd. Notk. Zahw. s.* thûfundi.

tiusch *mhd. Adj. s.* diutisc.

tiuschære, **tiuscher** *mhd. stM. Täuscher, Betrüger. Zu* tûsch.

tiuschen *mhd. schwV. s.* tûschen.

tiut— *s.* diut—.

tiuwer, **tiwer** *mhd. Adj. Adv. s.* tiuri, tiuro.

tiuwern, **tiwern** *mhd. schwV. s.* tiurjan.

tiuzen *mhd. schwV. s.* tûzen.

tîvi *an. schwM.* (*auch* tifi *geschr.*), *gew. im Pl.* tîvar (*das sich übrigens auch auf e. NomSg.* tîr *stM. zurückführen ließe Wmr 39*) *Götter, auch in* sigtîvar *Sieggötter,* valtîvar *Götter der Walstatt, Schlachtengötter Egils. 816. 705. 847 Vigf. 634. Ein dicht. Wort. Myth.*² *176.*

tjoste, tjost, **tjust**, **joste**, jost, **just** *stF. ritterlicher Zweikampf mit dem Speere, Speerstoß in einem solchen Kampfe. An.* dust *stN. dass.*, *schwed.* dust, *dän.* dyst *dass.*, *üblhpt Zusstoß in Streit. Aus afrz.* jouste, juste, joste, *prov.* josta, *ital.* giusta, giusto, *frz.* joute, *v. lat.* juxta. *Diez Wb. 1*ª, *216.*

tjostieren, **tjustieren**, **justieren** *mhd. schwV. eine* tjoste *kämpfen.*

tjostiure, tjostiur, **justiure** *mhd. stM. der eine* tjoste *kämpft: afrz.* jousteur.

tjostiure, **justiure** *mhd. stF. s. v. a.* tjoste.

tjostlîch, **justlîch** *mhd. Adj. der* tjoste *gemäß.*

tjust, **tjnst—** *s.* tjoste, tjost—.

tô *as. Präp. m. Dat., Adv.; ahd. mhd.* zuo.

tô *ahd. verhärtet aus* dô.

toalla *ahd. F. s.* tuolla.

toam *ahd. stNM. s.* tuom.

toan *ahd. unrV. s.* tuon.

toat *ahd. Adj. s.* tôt.

[**tob**] *ahd.*, *mhd.* tob, **top**, dob *Adj. nicht bei Verstande seiend, toll; tobsüchtig (Hund). Dazu die folg. mit* tobel, *auch* toub *und* tumb. *GermSt.* dub, *ursprgl.* dhubh.

[**tobaheit**], **topaheit**, **tobeheit** *ahd.*, *mhd.* **tobeheit**, *md.* dobeheit, thobeheit *stF2 Sinnlosigkeit, Wut, Toben, Raserei.*

[**tobazanga**], **topazunga**, topi—, tope—, **tobizunga**, tobe— *ahd. stF1 deliramentum.*

tobehaft *mhd. Adj. unsinnig, rasend.*

tobaheit *ahd. mhd. stF2 s.* tobaheit.

tobel *mhd. stM. saltus, Waldtal, Schlucht. Nhd schweiz.* tobel *N. Schlucht zwischen Berghöhen, Hohlweg Stald. 1, 285; bair.* tobel *MN. kleine talähnl. Vertiefung an e. Bergabhange Schm. 1, 424. Ahd.* [tobal, topal], *g.* [dubls]. *Dazu* tubil, *s. auch* tob, tumb, toub. *Vgl.* lit. dùpti (*Präs.* dumbù) *sich in der Mitte vertiefen, einfallen, einsinken,* dûbē̃ *Grube, lochartige Vertiefung,* daubà *Schlucht, Höhle; aslav.* dĭbrĭ *Tal,* dipla *Röhre,* duplĭ *hohl.*

tobel *mhd. stM. ein Edelstein.*

tobelîch, tôbelîch *mhd. Adj. unsinnig, rasend.*

tobelîche, —lîchen, toblîche *mhd. Adv. in unsinniger, rasender Weise.*

tobên, **topên**, topân *u.* **topôn**, **tobôn** *ahd.*, *mhd.* **toben** *schwV. nicht bei Verstande sein, rasen, toben. Von* tob.

tobentic, tobendic *mhd. Adj. tobend, rasend.*

tobesuht, tobsucht *mhd. stF2 Wahnsinn, Wut, Raserei.*

tobesühtic, tobsüchtig *mhd. Adj. wahnsinnig, wütend, rasend.*

tobetrunken *mhd. Adj. betrunken bis zur Tollheit.*

tobezorn *mhd. stM. wütender Zorn.*

tobezunga *ahd. stF. s.* tobazunga.

tôbheit *mhd. stF. s.* toupheit.

tobic, töbic *mhd. Adj. wahnsinnig, toll.*

tobimuot *ahd. stMN1 furor.*

toblier, toplier *mhd. stM. Teller, Schüssel: afrz.* doublier, *mlat.* doblerius.

tobôd, tobôth *ahd. stM. Toben. Zu* tob.

tobôn *ahd. schwV. s.* tobên.

tobfühtig *mhd. Adj. s.* tobesühtic.

tobsucht *mhd. stF. s.* tobesucht.

tobunga *ahd.*, *mhd.* **tobunge** *stF1 deliramentum, Raserei. Zu* tob.

tôd, tôth, dôd, dôdh, dôth, thôd, taod, taot *ahd.*, *mhd.* **tôt** (—des), *md.* dôt, doit *stM1 Tod. As.* dôdh, dôd, *ags.* deádh *stM.*, *engl.* death, *an.* daudhi *schwM.*, *g.* **dauthus** *stM3 θάνατος. Abstracte Subst. Bildg z. g. St.* dau *m. urspr. Suffix* tu: *s.* towjan.

[**tôdbant**], **dôtbant** *ahd. stN. Fessel des Todes.*

tôdelîch *ahd. Notk. Adj. s.* tôdlîh.

tôdemec, **tœdemec** *mhd. Adj. todbringend; sterblich.*

tôdemcheit, **tôdenkeit** *mhd. stF2 todbringendes Wesen; sterbliches Wesen.*

tôden *ahd. schwV. s.* tôdjan.

tôdên *ahd. schwV. mori.*

tôdenkeit *mhd. stF. s.* tôdemcheit.

tôdhaft *ahd. Adj. mortalis.*

tôdî, dôtî *ahd.*, *mhd.* **tœte** *F. Tod. S. g.* dautheins.

tôdîg ahd., mhd. tôtig, tœtic, tœdic Adj. todbringend; sterblich.

[tôdîgheit] ahd., md. dôticheit stF2 Sterblichkeit.

tôdîgî ahd. F. mortalitas.

[tôdjan], tôden, dôten ahd., mhd. tœten (Prät. tôte) schwV. töden. G. dauthjan νεκροῦν, töden m. Acc. Gram. 4, 620.

tôdlîb ahd. stM. vita mortalis.

tôdlîh, tôdelîch, tôtlîch, (Is.) dôdhlîh ahd., mhd. tôtlîch, tœtlîch Adj. mortalis; mortiferus; funebris.

tôdtraganti, taodtracanti ahd. zsgs. Part. mortifer.

tœber mhd. stM. Spielmann, Musikant. S. toubieren.

tœdemec mhd. Adj. s. tôdemec.

tœdemlîch, tœdenlîch mhd. Adj. s. v. a. d. vor.

tœdic mhd. Adj. s. tôdîg.

tœreht mhd. Adj. s. tôreht.

tœren (Prät. tôrte) mhd. schwV. zu einem Toren machen.

tœrinne, tœrin mhd. F. Törin, Närrin.

tœrisch, tœrsch mhd. Adj. töricht, närrisch.

tœrischeit mhd. stF2 Torheit.

tœrischen, tœrschen (Prät. tôrschte) mhd. schwV. närrische Dinge treiben.

tœrlich mhd. Adv. s. tôrlîche.

tœrlîn mhd. stN. Närrchen. Demin. zu tôre.

tœrsch mhd. Adj. s. tœrisch.

tœrschen mhd. schwV. s. tœrischen.

tœsen mhd. schwV. s. dôsjan.

tœte mhd. F. s. tôdî.

tœten mhd. schwV. s. tôdjan.

tœter mhd. stM. Mörder.

tœterinne mhd. stF1 Mörderin.

tœtic mhd. Adj. s. tôdîg.

tœtlîch mhd. Adj. s. tôdlîh.

tœtlîchen mhd. Adv. s. tôtlîche.

togân nd. unrV., mhd. zegân, zergân.

tôgjan as. schwV. s. zougjan.

togo as. schwM. in folc—, heri—, s. zogo.

tôgo as. schwM. s. zuog.

tôhopa andPs. stF. spes, Ags. tôhopa schwM. dass. Grein 2, 545.

[toht], doht ahd. (Otfr. 3, 20, 68; 5, 23, 240) Adj. tüchtig, brav. Zu tugan.

[toht], doht stF2 od. dohtî F? (Otfr. 5, 12, 87; ad Sal. 13) u. dohta stF1 (Otfr. 5, 23, 236) ahd. Tüchtigkeit, Vorzug. Zu tugan.

tohta, dohta ahd., mhd. tohte Prät. zu tugan.

[tohtar], tohter, dohter ahd., mhd. tohter unrstF. (P. 21.) Tochter, filia. As. dohtar, dohtor, dohter, mnd. dochter MndWb. 1, 529, nnd. dochter, dochder Schamb. 44, mnld. nnld. dochter, ags. dohtor, altengl. dohter, dogter, doghter, douhter, dougter, doughter, douter Stratm. ^{2}129, engl. daughter, afris. dochter, nfris. dochter, doayter Richth. 688, an. dôttir (Gen. Dat. Acc. dôttur, Pl. Nom. Acc. dœtr, Gen. dœtra, Dat. dœtrum) Vigf. 102 Wmr 54, schwed. dotter (Pl. dottrar), dän. datter (Pl. döttre), g. daúhtar (Dat. daúhtr, DatPl. daúhtrum, P. 21). GermTh. duhtar (gewis nicht für e. theor. dugthar, eher f. dugdar m. gd wie in gahugds, wahrschl. ohne Verschiebung des Suffixanlautes über dugtar hinweg gleich duhtar, oder aus e. angeglichenen vorgerm. duktar durch die Lautverschiebung, kt zu ht, zu duhtar). Bldg m. d. uralten Suffix tar, das Nomina agentis bes. auch Verwantschaftswörter formiert, im Got. als tar, thar u. dar erscheint Bopp vglGr. § 810 ff. MgSpr. § 274. Vgl. lit. duktė̃ (Gen. dukters, auch dukteriẽs, NPl. dùkters, auch dùkteres Mielcke Gr. 38 fg. SchlGr. 193 KurGr 205 ff., auch entstellt dūkrà, Dem. dukterė̃lė, dukteráitė, duktė̃lė, dūkrė̃lė, dūkrýte Kur. 2, 230, Stieftochter pódūkrė u. pódūkra das. 208; im Lettischen nicht vorhanden, dafür méita Mädchen gebraucht, auch paméita Stieftochter Ulm. 156; apreuß. dukti Tochter, poducre Stieftochter Nefs. Thes. 34. 134; aslav. dŭšti (Gen. dŭštere, PlN. dŭšteri) Mikl. 184 MiklGr. 3, 54 fg. SchlKsl. 215 fg., ruß. doči, dočerì (Gen. PlN. dočeri) MiklGr. 3, 330, klruß. [doč], dočka ebds. 288, serb. kći (Gen. kćèri, PlN. kćeri) ebds. 250 Kar. 310 KarGr. 34, nslov. hči, hčer (Gen. hčeri) MiklGr. 3, 188, aczech. dci (Gen. dceře) PlN. dcery), nczech. [dci] (Dat. dceři), dcera ebds. 3, 397 fg., poln. cora (Gen. cory) veraltet, jetzt córka (Gen. córki) ebds. 478; laus. nicht, dafür dźowka Mädchen, Magd v. e. ungebr. dźowa Pfuhl 188, auch polab. nicht, dafür dêwka, Dem. zu dêwa Magd SchlPol. 248, 20. 183, 31 ff. (poln. [dziewa], dziewczę, dziewka Mädchen, Magd, aslav. děva weibl. Wesen, Jungfrau Mikl. 185): lituslav. Th. dukter assim. a. dugter; kelt. ir. dear in arg contrahierter Gestalt Pict. 2, 353; im Italischen nicht vorhanden, wo es ducter (Gen. ductris) aus dugter oder fucter hätte heißen können; gr. θυγάτηρ (Gen. θυγατέρος u. θυγατρός), Th. θυγατερ; zend. dughdha (Acc. dughdharem, Pl. Gen. dugedrâm), Th. dughdhar, huzv. dûkht, npers. dukhtar, buchar. dokhter, armen. dustr (Gen. Dat. dstĕr), afghan. lûr (contr. m. l für d) Justi 157, skr. duhitâ (a. duhitár). Th. duhitar: igTh. dhughatar Grafsmann bei Kuhn 2, 126 Crt.^{3} 242 Nr 318. Eigtl. Melkerin, denn das war das Amt der Tochter in der alten

Familie der Hirten Laſsen Anthol. ſanſcr. ſ. v. Ind. AK. 1, 531 Anm. Pict. 2, 353 fg., zu ſkr. duh, urſpr. dhugh, melken. Nach Bopp vgl. Gram. 1[3], 302 Anm. lieber eigtl. weibl. Säugling, unter der Vorausſetzung daß dies Wort, nachdem ſe Herkunft nicht mehr klar gefühlt od. berückſichtigt worden, geeignet war nicht nur das Töchterchen an der Mutter Bruſt ſond. auch die herangewachſene Tochter zu bezeichnen, aber am wahrſcheinlichſten daß duh in der Tochterbenennung cauſale Bdtg habe, alſo ſäugen bedeute u. demnach duhitár urſprgl. weibl. Perſon im allgem. u. ſomit auch Mädchen bedeute. Nach Benfey bei Fick[1] Vorr. VII Anm. auch zu ſkr. duh melken, Med. Milch geben, als Nom. agentis die Milch gebende: beruhend auf der natürlichen Begierde der Eltern, ſo raſch als möglich zu wiſʒen, welchem Geſchlechte das eben geborene Kind angehöre, daher der Knabe ſûnu als ein Zeuger, ein zeugungsfähiger, ein Kind männl. Geſchlechts, das Mädchen als eine Milch gebende, ein Kind zu nähren beſtimmte, ein Kind weibl. Geſchlechts bezeichnet werde. Von JGrimm Gram. 2, 23 Nr 260 ahd. tohtar zu tugan valere geſtellt, alſo die tüchtige, wie magus zu magan; nach GSpr. 906, wenn man dem dem g. daug zu Grunde liegenden ſtV. diugan od. diuhan den ſinnlichen Begriff des Zeugens zutrauen könnte, daúhtar zu daug wie kind zu kann, magus u. mavi zu mag, alſo die Erzeugte; wäre ſkr. duhitâ zu duh aber m. Bopp das geſäugte Kind u. hieße g. daug eigtl. ich habe geſogen, bin aufgeſäugt, erſtarkt, ſo hätte ſich in daug u. daúhtar der Laut nicht verſchoben. Nach Schweizer bei Höfer 3, 112. 409 und bei Kuhn 12, 306 komme ſkr. duhitâ, g. daúhtar nicht her vom ſkr. duh im Sinne der an der Mutterbruſt Trinkenden od. in dem der Melkerin, ſond. gehöre zu ſkr. dṛh wachſen u. bedeute die Wachſende, wie g. magus, mavi, magaths weiſen u. dazu paſſe vortrefflich g. daug ich bin gewachſen, ich tauge. Nach Pott 2, 631. [2]3, 875 ff. ſkr. duh hervorgegangen a. ud-vah herausziehen, aufheben, hinauftragen, wegführen, heimführen (e. Weib), udvahás M. wegführend, fortführend, fortſetzend (ein Geſchlecht), Sprößling eines Geſchlechts (Bopp Gl.[3] 54[b]. 355[b]), udvahâ F. weibl. Nachkomme, daher duhitâ wol Aufwächsling, die heranwachſende, educanda oder ducenda, nuptura, viell. Fortſetzerin des Geſchlechts. S. auch tugan, zu dem übrigens tohtar als Wort der ig. Urzeit nicht ſchlechtweg geſtellt werden darf. S. noch Gram. 1, 587. Pott 1, 95. Benf. 2, 277 fg. Bopp Gl. 173. [2]192. GSpr. 266 ff. Schl KSl. 115 fg. Pauli Verba präteritopräſ. 28 ff. Mikl. 184. Delbrück bei Zch. 1, 8. Pott bei Kuhn 19, 36 ff. Delbr. ebdſ. 241 ff. Pott [2]3, 867 ff.

tohte mhd. Prät. zu tugen, ſ. tugan.

tohter ahd. mhd. F. ſ. tohtar.

tohterchîn md. ſtN. Demin. zu tohter.

tohterhûs ſpät mhd. ſtN. Bordell.

tohterkint mhd. ſtN. Kind der Tochter oder Kind das eine Tochter iſt, weibliches Kind: Heinr. v. Veld. MSFrl. 64, 9.

tohterlich ſpät mhd. Adj. filialis.

tohterlîn, töhterlîn mhd., u. md. **tochterchîn** ſtN. Töchterchen. Demin. zu tohter.

tohterman mhd. unr M. filiaſter, gener, Tochtermann.

tohterſun mhd. ſtM2 Tochterſohn.

töiben mhd. ſchwV. ſ. touben.

toif ahd. Will. ſtM. ſ. touf.

toifût mhd. ſtF. ſ. toufât.

toilla ahd. F. ſ. tuolla.

tôjis g. Adj. ſ. zawjan.

tôchelîn md. ſtN. ſ. tüechelîn.

tocchâ, tochâ, docchâ ahd., mhd. **tocke** ſchwF. Puppe der Kinder; Puppe (Schmeichelwort); walzenförmiges Stück Holz, Klotz, Zapfen, kleine Säule. Nd. dokke, ſchwed. docka, dän. dukke. S. NhdWb. 2, 1208 ff. Davon die folg. GermTh. dukjân, St. duk. Hat nichts m. mlat. docârium, gr. δοκός F. Balken zu tun ſond. gehört gewis zu tûhhan u. meint urſprgl. eine Gliederpuppe die kurze raſche Bewegungen (ſ. tuc) macht.

töckel mhd. ſtN. Püppchen. Demin. z. vor.

tocchen ahd. Notk., mhd. **tocken** ſchwV. fließend od. flatternd ſich hin u. her bewegen. Mit d. folg. zu tocchâ.

tokzen u. **tokzeln** mhd. ſchwV. ſich hin u. her bewegen, ſchwanken. Iterativ zum vor.

tol mhd. ſtN. od. M?, ahd. **dolâ** ſchwF. Rinne, Graben, Kanal, Röhre, Abzugsgraben, cloaca. Graff 5, 133. Nd. oſtfriſ. dole kleine Grube BremWb. 1, 223. Germ. Th. dula, dulân. Dazu tulli germTh. dulja, m. tüllen. GermSt. dul, geſchw. a. dal, ſ. tal.

tol ahd. mhd. Adj. ſtultus, toll, unſinnig, töricht. Dazu tolaheit, tuliſc. Graff 5, 401. Aſ. agſ. dol, engl. dull daſſ.; an. dul ſtF. Einbildung, Wahn Möb. 66 Vigf. 109, dulböttr Hut m. dem man ſich vermummt, Hut m. e. Maske ebdſ. ſ. ahd. tala u. talamuſca, das ſomach aus twalu entſtanden ſein könnte m. Ausfall des w ohne Einwirkung auf d. folg. Vocal. G. dvals ſ. daſ. Zu twëlan.

tol aſ. ſtM. ſ. zol.

tôl agſ. ſtN? Werkzeug Bosw. 226, altengl. tôl daſ. Stratm.² 503, engl tool daſ., an. tôl ſtN. daſ., beſ. Schmiedewerkzeug Möb. 438; g. [tauil]. GermTh. tauila. Zu g. taujan, ahd. zawjan.

tolâ ſchwF. od. tolo ſchwM? ahd. racemus. Graff 5, 401. S. toldo.

tolaheit ahd., mhd. toleheit, tolheit ſtF2 törichtes tolles Weſen.

toldo, doldo ahd., mhd. tolde, dolde ſchwM., mhd. auch ſchwF. Wipfel oder Krone der Pflanzen, Blütenbüſchel. Gram. 3, 412. S. tolâ. Nach Dietr. bei Hpt 5, 225 zu twëlan m. d. Begriffe des Verbergens, der Wipfel des Baumes nach allgem. Vorſtellung als Dach. Vgl. gr. θάλλειν, blühen.

toleheit mhd. ſtF. ſ. tolaheit.

tolg, tolc, dolk, dolg ahd. ſtNM. vulnus, ulcus, papula, Wunde, Wundmal. Graff 5, 420 fg. Agſ. dolg ſtN., afriſ. dolg, dolch, dolech, dulg, dullig, dulich, dullich ſtN. Wunde Grein 1, 195 Richth. 689; an. dolg ſtN. Feindſeligkeit, Kampf, dolgr ſtM1 Feind Egils. 102 Vigf. 101; g. dulgs ſtM1 Schuld, χρέος Luc. 7, 41, d. i. durch unerlaubte Verwundung entſtandene Verſchuldung. GermTh. dulga. Zu dem agſ. friſ. dolg von JGrimm GSpr. 623 der Volksname Dulgubnii Tac. Germ. 34 (ſüdl. v. d. Friſen, etwa an der Aller bei Celle Zeuſs die Deutſchen 112) geſtellt als vulnerantes, vulnera dantes d. i. bellatores, m. d. Suffix ubnja (wie g. vitubni, faſtubni, fraiſtubni, valdufni, vundufni Mg Spr. § 70). Nach GabL. Ulf. 2, IX Mikl. 163 g. dulgs a. d. Slav. entlehnt: aſlav. dlŭgŭ M., ruſſ. dolgŭ, czech. dluh, poln. dlug Schuld.

tolhart mhd. ſtM. toller Menſch.

tolheit mhd. ſtF2 ſ. tolaheit.

tolke ſchwM. u. tolc ſtM. md. interpres, Dolmetſch; Auslegung. Nd. tolk ſtM. hehleriſches u. verführeriſches Einverſtändnis Dürt 490, tolker Diebsgehülfe, Hehler, tolkerije, tulkerije heimliches Diebsverſtändnis BremWb. 5, 79. 6, 372, nld. tolck interpres Kil. 676, dän. tolk, ſchwed. tolk M. Ausleger, Dolmetſcher; an. túlkr ſtM. u. túlkari ſchwM. daſ. Vigf. 644. Dazu d. folg. Nach WackWb. 293 verkleinernde Abkürzung v. tolmetſche. Vielmehr aus d. Lituſlav., zunächſt aus dem Altpreußiſchen und vom deutſchen Ordenslande aus nach Weſten verbreitet, ins Altnord. aber wol direct aus d. Aſlav. od. Lett.: in Oſtpreußen tolke Dolmetſch Hennig 276 fg. Neſs. Theſ. 189, lit. tùlkas, tùlkininkas daſ., tulkůti dolmetſchen Kur. 1, 302, lett. tulks, Verb. tulkót daſ., dies auch ausforſchen, inquirieren Ulm. 313, aſlav. tlŭkŭ M. Erklärer, Erklärung, tlŭkovati (tlŭkują) erklären Mikl. 992, ruſſ. tolkovátĭ daſ. S. tolmetſche.

tolken, tulken md. ſpät mhd. ſchwV. auslegen, erklären, dolmetſchen; noch undeutlich u. mit Mühe ſprechen (wie kleine Kinder tun, was man in Türingen taulætſchen nennt, ſ. tolmetſchen). Nd. tolken dolmetſchen, vertolken verdolmetſchen, tolken auch in d. Bdtg ein Diebsgehülfe ſein, dem Stehlen auf eine oder andere Art Vorſchub leiſten, ſ. die Subſt. unter tolke BremWb. 5, 78 fg., nld. tolcken, ver — interpretari Kil. 676, dän. tolke, ſchwed. tolka daſ., an. túlka (adha) daſ. BHald. 2, 397 Möb. 443 Vigf. 644. Zum vor. Daher wol auch altengl. (ſeit d. 13 Jhdt) talkin (Prät. talkede) fabulari, ſermocinari Stratm.² 492, engl. talk ſprechen, reden, erzälen, plaudern, ſchwatzen; ferner auch wol nnd. tâlke Schwätzerin, auch Bezeichnung der Dohle wegen ihres ſchwatzhaften Geſchreis, bûrtâlke Mädchen vom Lande BremWb. 5, 15, tauelke, tauke Frauensperſon die die Worte lang dehnt, auch die die Zeit vertändelt, Verb tauelken, tauken, taueln langſam und zauderhaft ſprechen, im Reden die Worte ziehen ebdſ. 33.

tolletranc mhd. ſtN. betäubender Trank.

tollôn ahd. ſchwV. ſtreicheln, klopfen (Pferden den Hals). Aus [tallôn] wie holôn a. halôn? Dazu das Iterativ tallazjan.

tolmetſche, tolmetſch, tolmetze, tolmaſch, tulmetz, tulmätſch, tulmatſch mhd. ſchwM. Dolmetſch. Dazu die folg. Nicht mit Wack. Wb. 289 v. talamaſca als einer der entlarvt, Verb. eigtl. entlarven, ſond. m. NhdWb. 2, 1231 Weig. 1², 334 Mikl. 992 a. d. Slav.: ruſſ. tolmáčŭ daſ., tolmáčitĭ erklären, auslegen, verdolmetſchen, ſerb. tòlmâč, tolmáčiti Kar. 743, czech. tlumač, tlumačiti, poln. tlumacz u. tlómacz, tlumaczyć; aus d. Slav. auch ins Ungriſche tolmáts, Verb. tolmátsolni. S. tolke.

tolmetſchen, tolmetzen, tulmetzen, tulmetſchen, tulmatſchen mhd. ſchwV. interpretari, dolmetſchen. S. d. vor. u. tolken.

tolmetſcher, tolmetzer, tolmatzer mhd. ſtM. interpres, Dolmetſcher. S. die vor.

tolmetzunge mhd. ſtF. ermenia, Erklärung, Verdolmetſchung. S. d. vor.

tolna aſ. Hel. 1195 C) ſtF. Zoll. Afriſ. tolne, tolene, tolen ſtF. daſ. Richth. 1091. S. tol, zol.

tolo? ahd. ſchwM. ſ. tolâ.

tôm ahd. md. ſtMN. ſ. tuom.

tôm and. glLips. ſtM. ſ. zoum.

Familie der Hirten Laſsen Anthol. ſanſcr. ſ. v. Ind. AK. 1, 531 Anm. Pict. 2, 353 fg., *zu ſkr.* duh, *urſpr.* dhugh, *melken. Nach Bopp vgl. Gram.* 1[3], *302 Anm. lieber eigtl. weibl. Säugling, unter der Vorausſetzung daß dies Wort, nachdem ſe Herkunft nicht mehr klar gefühlt od. berückſichtigt worden, geeignet war nicht nur das Töchterchen an der Mutter Bruſt ſond. auch die herangewachſene Tochter zu bezeichnen, aber am wahrſcheinlichſten daß* duh *in der Tochterbenennung cauſale Bdtg habe, alſo ſäugen bedeute u. demnach* duhitár *urſprgl. weibl. Perſon im allgem. u. ſomit auch Mädchen bedeute. Nach Benfey bei Fick*[1] *Vorr. VII Anm. auch zu ſkr.* duh *melken, Med. Milch geben, als Nom. agentis die Milch gebende: beruhend auf der natürlichen Begierde der Eltern, ſo raſch als möglich zu wißen, welchem Geſchlechte das eben geborene Kind angehöre, daher der Knabe* ſûnu *als ein Zeuger, ein zeugungsfähiger, ein Kind männl. Geſchlechts, das Mädchen als eine Milch gebende, ein Kind zu nähren beſtimmte, ein Kind weibl. Geſchlechts bezeichnet werde. Von JGrimm Gram. 2, 23 Nr 260 ahd.* tohtar *zu* tugan *valere geſtellt, alſo die tüchtige, wie* magus *zu* magan; *nach GSpr. 906, wenn man dem dem g.* daug *zu Grunde liegenden ſtV.* diugan *od.* diuhan *den ſinnlichen Begriff des Zeugens zutrauen könnte,* daúhtar *zu* daug *wie* kind *zu* kann, magus *u.* mavi *zu* mag, *alſo die Erzeugte; wäre ſkr.* duhitâ *zu* duh *aber m. Bopp das geſäugte Kind u. hieße g.* daug *eigtl. ich habe geſogen, bin aufgeſäugt, erſtarkt, ſo hätte ſich in* daug *u.* daúhtar *der Laut nicht verſchoben. Nach Schweizer bei Höfer 3, 112. 409 und bei Kuhn 12, 306 komme ſkr.* duhitâ, *g.* daúhtar *nicht her vom ſkr.* duh *im Sinne der an der Mutterbruſt Trinkenden od. in dem der Melkerin, ſond. gehöre zu ſkr.* dṛh *wachſen u. bedeute die Wachſende, wie g.* magus, mavi, magaths *weiſen u. dazu paſſe vortrefflich g.* daug *ich bin gewachſen, ich tauge. Nach Pott 2, 631.* [2]*3, 875 ff. ſkr.* duh *hervorgegangen a.* ud-vah *herausziehen, aufheben, hinauftragen, wegführen, heimführen (e. Weib),* udvahás *M. wegführend, fortführend, fortſetzend (ein Geſchlecht), Sprößling eines Geſchlechts (Bopp Gl.*[3] *54*[b]*. 355*[b]*),* udvahâ *F. weibl. Nachkomme, daher* duhitâ *wol Aufwächsling, die heranwachſende,* educanda *oder* ducenda, *nuptura, viell. Fortſetzerin des Geſchlechts. S. auch* tugan, *zu dem übrigens* tohtar *als Wort der ig. Urzeit nicht ſchlechtweg geſtellt werden darf. S. noch Gram. 1, 587. Pott 1, 95. Benf. 2, 277 fg. Bopp Gl. 173.* [3]*192. GSpr. 266 ff. Schl Kſl. 115 fg. Pauli Verba präteritopräſ. 28 ff. Mikl. 184. Delbrück bei Zch. 1, 8. Pott bei Kuhn 19, 36 ff. Delbr. ebdſ. 241 ff. Pott* [2]*3, 867 ff.*

tohte *mhd. Prät. zu* tugen, *ſ.* tugan.

tohter *ahd. mhd. F. ſ.* tohtar.

tohterchîn *md. ſtN. Demin. zu* tohter.

tohterhûs *ſpät mhd. ſtN. Bordell.*

tohterkint *mhd. ſtN. Kind der Tochter oder Kind das eine Tochter iſt, weibliches Kind: Heinr. v. Veld. MSFrl. 64, 9.*

tohterlich *ſpät mhd. Adj. filialis.*

tohterlîn, töhterlîn *mhd., u. md.* **tochterchîn** *ſtN. Töchterchen. Demin. zu* tohter.

tohterman *mhd. unrM. filiaſter, gener, Tochtermann.*

tohterſun *mhd. ſtM2 Tochterſohn.*

töiben *mhd. ſchwV. ſ.* touben.

toif *ahd. Will. ſtM. ſ.* touf.

toifât *mhd. ſtF. ſ.* toufât.

toilla *ahd. F. ſ.* tuolla.

tôjis *g. Adj. ſ.* zawjan.

tôchelîn *md. ſtN. ſ.* tüechelîn.

tocchâ, tochâ, docchâ *ahd., mhd.* **tocke** *ſchwF. Puppe der Kinder; Puppe (Schmeichelwort); walzenförmiges Stück Holz, Klotz, Zapfen, kleine Säule. Nd.* dokke, *ſchwed.* docka, *dän.* dukke. *S. NhdWb. 2, 1208 ff. Davon die folg. GermTh.* dukjân, *St.* duk. *Hat nichts m. mlat.* docârium, *gr.* δοκός *F. Balken zu tun ſond. gehört gewis zu* tûhhan *u. meint urſprgl. eine Gliederpuppe die kurze raſche Bewegungen (ſ.* tuc*) macht.*

töckel *mhd. ſtN. Püppchen. Demin. z. vor.*

tocchen *ahd. Notk., mhd.* **tocken** *ſchwV. fließend od. flatternd ſich hin u. her bewegen. Mit d. folg. zu* tocchâ.

tokzen *u.* **tokzeln** *mhd. ſchwV. ſich hin u. her bewegen, ſchwanken. Iterativ zum vor.*

tol *mhd. ſtN. od. M?, ahd.* **dolâ** *ſchwF. Rinne, Graben, Kanal, Röhre, Abzugsgraben, cloaca. Graff 5, 133. Nd. oſtfriſ.* dole *kleine Grube BremWb. 1, 223. Germ. Th.* dula, dulân. *Dazu* tulli *germTh.* dulja, *m.* tüllen. *GermSt.* dul, *geſchw. a.* dal, *ſ.* tal.

tol *ahd. mhd. Adj. ſtultus, toll, unſinnig, töricht. Dazu* tolnheit, tuliſc. *Graff 5, 401. Aſ. agſ.* dol, *engl.* dull *dasſ.; an.* dul *ſtF. Einbildung, Wahn Möb. 66 Vigf. 109,* dulhöttr *Hut m. dem man ſich vermummt, Hut m. e. Maske ebdſ. ſ. ahd.* tuln *u.* tulnmaſca, *das ſonach aus* twaln *entſtanden ſein könnte m. Ausfall des* w *ohne Einwirkung auf d. folg. Vocal. G.* dvals *ſ. daſ. Zu* twëlan.

tol *aſ. ſtM. ſ.* zol.

tôtarm *mhd. Adj. im höchſten Grade arm.*
tôtbære *mhd. Adj. todbringend.*
tôtbleich *mhd. Adj. todbleich.*
tote *mhd. ſchwMF. ſ.* toto *u.* totâ.
toter *mhd. ſchwM. ſ.* tutaro.
tôtvar *mhd. Adj. todblaſs.*
tôtvêhe *mhd. ſtF. Todfeindſchaft.*
tôtvîendinne *mhd. ſtF1 Todfeindin.*
tôtvîent *mhd. ſtM. Todfeind.*
tôtvinſter *mhd. Adj. finſter wie der Tod.*
tôtgevêhede, tôtgevêchte *mhd. ſtF1 ſ. v. u.* tôtvêhe.
tôtgevelle *mhd. ſtN. Tod.*
tôtgeſelle *mhd. ſchwM. Todesgefährte.*
tôth *ahd. ſtM. ſ.* tôd.
tôtheit *ahd. ſtF2 mortalitas.*
tôtig *mhd. Adj. ſ.* tôdîg.
tôtigen *amhd. ſchwV. mortificare.*
tôtleibe *mhd. ſtF1 Hinterlaßenſchaft beim Tode. RA. 365.*
tôtlîch *ahd. mhd. Adj. ſ.* tôdlîh.
tôtlîche, tœtlîchen *mhd. Adv. tödlich; dem Tode gemäß.*
tôtlîche *mhd. ſtF. Sterblichkeit.*
tôtmager *mhd. Adj. todmager.*
toto *ahd., mhd.* tote, totte *ſchwM. Vater; Pate. S.* totâ.
totoro *ahd. ſchwM. ſ.* tutaro.
tôtriuweſære *mhd. ſtM. bis in den Tod Betrübter.*
tôtſiech *mhd. Adj. todkrank, lebensgefährlich krank.*
tôtſlac *mhd. ſtM. Todſchlag.*
tôtſtum *mhd. Adj. ganz ſtumm.*
tôtſünde *mhd. ſtF. Todſünde, Sünde der ewiger Tod folgt.*
totte *mhd. ſchwM. ſchwF. ſ.* toto *u.* totâ.
totter *mhd. ſchwM. ſ.* tutaro.
tôttrüebe *mhd. Adj. trübe od. finſter wie der Tod.*
tôtunreine *mhd. Adj. lebensgefährlich unrein.*
tôtwunde *mhd. ſchwF. Wunde zum Tode.*
tôtwunt *mhd. Adj. zum Tode verwundet, lebensgefährlich verwundet.*
totzen *mhd. ſchwV. in* ge—. *S.* tûzen.
tou, tau, dau (*Gen.* —wes) *ahd., mhd.* tou (—wes) *ſtN. Tau, ros. Nd.* dau, *nnld.* dauw, *agſ.* deáv *ſtM., engl.* dew, *an.* dögg *F., ſchwed.* dagg, *dän.* dug; *g.* [daggvus]?
toub, doub *ahd., mhd.* toup (*ſt.* touber) *Adj. empfindungslos, ſtumpfſinnig; taub; unſinnig; wertlos, nichtig, leer. G.* daubs *Adj.* πεπωρωμένος, *taub, verſtockt,* daubei *ſchwF. u.* daubitha *ſtF1 Verſtocktheit,* πώρωσις, gadaubjan *ſchwV.* πωροῦν, *verſtocken,* afdaubnan πωροῦσθαι, *verſtockt werden,* afdôbnan φιμοῦσθαι, *verſtummen; andPs.* douf (*ſt.* douver) *ſurdus, agſ.* deáf, *an.* daufr, *dän.* döv, *afriſ.* dâf, *nfriſ.* doaf. *Mit* tumb, tobên, tobel, tubil *zu e. g. St.* dub, *urſpr.* dhubh: *ſ.* tobel.
toube *mhd. ſchwF. ſ.* tûbe.
touben, töiben *mhd. ſchwV.* toup *machen, betäuben, empfindungslos, kraftlos, leblos machen, vernichten, töden. Ahd.* [toubjan, toupjan]; *g.* daubjan *in* ga— *ſ.* toub.
toubieren *mhd. ſchwV. ſingen, ſchlagen, muſicieren. S.* tœber.
töude *mhd. Part. Präſ. für* töunde, töuwende, *zu* töuwen, *ſ.* towjan.
touf, douf, toif *ahd., mhd.* touf *ſtM. Taufe; Taufwaßer; Chriſtentum. Dazu die folg. Eines Stammes mit* tiuf.
toufan, toufen, töufen *ſchwV. ſ.* toufjan.
toufâri, toufâre *ahd., mhd.* toufære, toufer, töufer *ſtM1 Täufer. Aſ.* dôperi.
toufât, toifât *mhd. ſtF. Taufe.*
toufbære *mhd. Adj. die Taufe habend, getauft.*
toufbrunne *mhd. ſchwM. Taufwaßer.*
toufelîch, touflîch *mhd. Adj. der Taufe gemäß.*
toufelôs *mhd. Adj. ohne Taufe, ungetauft.*
toufere *andPſ. glLips. ſtM. ſ.* zoubarari.
toufî, touphî, taufî *u.* daufîn *ahd., mhd.* toufe *F. Taufe; Taufwaßer. Aſ.* dôpi *Taufe; g.* daupeins *ſtF2* βαπτισμός, βάπτισμα, *Taufe, Abwaſchung.*
[toufjan], toufan, taufan, toufen, doufen *ahd., mhd.* toufen, töufen *ſchwV. taufen; reſl. Chriſt werden. Aſ.* dôpjan *taufen; g.* daupjan βαπτίζειν, *taufen,* βαπτίζεσθαι, *ſich waſchen.*
toufpflëgende *mhd. zſgſ. Part. der Taufe ſich bedienend, chriſtlich.*
toug *ahd. Präſ. zu* tugan.
tougal, taugal, daugal, dougal *ahd. Adj. dunkel; verborgen, geheim. Agſ.* deógol, deágol, dêgol. *GermTh.* daugla. *S.* tougan.
[tougaljan], tougilan *ahd. ſchwV. verbergen. Agſ.* deágljan, dêgljan. *Vom vor.*
tougalneſſi *ahd. ſtN. Verborgenheit. Agſ.* deágolneſſe.
tougan, tougen, dougan *ahd., mhd.* tougen *Adj. verborgen, heimlich; geheimnisvoll, wunderbar. StN. Subſt. Heimlichkeit; Geheimnis; geheimnisvolle Tat, Wunder. GermTh.* daugna. *Eigtl. wol bedeckt u. nebſt* tougal *gleiches Stammes m.* tung.
touganî, touginî, tougenî *ahd., mhd.* tougene, tougen *F. Verborgenheit, Heimlichkeit; Geheimnis; Wunderbarkeit.*
[tougano], tougeno, tougno, toucno *ahd., mhd.* tougen, *md.* dougin *Adv. auf heimliche Weiſe; auf geheimnisvolle Weiſe.*
touge *md. (Jeroſch.) Adv. heimlich.*

touge md. (Jerosch.) schwM. geheimer Vertrauter.
touge md. (Jerosch. u. Pass.) stF. Heimlichkeit; Geheimnis.
tougen ahd. mhd. Adj. stN. s. tougan.
tougen mhd. Adj. s. tougano.
tougen mhd. F. s. tougani.
tougen mhd. schwV. s. tougenen.
tougen mhd. schwV. (Prät. tougete, tauchte) taugen: a. d. Prät. touc v. tugen seit d. 13 Jhdt entwickelt. S. tugen, tugan.
tougendine mhd. stN. Geheimnis.
tougene mhd. F. s. tougani.
tougenen, tougen mhd. schwV. verbergen, verheimlichen.
tougenheit ahd. mhd. stF2 Heimlichkeit; Geheimnis.
tougenî ahd. F. s. tougani.
tougenlîch mhd. Adj. heimlich; geheimnisvoll.
tougenlîche, —lîchen mhd. Adv. auf heimliche Weise; auf geheimnisvolle Weise. Ahd. tanganlîhho mystice.
tougeno ahd. Adv. s. tougano.
tougilan ahd. schwV. s. tougaljan.
tougini ahd. F. s. tougani.
tougno ahd. Adv. s. tougano.
tougolo ahd. Adv. clam. Zu tougal.
touk, touc ahd. mhd. Präs. zu tugan.
toueno ahd. Adv. s. tougano.
toum, doum, daum, thaum ahd., mhd. toum, md. doum stM. Dampf, Dunst; Duft, Geruch. G. dauns stF2 ὀσμή, ὀσφρησις, an. daunn stM. Duft, Geruch. Dazu auch tunist, dust das., ferner an. dŷja schwV. schütteln, dŷ stN. Bruch, Sumpf, Morast (wegen der Dünste). Vgl. lit. dúmai Pl. Rauch, apreuss. (Voc.) dumis Rauch, lett. dûmi Rauch, Dampf, Dunst, dûmali, dûmakas Pl. Rauchwolken; aslav. dymŭ M. Rauch; lat. fûmus Rauch; gr. θῦμα (Opferdampf) Opfer, θυμός bewegende Lebenskraft, brausende Leidenschaft, Gemüt, θύειν brausend daherfahren, toben, opfern, θῦνος Andrang, θύνειν einherstürmen, toben, θύελλα Sturmwind; skr. dhûmás Rauch, dhûlis Staub, dhûnôti schütteln, anfachen: zu skrWz. dhû m. d. Begriff heftiger Bewegung od. Erregung, des Brausens, Rauchens, Räucherns, Opferns. Crt.[5] 243. S. towjan.
[toumjan], toumen, doumen ahd., mhd. toumen schwV. dampfen; duften.
tounaz mhd. Adj. taubenetzt.
toup mhd. Adj. s. toub.
toupheit, tôbheit mhd. stF2 Wahnwitz.
touwec mhd. Adj. tauig, betaut. Ags. deávig. Zu tou.
touwen, töuwen mhd. schwV. s. towjan.
touwen mhd. schwV. s. towên.

towan ahd. schwV. s. towjan.
towên u. towôn ahd., mhd. touwen schwV. tauen. Nndl. dauwen, md. dauen, an. döggva, dän. dugge. Zu tou.
[towjan], towan, touwen, douwen, dowen, touwan (aus tawjan, tauwjan) ahd., mhd. touwen, töuwen, md. douwen schwV. sterben. As. dôjan, dôan dass.; an. deyja (Präs. dey, Prät. dô, dôm, PartPrät. dâinn) dass.; g. divan stVabl2 (dau, dêvum, divans); wozu vom PartPrät. undivanei schwF. Unsterblichkeit. Dazu auch g. dôjan in afdôjan, ahd. dawalôn (s. tawalôn); got. St. dau, wozu auch tôd, tôt. Vgl. lit. dõwyti (dõwyju) umherjagend abquälen KurGr. 349 (v. Tieren u. Menschen), refl. dõwytis sich durch Umherjagen abquälen, (v. Rindern) umhertollen, aslav. daviti (davlja) ἄγχειν, πνίγειν, suffocare Mikl. 151, russ. daviti drücken, pressen, keltern, erwürgen, ersticken, erdrosseln, klemmen, plagen, davilo N. Gewicht zum Pressen, Schlinge, Falle, serb. dáviti (dàvîm) würgen, jugulare Kar. 109, poln. dawić (dawię) dass., dawica Halsbräune, czech. dáviti se sich erbrechen: falls diese litu slav. Worte in ihrem anlaut. d aus dh entstanden u. nicht m. Bopp Gl.[3] 190[a] zu skr. du Präs. dunômi tr. quälen, Schmerz bereiten, intr. sich quälen, Schmerz empfinden zu stellen sind. Nach der Bdtg der slav. Wörter wäre dann g. divan genommen von der großen Atemnot Sterbender, die kn Atem mehr bekommen können, als ob sie ersticken müßten. Nach JGrimm GSpr. 404 g. divan wol ursprgl. flare, halare, wie skr. dhû (s. toum), dann in die Bdtg exspirare, exhalare u. mori übergegangen, u. dazu zu stellen gr. θανεῖν, θνήσκειν sterben, also θάνατος eigentl. ἔκπνευσις exspiratio: s. Crt.[5] 497 JSchmidt Voc. 1, 165.
towôn ahd. schwV. s. towên.
tôz ahd. Notk. stM. s. dôz.
trab mhd. stM. s. drab.
Trabe mhd. Flußn. Trabe.
trabe mhd. d. i. dâr abe davon weg.
traben mhd. schwV. s. draben.
trada as. Hel. stF. s. trata.
trado schwM. in tetrado Zertreten: and. Ps. 56, 4 tetradon conculcantes. Zu trëtan.
trâdo schwM. u. trâdâ, trâdhâ, drâdâ schwF. ahd fimbria, lacinia, ora vestimenti, Saum des Kleides. S. Gram. 2, 361 Anm.
trâdunc ahd. stM1 Pl. translatio. Zum vor. (Gram. 2, 361), od. a. lat. traductio?
træge mhd. Adj. s. trâgi.
træge mhd. F. s. trâgî.
træclîche mhd. Adv. s. trâclîche.
traftî ahd. F. in eintraftî. Zu trëfan.

traga *ahd., mhd.* **trage** *F. gerula, nutrix, Amme, Trägerin des Kindes.* Zu tragan.

tragabetti, draga— *ahd., mhd.* **tragebette** *ſtN. grabatum, Tragbett.*

tragadiornâ *ahd. ſchwF. gerula.*

tragafadam *ahd. ſtM. fibula.*

tragamunt, tragemunt, **tragmunt**, treimunt *mhd. ſtM. eine Art ſehr raſch ſegelnder Schiffe. An.* drômundr, *afrz.* dromon, *mlat.* dromo *dasſ., vom gr.* δρόμων *Läufer, Art Seebrebs, ſpäter* (*um* 500) *raſches Fahrzeug. Diez Wb.* 2³, 278.

tragan, **trakan**, dragan *ahd., mhd.* **tragen** *ſtVabl4 tragen; ertragen; beſitzen, haben; herbeitragen; wegtragen; reſl. eine Richtung einſchlagen, ſich fügen, ſich benehmen, leben. Aſ.* **dragan** (*Prät.* drôg) *tragen, bei ſich tragen, herbeitragen; agſ.* dragan (*Prät.* drôg) *ziehen, wandern, altengl.* dragen, drahen (*Prät.* drôg, drôh, drôw, drôu) *ziehen, tragen, engl.* drag *ſchleifen, ſchleppen,* draw (*Prät.* drew) *ziehen; afriſ.* draga, drega (*Prät.* drôg, drôch, drêg) *tragen, eintragen, ertragen; an.* draga (dreg, drô, drôgu, dreginn) *ziehen, hinziehen, lang ziehen, ſchwed.* draga, *dän.* drage; *g.* **dragan** ἐπισωρεύειν, *aufladen. Dazu* trago, traga, tregelich, tragari, tregerinne, tragil, tragên, traht *m.* trehtic *u.* trehtikeit, trahte; *ferner dazu gewis auch an.* dregg *ſtF1* (*Gen.* dreggjar, *Pl.* dreggjar) *Hefe Egils.* 105 *Vigf.* 104, *eigtl. die ſich zieht, die man lang ziehen kann, Th.* dragja, *ſchwed.* drägg *M. Hefe,* drägel *M. Speichel,* drägla *den Speichel fließen laßen, engl.* dregs *Hefe, Bodenſatz. Davon frz.* drague *ausgebrautes Malz, Träber Diez Wb.* 2³, 277. *GermSt.* drag *a. urſprgl.* dhragh *od.* dhargh. *S. auch* lang. *Germ. Bdtg: Erfaßen eines Gegenſtandes u. ihn weiter bringen ziehend, ſchleppend, tragend, auch aufladend, daher auch e. Gegenſtand lang ziehen, ihn ausdehnen. Vgl. ja nicht m. GSpr.* 405 *lat.* trahere, *lit.* tráukti (tráukiu) *ziehen, in denen* t *für* th *zu ſtehn ſcheine, od. mit LMeyer bei Kuhn* 6, 223 *fg. MgSpr.* 108 trahere, *das aus* draghere *hervorgegangen ſei* (*ſ. Crs. Ntr.* 107 *fg.*), *oder gar mit Wack. Wb.* 295 *lat.* trahere *u. gr.* τρέχειν (*ſ.* thragjan); *ſond. zunächſt aſlav.* drŭžati (drŭžą) *halten, feſthalten, zuſ.-halten,* drŭžalo *N. Handhabe, Griff Mikl.* 178, *ſerb.* držati (držîm) *halten,* držeć *wol erhalten, geſund, ſtark,* držalo *u.* držalica *Stiel,* držak *Handhabe, Henkel, Griff* (*als woran m. etwas faßt, feſthält, trägt*) *Kar.* 139, *czech.* držeti (držím) *halten, aufhalten, inne halten, erhalten, unterhalten, pflegen, veranſtalten, Stand halten, dulden, faßen,* drživy *feſthaltend, karg, poln.* dzierżeć (dzierżę) *halten, feſthalten, beſitzen, inne halten,* dzierżawa *Beſitz, Pacht- od. Lehnbeſitz,* dzierżak *Stiel beſ. am Dreſchflegel; ferner* (*ſpeciell z. an.* dregg *Th.* dragja) *apreuß.* (*Voc.* 386) dragios *F. Pl. Hefe, aſlav.* droždiję *F. Pl. Hefe Mikl.* 176, *ruß.* dróždi, dróžži *F. Pl. dasſ., ſerb.* dròžda, dròždina *F. Bodenſatz Kar.* 141, *czech.* droždí *u. poln.* drożdże *Hefe: Th.* drogja, dragja *Fick bei Kuhn* 21, 4; *ferner lit.* dérkti (dérgia, dérgė, dérks) *ſchlacken, übles regneriſches Schmutzwetter ſein, wobei der Dreck an den Sohlen ziehend klebt,* dárgana *ſolches Regen- u. Schmutzwetter,* dárganoja *es iſt etwas Schlackwetter KurGr.* 315. 349, drė̃gnas *feucht,* drìgnės *ſchwarzes Bilſenkraut, Hyoscyamus niger ebdſ.* 186 (*von der Klebrigkeit dieſer Pflanze in allen ihren Teilen*), dir̃ſzti (dirſztù, dirźaũ, dir̃ſziu) *zähe werden ebdſ.* 322, dir̃źas *der Riemen ebdſ.* 153, *u. dazu lett.* drêgs, atdrêgis *Schlackwetter, Tauwetter,* drêgns *feucht,* drigele *u.* drigene, *gew. Pl.* drigenes *Bilſenkraut Ulm.* 50 *fg.,* dirscha *lederner Gürtel ebdſ.* 48; *ferner wol auch, m. Übertritt in die* i-*Reihe, lit.* drỹźas, o *der Streifen,* dryźũti (dryzũju, dryźawaũ, dryźũſiu) *ſtreifig machen* (*felt bei Kur. Gr.* 351 *fg.*), dryźũtas *ſtreifig, geſtreift, u. dazu* driẽźas, o *die Eidechſe* (*wol von ihren Rückenſtreifen benannt; die in Oſtpreußen häufigſte Lacerta agilis mit e. braunen Rückenſtreifen, die L. ſtellata mit e. kupferroten: Bujack Preuß. Naturgeſch.* 272 *ff.*); *ferner wol auch lit.* drėźlė̃ *die Schnarrdroſſel, Miſteldroſſel* (*möglicher Weiſe benannt von den langen klebrigen Fäden, den Excrementen aus der Miſtelnahrung, die dem Vogel beim Fluge ſo häufig ankleben u. die ſich dann an die Bäume hängen*); *u. endlich, wenn hier ſpec. litauiſche Verhärtung des ſtammauslautenden* g *zu* k *angenommen werden darf, auch lit.* drỹkti (drykſtù, drykaũ, drỹkſiu) *ſich lang herabziehen* (*von Halmen, Fäden*), driẽkti (driėkiù, driėkaũ, driẽkſiu) *Halme ſtreuen,* draikýti (draikaũ, draikiaũ, draikýſiu) *Halme hin u. her fallen laßen KurGr.* 322. 318. 335.

tragari, **tracari**, trageri *ahd., mhd.* **tragære**, **trager** *ſtM. Träger, gerulus, bajulus.* Zu tragan.

tragaſtuol, trage— *ahd. ſtM. ſella geſtatoria.*

trage *mhd. F. ſ.* traga, *ſchwM. ſ.* trago.

trâge *ahd. mhd. Adj. ſ.* trâgi, *Adv. ſ.* trâgo, *Subſt. ſ.* trâgî.

tragebære *mhd. Adj. tragbar.*

tragebette *mhd. ſtN. ſ.* tragabetti.

tragemunt *mhd. ſtM. ſ.* tragamunt.

Tragemunt, Trougemunt *mhd. Eigenname oder Perſonificierung eines weitgereiſten länder- u. ſprachkundigen Pilgers oder Fahrenden. Mlat.* dragumanus, drogamundus, *ital.* dragomanno, *ſpan.* dragoman, *frz.* drogman, *auch ital.* turcimanno, *ſpan.* trujaman, *frz.* trucheman, truchement *Dolmetſcher: vom arab.* tarǵomân, torǵomân *Ausleger, vom Verb.* tarǵama *auslegen, überſetzen, dolmetſchen, das urſprgl. chaldäiſch von den Juden den Arabern überliefert worden. Diez Wb.* 1^{3}, *157 fg.*

tragen *mhd. ſtV. ſ.* tragan.

[tragên], dragên *u.* [tragôn], **dragôn** (*in* gidragôn) *ahd., mhd.* **tragen** *ſchwV. refl. ſich ernähren, von etwas* (*Gen.*, mit) *leben. Zu* tragan.

trâgên, trâkên *u.* **trâkôn** *ahd., mhd.* **trâgen** *ſchwV. träge, verdroßen, langſam werden, pigreſcere. Zu* trâgi.

trageri *ahd. ſtM. ſ.* tragari.

trageſtuol *ahd. ſtM. ſ.* tragaſtuol.

trâgheit, drâgheit *ahd., mhd.* **trâkheit**, trâcheit *ſtF2 Trägheit.*

trâgi, trâki, drâgi *ahd., mhd.* trâge, **træge** *Adj. träge, langſam, verdroßen. Dazu* trâc, trâgo, trâgî, trâgên. *Mit g.* trigô *zu g.* [trigan] *ſtVabl2, aſ.* trĕgan.

trâgî *aſ., ahd.* **trâgî**, drâgî, trâge, *mhd.* **træge** *F. tædium, pigritia, deſidium, ſegnities, torpor. Aſ. Bſ.* trâgî *Trägheit. Vom vor.*

tragil, dragil, tregil, dregil *ahd., mhd.* **tregel** *ſtM. Träger. Zu* tragan.

tragmunt *mhd. ſtM. ſ.* tragamunt.

trago *ahd., mhd.* **trage** *ſchwM. Träger. Zu* tragan.

trâgo *ahd., mhd.* **trâge** *Adv. zu* trâgi.

trahan, drahan, trahen, trân, drân *ahd., mhd.* **trahen, trân** (*Pl.* trahene *u.* trehene, *auch* treher, *md.* trêne) *ſtM. Trähne; Tropfen. Aſ. Pl.* trahnî *Hel., andPs.* trânî *Trähnen. Dazu das folg.*

[trahanjan], trânen *ahd., amhd.* trahnen, *mhd.* **trehenen** *ſchwV. Trähnen vergießen.*

trâhſil *ahd. ſtM. ſ.* drâhſil.

traht, tracht *mhd. ſtF2 das Tragen; Laſt die man trägt; Schwangerſchaft; das bei einer Belagerung zum Ausfüllen der Gräben zuſammengetragene Holz. Dazu* trehtic *m.* trehtikeit. *Zu* tragan.

trahta, drahta *ahd., mhd.* **trahte** *ſtF1 Trachten, Erwägen, Streben. Zu* trahtôn.

trahtære, trahter, trachter, trechtere, *auch* trichter *mhd. ſtM. Trichter. Aus gleichbed. mlat.* tractârius (*v.* tractus, trahere). *Weig.* 2^{3}, *927.*

trahte, traht *mhd. ſtF. ferculum, aufgetragene Speiſe, Gericht, Speiſe. Ahd.* [trahta]. *Zu* tragan.

trahte *mhd. ſtF. ſ.* trahta.

trahten *mhd. ſchwV. ſ.* trahtôn.

trahtîn *ahd. mhd. ſtM. ſ.* truhtîn.

trahtôn, drahtôn *ahd., mhd.* **trahten** *ſchwV. trachten, ſtreben, woran denken, tr. betrachten. Agſ.* trahtjan, ge— *betrachten Bosw. 226 Grein 1, 465. Dazu* trahta, trahtunga. *Aus lat.* tractâre (*zu* trahere) *in d. Bdtg in geiſtige Behandlung nehmen, überlegen, betrachten. Ja nicht m. Fick*^{3} *2, 381 zu ahd.* zoraht, *gr.* δέρκομαι.

trahtunga *ahd., mhd.* **trahtunge** *ſtF1 Trachten, Streben, Erwägung, Überlegung. Zu* trahtôn.

trâc *mhd. Adj. träge, langſam. S.* trâgi.

trâc *mhd. ſtM. Trägheit.*

trakan *ahd. ſtV. ſ.* tragan.

tracari *ahd. ſtM. ſ.* tragari.

trache *mhd. ſchwM. ſ.* tracho.

trâkên *ahd. ſchwV. ſ.* trâgên.

trachenvar *mhd. Adj. drachenfarbig.*

trâkheit *mhd. ſtF. ſ.* trâgheit.

trâki *ahd. Adj. ſ.* trâgi.

trâclîche, træclîche *mhd., md.* trêclîchen *Adv. auf träge, langſame Weiſe.*

tracho, traccho, dracho, draccho *ahd., mhd.* **trache, tracke, trakche**, dracke, *ſchwM. Drache. Agſ.* draca. *Aus lat.* draco, ônis *M. Art (fabelhafter) Schlange, gr.* δράκων, οντος *M. dasſ.* (*zu gr.* δέρκομαι *ich ſehe Crt.*^{3} *129 Nr 13, ſ.* zoraht).

trâkôn *ahd. ſchwV. ſ.* trâgên.

trâm *ſtM.*, **trâme** *ſchwM. mhd. ſ.* drâm.

trâmen *mhd. ſchwV. ſ.* drâmen.

Tramín *mhd.* (*Osw. v. Wolk.*) *Ortsn. Markt am linken Etſchufer unweit des Kalterer-ſees, ſeines Weines wegen berühmt.* Tramíner *Wein von dieſem Orte.*

trampelen, trampeln *mhd. ſchwV. ſtark auftreten, trampeln. An.* tramp *N. conculcatio,* trampa *conculcare. Davon prov.* trampol *Getrappel; ital.* trampolo *Stelze. Diez Wb.* 2^{3}, *75. Zu* trimpan.

trân *ahd. mhd. ſtM. ſ.* trahan.

trân *mhd. ſtM. Strom, Strömung, nur in d. Verbdg* waʒʒers trân, meres tr., wâges tr. *Kann wol nicht unorg. verlängert ſein f.* tran *u. m. Wack. bei Hpt 7, 146 Anm. zu* trinnen *gehören als das die Lande umlaufende u. trennende Meer. Nach FBech Germ 8, 474 ff. wol ein durch die Abſchreiber Ende des 13 Jhdts aufgekommenes und im 15 wieder verſchwindendes Wort, verderbt a.* ſtrâm; *deshalb n. MhdHWb. 2, 1496 aus d. mhd. Wortſchatze wol zu ſtreichen.*

Trâne mhd. Ortsn. Trani.

trânen ahd. schwV. s. trahanjan.

trange mhd. Adv. s. drange.

trânî andPs. Pl. s. trahan.

tranc, tranch, dranc ahd. stN., mhd. **tranc** stN. u. stM. Trank, Getränk; Trinkgelag. As. dranc stNM. Trank; g. dragk, draggk stN. πόσις, πόμα. Davon lit. dránka F. Trank als Schweinefutter Kur. 2, 233, lett. drankis, gew. Pl. dranki Spülicht, auch Schmutz, Schmutzwetter, schmutziger Schlemmer, slapdrankis Schmutzwetter, Schlackwetter, drankét schlacken, sich schweinisch u. schmutzig aufführen (s. die lit. u. lett. Bezeichnungen bei tragan) Ulm. 50 Stender 1, 45 Biel. 1, 406. Zu trinkan.

[**trankjan, trenkjan**], **trencan,** trenchen, drenken ahd., mhd. **trenken** (Prät. trankte) schwV. trinken laßen, tränken; einem es eintränken; ertränken. As. drenkjan, g. dragkjan, draggkjan. Caus. zu trinkan.

transferieren mhd. schwV. übersetzen. Aus lat. transferre.

trapâ, trappâ ahd. schwF. tenda, Schlinge. Mlat. trapa, trappa, ags. treppe schwF., engl. trap. Davon prov. trappa, frz. trappe, span. trampa, ital. trappola, churw. trapla Falle; Verb. ital. attrappar, span. atrapar, atrampar, prov. atrapar, frz. attrapper erwischen. DzWb. 1^{3}, 422.

trapier, trappâr, trappierer mhd. stM. s. drappierer.

trappe mhd. schwM., auch **treppe** schwF. Stufe, Treppe. An. trappa, nld. trap Stufe. Davon span. port. catal. trepar klettern Diez Wb. 2^{3}, 187.

trappe mhd. schwM. Trappe, ein Vogel.

trappe, trapp mhd. schwM. Einfaltspinsel, Tropf, Taps.

trâsen ahd. schwV. s. drâsjan.

trata ahd., mhd. trate, **trat** stF. Tritt, Spur; Weg; Trift. As. trada stF. Tritt, Spur. Zu trëtan.

trâtan ahd. (in intrâtan bei Otfr. u. Tat.), mhd. **trâten** (in entrâten bei Herb.) stVred9 fürchten. As. drâdan in ant—, an—, ags. drædan in on—, engl. dread sich erschrecken; ags. dræd, engl. dread Schrecken, Furcht.

trâte ahd. Notk. Adj. s. drâtî.

[**tratjan**], **tretten** (Prät. tratta) und [**tratjôn**], **trettôn** ahd., mhd. **treten** schwV. intr. fest auftreten, stampfen; tr. auf etwas treten, zertreten. Zu trata.

trâto ahd. Notk. Adv. s. drâto.

trauains g. stF2 πεποίθησις, παῤῥησία, Vertrauen. Zum folg.

trauan g. schwV3 s. ahd. trûên.

traum ahd. stM. s. troum.

traußi g. stN. s. trôst.

trawen ahd. schwV. s. drawjan.

traz, tratz mhd. Adj. trotzig.

traz, tratz mhd. stM. Trotz. S. trotz.

trazmüetig mhd. Adj. trotzig.

trazmuot mhd. stM. od. F? Trotz.

treaflîc ags. Adj. beschwerlich, lästig Grein 2, 551. Nach dems. dazu ahd. trëbanôn u. zu vgl. gr. δέρπω pflücken, abbrechen, skr. darp, dṛp, Präs. dṛpâmi affligo, vexo.

trëbenôn schwV. ahd. (Notk. Ps. 26, 12) tribulari. Einzeln wie es erscheint wol dem lat. tribulâri nachgebildet, möglich ein St Gallisches Klosterwort. Nach Grein 2, 551 dess. Stammes wie ags. treaflîc, s. dass.

trëdan andPs. stV. s. trëtan.

trëf (Gen. trëffes) mhd. stMN. Zusammentreffen; Treff, Streich, Schlag. Ags. drëpe, drype stM. Schlag Grein 1, 203. 209; an. drëp stN. Schlag, Stoß Möb. 64. Zum folg.

trëfan, trëphan, **trëffan,** drëfan, drëffan, trëfen, trëffen ahd., mhd. **trëffen** stVabl3 treffen, berühren, das Ziel erreichen; tr. ze Beziehung haben zu, betreffen, gehören; vür tr. vortrefflicher, mächtiger sein, die Oberhand behalten. Ags. drëpan (Prät. dräp, Part. drëpen u. dropen Beow. 1746. 2982) treffen Grein 1, 203; an. drëpa (drëp, drap, drâpum, drëpinn) schlagen, stoßen, schlagend verzieren, erschlagen Möb. 64 Wmr 99. Dazu troffenî, trëf, traftî, triftic, triftlich. GermSt. drap.

trëffenlîch mhd., md. trëflîch Adj. vorzüglich, hauptsächlich.

treviers; ze treviers, ze triviers mhd.: frz. à travers.

trëfs stM. u. **trëffe** schwM. Trespe, Lolch, ein Unkraut im Getreide.

trëgan as. stVabl2, nur im Inf. Hel. 3234. 4732. 5522 m. DatP. leid sein; an. **trëga** betrüben (nur stV. im Präs. trëg u. Part. Prät. trëginn) Wmr 100; g. [**trigan,** triga trag trêgum trigans]. Dazu and. trëgo Schmerz, ags. trag Adj. unwillig, träge, mismutig, böse, trage Adv., tragu stF. Beschwerde Qual, trëga schwM. Schmerz, Qual, tregjan schwV. Beschwerde bereiten, quälen Grein 2, 550 fg. Bosw. 226 JGrimm zu Elene 326 S. 148 fg.; an. trëgr unwillig, unlustig, beschwerlich, trëgliga Adv., trëgi schwM. Widerwillen, Unlust, tregdha schwF. Widerstreben, Verzögerung Egils. 822 Möb. 441 Vigf. 640; g. trigô schwF. Unwilligkeit; ferner dazu auch as. ahd. trâgi m. trâgî u. trâgên. GermSt. trag, geschw. trig, gest. trâg; im Hd. die Lautverbindung tr unverschoben GSpr. 423. Bdtg wol eigtl. sich über Kraft od. Neigung

anſtrengen müßen, daher der Begriff der Verdroßenheit, des Widerwillens, der Beſchwerde, des Schmerzes. VorgermSt. dragh. Vgl. lit. dìrkti (dìrkſtu, dìrgau, dìrkſiu) entzwei gehn, in Unordnung kommen Kur. Gr. 315; zend. dregvañt, Nom. dregvâo ſchlecht, böſe Juſti 162 fg., drighu arm ebdſ. 161 fg.; ſkr. drâgh, Präſ. drâghê ſich anſtrengen, ſich abmühen Bopp Gl.³ 195ᵃ. Fick³ 3, 125. 1, 112.

tregelîch mhd. Adj. geſtilis. Zu tragan.

tregerinne mhd. ſtF1 die (ein Kind) trägt, Mutter. Zu tragari.

trëghaft andPs. Adj. dolens, m. Schmerz behaftet. S. trëgo.

tregil ahd., mhd. **tregel** ſtM. ſ. tragil.

trëgo andPs. ſchwM. dolor, Schmerz. Agſ. trëga ſchwM. Schmerz, Qual. Zu trëgan.

trehenon mhd. ſchwV. ſ. trahanjan.

trëhhan (Part. in pitrohhan) ahd., mhd. **trëchen** (Prät. trach, Cj. træche, Part. getrochen) ſtVabl3 ſchieben, ſtoßen, ruck- oder ſtoßweis ziehen; ſcharren; ſcharrend verdecken (die Glut mit Aſche). Graff 5, 503 fg. MhdWb. 3, 90. MhdHWb. 2, 1500. Nhd. ſchwäb. trech N, eintrecht, zutrechet F. das m. Aſche bedeckte Feuer, treche F. Platz auf dem Heerde für die warme Aſche, trechen, zutrechen ſtV3 die Glut auf dem Heerde mit Aſche bedecken, zutrechen zuſchieben, ſchließen, aufbürden, auftrechen aufladen, aufbürden, vertrechen verdecken. Schmid 137. Schm. 3, 471. Dazu mhd. trecken ſchwV., md. getrecke N. Nnd. trecken (Prät. trock, Part trocken u. treckt) ziehen, beſ. mit größerer Kraftaufwendung, ſchleppen, treck M. Ziehen, Zug, Neigung, Begleitung, Gefolge, treckels, treckſel e. mäßiges Fuder Heu od. Stroh, Portion, vertreck Abreiſe, Zimmer Dnl 227 Schamb. 234 BremWb. 5, 103 ff.; nld. treck, trek M. Zug, Ruck, Fang, Luſt, Neigung, Streich od. Poſſen den man einem ſpielt, diadema Kil. 681. Afriſ. trek Zug, Reiſe, ſaterld. trec Zug, afriſ. trekka, tregga ziehen, nordfriſ. trecke, tracke Richth. 1093 fg Davon ital. treccare, prov. trichar, frz. tricher, alt auch trecher betrügen, Subſt. prov. tric Trug; frz. triquer ausleſen. Diez Wb. 1³, 423 fg. GermSt. trak aus vorgerm. drag od. darg. Im Germ. urſprgl. die Bedtg nicht ſowol eines andauernden gleichmäßigen als eines ruck- od. ſtoßweiſen Ziehens, einer Art Reißens. Vgl. daher zunächſt ruß. dérgatĭ e. Ruck geben (dem Pferde m. d. Zügel), ausreißen, ausraufen, dergóta Krampf, Zuckungen, dergáčŭ Wachtelkönig, Schnarrwachtel (auch in Deutſchld hin u. wieder Schricke, Schrecke, Vogel Schreck genannt Nemn. 2, 1117), poln. dzierg Schlinge, Knoten, dziergać (dziergam) Knoten ſchürzen, knüpfen, klöppeln Mrong. 107, dziergnąć (dziergnę) einen (einmaligen) Ruck machen beim Schlingen, in Maſuren volksmäßig dziergnąłem ich bin (vor Schreck) zuſ.gefahren, ferner aſlav. drŭgati ſchaudern, zittern Mikl. 177, poln. drgać (Präſ. drgam), drgnąć (Fut. drgnę) od. drygnąć zucken, zappeln, ſich rühren, zittern, beben, podrygnąć, podrygiwać Sprünge machen, hüpfen, jauchzend aufſpringen, ſchnalzen Mrong. 98. 348; lit. drugỹs (Gen. drùgio) Fieber, kaltes F., Wechſelfieber (v. ſtoßweiſen Schüttelfroſte), auch Schmetterling, Tagfalter (von der zappelnden Bewegung, ſ. vìvaltrù), lett. drudsis (Gen. drudscha) Fieber, kaltes Fieber Ulm. 51, nach Stender 1, 47 auch e. ums Licht flatternde Motte die ſich die Flügel verbrennt, drudsinât nach Futter wiehern Ulm. 52 (weil ſich das Pferd dabei ſchüttelt; ſonſt wiehern swêegt, lit. żwéngti), apreuß. (Voc. 285) drogis Rohr (als das Zitternde).

trehten, trehtîn ſtM. ſ. truhtin.

trehtic mhd. Adj. trächtig, ſchwanger. Von traht, zu tragan.

trehtikeit mhd. ſtF2 Schwangerſchaft. Vom vor.

trei mhd. ſtM. Tanz: Neidh. 228, 45 Hpt m. Anm.

treibel mhd. ſtM. Treiber. Zu trîban.

treiben ahd. mhd. ſchwF. ſ. treibjan.

[treibjan, treipjan], treiben ahd., mhd. **treiben** ſchwV. treiben. G. **draibjan** ἐλαύνειν, σκύλλειν, treiben, antreiben, beſchweren, bemühen. Dazu von e. g. [draibja], ahd. [treibjo], frz. drageon Schößling (b umgeſetzt in ge): ſ. DiezWb. 2³, 277. Zu trîban.

treie mhd. ſchwF. ſ. troie.

treif mhd. e. Art Zelt od. Hütte: afrz. tref, prov. trap Hütte, Zelt, a. lat. trabs Balken Diez Wb. 2³, 412.

treimunt mhd. ſtM. ſ. tragamunt.

Treiſem mhd. Flußn. Traſim.

treiſt, treit mhd. zſgz. a. tregeſt, treget zu tragen.

trëchen mhd. ſtV. ſ. trëhhan.

trecken mhd. ſchwV. (Prät. trahte) ziehen intr. u. tr. Zu trëhhan.

trembil, treimbil, trempil ahd. ſtM1 trabea, toga, pallium.

tremel mhd. ſtM. ſ. dremil.

trëmen mhd. ſtVabl3: nur im Prät. tram Mart. 54, 64 (frôlîch ſi für gie, veſt und unerſchrocken. vil ungefüegez trocken, daz reinen megden niht gezam, ir minneclîcher lîp dâ tram, wan ſi was âne

mâze clâr, nâch golde var ir reidez hâr, ir antlüt fchône lûhte), *wo es nach MhdWb. 3, 91 MhdHWb. 2, 1503 leuchten, glänzen bedeuten u. dazu* trimz *gehören foll: es kann aber hier doch nur heißen erdulden, ausftehn müßen; wäre zu lefen* minneclichen, *fo könnte es bedeuten erfchüttern, viell. unfchimmer od. ungeftaltet machen.*

tremen *od.* trëmen? *fchwV? mhd. 15 Jhdt titubare, vacillare, dubitare, wanken, fchwanken. Nach MhdWb. 3, 91 eins m. d. vor.*

tremontân, tremuntân, trimontâne, trumetân *mhd. ftM. Nordwind; Nordftern; Leitftern: ital.* tramontana.

trendel *mhd. F. f.* trennila.

trendeln *mhd. fchwV. f.* trennilôn.

trene, tren *mhd. fchwM. f.* ţreno.

trenka *ahd., mhd.* trenke *ftF1 Tränke.*

trencan, trenken *fchwV. f.* trankjan.

trennen *mhd. fchwV. (Prät.* trante) *trennen, fcheiden. Zu* trinnan.

trennila *ahd., mhd.* trendel *F. turbo, Kreißel; Kugel. Agf.* trendel *Kugel.*

trennilôn *ahd. (in* thuruhtrennilôn), *mhd.* trendeln *fchwV. fich drehen, wirbeln. Zum vor.*

treno, dreno *ahd., mhd.* trene, tren *fchwM. Bienenmännchen, Drohne, Brutbiene, fucus. Af.* dran (*Pl.* dranî), *nd.* drane, drone, *agf.* dran, drän, *engl.* drone, *fchwed.* dron, drönje, *dän.* drone. *Vgl. gr.* ἀν-θρήνη, ἀνθρηδών, τεν-θρήνη, τενθρηδών *Arten v. Bienen, lakon.* θρῶναξ *Drohne.*

trenus, treno, trino (*Var.* thremus) *mlat. langob. (lRoth. 387. glLang. Hpt 1, 558. 552) brachium fubtus cubitum, Unterarm.*

trëo *af. ftN. f.* triu *Subft.*

treppe *mhd. fchwF. f.* trappe.

trëschamara, trëskamere *f.* trifachamara.

trëfo, drëfo, trifo (*Gen.* trifowes), *auch* trifur (*in* trifurhûs) *ftMN. ahd., mhd.* trëfe, trife *fchwM. u.* trëfen, trëfem, trëfel, trifel *ftM. Schatz. Af.* trëfu, trëfur (*in* trëfuhûs, trëfurhûs), *agf.* trëfor. *Mit roman. frz.* trèfor *aus lat.* thefaurus, *gr.* θησαυρός.

trëfofaz *ahd. ftN. thefaurus.*

trëfohûs, trifohûs, trifuhûs, trifahûs, trifihûs, trifehûs *u.* trifurhûs *ahd. ftN. Schatzhaus, Schatzkammer. Af.* trëfuhûs, trëfurhûs *Hel. 3767.*

treftir, trefter *ahd., mhd.* trefter *was von ausgeprefsten Früchten übrig bleibt, Hülfen u. Kerne, Bodenfatz. Wol N. Plur. v.* trefti. *Gram. 2, 140. 203. Nhd. bair.* treft *magma, das Dicke was beim Austrocknen einer Flüßigkeit übrig bleibt Schm. 1, 500; alem.* ankedrofter *Bodenfatz der gefchmolzenen Butter GSpr. 1003 Anm.; agf.* därfte *fchwF.* (*Acc.* därftan) *faex Grein 1, 185. GermTh.* draftja, draftjân. *Vgl. aflav.* droštija *N. Pl. Hefe Mikl. 176. Fick bei Kuhn 21, 4.*

trëtan, (*Otfr.*) drëtan *ahd., mhd.* trëten *ftVabl2 intr. treten, einen Tritt od. Tritte machen, gehn, einhertreten; im Tanzfchritt einhertreten, tanzen; tr. treten auf, tretend befchreiten* (ftic, pfat), einen tanz, reien trëten *tanzen. AndPf.* trëdan (*Prät.* trat, trâdun) *conculcare; agf.* trëdan (*Prät.* träd, trædon, *Part.* trëden) *treten, betreten, engl.* tread, (*Prät.* trod, *Part.* trodden); *afrif.* trëda, *faterld.* treda, *nfrif.* tredden, *nordfrif.* trede, tree; *nld.* treden; *fchwed.* träda (*Prät.* trädde), *dän.* träde (*Prät.* traadte); *an.* trodha (*Prät.* tradh, *Part.* trodhinn) *treten, betreten; g.* trudan τρυγᾶν, *keltern,* gatrudan (*Part.* gatrudan *Luc. 8, 5*) καταπατεῖν, *niedertreten. S. auch* cnëtan *u. g.* vulan *mit GSpr. 847 fg. Dazu* trit, trëtunge, trëtenôd, trëttôd; trata, trado, tratjan.

treten *mhd. fchwV. f.* tratjan.

trëtenôd *ahd. ftM1 tripudium. Zu* trëtan.

tretten, trettôn *ahd. fchwV. f.* tratjan.

trëttôd *ahd. ftM1 conculcatio. Zu* trëtan.

trëtunge *mhd. ftF1 in* über—. *Zu* trëtan.

tretzic *mhd. Adj. trotzig. Zu* traz.

trëuhaft *af. Adj. f.* triuhaft.

trëulogo *af. fchwV. Lüger in der Treue, Treubrüchiger Hel. 4622. Agf.* treóvloga.

trëulôs *af. Adj. f.* triuwelôs.

trëuwa *ahd. ftF. f.* triuwa.

trëwa *af. ftF. f.* triuwa.

trewen *ahd. fchwV. f.* drawjan.

trîakel *mhd. ftM. f.* drîakel.

trîbære, trîber *mhd. ftM. f.* trîbâri.

trîban, trîpan, drîban *ahd., mhd.* trîben *ftVabl5 intr. treiben, in Bewegung fein; tr. in Bewegung fetzen, treiben, wenden; antreiben; fich dauernd womit befchäftigen; brauchen, handhaben; refl. md. fich ereignen, gefchehen. Af.* drîbhan (*Prät.* drêf) *treiben intr.* (*Hel. 2945*) *u. tr., handeln, ausführen; agf.* drîfan (*Prät.* drâf) *treiben, ausüben Grein 1, 206, engl.* drive; *an.* drifa (*Prät.* dreif) *intr. fich haftig bewegen, rafch herbeieilen Möb. 64 Egils. 107 fg.; g.* dreiban *treiben tr. Joh. 16, 2. Der Begriff mehr ein drängendes in Bewegung Setzen, intr. weiter gedrängt werden. Dazu* trip, trîbe, trîbunge, trîbâri *m.* trîberinne, trîbil; treibjan, treibel; tribel, trift. *Graff 5, 481 ff. MhdWb. 3, 86 ff.*

[trîbâri], trîpâri *ahd., mhd.* trîbære, trîber *ftM1 Treiber, agitator, exactor. Zu* trîban.

tribbære *mhd. Adj. treibbar, auf die Weide getrieben werden könnend (Vieh).*
tribe *mhd. ſchwF. eine die treibt: Kupplerin, ſ.* triberinne; *Krankheit die zu Stuhle treibt, Diarrhöe.* *Zu* trîban.
tribel *mhd. ſtM. ſ.* tribil.
tribel *mhd. ſtM. e. Werkzeug womit etwas gequetſcht od. zuſ. geſtoßen wird. Nhd.* der tribel *Werkzeug der Bötticher um die Reife damit anzutreiben, an den Spulrädern der krumme Arm der Welle der das Rad umdreht Adlg* 4², 678, *ſchweiz. oberſtes Querholz, Handhabe an e. Ruder, auch Gemengſel v. verſchiedenen Stoffen zur Nahrung für Tiere Stald.* 1, 303 *fg., kärnt. hölzerne Walze z. Glätten der Wäſche, zum Auswalzen des Teiges Lex.* 70, *bair. Art Pflock der bei einem Knabenſpiele in die Höhe geſchlagen wird Schm.* 471. *Zu* trîban, *z. Teil wol (wenigſtens in d. Bdtg Walze) a. lat.* tribulum *Dreſchwalze.*
tribelſlage *mhd. ſchwM. Schlägel womit der Bötticher die Reife antreibt.*
tribelwegge *mhd. ſtM. daſ.*
triben *mhd. ſtV. ſ.* trîban.
triber *mhd. ſtM. ſ.* tribâri.
triberinne *mhd. ſtF. Kupplerin, die Huren zuführt. Vom vor. S.* tribe.
tribgewërke *md. ſtN. Treibwerk.*
tribholz *mhd. ſtN. Treibholz, Holz was angetrieben wird.*
tribhunt *mhd. ſtM. ſ.* triphunt.
[**tribil**], **tripil** *ahd., mhd.* **tribel** *ſtM1 Treiber, agitator, auriga. Graff* 5, 483. *S.* treibel. *Zu* trîban.
tribinemmede *ahd. F. Dreiperſönlichkeit. S.* trinemmida.
triblât, driblât *mhd. ſtM. ein Seidenſtoff.*
tribuc, dribuc *mhd. ſtM. Wurfmaſchine bei Belagerungen; mlat.* tribocus, tribuculus, trabuculus, tribuchetum, trebuchetum.
tribphennine *mhd. ſtM. Zalung fürs Austreiben u. Hüten des Viehes.*
tribſtecke *mhd. ſchwM. Treibſtecken.*
tribunge *mhd. ſtF1 Treiben, Antreiben. Zu* trîban.
tribuz, thribuz *ahd. ſtM. Tribut. Aus lat.* tributum.
tribwëc *mhd. ſtM. Weg das Vieh darauf zu treiben.*
triefen *mhd. ſtV. ſ.* triufan.
triegære *mhd. ſtM. ſ.* triugari.
triege *mhd. ſchwM. ſ.* triugo.
triegel *mhd. Adj. betrügeriſch. Zu* triugan.
triegel *mhd. ſtM. Betrüger; Betrug.*
triegen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* triugan.
triegenheit *mhd. ſtF2 Betrügerei.*
trieger *mhd. ſtM. ſ.* triugari.
triegerinne *ſtF.*, **triegerin**, —in *F. mhd. Betrügerin. Von* triugari. *Zu* triugan.

Triegolf *mhd. ſtM. der gern betrügt.*
triegunge *mhd. ſtF. Betrügung. Zu* triugan.
triel *mhd. ſtM. Lippe; Mund; Schnauze, Maul. Nhd. bair.* der triel *Lippe, Unterlippe, Mund, im verächtl. Sinne Schm.* 1, 488. *Dazu das folg.*
trielſch *mhd. Adj. mit friſcher voller Lippe. Vom vor.*
trieme, drieme *ſpät mhd. (15 Jhdt) ſchwM. licium, fila quibus textores telam ligant, die gedrehten Endfäden des Aufzugs am Webſtuhle die undurchſchoſſen u. ohne Eintrag bleiben, nhd. bair.* der triem, trieinling *Schm.* 1, 490, *ſchweiz.* triem, triemen *M. Stalder* 1, 304.
trivallen *mhd. (Osw. v. Walk.) ſchwV.* (: ſchallen) *juchhe rufen, jodeln. Nhd. tirol.* triaulen *daſ. Schöpf* 756.
trifelen, triffeln *ſpät mhd. ſchwV. drehen. Nhd. bair.* trifeln *daſ.*, auf— *aufdrehen, aufſpüren, aufſtöbern,* zertrifeln *durch Drehen auflöſen Schm.* 1, 480; *tirol.* triſlen *aufdrehen,* triſl *M. Teil eines aufgedrehten Seiles od. dgl. Schöpf* 756.
triviers *ſ.* treviers.
trift *mhd. ſtF2 Treiben, Lebensweiſe; Trift, Weide; was getrieben wird, Heerde. Nhd.* trift *in Bergwerken der Baum der quer durch die Spindel geht, woran zu beiden Seiten Tocken hängen, auch Schwengbaum genannt Chr. Berward Interpres phraſeol. metall. (Frkf.* 1702) 12. *Zu* trîban.
triftic *ſpät mhd. Adj. treffend, berührend; gehörend zu; trefflich. Zu* trëfan.
triftlich *ſpät mhd. Adj. gehörig, die Sache treffend, gründlich.*
triftlîchen *ſpät mhd. Adv. z. vor.*
triggva *g. ſtF. ſ.* triuwa.
triggvaba *g. Adv. treulich, zuverläſſig.*
triggvs *g. Adj. ſ.* triu *Adj.*
trigil, **trikil** *ahd. ſtM. ſ.* drigil.
trigô *g. ſchwF.* λύπη, *triſtitia, Traurigkeit, Unwillen, Verdroſſenheit: 2 Cor.* 9, 7. *And. gl Lips.* trëgo *ſchwM. dolor, agſ.* trëga *ſchwM. daſ. Zu* [trigan] *ſ.* trëgan.
trichter *mhd. ſtM. ſ.* trahtare.
trillieren *mhd. ſchwV. trillern. Nhd. tirol.* trillen *trillern, jodeln. Aus ital.* trillare *trillern. S. Diez Wb.* 1³, 425 *Weig.* ⁵2, 929. *Scheint eigtl. e. Nachahmung eines ſchrill zitternden Lautes zu ſein, eines ſcharf ausgeſtoßenen u. mit* i*-Farbe ausgehaltenen* r.
trillo *ſchwM. od.* **trilla** *F.? fimbria, Franſe: nur im Dat Pl.* trilon *fimbriis gl Lips. bei MHeyne And. Dkm.* 172, 56, 956. *Nid.* drille, trille *rhombus quo fila deducuntur, genus telae,* drillen, trillen *gyros agere, tornare, trausam rhombo glomerare, duplicare fila, conglomerare fila Kil.* 122 *fg.*;

nr. trille schijve, circulus, circularis Teuth. 277. 226, nnd. trile eine runde Scheibe, Rolle, trochlea, up'n trill gaan geputzt ausgehn um sich lustig zu machen Brem Wb. 5, 108, auch holl. guarn op den tril zyn gern schwärmen Kramer[4] 463. S. NhdWb. 2, 1409 ff.

trimontâne mhd. M. s. tremontân.

trimpan g. stVabl1 treten, in anatrimpan hinzutreten, zudrängen.

trimz mhd. stM. od. N?: Herm. d. Damen MSHag. 3, 169[a] fanc ist der kunst ein gespiegelt trimz (: simz, pimz), wo es n. MhdWb. 3, 91 HWb. 2, 1514 Glanz bedeuten u. zu trëmen gehören soll; eher wol e. fremdes Wort.

trînemmida, —idi, ide ahd. F. dreifache Persönlichkeit (Gottes), Dreipersönlichkeit, Dreieinigkeit. S. trîbinemmede.

trinitât mhd. stF2 Dreieinigkeit: lat. trînitas, âtis.

trinkan, trinchan, drinkan, drinchen ahd., mhd. trinchen, trinken stVabl1 trinken. As. drincan (Prät. dranc, druncun), ags. drincan (Prät. dranc, druncon) Grein 1, 206, an. drëkka (drakk, drukkum, drukkinn) trinken, g. driggkan, drigkan (dragk, drugkum, drugkans) πίνειν. Davon ital. trincare, frz. trinquer zechen Diez Wb. 1[3], 425 fg. Dazu trinco, trinchari; tranc, trankjan; trunch, trunclîn, truncalî, trunchan, trunkanî, trunkanên. Graff 5, 533 ff. GermSt. drank, geschw. drink u. drunk. Scheint spec. germ. Bildg. Nach Dief. 2, 640 Verwantschaft m. truchan u. tragan. Nach MgSpr. 109 zu vgl. gr. στραγγίζειν herausdrücken, herauspressen, στραγγός träufelnd, langsam fließend, στράγξ F. Tropfen.

trinchari, drinkari, trinchare ahd. stM1 Trinker, potator.

trincbëcher mhd. stM. Trinkbecher.

trincbrunne ahd. schwM. Trinkbrunnen.

trinken, trinchen mhd. stV. s. trinkan.

trinken mhd. infin. Subst. stN. Trinken, Trank; ein bestimmtes Maß, zwei Seidel Gram. 3, 538.

trincvaz mhd. stN. Trinkgefäß.

trincgevezze mhd. stN. Trinkgeschirr.

trincgëlt mhd. stN. Trinkgeld.

trincgeschirre mhd. stN. Trinkgeschirr.

trincgeselle mhd. schwM. Trinkgenoße.

trincglas mhd. stN. Trinkglas.

trinchorn mhd. stN. Trinkhorn.

trinklich mhd. Adj. potabilis.

trincliute mhd. stMN. Pl. Leute die trinken.

trinco, trincho ahd. schwM. Trinker, in vilo—, wîn—.

trincphennine mhd. stM. u.

trincschillinc mhd. stM. Trinkgeld.

trincstube mhd. schwF. Trinkstube.

trinczît mhd. stF2 Trinkzeit.

trinnan, drinnen in in—, int— ahd., mhd. trinnen, drinnen, auch in en—, under— stVabl1 intr. refl. davon gehn, sich absondern, m. Dat. entlaufen. S. Wack. in Hpts Ztschr. 7, 145 fg. Anm. Dazu trinne; trennen; trünne, trunni, trunnëo, trunnîg, trunnîgî, trunnida. Graff 2, 515. 5, 533 fg. S. auch trûn.

trinne mhd. stF. in ab—. Zum vor.

trinussida ahd. stF1 s. drinussida.

trio as. stN. s. triu Subst.

triogan ahd. stV. s. triugan.

trîp mhd. stM. Trieb, Antrieb. Zu trîban.

trîpan ahd. stV5 s. trîban.

trîpâri ahd. stM. s. trîbâri.

tripaz spät mhd. stN. dreieckiger Schild.

trîphunt, trîbhunt mhd. stM. Treibhund.

trîpil ahd. s. trîbil.

trisachamara, trisi—, tris—, trës— ahd., mhd. trisekamere, tris—, triskamer, trëskamere stschwF. Schatzkammer.

trisachar ahd. stN. ærarium.

trisiwen, drisiwen u. trisewôn ahd. schwV. thesaurizare. Zu triso.

triskamerhort mhd. stM. in der Schatzkammer aufbewahrter Schatz.

triscôz ahd. Notk. s. driscôz.

trischûvil ahd. stN. s. driscûfli.

triso, trise Subst. s. trëso.

trisohûs, trisuhûs, trisurhûs s. trësohûs.

(Tristo) Tac. s. Tvisto.

trit mhd. stM. Tritt; Weg; Hergang, Art u. Weise. Zu trëtan.

triu g. stN1 (Pl. triva) Stock, Stange, ξύλον, lignum Marc. 14, 43. 48 u. in veinatriu Weinstock; as. trio, trëo (Gen. trëwes) Balken, Baum des Kreuzes Hel. 1709. 5556. Ags. treó, engl. tree, an. trê stN. In Zussetzgen tra, tri, tera, tar, ter s. apholtra, hiufaltar, holuntar, mazaltra, wëchalter Gram. 2, 530 GSpr. 423. Germ. Th. triva. Davon g. triveins. Vgl. aslav. drŭva Pl. N. Holz Mikl. 177, ruß. drová Pl. Brennholz, serb. drvo N. (Pl. drva) Holz Kar. 138, czech. drvo dass., poln. drwa Pl. (Gen. drew) Holz, Brennholz; gr. δρίος N., Pl. δρία (a. δρίϝος, δρίϝα) Waldung, Gebüsch, Dickicht, δρῦς (Gen. δρυός, Acc. δρῦν) F. Baum bes. Eiche, δρυμός M. u. δρυμά Pl. Gehölz, Waldung; zend. dru N. Holz, Speer Justi 162; skr. drus M. Holz, Baum, drumás M. Baum Bopp Gl.[3] 196 Grassm. Wb. 647 fg. Dazu nach Bens. 1, 98 fg. Crt.[2] 224 Nr 275 Kuhn 4, 84 ff. auch die Urverwanten von tyrr zu stellen; v. JSchmidt Voc. 2, 35. 75 getrennt als nicht unmittelbar zus. ge-

hörig. Nach Benfey 1, 96 alle zu ſkr. drh wachſen (ſ. Bopp Gl.^{3} 182). Nach Kuhn 4, 86 u. danach Bopp Gl.^{3} 185 (ſ. aber 196) Delbr. bei Zch. 1, 153 zu Wz. dar (ſ. zëran) zerreißen, ſpalten, in der Bdtg des ſeiner Rinde entkleideten, zum Balken geſtalteten Baumes, des Bauholzes, dann angewant auf beſtimmte zum Bauholz vorzugsweiſe geeignete Baumarten. Nach Graſsmann Wb 595 aus einer wol aus dar erweiterten Wz. darv oder, mit Ausſtoßung des a, dru in d. Bdtg hart ſein, erharten, ſonach das Holz als das Harte an der Pflanze oder das Erhartete aufgefaßt, wozu auch noch ruß. dérenü (ſ. tirnpaum) gehöre; die Bdtg hart hervortretend im ſkr. dàrunás, lat. dûrus, lit. driútas (ſ. tyrr u. triu Adj.). Man könnte, auf Grund der zu Tage tretenden formalen Verſchiedenheit der beiden hier bei triu u. bei tyrr gegebenen Wortgruppen, an e. wurzelhafte Verſchiedenheit beider denken, neml. Wz. dru u. dar, die eine den Baum von Seiten ſr natürl. Feſtigkeit, die andre ihn von Seiten ſr Verwendbarkeit zu practiſchen Zwecken auffaßend, die eine mehr als Baum, die andre als Holz, u. die jene Bdtg tragende Wz. als identiſch anſehen mit der welcher triu Adj. u. ſe Zugehörigen entſproßen; es müſte dann hinſichtlich der andern aber wol das ohnedies zweifelhafte lat. dûrus bei Seite gelaßen u. die Bdtg des ſkr. dàrunás als e. mehr zufällige, auf der Eigenſchaft des indiſchen dâru beruhende betrachtet werden; die Ähnlichkeit in den Grundlauten könnte das Schwanken der verſch. Bdtgn in beiden Wortgruppen hervorgerufen u. begünſtigt haben.

triu u. triuwi (gew. gitriuwi, bei Otfr. gidriuwi) ahd., mhd. triu u. triuwe, (gew. getriuwe) Adj. treu, zuverläßig, wolmeinend. Graff 5, 464. Aſ. triwi, afriſ. triuwe, triowe, troiwe, trowe, nfriſ. trouw, agſ. treóve, engl. true, an. tryggr, dän. tro treu, zuverläßig; g. triggvs πιστός. Germ Th. triva. Hierzu zunächſt triuwa, triuwida, triuwen, ferner trûên, trût mit trûtìn, trûtinna, trûten, weiter trôſt, gatrôſt, trôſtære m. trôſterinne, trôſtjo, trôſtunge, trôſtjan, u. auch trum. GermSt. tru (in trum), geſt. triu u. trau. Ausgehend von dem Begriffe natürlicher Feſtigkeit u. Haltbarkeit, daß etwas nicht reißt, nicht enzwei geht, daß es feſt hält, der in dem aus dem reinen St. gebildeten agſ. trum fortlebt, in ſeinen Lautſteigerungen übertragen auf eine ethiſch geſteigerte Feſtigkeit in Gedanken Worten u. Werken, feſte Geſinnung u. Tat, wankelloſe Hingabe, unbedingtes Vertrauen zu Schutz u. Trutz: alſo ausgebildet unter den Germanen zur Bezeichnung einer der leuchtendſten Charakterzüge des reinen Naturvolks, den es auch in die chriſtliche Zeit mit hinübernahm (Parz. 752, 27 ff.). Wenn dann ſpäter auch im Apreuß. für die chriſtl. Begriffe von Glaube u. Hoffnung (Hebr. 11, 1. Röm. 5, 5) verwant, dies unter der geiſtlichen Leitung chriſtlicher Deutſchen. Den einſchlägigen Worten gebührt auf germ. Stufe durchaus tr, das im Hochdeutſchen bleibt, da die Lautverbindung tr kr Verſchiebung unterliegt; alſo germ. hd. St. tru, vorausſetzend ein vorgerm. dru. Wenn der Südfranke Otfrid, u. nur er durchgreifend, im Gegenſatze zu allen übrigen hoch- wie niederfränk. Denkmälern ſr Zeit (Is. Tat. Ludwl. andPſ.) wie zu allen übrigen germ. Sprachen, dieſe Worte mit dr ſchreibt (gidriuwi, driuwa, driulicho, drûên (in miſſe—), drût, drûtin, drûtinna, drûtlicho, drôſt, gidrôſt, drôſtolôs, drôſten), ſo iſt dies als e. Eigenheit ſr Mundart anzuſehen, die theoretiſch übhpt kein anlautendes t in deutſchen Wörtern kennt (weil ſie im Anlaute germ. d nicht zu t verſchiebt, wol aber t zu z) u. die alten unverſchiebbaren tr nun auch der Analogie der alten dr folgen läßt (außer den genannten noch drëtan), wobei e. organiſche Einwirkung des r auf das vorhergehnde normale t nicht ausgeſchloßen bleibt, vielleicht auch etwas gelehrte Nachhilfe zur Herſtellung einer conſequenten Schreibung: hierin aber ein echt germaniſches d ſehen zu wollen, das vorgerm. dh entſpreche, wie JSchmidt Voc. 2, 265 getan, iſt durchaus unſtatthaft. Vgl. zunächſt lit. driútas feſt, haltbar, nicht enzwei gehnd, auch in der Grußformel ſweĩks driúts ſei geſund u. feſt, bleib immer bei feſter Geſundheit, driutaĩ Adv., driũtis, iẽs Feſtigkeit, driutùmas dasſ., driutumà, iõs e. feſte dicke Stelle an e. Gegenſtande, driútinti (Präſ. driũtinu) etwas feſt machen daß es nicht enzwei geht; apreuß. druwis der Glaube, druwit (Präſ. druwê) glauben, druwingi die Gläubigen, nadruwisnan Acc. die Hoffnung, drûktai Adv. feſt Neſs. Theſ. 33. 112 fg. 108; dazu u. Mikl. in Kuhns Btr. 1, 225 aſlav. dravŭ in ſudravŭ, ſpäter zdravŭ geſund, ſtark Mikl. 922. 223, ruß. zdoróvyj geſund, zdoróvatiſje grüßen, Geſundheit wünſchen, poln. zdrowy geſund; u. zu dieſen u. den germ. Worten u. Pott 2, 2, 1083 ff. 2, 1. 654 JSchmidt Voc. 2, 264 fg. ſkr. dhruvás Adj. feſt, beſtändig, dauernd, bleibend, zuverläßig, zend. drva (Acc. drûm) feſt, geſund Juſti 163, zu

ſkrWz. dhṛ, dhar *halten, feſthalten; u. zu dieſen ſoll n. JSchmidt a. a. O. ſogar auch noch an.* thrûdhr *gehören. Auch Kuhn 7, 62 ſtellt g.* triggs *u.* trauan *zu ſkr.* dhruvás, *in dem doch anlautendes* dr *zu erwarten wäre: es ſcheine faſt als habe die Verbindung der Muta mit* r *Störung der urſprgl. Lautverhältniſſe herbeigeführt. Nach der Strenge des Geſetzes läßt ſich ſkr.* dhruvás *m. unſern deutſchen Worten ſchlechthin nicht vergleichen (ſo urteilt auch Delbrück bei Zch. 1, 11), trotz der übrigen Bildg u. Bdtg; die Worte im Zend wie im Lituſlav. ſtellen ſich nach Form u. Bdtg zu beiden; alles würde ſich trefflich fügen, wenn e. Störung des Anlautes im Sanskrit ſich erweiſen ließe,* dhruvás *für* druvás. *IgWz.* dru *in d. Bdtg feſt: wozu auch ſ. bei* triu *Subſt. Nach MgSpr. 81* triu *g.* triggvs *u.* tulgus *beide zu altind.* darh *(a.* dargh) *feſt ſein ſ.* tulgus.

triuaft *ahd. Adj. ſ.* triuhaft.

triubel, treubel *mhd., md.* trûbel *ſtN. kleine Traube. Demin. zu* trûbe.

triubelbluot *mhd. ſtN. Traubenblut, Traubenſaft.*

triufan *ahd., mhd.* **triefen** *ſtVabl6 triefen, tropfen. Aſ.* driopan (*Prät.* drôp), *agſ.* dreópan, *an.* driupa (*Prät.* draup) *dasſ.; g.* [driupan, draup drupum, drupans]. *Dazu* tropho *m.* tropflîn, trophôn, trophazjan, trophizunga, *viell. auch* trof; trouf, troufjan, *an.* Draupnir *ſtM. der v. Schwarzalfen gegoßene Goldring Odhins, den er auf Baldrs Scheiterhaufen legte u. den ihm Baldr aus der Behauſung der Hel durch ſn Bruder Hermôdhr zum Andenken zurückſandte, der ſeitdem die Eigenſchaft beſaß daß jede neunte Nacht acht gleichſchwere Goldringe aus ihm tropften Edda Sn. 1, 176 ff. 342 Egils. 105 Myth.² 528. 1227. GermSt.* drup, *geſt.* driup *u.* draup, *a. vorgerm. mutmaßl.* dhrub, dhramb, dhrab. *Vgl. lit.* drìpti (drimbù, dribaũ, drìpſiu) *in dickflüßigen Stücken od. Tropfen herabfallen,* drẽpti (drebiù, drėbiaũ, drẽpſiu) *Dickflüßiges u. Weiches in kleinen Teilen werfen KurGr. 322. 325. S. Kuhn 2, 139. Pott² 2, 2, 1064 fg. JSchmidt Voc. 2, 294 fg.*

triugan, **triukan**, driukan, **triogan**, trëogan, triegen *ahd., mhd.* **triegen** *ſtVabl6 trügen, betrügen. Aſ.* **driogan**, drëogan *in* bidriogan, *afriſ.* driaga *in* bidriaga, *nfriſ.* bedriegjen (bedreag, bedragen) *Richth. 693; mnld.* drieghen *in* bedrieghen (bedrôch, bedroghen) *Gram. 1, 972, nnld.* bedriegen (bedrôg, bedrôgen) *ebdſ. 991. Dazu* triugo, triugari, triegel, triegunge; *an.* draugr *ſtM. Geſpenſt Möb. 63 Egils. 104 Vigf. 103 Myth.² 867;* trugalîh *m. d. folg.,* troc, gatrog *u. fg.,* gatrugi *u. fg.,* bitrog *u. fg. Graff 5, 505 ff. MhdWb. 3, 103 ff. Gram. 2, 24 Nr 265. GermSt.* drug, *geſt.* driug *u.* draug; *a. vorgerm. mutmaßl.* dhrugh. *Vgl. kelt. altir.* drog, droch, *welſch* drwc, *corn.* drok *böſe Ebel in Kuhns Btr. 2, 169; aperſ.* d'ur'uj *lügen,* drauga *Lüge,* draujana *Lügner Spg. 203 fg., zend.* druj *lügen, belügen,* druzheñti *ſie lügen,* drukhta *Part. Perf. Paſs.,* anâdrukhta *unbelogen,* anâdrukhti *F. Abweſenheit der Lüge,* draogha *Adj. lügneriſch, M. (Nom.* draoghô) *Lüge,* druj *F. (Pl. Nom.* drujô) *weibl. Dämon, böſer Geiſt Juſti 162. 20. 161; ſkr.* druh, *Präſ.* druhyâmi, *Perf.* dudrôha *Leid antun, ſchädigen (durch Betrug, Argliſt, Zauberei), Part. M.* drugdhás *Übeltäter, N.* drugdhám *Übeltat,* druh *M. F. ſchädigender Dämon, Unhold, Unholdin,* drôghas *trügeriſch, argliſtig Bopp Gl.³ 196 Graſsm. Wb. 648 fg. Pott² 3, 913 ff. Über die Identität v. ahd.* triugan *u. g.* driugan *ſ. bei* truht. *Über die mögliche Zugehörigkeit v. gr.* ἀτρεχής, ἀτρεκής *untrüglich, wahrhaftig, wirklich St.* τρεχ *u.* θέλγω *bezaubern m. ſkr.* druh *ſ. Kuhn 1, 179 ff.*

triugari, triugeri, driagari, driageri *ahd., mhd.* **triegære**, trieger *ſtM1 Betrüger, Heuchler. Aſ.* driogeri, drëogeri, driegiri. *Zu* triugan.

triugo *ahd., mhd.* **triege** *ſchwM. Betrüger. Zu* triugan.

triuhaft, triuaft *ahd. Adj. fidelis. Aſ.* trëuhaft, trëuuaft *dasſ.*

triulîcho, *bei Otfr.* driulîcho *ahd., mhd.* **triulîche** *Adv. treulich.*

triure *mhd. F. ſ.* trûrî.

triute *mhd. ſtF. Liebe, Liebkoſung.*

triuteleht *mhd. Adj. ſ.* triuteloht.

triutelîch *mhd. Adj. ſ.* trûtlîch.

triutelîn, **triutel** *mhd. ſtN. kleiner Liebling, Liebchen.*

triuteln *mhd. ſchwV. liebkoſen.*

triuteloht, **triuteleht** *mhd. Adj. lieblich.*

triuten *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* trûten.

triutîn, **triutinne** *F. ſ.* trûtîn.

triuwa, trëuwa, **triwa**, driuwa (*Otfr.*), **trûwa**, trûa *ahd., mhd.* **triuwe**, **triwe**, *md.* trouwe, trowe *ſtF1 Treue, Zuverläßigkeit, Aufrichtigkeit, Wolmeinendheit; Gelübde, Verſprechen. Aſ.* trëwa, *afriſ.* triuwe, trëuwe, trouwe, *nfriſ.* trouwe, *agſ.* treóve; *g.* **triggva** *ſtF1* διαθήκη, *Bündnis. Davon ital. ſpan. prov.* tregua, *port.* tregoa, *frz.* trive, trève, *mlat.* treuga *Sicherheit, Bürgſchaft, Waffenſtillſtand Diez Wb. 1³, 424. GermTh.* trivâ. *Zu* triu *Adj.*

triuwan *ahd. ſtV6? glReich. Diut. 1, 268ᵃ* triuuit *excellet. S.* trouwen.

triuwe *mhd. Adj. ſ.* triu.

triwebære, triuwenbære *mhd. Adj. Treue habend.*

triuwevar *mhd. Adj. treu ausſehend.*

triuwelôs, trûwelôs, triwenlôs *mhd. Adj. treulos. Aſ.* trëulôs.

triuwen *mhd. adv. Dat. Pl. in Wahrheit, traun. Von* triwe *ſ.* triuwa.

triuwen *mhd. ſtVabl6 trauen, zutrauen: nur Osw. 2600 im Part.* getruwen (: vrouwen). *MhdWb. 3, 106. Scheint keine alte ſond. e. ſpäte Bildg n. Analogie. Zu* triu *Adj.*

triuwên, **triuwen** *ſchwV. ſ.* trûwên.

triuwi, **triuwe** *Adj. ſ.* triu.

triuwida *in* ga—, un—, ur—, miſſa—, zur— *ſtF1 ahd. Graff 5, 468. Agſ.* treóvdh, *engl.* troth, truth, *an.* trygdh *ſtF. Treue, Sicherheit, Vertrag, g.* [triggvitha]. *Zu* triu *Adj.*

triveins *g. Adj.* ξύλινος, *hölzern. Zu* triu. *Vgl. aſlav.* drěvěnŭ *u.* drěvĭnŭ *Adj. von Holz Mikl. 180. 179, poln.* drzewny *daſ., gr.* δρύινος *v. Eichenholz, zend.* drvaêna *v. Holz, hölzern Juſti 163.*

triwi *aſ. Adj. ſ.* triu *Adj.*

trizën *ahd. Notk. ſ.* drizëhan.

trôa *ahd. Notk. F. ſ.* drawa.

troapî *ahd. F. ſ.* truobî.

trôên *ahd. ſchwV. ſ.* druoên.

trœſtelîn *mhd. ſtN. kleiner Troſt.*

trœſten *mhd. ſchwV. ſ.* trôſtjan.

trœſtenlîch *mhd. Adj. tröſtlich.*

trœſter *mhd. ſtM. ſ.* trôſtære.

trœſtunge *mhd. ſtF1 ſ.* trôſtunge.

trof *ahd. 138 Pſ. Z. 27, bei Otfr.* **drof** *Adv. m. Negat. durchaus nicht. Zu* tropſo, triufan *Gram. 3, 370 fg. od. zu* trëfan?

troffenî *ahd. F. Getroffenſein, paſſio. Vom Part. Prät. v.* trëfan.

troffezen, **troffezôn** *ahd. ſchwV. ſ.* trophazjan.

troffezunga *ahd. ſtF. ſ.* trophizunga.

troffo *ahd. ſchwM. ſ.* tropho.

trog, **troc**, troch *ahd., mhd.* **troc** (—ges) *ſtM. Trog. Agſ.* trog *ſtM., engl.* trough, *an.* trog *ſtN. Gram. 3, 457. Dazu Demin.* trugilî. *Davon afrz. walach.* troc, *ital.* truogo, truogolo *Trog, Mulde, Backtrog DiezWb. 2ª, 76. GermTh.* truga. *Nach Fick³ 3, 118 Demin. v.* tru *zu* triu, *eigtl. Holzgerät.*

trögel *mhd. ſtN. ſ.* trugili.

trogenêre *md. ſtM. ſ.* truganâri.

trohtîn, **trohten** *ſtM. ſ.* truhtîn.

troie, **treie** *mhd. ſchwF. Wams.*

Troja *ahd. ſtF1, mhd.* **Troie**, Troye, Troyge *ſtſchwF. Ortsname Troja.*

trojâniſk *ahd., mhd.* **troiâniſch** *Adj. trojaniſch.*

troc (—ges) *mhd. ſtM. od. N? Blendwerk, Täuſchung böſer Geiſter. Zu* triugan.

trokken, **trocken** *Adj. ſ.* truchan.

trochnuſſi *ahd. ſtN. od. F. fantaſia.*

trochtſâze *md. ſchwM. ſ.* truhtſâzo.

trôlîcho *ahd. Notk. Adv. ſ.* drôlîcho.

trolle *mhd. ſchwM. geſpenſtiſches zauberhaftes Weſen; grober ungeſchlachter Kerl. Nhd. bair.* der troll *grober ſtarker Kerl Schm. 1, 489, ſchweiz.* trolli *ein dicker fetter Mann,* trolle *F. e. dgl. Weibsperſon,* trollimaul *großes Maul mit herabhängenden Lippen Stald. 1, 308. An.* troll, tröll *ſtN. ein bald rieſiſches bald elbiſches geſpenſtiſches Weſen Myth.² 956. 993 Egils. 823 Vigf. 641. Davon* trüllen.

trôm *mhd. mdartl. ſ.* troum.

trôn *mhd. ſtM. Thron; Name einer Klaſſe der Engel; Himmel. Aus lat.* thronus, *gr.* θρόνος.

trôn *mhd. alem. ſ.* trôm *d. i.* troum.

Troneje *mhd. Ortsn. Hagens Burg, Kirchberg im elſäßiſchen Nordgau. Lachm. zu Nib. 9, 1.*

Tronjære *mhd. ſtM. der aus* Troneje *iſt.*

tropël *mhd. ſtM. Haufe, Trupp: prov. ſpan. port.* tropel, *frz.* troupeau *Haufe, Heerde, zu prov.* trop, *ſpan. port.* tropa, *frz.* troupe *daſ.; mlat. (lex Alam. 72)* troppus *Heerde. Aus lat.* turba? *Diez Wb. 1³, 429.*

tropflîn, **tropfelîn** *mhd. ſtN. Tröpflein.*

[**trophazjan**], **trophezen**, **troffezen** *u.* **troffezôn** *ahd. ſchwV. ſtillare, tröpfeln, triefen. Agſ.* dropetan *Gram. 2, 218.*

trophizunga, **troffezunga** *ahd. ſtF1 ſtillicidium. Vom vor.*

tropho, **troffo**, trofpho, **tropfo** *ahd., mhd.* trophe, **tropfe**, *md.* troppe *ſchwM. Tropfe; Schlagfluß. And. Pſ.* dropo, *agſ.* dropa, *an.* dropi *ſchwM. gutta, ſtillicidium. Zu* triufan.

trophôn *ahd. ſchwV. tropfen.*

trôpî *ahd. F. ſ.* truobî.

troppe *md. ſchwM. ſ.* tropho.

trôr *mhd. ſtMN. triefende, tropfende Feuchtigkeit: Tau, Regen, Blut. Aſ.* drôr, *agſ.* dreór *ſtM., g.* [draus], *an.* dreyri, drœri *ſchwM. daſ. Zu ahd.* [triufan, triofan], *g.* driufan *ſ. daſ.*

[**trôrag**] *ahd., mhd.* **trôrec**, trôric *Adj. triefend (v. Blute), blutig. Aſ.* drôrag, drôreg, *agſ.* dreórig *daſ., g.* [draufags].

[**trôrjan**], **trôran** *ahd., amhd. mhd.* **trôren** *ſchwV. tröpfeln; triefen machen, vergießen; abwerfen. G.* **drausjan** (*in* af—, ga—) *fallen machen, werfen, ſtürzen. Cauſ. v. ahd.* [triofan], *g.* driufan, *ſ. daſ.*

troſchel *mhd. ſtF. ſ.* droſca.

troſſen *mhd. ſchwV. packen, Gepäck zuſammenbinden u. aufladen; bepacken. Aus dem Roman.: prov.* troſſar, *nſpan.* troxar, *nfrz.* trouſſer, *afrz.* torſer, *ital.* torciare *zuſ. drehen, feſtbinden, von e. gleichbed. mlat.* tortiare *aus lat.* tortus *zu* torquêre. *Diez Wb.* 1^3, *417 fg.*

troſſer *mhd. ſtM. Troſsknecht, Gepäckknecht. Zum vor.*

trôſt, (*Otfr.*) drôſt *ahd.*, *mhd.* **trôſt** *ſtM1 Troſt, freudige Zuverſicht, Hilfe, Schutz; perſönl. Schützer, daher* volkes trôſt *der König Nib. 1957, 1. An.* trauſt *ſtN. Troſt, Sicherheitszuflucht,* trauſt *Adj. treu; g.* **trauſti** *ſtN1* διαθήκη, *Bündnis; mlat.* (*afränk.*) truſtis *od.* trûſtis *Gelöbnis u. Bündnis zur Gefolgſchaft, die Gefolgſchaft ſelbſt,* antruſtio *der ein ſolches Gelöbnis geleiſtet hat, Gefolgsmann, ſ. aſ.* hëlmgitrôſtëo. *Zu g.* trauan, *ahd.* trûên.

trôſt, drôſt *in* gatrôſt, (*Otfr.*) gidrôſt *ahd. Adj.*

trôſtære, trôſter, **trœſter** *mhd. ſtM. Tröſter, conſolator, paracletus; Bürge.*

trôſtbrief *mhd. ſtM. Schutzbrief.*

troſtel *mhd. ſtF. ſ.* droſca.

trôſtelôs *mhd. Adj. ſ.* trôſtolôs.

trôſterinne *mhd. ſtF1 Tröſterin. Von* trôſtære.

trôſtgeſelle *mhd. ſchwM. tröſtender Gefährte.*

[**trôſtjan**], **trôſten**, (*Otfr.*) drôſten *ahd.*, *mhd.* **trôſten**, **trœſten** (*Part.* getrœſtet *u.* getrôſt) *ſchwV. tröſten, zuverſichtlich u. mutig machen, Schutz geben, helfen, Bürgſchaft leiſten, verſichern. Aſ.* trôſtjan.

[**trôſtjo**], **trôſtëo** *in* gi— *aſ. ſchwM. Gefolgsmann, in* hëlmgitrôſtëo.

trôſtkëbo *ahd. ſchwM. Tröſter.*

trôſtlîh *ahd.*, *mhd.* **trôſtlîch** *Adj. Zuverſicht, Troſt, Hilfe gebend; zuverläßig.*

trôſtlîche *mhd. Adv. auf ermutigende Weiſe.*

trôſtolôs (*Otfr. F*), (*Otfr. VP*) drôſtolôs *ahd.*, *mhd.* **trôſtelôs** *Adj. ſchutzlos; troſtlos.*

trôſtpære, —pære *amhd. Adj. tröſtlich.*

trôſtſam *mhd. Adj. Troſt gebend.*

trôſtunge, **trœſtunge** *mhd. ſtF1 Tröſtung, Troſt; Bürgſchaft, Caution; ſicheres Geleit, Schutz.*

trota, truta, trutta *ahd.*, *mhd.* **trotte** *ſchwF. Weinpreſse, Kelter. G.* trudan *treten, keltern. Zu* trëtan.

trotboum *mhd. ſtM. Kelterbaum.*

trotôn *ahd.* (*Notk. Pſ. 83, 1*) *ſchwV. keltern. Zu* trota.

trottehûs *mhd. ſtN. Kelterhaus, Kelter.*

trotten *mhd. ſchwV. traben: frz.* trotter, *prov. ſpan.* trotar, *ital.* trottare *dasſ., aus e. ſpäter lat.* [tolutare] *vom lat. Adv.* tolutim *im Trab Diez Wb.* 1^3, *430.*

trotz *md. ſtM. confidentia. S.* traz.

troube *mhd. ſchwM. ſ.* trûbo.

trouf *ahd. mhd. ſtN., auch ſtM? u. ahd.* **trouphî**, *mhd.* **troufe** *F. Traufe; Träufeln. Zu* triufan.

[**troufjan**], **troufan** *ahd.*, *mhd.* **troufen**, **tröufen** *ſchwV. triefen laſſen, träufeln. Cauſ. zu* triufan *od. Denom. v. vor.*

Trougemunt *mhd. ſ.* Tragemunt.

troum, traum, droum *ahd.*, *mhd.* **troum**, trôm, trôn *ſtM1* (*mhd. auch 2*) *Traum. Aſ.* drôm *ſtM. dasſ., meiſt wie agſ.* dreám *ſtM1 buntes fröliches Weben u. Treiben durch einander, Jubel, Geſang, Muſik, himmliſcher Jubel, himmliſche Freuden; mnd.* drôm *ſtM. Traum MndWb. 1, 581, nnd.* drôm *dasſ. BremWb. 1, 255; nld.* droom *dasſ. Kil. 124; afriſ.* drâm *ſtM., ſaterld.* dreum, *nfriſ.* droame, *nordfriſ.* drôm *dasſ. Richth. 691 fg.; altengl.* dream, dræm, drëm *ſtM. frölicher Schall, Geſang, Traum Stratm.*[2] *131 fg., engl.* dream *Traum; an.* draumr *ſtM. Traum Möb. 63 Egils. 105 Vigf. 104, ſchwed. dän.* dröm *M. Traum. Myth.*[2] *1098. Dazu die folg. Graff 5, 531. GermTh.* drau-ma; *vorgermSt.* dhrau, *Wz.* dhru. *Nach GSpr. 327 Pott*[2] *2, 2, 135 fg. u. bei Kuhn 6, 355 zu vgl. aſlav.* drĕmati (drĕmlją) *ſchlummern Mikl. 180, poln.* drzymać (drzymię *u.* drzymam) *dasſ., lat.* dormîre *ſchlafen, ſkr.* drâ, *Präſ.* drâmi, drâyâmi *ſchlummern,* nidrâ *einſchlafen,* nidrâ *F. Schlaf, wozu auch m. ſecund. ϑ gr.* δαρθάνω, *Aor.* ἔδραθον *ſchlafen* (*ſ. Crt.*[3] *219 Nr 262*)*: es müſte, abgeſehen vom Vocale der wurzelhaften Silbe, auf germ. Stufe im dentalen Anlaute Störung geſchehen ſein. Nach Graſsm. bei Kuhn 12, 133, wie auch ſchon v. Wack. Wb. 298 vermutet,* troum *zu* triugan *trügen, bezaubern, m. ausgefallenem Gaumlaute vor dem Labial* m, *ſo daß der Traum benannt ſei nach den Trug- od. Schattengeſtalten, mit denen er die Seele bezaubert, die Muſik als das die Seele Bezaubernde, Berückende. Aber Traum wie fröliche Luſt bei Geſang u. Muſik gehn zurück auf den Begriff des bunten Treibens durch einander, des tönenden Getümmels: daher wol mit Grein 1, 204 zu vgl. gr.* θρέομαι, θρεῦμαι *ich laße ertönen* (*Wehklage*), θρόος *M. Lärm, Schreien durch einander beſ. einer großen Volksmenge, auch v. Schall, v. Geſängen u. Flöten,* θροέω *ich mache lärmendes Geräuſch,* θρῦλος, θρύλλος *Gemurmel, Gemurre beſ. einer unzufriedenen Volksmenge,* θόρυβος *Lärm* (*ſ. über dieſe Crt.*[3] *242 Nr 317*).

troumâre *amhd.*, *mhd.* **troumære** *ſtM.* *Träumer.*

troumgeliht *mhd. ſtF2 Traumgeſicht, Traum.*

[**troumjan**], **troumen** *ahd.*, *mhd* **troumen** *ſchwV. träumen: ſomniare: ahd* imo troumet daz, *mhd* mir troumet, mir iſt (daz) getroumet, *ſeltner* mir hât getroumet *Gram. 4, 240 fg. 250 As.* dromjan *ſ. daſ. Denom. v.* troum.

troumlich *ahd. Adj. traumartig*

troumrechari *ahd ſtM. conjector Traumdeuter.*

troumſceid *ahd. ſtM. Traumdeutung;*

troumſceidâre *amhd. ſtM. Traumdeuter.*

troumſkeide *amhd. ſchwM daſ.*

troumtrugenari *ahd. ſtM1 der im Traume od. durch Traum betrügt*

trouphî *ahd. F ſ.* trout.

trourigen *mhd. ſchwV. ſ.* trûregôn

troutliet *mhd* [illegible] *ſtN. ſ* trutliet.

troutſpël *mhd ſtN. ſ* trûtſpël

trouwe, **trowe** *md ſtF. ſ.* triuwa

trouwen *ahd ſtV ? pupugere, evitare glReich. Dut. 1, 269ª Graff 5, 471; md.* **drouwen** *ſtVred12 nur im Part.* gedrouwen (dâ von ist vrouwen ât gedrouwen. verhouwen *Fr. 158, 19) aufgewachſen u kräftig u. dramin werden. MhdWb. 1, 400 MSHag. 4, 685 Anm. Aber* gedrouwen *konnte auch zu* [illegible] drinwen *gehören, ahd.* [triuwan trou truwum] *u. nurzu konnte gehören* truwit [illegible] *gl. Reich Dut. 1. 268 Graff 5, 471* [illegible] *pullit* [illegible] *floret* [illegible]. *Grimm* [illegible] drau, *einer St* dru, *a.* [illegible] dhru *Herz* [illegible] *könnten die unter* triu *Adj. angeführten* [illegible] *Worte gehören wie das* [illegible] dhruvás.

trowa *ahd. Notk. ſchwF ſ.* drawa.

trowen *md. ſchwV. ſ.* drawjan.

trua *ahd ſtF ſ.* triuwa.

trübel *md. ſtN. ſ* triubel.

trubo *ahd.*, *mhd* **trube** *ſchwM ſ.* drûbo.

trudan *g. ſtV. ſ* tritan

truebe *mhd Adj. ſ.* truobi, *F ſ.* truobi.

trüebevar *mhd. Adj.* [illegible]

trüebehaft *mhd. Adj. betrübt.*

trueben *mhd. ſchwV. ſ* truobjan.

trüebtal, **truebtal** *mhd. ſtNM ſ.* truobtal

trüebic *mhd.*, *md.* trubic *Adj.* [illegible]

trûên, **trûwên**, **trûîn** [illegible] mit [illegible]), **triuwen** *ahd.*, *mhd.* **trûen**, **trûwen**, **triuwen**, **trouwen**, **trowen** *ſchwV.* [illegible] *Zuverſicht haben, trauen, glauben, hoffen, ſich getrauen,* [illegible] [illegible] trûôn, *altſ.* trouwa, *agſ.* trûvjan, tryvjan, treovian. *an* trua, *dän* troe [illegible] *g.* trauan *ſchwV3 daſ.* [illegible] S. triu *Adj.*

trûên *ahd. ſchwV. ſ* druoên.

[**truftarjan**], **trufteren**, **truphtren** *ahd. ſchwV* [illegible] *ſchwingen,* [illegible] *Bard. mdartl* trüftern *Schm. 1. 481; daſ.* dröfte.

trugalih, **trugilih**, **drukilih**, **trugelich** *ahd.*, *mhd* **trügelich** *Adj. trüglich, betrüglich, fictus, fantaſticus, fabuloſus.*

truganâri, **truginâri**, **trugenâri** *ahd.*, *mhd.* **trügenære**, *md.* trogenêre *ſtM1 Betrüger, impoſtor, rogator, nebulo, conjector,* [illegible]

truginôn, **truginôn** *ahd. ſchwV. trügen, fingere, mentiri.*

truge *md. Adj trocken ſ.* truchan.

truge, **trucke** *md. ſtF. Trockenheit.*

truge, **trüge** *mhd. ſchwM Betrüger.*

truge *md.*, *mhd.* **trüge** *F ſ.* trugi.

trugebilide *ahd. ſtN. ſ.* trugibilidi.

trügevreude *mhd. ſtF1 geheuchelte Freude*

trügevriunt *mhd. ſtM. betrügeriſcher Freund.*

trugehaft, **trüge** — *mhd. Adj. betrügeriſch.*

trugeheit, **trukiheit** *ahd.*, *mhd.* **trügeheit** *ſtF2 betrügeriſches Weſen. Falſchheit.*

trugechôtôn *ahd. ſchwV. Trug reden.*

trügelëben *mhd. ſtN. Leben voll Trug.*

trugeleſs *ahd ſtM1 labium doloſum.*

trügelêre *mhd ſtF. falſche Lehre.*

trugelich, **trügelich** *Adj. ſ.* trugalih.

trugelichen, **trüge** — *mhd. Adv. ſ.* trugilicho

trugelîn *ahd ſtN. ſ.* trugili.

trügelist *mhd ſtM. betrügeriſche List.*

trugen *md ſchwV. trocken machen, trocknen Zu* truge *md. Adj.*

trugenâri, **trügenære** *ſtM ſ.* truganâri.

trügene *mhd.*, *md.* trugene *ſtF. Betrug. Betrügerei, deceptio.*

[**trügenhaft**], **trugenhaft**, **drug** — *mhd Adj betrügeriſch.*

trugenheit, **trügenheit** *mhd. ſtF2 betrügeriſches Weſen, Betrügerei.*

trügenisse, **trugnisse**, **truenüſſe** *mhd. md. ſtF. u.* **trugnis**, **trugnus** *ſtN. Betrug. Einbildung, Blendwerk.*

trugenlich *mhd. Adj. betrügeriſch.*

trügerat *mhd. ſtM. betrügeriſcher Rat.*

trugeſilda *ahd. ſtF1 trügeriſches Gefild.*

trügeſam *mhd Adj. betrügeriſch*

trügeſite *mhd. ſtM. betrügeriſche Weiſe.*

trügeſpël *mhd ſtN. betrügliche Fabel*

trugetievel *ahd ſtM. Trugteufel*

trugewâga *ahd. ſtF1 falſche Wage.*

trügewîſe *mhd ſtF. betrügeriſche Weiſe. Verfahren beim Betruge, Betrügerei: Trugbild. Geſpenſt.*

[trugî] *ahd., mhd.* **trüge**, *md.* **truge** *F. Betrug.*

trugibilidi, trugebilde *ahd. ſtN. Trugbild.*

trugida, drughida *ahd. ſtF1 fantaſia, hypocriſis; ſimulacrum (dæmonum).*

trugidinc, drugeding *ahd., amd.* drugidinc *ſtN. betrügeriſches Ding, Trugding, fictum, monſtrum. Aſ.(Hel. 264)* drugithing *Betrug.*

trugili, trugilîn *ahd., mhd.* **trügel**, trögel *ſtN. kleiner Trog. Dem. zu* trog.

trugilîh *ahd. Adj. ſ.* trugalîh.

trugilîcho, drugilîcho *ahd., mhd.* trugelîchen, **trügelîche**, —lîchen *Adv. ficte, doloſe, betrüglich.*

truginâri *ahd. ſtM. ſ.* truganâri.

truginôn *ahd. ſchwV. ſ.* truganôn.

trugniſſe, trugnis, trugnus *FN. ſ.* trügeniſſe.

trugtſêze *md. ſchwM. ſ.* truhtſâzo.

truhâ, druhâ, truchâ, druchâ *ahd., mhd.* **truhe**, truche *ſchwF. Lade, Truhe; Sarg. Nach Weig. 2², 939 entlehnt a. d. gleichbed. mlat.* truca, trucca *v. mlat.* truccus *f. lat.* truncus *abgeſchnittener Stamm.*

truhſæzinne *mhd. ſtF. Truchſeßin.*

truhſâzo, truhſæze *ſchwM. ſ.* truhtſâzo.

truht, druht *mhd. ſtF2 Laſt; Frucht; Unterhalt, Nahrung. Zu* tragan.

truht, trucht *md. ſtF2 Schar, Trupp, Zug, Kriegerſchar; Kriegszug. Aſ.* druht (*in* druhtfolc *Volksmenge*, druhtſcepi, drohtſcepi *ſtM. Herſchaft*); *afriſ.* dracht, drecht *Gefolge, Geleit, Schar, beſ. Brautgefolge Richth. 691; agſ.* dryht, driht *ſtF. Gefolge, Menge, Volk Grein 1, 207 fg., altengl.* drihte (*u. in* drihtfare, drihtfolc, drihtmon, drihtlîc) *Stratm.² 134; an.* drôtt *ſtF2 Gefolge, fürſtl. Leibwache, Volk, Menge, auch n. Edda Sn. 1, 534 e. beſt. Anzal von 20 Mann Egils. 109 Möb. 65 Vigf. 107; g.* **gadraúhts** *ſtM2 στρατιώτης, Soldat*, **draúhtinôn** *ſchwV. στρατεύεσθαι, Kriegsdienſte tun*, **draúhtinaſſus** *ſtM3 στρατεία, στρατιά, Kriegertum (2 Cor. 10, 4* vêpna unfaris draúhtinaſſaus ni leikeinna *τὰ ὅπλα τῆς στρατιᾶς ἡμῶν οὐ σαρκικά, c. Clar. arma militiae noſtrae non carnalia)*, **draúhtivitôth** *ſtN1 στρατεία, Kriegsdienſt (1 Tim. 1, 18* ei driugais thata gôdô draúhtivitôth *ἵνα στρατεύῃ τὴν καλὴν στρατείαν, c. Clar. ut milites bonam militiam); m. den folg. zu g.* **driugan** *ſtVabl6 (aber nur im Cj. Präſ. in der eben cit. Stelle) nach dem Wortlaut des Griech. στρατεύειν, indes möglich daß Ulf. in genauer Nachahmung der griech. Redensart aus etymol. Gründen es verwendet u. es eigtl. heißt leiſten, ausüben, (der ſpec. militäriſche Begriff mehr in Th.* draúhti *u. ſn Abltgen); an. kein ſtV.* [driuga, drŷg draug drugum droginn], *wol aber e. ſchwV.* drŷgja (drŷgdha, drŷgt) *vollziehen, ausüben, ausrichten, herrichten, u. Adj.* driugr *ausreichend, reichlich, zalreich, weitreichend, mächtig, leiſtungskräftig, tüchtig Egils. 100. 108 Möb. 65 Vigf. 108. 107; agſ.* dreógan (dreág *u.* dreáh, drugon, drogen) *tr. ausüben, leiſten, ertragen, erdulden, erleben, durchleben, genießen, intr. tätig ſein, ſich verhalten Grein 1, 204 fg., altengl.* dreogen, drêghen, drêhen, drîgen, drîghen (*Prät.* drêg, druhen) *leiſten, ertragen Stratm.² 133. GermSt.* drug, *geſt.* driug *u.* draug, *a. vorgerm. mutmaßl.* dhrugh. *Vgl. lit.* draũgas, draũgalas *Gefährte, Begleiter*, draũgalka *Gefährtin*, draugẽ *u.* draugỹſtė *F. Gemeinſchaft*, draugè *Adv. mit, zuſammen*, draũgiſzkas *gemeinſam*, ſudraugawóti *vereinigen; apreuß.* draugiwalduns *Miterbe Neſs. Theſ. 32; lett.* dráugs, dráugulis *Gefährte*, dráudſe *Gemeinde*, dráudſiba *Gemeinſchaft*, druhſe *u.* druhſma *Schar, Haufe, Gedränge Ulm. 50, 52; aſlav.* drugŭ *M. ſocius, amicus, Adj. alter Mikl. 176, ruß.* drugŭ *amicus*, drugij *alter*, drugínja *amica, ſerb.* drugi *alter*, drug *comes*, druhiti *comitari, czech.* druh, družec *Gefährte*, druha, druža, družice, drnžka *Gefährtin*, družina *Gefolge*, druhý *der andere*, družný *geſellig, poln.* drugi *der andere*, družba *Brautführer*, drużyna *Gefolge; kelt. welſch* drog, drong *factio, coetus, woher wol lat.* drungus *Trupp Ebel in Kuhns Btr. 2, 170 fg. Mikl. 177. Graſsm. bei Kuhn 12, 127. Pott² 3, 917 fg. Nr 1431. ebdſ. 493 Nr 1196. Die merkwürdige lautliche Übereinſtimmung des ahd.* triugan *germSt.* drug *m. g.* driugan *St.* drug *hat ſchon JGrimm Gram. 2, 24 Nr 265 zu fragen veranlaßt, ob nicht beide trotz ihrer abweichenden Bdtg identiſch ſeien. Die Bdtgn ſcheinen ſchwer vereinbar. Der Begriff des Gefolgſchaftlichen, wie er im Germaniſchen, u. des Genoßenſchaftlichen, wie er im Lituſlav. u. Keltiſchen ſich entwickelt zeigt, läßt ſich auffaßen als Vereinigung zu Schutz u. Trutz gegen Feindſeligkeiten, aber nicht als ein feindliches, ſogar argliſtiges abſichtliches Schädigen, was der germ. Anſchauung von kriegeriſcher Tätigkeit ſtracks zuwiderlaufen würde. Oder es müſte die alte ariſche Bdtg geplanter feindlich ſchädigender Tätigkeit durch das Medium planvoller Tätigkeit übhpt (agſ.* dreógan) *ſich auf die ſoldatiſche Tätigkeit ſchlechthin ohne jeden Gedanken an Argliſt ſpecialiſiert haben: ein wol denkbarer aber wenig glaublicher Übergang in den Bdtgn, zumal inner-*

troumâre *amhd.*, *mhd.* **troumære** *ſtM. Träumer.*

troumgeſiht *mhd. ſtF2 Traumgeſicht, Traum.*

[troumjan], **troumen** *ahd.*, *mhd.* **troumen** *ſchwV. träumen: ſomniare: ahd* imo troumet daz, *mhd* mir troumet, mir iſt (daz) getroumet, *ſeltner* mir hât getroumet *Gram. 4, 240 fg. 250. Aſ.* drômjan *ſ. daſ. Denom. v.* troum.

troumlich *mhd. Adj. traumartig*

troumrechari *ahd. ſtM. conjector. Traumdeuter.*

troumſceid *ahd. ſtM. Traumdeutung.*

troumſceidâre *amhd. ſtM. Traumdeuter.*

troumſkeide *amhd. ſchwM. daſ.*

troumtrugenari *ahd. ſtM1 der im Traume od. durch Traum betrügt.*

trouphî *ahd. F. ſ.* trouf.

trourigen *mhd. ſchwV. ſ.* trûregôn.

troutliet *mhd öſtr. ſtN. ſ.* trûtliet.

troutſpël *mhd. ſtN. ſ* trûtſpël.

trouwe, **trowe** *md. ſtF. ſ.* triuwa

trouwen *ahd. ſtV? pupiſcere, creſcere glReich. Diut. 1, 269ᵃ Graff 5, 471; md.* **drouwen** *ſtVred12 nur im Part.* gedrouwen (dâ von ::nt vrouwen ûf gedrouwen: verhouwen *Frl. 158, 19) aufwachſen u. kräftig u. ſtramm werden. MhdWb. 1, 400 MSHag. 4, 683 Anm. Aber* gedrouwen *könnte auch zu e. ſtVabl6* driuwen *gehören, ahd.* [triuwan trou truwum] *u. hierzu könnte gehören* triuuit *excellet gl. Reich Diut. 1, 268ᵃ Graff 5, 471 neben pollet uuahſit u. floret pluot. GermSt.* drau, *reiner St.* dru, *a. vorgerm.* dhru. *Hierzu könnten die unter* triu *Adj. aufgeführten litaſlav. Worte gehören wie das ſkr.* dhruvás.

trowâ *ahd. Notk. ſchwF. ſ.* drawa.

trowen *ahd. ſchwV. ſ.* drawjan.

trûa *ahd. ſtF. ſ.* triuwa.

trûbel *md. ſtN. ſ.* triubel.

trûbo *ahd.*, *mhd.* **trûbe** *ſchwM. ſ.* drûbo.

trudan *g. ſtV. ſ.* trëtan.

trüebe *mhd. Adj. ſ.* truobi, *F. ſ.* truobî.

trüebevar *mhd. Adj. trübe ausſehend.*

trüebehaft *mhd. Adj. betrübt.*

trüeben *mhd. ſchwV. ſ.* truobjan.

trüebeſal, **trüebſal** *mhd. ſtNM. ſ.* truobiſal.

trüebic *mhd.*, *md.* trûbic *Adj. betrübt.*

trûên, **trûwên**, **drûên** (*bei Otfr. in* miſſe—), **triuwên** *ahd.*, *mhd.* **trûen**, **trûwen**, **triuwen**, **trouwen**, **trowen** *ſchwV. intr. Zuverſicht haben, trauen, glauben, hoffen, ſich getrauen, zutrauen; tr. anvertrauen. AndPs. aſ.* trûôn, *afriſ.* trouwa, *agſ.* trûvjan, trŷvjan, treóvjan, *an* trûa, *dän.* troe *trauen, vertrauen; g.* **trauan** *ſchwV3 daſ.* πεποιθέναι, πεποίθεσθαι. *S.* triu *Adj.*

trûên *ahd. ſchwV. ſ.* druoên.

[truftarjan], **trufteren**, **truphtren** *ahd. ſchwV. hin u. her werfen, ſchwingen, worfeln. Oberd. mdartl.* trüftern *Schm. 1, 481; dän.* dröfte.

trugalîh, **trugilîh**, **drukilîh**, **trugelîch** *ahd.*, *mhd.* **trügelîch** *Adj. trüglich, betrüglich, fictus, fantaſticus, fabuloſus.*

truganâri, **truginâri**, **trugenâri** *ahd.*, *mhd.* **trügenære**, *md.* trogenêre *ſtM1 Betrüger. impoſtor, nugator, nebulo, conjector. hypocrita.*

truganôn, **truginôn** *ahd. ſchwV. trügen, fingere, mentiri.*

truge *md. Adj. trocken ſ.* truchan.

truge, **trucke** *md. ſtF. Trockenheit.*

truge, **trüge** *mhd. ſchwM. Betrüger.*

truge *md.*, *mhd.* **trüge** *F ſ.* trugî.

trugebilde *ahd. ſtN. ſ.* trugibilidi.

trügevreude *mhd. ſtF1 geheuchelte Freude.*

trügevriunt *mhd. ſtM. betrügeriſcher Freund.*

trugehaft, **trüge—** *mhd. Adj. betrügeriſch.*

trugeheit, **trukiheit** *ahd.*, *mhd.* **trügeheit** *ſtF2 betrügeriſches Weſen, Falſchheit.*

trugechôlôn *ahd. ſchwV. Trug reden.*

trügelëben *mhd. ſtN. Leben voll Trug.*

trugelëfs *ahd. ſtM1 labium doloſum.*

trügelêre *mhd ſtF. falſche Lehre.*

trugelich, **trügelich** *Adj. ſ.* trugalîh.

trugelichen, **trüge—** *mhd. Adv. ſ.* trugilicho

trugelin *ahd. ſtN. ſ.* trugili.

trügeliſt *mhd. ſtM. betrügeriſche Liſt.*

trugen *md ſchwV. trocken machen, trocknen. Zu* truge *md. Adj.*

trugenâri, **trügenære** *ſtM ſ.* truganâri.

trügene *mhd.*, *md.* trugene *ſtF. Betrug. Betrügerei, deceptio.*

[trügenhaft], trugenhaft, drug— *mhd. Adj. betrügeriſch.*

trugenheit, **trügenheit** *mhd. ſtF2 betrügeriſches Weſen, Betrügerei.*

trügeniſſe, **trugniſſe**, **truenüſſe** *mhd. md. ſtF. u.* **trugnis**, trugnus *ſtN. Betrug: Einbildung, Blendwerk.*

trugenlich *mhd. Adj. betrügeriſch.*

trügerât *mhd. ſtM. betrügeriſcher Rat.*

trugeſälda *ahd. ſtF1 trügeriſches Glück.*

trügeſam *mhd. Adj. betrügeriſch.*

trügeſite *mhd. ſtM. betrügeriſche Weiſe.*

trügeſpël *mhd ſtN. betrügliche Fabel*

trugetievel *ahd. ſtM. Trugteufel*

trugewâga *ahd. ſtF1 falſche Wage.*

trügewiſe *mhd. ſtF. betrügeriſche Weiſe, Verfahren beim Betruge, Betrügerei; Trugbild, Geſpenſt.*

[trugî] *ahd., mhd.* trüge, *md.* truge *F. Betrug.*

trugibilidi, trugebilde *ahd. ſtN. Trugbild.*

trugida, drughida *ahd. ſtF1 fantaſia, hypocriſis; ſimulacrum (dæmonum).*

trugidinc, drugeding *ahd., amd.* drugidinc *ſtN. betrügeriſches Ding, Trugding, fictum, monſtrum. Aſ.(Hel. 264)* drugithing *Betrug.*

trugili, trugilîn *ahd., mhd.* trügel, trögel *ſtN. kleiner Trog. Dem. zu* trog.

trugilîh *ahd. Adj. ſ.* trugalîh.

trugilîcho, drugilîcho *ahd., mhd.* trugelîchen, trügelîche, —lîchen *Adv. ficte, doloſe, betrüglich.*

truginâri *ahd. ſtM. ſ.* truganâri.

truginôn *ahd. ſchwV. ſ.* truganôn.

trugniſſe, trugnis, trugnus *FN. ſ.* trügeniſſe.

trugtſêȥe *md. ſchwM. ſ.* truhtſâȥo.

truhâ, druhâ, truchâ, druchâ *ahd., mhd.* truhe, truche *ſchwF. Lade, Truhe; Sarg. Nach Weig.* 2[2], *939 entlehnt a. d. gleichbed. mlat.* truca, trucca *v. mlat.* truccus *ſ. lat.* truncus *abgeſchnittener Stamm.*

truhſæȥinne *mhd. ſtF. Truchſeßin.*

truhſâȥo, truhſæȥe *ſchwM. ſ.* truhtſâȥo.

truht, druht *mhd. ſtF2 Laſt; Frucht; Unterhalt, Nahrung. Zu* tragan.

truht, trucht *md. ſtF2 Schar, Trupp, Zug, Kriegerſchar; Kriegszug. Aſ.* druht (*in* druhtfolc *Volksmenge*, druhtſcepi, drohtſcepi *ſtM. Herſchaft*); *afriſ.* dracht, drecht *Gefolge, Geleit, Schar, beſ. Brautgefolge Richth. 691; agſ.* dryht, driht *ſtF. Gefolge, Menge, Volk Grein 1, 207 fg., altengl.* drihte (*u. in* drihtfare, drihtfolc, drihtmon, drihtlîc) *Stratm.*[2] *134; an.* drôtt *ſtF2 Gefolge, fürſtl. Leibwache, Volk, Menge, auch n. Edda Sn. 1, 534 e. beſt. Anzal von 20 Mann Egils. 109 Möb. 65 Vigf. 107; g.* gadraúhts *ſtM2 στρατιώτης, Soldat,* draúhtinôn *ſchwV. στρατεύεσθαι, Kriegsdienſte tun,* draúhtinaſſus *ſtM3 στρατεία, στρατιά, Kriegertum* (*2 Cor. 10, 4* vêpna unfaris draúhtinaſſaus ni leikeina *τὰ ὅπλα τῆς στρατιᾶς ἡμῶν οὐ σαρκικά, c. Clar. arma militiae noſtrae non carnalia*), draúhtivitôth *ſtN1 στρατεία, Kriegsdienſt* (*1 Tim. 1, 18* ei driugais thata gôdô draúhtivitôth *ἵνα στρατεύῃ τὴν καλὴν στρατείαν, c. Clar. ut milites bonam militiam*); *m. den folg. zu g.* driugan *ſtVabl6 (aber nur im Cj. Präſ. in der eben cit. Stelle) nach dem Wortlaut des Griech.* στρατεύειν, *indes möglich daß Ulf. in genauer Nachahmung der griech. Redensart aus etymol. Gründen es verwendet u. es eigtl. heißt leiſten, ausüben, (der ſpec. militäriſche Begriff mehr in Th.* draúhti *u. ſn Abltgen); an. kein ſtV.* [driuga, drŷg draug drugum droginn], *wol aber e. ſchwV.* drŷgja (drŷgdha, drŷgt) *vollziehen, ausüben, ausrichten, herrichten, u. Adj.* driugr *ausreichend, reichlich, zalreich, weitreichend, mächtig, leiſtungskräftig, tüchtig Egils. 100. 108 Möb. 65 Vigf. 108. 107; agſ.* dreógan (dreág *u.* dreáh, drugon, drogen) *tr. ausüben, leiſten, ertragen, erdulden, erleben, durchleben, genießen, intr. tätig ſein, ſich verhalten Grein 1, 204 fg., altengl.* dreogen, drêghen, drêhen, drîgen, drîghen (*Prät.* drêg, druhen) *leiſten, ertragen Stratm.*[2] *133. GermSt.* drug, *geſt.* driug *u.* draug, *a. vorgerm. mutmaßl.* dhrugh. *Vgl. lit.* draũgas, draũgalas *Gefährte, Begleiter,* draũgalka *Gefährtin,* draugẽ *u.* draugŷſtė *F. Gemeinſchaft,* draugè *Adv. mit, zuſammen,* draũgiſzkas *gemeinſam,* ſudraugawóti *vereinigen; apreuß.* draugiwalduns *Miterbe Neſs. Theſ. 32; lett.* dráugs, dráugulis *Gefährte,* dráudſe *Gemeinde,* dráudſiba *Gemeinſchaft,* druhſe *u.* druhſma *Schar, Haufe, Gedränge Ulm. 50, 52; aſlav.* drugŭ *M. ſocius, amicus, Adj. alter Mikl. 176, ruß.* drugŭ *amicus,* drugij *alter,* drugínja *amica, ſerb.* drugi *alter,* drug *comes,* druhiti *comitari, czech.* druh, družec *Gefährte,* druha, druža, družice, dručka *Gefährtin,* družina *Gefolge,* druhý *der andere,* družný *geſellig, poln.* drugi *der andere,* družba *Brautführer,* drużyna *Gefolge; kelt. welſch* drog, drong *factio, coetus, woher wol lat.* drungus *Trupp Ebel in Kuhns Btr. 2, 170 fg. Mikl. 177. Graſsm. bei Kuhn 12, 127. Pott*[2] *3, 917 fg. Nr 1431. ebdſ. 493 Nr 1196. Die merkwürdige lautliche Übereinſtimmung des ahd.* triugan *germSt.* drug *m. g.* driugan *St.* drug *hat ſchon JGrimm Gram. 2, 24 Nr 265 zu fragen veranlaßt, ob nicht beide trotz ihrer abweichenden Bdtg identiſch ſeien. Die Bdtgn ſcheinen ſchwer vereinbar. Der Begriff des Gefolgſchaftlichen, wie er im Germaniſchen, u. des Genoßenſchaftlichen, wie er im Lituſlav. u. Keltiſchen ſich entwickelt zeigt, läßt ſich auffaßen als Vereinigung zu Schutz u. Trutz gegen Feindſeligkeiten, aber nicht als ein feindliches, ſogar argliſtiges abſichtliches Schädigen, was der germ. Anſchauung von kriegeriſcher Tätigkeit ſtracks zuwiderlaufen würde. Oder es müſte die alte ariſche Bdtg geplanter feindlich ſchädigender Tätigkeit durch das Medium planvoller Tätigkeit übhpt (agſ.* dreógan) *ſich auf die ſoldatiſche Tätigkeit ſchlechthin ohne jeden Gedanken an Argliſt ſpecialiſiert haben: ein wol denkbarer aber wenig glaublicher Übergang in den Bdtgn, zumal inner-*

halb des Germaniſchen, wenn auch nicht überall u. in gleicher Ausdehnung, die alte ariſche Bdtg des Truges beſtehn blieb. Graſsmann bei Kuhn 12, 127 meint, es ſcheinen ſich im German. zwei gleichlautende (drug) aber von verſchiedener Bdtg (Trug, Genoßenſchaft) ausgehnde Wurzeln vermiſcht zu haben. GotSt. drug in dringan könnte, mit Senkung des g ſtatt h, aus vorgerm. dhruk entſtanden ſein; aber das lituſlav. g u. ž ſpricht gegen dieſe Möglichkeit. Leichter würden die Schwierigkeiten ſich heben, wenn als urſprüngl. Bdtg die planvoller Tätigkeit angeſprochen werden könnte (freilich bietet hiezu, ſo weit bis jetzt erſichtlich, weder das Ariſche noch etwa das Gräco-Italiſche irgend welche Handhabe), die dann im Ariſchen ausſchließlich, in andern verwanten Geſchlechtern teilweis in die planvoll feindlicher, ſpeciell argliſtiger Tätigkeit übergegangen ſei, während jene urſprgliche im Germanolituſlav. ſich erhalten u. teilweis zu genoßenſchaftlicher, im Germaniſchen ſpec. militäriſch gefolgſchaftlicher Tätigkeit ſich geſtaltet habe.

truhtigomo ahd. ſchwM. paranymphus. Graff 5, 217. 4, 201. S. truhting. Agſ. dryhtguma, drihtguma Gefolgsmann, edler Krieger Grein 1, 209.

truhtîn, druhtîn, truhten, **trohtîn**, trohten, **trahtin**, **trehtîn**, trehten ahd. (Pl. truhtînâ) mhd. ſtM. dominus, herus, Herr, Gefolgsherr, Kriegsherr, meiſt von Gott (als Herrn der Heerſcharen, dominus exercituum). Graff 5, 517 ff. Aſ. drohtîn ſtM. nur einzeln v. weltlichen Herren (ërlo drohtîn Hel. 3425 u. mandrohtîn Hel. 1200), ſonſt immer v. Gott (auch ſigidrohtîn Hel. 1577. 3745. 4094) und Chriſtus; afriſ. drochten nur v. Gott u. Chriſtus Richth. 693 fg.; agſ. dryhten, drihten Gefolgsherr, Fürſt, öfter v. Gott u. Chriſtus Grein 1, 208, altengl. drihten, drihtin, drigten, drigtin, drihte, drigte, dritte Stratm.[3] 134; an. drôttinn (Gen. drôttins, Pl. drôttnar) ſtM1 Gefolgsherr, Kriegsherr, Fürſt, Herr der Untergebene hat, auch v. Opferprieſter, v. Gott u. Chriſtus, drôttins dagr Sonntag, drôttning ſtF. Herrin, Fürſtin, Königin, vornehme Frau, ſchwed. drottning, dän. dronning Königin Egils. 109 Möb. 65 Vigf. 107; g. [draúhtins] von Ulf. wegen des ſoldatiſch kriegeriſchen Charakters des Worts gemieden u. das mildere frauja verwant. GermTh. druhtina. Von truht, germTh. druhti.

truhting, **truhtinc** ahd. ſtM1 ſodalis, ſponſalis, paranymphus. Graff 5, 519. Aſ. druhting, drohting der den Hochzeitszug od. Brautzug mitmacht, Hochzeitsgaſt Hel. 2051. Von truht. S. truhtigomo.

truhtînlîh ahd. Adj. dominicus. Von truhtîn.

[**truhtſâzo**], **truhſâzo**, trutſâzo, truſâzo ahd., amhd. **truhſâze**, mhd. **truhtſæze**, **truhſæze**, md. trochtſâze, truchtſêze, trugtſêze ſchwM. dapifer, diſcophorus, qui cibum apportat, princeps coquorum, Truchſeß, hoher Hofbeamter der bei feſtlichen Gelegenheiten die Speiſen auf die fürſtliche Tafel trägt, überhaupt für die fürſtliche Hofhaltung beſ. die Verpflegung zu ſorgen hat, auch Vertreter u. Statthalter des Königs; niederer Hofbeamter der für Verpflegung u. Beköſtigung der Gäſte ſorgt. Eigtl. (wörtl. Volksſaße, Gefolgsſaße, im Volke, einer Volksabteilung od. im Gefolge Sitzender u. ihm vorſtehnder) Gefolgshauptmann, Anführer u. Verpfleger der Gefolgſchaft. Aſ. [druhtſâto, drohtſâto], woraus mlat. droſſatus præfectus provinciæ, mnd. druſſete, droſſete, droſte MndWb. 1, 584 fg., nnd. droſte, landdroſt, afriſ. druſta Richth. 694, nld. droſſaet, droſſaert Kil. 125; an. (kein altes Wort) drôttſeti major domus regiæ, quæſtor regius BHald. 1, 157, ſchwed. drottſät, drozet, drozt, drots ehedem hoher Reichsbeamter unter deſſen Leitung die Civilſachen ſtanden, dän. droſt; g. [draúhtiſêtja]. S. truht.

truchâ ahd. ſchwF. ſ. truhâ.

truchan, trucchen, trokken ahd., mhd. **trucken**, trocken, md. **truge** Adj. trocken. Nach Wack. Wb. 298 eigtl. Part. Perf. zu trëhhan, was wegen des Anlautes im Nd. unmöglich. Nld. droog, nd. drög dasſ., agſ. dryge, drige, engl. dry dasſ. Dazu die folg. Graff 5, 512 fg. GermSt. n. d. Nd. drug, n. d. Hd. druk, a. vorgerm. mutmaßl. dhrugh oder dhrug, in denen u viell. für älteres a. S. trinkan. Ob gr. τρύγειν trocknen, trocken werden, τρύγη Trockenheit, lit. trókſzti dürſten zu vgl. ſ. JSchmidt Voc. 2, 337.

[**truchanên**], drukanên Otfr. 2, 8, 49 V (P drunkenên), truknên in ar— ahd., mhd. **truckenen**, **trucken** ſchwV. trocken werden. Nld. droogen, nd. drögen, agſ. drugjan dasſ. Grein 1, 207.

truchanî, truchinî, truchnî, throkinî, trucchenî, drucchenî ahd., mhd. **truckene**, **trückene** F. das Trockne, trockne Stelle.

[**truchanjan**], **truchanan**, truchinen, trucchenen u. **trucchenôn** ahd., mhd. truckenen, trückenen, **trücknen** ſchwV. trocken machen. Aſ. drucnjan, agſ. drygan, drigan, holl. droogen, nd. drögen.

truche mhd. ſchwF. ſ. truhâ.

trukiheit ahd. ſtF. ſ. trugeheit.

trucke *md. ſtF. ſ.* truge.
trucchen, trucken, trücken *ſchwV. ſ.* drucchen.
truckenlîchen *mhd. Adv. trocken.*
truccheno *ahd.* (*Notk.*) *Adv. trocken. Aſ.* drucno, droeno.
trucnüſſe *mhd. ſtF. ſ.* trügeniſſe.
trüllen *mhd. ſchwV. gaukeln, betrügen. An.* trylla *zaubern, Zauberei treiben, wovon afrz.* truiller *bezaubern, beſprechen Diez Wb.* 2³, 447. *Von* trolle.
trum *agſ. Adj. feſt, ſtark, kräftig,* trumlîc *feſt,* trumnadh *ſtM. Befeſtigung, Stärkung,* trymjan *confirmare Grein* 2, 553 *fg. S.* triu *Adj.*
trumbâ, trumpâ *ahd., mhd.* trumbe, trumme *ſchwF. tuba, Trompete; Trommel. And. gl Lips.* trumba *ſchwF. tuba. Aus dem Romaniſchen: ital.* tromba, *ſpan. port.* trompa, *prov.* tromba *u.* trompa, *frz.* trompe, *u. dieſe aus lat.* tuba: *Diez Wb.* 1³, 428.
trumbari, trumpari *ahd. ſtM. Trompeter, cornicen.*
trumbeſchëlle *mhd. ſchwF. Trompete.*
trumetân *mhd. ſtM. ſ.* tremontân.
Trûne *mhd. ſtF. Flußname, Traun.*
trunch *ahd., mhd.* trunc (*Pl.* trünke) *ſtM2 Trunk, hauſtus. Mit den folg. zu* trinkan.
truncalî, trunchalî *ahd. F. ebrietas.*
trunchan *ahd., mhd.* trunken (*Part. v.* trinchan) *viel getrunken habend, betrunken, ebrius. Davon die folg. Zu* trinkan.
trunkanên, drunkanên, drunkenên *ahd. ſchwV. trunken werden oder ſein.*
trunkanheit, druncanheit *ahd., mhd.* trunkenheit *ſtF2 ebrietas.*
[trunkanî], trunchenî *ahd. F. ebrietas. G.* drugkanei *ſchwF.* μέθη; *agſ.* druncen. *Grein* 1, 207.
trunkenlîch *mhd. Adj. dem Trunke gemäß, betrunken.*
trunkvaz *mhd. ſtN. ſ. v. a.* trincvaz.
trunclîn *mhd. ſtN. kleiner Trunk. Dem. von* trunch.
trünne *mhd. ſtF. Schwarm, Zug, Rudel Wild. Zu* trinnan.
trünnege *mhd. ſtF. ſ.* trunnîgî.
trunnëo, trunno *in* ant—, an— *ahd., mhd.* trünne *in* abe— *ſchwM. der ſich ſondert. Zu* trinnan.
[trunni], trunne *in* abe— *ahd., mhd.* trünne *in* abe— *Adj. ſich ſondernd. Zu* trinnan.
[trunnida], drunnida *in* ant— *ahd. ſtF1 Abſonderung. Zu* trinnan.
[trunnîg], drunnîg *in* abe— *ahd., mhd.* trünnic, *auch beſ. in* ab— *Adj. ſich ſondernd; flüchtig. Zu* trinnan.
trunnîgî *in* ant— *ahd., mhd.* trünnege, *md.* drunnege *F. Abſonderung, Trennung, Spaltung. Vom vor.*
trunz *mhd. ſtM. crepitus ventris, Furz.*
trunze, drunze, drumze *ſchwF. u.* trunzûn *ſtM. Speerſplitter. Aus afrz.* trons, tronce, tronçon, *prov.* tronſó, *wol nicht aus lat.* truncus, *ſondern Nebenform zu afrz. prov.* tors, *ital.* torſo *Strunk, Rumpf, Bruchſtück, u. dies aus lat.* thyrſus, *gr.* θύρσος *Schößling, woven auch ahd.* torſo, turſo. *Diez Wb.* 1³, 418 *fg.*
trunzelîn *mhd. ſtN. Fürzchen. Dem. zu* trunz.
truoben *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* truobjan.
truobên *ahd., mhd.* truoben *ſchwV. trübe werden od. ſein.*
truobi, truopi, truobe *ahd., mhd.* truobe, trüebe *Adj. trübe, düſter, turbidus, turbatus. Aſ.* drôbhi, druobhi, druovi.
truobî, troapî, trôpi *ahd., mhd.* trüebe *F. Trübheit, Finſternis; Betrübtheit, Aufregung.*
truobiſal, truobeſal *ahd., mhd.* trüebeſal, trüebſal *ſtNM. tribulatio, Trübſal, Betrübnis.*
[truobjan], truoban, truoben, truopan, truaban, druaben, truapan, trôban, trôpan, drôpan *ahd., mhd.* truoben, trüeben *ſchwV. trüben; aufregen, verwirren, betrüben. G.* drôbjan ταράσσειν, ἀναστατεῖν, *erſchüttern, aufregen; aſ.* drôbhjan, druovjan *erſchüttert werden, erſchrecken. Dazu g.* drôbnan *ſtſchwV.* θροεῖσθαι, *erſchüttert werden, beunruhigt w.* (*auch* ga—, in—), drôbna *ſchwM.* ἀκαταστασία, *Aufruhr, Empörung.*
truoblîch *mhd. Adj. turbidus. Agſ.* drôflic.
truobmuotîg *ahd. Adj. turbatus, betrübt.*
truoh *ahd. Notk. ſtF2 ſ.* drûh.
trûôn *andPs. aſ. ſchwV. ſ.* trûên.
truopheit *mhd. ſtF2 Trübheit.*
truoſana, truoſena, truoſina, truoſen *ſtF. ſ.* truſana.
trüpfen *mhd. ſchwV. tropfen.*
truphâ *ahd. ſchwF., mhd.* trüpfe *ſtF. ſtillicidium, Trauſe. Zu* triufan.
truphtren *ahd. ſchwV. ſ.* truftarjan.
trûpo *ahd. ſchwM. ſ.* drûbo.
trûrære *mhd. ſtM. der Trauernde.*
[trûrag, trûrac], trûreg *ahd., mhd.* trûrec, —ic *Adj. mæſtus, triſtis, traurig. Nach JGrimm bei Hpt* 7, 456 *ff. eigtl. vor Kummer oder Scham die Augen niederſchlagend, u. ahd.* trûrac *eigtl.* triorac, *wie agſ.* dreóreg, *engl.* dreary *traurig; agſ.* dreóreg *aber von* dreór *ſtilla, gutta cadens, vorzügl. v. fallenden Blutstropfen, daher Blut* (*Grein* 1, 205), *mit dem Ablaut gebildet an.* dreyri *ſchwM.*

Blut, dreyrugr blutig, dreyra (dreyrdha) bluten (Möb. 64), af. drôr cruor, drôrag cruentus, ahd. mhd. trôr gutta: alle zu g. driuſan (ſ. daſ.) labi, cadere, wovon gleichfalls [draus] gutta, [drauſags] cruentus, [driuſags] mæſtus gebildet ſein könnte, drauſjan fallen machen, ſtürzen, ahd. trôran; [driuſags] wäre ahd. trûrac u. müſte urſprgl. bedeutet haben qui vultum demittit; zum vollen Erweis gehörte die Nachweiſung eines g. [driuſan driuſaida] unterſchieden v. driuſan draus, od. eines ahd. [trioſên] mit deutl. Bezug auf Augen od. Geſicht, unſerm trûrag u. dreórcg gleiche das gr. κατηφής ſubtriſtis, pudibundus, eigtl. qui lumina deorſum mittit, vultu demiſſo eſt, ἀπὸ τοῦ κάτω τὰ φάη βάλλειν, u. κατήφειν vom Niederſchlagen der Augen, dann v. Demütigung u. Trauer; ähnlich ſei auch an. hnîpa inclinare, incurvare corpus, Part. hnipinn curvus u. mæſtus, hnipna (adha) trauern wie Gudhrkv. 2, 5. 6. S. auch trûrên.

[trûragî], trûregî, trûrigî ahd. mæror, triſtitia.

[trûragôn], trûregôn ahd., mhd. trûrigen, trourigen ſchwV. traurig werden.

trûrde md. ſtF. Trauer.

trûre mhd. ſtF. ſ. trûrî.

trûregheit ahd., mhd. trûrecheit, trûrekeit ſtF2 Traurigkeit, mæror.

trûreclîch mhd. Adj. traurig.

trûreclîche mhd. Adv. traurig.

trûrelôs mhd. Adj. trauerlos.

trûrên, drûrên ahd., mhd. trûren ſchwV. contriſtari, ſqualere, mærere, traurig ſein, trauern; mhd. auch betrauern, trauern über (Ulr. Frd. 582, 10 ſi trûrent ir künftigez leit u. haben daher n. Z. 5 ſchon hier eigtl. ke frohe Stunde; Mart. 48, 33 dâ fröude jâmer trûret d. i. wo alles ſo Freude iſt daß man über Herzeleid durch Freude trauert, daß man ſtatt zu trauern ſich unwillkürlich freuen muß). Ja nicht im Mhd. die Bdtgn traurig machen u. verſcheuchen, wie MhdHWb. 2, 1549 ſteht. Nach JGrimm bei Hpt 7, 456 ff. eigtl. die Augen od. das Geſicht niederſchlagen, u. nicht blos vor Kummer, auch vor Scham, wie vor allem die ahd. Virgilgloſſe zu Aen. 11, 480 lehre Lavinia virgo, cauſa mali tanti, oculos dejecta decoros trûrêntiu Graff 5, 543, u. auch Otfr. 1, 5, 9 giang ër in thia palinza, fand ſia drûrênta mit ſalteru in henti, thën ſang ſi unz in enti wolle ſagen daß die webende, ſingende Jungfrau ke Sorge empfunden, aber, als der Engel eintrat, geſchämig die Augen niedergeſchlagen habe. Nichts jedoch kann Otfriden ferner gelegen haben als ein ſolcher Gedanke: denn wenn der Engel des Herrn erſcheint, der ſchämt ſich nicht, er erſchrickt u. erbleicht, wie es auch heißt Luc. 1, 29 fg. quae cum vidiſſet, turbata eſt in ſermone ejus, qualis eſſet iſta ſalutatio, et ait angelus ei ne timeas etc. u. danach Otfr. 1, 5, 17 ni brutti thih muates noh thînes anluzzes farawa ni wenti! u. Hel. 262 ff. në habê thu wêcan hugi! në forhti thu thinun fërhe! në quam ic thi te ênîgun frêſon hërod, ni dragu ic ênig drugithing, u. auch im apocr. liber de inf. Mariae ed. Schade 23 heißt es hunc videns Maria expavit et contremuit; vielmehr meint Otfr., daß der Engel die Jungfrau in tieferuſter Stimmung weihevoller Andacht fand, ſo recht im Stande die hohe Verkündigung zu vernehmen: u. dies tiefernſt geſtimmt ſein nennt er drûrên.

trûreſam mhd. Adj. traurig.

[trûrî] ahd., mhd. trûre, triure F. Trauer.

trûrlîche mhd. Adv. traurig.

trûrunga ahd. ſtF1 mæror.

truſana, truſna, druſena, druſina u. truoſana, truoſena, truoſina, druoſana ahd., mhd. druſene, druſine, druſſene u. druoſene, truoſen ſtF. Heſe, Druſen, Bodenſatz, was beim Auspreſſen von Früchten zurückbleibt. Agſ. drôſen, drôſn. Zu ahd. [trioſan], g. driuſan.

[truſanôn] ahd., aſ. (Hel. 154) druſinôn (M. truſnôn) ſchwV. auspreſſen, erſchöpfen. Agſ. dryſnjan. Zum vor.

truſgjan g. ſchwV. in in—.

truſnjan g. ſchwV. in ufar—.

truſtis mlat. afränk. ſ. trôſt.

trût, (Otfr.) drût ahd., mhd. trût Adj. traut, lieb. Subſt. ahd. ſtM., mhd. ſtM. ſtN., einzeln auch ſchwM. trûte Liebling, Geliebter, Geliebte. Zu trûên, triu Adj. Davon ital. drudo, druda, prov. afrz. drut, druda Freund, Freundin, Geliebter, Geliebte, Adj. ital. drudo verliebt, artig, wacker, frz. dru munter, üppig. Gael. drûth Dirne, meretrix, Adj. gael. drûth mutwillig, kymr. drud kräftig, kühn. Diez Wb. 1³, 158 fg.

[trûtboto], drûtboto ahd. ſchwM. lieber Bote, vertrauter Geſante.

[trûtdëgan], drûtthëgan ahd. Otfr. ſtM1 lieber Diener; Held den man liebt.

[trûtdiornâ], drûtthiarnâ ahd. ſchwF. liebe Dienerin.

trute mhd. F. Unholde, Hexe. Myth.³ 394. Schm. 1, 476 ff. S. Thrûdhr.

trûten, triuten (d. i. trûtjan) ahd. mhd. ſchwV. lieb machen; refl. ſich lieb machen, lieb erſcheinen, ſich einſchmeicheln; lieb haben; liebkoſen; euphem. beſchlafen. Denom. v. trût.

trûterwelt mhd. zſgſ. Part. lieb u. auserwält.

trûtfriunt *ahd. mhd. ſtM. lieber Freund.*

trûtgemahele *mhd. ſchwF. liebe Braut.*

trûtgeſelle *mhd. ſchwM. lieber Geſelle, lieber Freund; ſchwF. liebe Freundin, Geliebte.*

trûtgeſelleſchaft *mhd. ſtF2 Verhältnis von lieben Freunden, freundſchaftliches Verhältnis.*

trûtgeſpil *mhd. ſchwF. liebe Geſpielin.*

trûthêrre *mhd. ſchwM. lieber Herr.*

trûtîn, (*Otfr.*) drûtîn *ahd., mhd.* triutîn *F. u. ahd.* [trûtinna], (*Otfr.*) drûtinna, *mhd.* triutinne *ſtF1 Geliebte. Von* trût.

trûtjunger *mhd. ſtM. lieber Schüler.*

trûtkint *mhd. ſtN. liebes Kind.*

trûtliet *mhd., öſtr.* troutliet *ſtN. Liebeslied.*

trûtlîch, triutelîch *mhd. Adj. lieblich; liebevoll.*

[trûtlîhho], (*Otfr.*) drûtlîcho *ahd. Adv. auf traute, liebe Weiſe.*

[trûtliut], (*Otfr.*) drûtliut *ahd. ſtM2 liebes Volk.*

[trûtman], (*Otfr.*) drûtman *ahd. unrM. geliebter Dienſtmann.*

[trûtmenniſco], (*Otfr.*) drûtmenniſgo *ahd. ſchwM. lieber Menſch.*

trûtminne *mhd. ſtF. liebe Liebe, lieber Schatz,* (*als koſende Anrede*).

trûtmuoter *mhd. unrF. liebe Mutter.*

trûtnëve *mhd. ſchwM. lieber Neffe.*

[trûtſêla], drûtſêla *ahd. ſtF1 liebe Seele.*

trûtſcapht, drûtſcaft, drûtſcaf *ahd., mhd.* trûtſchaft *ſtF2 familiaritas, Vertraulichkeit; Liebe, Liebſchaft; ahd. auch perſönl. Geliebte.*

trutſchel *mhd. kokette Gebärde* (*der Augen*).

trutſcheloht *mhd. Adj. kokett.*

trûtſlac *mhd. ſtM2 vertraulicher Schlag.*

trûtſpël, troutſpël *mhd. ſtN. Liebesgeſchichte.*

trûtſun *mhd. ſtM. lieber Sohn.*

trûwa *ahd. ſtF. ſ.* triuwa.

trûwên *ahd., mhd.* trûwen *ſchwV. ſ.* trûên.

tſavalier *mhd. ſtM. ſ.* ſchevalier.

tſchanzûn *mhd. ſtF. ſ.* ſchanzûn.

tſchapël *mhd. ſtN. ſ.* ſchapël.

tſchier *mhd. Adj. ſ.* ſchêr.

tſchieren *mhd. ſchwV. wolleben: afrz.* chierer, chierir, cherer, cherier, cherir, *faire bonne chère, zu afrz.* chiere, *prov. ſpan. port.* cara, *ital. churw.* cera *Antlitz, Miene, Aufnahme, Bewirtung, aus lat.* cara *v. gr.* κάρα, *ſpäter* κάρη *F. Haupt, Geſicht. Diez Wb.* 1³, *111 fg.*

tſchoye *mhd. ſ.* ſchoie.

tuamlîh *ahd. Adj. ſ.* tuomlîh.

tuan *ahd. unrV. ſ.* tuon.

tûbâ, tûpâ, dûbâ *ahd., mhd.* tûbe, toube *ſchwF. Taube. Aſ.* dûbhâ, dûvâ, dûfâ, *nd.* dûve, *nnld.* duive, *engl.* dove, *an.* dûfa, *dän.* due; *g.* dûbô *ſchwF. in* hraivadubô (*Leichentaube*), τρυγών, *Turteltaube.*

tübel *mhd. ſtM. ſ.* tubil.

tûbel, tûbil *md. ſtM. ſ. v. a.* tiuval. *Auch in* horotûbil.

tubieren *mhd. ſchwV. ausrüſten. Vom gleichbed. afrz.* adouber, *prov. aſpan.* adobar, *ital.* addobbare *aus agſ.* dubban, *an.* dubba *ſchlagen, einen Schlag* (*Ritterſchlag*) *geben: Diez Wb.* 1³, 7.

tûbiclîn *ahd. ſtN. pullus columbarum. Gram. 3, 681.*

[tubil] *ahd., mhd.* tübel *ſtM. Döbel, Klotz, Pflock, Zapfen, Nagel. Dazu* gatubili. *S.* tobel.

tubilâre *amhd. ſtM. der Gebälk zuſammenfügt, tignarius. Zum vor.*

tubrugus, —cus *mlat. ſ.* diohbruoh.

tüechelîn *mhd., md.* tôchelîn *ſtN. kleines Tuch. Demin. zu* tuoch.

tüechler *mhd. ſtM. Tuchmacher; Tuchhändler. Zu* tuoch.

tüemen *mhd. ſchwV. ſ.* tuomjan.

tuen *ahd. unrV. ſ.* tuon.

tûfar, dûfar *ahd. Adj. albern, töricht. Davon die folg. Graff 6, 394 fg.*

[tûfarheit], tûferheit, tûberheit *ahd. ſtF2 Albernheit.*

[tûfarlîh], tûfirlîh, tiufirlîh, dûfarlîh *ahd. Adj. ſ. v. a.* tûfar.

tûvelhaft *md. Adj. ſ.* tiuvelhaft.

tûferheit *ahd. ſtF. ſ.* tûfarheit.

tûvil, tûvel *md. ſtM. ſ.* tiuval.

tûfirlîh *ahd. Adj. ſ.* tûfarlîh.

tuft, duft *mhd. ſtM. Duft, Dunſt, Nebel; Tau; Reif. Dän.* duft *Dunſt, ſanfter Wind, Staub; Adj. nnld.* duf, *nd.* duff, duffig *feucht, dumpfig, glanzlos, dumpf.*

tuft *mhd. Adj. tief. S.* tiuf.

tüften *u.* tüftelen *mhd. ſchwV. ſchlagen, klopfen.*

tuftiklich *mhd. Adj. feucht, duftig.*

tugan, dugan, tugen (*im Inf. nicht belegt, Präſ. Sg. 3* taoc *Hild. 58,* toug, touk, *Pl. 3* tugen, *Cj. Sg. 3* tuge, *Prät. Sg. 3* tohta, dohta, *Pl. 3* tohtun, dohtun, *Cj. Sg. 3* tohti, dohti, *Part Präſ.* togantêm *probis gl Prud.*) *ahd., mhd.* tugen, tūgen (*Präſ.* touc, *Pl.* tugen, tügen, *Cj.* tüge, *Prät.* tohte, *Cj.* töhte, tohte, *Part. Präſ.* tugende), *md. nr.* dogen (*Prät.* dochte) *unrV.* (*P. 95*) *abſolut u. m. Dat. valere, tüchtig ſein, Kraft haben, taugen; prodeſſe, nützlich ſein, nütze ſein, Wert haben, helfen; gut ſein wozu, angemeſſen ſein, paſſend od. geeignet ſein; dürfen, oportere. Im Ahd. nur, im Mhd. faſt nur drittperſönlich gebraucht, ſelten in d. 1.* (*Rol. 237, 26* di wîle ich tochte; *Reim. MSFrl. 168, 26* waz töhte ich hie; *Hartm. Büchl. 2, 602* daz ich irn touc noch ſî mir; *Parz. 373, 22* waz toug ich dan ze

lëbenne; 788, 9 waz toug ich iu ze hêrren nuo; 428, 7 waz töht ich dan ze bruoder dir), ganz einzeln in d. 2. (Walth. 55, 30 nu wil ich ſchouwen ob du iht tügeſt), aber nie in d. 2. Sg. Ind. Präſ., die [töht] nie weder ahd. noch mhd. vorkommt. Aus dem unr. ſtV. haben ſich ſeit d. 13 Jhdt die ſchwV. tugen (Prät. tugete, tugte), häufiger tougen (tougete, touchte) entwickelt Weinh. AlemGr. 410 BairGr. 337, woher nhd. taugen (taugete, taugte), aber im 16 Jhdt bei Luther u. Alberus noch die alten Formen Präſ. Ind. taug, Pl. tügen, Cj. tüge, Inf. tügen, Prät. tochte u. tuchte, Cj. töchte, Part. getocht, ſelbſt im 17. noch alte Formen neben den ſchw., ja noch im 18. ganz einzeln Inf. tügen Weig. 2³, 883 Kehrein Gr. 1, 283. Aſ. dugan unrV. tüchtig ſein, taugen, gut ſein, nütze ſein, nur in der 3. Perſon: Präſ. dôg Hel. 1371. 1380. 1949, Pl. dugun 1380, Cj. dugi 1782, Pl. dugîn 1742; mnd. dogen tüchtig ſein, kräftig ſein, männl. Potenz haben, rechtskräftig ſein, taugen, nützen: Präſ. dôg, dôch, Pl. dogen, Prät. dochte, wie es ſcheint nur in d. 3. P. MndWb. 1, 531 fg.; nnd. dögen, dügen, dägen, däogen ſchwV. kräftig ſein, geſund ſein, taugen: Präſ. döge, dögſt, dögt, Pl. döget, Prät. dochde, Cj. döchde, Part. döcht, edocht BremWb. 1, 220 Schamb. 44 Dnrt 79 Dnl. 32. Mnld. doghen taugen, tüchtig ſein, nütze ſein: Präſ. dôch, 2 doghes, 3 dôch, Pl. doghen, Prät. dochte Gram. 1, 979 fg., nnld. deugen daſ.: Präſ. 1 deug, 3 deugt, Pl. deugen, Prät. docht Gram. 1, 993. Afriſ. duga tüchtig ſein, gültig ſein, rechtskräftig ſein, nützlich ſein: Präſ. 3 duch, doech, daegh, auch ducht, daecht, Pl. ſpäter dâged, PartPräſ. dûgen, nfriſ. dogen, Präſ. doog iſt gut, Prät. dogte, nordfriſ. döge Richth. 695. Agſ. dugan taugen, tüchtig ſein, gut ſein, meiſt in d. 3. P.: Präſ. 3 deáh, deág, Pl. dugon, Cj. 3 duge, Prät. 3 dohte, aber 2 dohteſt Beov. 1821 Deut. 15, 11 u. Cj. 2 dohte Beov. 526, Part. Act. dugende March 113 Grein 2, 210; altengl. dugen taugen, nütze ſein, wert ſein: Präſ. 3 deah, dêh, dêih, dæh, Pl. 3 dugen, Prät. 3 dohte, doht, douthe, dought, Part. Act. dugende Stratm.² 121 fg. 136 Koch 1, 354; engl. mdartl. (in Nordengland u. Schottland) dow bei Geſundheit ſein, gedeihen Hall² 313. An. duga ſchwV. (Präſ. dugi, Prät. dugdha, Pl. dygdha, PartPrät. dugat) taugen, von Nutzen ſein, ſich hilfreich erweiſen, helfen, angemeßen ſein, müßen, dugandi menn rechtſchaffne Leute Möb. 66 Egils. 111 Vigſ. 118 Wmr 125, ſchwed. duga, dän. due ſchwV. taugen, helfen. G. dugan unrV. taugen, frommen, nütze ſein: nur Präſ. Sg. 3 daug, 1 Cor. 10, 23 all binah akei ni all daug πάντα ἔξεστιν ἀλλ' οὐ πάντα συμφέρει, cod. Clarom. omnia licent ſed non omnia expediunt, u. 2 Tim. 2, 14 vaúrdam veihan du ni vaíhtai daug niba usvalteinai thaim hausjôndam, wo Ulf. vor ſich gehabt zu haben ſcheint λογομαχεῖν ἐπ' οὐδὲν χρήσιμον ἀλλ' ἐπὶ καταστροφῇ τῶν ἀκουόντων od. wenigſtens in e. lat. Exemplare verbis contendere ad nihil utile eſt niſi ſubverſionem audientibus. Dazu tuged u. ff., tugida, tuht mit tühtec u. tühtekeit, daúhts, toht Adj. Subſt. u. nach Gram. 2, 23 Nr 260 auch tohtar wie magus v. magan, Graff 5, 369 ff. Mhd. Wb. 3, 54 ff. GermSt. dug, geſt. daug, vorausſetzend e. urſprgl. dhugh od., falls germ. g für h ſtehn ſollte, dhuk. Nach Gram. 2, 23 e. früheres ſtV6 g. [diugan] daug dugum oder viell. n. GSpr. 906 e. [diuhan] anzunehmen. Nach HSchweizer bei Höfer 3, 112 u. bei Kuhn 6, 447 g. daug eigtl. ich bin gewachſen zu ſkr. dṛh wachſen (Bopp Gl.³ 182), indem u im g. dugan wie im zugehör. daúhtar ſkr. duhitar aus ṛ entſtanden, wie dieſer Lautübergang auch im Prâkrit erſcheine. Nach GSpr. 906 könne m. g. [diugan] od. [diuhan] den ſinnlichen Begriff des Zeugens zutrauen, wozu daúhtar, wie zu kann kind, wie zu mag magus u. mavi ſtimmten; wäre ſkr. duhitâ eigtl. das geſäugte Kind zu ſkr. duh mulgere, emulgere, u. hieße g. daug eigtl. ich habe geſogen, bin aufgeſäugt, erſtarkt, ſo hätte ſich in daug u. daúhtar der Laut nicht verſchoben, vgl. ahd. dûhan premere. Allein dieſer Schluß nur ſcheinbar richtig, da ſkr. duh auf vorſanskr. urſprgl. dhugh zurückweiſt: ſ. Graſsmann bei Kuhn 12, 81 ff. Nach dieſem daſ. 126 ſtellt uns ſkr. duh den Übergang vor Augen aus der ältern ſinnlichen Bdtg in den abſtracten Begriff des g. dugan: die Bdtg von ſkr. duh melken wird übertragen auf die abſtracten Begriffe etwas ausbeuten, daraus Nutzen od. Vorteil ziehen, die Bdtg milchen d. h. Milch geben auf die abſtr. Begriffe etwas Erwünſchtes (Nützliches) ſpenden, woraus ſich die Bdtg des g. dugan Nutzen gewähren, nützlich ſein, ſo wie die des g. daúhts Bewirtung ſehr wol entwickeln. Bleibt man bei dieſer Abltg u. in dieſer Begriffsſphäre, ſo heißt g. daug, formell entſprechend dem ſkr. red. Prät. dudôha ſ. [dudhâugha] in medialer Bdtg u. zwar in 3. Perſ. (das Tier) hat gemilcht, hat Milch gegeben, iſt in das

Alter des Milchgebens eingetreten, iſt daher ausgewachſen u. kräftig, geſund, tüchtig, u. weil ergiebig, nun auch erſt recht brauchbar u. nützlich: ein Ausdruck aus der Urzeit des germ. Hirten- u. Ackerbauerlebens, aus dem zugleich der vorwiegende Gebrauch der 3. Perſon ſich erklären würde, auch die Nominalbildungen g. daúhts, *ahd.* toht, *vgl. mit ſkr. Part. Perf. Paſs.* dugdhás, *N.* dugdhám *Milch, ihr Licht empfiengen. Ein Bezug auf das Eingetretenſein in die männl. Potenz (ſ. die nd. Bdtg u. die des ſkr.* duh *Graſsm. Wb. 620 Pott² 3, 864) dürfte dem germ.* daug *von Haus aus nicht zuzugeſtehn ſein. Mit Wack. Wb. 300. ᵇ306 Pauli Verba præteritopräſ. 29 fg. Mg Spr. 702 gr.* τεύχω *ich verfertige, bereite, Perf.* τέτευχα *intr.,* τετευχώς *bereitet, verfertigt,* τετυγμένος *wol bereitet,* τυγχάνω *ich treffe, treffe das Ziel, habe Glück, Perf.* τετύχηκα, τέτευχα *ich erſtrecke mich, reiche wohin,* τύχη *Glück zu vgl., ſo daß g.* daug *eigtl. bedeute es iſt mir bereitet, es iſt förderlich für mich (Pauli) oder ich habe Glück gehabt, bin gediehen u. tüchtig geworden (L Meyer), ſcheint aus lautlichen Gründen unſtatthaft. Vgl. vielmehr zunächſt mit Mikl. 190 lit.* daũg, daũgel *eigtl. indecl. m. Gen. viel,* daugiaũs *mehr, ferner,* daugiáuſiėjiė *die meiſten,* daugiáuſiei *meiſt,* daugȳbė *Menge,* dáukſinti (dáukſinu) *mehren KurGr. 345, lett.* dauds *m. Gen. viel,* daudsums *Vielheit,* daudsinát *verbreiten, unter die Leute bringen Ulm. 44; aſlav.* dąžĭ *ſtark,* nedągŭ *Schwäche, Krankheit,* nedągovati (—gują) *krank ſein Mikl. 190. 426, ruß.* dúžij, djožij *ſtark, kräftig,* djožěti *ſtark werden, beleibt w., poln.* duży *körperlich groß, von ſtarkem Wuchſe, kräftig,* dużo *Adv. ſtark, ſehr, viel,* dużość *Größe, Stärke; a. d. Poln. lit.* dùžas *dick, beleibt: alſo im Slav. die Bedtg der Kräftigkeit, Geſundheit, körperlichen Größe, auch nach der Ausdehnung in die Breite als Dicke, im Lit. u. Lett. die Ausdehnung in die Breite als Vielheit entwickelt.*

tuged, tugid, duged, dugid *u.* **tugund**, tugind, tugend *ahd., mhd.* **tugent**, *md.* dugent, *nr.* doeghet *ſtF2 Brauchbarkeit; Tüchtigkeit; Schicklichkeit, feine Lebensart; Tugend; Vortrefflichkeit, Vorzüglichkeit; Kraft, Macht; Name einer Klaſſe v. Engeln. Agſ.* dugudh, dugodh, *an.* dygdh.

tugedhaft *ahd., mhd.* **tugenthaft** *Adj. Tüchtigkeit habend, tüchtig; feingeſittet, höflich; tugendhaft; mächtig.*

tugedheit *ahd. ſtF2 Tüchtigkeit, virtus.*

tugedig *ahd. (nur bei Notk.) Adj. tüchtig, vortrefflich, ausgezeichnet. Graff 5, 372 fg.*

tugedîgo *ahd. (Notk.) Adv. auf tüchtige, wackere Weiſe. Vom vor. Graff 5, 373.*

tugelich *md. Adj. tüchtig, brauchbar, idoneus. Mnd.* dogelik *daſ. Mnd Wb. 1, 531; amd. Georgsl. 51* dogelîk *edelgeſinnt: dies viell. für* dogedlîk, *aber auch nnd.* dögelîk *tugendhaft, fromm Schütze 1, 227.*

tugen, **tügen** *mhd. unr V. ſ.* tugan.

tugen *mhd. ſchwV. (Prät.* tugete, tugte) *a. dem vor. mit derſ. Bdtg entwickelt; ſ.* tougen *ſchwV. u.* tugan.

tugenden *mhd. ſchwV. tüchtig machen.*

tugent *mhd. ſtF. ſ.* tuged.

tugentbære, tugendebære *mhd. Adj. Tüchtigkeit an ſich habend, ausgezeichnet.*

tugentvaȥ *mhd. ſtN. Tugendbehälter.*

tugentveſte *mhd. Adj. feſt in der Tugend.*

tugentvlîȥ *mhd. ſtM. Eifer zur Tugend.*

tugenthaft *mhd. Adj. ſ.* tugedhaft.

tugenthaftic *mhd. Adj. tüchtig, wacker.*

tugentheie *mhd. ſchwM. Tugendhüter.*

tugenthêr *mhd. Adj. ausgezeichnet durch eigene Kraft.*

tugentlîch *mhd. Adj. tüchtig; tugendhaft; feiner Sitte u. Bildung gemäß; feingebildet, feingeſittet. Amd. Georgsl. 51* dogelik, *ſ.* tugelich.

tugentlîche, —lîchen *mhd. Adv. tüchtig, wacker; tugendhaft; feiner Sitte gemäß.*

tugentlôs *mhd. Adj. ohne Tüchtigkeit; untugendhaft.*

tugentregula *ahd. ſtF. Regel der Tugend.*

tugentrîche, —rîch *mhd. Adj. reich an Tüchtigkeit, an feiner Bildung, Sitte u. Lebensart; tugendhaft.*

tugentſam *mhd. Adj. voll edler feiner Sitte.*

tugentſange *ahd. ſchwF. Tugendgarbe.*

tugentſwende *mhd. ſchwM. Tugendverderber.*

tuggl *g. ſtN. ſ.* himilzungal.

tuggô *g. ſchwF. ſ.* zungâ.

tugida *ahd. ſtF1 (H. u. H. 53; Bamb. Bſ. Lb. 83, 3) Tugend.*

tugind, **tugund** *ahd. ſtF. ſ.* tuged.

tugithôn? *aſ. ſchwV. bewilligen, gewähren m. GenS.: Hel. 2753 bei Schm. 84, 11 fg., aber C* twîthôn, *ſ.* zwîden.

tûhhal, **tûchal**, tûhhil, tûchil *ahd., mhd.* **tûchel** *ſtM1 Taucher, mergus, mergulus, ein Vogel. Auch in* horotûchil. *Graff 5, 367. Zu* tûhhan.

tûhhan *(in* intûhhan), tûchen *(in* fer—) *ahd., mhd.* **tûchen** *(auch in* be—), touchen, dauchen *ſtV abl6 u. mhd. meiſt ſchwV. intr. u. refl. tauchen. Mnd.* dûken *wol ſchwV. tauchen Mnd Wb. 1, 592, nnd.* dûken *ſchwV. daſ. intr. u. tr. Brem Wb. 1, 266 fg. Schamb. 50 Schütze 1, 266; nld.* duycken *mergere, immergere, urinare Kil. 126ᵇ, ſchwed.* dyka *tauchen. Dazu*

tûhhal, tûhhari, tuc *mit sn Zugehörigen so wie* toechâ *u. d. folg., viell. auch* tuncal. *GermSt.* duk, dûk, *viell.* dunk, *mögl. a. vorgerm.* dhung, dhang, *viell* dhvang, *wo aber der Guttural Weiterbildung sein könnte. Die germ. Bdtg ist die einer raschen momentanen Bewegung bes. unterwärts spec unter die Oberfläche des Wassers, so dass dabei ein Verbergen Statt hatt. In diesem Sinne s.* tung *u* tougan, *in denen aber der stammauslautende Guttur. a auf anderer Stufe steht.*

tûhhari, tûchari, dûchiri, tûchare, dûchare *ahd., mhd.* **tûcher** *stM1 Taucher, mergus, mergulus. Graff 5. 368. Mnd.* düker *dass. MndWb. 1, 592. nnd.* dük·r, deuker *dass., auch Benennung des Teufels BremWb. 1. 267 Schamb 50 Dnr 92 Schütze 1. 266 Dnl 42; nndl.* duiker, duikelaar *M.*, duikerken *N. wie im Nd. Zum vor*

tuht *mhd. stF2 (Gen.* tuhte) *Tüchtigkeit, Kraft. S ahd.* toht, *g.* daúhts. *Zu* tugan

tuht *and. stF. s.* zuht.

tûht *ahd. stM? s.* düht.

tühtec *mhd. Adj. brauchbar, nütze; tüchtig; kräftig; feingesittet. gebildet. Von* tuht.

tühtekeit *mhd., md.* tuchtikeit *stF2 Kraft. Stärke, Macht, Einfluss. Vom vor.*

tuilla *F.*, **tuillili** *stN. ahd. s.* tuolla

Tuisto (**Tuisco**) *Tac. s.* Tvisto.

tuc *mhd. stM2 (Pl.* tücke) *Schlag, Stoss; schnelle Bewegung; listiger Streich, Tücke; Handlungsweise, Tun. Dazu* tucke, tuckelîn, tückic, tückicheit, tückisch, tücken. *Zu* tûhhan

tûchal, tûchil, tûchel *stM. s.* tûhhal.

tûchari, tûchare *stM s.* tûhhari.

tûchen *mhd. stschwV. s.* tûhhan.

tûchentlin *mhd. stN mergulus Taucherle.*

tücher *mhd. stM. s.* tûhhari

tücherlin *mhd stN. mergulus Nndl.* duikerken. *Dem. v. vor*

tucke *md. stF listiger Streich, Tücke; Handlungsweise. Zu* tuc.

tückelin *mhd. stN. kleiner Streich. Demin. zu* tuc.

tücken, ducken *mhd. schwV. intr. u refl. sich rasch (bes. niederwärts) bewegen, sich ducken. Nnd.* ducken *dass. Denom. v* tuc.

tückic *mhd. Adj. in plötzlich rascher Bewegung. Von* tuc.

tückicheit *mhd. stF2 plötzlich rasche Bewegung Augenblick. Vom vor.*

tückisch *mhd. Adj. momentaneus, Adv. plötzlich, daher dann auch heimtückisch. Von* tuc.

tucht *md. stF. Schiffszeug, Tauwerk, Lederwerk. Nnd.* tucht *F. die Kette am Pfluge die den Pflug mit den Rädern verbindet Schamb. 235 fg. S.* taug. *Zu* ziohan.

tuchtikeit *md. Jeroschk. stF2 s.* tühtekeit.

tulant *mhd. eine Art Zelt: WWh. 197, 10. 316, 7. Var.* tylant, tolant, talant. *Nach der Stadt* Doulens, Doulans, Durlens, Dorlanium. Doulendium *in der Picardie benannt?*

tuld, tult, dult *ahd., mhd.* **tult**, **dult** (*Pl.* dulde) *stF2, g.* **dulths** *stF2, auch aber F vorty. Fest, Feier. Nhd. bair.* die duld *Jahrmarkt Schm. 1, 366 ff. GSpr. 72. Nach Dietr bei Hpt 5, 224 fg. zu* twelan, *vom Verzagen, der Einhalt der Arbeit, aus der sich sofort die Vorstellung des Festes, der feriae, ergebe, also eigtl. Rasttag. Nach Delbrück bei Zch. 1, 9 sei g. Th* dulthi *nach Laut u. Sinn identisch mit altind.* dhriti *von* dhar *Festhalten, e. bestimmtes Opfer, u. gr θαλία lasse sich vgl., wenn gr. θαλ dem skr.* dhar *entspreche, wie Sonne bei Kuhn 14, 327 ff. behauptet.*

tuldhaft, --hapht *ahd. Adj. festlich.*

tuldigi *ahd. F in* mânôd --.

tulditago, tultitago, dulti—, dulthidaco, duldhidaco, tulthidaco *schwM. u.* **dultetag**, tulttag, dultag *ahd., mhd.* **tulttac**, dultac *stM1 Festtag.*

[**tuldjan**], **tuldan** *ahd., mhd.* **tulten**, dulten, dulden, *g.* **dulthjan** *schwV. ἑορτάζειν, celebrare, feiern.*

[**tuldlih**], **tultlih** *ahd., mhd.* **tultlich** *Adj. solemnis, festlich; mhd.* tultlicher tac *Festtag.*

tulgo *as. Hel Adv. s.* tulgus.

tulgus *g Adj. fest, standhaft;* **tulgjan**, ga-- *schwV. befestigen;* **tulgitha** *stF1 Befestigung. As.* **tulgo** *Adv. sehr. Germ. St.* tulg, *wol aus vorgerm.* dargh. *Nach MySpr. 81 zu vgl. altind.* darh (*aus* dargh) *fest sein,* druhatai *er ist fest,* drdhás (*u.* darhtis *feststehend. fest* (*s auch* triu *Adj.*), *wozu n. JSchmidt Voc. 2. 265 auch abaktr.* derezi *stark* (*Justi 160*), *aslav.* drizu *kühn* (*Mikl. 178 fg.*).

tulisc *ahd Adj. stultus Zu* tol.

tüll, tülle, tulle *mhd. stN. s.* tulli.

tüllen *mhd. schwV. mit einem* tülle *versehen. Zu* tulli.

tüllezûn *mhd. stN. Palisadenzaun. S. d. folg.*

tulli *ahd., mhd.* tulle, tülle, tüll *stN. Pfahlwerk od. Bretwand; kurze Röhre in die etwas gesteckt wird, Zwinge die eine Eisenspitze am Schafte des Pfeils od. Speers befestigt; Art steifer Kragen* (*wol der gefaltet ist d. i mittels eines eisernen Werkzeugs mit kanalartigen Falten versehen*). *GermTh.* dulja. *Dazu* tüllich, tüllen. *S.* tol *Subst.*

tüllich, düllich *mhd. Adj. mit* tüllen *versehen. S das vor.*

tulmatſch, tulmätſch, tulmetz *mhd. ſchwM. ſ.* tolmetſche.

tult *ahd. mhd. ſtF. ſ.* tuld.

tulten *mhd. ſchwV. ſ.* tuldjan.

tultlîh *ahd. Adj. ſ.* tuldlîh.

tum *ſtM. ahd.* (*Notk. Pſ.* 14, 3) *dolus, ſtropha, Liſt, liſtige Wendung. Dazu* tumîg. *Graff* 5, 423 *fg Ganz ſelten gebraucht u. wol nicht deutſcher Abſtammung. S.* tûmôn

tûm *md. ſtMN. ſ.* tuom.

tûmari *ahd. ſtM1 ſcurra, hiſtrio. Graff* 5, 424. *S.* tûmôn.

tumb, dumb, tump *ahd., mhd.* **tump** (*ſt.* tumber) *Adj. ſtumm; dumm, unverſtändig; jugendlich unerfahren. G.* **dumbs** κωφός, *ſtumm, agſ.* dumb *dasſ. Mit* toub, tobên, tobel, tubil *zu e. g. St.* dub, *urſpr.* dhubh: *ſ.* tobel.

tumbe *mhd. ſtF. Unverſtändigkeit. Ahd.* [tumbî]. *Vom vor.*

tumbelinc *mhd. ſtM. unerfahrner törichter Menſch.*

tumben *mhd. ſchwV. ſ.* tumbên, tumbjan.

tumbên *ahd., mhd.* **tumben** *ſchwV. unverſtändig ſein od. werden. Denom. v.* tumb.

tumbheit, tumpheit, dumpheit *ahd., mhd.* **tumpheit** *ſtF2 unkluges und unverſtändiges unbeſonnenes Weſen; jugendliche Unerfahrenheit; unüberlegter Einfall, Streich.*

tumbic, tummic *mhd. Adj. unerfahren. Von* tumb.

tumbicheit *mhd. ſtF2 Unverſtändigkeit. Vom vor.*

[tumbjan, tumpjan], tumpan *ahd., mhd.* **tumben** *ſchwV. unverſtändig machen, dementare. Denom. v.* tumb.

tumbjan (*Prät.* tumbode) *agſ., an.* **tumba** (adha) *ſchwV. ſ.* tumbrël.

[tumbmuati], dump— *ahd. Adj. unverſtändig.*

tumbrël *mhd. ſtM., afrz.* tomberel, *mlat.* tumbrellum, *nfrz.* tomberau *Karren deſſen Kaſten man durch Umſtürzen entlädt, vom frz.* tomber, *alt auch* tumber *purzeln Diez Wb.* 1³, 416 *fg., wovon auch agſ.* tumbjan, *an.* tumba *ſchwV. ſpringen, purzeln.*

tumbriſch *mhd.* (*Wolkenſt.*) *Adj. raſch, ſtürmiſch.*

tumel *amhd.* (*Rol.* 214, 31) *ſtM. betäubender Schall, Lärm. Dazu* getumele.

tumelære, tumeler *mhd. ſtM. eine Schleudermaſchine, mit der m. bei Belagerungen Steine ſchleuderte.*

tûmelen *mhd. ſchwV. ſ.* tûmilôn.

tûmerſchîn *mhd. ſtF2 Gauklerin, Tänzerin. Aus afrz.* tumereſſe; *nnld.* tuimelareſſe *F. zum M.* tuimelaar *Taumler, Purzler, Gaukler; engl.* tumbler *dasſ. S.* tumbrël, tûmôn.

tumîg *ahd. Adj. callidus. Zu* tum.

tûmilôn *ahd., mhd.* **tûmelen** *ſchwV. ſ. v. a.* tûmôn.

[tummern], dummern *md. ſchwV. klopfen, ſchlagen. S.* temeren.

tûmôd *ſtF2 od.* **tûmôdî** *F.* (*nur im Dat. Sg.* tumodi *glPrud.*) *ahd. vertigo theatralis. Graff* 5, 424. *S.* tûmôn.

tûmôn *ahd. ſchwV. rotari, circumire, ſich im Kreiße herum bewegen, ſich herumdrehen. Dazu* tûmilôn, tûmôd. *S. auch* tûmerſchîn, tumbrël *Graff* 5, 424. (*S. auch* Thumelicus.) *Schwerlich deutſcher Abſtammung, vielm. m. d. Sache, dem Springer- u. Gauklerweſen, aus dem Romaniſchen. Daher auch wol* tum *m.* tumîg.

tump *ahd. mhd. ſ.* tumb.

tumpan *ahd. ſchwV. ſ.* tumbjan.

tümpfel *mhd. ſchwM. ſ.* tumphilo.

tumpheit *ahd. mhd. ſtF. ſ.* tumbheit.

tumphilo *ahd., mhd.* **tümpfel** *ſchwM. tiefe Stelle im Waßer, Strudel. Davon ital.* tónfano, *altprov.* tomplina, *neuprov.* toumple *dasſ. DiezWb.* 2⁸, 75. *Nnld.* dompelen *ſchwV. eintauchen, untertauchen, verſenken,* dompeling *F. das Eintauchen, Untertauchen, Verſenken. GermSt.* dump *aus vorgerm.* dhumb, dhamb. *Vgl. lit.* dum̃blas *Schlamm,* dum̃blins *m. Schlamm bedeckt Kur.* 2, 157, *lett.* dumbrs, dumbras *Moor, moraſtiger Ort,* dumbrajs *ſchlammige Stelle,* dumbrains *ſchlammig, moraſtig Ulm.* 54; *apreuß.* dambo *Grund,* padambis *Tal Voc.* 29. 30 *Neſs. Theſ.* 26. 116. *S.* tiuf. *JSchmidt Voc.* 1, 164.

tumpchoſi *ahd. ſtN. alberne Rederei.*

tumplîch *ahd. mhd. Adj. abſurdus, ſtultus.*

[tumplîcho] *ahd., anr.* dumplicho, *mhd.* **tumpliche** *Adv. auf unverſtändige Weiſe.*

tumpmilde *mhd. Adj. prodigus.*

tumpneſſî *ahd. F. ſtultitia.*

tumpræȥe *mhd. Adj. unüberlegt hitzig.*

tumpwilliga, tumwilliga *ahd. ſtF1 jugendlich unerfahrnes Wollen u. Streben.*

tûn *andPs. ſtM. ſ.* zûn.

tûn *md. unrV. ſ.* tuon.

tunder *mhd. ſtM. ſ.* donar.

tundi *g. ſtF1 in* aihvatundi.

tundnan *g. ſtſchwV.* πυροῦσθαι, *ſich entzünden. S. ahd.* zuntên.

tünen *mhd. ſchwV. ſ.* dunjan.

tuneſt *ahd. ſtM. ſ.* tuniſt.

tunewenge *mhd. ſtN. ſ.* dunwangi.

[tung], tunc, tunch, dung *ahd., mhd.* **tunc** *ſtMF. unterirdiſche zur Abwehr der Kälte mit Miſt* (*ſ.* tunga) *bedeckte Stätte als Winterwohnung* (*ſuffugium hiemi Tac. Germ.* 16), *Webegemach der Frauen, textrinum, textrina, genecium* (*an.* dyngja *ſchwF.*; *ſ. Plin. hiſt. nat.* 19, 1) *u. Auf-*

bewahrungsort der Feldfrüchte (*receptaculum frugibus Tac. l. c.*); *Hölung unter der Erde, unterirdiſcher Gang, Erdhöle,* (*hölliſcher*) *Abgrund. Wack. bei Hpt* 7, 128 *ff. NhdWb.* 2, 1532 *ff. GermSt.* dung *wol aus* dang. *Dazu wol auch* tougan. *Vgl. lit.* deñkti (dengiù, dengiaũ, deñkſiu) *decken*, dañgalas *Decke*, dengà *Decke aus gewebtem Stoffe*, dañktis, cźio *Deckel Kur.* 1, 288 *fg. S.* tuncal, tûhhan.

tunga *ſtF1*, **tungin** *F.*, **tungunga** *ſtF1 ahd. ſtercoratio. Agſ.* dyngung *dasſ.*, dung *ſtM. Dünger. S. d. vor.*

tunga *aſ. ſchwſtF. ſ. ahd.* zungâ.

tungal *aſ. ſtN. ſ.* zungal, himilzungal.

tungen *mhd. ſchwV. düngen. Agſ.* dyngan.

tunihhâ, **tunichâ**, dunichâ *ahd. ſchwF.: lat.* tunica *das unmittelbar auf dem Leibe getragene römiſche Kleidungsſtück, Leibrock.*

tunihhôn, **tunichôn** *ahd. ſchwV. tünchen. Vom folg. oder unmittelbar v. lat.* tunicâre.

tunicha *ahd. ſtF1 Tünche. Dazu das vor. u. folg. Vom lat.* tunica *Leibrock, auch übhpt Bekleidung, Hülle, Hülſe, Schale.*

tunichunga *ahd., mhd.* **tünchunge** *ſtF1 Tünchung. Vom vor.*

tuniſt, **tuneſt**, **tunſt**, **duniſt**, **duneſt**, **dunſt** (*bei Notk. behandelt als mit* d) *ahd., mhd.* **tunſt**, **dunſt** *ſtM2 durch Erſchütterung bewirkter Luftzug, tempeſtas, procella, impetus, nimbus, Wind, Sturm, Ungewitter; Hauch, Atem; Dampf, Dunſt. Nhd. ſchweiz.* dunſt, dûſt, tuſt *ſtM. Wind beſ. durch Erſchütterung Stald.* 1, 327, *ſchleſ.* danſt. *Nicht md. aſ. nnd. afriſ. nld.* (*ſ.* duſt); *ſchwed. dän.* dunſt *Dunſt, Dampf. Nach Gram.* 2, 35 *fg.* dunſt *als zuſ.gezogenes Wetter viell. zu* dinſan; *nach daſ.* 2, 56 *als odor ſparſus viell. zu* danjan, [dënan]; *wol mit g.* dauns, *ahd.* toum *zu g. Wz.* du, *urſpr. Wz.* dhu: *ſ.* toum.

[**tuniſtîg**], **duniſtig**, **duneſtig**, **dunſtig** (*Notk.*) *ahd., mhd.* **dunſtic** *Adj. ſtürmiſch; dunſtig, dampfend. Zum vor.*

[**tuniſtjan**, **tunſtan**] *ahd., mhd.* **tunſten**, **dunſten**, **dünſten** *ſchwV. Dunſt ausſtrömen, dunſten, dünſten, dampfen. Denom. zu* tuniſt.

[**tuniſtlîh**], **tunſtlich** *ahd., mhd.* **tunſtlîch**, **dunſtlîch** *Adj. tempeſtuoſus, ſtürmiſch; dunſtähnlich, aus Dunſt.*

[**tuniſtloh**] *ahd., mhd.* **dunſtloch** *ſtN. porus, Loch in der Haut zur Ausdünſtung.*

tuniwengi *ahd. ſtN. ſ.* dunwangi.

tuncal, **tunchal**, dunkal, tunchil, tunchel, dunchel *ahd., mhd.* **tunkel** *Adj. dunkel, trübe; dunkel v. Farbe, ſchwarz; trübe, betrübt; unklar, unverſtändlich, rätſelhaft. And. Pſ.* duncal, *ſchwed. dän.* dunkel. *Ahd. das ſtN. als Subſt.* **tunchal**, tunchil *ſ. v. a.* tunchalî *das Dunkel. Davon die folg. u. dazu auch* tunker. *GermTh.* dunkla *u.* dunkra, *GermSt.* dunk *wol a.* dank, *vorgerm.* dhang. *Nach JSchmidt Voc.* 1, 173 *zu vgl. lit.* deñkti (dengiù) *decken, wie lat.* obſcûrus *dunkel zu Wz.* ſku *bedecken. S.* tung. *Viell. zu* tûhhan.

tunchalî, dunealî, tunchelî, dunchilî, tuncli, tunchlî *ahd., mhd.* tunchel, **tunkel** *F. Dunkel, Finſternis, caligo; Rätſel, ænigma.*

[**tunchaljan**], **tunchelen**, tunkilen, tunchlen *ahd., mhd.* **tunkeln** *in Comp. ſchwV. dunkel oder trübe machen.*

tunchelên *ahd., mhd.* tunchelen, **tunkeln**, *amhd. auch* **tunchelôn**, tunchlôn *ſchwV. dunkel oder trübe werden.*

tunkelrôt *ahd. Adj. dunkelrot.*

tunkelſtërne *mhd.* (*Kürenbg*) *ſchwM. Stern des Morgen- oder Abenddunkels, Morgen- od. Abendſtern. S.* uhtoſtërno, lëohtſtërro.

tunchen *ahd. Notk. ſchwV. ſ.* dunkjan.

tunken *mhd. ſchwV. ſ.* duncôn.

tunker *amhd.* (*Merig.* 95) *Adj. dunkel. Aſ.* duncar, *mnld. nnld.* donker, *afriſ.* djunker, djonker *u.* djunk, *an.* döckr. *S.* tuncal.

tuncherlî *mhd. ſtN. mergulus.*

tunkilen, **tunchlen** *ahd. ſchwV. ſ.* tunchaljan.

tuncli, **tunchlî** *ahd. F. ſ.* tunchalî.

tunchlôn *amhd. ſchwV. ſ.* tunchelên.

tunchôn *ahd. ſchwV. ſ.* duncôn.

tunculle, tunceulle *ahd. F? gurges. Graff* 5, 436.

tunnâ *ahd., mhd.* **tunne** *ſchwF. Tonne, dolium. Agſ.* tunna *ſchwF., engl.* tun, *an.* tunna; *prov.* tona, *frz.* tonne, *walach.* tonnë, *abgel. ſpan.* tonel, *frz.* tonneau *Faß. Diez Wb.* 1[3], 417.

tuns *ahd. Notk. ſtM. ſ.* duns.

tunſt *ahd. mhd. ſtM. ſ.* tuniſt.

tunſten *mhd. ſchwV. ſ.* tuniſtjan.

tunſtlîch *mhd. Adv. ſ.* tuniſtlîh.

tunthus *g. ſtM3 ſ.* zand.

tuo, **tô** *aſ. Adv., ahd. mhd.* zuo.

tuoære *mhd. ſtM. factor, Schöpfer.*

tuofære, tuofer *mhd. ſtM. Grube in der Erde unter einer Mauer, um deren Einſturz zu bewirken.*

tuogo *aſ. ſchwM. ſ.* zuog.

tuoh, duah, duach *ahd., mhd.* **tuoch**, *md.* **dûch** *ſtN.* (*Pl.* tuoh, duah, tuoch), *ahd. auch ſtM1* (*Pl.* tuochâ, duachâ) *Tuch, als Stoff; einzelnes Stück Zeug zu verſchied. Zwecken; Leinwand. Nd.* dôk, *nnld.* doek *ſtN.*, *isld.* dûkr *ſtM.*, *ſchwed.* duk, *dän.* dug. *GermTh.* dôka.

tuochſchër *mhd. ſchwM. Tuchſcherer.*

tuolla (*d. i.* tuolja), toalla, tuilla, toilla, *F. ahd. vallicula, lacuna, barathrum; Demin. ahd.* **tuillili** *ſtN. vallicula. Nhd. mdartl.* tüele (*Stald.* 1, 324), duelen (*Schm.* 1, 366) *Vertiefung. Zu* tal *Gram.* 2, 80.

tuom, tôm, toam, duam, duom *ahd., mhd.* **tuom**, *md.* duom, tûm, tôm *ſtMN. Satzung, Rechtsſatzung; rechtliche Entſcheidung, Urteil; Gericht; Tat, Leiſtung; Leiſtungsfähigkeit, Macht; Würde; Stand; Zuſtand. Aſ.* **dôm** *ſtM1 Meinung, Urteil, Gericht; agſ.* dôm *ſtM1 Meinung, Sinn, Urteil, Gericht, Satzung, Sitte, Herſchaft, Macht, Anſehen, Herlichkeit, altengl.* dôm, *engl.* doom *Gericht, Urteil; afriſ.* dôm *ſtM1* (*Pl.* dômar) *rechtliche Entſcheidung u. Beſtimmung, Gericht; an.* dômr *ſtM1 dasſ., ſchwed. dän.* dom *dasſ.; g.* (*Skeir.*) **dôms** *ſtM. Urteil, Sinn. Davon wol aſlav.* duma *F. Rat, lit.* dūmà *F. Meinung, Abſicht, Geſinnung,* dūmóti *meinen, geſinnt ſein. Eigtl. was geſetzt oder getan wird, Satzung, Leiſtung: Bildg m. urſpr. Suffix* ma *an den ahd. St.* tuo, tô, *g. St.* dô, *ſ.* tuon. *Vgl. ſkr.* dhâman *N. Stätte, Wohnſtätte, Satzung, Geſetz, Ordnung, Zuſtand, Weiſe Bopp Gl.*^{3} 202^b. *GSpr.* 405. *MgSpr.* 106. *Crt.*^{3} 238 *Nr* 309. *Fick*^{2} 101.

tuom *mhd. ſtM. ſ.* dôm.

tuombrôbeſt *mhd. ſtM. Domprobſt.*

tuomvoget *mhd. ſtM. Domvogt.*

tuomgot *ahd. ſtM. ſummus deus.*

tuomheit *ahd. ſtF2 magnificentia.*

tuomhêrre *mhd. ſchwM. Domherr.*

tuomida *ahd. ſtF1 judicium.*

tuomjan, tuommen, tuomen, duoman, duamen *ahd., mhd.* **tüemen** *ſchwV. Würde verleihen, ehren, rühmen, magnificare; ruhmredig erheben, refl. großſprechen, pralen; vor Gericht ſtellen, richten, urteilen, judicare. Aſ.* **dômjan** *in* adômjan *richten, agſ.* dômjan *celebrare, gloriam tribuere, an.* dœma *urteilen, beurteilen, ſprechen; g.* **dômjan** *urteilen, beurteilen, unterſcheiden,* κρίνειν, διακρίνειν, ἐγκρίνειν, ἡγεῖσθαι. *Denom. von* tuom.

tuomlîh, tuamlîh *ahd. Adj. rühmlich; moralis. Agſ.* dômlîc *rühmlich.*

tuomo, duomo *ahd. ſchwM. judex, dux.*

tuomphafo, —phaffo, duomphaffo *ahd., mhd.* **tuomphafe**, —phaffe, duompſafe *ſchwM. matricularius, Domgeiſtlicher.*

[**tuomſëdal**], **duom**— *ahd. ſtM. od. N? tribunal, Richterſtuhl. Agſ.* dômſetl *ſtN.*

tuomtag, tômtag *ahd., aſ.* dômdag *ſtM1 dies judicii. Agſ.* dômdäg, *engl.* doomsday, *an.* dômadagr, dômsdagr, *dän.* dommedag *dasſ.*

tuon, duon, **tuan**, duan, tuen, **toan**, **tôn**, dôn *ahd., mhd.* **tuon**, *md.* dôn, thôn, tôn, dûn, tûn *unrV.* (*P.* 89 *fg.*) *tun, machen, ſchaffen, legen, geben; handeln, verfahren, ſich verhalten. Aſ.* dôn, duon, duan, doan, doen, *mnd.* dôn, *nld.* doen, *agſ.* dôn, *engl.* do, *afriſ.* duan, dua; *nicht im Nord. u. Got. als ſelbſtändiges Verbum. Dazu* tâni, tât *mit* tâtîg, tuom. *GermSt.* dû *u.* dô. *Vgl. lit.* dĕti (*Präſ.* dĕmi, *gew.* dedù) *legen, ſtellen, ſetzen, hintun Schl. lit. Gram.* 254, *lett.* dét (*Präſ.* déju) *legen beſ. Eier legen, ſetzen, anlegen, machen Ulm.* 46 *Biel.* 1, 366; *aſlav.* dèti *u.* dějati (*Präſ.* děją *u.* deždą *a.* dedją *d. i. redupl.* ded, *wie im lit.* dedù, *mit Endung* ją) *Mikl.* 187 *fg.* 189 *SchlKſl.* 327, *nſlov.* djati *legen, ſagen Mikl.* 189; *lat. in* ab-dere, con-dere, abscon-dere, in-dere, ſub-dere, cre-dere *Crs.* 2^2, 410; *gr.* τίθημι *ich ſetze, tue,* θέμα *Satz,* θέσις *u.* θεσμός *Satzung,* θέμις *Geſetz, Recht,* θήκη *Behälter; zd.* dâ (*Präſ. Sg* 3 dadhâiti) *ſetzen, machen, ſchaffen Juſti* 151 *fg., aperſ.* dâ (*Imperf. Sg*3 adadâ, *Aor. Sg*3 adâ) *dasſ. Spg.* 202; *ſkr.* dhâ (*Präſ.* dádhâmi) *legen, ſetzen, tun,* dhâman *N. Wohnſtätte, Satzung, Zuſtand,* dhâtṛ *Schöpfer,* dhâtrî *Amme,* dhâtrêyî *Milchſchweſter. Bopp Gl.*^{3} 200. 202. *Pott* 2, 2, 138 *ff. LMeyer bei Kuhn* 8, 276 *ff. MgSpr.* 106. *Crt.*^{3} 238 *fg. Nr* 309.

Tuonowa *ahd., mhd.* **Tuonouwe** *ſtF1 Flußname Donau. Andeutſchung des lat.* Dânubius, *gr.* Δάνουβις, *aus kelt.* dânoba, dânabhe *heftiger gewaltiger Strom.*

tûpâ *ahd. ſchwF. ſ.* tûbâ.

tupfan (*Prät.* tupſta) *ahd. ſchwV. tupfen, tunken. Zu* topho *Tupf.*

tûr, tûre *mhd. ſtF. Wertſchätzung;* mich nimt tûr (tûre) eines d. *ich lege auf etwas einen hohen Wert, mache mir etwas daraus. S.* untûr, tûren. *Gram.* 4, 248. *Zu* tiuri.

tür *mhd. ſtF. ſ.* turî.

tura *ahd. F. ſ.* turî *u.* turri.

türbant *mhd. ſtN. Türband, eiſernes Band durch das die Tür in der Angel hängt.*

turbil, turbal *ahd. ſtM? Kreißel. Aus lat.* turbo.

turd, turth, durd *ahd. ſtM1 Dort, Durt, Trespe, e. Unkraut im Getreide. Aſ.* durth.

tûrde *md. ſtF. ſ.* tiurida.

tûre *md. Adj. ſ.* tiuri.

tûren *ahd. ſchwV. unperſ.* mich tûret eines d. *mich dünkt etwas zu koſtbar, es dauert mich. Zu* tûr, tiuri.

tûren *mhd. ſchwV. ſ.* dûren.

turft *ahd. ſtF. ſ. ſ.* duruft.

turftîg *ahd. Adj. ſ.* durftîg.

turî, durî, turo (*Pl.* turî turjô turim turî) *ahd.*, *mhd.* **tür** *ſtF.*, *u. ahd.* **tura**, dura *ſtF1 Tür, janua, porta. Aſ. Hel.* **dura** *ſtF1*, *andPſ. Pl.* durî; *agſ.* duru *ſtF.* (*Pl.* dura), *altengl.* dure, dore *engl.* door; *afriſ.* dure, dore *ſtF.* (*Pl.* dura, dora); *an.* dyr, dyrr *nur im Pl.* (*Gen.* dura) *ſtFN.*, *neuisld. nur F.*, *ſchwed.* dörr, *dän.* dör; *g.* **daúrô** *ſchwF.*, *nur im Pl.* daúrôns πύλαι, θύραι. *S.* tor. *Germ Th.* dura, durâ, durân, durjâ. *Vgl. lit.* dùrys, iũ *Pl. F. Tür KurGr. 196* (*n. SchlGr. 188 GenPl.* dùru *als ehedem conſon. Stamm*), dwãras *Hof eines großen Gutes, auch der ganze Gebäudecomplex eines ſolchen, Edelhof Kur. 1, 653 fg.*, *lett.* durwis, ju *u.* duris, u *Pl. Tür Ulm. 55*, *apreuß. Voc. 211* dauris *das große Tor, Hoftor Neſs. Theſ. 27*; *aſlav.* dvĭrĭ, *F.* θύρα, dvorŭ *M.* αὐλή, οἶκος *Mikl. 156 fg.*, *poln.* drzwi (*Gen.* drzwi) *Pl. Tür*, dwor (*Gen.* dwora *u.* dworu) *M. Hof Mrong. 100. 102*; *altir.* dorus (u-*Stamm*) *porta, limen*, *welſch* dor, drws, *corn.* darat *Tür Ebel bei Kuhn Btr. 2, 161*; *lat.* foris, is *F.*, *gew.* forês, ium *Tür*, foris (*Abl.*) *Adv. draußen*, foras (*Acc.*) *hinaus, heraus* (*die Adv. Reſte eines* a-*Stamms*), *oſk.* veru *AccSg.*, *umbr. alt* verufe, *neu* verofe *LocPl. Tor* (o-*Stamm, der wurzelhafte Dental im Anlaute geſchwunden CrsBtr. 177*); *gr.* θύρα *F. Tür*, θύρασι *foris, draußen*, θυρίς, ίδος *F. Tür- od. Fenſteröffnung*, θυρεός *M. Türſtein*, θαιρός (*a.* θαριος *ſ.* θϝαριος) *M. Türangel, Wagenaxe, Seitenſtücke des Wagenkaſtens*; *zend.* dvara, *Nom.* dvarem *N. Tür, Tor, Palaſt*, *aperſ.* duvarâ *Tür, Hof*, duvarthi *Torweg*, *nperſ.* dar, *kurd.* der, *armen.* dourh, *oſſet.* duar, *afghan.* var *Juſti 164 Spg. 204*; *ſkr.* dvâram *N.*, dvâr *F. Tür, Tor Bopp Gl.*[3] *196*, *ved.* dur *F. Tür*, dúryas *zur Tür od. zum Hauſe gehörig*, dúryâs *Pl. MF. Haus, Wohnung Graſsm. Wb. 613. 616. Grdſt.* dhvar. *Pott 1, 95.* [2]*2, 3, 15 ff. Benf. 2, 276. GSpr. 405. SchlKſl. 115. Crt.*[3] *242 fg. Nr 319. MgSpr. 107. Crs.*[2] *1, 49. 2, 654. Fick*[3] *3, 151. 2, 590. 391. 1, 121.*

turih *ahd. ſ. v. a.* durub.

turili, tureli, turli *ahd.*, *mhd.* **türlîn** *ſtN. kleine Tür. Demin. zu* turî.

turîn *mhd. ſtM. ein Edelſtein.*

turiporta *ahd. ſtſchwF. Pforte der Tür.*

turiſûl *ahd. ſtF2 poſtis.*

turiwart, duriwart, **turo—** *ahd.*, *mhd.* **türwart** *ſtM1 janitor, Türhüter.*

[**turiwartâ**], **duriwartâ** *ahd. ſchwF. Türhüterin.*

turiwartari *ahd. ſtM1 Türhüter.*

turc *md.* (*Jeroſchin*) *ſtM. Sturz.*

türkîs *mhd. ſtM. ſ.* turkoys.

turkopel, turkoppel *mhd. ſtM. leichtbewaffneter Krieger*; *frz.* turcople, *mlat.* turcopulus.

turkopelier *mhd. ſtM. Aufſeher der leichten Truppen.*

turkoys, **türkîs** *mhd. ſtM. Türkis, ein Edelſtein*: *frz.* turquoiſe, *prov. ſpan.* turquesa, *ital.* turcheſe, *weil er zunächſt aus der Türkei kam.*

turkoyte *mhd.* (*Parz.*) *ſchwM. Leibwächter.*

turli *ahd.*, **türlîn** *mhd. ſtN. ſ.* turili.

turloye *ſchwM. mhd.* (*Nith. 89, 2*) *eine Art Reihe, ein Tanz.*

türmeln *mhd. ſchwV. taumeln.*

turn *ahd. andPs. mhd. ſtM. ſ.* turri.

turnære *mhd. ſtM. Türmer. Vom vor.*

turnei *mhd. ſtM. ritterliches Kampfſpiel, von den Wendungen mit den Roſſen ſo genannt*: *frz.* tournoi, *prov.* tornei, *zu prov.* tornar, *frz.* tourner *drehen*; *vom lat.* tornâre (*gr.* τορνεύειν) *drechſeln*, *mlat. drehen*, *v.* tornus (*gr.* τόρνος) *Dreheiſen.*

turneiſch *mhd. Adj. turniermäßig.*

turnen *ahd.* (*Notk.*) *ſchwV. wenden, lenken. Aus lat.* tornâre, *ſ.* turnei.

turnier *mhd. ſtM. Turnier.*

turnierære *mhd. ſtM. Turnierer.*

turnieren *mhd. ſchwV. turnieren*; *das Roſs tummeln*: *frz.* tournoyer, *prov.* torneiar, *ſpan. port.* tornear, *ital.* torneare. *S.* turnei.

turnitz *ſpät mhd. F. ſ.* durniz.

türnlîn *mhd. ſtN. kleiner Turm. Demin. zu* turn *ſ.* turri.

turowart *ahd. ſtM. ſ.* turiwart.

turra *ahd. ſtF. ſ.* turri.

turran, *gew.* **kiturran**, gidurren *ahd.*, *mhd.* **turren**, *gew.* **geturren** (*Präſ.* tar, *Prät.* torſte) *unrV.* (*P. 94*) *den Mut haben, ſich unterfangen, ſich getrauen, wagen*; *Erlaubnis haben, dürfen. Aſ.* **gidurran** (gidar, gidorſta) *den Mut haben*, *agſ.* durran (dear, durran, dorſte); *g.* **gadaúrſan** θαρρεῖν, τολμᾶν, παρρησιάζεσθαι. *Vgl. lit.* drąſùs *mutig, dreiſt*, drąſà *Mut*, drįſti *ſich erkühnen, dreiſt werden*, drąſinti *dreiſt machen*; *aſlav.* drŭzŭ *kühn*, drŭzati *kühn ſein SchlKsl. 117 fg.*; *gr.* θρασύς *kühn, dreiſt*, θάρσος *Mut, Dreiſtigkeit*, θαῤῥεῖν, θαρσεῖν *mutig ſein*, θαρσύνειν *ermutigen*; *zend.* dareſh, *aperſ.* dars *wagen*, *ſkr.* dharſh, *Präſ.* dhṛſhnômi *dasſ.*, dharſhas *Dreiſtigkeit*, dhṛſhṭas *dreiſt. Crt.*[3] *241 Nr 315.*

turre *amhd. Adj. ſ.* durri.

turri, turre *ſtN.*, **turra**, tura *ſtF. u.* **turn** *ſtM. ahd.*, *auch andPs.* turn, *mhd.* **turn** (*Pl.* turne *u.* türne), *md.* turm, thorm, torn *ſtM. Turm. Aus lat.* turris.

turs *ſtM. ahd.*, *mhd.* **turſe**, **türſe**, *ſchwM. ſ.* duris.

turſt *mhd. md. ſtF2* (*md. auch ſtM.*) *Kühnheit, Verwegenheit.*

turſtekeit, **türſtikeit**, **torſtikeit** *mhd. ſtF2 Kühnheit, Verwegenheit.*

turſteclich *mhd. Adj. ſ. v. a.* turſtic.

turſten *mhd. ſchwV. ſ.* durſtjan.

turſteſare *ahd. Notk. ſtM. ſ.* durſteſare.

turſtic, **türſtec**, **torſtic** *mhd. Adj. kühn, verwegen.*

turſticlîchen *mhd. Adv. kühn, verwegen.*

turteltiubelîn *mhd. ſtN. Turteltäubchen. Demin. z. folg.*

turtulatûbâ, turtilitûbâ, turtiltûbâ, turteltûbâ *ahd.*, *mhd.* **turteltûbe**, **türteltûbe** *ſchwF. Turteltaube: lat.* turtur.

türwart *ahd. ſtM. ſ.* turiwart.

tus— *g. Vorſetzpart. ſ. ahd.* zur.

tûs *mhd. ſtN. ſ.* dûs.

tûſent *ahd. mhd. Zalwort ſ.* thûſundi.

tûſentvalt *mhd. Adj. tauſendfältig.*

tûſentvalten *mhd. ſchwV. tauſendfältig machen.*

tûſentliſtelære *mhd. ſtM. Tauſendkünſtler.*

tûſentſte *mhd. Ordinalzal, tauſendſte. Ahd.* [dûſuntôſto], *g.* [thûſundjôſta]. *Vgl. lit.* túkſtantyſis *u.* tûkſtantýſis. *S.* thûſundi.

tûſentſtunt *mhd. Adv. tauſendmal.*

tûſentwarp *mhd. Adv. tauſendmal.*

tuſic *ahd. Adj. ſtultus, hebes. Agſ.* dyſig, *engl.* dizzy, *nd.* düſig, döſig *taumelig, ſchwindelig BremWb.* 1, 275; *agſ.* dyslic, *nnld.* duizelig, *nhd.* duſelig, duſselig. *S.* duſen.

tûſch *mhd. ſtM. Spas, Geſpött; Betrug.*

tûſchen, **tiuſchen**, teuſchen *mhd. ſchwV.* tûſch *treiben.*

tuſchen *mhd. ſchwV. ſich verbergen.*

tuſter *mhd. ſtN. Geſpenſt. Dazu* getuſterniſſe.

[**tutaro**], **totoro** (*auch zſgſ.* tutarei, tutirei) *ahd.*, *aſ.* **dodero**, dodro, *mhd.* **toter**, **totter**, **tutter**, dutter *ſchwM. Dotter, Eidotter.*

tute *mhd. ſchwM. ſ.* tuttâ.

tütelære *mhd. ſtM. Schmeichler.*

tütelen *mhd. ſchwV. ſchmeicheln.*

tutewerze *mhd. ſchwF. papilla.*

tutilcholbo *ahd. ſchwM. thyrſus.*

tûtiſch *Adj. ſ.* diutiſc.

tuttâ, **tutâ** *ſchwF.*, **tutto**, **tuto** *ſchwM.*, **tutti** *ſtN. ahd.*, *mhd.* **tutte**, **tute** *ſchwM. Bruſtwarze; weibl. Bruſt. Vgl. gr.* τίτθη, *τιτθός dasſ.*, *τυτθός jung, klein. Desſ. Stammes wie* tâan.

tuttili, **tutili** *ahd.*, *mhd.* tuttelîn, tutelîn, duttelîn, **tüttelîn**, tüttel *ſtN. Dem. zu* tuttâ.

tuw— *verdickt für* tw—.

tûwer *md. Adj. ſ.* tiurî.

tûzen *mhd. ſchwV. ſich ſtill verhalten, ſtill im Leide betrübt ſein. Ahd.* [tûzên] *od.* [tûzôn]. *Dazu* totzen.

tûzen, **dûzen** *ahd.* (*Otfr.* 1, 11, 41) *d. i.* [tûzjan], *mhd.* **tiuzen** (*Nith.* 61, 8) *ſchwV. ſtillen, beſchwichtigen.*

tuzvêrjan (*d. i.* tus-vêrjan) *g. ſchwV.* *διακρίνεσθαι, zweifeln. S. ahd.* zurwâri. *Graff* 5, 698.

twâ *aſ. Num. ſ.* zwênê.

twahan, **twahen** *ſtV. ſ.* dwahan.

twahilla *ahd. F. ſ.* dwahillja.

tvai tvôs tva *g. Num. card. zwei. P.* 45. *S. ahd.* zwênê.

twâla, dwâla *ahd.*, *mhd.* **twâle**, twâl *ſtF. mora, Aufenthalt, Verzug, Zögerung. Zu* twëlan.

twâlên, **twâlen** *ſchwV. ſ.* twâlôn.

tvalibvintrus *g. Adj.?* (*Luc.* 2, 42) *zwölf Winter alt, zwölfjährig. Gram.* 2, 959.

tvalif *g. Num. card. ſ.* zwelif.

twâlîgo *ahd. Adv. moroſe. Zu* twâla.

twaljan, dwaljan, twallen, **twellan**, dwellen, twelen *ahd.*, *mhd.* **twellen**, twelen, **tweln** *ſchwV. tr. aufhalten, verzögern; intr. ſich aufhalten, weilen, zögern. Aſ.* dweljan *in* bidweljan, *agſ.* dvellan. *Davon* (dwaljan) *prov.* gualiar, galiar *hintergehn Diez Wb.* 2^a, 333, *zu deſſen Bdtg ſ.* twalm. *Zu* twëlan.

twâllîhho *ahd. Adj. ſuſpenſe, moroſe. S.* twâlîgo.

twalm *ahd. mhd. ſtM. Betäubung; was betäubt, betäubender Dunſt, Qualm, betäubender Saft, betäubendes Getränk. Aſ.* dwalm *Berückung; agſ.* dvolma, dvolema *ſchwM. chaos; g.* dvalmôn *μαίνεσθαι, ſ.* dvals. *Zu* twëlan.

twalmgetrank *mhd. ſtN. u.* **twalmtrinken** *mhd. inf. ſtN. betäubender Trank.*

twâlôn *u.* **twâlên**, dwâlên *ahd.*, *mhd.* **twâlen** *ſchwV. morari, cunctari, verziehen, zögern, weilen. Zu* twâla.

twân *mhd. zſgz. a.* twahen *ſtV. ſ.* dwahan.

twanc *mhd. ſtM. ſ.* dwang.

twancſal *mhd. ſtF. Einſchränkung; Bedrängnis.*

twarc, **twarg**, **quark** *mhd. ſtM. weicher friſcher Käſe, gekäſte Milch, Quark, Topfen, Matz. Wol a. d. Slav.: ruſſ.* tvarogŭ, *ſerb.* tvarog, *czech.* twaroh, *poln.* twarog *dasſ. JGrimm bei Hpt* 7, 469. *S.* dwëran.

twarôn *ahd.* (*Notk.*) *ſchwV. durch einander gemiſcht ſein, in unruhiger Bewegung ſein, durch einander wogen. Zu* dwëran.

twê *aſ. Num. card. Neutr. zwei;* an twê *Adv. enzwei. S.* zwênê.

twêdi *and.* (*Werden*) *Adj. halb MHeyne and. Dkm.* 172[b]; *afriſ.* twêde *zwei Drittel, auch halb, viell. auch doppelt ſ. Richth.* 1095 *fg.*, *agſ.* tvæde *doppelt Bosw.* 228.

twehella, twehele, twehel *ſtſchwF. ſ.* dwahillja.

twêho *aſ. ſchwM. ſ.* zwêho.

twêhôn *aſ. ſchwV. ſ.* zwêhôn.

tveifls *g. ſtM.*, **tveifleins** *ſtF. ſ.* zwîfal, **tveifljan** *g. ſchwV. ſ.* zwîfaljan.

tveihnai tveihnôs tveihna (*nur im Dat.* tveihnaim) *g. Num. distrib. je zwei. S.* zwênê.

twëlan *ahd. ſtVabl3* (*in* gitwëlan, artwëlan) *torpere, ſopiri; ceſſari. Aſ.* dwëlan *in* fordwëlan; *agſ.* gedvëlan *errare, in errorem duci; g.* [dvilan]. *Dazu* dvals tol *m.* tulifc, twaljan, dvalitha, twalm *m.* dvalmôn, gatwolo, *wol auch* tala *mit folg.*, *ferner* twâla *m.* twâlîgo, twâllîhho, twâlôn, gatwâltî. *Gram.* 2, 29 *Nr* 316 *Graff* 5, 548 *ff. S. auch* tuld *u.* toldo *m. Dietr. bei Hpt* 5, 224 *fg. GermSt.* dval, *geſchw.* dvul, *geſt.* dvâl; *a. vorgerm.* dhval, dhvar.

twelen, tweln *ſchwV. ſ.* twaljan.

twelif *aſ. Num. card. ſ. ahd.* zwelif.

twellan, twellen *ſchwV. ſ.* twaljan.

twëlle *mhd. F. ſ.* dwahillja.

twênâ, twênê *aſ.*, *ſ. ahd.* zwênê.

twengen *mhd. ſchwV. ſ.* dwengan.

twêntëg, twêntich *aſ. Num. card. zwanzig, ahd.* zweinzuc.

twër *ahd. mhd. Adj. ſ.* dwër.

twërdunga *ahd.* (*Bamb. Bf.*) *ſtF1 Geringſchätzung.*

twëre, twër *mhd. ſtF. Quere; Wind von der Seite.*

twërch *ahd. Adj. ſ.* dwërah.

twëren, twërn *ſtV. ſ.* dwëran.

twëres *ahd. mhd. genit. Adv. zu* twër, *quer, in die Quere. Agſ.* thveores, *an.* thvers, *afriſ.* thweres, thwers, twers, *nfriſ.* dwerz, twars, *nordfriſ.* twars, *nnld.* dwers, dwars. *Gram.* 3, 90. 92.

twërg *ahd.*, *mhd.* **twërc** (—ges), quërch *ſtN.*, *md. ſtM. Zwerg. Agſ.* dveorg, dveorh, *altengl.* dwerg, dwergh, dwerow, dwerw, dwerf *Stratm.*[2] 140, *engl.* dwarf, *an.* dvërg (*Gen.* dvërgs, *Pl.* dvërgar) *ſtM.*, *ſchwed.* dverg, *dän.* dverg, *g.* [dvaírgs]. *GermTh.* dvir-ga, *rSt.* dvar *a. vorgerm.* dhvar. *Iſt gewis nicht etwa m. Myth.*[2] 416 *Weig.* [2]2, 1205 *urverw. dem gr.* θεουργός *übernatürl. Dinge verrichtend, weil die Sage die Zwerge als liſtige übernatürliche kunſtfertige Weſen bezeichnet. Nach Fick*[3] 1, 121 *zu vgl. altind. ved.* dhvaras *F. böſe Fee, eigtl. Hervorſtürzerin.*

twërgelîn, twirgelîn *mhd. ſtN. Zwerglein.*

twërginne *mhd. ſtF. Zwergin.*

twërh, twërch *Adj. ſ.* dwërah.

twërhes *mhd. Adv. ſ.* dwërhes.

twërc *mhd. ſtN.*, *md. ſtM. ſ.* twërg.

twërn *mhd. ſtV. ſ.* dwëran.

twîfli *aſ. Adj. zweifelhaft. S. ahd.* zwîval *Adj.*

twîfljan *aſ. ſchwV. ſ.* zwîfaljan.

twîflôn *aſ. ſchwV. ſ.* zwîfalôn.

twihôbdig *aſ. Adj. ſ.* zwihoubit.

twic *md. ſtM. ſ.* zwic.

twingen *mhd. ſtV. ſ.* dwingan.

twingære *mhd. ſtM. Bedränger.*

twingerinne *mhd. ſtF. Zwingerin.*

twingliet *mhd. ſtN. Lied womit man etwas erzwingt.*

twinc *mhd. ſtM. was zwängt, drängt; Gerichtsbarkeit.*

twinclîch *mhd. Adj. zwingend, überwältigend.*

twirel, twirl, quirrel *mhd. ſtM. was ſich raſch herumdreht od. herumgedreht wird; Ball, Quirl, Rührſtab, Rührlöffel. Zu* dwëran.

twirgelîn *mhd. ſtN. ſ.* twërgelîn.

twirhe *mhd. ſtF. Quere.*

twirhen *mhd. ſchwV. refl. quer gehn, einen verkehrten Weg nehmen.*

twirhlingen *mhd. Adv. auf quere, verkehrte Weiſe.*

twirl *mhd. ſtM. ſ.* twirel.

twiſc *aſ. Adj. ſ.* zwiſk.

tvis *g. untrennb. Präp.* (*nur in den beiden folg.*) *aus einander, eigtl. in zwei* (*Teile*). *Vgl. lat.* dis— (*aus* dvis) *dasſ.*, *gr.* διά (*aus* δϝια *u. dies wol aus* δϝισα) *dasſ.*, *durch*, *ſkr.* vi— (*a.* dvi—) *aus einander Bopp SkrGr.*[3] 78: *Bildg a. d. St. der Zweizal. Pott* 1, 127 *fg.* [2]1, 157. *MgSpr.* 81. *Crt.*[3] 37 *fg.* 224 *fg. Nr* 277.

tvisſtandan, tvistandan *g. unrV.* ἀποτάσσεσθαι, *ſich trennen v. einem* (*Dat.*).

tvisſtaſs *g. ſtF2* διχοστασία, *Trennung, Zwieſpalt, Uneinigkeit, Zwiſt. Zum vor. Ähnliche Bildung nd.* tweſtand *dasſ. Dnrt* 500.

twiſt *nld. wol ſtM. filum duplex, ſ. retortum* (*dasſ. was auch* twijn *u.* tweyn) *Kil.* 689, *engl.* twiſt *Geflecht, geflochtener Faden, Schnur, Strick, Drehung, Windung, Verdrehung, dän.* tviſt *e. Art Baumwollenſtoff aus gezwirntem Garne, daher isld.* tviſtr *ſtM. laneum fili duplicis textum BHald.* 2, 397[a] (*nicht als an. Wort nachgewieſen, nicht bei Egils. Möb. Vigf.*); *ferner isld.* tviſtr *ſtM. dyas, die Zwei im Kartenſpiele BHald.* 2, 397[a] *Vigf.* 645; *ferner mnld.* twiſt *rami abſciſſi, ramalia Kil.* 689, *altengl.* twiſt *Zweig Chauc. Cant. t.* 10223, *auch engl. noch mdartl. Hall.*[2] 898; *ferner mnld.* twiſt, *auch* twiſt dis-

cordia, altercatio, diſſidium, contentio, Kil. 689 Gram. 1³, 272. 3, 516, nnld. twiſt M. dasſ., afriſ. twiſt Richth. 1099, mnd. twiſt, nnd. twiſt, auch twiſtung dasſ. BremWb. 5, 144 Dnrt 500, daher verhochdeutſcht zwiſt, einzeln im 14 Jhdt zuerſt am Niederrheine Weig.² 2, 1211, ſchwed. tviſt M., dän. tviſt dasſ.; nnld. twiſt Tee u. Kaffeetrank unter ein gemengt Kramer⁴ 467ᵃ, engl. twiſt dasſ., auch Miſchung v. Brantwein, Bier u. Eiern Hilpert 2, 522. Dazu mnld. twiſtigh Adj. contentioſus, litigioſus Kil. 689, nnld. twiſtig ſtreitig, ſtrittig, nnd. twiſtig uneinig, ſtreitig, beſtritten (daher nhd. zwiſtig), dän. ſchwed. tviſtig dasſ.; ferner nld twiſten ſchwV. duplicare, retorquere, contorquere fila (dasſ. was auch twijnen) Kil. 689, altengl. twiſten flechten, drehen (Part. twiſt Chauc. Cant. t. 10879) Stratm. ²512, engl. twiſt zwei Teile drehend in ein. ſchlingen, flechten, zwirnen, zuſ.-drehen, verflechten, winden, umwinden, verdrehen, auch mdartl. e. Baum od. Strauch verſchneiden Hall.² 898, auch nld. twiſten discordare, altercari, diſſidere, contendere, litigare Kil. 689, nr. clev. twiſten dasſ. Teuth. 279. 115ᵇ, nnd. twiſten in Zwiſt ſein, ſich zanken, Proceſs führen, betwiſten m. DatP. AccS. einem etwas ſtreitig machen BremWb. 5, 144, dän. tviſte, ſchwed. tviſta ſtreiten, zanken; ferner dazu nnd. im Göttingſchen twiſter ſtM. Zwitter Schamb. 239, engl. twiſter der etwas flicht od. verflicht, Seiler, Werkzeug z. Flechten u. Zuſ.drehen, Dupliermaſchine, bei den Zimmerleuten Bindebalken, Querbalken (was ſonſt auch girder heißt), auch der innere Teil des Schenkels mit dem man beim Reiten den Druck u. Schluß macht (der ſich ans Pferd anflicht), nnld. twiſter Haderer, Zänker, ſchwed. tviſtare dasſ.; u. gewis gehört auch dazu an. tviſtr Adj. verlegen, verzagt, traurig (d. i. innerlich zwieſpältig), von dem auch einzeln die Bdtg uneinig vorkommt, wie davon tviſti ſchwM. Uneinigkeit Egils. 827 Vigf. 645, ferner isld. tviſtra ſchwV. (adha) in duas partes ſeparare, tviſtraſt ſich zerteilen B Hald. 2, 397 Vigf. 645; auch Fluß- u. Ortsnamen in Niederſachſen u. dem benachbarten Heſſen, wie Twiſte, ein Bach der in die Oſte (Nebenflüßchen der Elbe im Hannoverſchen) fällt, auch ein Nebenflüßchen der Diemel mit e. gleichnamigen Orte, Zweſten (das alte Twiſtina?) weſtl. v. Borken, ſüdweſtl. v. Fritzlar, ſ. Hpt 9, 260 Förſtem. 2², 1492; u. dazu gewis auch m. Mllh. bei Hpt 9, 260 das germ. Npr. Tviſto ſ. dasſ., m. beſ. Rückſicht auf das nd. (im Gött.) twiſter Zwitter. Die ganze Wortgruppe nicht hochdeutſch, am meiſten entwickelt im Sächſiſchen und Niederländiſchen, alſo in den Gegenden, aus denen auch die Sage von Tviſto den Römern zugegangen ſein wird. Bildg a. d. Stamme der Zweizal, germ. tva geſchw. zu tvi.

Tvîſto germ. lat. M. (germ. n-Stamm) Name eines göttlichen Urweſens an der Spitze einer germ. Anthropogonie u. Ethnogonie, nach Tac. Germ. 2: celebrant carminibus antiquis, quod unum apud illos memoriae et annalium genus eſt, Tuiſtonem, deum terra editum, et filium Mannum originem gentis conditoresque. Manno tris filios aſſignant, e quorum nominibus proximi Oceano Ingaevones, medii Herminones, ceteri Iſtaevones vocentur. (Tuiſtonem zweifellos die handſchriftlich beſtbezeugte Lesart; Var. Biſtonem, Viſtonem, hiſtonem, Tyiſtonem, tyrſtonem, tirſtonem, Triſtonem, Tuiſconem, ſ. Mllh. bei Hpt 9, 259 fg.) Bdtg der Zwiefache, Zwiegeſchlechtige, Zwitter, wie auch nd. im Gött. twiſter noch heute Zwitter ſ. d. vor. Als erdgebornes Weſen, vaterlos und ohne ſeines Gleichen, war er von doppeltem Geſchlechte, wie auch in andern heidniſchen Religionen ſolchen göttlich-uranfänglichen Weſen u. Urmenſchen hermaphroditiſche Doppelnatur beigelegt wird, u. wie auch nach der nordiſchen Sage im Urrieſen Ŷmir eine Gebundenheit beider der männlich zeugeriſchen u. weiblich empfangenden Naturkräfte lag, von dem es heißt (Vafthrûdhnismâl 32 fg. Edda Sn. 1, 44 ff.) daß, gattinlos wie er geweſen, als er ſchlafend in Schweiß geraten, unter ſeiner linken Hand ein männliches u. weibliches rieſiſches Weſen gewachſen ſei, u. ſein einer Fuß habe mit dem andern einen ſechshäuptigen Sohn erzeugt, u. daher ſtammten die Geſchlechter der Rieſen: Wack. bei Hpt 6, 17 ff. Wäre die Lesart Tuiſconem richtig, ſo könnte das daraus gewonnene germ. Tviſco dasſ. bedeuten als ſchw. Subſt. zum Adj. tviſk ahd. zwiſk zwiefach im Sinne v. zwiegeſchlechtig Wack. ebdſ. 19: die Deutung v. Tuiſco als Tiuſco od. Tviſco, a. Tiviſco, Abltg v. Tiu (ſ. Ziu) m. Suff. iſkan wie manniſco v. mann, als der Gott vorzugsweiſe, der oberſte Gott, od. als himmliſches göttliches Weſen überhpt, od. ſpeciell auf Tiu bezogen u. gewiſſermaßen dasſelbe, die zuerſt Zeuſs die Deutſchen 72 Anm. vorgetragen u. JGrimm Myth.² 176. 319 weiter verfolgt hat, iſt ſprachlich wie mythologiſch unhaltbar, ſ. Mllh. bei Hpt 9, 260 fg. Wäre die Lesart Triſtonem richtig,

ſo könnte man Triſto *erklären als* Thriſto *zu af. agſ.* thriſti, thriſte, thriſt *feſt, voll Selbſtvertrauen, kühn. Die Deutung HLeos von* Tuiſto *aus d. Keltiſchen, da Kelten u. Germanen dieſer kosmogoniſche Mythus gemeinſam geweſen ſein müſſe, ir* tuis *Anfang, Gründung,* tuisteadh *Anfänger, Gründer, Schöpfer, iſt unſtatthaft. Der ohne Mutter geborene Sohn des zweigeſchlechtigen irdiſch-göttlichen Urweſens* Tviſto *war n. Tac. Bericht* Mannus, *der germaniſche Urmenſch (ſ.* man), *mit dem die germ. Ethnogonie beginnt, indem ſie drei Söhne als Gründer von drei Hauptſtämmen der Germanen bezeichnet werden (unberückſichtigt bleiben dabei aber die Oſtgermanen), nemlich der* Ingaevones *(Plin. h. n. 4, 13* Ingvaeones), Iſtaevones *(Plin.* Iſtvaeones), Herminones, *germ. (mit d. Suff.* vjan) [Ingvjan(a)s, Iſtvjan(a)s, *u.* Irminan(a)s], *viell. durch Epentheſe ſchon teilweis in germ. Munde (und daher die Formen bei Tac.)* [Ingivan(a)s Iſtivan(a)s], *m. Schwächung* [Ingëvan(a)s Iſtëvan(a)s]; *ein einzelner Stammgenoſſe hieß danach NomSg.* [Ingvja(n)s, Iſtvja(ns), Irmina(ns)], *ſpäter noch als Perſonennamen* Ingo, [Iſto], Irmino: *vorausſetzend als Stammväter* [Ingus *od.* Ingvus, Iſtus *oder* Iſtvus, Irmin(a)s]. *S. Graff 1, 347. 501. 475. Førſtem. 2², 916. 1, 780 ff. 789 ff. Zeuß die Deutſchen 72 ff. Myth.² 320 ff. GSpr. 775. 824 ff. 853. 488. Mllh. bei Hpt 9, 249 ff. 16, 143 ff. Rieger bei Hpt 11, 176 ff.*

tvisvar, tysvar *an. Zahladv. zweimal Egils. 827. 829 Möb. 446 Vigf. 645. Aſchwed.* tölvär, tyſver, tyſer, tölva, *adän.* tyſver, tuſver, tölle *dasſ. Nach Gram. 3, 228 weder aus einer Zuſſetzg von* tvins *u.* gar, *noch aus einer andern mit* ſvar *Antwort (Gram. 2, 957 Anm.), ſond. richtiger die Endung* ar *wie ahd.* or *in* zwiror *(aus* zwiſor, zwiſwor) *anzuſehen. Nach Bopp vgl. Gr. § 390 ³2, 65 fg. u. Bopp Gl.³ 358ᵇ an.* tvis-var, *ahd.* zwir-or, *apoc.* zwir-o *(u. älterem* zwir-ur) *d. i.* tvis *entſprechend ſkr.* dvis *zweimal, m. angehängtem* var *entſpr. dem ſkr. Subſt.* vâra, *das Zeit u. Mal bedeutet, z. B.* êkavâra *einmal, perſ.* bâr *Mal, z. B.* bâri *einmal, ſo daß in* tvisvar *der Begriff mal zweimal ausgedrückt iſt (wie in ahd.* mêriro *das Comparativſuffix zweimal enthalten iſt), weil es das erſte Mal vom Geiſte der Sprache nicht mehr deutlich genug gefühlt worden. Dieſelbe Bildung an.* thrisvar, *ahd.* driror.

twô *af. Num. ſ.* zwênê.

tyggja *an. ſchw V. (Prät.* tugdha, *Part.* tuggit), *einzeln auch ſt V (Prät.* tögg, *Pl.* tuggum, *Part.* tugginn) *kauen. Schwed.* tugga. *dän.* tygge, *engl.* tug *dasſ. Nach JGrimm üb. Diphth. 26 (KlSchr. 3, 130) durch Lautwechſel aus e. got.* [kiggvan], *das ahd.* chiuwan *entſprechen ſoll.*

tymenitze, temenitz *ſchw ſt F. Gefängnis, ergaſtulum. Aus dem Slav.: czech.* temnice *finſterer Ort, Gefängnis, Loch durch welches man ins Bergwerk fährt, ruſſ.* temníca *Kerker, poln.* ciemnica *dunkler Ort, finſtres Loch, finſteres unterirdiſches Gefängnis, woher auch lit. in der Bibel* temnyczià *Kerker, von czech.* temný *dunkel, dämmerig, dumpf, blöde, blind, poln.* ciemny *dunkel, finſter, ruſſ.* tëmnyj *dasſ., aſlav.* tima *F. Finſternis. Wz.* tam, *ſ.* dëmar.

tymit *mhd. ſtM. ſ.* timit.

tympelieren *mhd. (Wolkenſt.) ſchw V. hallen, ſchallen. Aus lat.* tympanum.

Týr *an. ſtM. ſ.* Ziu.

tyrr *an. ſtM. (Dat.* tyrvi) *Preißöhre, Kiefer;* tyrvidhr *u.* tiörvidhr *ſtM. Kienholz;* tyrvi *ſtN. Coll. in* tyrvitrê *ſtN. ſ. v. a.* tyrr. *Egils. 829 Möb. 446 Vigf. 646. Hier y wol nicht Umlaut des* u *ſond. Verdunkelung des* i *durch folg.* v, *wie in* ſyngva, tryggr, *ſ. Wimr 15 d, wofür auch* tiörvidhr *ſpricht: alſo Th.* tirva *u.* tirvja *u. vorgerm.* darwa. *Vgl. lit.* derwà *Kienholz; aſlav.* drěvo *(Gen.* drěva *u.* drěveſe) *N. Baum, Stock, Holz, nſlov.* drêvo *(Gen.* drêva, dreveſa) *Mikl. 179, ruſſ.* derevo *Baum, ſerb.* drvo *(Pl.* drvèta, drvétâ) *N. Baum Kar. 138, czech.* dřevo *Baum, Kreuzesbaum, Lanze, Holz, poln.* drzewo *N. Baum, Holz; kelt. altir.* daur *(ſ.* daru, *Gen.* daro), *ſpäter* dair *(i-Stamm) quercus,* daurach *quercetum,* daurde, dairde *quernus* deruce *glans, welſch* corn *dar (Pl.* deri) *welſch* derwen *quercus Ebel in Kuhns Btr. 2, 160 Crt⁴ 238; viell. lat.* dûrus *hart u.* daurus *(ſ. Crs. 1², 660 ff.) u. dies ſ.* darvus, *Th.* darvo; *gr.* δόρυ *N. (Gen.* δόρατος, *ep.* δούρατος, δουρός, *Pl.* δόρατα, δούρατα, δοῦρα, *Th.* δορϜα, δορϜα) *abgehauener Baum, Stamm, Balken, Speerſchaft, Speer; zend.* dâuru *N. (Behauenes) Holz, Speer Juſti 153; ſkr.* dârus *M. u.* dâru *N. Holz, Pl. Holzſcheite, Bauholz, Querholz am Pfluge die Rinder daran zu ſpannen, e. Fichtenart mit ſehr hartem Holze (pinus dêvadâru) Bronze,* dârunás *hart, ſchrecklich,* dárvis *F. Löffel (aus Holz geſchnitzt) Bopp Gl.³ 185 fg. Graßm Wb. 595. 580 Kuhn 4, 85 ff. S.* triu *Subſt. u. auch* tirnpaum.

U.

—u *g. Anhängepartikel z. Bezeichnung einer directen oder indirecten Frage, auch zwischen Präp. u. Subst. tretend, so wie zwischen Vorsetzpartikel u. Verbum s.* ga.

û *md. Dat Pl. des pers. Pron. der 2 Pers., mhd.* iu.

uaben *ahd. schwV. s.* uobjan.

uahald *ahd. Adj. s.* uohald.

uahaldî *ahd. F. s.* uohaldî.

uachalo *ahd. Adj. s.* uochalo.

uaqhuëmo *ahd. schwM. s.* uoquëmo.

uaqhumft *ahd. stF2 s.* uoquumft.

uawahst *ahd. stF2 s.* uowahst.

ub *ahd. Conj. s.* ubi.

ubar, upar, ubur, upur, ubir, upir, uber, uper *ahd., mhd.* uber, über, *as.* obhar, obar, ofer, *amd.* obar, obir, ober, *md.* ober, uber, ubir, *g.* ufar (*Präp. m. Acc. u. (ahd. selten, mhd. fast nie) m. Dat. über, die Bewegung od. Richtung über etwas, über etwas hin u. über etwas hinaus in sinnl. u. übertragener Bdtg bezeichnend, auf die Frage wohin u. wo. Als Adverb bei Verben, bei Adverbien, bei Adj. mehr als, überaus. Ags.* ofer, *engl.* over, *afris.* ovir, over, ur, *nfris.* oer, *mnld. nnld.* over, *an.* yfir, *schwed.* öfver, *dän.* over. *Vgl. lat.* super, *gr.* ὑπέρ, *zend.* upairi, *skr.* upari *Präp. über. Gram. 3, 253. 259. 2, 772. 876. 4, 789. Crt.*[3] *271 fg.*

ubar al *ahd., mhd.* über al *Adv. über alles hin, per omnia, per totum, überall hin, überall, über u. über, ganz u. gar, durchaus, alles in allem, samt u. sonders, insgesamt. Graff 1, 215 fg. MhdWb. 1, 19. Gram. 3, 108. WMbl. 4, 58.*

ubararbeit, uberarbeit *ahd. stF2 übermäßige Arbeit.*

ubararbeitunga *ahd. stF1 übermäßiges Arbeiten.*

ubarâz *ahd., mhd.* überâz *stN. crapula, Übermaß im Eßen, übermäßiges Eßen. As.* ovarât *stN. dass.*

ubarâzi *ahd., mhd.* überæze *F. u.*

ubarâzida *ahd. stF1 Übermaß im Eßen, Überfreßenheit.*

ubarâzilî *ahd. F. dass.*

[ubarburjan], uberburren, uparpurjan, uperpurjen *ahd. schwV. ostentare, superexaltare; prætermittere, præterire.*

[ubardîhan], upar— *ahd., mhd.* überdîhen *stVabl5 überwachsen, übertreffen. G.* ufartheihan *dass.*

[ubardingjan], uberdingen *ahd. schwV. supersperare.*

ubardrunchida *ahd. F. s.* ubartrunchida.

ubarëzzan *ahd., mhd.* überëzzen *stVabl2 zu viel eßen, übermäßig eßen; mhd. inf. stN. übermäßiges Eßen; tr. einen im Eßen übertreffen.*

ubarfâhan, upar—, uberfâhen *ahd., mhd.* übervâhen *unr stVred8 überfangen, überdecken; übertreffen. As.* obarfâhan *überdecken.*

ubarvang, upar—, ubervang *ahd., mhd.* übervanc *stM. Decke, Oberfläche; Umfang, Umkreiß; Übergriff.*

[ubarvangalî], ubervangalî *ahd. F. usurpatio.*

ubarvangalôn, upar—, uper—, ubarfangelôn, ubervangelôn *ahd. schwV. transscendere, supergredi, excedere; prævaricari, die Pflicht überschreiten, unrecht handeln.*

ubarvangalôtî, upar—, upervangilôtî, upervangolôtî *ahd. F. excessus.*

[ubarfangari], uberfangare *ahd. stM1 Übertreter.*

ubarfaran, upar—, uberfaren *ahd., mhd.* übervarn *stVabl4 einem fahrend vorankommen, ihn überholen; übertreten; überführen.*

ubarfart, uper— *ahd., mhd.* überfart *stF2 Überfahrt, transitus; Übertritt; excessus, übermäßige Erhebung.*

ubarfengida, upar—, uparvengida, ubirfengida *ahd. stF1 excessus, superstitio.*

ubarfliozan, upar—, ubarflöozan *ahd., mhd.* überfliezen *stVabl6 überfließen, über etwas hinweg fließen; zalreicher sein als (Dat.); tr. überströmen, inundare.*

ubarfluatida *ahd. stF1 superfluitas.*

ubarfullî, upar—, ubervullî *ahd., mhd.* übervülle *F., g.* ufarfullei *schwF. übermäßiges Vollsein; Überfülle, Überfluß,* περίσσευμα.

[ubarfuora], uberfuora *ahd. stF1 luxus.*

[ubargabârida], ubergibârida *ahd. stF1 Übertreibung in Gebärden u. Benehmen, zu hochfahrendes Benehmen.*

[ubargafazzida], ubergivazzida *stF1 u.* ubergefazidî *F. ahd. Übertreibung im Anfaßen; Übertreibung im Aufladen, Überbürdung.*

ubargân *u.* ubargangan, uparkankan *ahd., mhd.* übergân, —gên *unrV. Intr. übertreten, überfließen; vorübergehn, schwinden. Tr. gehn über, kommen über; übertreten, vernachläßigen, unterlaßen; m. Acc P. u. Gen S. einen zu etwas bewegen, wozu bringen, wozu überreden. G.* ufargaggan *überschreiten, übertreten,* ὑπερβαίνειν, παρέρχεσθαι.

ubargang, uparkanc, uperganch *ahd., mhd.* **übergan c** *ſtM. exceſſus; lues; transmigratio.*

[**ubarganuht**], **ubergenuht** *ahd., mhd.* **übergenuht, übergnuht** *mhd. ſtF2 überreiches Maß, Überfülle.*

[**ubarganuhtîgî**], **ubarginuhtîgî, upar—** *ahd. F. Überfluß.*

[**ubarganuhtſamôn**], **ubarki—** *ahd. ſchwV. exſuperare.*

ubarguldi, upar—, ubarculdi, ubergulde *ahd., mhd.* **ubergulde** *ſtN. Übergoldung.*

[**ubarguſſôn**], **uparcuſſôn** *ahd.* (*Hymn. 8, 9*) *ſchwV. affluere, in Überfluß zuſtrömen. S.* guſſi.

ubarheiz, upar— *ahd. Adj. nimis ignitus.*

ubarhelî *ahd. F. Verhüllung.*

ubarhepfan, uberheven *ahd., mhd.* **überheben** *ſtVabl4 m. ſchwPräſ. præterire, übergehn, auslaßen, nicht treffen, verfelen; überheben einer Sache, entheben, verſchonen mit, m. Gen.; refl. ſich überheben, zu ſtolz worauf* (*Gen.*) *ſein. G.* **ufarhafjan** *ſtVabl4 m. ſchwPräſ. refl. ſich überheben,* ὑπεραίρεσθαι.

[**ubarhêriſôn**], **uberhêrſôn** *ahd., mhd.* **überhërſen** *ſchwV. gloriari, ein übermütiges herriſches Weſen führen.*

ubarhîwî *ahd. F. adulterium, Ehebruch.*

ubarhladan, upar—, uparladan *ahd., mhd.* **überladen** *ſtVabl4 ladend überdecken* mit; *mehr als voll laden, zu ſchwer beladen, überbürden.*

ubarhlaupniſſî *ahd. F. prævaricatio, Übertretung. Zu* hlaupan, hlaufan.

ubarhuckjan, uparhucken, ubarhugan *ahd., mhd.* uberhugen, **überhügen** *ſchwV. ſuperbire; contemnere, aſpernari; adulterari. G.* **ufarhugjan** ὑπεραίρεσθαι, *ſich überheben, ſtolz ſein.*

ubarhuct, —huht *ahd. ſtF2 ſuperbia. Aſ.* obharhugd *dasſ.*

ubarhuctîg, ubarhuhtîg *ahd. Adj. ſuperbus.*

ubarhuor *ahd., mhd.* uberhuor, **überhuor,** *md.* ubirhûr *ſtNM. aduterium, Ehebruch.*

[**ubarhuorari**], **uberhuorâre** *ahd., mhd.* **überhuorære, —huorer** *ſtM1 Ehebrecher.*

ubari, upari, ubiri, ubere *ahd., amhd.* ubere, uber, *mhd.* **übere, über,** *md.* uber *Raumadv. über, hinüber, herüber, drüber; übrig. Zu* ubar.

ubariwonôn *ahd. ſchwV. mit Acc. über einem bleiben.*

[**ubarkara**], **uberchara, uper—** *ahd. ſtF1 peripſima, Auskehricht. Graff 4, 465.*

ubarkinuhtſamôn *ahd. ſchwV. ſ.* ubarganuhtſamôn.

[**ubarkobarari**], **uparchoparari** *ahd. ſtM. Übertreffer, Überholer, Beſieger, extinctor.*

[**ubarkobarida**], **ubirchobirda** *ahd. ſtF1 recuperatio.*

ubarkoborôn, uberchoberôn *ahd., mhd* **überkoberen** *ſchwV. überholen, übertreffen, convincere; einen in oder durch etwas überholen m. inſtrum. Gen. Otfr. 4 31, 30. S.* irkobarôn, koborôn.

ubarculdi *ahd. ſtN. ſ.* ubarguldi.

ubarleitan *ahd. ſchwV. transducere.*

ubarlîbo *ahd. ſchwAdj. od. Subſt. ſuperſtes. Graff 2, 50. Zu* lîb, lîban.

ubarlit, —lith, uparlit, —lith, —lid *ahd., mhd.* **überlit** *ſtN. operculum, Deckel, Decke. S.* hlit.

ubarlût, *auch* **obarlût** (*Otfr. 1, 9, 15 V. 1, 24, 20 P*), *u. getr.* **upar lût** (*Petr. 3, 1*) *ahd., amhd.* uberlût, ubirlût, *mhd.* **überlût,** *auch getr.* über lût *Adv. weithin u. allgemein vernehmlich, laut u. deutlich, mit klaren Worten, unumwunden, offen, frei heraus, ſichtlich, offenbar, öffentlich. Mnld.* over lût *offen Rein. 628. Graff 4, 1097. MhdWb. 1, 1057. Mhd HWb. 1, 1994. Präpoſitionales adject.* (*Acc. N.*) *Adverb Gram. 3, 108 u. daher eigtl. getrennt u. mit dem Hochtone auf dem nominalen Teile, wie auch bei Otfr. accentuiert* ubarlût *1, 5, 41 V. 1, 9, 15 P. 1, 20, 26 P. 1, 24, 20 V. 3, 6, 31 VP. 3, 7, 25 VP. WMbl. 4, 57 ff.*

ubarmag *ahd. Präſ. zu* ubarmugan.

ubarmeginôn, ubarmeghinôn, ubermegenôn *ahd. ſchwV. prævalere.*

ubarmëzzigî *ahd. F. ſuperſtitio.*

ubarmuatôn *ahd. ſchwV. ſuperbire.*

[**ubarmëz**], **ubermëz** *ahd., mhd.* **übermëz** *ſtN. Übermaß.*

ubarmugan *ahd., mhd.* **übermügen** *unrV. m. Acc. mehr vermögen als, überlegen ſein über, einen überwinden.*

ubarmuot, uparmuot, ubermuot *ahd., mhd.* **übermuot,** *md.* ubermôt *ſtF2 ſtM. hochfahrender Sinn, Übermut. Aſ.* ovarmôdi *ſtN dasſ.*

ubarmuoti, upar—, uparmôti, —môdi, ubermuote *ahd., mhd.* **übermüete,** *md.* ubermûte *Adj. übermütig, ſtolz. Aſ.* obharmôd *dasſ.*

ubarmuotî, upar—, ubarmuatî, —môtî, ubermuotî *ahd., mhd.* **übermüete,** *md.* ubermûte *F. Übermut, Stolz, hochfahrender Sinn.*

ubarmuotîg, uber—, ubarmuodîc *ahd., mhd.* **ubermüetic** *Adj. contumax, ſuperbus. Aſ.* obarmôdag *dasſ.*

[ubarmuotiſôn], uber—, ubermuoteſôn *ahd. ſchwV. ſuperbire.*

ubarmuotlîhho, ubarmuatlîcho, uparmôtlîhho, uparmoatlîhho, ubermuotlicho *ahd. Adj. ſuperbe, elate, proterve.*

ubarnahtên, upar— *ahd. ſchwV. pernoctare, übernachten.*

ubarquëman, upar—, obar— *ahd., mhd.* überkomen *ſtVabl3 Intr. ſupervenire; übereinkommen. Tr. kommen über; in ſeine Gewalt bekommen, erlangen; überwinden; überſtehn; ahd. vituperare; mit Gen. überführen, überreden; (Meinung) gegen Widerſpruch behaupten.*

[ubarſagên], uberſagên, —ſagân, uperſagên u. ubirſegjan, uberſekjan *ahd., mhd.* überſagen *ſchwV. convincere, einen einer Unwahrheit od. eines Unrechtes überführen* (überſeiter man, überſeite liute *gemeinſchädliche Menſchen); mhd. auch mehr ſagen od. anſagen Hpt 11, 58.*

ubarſalbôn, uparſalpôn *ahd. ſchwV. ſuperungere, überſalben.*

ubarſâwen *ahd. ſchwV.* (*Prät.* ubarſâta) *überſäen, ſuperſeminare. Aſ.* obharſâjan (*nur im PrätSg.* obharſêu *Hel. 2546 C*) *dasſ.*

ubarſëhan, upar—, uberſëhen *ahd., mhd.* überſëhen, —ſëchen *ſtVabl2 überſehen, überblicken, überſchauen; hinwegſehen über; unbeachtet laßen; ungeahndet laßen, nachſehen, verzeihen, mit DatP.; vergeßen, verſäumen; hinabſehen auf, entehrend behandeln. Aſ.* obarſëhan *überblicken.*

ubarſezzan, upar— *ahd.* (*Prät.* uparſazta), *mhd.* überſetzen (*Part.* überſetzet, überſazt), *md.* obirſetzin *ſchwV. ſetzen über (e. Fluß); hinüberſetzen* in; *beſetzen* mit; *überlaſten, beläſtigen, bedrängen.*

ubarſigirôn *ahd. ſchwV. beſiegen.*

ubarſcawari, upar— *ahd. ſtM1 ſuperſpector, Überſchauer.*

[ubarſkînan], uberſkînen *ahd., mhd.* überſchînen *ſtVabl5 überſcheinen, beleuchten, beſcheinen.*

ubarſcorrên, uper— *ahd. ſchwV. überragen.*

ubarſcricchan, uberſcricchen, uper— *ahd. ſchwV.* (*Prät.* uperſcricta) *transſilire, überſpringen. Graff 6, 574.*

[ubarſlahan], uberſlahen *ahd., mhd.* überſlahen *ſtVabl4 ſchlagend überziehen* (*mit Golde*); einen überſlahen *Vieh auf eines andern Weide treiben u. ihn dadurch an ſeinem Eigentume ſchädigen; ſchlagend überwältigen, beſiegen; übertreffen, überragen; ſchnell über etwas hinweggehn, in der Kürze erzälen; überſchlagen, einen Überſchlag machen, ungefähr berechnen, mutmaßen; abſ. überzälig ſein:* uberſlahenti *überzälig, ungerad; refl. ſich überſchlagen, kopfüber ſtürzen.*

ubarſlihtî, upar—, uper— *ahd. F. planities, ſuperficies.*

ubarſlihtida *u.* ubarſlëhtida *ahd. ſtF1 ſuperficies.*

ubarſpickî, ubarſpicchî, ubarſpichî *ahd. F. arvina, Feiſtheit. Zu* ſpëc.

[ubarſprâchi], uberſprâche *ahd. Adj. magniloquus, großſprecheriſch, praleriſch.*

[ubarſprâchî], uberſprâchî *ahd. F. ſündige Überhebung im Reden, Großſprecherei, Pralerei.*

[ubarſprangôn], uber— *ahd. ſchwV. transſilire, überſpringen.*

[ubarſtephan], uberſtephen, ubir—, uberſtephen *ahd. ſchwV.* (*Prät.* ubirſtafta) *transgredi, transire, excedere. Graff 6, 655.*

[ubarſtephida], uberſtephida, —eda *ahd. ſtF1 transgreſſio; hyperbola.*

[ubarſteppharі], uberſteppháre, ubir— *ahd. ſtM1 prævaricator.*

ubarſtîgan *ahd., mhd.* überſtîgen *ſtVabl5 überſteigen, höher ſteigen als, hinausſchreiten über, transſcendere; übertreffen; überſtehn (Marter). G.* ufarſteigan *dasſ.* ἀναβαίνειν.

ubarſtrîtan, upar—, uperſtrîten *ahd., mhd.* überſtrîten *ſtVabl5 im Streit od. Wettſtreit einen überwinden, übhpt überwinden; einen durch Streit wovon (Gen.) befreien; einen wozu (Gen.) vermögen, wozu überreden; refl. ſich im Streit oder Wettſtreit übermäßig anſtrengen.*

[ubarteilari], uberteilare, ubirtailare *ahd. ſtM. judex.*

[ubarteilida], uberteilida, uberteileda, uberteilda *ahd. ſtF1 judicium, Urteil; Verurteilung; Übervorteilung.*

[ubarteiljan], uberteilen, ubir— *ahd., mhd.* überteilen *ſchwV. judicare, richten; verurteilen, damnare; übervorteilen; refl. übermäßig austeilen.*

[ubartrank, upartranch] *ahd., mhd.* übertranc *ſtN. Übermaß im Trinken; daraus entſtehnde Trunkenheit, ebrietas. Aſ.* overdrank *ſtN. dasſ.*

ubartrëfan, upar—, upartrëphan, ubertrëffen *ahd., mhd.* übertrëffen *ſtVabl3 ſupereminere, überragen, übertreffen; excedere, übertreten.*

ubartrenkan, upartrenchan *ahd. ſchwV. inebriare, betrunken machen.*

ubartrinchan, upar—, uper—, ubirtrinchen *ahd., mhd.* übertrinken *ſtVabl1 refl. zu viel trinken, ſich übertrinken, ſich betrinken. Ahd.* ubartrunchan, upar— *Part. betrunken. Mhd.* übertrinken *ſubſt. Inf. ſtN. übermäßiges Trinken.*

ubartrunk *ahd. ſtM. ebrietas.*

ubartrunchanî, upartrunkhanî, ubartrunkinî *ahd., mhd.* übertrunkene *F. ebrietas, Betrunkenheit.*

ubartrunchî *ahd. F. daſſ.*

ubartrunchida, ubardrunchida *ahd. ſtF1 ebrietas.*

ubartrunchilî *ahd. F. daſſ.*

ubartuan, ubertuon *ahd., mhd.* übertuon *unrV. mehr tun als in Ordnung iſt, prævaricari; mehr tun als nötig iſt; refl. ſich überheben; tr. überdecken, bedecken.*

ubarturi, uberture *ahd., amhd.* uberture, *mhd.* übertür *ſtN. ſuperliminare, Oberſchwelle, oberer Türpfoſten.*

[ubarwahſan], upar—, uberwahſen *ahd., amhd.* uberwahſen, *mhd.* überwahſen *ſtVabl4 intr. über das Maß wachſen; tr. überwachſen, über etwas (Acc.) hinauswachſen. Part. Prät. ſuperadultus, auch ſpurius. Graff 1, 686 fg. G.* ufarvahſjan *ſtVabl4 mit ſchwPräſ.* ὑπεραυξάνειν, *überaus wachſen, ſehr zunehmen.*

ubarwëgan, upar—, uberwëgen *ahd., mhd.* überwëgen, *md.* ubir— *ſtVabl2 intr. Übergewicht haben; tr. überwiegen, ſchwerer wiegen als, übertreffen; m. Übergewicht niederdrücken, überwältigen; mit Übergewicht vergelten, mehr bezalen für; ahd. perpendere, probare, auch mhd. einzeln erwägen; refl. ſich überheben.*

ubarwëhan, upar— *ahd. ſtVabl2 überwinden.*

ubarwërfan *ahd., mhd.* überwërfen *ſtVabl1 transjicere, herüberwerfen, umwenden, refl. ſich überſchlagen; durch Werfen übertreffen, mehr werfen (im Spiel).*

ubarwinnan, upar— *ahd. ſtVabl1 überwältigen, überwinden, beſiegen.*

ubarwintan, uberwinden *ahd., mhd.* überwinden *ſtVab1 über etwas hinauskommen, überleben, übertreffen; überwinden, überwältigen, beſiegen; überführen; verwinden, verſchmerzen, überſtehn. Verwechslung m.* ubarwinnan? *aber ſchon ahd.*

ubarwiȥȥo, upar— *ahd. ſchwM. philoſophus.*

ubarwort *ahd. ſtN1 epilogus. Graff 1, 1022.*

ubarzîtig *ahd. Adj. ſuperadultus, mhd.* überzîtec *Adj. überreif.*

ubbîg, ubbik *Adj. ſ.* uppîg.

ubbikeit *mhd. ſtF. ſ.* uppîgheit.

ûbde *md. ſtF1 ſ.* uobida.

ube *ahd. Conj. ſ.* ubi.

ubel *ahd. amhd. md., mhd.* übel *Adj. ſtN. ſ.* ubil.

übelære *mhd. ſtM. Böſer, Übeltäter.*

ubele, übele, übel *Adv. ſ.* ubilo.

ubele, übele *F. ſ.* ubilî.

übelen *mhd. ſchwV. böſe werden od. ſein.*

übelvar *mhd. Adj. übel ausſehend.*

ubelî *ahd. F. ſ.* ubilî.

übellich *mhd. Adj. ſ.* ubillîh.

übellîche, —en *mhd. Adv. ſ.* ubillîcho.

übelliſtic *mhd. Adj. boshaft.*

übelmacher *mhd. ſtM. Übeltäter.*

ubelniſſe *md. ſtF. Bösartigkeit.*

ubelo *ahd., amhd. md.* ubele, *mhd.* übele, übel *Adv. ſ.* ubilo.

ubelolîh *ahd. (Notk.) jedes Übel.*

übelreder *mhd. ſtM. Übelreder, Verleumder.*

ubelſtant *md. ſtM. Übelſtand.*

übeltæte *mhd. ſchwM. ſ.* ubiltâto.

übeltæter *mhd. ſtM. Übeltäter.*

übeltæterin *mhd. F. Übeltäterin.*

übeltætic *mhd., md.* ubiltêtic *Adj. übeltätig.*

ubeltât, übeltât *ſtF2 ſ.* ubiltât.

ubeltâtîg *ahd., mhd.* übeltætic, *md.* ubiltêtic *Adj. maleficus, übeltätig.*

übelwërker *mhd. ſtM. Übeltäter.*

ubelwillîg, übelwillic, —ec *Adj. ſ.* ubilwillîg.

ubelwillîgheit *ahd. ſtF2 Böswilligkeit.*

ubelwillîgî *ahd. F. malitia.*

ubelwillo *ahd. ſchwM. übler Wille.*

übelzît *mhd. ſtF2 Beſchwernis.*

ûben *md. ſchwV. ſ.* uobjan.

uber, über *ahd. mhd. md. Präp. Adv. ſ.* ubar *u.* ubari.

ûber *md. ſtN. ſ.* uover.

überadeln *mhd. ſchwV. an Wert u. Tüchtigkeit übertreffen.*

überæȥe *mhd. F. ſ.* ubarâȥî.

überackern *mhd. ſchwV. einen (Acc.) durch Ackern beſchädigen u. übervorteilen (indem man ihm wegackert). S.* überern.

über al *mhd. Adv. ſ.* ubar al.

überalt *mhd. Adj. übermäßig alt, ganz alt.*

uberarbeit *ahd. ſtF. ſ.* ubararbeit.

überâȥ *mhd. ſtN. ſ.* ubarâȥ.

überbein *mhd. ſtN. Überbein; Behinderung.*

überbëllen *mhd. ſtVabl1 überbellen, weiter bellen als etwas (Acc.).*

überbern *mhd. ſchwV. durch Schlagen übertreffen.*

überbildelich *mhd. Adj. durch ein Bild nicht darſtellbar.*

überbiten *mhd. ſtVabl2 m. ſchwPräſ. mit Bitten überſchütten.*

überbiunden *mhd. ſchwV. überzäunen.*

überbîȥen *mhd. ſtVabl5 im Beißen übertreffen.*

überblenken *mhd. ſchwV. an Weiße übertreffen.*

überblîchen *mhd., md.* ubir— *ſtVabl5 überglänzen: an Glanz übertreffen Pil. 95; glänzend überziehen.*

überblüen *mhd. ſchwV. in Blühen übertreffen.*

überbœſen *mhd. ſchwV. durch Böſes übertreffen.*
überbrâ, überprâw *mhd. ſtſchwF. ſupercilium.*
überbraht *mhd. ſtM. übermäßiger Lärm od. Getöſe; Pralerei; Überſchreien.*
überbreht *mhd. ſtM. das Überſchreien.*
überbrehten, —brähten *mhd. ſchwV. überſchreien.*
überbreiten *mhd. ſchwV. an Breite übertreffen, breiter ſein als.*
überbrëchen *mhd. ſtVabl3 brechend übertreten.*
überbrücken *mhd. ſchwV. überbrücken.*
überbû *mhd. ſtM. Überbau, über das gewönliche od. geſetzliche Maß vorſpringender Bau; Pflügen und Beſtellen über die Gränze.*
überbündic *mhd. Adj. ausbündig, außerordentlich.*
uberburren *ahd. ſchwV. ſ.* ubarburjan.
überbûwen *mhd. ſchwV. durch Bau oder Anbau übervorteilen.*
überdach *mhd. ſtN. Überdeckung, Obdach; bildl. höchſter Schutz.*
überdecken *mhd. ſchwV.* (*Prät.* überdahte) *überdecken, bedecken.*
überdenen *mhd. ſchwV. in weiter Ausdehnung bedecken.*
überdenken *mhd. unrſchwV. überdenken; vergeßen; refl. in ſeinen Gedanken das rechte Maß überſchreiten, ſich vergeßen, ſich irren, die Beſinnung verlieren.*
überderren *mhd. ſchwV. übermäßig austrocknen.*
überdiezen *mhd., md.* ubirdîzen *ſtVabl6 übertönen, überſchallen; überſchwemmen.*
überdîhen *mhd. ſtV. ſ.* ubardîhan.
uberdingen *ahd. ſchwV. ſ.* ubardingjan.
überdingen *mhd. ſchwV. überfordern. Ahd.* [ubardingôn].
überdon *mhd. ſchwM. worüber Ausgeſpanntes, übergebreitetes Tuch, Tuch zum Einhüllen eines Leichnams. Zu* donn, done, donên. *Hpt 5, 182.*
überdonen *mhd. ſchwV. ſich über das gewönliche Maß ausdehnen.*
überdræn *mhd. ſchwV.* (*Part.* überdrât) *überſpinnen.*
überdrang *mhd. ſtM. Überwältigung.*
überdrangen *mhd. ſchwV. durch Drängen überwältigen.*
überdrëſchen *mhd. ſtVabl1 überdreſchen.*
überdringen *mhd. ſtVabl1 drängend überwältigen; überraſchen.*
überdrô *mhd. ſtF. übermäßige Drohung.*
ubere *ahd., mhd.* **übere** *Adv. ſ.* ubari.
über ein *mhd. Adv. eigtl. über eines hin, daher ſo daß eine Einheit oder Einigkeit herſcht; insgeſamt, ſämmtlich, alle zuſammen; ganz u. gar, durchaus. Mnld.* over ên, *nnld.* overên. *Gram. 3, 108. MhdWb. 1, 418. WMbl. 4, 58.*
überec, uberec, uberech *Adj. ſ.* überic.
überêre *mhd. ſtF. höchſte Ehre; übermäßiges Anſehen.*
überêren *mhd. ſchwV. überaus hoch ehren.*
überern *mhd. ſchwV. durch Ackern übervorteilen. S.* überackern.
überez *mhd. md. zuſgez. a.* über daz.
überëzzen *mhd. ſtV. ſ.* ubarëzzan.
uberfâhen, übervâhen *ſtV. ſ.* ubarfâhan.
überval *mhd. ſtM. über den Mantel fallender Kragen.*
übervallen *mhd. ſtVred7 mit Acc. einen überfallen.*
ubervang, übervanc *ſtM. ſ.* ubarvang.
ubervangalî *ahd. F. ſ.* ubarvangalî.
uberfangare *ahd. ſtM. ſ.* ubarfangari.
ubervangelôn *ahd. ſchwV. ſ.* ubarvangalôn.
übervar *mhd. ſtF. Überfahrt.*
übervar *mhd. ſtN. Platz wo man überfährt.*
übervarære, übervarer *mhd. ſtM. der überfährt* (*über e. Waßer*)*; Übertreter.*
uberfaren, übervarn *ſtV. ſ.* ubarfaran.
übervart *mhd. ſtF. ſ.* ubarfart.
übervarunge *mhd. ſtF. transmigratio, transvectio; Übertretung.*
übervaſten *mhd. ſchwV. etwas durch Faſten überholen, durch Einſchränkung noch mehr wiedergewinnen: Helbling 6, 140.*
übervazzen *mhd. ſchwV. refl. ſich noch mehr ſchmücken als* (gên)*, einen helleren Glanz zeigen als: jTit. in Germ. Hag. 8,* 277.
übervëhten *mhd. ſtVabl3 im Kampfe überwinden.*
überveigen *mhd. ſchwV. einſchüchtern.*
ubervengil *amhd. ſtM. Übertreter.*
übervieren *mhd. ſchwV. überaus ſtattlich machen.*
übervil *mhd. Adj. überaus viel.*
übervliegen *mhd. ſtVabl6 vorüberfliegen; tr. fliegend übertreffen, höher fliegen als; fliegend überfallen.*
uberfliezen *amhd. ſtV. ſ.* ubarfliozan.
übervliezunge *mhd. ſtF. inundatio.*
übervlîz *mhd. ſtM. übermäßiger, ungehöriger Eifer, Sorgfalt in Dingen wo ſie nicht hingehört.*
übervlîzic *mhd. Adj. überaus fleißig.*
überflüge *mhd. ſtF. das Überfliegen, die Überflügelung.*
übervluot *mhd., md.* übervlût, ubirvlût *ſtF2 Überſtrömen; überſtrömende Menge.*
übervluoten *mhd. ſchwV. überfluten, inundare.*
überfluotic *mhd. Adj. überſtrömend.*

übervluz, —fluz *mhd.*, *md.* ubervluz *ſtM. Überflieſsen; Überfluß, überſtrömend große Menge.*

übervlüzze *mhd. ſtF. Überfluß, überreiche Menge.*

überflüzzeclîch *mhd. Adj. überreichlich, überflüßig.*

überflüzzeclîchen *mhd. Adv. z. vor.*

übervlüzzic *mhd. Adj. überflieſsend; überreichlich.*

überflüzzichait *mhd.*, *md.* ubirfluzzikeit, obirfluzekeit *ſtF2 Überflüßigkeit, ſuperfluitas; excrementa.*

übervol *mhd. Adj. übervoll, überaus voll, m. Gen. G.* ufarfulls *daſ.* πεπιεσμένος.

übervolle *mhd. ſchwM. Überfülle.*

überformelich *mhd. Adj. mehr als die Geſtalt wovon habend, mehr als Muſter ſeiner Art ſeiend.*

überformen *mhd. ſchwV. umgeſtaltend erheben.*

übervrâge *mhd. ſtF. überflüßige Frage.*

übervrieſen *mhd. ſtVabl6 überfrieren, auf der Oberfläche hin gefrieren.*

übervröude *mhd. ſtF. übermäßige Freude.*

überfrüejen *mhd.*, *md.* uberfrûen *ſchwV. früher zur Stelle ſein als ein andrer, es einem zuvor tun, einen überbieten, übertreffen; m. Gen. berauben.*

übervrüete *mhd. ſtN. überaus große Verſtändigkeit od. Weisheit: Kolm. Lb. 6, 41.*

übervrühtic *mhd. Adj. überaus fruchtbar.*

übervüerer *mhd. ſtM. der einen über etwas führt.*

übervüererin *mhd. F. die einen über etwas führt.*

übervüllede *mhd. ſtF. Überfüllung.*

überfüllen *mhd. ſchwV. überfüllen.*

ubervullî *ahd.*, *mhd.* übervülle *F. ſ.* ubarfullì.

uberfuora *ahd. ſtF. ſ.* ubarfuora.

übergân *mhd. unrV. ſ.* ubargân.

überganc *mhd. ſtM. ſ.* ubargang.

übergancnuſt *mhd. ſtF. Übertretung.*

übergaukeln *mhd. ſchwV. ſtraucheln u. ſich wie ein Gaukler überſchlagen.*

übergëben *mhd. ſtVab2 tr. über das Maß geben u. dadurch ſchaden; (im Spiele) mehr angeben als d. andere, den Mitſpieler übertreffen. ſ. Haupt 11, 58; aufgeben, verlaſsen; refl. ſich überſchlagen.*

übergëbunge *mhd. ſtF. transactio; Aufgebung, Verzichtleiſtung.*

ubergefazidî *ahd. F. ſ.* ubargafazzida.

übergelîch *mhd. Adj. mit Dat. mehr als gleich, erhaben über; m. poſſ. Pron. durch größere Macht ungleich.*

übergëlt *mhd. ſtM. od. N. was eine höhere Geltung hat; Zalung die den Betrag der Schuld überſteigt.*

übergëlten, —gëlden *mhd. ſtVabl1 Wert vergelten oder bezalen; an überſteigen.*

übergeluſt *mhd. ſtM. übermäßige Be[gierde] nach (Gen.).*

übergên *mhd. unrV. ſ.* ubargân.

übergenôz *mhd. ſtM. der höheres vo[rneh]meres Standes iſt, der über ſeine Ge[noſsen] hervorragt.*

ubergenuht *ahd.*, *mhd.* übergenuh[t] *ſ.* ubarganuht.

übergenuocſam *mhd. Adj. übergen[ügend]*

übergërn *mhd. ſchwV. zu ſehr beg[ehren,] im Begehren übertreffen.*

übergeſchrift *mhd. ſtF2 Überſchrif[t]*

übergeſten *mhd. ſchwV. übertreffen.*

übergezierde *mhd. ſtF. Schmuck [u.] Pracht die allen übrigen Schmuck [über]trifft, höchſte Zierde. S.* uberzierid[a]

übergezimber *mhd. ſtN. Überba[u]* uberzimber.

ubergibârida *ahd. ſtF. ſ.* ubargab[ârida]

übergiezen *mhd. ſtVabl6 intr. u. tr. [über]flieſsen, überſtrömen. G.* ufargi[utan] *übervoll gieſsen,* ὑπερεκχύνειν.

ubergivazzida *ahd. ſtF. ſ.* ubargafa[zzida]

übergimmen *mhd. ſchwV. mit od. w[ie mit] Edelſteinen überziehen.*

überginen *mhd. ſchwV. das Maul [über] etwas aufſperren; das Maul weiter [auf]ſperren als ein anderer.*

ubergirlich *md. Adv. mit überg[roßer] Begierde.*

übergîticlich *mhd. Adj. übermäßig g[ierig]*

übergiude *mhd.*, *md.* ubergûde *ſtF. [Über]fluß; Verſchwendung.*

übergiuden *mhd. ſchwV. über das [Maß] rühmen, im Rühmen übertreffen.*

überglanz *mhd. ſtM. u.*

überglaſt *mhd. ſtM. Überglanz, an[deres] übertreffender Glanz.*

übergleſten *mhd. ſchwV. tr. an [Glanz] übertreffen; intr. überaus glänzen.*

überglîzen *mhd. ſtVabl5 überſtralen.*

übergnuht *mhd. ſtF2 ſ.* ubarganuht

übergolden *mhd. ſchwV. ſ.* ubergu[lden]

übergot *od.* übergotte *mhd. Adj. [über] Gott noch hinausgehnd, übergöttlich: [...] 2, 8, 5.*

übergoumen *mhd. ſchwV. überſ[ehen,] nicht beachten.*

übergrâ *mhd. Adj. über u. über gra[u]*

übergrif *mhd. ſtM. Übergriff, Greifen [über] das geſetzliche Maß.*

übergrîfen *mhd. ſtVabl5 über etwas (Acc.) greifen, ganz erfaßen; über [das] geſetzliche Maß greifen, widerrec[htlich] angreifen.*

übergrœzen *mhd. ſchwV. (Prät. [...]* grôzte) *an Größe überragen.*

übergrôʒ mhd., md. ubirgrôʒ Adj. überaus groß, übergroß; an Größe überragend, mit Dat.

übergrüenen mhd. ſchwV. übergrünen, friſch u. grün überziehen.

übergüete mhd. ſtF. übergroße Güte.

übergüeten mhd. ſchwV. an Gutheit, Tüchtigkeit, Güte übertreffen.

übergüften mhd. ſchwV. übertönen, überſchreien.

ubergulde, über— ſtN. ſ. ubarguldi.

ubergulden amhd., mhd. übergulden, —gülden, ſpäter auch übergolden ſchwV. übergolden.

übergülte, übergülde mhd. ſtF. was etwas an Wert überſteigt, was mehr wert iſt als. Zu übergëlten.

übergülten, —gülden mhd. ſchwV. übertreffen. Vom vor.

überguot mhd.. md. ubergût Adj. überaus gut. Subſt. ſtN. Übergut, mehr als Gut.

übergurt mhd. ſtM. Übergürtel, Obergurt (des Pferdes).

übergürten mhd. ſchwV. mit od. wie mit e. Gurt darüber zuſ.ſchnüren.

überguʒ mhd. ſtM. Übergießen; Überfließen. Zu übergieʒen.

überhagen mhd. ſchwV. einen durch Ziehen eines Hags ſchädigen.

überhâhen mhd. ſtV. (Part. überhangen) überhängen, zudecken.

überhang mhd. ſtM. Überhang, Umhang; Übergewicht.

überhant mhd., md. ubir—, uber— ſtF2 Oberhand.

überharren mhd. ſchwV. ausharren; tr. überdauern.

uberheven ahd., mhd. überheben ſtV. m. ſchwPräſ. ſ. ubarhepfan.

überheil mhd. ſtN. mehr als Heil, höchſtes Heil.

überheilic mhd. Adj. überaus heilig.

überhemede mhd. ſtN. Überhemd.

überher mhd. ſtN. überwältigende Menge, Übermacht.

überhêr mhd. Adj. übermütig, ſtolz.

überhêre mhd. ſtF. Übermut, Stolz. Walth. 78, 16. S. hêrî.

überhern mhd. ſchwV. mit Heeresmacht überwältigen.

überhêrren mhd. ſchwV. überwältigen.

uberhêrſôn ahd., mhd. überhërſen ſchwV. ſ. ubarhêriſôn.

überherte mhd. Adj. überaus hart.

überherten mhd., md. ubirhertin ſchwV. an Härte übertreffen; aushalten; allzuſehr bedrücken, zu drückend beladen.

überhitze, —hitz mhd. ſtF. zu große Hitze.

überhitzen mhd. ſchwV. tr. zu heiß machen; zu heiß ſein od. werden.

überhitzig mhd. Adj. zu hitzig, zu ſehr erhitzend.

überhiuʒen mhd. ſchwV. an Frechheit übertreffen.

überhobeln mhd. ſchwV. überhobeln.

überhœhen mhd. ſchwV. ſ. uberhôhen.

überhœher mhd. ſtM. der an Höhe übertrifft.

überhœren mhd. ſchwV. prüfend abhören, aufſagen laſſen, leſen laſſen; nicht hören. Aſ. obharhôrjan behorchen; engl. to overhear nicht hören, behorchen; g. [ufarhauſjan] (in ufarhauſeins) nicht hören.

überhof mhd. ſtM.: Kolm. Ldb. 82, 43 nu wil ich ſingen fürebaʒ, die überworfen rîme, wîs und wort, und einʒ daʒ heiʒet überhof; geſpalten rîme die gânt ouch dar an: (viell. im Sinne v. überſchüßige Umgebung), ein techniſcher Ausdruck in der Kunſt der Meiſterſinger, wol eine einzelne reimloſe Zeile bezeichnend, einen Waiſen, die durch den Mangel an Reimbindung dem übrigen Gefüge des Gedichts gegenüber gewiſſermaßen überſchüßig iſt. In dem Gedichte des Kolm. Ldbs, das den Ausdruck bringt, iſt es die 20ſte Zeile der Strofe oder die viertletzte, dieſelbe in der auch Str. 2 der Ausdruck erſcheint. Die Änderung Lexers im MhdHWb. 2, 1626 überhol (wegen des Reimes auf ſol) iſt ungehörig; es reimt vielmehr Z. 22 : 13, u. 20 bleibt reimlos.

überhoffen mhd. ſchwV. hoffend hinüberbringen.

überhôhe mhd. Adv. überaus hoch.

uberhôhen amhd., mhd. überhœhen ſchwV. ſuperexaltare, überaus hoch machen; an Höhe übertreffen; hoffärtiger ſein als. Ahd. [ubarhôhjan]. G. ufarhauhjan übermütig machen; im PartPrät. übermütig, τυφωθείς.

uberhôhî ahd. F. Überhebung, Hochmut.

überhôch mhd. Adj. überaus hoch.

uberhôrdî ahd. (11 Jhdt) F. Ungehorſam.

überhort mhd. ſtM. überreicher Schatz.

überhoubet mhd. ſtN. Oberhaupt.

überhouwen mhd. ſtVred12 hauend worüber gehn; hauend übertreffen; durch Hauen (Holzhauen in eines andern Gehölz) benachteiligen.

uberhubel md. ſtM. übergroßer Haufe.

uberhubelen md. ſchwV. überhäufen.

überhüeten mhd. ſchwV. mit Dat. einem auflauern.

uberhugen, überhügen ſchwV. ſ. ubarhuckjan.

uberhuor, über— ſtNM. ſ. ubarhuor.

uberhuorâre ahd., mhd. überhuorære, —huorer ſtM. ſ. ubarhuorari.

überhuoren mhd. ſchwV. adulterari.

überhuorerinne mhd. ſtF. Ehebrecherin.

uberhupphen amhd., mhd. überhüpfen ſchwV. überſpringen.

uberhûrunge md. ſtF. Ehebruch.

überhûſen mhd. ſchwV. überdachen, bedecken.

überic, überig, überec, übrig mhd., md. uberic, uberec, uberech Adj. übrig; übergroß, übermäßig, nimius; überflüßig; überic wëſen m. Gen. überhoben ſein einer Sache, frei ſein von, uberech wërden m. Gen. überhoben werden, überic belîben m. Gen. überhoben bleiben. Zu ubar.

überîlen mhd. ſchwV. tr. eilend überholen; übervorteilen; reſl. ſich übermäßig beeilen.

ûberinne md. ſtF. ſ. üeberinne.

überîtellîche mhd. Adv. ſupervacue.

über jâr mhd. Adv. das Jahr hindurch.

überjâren mhd. ſchwV. das Jahr über bleiben.

uberchara ahd. ſtF1 ſ. ubarkara.

überkempfen mhd., md. ubirkempen ſchwV. kämpfend beſiegen.

uberkepfen md. ſchwV. überkippen, das Gleichgewicht verlieren u. umſchlagen.

überkêre mhd. ſtF. Übertritt; Überfahrt.

überkêrer mhd. ſtM. Übertreter.

überkergen mhd. ſchwV. überliſten. Zu charch.

überklaf, überklapf mhd. ſtM. übermäßiges Geſchwätz; perſönl. u. als fingierter Name übermäßiger Schwätzer.

überklage mhd. ſtF. ungerechtfertigte Klage.

überklâr mhd. Adj. überaus klar u. rein.

überkleiden mhd. ſchwV. übermäßig kleiden; an Kleidung übertreffen.

überkleit mhd. ſtN. Überkleid, Oberkleid.

überklêren md. ſchwV. über u. über klar machen.

überklimmen mhd. ſtVabl1 überklettern, überſteigen.

überklingen mhd. ſtVabl1 übertönen.

überklüegen mhd., md. uberklûgen ſchwV. an Feinheit, Gewantheit, Klugkeit übertreffen.

uberchoberôn mhd., mhd. überkoberen ſchwV. ſ. ubarkoborôn.

überkomen mhd. ſtV. ſ. ubarquëman.

überkomniſſe ſpät mhd. ſtN. Übereinkunſt.

überkomunge mhd. ſtF. dasſ.

übercondewieren mhd. ſchwV. hinüber geleiten.

überkoſtlich mhd. Adj. zu koſtbar.

uberchouf, ubir— ahd., mhd. überkouf ſtM. Übervorteilung im Kaufe.

überkraft mhd. ſtF2 überlegene Macht, Übermacht; übermäßige Menge, Überfülle.

überkrefteclich mhd. Adj. überkräftig, übermächtig.

überkreften (Prät. —krafte) mhd. ſchwV. an Kraft übertreffen, beſiegen.

überkreftic mhd. Adj. überkräftig, zu ſtark.

überkriegen mhd. ſchwV. überwinden.

uberkrîgen, ubir— md. ſtVabl5 zuvorkommen; einholen.

überkrœnen mhd. ſchwV. wie mit einer Krone ſchmücken, aufs herlichſte ſchmücken; an Herlichkeit übertreffen.

überkrône mhd. ſtF. Krone darüber.

überkrüpfe mhd. ſtF. Überfüllung des Kropfes, Überſättigung.

überkrüpfen mhd. ſchwV. den Kropf überfüllen, überſättigen.

überkündigen mhd. ſchwV. überliſten.

uber churz ahd. Notk., mhd. über kurz, md. über kurt Adv. über kurz, über kurze Zeit, nach Verlauf kurzer Zeit. S. uber lang.

überlade u. überlede mhd. ſtF1 Überladung.

überladen mhd. ſtV. ſ. ubarhladan.

überladunge mhd. ſtF. Überladung.

überlaffen mhd. ſtVabl4 übermäßig ſchlürfen; reſl. ſich übertrinken.

uber lang ahd. Notk., amhd. uber lanc, mhd. über lanc Adv. eigtl. über langes hin, daher über lang, nach langer Zeit; nach geraumer Zeit. Gegenſatz uber unlang, über kurz. Gram. 3, 108. Graff 2, 228. WMbl. 4, 58 fg.

überlaſt mhd., md. ubir— ſtM. überaus große Laſt, zu große Laſt, Übermaſſe, Überfülle, Übermaß, drückende Beſchwerde, überaus große Beläſtigung.

überlëben mhd. ſchwV. m. Acc. überleben, länger leben als.

überlede mhd. ſtF. ſ. überlade.

überlegen mhd. ſchwV. überlegen, bedecken mit. G. ufarlagjan darüber legen.

überleit mhd. ſtN. übermäßiges, alles übertreffendes Leid.

überlende, überlent mhd. ſtN. Land das nicht zu einem Hofe gehört od. auf dem nicht ein Haus als Mittelpunct des Anbaues ſteht.

überlëſen mhd. ſtVabl2 überleſen, durchleſen; überzälen; Part. überlëſen (m. Runzeln) ganz überzogen; hinwegleſen über u. dabei nicht an den Sinn der Worte denken; leſend u. lernend übertreffen, überholen.

überleſte mhd. Adj. übermäßig belaſtet; übermäßig läſtig; übermäßig ſtark, überlegen gein.

überleſte mhd. ſtF. übermäßige Belaſtung, Beläſtigung.

überleſten mhd. ſchwV. übermäßig belaſten, überladen.

überleſtic mhd. Adj. überaus läſtig, drückend u. beſchwerlich; an Maſſe oder Zal überlegen.

überleſticlich mhd. Adj. daſ., auch Adv.

überlîden mhd. ſtVabl5 tr. leidend überſtehn: Myſt. 2, 434, 39 überliten hân leit unde lîden mit dem Leiden endlich einmal fertig ſein.

überliebe mhd. ſtF. übermäßige Liebe.

überliegen mhd. ſtVabl6 mit Lügen überbieten; mit Lügen bedecken u. verhüllen; übermäßig lügen.

überlieht mhd. Adj. überaus hell.

überligen amhd. ſtVabl2 mit ſchwPräſ. liegen über, überlagern; liegen auf (einem Bette); beſchlafen.

überlinden mhd. ſchwV. an Weichheit übertreffen.

überliſt mhd. ſtM. Kunſt die andere übertrifft.

überliſten mhd. ſchwV. durch liſt überwinden; durch Liſt einen (Acc.) wozu (Gen.) bringen.

überliſtic mhd. Adj. überaus liſtic.

überlit (Gen. —lides) mhd. ſtN. Deckel.

überliuhteclîch mhd. Adj. überſtralend.

überliuhten mhd. ſchwV. Stralen über etwas verbreiten, beleuchten; überblicken; an Leuchten übertreffen, mehr leuchten als.

überliuhtic mhd. Adj. überſtralend.

überlobelich mhd. Adj. mehr als preiswürdig.

überloben mhd. ſchwV. übermäßig loben.

uberloſari ahd. ſtM1 auditor.

überlouf mhd. ſtM. Auflauf, Tumult; Überfall, Angriff.

überloufen mhd., md. ubir— ſtVred 12 über etwas hinaus laufen, überholen; überfallen; durch häufigen Beſuch beläſtigen; überlaufen, raſch durchgehn, kurz behandeln, in Kürze darſtellen.

überloufer mhd. ſtM. Überläufer.

überlüejen, überlüen mhd. ſchwV. durch Brüllen übertreffen, überbrüllen.

überluſt mhd. ſtM. übermäßige hohe Luſt.

uberlût, überlût Adv. ſ. ubarlût.

überlûȥen mhd. ſchwV. durch zu langes Lauern etwas verſäumen.

übermæjen mhd. ſchwM. über etwas hinwegmähen, zu weit mähen; einen mähend übervorteilen.

übermæȥic, —ec mhd. Adj. übermäßig, übertrieben.

übermæȥichait mhd. ſtF2 ſuperfluitas.

übermæȥiclîch mhd. Adj. übermäßig.

übermæȥiclîchen mhd. Adv. übermäßig.

übermagenkraft mhd. ſtF2 übergroße Macht, Majeſtät.

übermaht mhd. ſtF2 übergroße Macht, Übermacht.

übermachen mhd. ſchwV. etwas überwickeln mit.

übermaln mhd. ſtVabl4 wie mit Mehlſtaub überziehen.

überman mhd. unrM. Schiedsmann.

übermangen mhd. ſchwV. zalreicher ſein als. Zu manag.

übermarken mhd. ſchwV. einen durch Vorrücken des Grenzſteins übervorteilen.

übermâȥ mhd. ſtN. was übers Maß hinaus geht, Übermaß, Überfluß; Übermäßigkeit, Unmäßigkeit.

übermâȥe mhd. ſtF1 Verhältnis oder Art die über das Maß hinausgeht, Übermaß, Unmäßigkeit.

ubermegenôn ahd. ſchwV. ſ. ubarmeginôn.

übermehtic mhd. Adj. übermächtig, an Macht überlegen.

übermeien mhd. ſchwV. maihaft an Schönheit übertreffen.

übermeinſamen mhd. ſchwV. mehr als die andern zuſ. genommen leiſten in (an): Berth. 283, 19. S. gemeinſamen.

übermenden mhd. ſchwV. ſich freuen über (Dat.): ſupergaudere alicui Windb. Ps. 144. 145. 166 n. Ps. 34, 19. 24. 37, 17.

übermenen mhd. ſchwV. übermäßig antreiben u. anſtrengen; einen üb. mit dem Zugvieh auf eines Grund u. Boden fahren u. ihn dadurch unter Umſtänden ſchädigen.

ubermenige md. F. Übermenge.

ubermenigen, ubir— md. ſchwV. mit Heeresmenge überwinden, übermannen.

ubermëȥ ahd., mhd. **übermëȥ** ſtN. ſ. ubarmëȥ.

ubermêȥe md. ſtF. Übermaß.

übermëȥȥen mhd. ſtVabl2 über das Maß hinausgehn, die Grenze von etwas überſchreiten; meßend überblicken; übermeßen, ausmeßen, vermeßen; refl. ſich überheben.

übermilde mhd. Adj. überaus freundlich; überaus freigebig.

übermilden mhd. ſchwV. an Milde, Freundlichkeit, Freigebigkeit übertreffen.

überminnic mhd. Adj. über die Liebe hinausgehnd, mehr als Liebe: Myſt. 2, 508, 7.

übermiteȥ mhd. md. Adv. m. Acc. u. Gen. vermittelſt.

übermorgen mhd. Adv. ſ. morgan. WMbl. 4, 59.

ubermôt md. ſtMF. ſ. ubarmuot.

übermüede mhd. Adj. überaus müde.

übermüeder mhd. ſtN. Mieder od. Leibchen über dem Hemde.

übermüete mhd. Adj. ſ. ubarmuoti.

übermüete mhd. F. ſ. ubarmuotî.

übermüetekeit mhd. ſtF2 ſ. ubermuotecheit.

übermüeten mhd. Inf. als Subſt. ſtN. Übermut, hochfahrendes Weſen.

übermüetic mhd. Adj. ſ. ubarmuotîg.

übermügen *mhd. unrV. s.* ubarmugan.
übermündic *mhd. Adj.: MSHag. 3, 437ᵇ, 5* wol gedenke, wie sêre ein übermündic ros ze schiuhen ist! ist ëz dës mundes ungehalten, so enmahtu niht mit im gewalten, ëz treit dich vil lîhte an die stat dâ dû ungërne bist: *ein* üb. r. *ist zu meiden; wenn es am Maule nicht ganz wol gehalten ist, d. h. wenn bei der Anlegung oder Handhabung des Gebißes u. Zaumes etwas versehen wird, behält mans nicht in sr Gewalt, es geht vielmehr durch. Nach MhdWb. 2, 1, 236* übermündic *viell. feinmäulig, also für den Druck des Gebißes allzu empfindlich, im Gegensatze von hartmäulig d. h. gegen den Druck des Gebißes auf die Mundwinkel u. Unterkiefer unempfindlich. Allein* übermündic *muß n. d. folg. eine üble Eigenschaft od. angebornen Feler des Pferdes bezeichnen, der den oberen Teil des Maules angeht, die Oberlippe od. den Oberkiefer. Wenn nicht die bei zornigen u. boshaften Pferden öfter vorkommende Eigenschaft des Emporziehens der Oberlippe gemeint ist m. Emporschnellen des Kopfes, wobei das Gebiß leicht in unrechte Lage kommt, kann man an einen Naturfeler denken, entw. e. karpfenmäuliges Pferd d. i. dessen Oberkiefer über den Unterkiefer vorgreift, so daß dabei das Gebiß leicht nach vorn fällt, nicht etwa aus dem Munde heraus, sondern nicht in der richtigen Lage bleibt, wobei die Lenkung aufhört; od. ein Pferd das man einen Sterngucker nennt, bei dem in Folge des Baues des Halses u. des Ansatzes des Kopfes am Genick das Kopfprofil mehr horizontal als senkrecht steht, so daß dies Profil mit dem durch den Reiter gehaltenen Zügel einen spitzen, nicht den normalen rechten Winkel bildet, in Folge dessen die Hebelwirkung des Gebisses verringert wird: ist solch ein Pferd schlecht gezäumt od. wird es nicht mit der strengsten Achtsamkeit geritten, so entzieht es sich ganz der Zügelwirkung: u. diese Art sind sehr böse Durchgänger.*
übermunt *mhd. stM. Obermund, Oberlippe. Berth. 510, 1.*
ubermuot, übermuot *stFM. s.* ubarmuot.
ubermuote *ahd. Adj. s.* ubarmuoti.
ubermuotecheit *amhd., mhd.* übermüetekeit *stF2 Übermut, hochfahrendes Wesen.*
ubermuotechlîcho *ahd., amhd.* ubermuotechlîchen *Adv. übermütig.*
ubermuoti *ahd. F. s.* ubar—.
ubermuotig *ahd. Adj. s.* ubar—.
ubermuotisôn, —esôn *ahd. schwV. s.* ubarmuotisôn.
ubermuotlîcho *ahd. Adv. s.* ubarmuotlîhho.

ubermûte *md. Adj. s.* ubarmuoti.
ubermûte *md. F. s.* ubarmuotî.
ûbern *md.* (*Jerosch.*) *schwV.:* zusamne ûbern (*von Flüßen*) *mit den Ufern zus.-stoßen, zus. fließen. Zu* ûber, *s.* uover.
übern *mhd. zsgz. a.* über dën.
übernæjen *mhd. schwV. übernähen.*
übername *mhd. schwM. Name außerdem, Beiname.*
ubernâme *md. stF. Nehmen über Gebühr.*
ubernatûrlîch, übernatiurlîch *mhd. Adj. übernatürlich; nicht natürlich; metaphysisch.*
übernehtic *mhd. Adj. eine Nacht über dauernd.*
übernëmen *mhd. stVabl3 zu viel nehmen; tr. Überhand gewinnen über;* einen üb. *einem zu viel abverlangen; refl. m. Gen. sich worin übernehmen, übermütig werden.*
übernëmer *mhd. stM. der zu viel abverlangt.*
übernëmunge *mhd. stF. Überforderung.*
überniezen *mhd. stVabl6* einen üb. *zu viel Nutzen aus einem ziehen, ihm zu viel abnehmen; refl. sich durch übermäßigen Genuß schädigen.*
übernœten *mhd. schwV. überaus bedrängen.*
übernôt *mhd. stF2 übergroße Not.*
übernutz *mhd. stM. übermäßiger Nutzen, Zinswucher.*
überoben *mhd. schwV. m. Acc. übertreffen.*
überoberen *mhd. schwV. überwältigen, erobern.*
überparlieren *mhd. schwV. überreden.*
überphellen, —pfellen *mhd. schwV. mit od. wie mit kostbarem Seidenstoff überziehen.*
uberphlicht *md. stF. überbietende Leistung.*
überprîsen *mhd. schwV. an Ruhm übertreffen.*
überprâw *mhd. F. s.* überbrâ.
überrât *mhd. stF2 übergroßer Vorrat.*
überredelich *mhd. Adj. über alle Rede erhaben.*
überreden *mhd. schwV. überreden, überzeugen; überführen.*
überrëgenen *mhd. schwV. überregnen.*
uberreichen *ahd., mhd.* überreichen *schwV. hinausreichen über, überragen.*
überreine *mhd. Adj. überrein.*
überreinen *mhd. schwV. einen durch Vorschieben des Grenzrains übervorteilen.*
überreiten *mhd. schwV. überrechnen; durch Rechnung überführen.*
überrennen *mhd., md.* ubir— *schwV. rennend überlaufen, überfallen.*
überrîche *mhd. Adj. überaus reich.*
überrîchen *mhd. schwV. an Reichtum, an Pracht übertreffen.*
überringen *mhd. stVabl1 mit Anstrengung überwinden.*

überrinnen *mhd. ſtVabl1 tr. rinnend ganz bedecken, überrinnen; intr. überronnen werden, von etwas Rinnendem ganz bedeckt werden.*

überrit *mhd. ſtM. Überfall u. Überwältigung durch e. reitende Schar.*

überrîten *mhd., md.* ubir— *ſtVabl5 reitend überholen; mit überlegener Kriegsſchar überziehen; reitend, im Kriege, im Kampfe beſiegen; überreiten, worüber hin reiten.*

überriuhen *mhd. ſchwV. überaus rauh machen.*

überrœren *mhd. ſchwV. übergießen.*

überrœſen *mhd. ſchwV. über u. über mit Roſen oder roſig ſchmücken.*

uberroch, ubirroch *ahd., mhd.* **überroc** *ſtN. Überrock. Davon mlat.* ˋubirrochus.

überrüefen *mhd. ſchwV. rufen über etwas hinweg.*

überrüemen *mhd. ſchwV. refl. ſich über die Maßen rühmen.*

überrücke *mhd. ſtN. epicolium, der obere Teil des Spinnrockens.*

überrückel *mhd. ſtN. Demin. v. vor.*

überruofen *mhd. ſtVred10 an Stärke des Rufs übertreffen.*

überrüſte *mhd. ſtF. Überladung.*

überſæjen, **—ſæn** *mhd. ſchwV. überſäen, ſäend überſtreuen;* einen üb. *einen beim Säen (indem m. auf deſſen Grund u. Boden hinüberſät) übervorteilen.*

überſælec *mhd. Adj. überglücklich.*

überſage *mhd. ſtF1 Überführung.*

uberſagên *ahd., mhd.* **überſagen** *ſchwV. ſ.* ubarſagên.

überſachen *mhd. ſchwV. überwinden, übertreffen.*

überſatz *mhd. ſtM. ſupertaxatio. Schm.* ²2, *342. S.* überſchatz.

uberſâȥe *md. ſtF. zu großes Verhältnis (in Länge, Breite), Übermaß.*

uberſëhe *md. ſchwF. Aufſeherin.*

uberſëhen, **überſëhen** *ſtV. ſ.* ubarſëhan.

überſëher *mhd. ſtM. Aufſeher.*

überſeit *mhd. Part. ſ.* ubarſagên.

überſenden *mhd. ſchwV. transmittere, überſenden.*

uberſekkan *ahd. ſchwV. ſ.* ubarſagên.

überſetze *mhd. ſchwF. die hinwegſetzt über etwas, anderes überflügelt.*

überſetzen *mhd. ſchwV. ſ.* ubarſezzan.

überſigelen *mhd. ſchwV. beſiegeln, ſiegelnd bedrücken, petſchieren.*

überſigen *mhd. ſchwV. überwinden, überwältigen, beſiegen.*

uberſigenôn *ahd. ſchwV. dasſ.*

überſiht *mhd. ſtF2 Weitſichtigkeit, als Augenfeler. S. das folg.*

überſihtic *mhd. Adj. überſichtig. Nld.* overſichtig *obliquatis oculis in altum reſpiciens, qui alte et fere ſupra oculos elevat id quod inſpicere vult; eo vitio laborantes hyperopas vocat Geſnerus: Kil.* 475[b]. *S.* überſiunic.

über ſich *mhd. Adv. in die Höhe.*

uberſilberen *amhd., mhd.* **überſilbern**, *md.* obirſilbern *ſchwV. überſilbern, deargentare.*

überſingen *mhd. ſtVabl1 ſingend übertreffen.*

überſinnen *mhd. ſtVabl1 überdenken; refl. übermäßig ſinnen.*

überſinnic *mhd. Adj. übermäßig ſinnend.*

uberſite *md. ſtM.: Roth.* 3736 hër ne rôchte nicht zô lëbine mit ſicheinis ſcazzis uberſite: dâr hetter urlôge mite, hër ſvante in nacht unde tac. *Nach MhdWb.* 2, 2, 325[a] *Hoffart, nach HRückert Anm. z. d. St. wol ſ. v. a.* unſite *u. hier ſpec. ſ. v. a. Geiz, auch n. MhdHWb.* 2, 1659 *wol auf geizige Weiſe. Könnte es nicht ein nr.* overſit, *hd.* [überſiz] *ſein in der Bdtg Sitzen auf u. daher Feſthalten, wie wir ſagen er ſitzt auf dem Geldſacke?*

ûberſîte, ûbir— *md. ſchwF. Uferſeite.*

überſitzen *mhd., md.* ubir— *ſtVabl2 m. ſchwPräſ. über oder auf etwas ſitzen; einer Sache obliegen; ſich auf oder über etwas ſetzen; einen bedrängen, überwinden; ſich über etwas hinwegſetzen, unbeachtet laßen; über die Zeit hinaus ſitzen.*

überſitzer *mhd. ſtM. der über die beſtimmte Zeit hinaus ſitzt (im Wirtshauſe).*

überſiunic *mhd., md.* ubirſûnich *Adj. luſcus. Nld.* overſienigh. *S.* überſihtic.

überſchal *mhd. ſtM. außerordentlicher Lärm.*

überſchalken *mhd. ſchwV. an Argliſt od. Bosheit übertreffen; überliſten.*

überſchatewen *mhd. ſchwV. überſchatten.*

überſchatz *mhd. ſtM. ſupertaxatio, Mehrwert. S.* überſatz.

überſchëllen *mhd. ſtVabl1 übertönen.*

überſchenken *mhd. ſchwV. im Schenken übertreffen.*

überſchërn *mhd. ſtVabl3 überſcheren.*

überſchetzen *mhd. ſchwV. zu hohe Steuer auflegen; zu hoch anſchlagen.*

überſchieȥen *mhd. ſtVabl6 tr. über etwas weg ſchießen, worüber hin ſchießen; worüber hinaus ragen; intr. ſich ſchießend od. raſch worüber verbreiten.*

überſchiffunge *mhd. ſtF. transfretatio.*

überſchîn *mhd. ſtM. übertreffender Glanz.*

uberſkînen *ahd., mhd.* **überſchînen** *ſtV. ſ.* ubarſkînan.

überſchœne *mhd. Adj. überaus ſchön.*

überſchœne *mhd. F. ausgezeichnete Schönheit.*

überſchœnen mhd. ſchwV. überſchönen: mit Schönheit überkleiden; an Schönheit übertreffen.

überſchouwen mhd. ſchwV. überſchauen, allſeitig betrachten.

überſchrenken mhd. ſchwV. einſchränken.

überſchrîben mhd. ſtVabl5 mit einer Aufſchrift verſehen.

überſchrift mhd. ſtF2 Überſchrift, Aufſchrift, Inſchrift, epitaphium.

uberſcricchen ahd. ſchwV ſ. ubarſcricchan.

überſchrîten mhd. ſtVabl5 überſchreiten; beſteigen.

überſchupfe mhd. ſtF. Schuppen m. einem Dach darüber.

überſchûre mhd. ſchwM. Wetterſchauer.

überſchürzen mhd. ſchwV. im Schürzen übertreffen, ein beſſerer Schurz ſein als.

überſchütten mhd. ſchwV. überſchütten.

überſchuz mhd. ſtM. das worüber Hinausragende, beſ. der hervorragende oder vorſpringende u. daher auch Schutz gewährende Teil eines Hauſes oder Bauwerks überhaupt, ſ. ſcioz, ſkûti.

überſlâfen mhd. ſtVred9: üb. dën tac den Tag über ſchlafen bis an die Nacht.

uberſlaben ahd., mhd. überſlahen ſtV. ſ. ubarſlahan.

überſlac mhd. ſtM2 Überwältigung, Beſiegung; Übergewicht; Verlauf.

überſliezen mhd., md. uberſlîzen ſtVabl6 ganz einſchließend in Beſitz nehmen (ein Land).

überſlihten mhd. ſchwV. glatt überziehen oder überſpannen.

überſlîchen mhd. ſtVabl5 überſchleichen, ſchleichend überraſchen.

uberſloufe ahd. (Notk.) ſtN. peplum.

überſnëllen mhd. ſchwV. an Schnelligkeit übertreffen; übervorteilen; intr. das Übergewicht haben.

überſnîden mhd. ſtVabl5 mit Acc. einen ſchneidend übertreffen, übhpt übertreffen; zum Nachteile eines andern mehr ſchneiden als recht iſt, durch Schneiden übervorteilen.

überſnîen mhd. ſchwV. überſchneien, mit od. wie mit Schnee überdecken.

überſolden mhd. ſchwV. über Gebühr lohnen.

überſougen mhd. ſchwV. übermäßig ſaugen.

überſoum mhd. ſtM. Überlaſt, übermäßige Laſt.

überſpehtic ſpät mhd. Adj. praleriſch, hoffärtig, großſprecheriſch. Schm. 3, 555.

überſpenge mhd. ſtN. übergeſpannte Bettdecken, Bettrahmen? jTit. 4412, 2 H., n. MhdWb. 2, 2, 479ᵇ viell. Betthimmel.

überſpil mhd. ſtN. ungehöriges Spiel, außerehelicher Beiſchlaf.

überſpiln mhd. ſchwV. im Spiele beſiegen, beim Spiele überliſten.

überſpræjen mhd. ſchwV. in kleinen Tropfen überſprühen.

uberſprâche ahd. Adj. ſ. ubarſprâchi.

uberſprâchî ahd. F. ſ. ubar—.

uberſprangôn ahd. ſchwV. ſ. ubar—.

überſpreiten mhd. ſchwV. überſpreiten, überdecken.

überſprëchelich mhd. Adj. mehr als ausſprechbar.

überſprëchen mhd. ſtVabl3 ſprechend überſchlagen; durch Sprechen überwinden; refl. zu viel ſprechen, unüberlegt ſprechen.

überſprengen mhd. ſchwV. überſprengen.

uberſpringen ſtVabl überſpringen, transſilire.

uberſpringo ahd. (Notk.) ſchwM. transſiliens, Überſpringer. Graff 6, 397.

überſprunc mhd. ſtM. das Überſpringen; Übergewicht.

überſtân mhd. unrV. ſtehend zubringen, die tage üb. die Tage hindurch ununterbrochen ſtehn; eintreten für (Acc.); zu lange ſtehn, Part. überſtanden zu lange geſtanden habend, abgeſtanden.

überſtarc mhd. Adj. übermäßig ſtark.

überſtëgen mhd. ſchwV. einen Steg machen über.

überſteinen mhd. ſchwV. einen durch auf ſn Grund u. Boden geworfene Steine ſchädigen.

überſtecken mhd. ſchwV. überſtecken mit.

uberſtephen ahd. ſchwV. ſ. ubarſtephan.

uberſtephida ahd. ſtF. ſ. ubar—.

uberſtepphâre ahd. ſtM. ſ. ubarſtepphari.

überſterken mhd. ſchwV. an Stärke übertreffen.

überſtîgen mhd. ſtV. ſ. ubarſtîgan.

überſticke mhd. ſtN. Stecken oder Stange über den ſenkrecht in der Erde ſteckenden Pfählen in d. Weinbergen. Noch heute in Tirol überſtock genannt, im Gegenſatz zu dem ſenkrechten Unterſtock. Lambel in Germ. 18, 357. MhdWb. 2, 1662.

überſticken mhd. ſchwV. überſtecken, beſetzen; einen üb. mit dem Zaune auf eines andern Grund übergreifen u. ihn dadurch ſchädigen.

überſtille mhd. Adv. mäuschenſtill.

überſtiure mhd. ſtF. übermäßige Steuer.

überſtôzen ſtVred12 ſtoßend überrennen u. niederwerfen; überſtecken.

überſtrëben mhd. ſchwV. mit Gegenwehr überwinden.

überſtrecken mhd. ſchwV. (Part. überſtraht) ausgeſtreckt bedecken.

überſtrîchen mhd. ſtVabl5 überſtreichen, ſtreichend berühren; refl. ſich im Austeilen von Streichen übermäßig anſtrengen.

überſtrit mhd. ſtM. Streit der mit Beſiegung endet.

uberſtrîten, über— *ſtV. ſ.* ubarſtrîtan.
überſtröuwen *mhd. ſchwV. überſtreuen mit* (mit, *Gen.*).
überſtrûmen *mhd. ſchwV. überſtrömen.*
überſüeȥe *mhd., md,* uberſûȥe *Adj. außerordentlich ſüß od. lieblich.*
überſüeȥe *mhd. ſtF. außerordentliche Süßigkeit oder Lieblichkeit.*
überſüeȥen *mhd. ſchwV. außerordentlich ſüß machen; an Süßigkeit übertreffen, lieblicher ſein als.*
uberſûch *md. ſtM. Streben.*
überſuoȥe *mhd. Adv. außerordentlich ſüß oder lieblich.*
uberſûren *md. ſchwV. überaus* ſûr *machen.*
überſwære *mhd. Adj. übermäßig ſchwer.*
überſwære *mhd. ſtF. übermäßige Schwere.*
überſwal *mhd. ſtM. übermäßiger Schwall, überſtrömende Maſſe.*
überſwanc *mhd. ſtM. übergroße Fülle; Übertreffen; Zuſtand der Überſchwänglichkeit.*
überſwëbende *mhd. zſgſ. Part. überſchwänglich.*
überſweif *mhd. ſtM. überragender Teil.*
uberſweifig *ahd.* (*Notk. Ps.* 24, 17) *Adj. abundans.*
uberſwenke, ubir— *md. Adj. überſchwänglich, ſehr reichlich, übermäßig.*
überſwenken *mhd. ſchwV. weit überragen.*
überſwenkig *mhd. Adj. übermächtig.*
überſwenkicheit *mhd. ſtF2 excellentia.*
überſwenclich *mhd. Adj. exceſſivus, ſupereminens.*
überſwimmen *mhd. ſtVabl1 überſchwimmen, transnare.*
überſwingunge *mhd. ſtF1 extaſis.*
über tac *mhd. den Tag über, täglich, immerfort.*
übertât *mhd. ſtF2 unrechtliche Tat, Verbrechen.*
uberteilâre *ahd. ſtM. ſ.* ubarteilari.
uberteilen *ahd., mhd.* **überteilen** *ſchwV. ſ.* ubarteiljan.
uberteilida, —eda, uberteilda *ahd. ſtF. ſ.* ubarteilida.
übertiure *mhd, Adj. überaus koſtbar oder wertvoll; überſchüßig, übrig.*
übertiure *mhd. Adv. allzu teuer.*
übertiure *mhd. F. überhoher Wert; Überſchuß über eine Zalung od. Einnahme.*
übertiuren *mhd. ſchwV. an Wert übertreffen.*
übertiurunge *mhd. ſtF. ſ. v. a.* übertiure.
übertoben *mhd. ſchwV. übermäßig toben.*
ubertogende *md. Part. ſchwM. der höheres Standes oder mächtiger iſt. Herb.* 140.
übertolden *mhd. ſchwV. mit od. wie mit Dolden od. Blütenbüſcheln umgeben.*
übertoppeln *mhd. ſchwV. im Spiel überliſten.*
übertragen *mhd. ſtVabl4 tr. zum Tragen auf ſich nehmen, perferre; überziehen, verzierend überziehen* mit; *überlange tragen und dadurch abnutzen* (*Kleid*); *mit ſich herumtragen, überlegen, beraten; zu hoch tragen, übermütig machen; refl. ſich überheben; ſchwerer ſein als, übertreffen; transferre, übertragen, übergeben; verſchonen vor, bewahren vor, ſchützen vor* (*Gen.*); *aufheben, beſeitigen,* (*Streit*) *ſchlichten; unterlaßen. Intr. über Ziel u. Maß hinausreichen, höher ſein; Geduld haben.*
übertrac *mhd. ſtM. Vertrag, Vergleich.*
übertranc *mhd. ſtN. ſ.* ubartranc.
ubertrëffen, über— *ſtV. ſ.* ubartrëfan.
übertrëffenheit *ſpät mhd. ſtF2 excellentia.*
übertrëffenlich *u.* **übertrëflich** *mhd. Adj. ſupereminens, praeeminens, exceſſivus, hervorragend, ausgezeichnet.*
übertrëffenlich *u.* **übertrëflich** *mhd. Adv. außerordentlich, überaus, ſehr.*
übertrëflicheit *mhd. ſtF2 praeeminentia, excellentia.*
übertrëten *mhd., md.* ubertrëten, ubirtrëtin *ſtVabl2 treten über, kommen über, beſteigen* (*e. Pferd*); *heimſuchen; niedertreten, überwältigen, beſiegen; hinaustreten über, überſchreiten, transgredi; übertreffen, antecedere, abſol. ſich auszeichnen; refl. intr. über die Schranken der Sitte u. des Geſetzes treten, ſich vergehn.*
übertreten *mhd. ſchwV. treten laßen:* einen üb. *Vich auf eines andern Weide gehn laßen u. ihn dadurch ſchädigen.*
ubertrëter *md. ſtM. Bezwinger, Überwinder; Übertreter* (*eines Geſetzes*).
übertrëtunge *mhd. ſtF1 Übertretung.*
übertrîben *mhd. ſtVabl5 treiben über,* einen üb. *Vieh auf eines andern Weide treiben u. ihn dadurch ſchädigen; zu ſehr in die Höhe treiben; zu ſehr antreiben, überanſtrengen; zu weit treiben; überladen mit* (*Gen.*).
übertriegen *mhd. ſtVabl6 überliſten.*
übertrinken *mhd. ſtV. ſ.* ubartrinchan.
übertrîp *mhd. ſtM. widerrechtliches Treiben des Viehes auf fremden Grund u. Boden.*
ubertrit, ubirtrit *md. ſtM. Tritt über die gehörige Grenze hinaus, Feltrit; Übertritt, Abfall; Überwältigung.*
übertrunken *mhd. part. Adj. übermäßig getrunken habend, betrunken.*
übertrunkene *mhd. F. ſ.* ubartrunchanî.
übertrunkenheit *mhd. ſtF2 Betrunkenheit.*
übertrûren *mhd. ſchwV. über Trauern hinwegführen.*
ubertrûwên *ahd. ſchwV. ſuperſperare.*

übertugenden mhd. ſchwV. zur Tüchtigkeit erheben.
übertugenthaft mhd. Adj. überaus tüchtig.
übertunkeln mhd. ſchwV. überdunkeln.
ubertuon, übertuon unrV. ſ. ubartuan.
uberture, übertür ſtN. ſ. ubarturi.
übertürſteclich mhd. Adj. überaus verwegen.
übertwingen mhd., md. ubir— ſtVabl1 überwinden, bezwingen.
überüeben (Prät. überuopte) mhd. ſchwV. übermäßig gebrauchen.
uberûffen amhd. ſchwV. ſuperexaltare. S. ûfjan.
beründen mhd. ſchwV. überſchwemmen.
uber unlang ahd. (Notk. Ps. 36, 10), mhd. **über unlanc** Adv. nach nicht langer Zeit, kurz darauf, bald danach. S. uber lang.
uberunſt amhd. ſtF2 Misgunſt.
überwæge mhd. Adj. zu ſehr mit Übergewicht verſehen.
überwæhen (Prät. —wâhte) mhd. ſchwV. an Schönheit übertreffen; verzieren.
überwæjen mhd. ſchwV. überwehen.
überwæren mhd. ſchwV. einer Sache (Gen.) überführen.
uberwahſen ahd. amhd., mhd. **über—** ſtV. ſ. ubarwahſan.
überwac mhd. ſtN. Übergewicht.
überwal mhd. ſtM. Überwallen: Parz. 235, 24. S. d. folg.
überwal mhd. ſtF. was über alles Wälen u. Wünſchen hinausgeht, was das gewälteſte übertrifft: Parz. 235, 24, wenn hier nicht das vor.
überwallen mhd. ſtVred7 (Prät. überwiel) überwallen.
überwalt mhd. ſtM. überwältigende Macht.
uberwân ſtM. und **uberwânî** F. ahd. ſuperbia. Graff 1, 860.
uberwâne ahd. Notk. Adj. ſuperbus.
uberwânida ahd. ſtF1 ſuperbia.
uberwânîg ahd. Adj. ſuperbus.
überwärtig mhd. Adj. aufwärts gerichtet.
uberwaten ahd. (Notk.), mhd. **überwaten**, md. ubir— ſtVabl4 überwaten, pertransire.
uberwëgen ahd., mhd. **überwëgen** ſtV. ſ. ubarwëgan.
überwelben mhd. ſchwV. überwölben.
überwellen mhd. ſchwV. überwallen machen.
überwendeclîche mhd. Adv. auf eine Weiſe in der man ſich über etwas wegwendet, indem man ſeine Verachtung zeigt.
uberwërên ahd. (Notk.), mhd. **überwërn** ſchwV. überdauern.
überwërfen mhd. ſtV. ſ. ubarwërfan.
überwërfunge mhd. ſtF. transjectio.
überwëſelich u. **überwëſenlich** mhd. Adj. über das Sein erhaben, überſchwänglich.
überwëſende mhd. Part. überweſend, über Weſenheit erhaben.
überwette mhd. ſtN. das bei einem Vergleich feſtgeſetzte Pfand, das, wenn der eine Teil ſn Verpflichtungen nicht nachkommt, dem andern verfällt. Schm. 4, 197.
überwîben mhd. ſchwV. refl. ſich auf unangemeßene Weiſe verheiraten.
überwieren mhd. ſchwV. mit Gold oder Edelſteinen überlegen.
überwilde mhd. Adj. überaus abſonderlich.
überwilden mhd. ſchwV. an Seltſamkeit oder Abſonderlichkeit übertreffen.
uberwille amhd. ſchwM. das Überheben, Übertreiben im Wollen u. in Neigungen.
uberwindare ahd., mhd. **überwinder** ſtM1 Überwinder.
uberwinden, überwinden ſtV. ſ. ubarwintan.
überwindunge mhd. ſtF. Überwindung.
uberwint ahd. (Notk.), mhd. **überwint** ſtM? Überwindung.
überwîſe mhd. Adj. überaus verſtändig.
überwît mhd. Adj. überaus weit.
überwite mhd. ſtM. auf ein Floß geladenes Holz. Schm. 4, 201.
überwitzen mhd. ſchwV. an Klugheit übertreffen.
überwîȥen mhd. ſchwV. an Weiße übertreffen.
uberwonida ahd. ſtF1 übermäßige Gewöhnung.
uberwortilî ahd. F. od. —ila ſtF1? Beſchwatzen, Übervorteilung durch viel Wortmachen.
überwüeten mhd. ſchwV. im Wüten übertreffen.
überwündec mhd. Adj. ſiegreich.
überwundern mhd. ſchwV. an Wunderbarkeit oder durch Wunder übertreffen; durch Wunder überwältigen.
überwunne mhd. ſtF. überaus große Wonne.
überwunſch mhd. ſtM. was noch über alles Wünſchen hinausgeht.
überwunt mhd. ſtM. Übertreffen, Beſiegen.
überȥ mhd. zſgz. a. über daȥ.
überzart mhd. Adj. überaus lieblich.
überzeigen mhd. ſchwV. refl. mehr tun als zeigen, ſich allzu deutlich kund tun.
überzeln mhd. ſchwV. überzälen, ermeßen, ſchätzen.
überziehen mhd. ſtVabl6 überziehen, ziehend bedecken; hinüber oder herüber ziehen; übertreffen.
uberzierida ahd., mhd. **überzierde**, md. uberzîrde ſtF1 Überſchmuck, Schmuck der über den gewönlichen hinausgeht, übergroßer Schmuck.

überzil mhd. ſtN. weit überragende Gränze.

überziln mhd. ſchwV. mit Acc. über etwas als feſtgeſtelltes Ziel, Gränze, Bereich weggehn.

uberzimber ahd. (Notk.), mhd. überzimber ſtN. Überbau, weiterer Bau über dem Fundamente; Bau über die Grenzlinie hinaus.

überzimbern mhd. ſchwV. überbauen; einen üb. einen durch einen Überbau ſchädigen.

überzinen mhd. ſchwV. überzinnen, mit Zinn überziehen.

überzins mhd. ſtM. größere Abgabe als gewönlich.

überzîtec mhd. Adj. ſ. *ubarzîtig.

überziugen mhd. ſchwV. durch Beweis od. Zeugnis überführen; beßere Zeugniſſe od. Beweiſe vorbringen.

überziunen mhd. ſchwV. einen üb. beim Zaunziehen einen übervorteilen.

überzogen mhd. ſchwV. mit Heer überziehen.

überzuht mhd., md. ubirzucht ſtF2 Überziehen, Übergang; ſiegreiches Überziehen des Feindes.

überzuc mhd. ſtM. Überzug.

ubi, ube, ub ahd. Conj. ſ. iba.

Ubii germ. lat. (Caeſar, Tac.), bei Strabo Οὔβιοι, eine germaniſche Völkerſchaft am Rhein, ſüdl. von den Sigambern, im Oſten u. Süden an Sueven ſtoßend Caeſar de b. gall. 1, 54. 4, 3, zu Cäſars Zeit noch auf dem rechten Rheinufer, unter Auguſtus auf das gegenüberliegende linke übergeſiedelt Strabo 4, 3 p. 194 Tac. Germ. 28. Ihr Hauptort Ubiorum oppidum (auch U. civitas, U. ara), ſpäter Colonia Agrippinenſis genannt, ſeit Agrippina, des Germanicus Tochter, des Kaiſers Claudius Gemahlin, in dieſe ihre Geburtsſtadt eine beträchtliche römiſche Colonie eingeführt Tac. Ann. 12, 27 (wovon noch in deutſchen Gedichten der Heldenſage der Name des Landes Agrippiân, Grippigen lant), oder geradezu Colonia Cöln. Nach Zeuſs die Deutſchen 87 Anm. der Name Ubii, Wz. ûb od. ub, ib? viell. verwant m. d. Präp. oba, uba ſuper, od. zum Verb. ôban, uoban colere, wozu uobo, lantûpo colonus. Nach GSpr. 526 fg. viell. zu dem apa, das in Geldapa, Lenapa, Olepa in der Bdtg v. ahd. aha aqua, fluvius, alſo Flußbewohner, Rheinbewohner, qui proximi Rhenum incolunt Caeſ. b. g. 1, 54. Nach Mllh. bei Hpt 9, 130 fg. in Bezug auf Caeſar b. g. 4, 3 (Ubiorum fuit civitas ampla atque florens, ut eſt captus Germanorum, et paullo quam ſunt ejusdem generis et ceteris humaniores, propterea quod Rhenum attingunt multumque ad eos mercatores ventitant et ipſi propter propinquitatem gallicis ſunt moribus adſuefacti.) zu ahd. uppi, älterem [ubjis], einem got. [ufjis] entſprechend, wovon noch g. ufjô; alſo ubjis genau Ubius; aber nicht als Spott- od. Ekelname zu faßen, ſond. e. heldenmäßiges Epitheton, wie in agſ. Yffe, ſchw. Offa, Uffa, wozu Uffingas Patronymicum, an. Ubbi, noch heute oſtfriſ. Ubbe, die außer der ſchw. Form identiſch ſcheinen mit dem Volksnamen, wenn man ſie nicht etwa für hypocoriſtiſche Formen halten wolle.

ubil, uvil aſ., andPſ. uvil, uvel, ahd. ubil, ubel, upil u. upili, amhd. ubil, ubel, mhd. übel, md. ubel, ubil, g. ubils Adj. böſe, übel, ſchlimm, ſchlecht. Aſ. andPſ. ahd. mhd. md. Subſt. ſtN. Böſes, Übel. Th. ubila. Nach MgSpr. 65 viell. zu altind. upári, gr. ὑπέρ, lat. ſuper über, ſ. ubar. Nach LTobler bei Kuhn 9, 256 im Ablautverhältnis zu ahd. abuh perverſus, g. ibuks rückwärts, aber auch zu dem zu guter Bdtg aufſteigenden ahd. ëban, od. zu g. uf, iup, die ſich lautlich u. begrifflich verhalten wie lat. ſub zu ſuper u. am Ende auch m. af, ab in der Bezeichnung eines Abſtandes nach dieſer oder jener Richtung zuſ. treffen.

ubilaba g. Adv. κακῶς, übel; u. haban ſich übel befinden, krank ſein.

ubildât ahd. ſtF2 ſ. ubiltât.

ubildâto ahd. ſchwM. ſ. ubiltâto.

ubilî, ubelî ahd., amhd. ubile, ubele, mhd. übele, übel F. Schlechtigkeit, Bösartigkeit, Bosheit.

[ubillîh] ahd., mhd. übellîch, md. ubellîch Adj. böſe, bösartig.

ubillîcho ahd., mhd. übellîche, —en, md. ubillich Adv. auf bösartige Weiſe, boshaft.

ubilo aſ., ahd. ubilo, upilo, ubelo, amhd. ubile, ubele, mhd. übele, übel, md. ubele Adv. auf böſe Weiſe, übel; häßlich; wenig, gar nicht.

ubils g. Adj. ſ. ubil.

ubiltât, ubildât, upiltât, ubeltât ahd., mhd. übeltât, md. ubiltât ſtF2 böſe Tat, Übeltat.

ubiltâto, ubildâto ahd., mhd. übeltæte ſchwM. Übeltäter.

ubiltêtic md. Adj. ſ. ubeltâtîg.

ubiltôjis g. Adj. übeltuend, übeltäteriſch, κακοποιός, κακοῦργος.

ubilvaúrdjan g. ſchwV. κακολογεῖν, übel reden, ſchmähen.

ubilvaúrds g. Adj. λοίδορος, übel redend, ſchmähſüchtig, verleumderiſch.

ubilwillîg, ubel— *ahd.*, *mhd.* **übelwillic**, —ec *Adj. böswillig, malignus, malevolus.*

ubilwurhto *ahd. ſchwM. malefactor, Übeltäter.*

ubir *ahd. md. Präp. Adv. ſ.* ubar.

ubir— *ſ. auch* ubar—, uber—, über—.

ubirdôz *md. PrätSg. v.* ubirdîzen, *ſ.* überdiezen.

ubiri *ahd. Adv. ſ.* ubari.

ubirſegjan *ahd. ſchwV. ſ.* ubarſagên.

ubirſûnich *md. Adj. ſ.* überſiunic.

ubirwalgen *amhd. ſchwV. mit Acc. ſich über etwas wälzen.*

ubirzûwin (*Prät.* ubirzôw) *md. ſtVabl6 überziehen (mit Krieg).*

ubizva *g. ſtF1 ſ.* obaſa.

übrig *mhd. Adj. ſ.* überic; *auch Adv. nimie, zu ſehr.*

übrigs *mhd. genit. Adv. zu ſehr.*

ubuh *g. d. i.* uf-uh. *S.* uf.

ûbunge *md. ſtF. ſ.* uobunga.

ubur *ahd. Präp. Adv. ſ.* ubar.

uder *md. Conj. ſ.* odo.

ûderbalg, **ûdir**— *ahd. ſtM. ſ.* ûterpalc.

ûdhja, **ûdhëa** *aſ. ſchwF. ſ.* undja.

üebe *mhd. ſtF. Treiben, Betreiben, Ausübung. Ahd.* [uobî]. *S.* uop.

üeben *mhd. ſchwV. ſ.* uobjan.

üeber *mhd. ſtM. ſ.* uobâre.

üeberinne *mhd., md.* ûberinne *ſtF. Überin, Ausüberin, Täterin. S.* uobâre.

üebunge *mhd. ſtF. ſ.* uobunga.

üehſe *mhd. ſchwF. ſ.* uohſana.

üemet *mhd. ſtN. ſ.* âmâd.

uf *g. Präp. m. Acc. u. Dat. unter; adv. in Zuſſtzgn. Auch* ub— *in* ubuh, ubizva. *Vgl. lit.* po *unter, entlang, bei, zu, nach, apreuß.* po *unter, gemäß, nach; aſlav. ſerb. czech. poln.* po *unter, längs, gemäß, nach, durch; lat.* ſub *unter; gr.* ὑπό *unter; ſkr.* upa *zu, an, unter, mit. Gram.* 3, 253. *Crt.*[3] 272. *S.* oba.

ûf, **ûph** *ahd., mhd.* ûf, ouf, auf, *md.* uf, of *räuml. Adv. auf, hinauf, aufwärts, empor; mhd.* ûf baz *weiter hinauf; mhd.* wol ûf *ermunternder Zuruf, wolauf. AndPs.* up *auf, in die Höhe, aſ.* up (*auch* ûp?), upp, *g.* **iup** *aufwärts.*

ûf *ahd., mhd.* ûf, ouf, auf, *md.* up, op *Präp. mit Acc., mhd. u. md. auch mit Dat.: mit Acc. räuml. auf, in Richtung auf, hin auf, in, nach, in die Höhe auf, räuml. oder zeitl. bis auf (meiſt* unz ûf), *in Abſicht auf, zum Zwecke einer Sache, in Erwartung, in Hoffnung auf, in Zuverſicht auf (bei Verſicherungen, Eiden), über (ſpotten, weinen, zürnen); m. Dat. räuml. auf, zeitl. auf, während.*

ufaitheis *g.* (*Neh.* 6, 18) *Adj.* ἔνορκος, *zugeſchworen, vereidet, eigtl. den Eid auf ſich habend, unter dem Eide ſtehnd. Gegenſatz* [fraaitheis] *ſ.* freidi.

ûfan, **ûffan**, **ûfen**, **ûffen**, **ûfin**, **ûffin** *ahd., amhd. mhd.* ûffin, ûffen *Präp. mit Dat., m. Acc. auf. Aſ.* uppan, uppen *m. Dat. u. Acc. dasſ. Aus* ûf an, ûf in, ûp an? (*Auch getrennt ahd.* ûf an, ûf in, ûf zi, ûf ze, ûf fon, *aſ.* up an, up te, up fan, up af).

ûfana *ahd. Adv.:* fon ûfana *deſuper, von oben Tat.* 197, 9.

ufar *g. Präp. Adv. ſ.* ubar.

ufaraſſjan *g. ſchwV. tr. machen daß etwas in Überfluß vorhanden ſei, etwas vermehren,* περισσεύειν; *intr. im Überfluße vorhanden ſein,* περισσεύειν, ὑπερπλεονάζειν. *Vom folg.*

ufaraſſus *g. ſtM3 Überfluß, Übermaß, außerordentliche Größe.* περισσεία, περίσσευμα, ὑπερβολή, ὑπεροχή, τὸ ὑπερέχον; *DatSg.* ufaraſſau *als Adv. in Überfluß, im Übermaß, überaus, ſehr,* περισσοτέρως, ὑπερπερισσῶς, ὑπερεκπερισσοῦ, ὑπερβαλλόντως, καθ' ὑπερβολήν. *Davon das vor. Bildg m. d. Suffix* aſſu, *wol a. urſprgl.* at-tu. *MgSpr.* 171 *fg.*

ufarfullei *g. ſchwF. ſ.* ubarfullî.

ufarfulljan *g. ſchwV. überfüllen,* ὑπερπερισσεύειν; *übervoll werden, Überfluß haben,* περισσεύειν.

ufarfulls *g. Adj. ſ.* übervol.

ufargaggan *g. unrV. ſ.* ubargân.

ufargiutan *g. ſtVabl6 ſ.* übergiezen.

ufargudja *g. ſchwM. Oberprieſter, hoher Prieſter,* ἀρχιερεύς.

[**ûfarhabanî**], **ûfarhapanî**, —**hapinî**, ûfirhabinî *ahd. F. adſumtio. Graff* 4, 823.

ufarhafjan *g. ſtVabl4 mit ſchwPräſ. ſ.* ubarhepfen.

ufarhafnan *g. ſtſchwV.* (*P.* 96) *ſich überheben,* ὑπεραίρεσθαι.

ufarhamôn *g. ſchwV. m. Dat. etwas worüber ziehen, mit etwas überkleidet werden,* ἐπενδύεσθαι.

ûfarhapanî, —**hapinî** *ahd. F. ſ.* ûfarhabanî.

ufarhauhjan *g. ſchwV. ſ.* uberhôhen.

ufarhauſeins *g. ſtF2 Überhören, Ungehorſam,* παρακοή. *S.* überhœren.

ufarhiminakunds *g. Adj. himmelsgeſchlechtig, von himmliſchem Geſchlechte: 1 Cor.* 15, 48 ἐπουράνιος. *It. c. Clar. caeleſtis. S.* kunds *Adj. Das* ufar *entweder zur Wiedergabe des gr.* ἐπ—, *od. e.* ufarhimins *ſtM. anzunehmen im Sinne v.* ûfhimil.

ufarhleithrjan *g. ſchwV.* ἐπισκηνοῦν, *ein Zelt od. Hütte worüber aufſchlagen.*

ufarhugjan *g. ſchwV. ſ.* ubarhuckjan.
ufarjaina *g. Adv. darüber hinaus, überdies,* εἰς τὸ ὑπερέκεινα.
ufarlagjan *g. ſchwV. ſ.* überlegen.
ufarleithan *g. ſtVabl5* διαπερᾶν, *hinübergehn, hinüberfahren.*
ufarmaudeins *g.* (*Skeir.*) *ſtF2 Vergeßenheit.*
ufarmêleins *g. ſtF2 u.*
ufarmêli *g. ſtN1 Überſchrift, Aufſchrift,* ἐπιγραφή.
ufarmêljan *g. ſchwV. überſchreiben,* ἐπιγράφειν.
ufarmitôn *g. ſchwV. vergeßen machen.*
ufarmunnôn *g. ſchwV. ſ.* munan.
ûfarchwëman *ahd. ſtVabl3 exoriri.*
ufarô *g. Adv. darüber, darauf. Präp. m. Gen. u. Dat. über. Zu* ufar.
ufarranneins *g. ſtF2 Beſprengung. Aus* [ufarrannjan] *überrinnen machen.*
[**ûfarrihtida**], **ûfirrihteda** *ahd. ſtF1 Aufrichtung, Emporrichten.*
ufarſkadvjan *g. ſchwV.* ἐπισκιάζειν, *überſchatten.*
ufarſkafts *g. ſtF2* ἀπαρχή, *Anfang, Anbruch.*
ufarſteigan *g. ſtVabl5 ſ.* ubarſtîgan.
ufarſvara *g. ſchwM. Meineidiger,* ἐπίορκος.
ufarſvaran *g. ſtVabl4 falſch ſchwören,* ἐπιορκεῖν.
ufartheihan *g. ſtVabl5 ſ.* ubardîhan.
ufartruſnjan *g. ſchwV. überſprengen.*
ufarvahſjan *g. ſtVabl4 mit ſchwPräſ. ſ.* ubarwahſan.
ufarviſan *g. unrV.* ὑπερέχειν, περισσεύειν, *über etwas ſein, überſteigen, hervorragen.*
ufbauljan *g. ſchwV. ſ.* bûljâ.
ufblêſan *g. ſtVred9* (*oder 13?*) *aufblaſen,* φυσιοῦν.
ûfblic *mhd. ſtM. Aufblick, zum Himmel geworfener Blick.*
ufblôteins *g.* (*2 Cor. 8, 4*) *ſtF2* παράκλησις, *Gebet, Bitte.*
ufbrikan *g. ſtVabl3* ἀθετεῖν, *abweiſen, verachten, übermütig behandeln.*
ufbrinnan *g. ſtVabl1 verbrennen intr.,* καυματίζεσθαι.
[**ûfburjan**], **ûfpurran**, ûfpurren, **ûfburren** *ahd. ſchwV. adtollere, ſuscitare.*
ufdaupjan *g. ſchwV. untertauchen, eintauchen,* ἐμβάπτειν; *taufen,* βαπτίζειν.
ûfe, ûffe, ûffi *ahd., mhd.* **ûfe**, ûffe, oufe, *md.* uffe *Präp. mit Acc., mit Dat. auf; Adv. auf:* wâr ûffe, dâ û., dort ûfe, dar ûffe, drûffe. *Aſ.* uppa, uppe *Adv. oben.*
ûfe *md. ſtF. Höhe, Hoheit.*
ûve, ouve *mhd. ſchwM. Zäpfchen im Halſe.*

uvel *andPſ. Adj. Subſt. ſ.* ubil.
uveldânig *andPſ. Adj. malignans, übeltätig.*
ûfem *mhd. zſgz. a.* ûf dëm.
ûfen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* ûfjan.
ûfen *mhd. zſgz. a.* ûf dën.
ûfenthabe *mhd. ſchwM. Aufrechthalter; ſchwF. Aufrechthalterin.*
ûfenthalt *mhd. ſtM. ſustentatio, Aufrechterhaltung, Troſt; Aufenthalt.*
ûferſtandunge *mhd. ſtF. u.*
ûferſtende *mhd. F. u.*
ûferſtentnis *mhd. ſtF. Auferſtehung, reſurrectio.*
ûffan, **ûffen** *ſchwV. ſ.* ûfjan.
ûffan, **ûffen**, **ûffin** *ahd. mhd. Präp. m. Dat. u. Acc. ſ.* ûfan.
ûffart *ahd., mhd.* **ûfvart** *ſtF2 Fahrt aufwärts, Auffahrt gen Himmel.*
ûffarttac *mhd. ſtM. Himmelfahrtstag.*
ûffe, **ûffi** *ahd. mhd., md.* **uffe** *Präp. Adv. ſ.* ûfe.
ûffen *mhd. ſchwV. ſ.* ûfjan.
uffinnen *md. ſchwV. ſ.* offanôn.
ûfvluc *mhd. ſtM. Aufflug.*
ûffôn *ahd. ſchwV. ſ.* ûfjan.
ufgaírdan *g. ſtVabl1* περιζωννύναι, *umgürten.*
ûfgang, **ûfkang**, **ûfcanc** *ahd., mhd.* **ûfganc** *ſtM. Hinaufgehn; Vorrichtung dazu, Aufgang; Aufgang, ortus, oriens; Himmelsgegend des Sonnenaufgangs, Oſten; Anfang; Aufgehn, Aufwachſen, Gedeihen.*
ûfgerichtes *mhd. genit. Adv. aufrecht.*
ûfgezogenheit *mhd. ſtF2 Emporgehobenheit.*
ûfgift *mhd. ſtF2 reſignatio, Verzicht.*
ûfgneiſtan *ahd. ſchwV. aufſprühen, ſcintillare. S.* ganeiſtjan.
ufgraban *g. ſtVabl4* διορύττειν, *aufgraben.*
ufhaban *g. ſchwV3* αἴρειν, *emporhalten, aufheben.*
ûfhabunge *mhd. ſtF1 Aufhebung, Verhaftung.*
ûfhald *ahd. Adj. in die Höhe gerichtet.*
ûfhalt *mhd. ſtM. Aufenthalt; Verzögerung.*
ûfhalterin *mhd. F. Erhalterin.*
ûfhaltunge *mhd. ſtF. Aufrechterhaltung; Erhalung; Verhaftung.*
ûfhaohî *ahd. F. ſ.* ûfhôhî.
ûfhap *mhd. ſtM. Stütze.*
ufhauſeins *g. ſtF2 Gehorſam,* ὑπακοή, ὑποταγή. *Vom folg.*
ufhauſjan *g. ſchwV. auf einen hören, einem gehorchen, Gehorſam leiſten,* ὑπακούειν, ὑποτάσσεσθαι, πείθεσθαι, ἀντέχεσθαι; *Part. Präſ.* ufhauſjands *gehorſam,* ὑπήκοος, ὁ ἐν ὑποταγῇ.
ûfhebunge *mhd. ſtF1 Erhebung.*

ûfhevan *ahd. ſtVabl4 m. ſchwPräſ. elevare.*

ûfhefî *ahd. F. elevatio, mhd.* **ûfhebe** *Hebe, Hebebalken.*

ûfhengida *ahd. ſtF1 ſuspendium, Aufhängen, Erhängen.*

ûfhër *mhd. Adv. herauf.*

ûfhimil *ahd. (Weſſ. Geb. 2) ſtM. Himmel darauf od. darüber (über der Erde), Aufhimmel, Überhimmel (nicht: Himmel oben). Aſ.* uphimil, upphimil; *an.* upphiminn, *agſ.* upheofon. *Gram. 2, 785 fg.*

ûfhin *mhd. Adv. hinauf.*

ufhlôhjan *g. ſchwV. ſ.* hlôhjan.

ufhnaiveins *g. ſtF2 ὑποταγή, Unterwerfung. Vom folg.*

ufhnaivjan *g. ſchwV. ὑποτάσσειν, unterwerfen, unterordnen.*

ufhôhî, ûfhaohî *ahd. F. Höhe.*

ufhrôpjan *g. ſchwV. aufſchreien, ausrufen. κράζειν, ἀνακράζειν, ἀναβοᾶν, φωνεῖν.*

ûfhûfunge *mhd. ſtF1 exaggeratio.*

ûfhûs *ahd. mhd. ſtN. Saal im oberen Stocke, triclinium, cœnaculum, ſolarium.*

uvil *aſ. andPſ. Adj. Subſt. ſ.* ubil.

ûfin *ahd. Präp. ſ.* ûfan.

ûfirhabinî *ahd. F. ſ.* ûfarhabanî.

ûfirrihteda *ahd. ſtF. ſ.* ûfarrihtida.

ûfirſcrikken, ûfyr— *ahd. ſchwV. ſ. v. a.* ûfſcrikan.

[ûfjan], **ûffan**, ûfen *u.* ûffôn, **ûfôn** *ahd., mhd.* ûffen, **ûfen** *ſchwV. vorbringen, promere, aufbringen, in die Höhe bringen, in Aufnahme bringen; aufhäufen, coacervare. Nhd. 16 Jhdt* aufen *NhdWb. 1, 636; agſ.* uppjan. *Ahd.* **kiûffinôn** *expromere; ſchweiz. mdartl.* üfnen, äufnen *in Aufnahme bringen, aufhäufen. Stald. 1, 118.*

ufjô *g. ſchwF. Überfluß. Davon ital.* uffo, *ſpan. port.* ufo *in der adverb. Verbindung* a uffo, a ufo *umſonſt, auf fremde Koſten; abgel. ſpan. port.* ufano *eitel, prov.* ufana, ufanaria, ufaneſc *Eitelkeit, Übermut. S. Diez Wb. 1*[3], *435.*

ûfkang, **ûfcanc** *ahd. ſtM. ſ.* ûfgang.

ûfchum *ſtF2?*, **ûfchumî** *F.*, **ûfchumi** *ſtN. ahd. ſ.* ûfquimî.

ûfchumft *ahd. ſtF. ſ.* ûfqhuumft.

ufkunnan *g. unrV. erkennen, erfahren, ἐπιγιγνώσκειν; kennen, wiſſen, γιγνώσκειν.*

ufkunnan *g. ſchwV3 ἐπιγιγνώσκειν, erkennen:* ufkunnaida *1 Cor. 1, 21; γιγνώσκειν, kennen:* ufkunnaidai *Bekannte 2 Cor. 6, 9.*

ufkunthi *g. ſtN1 Erkenntnis, ἐπίγνωσις.*

ûflanch *ahd. Adj. ſublimis.*

ûflengî, ûffilengî *ahd. F. ſtatura, Länge in die Höhe.*

ûflenkî *ahd. F. ſtadium. Graff 2, 231. Gram. 2, 785.*

ufligan *g. ſtVabl2 unterliegen, zu Ende gehn, verſchmachten, ἐκλύεσθαι, ἐκλείπεσθαι.*

ûflîh *ahd. Adj. ſupernus. Agſ.* uplîc, upplîc *dasſ.*

ûflouf *mhd. ſtM. Auflauf, Tumult.*

ûflouft *mhd. ſtM. dasſ.*

ûfmacherin, —inne *mhd. F. die ſich aufputzt; lena.*

ûfmanigî *ahd. F. die Menge oben, æthereus cœtus.*

ûfme *mhd. zſgz. a.* ûf dëme.

ufmêljan *g. ſchwV. unterſchreiben.*

ûfmerker *mhd. ſtM. Aufpaſſer, Beobachter.*

ûfmerkung *mhd. ſtF. Aufmerken, Aufmerkſamkeit.*

ûfo, **ûvo** *ahd., mhd.* **ûfe**, auf *ſchwM. bubo, Nachteule. Nhd. bair. öſtr.* der auf, *Demin.* äuflein. *Schwed.* uf, berguf *M. die Adlereule, Bergeule.*

ûfôn *ahd. ſchwV. ſ.* ûfjan.

ûfpurran, ûfpurren *ahd. ſchwV. ſ.* ûfburjan.

ûfqhuumft, **ûfchumft** *ahd. ſtF2 ortus; etymologia.*

ûfquimî *u.* **ûfchumî** *F., auch* **ûfchum** *ſtF2? u.* **ûfchumi** *ſtN. exordium, origo.*

ufrakjan *g. ſchwV. in die Höhe recken, ausſtrecken, ἐκτείνειν; hinaufziehen, ἐπισπᾶν.*

ûfrëht *ahd. mhd. Adj. gerade aufwärts gerichtet, aufrecht; aufrichtig. Agſ.* upprîht *aufrecht.*

ûfreichunge *mhd. ſtF1 Darreichung, Schenkung, Übergabe.*

ûfrecchan *ahd. ſchwV. (Prät.* ûfrahta) *emporrecken.*

ûfrihten *ahd. mhd. ſchwV. aufrichten, erigere, exſurgere, inſurgere.*

ûfrihtic *mhd. Adj. aufrecht, ſchlank; aufrichtig, redlich.*

ûfrit *mhd. ſtM. Aufritt.*

ûfruc (*Gen.* ûfrucches) *ahd. ſtM. Emporrücken, ortus.*

ûfruns *u.* **ûfrunſt** *ahd. mhd. ſtF2 (auch ſtM2?) ortus, Aufgang.*

ûfruor, auffruor *mhd. ſtF. Aufruhr, Kriegsunruhe.*

ûfrüſtic *mhd. Adj. in ausgerüſtetem Zuſtande befindlich, vollſtändig brauchbar; aufgeräumt, heiter.*

ûfrüſtunge *mhd. ſtF. Ausrüſtung.*

ufſaggqjan *g. ſchwV. unterſinken machen, verſenken, καταπίνειν.*

ûfſatzung *mhd. ſtF. Verordnung, Geſetz; Auflegung von Steuern; Betrug.*

ûfſaz, ûfſatz, aufſatz *mhd. ſtM2 (Pl.* ûfſetze) *Feſtſetzung, Verordnung; Auflage von Steuern; Anſchlag, liſtiger Anſchlag,*

Nachſtellung, Hinterliſt, Betrug; Feindſchaft.

ûſſetzer *mhd. ſtM. Betrüger.*

ûſſetzig *mhd. Adj. hinterliſtig, verſchlagen; feindſelig.*

ûſſizzâre *amhd.* (*Hpt 8, 124*), *mhd.* **ûſſitzer** *ſtM1 aſcenſor* (*equi*), *Reiter.*

ûſſchiebære *mhd. ſtM. Aufſchieber, der etwas zu tun aufſchiebt.*

ûſſkouwolîb *ahd.* (*Notk. Ps. 32, 2*) *ſtM. vita contemplativa.*

ûſſerikan, ûſſerichen, ûſſerikken *ahd. ſchwV. aufſpringen.*

ûſſchup (—bes) *mhd. ſtM. Aufſchlag, Mehrforderung; Aufſchub.*

ûſſlag *mhd. ſtM2 Aufſchub.*

ûſſlaganto *ahd. Adv.* (*a. d. Part. Präſ.*) *ſuſpenſe, moroſe. Graff 6, 771.*

ûſſlagôn *ahd. ſchwV. aufſchieben.*

ûſſlagunga *ahd.* (*Notk. Ps. 41, 8*) *ſtF1 ſuſpenſio.*

uſſliupan *g. ſtVabl6* παρεισάγεσθαι, *einſchlüpfen, ſich einſchleichen Gal. 2, 4;* ὑποστέλλειν ἑαυτόν, *ſich wegſchleichen, ſich zurückziehen Gal. 2, 12.*

ûſſluz *mhd. ſtM. Aufſchluß, Auflöſung* (*eines Rätſels*).

uſſneithan *g. ſtVabl5 aufſchneiden, ſchlachten, opfern,* θύειν.

ûſſprunc *mhd. ſtM. Aufſpringen, Aufſprießen.*

ûfſtîgan, ûph— *ahd. ſtVabl5 aſcendere, emporſteigen.*

ûfſtîger *mhd. ſtM. aſcenſor.*

ûfſtîc *ahd. ſtM. aſcenſus.*

ûfſtôz *mhd. ſtM2 Aufruhr.*

ufſtraujan *g. ſchwV.* ὑποστρωννύναι, *unterſtreuen, unterbreiten.*

uſſvalleins *g. ſtF2 Aufſchwellung: Aufgeblaſenheit, Hochmut,* φυσίωσις.

uſſvôgjan *g. ſchwV.* ἀναστενάζειν, *aufſeufzen.*

ufta *g. Adv. ſ.* ofto.

ufthanjan *g. ſchwV. ausdehnen,* ἐκτείνειν; u. ſik du *nach etwas ſtreben,* ἐπεκτείνεσθαί τινι.

uftô *g. Adv. vielleicht, etwa: Matth. 27, 64. S.* auftô.

ûftrit *mhd. ſtM. Höhe.*

ûfwart *mhd. md. Adv. aufwärts.*

ûfwartîg *ahd. Adj. oben befindlich, ſupernus, ſuperus.*

ûfwertîgo *ahd. Adv. ſuperne.*

ufvôpjan *g. ſchwV. aufſchreien, ausrufen, rufen,* ἀναβοᾶν, ἀναφωνεῖν, βοᾶν, φωνεῖν.

ûfziehen *ahd. ſtVabl6 emporziehen.*

ûfzuc (—ges) *mhd. ſtM. Vorrichtung zum Emporziehen; Anziehung; Verzug.*

ugkis, uggkis *g. Dat. Acc. Dual. des Pron. der 1 Perſ. uns beiden, uns beide. P. 55. S.* unc.

—uh *g. Anhängepart. an Verba, Pronomina, pron. Adj., Adv., Präp., ſelten an Nomina: Conj. und, auch, nun, aber; mit demonſtr. Wirkung; mit indefiniter Wirkung; bei Partikeln z. Verſtärkung u. ohne beſt. Bdtg. Vgl. lat.* ce, que; *ſkr.* ka *und, auch, aber, doch; urſpr.* ka. *Wol aus dem alten Interrogativſtamm* ka. *Gram. 3, 23. Bopp 2*[3]*, 204. 222. Bopp Gl.*[3] *127 fg. Kuhn 12, 280. MgSpr. 33 fg. 562 fg. Crt.*[3] *444 Nr 647.*

uhta, **uhte** *F. ſ. g.* uhtvô.

uhtât *mhd. ſtF. Weide, Weideplatz. Z. vor.*

uhtêdum *ſ.* ôhtêdum *Marc. 11, 32, ſ.* ôgan.

uhteigô *g.* (*2 Tim. 4, 2 A,* ôhteigô *B*) *Adv.* εὐκαίρως, *zur rechten Zeit, It. opportune. Vom folg.*

uhteigs *g. Adj. Zeit habend:* u. viſan σχολάζειν, *It. vacare* (*orationi*) *1 Cor. 7, 5. Th.* uhteiga. *S.* uhtiugs, uhtvô.

uhtfloga *agſ. ſchwM. der in der Morgendämmrung fliegt* (*Drache*).

uhthlem *agſ. ſtM. Lärm in der Morgendämmrung. Grein 2, 615.*

uhti *g. ſtN. in* bi—, *ſ.* uhts.

uhtibita *ahd. ſtF1 orgia Schlettſt. Gl. 6, 436 bei Hpt 5, 333. S. das folg.*

uhtiſang *ahd. ſtN. orgia, Geſang bei Nacht od. früher Morgenſtunde.*

uhtiugs *g. Adj. zeitgemäß, gelegen:* u. viſan εὐκαιρεῖν, *It. opportunum eſſe 1 Cor. 16, 12. Th.* uhtiuga. *MgSpr. 668. S.* uhteigs, uhtvô.

uhtcearu *agſ. ſtF. Sorge in der Morgendämmrung. Grein 2, 615.*

uhtoſtërno *ahd. ſchwM. Morgenſtern, lucifer.*

uhts *od.* **ûhts** *g. Adj. in* biuhts *d. i.* biuhts *gewohnt, u. dazu das ſtN.* biuhti *Gewohnheit. Th.* uhta *od.* ûhta *aus* unhta (*wie Th.* juha *od.* jûha *a.* junha, *ſ.* jung, *wie* huhrus *od.* hûhrus *aus* hunhrus, *ſ.* hungar, *viell. auch Prät. g.* thuhta *oder* thûhta *a.* thunkda, *ſ.* dunkjan, *u.* uhtvô *od.* ûhtvô *a.* unhtvô, *ſ.* uhtvô. *Vgl. lit.* jùnkti (jùnkſtu, jùnkau, jùnkſiu) *gewohnt werden, ſich gewöhnen an etwas* (*was m. eigtl. nicht ſoll*). jaukùs *zahm, zutunlich,* jaukìnti *an etwas gewöhnen* (*wie an Leckerei*), *zahm machen,* úkis *Bauergut, Wohnung darauf,* úkininkas *Beſitzer eines Bauerguts, bäuerlicher Beſitzer,* úkininkė *F., lett.* júkt (júkſtu) *gewohnt werden,* jauks *anmutig, lieblich, ſchön,* jauzét *gewöhnen Ulm. 94. 92 Biel. 1, 375. 409, apreuß.* jaukint *üben Neſs. Theſ. 59; aſlav.* ukŭ *M. Lehre,* vykną̨ti *lernen Mikl. 1048. 114,*

ûfhevan ahd. ſtVabl4 m. ſchwPräſ. elevare.
ûfhefî ahd. F. elevatio, mhd. ûfhebe Hebe, Hebebalken.
ûfhengida ahd. ſtF1 ſuspendium, Aufhängen, Erhängen.
ûfhër mhd. Adv. herauf.
ûfhimil ahd. (Weſſ. Geb. 2) ſtM. Himmel darauf od. darüber (über der Erde), Aufhimmel, Überhimmel (nicht: Himmel oben). Aſ. uphimil, upphimil; an. upphiminn, agſ. upheofon. Gram. 2, 785 fg.
ûfhin mhd. Adv. hinauf.
ufhlôhjan g. ſchwV. ſ. hlôhjan.
ufhnaiveins g. ſtF2 ὑποταγή, Ur... werfung. Vom folg.
ufhnaivjan g. ſchwV. ὑποτάσσε... werfen, unterordnen.
ufhôhî, ûfhaohî ahd. F. H... der in
ufhrôpjan g. ſchwV. auf... χράζειν, ἀναχράζειν, ... Morgendämmrung.
ûfhûfunge mhd. ſtF... (nur Marc. 1,
ûfhûs ahd. mhd. ſt... ἔννυχον λίαν, It.
triclinium, ... aſ. uhta ſchwſtF.
uvil aſ. andF... 3419 C. u. an uhta
ûfin ahd. F... uohtâ, mhd. uhte,
ûfirhabi... Morgenzeit, Morgen-
ûfirri... tempus matutinum,
ûfir... mhd. auch Nachtweide,
... 1, 138 fg. MhdWb. 3, 191.
... ſtF. frühe Morgenzeit, Morgen-
(im Osnabr. auch Abenddämm-
... Wb. 5, 146; agſ. uhte ſchwF.
... dämmrung Grein 2, 615, an. ôtta
... daſſ. Vigf. 473. Davon wol ital.
... Zeitpunct, Stunde, in Comp. allotta,
... talotta, moltotta; u. ital. dotta rechte Zeit
wol aus adv. d'otta. DzWb. 2[3], 50. Dazu uhteigs uhteigô, uhtiugs. GotTh. uh-tvô-n od. ûh-tvô-n: in der Wurzelſilbe h vor t aus germ. od. vorgerm. k, viell. m. unterdrücktem Naſal u. daher Erſatzdehnung, od. m. inhärierndem Naſal ohne Dehnung, mit dem alten Verbalſubſtantiva bildenden Suffix tva, tvâ (SchlCp. [2]457) gefolgt von dem ſuffixalen germ. n der ſchw. Decl. (MgSpr. 95). Wenn germ. uhtvân a. uktvân u. dies a. vaktvân d. i. vorgerm. ugtvâ-, vagtvâ-, dann wol eigentlich Regewerden, Regheit, die Zeit wo es rege wird, wo Regſamkeit, Leben u. Kraft in aller Creatur nach der Ruhe der Nacht erwacht, wo auch das Licht allmählich aufzugehn u. ſeine Kraft zu wachſen beginnt, Morgendämmrung: germSt. uk, vuk a. vorgerm. ug, vag, ſ. ouhhôn u. g. vakan. Nach Fick [3]701 zu igWz. uk (ſ. uhts). Nach demſ. [3]3, 9. 1, 8 fg. g. ûhtvôn a. unhtvôn, germ. onhtvan zu vgl. mit lit. ankſti Adv. früh Morgens od. im Jahre, ankſtýbas Adj. früh Morgens od. im Jahre ſeiend od. geſchehend (Kur. 472), apreuß. angſtainai Adv. frühe

ufligan g. ſtVabl2 ... (i), gr. ἀκτίς gehn, verſchmachten ... ...be, lichte Farbe, πεσθαι. ... Nacht zu ug, ang
ûflîh ahd. Adj. ... n.
lîc daſſ. ... des Schmerzes.
ûflouf mhd. ... AccPl. des Pron. der 2 Perſ.,
ûflouft ... ch.
ûfmach... mhd. ûche ſchwF. bufo, ru-
pet... Kröte. Mone 7, 597, 675, 680. S.
ûfr...
... ahd. (Diut. 2, 319[b]), andPſ. ûla, mhd. ûle ſchwF. Topf. Aus lat. olla Topf. Dazu ûlner.
ulbandus g. ſtF3 ſ. olbantâ.
ulve mhd. F. alga. Aus mlat. ulva.
Ullr an. ſtM. (Gen. Ullar u. Ulls), einzeln auch Ulli ſchwM. ein Gott des nord. Heidentums, der Aſen einer, Sohn der Sif, Stiefſohn Thôrs, geübter Weidmann, der beſte Bogenſchütze und Schlittſchuhläufer, ſchön von Angeſicht u. kriegstüchtig, daher im Zweikampfe gern angerufen Edda Sn. 1, 102. 266; bei ſîn Ringe (at hringi Ullar Atlakv. 30) ſchwur man Eide RA 895 fg.; n. Grimn. 5 heißt die Gegend wo ſein Haus ſteht Ŷdalir Eibentäler (ŷr Gen. ŷs ſtM. ſ. îwa, dalr ſtM. ſ. tal; ŷbogi Eibenbogen, Bogen aus Eibenholz, wie ŷr ſelber Bogen Vigf. 728 Egils. 902); in der Dichterſprache der Schild das Schiff des Uller genannt. Ein winterlicher Gott, der zur Unterwelt in Beziehung ſteht, wie beſ. auch ſein Wohnort andeutet. Myth.[2] 209 Anm. Egils. 831. Simr. Myth.[2] 289 ff.
ulmic mhd. (Parz. 241, 30) Adj. faulig, von Fäulnis angegriffen. Nd. ulmig, olmig u. ulmerig, olmerig daſſ. auch vor Alter zerfallend od. ſich in Stückchen zerreibend, vermorſcht; ulm, olm M. Fäulnis im Holze; ulmen, olmen u. verulmen ins Holz faulen, verulmed verfault, vermodert, auch olmern morſch werden. BremWb. 5, 148. Dnrt 504. 338. Dnl 149 fg. Schamb. 147. Nr. olm caries, olmich (holt) carioſus, verolmen cariare Teuth. 187[a].
ûlner mhd. ſtM. Töpfer. Zu ûlâ.
ulter mhd. Parz. über; afrz. ultre, nfrz. outre, a. lat. ultra.
um— ahd. mhd. untrennbare Vorſetzpart. angegl. a. un—.
um aſ., um, üm mhd. Präp. Adv. ſ. umbi.
umb mhd. Präp. Adv. ſ. umbi.
umbâr, umbâre ahd. Adj. ſ. unbâr.
umbe, ümbe ahd. mhd. Präp. Adj. ſ. umbi.
[umbebliuwen] mhd., md. ummeblûwen ſtVabl6 (Prät. ummeblou) umherſchlagen, umherwerfen.
umbebrëchen mhd. ſtVabl3 brechend umgeben.

umbederbe *mhd. Adj. angegl. a.* unbederbe *ſ.* unbidarbi.

umbedraben *mhd. ſchwV. umtraben.*

mbefâhen, —vâhen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* umbifâhan.

bevâher *mhd. ſtM. Umarmer.*

evâhunge *mhd. ſtF. Umarmung.*

vâch *mhd. ſtM. Umarmung.*

valten *mhd. ſtVred7 umfalten, um-*

nc *mhd. ſtM. Umfang; Umhüllung,* *ndes Tuch; Umarmung.*

mhd. ſtVabl4 umfahren.

mhd. ſtF. ſ. umbivart.

ten] *mhd., md.* ummevlëch- *umflechten, eng umgeben.*

uoten *mhd. ſchwV. umfluten.*

evrâge *mhd. ſtF. Umfrage.*

umbevriden *mhd. ſchwV. umfriedigen* mit.

umbevüeren *mhd. ſchwV. rings umziehen* mit.

umbevunden *mhd. (Mart.) ſ.* unbevunden.

umbegâhen *mhd. ſchwV. eilend umgehn.*

umbegân *ahd. mhd. unrV. ſ.* umbigân.

umbegang, —ganc *ſtM. ſ.* umbiganc.

umbegëben *mhd. ſtV. ſ.* umbigëban.

umbegëben *mhd. zſgz. Part. angegl. aus* unbegëben.

umbegengic *mhd. Adj. herumgehnd.*

umbegenclich *mhd. Adj. mit Herumgehn verbunden.*

umbegerihte *mhd. ſtN. carnes circumferculares Hpt 15, 516, viell. deren Leiſtung herumgeht, an dieſem Feſte von dem einen, am andern von e. andern Hauſe geleiſtet wird.*

umbegieȥen *mhd., md.* ummegîȥen *ſtVabl6 umgieſſen, circumfundere.*

umbegraben *mhd. ſtV. ſ.* umbigraban.

umbegraben *ahd. mhd. zſgſ. Part. angegl. a.* unbegraben *ſ.* unbigraban.

umbegrif *mhd., md.* umme— *ſtM. amplexus, Umfangen; Umfang.*

umbegrîfen *mhd., md.* umme— *ſtVabl5 umfaſſen, umarmen.*

umbegurten, —gürten *ſchwV. ſ.* umbigurten.

[umbeguȥ] *mhd., md.* ummeguȥ *ſtM. Umguſſ, Veränderung. Paſs. 240, 46.*

umbehaben *mhd. ſchwV. ſ.* umbihabên.

umbehagen *mhd. ſchwV. vallare, umzäunen.*

umbehâhen *mhd. ſtV. (Part.* umbehangen) *umhängen.*

umbehac *mhd. ſtM. Zaun rings herum.*

umbehalbôn *ahd., mhd.* umbehalben *ſchwV. ſ.* umbihalbôn.

umbehalbunga *ahd. ſtF1 circuitus.*

umbehalſen *mhd. ſtVred7 umhalſen.*

umbehalſunge *mhd. ſtF. Umhalſung.*

umbehalten *mhd. ſtVred7 umringen.*

umbehanc *mhd. ſtMN. ſ.* umbihang.

umbeheben *mhd. ſtVabl4 mit ſchwPräf. umringen.*

umbehelfen *mhd. ſchwV. umhalſen.*

umbehengen *mhd. ſchwV. mit Teppichen zieren.*

umbeholfen *mhd. zſgſ. Part. angegl. aus* unbeholfen.

umbehüllen *mhd. ſchwV. um und um bedecken, umhüllen.*

umbejage *mhd. ſtF. raſcher Umlauf.*

umbechâme *ahd. Adj. ſ.* unbiquâmi.

umbekant *mhd. angegl. a.* unbekant.

umbechêr *ahd. ſtM. Wendung, Umwendung.*

umbekêra *ahd., mhd.* umbekêre *ſtF. ſ.* umbikêra.

umbekêren *mhd. ſchwV. ſ.* umbichêrjan.

umbekêrunge *mhd. ſtF. Umkehrung, converſio.*

umbekleit *mhd., md.* umme— *ſtN. rings umhüllendes Kleid, Mantel, auch blos Kleidung.*

umbekreiȥ, umbkraiȥ *mhd., md.* ummekreiȥ *ſtM. Umkreiſſ, umfaſſender Kreiſſ; Inbegriff; Umgang rings od. im Kreiſſe; Umſchweif.*

umbekreiȥen *mhd., md.* ummekreiȥin *ſchwV. mit od. wie mit einem Kreiſſe umſchlieſſen; Umſchweiſe machen.*

[umbekünicrîche] *mhd., md.* ummekunicrîche *ſtN. Königreich ringsum.*

umbechuzze, umbechuzce *amhd. F. amictus. Zu* cuzî, *ſ.* cozo.

umbechuzzen *amhd. ſchwV. umkleiden. Windb. Ps. 103, 2. S.* chuzjan.

[umbelâge] *mhd., md.* ummelâge *ſtF. Umgebung.*

umbelachen *mhd. ſtN. Vorhang. S.* umbihang.

umbelegen, umblegen *mhd. ſchwV. legend umgeben; rings beſetzen; umſtellen, belagern.*

umbelëger *mhd. ſtN. umlagerndes Heer.*

umbelëgern *mhd. ſchwV. belagern.*

umbelegunge *mhd. ſtF. Umlegung, Umſtellung, Umlagerung.*

umbelor *mhd. ſtM? ſ.* umbrâl.

umbeligen *mhd. ſtVabl2 m. ſchwPräf. einſchlieſſen, belagern.*

umbeliſpen *mhd. ſchwV. umliſpeln, liſpelnd umgeben. S.* liſpjan.

umbeliſt *mhd. ſtM. Kunſtfertigkeit ringsum.*

umbeliuhten *mhd., md.* ummelûchten *ſchwV. umleuchten.*

umbeloben *mhd. infin. ſtN. Loben ringsum, allſeitiges Loben. Herb. 8565.*

umbelouf *mhd. ſtM. Umlauf, ambitus; pinnaculum, Gang ringsum, Galerie.*

umbeloufære, umbloufær *mhd. ſtM. Umhertreiber, umherſtreichender Geiſtlicher.*

umbeloufen *ahd., mhd.* umbeloufen, umbloufen, *md.* umme— *ſtVred 12 umlaufen, circumcurrere; überlaufen, überſchlagen, überdenken.*

umbemære *mhd. ſtN. weitläufige Erzälung.*

umbemachen *mhd. ſchwV. feſt fügend umgeben, umzäunen.*

umbemëȥȥen *mhd., md.* umme— *ſtVab2 ringsum meßen; umgeben.*

umbemûren, —miuren *mhd. ſchwV. ummauern.*

umben *mhd. zſgz. a.* umbe dën.

umbenæjen *mhd. ſchwV.* (*Part.* umbenât) *umnähen.*

umbenagen *mhd. ſtVabl4 umnagen.*

umbenëmen *mhd. ſtVabl3 umgeben, circumcapere.*

umbequâmo *ahd. Adv. ſ.* unbequâmo.

umber *nr. Adv. ſ. v. a. mhd.* iemer.

umbërû *ahd. ſchw. Adj. ſ.* unbërû.

umberanken, umb— *mhd. infin. ſtN. Umranken, Umarmung.*

[umberant] *mhd., md.* ummerant *ſtM. umgebender Rand.*

umberat *mhd. angegl. a.* unberat.

umberâten *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unberâten.

umberede *mhd. ſtF. ſ.* umbireda.

umberedt *mhd. angegl. a.* unberedet.

[umbereif] *mhd., md.* ummereif *ſtM. Rand eines Kreißes, Umkreiß.*

umbereifen *mhd. ſchwV. umſpannen.*

umbereit *mhd. Adj. ſ.* unbereit.

umberennen *mhd. ſchwV. rennend umgeben, mit Heeresmacht umzingeln. Md.* úmme rennen *umherrennen.*

umbërenti *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbërenti.

[umberêre] *mhd., md.* ummerêre *ſtF. Abfall.*

[umberîche] *mhd., md.* ummerîche *ſtN. Reich umher. S.* umbekünicrîche.

umberingen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* umbihringjan.

umberinc *mhd. ſtM. ſ.* umbihring.

umberinnen *mhd. ſtVabl1 umrinnen, rinnend ringsum bedecken.*

umberîten *mhd. ſtV. ſ.* umbirîtan.

umberîȥen *mhd. ſtVabl5 reißend od. ritzend umgeben, einen Kreiß ziehen um.*

umberüeren *mhd. ſchwV. berührend umgeben, umfangen.*

umbeſæȥe *mhd., md.* umbeſêȥe, ummeſêȥe *ſchwM. Umwohner, Nachbar.*

umbeſage *mhd. ſtF1 ſ.* umbiſaga.

umbeſagen *mhd. inf. ſtN. daſ.*

umbeſëhen *ahd. ſtV. ſ.* umbiſëhan.

umbeſên *md. ſ.* unbeſëhen.

umbeſerken, umbſerken *mhd. ſchwV. mit e. Sarge umgeben, umſargen.*

umbeſëȥ *mhd. ſtNM. Sitz od. Lagern umher.*

umbeſêȥe *mhd. ſchwM. ſ.* umbeſæȥe.

umbeſezzen, umbeſetzen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* umbiſezzan.

umbeſëȥȥer *mhd. ſtM. ſ. v. a.* umbeſæȥe.

umbeſihtic *mhd. Adj. umſichtig.*

umbeſihticheit *mhd. ſtF2 Umſicht.*

umbeſinewëllekeit *mhd. ſtF2 circumferentia.*

umbeſît *mhd. Adv. umher.*

umbeſizzen, umbeſitzen *ahd. mhd. ſtV. m. ſchwPräſ. ſ.* umbiſizzan.

umbeſchatewen, —ſchetewen *mhd. ſchwV. obumbrare, umſchatten, beſchatten.*

umbeſcheiden *mhd. zſgſ. Part. angegl. a.* unbeſcheiden.

umbeſchern *mhd. ſchwV. mit einer Schar umſtellen.*

umbeſchîn *mhd. ſtM. Helligkeit od. Schein ringsum.*

umbeſchînen *mhd. ſtVabl5 umſtralen.*

umbeſchœnen *mhd. ſchwV. ringsum ſchön machen.*

umbeſchouwe *mhd. ſtF. Umherſchauen, Umſchau.*

umbeſchouwunge *mhd. ſtF. daſ.*

umbeſchrenken *mhd. ſchwV. mit einer Schranke umziehen, umgeben.*

umbeſchrift *mhd. ſtF. Umſchrift.*

umbeſchrîten *mhd. ſtVabl5 ſchreitend umgeben.*

umbeſchrôdeling *md. ſtM. der ringsum beſchnitten iſt (Geldſtück).*

umbeſlahen *mhd. ſtVabl4 rings beſchlagen; umgeben, umzingeln.*

umbeſlac *mhd., md.* umme— *ſtM2 Umſchlag, was m. um etwas ſchlägt es einzuhüllen; Umwendung, Wendung; Ausflucht.*

umbeſlieȥen *mhd., md.* ummeſliȥen *ſtVabl6 umſchließen, umfaßen.*

umbeſnîden *mhd. ſtVabl5 beſchneiden.*

umbeſnit *mhd., md.* ummeſnit *ſtM1 circumciſio, Beſchneidung.*

umbeſnite *mhd. ſchwF. ſ.* umbiſnitâ.

umbeſnitten *mhd. zſgſ. Part. angegl. a.* unbeſniten.

umbeſolgen *mhd. ſchwV. rings mit Kot beſchmutzen, beſudeln.*

umbeſpengen *mhd. ſchwV. rings beſchlagen.*

umbeſpennen *mhd. ſchwV. umſpannen.*

umbeſperren *mhd. ſchwV. umſperren, umſchließen.*

umbeſtân *ahd. mhd. unrV. ſ.* umbiſtân.

umbeſtandeni, umbeſtandinî *ahd. F. circumſtantia.*

umbeſtandunge *mhd. ſtF. circumſtantia.*

umbeſtant *mhd. ſtM2* (*Pl.* umbeſtende) *das Herumſtehn oder Umherſtehn; Umſtand, Sachverhalt.*

umbeſtecken *mhd. ſchwV. ſteckend umgeben.*

umbeſtellen *ahd. mhd. ſchwV. umſtellen.*
[umbeſtîc] *mhd., md.* ummeſtîc *ſtM. (um einen Berg) herumführender Pfad.*
umbeſtrâʒe *mhd. ſchwF. herumführende Straſse.*
[umbeſuoch] *mhd., md.* ummeſûch *ſtM. das Umherſuchen.*
umbeſwanc *mhd., md.* umme— *ſtM. das Herumſchwingen, Umſchwung; Wendung, Umkehr; Umfang.*
umbeſweif *mhd., md.* umme— *ſtM. Umſchwingen, Umſchwung, ſchwingendes Ausholen (m. d. Schwerte); Umherſchweifen; Umfang; Umhüllung; Umſchweif.*
umbeſweifen *mhd. ſtVred11 umnehmen, umwerfen (Mantel, Schleier); umſchlingen, umarmen.*
umbeſweift *ahd. ſtM. ſ.* umbiſweift.
[umbeſweim] *mhd., md.* ummeſweim *ſtM. Umſchweif.*
[umbeſwich] *mhd., md.* ummeſwich *ſtM. Umlauf (der Zeit). Zu* umbiſwîhhan.
umbeſwingen *mhd. ſtVabl1 umſchlingen;* úmbeſwingen *refl. ſich umſchwingen, ſich umdrehen.*
umbetân *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbetân.
umbetaſten *mhd. ſchwV. umtaſten, umfaſſen.*
umbeteilen *mhd. ſchwV. ringsum austeilen.*
umbetragen *mhd. ſtVabl4 umtragen, (tragend) umgeben.*
[umbetraht] *mhd., md.* ummetracht *ſtF2 Zerſtreuung.*
umbetrëten *mhd., md.* umme— *ſtVabl2 um etwas treten, tretend umgeben; feindlich umgeben, umringen, belagern.*
umbetrëten *mhd. zſgſ. Part. angegl. aus* unbetrëten.
umbetrîbe *mhd. ſchwF. die einen an der Naſe herumführt.*
umbetrîben *ahd. mhd. ſtVabl5 herumtreiben; im Kreiße umdrehen.*
[umbetrit] *mhd., md.* ummetrit *ſtM. Umlauf, Verlauf; Umfang.*
umbetüllen *mhd. ſchwV. umſtecken, umgeben mit oder wie mit einem Pfahlwerk. S.* tulli.
umbeturnâ *ahd. ſchwF. circuitus, arcus. Zu* turnen.
umbetürnen *mhd. ſchwV. mit Türmen umgeben.*
umbewëc *mhd., md.* ummewëc *ſtM. Umweg.*
umbewëllunge *mhd. ſtF. Umwälzung.*
umbewërben *ahd. ſtV. ſ.* umbihwërbhan.
umbewollan *andPſ. in d. glLips.,* umbewollen *ahd. mhd. zſgſ. Part. angegl. ſ.* unbiwollan.
umbewort *mhd., md.* ummewort *ſtN. Umſchweif in der Rede.*

umbewurchen *amhd. unrſchwV. umgeben.*
umbeziehen *mhd. ſtVabl6 umziehen, umgeben, umringen.*
[umbezil] *mhd., md.* ummezil *ſtN. Umfang.*
umbezilt *mhd. angegl. a.* unbezilt.
umbezimbern *mhd. ſchwV. umbauen.*
[umbezinnen] *mhd., md.* umme— *ſchwV. ringsum mit Zinnen verſehen.*
umbezirkel *mhd. ſtM. Umkreiß.*
umbeziunen *mhd. ſchwV. umzäunen.*
umbganc *mhd. ſtM. ſ.* umbiganc.
umbi, um *aſ., andPſ.* umbi, umbe, *ahd.* umbi, umpi, umbe, *mhd.* umbe, umb, umme, umm, um, ümbe, ümme, üm, *md.* umme *Präp. m. Acc. räuml. um, herum; zeitl. kurz vorher od. nachher; bei Zalen ungefähr; Wechſel, Tauſch, Preis, Lohn anzeigend, um, für; urſächlich wegen; Zweck u. Beziehung anzeigend, um, für, wegen, in Beziehung auf, in Betreff, in Anſehung. Adv. um, herum; bei Verben in u. außer feſter Zuſſtzg; bei Adv.* dâr . . umpi, dâ . . umbe, dar umbe, dar umb, dar um, drumbe, war umbe, war umme, war umb, hër umbe, hër umb, hin umbe, umb hin, hier umbe. *Afriſ.* umbe, umme, um, ombe, omme, om, *nfriſ.* om, *ſaterld.* umme; *agſ.* ymbe, ymb; *mnld.* omme, om, *nnld.* om; *an.* um, *ſchwed. dän.* om. *Vgl. aſlav.* o *um, als Präfix auch* ob; *lat.* ambi—, amb—, am—, an— *um; gr.* ἀμφί *als Adv. auf beiden Seiten, um, als Präp. m. Gen. Dat. Acc. um,* ἀμφίς *auf beiden u. auf allen Seiten; aperſ.* abiy *Präp. m. Acc. zu,* abis *m. Acc. bei, zu, zend.* aibi *u.* aiwi *Adv. oben, dazu, herzu, Präp. m. Dat. u. Loc. über, in Bezug auf, ſkr.* abhi *Adv. herzu, Präp. m. Acc. zu, gegen, in Bezug auf,* abhitas *zu beiden Seiten, ringsum. Gram. 3, 256. 4, 798. GSpr. 336. Bopp* [3] *3, 491 fg. Crt.*[3] *275.*
[umbibigurtida], umbipigurtida *ahd. ſtF1 perizomata, Umgürtung.*
[umbidakjan], umbitheken (*Prät.* umbithahta] *ahd. ſchwV. umdecken.*
umbifâhan, umpi—, umbefâhen *ahd., mhd.* umbevâhen, *md.* ummevân *ſtVred8 umfangen, umgeben, umſchließen, umarmen.*
umbivart, umpi— *ahd., mhd.* umbevart, *md.* ummevart *ſtF2 Umfahrt, Umherwandern; Umlauf (des Jahres, der Sterne).*
umbificiſôn *ahd. ſchwV. ſ.* fizuſôn.
umbigân, umbe—, umbicân *u.* umbigangan, —cangan, —cancan *ahd., mhd.* umbegân *unrV. tr. rings um etwas herum gehn, umkreiſsen, überall hin in etwas gehn; etwas umgehn, ſich einer Sache entziehen.*

umbigangarôn *ahd. ſchwV. herumſpazieren.*

umbiganc, —cang, —canc, umbegang *ahd., mhd.* umbeganc, umbganc *ſtM. Herumgehn, Umzug; Kreißlauf; Umkreiß; ringsum führender Gang; Wendung; Schlich.*

umbigëban *ahd., mhd.* umbegëben, umbgëben *ſtVabl2 umgeben, circumdare.*

umbigëbillîch *ahd. Adj. ſ.* unbigëbinlîch.

umbigraban *ahd., mhd.* umbegraben *ſtVabl4 umgraben, circumfodere, vallare, mit einem Graben umgeben; reſl. ſich verſchanzen.*

umbigurten, umbe—, umpicurten *ahd. mhd.* umbegürten *ſchwV. m. Acc. umgürten, cingere, circumcingere.*

umbihabên *ahd., mhd.* umbehaben *ſchwV. umringen, umgeben, umſtellen, umſtellt halten.*

umbihalbôn, umbe— *ahd., mhd.* umbehalben *ſchwV. umringen, umgeben, circumdare, vallare.*

umbihang, umpihanc *ahd., mhd.* umbehanc *ſtM1 ſtN. ringsum an der Wand aufgehängter Teppich oder Vorhang, auch mit Bildern verziert; mhd. Titel eines verlorenen Gedichts Blikhers von Steinach. S.* umbelachen, rückelachen, ſpërlachen, ſtuollachen.

umbihlauft, umpi— *ahd. ſtM. curriculum.*

umbihring, umbiring, —rinc *ahd., mhd.* umberinc (—ges) *ſtM1 Umkreiß, Umfang, Umkreiß der Erde, Erdkreiß, Umgebung; Kreißlauf. Ahd. adv. Acc. ringsum, auch aſ.* umbihring *Hel. 2946. Gram. 3. 156. 775.*

[umbihringjan], umbihringan, umberingen *ahd., mhd.* umberingen, *md.* umme— *ſchwV. umringen, umzingeln, umgeben.*

umbihwërbhan (*Prät.* umbihwarf) *aſ., ahd.* umbiwërban, —wërfan, umbewërben *ſtVabl1 ſich herumdrehen, ſich im Kreiße drehen, ſich umherbewegen; tr. (Hel.) umgeben, im Kreiße umdrängen.*

umbihwurft, umpi—, umbiwurft, —wuruft *ahd. ſtM2 Umdrehung, Umkreiß, Kreißlauf. Agſ.* ymbhvyrft *ſtM. Zum vor.*

umbicân, umbicangan, umbicancan *unrV. ſ.* umbigân.

umbicang, umbicanc *ahd. ſtM. ſ.* umbiganc.

umbikêra, umbe— *ahd., mhd.* umbekêre, *md.* umme— *ſtF1 Umwandlung, Umkehrung, Wechſel.*

[umbichêrjan], umpichêrran, —chêran, umbikêren *ahd., mhd.* umbekêren, umbkêren *ſchwV. tr. eine umwendende Richtung geben, etwas umwenden, circumducere; umſtoßen; intr. eine umwendende Richtung nehmen, reverti.*

umbichêrto *ahd. Adv. ſ.* unbichêrto.

umbikirg, umpichirc *u.* umbizirg, *auch* umbincirh *ſtM. ahd. circulus, Umkreiß, Umfang: Acc. als Adv. circumquaque, ringsum. S.* chirc. *Gram. 3, 156.*

umbillîch *mhd. Adj. angegl. a.* unbillîch.

umbipigurtida *ahd. ſtF. ſ.* umbibi—.

umbiquëman, umpi—, umpichwëman *ahd. ſtVabl2 circumvenire.*

umbiquëmannaſſî, umpi— *ahd. F. circumventio.*

umbireda *ahd., mhd.* umberede *ſtF1 umſtändliche weitläufige Rede, umfaßende Beſprechung; Rede die nicht der Sache auf den Grund geht, Umſchweif.*

umbiring, —rinc *ahd. ſtM. ſ.* umbihring.

umbirîtan *ahd., mhd.* umberîten, *md.* umme— *ſtVabl5 um einen od. etwas herum reiten, umreiten, ihn reitend umgeben.*

umbiruah *ahd. Adj. ſ.* unbiruah.

umbiſaga, umpi— *ahd. ſtſchwF., mhd.* umbeſage *ſtF., ahd. auch* umbiſagî, umbiſegî *F. Umſtändlichkeit od. Weitſchweiſigkeit im Reden, ambages.*

[umbiſëdalo], umpi—, umpiſëthalo *ahd. ſchwM. Umwohner, Nachbar, finitimus.*

umbiſëhan, umpi—, umbeſëhen *ahd. ſtVabl2 circumſpicere.*

umbiſeljan *ahd. ſchwV. circumdare. S.* ſaljan.

umbiſëz, umpi— *ahd. ſtN. obſidio.*

umbiſezzan, umpi—, umbeſezzen *ahd.* (*Part.* umpiſaztêr), *mhd.* umbeſezzen, umbeſetzen (*Part.* umbeſetzet, umbeſazt) *ſchwV. umſetzen, umſtellen, umgeben, umzingeln, belagern.*

umbiſitôn *ahd. ſchwV. circumvenire, deludere.*

umbiſizzan, umbeſizzen *ahd., mhd.* umbeſitzen, *md.* ummeſitzen, umſitzen *ſtVabl2 m. ſchwPräſ. umgeben, umzingeln, belagern, obſidere.*

umbiſcouwôn *ahd. ſchwV. circumſpicere.*

umbiſnitâ *ahd., mhd.* umbeſnite *ſchwF. Abſchnitſel, peripſema (1 Cor. 4, 13), Abfall. Graff 6, 843. Neidh. 170, 75 m. Haupts Anm. 172, 145.*

umbiſnitneſſî *ahd. F. circumciſio.*

umbiſtân, umbe— *u.* umbiſtantan *ahd., mhd.* umbeſtân *unrV. circumſtare, umſtehn.*

umbiſweiſt, umbe— *ahd., amhd.* umbeſweiſt *ſtM. ambitus, Umſchweif, Windung; Kleidungsſtück das man umlegt, perizomata, femoralia. S.* umbeſweif.

umbiſwihhan *ahd. ſtVabl5 circumvenire.*

umbitharbi, umbitheribi, umbitherbe *aſ. ahd. Adj. ſ.* unbidarbi.

umbitheken *ahd. ſchwV. ſ.* umbidakjan.

umbiwërban, —wërfan *ahd. ſtV. ſ.* umbihwërbhan.

umbiwërf, umpi— *u.* **umbiwërft, umpi—** *ahd. ſtM. Umdrehung, Kreißlauf; orbis, Umkreiß, Welt.*

umbiwintan *ahd. ſtVabl1 umwinden.*

umbiwurft, —wuruft *ahd. ſtM2 ſ.* umbihwurft.

umbizerben *ahd. ſchwV. refl. ſich umdrehen.*

umbizirg *ahd. Adv. ſ.* umbikirg.

umbkêren *mhd. ſchwV. ſ.* umbichêrjan.

umbkreiz̧ *mhd. ſtM. ſ.* umbekreiz̧.

umblegen *mhd. ſchwV. ſ.* umbelegen.

umbler *mhd. ſtM. ſ.* umbrâl.

umbloufær *mhd. ſtM. ſ.* umbeloufære.

umbloufen *mhd. ſtV. ſ.* umbeloufen.

umbrâl *ſtN. u.* **umbeler,** umbler *ſtM? mhd. Teil des Meſsgewandes; Schultertuch. Aus ſpät lat.* humerâle *Schulterbekleidung.*

umbringunge *mhd. ſtF. Umbringung, Tödung.*

umbrîſen *mhd. ſchwV. angegl. a.* unbrîſen *ſ.* unprîſen.

umfrô *mhd. Adj. ſ.* unfrao.

ummæren *mhd. ſchwV. angegl. a.* unmæren.

ummaht *ahd. mhd. ſtF. ſ.* unmaht.

ummahtig *andPſ. Adj. ſ.* unmahtîg.

umme, umm, ümme *mhd. md. Präp. Adv. ſ.* umbi.

umme— *md. ſ. auch mhd.* umbe—.

ummehtig *andPſ. Adj. ſ.* unmahtîg.

ummekrengil *md. ſtM. Umkreiß. S.* krangel.

ummen *md. zſgz. a.* umme dën *d. i.* umbe dën.

ummeſêz̧e *md. ſchwM. ſ.* umbeſæz̧e.

ummeſnappin *md. ſchwV. umherſchnappen.*

ummeſpên *md. ſchwV. ſ.* umbeſpëhen.

ummeſûch *md. ſtM. ſ.* umbeſuoch.

ummeſwenkern *md. infin. ſtN. Umherſchleudern.*

ummeſwif (*Gen.* —ſwiffes) *md. ſtM. Umfaßung; Umſchweiſ, Bogen den man beim Fahren macht.*

ummët *aſ. Adv. ſ.* unmëz̧.

ummeturc *md.* (*Jeroſchin*) *ſtM. Umſturz.*

úmmewandirn *md. ſchwV. umherwandern, umherſtreifen.*

ummëz̧ *ahd. ſtN. ſ.* unmëz̧.

ummezûwin (*Prät.* ummezôw) *md. ſtVabl6 umziehen.*

ummilde *andPſ. F. ſ.* unmiltî.

umpi *ahd. Präp. Adv. ſ.* umbi.

umpi— *ahd. ſ.* umbi—.

umpidarpi *ahd. Adj. ſ.* unbidarbi.

umpillîch *amhd. Adj. ſ.* unbillîch.

umpiwalzit *ahd. zſgſ. Part. angegl. a.* unbiwalzit.

umplîdi *ahd. Adj. angegl. a.* unplîdi.

un *für* in *eum, iis.*

un— *g. aſ. ahd. mhd., ahd. mhd. vor Labialen auch angegl.* um— *eigentl. immer betonte, zuw. in ahd., öfter in mhd. Verſen unbetonte untrennbare Vorſetzpartikel vor Subſt., beſ. vor Adj. Part. (beſ. Part. Prät.) u. Adv. (vor Verben nur wenn ſie vom Nomen abgeleitet ſind), Gegenteil od. Verneinung des einfachen, Aufhebung des guten, Verſtärkung des böſen Begriffs ausdrückend. Agſ. engl. afriſ.* un, *nld.* on, *an.* ô (*aus* on), *ſchwed.* o, *dän.* u. *Vgl. altir.* an—, *oſk. umbr.* an—, a—, *lat.* in—, *gr.* ἀνα—, ἀν—, ἀ, *zend.* ana—, an—, a—, *ſkr.* an—, a— *negatives Präfix. Gram. 2, 775 ff. Pott 2, 65. Bopp Gl.*[3] *9. 1. Juſti 18 ff. Crt.*[5] *286 Nr 420.*

unadallîh, unathallîh *ahd., mhd.* **unadellich** *Adj. ignobilis.*

unadel *mhd. ſtN. nicht edles Geſchlecht od. Stand; unedles Weſen.*

unæz̧ic *mhd. Adj. ungenießbar.*

unagands *g. zſgſ. Part.Präſ. zu e. ſtVabl4* [agan], *ſich nicht erſchreckend, ſchrecklos,* ἄφοβος. *S.* ôg.

unagei *g. ſchwF. Schreckloſigkeit; Dat.* unagein *in Schreckloſigkeit, furchtlos, ſicher,* ἀφόβως. *S.* ôg.

unahtbære, —pære *mhd., md.* unachtbêre *Adj. nicht des Beachtens wert, unanſehnlich, gering, klein.*

unahte *mhd. ſtF. geringe Achtung.*

unaírkns *g. Adj.* ἀνόσιος, *unheilig, unrein. S.* ërchan.

unaiviſks *g. Adj.* ἀνεπαίσχυντος, *ſich nicht zu ſchämen brauchend.*

unachtbêre *md. Adj. ſ.* unahtbære.

unanaſihtig *ahd. Adj. unanſichtig, unſichtbar.*

unanaſiuniba *g.* (*Skeir.*) *Adv. unſichtbar.*

unandæhtic *mhd. Adj. nicht andächtig.*

unandæhticheit *mhd. ſtF2 Unandächtigkeit.*

unandhuliths *g. zſgſ. Part.* μὴ ἀνακαλυπτόμενος, *unenthüllt, unaufgedeckt.*

unandſakans *g. zſgſ. PartPrät. unbeſtritten, unwiderleglich.*

unandſôks *g.* (*Skeir.*) *Adj. unwiderleglich.*

unanvenclich *mhd. Adj. unanfänglich, ohne Anfang.*

unangeſthaft *mhd. Adj. ohne Beſorgnis.*

unangeſtlîche, —lîchen *mhd. Adv. ohne Gefahr zu befürchten.*

unantlæz̧lîch *mhd. Adj. nicht durch Ablaß tilgbar.*

unantreitlîh *ahd. Adj. extraordinarius.*

unaodî *ahd. F. ſ.* unôdî.

unarbeitſam *mhd. Adj. unbeſchwerlich.*

[unardroȥan], unirdroȥȥen, unerdroȥen *ahd., mhd.* unerdroȥȥen *zſgſ. Part. unverdroſſen, unausgeſetzt. Zu* ardrioȥan.

[unardroȥano], unirdroȥȥeno, uner— *ahd. Adv. z. vor.*

unarfarantlîh *ahd. Adj. inpenetrabilis.*

unarforaht *ahd., mhd.* unervorht *u.* unervorhten *zſgſ. Part. inperterritus, ohne Furcht, unerſchrocken; mhd. nicht gefürchtet.*

unarchant *ahd., mhd.* unerkant, unrekant, unerkennet *zſgſ. Part. zu* archennan, *incognitus, unbekannt;* mir iſt unerkant *ich kenne nicht, ich weiß nicht.*

unarcwænic *mhd. Adj. nicht verdächtig, unbeſcholten.*

unarlaubantlîh, unarlaupentlîh, unurlaupantlîh *ahd. Adj. nicht erlaubt ſeiend, unerlaubt.*

[unarlëgan], unirlëgen *ahd., mhd.* unerlëgen *zſgſ. Part. non infirmatus, ungeſchwächt. Von* [arligjan], irliggan.

unarleſkenti *ahd. zſgſ. Part. inextinguibilis.*

unarloſcan, unirloſcen *ahd., mhd.* unerloſchen, unerlaſchen, *zſgſ. Part. v.* arlëſcan, *unerloſchen.*

unarmahërz, unarmhërz *ahd. Adj. inmiſericors.*

unarmôdenlîh *ahd. Adj. indefeſſus, unermüdlich.*

unarnëſantlîh *ahd. Adj. inevitabilis.*

unarpëtônlîh, unirpëtôntlîh *ahd. Adj. inexorabilis.*

unarrahhintlîh *ahd. Adj. non enarrabilis.*

unarrahhôntlîh, unerrahhôntlîh, unirrachôntlîh *ahd. Adj. inenarrabilis, infandus.*

unarſcrudilôt *ahd. zſgſ. Part. indiscuſſus.*

unarſpurilîh *ahd. Adj. inveſtigabilis.*

unarſtërbanti *ahd. zſgſ. PartPräſ. immortalis.*

unarſuohhit *ahd., mhd.* unerſuochet *zſgſ. Part. undurchſucht, unerforſcht, inexploratus.*

unart *mhd. ſtF. ſchlechter Bodenertrag, ſchlechte angeborne Beſchaffenheit, ſchlechte Natur; nicht paſſende Art. Als ſtM. perſönlich misratener od. ungezogener Menſch.*

unarten *mhd. ſchwV. aus der Art ſchlagen.*

unartic, unertic *mhd. Adj. nicht von guter Art, aus der Art geſchlagen, ausgeartet, bösartig.*

[unarwartit], unirwart *ahd. zſgſ. Part. incorruptus, inviolatus. Zu* arwartjan.

unarwartlîh, unir— *ahd. Adj. incorruptibilis, non violabilis.*

[unarwartunga], unir— *ahd. ſtF1 incorruptio.*

unarwententlîh *ahd. Adj. incommutabilis.*

unarwîſantlîh *ahd. Adj. inevitabilis. Graff 1, 1065.*

unatgahts *g. Adj.* ἀπρόςιτος, *unzugänglich.*

unathallîh *ahd. Adj. ſ.* unadallîh.

unbaírands *g. zſgſ. Part. ſ.* unbërenti.

unbalawîc *ahd. Adj. innocens.*

unbald *ahd. Adj. unzuverſichtlich.*

unbaldî *ahd. F. diffidentia.*

unbaldo *ahd. Adv. auf unmutige Weiſe, langſam.*

unbâr, umbâr *u.* unbâri, unbâre, umbâre (umbâra *Merig.* 79) *ahd. Adj. unfruchtbar.*

unbârig *amhd. Adj. unfruchtbar.*

unbarmec *mhd. Adj. unbarmherzig.*

unbarmeclîchen *mhd. Adv. ohne Erbarmen.*

unbarmelîche *mhd. Adv. daſ.*

unbarmhërze *mhd. Adj. unbarmherzig.*

unbarmhërzeclîche *mhd. Adv. auf unbarmherzige Art.*

unbarnahs *g. Adj.* ἄτεκνος, *kinderlos.*

unbate *md. ſtF., unangemeſſenes Betragen, grobe Ungehörigkeit. Nhd. mdartl. wett.* unbate, *heſſ.* unbaden *ſchwM. Unfug, ungezogener Bube Weig. 2, 944 Vilm. 22. S.* unpata.

unbaúrans *g. zſgſ. Part. ſ.* ungaboran.

unbebot *mhd. zſgſ. Part. zu* beboten, *nicht durch einen Boten beſchickt.*

unbedæhteclîche *mhd. Adv. ohne Überlegung.*

unbedæhticheit *mhd. ſtF2 Unüberlegtheit.*

unbedâht *mhd. zſgſ. Part. unbeſonnen, ſinnlos.*

unbedaht, unbedakt *mhd. zſgſ. Part. unbedeckt.*

unbedeckelich *mhd. Adj. unbedecklich. Myſt. 2, 87, 23.*

unbedencheda *ahd. ſtF1 temeritas, Unbedachtſamkeit.*

unbederbe *mhd. Adj. ſ.* unbidarbi.

unbederbe *mhd. Adv. in unnützer Weiſe.*

unbederbe *mhd. ſtF. ſ.* unbidarbi.

unbederbekeit *mhd. ſtF2 Untüchtigkeit.*

unbedrât *md. zſgſ. Adj. unbehelligt.*

unbedröut *mhd. zſgſ. Adj. unbedroht.*

unbedroȥȥen *mhd. part. Adj. keinen Überdruß erregend; unverdroſſen.*

unbedroȥȥenheit *mhd. ſtF2 Unverdroſſenheit.*

unbedroȥȥenlîchen *Adj. ohne Überdruß.*

unbedûtig *md. Adj. unverſtändlich.*

unbevintlich *mhd. Adj. unerfindlich.*

unbeflëcket *ahd. zſgſ. Part. unbefleckt, immaculatus.*

unbevohten *mhd. zſgſ. Part. nicht angefochten, nicht bekämpft.*

unbevunden, angegl. umbe— mhd. zſgſ. Part. unaufgefunden, unerfindlich Mart. 176, 46.

unbegâbet mhd. zſgſ. Part. unbeſchenkt.

unbegëben, angegl. umbe— mhd. zſgſ. Part. weltlich.

unbegraben mhd. zſgſ. Part. ſ. unbigraban.

unbegrîfeclich mhd. Adj. unfaßbar.

unbegrîfelich mhd. Adj. unfaßbar; nicht teilhaftig, m. Gen.

unbegrîfelicheit mhd. ſtF2 Unfaßbarkeit.

unbegrîfenlich mhd. Adj. unfaßbar.

unbegrîfenlicheit mhd. ſtF2 Unfaßbarkeit.

unbegriffen mhd. zſgſ. Part. unbegriffen, unbegreiflich.

unbegrüezet mhd. zſgſ. Part. unbegrüßt.

unbehagen mhd. zſgſ. Part. unbehaglich.

unbehende mhd. Adj. ſich nicht wol handhaben laßend, unpaſſend; ungeſchickt.

unbehende mhd. Adv. zum vor.

unbehende mhd. ſtF. Ungeſchicklichkeit.

unbehendekeit mhd. ſtF. dasſ.

unbehendeclîchen mhd. Adv. ungeſchickt.

unbehert mhd. part. Adj. nicht beraubt.

unbehiuret mhd. nicht beglückt durch (Gen.).

unbeholfen, angegl. umbe— mhd. zſgſ. Part. nicht abgeholfen, nicht abhelfbar.

unbehônt md. zſgſ. Part. unverhöhnt.

unbehorget mhd. zſgſ. Part. nicht beſchmutzt.

unbehüetic mhd. Adj. etwas (Gen.) nicht hütend od. nicht hüten könnend.

unbehuot, auch unbehüetet mhd., zſgſ. Part. zu behüeten, unbehütet, unbeſchützt, unbewahrt; leichtſinnig.

unbehuotheit mhd. ſtF. Leichtſinn.

unbehuotſamekeit mhd. ſtF2 Sorgloſigkeit.

unbehûſet mhd. zſgſ. Part. ohne Behauſung.

unbeiſtei g. ſchwF. ſ. bîzan.

unbeiſtjôths g. Part. ſ. bîzan.

unbekant, angegl. umbekant mhd. zſgſ. Part. unbekannt; unerkennbar.

unbekantlich, —kentlich mhd. Adj. unkenntlich.

unbekantlîche mhd. Adv. unbekannter Weiſe; auf unkenntliche Weiſe.

unbekantniſſe mhd. ſtNF. Nichterkenntnis.

unbekennelich mhd. Adj. nicht zu erkennen, unerkennbar.

unbekêret mhd. zſgſ. Part. unverändert, unveränderlich, unbeugſam; unbekehrt.

unbekêrig mhd. Adj. unbiegſam, unbeugſam; unbekehrt.

unbeklaget mhd. zſgſ. Part. unverklagt.

unbekloben mhd. zſgſ. Part. ungeſpalten. Zu beklieben.

unbekort mhd. zſgſ. Part. unverſucht, ungeprüft.

unbekrenket mhd. zſgſ. Part. nicht geſchwächt.

unbekumbert mhd. zſgſ. Part. unbedrängt, unbeläſtigt.

unbeladen mhd. zſgſ. Part. unbeladen.

unbelaidigt mhd. zſgſ. Part. unbeſchädigt, unverletzt.

unbelîblich, unblîbelich mhd. Adj. nicht bleibend, vergänglich.

unbeliumet mhd. zſgſ. Part. nicht in übeln Ruf gebracht, in gutem Rufe ſtehnd.

unbemeiliget mhd. zſgſ. Part. unbefleckt.

unbendec mhd. Adj. durch kein Band gehalten.

unbenœtet, unbenôt mhd. zſgſ. Part. unbedrängt, ungenötigt.

unbenomen ahd. mhd. zſgſ. Part. unbenommen, gerne gewährt; nicht hinweggenommen.

unbequæme mhd., md. unbequême Adj. ſ. unbiquâmi.

[unbequâmo], angegl. umbequâmo ahd., mhd. unbequâme Adv. moleſte.

unbërâ, umbërâ Adj. ſchwF. ahd. (Otfr. 1, 4, 9. 4, 26, 37) m. Gen. unfruchtbar, keine Kinder bekommend.

unberæmet mhd. zſgſ. Part. unbeſchmutzt.

unberat, angegl. umberat mhd. zſgſ. Part. ungerettet.

unberâten, angegl. umberâten mhd. zſgſ. Part. unberaten, ohne Rat; nicht verſehen, ungeſchützt, nicht gegen Mangel geſchützt, in Not; noch nicht ausgeſtattet od. ausgeſteuert, unverheiratet.

unberedet, angegl. umberedt mhd. zſgſ. Part. ungeredet, unerzält, unangeführt.

unbërehaft ahd., mhd. unbërhaft, unpërhaft Adj. unfruchtbar.

unbërehaftî ahd. (Notk.) F. ſterilitas.

unbereit, angegl. umbereit mhd. Adj. nicht bereit gemacht, nicht fertig; nicht bereitwillig, m. Gen.; ungeſchickt, unbehilflich.

unberechenet mhd. zſgſ. Part. nicht Rechnung abgelegt habend.

unbërenti, unpërendi, angegl. umbërenti ahd., mhd. unbërnde zſgſ. Part. ſterilis, unfruchtbar. G. unbaírands μὴ φέρων, μὴ ποιῶν.

unbërgeht mhd. Adj. nicht bergicht.

unbërhaft mhd. Adj. ſ. unbërehaft.

unbërhaftic mhd. Adj. unfruchtbar.

unberhafticheit mhd. ſtF. Unfruchtbarkeit.

unberihtet, unberiht mhd. zſgſ. Part. unberichtigt, nicht beſorgt, unausgeführt, vernachläßigt; ungebüßt; nicht unterwieſen, unbelehrt, ohne Kenntnis; nicht recht verwaltet, unregiert.

fiathva *neben* fijathva *MgSpr. 352 fg.*) *eigtl. ein Beiſeiendes, in der Umgebung des Menſchen Befindliches, d. i. Haustier,* unbiari *Gegenſatz davon, wildes Tier. Oder es läge der Kern des Wortes in* arja, *das wäre* ar-ja, *Wz.* ar *m. Suffix* ja: *auch ſo, man möchte nun Wz.* ar *in welcher Bdtg immer faßen, ob der Regheit, des Fügens od. Ackerns, u. man möchte dabei denken an ahd.* aro, arn, *gr.* ὄρνις, *g.* arniba, *ahd.* ërnuſt, *lat.* armentum, *g.* arjan, *ahd.* arnên, arnari *u. a., könnte man für* bi-ari *auf die Bdtg eines den Menſchen unterſtützenden u. ihm bei ſr Arbeit helfenden, nützlichen Tieres kommen, wovon dann der Gegenſatz* unbiari *ein ungefüges, wildes Tier bezeichnen würde.*

[únbidàrbi], únpidàrpi, *angegl.* umpidarbi, umbitherbe *ahd., mhd.* únbedèrbe, umbederbe, *md.* unbederve, *aſ.* [unbitharbi], *angegl.* ùmbithárbi, ùmbithérbi (*Hel. 1730 bei Schm. 52, 12 reimend m.* th) *Adj. untüchtig, unbrauchbar, unnütz; unbenutzt. Agſ.* unbithyrfe *untüchtig, unnütz Grein 2, 615.*

[únbidàrbî], unpidarpî, unpiderbî *ahd. F. unnützes Treiben, otium, ſuperſtitio; mhd.* unbederbe *ſtF.:* in unbederbe *in unnützer Weiſe, für nichts und wider nichts Myſt. 2, 98. 27.*

unbiegelîch, unpiegleich *mhd. Adj. unbiegſam.*

[unbifanganlîh], unpivanganlîh *ahd. Adj. incomprehenſibilis.*

unbigëbinlîch, *angegl.* umbigëbillîch *ahd.* (*H. u. H. 179*) *Adj. nicht aufgegeben werden könnend, nicht bei Seite zu bringen unabläßig. S.* bigëban.

[unbigraban], unpigrapan, *angegl.* umbegraben *ahd., mhd.* unbegraben, umbegraben *zſgſ. Part. inhumatus, unbegraben, unbeerdigt.*

unbihaltinî *ahd. F. das Nichthalten, nicht Beibehalten.*

[unbichêrto], *angegl.* umbichêrto *ahd. Adv. auf unbekehrte Weiſe, ohne wirkliche Bekehrung.*

unbilaiſtiths *g. zſgſ. Part.* ἀνεξιχνίαστος, *unaufſpürbar, unbegreiflich.*

unbilde *mhd. ſtN. ſ.* unbilide.

unbildelîch *mhd. Adj. nicht in einem Bilde darſtellbar.*

unbildelîche *mhd. Adv. zum vor.*

unbilden *mhd. ſchwV. unrecht handeln; mit Acc. unrecht od. unſchicklich dünken.*

unbilibanlîh *ahd. Adj. inceſſabilis, unabläßig, unaufhörlich: Hymn. 26, 2, 4.*

[unbilibano], unpilipono *ahd. Adv. indefinenter. Graff 2, 48.*

[unbilîbanto], unpilîpanto *ahd. Adv. ſine intermiſſione.*

unbilide, unbilede *amhd., mhd.* unbilde, unbilt *ſtN. Unrecht; Wunder.*

unbilinnantlîh *ahd. Adj. inceſſabilis.*

unbillîch, *angegl.* umbillîch, umpillîch *mhd. Adj. unrecht, unſchicklich, unbillich; unnatürlich.*

unbillîche, —en, umbillich *mhd. Adv. mit Unrecht.*

unbillîchen *mhd. unrecht od. unangemeßen finden.*

unbimait *g. ſtN1* ἀκροβυστία, *Vorhaut.*

unbimaitans *g. zſgſ. Part. unbeſchnitten.*

[unbiquâmi], unpichwâmi, *angegl.* umbechœme *ahd., mhd.* unbequæme, *md.* unbequême *Adj. unzugänglich; unpaſſlich, unbequem. Zu* biquëman.

[unbirëganôt], unpirëganôt, unpirëginôt *ahd. zſgſ. Part. unberegnet, non complutus.*

unbirîg *ahd. Adj. ſterilis.*

unbirîgî *ahd. F. ſterilitas. S.* birîg.

unbiruah, *angegl.* umbiruah *ahd.* (*Otfr.*) *Adj. unberückſichtigt.*

unbiruorit *ahd., mhd.* unberuoret, unberüeret *zſgſ. Part. intactus, immaculatus.*

unbiſmizan, unpi— *ahd. zſgſ. Part. unbefleckt. Agſ.* unbeſmiten.

unbiſorgida *ahd. ſtF1 Unbeſorgnis, incuria.*

[unbiſwihlîh], unpiſwihlîh *ahd. Adj. infucatus.*

[unbitrogan], unpitrogan, unbetrogen *zſgſ. Part. nicht betrogen; untrüglich; nicht verblendet; nicht eingebildet; wahrhaft, aufrichtig, ohne Falſch.*

[unbitroganlîh], unpitroganlîh, unpitrokanlîh *ahd. Adj. nicht töricht.*

[unbiwalzit], unpiwalzit, *angegl.* umpi— *ahd. zſgſ. Part. inconvulſus.*

[unbiwânit], unpiwânit *ahd. zſgſ. Part. immemor.*

[unbiwânito], unpiwânto *ahd. Adv. inopinato. Adv. zum vor.*

[unbiwânlîh], unpiwânlîh *ahd. Adj. inſuſpicabilis.*

unbiwant *ahd., mhd.* unbewant *zſgſ. Part. mhd. übel angewendet, unnütz; vergeblich; ahd. nicht aufs Böſe gewendet, immaculatus.*

unbiwizſſendi *ahd.* (*Is.*) *zſgſ. Part. ignorans.*

[unbiwollan], unpiwollan, unpa—, unbewollen, *angegl.* umbe— *ahd., mhd.* unbewollen, umbe— *zſgſ. Part. unbefleckt, impollutus, inlibatus. And Ps. in d. glLips.* unbewullan, umbewollan *immaculatus. Zu* biwëllan.

unblîbelich *mhd. Adj. ſ.* unbelîblich.

[**unblîdên**], **unplîdên**, unplîdhên *ahd. ſchwV. triſtari, traurig ſein. Graff* 3, 250.

unblîdi, **unplîdi**, unplîthi, unplîdhi, *angegl.* umplîdi *ahd., mhd.* **unblîde** *Adj. unfroh, traurig.*

unbouglîch *ahd. Adj. inflexibilis.*

unbrëſthaftic *mhd. Adj. mit keinem Gebrechen behaftet.*

unbrîs *mhd. ſtM. ſ.* unprîs.

unbrîſen *mhd. ſchwV. ſ.* unprîſen.

unbrûks *g. Adj. unbrauchbar, unnütz, ἀχρεῖος.*

unbruoderlîch *mhd. Adj. unbrüderlich.*

unbû, *ſpät* unpau *mhd. ſtM. ungehöriger Bau; ſchlechter Anbau (des Feldes).*

[**unbûantlîh**], **unpûantlîh** *ahd. Adj. inhabitabilis.*

unbûhaft *ahd. mhd. Adj. ohne Ackerbeſtellung, unbebaut u. unbewohnt, unwirtlich.*

unbûlîche *mhd. Adv. in einem übel baulichen oder bebauten Zuſtande.*

[**unbuohhîg**], **unpuachîk**, **unpôhhîc** *ahd. Adj. nicht ſchriftgelehrt, ungebildet.*

unbuoȥhaft *mhd. Adj. nicht ſtraffällig.*

und *g. Präp. m. Acc. räuml. u. zeitl. bis, bis zu, bis an, ἕως, ἄχρι, μέχρι; m. Dat. für, um, ἀντί; als untrennbare Partikel vor Verben, ſ. auch* untha. *Afriſ.* und *Präp. m. Acc. bis, bis zu, nordfriſ.* ond; *aſ.* und *in der Conj.* und êr (*Hel. 2566, bei Schm. 78, 167*) *bis, bis daß. Agſ.* ôdh *Präp. m. Acc. bis zu, Conj. bis daß, als ſolche auch* ôdh the *dasſ. u.* ôdh thät *dasſ. u. ſo lange als Grein 2, 304. Nach Gram. 3, 255 v.* und *herzuleiten g.* undar *ahd.* untar.

und *mhd. Conj. ſ.* anti.

unda *ahd. Conj. ſ.* anti.

unda *ahd. ſtſchwF. ſ.* undja.

undære *mhd. Adj. unangenehm, ſchmerzlich m. Dat.; unfreundlich; unanſehnlich. Davon das Adv.* undâre. *Ahd.* [undâri]; *n. Gram. 1, 340 Anm. 2, 625 Anm. aus* [undâſi], *m.* undaralîh *a.* [undaſalîh] *zu e. verlornen* [dëſan, das, dâſum] *g.* [thiſan, thas, thêſum].

undalôn, unthalôn *ahd. ſchwV. vacillare, ſchwanken, wanken. Graff 1, 368. Von* unda, undja: *alſo eigtl. ſchwanken wie eine Waßerwelle od. Woge.*

undan *mhd. mdartl. ſchwäb. Adv. ſtatt des gew. mhd.* unden, *ſ.* untana, *auch das folg.*

undân? *für* untân, ungetân? *mhd. ſtM. podex? nach d. Vermutung bei Schm.* ^{2}1, *117 MhdHWb. 2, 1774: nur Griech. Pr. 1, 23, 3* an dëm êrſten buoche dër künege dâ lëſen wir alſô, dô die haiden die arche dës volches von Iſraêl heten gevangen, daȥ dô unſer hêrre die haiden mit grôȥem ſiechtuom ſcluoch an ier lîbe, daȥ in **dër undân** (*Hs.* der undan) als ſêre wart, daȥ ſi muoſon machon ſtüele von pelzin, dar ûf ſi möhten geſizzen; unde dar zuo kômen och grôȥe miuſe, die ſi och biȥȥen unde ſi gar ſêre muoton. *Dies nach 1 Reg. (Sam.) 5, 6 aggravata eſt autem manus domini ſuper Azotios et demolitus eſt eos, et percuſſit* in ſecretiori parte natium *Azotum et fines ejus. et ebullierunt villae et agri in medio regionis illius, et nati ſunt mures, et facta eſt confuſio mortis magnae in civitate; u. weiter 9 manus domini percutiebat viros uniuscujusque urbis a parvo uſque ad majorem, et computreſcebant* prominentes extales eorum. *inieruntque Gethaei conſilium et fecerunt ſibi ſedes pelliceas. In der hierauf bezüglichen Pſalmenſtelle* 77 (78), 66 *heißt es bei Notker (Hatt. 2, 281^a) Et percuſſit inimicos ſuos* in poſteriora Unde ſtuont ûf unde ſluog ſie in poſteriora, an den áfterin. ziu? wanda ſie mínnoton poſteriora, diu áfterin, diu in dunchen ſolton velut ſtercora, alſo des áfterin miſt. *Der Hintere könnte wol* untân *genannt werden, nicht etwa im Sinne von* ungetân *misgeſtaltet, häßlich, was man ihm nicht nachſagen kann, ſondern weil er Häßliches tut, weil er ſich ſchlecht aufführt. In ſolchem Sinne wol auch der nhd. Eigenname* Unthan *eigtl. der Ungehöriges getan hat od. tut. In der Schweiz* untân *als Adj. u. Adv. nicht umgänglich, intractabilis Stald. 2, 423, wie ſchwäb.* untûner *ein Menſch der ſich nicht zu benehmen weiß, mit dem nichts anzufangen iſt Schmid 147, in Coblenz* ein untuener menſch *einer der nichts Gutes tut, ein nichtsnutziger Menſch Wegeler 56. Allein da nach der in jenen Predigten herſchenden Schreibung* d *für anlaut. hd.* t *nach der Vorſetzpart.* un *ſchwerlich angenommen werden kann, während die gew. mhd. Erweichung des* t *zu* d *nach* n *im Inlaute auch hier ganz gewönlich iſt, u. da in derſ. Predigt* undan *noch zweimal als Adv. vorkommt (20 m. u. 21, 4) m. d. altertüml. vollen Vocale für mhd.* unden (*wie ähnlich auch* hindan, ûȥan, innan, wannan, dannan, *u.* obenân, nidenân), *ſo iſt wahrſcheinlicher daß auch an obiger Stelle 23, 3 nicht* undân (*ſ.* untân) *zu leſen, ſondern* undan *als Adv. aufzufaßen ſei, u. zwar nicht* der undan *für* dâr undan *da unten, gewiſſermaßen mit einem Geſtus des Predigers nach unten (weil in dieſen Predigten die Schwächung v.* dâr *zu* der *nicht vorzukommen ſcheint, ſond. ſich nur* dâr, *viell.* dar, *u.* dâ *findet), ſond.* dër undan

der unten, ὁ κάτω, neml. Penis u. After unten; wobei weiter dahingeſtellt bleiben möge, wie das folg. ſêre *zu nehmen ſei, ob als Adj. ſ.* ſêr *in d. Bdtg ſchmerzlich, od. beßer, was es auch der Form nach iſt, als Adv. entw. zum Verb. ſubſt. in d. näml. Bdtg, oder zu einem ausgelaßenen od. felenden Adj., etwa* ſiech.

undanch, unthank *ahd.*, *mhd.* undanc *ſtM. Undank, kein Dank; Ungeneigtheit.*

undancbære *mhd. Adj. ſ.* undancbâri.

undancbæri *mhd. alem. F. Undankbarkeit.*

undancbâri, unthancbâri, undhancpâri, undanchpâre *ahd.*, *mhd.* undancbære *Adj. undankbar.*

undanches, unthankes *ahd.*, *mhd.* undankes *genit. Adv. ungern, unfreiwillig, unwillkührlich;* mînes, dînes, ſînes u. *wider meinen, deinen, ſeinen Willen,* mannes u. *wider des Menſchen Willen.*

undanchfellich *ahd. Adj. ingratus.*

undancfol *ahd. Adj. ingratus.*

undanchaftec *mhd. Adj. undankbar.*

undancnæme *mhd. Adj. undankbar.*

undancnæmekeit *mhd. ſtF2 Undankbarkeit.*

undanchôn *ahd.* (*Notk.*) *ſchwV. m. Dat. punire, Ungeneigtheit erweiſen.*

undanchpâre *ahd. Adj. ſ.* undancbâri.

undancſamkeit *mhd. ſtF2 Undankbarkeit.*

undar *g. aſ. ahd. Präp. Adv. ſ.* untar.

undar— *ahd. ſ.* untar—.

undaraiſts *g. falſch nach Uppſtr., ſ.* undariſts.

undaralîh, undharalîh, untharalîh, undarlîh *ahd. Adj. ungleich, ungerade; ſchief; unanſehnlich, vilis, agreſtis, ignobilis. Agſ.* unthäslîc *incongruus. Gram.* 2, 625 *m. Anm. S.* undære.

undaralîhhî, —lîchî *ahd. F.; Adv.* undaralîhhî, fona u. *ex latere, ex obliquo.*

undaralîhho, —lîcho *ahd. Adv. ex latere.*

undarbadôn, under— *aſ.* (*Hel.* 4853) *ſchwV. erſchrecken.*

undâre, untâre *amhd. mhd. Adv. unangemeßen; unfreundlich; betrübt; unanſehnlich; wenig, gar nicht. Zum Adj.* undære.

undarfindan *aſ.* (*Hel.* 638. 5280) *ſtVabl1 unterſuchen, ausfindig machen.*

undargrîpan *aſ. ſtV. ſ.* undergrifen.

undarhuggjan *aſ. ſchwV. einſehen, verſtehn.*

undariſts *g. Adj. Sup.* κατώτερος, *unterſter: Eph.* 4, 9 in undariſtô aírthôs εἰς τὰ κατώτερα μέρη τῆς γῆς; *nicht* undaraiſtô *ſ. Uppſtr. Cod. got. Ambr.* 107, *u. daher auch nicht etwa mit GSpr.* 921 *zu e. Poſitiv* undaris, *ſond. zu einem Poſ.* [undars] *unterer, Th.* undara *zu* undar *MgSpr.* 292 *od. zu dieſem unmittelbar.*

undarleija *g. Adj. unterſter, geringſter: Eph.* 3, 8 *in B* mis thamma undarleijin allaizê thizê veihanê ἐμοὶ τῷ ἐλαχιστοτέρῳ πάντων τῶν ἁγίων. *Nach Uppſtr. Cod. Ambr.* 106 *das Th.* undar-l-eijan *e. Comparativbildung, zu vgl. dem gr. Comp. in* ῑον, *zum Poſ.* [undarls]; *nach MgSpr.* 641 *e. eigentüml. Bildung zu* undar *mit Vereinigung von ſuffixalem* la *u.* ja, *falls es nicht etwa e. alte Zuſſetzg ſei.*

undarn *mhd. ſtM. ſ.* untorn.

undaro *ahd. Adj., Sup.* undarôſt *ſ.* untaro.

undarô *g. Adv. unten, drunter; m. Dat. unter.*

undarohaft *ahd.* (*Notk.*) *Adj. inviolatus.*

undarquhĕdhan *ahd. ſtV. ſ.* untarquĕdan.

undarthenkjan *aſ.* (*Hel.* 2555) *unrſchwV. vermuten.*

undarwitan *aſ. unrV. ſ.* untarwizzan.

undât *ahd.* (*Otfr.*) *ſtF2 ſ.* untât.

undaúrnimats *g. ſtM2 ſ.* untorn.

undaz *ahd. Präp. Conj. ſ.* untaz.

undaz *mhd. zſgz. a.* unde daz.

unde *ahd. mhd. Conj. ſ.* anti.

unde *mhd. Raumadv. unten; hinunter.*

unde, ünde *mhd. ſtſchwF. ſ.* undja.

undĕgentlîchen *mhd. Adv. unritterlich, unmannhaft.*

unden, ünden *mhd. ſchwV. ſ.* undjôn.

unden *mhd. Adv. ſ.* untana.

undenân *ahd.* (*Notk.*), *mhd. mdartl. altertl.* undenân, undnân, untnân *Adv. unten. Gegenſatz v.* obenân. *Graff* 1, 384. *Mhd HWb.* 2, 1777. *S.* untana.

undene *mhd. Adv. ſ.* untana.

undenklîch *mhd. Adj. undenkbar.*

under *aſ. andPſ. ahd. mhd. Präp. Adv. ſ.* untar.

under *mhd. Adj. ſ.* untaro.

under *mhd. zſgz. a.* unde ĕr *od.* unde dĕr.

underbadôn *aſ.* (*Hel.* 4853) *ſchwV. erſchrecken.*

underbâgen *mhd. ſtVred9 refl. ſich gegenſeitig ſchelten.*

underbancken *mhd. ſchwV. refl. ſich unter einander beluſtigen.*

underbant *ahd. mhd. ſtN. verbindendes Band; discriminale, discerniculum, ornamentum virginalis capitis ex auro. S.* underbende, undergebende.

[underbe] *mhd. ſ.* unterve.

underbende *mhd. ſtN. Verbindung. S.* underbant.

underbette *mhd. ſtN. Unterbett.*

underbiegen *mhd. ſtVabl6 refl. ſich beugend unterwerfen.*

underbinden *mhd. ſtV. ſ.* untarbintan.

underbinder *mhd. ſtM. ſubligaris.*

underbint *mhd. ſtN. Verbindung; Trennung, Unterſchied; Unterbrechung;* âne u.

ohne Unterſchied, ohne Unterlaß, ohne Säumnis. S. underbunt.

underbitter, —pitter *mhd. Adj. ſubamarus, etwas bitter.*

underbîzen *mhd. ſtVabl5 refl. ſich mit einander beißen.*

underblæjen *mhd. ſchwV. unter etwas blähend blaſen.*

underblâſen *mhd. ſtVred9 unter etwas blaſen.*

underbleich, underplaich *mhd. Adj. etwas bleich.*

underblenken *mhd. ſchwV. dazwiſchen blank machen.*

underblîbunge *mhd. ſtF. Unterbleibung.*

underbot *mhd. ſtN. Vermittelung.*

underböugic *mhd. Adj. untertänig.*

underbrâ *ahd. ſtN. Augenwimper.*

underbreiten *mhd. ſchwV. ſubſternere.*

underbrëche *md. ſtF. ſ. v. a.* underbrich.

underbrëchen *mhd. ſtV. ſ.* untarbrëchan.

underbrîden *mhd. ſtVabl5 (Part.* underbriten) *durchweben, durchwirken.*

underbrich *mhd. ſtM. Unterbrechung; Dazwiſchentreten.*

underbruch *mhd., md.* undir— *ſtM. Unterbrechung.*

underbunt, —punt *mhd. ſtM. Trennung, Unterſchied. S.* underbint.

underburger *mhd. ſtM. u.*

underburge *mhd. ſchwM. ſuburbanus.*

underbûwen *mhd. ſtV. ſchwV. unterbauen, einen Unterbau machen.*

underdât *mhd. ſtN. ſ.* undertât.

under dës *mhd. adv. Gen. Neutr. m. Adv. unterdeſſen.*

underdienen *mhd. ſchwV. ſubminiſtrare.*

underdienest *mhd. ſtM. ſubminiſtratio.*

underdige *mhd. ſtF. Bitte, Gebet, Fürbitte.*

underdinge *mhd. ſtN. u. ſtF. Abmachung, Bedingung.*

underdringen *mhd. ſtV. ſ.* untardringan.

underdrücken, —trücken *mhd. ſchwV. unter eine Laſt beugen.*

underdrumen *md. ſchwV. Störendes zertrümmern, beſeitigen, vernichten.*

underenke *mhd. ſchwM. Unterknecht.*

underfâhen, —vâhen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* untarfâhan.

underval *mhd. ſtM. Niederfallen; Unterbrechung.*

undervarn *mhd. ſtV. ſ.* untarfaran.

undervieren *mhd. ſchwV. zwiſchen etwas fügen, untermiſchen* mit.

underviz *mhd. ſtM. eigtl. Quer- od. Zwiſchenfaden der eine Fitze (ein Gebinde Garn ſ.* fizza) *zuſ. hält u. von andern trennt, daher Unterſcheid Parz. 230, 2 (die fortlaufenden Sitzreihen waren durch Unterſcheide zu vierſitzigen Divanen gemacht); Scheidewand Tit.*

undervlëhten *mhd. ſtVabl3 abwechſelnd dazwiſchen flechten, durchflechten.*

undervorht *mhd. zſgſ. Part. ſ. v. a.* unervorht.

undervrâge *mhd. ſtF. Zwiſchenfrage, gegenſeitige Frage.*

undervüeren *mhd. ſchwV. etwas untenhin (zur Stütze) bringen, ſubducere, ſubvehere.*

undervüerer *mhd. ſtM. ſubductor.*

undervüerunge *mhd. ſtF. ſubvectio.*

underfüetern *mhd. ſchwV. unterfüttern* mit.

underfuoter *mhd. ſtN. Unterfutter.*

underfurrier *mhd. ſtN. dasſ.*

undergân *ahd. mhd. unrV. ſ.* untargân.

underganc *mhd. ſtM. ſ.* untarganch.

undergëben *mhd. ſtVabl2 gegenſeitig geben.*

undergebende *mhd. ſtN. ſ. v. a.* underbant.

undergël *mhd. Adj. ſubcitrinus, gelblicht.*

undergên *mhd. unrV. ſ.* untargân.

undergenger *mhd. ſtM. der wozwiſchen geht, zwiſchen den Gränzen geht u. ſie feſtſetzt.*

undergenôz *ſtM. u.* —**genôze** *ſchwM. der niedrigeren Standes iſt. S.* übergenôz.

undergiezen *mhd. ſtVabl6 etwas untergießen* mit.

undergraben *mhd. ſtV. ſ.* untargraban.

undergrâzen *mhd. ſchwV. refl. ſeinen Übermut gegenſeitig bezeigen.*

undergrîfen *mhd. ſtVabl5 hinunter faßen u. ergreifen; zwiſchen etwas greifen. AS.* **undargrîpan** *Hel. 5167 in letzt. Bdtg.*

undergrüezen *mhd. ſchwV. refl. ſich gegenſeitig grüßen.*

undergurt *mhd. ſtM. u.*

undergürtel *mhd. ſtM. ſuccinctorium, ſuccingulum.*

undergürten *mhd. ſchwV. ſuccingere.*

underhalp *u.* **underhalben** *mhd. Adv. u. Präp. unterhalb.*

underheftelîn *mhd. ſtN. Spange worunter.*

underhôrich *amhd. Adj. untergeben.*

underhouwen *mhd. ſtVabl12 tr. unterhauen, untergraben; miſchen* mit; *verhindern; refl. ſich gegenſeitig hauen.*

underimbîz *mhd. ſtMN. Mittags- oder Nachmittagseßen. S.* untorn.

underkennen *mhd. ſchwV. refl. ſich gegenſeitig erkennen.*

underkêren *mhd. ſchwV. umkehren, ſubvertere.*

underkêrunge *mhd. ſtF. ſubverſio.*

underkleit *mhd. ſtN. Unterkleid.*

underknëht *mhd. ſtM. Unterknecht, ſubminiſter.*

underkomen *mhd. ſtV. ſ.* untarquëman.

underkouf mhd. ſtM. Zwiſchenkauf, Zwiſchenhandel.

underköufel mhd. ſtM. Zwiſchenkäufer, Zwiſchenhändler.

underkoufer, —köufer mhd. ſtM. dasſ.

underkunft mhd. ſtF2 Dazwiſchenkunft, Vermittelung.

underküſſen (Prät. —kuſte) mhd. ſchwV. refl. ſich gegenſeitig küſſen.

underlachen mhd. ſchwV. gegenſeitig lachen, unter einander lachen.

underlâʒ ahd. mhd. ſtM. ſ. untarlâʒ.

underlâʒen mhd. ſtV. ſ. untarlâʒan.

underlegen mhd. ſchwV. unterlegen mit.

underleinen mhd. ſchwV. lehnen, ſtützen.

underlëſemeiſter mhd. ſtM. ſublector.

underlëſen mhd. ſtVabl2 ausleſen.

underlîbunge mhd. ſtF. Pauſe. Wol zu lîben, hlîban.

underligen mhd. ſtVabl2 m. ſchwPräſ. unterliegen, nach unten zu liegen kommen, ſich unterwerfen.

underloufen mhd. ſtVred12 unter etwas laufen u. ſich dadurch der vollen Wirkung entziehen; refl. ſich gegenſeitig anlaufen.

undermachen mhd. ſchwV. bewältigen; unterlegen, füttern mit.

undermâlen mhd. ſchwV. unterſchreiben.

undermarchunga ahd. ſtF1 definitio.

undermengen mhd. ſchwV. untermengen.

undermerke mhd. ſtF. ſ. untarmerchi.

undermëʒʒen mhd. ſtVabl2 in richtigem Verhältniſſe abwechſelnd verſehen mit.

underminnen mhd. ſchwV. refl. ſich gegenſeitig lieben.

undermiſchen mhd. ſchwV. unter einander mengen; vermiſchen mit.

undern aſ. mhd. ſtM. ſ. untorn.

undern mhd. ſchwV. erniedrigen Wack. Pred. LX, 43; md. (Jer.) einem geundirt ſîn einem unterworfen od. untergeben ſein.

undername mhd. ſchwM. Beiname.

undernehtig mhd. Adj. ſ. undurnehtic.

underneigen mhd. ſchwV. herabbeugen, niederdrücken, unterdrücken; refl. m. Dat. ſich einem unterwerfen.

undernëmen ahd. mhd. ſtV. ſ. untarnëman.

undero Adj., Comp. underôro, Sup. underôſt ahd. ſ. untaro.

underparrieren mhd. ſchwV. bunt u. abſtechend wozwiſchen miſchen. S. parrieren.

underphælen mhd. ſchwV. durch Pfähle ſchützen.

underphant mhd. ſtN. Unterpfand.

underpharrer mhd. ſtM. Unterpfarrer.

underpitter mhd. Adj. ſ. underbitter.

underplaich mhd. Adj. ſ. underbleich.

underpunt mhd. ſtM. ſ. underbunt.

underrede mhd., md. undirrede ſtF1 Zwiſchenrede; Unterredung.

underreden mhd. ſchwV. m. Dat. zwiſchen etwas reden um es zu verhindern; refl. ſich unterreden od. eine Beratung halten über etwas (Gen.) mit einem.

underreiſen mhd. ſchwV. umreiſen, umſpannen.

underreit mhd. ſtM. was wozwiſchen gedreht wird, Zutat von Ungehörigem, Eingeſchobenes, Einſchub. Zu wrîdan.

underreiʒen mhd. ſchwV. refl. ſich gegenſeitig reizen.

underrennen mhd. ſchwV. refl. ſich gegenſeitig anrennen.

underrihten mhd. ſchwV. unterrichten; einrichten.

underrîten mhd. ſtVabl5 wozwiſchen reiten, durch Zwiſchenreiten trennen, hindern, die Wirkung von etwas aufhalten.

underroc mhd. ſtM. Unterrock.

underrôt mhd. Adj. ſubrubicundus.

underrüſten mhd. ſchwV. mit od. wie mit einem Gerüſt ſtützen.

underſagen mhd. ſchwV. ſ. untarſagên.

underſaz, —ſatz mhd. ſtM. Unterlage, Grundlage; Verzögerung, Unterbrechung.

underſâʒe mhd. ſtF. Unterlage, Stütze.

underſâʒe, underſæʒe mhd., md. undirſêʒe ſchwM. Untertan.

underſâʒen mhd. ſchwV. unterſtützen; einen (Acc.) wovon (Gen.) abbringen.

underſëhen mhd. ſtV. ſ. untarſëhan.

underſelwen mhd. ſchwV. zwiſchendurch trüben.

underſetzen (Part. underſazt, underſetzet, underſat) mhd. ſchwV. unterlegen; unterwerfen, dazwiſchen ſetzen.

underſetzunge mhd. ſtF. Unterwerfung.

underſëʒʒe mhd., md. undir— ſchwM. Untergebener.

underſingen mhd. ſtVabl1 tenorare, eine Zwiſchenſtimme ſingen.

underſinger mhd. ſtM. ſuccentor, der e. Zwiſchen- od. Unterſtimme ſingt, Tenoriſt od. Baſſiſt. S. nâchſinger.

underſitzen mhd. ſtV. ſ. untarſizzan.

underſchaffen mhd. ſtVabl4 dazwiſchen od. auseinander ſchaffen; unterſagen.

underſchackieren mhd. ſchwV. durch Farbenwechſel bunt machen.

underſcharn mhd. ſchwV. untermiſchen.

underſcheide mhd. ſtF. Scheidung, Trennung; Unterſchied.

underſkeiden ahd., mhd. underſcheiden ſtV. ſ. untarſceidan.

underſcheidenheit mhd. ſtF2 Verſchiedenheit; Unterſchied; Beſtimmung, Feſtſetzung.

underſcheidenlîch *mhd. Adj. unterſchieden, verſchieden.*

underſcheidenlîche, —lîchen *mhd. Adv. mit Unterſchied; beſtimmt, deutlich.*

underſcheidunge *mhd. ſtF. ſ.* untarſceidunga.

underſkeit, **underſcheit** *ſtMN. ſ.* untarſkeid.

underſkeitîgo *ahd. Adv. in ſpecie.*

underſchëlten *mhd. ſtVabl1 refl. ſich gegenſeitig ſchelten.*

underſchemel *mhd. ſtM. ſubſellium.*

underſchenke *mhd. ſchwM. Unterſchenk.*

underſchërm *mhd. ſtM. Schutz dazwiſchen.*

underſchidelîchen, unter— *mhd. Adv. beſtimmt u. deutlich.*

underſchiden *mhd. ſchwV. ſ.* untarſcidôn.

underſcidôn *ahd. ſchwV. ſ.* untarſcidôn.

underſchidunge *mhd. ſtF. Unterſcheidung, differentia, diſtinctio.*

underſchieben *mhd. ſtVabl6 wozwiſchen ſchieben; refl. ſich unterbrechen.*

underſchiezen *mhd. ſtVabl6 durchſchießen (bei den Webern den Auffchlag); beſtätigen; refl. unter einander ſtürzen.*

underſchichen *amhd. (Milſt. Hs. Diem. 151, 33) ſchwV. abteilen, trennen.*

underſchîn *mhd. ſtM. Leuchten wozwiſchen.*

underſkînen *ahd. ſtVabl5 wozwiſchen leuchten.*

underſchoz *mhd. ſtN. Stütze.*

underſcranch *ahd., mhd.* **underſchranch** *ſtM. Schranke wozwiſchen, Beſchränkung; perſönl. der einem andern ein Bein ſtellt u. ihn zu Falle bringt.*

underſchranzen *md. infin. ſtN. Spalten, Trennen: bei Nic. v. Jer. 25239* ân alliz undirſchranzen *unmittelbar, immediate.*

underſchrîben *mhd. ſtVabl5 unterſchreiben.*

underſchrîber *mhd. ſtM. vicecancellarius.*

underſchrift *mhd. ſtF2 Unterſchrift.*

underſchrôten *mhd. ſtVred 12 unterbrechen, hemmen.*

underſchurliz *mhd. ſtM. Untercamiſol.*

underſchütten *mhd. ſchwV. untermengen.*

underſchutz, undir— *md. ſtM. Unterſtützung, Zuſchuß; Unterſchied.*

underſlahen, —ſchlahen *mhd. ſtVabl4 darniederſchlagen, neigen, ſenken; bei Seite legen, übergehn; verbergen; aufgeben; durchbrechen* mit; *unterbrechen; trennen, abteilen; verhindern; refl. ſich gegenſeitig ſchlagen; refl. m. Gen. ſich einer Sache unterziehen; ſich unterfangen.*

underſlac *mhd. ſtM2 Trennung, Scheidung, trennende Zwiſchenwand.*

underſliefen *amhd. ſtV. ſ.* untarſliofan.

underſliezen *mhd. ſtVabl6 intercludere, einſchließen.*

underſlîfen *mhd. ſtVabl5 verhindern.*

underſlîchen *mhd. ſtVabl5 zwiſchen etwas ſchleichen.*

underſlouf *mhd. ſtM. Verſteck, wo man unterkriechen kann.*

underſluf *mhd. ſtM. dasſ.*

underſnîden *mhd. ſtVabl5 ſchneidend zwiſchentreten; Gewand mit andern oder aus verſchiedenen Stoffen miſchen, bunt machen, abſtechend machen.*

underſnit *mhd. ſtM. das Buntmachen.*

underſprâche *mhd. ſtF. unterbrechendes Reden, Einſprache.*

underſprëchen *mhd. ſtVabl3 dazwiſchen ſprechen, die Rede unterbrechen; refl. ſich unterreden.*

underſpringen *mhd. ſtVabl1 unter oder zwiſchen etwas ſpringend die Wirkung wovon aufheben.*

underſprîten *mhd. ſtVabl5 dazwiſchen ſpreiten, dazwiſchen mengen, zwiſchendurch weben.*

underſtân, —ſtên *mhd. unrV. ſich worunter ſtellen, auf ſich nehmen, unternehmen; ſich wozwiſchen ſtellen, verhindern.*

underſtant *mhd. ſtM. Stütze; Unterſchied; Verhinderung.*

underſtecken *mhd. ſchwV. unterſtecken* mit.

underſteinen *mhd. ſchwV. mit Steinen dazwiſchen bezeichnen.*

underſtivelen *mhd. ſchwV. ſtützen.*

underſtiuren *mhd. ſchwV. ſtützen.*

underſtôzen *mhd. ſtVred12 unterſtützen; vollſtopfen; unterbrechen.*

underſtrîchen *mhd. ſtVabl5 mit abwechſelnden Farben malen.*

underſuochen *ſpät mhd. ſchwV. ſcrutari, unterſuchen, erforſchen. AndPſ.* underſuocan (*Prät.* underſuohta) *ſcrutari.*

underſuochunge *ſpät mhd. ſtF1 ſcrutinium.*

underſwanc *mhd. ſtM. Unterbrechung, Hemmung.*

underſwarz *mhd. Adj. ſubniger.*

underſwingen *mhd. ſtVabl1 ſich zwiſchen etwas ſchwingen, hemmend wozwiſchen treten, abhalten, hindern.*

undertænic, —ec *mhd., md.* undertênic *Adj. einem (Dat.) untergeben, als Untergebner verpflichtet zu (Gen.); untertänig.*

undertân *mhd. Part. zu* undertuon, *als Adj. untergeben, unterworfen, einem (Dat.) als Untergebner verpflichtet zu (Gen.); als Subſt.* undertân *ſtM. u.* undertâne *ſchwMF. Untertan, Untergebner, Untergebne; ferner mhd.* undertân *(dann aber gewis nur die Präp. tieftonig) verſchieden Gotfr. Triſt. 2390 (Gegenſatz v.* einbære*) Paſs. 18, 35. S.* untartuan.

undertânî *ahd. F. ſubjectio, Untertänigkeit.*

underkouf mhd. ſtM. Zwiſchenkauf, Zwiſchenhandel.

underköufel mhd. ſtM. Zwiſchenkäufer, Zwiſchenhändler.

underkoufer, —köufer mhd. ſtM. dasſ.

underkunft mhd. ſtF2 Dazwiſchenkunft, Vermittelung.

underküſſen (Prät. —kuſte) mhd. ſchwV. refl. ſich gegenſeitig küſſen.

underlachen mhd. ſchwV. gegenſeitig lachen, unter einander lachen.

underlâʒ ahd. mhd. ſtM. ſ. untarlâʒ.

underlâʒen mhd. ſtV. ſ. untarlâʒan.

underlegen mhd. ſchwV. unterlegen mit.

underleinen mhd. ſchwV. lehnen, ſtützen.

underlëſemeiſter mhd. ſtM. ſublector.

underlëſen mhd. ſtVabl2 ausleſen.

underlîbunge mhd. ſtF. Pauſe. Wol zu lîben, hlîban.

underligen mhd. ſtVabl2 m. ſchwPräſ. unterliegen, nach unten zu liegen kommen, ſich unterwerfen.

underloufen mhd. ſtVred12 unter etwas laufen u. ſich dadurch der vollen Wirkung entziehen; refl. ſich gegenſeitig anlaufen.

undermachen mhd. ſchwV. bewältigen; unterlegen, füttern mit.

undermâlen mhd. ſchwV. unterſchreiben.

undermarchunga ahd. ſtF1 definitio.

undermengen mhd. ſchwV. untermengen.

undermerke mhd. ſtF. ſ. untarmerchi.

undermëʒʒen mhd. ſtVabl2 in richtigem Verhältniſſe abwechſelnd verſehen mit.

underminnen mhd. ſchwV. refl. ſich gegenſeitig lieben.

undermiſchen mhd. ſchwV. unter einander mengen; vermiſchen mit.

undern aſ. mhd. ſtM. ſ. untorn.

undern mhd. ſchwV. erniedrigen Wack. Pred. LX, 43; md. (Jer.) einem geundirt ſîn einem unterworfen od. untergeben ſein.

undername mhd. ſchwM. Beiname.

undernehtig mhd. Adj. ſ. undurnehtic.

underneigen mhd. ſchwV. herabbeugen, niederdrücken, unterdrücken; refl. m. Dat. ſich einem unterwerfen.

undernëmen ahd. mhd. ſtV. ſ. untarnëman.

undero Adj., Comp. underôro, Sup. underôſt ahd. ſ. untaro.

underparrieren mhd. ſchwV. bunt u. abſtechend wozwiſchen miſchen. S. parrieren.

underphælen mhd. ſchwV. durch Pfähle ſchützen.

underphant mhd. ſtN. Unterpfand.

underpharrer mhd. ſtM. Unterpfarrer.

underpitter mhd. Adj. ſ. underbitter.

underplaich mhd. Adj. ſ. underbleich.

underpunt mhd. ſtM. ſ. underbunt.

underrede mhd., md. undirrede ſtF1 Zwiſchenrede; Unterredung.

underreden mhd. ſchwV. m. Dat. zwiſche etwas reden um es zu verhindern; ref ſich unterreden od. eine Beratung halt über etwas (Gen.) mit einem.

underreifen mhd. ſchwV. umreifen, um ſpannen.

underreit mhd. ſtM. was wozwiſchen gedre wird, Zutat von Ungehörigem, Eingeſch benes, Einſchub. Zu wrîdan.

underreiʒen mhd. ſchwV. refl. ſich gegen ſeitig reizen.

underrennen mhd. ſchwV. refl. ſich gegen ſeitig anrennen.

underrihten mhd. ſchwV. unterrichten einrichten.

underrîten mhd. ſtVabl5 wozwiſchen reite durch Zwiſchenreiten trennen, hinder die Wirkung von etwas aufhalten.

underroc mhd. ſtM. Unterrock.

underrôt mhd. Adj. ſubrubicundus.

underrüſten mhd. ſchwV. mit od. wie m einem Gerüſt ſtützen.

underſagen mhd. ſchwV. ſ. untarſagên.

underſaz, —ſatz mhd. ſtM. Unterlage Grundlage; Verzögerung, Unterbrechung,

underſâʒe mhd. ſtF. Unterlage, Stütze.

underſâʒe, underſæʒe mhd., md. undir ſêʒe ſchwM. Untertan.

underſâʒen mhd. ſchwV. unterſtützen einen (Acc.) wovon (Gen.) abbringen.

underſëhen mhd. ſtV. ſ. untarſëhan.

underſelwen mhd. ſchwV. zwiſchendurc trüben.

underſetzen (Part. underſazt, underſetzet underſat) mhd. ſchwV. unterlegen; unter werfen, dazwiſchen ſetzen.

underſetzunge mhd. ſtF. Unterwerfung

underſëʒʒe mhd., md. undir— ſchwM Untergebener.

underſingen mhd. ſtVabl1 tenorare, ein Zwiſchenſtimme ſingen.

underſinger mhd. ſtM. ſuccentor, der e Zwiſchen- od. Unterſtimme ſingt, Tenori od. Baſſiſt. S. nâchſinger.

underſitzen mhd. ſtV. ſ. untarſizzan.

underſchaffen mhd. ſtVabl4 dazwiſche od. auseinander ſchaffen; unterſagen.

underſchackieren mhd. ſchwV. durc Farbenwechſel bunt machen.

underſcharn mhd. ſchwV. untermiſchen.

underſcheide mhd. ſtF. Scheidung, Trennung; Unterſchied.

underſkeiden ahd., mhd. underſcheiden ſtV. ſ. untarſceidan.

underſcheidenheit mhd. ſtF2 Verſchiedenheit; Unterſchied; Beſtimmung, Feſtſetzung.

underſcheidenlich *mhd. Adj. unterſchieden, verſchieden.*
underſcheidenliche, —lîchen *mhd. Adv. mit Unterſchied; beſtimmt, deutlich.*
underſcheidunge *mhd. ſtF. ſ.* untarſceidunga.
underſkeit, **underſcheit** *ſtMN. ſ.* untarſkeid.
underſkeitîgo *ahd. Adv. in ſpecie.*
underſchëlten *mhd. ſtVabl1 refl. ſich gegenſeitig ſchelten.*
underſchemel *mhd. ſtM. ſubſellium.*
underſchenke *mhd. ſchwM. Unterſchenk.*
underſchërm *mhd. ſtM. Schutz dazwiſchen.*
underſchidelîchen, unter— *mhd. Adv. beſtimmt u. deutlich.*
underſchiden *mhd. ſchwV. ſ.* untarſcidôn.
underſcidôn *ahd. ſchwV. ſ.* untarſcidôn.
underſchidunge *mhd. ſtF. Unterſcheidung, differentia, diſtinctio.*
underſchieben *mhd. ſtVabl6 wozwiſchen ſchieben; refl. ſich unterbrechen.*
underſchiezen *mhd. ſtVabl6 durchſchießen (bei den Webern den Auſſchlag); beſtätigen; refl. unter einander ſtürzen.*
underſchichen *amhd. (Milſt. Hs. Diem. 151, 33) ſchwV. abteilen, trennen.*
underſchîn *mhd. ſtM. Leuchten wozwiſchen.*
underſkînen *ahd. ſtVabl5 wozwiſchen leuchten.*
underſchoz *mhd. ſtN. Stütze.*
underſcranch *ahd., mhd.* **underſchranch** *ſtM. Schranke wozwiſchen, Beſchränkung; perſönl. der einem andern ein Bein ſtellt u. ihn zu Falle bringt.*
underſchranzen *md. infin. ſtN. Spalten, Trennen: bei Nic. v. Jer. 25239* ân alliz undirſchranzen *unmittelbar, immediate.*
underſchrîben *mhd. ſtVabl5 unterſchreiben.*
underſchrîber *mhd. ſtM. vicecancellarius.*
underſchrift *mhd. ſtF2 Unterſchrift.*
underſchrôten *mhd. ſtVred12 unterbrechen, hemmen.*
underſchurliz *mhd. ſtM. Untercamiſol.*
underſchütten *mhd. ſchwV. untermengen.*
underſchutz, undir— *md. ſtM. Unterſtützung, Zuſchuß; Unterſchied.*
underſlahen, —ſchlahen *mhd. ſtVabl4 darniederſchlagen, neigen, ſenken; bei Seite legen, übergehn; verbergen; aufgeben; durchbrechen* mit; *unterbrechen; trennen, abteilen; verhindern; refl. ſich gegenſeitig ſchlagen; refl. m. Gen. ſich einer Sache unterziehen; ſich unterfangen.*
underſlac *mhd. ſtM2 Trennung, Scheidung, trennende Zwiſchenwand.*
underſliefen *amhd. ſtV. ſ.* untarſliofan.
underſliezen *mhd. ſtVabl6 intercludere, einſchließen.*
underſlîfen *mhd. ſtVabl5 verhindern.*
underſlîchen *mhd. ſtVabl5 zwiſchen etwas ſchleichen.*
underſlouf *mhd. ſtM. Verſteck, wo man unterkriechen kann.*
underſluf *mhd. ſtM. daſſ.*
underſnîden *mhd. ſtVabl5 ſchneidend zwiſchentreten; Gewand mit andern oder aus verſchiedenen Stoffen miſchen, bunt machen, abſtechend machen.*
underſnit *mhd. ſtM. das Buntmachen.*
underſprâche *mhd. ſtF. unterbrechendes Reden, Einſprache.*
underſprëchen *mhd. ſtVabl3 dazwiſchen ſprechen, die Rede unterbrechen; refl. ſich unterreden.*
underſpringen *mhd. ſtVabl1 unter oder zwiſchen etwas ſpringend die Wirkung wovon aufheben.*
underſprîten *mhd. ſtVabl5 dazwiſchen ſpreiten, dazwiſchen mengen, zwiſchendurch weben.*
underſtân, —ſtên *mhd. unrV. ſich worunter ſtellen, auf ſich nehmen, unternehmen; ſich wozwiſchen ſtellen, verhindern.*
underſtant *mhd. ſtM. Stütze; Unterſchied; Verhinderung.*
underſtecken *mhd. ſchwV. unterſtecken* mit.
underſteinen *mhd. ſchwV. mit Steinen dazwiſchen bezeichnen.*
underſtivelen *mhd. ſchwV. ſtützen.*
underſtiuren *mhd. ſchwV. ſtützen.*
underſtôzen *mhd. ſtVred12 unterſtützen; vollſtopfen; unterbrechen.*
underſtrîchen *mhd. ſtVabl5 mit abwechſelnden Farben malen.*
underſuochen *ſpät mhd. ſchwV. ſcrutari, unterſuchen, erforſchen. AndPſ.* underſuocan (*Prät.* underſuohta) *ſcrutari.*
underſuochunge *ſpät mhd. ſtF1 ſcrutinium.*
underſwanc *mhd. ſtM. Unterbrechung, Hemmung.*
underſwarz *mhd. Adj. ſubniger.*
underſwingen *mhd. ſtVabl1 ſich zwiſchen etwas ſchwingen, hemmend wozwiſchen treten, abhalten, hindern.*
undertænic, —ec *mhd., md.* undertênic *Adj. einem (Dat.) untergeben, als Untergebner verpflichtet zu (Gen.); untertänig.*
undertân *mhd. Part. zu* undertuon, *als Adj. untergeben, unterworfen, einem (Dat.) als Untergebner verpflichtet zu (Gen.); als Subſt.* undertân *ſtM. u.* undertâne *ſchwMF. Untertan, Untergebner, Untergebne; ferner mhd.* undertân (*dann aber gewis nur die Präp. tieftonig*) *verſchieden Gotfr. Triſt. 2390 (Gegenſatz v.* einbære) *Paſs. 18, 35. S.* untartuan.
undertânî *ahd. F. ſubjectio, Untertänigkeit.*

undertât, —dât *mhd. ſtN. die zwiſchen den Naſenlöchern befindliche knorplichte Scheidewand, Naſenknorpel. Nhd. bair.* die tât, tâten *das Fach*, die ſeſentâten, gerſtentâten *das Fach in der Scheune für Feſen, Gerſte Schm. 1, 461. [2]1, 630.*

underteidingen *mhd. ſchwV. unterhandeln, vermitteln.*

underteidinger *mhd. ſtM. Unterhändler, Vermittler.*

underteil *mhd. ſtN. Unterteil.*

underteilen *mhd. ſchwV. unter mehrere verteilen.*

undertëlben *mhd. ſtVabl1 untergraben.*

undertiefe *mhd. ſtF. Tiefe darunter.*

úndertragen *mhd. ſtVabl4 unter oder zwiſchen etwas tragen, unterwirken, ſticken zwiſchen; ſchlichten, beilegen (Streit).*

undertrahte, —tracht *mhd. ſtF. Mittagsmal. S.* untorn.

undertrëten *mhd. ſtVabl2 niedertreten, überwältigen; wozwiſchen treten, vermitteln, abwehren.*

undertrëter *mhd. ſtM. Unterdrücker; Dazwiſchentreter, Mittler.*

undertribel *mhd. ſtM. Anſtifter.*

undertrinnen *mhd. ſtVabl1 unterlaufen u. dadurch die Wirkung abwehren.*

undertrit *mhd. ſtM. Dazwiſchentreten, Dazwiſchenkunſt.*

undertrücken *mhd. ſchwV. ſ.* underdrücken.

undertuoch *mhd. ſtN. Untertuch.*

undertuon *ahd. mhd. unrV. ſ.* untartuan.

undertwâle *mhd. ſtF1 Zwiſchenaufenthalt.*

underwæjen, —wæn *mhd. ſchwV. unter od. zwiſchen etwas wehen, etwas durchwehen.*

underwahſen *mhd. ſtVabl4 unter oder zwiſchen etwas (Acc.) wachſen, etwas durchwachſen.*

underwât *mhd. ſtF2 Unterbett.*

underwëben *mhd. ſtV. ſ.* untarwëban.

underwëgen *mhd. ſtVabl2 reſl. m. Gen. ſich einer Sache unterziehen.*

underwein *md. Adv. ſ.* wëg.

underwende *mhd. ſtF. Unterbrechung.*

underwërf *ahd. ſtM. od. N? interjectio.*

underwürfen *mhd. ſtV. ſ.* untarwërfan.

underwërren *mhd. ſtVabl1 unter einander wirren.*

underwieren *mhd. ſchwV. ſchmückend untermiſchen* mit.

underwîlen, underwîlent *mhd. Adv. ſ.*

…en *mhd. ſtV. ſ.* untarwintan.

…*hd. ſtM. Unterlaßen, Verzug.*

…*hd. ſchwV. zurecht weiſen,*

…*hren.*

…*Unterweiſer, Belehrer.*

underwîſerinne *mhd. ſtF. Unterweiſerin.*

underwort *mhd., md.* undir — *ſtN. Zwiſchenrede.*

underwurf *mhd. ſtM. ſ.* untarwurf.

underwürken *mhd. unrſchwV. (Part.* underworht) *unterwirken, durchwirken, durcharbeiten; trennen, ſcheiden.*

underz *mhd. zſgz. a.* under daz.

underzäpfel *mhd. ſtN ſuppoſitorium, Stuhlzäpfchen.*

underzeigen *mhd. ſchwV. zeigen, anzeigen.*

underziehen *mhd. ſtV. ſ.* untarziohan.

underzîhen *mhd. ſtVabl5 ſich wozu (Gen.) bekennen.*

underziunen *mhd. ſchwV. durch e. Zaun trennen.*

underzoc (—ges) *mhd. ſtMN. Unterfutter; Unterſtützung; Entziehung.*

under zwiſchen *mhd. Adv. ſ.* zwiſk.

underzwiſchen *mhd. ſchwV. reſl. dazwiſchentreten.*

undeſlug *amhd., mhd.* ündeſlac *ſtM2 Wellenſchlag.*

undëumuotî, undiemuotî *ahd. F. Undemut.*

undgengjo, untkenkëo *ahd. ſchwM. Schiffbrüchiger. Zu* undja.

undgreipan *g. ſtVabl5 ergreifen, λαμβάνειν, συλλαμβάνειν, ἐπιλαμβάνεσθαι, ἀγγαρεύειν, κρατεῖν.*

undhancpâri *ahd. Adj. ſ.* undancbâri.

undharalîh *ahd. Adj. ſ.* undaralîh.

undîe *md. F. ſ.* undîhe.

undiemuotî *ahd. F. ſ.* undëumuotî.

undieniſthaftî *ahd. F. undienſtfertiges Weſen.*

undiet *ahd. mhd., md.* undît *ſtF. Unvolk, Nichtvolk, ſchlechtes Volk, beſ. v. Ketzern u. Heiden gebraucht: ſ.* unthiuda, *auch* unvolc.

undige *mhd. ſchwM. aus dem nichts geworden iſt, Unedler, Untüchtiger. Zu* dîhan.

[undîhe] *mhd., md* undîe *ſt. od. ſchwF. Unwirkſamkeit, Miserfolg: Hpt 17, 318, 20* daz ſi icht virmiſſin an den arzetîen dën ſichin zû undîen. *Ahd.* kithîha *efficacia glKer. Graff 5, 11.*

undilde *nr. Adj. Adv. ungeizig, reichlich: Karlm. 192, 24* hë gaf ëm einen ſlach undilde. *Mnd.* dilde *geizig Wiggert 2, 39, 28. S. JGrimm KlSchr. 5, 261. MndWb. 1, 518.*

undinc *mhd. ſtN. Unding, unrechtes oder ſchlechtes Ding.*

undir *ahd. md. Präp. Adv. ſ.* untar.

undir— *ahd. amhd. mhd. ſ.* untar—, under—.

undirn *md. ſchwV. ſ.* undern.

undirrig *ahd. Adj. fluctivagus.*

undirſëze *md. ſchwM. ſ.* underſâze.

undirſt *md. Sup. ſ.* untaro.

undirthûdig *andPs. glLips. Adj. ſubjectus. Agſ.* undertheódan, —thŷdan *ſchwV. unterwerfen Grein 2, 619.*

undît *md. ſtF. ſ.* undiet.

undivanei *g. ſchwF.* ἀθανασία, *Unſterblichkeit. Zu* divan, *ſ.* towjan.

[**undja**], **undēa**, **unda** *ahd., mhd.* **unde**, **ünde** *ſchwF. Flut, Woge, Welle. Aſ.* ûthja, ûdhja, ûdhëa *ſchwF.; agſ.* ŷdh (*Pl.* ŷdha), *an.* unn (*Pl.* unnir) *ſtF2 daſ.; g.* [unths, *Th.* unthi]. *Dazu* undjôn, undalôn, undunge. *Graff 6, 367 fg. S. Crt.*[3] *233 fg. Nr 300.*

[**undjôn**], **undëôn**, unthëôn, **undôn** *ahd., mhd.* **unden**, **ünden** *ſchwV. Wellen ſchlagen, wogen, fluten.*

undnân *mhd. mdartl. Adv. ſ.* undenân.

undœtlîch *mhd. Adj. ſ.* untôdlîh.

undôn *ahd. ſchwV. ſ.* undjôn.

undorn *aſ. ahd. ſtM. ſ.* untorn.

undôtheit *ahd. ſtF2 immortalitas.*

undôtlîh *mhd. Adj. ſ.* untôdlîh.

undöuwe *mhd. ſtF. Nichtverdauen.*

undöuwecheit *mhd. ſtF. Zuſtand in dem man nicht verdauen kann.*

undöuwen *mhd. ſchwV. indigere, nicht verdauen, vomere.*

undöuwunge *mhd. ſtF1 indigeſtio.*

undrâtî *ahd. F. Schwäche (v. Lichte).*

undrêdan *g* (*Skeir.*) *ſtVablred13 erſchaffen, beſorgen, gewähren.*

undrinnan *g. ſtVabl1* ἐπιβάλλειν, *zufallen, zu Teil werden.*

undriwa *ahd. ſtF. ſ.* untriuwa.

undrœlich *mhd.* (*Wolk.*) *ohne zu drohen, liebenswürdig.*

undrôſt *ahd. ſtM. ſ.* untrôſt.

undrûa *ahd. ſtF. ſ.* untriuwa.

undult *ahd. mhd. ſtF2 u. ahd.* **unthultî**, *mhd.* **undulde** *F. Ungeduld.*

undulten *mhd. ſchwV. ungeduldig ſein oder werden.*

undultîc *ahd., mhd.* **unduldec** *Adj. ungeduldig, heftig.*

undunge *mhd. ſtF1 undatio.*

undurft, unthurft *ahd., mhd.* **undurft** *ſtF2 Mangel des Bedürfniſſes, kein Bedürfnis.*

undurfte *mhd. Adv. ſ.* undurfto.

undurften *mhd. Adv.* (*Dat. Pl. v.* undurft) *unnötiger Weiſe.*

undurftes *ahd.* (*Notk.*) *genit. Adv.* (*von* undurft) *unnötiger Weiſe, ſine cauſa, gratis, plus aequo.*

undurftîg *ahd., mhd.* **undürftic** *Adj. m. Gen. nicht bedürfend, nicht bedürftig.*

undurfto *amhd., mhd.* **undurfte** *Adv. unnötig.*

undurhſihtîg *ahd. Adj. undurchſichtig.*

undurhtân *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unduruhtân.

undurchæhtiget *mhd. zſgſ. Part. unverfolgt.*

undurchvarlîch *mhd. Adj. u.*

undurchgenclîch *mhd. Adj. impenetrabilis.*

undûrlîcho *ahd. Adv. ſ.* untûrlîcho.

undurnehtic, undernehtig *mhd. Adj. unvollkommen.*

undurnoht *ahd. Adj. imperfectus.*

undurnohtî *u.* **undurhnohtîgî** *ahd. F. Unvollkommenheit; Unzuverläßigkeit.*

unduruhlêrit, unthuruhlêrit *ahd. zſgſ. Part. ineruditus.*

unduruhtân, undurhtân *ahd. zſgſ. Part. imperfectus.*

unê *mhd. ſtF1 Concubinat.*

unëban, **unëpan**, unëben *ahd., mhd.* **unëben** *Adj. uneben, nicht gleichmäßig; ungerad* (*Zal*)*; rauh, grauſam; unbequem. Agſ.* unëfen *ungleich Grein 2, 620.*

unëbene, **unëben** *mhd. Adv. ungleichmäßig, unpaſſend, ungelegen. Aſ.* unëfno, *agſ.* unëfne *daſ.*

unëbenfertîg *ahd. Adj. anomalus.*

unëbenmâzi *ahd. Adj. dispar.*

unëbenſîtîg *ahd. Adj. ungleichſeitig.*

unedel *mhd. Adj. nicht von edler Geburt.*

unedele *mhd. ſtF. unedle Geburt.*

unedelen, unedeln *mhd. ſchwV. unedel werden.*

unedellîch *mhd. Adj. unedel.*

unedellîcheit *mhd ſtF2 Unedelheit, unedles Weſen.*

unedellîchen *mhd. Adv. auf unedle Weiſe.*

unëfno *aſ. Adv. ſ.* unëbene.

unêhaft *mhd., md.* **unêcht** *Adj. unehelich.*

unêht *ahd. ſtF2 inopia.*

unêhtîg *ahd. Adj. inops.*

unehtic, —ec *mhd. Adj. von geringem Anſehen.*

uneigenwillic *mhd. Adj. uneigenwillig.*

uneinicheit *mhd. ſtF. Uneinigkeit.*

uneinunge *mhd. ſtF. daſ.*

unekihaft *ahd. Adj. indiſciplinatus.*

unêcht *md. Adj. ſ.* unêhaft.

unêlîch *mhd. Adj. ungeſetzmäßig; unehelich.*

unêlîche, —en *mhd. Adv. z. vor.*

unende *ahd. mhd. ſtN. Endloſigkeit; Unzal; Nichtsnutzigkeit.*

unendehaft *mhd. Adj. kein Ende habend, endlos; nicht beendigt werden könnend; unentſchieden; zwecklos.*

unendelîch, **unentlîch** *mhd. Adj. endlos; zallos; nicht nach dem Ende ſtrebend, unentſchieden, träge, unzuverläßig, unnütz, nicht vollſtändig u. wirklich.*

unendelîche, —en *mhd. Adv. zum vor.*

unendelîcheit *mhd. ſtF2 Unendlichkeit; Trägheit.*

unendig *mhd. Adj. unendlich, endlos.*

unendigen *mhd. Adv. erfolglos.*
unengëlteda *ahd. ſtF. ſ.* uningëlteda.
unengoltinî *ahd. F. impunitas. Zu* antgëltan.
unenphangen *mhd. zſgſ. Part. unempfangen.*
unenthalten *mhd. zſgſ. Part. ohne Unterhalt, ohne Dienſt.*
unentlîch *mhd. Adj. ſ.* unendelîch.
unentrunnen *mhd. zſgſ. Part. noch nicht entgangen; nicht im Stande zu entgehn.*
unentſaget *mhd. zſgſ. Part. ohne Abſage getan zu haben.*
unentſetzelîch *mhd. Adj. nicht außer Faßung zu bringen.*
unentſchuldeclîch *mhd. Adj. nicht zu entſchuldigen.*
unëpan *ahd. Adj. ſ.* unëban.
unêra *ahd. andPs., mhd.* **unêre** *ſtF1 Unehre, Schande; Unehre die man einem erweiſt, Unehrerbietigkeit, Ungerechtigkeit die man einem antut, Kränkung.*
unerbarmhërzec, unerbermherzich *mhd. Adj. unbarmherzig.*
unerbarmhërzecheit *mhd. ſtF2 Unbarmherzigkeit.*
unerbarmidî *ahd. F. Unbarmherzigkeit.*
unerbärmic *mhd. Adj. unbarmherzig.*
unerbeizet *mhd. zſgſ. Part. ohne vom Pferde abgeſtiegen zu ſein.*
unerblant *mhd. zſgſ. Part. nicht blind gemacht. Zu* erblenden.
unerbo *ahd., mhd.* **unerbe** *ſchwM. hæres alienus, der von Natur zur Erbſchaft nicht berufen iſt.*
unerbolgen *mhd. zſgſ. Part. v.* arbëlgan, *unerzürnt, unzornig, ſanftmütig.*
unerbouwen *mhd. zſgſ. Part. nicht zu Ackerland gemacht, unbearbeitet.*
unerdrozen *ahd. mhd. zſgſ. Part. ſ.* unardrozan.
unerdrozzeno *ahd. Adv. ſ.* unardrozano.
unêre *mhd. ſtF. ſ.* unêra.
unêren *mhd. ſchwV. ſ.* unêrôn.
unerværet *mhd. zſgſ. Part. unbetrogen; nicht außer Faßung gebracht hinſichtlich* (*Gen.*, an), *woran feſthaltend; unerſchrocken.* S. unvervêret.
unervalt *mhd. zſgſ. Part. nicht zu Boden geworfen, aufrecht, unvernichtet. Zu* ervellen.
unervarlich *mhd. Adj. nicht zu erfahren.*
unervarn *mhd. zſgſ. Part. nicht erwiſcht.*
unervindelîch *mhd. Adj. unerfindlich, unauffindbar.*
unerfohtenlîch *ahd. Adj. inexpugnabilis.*
unervorht, unervorhten *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unarforaht.
unervorhte *mhd. Adv. furchtlos.*
unervorſchbære *mhd. Adj. unerforſchlich.*
unerfûlt, unrefûlt *mhd. nicht faul geworden, nicht verfault.*
unervunden *mhd. part. Adj. nicht wahrgenommen.*
unergangen *mhd. zſgſ. Part. nicht geſchehen, nicht vollzogen.*
unergërt *mhd. zſgſ. Part. unerwünſcht.*
unergetzet, unregetzet *mhd. zſgſ. Part. Prät. zu* ergetzen, *unentſchädigt, unvergütet; unerfreulich.*
unergëzzen *ahd. zſgſ. Part. Prät. zu* ergëzzen, *unvergeßen; ohne zu vergeßen.*
unergraben *mhd. zſgſ. Part. nicht auf- od. ausgegraben; unerforſcht.*
unergründet, —grunt *mhd. zſgſ. Part. unergründet.*
unergrüntlich *mhd. Adj. unergründlich.*
unerhaben *mhd. zſgſ. Part. ungeſäuert* (*Brot*); *ohne Erhebung, glatt.*
unêrhaft *mhd. Adj. ſchmählich; unehrerbietig.*
unêrhaftî *ahd. F. inverecundia, unehrerbietiges Weſen.*
unerkant *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unarchant.
unerkantlich *mhd. Adj. unkennbar.*
unerkennet *mhd. ſ.* unarchant.
unerkennic *mhd. Adj. unbekannt; unerkennbar.*
unerchêrlîch *ahd. Adj. inflexibilis.*
unerklaget *mhd. zſgſ. Part. ohne geklagt od. verklagt zu haben.*
unerklenget *mhd. zſgſ. Part. unerklungen, noch nicht verbreitet.*
unerchomen *amhd. zſgſ. Part. unerſchrocken.*
unerkomenlîche *mhd. Adv. mit Unerſchrockenheit.*
unerladen *mhd. zſgſ. Part. nicht beladen mit* (*Gen.*).
unerlân *mhd. zſgſ. ſync. Part. v.* erlâzen, *nicht losgelaßen; nicht erlaßen; nicht unterlaßen.*
unerlanget *mhd. zſgſ. Part. ohne erlangt zu haben.*
unerlëgen *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unarlëgan.
unêrlich *mhd. Adj. ſchimpflich.*
unêrlîche *mhd. Adv. z. vor.*
unerlœſet, unerlôſt *mhd. zſgſ. Part. nicht losgemacht, nicht los von* (von, *Gen.*).
unerlogen *mhd. zſgſ. Part. unerlogen, wahrhaft; wirklich vorhanden an* (*Dat.*).
unerloſchen *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unarloſcan.
unernert *mhd. zſgſ. Part. nicht zu retten, unrettbar verloren.*
unerniet *mhd. zſgſ. Part. v.* ernieten, *ungeübt, ungebildet.*
unêrôn *ahd., mhd.* **unêren** *ſchwV. in Schande bringen, die Ehre ſchmäl*

beſchimpfen, ſchänden, verunglimpfen, ſchmähen.
unerrahhôntlîh ahd. Adj. ſ. unarrahhôntlîh.
unerrahlîch ahd. Adj. unausſprechlich.
unerrâten mhd. zſgſ. Part. unerraten.
unerrechentlich mhd. Adj. inexplicabilis. Zu irrechan.
unerreechet amhd. zſgſ. Part. unſäglich. Zu irrechan.
unerrochen mhd. zſgſ. Part. zu errëchen, nicht gerächt, ungerochen.
unêrſam ahd. mhd. Adj. nicht ehrenwert, unanſtändig, indecorus.
unêrſamî ahd. F. improbitas.
unêrſamo ahd. Adv. improbe.
unerſetzet mhd. zſgſ. Part. unerſetzt.
unerſihteclich mhd. Adv. unerſichtlich, unverſehens.
unerſchepfet mhd. zſgſ. Part. unerſchöpſt.
unerſchrecket, unerſchraht mhd. zſgſ. Part. nicht erſchreckt.
unerſchrocken mhd. zſgſ. Part. nicht erſchrocken.
unerſchrockenliche mhd. Adv. ohne erſchrocken zu ſein.
unerſchüttet mhd. zſgſ. Part. unverſchüttet.
unerſlagen mhd. zſgſ. Part. nicht erſchlagen; nicht geſchlagen.
unerſtigen mhd. zſgſ. Part. unerſtiegen.
unerſtorben mhd. zſgſ. Part. unerſtorben, ohne geſtorben zu ſein.
unerſtriten mhd. zſgſ. Part. inexpugnabilis.
unerſuochet mhd. ſ. unarſuohhit.
unertic mhd. Adj. ſ. unartic.
unertikeit ahd. ſtF2 Bösartigkeit.
unertlîch mhd. Adj. gemein, ſchlecht.
unertrant mhd. zſgſ. Part. nicht aufgetrennt.
unertrunken mhd. zſgſ. Part. nicht untergegangen (Schiff).
unerwant mhd. zſgſ. Part. ſ. unerwendet.
unerwëgen mhd. zſgſ. Part. unerſchrocken.
unerwende mhd. Adj. unbeugſam.
unerwendet, unerwant mhd., md. unirwant zſgſ. Part. zu erwenden, unbehindert, ungeſäumt; nicht zu hindern, unabwendbar.
unerwert, unrewert mhd. zſgſ. Part. unverwehrt, unbenommen; nicht geſchützt vor (Gen.).
unêrwirdîg ahd. Adj. inreverens.
unerworden mhd. zſgſ. Part. nicht verdorben, ungeſchwächt, in Kraft beſtehnd. Zu irwerdan.
unerwordenlich mhd. Adj. unvergänglich.
unerwunden mhd. zſgſ. Part. nicht ablaſſend von (Gen.). Zu irwintan.
unerwunſcht mhd. zſgſ. Part. unerwünſcht.
unerzalt mhd. zſgſ. Part. unaufgezält.
unerziuget mhd. zſgſ. Part. nicht durch Zeugen überführt.
unerzunt mhd. zſgſ. Part. nicht entzündet.
uneſelen mhd. ſchwV. zu einem Nichteſel machen, einem Eſel ungleich machen.
unêwig ahd. Adj. nicht ewig.
unëȥȥente ahd. zſgſ. Part. ohne zu eſſen.
unfagrs g. Adj. untauglich, undankbar, ἀχάριστος.
unfaírinôdaba g. Adv. ἀμέμπτως, untadelig.
unfaírlaiſtiths g. zſgſ. Part. ſ. v. a. unbilaiſtiths.
unſal mhd. ſtM2 Unfall.
unvalſch mhd. Adj. u.
unvalſchlich mhd. Adj. nicht unredlich oder treulos.
unfardawit, —dewit ahd., mhd. unverdout, unverdöut, unverdeut zſgſ. Part. unverdaut.
unfardewitî ahd. F. indigeries. Vom vor.
unfardraganlîh ahd. Adj. ſ. unfartraganlîh.
unfarholan, unfor—, unfir—, unfer— ahd., mhd. unverholn zſgſ. Part. unverholen, nicht verborgen.
unfarholano ahd., mhd. unverholne, —holn zſgſ. part. Adv. unverholen.
unfarmitanlîhho, unvirmitanlîcho ahd. Adv. unvermeidlich.
unvarnde mhd. zſgſ. PartPräſ. zu varn, nicht wol bei Wege, nicht zu Gange, ſich übel befindend; unbeweglich, unvarnde guot.
[unfarſlagan], unfirſlagen ahd., mhd. unverſlagen zſgſ. Part. ahd. unverfleckt; mhd. nicht falſch geſchlagen od. geprägt (Münze); nicht verſperrt (Weg).
unfarſtantlîcho ahd. Adv. inſenſibiliter.
[unfartraganlîh], unfardraganlîh, unfertragenlîh, unver— ahd., mhd. unvertregenlîch und unvertragelîch, unvertregelîch, unverträglîch Adj. unerträglich; unverträglich.
unfarwart, unvar—, unvir—, unfer— ahd., mhd. unverwert zſgſ. Part. unverdorben, unverletzt, incorruptus, inviolatus, illæſus. Zu farwartjan.
unvaſel mhd. ſtN. böſe Frucht, böſe Nachkommenſchaft.
unvaſt md. Adj. nicht feſt. S. unfeſti.
unvaſte mhd. Adv. nicht feſt.
unvaſtmuoti ahd. Adj. u.
unfaſtmuotîc ahd. Adj. inconſtans.
unväterlîch mhd. Adj. unväterlich.
unväterlîchen mhd. Adv. auf unväterliche Weiſe.
unfaúrs g. Adj. ſ. gafaúrs.
unfaúrveis g. Adj. unbedacht, unvorſätzlich.

unveige *mhd. Adj. nicht dem Tode verfallen.* S. ungeveiget.
unveile *mhd. Adj. nicht feil, nicht käuflich.*
unveiles *mhd. genit. Adv. z. vor. ohne zu kaufen, ohne Aufwand. Gram. 3, 91.*
unvellec *mhd. Adj. nicht fallend, feſt; Unfall od. Unglück habend.*
unverbildet *mhd. zſgſ. Part. nicht in einem Bilde dargeſtellt.*
unverblichen *mhd. zſgſ. Part. nicht verblichen.*
unverbolgen *mhd. zſgſ. Part. nicht erzürnt.*
unferborgen *ahd., mhd.* **unverborgen**, *md.* unvorborgin *zſgſ. Part. nicht verborgen, offen, ohne Hehl; nicht geborgen, nicht geſichert.*
unverboten *mhd. zſgſ. Part. nicht verboten.*
unverbrant *mhd. zſgſ. Part. nicht verbrannt.*
unverbrochen *mhd. zſgſ. Part. unzerbrochen, unzerſtört; unverbrüchlich; nicht angebrochen.*
unverbrochenlîche *mhd. Adv. unverbrüchlich.*
unverbrunnen *mhd., md.* unvor — *zſgſ. Part. unverbrannt.*
unverbunden *mhd. zſgſ. Part. nicht verbunden.*
unverbuoget, unverbüeget *mhd. nicht buglahm gemacht, ungelähmt.*
unverdaget, unverdeit *mhd. zſgſ. Part. paſſ. nicht verſchwiegen; act. nicht ſchweigſam, nicht ſchweigen könnend.*
unverdaht *mhd. zſgſ. Part. unbedeckt, unverhüllt. Zu* verdecken.
unverdâht *mhd. zſgſ. Part. zu* verdenken, *unvermögend ſeine Gedanken zu ſammeln, unbeſonnen; nicht gehörig erwogen; unverdächtig.*
unverdâhtes *mhd. genit. Adv. unbeſonnen.*
unverdeit *mhd. ſ.* unverdaget.
unverderbet *mhd. zſgſ. Part. zu* verderben, *unverderbt, unbeſchädigt.*
unverderblîch, unverterplîch *mhd. Adj. unverderblich, unvergänglich; unſchädlich.*
unverdeut *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unfardawit.
unverdienet, unverdient *mhd. zſgſ. Part. unverdient, nicht verdient. Adv. auf unverdiente Weiſe, ohne Grund.*
unverdorben *mhd. zſgſ. Part. nicht unglücklich, erfolgreich.*
unverdout, unverdöut *mhd. ſ.* unfardawit.
unverdrozzen *mhd. zſgſ. Part. v.* verdriezen, *unermüdet, unermüdlich.*
unverdrozzenheit *mhd. ſtF2 Unverdroſſenheit.*
unverdrozzenlich *mhd. Adj. unverdroſſen.*

unverdrozzenlîche *mhd. Adv.* un*droßen.*
unverdruclich *mhd. Adj. unverdräng*
unverdrumet *mhd. zſgſ. Part.* u*ſtümmelt.*
unverdürnet *mhd. zſgſ. Part. nicht* *Dornen verſteckt.*
unverëbenet *mhd. zſgſ. Part. nicht* *geglichen, unbezalt.*
unvereinet *mhd. zſgſ. Part. nicht verei*
unverendert *mhd. zſgſ. Part. unverän*
unverendet *mhd. zſgſ. Part. nicht* *beendigt, nicht ausgeführt.*
unvervallende *mhd. zſgſ. Part.* *fallend, feſt ſtehnd.*
unvervenclich, unverfanclich *mhd.,* unvorvenclich *Adj. erfolglos, unnütz,* *deutungslos.*
unvervêret, unvorvêrt *md. zſgſ.* *unerſchrocken. Mhd.* unerværet.
unvervorht *mhd. zſgſ. Part. furchtlo*
unvergëben *mhd. zſgſ. Part. nicht* *gegeben; nicht verziehen; nicht verzi* *habend.*
unvergëbene, unvergëben *mhd.* *part. Adv. nicht umſonſt; nicht vergeb*
unvergëbenes *mhd. zſgſ. genit. part.* *nicht vergeblich. Gram. 3, 91.*
unvergellet *mhd. zſgſ. Part. nicht verg*
unvergenclich *mhd. Adj. unvergängli*
unvergëzzen *mhd. zſgſ. part. Adj.* *vergeßen; ohne etwas vergeßen zu hab*
unvergëzzenlîch *mhd. Adj. unvergeß*
unvergëzzenlîche *mhd. Adv. z. vor.*
unvergolten *mhd. zſgſ. Part. nicht zur* *bezalt, unbezalt; nicht bezalt habend.*
unverhælet *mhd. zſgſ. Part. nicht* *heimlicht.*
unverhagelet *mhd. zſgſ. Part. unverha*
unverhalzen *mhd. zſgſ. Part. ungeläh* *unbeſchädigt.*
unverheilet *mhd. zſgſ. Part. ungeh* *unheilbar.*
unverhert *mhd. zſgſ. Part. unverhe* *unberaubt, unverletzt.*
unverhœnet *mhd. zſgſ. Part. nicht ente*
unferholen *ahd., mhd.* **unverholn** *Part. ſ.* unfarholan.
unverholne, —holn *mhd. part. Adv* unfarholano.
unverhouwen *mhd. zſgſ. Part. nicht* *hauen, nicht verwundet, unverſehrt,* *geſchmälert.*
unverhuot *mhd. zſgſ. Part. durch Hü* *nicht abgewant.*
unverirret *mhd. zſgſ. Part. unbei* *nicht abgebracht von (Gen.).*
unverjaget *mhd. zſgſ. Part. unverjagt.*
unverkêret, unverkart *mhd.* *Part. unverändert.*

unverklaget *mhd. zſgſ. Part. nicht zu Ende geklagt, unverſchmerzt.*

unverklambet *mhd. zſgſ. Part. nicht verklammert.*

unverklûſet *mhd. zſgſ. Part. unverſchloßen.*

unverkorn *mhd. zſgſ. Part. zu* verkieſen, *nicht unbeachtet, nicht vergeßen.*

unverkrenket *mhd. zſgſ. Part. unverdorben.*

unverkuſt *mhd. zſgſ. Part. nicht abgeküſſt, durch Küſſen nicht verdorben.*

unverladen *mhd., md.* unvorladin *zſgſ. Part. nicht übermäßig belaſtet, unbehindert, unbehelligt.*

unverlân *mhd. zſgſ. Part. nicht verlaßen od. aufgegeben werden könnend.*

unverlêhent *mhd. zſgſ. Part. nicht als Lehen gegeben.*

unverlenget *mhd. zſgſ. Part. nicht in die Länge gezogen, nicht verſchoben.*

unverleſchet *mhd. zſgſ. Part. nicht ausgelöſcht.*

unverleſchlîch *u.* **unverleſchenlîch** *mhd., md.* unvorleslich *Adj. nicht auslöſchbar; unvertilgbar.*

unverlîbende *mhd. zſgſ. Part. nicht verharrend bei* (*Gen.*).

unverlogen *mhd. zſgſ. Part. nicht erlogen; nicht verlogen, nicht lügenhaft.*

unverlorn *mhd. zſgſ. Part. unverloren.*

unverloſchen *mhd. zſgſ. Part. unverloſchen.*

unvermæret *mhd. zſgſ. Part. unbekannt, unberühmt.*

unvermâſet, unvermâſget *mhd. zſgſ. Part. ohne Narben, ohne Wundmale.*

unvermeilet *u.* **unvermailiget** *mhd. zſgſ. Part. unbefleckt.*

unvermeinet *mhd. zſgſ. Part. v.* vermeinen (*zu* mein), *unbefleckt.*

unvermëldet, —mëlt *mhd. zſgſ. Part. unverraten.*

unfermerida *ahd.* (*Notk. Ps. 24, 13*) *ſtF1 incorruptio.*

unvermëȥȥen *mhd. zſgſ. Part. unverwegen.*

unvermëȥȥenlîche, —lîch, —leich, *mhd. Adv. mit Feigheit.*

unvermittellîchen *mhd. Adv. unmittelbar.*

unvermüet *mhd. zſgſ. Part. unermüdet.*

unvermügentheit *mhd. ſtF2 Unvermögen.*

unvermûret *mhd. zſgſ. Part. nicht vermauert, zugänglich, offen.*

unvernagelet *mhd. zſgſ. Part. unvernagelt.*

unvernomen *mhd. zſgſ. Part. nicht vernommen, nicht angemeldet, nicht bekannt; unerhört.*

unfernumeſt *ahd.* (*Notk.*), *mhd.* **unvernunſt** *ſtF2 Unkentnis, Unverſtändnis.*

unvernumftec, unvornunftig *md. Adj. unvernünftig.*

unvernumiſtîg, unfirnunſtîg *ahd. Adj. incapax, unfähig, unvernünftig.*

unfernunftîgi, unvirnumftîgî *ahd. F. unvernünftiges Weſen.*

unvernünftlich *mhd. Adj. unvernünftig, unverſtändig.*

unvernunſt *mhd. ſtF. ſ.* unfernumeſt.

unverphliht *mhd. zſgſ. Part. unverpflichtet.*

unverrâten *mhd. zſgſ. Part. unverraten.*

unvërre *mhd. Adj. nicht fern, nicht weit.*

unvërre *mhd. Adv. ſ.* unfërro.

unvërren *mhd. Adv. nicht fern.*

unverrenket *mhd. zſgſ. Part. unverdreht, in unveränderter Richtung.*

unverrihtekeit *mhd. ſtF2 Unordnung.*

unverrihtet, unverriht *mhd. zſgſ. Part. nicht wol beſtellt, ungeordnet; nicht unterrichtet.*

unverrihtunge *mhd. ſtF. Unordnung.*

unfërro *ahd., mhd.* **unvërre** *Adv. nicht fern, nicht weit, in der Nähe, in die Nähe.*

unverruckt *mhd. zſgſ. part. Adj. unverrückt, feſtſtehnd, feſt.*

unferruomet *ahd. zſgſ. Part. nicht anmaßend.*

unverſaget, unverſeit *mhd. zſgſ. Part. nicht verweigert, gewährt.*

unverſazt *mhd. ſ.* unverſetzet.

unverſëhen *mhd. zſgſ. Part. unverſorgt.*

unverſëhende *mhd. zſgſ. part. Adv. unverſehens. Ahd.* [unfarſëhanto].

unverſëhene *mhd., md.* unvorſên *part. Adv. unverſehens, plötzlich. Ahd.* [unfarſëhano].

unverſëhenlîch *mhd. Adj. unverſehens eintretend.*

unverſëhenlîche *mhd. Adv. unverſehens.*

unverſeit *mhd. ſ.* unverſaget.

unverſelt *mhd. zſgſ. Part. nicht hingegeben.*

unverſenket *mhd. zſgſ. Part. unverſenkt.*

unverſent *mhd. zſgſ. Part. nicht abgehärmt.*

unverſêret *mhd., md.* unvorſêrit *zſgſ. Part. unverwundet, unverletzt, unverſehrt, unbeſchädigt.*

unverſetzet, unverſazt *mhd. zſgſ. Part. unverſetzt, nicht verpfändet.*

unverſihtic *mhd. Adj. improvidus.*

unverſihticlîche *mhd. Adv. unverſehener Weiſe.*

unverſinne *mhd. ſtF. Unverſtand.*

unverſinnet, unverſint *mhd. zſgſ. part. Bildg nicht bei Verſtande ſeiend, töricht; ohne Beſinnung, ohnmächtig.*

unverſchalten *mhd. zſgſ. Part. nicht vernichtet, nicht verderbt.*

unverſchart *mhd. ſ.* unverſcertet.

unverſcheiden *mhd. zſgſ. Part. ungeſchieden, nicht getrennt.*

unverſcheidenlîchen *mhd. Adv. ohne Unterſchied.*

unverſchelt *mhd. zſgſ. Part. nicht der Schale beraubt, unbeſchädigt, ganz.*

unverſcertet *amhd., mhd.* unverſchertet, **unverſchart** *zſgſ. Part. unverletzt.*

unverſcholt *mhd. md. zſgſ. Part. ſ.* unverſchuldet.

unverſcholten *mhd. zſgſ. Part. unbeſcholten.*

unverſchozzen *mhd. zſgſ. Part. unverſchoßen.*

unverſchozzet *mhd. zſgſ. Part. unverſteuert.*

unverſchranzet *mhd. zſgſ. Part. unzerrißen, unverſehrt.*

unverſchrecket *mhd. zſgſ. Part. nicht in Schrecken geſetzt.*

unverſchrenket *mhd. zſgſ. Part. unverſperrt.*

unverſchrît *md. zſgſ. Part. unverſchrieen.*

unverſchrockenlîche *mhd. Adv. unerſchrocken.*

unverſcrôten *ahd., mhd.* **unverſchrôten** *zſgſ. Part. nicht zerhauen, nicht verletzt, unverwundet; nicht zugeſchnitten, unberührt von der Scheere, ganz.*

unverſchulde *mhd. ſtF. Nichtverſchuldung.*

unverſchulde *mhd. Adv. ohne Verſchuldung, ohne Schuld.*

unverſchuldes *mhd. genit. Adv. unverſchuldeter Weiſe, mit Unrecht. Gram. 3, 91.*

unverſchuldet, —ſchult *mhd., md.* unverſcholt *zſgſ. Part. ohne in Schuld zu geraten; nicht verurteilt; unverſchuldet, unverdient; unvergolten.*

unverſchüttet, —ſchütt *mhd. zſgſ. Part. unverſchüttet, nicht ausgeſchüttet.*

unverſlagen *mhd. ſ.* unfarſlagan.

unverſlizzen *mhd. zſgſ. Part. nicht zu Ende gebracht.*

unverſloffen *mhd. zſgſ. Part. unverborgen.*

unverſlunden *mhd. zſgſ. Part. nicht verſchlungen.*

unverſmæhet, unverſmæcht *mhd., md.* unvorſmâcht *zſgſ. Part. nicht verächtlich behandelt; ohne verächtlich zu behandeln.*

unverſmit *mhd. zſgſ. Part. nicht eingeſchmiedet.*

unverſmogen *mhd. zſgſ. Part. nicht zuſ. gezogen; unverborgen.*

unverſniten *mhd. zſgſ. Part. nicht zerſchnitten, durch Schneiden nicht verletzt.*

unverſolt *mhd. zſgſ. Part. unverſchuldet.*

unverſpart *mhd. zſgſ. Part. nicht geſpart, nicht geſchont; ohne zu ſparen; ungeſäumt.*

unverſpart *mhd. zſgſ. Part. zu* verſperren, *unverſperrt, nicht verſchloßen; unbedeckt.*

unverſprochen *mhd. zſgſ. Part. nicht in Anſpruch genommen; unbeſcholten.*

unverſprochenlîche, —lîchen *mhd. Adv. ohne in Anſpruch genommen zu ſein, ohne Anfechtung.*

unverſtanden *mhd. zſgſ. part. Adj. unverſtändig.*

unverſtentlich *mhd. Adj. unverſtändlich; unverſtändig.*

unverſtoln *mhd. zſgſ. Part. nicht geſtolen; nicht verheimlicht.*

unverſtôzen *mhd. zſgſ. Part. nicht entfernt von (Gen.).*

unverſüenet *mhd. zſgſ. Part. ungeſühnt; unſühnbar.*

unverſûmet *mhd. zſgſ. Part. nicht verſäumt, nicht vernachläßigt, wol verſorgt.*

unverſündet *mhd. zſgſ. Part. unverſündigt.*

unverſunnen *mhd., md.* unverſonnen *zſgſ. part. Adj. nicht denkend an (Gen.), etwas nicht wißend; unverſtändig; unbeſonnen; ohne Beſinnung, bewuſtlos; des Verſtandes beraubt, ſinnlos, wahnſinnig.*

unverſuochet *mhd., md.* unvorſûcht *zſgſ. Part. unerfahren; ſich im Kampfe noch nicht verſucht habend.*

unverſwachet *mhd. zſgſ. Part. unverringert.*

unverſwigen *mhd. zſgſ. Part. nicht verſchwiegen od. verheimlicht; nicht verſchwiegen d. i. nichts verſchweigen könnend.*

unvertân *mhd. zſgſ. Part. unverbraucht.*

unverterplîch *mhd. Adj. ſ.* unverderblich.

unvertig *ahd., mhd.* **unvertic** *Adj. unpaſſend zur Fahrt, ungangbar, unfahrbar, unwegſam, inaceeſſus, nicht im Stande od. nicht geſchickt zum Gehn; nicht auf die rechte Weiſe verfahrend od. lebend, unrechtfertig, leichtfertig, laſterhaft; unrechtmäßig.*

unverterket *mhd. zſgſ. Part. unverdunkelt.*

unvertilgelîch *mhd. Adj. unvertilgbar.*

unvertimbert *mhd. zſgſ. Part. nicht verdunkelt.*

unvertougenlîcho *ahd. Adv. unverheimlicht.*

unvertragen *mhd. zſgſ. Part. nicht ertragen, nicht geduldet; nicht verträglich.*

unfertragenlîh, unver— *ahd., mhd.* **unvertregenlich, —tragelich, —tregelîch, —träglich** *Adj. ſ.* unfartraganlîh.

unvertrac (—ges) *mhd. ſtM. Unverträglichkeit.*

unvertriben *mhd. zſgſ. Part. unvertrieben.*

unfertrôſtet *mhd. zſgſ. Part. nicht Verzicht geleiſtet auf (Gen.), unvergeßen.*

unvertüemet *mhd. zſgſ. Part. nicht verdammt, nicht beſchimpft.*

unvertwelt *mhd. zſgſ. Part. unverkümmert.*

unverwænet *mhd. ſ.* unverwânet.

unverwânde *mhd. part. Adv. unvermuteter Weiſe, ohne Abſicht, unvorſätzlich.*

unverwandelheit, unvirwandilheit *amhd. ſtF2 Unveränderlichkeit.*

unverwandellîch *mhd. Adj. unveränderlich.*

unverwandelôt *amhd., mhd.* **unverwandelt,** *md.* unvor— *zſgſ. Part. immutatus; feſt, unwandelbar, nicht rückgängig.*

unverwânet, unverwænet, unverwênt *mhd. zſgſ. Part. unvermutet.*

unverwant *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unverwendet.

unverwantinlîchen *amhd. Adv. unwandelbar.*

unferwart *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unfarwart.

unverwâȥen *mhd. zſgſ. Part. nicht verflucht.*

unverwëben *mhd. zſgſ. Part. unverwebt.*

unverwëhſellîchî, unvir— *ahd. F. Nichtvertauſchen, Nichtverwechſeln.*

unverwëhſelôt *ahd. zſgſ. Part. unverwechſelt.*

unverwendelîch *mhd. Adj. unabwendbar.*

unverwendet, unverwant *mhd. zſgſ. Part. nicht in Verbindung ſtehnd, unbeteiligt; nicht abgewant, nicht abzuwenden, nicht zu entziehen; unveränderlich, beſtändig.*

unverwendiclîchen *mhd. Adv. ohne ſich abzuwenden, unvèrwantes Sinnes.*

unverwenket *mhd. zſgſ. Part. unerſchüttert, unerſchütterlich.*

unverwent *mhd. zſgſ. Part. unverwöhnt.*

unverwert *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unfarwart.

unverwertlîch *mhd. Adj. unverderblich, unverweslich.*

unverwëſt *mhd. zſgſ. Part. nicht verzehrt.*

unverwildet *mhd. zſgſ. Part. nicht verwildert.*

unverwirſet *mhd. zſgſ. Part. nicht verſchlimmert od. verdorben.*

unverwîſet *mhd. zſgſ. Part. nicht irre geführt.*

unverwiſchet *mhd. zſgſ. Part. unverwiſcht.*

unverwiȥȥen *mhd. zſgſ. Part. ohne zu wiſſen; unverſtändig, dumm, rückſichtslos.*

unverwiȥȥenheit *mhd. ſtF2 ſ. v. a.* ungewiȥȥenheit.

unverworden *mhd. zſgſ. Part. zu* verwërden, *unverdorben.*

unverworfen *mhd. zſgſ. Part. nicht verworfen.*

unverworht *mhd. ſ.* unverwürket.

unverworren *mhd. zſgſ. Part. unverwirrt.*

unverwunden *mhd. zſgſ. Part. nicht überwunden.*

unverwundet *mhd. zſgſ. Part. unverwundet, unverletzt.*

unverwürket, unverworht *mhd. zſgſ. Part. nicht verarbeitet; nicht verdorben.*

unverzaget, *zſgz.* **unverzeit** *mhd. zſgſ. Part. unverzagt, unblöde.*

unverzagetlîch *mhd. Adj. kein Verzagen habend, nicht verzagend.*

unverzagetlîche *mhd. Adv. ohne Verzagen.*

unverzert *mhd. zſgſ. Part. nicht verzehrt od. aufgebraucht.*

unverzigen *mhd. zſgſ. Part. unverſagt; verſehen mit* (an); *nicht verzichtet habend auf* (*Gen.*).

unverzigende *mhd. zſgſ. Part. nicht verzichtend auf* (*Gen.*).

unverzilt *mhd. zſgſ. Part. ungeſäumt.*

unverzogen *mhd. zſgſ. Part., ahd.* [unfarzogan], *u. Adv., ahd.* [unfarzogano] *unverzüglich, ohne Aufſchub.*

unverzogenlîchen *mhd. Adv. unverzüglich.*

unfeſti, unveſti *ahd., mhd.* **unveſte** *Adj. infirmus, nicht feſt; unſicher. S.* unvaſt.

unfeſtî *ahd. F. infirmitas.*

unvihe *mhd. ſtN. Ungeziefer.*

unvil *mhd. unſt. N. m. Gen. u. Adv. wenig; nicht ſehr, iron. gar nicht; zeitl. nicht lange.*

unvindig *mhd.* (*C. v. Mgbg*) *Adj. nicht erfinderiſch, geiſtig träge.*

unfir—, unvir— *ahd. mhd. md. ſ.* unfar—, unver—.

unfirnunſtîg *ahd. Adj. ſ.* unvernumiſtîg.

unvlætic, —ec *mhd., md.* unvlêtic *Adj. unſauber, häßlich.*

unvlætikeit *mhd. ſtF2 Unſauberkeit.*

unvlât *mhd. ſtM.* (*N.*), *md. ſtF. Unſauberkeit, beſ. auch in ſittl. Beziehung; perſ. unſaubres Weſen, Teufel.*

unvlëchaft *mhd. Adj. nicht mit Flecken behaftet, ohne Flecken.*

unflëchot *ahd.* (*Notk. Pſ. 100, 2*) *Adj. immaculatus.*

unvlêtic *md. Adj. ſ.* unvlætic.

unflîȥ *ahd. ſtM1 Unfleiß.*

unflîȥic *mhd. Adj. unfleißig.*

unfluhtîg *ahd., mhd.* **unflühtec** *Adj. nicht fliehend.*

unvluſtlîchen *mhd. Adv. ohne Verluſt.*

unflüȥȥic *mhd. Adj. unflüßig, nicht fließend, ſtockend.*

unvogel *mhd. ſtM1 ſchlechter Vogel.*

unfol *ahd. Adj. imperfectus.*

unvolant *md. zſgſ. Part. unvollendet.*

unvolbrâhtekeit *mhd. ſtF2 Unvollkommenheit.*

unvolgân *mhd. nicht in Erfülllung gegangen.*

unvolc *ſpät mhd. ſtN. ſ. v. a.* undiet.

unfolleglîh *ahd. Adj. imperfectus.*

unvollekomen, unvolkomen *mhd. part. Adj. unvollkommen.*

unvollekomenheit *mhd. ſtF2 Unvollkommenheit.*

unfolletân *ahd. zſgſ. Part. unvollendet. inconſummatus.*

unfolletânî, unvoltânî *ahd. F. Unvollendetheit, imperfectio. Graff 5, 323.*

unfollîh *u.* **unvollanlîh** *ahd. Adj. inſatiabilis.*

unvollobet *mhd. nicht vollſtändig gelobt.*

unforahtal *ahd. Adj. inreverens.*

unforawîſo *u.* **unforawîſûn** *u.* **unforawîſinkûn** *ahd. Adv. ex improviſo, fortuito.*

unvorborgin *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unferborgen.

unvorbrunnen *md. zſgſ. Part. ſ.* unver—.

unvorvenclich *md. Adj. ſ.* unver—.

unvorvêrt *md. zſgſ. Part. ſ.* unvervêret.

unforholan *ahd. ſ.* unfarholan.

unvorhteclîche *mhd. Adv. ohne Furcht.*

unvorhtente *mhd. zſgſ. Part. ohne Furcht zu empfinden, furchtlos.*

unvorladin *md. ſ.* unverladen.

unvorleslich *md. Adj. ſ.* unverleſchlîch.

unvorleslîchen *md. Adv. z. vor.*

unvorſên *md. Adv. ſ.* unverſêhene.

unvorſêrit *md. zſgſ. Part. ſ.* unverſêret.

unvorſmâcht *md. zſgſ. Part. ſ.* unverſmæhet.

unvorwandelt *md. ſ.* unverwandelôt.

unfrao (*ſt.* unfrawêr), **unfrô** (*ſt.* unfrôwêr), **unfrou** *ahd., mhd.* **unvrô**, umfrô, *aſ.* **unfrao** (*Pl.* unfrahâ) *Adj. unfroh, freudelos; betrübt worüber* (*Gen.*).

unfrathjands *g. zſgſ. Part. ſ.* frathjan.

unfrawî, **unfrewî**, **unfrowî**, **unfrouwî**, unfrôî *ahd. F. triſtitia.*

unfrawida, **unfrewida**, **unfrowida**, unfrowede, unfroude *ahd., mhd.* **unvröude**, unvreude, unfröide *ſtF1 Freudloſigkeit, Trauer, Kummer.*

unfrawjan, **unfrewjan**, unfrowen, unfrouwen *ahd., mhd.* unvrouwen, **unvröuwen** *ſchwV. betrüben.*

unvrëde *md. ſtM. ſ.* unfridu.

unfrëh *ahd., mhd.* **unvrëch** *Adj. nicht gierig, nicht habgierig; nicht keck, nicht mutig.*

unfreideins *g. ſtF2 Nichtſchonung. S.* freidjan.

unfreiſîg *ahd. Adj. ungefährlich, nicht ſchrecklich.*

unvreislîch *mhd. Adj. keine Gefahr od. Verderben bringend.*

unvreude *mhd. ſtF. ſ.* unfrawida.

unfrewî *ahd. F. ſ.* unfrawî.

unfrewida *ahd. ſtF. ſ.* unfrawida.

unfrewjan *ahd. ſchwV. ſ.* unfrawjan.

unfrî *ahd., mhd.* **unvrî** *Adj. unfrei.*

unvride *mhd. ſtM. ſ.* unfridu.

unvridelich *mhd. Adj. unfriedlich.*

unvridelîche *mhd. Adv. z. vor.*

unvrideſam, unfridſam *mhd. Adj. unfriedlich, unfriedfertig.*

unfridu, unfrido *ahd., mhd.* **unvride**, *md.* unvrëde *ſtM. Unfriede, was Frieden u. Ruhe ſtört.*

unvriſch *mhd. Adj. nicht friſch.*

unvriunt *mhd. ſtM. inimicus.*

unvriuntlîch *mhd. Adj. nicht freundlich, nicht freundſchaftlich, nicht nach Art der Liebenden.*

unvriuntſcaf *ahd., mhd.* **unvriuntſchaft** *ſtF2 inimicitia, Feindſchaft.*

unfrô, **unvrô** *ahd. mhd. Adj. ſ.* unfrao.

unfroad, **unfroat** *ahd. Adj. ſ.* unfruot.

unfrôdei *g. ſchwF. ſ.* unfruotî.

unvrœlîch *mhd. Adj. ſ.* unfrôlîh.

unvrœlîchen *mhd. Adv. z. vor.*

unfröide *mhd. ſtF. ſ.* unfrawida.

unfrôlîh *ahd., mhd.* **unvrœlîch** *Adj. unfrölich, traurig.*

unfrôt *ahd. Adj. u.*

unfrôths *g. Adj. ſ.* unfruot.

unfroude *ahd., mhd.* **unvroude** *ſtF. ſ.* unfrawida.

unvrouwe *mhd. ſchwF. Frau die das nicht im wahren Sinne des Wortes iſt.*

unfrouwenlîch *mhd. Adj. einer* vrouwen *nicht gemäß.*

unfrowen, **unfrouwen**, **unvrouwen**, **unvröuwen** *ſchwV. ſ.* unfrawjan.

unfrowî, **unfrouwî** *ahd. F. ſ.* unfrawî.

unfrowida, —ede *ahd. ſtF. ſ.* unfrawida

unfruat *ahd. Adj. ſ.* unfruot.

unfruht *mhd. ſtF2 ſchlechte Frucht.*

unvruhtbære, unfruhtpær *mhd. Adj. ſterilis, unfruchtbar.*

unfrühtic *mhd., md.* unfruchtich *Adj. unfruchtbar; ſchlechte Frucht tragend.*

unfruhtpærkait *mhd. ſtF2 Unfruchtbarkeit.*

unfruma, **unfroma** *ahd. ſtF1, mhd.* **unvrume**, unfrume, *md.* unvrome *ſtF. ſchwM. Schaden, Nachteil, Unheil; was nicht brav u. tüchtig iſt, Albernheit, Schlechtigkeit, Sünde.*

unfrumigheit *ahd. ſtF2 Untüchtigkeit, Ungutheit.*

unfruot, unfruat, unfrôt, unfroat, unfroad *ahd., mhd.* **unvruot** *Adj. unverſtändig, unklug, inſipiens, ſtultus, vecors, brutus, iners; mhd. auch unfroh. G.* **unfrôths** *ἄφρων, ἀνόητος.*

unvruot *mhd. ſtM. unkluges unbeſonnenes Weſen.*

unvruote *mhd. Adv. in törichter Traurigkeit Neidh. 14, 3.*

unfruotheit *ahd. ſtF2 inprudentia.*

unfruotî, unvruotî, unfruatî *ahd. F. Unverſtändigkeit, Unklugkeit, ſtultitia, fatuitas, vecordia. G.* **unfrôdei** *ſchwF. ἀφροσύνη, ἄνοια.*

unvüeric *mhd. Adj. ſ.* unfuoric.

unvûge *mhd. ſtF. ſ.* unvuoge.
unvûc *md. ſtM. ſ.* unvuoc.
unfuodi *aſ. Adj. unerſättlich.*
unvuoge *mhd., md.* unvûge *ſtF1 Unanſtändigkeit, Anſtandloſigkeit, unziemliches Benehmen, Ungeſtüm; Ungereimtheit, Unnatürlichkeit.*
unvuoge *mhd. Adv. auf unpaſſende Weiſe. Zu* unvuoc.
unfuogen *mhd., md.* unfûgen *ſchwV.* unvuoge *treiben oder zeigen.*
unvuoc *mhd. Adj. unpaſſend, ungeſchickt.*
unvuoc *mhd., md.* unvûc *ſtM. Unſchicklichkeit, Ungeſchicklichkeit, Roheit, Frevel.*
unvuore *mhd. ſtF. ſchlechte Lebensweiſe, üble Aufführung, Ausſchweifung; Nachteil.*
unfuoric, unvuorec, unvuorc, **unvüeric** *mhd. Adj. einen ſchlechten Lebenswandel führend.*
unfuorlîch *mhd. Adj. ſ. v. a.* unfuoric.
Unfurhta *ahd. Notk. im MCap. F. Überſetzg v.* Neverita, *Name einer Göttin. Agſ.* unforht *Adj. furchtlos Grein 2, 620.*
unfuriſëhandi *ahd. zſgſ. Part. Präſ. nicht vorherſehend.*
unfürſihticlîche *mhd. Adv. unverſehens.*
unvürſtelîch *mhd. Adj. unfürſtlich.*
unvürtic *mhd. Adj. keine Furt habend.*
[ungabachan], **ungipachan**, **unki—** *ahd., mhd.* **ungebachen** *zſgſ. Part. ungebacken; ohne zu backen.*
[ungabârida], **ungipârida**, **unca—**, unkibâritha, ungebârida, ungebârda *ahd., mhd.* **ungebærde** *ſtF1 unfreundliches Benehmen, Unfreundlichkeit; freudloſes Befinden.*
[ungaberit], **ungiperit** *ahd., mhd.* **ungebert** *zſgſ. Part. nicht geſchlagen; unbetreten.*
[ungaboganlîh], **unkipoganlîh** *ahd. Adj. inflexibilis.*
[ungaboran], **ungi—**, **ungaporan** *ahd., mhd.* **ungeborn** *zſgſ. Part. ingenitus, nicht geboren; beim Tode des Vaters noch nicht geboren, nachgeboren; von unedler Geburt, von niedriger Herkunft; unedel, gemein. G.* **unbaúrans** *ungeboren Skeir.*
[ungàbrittilôt], **ungiprittilôt** *ahd., mhd.* **ungebrittelet** *zſgſ. Part. effrenatus.*
[ungadiuti], **ungidiuti**, **uncadiuti**, unkithiuti *ahd. Adj. ſich nicht verſtändlich machen könnend, barbarus; md.* **ungedûte** *unachtſam, ſich nicht bedeuten laßend, rückſichtslos. S.* gadiuti.
[ungadolêntlîh], **ungidolêntlîh**, **unca—**, unkitholêntlîh *ahd. Adj. intolerabilis.*
[ungadouwîg], **ungi—** *ahd. Adj. laſcivus, unſittlich, zuchtlos. Zu* gadau *ſ.* dau.
[ungadult], **ungidult** *ſtF2 u.* **ungidultî**, **unka—** *F. ahd., mhd.* **ungedult** *u.* **ungedulde**, *md.* **ungedolt** *ſtF. Ungeduld, Heftigkeit, Ausbruch der Leidenſchaft; was Ungeduld erregt.*
[ungadultîg], **ungidultîg**, **uncadultîc**, unkiduldîc, nnkithuldîc *ahd., mhd.* **ungedultic** *Adj. ungeduldig; Ungeduld erregend, unleidlich, unerträglich.*
ungadwinc *ahd. ſtM. effrenatio.*
ungadwungan *ahd. zſgſ. Part. unbezwungen, ungebändigt.*
ungæbe *mhd., md.* ungêbe *Adj. nicht gegeben werden dürfend, nicht annehmbar; unziemlich, unrein, ſchlecht.*
ungæbeclîche *mhd. Adv. auf eine Weiſe wie es nicht gegeben od. geleiſtet werden ſollte, ſchlecht.*
ungæhe, ungêhe *mhd. Adj. nicht plötzlich.*
ungaentëôt, ungentëôt, **unkientôt**, ungentôt *ahd., mhd.* **ungeendet**, ungendet *zſgſ. Part. interminatus, infinitus, nicht geendet od. beendigt.*
[ungafagida], **ungivagida** *ahd. ſtF1 Unzufriedenheit, Ungenügſamkeit.*
ungafaírinônds *g. zſgſ. PartPräſ. u.*
ungafaírinôths *g. zſgſ. PartPrät. ἀνέγκλητος, ἀνεπίληπτος, unbeſcholten, untadelig.*
[ungafaldantlîh], **unkivaldantlîh** *ahd. Adj. inflexibilis.*
ungafalgan *ahd. zſgſ. Part. inflexus.*
[ungafërgôt], **ungifërgôt** *ahd. zſgſ. Part. gratis, ohne Urſache.*
ungaffet *mhd. ſ.* ungeaffet.
[ungafriduſamî], **ungifrideſamî** *ahd. F. Unfriedfertigkeit.*
ungafuori, —fôri, —foari, ungifuari, uncafôri *ahd., mhd.* ungefuore, **ungefüere** *Adj. unpaſſend, unbequem, incommodus, incongruus, abſurdus, abstruſus.*
ungafuori, ungi—, unki—, ungafuari, ungi—, unki—, ungafôri, unki—, ungefuore *ahd., mhd.* ungevuore, **ungevüere** *ſtN. Unpaſſlichkeit, Unbequemlichkeit, Beſchwerlichkeit, Nachteil, böſer Zuſtand, Übel.*
[ungahab], **ungihab**, ungehab *ahd. Adj. inops, futilis.*
[ungahaba], **ungihaba**, **unkihaba** *ahd., mhd.* **ungehabe** *ſtF1 übles Gebaren, Leidweſen, Klage.*
ungahabands *g. zſgſ. Part Präſ. nicht haltend:* u. ſik *ſich nicht haltend, unenthaltſam, ἀκρατής.*
ungahaltan, ungehalten *ahd., mhd.* **ungehalten** *zſgſ. Part. unbewahrt, nicht erlöſt, verdammt, repudiatus; nicht feſt gehalten u. gebändigt werden könnend; ſchlecht gehalten.*

ungahaorentlîh, unkihôrenlîh ahd. Adj. a. zſgſ. PartPräſ. inexaudibilis.
ungahaorlîh ahd. Adj. daſ.
[ungahaſanôt], ungihaſanôt, unki— ahd. zſgſ. Part. inpolitus.
[ungahebîg], ungihebîg, —hepîg ahd. Adj. ſich nicht gut heben laßend; infanus.
[ungahengenti], ungihengenti ahd. zſgſ. Part. diſſentiens. Zu hangjan.
ungahërz, ungihërz u. ungahërzi, unki— ahd. Adj. discors.
ungahiuri, ungi—, unki—, ungehiure ahd., mhd. ungehiure, md. ungehuire, ungehûre Adj. unheimlich, unlieblich, Abſcheu u. Entſetzen erregend, monſtruoſus, portentuoſus, trux, atrox.
ungahiurî, unki— ahd., md. ungehûre F. monſtrum.
ungahiuro, ungi—, ungahioro ahd. Adv. portentuoſe.
[ungahîwit], ungihîwit, ungihît, ungehît ahd., mhd. ungehît unverheiratet. Zu hîwjan.
ungahôbains g. ſtF2 Unenthaltſamkeit, ἀκρασία.
[ungahônit], ungihônit, unki—, ungihaonit ahd., mhd. ungehœnet zſgſ. Part. zu hônjan, inultus; unverhöhnt.
[ungahôrîg], ungihôrîc ahd., mhd. ungehœric Adj. durus, rigidus, ungehorſam; mhd. auch ſurdus.
[ungahôrſam] ahd., aſ. ungihôrſam, mhd. ungehôrſam Adj. ungehorſam.
[ungahôrſamî], ungihôrſamî ahd., mhd. ungehôrſame, —ſam F. inobedientia.
ungahrôrentlîh ahd. Adj. immobilis.
[ungahrôrîg], ungaruorîg ahd. Adj. immobilis. Hymn. 22, 5, 3. Graff 4, 1178.
ungahtet mhd. ſ. ungeahtet.
ungahuctîc, unca—, ungihuctîg, ungehuhtîg ahd. Adj. immemor.
ungavaírbs g. Adj. ἀνυπότακτος, ἀπειθής, unfügſam, ungehorſam.
[ungahwërbantlîh], ungiwërvantlîch, unkiwërſentlîh Adj. irrevocabilis. Aus d. PartPräſ. v. hwërban.
[ungakioſantlîh], unkichioſantlîh ahd. Adj. inaeſtimabilis.
[ungakorôt], uncachorôt, ungichorôt, unkikhorôt ahd. zſgſ. Part. improbus.
[ungakundlîh], ungichundlîh, unka—, unkikuntlîh ahd. Adj. inteſtibilis.
ungakuſans g. zſgſ. PartPrät. verworfen, …erflich, ἀδόκιμος.
…boins g. ſtF2 Unglaube, ἀπιστία, t.

ungalaubi, unchi— ahd. Adj. ungläubig. SchwM. ungalaubo, unchi— Subſt. der Ungläubige.
ungalaubjands g. zſgſ. Part. ἄπιστος, ἀπειθῶν, ἀπειθής; ahd. unchilaubendi ungläubig, incredulus.
ungalaubs g. Adj. wertlos.
[ungalêrit], unca—, ungilêrit, unki—, ungelêret ahd., mhd. ungelêret, md. ungelârt zſgſ. Part. indoctus, keinen Schulunterricht genoßen habend, ununterrichtet, ungelehrt.
ungalîh, unkalîh, ungilîh, unkilîh, ungelîh, unkelîh ahd., mhd. ungelîch, unglîch Adj. ungleich, impar, dispar, diſſimilis, diverſus, contrarius, mit Dat.
[ungalîhhërzi], uncalîhhërce, unkilîhhërze ahd. Adj. ungleich an Herz. Graff 4, 1046.
[ungalîhhî], ungilîhhî, ungelîchî Ungleichheit, Verſchiedenheit.
[ungalîhho], ungelîcho ahd., mhd. ungelîche, unglîche, ungelîch Adv. auf ungleiche Weiſe, m. Dat.; unverhältnismäßig, beim Compar. Aſ. ungilîco, unge—, agſ. ungelîce ungleich, anders als (Dat).
[ungalimphanti], unkilimphanti ahd. zſgſ. Part. inconveniens.
ungalitlîh, unkilitlîh ahd. Adj. inacceſſibilis.
[ungalônôt], ungilônôt ahd., mhd. ungelônet zſgſ. Part. ungelohnt, unbelohnt.
[ungalouba], ungaloupa, ungilouba, ungelouba, unglouba ahd. ſtF1 Unglaube, Ketzerei; Aberglaube.
[ungaloubag], ungiloupag, —ig ahd. Adj. ohne Laub, nicht durch Laub geſchützt.
[ungaloubfol], ungiloubfol ahd. Adj. incredulus, ungläubig.
[ungaloubfullî], ungiloubfullî ahd. F. incredulitas, Ungläubigkeit.
[ungaloubîg], ungiloubîg, ungilaubîg, unkalaupîg, ungeloubîg, ungloubîg ahd., mhd. ungeloubic, ungloubic Adj. nicht glaubend (m. Dat.), ungläubig. Aſ. ungilôbig daſ.
[ungaloubîgî], ungiloubîgî, unge— ahd. F. Ungläubigkeit.
[ungaloubo], ungiloubo, ungilaubo ahd., mhd. ungeloube, ungloube ſchwM. ſ. v. a. ungalouba. Aſ. ungilôvo.
ungamah, ungimah, ungemach ahd., mhd. ungemach Adj. ungleichartig, ungleich, dispar; unpaſslich; ungeſchickt; unbequem, unangenehm, läſtig.

[**ungamah**], **ungimah**, **ungemah** *ahd., mhd.* **ungemach** *ſtNM. Unbequemlichkeit, Unbehaglichkeit, Übelbefinden, Leid; Ungeſchicktheit, Unſchicklichkeit Otfr. 4, 19, 19. 65; Ruheſtörung, Unruhe.*

[**u**]**ngamahha**], **ungimacha** *ahd. ſtF1 Unannehmlichkeit, unangenehme Sache.*

[**u**]**gamahhî**], **ungimahhî**, **—machî** [*ah*]*d. F. importunitas, oneroſitas.*

[**ung**]**amahhida**], **unkimahhitha** *ahd.* [*ſtF1*] *ſimultas.*

[**unga**]**mahho**], **ungamacho**, **ungi**[**mah**]**ho**, **ungimacho** *ahd., mhd.* **unge**[**mach**]**e** *Adv. unpaſslich; ægre, moleſte,* [*mit Un*]*behagen, mit Unannehmlichkeit,* [...]

[**ungamah**]**lîh**], **unge—** *ahd., mhd.* **un**[**gemach**]**lîch** *Adj. unbequem, unange*[*neh*]*md, läſtig.*

[**ungameins**]**amî**], **ungimeinſamî** *ahd.* [...]*träglichkeit.*

[**u**]**ngamerrit**], **ungimerrit** *ahd. zſgſ. Part. ungehindert.*

ungamëʒ, **unkîmëʒ** *ahd. Adj. ungleichmäßig; maßlos. Aſ.* (*glMers.*) ungimët *incommodus.*

[**ungamëʒan**], **ungimëʒʒan** *ahd., mhd.* **ungemëʒʒen** *zſgſ. Part. immenſus, unermeßlich; unbeſtimmt.*

ungamëʒhaft, **ungi—**, **unki—** *ahd. Adj. immoderatus.*

ungamëʒhaftida *ahd. ſtF1 intemperantia.*

[**ungamëʒîg**], **ungimëʒîg** *ahd. Adj. incomparabilis.*

[**ungamëʒîgo**], **ungimëʒîgo**, **ungimëʒʒîgo** *ahd. Adv. immane, improbe.*

[**ungamuojit**], **ungimuat** *ahd., mhd.* ungemuot, **ungemüet**, *md.* ungemûhit, ungemût *zſgſ. Part. ungemüht, unbeſchwert, indefeſſus, unbehelligt. Zu* muojan.

[**ungamuoti**], **ungimuati** *ahd. Adj. dem Sinne nicht entſprechend, nicht zur Geſinnung ſtimmend, unlieb, unangenehm.*

ungamuoti, **ungimuati** *ahd., mhd.* **ungemüete**, *md.* ungemûte, ungemôte *ſtN. u. ahd.* **ungamôtî** *F. Mißſtimmung, Verdrießlichkeit, Zorn, Betrübnis; ſchlechte ärgerliche Behandlung, Schmach, Unannehmlichkeit.*

[**ungamuotnissi**], **uncamôtnissi** *ahd. ſtN. humilitas.*

[**unganâda**], **unginâda**, **ungnâda** *ahd., mhd.* **ungenâde**, ungnâde *Unruhe, Mühſeligkeit, Mühſal, troſtloſer Zuſtand, Troſtloſigkeit, Plage, Unglück, Unglückſeligkeit; Unfreundlichkeit, Mangel an Teilnahme u. helfender Geneigtheit, Erbarmungsloſigkeit, Grauſamkeit, Ungunſt, Ungnade.*

[**unganâdîg**], **unginâdîc**, **unki—**, **unka—**, ungnâdîg *ahd., mhd.* **ungenædic**, ungnædec *Adj. ungnädig, grauſam, lieblos; unglücklich, unſelig. AndPs.* ungenêtheg *impius.*

[**unganâjit**], **unginâit**, ungināt *ahd., mhd.* **ungenæjet**, **ungenæt**, ungenât *zſgſ. Part. ungenäht, inconſutilis; ungeſchnürt.*

[**unganësanî**] *ahd. F. ſ.* ungenësen.

unganiusit *ahd. zſgſ. Part. inexpertus. Zu* niuſjan.

ungancheit *mhd. ſtF2 iniquitas, pravitas. S.* ungenge.

[**unganomanî**], **unginomanî** *ahd. F. breviatio. Graff 2, 1074.*

unganuht, **unginuht** *ahd., mhd.* **ungenuht** *ſtF2 das nicht Genughaben, Ungenügſamkeit, Unmäßigkeit; ſuperfluitas, wucherndes Ausbreiten; wucherndes Unkraut.*

unganz *ahd. mhd. Adj. nicht ganz, nicht vollkommen; nicht heil, nicht geſund.*

unganzên *ahd. ſchwV. in* ir—.

unganzî, **ungenzî** *ahd. F. Unvollkommenheit; Verletztheit; Ungeſundheit.*

ungapillôt *ahd. zſgſ. Part. impolitus.*

ungaporan *ahd. zſgſ. Part. ſ.* ungaboran.

[**ungaquitîg**], **uncaquitîc** *ahd. Adj. apocryphus.*

ungar *mhd. Adj. ſ.* ungaro.

ungaraíhtei *g. ſchwF. ſ.* ungerëhtî.

[**ungarâti**], **ungirâti** *ahd., mhd.* **ungeræte**, *md.* **ungerête**, ungerêde *ſtN. Mangel, Armut, Armſeligkeit; Ratloſigkeit, Not, hilfloſe Lage; übler Rat od. Plan, böſe Handlungsweiſe.*

[**ungaressantlîh**], **ungiressentlîh**, unki— *ahd. Adj. irreprehenſibilis.*

ungarëh, **ungirëh**, ungerëch *ahd., md.* **ungerëch** *ſtMN. ungeordneter Zuſtand, tumultus, inquietudo, impetus, ſeditio, paſſio.*

ungareisnî, unka—, unki— *ahd. F. flagitium, dedecus.*

[**ungarihti**], **ungirihti**, ungrihti *ahd., mhd.* **ungerihte**, ungeriht *ſtN. Unrichtigkeit, Unordnung; Unrecht, Verbrechen.*

[**ungaringi**], **ungiringi** *ahd. Adj. gewichtig, hart.*

[**ungarîsanti**], **unkirîsanti** *ahd. zſgſ. Part. indecens. Zu* garîſan.

ungarisch *mhd. Adj. ſ.* ungeriſch.

[**ungariſtîg**], **ungiriſtîg**, —îc, ungariſtîk, unkeriſtîk *ahd. Adj. ungeziemend, unziemlich, unpaſſend, indignus, deformis, impar.*

ungariſtlîh, **ungiriſtlîh**, **unki—**, ungeriſtlîch *ahd. Adj. ungeziemend, unziemlich.*

ungarn *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungearan.

ungahaorentlîh, **unkihôrenlîh** *ahd. Adj. a. zſgſ. PartPräſ. inexaudibilis.*

ungahaorlîh *ahd. Adj. daſ.*

[**ungahaſanôt**], **ungihaſanôt**, **unki**— *ahd. zſgſ. Part. inpolitus.*

[**ungahebîg**], **ungihebîg**, —**hepîg** *ahd. Adj. ſich nicht gut heben laßend; infanus.*

[**ungahengenti**], **ungihengenti** *ahd. zſgſ. Part. diſſentiens. Zu* hangjan.

ungahërz, ungihërz *u.* **ungahërzi**, **unki**— *ahd. Adj. discors.*

ungahiuri, ungi—, unki—, ungehiure *ahd., mhd.* **ungehiure**, *md.* ungehuire, ungehûre *Adj. unheimlich, unlieblich, Abſcheu u. Entſetzen erregend, monſtruoſus, portentuoſus, trux, atrox.*

ungahiurî, **unki**— *ahd., md.* **ungehûre** *F. monſtrum.*

ungahiuro, ungi—, ungahioro *ahd. Adv. portentuoſe.*

[**ungahîwit**], **ungihîwit**, **ungihît**, **ungehît** *ahd., mhd.* **ungehît** *unverheiratet. Zu* hîwjan.

ungahôbains *g. ſtF2 Unenthaltſamkeit, ἀκρασία.*

[**ungahônit**], **ungihônit**, **unki**—, ungihaonit *ahd., mhd.* **ungehœnet** *zſgſ. Part. zu* hônjan, *inultus; unverhöhnt.*

[**ungahôrîg**], **ungihôrîc** *ahd., mhd.* **ungehœric** *Adj. durus, rigidus, ungehorſam; mhd. auch ſurdus.*

[**ungahôrſam**] *ahd., aſ.* **ungihôrſam**, *mhd.* **ungehôrſam** *Adj. ungehorſam.*

[**ungahôrſamî**], **ungihôrſamî** *ahd., mhd.* **ungehôrſame**, —ſam *F. inobedientia.*

ungahrôrentlîh *ahd. Adj. immobilis.*

[**ungahrôrîg**], **ungaruorîg** *ahd. Adj. immobilis. Hymn. 22, 5, 3. Graff 4, 1178.*

ungahtet *mhd. ſ.* ungeahtet.

ungahuctîc, **unca**—, ungihuctîg, **ungehuhtîg** *ahd. Adj. immemor.*

ungavaírbs *g. Adj. ἀνυπότακτος, ἀπειθής, unfügſam, ungehorſam.*

[**ungahwërbantlîh**], **ungiwërvantlîch**, unkiwërfentlîh *Adj. irrevocabilis. Aus d. PartPräſ. v.* hwërban.

[**ungakioſantlîh**], **unkichioſantlîh** *ahd. Adj. inaeſtimabilis.*

[**ungakorôt**], **uncachorôt**, **ungichorôt**, **unkikhorôt** *ahd. zſgſ. Part. improbus.*

[**ungakundlîh**], **ungichundlîh**, **unka**—, unkikuntlîh *ahd. Adj. inteſtibilis.*

ungakuſans *g. zſgſ. PartPrät. verworfen, verwerflich, ἀδόκιμος.*

ungalaubeins *g. ſtF2 Unglaube, ἀπιστία, ἀπειθεία.*

ungalaubi, **unchi**— *ahd. Adj. ungläubig. SchwM.* **ungalaubo**, **unchi**— *Subſt. der Ungläubige.*

ungalaubjands *g. zſgſ. Part. ἄπιστος, ἀπειθῶν, ἀπειθής; ahd.* **unchilaubendi** *ungläubig, incredulus.*

ungalaubs *g. Adj. wertlos.*

[**ungalêrit**], **unca**—, **ungilêrit**, **unki**—, ungelêret *ahd., mhd.* **ungelêret**, *md.* ungelârt *zſgſ. Part. indoctus, keinen Schulunterricht genoßen habend, ununterrichtet, ungelehrt.*

ungalîh, **unkalîh**, **ungilîh**, **unkilîh**, ungelîh, unkelîh *ahd., mhd.* **ungelîch**, unglîch *Adj. ungleich, impar, dispar, diſſimilis, diverſus, contrarius, mit Dat.*

[**ungalîhhërzi**], **uncalîhhërce**, unkilîhhërze *ahd. Adj. ungleich an Herz. Graff 4, 1046.*

[**ungalîhhî**], **ungilîhhî**, ungelîchî *Ungleichheit, Verſchiedenheit.*

[**ungalîhho**], **ungelîcho** *ahd., mhd.* **ungelîche**, unglîche, ungelîch *Adv. auf ungleiche Weiſe, m. Dat.; unverhältnismäßig, beim Compar. Aſ.* ungilîco, unge—, *agſ.* ungelîce *ungleich, anders als (Dat).*

[**ungalimphanti**], **unkilimphanti** *ahd. zſgſ. Part. inconveniens.*

ungalitlîh, unkilitlîh *ahd. Adj. inacceſſibilis.*

[**ungalônôt**], **ungilônôt** *ahd., mhd.* **ungelônet** *zſgſ. Part. ungelohnt, unbelohnt.*

[**ungalouba**], **ungaloupa**, **ungilouba**, ungelouba, unglouba *ahd. ſtF1 Unglaube, Ketzerei; Aberglaube.*

[**ungaloubag**], **ungiloupag**, —**ig** *ahd. Adj. ohne Laub, nicht durch Laub geſchützt.*

[**ungaloubfol**], **ungiloubfol** *ahd. Adj. incredulus, ungläubig.*

[**ungaloubfullî**], **ungiloubfullî** *ahd. F. incredulitas, Ungläubigkeit.*

[**ungaloubîg**], **ungiloubîg**, ungilaubîg, **unkalaupîg**, ungeloubîg, ungloubîg *ahd., mhd.* **ungeloubic**, ungloubic *Adj. nicht glaubend (m. Dat.), ungläubig. Aſ.* ungilôbig *daſ.*

[**ungaloubîgî**], **ungiloubîgî**, unge— *ahd. F. Ungläubigkeit.*

[**ungaloubo**], **ungiloubo**, ungilaubo *ahd., mhd.* **ungeloube**, ungloube *ſchwM. ſ. v. a.* ungalouba. *Aſ.* ungilôvo.

ungamah, **ungimah**, ungemach *ahd., mhd.* **ungemach** *Adj. ungleichartig, ungleich, dispar; unpaſslich; ungeſchickt; unbequem, unangenehm, läſtig.*

[ungamah], ungimah, ungemah *ahd.*, *mhd.* ungemach *ſtNM. Unbequemlichkeit, Unbehaglichkeit, Übelbefinden, Leid; Ungeſchicktheit, Unſchicklichkeit Otfr.* 4, 19, 19. 65; *Ruheſtörung, Unruhe.*

[ungamahha], ungimacha *ahd. ſtF1 Unannehmlichkeit, unangenehme Sache.*

[ungamahhî], ungimahhî, —machî *ahd. F. importunitas, oneroſitas.*

[ungamahhida], unkimahhitha *ahd. ſtF1 ſimultas.*

[ungamahho], ungamacho, ungimahho, ungimacho *ahd.*, *mhd.* ungemache *Adv. unpaſslich; ægre, moleſte, mit Unbehagen, mit Unannehmlichkeit, mit Leid.*

[ungamahlîh], unge— *ahd.*, *mhd.* ungemechlîch *Adj. unbequem, unangenehm, ſtörend, läſtig.*

[ungameinſamî], ungimeinſamî *ahd. F. Unverträglichkeit.*

[ungamerrit], ungimerrit *ahd. zſgſ. Part. ungehindert.*

ungamëʒ, unkîmëʒ *ahd. Adj. ungleichmäßig; maßlos. Aſ.* (*glMers.*) ungimët *incommodus.*

[ungamëʒan], ungimëʒʒan *ahd.*, *mhd.* ungemëʒʒen *zſgſ. Part. immenſus, unermeßlich; unbeſtimmt.*

ungamëʒhaft, ungi—, unki— *ahd. Adj. immoderatus.*

ungamëʒhaftida *ahd. ſtF1 intemperantia.*

[ungamëʒîg], ungimëʒîg *ahd. Adj. incomparabilis.*

[ungamëʒîgo], ungimëʒîgo, ungimëʒʒîgo *ahd. Adv. immane, improbe.*

[ungamuojit], ungimuat *ahd.*, *mhd.* ungemuot, ungemüet, *md.* ungemûhit, ungemût *zſgſ. Part. ungemüht, unbeſchwert, indefeſſus, unbehelligt. Zu* muojan.

[ungamuoti], ungimuati *ahd. Adj. dem Sinne nicht entſprechend, nicht zur Geſinnung ſtimmend, unlieb, unangenehm.*

ungamuoti, ungimuati *ahd.*, *mhd.* ungemüete, *md.* ungemûte, ungemôte *ſtN. u. ahd.* ungamôtî *F. Mißſtimmung, Verdrießlichkeit, Zorn, Betrübnis; ſchlechte ärgerliche Behandlung, Schmach, Unannehmlichkeit.*

[ungamuotniſſi], uncamôtniſſi *ahd. ſtN. humilitas.*

[unganâda], unginâda, ungnâda *ahd.*, *mhd.* ungenâde, ungnâde *Unruhe, Mühſeligkeit, Mühſal, troſtloſer Zuſtand, Troſtloſigkeit, Plage, Unglück, Unglückſeligkeit; Unfreundlichkeit, Mangel an Teilnahme u. helfender Geneigtheit, Erbarmungsloſigkeit, Grauſamkeit, Ungunſt, Ungnade.*

[unganâdîg], unginâdîc, unki—, unka—, ungnâdîg *ahd.*, *mhd.* ungenædic, ungnædec *Adj. ungnädig, grauſam, lieblos; unglücklich, unſelig. AndPs.* ungenêtheg *impius.*

[unganâjit], unginâit, unginât *ahd.*, *mhd.* ungenæjet, ungenæt, ungenât *zſgſ. Part. ungenäht, inconſutilis; ungeſchnürt.*

[unganëſanî] *ahd. F. ſ.* ungenëſen.

unganiuſit *ahd. zſgſ. Part. inexpertus. Zu* niuſjan.

ungancheit *mhd. ſtF2 iniquitas, pravitas. S.* ungenge.

[unganomanî], unginomanî *ahd. F. breviatio. Graff* 2, 1074.

unganuht, unginuht *ahd.*, *mhd.* ungenuht *ſtF2 das nicht Genughaben, Ungenügſamkeit, Unmäßigkeit; ſuperfluitas, wucherndes Ausbreiten; wucherndes Unkraut.*

unganz *ahd. mhd. Adj. nicht ganz, nicht vollkommen; nicht heil, nicht geſund.*

unganzên *ahd. ſchwV. in* ir—.

unganzî, ungenzî *ahd. F. Unvollkommenheit; Verletztheit; Ungeſundheit.*

ungapillôt *ahd. zſgſ. Part. impolitus.*

ungaporan *ahd. zſgſ. Part. ſ.* ungaboran.

[ungaquitîg], uncaquitîc *ahd. Adj. apocryphus.*

ungar *mhd. Adj. ſ.* ungaro.

ungaraíhtei *g. ſchwF. ſ.* ungerëhtî.

[ungarâti], ungirâti *ahd.*, *mhd.* ungeræte, *md.* ungerête, ungerêde *ſtN. Mangel, Armut, Armſeligkeit; Ratloſigkeit, Not, hilfloſe Lage; übler Rat od. Plan, böſe Handlungsweiſe.*

[ungareſſantlîh], ungireſſentlîh, unki— *ahd. Adj. irreprehenſibilis.*

ungarëh, ungirëh, ungerëch *ahd.*, *md.* ungerëch *ſtMN. ungeordneter Zuſtand, tumultus, inquietudo, impetus, ſeditio, paſſio.*

ungareiſnî, unka—, unki— *ahd. F. flagitium, dedecus.*

[ungarihti], ungirihti, ungrihti *ahd.*, *mhd.* ungerihte, ungeriht *ſtN. Unrichtigkeit, Unordnung; Unrecht, Verbrechen.*

[ungaringi], ungiringi *ahd. Adj. gewichtig, hart.*

[ungarîſanti], unkirîſanti *ahd. zſgſ. Part. indecens. Zu* garîſan.

ungariſch *mhd. Adj. ſ.* ungeriſch.

[ungariſtîg], ungiriſtîg, —îc, ungariſtîk, unkeriſtîk *ahd. Adj. ungeziemend, unziemlich, unpaſſend, indignus, deformis, impar.*

ungariſtlîh, ungiriſtlîh, unki—, ungeriſtlîch *ahd. Adj. ungeziemend, unziemlich.*

ungarn *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungearan.

ungaro (*ſt.* ungarawêr) *ahd.*, *mhd.* ungar *Adj. inparatus, unbereit.*

[ungarohhan], ungirohhan, unkirochan, ungerochen *ahd.*, *mhd.* ungerochen, *nr.* (*Karlm.*) ungewrochen *zſgſ. Part. unbeſtraft, ungetadelt, ungerochen.*

ungaruorîg *ahd. Adj. ſ.* ungahrôrîg.

ungaſaíhvans *g. zſgſ. Part. ſ.* ungeſëhan.

[ungaſëhanlîhho], ungiſëwanlîcho *ahd. Adv. unſichtbarer Weiſe. Zu* ſëhan, *g.* ſaíhvan.

[ungaſcafan], ungiſcafan, —ſcaffan *ahd.*, *mhd.* ungeſchaffen *zſgſ. Part. increatus, nicht erſchaffen; mhd. auch misgeſtaltet, häßlich.*

[ungaſcawôntlîh], unkiſcawôntlîh *ahd. Adj. inconſideratus, unbetrachtbar.*

ungaſcawôt, uncaſcauwôt, unkiſcawôd *ahd.*, *mhd.* ungeſchouwet *zſgſ. Part. nicht geſchaut worden ſeiend, ungeſchaut, inconſideratus, inexploratus, ungeprüft, nicht unterſucht.*

[ungaſceidlîhho], ungiſceidlîcho *ahd. Adv. indifferenter.*

[ungaſcëſſôt], ungiſcëſſôt *ahd. zſgſ. Part. inpolitus, non rotundus.*

[ungaſcoran], ungiſcoran, unge— *ahd.*, *mhd.* ungeſchorn *zſgſ. Part. ungeſchoren* (*Haare*)*; unbeläſtigt.*

ungaſcutit, unca—, ungi—, unki— *ahd.*, *mhd.* ungeſchütet, ungeſchüt *zſgſ. Part. unerſchüttert, ungeſchüttelt; ohne ſich zu ſchütteln; nicht eingedämmt.*

[ungaſlaht], ungiſlaht *ahd.*, *mhd.* ungeſlaht *Adj. von niedriger Herkunſt; degener, aus der Art geſchlagen, übel geartet; einem andern Geſchlechte angehörig, aus anderer Familie Gen. Milſt.* 53, 5.

[ungaſlihtit], ungiſlihtit *ahd.*, *mhd.* ungeſlihtet *zſgſ. Part. ungeglättet, impolitus; unausgeglichen.*

ungaſmëchrôt *ahd. zſgſ. Part. inpolitus.*

[ungaſotan], uncaſotan, unki— *ahd.*, *mhd.* ungeſoten *zſgſ. Part. incoctus, ungeſotten, ungekocht; ſchlecht geſotten; unverdaut.*

[ungaſprâhhal], ungiſprâhhal *ahd. Adj. ungeſprächig, indiſſertus.*

ungaſprâhhi, ungiſprâhhi, unkiſprâchi *ahd.*, *mhd.* ungeſpræche *Adj. ungeſprächig, iners, maulfaul; unberedt, indiſſertus.*

[ungaſprâhlîh], ungiſprâhlîh *ahd. Adj. infans.*

[ungaſpunnan], ungiſpunnan *ahd.*, *mhd.* ungeſpunnen *zſgſ. Part. ungeſponnen.*

[ungaſtalt], ungiſtalt *ahd.*, *mhd.* ungeſtellet, ungeſtalt *zſgſ. Part. ungeſtalt, übel geſtaltet, übel beſchaffen, verunſtaltet, häßlich, widerlich.*

ungaſtillida, —itha *ahd. ſtF1 inquietas.*

ungaſtlîch *mhd. Adj. vertraulich.*

ungaſtlîchî *ahd. F. Ungaſtlichkeit.*

ungaſtôths *g. Adj. ohne bleibende Stätte, unſtät:* u. viſan ἀστατεῖν *1 Cor.* 4, 11. *S.* ſtôths.

[ungaſtuomi], ungiſtuomi *ahd.*, *mhd.* ungeſtüeme *Adj. impetuoſus, inſolens, ungeſtüm.*

[ungaſtuomî], ungiſtuomî *ahd.*, *mhd.* ungeſtüeme *F. Ungeſtüm, ſtrepitus, petulantia.*

[ungaſtuomida], ungiſtuomida *ahd. ſtF1 inſolentia.*

[ungaſtuomîg], ungiſtuomîg *ahd.*, *mhd.* ungeſtüemic *Adj. impetuoſus, inſolens, intemperans, procelloſus.*

[ungaſwâs], ungiſwâs *ahd. Adj. nicht traulich, ungaſtlich.*

[ungaſwihhan], ungiſwichan *ahd.*, *mhd.* ungeſwichen *zſgſ. Part. unermattet; mhd.* einem u. ſîn *einen nicht im Stiche laſſen.*

ungataſs (*Gen.* —taſſis) *g. Adj.* ἄτακτος, *ungeregelt, unordentlich.*

ungataſſaba *g. Adv.* ἀτάκτως, *auf ungeregelte Weiſe.*

[ungateilit], unchideilit *ahd.*, *mhd.* ungeteilet *zſgſ. Part. nicht geteilt; nicht teilbar, individuus.*

ungatêviths *g. zſgſ. Part. ungeordnet, unordentlich:* u. viſan ἀτακτεῖν.

[ungatorran], ungitorran *ahd. zſgſ. Part. inauſus. Zu* turran.

[ungatraganlîh], ungitraganlîh *ahd. Adj. importabilis, unerträglich.*

[ungatriuheit], ungitriuheit *ahd.*, *mhd.* ungetriuheit *ſtF2 Treuloſigkeit.*

[ungatriuwi], ungitriuwi, ungitrûwi *ahd.*, *mhd.* ungetriuwe *Adj. untreu, treulos, infidelis.*

[ungatrôſt], ungitrôſt, ungetrôſt *ahd. Adj. ungetröſtet, ungetroſt, deſolatus.*

ungavagiths *g. zſgſ. Part. ſ.* ungeweget.

[ungawaltîg], ungiwaltîg, ungewaltîg *ahd.*, *mhd.* ungewaltic, ungeweltic, *md.* ungewaldic, ungeweldic *Adj. nicht mächtig, der Gewalt beraubt* (*mit Gen.*), *ſchwach, imbecillis.*

[ungawar], ungiwar, unki—, ungewar *ahd.*, *mhd.* ungewar *Adj. ſorglos, unvorſichtig; unbeachtet, unvermerkt, fortuitus.*

ungawâr, ungiwâr, unkawâr, unkiwâr *ahd.*, *mhd.* ungewære, *md.* ungewêre *Adj. unwahrhaftig, unaufrichtig, treulos, improbus, protervus; mhd. auch unſicher in etwas* (*Gen.*).

[ungawara], ungiwara *ahd. ſtF1 Unaufmerkſamkeit.*

[ungawaraheit], ungiwariheit, ungewareheit *ahd.*, *mhd.* ungewarheit *ſtF2 Unſicherheit, Mangel an Sicherung; Sorgloſigkeit.*

ungawaralîh *ahd. Adj. inprovifus.*

ungawarî, ungi—, ungiwerî, unge— *ahd. F. Unaufmerkſamkeit, Sorgloſigkeit.*

ungawârî, ungiwârî *ahd. F. improbitas.*

[ungawarnôt], ungiwarnôt, unki— *ahd.*, *mhd.* ungewarnet *zſgſ. Part. nicht aufmerkſam gemacht, unvorbereitet; unvorgeſehen, unvermutet, inopinatus.*

[ungawaro], ungiwaro, unge— *ahd.*, *mhd.* ungewar *Adv. auf ſorgloſe, unaufmerkſame, unvorſichtige Weiſe; unvermerkt.*

ungawâro, ungi— *ahd.*, *mhd.* ungewâre *Adv. auf unaufrichtige Weiſe, auf treuloſe Weiſe, improbe.*

[ungawaſkan], ungiwaſgan *ahd.*, *mhd.* ungewaſchen, ungeweſchen *zſgſ. Part. non lotus, ungewaſchen; unſauber. Agſ.* unwäſcen.

[ungawâtit], ungiwâtit *ahd.*, *mhd.* ungewætet *zſgſ. Part. non veſtitus, unbekleidet, nicht angekleidet.*

ungawemmit *ahd. zſgſ. Part. unbefleckt, immaculatus, intemeratus, inlibatus.*

ungawententlîh *ahd. Adj. irrevocabilis.*

[ungawerida], ungiwerida, unge— *ahd. ſtF1 Unaufmerkſamkeit, Sorgloſigkeit, Unvorſichtigkeit.*

ungawerit *ahd. zſgſ. Part. non veſtitus. Zu* werjan, *ſ. g.* vaſjan.

[ungawillîgo], ungiwillîgo *ahd. Adv. ſ. v. a.* unwillîgo.

[ungawîlôt], ungiwîlôt *ahd. zſgſ. Part. non velatus.*

ungawis, unkiwis, ungewis, ungwis (*ſt.* ungawiſſër) *ahd.*, *mhd.* ungewis (*ſt.* ungewiſſer) *Adj. ungewis, unſicher; unzuverläßig.*

[ungawisheit], ungwisheit *ahd.*, *mhd.* ungewisheit *ſtF2 Ungewisheit, Unſicherheit; Unzuverläßigkeit.*

[ungawiſſo], ungwiſſo *ahd. Adv. nicht ganz gewis.*

[ungawitiri], ungiwitiri, ungewitere *ahd.*, *mhd.* ungewitere, ungewiter, *md.* ungewittere *ſtN. tempeſtas, Ungewitter, Sturm, Wetterſturm, Hagelwetter. Aſ.* ungiwideri *ſtN. dasſ. S.* unwitari.

[ungawiȥali], ungiwiȥili *ahd. ſtN. ignorantia. Graff 1, 1103 fg.*

[ungawiȥida], ungiwiȥȥida *ſtF1 u.* —idî *F. ahd. Unwiſſenheit.*

ungawîȥinôt, —wîȥȥinôt, uncawîȥȥinôt, ungiwîȥinôt, unkiwîȥȥinôt *ahd. zſgſ. Part. impunitus.*

[ungawîȥinôtî], ungi— *ahd. F. impunitas.*

ungawon, unkiwon, ungewon *ahd.*, *mhd.* ungewon *Adj. (m. Gen.) ungewohnt.*

[ungawonaheit], ungiwoniheit, ungewoneheit *ahd.*, *mhd.* ungewonheit *ſtF2 abuſio, inſolentia.*

[ungawonalîh] *ahd.*, *mhd.* ungewonelîch, ungewonlîch *Adj. ungewöhnlich; ungewohnt.*

ungawonalîhho *ahd. Adv. inſolite.*

ungaworaht *u.* ungewurchet *ahd.*, *mhd.* ungeworht *zſgſ. Part. nicht gearbeitet; nicht verarbeitet.*

[ungawurt], ungiwurt, unkiwurd *ahd. ſtF2 Gegenſatz v.* giwurt, *triſtitia, tædium, Unergötzlichkeit.*

[ungawurtîg], uncawurtîk, unki— *ahd. Adj. unfreudig, ſäumig. Gegenſatz v.* gawurtîg *zu* gawërdan.

ungâȥ *mhd. Adj. ohne zu eßen od. gegeßen zu haben. S.* ungëȥȥen.

[ungazâmi], ungizâmi, ungezâme *ahd.*, *mhd.* ungezæme, *md.* ungezême *Adj. nicht geziemend; unangemeßen, nicht tauglich für (Dat.).*

[ungazâmi], ungizâmi *ſtN. u.* ungizâmî *F. ahd. ungeziemendes, ungefälliges Betragen.*

[ungazamôt], ungizamôt *ahd.*, *mhd.* ungezamt *zſgſ. Part. ungezähmt.*

[ungazogan], ungizogan, unkazogan, unkizocan *ahd.*, *mhd.* ungezogen *zſgſ. Part. unerzogen; ungezogen, indisciplinatus, unbändig, zuchtlos.*

[ungazoganî], uncazokanî, uncazocanî *ahd. F. intemperantia, Gegent. von* gezogenî.

ungazumft, ungizunft *ahd.*, *mhd.* ungezunft *ſtF2 disſenſio, discordia, ſeditio.*

ungazumftan *ahd. ſchwV. disſidere.*

ungazumftida *ahd. ſtF1 ſeditio.*

[ungazumftîg], ungizunftîg *ahd. Adj. inpacatus.*

ungazungi *ahd. ſtN. Unſprache d. i. Sprache die für den ſie nicht verſtehnden eigentl. keine rechte Sprache iſt, fremde Sprache, lingua barbara.*

ungeaberet *ahd. zſgſ. Part. nicht wiederholt. Zu* avarjan, *ſ.* avarôn.

ungeætempt *mhd. (C. v. Mgbg) zſgſ. Part. ungeatmet, ohne zu atmen.*

ungeaffet, *zſgz.* ungaffet *mhd. zſgſ. Part. v.* affen, *ungeäfft, ungenarrt, unbetrogen.*

ungeahtet, ungeaht, ungahtet *mhd. zſgſ. Part. nicht geachtet, verachtet; unfaßbar, unermeßlich.*

ungeâmt *mhd. zſgſ. Part. nicht ausgemeßen u. viſiert (Gefäß).*

ungeandôt *ahd. zſgſ. Part. ungeahndet, unbeſtraft.*

ungearan *ahd.*, *mhd.* **ungarn** *zſgſ. Part. ungeackert. S.* arjan.

ungearbeitet *mhd. zſgſ. nicht gearbeitet habend, untätig.*

ungebærde *mhd. ſtF. ſ.* ungabârida.

ungebære *mhd. Adj. unangemeßen, ungeziemend.*

ungebære *mhd. ſtF. unziemliches Benehmen, unangemeßne Äußerungen; freudeloſes Befinden.*

ungebæren *mhd. ſchwV. unziemliches Benehmen zeigen.*

ungebachen *mhd. ſ.* ungabahhan.

ungebant *mhd. zſgſ. Part. ungebahnt.*

ungebâr *mhd. ſtF. üble Beſchaffenheit.*

ungebârida, ungebârda *ahd. ſtF. ſ.* ungabârida.

ungebat *a.* ungebadet (*ſt.* ungebatter) *mhd. zſgſ. Part. ungebadet, nicht vom Bader nach ſeiner Art behandelt, mit Ruten geſtrichen, gerieben, gebürſtet u. dgl.*

ungêbe *md. Adj. ſ.* ungæbe.

ungebeit *d. i.* ungebeitet *mhd. zſgſ. Part. ungeſäumt, unerwartet. Zu* beiten, *ſ.* beitôn.

ungebeitet *mhd. zſgſ. Part. ungezwungen, ohne Zwang. Zu* beiten, *ſ.* beitjan.

ungebert *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungaberit.

ungebëten *mhd. zſgſ. Part. ungebeten.*

ungebeʒʒert *mhd. zſgſ. Part. ungebeßert.*

ungebiderbet *mhd. zſgſ. Part. ungebraucht.*

ungebildet *mhd. zſgſ. Part. nicht als Bild od. Abbild dargeſtellt Myſt.* 2, 646, 15 *S.* ungeformet.

ungebite, ungepit *mhd. ſtF. Zuſtand in dem man vor Ungeduld nicht warten od. ſtillhalten kann. Nhd. weſterw.* ungebittche *N. ungeduldiges Kind, das nicht auf Zureden od. Drohungen hört, alles auf den Augenblick haben will, ſonſt ſchreit, zappelt u. mit d. Füßen ſtampft Schmidt* 282. *Zu* bite, bîtan.

ungebitecheit *mhd. ſtF2 Ungeduldigkeit.*

ungebiʒʒen *mhd. zſgſ. Part. ungebißen.*

ungeblant *mhd. zſgſ. Part. ungeblendet. Zu* blenden.

ungeblâſen *mhd. zſgſ. Part. ohne geblaſen worden zu ſein.*

ungeblûwen *mhd. zſgſ. Part. ungebläut, ungeſchlagen.*

ungebogen *mhd. zſgſ. Part. nicht gebogen; hartnäckig, halsſtarrig.*

ungeböiget *mhd. zſgſ. Part. v.* böugen, *ungebeugt, nicht geneigt zu* (ze).

ungeborn *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungaboran.

ungeboten dinc *mhd. nicht beſonders angeſagte, allgemeine, ordentliche, auf beſtimmte Zeit fallende Gerichtsſitzung, zu der alle Freien des Bezirks erſcheinen muſten, allgemeines Volksgericht. R.A.* 826 *ff.*

ungebouge *md. Adj. unbiegſam.*

ungebouwen, —bouwet *mhd. ſ.* ungebûwen.

ungebrâchôt *amhd. zſgſ. Part. nicht umgebrochen, unumgebrochen liegend, nach einmaligem Fruchttragen nicht wieder angebaut.* (*GSpr.* 61).

ungebrîſet *mhd. zſgſ. Part. nicht geſchnürt.*

ungebrochen *mhd. zſgſ. Part. unzerbrochen, unverletzt, vollſtändig; eng vereinigt;* mir iſt u. *mit Gen. oder* an *es mangelt mir nicht an.*

ungebroſten *ahd. mhd. zſgſ. Part. nicht Mangel habend, inexhauſtus;* mir iſt u. *m. Gen. ich ermangle nicht woran, laße nicht wovon los.*

ungebrûche *md.* (*Herb. 1762* : geſtrûche) *ſtN. od. F. arge Sumpfſtelle, böſer Moraſt, ſ. mhd.* gebruoch. *Mnd.* gebrôkede, gebrôkde, gebrûkede *palus, Sumpf MndWb.* 2, 24. *Hat mit* brûchan, *wozu es From. z. d. St. bringt, gar nichts zu tun.*

ungebüeʒet *mhd. zſgſ. Part. durch Buße nicht gut gemacht.*

ungebunden, ungepunden *mhd. zſgſ. Part. unangebunden; ungebunden, unverpflichtet, ledig, unverheiratet; ohne Kopfbinde, ohne Haarband od. Haarſchmuck, ohne* gebende.

ungebürlich *mhd. Adj. ungeziemend.*

ungeburt *mhd. ſtF2 unedle Herkunft.*

ungebûwen, ungebouwen, ungebûwet, ungebouwet *mhd. zſgſ. Part. ungebaut, unbebaut, unangebaut.*

ungedâht *mhd. zſgſ. Part.:* mir iſt u. eines d. *ich denke nicht woran, erwarte es nicht.*

ungedanc *mhd. ſtM1 Ungedanke, unſinniger Gedanke; Gedankenloſigkeit, Unſinn.*

ungedanket *mhd. zſgſ. Part. unvergolten.*

ungedeiſmet *mhd. non fermentatus, ungeſäuert. S.* githeiſmit.

ungederret *mhd. zſgſ. Part. ungedörrt.*

ungedienet, ungedient *mhd. zſgſ. Part. ohne gedient zu haben; ohne verdient zu haben, unverdient.*

ungedigen *mhd. zſgſ. Part. ungediehen, untüchtig.*

ungedinge *mhd. ſtN. üble Verhandlung, nachteilige Beſprechung.*

ungedœnet *mhd. zſgſ. Part. der kn Ton geſungen hat, kn Ton im Halſe hat Helbl.* 2, 1441.

ungedolt *md. ſtF. ſ.* ungadult.

ungedroſchen *mhd. zſgſ. Part. ungedroſchen.*

ungedröuwet, ungedröut *mhd. zſgſ. Part. ungedroht; unbedroht.*

ungedrungen *mhd. zſgſ. Part. nicht gedrängt.*

ungedult, ungedulde *F. ſ.* ungadult.

ungedultîgo *ahd. Adv. impatienter.*

ungedultic *mhd. Adj. ſ.* ungadultîg.

ungedûte *md. Adj. ſ.* ungadiuti.

ungeeiſchet *mhd. zſgſ. Part. ungefordert, unaufgefordert.*

ungeendet *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungaentëôt.

ungeêret, ungêret *mhd. zſgſ. Part. ungeehrt.*

ungeval *mhd. ſtM. Unfall, Unglück.*

ungevalt *mhd. zſgſ. Part. nicht zu Boden geworfen. Zu* vellen.

ungevangen *mhd. zſgſ. Part. v.* vâhen, *ungefangen, nicht als Gefangener, ungefeßelt; ohne etwas gefangen zu haben.*

ungevar *mhd. Adj. kein gutes Ausſehen habend.*

ungevar *mhd. ſtN. ſ. v. a.* ungeverte.

ungevarn *mhd. part. Adj. zu* varn, *nicht weit umhergekommen, unerfahren.*

ungevëder *mhd. Adj. unbefiedert.*

ungeveget *mhd. zſgſ. Part. ungefegt, ungereinigt.*

ungevêhet *mhd. zſgſ. Part. unangefeindet, ohne Haß, ohne Feindſchaft.*

ungeveiget *mhd. zſgſ. Part. nicht dem Tode anheim gefallen. S.* unveige.

ungevêch *mhd. Adj. nicht feindſelig.*

ungevelle *mhd. ſtN. ſ. v. a.* ungefal; *ſ. v. a.* gevelle: *durch umgeſtürzte Bäume u. dgl. unwegſame Gegend.*

ungevelleclich *mhd. Adj. unpaſſend, nicht zu vergleichen mit (Dat.).*

ungevellic *mhd. Adj. unpaſſend; unglücklich.*

ungevelſche *mhd. Adj. nicht falſch, nicht unrichtig.*

ungevelſchet *mhd. zſgſ. Part. ungefälſcht, ächt, rein, aufrichtig.*

ungeverte *mhd. ſtN. beſchwerliche Reiſe; unwegſame Gegend; üble Lage u. Verhältniſſe.*

ungevertelîche *mhd. Adv. auf eine unwegſam machende Weiſe.*

ungeverwet *mhd. zſgſ. Part. ungefärbt.*

ungevieret *mhd. rund; unbeſtändig.*

ungevilde *mhd. ſtN. unbebautes u. unwegſames Land.*

ungefirmet *mhd. zſgſ. Part. nicht geweiht.*

ungevirret *mhd. zſgſ. Part. nicht entfernt, nicht entfremdet.*

ungeflëcchôt *ahd. zſgſ. Part. immaculatus.*

ungevlizzen *mhd. zſgſ. Part. nicht beflißen* ze.

ungevlogen *mhd. zſgſ. Part. ohne geflogen zu ſein od. zu fliegen.*

ungevluochet *mhd. zſgſ. Part. ohne zu fluchen.*

ungevôge *md. Adj. ſ.* ungefüege.

ungevohten *mhd. zſgſ. Part. ohne gefochten zu haben.*

ungevolgîg *ahd., mhd.* **ungevolgic** *Adj. unfolgſam.*

ungevorhten *mhd. zſgſ. Part. ohne Furcht.*

ungeformet *mhd. zſgſ. Part. nicht geformt, nicht e. Form darſtellend Myſt.* 2, 507, 39. *S.* ungebildet.

ungefrâget *ahd., mhd.* **ungevrâget** *zſgſ. Part. ungefragt, nicht gefragt;* ungevrâget ſîn *nicht fragen Gram.* 4, 71.

ungevreiſet *mhd. zſgſ. Part. nicht in Schrecken gebracht.*

ungefremit *andPs. in d. glLips. zſgſ. Part. imperfectus.*

ungevridet *mhd. zſgſ. Part. ohne Frieden gemacht zu haben.*

ungevrîet, ungevrîget *mhd. zſgſ. Part. nicht frei gemacht; nicht leer gemacht.*

ungevriſtet *mhd. zſgſ. Part. ungefriſtet.*

ungefriunt *mhd. Adj. keine Freunde od. Verwante habend.*

ungevröuwet, ungefröut *mhd. zſgſ. Part. nicht erfreut, unfroh.*

ungefüege *mhd., md.* ungevûge, ungevôge *Adj. unſchicklich, unanſtändig, roh, grob; ungeſchickt, unpaſſend; übermäßig groß od. ſtark.*

ungefüeget *mhd. zſgſ. Part. nicht gefügt.*

ungefüere *mhd. Adj. ſ.* ungafuori.

ungefüere *mhd. ſtN. ſ.* ungafuori.

ungevüeret *mhd. zſgſ. Part. nicht geführt; ſchlecht geführt, ausſchweifend (Leben).*

ungevûge *md. Adj. ſ.* ungefüege.

ungevûc *md. ſtM. ſ.* ungevuoc.

ungefuoge *mhd. Adv. auf unſchickliche, rohe, unſanfte, grobe, übermäßige Weiſe.*

ungefuoge, ungefüege *mhd. ſtF. Unanſtändigkeit, Unſchicklichkeit, ungebührliches ungeſtümes Benehmen; übermäßige Größe od. Menge, Ungeheuerlichkeit.*

ungevuoc *mhd. Adj. unpaſſend.*

ungevuoc *mhd., md.* ungevûc *ſtM. ſ. v. a.* unvuoc; *was ſich nicht zuſ. reimt.*

ungevuocheit *mhd. ſtF2 Unanſtändigkeit, Ungebühr; Unpaſslichkeit.*

ungevuoclîch *mhd. Adj. unpaſſend, ungebührlich.*

ungevuoclîche *mhd. Adv. auf unpaſſende, ungebührliche Weiſe.*

ungefuore *mhd. Adj. ſ.* ungafuori.

ungefuore, ungevuore *ahd. mhd. ſtN. ſ.* ungafuori.

ungevuorſamitha *ahd. ſtF1 impedimentum.*

ungevürtet *mhd. zſgſ. Part. nicht mit einer Furt verſehen.*

ungegangen *mhd. zſgſ. Part. ungegangen, unbetreten.*

ungegat ahd. (Notk.) Adj. nicht ſtimmend zu, unpaſſend.
ungegëben mhd. zſgſ. Part. ungegeben.
ungegeilet mhd. zſgſ. Part. unerfreut.
ungegerwet ſpät mhd. zſgſ. Part. ungegerbt (Leder).
ungeglîchet mhd. zſgſ. Part. nicht gleich gemacht.
ungegrüezet mhd. zſgſ. Part. ungegrüßt.
ungegürtet, ungegurt mhd. zſgſ. Part. ohne Gürtel.
ungehab ahd. Adj. ſ. ungahab.
ungehabe mhd. ſtF. ſ. ungahaba.
ungehaben mhd. infin. ſtN. ſ. v. a. d. vor.
ungehabet mhd. zſgſ. Part. ungehalten, ohne gehalten od. geſtützt zu werden.
ungehäbig mhd. Adj. unerträglich.
ungehaft ahd. Adj. nicht in Verbindung mit (Dat.), nicht in Beziehung zu, alienus.
ungehaldich md. Adj. nichts aushalten könnend, ohne Ausdauer.
ungehalten ahd. mhd. zſgſ. Part. ſ. ungahaltan.
ungehandelôt ahd. zſgſ. Part. intactus.
ungehaz mhd. Adj. nicht feindſelig.
ungehazzet mhd. zſgſ. Part. nicht gehaßt.
ungêhe mhd. Adj. ſ. ungæhe.
ungehebe mhd. Adj. nicht anſtellig; unerträglich, unleidlich; unermeßlich.
ungehebeda ahd., amhd. ungehebede ſtF1 übles unſchickl. Betragen; ſ. v. a. ungehabe.
ungehebet mhd. zſgſ. Part. nicht gehoben, nicht geſtützt. Zu heben ſ. hefjan.
ungeheilet mhd. zſgſ. Part. ungeheilt, nicht zu heilen.
ungeheillîh ahd. Adj. ſ. unheillîh.
ungeheizen mhd. zſgſ. Part. ungeheißen.
ungehëllî ahd. F. discordia.
ungehelſet mhd. zſgſ. Part. nicht umarmt.
ungehelzet mhd. zſgſ. Part. nicht gelähmt.
ungehirm md. ſtM. Raſtloſigkeit, ſtürmiſche Unruhe, Ungeſtüm.
ungehirme mhd. Adj. raſtlos, nicht ablaßend, wild, frech.
ungehirme mhd. ſtF. od. N? Raſtloſigkeit.
ungehirmet ahd. mhd. zſgſ. Part. unruhig, nicht ablaßend von (Gen.).
ungehirmlîch mhd. Adj. raſtlos. And. (gl Lips. 393) ungehirmelîk inceſſabilis, unaufhörlich.
ungehît ahd. mhd. zſgſ. Part. ſ. ungahîwit.
ungehiure ahd. mhd. Adj. ſ. ungahiuri.
ungehiurlich mhd. Adv. auf unheimliche, abſcheuliche Weiſe.
ungehiutet mhd., md. ungehûtet, part. Bldg zu hût, nicht mit einer Haut überzogen.
ungehœnet mhd. ſ. ungahônit.
ungehœre mhd. Adj. ſ. ungehôre.
ungehœrende mhd. zſgſ. Part. ſ. unge-

ungehœret mhd. ſ. ungehôret.
ungehœric mhd. Adj. ſ. ungahôrîg.
ungehovet mhd. zſgſ. Part. zu hoven, nicht höfiſch gebildet.
ungehöfte mhd. ſtN. unhöfiſches rohes Weſen.
ungeholfen mhd. zſgſ. Part. nicht geholfen.
ungehôre amhd., mhd. ungehœre Adj. ungehorſam.
ungehôrende ahd. (Notk.), mhd. ungehœrende zſgſ. Part. Präſ. non audiens, kein Gehör habend, taub, ſurdus.
ungehôret ahd. (Notk.), mhd. ungehœret, ungehôrt zſgſ. Part. Prät. nicht gehört; unerhört; m. Dat. ungehorſam.
ungehôrſam mhd. Adj. ſ. ungahôrſam.
ungehôrſame mhd. F. ſ. ungahôrſamî.
ungehuht ahd. ſtF2 oblivio.
ungehuhtîg ahd. Adj. ſ. ungahuctîc.
ungahuhtîgo ahd. Adv. vergeßlich.
ungehuire, ungehûre md. Adj. ſ. ungahiuri.
ungehûſet mhd. zſgſ. Part. ohne Behauſung.
ungehûtet md. ſ. ungehiutet.
ungeil mhd. Adj. unfroh, traurig.
ungeimpfet mhd. zſgſ. Part. ungepfropft (Baum).
ungeirret mhd. zſgſ. Part. unbeirrt, unbehelligt.
ungeiſtlich mhd. Adj. ungeiſtlich.
ungejaget mhd. zſgſ. Part. unverfolgt.
ungekembet mhd. zſgſ. Part. ungekämmt.
ungeklaget mhd. zſgſ. Part. ungeklagt.
ungekleidet, ungekleit mhd. zſgſ. Part. unbekleidet; ſchlecht bekleidet.
ungekochet mhd. zſgſ. Part. ungekocht; unverdaut.
ungeladôt ahd., mhd. ungeladet zſgſ. Part. uneingeladen.
ungelachſen mhd. ungeſchlacht. MhdWb. 1, 929. Zſgſ. Part. zu e. ſtVabl4 [lahſen] Schm. 2, 428.
ungelëgen mhd. zſgſ. Part. nicht ruhig liegend; fern gelegen; ungelegen, unbequem.
ungeleidet mhd. zſgſ. Part. ungekränkt.
ungeleidiget mhd. zſgſ. Part. mit Leide, Betrübnis nicht beſchwert; ohne Feindſchaft.
ungelenke mhd. Adj. unbiegſam. S. ungelinc.
ungelêrec mhd. Adj. ungelehrig.
ungelêret ahd. mhd. zſgſ. Part. ſ. ungalêrit.
ungelërnet mhd. zſgſ. Part. ſ. ungelirnêt.
ungelëſen mhd. zſgſ. Part. ungeleſen.
ungeletzet mhd. zſgſ. Part. unverletzt.
ungeliep mhd. Adj. unfreundlich.
ungelîh, ungelîch Adj. ſ. ungalîh.

ungelîche *mhd. Adv. ſ.* ungalîhho.

ungelî'cheit, unglîcheit *mhd. ſtF2 Ungleichheit.*

ungelichî *ahd. F. ſ.* ungalîhhi.

ungelîcho *ahd.*, ungelîco *aſ. Adv. ſ.* ungalîhho.

ungelimflîh *ahd. Adj. unangemeßen, unpaſſend.*

ungelimpf *mhd. ſtM. unangemeßenes Betragen, Unangemeßenheit; unangemeßene ſchonungsloſe Behandlung.*

ungelimpfen, unglimpfen *mhd. ſchwV. unangemeßen od. ſchonungslos behandeln.*

ungelimphe, ungelimfe *ahd.* (*Notk.*) *Adj. inconveniens.*

ungelinge *mhd. ſchwM. ſchlechter Erfolg, Unglück.*

ungelinc *mhd. Adj.:* der ungelinke (:Hinke) *der ungeſchickte, täppiſche Nith. in MSHag.* 3, 202ᵇ. *S.* ungelenke.

ungelirnêt *ahd., mhd.* ungelërnet *zſgſ. Part. nicht gelernt, ungelernt.*

ungelobet *mhd. zſgſ. Part. nicht gelobt.*

ungelogen *mhd. zſgſ. Part. nicht gelogen;* für ung. *wahrlich.*

ungelônet *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungalônôt.

ungelos *ahd. Adj. nicht hörend, nicht gehorſam.*

ungelouba *ahd. ſtF. ſ.* ungalouba.

ungeloube *mhd. ſchwM. ſ.* ungaloubo.

ungeloubîg *ahd., mhd.* ungeloubic *Adj. ſ.* ungaloubîg.

ungeloubîgî *ahd. F. ſ.* ungaloubîgî.

ungeloublîh, ungloublîh *ahd., mhd.* ungelouplîch *Adj. unglaublich, nicht glaubwürdig.*

ungelouvinde *andPs. zſgſ. Part. non credens.*

ungelouphaft *mhd. Adj. ungläubig.*

ungëlt *mhd. ſtMN. Abgabe (die eigtl. nicht ſein ſollte) von Einfuhr u. Verkauf von Lebensmitteln, Umgeld.*

ungelücke, ungelück, unglücke *mhd., md.* ungelucke *ſtN. Unglück.*

ungeluckic, —ich *md. Adj. unglücklich.*

ungelückſam *mhd. Adj. exſors, unglücklich.*

ungelungen *mhd. zſgſ. Part. ungelungen.*

ungelüppet *mhd. zſgſ. Part. nicht mit Zauberſalbe beſtrichen, unvergiftet.*

ungeluſt *ahd. mhd. ſtF2 Unbegehrlichkeit; Widerlichkeit, Widerwille.*

ungeluſtîg *ahd., mhd.* ungeluſtic *Adj. unbegehrlich; kein Wolgefallen habend an (Gen.); widerlich.*

ungeluſtôn *mhd. ſchwV. Widerwillen empfinden, kein Wolgefallen haben.*

ungemæze *mhd. Adj. ſ.* ungemâze.

ungemâge *mhd. ſchwM. ſ.* ungemâc.

ungemah *ahd., mhd.* ungemach *Adj. ſ.* ungamah.

ungemah *ahd., mhd.* ungemach *ſtNM. ſ.* ungamah.

ungemahlîh *ahd. Adj. ſ.* ungamahlîh.

ungemâc *mhd. Adj. nicht verwant;* die ungemâgen *ſchwM. die Nichtverwanten.*

ungemache *mhd. Adv. ſ.* ungamahho.

ungemacht *ſpät mhd. zſgſ. Part. nicht gemacht; nicht zurecht gemacht.*

ungemachſam *mhd. Adj. unbequem.*

ungemannet *mhd. zſgſ. Part. unverheiratet.*

ungemant *mhd. zſgſ. Part. ungemahnt, ohne erinnert worden zu ſein.*

ungemarchôt *ahd. zſgſ. Part. indefinitus.*

ungemâſet *mhd. zſgſ. Part. fleckenlos.*

ungemâze *ahd., mhd.* ungemæze *Adj. nicht angemeßen, ungemäß, ungleich; unpaſſend, unziemlich.*

ungemâzet *mhd. zſgſ. Part. ohne Maß u. Ziel zu haben, unbeſchränkt, ohne Maß u. Ziel zu ſtecken.*

ungemeilet *mhd. zſgſ. Part. unbefleckt; ungeläſtert.*

ungemeiligôt *amhd., mhd.* ungemeiliget *zſgſ. Part. unbefleckt; unbeſchädigt.*

ungemeine *ahd. mhd. Adj. ungemeinſam, getrennt; verſchieden; uneinig; keinen Teil woran habend, fremd.*

ungemeine *mhd. ſtF. Ungemeinſchaftlichkeit.*

ungemeit *mhd. Adj. unfroh, unzufrieden, misvergnügt; unſchön, häßlich.*

ungemechlîch *mhd. Adj. ſ.* ungamahlîh.

ungemëldet, ungemëlt *mhd. zſgſ. Part. unverraten.*

ungemenlich *u.* ungemelich *mhd. Adj. unerfreulich.*

ungemerre *mhd. ſtN. od. F. arge Störung, ärgerliches Weſen. S. g.* gamarzeins, *ahd.* marrjan.

ungemëzzen *mhd. ſ.* ungamëzan.

ungemietet *mhd. zſgſ. Part. ungemietet; unbelohnt.*

ungeminne *mhd. Adj. nicht in Liebe vereinigt, unfreundlich.*

ungeminnert *mhd. zſgſ. Part. ungemindert.*

ungeminnet *mhd. zſgſ. Part. ungeliebt; nicht geliebt habend; unfreundlich.*

ungemiſkelôt *ahd. zſgſ. Part. unvermiſcht.*

ungemiſchet *mhd. zſgſ. Part. ungemiſcht.*

ungemort *mhd. zſgſ. Part. ungemordet.*

ungemôte *md. ſtN. ſ.* ungamuoti.

ungemûdig *md. Adj. verſtimmt.*

ungemüet, ungemuot *mhd., md.* ungemûhit, ungemût *zſgſ. Part. ſ.* ungamuojit.

ungemüete *mhd., md.* ungemûte *ſtN. ſ.* ungamuoti.

ungemuot *mhd. Adj. übel gefinnt, feindfelig gefinnt, böfe; misgeftimmt, verdrießlich, zornig, betrübt; anmutlos, widerwärtig, garftig.*

ungemuot *mhd. (felten) ftM. Misftimmung, Mismut.*

ungenâde *mhd. ftF. f.* unganâda.

ungenædeclîch *mhd. Adj., Adv.* —**lîche**, *md.* ungenêdicliche *ungnädig, graufam.*

ungenædic *mhd. Adj. f.* unganâdîg.

ungenæme *mhd. Adj. f.* ungenâme.

ungenæmecheit *mhd. ftF2 Ungenehmheit, Misfälligkeit.*

ungenæmelîch *mhd. Adj. unangenehm.*

ungenæt *mhd. zfgf. Part. f.* unganâjit.

ungenâme *amhd., mhd.* **ungenæme**, *md.* ungenême *Adj. nicht annehmlich, unangenehm, unlieb, misfällig, Widerwillen erregend, widrig, häßlich, fchlecht.*

ungenant *mhd. zfgf. Part. keinen Namen habend, unberühmt; nicht gern bei Namen genannt. Zu* nennen.

ungenante, ungenande *mhd. (Parz. 240, 8. Wh. 154, 23. Pf. Arznb. 48, 87) N. e. Krankheit, fchwärende eiternde Gefchwulft, auch der Brand der dazu tritt. Nhd. bair.* das ungenant, ungnant *Krankheit bei Pferden u. Menfchen, der Wurm, eine brennende Gefchwulft am Fingernagel Schm. 2, 697. [2]1, 1747 fg., fchweiz.* der ungenanten *ein um fich freßendes Fingergefchwür, e. Art Scharbock der zuweilen krebsartig wird Stald. 2, 423. Myth.[2] 1109.*

ungenazt *mhd. f.* ungenetzet.

ungendet *mhd. zfgf. Part. f.* ungaentëôt.

ungeneiget *mhd. zfgf. Part. nicht geneigt.*

ungenême *md. Adj. f.* ungenâme.

ungenende *mhd. Adj. unfügfam.*

ungenennic *mhd. Adj. unnennbar.*

ungenëfen *mhd. zfgf. Part. nicht geheilt, krank; nicht zu heilen; nicht errettet von (Gen.); verloren.*

ungenëfen *mhd. (Teichn.) ftF. Verlorenfein, Verdamnis. Ahd.* [unganëfanî].

ungenëfende *mhd. zfgf. Part. nicht geheilt werdend od. werden könnend.*

ungenêtheg *andPs. Adj. f.* unganâdîg.

ungenetzet, ungenazt *mhd. zfgf. Part. ungenetzt, nicht naß gemacht.*

ungenge *mhd. Adj. ungangbar; ungeläufig; nicht üblich, falfch; nicht gehn wollend, ftörrig, träge. S.* ungancheit.

ungenîdet *mhd. f. v. a.* ungeniten.

ungenietet, ungeniet *mhd. zfgf. Part. ungeübt, unerfahren, ungebildet. Zu* niotôn.

ungenislîch *mhd. Adj. unheilbar, unrettbar.*

ungenislîchen *mhd. Adv. fo daß keine Heilung oder Rettung zu erwarten ift.*

ungeniſt *mhd. ftF2 Unrettbarkeit, Unheil, Verdamnis.*

ungeniſtîg, —îc *ahd. Adj. unheilbar.*

ungeniten *mhd. zfgf. Part. ungehaßt, ungeneidet.*

ungenelîche *mhd. Adv. inique.*

ungenœtet, ungenôt *mhd., zfgf. Part. v.* nœten, *ungenötigt, ungezwungen, freiwillig; unbedrängt, unbeläftigt.*

ungenôȥ *mhd. Adj. ungleich; nicht denfelben Herrn habend.*

ungenôȥ *ftM. u.* **ungenôȥe** *fchwM. mhd. der nicht feines gleichen hat; der nicht von gleichem fondern von geringerem Stande ift; der nicht denfelben Herrn hat; Fremder, Feind.*

ungenôȥſam *mhd. Adj. nicht gleiches Standes; einen andern Herrn habend, zu den Hörigen eines andern Herrn gehörig.*

ungenôȥſamî, ungnôȥ— *ahd., mhd.* **ungenôȥſame** *F. ungenoßenfchaftliches unkameradfchaftliches Betragen; Strafgeld das der Hörige zu zalen hat der die Hörige eines andern Herrn heiratet.*

ungenoȥȥen *mhd. zfgf. Part. noch nicht genoßen habend; ohne Nutzen, keinen Vorteil habend, Schaden habend.*

ungenüegelîch *mhd. Adj. ungenügfam.*

ungenüegelicheit *mhd. ftF. Ungenügfamkeit.*

ungenuht *mhd. ftF. f.* unganuht.

ungenühtic *mhd. Adj. ungenügfam, unmäßig; verwildert.*

ungenuchtekeit *md. ftF2 Zuftand unmäßiger Wucherung und Verwilderung.*

ungenuȥ *mhd. ftM. Nichtgenießen.*

ungenzî *ahd. F. f.* unganzî.

ungenzlîchen *mhd. Adv. nicht vollftändig.*

ungeoffenbârekeit *mhd. ftF. Ungeoffenbarkeit.*

ungeoffent *mhd. zfgf. Part. uneröffnet, ungebeichtet.*

ungeordenet, ungeordent *mhd. zfgf. Part. ungeordnet, unordentlich, ungehörig.*

ungepit *mhd. ftF. f.* ungebite.

ungephehtet *mhd. zfgf. Part. nicht recht- u. gefetzmäßig feftgeftellt od. feftzuftellen.*

ungephendet, ungepfendet *mhd. zfgf. Part. ungepfändet, unberaubt.*

ungepunden *mhd. f.* ungebunden.

Unger *mhd. ftM. f.* Ungur.

ungerad *ahd., mhd.* **ungerat** *Adj. ungerad (v. Zalen).*

ungerade *mhd. Adv. in ungerader Zal.*

ungerade *mhd. ftF. ungerade Zal.*

ungerâdet *md. zfgf. Part. nicht ausgeftattet od. ausgefteuert.*

ungeræte *mhd. ftN. f.* ungarâti.

ungeranc *mhd. ftM. Widerftreben.*

ungerâten *mhd. zfgf. Part. übel geraten, ungeraten, fchlecht.*

ungerâtfrâgôt *ahd. zſgſ. Part. inconſultus.*
ungerêde *md. ſtN. ſ.* ungarâti.
ungeredet, ungeredt, ungeret *mhd. zſgſ. Part. ohne geredet zu haben, ohne zu reden, ohne reden zu können, ſprachlos.*
ungerëgenet *mhd. zſgſ. Part. ohne zu regnen.*
ungerëht, ungrëht *ahd., mhd.* ungerëht *Adj. ungerade; unrecht, ungehörig; ungerecht,*
ungerëht *mhd. ſtM. was nicht zuſammen gehört, nicht zuſ paſſt, Unzuſammengehöriges.*
[ungerëhtî], ungrëhtî *ahd., md.* ungerëchte *F. Ungehörigkeit, unrechtes Weſen od. Verhalten; md.* zû ungerëchte *in Unordnung Herb. 12613. G.* ungaraíhtei *ſchwF.* ἀνομία, *Ungerechtigkeit.*
ungerëhtikeit, ungerëchtikeit *mhd. ſtF2 unrichtiges, unrechtes, ungerechtes Verhalten.*
ungereiet *mhd., zſgſ. part. Bildung zu* reie, *ohne Reigentanz.*
ungereiſic *mhd. Adj. zur Kriegsfahrt untauglich, nicht ſtreitbar, unrüſtig.*
ungereit *mhd. Adj. nicht bereit, nicht gerüſtet od. ausgerüſtet; unbereit, nicht zur Hand.*
ungereitenôt *ahd.* (*Notk. MCap.*) *incultus: part. Bldg zu e. ſchwV.* [reitenôn]? *Gram. 2, 993.*
ungereitet, ungereit *mhd. zſgſ. Part. ungerechnet, ungezält; nicht in Rechnung od. Anſchlag kommend, nicht zu vergleichen. Zu* reiten.
ungereiȥet *mhd. zſgſ. Part. ungereizt.*
ungerëch *ahd. mhd. Adj. nicht in gutem Zuſtande befindlich.*
ungerëch *ahd. md. ſtMN. ſ.* ungarëh *Subſt.*
Ungerêre *md. ſtM. ſ. v. a.* Unger.
ungeret *mhd. ſ.* ungeredet.
ungêret *mhd. ſ.* ungeêret.
ungerête *md. ſtN. ſ.* ungarâti.
ungerihte *mhd. ſtN. ſ.* ungarihtî.
ungerihtet, ungeriht *mhd. zſgſ. Part. nicht gerichtet, nicht in Ordnung gebracht, ungeſchlichtet.*
ungerihtic *mhd. Adj. ohne Regierungsgewalt. MS. 2, 254*[b].
ungerîmet *mhd. zſgſ. Part. nicht gereimt, nicht in Verſe gebracht, in Proſa, proſaiſch.*
ungeringet *mhd. zſgſ. part. Bildg nicht rings eingehegt.*
ungeriſch, ungerſch, *ganz einzeln* ungariſch *mhd. Adj. ungriſch, aus Ungern.*
ungeriſtlîch *ahd. Adj. ſ.* ungariſtlîh.
ungeriten *mhd. zſgſ. Part. unberitten, ohne zu reiten; noch nie geritten habend.*
Ungerlant *mhd. ſtN. Land der Ungern.*

ungërno *ahd., mhd.* ungërne *Adv. ungern.*
ungerochen *ahd. mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungarohhan.
ungerſch *mhd. Adj. ſ.* ungeriſch.
ungerüemet *mhd. zſgſ. Part. ohne zu rühmen, ohne zu pralen.*
ungerüeret *mhd. ſ.* ungeruoret.
ungerûchlîchen *md. Adv. auf rückſichtsloſe Weiſe, ſchonungslos.*
ungerûme *mhd. Adj. ungeräumig, enge.*
ungerûmet *mhd. zſgſ. Part. unverlaßen.*
ungeruochic *mhd. Adj. unachtſam, nachläßig.*
ungeruoret, ungerüeret *mhd. zſgſ. Part. unberührt.*
ungeruowet *mhd. zſgſ. Part. ohne ausgeruht zu haben, ohne auszuruhen.*
ungerûwig *md. Adj. unruhig.*
ungeſaget, *zſgz.* ungeſeit *mhd. zſgſ. Part. ungeſagt, nicht geſagt; nicht zu ſagen wie ſchlimm.*
ungeſalzen *mhd. zſgſ. Part. ungeſalzen, nicht geſalzt; ohne Bildung. G.* unſaltans ἄναλος, *ungeſalzen.*
ungeſamnet, ungeſammet *mhd. zſgſ. Part. nicht geſammelt, nicht vereinigt, uneinig.*
ungeſatlîch *mhd. Adj. unerſättlich.*
ungeſâȥet *mhd. zſgſ. part. Bildung ohne bleibenden Wohnſitz.*
ungeſëgenet, ungeſëgent *mhd., md.* ungeſeinet *zſgſ. Part. ungeſegnet, ohne den Segen empfangen zu haben; ohne Abſchied.*
ungeſëhan *ahd., mhd.* ungeſëhen *zſgſ. Part. nicht geſehen worden, ungeſehen, inviſus; nicht geſehen habend. G.* ungaſaíhvans μὴ βλεπόμενος, ἀόρατος.
ungeſëhelîch *mhd. Adj. unüberſehbar.*
ungeſeiget *mhd. zſgſ. Part. ungeeicht, unviſiert* (*Gefäß*). *Zu* ſeigjan.
ungeſeinet *md. ſ.* ungeſëgenet.
ungeſeit *mhd. ſ.* ungeſaget.
ungeſelle *mhd. ſchwM. böſer Geſelle, ſchlechter Kamerad.*
ungeſelleclîch *mhd. Adj., Adv.* —lîche, —lîchen *nicht nach Art von Genoßen od. Freunden, unfreundſchaftlich.*
ungeſellet *mhd. zſgſ. Part. ohne Genoßen, ohne Freund, ohne Geliebten.*
ungeſêlt *mhd. zſgſ. part. Bildg zu* ſêle, *unbeſeelt.*
ungeſêret *mhd. zſgſ. Part. unverletzt.*
ungeſihteclîch *mhd. Adj. unſichtbar.*
ungeſihtîg *ahd., mhd.* ungeſihtic, —ec *Adj. inviſibilis, unſichtbar; nicht ſehend.*
ungeſippe *mhd. Adj. nicht mit einander verwant.*
ungeſiunlîh *ahd. Adj. inviſibilis.*
ungeſiunlîcho *ahd. Adv. inviſibiliter.*
ungeſiuret *mhd. zſgſ. Part.* [illegible]

ungeſchaben *mhd. zſgſ. Part. nicht ausgekratzt, nicht radiert.*

ungeſchaffen *mhd. ſ.* ungaſcafan.

ungeſchaffenheit *mhd. ſtF2 das Nichtgeſchaffenſein, was nicht geſchaffen iſt; Häßlichkeit.*

ungeſchaffet *mhd. zſgſ. Part. ungetan; nichts geſchafft habend, unverrichteter Sache.*

ungeſchaft *mhd. ſtF2 üble Beſchaffenheit.*

ungeſchamt *mhd. zſgſ. Part. unverſchämt; ſich nicht zu ſchämen brauchend.*

ungeſcant, ungeſchant *zſgſ. Part. ſ.* ungeſchendet.

ungeſchart *mhd. zſgſ. Part. ungeſchaart, nicht in Schaaren abgeteilt, ohne Unterſchied. Zu* ſcarôn.

ungeſchart *mhd. ſ.* ungeſchertet.

ungeſchediget *mhd. zſgſ. Part. unbeſchädigt.*

ungeſchĕhen *mhd. zſgſ. Part. ungeſchehen.*

ungeſchĕhenheit *mhd. ſtF2 Ungeſchehenheit.*

ungeſkeiden *ahd., mhd.* **ungeſcheiden** *zſgſ. Part. v.* ſceidan, *nicht geſchieden, ungetrennt; nicht unterſchieden oder verſchieden hinſichtlich (Gen.); unentſchieden.*

ungeſchelt *mhd. zſgſ. Part. ungeſchält.*

ungeſchendet *ahd. (Notk.), amhd.* ungeſcant, *mhd.* **ungeſchant** *zſgſ. Part. nicht entehrt; nicht zu Schanden gemacht.*

ungeſchenket *mhd. zſgſ. Part. unbeſchenkt; ohne Schankrecht.*

ungeſchertet, ungeſchart *mhd. zſgſ. Part. unverletzt, unverſtümmelt, vollſtändig. Zu* ſcartjan.

ungeſchiftet *mhd. zſgſ. Part. nicht an den Schaft befeſtigt.*

ungeſchiht *mhd. ſtF2 unglückliches Begegnis, unglücklicher Zufall, Misgeſchick, widrige Folge von Ereigniſſen.*

ungeſchic *ſpät mhd. ſtN. Misgeſchick.*

ungeſchicket *mhd. zſgſ. Part. nicht wol geſtaltet; ungeſchickt, unpaſſend.*

ungeſchimpfet *mhd. zſgſ. Part. unverſpottet.*

ungeſchirre *mhd. ſtN. ſchlechtes Gerät.*

ungeſchiuhet *mhd. zſgſ. Part. furchtlos. Zu* ſciuhen.

ungeſchœnet *mhd. zſgſ. Part. nicht ſchön gemacht, unverſchönt.*

ungeſcholten *mhd. zſgſ. Part. nicht geſcholten, untadelhaft. Zu* ſcĕltan.

ungeſcoran, ungeſchorn *zſgſ. Part. ſ.* ungaſcoran.

ungeſchouwet *mhd. ſ.* ungaſcawôt.

ungeſchriben *mhd. zſgſ. Part. nicht aufgeſchrieben, nicht aufgezeichnet; nicht vollgeſchrieben; nicht zu ſchildern, unbeſchreiblich.*

ungeſchrîet *mhd. zſgſ. Part. ohne einen Schrei getan zu haben.*

ungeſchrôten *mhd. zſgſ. Part. nicht zerſchnitten; nicht zugeſchnitten; unverletzt.*

ungeſculdet *mhd. zſgſ. Part. unverſchuldet, ohne Urſache, gratis.*

ungeſchûlet *md. zſgſ. Part. unverſteckt, unverborgen, offen daliegend: Livl. Rchr.* 1774 ĕr greif zur were in ſîne hant einen ungeſchûlten brant. *S.* ſchûlen.

ungeſchuohet *mhd., md.* ungeſchût *zſgſ. Part. u.*

ungeſchuoch *mhd. Adj. unbeſchuht.*

ungeſlâfen *mhd. zſgſ. Part. ohne geſchlafen zu haben, ohne zu ſchlafen, ohne Schlaf.*

ungeſlagen *mhd. zſgſ. Part. nicht geſchlagen.*

ungeſlaht *mhd. Adj. ſ.* ungaſlaht.

ungeſlahte *mhd. ſtF. Bösartigkeit.*

ungeſlähte *mhd. ſtN. niedriges Geſchlecht.*

ungeſlĕht *mhd. Adj. nicht gerade.*

ungeſlehticlîchen *mhd. Adv. unartig.*

ungeſliffen *mhd. zſgſ. Part. ungeſchliffen.*

ungeſlihtet *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungaſlihtit.

ungeſlizzen *mhd. zſgſ. Part. nicht zu Ende gebracht.*

ungeſmæhet *mhd. zſgſ. Part. nicht verächtlich behandelt; ohne zu tadeln.*

ungeſmach *mhd. Adj. widerlich ſchmeckend; widerlich riechend.*

ungeſmeichet *mhd. zſgſ. Part. ohne zu ſchmeicheln.*

ungeſniten *mhd. zſgſ. Part. nicht geſchnitten; nicht zugeſchnitten; nicht beläſtigt.*

ungeſorget *mhd. zſgſ. Part. unbeſorgt, ohne Sorge zu haben.*

ungeſoten *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungaſotan.

ungeſpalten *mhd. zſgſ. Part. nicht geſpalten.*

ungeſpannen *mhd. zſgſ. Part. nicht geſpannt, nicht auf- od. eingeſpannt; ohne Geſpann (Zugvieh).*

ungeſpart *mhd. zſgſ. Part. nicht verſperrt, nicht verſchloßen. Zu* ſperren.

ungeſpart *mhd. zſgſ. Part. nicht geſpart, nicht geſchont; ohne zu ſparen; ungeſäumt. Zu* ſparn.

ungeſpilt *mhd. zſgſ. Part. ohne geſpielt zu haben, ohne zu ſpielen.*

ungeſpîſet *mhd. zſgſ. Part. ungeſpeiſt, unbeköſtigt.*

ungeſpotet *mhd. zſgſ. Part. nicht verſpottet; ohne zu ſpotten.*

ungeſpræche *mhd. Adj. ſ.* ungaſprâhhi.

ungeſpræche *mhd. ſtF. Mangel an Beredſamkeit.*

ungeſprëchelîch *mhd. Adj. unausſprechlich.*

ungeſprochen *mhd. zſgſ. Part. ungeſprochen, nicht geſprochen, nicht genannt; unausſprechlich; ohne geſprochen zu haben od. zu ſprechen; unbeſprochen.*

ungeſpunnen *mhd. ſ.* ungaſpunnan.

ungeſtabet *mhd. zſgſ. Part. ohne Berührung des richterlichen Stabes (Eidſchwur) d. i. ohne die üblichen Ceremonien.*

ungeſtalt *mhd. ſtF. u.*

ungeſtaltheit *mhd. ſtF2 Misgeſtalt.*

ungeſtellede *mhd. ſtF1 Misgeſtalt.*

ungeſtellet, ungeſtalt *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungaſtalt.

ungeſtorben *mhd. zſgſ. Part. ungeſtorben.*

ungeſtoubet *mhd. zſgſ. Part. unbeſtäubt.*

ungeſtrâlit *ahd., mhd.* **ungeſtrælet** *zſgſ. Part. impexus, ungeſtrählt, ungekämmt. Zu* ſtrâljan.

ungeſtriten *mhd. zſgſ. Part. ungeſtritten, ungekämpft; ohne Kampf.*

ungeſtüeme *mhd. Adj. ſ.* ungaſtuomi.

ungeſtüeme *mhd. F. ſ.* ungaſtuomi.

ungeſtüemig *mhd. Adj. ſ.* ungaſtuomîg.

ungeſtüemikait *mhd. ſtF2 Ungeſtümheit.*

ungeſtümbelt, ungeſtümelt *mhd. zſgz. Part. unverſtümmelt.*

ungeſühte *mhd. ſtN. ſchlimme Krankheit.*

ungeſûmet *mhd. zſgſ. Part. unverſäumt; ungeſäumt, ohne Säumen.*

ungeſundert *mhd. zſgſ. Part. nicht abgeſondert, nicht getrennt.*

ungeſungen *mhd. zſgſ. Part. ungeſungen, nicht geſungen; ohne Meſſe, ohne Gottesdienſt; act. ohne geſungen zu haben,* u. ſîn *nicht ſingen Gram. 4, 70 fg.*

ungeſûnlîch *amhd. Adj. unſichtbar.*

ungeſunt *mhd. Adj. krank; Krankheit verurſachend.*

ungeſunt *mhd. ſtM. u.*

ungeſuntheit *mhd. ſtF2 Krankheit.*

ungeſuochet *mhd. zſgſ. Part. unverſucht, unangefochten.*

ungeſwachet *mhd. zſgſ. Part. ungeſchwächt.*

ungeſwichen *ahd. ſ.* ungaſwihhan.

ungeſworn *mhd. zſgſ. Part. ohne zu ſchwören.*

ungeſwungen *mhd. zſgſ. Part. ungeſchwungen, noch nicht durch die Schwinge bearbeitet (Flachs). Nhd. landſchaftl.* ungeſchwungen *ungeſchickt, derb (Lüge) Schm. 3, 541.*

ungetân *mhd. zſgſ. Part. nicht getan; nicht zu tun; misgeſtaltet, häßlich; nicht getan habend.*

ungetanzet *mhd. zſgſ. Part. ohne getanzt zu haben, ohne zu tanzen.*

ungetât *mhd. ſtF2 Untat; Misgeſtalt, Häßlichkeit, Flecken.*

ungeteilet *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungateilit.

ungetëlle *mhd. Adj. Adv. plump, ungeſchickt, täppiſch. Nhd. bair.* undill, undell *ungeſchickt Schm. 1, 365.*

ungeteſche *mhd. Adj. misgeſtaltet.*

ungetœtet *mhd. zſgſ. Part. nicht getödet.*

ungetoufet *mhd. zſgſ. Part. nicht getauft, ungetauft, heidniſch.*

ungetragen *mhd. zſgſ. Part. nicht getragen; ohne zu tragen.*

ungetrëtende *mhd. zſgſ. Part. nicht tretend, nicht betretend.*

ungetretet *mhd. zſgſ. Part. ungetreten, unzertreten.*

ungetriben *mhd. zſgſ. Part. nicht angetrieben; nicht umgetrieben, nicht geübt.*

ungetriuheit *mhd. ſtF. ſ.* unga—.

ungetriuwe *mhd. Adj. ſ.* ungatriuwi.

ungetriuwe, —triwe *mhd. Adv. treuloſer Weiſe.*

ungetriuwe *mhd. ſtF. Treuloſigkeit.*

ungetriuwelîche, ungetriwelîche, ungetrûwelîche, ungetriulîche, —lîchen *mhd. Adv. treuloſer Weiſe.*

ungetrœſtet *mhd. zſgſ. Part. nicht getröſtet.*

ungetrogen *mhd. zſgſ. Part. nicht betrogen.*

ungetrôſt *ahd. Adj. ſ.* ungatrôſt.

ungetrunken *mhd. zſgſ. Part. nicht getrunken habend.*

ungetrûret *mhd. zſgſ. Part. ohne zu trauern.*

ungetrûwelîche *ſ.* ungetriuwelîche.

ungetürſtic *mhd. Adj. unkühn, verzagt.*

ungetwagen *mhd. zſgſ. Part. ungewaſchen.*

ungeüept *mhd. zſgſ. Part. untätig.*

ungewæge *mhd. Adj. nicht abgewogen; nicht gewogen, abhold. S.* ungewëgen.

ungewære *mhd. Adj. ſ.* ungawâr.

ungewætet *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungawâtit.

ungewâfent, ungewâpent *mhd. zſgſ. Part. nicht mit Schutz- od. Angriffswaffen ausgerüſtet.*

ungewalt *mhd. ſtM. ſtF. Ohnmacht; Unfähigkeit.*

ungewaltîg, ungewaltic, ungewaldic *Adj. ſ.* ungawaltîg.

ungewande *md. ſtF. unbekannte Gegend.*

ungewândo *ahd. Adv. inopinate, fortuito.*

ungewangt *ahd., mhd.* **ungewanct** *zſgſ. Part. nunquam deficiens, ununterbrochen, unerſchüttert, feſt.*

ungewânit *ahd. zſgſ. Part. inopinatus, fortuitus.*

ungewannôt *ahd., mhd.* **ungewannet** *zſgſ. Part. nicht mit der Futterſchwinge geſchwungen, ungereinigt (Korn).*

ungewant *mhd. ſ.* ungewendet.

ungewâpent *mhd. ſ.* ungewâfent.

ungewar *ahd. mhd. Adj. ſ.* ungawar.

ungewar *mhd. Adv. ſ.* ungawaro.

ungewâre *mhd. Adv. ſ.* ungawâro.

ungewareheit *ahd.*, *mhd.* **ungewarheit** *ſtF2 ſ.* ungawaraheit.

ungewarlîch *amhd.*, *mhd.* ungewärlich, **ungewerlîch** *Adj. nicht zu verhüten; keine Sicherheit bietend, unſicher, gefährlich.*

ungewarnet *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungawarnôt.

ungewaro *ahd. Adv. ſ.* ungawaro.

ungewaſchen *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungawaſkan.

ungewëgen *mhd. zſgſ. Part. nicht gewogen; nicht richtig gewogen, nicht recht verteilt, ungleich; ohne gewogen zu haben (Getreide); nicht gewogen, abhold. S.* ungewæge.

ungeweget *ahd.* (*Notk. Ps. 20, 8*) *zſgſ. Part. unbewegt. G.* **ungavagiths** *ἀμετακίνητος.*

ungewehſe *mhd. ſtN. Miswachs.*

ungewëhſelôt *ahd. zſgſ. Part. ungewechſelt, nicht umgetauſcht.*

ungeweibet *ahd.* (*Notk. MCap.*) *zſgſ. Part. infractus. Zu* weibjan.

ungeweigert *mhd. zſgſ. Part. ohne ſich zu weigern.*

ungeweinet *mhd. zſgſ. Part. unbeweint; ohne zu weinen.*

ungeweltic, —weldic *Adj. ſ.* ungawaltîg.

ungewendet, ungewant *mhd. zſgſ. Part. nicht gewendet; ohne zu wenden.*

ungewenet *mhd. zſgſ. Part. nicht gewöhnt.*

ungewerde *md. ſtN. Zuſtand in dem man ſich nicht verteidigen kann, Zuſtand der Wehrloſigkeit.*

ungewêre *md. Adj. ſ.* ungawâr.

ungewerî *ahd. F. ſ.* ungawarî.

ungewerida *ahd. ſtF. ſ.* unga—.

ungewerlîch *mhd. Adj. ſ.* ungewarlîch.

ungewërt *mhd. zſgſ. Part. nicht gewährt, nicht befriedigt, nicht bezalt; nichts anhaben könnend. Zu* wërên.

ungewertet *ahd. mhd. zſgſ. Part. unverdorben, incorruptus, intemeratus. Zu* wartjan.

ungewëſende *mhd. zſgſ. Part. nicht ſeiend.*

ungewëſenlîcheit *mhd. ſtF2 Mangel an Weſenhaftigkeit.*

ungeweſchen *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungawaſkan.

ungewîbet *mhd. zſgſ. Part. nicht zum Weibe gemacht, jungfräulich.*

ungewîhet, ungewîcht *mhd. zſgſ. Part. nicht geweiht.*

ungewillic *mhd. Adj. übelwollend, feindſelig.*

ungewin *mhd. ſtM. Schaden, Nachteil, Verluſt, Niederlage.*

ungewindet, ungewint *mhd. zſgſ. Part. nicht geworfelt. S.* wintôn.

ungewinlich *md. Adj. nicht zu gewinnen, nicht zu erobern. Zu* gawinnan.

ungewinnic *mhd. Adj. nicht gewinnend, m. Gen.*

ungewis *ahd. mhd. Adj. ſ.* ungawis.

ungewiſet *mhd. zſgſ. Part. nicht kundig gemacht, unbelehrt.*

ungewisheit *mhd. ſtF. ſ.* ungawisheit.

ungewiſſôt *ahd. zſgſ. Part. indeterminatus.*

ungewitere, —witer, —wittere *ſtN. ſ.* ungawitiri.

ungewittig *aſ. Adj. unverſtändig, töricht.*

ungewizze *ahd.* (*Notk.*) *ſtN. inſipientia.*

ungewiȥȥen *mhd. zſgſ. Part. unbekannt* (*m. Gen.*)*; unverſtändig.*

ungewiȥȥene, ungewiȥȥen *mhd. ſtF. Unwiſſenheit, ignorantia; Mangel an Einſicht in das was ſchicklich iſt.*

ungewiȥȥenheit *mhd. ſtF2 Unwiſſenheit; Mangel an Einſicht in das was ſich ſchickt, Unverſtändigkeit.*

ungewiȥȥenlîchen *mhd. Adv. auf unverſtändige Weiſe.*

ungewon *ahd. mhd. Adj. ſ.* ungawon.

ungewoneheit, ungewonheit *ſtF. ſ.* ungawonaheit.

ungewonelîch, ungewonlîch *mhd. Adj. ſ.* ungawonalîh.

ungewonêt *ahd. zſgſ. Part. ungewohnt, inſolitus.*

ungeworben *mhd. zſgſ. Part. nicht geworben.*

ungeworden *mhd. nicht geworden, zſgſ. Part. v.* wërden.

ungewordenheit *mhd. ſtF2 Zuſtand des Nichtgewordenſeins.*

ungeworht *mhd. ſ.* ungaworaht.

ungewortet *mhd. zſgſ. Part. nicht in Worte gefaßt od. zu faßen, unausſprechlich.*

ungewrochen *nr. ſ.* ungarohhan.

ungewundert *mhd. zſgſ. Part. ohne Staunen zu erregen.*

ungewunnen *mhd. zſgſ. Part. nicht bekommen; nicht zu bekommen; unbeſiegt, unerobert; ohne bekommen zu haben. Zu* gawinnan.

ungewurchet *ahd. ſ.* ungaworaht.

ungewurme, ungewürme *amhd. mhd. ſtN. Menge von böſem Gewürm od. Schlangen.*

ungewürte, ungewürt *mhd. ſtF. übler Ruf.*

ungewurzet *mhd. zſgſ. Part. ohne feſte Wurzel gefaßt zu haben, nicht eingewurzelt. Mart. 145, 62. Zu* wurzôn.

ungezâfet *mhd. zſgſ. Part. unangebaut.*

ungezalt *mhd. zſgſ. Part. ungezält, nicht zu zälen, unzälig, unermeßlich, unausſprechlich. Mnd.* ungetalt.

ungezâme *ahd.*, *mhd.* **ungezæme**, *md.* **ungezême** *Adj. ſ.* ungazâmi.

ungezamt *mhd. ſ.* ungazamôt.
ungezême *md. ſtF. Unziemlichkeit. Ahd.* [ungazâmî].
ungezëſem *mhd. Adj. der geraden Linie nicht folgend, übhpt abweichend von* (*Dat.*) *Helbl. 3, 93. 7, 1154. S.* zëſem.
ungezibele *mhd. ſtN. Ungeziefer, eigentl. nicht z. Opfer* (zëbar) *geeignetes unreines Tier, ahd.* [ungazibili]. *Nhd. ſchwäb.* unzibel *Ungeziefer Schmid 547. 493.*
ungezieret *mhd. zſgſ. Part. inpolitus.*
ungezigen *mhd. zſgſ. Part. unbeſchuldigt, ohne Nachrede. Zu* zîhan.
ungezittert *mhd. zſgſ. Part. ohne zu zittern.*
ungeziuc *mhd. ſtM. unvollſtändige mangelhafte Bewaffnung.*
ungezogen *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungazogan.
ungezogenheit *mhd. ſtF. Mangel an Wolgezogenheit.*
ungezogenlîch *mhd. Adj. ungezogen, nicht wolanſtändig.*
ungezogenlîche *mhd. Adv. feiner Sitte u. Wolgezogenheit zuwider.*
ungezuht *ahd. zſgſ. Part. unergriffen.*
ungezuhte *mhd. F. od. ſtN? ſ. v. a.* unzuht.
ungezühtiget *mhd. zſgſ. Part. nicht gezüchtigt, nicht geſtraft.*
ungezunft *mhd. ſtF. ſ.* ungazumft.
ungezürnet *mhd. zſgſ. Part. ohne gezürnt zu haben.*
ungezweiet, ungezweiget *mhd. zſgſ. Part. nicht in zwei geteilt.*
ungezwîdet *mhd. zſgſ. Part. unwillfahrt, ungewährt.*
ungezwîvelt *mhd. zſgſ. Part. ohne Zweifel zu hegen.*
ungëȥȥen *mhd. zſgſ. Part. nicht gegeßen habend. S.* ungâȥ.
ungi— *ahd. d. i. Zſſtzgn mit der Vorſetzpartikel* gi *u. vorausgehnder Partikel* un, *ſ.* unga—.
ungilôvo *aſ. Bf. ſchwM. ſ.* ungaloubo.
ungiloupag *ahd. Adj. ſ.* ungaloubag.
ungimët *aſ. Adj. ſ.* ungamëȥ.
ungipachan *ahd. zſgſ. Part. ſ.* ungabahhan.
ungipârida *nhd. ſtF. ſ.* ungabârida.
ungiperit *ahd. zſgſ. Part. ſ.* ungaberit.
ungiprittilôt *ahd. zſgſ. Part. ſ.* ungabrittilôt.
ungirdig *mhd. Adj. unbegehrlich.*
ungirida *ahd. ſtF1 unbegehrliches Weſen.*
ungirlich *mhd. Adj. unbegehrlich.*
ungiudeclîchen *mhd. Adv. nicht verſchwenderiſch, ohne Pralen und Prunk. Erec 2381.*
ungiwërvantlîch *ahd. Adj. ſ.* ungahwërbantlîh.
ungiwideri *aſ. ſtN. ſ.* ungawitiri.

unglîch *mhd. Adj. ſ.* ungalîh.
unglîche *mhd. Adv. ſ.* ungalîhho.
unglîcheit *mhd ſtF. ſ.* ungelîcheit.
unglimpfen *mhd. ſchwV. ſ.* ungelimpfen.
unglouba *ahd. ſtF. ſ.* ungalouba.
ungloube *mhd. ſchwM. ſ.* ungaloubo.
ungloubîg, —ic *Adj. ſ.* ungaloubîg.
ungloublîh *ahd. Adj. ſ.* ungeloublîh.
unglücke *mhd. ſtN. ſ.* ungelücke.
ungluckhaftig *mhd. Adj. Unglück habend.*
ungnâda *ahd.*, *mhd.* **ungnâde** *ſtF. ſ.* unganâda.
ungnâdîg *ahd.*, *mhd.* **ungnædec** *Adj. ſ.* unganâdîg.
ungnôȥſamî *ahd. F. ſ.* ungenôȥſamî.
ungolten *mhd. zſgſ. Part. ohne zalen zu müßen.*
ungordinîret *md. zſgſ. Part. zu* ordinieren, *ungeordnet, nicht wol angeordnet.*
ungötlîch, —leich *mhd. Adj. gottlos.*
ungrëht *ahd. Adj. ſ.* ungerëht.
ungrëhtî *ahd. F. ſ.* ungerëhtî.
ungrîfhaft *mhd. Adj. unfaßbar.*
ungriftic *mhd. Adj. unfaßlich.*
ungrihti *ahd. ſtN. ſ.* ungarihti.
ungriſch *mhd. Adj. ſ.* ungeriſch.
ungründec *mhd. Adj. unergründlich.*
ungrûne *md. Adj. ungrün;* einem u. ſîn *einem nicht grün ſein, ihm zürnen.*
ungruoȥ *mhd. ſtM. kein Gruß; böſer Gruß.*
ungruoȥlich *mhd. Adv. ohne zu grüßen.*
unguat *ahd. Adj. ſ.* unguot.
ungüete *mhd. F. ſ.* unguotî.
ungunſt *mhd. ſtF2 Misgunſt; Misgeſchick. S.* unnan.
ungunſten *mhd. ſchwV. ungehalten ſein.*
ungunſtic *mhd. Adj. misgünſtig; unglücklich.*
unguot, **unguat** *ahd.*, *mhd.* **unguot**, *md.* ungût *Adj. böſe; unfreundlich. Subſt. ſtN. Böſes, Übel.*
[**unguotî**] *ahd.*, *amhd.* **unguote**, *mhd.* **ungüete** *Schlechtigkeit; Unfreundlichkeit.*
unguotlich *mhd. Adv. unfreundlich, übel.*
unguotlîche *mhd. Adv. auf unfreundliche od. böſe Weiſe.*
Ungur *ahd.*, *mhd.* **Unger** *ſtM. Volksn. Unger. Dat Pl. als Landn. Ungern. S.* Ungerêre.
ungût *md. Adj. ſ.* unguot.
ungwis *ahd. Adj. ſ.* ungawis.
ungwisheit *ahd. ſtF. ſ.* ungawisheit.
ungwiſſo *ahd. Adv. ſ.* ungawiſſo.
unhabands *g. zſgſ. Part Präſ. nicht habend, μὴ ἔχων.*
unhabe *mhd. ſtF1 ſ. v. a.* ungehabe.
unhælingen *mhd. Adv. nicht heimlich.*
unhail *ahd.*, **unhails** *g. Adj. ſ.* unheil.
unhaili *g. ſtN1 ſ.* unheil *ſtN.*
unhâle *mhd. Adv. nicht heimlich.*

unhaltig mhd. Adj. unhaltbar, ſchwach; nichts bei ſich halten oder verſchweigen könnend.
unhanduvaúrhts g. Adj. nicht mit der Hand gemacht, ἀχειροποίητος.
unhant ahd. ſtF2 Stelle oder Zuſtand wo etwas nicht mehr zu regieren iſt.
unhantlîh ahd. Adj. intractabilis.
unharte mhd. Adv. nicht ſehr.
unhaȥlîche mhd. Adv. ohne Haß.
unheil, unhail ahd. Adj. inſanus, ungeſund. G. unhails dasſ. ἄῤῥωστος, κακῶς ἔχων.
unheil, unhail ahd. mhd. ſtN. Unglück. Gen. unheiles Adv. zum Unglück. G. unhaili ſtN1 μαλακία, Krankheit.
unheilên ahd. ſchwV. inſanire.
unheilî, unhailî ahd. F. morbus, inſania, Unheil.
unheilig ahd. Adj. unheilig.
unheillîh, auch ungeheillîh ahd. Adj. inſanabilis.
unheilſam mhd. Adj. unheilbar.
unheimlîch mhd. Adj. nicht vertraut, fremd.
unhël (ſt. unhëller) ahd. Adj. nicht tönend, nicht laut.
unhëlbære mhd. Adj. ſich nicht zu verbergen ſuchend.
unhëlende mhd. part. Adv. nicht heimlich. Ahd. [unhëlanto].
unhëlfebære mhd. Adj. keine Hülfe bringend.
unhëlfeclîche mhd. Adv. ſo daß nicht zu helfen iſt.
unhëlfelîch mhd. Adj. nicht helfend, unnütz.
unhêr mhd. Adj. ohne Herlichkeit, der Herlichkeit beraubt; unedel, unnobel, gemein.
unhêrlîche mhd. Adv. nicht wie es einem Herrn angemeſſen iſt.
unherti ahd. Adj. nicht hart.
unhërzehaft mhd. Adj. unbeherzt.
unhindarveis g. Adj. ἀνυπόκριτος, unverſtellt, ungeheuchelt.
unhinderlîchen mhd. Adv. ungehindert.
unhirmig ahd. Adj. unruhig.
unhiur, unhiuri ahd. Adj. dirus. Aſ. unhiuri unheimlich, grauenhaft. Agſ. unheóre, unhióre, unhýre dasſ. Grein 2, 623.
unhiurlîch ahd. Adj. dasſ.
unhiurlîche mhd. Adv. auf entſetzliche, ſchreckliche Weiſe.
unhleſt afriſ. ſtF. ſ. unluſt.
unhô md. Adj. ſ. unhôch.
unhô, unhôe md. Adv. ſ. unhôhe.
unhœne mhd. Adj. ſ. unhôni.
unhœric mhd. Adj. unfolgſam.
unhovebære mhd. Adj. u.
unhovelîch mhd. Adj. dem Hofe nicht angemeſſen.
unhovelîche mhd. Adv. auf eine höfiſcher Art nicht gemäße Weiſe.
unhöveſch mhd. Adj. nicht höviſch.
unhöveſcheit mhd. ſtF2 der feinen Sitte zuwider laufendes Weſen u. Handeln, Roheit.
unhöveſchlîche mhd., md. unhobeſch— Adv. dem Hofe od. der feinen höfiſchen Sitte nicht gemäß.
unhoge md. ſtF. ſ. unhuge.
unhogen md. ſchwV. in Zorn od. Unmut ſein.
unhôhe mhd., md. unhôe, unhô Adv. nicht hoch.
unhôch mhd., md. unhô Adj. nicht hoch, niedrig; unfroh.
unhol ahd. Adj. nicht hohl, ſolidus.
unhold ahd. aſ., mhd. unholt (ſt. unholder) Adj. ungeneigt, abgeneigt, feindlich. SchwM. ahd. unholdo, mhd. unholde, agſ. unholda, g. unhultha δαίμων, δαιμόνιον, διάβολος, σατανᾶς, Teufel, Dämon; ſchwF. ahd. unholdâ, mhd. unholde, g. unhulthô dasſ., mhd. auch Hexe; aſ. (Abſchwör. Lb. 7, 1) unhold ſtM. od. N? Dat. Pl. thêm unholdum) Unhold, Teufel. Myth. 942.
unholz mhd. ſtN. geringes Holz, Abfallholz. S. urholz.
unhôni ahd., mhd. unhœne Adj. nicht kränkend, nicht hochfahrend, ſanft u. beſcheiden; nicht verachtet.
unhôno ahd. Adv. z. vor.
unhônſam mhd. Adj. nicht ſchmähſüchtig, ſanft, artig.
unhôrſam ahd. mhd. Adj. inobediens.
unhôrſamî ahd. F. inobedientia.
unhôrſamônti ahd. zſgſ. Part. Präſ. v. hôrſamôn, inobediens.
unhorſc ahd. Adj. iners.
unhorſkî, unhurſkî ahd. F. inertia.
unhrainei g. ſchwF. ſ. unhreinî.
unhrainitha g. ſtF1 ſ. unhreinida.
unhrains g. Adj. ſ. unhreini.
unhreini, unreini, unreine ahd., mhd. unreine Adj. nicht rein, immundus, ſchmutzig, beſchmutzt, ſordidus, inquinatus; nicht keuſch; gemein, gewönlich, communis, profanus. Aſ. unhrêni unrein; g. unhrains ἀκάθαρτος, κοινός.
unhreinî, unreinî ahd., mhd. unreine F. immunditia, Unreinheit, Unſauberkeit. G. unhrainei ſchwF. ἀκαθαρσία.
unhreinida, —itha, unreinida ahd., mhd. unreinde ſtF1 immunditia, Unreinheit; ſpurcitia, illuvies, Unreinigkeit, Schmutz. G. unhrainitha ἀκαθαρσία.
unhreinjan, unreinnen ahd., mhd. unreinen ſchwV. inquinare, unrein machen, verunreinigen.

unhreinniffa, unreinniffa ahd. ftF1 inluvies.
unbrêni af. Adj. f. unhreini.
unhuge, unhüge mhd., md. unhoge ftF. Trauer, Unmut, Leidenfchaft.
unhuldî ahd. af., mhd. **unhulde** F. übelwollendes Wefen, Ungnade. Agf. unhyldo.
unhultha g. fchwM. u.
unhulthô g. fchwF. f. unhold.
unhunflags g. Adj. f. hunfl.
unhurfkî ahd. F. f. unhorfkî.
unhvapnands g. zfgf. Part. f. hvapjan.
unhveils g. Adj. ἀδιάλειπτος, unabläßig, unaufhörlich, beftändig.
uningalt ahd. zfgf. Part. v. ingelten, impunitus. S. ingaltan.
uningëlteda, unengëlteda ahd. ftF1 impunitas. Zu antgëltan.
uninnuic mhd. Adj. nicht innig.
unirdroȥȥen ahd. zfgf. Part. f. unardroȥan.
unirdroȥȥeno ahd. Adv. z. vor. f. unardroȥano.
unirlëgen ahd. zfgf. Part. f. unarlëgan.
unirlofcen ahd. zfgf. Part. f. unarlofcan.
unirpëtôntlîh ahd. Adj. f. unarpëtôntlîh.
unirrachôntlîh ahd. Adj. f. unarrahhôntlîh.
unirrâten ahd. zfgf. Part. incomprehenfibilis.
unirre mhd. Adj. nicht verirrt von (Gen.).
unirrefam mhd. Adj. (Weg) auf dem man fich nicht verirren kann.
unirwart ahd. zfgf. Part. f. unarwartit.
unirwartlîh ahd. Adj. f. unarwartlîh.
unirwartunga ahd. ftF1 f. unarwartunga.
unjæric mhd. Adj. noch nicht ein Jahr alt; minderjährig.
ûnjô mhd. Name eines Edelfteins: lat. ûnio Perle.
unc af. DatDual. des Pron. der 1. Perfon uns beiden, Gen. unkero unfer beider. S. ahd. unker, g. ugkis.
unc, unch ahd., mhd. **unc** (Gen. unkes) ftM. Schlange, Natter. Vgl. lit. angìs, lat. anguis: f. âl. Crt.[3] 183 Nr 172.
uncadolêntlîh ahd. Adj. f. unga—.
uncadiuti ahd. Adj. f. unga—.
unkadultî ahd. F. f. ungadult.
uncadultîc ahd. Adj. f. ungadultîg.
uncafôri ahd. Adj. f. ungafuori.
uncahuctîc ahd. Adj. f. unga—.
uncachorôt ahd. f. ungakorôt.
unkachundlîh ahd. Adj. f. ungakundlîh.
unkalaupîg ahd. Adj. f. ungaloubig.
uncalêrit ahd. zfgf. Part. f. ungalêrit.
unkalîh ahd. Adj. f. ungalîh.
uncalîhhërce ahd. Adj. f. ungalîhhërzi.
unkanâdîc ahd. Adj. f. unganâdîg.
uncapârida ahd. ftF. f. ungabârida.
uncareifnî ahd. F. f. unga—.
unkarja g. fchwAdj. forglos, unbeforgt: unkarja vifan ἀμελεῖν. Zu kara.
unkarc mhd. Adj. nicht klug; nicht geizig.
uncafcauwôt ahd. f. ungafcawôt.
uncafcutit ahd. f. unga—.
uncafotan ahd. zfgf. Part. f. ungafotan.
unkaúreins g. ftF2 Unbefchwerlichkeit.
unkawâr ahd. Adj. f. ungawâr.
uncawîȥȥinôt f. ungawîȥinôt.
uncawurtîk ahd. Adj. f. ungawurtîg.
unkazogan ahd. zfgf. Part. f. unga—.
uncazokanî ahd. F. f. ungazoganî.
unkelîh ahd. Adj. f. ungalîh.
unkenbalc mhd. ftM. Natterbalg, e. Scheltwort.
unchennento ahd. part. Adv. non agnofcendo.
unker, uncher, [**unchar**] ahd. (nur Otfr. 3, 22, 32) GenDual. der 1. Perf. des perf. Pron. G. [ugkara], af. unkero.
unkeriftîk ahd. Adj. f. ungariftîg.
unchêrlîch ahd. Adj. indeclinabilis.
unkero af. Pron. perf. f. unker, unc.
unkibâritha ahd. ftF. f. ungabârida.
unchideilit ahd. Is. f. ungateilit.
unkiduldîc ahd. Adj. f. ungadultîg.
unkivaldantlîh ahd. Adj. f. ungaf—.
unkifuori, —fuari, —fôri ahd. ftN. f. ungafuori.
unkihaba ahd. ftF. f. ungahaba.
unkihafanôt ahd. zfgf. Part. f. ungahafanôt.
unkihërzi ahd. Adj. f. ungahërz.
unkihiuri ahd. Adj. f. unga—.
unkihiurî ahd. F. f. unga—.
unkihônit ahd. zfgf. Part. f. unga—.
unkihôrenlîh ahd. Adj. f. ungahaorentlîh.
unkichiofantlîh ahd. Adj. f. ungak—.
unkikhorôt ahd. f. ungakorôt.
unchilaubendi ahd. zfgf. Part. f. ungalaubjands.
unchilaubi ahd. Adj. f. ungalaubi.
unkilêrit ahd. zfgf. Part. f. ungalêrit.
unkilîh ahd. Adj. f. ungalîh.
unkilîhhërze ahd. Adj. f. ungalîhhërzi.
unkilimphanti ahd. zfgf. Part. f. unga—.
unkilitlîh ahd. Adj. f. ungalitlîh.
unkimahhitha ahd. ftF. f. ungamahhida.
unkimëȥ ahd. Adj. f. ungamëȥ.
unkimëȥhaft ahd. Adj. f. unga—.
unkinâdîc ahd. Adj. f. unganâdîg.
unkintlich mhd. Adj. einem Kinde nicht gemäß od. eigen.
unkipachan ahd. zfgf. Part. f. ungabahhan.
unkipoganlîh ahd. Adj. f. ungaboganlîh.
unkireffentlîh ahd. f. ungareffantlîh.
unkireifnî ahd. F. f. unga—.

unluſtſamo *ahd. Adv. auf unanmutige, unangenehme Weiſe.*

unluſtus *g. ſtM3 ſ.* unluſt.

unlûtar, unlûter *ahd. Adj. unlauter, unklar, unrein.*

unlûterbære *mhd. Adj. unklar, unrein.*

unlûterkeit *mhd. ſtF2 Unlauterkeit, Unreinheit.*

unlûtes *mhd. Adv. nicht laut. Gram. 3, 91.*

unmælic *mhd. Adj. ohne Makel, fleckenlos, unbefleckt.*

unmære *mhd. Adj. ſ.* unmâri.

unmære *mhd. ſtF. Gleichgültigkeit.*

unmæren, *angegl.* ummæren *mhd. ſchwV.* (*Prät.* unmârte) *tr.* unmære *machen einen* (*Acc.*) *einem* (*Dat.*)*; refl. u. intr.* unmære *ſein od. werden, mit DatP.*

unmæʒe *mhd. Adj. ſ.* unmâʒi.

unmæʒic *mhd. Adj. ſ.* unmâʒîg.

unmæʒicheit *mhd. ſtF2 übergroße Menge; Unmäßigkeit, immoderatio, immodeſtia.*

unmæʒicliche, —ecliche *ſchwV. mhd. Adv. in übergroßer Menge, ſehr.*

unmæʒlich *mhd. Adj. ſ.* unmâʒlîch.

unmæʒliche, —lichen *mhd. Adj. ſ.* unmâʒliche.

unmag, *angegl.* ummag *ahd. Adj. unvermögend, ohnmächtig.*

unmagen *ahd. ſtN infirmitas.*

unmaht *ahd. mhd., md.* unmacht, *ahd., mhd. auch angegl.* ummaht *ſtF2 infirmitas, Schwachheit, Kraftloſigkeit, Ohnmacht. G.* **unmahts** *ſtF2 Schwachheit.*

unmahteigs *g. Adj. ſ.* unmahtîg.

unmahten *ahd., mhd.* **unmehten,** unmähten *ſchwV. in* unmaht *verſinken; ahd.* (*Notk.*) imo unmahta *deliquium paſſus eſt. Gram. 2, 781.*

unmahtîg, —îk *ahd., mhd.* **unmehtic,** unmähtic *Adv. infirmus, unmächtig, ſchwach, kraftlos. AndPs.* ummahtig, ummehtig *dasſ. G.* **unmahteigs** ἀσθενής, ἀδύνατος.

unmahtlîh, —lich *ahd. amhd. Adj. unmöglich.*

unmahts *g. ſtF2 ſ.* unmaht.

unmammunti *ahd. Adj. immitis.*

unmammuntî, unmammontî, *angegl.* ummammuntî *ahd. F. unſanftes Weſen, Unfreundlichkeit.*

unman *mhd. unrM. böſer Menſch, Übeltäter. S.* unmennisco.

unmanag, —ic *ahd., mhd.* **unmanec** *Adj. nicht viel, wenig, paucus, rarus.*

unmanaheit *ahd., mhd.* **unmanheit** *ſtF2 ahd. inhumanitas; unmännliches Betragen, Feigheit.*

unmanaheitîc *ahd. Adj. inhumanus.*

unmanalômi *ahd. Adj. immanis. Graff 2, 212.*

unmanariggvs *od.* **—rigvs** *g. Adj.* (*nur im NomPl. 2 Tim. 3, 3* unmanariggvai *B,* —rigvai *A*) ἀνήμερος, *It. immitis, wild, grauſam. Nach JGrimm in Schulzes got. Gloſs. Vorr. VII das* mana *zu nehmen wie im gleichbedtd. ahd.* unmanalômi *od. im lat.* manſuetus*; merkwürdig daß beide Wörter, das ahd. u. got., nur in der privativen Form auftreten u. gerade ſo auch dem lat.* immanis *kein* manis *zur Seite ſtehe; die Vorſtellung des Zahmen liege aber in* mana*, wie lat.* manſuetus *neben* immanis *lehre u. das ahd.* manaheitîc *liberalis neben* unmanaheitîc *immanis beſtätige; alle zweiten Teile dieſer Compoſita drücken blos den Begriff geartet aus;* riggvs *ſr Form nach laſſe ſich faſſen wie* triggvs *u.* bliggvan *od. wie* ſiggvan*, u. wäre danach ahd. entw.* [manariuwi] *od.* [manarinc]*. Nach MgSpr. 279 eigtl. wol unmanngezähmt od. unmanngewöhnt.*

unmanec *mhd. Adj. ſ.* unmanag.

unmanigî *ahd. F. paucitas.*

unmanlîch *mhd. Adj. unmännlich, feige.*

unmanvus *g. Adj.* ἀπαρασκεύαστος, *unvorbereitet.*

unmâri, unmâre *ahd., mhd.* **unmære** *Adj. unlieb, unwert, gering geachtet, gleichgültig.*

unmatêrjelich *mhd.* (*Myſt. 1, 286, 31*) *Adj. ſtofflos.*

unmâʒe *mhd. ſtF1 Überſchreiten des gewönlichen u. geziemenden Maßes, außerordentliche Größe; Unmäßigkeit, Maßloſigkeit, maßloſes unſchickliches Weſen u. Betragen.*

unmâʒe *mhd. Adj. ſ.* unmâʒi.

unmâʒe *mhd. Adv. ſ.* unmâʒo.

unmâʒen *mhd. Adv.* (*Dat. Pl. zum Subſt.* unmâʒe) *unmäßig, überaus, außerordentlich, ſehr. Gram. 3, 137.*

unmâʒen *mhd. ſchwV. das Maß überſchreiten, maßlos ſein.*

unmâʒi *ahd., mhd.* **unmâʒe, unmæʒe** *Adj. unmäßig, außerordentlich groß.*

unmâʒîg *ahd., mhd.* **unmæʒic** *Adj. immenſus, unermeßlich, übergroß, ohne Maß.*

unmâʒlîch *ahd., mhd.* **unmâʒlîch, unmæʒlîch** *Adj. kein Maß innehaltend, unermeßlich, überaus groß, überaus viel.*

unmâʒlîche, —lich, unmæʒlîche, —lîchen, —lich *mhd. Adv. ſ. vor.*

unmâʒo *ahd., mhd.* **unmâʒe** *Adv. nimis.*

unmegelîch *mhd. Adj. ſ. v. a.* unmügelîch.

unmegî *ahd. F. infirmitas. S.* unmag.

unmehten *mhd. ſchwV. ſ.* unmahten.

unmeht— *ſ.* unmaht—.

unmeilic *mhd. Adj. fleckenlos.*

unmein *ahd. mhd. Adj. innocens, rein, lauter, ohne Falſch, unſchuldig.*

unmennifco *ahd. ſchwM. Unmenſch, Nichtmenſch. S.* unman.

unmenſchheit *mhd. ſtF2 unmenſchliches Weſen od. Betragen.*

unmenſchlîch *mhd. Adj. unmenſchlich.*

unmenſchlîche *mhd. Adv. auf unmenſchliche, auf übermenſchliche Weiſe.*

unmenſchlîcheit *mhd. ſtF2 inhumanitas.*

unmët *aſ. Adv. ſ.* unmëz.

unmëtemî *ahd. F. intemperies.*

unmëz, *angegl.* ummëz *ahd., aſ.* unmët, ummët *ſtN. Unmaß, Maßloſigkeit. Acc. Adv. unmäßig, ſehr, immane, nimis.*

unmëzhaft *ahd. Adj. unmäßig; inmodeſtus.*

unmëzhaftî *ahd. F. intemperantia.*

unmëzîg, unmëzzîc *ahd. Adj. immenſus, nimius, incomparabilis; intemperans.*

unmëzîgî *ahd. F. nimietas.*

unmëzîgo *ahd. Adv. immodice, nimis.*

unmëzlîh *ahd., mhd.* **unmëzlîch** *Adj. unermeßlich groß, ingens; luxurioſus.*

unmëzwizzo *ahd. ſchwM. philoſophus.*

unmëzzî *ahd., amhd.* (*Exod. Milſt.* 140, 13) **unmëzze** *F. crapula; Übermaß, Maſſe.*

unmëzzigheit *ahd. ſtF2 ungemeßnes, maßloſes Weſen, Unmäßigkeit.*

unmietegërn *ahd. Adj. nicht lohnbegierig.*

unmilde *mhd. Adj. ſ.* unmilti.

unmilde *mhd. ſtF. ſ.* unmiltî.

unmiltekeit, unmildekeit *mhd. ſtF2 Unfreundlichkeit; Mangel an Freigebigkeit.*

unmilti *ahd., mhd.* **unmilte, unmilde** *Adj. immitis, hartherzig, lieblos. G.* **unmilds** *od.* unmildeis (*nur im NomPl.* unmildjai 2 *Tim.* 3, 3) ἄστοργος, *lieblos.*

[**unmiltî**] *ahd., mhd.* **unmilde** *F. Liebloſigkeit. AndPs.* ummilde *impietas.*

unminne *mhd. Adj. unfreundlich; unlieb, unbeliebt.*

unminne *mhd. ſtF1 Gegenteil von* minne, *Liebloſigkeit, Kaltſinn, Feindſchaft; Liebe die keine Liebe iſt, unrechte Liebe.*

unminneclîch *mhd. Adj. unliebenswürdig, unangenehm.*

unminneclîche *mhd. Adv. auf unfreundliche Weiſe.*

unminnen *mhd. ſchwV. das Gegenteil von Liebe erzeigen.*

unminneſam *ahd. mhd. Adj. nicht liebend, nicht liebevoll; nicht angenehm.*

unmittellîche *mhd.* (*Myſt.*) *Adv. unmittelbar.*

unmitwâri *ahd. Adj. immitis.*

unmuaz— *ſ.* unmuoz—.

unmûdeheit *md. ſtF. ſ.* unmuoticheit.

unmüez— *ſ.* unmuoz—.

unmüezeclîche *mhd. Adv. eilig.*

unmügelîch *mhd. Adj. nicht geſchehen könnend, unmöglich; ſich nicht bewältigen laßend, überaus groß.*

unmügelîche, —lich *mhd. Adv. überaus.*

unmügende, unmügent *mhd., md.* unmugende, unmuginde *zſgz. Part. impotens, unvermögend, machtlos, kraftlos.*

unmugentheit *mhd. ſtF2 Unvermögendheit.*

unmundic, —ig *md. Adj. unmündig.*

unmundiſch *md. Adj. dasſ.*

unmunſt *mhd. ſtF2 Unfreude, Unluſt.*

unmuodêndo *ahd. part. Adv. ohne müde zu werden, unermüdlich.*

unmuot *ahd. mhd., md.* unmût *ſtM. Misſtimmung, Mismut, Unmut, Zorn, Betrübnis.*

unmuotes *mhd., adv. Gen. zu* unmuot, *in Unmut, misgeſtimmt, betrübt. Gram.* 3, 130.

unmuotic *mhd., md.* unmûtic *Adj. mismutig, zornig, betrübt.*

unmuoticheit *mhd., md.* unmûtikeit, unmûdeheit *ſtF2 Betrübtheit, Mismut.*

unmuoza, unmuaza *ahd., mhd.* **unmuoze** *ſtF1 Unruhe, Geſchäftigkeit, Beſchäftigung; läſtige Beſchäftigung, Beläſtigung, Mühſeligkeit, Kummer.*

unmuozecheit *ahd., mhd.* **unmüezekeit** *ſtF2 Beſchäftigtheit, Geſchäftigkeit, rege Tätigkeit.*

unmuozhaft *ahd. Adj. profanus.*

unmuozhaftî *ahd. F. inceſtus.*

unmuozhaftîg *ahd. Adj. unerlaubt.*

unmuozhafto *ahd. Adv. illicite.*

unmuozhaftôn *ahd. ſchwV. profanare.*

unmuozîg *ahd., mhd.* **unmüezic**, —ec *Adj. beſchäftigt, fleißig; mhd.* unm. tuon *od.* machen *beſchäftigen.*

unmuozîgî *ahd. F. Beſchäftigung.*

unmuozlîch *mhd. Adj. beſchäftigt, keine Muße habend od. zulaßend.*

unmût *md. ſtM. ſ.* unmuot.

unmûtic *md. Adj. ſ.* unmuotic.

unmûtikeit *md. ſtF. ſ.* unmuoticheit.

unnâ *mhd. Adv. ſ.* unnâch.

unnæhe *mhd. Adj. fern.*

unnâhen *mhd. Adv. fern, weit ab, bei weitem nicht.*

unnâch, unnâ *mhd. Adv. fern, weit ab, bei weitem nicht.*

unnamelich *mhd.* (*Myſt.*) *Adj. unnennbar.*

unnamîg *ahd. Adj. innominabilis.*

unnan, unnen *ahd. unrV. P.* 94 (*Präſ.* an, *Pl.* unnum, *Prät.* onda, onſta) *einem* (*Dat.*) *etwas* (*Gen.*) *gönnen, gewähren; einem* (*Dat.*) *vergönnen, erlauben zu* (ze *m. Inf.*). *S.* gaunnan, arbunnan, engunnen, vergunnen. *Aſ.* unnan, giunnan *nur in der 3. Perſ. Sg. Prät.* gionſta. *Agſ.* unnan (*Präſ.* ann, *Pl.* unnon, *Prät.* ûdhe) *gönnen, gewähren, verleihen, gern ſehen,*

wollen. An. unna (*Präſ.* ann, *Pl.* unnum, *Prät.* unna) *gönnen, lieben. Got.* [unnan, ann, unnum, untha *f.* unnda]. *Dazu* anſts (*a.* anntis), unſt (*a.* unntis), ganſt, gunſt *Gunſt, Wolwollen,* ununſt, ungunſt *Ungunſt,* âbanſt, âbunſt, urbunſt *Misgunſt m. den Abltgen; ahd.* unſt *auch ſtarker Wind. Von einem ſtVabl1* [innan, inna ann unnum unnans] *anwehen, anhauchen, das Perf.* ann *ich habe angeweht od. angehaucht d. i. ich bin günſtig. St.* ann *zur Bezeichnung der Dauer der Handlung verſtärkt a. einfachem St.* an *in g.* anan *hauchen, atmen, wozu an.* andi *ſchwM. u.* önd (*Gen.* andar) *ſtF. Seele, Leben, ahd.* anto, anda *Zorn, Kränkung, ſchwV.* antôn *ſ. daſ., mhd.* andunge *Gemütsbewegung. Vgl. lat.* anima *Luft, Lufthauch, Wind, Odem, Leben, Seele,* animus *Geiſt, Gemüt, Streben, Sinn, Geſinnung, Stimmung, erregte Stimmung; gr.* ἄνεμος *Hauch, Wehen, Wind; ſkr.* animi *ich atme,* anas *Hauch,* anilas *Wind. Wz.* an *hauchen, atmen. Crt.*[3] *286 Nr 419.*

unnen *mhd. Adv. a.* unden, *ſ.* untana.

unnennelich *mhd. Adj. unnennbar.*

unnîdic *mhd. Adj. nicht neidiſch, nicht boshaft.*

unnôt *mhd. ſtF2 nicht Not, keine Not:* mir iſt unnôt eines dinges.

unnôtag *ahd., mhd.* **unnôtec** *Adj. nicht in Bedrängnis befindlich, keine Not habend, wolhabend.*

unnôte *ahd. Adv. non neceſſarie.*

unnôthaft *ahd. Adj. non neceſſarius.*

unnôto *ahd. Adv. ohne Beſchwerde.*

unnuts *g. Adj. ſ.* unnuzzi.

unnutz *md. ſtM. Schaden; Nichtbenutzung.*

unnutze, unnütze *Adj. ſ.* unnuzzi.

unnütze *mhd. Adv. fruſtra.*

unnützſam *mhd. Adj. unbrauchbar.*

unnuzbære *mhd. Adj. keinen Vorteil bringend.*

unnuzlîh *ahd., mhd.* **unnützlîch** *Adj. nicht nützlich.*

unnuzzi, unnuzze *ahd., mhd.* unnutze, **unnütze** *Adj. unnütz, keinen Nutzen bringend, nicht zu benutzen, unbrauchbar, zu nichts helfend, ſchädlich. G.* **unnuts** ἀνόνητος, *nur im AccPl.* unnutjans *1 Tim. 6, 9 in A u. B* ἀνονήτους (*ſc.* ἐπιθυμίας), *It. inutilia* (*ſc. deſideria*).

unôdi, unaodi, unôdhi *ahd. Adj. difficilis, ſchwer, impoſſibilis. Aſ.* unôdhi, unôthi *ſchwer, agſ.* uneádhe *daſ. Grein 620.*

unôdî, unaodî, unôdhî *ahd. F. difficultas.*

[**unôdo**] *ahd., aſ.* **unôdho,** unôtho *Adv. ſchwer.*

unordenhaft *ahd. mhd. Adj. ungeregelt, unordentlich.*

unordenhaftî *ahd. F. ungeregeltes Weſen, temeritas.*

unordenlîch, unorntlich *mhd. Adj. ordnungswidrig, ungehörig, unerlaubt, irregularis, irreverens.*

unordenlîche *mhd. Adv. der Regel, dem Orden, der Ordnung nicht entſprechend, ungehörig.*

unôthi *Adj.,* **unôtho** *Adv. aſ. ſ.* unôdi, unôdo.

unpata *glPar. glKer. lentus, ſegnis* (*d. i. unbehilflich?*). *S.* bata *ſtF.,* baten *ſchwV.*

unpawollan *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbiwollan.

unpërendi *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbërenti.

unpërhaft *mhd. Adj. ſ.* unbërehaft.

unpflâge *mhd. ſtF1 ſ. v. a.* unpflëge.

unpflëge *mhd., md.* unplëge *ſtF1 Sorgloſigkeit, Unluſt, ſchlechte Pflege; Unbequemlichkeit, Not.*

unpidarpi *ahd. Adj. ſ.* únbidàrbi.

unpidarpî *ahd. F. ſ.* unbidarbî.

unpiderbî *ahd. F. ſ. daſ.*

unpivanganlîh *ahd. Adj. ſ.* unbifanganlîh.

unpigrapan *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbigraban.

unpichwâmi *ahd. Adj. ſ.* unbiquâmi.

unpilîpanto *ahd. Adv. ſ.* unbilîbanto.

unpilipono *ahd. Adv. ſ.* unbilibano.

unpînlich *mhd.* (*Myſt.*) *Adj. unſträflich.*

unpirëganôt, unpirëginôt *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbirëganôt.

unpiſmizan *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbiſmizan.

unpiſwihlîh *ahd. Adj. ſ.* unbi—.

unpitrogan *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbi—.

unpitroganlîh, unpitrokanlîh *ahd. Adj. ſ.* unbitroganlîh.

unpiwalzit *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbi—.

unpiwânit *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbi—.

unpiwânlîh *ahd. Adj. ſ.* unbi—.

unpiwânto *ahd. Adv. ſ.* unbiwânito.

unpiwollan *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbi—.

unplîdên, unplîdhên *ahd. ſchwV. ſ.* unblîdên.

unplîdi, unplîdhi, unplîthi *ahd. Adj. ſ.* unblîdi.

unpôhhîc *ahd. Adj. ſ.* unbuohhîg.

unprîs, unbrîs *mhd. ſtM. Schimpf, Tadel, Schande.*

unprîſen, unbrîſen, *angegl.* umbrîſen *mhd. ſchwV. tadeln.*

unprîslich *mhd. Adj. unlöblich.*

unpuachîk *ahd. Adj. ſ.* unbuohhîg.

unpûantlîh *ahd. Adj. ſ.* unbûantlîh.

unqêniths *g. zſgſ. part. Bildung zu* qêns, ἄγαμος, *unbeweibt.*

unquëthandi *aſ.* (*Hel. 5663*) *zſgſ. Part. nicht ſprechend, die Sprache nicht beſitzend. Myth.*[2] *613 Anm.*

unqêths *g. Adj.* ἄῤῥητος, *unausſprechlich, unſagbar. Zu* qithan.

unquidî *ahd. F. Unrede, Rede die keine richtige Rede iſt.*

unrachaft *ahd.* (*Hymn.* 6, 1, 2) *Adj. inenarrabilis.*

unraſte *mhd. ſtF. Unruhe, Ruheloſigkeit.*

unrât *ahd. mhd. ſtM1 u. 2 ſchlechter Rat, kein Rat; Ratloſigkeit, Hilfloſigkeit; Mangel, Not. Graff* 2, 462. *MhdWb.* 2, 1, 577. *Afriſ.* unrêd *ſtM. Unratſames Richth.* 1105; *agſ.* unræd *ſtM. ſchlechter Rat, böſe Abſicht, böſer Anſchlag, Unheil Grein* 2, 625 *fg.*

unrâtbære *mhd. Adj. aufs Ratgeben ſich nicht verſtehnd.*

unrâtbærlîchen *mhd. Adv. auf eine gutem Rate nicht entſprechende Weiſe.*

unrâten *mhd. ſchwV. ſchlecht raten, einen ſchlechten Rat erteilen.*

unrâtlîch *mhd. Adj. ohne Vermögen, beſitzlos.*

unrâwa *ahd.*, *mhd.* **unrâwe** *ſtF1 Unruhe, Unbequemlichkeit, Plage. S.* unruowe.

unrâwen *mhd. ſchwV. beunruhigen, plagen. S.* unruowen.

unredahafto, unredihafto, unredihaphto *ahd. Adv. auf unanſtändige unordentliche ungebührliche Weiſe, inordinate, temere.*

unrede *mhd. ſtF. Rede wie ſie nicht ſein ſoll, ungehörige Rede.*

unredelîh *ahd.*, *mhd.* **unredelîch** *Adj. unverſtändig, ungebührlich, unordentlich.*

unreden *mhd. ſtN. Inf. Nichtreden.*

unredende, unredent *mhd. zſgſ. Part. nicht redend; nicht reden könnend, ſtumm.*

unredihaft *ahd. Adj. unverſtändig, mhd.* **unredehaft,** unredhaft *nicht redend, ſtumm.*

unredihaftlîh *ahd. Adj. irrationabilis.*

unredilîchî *ahd. F. Unverſtändigkeit.*

unredilîcho, unredelîcho *ahd.*, *mhd.* **unredelîche** *Adv. irrationabiliter, auf unverſtändige Weiſe, ungebührlich.*

unredina *ahd. ſtF1 Unverſtand; unverſtändige Rede.*

unrefûlt *mhd. ſ.* unerfûlt.

unrëgeninte *amhd. zſgſ. Part. nicht regnen laßend.*

unregetzet *mhd. ſ.* unergetzet.

unreggelich *md. Adj. ſich nicht regen könnend.*

unrëht *aſ. ahd. mhd. Adj. unrecht, unrichtig; ungerecht; geſetzwidrig, unerlaubt. Afriſ.* unriucht *Richth.* 1105, *agſ.* unriht *Grein* 2, 626.

unrëht *aſ. ahd. mhd. ſtN. Unrecht, Ungehörigkeit; Ungerechtigkeit; Geſetzwidrigkeit. Afriſ.* unriucht, *agſ.* unriht, unryht.

unrëhte *mhd. Adv. ſ.* unrëhto.

unrëhtekeit *mhd. ſtF2 Ungerechtigkeit.*

unrëhten *mhd. ſchwV. ein Unrecht begehn; tr. einen ungerecht behandeln.*

unrëhtfertic *mhd. Adj. unrechtmäßig.*

unrëhtlîh *ahd. Adj. inordinatus, unordentlich, nicht ordnungsmäßig.*

unrëhtlîhho *ahd.*, *mhd.* **unrëhtlîche** *Adv. inique.*

unrëhto *aſ. ahd.*, *mhd.* **unrëhte,** unrëchte *Adv. auf unrichtige, ungehörige, unrechte, ungerechte Weiſe.*

unreini, unreine *Adj. ſ.* unhreini.

unreinî, unreine *F. ſ.* unhreinî.

unreinida *ahd.*, *mhd.* **unreinde** *ſtF. ſ.* unhreinida.

unreinigheit *ahd.*, *mhd.* **unreinikeit, unreinekeit** *ſtF2 Unreinigkeit, Unſauberkeit, Unreinheit, Unkeuſchheit, unreiner Lebenswandel.*

unreinnen, unreinen *ſchwV. ſ.* unhreinjan.

unreinniſſa *ahd. ſtF. ſ.* unhreinniſſa.

unrekant *mhd. ſ.* unarchant.

unrewert *mhd. ſ.* unerwert.

unriht *andPs. ſtN. iniquitas. S.* unrëht.

unrihtî *ahd. F. temeritas.*

unrihtîg *ahd.*, *mhd.* **unrihtic,** unrichtig *Adj. unbillig, temerarius, ungerecht.*

unrihtîgo *ahd. Adv. temere.*

unrihtunge *mhd. ſtF1 unrichtiges, ungehöriges Weſen, Unordnung.*

unrîm *aſ. ſtM. od. N. Unzal, zalloſe Menge. Agſ.* unrîm *ſtN. dasſ. Grein* 2, 626.

unrîterlich, unritterlich *mhd. Adj. unritterlich.*

unriurei *g. ſchwF. ſ.* riurs.

unriurs *g. Adj. ſ.* riurs.

unriuwa *ahd. ſtſchwF. impœnitentia.*

unriuwag *ahd. Adj. impœnitens.*

unroahlîhho *ahd. Adv. ſ.* unruohlîhho.

unrôdjands *g. zſgſ. Part. ſ.* rôdjan.

unrôhha *ahd. ſtF. ſ.* unruocha.

unrüewig *mhd. Adj. ſ.* unruowic.

unruohlîhho, unroahlîhho *ahd. Adv. inſolite.*

unruocha, unrôhha *ahd.*, *mhd.* **unruoche** *ſtF1 u. mhd.* **unruoch** *ſtM. Sorgloſigkeit, Gleichgültigkeit, Rückſichtsloſigkeit, Vernachläßigung.*

unruochen *mhd. ſchwV. gleichgültig oder geringſchätzig behandeln, vernachläßigen.*

unruochlîch *mhd. Adj. ſorglos, gleichgültig, rückſichtslos, nachläßig. Adv.* **unruochlîche,** — lîchen.

unruowe *mhd. ſtF1 ſ. v. a.* unrâwe.

unruowen *mhd. ſchwV. ſ. v. a.* unrâwen.

unruowic, unrüewig *mhd. Adj. unruhig, geräuſchvoll.*

uns g. Acc. DatPl. vom Pron. der 1. Perſon uns, ἡμᾶς, ἡμῖν, ſ. unſis; ahd. DatPl. v. demſ.; mhd. Dat. AccPl. v. demſ.

unſælde mhd. ſtF. ſ. unſâlida.

unſældehaft mhd. Adj. unglücklich.

unſælec mhd. Adj. ſ. unſâlîg.

unſælecliche mhd. Adj. unglücklich, unſelig.

unſæligen mhd. ſchwV. ſ. unſâlîgôn.

unſælic mhd. Adj. ſ. unſâlîg.

unſælicheit, unſælikeit, unſælekeit mhd. ſtF. ſ. unſâlicheit.

unſage mhd. ſtF1 ſchlimme Geſchichte.

unſagelîh ahd., mhd. unſagelîch, unſägelîch, unſegelîch Adj. unſäglich, unausſprechlich.

unſahtaba g. Adv. ὁμολογουμένως, unbeſtritten.

unſaíhvands g. (Joh. 9, 39) zſgſ. Part. Präſ. μὴ βλέπων, nicht ſehend, unſehend.

unſâlida, unſâlda, unſâltha ahd., mhd. unſælde, md. unſälde, unſêlde ſtF1 Verkehrtheit, dementia; Unglück, Unheil; mhd. perſoniſ. (auch ſchwF.) Myth.[2] 832 fg.

unſâlîg ahd., amhd. unſâlich, mhd. unſælic, unſælec Adj. böſe, bösartig; unglücklich, unſelig; nicht beglückt durch, nicht geſegnet mit (Gen.).

unſâlîgôn ahd., mhd. unſæligen ſchwV. unglücklich machen.

unſâlicheit amhd., mhd. unſælicheit, unſælikeit, unſælekeit ſtF2 Unglücklichkeit, Unglück, Unſeligkeit, Verdamnis.

unſaltans g. zſgſ. Part. ſ. ungeſalzen.

unſâmehaft mhd. Adj. keinen Samen habend.

unſamft u. unſemfti, unſemphti, unſempſti, unſemfte, unſenfte ahd., mhd. unſamft, unſampht u. unſemfte, unſenfte Adj. ſchwer, difficilis, ſchwer verſtändlich, dunkel; beſchwerlich, moleſtus; unangenehm, unlieb.

unſamftî, unſemftî, unſemphtî ahd., mhd. unſemfte, unſenfte F. Schwierigkeit, difficultas, obſcuritas; Unannehmlichkeit, moleſtia, Ungemach.

unſamftida, unſemftida ahd. ſtF1 difficultas.

unſamfto, unſanfto ahd., mhd. unſamfte, unſanfte Adv. ſchwer, difficulter; beſchwerlich, mit Mühe, ſchwerlich; auf unangenehme unliebe Weiſe, auf ſchmerzliche Weiſe.

unſamit nr. Adv. d. i. in ſament zuſammen.

unſanfto, unſanfte Adv. ſ. unſamfto.

unſâni ahd. Adj. deformis, Graff 6, 239.

unſar, unſer ahd., mhd. unſer GenPl. vom Pron. der 1. Perſ. unſer. G. unſara.

unſar g., ahd. unſar, unſer, mhd. unſer ünſer Pron. poſſ. unſer. P. 58. Aſ. ûſa, afriſ. ûſe, agſ. ûſer.

unſara g. GenPl. v. perſ. Pron. der 1. Perſ. ἡμῶν, unſer. Ahd. unſar.

unſat mhd. Adj. nicht ſatt, nicht geſättigt, mit Gen.

unſatſam mhd. Adj. unerſättlich.

unſegelîch mhd. Adj. ſ. unſagelîh.

unſëhende mhd. zſgſ. Part. nicht ſehend.

unſëlbwaltîg ahd. Adj. non voluntarius.

unſêlde md. ſtF. ſ. unſâlida.

unſêlei g. ſchwF. πονηρία, κακία, ἀδικία, Bosheit, Schlechtigkeit.

unſêls g. Adj. πονηρός, ἀφιλάγαθος, übel, böſe.

unſemfti, unſemphti, unſempfti ahd., mhd. unſemfte Adj. ſ. unſamft.

unſemftî, unſemphtî ahd., mhd. unſemfte F. ſ. unſamftî.

unſemftida ahd. ſtF. ſ. unſamftida.

unſenfte mhd. Adj. ſ. unſamft.

unſenfte mhd. F. ſ. unſamftî.

unſenftekeit mhd. ſtF2 Unannehmlichkeit, Ungemach.

unſenftecliche mhd. Adv. ſchwer; unlieblich, unſanft, unfreundlich.

unſenftunge mhd. ſtF. ſcrupulus.

unſer ahd. mhd. Pron. ſ. unſar.

unſete mhd. ſtF. Unſattheit, Unerſättlichkeit. Ahd. [unſatî].

unſetelich mhd. Adj. unerſättlich.

unſibjana? g. ſtF1 ἀνομία, Ungeſetzlichkeit, Ruchloſigkeit, iniquitas; nur Matth. 7, 23 afleithith faírra mis, jus vaúrkjandans unſibjana. hvazuh nu ſaei hauſeith vaúrda meina, . . ἀποχωρεῖτε ἀπ' ἐμοῦ οἱ ἐργαζόμενοι τὴν ἀνομίαν. πᾶς οὖν ὅστις ἀκούει μου τοὺς λόγους, . . It. c. Brix. discedite a me, qui operamini iniquitatem, omnis ergo qui audit verba mea, . . Ungewönliche Weiterbildg durch Suffix na, während unſibja in derſ. Bdtg genügen würde. Daher von GabL. z. d. St. 1, 9 Anm., weil n u. ſ von den got. Schreibern öfter verwechſelt werde u. die Analogie anderer Stellen es verlange, vermutet unſibja. ſa hvazuh etc.

unſibjis g., ahd. unſibbi, unſipbi, unſippi, mhd. unſippe Adj. g. ἄνομος, ungeſetzlich, ἀσεβής, verbrecheriſch; ahd. mhd. nicht blutsverwant.

unſige mhd. ſtM. Nichtſieg, Niederlage.

unſigehaft mhd. Adj. den Sieg nicht habend, unſieghaft; unbeſieglich.

unſih, unſich ahd., amhd. mhd. unſich AccPl. vom Pron. der 1. Perſon uns. And Ps. unſig Acc. auch Dat.

unſihtic, —ec mhd. Adj. unſichtbar, inviſibilis.

unſihtlîch *mhd. Adj. unſichtbar.*
unſihtlîcheit *mhd. ſtF2 Unſichtbarkeit.*
unſicherheit *mhd. ſtF2 Ungewisheit.*
unſicherlîchen *mhd. Adv. unſicher.*
unſichûre *ahd., mhd.* **unſicher** *Adj. nicht ſicher, ungeſchützt.*
unſin *mhd. ſtM. Torheit, Raſerei; Bewuſtloſigkeit, bewuſtloſer Zuſtand.*
unſinne *md. ſtF. Unbeſonnenheit, Unverſtand, Torheit.*
unſinnec *mhd. Adj. ſ.* unſinnîg.
unſinnecheit, unſincheit *mhd. ſtF2 dementia, deliramentum.*
unſinneclîchen *mhd. Adv. ohne Bewuſtſein, ohne Verſtand.*
unſinnen *mhd. ſchwV. raſen, unſinnig oder töricht handeln.*
unſinnîg *ahd., mhd.* **unſinnic, —ec** *Adj. inſanus, ſinnlos, raſend, töricht.*
unſinnigheit *ahd. ſtF2 Unverſtändlichkeit, Unſinnigkeit.*
unſinnigî *ahd. F. inſania.*
unſippe *mhd. Adj. ſ.* unſibjis.
unſis *g. Dat. AccPl. vom Pron. der 1. Perſon uns, ἡμῖν, ἡμᾶς. S.* uns.
unſite *mhd. ſtM. üble Sitte od. Gewohnheit, ungeſtümes heftiges grobes Benehmen.*
unſiten *mhd. ſchwV. ungeſtümes heftiges grobes Benehmen zeigen.*
unſitîg, unſitîc *ahd., mhd.* **unſitic,** unſitec *Adj. indiſciplinatus; ungeſtüm, unfreundlich.*
unſituhaft *ahd. Adj. incompoſitus, unanſtändig.*
[**unſitulîh**], unſitilîh *ahd. Adj. unanſtändig, ungeſtüm u. laut.*
unſitulîhho, unſitlîho *ahd., mhd.* **unſitelîche, —**lîchen *Adv. misbräuchlich; auf unanſtändige ungeſtüme Weiſe.*
unſchadebære *mhd. Adj. keinen Schaden bringend, unſchädlich, unfähig etwas Böſes zu tun.*
unſchadehaft *mhd. Adj. keinen Schaden habend; keinen Schaden verurſachend.*
unſcadehaftîg *ahd. Adj. innoxius, unſchädlich.*
unſcadel, unſcadil *ahd. Adj. unſchädlich, innocens.*
unſcadelî *ahd. F. innocentia.*
unſcadelîh *ahd., mhd.* **unſchedelîch** *Adj. keinen Schaden bringend, unſchädlich, innocens.*
unſcaf *ahd. Adj. enormis, informis.*
unſcaf *ahd. ſtM. od. N? ſuperſtitio, ungehöriges göttlicher Anordnung nicht entſprechendes Weſen.*
unſcaflîcho *ahd. Adv. ſuperſtitione, auf ungehörige göttlicher Anordnung nicht entſprechende Weiſe.*

unſcama *ahd. ſtF1 impudentia, Schamloſigkeit.*
unſcamag, unſkamak, unſcameg *ahd., mhd.* **unſchamec** *u.* **unſchemig** *Adj. ſich nicht ſchämend; ſchamlos, unkeuſch.*
unſcamahaft *ahd. Adj. inverecundus.*
unſcamal, unſkamil *ahd., md.* **unſchemel** *Adj. impudens, ſchamlos.*
unſcamalî *ahd. F. impudentia.*
unſcamalîh, unſchamalîh *ahd., mhd.* **unſchamelîch,** unſchämelîch, **unſchemelîch** *Adj. ſchamlos; ſich nicht zu ſchämen brauchend; keine Schande bringend.*
unſcamalîn, unſcamelîn *ahd. Adj. impudens.*
unſcamalo *ahd. Adj. auf ſchamloſe Weiſe, impudenter.*
unſcameg, unſchamec *Adj. ſ.* unſcamag.
unſchamelîch, unſchämelîch *Adj. ſ.* unſcamalîh.
unſchamelîche, —lîch *mhd. Adv. ohne ſich zu ſchämen, ohne Scham.*
unſchamende *mhd. zſgſ. Part. ſich nicht ſchämend.*
unſcamida *ahd., mhd.* **unſchemde** *ſtF1 impudentia.*
unſcant *ahd. Adj. unbeſchämt.*
unſchedelîch *mhd. Adj. unſchädlich.*
unſchedelîche *mhd. Adv. unſchädlich, ohne Schaden.*
unſcheidenlîch *mhd. Adj. unzertrennlich.*
unſcheinende *mhd. zſgſ. Part. nicht od. wenig ſichtbar hervortretend.*
unſchemde *mhd. ſtF. ſ.* unſcamida.
unſchemel *md. Adj. ſ.* unſcamal.
unſchemelîch *mhd. Adj. ſ.* unſcamalîh.
unſchemig *mhd. Adj. ſ.* unſcamag.
unſchetzelîch *mhd. Adj. unſchätzbar.*
unſchilhende *mhd. zſgſ. Part. nicht ſchielend.*
unſchînende *mhd. zſgſ. Part. nicht glänzend.*
unſchiuhende *mhd. zſgſ. Part. ohne Scheu.*
unſchœne *mhd. Adj. ſ.* unſcôni.
unſchœnen *mhd. ſchwV. fœdare, entſtellen, ſchmähen.*
unſcolalîhho, unſcololîho *ahd. Adv. inſolite, inſolenter. Graff 6, 467.*
unſcolo *ahd. ſchwM. Nichtſchuldner; inſons, nicht Schuldiger.*
unſcholt *md. ſtF. ſ.* unſculd.
unſchône *mhd. Adv. auf ungebührliche unanſtändige Weiſe; ohne Schonung, ſchonungslos.*
unſchônheit *mhd. ſtF2 Häßlichkeit, Häßliches, Niedriges.*
unſcôni *aſ., ahd.* **unſcôni,** unſcône, *amhd.* unſchône, *mhd.* **unſchœne** *Adj. unſchön, deformis.*

unſkônî ahd. F. dedecus.

unſcônida ahd. ſtF1 deformitas.

[unſchrîblîch], unſchreibleich mhd. (C. v. Mgbg) Adj. nicht geſchrieben werden könnend, durch Buchſtaben nicht ausdrückbar, inarticulatus (v. der tieriſchen Stimme). Gegenſatz v. ſchreibleich.

unſculd ahd., mhd. unſchult, md. unſcholt ſtF2 u. mhd. unſchulde, amhd. auch einzeln unſulde ſtF1 was man zu bezalen od. zu leiſten nicht ſchuldig iſt, indebitum; Schuldloſigkeit, Unſchuld, innocentia; wozu keine Urſache od. Grund vorhanden iſt; von unſchult, von unſchulden, mit u. ohne Urſache, ohne Grund, zufällig.

unſchulde mhd. Adv. ohne Schuld, ohne Urſache.

unſchuldeclîchen mhd. Adv. unſchuldig, unverdienter Weiſe.

unſchulden mhd. ſchwV. für ſchuldlos erklären m. Gen.

unſculdîg, —îc, unſculthîc ahd., mhd. unſchuldic, —ec Adj. unſchuldig, ſchuldlos; unverſchuldet, unverdient, ungebührend, ungehörig. Aſ. unſculdig unſchuldig, afriſ. unſkeldich Richth. 1106, agſ. unſcyldig dasſ. Grein 2, 627.

unſculdigen amhd., mhd. unſchuldigen ſchwV. unſchuldig od. ſchuldlos machen, für unſchuldig erklären, reinigen von (Gen.).

unſchuldikeit, unſchuldekeit mhd. ſtF2 Unſchuld, Schuldloſigkeit.

unſchult mhd. ſtF. ſ. unſculd.

unſchult mhd. Adj. ſchuldlos.

unſculthîk ahd. Adj. ſ. unſculdîg.

unſlâf ahd. ſtM. Nichtſchlaf, lucubratio.

unſlâfende mhd. zſgſ. Part. nicht ſchlafend.

unſlaffe mhd. Adv. nicht ſchlaff.

unſlëht, unſlëcht md. Adj. nicht gerade; unklar, irrig; böſe.

unſlihte mhd. ſtF. Ungeradheit, Unebenheit; Ungerechtigkeit. Ahd. [unſlihtî].

unſlit ahd. mhd. ſtN. adeps, arvina, Fett, Talg, ſebum, Unſchlitt Graff 6, 791 Mhd Wb. 2, 2, 405 MhdHWb. 2, 1938 Schm. 1, 85. 3, 431 fg. Wol zu ſlîtan, m. d. untrennb. Part. un als das wenn auch nicht Unſchlüpfrige doch nicht mehr ſo ganz Schlüpfrige od. Glitſchige, der von Haus aus od. durch gewiſſe Bearbeitung feſtere Talg.

unſlitîn mhd. Adj. von Talg.

unſliunc mhd. ſtF. Langſamkeit.

unſliuneclîchen mhd. Adv. langſam, träge.

unſmachaft mhd. md. Adj. unſchmackhaft.

unſmaclîch mhd. Adj. dasſ.

unſmeckende mhd. zſgſ. Part. übel riechend.

unſmîdic mhd. Adj. ungeſchmeidig, derb.

unſnël ahd. Adj. unſchnell, unbehende, träge.

unſnëllî ahd. F. Unbehendigkeit; Schwäche.

unſorgênde ahd. zſgſ. Part. ohne Beſorgnis, leidenſchaftslos.

unſorclîchen mhd. Adj. furchtlos.

unſpæhe mhd. Adj. unklug; nicht kunſtvoll.

unſpaltîg ahd., mhd. unſpaltic Adj. nicht zu ſpalten, unteilbar.

unſpunalîh ahd. Adj. inperſuaſibilis.

unſpärlîchen mhd. Adv. nicht ſpärlich.

unſparnde mhd. zſgſ. Part. nicht ſparend.

unſpâte mhd. Adv. nicht ſpät.

unſprâhhi ahd., mhd. unſpræche, md. unſprêche Adj. ſprachlos; eine beſtimmte Sprache nicht reden könnend, barbarus; unausſprechlich.

unſprâhlîh ahd. Adj. nefarius.

unſprëchente ahd., mhd. unſprëchende zſgſ. Part. nicht ſprechen könnend, ſtumm.

unſprëchlîch u. unſprëchenlîch mhd. Adj. unausſprechlich, unſäglich.

unſprëchlîch mhd. Adv. z. vor.

unſpunalîh ahd. Adj. inperſuaſibilis. Graff 6, 344. Gram. 2, 684. Zu ſpunôn.

unſpuot, unſpuet ahd. ſtF2 Erfolgloſigkeit; Langſamkeit. Aſ. (Hel. 3455) unſpuod Schlechtigkeit.

unſpuotîg ahd. Adj. langſam, träge, piger.

unſpuotîgo, unſpuatîgo, unſpuetîgo, unſpôtîgo ahd. Adv. ohne Erfolg; nicht raſch.

unſpüric mhd. Adj. unaufſpürbar, unerforſchlich.

unſt ahd. ſtF2 Gnade, Gunſt, Wolwollen. Aſ. unſt in abunſt. S. anſts. Zu unnan.

unſt ahd. ſtF2 tempeſtas, procella, turbo. Aſ. ûſt, agſ. ŷſt dasſ. Eigtl. eins mit d. vor. S. unnan.

unſtabel mhd. Adj. unbeſtändig, unſtät: lat. inſtabilis.

unſtæte mhd. Adj. ſ. unſtâti.

unſtæte mhd. F. ſ. unſtâtî.

unſtæten mhd. ſchwV. unſtät machen.

unſtætic mhd. Adj. ſ. unſtâtîg.

unſtætikeit mhd. ſtF. ſ. unſtâticheit.

unſtæticmüete mhd. Adj. unbeſtändig geſinnt.

unſtantbâr mhd. Adj. unbeſtändig.

unſtarc mhd. Adj. ſchwach.

unſtatahaft, unſtatehaſt ahd., mhd. unſtatehaft Adj. inſtabilis, inconſtans, inops, unvermögend.

unſtatahaftî ahd. F. inſtabilitas, inconſtantia.

unſtate mhd. ſtF. Hilfloſigkeit, Ungeſchick; ſchlechte Hilfleiſtung, Schaden.

unſtâti, unſtâte ahd., amhd. unſtâte, mhd. unſtæte Adj. nicht feſtſtehnd, unſtät, unbeſtändig, flüchtig, levis, fugax, nicht anhaltend, nicht dauernd.

unſtâtî ahd., mhd. unſtæte F. unfeſtes unbeſtändiges Weſen.

unſtâtîg, —îc ahd., mhd. unſtâtic, unſtætic Adj. ſ. v. a. unſtâti.

unſtâtîgî, unſtâtîkî ahd. F. mobilitas, levitas.

unſtâtîgo ahd. Adv. inſtabiliter, fluxe, enerviter.

unſtâticheit, unſtætikeit mhd. ſtF2 ſ. v. a. unſtâtî.

unſtêdeclich md. Adj. unſtät.

unſtîg ahd. Adj. günſtig.

unſtîgî ahd. F. benignitas.

unſtilli ahd. Adj. unruhig, inquietus.

unſtillî ahd. F. Unruhe, inquietudo, tumultus, procella; intemperantia.

unſtillida, —itha ahd. ſtF1 Unruhe, inquietas, tempeſtas, diſſenſio, ſeditio.

unſtillo ahd. Adv. nicht ſtill, nicht unbeweglich, unruhig; laſcive.

unſtimmic mhd. Adj. übelſtimmig, übeltönend.

unſtirbîg ahd. Adj. immortalis.

unſtœric mhd. Adj. ungeſtört, ſicher.

unſtrîtbære mhd. Adj. unſtreitbar, zum Kampfe untauglich.

unſtrîthaft mhd. Adj. unſtreithaft, unkriegeriſch.

unſtüemekeit mhd. ſtF2 ungeſtümes Weſen.

unſtüemlîch mhd. Adj. ungeſtüm.

unſtûgirlich md. (Jeroſch.) Adv. impetuoſe.

unſtuomi ahd. Adj. inſolens.

unſtuomîg ahd., mhd. unſtüemec Adj. ungeſtüm, infeſtus, inſolens.

unſtuomſamî ahd. F. ungeſtümes Weſen.

unſtûre md. ſtF. Beläſtigung, Ungeſtümheit.

unſuazi ahd. Adj. ſ. unſuozi.

unſûbar, unſûber, unſûpar ahd., mhd. unſûber Adj. immundus, unrein.

unſûbarî, unſûbirî, unſûbrî, unſûparî, unſûprî ahd. F. immunditia, impuritas, ſordes, fœditas, dedecus, Unſauberkeit, Unreinheit, Unreinigkeit, Schmutz.

[unſûbarida], unſûbirida, unſûbrida, unſûpirida, unſûprida, unſûfrida ahd. ſtF1 ſ. v. a. unſûbarî.

unſûbarjan, unſûbaran, unſûbaren, unſûbran, unſûbiren, unſûberen, unſûpren u. unſûveren, auch unſûberôn, unſûprôn ahd., aſ. (Bſ.) unſûvrôn ſchwV. immundare, fœdare, ſordidare, deformare, verunreinigen, beſchmutzen, entſtellen.

uuſûbarlîh ahd., mhd. unſûberlîch Adj. ſqualidus.

unſûbarneſſi ahd. ſtN. immunditia.

[unſûbaro], unſûbro ahd. Adv. ſordide.

unſûberheit ahd. mhd. ſtF2 ſ. v. a. unſûbarî.

unſûberlîche mhd. ſtF. Unreinigkeit. Ahd. [unſûbarlîhhî].

unſûbrigheit ahd. ſtF2 Unſauberkeit; ſchmutzige Unmäßigkeit.

unſüeze mhd. Adj. ſ. unſuozi.

unſüeze mhd. einzeln Adv. ſ. unſuoze.

unſüeze mhd. F. ſ. unſuozî.

unſüezen mhd. ſchwV. unſüß od. unangenehm machen.

unſûvrôn aſ. ſchwV. ſ. unſûbarjan.

unſulde amhd. ſtF. ſ. unſculd.

unſundîg ahd. aſ. Adj. ſ. unſuntîg.

unſundîgî ahd. F. Sündloſigkeit, Unſchuld.

unſundôn ahd. ſtN. inf. das Nichtſündigen.

unſunthafta ahd. ſtF1 Sündloſigkeit.

unſunthafto ahd. Adv. inculpate.

unſuntîg, unſundîg, unſundîch ahd., mhd. unſündic, —ec Adj. unſündig, unſchuldig, inſons, innocens, inculpabilis. Aſ. unſundig, agſ. unſynnig dasſ.

unſuoze mhd. Adv. auf unſüße, unliebliche, unfreundliche Weiſe. Ahd. [unſuozo].

unſuozen mhd. ſchwV. unangenehm oder unfreundlich werden. Ahd. [unſuozên].

unſuozi, unſuazi ahd., amhd. unſuoze, mhd. unſüeze, md. unſûze Adj. unſüß, bitter, herb; unlieblich, unangenehm; unfreundlich. AndPs. unſuoti, aſ. unſwôti (geſchr. unſuoti), agſ. unſvête.

unſuozî ahd., mhd. unſüeze F. amaritudo; Unangenehmheit.

unſûpar ahd. Adj. ſ. unſûbar.

unſûpirida, unſûprida ahd. ſtF. ſ. unſûbarida.

unſûpren, unſûprôn ahd. ſchwV. ſ. unſûbarjan.

unſûti g. ſtN1 ἀκαταστασία, Aufruhr, Unruhe: nur im Dat Pl. 2 Cor. 6, 5 in unſûtjam ἐν ἀκαταστασίαις, c. Clar. in ſeditionibus. Zu ſûts, ſ. ſuozi: eigtl. unangenehmer unliebſamer unerträglicher Zuſtand, Zuſtand voll Unfreundlichkeit.

unſûwer md. Adj. nicht bitter, mild, ſanft.

unſûze md. Adj. ſ. unſuozi.

unſwangirtuom ahd. ſtM1 das noch nicht Schwangerſein.

unſwarz ahd. Adj. nicht ſchwarz.

unſveibands g. zſgſ. PartPräſ. οὐ παυόμενος, ἀδιάλειπτος, nicht aufhörend, unaufhörlich, ohne Unterlaß.

unſvêran g. ſchwV3 ἀτιμάζειν, verunehren.

unſvêrei g. ſchwF. u.

unſvêritha g. ſtF1 ἀτιμία, Unehre, Schande.

unſvêrs g. Adj. ἄτιμος, nicht geachtet, verachtet.

unſwëſterlich mhd. Adj. unſchweſterlich.

unſvikunths g. (Skeir.) Adj. unbekannt, verborgen: Comp. unſvikunthôzei.

unſwôti *aſ. Adj. ſ.* unſuozi.

unt *aſ. andPs. Präp. ſ.* unz.

unta, unti, unte *ahd., mhd.* unte, unt *Conj. und.* S. anti.

untætelîn *mhd. ſtN. Untätchen, kleiner Makel. Demin. v.* untât.

untætic *mhd. Adj. übeltätig.*

untals *g. Adj.* ἀνυπότακτος, ἀπαίδευτος, ἀπειθής, *unfügſam, ungehorſam, ungelehrig, ungläubig.* S. tils.

untana *ahd. Adv. ſcheint bis auf geringe Spuren ungebräuchlich ſ. Graff 1, 369 Gram. 3, 204* (*dafür* nidana *u. bei Notk. auch* undenân), *mhd.* undene, unden, *angegl. zuw.* unnen, *mdartl. ſchwäb. altertl. auch* undan (*Griech. Pr. 1, 20 m. 21 o. 23 o., wozu ſ.* undân), *unten. Eines Stammes m.* untar.

untar, untir, unter, undar, undir, under *ahd., aſ.* undar, under, *andPs.* under, undir, *mhd.* under *Präp. m. Dat. u. Acc. unter, ſub; mhd.* under mînen danc *gegen meinen Willen; zwiſchen, inter; mhd.* under ſtunden, u. wîlen, u. zîten *von Zeit zu Zeit, zuweilen, inzwiſchen,* under wëgen *unterwegs; Wechſelſeitigkeit od. Gemeinſchaftlichkeit ausdrückend,* under in *beiderſeits, einer wie der andere; zeitl. während, binnen, auch m. Inſtr. ahd.* untar diu, *mhd.* under diu, *u. m. Gen. mhd.* under dës *unterdes, während des. Adv. unten, unten hin, zwiſchen, gegenſeitig, dabei, zugleich; in Zſſtzgen mit Nominibus Gram. 2, 783 fg. u. m. Verbis Gram. 2, 877 fg. Agſ.* under, *engl.* under, *afriſ.* under, onder, *ſaterld.* under, *nfriſ.* onder, *mnld. nnld.* onder, *an.* undir, *ſchwed. dän.* under; *g.* undar *Präp. m. Acc. unter. Vgl. lat.* inter, *oſk.* anter, *umbr.* anter, *neuumbr.* ander *Präp. m. Acc. unter, zwiſchen; gr.* ἔντερον *das Innere, Eingeweide; aperſ.* añtar *Präp. m. Acc. innerhalb, in, zend.* añtare *daſ., ſkr.* antar *innen, hinein, zwiſchen. Gram. 3, 260. Crt.*[3] *289 Nr 425.* S. untorn.

untarambahtan *ahd. ſchwV. ſubminiſtrare.*

[untarbintan], untarpintan *ahd., mhd.* underbinden *ſtVabl1 ſubnectere, unter einander verbinden; dazwiſchen tretend trennen.*

[untarboto], untarpoto, unter— *ahd., ſchwM. mediator, Vermittler.*

[untarbrëchan], untarprëchan, unter— *ahd., mhd.* underbrëchen, *md.* undirbrëchin *ſtVabl3 wozwiſchen brechen, einbrechen (in e. Haus); einen unterbrechen; dazwiſchentreten, unterhandeln; verhindern.*

[untarbrievida], unterprievida, undirbrievida, under— *ahd. ſtF1 numeratio.*

[untarbruht], untarpruht *ahd. ſtF2 interruptio.*

[untarbruſt], untarpruſt, unter— *ahd. F. vorago.*

untardëo, untarthio, untharthëo *ahd. Adj. untergeben, ſubditus, ſubjectus.*

untardëonôt, —dionôt *ahd. Part. ſubditus, ſubjectus.*

[untardiutjan], untarthiutan, —thiudan *ahd. ſchwV. ſubdere, untergeben, unterwerfen. Agſ.* undertheódan, —thŷdan *daſ.* S. diutjan.

[untardoubôn], untardoupôn, —doupôn *ahd. ſchwV. ſubigere.*

[untardringan] *ahd., amhd.* unterdringen, *mhd.* underdringen *ſtVabl1 mit AccP. od. S. einen od. etwas durch Zwiſchendrängen beſeitigen, wegdrängen; m. DatP. u. AccS. einem durch Zwiſchendrängen etwas wegnehmen, ihn wovon verdrängen; refl. ſich gegenſeitig drängen, ſich drängend vermiſchen.*

untâre *mhd. Adv. ſ.* undâre.

untarchaftî *ahd. F. Unſchädlichkeit.*

untarfâhan, underfâhen *ahd., mhd.* undervâhen *ſtVred8 unter oder zwiſchen etwas faßen, auffangen; aufhalten, trennen, abhalten, verhindern; mhd.* ſich u. *ſich gegenſeitig umarmen.*

untarfallan *ahd. ſtVred7 intercidere; tr. wozwiſchen fallen.*

[untarfalzjan], falzan *ahd. ſchwV. Fugen wozwiſchen machen (die Fugen dann mit etwas andern auszulegen): nur in* untarfalzit *interraſilis Graff 3, 519 d. i. durchbrochen, in durchbrochener u. eingelegter Arbeit.* S. falzjan.

[untarfangida], untervengida *ahd. ſtF1 ſubreptio.*

untarvanc *ahd. ſtM. interceſſio.*

untarfaran *ahd., mhd.* undervarn *ſtVabl4 unter oder zwiſchen etwas fahren (es zu faßen, auch geiſtig zu erfaßen, zu ſtützen), ſubire, ſubintroire; abwehren, verhindern.*

untarfolgên, —folkên *ahd. ſchwV. ſubſequi.*

[untargân], untarkân, undergân *ahd., mhd.* undergân, —gên *unrV. worunter oder wozwiſchen treten; hindernd in den Weg treten; hintergehn; den Weg vertreten; entziehen; refl. ſich ſchiedsrichterlich vergleichen* mit.

[untargang], untarganch *ahd., mhd.* underganc (—ges) *ſtM. Untergehn, Untergang, occaſus; interitus; Gang od. Umzug zwiſchen den Gränzen; vermittelnde Dazwiſchenkunft, Schiedsgericht; ahd. interceptus.*

untargraban, —craban, untergraben *ahd., mhd.* undergraben *ſtVabl4 untergraben, ſuffodere; hintergehn.*

[untargrabanî], untargrapanî, untergrapinî ahd. F. ſuffoſſio.
untarhabitha ahd. ſtF1 ſublevatio.
untarhekjan ahd. ſchwV. interſepire.
untarkân ahd. unrV. ſ. untargân.
untarcnuphjan ahd. ſchwV. ſubnectere.
untarcraban ahd. ſtV. ſ. untargraban.
untarchrëſan ahd. ſtVabl2 ſubrepere.
untarchriphan, —chriffan ahd. ſchwV. ſubripere.
untarlâȥ, unter—, under— ahd., mhd. underlâȥ ſtM1 was zwiſchen etwas gelaßen wird od. iſt, Einſchnitt, Scheidezeichen, Interpunction (ahd.), intermiſſio, intervallum, Unterbrechung, Pauſe.
untarlâȥan ahd., mhd. underlâȥen, underlân ſtVred9 intermittere; unterlaßen, etwas nicht tun.
untarlîdan ahd. ſtVabl5 ſuccedere.
untarmahhôn ahd. ſchwV. ſubjungere.
untarmerchi ahd. ſtN. trennende Kluft, Unterſchied: chaos Tat. 107, 3. Mhd. undermerke ſtF. Merkzeichen.
untarmuari ahd. (Otfr. 1, 19, 7) Adj. ſ. muori.
untarn ahd. ſtM. ſ. untorn.
untarnëman, unternëmen, undir—, under— ahd., mhd. undernëmen, md. undir— ſtVabl3 intercipere, abſchneiden, unterbrechen, verhindern; refl. ſich gegenſeitig nehmen, ſ. g. faßen; refl. aufhören; refl. m. Gen. ſich eines annehmen.
untarnomanî, unter—, unternominî ahd. F. interruptio.
untarnſlâf mhd. ſtM. Mittags- od. Nachmittagsſchlaf.
untaro, undaro, undero ahd., mhd. undere, under ſchwAdj. unter, unten befindlich, unten liegend, ſubjectus; ahd. Notk. daȥ undera ſubjectum (im Satze); Comp. ahd. underôro unterer; Sup. ahd. untarôſt, undarôſt, underôſt, mhd. underſt, md. undirſt unterſt; ahd. ze underôſt Adv. zu unterſt.
untarônti ahd. zſgſ. Part. zu tarôn, innocens Tat. 199, 11.
untarpintan ahd. ſtV. ſ. untarbintan.
untarpoto ahd. ſchwM. ſ. untarboto.
untarprëchan ahd. ſtV. ſ. untarbrëchan.
untarpruht ahd. ſtF. ſ. untarbruht.
untarpruſt ahd. ſtF. ſ. untarbruſt.
[untarquëdan], undarquhëdan ahd. ſtVabl2 interdicere.
untarquëman, unterchomen ahd., mhd. underkomen ſtVabl3 m. Acc. zwiſchen etwas kommen; verhindernd dazwiſchen treten, vorbeugen, verhindern; über einen kommen, ihn befallen (Krankheit, Schrecken); intr. überraſcht werden, erſchrecken worüber m. Gen.
untarquëmo ahd. ſchwM. interventor.
untarquëtunga ahd. ſtF1 discrimen.
untarrachôn ahd. ſchwV. dazwiſchen ſprechen.
[untarſagên] u. untarſegjan (Prät. untarſegita) ahd., mhd. underſagen ſchwV. ahd. disſerere; mhd. einem etwas im Wechſelgeſpräche ſagen; mhd. unterſagen, verbieten, interdicere.
untarſëhan ahd., mhd. underſëhen ſtVabl2 zwiſchen etwas ſehen: Vorkehrungen treffen wogegen (Acc.), ſorgen daß jemand woran gehindert werde oder nicht wozu komme (mit AccS. u. DatP.); refl. einander ſehen, ſich gegenſeitig anſehen.
untarſizzan ahd., amhd. unterſizzen, mhd. unterſitzen ſtVabl2 m. ſchwPräſ. unter einem ſitzen, untergeben ſein; wozwiſchen ſitzen od. ſich ſetzen.
untarſkeid, undarſcheit, unterſceit, underſkeit, undirſceit ahd., mhd. underſcheit ſtMN., auch ſtF2 Scheidung, Trennung; trennende Zwiſchenwand, trennendes Zwiſchenholz, Unterſcheid; Unterſcheidung, Unterſchied, differentia, diſtantia; unterſcheidendes Merkmal, charakteriſtiſcher Zug; Abwechslung, Manigfaltigkeit, abwechſelnder Schmuck; beſtimmte Faßung, Feſtſetzung, Bedingung; genaue Erklärung, genaue Auskunft, Bericht.
untarſceidan, undar—, unter—, underſkeiden ahd., mhd. underſcheiden ſtVred11 in der Mitte trennen, ſondern, teilen; in Zwiſchenräumen ſchmücken; distinguere, unterſcheiden; feſtſetzen, beſtimmen; deutlich aus einander ſetzen; einem (Acc.) Beſcheid geben worüber (Gen.), einen belehren; intr. ahd. diſtare.
untarſceidunga, untarſceitunga, unter— ahd., mhd. underſcheidunge ſtF1 Unterſcheidung, Unterſchied, discrimen; comma.
untarſceitôn, unter—, untir—, underſkeitôn ahd. ſchwV. distinguere, dijudicare, disterminare, differre. Graff 6, 435.
untarſcidôn, under— ahd., mhd. underſchiden ſchwV. unterſcheiden, discernere.
[untarſcuphâri] ahd., amhd. unterſchuphære ſtM1 ſubplantator, der einen e. Bein ſtellt, Betrüger.
[untarſcuphjan] ahd., amhd. underſchuphen ſchwV. ſubplantare, einen e. Bein ſtellen, ihn betrügen.
untarſliofan ahd., amhd. unterſliefen, under— ſtVabl6 ſubrepere, einen (Acc.) um etwas (Gen.) betrügen (von Erbſchleicherei gebraucht).
[untarſliufâri] ahd., amhd. unterſliufâre, undirſliufære ſtM. ſchleicheriſcher Betrüger.

untarſwalaht *ahd. glKer. ſtM. od. F?* *intercapedo, Unterbrechung. Gram.* 2, 784. *Graff 6, 876.*

untarſwâs *ahd. Adj. mutuus.*

untarteilida *ahd. ſtF1 Unterſcheid.*

untarthio *ahd. Adj. ſ.* untardëo.

untarthiutan, —thiudan *ahd. ſchwV. ſ.* untardiutjan.

untartuan, undertuon *ahd., mhd.* undertuon, *md.* undirtûn, under— *unrV. unterdrücken; untergeben, unterwerfen; wozwiſchen tun u. dadurch verſchieden machen, anders machen; vereiteln, verhindern.*

untarunga *ahd. ſtF1 innocentia.*

untarwëban *ahd., mhd.* underwëben *ſtVabl2 intertexere, unterweben, durchweben* mit.

untarwërfan, —wërphan, untir— *ahd., mhd.* underwërfen *ſtVabl1 ſubjicere; niederwerfen, demütigen.*

untarwëſan *ahd. unrV. ſubſiſtere.*

untarwîla *ahd. ſtF1 intervallum.*

untarwintan, unter—, unterwindan *ahd., mhd.* underwinden *ſtVabl1 reſl. ſich einer Sache (Gen.) unterziehen, etwas über ſich nehmen, ſich jemandes annehmen, für ihn ſorgen, etwas betreiben, den Beſitz übernehmen, ſich bemächtigen.*

untarwiȥȥan *ahd. unrV.* (*P.* 95) *distinguere, intelligere. Aſ.* undarwitan *erkennen Hel. 1670. 2691.*

untarworfanî *ahd. F. ſubjectio.*

untarwurf *ahd., mhd.* underwurf *ſtM. interjectio; Unterwerfung; ſubjectum, Gegenſtand.*

[untarzam], unterzam *ahd. Adj. ſubjugalis, dienſtbar.*

untarziohan, —zëohan *ahd., mhd.* underziehen *ſtVabl6 unterziehen, durch Untergezogenes ſtützen; (ein Kleid) füttern* mit; *ſubtrahere, einem (Dat.) etwas oder ſich (Acc.) entziehen; einen (Acc.) wovon (Gen.) abziehen, abbringen; reſl. m. Gen. ſich unterziehen, über ſich nehmen wofür zu ſorgen, in Beſitz nehmen.*

untat *aſ. Conj. ſ.* unz.

untât, undât *ahd., mhd.* untât (*Gen.* untæte) *ſtF1 Untat, Übeltat, Verbrechen, delictum, flagitium; übles Tun; Entſtellendes, macula.*

untaȥ, untazs, undaȥ *ahd. Präp. m. Acc. bis, bis zu; vor Adv.* untazs hëar *hucuſque; verſtärkt* untazs in, u. zi *mit Dat. Conj. bis, bis daß. Zſgſ. aus* unt (*ſ. g.* und) *u.* aȥ. *Graff 1, 363 ff. S.* untes.

unte *ahd. mhd. Conj. ſ.* unta.

untê *g. Conj. zeitl. bis, ſo lange als; cauſ. denn, weil.*

unteilhaft *u.* unteilhaftic *mhd. Adj. keinen Anteil habend an (Gen.).*

unteilſam *mhd. Adj. nicht zum Teilen geneigt.*

untellica *aſ. glMers. Adv. ineffabiliter.*

unter *ahd. amhd. Präp. Adv. ſ.* untar.

unterdige *mhd. F. interventus. Zu* digi.

unterdringen *amhd. ſtV. ſ.* untardringan.

unterve *ſtF. mhd.* (*Diem.* 367, 6) *d. i.* [underbe] *Untüchtigkeit.*

untervengida *ahd. ſtF. ſ.* untarſangida.

unterchomen *ahd. ſtV. ſ.* untarquëman.

untern *ahd. mhd. ſtM. ſ.* untorn.

unterprievida *ahd. ſtF. ſ.* untarbrievida.

unterſizzen *amhd. ſtV. ſ.* untarſizzan.

unterſchuphære *amhd. ſtM. ſ.* untarſcuphâri.

unterſchuphen *amhd. ſchwV. ſ.* untarſcuphjan.

unterſliefen *amhd. ſtV. ſ.* untarſliofan.

unterſliufâre *amhd. ſtM. ſ.* untarſliufâri.

unterzam *ahd. Adj. ſ.* untarzam.

untes, untis *andPs. Conj. donec, bis daß; Präp. ſelten allein, gew. m.* te *od.* an *uſque, uſque ad, uſque in. S.* untaȥ.

untha *g. untrennb. Partikel von Verben (nur in* unthathliuhan), *wo ſonſt* und *ſteht.*

unthank *ahd. ſtM. ſ.* undanch.

unthancbâri *ahd. Adj. ſ.* undanc—.

unthankes *ahd. Adv. ſ.* undanches.

untharalîh *ahd. Adj. ſ.* undaralîh.

unthat *aſ. Conj. ſ.* unz.

unthathliuhan *g. ſtVabl6 ἐκφεύγειν, entfliehen. S.* untha.

unthêren *md. ſchwV. entheiligen.*

unthiuda *g. ſtF1 Unvolk, Volk das kein Volk iſt wie es ſein ſoll, das den Begriff Volk nicht erfüllt: Röm.* 10, 19 ik in aljana izvis brigga in unthiudôm *ἐγὼ παραζηλώσω ὑμᾶς ἐπ' οὐκ ἔθνει, It. Vulg. ego in aemulationem vos adducam in non gentem. S.* undiet, unvolc.

unthiuth *g. ſtN1 ſ.* thiuth.

unthiuthjan *g. ſchwV. ſ.* thiuth.

unthultî *ahd. F. ſ.* undult.

unthurft *ahd. ſtF. ſ.* undurft.

unthuruhlêrit *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unduruhlêrit.

unthvahans *g. zſgſ. PartPrät. ἄνιπτος, ungewaſchen.*

unti *ahd. Conj. ſ.* unta.

unti *aſ. Conj. ſ.* unz.

untier *mhd. ſtN. Untier.*

untilamalſks *g. Adj. ſ.* malſc, tils.

untir *ahd. Präp. Adv. ſ.* untar.

untirmec *mhd. Adj. unbegrenzt, unendlich.*

untiufî, untiuphî, untiephî *ahd. F. Untiefe.*

untiure *mhd. Adj. ſ.* untiuri.

untiure *mhd. Adv. zum vor.*

untiuren *mhd. ſchwV.* untiure *machen, im Werte herabſetzen.*

untiuri, undiuri *ahd., mhd.* **untiure** *Adj. von keinem hohen Werte, gering, gleichgültig; nicht ſelten, reichlich.*

untkenkëo *ahd. ſchwM. ſ.* undgengjo.

untuân *mhd. mdartl. Adv. ſ.* undenân.

[**untôdeme**], untôdimî *mhd.* (*Wack. Pred. XII, 28. 33. 39*) *F. immortalitas.*

untôdemec, **untœdemec** *mhd. Adj. unſterblich.*

untôdîg *ahd. Adj. immortalis.*

untôdîgî *ahd. F. immortalitas.*

untôdlîh *ahd., mhd.* untôtlîch, **untœtlîch**, undôtlîch, undœtlîch *Adj. immortalis, unſterblich.*

untôdlîhho, undôtlîcho *ahd., mhd.* **untôtlîchen** *Adv. unſterblich.*

untœdemec *mhd. Adj. ſ.* untôdemec.

untœdemlîch *mhd. Adj. unſterblich.*

untœdemlîche *mhd. Adv. v. vor.*

untœdemlîcheit *mhd. ſtF. Unſterblichkeit.*

untœrlîch *mhd. Adj. nicht einem Toren gemäß.*

untœrlîchen *mhd. Adv. vom vor.*

untœticheit *mhd. ſtF. Unſterblichkeit.*

untœtlîch *mhd. Adj. ſ.* untôdlîh.

untogentlîchen *md. Adv. ſ.* untugentlîche.

untorn, undorn, **untarn**, untern *ahd., mhd.* untarn, undarn, untern, **undern** *ſtM. meridies, Mittag, ahd.* ze untarne *Sam. 2* (*n. Joh. 4, 6 hora erat quaſi ſexta*) *um die Mittagszeit, zu Mittag, mhd.* ze undern, zundern *dasſ., ahd.* aftar untorn, after unterne, after untornes, a. untorns *poſt meridiem; mhd. auch Mittageßen, Nachmittageßen, Vesperbrot. Graff 1, 385. Mhd Wb. 3, 189. MhdHWb. 2, 1792. Nhd. bair.* der untern *Eßen welches zwiſchen den gewönlichen Malzeiten z. B. um 9 Uhr früh od. um 3 Uhr Nachmittags eingenommen wird, hauptſächl. aber letzteres, Vesperbrot, Verb.* untern (*v. Rindvieh auf der Weide*) *ſich in den Mittagſtunden niederlegen u. ruhen Schm. 1, 87; tirol. kärnt.* untern *M. auch* untermâl *Jauſe, Vesperbrot*, untern *Verb. die Jauſe halten Schöpf 783 Lex. 248. Auch in der Schweiz u. im Elſaß? Nicht bei Stalder u. Tobler; aber ſchwäbiſch, jedoch wol mehr an der bair. u. fränk. Grenze* under *M. Zeit des Zwiſcheneßens Nachmittags um 3 od. 4 Uhr, auch das Nachmittagsbrot ſelbſt*, giunter *od.* zunder eßen *außer der gewönlichen Malzeit eßen Schmid 525. Auch in der Pfalz gebräuchlich? wenn nicht, ſo würde dazu ſtimmen daß Otfrid das Wort nicht kennt, der, wo er es hätte anwenden können 2, 14, 9 der latein. Zeitbezeichnung Joh. 4, 6 folgt u. ausſchmückend umſchreibt* thër ewangêljo thâr quît, theiʒ mohti wëſan ſexta zît, theiſt dages heiʒeſta joh arabeito meiſta; *im Naſſauiſchen* untern, unnern, unner, onnern, *in der Wetterau* die unter, onner *die Mittagsruhe einer Schafherde, der Dung von der Mittagsruhe einer Schafherde*, untern, onnern *Verb. intr.* (*v. Rindvieh od. Schafen*) *die Mittagsruhe halten, tr. durch Mittagsruhe der Schafherde düngen Kehrein 1, 417 Weig. 2², 973. 975; im Grabfelde* (*zwiſchen Fulda u. Main a. der Rhön*) der unter *die Mittagszeit von 10—12 Uhr, auch an manchen Orten von 12 — 2, wo die Hirten mit ihren Herden auszuruhen pflegen Reinw. 2, 131; in Türingen n. ſm ganzen Umfange u. in Oberſachſen unerhört; im Weſterwalde* der onnern *der Nachmittag beſ. die Zeit um vier Uhr, der Ort wo das Vieh ſein Nachmittagslager hat*, onnern *Verb.* (*v. Menſchen*) *das Vesperbrot* (*um vier Uhr*) *eßen,* (*v. Tieren*) *die Nachmittagsruhe halten od. halten laßen Schmidt 128; in der Eifel* unger *F. Mittagsruhe des Viehes*, ungern *Mittagsruhe m. d. Vieh halten From. 6, 20; im eigtl. Heſſen völlig unbekannt, nur in e. Teile von Oberheſſen* undern, unnern *N. Nachmittag*, ditz unnern *heute Nachmittag*, undern *Verb.* (*v. Vieh*) *Mittagsruhe halten u. wiederkäuen Vilm. 423; in der Grafſchaft Mark bei Iſerlohn* ungern *Mittagsruhe halten From. 5, 65, 79; nr.* onder, ongher *meridies*, onderen, ongheren *prandere, meridiari Kil. 444ᵇ. Aſ.* undorn, undern *in Hel. C 3419 u. 3465 bei Schm. 105, 3 u. 106, 9 in* an undorn *d. i. circa horam tertiam nach Matth. 20, 3 Tat. 109, 1; mnd. wie es ſcheint nur noch bei den Ditmarſchen in* ünnermêl *Mittagsruhe*, ü. holen *Mittags- od. Nachmittagsruhe halten, beſ. v. denen gebraucht die im Sommer auf dem Felde arbeiten Schütze 4, 314 Mllh. zum Quickborn (1856) 427. Afriſ. in d. Redensart* êr unden, êr ond *Vormittags; nordfriſ.* unnern, onnern, onnerne, önner *Mittag Richth. 1101. Agſ.* undern *ſtM. Vormittagszeit beſ. um 9 Uhr od. von 9 bis Mittag, u. in* underngereord *ſtN. prandium, Frühſtück*, underngifl *ſtN. dasſ.*, undernmete *ſtM. dasſ.*, undernſvæſend *ſtN. dasſ.*, undernmæl *ſtN.* (*Beov. 1429*) *u.* underntîd *ſtF. Vormittagszeit Bosw. 238ᶜ Grein 1, 441. 2, 619; altengl.* undern, undren, undurn *e. Teil des Vormittags, wol die zweite Hälfte, u. in* underntîme, undirtîme, undertîd, undermêl *dasſ. Stratm.² 566 Hall.² 901; engl. nicht mehr bei Shakeſpeare, aber mdartl. noch heute in Cumberland, Yorkſhire* ownder, aandorn,

orndorn, orndern, arndern Vesperzeit, Vesperbrot Hall.[2] 2. 85. 591 Vigf. 653. An. undorn, auch undurn, undarn ſtM. die Mitte zwiſchen Mittag u. Abend (Völuſpá 6 v. d. Göttern morgin hêtu ok midhjan dag, undorn ok aptan, ârum at telja; wo Egils. 834 undorn freilich faßt als hora diei nona ante meridiem; viell. daß es hier aber beide Mittelzeitpuncte des Vor- u. Nachmittags zugleich meint zwiſchen den Hauptzeitpuncten des Tages Morgen Mittag u. Abend), die Mitte zwiſchen Morgen u. Mittag, daher dann das an dieſen Zeitpuncten zu genießende Eßen, übhpt Malzeit, Mal (auch v. wilden Tieren, Wölfen u. Adlern, gebraucht) Egils. 834 Vigf. 653 fg. Möb. 474; auf Island heutzutage in Rede u. Schrift gänzlich unbekannt Vigf. 653, aber in Norwegen ſehr gebräuchlich als undorn M., undonn, undönn, ondân, ândânn u. weiter entſtellt undâl, undel, vundel Mittagsmalzeit auch der Tiere I Aaſen 876, ſchwed. mdartl. undarn, undun Rietz 780, dän. mdartl. unden, unnen. G. undaúrns ſtM2 oder (Gram. 2, 413) undaúrneis ſtM1 (i- od. ja-Stamm) in undaúrnimats ſtM2 ἄριστον, Mittageßen (Luc. 14, 12 than vaúrkjais undaúrnimat aiththau nahtamat ὅταν ποιῇς ἄριστον ἢ δεῖπνον). Das Wort nicht über das ganze germ. Sprachgebiet gleichmäßig verbreitet: es ſcheint nicht alamanniſch, findet ſich nicht im eigentl. Heſſen u. Türingen; es iſt bairiſch u. fränkiſch in mittel- u. niederrheiniſchen Gebieten bis an die Niederlande, dann wieder friſiſch an der ganzen Küſte hinauf, auch bei den Ditmarſchen, im ganzen ſcandinaviſchen Norden (m. Ausnahme Islands) u. bei den Goten. Iſt es nicht alamanniſch, ſo kann der ahd. Leich v. Chriſtus u. der Samariterin auch nicht alamanniſcher Herkunft ſein, was Mllh. Dkm.[2] 295 wahrſchl. zu machen ſucht, höchſtens könnte er, wegen anderer Gründe, auf alamaniſchem Grenzgebiete entſtanden ſein. Th. des Worts auf germ. Stufe undurna u. undurnja od. undurni. Nach Reimo. 2, 132 fg. Gram. 2, 337 Schmid 525 Mllh. z. Quickb. 427 u. in ſn Dkm.[2] 292 wol eigtl. Zwiſchenzeit, zu ahd. untar, u. dann n. MgSpr. 296 ſich unmittelbar anſchließend an lat. internus innerlich; dann ig. Grdf. antarnas.

untougen mhd. Adv. nicht heimlich, offenbar.

untrâge mhd. Adv. auf unträge, unlangſame Weiſe.

untrâgi, untrâge ahd., mhd. untræge Adj. nicht träge od. langſam.

untregelîch mhd. Adj. nicht zu tragend, unerträglich.

untrehtic mhd. Adj. uneinig. Zu tragen.

untrehtic mhd. Adj. undenkbar, unfaßbar. Zu trahten.

untrëwa af. ſtF. ſ. untriuwa.

untriggvs g. Adj. ſ. untriuwi.

untriuwa, untriwa, undriwa, untrûwa, undrûa ahd., mhd. untriuwe, untriwe untrûwe ſtF1 Treuloſigkeit, Betrug. Af. untrëwa, agſ. untreóv.

untriuwelich mhd. Adj. untreu.

untriuwelîche mhd. Adv. auf untreue Weiſe, perfide.

untriuwen mhd., md. untrûwen ſchwV. untreu werden.

untriuwi, untriwi ahd., mhd. untriuwe Adj. infidus, ſuspicioſus. G. untriggvs ἄδικος.

untrœſtebære mhd. Adj. troſtlos, entmutigend, niederſchlagend.

untrœſten mhd. ſchwV. des Troſtes, der Hoffnung berauben, die Zuverſicht nehmen, entmutigen.

untrœſterinne mhd. ſtF1 die keinen Troſt gibt, die des Troſtes beraubt.

untrôſt, undrôſt ahd., mhd. untrôſt ſtM1 Mangel an Troſt, Entmutigung; was kein Troſt iſt; wer keinen Troſt gibt.

untrôſtlîch mhd. Adj. entmutigend, niederſchlagend.

untroum ahd. ſtM1 was kein rechter Traum iſt.

untrugilîh, untrugelîch ahd. Adj. untrüglich.

untrugilîhho ahd. Adv. auf untrügliche Weiſe.

untugelîch u. untugenlîch mhd. Adj. untauglich, unbrauchbar.

untugenden mhd. ſchwV. in untugent leben.

untugent mhd., md. ontogunt ſtF2 Untüchtigkeit, Schwäche; ſchlechte Eigenſchaft; Mangel an feiner Lebensart u. Bildung.

untugenthaft mhd. Adj. unbrauchbar, untauglich, untüchtig; untugendhaft.

untugenthaftic mhd. Adj. untüchtig, unmannhaft.

untugentlîch mhd. Adj. untugendhaft.

untugentlîche mhd., md. untogentlîchen Adv. ohne Tugend; ohne feine Sitte.

untuchtic md. Adj. kraftlos.

untûr, untûre mhd. ſtF.: mich nimt untûr (untûre) eines dinges ich lege auf etwas keinen Wert, achte es gering, mache mir nichts draus. S. tûr.

untûrlîcho, undûrlîcho ahd. Adv. ohne großen Wert worauf zu legen, mit Geringſchätzigkeit.

untwâllîh ahd. Adj. inceſſabilis.

untze mhd. Präp. Conj. ſ. unz.

unüberwintlich *mhd. Adj. inſuperabilis, invictus.*

unüberwunden *ſ.* unuparwuntan.

unüberwundenlîch *mhd. Adj. ſ.* unuparwuntanlîh.

unufbrikands *g. zſgſ. PartPräſ. ἀπρόςκοπος, nicht anſtößig.*

unuhteigô *g. Adv. ἀκαίρως, zur unrechten Zeit, inopportune It. 2 Tim. 4, 2.*

unundirſceidunga *ahd. ſtF1 das Nichtunterſcheiden, unterſchiedloſes Handeln.*

ununſt *ahd. ſtF2 Misgunſt. S.* unnan.

ununſtîg *ahd. Adj. misgünſtig. Vom vor.*

unuparwuntan *ahd., mhd.* **unüberwunden** *zſgſ. Part. invictus, unüberwunden.*

unuparwuntanlîh *ahd., mhd.* **unüberwundenlîch** *Adj. ineluctabilis, unüberwindlich.*

unurlaupantlîh *ahd. Adj. ſ.* unarlaubantlîh.

unuslaiſiths *g. zſgſ. Part. μὴ μεμαθηκώς, nicht gelernt habend, unbelehrt.*

unusſpillôths *g. zſgſ. Part. ἀνεκδιήγητος, unausſprechlich.*

unûzſprëchenlîch *mhd. Adj. unausſprechlich.*

unwæge *mhd. Adj. ſ.* unwâgi.

unwæge *mhd. ſtF. Ungebühr. Ahd.* [unwâgî].

unwæhe *mhd., md.* unwêhe *Adj. nicht ſchön od. zierlich, unanſehnlich, gemein. Ahd.* [unwâhi].

unwæhe *mhd. ſtF. Unſchönheit, Unzierlichkeit. Ahd.* [unwâhî].

unwænlich *mhd. Adj. unwahrſcheinlich Flore 4552; keinen Glauben verdienend, verdächtig. MhdHWb. 2, 1983. Aſ.* unwânlîc, *ſ. daſ. S.* unwêne.

unwâgi, unwâge *ahd., mhd.* **unwæge** *Adj. vacuus totius ponderis; nicht überwiegend in Bezug auf Gewinn; unvorteilhaft, unangemeßen; abgeneigt, nicht gewogen.*

unvahs *g. Adj. ἄμεμπτος, untadelhaft, tadellos.*

unwahſan *ahd. zſgſ. Part. unerwachſen. Agſ.* unveaxen *daſ. Grein 2, 629.*

unvaírthaba *g. Adv. ἀναξίως, unwürdig.*

unwâllîh *ahd. Adj. ſ.* unwâtlîh.

unwaltîg *ahd. Adj. impos.*

unwam *aſ., g.* **unvamms** *Adj. unbefleckt, fleckenlos, rein, untadelig. Agſ.* unvemme *daſ. Grein 2, 629.*

unvammei *g. ſchwF. εἰλικρίνεια, Fleckenloſigkeit. Ahd.* [unwemmî].

unwân *ahd. mhd. ſtM. deſperatio, Verzweiflung.*

unwand *aſ. Adj. unwandelbar, unveränderlich, treu.*

unwandelbære *mhd. Adj. unveränderlich; keinen Feler od. Gebrechen an ſich tragend, makellos, untadelhaft.*

unwandelbærkeit, — bêrkeit, — bârkeit *mhd. ſtF2 Unveränderlichkeit; Makelloſigkeit.*

unwandelhaftic *mhd. Adj. nicht mit Makel behaftet.*

unwandelhaftikeit *mhd. ſtF2 Zuſtand ohne Makel.*

unwandelic *mhd. Adj. makellos.*

unwandelkeit *mhd. ſtF2 Makelloſigkeit.*

unwandellîch *mhd. Adj. makellos.*

unwânenti *ahd. zſgſ. PartPräſ. inopinatus. S.* unwêne, unwænlich.

unwânlîc *aſ. Adj. nicht hoffnungsvoll, wovon nichts Gutes zu erwarten iſt, verdächtig (ſ. mhd.* unwænlich, *aſ.* wânlîc, wânlîco): *Hel. 4959 M, bei Schm. 151, 11 als Beiwort der Magd, die Petrus durch ihre Frage in Verlegenheit brachte, die 4956 als* ſêkni wîf *bezeichnet ward, in C* unuali. *Nach MHeyne Hel.*[2] *341 nicht glänzend, unſchön, da Leibeigne von dunkler Farbe u. unſchön erſcheinen: was ſich aber aus der Lesart v. M. nicht herausdeuten läßt, eher viell. aus der von C, ſ.* unwâtlîh. *Nach HRückert z. d. St. höflich.*

unwâr *mhd. Adj. unwahr.*

unwârhaft *mhd. Adj. nicht wirklich; die Wahrheit nicht liebend u. übend.*

unwârheit *ahd. mhd. ſtF2 Unwahrheit.*

unwârlîcho *ahd. Adv. auf nicht der Wahrheit gemäße Weiſe.*

unwartaſalîgî *ahd. F. u.*

unwartaſelî *ahd. F. incorruptio.*

unwarteſalîg *ahd. Adj. unverderblich.*

unwartîgî *ahd. F. incorruptio.*

unwartlîh *ahd. Adj. incorruptibilis.*

unwâtlîh, *angegl.* unwâllîh *ahd. Adj. häßlich, deformis, informis, vilis.*

unwâtlîhhî, — lîchî *ahd. F. Unſchönheit, Häßlichkeit, ſqualor, illuvies.*

unvaúrſtvô *g. ſchwF. eine Untätige, Müßige, Faule, ἀργή.*

unwëgaſam *ahd., mhd.* **unwëgeſam** *Adj. invius, unwegſam, unzugänglich.*

unwëgelîch, unwëggelîch *md. Adj. unbeweglich.*

unwëgig *ahd., mhd.* **unwëgic** *Adj. unbeweglich.*

unwêhe *md. Adj. ſ.* unwæhe.

unwëhſal *ahd. ſtMN. Nichtwechſel.*

unwëhſallîh *ahd. Adj. nicht dem Wechſel unterworfen, unveränderlich.*

unweiger *mhd. Adv. nicht ſehr.*

unweigerlîche *mhd. Adv. unweigerlich, ohne ſich zu weigern.*

unveis *g. Adj. ſ.* unwîs.

unwëc *mhd. ſtM. Unweg, unwegſame Strecke.*

unwende *mhd. Adj. nicht gewendet oder rückgängig gemacht werden könnend, unabwendbar, unabänderlich.*

unwendelîche *mhd. Adv. nicht abzuwenden; unaufhörlich.*

unwendîg *ahd., mhd.* **unwendic, —ec** *Adj. nicht rückgängig; nicht abzuwenden; unveränderlich.*

unwendîgî *ahd. F. incommutabilitas.*

unwêne *md. Adj. nicht zu vermuten, unwahrſcheinlich. S.* unwænlich, unwânenti.

unvêniggô *g. Adv. αἰφνιδίως, plötzlich, unerwartet, unverhofft.*

unwërahpârîg, unwëreh—, unwërh— *ahd. Adj. intempeſtus.*

unwërd *ahd., mhd.* **unwërt** *Adj. nicht einen gewiſſen Wert habend; wertlos; nicht würdig, m. Gen.; nicht geachtet, misachtet, verachtet; unlieb, unangenehm.*

unwërde *mhd. Adv. ohne Wert; auf unwürdige Weiſe.*

unwërde *md. ſtF. ſ.* unwirdî.

unwërdekeit, unwërdikeit *mhd. ſtF2 Anſehenloſigkeit, Schande, Schmach; ſchmachvolle verächtliche Behandlung.*

unwërdeclîche *mhd. Adv. auf unziemliche Weiſe, unwürdig, ſchmachvoll, mit Verachtung.*

unwërden *mhd. ſchwV. ſ.* unwërdôn.

unwërden *mhd. ſchwV. verachtet machen. Ahd.* [unwërdjan].

unwërdên *ahd., mhd.* **unwërden** *ſchwV. unwert ſein oder werden, mit Dat. verachtet werden von.*

unwërdenlich *mhd. (Myſt.) Adj. nicht zum Werden geeignet, nicht werdend.*

unwërdic, —ec *mhd. Adj. misachtet.*

unwërdlîhho *ahd., mhd.* **unwërtlîche** *Adv. auf unwürdige Weiſe; mit Geringſchätzung, mit Verachtung; unwillig.*

unwërdniſſa *ahd. ſtF1 contemtio, Verachtung.*

unwërdôn *ahd., mhd.* **unwërden** *ſchwV. indignari, unwillig werden.*

unwërdſam *ahd. Adj. indignus.*

unwërdſamo *ahd. Adv. indigne.*

unvêreins *g. ſtF2 od.* **unvêrei** *ſchwF.? ſ.* unvêrjan.

unwërflîh *ahd. Adj. disſolubilis.*

unwërhaft *mhd. Adj. nicht dauerhaft, unbeſtändig, unvergänglich. Zu* wërên.

unwerhaft *mhd. Adj. nicht wehrhaft, nicht ſtreitbar.*

unwërîg *ahd. Adj. nicht dauerhaft, caducus.*

unvêrjan *g. ſchwV. ἀγανακτεῖν, unwillig ſein;* **unvêreins** *ſtF2 ἀγανάκτησις, Unwille, nur 2 Cor. 7, 11 im AccSg.* unvêrein, *wonach auch der NomSg.* unvêrei *ſchwF. lauten könnte.*

unwerlîch *mhd. Adj. nicht wehrhaft, nicht ſtreitbar, nicht zur Verteidigung geeignet.*

unwerlîche *mhd. Adv. s. vor.*

unwërt *mhd. Adj. ſ.* unwërd.

unwërt *mhd. ſtM. Wertloſigkeit; Geringſchätzung, Verachtung, Schmach; Unwille.*

unwërtlîch *mhd. Adj. verächtlich.*

unwërtlîche *mhd. Adv. ſ.* unwërdlîhho.

unwëſen *mhd. (Myſt.) ſtN. Nichtſein.*

unwëter *mhd. ſtN. ſchlechtes Wetter; Ungewitter. S.* unwitari.

unwîben *mhd. ſchwV. refl. ſich zu einem* unwîbe *machen, zu einer Perſon die den Namen Weib nicht verdient.*

unwidarmëʒʒantlîhho *ahd. Adv. incomparabiliter.*

unwiderbringlich *mhd. Adj. unwiederbringlich, nicht zu erſetzen, nicht zu vergüten.*

unwiderſaget, —ſeit *mhd. zſgſ. Part. ohne Fehde angekündigt zu haben.*

unwihſelîg *ahd. Adj. unveränderlich.*

unwihtari *ahd. (Notk. Ps. 25, 5) ſtM1 nichtsnutziger Menſch, vanus.*

unwîchente *ahd. zſgſ. Part Präſ. irreflexus.*

unwîchlich *mhd. Adj. nicht weichend, feſt.*

uuwilden *mhd. ſchwV. vertraut machen.*

unwille *mhd. ſchwM. ſ.* unwillo.

unwilledo, unwillitho *ahd. ſchwM. ſ.* unwullido.

unwilleclîchen *mhd. Adv. ohne geneigten Willen.*

unwillen *mhd. ſchwV. ſ.* unwillôn.

unwillîg, —îc *ahd., mhd.* **unwillic** *Adj. nicht willig, nicht bereitwillig, unfreundlich, indevotus.*

unwillîgo *ahd. Adv. nicht gern, minus libenter.*

unwillo *ahd., mhd.* **unwille** *ſchwM. Nichtwollen; Übelwollen, Feindſeligkeit. Aſ.* unwillëo *Nichtwollen Hel. 2460, agſ.* unvilla *ſchwM. dasſ. Grein 2, 630.*

unwillo *ahd., mhd.* **unwille** *ſchwM. Ekel zum Erbrechen.*

unwillôn *ahd., mhd.* **unwillen** *ſchwV. nauſeare:* mir uuwillôt, mir unwillet *mir wird übel, mir ekelt. Zum vor.*

unwillôth *ahd. ſtM. nauſea.*

unwîp *mhd. ſtN. Unweib, die den Namen Weib nicht verdient.*

unwîpheit *mhd. ſtF2 Geſinnung od. Haltung die dem weibl. Weſen zuwider iſt.*

unwîplîch *mhd. Adj. einem Weibe nicht geziemend.*

unwîplîche *mhd. Adv. auf unweibliche Art.*

unwirdan *ahd. ſchwV. ſ.* unwirdjan.

unwirde *mhd. F. ſ.* unwirdî.

unwirdeda *ahd. ſtF. ſ.* unwirdida.

mhd. Adv. auf unſchickliche

F. Unſchicklichkeit.

honeſtus, turpis.

Präp. ſ. unz.

unziere.

mifcet ahd. zſgſ. Part.

t.

gemiſcilîche ahd. F. Un-
eit, ſelbſtändiges Fürſichſein.

mhd. ſtF2 Unzeit, unpaſſende Zeit.

uncîdi ahd. Adj. unzeitig.

g, unzitîk ahd., mhd. unzîtic,
c Adj. unzeitig, unreif; nicht zeitge-
äß, intempeſtivus.

zîtîgî, uncîtigî ahd. F. das nicht zur
Zeit am Platze Sein.

unzîtîgo ahd. Adv. immature, intem-
peſtive.

unzîtlîh ahd., mhd. unzîtlîch Adj. un-
zeitgemäß, importunus.

unzîtlîcho ahd., mhd. unzîtlîche Adv.
immature; zur Unzeit.

unzitternde mhd. zſgſ. Part. ohne zu
zittern.

unzorneg ahd. Adj. unzornig.

unzubrochenlich md. Adj. unverbrüchlich.

unzuht ahd. mhd., md. unzucht ſtF2 in-
diſciplina, ineruditio, Betragen das der
Wolanſtändigkeit und feinen Bildung zu-
wider läuft, ungezogenes gewalttätiges Be-
tragen.

unzühteclîch mhd. Adj. unanſtändig.

unzühteclîchen mhd. Adv. auf unan-
ſtändige Weiſe.

unzuhtîg ahd., mhd. unzühtic Adj.
indiſciplinatus, indoctus, nicht wolgezogen
u. von feiner Bildung.

unzühtigen ſpät mhd. ſchwV. unanſtän-
dig behandeln.

unzuofartîg ahd. Adj. inacceſſus, unzu-
gänglich.

unzuſcheiden md. zſgſ. Part. unzer-
ſchieden, ungetrennt.

unzuſlitzt md. zſgſ. Part. ungetrennt,
ungeteilt.

unzwîval ahd. Adj. inſuspicabilis.

unzwîvelhaft mhd. Adj. unzweifelhaft.

unzwîvelîg ahd. Adj. nicht zweifelnd,
nicht zaudernd; unzweifelhaft.

unzwîvelîgo ahd. Adv. z. vor.

unzwîvellîche, —lîchen mhd. Adv. ohne
Zweifel zu hegen, in feſter Zuverſicht;
unzweifelhaft, der Wahrheit gemäß.

unzwîflo ahd. Adv. unzweifelhaft, procul
dubio.

uo, ua, ô ahd., mhd. u. nhd. mdartl. zuw.
als ô, â, agſ. ô untrennbare ſeltene Par-
tikel vor Subſt. u. Adj. in der Bdtg wie-
der, nach. Gram. 2, 784 fg. Graff 1, 69.

uob ahd. ſtM1, nur im Pl. uoba ſolemnia,
Feier NotkPs. 21, 19; mhd. uop (Gen.
uobes) ſtM. Treiben; Landbau, Ertrag
vom Landbau. Dazu die folg., auch g.
abrs ἰσχυρός. mhd. afel, ahd. avalôn
ſ. daſ., agſ. abal, an. afl Stärke, Kraft,
afli Macht, Erwerb, Vermögen, afla ſtark
ſein, vermögen, erwerben, afla ſtärken,
agſ. äfjan u. äfnan, efnan wirken, arbei-
ten, leiſten. Vgl. lat. opus Werk, ops
(Pl. opês) Kraft, Stärke, Macht, Vermö-
gen; gr. ὄπεια, ὄπη Wirkerin, Arbeiterin
(in Πηνελόπεια d. i. Gewebearbeiterin
Crt.[3] 259); ſkr. apas Werk: a. urſprWz.
ap wirken, arbeiten (auch zeugen ſ. ëbur).

uoba ahd. ſtF1 Feier.

uoban ahd. ſchwV. uobjan.

uobâre, uoberi ahd., mhd. üeber ſtM1
cultor, Pfleger, Verehrer; colonus, Land-
bauer; Ausüber. Davon üeberinne.

uoberôn ahd. ſchwV. exercere.

uoberunga ahd. ſtF1 exercitatio.

uobhaft Adj. ahd. (Notk.) feſtus.

[uobî] ahd. F. ſ. üebe.

uobida ahd., amhd. uobide, md. ûbde
ſtF1 Übung; cultura.

[uobjan], uoban, uaban, uaben, uop-
pan, uopan ahd., mhd. uoben, üeben,
md. ûben ſchwV. pflegen, hegen; ausüben,
gebrauchen; intr. tätig ſein; refl. ſich
tätig erwieſen. Aſ. ôbhjan, uobhjan feſt-
lich begehn, feiern; an. œfa exercere, ſtu-
dere, dän. öve. Denom. z. uob.

uobo ahd. ſchwM. colonus.

uobunga ahd., mhd. üebunge, md.
ûbunge ſtF1 Übung, exercitatio, operatio;
Gebrauch; cultura; Verehrung, cultus.

uodal, uodil, ôdhil ahd., aſ. uodhil, ôdhil,
ôthil ſtN. angeſtammtes Gut, Erbgut; Hei-
mat. Agſ. ôdhel, gew. êdhel, auch ædhel,
œdhel ſtM. daſſ. Grein 2, 305. 1, 231;
an. ôdhal (Pl. ôdhul, ſpäter ôdhöl) ſtN.
Landeigentum einer Familie, u. zwar ihr
freier erblicher unveräußerlicher Beſitz,
Stammgut Möb. 320 fg. GermTh. ôthala.
Zu adal. Gram. 2, 44 Nr 483.

Uodalrîch, Uodelrîch ahd., mhd. Uodel-
rîch, zſgz. Uolrîch ſtM. Npr. Ulrich.

uover mhd., md. ûber ſtN. Ufer. Agſ.
ôfer daſſ. Grein 2, 314. Gram. 2, 790.
GSpr. 528. GermTh. ôfra.

uohald, uahald, ôhald ahd. Adj. procli-
vis, divexus, obliquus. Graff 4, 892 fg.
Agſ. ôheald, ôhylde hängend. Gram. 2,
785. Dazu die folg.

uohaldî, uahaldî, ôhaldî ahd. F. præci-
pitium, crepido, abruptum. Graff 4, 893.

uohaldîg ahd. Adj. clivoſus, ſummiſſus.
Graff 4, 893.

unwolawilligi *ahd. F. unwolwollendes Wesen, Unwolwollen, Unfreundlichkeit.*

unwonlich *mhd. Adj. inhabitabilis.*

unworten *ahd.* (*Notk.*) *nicht geworden. Zfgf. PartPrät.* zu wërdan.

unworten *mhd. fchwV. böfe Worte machen, fich zanken.*

unworthaft *mhd. Adj. ohne Worte.*

unwortlich *mhd. Adj. nicht durch Worte ausdrückbar.*

unwüeßliche *mhd. Adv. unverwüftlich, ohne zu verderben.*

unwullido *u.* **unwillido,** —edo, —itho *ahd. fchwM. naufea, vomitus; ignavia.*

unvunands *g. zfgf. PartPräf.* ἀδημονῶν, *trauernd, betrübt. Von g.* vunan.

unwunderlîh *ahd.* (*Notk.*) *Adj. nicht wunderbar.*

unwunna *ahd., mhd.* unwunne, **unwünne** *ftF1 Unfreude, Leid, Trauer.*

unwunneclich *mhd. Adj. unfreudig.*

unwunnecliche *mhd. Adv. z. vor.*

unwunnifam *ahd. Adj. invenuftus, incultus.*

unwuocharhaftî, unwuohhar— *ahd. F. Unfruchtbarkeit.*

unwurchende *ahd. zfgf. PartPräf. ohne Wirkung.*

unz *mhd. F. f.* unze.

unz *u.* **unzi, unza,** unze *ahd., mhd.* **unz** *u.* untze, **unze** *Präp. m. Acc. u. Dat. bis, bis zu; vor Adv.* unze ware *bis wohin,* unz dâ *bis da, bis wo,* unz hër *bisher, bis jetzt,* unze nu *bis jetzt; verftärkt mit andern Präp.* unz an, unzi an, unz in, unzi in, unze in, unz nâch, unz ûf, unz ze, unzi zi, unzi za, unz zuo, unze zuo, *zfgf.* unzan, unzin, unzen, unzint, unzent. *Conj., auch verft. ahd.* unz az (*Tat. 80, 7*) *u. ahd.* unz thaz, unzi daz, *mhd.* unz daz *bis, bis daß, fo lange, fo lange als. Adv. mhd. fo lange, während diefer Zeit. Af.* unt *Präp. bis,* unti, unt that, *zfgz.* unthat, untat *Conj. bis, fo lange als. Zu ahd.* unt, *g. af.* und; *zfgz. a. ahd.* untaz *u. zfgf. a.* unt zi, unt za, unt ze, *af.* und ti?

unza *ahd. Präp. Conj. f.* unz.

unzæme *mhd. Adj. unziemlich.*

unzagehaft *mhd. Adj. unzaghaft.*

unzagelîchen *mhd. Adv. ohne Zagen.*

unzalahaft, unzalehaft *ahd., mhd.* **unzalhaft** *Adj. innumerabilis, unzälbar, unermeßlich.*

unzalahaftî *ahd. F. innumerabilitas.*

unzallîch, unzellîch *mhd. Adj. unzälig, unermeßlich, unausfprechlich.*

unzallîchen *mhd. Adv. z. vor.*

unzalôfantlîhho *ahd. Adv. infolubiliter.*

unzam *ahd., mhd. Adj. unzahm, nicht gezähmt.*

unzan *ahd. Präp. f.* unz.

unzangantlîh *ahd. Adj. inrefragabilis.*

unze *ahd. mhd. Präp. Conj. f.* unz.

unze, unz *mhd. ftfchwF. Unze, e. Gewicht: lat.* uncia.

unzeganglîh *ahd. Adj. f.* unziganganlîh.

unzegelich *mhd. Adj. unverzagt.*

unzellîch *mhd. Adj. f.* unzallîch.

unzelôslîh *ahd. Adj. f.* unzi—.

unzemde *mhd. ftF. Unangemeffenheit.*

unzen, unzent *ahd. mhd. Präp. f.* unz.

unzerbrochen, unze— *mhd. zfgf. Part. nicht zerbrochen, unverletzt; nicht unterbrochen.*

unzervüeret *mhd. zfgf. Part. nicht in Unordnung gebracht, nicht zerftört, unvernichtet.*

unzergangen *mhd. zfgf. Part. nicht vergangen.*

unzerganclîch, unze—, **unzergenclich,** unze— *mhd. Adj. f.* unziganganlîh.

unzerkloben *mhd. zfgf. Part. nicht gefpalten. Zu* clioban.

unzerlâzen *ahd.* (*Notk.*) *zfgf. Part. non diffluens.*

unzerlidet *mhd. zfgf. Part. unzergliedert.*

unzerlôslîcho *ahd. Adv. infolubiliter.*

unzerrunnen, unze— *mhd. zfgf. Part. nicht ausgegangen, nicht mangelnd.*

unzerfliffen *mhd. zfgf. Part. nicht aus einander gegangen.*

unzerſtœret *mhd. zfgf. Part. unzerftört.*

unzertlich *mhd. Adj. unliebenswürdig, unfein, unzart.*

unzertretet *mhd. zfgf. Part. nicht zertreten.*

unzerunnen *mhd. f.* unzerrunnen.

unzerworfen *mhd. zfgf. Part. einmütig.*

unzerworfenlich *mhd. Adj. dasf.*

unzerworht *mhd. zfgf. Part. unzerlegt.*

unzi *ahd. Präp. Conj. f.* unz.

unziere *ahd. mhd., md.* unzîr *Adj. nicht fchmuck, unfchön; traurig.*

unziere, unzier *mhd. F. Unfchönheit.*

unzieren *mhd. fchwV. unfchön machen, verunzieren.*

unziero *ahd. Adv. auf unfchöne Weife.*

unziganganlîh *u.* **unzeganglîh,** unzer—, **unzirgenclîch** *ahd., mhd.* **unzerganclîch,** unze—, **unzergenclîch,** unze— *Adj. unvergänglich.*

unziganganti *ahd. zfgf. Part. non deficiens, nicht ausgehnd, nicht zu erfchöpfen* (*Schatz*).

unzilôslîh, unzilôfalîh, unzelôslîh, *ahd. Adj. infolubilis, inextricabilis.*

unzimelîch, unzimlich *mhd. Adj. unziemlich, unfchicklich.*

unzimelîche *mhd. Adv. auf unſchickliche Weiſe.*

unzimelîche *mhd. ſtF. Unſchicklichkeit.*

unzimîg *ahd. Adj. inhoneſtus, turpis.*

unzin, unzint *ahd. Präp. ſ.* unz.

unzîr *md. Adj. ſ.* unziere.

unziſaminevermiſcet *ahd. zſgſ. Part. nicht vermiſcht.*

unziſaminegemiſciliche *ahd. F. Unvermiſchtheit, ſelbſtändiges Fürſichſein.*

unzît *ahd. mhd. ſtF2 Unzeit, unpaſſende Zeit.*

unzîti, uncîdi *ahd. Adj. unzeitig.*

unzîtîg, unzitîk *ahd., mhd.* unzîtic, —ec *Adj. unzeitig, unreif; nicht zeitgemäß, intempeſtivus.*

unzîtîgî, uncîtigî *ahd. F. das nicht zur Zeit am Platze Sein.*

unzîtîgo *ahd. Adv. immature, intempeſtive.*

unzîtlîh *ahd., mhd.* unzîtlîch *Adj. unzeitgemäß, importunus.*

unzîtlîcho *ahd., mhd.* unzîtlîche *Adv. immature; zur Unzeit.*

unzitternde *mhd. zſgſ. Part. ohne zu zittern.*

unzorneg *ahd. Adj. unzornig.*

unzubrochenlich *md. Adj. unverbrüchlich.*

unzuht *ahd. mhd., md.* unzucht *ſtF2 indiſciplina, ineruditio, Betragen das der Wolanſtändigkeit und feinen Bildung zuwider läuft, ungezogenes gewalttätiges Betragen.*

unzühteclîch *mhd. Adj. unanſtändig.*

unzühteclîchen *mhd. Adv. auf unanſtändige Weiſe.*

unzuhtîg *ahd., mhd.* unzühtic *Adj. indiſciplinatus, indoctus, nicht wolgezogen u. von feiner Bildung.*

unzühtigen *ſpät mhd. ſchwV. unanſtändig behandeln.*

unzuofartîg *ahd. Adj. inacceſſus, unzugänglich.*

unzuſcheiden *md. zſgſ. Part. unzerſchieden, ungetrennt.*

unzuſlitzt *md. zſgſ. Part. ungetrennt, ungeteilt.*

unzwîval *ahd. Adj. inſuspicabilis.*

unzwîvelhaft *mhd. Adj. unzweifelhaft.*

unzwîvelîg *ahd. Adj. nicht zweifelnd, nicht zaudernd; unzweifelhaft.*

unzwîvelîgo *ahd. Adv. z. vor.*

unzwîvellîche, —lîchen *mhd. Adv. ohne Zweifel zu hegen, in feſter Zuverſicht; unzweifelhaft, der Wahrheit gemäß.*

unzwîflo *ahd. Adv. unzweifelhaft, procul dubio.*

uo, ua, ô *ahd., mhd. u. nhd. mdartl. zuw. als* ô, â, *agſ.* ô *untrennbare ſeltene Partikel vor Subſt. u. Adj. in der Bdtg wieder, nach. Gram. 2, 784 fg. Graff 1, 69.*

uob *ahd. ſtM1, nur im Pl.* uoba *ſolemnia, Feier NotkPs. 21, 19; mhd.* uop (*Gen.* uobes) *ſtM. Treiben; Landbau, Ertrag vom Landbau. Dazu die folg., auch g.* abrs ἰσχυρός. *mhd.* afel, *ahd.* avalôn *ſ. daſ., agſ.* abal, *an.* afl *Stärke, Kraft,* afli *Macht, Erwerb, Vermögen,* afla *ſtark ſein, vermögen, erwerben,* afla *ſtärken, agſ.* äfjan *u.* äfnan, efnan *wirken, arbeiten, leiſten. Vgl. lat.* opus *Werk,* ops (*Pl.* opês) *Kraft, Stärke, Macht, Vermögen; gr.* ὄπεια, ὄπη *Wirkerin, Arbeiterin (in* Πηνελόπεια *d. i. Gewebearbeiterin Crt.*[5] *259); ſkr.* apas *Werk: a. urſpr Wz.* ap *wirken, arbeiten (auch zeugen ſ.* ëbur).

uoba *ahd. ſtF1 Feier.*

uoban *ahd. ſchwV.* uobjan.

uobâre, uoberi *ahd., mhd.* üeber *ſtM1 cultor, Pfleger, Verehrer; colonus, Landbauer; Ausüber. Davon* üeberinne.

uoberôn *ahd. ſchwV. exercere.*

uoberunga *ahd. ſtF1 exercitatio.*

uobhaft *Adj. ahd. (Notk.) feſtus.*

[uobî] *ahd. F. ſ.* üebe.

uobida *ahd., amhd.* uobide, *md.* ûbde *ſtF1 Übung; cultura.*

[uobjan], uoban, uaban, uaben, uoppan, uopan *ahd., mhd.* uoben, üeben, *md.* ûben *ſchwV. pflegen, hegen; ausüben, gebrauchen; intr. tätig ſein; refl. ſich tätig erwieſen. Aſ.* ôbhjan, uobhjan *feſtlich begehn, feiern; an.* œfa *exercere, ſtudere, dän.* öve. *Denom. z.* uob.

uobo *ahd. ſchwM. colonus.*

uobunga *ahd., mhd.* üebunge, *md.* ûbunge *ſtF1 Übung, exercitatio, operatio; Gebrauch; cultura; Verehrung, cultus.*

uodal, uodil, ôdhil *ahd., aſ.* uodhil, ôdhil, ôthil *ſtN. angeſtammtes Gut, Erbgut; Heimat. Agſ.* ôdhel, *gew.* êdhel, *auch* ædhel, œdhel *ſtM. daſ. Grein 2, 305. 1, 231; an.* ôdhal (*Pl.* ôdhul, *ſpäter* ôdhöl) *ſtN. Landeigentum einer Familie, u. zwar ihr freier erblicher unveräußerlicher Beſitz, Stammgut Möb. 320 fg. GermTh.* ôthala. *Zu* adal. *Gram. 2, 44 Nr 483.*

Uodalrîch, Uodelrîch *ahd., mhd.* Uodelrîch, *zſgz.* Uolrîch *ſtM. Npr. Ulrich.*

uover *mhd., md.* ûber *ſtN. Ufer. Agſ.* ôfer *daſ. Grein 2, 314. Gram. 2, 790. GSpr. 528. GermTh.* ôfra.

uohald, uahald, ôhald *ahd. Adj. proclivis, divexus, obliquus. Graff 4, 892 fg. Agſ.* ôheald, ôhylde *hängend. Gram. 2, 785. Dazu die folg.*

uohaldî, uahaldî, ôhaldî *ahd. F. præcipitium, crepido, abruptum. Graff 4, 893.*

uohaldîg *ahd. Adj. clivoſus, ſummiſſus. Graff 4, 893.*

uohſana ſtF1 u. uochiſâ, ôchaſâ ahd., mhd. uohſe, üehſe ſchwF. Achſelhöhle. Zu ahſa, ahſala.

uohtâ, uohte ſchwF. ſ. uhtvô.

uochalo, uachalo (ſt. uochalawêr) ahd. Adj. kahlköpfig, recalvaſter. Gram. 2, 785. Graff 4, 383.

uochiſâ ahd. ſchwF. ſ. uohſana.

uochumil, uoqumil ſtM. u. uoquëmilo, uochumilo ſchwM. ahd. racemus, acinus. Graff 4, 673 fg. Gram. 2, 785: ein ſich überrankendes, Traubengewächs?

uochumiling, —linch ahd. ſtM. racemus, acinus.

[uomâd] ahd. ſtF2 ſ. âmâd.

uop (Gen. uobes) mhd. ſtM. ſ. uob.

uoquëmilo ſchwM., uoqumil ſtM. ahd. ſ. uochumil.

[uoquëmo], uaqhuëmo ahd. ſchwM. poſterus, Nachkomme. Gram. 2, 785. Graff 4, 673.

[uoquumft], uaqhumft ahd. ſtF2 ſucceſſio, Nachfolge. Gram. 2, 785. Graff 4, 675.

uoſtaft ahd. ſtM1 u. 2 pittacium, Stück Zeug od. Leder als Flicken: DatPl. uoſtafton u. uoſteften pittaciis Gloſſe zu Joſua 9, 5 bei Graff 6, 614 u. Hatt. 1, 235. 225.

Uotâ ahd., mhd. Uote ſchwF. Npr. Ute, Name der Mutter Kriemhildens u. der burgundiſchen Könige, der Mutter Sigebands, der Gemahlin Hildebrands. Hpt 1, 21 ff.

uowahſt, uawahſt, ôwahſt, ôwaſt ahd. ſtF2 incrementum, ſtirps, primitiæ, nutrimentum. Graff 1, 687 fg. Gram. 2, 785.

[uozarnjan], uozarnen, uozornen, uozurnen, uozirnen ſchwV. ahd. ſpernere, aſpernari: nur im Tat. (die Stellen bei Sievers 469 ungenau) 67, 2 uozirnit zweimal, uozurnit zweimal; 143, 5 uozernit; 196, 7 uozirnita; 118, 2 uozurnitun; 64, 9 uozarnitun. Von Graff 5, 695 zu zorn geſtellt; nach Gram. 2, 339 weder als uoz-ernan noch als uo-zernan verſtändlich, viell. daß es mit dem uzen ludibrio habere der gemeinen Volksſprache, ſo Stald. 2, 425 Schm. 1, 134 Kehrein 1, 419 Vilm. 428, zuſ.hängen könnte.

up, auch ûp? aſ. andPs. Adv. ſ. ûf Adv.

up md. Präp. m. Acc. u. Dat. ſ. ûf Präp.

upar ahd. Präp. Adv. ſ. ubar.

upar— ahd. ſ. ubar—.

upari ahd. Adv. ſ. ubari.

uper ahd. Präp. Adv. ſ. ubar.

uper— ſ. ubar—.

ûph ahd. Adv. ſ. ûf.

uphimil aſ. ſtM. ſ. ûfhimil.

ûphſtîgan ahd. Is. ſtV. ſ. ûfſtîgan.

upi Conj. ahd. ſ. iba.

upil, upili ahd. Adj. ſ. ubil.

upilo ahd. Adv. ſ. ubilo.

upiltât ahd. ſtF. ſ. ubiltât.

upir ahd. Präp. Adv. ſ. ubar.

upôd, uppôd aſ. ſtN. Gut oben, Beſitz oben: upôdas hêm himmliſche Wohnung.

upp aſ. Adv. ſ. ûf Adv.

uppa, uppe aſ. Adv. oben, ſ. ûfe.

uppâ ſchwF. u. uppî, uppe F. ahd., md. uppe, mhd. üppe, F. inania, Leerheit, Vergeblichkeit; vanitas, Eitelkeit; ahd. in uppûn vane. HdTh. upjâ u. upjân. Zu uppi.

uppan, uppen aſ. Präp. m. Dat. u. Acc. ſ. ûfan.

uppeheit ahd. ſtF2 vanitas. Zu uppi.

upphimil aſ. ſtM. ſ. ûfhimil.

uppi, ubpi ahd. Adj. maleficus glReich. in Diut. 1, 522[b] gewis n. 2 Paral. 33, 6 (maleficis artibus inſerviebat), leichtfertig, locker, eitel, nichtig. HdTh. upja, germ. Th. ubja. Dazu uppâ, uppeheit, uppôn, uppîg u. den folg. Graff 1, 88 fg. S. auch Ubii.

uppîg, ubbîg ahd., mhd. uppig, uppich, ubbik, üppic, üppec Adj. überflüßig, unnütz; eitel, nichtig, leer; vergeblich; unziemlich; übermütig.

üppigen mhd. ſchwV. unnütz machen, für nichtig erklären.

uppîgheit, uppegheit, uppîcheit, uppecheit ahd., mhd. uppecheit, üppikeit, üppekeit, ubbikeit ſtF2 (in der Bamb. Beichte Lb. S. 81 auch ſtM.) Leben im Überfluße; Eitelkeit, Nichtigkeit; Übermut, Leichtfertigkeit.

uppîgî, uppîkî ahd. F. vanitas; otioſitas, otium.

üppiclîch, üppeclîch mhd. Adj. ſ. v. a. uppîg. Adv. üppeclîche, —lîchen unnütz; ohne Grund; leichtfertig.

uppichôſi ahd. ſtN. unnützes Reden.

uppiſpil ahd. ſtN. müßiges ſchlechtes Spiel u. Luſtbarkeit.

uppôd aſ. ſtN. ſ. upôd.

uppôn ahd. ſchwV. evacuare. Zu uppi.

uppwëg aſ. ſtM. ſ. upwëg.

upur ahd. Präp. Adv. ſ. ubar.

upwëg, uppwëg aſ. ſtM1 Weg oben, Himmelsſtraße. Agſ. upvëg ſtM. Weg in die Höhe, aufſteigender Weg.

ur, ar, ir, er ahd., g. us Präp. m. Dat. aus, aus .. heraus, aus .. hervor, von .. her, von .. weg; g. auch zeitl. ſeit, von .. an. Untrennbare Vorſetzpartikel ahd. ur—, ar—, ir—, yr—, er—, mhd. ur—, er—, g. us—, vor r angegl. ur—, betont (mhd. als ur nur vor Nominibus u. davon abgeleiteten Verben) u. tonlos. Gram. 2, 787 ff. 818 ff. Spur alter Trennbarkeit noch im got. us-nu-gibith τοίνυν ἀπόδοτε Luc. 20, 25 u. usuhiddja ἐξῆλθον Joh. 16, 28.

ûr an. ſtN. Feuchtigkeit, feiner Regen. Egils. 836 Möb. 477 Vigf. 669. Dazu ûrig. S. agſ. vür.

[ûr] u. **ûro** ahd., mhd. **ûr** u. **ûre** ſt. u. ſchwM. Ur, Auerochſe. Agſ. ûr ſtM. Grein 2, 632, engl. owre, an. ûrr (Gen. ûrar) ſtM. dasſ. Vigf. 669. Davon lat. ûrus, gr. οὖρος.

ûr mhd. ſtF. ſ. ûre.

ûr md. Pron. zſgz. a. ûwer.

uralt ahd. mhd. Adj. ſehr alt, grandævus; durch Alter geſchwächt, decrepitus. Dazu ureldî.

urane, urene mhd. ſchwM. proavus, Urahn.

uraugan ahd. ſchwV. ſ. araugjan.

urbarin mhd. ſchwV. ſ. urborn. Im Mhd HWb. 2, 2000 dies md. urbarin als urbâren (wegen der Reime auf jâren, wâren) in d. Bdtg intr. zum Vorſchein kommen, ſich zeigen, tr. zum Vorſchein bringen, zeigen, hervorbringen, anſtiften, ausüben, von urborn getrennt, mit dem es Pfeiffer Jeroſchin 250 identificiert.

urbêreheit md. ſtF2 Erhabenheit.

urbëte mhd. ſtF. allgemeine Steuer.

[urbluoti], urplôti ahd. Adj. exſanguis. Gram. 2, 788. Graff 3, 253.

urbor mhd. ſchwM. Zinspflichtiger.

urbore, urbor, auch urbur (md.), urbar, urwar mhd. ſtF. (ſtN?) Einkünfte od. Zins von einem Grundſtücke, Zins od. Rente tragendes Grundſtück. Davon mlat. urbora, urbura, urbara, urbarium. Zu erbëran.

urborn, auch urbarn, urbern, md. urbarin, urburn ſchwV. tranſ. m. Acc. durch Anſtrengung in Ertrag ſetzen, einträglich machen; erzielen; als Ertrag bringendes verleihen, als Ertrag bringendes beſitzen; abſol. u. refl. ſich anſtrengen. S. urbarin. Vom vor.

urbot ahd. mhd. ſtN. Anerbieten; Behandlungsweiſe. Zu arbiotan.

[urbunnâ], urpunnâ ahd. ſchwF. invidentia. Graff 1, 272. Zu arbunnan.

urbunſt, urpunſt ahd., mhd. **urbunſt** ſtF2 Misgunſt. Zu arbunnan.

[urbuohhi], urpôhhi ahd. Adj. obliteratus. Zu buoh. Graff 3, 34. Gram. 2, 788.

urbur md. ſtF. ſ. urbore.

urburn md. ſchwV. ſ. urborn.

urbûwe mhd. Adj. unangebaut.

urdâht ahd. ſtF2 adinventio, commentum.

urdanc ahd. mhd. ſtM1 argumentatio, commentum, expoſitio, tractatus.

urdeili ahd. andPs. ſtN. ſ. urteili.

urdêli aſ. ſtN. ſ. urteili.

urdrâſil ahd. ſtM. turbo, Kreiſel. Graff 5, 239. Zu drâhan.

urdrioz, urdrëoz, urdriez ahd. ſtM. moleſtia; injuria. Zu ardriozan.

urdriozôn ahd. ſchwV. v. vor. in kiurdriozôn tribulare. Graff 5, 250.

urdruz u. **urdruz** (Gen. urdrutzes) mhd. ſtM. Überdruß, Unluſt. Zu ardriozan.

urdruzzi, urdruzze ahd., mhd. urdrutze, **urdrütze** Adj. offenſus, exoſus, Überdruß od. Unluſt woran (Gen.) empfindend; einem (Dat.) Überdruß bereitend, läſtig.

urdruzzî ahd., mhd. urdruzze, **urdrütze** F. ſ. v. a. urdruz.

[urdruzzida], urdruzeda ahd. ſtF1 tædium, Überdruß.

urdruzzîg ahd., mhd. **urdrützic** Adj. moleſtus, beſchwerlich, peinlich, verdrießlich.

ûre mhd. ſchwM. ſ. ûr.

ûre, ûr mhd. ſtF. (gezälte) Stunde; Uhr. Aus lat. hôra.

ureichi, ureiche ahd. Adj. proprius; Neutr. ſubſt. proprium, ſubſtantia, qualitas. S. eihhi.

ureldî andPs. F. ſehr hohes Alter.

urene mhd. ſchwM. ſ. urane.

urenklîn mhd. ſtN. Urenkelchen.

urëz mhd. Adj.: urëz wërden übel werden Renn. 19580. Nhd. ſchwäb. ureß der ſich übereßen hat Schmid 527; bair. uräß, uräßig ekel wäleriſch, überdrüßig, ich bin uräßig mir iſt übel, die uräß das Verwerfen, das Verworfene, uräßen in od. mit auswäleriſch ſein, veruräßen etwas es als unbrauchbar liegen laßen Schm. 1, 100. ²1, 134 fg., öſtr. uraß was das Vieh v. Futter liegen läßt als ihm nicht behagend, uraßen das gute Futter ausſuchen u. das minder gute liegen laßen Höfer 3, 262, kärnt. urafs M. Vielfraß, urafsn m. der Speiſe wüſten, viel eßen Lex. 10, oberheſs. ureß, in d. Wetterau oreß des Eßens überdrüßig, überhaupt überdrüßig, ureßig, urefk, überefk dasſ. im Fuldaiſchen, unreß, unrefk dasſ. im Haungrund bis nach Hersfeld hin Vilm. 425 fg., in der Eifel urzel F. was das Vieh v. Futter übrig gelaßen hat From. 6, 20, weſterwäld. ureß, oreß überdrüßig beſond. v. Speiſen Schmidt 129, oſtheſs. tür. orzen (v. Vieh, aber auch v. Menſchen) wäleriſch eßen, von der Speiſe od. dem Futter liegen laßen u. vergeuden was einem nicht behagt, an d. obern Werra örzchen N. kleiner Überbleibſel beſond. v. Speiſen Vilm. 426, im Göttingſchen orzen ſchwV. w. o., auch überhpt vergeuden, verſchwenden Schamb. 148; nnd. ort, ortels was das Vieh v. Futter übrig gelaßen hat u. verwirft, ortſtrô das Stroh das das Vieh übrig läßt, orten, verorten ſchwV. w. o. orzen, orterije Verwerfung der Speiſen BremWb. 3, 272 fg., altmärk. ôrten Reſte v. Speiſen

die beſ. v. Kindern übrig gelaßen w. Dnl 150; engl. mdartl. orts Pl. übrig gelaßene Brocken Hall.[2] 591, agſ. orettan ſchwV. verderben, beſudeln Bosw. 180[c] ſ. Gram. 2, 218. 399. 507. Kein an. [örëtr], g. [uzits]. Zu ëȥan m. Partikel ur.

urfal, urval ahd. ſtN. interitus, corruptio; vorago. Graff 5, 464.

urfar ahd., mhd. urvar ſtN. Platz am Waßer wo man anfährt und ausſteigt, Landeplatz, portus.

urfart ahd. ſtF2 transmigratio.

urvêhe, urfêch u. urvêhede, urvêhte, urfêht, urfêcht mhd., md. orvêde ſtF. Aufhören od. Ausſein der Feindſchaft; Verzicht auf Rache für erlittene Feindſchaft, eidliche Gelobung desſelben, Sühneid, Urfehde. RA. 907.

urvêch mhd. Adj. frei von Feindſchaft, unangefochten.

urfluht ahd. ſtF2 effugium. Zu arfliohan.

urvrâge mhd. ſtF. Ausfragen, Inquirieren. Zu ervrâgen.

urful? mhd. (Schwſp. 315 Wack. 204 Laſsb. KulmR. 5, 25) ſtN. ausgewachſener Eber. (Var. urfaul, urfol, urval, erfaul, wurffel.) Myth.[2] 948. (Gram. 2, 633). S. halpful.

urfûr, urvûr ahd. ſtM. ſpado. Zu arvûrjan.

urganc mhd. ſtM. Herausgang, Spaziergang.

urgawida ahd. (Hymn. 25, 1) faſtidium. S. das folg.

[urgawiſôn], urkawiſôn ahd. (gl Jun. 182) ſchwV. faſtidire. Graff 2, 787.

urgëban, urgëpan ahd. ſtV. ſ. argëban.

urgift, urkift ahd. ſtF2 reditus, Einkünfte. Zu argëban.

urgiht mhd. ſtF2 Ausſage, Bekenntnis, Sündenbekenntnis. Zu irgëhan.

urgilo od. urgîlo? Adv. ahd. außerordentlich, ſehr: Otfr. 4, 24, 16 hina hina nim inan inti crûzô thën man! ſîn giſiuni iſt uns in wâr zi ſëhanne urgilo ſwâr. Adv. zu e. Adj. urgili od. urgîli. Nach Gram. 2, 787 ff. einem agſ. [orgël, orgille] immoderatus, immenſus, ſuperbus entſprechend, das das Adv. orgëllîce valde, admodum, extra modum vorausſetze, deſſen zweites Wort im agſ. vîdgël, vîdgille weit ausgedehnt, weitreichend, weit umherſtreichend (Grein 2, 691 fg.) begegne u. wol auch im ahd. wîtchelle, wenn in dieſem chelle ſ. kelle; g. [usgils]. Viell. zu gil od. eines Stammes m. geil?

urgotilîhho ahd. Adv. portentuoſe.

urgründe mhd. ſtN. Urgrund, erſter Grund.

urgûl mhd. ſtM. Eber. Gram. 2, 633. 789. 790. 3, 325.

urguol ahd. (Graff 4, 183) Adj. inſignis. Von e. davon abgel. [urguolî] n. Diez Wb. 1[3], 295 fg. ital. orgoglio, alt argoglio, mit verſetztem r rigoglio, ſpan. orgullo, alt orguyo, ergull, prov. orgolh, erguelh, altcat. argull, neucat. orgull, frz. orgueil Stolz, Übermut, aſpan. urgulloſo ſtolz.

urguſe ahd. (Notk.) ſtN. ſuperabundantia, affluentia. S. guſi.

urhab, urhap ahd., mhd. urhap ſtMN. fermentum, Sauerteig Schm. 2, 136, ſ. erhaben; Urſache, Anfang; perſönl. (M.) Urheber. Zu arhefjan.

ûrhan mhd. ſchwM. Auerhahn.

urheiȥ ahd. ſtM. Aufforderung, Herausforderung; aufrühreriſche Rede, Aufruhr. Aſ. [urhêt] (in urhêtjan) Herausforderung.

urheiȥo ahd. ſchwM. ſuſpenſus.

urhërz u. urhirzi ahd. Adj. excors, vecors. An. örhiarta ohne Herz, herzlos Vigf. 766. Zu hërzâ. Gram. 2, 787.

urhërzmôdi ahd. Adj. vecors animo.

[úrhêt] aſ. ſtM. ſ. urheiȥ.

úrhêtjan aſ. ſchwV. (Prät. úrhêtta Hild. 2) herausfordern. Zu úrhêt, ahd. úrheiȥ. S. g. ushaitan.

urhirzi ahd. Adj. ſ. urhërz.

urhlôȥi ahd. Adj. exſors.

urholz mhd. ſtN. Holz von Bäumen die keine Fruchtbäume ſind, wie von Aspen u. Birken im Gegenſatze zu Buchen u. Eichen; Fallholz, Leſeholz; Äſte eines gefällten Baumes. Vilm. 426 fg. S. unholz.

ûrig agſ. Adj. feucht, naß, tauig. Gram. 1[2], 365 Bosw. 239 Grein 2, 633. An. ûrigr dasſ. Egils. 836 fg. Vigf. 669. Zu ûr ſtN.

urinâl mhd. ſtN. Harnglas: lat. ûrînal Nachttopf.

urkantnis ſtF. mhd. Erkenntnis.

urchauf ahd. ſtM. redemtio.

urkawiſôn ahd. ſchwV. ſ. urgawiſôn.

urchende amhd. ſtF. Kennzeichen.

urceol ahd. ſtM. ſ. als urzeol.

urkift ahd. ſtF2 ſ. urgift.

urkint mhd. ſtN. Zwerg. Altengl. urchin Gram. 2, 789.

urklege mhd. Adj. klaglos.

urkleine mhd. Adj. ganz klein.

urchnâida ahd. ſtF1 cognitio.

urchnâo ahd. ſchwM. cognitor.

urchnât, urchanât ahd. ſtF2 agnitio. G. [usknêds]. Zu irchnâan. S. cnâan.

urchundâ ahd. ſchwF. Zeugin.

urkündel mhd. ſtN. kleines zierliches Zeugnis. Dem. v. urkünde, ſ. urchundî.

urcundëo aſ., ahd. urkundhëo ſchwM. ſ. urcundjo.

urchunder mhd. ſtM. Zeuge.

urchundî, urchundîn F. u. urcundi, urkundi, urchundi, urchunde ahd., amhd. urchunde, mhd. urkünde ſtN. das wodurch die Wahrheit einer Sache

kund getan wird, Zeugnis, teſtimonium; Beweis; teſtamentum. Zu arkundjan.

urchundituom *ahd. ſtN. adteſtatio.*

[urchundjan], urchundan *u.* urchundôn *ahd., mhd.* urchunden, urkünden *ſchwV. bekunden, bezeugen; beweiſen.*

[urcundjo], urkundhëo, urcundo, urkundo, urchundo *ahd., amhd.* urchunde, *mhd.* urkünde *ſchwM. teſtis, Zeuge; martyr, Blutzeuge. Aſ.* urcundëo *Zeuge.*

urchundlîh *ahd. Adj. teſtatus, urkundlich bezeugt.*

urkunft *mhd. ſtF2 Aufkommen, Auferſtehn.*

urcuntſcap *andPs. ſtF2 teſtimonium.*

urkuole *mhd. ſtF. Abkühlung. Zu* irchuoljan.

urchwiſtan *ahd. ſchwV. ſ.* usqiſtjan.

urlag, urlac *ahd. ſtM1, u.* urlaga *ſtF1? ahd., amhd.* urlage *ſtF? fatum. Aſ.* orlag, orleg *u.* urlagi, urlogi, *agſ.* orleg *ſtN. Schickſal, Krieg, an.* örlög *Pl. N. Schickſal. Dazu* urliugi. *S.* lag.

urlaglîch, urlaclîch *ahd. Adj. fatalis.*

urlanti, urlenti *ahd., mhd.* urlende *Adj. außerhalb ſeines Landes ſeiend.*

urlâȥ *ahd. ſtM. remiſſio. Zu* arlâȥan.

urle, orle *mhd. (15 Jhdt) nhd. in Oberheſſen ſchwF. Türangel, das eiſerne Band mit Öhr das an die Türe angeſchlagen wird u. in deſſen Öhr der in den Türpfoſten eingeſchlagene Angelhaken,* urlekrappe, *eingreiſt. Vilm.* 427.

urlei *mhd. ſtN. Uhrwerk. Aus lat.* hôrologium. *S.* ûre *ſtF.*

urleibe *mhd. ſtF. Überbleibſel, reliquiæ. Schm. 2, 408 fg.*

urlende *mhd.,* urlenti *ahd. Adj. ſ.* urlanti.

urliugære, urliuger *mhd. ſtM. Krieger.*

urliugen, urlougen, urlogen *mhd., md.* urlûgen, urloigen *ſchwV. Krieg führen, kriegen.*

urliugi *ahd., mhd.* urliuge, urlouge, *md.* urlouge, urloige, urlûge *ſtN. Krieg (eigtl. als Entſcheidung des Schickſals ſ.* urlag).

urliugunge *mhd. ſtF1 Kriegführung.*

urlœſunge *mhd. ſtF1 Erlöſung.*

urlôf *md. nr. nd. ſ.* urloub.

urlogi *aſ. ſtN. ſ.* urlag.

urloige *md. ſtN. ſ.* urliugi.

urloigen *md. ſchwV. ſ.* urliugen.

urlôſa *ahd. ſtF. ſ.* urlôſî.

urlôſâre, urlôſâr *amhd. ſtM. Erlöſer.*

urlôſî, urlôſe *F. u.* urlôſa *ſtF1 (Notk. Ps. 34, 8), amhd.* urlôſe *ſtF. redemtio, Erlöſung.*

urloub, urloup, urlaup, urlub *ahd., mhd.* urloup (—bes), urlob, urlop, urlup *ſtMN., ahd. auch* urlaubî, urlaupî *F. Erlaubnis, licentia; Verabſchiedung, Abſchied. Graff 2, 75 fg. Aſ.* orlôf (*ſt.* orlôb—); *md. nr. nd.* urlôf.

urlouben *mhd. ſchwV. Urlaub (Erlaubnis zu gehn) geben, beurlauben; refl. ſich beurlauben, Urlaub nehmen,* ze einem *von einem, m. GenS. ſich eines Dinges entſchlagen.*

urlouge *mhd. md. ſtN. ſ.* urliugi.

urlouplîh *ahd., mhd.* urlouplîch *Adj. Erlaubnis od. Abſchied gebend; erlaublich, erlaubt.*

urlub *ahd., mhd.* urlup *ſtMN. ſ.* urloub.

urlûge *md. ſtN. ſ.* urliugi.

urluſt *ahd. ſtF2 acidia (ἀκηδία), Sorgloſigkeit.*

urluſtî *ahd. Adj. deſidioſus.*

urluſtlîhho *ahd. Adv. acide.*

urmâri, urmâre *ahd., mhd.* urmære, *md.* urmêre *Adj. inclitus, eximius, hochberühmt, herlich.*

urmârî *ahd. F. elegantia.*

urmârig *amhd. Adj. inclitus, eximius, immenſus.*

urmârlîch *ahd. Adj. eximius.*

urminni *ahd. Adj. nicht denkend an (Gen.):* kindes u. *Otfr. 1, 4, 50. Graff 2, 774. Gram. 2, 788. Ja nicht m. Erdm. Synt. 2, 190 fern von der Liebe zu einem Kinde.*

urmuoti *ahd. Adj. amens.*

ürn *ſpät mhd. ſtF. ein Maß für Flüßigkeiten beſ. für Wein: lat.* urna.

ûro *ahd. ſchwM. ſ.* ûr.

ûrohſe *mhd. ſchwM. Auerochſe.*

urouge *ahd. Adj. aus den Augen, unſichtbar.*

urpëran *ahd. ſtV. ſ.* arbëran.

urplôti *ahd. Adj. ſ.* urbluoti.

urpôhhi *ahd. Adj. ſ.* urbuohhi.

urpunnâ *ahd. ſchwF. ſ.* urbunnâ.

urpunſt *ahd. ſtF. ſ.* urbunſt.

urrâ burrâ *mhd. Interj. hurre burre! Neidh. XLVI, 19. S.* hurrâ.

urrahhôn, urrachôn *ahd. ſchwV. ſ.* arrahhôn.

urraiſjan (*angegl. a.* usr—) *g. ſchwV. aufſtehn machen, aufrichten, aufwecken, auferwecken, erregen. Agſ.* aræran *dasſ. Grein 1, 36. Cauſ. zu* urreiſan.

urrannjan *g. ſchwV. ἀνατέλλειν, aufgehn laßen. Cauſ. zu* urrinnan.

urrëa, urre *ſtF. ſ.* urrja.

urrêdan (*angegl. a.* usrêdan) *g. ſtVablred13 δογματίζεσθαι, urteilen, beſtimmen. Col. 2, 20.*

urreiſan (*angegl. a.* usreiſan) *g., ahd.* urrîſan, ar—, ir— *ſtVabl5 aufſtehn, ſich erheben, auferſtehn; ahd. auch corruere (ſ.* rîſan). *Aſ.* arîſan (*Prät.* arês)

aufſtehn, auferſtehn; agſ. arîſan (Prät. arâs) dasſ. Grein 1, 38.

urrechida, arrechida, ir—, errecheda ahd. ſtF1 expreſſio, explanatio, editio, abſolutio, argumentum, cauſa.

urrëſtî ahd. F. ſ. urriſts.

ûrrind ahd., mhd. ûrrint (Pl. ûrrinder) ſtN. Auerochſe, urus, bubalus.

urrinnan (angegl. a. usrinnan) g. ſtVabl1 ſ. arrinnan.

urriſts (angegl. a. usriſts) g., ahd. urriſt ſtF2 u. ahd. urrëſtî u. urruſtî F. Auferſtehung, reſurrectio, anaſtaſis.

[urrja], urrëa ahd., mhd. urre ſtF1 Turm, turris. Gram. 3, 430.

urrugks (angegl. a. usrugks) g. (Gl. zu Eph. 2, 3) Adj. verworfen.

urrûmnan (angegl. a. usrûmnan, ſ. dies) g. ſtſchwV. (P. 96) πλατύνεσθαι, ſich erweitern.

urruns (angegl. a. usruns) g. ſtM2 (DatSg. urrunſa Matth. 8, 11 Marc. 7, 9) ἀνατολή, Aufgang; ἔξοδος, Ausgang, Hingang; ἀφεδρών, Abtritt. Ahd. mhd. úrruns u. ahd. úrrunſt, auch ahd. irrúnſt, mhd. errúns ſtM? ſtF2 Ausfluß; Aufgang, ortus; Strom, torrens, Waßergraben.

urruſtî ahd. F. ſ. urriſts.

urſæȥe mhd. Adj. ohne Beſetzung, unbeſetzt.

urſaga ahd. ſtF1 ratio, occaſio. Graff 6, 106. And. (glLips.) urſaga ſchwF. excuſatio, Entſchuldigung. Mhd. urſage ſtF. Aufſage der Freundſchaft, Kriegserklärung.

urſage mhd. ſchwM. Urheber einer Ausſage od. Erzälung, Gewährsmann.

urſagên ahd. ſchwV. ſ. arſagên.

urſache, urſach mhd. ſtF. Urſache, Grund, cauſa, occaſio.

urſachen mhd. ſchwV. tr. veranlaßen; refl. veranlaßt werden, entſtehn.

urſacher mhd. ſtM. auctor.

urſachlich ſpät mhd. Adj. cauſalis.

urſaȥ ahd. ſtM. deditio.

urſaz mhd. ſtM. Erſatz, Vergütung; Unterpfand.

urſêli ahd. Adj. exanimis. Graff 6, 185.

urſezzida ahd. ſtF1 diſpoſitio.

urſier mhd. ſ. uſſier.

urſinnecheit mhd. ſtF2 deliramentum.

urſinni ahd. Adj. inſanus.

urſinnîg ahd. Adj. inſanus.

urſinnîgî ahd. F. u.

urſinnigheit ſtF2 ahd. dementia, furor.

urſinniglich mhd. Adj. unſinnig.

urſcheidenlîche mhd. Adv. unterſcheidbar.

urſchiltes mhd. genit. Adv. ſo daß man den Schild wegwendet um zur Führung des Schlages od. Stoßes ganz frei zu ſein, plötzlich? Gram. 2, 790.

urſchîm u. urſchîn mhd. ſtN. Urglanz, Urſprung des Lichtes.

urſlaht ahd. mhd. ſtF. Ausſchlag, Blattern, varix, variola; ahd. (Würzb. Grenzbeſchrbg) in mittan Moin in die niderôſtun urſlaht furtes nach Gram. 2, 204 viell. exſcenſus (wol Betreten), nach ebdſ. 788 trajectus (wol wie urfar), nach Mllh. Denkm. [2]534 etwa Einſenkung des Ufers an der Stelle der Furt (ſ. taluſlaht), viell. wol eher Ausſprung od. Vorſprung des Ufers, ſ. ſlaht. Graff 6, 777 fg. Nhd. bair. die ſchlächt, gew. Pl. die urſchlächten die Kindsmaſern, Röteln, auch die Kinderblattern Schm. 3, 428, auch kärnt. F. Kuhpocken Lex. 248.

urſlouf ahd. ſtM. woraus man geſchlüpft iſt, exuviæ, abgeworfene Haut der Schlange.

urſorc (gl. Ker.) u. (Tat.) urſurgi ahd., mhd. ùrſorge Adj. ſecurus, ſorglos, ſicher. Gram. 2, 788.

urſpring, urſprinc, urſprink, urſprinch ahd., mhd. urſprinc (—ges) u. urſprunc (—ges), urſprung ſtM1 u. ſtN. Hervorſpringen, Hervorſprießen; Quelle; Urſprung; ſpät mhd. auch impetigo, Ausſchlag. Zu arſpringan.

urſpringen mhd. ſchwV. intr. hervorſpringen, hervorſprießen; tr. hervorbringen.

urſprinclich mhd. Adj. urſprünglich.

urſprungen mhd. ſchwV. intr. entſpringen (v. Quellen); tr. hervorſpringen machen, entſtehn machen.

urſprunc mhd. ſtM. ſ. v. a. urſprinc: Quelle, Urſprung.

urſprunclîch mhd. Adj. urſprünglich.

urſprunclicheit mhd. ſtF2 Urſprünglichkeit.

urſſier mhd. ſ. uſſier.

urſtant ahd. ſtM. reſurrectio.

urſtanttach ahd. ſtM. dies reſurrectionis.

urſtat mhd. ſtF2 Unterpfand.

urſtentî, urſtendî, urſtende ahd., mhd. urſtente, urſtende F. Auferſtehung, reſurrectio. Zu arſtantan.

urſtentida, urſtendida ahd. ſtF1 reſurrectio.

urſtentlîch mhd. Adj. der Auferſtehung.

[urſtôdali], urſtôdli ahd. Adj. perſpicax. GSpr. 848. 887.

[urſtôdalî], urſtôdlî, urſtôthalî, urſtôtli ahd. F. ſolertia, aſtutia.

urſtôdalî ahd. F. Auferſtehung.

urſûl? mhd. ſtN. ausgewachſener Eber. S. urful.

urſuoh, urſuoch ahd., mhd. urſuoch ſtM. Aufſuchen, Nachforſchung, Unterſuchung, Prüfung; Verſuchung, temtatio; Verſuch, experimentum; verſuchsweiſer

Eingang zu einem Tonſtücke, erſte angeſchlagene Accorde, Vorſpiel.

urſuohhâri, urſuochâri *ahd. ſtM1 Aufſucher, Unterſucher, probator, exactor.*

urſuoche *mhd. ſtF1 was man ſucht, wonach man forſcht; Veranlaßung; Auskunft, Ausweg.*

urſuochenôn *ahd. ſchwV. unterſuchen.*

urſuochida, urſôchida, urſuahhida, urſoachida *ahd. ſtF1 Nachforſchung, Prüfung; Erörterung, Erklärung.*

urſurgi *ahd. Adj. ſ.* urſorc.

urtât *mhd. ſtF2 endgiltige Handlung, endgiltiger Act.*

urte, ürte *mhd. ſchwF. Rechnung des Wirtes über das was der Gaſt verzehrt hat, Zeche; im Wirtshaus ſitzende Geſellſchaft.*

urteil *ahd. mhd. ſtNMF. ſ.* urteili.

urteilære, urteiler *mhd. ſtM. Urteiler, Richter.*

urteildâre *ahd., mhd.* **urteildære** *ſtM. judex.*

urteilde *mhd. ſtF. ſ.* urteilida.

urteilen *mhd. ſchwV. eine richterliche Entſcheidung geben, urteilen; über einen (Dat., Acc.), über etwas (Acc.) urteilen, richten; einen (Acc.) verurteilen; beurteilen; etwas (Acc.) dem Urteile Gottes anheimſtellen, aufs Spiel ſetzen. Afriſ.* urdêla, ordêlja *urteilen, verurteilen Richth. 1110. 970. Denom. v.* urteili.

urteiler *mhd. ſtM. ſ.* urteilære.

urteilerîn *mhd. F. Urteilerin, Richterin. Reinh. 2121. Vom vor.*

urteilhaft *mhd. Adj. m. richterlicher Entſcheidung behaftet, verurteilt.*

urteili, urdeili *u.* **urteil** *ſtN.*, **urteilî**, urtêlî *F. u.* **urteil** *ſtF2 u.* **urteila** *ſtF1 ahd., mhd.* **urteil** *ſtN. u. ſtM.*, **urteil** *ſtF2 u.* **urteile** *ſtF1 gerichtliche od. richterliche Entſcheidung, Urteil, Gericht; Urteil, Meinung. AndPs.* urdeili, *aſ.* urdêli *ſtN., auch* urdêl? (*Gen.* urdêljes, urdêles), *afriſ.* urdêl, *gew.* ordêl, *nfriſ.* ôrdêl, oardel, *nld.* ordêl, oordeel, *agſ.* ordêl *ſtN.: woraus mlat.* ordalium, *frz.* ordalie *Gottesurteil, afrz.* ordel *Urteil Diez Wb.* 1^3, *389. Zu* artailjan.

urteilida, urtêlida, urteileda, urteilda, urtêlda *ahd., mhd.* **urteilde** *ſtF1 Urteil, judicium, decretum, ſententia.*

urteillîch *mhd. Adj. zu richterlicher (göttlicher) Entſcheidung in Beziehung ſtehnd.*

urteilo *ahd. ſchwM. judex.*

urteilſmit *mhd. ſtM. Urteiler.*

urtiefel *ahd.* (*Notk.*) *ſtM. Urteufel, Erzteufel, Oberteufel.*

urtoffî *ahd. F. temeritas. Graff 5, 385. Nicht m. Gram. 2, 788 etwa für* urtopfî, urtopî *ausgelaßenes Toben zu* tob, tobên, *ſondern m. Schm. 1, 433 zu nhd. bair. ſchwäb.* toff, tofft, toffig, tüffig *heftig, hurtig, ſtark. S.* topho.

urtriwi, urtriuwi *ahd. Adj. treulos.*

urtriwida *ahd. ſtF1 ſuspicio.*

urtruhlîcho *ahd. Adv. ſobrie. Graff 5, 511. Agſ.* gedreohlîce *dasſ.*

urtruhtida *ahd. ſtF1 ſobrietas. Graff 5, 511.*

urtruct *ahd. Adj. ſobrius. Graff 5, 511. Agſ.* gedreoh *dasſ. Gram. 2, 818. Hymn. 3, 6, 3 Anm.*

urwære *mhd. Adj. nicht wahrhaft.*

urwachenlich *mhd. Adj. exſomnis.*

urwâni *ahd. Adj. deſperatus, ohne Hoffnung, in Verzweiflung ſeiend. G.* **usvêns** *dasſ.* ἀπελπίζων.

urwânî *ahd. F. deſperatio.*

urwar *mhd. ſtF. ſ.* urbore.

urweche *mhd. Adj. ſchlaflos.*

ûrwërc *ſpät mhd. ſtN. horologium.*

urwërchman *ahd. unrM. artifex.*

urwîhi *ahd. Adj. exſecrandus. G.* **usveihs** *βέβηλος, unheilig, uneingeweiht.*

urwicki, urwigki, urwicke *ahd. ſtN. invium, unwegſame Gegend. S.* âwikki.

urwîs *ahd. Adj. ausgewieſen, entfernt* ſon *Otfr. 2, 6, 38; entartet, degener, diſſimilis parentibus, ignobilis glPar. glReich. glKer. Graff 1, 1068. Mhd.* **urwîs** *od.* **urwîſe** *ohne Führung Nib. 857, 4 C (dies aber nicht m. Lachm. z. d. St. zu* erwîſen, *weil es dann belehrt heißen müſte).*

urwîſan, ir— *ahd. ſtVabl5 evitare, ſubterfugere. Graff 1, 1065. Aſ.* awîſan *ſtV. u.* awîſjan *ſchwV. ſich enthalten.*

urwôſtan *ahd. ſchwV. ſ.* urwuoſtjan.

urwurt *ahd. ſtF2 detrimentum. Zu* irwërdan.

urceol, urzol, urzal, urcil, urzel *ahd. ſtM1 Becher. Aus lat.* urceolus, urcellus. *S.* orc.

us *g. Präp. ſ.* ur.

ûs *aſ. afriſ. agſ. Dat. u. Acc. Pl. des Pron. der 1. Perſon; ahd. Dat.* uns, *Acc.* unſih.

ûſa, ûſe *aſ. Pron. poſſ. unſer. S.* unſar.

usagjan *g. ſchwV. erſchrecken; Part. Prät.* usagiths ἔκφοβος, *erſchrocken. S.* agis.

usagljan *g. ſchwV.* ὑπωπιάζειν, *mishandeln, beſchimpfen.*

usaivjan *g. ſchwV. ausdauern.*

usalthan *g. ſtVred7 veralten: Part. Prät.* usalthans *veraltet,* γραώδης. *S.* araltên.

usanan *g. ſtVabl4* (*Prät.* uzôn) ἐκπνεῖν, *aushauchen, den Geiſt aufgeben.*

usbairan *g. ſtVabl3 ſ.* arbëran.

usbalthei *g. ſchwF.* διαπαρατριβή, *Erdreiſtung, gewagte Behauptung.*

usbaugjan *g. ſchwV.* σαροῦν, *auskehren, ausfegen.*

usbaúhta g. Prät. zu usbugjan.
usbeidan g. ſtVabl5 ſ. arbîtan.
usbeiſnei g. ſchwF. Langmut, Geduld, μακροθυμία. Mit den folg. z. vor.
usbeiſneigs g. Adj. langmütig: u. viſan μακροθυμεῖν.
usbeiſns g. ſtF2 Erwartung, ἀποκαραδοκία; Langmut, Geduld, μακροθυμία.
usbidjan g. ſtVabl2 m. ſchwPräſ. ſ. arbitjan.
usbliggvan g. ſtVabl1 ſ. erbliuwen.
usbraidjan g. ſchwV. ſ. erbreiten.
usbruknan g. ſtſchwV. (P. 96) ἐκκλᾶσθαι, abgebrochen werden.
usbugjan g. unrſchwV. (Prät. usbaúhta) erkaufen, kaufen, ἐξαγοράζειν, ἀγοράζειν.
usdauds g. Adj. σπουδαῖος, eifrig, fleißig, Comp. usdaudôza; Adv. **usdaudô** σπουδαίως; **usdaudei** ſchwF. σπουδή, Eifer, προςκαρτέρησις, Beharrlichkeit, Ausdauer; **usdaudjan** ſchwV. σπουδάζειν, φιλοτιμεῖσθαι, ἀγωνίζεσθαι, ſich beeifern, ſich befleißigen, ſich beſtreben. Nach JGrimm in Schulzes got. Gl. XI genau entſprechend an. ördeyda ſchwF. bei Biörn, das aber daſ. (2, 163) gewis falſch internecio, vaſtitas (auch ödelæggelſe d. i. Zerſtörung, Verwüſtung) ausgelegt werde (Vigf. 766ª überſetzt es utter death, es ſei a fiſhing term uſed when fiſh will not bite); in der Partikel könne blos die Stärkung des Begriffs enthalten ſein; viell. ſei es eigtl. anhelare u. das gr. θύειν ſpirare, fervere, ſkr. dhû vergleichbar, ſelbſt dívan u. dôjan verwant.
usdreiban g. ſtVabl5 ſ. artrîban.
usdriuſan g. ſtVabl6 ἐκπίπτειν, herausfallen, um etwas kommen.
usdruſts g. ſtF2 ſchlechter holperiger Weg, τραχεῖα Luc. 3, 5. Z. vor., ſ. driuſan.
uſele, üſele, uſel, üſel mhd. F. ſ. uſila.
usfaírins g. Adj. ἄμεμπτος, untadelig, ἀνέγκλητος, unbeſcholten.
usfarthô g. ſchwF. Wegfahrt: usfarthôn gataujan us ſkipa ναυαγεῖν, Schiffbruch leiden.
usfilh g. ſtN1 Begräbnis, ἐνταφιασμός, ταφή.
usfilhan g. ſtVabl1 θάπτειν, begraben.
usfilma g. ſchwAdj. erſchrocken, entſetzt, erſtaunt: usfilma vaírthan πλήττεσθαι, φοβεῖσθαι. S. fälma.
usfilmei g. ſchwF. Schrecken, Entſetzen, Staunen, ἔκστασις.
usflaugjan g. ſchwV. auf- od. wegfliegen machen, in fliegende od. wie fliegende Bewegung ſetzen, flugartig ſchaukeln ſ. mhd. ervlougen: Eph. 4, 14 ei thanaſeiths ni ſijaima niuklahai, usvagidai jah usflaugidai vinda hvammêh laiſeinais ἵνα μηκέτι ὦμεν νήπιοι, κλυδωνιζόμενοι καὶ περιφερόμενοι παντὶ ἀνέμῳ τῆς διδασκαλίας, It. c. Clar. ut non jam ſimus parvoli fluctuantes et circumferamur omni vento doctrinae: wobei ſich die got. Ausdrücke nicht der Wortfolge gemäß mit den griech. decken, nicht usvagidai mit κλυδωνιζόμενοι u. usflaugidai m. περιφερόμενοι, ſondern Ulf. hat das Bild vom Schaukeln der Wellen u. dem unruhigen Umhertreiben auf ihnen wiedergegeben als Schaukeln wie beim Vogelflug, als flugartiges Schaukeln, u. die Folge der Ausdrücke in ſo fern geändert als er das prägnantere die Wirkung darſtellende Bild (usflaugidai) unmittelbar an die Urſache (vinda) ſtellte: in Bewegung geſetzt und geſchaukelt durch jeden Wind der Lehre.
usfôdeins g. ſtF2 διατροφή, Nahrung.
usfraiſan g. ſtVred11 πειράζειν, verſuchen.
usfratvjan g. ſchwV. σοφίζειν, verſtändig machen, unterweiſen. GSpr. 653. S. fratahôn.
usfulleins g. ſtF2 Fülle, Erfüllung.
usfulljan g. ſchwV. ſ. arfullan.
usfullnan g. ſtſchwV. (P. 96) voll werden, erfüllt werden, in Erfüllung gehn.
usgaggan g. unrV. ſ. argân.
usgaiſjan g. ſchwV. ἐξιστάναι, erſchrecken, von Sinnen bringen.
usgeiſnan g. ſtſchwV. (P. 96) ſich entſetzen, ſtaunen, ἐξίστασθαι, ἐκπλήττεσθαι, ἐκθαμβεῖσθαι.
usgiban g. ſtVabl2 ſ. argëban.
usgildan g. ſtVabl1 vergelten, ἀποδιδόναι, ἀνταποδιδόναι.
usgraban g. ſtVabl4 ſ. argraban.
usgruds g. Adj. träge, mutlos: nur ſchw. in d. Redensart vaírthan usgrudja ἐκκακεῖν, mutlos werden, Mut u. Kraft verlieren. S. gruds.
usgutnan g. ſtſchwV. (P. 96) ἐκχεῖσθαι, ausgegoßen werden, herausfließen. S. argiozan.
ushafjan g. ſtVabl4 m. ſchwPräſ. ſ. arheſjan.
ushahan g. ſtV. ſ. arhâhan.
ushaiſts g. Adj. (nur in ſchw. Form) ὑστερηθείς, dürftig, arm.
ushaitan g. ſtVred11 προκαλεῖν, herausfordern.
ushauhjan g. ſchwV. u.
ushauhnan g. ſtſchwV. ſ. irhôhen.
ushinthan g. ſtVabl1 αἰχμαλωτεύειν, gefangen nehmen.
ushlaupan g. ſtVred12 ſ. arloufan.
ushrainjan g. ſchwV. ἐκκαθαίρειν, reinigen. S. ahd. irreinôn.
ushramjan g. ſchwV. σταυροῦν, kreuzigen.
ushriſjan g. ſchwV. ἐκτινάζειν, abſchütteln.

ushulôn *g. schwV.* λατομεῖν, *aushöhlen.*
usiddja *g. Prät. zu* usgaggan. *S.* iddja.
[**ufila**] *ahd., mhd.* ufele, ufel, **üfele**, **üfel** *stschwF. glühende Asche, Funkenasche; Asche. Nhd. mdartl. tirol.* üfel, ifel *M. verglimmende Funken, Asche, Reste eines verbrannten Körpers Schöpf 786. 289; weter.* üffel, iffel *F. Funke von der Bäckerasche,* üffelkaute *Loch neben dem Backofen für die glühende Asche Schm.*^{2} *1, 165 Weig. 2, 959; hess.* üffeln, iffeln *F. Pl. Funken in der Asche, laufende Funken an verbranntem Papier Vilm. 428. Nd.* öfel *glimmender Docht, Lichtschnuppe Brem Wb. 3, 274. Ags.* ysle *schwF. favilla; an.* usli *schwM. ignis. Vgl. lat.* ûrere (ussi, ustum) *brennen, verbrennen, ausdörren,* ustio *das Brennen,* ustrîna *Feuerbrand, Brandstätte,* ustulâre *ansengen; skr.* ôshâmi (*s.* ausâmi) *ich brenne: ursprWz.* us *brennen, leuchten. S.* ôstan. *Crt.*^{3} *370. Crs.* 1^{2}*, 349. Bopp Gl.*^{3} *59.*
ufilvar *amhd. Adj. aschfarb, gilvus. Schm. 1, 122.*
Usipetes *Caes. Tac.,* Οὐσιπέται *Dio Cass.,* **Usipi** *Tac.,* Οὐσίπαι *Plut.,* Οὐΐσποι *Ptol.,* **Usipii** *Mart., e. deutsche Völkerschaft, fast immer mit den Tencterern, auch beide m. den Tubanten zus. genannt; zu Caesars Zeit am rechten Niederrhein von der Gegend der Maasmündung bis zur Lippe, wo sie an die Sigambrer grenzten Caes. b. gall. 4. 1. 8. 11. 16; daselbst traf sie auch Drusus um 10 v. Chr. Dio Cass. 54, 33; unter sm Bruder Tiberius um 4 n. Chr. südlicher an der Sieg in sigambrischem u. ehedem ubischem Gebiete, dann immer weiter den Rhein aufwärts gezogen, im J. 70 am Mittelrhein gegen Mainz Tac. hist. 4, 37, bis im weitern Verlaufe ihr Name erlosch u. sie unter vordringenden Alamannen, später Franken sich verloren haben mögen. Zeuss die Deutschen 88 ff. GSpr. 533 ff. Der Name n. Zeuss' 88 fg. Anm. abgeleitet a. d. dunkeln St.* us *durch die Silbe* ip, *ahd.* if, *die seltner als* ap, af *in Orts- od. Flussnamen; die Form in* et, *Pl.* etes *scheine aus dem Munde der Gallier zu sein, wol e. altkeltische Pluralendung (GSpr. 534). Nach JGrimm Gram. 1, 152 fg. GSpr. 534 wird* —it *vielm. e. ächt germ. Bildungselement sein, ahd.* —iz, *wie in* albiz; *nach GSpr. 582. 783 könne* Usi *für* Visi *stehn u. darin viell.* wisa *Wiese liegen, also* Usipetes *Bewohner v. Wiesenland, wie* Mattiaci *zu* mattâ (*s. aber dies*), *die* Ἰγγρίωνες *des Ptol. zu* angar. *Denkt man jedoch an die Unstätheit u. Ruhelosigkeit des Volksstammes, der auch mit sn Verbündeten, den Tencterern, in der Reiterei sich auszeichnete Caes. b. g. 4, 16 Tac. Germ. 32, so könnte man meinen, daß von solcher Volkseigentümlichkeit ihr Name gekommen, neml. a. germ. St.* svip (*s.* swiph, swiphjan *u. die Zugehörigen bei* swîsan) *m. d. Vorsetzpart.* us (*s.* ur), *also etwa g.* [Ussvipjôs, Ussvipiteis] *die Ausschweifer, Wegschweifer, Fortschweifer, die Erzherumschweifer, viell. noch m. bes. Rücksicht des Schwingens auf die Rosse.*
uskannjan *g. schwV. s.* archennan.
uskeinan *g. stschwV. s.* archînan.
uskijan *g. stVabl5 aufkeimen,* φυῆναι: *nur im PartPrät.* uskijanata φυέν *Luc. 8, 6.*
uskiusan *g. stVabl6 s.* archiosan.
uskunths *g. Adj. bekannt:* u. visan φανῆναι, φανερωθῆναι, γιγνώσκεσθαι, ἐν παῤῥησίᾳ εἶναι.
uslagjan *g. schwV. s.* arlegjan.
uslaisjan *g. schwV. s.* erlêren.
uslaubjan *g. schwV. s.* irlouben.
uslauseins *g. stF2 Erlösung,* λύτρωσις, ἀπολύτρωσις. *Vom folg.*
uslausjan *g. schwV. s.* arlôsan.
usleithan *g. stVabl5 s.* arlîdan.
uslêtan *g. stVablred13 s.* arlâzan.
uslitha *g. schwM.* παραλυτικός, *Gichtbrüchiger.*
uslûkan *g. stVabl6 aufschließen, öffnen,* ἀνοίγειν, διανοίγειν, ἀναπτύσσειν; (*Schwert*) *ziehen,* σπᾶσθαι, ἕλκειν. *S.* lûhhan.
usluknan *g. stschwV. (P. 96)* ἀνοίγεσθαι, διανοίγεσθαι, *geöffnet werden, sich öffnen, sich auftun.*
usluknsʔ *g. Adj. offen, nur Marc. 1, 10* gasah usluknans himinans εἶδεν ἠνυγμένους (*D, d. i.* ἠνοιγμένους) τοὺς οὐρανούς, *It. c. Brix. Veron. vidit apertos caelos. Zur Bildung des Adj. s. MgSpr. 215. Nach Uppstr. zu d. St. zu bessern in* usluknandans, *PartPräs. v.* usluknan, *eher viell. in* uslukanans *PartPrät. v.* uslûkan *s. GabL. 1, 29. Gram. 4, 26.*
usluks *g. stM1 od. 2 od.* usluk *stN?* (*nur im DatSg.* usluka *Eph. 6, 19*) ἄνοιξις, *Öffnung, Auftun (des Mundes).*
usluneins *g. (Skeir.) stF2 s.* lun.
uslutôn *g. schwV. s.* liuts.
usmaitan *g. stVred11* ἐκκόπτειν, ἀποκόπτειν, *aushauen, abschneiden.*
usmanagnan *g. stschwV. (P. 96)* περισσεύειν, *in Menge sein.*
usmêrjan *g. schwV. s.* armârjan.
usmêrnan *g. stschwV. (P. 96)* διέρχεσθαι, *bekannt werden. S.* mâri.
usmêt *g. stN1* ἀναστροφή, *Verweilen, Aufenthalt;* πολιτεία, *Verfaßung, Verhalten. Zum folg.*

usmitan g. ſtVabl2 ἀναστρέφεσθαι, ſich aufhalten, verweilen; πολιτεύεσθαι, ſich verhalten. Ahd. armëzzan.

usniman g. ſtVabl3 wegnehmen, herausnehmen, αἴρειν, ἐξαίρειν, καθαιρεῖν; nehmen, annehmen, λαμβάνειν, παραλαμβάνειν, auf ſich nehmen. Ahd. [arnëman], mhd. ernëmen refl. ſich zuſ.nehmen, ſich aufraffen.

uſpunna ahd., mhd. uſpunne F. ſtuppa, Werg. Graff 6, 345 MhdWb. 2, 510. Nach Gram. 2, 706 felerhaft für âſpunna das Ausſpinnſel. Nhd. ſchweiz. die unſpunnen Vorwerrig, oder beſtimmter das zuerſt Abfallende des Hanfes bei der Hechel Stald. 2, 388. Zu ſpinnan.

usqiman g. ſtVabl3 ſ. archwëman.

usqiſs (Gen. usqiſſais) g. ſtF2 κατηγορία, übles Gerücht, Beſchuldigung. Zu usqithan.

usqiſtjan g., ahd. urchwiſtan, ar— ahd. ſchwV. verderben, umbringen.

usqithan g. ſtVabl2 διαφημίζειν, ausſprechen, verbreiten.

usrûmnan g. ſchwV. 2 Cor. 6, 11 B ſ. urrûmnan.

usſaíhvan g. ſtVabl2 ſ. irſëhan.

usſakan g. ſtVabl4 ἀναβάλλεσθαι, erörtern, vorlegen.

usſaljan g. ſchwV. καταλύειν, einkehren, Herberge nehmen.

usſandjan g., mhd. erſenden (Prät. erſante) ſchwV. ἐκβάλλειν, ausſenden, fortſenden, wegſenden.

usſateins g. (Gl. zu Eph. 2, 3) ſtF2 Urſprung. Vom folg.

usſatjan g. ſchwV. ſ. arſezzan.

uſſier, auch urſier, urſſier mhd. in Wolfr. Parz. u. Willeh. ſtM. od. N.: afrz. uſſier Boot, Barke.

usſiggvan g. ſtVabl1 ſ. irſingan.

usſindô g. Adv. μάλιστα, ausnehmend, vorzüglich, ſehr. Eigtl. hinausgehend Mg Spr. 156. Zu ſind.

usſitan g. ſtVabl2 ſ. arſizzan.

usſkarjan g. ſchwV. nicht etwa m. MHeyne Ulf.[5] 356 herausſchneiden, herausreißen, ſond. vielm. ausſchaaren, aus e. Schaar ausmuſtern, wegſchaffen aus (us), Gegenſatz zu dem ahd. ſcerjan in (Hild. 54 dâr man mih ĉo ſcerita in folc ſcëotantero, Petrusl. 2, 2 dar in mac ër ſkerjan dën ër wili nerjan], das Ulf. viell. auch als [gaſkarjan in] Luc. 22, 37 verwendet hatte: nur 2 Tim. 2, 26 in A niu hvan gibai im guth idreiga du uſkunja ſunjôs jah uſkarjaindau (B usſkavjaindau) us unhulthins vruggôn ob nicht einmal Gott ihnen Reue gebe zur Erkenntnis der Wahrheit u. ſie ausgeſchaart werden möchten aus der Schlinge des Teufels d. i. aus der Schaar der Gefangenen des Teufels wieder ausgemuſtert od. ausgeſondert werden möchten, während n. B. (ſ. d. folg.) u. ſie vorſichtig gemacht od. zur Beſinnung gebracht, ernüchtert werden möchten a. d. Schl. des T.; im Griech. μή ποτε δώῃ αὐτοῖς ὁ θεὸς μετάνοιαν εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας, καὶ ἀνανήψωσιν ἐκ τῆς τοῦ διαβόλου παγίδος, worin aber der Alex. -ανηψω- auf Raſur hat u. der Clarom. gibt ed. Tiſchdſ 441, 12 αναλημψωσιν (Vulgärform eines ſchwAor. zu ἀναλαμβάνω), in der lat. Überſ. et reſipiſcant. Hieraus iſt erſichtlich, daß die Lesarten beider got. Hss. auf dem Griech. beruhen können; die des Ambr. B ſowol auf der gemeinen Lesart als der des Clarom. (denn wie ἀνανήφειν bedeutet wieder nüchtern werden, zur Beſinnung u. ruhigen Überlegung kommen, dem ähnlich kann auch ἀναλαμβάνειν nicht blos refl. ſond. auch unrefl. act. bedeuten ſich erholen, wieder in Aufnahme kommen ſ. Roſt HWb.[5] 1, 181, ſ. v. 4), die des Ambr. A aber nur auf der letztern, ſo daß der Überſetzer die act. Form ebenfalls in medialem od. paſſ. Sinne auffaßte (ἀναλήμψωσιν im Sinne von ἀναλήμψωνται od. ἀναληφθῶσιν) aber das Wort ſelber in ſinnl. Bdtg u. zwar, wegen der Verbindung m. ἐκ, nicht ſowol als wieder aufgenommen od. in die Höhe gebracht werden, vielm. als zu dieſem Zwecke erſt losgelaſſen werden, ausgeſchaart werden aus den Gebundenen.

usſkavjan g. ſchwV. zur Beſinnung bringen: m. refl. Dat. zur Beſinnung kommen, ſich vorſehen, ἐκνήφειν, ſobrium eſſe 1 Cor. 15, 34 u. Paſs. 2 Tim. 2, 26 in B ſ. d. vor. Vom folg.

usſkavs g. Adj. vorſichtig: u. viſan νήφειν, ſobrium eſſe 1 Theſs. 5, 8.

usſôkjan g. ſchwV. ſ. arſuochan.

usſpillôn g. ſchwV. διηγεῖσθαι, κηρύσσειν, erzälen.

usſtagg an? g. ſtVred7? ἐξαιρεῖν, ausſtechen: ſ. ſtiggan.

usſtandan, ustandan g. unrV. ſ. arſtandan.

usſtaſs, ustaſs g. ſtF2 (Gen. usſtaſſais) ἀνάστασις, ἐξανάστασις, Auferſtehung.

usſteigan g. ſtVabl5 ſ. arſtîgan.

usſtiggan? g. ſtVabl1 ſ. ſtiggan.

usſtiurei g. ſchwF. ἀσωτία, Haltloſigkeit, Zügelloſigkeit, Ausſchweifung.

usſtiuriba g. Adv. ἀσώτως, zügellos, ausſchweifend.

ûſt aſ. ſtF. ſ. unſt.

ustaikneins g. ſtF2 ἀνάδειξις, ἔνδειξις, Darſtellung, Bezeichnung, Erweis, Beweis. Vom folg.

ustaiknjan *g. ſchwV. ἀποδεικνύναι, ἐνδείκνυσθαι, συνιστᾶν, darſtellen, zeigen; ἀναδεικνύναι, bezeichnen; auszeichnen.*
ustandan *g. unrV. ſ.* uſtandan.
ustaſs *g. ſtF. ſ.* uſtaſs.
ustauhts *g. ſtF2 τελειότης, τελείωσις, τέλος, κατάρτισις, καταρτισμός, Vollendung. Zu* ustiuhan.
usthriutan *g. ſtVabl6 ſ. ahd.* ardrioȥan.
usthrôtheins *g. ſtF2 u.*
usthrôthjan *g. ſchwV. ſ.* thrôthjan.
usthulains *g. ſtF2 ὑπομονή, Geduld.*
usthulan *g. ſchwV3 (Prät.* usthulaida, *2 Tim. 3, 11 in A* usthulida *wie von e.* usthuljan) *ἀνέχεσθαι, ἐνέχεσθαι, ὑπομένειν, ὑποφέρειν, στέγειν, ertragen, erdulden, dulden; PartPräſ.* usthulands *ἀνεξίκακος, geduldig. Ahd.* [ardolên], *mhd.* **erdoln** *ſchwV. erdulden, ertragen.*
usthuljan? *g. ſchwV1 ſ. d. vor.*
usthvahan *g. ſtVabl4 ſ.* ardwahan.
uſtinôn *ahd. ſchwV. fungi. Graff 1, 500.*
ustiuhan *g. ſtVabl6 ſ.* arziohan.
uſtrî *ahd. F. induſtria. S.* uſtinôn.
usvagjan *g. ſchwV. ſ.* arwegjan.
usvahſjan *g. ſtVabl4 m. ſchwPräſ.: Part. Prät.* uswahſans, *ſ.* arwahſan.
usvahſts *g. ſtF2 αὔξησις, Wachstum.*
usvaírpan *g. ſtVabl1 ſ.* arwërphan.
usvakjan *g. ſchwV. ſ.* arwachjan.
usvalteins *g. ſtF2 καταστροφή, ῥῆγμα, Umwälzung, Umſturz. Vom vor.*
usvaltjan *g. ſchwV. καταστρέφειν, ἀνατρέπειν, umwälzen, umwerfen, zerſtören.*
usvandeins *g. (Eph. 4, 14) ſtF2 μεθοδεία, Abwendigmachen, Verführung. Vom folg.*
usvandjan *g. ſchwV. ſ.* irwentan.
usvaúrhts *g. Adj. δίκαιος, gerecht;* usvaúrhtana dômjan *u.* gadômjan *δικαιοῦν.*
usvaúrhts *g. ſtF2 δικαιοσύνη, Gerechtigkeit.*
usvaúrkjan *g. unrſchwV. wirken, bewirken, κατεργάζεσθαι;* inna usv. *ἐνεργεῖσθαι.*
usvaúrpa *g. ſtF1 ἀποβολή, Verwerfung, Verluſt, It. amiſſio Röm. 11, 15; ἀπόβλητον, It. abiciendum, Verwerfliches, Auswurf 1 Tim. 4, 4; ἔκτρωμα, zu früh geborene Leibesfrucht, Frühgeburt, unzeitige Geburt (Luther), It. abortivus 1 Cor. 15, 8. Zu* usvaírpan.
usveihs *g. Adj. ſ.* urwîhi.
usvêns *g. Adj. ſ.* urwâni.
usvindan *g. ſtVabl1 ſ.* irwintan.
usviſs *g. Adj. losgebunden, getrennt; eitel. Zu* vidan.
usviſſi *g. ſtN1 ματαιότης, Eitelkeit.*
ut *mhd. Bezeichnung des erſten Tones der muſicaliſchen Scala* (ut re mi fa ſo la ſi), *die Guido von Arezzo benannt nach Anfangsſilben von Worten einer Strofe des in ſapphiſchem Maße gedichteten berühmten Hymnus des Paulus Diaconus auf Johannes den Täufer, den Schutzheiligen der Langobarden* (Ut *queant laxis* re*ſonare fibris* Mi*ra geſtorum* fa*muli tuorum*, Sol*ve polluti* la*bii reatum*, S*ancte* I*oannes!*)*: Osw. v. Wolk. XC, 1, 9 ff.* ich hœr die vogleìn grôȥ und klain in meinem wald umb Hauenstain die muſik prëchen durch die kël, die ſcharfen nœtlein ſchellen auf von dem ut hôch in daȥ la, und hrab zuo tal ſchôn auf daȥ fa durch manic ſüeȥe ſtimm ſô hël: dës freut euch, guot geſellen!
ût *g.,* ût *aſ. Adv. ſ.* ûȥ.
ûta *g., aſ.* **ûta** *Adv. ſ.* ûȥe.
ûtan *aſ. Adv. ſ.* ûȥana.
ûtana *g. Adv. ſ.* ûȥana.
ûtar *ahd., mhd.* ûter, **iuter** *ſtM. Euter, uber. Agſ. afriſ.* ûder, *engl.* udder; *nld.* uider, uijer, uir *dasſ. Vgl. lit.* ûdrûti *eutern, Milch ins Euter bekommen; lat.* ûber (*ſ.* ûfer) *Euter; gr. οὖθαρ (-ατος) dasſ.; ſkr.* ûdhar, ûdhan, ûdhas *dasſ. Crt.*^{3} *245 Nr 325.*
ûtar *aſ. Präp. ſ.* ûȥar *Präp.*
ûtathrô *g. Adv. ἔξωθεν, von außen.*
ûtbaíran *g. ſtVabl3 ἐκκομίζειν, hinaustragen Luc. 7, 12.*
ûte *aſ. Adv. ſ.* ûȥe.
ûterpalc, —balch, ûdirbalg, ûderbalg, —balch *ahd. ſtM. uber, Euter.*
ûtgaggan *g. unrV. ſ.* ûȥgangan.
ûtganc *andPs. ſtM. ſ.* ûȥgang
ûthja *aſ. ſchwF. ſ.* undja.
ûtriſt *andPs. Sup. ſ.* ûȥar *Adj.*
ûwer *md., mhd.* iuwer, *ſ. ahd.* iwar.
ûwila, ûwela *ſtF. ahd., mhd.* **iuwel**, **iule** *ſchwF. Eule. S.* hûwela.
ûȥ, ûzs, ûȥȥ *ahd., mhd.* **ûȥ** *Adv. aus, heraus, hinaus, fort, hindurch;* wol ûȥ *Zuruf,* ûȥ baȥ *weiter hinaus,* dan ûȥ, dar ûȥ, drûȥ, hër ûȥ, ûȥ hër, hin ûȥ, ûȥ hin, vor ûȥ; *bei Verben mit u. ohne Zſſtzg, mit Nominibus zſgſtzt Gram. 2, 792 ff. Ahd. auch Conj. ſed, ſondern. Aſ. andPs.* **ût** *Adv. aus, heraus, hinaus; g.* **ût** *Adv. ἔξω, heraus, hinaus.*
ûȥ *ahd., mhd.* **ûȥ**, ouȥ *Präp. mit Dat. aus, hervor aus, Urſprung, Herkunft, Stoff, Urſache bezeichnend; weg von; über .. hinaus:* ûȥ dër mâȥe *od.* mâȥen *außerordentlich; außerhalb.*
ûȥana, ûȥȥana, ûȥȥena, ûȥina, ûȥane *u.* **ûȥân**, ûȥȥân *ahd., amhd.* ûȥene, *mhd.* **ûȥen**, *md.* ûȥin *Adv. außen, foras, hinaus, außerhalb;* ûȥana gilingun *auswendig ſingen,* ûȥane gihuccan *memoriter tenere. Ahd. md. Präp. m. Gen. außerhalb, m.*

Acc. (Dat.) außer, ausgenommen, ohne, absque, m. Dat. (amd. md.) aus, aus .. heraus, auch Urſprung bezeichnend. Ahd. auch Conj. niſi, ſed. Aſ. ûtan Adv. außen, außerhalb, agſ. ûtan, ûton Adv. außen, von außen her, auch Präp. m. Gen. außerhalb. G. ûtana von außen, außen, m. Gen. außerhalb.

ûȥanandîc, ûȥȥ— ahd. Adj. extremus, Gram. 2, 730.

ûȥanentîg ahd. Adj. extremus.

ûȥanentîgî ahd. F. ſuperficies.

ûȥar, ûȥȥar, ûȥer, ûȥȥer, ûȥir, ûȥȥir ahd., mhd. ûȥer, ûȥȥer Präp. m. Dat. u. Acc. aus, aus .. heraus, aus .. hervor, Urſprung od. Herkunft, Beſtandteil od. Stoff bezeichnend; über .. hinaus: mhd. ûȥer mâȥe, û. mâȥen über das Maß, außerordentlich, ûȥer zal über die Zal, ûȥer zît über die Zeit, ûȥer ahte ohne daran zu denken, ahd. ûȥȥar zwîfal, û. zwêon ſine dubio. Conj. ahd. niſi, ſed. Aſ. ûtar in der Verbindung farûtar Präp. mit Acc. ohne; afriſ. ûter, ûtir, ûtur Präp. m. Dat. Acc. außer, ohne Richth. 1118.

ûȥar, ûȥȥar, ûȥer, ûzſer, ûȥȥer ahd., mhd. ûȥer Adj. äußer, äußerlich, außen befindlich, außen wohnend, auswärtig. Sup. ahd. ûȥarôſt, ûȥȥarôſt, ûȥorôſt, ûȥerôſt, ûȥȥerôſt, ûȥrôſt äußerſt, extremus, entfernteſt, letzt, ultimus; Adv. ahd. iȥ ûȥarôſt, iȥ ûȥorôſt, ze ûȥerôſt, amhd. ze ûȥȥereſt zu äußerſt. AndPs. ûtriſt Sup. extremus, entfernteſt.

ûȥardioȥan ahd. ſtVabl6 emergere.

[**ûȥarôſtî**], **ûȥorôſtî** ahd. F. extremitas.

ûȥarwintan, ûȥir—, ûȥerwinten ahd. ſtVabl1 extorquere.

ûȥâtemunge mhd. ſtF. exhalatio.

ûȥbewëgunge mhd. ſtF. Bewegung n. außen.

ûȥblâſt mhd. ſtM. Ausblaſen, Ausatmen.

ûȥbruch mhd. ſtM. Ausbruch.

ûȥbündic mhd. Adj. vorzüglich.

ûȥburger mhd. ſtM. Bürger außerhalb, der außerhalb wohnt aber d. Bürgerrecht beſitzt.

ûȥe, ûȥȥe, ûzſî· ahd., mhd. ûȥe, ûȥȥe, ouȥe Adv. außen, foris, foras; nach demonſtr. Adv. dâr ûȥe, dâ ûȥe, zſgz. dûȥe draußen; heraus, hinaus. Präp. ſ. v. a. ûȥ. Aſ. ûta, ûte Adv. außen, heraus, thâr ûte draußen; afriſ. ûta, ûte Adv. außen, Präp. m. Dat. aus Richth. 1118; agſ. ûte Adv. außen, draußen, hinaus Grein 2, 634; g. ûta Adv. ἔξω, ἔξωθεν.

ûȥem mhd. zſgz. a. ûȥ dëm.

ûȥen mhd. ſchwV. ſ. ûȥôn u. ûȥenen.

ûȥen mhd. Adv. ſ. ûȥana.

ûȥen mhd. zſgz. a. ûȥ dën.

ûȥenahtîgî ahd. F. ſuperficies.

ûȥenân ahd. mhd. Adv. von außen her; außen.

ûȥene amhd. Adv. ſ. ûȥana.

ûȥenen, ûȥen, ûȥȥen mhd. ſchwV. refl. m. Gen. ſich entäußern, verzichten auf.

ûȥenhalb ahd. Adv. m. Gen. außerhalb.

ûȥer ahd. mhd. Präp. ſ. ûȥar.

ûȥer ahd. mhd. Adj. ſ. ûȥar.

ûȥer mhd. zſgz. a. ûȥ dër.

ûȥerhalb u. ûȥerun halb, ûȥeren halb ahd., mhd. ûȥerhalp u. ûȥerhalben, ûȥerthalben Adv. od. Präp. m. Gen. auf der äußeren Seite, außerhalb.

ûȥerheit, ûȥerkeit mhd. ſtF2 Äußerlichkeit.

ûȥ erkant, ûȥerkant mhd. Part. ausnehmend bekannt, genau bekannt, mir iſt ûȥerkant ich kenne genau; ſehr berühmt; auserwält. Zu erkennen.

ûȥerkeit mhd. ſtF2 ſ. ûȥerheit.

ûȥ erkorn, ûȥerkorn mhd. Part. auserwält; ausgezeichnet. Zu urchioſan.

ûȥerlîch mhd., md. ûȥirlîch Adj. äußerlich; fremd.

ûȥerlîche, —lich mhd. Adv. äußerlich.

ûȥerlîcheit mhd. ſtF2 Äußerlichkeit.

ûȥerreden mhd. ſchwV. ſ. v. a. ûȥreden.

ûȥerunge mhd., md. ûȥirunge ſtF. Äußerung, Rede; Ausweiſung, Entfernung.

ûȥerunt, ûȥerent, ûȥernt mhd. (alem.) Adv. außen, außerhalb; Präp. m. Dat. außerhalb.

ûȥerwelt mhd. Part. ausgezeichnet.

uzêta g. ſchwM. ſ. itan.

ûȥezil mhd. Griech. Pr. 1, 115 m. ſ. ûȥſetzel.

ûȥval mhd. ſtM. Ausfall.

ûȥfart ahd., mhd. ûȥvart, ouȥvart ſtF2 Hinausgehn, Ausgehn, Ausziehen, Auszug, Wegreiſe; Ausfahrt, hinausführender Weg.

ûȥfartpuoh ahd. ſtN. Buch des Auszugs, Exodus.

ûȥvarunge mhd. ſtF. exceſſus.

ûȥflanza ahd. ſtF. ſ. ûȥphlanza.

ûȥvlieȥ mhd. ſtM. Ausfluß.

ûȥvlieȥunge mhd. ſtF. effuſio, emanatio.

ûȥflioȥan, ûȥfliaȥan ahd. ſtVabl6 herausfließen.

ûȥvluht mhd. ſtF. effugium.

ûȥvluȥ, ûȥfluȥ mhd. ſtM. Ausfluß.

ûȥvüerunge mhd. ſtF. eductio.

ûȥgang, ûȥganc, ûȥkang, ûȥcanc ahd., mhd. ûȥganc ſtM2 Herausgehn; Ausgang, hinausführender Weg; Ende, eventus; dysenteria, diarria, Durchfall. AndPs. ûtganc egreſſio.

ûȥgangan ahd. unrV. egredi, exire. G. ûtgaggan ἐξέρχεσθαι, ἐκπορεύεσθαι.

ûʒgëber mhd. ſtM. dispenſator, Auszaler; Anſtifter, Urheber.

ûʒgebroſten, ouʒge— mhd. Part.: ûʒg. ſîn Ausſchlag haben. Zu brëſten.

ûʒgebroſtenheit mhd. ſtF2 Ausſatz.

ûʒgenomenlîche, —lîchen mhd. Adv. ausnehmend, vornehmlich, beſonders.

ûʒgeſëʒʒen mhd. part. Adj. auswärtig.

ûʒgeſinde mhd. (Parz. 297, 18) ſtN. im Wortſpiele mit ingeſinde: umgebendes Gefolge das beßer nicht da wäre.

ûʒgeurſprungetheit mhd. (Myſt. 2, 518, 17. 23) ſtF2 Urſprünglichkeit.

ûʒgieʒen, ûʒkieʒen ahd. ſtVabl6 ausgießen, effundere. Aſ. (and. Pſ.) ûtgiotan.

ûʒgouwe, ouʒ— amhd. (Gen. Milſt. 68, 6) ſchwF. Ausländerin.

ûʒguot mhd. ſtN. Gut außerhalb, Gut auf fremdem Gebiete.

ûʒguʒ, ûʒkuʒ ahd., mhd. ûʒguʒ ſtM. effuſio, Ausgießung, Vergießung.

ûʒhër mhd. Adv. heraus.

ûʒhin mhd. Adv. hinaus.

ûʒilegî ahd. F. Liegen bei einem fremden Weibe.

ûʒina ahd., md. ûʒin Adv. Präp. ſ. ûʒana.

ûʒir ahd. Präp. Conj. ſ. ûʒar.

ûʒirlîch md. Adj. ſ. ûʒerlîch.

ûʒirunge md. ſtF. ſ. ûʒerunge.

ûʒjuncvrouwe mhd. ſchwF. Jungfrau von auswärts.

ûʒcang, ûʒcanc ahd. ſtM. ſ. ûʒgang.

ûʒkieʒen ahd. ſtV. ſ. ûʒgieʒen.

ûʒkôʒ ahd. ſtM. effuſio, Vergießung. Z. vor.

ûʒkûchen mhd. infin. ſtN. Aushauchen, Ausatmen.

ûʒkuʒ ahd. ſtM. ſ. ûʒguʒ.

ûʒlâʒ ahd. ſtM1 Ausgang, finis, exitus, concluſio; Ausgang eines Wortes, Flexion.

ûʒlâʒan ſtVred9 herauslaßen; ausgehn laßen, zu Ende gehn laßen, endigen.

ûʒlâʒunge mhd. ſtF. Herauslaßung.

ûʒleger mhd. ſtM. Ausleger, interpres.

ûʒlegunge mhd. ſtF. Auslegung.

uʒleitî ahd. F. exſequiæ.

ûʒleitida ahd. ſtF1 delatura. Graff 2, 188.

ûʒlender mhd. ſtM. Ausländer.

ûʒlendic mhd. Adj. u.

ûʒlendiſch mhd. Adj. ausländiſch.

ûʒlenti ahd. ſtN. Land draußen (vom Schiffe aus gerechnet), feſtes Land.

ûʒliute ahd. (Notk.) ſtM. Pl. alienigenæ.

ûʒlœſunge mhd. ſtF. Auslöſung.

ûʒlôſan ahd. ſchwV. eruere, auslöſen, ausreißen.

ûʒlouf mhd. ſtM. Herauslaufen; Durchfall.

ûʒlougazzan ahd. ſchwV. Flammen heraustun, Flammen ſpeien.

ûʒluagên, ûʒlôkên ahd. ſchwV. eminere.

ûʒman mhd. unrM. Mann von außerhalb.

ûʒme mhd. d. i. ûʒ dëme.

ûʒmerkic mhd. Adj. ausſätzig.

ûʒoh ahd. Conj. ſ: ûʒouh.

uzôn g. PrätSg. v. usanan.

ûʒôn ahd., mhd. ûʒen ſchwV. einen (Acc.) wovon (Gen.) ausſchließen; refl. m. Gen. verzichten auf, ſich entäußern.

[ûʒonônti], ûzſonôndi ahd. Is. part. Adj. zu e. [ûʒanôn], extremus. S. ûʒenen.

ûʒorôſt ahd. Sup. ſ. ûʒar.

ûʒorôſtî ahd. F. ſ. ûʒarôſtî.

ûʒouh, ûʒoh ahd. Conj. ſondern, ſed.

ûʒphlanza, ûʒflanza ahd. ſtF1 Pflanzung.

ûʒpringan ahd. ſtſchwV. herausbringen, herauswerfen; zu Tage bringen, vorbringen, in die Öffentlichkeit bringen.

ûʒpulza ahd. (Merig.) ſtF1 Hervorſpringen (des Waßers), ebullitio. S. bulzen.

ûʒreden mhd. ſchwV. m. Dat. einen überreden (d. i. indem man ihm ſeine bisherige Meinung ausredet). S. ûʒerreden.

ûʒreifen mhd. ſchwV. refl. ſich herausringeln, ſich herauswickeln.

ûʒreiſe mhd. ſtF. Auszug, Ausmarſch; Melodie beim ritterlichen Auszuge, Auszugsmarſch. S. reiſenote.

ûʒrihte mhd. ſtF. Anweiſung; Zurechtweiſung, Tadel.

ûʒrihter mhd. ſtM. executor, expeditor, Teſtamentvollſtrecker; dispenſator, Austeiler.

ûʒrihtic mhd. Adj. anſtellig, geſchickt; ausgeglichen, vergütet.

ûʒrihtunge mhd. ſtF. Ausrichtung, Beſorgung; Ausgleichung, Vergütung.

ûʒrinnan, ûʒrinnen ahd. ſtVabl1 emanare, herausrinnen, herausfließen.

ûʒrophezôn ahd. ſchwV. ausrülpſen, rülpſend auswerfen.

ûʒruns mhd. ſtM. Ausfluß.

ûʒruofer mhd. ſtM. Ausrufer, praeco.

ûzs ahd. Adv. ſ. ûʒ.

ûʒſaz mhd. ſtM2 Ausſatz, lepra; Ausnahme, Bedingung.

ûzſer ahd. Adj. ſ. ûʒar.

[ûʒſazjo], ûʒſazëo, ûʒſazo ahd., mhd. ûʒſetze ſchwM. Ausſätziger d. i. Ausgeſetzter, von der menſchlichen Geſellſchaft in beſondere Wohnung Abgeſonderter. Zu ſazjan ſ. ſatjan.

ûʒſetzel, ûʒſezil, auʒſetzel mhd. ſtM. Ausſätziger; Ausſatz.

ûʒſetzic mhd. Adj. ausſätzig, leproſus.

ûʒſetzicheit, ûʒſetzikeit mhd. ſtF2 Ausſätzigkeit.

ûzſi ahd. (Is.) Adv. ſ. ûʒe.

ûʒſcheide mhd. ſtF. Ausſcheiden, Weggehn.

ûʒſchellic mhd. Adj. ruchbar.

ûʒſchîn mhd. ſtM. das Herausleuchten.

ûzschindeline *mhd. stM. abortivus, Ausschindling, aus dem Mutterleibe geschnittenes Kind. NhdWb. 1. 950.*
ûzsmîzan *ahd. stVabl5 (mit ausgelaßnem Obj.) hinausstreichen, sich sachte drücken, sich aus dem Staube machen: Otfr. 3, 17, 42* joh ingilîh far ûzsmeiz *nach Joh. 8, 59 iesus post eum exiebant.*
ûzspîwan *ahd. stVabl5 ausspeien.*
uzsonôndi *ahd. Is. s.* ûzonônti.
ûzspruch *mhd. stM. Ausspruch, eloquium*
ûzstôzan *ahd. stVred12 aus od. hinausstoßen, hinauswerfen, austreiben.*
ûzstrëdan *ahd. stVabl2 efferrere.*
ûzsuht *ahd. mhd. stF2 dysenteria.*
ûztac *mhd. stM. Endtermin.*
ûztrac *mhd. stM. Austrag, Schlichtung.*
Ûztrëht, —triht, —tricht, —tricht *ahd. mhd., nld.* Uittrecht *Ortsn. Utrecht: lat.* Ultrajectum. *Gram. 1, 775.*
ûztriban, ûztripan, ûzdriban *ahd. stVabl5 austreiben.*
ûztrippâ *ahd. schwF. Vertriebene.*
ûztrippo *ahd. schwM. Vertriebener.*
ûztrit *mhd. stM. Austritt.*
uzu *g. d. i.* us-u.
uzuh *g. d. i.* us-uh.
ûz wâzen *ahd. (Merig.)? schwV. s.* ûzwezzen.
ûzwëhsel *mhd. stM. Austausch.*
ûzwende *mhd. Adv. auswendig.*
ûzwendigen *mhd. Adv. auswendig.*
ûzwendic, —ec *mhd., md.* ûzewendec *Adj auswärtig; Adj. Adv. auswendig, äußerlich; Präp. m. Gen., m. Dat. außerhalb.*
ûzwendicheit *mhd. stF2 Äußerlichkeit.*
ûzwërf *ahd. stM. Herauswerfen.*
ûzwërphan, ûzwërfan *ahd. stVabl1 ejicere, herauswerfen, auswerfen. Ags.* ûtweorpan.
ûzwërt *mhd. Adj. auswärtig.*
ûzwërt *ahd. mhd. Adv. auswärts, foris-foras.*
ûzwërtes *ahd. gen. Adv. auswärts, draußen.*
ûzwertig *ahd., mhd.* **ûzwertic** *Adj. äußerlich: auswärtig.*
ûzwertigî *ahd. F. Äußerlichkeit, Superficies.*
ûzwezzen (*Prät.* ûzwazta) *ahd. (Merig.) schwV. intr. wetzend d. i. in drängendem Anschluße sich herausbewegen, schnell hervorspringen. s.* hwazjan. *Wack. Wb. 374*[a]. *Nach Müll. Denkm.*[2] *391. weil* wetzen *in medialem Sinne unerweislich u. wenig wahrscheinl. sei. lieber* ûz wâzta *heraus blies, heraus stürmte, da auch* wâzan, furwâzan (*Graf 1, 1088*) *exsufflare heiße.*
ûzwintan. ûzwinden *ahd. stVabl1 extorquere.*
ûzwurfeline *mhd. stM. Auswürfling, einer der wert ist ausgestoßen zu werden aus einer Gemeinschaft.*
ûzz — *s.* ûz —.
ûzzëffôn *ahd. schwV. exæstuare.*
ûzzezil *mhd. Griesh. Pr. 2, 63 u. s.* ûzsetzel.
ûzziohan, ûzziehan, ûzziehen *ahd. stVabl6 ausziehen, herausziehen.*
ûzzoc *mhd. stM. Auszug.*
ûzzuc *mhd. stM. Auszug: Einrede, Ausflucht.*
ûzzuht *mhd. stF2 foetus.*

V

s. unter **F.** **V** *got. an ags. s. unter* **W.**

W.

wâ *ahd. mhd. Adv. Fragew. s. g.* hvar.
wab *ahd. mhd. md. PrätSg. v.* wëban.
[wab, wap] *ahd., mhd.* wap (*Gen.* wabes) *stN. Gewebe. An.* vaf *stN. worein man etwas wickelt, die Hülle od. Decke von etwas* (handar vaf *Bezeichnung des Schildes,* hlymr handar vafs *Schildgeräusch, Kampf,* handar vafs hlymmildingr *der mit Schildgeräusch freigebig ist, Kämpfer*), *auf Island nennt man* vaf *auch den Wickel den m. Säuglingen in d. Mund steckt um sie zu beruhigen, Zulp, Zutzel, Nuckel, Zuckerpungel, auch* (*was sonst* fyrirvaf) *den Einschlag bei einem Gewebe; Pl.* vöf *Ringe. Egils. 840. 895 Vigf. 673. Dazu an.* vafi *schwM. Zweifel, Ungewisheit, isld.* vafasamr *zweifelhaft,* vafalaufs *unzweifelhaft,* vafagefpill *stM. ein herrenloses Tier Vigf. 673. In Zusstzg an.* Vafthrûdhnir *stM. Name eines Riesen mit dem Odhinn Zwiesprache hält über göttliche u. vorweltliche Dinge (in e. eddischen Liede) d. i. wol der Urgewaltige der Rätsel aufgibt u. löst, u. in diesem Sinne viell. auch der Name Odhins* Vafudhr, *wiewol JGrimm GSpr. 762. 766 beide Namen auf die webende waberude Luft bezieht. GermTh.* vaba. *Zu* wëban.

waba *ahd. F. ſ.* wabo.

wabar (*in* wabarſiuni *Tat.*) *ahd.* (*ahfr.*), *agſ.* väfer (*in* väferſŷn *ſ.* wabarſiuni, väferlîc *theatralis*, väferſtôv *ſtF. theatrum Grein 2, 642 Bosw. 241*), *an.* vafr (*in* vafrleyſa *ſchwF. unnützes unſinniges Zeug, Nonſens*, vafrlogi *ſchwM. Waberlohe, wabernde Lohe, unſtät hin u. her flackernde Flamme, Zauberflamme, bildl. v. gezückten blitzenden Schwertern Vigf. 673 Möb. 488 Egils. 840*) *wol ſtN. Gram. 2, 123 fg. unſtätes Hin- u. Herfahren, Wabern. Germ. Th.* vabra. *Agſ.* väfre *Adj. wabernd, hin u. her fahrend, unſtät, geſpenſtiſch unruhig Grein 2, 642 fg. Dazu das Denom.* waberen. *Zu* wëban.

wabarſiuni *ahd. ſtN. ſpectaculum, Schauſpiel: Tat. 210, 3 n. Luc. 23, 48. Agſ.* väferſŷn *ſtF. ſpectaculum, parabola, bildliche Darſtellung. Eigtl. Anblick od. Schau wo es unſtät beweglich zugeht, wo die Bilder bunt wechſeln.*

[wabbi], wappi, webbi (*in* gota—), weppi *ahd., mhd.* webbe, weppe *ſtN. Gewebe. Aſ.* webbi *in* godo—. *An.* vefr (*Gen.* vefjar, *Pl.* vefir) *ſtM1 Gewebe Möb. 501 Vigf. 688. GermTh.* vabja. *S.* wuppi. *Zu* wëban.

wabelen *mhd. ſchwV. in geſchäftiger Bewegung ſein: Loh. 5467 von d. raſtloſen Bewegung der Roſſe u. Mannſchaften in d. Schlacht. Ahd.* [wabalôn]. *S.* wëbelen. *Zu* wëban.

waberen *mhd. ſchwV. dasſ.: Myſt. 2, 104, 27 von d. Bewegung des Kindes im Mutterleibe. Ahd.* [wabarôn]. *Altengl.* waveron *vacillare Stratm.*[2] *552, engl.* waver *ſchwanken, wanken, wankelmütig ſein; an.* vafra (adha) *ſich hin u. her bewegen (Vögel in der Luft, Getier im Waßer) Egils. 840 Möb. 488. Zu* wabar, wëban. *S.* wëberen.

wabo *u* waba *ahd., mhd.* wabe *ſchwM. u. F., auch mhd.* waben *ſtM. Wabe, Honigwabe, Honigſcheibe. Th.* waban. *Zu* wëban.

wad *afriſ. Adj. in* un— *ſ.* wat *Adj.*

wâd *aſ. ſtF. ſ.* wât.

wadal, wathal *ahd., mhd.* wadel *Adj. ſchweifend, unſtät; dürftig, egens. Graff 1, 776 MhdWb. 3, 454. Dazu die folg.*

wadal, wadol *u.* wadil, wedil *ahd., mhd.* wadel *u.* wedel *ſtM. Wedel, flabellum, Büſchel von Haaren Federn Zweigen zum Sprengen, zum Streichen od. Schlagen im Bade, als Fächer, als Schmuck, buſchiger Schweif v. Tieren; Schweifen, Schwanken, Wanderſchaft, Phaſen des ab- u. zunehmenden Mondes, Vollmond. Graff 1, 622. MhdWb. 3, 454 fg. Weig. 2, 1029. Schm. 4, 21 ff. Stald. 2, 426 fg. Myth.*[2] *674 fg. GermTh.* vathla *a. vorgerm.* vatra. *Von Graff 1, 622 Pott*[3] *2, 2, 301 zu Wz.* vâ *wehen (ſ.* wâjan) *geſtellt, alſo Werkzeug zum Wehen od. Fächeln.*

wadalari, wadilari *ahd., amhd.* wadalere, wadelâre *ſtM1 umherſchweifender Menſch, Vagabund; plagiarius. Graff 1, 777.*

[wadalî], wadhalî *ahd. F. Dürftigkeit, egeſtas. Graff 1, 776.*

wadalôn, wadelôn *ahd., mhd.* wadelen *u.* wedelen, *md.* wedilin *ſchwV. ſchweifen, vagari, ſchwanken, flattern; (v. Monaten) in den zunehmenden Mond eintreten; tr. mit einem Wedel ſtreichen. Graff 1, 777.*

wadalunga *ahd. ſtF1 ventilatio. Mit den vor. zu* wadal.

vaddjus *g. ſtF3 Mauer, Wand, in* baúrgvaddjus, grundu—, mithgarda—. *An.* veggr *ſtM1 (Gen.* veggjar, *Pl.* veggir) *Wand Vigf. 689 Wmr 40, ſchwed.* vägg, *dän.* væg *dasſ.; agſ.* väg, vag, vah *ſtM1 (Pl.* vägas) *Wand Grein 2, 643. Aus älterem* vajus (*wie* iddja *a.* ija) *n. Mllh. bei Hpt 12, 396, wol lieber ſ.* vajjus *a.* vaijus. *Daher nicht zu* vaddjus *das mhd.* wal (*Gen.* walles), *lat.* vallum *m. GSpr. 355, auch nicht dazu, wenigſtens nicht unmittelbar, ahd. mhd.* want *m. Holzm. Iſid. 129 JGrimm KlSchr. 3, 146, Begemann d. ſchw. Prät. 90. Nach MgSpr. 115 viell. zu ſkr.* vyâ *bedecken, umgeben,* vyáyati *er bedeckt, umgibt, deſſen erſtes* j *dann ausgedrängt ſein würde. Nach Fick*[2] *868. 191.* [3]*3, 302. 1, 203 wol zu vgl. lat.* viêre *binden, flechten (wozu auch* vîmen, vîtis), *ſkr.* vê *weben (Bopp Gl.*[3] *372), alſo aus derſ. Wz. m. ahd.* wid, wîdâ: *es würde danach* vaddjus *eigtl. e. Flechtwerk, e. geflochtene Wand bezeichnen, wie dgl. auch jetzt noch auf dem Lande, auch durch Lehmaufwurf verdichtet, zu Schutzwehr u. als Wandung beſ. für Ställe dienen.*

wade *mhd. ſchwM. ſ.* wado.

wadel *mhd. Adj. ſ.* wadal.

wadel *mhd. ſtM. ſ.* wadal.

wadelâre *amhd. ſtM. ſ.* wadalari.

wadelôn *ahd. ſchwV. ſ.* wadalôn.

waderên *ahd. ſchwV. ſ.* watarên.

wadhalî *ahd. F. ſ.* wadalî.

vadhr *an. ſtM2 (Gen.* vadhs, *Pl.* vadhir) *Angelſchnur. Möb. 485 fg. Vigf. 673 Wmr 44. Zu* wëtan.

vadi *g. ſtN1* ἀῤῥαβών, *Pfand, Unterpfand, ahd.* weti, wetti, *mhd.* wette, wete *ſtN. Vertrag mit gegenſeitiger Setzung von Pfändern; Bezalung einer Schuld (Parz. 230, 18* ëȥ was worden wette zwiſchen

im u. dër vröude *es war zum Auszalen gekommen zw. ihm u. d. Fr., ſie hatten nun nichts mehr von einander zu fordern, waren quitt, d. h. er hatte kn Anſpruch mehr auf Fr.); was als Schuldgebühr gezalt wird, Schadenvergütung, gerichtliche Buße, Gebühr dem Richter zu erlegen; Pfand, pignus, beſ. bei einem Wettſtreite geſetzt; Wettſtreit. Afriſ.* wed (*Gen.* weddes) *ſtN. Vertrag, Verſprechen, Bürgſchaft, Sicherheit Richth. 1028 fg., agſ.* ved *ſtN.* (*Dat.* vedde) *Pfand, Unterpfand Grein 2, 653, altengl.* wed, wedde (*Dat.* wedde) *dasſ. Stratm.*[2] *553, an.* vedh *ſtN.* (*GenPl.* vedhja) *Pfand, Wette Möb. 500 Vigſ. 687. Gram. 3, 499. RA 601. 657. GermTh.* vadja. *Davon g.* vadjôn, *mhd.* wetten. *Davon mlat.* vadium, wadium, *F.* vadia *Bürgſchaft, Pfand, prov.* gadi, gazi *letzter Wille, ital.* gaggio, *ſpan.* gage, *port. prov. frz.* gage *Pfand, Gewährleiſtung, Sold; Verb. prov.* gatjar, *afrz.* gager *pfänden, nfrz. wetten, beſolden, zſgſ. ital.* engaggiare, *frz.* engager *verpfänden,* dégager *auslöſen, losmachen. DiezWb. 1*[3]*, 194. Zu g.* vidan, *ahd.* wëtan. *Vgl. lit.* wadũti (wadũju) *loskaufen, auslöſen, erlöſen, befreien,* atwadũti, iſz — *Verpfändetes einlöſen KurGr. 353 Kur. 1, 349 SchlHdb. 2, 334, lett.* wadót *loskaufen, auslöſen z. B. aus dem Soldatendienſte Ulm. 324: St.* vad *ſ.* vadh; *lat.* vas (*Gen.* vadis) *Bürge,* ſubvas *Unterbürge, der für e. Bürgen Bürgſchaft leiſtet,* praes (*Gen.* praedis, *Pl. alt noch* praevides) *Bürge in Geldſachen der m. ſm Beſitze haftet,* vadimônium *Bürgſchaftsleiſtung,* vadâri *Bürgſchaftsleiſtung fordern von einem* (*Acc.*), vadâtus *durch geleiſtete Bürgſchaft verpflichtet; gr.* ἄεθλον, ἆθλον *Kampfpreis, Preis, Belohnung,* ἀέθλιον *Kampfpreis,* ἄεθλος, ἆθλος *M. Wettkampf, Kampf,* ἀεθλεύειν *wettkämpfen,* ἀθλητήρ *Wettkämpfer,* ἀθλητής *dasſ.: grSt.* 'εθ *a.* Ϝεθ. *IgSt.* vadh. *Crt.*[3] *234 Nr 301. Crs. 2*[2]*, 399. Fick*[3] *3, 285 fg. 2, 660. 462. 230. 1, 767.*

wâdi *aſ. ſtN. ſ.* wât.

wadil *ahd. ſtM. ſ.* wadal.

wadilari *ahd. ſtM. ſ.* wadalari.

vadjabôkôs *g. ſtF1 Pl.* χειρόγραφον, *Pfandbrief. Col. 2, 14.*

wâdjan *aſ. ſchwV. ſ.* wâtjan.

vadjôn *g. ſchwV. ein Pfand machen, als Pfand ſetzen, in* gavadjôn *verloben 2 Cor. 11, 2. An.* vedhja (adha) *zum Pfande ſetzen etwas* (*Dat.*), *als Rechtsausdruck* (*ſchwed.* vadja) *appellieren Möb. 500 Vigf. 687. S.* wetten. *Von* vadi.

wado *ahd., mhd.* **wade** *ſchwM. Wade, ſura. An.* vödhvi *ſchwM. Muskel. Möb. 524 Vigf. 721. Gram. 3, 407. G.* [vathva]. *GermTh.* vathvan.

wadol *ahd. ſtM. ſ.* wadal.

wæfen *mhd. ſtN. ſ. v. a.* gewæfen.

wæge *mhd. Adj. ſ.* wâgi.

wægerhalp *mhd. Adv. auf der Seite die das Übergewicht hat.*

wæglîchen *mhd. Adv. nach der Wage. Von* wæge, wâgi.

wæhe *mhd. Adj. ſ.* wâhi.

wæhe *mhd., md* wêhe *Adv. auf ſchöne zierliche Weiſe, kunſtvoll.*

wæhe *mhd. F. ſ.* wâhi.

wæhelich *mhd. Adj. zierlich, herlich.*

wæhen *mhd. ſchwV. ſchön u. zierlich machen. Ahd.* [wâhjan].

wæjen, wæn *mhd. ſchwV. ſ.* wâjan.

wæle, wæl *mhd. ſtF. Vorrichtung am Helme durch die der Helmbuſch befeſtigt wird.*

wælen *mhd. ſchwV. fächeln. Ahd.* [wâljan]. *Zu* wâln.

wäen *ahd., mhd.* **wæn** *ſchwV. ſ.* wâjan.

wæn *mhd. ſcil.* ich *glaub ich. S.* wân.

wæne *mhd. F. ſ.* wâni.

wænen *mhd. ſchwV. ſ.* wânjan.

wæner *mhd. ſtM. der welcher glaubt.*

wænlîch *mhd. Adj. der Vermutung angemeſſen, zu vermuten, vermutlich. Ahd.* [wânlîh], *aſ.* wânlîc *Hel. 207.*

vænn *an. Adj. ſ.* wâni.

wænunge *mhd. ſtF. ſ.* wânunga.

wæpenære, wæpnær, weppener, wappner *mhd., md.* wêpenêre *ſtM. Bewaffneter; Schildknappe.*

wære *mhd. Adj. ſ.* wâr.

wærer *mhd. zſgz. a.* wære ër.

wæres *mhd. zſgz. a.* wære ës.

wærlîch *mhd. Adj. ſ.* wârlîh.

wærlîche, —lîchen *mhd. Adv. ſ.* wârlîhho.

wæte *mhd. Caſus zu* wât.

wæten *mhd. ſchwV. ſ.* wâtjan.

wætlîch *mhd. Adj. ſ.* wâtlîh.

wætlîche, —lîch, —lich *mhd. Adv. ſ.* wâtlîhho.

wætlîche *mhd. F. ſ.* wâtlîhhî.

wæunge *mhd. ſtF. flatus, Wehen.*

vaf *an. ſtN. ſ.* wab.

wâfan, wâffan, wâfin, wâffin, wâfen, wâffen *ahd., mhd.* **wâfen**, *md.* (*mhd.*) **wâpen**, wâppen *ſtN. Waffe, Angriffswaffe, beſ. Schwert; ellipt. mhd.* wâfen, wâfenâ (*ſ.* â) *Aufruf zu den Waffen, Not- Hilfe- u. Weheruf* (*mit GenS.*); *Stück der Bewaffnung; Rüſtung; ſchneidendes Werkzeug* (*Axt, Beil*); *Wappen, Wappenzeichen* (*im Schilde, an andern Teilen der Rüſtung, an der Decke des Roſſes, an der Fahne*). *Aſ.* **wâpan**, wâpen *ſtN.* (*Gen.* wâpnes) *Schwert, Pl.*

Waffen, nld. wapen, agſ. væpen, engl. weapon, afriſ. wêpin, wêpen, ſaterld. wapen (Pl. wapne), nfriſ. wapene, an. vâpn, vôpn, ſchwed. vapen, dän. vaaben; g. vêpn ſtN1 nur im Pl. vêpna ὅπλα. Gram. 3, 440. GermTh. vâpna, St. vâp, der auf vorgerm. vab zurückweiſt. Daher die Vglchg v. ὅπλα u. ϝοπλα GSpr. 407 MgSpr. 366 Fick^3 3, 289 nicht zuläßig. Wenn ſich dartun ließe, daß der germSt. vip, vorgerm. vib, der in wîfan u. ſeiner Sippe entwickelt iſt, auf einem früheren St. germ. vap, vorgerm. vab in der Bdtg des Schwingens beruhe, ſo würde das mit dem Suffix na gebildete germTh. vâpna als das Geſchwungene eine paſſende Bezeichnung der Angriffswaffe darſtellen.

wâfanhûs ahd., mhd. wâfenhûs ſtN. Waffenhaus, Zeughaus.

[wâfanjan], wâfanen, wâfenen ahd., mhd. wâfenen, wâfen, md. (auch mhd.) wâpenen, wâpen ſchwV. mit Angriffs- u. Schutzwaffen verſehen, rüſten. Denom. zu wâfan.

wâfanchamera ahd. F. armamentarium, Waffenkammer.

wâfanlîh ahd., mhd. wâfenlîch u. wâpenlich, md. wâpinlich Adj. zur Bewaffnung gehörend; zum Wappen gehörend.

wâfanlût ahd. Adj. armiſonus.

wâfanſtein ahd. ſtM1 gladius lapideus.

wâfen, wâffen ſtN. ſ. wâfan.

wâfenen, wâfen ſchwV. ſ. wâfanjan.

wâfengeziuc mhd. ſtM. was zur Bewaffnung gehört.

wâfenheiz mhd. ſtM. Ruf zu den Waffen, Herausforderung.

wâfenhemede mhd. ſtN. Waffenhemd über dem Panzer.

wâfenhûs mhd. ſtN. ſ. wafanhûs.

wâfenkleit u. wâpenkleit mhd. ſtN. Waffenkleid, Rüſtung.

wâfenlîch mhd. Adj. ſ. wâfanlîh.

wâfenrieme mhd. ſchwM. Riemen zum Feſtbinden der Rüſtung.

wâfenroc u. wâpenroc mhd. ſtM. Waffenrock, meiſt von feinem Stoffe und ſchön verziert, den der Ritter zur Zierde über der Rüſtung trug.

wâfin, wâffin ahd. ſtN. ſ. wâfan.

wâfindor md. ſtN. Tor des Schwertes, Tor der Waffen.

vāfre agſ. Adj. ſ. wabar.

vafrlogi an. ſchwM. ſ. wabar.

waffa (8 Jhdt im Voc. St Galli 200 bei Hatt. 1, 14), weffa (cod. St Gall. 299 des 10 Jhdts bei Hatt. 1, 287) wol ſchwF., auch waffî (cod. Emm. des 9 Jhdts bei Graff 1, 789) F. u. Acc Pl. waffî (cod. St Gall. des 9 Jhdts in Diut. 2, 378^a), woraus auch auf e. NomSg. wafs ſtM. od. F2 geſchloßen werden könnte, ahd., mhd. weffe, webſe, ſpäter auch webſte ſchwF., bei Mgbg. 309, 27 weffe auch ſchwM., im 15 Jhdt wafs, wafts, wefs, wefts wol ſchwF. (weſph 12 Jhdt Sum. 47, 65 ſteht wol für wephs) veſpa, Wespe. Graff 1, 789. MhdWb. 3, 548. MhdHWb. 3, 723. Nhd. bair. die webes, webeſen, webſen, wepſen dasſ. Schm. 4, 7. 8. Md. ſchon im 12 Jhdt wëſpe ſchwF. Alex. 3200 u. im 13 Jhdt im Paſs., nr. weſpe Teuth. 312^a, nld. weſpe Kil. 802^b. Nnd. wepſe, wöpſe, Dem. wepſke BremWb. 5, 231 fg.; agſ. väps u. väſp Gram. 1, 251 Bosw. 242, engl. waſp, aber mdartl. waps Hall.^{2} 916. Die Formen m. ſp durch Anlehnung ans lat. veſpa; wovon frz. gueſpe, guêpe, in der Champ. gouêpe, in Berry gêpe Diez Wb. 2^3, 333, aber lothr. voiſſe viell. a. ahd. wëffa. Nach Gram. 3, 366 fg. ahd. wëffâ wahrſchl. a. d. lat. veſpa geborgt; allein der Wurzelſilbe gebührt urſprgl. a u. zur Metatheſis der im Germ. geläufigen Lautverbindung ſp war kein Grund vorhanden. Auf germ. Stufe bs zu fs, für das im Nd. ps; alſo germTh. wabſân, waffân, waffjân; reiner germSt. wab. Mit wabo zu wëban: jedesfalls nach dem eigentümlichen u. kunſtvollen Bau ihrer Neſter benannt, die aus einem gewebten Stoffe gebildet zu ſein ſcheinen. Die Wespen beſ. die Feld- Erd- und Papierwespen bauen ihre Wohnungen aus einer papier- od. zeugartigen Maſſe; ſie beſtehn aus zelligen horizontal übereinander gelegten Waben, durch feine Fäden verbunden, ſo daß ſie e. Art Hängewerk bilden; das Ganze von außen durch eine blätterartige Umhüllung aus gleichem Stoffe geſchützt: ſ. Oken Naturg. 5. 958 ff. Vgl. lit. wapſà (p aus b vor s) Bremſe, gewis aber eigtl. Wespe (die jetzt ſzirſzlỹs, ſzirkſzlỹs, cźirkſzlỹs M. heißt Mielke 1, 277 Kur. 2, 350 Neſs. 520), apreuß. Voc. 789 wobſe Wespe; aſlav. voſa (a. vobſa, vabſa) u. oſa F. Wespe Mikl. 73. 515, ruß. oſá, óſva, ſerb. ȍſa F. u. ȍs M. (Pl. ȍſovi, oſóvâ) Kar. 468, nſlov. oſa, czech. voſa, oſa u. vos, os, lauſ. woſa, poln. oſa dasſ.: die ſlav. Grdf. gewis vabſa, deſſen b hier ſkr. bh entſpricht, wie das germ. b ergibt; lat. veſpa (durch Metatheſis a. vepſa, vebſa); aber gr. σφήξ Gen. σφηκός M., dor. σφάξ Gen. σφᾶκος Wespe, das JGrimm Gram. 3, 367 Pott 2, 112 (nach ihm κ diſſimiliert f. π bei Umſtellung des σ) u. Crt.^{3} 357. 458. 651 vergleichen, gehört m. Lottner bei Kuhn 7, 190 ſchwerlich dazu (dieſem vergleicht Graſsmann bei Kuhn 12, 97 ſkr. khêkas Biene a. ſkhêkas, m. Wechſel

von gutturaler u. labialer Aspirata). Zu vermuten ſkr. u. ig. [vabhaſâ], *viell. wenn ohne Bindevocal m. Aſſimil.* [vapſâ].

Vafthrûdhnir *an. ſtM. ſ.* wab *u.* Thrûdhr.

Vafudhr *an. ſtM. Name Odhins Grimn.* 54 *ſoll n. JGrimm die webende waberude Luft ausdrücken u. eigtl. eins ſein (als jüngere mythiſche Geſtaltung) mit dem Rieſen* Vafthrûdhnir *GSpr.* 762. 766. *S.* wab.

wâg, wâc, wâk (*Pl.* wâgî) *ahd., mhd.* **wâc** (*Gen.* wâges) *ſtM. bewegtes wogendes Waßer in einem Fluße See oder im Meere, Waßerſtrom, Waßerſchwall, auch blos Waßer. Nhd. noch zuw.* der wog (*Pl.* woge), *ſonſt ſchon bei Luther* die woge *hochgehnde Welle Weig.* 2^{2}, *1132. Aſ.* wâg, wêg *ſtM. hochflutendes Waßer; afriſ.* wêg, wei, *nfriſ.* weage, *nordfriſ.* wag *dasſ. Richth. 1131; agſ.* væg *ſtM1* (*Pl.* vægas) *dasſ. Grein 2, 643; an.* vâgr *ſtM. Meer, Meeresbucht Egils. 841 Möb. 489; g.* **vêgs** *ſtM.* σεισμός, *heftige Bewegung (des Meeres) Matth. 8, 24.* κλύδων, *Wogenſchlag Luc. 8, 24. Pl.* (*Nom.* vêgôs *Marc. 4, 37, Dat.* vêgim *Matth. 8, 24*) κύματα. *Davon frz.* vague, *aport.* (*wol aus Frankreich eingeführt*) vagua, *nport.* vaga *Woge. DiezWb.* 2^{a}, *448. Zu* wēgan.

waga *ahd., mhd.* **wage** *ſtF1 Bewegung, commotio;* enwage *d. i.* in w. *in Bewegung. Graff 1, 661 fg. An.* vög *ſtF.* (*Pl.* vagar, *auch* vagir) *Schlitten Möb. 525 Wmr 33. S. das folg. Th.* vagâ. *Zu* wēgan.

wagâ *ahd., mhd.* **wage** *ſchwF. cunæ, cunabula, Wiege. Graff 1, 662. S.* wigâ. *An.* vaga *ſchwF. eine Art Schlitten Möb. 488. S. das vor. Th.* vagân. *Zu* wēgan.

wâga, wâka *ahd., mhd.* **wâge, wâg** *ſtF1 Wage, Vorrichtung zum Wiegen; Gewicht; beſtimmtes volles Gewicht; Ort wo von Stadt wegen gewogen wird (14 Jhdt); wageartige Vorrichtung zum Aufſpannen (der Armbrüſte) u. Ausſpannen (Folterwerkzeug); Lage eines Körpers vermöge welcher er eben ſo leicht auf der einen als auf der andern Seite das Übergewicht bekommen kann, Kippe; ungewiſſer Ausgang; Wagnis. AndPſ.* wâga *ſtF. ſtatera, Wage; an.* vâg *ſtF. Wage Möb. 488 Vigf. 684. Th.* vâgâ. *Davon* wâgen, wâgi, wâgî. *Zu* wēgan.

wagan, wagen (*Pl.* waganâ) *ahd., mhd* **wagen** (*Pl.* wagene *u.* wägene, wegene, wegen, *zuw. auch zſgz.* wâne, waine, weine) *ſtM1 u. 2 Wagen, currus, plauſtrum; Wagen als Sternbild, der große Bär, arcturus. AndPſ.* wagon *ſtM. in* reidi —; *nld.* wagen, *agſ.* vägn, væn *ſtM. Grein 2, 644, altengl.* wagn, wain, wein *Stratm.*^{2} *544 fg. engl.* wain; *an.* vagn, *dän.* vogn, *g.* [vagns]. *Th.* vagna. *Davon das folg. Zu* wēgan.

waganari, waginari *ahd., mhd.* **wagener** *ſtM1 Wagner, Wagenmacher, carpentarius, carrucarius.*

waganleiſâ, wakanleiſâ *ahd., mhd.* **wagenleiſe** *ſchwF. Wagengeleis.*

waganlîh, waginlîh *ahd. Adj. carpentarius.*

waganreitil *ahd. ſtM1 auriga.*

waganſo, wagenſo, waginſo *ahd., mhd.* **wagenſe** *ſchwM. Pflugſchar, vomer. Nhd. mdartl. bair.* wagenſun *u. weiter entſtellt* wägeis, wageiſen, wägeiſen *Schm. 4, 41, ſchweiz.* wägeſe *Stald. 2, 428. Das Suffix wie in* alanſa *u.* ſēganſa. *Gram. 2, 345 fg. Weinh. Bair. Gr. 207. Zu* wēgan.

wage *mhd. F. ſ.* waga *u.* wagâ.

wâge *mhd. ſtF. ſ.* wâga.

wâgehaft *md. Adj. Bewegung habend, ſich bewegend.*

wagen *ahd. mhd. ſtM. ſ.* wagan.

wagen *mhd. ſchwV. ſ.* wagôn.

wâgen *mhd. ſchwV. auf die Wage legen, auf gut Glück daran ſetzen od. tun, wagen. Denom. v.* wâga.

wagener *mhd. ſtM. ſ.* waganari.

wagenvart *mhd. ſtF2 Fahrt mit Wagen.*

wagenvüerer *mhd. ſtM. Fuhrmann.*

wagenleiſe *mhd. ſchwF. ſ.* waganleiſâ.

wagenleiter *mhd. F. Wagenleiter.*

wagenlîn *u.* **wegellîn** *mhd. ſtN. kleiner Wagen. Demin. zu* wagen.

wagenman *mhd. unrM. Fuhrmann.*

wagenrat *mhd. ſtN. Wagenrad.*

wagenſeil *mhd. ſtN. Wagenſeil.*

wagenſo, wagenſe *ſchwM. ſ.* waganſo.

wagentrîber *mhd. ſtM. auriga.*

wagenwëc *mhd. ſtM. Weg für Wagen, Fahrweg.*

wagenzol *mhd. ſtM. Zoll für Wagen.*

vaggari *g. ſtN1 ſ.* wangari.

waggo *ahd.* (*glSanblaſ. 93*^{a}), *mhd.* **wacke** *ſchwM. eine Steinart, Kieſelſtein. Nhd.* die wacke *Stein aus Quarz Sand u. Glimmer. Weig.* 2^{2}, *1035. Blöcke davon als Grenzſteine JGrimm KlSchr. 2, 42.*

vaggs *g. ſtM1 ſ.* wang.

wâgi *aſ. ſtN. Hel. 5476 C ſ.* wêgi.

wâgi *ahd.* (*in* unwâgi), *mhd.* **wæge,** *md.* wêge *Adj. Übergewicht habend, mit Neigung nach einer Seite verſehen, ſich neigend* zuo; *nah, bevorſtehnd, wahrſcheinlich; geneigt, gewogen; vorteilhaft, gut, tüchtig. An.* vægr *in wägender Schwebe befindlich (v. Wagſchalen), geneigt, gewogen,* vægja *ſchwV.* (*Prät.* vægdha) *nachgeben, weichen, ſchonen, ſparen m. Dat.* væginn *Adj. ſchonend,* vægiligr *dasſ.,* vægdh *F. Schonung Möb. 486 Vigf. 718 fg. GermTh.* vâgja. *Zu* wâga, wēgan.

…wicht. Graff 1, 665.
…ahd. (in ki-
…violentia
…gung.
…(euphon.
…o Schwin-
…gjan.
…aßers.
…anari.
…aganlîh.
…ſ. waganſo.
…an (im Part. gewagit
… ahd. [wagjan, weg-
…, wegen, wekjan, weg-
…mhd. wegen ſchwV. bewe-
…v, ſchwingen, (in der Wiege)
…chütteln; erwägen, erdenken.
… wëgan, g. vigan, od. Denom. v.
… wagâ. S. wagôn.

…and aſ. (Hel. 2914) un…ſtM. See-
…rer, Schiffer. Agſ. væglîdhend.

…on andPs. ſtM. ſ. wagan.

…gôn ahd., mhd. wagen ſchwV. intr. moveri, wogen, in Bewegung ſein, ſchwanken, ſich wiegen; mhd. auch tranſ. bewegen, in der Wiege wiegen. Agſ. vagjan moveri. Davon (mit euphon. v für g) ital. vogare, ſpan. bogar, port. prov. vogar, frz. voguer durch Ruder getrieben fortſchwimmen, fortwogen; Subſt. ital. port. voga, ſpan. boga, frz. vogue Lauf des Schiffes, bildl. Schwung, Zug Diez Wb. 1[3], 447 fg. Dazu die Intenſivbildung wackeln. Denom. v. waga, wagâ. S. g. vagjan.

vâgr an. ſtM. Eiter; vâgfall ſtN. Ausfließen von Eiter, vâgnagli ſchwM. (Eiternagel) Kern od. Stöpſel eines Geſchwürs; vægja ſchwV. (Prät. vægdha) eitern. Möb. 488. Nach Vigf. 684 ſoll vâgr aus vargr (ſ. warg) entſtanden ſein, jedesfalls m. vâgr (ſ. wâg) nichts zu tun haben. Es könnte aber doch wol der Eiter benannt ſein nach der Bewegung die er in einer Wunde verurſacht, wenn es darin hämmert u. pocht u. er zum Ausfluße drängt.

wagunge ſpät mhd. ſtF1 Fuhrwerk.

wâgunge ſpät mhd. ſtF1 gewagter Angriff.

wah, wach ahd., mhd. wach u. amhd. woh, mhd. woch Interj. als Ausdruck des Staunens u. Unwillens, euge; verſt. mhd. wochriwoch, worawoch. Möglich wah die lat. Interj. der Überraſchung, freudiger wie unwilliger Verwunderung vah, zuw. vaha, aus dem viell. erſt gr. οὐά, οὐᾶ genommen (ſ. aber Crt.[3] 512); kann aber auch das folg. ſein; u. im erſten Teile des mhd. wochriwoch könnte e. altes Th. germ. vahra vorgerm. vakra ſich verborgen gehalten haben: ſ. g. vahs.

wah aſ. ſtN. Übel, Übles, Böſes: Hel. 3951 hwand thu ſulîk wah ſprikis, 5575 wah warth thëſaro wëroldi. Nach MHeyne Hel.[2] 344[a] eins m. agſ. veá ſchwM. (Gen. veán) Wehe (Grein 2, 668 fg.), das aber n. Gram. 1[3], 367 m. vâva dem ahd. wê, wêwo entſpricht. Vielmehr aſ. wah an beiden Stellen des Hel. dasſ. was woh Hel. 3932 C bei Schm. 120, 9, entſprechend agſ. vôh, wie ſchon Schm. Gloſs. ſax. 123[a] 137[b] u. danach Grein 2, 731 richtig geſehen. Aſ. wah iſt neutrales Subſt. zum Adj. g. vahs, eigtl. Schiefheit, Verkehrtheit, perverſitas.

wahan (Prät. wuag) ahd., mhd. wahen (Prät. wuoc) ſtVabl4 nur in giwahan, gewahen. Dazu giwago, giwaht, gewahtlîh, —lîchî, gewach, giwahannen, giwahantlîh; wüegen. GermSt. vah, geſt. vôh, aus vorgerm. vak. S. dazu auch wëhan. Vgl. apreuß. (Voc. 415) wackis Geſchrei, im Ench. wackitwei locken, preiwackê er beruft, enwackê ſie rufen an, enwackêmai wir rufen an, powackîſna Aufruf, Aufbietung; lat. vôx vôcis Stimme, vocâre rufen, convîcium (î a. ô od. ê) Zuſ. ſchreien, Geſchrei durcheinander, Schimpfen, Schelten, Schmähung; gr. ϝεπ (a. vak) rufen, ſagen, nennen, Aor. εἶπον, ep. ἔειπον (ſ. ἔϝειπον aus red. ἔϝεϝεπον), ἔπος N. Wort, ὄψ Gen. ὀπός F. Stimme; zend. vac reden, ſprechen (Präſ. Sg. 1 vaocacâ, Pl. 1 vaocôimâcâ, Perf. Sg. 3 vavaca), vacaṅh N. Nom. vacô Wort, Rede Juſti 263, ſkr. vaḱ reden, ſprechen, nennen (Präſ. vaḱmi, vivaḱmi, Aor. avôḱam a. avavakam, Part. Perf. P. uktás geſprochen, Cauſ. vâḱáyâmi), vaḱas N. Wort, Rede, Lied, Pl. Liedſprüche, Geſänge, vaḱanás Adj. redend, redefertig, ſubſt. M. der Redende, Sänger, N. Rede, vaktar Nom. vaktâ M. Sprecher, Verkünder, vaktrám N. Mund, Geſicht, ukthám N. Spruch, Lied, uktis F. Ausſpruch, Rede, vâḱ F. Stimme, Rede, Ruf, Geſchrei der Tiere, vâkyam N. Rede Graſsm. Wb. 1191. 1189. 242. 1248 Bopp Gl.[3] 338 fg. 356 fg. 49. IgWz. vak. Pott 1, 234. [2]3, 268 ff. Bopp Gl.[3] 339[a]. Crt.[3] 419 fg. Nr 620. Crs. 1[2], 481. Fick[3] 1, 204. 415 fg. 760 fg. 2, 243. 459. 658. 768. 3, 281 fg.

wâhen ahd. ſchwV. ſ. wâjan.

wahhên ahd. ſchwV. ſ. wachên.

wahhunga ahd., mhd. wachunge ſtF1 vigilia.

wâhi, wâhe ahd., amhd. wâhe, mhd. wæhe, md. wêhe Adj. ſchön, zierlich; kunſtreich gearbeitet; gut. Nhd. bair. wæh ſchmuck, zierlich Schm. 4, 49. Mit dem folg. zu wëhan.

wâhî ahd., mhd. wæhe, md. wêhe F. Schönheit, Zierlichkeit; zierliche Ausführung; Schöntun, Ziererei. Vom vor.

wâhpilde ahd. ſtN. zierlich kunſtreiches Bild.

vahs g. Adj. (in unvahs) tadelhaft, mangelhaft, wol eigtl. krumm, ſchief, wackelig. Davon das neutrale Subſt. aſ. wah, möglich auch die Interj. wah; dazu agſ. vôh, vô Adj. krumm, gebogen, verbogen, in ſittl. Hinſicht verkehrt, ſchlecht, wovon das neutr. Subſt. vôh, vô Verkehrtheit, Schlechtigkeit, auch in Zuſſtzgn vôhbogen krummgebogen, vôhfremmend Verkehrtes tuend, vôhgodu Pl. N falſche Götter, vôhhæmed ſtN. adulterium, vôhhendede mancus, vôhfêtede peduncus Grein 2, 731. GermTh. vaha (viell. wenigſtens z. Teil m. inhärierendem Naſal u. daher agſTh. vôha) a. vorgerm. vaka, viell. auch vanka; ferner dazu der germSt. vang in wang u. den folg.; für vanh (g für h wegen des bewahrten Naſals). Vgl. lat. vâcillâre (aus vancillâre, Denom. v. Th. vâcillo, Demin. v. vâculo a. vanculo JSchmidt Voc. 1, 104) wackeln, wanken, ſchwanken, vârus (a. vacrus) krumm, gebogen, ein- od. auswärts gebogen, krummbeinig; ſkr. vak, vaṅk u. vañk in bogenförmiger auf- u. abgehnder Bewegung ſein, rollen, wogen, galoppieren, ſich tummeln, vakrás krumm, gebogen, ſchief, vákvas rollend, wogend, ſich tummelnd, vaṅkús ſich tummelnd, rührig, vaṅkas u. vaṅkaras M. Krümmung eines Flußes, váṅkris F. Rippe (weil gebogen) Bopp Gl.[3] 338 fg. Graſsm. Wb. 1189. 1191. 1198. Grein 2, 731. Fick[3] 1, 205.

wahs, wachs ahd. mhd. ſtN. Wachs; Gebilde aus Wachs. Nnd. waſs, nnld. was, afriſ. wax, ſaterld. wacs, nfriſ. waegs, Richth. 1123, agſ. veax, väx, altengl. wax, engl. wax, an. vax, ſchwed. vax, dän. vox ſtN. Wachs. Vgl. lit. wâſzkas, lett. waſks; aſlav. ruß. voſkŭ, czech. voſk, poln. woſk. Nach JGrimm Gram. 3, 464 das ſlav. viell. a. d. Deutſchen entlehnt. Nach Fick[2] 863. 544. 186. [3]1, 218. 3, 282 dazu wol auch lat. viſcus, viſcum, gr. ἰξός Miſtel, Vogelleim u. wol zu ahd. waſcan, wiſc, ig. vaſk. Oder viell. zu wahſan als das was wächſt, was ſich zuſehend vermehrt.

wahs ahd. md. mhd. Adj. ſ. hwaz.

wahs mhd. ſtM? (in beinwahs) was wächſt, Auswuchs. Zu wahſan.

wahſamo, wahſemo, **wahſmo**, waxmo, waxſmo ahd. ſchwM. Wachſen, augmentatio, incrementum, fertilitas, Wachstum; Wuchs, ſtatura; opulentia; fructus, Frucht, Gewächs. AndPs. wahſemo, wahſmo, waſmo fructus. Th. wahſman. Zum folg.

wahſan, wahſen, (Is.) waſſan ahd., mhd. **wahſen**, md. waſſen ſtVabl4 wachſen; entſtehn, zum Vorſchein kommen; erwachſen, aufwachſen; zunehmen. Graff 1, 682 ff. AndPs. wahſon; aſ. wahſan (Prät. wôhs) wachſen, zunehmen; afriſ. waxa (Prät. wôx, Part. waxen) dasſ. Richth. 1128; agſ. veaxan (Prät. veóx) Grein 2, 676; an. vaxa (Prät. ôx, Part. vaxinn) Vigf. 683; g. **vahſjan** ſtV4 m. ſchwPräſ. (P. 96). Dazu wahs?, gewehſe, wehſîc, wahſo, wehſede, wahſunca, wahſmo, wahſmida, wahſmîg, wahſmîgî, wahſmuntigî, wahſt, waſtum. GermSt. vahs a. vaks, Fortbildg durch s aus vak. Vgl. gr. αὔξω, hom. ἀέξω (a. ἀϜέξω) wachſen machen, vermehren, vergrößern, Med. wachſen, αὔξη, αὔξησις, αὔξημα, αὔξις (in Comp.) Zuwachs, Wachstum; zend. vakhſh, ukhſh wachſen, ukhſhyâ ich wachſe, vakhſhem, vakhſhathem N. Wachstum Juſti 260 fg., ſkr. vakſh, Präſ. vakſhâmi ich wachſe, Perf. vavakſha ich bin gewachſen, bin ſtark, ukſhitás gewachſen, groß, vakſháyâmi ich vermehre. IgSt. vags, Wz. vag. Pott [1]1, 250. [2]2, 4, 462 ff. Benf. 1, 93. Crt.[3] 357 fg. Nr 583 [4]386. Bopp Gl.[3] 338. Fick[3] 3, 281. 1, 206. S. g. vakan.

wahſantlîh ahd. Adj. fruchtbar.

wahſe mhd. F. ſ. hwaſſei.

wahſen ahd. mhd. ſtV. ſ. wahſan.

wahsvar mhd. Adj. wie Wachs ausſehend.

wahſî ahd. F. ſ. hwaſſei.

vahſjan g. ſtVabl4 m. ſchwPräſ. ſ. wahſan.

wahſjan, **wahſan** (Prät. wahſta) ahd. ſchwV. incerare, wächſen. Zu wahs.

wahſmida, —itha ahd. ſtF1 Wachstum.

wahſmîg, —îc ahd. Adj. fertilis; opulens.

wahſmîgî, —îkî ahd. F. fertilitas, ubertas; opulentia. Graff 1, 690.

wahſmo ahd. ſchwM. ſ. wahſamo.

wahsmuntigî ahd. F. opulentia. Graff 1, 690.

wahſo ahd., mhd. **wahſe** ſchwM. in waltowahſo, waltewahſe.

wahſon andPs. ſtV. ſ. wahſan.

wâhſprâhhal ahd. Adj. dialecticus.

wâhſprâhhî ahd. F. ſyllogismus.

wâhſprâchi ahd. Adj. dialecticus.

wâhſprëhhîg ahd. Adj. durch ſyllogiſmus geſchehend, ſyllogiſtiſch.

wahſt ahd. (mhd. nur in Zuſſetzgen) ſtF2 incrementum, Wachstum; Wuchs, ſtatura. Graff 1, 687. MhdWb. 3, 463. G. **vahſts** ſtF2 (in usvahſts) Wachstum; **vahſtus** ſtM3 αὔξησις, Wachstum, ἡλικία, Wuchs, Leibesgröße, an. vöxtr ſtM3 (Gen. vaxtar, Pl. vextir, Acc. vöxtu) Wachstum, Zuwachs, Intereſſen eines Capitals, Wuchs, Statur, Geſtalt, Beſchaffenheit Möb. 526 Vigf. 723. GermTh. vahſti u. vahſtu.

wahstablâ *ahd.*, *mhd.* wahstavele *ſchwF. Wachstafel.*
vahſtus *g. ſtM3 ſ.* wahſt.
wahſunca *ahd. ſtF1 germen.*
wahta *ahd.*, *mhd.* wahte, waht *ſtF1 Wachen, Zuſtand des Wachens; Ort wo gewacht wird; Wachdienſt; Abgabe für den Wachtdienſt. Aſ.* wahta *ſtF. Wacht, Wachtdienſt; g.* vahtvô *ſchwF. φυλακή, Wache.* (*S.* uhtvô). *Davon prov.* guaita, *afrz.* guette, *nfrz.* guet *M. Wache DzWb.* 1^3, *231. Zu* vakan.
wahta *ahd. Prät. zu* wecchan, *aſ. zu* wekkjan *ſ. g.* vakjan.
wahtære, wahtær *mhd. ſtM. ſ.* wahtari.
wahtærinne *mhd. ſtF. Wächterin.*
wahtala, wahtula, wahtila, wahtela *ahd.*, *mhd.* wahtel *ſtſchwF. Wachtel, coturnix. Graff 1, 678. MhdWb. 3, 463. MhdHWb. 3, 645. Zu* wahta *als die Wache hält, weil dieſer muntere Vogel ſeinen lieben Schlag (Pick werwick, Bück den Rück! Dic cur hic?) ſchon vor dem Tagesgrauen aus dem hohen Getreide wie einen Weckeruf erſchallen läßt. Ob aus älterem* quatala *entſtanden? GSpr. 73, doch wol einem den Ton nachahmenden Schallworte; oder deutende Verdrehung des alten* vartaka *m. Verſetzung des* k *u.* r *u. Umſetzung des* r *in* l? *Pict. 1, 495, ſkr.* vartakas *M.*, vártikâ *F.*, *auch* vartakâ *u.* vartakî *F. Wachtel PW. 6, 777, jedesfalls zu* vart *wenden, drehen, wie auch* vartîras *ein der Wachtel od. dem Rebhuhn ähnl. Vogel PW. 6, 780, nach einer Eigentümlichkeit dieſer Vogelgattung, wie Pictet meint, weil ſie ſich auf der Erde (im Sande) wälzen.*
wahtari, —âri, —âre *ahd.*, *mhd.* wahtære, wahtær, wahter, wehter *ſtM1 Wächter.*
wahte *mhd. Prät. zu* wecken *ſ. g.* vakjan.
wahtela, wahtel *F. ſ.* wahtala.
wahtelbein *mhd. ſtN. Wachtelpfeife, Lockpfeiſe. Genannt nach der Röhre von einem Gänſe- od. Haſenbein, das den oberen Teil der Wachtelpfeiſe bildet Bechſt. Vögel Deutſchlands 2, 568.*
wahtelbrî *mhd. ſtM. Brei aus Wachteln.*
wahtelſac *mhd. ſtM. Sack in dem Wachteln ſtecken; Lügenſack, Lügner. Hpt 4, 578.*
wahtên *ahd.*, *mhd.* wahten *ſchwV. Wache halten. Graff 1, 678. Nnd.* wachten *erwarten, bewachen, refl. ſich hüten BremWb. 5, 149, opreuß.* wachten *warten, verweilen, beaufſichtigen, pflegen, refl. ſich hüten Hng 293 Friſchb. 2, 263. Davon ital.* guatare, guaitare, *prov.* guaitar, *frz.* guetter *anſchauen, beobachten, lauern Diez Wb.* 1^3, *231. Denom. v.* wahta.
wahter *mhd. ſtM. ſ.* wahtari.
wahterlîn *mhd. ſtN. kleiner Wächter. Demin. z. vor.*
wahtil *ahd. ſtM1 Wächter.*
wahtula *ahd. F. ſ.* wahtala.
wahtunca *ahd. ſtF1 vigilia.*
vahtvô *g. ſchwF. ſ.* wahta.
vai *g. Interj. ſ.* wê. *Dazu* vaja—.
vaian *g. ſtV. ſ.* wâjan.
waiben *mhd. ſchwV. ſ.* weibôn.
vaibjan *g. ſchwV. in* bi—, *ſ.* weibjan.
vaidêdja *g. ſchwM. ληστής, der Weh verurſacht, der Untaten verübt.*
waif *ahd. ſtM. ſ.* weif.
vaifaírhvjan *g. ſchwV. ſ.* wêvërhen.
waiger *mhd. F. ſ.* weigarî.
waih *ahd. Adj. ſ.* weih.
vaihjô *g. ſchwF. μάχη, Kampf. Zu* veihan, *ſ.* wîgan, wîhan.
vaíhſta *g. ſchwM. γωνία, Ecke.*
vaíhſtaſtains *g. ſtM1 γωνιαῖος, Eckſtein.*
vaíhts *g. ſtF.*, vaíht *ſtN. ſ.* wiht.
vaila *g. Adv. καλῶς, εὖ, πάντως, wol, gut, trefflich, recht; wolan;* mais vaila *am beſten;* vaila thau *doch, wol, wenigſtens. Nicht etwa als* vaíla *für* vila *zu faſſen m. Gram. 2, 29.* 1^3, *349 Anm. SchlCp.*^{2} *156, ſond. gewis m. MgSpr. 678 a.* valja, *u. zwar dies durch Epentheſe, u. zunächſt zu vgl. m. Mikl. 72 aſlav.* vole, volje *Adv. wolan, zurückgehnd auf e. igTh.* varya, *wie ſkr. Adj.* varas *erwünſcht, vorzüglich, ausgezeichnet (Graſsm. Wb. 1218),* vâryas *koſtbar, wert (ebdſ. 1261): Wz.* var, *ſ.* valjan, wëllan, wâr *a. Ende. S. auch* wëla.
vailadêds *g. ſtF2 εὐεργησία, Woltat. S.* wolatât.
vailamêreins *g. ſtF2 εὐφημία, Lobpreiſung; κήρυγμα, Predigt. Vom folg.*
vailamêrjan *g. ſchwV. εὐαγγελίζειν, κηρύσσειν, gute Botſchaft bringen, predigen, verkündigen.*
vailamêrs *g. Adj. εὔφημος, wollautend, guten Ruf bringend, löblich.*
vailaqiſs *g. ſtF2 εὐλογία, Segen.*
vailaſpillôn *g. ſchwV. εὐαγγελίζειν, frohe Botſchaft bringen, verkündigen: Luc. 8, 1.*
vailavizns *g. (Skeir.) ſtF2 guter Unterhalt, gute Koſt.*
vainags *g. Adj. Röm. 7, 24 ſ.* wênag.
vainei *g. Adv. ὄφελον, wenn doch, möchte doch. Gram. 3, 303.*
vaipjan *g. ſchwV. eine Binde anlegen, in* faúrvaipjan *verbinden. Denom. v.* vaips.
vaips *g. ſtM1 od. 2 ſ.* weif.
vaír *g. ſtM1 ſ.* wër.
vaíraleikô *g. Adv. auf männliche Weiſe:* v. taujan *ἀνδρίζεσθαι, männlich handeln.*
vaírdus *g. ſtM3 ſ.* wirt.

wâhî *ahd.*, *mhd.* wæhe, *md.* wêhe *F. Schönheit, Zierlichkeit; zierliche Ausführung; Schöntun, Ziererei. Vom vor.*

wâhpilde *ahd. ſtN. zierlich kunſtreiches Bild.*

vahs *g. Adj.* (*in* unvahs) *tadelhaft, mangelhaft, wol eigtl. krumm, ſchief, wackelig. Davon das neutrale Subſt. aſ.* wah, *möglich auch die Interj.* wah; *dazu agſ.* vôh, vô *Adj. krumm, gebogen, verbogen, in ſittl. Hinſicht verkehrt, ſchlecht, wovon das neutr. Subſt.* vôh, vô *Verkehrtheit, Schlechtigkeit, auch in Zuſſtzgn* vôhbogen *krummgebogen,* vôhfremmend *Verkehrtes tuend,* vôhgodu *Pl. N falſche Götter,* vôhhæmed *ſtN. adulterium,* vôhhendede *mancus,* vôhfêtede *peduncus Grein 2, 731. GermTh.* vaha (*viell. wenigſtens z. Teil m. inhärierendem Naſal u. daher agſTh.* vôha) *a. vorgerm.* vaka, *viell. auch* vanka; *ferner dazu der germSt.* vang *in* wang *u. den folg.; für* vanh (g *für* h *wegen des bewahrten Naſals*). *Vgl. lat.* vâcillâre (*au* vancillâre, *Denom. v. Th.* vâcillo, *Dem v.* vâculo *a.* vanculo *JSchmidt Voc. 1,* … *wackeln, wanken, ſchwanken,* vâr… vacrus) *krumm, gebogen, ein- od. a*… *gebogen, krummbeinig; ſkr.* vak. vaṅk *in bogenförmiger auf- u.* … *Bewegung ſein, rollen, wogen, ſich tummeln,* vakrás *krumm,* … vákvas *rollend, wogend,* … vaṅkús *ſich tummelnd, r*… vaṅkaras *M. Krümmu*… váṅkris *F. Rippe* (*weil* … *338 fg. Graſsm. W*… *Grein 2, 731. Fick* …

wahs, wachs *ahd.* … *bilde aus Wachs.* … *afriſ.* wax, *fa*… *Richth. 1123,* … wax, *engl.* … *dän.* vox *ſt*… *lett.* wafks; … *poln.* wo… *das ſlav.* … *Nach Fi*… *dazu w*… *Miſtel.* … wifc, … *das* … *mehr* …

wahs…

wah…

wal…

…ata)

wahſan, wahſen, (*Is.*) waſſan … wen, wahſen, *md.* waſſen *ſtV*… *ſchwF. entſtehn, zum Vorſchein ko*… *riſ.* wâja, *ſen, aufwachſen; zunehme*… *aſ. Richth. AndPs.* wahſon; *aſ.* w… ajen; *ſchwed. wachſen, zunehmen;* … , *Part.* vâxen, wôx, *Part.* waxen) … 2, 641. 1, 121; *agſ.* veaxan (*Prät* … vaia vaivô vaian. vaxa (*Prät.* … *gl. lit.* wêjas, … 683; *g.* vahſja … *Kur.* 2, 354. 217. *Dazu* wahs?, … wêjains *windig.* wêtra ſede, wahſv… 335; *aſlav. ruſſ.* vějati ſmîg, w… , *ſerb.* vejati *u.* vijati *wor*-waſtum … vějati *daſ., poln.* wiać (*Präſ. durch* … , *worfeln, aſlav.* vêtrŭ *M.* ἀέξο… *Mikl* 124. 123; *lat.* ventus … ἄημι *a.* ἄϜημι *ich wehe,* … vâ *wehen,* vâti *er weht; ſkr.* … vâyati *er weht.* vâtas *u.* vâyús … *Wz.* vâ. *Pott 1, 196.* ²2, 2, 298 *ff.* … 1, 262 *fg. Bopp* 1³, 233. *Bopp Gl.*³ … *Crt.*³ 360 *fg. Nr 587. LMeyer bei* … 8. 245 *ff. MgSpr.* 365. *Mikl.* 124. … 868. 611. 187 *fg. Zu derſ. Wz.* … *m.* winta wintôn vinthi- vinthjan, … *wol* wëtar *u.* wadal *u. viell.* wintar, … *aber* wâzan *m. ſr Sippe u.* wâla.

wac *ahd. mhd. PrätSg. v.* wëgan.

wac *mhd. ſtN. Gewicht. Zu* wëgan.

wach *ahd. mhd. Interj. ſ.* wah.

wâc, wâk *ahd. mhd. ſtM. ſ.* wâg.

wacha *ahd., mhd.* wache *ſtſchwF. Wachen, Wachſein; Nachtwache. Zu g.* vakan.

wâka *ahd. ſtF. ſ.* wâga.

wachal *ahd. Adj. vigil. Zu g.* vakan.

vakan *g. wol ſtVabl4* γρηγορεῖν, ἀγρυπνεῖν, *wachen, nicht ſchlafen, wachſam ſein; als ſtV. m. Prät.* [vôk] *nicht Gram. 1, 841, aber 2, 11 Nr 93. 1³, 56 GabL. 2, 184. 3, 94 Heyne Ulf.*⁵ *359. 398 MgSpr. 396. 608; nach den vorhandenen Stellen möglicherweiſe auch ſchwV3* (*wie ahd.* wachên): vakaima γρηγορῶμεν, *It. vigilemus 1 Theſs. 5, 6. 10 B* (*nicht in A*), vakaith γρηγορεῖτε, *vigilate 1 Cor. 16, 13 B* (*nicht in A*), thaír[h]vakands διανυκτερεύων, *pernoctans Luc. 6, 12,* vakandans *Eph. 6, 18 B* (*A* duvakandans) ἀγρυπνοῦντες, *vigilantes u. Col. 4, 2 B* (*nicht in A*) γρηγοροῦντες, *vigilantes,* thaírhvakandans ἀγραυλοῦντες, *vigilantes Luc. 2, 8. An. kein ſtV.* vaka *Prät.* vôk, ôk, *nur heute noch isld. das Part.* vakinn *als Adj. wach, wachend in d. Redensart* vakinn og ſofinn *wachend u. ſchlafend, bei Tag u. bei Nacht Vigf. 674. Agſ.* vacan *ſtV4* (*Prät.* vôc, *Pl.* vôcon, *Part.* vacen) *erwachen, laut u. munter werden, beſ.* (*vom Urſprunge u. der Abkunft v. Menſchen*) *abſtammen,*

…n, *auch ſich wachſend meh-*
…5 *Bosw.* 241 *March* 107;
… wok, wook, woke),
… *heute* woke *neben*
…*en*, *erwachen*
… vôk, *wozu*
…n wec-
…har,
…,
…ll.
…*bildet*
…hſan *m.*
…n, *munter*
…*skraft ſein*,
…*eln u. mehren*,
…. *unter* ouhhôn;
…egetus *lebhaft, rüh-*
…re *lebhaft erregen, er-*
…*ebenskräftig ſein, leben*,
…*nen, im Schwunge ſein, in*
… *u. Anſehen ſein*, vigor *Le-*
…*keit, Regheit, Kraft* (*auch von*
… *Glanz*), vigil *wach, munter*, vi-
…*as Wachſein, Wachen, die Wache*,
…*twache, Wachtpoſten, Wachſamkeit*,
…gilâre *wach ſein, wachen, ſorgen, ferner*
dazu augêre *ſ.* ouhhôn; *gr.* ὑγιής, ὑγιη-
ρός *geſund*, ὑγίεια *Geſundheit*, ὑγιαίνειν
geſund ſein, ὑγιάζειν *geſund machen*,
ferner αὔξειν *u. Zubehör ſ.* wahſan; *zend.*
vazrô *M. Keule*, vâzô *M. Kraft*, vâziſta
Superl. ſehr regſam, lebenskräftig Juſti
265. 273; *ſkr.* váǵras *Donnerkeil, Blitz,
Diamant*, vâǵas *Stärke*, vâǵáyâmi *ich er-
rege, ferner* ugrás *u.* ôǵas *ſ.* ouhhôn, *u.
auch* vakſh *ſ.* wahſan. *IgWz.* vag. *Crt.*[3]
176 *fg. Nr* 159. [4]186 *fg. Pott* [1]1, 250.
[2]2, 4, 462 *ff.* 3, 647 *ff. MgSpr.* 365.
Crs. Btr. 381. 390. *Fick*[2] 24. 345. [3]1,
206. 3, 280 *fg.*

wakanleifâ *ahd. ſchwF. ſ.* waganleifâ.

wachar, wacher, wakar *ahd.*, *mhd.* wacher, wacker *Adj. wach, wachſam, vigil; munter, friſch. Agſ.* vacor, vacer, *altengl.* waker, *an.* vakr (*F.* vökr, *N.* vakrt) *dasſ.*, *ſchwed.* vacker *hübſch, artig, anſehnlich, vorſichtig, dän.* vakker *munter, friſch, tüchtig, hübſch; g.* [vakrs]. *Germ. Th.* vak-ra. *S.* vakan.

wacharôn, wachorôn *ahd. ſchwV. refl. wach ſein, wachen über* (ubar). *Vom vor.*

wache *mhd. F. ſ.* wacha.

wachên, wahhên, wahhân *u.* wachôn *ahd.*, *mhd.* wachen *ſchwV. wach ſein od. werden, wachen; munter ſein; auf der Hut ſein. AndPs.* wakôn, *aſ.* wakôn, wacôn, *agſ.* vacjan *Grein* 2, 635, *engl.* wake, *afriſ.* waka, *ſaterld.* wacia *Richth.* 1122, *nnld.* waaken, *an.* vaka (*Prät.* vakdha, vakta, *Part.* vakat) *Vigf.* 674, *dän.* vaage *dasſ.*; *g.* vakan *ſtV. ſ. daſ.*

wâcgedrenge *mhd. ſtN. Zuſammendrängen des Waßers.*

wâcgewitere *mhd. ſtN. Unwetter auf der See.*

wakhart *mhd. ſtM. der immer in ſchwankender Bewegung iſt, Wackler, Behänge an etwas* (*ſ.* walchart). *Zu* wagôn.

wächig *mhd.* (*C. v. Mgbg*) *Adj. vigilis.*

vakjan *g.* (*in* usvakjan), *aſ.* wekkjan (*Prät.* wekida, wahta), *ahd.* wecchan, wecchen, wechan, wecken, weken (*Prät.* wacta, wahta), *mhd.* wecken (*Prät.* wacte, wahte) *ſchwV. wach machen, wecken, aufwecken. An.* vekja (*Prät.* vakdha, *Part.* vakidhr) *aufwecken, erwecken, erregen, beginnen, anregen, in Anregung bringen, vorbringen Möb.* 504 *Vigf.* 691 *fg. Cauſ. zu* vakan.

wacke *mhd. ſchwM. ſ.* waggo.

wackeln *mhd. ſchwV. wackeln, hin u. her ſchwanken. Intenſivbildg zu* wagen, wagôn, *zu* wëgan.

wacker *mhd. Adj. ſ.* wachar.

wackerlîche, —lîchen, —lich, weckerlîche *mhd. Adv. zu* wacker.

wachlîch *mhd. Adj. wachend; wachſam.*

vaknan *g. ſtſchwV.* (*P.* 96) *wach werden, erwachen, in* ga—; *agſ.* väcnan *ſchwV. dasſ. Grein* 2, 642; *an.* vakna (*Prät.* vaknadha) *dasſ., auch aufmerkſam werden auf etwas Möb.* 489 *Vigf.* 674. *Zu* vakan.

wachôn *ahd.*, *aſ.* wacôn *ſchwV. ſ.* wachên.

wachorôn *ahd. ſchwV. ſ.* wacharôn.

wachs *ahd. mhd. ſtN. ſ.* wahs.

wâcſant *mhd. ſtM. Meeresſand, ſandiges Meeresufer.*

wacta, wacte *Prät. v.* wecken *ſ.* vakjan.

wacter *mhd. zſgz. a.* wacte ër.

wachunge *mhd. ſtF. ſ.* wahhunga.

wâcwîſe *mhd. Adj. ſeekundig.*

wakzen *mhd. ſchwV. bewegen, ſchütteln.*

wal *ahd. mhd. PrätSg. v.* wëllan, wëllen.

wal *ahd. mhd. ſtM. Walfiſch, ſ.* hwal.

wal (*Gen.* walles) *mhd. ſtM. Wallen, Wogen. MhdWb.* 3, 470 *fg.*

wal (*Gen.* walles) *mhd. ſtMN. Wall, ſchützender Erdaufwurf bei Befeſtigungen. Aſ.* wal *ſtM1* (*Pl.* vallôs) *Wall, Bergwand, Mauer; agſ.* veall *ſtM1* (*Pl.* veallas) *Erdwall, Damm, Hügel, Uferwand, Mauer Grein* 2, 671 *fg. Nicht m. JGrimm GSpr.* 355 *a. g.* vaddjus (*ſ. daſ.*). *Nach Weig.* 2, 1015 *a. lat.* vallum *Palliſadenverſchanzung, Schutzwehr. Nach Gram.* 2, 32 *Nr* 336 *zu* wëllan.

wal *ahd. mhd. ſtNMF. ſ.* walu.

waldlîh *ahd. Adj. zu Wald od. Wildnis in Bezug ſtehnd, da lebend.*

waldo *aſ. ſchwM. ſ.* walto.

waldôn *aſ. ſchwV. in* giwaldôn *Hel. 268. 4398 ſ. v. a.* giwaldan.

waldtier *ahd. ſtN. beſtia ſilvæ.*

valdufni *g. ſtN1 ἐξουσία, Gewalt, Macht, Herſchaft.*

wale *amhd. mhd. ſtNMF. ſ.* walu.

wale *md. Adv. ſ.* wēla.

wâle *mhd. ſtF. ſ.* wâla.

waleveige *mhd. Adj. auf dem Schlachtfelde dem Tode verfallen.*

Walch *ahd. ſtM. ſ.* Walah.

valeins *g. ſtF2 in* ga—. *Zu* valjan.

Wâleis, Wâls *mhd. Landn.,* Valois *in Frankreich.*

Wâleis, Wâlois *ſtM. und* **Wâleiſe, Wâloiſe** *ſchwM. mhd. Volksn. Bewohner von* Valois.

Wâleiſinne *mhd. ſtF. Bewohnerin von* Valois.

wâlen *mhd. ſchwV. ſpielen. Gram.* 1^3, *168.*

walerâ *ahd. ſchwF. ſ.* walirâ.

waleſc *ahd. Adj. ſ.* walahiſg.

valfadhir *u.* **valfödhr** *an., ahd.* [walufatar], *g.* [valufadar] *ſtM. Walvater, Benennung Odhins, der die in der Schlacht gefallenen Helden als ſeine Adoptivſöhne* (ôſkafynir), *ihr Schützer u. Nährer, in ſeiner himmliſchen Burg aufnimmt. Myth.* ^{2}*778. Egils. 844. S.* valhöll.

walfart *mhd. ſtF. ſ.* wallevart.

walviſch *mhd. ſtM. Wallfiſch. An.* hvalfiſkr, *dän.* hvalfiſk. *S.* hwal.

walvlôʒ *amhd. ſtM. Blutſtrom auf dem Schlachtfelde.*

walvürſte *mhd. ſchwM. Kurfürſt.*

walg *ahd. Adj. in* ana—, *agſ.* vealh *in* on—, *gewalzt, gerundet (daher dann in d. Comp. abgerundet u. daher vollſtändig). Dazu die folg. S.* wēllan 1.

walgen *mhd. ſchwV. ſ.* walgôn.

walgern *mhd., md.* **welgern, welkern** *ſchwV. intr. rollen; refl. ſich wälzen. Ahd.* (walgarôn *u.* walgarjan walgirran welgiren]. *Nhd.* walgern, wälgern *rollend wälzen, Gerolltes durch e. walzenartiges Werkzeug platt machen (Teig) Adlg* 4^2, *1362. Weig. 2, 1014. Iter. zu* walgôn.

walgî *ahd. F. in* ana—, *Gewälztheit, Gerundetheit. Von* walg.

walgôn *ahd., mhd.* **walgen** *ſchwV. ſ.* walagôn.

Walgunt *mhd. Npr. König zu Theſſalonich, Vater der Hiltburc, der Geliebten Hugdietrichs.*

Walh *ahd. mhd. ſtM. ſ.* Walah.

walhiſc, walhiſk, walheſch, wälhiſch *Adj. ſ.* walahiſg.

valhöll *an., ahd.* [waluhalla] *ſtF1 Walhalla, d. h. Halle der Gefallenen, (nicht Halle der Erwälung), Benennung der himmliſchen Halle Odhins, bei dem als ihrem Adoptivvater* (valfadhir), *ſeine Gäſte u. Genoßen, alle in der Schlacht gefallenen Helden zechen u. ſchmauſen. Egils. 845. Myth.*^{2} *132. 778. S.* valkyrja.

walî *ahd. F. tepor. S.* walo.

walihiſc *ahd. Adj. ſ.* walahiſg.

Walich *mhd. ſtM. ſ.* Walah.

Walilant *ſtN. anr. (Anno 383) d. i.* Walhelant *Italien, Welſchland. An.* Valland *Nordfrankreich.*

walirâ, walerâ, walrâ *ahd., mhd.* **walre** *ſchwF. balæna, dentix, Wallfiſch. S.* hwal.

valis (*Gen.* valiſis) *g. Adj. ausgewält, für echt befunden,* γνήσιος; ἠγαπημένος, *geliebt. Eines Stammes m.* valjan.

waliſch *mhd. Adj. ſ.* walahiſg.

valjan *g., ahd.* [**weljan**], **wellan**, wellen, *mhd.* wellen, **weln** *ſchwV. wälen,* αἱρεῖν, *eligere. AndPſ. in den glLipſ.* wellan *im Prät.* welida *elegit; an.* velja (*Prät.* valda) *wälen, auswälen Möb. 505. Davon* valeins, welida, welunga, welære, *a. demſ. St.* wala, welî, valis, vaila. *GermSt.* val *a. ig.* var *in d. Bdtg wälen, ſ. bei* wâr *Adj. am Ende. Das ſchwV.* valjan *wird germ. Denom. v.* wala *ſein; formell könnte es freilich für vorgerm. gelten u. unmittelbar neben ſkr.* varáyâmi *geſtellt werden, wenn nicht für deſſen Vertreter auf germ. Boden* viljan *gehalten werden müſte, ſ.* wēllan.

walc *mhd. PrätSg. zu* wëlgen.

walc *mhd. ſtM. Durchbläuen, Gefecht. Agſ.* valc, vealc *wälzendes Hin- u. Herbewegen Bosw. 246ᵃ, an.* válk, volk *ſtN. das Hin- u. Hergeworfenwerden z. B. auf der See Vigſ. 684. Zu* walkan.

Walch *mhd. ſ.* Walah.

walkan, walchan *ahd., mhd.* walchen, **walken** (*Prät.* wielc) *ſtVred7 walken, dicht machen, verfilzen; prügeln, durchbläuen,* ëʒ w. *drauf los arbeiten m. Hauen od. Prügeln; mhd. auch ſ. v. a.* walgen *intr. ſich wälzen, ſich rollen, ſich bewegen; tr. ſchwingen, ſchwenken. Agſ.* vealcan (*Prät.* veólc) *walken, wälzen, wogen, engl.* walk *gehn, wandeln; nnld.* walken *walken; an.* vâlka *ſchwV. rollen, hin u. her bewegen, refl. ſich wälzen, ſchwed.* valka, *dän.* valke *walken. Dazu die folg. Davon ital.* gualcare, *afrz.* gaucher *durch Stampfen bearbeiten, ital.* gualchiera, *afrz.* gauchoir *Walkmühle. DzWb.* 2^3, *38. GermSt.* walk, *m. Lautſchwächung* wulk *in* wulkjan, wolcan. *Zum Grundſtamm* wal, *ſ.* wēllan.

walkari *ahd.*, *mhd.* **walker** *ſtM. Walker, fullo. Agſ.* vealcere *daſ.*, *engl.* walker *daſ.*, *auch Fußgänger, Pflaſtertreter, ſchwed.* valkare, *dän.* valker *Walker. Nhd. Eigenn.* Welker. *Zum vor.*

walke, **walche** *mhd. ſchwF. Walke, Vorrichtung zum Walken. Agſ.* vealca, valca *ſchwF. rollende Woge, leichtes wallendes Gewand Grein 2, 669. Zu* walkan.

walke *mhd. ſchwM? Balkon. Aus ital.* balco, palco *Gerüſt, Stockwerk, ſ.* balco.

walken, **walchen** *mhd. ſtV. ſ.* walkan.

walchart *mhd. ſtM. die beiden von der Biſchofsmütze herabhangenden Bänder (von ihrem Schwanken ſo genannt, ſ.* wakhart). *Zu* walgen, walken.

walkieren *mhd. ſchwV. dicht machen, dicht durchflechten.*

valkyrja (*Pl.* valkyrjur) *an., agſ.* **välcyrje**, *ahd.* [**walukurjâ**, walukurrâ], *g.* [**valukuſjô**] *ſchwF. Walküre d. i. die unter den Gefallenen auf d. Schlachtfelde Auswal hält* (*an.* val kioſa, *ſ.* walu *u.* kiuſan), *dergleichen göttliche Kampfjungfrauen nach dem german. Götterglauben auf Geheiß des höchſten Gottes gerüſtet mit Speer Helm u. Schild ausziehen (daher auch* hialmmeyjar *Helmjungfrauen,* ſkialdmeyjar *Schildjungfrauen genannt), um den Gang der Schlachten zu beobachten, Ausſchlag zum Siege zu geben u. die gefallenen Helden zu* Valfadhir *nach* Valhöll *zu geleiten, wo ſie ihnen bei den Göttern die Tafel bereiten u. das Trinkhorn reichen. Sie heißen auch* valmeyjar *u.* ôſkmeyjar *Wunſchmädchen, Adoptivtöchter Odhins. Ihr Oberhaupt iſt Freyja, die auch* Valfreyja *heißt. Myth.*[2] *389 ff. 778. 282. Gram. 4, 608.*

wallære, **waller** *mhd. ſtM. Waller, Wallfahrer, Pilger. Zu* wallôn.

wallan (*Prät.* wêl) *aſ.*, *ahd.* **wallan**, wallen, wallin (*Prät.* wial, wiel), *mhd.* **wallen** (*Prät.* wiel, *md.* wîl) *ſtVred7. wallen, aufwallen, ſieden, ſprudeln, wogen. G.* [vallan, vaivall] *viell. aus* [valnan]. *Dazu* wal walles *ſtM.*, wallunge, *Cauſ.* wellen; *auch* wellic *a.* wallîg? *GermSt.* wal, *wozu* walî, walo, walm (*Gram. 2, 75*) *u. g.* vulan. *Nach Pott*[2] *2, 3, 629* wallan *zum lituſlavSt.* war *kochen, ſieden: ſ. bei* warm. *Viell.* wallan *St.* wall *im Grunde eins mit* quëllan *St.* kwall *u. m. Bopp Gl.*[3] *158 zu vgl. ſkr.* ǵval *flammen, brennen.*

wallebruoder *mhd. unrM. Pilger; Genoße der Pilgerfahrt.*

wallevart, **walfart** *mhd. ſtF2 Wallfahrt.*

wallen *mhd. ſtV. ſ.* wallan.

wallen *mhd. ſchwV. ſ.* wallôn.

waller *mhd. ſtM. ſ.* wallære.

wâllîh *ahd. Adj. ſ.* wâtlîh.

wâllîhî *ahd. F. ſ.* wâtlîhhî.

wâllîcho *ahd. Adv. ſ.* wâtlîhho.

wallôn *ahd.*, *mhd.* **wallen** *ſchwV. wallen, wandern, umherziehen, ſich umhertreiben; nach heiligen Orten od. ſonſt zu Gebet u. Buße wandern, pilgern, wallfahrten. Agſ.* vealljan *umherſchweifen, wandern Grein 2, 673. Nicht aus* wadalôn *m. GSpr. 355, ſond. eigentl.* walnôn *u. zu* wëllan wall *Weig. 2, 1016. Zur Bdtg ſ. auch* walkan, walagôn.

walm *ahd. mhd. ſtM. fervor, Hitze, Glut. Agſ.* välm, velm, vylm *ſtM1 Wallen, Aufwallen, Wallung (v. Feuer, Waßer, Leidenſchaft) Grein 2, 646. 756. Gram. 2, 537. G.* [valms]. *GermTh.* valma. *S.* walo, walî, wallan.

valmær (*Pl.* valmeyjar) *an. ſtF1 ſ. v. a.* valkyrja, *Schlachtjungfrau Myth.*[2] *389. Egils. 846. S.* walu *u. g.* mavi.

[**walnuz**] *mhd. ſtF2, nr.* **wallnott** *nux gallicana Teuth.* 303^{b}, *nld.* walnot, walſche not *Kil.* 783^{a}, *nnd.* wallnutt *BremWb. 5, 174, agſ.* vealhnut *Bosw. 246, altengl.* walnote *Stratm.*[2] *546, engl.* walnut, *an.* valhnot *ſtF. Vigf. 675 Wallnuß, wälſche Nuß.*

walo *ahd. Adv. tepide, zu e. Adj.* [wal] *od.* [wali]. *S.* walî, walm, wallan.

walogiri *ahd. Adj. ſ.* walugiri.

Wâlois, **Wâloiſe** *mhd. M. ſ.* Wâleis.

walokiri *ahd. Adj. ſ.* walugiri.

walontî, —dî *ahd. F. manatio. Graff 1, 800.*

walopieren *mhd. ſchwV. ſ. v. a.* galopieren *Galopp reiten. Aus frz.* galoper, *ital.* galoppare, *ſpan. port.* galopar, *prov.* galaupar *daſ., wol vom g.* gahlaupan. *Diez Wb. 1*[3]*, 197 fg.*

walphat *mhd. ſtM. Weg übers Schlachtfeld, Schlachtfeld. S.* walu.

walpluot *mhd. ſtN. ſ.* walbluot.

walpode *md. ſchwM. ſ.* waltboto.

valr *an. Adj. rund, oval;* âvalr *halbrund,* ſîvalr *rund (ſ.* ſinawël). *Vigf. 676. 47. 582. Dazu an.* völr *Stab, g.* valus *daſ. GermSt.* val, *ſ.* wëllan. *Vgl. lit.* walùs *ſich rollend, rund, in* apwalùs *um u. um rund, kugelrund.*

walrâ, **walre** *ſchwF. ſ.* walirâ.

walrecke *mhd. ſchwM. Held der Walſtatt. S.* walu.

Wâls *mhd. Landn. ſ.* Wâleis.

walſch, **wälſch** *mhd. Adj. ſ.* walahiſg.

walſtat *ahd. mhd. ſtF2 Walſtatt, Schlachtfeld, Kampfſplatz. S.* walu.

walt *ahd. mhd. ſtM. ſ.* wald.

walt *mhd. ſtM. ſtF. ſ. v. a.* gewalt. *An.* vald *ſtN. Gewalt, Macht Möb. 489. Zu* waltan.

waldlîh *ahd. Adj. zu Wald od. Wildnis in Bezug ſtehnd, da lebend.*
waldo *aſ. ſchwM. ſ.* walto.
waldôn *aſ. ſchwV. in* giwaldôn *Hel. 268. 4398 ſ. v. a.* giwaldan.
waldtier *ahd. ſtN. beſtia ſilvæ.*
valdufni *g. ſtN1 ἐξουσία, Gewalt, Macht, Herſchaft.*
wale *amhd. mhd. ſtNMF. ſ.* walu.
wale *md. Adv. ſ.* wēla.
wâle *mhd. ſtF. ſ.* wâla.
waleveige *mhd. Adj. auf dem Schlachtfelde dem Tode verfallen.*
Walch *ahd. ſtM. ſ.* Walah.
valeins *g. ſtF2 in* ga—. *Zu* valjan.
Wâleis, Wâls *mhd. Landn.*, Valois *in Frankreich.*
Wâleis, Wâlois *ſtM. und* Wâleiſe, Wâloiſe *ſchwM. mhd. Volksn. Bewohner von* Valois.
Wâleiſinne *mhd. ſtF. Bewohnerin von* Valois.
wâlen *mhd. ſchwV. ſpielen. Gram.* 1[2], *168.*
walerâ *ahd. ſchwF. ſ.* walirâ.
waleſc *ahd. Adj. ſ.* walahiſg.
valfadhir *u.* valfödhr *an., ahd.* [walufatar], *g.* [valufadar] *ſtM. Walvater, Benennung Odhins, der die in der Schla[...] gefallenen Helden als ſeine Adoptivſ[...]* (ôſkaſynir), *ihr Schützer u. Nähre[...] ſeiner himmliſchen Burg aufnimmt.* [2]778. *Egils. 844. S.* valhöll.
walfart *mhd. ſtF. ſ.* wallevart.
walviſch *mhd. ſtM. Wallfiſch.* [...] fiſkr, *däm.* hvalfiſk. *S.* hwa[...]
walvlôz *amhd. ſtM. Blutſt[...] Schlachtfelde.*
walvürſte *mhd. ſchwM.* [...]
walg *ahd. Adj. in* ana[...] on—, *gewalzt, gerun[...] d. Comp. abgerundet* [...] *Dazu die folg. S.* [...]
walgen *mhd. ſchw*[...]
walgern *mhd.,* [...] *ſchwV. intr. rol*[...] (walgarôn *u.* [...]ren]. *Nhd.* [...]

valhöll *an., ahd.* [waluhalla] *ſtF*[...] *d. h. Halle der Gefallenen,* [...] *der Erwählung), Benennung der Halle Odhins, bei dem als* [...] *vater* (valfadhir), *ſeine G*[...] *alle in der Schlacht* [...] *zechen u. ſchmauſen.* [...] 132. 778. *S.* valkyr[...]
walî *ahd. F. teper.*
walihiſc *ahd. Adj*[...]
Walich *mhd. ſtM*[...]
Walilant *ſtN.* [...] lant *Italien,* [...] *Nordfrankrei*[...]
walirâ, wal[...] *ſchwF.* [...]
valis (*Ge*[...]
walîſ[...]
[...] waltîcliche.
[...]tan.
[...]) *ſtM1 Herſcher,* [...]
[...] *ſtM. Waldeſel, onager.*
[...] *mhd. ſtF. Waldeſelin.*
[...] *ahd.* (*Notk.*) *ſtM. Herſchaft.*
[...] *ahd. ſchwV. ſ.* waltiſôn.
[...] —wahſe, —wahs *ſchwM.*
[...] *mhd. ſtF. Waldfeſte; befeſtigtes* [...] *Burg im Walde.*
[...]hære *md. ſtM. Waldfiſcher d. i.* [...]
[...]vogel *mhd. ſtM. avis ſilvatica.*
[...]vogellîn, waltvogelîn *mhd. ſtN.* [...]
[...]vogt *mhd. ſtM. Waldvogt.*
[...]vrouwe *mhd. ſchwF. Waldfrau, Wald*[...] *S.* waltminne.
[...] *ahd. ſtM2 Waldungeheuer.*
waltgebûre *mhd. ſchwM. Waldbauer.*
waltgevelle *mhd. ſtN. Umſtürzen der Bäume im Walde; Strecke im Walde die durch* [...] *Bäume unwegſam geworden iſt.*
waltgeiz *ahd. ſtF2 caprea ſilvatica.*
waltgenôze *mhd. ſchwM. u.*
waltgeſelle *mhd. ſchwM. im Walde hau*[...] *Wilder.*
waltgeſinde *mhd. ſtN. Einwohnerſchaft des Waldes.*
walth *ahd. ſtM. ſ.* wald.
walthan *mhd. ſchwM. gallus ſilveſter, Faſan.*
Walthari, Waltheri *ahd., mhd.* Walther, *entſt.* Walthêr *ſtM. Npr. Walther.*
waltheier *mhd. ſtM. Waldhüter.*
walthêrre *mhd. ſchwM. Waldhüter.*
waltholz *ahd. ſtN. lignum ſilvarum.*
walthonic *mhd. ſtM. Waldhonig, Honig von Waldbienen.*
walthorn *mhd. ſtN.* [...], *Jagdhorn.*

… hd. *ſtM. Holzhauer.*
… o) *ſtM1 Wolf.*
… *hwF. Hufe Landes*
… *Haus im*
… lb—.
… t
… wal-
… ltman, *Wald-*
… *ldhüter.*
… *wilder Waldmenſch.*
… *M. Waldbewohner, Wald-*
… *nſch, Waldgeiſt, Satyr;*
… *S.* waltliute.
… r *mhd. ſtM. Forſtmeiſter.*
… *mhd. ſtN. Waldmoos.*
… inne *mhd. ſtF. Waldweib, Wald-*
… *nphe. S.* waltvrouwe.
… ltmorder *mhd. ſtM. Mörder der im Walde hauſt od. lauert.*

waltmüede *mhd. Adj. von der Waldreiſe ermüdet.*

walto *ahd.* (*in* al—, ana—, lant—, ſig—), *mhd.* walte (*in* al—, an—, ſach—) *ſchwM. der etwas beherſcht od. in ſr Gewalt hat. Aſ.* waldo *in* alo— *dasſ. Zu* waltan.

waltôdî, waldôdî *ahd. F. in* ſëlbwaltôdî.

waltohſe, waltochs *mhd. ſchwM. wilder Ochſe, Auerochſe. S.* waltrint.

waltowahſo, walte—, walt— *ahd., mhd.* waltewahſe, —wahs, waltenwachs *ſchwM. nervus.*

waltpoto *ahd. ſchwM. ſ.* waltboto.

waltpoum *ahd. ſtM. ſ.* waltboum.

valtr (völt, valt) *an. Adj. rollend, wälzbar Egils. 847 fg. Vigf. 676. Agſ.* vealt *dasſ. Bosw. 246*[c]. *GermTh.* valta. *Zu* walzan.

waltrate, —ratt *mhd. ſchwM. glis ſilveſter, Waldratte.*

waltreiſe *mhd. ſtF. Zug in den Wald.*

waltriviere *mhd. ſtF. Waldbezirk, Waldgegend.*

waltrint *mhd. ſtN. bubalus. S.* waltohſe.

waltſam *ſpät mhd. Adj. mächtig.*

waltſinger *mhd. ſtM. Waldſänger, Vogel.*

waltſchrate *mhd. ſchwM. ſatyrus, ſilenus, Waldteufel, Waldgeiſt. Myth.*[3] 447.

waltſtat *mhd. ſtF2 Ortſchaft im Walde.*

waltſtîc *mhd. ſtM. Waldſteig, Waldpfad.*

waltſtrâze *mhd. ſtF. Waldſtraße, Straße durch den Wald.*

waltſwende *mhd. ſchwM. Waldverderber, für deſſen Bedarf an Holz noch ein Wald abgehauen werden muß: Lanzenbrecher.*

… ôre *mhd. ſchwM. Waldmenſch.*

… hſo *ahd. ſchwM. ſ.* waltowahſo.

… r *mhd. ſtN. Waldwaßer, Wald-* … *rrens.*

… ide *mhd. ſchwM. der im Walde* … *ſt u. ſeinen Unterhalt ſucht, wilder Waldmenſch.*

waltwërc *mhd. ſtN. Arbeit im Walde, Holzſchlagen.*

waltwike *md.* (*Jeroſch.*) *ſchwF. Wegſcheide in einem Walde.*

waltwilde *mhd. Adj. wild wie der Wald; wild weil im Walde lebend.*

waltwint *mhd. ſtM. Wind vom Walde her.*

waltwîs *mhd. Adj. waldkundig, jagdkundig.*

waltwîſer *mhd. ſtM. Waldaufſeher.*

waltworchte *md. ſchwM. Arbeiter in Wald u. Berg, Bergmann.*

walu (*nur in Comp.*), wal *ahd., amhd.* wale, *mhd.* wal *ſtN(3), zuw. auch mhd. ſtM., auch mhd.* (*Alph.*) wale, wal *ſtF. die Leichen auf dem Schlachtfelde, Inbegriff der Erſchlagenen auf der Walſtatt; Schlachtfeld, Walſtatt, Kampfplatz. Agſ.* väl *ſtN. dasſ., auch ein einzelner Toter auf dem Schlachtfelde* (*Pl.* valu) *Grein 2, 644; an.* valr *ſtM.* (*Gen.* vals, *ohne Plur.*) *die Leichen auf d. Schlachtfelde, die Walſtatt Egils. 846 Möb. 490 Vigf. 676 Wmr 44; g.* [valus *od.* valu]. *Wol nicht zu* wal, valjan *als die vom Schlachtengott erwälten u. von den Valkyrien nach Walhalla geleiteten Helden BHald. 2, 405 Myth.*[2] *389, ſond. eigtl. Umſturz, Umſturzſtätte, wenn u. wo alles drunter u. drüber geht u. liegt, Zerwülung u. Zerſtörung herſcht. MhdWb. 3, 466. Pott*[2] *2, 3, 636: ſ. beſ.* wuol. *GermSt.* wal *ſ.* wëllan.

walugiri, walo—, wala—, walukiri, walo—, wala— *ahd. Adj. crudelis.*

walugirida, —giridha, —kirida *ahd. ſtF1 crudelitas.*

waluraupa, wala— *ahd.* (*lex Bajuv.*) *ſtF1 od. Pl. v. ſtM1? mhd. noch ganz einzeln* walroup *in der entſtellten Form* waltroup *ſtM.* (*Scherz 1931*) *Beraubung der od. Raub an den auf der Walſtatt liegenden Gefallenen; dann übhpt gewaltſame Beraubung beſ. Erſchlagener. Agſ.* välreáf *ſtN. Schlachtbeute Grein 2, 647; an.* valrauf,

waltære *mhd. ſtM. Walter, Herſcher, Fürſorger. Ahd.* [waltâri]. *Zu* waltan. *Vgl. aſlav.* vladarĭ *Herr.*

waltambaht *ahd. ſtM1 befehlender Bedienſteter, Beamter: centurio, wachthabender Offizier Tat. 212, 5.*

waltan, waldan, walten (*Prät.* wialt, wielt) *ahd., mhd.* **walten**, walden (*Prät.* wielt), *md.* walden, waldin (*Prät.* wîlt) *ſtVred7 dominari, regnare, Gewalt haben, herſchen über* (ubar, *gew. Gen.*); *etwas in ſeiner Gewalt haben, beſitzen, haben, m. Gen.; ſich eines od. einer Sache* (*Gen.*) *annehmen, wofür ſorgen; ſich mit etwas* (*Gen.*) *abgeben, etwas treiben, üben; mhd. mit DatP. u. GenS. einen einer Sache gewaltig oder worin feſt machen, ihm die Kenntnis wovon vermitteln, ihn worin unterrichten. AndPs.* waldan, waldon (*Prät.* wield) *dominari, poſſidere; aſ.* **waldan**, *gew.* giwaldan (*Prät.* giwêld) *herſchen über* (ubar), *etwas* (*Gen.*) *beſitzen, wofür* (*Gen.*) *ſorgen, ſich abgeben mit* (*Gen.*); *agſ.* vealdan (*Prät.* veóld); *afriſ.* walda (*Prät.* wîld); *g.* **valdan**, *Prät.* [vaivald] *einer Sache* (*Dat.*) *vorſtehn. Dazu* walt gawalt, walto, waltære, waltîg, waltîgî, waltida, waltôdî, valdufni, waltinôn, waltiſôn. *Nach JGrimm KlSchr. 1, 134 fg. ſoll g.* valdan *ahd.* waltan *zu* wald *an.* völlr (*ſ. daſ.*) *gehören u. eigentl. pecus paſtum agere bedeuten. GermSt.* vald *a. vorgerm.* valdh. *Vgl. lit.* waldýti *lenken, regieren* (*ein Volk, Land, Schiff, Pferde*), waldōnas *Regent,* waldonkà *Regentin,* waldźià *die Regierung eines Landes, lett.* waldít *regieren, verwalten,* waldinêks *Herſcher, Verwalter,* walditajs *Herſcher,* waldiba *u.* waldiſchana *Regierung, Obrigkeit Ulm. 328, apreuß.* waldniks *Herſcher,* waldwico (*Voc.*) *Ritter; aſlav.* vlaſti *u.* vladati *herſchen,* vlaſtĭ *F. Herſchaft,* vladarĭ *Herr,* vladyka *Herr, Anführer,* vladyčica *Herrin,* vlaſtelĭ *Anführer, Fürſt Mikl. 65 ff., ſerb.* vládati (vlâdâm) *herſchen, reſl. ſich betragen,* vlàda *Herſchaft,* vlàdika *M. Biſchof, F. Frau od. erwachſene Tochter eines Edelmannes Kar. 67, poln.* władać *lenken, regieren, herſchen,* władza *Macht, Gewalt, Regierung, Obrigkeit,* władca *Herſcher,* władny *herſchend, Herſcher,* własny *eigen, eigentümlich: lituſlavSt.* vald, *umgeſtellt* vlad, *wie das Germ. zeigt, für* valdh. *Nach Bopp Gl.*[3] *351*[a] *viell. zu ſkr.* vardh *wachſen, das Herſchen vom Wachſen, wie g.* mahts *zu ſkr.* mah *wachſen; vielmehr m. Pott*[2] *2, 3, 623 ff. 4, 808 dentale Weiterbildung zu St.* val (*ſ.* wëllan, *g.* valjan) *a. ig.* var: *Verſtärkung der germ. Bdtg* (*ſ.* wëllan) *des energiſchen u. reſultativen Wollens zum Behaupten u. Herſchen.*

waltant *ahd. im Voc. Hild. 51*), *aſ.* **waldand** *ſtM. a. d. PartPräſ. des vor., Walter, Regierer, Lenker, als Benennung Gottes u. Chriſti.*

[**waltboto**], **waltpoto** *ahd., mhd.* **waltbote**, *md.* waltpode, walpode *ſchwM. miſſus dominicus, abgeſandter Stellvertreter des Königs.*

[**waltboum**], **waltpoum** *ahd., mhd* [**waltboum**] *ſtM1 Waldbaum.*

waltbrobeſt *mhd. ſtM. Waldaufſeher.*

waltbruoder *mhd. ſtM. anachoreta, Einſiedler.*

waltbûre *mhd. ſchwM. ſ. v. a.* waltgebûre.

walte *mhd. ſchwM. ſ.* walto.

waltec *mhd. Adj. ſ.* waltîg.

walteclîche *mhd. Adv. ſ.* walticlîche.

walten *mhd. ſtV. ſ.* waltan.

walteſâre *ahd.* (*Notk.*) *ſtM1 Herſcher, tyrannus.*

walteſel *mhd. ſtM. Waldeſel, onager.*

walteſelinne *mhd. ſtF. Waldeſelin.*

walteſôd *ahd.* (*Notk.*) *ſtM. Herſchaft.*

walteſôn *ahd. ſchwV. ſ.* waltiſôn.

waltewahſo, —**wahſe**, —**wahs** *ſchwM. ſ.* waltowahſo.

waltveſte *mhd. ſtF. Waldfeſte; befeſtigtes Haus od. Burg im Walde.*

waltviſchêre *md. ſtM. Waldfiſcher d. i. Räuber.*

waltvogel *mhd. ſtM. avis ſilvatica.*

waltvogellîn, waltvogelîn *mhd. ſtN. Waldvöglein.*

waltvoget *mhd. ſtM. Waldvogt.*

waltvrouwe *mhd. ſchwF. Waldfrau, Waldnymphe. S.* waltminne.

waltgaſt *mhd. ſtM2 Waldungeheuer.*

waltgebûre *mhd. ſchwM. Waldbauer.*

waltgevelle *mhd. ſtN. Umſtürzen der Bäume im Walde; Strecke im Walde die durch umgeſtürzte Bäume unwegſam geworden iſt.*

waltgeiz *mhd. ſtF2 caprea ſilvatica.*

waltgenôze *mhd. ſchwM. u.*

waltgeſelle *mhd. ſchwM. im Walde hauſender Wilder.*

waltgeſinde *mhd. ſtN. Einwohnerſchaft des Waldes.*

walth *ahd. ſtM. ſ.* wald.

walthan *mhd. ſchwM. gallus ſilveſter, Faſan.*

Walthari, **Waltheri** *ahd., mhd.* **Walther**, *entſt.* Walthêr *ſtM. Npr. Walther.*

waltheier *mhd. ſtM. Waldhüter.*

walthêrre *mhd. ſchwM. Waldhüter.*

waltholz *ahd. ſtN. lignum ſilvarum.*

walthonic *mhd. ſtM. Waldhonig, Honig von Waldbienen.*

walthorn *mhd. ſtN. Waldhorn, Jagdhorn.*

walthouwer mhd. ſtM. Holzhauer.

walthunt ahd. (Anno) ſtM1 Wolf.

walthuobe mhd. ſtſchwF. Hufe Landes im Walde.

walthûs mhd. ſtN. Waldhaus, Haus im Walde.

waltida ahd. ſtF1 in ga—, ana—, ſëlb—. Zu waltan.

waltîg ahd. in ga—, un—, willo—, mhd. waltic, waltec, waltic, weldic, auch in ge— Adj. herſchend, beherſchend, mächtig. Davon die ſolg. Zu waltan.

waltîgî ahd. F. in ſëlb—, willo—.

waltîgo ahd. Adv. in ſëlb—.

walticlîche, waltec—, weldeclîche mhd. Adv. ſ. v. a. gewalticlîche.

waltinôn ahd. ſchwV. præſidere. Graff 1, 815. Zu waltan.

waltiſôn, walteſôn ahd. ſchwV. Gewalt haben, pollere, regere. S. walteſôd, walteſäre. Graff 1, 815. Zu waltan.

valtjan g. ſchwV. ſ. walzjan.

waltliute mhd. ſtM. Pl. zu waltman, Waldbewohner, Waldbauer; Waldhüter.

waltluoder mhd. ſtN. wilder Waldmenſch. Myth.² 451.

waltman mhd. unrM. Waldbewohner, Waldbauer; Waldmenſch, Waldgeiſt, Satyr; Waldhüter. S. waltliute.

waltmeiſter mhd. ſtM. Forſtmeiſter.

waltmies mhd. ſtN. Waldmoos.

waltminne mhd. ſtF. Waldweib, Waldnymphe. S. waltvrouwe.

waltmorder mhd. ſtM. Mörder der im Walde hauſt od. lauert.

waltmüede mhd. Adj. von der Waldreiſe ermüdet.

walto ahd. (in al—, ana—, lant—, ſig—), mhd. walte (in al—, an—, ſach—) ſchwM. der etwas beherſcht od. in ſr Gewalt hat. Aſ. waldo in alo— dasſ. Zu waltan.

waltôdî, waldôdî ahd. F. in ſëlbwaltôdî.

waltohſe, waltochs mhd. ſchwM. wilder Ochſe, Auerochſe. S. waltrint.

waltowahſo, walte—, walt— ahd., mhd. waltewahſe, —wahs, waltenwachs ſchwM. nervus.

waltpoto ahd. ſchwM. ſ. waltboto.

waltpoum ahd. ſtM. ſ. waltboum.

valtr (völt, valt) an. Adj. rollend, wälzbar Egils. 847 fg. Vigf. 676. Agſ. vealt dasſ. Bosw. 246ᶜ. GermTh. valta. Zu walzan.

waltrate, —ratt mhd. ſchwM. glis ſilveſter, Waldratte.

waltreiſe mhd. ſtF. Zug in den Wald.

waltriviere mhd. ſtF. Waldbezirk, Waldgegend.

waltrint mhd. ſtN. bubalus. S. waltohſe.

waltſam ſpät mhd. Adj. mächtig.

waltſinger mhd. ſtM. Waldſänger, Vogel.

waltſchrate mhd. ſchwM. ſatyrus, ſilenus, Waldteufel, Waldgeiſt. Myth.³ 447.

waltſtat mhd. ſtF2 Ortſchaft im Walde.

waltſtîc mhd. ſtM. Waldſteig, Waldpfad.

waltſtrâʒe mhd. ſtF. Waldſtraße, Straße durch den Wald.

waltſwende mhd. ſchwM. Waldverderber, für deſſen Bedarf an Holz noch ein Wald abgehauen werden muß: Lanzenbrecher.

walttôre mhd. ſchwM. Waldmenſch.

waltwahſo ahd. ſchwM. ſ. waltowahſo.

waltwaʒʒer mhd. ſtN. Waldwaßer, Waldſtrom, torrens.

waltweide mhd. ſchwM. der im Walde hauſt u. ſeinen Unterhalt ſucht, wilder Waldmenſch.

waltwërc mhd. ſtN. Arbeit im Walde, Holzſchlagen.

waltwike md. (Jeroſch.) ſchwF. Wegſcheide in einem Walde.

waltwilde mhd. Adj. wild wie der Wald; wild weil im Walde lebend.

waltwint mhd. ſtM. Wind vom Walde her.

waltwîs mhd. Adj. waldkundig, jagdkundig.

waltwîſer mhd. ſtM. Waldaufſeher.

waltworchte md. ſchwM. Arbeiter in Wald u. Berg, Bergmann.

walu (nur in Comp.), wal ahd., amhd. wale, mhd. wal ſtN(3), zuw. auch mhd. ſtM., auch mhd. (Alph.) wale, wal ſtF. die Leichen auf dem Schlachtfelde, Inbegriff der Erſchlagenen auf der Walſtatt; Schlachtfeld, Walſtatt, Kampfplatz. Agſ. väl ſtN. dasſ., auch ein einzelner Toter auf dem Schlachtfelde (Pl. valu) Grein 2, 644; an. valr ſtM. (Gen. vals, ohne Plur.) die Leichen auf d. Schlachtfelde, die Walſtatt Egils. 846 Möb. 490 Vigf. 676 Wmr 44; g. [valus od. valu]. Wol nicht zu wal, valjan als die vom Schlachtengott erwälten u. von den Valkyrien nach Walhalla geleiteten Helden BHald. 2, 405 Myth.² 389, ſond. eigtl. Umſturz, Umſturzſtätte, wenn u. wo alles drunter u. drüber geht u. liegt, Zerwülung u. Zerſtörung herſcht. MhdWb. 3, 466. Pott² 2, 3, 636: ſ. beſ. wuol. GermSt. wal ſ. wëllan.

walugiri, walo—, wala—, walukiri, walo—, wala— ahd. Adj. crudelis.

walugirida, —giridha, —kirida ahd. ſtF1 crudelitas.

waluraupa, wala— ahd. (lex Bajuv.) ſtF1 od. Pl. v. ſtM1? mhd. noch ganz einzeln walroup in der entſtellten Form waltroup ſtM. (Scherz 1931) Beraubung der od. Raub an den auf der Walſtatt liegenden Gefallenen; dann übhpt gewaltſame Beraubung beſ. Erſchlagener. Agſ. välreáf ſtN. Schlachtbeute Grein 2, 647; an. valrauf,

valrof ſtN. Plünderung der Erſchlagenen auf d. Schlachtfelde Vigf. 676.

valus g. (Luc. 9, 3) ſtM3 ῥάβδος, Stock, Rute. Agſ. valu vibex, vyrtvalu radix; afriſ. walu in walubĕra Stabträger Pilger; an. völr ſtM. baculus. Davon frz. gaule, henneg. waule große Stange: DzWb. 2[a], 317. Eigtl. wol runder cylinderförmiger Gegenſtand: germSt. val, ſ. wĕllan. Vgl lit. walùs (bei an. valr). Fick[2] 870. S. valviſôn, valvjan, auch vilvan.

Walwein, Walwân mhd. Npr. ſ. Gâwein

valviſôn g. ſchwV. κυλίεσθαι, ſich wälzen: nur Marc. 9, 20. Wol aus e. N. [valvis] das Wälzen, die Wälzung MgSpr. 174. 621. Mit d. folg. u. valus ſ. wĕllan.

valvjan g. ſchwV. wälzen, in af—, at—, faúr—. S. d. vor.

walza ahd. ſchwſtF. pedica, decipula. Graff 1, 793. Nhd. walze F. um ſe Achſe ſich drehender cylinderförmiger Körper Adlg 4[2], 1371 Weig. 2, 1018. Zum folg.

•**walzan** ahd., mhd. **walzen** ſtVred7 (Prät. wielz) intr. walzen, ſich wälzen, ſich wälzend oder rollend bewegen; ahd. auch im Sinne von animo volvere, deliberare; tr. wol nur misbräuchlich mhd. Wiener Gen. Fdgr. 41, 29 abe wielz er den ſtein. Graff 1, 791. MhdWb. 3, 478. An. als ſtVabl1 vĕlta (vĕlt, valt, ultum, oltinn) rollen, ſich wälzen Egils. 864. Möb. 505 Vigf. 693. G. [valtan vaivalt od. viltan valt]? Dazu valtr, walza, walzer, walzunga, walzjan, walzôn, auch wulſta. GermSt. valt d. i. val-t a. val, ſ. wĕllan.

walzer mhd. ſtM. der ſich dreht, der ſich walzenartig bewegt. Zum vor.

[**walzjan**], **walzan, welzan** ahd., mhd. **welzen** ſchwV. tr. rollen, wälzen, drehen. Agſ. vealtjan, an. velta wälzen, ſich wälzen; g. **valtjan** ἐπιβάλλειν. Davon ital. gualcire zerknittern, zerknetſchen Dz Wb. 2[a], 38. Cauſ. zu walzan.

walzôn ahd. ſchwV. volutari, volvi, ſich wälzen. Mit dem folg. zu walzan.

walzunga ahd. ſtF1 volutabrum.

wam (Gen. wammas) aſ., agſ. vam, g. **vamms** (in gavamms, unvamms) Adj. befleckt, unrein, ſchändlich, ſchnöde. Dazu wam Subſt. u. die Comp. wamdâd, wamſcatt, wamſcatho, ferner vammjan, vammei u. wimmelſa. Die Gemin. mm wol a. mn, alſo Th. vamma a. vam-na u. eigtl. wol beſpieen, durch Beſpeien befleckt. S. auch wamba. GermSt. vam, entſprechend vorgerm. vam. Vgl. lit. wémti (wemiù, wĕmiau, wémſiu) ſich erbrechen, wĕmimas das Erbrechen, wìmdyti (wìmdau, wìmdźiau, wìmdyſiu) zum Erbrechen bringen KurGr. 327. 335 Kur. 1, 387, lett. wemt (wemju) ſich erbrechen, wemas Erbrechen, wemes Brechreiz, Ausgebrochnes Ulm. 337 Biel. 1, 370, apreuß. wyms Imp. ſpei aus Neſs. Theſ. 206; lat. vomere ſich erbrechen, vomitio Erbrechen, vomitus, ûs dasſ., Ausgebrochnes, Unflat; gr. ἐμέω (Perf. ἐμήμεκα) ich breche aus, ἔμετος M. u. ἔμεσις F. Erbrechen, ἐμεσία Neigung zum Erbrechen; ſkr. vam (Präſ. vamâmi, Perf. vavâma) ausbrechen, vântás der gebrochen hat, vamathus Erbrechen, Ausſpeien, vamrás Ameiſe (wegen des ätzenden Saftes den ſie ausſpritzt). Graſsm. Wb. 1214. Bopp Gl.[3] 343. Pott 1, 262. [2]2, 4. 222 fg. Benf. 1, 331. Pictet bei Kuhn 5, 348 fg. Crt.[3] 302 fg. Nr 452. Fick[3] 3, 289. 2, 660. 464. 1, 769. 419. 210.

wam (Gen. wammes) aſ. ſtM. od. ſtN? Flecken; Unrecht, Sünde. Afriſ. wam in wlitiwam; g. **vamms** od. **vamm** ſtM. od. ſtN? (nur im GenPl. vammê Eph. 5, 27) σπῖλος, Flecken. Vom vor.

vamba g. ſtF1, andPs. wamba ſchwF., ahd. **wamba, wampa,** womba, wumba ſtF1, einzeln (amd.) ſchwF., mhd. **wambe,** wampe, **wamme** ſtF. einz. ſchw. Bauch, γαστήρ, κοιλία, venter, uterus, vulva, mütterlicher Leib, inguen, mamilla (bei Tieren); mhd. auch Bauchſtück, Stück Bauchfleiſch. Agſ. vamb, engl. womb, afriſ. wamme, an. vömb, ſchwed. vamb, dän. vom. GermTh. vamba; St. vamb, a. e. mutmaßl. vorgerm. vambh. Nach Wack. Wb. 363 MgSpr. 369 zu vgl. lat. venter Bauch, über dasſ. Crt.[3] 165 Nr 126 CrsBtr. 57 fg. Crs.[2] 1, 88. Nach Leo 491, 39 zu ſkr. umbh implere Bopp Gl.[3] 58; allein nur im Dâthupâda angeſetzt umbhati in d. Bdtg füllen, ſonſt ubhnâti u. unapti in d. Bdtg zuſ.halten, binden, bedecken PW. 1, 993. Nun könnten aber doch viell. g. vamba u. lat. venter eines Stammes ſein, neml. vam-ba, ven-ter; das letztere für vemter a. vamtar, zu St. vam (ſ. wam), alſo eigtl. der ausbricht, ſich erbricht, Ausſpeier; u. in demſ. Sinne g. vamba a. vorgerm vambhâ, gebildet m. dem ſeltenen Suffix bha, das im Rigveda maſcul. in fünf Tiernamen erſcheint (Graſsm. Wb. 1710, 1 med.) u. in dieſen e. intenſiv ſtarke, gewohnheitsmäßige Ausübung der im Stammwort liegenden Tätigkeit ausdrückt (gardabhás ebdſ. 387, rāſabhás 1162, ṛſhabhás 292, vṛſhabhás 1349, çarabhás 1383: die beiden erſten den Eſel als gierig u. geil von Profeſſion, die nächſten den Stier als Beſamer, das letzte ein dem Löwen u. Elefanten gefährliches Tier, viell. den Tiger, als Zerreißer bezeichnend): u. ſo könnte, das Suffix in femin. Verwendung, vambhâ bedeuten deren

Geſchäft es iſt ſich zu erbrechen u. auszuſpeien, nicht blos wegen des Ablaßens der Excremente, ſond. hauptſächlich auf die Functionen des Uterus zielend: nicht gerade eine geſchmackvolle Bezeichnung, aber die Sache iſt auch nicht immer geſchmackvoll.

wamban? *ahd. amd.* (*nur DatPl.* wambnum *Hild.* 71) *ſtN? Bauchhaut, Haut* (*als Lederlage od. Überzug des Schildes*)*? nach Grein Hildld 39.*

wambeis, wambois, wambis, wammis, wambeſch, wambaſch *mhd. ſtN. Wams, Kleidungsſtück unter dem Panzer. Aus afrz.* wambais, *auch* gambeſon, *prov.* gambais, gambaiſon, *aſpan.* gambax, *mlat.* wambaſium, wamboſium, *u. dies aus ahd.* wamba *Diez Wb.* 1³, *199 fg.*

wambeiſer, wammeiſer *mhd. ſtM. Verfertiger von Wamſen. Vom vor.*

[wambeishemde], wammeshemd *mhd. ſtN. hemdartiges Wams.*

wamdâd *aſ. ſtF2 ſchnöde Tat, Verbrechen. Agſ.* vamdæd.

vamm *g. ſtN? ſ.* wam *Subſt.*

wamme *mhd. ſtF. ſ. g.* vamba.

vammei *g. ſchwF. Beflecktheit, in* un—.

wammis *mhd. ſtN. ſ.* wambeis.

vammjan *g.* (*in* anavammjan *einen Schandfleck anhängen, tadeln,* μωμᾶν), *ahd.* wemman *ſchwV. beflecken, polluere, corrumpere. Denom. v.* wam.

vamms *g. Adj. ſ.* wam.

vamms *od.* vamm *ſtM. od. N? g. ſ.* wam.

wampa, wampe *ſtF. ſ. g.* vamba.

wampenwaſcher *mhd. ſtM. der die Bauchteile u. Eingeweide des geſchlachteten Viehs auswäſcht.*

vâmr, vômr *an. ſtM. feiger nichtsnutziger Menſch. Egils. 848. 895 Vigſ. 684.*

wamſcaft *aſ. ſtF2, nur im Pl.* wamſcefti *Hel. 5006 bei Schm. 152, 22* (*C* wanſcefti) *Sündhaftigkeit.*

wamſcatho *aſ. ſchwM. unreiner Schädiger: Bezeichnung verbrecheriſcher Menſchen u. boshafter teufliſcher Weſen. Agſ.* vamſceadha.

wan *ahd. aſ. mhd. Adj. mangelnd, felend; mangelhaft, unvollſtändig, imperfectus, deminutus; leer* (*m. Gen.*), *vacuus, inanis; vergeblich, erfolglos. Afriſ.* wan, won *in Comp., auch ſaterld. u. nfriſ. in ſolchen Richth. 1158; agſ.* van, von *mangelnd, unteilhaftig einer Sache* (*Gen.*) *Grein 2, 638; an.* vanr (vön, vant) *mangelnd, m. Gen. Möb. 493 Vigſ. 687; g.* vans *mangelnd, felend. GermTh.* vana. *Dazu* van *Subſt.*, wanî, vaninaſſus, vanains, wanôn, *ſ. auch* wane *Adv. Conj. GermSt.* van, *vorgerm.* van. *Vgl. gr.* εὖνις, ιδος *beraubt, verluſtig m. GenS., beraubt, verwaiſt; zend.* ûna *Adj. mangelnd Juſti 72, ſkr.* ûnás *mangelnd an, unzureichend, zu wenig, ſchwach, zu klein, eigtl. defect geworden,* ánûnas *keinen Mangel an etwas habend, vollſtändig, ganz, vollkommen Bopp Gl.³ 60 Graſsm. Wb. 272. 61. PW. 1, 1019. 229. IgWz.* va. *MgSpr. 367. Fick³ 3, 279. 1, 202.*

van *g. ſtN1 Mangel:* ainis thus van iſt ἕν σοι ὑστερεῖ, *eines felt dir Marc. 10, 21 Luc. 18, 22. Gram. 4, 241 fg. Agſ.* van *ſtN. u.* vana *ſchwM. Mangel Grein 2, 638. Vom vor.*

wan *ahd. mhd. Adv. Conj. ſ.* wane.

van, vann, von, vonn *agſ. Adj.* (*Pl.* vanne, vonne) *dunkel, ſchwärzlich, ſchwarz* (*von der Nacht, dem Raben, der dunkeln qualmenden Lohe, den Waßerwogen*). *In Zuſſetzgn* vonfâh *dunkelfarbig,* vonfeax *dunkelhaarig,* vonfŷr *qualmendes Feuer. Grein 2, 638 fg. Th.* vanna. *Gehört es zu* wan *Adj. als des Lichtes u. daher der deutlichen Umriße der Geſtalt ermangelnd?*

[wan] *ahd., an.* vanr, *g.* [vans] *Adj. gewohnt ſ.* won. *Davon das Denom.* wenjan.

wan *mhd. ſtM(2?) Arbeit auf Wieſe u. Feld, in* tagewan, tagwon, tagwen *Tagewerk, Arbeit od. Frohndienſt von der Dauer eines Tages;* waner, wener *ſtM1 der Arbeit auf Wieſe u. Feld verrichtet, in* tagwoner, tagwener. *MhdWb. 3, 479. MhdHWb. 2, 1394. Noch nhd. ſchweiz.* tagwan, tagwen, tagmen, tauwen, tauen *M. Tagewerk, Landarbeit v. einem Tage, auch ein Feldmaß, ſo viel Wieſe od. Acker als einer m. einem Geſpann in einem Tage bearbeiten kann, endlich auch e. Kirchengemeinde, ſie mag klein od. groß ſein;* tagwer, tagmer, tagwenknecht, tauwer, tauner *ſtM. Taglöhner, Frohnarbeiter;* tagwen, tagmen, tauwen, taunen *ſchwV. um Tagelohn Bauerknechtdienſte tun, Frohnarbeit verrichten Stald. 1, 258 fg. Auch bair. früher* der tagwan *das Tagewerk Schm. 4, 80. Wol nicht zu* winnan, *alſo St.* vann, *ſond. z. einf. St.* van, *ſ.* won: *urſprgl. e. Ausdruck der Hirtenzeit, die Tätigkeit auf Wieſe und Weide bezeichnend, erſt ſpäter auf die harte Feldarbeit u. Lohnarbeit übertragen.*

wan *mhd. Fragew. Adv. Conj. ſ.* hwanana, hwanne, hwanta.

wan *mhd. ſ.* man *unbeſt. Pron.*

wân (*Pl.* wânâ) *ahd., mhd.* wân, wôn *ſtM1 Anſicht von einer Sache die nicht auf völliger Gewisheit beruht, Vermutung, unbegründete Meinung, Wahn; Erwartung, Hoffnung; Abſicht, Vorhaben. Aſ.* wân *Erwartung, Hoffnung Hel. 4291, afriſ.* wên *Meinung, nfriſ.* wean *Richth. 1133, agſ.* vên *ſtF. u.* vêna *ſchwM. Vermutung,*

Meinung, Wahrſcheinlichkeit, Hoffnung, Erwartung Grein 2, 658, an. vân *ſtF2 Erwartung, Hoffnung Möb. 491; g.* vêns *ſtF2* ἐλπίς, *Erwartung, Hoffnung. Germ. Th.* vâni. *Dazu* vêna, wâni, wânîg, wânlîc wænlîch *m.* wânlîco, vêniggô, wânida, wânunga, wânjan, wânôn; *ſ. auch* wânam. *Zu St.* van, *ſ.* won.

wân *ahd.* (*in* odowân, ĕdowân) *amhd., mhd.* wân *u.* wæn *Adv. d. i. eigtl.* wânju (wânu, wâno) ih, wâne ich, wæne ich (*wie auch ahd. ſchon in ſehr alten Gloſſen* wânju *forte Graff 1, 862*) *glaub ich, mein ich, meiner Meinung nach, mir ſcheint, wahrſcheinlich* (*eingeſchaltet od. m. abhängigem Conjunctiv*): *Merig. 13 fg.* (*Lb.* 72) nâh ieglîchemo lante wân iȥ (*das Meer*) ſînen ſito wente, nâh ieglîcher ërda wân iȥ fara wërda; *Wiener Gen. in Fdgr. 2, 24, 35 Diut. 3, 57* hirs unt ruobe wân ër ouch uopte; *Iw. 1818* wân du tobeſt; *Nib. 517, 3* dën wæn wir hân verlorn; *1305, 3* ſi wæn ſô manegen man bî ir êrſten manne nie ze dienſte gewan; *1468, 4* jâ wæn wir hie verlieſen noch hiute manegen man; *509, 3* Prünhilde ſterke in wæn uns habe benomen; *Bit. 290* dër wæn bî ſînen tagen ſô manegen ritter nie gewan. *Ben. zu Iw. 1818. Lachm. zu d. Nib. 852, 3. 1952, 4. 2081, 2. Gram. 3, 240.*

vân *an. ſtF1* (*Gen.* vânar) *Fluß. Egils. 848. Th.* vânâ.

wân *mhd. alem. zſgz. a.* wâren *Prät. Pl. v.* wëſen. *Weinh. Alem. Gram. 353.*

wanaheil, wanheil *ahd. Adj. debilis, ſchwach, ſchwächlich, eigtl. mangelhaft geſund.*

wanaheilî *ahd. F. debilitas.*

wanaheiljan, —heilan *ahd. ſchwV. debilitare. Graff 4, 864.*

vanains *g. ſtF2* ἥττημα, *Mangel, Verluſt, Minderung: Röm. 11, 12. Zu* [vanan] *ſchwV3 ſ.* wanôn.

wânaldei *mhd. ſtM. e. Art Tanzlied: Neidh. 65, 38 m. Haupts Anm.*

wânam *aſ. Adj.* (*nur in ſchw. Form im AccPl.* thiu wânamon hêm *Hel. 358 u. DatPl.* wânamon giwâdjon *5845, wahrſchl. auch* wânamon nahton *5768, wo die Hs. C* wanom *gibt*) *hell, glänzend; u. ebenfalls nur im Hel.* wânum (*ſtets in M u. zweimal 649 u. 687 in C*), wânom (*in C*) *nur unſt. in derſ. Bedeutg vom Licht das die Wolken durchbricht 392, vom Stern der Magier 649, vom Morgen 687, auch vom auferſtehenden Lazarus 4105 u. Chriſtus 5777, aber auch vom neugeborenen 168 u. im Mutterleibe empfangenen Kinde 447, daher auch wol in d. Bdtg erwartungsvoll, ahnungsvoll, hoffnungsreich, ſ.* wænlîch, wânlîco, wâni. *Davon* wânamo, wânamî. *Über die Abltg ſ. Gram. 2, 152. Zu* wân *m. JGrimm in d. Gött. gel. Anz. v. 1831 S. 74* (*KlSchr. 5, 108 fg.*); *aber m. kurzem* a *n. GSpr. 653 fg. Auch n. Schm. Gloſs. ſax. 125ᵃ m.* a, *u.* wanum *Adj. od. Adv. ſcheinbar ein alter nominaler DatPl. Ebenſo aber gewis ein ſubſt. Dat. Pl. n. Vilmar Alterth. im Hel. 17 fg. Nach MHeyne Hel.*[3] *348ᵇ* wânum *ein adv. Dat. Pl. v.* wân. *Jedesfalls mit* â *od.* a *zu germSt.* van, *ig.* van, *ſ.* won.

wânamî *aſ. F. Glanz* (*der Engel*). *Hel. 5848. Vom Adj.* wânam.

wânamo *aſ. Adv. hell, glänzend. Hel. 3128. Von* wânam.

[vanan] *g. ſchwV3 mangeln, felen. Davon* vanains. *S.* wanôn.

wânan *ahd. andPs. ſchwV. ſ.* wânjan.

wanana, wanân *ahd. Adv. ſ.* hwanana.

wanaſt, waneſt *ahd., mhd.* wanſt *ſtM. abdomen, Wanſt. Graff 1, 893. MhdWb. 3, 504. Nach Gram. 2, 199. 3, 406 viell. a.* [wambeſt], *alſo zu* vamba. *Nhd. Pl.* wänſte, *daher germTh. wol* wanſti, *u. dies aus* wannti (*wie* anſti *a.* annti *P. 4 o.*) *od.* ſt *a. doppelter Dentale? od.* s *vor* t *eingeſchaltet? Vielleicht der Geweidete, Gemäſtete als Product fetter Weide? u. dann zu St.* van *ſ.* won. *Nach Weig. 2*[2]*, 1051 aus derſ. Wz. wie lat.* venter (*über das ſ.* vamba). *Nach Crt.*[3] *165 Nr 126 ſtellt es ſich zu gr.* γαστήρ *u. wie dies zu einer Wz. auf* s. *Oder es entſpricht m. Fick 1*[3]*, 210 ſkr.* vaſtis *MF. abdomen Bopp Gl.*[3] *354, zu* vas *bekleiden, umhüllen* (*ſ.* vaſjan), *als Bekleidung, Umhüllung.*

wanawiz, wanewiz *ahd., mhd.* wanwiz wanwitze *Adj. leer an Verſtand, unverſtändig, unſinnig, vecors.*

wânbruoder *mhd. unrM. vermeintlicher Bruder.*

wânbrût *mhd. ſtF2 vermeintliche Geliebte.*

wand *aſ. Adj. veränderlich* (*in* unwand *Hel. 70*), *verſchieden Hel. 2517. S. an.* vandr. *Zu* wintan.

wanda *ahd. ſtF1 turbo. Graff 1, 761. S.* wanta. *Zu* wintan.

wanda, wande, wand *ahd., mhd. Fragew. Conj. ſ.* hwanta.

wandalunga *ahd. ſtF. ſ.* wantalunga.

wande, wand *mhd. Adv. Conj. ſ.* wane.

wandel *ahd. mhd. ſtNM. ſ.* wantal.

wandelât *md. ſtF. Umänderung.*

wandelbære *mhd. Adj. Feler od. Gebrechen an ſich tragend, widerwärtig, garſtig, böſe.*

wandelbære *mhd. F. Zuſtand der Feler od. Gebrechen zeigt.*

wandelbêrig *md. Adj. ſ. v. a.* wandelbære.

wandelbërnde *zſgſ. Part. ſ. v. a.* wandelbære.

wandelblôȥ *mhd. Adj. ohne Feler, makellos, tadellos.*

wandelbruoder *mhd. ſtM. Pilger.*

wandelen *mhd. ſchwV. ſ.* wantalôn.

wandeler, wendeler *mhd. ſtM. viator, Wanderer. S.* wantalari.

wandelfrî *mhd. Adj. dasſ.*

wandelhaft *mhd. Adj. u.*

wandelhaftic *mhd. Adj. mit Makel behaftet, voll Feler, böſe.*

wandelieren *mhd. ſchwV. tr. ändern, verändern, wechſeln, verwandeln; intr. wandeln, hin u. her gehn (von den Verſchlingungen des Tanzes). Von* wandelen.

wandelkêre *mhd. ſtF. Veränderung.*

wandellîch *mhd. Adj. m. Makel behaftet.*

wandelmælic, —ec *mhd. Adj. dasſ.*

wandelmâl *mhd. ſtN. tadelhaftes Mal, Makel, Flecken.*

wandelmeil *mhd. ſtN. Flecken der durch eine tadelnswerte Eigenſchaft entſtanden iſt, Makel.*

wandeln *mhd. ſchwV. ſ.* wantalôn.

wandelname *mhd. ſchwM. tadelnder Name.*

wandelſchulde *mhd. ſtF. Verſchuldung oder Vergehn wofür Schadenerſatz zu leiſten iſt.*

wandeltac *mhd. ſtM. Tag des Wechſels,* dës mânen w. *Tag des Mondwechſels.*

wandelunga, wandelunge *ſtF. ſ.* wantalunga.

wandelwärtig *mhd. Adj. ſ. v. a.* wandelbære.

wanden *mhd. ſchwV. ſ.* wantôn.

wander *mhd. ſtNM. Wechſel; Feler, Makel; Gang; Lebenswandel, Lebenslauf. Mit den folg. zu* wintan.

wandern *mhd. ſchwV. wandern, gehn;* wort die mit uns wanderen (*Hesler*) *Worte die wir aus einer andern Sprache herüber nehmen, Fremdwörter.*

wanderunge *mhd. ſtF. Lebenswandel.*

wanderȥ *mhd. zſgſ. a.* wande ër ëȥ.

wandida, wanditha *ahd. ſtF1 animadverſio. Zum folg.*

vandjan *g., aſ.* **wendjan**, wendëan, wendjen, *ahd.* [wantjan, wentjan], **wentan**, wenten, wendan, wenden (*Prät.* wanta, wanda, *Part.* giwentit, giwant), *mhd.* **wenden** (*Prät.* wante, wande, *Part.* gewendet, gewant) *ſchwV. rückwärts richten, umwenden, umkehren; rückgängig machen, benehmen, wegnehmen, wegſchaffen, hindern, wehren, abwenden mit DatP. u. AccS.; einen (Acc.) von etwas (Gen.) abbringen, ihn woran hindern; eine Richtung geben, richten, kehren, wenden etwas, einen od. ſich (Acc.) auf od. nach etwas hin* (an, gein, in, nâch, ûf, ze); *verwenden, anwenden; verwandeln in* (in). *Intr. eine Richtung nehmen, ſich wenden, gehn; nur bis auf einen gewiſſen Punct gehn, aufhören, ſich enden. (S. auch d. Part.* gewant). *Davon prov.* guandir, *afrz.* gandir, *auch* gandiller *ausweichen, ſich retten. Diez Wb.* 2^{a}, *316. Cauſ. zu* wintan.

wandlôn *aſ. ſchwV. ſ.* wantalôn.

wandôn *ahd. ſchwV. ſ.* wantôn.

vandr *an. Adj. ſchlimm, übel, Mühe u. Sorge machend, bedrückend. Vigſ. 678. Gram. 3, 606. RA 643. Schwed. dän.* ond *dasſ. S. aſ.* wand. *Wol zu* wintan.

vandus *g. ſtM3 Rute:* vandum usbliggvan ῥαβδίζειν. *Engl.* wand, *an.* vöndr (*Gen.* vandar), *dän.* vaand *Rute, Zweig. Zu* wintan? *Gram. 2, 35 Nr 383. Lit.* wánta *Badequaſt, grüner Büſchel zum Sprengen m. Waßer Mielcke 2,* 68^{b} *Kur. 2,* 118^{a} *Neſs. 51 SchlHdb. 2, 335 (was apreuß. Voc. 553* twaxtan *heißt).*

wane, wan *ſpät. ahd., mhd.* wane, wanne, wann, wan, wande, wand *u. (beſ. md.)* wene, wenne, wenn, wen, wente, wend *Adv. nur; Conj. ausgenommen, außer, als nur, als; aber doch, aber nur, gleichwol; vielmehr nur, ſondern. Zu* wan *Adj.?*

wanen *md. ſchwV. ſ.* wonên.

wânen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* wânjan.

wanewiz *ahd. Adj. ſ.* wanawiz.

wânvriunt *mhd. ſtM. vermeintlicher Freund.*

wang, wanc *ahd. nur in* holzwangâ *campi nemorei u. in vielen Ortsnamen ſ. Graff 1, 894 Förſtem. 2, 1548 ff., mhd. nur in Ortsnamen, nhd. bair. u. öſtreich.* **wang** *ſtM. auch N. allein u. in Zuſſtzgen wie* graswang, hirßwang, *beſ. in Ortsnamen einfach, auch im DatPl.* Wangen, *beſond. häufig als zweiter, zuw. auch erſter Teil v. Zuſſtzgen Schm. 4, 114 fg.: Aue, graſiges blumiges lachendes Gefild in natürlicher lieblicher Vegetation ohne Hilfe menſchliches Anbaues. Nhd. ſchweiz.* wang, wãng *F. eine ſich aufwärts ziehende Krinne an e. Felſen od. e. ſteiler Rain zwiſchen Gräben Stald. 2, 433. Aſ.* wang *ſtM. Aue, im Hel.* grôni wang (*die Erde*), grôni wang paradiſe gelîc *grünes paradiesgleiches Gefild, u. das himmliſche Paradies ſelber* godes wang, grôni godes wang, hëbhanes wang, *zſgſ.* hëbhanwang; *agſ.* vang, vong *ſtM1 (Pl.* vangas) *Aue, Gefild, auch in vielen Zuſſtzgen Grein 2, 639, altengl.* wang, wong (*Pl.* wonges) *Feld, territorium Stratm.*^{2} *548, engl. mdartl.* wong *Aue, Ebene, Niederung Hall.*^{2} *937; an.* vangr *ſtM. Aue, Gefild, nur poet., in*

Proſa in einigen Zuſſtzgen u. vielen Ortsnamen Egils. 849 Vigf. 678, dän. vang *Aue, eingefriedigtes Feld, Grasland; g.* vaggs *ſtM.* παράδεισος: *2 Cor. 12, 4* jah vait thana ſvaleikana mannan ... thatei fravulvans varth in vagg jah hauſida unqêthja vaúrda καὶ οἶδα τὸν τοιοῦτον ἄνθρωπον ... ὅτι ἡρπάγη εἰς τὸν παράδεισον καὶ ἤκουσεν ἄρρητα ῥήματα. *Aus dieſer Anwendung des g.* vaggs *ergibt ſich daß dem Worte der Begriff einer lieblichen luſtigen Aue beigewohnt haben müße. S. Myth.*[2] *781. GermTh.* vanga *f.* vanha (g *für* h *wegen des bewahrten Naſals) a. vorgerm.* vanka: *ſ. g.* vahs. *Vgl. der Bdtg u. dem Gebrauche, nicht der ſtrengen Lautform nach (da* nk *für* ng *zu erwarten ſtände) apreuß. Voc. 588* wangus *gloſſ. durch* dameraw *d. i. das noch heute in Oſtpreußen u. einem Teile von Weſtpreußen nicht blos als Nomen proprium (Orts- wie Perſonenname) ſond. auch als Appellativum übliche* dameran *F. e. grasbewachſene mit Buſchwerk u. niederem Gehölz, auch einzelnen höheren Bäumen namentl. Eichen beſtandene Strecke, als Viehweide benutzt od. auch als e. Art Luſtwäldchen zu Spaziergängen u. für ländliche Feſte der Schuljugend (ſo eine Eichenwaldung bei Angerburg, e. dgl. halb ausgerodete bei Heilsberg im Ermlande, bei Röſſel, ein Fichtenwäldchen bei Zinten u. a.); u. als Ortsnamen* die Wange *am ſamländiſchen Nordſtrande das Land an der Bucht unmittelbar weſtlich von Neukuren bis zur ſogen.* Wanger Spitze, *dem am weiteſten in die See vorſpringenden Teile dieſes Landes, in demſelben auf dem Wege von Neukuren nach Lappönen das Wirtshaus* der Wangenkrug, *von Neukuren ſüdl. e. Stunde Wegs das Dorf* Alexwangen, *daneben oſtwärts e. kleine Beſitzung* Wange, *ferner die Ortſchaften* Wangitt, Wangnicken, Wangritten, Wangoten, Powangen, Uderwangen, Kinwangen, Turwangen, Abſchwangen *u. a., alle aber nur innerhalb der Grenzen der alten Landſchaften Samland, Natangen u. eines Teiles v. Barten, alſo in echt preuß. Diſtricten; daher e. Entlehnung aus dem Deutſchen undenkbar: dies apreuß.* wangus *zum vorgerm. St.* vang, *Nebenſchößling v.* vank, *ſ.* winkan. *Die Bdtg beider des deutſchen* wang *u. preuß.* wangus *wol eigtl. die v. etwas Wellenförmigen, wellenförmiges Terrain, wo Hebung u. Senkung des Bodens anmutig wechſeln u. die Vegetation beleben.*

wangâ *af. ahd., mhd.* **wange** *ſchwN., mhd. zuw. ſtN, maxilla, Wange. Graff 1, 894 fg. MhdWb. 3, 501. Agſ.* vange, vonge *ſchwN. daſ.,* an. vangi *ſchwM. daſ.; g.* [vaggô] *ſchwN. Gram. 3, 401. 553 fg. Davon (eigtl. v. e. ahd.* wankjâ) *ital.* guancia *daſ. Diez Wb. 2*[a]*, 38. Germ. Th.* vangan. *Zu* wang, *von der anmutigen Wölbung oder Biegung einer blühenden Wange benannt.*

wangari *ahd., mhd.* **wanger** *ſtM1 plumatium, Kiſſen worauf die Wange ruht. G.* **vaggari** *ſtN. daſ.* προσκεφάλαιον. *Th.* vangarja. *Mit* wangî *zu* wangâ.

wange *mhd. ſchwſtF. ſ.* wangâ.

wangevleiſch *mhd. ſtN. Fleiſch an den Wangen.*

wangeküſſelîn, wanküſſelîn *mhd. Demin. zum folg.*

wangeküſſen, wanküſſîn, wanküſſen *mhd. ſtN. Wangenkiſſen, Kopfkiſſen.*

wängel, wängelîn, wänglîn *mhd. ſtN. ſ.* wengelîn.

wanger *mhd. ſtM. ſ.* wangari.

wangeſlagen *mhd. ſchwV. an die Wange ſchlagen, einen Backenſtreich geben.*

wangi, wengi *ahd. ſtN. in* dun—. *Th.* wangja. *S.* wangâ.

[**wangî**] **wengî** *ahd. F. pulvillus. Th.* wangjâ. *S.* wangari. *Zu* wangâ.

Vangio *germ. lat. ſueviſcher Mannesname bei Tac. Ann. 12, 29. 30, Schweſterſohn des Suevenkönigs* Vannius: *die Namen beider Verwanten alliterierend. GermTh.* vangjan. *Zu* wang.

Vangiones *germ. lat. Name einer german. Völkerſchaft bei Cäſar b. g. 1, 51 (als ein Kriegsvolk in den Reihen Arioviſts) Plin. 4, 17 Tac. Germ. 28 Hiſt. 4, 70, gr.* Οὐαγγίονες *Ptol. 2, 9, immer m. d.* Triboci *u.* Nemetes *zuſ.genannt. Die Sitze der Vangiones im nachmaligen pagus Wormatienſis um den Donnersberg u. öſtlich bis an den Rhein, im nördlichen Teile der heutigen bair. Pfalz; ihr Hauptort das ehedem keltiſche* Borbetomagus (*Worms*), *n. ihnen auch bei Ammianus u. in der Notit. imp.* Vangiones *u. noch ſpäter* civitas Wangionum, Wangiona, Wangia *genannt. Unmittelbar ſüdlich von ihnen den Rhein aufwärts die* Nemetes *mit dem Hauptort* Noviomagus, *auch nach den Bewohnern* Nemetes, Nemetae, *ſpäter* Spîra (*Speier*) *genannt, viell. auch noch* Argentoratum *od. Straßburg ihnen gehörig, wie es ſcheint nur das flache Uferland bewohnend; ſüdweſtl. u. ſüdl. neben ihnen in den höheren Strichen um das vogeſiſche Gebirgsld u. weiter am Rheine die* Triboci *m. den Hauptorten* Breucomagus (*Brumat*) *u.* Elcebus. *Weiter ſüdlich folgten den Rhein aufwärts u. um die Biegung des Stroms die* Rauraci, *deren Hauptort*

dann römiſche Colonie ward, Auguſta Rauracorum (Augſt bei Baſel): ſie berührten ſich unmittelbar mit den Helvetiern, als deren Grenznachbarn ſie ſchon Caeſar b. g. 1, 5 kennt. Zeuſs die Deutſchen 217 ff. GSpr. 495 ff. Alle dieſe Völker ſeit dem 4 Jhdt in den Alamannen aufgegangen. Vangiones, Οὐαγγίονες d. i. germ. [Vangjanas], zu wang als die in geſegneten Auen Wohnenden. Nach GSpr. 497 ſcheine, wenn an. vangr einen gehegten Platz im Hain (RA 499), ein heiliges Feld (Myth.[2] 781) bezeichnete, die Trilogie der Namen Vangiones Nemetes u. Triboci auf einen dieſen Stämmen gemeinſamen heidniſchen Waldcultus hinzudeuten.

wanî ahd. F. imminutio. Zu wan Adj.

wâni ahd. Adj. in anawâni, urwâni, uberwâne. An. væ̂nn (væ̂n, væ̂nt) von ſich hoffen laßend, zu Erwartungen berechtigend, angemeßen, ziemlich, angenehm, hübſch, ſchön Egils. 866 Möb. 486 fg. G. vêna ſchwAdj. in us—. S. wânum, wânlîc, wânlîco. Zu wân.

wânî ahd., mhd. wæne F. Vermutung, Meinung, Glauben: in wânî, in wæne Adv. vermutlich, wahrſcheinlich. Zu wân.

wânida, wanitha ahd. ſtF1 argumentatio. Zu wân.

wânig in arc—, uber— ahd., amhd. wânich in zur—, mhd. wænic in arc—; auch md. allein wânich Adj. gedankenlos, töricht. Zu wân.

vaninaſſus g. ſtM3 ὑστέρημα, Mangel. Zu vans ſ. wan Adj.

Vanir an. ſtM2 Pl. (Sg. Vanr) die Wanen, ein von den Aſen verſchiedenes altgermaniſches Göttergeſchlecht, beſ. Niördhr u. ſe Kinder Freyr u. Freyja (Edda Sn. 1, 260), in Vanaheim wohnhaft, ehedem mit den Aſen in Fehde (Völ. 28), bis Friede geſchloßen ward, in Folge deſſen Niördhr mit ſn Kindern zu den Aſen, Hœnir zu den Wanen als Geiſeln giengen (Vafthr. 38 fg. Edda Sn. 1, 92. 216). An. Vaningi ſchwM. von einem Vanr Abſtammender od. zu den Vanir Gehöriger, e. Bezeichnung v. Freyr. Egils. 850. 849. Vigf. 678. Möb. 493. Myth.[2] 198 fg. Nnld. (in Volksſagen) Wanne Thekla, Königin der Hexen, die auf dem Windſchiff einherfährt, nnd. wannenmond Name des Februars in Osnabrück Strodtm. 278: ſ. Schade Urſula 98 ff. 113 Simr. Myth.[3] 159. Die Wanen ſind aufzufaßen nicht als beſondere und ausſchließliche Götter gewiſſer germaniſcher Stämme, der ſeeanwohnenden Ingävonen u. ihrer Verwanten, wenn auch bei dieſen ihr Cult beſ. galt u. ſich am längſten erhalten haben mag, ſond. mehr als Götter einer früheren Zeit, eine frühere von der ſpätern abweichende Lebensrichtung u. religiöſe Anſchauung der Germanen darſtellend, mehr das heimliche Stillleben des Naturvolks, die friedliche Beſchäftigung auf Weide u. Flur, den Verkehr auf Seen u. Flüßen mit Schiffahrt u. Fiſchfang, gegenüber dem erwachenden u. erwachten, endlich zu beſtimmender Geltung gelangten kriegeriſchen welterobernden Germanentume, das in einem andern Göttergeſchlechte, den Aſen, vor allem in Wodan, ſeinen entſprechenden erhabenſten und idealſten Ausdruck fand ſ. Wuotan. Daher die Wanen etwas dem friedlicheren Weſen der ſtammverwanten Slaven in einigen ihrer Gottheiten noch von der Zeit der Gemeinſchaft her Gemeinſames haben; aber es ſind darum nicht etwa Slavengötter oder wol gar von den Slaven her eingeführt. Jene beiden vielfach widerſtrebenden Eigentümlichkeiten des Germanencharakters, der Hang zum behaglichen ſinnenden träumeriſchen ſinnlichen Naturleben u. die ſtürmiſch drängende, oft bis zur Wildheit geſteigerte geiſtige Potenz vollziehen endlich ihre Vereinigung: ſie iſt dargeſtellt in der Beilegung der alten Fehde u. dem Friedensſchluße zwiſchen Aſen u. Wanen. Die Wanen waren in gewiſſem Sinne die Naturgötter, die Aſen ſind die Culturgötter mit bevorzugter ethiſcher Richtung: wie in Griechenland gegenüber den urgriechiſchen Naturgöttern das helleniſche Göttergeſchlecht, an der Spitze Zeus, wie in Indien gegenüber den aus der ariſchen Vorzeit ſtammenden als echt indiſche Geſtaltung Indra.

wânjan (Prät. wânda) aſ., andPs. wânan (Prät. wânda), ahd. wânjan, wânnan, wânan, wânen (Prät. wânta, wânda), amhd. wânen, mhd. wænen (Prät. wânte, gew. wânde), md. wênen (Prät. wênde, wânde) ſchwV. vermuten, meinen, glauben, ſuſpicari, opinari, arbitrari, putare, cenſere, æſtimare, credere; erwarten, hoffen, ſperare. Agſ. vênan (Prät. vênde) hoffen, erwarten, worauf rechnen, ſich eines Dinges (Gen., Acc.) verſehen, vermuten Grein 2, 658 fg.; an. væ̂na (Prät. væ̂nda) hoffen, erwarten, Hoffnung od. Erwartung einem (Dat.) auf etwas (Gen.) erregen, einen (Acc.) einer Sache (Dat.) beſchuldigen, væ̂naſk pralen mit etwas (Dat.) Möb. 486; g. vênjan hoffen, erwarten, ἐλπίζειν, προςδοκᾶν. Denom. v. wân.

wanc mhd. PrätSg. zu winken.

wank, wanc, wang, wanch ahd., mhd. wanc ſtM2 Bewegung zur Seite od. rückwärts; Rückkehr, Umwenden; Untreue;

Zweifel; Seiten- oder Rückweg. Davon comask. guanch *Feler Dz Wb.* 2ᵃ, *316. Davon die folg. Zu* winkan.

wancal, wancol *af., ahd.* wanchal, *mhd.* wankel *Adj. ſchwankend, unbeſtändig, infidelis, lubricus.*

[wanchaljan], wanchilin *ahd., mhd.* wankeln *ſchwV. vacillare, wackeln.*

wankel *mhd. ſtM. Unbeſtändigkeit;* âne w. *unverwant, unabläßig.*

wankelgemuot *mhd. Adj. ſ. v. a.* wankelmuot *Adj.*

wankelheit *mhd. ſtF2 Unbeſtändigkeit. AndPs.* wankilheid *fluctuatio.*

wanchelîn *ahd. Adj. ſchwankend, unſicher.*

wankelmüete *mhd. Adj. ſ.* wankelmuot.

wankelmüetic *mhd. Adj. inconſtans.*

wankelmüeticheit *mhd. ſtF2 inconſtantia.*

wankelmuot *mhd. ſtM. unfeſter Sinn, unbeſtändige Geſinnung.*

wankelmuot *und* wankelmüete *mhd. Adj. unbeſtändig geſinnt.*

wankeln *mhd. ſchwV. vacillare, nutare.*

wankelſam *mhd. Adj. ſchwankend, unbeſtändig.*

wankelſite *mhd. ſtM. unbeſtändiges Weſen.*

wankelſpil *mhd. ſtN. unbeſtändiges Spiel, Unbeſtändigkeit.*

wankelwitz *mhd. Adj. wankelmütig.*

wankelzît *mhd. ſtN. unbeſtändige Zeit.*

wanken *mhd. ſchwV. ſ.* wankôn.

wanchîg *ahd.* (*in* wilo—), *mhd.* wenkic *wankend. Von* wank.

wankilheid *andPs. ſtF. ſ.* wankelheit.

wanchilîg, wenchilîg *ahd. Adj. wankend, ſchwankend, veränderlich, verſipellis. Graff 1, 691. Von* wanchal.

[wankjan, wenkjan], wenkan, wenken, wenchen (*Prät.* wancta, wangta) *ahd., mhd.* wenken (*Prät.* wancte) *ſchwV. einen* wanc *tun, eine Bewegung vor- rück- od. ſeitwärts machen, weichen, wanken, von einem od. etwas m. Dat. od. m. Gen. od. m. Präp.; wanken machen, wenden; ſich wenden. Af.* wenkëan *wanken m. Gen. Hel. 4577. Davon prov. afrz.* ganchir, guenchir, *churw.* guinchir *ausweichen Diez Wb.* 2ᵃ, *315. Denom. v.* wank.

wanclîhho *ahd., mhd.* wanklîche *Adv. auf unſtäte Weiſe.*

wancol *af. Adj. ſ.* wancal.

wankôn, wanchôn *ahd., mhd.* wanken *ſchwV. ausweichen; wanken, ſchwanken Denom. v.* wank.

wânlîc *af. Adj. ſ.* wænlich.

wânlîco *af. Adv. der Erwartung gemäß, hoffnungsreich Hel. 2397.*

vann *agſ. Adj. ſ.* van.

wanna *ahd., mhd.* wanne, wann *ſtſchwF. Futterſchwinge; mhd. auch was nhd. Wanne, Gefäß zur Wäſche, zum Baden. Aus lat.* vannus, 1 *F. Futterſchwinge.*

wannân, wanna *ahd. Adv. Fragew. ſ.* hwanana.

wânnan *ahd. ſchwV. ſ.* wânjan.

wanne, wann, wan *ahd. mhd. Fragew. Adv. Conj. ſ.* hwanana, hwanne, hwanta.

wanne, wann *mhd. Adv. Conj. ſ.* wane.

wanne *mhd. Fragew.* (*zſgz. a.* wande ne) *warum nicht.*

wanne *mhd. F. ſ.* wanna.

wanneht *mhd. Adj. nach Art einer Wanne. Vom vor.*

wannen *mhd. ſchwV. ſ.* wannôn.

wannen *mhd. Adv. Fragew. ſ.* hwanana.

wanenwëhe, —wëhel, —wëher *mhd. M. ſ.* wannowëho.

wanner *mhd. ſtM. der das* wannen *des Getreides beſorgt. Im folg. Nnld.* wanner *der das Korn worfelt Kramer 4, 541ᶜ.*

wannerlôn *mhd. ſtM. Lohn fürs Reinigen des Getreides.*

Vannius *germ. lat. Name eines Suevenkönigs bei Tac. Ann. 12, 29 fg. S.* Vangio.

wannôn *ahd., mhd.* wannen *ſchwV. in oder mit der Futterſchwinge ſchwingen; ſchwingen. Von* wanna.

wannôth *ahd.* (*Notk. Ps.* 24, 21) *ſtM. ventilatio.*

wannowëho, wanewëho *ſchwM. u.* wannowëhol, wannunwëhel *ſtM. ahd. loaficus Schm. 4, 9 glJun. bei Nyer. Symb. 269 Graff 1, 643 AltdBl. 1, 348, mhd.* wannenwëhe, wannenwëhel, wannenwëher, —wëcher *ſchwſtM. laoficus, alietus MhdWb. 3, 548 MhdHWb. 3, 682. Nhd.* wannenwëher *ſtM. Turmfalke, falco tinnunculus Lin. Bechſt. Vögel Deutſchlands 1, 314 Nemn. 1, 1586 Weig.*² *2, 1050, in der Schweiz* wanner, wannere, *Dem.* wannerli, wanderli *Stald. 2, 434, nld.* wannewaeyer *accipiter tinnunculus Kil. 785ᵇ. S.* wintwëhe. *Nach Mone Anz. 7, 429 beſteht in den Tälern des Kniebis im Badiſchen unter den Landleuten die Sitte, ihn in den Häuſern niſten zu laſſen, indem m. kleine Wannen hinhängt, worin er ſein Neſt baut, u. daher* Wannenwäher *heißt: man glaubt daß ein Haus vor dem Einſchlagen des Blitzes geſichert ſei, an welchem er niſtet. Es iſt der römiſche* tinunculus (*v.* tina *eine Art Topf*), *den Columella 8, 8 ſo beſchreibt: genus accipitris* tinunculum *vocant ruſtici, qui fere in aedificiis nidos facit, ejus pulli ſinguli fictilibus ollis conduntur, ſpirantibusque opercula ſuperponuntur, et gypſo lita vaſa in angulis columbarii ſuspenduntur, quae*

res avibus amorem loci ſic conciliat, ne unquam deſerant. Nach Plin. 10, 37 verſcheucht er die Habichte, die befreundeten Tauben ſchützend. GSpr. 50. Weig. 2², 1050 fg. meint, der erſte Teil des Wortes ſcheine zu ſtimmen mit lit. wãnagas Habicht, lett. wanags Habicht, Falke, wonach das Ganze ſ. v. a. Habichtweihe ſein würde, wol benannt von Ähnlichkeiten: unmöglich, da der deutſche Name ſo alt iſt und in Gegenden üblich, ganz im Weſten Dtſchlds, daß an eine Berührung m. d. Lit. nicht gedacht werden kann. Umgekehrt meint JGrimm GSpr. 50 das lit. wãnagas ſcheine v. wanne, lat. vannus gebildet. Nach Conr. Gesner de avibus (Tigur. 1554) 53 videtur nomen wannenwäher factum ab eo quod alas extendant ventilentque inſtar ventilabri, quod vannum nominant; vel wandwäher, quod in parietibus (turrium) nidificent. Nach Bechſt. 1, 315 iſt der Name des Vogels in Türingen Röttelgeier oder Rittelgeier, weil er oft in der Luft lange auf einem Flecke hängt und die Flügel ſchnell bewegt, welches die Jäger ritteln od. rötteln heiſſen.

Wânolf mhd. ſtM. erdichteter Eigenname, der gern wähnt, der Vermutungen aufſtellt.

wânom aſ. Adj. ſ. wânam.

wanôn ahd. ſchwV. vermindern. Agſ. vanjan minui, minuere Grein 2, 639. G. [vanan] mangelhaft ſein od. werden, im Verbalſubſt. vanains. Zu wan Adj.

wanôn andPs. ſchwV. ſ. wonên.

wânôn ahd. ſchwV. exiſtimare, wähnen, glauben. S. wânjan.

Vanr an. ſtM2 ſ. Vanir.

vans g. Adj. ſ. wan Adj.

wânſangen amhd. (Rol. 192, 20) inf. ſtN. nicht ſowol m. WGrimm zu d. St. wie hugeſangôn jubilare bei Notk., Freudenſang, als vielmehr erwartungsvolles hoffnungsreiches Singen.

wânſippe mhd. ſtF. vermeintliche Verwantſchaft.

wanſchaffen ſpät mhd. Adj. deformis. Nnd. wanſchapen ungeſtalt BremWb. 5, 176, nld. wanſchapen informis, imperfectus, ungeſchickt, ungereimt, albern Kil. 784ᵇ Kramer⁴ 541ᶜ.

wanſcaft aſ. ſtF2, nur im Pl. wanſceftî Mangel, Zuſtand des Darbens, der Mittelloſigkeit Hel. 1352 (auch 5006 in C, ſ. wamſcaft). Agſ. vonſceaft ſtF2 Elend, Unglück Grein 2, 640.

wanſt mhd. ſtM. ſ. wanaſt.

want ahd. mhd. PrätSg. v. wintan, winden.

want mhd. ſtN. ſ. v. a. gewant, Kleidung.

want (Pl. wantî, wentî, wende) ahd., mhd. want (Pl. wente, wende) ſtF2 Wand, paries; Scheidewand; Felswand, ſteiler Abhang; Seite. Nicht im Agſ. An. Got. Von Holzm. Isid. 129 JGr. üb. Diphth. Kl. Schr. 3, 146 Begemann d. ſchw. Prät. 90 zu agſ. väg, an. veggr, g. vaddjus (ſ. daſ.) geſtellt. Zunächſt zu wintan; gehört dies zu wëtan, ſo bezeichnet want urſprgl. dasſelbe wie vaddjus, wenn es auch ſtammhaft von ihm verſchieden ſein ſollte.

want mhd. Fragew. Conj. ſ. hwanta.

wanta ahd., mhd. wante Prät. zu wentan, wenden, ſ. g. vandjan.

wanta, wanda ahd. ſtF1 turbo, Wendung u. raſche Drehung des Waſſers, auch in anawanta verſura Graff 1, 761 fg.; mhd. wante, wande ſtF. ſchmaler Weg, Grenzpfad, Grenzrain Hpt 8, 281, 178 u. in anwande. MhdWb. 3, 686. Zu wintan.

wanta ahd. Fragew. Conj. ſ. hwanta.

wantal, wandel, wandil ahd., mhd. wantel, wandel ſtN. u. ſtM. Rückgängigkeit; Änderung, mutatio, Tauſch; Handel; Schadenerſatz, Vergütung eines Unrechts, Buße; Gebrechen, Feler, Makel; Art zu gehn; Gang; Lebenswandel. Davon die folg. Zu wintan.

[wantalari], wantaleri ahd. ſtM1 der umſetzt, tauſcht, wechſelt: in fenningwantaleri Tat. 117, 2. S. wandeler.

wantalôn, wantolôn, wantilôn, wantelôn ahd., mhd. wantelen, wandelen, wandeln ſchwV. Tr. rückgängig machen, verändern, verwandeln; vergüten. Intr. handeln; wandern, wandeln, gehn; verfahren. Aſ. (gl. Arg.) wandlôn mutare.

wantalunga, wandalunga, wandelunga ahd., mhd. wandelunge ſtF1 reditus; Änderung, Umänderung, mutatio, Verwandlung, Umwandlung; Umſatz von Waaren, Kauf u. Verkauf, Handel, commercium; Feler, Makel; Lebenswandel; Aufenthalt, Umgang, Verkehr.

wante mhd. ſtF. ſ. wanta.

wante md. Adv. Conj. bis.

wante ahd. mhd. Fragew. Conj. ſ. hwanta.

wantelôn, wantilôn, wantelen ſchwV. ſ. wantalôn.

wantlahhan, wantlahan, wantlachan ahd. ſtN. Wandlaken, Gardine.

wantlûs ahd. mhd. ſtF2 cimex, Wandlaus, Wanze.

wantolôn ahd. ſchwV. ſ. wantalôn.

wantôn, wandôn ahd. ſchwV. ſich wandeln, wechſeln, auch in wilwandôn alternare Graff 1, 760; mhd. wanden in an— angränzen. Zu wintan.

wantſtôrida ahd. ſtF1 Wandzerſtörung: parietinæ, eingefallenes Gemäuer.

wantwurm mhd. ſtM. cimex, Wanze.

wânum aſ. Adj. ſ. wânam.

wânunga ahd. in ana—, bi—, mhd. **wænunge** ſtF1 Erwartung, Hoffnung. Zu wân.

wânwiſe mhd. (Frauend. 427, 28) ſtF. Lied das nicht auf einen wirklichen ſondern auf einen eingebildeten Gegenſtand geht.

wanwiz, wanwitze mhd. Adj. ſ. wanawiz.

wanze mhd. F. cimex, Wanze. Scheint nicht vorm Ende des 13 Jhdts aufgekommen u. demin. Kürzung (Gram. 3, 689 ff.) eines andern Namens (ſ. wantlûs, wantwurm) dieſes ſo verbreiteten Hausinſects.

wanzenkraut mhd. (C. v. Mgbg) ſtN. coriandrum.

wap ahd. mhd. PrätSg. zu wëpan, wëben.

wap mhd. ſtN. ſ. wab.

wâpan, wâpen aſ. md. mhd. ſtN. ſ. wâfan.

wâpanbërand aſ. part. Subſt. ſtM. Waffenträger, Krieger.

wâpanthreki aſ. F. Waffentüchtigkeit, Tapferkeit.

wâpelîn md. ſtN. kleines Stück der Bewaffnung.

wâpenen, wâpen md. mhd. ſchwV. ſ. wâfanjan.

wâpenkleit mhd. ſtN. ſ. wâfenkleit.

wâpenlîch mhd. Adj. ſ. wâfanlîh.

wâpenroc mhd. ſtM. ſ. wâfenroc.

wâpenſchilt mhd. ſtM. Wappenſchild.

wâpentrager mhd. ſtM. Herold der den Wappenſchild ſeines Herrn trägt.

wâpenwât, wâpinwât md. ſtF2 Waffenrüſtung.

wâpinman md. (Jeroſch.) unrM. Gewaffneter, Krieger.

wâpni aſ. ſtN. in gi—.

wappi, weppi ahd., mhd. **weppe** ſtN. ſ. wabbi.

war ahd. mhd. PrätSg. v. wërran.

war ahd. mhd. Adj. in giwar, gewar; aſ. **war** vorſichtig, auf der Hut Hel. 1883 M; agſ. vär daſ. Grein 2, 649; an. varr (vör, vart) aufmerkſam, vorſichtig Möb. 497 fg.; g. **vars** daſ.: vars viſan auf der Hut ſein, νήφειν 1 Theſs. 5, 6 Th. vara. Dazu waro Adv., war F., wara F., warî F., warida, warunge, warôn; varjan, varjis, warî, were, warid; g. vaírilô; auch wër mit wërên, wëre?; wuorî mit wüeren; ferner wâr wâri Adj. mit wâro, wâra, wârôn, wârjan, wârazjan; Weiterbildung mit n in warna, warnære, warnunga, warnôn, warnjan; Dentalbildungen in wart, warto, wartâ, wartari, wartil, warta, wartên, m. Schwächung des Wurzelvocals wirt m. wirtun u. wirtôn (in denen das vorgerm. t auf germ. Stufe zu d geſenkt erſcheint), ferner wërd mit wërde, wërdunga, wërdôn, wirdî, wirdida, wirdîg, wirdîgo, wirdîgî, wirdjan, wirden (in denen das vorgerm. ſuffixale t regelrecht verſchoben iſt). S. auch wald u. wildi. Grdſt. var, geſchw. vir, geſt. vâr u. vôr; vorgerm. reiner St. var. Vgl. zu war Adj. u. ſn unmittelbaren Angehörigen lat. verêri ſich hüten, ſcheuen, Ehrfurcht hegen, verecundus Scheu empfindend, ſittſam, ſchamhaft, auch Scheu erweckend, ehrwürdig, verecundia Sittſamkeit, Schüchternheit, Hochachtung, verendum Schamglied, veretrum daſ.; gr. ἐπὶ ὄρονται ſie beaufſichtigen Od. 14, 104, ἐπὶ ὄροντο beaufſichtigten Od. 3, 471, οὖρος Wächter, ἐπίουρος Auffeher, φρουρός (a. προ-ὁρός) Wächter, φρουρά Wache, φρουρεῖν Wache halten, bewachen, ὤρα Hut, Sorge, πυλαωρός Türhüter, ὁράω (Perf. ἑώρακα) ich ſehe, ſchaue, ſehe aufmerkſam, bemerke, werde gewahr, ἀόρατος unſichtbar. Pott 1, 123. 223. Crt.^{3} 324 Nr 501. MgSpr. 367. Crs. 1^2, 466 Pott^2 2, 3, 580 ff. Die Bedeutgen der aufmerkſamen Umſchau, Aufmerkſamkeit, Vorſicht, Aufſicht, des ſich Hütens, der Scheu können von beiden Bedeutungsrichtungen der Wz. var (ſ. bei wâr Adj. am Ende) hergeleitet werden, aus dem ſchützenden Zurückhalten wie a. dem Wälen u. Auserſehen: beide Richtungen fließen auch hier in einander wie bei wâr u. ſn nächſten Zugehörigen.

war mhd. ſtF. (M.) ſ. wara.

war mhd. ſtF. Waare. An. vara (Pl. vörur) ſchwF. Waare, Handelsartikel Möb. 495 Vigf. 679. Zu war Adj. m. d. Begriffe des Ausgeſuchten, Geſichteten od. des zum Ausſuchen Gebotenen: alſo ig. var in d. Bdtg wälen, ſ. bei wâr am Ende.

war mhd. Fragew. Adv. ſ. hwara.

wâr aſ., ahd. **wâr** u. **wâri**, **wâre**, mhd. **wâr** u. **wære** Adj. wirklich, wahr, zuverläßig, wahrhaft; ahd. auch moraliſch gut, dem göttlichen Gebote entſprechend, Ggſtz v. böſe (Otfr. 1, 15, 42 offan duat ër thâre thaz wir nu hëlan hiare: iſt iz ubil odo wâr, unforholan iſt iz thâr); ahd. auch ruhig, gelaſſen, mild, freundlich, in mandawâri mitis, manſuetus, mitiwâri daſ., comis, ſuavis, u. wie auch alawâri benignus heißt, viell. auch noch mhd. wære freundlich, ſanft in vil ſüeze wære minne, berihte kranke ſinne Walth. 76, 22. Subſt. ſtN. wâr was wahr iſt, Wahrheit; wâr hân Recht haben, wâr ſagen die Wahrheit ſagen, vür wâr ſagen od. ſprëchen od. jëhen als etwas wahres ſagen (daraus ellipt. die Beteuerung vür wâr fürwahr, wahrlich); ahd. amhd. in wâr (verſt. ahd. in alawâr, amhd. in alwâr), ahd. in wâri, in mîn wâr, in wâr mîn u. in wâre in veritate, wahrlich, bei meiner Treu; el

zi wâre, ze wâre, mhd. ze wâre, zwâre, zwâr in Wahrheit, fürwahr, wahrlich. Graff 1, 913 ff. MhdWb. 3, 518 ff. Afriſ. wêr wahr, ſaterld. wêr, nfriſ. wier, nordfriſ. wêr Richth. 1135; agſ. vær wahr Grein 2, 649, ealværlic freundlich, gütig Bosw. 74; an. værr (vær, vært) ruhig, freundlich, ſanft, behaglich, angenehm, erträglich, ölværliga Adv. freundlich Möb. 487. 324 Vigf. 720; g. [vêrs] in d. Bdtg wahr zu ſchließen a. tuzvêrjan, in d. Bdtg freundlich a. unvêrjan. S. Gram. 2, 577 Anm. Davon (wâri) ital. guari, prov. gaire, frz. guère, guères, afrz. waires, wallon. wair wahrhaft, ſehr, viel. S. Diez Wb.[3] 1, 228 ff. Germ Th. vâra, vârja. Dazu wâro, wâra, wârôn, wârjan, wârazjan. Daß ſie nicht zu wëſan g. viſan gehören können (Schm. 4, 122 Möb. 487), zeigt das bereits im Got. auftretende r. - Die Bdtgn zuverläßig, wahr, wahrhaft, moraliſch gut, freundlich ſcheinen zurückzuführen auf geſichert, durch feſte Schranken geſchützt, ſicher u. feſt, daher aufs geiſtige u. moraliſche Gebiet übertragen nicht durch Meinungen zu erſchüttern, unzweifelhaft, glaubwürdig u. geglaubt, nicht durch Anfechtungen u. Leidenſchaften erſchüttert, moraliſch feſt, gut, auch nicht durch ſchwankende Neigungen bewegt, gleichmäßig freundlich u. gütig: alſo auf St. var weiſend, ſ. war Adj. u. varjan. Wegen der Grundlage der Bdtg ſ. triu. Die Bedeutungsrichtung auf den Glauben, namentl. den religiöſen, ſtreift nur das Germ. im Oſten, ſie iſt voll entwickelt im Lituſlav., ganz ſpeciell im Aveſta, nicht ſo intenſiv (wie es ſcheint) im Altindiſchen: es iſt faſt als wenn hier wie in andern Dingen der Zug eines zarathuſtriſchen Luftſtroms ſich fühlbar mache, der vom Kaukaſus her über alles ſlaviſche Land bis zu den Oſtgermanen gegangen ſei. Bemerkenswert iſt das g. tuzvêrjan (Marc. 11, 23 jah ni tuzvêrjai in haírtin ſeinamma, ak galaubjai thata) vgl. m. zend. dushvarena (Juſti 158) ſchlechter Glaube, Misglaube, Unglaube, das g. [tuzvêrei] oder [tuzvêra] lauten würde. Vgl. lit. wiėrà Glaube als objectiver Glaube, Inhalt des religiöſen Glaubens, Glaubenslehre, Religion, krikſzczióniſzkoji wiėrà der chriſtliche Glaube, wiẽryti (wiẽryju) für wahr halten, etwas glauben, pawiẽryti anvertrauen, wiẽrytinas glaubhaft, glaublich, wiẽrnas aufrichtig, wiėrnỹbė Aufrichtigkeit Kur. 1, 549 fg. 86. 114 KurGr. 179. 348, lett. wáirít (wáiríju) hüten, in Acht nehmen, wérût glauben, abſchätzen, wérâ likt od. némt wahrnehmen, beachten, in Acht nehmen, zu Herzen nehmen, wérigs achtſam, aufmerkſam, m. leichter Auffaßungsgabe, wériba Aufmerkſamkeit, Auffaßungsgabe Biel. 1, 402. 395 Ulm. 327. 334: dieſe lett. Worte u. Redeweiſe auffällig an ahd. wara erinnernd; aſlav. vĕra F. πίστις, vĕrĭnŭ πιστός, gläubig, fromm, glaubwürdig, vĕrĭnikŭ M. πιστός, vĕriti (vĕrją) πιστεύειν, vĕrovati (vĕrują) dasſ. Mikl. 122, ſerb. vjera F. Glaube, Treue, Mann von Treue u. Glauben, vjeran treu, vjernoſt Treue, vjeriti ſe ſich verloben, vjerovati (vjerujêm) glauben Kar. 65 fg. poln. wiara Glaube, Treue, Zutrauen, Credit, religiöſer Glaube, Religion, chrześciańſka w. der chriſtl. Glaube, niewiara Zweifel, Unglaube, wiara auch Glaubensheer, chriſtliches Heer (e. Ausdruck aus den Kriegen der chriſtl. Polen m. den ungläubigen Türken u. Tataren), wiarus Haudegen der im Glaubenskriege ergraut iſt, alter Glaubenskrieger, dann auch einer der im Glauben unmäßig ſtark iſt, der knüppeldick glaubt, wierny treu, gläubig, wierzyć (wierzę) glauben (im relig. Sinne); kelt. altir. fír, kymr. gwir wahr; lat. vêrus wirklich, wahr, wahrhaft, zuverläßig, aufrichtig, recht u. billig. So weit laßen ſich auf Grund der Bdtgn die genannten Worte mit den germ. zu St. var in d. Bdtg ſchützen, ſichern, wahren ſtellen; die folgenden der Zendſprache, die mit den lituſlav., wie die gemeinſame Richtung aufs Religiöſe lehrt, jedesfalls in Berührung ſtehn, gehören zu var in d. Bdtg wälen (ſ. wëllan g. viljan): das Glauben u. Bekennen der zarathuſtriſchen Religion als e. Wälen zwiſchen den Daêva u. Ahuramazda, ein für ſich Erwälen dieſes: zend. verenvaitê Präſ. 3 Sg. Med. er bekennt ſich zu (Acc.), er glaubt an, vairîmaidê Pot. 1 Pl. Med. wir wollen erwälen, wollen uns bekennen zu, beſ. mit der Präp. fra (u. dieſe auch trennbar) frâ tê verenê Präſ. 1 Sg. Med. an dich glaube ich, fravarenaêta Pot. 3 Sg. Med. man ſoll ſich bekennen zu (Acc.), fravarânê Cj. 1 Sg. Med. ich will mich bekennen als (Nom.), varena M. Wal, relig. Bekenntnis, Glaube, zarathuſtris varenô der zarathuſtriſche Glaube Juſti 267 fg. 270. Aus dem Altindiſchen gehört hieher vratám N. Wille, Gebot, Geſetz, religiöſe Ordnung, Botmäßigkeit, Gehorſam, Dienſt, Ordnung, geordnete Reihe, Reich, Beruf, Amt, gewohnte Tätigkeit, Tun u. Treiben, Gewohnheit, religiöſe Pflicht, Gottesdienſt, Pflicht übhpt, religiöſes Gelübde, Obſervanz, heiliges Werk, Gelübde übhpt, feſter Vorſatz PW. 6, 1495 Graſsm. Wb. 1361 fg. Bopp Gl.[3] 378[a]: allein der Begriff des Religiöſen liegt in

diesem nicht so unmittelbar, namtl. nicht das religiöse Glauben wie in jenem zend. varena. Pott 1, 223. [2]2, 3, 599 ff. Dief. 1, 207 ff. Pictet 2, 692. Crt.[2] 536. Mikl. 122 MgSpr. 370. Crs. 1[2], 465 fg. Fick[3] 3, 291 fg. 2, 661. 465. 232 fg. 1, 771. 420. 211. Ist die gegebene Zusstellung u. Darlegung richtig, so ergibt sich, daß diese formell wie begrifflich nächst Zusgehörigen aus den beiden Bedeutungsrichtungen von var hervorgegangen sind, e. rechter Beweis für die Identität dieser beiden nur scheinbar verschiedenen var, deren Bedeutungsentwickelung sich so faßen läßt: 1. zufaßend die Hand worauf legen, mit Beschlag belegen, aufhalten, hemmen, zurückhalten, hindern, abhalten, umschließen, einschließen, bedecken, verhüllen, gefangen halten, schützen, wehren, 2. für sich in Beschlag nehmen, wälen, vorziehen, sich auserséhen, wünschen, endlich auch (aus 1 u. 2 gewissermaßen zus.gesetzt) einem etwas gewähren; s. Grasm. Wb. 1319. 1323. Wie beide Richtungen sich zuweilen gar nicht scheiden laßen s. auch bei war Adj. Daher auch eine durchgesetzte formelle Differenzierung beider durch consequente Veränderung des Vocals od. des auslautenden Cons. der Wz. unmöglich war; vollzogen erscheint eine solche (am Cons. bereits vorgermanisch) nur in der engen Begriffssphäre wollen, s. wëllan.

wâr ahd. mhd. Fragew. Adv. s. g. hvar.

vâr ags. stN1 alga Grein 2, 640. Engl. in Kent waure seawrack, Seegras Hall.[2] 919. Nld. wier stN. alga, ulua, fucus marinus, was sonst zeegras heißt Kil. 804[b] Kramer[4] 555[b].

vâr an. stN. Frühling. Im heut. Isld. vor, schwed. vår, dän. vaar (wofür jetzt gew. foraar Frühjahr). Möb. 494 Vigf. 685. Nur im Nord. Th. vâra (â durch Ersatzdehnung) a. varra, vasra. Vgl. lit. wasarà F. Sommer, pawăsaris M. (Ansommer, der beim Sommer ist) Frühling, wasarìnis Adj. zum Sommer gehörig, wasarójis M. Sommerfeld (bei der Dreifelderwirtschaft neben dem Winterfeld u. dem Brachfelde), lett. wasara Sommer Ulm. 331; aslav. vesna F. Frühling, vesnĭnŭ z. Fr. gehörig, vesnovati (vesnują) ἐαρίζειν Mikl. 61, ruß. vesná, czech. vesna, poln. wiosna Frühling, wiosenny, wiosnowy Adj, wiosnać (wiosnuję) d. Fr. zubringen; lat. vêr (a. veser) M. Frühling, vêrnus z. Fr. gehörig, vêrnâre Frühling haben, frühlingshaft sein; gr. ἔαρ, contr. ἦρ, ep. εἶαρ N., bei Hesych. ed. MSchmidt 1, 418, 25 γέαρ (a. ϝέαρ u. dies a. ϝεσαρ) Frühling, ἐαρινός, ep. εἰαρινός, frühlingsmäßig, ἐαρίζειν d. Fr. zubringen, frühlingshaft sein, grünen u. blühen; zend. varihra (Gloss. Ang.) M. Frühling, npers. behar, buchar. buhâr, kurd. bahr dass. Justi 262, skr. vasantás M. Frühling, vâsarás Adj. morgenlich leuchtend, in der Morgenfrühe erscheinend, später vâsarás M. u. vâsarám N. Tag (im Gegstze z. Nacht), auch Wochentag, vasras M. (Lex.) Tag Grasm. Wb. 1233. 1263 fg. PW. 6, 840. 965 fg. 858 Bopp Gl.[3] 359[a]. Pott 1, 124. Benf. 1, 309. GSpr. 73. SchlKsl. 137. Crt.[3] 361 fg. Nr 589. Mikl. 61 CrsBtr. 465. Crs. 1[2], 281. Pott[2] 2, 4, 244 ff. Fick[3] 3, 302. 2, 666. 471. 1, 780 fg. 218. Von Bopp Gl.[3] 340[b] u. gr. ἔτος a. ϝετσος u. lat. vetus fälschlich zu skr. vatsarás M. Jahr gestellt. Nach Pictet 1, 101 ff. zu skr. vas kleiden als die Jahreszeit die die Erde wieder mit grünem Gewande kleidet; n. Aufrecht bei Kuhn 1, 351 zu skr. vas aufleuchten, der Frühling als ein Erglänzen der Natur gefaßt, gleichsam ein Aufleuchten der Morgenröte nach langer Winternacht.

vâr ags. stN. Meer, See JGrimm zu Andr. 269 Grein 2, 649; an. **ver** stN. die See (nur poet.) Vigf. 694 Egils. 866. Nicht zu verwechseln mit ver stN. Aufenthaltsort. Th. varja. Vgl. zd. vâra M. Regen, vârenti es regnet, vairis M. See, Abteilung eines Sees, Becken eines Sees, vairya M. Kanal Justi 274. 273. 258, skr. vâr u. vâri N. Waßer Bopp Gl.[3] 358. Crt.[2] 326 Nr 510. [4]351 fg. Fick[2] 868. 188. [3]3, 292 1, 213. S. ûr stN.

wara ahd. Fragew. Adv. s. hwara.

wara as. ahd., mhd. ware, war stF., mhd. zuw. auch stM. Acht, Aufmerksamkeit; schützende Obhut, Schutz; as. ahd. wara nëman, mhd. war nëmen (m. Gen., m. ûf, umbe, von) Acht haben auf, sich umsehen nach, suchen nach, bemerken, wahrnehmen, beachten, mit Aufmerksamkeit betrachten, in Erwägung ziehen, Rücksicht nehmen auf, in Pflege od. Obhut nehmen, sorgen für; ahd. wara tuon, mhd. war t. m. Gen. Acht haben, sein Augenmerk richten auf, wahrnehmen. An. Vör (Gen. Varar) Name einer klugen Asin, vor der m. nichts verbergen kann Möb. 525 Egils. 896 u. s. an. Vâr unter wâra; vör (Gen. varar) Landungsplatz Möb. 525 Vigf. 722 fg. u. s. wari. GermTh. varâ. Zu war. Vgl. die lett. Worte unter wâr.

wâra ahd. stF1 Wahrheit: in wâra, verst. in alawâra, in wâru, zi wâru, zi wârôn in Wahrheit, wahrlich; Treue, auf Treue gegründete Vereinigung, fœdus, pactum; Gunst, Huld (Otfr. 1, 17, 66 siê suahtun sîne wâra; 2, 21, 37 ni firlâze unsih thîn

wâra in thës widarwerten fâra, thaz wir ni missigangên, tharana ni gifallên). *Graff 1, 920 fg. Md.* wâre *ſtF1 Vertrauen auf, Zutrauen zu* (*Elis. 1288* in ſicherheide wâre *im Vertrauen auf meine feierliche Zuſage*). *Agſ.* vær (*Gen.* være, *Pl.* væra) *ſtF. Treue, Verſprechen, Bündnis Grein 2, 649. Mllh. bei Hpt 16, 148 ff. An.* Vâr *ſtF. Göttin des Gelübdes, Pl.* vârar *Gelübde. Egils. 851 Möb. 495 Vigſ. 686 Wmr 33. G.* [vêra]. *GermTh.* vârâ. *Vgl. lit.* wierà, *aſlav.* vĕra *bei* wâr *Adj.*

warabôn, warapôn *ahd. ſchwV. ſ.* hwarbôn.

waraf *ahd. ſtN. ſ.* warf.

warag *aſ. ſtM. ſ.* warg.

waragëan *aſ. ſchwV. ſ. g.* vargjan.

waragtrëo *aſ. ſtN. Holz od. Baum für Miſſetäter, Galgen, Kreuz.*

warahta *aſ. ahd. Prät. v.* wirkjan.

waralîh *in* ga— *ahd., mhd.* **warlîch** *in* ge— *Adj.*

waralîhho *in* ga— *ahd., mhd.* **werlîche** *in* ge—. *Aſ.* **waralîco** *Adv. behutſam, vorſichtig, klüglich Hel. 300. 4354; agſ.* värlîce *daſ. Grein 2, 650.*

waram *ahd. Adj. ſ.* warm.

waramen *ahd. ſchwV. ſ. g.* varmjan.

waranëmari, —are *ahd. ſtM. u.*

waranëmo *ahd. ſchwM. aufmerkſamer Betrachter, Wahrnehmer, Sorger für etwas.*

waraplîh *ahd. Adj. ſ.* warblîch.

waraſun *ahd. Adv. quorſum. Graff 4, 1201.*

[**wârazjan**], **wârazan**, wârezen (*Prät.* wârazta, wârezta) *ahd. ſchwV. adſerere, certum eſſe, als wahr verſichern. Graff 1, 923. Gram. 2, 218. Intenſivbldg zu* wâr.

warb *ahd. Subſt. Adv. ſ.* hwarbh.

warba *ahd., mhd.* **warbe** *ſtF1 Drehung, Bewegung; Spannung der Saiten durch Drehen des Wirbels. Adv. Acc. Sg. u. Pl.* thia warba, thiô warbâ *damals, da, Dat. Pl.* thên warbôn *dann. Mhd. md.* ander warbe *z. zweiten Male,* tûſent warbe *tauſendmal. S.* hwarbh.

wârbære *mhd. Adj. wahrhaft, der Wahrheit gemäß.*

wârbæren *mhd. ſchwV. wahrhaft machen, der Wahrheit gemäß machen.*

warbalôn, warbelôn, warbolôn, warblôn, **warpalôn** *ahd. ſchwV. ſich im Kreiße drehen, rotari, verſari, converſari.*

warbe *mhd. Subſt. ſ.* warba *u.* hwarbh.

warbel *mhd. Adj. beweglich.*

warbelôn *ahd. ſchwV. ſ.* warbalôn.

warbida *ahd. ſtF1 in* miſſa—, *ſ.* miſſahwarpida.

warblîch, waraplîh *u.* **werbilîch** *ahd. Adj. verſatilis, volubilis. Graff 4, 1236.*

warbolôn *ahd. ſchwV. ſ.* warbalôn.

warbôn *ahd. ſchwV. ſ.* hwarbôn.

ward *aſ. ſtM. ſ.* wart.

ward *aſ. Adj. in* and—, ford—, gegin—, hërod—, oban—, tô—, widar—, *auch* ſlîthward? *ſ.* ſlîdîc.

varda *g. ſtF1 in* daúra—.

vardeins *g. ſtF2 in* fra—. *Von* vardjan.

warden *mhd. mdartl. öſtr. für* worden, *PartPrät. v.* wërden.

warden *md. ſchwV. ſ.* wartên.

vardja *g. ſchwM ſ.* wart.

wardjan *aſ.*, **vardjan** *g. ſchwV1 ſ.* wartjan.

vardô *g. ſchwF. in* daúra—.

wardôn *aſ. ſchwV. ſ.* wartên.

vards *g. ſtM1 ſ.* wart.

ware *mhd. ſtF. ſ.* wara.

ware *mhd. Fragew. Adv. ſ.* hwara.

wâre *ahd. Adj. ſ.* wâr.

wâre *ahd. bei Notk. ſ.* wâr *wo, ſ.* hvar.

varei *g. ſchwF. ſ.* warî.

waremôn *ahd. ſchwV. ſ.* warmên.

waren *mhd. ſchwV. ſ.* warôn.

waret ſô *ahd. Conj. ſ.* hwarod.

wârezen *ahd. ſchwV. ſ.* wârazjan.

warf *ahd. mhd. PrätSg. v.* wërfan.

warf, warph, waraf *ahd., mhd.* **warf** *ſtN. Aufzug des Gewebes, Zettel, ſtamen. Agſ.* vearp, *an.* varp *daſ. Zu* wërfan.

warf *md. ſtM. ſ.* hwarbh.

wârfaſt *aſ. Adj. wahrhaft. Agſ.* værfäſt.

warg, warc, warch *ahd., mhd.* **warc** (*Gen.* warges), *aſ.* (*Hel. 5170*) warag *ſtM. räuberiſch würgendes wütendes Weſen, Würger* (*Muſp. 39*), *Wüterich, Menſch von roher verbrecheriſcher Denk- u. Handlungsweiſe, ahd.* ubiles warc, palowes w. *tyrannus; geächteter Verbrecher* (*Judas Hel. 5170*), *mlat.* (*l. Sal. 58, 1. l. Rip. 85, 2*) wargus *expulſus, expulſus de eodem pago, ausgeſtoßener Miſſetäter, landflüchtiger Verbrecher Graff 1, 979 fg. Agſ.* vearg, vearh, verg *ſtM1 geächteter Verbrecher Grein 2, 675; an.* vargr *ſtM.* (*Pl.* vargar) *Benennung des Wolfes, in der Rechtsſprache ein treu- u. vertragbrüchiger Menſch, vogelfreier Mann der den Frieden durch Mord gebrochen u. landflüchtig geworden od. nun im wilden Walde gleich dem Raubtiere hauſt u. wie der Wolf ungeſtraft erlegt werden darf, im jetzigen Gebrauche auf Island Bezeichnung einer gewalttätigen zügelloſen Perſon Möb. 496 Vigſ. 680 Egils. 852. RA 396. 733 fg.; g.* **vargs** *ſtM1* (*in* launavargs ἀχάριστος *d. i. der in Bezug auf Vergeltung gemein handelt, Gutes mit Böſem vergilt*). *S. g.* vargjan, gavargjan, gavargeins, vargitha. *Zu* wërgan. *GermSt.* varg. *Nach JGrimm GSpr. 332. 347. 1021 Reinh. XXXVII*

Myth.[2] *948 dies germ.* varg *u. das ſlav.* vrag (*ſ. unter* vrikan) *eins mit ſkr.* vṛkas (*ſ.* wolf): *fürs deutſche nur denkbar, wenn der germSt.* varh *u. dann* h *zu* g *herabgedrückt wäre, fürs ſlaviſche, ob der ſlavSt.* varg *od.* vargh, *undenkbar. Von Mikl. 74 u. danach JSchmidt Voc. 2, 126 g.* vargs *zu aſlav.* vragŭ *u. lit.* wargas *geſtellt, für dieſe alſo ein ſlavolitSt.* vragh wargh *angenommen; ſ. aber unter* vrikan.

wargangus, wargengus, gargangus, guare — *mlat.-langob.* (*lex Roth.* 390) *qui de exteris finibus venit, herumſtreifender Menſch, Landſtreicher, Vagabund. Agſ.* vergenga, värgenga *ſchwM. advena, umherziehender hilfeſuchender Fremdling Grein 2, 650. An.* vergângr *mendicatio, Wandern von Haus zu Haus Gram. 2, 493. Nach JGrimm RA 396 fg. nicht zum vor. ſond. ein Compoſ. deſſen erſter Teil Wohnung, Aufenthalt bezeichnet, an.* ver: *der zu den Häuſern der Leute kommt u. bettelt.*

vargeins *g. ſtF. in* ga—. *Von* vargjan.

wârgeleite *mhd. ſtN. Wahrzeichen.*

vargitha *g. ſtF1* κρίμα, κατάκριμα, κατάκρισις, *Verdammnis.*

vargjan (*in* gavargjan) *g., ahd.* [wargjan, wergjan], wergan, wergen (*in* for—, vor—, fur— *bei Tat.*) *ſchwV. verdammen, verfluchen, eigtl. zu einem* warg, *einem verſtoßenen Miſſetäter machen, ihn für einen ſolchen erklären u. behandeln. Aſ.* waragëan, giwarogjan (*Hel.* 2514) *martern, quälen. Zu* warg.

vargs *g. ſtM1 ſ.* warg.

wârhaft *ahd. mhd. Adj. Wirklichkeit habend, wirklich; Wahrheit liebend u. übend.*

wârhaftî *ahd. F. veritas.*

wârhaftig *mhd., md.* wôrhaftig *Adj. ſ. v. a.* wârhaft.

wârhafto *ahd. Adv. in Wirklichkeit, in Wahrheit.*

wârheit *ahd. mhd. ſtF2 Wahrheit; Bewährung; Wahrhaftigkeit, aufrichtige Geſinnung. AndPs.* wârhêd, wârheit *ſtF. veritas.*

warhta *aſ. Prät. v.* wirkjan.

[warî, werî] *ahd., md.* wer *F., g.* varei *ſchwF. Vorſicht, Behutſamkeit, Liſt,* πανουργία. *Zu* war *in* gawar, *g.* vars.

warî, werî, were *ahd., mhd.* were, wer *F. Verteidigung, depulſio; Kampf, Streit; Mittel zur Verteidigung: Kriegsmacht, Kriegsſcharen, Waffe, Schutz- u. Angriffswaffe, clypeus, framea, Befeſtigung, Bruſtwehr, propugnaculum; zum Schutze od. zur Hinderung dienender Bau, Wehr in einem Fluße, ſ.* were *ſtN., auch an.* vör *bei* wara; *Weigerung. Zu* warjan.

wâri *ahd. Adj. ſ.* wâr.

warid, werid *ahd., mhd.* werd, wert (*Gen.* werdes) *ſtM. erhöhtes gegen Überſchwemmung und Feuchtigkeit geſchütztes Land in Flüßen od. zwiſchen Sümpfen, auch im od. am Meere, Werd, Inſel. Zu* warî, warjan.

warida, werida *ahd. ſtF1 in* gi—. *Zu* war *Adj.*

warihtjo *aſ. ſchwM. ſ.* wurhtjo.

varjan *g., aſ.* werjan, werëan, werjen, *ahd.* warjan, werjan, werjen, werren, weren, *mhd.* wergen, weren, wern *ſchwV. ſchützen, verteidigen, defendere; wehren, hindern, verhindern,* κωλύειν, *prohibere, vetare, abnuere. An.* verja (*Prät.* vardha) *wehren, ſchützen, verteidigen, verwehren, ſtreitig machen Möb. 508 (aber wie bei Egils. 868 nicht getrennt v.* verja *g.* vaſjan) *Vigf. 697. Dazu* varjis, warî, were, warid; wuor *mit* wüeren. *GermSt.* var, *geſt.* vôr. *Das ſchwV.* varjan *ſteht aus wie ein germ. Denominativ; allein die Bildung ſcheint älter, da auch im Skr. die Cauſalbldg* vârâyâmi *die Bdtg des Simplex hat. Wol wegen dieſer von älteſter Zeit her feſten Bildung hat im Germ. ſich kein ſtV. g.* [vairan, vaira var vêrum vaúrans] *entwickelt; daß es verloren gegangen Gram. 2, 56 Nr 572, iſt nicht anzunehmen. Vgl. lit.* wérti (weriù, wëriau wérſiu) *etwas in Angeln od. Bändern ſich Bewegendes auf u. zumachen ſo daß es aber nicht ganz auf od. zu iſt u. bleibt, auch einfädeln d. h. den Faden ins Nadelöhr zu bringen ſuchen,* atwérti *öffnen, etwas mittels Tür od. Deckels Geſchloßenes aufmachen daß es wirklich auf iſt,* użwérti *etwas Türartiges (Türen, Fenſter, Augen) ſchließen ſo daß es wirklich zu iſt,* ſuwérti *Tor- oder Türflügel ſchließen daß ſie wirklich zuſ. ſind, auch vom Zuklappen eines Buches,* priwérti *e. Tür anmachen od. nicht ganz ſchließen ſo daß noch eine ſchmale Öffnung bleibt,* įwérti *einfädeln ſo daß der Faden in der Nadel ſtecken bleibt (Beiſpiele an denen man den Gebrauch der Präp. im Lit. zur Bezeichnung von reſultativen Handlungen recht deutlich erkennen kann ſ. KurGr. 126 ff., dem Germ. der älteſten Zeit auch nicht ganz fremd, man ſehe z. B.* qiman *im Got. u. was unter* lûhhan *geſagt iſt), Freq.* wárſtyti (wárſtau, wárſcżiau, wárſtyſiu) *u. m. d. betr. Präp. fortwährend auf od. zumachen oder einfädeln,* wartai (*Gen.* wartû) *Pl. Tor,* wartininkas *Torhüter,* prywartė *Platz vor dem Tore,* ätwiras *offen (Tür),* atwiraĩ *Adv. KurGr. 327. 334 Kur. 1, 71. 111. 341. 2, 100. 159. 378. 227. 99 Mieleke 1, 326 fg., lett.* wert

u. wêrt (weŗu, wêru) auf u. zu tun, einfädeln, reihen, ſticken, nähen, ſchlecht nähen, atwêrt aufmachen, öffnen, áiswêrt zumachen, einfädeln, Freq. wirinát auf u. zumachen, wárti Pl. Tor Biel. 1, 370. 426 Ulm. 335. 20. 6. 342. 326, apreuß. [etwert] öffnen, in etwêre du öffneſt, etwerreis öffne, tyt wirſt ioumus etwiriuns (wirſt apoc. vor i a. wirſti d. i. wirſt di) ſo wird man euch öffnen Neſs. prSpr. 143 Theſ. 40. 203; aſlav. vrěti (vrą) συγκλείειν, otvoriti (otvorją) öffnen, zavora F. auch zavorŭ M. u. verěja F. μοχλός, Querbalken zum Verriegeln einer Tür, Riegel Mikl. 79. 526. 206. 61, ſerb. ùvrijeti ſe (ùvrêm ſe) ſich hineinſchmiegen Kar. 766, poln. otworzyć öffnen, otworzony Part. u. otwarty Adj. geöffnet, offen, zawrzeć (Fut. zawrę, Freq. Präſ. zawieram) verſperren, zuſperren (Tür), bedecken, zudecken, einſchließen, umfaßen, abſchließen (Vertrag), endigen (ein namtl. auch in übertragenen Bdtgn vielgebrauchtes Wort, das übrigens in den genannten faſt ganz mit dem ſkr. var ſich deckt), zawarty zugeſchloßen, abgeſchloßen, wrzeciądz M. Vorrichtung zum Sperren v. Tür od. Tor, Sperrkette, Türkettel, Vorlegeeiſen, wrota Pl. (Gen. wrót) Zauntür, die dem Zaune gleichhohe Tür aus Latten od. Bretern von ein od. zwei Flügeln zum Einfahren aus dem Dorfwege in den Hof od. aus dem Felde ins Dorf, die Torflügel, Schleußenflügel, das Tor, wrotny Torhüter: zweifellos iſt im Lituſlav. die Grdbdtg des St. var ſchließen, nicht (wozu das Lit. wérti verführen könnte KurGr. 327 SchlHdb. 2, 337) öffnen; die Vglchg v. lat. aperio ich öffne, operio ich bedecke für ap-verio, op-verio entſprechend ſkr. apavâráyâmi, apivâráyâmi mit Pott 1, 225 Bopp Gl.[3] 343[b] Ebel bei Kuhn 6, 202 iſt formell wie nach Gebrauch u. Bdtg im Skr. u. Lituſlav. ſo überzeugend, daß weder die Herleitung v. Wz. par als abperio eigtl. bereite ab, d. h. mache auf, obperio als bereite darauf d. h. mache zu Crs 2[2], 410 Anm. 2 noch der Hinweis auf die Bdtg v. Wz. ar auftun im Skr. Crt.[3] 502 zu Nr 660 dagegen aufkommen kann; gr. nach Crt.[3] 502 Nr 660 St. ϝελ in εἴλω, εἴλλω, εἰλέω (Aor. ἐάλην, Pf. P. ἔελμαι) dränge, ſchließe ein, εἶλαϱ Umhegung, Schutzwehr, οὐλαμός Gedränge, εἴλη (tarent. βείλη), ἴλη, ὅμιλος Schaar, Haufe; zend. var in varatô PartPerf. P. gehemmt, apa-var abwehren, aiwi — überdecken, pairi — bedecken, verhüllen, vara M. Garten, varatha Schutzwaffe Juſti 267 fg., ſkr. var, Präſ. várâmi, várê, auch vṛṇâmi u. vṛṇômi, Perf. vavâra bedecken, verhüllen, umſchließen, zurückhalten, gefangen halten, abhalten, hemmen, wehren, Cauſ. vâráyâmi in denſ. Bdtgn, apa-var aufdecken, enthüllen, öffnen, (auch Türen), vi-var dasſ., api-var zudecken, verhüllen, verbergen, ſam-var u. â-var dasſ., váras M. Umgebung, Umkreis, Raum, Hemmen, varaṇás M. Wall, varatrâ F. Riemen, Seil, varimâ (Th. — mán) M. Umfang, Weite, Breite, várivas N. Weite, Behaglichkeit, Ruhe, davon varivaſyâmi Raum geben, verſtatten, freimachen, Váruṇas M. Himmelsgott, varûtá (Th. — tar) M. Beſchützer, várûtham N. Schutz, Schirm, Obdach, Schild, várṇas M. Überwurf, Decke, Deckel, Farbe, Hautfarbe als Merkmal des Stammes, glänzende Erſcheinung, vártras Adj. wehrend, vartram N. Schutzdamm, Deich, varma (Th. — man) N. Schutz, Schutzwehr, Rüſtung PW. 6, 696 ff. Graſsm. Wb. 1319 ff. 1217 ff. Bopp Gl.[3] 343 ff. IgWz. var.

wârjan ahd. ſchwV. in ga — u. bi —. Aſ. wârôn in gi — bewähren, als wahr dartun Hel. 374. 597. 4350. 4487; nnd. wâren dasſ. BremWb. 5, 185. Afriſ. wârja, wâra, wêrja, wêra dasſ., bekräftigen, beweiſen Richth. 1137. G. vêrjan für wahr halten, glauben, in tuzvêrjan, freundlich ſein, in unvêrjan. Denom. v. wâr, wâri, g. [vêrs], ſ. wâr. Vgl. lit. wiẽryti, aſlav. vèriti unter wâr.

[varjis] g., germlat. — varius in Namen germ. Völkerſchaften wie Angrivarii, Amſivarii, Chaſuarii, Chattuarii, Bajovarii, germgr. — ουάϱιος in Τευτουάϱιοι, an. veri Pl. verjar in ſkipveri, Pl. ſkipverjar Schiffsmannſchaft, beſ. in Volksnamen Flôtverjar, Gaulverjar, Hvinverjar, Manverjar, Oddaverjar, Rûmverjar, Vîkverjar Möb. 508 Vigf. 699 (wo fälſchlich zu vërr geſetzt), agſ. vare, veare, Pl. varas, vearas in Sigelvearas Aethiopes Grein 2, 640. 794 ſtM1 eigtl. Verteidiger, dann übhpt Bewohner. Th. varja, varjan. Zu varjan, war. Zeuſs die Deutſchen 99 fg. Anm.

warc, warch ſtM. ſ. warg.

värc agſ ſtN. Schmerz Grein 2, 649, altengl. varch u. verk dolor Stratm.[2] 549. 559, engl. (in Lancaſhire) warch Schmerz Hall.[2] 916, nordengl. wark dasſ. in headwark, bellywark Vigf. 698. An. verkr (Gen. verkjar, Pl. verkir) ſtM1 Schmerz, verklauſs Adj. ſchmerzlos, verkja (verkta) Schmerz empfinden Möb. 508 Vigf. 698, ſchwed. värk ſtM. Schmerz, värka ſchmerzen, wehe tun, dän. värk Gliederſchmerz, Reißen in den Gliedern, Gicht, värke reißenden Schmerz verurſachen. Th. des Subſt. varka, varkja. St. vark. Von Fick[2] 868.

[2]3, 293 mit Rückſicht auf die Bdtg des agſ. veorc (ſ. wërah) zu wërah geſtellt. Ob es aber nicht zu vrikan gehören ſollte? als altes ins Germ. mit übernommenes Wort in d. alten vorgerm. Lautfolge vark, nicht vrak.

warkus mhd. ſtM. ein Kleidungsſtück. Viell. aus mlat. gardacorſium Art Wams.

wârlîh ahd., mhd. wærlîch Adj. der Wahrheit gemäß, wahrhaft. Aſ. wârlîc.

wârlîhho, —lîho, —lîcho ahd., amhd. wârlîche, mhd. wærlîche, —lîch, —lich, —lîchen, md. wêrlîchen Adv. auf eine der Wahrheit gemäße Weiſe; in Wahrheit, wahrlich. Aſ. wârlîco dasſ.

wârlogo aſ. ſchwM. Lügner in Bezug auf die Wahrheit. Agſ. værloga. S. trëulogo.

wârlôs aſ. Adj. wahrheitslos, lügneriſch. Agſ. værleás.

warlôſe mhd. ſtF. u.

warlôſekeit mhd. ſtF2 Unachtſamkeit.

warm aſ., ahd. warm, waram, mhd. warm Adj. warm, calidus. Agſ. vearm, engl. warm, afriſ. warm, nnld. warm, werm, an. varmr, ſchwed. dän. varm, g. [varms] dasſ. Th. varma. Dazu die folg. Nach JGrimm GSpr. 405 SchlKſlav. 105 SchlCp. [2]331. 412 Bopp Gl.[3] 125. Crt.[3] 450 Crs. 1[2], 159 MgSpr. 267. 324 (ſ. auch Benf. 2, 195 fg.) zunächſt a. gvarma mit dem nach Gutturalen leicht eintretenden v, dann mit Abfall des g, u. zu vgl. apreuß. gorme Hitze, aſlav. gorěti heiß ſein (ſ. auch bei gor); alat. formus, formidus warm; gr. θερμός, äol. φερμός warm, heiß, θέρμη Wärme, Hitze, Θερμαί Orte mit heißen Quellen, θερμαίνειν wärmen, heizen; zend. garema warm, heiß Juſti 102, aperſ. garmapada Name eines Sommermonats Spg. 195, nperſ. garm warm; ſkr. gharmás Wärme, Hitze, heiße Jahreszeit, ǵigharmi ich brenne, leuchte, ſchmelze: Wz. ghar. Nach Fick[2] 869 fg. 607. 542. 182 zum lit. ſlav. St. var: lit. wìrti (wérdu, wiriaũ, wìrſiu) kochen intr. u. tr., wìrinti etwas lange kochen, wìrtinas kochbar, wìralas gekochte Speiſe, (zu kochendes) Gemüſe, werſmẽ Quelle, pawérſmis Gegend um e. Quelle Kur. 1, 697 fg. 2, 118; lett. wârît kochen, ſieden, wârags Gekochtes, Gericht, wírums dasſ., wíreens ſo viel auf einmal gekocht wird, wírinât kochen tr., pawârs Koch, pawâre u. pawârniza Kochlöffel, pawards Feuerherd Ulm. 325 fg. 342 fg. 192; aſlav. vrěti heiß ſein, aufwallen, variti kochen, varenĭ gekocht, varŭ M. Hitze, Kalk, varĭnica Kalkofen, Küche, vratŭ Kochtopf, vrŭlŭ hitzig, heftig Mikl. 56 fg. 75 fg. 79; ſerb. váriti kochen, ſieden intr., vàrak leicht kochbar, várnica Funke, Gerbergrube, vrělo Quelle; poln. warzyć kochen, wrzący ſiedend, heiß, war Zuſtand des Siedens, ſo viel als auf einmal geſotten wird. Nach Pott [2]2, 3, 629 zu dieſem lit. ſlav. St. ahd. wallan, was am meiſten der Bdtg entſpricht. Vielleicht der germ. lit. ſlav. St. var eins mit ſlavogerm. St. gar (germ. gur, ſlav. gor, lit. gar: ſ. gor) aus gvar a. urſpr. ghar.

warme ahd. Adv. warm. Ahd. [warmo].

warmên, auch waremôn ahd., mhd. warmen ſchwV. warm ſein od. werden, calere, calidum fieri.

warmî, wermî ahd. F. Wärme, calor.

[warmida] ahd., mhd. wermede ſtF1 Wärme.

varmjan g., aſ. wermjen, ahd. [warmjan], warmen, warmin, waramen, wermen (Prät. wermita, warmta), mhd. wermen (Prät. warmte, warmde) ſchwV. warm machen, wärmen, θάλπειν, calefacere.

warn mhd. ſchwV. ſ. warôn.

warna ahd. ſtF1 in furewarna praeparatis Notk. Ps. 59, 10; md. warne u. werne ſtF. Vorſicht, Fürſorge. Zu warnôn. Agſ. vearn ſtF. Verweigerung, Verſagung, Widerſtand, Vorwürfe Grein 2, 675; an. vörn (Gen. varnar, Pl. varnir) ſtF. Verteidigung, gerichtliche Vert., geſetzlicher Einſpruch Möb. 526 Vigf. 722. Th. varnL. Dazu warnjan, warnôn, warnære, warnunga, warnüſſe. Weiterbildg a. St. var. S. noch bei warnôn.

warnære, warner mhd., md. warnêre ſtM. Warner, Spion.

warne u. werne md. ſtF. ſ. warna.

warnen ahd. ſchwV. ſ. warnjan.

warnên ahd. ſchwV. ſ. warnôn.

wârniſſi ſtN., wârniſſî F., wârniſſa ſtF1 ahd. veritas.

[warnjan], wernjan, wernjen (Prät. wernida) aſ., ahd. warnen (Hild. 62) ſchwV. m. DatP. u. GenS. weigern, verweigern, abſchlagen. Afriſ. warna, werna weigern Richth. 1141 fg.; agſ. vyrnan (Prät. vyrnde) verwehren, verweigern, vorenthalten Grein 2, 764; an. varna (adha) verweigern einem (Dat.) etwas (Gen.), ſchützen einen vor etwas (Gen.), ſich enthalten einer Sache (vidh einu) d. i. ſich ablehnend verhalten gegen etwas Möb. 497. Mit dem folg. zu warna.

warnôn u. warnên ahd., mhd. warnen ſchwV. refl. m. Gen. ſich verſehen mit, ſich vorſehen (vor); trans. m. Gen. warnen Graff 1, 749. Davon ital. guarnire, guernire, aſpan. guarnir, prov. frz. garnir verwahren; ital. guarnaccia, guarnacca, ſpan. garnacha, prov. gannacha, frz. garnache Überrock, ital. guarnello Unterrock

DzWb. 1^{3}, *230. Mit* warnjan *zu* warna; *augenſcheinlich Denominativbildungen v. ſubſt. Th.* var-na, *St.* var (*ſ.* war *Adj.*) *m. Suffix* na. *Nicht unmöglich aber daß hier der umgekehrte Gang Statt gehabt: ſubſtTh.* varna *a. d. Verbalthema entwickelt, deſſen* n *auf dem Präſensſtamme* vṛṇô *v.* var *beruht, aus dem ſich im Germ. auch ein ſtV. g.* [vaírnan, vaírna varn vaúrnum vaúrnans] *hätte entwickeln können.*

warnunga *ahd., mhd.* **warnunge** *ſtF1 Vorbereitung, Zurüſtung; defenſio, munimen, Schutz, Vorſichtsmaßregel; Warnung. Graff 1, 948 fg. Agſ.* varnung, vearning *ſtF. Warnung, Vorſicht Grein 2, 675.*

warnüſſe *mhd. ſtF. munimentum.*

waro *ahd. Adv. in* ga—. *Von* war *Adj.*

wâro *ahd. Adv. vere, in Wahrheit. Von* wâr.

warold *aſ.* (*Pred.*) *ſ.* wërold.

warôn *aſ., ahd.* **warôn** (*nur in* bewarôn), *mhd.* waren, **warn** *ſchwV. aufmerken, beachten, achten auf* (*Gen.*); *behüten, beſchützen, bewahren. Davon prov.* garar, *frz.* garer *Acht haben, behüten; zſgſ. prov.* esgarar *dasſ.; frz.* égarer, *ital.* ſgarrare *außer Acht laßen, irre führen Diez Wb.* 2^{3}, *316. Hat mit den folg.* warôn *nichts zu tun, ſond. iſt Denom. v.* wara.

warôn *aſ. Hel. C ſchwV. dauern ſ.* wërên.

warôn *aſ. ſchwV. leiſten ſ.* wërên.

wârôn *aſ. ſchwV. in* gi— *ſ.* wârjan.

warot *ahd. Adv. ſ.* hwarod.

warp *mhd. ſtM. ſ.* hwarbh.

warpalôn *ahd. ſchwV. ſ.* warbalôn.

warph *ahd. ſtN. ſ.* warf.

warpôn *ahd. ſchwV. ſ.* hwarbôn.

wârquëto *ahd. ſchwM. veridicus.*

wârrachôn *ahd. ſchwV. die Wahrheit disputierend beweiſen.*

vars *g. Adj. ſ.* war.

wârſage *mhd. ſchwM. Wahrſager. Aſ.* wârſago *Prophet.*

wârſagen *mhd. ſchwV. wahrſagen.*

wârſagari, wârſagare *ahd., mhd.* **wârſager** *ſtM1 Wahrſager.*

wârſagunge *mhd. ſtF1 Wahrſagung.*

wârſecco *ahd., amhd.* **wârſekke** *ſchwM. Wahrſager.*

wârſpëllo *ahd. ſchwM. propheta.*

wart *ahd. mhd., aſ.* **ward**, *g.* **vards** (*in* daúravards) *ſtM1, u. ahd.* **warto**, *mhd.* **warte**, *g.* **vardja** *ſchwM. Wart, Wärter, Wächter, Hüter. Davon* (*u. v.* warta) *ital. ſpan.* guardia *F., prov.* guarda *F., frz.* garde *MF. Wache, Wächter; abgel. ital.* guardiano, *ſpan. prov.* guardian, *frz.* gardien *Hüter; ital.* guardingo, *ſpan. port.* gardingo *Adj. behutſam DiezWb.* 1^{3}, *228. Dazu* wartâ, wartari, wartil, warta, wartên. *Weiterbildungen aus St.* var, *ſ.* war *Adj.*

warta *ahd., mhd.* **warte**, wart *ſtF1 Achthaben, Spähen, Ausſchauen, Beobachtung, Recognoscierung, Stehn auf Vorpoſten, Lauer; Acht gebende Mannſchaft, Wache; Platz wo man ſpäht oder auflauert, wo der Jäger aufs Wild lauert, Anſtand; Anwartſchaft. S.* wart.

wartâ *ahd. ſchwF. Hüterin, in* turi—. *S.* wart.

wartan *ahd. ſchwV. ſ.* wartjan.

wartari *ahd., mhd.* **warter**, **werter** *ſtM1 cuſtos, Wärter, Hüter; ſpeculator, Späher; der Anwartſchaft auf etwas hat. S.* wart.

wartaſalîg, **wartaſelîg** *ahd. Adj. corruptibilis. Von* wartiſal. *S.* wartjan.

wartaſalîgî *ahd. F. Verweslichkeit, in* un—. *Vom vor.*

wartên *ahd., mhd.* **warten**, *aſ.* wardôn, *md.* warden *ſchwV. Acht haben, ſpähen, ausſchauen, wahrnehmen mit Gen. d. P. od. S., m. Dat.; erwartungsvoll ſchauen, warten auf, erwarten, rechnen auf m. Gen., Dat.,* ûſ. *Davon ital.* guardare, *ſpan. port. prov.* guardar, *frz.* garder *hüten, Comp. ital.* sguardare, *aſpan.* eſguardar, *afrz.* esgarder *Diez Wb.* 1^{3}, *228. S.* wart.

varth *g., aſ.* **warth** *PrätSg. v.* vaírthan, wërthan, *ſ.* wërdan.

warthûs *ahd. mhd. ſtN. cuſtodiarium; theatrum.*

[**wartida**, **wertida**], **werteda** *ahd. ſtF1 corruptio, in* ir—. *Graff 1, 959. Zu* wartjan.

wartîgî *ahd. F. corruptio, in* un—. *Graff 1, 959. Zu* wartjan.

wartil, wartel *ahd., mhd.* **wertel** (*in Zſſtzgn*) *ſtM. Wärter, Hüter. S.* wart.

[**wartiſal**], **wertiſal** *ſtN. u.* **wartſala** *ſtF1 u.* **wartſalî** *F. ahd. corruptio. Davon* wartaſalîg *m.* wartaſalîgî. *Graff 1, 959 fg. Zu* wartjan.

wartjan, **wartan**, **wertan**, werten (*Prät.* warta, *Part.* gewertet) *ahd., mhd.* **werten** (*im zſgſ. Part.* ungewertet *u. in* verwerten) *ſchwV. verderben, beſchädigen, corrumpere, vulnerare; ahd. auch exulcerare. Aſ.* **wardjan** *in* awardjan *verderben, agſ.* verdan, vyrdan *dasſ. Grein 2, 762, g.* **vardjan** *in* fravardjan *dasſ., wovon auch* fravardeins *ſtF.,* (*das aber m.* fravaírthan, *wie MgSpr. 150* (*§ 161*). *322 JSchmidt Voc. 2, 74 MhdHWb. 3, 796 fälſchlich gewollt, gar nichts zu tun hat*). *Dazu* wartida, wartunga, wartîgî, wartlîh, wartniſſi, wartiſal. *Graff 1, 957 ff. GermSt.* vard *aus vorgerm.* vardh. *Vgl. aſlav.* vrĕdŭ *M. Schaden, Beſchädigung,*

Verletzung, Wunde, vrěditi (vrěždą) *beſchädigen, verletzen*, vrěždati *daſ. Mikl.* 78, *ruß.* vredŭ, vredítĭ, vreždátĭ *daſ.*, véredŭ *Schwären, Geſchwür, czech.* vřed, *poln.* wrzod *M. daſ.*; *ſkr.* vardh *nur Cauſ.* vardháyâmi (*genau entſprechend g.* vardja *ahd.* wartju) *u.* vardhâpáyâmi *ich ſchneide ab*, vardhakas *u.* —is *M. Zimmermann*, vardhâpanam *N. Abſchneiden der Nabelſchnur, Geburtstagsfeier PW.* 6, 790 *ff.*

wartlîh *ahd. Adj. corruptibilis, in* un —, ir —, unar —. *Graff* 1, 959. *Zu* wartjan.

wartman *ahd. mhd. unrM. ſpeculator, Kundſchafter, Recognoscierer, Vorpoſten.*

wartniſſi, wartniſſe *ſtN.*, *u.* **wartniſſa** *ſtF1 in* ir —, *u.* **wartnuſſida** *ſtF1 in* ir — *ahd. corruptio, Verweslichkeit. Graff* 1, 959. *Zu* wartjan.

warto *ahd. ſchwM. ſ.* wart.

wartpërch *ahd. ſtM1 Wartberg, Warte.*

wartſala *ſtF. u.* **wartſalî** *F. ahd. ſ.* wartiſal.

wartunga *ahd. ſtF1 corruptio, in* ir —, unir —. *Graff* 1, 959. *Zu* wartjan.

wartunge, wartung *mhd. ſtF. Erwartung; Anwartſchaft. Zu* wartên.

warunge *mhd. ſtF1 in* be —. *Zu* war *Adj.*

wârwurti *ahd. Adj. verax, die Wahrheit redend. S. g.* vaúrds.

warza *ahd.*, *mhd.* **warze**, *auch* **werze** *ſtſchwF. Warze, verruca; Bruſtwarze, papilla. Graff* 1, 1049. *Nhd. bair.* die warzen, *auch* die wärz *Schm.* 4, 167. *Nnd.* warte, wârte *BremWb.* 5, 199 *Dnrt* 539, *nld.* werte, wratte *verruca Kil.* 801, *agſ.* veart *ſtF. u.* vearte *ſchwF. Bosw.* 247, *altengl.* warte, werte, wrete *Stratm.*[2] 551, *engl.* wart, *mdartl.* wrat *Hall.*[2] 940, *an.* varta (*Pl. Gen.* vartna) *ſchwF. daſ. Möb.* 498 *Vigf.* 681, *ſchwed.* vårta *F.*, *dän.* vort *daſ.*; *g.* [varta *od.* vartô]. *GermTh.* vartâ, vartân. *Die Warze ein in der Haut wurzelndes Gewächs, das durch Abſchneiden nicht weicht, ſondern mit den Wurzeln ausgerißen od. ausgebeizt werden muß. Eines Stammes m.* wurz.

warzeichen *mhd. ſtN. Wahrzeichen, Merkmal.*

[**warzili**] *ahd.*, *mhd.* **werzel** *ſtN. kleine Warze. Demin. zu* warza.

warzoht *ahd. Adj. warzicht, voll Warzen, verrucoſus. Von* warza.

warzuo *mhd. Adv. Fragew. wozu.*

vas *g.*, **was** *aſ. ahd. mhd. PrätSg. v.* viſan, wëſan, wëſen.

was *ahd. mhd. Adj. ſ.* hwaʒ.

waſâ, **waſe** *md. ſchwF. ſ.* baſâ.

waſal *ahd. ſtN. feuchte Erdmaſſe, Erdmaſſe, ſ. v. a.* waſo: *Muſp.* 58 denne daʒ preita waſal allaʒ varprinnit, enti vuir enti luft iʒ allaʒ arfurpit *wenn die ganze breite Erdmaſſe verbrennt, und Feuer u. Luft ſie ganz wegfegt; Feuchtigkeit, humor, pluvia. Mlat.* (*lex Alam. addit.* 4, 8) waſilus *humor*; *an.* vaſl *ſtN. feuchtes Gehn durch Moraſt, Verb.* vaſla *Moraſt durchwaten. Gram.* 2, 99. *Vigf.* 681. *Davon wol wallon.* walaie (*für* waſlaie), *frz.* guilée *Regenſchauer Diez Wb.* 2[a], 335. *Mit* waſo *zu* waſan.

waſan *ahd. wol ſtVabl4* (*nur in* uuaſen *polleant*, uuaſanti *pollens Graff* 1, 1063) *pollere. Dazu ahd.* waſo, waſal, *ſ. daſ.*; *an.* vâs *ſtN. Feuchtigkeit, Näße, Ungemach durch feuchtes Unwetter zu Land u. See, übhpt Ungemach,* væſtr *u.* væſodhr *Part. erſchöpft durch Unwetter u. Mühſal Vigf.* 686. 720 *Egils.* 855. 872 *Möb.* 498. 487; *agſ.* vôs *ſtN. Feuchtigkeit,* vôûg *feucht.*

wasdôm *aſ.* (*gl Arg.*) *ſtM. incrementum, Wachstum. Ahd. mhd.* [wahstuom].

waſe *mhd. ſchwM. ſ.* waſo.

vaſeins *g. ſtF2 in* ga —. *Von g.* vaſjan, ga —.

waſgan *ahd. ſtV. ſ.* waſkan.

Waſge *mhd. ſchwM. Name von Walthers v. Aquitanien Schwerte; Bit.* 12286 Walthêr von Spanjelant dër truoc Waſgen an der hant.

vaſjan *g.*, *ahd.* [warjan], **werjan**, werjen *ſchwV. kleiden, bekleiden; g. auch ſich kleiden. An.* verja (*Prät.* vardha) *kleiden, bekleiden, verwenden etwas* (*Dat.*) *zu* (til), *Part.* varidhr *bekleidet, verſehen, geſchmückt mit* (*Dat.*) *Vigf.* 697[b] *Möb.* 508 (*wo aber dies* verja *nicht von dem formell gleichlautenden* verja *g.* varjan *getrennt iſt*). *Dazu* verja, gawerî, vaſti, weſter, veſl. *GermSt.* vas *entſpr. vorgerm.* vas. *Das ſchwV.* vaſjan *iſt kein germ. Denom., ſond. beruht auf e. ig. Cauſalbildg* vâſáyâmi. *Ein ſtV. g.* [viſan, viſa vas vêſum viſans] *iſt hier nicht gebildet worden, weil es von g.* viſan *ahd.* wëſan *bleiben, wohnen, ſein formell nicht zu unterſcheiden geweſen wäre. Vgl. lat.* veſtis *Kleid,* veſtire *bekleiden; gr.* ἕννυμι (*a.* ϝέσνυμι) *ich kleide,* εἷμα *u.* ἱμάτιον *Gewand,* ἔσθος *u.* ἐσθής *Kleidung,* ἑανός *Kleid,* ἑανός *umhüllend, dor.* γέστρα στολή *Heſych. ed. MSchmidt* 1, 426, 56; *zend.* vaṅh (ṅ *m. guttur. Naſal entſpr. ſkr.* s) *kleiden,* vaṅhana *N. Kleid,* vaçtra *N. daſ. Juſti* 261, 271, *ſkr.* vas *Präſ.* vaſtê (*immer außer dem Cauſ. im Med.*) *ſich anziehen* (*e. Gewand*), *ſich kleiden in, ſich umhüllen mit, ſich umgeben mit, ſich verſehen mit, eines Geſtalt annehmen, Cauſ. Act.*

vâſáyâmi bekleiden mit, umhüllen, umgeben, ausſtatten mit, Cauſ. Med. vâſáyê ſich umhüllen, ſich ſchmücken mit, váſtram N. Kleid, váſanam N. dasſ., vaſânas Part. Präſ. Med. ſich umhüllend, umhüllt Graſsm. Wb. 1231 ff. Bopp Gl.^{3} 354. Pott 1, 280. ^{2}2, 4, 481 ff. Crt.^{3} 351 Nr 565 Fick^3 3, 300. 2, 470. 1, 216 fg.

waſka, waſga und weſka ahd., mhd. weſche ſtF1 Wäſche, lomentum. Th. vaſkjâ. Zum folg.

waſkan, waſgan ahd., mhd. waſchen, weſchen ſtVabl4 waſchen; trop. ſchwatzen; ſ. v. a. wiſchen intr., umbe waſchen umherflattern. Agſ. vaſcan (Prät. vôſc) waſchen Bosw. 245^c. Dazu waſka, weſco m. weſcâ, waſcari m. weſcherin, waſkunga. Davon frz. gâcher rühren, rudern, gâche Rührſtock, Ruder, gâchis Pfütze, afrz. waſchier beſudeln Diez Wb. 2^3, 313 fg. GermSt. vaſk, geſchw. viſk in wiſc mit wiſcjan. VorgermSt. vaſk.

waſcari ahd., mhd. weſcher ſtM1 Wäſcher, fullo; Schwätzer. Davon weſcherîn. Zum vor.

Waſco ahd. ſchwM. Volksn. Baske; Waſcôno lant Baskenland, Aquitania.

waſkunga ahd., mhd. waſchunge ſtF1 Waſchung, lotio. Zu waſkan.

wäsli mhd. (Wolk.) ſtN. kleiner Raſen. Demin. zu waſe, ſ. waſo.

waslîhho ahd. Adv. ſ. hwaslîhho.

waſmo ahd. andPſ. ſchwM. ſ. wahſmo.

waſo ahd. ſchwM. feuchter Erdgrund, feuchte Erdmaſſe (Iſid. 2, 6 ërdhwaſo moles terræ); (feuchter) Raſen; Schlammmaſſe, Schlamm. Graff 1, 1063. Mhd. waſe ſchwM. Raſen. Agſ. vaſe ſchwF., aholl. waſe Schlamm, Kot; nnd. waſe Reisbündel od. Faſchine für Dämme Brem. Wb. 5, 201. Davon frz. gazon, arag. cremon. gaſon Raſen; frz. vaſe F., port. vaſa, norm. gaſe Schlamm, engaſer mit Schlamm bedecken. Diez Wb. 2^3, 318. Nach Gram. 2, 26 Nr 292 u. 2, 44 mit wiſa zu wëſan; auch von Graff 1, 1063 zu dieſem geſtellt. Nach GSpr. 314 wahrſcheinlich, nach Weig. 2, 462 gewis durch Ausfall des r aus [wraſo], ſ. wraſe, u. dies nach Weig. 2^2, 437. 474 mit wriſi wol von e. ſtV. [wrëſan] wachſen. Allein wraſo, das kein hochdeutſches Wort, von waſo ſtreng zu ſcheiden, u. dies vielmehr mit waſal zu waſan u. von der dem Raſen anhaftenden u. ſie haltenden Feuchtigkeit benannt.

waſſa, waſſe ahd. mhd. F. ſ. hvaſſei.

waſſan ahd. (Is.), md. waſſen ſtV. ſ. wahſan.

waſſe mhd. Adj. Nbf. zu was, ſ. hwaz.

waſſên ahd. ſchwV. ſcharf ſein, ſpitz ſein, rauh ſein, horrere. Zu hwaz.

waſſêr, waſſer ahd. mhd. Adj. ſt. ſ. hwaz.

waſſî, waſſîn ahd. F. ſ. hvaſſei.

waſſida ahd. ſtF1 Schärfe.

waſſo ahd., mhd. waſſe Adv. ſcharf; heftig. G. hvaſſaba. S. hwaz.

waſte mhd. ſtF. Wüſte. Ahd. [waſta]. Mit afrz. guaſtine Wüſte vom lat. vaſtus wüſt. S. waſten.

waſtël mhd. ſtN. ſ. gaſtël.

waſten mhd. ſchwV. verwüſten. S. waſte. Mit ital. guaſtare, aſpan. aport. prov. guaſtar, frz. gâter verderben, verzehren Diez Wb. 1^3, 230 fg. vom lat. vaſtâre.

vaſti g. ſtF1 Kleid, ἱμάτιον, στολή, χιτών. Th. vaſtjâ. Vgl. lat. veſtis, gr. ἔσθος, ἐσθής, Kleid, Kleidung. Mit weſter zu vaſjan.

waſtiparn, weſti— ahd., amhd. weſteparn u. weſter —, mhd. weſtebarn u. weſterbarn ſtN., md. weſtirbar M. (:gar Jer. 17345) neophytus, catechumenos, Täufling im Taufkleide. Zu g. vaſti.

waſtum, waſtom, waſton aſ. ſtM. (Gen. waſtmes) Wuchs, Natur; Gewächs, Frucht. Agſ. väſtum, väſtm, veſtem. Zu wahſan.

[wat] ahd., afriſ. wad Adj. watbar, ſeicht (in unwad, onwad unwatbar, tief Richth. 1107). GermTh. vada. Davon das folg. Zu watan.

wat ahd. ſtN? Furt, vadum. Graff 1, 766. Nnd. wad ſeichter Ort im Waßer, beſ. das bei der Ebbe hervortretende Uferland BremWb. 5, 161 fg. Agſ. väd ſtM. Waßer das m. durchſchwimmen kann, übhpt Meer Grein 2, 640; an. vadh ſtN. Furt Möb. 485. Th. vada. Davon u. v. lat. vadum ital. guado, vado, ſard. vadu, ſpan. vado, port. vao, prov. guá, gá, frz. gué ſeichte Stelle im Waßer, Furt Diez Wb. 1^3, 226. Vom vor. Zu watan.

wât ahd. (Gen. wâti) mhd. (Gen. wæte) ſtF2 Kleidung; Rüſtung. AndPſ. wât ſtF. veſtis, veſtimentum, aſ. wâd ſtF2 u. wâdi ſtN. dasſ.; an. vâdh (Pl. vâdhir) ſtF. Kleid Möb. 485. Davon gawâti, wâtjan. Zu wëtan.

wâta, wâte Prät. v. wâjan, wæjen.

watære mhd. ſtM. Water, der watet, der durch etwas watet. Zu watan.

watan, waten ahd., mhd. waten, md. waden ſtVabl4 (Prät. wuot) waten, gehn, dringen; tr. durchwaten, durchdringen. Aſ. [wadan], mnd. waden, nnd. waden, waen waten BremWb. 5, 161, mnld. waeden vadare, vadum transire, effluere Kil. 776, nnld. waaden waten; agſ. vadan (vade, vôd, vôden, vaden) wie hd. Grein 2, 636 March 107, altengl. waden (Prät.

wôd) *vadere Stratm.*[2] *543*, *engl.* wade (*Prät.* waded) *waten, dringen, afriſ.* wada (*Prät.* wôd) *durchwaten*, *nfriſ.* waddjen *Richth. 1122; an.* vadha (vedh, ôdh, ôdhum, vadhinn, *ſelten im Prät.* vôdh, vôdhum) *waten*, *dringen*, *vorwärts dringen, ſtürzen, tr. durchwaten, durchdringen, Egils. 856 Möb. 485 Vigf. 673 Wmr 103, ſchwed.* vada, *dän.* vade *ſchwV. waten. G.* [vadan, vada vôd vôdum vadans]. *Davon, wenigſtens mit unter germ. Einfluß neben lat.* vadâre, *ital.* guadare, *prov.* guazar, guaſar *durchs Waßer gehn, frz.* guéer *abſpülen Diez Wb. 1*[3]*, 226. Das ſtV. nicht blos gebraucht vom mehr od. minder gewaltſamen Durchſchreiten des Waßers od. Schnees, auch vom Eindringen des Speers in den Leib, vom gewaltſamen Hervorſtrömen des Bluts aus der Wunde durch Helm u. Panzer, vom Feuer das durchs Dach bricht, vom Stürzen u. Stürmen in die Schlacht, auch geiſtig vom Vor- u. Durchdringen zur Erkenntnis: überall iſt ein Hindernis zu beſiegen, heftiger Drang, ſtürmiſches Weſen wird geſchildert. Daher dazu nicht blos* wat, watære, weten, *ſond. auch m. vollſtem Rechte* wuot *Adj. ſtF.,* Wuotan, wuoto, wuotari, wuotig, wuotunga, wuotjan, wuotarjan, *in denen der Begriff des Grundwortes nun vollends nach der geiſtigen Seite z. Teil bis zum äußerſten Extrem entwickelt erſcheint. Gram. 2, 10 Nr 84. Graff 1, 766 ff. MhdWb. 3, 534 ff. Leo 12 fg. GermSt.* vad, *geſt.* vôd; *aus mutmaßlichem vorgerm.* vadh. *Mit* watan *zu vgl. m. Fick*[3]*, 3, 285. 1, 767 lat.* vâdere (vâſi) *gehn, ſchreiten,* vadum *Furt, ſeichte Stelle im Waßer, über welche ſ. Crt.*[3] *432 zu Nr 634 CrsBtr. 59.*

watar *aſ. andPs. ſtN. ſ.* wazar.

wate *mhd. F. tragula, Art Netz. Nnd.* wade. *Schm. 4, 195. Gram. 3, 466.*

waten *mhd. ſtV. ſ.* watan.

wâten *ahd. amhd. ſchwV. ſ.* wâtjan.

water *aſ. ſtN. ſ.* wazar.

waterfol *andPs. 62, 2 Adj. aquoſus.*

wathal *ahd. Adj. ſ.* wadal.

wâthûs *ahd. ſtN. Gewandhaus, veſtiarium.*

watir *andPs. ſtN. ſ.* wazar.

[wâtjan], wâttan, wâten, *auch* wâtôn *ahd., amhd.* wâten, *mhd.* wæten *ſchwV. bekleiden, veſtire. Aſ.* wâdjan *daſ. Hel. 1683, andPs. in d. glLipſ.* wêdan *induere; an.* vædha *kleiden,* hervædha *Kriegsrüſtung anlegen Vigf. 718. 259 Möb. 486. Denom. v.* wât.

wâtlîh, *angegl.* wâllîh *ahd., amhd.* wâtlîch, *mhd.* wætlîch *Adj. ſchön, formoſus; ſchön wenns geſchähe; leicht geſchehend od. werdend. Lachm. zur Kl. 1250.*

wâtlîhhî, wâtlîche, *angegl.* wâllîhhî *ahd., mhd.* wætlîche *F. Schönheit, venuſtas.*

[wâtlîhho], *angegl.* wâllîcho *ahd., amhd.* wâtlîche, *mhd.* wætlîche, —lîch, —lich *Adv. auf ſchöne Weiſe; auf angemeßene Weiſe; vielleicht, vermutlich, beinah Lachm. zu den Nib. 34, 4.*

watmâl *md. ſtN. grobes Tuch zur Kleidung; Beiname Hartmanns v. Grumbach, Hochmeiſters des deutſchen Ordens, der das Tuch zur Kleidung der Brüder einführte. An.* vadmâl *ſtN., dän.* vadmel *grobes halbwollenes Zeug (gewönliche Bekleidung der Landleute) Möb. 485. Vigf. 673.*

vatô *g. ſchwN. ſ.* wazar.

wâtôn *ahd. ſchwV. ſ.* wâtjan.

vâtr *an. Adj. naß, feucht, durchnäßt,* væta *ſchwF. Näße, Feuchtigkeit,* væta *ſchwV. naß od. feucht machen Egils. 855. 872 Möb. 499. 487 Vigf. 686. 720; dän.* vaad *naß, feucht, flüßig; agſ.* væt *naß, feucht,* væta *ſchwM. Näße, Feuchtigkeit, Flüßigkeit,* vætan *naß machen, befeuchten Grein 2, 651; engl.* wet *naß. Gram. 2, 51 Nr 543. Gleiches Stammes mit* wazar.

watrên, watren *ahd. ſchwV. ſ.* watarên.

wâtſac *mhd. ſtM2 Reiſeſack, Reiſetaſche, Mantelſack, Felleiſen.*

wâtſchêre *u.* wâtſchære *mhd. ſtF. Kleiderſcheere.*

wâtſchger *ſpät mhd. ſtM. Reiſetaſche, Felleiſen MhdHbWb. 3, 812. Im 16 Jhdt* wetſchger, wezker *Schade Sat. a. d. Ref. 1, 168. 510. 2, 63, 10. 14. 16. Schm. 4, 203, auch noch im 18 Jhdt* wätſcher *Weig. 2*[2]*, 1058. Nach Schm. viell. v. frz.* la vache *Kuh.*

wâtſtank *ahd. ſtM. Kleidergeruch.*

wâttiurida *ahd. ſtF1 Kleiderpracht.*

wâtziere *mhd. Adj. ſchön gekleidet.*

vaúrd *g. ſtN1 ſ.* wort.

vaúrdahs *g. Adj. wörtlich, buchſtäblich.*

vaúrdajiuka *g. ſtF1 λογομαχία, Wortſtreit.*

vaúrdei *g. ſchwF. in* aglaiti—, dvala—, filu—, lausa—. *Zu den folg u.* vaúrd.

vaúrdi *g. ſtN. in* anda—, ga—, lausa—. *Zu* vaúrd.

vaúrdjan *g. ſchwV. reden, in* ubilvaúrdjan. *S. mhd.* worten.

vaúrds *g. Adj. redend, in* lausavaúrds, liugna—, ubil—. *Ahd.* wurti *in* wârwurti.

vaúrhts *g. ſtF2 Handlung, Werk, in* fra—, us—. *S.* wurht.

vaúrki *g. ſtN. in* ga—, faihuga—. *S.* wirki, wërah.

vaúrkjan *g. unrſchwV. ſ.* wirkjan.

vaúrms *g. ſtM1 od. 2? ſ.* wurm.

vaúrpa g. ſtF1 in us—. Zu vaírpan.

vaúrſtv g. ſtN1 ἔργον, Werk, Tat; ἐνέργεια, Wirkſamkeit. Th. vaúrſtva a. vaúrkſtva od. vaúrhſtva (während man vaúrhtva erwarten ſollte), m. s zw. h u. t wie in g. maíhſtus: hſt für germ. ht a. vorgerm. gt u. ght ſ. MgSpr. 175 § 182. Mit den folg. zu vaúrkjan. Vgl. zend. Th. varſtva N. Handlung Juſti 271, dem got. vaúrſtva identiſch, aber ſein ſt auf anderem Wege entſtanden (a. zt, zu varez, wie auch im Part. PerfP. varſta getan, F. varſti Tat.).

vaúrſtva g. ſchwM. ἐργάτης, Arbeiter.

vaúrſtvei g. ſchwF. ἐργασία, Verrichtung.

vaúrſtveigs g. Adj. wirkſam, ἐνεργής, ἐνεργούμενος; vaúrſtveig gataujan ἐνεργεῖν.

vaúrſtvja g. ſchwM. ἐργάτης, Arbeiter, γεωργός, Landbauer.

vaúrſtvô g. ſchwF. Arbeiterin, in un—. Zu vaúrſtva.

vaúrts g. ſtF2 ſ. wurz.

waxmo, waxſmo ahd. ſchwM. ſ. wahſamo.

waʒ ahd. mhd. Fragepron. N. ſ. hwër.

waʒ ahd. Adj. ſ. hwaʒ.

wâʒ mhd. ſtM2 (Pl. wæʒe Krone 2514 : ræʒe) Wehen, ſtarkes Wehen, ſtarker Wind, Windſtoß, Sturm: Herb. 16408 durch ir drîger unſite was von winde und von wâʒe ûf dëm mere die unmâʒe ſ. wâʒgewitere, gewâʒgewiter; Duft, Geruch, ſüeʒer wâʒ, übeler wâʒ, bœſer w., ſwinder w.; Geruch als Sinn. MhdWb. 3, 538. Schm. 4, 169 fg. [2]2, 1017. S. wâʒe ſchwM. Davon wâʒjan. Zu wâʒan.

wâʒamo ahd. ſchwM.: Otfr. 4, 31, 7 wâʒamo manno Auswurf der Menſchen, nach JGrimm bei Hpt 6, 6 Fluch der Menſchen, von den Menſchen verflucht. Zu wâʒan. Graff 1, 1126 fg. Gram. 2, 147.

wâʒan, wâʒen (Prät. wiaʒ, wieʒ) ahd., mhd. wâʒen (Prät. wieʒ nur noch in verwieʒen Wiener Gen. Fdgr. 2, 21, 29) ſtVred9 ahd. wehen, blaſen, ſtoß- od. ruckweis blaſen zum Behuf des Wegblaſens od. Ausblaſens: in verwieʒ exſufflavi glTeg. zu Agg. 1, 9 u. ferwieʒot exſufflaſtis glTeg. zu Malach. 1, 13 des 10 Jhdts, u. dazu wâʒ, wâʒe in d. Bdtg Wehen, Blaſen, Windſtoß, ausgeſtoßener Hauch, wâʒgewitere, gewâʒgewiter Sturmwetter; daher ahd. (blaſend) wegtreiben, entfernen, verjagen, verfolgen, abigere, inceſſere, perſequi: wieʒ abigebat glReich. glJun., ze wâʒenne mit komelîchen worten virilibus inceſſere verbis Notk. Bo., gewâʒenî perſecutio Notk. Ps. 68, 3 (geſchr. geuuâzem) bei Hatt. 2, 233[b] (Veni in altitudinem maris, et tempeſtas dimerſit me. In dia tieſi des meres cham ih, unde dar beſoufta mih daʒ ungewitere. Inter peccatores under ſûndigo cham ih, iro perſecutio gewâʒʒeni irſtarpta mih: als wenn ihm dabei gewâʒgewitere vorgeſchwebt hätte); u. dann das im Simplex ſchon liegende Abweiſen, Nichts wißen wollen von einem od. etwas, Ausſtoßen noch ſchärfer bezeichnet durch die Part. far im ahd. farwâʒan recuſare, condemnare, profanare, abominare, anathemizare, mhd. verwâʒen von ſich weiſen, verſtoßen, verdammen, verwünſchen, verfluchen, daher zu Grunde richten, verderben; mhd. (im Ahd. nicht nachweislich) vom Herauswehen, Aushauchen od. Ausſtoßen des Geruches od. Duftes den gewiſſe Dinge haben, alſo duften: dër wæʒʒit ſô cinamomum Melker Marld 10, 4, du der wæʒʒeſt alſô vërre ebdſ. 11, 4, wir ſculn die wol wâʒente ſalben bringen Roth. Pred. 65, 14, u. auch riechen, mit dem Geruchsſinne wahrnehmen WGaſt 8823: wenn wirklich dieſe Stellen zum ſtV. gehören u. nicht zu [wâʒjan], wâʒen, wæʒen Denom. v. wâʒ. Graff 1, 1087 ff. MhdWb. 3, 537 fg. Dazu wâʒ, wâʒe, wâʒjan, wâʒamo. Obgleich in alten Gloſſen ſich geſchrieben findet uuirtharhuuazzan glKer., farhuuazzit, farhuuazan glPar., farhuuazzan glVind., kommt dieſer Wortgruppe doch kein anltd. hw zu, wie JGrimm Myth.[2] 1173 u. bei Hpt 6, 6 gemeint hat, u. das angezogene agſ. hvâtung divinatio, in dem die Vorſtellung von afflatus, ἐπίπνοια liegen ſoll, iſt vielm. hvatung eigentl. incitatio, wie auch hvatjan divinare eigtl. incitare (beſ. durch Zaubermittel) iſt, zu hvät ahd. hwaʒ Leo 48 fg. Nach Gram. 2, 51 Nr 543. 2, 85 ſei wâʒen olere eines Stammes m. ahd. waʒar g. vatô, da die Begriffe v. feucht u. duftend ſich berühren, zu e. g. [vitan, vat vêtum vitans], ahd. [wiʒan] madere. Nach Gram. 2, 75 finde ſich farwâʒan genau im lat. abolêre u. flamme, wie dieſes von olere, von wâʒ odor ab, gehöre folglich zu [wiʒan]: verwâʒen ſei abolitus, ἐξαλειφθείς, was den Geruch verliert, abſtirbt, daher die Fluchformel ſî verwâʒen aboleſcat. Und ſo von Schm. 4, 170 verwâʒen gefaßt als verriechen, exolere, kraftlos werden; von Wack. Wb. 366 bei wâʒen verglichen lat. odor, oleo, gr. ὄζω, wie dieſen Vergleich auch ſchon Pott 1, 196 hat. Nach Bopp Berl. Jb. 1827 p. 278 Bopp Gl.[3] 340 fg. Mikl. 55 Crt.[3] 232 fg. Nr 298 JSchmidt Voc. 2, 165 Fick[3] 2, 659. 461. 1, 766. 461. 208 mit farwâʒan verwünſchen, verfluchen, widerlegen zu vgl. lit. wadìnti u. wadįti (wadinù, wadinaũ, wadįſiu) rufen, locken Kur. 2, 33 KurGr. 364, aſlav. vada F. Verleumdung, vaditi (važdą) anklagen Mikl. 55, gr. ὕδω, ὑδέω

ſingen, preiſen, ὕδης *Sänger,* ἀείδω *ſingen,* ἀοιδός *Sänger,* ἀοιδή *Geſang,* ἀηδών *Nachtigall, ſkr.* vad *Präſ.* vádâmi *ſprechen, reden, ſagen, ſprechend bezeichnen, erklären für, m. Präp.* apa *ſn Unmut auslaßen gegen (Dat., Acc.), tadeln, ſchmähen, m.* pari *auch tadeln, Cauſ.* vâdáyâmi *ertönen laßen,* vâdas *M. Ausſpruch, Äußerung, Wortſtreit, Disputation PW. 6, 149 ff. 915 Graſsm. Wb. 1199 ff. Bopp Gl.*[3] *340 fg. 357: anſprechend u. übhpt möglich nur für die eine Bdtg v.* farwâzan, *nicht für exſufflare, auch nicht für mhd.* wâzen *u. das Subſt.* wâz, wâze, *auch ſollte man dann kein redV.* wâzan *ſond. ein ſtVabl2* [wizan, waz wâzum gewëzan] *erwarten. Vielmehr iſt* wâzan, *wie ſchon Pott 1, 196 richtig geſehen, gewis e. Dentalbildung zu Wz.* vâ *(ſ.* wâjan), *wie gerade dieſe Wz. zu dentalen Fortbildungen beſ. geneigt geweſen zu ſein ſcheint, wie ähnlich auch nach der Bdtg hin eine s-Bildung erſcheint im ſkr.* vâſas *M. Wolgeruch,* vâſakas *M. dasſ.,* vâſanam *N. das Parfümieren, Denom.* vâſáyâmi *m. Wolgeruch erfüllen, wolriechend machen, parfümieren PW. 6, 962 ff. Bopp Gl.*[3] *359 (was Bopp freilich v.* vas *herleitet), u. wie dieſe Bdtg bereits im einfachen Verb erſcheint* vâ *Präſ.* vâmi *wehen, anwehen, Gerüche aushauchen, ausdünſten, ſich verbreiten (v. Geruche),* apa-vâ *ausdünſten PW. 6, 875 ff.*

wazar, wazzar, wazſſar, wazer, wazzer, wazzir *ahd., mhd.* wazer, **wazzer** *ſtN. Waßer. Aſ.* **watar,** water, *andPſ.* watar, watir, *nld. nnd.* water, *afriſ.* water, watir, wetir, weter, wetter, *ſaterld.* water, *nfriſ.* wetter, *nordfriſ.* waer, *agſ.* väter, *engl.* water; *an.* **vatn** *ſtN1 (Gen.* vatns, vats, *jetzt isld.* vaſs, *Pl.* vönt; *ganz einzeln NomSg.* vant) *Vigf. 681 fg., ſchwed.* vatten *(Gen.* vattens) *N., dän.* vand; *g.* **vatô** *(Pl.* vatna) *ſchwN.: Th. g.* vatan, *an.* vatna, *in d. übr.* vatra. *Vgl. lit.* wandů *(Gen.* wandeñs) *Waßer, lett.* údens *dasſ. Ulm. 319 Biel. 1, 277, apreuß.* wundan *Voc. 59 dasſ.; aſlav.* voda *Mikl. 70, ruß.* vodá, *bulg.* voda *u.* uda, *ſerb.* vòda, *czech.* voda, *poln.* woda *dasſ.; lat.* unda *Waßerwelle, Waßer, Naß Crs. 1*[2]*, 171. 312;* ὕδωρ *(Gen.* ὕδατος), *böot.* οὕδωρ *Waßer,* ἄνυδρος *waßerlos,* ὑδαρός *wäßerig; ſkr.* udam *N. Waßer,* udakám *N. dasſ., ved.* udán *dasſ.,* anudras *waßerlos. Bopp Gl.*[3] *52 fg. Pott 1, 242. Benf. 1, 447 fg. GSpr. 411. 282. 306. Crt.*[3] *233 Nr 300. MgSpr. 366. Fick*[2] *865. 24.* [3]*3, 283 fg. Dazu auch* vâtr, ottar *u. viell.* wintar.

wazarfaz, wazzar—, wazzir— *ahd., mhd.* **wazzervaz** *ſtN. Waßergefäß.*

wazarhaft, wazzar— *ahd. Adj. hydropicus.*

wazarkalb *ahd., mhd.* **wazzerkalp** *ſtN. Waßerſucht.*

wazarclinga, —chlinga, wazzarchlinga *ahd. ſchwſtF. Talſchlucht in der Waßer fließt.*

wazarchunni, wazzar— *ahd. ſtN. Waßerart.*

wazarleiti *ahd., mhd.* **wazzerleite** *F. aquæductus.*

wazarlîh, wazzarlîh, wazzirlîh *ahd. Adj. aquaticus.*

wazarnatrâ, wazzarnatarâ *ahd. ſchwF. Waßerſchlange.*

wazarrinnâ, wazzar— *ahd. ſchwF. canalis.*

wazarſiuh, wazzarſioh, wazerſiuh *ahd. Adj. waßerſüchtig.*

wazarſuht *ahd., mhd.* **wazzerſuht** *ſtF2 Waßerſucht.*

[**wazarſuhtîg**], wazir—, wazzir— *ahd., mhd.* **wazzerſühtic** *Adj. waßerſüchtig.*

wazartrog, wazzar— *ahd. ſtM. Waßertrog.*

wazarwindâ, wazer— *ahd. ſchwF. rota unde aqua de flumine extrahitur.*

wâze *md. ſchwM. Wehen; ausgeſtoßener Hauch: Schachbuch bei Hpt 17, 183, 2* ſô ſal mîn munt nicht lâzin dën ungerëchtin wâzin *mein Mund ſoll keine Verleumdung ausſtoßen. S.* wâz *ſtM. Zu* wâzan.

wâzen *mhd. ſtV. ſ.* wâzan.

wâzen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* wâzjan.

wazer *ahd. mhd. ſtN. ſ.* wazar.

wazer— *ſ.* wazar—, wazzer—.

wâzgewitere *mhd. ſtN. Sturmwetter: Enteer. Fdgr. 2, 114, 23* mit wâzgewitere regine bittere. *S.* gewâzgewiter, wâz.

[**wâzjan**], **wâzen** *ahd., mhd.* wâzen, **wæzen** *ſchwV. einen* wâz *machen: einen hauchenden Stoß tun, (v. Waßer) nach Art eines hauchenden Stoßes od. wie durch einen hauchenden Stoß ſprudeln, ſ.* ûz wâzen; *duften, ſ.* wâzan. *Denom. v.* wâz.

wäzrig *mhd. Adj. ſ.* wazzeric.

wazta, wazte *ahd. mhd. Prät. zu* **wezzen,** wetzen, *ſ.* hwazjan.

wazſſar *ahd. ſtN. ſ.* wazar.

wazzar *ahd. ſtN. ſ.* wazar.

wazzar— *ahd. ſ.* wazar—.

wazzer *ahd. mhd. ſtN. ſ.* wazar.

wazzerâder *mhd. ſchwF. vena aquæ.*

wazzerbat *mhd. ſtN. Waßerbad.*

wazzerbër *mhd. ſchwM. Waßerbär, Eisbär.*

wazzerdiefî *ahd. F. ſ.* wazzertiefî.

wazzerdiezo *ahd. ſchwM. cataracta.*

wazzereht *mhd. Adj. wäßericht.*

wazzervar *mhd. Adj. waßerfarb.*

wazzerfart, —vart ahd. mhd. ſtF2 Gehn des Waßers, Waßerlauf; Waßerfahrt, Seereiſe.

wazzervarwe mhd., md. wazzir— ſtF. Waßerfarbe.

wazzervaz mhd. ſtN. ſ. wazarfaz.

wazzerfeine mhd. ſtſchwF. Waßerfee, Waßernixe.

wazzerveſte mhd. Adj. feſt durch Waßerumgebung.

wazzerveſte mhd. ſtF. mit Waßer umgebene Feſte.

wazzervliez mhd., md. wazzervlîz ſtMN. Waßerſtrom, Strom.

wazzervluot mhd., md. wazzirvlût ſtF2 Waßerflut, Überſchwemmung; Waßerſtrom.

wazzerfluz mhd. ſtM. fluctus, Flut.

wazzervogel mhd. ſtM. Waßervogel.

wazzerfroſch mhd. ſtM. Waßerfroſch (im Gegenſatze z. Laubfroſch).

wazzergadem mhd. ſtN. Waßerkammer, Ciſterne.

wazzerganc mhd. ſtM2 Waßerleitung. Afriſ. wetergong.

wazzergelte mhd. ſchwF. Waßertrog.

wazzerheilege mhd. ſchwM. Heiliger der auf dem Waßer, auf der See angerufen wird.

wazzerholde mhd. ſchwF. Nymphe.

wazzerhuon mhd. ſtN. Waßerhuhn.

wazzeric, wezzeric, wazzrig, wäzrig mhd. Adj. wäßerig, feucht.

wazzerkalp mhd. ſtN. ſ. wazarkalb.

wazzerkruoc (—ges) mhd. ſtM. Waßerkrug.

wazzerkrût mhd. ſtN. Waßerkraut.

wazzerküele mhd. Adj. waßerkühl.

wazzerläufel mhd. (C. v. Mgbg) ſtM. talpula.

wazzerleite mhd. F. ſ. wazarleitî.

wazzerlôs ahd. Adj. waßerlos.

wazzerlôſî ahd. F. Waßerloſigkeit.

wazzermære mhd. (Kudr. 1128, 3) ſtN. Seemärchen, fabelhafte Geſchichte die man ſich auf od. an od. von der See erzält.

wazzerman mhd. unrM. Schiffer.

wazzermichelî ahd. F. abyſſus.

wazzermüede mhd. Adj. von der Waßerreiſe od. Seefahrt ermüdet.

wazzern mhd. ſchwV. wäßerig ſein. Ahd. [wazarên].

wazzernixe mhd. ſchwF. Waßernixe, Sirene.

wazzernôt mhd. ſtF2 Bedrängnis auf dem Waßer, zu Schiffe; Bedrängnis durch Waßer, notwendige Abhaltung od. Behinderung durch die Unmöglichkeit ein Waßer zu überſchreiten.

wazzerpërle, —përl mhd. ſtF. Waßerperle.

wazzerpfärt mhd. ſtN. equus fluminis.

wazzerrabe mhd. ſchwM. larus.

wazzerrat mhd. ſtN. Waßerrad, Mühlrad.

wazzerrîche mhd. Adj. waßerreich.

wazzerrunſt mhd. ſtF2 aquæductus.

wazzerſëgen mhd. ſtM. Segensformel über Waßer geſprochen od. zu ſprechen.

wazzerſippe mhd. ſtF. Verwantſchaft durchs Taufwaßer, Gevatterſchaft.

wazzerſchuck mhd. ſtM. ſchaukelnde Bewegung des Waßers, Waßerſtoß.

wazzerſlac mhd. ſtM2 Schlag ins Waßer.

wazzerſlange mhd. ſchwF. Waßerſchlange.

wazzerſluoht mhd. ſtF. Waßergraben.

wazzerſnecke, —ſneck mhd. ſchwM. teſtudo.

wazzerſprinc mhd. ſtM. Waßerquelle.

wazzerſtrâze mhd. ſtF. Waßerſtraße, Weg auf dem Waßer. Afriſ. weterſtrête.

wazzerſuht mhd. ſtF. ſ. wazarſuht.

wazzerſühtic mhd. Adj. ſ. wazarſuhtîg.

wazzertiefî, —diefî ahd. F. Waßertiefe, Abgrund, abyſſus.

wazzertier mhd. ſtN. animal aquatile.

wazzerurteile mhd. ſtF. Gottesurteil durch Waßer.

wazzerwëgî ahd. F. Bewegung des Waßers.

wazzerweide mhd. ſtF. Waßerfahrt.

wazzerwint mhd. ſtM. Fahrwind auf der See Nib. 494, 3; Wind der vom Waßer her weht, Südwind, auſter.

wazzerwolf mhd. ſtM. lupus aquaticus, Hecht.

wazzerwurm mhd. ſtM. im Waßer lebender Wurm, Waßerſchlange, Blutegel.

wazzerzëſſa ahd. ſtF1 Brauſen od. ſtürmiſche Erregung des Waßers.

wazzerzouberære mhd. ſtM. hydromanticus.

wazzir ahd. ſtN. ſ. wazar.

wazzir— ſ. wazar—, wazzer—.

wäzzrig mhd. Adj. ſ. wazzeric.

wë aſ. Pron. ſ. wir.

wê aſ. ahd. mhd. Adv. Interj. weh. Agſ. vâ, g. vai. Davon ital. ſpan. port. guai, afrz. wai, nfrz. ouais Interj. Diez Wb. 1^3, 227. Vgl. lat. vae, woraus ſpätgr. οὐαί. Dazu wê Subſt., wêwo, vaja—, weinôn, wênag, weing.

wê (Gen. wêwes) aſ. ahd. mhd. ſtN., u. ahd. wêwo, mhd. wêwe, wêe, wê, md. wêhe ſchwM., u. ahd. wêwâ ſchwF. Wehe, Schmerz, Leid. Agſ. vâva ſchwM. (Acc. vâvan Gen. 466) u. häufiger veá (Gen. veán) ſchwM. dasſ. Grein 2, 641. 668. Gram. 1^3, 367. Davon ital. guajo M., ſpan. port. guaya F. dasſ., altmail. auch guajo Adj. Diez Wb. 1^3, 227. S. das vor.

wê md. Adv. ſ. hwêo.

vê *an. ſtN. Pl. Fahne, Feldzeichen Egils.* 857 *Vigf.* 687. *Nach Vigf. u. JSchmidt Voc.* 2, 409 *zu g.* vigan *u. zu vgl. lat.* vexillum *a.* [vehſlum], *Dem. v.* vêlum, *m. Suff.* ſla (*Kuhn Btr.* 7, 241) *zu* vehi, *ſ. auch Crt.*^{3} 182.

vê *an. ſtN. ſ.* wîh.

Vê, Vêi *an. ſchwM.* (*Gen.* Vêa) *Name eines Aſen, m.* Vili *Bruder Odhins Edda Sn.* 1, 46 *Egils.* 860 *Vigf.* 687. *Nach Myth.*^{3} 148 *kann die Deutung zw.* wîho *ſanctus* (ahma ſa veiha) *u.* wih *idolum ſchwanken: richtig das erſtere.* Vili *u.* Vê *ſind Abſplitterungen vom allg. geiſtigen Weſen Odhins*, Vili *die Kraft des Begehrens, Verlangens, der Freude u. Luſt perſonificierend*, Vê *das religiöſe Moment, die heiligende Macht des Geiſtes darſtellend.*

wêa *ahd. Adv. ſ.* hwêo.

wêalîchniſſî *ahd. F. ſ. v. a.* hwialîhhî.

wëban, wëpan *ahd.*, *mhd.* **wëben** *ſtVabl2 intr. mhd. md. in leichter ſchwankender Bewegung hin u. her ſich befinden; abſ. u. tr. ahd. mhd. md. texere, weben, ſpinnen, flechten. Auch nhd. neben der gemeinen Bdtg weben* (*ſt. u. ſchwV.*) *auch noch die andere* (*aber wol nur als ſchwV.*) *ſich fortwährend hin od. her bewegen, in geſchäftiger Tätigkeit ſein. Nd.* wëven *texere, insbeſ. bei den Schiffleuten die Strickleitern an den Seitenwänden der Schiffe machen, auf denen das Schiffsvolk hinaufklettert BremWb.* 5, 247. *Nld.* wëven *texere Kil.* 803. *Agſ.* vëfan (*Prät.* väf, *Part.* vëfen) *weben, anzetteln, anordnen, ſchwV.* (*Denom.*) vebban, vebbjan (*Prät.* vebbade) *dasſ. Grein* 2, 654 *fg.* 653, *altengl.* weven, wevin (*Prät.* waf) *u. ſchwV.* webbon *texere Stratm.*^{2} 561. 533, *engl.* weave (*Prät.* wove *u.* weaved, *Part.* woven *u.* weaved) *weben, flechten. An.* vëfa (vëf, vaf, ôfum, ofinn) *weben Vigf.* 688, *ſchwed.* väfva (väfver, vôf, vôfve, väfven) *dasſ.*, *dän.* väve (väver, vov *u.* vävede, vävet) *dasſ. G.* [viban, vaf, vêbum, vibans]. *Dazu* wëbari, wëberen, wëbelen, wibil, wëval, wifline, wifelen, wift *m.* wiftjan *u.* wiftunga; wab, wabo, wabar, waberen, wabelen, wabbi *u.* wuppi, waffa *Gram.* 2, 24 *Nr* 274. *Graff* 1, 644 *ff. MhdWb.* 3, 611 *fg. GermSt.* vab, *geſchw.* vib, (vub). *Aus* vib *durch Steigerung* vîb *u.* vaib, *wozu* wîb, weibjan, weibôn, weibel. *Der Verſuch g.* vaibjan *mit ahd.* wëban *zu verbinden durch Vermittelung des naſalierten* wimpal *JSchmidt Voc.* 1, 59 *ſcheitert am Stande der inlaut. Labiale dieſes, die es vielmehr dem ahd.* wîfan *zuweiſt. VorgermSt.* vabh. *Vgl. lit.* wâbalas *bei* wibil, wapſà *bei* waffa, *ferner* (*u. hier auch m. entwickeltem* î) wŷburti (*Präſ.* wŷburiu) *u.* wŷburoti (wŷburoju) *leichte Bewegungen hin u. her machen wie z. B. kleine Kinder tun wenn ſie liegen u. dabei die Händchen hin u. her bewegen, nach Mielcke* 1, 334 *fuchsſchwänzen; St.* wîb *m. der demin. Bildungsſilbe* ur (*ſ. Kur. Gram.* 126) *a. St.* wab (*wie das in ähnl. Bdtg gebrauchte* kŷburti *neben* kabëti), *lett.* waba, *gew.* wabas *die Holzgabeln auf welchen die Netze getrocknet werden, auch Zaunſtaken*, wabini *u.* wibini *Zaunſpricker, Spricker zum Sprickenzaun* (*d. i. Zaun aus dicht neben ein. geſteckten Stöcken die oben u. unten durch Querſtangen befeſtigt ſind*), wabolis *ſ. bei* wibil, *u. dazu* wabole, wabule *Name für eine ſchwarze Kuh*, wâbît *vor Gericht fordern, citieren* (*ſ.* weibel) *Ulm.* 324. 338; *lat.* veſpa *ſ. bei* waffa; *gr.* ὑφή *F. u.* ὕφος *N. Gewebe, gewebtes Tuch, auch e. Gewebe der Spinne*, ὑφάω, ὑφαίνω (*PerfP. altatt.* ὑφήφασμαι) *weben, anſpinnen, anzetteln, liſtig ausſinnen, kunſtvoll ausdenken u. darſtellen: grSt.* ὑφ *a.* Ϝεφ, Ϝαφ *ſ.* vabh. *Im Skr. kein* vabh *entfaltet, wol aber n. Aufrecht bei Kuhn* 4, 282 *dieſer Stamm noch erkennbar im Comp.* ûrṇavâbhis *M. eigtl. Wollenweber, als Name der Spinne, zwar nur einmal belegt in einem Brâhmana des Yaǵurvêda PW.* 1, 1023 (*ſpäter dafür öfter* ûrṇanâbhis *u.* — as *M. eigtl. der Wolle im Nabel hat*), *aber durch die patronym. Ablig* ôrṇavâbhás *von der Spinne entſproſſen* (*als Beiwort des Dämons* Ahiçûva *dreimal im Rigvêda Graſsm. Wb.* 307) *als altes richtiges Wort beſtätigt. IgSt.* vabh. *Crt.*^{3} 278 *Nr* 406^{b} *Delbr. bei Zch.* 1, 15. *Fick*^{2} 3, 289. 2, 464. 1, 769. *Pott*^{2} 5, 189 *ff.*

wëbari, wëberi, wëbâri *ahd.*, *mhd.* **wëbære, wëber** *ſtM1 Weber, textor.*

webbi *aſ. in* godo —, *ahd. in* gota —, *mhd.* **webbe** *ſtN. ſ.* wabbi.

wëbehûs *amhd. ſtN. textrina.*

wëbelen, wëbeln *mhd. ſchwV. hin u. her ſchwanken, wackeln: Krone* 19841 *von e. ganz ſchlechten Pferde. Ahd.* [wëbalôn]. *S.* wabelen, wëberen. *Zu* wëban.

wëben *mhd. ſtV. ſ.* wëban.

wëberen, wëbern *mhd. ſchwV. in reger geſchäftiger Bewegung ſein, ſich tummeln. Nhd. bair.* webern *in geſchäftiger Bewegung ſein*, es webert *es geht um, es ſpukt Schm.* 4, 7. *Ahd.* [wëbarôn]. *S.* wëbelen, waberen, wabelen. *Zu* wëban.

wëberi, wëber *ſtM. ſ.* wëbari.

wëbnetzel *mhd. ſtN. kleines gewebtes Netz, Spinnennetz.*

webſe *mhd. ſchwF. ſ.* waffa.

wêdan *andPf. ſchwV. ſ.* wâtjan.

wëdar *aſ. ſtN. ſ.* wëtar.
wëdder *md. Adv. Präp. ſ.* widar.
wedel *mhd. ſtM. ſ.* wadal.
wedelen *mhd. ſchwV. ſ.* wadalôn.
wedelieren *mhd. ſchwV. ſchweifen, ſpringen, flattern (v. zerbrochenen Stücken in der Luft)..* S. wadalôn.
wedeme *md. ſchwM. ſ.* widamo.
wëder *ahd. mhd. Fragepron. ſ.* hwëdar.
wëder *md. Adv. Präp. ſ.* widar.
wëder *md. ſtM. ſ.* widar.
wëder— *md. ſ.* wider—.
wëder *aſ. md. ſtN. ſ.* wëtar.
wëderwîs *aſ. Adj. wetterkundig.*
wedil *ahd. ſtM. ſ.* wadal.
wedilin *md. ſchwV. ſ.* wadalôn.
wëdir *ahd. md. Fragepron. ſ.* hwëdar.
wedregildus *mlat. ſ.* widergëlt.
wëval, wëfal, wëvil, wëvel, wëfel *ahd., mhd.* wëvel, wëfel, *angegl.* woffel *ſtM. auch ſtN. Einſchlag beim Gewebe, ſubtemen. Graff 1, 649. MhdWb. 3, 625. Nhd. bair.* der wefel *Garn das auf Spülchen ins Weberſchiffchen kommt um damit das auf dem Stuhl ausgeſpannte od. den Zettel zu durchſchießen, Einſchlag, Eintrag, Garn ſo viel von einem Wickel Flachſes geſponnen wird Schm. 4, 35. Agſ.* vëfl *das Garn auf dem Weberſchiffchen, der Einſchlag Bosw.* 247^c *Grein 2, 655. Doch wol m.* wift *zu* wëban *u. nicht zu* wîfan.
wêvërhen, **wêveren** *ahd. ſchwV. ululare, ejulare. G.* vaifaírhvjan ἀλαλάζειν, *wehklagen, d. i.* vai faírhvu (*Wehe Welt*) *rufen. Gram. 2, 191. Dazu die folg.*
wêverunga, wêbrunga *ahd. ſtF1 ejulatus, ululamen. Vom vor.*
wêvirôth *ahd. ſtM. rugitus. Von* wêvërhen.
weffâ, **weffe** *ſchwF. ſ.* waffâ.
wëg, **wëc**, wëk *ahd., mhd.* **wëc** (*Gen.* wëges) *ſtM1 Weg, Straße;* ſînen wëc varn *ſeiner Wege gehn, fortgehn,* einen wëc vâhen *einen Weg einſchlagen;* in wëc, enwëc, *md.* hin wëc, hin wëc hen, *auch blos* wëc *hinweg, weg, fort;* in .. wëg *auf .. Weiſe;* alle wëge, allwëge, alwëge, alwëg, allewëc, allewëgen, allwëgen, alwëgen, allewên, allewëgent, alwëgent, allewênt, *md.* allir wëgin, allir wëgine *überall, in jedem Betracht, ganz u. gar, allezeit, immer;* under wëgen, *md.* underwein *mitten auf dem Wege, unterwegs;* von .. wëgen *von .. Seite, auf Anlaß, mit Rückſicht auf, in Betreff, wegen;* ze wëge, ze wëgen *auf dem Wege, an der Straße, auf der Stelle, weg, hin, in den Weg, auf den rechten Weg, zu Stande. Aſ.* wëg (*Pl.* wëgôs), *nld.* wëg, *agſ.* vëg, *engl.* way, *afriſ.* wei, wi, *nfriſ. nordfriſ.* wey, *ſaterld.* wej, *an.* vëgr, *ſchwed.* väg, *dän.* vei; *g.* vigs *ſtM1* ὁδός. *GermTh.* viga. *Zu* wëgan: *worauf man ſich bewegt. Dazu* gawiggi *Th.* gawigja, wëgôn. *Vgl. lit.* wèžė *gew. Pl.* wèžės *Geleiſe eines Wagens, Schlittens Kur. 1, 511: Grdſ.* vaghjâ; *lat.* via *Weg, wol a.* [vehia], *oſk.* veia *Wagen Crs.* 1^2, *98.*
wêg *aſ. ſtM. Hel. 2945 bei Schm. 90, 13 ſ.* wâg.
[**wëgabreita**], **wëgebreita** *ahd., mhd.* **wëgebreite** *ſtF. Wegebreit, eine Pflanze. Agſ.* vëgbræde.
wëgære *mhd. ſtM. ſ.* wëgari.
[**wëgaleitâ**], **wëgoleitâ** *ahd. ſchwF. iterduca, Wegweiſerin.*
wëgan, **wëkan**, wëgen *ahd., mhd.* **wëgen** *ſtVabl2 (md. Prät. ſtatt des ſeltenen* wac *gew.* wuoc, wûc, *Pl.* wûgen, *nhd.* wog, *wie zu e. ſtVabl4* wagen *od. m. ſchwPräſ.* wegen *a. e.* wagjan). *Intr. ſich bewegen (beſond. nach Art eines Hebels od. Wagebalkens), eine Richtung nehmen; ein gewiſses Gewicht od. Wert haben (mit Acc. des Maßes); Wert haben für einen (Dat.), einem helfen; vorhanden ſein: Sam. 28 ſ.* ſcîn *ſtM. Tranſ. in eine (wiegende) Bewegung od. Richtung verſetzen, richten; mit ſich tragen, haben Otfr. ſ.* ſcîn *ſtM.; auf der Wage wiegen od. wägen; (dadurch) etwas nach ſm Werte anſchlagen, ſchätzen, wofür halten;* ëȥ wiget mich ringe *ich mache mir nichts daraus; zuwägen, zuteilen, geben; abwägen, feſtſetzen, ordnen, vorſichtig auswälen. Mnld.* wëghen (wëghe, wach, waghen, wëghen *Gram. 1, 973*) *librare, pendere, appendere, expendere, ponderibus examinare, penſare, ponderare, trutinare Kil.* 796^a. *Afriſ.* wëga *wiegen Richth. 1131. Agſ.* vëgan (vëge, väg, vægon, vëgen) *ſich bewegen, ſich befinden, bewegen, tragen, herbeitragen, bringen, zuſ. tragen Grein 2, 655 March 99. An.* vëga (vëg, vâ, vâgum, vëginn) *in Bewegung ſein, wiegen, Gewicht haben, Wert haben, bedeuten, in ſchwingender ſchlagender Bewegung ſein, ſchlagen, tr. bewegen, wägen, abwägen, ſchwingen, niederſchlagen, töden,* vëgandi *Part. Todſchläger, der einen erſchlägt od. erſchlagen hat Möb. 501 fg. Vigf. 688 fg. Wmr 100. G.* **vigan** *ſtVabl2 in* gavigan σαλεύειν (*Part.* gavigans *Luc. 6, 38*). *Dazu* wëg, gawiggi, wëgî, wëgig, wëgôn, wëgari, wëger, wëgôd, wëgunge, wigâ *m.* wigen, wigg, gewihte; wac, waga, wagâ, wagjan, wegelen, wagôn, wagida, wackeln, wagan *m.* waganari, waganſo, weggi, wegiſlo; wâg, vâgr?, wâga, wâgen, wâgî, wâgi. *Gram. 2, 27 fg. Nr 304. GermSt.* vag, *geſchw.* vig, *geſt.* vâg, *a. vorgerm.* vagh. *Vgl. lit.* wèſzti (weżù, weżiaũ,

wèſziu) *fahren tr., etwas auf einem Fuhrwerke fortſchaffen*, weżinēti (weżinēju) *Freq. etwas einherfahren, einen ſpazieren fahren*, wĕżinti (wĕżinu) *fahrend befördern*, waźiūti (waźiūju) *fahren intr., auf einem Fuhrwerk fahren (Wagen, Schlitten)*, wĕźamas *fahrbar, durch Fahren befördert werden könnend*, weżīmas *Fuhrwerk (Wagen), Fuder d. i. e. Wagen voll, auch als Maß*, waźiūjamas *befahrbar (Weg)*, waźiūtė *das Fahren, die Fahrt*, waźnýczia *der fährt, Wagenführer a. d. gleichbed. poln.* woźnica *entlehnt*, wazmà *das Fahren um Lohn*, wazmūti *Fuhren tun*, wāzmininkas *Fuhrmann, Fuhrhalter*, perwāzas *Fähre*, perwāzininkas *Fährmann*, wāźis, io *kleiner leichter einſpänniger vorn hochgekrümmter Perſonenſchlitten*, pawaźà *Schlittenkufe*, wĕżē *ſ.* wĕg *Kur. 1, 416 fg. 474 ff. 2, 160 Mielcke 1, 328 fg. KurGr. 327. 351. 353, lett.* waschût, waschót, waschát *fahren intr.*, waschus, waschas *Borkſchlitten Ulm. 331 Biel. 2, 398, apreuß. Voc. 308* weſsis *rītſlete d. i. Fahrſchlitten, nicht Laſtſchlitten, daher landſchaftl. in Oſtpr.* waſche, waſchke *ein kleiner Wagen m. hölzernen Rädern od. auch ein kleiner unbeſchlagener Schlitten, wie die Litauer u. Polen haben, den ſie aus Baumrinde verfertigen u. der nur von einem Pferde gezogen wird Hng. 297; aſlav.* vesti (*Präſ.* vezą) *fahren, führen, mit ſich führen*, v. ſę *fahren intr.*, veſlo *N. Ruder*, vozŭ *M. Wagen*, voziti (vozą) *fahren tr., führen*, vozĭnikŭ, vozĭnica *Fuhrmann Mikl. 61. 71, poln.* wieźć (*Präſ.* wiozę) *u. (durat.)* wozić (*Präſ.* wożę) *fahren tr.*, woz *M. Wagen*, wozek *kleiner Wagen; lat.* vehere (vexi, vectum) *fahren tr., führen, ziehen, tragen, bringen*, vehi *fahren intr.*, vehiculum *Fahrzeug, Fuhrwerk*, vehes (*Gen.* vehis) *Fuhre, Fuder, auch als Maß*, vehemens *heftig*, via *ſ.* wĕg, vector *Fahrer, Führer, Träger, Paſſagier*, vectûra *Fahren, Tragen, Transport, Fuhrlohn, Frachtgeld*, vectâre u. vectitâre *Freq. zu* vehere, vectis *M. Hebel, Hebebaum, Ramme, Brechſtange*, vexâre (a. vehſare. *Bldg m. s*) *heftig hin u. her bewegen, herumrütteln, beläſtigen, quälen, verletzen; gr.* ὄχος *N. gew. Pl. Wagen*, ὀχεῖσθαι *getragen werden, fahren, reiten*, ὀχεύειν *beſpringen*, ὄχημα *Fuhrwerk*, ὄχλος *M. Volksmenge*, ὀχλεῖν *beunruhigen, beläſtigen*, ὀχληρός *beunruhigend, läſtig*, ὀχλεύς *Hebel*, ὀχλεύειν u. ὀχλίζειν *mit dem Hebel wegbewegen*, ὀχετός *M. Rinne, Kanal, Waſſerleitung, das natürl. Flußbett; grSt.* ὀχ u. Fοχ; *ſkr.* vah, *Präſ.* vahâmi *fahren, zu Zugtieren od. zu Schiffe bringen, fortführen, den Wagen ziehen, die Roſſe führen od. lenken, fließen, einherfahren, wehen (Wind), wegführen, heimführen (Braut), mit ſich führen, zuführen, tragen, ertragen, an ſich tragen, haben, ſich hingeben, bezalen, zubringen (e. Zeit), Cauſ.* vâhâyâmi *die Pferde ziehen laſſen d. i. Fuhrmann ſein, den Wagen lenken laſſen, in Bewegung ſetzen, wirken laſſen, einen anführen, ihn betrügen*, vâhas *Adj. fahrend, führend*, vahát *F. Fluß*, vahatús *M Brautzug*, váhnis *M. Zugtier, Geſpann, Zuführer u. Überbringer einer Gabe beſ. der Opfergabe*, vâhás *M. Zugtier, Reittier, Wagen*, vâhanam *N. das Lenken der Pferde, Fahren, Reiten, Wagen, Pferd*, vâhinî *F. reiſiger Zug, Heer, Heeresabteilung, Fluß*, vâhaſas *M. Waßerleitung*, vâhas *N. Darbringung PW. 6, 859 ff. 974 ff. Graßm. Wb. 1239 ff. 1264 Bopp Gl.³ 355 fg. 359. IgSt.* vagh. *Pott 1, 283. Benf. 1, 351. GSpr. 60. 410. SchlKſt. 109. Crt.³ 181 fg Nr 169. MgSpr. 365. CrsBtr. 246. Crs. 1², 98. Pott² 3, 1023 ff. Fick³ 3, 282 fg. 2, 658 fg. 460 fg. 1, 764 fg. 426. 206 fg.*

wĕgan *andFs. ſchwV. ſ.* weigjan.

wĕganĕſt, wĕkanĕſt, wĕgenĕſt, wĕgnĕſt, wĕcnĕſt u. **wĕgeniſt**, wĕginiſt *ahd. ſtN. cibaria, viaticum, Wegzehrung.*

wĕgari *ahd., mhd.* **wĕgære** *ſtM. patronus, auxiliator. Zu* wĕgôn. *S.* wĕger.

wĕgarîh, wĕgorich, wĕgirih, wĕgirich *ahd., mhd.* **wĕgerich** *ſtM. plantago, Wegerich, Wegebreit, eine Pflanze.*

wĕgaſam *ahd. in* un—, *mhd.* **wĕgeſam**, wĕgſam *Adj. wegſam.*

wĕgawîſo, wĕgowîſo, **wĕcawîſo** *ahd., mhd.* **wĕgewîſe**, wĕgweis *ſchwM. Wegweiſer.*

wêge *md. Adj. ſ.* wâgi.

wĕgebluome *mhd. ſchwMF. Blume auf od. an dem Wege.*

wĕgebreite *mhd. ſtF. ſ.* wĕgabreita.

wĕged *mhd. ſtM. ſ.* wĕgôd.

wĕgevart *ahd. mhd. ſtF2 Reiſe.*

wĕgevertic *mhd. Adj. auf der Reiſe begriffen.*

wĕgevreiſe *mhd. ſtF Gefahr od. Schrecken auf der Reiſe.*

wĕgegeverte *mhd. ſchwM. Reiſegefährte.*

wĕgehaft *mhd. Adj. helfend, ſich für jemand verwendend. Zu* wĕgôn.

wĕgec *mhd. Adj. ſ.* wĕgig.

wĕgelâge *md. ſtF. inſidiæ.*

wĕgelâgen, weilâgen *md. ſchwV. inſidiari.*

wĕgelâgerunge *md. ſtF. inſidiæ.*

wĕgelâgunge *md. ſtF. inſidiæ.*

wĕgeleiter *mhd. ſtM. Wegweiſer.*

wegelen, wegeln *mhd. ſchwV. ſchwanken, wackeln; eigtl. ſich (unſicher) hin u. her*

bewegen. Ahd. [wagaljan]. Iterat. von wagjan, zu wëgan.

wëgelîch ahd. (Notk. Ps. 35, 5) jeder Weg, omnis via.

wëgelîch, wëglîch u. **wëgenlîch** mhd. md. Adj. ſich bewegend; beweglich.

wegellîn mhd. ſtN. ſ. wagenlîn.

wëgelôs mhd. Adj. ohne Weg ſeiend, nicht wißend wohin ſich wenden.

wëgemüede, wëcmüede mhd. Adj. vom Wege od. von der Reiſe ermüdet.

wëgen ahd. mhd. md. ſtV. ſ. wëgan.

wëgen mhd. ſchwV. ſ. wëgôn.

wegen ahd. mhd. ſchwV. ſ. g. vagjan.

wegen mhd. Pl. v. wagen, ſ. wagan.

wêgen mhd. ſchwV. ſ. wâjan.

wëgenlîch mhd. Adj. ſ. wëgelîch.

wëger mhd. ſtM. Wäger, deſſen Amt es iſt zu wiegen. Nld. wëgher ponderator, penſator, penſitator Kil. 796ᵃ.

wëger mhd. ſtM. Wegweiſer: Mart. 18, 27. Zu wëg, wëgôn. S. wëgari.

wëgereiſe mhd. ſtF. Zug auf dem Wege, Reiſe, Pilgerfahrt.

wëgereiſe mhd. ſchwM. Reiſender, Wanderer, Pilger.

wëgereiſere, wëgereiſer mhd. ſtM. daſ.

wëgerihtî ahd. F. gerade Richtung des Weges.

wëgerîch ahd. mhd. ſtM. ſ. wëgarîh.

wëgerûte mhd. ſchwF. Wegeraute, eine Pflanze. S. rûta.

wëgeſam mhd. Adj. ſ. wëgaſam.

wëgeſcheide mhd. ſtF. Wegſcheide, Ort wo Wege ſich trennen.

wëgeſchie mhd. Adj. wegſcheu, ſcheu.

wëgetrëte mhd. F. eine Pflanze, proſerpinacia, ſanguinaria.

wëgewarten mhd. ſchwV. an der Straße auflauern, inſidiari.

wëgeweide mhd. ſtF. Wegefahrt, Reiſe.

wëgewernde mhd. zſgſ. Part. den Weg verwehrend.

wëgewîſe mhd. Adj. des Weges kundig.

wëgewîſe mhd. ſtF. Weiſung des Wegs; Wegzehrung, viaticum.

wëgewîſe mhd. ſchwM. ſ. wëgawîſo.

wëgewiſt ahd. mhd. ſtF2 Lebensunterhalt für den Weg, Reiſebedarf, viaticum.

wëgezil mhd. ſtN. Wegſtrecke.

wegge mhd. M. ſ. weggi.

wëggehin md. Adv. hinweg.

weggeht mhd. Adj. keilförmig. Von weggi.

weggen ahd. ſchwV. ſ. g. vagjan.

weggi, wekki ahd., mhd. **wegge, wecke** ſtſchwM. Keil, cuneus; keilförmiges Stück Zeug an der Kleidung, Zwickel; keilförmiges Backwerk, Week. Germ. Th. vagja. Vgl. lit. wágis, io hölzerner krummer Pflock z. Aufhängen v. Sachen, Zapfen am Faße Mielcke 1, 310 SchlHb. 2, 334, lett. wadſis Keil, Pflock Ulm. 324: Th. vagja, wie das Germ. lehrt, ſ. vaghja; alſo nicht mit Fick³ 2, 658 zu winkan ſond. zu wëgan.

wëgî ahd. F. Bewegung, commotio. Zu wëgan.

wêgi Hel. 2043 in C u. M, **wâgi** 5476 in C aſ. ſtN. Geſchirr für Flüßigkeiten, Schale zum Händewaſchen des Pilatus 5476, Schale od. Kanne z. Schöpfen des Weins a. d. großen Steinkrügen 2043. Agſ. **væge, vêge** ſtN. Schale, Trinkgefäß, Kanne Grein 2, 643, in Zuſſtzgn ealovæge, lîdhvæge, medovæge GSpr. 657. Ahd. **weiga** ſtF. in bahweiga, pah—, pachwêga lanx, diſcus, ferculum Graff 1, 704; nhd. ſchw[illegible] das weiggelin runde hölzerne Schüßel [illegible] 2, 443, bair. der weigling Milchnapf, weite Schüßel meiſt von Ton zur rahmanſetzenden Milch Schm. 4, 48. An. **veig** ſtF1 (Pl. veigar) Getränk, beſ. ſtarkes ausgezeichnetes Getränk, bildl. Stärke, Kraft Egils. 561 Vigf. 690. GermTh. vaigja, vaigâ. Wenn g für echtes germ. h, vorgerm. k, dann wol zu vgl. aſlav. vikija F. vas vinarium, bulg. vićija poculum, kroat. vića ampulla Mikl. 63.

wegida ahd. ſtF1 ſ. wagida.

wëgide mhd. ſtN. ſ. wëgôd.

wëgig ahd. in un—, mhd. **wëgic, wëgec** Adj. beweglich. Zu wëgan.

wëgirîh ahd. ſtM. ſ. wëgarîh.

wëgiſkîmo ahd. (Merig. 102) ſchwM. Schein od. Schimmer des Wegs.

wegiſlo ahd. ſchwM. afflictio. Graff 1, 660. Zu wëgan. Gram. 3, 509 geſchr. wêgiſlo.

wêgjan aſ. ſchwV. (Prät. wêgda) ſ. ahd. weigjan.

wëglîch Adj. ſ. wëgelîch.

wëgôd ſtM1 u. **wëgôdi** ſtN. ahd., mhd. **wëged** ſtM. od. **wëgide** ſtN? intercesſio, Hilfe, Fürbitte. Graff 1, 661. Zu wëgôn.

wëgoleitâ ahd. ſchwF. ſ. wëgaleitâ.

wëgôn ahd., mhd. **wëgen** ſchwV. gewogen ſein, helfen, beiſtehn einem (Dat.) gegen etwas (Gen.), für einen (Dat.) ſich verwenden bei (zi, ze). Zu wëg: eigtl. einem bei Wege od. zu Wege ſein, od. geradezu einem der Weg ſein d. h. das Mittel u. Medium wodurch er wozu gelangt. Im Grunde eins m. dem folg.

wëgôn ahd., mhd. **wëgen** ſchwV. ahd. viare, wandern Hymn. 25, 2, 3; mhd. wëge wëgen Wege betreten, Wege gehn Triſt. 40; einen Weg bahnen: mit ſînen vüezen wëgete ër Triſt. 2563; auf e. Weg bringen: Triſt. 800 ër begunde ir ſiuften unde ir ſüezen ſëgen ûf dën wëc dër minne wëgen. Nld. wëghen dirigere in viam, monſtrare iter, viam docere, wëghen ende

wijſen iemanden *deducere et inſtruere aliquem Kil. 796*. Zu* wĕg. *S. das vor.*

wĕgorîch *ahd. ſtM. ſ.* wĕgarîh.

wĕgowîſo *ahd. ſchwM. ſ.* wĕgawîſo.

wĕgraiſer *mhd. (C. v. Mgbg) ſtM. Kriegsmann der zu Fuße ins Feld zieht.*

vĕgs *g. ſtM1 u. 2 ſ.* wâg.

wĕgſam *mhd. Adj. ſ.* wĕgaſam.

wĕgunge *mhd. ſtF1 patrocinium. Zu* wĕgôn.

wĕgunge *mhd. ſtF1 Bewegung. Zu* wĕgan.

wĕgzeigôn *ahd. ſchwV. (den Weg) zeigen.*

wĕhading, —dinc *ahd. ſtN. gerichtlicher Zweikampf mit blanker Waffe: lex Bajuv. 11, 5. Decr. Taſſil. Nach Gram. 2, 641 viell. ſ.* wîhadinc, *u. Schm. 4, 49 wol zu* wĕhan.

wĕhan (*in* ubarwĕhan) *ahd., mhd.* wĕhen *ſtVabl2 blinken Krone 11269 Lohengr. 4978. 5474;* wider wĕhen *m. Dat. (mit blanker Waffe) gegen einen kämpfen, ſich ihm widerſetzen: Urſt. bei Hahn 123, 54* ër hât uns lange wider gewĕhen (: geſchĕhen), *wozu* widerwĕhære *u.* widerwĕhe; *laut ſein od. werden:* ich hôrte die hunde wĕhen (: ſĕhen, geſchĕhen) *Had. 119. 129. Dazu das vor. u.* wâhi *m.* wâhî. *Da Schall u. Licht, ſprechen u. leuchten im ſprachlichen Ausdruck zuweilen zuſ.fallen, kann dies* wĕhan *mit* wahan *zuſ.gehören, beider St.* wah, *gründend auf vorgerm.* vak. *S. auch* wĕho.

wêhe *md. Adj. ſ.* wâhi.

wêhe *md. Adv. ſ.* wæhe.

wêhe *md. F. ſ.* wâhî.

wêhe *md. ſchwM. ſ.* wê.

wêhen *mhd. ſchwV. ſ.* wêwen.

wĕhha, wĕhcha *ahd. F. ſ.* wĕcha.

wĕhhari *ahd. ſtM1 der die Woche od. den Wochendienſt hat, hebdomadarius. S.* wochenære. *Von* wĕcha.

wĕho *ahd. ſchwM. Hpt 6, 324, 267 AltdBl. 1, 348 Graff 1, 643 ibis, auch in* wannowĕho, *mhd.* wĕhe, wĕch, *auch in* wannenwĕhe *u.* wintwĕhe *ſchwM., u. ahd.* wĕhol *in* wannowĕhol, *mhd.* wĕhel, wĕher, wĕcher *in* wannen— *ſtM. Mhd. Wb. 3, 548 Weihe, der Vogel. S.* wîjo. *Zu* wĕhan? *od. wol lieber zu* wîhan *wegen ſr räuberiſch vernichtenden Natur. Nach Förſtemann bei Kuhn 3, 56 zu vgl. ſkr.* vĕka, *das Kranich bedeuten ſolle, das aber in der Tat nicht zu exiſtieren ſcheint (es gibt ein v. d. Gramm. angeführtes* vîkas *M. Wind, Geiſt, Vogel PW. 6, 1289, u. ein* bakas *M. öfter nach bengaliſcher Art geſchr.* vakas *eine Reiherart, ardea nivea PW. 5, 1639 ff.).*

vĕhs *g. ſtN1 ſ.* veihs.

wĕhſal, wĕxſal, wĕhſol, wĕhſil, wĕhſel, wĕchſel *ahd., mhd.* wĕhſel, wĕchſel *ſtM1, auch ahd. (Otfr. 2, 9, 82) u. md. ſtN. Wechſel, Tauſch, Austauſch, Umtauſch, viciſſitudo, mutatio, commutatio; Kauf, Handel, commercium, negotium; Geldwechſel. AndPs. 54, 21* wihſil *commutatio. Aſ.* wĕhſal *Hel. 3739 u. 3747 C,* wĕſl *3739 M bei Schm. 114, 15 Geld zum Wechſeln, Wechſelſumme 3739, Wechſelgeſchäft 3747. An.* vîxl *u.* vîxl *ſtN. Wechſel, Austauſch, in* giafavîxl *Austauſch v. Geſchenken, ſonſt im Adv.* â vîxl, â vîxl *wechſelweis, kreuzweis, an einander vorbei Egils. 890 Möb. 524 Vigf. 718. G.* [vaihſl]. *Davon die folg. GermTh.* vihſla, *gebildet m. den Suff.* is *u.* la *Gram. 2, 105 ff. LMeyer bei Kuhn 7, 131 MgSpr. 175, alſo ſ.* vihiſla: *germSt.* vih *a. vorgerm.* vik. *Vgl. lat. ohne Nom. Sg.* vicis, vicem, vice, *Pl.* vices, vicibus *Wechſel, Abwechslung, Wechſelſeitigkeit, Gegenleiſtung, als Adv.* vicem *abwechſelnd, einer um den andern, gegenſeitig, anſtatt, nach Art von,* in vicem *anſtatt, an Stelle von, dagegen,* ad vicem *nach Art von,* vice *dasſ.,* viciſſim, viciſſâtim *wechſelweis, hinwieder, wiederum,* viciſſitas *Wechſel,* viciſſitûdo *Wechſel, Abwechslung, Wechſelſeitigkeit; gr.* εἴκειν *weichen, einem (Dat.) nachgeben (wobei man einem andern ſe Stelle überläßt, alſo Begriff des Wechſels): St.* Ϝικ *ſ. Crt.[3] 130 Nr 17. Aber ahd.* wîchan, wĕcha *ſind davon zu trennen, die auf germSt.* vik, *vorgerm.* vig *weiſen.*

[wĕhſalari], wĕhſeleri, wĕhſilâre *ahd., mhd.* wĕhſelære *ſtM1 Handelsmann der Waare gegen Waare od. gegen Geld umſetzt; Geldwechſler, nummularius, menſularius.*

wĕhſalheit *ahd. ſtF2 mutabilitas, Wandelbarkeit.*

wĕhſallîh, wĕhſellîh *ahd., mhd.* wĕhſellîch, wĕhſelich *Adj. mit Wechſel verbunden, wechſelnd, wechſelſeitig; dem Wechſel unterworfen, veränderlich, wandelbar.*

wĕhſallîhho *ahd., mhd.* wĕhſellîche *Adv. im Wechſel, wechſelſeitig, alternatim, viciſſim, mutuo.*

wĕhſalôn, wĕhſelôn, wĕhſlôn, *auch* [wĕhſaljan], wĕhſelan *u.* wihſlan *ahd., mhd.* wĕhſeln, wĕchſelen *ſchwV. wechſeln, tauſchen, umtauſchen, ändern; umwechſeln; einwechſeln. Aſ. Hel.* wĕhſlĕan, wĕhſlan *u.* wĕhſlôn, wĕſlôn *tauſchen, ändern, eintauſchen,* wordun w. wid ênan *Worte wechſeln mit einem, Geſpräch führen. An.* vîxla (adha) *wechſeln, kreuzen Egils. 890 Vigf. 718.*

wĕhſalunga, wĕhſelunga, wĕhſilunga *ahd., mhd.* wĕhſelunge *ſtF1 Wechſel,*

Umtauſch, transmutatio, immutatio; commercium.
wehſe *mhd. F. ſ.* hwaſſei.
wehſede *mhd., ahd.* [wahſida] *ſtF1 crementum. Zu* wahſan.
wëhſel *ahd. mhd. ſtMN. ſ.* wëhſal.
wëhſelan *ahd. ſchwV. ſ.* wëhſalôn.
wëhſelât *md. ſtF. Wechſel.*
wëhſelbanc *mhd. ſtF. Bank od. Tiſch des Wechslers.*
wëhſelding *ahd. ſtN. veränderliches Ding.*
wëhſeleri, wëhſelære *ſtM. ſ.* wëhſalari.
wëhſelîg *u.* wihſelîg *ahd. Adj. wechſelnd; veränderlich, mutabilis.*
wëhſelkouf *mhd. ſtM. wechſelſeitiger Kauf, Tauſch.*
wëhſellîh, wëhſellîch, wëhſelîch *Adj. ſ.* wëhſallîh.
wëhſellîche *mhd. Adv. ſ.* wëhſallîhho.
wëhſelmære *mhd. ſtN. Wechſelrede.*
wëhſelôn, wëhſeln *ſchwV. ſ.* wëhſalôn.
wëhſelpfoſe *mhd. ſchwM. Beutel worin befindlich iſt was der Kaufmann umſetzt, womit er ſeinen Handel bezalt, Geldbeutel.*
wëhſelrede, wëchſel— *mhd. ſtF. Wechſelrede; veränderliche ſich widerſprechende Rede.*
wëhſelrëht *mhd. ſtN. Recht od. Gerechtſame der Wechsler.*
wëhſelſage *mhd. ſtF1 Unterredung, Geſpräch.*
wëhſelſite *mhd. ſtM. Unbeſtändigkeit.*
wëhſelſchaft *mhd. ſtF2 Wechſel, Umtauſch.*
wëhſelſlac *mhd. ſtM2 Schlag den einer um den andern tut.*
wëhſelunga, —unge *ſtF. ſ.* wëhſalunga.
wehſic *mhd. Adj. in* mittel —. *Zu* wahſan.
wehſîn, wehſen *mhd. Adj. cereus, wächſen, aus Wachs. Zu* wahs.
wehter *mhd. ſtM. ſ.* wahtari.
wei *mhd. Interj.*
Vêi *an. ſchwM. ſ.* Vê.
weibel *ahd. mhd. ſtM. Gerichtsbote, Gerichtsdiener, præco, apparitor. Schm. 4, 6. Graff 1, 651. Wol von der vielfältigen u. fortwährenden Tätigkeit, der bald hier bald dort zu tun hat. S.* wîb, weibôn.
weibelruote *mhd. ſchwF. Wackelſtab, Webelſtecken, d. i. Schwert.*
weiben *mhd. ſchwV. ſ.* weibôn.
weibezegelen *md. ſchwV. mit dem Schwanze wedeln. S.* zagelweiben.
weibjan, weipjan *ahd. ſchwV. in* zi — *zerſtreuen,* ungeweibet *infractus Graff 1, 650; g.* vaibjan *in* bi— *bewinden, bekleiden, umgeben. S. das folg.*
weibôn, weipôn *ahd., mhd.* weiben, waiben *ſchwV. ſchweben, ſchwanken, fluctuare, fluitare, agitari, vagari. Graff 1, 650 fg. Mit* weibjan, weibel, wîb *zu germSt.* vaib *u.* vîb, *entwickelt a.* vîb *zu* vab, *ſ.* wëban.
weida *ahd., mhd.* weide *ſtF1 Weide, Futter, Speiſe für Tiere u. Menſchen, pabulum, herba; bildl. was Erquickung bietet; Ort wo ein Tier ſein Futter (vegetabiliſches od. anderes) ſucht, paſcua, Weide; Aufenthaltsort; Futterſuchen; Jagd, venatio; Fiſchfang, piſcatio; Weide des Pferdes nach einer Tagereiſe, Tagereiſe, Weg; (mit Zalwörtern) Mal,* ander weide *zum zweiten Male,* dritte weid *z. dritten Male. AndPs.* weitha *ſchwF. Weide, paſcua; agſ.* vâdhu *ſtF1 Wanderung, Reiſe, Jagd Grein 2, 636; an.* veidhr *(ſpäter Nom. auch* veidhi; *Pl.* veidhar) *ſtF1 Jagd, auch v. Vogel- u. Fiſchfang Möb. 503 Wmr 41; g.* [vaithi] *ſtF1. GermTh.* vaithjâ, vaithâ. *Dazu* weidôn, weidinôn, weidinari. *Graff 1, 774 ff. Nach Bopp Gl.*[3] *375 u. danach Delbrück bei Zch. 1, 11 zu vgl. ſkr.* vyadh, *Präſ.* vídhyâmi *durchbohren,* vyâdhas *Jäger: allein dann ſtimmt der ſtammausltde Dental nicht. Nach Fick*[2] *862. 191.* [3]*3, 302. 2, 472. 1, 219 zu vgl. lit.* wýti (wejù, wijaũ, wýſiu) *verfolgen, nachjagen KurGr. 327, aſlav.* voj *M. Krieger,* vojnŭ, vojnikŭ *Soldat,* vojna *F. Krieg Mikl. 71; zend.* vî *gehn, eilen, fliegen, Cauſ. verſcheuchen, verjagen Juſti 277, ſkr.* vî, *Präſ.* vêmi *hinſtreben zu, herangehn an, feindlich herandringen an, verfolgen, einem Dargereichten zuſtreben, es gern annehmen, genießen Graſsm. Wb. 1312. Die germ. Worte in ihrem St.* vaidh *zeigen dann e. Weiterbildung durch Dental.*
weidalîh *u.* weidanlîh *ahd., mhd.* weidelîch *u.* weidenlîch *Adj. jagdmäßig, jägermäßig; friſch, keck, tüchtig, ſtattlich.*
weide *mhd. ſtF. ſ.* weida.
weideganc *mhd. ſtM. Jagdgang; Viehweide; Recht dazu.*
weidegat *md. ſtN. anus, culus.*
weidegenôʒ *mhd. ſtM. Weidegenoß, Teilnehmer an der Weide.*
weidegeſelle *mhd. ſchwM. Jagdgefährte.*
weidegeſelleſchaft *mhd. ſtF2 Verhältnis von Jagdgefährten.*
weidegutîn *ahd. F. ſ.* weidogutenna.
weidehûs *mhd. ſtN. Jagdhaus.*
weidelîch *mhd. Adj. ſ.* weidalîh.
weidelîche, —lîch *u.* weidenlîche *mhd. Adv. jagdmäßig; auf ſtattliche Weiſe.*
weideman *mhd. unrM. Jäger; Fiſcher.*
weiden *mhd. ſchwV. ſ.* weidôn.
weidenache *mhd. ſchwM. Fiſcherkahn.*
weidenari, weidenære *ſtM. ſ.* weidinari.
weidenen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* weidinôn.
weidenhaft *mhd. Adj. jagdmäßig.*

weidenlich *mhd. Adj. ſ.* weidalîh.
weidenliche *mhd. Adv. ſ.* weideliche.
weidenôn *ahd. ſchwV. ſ.* weidinôn.
weideſcâf *ahd. ſtN. ovis paſcuæ.*
weideſpiez *mhd. ſtM. ſ.* weidiſpëoz.
weideſpruch *mhd. ſtM. Jagdſpruch.*
weidetac *mhd. ſtM. Tag an dem gejagt od. gefiſcht wird.*
weidewërc *mhd. ſtN. Waidwerk, Jagd.*
weidezülle *mhd. ſchwF. Fiſcherkahn.*
weidîn *ahd. Adj. ſ.* weitîn.
weidinari, weidenari *ahd., mhd.* **weidenære** *ſtM1 venator, Jäger.*
weidinôn, weidenôn, weidonôn *u.* [weidinjan], **weidenen**, weithenen *ahd., mhd.* **weidenen** *ſchwV. weiden; jagen. Davon ital.* guadagnare, *churw.* gudoignar, *prov.* gazanhar, *frz.* gagner (*für* gaagner) *erwerben, gewinnen, aſpan.* guadañar *mähen; Subſt. ital.* guadagna, *prov.* gazanh, *frz.* gain *Gewinn; ſpan.* guadaña, *port.* guadanha *Sichel, Senſe. DiezWb.* 1,³225 *fg. Zu* weida.
weidiſpëoz *ahd., mhd.* **weideſpiez** *ſtM. Jagdſpieß.*
weidlinc *mhd. ſtM. kleiner Kahn wie er zur Fiſcherei gebraucht wird.*
weidogutenna *ſtF1 u.* **weidegutîn** *F. ahd. Jagdgöttin, Diana.*
weidôn *ahd., mhd.* **weiden** *ſchwV. weiden intr. u. tranſ.; jagen; ausweiden, das Eingeweide ausnehmen. Agſ.* vædhan (*Prät.* vædhde) *jagen Grein* 2, 642; *an.* veidha (*Prät.* veidda) *jagen, erbeuten Möb.* 503. *Davon frz.* guéder, *wallon.* waidî *ſättigen Diez Wb.* 2³, 333. *Zu* weida.
weidonôn *ahd. ſchwV. ſ.* weidinôn.
weien *mhd. ſchwV. ſ.* hweiôn.
weif *mhd. PrätSg. zu* wîfen.
[**weif**], **waif** *ahd. ſtM1 was m. um etwas windet, ſchlingt od. wickelt, daher Binde, Kopfbinde: nur in e. Baſler Recepte im Inſtr.* mid aldu waiffu *mit einer alten (daher weichen) Binde, einem alten Lappen; mhd.* **weif** *im md.* ummeweif *Eliſ.* 2340 *Umwindung, Herumgewundenes (zu ſpinnende Wolle um den Rocken). An.* **veipr** *ſtM. Kopftuch, Kopfbinde Egils.* 861; *g.* **vaips** *ſtM1* στέφανος, *Kranz, Ehrenkranz, Krone 1 Cor.* 9, 25. *Phil.* 4, 1. *1 Theſſ.* 2, 19. *2 Tim.* 4, 8, *auch von der Dornenkrone Chriſti* baírands thana thaúrneinan vaip *Joh.* 19, 5. *Th.* vaipa. *Davon d. Denom.* vaipjan. *Zu g.* veipan, *ahd.* wîfan.
weife *mhd. F. Weife, Garnwinde, Haspel. Zu* wîfan.
weifen *mhd. ſchwV. ſchwingen; haspeln, girgillare. Zu* weife.
weifier *ſtN. oder* weifiere *F? mhd.* (*Lanz.* 4441) *wol eine Art Spitzen, afrz.* guipure *dasſ. Diez Wb.* 2³, 336. *Zu* wîfan.
weiga *ahd. ſtF1 in* hah—, *ſ.* wêgi.
weigar, weigir *ahd. Adj. temerarius. Graff* 1, 703. *Davon die folg. Zu* wîhan.
weigari, weigeri, weigiri, weigrî *ahd., mhd.* **weiger**, waiger *F. Widerſtreben, Widerwille, faſtidium; faſtus, Hochmut. Graff* 1, 703. *MhdWb.* 3, 556. *Vom vor.*
[**weigaro**], **weigiro** *ahd., mhd.* **weiger** *in* un— *Adv. heftig, ſehr. Graff* 1, 703. *Von* weigar.
[**weigarôn**], **weigerôn** *ahd., mhd.* **weigeren**, weigern *ſchwV. ſich widerſetzen, unwillig widerſtreben, ſich weigern; einem (Dat.) etwas (Gen.) verweigern. Graff* 1, 704. *MhdWb.* 3, 556. *Von* weigar.
weigec *mhd. Adj. ſchwankend, wackelnd. S. das folg.*
weigen *mhd. ſchwV. ſchwanken, wackeln. Nhd. mdartl. ſchweiz.* weiggen *dasſ., tr. wackelnd bewegen Stald.* 2, 442 *fg. Dazu das vor. Zugehörigkeit zu* weigjan *u.* wîhan *verſagt die Bdtg; daher wol Nebenſchößling zu* wëgan.
weigerlîchen *mhd. Adv. übermütig, hochmütig.*
[**weigjan**], **weigan**, weigen *ahd., mhd.* **weigen** *ſchwV. beläſtigen, quälen, vexare, affligere, exagitare. Graff* 1, 703. *AndPs.* weigan, wêgan *vexare, verberibus afficere, aſ.* wêgjan *quälen, peinigen, agſ.* vægan *dasſ. Grein* 2, 643. *Zu* wîhan.
weigôn *ahd., mhd.* **weigen** *ſchwV. ſ.* hweiôn.
weigrifôdi *ahd. F. faſtus. Graff* 1, 704. *Zu* weigar.
weigunge *mhd. ſtF. in* an—. *Zu* weigjan.
weih *ahd. PrätSg. v.* wîchan.
weih, **waih**, **weich** *ahd., mhd.* **weich** *Adj. weich, mollis; milde; ſchwach, imbecillis, debilis; furchtſam. Aſ.* wêc *u.* wêki, *agſ.* vâc, *engl.* weak, *an.* veikr. *GermTh.* vaika. *Davon* weihho, weihhî, weihhên, weihjan. *Zu* wîchan.
weih *ahd. zſgz. a.* waz ih.
veiha *g. ſchwM. Prieſter. S.* veihs *Adj.*
veihaba *g. Adv.* ἁγίως, *heilig. Von* veihs *Adj.*
veihan *g. ſchwV3* ἁγιάζειν, *weihen, heiligen. Denom. v.* veihs *Adj.*
veihan *g. ſtVabl5 ſ.* wîgan, wîhan.
weihhan *ahd. ſchwV. ſ.* weihjan.
weihhên, **weichên** *ahd., mhd.* **weichen** *ſchwV. weich werden. Denom. v.* weih.
weihhî, weihî, **weichî** *ahd., mhd.* **weiche** *F. Weichheit, teneritudo; Schwäche, imbecillitas, debilitas, infirmitas, tabes. Von* weih.
weihho, weiho *ahd. Adv. enerviter. Von* weih.
veihitha *g. ſtF1 ſ.* wîhida.

[weihjan], weihhan, weichan, weichen ahd., mhd. weichen fchwV. weich machen, erweichen; biegfam machen, lenken. AndPs. weicôn mollire; agf. væcan dasf. Davon frz. s'avachir erfchlaffen Diez Wb. 2^{3}, 211. Denom. v. weih.

weihlîhho ahd., mhd. weichlîche, —lîch Adv. mit Weichheit, mit Milde; fchwach, enerviter.

weihmuot ftM. u. weihmuotî F. ahd. pufillanimitas, lenitas, teneritudo.

weihmuoti, weihmuote u. weihmuotîg ahd. Adj. mollis, lenis, animi viribus infirmus, weichmütig. Af. wêcmôd.

weihmuotîgî ahd. F. Weichmütigkeit.

veihnan g. fchwftV. (P. 96) ἁγιάζεσθαι, geheiligt werden. Von veihs Adj.

veihs g. Adj. f. wîh.

veihs g. ftN1 (Gen. veihfis) f. wîch.

weijôn ahd. fchwV. f. hweiôn.

weich mhd. PrätSg. v. wîchen.

weich ahd. mhd. Adj. f. weih.

weichan, weichen fchwV. f. weihjan.

weichên, weichen fchwV. f. weihhên.

weichheit, weicheit mhd. ftF2 Weichlichkeit.

weichî, weiche F. f. weihhî.

weichlîche, —lîch mhd. Adv. f. weihlîhho.

weicôn andPs. fchwV. f. weihjan.

weilâgen md. fchwV. f. wëgelâgen.

weilifch mhd. Adj. d. i. welifch.

vein g. ftN1 f. wîn.

veinabafi g. ftN1 f. wînberi.

veinagards g. ftM2 f. wîngarto.

veinatains g. ftM1 κλῆμα, Weinrebe.

veinatriu (Gen. —trivis) g. ftN1 Weinftock, ἄμπελος; Pl. Weinberg, ἀμπελών.

weinde mhd. PartPräf. fync. a. weinende.

veindrugkja g. fchwM. f. wîntrinco.

weinen mhd. fchwV. f. weinôn.

weing ahd. Interj. des fchmerzhaften Unwillens, der Entrüftung: Otfr. 4, 30, 9 wola weing! zi zorne! o Jammer! das ift um in Zorn zu kommen! S. mhd. wênc. Gram. 3, 296 fg. 1^{3}, 93 Anm. S. wênag, weinôn, wê.

weiniglich mhd. Adj. weinend.

weinleich mhd. ftM. Melodie des Weinens.

weinlîch mhd. Adj. weinend, weinerlich, kläglich.

weinlîche, —lîch, —lich mhd. Adv. mit Weinen, auf klägliche Weife.

weinôn ahd., mhd. weinen fchwV. intr. weinen, klagen, wehklagen; tr. beweinen, beklagen. Agf. vânjan, engl. whine, an. veina. Davon fpan. guañir grunzen, comask. sguagni wehklagen Diez Wb. 2^{3}, 139. S. qainôn. Dazu weinôt, weinunge; ferner wênag, weing, wênc; zur Interj. wê.

weinôt, weinôd ahd. amhd. ftM. fletus, ululatus, planctus. Vom vor.

veinuls g. (1 Tim. 3, 3. Tit. 1, 7) Adj. πάροινος, weinfaufend, trunkfüchtig. Von g. vein.

weinunge mhd. ftF1 Weinen. Agf. vânung. Zu weinôn.

weiôn ahd. fchwV. f. hweiôn.

veipan g. ftVabl5 f. wîfan.

weipjan ahd. fchwV. f. weibjan.

weipôn ahd. fchwV. f. weibôn.

veis g. Adj. f. wîs.

veis g. Pron. f. wîr.

veifa an. fchwF. ftagnierender Wafserpfuhl, palus putrida. Vigf. 691 BHald. 2, 420 Möb. 503. Wol zu vis Subft. Adj.

weife mhd. fchwM. f. weifo.

veifei g. fchwF. in hindar—. Zu veis Adj.

veifeis f. v. a. vêfeis g. effes, fuiffes. P. 86.

weifelîn mhd. ftN. kleine Waife, Waifenkind. Demin. zu weifo.

weifenbære mhd. (Frauend. 149, 14) Adj. einem Waifen gleich.

veifjan g. fchwV. in fulla—, gafulla—. Von veis Adj. S. wifjan.

weifo ahd. andPs., mhd. weife fchwM. Waife, Kind (männl. od. weibl.) das beide Eltern od. den Vater od. die Mutter verloren hat, orphanus, pupillus; mhd. auch koftbarer Edelftein (wol eine Art Opal) in der deutfchen Königskrone, orphanus, unio, fo genannt als der einzige feines Gefchlechts, der einzige in feiner Art Myth.^{2} 1167 fg. RA 923 Hpt Zfchr. 7, 278; mhd. auch die Krone mit diefem Edelfteine felbft; bei den Meifterfingern technifche Bezeichnung einer reimlofen Zeile innerhalb einer Strofe. Zu wîfan.

veifôn g. fchwV. in ga—. S. wîfôn.

weiften nr. f. wëften f. wëftan.

weit ahd. mhd. ftM. Waid, ein Färbekraut, fandix. Graff 1, 773. Nld. weed, weede Kil. 792; agf. vâd, altengl. wâd, wôd Stratm.^{2} 543, engl. woad, fchwed. vejde, M., dän. vaid, vaid. Davon weitîn. Davon ital. guado, frz. guède F., mdartl. vouede, m. afrz. Einfchiebung des s mlat. waisda, guasdium, guesdium dasf., wallon. waifs Adj. königsblau Diez Wb. 1^{3}, 227. Lat. vitrum Waid. S. Dief. Orig. europ. 360 ff.

veit g. ftN. in fra—, id—. Zum folg.

veitan g. ftVabl5 in in—, fra—, f. wîzan.

weitvar mhd. Adj. wie Waid ausfehend, blau.

weitha andPs. fchwF. f. weida.

weithenen ahd. fchwV. f. weidinôn.

weitîn, weidîn ahd., mhd. weitîn Adj. mit Waid gefärbt, waidblau, blau, fandiceus. Von weit.

veitjan g. fchwV. in fair—, id—. Zu veitan.

veitl g. ſtN. in fair—. Zu veitan.
veitvôdei g. ſchwF. u.
veitvôdeins g. ſtF2 u.
veitvôdi g. ſtN1 u.
veitvôdithа, veitvôdida g. ſtF1 Zeugnis, μαρτύριον, μαρτυρία.
veitvodjan g. ſchwV. zeugen, μαρτυρεῖν. Davon veitvôdeins.
veitvôds g. ſtM1 (auch Dentalſtamm NPl. veitvôds 1 Cor. 15, 15) Zeuge, μάρτυρ. Auch in galiuga—. Dazu die vor. Jedesfalls zu g. veitan, aber ob Compoſition od. Weiterbildung? Nach Gram. 2, 578 zſgſ. m. vôds furioſus nur wenn ſich für dieſes e. allgemeinere urſprgl. Bdtg beweiſen ließe, u. ebdſ. 10 veitvôdjan teſtari viell. zu an. vada ahd. watan u. gleichſ. ire in teſtimonium, procedere teſtatum. Auch von Bopp VglGr.[3] 3, 437 veitvôds als Comp. aufgefaßt. Ebenſo Comp. n. Fick[3] 1, 767 a. veit zu veitan u. vôds zu St. vad in vadi, gavadjôn, alſo eigtl. Sehen verbürgend. Nach RA 857 wol lieber Abltg v. veitan, erſt veitva (wie vilva) u. dann in veitvôds erweitert. Nach Bühler in Benſ. Or. u. Occ. 2, 341 fg. u. LMeyer ebdſ. 730 fg. u. MgSpr. 366 Reſt einer Bildg m. d. urſpr. Suffix vant, auf got. Stufe als vôd u. vôda, entſprechend gr. εἰδώς Th. εἰδοτ a. ϝειδϝοτ od. ϝειδϝωτ, eigtl. Wißender, alſo in veitvôds e. Spur des Part. Prät. Act. auf vant. Nach SchlCp.[2] 407 macht hiebei nur Bedenken die Form bêruſjôs, der entſprechend man im NPl. nicht veitvôds ſond. vituſjôs erwarten ſollte. Übrigens ſtimmt merkwürdig z. g. veitvôds der angebliche Name des älteſten apreuß. Oberprieſters waidewut, ſ. bei wiȥan.
weiȥ ahd. mhd. PrätSg. v. wiȥan, wiȥen.
weiȥ ahd. mhd. PräsSg. zu wiȥan, wiȥȥen.
weiȥ amhd. zſgz. a. was iȥ Diem. 297, 18. 306, 26.
weiȥ amhd. zſgz. a. waȥ iȥ Himmelr. 186 bei Hpt 8, 150.
weiȥbrôt mhd. ſtN. Weizenbrot.
weiȥe mhd. ſtM. ſ. hweiȥi.
weiȥel mhd. ſtM. Charpie. S. meiȥel.
weiȥeln mhd. ſchwV. mit Charpie belegen.
weiȥen ahd. ſchwV. ſ. weiȥjan.
weiȥenvar mhd. Adj. weizenfarb.
weiȥengarbe mhd. ſtſchwF. Weizengarbe.
weiȥi ahd. ſtM. ſ. hweiȥi.
weiȥîn mhd. Adj. von Weizen. Zum vor.
[weiȥjan], weiȥen ahd. ſchwV. zeigen, beweiſen: nebſt dem Comp. giweiȥen nur bei Otfr. Graff 1, 1105 fg.; mhd. weiȥen Klage 717 A wan ich weiȥen (Hs. waizzen) niemen kan, ob ir deheiner mêre uns habe geſchadet ſô ſêre denn ich kann Niemandem beweiſen, ob einer von ihnen weiter uns ſo ſehr geſchadet ha[t] Dkm.[2] 262. Cauſat. zu wîȥan: [...] ſſen machen, zu wiſſen tun. S. w[...]
weiȥkorn mhd. ſtN. Weizenkorn.
weiȥmël mhd. ſtN. Weizenmehl.
wëc, wëk ahd. mhd. ſtM. ſ. wëg.
wêc aſ. PrätSg. v. wican, ſ. wîch[...]
wêc u. wêki aſ. Adj. ſ. weih.
wëcha, wëhcha, wëhha ahd. woche, wuche ſchwſtF. Woche, [...] ſchwF. in crûcewikâ FrekR., afri[...] ſchwſtF., ſaterld. wice, nfriſ. wijck[...] friſ. weg Richth. 1149, agſ. vic[...] F., altengl. wike, weke, wuke Stratm.[2] 563, engl. week, an. vika [...] g. vikô ſchwF. dasſ. nur Luc. 1 Überſtzg v. ἐν τῷ ἱερατεύειν α[...] τῇ τάξει τῆς ἐφημερίας αὐτοῦ thanei gudjinôda is in vikôn kun[...] nis während er das Prieſteramt ve[...] der Woche ſeiner Abteilung, d. i. Prieſterabteilung, zu der er gehörte, die Woche hatte (es waren 24 Pri[...] teilungen od. Ephemerien, deren je [...] Sabbath zu Sabbath den Tempeldie[...] ſah). Davon wëhhari, wochenære. G[...] vikân, zu wîchan: weichender, ſich [...] wendender, in Wechſel wiederke[...] Zeitabſchnitt. S. übrigens LMe[...] Kuhn 7, 127 ff.
wëchalter, wëcholter, —der, wëc[...] wëchelter ahd. mhd. Wacholder, ju[...] mhd. auch Beere davon. Eigtl. [...] tig ermunternder Baum, von e. A[...] [wëchal] neben wachal zu vakan, d. i. triu. S. quëckolter.
wëkan ahd. ſtV. ſ. wëgan.
wechan ahd. ſchwV. ſ. g. vakjan.
wëcawîſo ahd. ſchwM. ſ. wëgawîſ[...]
weken ahd. ſchwV. ſ. g. vagjan.
wëchetag ahd. ſtM. Wochentag.
wëcgeſelle mhd. ſchwM. Reiſegeſe[...]
wekjan ahd. ſchwV. ſ. g. vagjan.
wecchan, wecchen, wecken ſc[...] g. vakjan.
weckerlîche mhd. Adv. ſ. wacke[...]
wekki, wecke ſtſchwM. ſ. weggi.
wekkjan aſ. ſchwV. ſ. g. vakjan.
wëcliute mhd. Pl. ſtM. Reiſende.
wêcmôd aſ. Adj. ſ. weihmuoti.
wëcmüede mhd. Adj. ſ. wëgemüe[...]
wëchſel ahd. mhd. ſtMN. ſ. wëhſa[...]
wëchſelen mhd. ſchwV. ſ. wëhſal[...]
wëchſelrede mhd. ſtF. ſ. wëhſel-[...]
wël (ſt. wëllêr) ahd. (in ſinawël), m[...] (ſt. wëller) Nib. 425, 3, gew. ſinew[...] rund. GermTh. villa a. vilna a, valna z. St. val (ſ. wëllan), d[...] rein im an. valr (ſ. daſ.).

wël *ahd. mhd. Fragepron. ſ.* hwëlîh.
wël *aſ. Adv. ſ.* wëla.
wel *md. F. ſ.* welî.
wêl *aſ. Prät. v.* wallan.
vêl (*auch* væl) *an. ſtF.* (*Pl.* vêlar, *ſpäter auch* vêlir *Wmr 33*) *Liſt, Trug, Ränke, Kunſtgriff, liſtig u. ſinnreich erfundenes Werkzeug,* vêla (*auch* væla) *ſchwV.* (*Prät.* vêlta) *kunſtvoll liſtig machen u. bewerkſtelligen, Liſt anwenden, täuſchen, betrügen, auch dadurch verderben Egils. 862 fg. Vigf. 692 Möb. 504 Gram.* 1^3, *462; agſ* vîl *ſtN. Liſt, Tücke,* flygevîl *Flugtücke* (*die Pfeile Satans*) *Grein 2, 705. 1, 306, altengl.* wîle *aſtutia,* wîli *aſtutus Stratm.*^{2} *564, engl.* wile *Liſt, Trug, Kunſtgriff,* wily *ſchlau, verſchmitzt,* wilily *betrüglich,* wilineſs *Liſt, Ränke. Davon afrz.* guile, *prov.* guila *u. M.* guil *Trug, Tücke, Spott, afrz.* guiler, wiler, *prov.* guilar *hintergehn, foppen, u. davon wieder engl.* guile *Liſt,* beguile *betrügen Diez Wb.* 2^3, *335 u. nld.* ghijlen *ludificare, fallere,* beghijlen *decipere Kil. 188. 39. Das agſTh.* vîla *St.* vîl *weiſt auf e. reinen St.* vil *hin, der aus* val *geſchwächt ſein kann; das anTh.* vêlâ *könnte a. e.* vaila *u. dies durch Epentheſe a.* valjâ *entſtanden ſein. Vgl. lit.* priwilti *verlocken, betrügen Mielcke 1, 330 Neſs. 80* (*nicht bei Kur.*), wŷlius *Liſt,* wilióti (wilióju) *verlocken, in betrügeriſcher Abſicht rufen, überliſten,* wiliõkas *Betrüger,* wiliõnė *Betrügerei Kur. 2, 32 fg. 223 KurGr. 353, lett.* piwílt *betrügen,* wilát *locken, verführen,* wilinát *dasſ. Biel. 1, 362. 388. 426,* wíltus *Liſt, Betrug,* wíltigs *liſtig, betrügeriſch,* wíltiba *Liſt, Betrügerei,* wíltnéks *Betrüger,* wílfiít *betrügeriſch handeln, anführen Ulm. 341, apreuſs. Ench.* prawilts *PartP. verraten, Kat.* prowela *ſie verrieten. Nach JSchmidt Voc. 2, 421 zu St.* val (*ſ.* wëllan), *Liſt u. Trug als krumm bezeichnet.*
vêl *an. ſtN. ſ.* vêli.
wëla, wël, wëll, wola, wala *aſ., andPs.* **wala,** *ahd.* **wëla, wola, wole, wol, wala,** *mhd.* **wole, wol,** wal, *md.* wale, wal *Adv.* (*zu* guot) *wol, gut; völlig; leichtlich, vielleicht, wahrſcheinlich, gewislich; nahezu, faſt. Interj. euge, age; glücklich preiſend, ſegnend m. Dat.* wol mir, *m. Dat. u. Gen.* wol in dës, *m. Acc.* wol mich, *m. Acc. u. Gen.* wol mich dirre mære. *Graff 1, 831 ff. Agſ. an.* vël *bene, euge. Zur Form* wala *ſ. g.* vaila *d. i.* valja. *Viell. beruhend auf e. alten Inſtrumental ig.* varâ, varjâ. *S.* wëllan.
wëla *ahd. F. ſ.* wëlo.
welære *mhd. ſtM. Wäler. Zu* valjan.
wëlafol *ahd. Adj. benignus.*
wëlaga *aſ., ahd.* **wëlaga, wëlago, wolaga, wolago, wolge** *Interj. euge, o, wolan. Graff 1, 835. Zu* wëla.
wëlak *u.* **walak** *ahd., md.* **wëlic** *Adj. dives, in Wolſtande lebend. Graff 1, 831. Agſ.* vëlig *dasſ. Grein 2, 857. Zu* wëlo.
wëlakî, wëlagî *ahd. F. divitiæ. Graff 1, 831. Vom vor.*
wëlalîbî *ahd. F. Wolleben, deliciæ. Graff 2, 46.*
wëlaquëdhan *ahd. ſtVabl2 preiſen.*
wëlawillîc, wolawillîg, —îc *ahd. Adj. wolwollend, benevolus, benignus.*
welbe *ahd. Adj. ſ.* walbi.
wëlben *mhd. ſtV. ſ. g.* hvilban.
welben *mhd. ſchwV. ſ.* hwelbjan.
welbî *ahd. F. ſ.* walbî.
wêld *aſ. Prät. v.* waldan.
wëlde *mhd. ſtF. ſ.* wëralt.
weldeclîche *mhd. Adv. ſ.* walticlîche.
weldi *aſ. ſtN. in* ſin—, *ahd. in* wuaſt—. *Coll. zu* wald.
weldic *mhd. Adj. ſ.* waltîg.
wele *md. F. ſ.* welî.
wëlede *md. ſtF. ſ.* wëlida.
wëledich *md. Adj. in glücklichem Behagen befindlich. Mrld bei Hpt 10, 111, 20. Vom vor.*
wëleh *ahd. Fragepron. ſ.* hwëlîh.
welf *ahd. mhd. ſtMN. ſ.* hwelf.
welfelîn *mhd. ſtN. Demin. zu* welf.
welflëwe *mhd. ſchwM. junger Löwe.*
wëlgen *mhd. ſtVabl1 wälzen, rollen. Auch in* bewëlgen (*Prät.* bewalc). *Dazu* walg, walgî, walagôn walgôn walgen, walchart, walgern, wulger, wulgeren, wulgerung: *St.* walg, *germ. viell.* walh, *a. d. Grundſtamm* val: *ſ.* wëllan.
welgern *md. ſchwV. ſ.* walgern.
wëlh *ahd. Adj. ſ.* wëlc.
Welhîn *mhd. F. Romanin. Zu* Walch.
welhiſch, welhſch *mhd. Adj. ſ.* walahiſg.
welhiſche, —en *mhd. Adv. romaniſch.*
welî *ahd., md.* **wele, wel** *F. Wal, optio, deliberatio. Graff 1, 838. GermTh.* valjâ. *S.* wala, valjan.
vêli, *auch* **vêl** *an. ſtN. Vogelſchwanz Egils. 863 Vigf. 692 BHald 2, 422. Norw.* völle, væle *dasſ. AnTh.* vêlja; *das inltde* ê *wie auch in* hêla *auf urſpr.* a *zurückweiſend, viell. zunächſt aus einem durch Epentheſe entſtandenen* ai. *Vgl. lit.* walaĩ *die Haare des Pferdeſchweifs,* wãlas *ein einzelnes ſolches Haar Kur. 2, 108; lat. a. d. Th.* [ûla] *od.* [ûlo] (û *a.* va *od.* vâ, *ſ. Crs.* 1^2, *312*) *Schwanz, das Denom.* adûlâre *etwas an den Schwanz wiſchen, mit d. Schwanze abwiſchen, einen ſchmeichelnd anwedeln, gew. als Dep.* adûlâri *anwedeln,*

ſchmeichelnd begrüßen, ſchmeicheln; gr. οὐρά F. Schwanz; zend. vâra in vâraghna mit dem Schwanze ſchlagend Juſti 274, ſkr. ved. vâras M. der Haarſchweif des Roſſes, vâravat m. e. Haarſchweif verſehen Graſsm. Wb. 1260 fg. Pott² 1, 600 fg. Bugge bei Kuhn 20, 30 fg. JSchmidt Voc. 2, 421. Der Schwanz als der bedeckende, ſchützende, zu Wz. var (ſ. war Adj.) Pictet bei Kuhn 6, 190. S. auch 'eichorne.

welida ahd. ſtF1 in ar—. Graff 1, 837. Zu valjan.

wëlida, wëlitha ahd. ſtF1 divitiæ Graff 1, 831, md. wëlede ſtF1 Wolbehagen Mrld bei Hpt 10, 65, 8. Davon wëledich. Zu wëlo.

wëlîh, wëlih, wëlich ahd. Fragepron. ſ. hwëlîh.

wêlîh u. wêwilîch ahd., mhd. wêlîch Adj. ſchmerzlich, leidvoll. Von wê Subſt.

wëlic md. Adj. ſ. wëlak.

wêlîchen mhd. Adv. auf ſchmerzliche Weiſe.

weliſch mhd. Adj. ſ. walahiſg.

wëlch mhd. Fragepron. ſ. hwëlîh.

wëlc, wëlch, wëlh ahd., mhd. wëlc, wëlch Adj. madidus, feucht; weich, milde, gelinde; marcidus, welk; infirmus, ſchwach. Dazu wëlkên, wilchen. Graff 1, 816 fg. MhdWb. 3, 563. Schm. 4, 71. Agſ. vläc warm, lauwarm, ſchlaff. Nach JSchmidt Voc. 2, 20 ſoll dazu auch wolcan gehören. Daher wol frz. gauche, altengl. gauk, engl. mdartl. gaulic a. e. afrz. [galc] link, linke Hand (die ſchwache gegenüber der kräftigeren Rechten) Diez Wb. 2³, 317. Nach HLeo bei Kuhn 2, 252 ff. zu vgl. lit. blõgas ſchwach, entkräftet, blõkti ſchwach werden, blúkti u. blúkszti dasſ. u. verwelken, ſerb. bljùvati ſich erbrechen, ruß. blevátĭ dasſ., blěknutĭ verwelken, lauſ. bleć, bluwać ſich erbrechen, błóto Kot, poln. błahy ſchwach, gering, ſchlecht, bluć ſpeien, błoto Kot, ſkr. mlâi welk werden, ſchlaff u. matt w., mlânás welk, matt Bopp Gl.³ 303 fg.; ſ. auch Walah. Allein da germSt. wilk vorgerm. wilg vorausſetzt, vielm. zu vgl. lit. wìlginti od. wìlgyti (wìlgau, wìlgiau, wìlgyſiu) feucht machen, gew. apwìlginti in d. Redensart dũną a. das Brot befeuchten od. m. Waßer beſtreichen (das ungebackene unmittelbar ehe es in den Ofen geſchoben wird damit die Rinde glatt backe, das friſch gebackene noch heiße damit die Rinde Glanz erhalte) Mielcke 1, 329 Kur. 1, 60 KurGr. 334, lett. wélgs u. wálgs Feuchtigkeit, wélgans u. wálgans feucht, wéldſêt anfeuchten Ulm. 336 Biel. 1, 408, apreuß. (Voc. 157) welgen Schnupfen; aſlav. vlaga F. Feuchtigkeit, vlŭgŭkŭ feucht Mikl. 65. 68, ruß. vlága Näße, vlažnyj u. volglyj
volgnutĭ feucht werden, poln.
(wilgnę) dasſ., wilgoć F. Feu
wilgocić anfeuchten, wilgotny feu
gotnik M. die Aſsel, Oniſcus
der ſog. Kellerwurm, wegen des
halts an feuchten Orten, in Keller
Steinen, in feuchtem Mauerwerk
wilża F. Feuchtigkeit, wilżyć (wilż
machen, wilżeć (wilżeję) feucht
wilżyna F. die Hauhechel, Ononis
wol weil ſie feuchten macht, harne
wie ſie auch deutſch Harnkraut, S
heißt, da man die Wurzel den
eingibt wenn ſie ſchwer ſtallen N
767 fg., ferner dazu aſlav. vlŭga
ρίς, nſlov. volga Mikl. 68, poln
Oriolus galbula, der Pirol Mro
auch Golddroſſel, Goldamſel, Re
genannt Nemn. 2, 790 fg., weil
dem Pfeifen dieſes ſchönen Vogel
prophezeit Bechſtein Naturgeſch. d
Deutſchlands 1, 483.

wëlkên, wëlhên ahd., mhd. w
wëlken ſchwV. marceſcere,
Agſ. vlacjan ſchwV. lauwarm ſein,
ſein. Vom vor. S. wilchen.

welkern md. ſchwV. ſ. walgern.

welchî ahd. F. Weichheit.

wëll aſ. Adv. ſ. wëla.

wëlla ahd., mhd. wëlle ſtſchwF.
wälzt od. rollt od. rollen läßt;
Woge, fluctus, unda; Walze, Cy
walzenförmig zuſ.gerolltes Bund S
Reiſig, md. Welle. Zu wëllan
Dazu gewille, wëllôn, wëllôd, w
viell. auch wëllic. Got. wol nicht
mit Gram. 3, 383, ſond. [villa] a
Vgl. lit. wilnìs, ìes F. Welle (nicht
wiłnys wellig, wellenförmig; lett.
M. Welle, wîlnût Wellen ſchlage
341. Biel. 1, 279. 396; aſlav. v
Welle Mikl. 68, ruß. volná, czec
dasſ.

wëllan ahd., mhd. wëllen ſtVabl1
rollen; bildl. ſchieben auf (an, ûf
[wëllan], g. [villan, vall vullum
wëlla, wël wëllêr, wallôn, weller
lôn, wulluh, viell. auch wolla u. a
In allen ll aus ln. Zum einf. St.
an. valr, g. valus, ahd. walu, wuol
jan; zu welchem auch g. vilvan m
jan, valviſôn, vilva, vulva, an.
ferner ahd. walkan nebſt wolcan,
jan; auch walzan mit valtr, walz
zer, walzunga, walzjan, walzôn,
ſo wie wëlgen mit walg, walgi
gôn, wulger, wulgeren. S. Gram
Nr 336. Vgl. lit. walus rund (ſ
wélti walken, wũlna ſ. wuol, wöli

zen, wolyklà Stelle wo die Schweine ſich wälzen; lett. wélt wälzen, walken, walſtít Freq. hin u. her wälzen, welét walken, m. dem Waſchbläuel ſchlagen, wélamais Walze, Walkmaſchine, Walkmühle, wále Waſchbläuel, Schlegel am Dreſchflegel, wálát wälzen, wálůt hin u. her wälzen Ulm. 336. 329. 325 Bielſt. 1, 369. 434. 410. 397; aſlav. valiti wälzen, valjati daſ., valŭ M. Welle, unda, vlajati in den Wellen treiben Mikl. 55 fg. 68; ruß. valítĭ einſtürzen, wogen, valjátĭ wälzen, durchprügeln, valŭ M. Walze, Welle, ſwalka Kampfgetümmel; poln. walić tr. wälzen, rollen, rollend häufen, wał Walze, Woge, walka Kampf, Ringen des Kampfs, walczyć kämpfen: germ. ſlav. St. val; lat. volvere rollen, wälzen, volûtâre Freq., volva Hülle, Gebärmutter; gr. ἐλύειν, εἰλύειν winden, wälzen, wickeln, umhüllen, εἰλεός M. Verſchlingung der Därme, ἴλιγξ F. u. ἴλιγγος M. Wirbel, Schwindel, ἕλιξ Adj. gewunden, F. Windung, kreiſende Bewegung, Gewundenes, ἑλίσσειν drehen, winden, ſchlingen; ſkr. val, Präſ. valê umwinden, umhüllen, bedecken, válayas u. —am Umwindendes, Zaun, Armſpange Bopp Gl.[3] 352. Crt.[3] 334 fg. Pott[2] 2, 3, 633 ff. Fick[2] 185. [3]3, 297 fg. 1, 776 fg.

wëllan, wëllen (Prät. wëlta, wolta) ahd., mhd. wëllen wollen, wöllen (Prät. wëlte, wëlde, wolte, wolde), andPs. [willan] (wilunt volunt, wolda volui), aſ. willjan, willjen, wëlljan (Prät. wëlda, wolda), afriſ. willa, wëlla (Prät. wilde, wëlde, wolde), agſ. villan, vyllan (Prät. volde), engl. will (Prät. would), an. vilja (Prät. vilda), dän. ville (Prät. vilde), g. viljan (Präſ. viljau, Prät. vilda) unrV. (P. 95) wünſchen, verlangen; wollen, beabſichtigen; in Anſpruch nehmen, behaupten; z. Umſchreibung des Futurs Gram. 4, 180 fg. Das in der Wurzelſilbe ſpäter zu Tage tretende o iſt entſtanden a. ë durch Einfluß des im vorhergehnden w ſteckenden u-Lautes. Das der Bdtg wünſchen, wollen anhaftende optat. Weſen hat es zu Wege gebracht, daß dieſem Verb im älteſten Germ. kein Ind. Präſ. zugeſtanden ward, deſſen Amt begriffsmäßig der Conj. (alte Opt.) übernehmen muſte; man könnte verſucht ſein zu glauben, daß dieſer dann ſein charakteriſtiſches Moduselement auch dem Inf. u. Part. Präſ. mitgeteilt habe (g. viljan, viljands), ſo daß daher der Anſchein eines ſchwV1 gekommen. Als ein wirkliches Präteritopräſens, zurückgehend auf ein ſtVabl5 g. [veila vail vilum vilans], wie Gram. 1, 853 GSpr. 900, ſcheint es nicht angeſehen werden zu können: nirgend erſcheint ein zugehöriger St. g. veil, u. für vail iſt das Adv. vaila (ſ. daſ.) nichts weniger als beweiskräftig. Daß viljan zu ſkr. var, Präſ. vṛṇâmi u. vṛṇômi, auch varáyâmi in d. Bdtg wälen (ſ. wâr Adj. a. E.) gehöre, iſt zweifellos: nimmer aber konnte ſich daraus e. g. veila vail entwickeln; denkbar wäre ein ſtVabl3 g. [vila val vêlum vulans] Gram. 2, 28 fg. Nr 312, od. (aus vṛṇâmi) ein ſtVabl1 [vilna valn vulnum vulnans], angegl. [villa vall vullum vullans], deren keines jedoch wirklich vorhanden iſt; nur im Agſ. u. An. hat ſich eine Erinnerung an den alten Präſensſt. erhalten, aber nicht zu e. ſtV. entwickelt, ſ. viln, vilnjan. Eine präteritopräſ. Entwickelung ließe ſich hier auf Grund der Bdtg wol denken: ich habe gewält, in Folge davon ſteht mein Entſchluß feſt, ich bin entſchloſſen, ich will; allein dafür ſollte m. erwartet haben Perf. (n. ſkr. vavâra) g. [val], u. weiter (nach Analogie v. ſkal ſkulum ſkulda) Pl. [vulum], Prät. [vulda]. Alles erwogen iſt viljan ein ſchwV1 m. unr. Prät.: Präſ. Ind. [vilja], Cj. viljau, Part. viljands, Inf. viljan, Prät. Ind. vilda ohne Ableitungsvocal wol n. Anal. der Präteritopräſentien. Präſ. [vilja] entſpricht ſkr. varáyâmi ich wäle, wünſche, wie g. varja ich wehre ſkr. vâráyâmi (ſ. varjan): ſo haben beide alten Cauſalbildungen a. d. Wz. var in den beiden Bedeutungsrichtungen (ſ. wâr Adj. a. E.) ihr Abbild im Germ., in der Bdtg wälen m. bereits vorgerm. 1, wozu im Germ. noch Schwächung des Wurzelvocals getreten iſt. G. viljan iſt ſonach alte Bildg, valjan Denom. des Germ. Dazu zunächſt viljis, viljei, willjo, willîg m. willîgo, willjôn, auch viln u. vilnjan; ferner wëlo, wëla, wëlaga, wëlak, wëlakî, wëlida, wëledich; wala u. vaila Adv., wala F., valjan m. valeins, welî, welida, welunga, valis; Weiterbildung m. Dental waltan m. den Seinigen. Vgl. lit. wẽlyti (wẽlyju) wünſchen, gönnen, genehmigen (für aſz wẽlyju ich wünſche gern aſz wẽlyczʹiau, u. für aſz wẽlyjûs ich wünſche mir gern aſz wẽlyczʹiaus), wẽlitinas wünſchenswert Kur. 2, 363 KurGr. 348, wãlė, gew. walè, Gen. wãlės, bei Brodowski wala, los d. i. walià Gen. wãlios Wille inſofern er bei e. Tun zur Geltung kommt, Gewalt, Erlaubnis, Macht als Recht, Herſchaft, Botmäßigkeit KurGr. 186, Gegenteil newalè Gewalt die m. leidet, Zwang, Gefangenſchaft, walióti (walióju) bezwingen Kur. Gr. 353, wálnas frei, keiner Einſchränkung od. Behinderung unterworfen, walnỹbė Freiheit, Unabhängigkeit, walnỹſtė

daſſ., wálnyti (wálnyju) befreien, iſzwálnitas befreit, iſzwálnytojis Befreier Kur. 1, 462 ff. Mielcke 1, 314 fg., lett. wêlet (Präſ. wêléju u. contr. wêlu, auch wêlu) gönnen, erlauben, wünſchen, Rat geben, wêligs erwünſcht, übermütig, üppig, munter, fröhlich, (v. Mädchen) gefallſüchtig, wêliba Übermut, Üppigkeit, Frechheit, Erlaubnis, wêleſtiba Erlaubnis, Wunſch, wêls Adj., Adv. wêli, wêlu ſpät, pawêlu zieml. ſpät, wala Wille, Macht, Gewalt, Erlaubnis, Freiheit, Ungebundenheit, Muße, walát (waláju) bezwingen, beherſchen Biel. 1, 408. 385 Ulm. 333 fg. 328; aſlav. voliti (volją) wollen, lieber wollen, genehmigen, gefallen, volja F. Wille, vole, volje Adv. wolan, volĭnŭ Adj. willig, frei, volĭſtro N. Wille Mikl. 72 fg., nſlov. voliti lieber wollen ebdſ. 72, czech. vůle Wille, Abſicht, Vorhaben, freier Wille, Willkür, Mutwille, Wunſch, Neigung, Luſt, Gefallen, Wolgefallen, Bewilligung, Zulaßung, Erlaubnis, poln. woleć (wolę, wolał) lieber wollen, wola Wille, powoli Adv. langſam, wolny frei, locker, nicht ſtraff, gelinde, gemächlich, langſam, wolnić (wolnię) freier ſchlaffer od. gelinder machen, nachlaßen tr., wolnieć (wolnieję) nicht mehr ſo ſtreng ſein, nachlaßen intr. Mrong. 580; lat. velle (volo) wollen, vel lieber, oder, voluntas, âtis Wille, Abſicht, Verlangen, Wunſch, Neigung, Zuneigung, Wolwollen, voluntârius freiwillig: latSt. vol, vel; gr. βούλομαι (kret. βώλομαι, äol. βόλλομαι, altion. βόλομαι) wollen, wünſchen, βουλή (kret. βωλά, äol. βόλλα) Rat, Beſchluß, Ratſchluß, Entſchluß, Abſicht, Beratung, Ratsverſammlung, βουλεύω ich rate, ratſchlage, ſitze im Rate, Med. ich berate mich u. treffe danach Entſchluß u. Maßregeln, βούλησις u. βούλημα Wille, Abſicht, βελτίων, ονος u. βέλτερος beßer, βέλτιστος beſter, βελτιόω (ſpät) ich mache beßer, kypr. σί βόλε τί θέλεις Heſych. ed. MSchmidt 4, 26, 70: grSt. βολ u. βελ m. β a. Ϝ ſ. Crt.[5] 533 ff.; zend. var wälen, wünſchen, vairya wünſchenswert, beßer, vorzüglich (ahû vairyô die beßere Welt), varena M. Wal, relig. Bekenntnis, Glaube (ſ. bei wâr), Wunſch, vâra M. Wunſch, Gabe Juſti 267. 270. 258. 274, ſkr. var, Präſ. vṛṇâmi, vṛṇômi, vṛṇê, auch varáyâmi, varáyê ſich erwälen, vorziehen, wünſchen, lieber wollen, varás M. Freier, Gatte, Geliebter, váras M. u. váram N. Wal, Wunſch, Begehr, Gegenſtand des Wunſches, Gut, Gabe, váras Adj. erwünſcht, vorzüglich, beßer, varanám N. das Wälen, Wünſchen, vratám N. ſ. bei wâr Adj., vâras M. Koſtbarkeit, Schatz, beſtimmter Augenblick, beſt. Reihenfolge, Reihe, Mal bei Zalen (ſ. twisvar), vâryas Adj. wert gewält zu werden, koſtbar, wert, als N. vâryam Koſtbarkeit, Schatz PW. 6, 706 ff. 935 f. Graſsm. Wb. 1323 fg. 1217 ff. 1261 Bopp Gl.[3] 343 ff. 358. IgWz. var (ſ. wâr Adj. a. E.). Bopp Gl.[3] 343. Pott 1, 224. [2]2, 3, 597 ff. Benf. 1, 320. Crt.[5] 501 fg. Nr 659. MgSpr. 368. Fick[3] 3, 296 fg. 2, 665. 469 fg. 247 fg. 1, 777 fg. 420. 211.

wellan, wellen ſchwV. ſ. g. valjan.

wëllekeit mhd. ſtF. in ſinewëllekeit, umbeſine —.

wëllegen mhd. ſchwV. Wogen ſchlagen.

wëllen mhd. ſtV. ſ. wëllan.

wëllen mhd. unrV. ſ. wëllan.

wëllen mhd. ſchwV. in ſinewëllen.

wëllen mhd. ſchwV. ſ. wëllôn.

wellen mhd. ſchwV. (Prät. walte) tr. rollen, wälzen: Diemer Vor. Hs. 83, 27. MhdWb. 3, 675. Zu wëllan.

wellen mhd. ſchwV. wallen machen, ſieden. Cauſ. zu wallan.

wëllî ahd., mhd. wëlle F. in ſinnwëllî, ſinewëlle.

wëllîf (Gen. —lîbhes) aſ. ſtM. glückliches Leben, Wolleben.

wëllic mhd. Adj. Wellen ſchlagend, wallend, ſiedend: zu wëlln; od. wellic aus [wallîg] zu wallan.

wëllintig amhd. Adj. wallend, ſiedend.

wëllôd ahd. (Notk. Ps. 54, 23) ſtM. fluctuatio.

wëllôn ahd., mhd. wëllen ſchwV. Wellen ſchlagen, wogen. Zu wëlln.

wëllunge mhd. ſtF. in umbe —.

weln mhd. ſchwV. ſ. g. valjan.

wëlo aſ., ahd. wolo ſchwM., u. ahd. wëlâ, wôlâ ſchwſtF., mhd. wol ſtN. Wol, Glück; Wolleben; Gut, Reichtum. Th. wëla, wëlan, wëlân. Vgl. ſkr. váras M., váram N. Wunſch, Begehr, Gegenſtand des Wunſches, Gut, Gabe, vâras M. Gut, Schatz Graſsm. Wb. 1217. 1261. S. wëllan 2.

welp andPs. ſtM. ſ. hwelf.

wels mhd. ſtM. Wels, ein Fiſch.

welſch mhd. Adj. ſ. walahiſg.

wëlt, wëlte mhd. ſtF. ſ. wëralt.

wëlt— mhd. ſ. wërlt —, wëralt —.

welunga in ir — ahd., mhd. welunge ſtF1 Erwälung, Wal. Zu valjan.

welwen mhd. ſchwV. ſ. hwelbjan.

welzan, welzen ſchwV. ſ. walzjan.

wemman ahd. ſchwV. ſ. g. vammjan.

wemmari ahd. ſtM1 corruptor. G. [vammareis].

wempel mhd. ſtN. u.

wemplinc mhd. ſtM. Schamteil. Von wampe.

wen mhd. zeitl. Fragew. ſ. hwanne, conſ. u. Conj. ſ. hwanta.

wen mhd. md. Adv. Conj. ſ. wane.

wên *mhd. ſchwV. ſ.* wâjan.
vêna *g. ſchwAdj. in* us —. *S.* wâni.
wênag, wênac, wêneg *ahd., mhd.* wênec, wênic, wênc, *md.* wêning, wêninc *Adj. beweinenswert, erbarmenswert, unglücklich, elend, infelix, miſer; gering, klein; mhd unſt. N. ſubſt. (m. Gen.) wenig, nichts; mhd. Adv. wenig, nicht. G.* vainags ταλαίπωρος *Röm.* 7, 24. *Mit* weing, wênc, weinôn *zu* wê.
wênagheit, wênacheit, wênegheit, wênigheit, wênicheit *ahd., mhd.* wênicheit, wênekeit *ſtF2 Elend, miſeria, Unglück, Not.*
[wênagî, wênakî], wênekî *ahd. F. Unglück, Elend.*
wênaglîh, wêneglîh *ahd. Adj. lugubris, miſer.*
wênaglîcho, wêneg— *ahd. Adv. auf bejammernswerte Weiſe, miſere.*
wend *mhd. Adv. Conj. ſ.* wane.
wendan, wenden *ſchwV. ſ. g.* vandjan.
wende *ahd. mhd. Pl. v.* want.
wende *mhd. F. ſ.* wentî.
wende *mhd. cauſ. Fragew. Conj. ſ.* hwanta.
wendeler *mhd. ſtM. ſ.* wandeler.
wendelîn *mhd. ſtN. kleiner Tadel od. Makel. Dem. zu* wandel.
wendelmeri, wendelmer *ſtN. ſ.* wentilmeri.
wendelſê *mhd. ſtM. ſ.* wentilſêo.
wenden *mhd. ſchwV. ſ. g.* vandjan.
wenderinne *mhd. ſtF. Abwenderin.*
wendezagelen *mhd. ſchwV. ſchwänzeln, wedeln.*
wendî *ahd. F. ſ.* wentî.
wendîg *ahd., mhd.* wendic, —ec *Adj. rückgängig; abwendig; beendet; veränderlich; gerichtet, hingewant. Mit dem vor. u. folg. zu* wintan.
wendjan *aſ. ſchwV. ſ. g.* vandjan.
wene *mhd. md. Adv. Conj. ſ.* wane.
wênegheit *ahd. ſtF. ſ.* wênagheit.
wêneglîh *ahd. Adj. ſ.* wênaglîh.
wêneglîcho *ahd. Adv. ſ.* wênaglîcho.
wênec *mhd. Adj. ſ.* wênag.
wênekeit *mhd. ſtF. ſ.* wênagheit.
wênekî *ahd. F. ſ.* wênagî.
wenen *ahd. ſchwV. ſ.* hwenjan.
wênen *md. ſchwV. ſ.* wânjan.
weneſcaftôn *ahd. ſchwV. den Schaft d. i. Speer ſchwingen.*
wengelîn, wängelîn, wenglîn, wänglîn, wenglein *u.* wengel, wängel *mhd. ſtN. Wänglein, kleine Wange. Demin. zu* wangâ.
wengi *ahd. ſtN. ſ.* wangi.
wengî *ahd. F. ſ.* wangî.
vêniggô *g. Adv. in* un—. *Zu* vêns *ſ.* wân.
wênigheit, wênicheit *ſtF. ſ.* wênagheit.
wênic *mhd. Adj. ſ.* wênag.

wêning, wêninc *md. Adj. ſ.* wênag.
wenjan, wennjan *aſ., ahd.* wenjan, wennan, wenen, *mhd.* wenen *ſchwV. gewöhnen. Graff 1, 868. Agſ.* venjan (*Prät.* venede) *gewöhnen Grein 2, 660; an.* venja (*Prät.* vanda) *gewöhnen Möb. 506. G.* [vanjan]. *Denom. v. g.* [vans], *an.* vánr, *ahd.* [wan], won.
vênjan *g. ſchwV. ſ.* wânjan.
wênc *mhd. Adj. ſ.* wênag.
wênc *mhd. Interj. des Schmerzes, leider. S.* weing. *Gram. 3, 296 fg.*
wenke *md. ſtF. Wendung, Biegung. Ahd.* [wenchî, wanchî]. *Zu* wank, wankjan.
wenkel *mhd. ſtN. Demin. v.* wanc. *Ahd.* [wankili].
wenken, wenchen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* wankjan.
wenkic *mhd. Adj. ſ.* wanchîg.
wenchilîg *ahd. Adj. ſ.* wanchilîg.
wenna, wenne, wenn *ahd. mhd. Adv. Fragew. Conj. ſ.* hwanne *u.* hwanta.
wennan *ahd. ſchwV. ſ.* wenjan.
wenne, wenn *mhd. md. Adv. Conj. ſ.* wane.
wennen *ahd. ſchwV. ſ.* hwenjan.
vêns *g. ſtF2 ſ.* wân.
wentan *ahd. ſchwV. ſ. g.* vandjan.
wente *mhd. Adv. Conj. ſ.* wane.
wentelmere *amhd. ſtN. ſ.* wentilmeri.
wenten *ahd. ſchwV. ſ. g.* vandjan.
wentî *ahd. Pl. v.* want.
wentî, wendî *ahd., mhd.* wente, wende *F. Rückwendung, Rückkehr, Umkehr:* âne wende *unabwendbar, unvermeidlich, unläugbar, ſicherlich; Ende, Grenze; Seite; Himmelsgegend; Wendung, Richtung, Weiſe, Handlungsweiſe; Geſchick. Zu* wintan.
[wentilmeri], wendelmeri *ahd., amhd.* wentelmere, *mhd.* wendelmer *ſtN. oceanus: das Meer das alles Land auf der Erde in Wendungen umgibt u. begrenzend einſchließt. Zu* wintan. *S.* mittigart.
wentilſêo *ahd., mhd.* wendelſê *ſtM. oceanus.*
Wentlant *md. (Jeroſchin) ſtN. Wendenland, Land der Slaven.*
wentlîch *amhd. Adj. veränderlich.*
wenunge *mhd. ſtF. Gewöhnung, in* zuo—. *Zu* wenjan. *S.* won.
wêo *ahd. Adv. ſ.* hwêo.
wëod *aſ. ſtN. ſ.* wiod.
wêomichilî *ahd. F. quantitas.*
wëop *aſ. Prät. v.* wôpan.
wëorôn *ahd. ſchwV. ſ.* wiarôn.
wëpan *ahd. ſtV. ſ.* wëban.
wêpenêre *md. ſtM. ſ.* wæpenære.
wepfen *mhd. ſchwV. in* ver—. *S.* hvapjan.
wëphâre *ahd. (Notk. Ps. 39, 5) ſtM1 Springer, hiſtrio. Zum folg.*

wëphen *amhd.*, *mhd.* **wëpfen** *schwV. springen, hüpfen. Ahd.* [wëphôn]. *S.* wipfen. *Zu* wîfan.

vêpn, *Pl.* vêpna *g. stN1 s.* wâfan.

weppi, weppe *stN. s.* wabbi.

wër *ahd. Voc. StGalli 187 bei Hatt. 1, 12*[a] *vir u. in* wëradëota, wëragëlt, wëralt, *mhd.* **wër** *in* wërwolf, wërlt, *auch nhd. nur noch in* werwolf *u.* welt; *as.* **wër** (*Pl.* wërôs) *stM1 Mann, Mensch, ags.* **vër** (*Gen.* vëres, *Pl.* vëras) *dass. Grein 2, 661, an.* **vërr** (*Gen.* vërs, *Pl.* vërar; *kein Gen. Sg.* verjar *wie Möb. 509 ansetzt, kein NomPl.* verjar *wie bei Vigf. 699, der vielmehr zu* veri *gehört, s.* varjis) *stM1 Mann, Ehemann; g.* **vaír** (*Pl.* vaírôs) *stM1* ἀνήρ. *Langob. in Zsstzgn* war—, gar—, guar—, gair—. *GermTh.* vira. *Davon* wërod *u. wol auch* wërên. *Vgl. lit.* wýras *Mann, im Sg. besond. m. dem Nebenbegriffe der Kraft, des Mutes, auch Ehemann, im Pl.* wýrai *überhpt Männer (auch wo im Sg.* źmogùs *gesagt wird), auch Mannschaft,* wýriênė *Männin,* wyrùkas *Männchen, kleiner wackerer od. junger Mann,* wyrìfzkis *roher tölpelhafter Mann, Kerl,* wýrifzkas *Adj. Personen männlichen Geschlechts betreffend,* wyrỹstė *Mannheit Kur. 2, 44 fg., lett.* wîrs *Mann,* wîrelis *Demin.,* wîrischks *männlich,* wîrule *mannstolles Frauenzimmer,* wîrót *den Mädchen Männer zu verschaffen suchen Ulm. 339, apreuss.* wyrs, *Acc.* wyran, *Pl. Nom.* wyrai *Mann,* wyrikan *Acc. Männlein,* wyrinan *Acc. Männin Nefs. Thes. 207; dem Slav., wie es scheint, gänzlich abhanden gekommen; kelt. altir.* fer, *gael.* fear, *corn.* gur, *kymr.* gwr, *bret.* gour *Mann, gael.* fearail, *kymr.* gwrol *männlich, kräftig Pott* [2]*2, 3, 579; lat.* vir *Mann, Mannsperson, Ehemann, tüchtiger Mann, Krieger, Held,* virâgo *mannhaftes Weib, Heldenweib Crs. 2*[2]*, 520 Anm.,* virtus *männliche Tüchtigkeit, Tapferkeit; auch gr.* ἥρως *Held? Crt.*[3] *538; zend.* vîra *Mann, Held,* vîrya *männlich Justi 280, skr.* vîrás *M. Mann, Held,* vîrâ *F. Weib u. Mutter,* vîrakás *M. Held,* vîryám *N. Heldenkraft, Heldenmut,* vîrayâ *F. Liebe zu Helden,* vîráyâmi *ich erweise mich als Held Bopp Gl.*[3] *371 Grassm. Wb. 1316 ff. Pott 1, 120.* [2]*2, 3, 576 ff. Mg Spr. 367. Fick*[3] *3, 306. 2, 772. 668. 474. 241 fg. 1, 786. 431. 221. Nach Bopp Voc. 167 Gl.*[3] *345*[a] *371*[a] *kann m. Pott skr.* vîra *als Verteidiger, Abwehrer zu* var *n. Kl. 10* (vâráyâmi) *gezogen werden, wenn aber die Bdtg wonach der Mann als Gatte aufgefaßt wird, in diesen Worten älter, ist die Benennung von* var *erwälen die geeignetere, sei es als Gewälter durch die bekannte Gattenwal* (svayamvara) *od. als Wälender, wie auch skr.* varas *Gatte u. Bräutigam heißt. Nach Grassm. Wb. 1316 gehört skr.* vîras *m. sn Verwanten viell. zu skr.* vî *in d. Bdtg ein Weib angehn, es beschlafen (ebds. 1312* vî *9). Ob aber dann nicht lieber zu* vî *in sr allgemeineren Bdtg des geraden Losgehns auf ein Ziel, auch des feindlichen Angreifens, des Strebens nach außen: der Mann muß hinaus ins feindliche Leben, muß wirken u. streben, gegenüber der maßvolleren Zurückhaltung des Weibes u. ihrer Beschränkung auf den häuslichen Kreis. Das germ. Wort m. sm auch dem lat. eigenen* i *von dem arischen m.* î *zu trennen, ist bei der übrigen Gleichheit in Form u. Bdtg nicht statthaft.*

wër *ahd. mhd. Fragepron. s.* hwër.

wër *ahd. statt* wir *nos. S.* jër.

wër *mhd. stF. Dauer. Zu* wërên.

wër *mhd. stF. Gewährung s.* wëre.

wër *mhd. schwM. Gewährer s.* wëre.

wer *mhd. F. Verteidigung s.* warî.

wer *mhd. stN. Wehr im Fluße s.* were.

wer *md. F. Vorsicht s.* warî.

ver *an. stN. Aufenthaltsort* (legver *Lagerstätte, Bett Egils. 504), Station, Fischereistation, Platz am Seeufer od. an Klippen der zu bestimmten Jahreszeiten zum Fange von Seetieren od. Sammeln v. Eiern besucht wird. Vigf. 694 Egils. 866 Möb. 506. Th.* varja, *germTh.* vasja. *Zu an.* vëra *sein, bleiben, ahd.* wësan.

ver *an. stN. Meer s. ags.* vär.

wëradëota, wërodhëoda *ahd. stF1 exercitus, eigtl. Männervolk, zsgs. a.* wër *u.* dëota *s.* diot. *Ags.* vërtheód, *an.* vërthiodh *stF., g.* [vaírathiuda]. *Gram. 2, 417.*

wëravan *ahd. stV. s.* hwërban.

wëravantlîh *ahd. Adj. s.* hwërbantlîh.

wëragëlt, wërigëlt, wirigëld *ahd., mhd.* wëregëlt, **wërgëlt** *stMN., u. davon mlat.* (*leg.*) werigeldus, weregildus, wirigeldus, wirigildus *capitis æstimatio, Geldbuße für Totschlag; eigtl. Zalung für einen Mann, zu* wër. *RA 650.*

wërah, wërach, wërahc, wërech, wërih, wërich, wërh, wërch, wërhc, **wërc**, wërk, wërg, wërgh *ahd., mhd.* **wërch**, **wërc**, wërg, *andPs.* wërk, *as.* wërc, wërk *stN. Arbeit; Werk, Tat, Handlung, operatio, fabricatio; durch Arbeit Gemachtes, vollendete Hand- oder Kunstarbeit; Stoff aus dem man etwas arbeitet, materia; Werg, stuppa. Afries.* wërk, wirk, *nfries.* wirk, *saterld.* wjerk *Arbeit, Werk Richth. 1141; ags.* veorc, vorc, vërc *stN. Werk, Mühsal, Beschwerde, drückende Last, Schmerz Grein 2, 677; an.* vërk *stN. Werk,*

Beſchäftigung, Geſchäft, Arbeit Möb. 508; g. [vaírk], wofür vaúrſtv. GermTh. virka. Dazu wirki, wërkôn, wërachunga, wirkjan, wirkære m. wirkærinne, wirkunge, vaúrki, wurchida, wurcho m. wurchâ, wurht, wurhtjo m. wurhtjâ, vaúrſtv mit vaúrſtva, vaúrſtvô, vaúrſtvja, vaúrſtvei u. vaúrſtveigs; ſ. auch värc. GermSt. virk u. vurk, die (auch ohne värc) auf vark weiſen. Bdtg reſultatives Arbeiten, Wirken. In der ganzen Wortgruppe herſcht in der wurzelhaften Silbe im Vocal Wechſel und Schwanken zw. i u. u, das wegen des vorangehnden w nicht hat zur Ruhe kommen können. Im Allg. gilt im Oſt- u. Südgerm. u, im Weſten (Nd. Fränk. Md.) i, ohne daß eine Depravierung des u zu i anzunehmen wäre, vielmehr ſelbſtändige Entwickelung aus altem a. Bemerkenswert iſt daß ſich hier kein ſtVabl 1 entwickelt hat g. [vaírkan, vaírka vark vaúrkum vaúrkans], ſtatt deſſen nur das ſchw. g. vaúrkjan, ahd. wurchan, aſ. wirkjan erſcheint. Hier liegt entw. der Fall vor wie bei varjan, viljan, vaſjan, wartjan, daß e. alte ig. Cauſalbildg ihre Kraft noch im Germ. fortübt u. gegen das Zuſtandekommen eines ſtV. gedrückt hat, daß alſo wie g. varja ſkr. vâráyâmi, g. vilja ſkr. varáyâmi, g. vaſja ſkr. vâſáyâmi, g. vardja ſkr. vardháyâmi entſprechen, ſo g. vaúrkja auf ein ig. vargáyâmi zurückgeht; od. es beruht das germ. ſchwV. auf alter Verſtärkung des Präſensſtammes (4. Klaſſe der Verba im Skr. u. Zend), u. daher viell. auch mit die Unregelmäßigkeit im deutſchen Prät. Die letztere Annahme ſcheint Beſtätigung durch das gr. ῥέζω a. Ϝϱεγјω, beſ. durch das zend. verezyâmi zu empfangen (Crt.[3] 171 zu 141), neben dem die Cauſalbildg [verezayâmi] nur zweimal erſcheint (wenn die Stellen übhpt richtig ſind, im Part. Präſ. verezayantem den arbeitenden, u. im Impf. Pl. 3 ni-varezayen ſie taten an neml. Gewalt) Juſti 268 fg.: was freilich die Annahme eines ig. Cauſ. nicht verbietet. Vgl. m. GSpr. 296 Crt.[3] 171 Nr 141 gr. Präſ. [Ϝεϱγјω], Perf. ion. ἔοϱγα, Plusq. ἐώϱγειν, u. Präſ. [Ϝϱεγјω], ῥέζω tun, handeln, verrichten, ausrichten, auch v. Opfer gebraucht, ἔϱγον Arbeit, Verrichtung, Geſchäft, Hantierung beſ. Ackerbau, auch weibl. Handarbeit, Weberei, dann geleiſtete Arbeit, Tat, Werk, Handlung, Sache, ἐϱγάζεσθαι arbeiten, tätig ſein, das Land bebauen, tr. bearbeiten, verfertigen, verrichten, bewirken, verurſachen, ὄϱγανον Werkzeug, Inſtrument (muſik.), Stoff, Werk, ἐϱγάνη u. ὀϱγάνη Arbeiterin, Beiname der Athene als Beſchützerin künſtlicher Arbeit beſ. weibl. Handarbeit, der Weberei, ὄϱγια Pl. (nur ganz einz. im Sg.) gottesdienſtl. Handlungen, (geheimnisvolle) Ceremonien; zend. n. Juſti 268 ff. 284 fg. varez, Präſ. verezyâmi wirken, arbeiten, beſ. das Feld bearbeiten u. bebauen, Part. Perf. P. varſta gemacht, getan, fravarſta (fortgetan d. i.) geſühnt, varſti F. u. varſtva N. Tat, Handlung, vareza M. Wirken, varezi dienſtbar, verezda u. verezya Adj. wirkſam, varezâna u. verezéna N. Wirken, Arbeiten, Leiſtung, aber auch Schutzverwantſchaft, Nachbarſchaft, concr. Nachbarn (dieſe Bdtg n. Spiegel Ztſchr. d. d. morgenld. Geſellſchaft 17, 60 ff. vom freiwilligen Wirken hergenommen, die zu einem Stamm gehörigen Schutzverwanten desſelben od. aus e. andern Stamm übergetretenen bezeichnend, wie ſolche Verhältniſſe noch heute bei den Afghanen; allein ſ. ſkr. ved. vṛǵánam unter vrikan); nach dem Zend im Skr. zu erwarten varǵ, Präſ. varǵyâmi u. wol auch varǵáyâmi, das aber in d. Bdtg wirken nicht vorkommt, ſond. varǵ, Präſ. vṛṇágmi, Cauſ. varǵáyâmi in andern Bdtgn, ſ. vrikan; aber ig. varg in der Bdtg wirken iſt, wie das Germ. Griech. u. Zend lehren, jedesfalls anzunehmen. Schon Benfey Gött. gel. Anz. 1852 S. 1970 hatte zend. varez nicht, wie bis dahin geſchehen, zu ſkr. vṛh geſtellt ſond. zu ſkr. vṛǵ griech. Ϝεϱγ lat. urgeo, in d. urſprgl. Bdtg drängen, im Skr. in abhalten hervortretend, woraus die allg. Bdtg ſtark ſein (Nbf. ſkr. ûrǵ ſtark ſein), dann fähig ſein zu tun, dann wirken, tun ſich entwickelt habe. Feſtzuhalten iſt zunächſt, daß unſer Stamm beſ. für zwei Tätigkeiten verwendet worden, für Feldarbeit u. fürs Weben, in denen ſonach der ſprachbildende Geiſt ein beſt. Gemeinſames geſehen haben muß. Die Vorbedingung für die Beſtellung des Feldes iſt das Ackern, das drängende Aufwühlen des Bodens, das Auf- u. Wegdrängen der Erde beim Ziehen der Furchen, das Vorwärtsdrängen der arbeitenden Tiere, beim Aufgraben des Bodens ohne Hilfe der Tiere auch fortgeſetztes Drängen; weiter erſcheint aber auch die ganze Feldarbeit, die in e. beſt. Zeit, wegen der klimat. u. Witterungs-Verhältniſſe, beendet ſein muß, als ein fortwährendes Drängen: alle Feldarbeit drängt u. iſt dringlich, ſûmunge ſchadet dëm ſnit und ſchadet dër ſæte Walth. 85, 24. Desgleichen iſt die Tätigkeit beim Weben ein Drängen: das Andrängen des Einſchlags in den Aufzug, fortgeſetzt bis das Stück zu Ende gewebt iſt. In beiden alſo fortgeſetztes, auf ein beſt. Ziel gerichtetes, reſultatives Drängen;

von da aus dann Anwendung auf übhpt reſultative Tätigkeit auch verſchiedenſter anderer Art. Im lat. urgêre (*ſ.* vrikan) *liegt die Bdtg des Drängens u. drängender Beſchleunigung vor ohne Rückſicht auf die beiden genannten Tätigkeiten. S. übhpt noch bei* vrikan. *So laßen ſich* wërah *m. ſr Sippe u.* vrikan *m. der ſeinigen, trotz verſchiedener Entwickelung in Form u. Bdtg auf e. gemeinſames ig.* varg *drängen zurückführen. Daß die Differenzierung ſchon in der Urzeit vor der Sprachtrennung Statt gehabt haben müße, iſt ſelbſtverſtändlich.*

wërahmeiſter, wërach—, wërcmeiſtar *ahd., mhd.* wërchmeiſter, wërc— *ſtM1 Werkmeiſter, artifex, faber, architectus, Baumeiſter.*

wërahſuacho *ahd. ſchwM. exactor.*

wërachman, wërhman, wërchman, wërkman *ahd., mhd.* wërchman, wërcman *unrM. Arbeiter, Handarbeiter, Handwerker; Baumeiſter.*

wërachunga, wërchunga *ahd., mhd.* wërkunge *ſtF1 das ins Werk Setzen.*

wëralt, wërolt, worolt, wërelt, wërlt (*Pl.* wëraltî) *ahd. ſtF2, mhd.* wërelt, wërilt, wërlit, wërlt, wërnt, wëlt *u.* wërlte, wërlde, wëlte, wëlde *ſtF. Menſchenalter; Leben; Zeitalter, ſeculum; Menſchheit, die Menſchen; Wohnſitz der Menſchen, Wohnſitz der Menſchheit, mundus, terra, orbis; die ganze Schöpfung übhpt; irdiſches Leben, dem irdiſchen Treiben gewidmetes Leben, weltliches Leben gegenüber dem geiſtlichen, Laienleben. And. Pſ.* wërolt (*Gen.* wërildis, wërldis,. *Dat.* wëroldi, *Pl.* wëroldî, wërildî) *ſeculum; aſ.* wërold (*Gen.* wëroldes), *im Beda* warold *im Dat.* waroldi *ſtF2, agſ.* veoruld, voruld, *engl.* world, *afriſ.* wrald, wrauld, warld, rauld, *neufriſ.* wrâld, wrâd, wraud, *nordfriſ.* wrald, wrâl, *ſaterld.* wareld *Richth. 1160, an.* vëröld, *ſchwed.* werld, *dän.* verd; *g.* [vaíralths]. *GermTh.* viraldi. *Von* wër *u.* alt, alan. *Eigtl. das Aufwachſen u. Aufgewachſenſein v. Männern; die immer nachwachſenden Männermaſſen, dann der Ort wo ſie wachſen.*

[wëraltdiot], woroltthiot *ahd. ſtN. Volk dieſer Welt.*

wëraltdiuridha *ahd. ſtF. ſ.* wëralttiurida.

wëraltêht *ahd. ſtF2 Gut dieſer Welt.*

[wëraltenti], woroltenti *ahd. ſtN. Ende der Welt; äußerſte Grenze der Welt.*

[wëraltêra], woroltêra *ahd. ſtF1 Ehre vor der Welt, Anſehen vor den Menſchen.*

[wëraltfloum], woroltfloum *ahd. ſtM.* (*nur Otfr. 5, 1, 21 im AccSg.*) *nicht mit JGrimm NhdWb. 3, 1735) colluvies mundi, auch nicht* (*nach Kelle*) *der Welt Vergänglichkeit, ſond. die Oberfläche dieſer Welt* (*Gegenſatz Z. 25* innân ërdu, *26* untar ërda). *S.* floum.

[wëraltfriſt], woroltfriſt *ahd. ſtF2 Friſt die durchs Leben auf dieſer Welt gegeben iſt, Zeitraum, Zeitpunkt in dieſem Leben.*

wëraltiſk, wërltiſk *ahd. Adj. weltlich, gewöhnlich, vulgaris. Afriſ.* wraldeſk, wraldſch, wraudeſk, wraudſch *weltlich, nfriſ.* wrâdſch *Richth. 1160.*

wëraltchiwaldida *ahd.* (*Is.*) *ſtF1 ſeculi poteſtas.*

wëraltkraft, —chraft, woroltkraft *ahd. ſtF2 glKer. chiliarchus, tribunus d. i. weltlicher Machthaber, hoher einflußreicher Beamter; Pl.* wordtkreftî *Otfr. 2, 1, 1 wol nicht die Mächte dieſer Welt, die irdiſchen Machthaber, ſond. die Maſſen dieſer Welt, alles was auf dieſer Welt lebt und webt* (*das bunte Getümmel alles Lebendigen auf dieſer Erde, ſ. bei* wuntar, *gegenüber den Ordnungen der Engel*).

[wëraltkuning], woroltkuning *ahd., amhd.* wërltkuning *ſtM1 König in dieſer Welt, irdiſcher König. Aſ.* wëroldcuning, *agſ.* veoruldcyning.

[wëraltkunni], woroltkunni *ahd. ſtN. Geſchlecht dieſer Welt, Menſchengeſchlecht.*

[wëraltlant], woroltlant *ahd. ſtN. Land dieſer Welt.*

wëraltlîh, wëroltlîh, woroltlîh, wërltlîh *ahd., mhd.* wëreltlîch, wërletlîch, wërltlîch, wërentlîch, wërntlîch, wëretlîch, wërtlîch, wëltlîch *Adj. weltlich, dieſer Welt angehörig, mundanus, ſecularis, carnalis. Agſ.* voruldlic *weltlich Grein 2, 687, afriſ.* wraldlik, *nfriſ.* wrâdlik *Richth. 1160.*

[wëraltlîhhî], wërltlîchî *ahd. F. weltliches Weſen, carnalitas.*

[wëraltlîhho], wërltlîcho *ahd., mhd.* wërltlîche, —lîchen *Adv. auf weltliche Weiſe, carnaliter.*

[wëraltliutî], woroltliutî, wërltliuti *ahd. ſtM2 Pl. Leute auf dieſer Welt.*

[wëraltluſt], woroltluſt, wërlt— *ahd., mhd.* wëltluſt *ſtF2 Freude od. Luſt dieſer Welt. Aſ.* wëroldluſt.

[wëraltmagad], woroltmagad *ahd. ſtF. Jungfrau in dieſer Welt.*

wëraltman, wëroltman, woroltman *ahd., mhd.* wërltman, wëltman *unrM. Menſch auf der Welt, irdiſcher Menſch; Menſch der ſein Herz an die Welt hängt.*

[wëraltmanagî], woroltmenigî *ahd. F. Menſchenmenge.*

[wëraltrëhtwis], wëroltrëhtwîs *ahd.* (*Muſp. 37*) *Adj. nach aller Welt Urteile rechtsverſtändig* (*Wack.*), *wol eher: recht*

verſtändig od. richtig erfahren in der Welt, diâ wëroltrëhtwîſon die Gelehrten unter den Menſchen.

[wëraltrîhhi], woroltrîchi, wërltrîchi ahd., mhd. wëreltrîche ſtN. Reich dieſer Welt, dieſe Welt, orbis terrarum. Aſ. wëroldrîki, agſ. veoruldrîce.

[wëraltring], woroltring, wërltring, wërltrinch ahd. ſtM1 Weltkreiß, Erdkreiß.

[wëraltruom], woroltruam ahd., mhd. wërltruom, md. wërltrûm ſtM. weltlicher Ruhm, Ruhm dieſer Welt.

[wëraltſacha], woroltſacha, wërlt— ahd., mhd. wërltſache, aſ. wëroldſaca ſtF1 Sache in der Welt; Angelegenheit dieſer Welt, res mortalis.

[wëraltſcanta], worolt— ahd., amhd. wërltſcande, mhd. wërltſchande ſtF1 Schande vor aller Welt, große öffentliche Schande.

[wëraltſlihtî], woroltſlihtî ahd. F. Oberfläche der Erde.

[wëraltſpil], wëroltſpil ahd. ſtN. weltliches Spiel, pompa.

wëraltſprâchî ahd. F. weltliche Beredſamkeit, philoſophia.

[wëralttât], wërolttât, woroltdât ahd. ſtF2 actus ſeculi, Handlung der Menſchen.

wëralttiurida, —diuridha ahd. ſtF1 (Weltpracht), electrum.

[wëraltundja], woroltunda ahd. ſtſchwF. Flut dieſer Welt.

[wëraltwëlo], wëroltwolo ahd. ſchwM. Reichtum dieſer Welt, mammona. Aſ. wëroldwëlo, agſ. veoruldvëla.

wëraltwîstuom, wërolt— ahd. ſtM. ſapientia.

[wëraltzît], woroltzît, wërltzît ahd. ſtF2 Zeit im irdiſchen Daſein.

[wëraltzuht], woroltzuht ſtF2 ahd. (Otfr. 3, 9, 14) Unterhalt der Welt d. i. Unterhalter, Erhalter, Ernährer der Welt.

wërari ahd., mhd. wërer ſtM1 Leiſter, factor; Gewährleiſter, Bürge.

wërban, wërben ſtV. ſ. hwërban.

werban, werben ſchwV. ſ. hwerbjan.

wërbâre amhd., mhd. wërbære ſtM. negotiator, der ein Geſchäft treibt; Bewerber.

werbe mhd. ſ. hwarbh.

wërberinne mhd. ſtF. Kupplerin.

werbida ahd. ſtF1 in miſſi —, ſ. miſſahwarpida.

wërbil ahd. ſtM. ſ. wirbil.

werbilîch ahd. Adj. ſ. warblîh.

wërbo, wërvo, wëravo, wërfo ſchwM. u. wërbâ ſchwF. ahd. Gegenſtand der ſich dreht, orbis, axis, Wirbel, Strudel, vortex, vorago. Agſ. hvërſa, hveorſa ſchwM. vertigo. Zu hwërban.

wërd ahd., mhd. wërt (ſt. wërder), aſ. wërth, wërdh, wërd, afriſ. wërth, wird, agſ. veordh, an. vërdhr, g. vaírths Adj. wert, einen gewiſſen Wert habend, geltend für, gekauft od. käuflich für, mit Gen.; würdig; von hohem Werte, teuer, lieb, angenehm, achtungswert, hochverehrt, edel, ausgezeichnet, vornehm. GermTh. virtha. Davon wërd Subſt., wërde, wërdunga, wërdôn, wirdî, wirdida, wirdîg, wirdîgo, wirdîgî, wirdjan, wirden. Lit. wer̃tas wert, koſtend, wertgeſchätzt, würdig newer̃tas wertlos, wertaĩ Adv. nach Wert, recht u. billig, nach Würdigkeit, wertìngas würdig, werczìà Wert, Geldwert, wertỹbė u. wertingỹſtė Würdigkeit Kur. 2, 349 Mielcke 1, 326, lett. wêrts wert, würdig, wêrtigs e. Wert habend, koſtend, gültig, wêrte Wert, Würdigkeit, wêrtiba dasſ., wêrtét ſchätzen, den Wert beſtimmen, nówêrtét taxieren Ulm. 335, apreuß. werts, Pl. wertei wert, würdig, wertings würdig, niwertings unwürdig, wertingiſkan Acc. Würdigkeit, wertiwings würdig Neſs. Theſ. 204, poln. wart Adj. (nur im Nom. Sg. u. Pl. üblich), warto Adv. wert, tauglich, würdig, wartość F. Wert, Preis, wartać (Präſ. wartam) u. wartować (Präſ. wartuję) wert ſein, koſten Mrong. 564 fg. ſcheinen wegen des engen Anſchlußes ihrer Bdtgn ans Deutſche aus wert entlehnt m. ſelbſtändigen Weiterbildungen. Mit lat. grâtus erwünſcht, angenehm, gr. χάρις, ιτος Anmut, Gunſt, Gefälligkeit, ſkr. har lieben, wünſchen, wie MgSpr. 370 vermutet, kann unſer Wort aus lautlichen Gründen nichts zu tun haben; vielmehr ſetzt germTh. virtha regelrecht vorgerm. varta voraus, paſſiv. perf. Participialbldg zu Wz. var in d. Bdtg wälen (ſ. wâr Adj. am Ende), alſo eigtl. bedeutend gewält, ausgewält, ausgeſucht, daher einen Wert habend, unter Umſtänden einen hohen Wert habend, auch nur durch ein entſprechendes Äquivalent zu erſtehen, käuflich für eine beſtimmte Summe. S. auch war F.

wërd, wërth, wërt ahd., mhd. wërt (Gen. wërdes) ſtN., auch ſtM., andPſ. wërd ſtN., aſ. wërth, wërdh ſtM. od. N?, afriſ. wërth, wërd, wird ſtM. u. N., agſ. veordh ſtN., an. vërdh ſtN., g. vaírths ſtM1 Wert, Preis, Kaufpreis, pretium; Wertſache, Waare Flore 7776 m. Sommers Anm.; hoher Wert, Anſehen, Würdigkeit. Germ. Th. virtha. Aus dem vor. ſubſtantiviert.

wërd aſ. ſtM. ſ. wirt.

werd mhd. ſtM. ſ. warid.

wërdan, wërdhan, wërthan ahd., mhd. wërden, md. wërthen ſtVabl1 eine Wendung od. Richtung nehmen u. ans Ziel der-

ſelben kommen, *einem* (*Dat.*) *zu Teil werden*, *einem* (*Dat.*) *ausſchlagen od. gereichen zu* (ze); *zu ſein beginnen*, *werden*, *entſtehn*, *geboren werden*, *wachſen*, *gemacht werden*, *geſchehen*. *Aſ.* wërthan, wërdhan, wërdan; *afriſ.* wërtha, wirtha, wërda, wirda; *agſ.* veordhan; *an.* vërdha, *ſchwed.* varda, *dän.* vorde; *g.* vaírthan. *Dazu g.* vairths, wordeni, wurth. *Nach GSpr. 310 ſoll g.* vaírtha *ſio zu* viſa *gehören wie* fio *zu* fui, *u. ſei viell. a.* viſada *entſprungen*, fio *müße erwachſen a.* facior, ficior; *der Grund der Veränderung der üblichen Paſſivflexion* — ada *zu* tha *in* vaírtha *ſei dunkel*, *die Abweichung vom gewönl. Paſſiv müße aber ſehr alt ſein*, *da das ſcheinbare Activum Ablaut zeugte.* (*Über* fio *ſ. Bopp 3*[3], *83 SchlCp.*[2] *472 fg.*). *GermSt.* varth, *geſchw.* virth *u.* vurth, *a. vorgerm.* vart. *Vgl. lit.* wirſti (wirſtù, wirtaũ, wirſiu) *umfallen*, *auch zu etwas werden*, *ſich in etwas verwandeln*, werſti (werczìù, werczìaũ, werſiu) *umkehren*, *umwerfen* (*in verticaler Richtung*, *daß das Oberſte zu unterſt kommt*), *Freq.* wartýti (wartaũ, warczìaũ, wartýſiu) *wiederholt das Untere nach oben kehren*, *vertical wenden*, wartóti (wartóju) *gebrauchen*, *Gebrauch machen von etwas KurGr. 325. 321. 337. 353*, warſnos *F. Pl. die Pflugwende Kur. 2, 109*, *lett.* wirſt (wirſtu) *beſ.* iswirſt *werden*, *in e. andern Zuſtand übergehn Ulm. 343. 91*, wérſt (wérſchu) *wenden*, *drehen*, wártít *u.* wárſtít *Iter. hin u. her wenden u. drehen Biel. 1, 368 fg. 431. 434*, *apreuß. Ench.* wirſt *er wird*, *ſie werden*, wirſtmai *wir werden*, wirſtai *ihr werdet*, wartint *wenden*, wartinna *er wendet*, aina-wârſt *einmal*, powartiſnan *Acc. Bekehrung Neſs. Theſ. 207. 201*; *aſlav.* vratiti (vraštą) *wenden*, vr. ſę *ſich wenden*, *umkehren*, vratŭ *M. Hals*, vreteno *N. Spindel*, vrŭtěti (vrŭštą) *wenden*, *drehen*, vrŭſta, vrĭſta, vĭrſta *F. Alter*, *Meile* (*wiederkehrender Abſchnitt in Raum u. Zeit*) *Mikl. 75 ff.*, *ruß.* vorotítĭ *u.* voročátĭ *umdrehen*, *umwenden*, vórotŭ *Kragen*, *Krahn*, werſta *rußiſche Meile*, *Meilenzeiger*, *ſerb.* vrátiti (vrâtîm) *umkehren machen*, *zurückgeben*, vr. ſe *umkehren*, vrât *M. Hals*, vretèno *N. Spindel Kar. 73. 75*, *czech.* vratiti *umkehren*, *umwenden*, vrſtva *Schicht*, *Lage*, *Flötz*, *Jahresringe an e. Baum*, *poln.* warſta, warſzta, warſztwa *dasſ. Mrong. 564*, *in Maſuren* warſtwa *bei Strohdächern die oberſte Schicht am Dachfirſt die beide Dachſeiten zuſſchließt*, wrócić *zurückkehren machen*, *zurückgeben*, wr. ſię *zurückkehren*, wracać *Freq.*, wrót, powrót *Rückkehr*, wrzeciono *N. Spindel z. Spinnen*, *Schraubenſpindel*, *Achsſpindel*, *Mühleiſen Mrong. 583*; *lat.* vertere *wenden*, *drehen*, *umdrehen*, *das Unterſte zu oberſt kehren*, *verwandeln*, *auch intr. ſich drehen od. wenden*, bene v. *u.* male v. *gut od. ſchlecht ablaufen od. werden*, vertex, icis *Wirbel*, *Waßerwirbel*, *Scheitel*, *Gipfel*, verticillus *Wirbel an der Spindel*, vertebra *Gelenk*, *Wirbelbein des Rückgrats*, vertibulum *Gelenk*, vertigo, inis *herumdrehen*, *Schwindel* (*wo ſich alles mit einem dreht*), *Veränderung*, Vertumnus *Gottheit die e. Wendepunct in der Natur bezeichnet ſ. Crs.*[2] *2, 171 Pott bei Kuhn 8, 21 ff.*, verſus *Adv. u. Präp.* — *wärts*, *nach etwas hin*, verſus, ûs *M. Wendung*, *Reihe*, *Furche*, *Zeile*, *Vers*, verſâre *viel umwenden*, *hin u. her wenden*, *betreiben*, verſâri *ſich bewegen*, *ſich aufhalten*, *ſich befinden*, *ſich womit beſchäftigen*, *worauf beruhen*, verſûra *Wendung*, *Pflugwende*, *Biegung*, *Anleihe*, verſûtus *gewant*, *ſchlau*; *zend. St.* vareç, urvaç, *gew.* urviç *wenden*, *drehen*, *rollen*, urviſtra *Adj. eine Wendung machend od. bezeichnend*, *Subſt. N. Wendung*, *Untergang*, urvaêça *Wendung*, *Wirbel*, *Waßerwirbel*, *Weltkataſtrofe*, urvîkſhna *Gedrehtes*, *Reiſ: Roth u. Geldner bei Kuhn 24, 132 ff.* (*aber kein* vareṭ, *was e. Fiction v. Juſti 269 iſt*, *denn* vereñtê *iſt Plur. 3 Präſ. Med. zu* var *wälen*); *ſkr.* vart, vṛt *gew. Med. ſich wenden*, *ſich drehen*, *rollen*, *vor ſich gehn*, *v. Statten gehn*, *ſich befinden*, *leben*, *ſich benehmen*, *Cauſ. in drehende Bewegung ſetzen*, *drehen*, *ſchwingen*, *drechſeln*, *Part.* vṛttás *gedreht*, *rund*, *erfolgt*, *abgemacht*, *vorhanden*, *vergangen*, *erſchöpft*, *gelebt habend*, *tot*, *als Subſt. N.* vṛttám *Kreis*, *Erſcheinung*, *Ereignis*, *Begebenheit*, *Angelegenheit*, *Sache*, *Lebensart*, *Benehmen*, *Tun u. Treiben*, *richtiges Benehmen*, *richtiger Wandel*, *Zuſtand*, *Lage*, *Lebensunterhalt*, vṛttis *F. Lebensweiſe*, *Lage*, *Zuſtand*, *Benehmen*, *gutes Benehmen*, vartis *N. wiederkehrender Lauf*, *Umlauf*, vartanis *F. Lauf*, *Radkreis*, *Radſpur*, *Geleis*, *Bahn*, vartanam *N. Erwerb*, *Lebensunterhalt*, vartulas *Adj. rund*, vartulâ *F. Spinnwirbel* (*ſ.* wirtel), vartakas *M. u.* vartikâ *F. Wachtel ſ.* wahtala *Bopp Gl.*[3] *347 ff. 371 GraſsmWb. 1330 ff. 1223 PW. 6, 746 ff. 1314. 1319. Pott*[2] *4, 200 ff. Fick*[3] *3, 294 fg. 2, 770. 662. 466. 234. 1, 774. 422. 214. JSchmidt Voc. 2, 127. 19. 74. Die germ. Bdtg werden auch im Lit. Lett. Apreuß. teilweis entwickelt*, *im Lat. in gewiſſen Redensarten wenigſtens angedeutet. Die urſprgl. Bdtg im Deutſchen bewahrt nur in* wirt *Adj. M.*, wirte, wirtel, *ſonſt im Nebenſchößling* wridan.

wërde mhd. Adv. auf eine würdige Weiſe, herlich; einem (Dat.) zur Zufriedenheit, zum Behagen, zur Freude. Ahd. [wërdo]. Von wërd Adj.
wërde md. ſtF. ſ. wirdî.
werde md. ſtF. ſ. werida.
wërdekeit mhd. ſtF2 Würde, Anſehen, Ehre, Herlichkeit; ehrenvolle Behandlung, Auszeichnung.
wërdeclîch mhd. Adj. Wert habend, würdig, ehrenvoll, Anſehen habend.
wërdeclîche, —lîchen mhd. Adv. auf würdige ehrenvolle Weiſe.
wërdelich mhd. Adj. zum Werden geeignet, werdend.
wërdelôs mhd. Adj. ohne Werden.
wërden mhd. ſtV. ſ. wërdan.
wërden mhd. ſchwV. ſ. wërdôn.
werder mhd. ſtM. ſ. v. a. warid.
wërdh aſ. Adj. Subſt. ſ. wërd.
wërdhan aſ. ſtV. ſ. wërdan.
werdiz ahd. (Otfr. 3, 9, 4 VP) umgelautet bei Inclination aus ward iz. S. werfiz, drenkih, megih.
wërdlîh, wërtlîh ahd., mhd. wërtlîch Adj. würdig; gratus, celeber, munificus.
wërdlîhho ahd. Adv. in un—. Aſ. wërthlîco, wërd— auf ehrerbietige Weiſe. Agſ. veordhlîce.
wërdlîhhôn ahd. ſchwV. dignari, würdigen. Graff 1, 1013.
wërdnuſſâ ahd. ſchwF. juſtificatio.
wërdnuſſida ahd. ſtF1 juſtificatio.
wërdôn, wërthôn, gew. ga—, ka—, gi—, ki—, ge—, ke— ahd. ſchwV. wert halten, würdigen, appretiare, dignari, venerari. Graff 1, 1014 fg. Mhd. wërdén ſchwV. dasſ. nur ganz einzeln, auch gewërden nur amhd. Aſ. giwërthôn m. Acc. etwas wert halten, beachten Hel. 4040, unperſ. m. Acc. ina ni giwërthôd es dünkt ihn nicht wert Hel. 2449; g. vaírthôn τιμᾶν, abſchätzen, würdigen. Zu wërd.
wërdſam ahd. in un—, mhd. wërtſam Adj. wert, angeſehen.
wërdſamo ahd. Adv. in un—.
wërdſcepi aſ. ſtM. ſ. wirdſcipi, wirtſcaft.
wërdunga, wërthunga ahd. ſtF1 dignitas, celebritas. Zu wërd.
wëre, wër mhd. ſtF. Gewährung, Leiſtung, Zalung; Gewährleiſtung. RA 602 fg. Ahd. [wëra od. wërî]. S. wërên.
wëre, wër mhd. ſchwM. der etwas gewährt, etwas leiſtet od. gibt; der Gewähr leiſtet, der für etwas einſteht. Ahd. [wëro]. S. wërên.
were ahd. mhd. F. ſ. warî.
were, wer mhd. ſtN. Querdamm in einem Fluße um das Waßer zu ſtauen, Wehr. Aſ. (Crec. index bon. Werd. 25) werr ſtN. dasſ. GermTh. varja. S. wuorî, Th. vôrjâ. Mit warî zu warjan. S. dies u. Adj. war.
wereben ahd. ſchwV. ſ. hwerbjan.
wërech ahd. ſtN. ſ. wërah.
werëcho ahd. ſchwM. d. i. wrëcho.
wërelt ahd. mhd. ſtF. ſ. wëralt.
wëreltlîch mhd. Adj. ſ. wëraltlîh.
wëreltrîche mhd. ſtN. ſ. wëraltrîhhi.
weren ahd. mhd. ſchwV. ſ. g. varjan.
wërên ahd., mhd. wëren, wërn ſchwV. tr. m. AccP. u. GenS. zuw. auch m. DatP. u. AccS. einem etwas gewähren, leiſten, erfüllen, zalen, einen bezalen, beſchenken; abſol. geben, zalen: ahd. (Notk. Bo.) wërê got, amhd. wëre got, wëri got, wërgot gebe Gott, bittende u. vermahnende Formel Gram. 3, 243 fg.; m. AccP. u. GenS. einem Gewähr leiſten für, gut ſein für, bürgen. Afriſ. wëra, wara Gewähr leiſten, part. Subſt. ſtM. wërand, warend Gewährsmann, F. warande, warende Gewähr; aſ. warôn ſchwV. leiſten; mnd. (Sſp.) warent Gewährsmann; g. [vaíran]. Davon mlat. warens, guarandus, altital. guarento, ſpan. garante, prov. guaran, guiren, frz. garant, engl. warranter Gewährsmann, Verb. ital. guarentire, frz. garantir Gewähr leiſten DiezWb. 1³, 228. Dazu wëre ſtF. ſchwM. RA 602 fg. Zu ahd. aſ. wër, g. vaír: einem Mann ſein, mit ſeiner Perſönlichkeit einſtehn (dieſe Deutung des ſchwierigen Wortes jetzt auch von Lexer im MhdHWb. 3, 789 als die ſeinige gegeben, aber m. falſchem Zuſatze od. zum Herrn wovon machen), e. Denom. wie auch im Skr. ſchon im Rigveda (Graſsm. Wb. 1317 fg.) ein ſolches zu vîras als vîráyâmi ich erweiſe mich als Held. Man könnte indes verſucht ſein, wërên zu St. var in der Bdtg wälen (ſ. wâr Adj. am Ende) zu ziehen in d. eigtl. Bdtg einem zu Wunſche ſein (ſ. ſkr. váras bei wëllan), eine gewünſchte Leiſtung zu ſm Vorteile tun od. übernehmen, wie auch ſkr. var bedeuten kann einem (Dat.) etwas (Acc.) gewähren (Graſsm. Wb. 1323).
wërên ahd., mhd. wëren, wërn ſchwV. dauern, währen, beſtehn, bleiben. Aſ. warôn dasſ. Hel. C 3482. 4689. Zu wëſan. S. vizôn.
wërentlich mhd. Adj. ſ. wëreltlîch.
wërer mhd. ſtM. ſ. wërari.
wërerin mhd. F. Gewährerin.
wëretlîch mhd. Adj. d. i. wëreltlîch.
werewort amhd., mhd. werwort ſtN. Entſchuldigung, Ausrede.
wërfan, wërphan ahd., mhd. wërfen ſtVabl 1 in raſche Bewegung verſetzen, werfen; abſol. ſchießen, würfeln; treiben, gebären; durch Werfen treffen, töden. AndPſ. wërpan, aſ. wërpan, nld. wër-

pen, *afriſ.* wërpa, *agſ.* veorpan, *an.* vërpa, *g.* vaírpan *ſtV1.* *Davon prov.* guerpir, gurpir, *afrz.* guerpir, *nfrz.* déguerpir *aufgeben, im Stich laßen (vom Rechtsbrauche des Halmwerfens als Symbol der Erbeinſetzung, Abtretung RA 121 fg.) DzWb.* 2^{3}, *333 fg. Dazu* wërfôn; warf, verpill; worfa, worphanjan, wurf, würfel *m.* würfeln. *Gram. 2, 37 fg. Nr 433. Graff 1, 1026 ff. GermSt.* varp, *geſchw.* virp *u.* vurp; *aus zu erwartendem vorgerm.* varb. *Nach LMeyer bei Kuhn 6, 176. 15, 5 fg. MgSpr. 367 fg. Delbrück bei Zch. 1, 147 u. in Crt. Stud. 1, 2, 133 m. allerdings ſtockender Lautverſchiebung zu vgl. gr.* ῥίπτειν *ſ.* Ϝρίπτειν *werfen,* ῥιπή *Wurf, Schwung, Wucht, Andrang. Nach Graſsmann bei Kuhn 12, 108 das ſcheinbare Stocken der Lautverſchiebung daraus zu erklären, daß urſprgl. harte Aspirata den Wurzelauslaut bildete* (vriph), *dem dann, nur m. Umſetzung des* ri *in* ar, *gSt.* varp *genau entſpreche. Nach Bopp Gl.*^{3} *100*^{a} *g.* vaírpa *wol a.* vripa *ſ.* hvripa *u.* hv *gleich urſprgl.* k, *wie gr.* ῥίπτω *wol a.* χρίπτω *m.* ϱ *aus* σ *entſpr. ſkr.* kſhipâmi *St.* kſhip *werfen. Nach Bickell bei Kuhn 14, 431 ſei dem g.* vaírpan *ahd.* wërfen *eher zu vgl. das lautlich entſprechende gr.* ῥέμβειν (*a.* Ϝρέμβειν) *herumdrehen, herumtreiben,* ῥόμβος *kreisrunder Körper, Kreiſsel, Tambourin, mathem. verſchobenes Viereck, Umſchwung. S. noch Crt.*^{3} *327 Nr 513 Pott*^{2} *5, 194 fg.*

wërvan, wërfan *ahd., mhd.* **wërven, wërfen** *ſtV. ſ.* hwërban.

werfiz *ahd.* (*Otfr. 2, 11, 19 VP*) *ungelautet bei Inclination a.* warf iz. *S.* werdiz, drenkih, megih.

wërflîh *ahd. Adj. in* un—.

wërfôn *ahd. ſchwV. werfen, ſchleudern, jactare, agitare, torquere.*

wërg, wërgh *ahd. mhd. ſtN. ſ.* wërah.

[**wërgan, wërcan**] *ahd., mhd.* **wërgen** (*im amhd.* irwërgen), *g.* [vaírgan] *ſtVabl1 würgen. Dazu* warg, wergen, worgen, worgal, wurgjan, wurgil, wurgida, wurgari, würgunge, gewurc. *Gram. 2, 62 fg. Nr 624. GermSt.* warg *m. Schwächung zu* wurg. *S.* wringan.

wergan *ahd. ſchwV. ſ. g.* vargjan.

wërgëlt *mhd. ſtMN. ſ.* wëragëlt.

wergen *mhd.* (*Griesh. Pred. 1, 56*) *ſchwV. reißen, eigentl. würgen machen; ahd.* [wargjan, wergjan]. *Cauſat. zu* wërgan.

wergen *mhd. ſchwV. ſ. g.* varjan.

wergin *ahd. Adv. ſ.* hwargin.

wërgot, wëre got *mhd., amhd.* wëri got, *ahd.* wërê got *in Frage, Befehl u. Annahmung, gewähre Gott, gebe Gott, bei Gott. Zu* wërên.

wërh *ahd. ſtN. ſ.* wërah.

wërhaft *mhd. Adj. dauerhaft.*

werhaft *mhd. Adj. mit Verteidigungsmitteln verſehen, wehrhaft.*

wêrhaftig *md. Adj. ſ.* wârhaftig.

wërhman *ahd. unrM. ſ.* wërachman.

werhûs *mhd. ſtN. cuſtodiarium, propugnaculum.*

werî *ahd. F. in* ga—. *Zu* vaſjan.

werî *ahd. F. ſ.* warî.

werid *ahd. ſtM. ſ.* warid.

werida *ahd., md.* **werde** *ſtF1 Verteidigung; Bewaffnung, Rüſtung, framea. Zu* warî, varjan.

wërîg *ahd. Adj. dauerhaft, perpetuus. S.* wirîg. *Zu* wërên.

wërigëlt *ahd. ſtMN., mlat.* **werigeldus** *ſ.* wëragëlt

werigin *d. i.* werjen *ſ.* werjan.

wërih, wërich *ahd. ſtN. ſ.* wërah.

wërilt *mhd. ſtF. ſ.* wëralt.

wëriltſâlda *ahd. ſtF. ſ.* wërltſâlida.

wërimuota, wërmuota, wërmôta, wormôta, wormiota, wërimuot *ahd., mhd.* **wërmuote, wërmuot, wormuot** *ſtF., N? Wermut, abſinthium, eine Pflanze. Agſ.* vërmôd, vormôd, *engl.* wormwood.

wëringe *md. ſtF. ſ.* wërunga.

verja *an. ſchwF. Oberkleid. Möb. 508 Vigf. 697*^{a}. *Zum folg.*

werjan, werjen *ahd. ſchwV. ſ. g.* vaſjan.

werjan, werjen *aſ. ahd. ſ. g.* varjan.

vêrjan *g. ſchwV. in* un—, tuzvêrjan, *ſ. ahd.* wârjan.

wërc, wërk, wërch *ſtN. ſ.* wërah.

wërkeltag *md. ſtM. ſ.* wërctac.

wërken, wërchen *mhd. ſchwV. ſ.* wërkôn.

wërcgadem *mhd. ſtN. Werkzimmer, Werkſtätte.*

wërcgerüſte *mhd. ſtN. Werkzeug.*

wërchûs *mhd. ſtN. Werkſtätte, officina.*

wërkjan *aſ. ſchwV. ſ.* wirkjan.

wërclîc *aſ.* (*glMers.*) *Adj. operoſus, geſchäftig, tätig.*

wërcliute *mhd. ſtM. Pl. Werkleute, Arbeiter, Handwerker.*

wërchmahtîgî *ahd. F. magnificentia.*

wërcman, wërkman, werchman *unrM. ſ.* wërachman.

wërcmeiſtar, wërcmeiſter, wërch— *ſtM. ſ.* wërahmeiſter.

wërchmeiſterâ *ahd. ſchwF. Werkmeiſterin, præſul operis.*

wërkôn, wërchôn *ahd., mhd.* **wërchen, wërken** *ſchwV. intr. arbeiten, handeln, wirken; tr. bearbeiten, behandeln, verfertigen, machen, tun. Aſ.* wërcôn *in* gi—

far—; *an.* vërka (*Prät.* vërkadha) *ausrichten, vollführen, durch e. Handlung ſich zuziehen etwas* (til eins) *Möb. 508. Denom. v.* wërah.

wërchrëht *ahd. ſtN. juſtificatio.*

wërcſpæhe *mhd. Adj. geſchickt in der Arbeit.*

wërctac, wërchtag *mhd., md.* wërkeltag *ſtM. Werktag, Werkeltag, Arbeitstag.*

wërchunga, wërkunge *ſtF. ſ.* wërachunga.

wërcwîſe *mhd. Adj. der Arbeit kundig.*

wërcziuc *mhd. ſtM. Werkzeug.*

wërlde *mhd. ſtF. ſ.* wëralt.

wërldemer *mhd. ſtN. ſ.* wërltmere.

wërletlîch *mhd. Adj. ſ.* wëraltlîh.

wërlîch *mhd. Adj. geeignet Gewährung od. Zalung in Empfang zu nehmen.*

werlîch *mhd. Adj. wehrhaft, ſtreithaft, ſtreitbar, bewaffnet.*

werlîche, —lîchen *mhd. Adv. auf wehrhafte ſtreitbare Weiſe, in Verteidigung.*

wârlîchen *md. Adv. ſ.* wârlîhho.

würlit *mhd. ſtF. ſ.* wëralt.

wërlt, wërlte *ſtF. ſ.* wëralt.

wërltaffe *mhd. ſchwM. ſ. v. a.* wërlttôre.

wërltarbeit *ahd.* (*Will.*) *ſtF2 Ungemach in dieſer Welt.*

wërltburg *ahd.* (*Will.*) *ſtF2 Burg oder Stadt der Welt, Welt.*

wërltfinſtrî, —vinſtrî *ahd. F. tenebræ mundi.*

wërltvirmanida *ahd. ſtF1 Weltverachtung.*

wërltfreiſa *ahd. ſtF1 Gefahr od. Schrecken der Welt.*

wërltvröude *mhd. ſtF1 Freude dieſer Welt.*

wërltvurſto *ahd. ſchwM. Weltfürſt, weltlicher Fürſt.*

wërlthêrro *ahd. ſchwM. weltlicher Fürſt. Aſ.* wëroldhêrro.

wërlthêrſcaft *ahd. ſtF2 irdiſche Herſchaft.*

wërltiſk *ahd. Adj. ſ.* wëraltiſk.

wërltkîrî, —kîre *ahd.* (*Notk. Pſ. 64, 6*) *F. u.*

wërltkirida *ahd. ſtF1 cupiditas, ambitio mortalium rerum.*

wërltkuning *amhd. ſtM. ſ.* wëraltkuning.

wërltkuot *ahd. ſtN. weltliches Gut.*

wërltlîh, —lîch *Adj. ſ.* wëraltlîh.

wërltlîchî *ahd. F. ſ.* wëraltlîhhî.

wërltlîcho *ahd., mhd.* **wërltlîche, —lîchen** *Adv. ſ.* wëraltlîhho.

wërltliute *ahd. ſtM. ſ.* wëraltliutî.

wërltluſt *ahd. ſtF. ſ.* wëraltluſt.

wërltman *mhd. unrM. ſ.* wëraltman.

wërltmendî *ahd. F. Freude der Welt.*

wërltmere *ahd., mhd.* **wërldemer** *ſtN. Meer der Weltlichkeit.*

wërltminna *ahd., mhd.* **wërltminne** *ſtF1 Liebe der Welt; weltliche Liebe.*

wërltminnære *mhd. ſtM1 Liebhaber der Welt.*

wërltnaht *ahd. unrſtF. Nacht dieſer Welt.*

wërltnarre *mhd. ſchwM. Narr wie er in der Welt iſt.*

wërltnôt *ahd. ſtF2 Not dieſer Welt.*

wërltpërc *ahd. ſtM1 mons ſeculi.*

wërltpilde *ahd. ſtN. Bild der Welt.*

wërltrât *ahd., mhd.* **wëltrât** *ſtM. aller nur möglicher Vorrat.*

wërltrîche *mhd. Adj. reich auf dieſer Welt.*

wërltrîchi *ahd. ſtN. ſ.* wëraltrîhhi.

wërltring *ahd. ſtM. ſ.* wëraltring.

wërltruom *mhd. ſtM. ſ.* wëraltruom.

wërltſacha, —ſache *ſtF. ſ.* wëraltſacha.

wërltſâlida, —ſâleda, —ſâlda, wëriltſâlda *ahd. ſtF1 Glück auf dieſer Welt, irdiſches Glück.*

wërltſâlîg *ahd., mhd.* **wërltſælic,** wëlt— *Adj. weltliches Glück habend, in irdiſchem Glücke lebend.*

wërltſiech *mhd. Adj. ausſätzig.*

wërltſcônî *ahd. F. Schönheit der Welt.*

wërltſtam *mhd. ſtM. Menſchengeſchlecht auf dieſer Welt, Menſchenalter.*

wërltſtiege, wëltſtiege *mhd. ſtF1 Stiege dieſer Welt.*

wërltſtiftida *ahd. ſtF1 mundi conſtitutio.*

wërltſüeȥe *mhd. ſtF. Lieblichkeit dieſer Welt.*

wërlttôre *mhd. ſchwM. den die Welt zum Toren gemacht hat.*

wërlttuniſt *ahd. ſtM2 Unwetter der Welt, irdiſches Ungewitter.*

wërltwîp *mhd. ſtN. Weib in der Welt.*

wërltwîſe, wëltwîſe *mhd. Adj. nach dem Urteile der Menſchen verſtändig, anerkannt weiſe.*

wërltwîsheit, wëlt— *mhd. ſtF2 Weltweisheit.*

wërltwunne, —wünne *mhd. ſtF. Freude dieſer Welt, weltliche Freude.*

wërltwuoſtinne *amhd. ſtF1 u.*

wërltwuoſtunga *ahd. ſtF1 Wüſte dieſer Welt.*

wërltzage *mhd. ſchwM. weltbekannter Feigling.*

wërltzierda *ahd. ſtF1 orbis ornamenta, Schmuck der Welt.*

wërltzimber *ahd. ſtN. mundana machina.*

wërltzît *ahd. ſtF. ſ.* wëraltzît.

wërltzîtelîh *ahd. Adj. temporalis.*

wermede *mhd. ſtF. ſ.* warmida.

wermen *ahd. mhd., aſ.* **wermjen** *ſchwV. ſ. g.* varmjan.

wermî *ahd. F. ſ.* warmî.

wërmuota, wërmôta, wërmuote, wërmuot *Subſt. ſ.* wërimuota.

wërmuotſouch mhd. ſtM. Wermutſaft.

wërn mhd. ſchwV. ſ. wërên.

wern mhd. ſchwV. ſ. g. varjan.

wërnâ ahd. ſchwF. Qual, Sorge; quälender Hunger, Heißhunger. Graff 1, 946. Gram. 2, 164. Davon als Denom. wërnên.

werne md. ſtF. ſ. warne.

wërnên u. wërnôn ahd. ſchwV. vexari, ſatagere, ſich quälen, ſich plagen, Mühe haben. Denom. v. wërnâ.

wernjan aſ. ſchwV. ſ. warnjan.

wërnôn ahd. ſchwV. ſ. wërnên.

wërnt mhd. ſtF. ſ. wëralt.

wërntlîch mhd. Adj. ſ. wërltlîch.

wërnüſſe mhd. ſtF. Bezalung.

wërod aſ. ſtN. Menſchenmenge, Schar, Volksſchar. Zu wër.

wërodhëoda ahd. ſtF. ſ. wëradëota.

wërodheti aſ. ſtM. Volkshaß, Maſſenhaß: Hel. 3899 C (M wordheti).

wërold aſ. ſtF. ſ. wëralt.

wëroldhêrro aſ. ſchwM. ſ. wërlthêrro.

wëroldkêſur aſ. ſtM. Kaiſer der Welt, mächtiger Kaiſer.

wëroldcuning aſ. ſtM. ſ. wëraltkuning.

wëroldluſt aſ. ſtF. ſ. wëraltluſt.

wëroldrîki aſ. ſtN. ſ. wëraltrîhhi.

wëroldſaca aſ. ſtF. ſ. wëraltſacha.

wëroldſcat, —ſcatt aſ. ſtM1 weltlicher Reichtum, irdiſches Gut.

wëroldſtunda aſ. ſtF1 Zeit auf dieſer Welt, irdiſches Leben. Agſ. veoruldſtund.

wëroldwëlo aſ. ſchwM. ſ. wëraltwëlâ.

wërolt ahd. andPs. ſtF. ſ. wëralt.

wërolt— ahd. ſ. wëralt—.

wërpan aſ. ſtV. ſ. wërfan.

wërphan ahd. ſtV. ſ. wërfan.

verpill an. ſtM1 Würfel (zum Spielen); größeres Gefäß zum Aufbewahren v. Getränken, Faß. Möb. 509. S. würfel. Zu wërfan.

werpjan ahd. ſtV. ſ. hwerbjan.

wërra ahd. ſtſchwF., mhd. wërre ſtF. u. ſchwM. Verwirrung, Störung, Verwickelung, Ärgernis, Zwietracht, Streit, Gefecht. Davon ital. ſpan. port. prov. guerra, frz. guerre Krieg, auch bask. guerla; abgel. frz. guerrier Widerſacher, Feind, Krieger. Gram. 2, 37 DiezWb. 1^{3}, 231 fg. Zum folg.

wërran aſ. ahd., mhd. wërren ſtVabl1 verwirren, in u. durch einander treiben, in Verwirrung bringen; intr. im Wege ſein, hemmen, ſtören, ſchaden, verdrießen, m. Dat., gew. m. unperſ. Subj. Graff 1, 944 fg. G. [vaírſan, vars, vaúrſum, vaúrſans]. Dazu wërra, wërrari, wërreſal, wërrunge; an. vörr; wirs mit wirſôn, wirſig, wirſirôn, wirſirunga u. wirſirôtî. GermSt. vars, geſchw. virs u. vurs. Vgl. lat. verrere (verri, verſum) fegen, wegfegen; gr. ep. ἀπόερσε (ſ. ἀπόϝερσε) raffte fort, ἔῤῥειν (ſ. ϝέῤῥειν) fortgehn, ſich aus dem Staube machen Pott^{3} 2, 1, 596. Crt.^{2} 323 zu 497 a. E. Fick^{3} 3, 295 fg. 2, 467.

wërrari ahd., mhd. wërrer ſtM1 der Verwirrung ſtiftet, Störer der Glaubenseinheit, Ketzer, ſchismaticus. Zum vor.

wërre mhd. ſtF. ſchwM. ſ. wërra.

wërren mhd. ſtV. ſ. wërran.

werren ahd. ſchwV. ſ. g. varjan.

wërrer mhd. ſtM. ſ. wërrari.

wërreſal ahd. ſtN. Verwirrung, Streit.

wërrunge mhd. ſtF. Verwirrung. Mit dem vor. zu wërran.

wërſchaft mhd. ſtF2 Leiſtung, Bezalung; Bürgſchaft.

wërt mhd. Adj. ſ. wërd.

wërt ahd. mhd. ſtN. ſ. wërd.

wërt mhd. 2 Pl. Präſ. zſgz. a. wördet, von wörden.

wert mhd. ſtM. ſ. warid.

wertan, werten ſchwV. ſ. wartjan.

wertel mhd. ſtM. ſ. wartil.

werter mhd. ſtM. ſ. wartari.

wërth aſ. Adj., aſ. ahd. Subſt. ſ. wërd.

wërthan aſ. ahd., md. wërthen ſtV. ſ. wërdan.

Wertheim mhd. Wertheim, Name einer Ortſchaft in Franken am Main.

wërthunga ahd. ſtF. ſ. wërdunga.

wërtinne md. ſtF. ſ. wirtun.

wertiſal ahd. ſtN. ſ. wartiſal.

wërtlîh, wërtlîch Adj. ſ. wërdlîh.

wërtlîch mhd. Adj. ſ. wërltlîch.

wërtman mhd. unrM. Ehrenmann.

wërtſam mhd. Adj. ſ. wërdſam.

wërtſamkeit mhd. ſtF2 Wert, Anſehen.

wëruld aſ. ſtF. ſ. wëralt.

wërunga ahd., mhd. wërunge, md. wëringe ſtF1 Bezalung; Gewährleiſtung; gewiſſer verbürgter Geldwert, Währung; ahd. diſpoſitio.

wërwolf mhd. ſtM. Werwolf d. i. Mann m. Wolf (Dvandva-Compos. Bopp 3^{3}, 450 ff.) Menſch der zugleich Wolf ſein kann. Ahd. [wërawolf], agſ. vërevulf, engl. werewolf, g. [vaíravulfs]. S. wër. Myth.^{2} 1048.

werwort mhd. ſtN. ſ. werewort.

werwörtel mhd. ſtN. kleine Entſchuldigung, kleine Ausrede. Demin. z. vor.

werze mhd. F. ſ. warza.

werzel mhd. ſtN. ſ. warzili.

wëſan, wëſen ahd. aſ., mhd. wëſen, g. viſan ſtVabl2 bleiben, verweilen, manere, μένειν, προςμένειν, διαμένειν, ἐπιμένειν, ἐνδημεῖν. UnrV. (mit Formen aus andern Stämmen ſ. P. 86 ff.) ſein, vorhanden ſein, da ſein, exiſtieren, εἶναι, παρεῖναι; geſchehen, fieri, γίγνεσθαι; ſein,

eſſe, εἶναι, ὑπάρχειν, mit Dat. (haben), m. Gen. des Eigentums, der Eigenſchaft; ana wëſen, bî w. m. Dat. ineſſe, bei einem ſein, ab w. entfernt ſein, dan w. fort ſein, fortgegangen ſein, vor w. mit Dat. vorgeſetzt ſein, ſchützen, m. Dat. u. Gen. einen woran hindern, vruo w. früh auf ſein, lange w. lange weg ſein, nâhen w. mit Dat. einem nahe ſein, rëhte w. ſich nach Recht verhalten, under w. untergegangen ſein, m. Dat. einem untertan ſein, ûf w. auf ſein, aufgeſtanden ſein. Graff 1, 1053 ff. MhdWb. 3, 765 ff. MhdHWb. 3, 799 fg. Agſ. vëſan, Präſ. eom u. (auch fut.) beóm m. Inf. beón, Prät. väs, Pl. væron, PartPrät. gevëſen Gram. 1, 909 March 114 fg. Grein 2, 664 ff. An. vëſa, vëra, Präſ. em, Cj. ſjâ, ſê, ſelten vëſa, vëra, Prät. vas, var, Pl. vârum, auch vôrum u. zuw. ôrum, Part. Prät. vëſit, vërit (die Formen der Wz. vas in s nur in den älteſten Denkm., auf Island länger als in Norwegen, bis ins 12 Jhdt) Gram. 1, 925 fg. Wmr 100 Vigf. 694 fg. Egils. 866 fg. Möb. 506. Dazu wëſantî, wëſantlîh, wëſinî, wëſenunge, wëſenen, wëſunge, wëſelîch, wëſelîcheit, wiſt, ferner g. vizôn m. vizns u. vizneigs, auch wërên m. wërîg, wirîg, wirîgî, auch wol wëſtan m. den folg.; ver; vêſei. Germ. St. vas, geſchw. vis, geſt. vâs; vorgerm. vas. Vgl. lat. verna im Hauſe geborener Sclave, Inländer, vernula dasſ., vernâculus Adj. inländiſch, viell. auch Veſta als Göttin der Wohnung u. Heimat, m. gr. ἑστία (a. Ϝεστια) beſ. nach Graſsm. bei Kuhn 16, 172 fg. Roth ebdſ. 19, 221, wogegen Crs. 1[2], 580 fg.; gr. ἄστυ (f. Ϝάστυ) Stadt, ἀστεῖος ſtädtiſch, ἀστός Städter, Bürger, n. Roth bei Kuhn 19, 220 fg. auch εὐνή (a. Ϝασνη) Lagerſtätte, eigtl. Ort wo man die Nacht zubringt; zend. vaṅh verweilen, ſich aufhalten im Präſ. Sg. 3 vaṅhaiti Juſti 261, ſkr. vas, Präſ. vaſâmi, Perf. uvâſa verweilen, bleiben, ſich aufhalten, wohnen, beſ. ſich über Nacht aufhalten, übernachten, Cauſ. vâſáyâmi wohnen machen, in Nachtquartier aufnehmen, warten laßen, hinhalten, auch wie Simpl. wohnen, vaſatis F. Behauſung, beſ. Neſt des Vogels, vaſtum N. Sache, Naturell, Eigentümlichkeit, vâſtum N. Wohnſtätte, Haus, Haus u. Hof, vâſtavyas Wohnſtätte habend, heimiſch Bopp Gl.[3] 353 fg. 359 Graſsm. Wb. 1232 fg. 1264. Pott 1, 279. [2]2, 4, 471 ff. Kuhn 2, 132. Crt.[3] 195 Nr 206. [4]206 fg.

wëſanên, wëſenên, wëſnen ahd. ſchwV. marceſcere, areſcere, flaccere, welken, verdorren, trocken werden, auch in den Comp. arwëſanên, irwëſinên, erwëſenôn emarceſcere, ſeneſcere, [farwëſanên], firwëſenên ſeneſcere. Graff 1, 1064. Agſ. viſnjan veoſnjan verdorren, verwelken, aviſnjan dasſ., forviſnjan dasſ., auch veteraſcere, verweſen Bosw. 255. 19. 94 Grein 1, 333; altengl. wiſenen (Prät. wiſened) eintrocknen, einſchrumpfen Hall.[2] 934 Stratm.[2] 567. An. viſna (adha) verwelken, vertrocknen, einſchrumpfen (v. Gras, Bäumen, Gliedern, Haut) Vigf. 711, ſchwed. viſsna, dän. viſne welken, verwelken. Von vis Adj.

wëſantî, wëſentî ahd. F. materia, ſubſtantia; manſio. Mit den folg. zu wëſan.

[wëſantlîh] ahd., mhd. wëſentlich, wëſenlich Adj. Weſen habend, weſenhaft, weſentlich, dauernd.

wëſantlîhho, wëſent— ahd., mhd. wëſentlîchen, wëſenlîchen Adv. ſubſtantialiter, eſſentialiter, dem Weſen nach.

vêſei g. ſchwF. in balva—. Zu viſan, ahd. wëſan.

wëſel mhd. (Mart. 6, 90) Adj. welk, matt, abgeſtorben. Zu agſ. vis.

wëſel md. nd. F. ſ. wiſulâ.

weſel mhd. Adj. ſcharf. Zu was, hwaʒ.

wëſelîch, wëslich mhd. Adj. ſ. v. a. wëſantlîh.

wëſelîchen mhd. Adv. ſ. v. a. wëſantlîhho.

wëſelîcheit mhd. ſtF2 Weſenhaftigkeit.

wëſelôs mhd. Adj. ohne Weſen.

wëſen ahd. mhd. ſtV. unrV. ſ. wëſan.

wëſen mhd. infin. Subſt. ſtN. Sein, Weſen, Leben.

wëſenen mhd. ſchwV. mit Weſen verſehen, Weſen geben.

wëſenlich mhd. Adj. ſ. wëſantlîh.

wëſenlîchen mhd. Adv. ſ. wëſantlîhho.

wëſennuſſida ahd. ſtF1 ſubſtantia. And. Pſ. gewëſannuſſi ſubſtantia.

wëſentheit mhd. ſtF2 Weſenhaftigkeit.

wëſentlich mhd. Adj. ſ. wëſantlîh.

wëſentlîhho, —lîchen Adv. ſ. wëſantlîhho.

wëſenunge mhd. ſtF. Weſen.

wëſinî ahd. F. ſubſtantia. Mit den vor. zu wëſan.

weſca, weſche ſtF. ſ. waſka.

[weſcâ] a. [waſkjâ] ahd., mhd. weſche ſchwF. Wäſcherin. Zu weſko.

weſchen mhd. ſtV. ſ. waſkan.

weſcher mhd. ſtM. ſ. waſcari.

weſcherîn, —in F., weſcherinne ſtF. mhd. Wäſcherin. Zu waſcari.

weſko (a. waſkjo) ahd., mhd. weſche ſchwM. Wäſcher, fullo. Dazu weſcâ. Zu waſkan.

wêſcrei ahd. ſtM. Wehgeſchrei. Dieſelbe Bildg wald. Subſt. gayment, Verb. afrz. gaimenter, waimenter, prov. gaymentar, dauph. gueimentà klagen, jammern, d. i.

guai (ſ. wê) u. lamenter *Diez Wb.* 2[3], *314 wie ahd.* [wêſcreiôn].
veſl *an. ſtN. Art Mantel Vigf. 699 Möb. 510. Nach Fick*[3] *3, 300 a. Th.* vaſiſla. *Zu g.* vaſjan.
wëſlôn *aſ. ſchwV. ſ.* wëhſalôn.
wëſnên *ahd. ſchwV. ſ.* wëſanên.
weſpe *mhd. ſchwF. ſ.* waſſâ.
weſſe *mhd. Adj. ſ.* hwaz.
wëſſer *mhd. zſgz. a.* wëſſe ër, *zu* wizzen.
weſſi, weſſin *ahd. F. ſ.* hvaſſei.
wëſſo *ahd. in* gi— *Tat., ſ.* gawiſſo.
wëſtan, wëſten *ahd., mhd.* wëſten, *md.* wëſtin *ſtN. Weſten. Nld.* weſt, *afriſ.* wëſt, *nfriſ.* weſt, *agſ.* vëſt, *engl.* weſt; *woron frz.* oueſt, *alt* weſt, *u. daher ſpan.* oveſt. *Mit den folg. zu Wz.* vas, *in der Bdtg kleiden, umhüllen, od. in d. Bdtg bleiben, verweilen, übernachten? alſo die Abendſeite von wo die nächtliche Umhüllung ausgeht, od. die Seite wo die Sonne einkehrt u. Nachtquartier nimmt: ſ. Pott*[2] *1, 593 ff. Crt.*[5] *352 Nr 566 Fick*[3] *3, 300 fg.*
wëſtana *ahd., aſ.* wëſtane, wëſtan, *mhd.* wëſten, wëſtent *Adv. von Weſten, ab occidente; mhd. auch im Weſten, nach Weſten.*
wëſtar, wëſter *aſ. ahd., amhd.* wëſter, wëſtir *Adv. nach Weſten, weſtwärts. Afriſ.* wëſter *daſ.*
[wëſtarlîh], wëſturlîh *ahd. Adj. occiduus, weſtlich.*
wëſtarliutî, wëſter—, wëſtir—, wëſterluitî *ahd. ſtM2 Pl. Leute im Weſten, Galli.*
weſtebarn *mhd. ſtN. ſ.* waſtiparn.
wëſten *ahd. mhd. ſtN. ſ.* wëſtan.
wëſten *mhd. Adv. ſ.* wëſtana.
wëſtener *mhd. ſtM. u.*
wëſtenwint *mhd. ſtM. Weſtwind.*
weſteparn *amhd. ſtN. ſ.* waſtiparn.
wëſter *amhd. Adj. weſtlich.*
wëſter *aſ. amhd. Adv. ſ.* wëſtar.
weſter *mhd. ſtF. Taufkleid, Chriſamhemd das dem Täufling bei der Taufceremonie angelegt wird. Die Zuſſtellung m. zend.* vaçtra *N. Kleid (Juſti 271), ſkr.* vâſtram *N. daſ. (Bopp Gl.*[3] *354*[b]*) würde mhd.* [waſter] *ahd.* [waſtar] *g.* [vaſtr] *ſtN. Th.* vaſ-tra *erwarten laßen; der Umlaut in* weſter *würde ſich erklären, wenn man m. Fick*[3] *3, 300 e. germTh.* vaſ-iſtra (*wie* huliſtra *MgSpr. 99) annehmen wollte, alſo doppeltes Suffix,* is *u.* tra; *die Decl. aber bliebe doch unerklärt, die indes im dor.* γέστρα (*doch wol F.*) στολή (*Heſych. ed. MSchmidt 1, 426, 56) ein Analogon zu haben ſcheint. Mit g.* vaſti *zu* vaſjan.
weſterbarn, —parn *ſtN. ſ.* waſtiparn.
wëſteret *ahd. amhd. Adv. ſ.* wëſterot.
wëſterhalb *ahd., mhd.* wëſterhalp *Adv. im Weſten.*
weſterhemede *mhd. ſtN. Taufkleid.*
weſterhuot *mhd. ſtM2 Kopfbedeckung des Täuflings. S.* crëſmenhuot.
weſterkint *mhd. ſtN. Täufling.*
weſterlege *mhd. ſtF. Bekleidung des Täuflings mit dem* weſterhemede.
wëſterliutî *ahd. ſtM. Pl. ſ.* wëſtar—.
wëſterot, wëſteret, wëſtert *ahd. amhd. Adv. nach Weſten hin, weſtwärts; von Weſten her.*
wëſterrîche *mhd. ſtN. Reich od. Land im Weſten; Abendland; weſtliches Deutſchland.*
wëſtert *mhd. Adv. ſ.* wëſterot.
wëſterteil *mhd. ſtMN. Weſtſeite.*
weſtertouf *mhd. ſtM. Taufe, inſofern dabei das Taufkleid gegeben wird.*
weſterwât *mhd. ſtF2 Taufkleid.*
wëſterwint *mhd. ſtM. Weſtwind.*
wëſthalba *ahd. ſtF1 Weſtſeite.*
weſtiparn *ahd. ſtN. ſ.* waſtiparn.
weſtirbar *md. M. ſ.* waſtiparn.
wëſtnordrôni *ahd. Adj. weſtnördlich;* w. wint *corus, Nordweſtwind.*
wëſtrôni *ahd. aſ. Adj. weſtlich; ahd.* w. wint, *aſ.* w. wind *zephyrus, Weſtwind. Gram. 2, 180 fg. S.* rôni.
wëſtſundrôni *ahd. Adj. weſtſüdlich;* w. wint *africus.*
wëſturlîh *ahd. Adj. ſ.* wëſtarlîh.
wëſunge *mhd. ſtF1 Sein, Weſen. Zu* wëſan.
wêt *aſ. PrätSg. zu* witan, *ſ.* wiçan.
wêtac *auch* wêwetac *ſtM1 u.* wêtage *ſchwM. mhd. Schmerz, Leiden.*
wëtan, wëten *ahd., mhd.* wëten, wëtten *ſtVabl2 binden, ins Joch binden, anjochen, zuſ jochen, verbinden, verknüpfen. Graff 1, 738. G.* vidan *ſtVabl2 in* gavidan συζευγνύναι. *Dazu g.* vida, viſs *Adj. ſtF,* viſſi *ſtN., ahd.* gawët *Adj. ſtN., mhd.* gewëte *ſchwM.,* wëtaro, *auch* witu?; *an.* vadhr, *g.* vadi *m.* vadjôn, *mhd.* wetten, wât *m.* gawâti *u.* wâtjan, *Gram. 2, 26 Nr 288. Pott*[2] *4, 913 fg. GermSt.* vad, *geſchw.* vid, *geſt.* vâd, *a. vorgerm.* vadh. *Vgl. lit.* áuſti (áudžiu, áudžiau, áuſiu) *weben KurGr. 314,* audĕklas *Gewebe,* audĕjus *Weber Kur. 2, 340. 1, 540,* udis, ies *F. Gewebe Mielcke 1, 306, lett.* áuſt (áuschu) *weben Biel. 1, 359,* ándinát *weben laßen,* áudi *Pl. Gewebe, Einſchlag des Gewebes Ulm. 20; zend.* vadh *kleiden, im Part. Präſ. Med. Nom. F.* fravadhemana *angekleidet, bekleidet, angetan* (yâ hiſtaiti fr. kainînô kehrpa çrîrayâo *welche daſteht angetan m. der Geſtalt eines ſchönen Mädchens Yaſht 5, 126) Juſti 205. Fick*[3] *1, 284 fg. 2, 462. 1, 209. Im Skr. St.* vadh

bis jetzt nicht nachgewieſen, aber wol ſteckend in vi-vadh-a-s, *auch* vîvadhas *M.* (vi *Präp. od. Reduplication?*) *Schulterjoch zum Tragen von Laſten, Tragholz, dann auch Proviantvorrat*, vivadhâ *F. Joch als Zwangsjacke, Feßel PW. 6, 1173: der Bdtgswechſel wie in g.* paida *u. oſtpreuß.* pêde, *ſ.* paida *u. WMbl. 5, 56 ff. S.* wintan. *Nach Fick*[3] *1, 209 igSt.* vadh *binden, winden, kleiden a. Wz.* vâ *weben weitergebildet.*

wëtar, wëter *ahd.*, *mhd.* **wëter**, wëtter, *md.* wëder *ſtN. Wetter, Witterung, gutes Wetter, böſes Wetter, Unwetter; freie Luft. Aſ.* wëdar, wëder *ſtN. Witterung, böſes Wetter; nnld.* weder *Wetter; afriſ.* wëder, weer, *nfriſ.* waer, *nordfriſ.* waaer *Richth. 1130; agſ.* vëder *ſtN. Wetter, Witterung Grein 2, 654, altengl.* weder, *engl.* weather *Wetter; an.* vëdhr *ſtN. Wetter, Witterung, Unwetter, Sturm, freie friſche Luft, auch Witterung im Sinne v. Spürgeruch, Spürung Möb. 501 Vigſ. 687 fg., ſchwed.* väder *N. Wetter, Witterung, Luft, Wind, Blähungen, dän.* veir; *g.* [vidr]. *Dazu* gawitiri, unwitari, ungawitiri, witeren, wëteren. *Th.* vidra *d. i.* vi-dra, *alte Bildg m. Suffix* tra, *das auf got. Stufe auch als* dra *erſcheint. Vgl. lit.* wëtra, *lett.* wêtra *Sturm, aſlav.* vëtrŭ *M. Wind, Luft, ruß.* vëterŭ *Wind, ſerb.* vjetar, *kroat. auch* vitar *dasſ., czech.* vítr *Wind, Luft, Atem, Dunſt, Blähung, auch Witterung im Sinne v. Spürgeruch, lauſ.* wĕtr *Wind, Luft, Blähung, poln.* wiatr *M. Wind; alſo zu Wz.* vâ *wehen, ſ.* wâjan, *wozu es auch von Graff 1, 629 Pott 2, 2, 300 geſtellt iſt. Nach Fick*[2] *875. 542* [3]*3, 307 zu vgl. aſlav.* vedrŭ *hell, heiter,* vedro *N. Heiterkeit, Wärme, die Mikl. 58 zu ſkr.* vîdhras *ſtellt u. dies wie Bopp Gl.*[3] *371 zu Wz.* indh *brennen ebdſ. 45.*

[**wëtaro**], **wëtero** *ahd. ſchwM.* padiliga *Graff 1, 779 Schm. 4, 199, mhd. (15 Jhdt)* **wëtter** *ſtMN? MhdHWb. 3, 810, nhd. bair.* der wettern *gabelförmiges Verbindungsholz am Wagen od. Pflug Schm. 4, 199, ſchwäb.* die wetter *Gabel am Hinterwagen*, pflugwetter *Holz das die Pflugwage trägt*, wetternagel *Nagel wodurch die Gabel befeſtigt wird Schmid 520 Birl. 431, in Oberſachſen* das wetter, pflugwetter *wie ſchwäb.*, ſpilwetter *der hölzerne Nagel der durch die hintere Säule geht u. woran ſich die Ohren befinden Adlg*[2] *4, 1512. Zu* wëtan.

wêtût *mhd. ſtF2 Schmerz.*

wëten *ahd. mhd. ſtV. ſ.* wëtan.

weten (*Prät.* watte, *Part.* gewetet, gewett, gewet) *mhd. ſchwV. tr. waten od. gehn machen; niedertreten; intr. waten, gehn. Zu* watan.

wëter *ahd. mhd. ſtN. ſ.* wëtar.

wëteren *mhd. ſchwV. (Frucht) dem Einfluße der Luft ausſetzen zum Trocknen. S.* witeren. *Zu* wëtar.

wëtervar *mhd. Adj. ein verwittertes Anſehen habend, wie einer der von den Einflüßen des Wetters gelitten hat.*

wëterhan *mhd. ſchwM. Wetterhahn.*

wëterlitzen *mhd. ſchwV. wetterleuchten.*

wëtero *ahd. ſchwM. ſ.* wëtaro.

wëterplitzen *mhd. infin. ſtN. Blitz.*

wëterſager *mhd. ſtM. Wetterprophet.*

wëterſorgære, —ſorger *mhd. ſtM. der ſich ängſtlich Sorge ums Wetter macht.*

wëterwîſe *mhd. Adj. ſich aufs Wetter verſtehnd, in der Witterung erfahren.*

wëthar *aſ. ſtM. ſ.* widar.

wette *mhd. ſtN. ſ. g.* vadi.

wettelouf *mhd. ſtM. Wettlauf.*

wetteloufære *mhd. ſtM. Wettläufer.*

wëtten *mhd. ſtV. ſ.* wëtan.

wetten *mhd. ſchwV. einem (Dat.) Pfand od. als Pfand geben; wetten um (Gen.,* umme); *einem (Dat.) als Gebühr od. Strafe leiſten, entrichten, zalen. S.* vadjôn. *Zu* wette, *ſ. g.* vadi.

wëtter *mhd. ſtN. ſ.* wëtar.

wëtter *mhd. ſtMN. ſ.* wëtaro.

wettezins *mhd. ſtM. unbezalter m. Verſäumnisſtrafe belegter Zins. MhdHWb. 3, 810.*

wetti *ahd. ſtN. ſ. g.* vadi.

wêttu *aſ. Hild. 32, Hs. n. Grein* w&tu. *Nach Lachm. üb. d. Hildbrl. 21 (KlSchr. 429)* w:ttu *viell. eine Verſicherungspartikel wie* weiz got *m. nicht mehr verſtandenem heidniſchen Namen, etwa* wêttû (*nach Wack. viell. zſgz. a.* [wêt Tiu]), *ahd.* [weiz Ziu]; *nach Vollmer u. Grein Hildbrl. 27 ff. 19. 21* wêttu *a.* [wêtju], *ahd.* [weizju, weizu], *g.* [vaitja], *alſo Cauſ. zu aſ.* wêt *ahd.* weiz *g.* vait *in d. Bdtg ich laße wißen, rufe zum Zeugen m. Acc.* (irmingot); *dann aber lieber in d. Bdtg ich gebe die Verſicherung, gebe die heilige Verſicherung, ich ſchwöre, m. dem Voc. deſſen den m. bei ſolcher Verſicherung anruft* (irmingot) *u. dem Inhalte der Verſicherung im abhängigen Satze m.* dat: *ich ſchwöre, großer Gott im Himmel! daß du durchaus noch nie Streit geführt haſt mit ſo verwantem Manne. Gegen die Annahme einer ſolchen Bdtg kann nicht ſtreiten daß bei Otfr.* weizen (*ſ.* weizjan) *die Bdtg zeigen, beweiſen hat; denn die bekräftigende Verſicherung u. feierliche Beteuerung iſt auch ein Wißenmachen, nur mehr im Sinne des Gewismachens, während beim Zeigen und*

Beweiſen das belehrende Moment im Vordergrunde ſteht.

wettunge mhd. ſtF. Pfandvertrag.

wêtuom mhd. ſtM. Schmerz.

wetzen mhd. ſchwV. ſ. hwazjan.

wetzeſtein, wetzſtein mhd. ſtN. ſ. wezziſtein.

wetzger ſ. wätſchger.

wetzkegel ſpät mhd. ſtM. penis.

wêwâ ahd. ſchwF. ſ. wê.

wêwe mhd. ſchwM. ſ. wê.

wêwen, wêhen mhd. ſchwV. wehe tun.

wêwen mhd. ſchwV. ſ. wâjan.

wêwetac mhd. ſtM1 ſ. wêtac.

wêwilîch ahd. Adj. ſ. wêlîh.

wêwo ahd. ſchwM. ſ. wê.

wêwurt ahd. ſtF2 Weheſchickſal.

wëxſal ahd. ſtM. ſ. wëhſal.

wezzen ahd. amhd. ſchwV. ſ. hwazjan.

wezzeren, wezzern mhd. ſchwV. wäßern, bewäßern, rigare. Ahd. [wazarjan].

wezzerer mhd. ſtM. aquarius, Bewäßerer.

wezzeric mhd. Adj. ſ. wazzeric.

wezzerlîn mhd. ſtN. kleines Waßer, Wäßerchen. Demin. zu wazzer.

wezzerunge mhd. ſtF1 Wäßerung, Bewäßerung.

wezziſtein ahd., mhd. **wetzeſtein**, wetzſtein ſtN. Wetzſtein, Schleifſtein.

wi aſ. Pron. ſ. wir.

wia ahd. Fragew. ſ. hwêo.

wiaf ahd. Prät. v. wuafan.

wial ahd. Prät. v. wallan.

wialîh ahd. adj. Pron. ſ. hwêolîh.

wialt ahd. Prät. v. waltan.

wiara, wiera ahd., mhd. **wiere** ſtF1 obryzum, corona, criſta Graff 1, 961 (Iſid. orig. 16, 18 obryzum aurum dictum, quod obradiat ſplendore, eſt enim coloris optimi, quod Hebraei ophaz, Graeci κιῤῥόν dicunt), n. Wack. Wb. 377 geläutertes feinſtes Gold u. Schmuck aus ſolchem; vielm. wol eigtl. (Schm. 4, 136. ^{2}2, 980) Draht von Gold od. Silber, Fäden aus feinſtem Gold od. Silber geſponnen, viell. zuw. auch anderer Metalldraht vergoldet od. verſilbert, aus ſolchem Gold- od. Silberdraht od. Fäden gearbeitete Schmuckſache z. Teil m. arabeskenartigen Verſchlingungen u. dazwiſchen od. darauf eingelegten Edelſteinen od. Schmelzwerk, wie Kronen, Helmſchmuck beſ. als Auffatz auf den Helm (daher ahd. criſta, ſ. Beov. 1032 vîrum bevunden u. dazu Hpt 11, 85 ff. Grein 2, 637 ſ. v. vâla), Schwertgriffe, Armringe (die einfachſten u. älteſten ſpiralförmige, was Hild. 35 wuntanê bougâ cheiſuringu gitân, agſ. earmbeágas), Finger- u. Ohrringe, Spangen: Filigranarbeit. Dazu gewiere, wiarôn. Nnd. wiren Drähte von Eiſen od. Meſſing gezogen, wirdrât daſſ. Rich. 46 BremWb. 5, 270, wiredrât Eiſen- Kupfer- Meſſingdrähte, wîrmœle Drahtmühle, wirenkopptüg auf Draht gezogene Haube Schütze 4, 361; agſ. vîr ſtN. Metalldraht, Pl. auch Schmuck daraus, vîrboga ſchwM. Bogen aus Metalldraht, gebogener M. Grein 2, 717, altengl. wîr filum aureum vel ferreum, goldwir Golddraht Stratm.^{2} 567. 207, engl. wire Metalldraht, Pl. Drahtſtäbe, goldwire Golddraht, ironwire Eiſendraht; an. (aber, wie es ſcheint, erſt ſpäter, nicht bei Egils. u. Möb.) isld. vîrr ſtM. Metalldraht, ſilfrvîrr Silberdraht, vîravirki ſtN. Drahtarbeit, beſ. Filigranarbeit BHald. 2, 445 Vigf. 717. Gram. 1^{3}, 464 JGrimm zu Andr. 302. Die agſ. ahd. mhd. Stellen zeigen in Bewältigung des metalliſchen Stoffs, Wal der daraus gefertigten Gegenſtände u. geſchilderter Ornamentik eine z. T. ſehr vorgeſchrittene Kunſt; die Bezeichnung geht aber gewis ſchon auf deren Anfänge zurück u. könnte mit der Sache zu den Germanen gebracht ſein von ihren kunſtfertigeren weſtlichen Nachbarn. Lat. viriae Pl., viriola F. e. Art Armſchmuck, Armringe: Tertull. de pall. 4 med. ed. Oehler 1, 937 veſtigia ceſtuum viriis occupavit d. h. ſtatt des Ceſtus ſtreifte er Armringe auf; bei Iſid. Orig. 19, 31, 16 ed. Otto 611 fälſchlich von vir abgeleitet armillae proprie ſunt virorum collatae victoriae cauſa militibus ob armorum virtutem, unde et quondam vulgo viriolae dicebantur; nach Plin. Hiſt. nat. 33, 3, 12 (40), was es auch wirklich ſein wird, keltiſch: habeant in lacertis jam quidem et viri aurum, quod ex Dardanis venit itaque et Dardanium vocatur — viriolae celtice dicuntur, viriae celtiberice —, habeant feminae in armillis digitisque totis, collo, auribus, ſpiris, discurrant catenae circa latera etc.; denn auf Grund dieſer Angabe das Wort für iberiſch zu halten, von den Keltiberern den Kelten mitgeteilt u. es im bask. biruncatu drehen, wenden wiederfinden zu wollen m. WvHumboldt Urbewohner Hisp. 78 ff., iſt ſchon nach dem Wortlaute der Stelle nicht notwendig u. ſogar kaum erlaubt, während auch n. Diez Wb. 1^{3}, 445 das bask. Wort ſeine lat. Herkunft a. verruncare ſchwer verläugnen kann; für ein etwa vergleichbares bask. Wort hält Dief. Orig. Europ. 439 biribil, biribilla, burubila, barubila rotundus. Zu dem a. d. Kelt. ins Lat. gekommenen viriae könnte als denom. part. Bildung gehören viriatus im Sinne v. mit Armſchmuck verſehen, der wuntanê bougâ am Arme od. earmbeágas trägt (in e. Verſe des Lucilius bei Nonius p. 185 Merc.,

deſſen Erklärung durch magnarum virium natürlich falſch iſt). Sicher zu viriae gehört mlat. virare umgehn, umſchreiten, auch dabei beſichtigen (Lex Alam. ref. 84 bei Pertz leg. 3, 163, 14 virent ipſam contentionem; poſtquam virata fuerit, veniant in medium etc. nach cod. E1: zur Sache ſ. RA 545 fg.), auch vertere deorſum furſum, refl. ſich verbreiten (v. Krankheiten) Du Cange 6, 845°, u. dieſem entſprechend mnld. wieren circuire, gyrare u. videre, luſtrare, circumſpicere, circumquaque aſpicere, oculis ambire Kil. 804 fg.; ſpan. port. prov. virar, piem. virè, afrz. virer drehen, nfrz. virer ſich wenden od. drehen, drehen tr., beſ. auch, wie ſpan. birar ein Schiff wenden, henneg. virler rollen, wozu prov. viro Kreiß, Umfang, im Adv. od. Präp. en-viro wie frz. environ, wovon ital. invironare, frz. environner umringen. Jenem vulgärlat. viriae Pl. (der Sg. viria nicht üblich, weil die ſpiralförmigen Ringe gemeint ſind, nicht ein einziger in ſich zurücklaufender Ring) entſpricht afrz. vire, romagn. vira, com. venet. churw. vera, ital. viera Ring, Reif, jenem viriola das ſpan. virola u. birola, afrz. virole etwas Ringförmiges, nfrz. virole F. Ring, Zwinge Diez Wb. 1³, 445. Alle weiſen zurück aufs Keltiſche: kymr. gwyr curcus, obliquus, wovon gwyro curvare, torquere, gwyrſen Draht, gwyrlen F., wovon wol frz. guirlande (ſ. über dies Diez Wb. 1³, 210) Dief. Orig. 440, gael. fiar Adj. curvatus, curvaturam habens, übtr. pravus, malus, improbus, fiarach Adj. obliquens, torquens, inclinans, fiaradh M. obliquitas, Krümmung, fiarag F. linea curva, fiaras M. curvitas, fiar Verb. curvare, flectere Dict. ſcoto.-celt. 1, 432 fg. Die Bezeichnung iſt alſo zuerſt hergenommen von den einfachſten Drahtbiegungen u. Windungen, wie ſie in den ſpiralförmigen Armringen u. den aus Draht gebogenen Fibeln erſcheinen, dgl. in den Gräbern der Vorzeit ſo häufig gefunden worden. Sollten dieſe wirklich alle auf die Etrusker zurückweiſen (Sadowski die Handelsſtraßen der Griechen u. Römer beſ. 122 fg.), was wenig glaublich erſcheint, ſo könnten ſie doch beim Durchgange durch das Gebiet der Kelten von dieſen benannt u. dieſer Name mit der Sache zu den Germanen gelangt ſein. Wahrſcheinlicher, wie auch viriae zeigt, waren die Kelten die erſten Verfertiger. Vgl. noch lit. wirwě̃ Strick, wiȓwę wýti e. Strick drehen, wiȓwininkas Seiler Kur. 2, 215. 181, lett. wírwe Strick, wírags Waßerſtrudel, wirulis Hammerſchlag, Stelle wo Waßer aus der Erde hervorſprudelt Ulm. 342 fg.; aſlav. veriga u. veruga F. Kette, Feßel, virŭ M. Strudel Mikl. 61. 64, ſerb. vȉr (Pl. vȉrovi) M. Wirbel in e. Fluße Kar. 63, ruß. vervá Pechdraht, vervĭ Strick, verëvka Seil, Bindfaden, verëvočnikŭ Seiler. Alle gehn aus v. Begr. des Drehens u. Windens: aus derſ. Wz. wie wid, wîda, widamo, vaddjus, ſ. bei wid.

wîari ahd. ſtM. ſ. wîhari.

wîâri, wîâre ahd. amhd. ſtM. ſ. wîwâri.

[wiarôn], wëorôn ahd., mhd. wieren ſchwV. n. Wack. Wb. 377 (Gold) läutern, mit eingelegtem Golde od. goldgefaßten Edelſteinen ſchmücken; vielm. wol eigtl. (ſ. wiara) Gold od. Silber zu Draht verarbeiten, aus ſolchem Gold- od. Silberdraht Schmuckſachen künſtleriſch herſtellen (Kronen, Armringe, Spangen, Ohrringe), Gegenſtände der verſchiedenſten Art (Schilde, Kleider, Bettſtellen, Wände) m. dgl. Arbeit (Filigranarbeit) ausſtatten oder verſehen, arabeskenartig auslegen u. verzieren, auch Edelſteine u. Schmelzwerk dabei anbringen, daher ahd. kiwëorôta vermiculatas Graff 1, 961 gewis n. Cant. 1, 10 murenulas aureas faciemus tibi vermiculatus argento d. i. goldenes Geſchmeide m. Filigranarbeit in Silber (wurmartig gewunden d. i. in Arabesken). Agſ. vîran, Part. gevired in Windungen ausarbeiten Leo 496, 55. Schwed. vira m. Draht umwickeln. Denom. v. wiara.

wîb, wîp ahd., mhd. wîp (Gen. wîbes, Pl. wîp, ſpäter wîber), md. wîf, wîph ſtN. Weib, Perſon weiblichen Geſchlechts ohne Rückſicht auf Alter oder Stand, Gegenſatz zu Mann; verheiratete Frau, Gegenſatz zu maget; Ehefrau, Gattin, Gemahlin; weibl. Perſon niederen Standes, Gegenſatz zu vrouwe; Dienerin. Aſ. wîf, wîbh (Gen. wîbhes), nnld. wijf, wyf, afriſ. wîf, nfriſ. wijv, ſaterld. wjuf, agſ. vîf, engl. wife, an. vîf ſtN. GermTh. vîba. Eigtl. wol das webende ſchwebende Weſen, die ohne Raſt u. Ruh bald hier bald dort iſt, in wechſelvoller Tätigkeit überall ſchaltet u. waltet. Mit weibel, weibjan, weibôn zu wëban.

wîbekîn, —chîn md. ſtN. ſ. v. a. mhd. wîbelîn.

wibel mhd. ſtM. ſ. wibil.

wîbel u. wîbelîn mhd. ſtN. kleines Weib, Weiblein. Ahd. [wîbili]. Demin. zu wîb.

wibelæʒic mhd. Adj. vom Kornkäfer zerfreßen.

wibelbrôt mhd. ſtN. ſchlechtes Brot aus wurmfräßigem Getreide.

wibelval mhd. Adj. fahl wie ein Kornwurm.

wibelvar mhd. Adj. wie ein Kornwurm ausſehend.

wîbelîn mhd. ſtN. ſ. wîbel.

wîbello, wîvillo ahd. ſchwM. effeminatus, Weichling. Graff 1, 653. Gram. 2, 1002.

wîben mhd. ſchwV. Intr. ſich als Weib zeigen; Weiblichkeit zeigen, echt weiblich ſein; ſich mit einem Weibe abgeben. Tr. zum Weibe machen, weibiſch machen; mit einem Weibe verſehen. refl. ſich beweiben, ſich vermählen. Von wîb.

wiberin mhd. F. Weberin. Zu wëbari.

wîbgërn ahd. amhd. Adj. weiberſüchtig.

wîbheit, wîpheit ahd., mhd. wîpheit ſtF2 Weiblichkeit, weibliche Geſinnung u. Haltung; der Jungfräulichkeit entgegengeſetztes Weſen; weibliches Geſchlecht, alle Weiber; Menſtruation.

wibil, wipil ahd., mhd. wibel ſtM. eine Art Käfer, ſcarabæus, curculio, Kornwurm. Aſ. wivil ſtM. in goldwivil cicendela GlArg. 121, nnd. wevel in ſcharnwevel Miſtkäfer, dönewevel Bezeichnung eines lockern herumſchwärmenden Menſchen, Sauſewind Brem Wb. 5, 246 fg.; mnld. wevel Kornwurm, auch Bohnenwurm Kil. 803; agſ. wifel, altengl. wivil, wevil, engl. weevil Kornwurm Bosw. 252 Stratm.[2] 571; ſchwed. vifvel M. curculio. GermTh. vibila. Zu wëban, alſo eigtl. der Weber od. Spinner, nach einer ſolchen Tätigkeit benannt. Da der ſchwarze (braune) Kornwurm Sitophilus (Curculio) granarius Linn. urſprünglich in Deutſchland nicht einheimiſch ſond. m. d. Getreide aus dem Orient eingeſchleppt iſt Taſchenberg ſchädl. wirbelloſe Tiere (1865) 63 ff., ſo wird der bei uns urwüchſige weiße Kornwurm gemeint ſein, die Kornmotte, Tinea granella Linn., eine kleine nackte weißliche Raupe m. acht Fußpaaren, beſ. dem Roggen u. Weizen ſchädlich: ſie verbindet mehrere Körner durch zarte Fäden mit einander u. ſpinnt zwiſchen denſelben eine weiße Röhre, die ſie an die Körner heftet u. woraus ſie den Kopf ſteckt um die Körner zu benagen Taſchenberg 136 ff. Oken Naturgeſch. 5, 1207 fg. Vgl. lit. wābalas M. Käfer, krýkwabalis, io Maikäfer, ſzúdwabalis Miſtkäfer Mielcke 1, 309 Kur. 1, 673. 2, 42. 61 KurGr. 158. 170, lett. wabolis Käfer Ulm. 324: dieſe allgemeine Benennung für Käfer jedesfalls hervorgegangen aus der Beobachtung daß viele Käfer bei der Verpuppung ſich einſpinnen.

wîbilîh ahd. (Otfr. 4, 26, 35) jedes Weib.

wîbîn mhd. Adj. von weiblichem Weſen, wie ein Weib. Gegenteil v. mennîn.

wîbkiwâti ahd. ſtN. weibliche Kleidung.

wîbler mhd. (ſpät) ſtM. durch zu innigen Umgang mit Weibern ſelber zum Weibe gewordener Mann.

wîblido ahd. (Notk. Cap.) ſchwM. hermaphroditus, der das weibliche Glied hat. Gram. 2, 1002.

wîblîh, wîplîh ahd., mhd. wîplîch, weiplich Adj. von Weibesart, von weiblicher Geſinnung; einem Weibe geziemend; des Weibes, der Weiber.

wîblîcho ahd., mhd. wîblîche Adv. muliebriter, wie ein Weib.

wîbzierî, wîpzierî u. wîpkiziarî ahd. F. u.

wîbzierida, wîbzierda, wîp— u. wîpkiziarida ahd. ſtF1 Weiberſchmuck, mundus muliebris.

wid, with, widh ahd., mhd. wit ſtF2, u. ahd. widî, withî, wịdhî, mhd. wide, md. widde F. Strick aus gedrehten Reiſern, Geflecht aus Ruten, Reiſerflechte, retorta, flagrum, torques. Graff 1, 745. RA 683 fg. Nhd. wiede, bair. wid u. widen Schm. 4, 31 fg., nd. wede, wêe Weidenrute, aus ſolchen geflochtenes Bindewerk Brem Wb. 5, 214 Schamb. 290, afriſ. withthe a. Weide gedrehter Strick Richth. 1156, agſ. vidhdhe loramentum, tormentum Lye, altengl. withi, withe, withthe, widhdhe circulus, weidenes Geflecht Stratm. 2, 571; an. vidh (GenSg. vidhjar, Pl. vidhjar) ſtF1 Strick, Seil, Feſſel Möb. 512. GermTh. vithi u. vithjâ. Aus demſ. Stamme auch wîda. GermSt. vith u. vîth zur Bezeichnung von zum Binden u. Flechten Geeignetem, a. vorgermSt. vit. Vgl. aſlav. vitĭ F. σχοινωτόν, nach Art eines Seiles Gedrehtes, pavitĭ vitis Mikl. 65. 550, poln. wić F. ſchlanke Gerte, Band um e. Tonne, witka dasſ., geflochtene Rute, Ranke, witecka Weidenrütchen Mrong. 571. 577; lat. vîtis Ranke, Weinranke, Weinſtock, Rankengewächs, vitta Kopfbinde; gr. ἴτυς (ſ. Ϝίτυς) Schildrand, Radfelge. Alle m. denen bei wîda, ſ. auch widamo, vaddjus u. wiara, zu lit. wýti (wejù, wijaũ, wýſiu) drehen (e. Strick) KurGr. 327, lett. wít (wíju) flechten, winden Biel. 1, 363 Ulm. 340, aſlav. viti (viją) ἑλίσσειν Mikl. 65, poln. wić (wiję) winden, flechten, ſchlingen, wickeln Mrong. 571, lat. viêre binden, flechten (Präſ. vieo, PartP. viêtus zuſ.gefallen, welk, verſchrumpft, vermodert), ſkr. vê (n. d. Gramm.), vâ, Präſ. vâyâmi, Perf. vavâu u. uvâya, Part. utás weben, Cauſ. vâyáyâmi Bopp Gl.[3] 372[b] Graſsm. Wb. 1247 PW. 6, 878 fg., vyâ, Präſ. vyáyâmi, vyáyê, PartPf. P. vịtás einwickeln, einhüllen, m. adhi umwickeln, m. pari herumſchlingen, m. ſam umwickeln Bopp Gl.[3] 377[a] Graſsm. Wb. 1559 PW. 6, 1360 fg. Pott[2] 2, 2, 611. 615 ff. Benf. 1, 288. Mikl. 65. Crs. 1[2], 539 ff. Crt.[3] 362 fg.

Nr 593. Fick[3] 3, 301 fg. 2, 666 fg. 472. 238 fg. 1, 782 fg. 431. 203 fg.

wid aſ. Präp. ſ. with.

wid aſ. Adj. ſ. wît.

vida g. ſtF1 Feßel, in kuna —. Zu vidan.

wîda ahd., mhd. **wîde** ſtſchwF. Weide, ſalix. Graff 1, 773. Nld. wijde, wije ſalix Kil. 806, nnd. wîde, wîd, wîe, wêe dasſ. Dnrt 548 BremWb. 5, 214 Schamb. 297; an. vîdhir ſtM1 (Gen. vîdhis, Pl. vîdhar) dasſ. Möb. 513 Wmr 40. GermTh. vîthja, vîthjâ u. vîthjân. Vgl. lit. wìtis M. Weide in žilwìtis, zčio (Grauweide) feine Weide zu Körben Mielcke 2, 533 Kur. 2, 344, lett. wîtols Weidenbaum Ulm. 340, apreuß. witwan Weide Voc. 603, apewitwo (Flußweide) Buſchweide Voc. 605; poln. witwa, witwina F. Korbweide, Uferweide Mrong. 577[a]; gr. ἰτέα (ſ. Ϝιτέα, bei Heſych. ed. Schmidt 1, 431, 80 γιτέα) Weide; ſkr. vîṭakâ die Betelpflanze. Kuhn 2, 133 Pictet 1, 223 fg. Crt.[3] 362 fg. Nr 593. Die Weide iſt genannt von ihrer wegen der zähen Biegſamkeit ganz beſondern Geeigentheit zu Dreh- Flecht- u. Bindwerk aller Art. Aus demſ. Stamme wie wid. Aus derſ. Wz. auch wiara u. vaddjus, u. viell. auch wiſula.

wîdahi ahd., mhd. **wîdahe** ſtN. Weidicht, Weidengebüſch. Von wîda.

widamhuopa ahd., mhd. **widemhuobe** ſtF1 der Kirche vermachtes Gut.

[widamjan], widimen ahd., mhd. **widemen**, widmen ſchwV. dotare, dotieren, ausſtatten. Mnd. wëdemen dotare Diut. 2, 212. Denom. v. widamo.

widamlîh ahd. Adj. dotalis.

[widamo], widomo, **widemo**, widimo ahd., mhd. **wideme**, **widem**, md. wëdeme ſchwM., mhd. auch ſtF. eigtl. Kaufpreis der vom Bräutigam an den Vater der Braut für dieſelbe bei Eingehung der Ehe entrichtet wird RA 424; Dotation der Braut durch den Bräutigam, Brautgabe, nhd. Wittum; Dotation der Ehefrau für den überlebenden Gatten; Dotation für eine Kirche; einer Kirche gehöriges Grundſtück; Pfarrhof. Graff 1, 777 fg. MhdWb. 3, 620. MhdHWb. 3, 821 fg. In der lex Burg. 66. 69. 86. u. add. 1, 14 wittimon, wittemon, witimon, witemon, witamon Kaufpreis für die Frau. Mnd. wedem dos Diut. 2, 212. Afriſ. wëtma, witma Richth. 1146. Agſ. veotuma, veotoma bei Lye, n. Gram. 2, 151 für veodhuma, veodhoma, Kaufpreis für die Frau, vitumbora drihtvemen paranymphus Hpt 9, 448. Nach Gram. 2, 241 widum a. wihadum zu wîhan facere, ſacrare Gram. 2, 18 Nr 201; n. Leo 264, 6 ff. ebenſo agſ. veódhoma zu [vîhan] ſtV. ſanctum eſſe, die Heiratsgabe als heilige Widmung. Nach Richth. 1146 afriſ. wetma zu weddja geloben, ſicher ſtellen, u. eigtl. Gelöbnis, Verſprechung. Nach Wack. KlSchr. 3, 355 fg. das Wort vielm. von dem afriſ. weddja g. vadjôn zu Grunde liegenden g. vidan ahd. wëtan binden, verbinden, zuſ. jochen, m. Rückſicht auf zwei Schlagworte bei der Schilderung des germ. Eheabſchlußes Tac. Germ. 18 maximum vinculum u. juncti boves, daher eigtl. ahd. m. noch beßerem Fug als ſchon im Burgund. witumo od. witimo, nicht aber widumo, widimo: der altüberlieferte Laut wol haften geblieben weil die Anwendung des Ausdrucks ſo eng beſchränkt u. gerade aufs Recht beſchränkt war, wol auch durch Einwirkung v. wid Seil zum Binden aus gedrehten Reiſern, das ſm Begriffe nach verwant erſchien, obwol es aus e. ganz andern Wz. ſtammte, aus derſ. m. wîdâ, gr. ἰτέα, lat. vîtis u. vitta. Vielmehr gewis ahd. d richtig, burg. afriſ. t a. germ. th entſtellt, alſo g. [vithma] od. [vithms], germTh. vithman od. vithma (e. Bildung wie g. maithms Th. maithma), u. nicht an wid blos angelehnt ſond. ihm ſtammhaft verbunden, gebildet a. d. germSt. vith m. d. Suff. ma, man, alſo eigtl. Verflechtung, Verbindung, dann Mittel wodurch e. Verbindung hergeſtellt wird, beſ. die tatſächliche Leiſtung wodurch die eheliche Verbindung vollzogen u. beſtätigt wird, der Kaufpreis wodurch der Übertritt einer weibl. Perſönlichkeit mit ihren Rechten u. Pflichten aus dem bisherigen Abhängigkeits- u. Schutzverhältniſſe in das neue Verhältnis zum Ehegatten, in deſſen Recht u. Schutz, als rechtlicher bürgerlicher Beſitzact tatſächlich vollzogen wird, es mochte nun der Kaufpreis den bisherigen Schützern der Braut als eigen verbleiben (u. das wird in der älteſten Zeit geweſen ſein) od. in Rückſicht auf zukünftige Wechſelfälle des Lebens als Brautſchatz der Braut zufallen; woraus ſich dann, bei veränderten religiöſen u. bürgerlichen Verhältniſſen, die unmittelbare Dotierung der Braut durch den Bräutigam od. deſſen Verwante naturgemäß entwickelt hat. S. RA 420 ff.

vidan g. ſtVabl2 ſ. wëtan.

widar, widhar, wider, widir ahd., mhd. **wider**, md. wëder ſtM2 Widder, aries, vervex. AndPſ. wither, aſ. (glArg.) wëthar, agſ. vëdher, engl. wether, an vëdhr, ſchwed. väder, dän. vädder dasſ.; g. **vithrus** ſtM3 ἀμνός, Lamm (Skeir. 1, 2 Uppſtr. Fragm. 15 aus Joh. 1, 29 ſai ſa iſt vithrus guths, ſaei afnimith fravaúrht

thizôs manafêdais). *GSpr.* 33. *GermSt.* vith *a. vorgerm.* vit, vat. *Vgl. lat.* vitulus *u.* vitula *männl. u. weibl. Kalb, gr. mdartl.* ἰταλός (*a.* ϝιταλός) ταῦρος *bei Heſych. ed. MSchmidt* 2, 376, 1084, *alban.* βιτšι (*Pl.* βίτšερετε) *Kalb Hahn* 3, 9, *ſkr.* vatſás (*wol a.* vataſas) *u.* vatſalás *M. Kalb, Junges Bopp Gl.*[3] 340 *Graſsm. Wb.* 1199: *eigtl. wol Jährling, zu ſkr.* vatſás *u.* vatſarás *M. Jahr, gr.* ἔτος, ϝέτος *N. dasſ., lat.* [vetus] *in den Adj.* vetuſtus, vetus. *Ebel bei Kuhn* 4, 329. *Stier ebdſ.* 11, 207. *Crt.*[3] 197 *Nr* 211 *u.* 196 *Nr* 210. *Fick*[3] 3, 307. 1, 207.

widar, widir, wider, widhar, withar, *auch* wirdar, wirder, wirthar *ahd., mhd.* wider, *md.* wither, widder, wëder, wëdder *Adv. gegen, entgegen,* w. unde dan *hin u. her; zurück,* w. unde vür *rückwärts u. vorwärts; zeitl. wieder, wiederum. Präp. m. Dat. u. Acc.* (*mhd. auch zuw. m. adv. Gen.*) *gegen* (*eigtl. u. bildl., freundl. u. feindl.*); *gegen* (*zeitl. annähernd*), wider morgen, w. naht; *örtl. gegenüber; in Vergleich mit; Gegenſeitigkeit, Abwechslung, Tauſch ausdrückend:* wider ein ander, w. ein *gegen u. unter einander,* wider ſtrît *um die Wette. Graff* 1, 635 *ff. MhdWb.* 3, 621 *ff. Aſ.* withar, widhar, widher, wider *Adv. in Zſſtzgen, Präp. m. Dat., m. Acc., m. Inſtr.* (w. thiu); *afriſ.* wither, withir, wëther, wëder, weer, withe, *ſaterld.* wer, *nfriſ.* weer; *agſ.* vidher, *altengl.* widher *Stratm.*[2] 570; *an.* vidhr (*meiſt* vidh); *g.* vithra *Adv. in Zuſſtzgen, Präp. m. Acc. gegen* (*freundl. u. feindl.*), *örtl. gegenüber, vor. Gram.* 3, 120. 258. 260. *Davon* widari, widaru, widarjan, widarôn, widerunge. *Nach Gram.* 3, 258 *iſt das einfachere* with (*das ſich im Got. u. Ahd. nicht findet*) *der Stamm, aus dem* vithra, widar *erwachſen. Jedesfalls iſt dies e. comparativiſche Bildung ob durch das Comp. ſuffix* tra (tara) *oder* ra *Gram.* 3, 624 *Bopp VglGr.*[3] 3, 27 *fg., beruhend auf dem Primitiv* vi, *das im Skr. als untrennbare Präp. Entfernung, Trennung, Abſonderung, Zerſtreuung ausdrückt Bopp SkrGr.* [3]78 *Bopp Gl.*[3] 359 *Graſsm. Wb.* 1264 *fg. In Skr. heißt* vitarám (*Acc. N. v. e. Adj. Th.* vitara, *gebildet a.* vi *m. d. Compar.ſuff.*) *weiter, weiterhin* (*räumlich*) *Graſsm. Wb.* 1269. *S. auch* wît.

[widarbeini], widarpeini *ahd. ſtN. Gegenbein, Knochen der Wade.*

[widarbëllan], widarpëllan *ahd., mhd.* widerbëllen *ſtVabl1 widerbellen, entgegen bellen, mit Heftigkeit widerſprechen.*

[widarbërg], widarpërc, —përg *u.* përki, —përgi, widarpirki, —pirgi, —birgi *u.* widarpirkîg *ahd. Adj. arduus.*

widarbirgi *ahd. Adj. ſ.* widarbërg.

[widarbliuwan], widarpliuwan *ahd. ſtVabl6 retundere, reverberare.*

[widarboranî], widarborenî *ahd. F. regeneratio.*

[widarbrëhhan], widarprëhhan, widerbrëchen *ahd. ſtVabl3 tr. retorquere; refl. u. intr. repugnare, widerſtreben.*

widarbringan *ahd., mhd.* widerbringen *unrſchwV. wiederbringen; wieder herſtellen, wieder einbringen, erſetzen, vergüten; zurückbringen von, erlöſen von* (*Gen.*).

[widarbruht], widarpruht, withar—, widerbruht *ahd., mhd.* widerbruht *ſtF2 Widerſetzlichkeit, obſtinatio, repugnantia.*

[widarbruhtîg], widarpruhtîg, widir—, wider—, widharbruhtîc, widerbruhtich *ahd., mhd.* widerbrühtic *Adj. widerſtrebend, widerſetzlich.*

widardenchida, widir— *ahd. ſtF1 retractatio, contraverſio.*

widarert *ahd. Adv. ſ.* widarort.

widarfaran, widerfaren *ahd., mhd.* widervarn *ſtVabl4 m. Dat P. entgegenkommen, begegnen, feindlich entgegentreten; widerfahren, zu Teil werden.*

widarfartîg *ahd. Adj. redux.*

widarfliozan *ahd. ſtVabl6 zurückfließen.*

widarfluzzîg *ahd. Adj. zurückfließend.*

[widargift], widirkift *ahd., mhd.* widergift, *md.* wëdergift *ſtF2 Gegengabe.*

[widarhabên], widarhapên, witharhabên *ahd. ſchwV. reniti, widerſtreben.*

widarhuccan *ahd. ſchwV. wiedergedenken.*

widari, widiri, widri, widare, widere *ahd., mhd.* widere *Adv. gegen, entgegen; zurück; wiederum. AndPſ.* withere *dasſ. Von* widar.

[widarjan], widiren, widoren *ahd.* (*Otfr.*) *ſchwV. einer Sache* (*Dat.*) *entgegen handeln, widerſprechen; einem* (*Dat.*) *worin* (*Gen.*) *entgegen handeln, ſich widerſetzen, es ihm ſtreitig machen. Von* widar.

[widarkêr], widirchêr *ahd., mhd.* widerkêr *ſtM. Umwendung, Umkehr; Rückkehr.*

[widarkêra], widirchêra *ahd., mhd.* widerkêre, *md.* widir— *ſtF1 Entgegenwendung; Zurückwendung, Rückwendung; Rückkehr.*

[widarkêrida], widirichêrida, widri—, widerechêreda *ahd. ſtF1 contraverſio; relatio.*

widarciofan *ahd. ſtVabl6 reprobare Tat.* 124, 5.

widarlâga *aſ. ſtF1 Äquivalent, ausgleichendes od. vergeltendes Äquivalent, Aus-*

gleichung, Vergeltung: Hel. 2641 (80, 24 Schm.). Schm. Gloſs. z. Hel. 67 u. Schm. 2, 453. Afriſ. witherlâge *Gegenpartei Richth. 1156. S.* widerlege.

widarlôn *ahd., mhd.* widerlôn *ſtMN. retributio, recompenſatio. AndPs.* witherlôn *ſtM. retributio. Davon mit Entſtellung des* l *zu* d *(verführt durch lat.* dônum) *mlat.* widerdonum, *ital.* guiderdone, *prov.* guazardon, guiardon, guierdon, *afrz.* guerredon, guerdon, *ſpan.* galardon *Vergeltung Diez Wb. 1ª, 232 fg.*

widarmëz, widermëz *u.* wirtharmëz *ahd. ſtN. Vergleichung, comparatio, conlatio; Vergeltung, repenſatio.*

widarmëzan, —mëzzan, widermëzzen *ahd., mhd.* widermëzzen *ſtVabl2 meßend zurückgeben, vergelten; vergleichen.*

widarmëzôn, widermëzzôn *u.* wirdar— *ahd. ſchwV. vergleichen.*

widarmëzzida *ahd. ſtF1 u.*

widarmëzzini *ahd. F. comparatio, Vergleichung.*

widarmôd *aſ. Adj. ſ.* widermuot.

widarmôtlîhho *ahd. Adv. injurioſe.*

widarmuati *ahd. Adj. injurioſus; widerwärtig.*

widarmuot, —muat *ahd., mhd.* widermuot, *md.* widermût *ſtM. injuria, illatum malum, ſcandalum, detrimentum, Widerwärtigkeit, Unannehmlichkeit, Ungemach; triſtitia, Betrübnis, Unmut. Graff 2, 692 fg.*

widarmuotî, —muatî, —môtî *ahd., mhd.* widermuote, widermüete *F., u. ahd.* widarmuati, *mhd.* widermüete, *md.* widermûte *ſtN. ſ. v. a.* widarmuot.

widarmuotida, —môtida *ahd. ſtF1 averſio. Graff 3, 693.*

[widarmuotjan], witharmôdjan, wirdarmôtjan *ahd. ſchwV. objurgare.*

[widarniozan], widirnëozan *ahd. ſtVab6 abuti.*

widaro *ahd. Adv. ſ.* widaru.

widarôn, widharôn, widirôn, widerôn, widrôn *u.* wirdrôn *ahd., mhd.* wideren, widern *ſchwV. entgegen ſein, entgegen treten, ſich widerſetzen, weigern (ſpäter mhd. auch refl. m. Gen.); zurücknehmen; rückgängig machen, aufheben, hindern; zurückweiſen, verſchmähen, verachten, renuere, reſpuere; zuwider ſein, m. Dat., Dat. u. Gen. Von* widar.

widarort (*a.* widarwërt), widorort, widerort, widarert *u. genit.* widarortes, widorortes *ahd. Adv. rückwärts, retrorſum. Gram. 3, 98.*

widarpeini *ahd. ſtN. ſ.* widarbeini.

widarpëllan *ahd. ſtV. ſ.* widarbëllan.

widarpërc, —përg, —përki, —përgi, —pirki, —pirkig *ahd. Adj. ſ.* widarbërg.

widarpliuwan *ahd. ſtV. ſ.* widarbliuwan.

widarprëhhan *ahd. ſtV. ſ.* widarbrëhhan.

widarpruht *ahd. ſtF. ſ.* widarbruht.

widarpruhtîg *ahd. Adj. ſ.* widarbruhtîg.

widarquëdan, widerchëden *ahd. ſtVabl2 contradicere, widerſprechen.*

widarquëdunga, widerquëtunga, widerchëdunga, —chëtunga *ahd. ſtF1 contradictio, Widerſpruch.*

widarringan, —rinkan, widerringen *ahd., mhd.* widerringen *ſtVabl1 reluctare, entgegenkämpfen.*

widarſahcho, widerſacho *ahd., mhd.* widerſache *ſchwM. Widerſacher, Gegner. AndPs. in d. glLipſ.* witherſacco, *aſ.* witharſaco, widar—, *afriſ.* withirſeka *dasſ.*

[widarſacha] *ahd., mhd.* widerſache *ſtF1 Feindſchaft. Aſ.* widarſaca *Gegengrund.*

widarſachan, —ſahhan, —ſahan *ahd. ſtVabl4 recuſare.*

widarſezzan, widharſetzan *ahd., mhd.* widerſetzen *ſchwV. opponere, entgegenſetzen, refl. Widerſtand leiſten; als Entgelt od. Entſchädigung leiſten, reſtituere, compenſare.*

widarſcowôn *ahd. ſchwV. retro reſpicere, zurückſchauen.*

widarſcurgan *u.* wirdarſcurkan *ahd. ſchwV. zurückſtoßen, retrudere, repellere, refutare.*

widarſperran *ahd. ſchwV. (Part.* widarſpartêr) *recludere.*

widarſporôn *ahd. ſchwV. recalcitrare.*

widarſprëhhan, widerſprëchen *ahd., mhd.* widerſprëchen *ſtVabl3 intr. widerſprechen; tr. das Gegenteil wovon ausſagen, verneinen, ablehnen.*

widarſpurnan, widiri—, widir—, widerſpurnen, wirder— (*Prät.* widarſpurnta) *ahd. ſchwV. recalcitrare.*

widarſtab *ahd. ſtM1 controverſia. Graff 6, 612. Dazu* widerſtaben.

widarſtân, wider—, widir—, widarſtên, wider—, wirdarſtên, wirtharſtân *u.* widarſtantan *unrV. entgegenſtehn, obſtare; widerſtehn, reſiſtere; ſich einem widerſetzen; widerlich ſein.*

[widarſtantanî], widirſtantinî *ahd. F. repugnatio, Widerſtand.*

[widarſtantida], widarſtentida, widirſtendida, wirdarſtentida *ahd. ſtF1 obſtaculum; repugnatio, contradictio.*

[widarſtôzan], widirſtôzan *ahd., mhd.* widerſtôzen *ſtVred12 tr. wogegen ſtoßen; zurückſtoßen, repungere; hebetare; intr. m. Dat. aufſtoßen, begegnen.*

widarſtrîtan *ahd., mhd.* widerſtrîten *ſtVabl5 m. Dat. ſtreiten gegen, ſich widerſetzen; m. Acc. u. Gen. einem etwas weigern.*

widarſwellan (Part. widarſwaltêr) ahd. ſchwV. durch Hinderniſſe anſchwellen machen, aufſtauen, anſtauen (e. Strom).

widaru, widoru, widuru, widaro, widoro, widero ahd. Adv., im Tat. in dieſen Formen immer mit vorgeſetztem thoh als Überſetzg v. tamen, verum tamen. Von widar.

widarwart u. widarwërt ahd., mhd. widerwart u. widerwërt Adj. entgegengeſetzt, feindlich; widerſinnig. Subſt. ſtM. u. widarwarto, wider—, widarwërto, widarworto ſchwM. Feind, Gegner; ſt. u. ſchwF. Gegnerin, Feindin, gegneriſche Sache. Adv. entgegen, zurück. Aſ. widherward, widerwardes Adv. zurück; agſ. vidherveard Adj. entgegengeſetzt, feindlich, verkehrt Grein 2, 698. G. vithravaírths Adj. gegenüber liegend, ὁ κατέναντι; thata vithravaírthô dagegen, im Gegenteil, τοὐναντίον.

widarwartî, —dî, widarwertî, —dî ahd. F., md. widerwart ſtF. Gegenſatz, Feindlichkeit. Graff 1, 1005.

widarwartida, wider— ahd. ſtF1 adverſum, adverſitas, controverſia; averſio. Graff 1, 1007.

widarwartîg, wider— ahd., mhd. widerwartic, —wartec, —wertic, —wertec Adj. entgegengeſetzt, widerſetzlich, feindlich; widerwärtig, unangenehm.

widarwartîgî, wider— ahd. F. contrarietas, adverſitas, Feindſeligkeit.

widarwartlîh ahd. Adj. entgegengeſetzt, feindlich, tyrannicus.

widarwartôn u. widarwërtôn ahd. ſchwV. contraire, obviare, adverſari, fraudare. Graff 1, 1007.

widarwâȥan, wirthar— ahd. ſtVred9 recuſare, abnuere.

widarwentan ahd., mhd. widerwenden (Prät. widerwante) ſchwV. avertere, abwenden; md. intr. ſ. v. a. widerwinden umwenden, Ende finden, (Hieb) feſtſitzen.

widarwento ahd., mhd. widerwende ſchwM. ahd. tergiverſator; mhd. Widerſacher, Feind.

widarwërban ahd. ſtVabl1 reverti; mhd. widerwërben wogegen (Acc.) anſtreben.

widarwërfan, —wërphan, wirdarwërfan ahd., mhd. widerwërfen ſtVabl1 zurückwerfen, reponere, umwenden; verwerfen, abweiſen, verſchmähen. Aſ. widarwërpan verwerfen; agſ. vidhveorpan dasſ. Grein 2, 699.

widarwërtôn ahd. ſchwV. ſ. widarwartôn.

widarwîgo ahd. ſchwM. rebellis.

widarwinno ahd., mhd. widerwinne ſchwM. Gegner, Feind. Agſ. vidhervinna. Zu winnan.

widarworto ahd. ſchwM. ſ. widarwart.

widarzellan ahd. ſchwV. repetere.

widarzuomi, widhar—, widarzômi, withar—, widarzoami ahd. Adj. adverſans, abſurdus, clandeſtinus, aſper, horridus, villoſus. Graff 5, 666. Gram. 2, 795. S. zuomi, tômi.

wîdbrêd aſ. Adj. ausgedehnt, umfangreich.

widde md. ſtF. ſ. wid.

widder, widdir md. Adv. Präp. ſ. widar.

widdir— mhd. ſ. wider—.

wide mhd. ſtF. ſ. wid.

wîde mhd. ſchwF. ſ. wîda.

widello ahd. ſchwM. ſ. widillo.

widembrief mhd. ſtM. Urkunde über das Wittum.

widembuoch mhd. ſtN. ſchriftliche Aufzeichnung das Wittum betreffend.

widemdiu ahd. ſtF2 ſerva dotalis.

wideme, widem mhd. ſchwM. (ſtF.) ſ. widamo.

widemêa ahd. ſtF1 poppea lex.

widemen mhd. ſchwV. ſ. widamjan.

widemer mhd. ſtM. Inhaber eines widemen.

widemguot mhd. ſtN. zu einem widemen gehöriges Gut; Kirchengut.

widemhîen ahd. (Notk. MCap.) Pl. N. dotalia mancipia. S. hîwo.

widemhof mhd. ſtM. Pfarrhof.

widemholde mhd. ſchwM. Höriger eines widemen.

widemhuobe mhd. ſtF. ſ. widamhuopa.

widemo ahd. ſchwM. ſ. widamo.

widemunge mhd. ſtF. Dotierung.

widemwiſe mhd. ſtF. zu einem widemen gehörige Wieſe.

widen mhd. md. ſchwV. einen Strang aus Reiſern machen, übhpt drehen; mit einem Reiſerſtrange binden, übhpt binden; mit einem ſolchen Strange ſchlagen, übhpt ſchlagen, züchtigen. Ahd. [widjan]. Denom. v. wid.

wider ahd. mhd. ſtM. ſ. widar.

wider ahd. mhd. aſ. Adv. Präp. ſ. widar.

wideräveren mhd. ſchwV. wiederholen. S. avarôn.

wideräverunge mhd. ſtF1 Wiederholung.

widerahten mhd. ſchwV. zurückweiſen, hintertreiben.

widerbâbeſt mhd. ſtM. Gegenpabſt.

widerbâgen mhd. ſtVred9 ſcheltend widerſprechen.

widerbachs mhd. genit. Adv. gegen den Bach, wider den Strom.

widerbëllen mhd. ſtV. ſ. widarbëllan.

widerbërges mhd. genit. Adv. zu Berg, aufwärts.

widerbezalunge mhd. ſtF. Rückzalung.

widerbiegen mhd., md. widirbîgen ſtVabl6 zurückbiegen.

widerbiete mhd. ſtF. Kriegsankündigung.
widerbieten mhd. ſtVabl6 aufkündigen; Fehde od. Krieg ankündigen.
[widerbic] mhd., md. (Jer. 23743) widdirbic ſtM. Gegenſtoß, Gegenſtich, Gegenſchlag.
widerbilde mhd. ſtN. Abbild.
widerbildic mhd. Adj. abbildlich.
widerbildôn ahd., mhd. widerbilden ſchwV. reformare, ein Abbild von etwas darſtellen.
widerbildunge mhd. ſtF. Darſtellung eines Abbildes.
widerbille mhd. Adj. widerbellend, heftig entgegenfahrend.
widerbillen mhd. ſchwV. zurückſchlagen.
widerbiȥ mhd. ſtM. Gegenbiß.
widerblic mhd. ſtM. Reflex.
widerblicken mhd. ſchwV. m. Acc. einen wieder anblicken, ihm ſeinen Blick zurückgeben; intr. zurückſtralen, reflectieren.
widerblœȥe mhd. ſtF. Mangel an Reflex, Reflexloſigkeit: Myſt. 2, 560, 21.
widerblüegen mhd. ſchwV. wieder in Blüte treten.
widerbot mhd. ſtN. Gegengebot, Gegeneinſatz im Spiel; Ankündigung der Fehde, Kriegserklärung. S. widergebot.
widerbredigen mhd. ſchwV. predigen gegen etwas.
widerbrehten mhd. ſchwV. m. Dat. gegen etwas Geſchrei erheben.
widerbrëchen ahd. ſtV. ſ. widarbrëhhan.
widerbringen mhd. ſchwV. ſ. widarbringan.
widerbringenlich mhd. Adj. wiederbringlich, zurückgebracht werden könnend.
widerbringer mhd. ſtM. Wiederherſteller.
widerbringerîn, —inne mhd. F. Wiederherſtellerin; Erretterin.
widerbringunge mhd. ſtF. Wiederherſtellung; Errettung.
widerbrogen mhd. ſchwV. m. Dat. einem gegenüber pralen u. großtun.
widerbruht ahd. mhd. ſtF. ſ. widarbruht.
widerbruht mhd. Adj. widerſetzlich.
widerbruhtich, widerbrühtic Adj. ſ. widarbruhtîg.
widerbruſt mhd. ſtF. Widerſetzlichkeit.
widerdenken mhd. unrſchwV. recogitare.
widerdienen mhd. ſchwV. durch Dienſt wieder gut machen.
widerdienſt mhd. ſtM. Erwiderung des Dienſtes, Gegendienſt.
widerdieȥ mhd. ſtM. Lärm wogegen.
widerdieȥen mhd. ſtVabl6 wiederhallen.
widerdige mhd. ſchwM. ſ. v. a. undige.
widerdinſen mhd. ſtVabl1 retrahere.
widerdiſcantieren mhd. (jTit.) inf. ſtN. ſingender Wiederhall.

widerdôn mhd. ſtM. Rückton, Rückklang, Echo. S. widergalm, widerlût.
widerdôȥ mhd. ſtM. ſ. v. a. widerdieȥ.
widerdranc mhd. ſtMN. Gegendrängen.
widerdrieȥ mhd. ſtM. Verdruß.
widerdrô mhd., md. widirdrô ſtF. Gegendrohung.
widerdröuwen mhd. ſchwV. m. Dat. einem drohen.
widere ahd. mhd. Adv. ſ. widari.
widerechêreda ahd. ſtF. ſ. widarkêrida.
wideren, widern mhd. ſchwV. ſ. widarôn.
widerer mhd. ſtM. Gegner.
widervâhen mhd. ſtVred9 m. Acc. ſtreben gegen, ſich ſtemmen gegen, aufhalten.
widerval mhd. ſtM. Rückfall; Rückfall eines Lehensgutes.
widervanc mhd. ſtM. entgegengeſetzte Bewegung.
widerfaren, —varn ſtV. ſ. widarfaran.
widerfart, —vart ahd. mhd. ſtF2 Rückfahrt, Rückreiſe, Rückweg, Rückkehr; Entgegengeſetztes, Umgekehrtes.
widervêhe mhd. ſchwM. Widerſacher.
widervëhtære mhd. ſtM. Gegner.
widervëhte, —vëchte md. ſchwM. Gegner.
widerfëhtunga ahd. ſtF1 Widerſtreit.
widervëchte md. ſtF. Widerſtreben.
widervëchten, widir— md. ſtVabl3 u. 1 m. Acc. gegen einen od. etwas fechten; m. Dat. einem Widerſtand leiſten, widerſtreben.
widervellic mhd. Adj. rückfällig.
widerflieȥ mhd. ſtM. diabolus.
widerfluȥ ſtM. ahd. ſ. v. a. widerflieȥ; mhd. widervluȥ das Zurückfließen.
widervorderunge mhd. ſtF. Zurückforderung.
widervüeren mhd. ſchwV. entgegen führen.
widergâbe mhd. ſtF. Rückgabe; Vergütung, recompenſatio.
widergalm mhd. ſtM. Wiederhall, Echo. S. widerdôn.
widergân mhd. unrV. m. Dat. entgegen gehn od. kommen, begegnen; begegnend faſſen; zurückgehn, zurückkehren.
widerganc mhd. ſtM. Entgegentreten, Widerſtand, Begegnung; Rückkehr, Rücklauf; objectum.
widergëber mhd. ſtM. retributor.
widergebot mhd. ſtN. Gegengebot (einen zu überbieten); Kriegsankündigung. S. widerbot.
widergëbunge mhd. ſtF1 reſtitutio, retributio.
widergëllen mhd. ſtVabl1 wiederhallen, reſonare.
widergëlt mhd., md. widir— ſtM. u. N. Vergeltung, Rückerſtattung, Schadenerſatz;

beſ. auch Erſatz für Totſchlag od. daraus erwachſenden Schaden : mlat. (langob. fränk. alam.) widrigildus, guidrigildus, widrigildum, wedregildus. *RA 652 fg.*

widergëlten, — gëlden *mhd. ſtVabl1 zurückzalen; vergelten.*
widergëltunge *mhd. ſtF. Rückzalung.*
widergenge *mhd. Adj. rückgängig.*
widergift *mhd. ſtF2 ſ.* widargift.
widergiht *mhd. ſtF2 Entgegnung.*
widerglanz *mhd. ſtM. u.*
widerglaſt *mhd. ſtM. Wiederſchein.*
widerglenzen *mhd. ſchwV. zurückglänzen.*
widerglеſten *mhd. ſchwV. m. Dat. einem entgegenglänzen, zurückſtralen.*
widergliz *mhd. ſtN. Wiederſchein.*
widergrîn *mhd. ſtM. das Entgegenbrummen od. Entgegenheulen.*
widerhabe *mhd. ſtF. Widerſtand, Widerſtreben.*
widerhaben *mhd. ſchwV. Widerſtand leiſten.*
widerhæres *mhd. Adv. gegen das Haar.*
widerhaft *mhd. ſtM. Widerhaken.*
widerhal *mhd. ſtM. reboatus, echo, Wiederhall.*
widerhalten *mhd. ſtVred7 gegenſtreben; tr. erhalten.*
widerhap *mhd. ſtMN. Widerſtand.*
widerhëllen *mhd. ſtVabl1 wiederhallen.*
widerhëllic *mhd. Adj. widerſpenſtig.*
widerhende *mhd. Adv. ſogleich wieder, ſofort.*
widerhiuze *mhd. ſtF. Rivalität.*
widerhœre *mhd. Adj. ungehorſam.*
widerhôri *ahd. F. Ungehorſam.*
widerhôrìg *ahd. Adj. ungehorſam.*
wideri *aſ. ſtN. in* ungi —. *S.* witari.
widerìn *mhd. Adj. vom Widder, vervecinus.*
widerjëhen *mhd. ſtVabl2 widerſprechen.*
widerjungen *mhd. ſchwV. wieder jung werden.*
widerkallen *mhd. ſchwV. widerreden.*
widerchëda, widerchëta *ahd. ſtF1 contradictio.*
widerchëden *ahd. ſtV. ſ.* widarquëdan.
widerchëdunga *ahd. ſtF. ſ.* widarquëdunga.
widerkempfe *mhd. ſchwM. Gegner.*
widerkempfen *mhd. ſchwV. m. Acc. bekämpfen.*
widerkêr *mhd. ſtM. ſ.* widarkêr.
widerkêre *mhd. ſtF. ſ* widarkêra.
widerkêren *mhd. ſchwV. m. Acc. etwas wieder in den früheren Zuſtand bringen, für etwas Erſatz geben, vergüten; intr. m. Gen. von etwas abkommen.*
widerkêrunge *mhd. ſtF. Wiedererſtattung, Entſchädigung.*
widerchëta *ahd. ſtF. ſ.* widerchëda.
widerchëtìg *ahd. Adj. contradictorius, widerſprechend, oppoſitus.*
widerchëtunga *ahd. ſtF. ſ.* widarquëdunga.
widerkicken *mhd. ſchwV. wieder lebendig machen.*
widerkìp *mhd. ſtM. Widerſtreit.*
widerklaffen *mhd. ſchwV. gegen etwas reden od. ſchwatzen.*
widerkluft *mhd. ſtM. Widerſpruch.*
widerkomen *mhd. ſtVabl3 wieder zu ſich kommen, ſich erholen.*
widerchôſôn *ahd., mhd.* **widerkôſen** *ſchwV. widerreden.*
widerkouf *mhd. ſtM. reemtio, Rückkauf, Rückzalung.*
widerkoufen *mhd. ſchwV. zurückkaufen.*
widerkraft *mhd. ſtF2 Gegenkraft.*
widerkriegen *mhd. ſchwV. widerſtreiten.*
widerkriec *mhd. ſtM. Gegenſtreit, Widerſtreit.*
widerkunft *mhd., md.* widirkumft, widdir— *ſtF2 Rückkehr.*
widerladunge *mhd. ſtF. Zurückrufung.*
widerlâge *mhd. ſtF1 Widerſetzlichkeit.*
widerlaſt *mhd. ſtM. Gegengewicht*
widerlâzen *mhd. ſtVred9 entgegenlaßen, ebenfalls gehn laßen Triſt. 19082.*
widerlëben *mhd. ſchwV. dem Leben entgegenſtreben, das Weſen des Lebens nicht erfaßen od. erfüllen; wieder erleben.*
widerlege *mhd. ſtF. Gegengabe v. gleichem Werte. S.* widarlâga.
widerlegen *mhd. ſchwV. zurücklegen, umlegen; entgegen legen, den Weg verſperren m. Dat.; als Gegengabe entrichten, vergelten; das Gleichgewicht einem Acc. halten.*
widerliebe *mhd. ſtF1 Gegenliebe.*
widerliehſene *ahd (Notk MCap. 146 Hatt. 3, 357) F. Wiederſchein, Rückſtralung. S.* liehſen. *Gram. 2, 795.*
widerlôn *mhd. ſtMN. ſ.* widarlôn.
widerlouf *mhd., md.* widir— *ſtM. Gegenlauf, Rücklauf, Umkehr; Widerſtand. AndPs.* withirloup *occurſus.*
widerloufen *mhd. ſtVred12 entgegen laufen, begegnen m. Dat.; tr. rückgängig machen.*
widerlût *mhd. ſtM. reſonantia, echo.*
widermære *mhd. ſtN. Wiedererzälung; Gegenerzälung, Gegenrede.*
widermachen *mhd. ſchwV. wiedermachen, von neuem machen.*
widermâʒa *ahd. ſtF1 Vergleichung, collàtio; Gleichnis, parabola.*
widermeinunge *mhd. das Zurückdenken, Rückgedanke, Gedankenreflex: Myſt. 2, 580, 25.*
widermëʒ *ahd. ſtN. ſ.* widarmëʒ.
widermëʒʒa *ahd. ſtF1 parabola.*

widermëzzen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* widarmëzan.

widermëzzôn *ahd. ſchwV. ſ.* widarmëzôn.

widermëzzunga *ahd. ſtF1 comparatio, collatio; parabola.*

widermiete *mhd., md.* —mîte *ſtF1 Rückzalung, Wiedervergeltung.*

widerminne *mhd. ſtF1 Gegenliebe.*

widermüete *mhd. F ſtN. ſ.* widarmuotî.

widermuot *mhd. Adj. widerwärtig. Aſ.* widarmôd, widermôd *dasſ.*

widermuot *mhd. ſtM. ſ.* widarmuot.

widermuote, widermüete *mhd. F. ſtN. ſ.* widarmuotî.

widermuotîg *ahd. Adj. injurioſus. Graff 2, 693.*

widermuoticheit *mhd. ſtF2 Unannehmlichkeit, Trübſal.*

widermurmel *mhd. ſtM. Entgegenmurmeln.*

widermût *md. ſtM. ſ.* widarmuot.

widermûte *md. ſtN. ſ.* widarmuotî.

widernatûrlich *mhd. Adj. widernatürlich.*

widerniete *mhd. ſtF. Gegenſtreben, Widerſtand.*

widernüllen *mhd. ſchwV. entgegenwülen, eine Gegenmine machen: Hpt 7, 379, 81* ſus het ër widernüllet daz ër was betrüllet *ſo hatte er den Betrug ſs Weibes contrecarriert, Liſt durch Gegenliſt geſchlagen. Nach Bech in Germ. 10, 401 fg. zu* nulle, hnol *u. eigtl. m. d. Kopfe od. der Stirn wieder- od. zurückſtoßen, einem wieder eins verſetzen, ſich rächen.*

widernûwen *md. ſchwV. renovare, erneuern.*

widero *ahd. Adv. ſ.* widaru.

widerordenunge *mhd. ſtF. Unordnung.*

widerôn, widern *ſchwV. ſ.* widarôn.

widerort *ahd. Adv. ſ.* widarort.

widerparte, widerpart *mhd. ſtſchwF. Gegenpartei; Feindſchaft; ſtſchwM. Gegner.*

widerpartîe *ſpät mhd. ſtF. Gegenpartei.*

widerpaulen *mhd. ſchwV. tr. im Gegenſatze von Paulus ſich ſtellen zu. S.* ſaulen.

widerphant *mhd. ſtN. Gegenpfand, Entgelt.*

widerphlëgen *mhd. ſtVabl2 das Gegenteil tun von* phlëgen, *keine ſorgende Obhut anwenden.*

widerphliht *mhd. ſtF2 Sorgloſigkeit, Teilnahmloſigkeit.*

widerprüeven *mhd. ſchwV. reprobare.*

widerpruhtîg *ahd. Adj. ſ.* widarbruhtîg.

widerquëtunga *ahd. ſtF. ſ.* widarquëdunga.

widerrangen *mhd. ſchwV. ſich ſträuben, ſich widerſetzen: Herb. 1472.*

widerrât *mhd. ſtM2 Abratung.*

widerrâten *mhd. ſtVred9 widerraten, abraten.*

widerrâtunge *mhd. ſtF. disſuaſio.*

widerrede *mhd. ſtF. Widerrede, Widerſpruch, Antwort.*

widerreden *mhd. ſchwV. (Prät.* —redete, —rette, —reite) *wogegen ſprechen, widerſprechen, Einſpruch erheben.*

widerreiſe *mhd. ſtF. Rückzug, Rückfahrt.*

widerreiten *mhd. ſchwV. abrechnen, Rechenſchaft legen einem (Dat.) über etwas (Acc.,* von).

widerrechenen *mhd. ſchwV. abrechnen, Rechnung legen, verrechnen.*

widerriechen *mhd. ſtVabl6 verhältnismäßig rauchen: ſ.* widerſmecken.

widerrigen *amhd. ſchwV. reluctari, widerſtreben.*

widerringen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* widarringan.

widerrîſe *md. (Jer. 22690:* îſe) *ſtF. Rückfahrt, Rückzug.*

widerrîten *mhd. ſtVabl5 zurückreiten; einem (Dat.) entgegenreiten, reitend begegnen; refl. gegen einander reiten; tr. durch Reiten wieder gut machen.*

widerruof *u.* **widerruoft** *mhd., md.* widerrûf *ſtM. Gegenruf, Gegenrufen; Widerſpruch, Weigerung.*

widerruofen *u.* —rüefen *mhd., md.* widirrûfen *ſt. u. ſchwV. einem (Dat.) entgegenrufen; tr. widerrufen, zurücknehmen; widerlegen.*

widerruowe *mhd. ſtF. Gegenruhe, Ruhe als Entgelt für Arbeit: Myſt. 2, 130, 12.*

widerruowen *mhd. ſchwV. ausruhen: Myſt. 2, 130, 10. S. das vor.*

widerſæze *mhd. Adj. ſich widerſetzend, widerſetzlich.*

widerſæzic, —ec *mhd. Adj. ſ. v. a.* widerſæze *Adj.*

widerſage *mhd. ſtF1 Gegenrede, Antwort, Widerſpruch; Aufkündigung des Friedens, Kriegserklärung.*

widerſagên *ahd., mhd.* **widerſagen** *ſchwV. tr. das Gegenteil wovon ſagen, widerſprechen, widerrufen; m. Dat. abſprechen, abſchlagen, verſagen; refl. m. Dat. ſich losſagen von; intr. m. Dat. Frieden u. Freundſchaft aufkündigen, Krieg od. Fehde ankündigen, eines Feind werden.*

widerſager *ſpät mhd. ſtM. adverſarius.*

widerſagunge *mhd. ſtF1 Widerſpruch; Losſagung von (Gen.); Kriegserklärung.*

widerſache *mhd. ſchwM. ſ.* widarſahcho.

widerſache *mhd. ſ. ſtF.* widarſacha.

widerſachen *mhd. ſchwV. entgegen ſein, widerſtreben.*

widerſacher, —ſächer *ſpät mhd. ſtM. Gegner, adverſarius.*

widerſacho *ahd. ſchwM. ſ.* widarſahcho.

widerſang *mhd. 14 Jhdt ſtN. e. Art dreiſtrophiger Lieder. In der Limburger Chronik hrsg. v. Vogel heißt es 43 z. Jahre 1360, daß um dieſe Zeit ſich die Carmina u. Gedichte in deutſchen Landen verwandelten, denn während man bisher lange Lieder geſungen mit fünf od. ſechs Geſetzen, machten die Meiſter nun neue Lieder, das hieß man Widerſang mit drei Geſetzen; auch habe es ſich damals verwandelt mit dem Pfeifenſpiel u. ſei ein bedeutender Fortſchritt in der Muſik eingetreten; ebdſ. 43. 50. 84 werden auch Widerſänge citiert. Aber dreiſtrophige Lieder gab es auch früher, u. auf Refrains, die man längſt ſchon angewendet, kann es ſich nicht beziehen Wack. LitG. 259 § 75 Anm. 6. Es ſcheint der Name auf die Melodie zu gehn, die in irgend einer Weiſe einen wiederholenden Gegenſatz ihrer Motive darſtellte, vielleicht mit Variationen in der zweiten, mit Rückkehr zur Melodie in der dritten Strophe.*

widerſatzunge *mhd. ſtF. Widerſetzlichkeit, Widerſtreben; Gegenſatz.*

widerſaz *md. ſtM. Widerſtand, Hinderung.*

widerſaz, — ſatz *mhd., md.* widirſat, widirſatz, widdir — *ſtM. Widerſtand, Widerſetzlichkeit; Feindſeligkeit, feindlicher Angriff; Hindernis; Gegenſatz, Gegenteil; Gegenpartei, Gegner.*

widerſâze *mhd., md.* widdirſâze *ſtF. Widerſtand, Widerſtreben.*

widerſâze *mhd. ſchwM. Gegner.*

widerſâzen *mhd. ſchwV. erſetzen, wiedererſtatten.*

widerſetzen *mhd. ſchwV. ſ.* widarſezzan.

widerſetzig *mhd. Adj. widerſetzlich.*

widerſin *mhd. ſtM. entgegengeſetzter Sinn.*

widerſinnen *mhd. ſchwV. einen entgegengeſetzten Sinn bilden, nicht übereinſtimmen. Denom. v.* widerſin.

widerſinnen *ahd. ſtVabl1 zurückkehren.*

widerſinnes *mhd. genit. Adv. entgegengeſetzt, verkehrt. Von* widerſin.

widerſitzen *mhd. ſtVabl2 m. ſchwPräſ. einem (Dat.) Widerſtand leiſten; vor etwas (Acc.) zurückſchrecken; m. refl. Dat. bange werden, ſich fürchten.*

widerſchaffen *mhd. ſtVabl4 wiedererſchaffen, zurückerſchaffen; rückgängig machen, auf die entgegengeſetzte Art anordnen.*

widerſcaffunga *ahd. ſtF1 recreatio.*

widerſchal *mhd. ſtM. Wiederhall.*

widerſchëllen *mhd. ſtVabl1 wiederhallen.*

widerſchëlten *mhd. ſtVabl1 dagegen ſchelten.*

widerſchërnen *mhd. ſchwV. dagegen ſcherzen, ſpotten. Inf. ſubſt. ſtN. Gegenſcherz, Spott.*

widerſchickunge *mhd. ſtF. üble Schickung, Misgeſchick.*

widerſchîm *amhd. ſtM. Widerſchein.*

widerſchîn *mhd. ſtM. dasſ.*

widerſchînen *mhd. ſtVabl5 entgegenleuchten.*

widerſchrîben *mhd. ſtVabl5 abſchreiben, ſchriftlich aufkündigen.*

widerſchric *mhd., md.* widir — *ſtM. Abſchreckung.*

widerſchrift *mhd. ſtF2 Abſchrift; Rückſchreiben, ſchriftliche Antwort.*

widerſchundin *md. infin. Subſt. ſtN. Anreizung zur Widerſetzlichkeit.*

widerſlahen *ahd. mhd. ſtVabl4 zurückſchlagen, reverberare, repugnare, repellere; zurückſtralen, reflectieren; zurückſtralend treffen, blenden.*

widerſlac (*Gen.* — ges) *mhd. ſtM. Rückſchlag, Gegenhieb; Rückſtralen, Rückſchein, Reflex; Erwiderung.*

widerſmecken *mhd. ſchwV. in e. gewiſſen Verhältniſſe wie etwas anderes duften: Germ. 7, 349* daz wîrouch ſmeket wol unde riuchet wol unde brinnet in dëm fiuwer: alſô ſol ouch unſer gebët widerſmeken oder widerriechen mit emzigunge, ſô daz wir ëz emzic lîchen tuon ſülen *d. h. wie Weihrauch raucht u. duftet u. brennt, in gleichem Verhältniſſe ſoll auch unſer Gebet emporrauchen u. duften u. in feuriger Andacht brennen.*

widerſnaben *mhd. ſchwV. ſpringen od. heftig auftreten gegen einen od. etwas (Acc.).*

widerſnellen *mhd. ſchwV. ſich ſchnellend entgegenbewegen, widerſtreben.*

widerſnîden *mhd. ſtVabl5 nach einem Muſter ſchneiden (Kleid); refl. ſich ſchneidend abconterfeien: Paſs. 108, 66* o menſch, nu halt dich reine an dër edelen menſcheit: daz iſt daz wunneclîche cleit, in dëm ſich got hât widerſniten mit dir an menſchelîchen ſiten.

widerſorge *mhd. ſtF. Gegenſorge.*

widerſpaht *mhd. ſtM. Widerrede.*

widerſpân *mhd. ſtM. Span der beim Behauen des Holzes dem Zimmermann Widerſtand leiſtet (bei knorrigem od. aſtreichem Holze); Verringelung der Locken: Neidh. 239, 60* ſîn hâr hât dën widerſpân; *Hader mit einander.*

widerſpân, *auch* **widerſpæne** *u.* **widerſpænic** *mhd. Adj. der Bearbeitung widerſtrebend (Holz); widerſpenſtig.*

widerſpël *mhd. ſtN. Wiedererzälung.*

widerſpene *u.* **widerſpenic**, — ſpennig *mhd. Adj. widerſpenſtig; widerwärtig.*

widerſpenen *mhd. ſchwV. widerſpenſtig ſein, widerſtreben einem (Dat.).*

widerſpenſtig *mhd. (ſpät) Adj. widerſpenſtig.*

widerſpenſtigkait *mhd.* (*ſpät*) *ſtF2 Widerſpenſtigkeit.*

widerſperre *mhd. Adj. widerſpenſtig.*

widerſperre *mhd. ſtF. Widerſtreben.*

widerſperren *mhd. ſchwV. refl. ſich widerſetzen.*

widerſperric *mhd. Adj. widerſpenſtig.*

widerſpîen *mhd. ſchwV. einen* (*Acc.*) *ſpeiend abwehren* von.

widerſpil *mhd. ſtN. Gegenteil.*

widerſpiln *mhd. ſchwV. zurückſtralen.*

widerſpor *mhd. ſtF. Gegenſpur, falſche Fährte.*

widerſpot *mhd. ſtM. Gegenſpott.*

widerſprâcha *ahd., mhd.* **widerſprâche** *ſtF1, auch ahd.* [widarſprâchî], *mhd.* **widerſpræche** *F. contradictio, Gegenrede, Einwand, Widerſpruch.*

widerſprëchen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* widarſprëhhan.

widerſpriez *mhd. ſtM. Widerſpenſtiger.*

widerſpruch *mhd. ſtM. Widerruf.*

widerſpurnen *ahd. ſchwV. ſ.* widarſpurnan.

widerſtaben *mhd. ſchwV. in Hinſicht auf Fragliches od. Controverſes den Wortlaut ändern: Walth. v. Rh. 215, 26* nu ſî von mir diz büechelîn geſant dën die gelêret ſîn, und bitte ſî flîzeclich, ob die wârheit iender ich dar an übergangen habe, daz ir kunſt widerſtabe, alder ſnîden ald verbrennen ſwâ ſî den valſch erkennen, ald ſenden mirz ze rihten und lâzen mich ëz ſlihten *ſie mögen es, wenn ſie kunſtgeübt ſind, entweder ſelber anders formulieren, od. die Stelle vertilgen, oder mir es zur Änderung ſenden. S.* widarſtab.

widerſtal *mhd. ſtM. od. N. Entſtellung: Myſt. 1, 362, 1* wan daz lieht daz ſie von dînem antlütze âne widerſtal enphâhent die dir die næhſten ſint, daz teilent ſie hër nider in allez daz himeliſche geſinde, einem ieglîchem als vil er ſîn nâch ſîner lûterkeit unde nâch ſîner begirde mac unde wil gevâhen *d. i. ohne Entſtellung u. Trübung, in voller Reinheit, nicht mit Pfeiffer zu d. St. etwa ohne Unterlaß od. ohne Hindernis. S.* widerſtellen. *Agſ.* vidherſteall *u.* vidhſteall *ſtM. Widerſtand Grein 2, 697. 699.*

widerſtân, —ſtên *unrV. ſ.* widarſtân.

widerſtandunge *mhd. ſtF. Widerſtand; Auferſtehung.*

widerſtant *mhd. ſtM. Widerſtand.*

widerſtëchen *mhd. ſtVabl3 entgegenſtechen, zurückſtechen; m. ſpitzer Rede antworten u. dabei verletzen.*

widerſtelle *mhd. Adj. Widerſtand leiſtend.*

widerſtellen *mhd. ſchwV. entſtellen: Griech. Pr. 2, 63 u.* daz er als gar wart widerſtellet rëht als ob ër wêre ein ûzſezil.

widerſtên *unrV. ſ.* widarſtân.

widerſtendic *mhd. Adj. Widerſtand leiſtend; widerlich.*

widerſtich *mhd. ſtM. Gegenſtechen, Zurückſtechen.*

widerſtôz *mhd., md.* widir— *ſtM. Gegenſtoß; Widerſtand; Abneigung.*

widerſtôzen *mhd. ſtV. ſ.* widarſtôzan.

widerſtôzunge *mhd. ſtF. repulſio.*

widerſtrâze *mhd. ſtF. Gegenſtraße.*

widerſtrëbe *mhd. ſtF. Widerſtreben, Widerſtand.*

widerſtrëbe *mhd. ſchwM. Aufſtändiſcher, rebellis; Gegner.*

widerſtrëben *mhd. ſchwV. widerſtreben, Widerſtand leiſten einem* (*Dat.*), *wogegen* (*Acc.*).

widerſtrëber *mhd. ſtM. Gegner.*

widerſtrëbig *mhd. Adj. widerſetzlich.*

widerſtrëbunge *mhd. ſtF. Widerſetzlichkeit, rebellio.*

widerſtrît *mhd. ſtM. Streit gegen* (*Gen.*); *Wettſtreit, Wetteifer; adv. mit u. ohne* in, en, ze *um die Wette, wetteifernd.*

widerſtrît *ſtM. u.* **widerſtrîte** *ſchwM. mhd. Gegner, Feind.*

widerſtrîte *mhd. ſchwF. Gegnerin.*

widerſtrîten *mhd. ſtV. ſ.* widarſtrîtan.

widerſtrîtîg *ahd., mhd.* **widerſtrîtic** *Adj. widerſetzlich, pertinax.*

widerſtrîtîgî *ahd. F. pertinacia.*

widerſtrîtunge *mhd. ſtF. rebellio.*

widerſturz *mhd. ſtM. Gegenſturz, Gegenſchlag; Umſturz, Umſchlag; Rückfall* (*Krankheit*).

widerſtürzen *mhd. ſchwV. umſtürzen, zurückſtürzen.*

widerſuonarîn *mhd. F. Ausſöhnerin. Diut. 2, 289.*

widerſwal *mhd. ſtM. Gegenſchwall, Gegenſtrömung.*

widerſwalm *mhd. 15 Jhdt ſtM. vorago in aqua. Schm. 3, 536. Weig.* 2^{a}, *659. Graff 6, 873.*

widerſwanc *mhd. ſtM. Gegenſchwang, Gegenhieb; Rückſchwung, Rückfall, Rückgang.*

widerſweif *mhd. ſtM. Gegenſchwung.*

[**widerſwich**] *mhd., md.* **widdirſwich** *ſtM. Aufenthalt, Zögerung.*

widertât *mhd. ſtF2 Gegentat, vergeltende Tat.*

widerteil *mhd. ſtMN. Gegenteil; Trennung, Zwieſpalt; Gegenpartei, perſönl. Gegner.*

widerteilen *mhd. ſchwV. einem* (*Dat.*) *etwas* (*Acc.*) *abſprechen.*

widertengen *mhd. ſchwV. abſtumpfen* (*eigtl. das Gegenteil tun von* tengen).

widertragen *mhd. ſtVabl4 zurücktragen; reſl. ſich beziehen* ûf.

widertragunge *mhd. ſtF1 relatio, Beziehung.*

widertraht *mhd. ſtM. Bedenken, Unzufriedenheit.*

widertrahta *ahd. ſtF1 retractatio.*

widertraz *mhd. ſtM. Gegentrotz; Gegenſatz.*

widertrëten *mhd. ſtVabl2 entgegen treten; einem (Dat.) worin (Gen.) entgegen treten, ihm es wehren; begegnen.*

widertrîben *mhd. ſtVabl5 zurücktreiben, rückgängig machen, abwehren, hintertreiben, hindern; etwas (Acc.) widerlegen, einen (Acc.) worin (Gen.) widerlegen; reſl. ſich widerſetzen.*

widertrîp *mhd. ſtM. Verhinderung.*

widertrit, widir— *md. ſtM. Rücktritt; Rückgang.*

widertruz *mhd. ſtM. ſ. v. a.* widertraz.

widertuon *mhd. unrV. ungeſchehen od. rückgängig machen; wieder gut machen; zurückgeben, erſtatten, vergelten.*

widerturc, widirturc *md. (Jeroſchin) ſtM. Entgegenſtürzen, Widerſtand; Zurückſtürzen, Rückſturz.*

widertwengen, widirtwengin *md. inf. ſtN. Widerſtreben.*

widerunge *mhd. ſtF. Sträuben.*

widerwâge *u.* **widerwæge** *mhd. ſtF. Gegengewicht; Entgelt.*

widerwac *mhd. PrätSg. v.* widerwëgen.

widerwallôn *ahd. ſchwV. m. Dat. contrarium eſſe.*

widerwalte *mhd. ſchwM. Widerſacher.*

widerwanc *mhd., md.* widir— *ſtM. Umkehr, Rückkehr; Zurücktreten, Zurückweichen*, einen w. tuon *zurückweichen.*

widerwant *mhd. ſtM. Umwendung, Umkehr.*

widerwardes *aſ. Adv. ſ.* widarwart.

widerwart *mhd. Adj. Adv. Subſt. ſ.* widarwart.

widerwart *md. ſtF. ſ.* widarwartî.

widerwarte *mhd. ſchwMF. ſ.* widarwart.

widerwarte *mhd. ſtF. Erwartung daß zurückerſtattet wird: Myſt. 2, 94, 40.*

widerwartida *ahd. ſtF. ſ.* widar—.

widerwartîg, —wartic, —wartec *Adj. ſ.* widarwartîg.

widerwartîgî *ahd. F. ſ.* widar—.

widerwartîgo *ahd. Adv. contrarie, gegneriſch, feindlich.*

widerwëgen *mhd. ſtVabl2 als Gegengewicht geben, das Gegengewicht halten, aufwiegen; wägend zurückgeben, zurückerſtatten, vergelten.*

widerwëgunge *mhd. ſtF. Zurückerſtattung.*

widerwëhære *ſtM. u.* **widerwëhe** *ſchwM. mhd. Gegner. Zu* wëhan.

widerwëhſel *mhd. ſtM. Umtauſch.*

widerwëc *mhd. ſtM. Rückweg.*

widerweckunge *mhd. ſtF. reſuſcitatio.*

widerwëllen *mhd. ſtVabl1 entgegenwölben, wölben.*

widerwende *mhd. ſchwM. ſ.* widarwento.

widerwende *mhd., md.* widdirwende *ſtF. Umkehr; controverſia;* âne w. *zuverläßig.*

widerwenden *mhd. md. ſchwV. ſ.* widarwentan.

widerwër *mhd. ſtF. Gegenleiſtung.*

widerwer *mhd. ſtF. Gegenwehr;* w. haben *widerſtreben*, w. ſîn *zuwider ſein.*

widerwërben *mhd. ſtV. ſ.* widarwërban.

widerwërfen *mhd. ſtV. ſ.* widarwërfan.

widerwërfunge *mhd. ſtF1 das Zurückwerfen, Rückſtralen.*

widerwëre *mhd. ſtN. widerſtrebende feindſelige Tat.*

widerwërn *mhd. ſchwV. zurückgewähren, zurückerſtatten.*

widerwern *mhd. ſchwV. widerſtreben.*

widerwërt *mhd. Adj. Adv. Subſt. ſ.* widarwart.

widerwertic, —ec *mhd. Adj. ſ.* widarwartîg.

widerwertikeit, —wertekeit *mhd. ſtF2 contrarietas; Feindſeligkeit; Widerwärtigkeit, Unglück.*

widerwette *mhd. ſtN. Einſatz bei einer Wette; Pfand.*

widerwille *mhd. ſchwM. Widerſetzlichkeit; Unannehmlichkeit.*

widerwinde *md. ſtF. Widerſtreben, Widerſtand; Widerwärtigkeit.*

widerwinden *mhd. ſtVabl1 ſich zurück wenden, Ende finden, aufhören, nicht weiter gehn als; von etwas (Gen.) zurück kommen; reſl. m. Gen. ſich widerſetzen.*

widerwinken *mhd. ſchwV. m. Acc. gegen etwas winken, winkend abwehren.*

widerwinne *mhd. ſchwM. ſ.* widarwinno.

widerwint *mhd. ſtM. widriger ungünſtiger Wind; Zugwind, Zugluft.*

widerwint *mhd. ſtM. Umwenden, Aufhören; Widerſtreben, Widerſtand; Widerwärtigkeit.*

widerwollen *PartPrät. v.* widerwëllen.

widerwort *mhd. ſtN. Antwort; Gegenrede, Widerſpruch.*

widerwurf *mhd. ſtM. das Zurückwerfen, die Rückſtralung.*

widerwürken *mhd. unrſchwV. entgegenwirken, durch Handeln zu nichte machen.*

widerzæme *mhd. ſchwM. der einem widerwärtig od. misfällig iſt.*

widerzæme *mhd. F. widerwärtiges od. misfälliges Weſen, Abſcheu. Ahd.* [widarzâmi].

widerzâme *amhd., mhd.* **widerzæme** *Adj. widerwärtig, misfällig. Ahd.* [widarzâmi].

widerzal *md. ſtF. Widerrede, Widerſpruch.*

widerzellunga ahd. ſtF1 relatio.

widerzëmen mhd. ſtVabl3 abſ. widerſtrebend ſein, unwahrſcheinlich ſein; m. Dat. widerſtreben, zuwider ſein, misfallen.

widerziehen mhd. ſtVabl6 zurückziehen, zurückhalten.

widerzuc (—ges) mhd. ſtM. das Zurückziehen. Zum vor.

widewe md. ſchwF. ſ. wituwâ.

widh ahd. ſtF. ſ. wid.

widh aſ. Präp. ſ. with.

widhar ahd. ſtM. ſ. widar.

widhar aſ. ahd. Adv. Präp. ſ. widar.

widharbruhtîc ahd. Adj. ſ. widarbruhtîg.

widharôn ahd. ſchwV. ſ. widarôn.

widharſetzan ahd. ſchwV. ſ. widarſezzan.

widharzuomi ahd. Adj. ſ. widarzuomi.

widillo, widilo, widello ahd. ſchwM. hermaphroditus, androgynus; Weichling. Gram. 2, 1002.

widimen ahd. ſchwV. ſ. widamjan.

widimo ahd. ſchwM. ſ. widamo.

widir ahd. Adv. Präp. ſ. widar.

widir ahd. ſtM. ſ. widar.

widiren ahd. ſchwV. ſ. widarjan.

widirgëlt md. ſtMN. ſ. widergëlt.

widiri ahd. Adv. ſ. widari.

widirichêrida ahd. ſtF. ſ. widarkêrida.

widiriſpurnan ahd. ſchwV. ſ. widarſpurnan.

widirchêr ahd. ſtM. ſ. widarkêr.

widirchêra ahd. ſtF. ſ. widarkêra.

widirkift ahd. ſtF. ſ. widargift.

widirnëoȥan ahd. ſtV. ſ. widarnioȥan.

widirôn ahd. ſchwV. ſ. widarôn.

widirpruhtîg ahd. Adj. ſ. widarbruhtîg.

widirſpurnan ahd. ſchwV. ſ. widar—.

widirſtân ahd. unrV. ſ. widarſtân.

widirſtantinî ahd. F. ſ. widarſtantanî.

widirſtendida ahd. ſtF. ſ. widarſtantida.

widirſtôȥ md. ſtM. ſ. widerſtôȥ.

widirſtôȥan ahd. ſtV. ſ. widar—.

widirtrit md. ſtM. ſ. widertrit.

widirturc md. ſtM. ſ. widerturc.

widirtwengin md. ſ. widertwengen.

widmen mhd. ſchwV. ſ. widamjan.

wîdo aſ. Adv. ſ. wîto.

widomo ahd. ſchwM. ſ. widamo.

widoren ahd. Otfr. ſchwV. ſ. widarjan.

widoro, widoru ahd. Adv. ſ. widaru.

widorort, widorortes ahd. Adv. ſ. widarort.

widowâ andPs. aſ., vidôvô g. ſchwF. ſ. wituwâ.

widrigildus, —gildum mlat. ſ. widergëlt.

widrichêrida ahd. ſtF. ſ. widarkêrida.

widrôn ahd. ſchwV. ſ. widarôn.

widubil ahd. ſtN. runcina.

widuru ahd. Adv. ſ. widaru.

widuwâ aſ., viduvô g. ſchwF. ſ. wituwâ.

viduvaírna g. ſchwM. ὀρφανός, der Verwaiſte, Waiſe. Joh. 14, 18. Von viduvô abgeleitet aber m. d. Gefühle des der Verwitwetheit u. Verwaiſtheit gemeinſamen Begriffs der Beraubtheit u. Verlaßenheit, als wenn, da das Wort gebildet ward, noch ein Gefühl für die Bdtg des Stammes (ſ. wituwâ a. E.) vorhanden geweſen wäre. Nach MgSpr. 296. 545 ſteht das adj. Th. viduvaírna in beſ. nahem Zuſhange m. lat. Th. viduertât Mangel an Früchten, eigtl. Beraubtheit. Es gehört zu den germ. Abltgn m. rn Gram. 2, 336 ff., zunächſt wol zu den an. Bildungen auf ernja, Nom. N. auf erni (wie ætterni ſtN. Abſtammung, Herkunft Möb. 4 Vigf. 760, lîferni Leben, Führung Vigf. 391, lunderni Gemütsart, Naturell Vigf. 399, ſalerni Abtritt Möb. 357 Vigf. 510), die den Begriff der Art u. Beſchaffenheit enthalten Gram. 2, 338, ſo daß viduvaírna eigtl. bedeuten würde der von ähnl. Beſchaffenheit wie eine viduvô iſt, gleichſ. witwenartig, d. h. wie eine ſolche verlaßen u. einſam.

widwâ aſ., widwe md. ſchwF. ſ. wituwâ.

wie ahd. mhd. Adv. Conj. ſ. hwêo.

wîe mhd. ſchwM. ſ. wîjo.

wief mhd. Prät. v. wuofen.

wiege mhd. ſchwF. ſ. wigâ.

wiech mhd. zſgz. a. wie ich.

wieche mhd., md. wieke ſchwMF. ſ. wioh.

wiel ahd. mhd. Prät. v. wallan, wallen.

wielîh ahd., amhd. md. wielich adj. Pron. ſ. hwêolîh.

wielîhhî ahd. F. ſ. hwialîhhî.

wielc mhd. Prät. v. walken ſ. walkan.

wielt ahd. mhd. Prät. v. waltan, walten.

wielz mhd. Prät. v. walzen.

wîen md. ſchwV. ſ. wîhjan.

Wienære mhd. ſtM. Wiener, Bewohner der Stadt Wien.

Wiene mhd. Ortsn. Wien.

wieniſch mhd. Adj. von Wien, wieneriſch.

wieo ahd. (Notk.) Adv. ſ. hwêo.

wieolîh ahd. (Notk.) ahd. Pron. ſ. hwêolîh.

wiep aſ. Prät. v. wôpan.

wier mhd. Nbform zu wir nos.

wier mhd. zſgz. a. wie ër.

wîer mhd. ſtM. ſ. wîwâri.

wiera ahd., mhd. wiere ſtF. ſ. wiara.

wieren mhd. ſchwV. ſ. wiarôn.

wîerlîn, wîgerlîn mhd. ſtN. kleiner Weiher.

wies mhd. zſgz. a. wie ës.

wieſt mhd. zſgz. a. wie iſt.

wietân ſpät mhd. zſgſ. Part. ſ. v. a. wie getân, wie beſchaffen, qualis.

wîetha aſ. ſtF. ſ. wîhida.

wieȥ ahd. Prät. v. wâȥan.

wieȥ ahd. d. i. wie ëȥ.

wif mhd. ſtM. ſ. wipph.
wîf aſ. nd. nr. md. ſtN. ſ. wîb.
wîfa ahd. F. ſ. wîſja.
wîfan, wîfen (in bewîfen) ahd., mhd. **wîfen** (Prät. weif) ſtVabl5 winden; windend od. wie windend ſchwingen. Langob.lat. wîfare, guifare ſ. wîſjan. G. **veipan** ſtVabl5 στεφανοῦν, bekränzen: 2 Tim. 2, 5 jah than jabai haifſteith hvas, ni veipada, niba vitôdeigô brikith ἐὰν δὲ καὶ ἀεθλῇ τις, οὐ στεφανοῦται, ἐὰν μὴ νομίμως ἀθλήσῃ. Davon afrz. guiper überſpinnen, wirken, daher guipure e. Art Spitzen Diez Wb. 2³, 336 (ſ. weifier). Dazu wîſja m. wîſjan; g. vaips ahd. weif m. vaipjan, weife m. weifen; g. vipja, wëphen m. wëphâre, wipph m. wipfen, wiphil m. wipfeling, wipfellîn u. wipfeln; auch das naſalierte wimpal, in welchem das germ. p durch den Naſal feſtgehalten worden iſt. Gram. 2, 13 Nr 123. Schm. 4, 36. Dief. 1, 152 fg. Pott² 5, 198 ff. Mllh. Dkm.² 531 fg. Aber g. vaibjan ahd. weibjan, weibôn, weibel, die von Dief. u. Pott m. dieſer Wortgruppe zuſammengebracht werden, ſind von ihr zu trennen, ſ. wëban. GermSt. vip, geſt. vîp u. vaip, einen vorgerm. reinen St. vib vorausſetzend. Da die Handlung des Windens auf e. Art Schwingens beruht, wird dies die erſte Bdtg ſein. Vgl. lat. vibrâre e. ſchwingende ſchüttelnde zitternde Bewegung machen od. in ſolcher Bewegung ſein, auch (ein Anſatz zu der im Deutſchen weiter entwickelten Bdtg des Windens) kräuſeln (crines vibrati Verg. Aen. 12, 100, capillo vibrato Plin. 2, 78); freilich nach Aufrecht bei Kuhn 9, 231 ſoll vibrâre St. vib auf e. alten St. giv zurückgehn (wie lat. vîvere St. vîv a. gîv, ſ. quëc), Adj. ved. ǵivris ſchwankend, wackelig, gebrechlich, u. desſelben Stammes auch ahd. bibên an. bifa beben, daher n. CrsBtr. 58 von vibrâre der eigtl. St. gvib, wovon das Nominalthema gvibro, aus dem das Denom. gvibrâre.
wîfe mhd. F. ſ. wîſja.
wifelen, wifeln mhd. ſchwV. m. der Nadel einen Riß im Zeuge ſtopfen, flicken. Nhd. ſchweiz. ſchwäb. wifeln, verwifeln m. der Nadel ſtopfen Stald. 2, 450 Schm. 4, 36. Denom. v. wëval.
wîfen mhd. ſtV. ſ. wîfan, ſchwV. ſ. wîſjan.
wîffa ahd. F. ſ. wîſja.
wîffan ahd. ſchwV. ſ. wîſjan.
wifil, wiffil ahd. ſtM. ſ. wiphil.
wivil aſ. ſtM. ſ. wibil.
[wîſja], wîffa, wîfa ahd. F. zu entnehmen aus lex Bajuv. 9, 12 ſignum quod propter defenſionem ponitur aut injuſtum iter excludendum vel paſcendum vel campum defendendum vel applicandum ſecundum morem antiquum, quod ſignum wîfſam vocamus; lex Ludov. 34 ſuper ipſam wîfam introire: alſo ein Merkzeichen, das einen verbotenen Weg anzeigt od. ein Grundſtück zu betreten od. zu beweiden warnt, was noch heute zu geſchehen pflegt durch bogenförmig in die Erde geſteckte Gerten od. durch e. Strohwiſch auf einer Stange, e. Hegewiſch, was m. in Oſtpreußen fûſe nennt (Hennig 76); mhd. [**wîfe**], im 15 Jhdt Pl. **weifen** Markzeichen von Grundſtücken, als ſolche auch Bäume mit aufgeworfenen Gräben daneben Mon. boic. 23, 421. 422 ad a. 1437 Schm. 4, 35. Daß dem ahd. Worte î gebühre, nicht i als mit got. vipja identiſch (wie JGrimm RA 941 will), zeigt das ei der ſpätern bair. Form. Nhd. ſchweiz. noch jetzt **wîfe** F. Warnungszeichen in e. See vor Felsgrund od. Untiefe From. 6, 116, 26 m. Anm. In Heſſen 16 Jhdt wîfſtecken, weifſtecken Stecken m. Strohlehm umwickelt (zu Böden über Ställen) Vilm. 444, wie man noch jetzt auf dem Lande, auch hier in Oſtpreußen, vornemlich in Stallgebäuden die Decke des Stallraumes, den Boden, herſtellt aus dicht an einander gelegten, mit durch Lehm gezogenem Langſtroh feſt bewickelten Stöcken od. lattenartigem Holzwerk (einen ſolchen Boden nennt m. hier Wendelboden). Nnd. **wîp** Wiſch von Stroh od. Lumpen u. dgl. womit man etwas abwiſcht od. zuſtopft, auch Ziegeldächer dicht macht, ſtrôwîp Strohwiſch, âſenwîp Strohwiſch um den Backofen auszukehren BremWb. 5, 269 Dnrt 549, in Holſtein u. Hamburg wîpe, ſtrôwîpe, ſchürwîpe Schütze 4, 360 Rich. 46, in der Altmark wîpen ein auf einer Stange errichteter Strohwiſch um verbotenen Weg anzuzeigen Dnl 248. Engl. wipe Wiſch, Wiſcher, Verweis. Dazu das folg. Denom. Mit weif, g. vipja zu wîfan.
[wîſjan, wîffan, wîfan] ahd., mhd. [**wîfen**] ſchwV. Denom. v. vor., alſo einen Wiſch (Strohwiſch) machen, od. m. einem ſolchen Wiſche etwas machen, daher wiſchen, abwiſchen, wiſchend reinigen, mit e. Wiſche etwas verſtopfen, auch einen Wiſch als Mark- od. Merk- u. Warnungszeichen aufſtecken. Nhd. bair. 16 Jhdt **weifen** Grenzmarken feſtſetzen (ausgeweifet und gezaichent) Schm. 4, 36. Ob das langob. wîfare, wîffare, guifare, guiffare etwas mit e. beſt. Merkzeichen verſehen, durch e. aufgeſtecktes Zeichen (Strohwiſch) die Beſitznahme eines Grundſtückes erklären (RA 195 fg. 941) auf dies ſchwV. od. auf das ſtV. wîfan zurückzuführen, iſt nicht mit Sicherheit zu beſtimmen. Nnd.

ditm. wîpen ein Ziegeldach ſtatt Kalkes mit Stroh dicht machen, indem man kleine Strohwiſche zwiſchen die Ziegel ſteckt Brem. Wb. 5, 269 Schütze 4, 360 fg. Agſ. vîpjan ſchwV. wiſchen Bosw. 255, altengl. wîpin (Prät. wîpede) dasſ. Stratm.[2] 566, engl. wipe wiſchen, abwiſchen, die Naſe wiſchen, auswiſchen, verwiſchen Hall.[2] 933 ASchmidt ShakLex. 2, 1377.

wiflinc mhd. ſtM. Zeug zu dem der Zettel Leingarn, der Einſchlag Wolle iſt. Nhd. alem. bair. der wifling dasſ. Stald. 2, 450 Schm. 4, 36. Zu wëval.

wift mhd. ſtM. feiner Faden, feiner Zwirn; Honigwabe. Nhd. bair. der wift dasſ. Schm. 4, 37. Agſ. vëft (Gen. vëftes) ſtM. u. vëfta ſchwM. Einſchlag beim Gewebe Bosw. 247^{c}, altengl. weft dasſ. Stratm.[2] 553, engl. weft Einſchlag, Gewebe, Geflecht; an. vëftr, vëptr ſtM. Einſchlag Möb. 501 Vigf. 688. 694. GermTh. vifta ſ. vibta. Davon die folg. Zu wëban.

wiftjan, wiftan (Prät. wifta) ahd. ſchwV. texere. Denom. v. vor.

wiftunga ahd. ſtF1 textura. Vom vor.

wîg, wîc, wik ahd., mhd. wîc (Gen. wîges) ſtM. Kampf, Schlacht, Krieg. Graff 1, 740 ff. Aſ. wîg ſtM. dasſ., afriſ. wîg, wîch Richth. 1146, agſ. vîg ſtM. Kampf, Krieg, Kampftüchtigkeit, Tapferkeit Grein 2, 700, an. vîg ſtN. Kampf, Streit, Totſchlag Möb. 504 Vigf. 715. Zu wîgan, wîhan.

wigâ ahd., mhd. wige, auch wiege ſchwF. cuna, Wiege. Graff 1, 667. Davon das Demin. wigelîn u. Denom. wigen. S. wagâ. Zu wëgan.

vîga agſ. ſchwM. ſ. wîgo.

vigadeinô g. ſchwF. τρίβολος, Diſtel.

vigan g. ſtVabl2 ſ. wëgan.

wîgan u. wîkan ahd., mhd. wîgen, agſ. vîgan, g. veihan ſtVabl5 bellare, kämpfen, ſtreiten, Krieg führen: ſ. wîhan.

vigans? g. ſtM. πόλεμος, Krieg: Luc. 14, 31 thiudans gaggands ſtigqan vithra antharana thiudan du vigana (cod. arg. vigā | na d. i. na die neue Zeile beginnend) βασιλεὺς πορευόμενος συμβαλεῖν ἑτέρῳ βασιλεῖ εἰς πόλεμον: ſo als DatSg. zu vigans JGrimm Gram. 4, 105 GabL. zu d. St. 1, 133, da es den Schreibern öfters begegnet bereits im Ausgange der Zeile geſchriebene Buchſtaben od. Silben im Beginne der nächſten zu wiederholen. Nach Maſsm. zu beßern du veigan ina; n. Uppſtr. zu leſen du vigan na ad movendum (quatiendum, pellendum ſc. eum) profecto mit e. im Got. unerhörten Partikel na, die ahd. bei Notk. als Fragepartikel ſteht (ſ. na u. Graff 2, 968 fg.); nach Bernhardt zu d. St. 213 zu leſen du vigna (zu e. ſtN. vign, wie rign, liugn, razn, barn, vêpn) m. doppeltem Schreibfeler. Zu g. veihan ſ. wîgan, wîhan.

wîgant, wîkant ahd., mhd. wîgant ſtM., md. auch wîgande ſchwM. Kämpfer, Streiter, Krieger, pugnator, bellator, Held. Aſ. wîgand ſtM. (Pl. wîgand u. wîgandôs), afriſ. wîgand (in wîgandlîke tapfer), agſ. vîgend. Part. Subſt. zu wîgan.

wige mhd. ſchwF. ſ. wigâ.

wîge, wîg mhd. ſchwM. ſ. wîjo.

wigelîn mhd. ſtN. Wieglein, kleine Wiege. Demin. v. wige ſ. wigâ.

wigen mhd. ſchwV. wiegen; ſich wiegend bewegen. Denom. v. wigâ. Zu wëgan.

wîgen mhd. ſtV. ſ. wîgan, wîhan.

wigen md. ſchwV. ſ. wîhjan.

wîger mhd. ſtM. ſ. wîwâri.

wîgerlîn mhd. ſtN. ſ. wîerlîn.

wigg aſ. ſtN. Pferd. Agſ. vicg, an. vigg ſtN. dasſ. Gram. 3, 328. GSpr. 30. Germ. Th. vigja. Zu wëgan: benannt nicht von ſr Schnelligkeit (ſ. ëhu, hros), ſond. wozu es dem Menſchen am meiſten dient, vom Fortbewegen.

wîggewâfene ahd., mhd. wîchgewæfen ſtN. Bewaffnung zum Kampfe.

wiggi ahd. ſtN. in ga—. Von wëg, zu wëgan.

wîggot, wîgcot, wîchgot ahd., mhd. wîcgot ſtM. Kriegsgott.

wîghûs, wîchûs ahd., mhd. wîchûs ſtN. propugnaculum, Bau od. Turm zur Befeſtigung u. Verteidigung.

vîgi an. ſtN. zum Kampfe geeigneter auch befeſtigter Platz; ſchützendes Bollwerk am Verdecke des Schiffes. Möb. 515 Vigf. 715. Zu wîgan, wîhan.

vîgle agſ. ſtN. Vorbedeutung, vîgljan hariolari, vîglere Wahrſager, vîglung ſtF. divinatio Leo 264 Bosw. 253^{a}, altengl. wîgel Zauberei, wîgeljen Zauberei treiben, wîelare augur, wîgelunge, wîgeling Zaubern, Zauberei Stratm.[2] 562^{b}. Mnld. wijchelen zaubern, wahrſagen, wijcheler Zauberer, Wahrſager, wijchelrije Zauberei Kil. 805^{a}, nnld. wigchelen, wigchelaar, wigchelaary Kramer[4] 555^{b}.

wîglîh, wîclîh ahd., mhd. wîclîch Adj. bellicus; bellicoſus.

wîglîhho, wîclîcho ahd., amhd. wîchlîchen, mhd. wîclîche Adv. mit Kampfe, im Kampfe, im Kriege.

wîgman, wîcman ahd. unrM. pugnator, bellator.

wîgo ahd. ſchwM. ſ. wîjo.

wîgo ahd. (in widar— Graff 1, 707), agſ. vîga ſchwM. Krieger, Streiter, Kämpfer. Grein 2, 701. An. isld. Vîgi ſchwM. as Hundename Vigf. 715. Zu wîgan, wîhan.

vîgr (vîg, vîgt) *an. Adj. kampftüchtig, ſtreitbar; in der Rechtsſprache das Neutr.* vîgt *gebraucht von der Berechtigung zur Tödung Jemandes bei Notwehr. Möb.* 515 *Vigf.* 715. *Zu* wîgan, wihan.

vigs *g. ſtM1 ſ.* wëg.

wîgſaca *aſ. ſtF1 Kampfſtreitigkeit, Kampf. An.* vîgſök *ſtF1 Rechtshandel wegen Totſchlags.*

wih *aſ. ſtM. Tempel. Agſ.* vih, veoh, vig, vëg *ſtM.* (*Gen.* viges, *Pl.* veós) *geweihte Stätte, Heiligtum, Altar Grein* 2, 700; *an.* vê *ſtN.* (*Gen.* vês) *dasſ. Egils.* 856 *fg. Möb.* 500 *Vigf.* 687 *Wmr* 37. *Gram.* 1[3], 462. 3, 428. *Myth.*[2] 58. *Eines Stammes mit dem folg. S. auch JSchmidt Voc.* 2, 409 *fg.*

wîh *u.* **wîhi** *ahd., mhd.* **wîch** (*ſt.* wiher) *Adj. heilig, ſacer, ſanctus, almus. Aſ.* wîh *nur in Zuſſtzgen; g.* **veihs** *heilig, geheiligt,* ἅγιος, ἁγνός, ἡγιασμένος, ὅσιος. *GermTh.* vîha, vîhja. *Dazu* Vê, veihaba, veiha, wîhari, wîhî, wîhida, wîhunge, wîhnaſſî, wîhjan, veihan *ſchwV.*, veihnan; *u. desſ. Stammes auch* wih. *Nach Gram.* 2, 18 *Nr* 201 *Myth.*[2] 58. 986 *ſollen dieſe zu* wîhan *gehören, das urſprgl. facere* (*ſacra*), *ſacrare bedeutet habe. Man könnte auch dieſe Zuſ.gehörigkeit zu ſtützen ſuchen durch die Tatſache daß den Germanen Kampf u. Krieg religiöſe Acte waren, wie denn im Kriege nicht der Feldherr ſond. der Prieſter die Strafgewalt hatte* (*Tac. Germ.* 7 *ceterum neque animadvertere neque vincire, ne verberare quidem niſi ſacerdotibus permiſſum, non quaſi in poenam nec ducis juſſu, ſed velut deo imperante, quem adeſſe bellantibus credunt*). *Pott*[2] 3, 288 *meint, daß wenn man davon ausgehe, wie von dem Geweihten, Heiligen das Profane fern gehalten wird, u. in dieſem Betracht jenes recht wol ſelbſt als das Geſonderte, Abgetrennte, Unnahbare vorgeſtellt werden möge, gäbe man ſich gern der Vermutung hin, g.* veihs *mit Genoßen ſei eigtl. paſſiviſch u. etwa ſo viel als ſkr.* viviktas *ſeparatus, deſertus, decretus, ſolitarius, zu ſkr.* viḱ, *Präſ.* vinaḱmi *ſeparare. Nach MgSpr.* 369 *fg. könnte g.* veihs *etwa m. altind.* çúḱis (*a.* çváḱis) *leuchtend in Zuſ.hange ſtehn* (*ſkr.* çuḱ *lucere Bopp Gl.*[3] 390[b]). *Das germTh.* vîha, vîhja, *reiner St.* vih *weiſt zurück auf vorgerm.* vik.

wîha *ahd. ſtF1 ſ.* wîhî.

wîhan *ahd.* (*in* wîhanto *faciendo glMons. bei Pez* 1, 381 *Graff* 1, 725), *kein PrätSg.* [wêh] *Pl.* [wigum] *überliefert, wol aber das PartPrät.* (*das freilich auch zum Comp.* gawîhan *gehören könnte*) kawigan (k. altar *aetas decrepita Docen in Aret. Btr.* 7, 250 *Graff* 1, 702), giwigan (*Hild.* 71 unti im iro lintûn luttilô wurtun giwigan *bis ihnen ihre Lindenſchilde kurz u. klein verarbeitet worden waren*), *u. im Comp.* arwigan, irwigan *confectus, debilitatus Graff* 1, 702 *fg., mhd.* **wîhen**, *nicht im Prät.* [wêch, wigen], *nur im PartPrät.* gewigen (nu bin ich gewigen *Türl. Wh.* 312[b]) *u. im Comp.* erwigen (du biſt in nôt erwigen *Nib.* 2288, 1; ir ſlege wâren erwigen *Erec* 895; die ſlege heten in erwigen *Erec* 5721; ër het ſich alſô gar erwigen *Wigal.* 7768; ſchiere was er ſô erwigen *Krone* 9312 *überall ermattet, erſchöpft; ſtatt des ungebräuchlichen Prät.* erwêch *findet ſich* erwigte *im jüng. Tit.* 4221) *Ben. zu Wig.* 7768 *S.* 563 *Lachm. Ausw.* 274 *Gram.* 1, 937 *MhdWb.* 3, 650; *eigtl. etwas* (*fechtend*) *in Angriff nehmen, vornehmen u. m. Anſtrengung verarbeiten daß mans klein bekommt* (*daher gern die Zuſſtzg m.* ga *u.* ur, *um das Zuſammennehmen u. das erreichte Ziel ſchärfer auszudrücken*). *Jedesfalls eins m. ahd.* **wîgan**, **wîkan** *ſtVabl5 kämpfen, kriegen, nur im PartPräſ. u. part. Subſt.* wîgant *pugnator, bellator,* wîkantero *bellantium glReich. in Diut.* 1, 500[b] *Schm.* 4, 47 *Graff* 1, 707 (*wo fälſchlich* wihantero *ſteht*), *mhd.* **wîgen** *in* an wîgen, *nur im Präſ., angreifen, anfechten MhdHWb.* 3, 880. *In der nhd. Schriftſprache kein entſprechendes* weihen *oder* weigen *mehr, wol aber mdartl. bair.* **weihen** *m. d. Part.* gewihen *u.* gewigen (er hat ſich gewihen *er hat ſich gewehrt, hat dagegen geſtritten, ſich widerſetzt u. geweigert*), anweihen *anfechten* (flaiſch hat mich nie angewigen *hat mir nie Anfechtung bereitet, mich nie lüſtern gemacht*) *Schm.* 4, 49 *fg.*, anweigen *dasſ.*, abweigen *abwehren ebdſ.* 47 *fg., das mit* waigen, anwaigen *ebdſ.* 41 (*ſ.* weigjan) *ſich vermiſcht hat. Agſ.* **vîgan**, *Präſ.* vîge, vîhſt, vîgedh, *Prät.* vâh, *Pl.* vigon, *PartPrät.* vigen *kämpfen, ſtreiten Grein* 2, 701 *March* 105; *g.* **veihan** (vaúrdum veihan λογομαχεῖν 2 *Tim.* 2, 14; andveihandô ἀντιστρατευόμενον *Röm.* 7, 23), *PrätSg.* vaih (du diuzam vaih ἐθηριομάχησα 1 *Cor.* 15, 32; andvaih *als Gloſſe zu* fijaida *Röm.* 9, 13 *in A unſicher*) *kämpfen, fechten. Dazu* wîgant, wîg, vîgr, vîgi, wîgo, gewîge; vaihjô, weigjan, weigunge, weigar *m.* weigaro, weigarî, weigrifôdi, weigarôn; vigans, *viell. auch* wëho. *Der Begriff des Vornehmens u. m. Anſtrengung Verarbeitens erſcheint als Kämpfen, als Beläſtigen u. Quälen* (weig-

jan), als durch Anfechtung, wenn auch nur Anmutung, hervorgerufenes Widerfechten, Widerſtreben (weigarôn). GermSt. vih, geſt. vîh u. vaih (ſtatt h z. Teil Senkung zu g u. daher ſtrengahd. Verſchiebung dieſes zu k): aus vorgerm. St. vik, geſt. vîk, vaik. Vgl. lit. weĩkti (weikiù, weikiaũ, weĩkſiu) machen, tun, verrichten, in Redensarten wie kã weĩkſiu was ſoll ich anfangen? kã tù weikì was machſt du? wie geht dirs? KurGr. 321, ſweĩkti vermögen, im Stande ſein etwas auszuführen, apweĩkti bezwingen, überwinden, pérweikti dasſ., nuweĩkti beſiegen, par— niederwerfen, weĩkalas Geſchäft, alles was man zu verrichten hat, weikùs geſchwind, ſchnell, willig, gern bereit, wéik, wéikiei bald, in kurzer Zeit, weikaũs ſchneller, eher, früher, wikrùs rührig, lett. weikt (weizu, weitſchu) beſ. nóweikt ausrichten, beſiegen, bezwingen, weiktees von Statten gehn, guten Fortgang u. Ausgang haben, gelingen, gedeihen, weizinát gelingen laſſen, fördern, ſegnen (v. Gott geſagt), weizigs erfolgreich, gedeihlich, weiziba Gedeihlichkeit, Erſprießlichkeit, weikne dasſ., weikls wolgeraten, munter, hurtig, fleißig, friſch, geſund, poſſierlich, weikligs poſſierlich, weiklums u. weikliba Wolgediehenheit, Geſchicklichkeit, Behendigkeit Ulm. 335 fg. Biel. 1, 365. 423: alſo auch hier der Begriff des Vornehmens, Angreifens einer Sache, der Verrichtung m. Neigung auf das Reſultative (gern durch Präp. näher beſtimmt), das Gelingen, Bezwingen, Beſiegen, daneben entwickelt die Bedtg der Geſchäftigkeit, Rührigkeit, Behendigkeit, Munterkeit; aſlav. věkŭ M. Kraft u. Ausdauer, nſlov. vêk Tüchtigkeit, odvêknoti kräftigen, vêčan ſtark Mikl. 121: das phyſiſche u. moraliſche Subſtrat reſultatvoller Wirkſamkeit; lat. vincere (vîci, victum) ſiegen, beſiegen, victor Sieger, victôria Sieg, Vica Pota Name einer altrömiſchen Siegesgöttin, pervicus, pervicax beharrlich, hartnäckig CrsBtr. 61: Bedtg Ausdauer, daher Durchſetzen u. Siegen; daß aber mit vincere gr. εἴκειν nichts gemein haben kann, wie Ebel bei Kuhn 4, 206 behauptet, zeigt ſeine Bdtg (weichen, einem weichen, nachgeben, einem Einfluß auf ſich geſtatten, ſich folgſam fügen), die das gerade Gegenteil von jenem beſagt. Das im Skr. formell zur Vglchg ſich darbietende vik̆, Präſ. vinak̆mi trennen, abſondern, ſcheiden, unterſcheiden, entſcheiden Bopp Gl.[3] 360[b] Graſsm. Wb. 1267 Pott[2] 3, 286 ſteht ebenfalls in ſr Bdtg fern, es ſei denn (freilich wenig glaublich) daß die bei einem ſorgfältigen Trennen u. Scheiden anzuwendende Ausdauer den Übergang gebildet u. jene ſpeciell indiſche Bdtg zu Wege gebracht hätte. S. übrigens Pott[2] 2, 4, 581 ff. 3, 291 ff.

wîhan ahd. ſchwV. ſ. wîhjan.

wîhari, wîari ahd. ſtM1 ordinator.

wîhboum ahd., amhd. wîchpoum ſtM. e. Art Strauch, caſſia. S. wîchdorn.

wîhbrunne mhd. ſchwM. Weihwaßer.

wîhdag aſ. ſtM. Feſttag.

wihelen mhd. ſchwV. wiehern, hinnire. S. wihenen.

wihelſtain ſpät mhd. ſtM. taedifer, lapis vel ferrum ſuper quo ponuntur taedae Schm.[2] 2, 882 fg.

wîhen ahd. mhd. ſtV. ſ. wîhan.

wîhen ahd. mhd. ſchwV. ſ. wîhjan.

wihenen mhd. ſchwV. wiehern. S. wihelen.

wîhen nahten, zſgz. wîhenachten, wînnahten, wînachten, ſelten wîhen nehten, wîhenehten, wînehten mhd. md. DatPl. v. ze, zuo regiert, auch im Sg. ze wîhen naht, daher dann ohne Präp. wîhennaht, wînachtes nacht, wîenachtis tac Weihnachten, Weihnachtzeit, heilige Chriſtnacht, altheilige zwölf Nächte zwiſchen Weihnachten u. Epiphanias.

wîhetha, wîetha aſ. ſtF. ſ. wîhida.

wîhewadel mhd. ſtM. Weihwedel, aſperſorium.

wîhewaȥȥer mhd. ſtN. Weihwaßer.

wîhfleiſch mhd. ſtN. geweihtes Fleiſch.

wîhgeſanc mhd. ſtM. od. N. heiliger Geſang.

wîhhûs ahd. ſtN. ſanctuarium.

wîhi ahd. Adj. ſ. wîh.

wîhî, bei Notk. auch wiehî F., u. zuw. wîha ſtF1, mhd. wîhe ſtF. ſanctitas; dedicatio, divinatio, benedictio, ordinatio, Weihe, Weihung, Einweihung, Einſegnung.

wîhida ahd. ſtF1 dedicatio, conſecratio; ſacra, reliquiæ ſanctorum; bei Notk. mit Ausfall des h, ſ. Weinh. Alem. Gram. 196 wieda ſacramentum (Ps. 30, 12 in mînen ſacramentis, wîedon; 74, 9 in fece corporalium ſacramentorum undir dien truoſinon lîchamhafto wîedon; 80, 17 ad ſacramenta corporis domini ze dien wîedon gotes lîchamen). Graff 1, 724. Mhd. wîhte, wîchte ſtF. conſecratio. Aſ. Bſ. wîhetha, wîetha ſtF1 Pl. Reliquien (mênêth ſwôr an wîethôn); afriſ. wîtha Reliquien, wîthêth juramentum in reliquiis, Eid auf die Reliquien Richth. 1154 fg. G. veihitha ſtF1 Weihe, Heiligung, Heiligkeit, ἁγιωσύνη, ἁγιασμός, ὁσιότης.

wîhidhûs ahd. ſtN. ſ. v. a. wîhhûs.

wîhiri ahd. ſtM. ſ. wîwâri.

wîhjan (Prät. wîhida, wîhda) aſ., ahd. wîhan, wîhen (Prät. wîhta), mhd. wîhen, wîchen, weihen, md. wîgen, wîen

ſchwV. heiligen; weihen, einſegnen. And. Ps. in d. glLipſ. wîun *benedicere, aſ. in Bedas Pred.* wîan *im Prät.* wieda *einweihen, afriſ.* wîa, wîga *weihen Richth. 1146, an.* vîgja. *Denom. v.* wîh, wîhi.

wîhnaſſî *ahd. F. Heiligung.*

wîho *ahd. ſchwM. ſ.* wîjo.

wîhrouh, wîhrauh, wîrauh, wîrouh, wîrouch, wîrôch, wîroich *ahd., mhd.* **wîhrouch**, **wîrouch**, wîrôch, weirouch, weirôch *ſtNM. Weihrauch. Aſ.* wîhrôc, wîrôc *ſtM. Hel. 674. 106.*

wîhrouhbrunſt *ahd. ſtF2 Weihrauchbrand Tat. 2, 11 n. Luc. 1, 11.*

wîhrouhvaꝫ, wîrouhfaꝫ *ahd. ſtN. Weihrauchgefäß.*

wîhſamenunga *ahd. ſtF1 ecclesia.*

wîhſelâ *ahd. (Sumerl. 61, 45), mhd.* **wîhſel**, wîſſel, wîſel *ſchwF. Weichſel, Weichſelkirſche, cromella. MhdWb. 3, 650. Weig. 2, 1037. Lit.* wŷſznė *Kirſche, Kirſchbaum, ruß.* višnja *Kirſche, ſerb.* višnja *Weichſelkirſche, czech.* višně *dasſ. u. Weichſelkirſchbaum, poln.* wiśnia *Kirſche, Kirſchbaum; ngriech.* βίσηνον, βίσινον *Art Kirſche; wal.* wišine, *afrz.* guisne, *frz.* guigne, *ital.* viſciola *Weichſelkirſche Dz Wb. 1*[3], *445. S. Hehn Kulturpſl.*[2] *349.*

wihſelboum *mhd. ſtM. Weichſelkirſchbaum, amarellus, lentiſcus.*

wihſelîg *ahd. Adj. ſ.* wëhſelîg.

wihſeling *ahd. ſtM1 Wechſelbalg. Myth.*[2] *437.*

wîhſelmuos *mhd. ſtN. Weichſelmus, Kirſchmus, Kirſchkreide.*

wîhſelwîn *mhd. ſtM. Kirſchwein.*

wihſen, wichſen *mhd. ſchwV. wichſen, mit Wachs beſtreichen. Zu* wahs.

wihſil *andPs. ſtM. ſ.* wëhſal.

wihſlan *ahd. ſchwV. ſ.* wëhſalôn.

wiht *aſ. ſtM2 (Pl.* wihtî), *ahd.* **wiht** *ſtN. (Pl.* wiht, wihtir, *auch* wihti *als v. e.* ja-*Stamm Otfr. 2, 16, 17* armu wihti, *3, 9, 5* ellu krumbu wihti) *u. ſtM2 (Pl.* wihtî, *DatPl.* wihtin, *der auch dem* ja-*St. zugehören kann), mhd.* **wiht**, wicht *ſtM. u. ſtN. Geſchöpf, Weſen, lebendes Weſen, tieriſches Weſen, animal, Ding; ſubſtantia; etwas; dämoniſches Weſen, Dämon; mhd.* ein wiht *etwas geringfügiges, gar nicht in Betracht kommendes, etwas unnützes, vergebliches. Nhd.* wicht *ſtM. (Pl.* wichte) *elender moraliſch verächtlicher Menſch; nr.* wycht *Kind, puer, puerulus, puſillus Teuth. 313*[a], *aholl.* wicht *infans, puer,* wichtken *infantulus Kil. 803*[b], *nholl.* wigt, wigtje *kleines Kind Kramer*[4] *555, nnd.* wicht, wichteken *dasſ. Dnrt 548 BremWb. 5, 247 Richey 46 Schütze 4, 358. Agſ.* viht, vuht, vyht *ſtF2 (Gen.* vihte, *Pl.* vihta) *ſtM2 (Pl.* vihte) *ſtN. (Pl.* vihtu) *Weſen, Tier, dämoniſches Weſen, auch etwas beſ. m. Negation Grein 2, 703 ff., altengl.* wiht, wigt, wight *(Pl.* wihte, wightes) *Weſen Stratm.*[3] *562, engl.* wight *dasſ.; an.* vættr *eigtl. unrF. (Dentalſtamm, Pl.* vættr) *dann ſtF1 (*ja-*Stamm, Dat.* vætti) *u. ſtF2 (*i-*Stamm, Pl.* vættir) *Weſen, Ding, dämoniſches Weſen, auch etwas, nichts (auch ohne Negat.) Egilſ. 873 Möb. 488 Vigf. 720 Wmr 42. 51 Gram. 3, 9. 737; g.* **vaíhts** *ſtF2 u. unrF. (GenSg.* vaíhts, *AccPl.* vaíhts *P. 22) u.* **vaíht** *ſtN. (nur im NomSg.) Ding, Sache, etwas (gew. m. Negat. nichts). GermTh.* viht, vihti, *ſpäter auch* vihtja, vihta; *worin* h *entw. echtes germ.* h *iſt aus vorgerm.* k, *od. aus* g *geworden, vorgerm.* gh *(wie g.* mahts *a.* magtis), *od. aus* k, *vorgerm.* g *(wie g.* ſaúhts *a.* ſuktis): *alſo entw. zu* wîhan *gehörig, oder zu* wëgan, *od. zu* wîchan. *Nach Lachm. Ausw. 274 als Abgetanes, Elendes, Totes, Nichts zu* wîhan *facere, conficere; nach Gram. 2, 18 Nr 201 Myth.*[2] *986 mit* wîh *g.* veihs *facer zu demſ. im Sinne v. facere, conficere, ſacrare. Nach Schr. 374 vermutl. m. Wz.* vagh, *germ.* vag *(ahd.* wëgan) *zuſhängend, urſprgl. fahrende Habe, da dieſe einſt das einzige Privateigentum, die einzige Sache; u. ſo auch v. Fick*[2] *873.* [3]*3, 282 zu g.* vigan *vehere geſtellt. Für Zugehörigkeit zu* wîchan *läßt ſich der Bdtg nach nichts Stichhaltiges aufbringen. Da Weſen, Ding ſm Begriffe nach Geſondertheit, Iſoliertheit verlangt, da es erſt bei tatſächlicher Scheidung von andern ein zu Unterſcheidendes, Selbſtändiges, in ſeiner Weſenheit Erkennbares iſt, ſo ließe ſich wol denken daß germTh.* vihti, vihta *(u. dann das* h *echt germ. a. vorgerm.* k) *in nächſter Beziehung ſtände zu dem bei* wîhan *angeführten ſkr.* vić *Präſ.* vinakmi *trennen, abſondern, ſcheiden, unterſcheiden, Part. Paſs.* viktás *als Simplex zwar unbelegt, aber häufig in der Zuſſtzg* viviktas *abgeſondert, iſoliert, geſchieden, unterſchieden, frei von, lauter, rein, klar, deutlich PW. 6, 1007,* viviktám *N. Einſamkeit,* viviktis *F. Trennung, Sonderung: alſo eigtl. Abgeſondertes, Unterſcheidbares, oder Abgeſondertheit, Unterſchiedenheit. Vgl. nach Mikl. 62 aſlav.* veštĭ *F.* πρᾶγμα, φύσις, στοιχεῖον, ὕλη *(Stoff).*

wiht *mhd. ſtM. Docht:* ein brinnender wicht oder dâcht *Hpt 3, 32, 37. Könnte allenfalls gefaßt w. als eine brennende Subſtanz u. dann das vor. ſein, allein wol eher zu* wioh, *viell. etwas entſtellte Form.*

wîhte *mhd. ſtF. ſ.* wîhida.

wihtegelîch *mhd. f.* wihtelîh.

wihtel *u.* **wihtelîn** *mhd., md.* **wihtelchîn** *ſtN. Wichtelmännchen, zwerghaftes dämoniſches Weſen Myth.*[2] 409. 428. 433. 442; *kleine Männchen od. Puppen u. e. Art Spiel damit: Buch der Rügen* 509 (*Hpt* 2, 60) ir ſpilt mit dëm wihtelîn ûf dëm tiſch umb guoten wîn; *Ulr. v. Singenberg MS.* 1, 157[a] dës wîsheit ahte ich zeime ſpil, daȥ man diu wihtel hât genant: ër lât uns ſchouwen wunders vil dër ir dâ waldet. *Von* wiht.

wihtelîh *ahd.* (*Notk. Bo.*), *mhd.* **wihtegelîch** *Adj. jedes Weſen, jedes Ding. Graff* 1, 737.

wihteſchal *mhd. ſtF. Wagſchale.*

wihtîn, wichtîn *mhd. F. Zwergin. Von* wiht.

wîhunge *mhd., md.* wîunge *ſtF. Weihung, Einſegnung. AndPs. in d. glLipſ.* wîunge *ſtF. benedictio.*

wîhwaȥȥer *mhd. ſtN. Weihwaßer.*

wîhwërch *ahd. ſtN. ſacrificium.*

wîjo, wîgo, wîho, wîwo, **wîo** *ahd., mhd.* wîje, wîge, wîg, wîhe, wîwe, **wîe** *ſchwM. milvus, Weihe* (*nhd. der u. die*). *Graff* 1, 643. *MhdWb.* 3, 624. *MhdHWb.* 3, 876. *Könnte auch von Haus aus* wijo *ſein u.* i *zu* î *verlängert* (*wie g.* fijands *ahd.* fîjant). *GermTh.* vijan *od.* vîjan. *Nicht zu vermiſchen m.* wëho, *auch wegen der Zuſſtzg* wiegwehe *in d. Bdtg v.* wannenwëhe *bei Conr. Gesner de avibus* (*Tigur.* 1554) 53. *Nach GSpr. 50 fg. meint* wîo, wîho *vermutl. den heiligen Vogel, wie in den altböhm. Liedern der* krahug, krahulec *Sperber als heilig gilt u. im Haine gehegt wird, auch heilige Sperber, auf der Eiche über dem Grabe ſitzend, geſchehenen Mord verkünden Myth.*[2] 640, *wie gr.* ἱέραξ *Habicht, Falk zu* ἱερός *heilig gehören werde. Allein dann wäre das Wort im Vocabul. StGalli 200 bei Hatt.* 1, 14[a] *ſchwerlich* uuiio *ſond.* uuihio *od.* uuiheo *geſchrieben. Der Weihe könnte nach ſeinem ſchönen Fluge genannt ſein: er ſteigt mit der größten Leichtigheit ſo hoch daß ihn das Auge kaum noch erreichen kann, ſchwebt in weiten Kreißen ſanft einher, ſeine langen ſchmalen Flügel ſcheinen ganz unbeweglich zu ſein u. blos ſein beweglicher Schwanz alle Wendungen u. Schwingungen zu ordnen; er ſchwimmt mehr in der Luft als er fliegt u. heißt daher mit Recht Schwimmer; er durchſchwebt auf dieſe Art unermeßliche Räume: Bechſt. Vögel* 1, 245. *Dann vgl. ſkr.* vis (*Th.* vi) *M. Vogel,* vayas *N. Geflügel, Vogel Bopp Gl.*[3] 359[b] 343[a] *Graſsm.Wb.* 1265. 1214. *Oder man hat ihn, den gefährlichen Feind des Hühnerhofs u. alles weidenden Hausgeflügels, der nicht blos in Feld u. Hof, auch auf dem Waßer ſein Waidwerk treibt, indem er ſogar von der Oberfläche der Teiche, Seen u. Flüße die abgeſtandenen Fiſche hinwegholt Bechſt.* 247, *als Jäger bezeichnet: vgl. dann lit.* wýti (wejù, wijaũ, wýſiu) *nachjagen,* wajóti (wajóju) *hin u. her nachſetzen KurGr.* 327. 353. *Übrigens iſt er auch Wetterprophet: bei annahendem Regenwetter ſchreit er dumpf, bei heiterm Sonnenſchein fliegt er ſtill u. hoch in der Luft Bechſt.* 249.

vik *isld. ſtN. raſche Windung od. Bewegung,* handarvik *Handbewegung,* vidhvik, atvik *Ereignis Vigf.* 705. *Zu* wîchan.

wîc, **wîk** *ahd. mhd. ſtM. ſ.* wîg.

wîch (*Pl.* wîchâ) *ahd. ſtM1, mhd.* wîch (*in* wîchbilde, wîchvride, wîchgrâve) *Wohnſtätte, Ortſchaft, Flecken, Stadt, vicus. Graff* 1, 721. *Aſ.* wîc (*Pl.* wîkî) *ſtM2, mnd.* wîc, *nnld.* wijk, *afriſ.* wîk *Richth.* 1149, *agſ.* vîc, *gew. im Pl.* vîc *ſtN. dasſ. Grein* 2, 688 *fg. Kein ahd.* wîh, *wie Gram.* 3, 418 *angeſetzt iſt. Das germ.* h *ſcheint überall durch lat.* vîcus *alteriert zu ſein. G.* **veihs**, vêhs (*Gen.* veihſis) *ſtN1* κώμη, ἀγρός, *Flecken. Auch ein ahd.* wîhs *muß beſtanden haben, wie urkundliche Ortnamen zeigen: Gram.* 3, 418 *m. Anm. Förſtem.* 2[2], 1584 *fg. GermTh.* [vîha], vîhſa. *Vgl. lit.* (*Th.* wiẽſza *a.* waika *in*) wiẽſzpats *Herr als höchſter Gebieter* (*nur von Gott, Chriſtus u. ſouveränen Fürſten gebraucht*), wiẽſzpatienė *Herrin* (*als Gattin eines ſouv. Fürſten*), wiėſzpatáuti *ſouverän herſchen,* wiẽſzpatÿſtė *F. Herſchaft, Landeshoheit,* wiẽſzkelis *Landſtraße,* wiėſznẽ *weiblicher Gaſt,* wiėſzéti *zu Gaſte ſein* (*Kur., bei Donal. auch zu Gaſte gehn*). wiėſzczùr *Adv. zu Gaſte; apreuß.* waispattin *Acc. Herrin, Frau,* buttaswaispattin *Hausherrin,* reidewaiſines *Adj. gern gaſtlich, gaſtfrei; lett.* weeſis *Gaſt,* weeſót *zu Gaſte ſein,* weeſchna *weibl. Gaſt,* weeſiba *Gaſterei,* weeſniza *Gaſthaus; aſlav.* vĭſĭ *F. praedium, vicus, caſtellum,* vĭſinikŭ *M. ruſticus,* vĭſĭſkŭ *Adj. ad pagum pertinens; ſerb.* ves *Dorf, czech.* ves, vesnice *dasſ.,* vesník, vesničan *Dorfbewohner, lauſ.* wjes *Dorf, poln.* wieś *Dorf,* wioska *Dörfchen; kelt. armor.* gwîk *Dorf, kymr.* gwig *Haus, ir.* fich *Dorf; lat.* vîcus *Dorf, Bezirk, Stadtviertel,* vîcînus *benachbart,* vîcînia *Nachbarſchaft; gr.* οἶκος *a.* ϝοῖκος *Haus, Hausſtand, Familie,* οἰκία *dasſ.,* οἰκέτης *Hausgenoße, Diener,* οἰκεῖν *hauſen, wohnen, bewohnen, bewirtſchaften; zend.* vîç *F. Haus, Familie, Dorf, Clan,* vîçpaitis *Clanoberhaupt, ſkr.* vêças *M. Haus,* vêçman *N. dasſ.,* viças *F. Pl. Leute,* viçpatis *Herr, König, eigtl.*

auch Clanhäuptling: zu ſkr Wz. viç, urſpr. vik (gr. Ϝιx in ἵκω, ἱκάνω, ἱκνέομαι, ἱκανός) eingehn, kommen, ſiedeln, zukommen. GSpr. 409. SchlKſl. 47 fg. 98. SchlCp.^{2} 312. Mikl. 119. Kuhn Btr. 2, 165. Crs. 1^{2}, 380. Juſti 281 fg. Bopp Gl. 367 fg. 373. Crt.^{3} 154. 132. Pictet 2, 238 fg. 384 fg. Laſsen AK. 1, 797.

wîk, auch inwîk nd. ſtF. Bucht am Ufer zur Einfahrt der Schiffe BremWb. 5, 255 Dnrt 549. An. vîk (Gen. vîkr, Pl. vîkr) ſtF. Bucht; häufig in Ortsn. wie Reykjarvîk, beſ. Vîk od. Vîkin im ſüdl. Norwegen die Chriſtianiabucht m. d. anliegenden Küſten. Möb. 515 Vigf. 716. Zu an. vîkja ſ. wîchan.

wîch mhd. ſtM. Weichen, Wanken. Zu wîchan.

wîch mhd. Adj. ſ. wîh.

wîch in d. glTrev. ſ. wioh.

wikâ aſ. ſchwF. ſ. wëcha.

wicha ahd. ſtſchwF. ſ. wicca.

wîchâ mhd. Imper. v. wîchen m. angehängter Interj. â.

wikan ahd. ſtV. ſ. wîgan, wîhan.

wîchan, wîchen ahd., mhd. **wîchen** ſtVabl5 weichen, ſeitwärts od. rückwärts gehn, vor (Dat.); eine Richtung nehmen. Aſ. wîcan (Prät. wêc) dasſ., agſ. vîcan (Prät. vâc, Pl. vicon) weichen, zuſ.ſtürzen Grein 2, 689; an. vîkja, vîkva, ŷkva (Präſ. vîk, Prät. veik, ſpäter vêk, Pl. vikum, PartPrät. vikinn, ykvinn) bewegen, wenden, drehen, eine Richtung nehmen, ſich wenden, zurückgehn, weichen, auch refl. ſich nach etwas richten, ſich beſtimmen laßen Möb. 516 Vigf. 716 fg. Wmr 106. Dazu wîch mhd., wîk m. vîking, wîchôn; weih m. weihho, weihhî, weihhên, weihjan; vik isld., wëcha, wol auch wichili m. wickeln, wicken m. d. folg., wikîſen, u. wol auch wioh. GermSt. vik, geſt. vîk u. vaik, aus vorgerm. vig. Nicht zu vgl. unter Annahme geſtörter Verſchiebung gr. εἴκειν weichen, nachgeben St. Ϝιx, ſkr. vić Präſ. vinakmi trennen m. Bopp Gl.^{3} 360 Crt. bei Kuhn 2, 154 Ebel ebdſ. 4, 206 fg. LMeyer ebdſ. 7, 129 Graſsm. ebdſ. 12, 138 Crt.^{3} 130 Nr 17 Delbr. bei Zch. 1, 137 Fick^{3} 3, 303. 2, 473, ſond. vielm. m. Graſsm. Wb. 1268 ſkr. viǵ Präſ. vináǵmi, Med. viǵê zurückfahren, erſchreckt zurückweichen, entfliehen, ſich ſchnellen, losfahren, emporſchießen, Part. vignás aufgeregt, beſtürzt, Cauſ. vêǵáyâmi ſchnellen, in Aufregung verſetzen, Int. vêviǵyê zuſ.fahren, entfliehen, vêviǵás auffahrend, ſchnell, vêgas M. ſchnellende Bewegung, Ruck, Schwall des Waßers, ſtarke Strömung, Haſt, Ausbruch der Leidenſchaft PW 6, 1017 ff. 1348. 1376. Bopp Gl.^{3} 361. 372. Der im Skr. entwickelte Begriff ſchnellender heftiger Bewegung erſcheint auch im Germ. noch (ſ. wîchôn, wicken), wenngleich minder intenſiv, aber nicht mehr od. kaum nur noch annähernd, gerade im ſtV., wo der Begriff einer weicheren Bewegung Raum gewonnen hat.

wîchbilde mhd., mnd. wicbëlethe ſtN. Weichbild, Stadtgebiet; Stadt; Gerichtsbarkeit über Stadt u. Stadtgebiet. Zu wîch. Eigtl. Ortſchaftsbild, Ortſchaftszeichen d. i. an der Grenze des Stadtgebiets aufgeſtelltes Bild (Kreuz, Heiligenbild) od. Zeichen der Stadt (Stadtwappen). Gram. 2, 641. Brem Wb. 5, 252 ff.

wîchdorn ahd. ſtM1 Name eines wolriechenden Strauches, caſſia. S. wîhboum.

wiche mhd. ſtſchwF. ſ. wicca.

wîke ſchwMF. ſ. wioh.

wîchen ahd. mhd. ſtV. ſ. wîchan.

wîchen mhd. ſchwV. ſ. wîhjan.

wîchfaȥ amd. ſtN. Kampfbehälter: Streitſüchtiger.

wîchvride mhd. ſtM. Stadtfriede, Stadtſchutz.

wîcgar mhd. Adj. kampfbereit.

wîcgarawî, **wîckariwî** ahd., mhd. **wîcgare**, wîcgar F. Kriegsrüſtung, Kampfrüſtung.

wîcgenôȥ mhd. ſtM. Kampfgenoß, Kriegskamerad.

wîcgerüſte mhd. ſtN. Kriegsmaſchine; Kriegsrüſtung, Rüſtung.

wîcgeſanc mhd. ſtMN. Kriegsgeſang, Kriegslied.

wîcgeſelle mhd. ſchwM. ſ. v. a. wîcgenôȥ.

wîcgeſerwe mhd. ſtN. Kriegsrüſtung.

wîchgewæfen mhd. ſtN. ſ. wîggewâfene.

wîcgewæte mhd. ſtN. u.

wîcgewant mhd. ſtN. Kriegsgewand, Kampfkleid, Kriegsrüſtung.

wîcgeziuc (—ges) mhd. ſtM. was zur Rüſtung u. Bewaffnung gehört.

wîcgot, **wîchgot** ſtM. ſ. wiggot.

wîchgrâve mhd. ſchwM. Stadtrichter.

wîchaft ahd. mhd. Adj. kriegeriſch, ſtreitbar; (Gebäude) befeſtigt.

wîchhaft mhd. Adj. weichend, flüchtig.

wîcherte mhd. Adj. kampfhart: wîcherte ſtürme Kämpfe.

wîchorn amhd. ſtN. Kriegshorn.

wîchûs ahd. mhd. ſtN. ſ. wîghûs.

wichili, **wiccheli** (Gen. —ilînes) ahd., mhd. **wichelîn**, **wickel** ſtN. penſum, manipulus. Graff 1, 708. MhdWb. 3, 618. Nhd. der wickel ſtM. etwas Zuſ.gewickeltes, z. B. zwirnwickel zuſ.gerolltes Papier od. dgl. worauf man den Zwirn wickelt; beſ. auch ſo viel Flachs od. Wolle als jedes-

mal zum Abſpinnen um den Rocken gewickelt wird, auch ſpinnwickel Schm. 4, 21; einen beim wickel nehmen ihn beim Schopfe faßen; die wickel Tuch u. Band zum Wickeln der Kinder Weig.² 2, 1104. Davon wickeln. Wol zu wîchan.

vîking an. ſtF. Wikingsfahrt, mit Plünderung der Küſten verbundene Seefahrt, wie ſie im 9 u. 10 Jhdt von Norwegen u. Jütland aus meiſt nach den britiſchen Inſeln u. der Normandie von der nordiſchen Jugend unternommen ward; vîkingr ſtM. der ſolch eine Seefahrt macht, Seekämpfer, Seeräuber, übhpt auch Räuber, gewalttätiger Menſch. Möb. 515. Vigf. 716. Daher agſ. vîcing ſtM1 pirata Grein 2, 689 fg. Von an. vîk ſtF. ſ. wîk.

wikîſen? mhd. ſchwV. Neidh. 26, 1 ir brîſet iuch zën lanken: ſtroufet ab die rîſen! wir ſuln ëȥ ûf dëm anger wol wikîſen. Nach Gram. 4, 335 ëȥ wikîſen e. Ausdruck wie ëȥ walken, ëȥ rîben, u. es liege dem Verbum ein Subſt. zu Grunde, das ein eiſernes Gerät ausdrücke (ſ. waganſo), wahrſchl. wakîſen, wegîſen (pflügen); die wegen des ſeltenen Suffixes entſtellende Deutung v. mhd. wagenſe zu [wagîſen, wegîſen] nhd. wageiſen, wägeiſen ſ. Gram. 2, 345 fg. Schm. 4, 41 Weinh. Bair. Gr. 207. Mit der Bemerkung bei Rochholz Schweizerſagen aus dem Aargau 2, 175 daß der Tanz, zu dem die Hexen Nachts ausfliegen, im Glarnerlande wuokiſen heiße u. daß Tanzplätze dieſes Namens an mehrern Orten liegen, iſt für unſere Stelle nichts anzufangen Haupt zu Neidh. S. 264. Wol zu leſen wichîſen (Hs. R wicheiſen) ſtatt eines zu erwartenden [wicheſen], ahd. [wichiſôn] od. [wichiſôn], Iterativbldg zu wîchôn (wichôn?) mhd. wichen (ſ. über dieſe Bldg Gram. 2, 271 fg. Weinh. Bair. Gr. 207) mit unorgan. Verlängerung des alten ſuffixalen Vocals bei volksmäßig altertümlicher Bewahrung desſelben, u. daher auch die eigtl. undeutſche Betonung, da die normale auch nicht dem Verſe gerecht wäre; Bedtg wiederholt u. gründlich hüpfen u. ſpringen.

wicca, wicha ahd., mhd. wicke, wiche ſtſchwF. Wicke. Aus lat. vicia.

wîckariwî ahd. F. ſ. wîcgarawî.

wicke md. ſchwMF. ſ. wioh.

wickel, wickelîn mhd. ſtN. ſ. wichili.

wickeln mhd. ſchwV. wickeln. Zu wichili.

wickelſnuor mhd. ſtF2 faſcia.

wicken md. nd. ſchwV. zaubern, wahrſagen, augurari, divinare; gaukeln, praeſtigiari. Nr. wycken zaubern Teuth. 315ᵃ 37 ſ. v. boeten. In Heſſen nur in den nd. Bezirken wicken dasſ. Vilm. 454. Durchaus kein hd. Wort, mit den folg. nur in niederdeutſchen und nächſtangrenzenden mitteldeutſchen Gegenden bekannt. Agſ. viccjan (Prt. viccode) zaubern, bezaubern, vicca ſchwM. Zauberer, Wahrſager, vicce ſchwF. Zauberin, Wahrſagerin, Hexe, viccecräft ſtM. Zauberkraft, Zauberei Bosw. 251 fg. Grein 2, 689 Leo 264 Gram. 1, 264, altengl. wicchen, wicchin, witchin, wichin hariolari, incantare, wicche, wichche, witche, wiche M. Zauberer, magus, dasſ. F. ſaga, wicchecraft Zauberei Stratm.² 561, engl. witch bezaubern, behexen, witch Hexe, witchcraft Zauberkraft, Hexerei. Scheint von Haus aus ein ſächſiſches Wort und von Sachſen in angrenzende Gebiete u. nach England gebracht. Nach Myth.² 986 ſcheine es von ahd. wîhan g. veihan abzuſtammen, das urſprgl. facere, conficere, ſacrare bedeutete, von dem auch ahd. wîh g. veihs herrühre. Nach Woeſte bei Kuhn 4, 134 ſoll nd. wicken das mnd. wittegen ahd. wîȥagôn ſein, agſ. vicce verkürzt a. witege entſpr. ahd. wîȥaga. Das erſte aus lautlichen Gründen ſchwerlich zu rechtfertigen; das andere eine wol für ſpäte Zeit, nicht für früher zuzugebende Aſſimilation. Germ. vikjan gebildet aus St. vik, der in wîchan u. wîchôn waltet: es könnte zaubern benannt ſein nach den bei einer beſtimmten Art des Zauberns wirklich oder nach dem Volksglauben vorgenommenen Geſticulationen u. Manipulationen der ſolchen Zauber Ausführenden (wie z. B. beſ. beim Wettermachen ſ. Myth.² 1040 ff., nnd. weerwikker Wetterprophet, wikkrôde Wünſchelrute BremWb. 5, 256) u. ſo könnten die unter wîchôn gegebenen mhd. wichen, md. wiken, nld. wicken, nhd. mdartl. wicken dieſem im Grunde identiſch ſein.

wicker md. nd. ſtM. Zauberer, Wahrſager, divinator, augur; Gaukler, praeſtigiator. Nnd. wickerſke Wahrſagerin Brem Wb. 5, 256. Nnld. wicker Wahrſager. Vom vor.

wickerîe md. ſtF. Zauberei. Engl. wicchery dasſ. Mit dem vor. u. folg. zu wicken.

wickunge md. ſtF. Zauberei. Agſ. viccung ſtF. dasſ., viccungcräft ſtM., viccungdôm ſtM. Zauberkunſt.

wîcleich mhd. ſtM. u.

wîcleiſe mhd. ſchwM. u.

wîcliet mhd. ſtN. Kampflied, Kriegslied.

wîclîh, wîclîch Adj. ſ. wîglîh.

wichlich md. Adj. weichend, nachgebend.

wîclîcho, wîclîche, wichlîchen Adv. ſ. wîglîhho.

wîcman ahd. unrM. ſ. wîgman.

wîcnôtic mhd. Adj. kampfbedrängt.

vikô g. ſchwF. ſ. wëcha.

wîchôn, wîhhôn *ahd. ſchwV. ſpringen, hüpfen, tanzen, ſaltare:* wihhuſt *ſaltas glEmm. zu Prud. des 11 Jhdts bei Hpt 16, 48, 775; Notk. Ps. 39, 6* vuîchot dâr (*ſc. in circo*) currus per terram *es ſpringt od. tanzt der Wagen über die Erde hin neml. bei der Wettfahrt im Circus. Man könnte inltd.* i *vermuten, wenn nicht* î *bei Notk. ausdrücklich geſchrieben wäre. Mhd.* **wichen** *emporſchnellen?: Renner 10254* dër dritte lachet unde ſinget, dër vierde reiet unde ſpringet, der fümfte tûchet unde wichet, dër ſëhſte vil bœſer worte ſprichet; *ſ.* wikîſen. *Md.* wiken *hüpfen, tanzen: Mone Schauſp. des MA. 1, 329* die wolluſt iſt an ſchimplichen gibêrden, an lachende, an ſingende, an ſpringende, an wikende, an ſchrekende und an allem dëm, dâ mite ich mich ſëlber wêhe mache, *wenn es hier nicht geſticulieren heißt. Dazu* wîchunga. *Nhd. heſſ. auf der vordern Rhön, im Haungrunde* wicken *einen Gegenſtand raſch u. kräftig hin u. her ziehen z. B. einen Pfahl um ihn loſe zu machen u. dann auszuziehen Vilm. 454: könnte auch auf ein* [wikjan] *zurückgehn. Mnld.* wicken *vibrare Kil. 804, nnld.* wikken *wiegen, das Gewicht von etwas in der Hand überſchlagen Kramer*^{4} *555*^{c}. *S.* wicken. *Eines Stammes mit* wîchan; *in der Bdtg näher als dieſes dem dort verglichenen ſkr.* viǵ *tretend. S.* wicken.

wîchportâ *ahd. ſchwF. Kriegstor, Jani porta.*

wîchpoum *amhd. ſtM. ſ.* wîhboum.

wîcræȥe *mhd. Adj. hitzig zum Kampfe.*

wichſen *mhd. ſchwV. ſ.* wihſen.

wîcſchar *mhd. ſtF. Kriegsſchaar.*

wîcſpæhe *mhd. Adj. geſchickt im Kampfe.*

wîcſtat *ahd. ſtF2 Kampfplatz, Schlachtfeld.*

wicht *mhd. ſtMN. ſ.* wiht.

wîchte *mhd. ſtF. ſ.* wîhida.

wîchtuom *amhd. ſtM. od. N. Einweihung, Weihung; Heiligtum.*

wîchunga *ahd. ſtF1 geſticulatio. Graff 1, 708. Zu* wîchôn.

wîchwere, wîcwer *amhd. mhd. F. Bewaffnung zum Kampfe; Verteidigungswerk.*

wil *md. Fragepron. ſ.* hwëlîh.

wîl *md. Prät. v.* wallen.

vîl *an. ſtN. Bedrängnis, Bekümmernis, Not, Elend Egils. 879 Möb. 516 Vigf. 717. Agſ.* vîlbec *ſtM. Bach der Bedrängnis, Grein 2, 705. Th.* vîla.

wîla *ahd. ſtF. ſ.* hwîla.

wîlâri, wîlâre *ahd., mhd.* **wîlere, wîler** *ſtM1 Weiler, einzelnes Gehöft, kleines aus wenigen Gehöften beſtehndes Dorf. Aus mlat.* villâre *kleines Dorf, zu lat.* villa.

wild *ahd.* (*Pl.* wildir), *mhd.* **wilt** (—des) *ſtN. fera, wildes Tier; coll. wilde Tiere. Agſ.* vilder (*Gen.* vildres, *Pl.* vildro) *ſtN. wildes Tier Grein 2, 705. Zu* wildi.

wildære *mhd. ſtM. ſ. v. a.* wildenære.

wilde *mhd. Adj. ſ.* wildi.

wilde *mhd. ſtF. Wildnis; Wildheit, wildes irres unſtätes Weſen. Ahd.* [wildî]. *An.* villa *ſchwF. Irre, Irrtum, irrige Meinung, Irrglauben Möb. 517 Vigf. 706. Zu* wildi.

wildecheit, wildekeit *mhd. ſtF2 Wildheit; perſoniſ.* vrou Wildikeit.

wildeclîch *mhd. Adj. wild; ſeltſam, abſonderlich.*

wildeclîche, —lîchen *mhd. Adv. auf wilde Weiſe; auf ſeltſame Weiſe.*

wildelîch, wildlîch *amhd. wild; ſeltſam.*

wilden *mhd. ſchwV. intr. wild od. fremd ſein od. werden, ahd.* [wildên]; *tr. fremd machen, entfremden, ahd.* [wildjan]. *An.* villa (*Prät.* vilta) *irre führen, vom rechten Wege ableiten, auf falſche Fährte bringen Möb. 517 Vigf. 706. Denom. zu* wildi.

wildenære, wildener *mhd. ſtM. Wildſchütz, Jäger. S.* wildære.

Wildenbërc *mhd. (dat.) Name verſchiedener Burgen.*

wildi *ahd., mhd.* **wilde, wilt** *Adj. unangebaut, wüſt, von Menſchen nicht gepflegt; nicht zahm, ungezähmt, unbändig; irre, unſtät, untreu, ſittenlos; fremd, fremdartig, ſeltſam, wunderbar; unheimlich, dämoniſch. Aſ.* (*glArg.*) wildi, *afriſ.* wilde, *agſ.* vilde *wild; an.* villr *wild, irrend, verirrt Möb. 517; g.* **viltheis** ἄγριος, *wild. Th.* vilthja. *Dazu* wild, wilde, wilden, wildenære. *Nach HLeo bei Kuhn 2, 253 ff. zu vgl. ſlov.* bleſti *irre reden, phantaſieren,* blazen *Wahnſinn,* blôd *das Irrſein, Irrtum, Verſehen, Unzucht,* bloditi *irre ſein, felen, ſich herumtreiben, ſittenlos leben; kelt. gael.* mil *wildes Tier, kymr.* mil *dasſ.,* milain *u.* milus *tieriſch roh, wild; ſkr.* mlêṭ, mlêḍ *irre ſein, irrſinnig ſein* (*Bopp Gl.*^{3} *303*^{b} *302*^{a}); *ſ. auch* wald, wëlc, Walah: *die kühne Zuſſtellung verlockend, aber ſchwerlich aus den Lautgeſetzen zu rechtfertigen. GermTh.* vilthja *wol Weiterbldg m. Suffix* ja *a. e. einfachen Th.* viltha, *u. dies (viell. in Folge des antretenden Suffixes) geſchw. a.* valtha, *dem germTh. des hd.* wald, *die hervorſtechende Eigenſchaft des Waldes bezeichnend, das von Menſchen Unangebaute, Ungepflegte, Wüſte, Wilde* (*ſ.* wald), *wie frz.* ſauvage, *ſpan.* ſalvage, *ital.* ſalvaggio, ſelvaggio, *auch* ſalvatico, ſelvatico *wild a. lat.* ſilvâticus *v.* ſilva *Wald* (*Diez Wb. 1*^{3}*, 364 fg.*) *Pott*^{2} *4, 805, u. wie auch lit.* medìnis (*Adj. zu* mẽdis, dźio *Baum, Pl.* mẽdźiei *Gehölz*) *im Gehölz od.*

Walde lebend u. wachſend, auch in gewiſſer Hinſicht die Bdtg wild hat z. B. medìnis paũkſztis *wilder Vogel,* medìnis żmogùs *Waldmenſch, im Walde lebender Wilder, im Lett. aber (Ulm. 158) alles was im Deutſchen m. wild im Gegenſatze zu zahm bezeichnet wird, den Gen.* mescha (*v.* meschs *Wald) vorgeſetzt bekommt; od. germTh.* vilthja *nicht v.* wald *abgeleitet ſond. m. Erweiterung durch Suffix* ja *u. regelrechter Verſchiebung der Dentale beruhend auf ig.* varta, *Part. Perf. P. v.* var, *in d. Bdtg gehemmt, gehindert, behindert. v. e. Orte durch Hinderniſſe unwegſam, v. Perſonen, weil nicht auf freier offener Bahn befindlich, vom Wege abgebracht, in der Irre befindlich, dann übertr. in der moraliſchen Entwickelung gehemmt, weil der Richtſchnur der Sitte u. Zucht nicht folgend, ſchrankenlos der Neigung u. dem Triebe folgend, u. nach dieſer Richtung der Bdtg ins Gegenteil des Gehemmtſeins, in Schranken- u. Zügelloſigkeit umſchlagend. Nach dieſem Urſprunge könnte* wildi *m.* wald (*ſ. daſ.*), *ohne directe Abltg jenes von dieſem, ſich doch eigentümlich berühren: vgl. dann zend.* vareta *Adj. (in Comp.) gehindert, behindert, als F. Behindertheit, behinderter Weg, Irre Juſti 269, ſkr.* vṛtás *Part. gehindert, gehemmt Graſsm. Wb. 1322. Wollte man mit Pott*[2] *4, 805 Fick*[3] *3, 296* wildi *zu g.* viljan *od.* valjan *ſtellen (alſo zu igWz.* var *in ihrer andern Bdtg ſ.* wâr *Adj. a. E.) im Sinne von eigener Wal folgen könnend, ſeinem freien ungehemmten Willen nachgebend, ſo würde nur die perſönliche Bdtg, nicht die ſachliche genügende Erklärung finden.*

wildlîch *amhd. Adj. ſ.* wildelîch.

wildlîcho *ahd., mhd.* **wiltlîche**, wiltlich *Adv. ferino more, wie ein wildes Tier, wild; ſonderbar.*

Wildonje *mhd. Ortsn. Wildon an der Mur in Steiermark, Sitz des Dichters Herrand v. W.*

wîle *mhd. ſtM. Schleier. Aus lat.* vêlum. *Spät mhd. auch entſtellt* wîler, weiler, *auch in* nunnenwîler *Nonnenſchleier.*

wîle *mhd. ſtF. ſ.* hwîla.

wîleclîche, —en *mhd. Adv. zu jeder Zeit, zu jeder Stunde.*

wîlen, wîlent *mhd. Adv. ſ.* hwîla.

wîlen *mhd. ſchwV. ſ.* hwîlôn.

wîlen *mhd. ſchwV. ſ.* wîlôn.

wîler, wîlere *mhd. ſtM. ſ.* wîlâri.

wîlewendîgî, wîlwendîgî *ahd. F. fors, fortuna. Zu* wîle *ſtF.*

wîlvrowe *md. ſchwF. Nonne. Zu* wîle *ſtM. Im MhdWb. 3, 425 u. danach auch im MhdHWb. 3, 896 als* wilvrouwe *gefaßt u. erklärt e. Frau die ſich willig Gott ergeben hat, Nonne : gewis, unrichtig.*

wilge *mhd. F. ſalix. Oberl. 2033 fg. Altengl.* wilwe, wilowe *ſalix Stratm.*[3] *564.*

wîlgelîch *mhd. Adj. zeitlich. Zu* wîle *ſtF.*

vili, Vili *an. ſchwM. ſ.* willjo.

wilich *md. Fragepron. ſ.* hwëlîh.

wîlicheit *md. ſtF2 qualitas. S.* hwialîhhî.

wîlîn *ahd. Adj. ſ.* hwîlîn.

vilja *g. ſchwM. ſ.* willjo.

viljahalthei *g. ſchwF.* προςωποληψία, πρόςκλισις, *wolgefällige Geneigtheit, Zuneigung, Wolwollen, Gunſt.*

viljan *g. unrV. (Prät.* vilda) *ſ.* wëllan.

Viljarith *g. (Neap. Urk.) männl. Eigenname.*

viljei *g. ſchwF. Willigkeit, in* ana—. *Zu* viljan.

viljis *g. Adj. Willen habend, willig, in* ga—, ſilba—. *Zu* viljan.

wilch *md. Fragepron. ſ.* hwëlîh.

wilchen (*d. i.* wilcjan, wilchjan) *ahd. Notk. ſchwV. weich machen. Zu* wëlc.

wilkome, wilkom *mhd. Adj. ſ.* willicomo.

wilkum *mhd. ſtM. ſ.* willekum.

willantlîhho *ahd. Adv. voluntarie.*

willaſam *ahd. Adj. willig. Mllh. Dkm.*[2] *525.*

wille *mhd. ſchwM. ſ.* willjo.

wille *mhd. ſchwM. ſ.* wülle.

willevagunge *mhd. ſtF. ſatisfactio, pœnitentia.*

willec *mhd. Adj. ſ.* willîg.

willekeit *mhd. ſtF. ſ.* willicheit.

willeklage *mhd. ſtF. vorſätzliche Klage, willkürliche Klage, verſtellte Klage.*

willeclîch *mhd. Adj. ſ.* williclîch.

willeclîche, —lîchen *mhd. Adv. ſ.* williclîche.

willekome, —kume *mhd. Adj. ſ.* willicomo.

willekomen *mhd. zſgſ. Part. ſ.* willicomo.

willechôſôn *ahd. ſchwV. zu Gefallen reden.*

willekum, wilkum *mhd. ſtM. der Willkomm, die Bewillkommnung; Becher dem Gaſte als Willkommen zugebracht. Davon afrz.* vilcom, *ital.* bellicone *daſſ., auch ungr.* billikom *Becher, Pokal, Humpen Diez Wb. 2*[3]*, 456.*

willekür *mhd., md.* willekure, **—kur, —kor** *ſtF. Wal nach freiem Willen, freie Wal, freier Wille, freier Entſchluß, Belieben, Gutdünken; aus eigner Machtvollkommenheit gegebene Beſtimmung od. Statut.*

willekürer *mhd. ſtM. arbiter.*

willekurn, —korn *md. ſchwV. nach freier Wal beſchließen, beſchließen, belieben.*

willelôs, willôs *mhd. Adj. willenlos.*

willen *mhd. ſchwV. ſ.* willjôn.

willen mhd. ſchwV. ſ. wullôn.
willenfarn ſpät mhd. ſtVabl4 willfahren.
willenclich mhd. Adv. ſ. williclîche.
willëo ahd. aſ. ſchwM. ſ. willjo.
willëôn ahd. ſchwV. ſ. willjôn.
willerîche mhd. Adj. voll gutes Willens, gewillig.
willetôre mhd. ſchwM. der ſich als Narr ſtellt; der ſich willig wie einen Narren behandeln läßt.
willewaltîg Adj., —îgo Adv., —îgî F. ſ. willo—.
willido ahd. ſchwM. ſ. wullido.
willîg, willîc ahd., mhd. willic, willec Adj. willig, bereitwillig, geneigt, freundlich, dienſtwillig; freiwillig, abſichtlich; paſſ. gewollt, gewünſcht. Aſ. willig willig.
willîgo ahd. Adv. willig, bereitwillig, mit Freundlichkeit, mit Freuden.
willîgôn ahd., mhd. willigen ſchwV. willig machen.
willigunge ſpät mhd. ſtF. Bewilligung, Einwilligung.
willihaft ahd. Adj. willig, freiwillig.
willihafto ahd. Adv. von freien Stücken, ſponte.
willic mhd. Adj. ſ. willîg.
willicheit, willekeit mhd. ſtF2 Bereitwilligkeit, Geneigtheit, Freundlichkeit, benevolentia.
williclîch, willeclîch mhd. Adj. willig, bereit, geneigt, freundlich, dienſtwillig.
williclîche, —lîchen, willeclîche, —lîchen, willenclich mhd. Adv. z. vor.
willicho ahd. Adv. in ka—. AndPs. 53, 8 willîco voluntarie.
willicomo, —cumo ahd., mhd. willekome, —kume, wilkome, wilkom Adj., meiſt particip. willekomen, wilkomen nach Willen u. Wunſch gekommen, willkommen. Davon afrz. wilecome daſſ., Verb. welkumier bewillkommnen DzWb. 2[a], 456.
williſamî ahd. F. faſtidium, Widerwillen, Ekel. Graff 1, 825. S. willido, willôn, wullôn.
willjan aſ. unrV. ſ. wëllan.
willjo, willëo, willo ahd. aſ., mhd. wille ſchwM. Wille, voluntas, arbitrium, nutus, propoſitum, placitum, ſententia, cenſio, conſenſus, Abſicht, Begehr, Verlangen, Wunſch, intentio, ſtudium, affectus, affectio, votum, impetus, Geſinnung, ſpiritus, mens, anima, ratio; Freude, Luſt, voluptas. Graff 1, 822 ff. Afriſ. willa, wille, nfriſ. wil Richth. 1150, agſ. villa ſchwM. Wille, Abſicht, Wunſch, Verlangen, Sehnſucht, Wolgefallen, Gegenſtand des Verlangens od. Wolgefallens Grein 2, 706 fg., altengl. wille Wille Stratm.[2] 564, engl. will Wille, Begehr, Wunſch; an. vili ſchwM. (Gen. vilja) Wille, Begehr, Verlangen, Freude, Luſt, myth. perſonif. Vili Bruder Odhins Edda Sn. 1, 46 Myth.[2] 148 Egils. 880 Vigf. 706 Möb. 516; g. vilja ſchwM. Wille, θέλημα, βούλημα, πρόθεσις, προθυμία, Gefallen, Wolgefallen, εὐδοκία, dies auch gôds vilja. Th. viljan. Zu viljan ſ. wëllan. Vgl. lit. wālė, walè, lett. wala, aſlav. volja, czech. vůle, poln. wola, gr. βουλή, ſkr. váras bei wëllan.
[willjôn], willëôn, willôn ahd., mhd. willen ſchwV. ahd. willig od. geneigt ſein; mhd. willig od. geneigt machen; mhd. refl. m. Gen. Willens ſein, ſich entſchließen wozu, Part. gewilt entſchloßen, geneigt.
willo ahd. ſchwM. ſ. willjo.
willôd, willôth ahd. ſtM. ſ. wullôth.
willôn ahd. ſchwV. ſ. willjôn.
willôn ahd. ſchwV. ſ. wullôn.
willôs mhd. Adj. ſ. willelôs.
willowaltîg, wille— ahd. (Notk.) Adj. freiwillig. Graff 1, 814.
willowaltîgî, wille— ahd. (Notk.) F. liberum arbitrium.
willowaltîgo, wille— ahd. (Notk.) Adv. freiwillig, liberaliter.
wilmaht ahd. ſtF2 valetudo.
viln, vyln agſ. ſtF. (Pl. vilna) ancilla, ſerva, Dienerin Grein 2, 711. Eigtl. die zu Willen iſt. Zum folg.
vilnjan agſ. ſchwV. (Prät. vilnode) verlangen, begehren, wünſchen, vilnung ſtF. (Pl. vilnunga) Verlangen, Begehren, deſiderium. Grein 2, 711; altengl. wilnjen (Prät. wilnede, Part. iwilned) wünſchen, wilnunge, wilninge Wunſch Stratm.[2] 565. An. vilnaſk (adh) hoffen auf etwas, wünſchen, vilnadhr M. Annehmlichkeit, Behaglichkeit, vilnan, vilnun F. daſſ. Vigf. 707 Möb. 517. Dazu auch das vor. St. viln: das n aus dem uralten Präſensſtamme ſkr. vṛṇâmi. S. wëllan 2.
wîlôn, wîlon, wîlont Adv. ſ. hwîlôn.
wîlôn ahd. (in ungiwîlôt), mhd. wîlen ſchwV. verſchleiern; ſich wîlen den Schleier nehmen. Aus lat. vêlâre. S. wîle ſtM.
wîlôn ahd., mhd. wîlen ſchwV., g. hveilan ſchwV3 ſ. hwîlôn.
wîlowanchîg ahd. Adj. fortuitus. S. hwîla.
wîlſâlda ahd., amhd. wîlſælde, mhd. wilſælde ſtF1 fortuna, Glückszufall, Glück das der Moment bringt, auch das durch den Moment der Geburt bedingt iſt im Gegenſatze zur weiſen Vorſehung od. dem vürgedanc Gottes.
wilſpëll, willſpëll aſ. ſtN. frohe willkommne Botſchaft. Agſ. vilſpël ſtN. daſſ. Grein 2, 711.

wilt mhd. Adj. ſ. wildi, ſtN. ſ. wild.

wilt md. Prät. v. walden, ſ. waltan.

wiltban, wiltpan mhd. ſtM. Wildhegung; Jagdbezirk; ausſchließliches Recht innerhalb eines beſtimmten Bezirks zu jagen.

wiltbat (—des), wiltpat, wiltbad, wiltpad ſtN. natürliches warmes Mineralbad, aqua calida ex terra manans; Anſtalt u. Ort mit ſolchen warmen Bädern.

wiltbrât, —prât u. wiltbræte, —præte mhd. ſtN. Wild od. Wildfleiſch z. Braten beſtimmt od. gebraten.

wiltvanc mhd. ſtM. Fang od. Jagd auf Wild; Recht ſolcher Jagd; Wildgehege; fremde anders woher gebürtige Perſon die an einem Orte lebt.

viltheis g. Adj. ſ. wildi.

wilthuon mhd. ſtN. wildes Huhn (wie Rebhuhn, Haſelhuhn, Birkhuhn).

wiltnetze mhd. ſtN. Netz zum Fange des Wildes.

wiltniſſe mhd. ſtF. Wildnis. Ahd. [wildniſſî].

wiltpan mhd. ſtM. ſ. wiltban.

wiltpat, wiltpad mhd. ſtN. ſ. wiltbat.

wiltprât, —præte ſtN. ſ. wiltbrât.

wiltſchiezer mhd. ſtM. u.

wiltſchütze mhd. ſchwM. Wildſchütz.

wiltſwîn mhd. ſtN. Wildſchwein.

wiltſtoch (Gen. —ſtocches) ahd. ſtM. oleaſter, wilder Ölbaum.

wiltwërc, —wërch, —wërg mhd. ſtN. Waidwerk; Pelzwerk.

wiltwërker mhd. ſtM. Kürſchner.

wiltwërkîn mhd. Adj. von Pelzwerk.

wîlunt mhd. Adv. ſ. hwîla.

wîlwalde md. ſchwF. Schickſal.

vilva g. ſchwM. Räuber. Luc. 18, 11. 1 Cor. 5, 10. 11. Zum folg.

vilvan g. ſtVabl1 ἁρπάζειν, rauben, gewaltſam nehmen; PartPräſ. vilvands ἅρπαξ, räuberiſch, reißend. Dazu vilva, vulva, wol auch völva. Doch wol eines Stammes mit valvjan, wëllan ſ. daſ. Gram. 2, 32 Nr 336. Fick[2] 879 fg. Nach Mg Spr. 406 zu lat. vellere raufen, ausraufen.

wîlwandôn ahd. ſchwV. alternare. Graff 1, 760.

Wilz ſtM., Wilze ſchwM. mhd. Volksn. Wilze, mlat. Welatabus, Weletabus.

wimmeln mhd. ſchwV. ſich lebhaft bewegen, wimmeln.

wimmelſa afriſ. Subſt. in wliti—, Makel.

wimmen md. ſchwV. ſich regen, ſich lebhaft bewegen.

wimmer mhd. ſtM. Knorre, harter knotiger Auswuchs im Holze; Auswuchs an der Haut, Warze, puſtula, verruca. Nhd. bair. daſ., gew. als Demin. wimmerl Hitzblätterchen, Eiterbläschen. Schm. 4, 76 fg.

wimmer ſpät mhd. ſtN. Wimmern, Gewimmer.

wimmer mhd. ſtM. ſ. windemer.

wimmôd, wimmât mhd. ſtM. ſ. windemôd.

wimpal ahd., mhd. wimpel ſtſchwF. theriſtrum, Sommerkleid; Kopf- od. Haarbinde, ein Kopfputz; Fähnlein. Mnd. wimpel, wumpel Art Schleier, nnd. wimpel lange ſchmale Schiffsflagge, wimpeln, be— einwickeln, mit Worten bemänteln BremWb. 5, 260, nld. wimpel velum, velamen, vexillum, wimpelen velare, involvere, implicare Kil. 810, agſ. vinpel Art Schleier Bosw. 255[a], altengl. wimpil daſ., peplum, wimplen in e. ſolches Kleidungsſtück einhüllen Stratm.[2] 565, engl. wimple Schleier, Buſenſchleier, Flagge, an. vimpill ſtM. Schleier als Kopfhülle Egils. 881 Vigf. 707. Davon afrz. guimble, guimpe F. eine Kopfbedeckung der Frauen und Männer, viell. Turban, Lanzenfähnlein, wol auch ſpan. impla Schleier: DzWb. 2[3], 335. S. gimpel. Soll nach JSchmidt Voc. 1, 59 m. g. bivaibjan zu ahd. wëban gehören; allein der Stand der Labiale widerſpricht: es gehört zu ahd. wîfan, indem das alte germ. p durch den Naſal feſtgehalten worden iſt.

wimplîn mhd. ſtN. kleine Zeugſtreifen, Charpie. Vom vor.

win (Gen. winnes) md. ſtM. ſ. v. a. gewin Erlangung, Gewinn.

wîn aſ. ahd. mhd. ſtM. Wein, vinum. Afriſ. wîn, nfriſ. wijn, nnld. wijn ſtM., agſ. vîn ſtN., engl. wine, an. vîn ſtN., ſchwed. vin, dän. viin; g. vein ſtN1. Aus lat. vînum. Vgl. gr. οἶνος, ϝοῖνος. S. Crt.[3] 363 Nr 594. Hehn Kulturpſt.[3] 63 ff.

wîn mhd. als zweiter Teil zſgeſetzter Npr. entſtellt a. wine, wini.

wînarëpa ahd. F. ſ. wînrëba.

wînaſt mhd. ſtM2 Aſt des Weinſtocks.

wînbervël mhd. ſtN. Schale der Weinbeere.

wînberi, wînperi, wînebere ahd., mhd. wînbere, wînber, wîneber ſtN. Weinbeere; Weintraube. Aſ. wînberi; g. veinabaſi ſtN1 σταφυλή.

[wînberibalg], wînperipalg ahd. ſtM2 Weinbeerſchale.

wînbërc mhd. ſtM. Weinberg.

wînberkërn mhd. ſtM. u.

wînberkorn mhd. ſtN. Weinbeerkern.

wînberlîn mhd. ſtN. Demin. zu wînber.

wînbiunte mhd. ſtF1 (eingehegter) Weingarten.

wînblat ahd. mhd. ſtN. Weinblatt.

wînblatilîh ahd. Adj. pampineus.

wînbluod ahd., mhd. wînbluot ſtF2 u.

wînbluomâ ahd. ſchwF. Weinblüte.

wînbrâ mhd. F. ſ. wintbrâwa.

willen *mhd. ſchwV. ſ.* wullôn.

willenfarn *ſpät mhd. ſtVabl4 willfahren.*

willenclich *mhd. Adv. ſ.* willicliche.

willëo *ahd. aſ. ſchwM. ſ.* willjo.

willëôn *ahd. ſchwV. ſ.* willjôn.

willeriche *mhd. Adj. voll gutes Willens, gewillig.*

willetôre *mhd. ſchwM. der ſich als Narr ſtellt; der ſich willig wie einen Narren behandeln läßt.*

willewaltîg *Adj.*, **—îgo** *Adv.*, **—îgî** *F. ſ.* willo—.

willido *ahd. ſchwM. ſ.* wullido.

willîg, willîc *ahd., mhd.* **willic, willec** *Adj. willig, bereitwillig, geneigt, freundlich, dienſtwillig; freiwillig, abſichtlich; paſſ. gewollt, gewünſcht. Aſ.* willig *willig.*

willîgo *ahd. Adv. willig, bereitwillig, mit Freundlichkeit, mit Freuden.*

willîgôn *ahd., mhd.* **willigen** *ſchwV. willig machen.*

willigunge *ſpät mhd. ſtF. Bewilligung, Einwilligung.*

willihaft *ahd. Adj. willig, freiwillig.*

willihafto *ahd. Adv. von freien Stücken, ſponte.*

willic *mhd. Adj. ſ.* willîg.

willicheit, willekeit *mhd. ſtF2 Bereitwilligkeit, Geneigtheit, Freundlichkeit, benevolentia.*

williclîch, willeclîch *mhd. Adj. willig, bereit, geneigt, freundlich, dienſtwillig.*

williclîche, —lîchen, willeclîche, —lîchen, willenclich *mhd. Adv. z. vor.*

willicho *ahd. Adv. in* ka—. *AndPs. 53, 8* **willîco** *voluntarie.*

willicomo, —cumo *ahd., mhd.* **willekome, —kume,** wilkome, wilkom *Adj., meiſt particip.* **willekomen,** wilkomen *nach Willen u. Wunſch gekommen, willkommen. Davon afrz.* wilecome *dasſ., Verb.* welkumier *bewillkommnen DzWb. 2*[3]*, 456.*

williſamî *ahd. F. faſtidium, Widerwillen, Ekel. Graff 1, 825. S.* willido, willôn, wullôn.

willjan *aſ. unrV. ſ.* wëllan.

willjo, willëo, willo *ahd. aſ., mhd.* **wille** *ſchwM. Wille, voluntas, arbitrium, nutus, propoſitum, placitum, ſententia, cenſio, conſenſus, Abſicht, Begehr, Verlangen, Wunſch, intentio, ſtudium, affectus, affectio, votum, impetus, Geſinnung, ſpiritus, mens, anima, ratio; Freude, Luſt, voluptas. Graff 1, 822 ff. Afriſ.* willa, wille, *nfriſ.* wil *Richth. 1150, agſ.* villa *ſchwM. Wille, Abſicht, Wunſch, Verlangen, Sehnſucht, Wolgefallen, Gegenſtand des Verlangens od. Wolgefallens Grein 2, 706 fg., altengl.* wille *Wille Stratm.*[2] *564, engl.* will *Wille, Begehr, Wunſch; an.* vili *ſchwM. (Gen.* vilja) *Wille, Begehr, Verlangen, Freude, Luſt, myth. perſonif.* Vili *Bruder Odhins Edda Sn. 1, 46 Myth.*[2] *148 Egils. 880 Vigf. 706 Möb. 516; g.* **vilja** *ſchwM. Wille, θέλημα, βούλημα, πρόθεσις, προθυμία, Gefallen, Wolgefallen, εὐδοκία, dies auch* gôds vilja. *Th.* viljan. *Zu* viljan *ſ.* wëllan. *Vgl. lit.* wâlė, walò, *lett.* wala, *aſlav.* volja, *czech.* vůle, *poln.* wola, *gr. βουλή, ſkr.* váras *bei* wëllan.

[willjôn], willëôn, willôn *ahd., mhd.* **willen** *ſchwV. ahd. willig od. geneigt ſein; mhd. willig od. geneigt machen; mhd. refl. m. Gen. Willens ſein, ſich entſchließen wozu, Part.* gewilt *entſchloßen, geneigt.*

willo *ahd. ſchwM. ſ.* willjo.

willôd, willôth *ahd. ſtM. ſ.* wullôth.

willôn *ahd. ſchwV. ſ.* willjôn.

willôn *ahd. ſchwV. ſ.* wullôn.

willôs *mhd. Adj. ſ.* willelôs.

willowaltîg, wille— *ahd. (Notk.) Adj. freiwillig. Graff 1, 814.*

willowaltîgî, wille— *ahd. (Notk.) F. liberum arbitrium.*

willowaltîgo, wille— *ahd. (Notk.) Adv. freiwillig, liberaliter.*

wilmaht *ahd. ſtF2 valetudo.*

viln, vyln *agſ. ſtF. (Pl.* vilna) *ancilla, ſerva, Dienerin Grein 2, 711. Eigtl. die zu Willen iſt. Zum folg.*

vilnjan *agſ. ſchwV. (Prät.* vilnode) *verlangen, begehren, wünſchen,* vilnung *ſtF. (Pl.* vilnunga) *Verlangen, Begehren, deſiderium. Grein 2, 711; altengl.* wilnjen *(Prät.* wilnede, *Part.* iwilned) *wünſchen,* wilnunge, wilninge *Wunſch Stratm.*[2] *565. An.* vilnaſk (adh) *hoffen auf etwas, wünſchen,* vilnadhr *M. Annehmlichkeit, Behaglichkeit,* vilnan, vilnun *F. dasſ. Vigf. 707 Möb. 517. Dazu auch das vor. St.* viln: *das* n *aus dem uralten Präſensſtamme ſkr.* vṛṇâmi. *S.* wëllan 2.

wîlôn, wîlon, wîlont *Adv. ſ.* hwîlôn.

wilôn *ahd. (in* ungiwîlôt), *mhd.* **wilen** *ſchwV. verſchleiern;* ſich wîlen *den Schleier nehmen. Aus lat.* vêlâre. *S.* wîle *ſtM.*

wîlôn *ahd., mhd.* **wîlen** *ſchwV., g.* **hveilan** *ſchwV3 ſ.* hwîlôn.

wîlowanchîg *ahd. Adj. fortuitus. S.* hwîla.

wîlſâlda *ahd., amhd.* wîlſælde, *mhd.* **wîlſælde** *ſtF1 fortuna, Glückszufall, Glück das der Moment bringt, auch das durch den Moment der Geburt bedingt iſt im Gegenſatze zur weiſen Vorſehung od. dem* vürgedanc *Gottes.*

wilſpëll, willſpëll *aſ. ſtN. frohe willkommne Botſchaft. Agſ.* vilſpël *ſtN. dasſ. Grein 2, 711.*

wilt mhd. Adj. ſ. wildi, ſtN. ſ. wild.
wilt md. Prät. v. walden, ſ. waltan.
wiltban, wiltpan mhd. ſtM. Wildhegung; Jagdbezirk; ausſchlieſsliches Recht innerhalb eines beſtimmten Bezirks zu jagen.
wiltbat (—des), wiltpat, wiltbad, wiltpad ſtN. natürliches warmes Mineralbad, aqua calida ex terra manans; Anſtalt u. Ort mit ſolchen warmen Bädern.
wiltbrât, —prât u. wiltbræte, —præte mhd. ſtN. Wild od. Wildfleiſch z. Braten beſtimmt od. gebraten.
wiltvanc mhd. ſtM. Fang od. Jagd auf Wild; Recht ſolcher Jagd; Wildgehege; fremde anders woher gebürtige Perſon die an einem Orte lebt.
viltheis g. Adj. ſ. wildi.
wilthuon mhd. ſtN. wildes Huhn (wie Rebhuhn, Haſelhuhn, Birkhuhn).
wiltnetze mhd. ſtN. Netz zum Fange des Wildes.
wiltniſſe mhd. ſtF. Wildnis. Ahd. [wildniſſî].
wiltpan mhd. ſtM. ſ. wiltban.
wiltpat, wiltpad mhd. ſtN. ſ. wiltbat.
wiltprât, —præte ſtN. ſ. wiltbrât.
wiltſchiezer mhd. ſtM. u.
wiltſchütze mhd. ſchwM. Wildſchütz.
wiltſwîn mhd. ſtN. Wildſchwein.
wiltſtoch (Gen. —ſtocches) ahd. ſtM. oleaſter, wilder Ölbaum.
wiltwërc, —wërch, —wërg mhd. ſtN. Waidwerk; Pelzwerk.
wiltwërker mhd. ſtM. Kürſchner.
wiltwërkîn mhd. Adj. von Pelzwerk.
wilunt mhd. Adv. ſ. hwîla.
wîlwalde md. ſchwF. Schickſal.
vilva g. ſchwM. Räuber. Luc. 18, 11. 1 Cor. 5, 10. 11. Zum folg.
vilvan g. ſtVabl1 ἁρπάζειν, rauben, gewaltſam nehmen; PartPräſ. vilvands ἅρπαξ, räuberiſch, reiſsend. Dazu vilva, vulva, wol auch völva. Doch wol eines Stammes mit valvjan, wëllan ſ. daſ. Gram. 2, 32 Nr 336. Fick[2] 879 fg. Nach Mg Spr. 406 zu lat. vellere raufen, ausraufen.
wîlwandôn ahd. ſchwV. alternare. Graff 1, 760.
Wilz ſtM., Wilze ſchwM. mhd. Volksn. Wilze, mlat. Welatabus, Weletabus.
wimmeln mhd. ſchwV. ſich lebhaft bewegen, wimmeln.
wimmelſa afriſ. Subſt. in wliti—, Makel.
wimmen md. ſchwV. ſich regen, ſich lebhaft bewegen.
wimmer mhd. ſtM. Knorre, harter knotiger Auswuchs im Holze; Auswuchs an der Haut, Warze, puſtula, verruca. Nhd. bair. daſ., gew. als Demin. wimmerl Hitzblätterchen, Eiterbläschen. Schm. 4, 76 fg.
wimmer ſpät mhd. ſtN. Wimmern, Gewimmer.
wimmer mhd. ſtM. ſ. windemer.
wimmôd, wimmât mhd. ſtM. ſ. windemôd.
wimpal ahd., mhd. wimpel ſtſchwF. theriſtrum, Sommerkleid; Kopf- od. Haarbinde, ein Kopfputz; Fähnlein. Mnd. wimpel, wumpel Art Schleier, nnd. wimpel lange ſchmale Schiffsflagge, wimpeln, be— einwickeln, mit Worten bemänteln BremWb. 5, 260, nld. wimpel velum, velamen, vexillum, wimpelen velare, involvere, implicare Kil. 810, agſ. vinpel Art Schleier Bosw. 255[a], altengl. wimpil daſſ., peplum, wimplen in e. ſolches Kleidungsſtück einhüllen Stratm.[2] 565, engl. wimple Schleier, Buſenſchleier, Flagge, an. vimpill ſtM. Schleier als Kopfhülle Egils. 881 Vigf. 707. Davon afrz. guimble, guimpe F. eine Kopfbedeckung der Frauen und Männer, viell. Turban, Lanzenfähnlein, wol auch ſpan. impla Schleier: DzWb. 2[3], 335. S. gimpel. Soll nach JSchmidt Voc. 1, 59 m. g. bivaibjan zu ahd. wëban gehören; allein der Stand der Labiale widerſpricht: es gehört zu ahd. wifan, indem das alte germ. p durch den Naſal feſtgehalten worden iſt.
wimplîn mhd. ſtN. kleine Zeugſtreifen, Charpie. Vom vor.
win (Gen. winnes) md. ſtM. ſ. v. a. gewin Erlangung, Gewinn.
wîn aſ. ahd. mhd. ſtM. Wein, vinum. Afriſ. wîn, nfriſ. wijn, nnld. wijn ſtM., agſ. vîn ſtN., engl. wine, an. vîn ſtN., ſchwed. vin, dän. viin; g. vein ſtN1. Aus lat. vînum. Vgl. gr. οἶνος, Ϝοῖνος. S. Crt.[3] 363 Nr 594. Hehn Kulturpfl. [3]63 ff.
wîn mhd. als zweiter Teil zſgeſetzter Npr. entſtellt a. wine, wini.
wînarëpa ahd. F. ſ. wînrëba.
wînaſt mhd. ſtM2 Aſt des Weinſtocks.
wînbervël mhd. ſtN. Schale der Weinbeere.
wînberi, wînperi, wînebere ahd., mhd. wînbere, wînber, wîneber ſtN. Weinbeere; Weintraube. Aſ. wînberi; g. veinabaſi ſtN1 σταφυλή.
[wînberibalg], wînperipalg ahd. ſtM2 Weinbeerſchale.
wînbërc mhd. ſtM. Weinberg.
wînberkërn mhd. ſtM. u.
wînberkorn mhd. ſtN. Weinbeerkern.
wînberlîn mhd. ſtN. Demin. zu wînber.
wînbiunte mhd. ſtF1 (eingehegter) Weingarten.
wînblat ahd. mhd. ſtN. Weinblatt.
wînblatilîh ahd. Adj. pampineus.
wînbluod ahd., mhd. wînbluot ſtF2 u.
wînbluomâ ahd. ſchwF. Weinblüte.
wînbrâ mhd. F. ſ. wintbrâwa.

wind *af. ahd. ſtM. ſ.* wint.
winda *ahd. F. ſ.* winta.
windâ *ahd. ſchwF. ſ.* wintâ.
vindan *g., af. ahd.* windan, *mhd.* winden *ſtV. ſ.* wintan.
winde *mhd. ſchwF. ſ.* wintâ, winnâ.
windelâ, windel *ſchwF. ſ.* wintilâ.
windelen, windeln *mhd. ſchwV. in Windeln hüllen. Von* wintilâ.
windellîn *mhd. ſtN. kleine Windel. Dem. zu* windel *ſ.* wintilâ.
windemânôt *ahd. ſtM. ſ.* windumemânôth.
windemen *mhd. ſchwV. ſ.* windemôn.
windemer, *zſgz.* wimmer *mhd. ſtM. Weinleſer, vindemiator.*
[windemôd], wintemôd *ahd., mhd.* wimmôd, windemât, wimmât *ſtM. Weinleſe: a. lat.* vindemiæ *Gram.* 2, 254.
windemôn *ahd.* (*Notk. Ps.* 79, 13), *amhd.* (*Windb. Ps.*) windemen, *ſpät mhd. contr.* winmen, wimmen *ſchwV. Weinleſe halten: lat.* vindemiâre.
windemunge *mhd. ſtF. vindemiæ.*
winden *mhd. ſtV. ſ.* wintan.
winden *mhd. ſchwV. ſ.* wintôn.
winden *ſpät mhd. ſchwV. windig ſein. Denom. v.* wint.
windenblat, —plat *mhd. ſtN. Blatt der Winde* (*Pflanze*).
winder *mhd. ſtM. der windet od. an einer Winde* (*ſ.* wintâ) *arbeitet.*
winder *mhd. ſtM. ſ.* winter.
windilâ *ahd. ſchwF. ſ.* wintilâ.
winding, windinc *ſtM. ſ.* winting.
windiſch *mhd. Adj. ſlaviſch, windiſch, wendiſch. Von* Winid.
windiſchen *mhd. Adv. z. vor.*
vinditha *g. ſtF1 in* in—. *Zu g.* vindan, *ahd.* wintan.
wîndrûbo, —trûbo *ahd., mhd.* wîntrûbe *ſchwM. Weintraube.*
vinds *g. Adj. in* in—. *Zu g.* vindan, *ahd.* wintan.
vinds *g. ſtM1 ſ.* wint.
windumemânôth, windunmânôth *ahd., mhd.* windemânôt *ſtM. Monat der Weinleſe, October. Graff* 2, 797. *GSpr.* 82.
windunga *ahd. ſtF. ſ.* wintunga.
wine *ahd. mhd. ſtM. ſ.* wini.
wine *mhd. ſchwF. ſ.* winjâ.
wînebere, wîneber *ſtN. ſ.* wînberi.
Wined *ahd. ſtM. ſ.* Winid.
wînegarto *ahd. ſchwM. ſ.* wîngarto.
winege *amhd. ſchwF. ſ.* winjâ.
wînegëbo *ahd. ſchwM. Weinſchenker, caupo.*
winegërn *ahd. Adj. uxorius, nach der Geliebten verlangend.*
winegërnî *ahd. F. Verlangen nach der Geliebten.*
wineholde *mhd. ſchwM. treuer Freund.*

wîneigo *ahd. ſchwM. der Wein beſitzt u. ihn ausſchenkt, tabernarius.*
wîneliedel *mhd. ſtN. Demin. zum folg.*
wineliet *mhd. ſtN. ſ.* winiliod.
winemânôth *ahd. ſtM. ſ.* winne—.
winên? *ahd. ſchwV. ſ.* winjan.
wînen, *öſtr.* weinen *mhd. ſchwV. weinig ſein. Denom. v.* wîn.
wineſcaft, wineſchaft *ſtF. ſ.* winiſcaf.
wînezzich *mhd. ſtM. Weineſſig.*
wineſtar *ahd. Adj. ſ.* winiſtar.
wînvar *mhd. Adj. wie Wein ausſehend.*
wînfard *af.* (*FrekR.*) *ſtF2 Reiſe um Wein zu holen.*
wînfaz, —vaz *ahd. mhd. ſtN. Weinfaß, cupa, dolium.*
wînvezzel *mhd. ſtN. Demin. v.* wînvaz.
wînvrouwe *mhd. ſchwF. Weinwirtin, caupona, tabernaria.*
wînvuore *mhd. ſtF. Weinfuhre.*
wîngart *ſtM.* (*Tat.* 109, 1) *u.* wîngarto, wînkarto, wînegarto *ahd., mhd.* wîngarte *ſchwM. Weingarten, Weinberg. Aſ.* wîngardo *ſchwM., g.* veinagards *ſtM2 dasſ.*
wîngartari *ahd., mhd.* wingarter, wîngerter *u.* wîngartener, wingertener *ſtM. vineator, vinarius, Weingärtner, Weinbauer.*
wîngëlt *mhd. ſtMN. Abgabe von erzeugtem Weine.*
wîngertelîn *mhd. ſtN. Dem. v.* wîngarte.
wîngir *mhd. Adj. weingierig.*
wîngërwe *mhd. ſchwF. Weinhefe.*
wînglocke *mhd. ſchwF. Weinglocke, Glocke die geläutet wird zum Zeichen daß die Weinhäuſer geſchloßen werden ſollen; dies Zeichen ſelbſt.*
Vingôlf *an. ſtN. eigtl. Gemach wo gute Freunde mit einander ſitzen: Name des himmliſchen Freudenſaals in der nordiſchen Mythologie. Egils.* 883. *Vigf.* 708. *Myth.*² 780 *fg. S.* winſeli.
wîngot *ahd. ſtM. Gott des Weins, Bachus.*
wîngülte *mhd. ſtF. ſ. v. a.* wîngëlt.
wînhof *mhd. ſtM. Weinſchenke.*
wînholz *mhd. ſtN. Holz des Weinſtocks.*
wînhûs *mhd. ſtN. Weinhaus, taberna, caupona.*
wini, wine *ahd., mhd.* wine *ſtM. Freund, Geliebter, Gatte. Aſ.* wini *ſtM2* (*Pl.* wini, *Dat.* winjun) *Freund; agſ.* vine (*Pl.* vine *u.* vinas) *Freund, Geliebter, beſ. geliebter Herr u. Eheherr Grein* 2, 714; *an.* vinr *u.* vin *ſtM2* (*Gen.* vinar, *Dat.* vin, *ſelten* vini, *Pl.* vinir, *Acc.* vini) *Freund Vigf.* 709 *Wmr* 44, *ſchwed.* vän, *dän.* ven *dasſ. G.* [vins *od.* vinjis], *Th.* vini *od.* vinja. *Davon* winjâ. *Eines Stammes m. g.* vinja. *GermSt.* vin, *ig.* van, *ſ.* won, winnan.

Winid, **Wined** (*Pl.* Winidâ) *ahd.*, *mhd.* **Wint** (*Gen.* Windes) *ſtM1 Slave, Winde, Wende, lat.* Venedus, Venetus, *bei Jorn.* Winida. *Wol eines Stammes m.* wini *u.* vinja. *Nach Zeuſs die Deutſchen 67 Anm. viell. die Weidenden; oder viell. die Befreundeten?*

winigâ, **winige** *ſchwF. ſ.* winjâ.

winic *amhd. Adj. weinig, ganz rein v. Wein Hpt 8, 131; ganz voll Wein, trunken.*

winiliod, —lioth, —lëod *ahd.*, *mhd.* **wineliet** *ſtN.* (*Pl.*) *ſecularis cantilena, pſalmus vulgaris, pſ. ſecularis, pſ. plebejus, canticum ruſticum Graff 2, 199, Geſellenlied, Geſellſchaftslied, Lied das gute Freunde mit einander ſingen, Volkslied.*

winiſcaf *u.* **winiſcaft** *ahd.*, *amhd.* wineſcaft, wineſcapht, **wineſchaft** *ſtF2 Freundſchaft, Liebe, Gattenverhältnis.*

winiſtar *aſ.*, *ahd.* **winiſtar**, wineſtar, **winſtar**, winſter, *mhd.* **winſter** *Adj. link, ſiniſter. Afriſ.* winſter *Richth. 1152, agſ.* vinſter *Grein 2, 716, an.* vinſtri, *ſchwed.* vönſtre, *dän.* venſtre *Vigf. 709 fg. Möb. 519; g. kein* [viniſtra], *wofür* hleiduma. *Th.* viniſtra, viniſtran. *Die Bildung jedesfalls comparativiſch u. zwar m. doppeltem Comparativſuffix*, is (*a. altem* jans) *u.* tra (*a. altem* tara), *wie gr. Th.* ἀϱ-ίσ-τεϱο, λαλ-ίσ-τεϱο, *lat. Th.* ſin-is-tero, min-is-tero, mag-is-tero *SchlCp.*[2] *486 fg. Crs.* 2[2], *215, u. genau ſo germ. Th.* vin-is-tra, *m. der germ.* n-*Bildung* vin-is-tran; *alſo* vin *der Stamm. Nach JGrimm GSpr. 306 wäre m.* winiſtar *zu vgl. lat.* ſiniſter *u. gewähre ein merkwürdiges Beiſpiel der Verwantſchaft zwiſchen anltd.* s *u.* v: *ein Lautwandel der aber ſonſt zw. dem Lat. u. Germ. unbelegbar iſt. Vielmehr iſt der St.* vin *in* winiſtar *derſelbe wie in* wini, vinja, *entſprechend älterem u. vorgerm.* van, *ſ.* won, winnan; *daher von Bopp Gl.*[3] *358*[a] *JGrimm GSpr. 989 richtig verglichen ſkr.* vâ-ma-s (*St.* vâ *Nbſt. zu* van), *das zuerſt* (*ſchon im Rigveda Graſsm. Wb. 1259*) *bedeutet wert, lieb, teuer, gefällig, gut, ſchön, auch zugetan, ſtrebend nach PW. 6, 923 fg., ſpäter auch link, dann ſchief u. verkehrt, widerſpenſtig, auch* (*weil die linke Seite die unglückliche*) *unglücklich PW. 6, 924* (*das alte indiſche Wort für link* ſavyás *Graſsm. Wb. 1494 Bopp Gl.*[3] *415*[a], *das gr.* σκαιός, *lat.* ſcaevus *ſ. Crt.*[3] *157 Nr 105*); *alſo* winiſtar, *zunächſt v. d. Hand gebraucht, eigtl. die liebere, wertere, gefälligere, ſchönere, gewis m. Wack. Wb. 380*[a] *e. euphemiſtiſche Bezeichnung* (*an die Bdtg ungeſchickt iſt nicht zu denken, da ſich dieſe erſt aus der von link entwickelt*). *So heißt auch gr.* ἀϱιστεϱά (*ſc.* χείϱ) *eigentl. die gefügere, beßere* (*zu St.* ἀϱ *Crt.*[3] *317 Nr 488*), *aber auch von link aus das Adj. übhpt dann linkiſch, ungeſchickt, verkehrt, auch Unglück verkündend, unglücklich: denn man wird doch wol nicht m. Bopp Gl.*[3] *415*[a] *gr.* ἀϱιστεϱός *a.* σαϝιστεϱός *zu ſkrTh.* ſavya *entſtanden und alles VglGr. § 20* [a]*1, 35 ff. über den Wechſel von Halbvocalen u. Liquiden Vorgetragene für richtig nehmen. Und ebenſo wird man auch lat.* ſiniſter *nicht mit Bopp Gl.*[3] *415*[3] *a.* ſiviſter (*auch zu ſkr.* ſavya) *entſtanden wähnen, aber auch nicht m. Pott*[2] *2, 1, 555. 852 fg. zu* ſinus *ziehen, weil der Bauſch der Toga, um die Rechte frei zu behalten, ſich an der linken Seite des Körpers bildete* (*das Wort* ſiniſter *viel älter als dieſe römiſche Tracht*); *ſond. man wird m. GSpr. 993 das g.* ſiniſta (*ſ.* ſins) *herbeiziehen, aber nicht im Sinne des Schwachen, Greiſenhaften, ſond. im Sinne der Würde, u. von den Römern die Linke als die würdigere bezeichnet ſein laßen. Ob ebenfalls euphemiſtiſch? Allein hier kommt v. den übrigen Indogermanen abweichender religiöſer Brauch u. darauf beruhender ſprachlicher Ausdruck der Römer in Frage, deren Auguren n. Varro die antica templi pars ad meridiem war, daher die* ſiniſtra *ab oriente, alſo die von Sonnenaufgang her kommenden* ſiniſtrae aves *wie* ſiniſtra fulmina *günſtige u. glückverheißende Zeichen waren* (*Marquardt römiſche Staatsverwaltung 3, 387*), *daher* ſiniſter *in u. nach der officiellen Religionsſprache glücklich hieß, während es ſonſt wie linkiſch, verkehrt, ungeſchickt, auch widerwärtig u. unglücklich bedeutete, u. zwar das letztere viell. nicht erſt von den Griechen her. Hat es mit der von Crt.*[3] *538 a. ſkr.* ſêv *gewonnen igWz.* ſav (*entſprechend gr.* σεβ *in* σέβω) *ſeine Richtigkeit, u. könnte ſkr.* ſavyás *v. gr.* σκαιός *lat.* ſcaevus *getrennt werden, ſo könnte auch dieſem uralten vediſchen u. gewis ig. Worte* ſavyas *link die Grdbdtg würdig zugeſprochen werden. Überall in der älteſten Zeit bei der Bezeichnung v. link, um Unheil zu meiden, Euphemismus.*

[**winiſtarî**] *ahd.*, *amhd. mhd.* **winſtrî**, winſtir, **winſter** *F. linke Seite. Vom vor.*

winitrëwa *aſ. ſtF1 Freundesbund, Bund Liebender, Liebesbund Hel. 321.*

vinja *g. ſtF1* νομή, *Weide, Futter; ahd.* [winja, winna *od.* winnî], **winne** *F. paſtus. Graff 1, 882. An.* vin (*Gen.* vinjar) *ſtF1 Grasplatz, Weideplatz, nur ganz einzeln, ſonſt noch in* vinjarſpann, vinjar-

toddi *Abgabe für die Benutzung eines Grasplatzes, u. in Ortsn. wie* Biörgvin, *dann* Biörgyn, Biörgin *die norw. Stadt Bergen Möb.* 517 *Vigf.* 707. *Th.* vinjâ. *Davon als Denom.* winjan. *S.* wunnja, won.

winjâ, winigâ *ahd., amhd.* winige, winege, *mhd.* **wine** *ſchwF. Geliebte, Gattin. An.* vina *ſchwF. Freundin Vigf.* 707. *Th.* winjân. *Von* wini.

winjan (*wol nicht m. GSpr.* 29 **winên**) *ahd. ſchwV. depaſcere Graff* 1, 882. *Von* vinja: *eigtl. mit der* vinja *etwas machen, bei od. auf der* vinja *ſein u. ſie genießen.*

winch *ahd., mhd.* **winc** *ſtM. Wink, nutus; Wanken. Zu* winkan.

[**winkan**], **winchan**, winchen *ahd., mhd.* **winken** *ſtVabl1, mhd. auch ſchwV. ſich ſeitwärts bewegen; wanken, auch m.* wanken *zuſ.; winken, nutare, annuere; einnicken. Im Ahd. im Prät. u. PartPrät. nicht belegt Graff* 1, 720, *im Mhd. das ſtPrät. nur Wigam.* 1837 einer hanc, dër ander wanc, *häufiger das ſchw.* wincte. *Nhd. bair. ſt.* winke, wunk, gewunken, *auch ſonſt ldſchftl. Part.* gewunken, *in der nhd. Schriftſprache nur ſchw.* winkte, gewinkt; *in Oſtpr. beim Verſteckenſpielen der Kinder von dem der die andern ſuchen ſoll* winken, winken gehn *ſeitwärts (in e. Winkel) gehn u. da die Augen ſchließen (um nicht ſehen zu können wohin die andern ſich verſtecken). Agſ.* vincan, vincjan *connivere, annutare, annictare Grein* 2, 712 *Bosw.* 254, *altengl.* winkjen, winkin (*Prät.* winked) *nictare Stratm.*[2] 566, *engl.* wink *winken, die Augen zudrücken. Kein altes ſt. Verb, ſond. nach Analogie, wie es ſcheint, nur im Hd. verſucht u. auch da nicht ganz durchgeſetzt. Dazu* wank, wenke, wenkel, wanchîg, wankjan, wankôn, wancal, wankel, wankelîn, wanchilîg, wanchaljan; winch, winkunge, winchizunga, wincil. *Gram.* 2, 36 *Nr* 405. *GermSt.* vank, *geſchw.* vink, *a. vorgerm.* vang, ving. *Vgl. lit.* wìngis, io *die Krümmung die ein Fluß Weg oder das Ufer macht, Umweg Kur.* 1, 717. 2, 257, wénkti (wéngiu, wéngiau, wénkſiu) *ausweichen, etwas nicht tun mögen, ſich von etwas drücken, meiden KurGr.* 318, wangùs *träge, unluſtig zur Arbeit, verdroſſen,* wangùmas *Verdroſſenheit Kur.* 2, 290, ãtwanga, os *F. Ruhe, Raſt u. Mielcke* 1, 14; *apreuß. Ench.* wingriſkan *Acc. Liſt,* wangan *u.* wangiſkan *Acc. Ende,* wangint *vollenden,* wangus *ſ.* wang; *ſkr.* vaṅg *Wz. v. d. Grammatikern aufgeſtellt in d. Bdtg gehn, hinken, ſonſt unbelegt PW.* 6, 618. *Die Wz.* vang, *ſicher wenigſtens im Litugerm., Nebenſchößling v.* vank (*ſ. g.* vahs, wang), *im Lit. dies vertretend, daher auch unnaſaliert* vag *neben* vang (*wie* vak *neben* vank, *ſ. g.* vahs) *in lit.* wagis, ies *Dieb,* apwãginti *zum Diebe machen d. i. des Diebſtals beſchuldigen,* wagiſznas *diebiſch,* wagỹſtė *Diebſtal Kur.* 1, 297, *auch apreuß.* wagis *Dieb ſ. Neſs. Theſ.* 195, *u. m. teilweiſer Steigerung, viell. durch Wirkung des Naſals, lit.* wõkti (wagiù, wogiaũ, wõkſiu) *ſtelen KurGr.* 327. *Bdtg des Gebogenen, auch Wellenförmigen, Krummen, Schiefen, moral. Verkehrten, Verſchlagenen, des Wankenden, Wackeligen, des Meidens u. Aufhörens.*

wînkar *mhd. ſtN. prelum. S.* wînpreſſe.

wînkarto *ahd. ſchwM. ſ.* wîngart.

winkel, **winchel** *ſtM. ſ.* wincil.

winkelbanc *mhd. ſtF2 Bank im Winkel.*

winkeldiupe *mhd. F. heimlicher Diebſtal.*

winkelê *mhd. ſtF. heimliche Ehe.*

winkelgâbe *mhd. ſtF. heimliche Gabe.*

winkelganc *mhd. ſtM2 Gang der um die Ecke biegt.*

winkelhaft *mhd. Adj. winkelig.*

winkelhalp *mhd. Adv. in der Richtung eines Winkels, ſchief.*

winkelholz *mhd. ſtN. hölzernes Winkelmaß.*

winkelîn, **winkellîn** *mhd. ſtN. kleiner Winkel. Demin. zu* winkel.

winkelîſen *mhd. ſtN. eiſernes Winkelmaß.*

wînkëllare, **wînkëllere** *ahd., mhd.* **wînkëller** *ſtM. Weinkeller.*

winkelmæȥec *mhd. Adj. dem Winkelmaß entſprechend.*

winkelmâȥ *mhd. ſtN. Winkelmaß.*

winkelmëȥ *mhd. ſtN. daſſ.*

winkelprediger *mhd. ſtM. Winkelprediger.*

winkelrât *mhd. ſtM2 heimliche Ratsverſamlung.*

winkelrûmer *mhd. ſtM. der die Abtritte ausräumt.*

winkelſëhen *mhd. ſtVabl2 nach einem Winkel ſehen, ſich zu verkriechen ſuchen.*

winkelſlange *mhd. ſchwM. Winkelſchlange d. i. heimlicher Verleumder.*

winchelſtein *ahd. ſtM1 Eckſtein, lapis angularis.*

winkelſûl *mhd. ſtF. ſ.* winchilſûl.

winkeltugent *mhd. ſtF2* tugent *wie ſie für Winkel paſſt.*

winkelwîp, —weib *mhd. ſtN. Weib das im Winkel wohnt, Hure.*

winkelwirt *mhd. ſtM. Winkelwirt, Hurenwirt.*

winchelzant *amhd. ſtM. dens molaris, Eckzahn.*

winchen, **winken** *ſtſchwV. ſ.* winkan.

wînkërn *mhd. ſtM. acinus, Weinbeerkern. S.* wînberkërn.

wînkieſer mhd. ſtM. Weinprüſer. S. wînkoſter.

wincil, winkil, winchil, winchel ahd., mhd. winkel ſtM1 Winkel, Ecke, angulus; abſeits gelegener Raum. Agſ. vincel angulus Grein 2, 712. Zu winkan.

winchilſûl ahd. (lex. Bajuv. 9, 6), mhd. winkelſûl ſtF2 columna interioris ædificii.

winchizunga, winchezunga ahd. ſtF1 nutus. Zu e. ſchwV. [winchizen d. i. winchazjan], agſ. vincettan, Intenſiv zu winkan, ſ. Gram. 2, 217 ff.

wînkopf mhd. ſtM. Weinbecher.

wînkorn mhd. ſtN. Weinbeerkern.

wînkoſter mhd. ſtM. Weinkoſter. S. wînkieſer.

wînkouf mhd. ſtM. Weintrunk zur Beſtätigung eines abgeſchloßenen Kaufs; Abgabe von einem Kaufe. RA 191.

winkrût mhd. ſtN. Name einer Pflanze, ruta.

winkunge mhd. ſtF. Winken. Zu winkan.

wînchuofa ahd. F. cuba vinaria, Weinkufe, Weinfaß.

wînleite mhd. ſtF. Verführung des Weines.

wînlëſe ſpät mhd. F. Weinleſe.

wînlîn mhd. ſtN. Weinchen. Demin. v. wîn.

wînliute mhd. ſtM. Pl. die Wein ausſchenken. S. wînman.

wînloub ahd., mhd. wînloup ſtN. palmes, Weinlaub.

wînluoderære mhd. ſtM. Weinſäufer.

wînman mhd. unrM. Weinbauer; Weinhändler. S. wînliute.

wînmarket mhd. ſtM. Weinmarkt.

wînmucke mhd. ſchwF. bibio. S. wînwurm.

winnâ ahd. ſchwF. jurgium, Streit Graff 1, 881, mhd. winne, entſt. winde ſchwF. Schmerz (allit. winne u. wê); ahd. perſönl. winnâ (in hellewinnâ) u. wunnâ (auch in helli—) ſchwF. bachans, furens, Wütende, Tobende Graff 1, 881. An. vinna ſchwF. Arbeit, Tätigkeit Möb. 519 Vigſ. 709. G. vinnô ſchwF. Leidenſchaft, πάϑημα, πάϑος (Col. 3, 5 in A auch vinna ſtF1); vunns ſtF2 Leiden, πάϑημα 2 Tim. 3, 11. Mit winno zu winnan.

winnan ahd., mhd. winnen ſtVabl1 in heftiger Aufregung ſein: wüten, toben, heulen, ſtreiten, ſich abmühen u. abarbeiten; md. winnen ſ. v. a. gewinnen gewinnen. Graff 1, 875 ff. MhdWb. 3, 709. Aſ. winnan ſich plagen, leiden, kämpfen, durch Tätigkeit erlangen, gewinnen; afriſ. winna erlangen, erreichen, gewinnen, ſaterld. winna, nfriſ. winnen Richth. 1151 fg.; agſ. vinnan, zuw. vynnan (vinne, vann, vunnon, vunnen) ſtreiten, kämpfen, arbeiten, ſich abarbeiten, abmühen, leiden Grein 2, 715, altengl. winnen (winne, wan, wunnen, wunnen) certare, contendere, acquirere Stratm.[3] 566, engl. win (Prät. wan u. won, Part. won) erkämpfen, kämpfend beſiegen, einnehmen, gewinnen; an. vinna (vinn, vann, unnum, unninn u. vunninn) arbeiten, Arbeit verrichten, bearbeiten, leiſten, ausrichten, vollführen, durchſetzen, erwerben, gewinnen, beſiegen, überwinden, erobern, niedermachen, umbringen, ertragen, aushalten, leiden Möb. 518 fg. Vigſ. 708 fg. Wmr 96, ſchwed. vinna (vinner, van, vunne, vunnen) durchſetzen, beſiegen, bekommen, erhalten, gewinnen, dän. vinde (vinder, vandt, vunden) gewinnen; g. vinnan (PrätPl. vunnuth 1 Theſs. 2, 14, gavunnuth Gal. 3, 4) aufgeregt ſein, in Angſt u. Sorge ſein, ὀδυνᾶσϑαι Luc. 2, 48, ſonſt immer erleiden, erdulden, meiſt πάσχειν τι übſtzd, gavinnan auch πάσχειν τι. Dazu win, winnunga; winno, winnâ wunnâ, winnîg; vunns. Gram. 2, 34 Nr 376. GermSt. vann, geſchw. vinn u. vunn. Gewis nn entſtanden a. nv: g. Präſ. vinna beruhend auf vinvâmi, noch älterem vanvâmi, im Sanskrit vanômi (St. van n. d. 8. Klaſſe); vom Präſensſtamm aus im Germ. die Gemination nn dann n. germ. Art ins ganze ſtV. eingetreten u. ſeine unmittelbaren Ableitungen und Zugehörigen. Die hier zu Tage tretenden Bedeutungen in Gemütsaufregung ſein, ſich ängſtigen u. ſorgen, toben, der Leidenſchaft u. leidenſchaftlicher Luſt folgen, ſich abmühen u. abarbeiten, ſich kämpfend mühen, im Kampfe ſiegen u. gewinnen, niederwerfen u. niedermachen, übhpt gewinnen, erlangen, etwas bearbeiten, durchſetzen, ausführen, leiſten, in Mühe u. Arbeit aushalten, ertragen, leiden, hier im Germ. nur leidenſchaftlicher ausgebildet, finden ſich faſt alle bereits, zum Zeugnis uralter Entwicklung dieſer Bedtgen, im Rigveda: gern haben, lieben, gern haben wollen, begehren, bitten um etwas, gern annehmen, Huld erweiſen, darreichen, ſpenden, geben, verſchaffen, zu einem hinſchaffen, wozu verhelfen, ſich etwas verſchaffen, erlangen, in ſeine Gewalt bekommen, überwältigen, beſiegen, unterwerfen ſ. Graſsm. Wb. 1204: hier im Grundſtamm van (Präſ. vánâmi u. vanômi), während ſie im Germ. dem in germaniſcher Art geminierten zukommen. Über den Grundſtamm germ. van, geſchw. vin u. vun, geſt. vân, den Träger milderer, z. Teil lieblicher Bdtgn ſ. won.

winne ahd. F. ſ. g. vinja.

winne mhd. ſchwM. in wider—.

winne mhd. ſchwF. ſ. winnâ. Mit dem vor. zu winnan.

winnemânôth, wine— ahd. ſtM. ſ. v. a. wunnimânôth.

wîntrûbele mhd. ſchwF. Weintraube.
wîntrûbo, —**trûbe** ſchwM. ſ. wîndrûbo.
wintrunchal ahd. Adj. ſich in Weine betrunken habend, vinolentus.
wîntrunchan ahd., mhd. **wîntrunken** zſgſ. Part. von Weine betrunken, vinolentus.
wîntruoſana ahd., mhd. **wîntruoſen** ſtF. Weinhefen.
vintrus g. ſtM3 ſ. wintar.
wintſeil mhd. ſtN. Seil womit das Zelt vorm Winde ſicher geſpannt wird.
wintſchaffen mhd. Adj. zum Winden u. Drehen eingerichtet? Lachm. Ausw. 304, ſo beſchaffen daß es ſich drehen u. wenden läßt MhdWb. 2, 2, 69, beſchaffen daß es ſich wie der Wind dreht Bechſt.: Triſt. 15740 (beim Gottesurteil, als die ſchuldige Iſôt unverletzt das glühende Eiſen trug) dâ wart wol goffenbæret und al dër wërlt bewæret, daz dër vil tugenthafte Kriſt wintſchaffen als ein ermel iſt: ër füeget unde ſuochet an, dâ manz an in geſuochen kan, als gefüege und alſe wol, als ër von allem rëhte ſol. ërſt allen hërzen bereit ze durnehte unt ze trügeheit: iſt ëz ërneſt, iſt ëz ſpil, ër iſt ie ſwie man wil. d. h. er iſt wie man einen Ärmel umſträufeln kann; verdreht, tortipes AltdBl. 1, 352; verkehrt, bald ſo bald ſo, alle Mode mitmachend: Helbl. 14, 7 die liute (in Öſtreich) wintſchaffen ſint: wintſchaffen treit ein kint, und iſt dëm alten ouch vil rëht.
wintſcûvala, wintſcûvola, wintſcûvela, wintſcûvla, wintſcûfla, wintſcûbla ahd., mhd. wintſchûvele, **wintſchûfel** ſchwſtF. ventilabrum, vannus, Wurfſchaufel. Graff 6, 459.
wintſpil mhd. ſtN. Windſpiel, Windhund.
wintsprût mhd. ſtF2 Wirbelwind Heinr. Lit. in Hoffm. Fdgr. 2, 225, 20. Myth.^{2} 598.
wintsprûtic mhd. Adj. wirbelwindig, wirbelnd: dirre wintsprûtic wint Krone 25074.
wintſtôz mhd. ſtM. Windſtoß.
wintunga, windunga ahd. ſtF1 tortura, Windung. Zu wintan.
wintwanta ahd. ſchwF. Worfſchaufel.
wintwarp mhd. (?Greg. 777. Hpt 5, 41) ſtM. Windwirbel, Sturmwind.
wintwëhe, auch **wintwach** ſpät mhd. ſchwM. dasſ. was wannenwëhe. Nhd. bair. windwächel ſtM. dasſ. Schm. 4, 9, ſonſt auch genannt windwahl Bechſt. Vögel 1, 314 Nemn. 1, 1586. S. wëho.
wintwere amhd. (Diemer 59, 9) ſtF. Schutz gegen den Wind, geſchützter Ort.
wintwëter mhd. ſtN. Windwetter, Sturmwetter.
wintworſa ahd. ſtF1 Worfſchaufel. Otfr. 1, 28, 5.
wintzohe mhd. ſchwF. Windhündin.
wînwahs u. **wînwahſt** mhd. ſtF2 Weinwachs, Weingärten.
wînwurm aſ. (glArg.) mhd. ſtM. bibio.
wînzapfer mhd. ſtM. Weinzapfer, Schenkwirt.
wînzëhende mhd. ſchwM. Weinzehent.
wînzëlle mhd. ſtF. Weinkeller.
winzic, **winzec** mhd. Adj. winzig.
wînzuril, —**zurnil**, —zurnel ahd. ſtM1, mhd. **wînzürel**, **wînzürl** ſtM. u. **wînzürle** ſchwM. Winzer, vinitor; cuſtos vinei; caupo. Nachbildg des lat. vînitor.
wio ahd. Fragew. ſ. hwêo.
wîo ahd. ſchwM. ſ. wîjo.
wiod, wëod aſ. ſtN. Unkraut. Agſ. veód, vióđ Grein 2, 676, altengl. weod, weed, wêd Stratm.^{2} 557, engl. weed dasſ. Gram. 3, 371. Davon das folg. Agſ. veódmônadh der Monat Auguſt, n. Beda de temp. rat. c. 13 menſis zizaniorum, quod ea tempeſtate maxime abundent, ſ. GSpr. 83 Weinh. Monatsn. 59.
wiodôn aſ. ſchwV. (Unkraut) ausjäten. Nnd. wêden, wêen dasſ. BremWb. 5, 216; nld. wieden agrum purgare a noxiis herbis Kil. 804; agſ. veódjan dasſ. Bosw. 249, altengl. wêden Stratm.^{2} 557, engl. weed. Vom vor.
wiof ahd. Prät. v. wuofan.
wioh ahd. ſtM. od. N? Graff 1, 728, wîch glTrev. bei Hoffm. 16, 15 lucubrum (Iſid. Orig. 20, 10, 8 luc. vocatum quod luceat in umbra; eſt enim modicus ignis qui ſolet ex tenui ſtuppa ceraque formari), mhd. **wieche**, md. wieke, wîke, wicke ſchwMF. Lampendocht aus Garn gedreht; gedrehte Charpie in eine Wunde MhdWb. 3, 624 MhdHWb. 3, 876 fg. Nhd. der wieche, in der Wetterau der wiche, zu u. bei Gießen auch der wicke ſchwM., ſonſt in Heſſen die wicke dasſ. Weig. 2^2, 1111 Vilm. 454; das wiechengarn, in Aſchaffenburg wichengarn Garn zu Dochten ebdſ. u. Schm. 4, 11. Nld. wiecke elychnium, wiecke, wondwiecke turunda, linamentum, pannus, lemniſcus, peniculus, cuneolus; nnd. weke (kurzes e) Docht, Charpie BremWb. 5, 222; agſ. vecca, veoca Docht Bosw. 247^b 249^a Leo 495, altengl. weke, weike dasſ. Stratm.^{2} 554^b Hall.^{2} 921^b, engl. wick dasſ., wickyarn Dochtgarn; ſchwed. veke M., dän. väge dasſ. S. wiht mhd. Das ahd. io in wioh, mhd. ie in wieche nicht auf iu beruhend, ſond. wol aus iu, u. dies im Verhältnis zu i viell. wie ahd. hiur zu St. hi. Daher germSt. vik aus vorgerm. vig, alſo eines Stammes m. wîchan: es ſcheint das Weiche, Nachgebende, Elaſtiſche gemeint zu ſein.
wiolîh ahd. adj. Pron. ſ. hwêolîh.

wiolichi *ahd. F. ʃ.* hwialihhi.
wiop *aʃ. Prät. v.* wôpan.
wip *ahd. mhd. ſtN. ʃ.* wib.
wipf *mhd. ſtM. ʃ.* wipph.
wipfel *ahd. mhd. ſtM. ʃ.* wiphil.
wipfeling *mhd. ſtM. Wipfel.*
wipfellin *mhd. ſtN. kleiner Wipfel.*
wipfeln *mhd. ʃchwV. durch Abhauen des Wipfels kürzen. Denom. v.* wipfel.
wipfen *mhd. ʃchwV. hüpfen, ʃpringen. S.* wëphen. *Denom. v.* wipf.
wîph *md. ſtN. ʃ.* wîb.
wîpheit *ahd. mhd. ſtF. ʃ.* wîbheit.
wiphil, wifil, wiffil, **wipphil**, wipfel *ahd., mhd.* **wipfel**, wüpfel *ſtM1 Wipfel, ʃchwanker oberſter Teil von Bäumen; Rute aus ʃchwanken Zweigen, flagellum; Spitze eines Gebäudes. Nhd. bair.* der wipfel *Wipfel, Gipfelholz Schm. 4, 36. Mit* wipph *zu* wifan.
wîphüeter *mhd. ſtM. der e. Weib od. Weiber hütet, ihnen auf Tritt u. Schritt folgt.*
wîphuore *mhd. F. Unzucht mit Weibern, Hurerei.*
wipil *ahd. ſtM. ʃ.* wibil.
vipja *g. ſtF1 στέφανος. Kranz, Krone: von der Dornenkrone Chriſti Marc. 15, 17* ana ina thaúrneina vipja usvindandans *u. Joh. 19, 2* usvundun vipja (*cod. arg.* vippja) us thaúrnum, *wofür Joh. 19, 5* vaips *gebraucht iſt. Mit* vaips *ahd.* weif *zu g.* veipan *ahd.* wîfan.
wîpkiziarî *ahd. F. ʃ.* wîbzieri.
wîpkiziarida *ahd. ſtF. ʃ.* wîbzierida.
wîplîh, **wîplîch** *Adj. ʃ.* wîblîh.
wîplîche *mhd. Adv. ʃ.* wîblîcho.
wîplôs *mhd. Adj. unbeweibt, agamus.*
wipluppen *mhd. inf. ſtN. wipfendes Erheben: Lanz. 574* lât iuwer wipluppen ſîn *wippt auf d. Pferde nicht ſo in die Höhe (wie es einer tut der noch nicht reiten kann u. kn Schenkelſchluß hat): zu erwarten wäre* wipflupfen.
wippe *mhd. ſtN. ʃ.* wuppi.
wipph *ahd. (Otfr. 4, 16, 28), mhd.* **wipf**, **wif** *ſtM. Schwung, raʃche Bewegung; ahd.* zi thëmo wipphe *im Nu. Davon als Denom.* wipfen. *Zu* wîfan.
vippja *g. Joh. 19, 2 ʃ.* vipja.
wîpſælic *mhd. Adj. durch Frauen beglückt.*
wîpſchende *mhd. ʃchwM. der Weiber in Schande bringt.*
wîptrügener *mhd. ſtM. Weiberbetrüger.*
wîpzierda *ahd. ſtF. ʃ.* wîbzierida.
wîpzierî *ahd. F. ʃ.* wîbzierî.
wîr, **wir** *ahd., mhd.* **wir**, wier *Pron. perʃ. wir, Nom Pl. zu* ih. *And Ps.* wir, wi; *mnld.* wi, *nnld.* wij; *aʃ.* wi, wë; *afriʃ.* wi; *agʃ.* vë, *engl.* we; *ʃchwed. dän.* vi, *an.* vër; *g.* **veis**. *Gram. 1, 780 ff.*

wîrauh *ahd. ſtM. ʃ.* wihrouh.
wirbe *md. ʃchwF. Wirbel auf d. Kopfe.*
wirbel *mhd. ſtM. ʃ.* wirbil.
wirbelloc *mhd. ſtM. Haarlocke auf dem Scheitel, oberes Kopfhaar.*
wirbelſuht *mhd. ſtF2 epilepſis, frenʃis. Davon* wirbilſuchtig.
wirbig *mhd. (Conr. v. Mgbg.) Adj. wirblig, ʃchwindlicht.*
wirbil, wirvil *u.* **wërbil** *ahd., mhd.* **wirbel** *ſtM. was ſich im Kreiſſe dreht oder eine kreiſsähnliche Linie beʃchreibt: Wirbel, Kreißel, ſiſtrum, plectrum; Waſſer- od. Windwirbel; Wirbel auf dem Kopfe. An.* hvirfill *ſtM. Wirbel, Zopf, Ring, Kreiß. Zu* hwërban.
wirbilſuchtig *md. Adj. mit der Drehkrankheit behaftet.*
wirdar, **wirder** *ahd. Adv. Präp. ʃ.* widar.
wirdarniezôn *ahd. ʃchwV. ʃ.* widar—.
wirdarſcurkan *ahd. ʃchwV. ʃ.* widarſcurgan.
wirdarſtên *ahd. unrV. ʃ.* widarſtân.
wirdarſtentida *ahd. ſtF. ʃ.* widarſtantida.
wirdarwërfan *ahd. ſtV. ʃ.* widar—.
wirde *mhd. F. ʃ.* wirdî.
wirdebære *mhd. Adj.* wirde *habend od. mit ſich bringend.*
wirdec *mhd. Adj. ʃ.* wirdîg.
wirdekeit, **wirdecheit** *mhd. ſtF2 ʃ.* wirdikeit.
wirdeclîch *mhd. Adj. würdig, ehrenvoll.*
wirdeclîche, —**lîch**, —lîchen *mhd. Adv. auf würdige ehrenvolle Weiſe, mit Auszeichnung.*
wirden *mhd. ʃchwV. würdig ʃein od. werden. Ahd.* [wirdên]. *Denom. v.* wirdî. *S.* wirdjan.
wirden *ahd. mhd. ʃchwV. ʃ.* wirdjan.
wirdenclîchen *mhd. Adv. ʃ. v. a.* wirdeclîche.
wirderîche *mhd. Adj. reich an* wirde, *angeʃehen.*
wirderſpurnen *ahd. ʃchwV. ʃ.* widarſpurnan.
wirdeſam *mhd. Adj. würdig.*
wirdhrjâ *ahd. ʃchwF. dilatura, Erſatz für geſtörte Nutznießung.*
wirdî, wirthî *ahd., mhd.* **wirde**, *md.* **wërde** *F. Wert, wertvolle Beſchaffenheit; Würde, Anʃehen, dignitas; Achtung, Verehrung die man einem bezeigt, reverentia. Graff 1, 1015 fg. AmdPʃ. in d. glLipʃ.* wirthî *Achtung in* un— *contemptus. Mit den folg. u.* wirden *zu* wërd.
wirdida, wirthida *ahd., g.* **vairthida** *ſtF1 dignitas, ἱκανότης, Würdigkeit, Würde. Graff 1, 1019.*
wirdîg, wirthîg, wirdhîg, **wirdîc** *ahd., mhd.* **wirdic**, wirdich, **wirdec**, *aʃ.*

wirthig, wirdhig, wirdig *Adj. würdig, dignus; von hohem Werte, teuer, lieb, ausgezeichnet, auguſtus. Graff 1, 1016 fg.*

wirdigen *mhd. (Conr. v. Mgbg.) ſchwV. wert halten.*

wirdîgî *ahd., amhd.* **wirdige** *F. dignitas. Graff 1, 1017 fg.*

wirdîgo *ahd. Adv. digne. Graff 1, 1017.*

wirdikeit, wirdecheit, wirdekeit *mhd. ſtF2 Würde, Ehre, Auszeichnung.*

wirdjan, wirthjan, wirden *ahd., mhd.* **wirden** (*Prät.* wirte) *ſchwV. ſchätzen; ehren, auszeichnen, honorare, venerari, verherlichen; lieb machen. Graff 1, 1019. Mit* wirden *Denom. v.* wërd, wirdî.

wirdrôn *ahd. ſchwV. ſ.* widarôn.

wirdſcapôn *and. ſchwV. ſ.* wirtſcaftjan.

wirdſcipi *aſ. ſtM. ſ.* wirtſchaft.

wirîg *ahd., mhd.* **wiric, wirich** *Adj. dauernd, audauernd, dauerhaft, permanens, immobilis, diuturnus. S.* wërîg. *Dazu* wirîgî. *Zu* wërên.

wirigëld *ahd., mlat.* **wirigeldus, wirigildus** *ſ.* wëragëlt.

wirîgî *ahd. F. Dauer. Von* wirîg.

wirkære, wirker, würkære, würker *mhd. ſtM. Arbeiter, operarius, der etwas wirkt oder bewirkt, effector.*

wirkærinne, wirkerinne, würkærinne *mhd. ſtF. die etwas wirkt od. bewirkt.*

wirke *mhd. ſchwMF. in Zuſſtzgn. S.* wurcho, wurchâ.

wirken *mhd. ſchwV. ſ.* wirkjan.

wirki *aſ. ſtN. in* gi—. *An.* virki *ſtN. Werk, Handlung, Feſtungswerk, Schanze, Feſtung Möb. 520 Vigf. 710 fg. Th.* virkja. *Zu* wërah. *S. g.* vaúrki.

wirkjan, wirkëan (*Prät.* warahta, warhta, *Part.* giwaraht, giwarht) *aſ., andPs.* wirkan, wërken (*Prät.* warhta, workta), *ahd.* **wirkan, wirken, wirchen, wurachan, wurchen** (*Prät.* worahta, worhta, wurhta, warahta, *Part.* cawoSaht, giworht, ge—, giwurchit, gewurchet), *mhd.* **wirken,** *gew.* wurken, **würken** (*Prät.* worhte, wurhte, warhte, *Part.* geworht, gewurht, gewürket *unrſchwV. arbeiten, tätig ſein, ſchaffen, handeln; etwas ins Werk ſetzen, bewirken, machen, tun. Agſ.* veorcëan, vërcan, vircan, vyrcëan, vyrcan (*Prät.* vorhte, voruhte) *daſſ. Grein 2, 759 fg. An.* yrkja (*Prät.* orta, *zuw.* orkta, *ſelten* yrkta, *Part.* ortr, *zuw.* orktr, *ſelt.* yrktr) *wirken, arbeiten, (Land) urbar machen, verfertigen beſ. auch Gedichte, machen Möb. 529 Vigf. 726 fg. Wmr 123. G.* **vaúrkjan** (*Prät.* vaúrhta, *Part.* vaúrhts) *unrſchwV. daſſ.* ἐργάζεσθαι, κατεργάσθαι, ἐνεργεῖν, ποιεῖν. *S.* wërah.

wirklich, würkelich *u.* **würkenlich** *mhd. Adj. tätig, wirkend, wirkſam.*

wirklicheit, würklicheit *mhd. ſtF2 Tätigkeit, Wirkſamkeit; Werktätigkeit.*

wirkunge, wirkung, wurkunge, wurkung, **würkunge** *mhd. ſtF. Betätigung, Ausübung, praxis, Wirken, Wirkſamkeit.*

wirma *ahd., mhd.* **wirme,** wirm *ſtF1, u. ahd.* [wirmîn], *mhd.* **wirmen** *F. Wärme. Zu* warm.

wîrouh, wîrouch, wirôch, wiroich *ſtM. ſ.* wîhrouh.

wîrouchbuhel *ahd. (Will.) ſtM. Weihrauchhügel.*

wîrouchbühſe *mhd. ſchwF. Weihrauchbüchſe.*

wîrouchvaz *mhd. ſtN. Weihrauchgefäß.*

wîrouchvezzelîn *mhd. ſtN. Demin. v. vor.*

wirs *ahd., mhd.* **wirs, würs** *compar. Adv. übler, ſchlimmer, ſchlechter; dazu neuer Compar. ahd. adj.* wirſôro, wirſiro, wirſero *pejor, deterior, nequior, mhd. adj. u. adv.* wirſer, *Sup. ahd.* wirſiſto, wirſeſto *peſſimus, nequiſſimus, amhd.* wirſiſte, *mhd.* wirſeſte, wirſte, würſte. *Aſ.* **wirs** *compar. Adv. ſchlimmer, übler Hel. 1347, Adj. ſchwN.* wirſa *Hel. 1517, Sup. ſchwN.* wirſiſta. *Agſ. comp. Adv.* vyrs *ſchlimmer, ſuperl. Adv.* vyrſt *aufs ſchlimmſte, Adj. comp.* vyrſa, virſa, *ſuperl.* vyrſta *Grein 2, 765; engl. comp. Adv. u. Adj.* worſe *ſchlimm, Sup. Adv. u. Adj.* worſt *ſchlimmſt. Afriſ. comp. Adj.* wirra, wërra *übler Richth. 723. An. Adv. comp.* vërs, *ſup.* vërſt, *Adj. comp.* vërre, *ſuperl.* vërſtr *Vigf. 699; ſchwed. Adv. comp.* värr, *Adj. comp.* värre, *ſup.* värſt; *dän. Comp. adj. u. adv.* värre, *Sup.* värſt. *Got. comp. Adv.* **vaírs** χεῖρον, *ſchlimmer Marc. 5, 26, Adj.* vaírſiza χείρων. *Gram. 3, 589 fg. MgSpr. 181. Mit* wirſôn, wirſîg, wirſirôn, wirſirunga, wirſirôtî *zu* wërran.

wirs *mhd. zſgz. a.* wir ës.

wirſen *mhd. ſchwV. ſ.* wirſôn.

wirſerôn *ahd.,* **wirſeren** *mhd. ſchwV. ſ.* wirſirôn.

wirſerunga, —unge *ſtF. ſ.* wirſirunga.

Wirshart *mhd. Name für einen der Verwirrung u. Scandal macht.*

wirſig *mhd. Adj. übel, ſchlimm. Zu* wirs.

wirſirôn, wirſerôn, *gew.* gi—, ke— *ahd., mhd.* **wirſeren,** *gew.* ge— *ſchwV. übler machen, verſchlimmern, verſchlechtern, deteriorare, depravare, pervertere, ſauciare; ſcandalizare. Von* wirs.

wirſirôtî *ahd. F. in* gi—. *Zu* wirs.

wirſirunga, wirſerunga *ahd., mhd.* **wirſerunge** *ſtF1 Verſchlechterung, deterioratio, deſtructio; Ärgernis, ſcandalum. Vom vor.*

wirfôn ahd., mhd. **wirfen**, würfen (Prät. wirfte) schwV. übler machen; ärgern. Von wirs.

wirft mhd. verkürzt a. wirdeft 2 Sg. Präf. Ind. v. wërden.

wirt ahd. Adj. gewunden, tortus Graff 1, 1026. Mit wirt M., wirte, wirtel zu wërdan in fr urfprgl. Bdtg, f. wrîdan.

wirt mhd. ftM? od. eins m. wirte u. fchwM. Wirbel im Meere. Schm. 4, 165. S. das vor.

wirt ahd. (DatPl. wirtin), mhd. **wirt**, würt ftM2 Hausherr; Eheherr, wirtes wîp Eheweib; Männchen eines Tierpaares; Landesherr; Schutzherr, patronus; der einen gaftlich aufnimmt u. bewirtet, Bewirter, hofpes; Inhaber eines Wirtshaufes, Gaftwirt. Af. wërd ftM1 Hausherr, Eheherr, afrif. wërda (in hûswërda), nordfrif. weerd, fchwed. dän. värd; g. **vaírdus** ftM3 ξένος Röm. 16, 23. GermTh. virdu. Dazu wirtun, wirtôn Graff 1, 932. Nicht m. Weig. 2^2, 1126 abzuleiten v. wër. Wirt ift der Aufgenommener wartet, daher m. wart u. fr Familie zu war.

wirte mhd. Prät. zu wirden.

wirte mhd. fchwM. u.

wirtel mhd. ftM. Spinnwirtel, Spindelring. Schm. 4, 165. Nach Dief. bei Kuhn 16, 221 viell. aus d. Slav. entlehnt: f. vreteno unter wërdan. Sollte allerdings im Hd. eigtl. d haben, allein das t kann unorgan. Verfchärfung fein. S. wirt Adj. Vgl. fkr. vartulâ F. Spinnwirtel bei wërdan.

wirten mhd. fchwV. f. wirtjan.

wirtenna ahd. ftF. f. wirtun.

wirthar ahd. Adv. Präp. f. widar.

wirtharmëz ahd. ftM. f. widarmëz.

wirtharftân ahd. unrV. f. widarftân.

wirtharwâzan ahd. ftV. f. widar—.

wirthî ahd. andPf. F. f. wirdî.

wirthida ahd. ftF. f. wirdida.

wirthîg, **wirthig** Adj. f. wirdîg.

wirtîn F., **wirtinne** ftF. mhd. f. wirtun

[**wirtjan**], **wirten** ahd. in giwirten, mhd. **wirten** fchwV. bewirten. Mit wirtôn Denom. v. wirt ftM.

wirtlîch mhd. Adj. dem Eheherrn od. der Ehefrau angemeßen; einem Bewirter angemeßen.

wirtlîche, —lîch, —lich, —lîchen mhd. Adv. wie es einem freundlichen Wirte zukommt; frölich fchmaufend.

wirtliut mhd. ftN. u. **wirtliute** Pl. Verheiratete, Mann u. Frau, Eheleute.

wirtôn ahd. (Notk.) fchwV. fchmaufen. Graff 1, 933. Mit wirtjan zu wirt ftM.

wirtfcaft ahd., mhd. **wirtfchaft**, würt— ftF2 Tätigkeit des Hausherrn; fpät mhd. auch Tätigkeit des Schenkwirts; Bewirtung, was zur Bewirtung dient; Gaftmal, Gafterei, Schmaus; Feft. Af. wërdfcepi, wirdfcipi ftM. Gaftmal.

[**wirtfcaftjan**], **wirtfkeften** ahd., mhd. **wirtfchaften** fchwV. ein Gaftmal ausrichten od. abhalten, fchmaufen, epulari. AndPs. in d. glLipf. wirdfcapôn epulari.

wirtun (Otfr. 1, 6, 3), **wirten** F., **wirtenna** ftF1 ahd., mhd. **wirtîn** F., **wirtinne** ftF1, md. wërtinne ftF1 Hausfrau; Ehefrau, Gattin, uxor; verheiratete od. verheiratet gewefene Frau übhpt; Wirtin. Von wirt.

wirz (auch wirz?) mhd. ftN. u. ftF. füßer aromatifcher Stoff, würziger Pflanzenftoff, Bierwürze, Metwürze. MhdWb. 3, 751. Gram. 1, 396. 413. 1^3, 146. 222. Nhd. bair. die wirz, bierwirz Schm. 4, 167. Ahd. nicht überliefert als felbftändiges Wort, aber in d. folg. Comp., wol [wirzja, wirza u. wirz] d. i. fem. ja-Stamm u. i-Stamm: germTh. virtjâ u. virti, eines Stammes m. wurzja u. wurz. Freilich n. Wack. Umdtfch. 25 Weig. 2^2, 1147 foll es aus lat. viridia (N. Pl. zu viridis) Grünzeug, Kräuter entlehnt fein.

Wirzjaburg (Anfg des 8 Jhdts), **Wirziburg** (Ausgang des 8 Jhdts u. 9 Jhdt), Wirzipurch, Wirziburc, Wirziburg ahd., erft im Ausgange der ahd. Zeit **Wurciburch**, auch Werziburg, mhd. Wirzeburg, **Wirzburc**, **Würzburc**, nhd. Würzburg, in örtlicher Ausfprache Werzborch, Stadt in Franken am Main, lat. Herbipolis feit d. 11 Jhdt. Förftem. 2^2, 1628 fg. Schm. 4, 167. Gram. 1, 413. 1^3, 222. Vom vor.

vis g. ftN1 (nur im NomSg. Matth. 8, 26 Marc. 4, 39 Luc. 8, 24) γαλήνη, Meeresftille. Th. vifa. Nach Gram. 2, 26 Nr 292 zu g. vifan bleiben, ahd. wëfan. Wol eher als fubftantiviertes N. d. folg. als Welkheit, Abgeftorbenheit. S. an. veifa.

vis agf. Adj. welk. Grein 2, 717. Dazu mhd. wëfel. An. vifinn Adj. welk, eingefchrumpft, abgeftorben (v. Gras, Bäumen, Gliedern). Dazu wol das vor., m. an. veifa, ficher davon wëfanên. Nach Fick ^{3}3, 306 dazu auch wifa, f. daf. Nach Fick ^{3}3, 306. 2, 242. 1, 221 zu vgl. lat. vîrus fchleimige Flüßigkeit, Gift, gr. ἰός (a. Ϝισος) dasf., auch Roft, zend. vifha M. Gift Jufti 277, fkr. vifhám N. Gift (f. Crt.^{3} 362 Nr 591), m. Bopp Gl.^{3} 369^b zu e. fkr. vifh confpergere geftellt, das indes v. d. ind. Gramm. erft a. vifhám u. a. gefolgert zu fein fcheint: fie werden vielm. wol zu vifh, Präf. vivêfhmi wirken, tätig fein gehören PW. 6, 1241. Bemerkenswert fcheint, daß es im Skr. neben

dem Adj. vâſus gut nach e. ind. Lexicogr. auch ein vaſus gibt in d. Bdtg trocken PW. 6, 844; ſkr. vâ, (Gramm.) vê, Präſ. vâyâmi matt werden, müde w., n. d. ind. Gramm. auch vertrocknen, verdorren, upa-vâ eintrocknen, ut-vâ ausgehn (v. Feuer), erlöſchen PW. 6, 877 Graſsm. Wb. 1247. Das agſ. vis könnte ſehr wol e. alter u-Stamm u. ſein wurzelhaftes i aus vorgerm. a geſchwächt ſein.

vis g. (in unvis, Dat. unviſamma 1 Cor. 9, 26), aſ. wis (Acc. wiſſan Hel. 1938), ahd. wis (nur im Adv. wiſſo), md. wis (ſt. wiſſer) Adj. gewis, ſicher, zuverläßig. S. gawis. Davon wiſſo, wiſſungo. Das einfache s in der einzigen u. nur in A überlieferten got. Stelle iſt gewis unrichtig, wie auch Uppſtr. Cod. got. Ambr. 100 urteilt. Das ss aus alter viell. ſchon vorgerm. doppelter Dentale. GermSt. vit, vorgerm. vid. Zu wizan, wîzan. Der Begriff der Gewisheit als Gewuſtheit gefaßt.

wîs aſ., ahd. wîs u. wîſi, wîſe, mhd. wîs u. wîſe Adj. erfahren, kundig, verſtändig, klug, gelehrt, weiſe, worin m. Gen. Agſ. vîs daſ. Grein 2, 718; an. viſs (vîs, vîſt) daſ. Möb. 522. G. veis daſ. in den Zſſtzgn fulla—, hindar—, unfaúr—, unhindarveis. GermTh. vîſa u. vîſja. Davon wîſî, wîſling, u. als Denom. wîſjan, u. dazu dann in d. Bdtg des Weiſens u. Führens vîſir, wîſo, wîſære mit wîſerin, wîſel, wîſunge, auch wîſa wîs. Zu wizan, wîzan. Das s aus vorgerm. einfachem d (germ. t); wie auch aus vorgerm. dh (germ. d) ſich s entwickeln kann ſ. wiſan ſtV.

wis ahd., mhd. wîs Adj. in urwîs. Das vor. od. eigene Bildung zu wîſjan?

wîs aſ. ahd. amhd. (gekürzt a. wîſa? od. viell. lieber auf einen alten s-Stamm weiſend) F. in Aderbien. Ahd. einic wîs auf irgend eine Weiſe, andar wîs, ander wîs, andra w., andhra w., md. andir wîs auf eine andere Weiſe, alioqui, alias, mhd. deheine wîs, deheinen (decheinen, dekeinen) w. auf irgend eine (keine) Art, neheine wîs auf keine Art, dër ſëlben wîs auf dieſelbe Art, manege wîs, manegen w., maniger w. auf viele Art; mit in ahd. mhd.: in die wîs auf die Art, in thëſa wîs, in ſîna wîs, in unſera wîs, in alla wîs, in alle wîs, en alle wîs, in allen wîs, in eina wîs, in einen wîs, in maniga wîs, in manege w., in manec w., in manegen w., en m. w., in drî w., in zwei w., in .. wîs m. Gen.: in eſeles wîs, in engel wîs; m. zi, ze ahd., mhd. ze, and. te: zi wîs in modum, ze dëro wîs, te thëro wîs, ze einero wîs, ze andrero wîs, ze wëlero wîs, zi etilîhhero wîs quoquo modo, ze ſô getânero wîs, ze geſellen wîs wie Kameraden. Graff 1, 1073 ff. MhdWb. 3, 754 fg. Gram. 3, 140 fg. 148. 160. S. wîſa.

wiſa ahd., mhd. wiſe ſchwſtF. Wieſe, pratum. Graff 1, 1077. Th. viſân. Nach Gram. 2, 26 Nr 292 u. 2, 44 m. waſo zu wëſan g. viſan n. vaſjan geſtellt, viell. als terra gramine veſtita. Nicht zu dieſen, aber wol m. waſo u. waſal zu waſan wegen der Feuchtigkeit die dichtberaſter Erdboden hält, woraus auch der Begriff des Schwellenden erwächſt. Von Lottner bei Kuhn 7, 190 wiſa u. waſo zu lat. vireo geſtellt. Nach Fick ³3, 306 wiſa zu wëſanên.

wîſa ahd. aſ., mhd. wîſe ſtſchwF. Art u. Weiſe, modus, ratio, ritus, mos, conſuetudo, uſus, ſecta; Melodie, modulatus, tonus, wort unde wîſe Text u. Melodie; Lied. Graff 1, 1074 fg. Agſ. vîſe ſchwF. Weiſe, Art u. Weiſe, Lage, Befinden, auch Melodie Grein 2, 719 fg. An. vîſa ſchwF. Art u. Weiſe, gew. Strofe, einzelne ſelbſtändige od. als Teil eines größern Gedichts, Pl. vîſur mehrſtrofiſches Gedicht Möb. 521 Vigf. 717, ſchwed. viſa F. Lied, dän. viſe (Pl. viſer) daſ. Davon ital. ſpan. port. prov. guiſa, frz. guiſe Weiſe, Verb. ſpan. guiſar zubereiten, zſgſ. prov. desguiſar, frz. déguiſer entſtellen Diez Wb. 1³, 233. GermTh. vîſân. Eigtl. Weiſung, Leitung, Führung, dann beſ. in d. Poeſie in Rückſicht auf die formelle Darſtellung die Weiſung die durch die wiederkehrende Versperiodiſierung u. Gliederung, auch darauf beruhende muſicaliſche Begleitung dem Dichter wie dem Hörer gegeben wird. Daneben wîs F. viell. als alter s-Stamm. Zunächſt zu wîſjan u. ſn Zugehörigen als der vom Adj. wîs in d. Bdtg des Weiſens u. Leitens als des wîs-Machens abgeleiteten Wortgruppe.

wîſære, wîſær, wîſer mhd. ſtM. Unterweiſer, Führer, Anführer, Lehrer; index, Zeigefinger. Zu wîſjan.

wîſage, wîſag mhd. ſchwM. ſ. wîzago.

wîſagen mhd. ſchwV. ſ. wîzagôn.

wiſalâ ahd. ſchwF. ſ. wiſulâ.

viſan g. ſtVabl2 u. unrV. ſ. wëſan.

wîſan ahd. ſtVabl5 tr. vitare, vermeiden, auch in urwîſan u. piwîſan. Graff 1, 1065; mhd. wîſen im md. (Jeroſch.) intwîſen, nur im Part. intwîſen m. Gen. verlaſſen von, leer von. Dazu weiſo als der verluſtig Gegangene, mangelhaft Gewordene, Beraubte. Gewis nicht mit Lottner bei Kuhn 7, 190, 157 zu vgl. lat. vitâre meiden, vermeiden, ausweichen (das u. Crt. bei Kuhn 2, 153 fg. Crt.³ 130 Nr 17

Schweizer bei Kuhn 12, 227. 13, 303. 18, 297 a. vicitâre u. eines Stammes m. gr. εἴκειν, n. CrsBtr. 18 fg. u. Ntr. 55 fg. zur ſkr Wz. vî vertreiben, verſcheuchen, daher vîtâre entfernt machen, vermeiden); ſond. m. Übergang des vorgerm. dh, germ. d zu s (wie auch e. ſolcher Übergang a. vorgerm. d, germ. t, ſ. wîs Adj.) zu ſkr. vidh, vindh leer ſein, mangeln einer Sache, wozu auch wituwâ, ſo daß (wie ſchon Roth bei Kuhn 19, 224 vermutet) in der Tat beide ihrem Weſen nach ſo traurig verwanten Witwe u. Waiſe auch ſprachlich aus einer Wz. entſproßen ſind.

wiſant ahd. ſtM. ſ. wiſunt.

wîſût mhd. ſtN. ſ. wîſôd.

wiſbalôn ahd. ſchwV. ſ. hwiſpalôn.

wisbodo aſ. ſchwM ſicherer Bote Hel. 249 (Gabriel). S. wiscumo.

wisboum, wispaum, wiſsbaum mhd. ſtM. Wiesbaum, Wieſenbaum, Wieſelbaum, lange dicke Stange die der Länge nach über Ernteſuder beſ. Heu gelegt u. befeſtigt wird damit die Ladung feſten Halt bekomme, auch Heubaum genannt. Nach Weig. 2^2, 1115 der Baum für das Heimbringen des Ertrags der Wieſe. Schm. 4, 182 fg. Nicht etwa m. Adlg ^{2}4, 1540 a. d. ſlav. veſlo (ſ. wëgan).

wîsduam, wîsduom, wîsdôm ſtM. ſ. wîstuom.

wiſe mhd. ſchwſtF. ſ. wiſa.

wîſe ahd. mhd. Adj. ſ. wîs.

wîſe mhd. ſchwM. ſ. wîſo.

wîſe mhd. ſtſchwF. ſ. wîſa.

wiſebluome mhd. ſchwMF. Wieſenblume.

wiſeflëcke mhd. ſchwM. Wieſenfleck, Grasplatz.

wîſegërn ahd. Adj. Weisheit begehrend.

wiſegoum mhd. ſtM. ſ. ſiſagomo.

wiſeheio ahd., mhd. wiſeheie ſchwM. Wieſenhüter.

wîſel mhd. ſtM. ſ. v. a. wîſo. Zu wîſjan.

wiſelâ, wiſele, wiſel ſchwF. ſ. wiſulâ.

wiſellôs mhd. Adj. führerlos. Zu wîſel.

wîſelôs, wîslôs mhd. Adj. ohne Führer, ohne Lenker, irre gehnd, verlaßen. Davon das folg. Zu wîſo.

wîſelôſe mhd. Adv. ohne Führer. Vom vor.

wîſen ahd. mhd. ſchwV. ſ. wîſjan.

wîſên ahd., mhd. wîſen ſchwV. ſ. wîſôn.

wiſent mhd. ſtM. ſ. wiſunt.

wiſenthorn mhd. ſtN. Horn eines Wiſents, als Blasinſtrument, wie auch ohne Zuſſtzg Nib. 1924 ſîn ſtimme erlûte alſam ein wiſentes horn. An. viſundar horn Egils. 888.

wiſenthût mhd. ſtF2 Fell eines Wiſents.

wiſentier mhd. ſtN. bubalus, urus. S. wiſunt.

wîſer mhd. ſtM. ſ. wîſære.

wîſerin mhd. F. Unterweiſerin, Lehrerin. Vom vor.

wîſet mhd. ſtN. ſ. wîſôd.

wiſewahs mhd., md. wëſewachs ſtMN. was auf der Wieſe wächſt, Ertrag der Wieſe, Wieſe als Ertrag gebende.

wiſewaȥȥer mhd. ſtN. Wieſenwaßer.

wîsfrâga ahd. ſtF1 quæſtio.

wîsheit ahd. mhd. ſtF2 Erfahrenheit, Erfahrung, Verſtändigkeit, Wißen, Gelehrſamkeit, ſapientia, Weisheit, Kunſt.

wîſi ahd. Adj. ſ. wîs.

wîſî ahd. F. Erfahrenheit, Klugheit, verſutia, gravitas. Zu wîs Adj., zu wiȥan, wîȥan.

wiſilâ ahd. ſchwF. ſ. wiſulâ.

wîſiling ahd. (Notk. Ps. 31, 6) ſtM1 philoſophus.

wiſint ahd. ſtM. ſ. wiſunt.

wiſintîn ahd. Adj. ſ. wiſuntîn.

vîſir an. ſtM. Weiſer, Führer, Führer u. Leiter des Volks, König. Egils. 887. Zu vîſa, ſ. wîſjan.

wîſjan, wîſëan aſ., ahd. wîſſan, wîſen, mhd. wîſen ſchwV. wîs od. wîſi machen, anweiſen, unterweiſen, belehren, unterrichten; zeigen; anzeigen, kund tun; leiten, führen, weiſen; begleiten; berufen, vocare. Agſ. vîſjan (Prät. vîſode, vîſade) weiſen, anweiſen, zeigen, führen, lenken Grein 2, 720 fg. An. vîſa (adha) weiſen, hinweiſen od. hinzeigen einen auf etwas, einen auf einen andern hetzen Möb. 521. Dazu vîſir, wîſo, wîſære m. wîſerin, wîſel wîſunge; ebenſo wîſa m. wîs F. S. wîs Adj.

wiſc ahd., mhd. wiſch ſtM. Wiſch, Strohwiſch. An. viſk ſtF. Wiſch, Bündel aus Stroh oder Schilf Möb. 522 Vigf. 711. Davon das folg. als Denom. St. viſk geſchw. a. vaſk. S. waſkan.

[wiſcjan], wiſken (Prät. wiſta) ahd., mhd. wiſchen, wüſchen (Prät. wiſchte, wiſte, wuſte) ſchwV. tr. wiſchen, abwiſchen, tergere, abtrocknen, ſiccare; intr. ſich leicht u. ſchnell bewegen, ſchlüpfen. Denom. v. vor.

viſkr an. Adj. ſcharfſichtig, ſagax. Davon afrz. guiſeart, guichart, prov. guiſcos ſcharfſinnig Diez Wb. 2^3, 336.

wiſchtuoch mhd. ſtN. Abwiſchtuch.

wiscumo, wiſſcumo aſ. ſchwM. ſicherer Ankömmling Hel. 921. 4355. 4546. S. wisbodo.

wiſlen mhd. ſchwV. in unruhige Bewegung geraten (Blut).

wîslîh ahd., mhd. wîslîch, aſ. wîslîc Adj. ſ. v. a. wîs Adj.

wîslîhho, —lîcho ahd., aſ. wîslîco, mhd. wîslîche, —lîchen, —lich, weislei-

chen Adv. auf verſtändige kluge Weiſe, mit Verſtand, ſapienter.

wislôs mhd. Adj. ſ. wîſelôs.

wîsman ahd. (Merig. 30) unrM. weiſer Mann.

wîſo aſ. (in balu—), ahd. wîſo, mhd. wîſe ſchwM. dux, Führer; Bienenkönigin, Weiſel. Mit wîſel zu wîſjan.

wîſôd u. wîſôdi ahd., amhd. wiſôde, mhd. wîſôt, wîſât, wîſet, weiſet u. wîſœde ſtN. Geſchenk bei feſtlicher Gelegenheit. Zu wîſôn.

wîſôn aſ., ahd. wîſôn, auch wîſên, mhd. wîſen ſchwV. m. Gen., Acc. ſehen nach, beſuchen, heimſuchen, aufſuchen, ſich eines annehmen; m. Dat. einem w. bei feſtlicher Gelegenheit ſich mit einem Geſchenke bei einem einfinden. G. gaveiſôn ἐπισκέπτεσθαι, nach einem ſehen, ihn beſuchen, heimſuchen, ausſuchen. Dazu wîſôd u. wiſunga. Zu wiȥan.

wiſpalôn, wiſpeln ſchwV. ſ. hwiſpalôn.

wispaum ſpät mhd. ſtM. ſ. wisboum.

wiſpel mhd. ſtM. das Ziſchen, Pfeifen, Flüſtern. Agſ. hviſprung ſtF. Geflüſter, Gemurmel Bosw. 147c. An. hvîſl u. hvîſkr N. dasſ. Vigf. 302. S. hwiſpalôn.

wiſpelwort mhd. ſtN. lispelnd ausgeſprochenes Zauberwort, Beſchwörung.

wiſpilôd, wiſbelôt ahd. ſtM. ſibilus.

wiſplære mhd. ſtM. der wiſpelt um damit Tiere zu locken.

wiſplôn amhd. ſchwV. ſ. hwiſpalôn.

viſs g. Adj. gebunden, in us—. Zu vidan.

viſs g. ſtF2 Bindung, in ga—, dis—. S. viſſi. Zu vidan.

wîsſage mhd. ſchwM. ſ. wîȥago.

wîsſage mhd. ſchwF. ſ. wîȥagâ.

wîsſage, wîsſag mhd. ſtF. Prophezeiung, Weiſſagung.

wîsſagen mhd. ſchwV. ſ. wîȥagôn.

wîsſager mhd. ſtM. ſ. v. a. wîsſago, wîȥago.

wîsſagerinne mhd. ſtF. ſ. v. a. wîȥagâ.

wîsſagîn F. u. wîsſaginne ſtF. mhd. Wahrſagerin, prophetiſſa.

wîsſago ahd. ſ. wîȥago.

wîsſagunge mhd. ſtF. ſ. wîȥagunga.

wîſſan ahd. ſchwV. ſ. wîſjan.

viſſei g. ſchwF. Wiſſen, in mith—. Zu vitan, ahd. wiȥan.

wiſſes GenSg. aſ. Hel. 2842 ſ. wiſtes, ſ. wiſt.

viſſi g. ſtN. Gebundenheit, in us—. Mit viſs zu vidan, ahd. wëtan.

wiſſcumo aſ. ſchwM. ſ. wiscumo.

wiſſo ahd. Adv. profecto. Zum Adj. wis. S. gawiſſo.

wîsſprâchôn ahd. ſchwV. disputare. Graff 6, 390. Gram. 2, 669.

wîsſprâchunga ahd. ſtF1 disputatio.

wiſſungo aſ. (Hel. 1063) Adv. ſicherlich. Zu Adj. wis ſ. g. vis. Bildg wie ſârungo, gegnungo. Gram. 3, 235 fg.

wiſt ahd. mhd. ſtF2 Aufenthalt, Wohnort; Sein, Weſen, Ding, ſubſtantia; diſpoſitio; Lebensunterhalt. Aſ. [wiſt] nur im Gen. wiſſes ſ. wiſtes Hel. 2842 bei Schm. 87, 6 Lebensunterhalt, Speiſe. G. viſts ſtF2 φύσις, Weſen, Natur. Th. viſti. Zu g. viſan, ahd. wëſan.

wiſta ahd., mhd. wiſte Prät. v. wiſken, wiſchen, ſ. wiſcjan.

viſts g. ſtF. ſ. wiſt.

wîstuom, wîstuam, wîstôm, wîstoam, wîsduom, wîsduam ahd., mhd. wîstuom ſtM1 Verſtändigkeit, Wiſſen, Erfahrung, Klugheit, Weisheit, ſcientia, ſapientia, prudentia, gravitas. AndPs. wîsduom, aſ. wîsdôm dasſ., afriſ. wisdôm ſtM. Unterweiſung, Weisheit, Rechtweiſung, Urteil Richth. 1153.

wiſulâ, wiſalâ, wiſilâ, wiſelâ ahd., mhd. wiſele, wiſel, md. wëſel ſchwF. Wieſel, muſtela. Graff 1, 1078. Nnd. weſel F. Dnrt. 547, weſelke BremWb. 5, 240, weſelken N. Schamb. 295, ditm. weſk Schütze 4, 357, mnld. weſel, weſelken Kil. 802, nnld. wezel, wezeltje N., agſ. veſle Bosw. 251, altengl. weſele, weſile Stratm.[3] 560, engl. weaſel, ſchwed. veſsla F., dän. väſel. Weig. 2[2], 1115 meint, ob viell. v. wiſa, da das Tier gern auf Wieſen lebe. Allerdings lebt es außer andern Orten auch gern auf Wieſen namtl. Waldwieſen od. in der Nähe des Waldes, allein dieſen Aufenthalt teilt es mit vielen Tieren u. er kann durchaus keine Eigentümlichkeit des Wieſels heißen, nach der es genannt ſein könnte. Eine ſolche iſt vielmehr die außerordentliche Geſchwindigkeit Behendigkeit u. Gewantheit des muntern ſchlanken Tierchens, das ſich mit Blitzesſchnelle ſchlängelnd bewegt und in alle Ritzen, die für ſn kleinen Kopf nicht zu eng ſind, ſchlüpft: Bechſt. Ntgſch. Dtſchlds 1, 309. Von ſolcher Geſchmeidigkeit in der Bewegung, der Windungsfähigkeit u. dem Schlängeln könnte wi-ſula m. doppeltem Suffix recht wol gehören zu Wz. vi, die wir in wid, wida, vaddjus erkennen, u. wie beſ. poln. wić Präſ. wiję winden, wickeln, ſchlingen, ſchlängeln heißt, wić ſię ſich winden, ſich ſchlingen, ſich ſchlängeln. Auf gleicher Beobachtung ſcheint der ſlav. Name des Wieſels zu beruhen aſlav. laſica, ruſſ. láſica, laſka, ſerb. làſica, czech. laſice, poln. łaſica, das bereits Mikl. 333 zu poln. łaſić ſię ſich ſchmiegen, ſich ducken geſtellt hat.

wîſunga ahd., mhd. **wîſunge** ſtF1 viſitatio; oblatio, Geſchenk bei gewiſſen Gelegenheiten, auch als Abgabe an die Herſchaft. Zu wîſōn.

wîſunge mhd. ſtF. Anweiſung, Unterweiſung, Belehrung; Leitung, Führung. Zu wîſjan.

wiſunt, wiſant, wiſint ahd., mhd. **wiſent** (Gen. —tes) auch wiſant (Brandan 1175), wiſen (:riſen Reinh. 1103), md. wëſant ſtM. bubalus: Wiſent. Graff 1, 1078. MhdWb. 3, 771. MhdHWb. 3, 943. Agſ. vëſend ſtM. urus, bubalus Bosw. 251^a. An. vîſundr (Gen. vîſundar, Pl. vîſundar Wmr 45) ſtM1 u. 2 Wiſent, auch Name eines Kriegsſchiffs des Königs Olaf, wie vîſundr môſtalls W. des Meeres Bezeichnung des Schiffs, hlunnvîſundr desgl. BHald. 2, 447 Egils 887 fg. 581. 360 Vigf. 718 (von allen m. î angeſetzt, was gewis Verderbnis iſt). G. [viſunds]. Auch zur Bldg von Ortsbezeichnungen verwant ahd. Wiſuntwang, Wiſentouwa, Wiſuntaha, Wiſontesſteiga, Wiſantesdorf Förſtem. Nb. 2^2, 1032 fg. als Orte wo Wiſente ſich gern aufhielten, wo ſie auf beſtimmten Wegen zur Tränke giengen, wo ihre Tränke war. Gram. 3, 343. Als männl. Eigenname Wiſand (Herulerfürſt), bei Proc. Οὐίσανδος, roman. Guiſand, Wiſund, Wiſunt Förſtem. Nb. 1, 1331, woraus n. GSpr. 429. 486 ſpäter ahd. Wirant mhd. Wirnt entſtanden ſei ſ. Förſtem. ebdſ. 1259. Davon wiſuntîn F. (auch weibl. Eigenn.) Adj. S. auch die Comp. wiſentier, wiſenthorn, wiſenthût. GermTh. viſunda, n. d. An. z. Teil auch viſundi, viell. von Haus aus als Dentalſtamm viſund. Gewis nicht mit Umſetzung v. b in v (GSpr. 429 ff.) a. lat. biſon, ontis M. Plin. 8, 15, 38, gr. βίσων, ωνος M. Paus. 10, 13 Opp. cyneg. 2, 159 (u. dies etwa gar wegen des ſtarken Biſamgeruchs der Mähne des Tieres, beſ. in der Brunſtzeit a. dem Semit., hebr. beſem, ſyr. beſmo Wolgeruch, Salbe, ſ. biſam), ſond. umgekehrt dieſe a. d. Germ. entlehnt, da ſie im Griech. u. Lat. ohne Verwante ſtehn u. die Römer, indem ſie Germanien eigentümliche Tiere nannten u. aus eigener Anſchauung ſchilderten, doch wol ihre dortigen Namen beibehalten u. nur römiſch mundrecht gemacht haben werden. Zudem trägt der Name auch echt germ. Gepräge. Aber man darf ihn nicht etwa m. Gram. 2, 47, von der an. Form. vîſundr ausgehend, zu an. vîſir rex ſtellen als rex boum, denn die an. Form in ihrem î iſt ſicher verderbt, zumal auch in Scandinavien in hiſtor. Zeit es niemals Wiſente gegeben zu haben ſcheint; ſond. viſund gibt ſich deutlich zu erkennen als e. act. Particbildg (über ſolche Bildungen ſ. MgSpr. 128 fg. Gram. 2, 343 ff.) zu e. St. vis, der ſelber wieder Schwächung eines älteren vas ſein könnte: dann würde es ſich zu waſan pollere ſtellen u. pollens beſagen, das mächtige, in Kraft ſtrotzende Tier: u. in der Tat kann man ſich kein Bild ſtrotzenderer Kraftfülle denken als den Wiſent. Nach Pictets in ſn Orig. 1, 336 wenig glaublicher Meinung ſoll ahd. wiſant zurückgehn auf e. ſkr. [viſhant] zur mehr als problem. Wz. viſh conſpergere, effundere, einer vermeintl. Nebenform v. vṛſh pluere, irrigare ſemine (ſ. ebdſ. 335 Bopp $Gl.^3$ 351. 372), u. wie vṛſhas den Stier bezeichnen als den Beſamer, ſo daß es alſo m. lit. wer̃ſzis, io männl. Kalb Kur. 1, 674, lett. wérſis Ochs, Stier Ulm. 335 in Verwantſchaft ſtünde. Schon im älteſten MA werden v. Gloſſatoren u. Lexicogr. Ur u. Wiſent nicht immer geſchieden, auch der Bubalus ſüdlicher Länder damit noch zuſgeworfen; die Verwirrung wird größer u. faſt allgemein, ſeit jene immer mehr zurückgedrängt endlich den beobachtenden Augen faſt gänzlich entſchwanden. Auch in der gelehrten ſyſtemat. Zoologie hat ſich in den Namen ein bedenklicher Irrtum feſtgeſetzt: da bezeichnet Bos urus nicht, wie es ſein ſollte, den Auerochſen (Bos primigenius) ſond. den Wiſent (Biſon), aber Bos primigenius bezeichnet den Auerochſen (Urus): eigtl. ſollten Bos urus, taurus u. primigenius identiſch ſein u. durch Bos biſon der Wiſent bezeichnet werden. Linné Syſtema naturae ^{11} (Holm. 1766, Ausg. letzter Hand) 1, 98 fg. gibt richtig unter Taurus den Urus ferus, unter Biſon aber den europ. Biſon dorſo gibboſo, juba longiſſima; Gmelin bringt in d. 13. Ausg. des Syſt. nat. (Leipz. 1788) 1, 202 fg. unter Taurus ferus den Urus u. Biſon, zwar beide noch unterſchieden aber doch als wilde Stammracen unſeres Hausrindes aufgeführt. Cuvier le règne animal (Paris 1817) 2, 269 fg. ſchildert den Wiſent, nennt ihn aber Auerochs der Deutſchen, Zubr der Polen, Urus od. Biſon der Alten.

Wie die hiſtor. Zeugniſſe lehren, gab es ehedem in Deutſchland zwei von ein. verſchiedene wilde Rinderarten, die die Römer mit nichtrömiſchen Namen den einen urus, den andern biſon nannten. Zwar Caeſar b. g. 6, 28 erzält nur von einem, den er urus nennt, der in Geſtalt u. Farbe dem Stiere ähnlich ſei aber ungleich größer, ſehr ſtark u. ſchnell, außerordentlich wild u. unzähmbar, ein gefährliches u. beliebtes

et principum conviviis adhibent, paulum frigoribus ante maceratas; et ipſi edimus, nec mihi a veri bovis carne magnopere diſtare ſunt viſae. fertur ſilveſtris ac fera bellua agreſtes vaccas inire interdum: verum nec genitum ex his vivere et pelli armento qui ſe alienis miſcuerunt. cingula quoque disſecto fere corio fiunt, queis juvare mulierum partus dicuntur. biſſontibus et vis et figura atrocior, panda atque lata cervice; deducta cornua ac majora quam uris torta, ut taurorum, erectaque ad ictum et acuta, colore nigro, tactu lenia, intus cava; aures parvae ut juvencis; grandes oculi, rubentes atque ignei, torvo intuitu ac truci; cum iraſcitur, flat minaciter naribus; mento ut barba pendet juba, eadem collum omne armosque veſtit et anteriora crura hirſutis villis et nigris; a collo ſuper humeros declive tergum, graciles clunes, poſterior omnis pars ſtrigoſior; cauda ut tauri, quam per iram in curſu erigit vibratque. rarius hunc quam urum conſpiciunt. biſſontem ego in Alberti ſeptis vidi juvencum; cui cum ſeptimentum ingreſſus, in quo ille claudebatur, temere contemplandi cupidus appropinquarem, admonitus ab eo ſum a quo ducebar, pedem ut referrem: ſi fera impetum feciſſet, ſpatium ad recipiendum me in tutum extra ſepta non habiturum, quamvis paſſus non amplius viginti progreſſum et bellua paene ad lapidis ictum abeſſet: tantum ei ineſſe ajebat pernicitatis. paſcebatur una agreſtium boum armentum, a quo ille non abſceſſit ſed in nos verſus intentus et ferox reſpiciebat. neutra ferarum facile aut conficitur aut capitur. biſſonti eam vim eſſe ferunt ut una equum ſeſſoremque ictu cornuum ſublimes tollat, et celeritatem ut ſi porro concitus inſequatur, nullius equi quantumvis pernicis ope effugias. Er ſpricht dann noch von ihrem Fange in Gräben u. ihrer Jagd durch berittene Bogenſchützen (die nach Kromer in den podoliſchen Steppen Statt findet, denn in Preußen kann ſolche nicht vorgekommen ſein) oder hinter Bäumen verſteckten Jägern; dann beſchreibt er noch Elche u. wilde Pferde, die er im herzogl. Parke geſehen. In Preußen wird von da an ke zweite wilde Rinderart neben dem Wiſent mehr erwähnt; was urus, Auer od. Auerochs genannt wird, iſt in Wahrheit der Wiſent. Was die öſtlichen Slavenländer betrifft, Polen mit Litauen u. Rußland, ſo werden hier noch das ganze 16 Jhdt hindurch zwei wilde Rinderarten auch mit einheimiſchen Namen genannt. Nach Mathias v. Miechow (geb. zu Miechow im Palatinat Krakau 1456, Leibarzt König Sigismunds I, geſt. als Canonicus zu Krakau 1523) im Tractatus de duabus Sarmatiis Aug. Vind. 1518 p. 49, Baſil. 1532 im Novus orbis regionum p. 526, bei Miclerus 1, 212 lebten damals in d. ungeheuern Wäldern des Großherzogtums Litauen uri et boves ſilveſtres, quos lingua ipſorum turos et zumbrones vocant. Siegmund Frh. zu Herberſtain, einer der bedeutendſten Diplomaten ſr Zeit im Dienſte des Hauſes Öſtreich, reiſte als Geſanter Kaiſer Maximilians 1517, König Ferdinands I 1526 nach Polen, Litauen u. Rußland, war auch ſpäter noch mehrere Male in Polen, u. hat jene Geſantſchaftsreiſen u. ſe Erfahrungen über jene Länder, ihre Menſchen u. Sitten in ſeinen Rerum Moſcoviticarum commentarii niedergelegt (1 Ausg. Wien 1549, ſelbſt bearb. deutſche Ausg. Wien 1557); daſ. ſpricht er in dem Abſchnitte de Lithuvania auch de feris u. d. 2 Ausg. 1556 Baſel bei Oporinus p. 109 fg.: Feras habet Lithwania, praeter eas quae in Germania reperiuntur, biſontes, uros, alces, quos alii onagros vocant, equos ſilveſtres. biſontem Lithwani lingua patria vocant ſuber, Germani improprie aurox vel urox, quod nominis uro convenit, qui plane bovinam formam habet, cum biſontes ſpecie ſint disſimillima. jubati enim ſunt biſontes et villoſi ſecundum collum et armos, barba quadam a mento propendente, pilis muſcum redolentibus, capite brevi, oculis grandioribus et torvis quaſi ardentibus, fronte lata, cornibus plerumque ſic diductis et porrectis, ut intervallum eorum tres homines bene corpulentos inſidentes capere poſſit: cujus rei periculum factum perhibetur a rege Poloniae Sigismundo, hujus qui nunc regnat Sigismundi Auguſti patre, quem bene habito et firmo corpore fuiſſe ſcimus, duobus aliis ſe non minoribus ſibi adjunctis. tergum ipſum ceu gibbo quodam attollitur, et priore et poſteriore corporis parte demiſſiore. qui venantur biſontes, eos magna vi agilitate et ſolertia praeditos eſſe oportet. Es folgt die Beſchreibung der Jagd, bei der ſich die Jäger hinter Bäumen bergen. uros ſola Maſowia Lithwaniae contermina habet, quos ibi patrio nomine thur vocant, nos Germani proprie urox dicimus. ſunt enim vere boves ſilveſtres, nihil a domeſticis bobus diſtantes niſi quod omnes nigri ſunt et ductum quendam inſtar lineae ex albo mixtum per dorſum habent. non eſt magna horum copia, ſuntque pagi certi, quibus cura et cuſtodia eorum incumbit, nec fere aliter quam in vicariis quibusdam ſervantur. miſcentur vaccis domeſticis, ſed non ſine nota; nam

in armentum poſtea perinde atque infames a ceteris uris non admittuntur, et qui ex ejusmodi mixtione naſcuntur vituli non ſunt vitales. Sigismundus Auguſtus rex mihi apud ſe oratori donavit exenteratum unum, quem venatores ejectum de armento ſemivivum confecerant, reciſa tamen pelle quae frontem tegit, quod non temere factum eſſe credidi, quanquam cur id fieri ſoleret, per incogitantiam quandam non ſum percontatus. hoc certum eſt, in pretio haberi cingulos ex uri corio factos, et perſuaſum eſt vulgo horum praecinctu partum promoveri. atque hoc nomine regina Bona, Sigismundi Auguſti mater, duos hoc genus cingulos mihi dono dedit, quorum alterum ſereniſſima domina mea Romanorum regina ſibi a me donatum clementi animo accepit. Auf p. 111 folgt e. Abbildung des Ur m. der Überſchrift urus ſum, Polonis tur, Germanis aurox: ignari biſontis nomen dederant, u. p. 112 e. ſolche des Wiſent m. d. Übſchr. biſons ſum, Polonis ſuber, Germanis biſont: ignari uri nomen dederant. In des Paulus Jovius de legatione Baſilii magni principis Moſcoviae ad Clem. VII liber (er hatte ſe Nachrichten aus dem Munde des 1525—26 in Rom anweſenden Geſanten Dimitri Geraſimof des Zaren Waſili IV Iwanowitſch, der 1505—1534 reg.) hinter der Ausg. v. Herberſtains Comment. v. 1556 p. 161 heißt es: ea in parte (des großen v. Süd n. Nord durch Moscovien ſtreichenden Waldes) quae vergit ad Pruſſiam uri ingentes et ferociſſimi taurorum ſpecie reperiuntur, quos biſontes vocant, itemque alces cervina effigie et cum carnea proboſcide altisque cruribus et nullo ſuffraginum flexu: lozzi a Moſchoviticis, a Germanis vero helenes appellati, quae animalia C. Caeſari nota fuiſſe videmus: welche Stelle freilich, je nach der ſyntact. Auffaßung v. ferociſſimi, e. zwiefache Faßung zuläßt. Aber von Martin Kromer (geb. 1512 zu Biecz in Kleinpolen, † als Biſchof v. Ermland 1589) in ſm Buche Polonia ſive de ſitu populis moribus magiſtrat. et republ. regni Polonici in Mizleri hiſt. Pol. ſcript. coll. magna 1, 127 fg. werden zwei Arten angeführt, der biſons m. ſm villoſum et hiſpidum corium als in Preußen, Maſovien u. Podolien lebend: zubrum ſeu zabrum vocant noſtrates, imo et Graeci recentiores . . . ceterum uri* h. e. boves ſilveſtres, quos nos thuros dicimus, in ſolis Maſoviticis ſilvis apud Vyſkiteos extant. Andr. Święcicki (Notar zu Nur am Bug im Herzogtum Maſovien) ſagt in ſr Deſcriptio ducatus Maſoviae (geſchr. um 1600) bei Mizlerus 1, 484 biſontes non niſi in Sequana ſilva (d. h. am Fluße Skwa nordwärts der Narew an der Grenze der Gubernien Plock u. Auguſtow) reperiuntur, in Hectorea vero ſilva (d. h. in der damal. Jakturowska puſzcza zwiſchen Wiſkitki, Bolemów u. Mſzczonów) urorum ingentium greges inerrant. id unis regibuſ dicatum eſt animal: eos enim a quopiam alio occidi propoſita capitis poena fas non eſt. Endlich finden ſich in e. Briefe eines polniſchen Großwürdenträgers, des Caſtelans v. Poſen Oſtrorog an Jeſiotrowski v. 24. Jan. 1610 noch beide Arten genannt (bei Waga o turach i żubrach 7 Anm.): turow y żubrow wiele W. M. maſz proſzę day mi W. M. znać y wiele ſamcow i wiele ſamic d. h. wie viele Ture u. Zubr Sie haben, bitte mich wißen zu laßen, auch wie viele Männchen u. Weibchen. Seitdem ſcheinen die Zeugniſſe über das Vorkommen noch einer andern wilden Rinderart neben dem Biſon od. Wiſent auch in Polen zu verſtummen. Greg. Cnapius (geb. 1574 zu Grodziek in Großpolen) im Theſaur. polonolatinograecus Cracov. 1643 faßt p. 1164^b tur als urus des Caeſ. Plin. Virg. Cromer, den Geſner falſch für den tarandus des Plinius gehalten, auch ſei es falſch ihn biſon zu nennen; p. 1453^b zubr iſt ihm richtig der biſon des Mart. Sen. Plin. Cromer, der βίσων des Pauſ. u. Opp., βόνασος des Ariſt. u. Aelian. Auch in den Synonima ſeu Dict. polonolat. ex theſ. Cnap. coll. Crac. 1669 iſt p. 327 tur urus, p. 436 zubr biſon. Linde Slownik macht bei tur 5 (1812), 688 die unklare Bemerkung, die Ausländer ſtimmen darin überein, daß in den podol. u. ruß. Wäldern er ſich befinde, er ſelbſt habe darüber nichts gewiſſes erfahren können, wiße nur von e. Benennung von etwas in Rotrußld das für etwas dem tur Ähnliches gehalten werde; u. bei zubr 6 (1814), 1027 ſagt er, er ſei ganz ähnlich e. Stier aber größer, lebe in Polen u. Litauen u. manche Arten haben auf dem Buckel einen Höcker wie das Kameel: Linde hatte offenbar von der Sache weder Vorſtellung noch Kenntnis. Dasſelbe gilt von Mrongovius (1835) ſ. v. tur 537 u. zubr 665. Aber der Sprachgebrauch des Volks muß wenigſtens ſtellenweis beide auch jetzt noch unterſcheiden, wenn auch nach dem Ausſterben des einen, bei der Seltenheit u. localen Beſchränkung des andern, meiſt keine klare Vorſtellung mehr über den Gegenſtand der Benennung herſchen mag. Der gröſte polniſche Dichter Adam Mickiewicz (geb. 1798 in Litauen, ſtudierte in Wilna, Lehrer in Kowno, ſpäter erſt in Moskau, Petersburg u. im

Gegenſatze zur flachen des Hausrindes), die mäßig großen, zierlich geformten, rauhen, rindenartig durchfurchten u. blätterigen Hörner gleich beim Ausbruch aus der Stirn horizontal zur Seite, dann nach oben u. etwas nach vorn, zuletzt nach innen u. hinten gehnd, die Augen vorſtehnd, in Wut feuerrot, Lippen Zahnfleiſch Gaumen u. Zunge ſchwarzblau, die Zunge beſ. am Grunde ſehr rauh, der Hals kurz u. kräftig, unten bis zur Bruſt gewammt, um Kopf Hals Schultern u. Vorderbeine eine bis einen Fuß lange innen wollige, außen rauhe zottige ſchwarzbraune Mähne, unterm Kinn ein langer Bart, über der Stirn ein Haarſchopf m. ſtarkem Biſamgeruch, der übrige Körper von e. lichtbraunen, ins Fahle ſpielenden filzigen, meiſt gekräuſelten Pelze bedeckt, der Schwanz kurz u. dick mit langer ſtarker ſchwarzer Quaſte am Ende, das Zeugungsglied mächtig m. dickem Haarbuſch an der Spitze der Scheide: eine Beſtie von furchtbarem Ausſehen, ein echtes Bild wilder ſtrotzender Kraft, aber trotz ſeiner Maſſigkeit auffallend flink u. beweglich. Die Stimme e. Art Grunzen, kein Gebrüll. Lieblingsaufenthalt die kühle Wildnis des Urwaldes m. Bruch u. Sumpf. In der Jugend munter u. nicht bösartig, m. zunehmenden Jahren mürriſch, jähzornig, leicht erregbar, beſond. in der Brunſtzeit ſchrecklich wütend, namtl. die alten einſiedleriſchen Stiere e. wahre Geiſel für die menſchlichen Anwohner. Der Wiſent hat 14 Rippenpaare, ſein nächſter Verwanter der amerikan. Biſon 15, während unſer Hausrind deren nur 13 hat. Abbildung bei Herberſtain Ausg. v. 1556 p. 112 u. danach bei Hartknoch p. 216; in d. deutſchen Bearbtg Herberſtains v. 1557 fol. 58^b; bei Hennenberger Erklärg d. pr. Ldtafel p. 250 u. danach bei Hartknoch 212; Copien der beiden Abbildungen Hartknochs, gute Federzeichnungen, in Prætorius Delic. Pruſs. (Mscr. des Staatsarchivs zu Königsberg) Bd 1 Buch 3 zw. S. 2 u. 3; ein Bild in Öl auf Holz auf dem kgl. Staatsarchive hier, den Wiſent den der Kurprinz Sigmund am 28 Febr. 1595 im neugemachten Wolfsgarten erlegte darſtellend, als Unterſchrift die Worte die bei Hennenberger p. 251 o. ſtehn, n. Philippi in d. Preuß. ProvBl. v. J. 1864 p. 329 fg. u, in Schaslers Dioskuren 9 (1865), 66 gemalt v. Hans Hennenberger († 1601) u. Original des in ſs Vaters Werke 250 befindl. Holzſchnittes; ein andres Ölbild auf Holz, ehedem dem Gutsbeſ. Weger auf Commau Kr. Kgsberg gehörig, dann im Beſitze des Medicinalrats Hagen, der danach den Kupferſtich zu ſr Abhdlg in d. Btr. z. Kunde Preußens 2, 206 fertigen ließ, jetzt auf dem hieſ. zool. Muſeum: ſoll den letzten im hieſ. Hetzgarten 1744 getödeten Wiſent darſtellen; in Brehms Tierleben ^{2}3 (1877) zu 385. Ausgeſtopfte Exemplare in mehreren zool. Muſeen, ſo in Dorpat, Königsberg, Berlin, Halle: dieſe aus dem Bialowieſer Walde durch d. verſt. hieſ. Conſervator Wiedemann gebracht, die beiden erſten von ihm ſelber ausgeſtopft. Jetzt auch lebende Exemplare ebendaher in zool. Gärten. Ehedem war das Tier über ganz Mitteleuropa verbreitet von den Ardennen u. dem Wasgenwalde durch ganz Deutſchland, in den Wäldern Preußens, Litauens u. Polens, in den Karpaten, auch in nördlichen Gebirgen der Balkanhalbinſel. Wenn auch die v. Herodot 7, 126 in der Landſchaft Kreſtonike zw. den Flüßen Axios u. Strymon erwähnten wilden Rinder (εἰσὶ δὲ κατὰ ταῦτα τὰ χωρία καὶ λέοντες πολλοὶ καὶ βόες ἄγριοι, τῶν τὰ κέρεα ὑπερμεγάθεά ἐστι, τὰ ἐς Ἕλληνας φοιτέοντα) wegen der übergroßen Hörner ke Wiſente geweſen ſein können (es mögen Ure od. e. dieſen verwante Species geweſen ſein); zweifellos iſt der v. Ariſtoteles hiſt. nat. 9, 45 (ſ. dazu auch 2, 1, 12 u. 19) kenntlich geſchilderte in Päonien (im heut. Oſtrumelien in den ſüdweſtl. Fortſetzungen des Balkan) lebende Bonaſſus (ὁ δὲ βόνασσος γίνεται μὲν ἐν τῇ Παιονίᾳ ἐν τῷ ὄρει τῷ Μεσσαπίῳ, ὃ ὁρίζει τὴν Παιονικὴν καὶ τὴν Μαιδικὴν χώραν, καλοῦσι δ' αὐτὸν οἱ Παίονες μόναπον) der Wiſent, in deſſen Schilderung freilich einige Jägerfabeln mit eingelaufen ſind. Später nennt dieſen päoniſchen wilden Stier Paus. 10, 13 u. Oppian Cyneg. 2, 159 wirklich auch m. dem aus dem Germ. ins Lat. übergegangenen Namen βίσων; die ſlaviſche Einwanderung muß ihn dort noch angetroffen haben: ſ. u. In Rom war der Wiſent zuerſt von Germanien aus bekannt geworden (villoſi biſontes Sen. Hipp. 65, jubantes biſontes Plin. 8, 15, 38) u. bereits in der Mitte des 1 Jhdts u. weiter bis ins 3. hinein figurierte er, ſpäter ſicher aus Päonien gebracht, bei den Schauſpielen m. andern Beſtien: ſ. Mongez in den Mémoires de l'inſtitut 10 (1833) 360 ff. Friedländer Sittengeſch. 2^2, 402. So ſchildert ihn Calpurnius ecl. 7, 60 ff. (um 56 n. Chr.): Vidimus et tauros quibus aut cervice levata deformis ſcapulis torus eminet, aut quibus hirtae jactantur per colla jubae, quibus aſpera mento barba jacet tremulisque rigent palearia ſetis. non ſolum nobis ſilveſtria cernere monſtra contigit . . . u. Martial außer de ſpectac. 23, 5 noch Epigr.

1, 104, 8 (ums J. 86) Turpes eſſeda quod trahunt biſontes, alſo ein Paar gezähmt e. Wagen ziehend: kaum glaublich, wenn wir nicht als Seitenſtück aus neuer Zeit dazu erführen, daß der ſiebenbürg. Graf Franz Lázár 1740 zur Zeit des Landtages in Hermannſtadt in einem mit Wiſenten beſpannten Wagen umhergefahren ſei, die er in ſn Waldungen bei Gyergyo in den Karpaten hatte einfangen, zähmen u. durch Vergoldung der Hörner herausputzen laßen Brehm Tierleben [2]3, 397. Dio Caſſius 76, 1 bei Schilderung der Spiele des Sever i. J. 202 erwähnt unter andern wilden Tieren auch βίσσωνες, βοῶν δὲ τοῦτο εἶδος, βαρβαρικὸν τὸ γένος καὶ τὴν ὄψιν. Auch Pauſanias ſah ſie um dieſe Zeit bei den Spielen in Rom: 9, 21, 2 εἶδον καὶ τοὺς ταύρους τοὺς ἐκ Παιόνων· οὗτοι δὲ οἱ ἐκ Παιόνων ἔς τε τὸ ἄλλο σῶμα δασεῖς καὶ ἀμφὶ τὸ στέρνον μάλιστά εἰσιν καὶ τὴν γένυν; u. 10, 3 bei Gelegenheit der Angabe, daß der Päonenkönig Dropion e. ehernen Wiſentkopf n. Delphi verehrt habe, beſchreibt er, wie man dieſe Tiere lebendig ſieng, indem man ſie auf e. Hügel trieb, deſſen jenſeitiger Abhang mit geölten u. ſo geglätteten Ochſenhäuten belegt war, daß ſie ausglitten, hinabrollten u. dann in e. dazu gegrabenen Grube liegen blieben, bis ſie, durch Hunger mürbe, gefeßelt u. zur Zähmung abgeführt werden konnten (jedesfalls für die römiſchen Schauſpiele). Und Oppian Cynegetica (geſchr. um 212 n. Chr.) 2, 159 ff., der ihren Namen βίσωνες von der thraciſchen Landſchaft Βιστονίς herleiten will, beſchreibt ſie deutlich genug: φρικαλέην χαίτην μὲν ἐπωμαδὸν αἰθύσσουσιν αὐχέσι πιαλέοισι καὶ ἀμφ' ἀταλοῖσι γενείοις . . . ὀξεῖαι κεράων δὲ πυριγλώχῖνες ἀκωκαὶ, χαλκείοις γναμπτοῖσιν ἐπείκελοι ἀγκίστροισιν. γλῶσσα δὲ . . τραχεῖα μάλιστα οἷα σιδηροβόροιο πέλει τέχνασμα σιδήρου (d. i. wie e. eiſerne Feile). In Deutſchld iſt der Wiſent ſeit Plinius bezeugt u. ſe Jagd war hohe Manneslu∫t, auch im Liede gefeiert: Eckehardus Uraug. ad a. 1104 bei Pertz ſcript. 8, 325 gedenkt eines bairiſchen Edeln früherer Zeit Namens Erbo, quem in venatu a viſonta beſtia confoſſum vulgares adhuc cantilenae reſonant. Auch im nördl. ſlav. Dtſchld war er im 12 Jhdt noch zu Hauſe, namtl. in den ſumpfigen Wäldern am Unterlauf der Oder in Pommern, ſo im Walde von Vsosin bei Stettin noch häufig: der poln. Hiſtoriker Dlugoſz (geb. 1415, † als Erzbiſchof v. Lemberg 1480) erzält lib. 4 ad a. 1107 Leipz. Ausg. v. 1711 Bd 1, 364 fg. auf Grund einer alten Quelle von e. Wiſentjagd Boleslaws III v. Polen, als er Stettin belagerte u. eroberte, die er in den ſaltus de Vsosin abhielt, quibus zubronum habebatur copia. cumque Boleslaus dux mulctatis multis feris zubronum unum rarae magnitudinis et ferociae, aliarum aſpernantem conſortia et quae lingua eorum odiniec, unicus et ſingularis, de cubili, in quo latebat, exturbaſſet et fera rictus canum venabulaque militum evaſura fuga efficaci ex omnium inſidiis ſe eripuiſſet, in Setegium forte pincernam incurrit. qui cum fugere aut ſe occultare, duce Boleslao et caeteris commilitonibus inſpectantibus, turpe ducens, equo deſiliens venabulo aegre excipit feram, ſed ferro nequicquam adacto humi cadit proſtratus, ferae ſaevitiam vel ea proſtratione evitaturus. verum turus (im Laufe der Erzälung iſt hier der allgemeinere Ausdruck Stier gebraucht, ohne daß daraus die Identität von turus u. zubro gefolgert werden darf), qui ſua natura et more in jacentes obſtinatius graſſatur, Setegium primum ungulis, deinde cornibus exceptum et in aëre altius ibidem juxta ac quandam pilam frequentius ventilatum, ad extremum in fruteta et ſpineta confractum et ſemivivum projecit. (Hier iſt der alte einſiedleriſch lebende Wiſentſtier odiniec genannt; im heutigen Poln. bezeichnet odyniec nur den alten einzeln umherſtreifenden Eber, den aper ferus ſingularis, frz. ſanglier, was Notk. Ps. 79, 14 nennt dër einluzzo wilde bêr dër mit dëmo ſwaneringe ne gât, ſundirebir.) Im J. 1364 erlegte noch Wratislaw V einen Wiſent in Hinterpommern ſ. o. Im 15 Jhdt wird es, bei der immer weiteren Ausrodung der Urwälder in ganz Deutſchland, weder im Süden noch im Norden, auch in Böhmen kn Wiſent mehr gegeben haben. In Preußen, wo ſie bei Ankunft des Ordens übers ganze waldbedeckte Land verbreitet waren, fanden ſie ſich damals noch an vielen Orten; in d. 2 Hälfte des 16 Jhdts aber nur noch im öſtl. Teile des Landes, in Maſuren u. Litauen, wo ſie Lucas David (um 1580) in ſeiner Chronik 1, 66 nennt u. Hennenberger auf der Landtafel (ſeit 1576) in Nadrauen u. in Maſuren zw. Willenberg u. Johannisburg eingezeichnet hat. Im 17 Jhdt waren ſie bereits eingeſchränkt auf den ſogen. Baumwald, die Waldwildnis zw. Labiau u. Tilſit, am Ende des Jhdts nur noch bei Taplacken im jetz. Kreiſe Wehlau, in der alten Landſchaft Nadrauen, wo ſie in dazu hergerichteten ſog. Auerſcheunen im Winter mit Heu gefüttert wurden: Hartknoch Altes u. neues

Auslande, † 1855) ſagt in ſīn vor 1834 gedichteten Pan Tadeuſz im 4 Geſ. in der Schilderung des matecznik (Werke Ausg. Leipz. bei Brockhaus 1862 Bd. 4 S. 103) beide Arten unterſcheidend: w ſamym środku, jak ſłychać, mają ſwoje dwory dawny tur, żubr *i niedźwiedź, puſzcz imperatory d. h. in der Mitte ſelbſt (neml. des Urwaldes), wie man hört, haben ihre Hofhaltungen der ehemalige Tur (Ur), Zubr (Wiſent) u. Bär, die Kaiſer der Wildnis: als in Litauen geboren u. dort in jungen Jahren lebend kannte er den Sprachgebrauch gewis u. konnte den in der Białowiezka puſzcza noch vorhandenen* żubr *nicht verwechſeln mit dem* tur, *den er ausdrücklich dawny (längſt verſchwunden) nennt. Es iſt wenig glaublich daß in Polen* tur *u.* żubr *blos landſchaftliche oder die Verſchiedenheit nach Alter od. Geſchlecht od. Jahreszeit bezeichnende Namen desſelben Tieres, des Wiſents, geweſen ſeien, zumal auch ſchon die kirchenſlav. Überſtzg v. Deut. 14, 5 beide Namen neben einander für verſchiedene Tiere gibt, indem ſie βούβαλος τραγέλαφος u. πύγαργος durch* bubolica turŭ *u.* zubrĭ *überſetzt Mikl. 1015. Auf Grund der beigebrachten hiſtor. Zeugniſſe (die minder beglaubigten ſind ausgeſchloßen geblieben), auch ohne Zuziehung der foſſilen, iſt anzunehmen, daß in den ausgedehnten Wäldern des germ. u. lituſlav. Mitteleuropa zwei verſchiedene wilde Rinderarten ehedem gehauſt haben, bei den Germanen* ûr *u.* wiſent, *von den Slaven* tur *u.* żubr *genannt.*

Der **Auer, Auerochs**, *ahd. mhd.* ûr *(ſ. daſ.), poln.* tur *genannt, in ſr äußeren Erſcheinung ſehr ähnlich unſerm Hausrind, als deſſen Stammvater, alſo als Bos primigenius, er anzuſehen ſein dürfte, nur größer u. ſtärker, knochiger u. mächtiger, namtl. auch mit ſtärkerem Kopfe u. größeren u. weiteren Hörnern (dieſe etwa mehr nach Art der heutigen ungriſchen u. italiän. Ochſen), nach Herberſtain von Farbe ſchwarz m. e. graulichen Strich das Rückgrat entlang, in Deutſchland bezeugt ſeit Cäſar bis etwa um 1300, ſpäter noch in den lituſlav. Ländern, zuletzt im nördl. Maſovien an der Skwa, einem nördl. Nebenfluße der Narew, wo er wol bald nach 1600 ausgeſtorben ſein mag. Abbildg bei Herberſtain Ausg. v. 1556 p. 111 u. danach bei Hartknoch p. 217 u. n. dieſem in Prætorius Delic. Pruſs. (Manuſcr. des Königsb. Staatsarchivs) Bd. 1 Buch 3 zw. S. 2 u. 3, u. in d. deutſchen Bearbeitung Herberſtains 1557 fol. 59ᵃ; Copie eines v. Hamilton Smith bei einem Händler in Augsburg aufgefundenen, wahrſchl. a. d. Anfange des 16 Jhdts ſtammenden, m. d. Beiſchrift* Thur *bezeichneten Gemäldes eines wilden Ochſen bei Griffith Anim. kingdom 4, p. 416. Nach den gefundenen foſſilen Knochenreſten des Urs war ſe Verbreitung von Großbritannien u. Frankreich bis zum Altaigebiet u. v. ſüdl. Schweden u. Dänemark bis Italien; in Rußland ſcheint er nicht über Kurland u. das Gouvernement Moskau nördlich vorgekommen zu ſein, auch nicht in Nordſibirien u. im fernen Oſten Aſiens; er hatte ein beſchränkteres Verbreitungsgebiet als der Wiſent: Brandt 189 ff. Die deutſche Benennung ahd. mhd.* ûr, *agſ.* ûr, *an.* ûrr, *g. viell.* [ûr] *oder* [ûrus] *wird echt germaniſch ſein. Daher* ûrus *bei Caeſ. Virg. Sen. Plin. Mart. Sol. Iſid., u. aus dieſem wieder gr.* οὖρος *im Epigr. Hadr. in der Anthol. graeca 6, 332, 3 ed. Jacobs 1, 294* καὶ βοὸς οὔρου ἀσκητὸν χρυσῷ παμφανόεντι κέρας, ἔξαιτα προτέρης ἀπὸ ληΐδος, ἦμος ἀτειρὴς πέρσεν ὑπερθύμους ᾧ ὑπὸ δουρὶ Γέτας. *Freilich JGrimm Gram. 1², 102. 2, 790 hält* ûr *entlehnt a. lat.* ûrus. *Gegen die germ. Herkunft ſprechen nicht die Worte Cäſars de b. g. 6, 28 tertium eſt genus (neml. ferarum Hercyniae ſilvae quae in reliquis locis viſa non ſunt) eorum qui* uri *appellantur, auch nicht daß das Wort bei Virgil erſcheint, der Georg. (geſchr. 37—30 v. Chr.) 2, 374 u. 3, 532* uri ſilveſtres *im padaniſchen Gallien u. Noricum erwähnt, an der letzten Stelle als angeſchirrt, alſo bereits im Anfange der Zähmung begriffen, den Wagen zum Heiligtum der Götter emporziehend. Zur erſten Stelle macht Servius (im 4 Jhdt) die Bemerkung* uri *boves agreſtes qui in Pyrenaeo naſcuntur monte, poſito inter Gallias et Hiſpanias . . . dicti* uri *ἀπὸ τῶν ὀρῶν i. e. a montibus: danach ſoll alſo das Wort griechiſches Urſprungs ſein. Macrobius in den Saturn. (geſchr. um 400) hält es für keltiſch: 6, 4* uri *gallica vox eſt, qua feri boves ſignificantur. Aber in keiner kelt. Spr. findet es ſich in dieſer Geſtalt u. Bedtg rein u. zweifellos, ſond. nur im Germ., u. hier auch in Eigennamen vielfältig, ſowol in Perſonennamen, wie in* Ûro, Ûrinc, Ûrard, Ûrold, Ûrolf *Förſtem. 1, 1217, als in Ortsnamen, wie* Ûraha Ûrawa Ûrâ *(denn m. wird dieſen Namen, der eigtl. e. Bachname iſt, doch nicht m. JGrimm Verbr. d. Leichen 216 u. KlSchr. 2, 243 zum g.* aúrahi *im Sinne v. Graburne, Grab ſtellen können u. ihn als* Uraha *auf Heidengräber, heidniſches Grabfeld beziehen),* Ûrahheim, Ûrbah, Ûrbruoh, Ûrtal,

Ûrheim, Ûridorf, *u. v.* Ûro *gebildet* Ûrnaſka, Ûrintal, Ûrenheim, Ûrinhova, Ûrinhûſum, Ûrenlêba, Ûruniwîlare, *u. v.* Ûrinc *die Ortsnamen* Ûringâ, Ûringoſtetî *Förſtem. 2², 1514 ff. Es iſt unglaublich daß für ein in Germanien alteinheimiſches Tier eine fremde Benennung ſich ſollte ſo eingebürgert haben daß man ſie für Orts- u. Perſonennamen verwant hätte od. gar als Name eines Runenzeichens, die Rune* Ûr *(vorausgeſetzt daß dieſer Name wirklich den Auerochſen meint; Egils. 836 ſetzt ihn unter* ûr *humor pluvius). Was die ig. Verwantſchaft des Wortes anlangt, ſo läßt Pott 1, 221 es unentſchieden, ob es zu ſkr.* urús *umfangreich, groß gehöre u. der Auerochſe danach das große ſtarke Tier bedeute; Graff 1, 459 vergleicht dies* urús *u. dazu noch ſkr.* ûrús *M. Schenkel, Lende, Dickbein (Graſsm. Wb. 262. 272). Pictet bei Kuhn 6, 182 u. in ſn Orig. 1, 339 will, weil bei Tiernamen unmittelbare Zuſ.-ſtellungen ſicherer ſeien als Deutungen aus allgem. Begriffen,* ûr *zuſſtellen mit ſkr.* uſrás *Stier,* uſrâ *u.* uſríyâ *Kuh,* uſkrikás *Öchslein, von ihrer roten Farbe ſo genannt, zu Wz.* uſh *a.* vas *aufleuchten, rötlich glänzen, m. Aſſim. des* s *an* r *u. Erſatzdehnung od. direct m. Verwandlung des* s *zu* r*, unter Vergeßen der urſprgl. Bdtg den Stier ohne Rückſicht auf die Farbe meinend; das Wort ſei übrigens auch galliſch geweſen, da in e. Inſchrift zu Lyon bei Gruter 490, 9 die Perſonennamen* Urogenius, Urogenia, Urogenonertus *erſchienen, die ſich deutlich erklärten als vom Urusſtamme, ſtark wie Urusſtamm, entſpr. kymr.* Urgen, Urgen-nerth. *Allein es würde ſich erſt fragen, ob dieſe Namen in allen ihren Teilen echt keltiſch ſind d. h. ob im erſten Teile nicht germ. (burgund.) Einfluß ſich fühlbar mache. Der dasſelbe Tier in den ſlav. Sprachen nennende Name iſt poln.* tur, *czech. lauſ.* tur, *ruß.* turŭ, *aſlav.* turŭ *Mikl. 1015, lit. in Samogitien* tauras *Kuhn Btr. 1, 238 fg., im preuß. Lit. nur noch als Randgloſſe bei Bretken Deut. 14, 5, jetzt ganz unbekannt, aber noch in Dorfnamen* Tauerkallen *Kr. Stallupönen,* Tauerlauken *Kr. Memel,* Tauerſee *Kr. Neidenburg, u. in Abltgn* taurũtas *reich, eigtl. voller Stiere, m. St. verſehen,* taurẽlė *e. Pflanze die die* taurai *gern hatten, n. Mielcke Aglei, vielm. wol Margengras, Mariengras, wolriechendes Honiggras, Holcus odoratus od. borealis (Loeſel Plantae Boruſs. 31 Gottſched Flora Pruſs. 111 Hagen Preußens Pflz. 2, 326 Nr 1061), das poln.* turza trawa *(auch im preuß. Maſuren bei Angerburg Hellwing in Kanolds Sammlung für Natur u. Medicin 1719 Febr. p. 192) u.* turowka *heißt, ferner* taurẽ *hölzerner Becher, e. Baderhorn das Blut abzuziehen, Schröpfkopf (eigtl. wol Auerhorn u. Trinkgefäß daraus),* taùrutė *Becherchen,* taũrius *der Becher ſchnitzt Mielke 1, 289 Neſs. 93 Kur. 1, 177. 2, 170, wie lett.* táure *Jägerhorn, Hirtenhorn (weil ehedem dazu Auerhörner verwant) u. davon* taurét *(Präſ.* tauréju) *auf dem Horne blaſen Stender 1, 313 Ulm. 302 fg. Wenn das entſpr. apreuß.* tauris *Voc. 648 durch* wēſunt *gegeben iſt, ſo muß man, die Berechtigung dieſer Angabe vorausgeſetzt, annehmen, daß man den Namen der einen Art aus irgend einem Grunde auf die andere übertragen (wenn die Preußen übhpt beide Namen beſeßen hatten), viell. weil die eine Art zur Zeit der Abfaßung des Vocabulars (um 1400) in jener Gegend bereits ausgeſtorben war u. in Folge davon die Namen ſich verwirrt hatten: der Wiſent aber war damals in einer rein preußiſchen Gegend, in Nadrauen, noch vorhanden: man hätte dann den allgemeineren u. viell. älteren Namen für Stier (denn als ſolcher wird apreuß.* tauris, *lit.* tauras *wegen ſr breiteren Verwantſchaft gelten müßen) für die eine noch lebende Species behalten. Über dieſe weitere Verwantſchaft mit lat.* taurus, *gr.* ταῦρος, *an.* thiorr, *Grdf.* tauras, *Bildg a. Wz.* tu *ſchwellen, in Fülle ſein, ſtark ſein m. Suff.* ra, *alſo der Stier n. ſeiner ſtrotzenden Fülle benannt, ſ. bei* thiorr; *die keltiſche Benennung des Stiers gall.* tarvos, *bret.* tarv, tarf, taro, *kymr.* taru, *corn.* tarow, *altir.* tarb, *neuir.* tarbh *Ebel in Kuhns Btr. 2, 158 Pictet 1, 337 Zeuſs² 54. 168, die Th.* tarva *zeigt, alſo Bildg aus Wz.* tar *mit Suff.* va, *u. den Stier als Durchdringer, Überwältiger bezeichnen würde, möchte man mit jenen gern vereinigen, wenn auf keltiſchem Gebiete Metatheſis,* tarva *u.* taura, *angenommen werden könnte, da der umgekehrte Fall ſonſt geläufiger Epentheſe,* taura *a.* tarva, *hier bei der Übereinſtimmung des Griech. Ital. Slavolit. u. Germ. ſchwerlich zuzugeſtehn ſein dürfte; aber die Zuſſtellung m. g.* ſtiur, *nhd.* ſtier, *ſkr.* ſthûras *Crt.³ 206 Nr 232, iſt durchaus abzuweiſen: ſ.* ſtior, ſtiuri.

Der andere wilde Ochſe, der einſt auch in den Urwäldern Germaniens hauſte, vom vorigen in der äußern Erſcheinung kennbar verſchieden, der Wiſent, *poln.* żubr, *lit.* ſtum̃bras, *eines der größten vierfüßigen Tiere, das größte Europas, vorn hochſchulterig mit ſtarkem Buckel, nach hinten abfallend, die Stirn breit u. gewölbt (im*

Gegensatze zur flachen des Hausrindes), die mäßig großen, zierlich geformten, rauhen, rindenartig durchfurchten u. blätterigen Hörner gleich beim Ausbruch aus der Stirn horizontal zur Seite, dann nach oben u. etwas nach vorn, zuletzt nach innen u. hinten gehnd, die Augen vorstehnd, in Wut feuerrot, Lippen Zahnfleisch Gaumen u. Zunge schwarzblau, die Zunge bes. am Grunde sehr rauh, der Hals kurz u. kräftig, unten bis zur Brust gewammt, um Kopf Hals Schultern u. Vorderbeine eine bis einen Fuß lange innen wollige, außen rauhe zottige schwarzbraune Mähne, unterm Kinn ein langer Bart, über der Stirn ein Haarschopf m. starkem Bisamgeruch, der übrige Körper von e. lichtbraunen, ins Fahle spielenden filzigen, meist gekräuselten Pelze bedeckt, der Schwanz kurz u. dick mit langer starker schwarzer Quaste am Ende, das Zeugungsglied mächtig m. dickem Haarbusch an der Spitze der Scheide: eine Bestie von furchtbarem Aussehen, ein echtes Bild wilder strotzender Kraft, aber trotz seiner Massigkeit auffallend flink u. beweglich. Die Stimme e. Art Grunzen, kein Gebrüll. Lieblingsaufenthalt die kühle Wildnis des Urwaldes m. Bruch u. Sumpf. In der Jugend munter u. nicht bösartig, m. zunehmenden Jahren mürrisch, jähzornig, leicht erregbar, besond. in der Brunstzeit schrecklich wütend, namtl. die alten einsiedlerischen Stiere e. wahre Geisel für die menschlichen Anwohner. Der Wisent hat 14 Rippenpaare, sein nächster Verwanter der amerikan. Bison 15, während unser Hausrind deren nur 13 hat. Abbildung bei Herberstain Ausg. v. 1556 p. 112 u. danach bei Hartknoch p. 216; in d. deutschen Bearbtg Herberstains v. 1557 fol 58[b]; bei Hennenberger Erklärg d. pr. Ldtafel p. 250 u. danach bei Hartknoch 212; Copien der beiden Abbildungen Hartknochs, gute Federzeichnungen, in Prætorius Delic. Pruss. (Mscr. des Staatsarchivs zu Königsberg) Bd 1 Buch 3 zw. S. 2 u. 3; ein Bild in Öl auf Holz auf dem kgl. Staatsarchive hier, den Wisent den der Kurprinz Sigmund am 28 Febr. 1595 im neugemachten Wolfsgarten erlegte darstellend, als Unterschrift die Worte die bei Hennenberger p. 251 o. stehn. n. Philippi in d. Preuß. ProvBl. v. J. 1864 p. 329 fg. u. in Schaslers Dioskuren 9 (1865), 66 gemalt v. Hans Hennenberger († 1601) u. Original des in ss Vaters Werke 250 befindl. Holzschnittes; ein andres Ölbild auf Holz, ehedem dem Gutsbes. Weger auf Commau Kr. Kgsberg gehörig, dann im Besitze des Medicinalrats Hagen, der danach den Kupferstich zu sr Abhdlg in d. Btr. z. Kunde Preußens 2, 206 fertigen ließ, jetzt auf dem hies. zool. Museum: soll den letzten im hies. Hetzgarten 1744 getödeten Wisent darstellen; in Brehms Tierleben [2]3 (1877) zu 385. Ausgestopfte Exemplare in mehreren zool. Museen, so in Dorpat, Königsberg, Berlin, Halle: diese aus dem Bialowieser Walde durch d. verst. hies. Conservator Wiedemann gebracht, die beiden ersten von ihm selber ausgestopft. Jetzt auch lebende Exemplare ebendaher in zool. Gärten. Ehedem war das Tier über ganz Mitteleuropa verbreitet von den Ardennen u. dem Wasgenwalde durch ganz Deutschland, in den Wäldern Preußens, Litauens u. Polens, in den Karpaten, auch in nördlichen Gebirgen der Balkanhalbinsel. Wenn auch die v. Herodot 7, 126 in der Landschaft Krestonike zw. den Flüssen Axios u. Strymon erwähnten wilden Rinder (εἰσὶ δὲ κατὰ ταῦτα τὰ χωρία καὶ λέοντες πολλοὶ καὶ βόες ἄγριοι, τῶν τὰ κέρεα ὑπερμεγάθεά ἐστι, τὰ ἐς Ἕλληνας φοιτέοντα) wegen der übergroßen Hörner ke Wisente gewesen sein können (es mögen Ure od. e. diesen verwante Species gewesen sein); zweifellos ist der v. Aristoteles hist. nat. 9, 45 (s. dazu auch 2, 1, 12 u. 19) kenntlich geschilderte in Päonien (im heut. Ostrumelien in den südwestl. Fortsetzungen des Balkan) lebende Bonassus (ὁ δὲ βόνασσος γίνεται μὲν ἐν τῇ Παιονίᾳ ἐν τῷ ὄρει τῷ Μεσσαπίῳ, ὃ ὁρίζει τὴν Παιονικὴν καὶ τὴν Μαιδικὴν χώραν, καλοῦσι δ' αὐτὸν οἱ Παίονες μόναπον) der Wisent, in dessen Schilderung freilich einige Jägerfabeln mit eingelaufen sind. Später nennt diesen päonischen wilden Stier Paus. 10, 13 u. Oppian Cyneg. 2, 159 wirklich auch m. dem aus dem Germ. ins Lat. übergegangenen Namen βίσων: die slavische Einwanderung muß ihn dort noch angetroffen haben: s. u. In Rom war der Wisent zuerst von Germanien aus bekannt geworden (villosi bisontes *Sen. Hipp.* 65, jubantes bisontes *Plin.* 8, 15, 38) u. bereits in der Mitte des 1 Jhdts u. weiter bis ins 3. hinein figurierte er, später sicher aus Päonien gebracht, bei den Schauspielen m. andern Bestien: s. Mongez in den Mémoires de l'institut 10 (1833) 360 ff. Friedländer Sittengesch. 2[2], 402. So schildert ihn Calpurnius ecl. 7, 60 ff. (um 56 n. Chr.): Vidimus et tauros quibus aut cervice levata deformis scapulis torus eminet, aut quibus hirtae jactantur per colla jubae, quibus aspera mento barba jacet tremulisque rigent palearia setis. non solum nobis silvestria cernere monstra contigit . . . u. Martial außer de spectac. 23, 5 noch Epigr.

1, 104, 8 (ums J. 86) Turpes eſſeda quod trahunt biſontes, alſo ein Paar gezähmt e. Wagen ziehend: kaum glaublich, wenn wir nicht als Seitenſtück aus neuer Zeit dazu erführen, daß der ſiebenbürg. Graf Franz Lázár 1740 zur Zeit des Landtages in Hermannſtadt in einem mit Wiſenten beſpannten Wagen umhergefahren ſei, die er in ſn Waldungen bei Gyergyo in den Karpaten hatte einfangen, zähmen u. durch Vergoldung der Hörner herausputzen laßen Brehm Tierleben [2]3, 397. Dio Caſſius 76, 1 bei Schilderung der Spiele des Sever i. J. 202 erwähnt unter andern wilden Tieren auch βίσσωνες, βοῶν δὲ τοῦτο εἶδος, βαρβαρικὸν τὸ γένος καὶ τὴν ὄψιν. Auch Pauſanias ſah ſie um dieſe Zeit bei den Spielen in Rom: 9, 21, 2 εἶδον καὶ τοὺς ταύρους τοὺς ἐκ Παιόνων· οὗτοι δὲ οἱ ἐκ Παιόνων ἔς τε τὸ ἄλλο σῶμα δασεῖς καὶ ἀμφὶ τὸ στέρνον μάλιστά εἰσιν καὶ τὴν γένυν; u. 10, 3 bei Gelegenheit der Angabe, daß der Päonenkönig Dropion e. ehernen Wiſentkopf n. Delphi verehrt habe, beſchreibt er, wie man dieſe Tiere lebendig ſieng, indem man ſie auf e. Hügel trieb, deſſen jenſeitiger Abhang mit geölten u. ſo geglätteten Ochſenhäuten belegt war, daß ſie ausglitten, hinabrollten u. dann in e. dazu gegrabenen Grube liegen blieben, bis ſie, durch Hunger mürbe, gefeßelt u. zur Zähmung abgeführt werden konnten (jedesfalls für die römiſchen Schauſpiele). Und Oppian Cynegetica (geſchr. um 212 n. Chr.) 2, 159 ff., der ihren Namen βίσωνες von der thraciſchen Landſchaft Βιστονίς herleiten will, beſchreibt ſie deutlich genug: φρικαλέην χαίτην μὲν ἐπωμαδὸν αἰθύσσουσιν αὐχέσι πιαλέοισι καὶ ἀμφ' ἀταλοῖσι γενείοις ... ὀξεῖαι κεράων δὲ πυριγλωχῖνες ἀκωκαὶ, χαλκείοις γναμπτοῖσιν ἐπείκελοι ἀγκίστροισιν. γλῶσσα δὲ .. τραχεῖα μάλιστα οἷα σιδηροβόροιο πέλει τέχνασμα σιδήρου (d. i. wie e. eiſerne Feile). In Deutſchld iſt der Wiſent ſeit Plinius bezeugt u. ſe Jagd war hohe Manneslaſt, auch im Liede gefeiert: Eckehardus Uraug. ad a. 1104 bei Pertz ſcript. 8, 325 gedenkt eines bairiſchen Edeln früherer Zeit Namens Erbo, quem in venatu a viſonta beſtia confoſſum vulgares adhuc cantilenae reſonant. Auch im nördl. ſlav. Dtſchld war er im 12 Jhdt noch zu Hauſe, namtl. in den ſumpſigen Wäldern am Unterlauf der Oder in Pommern, ſo im Walde von Vsosin bei Stettin noch häufig: der poln. Hiſtoriker Dlugoſz (geb. 1415, † als Erzbiſchof v. Lemberg 1480) erzält lib. 4 ad a. 1107 Leipz. Ausg. v. 1711 Bd 1, 364 fg. auf Grund einer alten Quelle von e. Wiſentjagd Boleslaws III v. Polen, als er Stettin belagerte u. eroberte, die er in den ſaltus de Vsosin abhielt, quibus zubronum habebatur copia. cumque Boleslaus dux mulctatis multis feris zubronum unum rarae magnitudinis et ferociae, aliarum aſpernantem conſortia et quae lingua eorum odiniec, unicus et ſingularis, de cubili, in quo latebat, exturbaſſet et fera rictus canum venabulaque militum evaſura fuga efficaci ex omnium inſidiis ſe eripuiſſet, in Setegium forte pincernam incurrit. qui cum fugere aut ſe occultare, duce Boleslao et caeteris commilitonibus inſpectantibus, turpe ducens, equo deſiliens venabulo aegre excipit feram, ſed ferro nequicquam adacto humi cadit proſtratus, ferae ſaevitiam vel ea proſtratione evitaturus. verum turus (im Laufe der Erzälung iſt hier der allgemeinere Ausdruck Stier gebraucht, ohne daß daraus die Identität von turus u. zubro gefolgert werden darf), qui ſua natura et more in jacentes obſtinatius graſſatur, Setegium primum ungulis, deinde cornibus exceptum et in aëre altius ibidem juxta ac quandam pilam frequentius ventilatum, ad extremum in fruteta et ſpineta confractum et ſemivivum projecit. (Hier iſt der alte einſiedleriſch lebende Wiſentſtier odiniec genannt; im heutigen Poln. bezeichnet odyniec nur den alten einzeln umherſtreifenden Eber, den aper ferus ſingularis, frz. ſanglier, was Notk. Ps. 79, 14 nennt dër einluzzo wilde bêr dër mit dëmo ſwaneringe ne gât, ſundirebir.) Im J. 1364 erlegte noch Wratislaw V einen Wiſent in Hinterpommern ſ. o. Im 15 Jhdt wird es, bei der immer weiteren Ausrodung der Urwälder in ganz Deutſchland, weder im Süden noch im Norden, auch in Böhmen kn Wiſent mehr gegeben haben. In Preußen, wo ſie bei Ankunft des Ordens übers ganze waldbedeckte Land verbreitet waren, fanden ſie ſich damals noch an vielen Orten; in d. 2 Hälfte des 16 Jhdts aber nur noch im öſtl. Teile des Landes, in Maſuren u. Litauen, wo ſie Lucas David (um 1580) in ſeiner Chronik 1, 66 nennt u. Hennenberger auf der Landtafel (ſeit 1576) in Nadrauen u. in Maſuren zw. Willenberg u. Johannisburg eingezeichnet hat. Im 17 Jhdt waren ſie bereits eingeſchränkt auf den ſogen. Baumwald, die Waldwildnis zw. Labiau u. Tilſit, am Ende des Jhdts nur noch bei Taplacken im jetz. Kreiſe Wehlau, in der alten Landſchaft Nadrauen, wo ſie in dazu hergerichteten ſog. Auerſcheunen im Winter mit Heu gefüttert wurden: Hartknoch Altes u. neues

Preußen (1684) 211[b]*, wobei man ſie nach Bedarf auch einſieng für den Königsberger Hetzgarten zu fürſtlichem Jagdergötzen od. zum Geſchenk an auswärtige Höfe. Gewis aus ſchonender Rückſicht für ſeinen ſich immer bedenklicher mindernden Wiſentſtand hielt der erſte preußiſche König nach ſr Krönung (18 Jan. 1701) die Feſtjagd am 20 Jan. nicht ab auf dieſen König ſeiner Wälder, ſond. hielt im Hetzgarten zu Königsberg eine Bärenhetze, wobei Bären u. Wölfe u. nur ein Wiſent erlegt ward. In ſo einem Falle ließ man erſt den wütend gemachten Wiſentſtier ſeine Überlegenheit an Bären Wölfen Hunden und Pferden zeigen, die er wie ſpielend in die Höhe warf u. niedertrat, bis ſchließlich den Sieger das Loos traf von der Hand des Monarchen erſchoßen zu werden: ita nobiliſſimae ferae in Pruſſia generoſiſſima ac glorioſiſſima mors competit, ſagt Maſecovius p. 36. Friedrich d. Gr., ſolch barbariſcher Luſt abhold, ließ i. J. 1744 den im Hetzgarten noch vorhandenen Wiſent erſchießen, den Erlös an die Armen geben, den Hetzgarten eingehn u. den Platz desſelben (die Stelle zw. d. heut. Königsgarten u. der Münzſtraße) zum Bebauen mit Häuſern verſchenken. Inzwiſchen war der Wiſentſtand bei Taplacken bis auf zwei Stück zuſgeſchmolzen. Dort erlag der letzte preuß. Wiſent, e. Stier von ungewönlicher Größe, den Kugeln zweier Wilddiebe, Bauern eines benachbarten Dorfs, etwa i. J. 1755. So war zwar der Wiſent ausgerottet, aber nicht die Wiſentnatur in dieſem rauhen Volke. In Siebenbürgen in den ſüdl. Karpaten an der Grenze der Moldau, wo wir im 16 u. 17 Jhdt von großen Jagden gegen das den Anwohnern gefährliche Tier hören (Brehm Tierleben* [2]*3, 394), auch dort in den unwegſamen Waldwildniſſen fand es kein dauerndes Aſyl, auch dort wo es im vor. Jhdt u. zu Anfang dieſes noch einzeln auftrat (Sulzer Geſch. des transalp. Daciens 1, 71 Vaillant la Romanie 3, 22) erlag es der ungebändigten Jagdluſt: dort ſoll der letzte Wiſent im J. 1814 erlegt worden ſein Bielz Fauna der Wirbelt. Siebenbürgens (1856) 35. Auch in Polen u. Litauen, deren ungeheure Wälder u. Bruche er einſt in Scharen bevölkerte, iſt er nun verſchwunden bis auf einen Ort, den von alter Zeit her als Jagdrevier berühmten Wald von Bialowieza an der Narew (Gouv. [illegible]): dort in einer echt nordiſchen [illegible]inſel umgeben von weiten baumloſen [illegible], auf e. Flächenraume v. 20 Qu.-[illegible], gehegt u. durch eiſerne Geſetze [illegible] geſchützt, auch in ſtrengen Wintern gefüttert, hauſt er noch, etwa 1000 an Zal, mit ſeiner alten Geſellſchaft, den Elchen Bären Wölfen u. Luchſen: ſein letztes Aſyl in Europa. Sonſt findet er ſich nur noch im Kaukaſus am Urup u. der Laba, oberen Zuflüßen des Kuban, bis zum Urſprunge des Psib (des Kapuetti der Gruſiner), alſo zwiſchen den oberen Zuflüßen des Kuban u. den weſtlichen des Terek, um die Nordſeite des Elbrus, e. Jagdluſt der öſtl. Tſcherkeſſen, die wie die Awhaſier ſe Hörner, auch m. Silber ausgelegt, als Trinkgeſchirr gebrauchen: Brandt 137 ff. Nach den gefundenen foſſilen Knochenreſten ſoll der Wiſent in der Urzeit über Italien, die Schweiz, Frankreich, Großbritannien, Deutſchland, Dänemark, Schweden, Polen, Litauen, die Karpatenländer, das europ. u. aſiat. Rußland verbreitet geweſen ſein: Brandt 139 ff. Über den deutſchen Namen ſ. o. Der ſlav. Name iſt aſlav.* ząbrĭ *Mikl. 235, daher entlehnt mgr. ζοῦμπρος bei Nicetas Chroniſta ed. Bekker 433, 16, der von Andronicus I Comnenus (reg. 1183—1185, in ſr Jugend beim Großfürſten v. Rußland in Kiew) erzält, er habe frühere Beſchäftigungen ſs Lebens malen u. in Moſaik auslegen laßen ἱππηλάσια καὶ κυνηγέσια . . . ἐλαφηβολίαι . . . καὶ χαυλιόδους σῦς διακοντιζόμενος καὶ ζοῦμπρος διελαυνόμενος δόρατι· ζῶον δὲ οὗτος τὸ μέγεθος ὑπὲρ ἄρκτον μυθικὴν καὶ πάρδαλιν στικτήν, κατὰ τοὺς Ταυροσκύθας φυόμενον μάλιστα καὶ τρεφόμενον; u. aus dem Bulgar. ζόμβρος in e. Stelle bei Morelli bibl. manuſcr. 1, 59 ἡμεῖς εἴδομεν τραγέλαφον ἐλθόντα ἀπὸ Θρᾴκης εἰς τὸν οἶκον Καίσαρος, ὃν ἐκάλουν ζόμβρον (in P. Bötticher Arica 51, 12 unter den gloſſae thracicae gegeben wie e. eraniſches Wort; vielmehr müßen im alten Päonien u. Maedica die einwandernden Slaven im 6 Jhdt jene päoniſchen Stiere noch angetroffen haben, in denen ſie ihren* ząbrĭ *od.* ząbrŭ *wiedererkannten); ruß.* zubrŭ *Schmidt*[2] *127*[b]*, czech.* zubr *Jungm. 5, 791, poln. früher* zubr *Cnapœus im Theſ. (1643) 1453*[b] *Linde 6 (1814), 1027 Mrong. (1835) 665, jetzt* żubr, *latin.* zubro, onis *bei Thom. Cant. um 1250 Matth. v. Miechow um 1510,* zubrus *bei Nicol. Huſſov. 1520,* zubrus *ſeu* zambrus *bei Kromer um 1570, woraus wol auf e. mdartl. poln.* ząbr *zu ſchließen. Aus dem Slav. auch rumeni.* zŭmbru, zimbru *Wiſent Mikl. die ſlav. Elem. im Rum. 23 in d. Denkſchr. der Wiener Acad. 12 (1862), wie lett.* ſübrs *u.* ſumbrs *(neben* ſſumbrs*) Ulm. 285, die ſich durch ihren ſcharfen Anlaut gleich*

als Lehnwort ergeben. Sichtlich gehört das ſlav. Wort zu aſlav. zębſti (Präſ. zębą) καταξαίνειν, dilacerare Mikl. 234, wozu auch ząbŭ M., poln. ząb Zahn als der Zermalmer, wie auch zend. zemb zermalmen, zerquetſchen heißt (im cauſ. Imp. Med. zembayadhwem zermalmet!) Juſti 126, ſkr. ǵambh, ǵabh, Präſ. ǵámbhê, ǵábhê mit dem Maule packen, Cauſ. (häufiger als d. Simplex) ǵambháyâmi zermalmen, vernichten PW. 3, 37, wozu ǵámbhas M. Gebiß, ǵambhás M. Zermalmer, Verſchlinger, als Npr. v. Unholden, ǵámbhalas zermalmend, vernichtend PW. 3, 41 Graſsm. Wb. 477 fg.: danach würde urſlav. zambras, aus urſpr. gambhras, gambharas od. gambhiras, heißen Zermalmer, Zerquetſcher, e. paſſender Name für den Wiſent, der in Wut ſe Beute emporſchleudert u. m. den Füßen zertritt u. zermalmt. Der lit. Name iſt ſtum̃bras, ſo Deut. 14, 5 bei Bretken i. J. 1590 u. in d. gedr. Bibel ſeit 1735, bei Brodowski 399 (um 1730), bei Mielcke 1, 260. 2, 44 Kur. 1, 98, in Samog. auch (als ja-Stamm) ſtumbris bei Szyrwid 449 i. J. 1713, lett. ſtumbrs Ulm. 285. An eine hier vollzogene Anähnlichung des ſlav. Namens durch Volksetymologie an lit. ſtùmti (ſtumiù, ſtúmiau, ſtùmſiu) ſtoßen, ſchieben KurGr. 327, lett. ſtumt (ſtumju, ſtûmu) Biel. 1, 362 würde nur zu denken ſein, wenn keine andere beßere Etym. ſtatthaft erſchiene, zumal auch dies Verbum nicht ſowol das gewaltſame u. vernichtende Stoßen als das ſchiebende Weg- u. Fortſtoßen meint; vielm. ſtellt ſich ſtum̃bras (Bildg m. Suffix ra) zu lit. ſtambas grober Stengel od. Strunk, ſtem̃pti (ſtembiù, ſtembiaũ, ſtem̃pſiu) in d. Stengel ſchießen (v. Kohl, Rettig, Salat) Mielcke 1, 256 Neſs. 497 fg., ſtambras Stengel, Halm v. Gräſern Neſs. 498, ſtembrȳs Stengel bei krautartigen Pflanzen Kur. 2, 207, ſtambùs grob, grobkörnig, grobhalmig, grobfaſerig, auch übertragen grob wie Bohnenſtroh Kur. 1, 566 KurGr. 225, aus derſ. Wz. m. ſtẽpti (ſtėbiù, ſtėbiaũ, ſtẽpſiu) gew. refl. mit —ſi ſich in die Höhe ſtrecken, ſtemmen KurGr. 320, ſtĕbas Maſt kleinerer Fahrzeuge Kur. 2, 48, lett. ſtabs Pfahl, Pfoſte, Säule, Pfeiler, ſtabauſis der wie e. Säule ſteht, ſtebere Ziemer, Kuhſchwanz, Pl. alter Beſen, ſtéebrs Binſen, Rohr, Flintenlauf, ſtibenes Pl. die kurzen Stützhölzer des Schlittens (apreuß. Voc. 310 ſtibinis ſletebeyn Neſs. Theſ. 176), ſtimbens hoher Baumſtamm m. abgebrochener Spitze, ſtuburis Baumſtumpf, ſtumbans dasſ., ſtumburs dasſ., dicker Stengel, Strunk, ſtumburains abgeſtumpft Ulm. 277. 279. 280 fg. 284 fg.: die Stämme ſtamb, ſtimb, ſtumb, ohne Naſal ſtab, ſtib, ſtub in d. Bdtg von ſinnlich Grobem, Steifem, Starrendem, Gedrungenem, Widerſtandsfähigem u. ſtützend Widerſtand Leiſtendem. Iſt der Stammauslaut echte vorlit. Media, ſo ſind im Deutſchen zu vgl. (mit germ. p, ahd. ph), ſtamph mit ſtamphôn, ſtamphari, ſtamphil, u. ſtumph m. ſtumphjan, ohne Naſal ſtapan m. ſtaph, ſtaphjan, ſtaphôn, u. ſtuph m. ſtuphjan, ſtupfilâ, in denen die Bdtg v. verſtümmelt, abgeſtumpft, ſtumpf, mehr die des Tretens, Feſttretens, Stampfens, Stoßens, zuw. auch nur des reſult. ſtoßenden Berührens ſich entwickelt zeigt; wäre aber lit. b Vertreter des alten bh, ſo ſtände ahd. ſtumbal zur Vglchg, dem aber oben S. 886 e. andere Sippe zugewieſen iſt. Im Griech. vergleicht ſich, u. hier mehr m. Entwickelung der germ. Bdtg, στέμβειν ſtampfen, erſchüttern, m. Füßen treten, mishandeln, στεμβάζειν ſchmähen, στόβος Schimpfen, στοβάζειν ſchimpfen, στείβειν treten, feſttreten, ſtampfen, zertreten, στοιβή Stopfen, Füllung womit man etwas aus- od. zuſtopft, στίβος M. getretene od. belegene Spur, στιβαρός dicht zuſgedrängt, gedrungen, derb, musculös, neben deren β aber auch φ erſcheint in ἀστεμφής unerſchütterlich, ungekeltert, στέμφυλον zerquetſchte Oliven- od. Weintraubenmaſſe, στῖφος N. dicht u. feſt Zuſgedrängtes, dichte Schar, Maſſe, στιφρός dicht zuſgedrängt u. gepreſſt, feſt, derb, ſtämmig: beide beruhend auf vorgerm. bh Graſsm. bei Kuhn 12, 91 fg. Crt.[3] 479 fg.; denn in Skr. erſcheint alt kein ſtamb od. ſtab, ſond. ſtabh, ſtambh, Präſ. ſtabhnâmi, ſtabhnômi feſt ſtellen, ſtützen, reichen bis, hemmen, feſt bannen, Med. ſtámbhê ſteif werden, erſtarren, Part. ſtabdhás (bdh a. bht Bopp SkrGr.[3] 83[b]) ſteif, ſtarr, unbeweglich, aufgeblaſen, anſpruchsvoll, Cauſ. ſtabháyâmi wie Simpl., ſtambhás M. Stütze, Pfoſten, Säule PW. 7, 1249 ff. Bopp Gl.[3] 427, auch bei Lexic. ſtabhas u. ſtubhas M. Ziegenbock (wol ähnl. wie tür. Stutzebock) PW. 7, 1254. 1269, erſt ſpäter (nicht im Rigv.) ſtambás M. Buſch, Büſchel namtl. Gras, Schopf (bei Lexic. auch Pfoſte, Pfeiler, Berg u. a.), ſtabakas M. Büſchel beſ. Blütenbüſchel, Quaſte, Troddel PW. 7, 1254. 1248, alſo wie aus dieſen u. andern Beiſpielen Graſsm. a. a. O. 94 erſichtlich, auch im Skr. hin u. wieder Neigung zur Erzeugung v. Nebenformen m. der Media ſtatt der weichen Aspirata, wie ſolche im Griech. ſich zeigte, woraus auch auf vorlit. b u. vorgerm. b aus urſpr. bh unſerer Wortgruppe zu ſchließen erlaubt iſt, aus

Preuſsen (1684) 211^{b}, wobei man ſie nach Bedarf auch einfieng für den Königsberger Hetzgarten zu fürſtlichem Jagdergötzen od. zum Geſchenk an auswärtige Höfe. Gewis aus ſchonender Rückſicht für ſeinen ſich immer bedenklicher mindernden Wiſentſtand hielt der erſte preuſsiſche König nach ſr Krönung (18 Jan. 1701) die Feſtjagd am 20 Jan. nicht ab auf dieſen König ſeiner Wälder, ſond. hielt im Hetzgarten zu Königsberg eine Bärenhetze, wobei Bären u. Wölfe u. nur ein Wiſent erlegt ward. In ſo einem Falle lieſs man erſt den wütend gemachten Wiſentſtier ſeine Überlegenheit an Bären Wölfen Hunden und Pferden zeigen, die er wie ſpielend in die Höhe warf u. niedertrat, bis ſchlieſslich den Sieger das Loos traf von der Hand des Monarchen erſchoſsen zu werden: ita nobiliſſimae ferae in Pruſſia generoſiſſima ac glorioſiſſima mors competit, ſagt Maſecovius p. 36. Friedrich d. Gr., ſolch barbariſcher Luſt abhold, lieſs i. J. 1744 den im Hetzgarten noch vorhandenen Wiſent erſchieſsen, den Erlös an die Armen geben, den Hetzgarten eingehn u. den Platz deſſelben (die Stelle zw. d. heut. Königsgarten u. der Münzſtraſse) zum Bebauen mit Häuſern verſchenken. Inzwiſchen war der Wiſentſtand bei Taplacken bis auf zwei Stück zuſgeſchmolzen. Dort erlag der letzte preuſs. Wiſent, e. Stier von ungewönlicher Gröſse, den Kugeln zweier Wilddiebe, Bauern eines benachbarten Dorfs, etwa i. J. 1755. So war zwar der Wiſent ausgerottet, aber nicht die Wiſentnatur in dieſem rauhen Volke. In Siebenbürgen in den ſüdl. Karpaten an der Grenze der Moldau, wo wir im 16 u. 17 Jhdt von groſsen Jagden gegen das den Anwohnern gefährliche Tier hören (Brehm Tierleben ^{2}3, 394), auch dort in den unwegſamen Waldwildniſſen fand es kein dauerndes Aſyl, auch dort wo es im vor. Jhdt u. zu Anfang dieſes noch einzeln auftrat (Sulzer Geſch. des transalp. Daciens 1, 71 Vaillant la Romanie 3, 22) erlag es der ungebändigten Jagdluſt: dort ſoll der letzte Wiſent im J. 1814 erlegt worden ſein Bielz Fauna der Wirbelt. Siebenbürgens (1856) 35. Auch in Polen u. Litauen, deren ungeheure Wälder u. Bruche er einſt in Scharen bevölkerte, iſt er nun verſchwunden bis auf einen Ort, den von alter Zeit her als Jagdrevier berühmten Wald von Białowieza an der Narew (Gouv. Grodno): dort in einer echt nordiſchen Urwaldinſel umgeben von weiten baumloſen Haiden, auf e. Flächenraume v. 20 Qu.-Meilen, gehegt u. durch eiſerne Geſetze des Zaren geſchützt, auch in ſtrengen Wintern gefüttert, hauſt er noch, etwa 1000 an Zal, mit ſeiner alten Geſellſchaft, den Elchen Bären Wölfen u. Luchſen: ſein letztes Aſyl in Europa. Sonſt findet er ſich nur noch im Kaukaſus am Urup u. der Laba, oberen Zuflüſsen des Kuban, bis zum Urſprunge des Psib (des Kapuetti der Gruſiner), alſo zwiſchen den oberen Zuflüſsen des Kuban u. den weſtlichen des Terek, um die Nordſeite des Elbrus, e. Jagdluſt der öſtl. Tſcherkeſſen, die wie die Awchaſier ſe Hörner, auch m. Silber ausgelegt, als Trinkgeſchirr gebrauchen: Brandt 137 ff. Nach den gefundenen foſſilen Knochenreſten ſoll der Wiſent in der Urzeit über Italien, die Schweiz, Frankreich, Groſsbritannien, Deutſchland, Dänemark, Schweden, Polen, Litauen, die Karpatenländer, das europ. u. aſiat. Ruſsland verbreitet geweſen ſein: Brandt 139 ff. Über den deutſchen Namen ſ. o. Der ſlav. Name iſt aſlav. ząbrĭ Mikl. 235, daher entlehnt mgr. ζοῦμπρος bei Nicetas Chroniſta ed. Bekker 433, 16, der von Andronicus I Comnenus (reg. 1183—1185, in ſr Jugend beim Groſsfürſten v. Ruſsland in Kiew) erzält, er habe frühere Beſchäftigungen ſs Lebens malen u. in Moſaik auslegen laſsen ἱππηλάσια καὶ κυνηγέσια . . . ἐλαφηβολίαι . . . καὶ χαυλιόδους σῦς διακοντιζόμενος καὶ ζοῦμπρος διελαυνόμενος δόρατι· ζῶον δὲ οὗτος τὸ μέγεθος ὑπὲρ ἄρκτον μυθικὴν καὶ πάρδαλιν στικτήν, κατὰ τοὺς Ταυροσκύθας φυόμενον μάλιστα καὶ τρεφόμενον; u. aus dem Bulgar. ζόμβρος in e. Stelle bei Morelli bibl. manuſcr. 1, 59 ἡμεῖς εἴδομεν τραγέλαφον ἐλθόντα ἀπὸ Θρᾴκης εἰς τὸν οἶκον Καίσαρος, ὃν ἐκάλουν ζόμβρον (in P. Bötticher Arica 51, 12 unter den gloſſae thracicae gegeben wie e. eraniſches Wort; vielmehr müſsen im alten Päonien u. Maedica die einwandernden Slaven im 6 Jhdt jene päoniſchen Stiere noch angetroffen haben, in denen ſie ihren ząbrĭ od. ząbrŭ wiedererkannten); ruſs. zubrŭ Schmidt^{2} 127^{b}, czech. zubr Jungm. 5, 791, poln. früher zubr Cnapæus im Theſ. (1643) 1453^{b} Linde 6 (1814), 1027 Mrong. (1835) 665, jetzt żubr, latin. zubro, onis bei Thom. Cant. um 1250 Matth. v. Miechow um 1510, zubrus bei Nicol. Huſſov. 1520, zubrus ſeu zambrus bei Kromer um 1570, woraus wol auf e. mdartl. poln. ząbr zu ſchlieſsen. Aus dem Slav. auch rumen. zŭmbru, zimbru Wiſent Mikl. die ſlav. Elem. im Rum. 23 in d. Denkſchr. der Wiener Acad. 12 (1862), wie lett. ſūbrs u. ſumbrs (neben ſtumbrs) Ulm. 285, die ſich durch ihren ſcharfen Anlaut gleich

ganz Perſien, Kleinaſien, Syrien, Egypten, in d. Türkei, Griechenland, in den Donautiefländern, Italien u. Gegenden v. Südfrankreich, iſt ins civiliſierte Europa gekommen u. zwar nach Italien zuerſt, wie es ſcheint, ums J. 600 unter dem langob. Könige Agilulf, wie Hehn meint, wol als Geſchenk des Avarenchans. Nemn. 1, 644. Cuvier Recherches 4 (1823), 122 ff. Hehn Kulturpfl. u. Haustiere^{3} 411 fg. 544 fg. Pott^{2} 2, 1, 809 Brehm Tierleben^{2} 3, 458 ff. In Italien wurde dann der alte, vom Volke ehedem dem Ur beigelegte Name bubalus auf dieſe neue Rinderart übertragen, u. der ſchon v. Plinius gerügte Irrtum fand durch dieſe neue angeſtaunte Erſcheinung (Paulus Diac. 4, 11 bei Muratori 1, 457) bei den Gelehrten Nahrung u. weitere Ausdehnung auch auf andere ausländiſche Rinderarten, daher dann in Gloſſen Ur u. Wiſent mit bubalus bezeichnet werden.

S. Carmen Nicolai Huſſoviani de ſtatura feritate ac venatione biſontis Cracov. 1523. Conr. Geſneri hiſt. anim. lib. 1 Tiguri ap. Froſchauer p. 142 ſqq. Jul. Caeſ. Scaligeri exoter. exercit. lib. XV de ſubtil. Lutet. 1557 exerc. 206, 1. 3 f. 275 ſq. Ulyſſis Aldrovandi quadrup. biſulc. hiſt. Francof. ad M. 1647 p. 145 ſqq. Chriſt. Maſecovii diſſert. (prior et poſterior) de uro, germ. Auer-Ochſen Regiom. 1705. Übſtzg dieſer Diſſ.: Deutliche u. gründl. Beſchrbg der Natur u. Eigenſchaft eines Auerochſen a. d. Lat. ins Deutſche überſ. v. E. Hüniken Berlin 1705 (dem Könige Friedrich gewidmet). Kurzer Auszug a. d. Diſſ. im Erleuterten Preuſſen 5 (1742), 603 ff. Jac. Theod. Klein quadrup. diſpoſ. brevisque hiſt. natur. Lipſ. 1751 p. 9 ſq. Gilbert Obſervat. de biſone lithuanico, in Indagatores naturae in Lithuania Vilnae 1781 p. 30 ſqq. Hagen Geſch. des preuß. Auers, in d. Beitr. z. Kunde Preußens 2 (1819), 206 ff. Zur Geſch. u. Naturbeſchrbg des Auerochſen, in d. Pommerſchen Prov. Bl. hrsg. v. Haken 1 (1820), 293 ff. Cuvier Recherches ſur les oſſemens foſſiles 4 (1823), 107 ff. Bojani de uro noſtrate ejusque ſceleto comment., in d. Verhdlgn d. kaiſ. leop. carol. Acad. d. Naturf. Bd. 5 Abt. 2 Bonn 1827. J. de Brinken Mémoire deſcriptif ſur la forêt imper. de Bialowieza en Lithuanie Varſ. 1828. Ed. Eichwald Naturhiſt. Skizze v. Lithauen, Volhynien u. Podolien Wilna 1830 S. 241 ff. Bujack Üb. d. Auerochſen, in d. Preuß. ProvBl. 15 (1836), 425 ff. G. G. Puſch Polens Paläontologie Stuttg. 1837 S. 195 ff. v. Bär Üb. den Zubr od. Auerochſen des Kaukaſus, a. d. Bull. ſcient. de l'acad. de StPétersb. 1 Nr 20 S. 153 ff. in Wiegmanns Archiv für Naturgeſch. 3 (1837), 1, 268 ff. Oken Naturgeſch. 7, 2 (1838), 1420 ff. v. Bär Nochmal. Unterſuchung der Frage, ob in Europa in hiſtor. Zeit zwei Arten v. wilden Rindern lebten; a. d. Bull. 4 Nr 8 in Wiegm. Archiv 5 (1839), 1, 62 ff. G. G. Puſch (in Warſchau) Neue Beiträge zur Erläuterung u. endl. Erledigung der Streitfrage üb. Tur u. Zubr (Urus u. Biſon) in Wiegm. Archiv 6 (1840), 1, 47 ff. Anton Waga O turach i żubrach z okoliczności znalezienia niedawno czaſzki wołu kapolnego w Pruſzkowie w Plockiem, Warſzawa 1843 (Abdruck a. d. Warſchauer Bibliothek v. 1843). FBrandt Zoographiſche u. paläontol. Beitr. (üb. das Renntier, den Biſon u. Ur) in den Verhdlgn der ruß. kaiſ. mineralog. Geſellſchft in StPetersburg 2 Serie, 2 Bd (1867) S. 133 ff. 185 ff.

[wiſuntîn], wiſintîn ahd. F. bubula: Wiſentkuh. Graff 1, 1078. Gram. 3, 343. Auch als weibl. Eigenname Wiſuntîn Förſtem. Nb. 1, 1331. Vom vor.

[wiſuntîn], wiſintîn ahd. Adj. vom Wiſent. Graff 1, 1078. Von wiſunt.

vit g., aſ. wit, agſ. vit Pron. perſ. Dual. wir beide. P. 55.

wit mhd. ſtF. ſ. wid.

wit mhd. ſtMN. ſ. witu.

wit aſ. in giwit, agſ. an. vit ſtN. ſ. wizî.

wît ahd. mhd. Adj. weit, von großer Ausdehnung, amplus, latus, ſpatioſus, vaſtus; weithin ſich erſtreckend, weithin wirkſam, weithin bekannt; entfernt. Aſ. wîd daſſ., agſ. vîd daſſ. Grein 2, 690, an. vîdhr (vîdh, vîtt) weit, geräumig, umfangreich Vigf. 714 Möb. 513; g. [veids]. GermTh. vîda. Davon wîto, wîteno, wîtenân, wîtî, wîtjan, wîterôn. Wenn die Bildg bereits vorgerm., würde vîda e. vorgerm. vîdha od. vîta vorausſetzen. Daß es nichts m. weit ſandix od. witu lignum zu tun haben kann Gram. 2, 67, liegt auf der Hand; gegen aſ. wîtan agſ. vîtan gehn (ſ. wîzan) n. Leo 265, 7 ff. ſträubt ſich der Stand der Dentale; n. Fick^{3} 3, 305 ſoll es zu Wz. vi (doch wol in d. Bdtg führen, treiben, od. zu vidh trennen gehören): aber ein vidh in dieſer Bdtg iſt nicht (ſ. bei wituwâ). Die beſte Erklärung n. Form u. Bdtg würde die ſchon von Pott^{2} 2, 2, 430 Anm. angedeutete ſein, daß es dem ſkr. Part. Perf. P. vîtá gewichen entſpräche (a. vi-i-ta d. i. Wz i gehn m. d. untrennb. Präfix vi ſ. widar, PW. 1, 775 Bopp Gl.^{3} 42^{b} Graſsm. Wb. 193), ſo daß aus dem räumlichen Auseinandergegangenſein, dem Zurücktreten der umfangenden Grenzen der Begriff der Geräumigkeit ſinnlich u. richtig

dem dann durch regelrechte Verſchiebung auf germ. Stufe p, auf hochdeutſcher ph hervorgegangen iſt. S. auch JSchmidt Voc. 1, 128 ff. Es gehört ſonach unſer ſtamph, ſtumph zu lit. ſtumbras. Über die eigtl. Bdtg dieſes wird man nicht zur ſichern Entſcheidung kommen können: entw., wenn m. im heutigen lit.-lett. Bedeutungsgebiete bleibt, iſt er benannt n. ſr Gedrungenheit, Feſtigkeit u. Widerſtandsfähigkeit, der wie e. Säule daſteht u. nicht weicht u. wankt; oder, wenn m. fürs Urlit. auch die im Germ. u. Griech. entwickelte Bdtgsrichtung zugeſteht, von dem zermalmenden Niedertreten u. Zerſtampfen ſr Opfer: was ſich aufs innigſte mit der ſlav. Bdtg berühren würde. Ariſtoteles aaO. nennt den wilden päoniſchen Stier, der offenbar der Wiſent war, βόνασσος (Var. βόνασος). Da er das Wort nicht als ein ihm fremdes bezeichnet (neben dem päon. Namen μόναπος), im übrigen Griechiſch es aber in dieſer ſr Geſtalt ke Verwantſchaft hat, ſo iſt höchſt wahrſchl. daß es macedoniſch war. Im Maced. aber iſt β neben urſprgl. b auch der Vertreter von altem bh gr. φ u. altem v gr. Ϝ: im erſteren Falle könnte der grSt. φον in φόνος, φονή Mord, φονεύς Mörder, —φόντης Töder in Frage kommen, (der, wie das Germ. lehrt ſ. bano JGrimm GSpr. 398 u. bei Kuhn 1, 82 auf urſprgl. bhan zurückweiſt, obwol der ariſche Hintergrund noch nicht außer Zweifel ſteht Pott bei Kuhn 4, 438 ſ. Crt.[3] 280 fg. Nr 410), es könnte danach βόνασσος auf e. urgr. φονακjος im Sinne v. φονεύς führen; im andern Falle könnte m. viell. denken an ſkr. vánam N. Wald PW. 6, 666 Graſsm. Wb. 1206, wobei der Wiſent als Waldtier od. wildes Tier bezeichnet wäre. Bei Ariſtot. de mirab. auſc. c. 1 heißt er nicht βόνασσος ſond. βόλινθος, was aber m. d. ungr. bölény nichts zu tun haben kann. Bei den Päoniern in der nördl. Balkanhalbinſel, die Eranier waren, hieß er nach Ariſt. hiſt. nat. 9, 45 μόναπος (μόνεπος Ariſt. de mirab. auſcult. 1; μόνωτος bei Antigonus v. Caryſtus hiſt. mirab. collect. c. 58 um 270 v. Chr.; μόνωψ bei Aelian um 120 n. Chr. de nat. anim. 7, 3 ζῷον ἔστι Παιονικόν, καὶ κέκληται μόνωψ, καὶ ἔοικε ταύρῳ λασίῳ τὸ μέγεθος): man ſetzt es leicht zu ſkr. manyâ F. Nacken, Nackenmuskel PW. 5, 557, ahd. mana Mähne, e. Bildg (wenn m. Suffix pa verſchmäht ſ. Graſsm. Wb. 1710. 838. 77 púſhpa, apuſhpá) viell. m. Suff. bha (ſ. o. bei g. vamba), wodurch der Wiſent als e. Tier m. gewaltigem Nacken (es könnte auch der Buckel mit gemeint ſein) od. m. ſtarker Mähne richtig gekennzeichnet wäre, u. dann hätte der alte tüchtige Conr. Geſsner de quadrup. (1551) 152 m. ſr Abltg v. möne Mähne im Grunde doch Recht. Nicht ganz grundlos könnte die ſonderbare Bemerkung bei Thomas Cantimpr. um 1240 ſein, daß einige den zubro wegen ſeiner Schnelligkeit tigris nennen, was aber eine Verwechslung mit dem Tiger ſei; denn da der Wiſent in der Tat eine für ſe Maſſigkeit auffällige Schnelligkeit beſitzt, tigris aber ein eraniſches Wort iſt m. allerdings auf Pfeilſchnelligkeit zielender Bdtg (ſ. o. 868[b] bei ſtëchan), ſo wäre e. Möglichkeit daß wirklich ein ſolcher Name für den Wiſent bei einem im heut. ſüdl. Rußland wohnenden eran. Volke exiſtiert hätte, der auf irgend e. Weiſe, viell. über Byzanz, in den Weſten gedrungen wäre. Wie es aber m. dieſen Namen allen ſein möge, die Tatſache ſteht feſt, daß alle ig. Völker, die den Wiſent als Landestier kennen, ihn ein jedes mit anderem Namen bezeichnen: er kann alſo in der Urheimat nicht vorhanden geweſen ſein; und da ſogar die nächſtverwanten Slaven u. Litauer verſchiedene Namen für ihn haben, ſo iſt zu ſchließen daß er auch dieſen beiden erſt bekannt geworden, als ſie bereits beſondere Völker waren, es müſte denn ein ehedem gemeinſamer Name aus unbekannten Gründen ihnen abhanden gekommen ſein. Im Ungr. heißt der Wiſent bölény, auch bölöny, wol zu bölö Block gehörig, alſo v. der Maſſigkeit genannt; die Szekler in Siebenbürgen ſollen ihn nach e. Nachricht des 16 Jhdts bei Brehm aaO. 394 begyin od. beögin genannt haben: gemeint iſt wol begyin od. bögyin, viell. begyény, gewis gehörig zu begy oder bögy dicker aufgeſchwollener Hals wie der Hirſche in der Brunſt, Kropf: was den Wiſent mit ſm kurzen ſtark gewammten, durch die Mähne noch verdickten Halſe auch gut bezeichnen würde. Im Kaukaſus ſoll er bei den Awhaſen adombe od. adompe, dombé, bei den Karatſchaizen domné, bei den Oſſeten dumbai od. dombai heißen, was bei dieſen eigtl. Rieſe bedeute: Brandt 157. 159. 161.

Mit dem was wir heute Büffel nennen, dem Bos bubalus oder Bubalus vulgaris, haben weder Ur noch Wiſent etwas zu ſchaffen. Dieſer Büffel, ein tückiſch u. grimmig ausſehendes, im Grunde aber gutmütiges, unendlich genügſames Rind mit ſr ſpärlichen borſtigen ſchwärzlichen Behaarung u. ſr unflätigen Liebhaberei für Sumpf u. Kot, das jetzt ein überaus nützliches Haustier iſt von Indien an durch

ganz Perſien, Kleinaſien, Syrien, Egypten, in d. Türkei, Griechenland, in den Donautiefländern, Italien u. Gegenden v. Südfrankreich, iſt ins civiliſierte Europa gekommen u. zwar nach Italien zuerſt, wie es ſcheint, ums J. 600 unter dem langob. Könige Agilulf, wie Hehn meint, wol als Geſchenk des Avarenchans. Nemn. 1, 644. Cuvier Recherches 4 (1823), 122 ff. Hehn Kulturpfl. u. Haustiere[3] 411 fg. 544 fg. Pott[2] 2, 1, 809 Brehm Tierleben[2] 3, 458 ff. In Italien wurde dann der alte, vom Volke ehedem dem Ur beigelegte Name bubalus auf dieſe neue Rinderart übertragen, u. der ſchon v. Plinius gerügte Irrtum fand durch dieſe neue angeſtaunte Erſcheinung (Paulus Diac. 4, 11 bei Muratori 1, 457) bei den Gelehrten Nahrung u. weitere Ausdehnung auch auf andere ausländiſche Rinderarten, daher dann in Gloſſen Ur u. Wiſent mit bubalus bezeichnet werden.

S. Carmen Nicolai Huſſoviani de ſtatura feritate ac venatione biſontis Cracov. 1523. Conr. Geſneri hiſt. anim. lib. 1 Tiguri ap. Froſchauer p. 142 ſqq. Jul. Caeſ. Scaligeri exoter. exercit. lib. XV de ſubtil. Lutet. 1557 exerc. 206, 1. 3 ſ. 275 ſq. Ulyſſis Aldrovandi quadrup. biſulc. hiſt. Francof. ad M. 1647 p. 145 ſqq. Chriſt. Maſecovii diſſert. (prior et poſterior) de uro, germ. Auer-Ochſen Regiom. 1705. Übſtzg dieſer Diſſ.: Deutliche u. gründl. Beſchrbg der Natur u. Eigenſchaft eines Auerochſen a. d. Lat. ins Deutſche überſ. v. E. Hüniken Berlin 1705 (dem Könige Friedrich gewidmet). Kurzer Auszug a. d. Diſſ. im Erleuterten Preuſſen 5 (1742), 603 ff. Jac. Theod. Klein quadrup. diſpoſ. brevisque hiſt. natur. Lipſ. 1751 p. 9 ſq. Gilbert Obſervat. de biſone lithuanico, in Indagatores naturae in Lithuania Vilnae 1781 p. 30 ſqq. Hagen Geſch. des preuß. Auers, in d. Beitr. z. Kunde Preußens 2 (1819), 206 ff. Zur Geſch. u. Naturbeſchrbg des Auerochſen, in d. Pommerſchen Prov. Bl. hrsg. v. Haken 1 (1820), 293 ff. Cuvier Recherches ſur les oſſemens foſſiles 4 (1823), 107 ff. Bojani de uro noſtrate ejusque ſceleto comment., in d. Verhdlgn d. kaiſ. leop. carol. Acad. d. Naturf. Bd. 5 Abt. 2 Bonn 1827. J. de Brinken Mémoire deſcriptif ſur la forêt imper. de Bialowieza en Lithuanie Varſ. 1828. Ed. Eichwald Naturhiſt. Skizze v. Lithauen, Volhynien u. Podolien Wilna 1830 S. 241 ff. Bujack Üb. d. Auerochſen, in d. Preuß. ProvBl. 15 (1836), 425 ff. G. G. Puſch Polens Paläontologie Stuttg. 1837 S. 195 ff. v. Bär Üb. den Zubr od. Auerochſen des Kaukaſus, a. d. Bull. ſcient. de l'acad. de StPétersb. 1 Nr 20 S. 153 ff. in Wiegmanns Archiv für Naturgeſch. 3 (1837), 1, 268 ff. Oken Naturgeſch. 7, 2 (1838), 1420 ff. v. Bär Nochmal. Unterſuchung der Frage, ob in Europa in hiſtor. Zeit zwei Arten v. wilden Rindern lebten; a. d. Bull. 4 Nr 8 in Wiegm. Archiv 5 (1839), 1, 62 ff. G. G. Puſch (in Warſchau) Neue Beiträge zur Erläuterung u. endl. Erledigung der Streitfrage üb. Tur u. Zubr (Urus u. Biſon) in Wiegm. Archiv 6 (1840), 1, 47 ff. Anton Waga O turach i żubrach z okoliczności znalezienia niedawno czaſzki wołu kapolnego w Pruſzkowie w Plockiem, Warſzawa 1843 (Abdruck a. d. Warſchauer Bibliothek v. 1843). FBrandt Zoographiſche u. paläontol. Beitr. (üb. das Renntier, den Biſon u. Ur) in den Verhdlgn der ruß. kaiſ. mineralog. Geſellſchft in StPetersburg 2 Serie, 2 Bd (1867) S. 133 ff. 185 ff.

[wiſuntîn], wiſintîn ahd. F. bubula: Wiſentkuh. Graff 1, 1078. Gram. 3, 343. Auch als weibl. Eigenname Wiſuntîn Förſtem. Nb. 1, 1331. Vom vor.

[wiſuntîn], wiſintîn ahd. Adj. vom Wiſent. Graff 1, 1078. Von wiſunt.

vit g., aſ. wit, agſ. vit Pron. perſ. Dual. wir beide. P. 55.

wit mhd. ſtF. ſ. wid.

wit mhd. ſtMN. ſ. witu.

wit aſ. in giwit, agſ. an. vit ſtN. ſ. wizi.

wît ahd. mhd. Adj. weit, von großer Ausdehnung, amplus, latus, ſpatioſus, vaſtus; weithin ſich erſtreckend, weithin wirkſam, weithin bekannt; entfernt. Aſ. wîd daſſ., agſ. vîd daſſ. Grein 2, 690, an. vîdhr (vîdh, vîtt) weit, geräumig, umfangreich Vigf. 714 Möb. 513; g. [veids]. GermTh. vîda. Davon wîto, wîteno, wîtenân, wîtî, wîtjan, wîterôn. Wenn die Bildg bereits vorgerm., würde vîda e. vorgerm. vìdha od. vîta vorausſetzen. Daß es nichts m. weit ſandix od. witu lignum zu tun haben kann Gram. 2, 67, liegt auf der Hand; gegen aſ. wîtan agſ. vîtan gehn (ſ. wizan) n. Leo 265, 7 ff. ſträubt ſich der Stand der Dentale; n. Fick[3] 3, 305 ſoll es zu Wz. vi (doch wol in d. Bdtg führen, treiben, od. zu vidh trennen gehören): aber ein vidh in dieſer Bdtg iſt nicht (ſ. bei wituwâ). Die beſte Erklärung n. Form u. Bdtg würde die ſchon von Pott[2] 2, 2, 430 Anm. angedeutete ſein, daß es dem ſkr. Part. Perf. P. vîtá gewichen entſpräche (a. vi-i-ta d. i. Wz i gehn m. d. untrennb. Präfix vi ſ. widar, PW. 1, 775 Bopp Gl.[3] 42[b] Graſsm. Wb. 193), ſo daß aus dem räumlichen Auseinandergegangenſein, dem Zurücktreten der umfangenden Grenzen der Begriff der Geräumigkeit ſinnlich u. richtig

entwickelt wäre; gewis wirkt aber darin das vi, *aus dem ſich auch unmittelbar m. d. Compar.ſuffix ſkr.* vitarám *weiter, weiterhin* (*ſ.* widar) *entwickelt hat.*

wît *mhd. Adv. ſ.* wîto.

vita *g. ſchwM.* (*Adj.*) *Wiſſender in* un—, fulla—. *Ahd.* wizo. *Zu g.* vitan, *ahd.* wizan.

wita *aſ. Interj. m. folg. Infin. im Sinne v. wolan, gehen wir, eh bien, allons: Hel. 223* (*Schm. 7, 6*) wita kiaſan, *228* (*7, 9*) wita frâgôn, *3996 C* (*122, 8*) wita im wonjan mid. *Mnld.* wëten *wolan* (wëten vëchten! wëten gaen! wëten hëm volghen! wëten ons wachten!) *Gram. 4, 944. Agſ.* (*mit beliebtem Heraustritt eines* u *a. dem* v, *das den normalen Vocal verſchlingt, u. dann auch noch Abfall des Anlautes*) vutan, vuton, vutun, utan, uton *m. Inf. in demſ. adhortativen Sinne, wolan, laßt uns* . . (vuton gangan tô *laßt uns hinzugehn! Beov. 2648;* utan tobrëcan heora bendas *dirumpamus vincula eorum! Ps. 2, 3*) *Grein 2, 755. Veraltete u. nicht mehr rein gefühlte Verbalform zu* wîzan. *Schm. Gloſs. ſax. 136. Gram. 4, 89 fg.*

witavîna *ahd. ſtF. ſ.* wituvîna.

witahophâ *ahd. ſchwF. ſ.* wituhoffâ.

vitains *g. ſtF2 Sehen, Beobachtung, in* at—. *Von* vitan *ſchwV3.*

witan *aſ., g.* **vitan** *unrV. ſ.* wizan.

vitan *g. ſchwV3 auf etwas ſehen, beobachten; auf etwas Acht geben, Wache halten, bewachen, in Schutz nehmen; ſich vor etwas hüten, vermeiden. Dazu als Verbalſubſt.* vitains. *Ahd.* wizên, wizzên *in* giwizzên, irwizzên. *Zu* wizan.

wîtan *aſ. ſtV. ſ.* wîzan.

witari, witiri *ahd. ſtN. in* un—, ga—, unga—. *Aſ.* wideri *in* ungi—. *An.* vidhri *ſtN. Wetter auch nur in Zuſſetzgn Vigſ. 704. Zu* wëtar.

witat *andPs. ſtN. ſ.* wizôd.

witawâ *ahd. ſchwF. ſ.* wituwâ.

wite *mhd. ſtM. ſ.* witu.

wîte *mhd. Adv. ſ.* wîto.

wîte *mhd. F. ſ.* wîtî.

Witege *mhd. Npr. ſchwM. Name von Wielands Sohne, erſchlägt unter Ermenrichs Helden vor Ravenna Etzels Söhne Orte u. Scharpfe und Dietrichs jüngeren Bruder Diether.*

witehopho *ahd. ſchwM. ſ.* wituhoffâ.

wîten *mhd. Adv. ſ.* wîteno.

wîten *mhd. F. ſ.* wîtî.

wîten *mhd. ſchwV. ſ.* wîtjan.

wîtenân *mhd. Adv. weithin. Gram. 3, 208. Von* wît.

wîteno *ahd., mhd.* wîtene, **wîten** *Adv. weithin; weither; weit. Graff 1, 771 fg. Gram. 3, 204 fg. Anm. Von* wît.

wîtenthalben *mhd. Adv. weit.*

witeren, witern, wittern *mhd. ſchwV. unperſ.* ëz witeret *es iſt od. wird Wetter* (*gutes od. ſchlechtes*)*; perſ. Wetter machen; tr. zum Wetter machen, wie ein Wetter loslaßen;* an w. *m. Acc. einen anwittern, einem als Geruch an die Naſe kommen. S.* wëteren.

wîterôn (*in* ge—) *ahd., mhd.* **wîtern** *ſchwV. weiter machen, erweitern, weiter aufmachen. Vom Compar. v.* wît.

wîterunge *mhd. ſtF. Erweiterung.*

witewa, witewe *ſchwſtF. ſ.* wituwâ.

witewære, witwer, wittiber *mhd. ſtM. Witwer. Vom vor.*

witewal, wittewal *mhd., md.* wëdewal *ſtMF. oriolus, Goldamſel, Golddroſſel, Pirol. Nhd. ſchweiz.* wîdewalch *N. Oriolus galbula L.; nld.* wedewael, weedewael *Kil. 792* (*auch* geelgorſe, geelgerſe *Kil. 183 u.* goudmeerle *Kil. 197 genannt*)*, engl.* widewol. *Der ſchöne goldgelbe Singvogel kommt erſt im Mai, wenn die Bäume ſchon grün ſind, aus ſüdl. Gegenden an u. zieht im Auguſt bereits wieder fort; er wohnt in einzelnen Feldhölzern u. in Vorhölzern großer Waldungen, wo dichtes hohes lebendiges Holz ſteht Bechſt. Vögel Dtſchlds 1, 480. Vielleicht daher ahd.* [wituwalah], *mhd.* [witewalch] *eigtl. der Welſche od. Fremdling aus dem Süden im Holze.*

witewelîch *amhd. Adj. einer Witwe gemäß.*

witewelîchen *amhd. Adv. nach Art einer Witwe.*

witewentuom, witwentuom, witibtuom *mhd. ſtM. Witwenſtand.*

witfâhan *aſ. unrſtV8 wegnehmen, entreißen.*

wîtvengec *mhd. Adj. weit faßend, viel aufnehmend.*

with, widh, wid *aſ. Präp. m. Dat. u. Acc. wider, gegen, auch m. Inſtr. in* widh thiu *dagegen; afriſ.* with *gegen Richth. 1154; agſ.* vidh *gegen, wider, m. Dat., m. Acc., m. Gen. Grein 2, 692 ff., altengl.* vidh, widh, with *Stratm.*^{2} *569, engl.* with; *an.* vidh *Adv. u. Präp. m. Dat. od. Acc. gegen, wider, bei, mit Möb. 512 Vigſ. 701 fg., ſchwed.* vid, *dän.* ved *neben, bei, an, mit. Gram. 3, 258. S.* widar.

with *ahd. ſtF. ſ.* wid.

withar, wither *aſ. ſtM. ſ.* widar.

withar *aſ. ahd. Adv. Präp. ſ.* widar.

witharhabên *ahd. ſchwV. ſ.* widarhabên.

witharpruht *ahd. ſtF. ſ.* widarbruht.

witharrinkan *ahd. ſtV. ſ.* widarhringan.

witharzômi *ahd. Adj. ſ.* widarzuomi.

wîthende *ahd. Adj. weithändig, ſpatioſus manibus.*

wither *md. Adv. Präp. ſ.* widar.

withere *andPs. Adv. ſ.* widari.
witherfluht *andPs. ſtF2 refugium, Zuflucht.*
witherlôn *andPs. ſtM. ſ.* widarlôn.
witherſacco *andPs. ſchwM. ſ.* widarſahcho.
withirloup *andPs. ſtM. ſ.* widerlouf.
vithôn *g. ſchwV. κινεῖν, ſchütteln: Marc. 15, 29* vithôndans haubida ſeina *κινοῦντες τὰς κεφαλὰς αὐτῶν. GermSt.* vith, *aus mutmaßl. vorgerm.* vit. *Nach Bopp Gl.*[3] *375 zu vgl. ſkr.* vyath, *Präſ.* vyathâmi, *gew.* vyathê, *Perf.* vivyáthê, *erſchüttert werden, ſchwanken, wanken, zittern, Cauſ.* vyatháyâmi *erſchüttern, zum Wanken bringen,* vyáthis *Adj. wankend,* vyathâ *F. Erſchütterung, Verwirrung (des Geiſtes),* vithurás *Adj. wankend, taumelnd, N. Pl. leicht bewegliche Dinge (wie etwa das zitternde Laub der Bäume) Graſsm. Wb. 1358. 1269. Da das ſkr.* th *unurſprgl. u. erſt im Laufe der ariſchen Sprachentwicklung aus ig.* t *geworden (Bopp VglGr.*[3] *1, 23. 27 SchlCp.*[2] *171), ſteht dieſer Vglchg nichts im Wege: alſo igWz.* vit.
withopfâ, withopphe, withopfe, withoph *FM. ſ.* wituhoffâ.
vithra *g. Adv., Präp. m. Acc. ſ.* widar.
vithragaggan *g. unrV. m. Acc. ὑπαντᾶν, entgegengehn.*
vithragamôtjan *g. ſchwV. ὑπαντᾶν, entgegengehn.*
vithravaírths *g. Adj. ſ.* widarwart.
vithrus *g. ſtM3 ſ.* widar.
viti *g. ſtN1 Wißen, in* un—, *ahd.* wizi, *ſ.* wizî. *Zu* vitan *unrV., ahd.* wiȥan.
wîti *aſ. ſtN. ſ. ahd.* wîȥi.
wîtî *u.* **wîtîn** *ahd., mhd.* **wîte** *u.* **wîten** *F. Weite, weite Ausdehnung, latitudo, amplitudo, capacitas, Breite; weiter Raum, weites offenes Feld. Graff 1, 772.*
witib *ſpät mhd. ſchwF. ſ.* wituwâ.
witibtuom *ſpät mhd. ſtN. ſ.* witewentuom.
wîtîd *aſ. ſtF2 heilige Feſtzeit; DatPl.* wîtîdion *an Feſttagen.*
witig *aſ. Adj. ſ.* wizîg.
witihoffâ, —hophâ *ahd. ſchwF. ſ.* wituhoffâ.
witihûfo *ahd. ſchwM. Holzhaufen.*
witinc (*Gen.* —ges) *md.* (*Nic. v. Jer. 14168*) *ſtM. eingeborner altpreußiſcher Edler des Samlandes. S. beſ. Töppen in der Apr. MSchr. 4, 141 ff. Gewis e. apreuß. Wort, in d. Endung dem Deutſchen angeähnlicht: wol eigtl. apreuß.* [wėtiniks] *od.* [witiniks] *Sprecher, Berater, zu apreuß.* waite, woitis *Anſprache, Beſprechung,* waitiât *reden Neſs. Theſ. 197. 66, vgl. aſlav.* vĕtĭnikŭ *Sprecher, Berater,* vĕtŭ *M. συνθεσία, βουλή,* vĕtij, vitij *Redner,* vĕtovati *eine Rede halten Mikl. 123. 65. Im Lit. heißt* wiĕtininkas *Stellvertreter, Vertreter, Abgeordneter, zu* wiĕtà *Stelle.*
wîtinc, wîting *mhd. md. ſtM. Weißfiſch, aſella. MhdHWb. 3, 953. Bei Schm.*[2] *2, 1056 a. e. Voc. v. 1618* wüttink *aſelli, piſces.*
wîtinôn *andPs. ſchwV. ſ.* wîȥinôn.
witiwa, witiwe *ſchwſtF. ſ.* wituwâ.
vitja *an. ſchwV.* (adha) *auſſuchen, beſuchen jem.* (eins *od.* til eins). *Möb. 523 Vigf. 713. S.* wîȥan.
wîtjan, wîttan, wîtan (*in* gi—) *ahd., mhd.* **wîten** *ſchwV. weit machen, erweitern, dilatare, propagare, entfernen. Graff 1, 772 fg. S.* wîterôn. *An.* vîdha (*Prät.* vîdda) *weit machen, erweitern Möb. 512. Denom. v.* wît.
[wîtchelli], wîtchelle *ahd.* (*Notk. Bo. MCap.*) *ſtN. porticus. S.* furikelli. *Graff 4, 386. Nach Gram. 2, 640. 788 fg. zu e. aus ihm zu folgernden Adj.* wîtchëlli, —kelli *ſpatioſus, das, wenn* ch *für* k *ſtehe, dem agſ. Adj.* vîdgille *weit ausgedehnt* (*ſ.* vîdgal *Grein 2, 691 fg.*) *entſprochen haben müße. Scheint aber vielmehr a. lat.* cella *gebildet; wenn nicht viell., da das Wort nur aus StGallen bezeugt, zunächſt e. keltiſcher techniſcher Bauausdruck im Spiele, der aber doch wieder auf lat.* cella *zurückführen könnte.*
wîtlöuf *ſpät mhd. Adj. weitläufig, weitſchweifig.*
wîtlouftich *ſpät mhd. Adj. dasſ.*
wîtlöuftigkeit *ſpät mhd. ſtF2 Weitläufigkeit.*
witman *ſpät mhd. M. Witwer, Witmann.*
wîtmâri *ahd., mhd.* **wîtmære** *Adj. inſignis, weitberühmt.*
vitni *an. ſtN. Zeugnis; Zeuge. Möb. 524 Vigf. 713. Schwed.* vittne *N., dän.* vidne *Zeuge. Zu* vita, *ſ.* wiȥan *u.* wîȥan.
wîtnôn *aſ. ſchwV. ſ.* wîȥinôn.
wito *ahd. ſtMN. ſ.* witu.
wîto *ahd., mhd.* **wîte**, wît *Adv. weit; fern. Aſ.* wîdo *weit, weithin, agſ.* vîde *dasſ. Grein 2, 690; an.* vîdha *weit, weit umher Möb. 512. Von* wît.
vitôdafaſteis *g. ſtM1 Geſetzbewahrer, Schriftgelehrter, νομικός.*
vitôdalaiſareis *g. ſtM1 νομοδιδάσκαλος, Geſetzlehrer, Schriftgelehrter.*
vitôdalaus *g. Adj. ἄνομος, geſetzlos.*
vitôdeigô *g. Adv. νομίμως, geſetzlich, geſetzmäßig.*
witohoffâ, —hovâ *ſchwF.,* **witohoppo** *ſchwM. ahd. ſ.* wituhoffâ.
witomânôth *ahd. ſtM. ſ.* witumânôth.
wîtonôn *andPs. ſchwV. ſ.* wîȥinôn.
vitôth *g. ſtN. ſ.* wiȥôd.

vitr (vitr, vitrt) *an. Adj. weiſe, verſtändig, klug: Th.* vitra; vitrligr *Adj. daſ.*, vitrliga *Adv. dazu*, vitra *ſchwF. Weisheit, Klugheit*, vitrleikr *ſtM. u.* vitrleiki *ſchwM. daſ.*, vitringr *ſtM. weiſer Mann Vigf. 713 Möb. 524. Th.* vit-ra, *wozu auch das folg. S. g.* vits. *Zu an.* vita, *g.* vitan, *ahd.* wiȥan. *Vgl. gr.* ἴδρις (*a.* Ϝίδρις) *kundig.*

vitra *an. ſchwV.* (adha) *zeigen, offenbaren, refl.* vitraſk *ſich zeigen,* (*im Traume*) *erſcheinen;* vitran, vitrun *ſtF. Offenbarung, Viſion, Traumerſcheinung. Vigf. 713 Möb. 524. S. das vor.*

wîtreiche, wîtreichî *mhd. F. Bereich, Bezirk.*

[**vits**] *g. Adj. wiſſend, verſtändig, nur in d. ſchw. Form* vita *ſ. daſ., wie auch ahd.* [wiȥ] *nur als* wiȥo. *S. an.* vitr.

wîtſpëndunga *ahd. ſtF1 weite Austeilung.*

wîtſchellic *mhd. Adj. weit u. breit ruchbar u. beſprochen.*

wîtſpür *mhd. Adj. Spuren weit hinterlaſſend: Lanz. 9396* ir milte wart ſô wîtſpür (: für).

wîtſweif *mhd.* (*alem. bei Walth. v. Rheinau*) *u.*

wîtſweift *ahd.* (*Notk. Ps. 72, 2*) *mhd. Adj. vom rechten Wege abweichend, in die Weite ſchweifend.*

witta *ahd. ſtſchwF.: lat.* vitta.

wittemo *ahd. lex Burg. ſ.* widamo.

wittern *mhd. ſchwV. ſ.* witeren.

wittib *ſpät mhd. ſchwF. ſ.* wituwâ.

wittiber *ſpät mhd. ſtM. ſ.* witewære.

wittig *aſ. Adj. ſ.* wizîg.

wittragære *mhd. ſtM. Holzträger.*

witu, wito *ahd., mhd.* **wite**, **wit** *ſtM3 ſtN. Holz, lignum. Graff 1, 746. Agſ.* vudu *ſtM3* (*Gen.* vuda, *Pl.* vudu) *Holz, Baum, Wald Grein 2, 745, altengl.* wude, wode *Stratm.*[2] *577, engl.* wood *Holz, Wald; an.* vidhr *ſtM3* (*Gen.* vidhar, *Pl.* vidhir, *Acc.* vidhu) *Holz, Baum, Wald Möb. 513 Wmr 47. Graff 3, 368. Wol zu* wëtan. *Nach Leo 184, 40 ff. kein germ. Wort ſond. von den Kelten aus eingedrungen: kelt.* gwydd *Wald, Buſch, als Adj. waldig, buſchig, alſo bewachſen aber nicht bebaut, Verb.* gwyddaw *zu Wildland werden, unbebaut liegen bleiben.*

vitubni *g. ſtN1* γνῶσις, *Kenntnis, Erkenntnis. Bildg m. dem Suffix* ubnja (*ſ. MgSpr. § 70*) *zu* vitan, *ahd.* wiȥan.

wituvîna, **witavîna** *ahd. ſtF1* (*nur Otfr. 2, 9, 48 geſchr.* uuítauina *V*, uuítuuina *P, im Reim auf* ſîna *ſuam*) *Holzſtoß, Holzhaufen, Scheiterhaufen. Graff 3, 523. Agſ.* vudufin *daſ. Bosw. 263*. Gram. 2, 419. 3, 785.*

wituhoffâ, witohoffâ, witohovâ, witahophâ, witihoffâ, witihophâ, withopfâ *ahd. ſchwF. u. ahd.* **witohoppo**, **witehopho**, **withopphe**, *mhd.* **withopfe** *ſchwM. auch ahd. mhd.* witihof, withoph *ſtM?* (*Holzhüpfer*) *upupa, Wiedehopf Gram. 3, 363. Nnd.* weehopp *BremWb. 5, 220, nld.* wedehoppe, weedhoppe *Kil. 793; an.* veidihoppa *F.* (*d. i. Waidhüpfer, Jagdhüpfer*) *BHald. 2, 419. Nemn. 2, 1526 fg. Dieſer ſchöne bunte Vogel, beſ. bemerkbar durch den großen aufrichtbaren Federſchopf auf dem Kopfe, niſtet in Laub- aber auch Nadelwaldungen* (*bei Königsberg beſ. häufig in der Kaporner Haide*), *lebt v. Inſecten u. Würmern, die er auf dem Boden hüpfend gern im Miſte der Tiere aufſucht: daher er im Unterſchiede von andern mehr fliegenden Vögeln ganz gut Holzhüpfer genannt worden iſt.*

witumânôth, wito— *ahd. ſtM. Monat wo Holz gefällt wird, September.*

wîtunge *mhd. ſtF. amplitudo, Weite, Umfang in der Weite.*

witut *andPs. in d. glLipſ. ſtN. ſ.* wiȥôd.

witutdragere *andPs. in d. glLipſ. ſtM. legislator.*

wituwâ, witawâ, witiwa, witewa, witwa *ahd., mhd.* **witewe**, witiwe, witwe, witib, wittib, *md.* widewe, widwe *ſchwſtF. Witwe, Wittib. AndPs.* widowa, *nld.* wëduwe *Kil. 792, aſ.* widuwâ, widowâ, widwâ, *nnd.* wedewe, wedefrouw, wedfrûe, widfrûe *BremWb. 5, 218 Schamb. 290, afriſ.* widwe, wëdwe, wide (*Pl.* widwa), *nfriſ.* weduwe, *ſaterld.* widewjuf *Richth. 1147, agſ.* viduve, videve, vydeve, vidve, veodeve, vuduve, vudve (*Pl.* vidvan) *Grein 2, 692 Bosw. 263, altengl.* widewe, widwe, wodewe (*Pl.* widewen) *Stratm.*[2] *561 fg., engl.* widow, *g.* **viduvô** (*einmal Luc. 7, 12* vidôvô) *ſchwF.* χήρα, *Witwe. GermTh.* viduvîn. *Dazu* witwo, witewære, *g.* viduvaírns. *Vgl. apreuß.* widdewû (*Dat. Pl.* widdewûmans) *Witwe Neſs. Theſ. 204; im Lit. nicht mehr vorhanden, dafür gew.* naſzlě̃, *bei Memel* ſzeirě̃ *Kur. 2, 357, auch nicht im Lett., wo dafür* atráitne, es, *auch* atráikne *Ulm. 17; aſlav.* vĭdova, vŭdova, vdova *Mikl. 116, ruß.* vdová, *ſerb.* udòvica *Witwe,* udòvac *Witwer Kar. 770, czech.* vdova *Witwe, lauſ.* wudowa *daſ.,* wudowc *Witwer Pfuhl 896, poln.* wdowa *Witwe,* wdowiec *Witwer Mrong. 567; kelt. altir.* fedb, *ſpäter* feadbh, feabh, *kymr.* gweddw, *corn.* gueden *Witwe Zeuſs Gr.*[2] *38. 54 Pictet 2, 341; lat.* viduus, a, um *Mangel habend an etwas* (*Abl., auch Gen.*), *leer von, alleinſtehnd, einſam, beſ.* viduus *Witwer,* vidua *Witwe,* viduitas *Mangel, beſ. Witwenſtand,* viduâre *leer machen von* (*Abl.*), *berauben, Part.* viduâta

bes. des Gatten beraubt, verwitwet, spät lat. viduâtus, ûs Witwenstand, ferner auch viduertas, âtis Fruchtmangel; daher in den roman. Spr. (m. versetztem u) afrz. cat. vuid, wallon. vud, frz. vide, pic. wide, churw. vid, prov. vuei, voig leer, Verb. afrz. vuidier, frz. vider, prov. vuiar, voidar, cat. vuydar leeren, zsgs. afrz. desvuidier, frz. dévider abhaspeln, wovon differenziert frz. veuf M. Witwer, veuve Witwe, prov. veuva, vezoa, span. viuda, port. viuva dass., aber ital. védovo Adj. allein, unbegleitet, einsam, öde, leer, beraubt von (di), entblößt von, védovo Witwer, védova Witwe, vedovare berauben, zur Witwe machen, vedovità u. vedovánza Witwenschaft Val. 1193 DiezWb. 2^3, 453; skr. vidhavâ F. Witwe. Nach den indischen Grammatikern u. diesen folgend Bopp Vgl. Gr. ^{3}3, 506 fg. Bopp Gl.^{3} 364^a Dief. 1, 250 MgSpr. 366 vi-dhavâ gebildet a. d. untrennbaren Präfix vi ohne, Entfernung Trennung Absonderung Zerstreuung ausdrückend (Bopp SkrGr. ^{3}78 § 111) u. dhavás M. Mann, Gatte (Bopp Gl.^{3} 200^a PW. 3, 899), also eigtl. die ohne Mann, die Mannlose, die des Gatten Beraubte. Da aber nach PW. 6, 1071 u. Weber in Kuhns Btr. 4, 281 das Wort dhava ein junges Wort ist u. wol erst aus vidhavâ theoretisch aufgestellt (an diese Möglichkeit schon gedacht v. Pott 2, 276; dagegen s. Pictet 2, 342), gehört n. Weber naO. Delbrück bei Zch. 1, 11 vidh-avâ zu vidh, vyadh (Präs. vídhyâmi, Perf. vivyâdha) durchbohren, treffen m. e. Geschoße, verwunden (Bopp Gl.^{3} 375^b PW. 6, 1437 Pott^2 4, 921 fg.), das auch teilen, trennen heißen soll, wonach es eigtl. die Abgetrennte, Einsame bezeichne. Da indes vyadh die Bdtg trennen in der Tat nicht hat, will Pott^2 4, 919 für die dann nur bleibende Durchbohrte die Patronage nicht übernehmen. Nach Roth bei Kuhn 19, 223 fg. gehört vidh-avâ vielm. zu vidh, vindh leer sein, mangeln einer Sache (Instr.), viduari m. Abl. (Grassm. Wb. 1281 PW. 6, 1070), von den indischen Erklärern fälschlich gleich vind gefaßt, also vidh-avâ die (eines zugehörigen Teils, insbes. des Gemahls) Mangelnde, wie auch im Rigv. noch ein M. vidhavas entspr. lat. viduus vorkomme. Nach Roth ebds. u. schon Benf. 2, 273 entspricht diesem auch gr. ἤϊθεος Junggesell, ηϝιθεϝος der Ledige, F. die Ledige, in ders. Anschauung des mangelnden Correlats: nur dürfte dabei das anltde η Schwierigkeiten machen. Es entspricht also ein skr. Adj. vidhávas (Grassm. Wb. 1281), sicher gleichltdes ig. Adj., genau dem lat. Adj. viduus leer von, mangelnd an, bes. verwitwet: das Lat. hat sonach in diesem Falle das Ursprgl. bewahrt. Übrigens ist Adj. vidhávas neben Adj. skr. vidhús vereinsamt, einsam (Grassm. Wb. 1282) wie kârávas Sänger neben kârús (ebdas. 323) u. bâhávas Arm (eigtl. der Feste, Compacte, Muskulöse, zu bañh) neben bâhús (ebds. 906). S. noch Pictet 2, 341 ff. Pott 2, 276. ^{2}1, 710 fg. 4, 918 ff. S. auch wîsan.

witwa, witwe schwstF. s. wituwâ.

wîtweide mhd. (GTrist. 4638) Adj. weit umher weidend.

wîtweidec mhd. Adj. weit hinaus weidend, weit schweifend, weitschweifig.

witwentuom mhd. stMN. s. witewentuom.

witwer mhd. stM. s. witewære.

witwo ahd. schwM. Witwer. Graff 1, 780. Moviert a. wituwâ. Gram. 3, 341.

witze mhd. F. s. wizî.

witzehaft mhd. Adj. Verstand habend.

witzeclîche mhd. Adv. s. witziclîchen.

witzelôs mhd. Adj. unverständig, besinnungslos.

witzen mhd. schwV. s. wizjan.

witzerîch mhd. Adj. reich an Klugheit, verständig.

witzigen, witzegen mhd. schwV. erfahren machen in (an), klug machen.

witzic, —ec mhd. Adj. s. wizîg.

witziclîchen, witzeclîche, —lîch mhd. Adv. auf kluge Weise.

wiu ahd. mhd. Instr. s. hwiu.

wiumidôn ahd. schwV. horrescere.

[wiumjan], wiumman ahd. schwV. scatere, horrere.

wîunga, wîunge md. stF. s. wihunge.

wîwâri, wiâri, wiâre, wîweri, wîhiri ahd., amhd. wiâre, wîwere, mhd. wîwer, wîer, wîger stM1 Weiher, Teich, piscina: lat. vivarium.

wiwint ahd. stM. turbo, Wirbelwind. G. [vaivinds]. GSpr. 864.

wîwo ahd. schwM. s. wîjo.

wîʒ ahd. mhd. Adj. s. hwîʒ.

wîʒære mhd. stM. Strafer, Tadler. Zu wîʒan.

wîʒag, wîʒac ahd. Adj. merkend, sehend, ahnend, in forawîʒac præsagus. Davon die folg. Zu wîʒan.

wîʒagâ, wîʒʒagâ, wîʒegâ ahd., mhd. umgedeutet wîssage schwF. Prophetin, Wahrsagerin. Zu wîʒago.

wîʒagheit, wîʒacheit ahd. stF2 divinatio.

wîʒaglîh, wîʒaclîh, wîʒiglîh ahd. Adj. propheticus.

wîʒago, wîʒʒago, wîʒʒaco, wîʒogo, wîʒego, wîʒʒego, wîʒigo, entst. wîssago ahd., mhd. wîssage, wissag, wîsage, wisag schwM. Prophet, Wahrsager.

wîȥagôn, wîȥȥagôn, wîȥogôn, wîȥegôn, wiȥigôn, wîȥȥigôn ahd., mhd. entſt. wîȥſagen, wîsſagen, wîſagen ſchwV. prophezeien, wahrſagen, prophetare, vaticinari.

wîȥagtuom, wîȥactuom, wîȥeg—, wîȥȥeg—, wîȥig—, wîȥȥic— ahd. ſtMN. prophetia, divinatio.

wîȥagtuomlîh, wîȥac— ahd. Adj. pythonicus.

wîȥagunga, wîȥegunga ahd., mhd. entſt. wîsſagunge ſtF1 Prophezeiung, Weiſſagung, divinatio, vaticinium, auſpicium. S. wîȥanunc. Zu wîȥan.

wiȥan, wiȥȥan, wiȥſan, wiȥen, wiȥin, wiȥȥen, wiȥȥin (PräſSg. weiȥ, weizs, Pl. wiȥumês, wiȥȥumês, wiȥun, wiȥȥun, wiȥȥon, wiȥen, wiȥȥen, wiȥȥin, Prät. wiſta wiſſa, wëſta, wëſſa, PartPrät. wiȥȥan, giwiȥan, giwiȥen) ahd., mhd. wiȥen, wiȥȥen (PrätSg. weiȥ, Pl. wiȥȥen, Prät. wiſte, wiſſe, wëſte, wëſſe, wuſte, md. woſte, PartPrät. gewiȥȥen, gewëȥȥen, gewiſt, gewëſt), andPs. witan, witton (Prät. wiſta), aſ. witan, witen (PräſSg. wêt, Pl. witun, witon, Prät. wiſſa), afriſ. wita (PräſSg. wêt, wit, Pl. witath), agſ. vitan (PräſSg. vât, Pl. viton, Prät. viſte, viſſe, an. vita (PräſSg. veit, Pl. vitum, Prät. viſſa), g. vitan (PräſSg. vait, Pl. vitum, Prät. viſſa) unrV. P. 95 wißen. Das Präſ. u. ſtPartPrät. eigtl. zu wîȥan: g. vait n. GSpr. 905 eigtl. ich habe geſehen, daher ich weiß, genauer wol eigtl. ich habe beachtend geſehen, ich habe beobachtet, daher ich weiß, ſ. das folg. Vgl. gr. οἶδα a. Ϝοῖδα: ſ. d. folg.

wîȥan ahd., mhd. wîȥen ſtVabl5 (eigtl. die Blicke worauf richten, zuſehen, etwas anſehen, beachten, bemerken); m. AccP. einen ſtrafen; m. DatP. u. AccS. einem etwas als Vergehn anrechnen, einem einen Vorwurf woraus machen, einem etwas verweiſen. Graff 1, 1114. MhdWb. 3, 781 fg. Dazu die Comp. gewîȥen, farwîȥan. Nhd. in verweiſen (verwies, verwieſen; eigtl. m. ß zu ſchreiben) m. ſtrafenden Worten bemerklich machen, wozu der verweis ſtM. ſtrafende Zurechtweiſung. Aſ. wîtan ſtV. m. DatP. u. AccS. einem etwas zum Vorwurfe machen (nur Hel. 5161 bei Schm. 157, 14 në wît thu that thëſumu wërode), oft giwîtan (Prät. giwêt, Pl. giwitun) ſich aufmachen, ſich auf den Weg machen, gehn (agſ. dieſe Bdtg auch im Simplex), nnd. wîten (Prät. wêt) verweiſen, Schuld geben, beſ. verwîten verweiſen, vorrücken, unverwëten nicht vorgeworfen, af wîten e. Schuld von ſich ſchieben, unter e. Vorwande etwas ablehnen BremWb. 5, 278 fg. Dnrt 554; nld. wijten incuſare, imputare, adſcribere, cauſam in aliquem rejicere, objurgare Kil. 809; agſ. vîtan (Prät. vât, Pl. viton) beobachtend ſehen (Gen. 511), nachſehen, beſehen (auch gevîtan), ſehend e. Richtung verfolgen u. dieſe Richtung einſchlagen, ſich aufmachen wohin, übhpt gehn (in dieſer Bdtg beſ. gevîtan), verweiſen, vorwerfen Grein 2, 724. 1, 484 ff., altengl. wîten (Prät. wât, wôt, Pl. witen, Part. witen) beobachtend ſehen, nachſehen, gehn, vorwerfen Stratm.[2] 568 fg., engl. wite nur noch ldſchftl. Hall.[2] 934 fg.; g. veitan ſtV. in inveitan (Prät. invait, Pl. 3 invitun) verehrungsvoll anſehen, anbeten, fraveitan rächen. Dazu zunächſt veit ſtN. beachtendes Sehen in idveit, fraveit, als Denom. davon veitjan in id— u. fair—, ferner fairveitl Gegenſtand der Schauluſt, veitvôds der zugeſehen hat u. das Geſehene bezeugen kann m. veitvôdi, veitvôdei, veitvôditha, veitvôdjan u. veitvôdeins; wîȥi ſtrafende Beachtung m. wîȥære, wîȥinôn, wîȥinari, wîȥegen, wîȥeger; wîȥôn in Betracht der Zukunft beobachtend reden, weißagen m. wîȥag, wîȥago, wîȥagâ, wîȥagôn, wîȥagunga, wîȥanunc; vitan wiȥên beobachtend auf etwas ſehen m. vitains, an. vitja nach einem ſehen, beſuchen, wiȥôd u. wiȥȥidi das zu Beobachtende, Geſetz, vitni Zeugnis, wiȥan beobachtet haben, wißen m. d. Cauſ. weizjan wêttu wißen machen, dartun, verſichern, zeigen, wiȥȥende, wiȥantheit Wißen, wiȥȥa, ga—, gawiȥȥida Bewuſtſein, Gewißen, wiȥo vita Wißender, gawiȥȥo Mitwißer, wiȥȥic verſtändig; m. d. Suff. ja gebildet wizî wizi viti Wißen m. wizjan u. wizzên, wizig; m. Suff. ra an. vitr klug, vitra offenbaren; m. d. Bildg ubnja g. vitubni Kenntnis; aus doppelter Dentale g. viſſei Wißen, u. in verſchärfender Objectivierung vis gawis gewis m. wiſſo u. wiſſungo; aber auch m. s aus einfacher Dentale ohne folg. Conſ. wis wîſi weiſe m. wîſi, wîſiling, wîſjan veiſjan weiſen, zeigen, vîſir, wîſo, wîſære m. wîſerin, wîſel, wîſa wîs, wîſunge, die letzteren im klaren Sinne der Richtung, endlich wîſôn nach einem ſehen, beſuchen m. wîſôd u. wîſunga. GermSt. vit, geſt. vit u. vait, a. vorgerm. reinen St. u. Wz. vid. Der dieſem im Germ. ſo reich entfalteten Stamme zu Grunde liegende Begriff ſehen iſt aber nicht ein Sehen ſchlechthin d. h. Beſitzen der Fähigkeit die Gegenſtände der Außenwelt mit den Augen wahrzunehmen oder die einzelnen Gegenſtände in ihren Umrißen u. ihrer Eigentümlichkeit zu erkennen, in welchem gegenſtändlichen Sehen immer ein Unterſcheiden

alſo der Begriff des Trennens liegt, ſond. unſer Stamm meint ein gewiſſes abſichtliches u. reſultatives Sehen mit Wirkung auf den Gegenſtand u. auf das ſehende Subject, alſo bemerkendes, beachtendes, beobachtendes Sehen, woraus ſich die Bdtgn entwickeln: zuſehen, ſehen nach etwas, beſuchen, ſehen nach einer Richtung u. die Richtung ſelber einſchlagen, gehn, beobachten, in Folge davon unter Umſtänden tadeln u. ſtrafen, zu Beobachtendes, Geſetz, auf Grund des Zuſehens u. der Beobachtung einen Beweis führen können, Zeugnis ablegen können, objective Gewisheit, erkennen, auch den Cauſalnexus der Dinge für ihre Geſtaltung in der Zukunft u. Äußerung darüber, weißagen, die gewonnene Kenntnis u. Erkenntnis zu eigener geiſtiger Verwertung u. bleibendem Eigentume, Weisheit, daher auch andere weiſen u. führen. In kr der urverwanten Sprachen eine ſo reiche Entwickelung der Bdtgn wie hier im Germ., am nächſten im Lituſlav., am mindeſten reich wol im Ariſchen. Vgl. lit. wýſti (wýſtu, wýdau, wýſiu) *in* iſz — *zu ſehen bekommen, erblicken, gewahr werden KurGr. 317,* iſzwidìmas *das Sehen, Gewahrwerden,* (akiũ) wyzdỹs *die Sehe im Auge, Pupille Kur. 2, 180,* pawyzdỹs *Vorbild Kur. 2, 325,* pawydėti (pawýdžiu, pawydėjau, pawydėſiu) *misgönnen, beneiden,* pawỹdas *Misgunſt, Neid,* pawydĩs *misgünſtig,* pawydũklis, io *misgünſtiger Menſch, Neider Kur. 2, 60 SchlHb. 2, 302,* wéidas *Angeſicht KurGr. 154 Kur. 1, 533,* waidìntis (waidinũs) *ſich (momentan) geſpenſtiſch ſehen laßen,* paſiwaidìnti *reſult. KurGr. 354,* weizdėti (wéizdmi *alt, jetzt* wéizdžiu, weizdėjau, weizdėſiu) *hinſchauen, nachſehen, nachſehen um ſich von etwas Tatſächlichem zu überzeugen u. dabei hinfühlen od. taſten z. B. ob die Henne ein Ei hat KurGr. 330 (als Beleg zu dieſer Bdtg auch e. lit. nicht ganz ſauberes Sprüchelchen:* žiũriù, rũkſt; wéizdžiu, mìnkſzts; ũſtau, ſmìrd; ragáuju, ſztái ſzúts *d. h. ich ſehe, es raucht; ich fühle hin, es iſt weich; ich rieche, es ſtinkt; ich ſchmecke, da, es iſt Sch ....),* iſzweizdėti *u.* iſzſiweizdėti *ausſehen, eine beſt. äußere Geſtalt haben Kur. 1, 153 SchlHb. 2, 276,* úžweizdas *Aufſeher,* ũžweizdỹſtė *Aufſeheramt Kur. 1, 118 Mielcke 1, 321 Neſs. 76 ff.; lett.* weedét *ſehen, das Sehvermögen beſitzen Ulm. 331 (nicht bei Biel., ſcheint nicht allgemein, dafür ſonſt* redſét), wêſts (*Pl.* wêſtis) *Nachricht, Botſchaft, Denom.* wêſtít *benachrichtigen, zu wißen tun, auch ſchicken (dies beſ.* ais —), wêſtneeks *Bote Biel. 1, 402 Ulm. 335; apreuß.* widdai *er ſah,* weydulis (*Voc. 81*) *Sehe, Pupille,* wydikauſnan *Acc. Zeugnis,* waiſt *Inf. wißen,* waidimai *wir wißen,* waiſnan *Acc. Kenntnis,* waidint *zeigen,* waidinna *er zeigt,* powaidint *unterweiſen, bezeichnen,* kai mes ni waidleimai (*in d. Erkl. des 2 Gebots*) *daß wir nicht heidniſche Gebräuche verrichten* (*daher deutſch* waidlen, waideln), waidelotte (*deutſch* waideler, waidler) *heidn. preuß. Prieſter,* waidewut *angebl. Name des älteſten heidn. Oberprieſters (merkwürdig ſtimmend zu g.* veitvôds) *Neſs. Theſ. 204 fg. 195 ff. Hartknoch ſ. im Reg. Hng 295 fg.; aſlav.* viděti (viždą) *ſehen, ſchauen,* vidŭ *M. Sehen, Beſehen, Anblick,* vidĭ *F. Anblick,* vidati (vidają) *beobachten,* zaviděti *beneiden,* zavida *F. Neid Mikl. 63. 62. 206,* věžda *F. Augenlid ebdſ. 121,* věděti (věmĭ) *einſehen, wißen,* vědĭ *F. Wißen, Einſicht, Meinung, Art u. Weiſe,* věſtĭ *F. Kunde, Nachricht, Gerücht,* věſtĭnikŭ *Bote,* věštĭ *kundig,* věštĭcŭ *M. magus, mathematicus,* věstica *F. Zauberin,* věſtovati (věſtują) *bezeugen Mikl. 120 ff.,* ſŭvěděti *mitwißend ſein,* ſŭvěſtĭ *F. Bewußtſein, Gewißen,* ſŭvědokŭ *Adj. mitwißend, M. Zeuge,* ſŭvědomŭ *Adj. wol beleumundet,* ſŭvěděnije *N. Zeugnis Mikl. 915 fg., poln.* widzieć (widzę, widział) *ſehen,* wid *M. das Sehen,* widz *M. Zuſchauer, Beſchauer, Beſichtiger,* widny *Adj. gut zu ſehen, ſichtbar, hell,* widok *lichter Ort, Helle, Ausſicht, Anſicht, Abſicht, Erſcheinung,* widomy *ſehend, ſichtbar,* widmo *N. Erſcheinung, Geſpenſt,* nawiedzić (*Fut.* nawiedzę, *imperf.* nawiedzać *Präſ.* nawiedzam) *beſuchen, heimſuchen,* wiedzieć (wiem, wiedział) *wißen,* wiedza *F. Wißen, Kenntnis,* wiedma, wiedzma *F. weiſe Frau, Zauberin,* powiedzieć (*Fut.* powiem, *impf.* powiadać *Präſ.* powiadam) *erzälen, ſagen,* wieść *F. Nachricht, Gerücht, Sage, Erzälung,* wieſzcz *u.* wieſzczek *Wahrſager,* wieſzczka *Wahrſagerin,* wieſzczyca *dasſ. auch e. Nachtgeſpenſt, Trut,* wieſzczyć (wieſzczę) *wahrſagen,* wiadomy *wißend, kundig, bekannt mit, bewußt,* wiadomca *M. Kenner,* wiadomość *Kenntnis, Nachricht,* świadom *erfahren, kundig,* świadek *Zeuge,* świadczyć (świadczę) *zeugen, bezeugen, e. Zeugnis ablegen Mrong. ſ. v. Bandtke Gr.*[2] *638 fg.; kelt. altir. reiner St.* fid, *PräſSt.* finn *a.* find *ſcire faſt ganz Deponens Zeuſs Gr.*[2] *501 fg. 458, cambr.* gwyd *ebdſ. 601 ff.; lat.* vidêre (vîdi, vîſum) *ſehen, mit den Augen wahrnehmen (ob dieſe fürs claſſiſche Latein außer Frage ſtehnde Bedtg alt u. urſprgl.?) beſ. mit Aufmerkſamkeit nach etwas ſehen, bekommen, erfahren, zu genießen haben, empfangen, bewillkommnen,*

vertrauensvoll ſehen auf Jem., ſich verlaßen auf, einſehen, begreifen, ſorglich bedenken, ſich bekümmern um, etwas beſorgen, beſchaffen, altertl. auch von der Erkenntnis der Zukunft (augures poſtera vidento Cic. de leg. 2, 8, 20), Paſs. betrachtet werden als, erſcheinen als, ſich zeigen als, wofür halten, gut dünken, gefallen, belieben, vîſum N. Erſcheinung, Bild, Traumbild, vîſus, ûs M. Sehen, Blick, Anblick, ſichtbare (auch geſpenſtiſche) Erſcheinung, vîſio, ônis F. Blick, Anblick, Erſcheinung, Vorſtellung, Phantaſiebild, vîſibilis Adj. ſichtbar, zuw. auch. act. ſehen könnend, invidêre auf etwas ſehen beſ. misgünſtig, etwas ungern ſehen, verweigern, invidus neidiſch, invidia Neid, invidiôſus neidiſch, Neid erregend, verhaßt, prûdens (a. prôvidens) vorausſehend, einſichtsvoll, kundig, vorſichtig, wißentlich, prôvidentia Vorausſicht, Fürſorge, Vorſehung beſ. die göttliche, prûdentia Klugheit, Wißen, Vorſicht, vîſere (vîſi) beſehen, beſichtigen, wonach ſehen, ſich erkundigen nach, beſuchen, vîſor, ôris Kundſchafter, vîſitâre ſehen, beſuchen, vîſitâtio Anblick, Beſuch, Heimſuchung, Strafe, möglich dazu auch dîvidere (dîvîſi, dîvîſum) eigtl. aus einander ſichten (intr. ſich aus einander kennen, wie ſkr. vi-vid z. B. Rigv. 1, 185, 1; 10, 12, 5 kô vi vêda wer kennt ſich aus einander, wer unterſcheidet u. entſcheidet Sonne bei Kuhn 12, 341 PW. 6, 1047), in zwei od. mehr Teile beobachtend u. ſorgfältig trennen, übhpt trennen, ſcheiden, ſondern, zerteilen, verteilen, einteilen, unterſcheiden (legem bonam a mala Cic. de leg. 1, 16, 44), dîvidia F. Zwieſpältigkeit, Zwietracht, innerer Zwieſpalt, Unruhe u. Bekümmernis, dîviduus Adj. teilbar, geteilt, halb; gr. [εἴδω], Aor. εἶδον (a. ἔϝιδον), ep. auch ἴδον, Inf. ἰδεῖν, Med. εἰδόμην, ep. ἰδόμην ſehend bemerken, anſehen, beſehen, einen ſehen d. i. ihn treffen u. mit ihm ſprechen, einen beſuchen, zu ſehen bekommen, in Erfahrung bringen, erleben, genießen, hinſehen, überlegen, erwägen, zur Einſicht u. Erkenntnis kommen, einſehen, begreifen, aber auch zur Erſcheinung bringen, ausſehen wie (ἀχρεῖον ἰδών Il. 2, 269 einen Albernen od. Albernes zur Erſcheinung bringend, albern ausſehend)? Med. εἴδομαι, Aor. εἰσάμην ſich zur Erſcheinung bringen, ſich das Anſehen von etwas geben, ſich ſtellen als (εἴσατ' ἴμεν ἐς Λῆμνον Od. 8, 283), daher auch das Ausſehen haben, ausſehen wie (εἴσατο ὡς ὅτε ῥινόν Od. 5, 281), m. Dat. gleichen (Μέντορι εἰδομένη ἠμὲν δέμας ἠδὲ καὶ αὐδήν Od. 2, 268), Paſs. εἴδομαι zur Erſcheinung kommen (εἴδεται ἦμαρ Il. 13, 98), ſcheinen (τοῦτό μοι κάλλιστον εἴδεται εἶναι Od. 9, 11), Perf. Act. οἶδα (aus ϝοιδα) Pl. ἴσμεν Inf. εἰδέναι, Ppf. ᾔδειν, Fut. εἴσομαι wißen, kennen, verſtehn, ſich auf etwas verſtehn, können, auch kennen lernen u. antreffen (Od. 6, 257 ἔνθα σέ φημι πάντων Φαιήκων εἰδησέμεν ὅσσοι ἄριστοι), εἶδος N. Ausſehen, Geſtalt, Wolgeſtalt, das generelle Weſen eines Dinges od. einer Geſamtheit v. Dingen, Gattung, Zuſtand wie er erſcheint, εἴδωλον Bild, Scheinbild, Trugbild, Geſpenſt, (kirchl.) Götzenbild, ἵστωρ, ορος MF. wißend, kennend, Kenner, Zeuge, ἱστορία Erforſchung, Forſchung, Kenntnis, Wißenſchaft, Geſchichte, ἱστορεῖν erforſchen, fragen nach, kennen lernen, das Erforſchte darſtellen, geſchichtlich erzälen, etwas bezeugen, ἴδρις wißend, kundig, einſichtig, verſtändig, mdartl. (m. Wirkung des dem alten anlaut. v inhärirenden u-Lautes auf den Wurzelvocal) ὕδνης in d. Bdtg εἰδώς, ἔμπειρος Heſych. ed. MSchmidt 4, 193, 66; ſkr. vid, Präſ. vêdmi (Pl. vidmas), Perf. vêda (Pl. vidma) bemerken, wahrnehmen, beachten, merken, eingedenk ſein, kennen lernen, erfahren, zu genießen haben, erkennen, wißen, begreifen, ſich auf etwas verſtehn, etwas kennen, wißen von jem., anerkennen, zugeſtehn, bezeugen, glauben, wähnen, annehmen, vorausſetzen, wißen wollen, prüfen (alſo niemals in d. Bdtg des reinen Sehens), Cauſ. vêdáyâmi, meiſt Med. vêdáyê kund tun, ankündigen, mitteilen, melden, erklären, lehren, zeigen, kennen, fühlen, empfinden, Deſid. vividiſhâmi zu wißen wünſchen, kennen lernen wollen, ſich erkundigen nach, —vid (Nom. vit) Adj. wißend, F. Wißen, Erkenntnis, im Inſtr. mit Wißen, wißentlich, vidyâ F. Wißen, Wißenſchaft, Lehre, vidmán (Nom. vidmâ) N. Aufmerkſamkeit, Wißen, Kenntnis, beſ. auch das ſich Verſtehen auf kunſtgerechte Werke, vidátham N. Weiſung, Gebot, Anordnung, Ordnung, Anſage, Aufgebot, Verſammlung, religiöſe Feſtverſammlung, gottesdienſtliche Feier, kriegeriſches Aufgebot, Zug, Treffen, vêdas M. Wißen, Einſicht, theologiſches Wißen, der objective Inhalt desſ., die heiligen Schriften ſelber, vêdas N. Einſicht, Erkenntnis, vêdanâ F. Kenntnis, Wißen, Erkenntnis, Kundtun, Empfindung, vêditar (Nom. vêditâ) Wißer, Kenner, vêttar (Nom. vêttâ) Kenner, Zeuge PW. 6, 1041 ff. Graſsm. Wb. 1274 ff., ferner vid, Präſ. vindâmi, Perf. vivêda finden, antreffen, auffinden, habhaft werden, ſich aneignen, erwerben, teilhaftig werden, einem etwas verſchaffen, aufſuchen,

ſich zuwenden, treffen, betreffen, befallen, zuſtoßen (Gefahr), zu Stande bringen, erreichen, ausfindig machen, geeignet finden, auswälen, ein Weib od. e. Mann nehmen, ſich vermählen, Paſs. gefunden werden, da ſein, vittás Part. erworben, vittám N. Habe, Beſitz, vêdas N. u. vêdanam N. dasſ. PW. 6, 1048 ff. 1039 ff. Graſsm. Wb. 1270 ff. 1353. IgWz. vid. Nach Crt.[3] 97 Erläut. z. gr. Gram.[2] 132 haftete an ihr von Haus aus der Begriff des findenden u. erkennenden Sehens, weshalb auch der Grieche ſie in ihrer ſinnl. Bdtg für den Aoriſt vorbehielt als beſ. geeignet den momentanen Act des ἰδεῖν, das conſpicere zu bezeichnen, während die Wz. var (ὁράω) das hütende Sehen bezeichnend durchaus für die dauernde Handlung des Präſensſtammes geſchaffen war. Auch n. Graſsm. Wb. 1270 iſt Grdbdtg der Wz. vid finden, aus der ſich die des Erkennens als des geiſtigen Findens entwickelte. Ebenſo Sonne bei Kuhn 12, 338 ff. mit der Annahme der beiden Begriffsentwickelungen 'finden, erblicken, ſehen, wißen' neben 'finden, ſich aneignen, Cauſ. zu eigen geben, gewähren'. Allein Finden iſt ſm Weſen nach kein primärer Begriff, ſetzt vielmehr, wenn auch nicht immer ein beobachtendes Suchen, doch ein momentanes Bemerken voraus: dies Bemerken iſt das Primäre, Finden erſt das daraus reſultierende Secundäre. Und in der Tat erſcheint in allen ig. Sprachen dies Bemerken, alſo beachtendes Sehen m. bereits inhärierenden Gedankenanſätzen ans Reſultative ſowol in Bezug auf das geſehene Object als das ſehende Subject, als die eigtl. Bdtg der Wz. vid, aus der ſich auch alle übrigen m. Leichtigkeit u. faſt m. Notwendigkeit entwickeln. Bemerken bezeichnet ebenfalls einen momentanen Act u. war ſomit für den gr. Aoriſt geeignet. S. Gram. 1, 586. 2, 14 Nr 142 u. 46 fg. Nr 518. Pott 1, 246 ff. Benf. 1, 369 fg. Dief. 1, 216 ff. SchlKſl. 117. Bopp Gl.[3] 362. GSpr. 411. Crt.[3] 226 fg. Nr 282. [4] 241. MgSpr. 366. Pott[2] 4, 613 ff. Fick[3] 3, 304. 306. 2, 771 fg. 667 fg. 473 fg. 241. 1, 785 fg. 428 fg. 220. Über einige für den Begriff Sehen im Ig. verwendete Wurzeln m. beſ. Rückſicht aufs Griech. ſ. Crt.[3] 94 ff.

wîʒan ahd. ſchwV. albare ſ. hwîʒjan.

[wiʒantheit], wiʒʒantheit, wiʒentheit, wiʒʒentheit ahd., mhd. wiʒʒentheit, wiʒʒenheit ſtF2 Wißen, ſcientia; Bewuſtſein, conſcientia. Aus d. PartPräſ. v. wiʒan.

wîʒanunc, wîʒʒanunc, wîʒinunc ſtM. od. N? u. wîʒinunga ſtF1 ahd. prophetatio, divinatio, vaticinium.

wîʒdorn mhd. ſtM1 Weißdorn.

wîʒe mhd. F. Strafe ſ. wîʒi.

wîʒe mhd. F. albedo ſ. hwîʒî.

wîʒegâ ahd. ſchwF. ſ. wîʒagâ.

wîʒegen mhd. ſchwV. ſtrafen; peinigen. Mit dem folg. zu wîʒan.

wîʒeger mhd. ſtM. Straſer; Peiniger. Zum vor.

wîʒegfogel ahd. ſtM1 auguralis ales.

wîʒego ahd. ſchwM. ſ. wîʒago.

wîʒegôn ahd. ſchwV. ſ. wîʒagôn.

wîʒegtuom ahd. ſtMN. ſ. wîʒagtuom.

wîʒegunga ahd. ſtF. ſ. wîʒagunga.

wiʒen ahd. mhd. unrV. ſ. wiʒan.

wiʒên, wiʒʒên ahd. ſchwV. in gi—, ir—; g. vitan ſchwV3. Zu wîʒan.

wîʒen mhd. ſtV. ſ. wîʒan.

wîʒen ahd. mhd. ſchwV. albare ſ. hwîʒjan.

wîʒên, wîʒen ſchwV. albeſcere ſ. hwîʒên.

wîʒenære, —êre ſtM. ſ. wîʒinari.

Wîʒenburc mhd. ſ. Wîʒûnburg.

wîʒenôn, wîʒenen ſchwV. ſ. wîʒinôn.

wîʒvar mhd. Adj. weiß ausſehend.

wîʒgerwer, wîʒgerber mhd. ſtM. Weißgerber.

wîʒgehant, wîʒgehende mhd. Adj. weißhändig.

wîʒhullâ ahd. ſchwF. weißer Schleier.

wîʒi, wîʒʒi ahd., aſ. wîti (Gen. wîtjes, wîtëas) ſtN., u. ahd. [wîʒî], mhd. wîʒe F. Strafe, pœna, animadverſio, ſupplicium, tormentum, damnatio; Höllenſtrafe; Hölle. Afriſ. wîte ſtN. Strafe Richth. 1154, agſ. vîte ſtN. Strafe, tormentum, Höllenſtrafe Grein 2, 724 fg., an. vîti ſtN. Strafe Möb. 523. Zu wîʒan.

wîʒî ahd. F. albedo ſ. hwîʒî.

wizî, wizzî, wizze ahd., mhd. wizze, witze F. (gern im Pl.) Wißen, Einſicht, Verſtand, Weisheit; perſonif. frou Witze. AndPs. in d. glLipſ. wittî prudentia. Germ. (zunächſt ſicher weſtgerm.) Th. vitjâ. Ahd. aber auch in derſ. Bdtg wizzi, wizze ſtN. (Gen. wizzes), auch in unwizzi, giwizzi (Gen. gewizzes), ungewizze (Gen. ungewizzes) Graff 1, 1100 fg.; aſ. wit in giwit (Gen. giwittjes, giwittëas, Dat. giwittëa, Inſtr. giwittju); agſ. vit ſtN. (Gen. vites, Dat. vitte) Einſicht, Verſtand, u. in gevit (Gen. gevittes) Bewuſtſein Grein 2, 722. 1, 483; an. vit ſtN. Verſtand, Einſicht, Bewuſtſein Möb. 523 Vigf. 711, g. viti in un—: Th. vitja. Zu wiʒan.

wizîg, wizîc, wizzîg, wizzîc ahd., amhd. wizzich, mhd. wizzic, witzic, witzec Adj. kundig, gnarus, verſtändig, klug, prudens, aſtutus, weiſe. Aſ. witig, wittig dasſ. Zum vor.

wîʒiglîh ahd. Adj. ſ. wîʒaglih.

wîʒigo ahd. ſchwM. ſ. wîʒago.

wîʒigôn ahd. ſchwV. ſ. wîʒagôn.

wîȥigtuom *ahd. ſtMN. ſ.* wîȥagtuom.

wîȥinari, wîȥȥinari, —âri *ahd., mhd.* wîȥenære, *md.* —êre *ſtM1 Strafer, ultor; Strafvollſtrecker, Henker, Scharfrichter; Peiniger, tortor; Gerichtsdiener, Büttel. Zum folg.*

wîȥinôn, wîȥȥinôn, wîȥenôn *ahd., mhd.* wîȥenen *ſchwV. ſtrafen, punire, damnare, vexare, plectere, torquere, trucidare, wofür m. Gen. AndPs.* wîtinôn, wîtonôn *tribulare, punire, aſ. (Hel.)* wîtnôn *ſtrafen, beſ. am Leben ſtrafen einen (Acc.) wofür (Gen.), afriſ.* wîtnja *ſtrafen Richth. 1157, agſ.* vîtnjan *dasſ. Grein 2, 727. Mit dem vor. zu* wîȥi, wîȥan.

wîȥinung *ſtMN.?*, wîȥinunga *ſtF. ahd. ſ.* wîȥanunc.

[wizjan, wizzan] *ahd., mhd.* witzen *ſchwV. verſtändig machen, belehren. Mit* wizzên *von* wiȥ *ſ.* wiȥo *od.* wizî.

wîȥlîh *ahd. Adj. pœnalis.*

vizneigs *g. Adj. in* ga—. *Zu* vizôn.

wîȥniſſe *u.* wîȥnuſſe *mhd. ſtF. candidatio.*

vizns *g. ſtF2 in* anda—, vaila—. *Zu* vizôn.

wîȥnûwe *md. Adj. weiß weil noch neu.*

wiȥo, wiȥȥo *ahd. ſchwM. Wißender, Kundiger, gnarus, ſapiens, auch in* un—, ka—, fora—, upar—, unmëȥ— *Graff 1098. G.* vita *ſchwM. Wißender in* un—, fulla—. *Vom Adj. g.* [vits], *ahd.* [wiȥ]. *Zu g.* vitan, *ahd.* wiȥan.

wiȥôd, wiȥȥôd, wizſſôd, wiȥȥôt, wiȥȥud, wiȥȥut *ahd., amhd.* wiȥôt, wiȥȥôt *ſtMN. Geſetz, lex; altes, neues Teſtament; Sacrament; heil. Abendmal, euchariſtia. AndPs.* witat, *in d. glLipſ.* witut *ſtN. lex, afriſ.* witat *corpus domini, Hoſtie. G.* vitôth *ſtN1 νόμος, Geſetz, Gebot. Zu* wîȥan.

wiȥôdlîh *ahd. Adj. legalis.*

wiȥôdlîhho *ahd. Adv. quidem.*

wîȥogo *ahd. ſchwM. ſ.* wîȥago.

wîȥogôn *ahd. ſchwV. ſ.* wîȥagôn.

vizôn *g. ſchwV. leben:* v. in azêtjam *angenehm leben, σπαταλᾶν. Dazu* vizns *u.* vizneigs. *Zu* viſan *ahd.* wëſan. *S.* wërên.

wîȥôn, wîȥȥôn *ahd. ſchwV. prophetizare, vaticinari, divinare. Mit* wîȥag *u. den folg. zu* wîȥan.

wîȥſagen *mhd. ſchwV. ſ.* wîȥagôn.

Wîȥſant *mhd. Name eines Küſtenſtrichs im nördlichen Frankreich bei Boulogne. Afrz.* Guitſant.

wizſſan *ahd. (Is.) unrV. ſ.* wiȥan.

wizſſôd *ahd. (Is.) ſtM. ſ.* wiȥôd.

wîȥtoſte *mhd. ſchwM. calamentum, eine Pflanze. S.* doſto.

Wîȥûnburg *ahd., mhd.* Wîȥenburc *Ortsn. Weißenburg.*

wiȥȥa *ahd. ſtF1 conſcientia. Zu* wiȥan, wîȥan.

wîȥȥagâ *ahd. ſchwF. ſ.* wîȥagâ.

wîȥȥago, wîȥȥaco *ahd. ſchwM. ſ.* wîȥago.

wîȥȥagôn *ahd. ſchwV. ſ.* wîȥagôn.

wiȥȥan *ahd. unrV. ſ.* wiȥan.

wiȥȥantheit *ahd. ſtF. ſ.* wiȥantheit.

wîȥȥanunc *ahd. ſtMN? ſ.* wîȥanunc.

wîȥȥego *ahd. ſchwM. ſ.* wîȥago.

wîȥȥegtuom *ahd. ſtMN. ſ.* wîȥagtuom.

wizzelôs *ahd., mhd.* witzelôs *Adj. inſipiens, inrationabilis, unverſtändig; ohne Beſinnung.*

wizzelôſî *ahd. F. inſipientia.*

wiȥȥen *ahd. mhd. unrV. ſ.* wiȥan.

wizzên *ahd., mhd.* witzen (*in* un—) *ſchwV. klug ſein od. werden, verſtändig ſein. Mit* wizjan *von* wiȥ *Adj. ſ.* wiȥo *od.* wizî.

wiȥȥên *ahd. (in* gi—, ir—) *ſchwV. ſ. g.* vitan.

wiȥȥende *mhd. ſtF. Wißen, Einſicht. Ahd.* [wiȥantî] *a. d. PartPräſ. v.* wiȥan.

wiȥȥene, wiȥȥen *mhd. ſtF. Wißen. Ahd.* [wiȥanî].

wiȥȥenhaft *mhd. Adj. Wißen habend, kundig; bekannt.*

wiȥȥenheit *mhd. ſtF. ſ.* wiȥantheit.

wiȥȥenlôs *mhd. Adj. ohne Wißen.*

wiȥȥentheit *ahd. ſtF. ſ.* wiȥantheit.

wiȥȥentlîch, wiȥȥenlîch, *auch* wiȥȥelîch, wiȥlîch *mhd. Adj. bekannt; verſtändig.*

wiȥȥentlîche, —lîchen, wiȥȥenlîche, —lîchen *mhd. Adv. ſo daß es bekannt iſt, offenbar.*

wiȥȥentſchaft *mhd. ſtF2 Wißen.*

wizzereda *ahd. (Notk.) ſtF1 ratio, Vernunft.*

wizzî *ahd. F. ſ.* wizî.

wîȥȥi *ahd. ſtN. ſ.* wîȥi.

wiȥȥidi *amd. (fränk. Cap.) F. lex. S.* wiȥôd. *Zu* wîȥan.

wizzîg, wizzîc, wizzic, wizzich *Adj. ſ.* wizîg.

wîȥȥigôn *ahd. ſchwV. ſ.* wîȥagôn.

wiȥȥic *mhd. Adj. verſtändig. Zu* wiȥan.

wîȥȥinôn *ahd. ſchwV. ſ.* wîȥinôn.

wiȥȥo *ahd. ſchwM. ſ.* wiȥo.

wiȥȥôd, wiȥȥôt, wiȥȥud, wiȥȥut *ſtMN. ſ.* wiȥôd.

wîȥȥôn *ahd. ſchwV. ſ.* wîȥôn.

wiȥȥôtopher *ahd. ſtN. ſalutaris hoſtia.*

vlaitôn *g. ſchwV. περιβλέπεσθαι, umherblicken, ſpähen. An.* leit *ſtF. Nachforſchung, Suchen, Suche,* leita *ſchwV.* (adha) *ſuchen, ſuchen nach etwas (Gen.), etwas zu erreichen ſuchen,* leita (*auch* leitaſt) um *od.* vidh *ſich um etwas bemühen Möb. 263 Vigf. 383. Zu g.* vleitan.

vläc *agſ. Adj. ſ.* wëlc.

vlacjan *agſ. ſchwV. ſ.* wëlkên.

wlanc aſ. Adj. übermütig. Agſ. vlanc, vlonc ſtattlich, froh, ſtolz, übermütig Grein 2, 727. GSpr. 653. Dazu wlenkî, wlenkjan.

vlâtjan agſ. ſchwV. ſchauen, blicken. Grein 2, 727. Zu g. vleitan. Gram. 2, 14 Nr 147.

[**vleitan**, vleita vlait vlitum vlitans] g., agſ. **vlîtan**, an. lîta ſtVabl5 blicken, ſchauen, ſehen Grein 2, 728 Möb. 272 Vigſ. 393. Eigtl. glänzen. Dazu vlits, wlitig, vlizjan, vleizns, vlaitôn, vlâtjan, litze ſchwM., litzen ſchwV. Gram. 2, 14 Nr 147. Nach JGrimm GSpr. 412 g. vleitan viell. für qleitan u. zu vgl. aſlav. ględati blicken, ſehen (ſ. aber glotzen); nach MgSpr. 88 wahrſchl. zu vgl. aſlav. ględati, weiter aber gr. βλέπειν ſehen, blicken, altind. lakſh (a. glakſh) ſehen.

vleizns od. **vleizn** g. in andavleizns ſtM1 od. andavleizn ſtN1 πρόςωπον, Angeſicht. Th. vleizna. Zu vleitan.

wlemma afriſ. ſchwV. verletzen, nicht befolgen. Richth. 1157.

wlemmelſa afriſ. ſchwM. Verletzung. Auch in wliti—. Richth. 1157. Gram. 2, 334.

[**wlenkî**] aſ., agſ. **vlencu**, vlenco, vlence F. divitiae, abundantia; Stolz, Übermut Grein 2, 728. Von wlanc.

wlenkjan aſ. ſchwV. übermütig machen: wînu giwlenkid Hel. 2748. Agſ. gevlencan übermütig od. ſtolz machen: Part. gevlenced übermütig, ſtolz Grein 1, 486. Von wlanc.

wliti aſ. ſtM. ſ. g. vlits.

wlitig aſ. Adj. glänzend, ſchön; Sup. wlitigôſt Gram. 3, 578. Agſ. vlitig ſchön, lieblich, Sup. vlitegoſt; Adv. vlitige Grein 2, 729. Gram. 2, 302. Zu g. vlits, vleitan.

vlitigjan agſ. ſchwV. tr. m. Acc. glänzend u. ſchön machen; intr. ſchön werden. Grein 2, 730. Vom vor.

wlitiſcôni aſ. Adj. glänzend hell u. ſchön. Agſ. vliteſcŷne dasſ. Grein 2, 729. Gram. 2, 575.

wlitiſcônî aſ. F. Glanz, Schönheit.

wlitiwam ſtM. od. N. aſ. afriſ. (lex Sax. 1, 5. lex Thur. 6, 12. lex Fris. add. 3, 16), agſ. vlitevam (in Äthelberhts Ges. 56) augenfällige, ſchon aus gewiſſer Entfernung erkennbare Verletzung u. dadurch Verunſtaltung der nicht durch Haar od. Gewand bedeckten Körperteile beſond. des Geſichts (l. Fris: ſi ex percuſſione deformitas faciei illata fuerit, quae de duodecim pedum longitudine poſſit agnoſci). Richth. 1157. RA. 630. GSpr. 606. 629. S. g. vlizjan.

wlitiwimmelſa, wlite—, wlit— afriſ. ſchwM. ſ. v. a. wlitiwam. Richth. 1157.

wlitiwlemmelſa, wlite— afriſ. ſchwM. dasſ. Richth. 1157.

vlits g. ſtM1 od. 2 (nur im Sg.) πρόςωπον, ὄψις, Angeſicht; μορφή, Geſtalt, Ausſehen. Aſ. **wliti** ſtM1 (Dat. wlitje) Glanz, Angeſicht, Geſtalt; agſ. vlite (Gen. vlites) ſtM1 Glanz, Geſtalt, ſchöne Geſtalt, Ausſehen Grein 2, 728; afriſ. wlite ſtM. Angeſicht, Geſtalt, Ausſehen Richth. 1157; an. litr ſtM3 (Gen. litar, Pl. litir, Acc. litu) Ausſehen, Farbe, beſ. auch der lichte Schein bei Tagesanbruch, Glanz des Angeſichts Egils. 523 Möb. 273 Vigſ. 390 Wmr 47. Zu g. vleitan.

vlizjan g. ſchwV. ὑπωπιάζειν, ſichtbarlich ſchlagen, züchtigen: 1 Cor. 9, 27 A (die Stelle nicht in B) leik mein vlizja ὑπωπιάζω μου τὸ σῶμα, It. c. Clar. lividum facio corpus meum, Börn. caſtigo vel libidum facio c. m., Vulg. caſtigo c. m. Nach MgSpr. 168. 307. 371 ſchwerlich zu vlits, vleitan; aber doch wol dazu (indes ſollte man faſt vliznjan od. vleiznjan vermuten, ſ. vlitnjan od. vleitnjan, weil bei vlitjan ke Urſache zur Veränderung des t geweſen wäre), u. zwar in der Bdtg kenntlich od. auffällig, in die Augen fallend machen, neml. durch verunſtaltende Verletzung: ſ. wlitiwam.

vlô, **vlôh** agſ. ſtN. fimbria, Faſer; Bezeichnung von etwas ganz Geringfügigem. Grein 2, 730.

wlômen mnd. ſchwV. bewegt u. trübe ſein (v. Waßer): Wiggert 2, 34, 24 dat vlêt drôvet unde wlômet; wlôminge dës wateres Bewegtheit u. Trübe des Waßers. JGrimm KlSchr. 5, 261; wlôm trübe Brem Wb. 1, 428 ſ. v. floom.

wô andPs. Adv. ſ. hwô.

Wôden aſ. Npr. ſ. Wuotan.

wôdhi aſ. Adj. ſ. wôthi.

vödhvi an. ſchwM. ſ. wado.

wôdjan, **wôdjen** aſ. ſchwV. ſ. wuotjan.

vôds g. Adj. ſ. ahd. wuot.

wôf ahd. ſtM. ſ. wuof.

woffel mhd. ſtN. ſ. wëval.

wôft ahd. md. ſtM. ſ. wuoft.

wôftal mhd. ſtN. ſ. wuoftal.

woh, **woch** mhd. Interj. ſ. wah.

woh aſ. Hel. 3932 C ſ. wah ſtN.

vôh agſ. Adj. Subſt. ſ. g. vahs.

wôhs aſ. Prät. von wahſan.

woî? aſ. F.: Hel. 5428 C bei Schm. 164, 3 (v. Pilatus) endi lang after uuoi ſithor wann, ſithor hie theſa werold agaf, wo CHofmann in Germ. 8, 60 fg. wogſîthôs wann ſchreiben will (ſ. wah); vielm. wird wol o Verdunkelung v. a ſein, Th. vajâ Wehe. S. g. vaja—.

vök an. ſtF. ſ. vökr.

vôkains g. ſtF2 Wachen, φυλακή, ἀγρυπνία. 2 Cor. 6, 5. 11, 27. Th. vôkaini.

Zunächſt von einem daraus zu mutmaßenden vôkan *ſchwV3 wachen. Zu* vakan.

woche *mhd. F. ſ.* wëcha.

wochegelîch *mhd. jede Woche.*

wochenære *mhd. ſtM. ſ. v. a.* wëhhari.

wochenlîche *mhd. Adv. jede Woche.*

vökr *an. Adj. feucht, naß,* vök *ſtF. (Gen.* vakar, *Pl.* vakar *u.* vakir) *Loch im Eiſe, eisfreie Stelle im Waſſer,* vökva *ſchwF. (Gen.* vöku) *Feuchtigkeit, Näße,* vökva *ſchwV.* (adha) *feucht machen, befeuchten, bewäſſern. Vigſ. 721. Egils. 895. Möb. 525. GermSt.* vak *a. vorgerm.* vag. *Vgl. lat.* ûvêre *feucht ſein,* ûvor *Feuchtigkeit,* ûvidus *feucht,* ûva *die Weintraube,* [ûmus] *Adj. wovon* ûmidus *feucht,* ûmor *Feuchtigkeit,* ûmectâre *befeuchten: latSt.* ûg *a.* vag; *gr.* ὑγρός *feucht, flüßig,* ὑγραίνω *benetze,* ὑγρότης *u.* ὑγρασία *Feuchtigkeit: grSt.* ὑγ *a.* Ϝαγ; *ſkr.* ukſh, *Präſ.* ukſhâmi, *Perf.* vavakſha *träufeln, netzen, ſprengen, beträufeln, benetzen Bopp Gl.*^{3} *49 Graſsm. Wb. 244: ſkrSt.* vag *m, s weitergebildet. Benf. 1, 438. 2, 357. Crt.*^{3} *176 Nr 158. CrsBtr. 57. Crs. 1*^{2}*, 87. 544 fg. Fick*^{3} *3, 280. 1, 206.*

wochriwoch *mhd. Interj. ſ.* wah.

vôkrs *g. ſtM1 ſ.* wuochar.

wochzen *amhd. ſchwV.* woch *rufen.*

wol *ahd. mhd. Adv. Interj. ſ.* wëla.

wol *mhd. ſtN. ſ.* wëlo.

vol *afrz. Acc. v.* **vols** *Wille, aus lat.* volle *d. i.* velle; **meon vol** *adv. Acc., ſonſt auch* à mon vuel, au mien voil.

wôl *ahd. aſ. ſtM. ſ.* wuol.

wola *aſ. ahd. Adv. Interj. ſ.* wëla.

wola *ahd. F. ſ.* wëlo.

woladât *ahd. ſtF. ſ.* wolatât.

wolaga, wolago *ahd. Interj.* wëlaga.

wolangis, woligis *anr. in d. glLipſ. utinam.*

wolaquëdan *ahd. ſtVabl2 benedicere.*

wolaquëdi, wolaquëti *ahd. ſtN. ſalutatio.*

wolaſprëchen *ahd., mhd.* **woleſprëchen** *ſtVabl3 benedicere.*

wolatât, —dât, woletât *ahd., mhd.* woletât, **woltât** *ſtF2 gute Tat, Woltat; gutes Tun. G.* **vailadêds.**

wolatuon *ahd. unrV. beneficere.*

wolawillîg, —**îc** *ahd. Adj. ſ.* wëlawillîc.

wolawilligheit *ahd. ſtF2 benignitas.*

wolawilligî *ahd. F. benigna mens, Wolwollen, freundliche Geſinnung.*

wolbe *mhd. (Wolfr. Wh. 396, 14) ſtM. Teil des Daches. S.* walbo.

wolbehagen *md. zſgſ. inf. N. Wolgefallen.*

wolbendic *md. Adj. zahm.*

wolda *aſ. Prät. zu* willjan, *ſ.* wëllan.

woldan *mhd. ſtM. Haufen Krieger der zum Angriff od. um Beute zu machen auszieht, Plänklerzug; Ziehen eines ſolchen Haufens, Angriff, Losbruch, Gefecht. Davon mlat.* gualdana, waldana *berittene Plänklerſchaar, ital.* gualdana *Trupp Soldaten, Streifzug von Reitern auf feindl. Gebiet Diez Wb.* ^{3}*2, 38. Nach Schm. 4, 66 wol von dem Rufe* wol dan! *wolan fort! Nach JGrimm Myth. 106 u. bei Haupt 5, 494 ff. langob. Abkunft u. aus Italien erſt im 13 Jhdt n. Baiern u. Öſtreich vorgedrungen, zu* wald *u. wol eigentl. wiederſchallendes Geräuſch im Walde bedeutend ähnl. dem der wilden Jagd, m. mythiſchem Bezuge.*

wolde *mhd. Prät. zu* wëllen *unrV.*

wole *ahd. mhd. Adv. ſ.* wëla.

wolelîb *ahd., mhd.* **wollîp** *ſtM. Wolleben.*

woleſprëchen *mhd. ſtV. ſ.* wola—.

woletât *ahd. mhd. ſtF. ſ.* wolatât.

wolewille *amhd. ſchwM. guter Wille.*

wolf *(Gen.* wolfes, *Pl.* wolvâ) *ahd., mhd.* **wolf** *(Gen.* wolves) *ſtM1 Wolf. G.* **vulfs** *ſtM1* λύκος, *aſ.* wulf *(Pl.* wulvôs, wulbôs), *agſ.* vulf, *engl.* wolf, *afriſ.* wolf, *an.* ulfr, *ſchwed. dän.* ulf *dasſ. GermTh.* vulfa *aus vorgerm.* vulpa *(wozu* wulpâ). *Vgl. lit.* wil͂kas, *apreuß. (Voc. 657)* wilkis, *lett.* wilks; *aſlav.* vlŭkŭ *Mikl. 68, ruß.* volkŭ, *ſerb.* vûk *Kar. 78, czech.* vlk, *lauſ.* wjelk, *poln.* wilk; *kelt. ir.* brech, breach; *lat.* lupus, *ſabin.* irpus, hirpus; *gr.* λύκος *(aus* Ϝλυκος); *zend.* vehrka, *huzv. parſ. nperſ. kurd.* gurg, *bel.* gurk, *armen.* gayl, *oſſet.* biragh, *afghan.* lug; *ſkr.* vṛkas, *pal.* vaka, *hind.* brik, bik *Wolf: urſpr.* varkas *eigtl. Zerreißer, zu Wz.* vark *zerreißen. Bopp Gl.*^{3} *371. Kuhn Btr. 1, 6. Crt.*^{3} *153. Crs. 1*^{2}*, 116 fg. Fick*^{2} *182. Nach Pict. 1, 431 eigentl. Räuber. Nach JGrimm GSpr. 325. 408 auch zu vgl. lat.* vulpes *Fuchs; nach Pott 1, 149. 258.* ^{2}*2, 1, 355 fg. 2, 2, 1283 g.* vulfs, *lat.* lupus, vulpes *zu ſkr.* lup *reißen, zerreißen (Bopp Gl.*^{3} *335), doch gr.* λύκος *(wie auch Weber bei Kuhn 2, 80) zu ſkr.* lunk *zerreißen: alle aber in d. Bdtg reißendes Raubtier.*

wolfæʒic *mhd. Adj. von einem Wolfe angefreßen.*

Wolfbrant *mhd. ſtM. Npr., Held Dietrichs von Bern.*

wolveile, wolveil *mhd. Adj. wolfeil, um geringen Preis käuflich.*

wolveile *mhd. ſtF. das Feilſein um geringen Preis.*

wölfelîn *mhd. ſtN. kleiner Wolf. Demin. zu* wolf.

Wolfenwert *amhd. ſtM. ſ.* Wulpinwert.

wolfgeſlehte *mhd. ſtN. Wolfsgeſchlecht.*

wolfgruobe mhd. ſtF. Wolfsgrube.

Wolfhart mhd. ſtM. Npr., Held Dietrichs von Bern.

Wolfhëlm mhd. ſtM. Npr., Held Dietrichs von Bern.

wolfiſch md. Adj. wölfiſch.

wolfchunni ahd. ſtN. Art Wölfe.

wolflîch mhd. Adj. einem Wolfe gemäß, wild od. boshaft wie ein Wolf.

wolfſëgenſe mhd. ſtF. Wolfeiſen, Wolfsfalle.

Wolfwîn mhd. ſtM. Npr., Held Dietrichs von Bern.

wolfzant, —zan mhd. ſtM2 unnatürlicher Zahn.

wolganc md. ſtM. Wolfahrt.

wolge ahd. Notk. Interj. ſ. wëlaga.

wolgebære mhd. Adj. von ſchönem Ausſehen.

wol geborn, wolgeborn mhd. zſgſ. Part. von edler Geburt, edel.

wolgelêret mhd. zſgſ. Part. gelehrt.

wolgelobet mhd. zſgſ. Part. geprieſen.

wolgeluſt mhd. ſtM. Freude, Vergnügung.

wol gemuot, wolgemuot mhd. Adj. wolgemut, gut aufgelegt, in heitrer Stimmung; wolgeſinnt, wolwollend; mutig.

wolgeſmac, —geſmach mhd. Adj. wolriechend; wolſchmeckend.

wolgeſpræche mhd. F. Wolredenheit, Beredtheit.

wolgeſpræchikait mhd. ſtF2 facundia, Beredſamkeit.

wol geſtalt, wolgeſtalt mhd. part. Adj. wolgeſtaltet, wolgebildet, ſchön, ſpecioſus.

wolgeſtaltheit mhd. ſtF2 Schönheit.

wolgetæne mhd. ſtF. Schönheit.

wolheit mhd. ſtF2 Annehmlichkeit.

wölch mhd. Fragepron. ſ. hwëlîh.

wolcan aſ. (Hel.), ahd. wolcan, wolkan, wolchan, wolken, wolchen, mhd. wolken ſtN., mhd. auch einzeln (Myſt. 1, 297, 19) ſtM. u. ſogar amhd. (Milſt. Ex. 159, 16 Dat. wolkene) ſtF., daneben auch ahd. wolkâ, wolchâ ſchwF. od. wolko, wolcho ſchwM? (NomPl. wolchun glTrev. 7, 39 Hoffm., Dat Pl. wolkôn od. wolkon Otfr. 1, 15, 38, GenPl. wolkôno : frôno Otfr. 1, 5, 6), wie auch in d. andPs. wulca ſchwF. od. wulco ſchwM. (Dat. Pl. uulcon 56, 11, uulcun 67, 35) Wolke, nubes. Agſ. volcen ſtN. (Pl. volcnu) u. ſtM. (Pl. volcnas) Grein 2, 731; afriſ. wolken ſtN od. M? Richth. 1158. An. nicht vorhanden, dafür ſkŷ (ſ. ſcio), auch got. nicht, dafür milhma. Gram. 2, 160 fg. 3, 388. 553. GermTh. vulkna. Eigtl. zuſammengeballtes Gewälztes, ſich wälzende Dunſtmaſſe. St. vulk (ſ. wulkjan) mit Suffix na zur Bldg v. Part. Prät. Paſs.; zu walk (ſ. walkan), zum Grundſtamm val (ſ. wëllan). Soll n. JSchmidt Voc. 2, 20 zu wëlc feucht gehören.

wolcanſkio, —ſcëo aſ. ſchwM. Schatten der Wolken.

wölkel mhd. ſtN. Wölkchen.

wolkenblâ mhd. Adj. himmelblau.

wolkenbruſt mhd. ſtF2 Wolkenbruch.

wolkenbrüſtic mhd. Adj. wolkenbrüchig.

wolkenvar mhd. Adj. wolkenfarb.

wolkengüſſe mhd. ſtF. die die Wolken gießen macht, wettermachende Hexe. Myth.[2] 1042.

wolkenhël mhd. Adj. wolkenhell, von der Farbe wie lichtes Gewölk. (Hel. 3145 lioht wolcan ſcên.).

wolkenlîch mhd. Adj. wolkenartig, wie Gewölk.

wolkenlôs mhd. Adj. wolkenlos, ohne Wolken.

wolkenmachîg ahd. (Notk.) Adj. Wolken machend, Wolken zuſ.führend.

wolchenôn ahd. amhd. ſchwV. wolkig werden, voll Wolken ſein.

wolkenrîʒ mhd. ſtF. Wolkenbruch.

wolkenſchôʒ mhd. ſtN. Geſchoß od. Stral der Wolke, Blitz.

wolchenſûl ahd. ſtF2 Wolkenſäule.

wolkenwëter mhd. ſtN. nimbus.

wolla ahd., mhd. wolle ſtſchwF. Wolle, lana. Afriſ. wolle, ulle, ſaterld. wolle, nordfriſ. oll, nnld. wolle, wol, agſ. vull, engl. wool, an. ſchwed. ull, dän. uld; g. vulla ſtF1 daſſ. Aus vulna. Vgl. lit. wìlna Wollfaſer, Pl. wìlnos Wolle, wilnõnis wollen, lett. wilna u. willa Wolle; aſlav. vlŭna, ruß. vólna, ſerb. vûna, kroat. velna, volna, czech. vlna, lauſ. wołma, poln. wełna Wolle; kelt. kymr. gulan, armor. gloan, ir. olann (a. folann); lat. vellus (a. velnus) Wolle, Tierfell, villus Zotte der Tiere, Wollzotte: allen gemeinſame Grundform val-na; paſſ. Part. Prät. zu val drehen, rollen (ſ. wëllan), als die gekräuſelte? wozu auch gr. οὖλος kraus; aber ſkr. ûrṇâ F. (a. varṇâ) u. ûrṇam N. Wolle, auch ura in Comp. (a. vara), wozu gr. εἶρος, ἔριον, εἴριον (m. abgefall. Dig.) Wolle; daher Wz. val urſpr. var? od. als die ausgeriſſene zu lat. vellere vulſi Pott[2] 2, 3, 563, zu e. urſprWz. var reißen Crs.[2] 158; von den andern geſetzt zu Wz. var bedecken. Pott 1, 120. Bopp Gl.[3] 61. Benf. 2, 295. Dief. 1, 184. Pict. 2, 22. Mikl. 68. Schl Kſl. 129. SchlCp.[2] 336. Fick[2] 882. 184. Crt.[3] 322.

wollakampâ ahd., amhd. wollechampe ſchwF. u. mhd. wollekam (Gen. —kammes) ſtM. tradula, Wollkamm.

wollen, wöllen mhd. unrV. ſ. wëllan.

wollen md. ſchwV. ſ. wullôn.

wollenſlaher mhd. u.

wollenſleger mhd. ſtM. lanifex, Wollenſchläger, der die Wolle durch Schlagen verarbeitet.

wollenſpinnerinne mhd. ſtF. Wollenſpinnerin.

wollenwëber mhd. ſtM. Wollenweber.

wollenwërker mhd. ſtM. Wollenwirker.

wollîchen mhd. ſchwV. wolgefallen.

wollîp mhd. ſtM. ſ. wolelîb.

völlr (Gen. vallar, Pl. vellir) an. ſtM3 Feld, Ebene, flache Strecke, Erdboden Möb. 525 Vigf. 721 Egils. 895 Wimmer an. Gram. 47. Schwed. vall Grasplatz, Weide, gå i vall auf die Weide gehn, valla auf die W. führen, vallgång Weiden u. Hüten des Viehs, vallare Hirt, vallhjon N. Hirt od. Hirtin. GSpr. 1013 fg. GermTh. vallu. Nach Gram. 2, 32 zu wëllan rollen. Nach JGrimm KlSchr. 1, 134 fg. ll a. ld u. eins m. ahd. aſ. wald nemus, das wie gr. νομή, lat. nemus urſpr. paſcuum bedeutet habe, u. dazu gehöre g. valdan ahd. waltan, das folglich nichts anderes als eigtl. pecus paſtum agere ſei. Auch nach Vigf. 721 ſcheint völlr u. wald dasſ. Wort zu ſein, nur die Bdtg Wald die urſprgl.: der Bdtgswechſel ſei wie in an. mörk Wald (ſ. marka), das, nachdem die alten Wälder zu Ackerfeld umgearbeitet, im ſchwed. dän. mark die Bdtg Feld, Acker, Flur trage ſ. Vigf. 444[b].

wolluſt ahd. mhd. ſtMF. Luſt, Freude, deliciæ; erſt ſpäter voluptuoſitas.

wolluſtec mhd. Adj. anmutig, reizend.

wollüſtigkeit mhd. ſtF2 Freude.

wolmugende md. zſgſ. Part. tüchtig.

wolo ahd. ſchwM. ſ. wëlo.

wolſmeckende mhd. zſgſ. Part. wolriechend.

wolta, wolte ahd. mhd. Prät. v. wëllan wollen.

woltac mhd. ſtM. Freude.

woltât mhd. ſtF. ſ. wolatât.

woltuon mhd. ſtN. (Inf.) woltuende angenehme Empfindung.

völundarhûs an. ſtN. Labyrinth. Möb. 525 Vigf. 721.

völva (NomSg. nicht vala; Gen. völu, ſpäter völvu; Pl. völur, ſpäter völvur Wimr 58 Vigf. 721 Möb. 525) an. ſchwF. Wahrſagerin, Seherin, Zauberin; **völuſpâ** ſtF1 der Seherin Prophezeiung, Name eines eddiſchen Liedes. Myth.[2] 87. Got. [valvô]; germTh. valvân. Nach Fick[3] 879 zu g. vilvan als die von einem Gott Ergriffene; wol eher die die Dinge im Geiſte bewegt, der alles durch den Sinn rollt, die Erwägende, in Gedanken Wühlende, Grübelnde.

wolwillic mhd. Adj. wolwollend.

wolwillicheit mhd. ſtF2 benignitas.

vôm ſtM. u. **vôma** ſchwM. agſ. Geräuſch, auch in dägvôma u. dägrëdvôma Tagesanbruch, Rauſchen des anbrechenden Tages Myth.[2] 707, heofonvôma Himmelsbrauſen (wenn beim jüngſten Tage der Himmel in Aufruhr iſt), hildevôma Schlachtgeräuſch Grein 2, 732. 66. 75. 1, 184 fg., vêman (Prät. vêmde) rauſchend erſchallen, rauſchend verkündigen Grein 2, 657. An. ômr ſtM. Schall beſ. wie von fernen Glocken Vigf. 472; Ómi ſchwM. e. Name Odhins Grimn. 49 Edda Sn. 1, 38. 86, eigtl. Rauſcher, n. Myth.[2] 130 fg. als Luftgott, gleich dem indiſchen Indras, deſſen Rauſchen am Himmel, bei Tagesanbruch, im Toſen der Schlacht u. im Aufzuge des wütenden Heeres vernommen wird. JGrimm Andr. u. Elene XXX ff.

womba ahd. ſtF. ſ. g. vamba.

vômr an. ſtM. ſ. vâmr.

won in ga— ahd., mhd. **won** in ge— Adj. gewohnt. Das o verdunkelt aus a Gram. 1, 336 GSpr. 278. An. vanr (vön, vant) gewöhnt, an etwas (Dat.) Möb. 493 Vigf. 678. G. [vans]. Th. vana. Dazu das Denom. wenjan u. wenunge; wona, wonaheit; ferner wonên m. wonhaft, wonêre u. wonunge; wini, winjâ, auch Winid?, winiſtar, vinja, winjan; wan ſtM.; wunnja u. wunno, wunnic, vunan, wunnen, wonodſam; wunſc m. wunſcjan; wân m. ſr Sippe; wânam. GermSt. van, geſchw. vin u. vun, geſt. vân. Bdtgen: Menſchen die man gern hat (wini, winjâ), Orte die man gern hat, beſ. die lachende Weide fürs liebe Vieh (vinja, wunnja, e. Bezeichnung aus dem langdauernden lieben Hirtenleben der Germanen GSpr. 22 fg. 29), bleiben u. wohnen wo es gefällt, an den Orten die man gern hat (wonên), was m. gern hat wird gern zur Gewohnheit (won, wenjan), was der Menſch liebt das wünſcht er (wunſc), das hofft er (wân), was zu Hoffnungen berechtigt dünkt ihm ſchön (wâni, vænn). S. auch wuntar. In ſchroffem Gegenſatze zu dieſen milden u. lieblichen Bdtgen ſtehn die leidenſchaftlichen, die an dem in germ. Weiſe verſtärkten Stamme haften, ſ. winnan; Ausnahme macht nur wunt, in dem eine Verſtärkung durch Gemination ſr Bdtg nach nicht möglich war. Vgl. aſlav. uniti (unja) wollen, wünſchen, begehren, bitten, lieber wollen, unij (uniši, unje) Adj. Comp. beſſer, unišina F. das Beſſere, Vorzüglichere Mikl. 1056 ff.; lat. Venus, eris Göttin des Liebreizes u. der Anmut, appell. Geliebte, Liebe, venuſtus m. Liebreiz begabt, anmutig, lieb-

…, venerâri Verehrung bezeigen, venia …lligkeit, Gunſt, Gnade, Erlaubnis, …ht, Verzeihung; ſkr. van, Präſ. … vanômi, Perf. vavâna, gern …n, wünſchen, verlangen, er…affen, bezwingen, beſiegen, …ben, verfügen über, bereit …ken zu, vánam N. Ver…erehrung, vánas N. … Verlangen, Wunſch, …) Inhaber, Beſitzer, van… (Nom. vanî) Adj. heiſchend, …ehrend, ſpendend, vanús Adj. … ſtrebend, eifrig, M. Angreifer, …, Feind, vaniſhyâmi nachſtellen, … PW. 6, 665 ff. Bopp Gl.[3] 342 …m. Wb. 1203 ff., vâñkh ſ. wunſc. … 1, 254 fg. [2]2, 4, 124 ff. Bopp Gl.[3] …2. MgSpr. 367. Fick[3] 3, 286 fg. 2, 462 fg. 231. 1, 768 fg. 419. 209 fg.

won mhd. ſtF. ſ. wona.

wona ahd. in ga—, mhd. wone, won ſtF., gew. gewone, gewon, auch noch einzeln gewan, Gewohnheit. Graff 1, 670. MhdWb. 3, 803. Zu won.

wonaheit ahd., mhd. wonheit ſtF2 Gewohnheit, conſuetudo. Zu won.

wonde mhd. PartPräſ. zſgz. a. wonende zu wonen.

wonder md. ſtN. ſ. wuntar.

wone, won mhd. ſtF. ſ. wona.

wonên, wonân u. (Otfr. 2, 13, 38) wonôn ahd., aſ. wonôn, andPs. wonôn, wanôn, wunân, mhd. wonen, md. auch wanen ſchwV. bleiben, manere, ſein: bî wonen, mite w. bei einem ſein, bei ihm ausharren, an ihm feſthalten, ihm angehören; ſich aufhalten, verweilen, morari, demorari, commorari, obverſari, converſari, wohnen, habitare; vertraut werden (mit ze); gewohnt ſein od. werden, m. Gen. Gram. 4, 660; zu tun pflegen, pflegen, ſolere. Graff 1, 872 ff. MhdWb. 3, 804 fg. Agſ. vunjan, vunigan, vunigean (Prät. vunode, vunade, vunede) bleiben, dauern, beſtehn, ausharren, ſich wo befinden, ſich wo aufhalten, leben, wohnen Grein 2, 753 ff. Davon wonêre, wonunga. S. won.

wonêre md. ſtM. der wo wohnt, in in—. Von wonên.

wonhaft mhd. Adj. Wohnung habend, wohnhaft.

wonhaftig mhd. Adj. wohnhaft.

wonheit mhd. ſtF. ſ. wonaheit.

wonodſam, wonotſam aſ. Adj. ergötzlich, behaglich angenehm: Hel. 1098 (C wunodſam) 2137. S. wunnja, won.

wonôn aſ. ahd. ſchwV. ſ. wonên.

wonſch md. ſtM. ſ. wunſc.

wonſchen md. ſchwV. ſ. wunſcjan.

wonunga ahd. andPs., mhd. wonunge ſtF1 habitatio, manſio, habitaculum, Wohnung. Graff 1, 875. Von wonên.

wôp aſ. ſtM. ſ. wuof.

wôpan aſ. ſtV. ſ. wuofan.

vôpjan g., aſ. wôpjan ſchwV. ſ. wuofjan.

vör an. ſtF. Lippe ſ. g. vaírilô.

vör an. ſtF. Landungsplatz ſ. wara.

Vör an. ſtF. Name einer Göttin ſ. wara.

wôrag aſ. Adj. ſ. wuorag.

worahta ahd. Prät. v. wirkan.

worawoch mhd. Interj. ſ. wah.

worbele mhd. ſtF. worum ſich etwas als um ſeine Achſe dreht. Zu warbalôn.

word aſ. ſtN. ſ. wort.

wordenî, wortinî ahd. F. das Gewordenſein, eventus, exhibitio. Zu wërdan.

wordgimerki aſ. ſtN. Schriftzeichen. Agſ. vordgemearc.

wordhëlpa aſ. ſtF1 Hilfe durch Wort, bittendes Einſtehn, Fürbitte.

wordheti aſ. ſtM. Haß in Worten: Hel. 3899 M, bei Schm. 119, 11, wo C wërodheti.

wordquidî aſ. F. Rede. Agſ. vordcvide.

wordſpâhi aſ. Adj. ſ. wortſpâhe.

wordtêcan aſ. ſtN. ſ. wortzeichin.

wordwîs aſ. Adj. ſ. wortwîſe.

worf ahd. mhd. ſtM. Senſenſtiel. An. orf ſtN. dasſ.

worfa ahd. ſtF1 in wint—. Zu wërfan.

worfel md. ſtM. ſ. würfel.

worgal ahd. ſtN. od. M. das Würgen beim Erbrechen, nur im DatPl. worgalun ſingultibus (vomentis monſtri) Graff 1, 981. S. das folg.

worgen mhd. ſchwV. intr. erſticken; Anſtrengung machen etwas aus der Kehle heraus zu bringen. Mit dem vor. u. folg. zu wërgan.

worgen md. ſchwV. ſ. v. a. würgen, ſ. wurgjan.

worhta, worhte ahd. mhd. Prät. von wirkan.

worhtlîch mhd. Adj. wirkſam.

wôrig aſ. Adj. ſ. wuorag.

Wormiȥa ahd., mhd. Wormiȥe, Wormeȥe, Wormȥe, Wormeȥ, Wormȥ, Wurmeȥ Ortsn. Worms, Stadt am Mittelrheine, am linken Ufer des Stroms, keltiſche Gründung, bereits im 1 Jhdt v. Chr. in germaniſchem Beſitze, Hauptort der Vangionen, ſpäter unter römiſcher Herſchaft, dann unter den Burgunden u. n. dem Epos deren Hauptſtadt: mlat. Wormatia aus kelt.-lat. Borbetomagus; bei Ammian. u. in der Notit. imp. Vangiones u. noch ſpäter bei den Chroniſten u. in Urkunden auch civitas Wangionum, Wangionia genannt.

wormôta, wormiota, wormuot Subſt. ſ. wërimuota.

worolt ahd. ſtF. ſ. wëralt.

worolt— ahd. ſ. wëralt—.

woroltdât ahd. ſtF2 ſ. wëralttât.

woroltthiot ahd. ſtN. ſ. wëraltdiot.

[**worphazjan**, worphazen], **worphozen** ahd. ſchwV. jactare. Intenſ. zu wërfan.

worphſcûvala ahd., mhd. **worfſchûvel** ſchwſtF. ventilabrum, Worfſchaufel.

vörr an. ſtM3 (Gen. varrar, Dat. verri, Pl. verrir, Acc. vörru) Ruderſchlag Vigf. 723 Möb. 526 Wmr 48. G. [varzus]. GermTh. varſu. Wol zu wërran (germSt. vars) vom Verwirren des Waßers. Fick[2] 878. [3]3, 295.

vörr an. ſtF. Lippe ſ. g. vairilô.

worrjan aſ. ſchwV. verwirren: nur im Part. giworrid Hel. 296 C bei Schm. 9, 11.

worſt md. ſtF. ſ. wurſt.

wort ahd., mhd. **wort**, wart ſtN. Wort; Text, wort unde wîſe Text u. Melodie; Rede, ſermo; was die Leute über einen reden, Ruf in dem einer ſteht; Verteidigung, Entſchuldigung; Verabredung, Bedingung. Aſ. **word**, nnld. woord, afriſ. word, werd, wird, nfriſ. wird, agſ. vord, altengl. word, wurd, engl. word, an. ordh, ſchwed. dän. ord, g. **vaúrd** ſtN1. GermTh. vurda. Dazu wurti vaúrds Adj., wurti vaúrdi N., vaúrdei F., wurtjan vaúrdjan, wortôn, wortigen, wörtel, wortal m. wortalari u. wortalôn. Vgl. lit. wardas Name KurGr. 153, pawardē, pra— Beiname, Spottname Kur. 2, 379, wardyti durch Beſprechung zaubern, wardininkas Zauberer durch Beſprechung Kur. 2, 366, lett. wárds Name, Wort, Pl. wárdi Buchſtaben, Formular, Zauberworte, Beſprechungsformel, wárdůt Worte machen, auch beſ. apwardůt zauberiſch beſprechen, reſl. wárdůtees ſich unterhalten, wárdineeks Beſprecher, Zauberer Ulm. 325 Biel. 1, 395, apreuß. wirds (Acc. wirdan, Pl. wirdai, Acc. wirdans) Wort Neſs. Theſ. 207: das Germ. Lit. Preuß. weiſt zweifellos zurück auf e. urſpr. GrdTh. vardha; lat. verbum Wort, wo b wol aus f, wie umbr. verfale verbale lehrt, das a. urſpr. dh geworden ſein kann, alſo auch dies auf vardha weiſend Lottner bei Kuhn 7, 27; dann ſteht z. Vglchg ſkr. várdhas M. Fördern, Gelingenmachen, várdhanas Adj. ſtärkend, kräftigend, M. Kräftiger, Erquicker, várdhanam N. Stärkungsmittel, zu vardh, Präſ. várdhâmi tr. Act. vermehren, größer machen, verſtärken, gedeihen machen, innerl. erhöhen, erheben, in Kraftgefühl verſetzen, ergötzen, begeiſtern, intr. Med. wachſen, erwachſen, ſich mehren, ſich ſtärken, gedeihen, ſich in Kraft fühlen, ſich groß zeigen, in gehobener Stimmung erregt werden, ſich ergötzen, ſich begeiſtern, Cauſ. vardháyâmi wie Simpl., vṛdhás Adj. ſich ergötzend, ſich freuend, erfreuend, M. Mehrer, Förderer, (viell. auch N.) Förderung, Hilfe, vṛddhís F. Wachstum, Gedeihen, Ergötzung, Begeiſterung, gramm. Vocalſteigerung: alſo das Wort benannt nicht etwa vom Wachstum (bei der gramm. Bildg) ſond. als das Stärkende, Fördernde, Gedeihen u. Segen Wirkende, das richtige Wort im richtigen Augenblicke als das myſtiſch Kräftige: e. Reſt a. d. religiöſen Glauben der fernſten Urzeit. Freilich würde dieſe Herleitung, bei der dh als wurzelhaft gefaßt iſt, zu nichte, wenn man m. Crt.[3] 320 fg. Nr 493 dazuzöge gr. εἴρειν ſagen (Perf. εἴρηκα), ῥήτωρ (äol. βρήτωρ) Redner, ῥήτρα (eliſch Ϝράτρα) Spruch, ῥῆμα Wort, die das d f b der germ. lit. ital. Worte als ſuffixal erſcheinen laßen würden CrsBtr. 202 Crs. 1[2], 171 MgSpr. 368. Daß es nichts mit ſkr. brû, zend. mrû reden, ſprechen zu tun haben kann, iſt wol kaum zweifelhaft Crt.[3] 321, zu dem Bopp Gl.[3] 267 gr. ῥῆμα, ῥήτωρ m. Abfall des Anlauts ſtellt. Übrigens ſtellt Bopp Gl.[3] 112[b] wort zu ſkr. gar Präſ. gṛṇâmi tönen, Aufrecht Umbr. Sprachdenkm. 1, 101 dies u. verbum zu ſkr. ghar leuchten m. Durchgang durch ein ghvar, das dann den Anlaut eingebüßt haben müſte.

wortal ahd. Adj. verboſus. Davon die folg. Zu wort.

wortalari ahd. ſtM1 verboſus, der viel Worte macht.

wortalôn ahd. ſchwV. viel Worte machen.

wortarzât mhd. ſtM. der durch Worte heilt.

wortbilidi ahd. ſtN. parabola.

wörtel u. **wörtelîn** mhd. ſtN. kleines Wort; kleine Rede; böſe Rede, Nachrede. Ahd. [wortili]. Demin. zu wort.

wortelôs mhd. Adj. nicht in Worten ausdrückbar.

worten mhd. ſchwV. ſ. wortôn.

wortheide mhd. (GTriſt. 4637) ſtF. Haide der Worte, wo die Worte zu bunter Auswal ſtehn wie die Blumen auf der Haide.

worthërta ahd. ſtF1 Wortwechſel.

wortigen mhd. ſchwV. in Worte faßen.

wortinî ahd. F. ſ. wordenî.

wortlâge mhd. ſtF1 Nachſtellung durch Worte.

wortlîhho ahd. Adv. wörtlich, verbotenus.

wortlîch mhd. Adj. durch Worte ausgedrückt.

wortôn ahd. ſchwV. Worte machen, Reden führen, in ſpilewortôn Scherzreden führen, garrire Notk. Ps. 76, 4; mhd. **worten**

ſchwV. Worte machen, reden, Wortwechſel haben, zanken. S. wurtjan. Von wort.

wortrœze mhd. Adj. ſcharf od. bitter in Worten.

wortſâo ahd. ſchwM. Wortſäer.

wortſpâhe amhd. Adj. klug im Reden, beredt. Aſ. (Hel.) wordſpâhi dasſ.

wortwæhe mhd. Adj. zierlich in Worten.

wortwëhſellîch mhd. Adj. mit Wortwechſel verbunden.

wortwîſe mhd. Adj. verſtändig im Reden. Aſ. wordwîs dasſ. Hel. 1433.

wortzeichin, —zeichen ahd., mhd. **wortzeichen** ſtN. Zeichen das durch ein Wort gegeben wird, Erkennungszeichen; Kennzeichen, Wahrzeichen; Beweis, argumentum. Aſ. wordtêcan Wahrzeichen Hel. 4550.

vos an. ſtN. kleine eiternde Hautpuſtel; übertr. von moraliſcher Unreinheit. Vigf. 718 Egils. 897 fg.

vöſt an. ſtF. ſ. vözt.

wôſtanſëdalo, —ſëdhalo, —ſëthalo ahd. ſchwM. ſolitarius, Einſiedler der eine wüſte Gegend bewohnt.

wôſti aſ. ahd. Adj. ſ. wuoſti.

wôſtî ahd. F. ſ. wuoſtî.

wôſtinna, wôſtinnja, wôſtunna aſ. ahd. ſ. wuoſtinna.

wôſtjan aſ. ſchwV. in a—, ſ. wuoſtjan.

wôſtunge amhd. ſtF. ſ. wuoſtunge.

wôt ahd. ſtF. ſ. wuot.

wôthi, wôdhi aſ., g. **vôthus** Adj. ſüß, angenehm. Agſ. vêdhe dasſ. Grein 2, 654.

wôtniſſa ahd. ſtF. ſ. wuotniſſa.

woy mhd. Interj. Davon in Oſtpr. wuien klagen, jammern, lamentieren Friſchbier 2, 263.

vözt, vöſt an. ſtF. (Pl. vaztir, vaſtir) Stelle auf dem Meere die zum Fiſchfange geeignet iſt; poet. Meer. Vigf. 683^a Möb. 526 Egils. 898. Nach Vigf. von vatn (ſ. wazar) abgeleitet.

vradhu agſ. ſtF. Stütze, Unterſtützung, Hilfe. Davon vredhjan ſ. aſ. wrethjan.

vrædh agſ. ſtF. faſcia, Binde, Kranz Grein 2, 740. Engl. wreath Gewundenes, Kranz, Windung. S. vrithus. Zu agſ. vrîdhan, ſ. wrîdan.

vræſt agſ. Adj. feſt, dauerhaft, ſtark, eigtl. wol gedreht, feſt gedreht; Adv. vræſte feſt; ſchwV. vræſtan drehen, eindrehen. Grein 2, 740. Engl. wreſt drehen, drehend ſtimmen (ein Tonwerkzeug), winden, entwinden, verdrehen. Zu agſ. vrîdhan, ſ. wrîdan.

vraiqs g. Adj. σκολιός, krumm, ſchräg, ſchief: nur Luc. 3, 5 jah vaírthith thata vraiqô du raíhtamma καὶ ἔσται τὰ σκολιὰ εἰς εὐθεῖαν, It. et erunt prava in directa (directum Brix.). Gram. 1, 719. 1^3, 63. Th. vraik-va. Dazu an. reik ſtN. Schwanken, Unbeſtändigkeit, Umherſtreichen, reika ſchwV. hin u. her ſchwanken, unſicher gehn, umherſchwanken, umherſtreichen, reikudhr ſtM. od. reikudh ſtF. ſchwankendes unſicheres Umherſtreichen, Irre Möb. 342 Vigf. 490 fg. Egils. 651. GermSt. vraik zu St. vrik (ſ. wrikken) u. naſaliert vrink (in agſ. vrincle) ſo wie mit a u. Naſal vrank (ſ. wrank), ohne Naſal vrak (ſ. wrac), m. Schwächung des alten reinen a zu u auch vruk (ſ. wruk, wrocco). Nach Lottner bei Kuhn 11, 200 Aufr. ebdſ. 12, 400 MgSpr. 371 $Crt.^3$ 438 ^{4}473 Crs. 1^2, 543 fg. $Fick^2$ 883. 183 ^{3}3, 308. 1, 214 JSchmidt Voc. 1, 60 zu vgl. lat. valgus krumm, auswärts gebogen, gr. ῥαιβός krummbeinig, krumm, a. Ϝραιβος, durch Labialismus a. Ϝραιγος (nach Crt. dies wol a. Ϝραγιος), ſkr. vṛǵinás krumm, ränkevoll, betrügeriſch (ig. varginas), zu ſkr. varǵ drehen, ig. varg drängen. S. vrikan.

wrac afriſ. Adj. beſchädigt, ſaterld. wrac ſchlecht Richth. 1160; mnld. wrack, wraeck, brack rejiculus, vilis, improbus Kil. 820, nnld. wrak mangelhaft, unnütz, ſchlecht, nnd. wrak dasſ., nnld. nnd. wrak N. ein geſcheitertes u. dadurch unbrauchbar gewordenes Schiff, übhpt was anbrüchig u. ſchadhaft iſt, was im Wachstume ſtockt (Holz, Vieh), daher Auswurf, Ausſchuß, wraken Verb. für untauglich erklären, verwerfen, ausmerzen Richey 46 BremWb. 5, 293 Dnl 250 Schütze 4, 376; ſchwed. vrak N. wie nd., auch Geſindel, dän. vrag wie nd. S. vraiqs, vrikan.

vraka g. ſtF1 διωγμός, Verfolgung. Agſ. vracu ſtF1 Verfolgung, Strafe, Rache Grein 2, 736 fg. Mit vrakja zu vrikan.

wrâca aſ. (einmal Hel. 3247 M wrêka), andPs. 57, 11 wrâca, ahd. **râcha, râhha**, mhd. **râche**, md. wrâche ſtF1 Strafe; Rache. Afriſ. wrêke, wrêtze ſtF. Rache, Richth. 1161. Th. vrâkâ. S. g. vrêkei a. Th. vrâkjâ. Zu aſ. wrëcan, ahd. rëchan, ſ. g. vrikan.

vrakja g. ſtF1 ſ. v. a. g. vraka; vrakja, vinnan Verfolgung erdulden, διώκεσθαι. Zu vrikan.

vrakjan g. ſchwV. διώκειν, verfolgen. Auch aſ. wrekkjan? (Conj. Präſ. Pl. wrekëân Hel. 1534 bei Schm. 46, 4 C). An. hrekja verjagen, verfolgen, mishandeln.

[wrachjo], rachëo, [wrechjo], hrechjo, hrecho, rechëo, reckjo, recchëo, reccho, recho ahd., mhd. **rekhe, reke, recke, reck**, aſ. **wrekkjo, wrekkëo** ſchwM. verfolgter landflüchtiger Verbannter, exul, extorris, profugus; um-

herziehender Abenteurer, irrender Ritter; fremde Kriegsdienſte ſuchender oder in fremdem Solde ſtehnder Krieger; achtbarer Fremdling (ſo Hel. 631. 671 die drei Magier aus d. Oſtlande); erprobter Krieger, Held; Held der Vorzeit, Held der Sage. Agſ. vrecca landflüchtiger Verbannter, Elender Grein 2, 739, altengl. wreche, engl. wretch elender unglücklicher Menſch, Schuft, Wicht, u. davon Adj. wretched unglücklich, elend, erbärmlich, nichtswürdig, ſchlecht. G. [vrakja] ſchwM. Zu g. vrikan. GermTh. vrakjan: mit germ. Neubildung entſpr. ſkrTh. varǵya (Part. Fut. P. zu varǵ) zu meidend, gemieden werden müßend; vgl. auch ſkr. parâvṛk (Th. —vṛǵ) Verſtoßener.

vraks g. ſtM1 od. 2 διώκτης, Verfolger. Zu vrikan. Vgl. ſkr. vargas Abwender, Beſeitiger.

wracſith, —ſid aſ. ſtM1 Weg aus der Fremde od. in die Fremde, Verbannung. Agſ. vräcſidh ſtM1 dasſ. Grein 2, 740.

vrål ſchwed. N. das Gebrüll, das Blöken, vråla brüllen, blöken; dän. vraal Gebrüll, lautes Geſchrei, vraale brüllen, laut ſchreien; engl. wrawl miauen (wie die Katzen). Nnd. (in Oſterſtade) wralen vom Zuchthengſte in der Brunſt ſchreien u. unbändig ſein, auch von einem unanſtändigen Menſchen heftig ſchreien u. poltern BremWb. 6, 421.

wrald, wraud afriſ. ſtF. ſ. wëralt.

[wranjo, wrenjo], wrennô, ranno, reinëo, reinno, reino ahd. ſchwM. admiſſarius, Hengſt, Beſcheler. Graff 1, 978 fg. Altfränk. lat. waranjo, warannio, ital. guaragno, an. guarañon, alt guaran, valenc. guará Hengſt Diez Wb. 1³, 228; aſ. wrenno, mnd. wrene admiſſarius, nnld. ruin equus caſtratus. Agſ. vräne petulans, libidinoſus, luxurioſus, vrännes ſtF. laſcivia, libido, luxuria Grein 2, 740, mnld. wrenſch libidinoſus, ſchwed. vrenſk, dän. vrinſk, nnd. wrenſch nach der Stute verlangend (v. Hengſte), ſprungbegierig, wiehernd, dän. vrinſke, nnd. wrenſken, wrinſken wiehern (beſ. v. Hengſte), dän. vrinſker Wieherer, Hengſt. BremWb. 5, 297 Dähnert 558. Gram. 1, 141. 3, 325. Nach GSpr. 30 fg. bezeichnete wreineo reineo im hohen Altertume viell. das Renntier, dem lat. reno (Caeſ. b. gall. 6, 21) gleichkommend u. ward erſt ſpäter aufs Pferd angewant. Nach Graff 1, 978 waranjo viell. das ſkr. varênya praecipuus, inſignis (Bopp Gl. 345).

[wrank, rank, ranch od. **wranki, renki]** ahd. Adj. verdreht, gekrümmt, krumm; mhd. ranc in nâchranc hinterliſtig, ränkevoll. Dazu [wrankî], renkî F. (in Zuſſetzgn im 2 Merſeburger Zbl.) Verkrümmung, Verdrehung, Verrenkung; [wrankjan, renkan] ſchwV. ahd., mhd. renken ſ. daſ. Mhd. ranc (Pl. renke) ſtM. ſ. daſ.; nhd. rank (Pl. ränke) ſtM. heimlicher böſer Anſchlag, renken ſchwV. in ver—, ein—. Agſ. vrence, vrenc ſtM1 (Pl. vrencëas, vrencas) eigtl. Krümmung, dann Winkelzüge, Hinterliſt, Ränke, auch modulatio vocis, vrencan ſchwV. Winkelzüge od. Ränke machen Grein 2, 742; engl. wrench Ruck, Verdrehung, Verrenkung, Hinterliſt, Verb. mit Heftigkeit drehen, verdrehen, verrenken, engl. mdartl. wrencke, wrenche Hinterliſt Hall.² 941. Gram. 2, 36 Nr 400. Davon ital. catal. ranco, ſpan. renco, afrz. ranc kreuzlahm, venet. ranco verdreht, Verb. ital. rancare, arrancare hinken, dirancare ausdrehen, ausreißen, ſpan. arrancar ausreißen, ausziehen, altital. arrancare, genueſ. arranch, piem. ranchè dasſ.; u. wol auch ſpan. rincon, alt rancon, rencon, catal. racó Winkel, eigtl. Eingekrümmtes. Diez Wb.³ 1, 341. 2, 174. S. g. vraiqs, vrikan.

wrant nnd. Subſt. mürriſches Weſen, verdrießlicher Sinn, wranten ſchwV. mürriſch ſein, murren, ſchmollen (wie unzufriedene kleine Kinder), wrantig u. wrantſk, wrantſch Adj. verdrießlich, mürriſch, unzufrieden, wrantepott, wrantputt, auch wrantſyſel Murrkopf Richey 47 BremWb. 5, 296 Schütze 4, 377 Dähnert 558 Dnl 250. 226; dän. vrante murren, ſchmollen, vranten Adj. mürriſch, vranting, vrantenpind Murrkopf.

wraſe, wroſe mnd. md., mhd. (14 Jhdt) **raſe** ſchwM. Raſen, ceſpes. Aſ. [wraſo], nnd. wraſe, wraſen, braſen, wroſe ſchwM., auch (Schamb. 32) braſe F. Raſen, beraſter Boden, Raſenſtück; in Niederheſſen m. Verhärtung des Anlauts fraſen M. Vilmar 108. Friſch 2, 87. Schm. 3, 124. GSpr. 314. Weig. 2, 462. 2³, 436 fg. Von Haus aus kein hochdeutſches Wort. Nach Weig. m. wriſi zu e. ſtV. [wrëſan] wachſen; vielmehr wol von der Feuchtigkeit genannt (wie waſo) u. dann zu vgl. altir. fraſs Regenſchauer, gr. ἔρση Tau, ſkr. varſhas, varſham Regen, varſhati es regnet (Crt.³ 322 Nr 497 ⁴347 Fick² 184 ³1, 216), wenn nicht etwa nach der verwirrten verfilzten Beſchaffenheit zu wërran [wërſan].

vrâſen agſ. ſtF. Reif, Feßel, in Comp. Grein 2, 738. Gram. 1³, 359. Nnd. wraſen ausgeſtopfter Kranz z. Unterlage beim Tragen auf dem Kopfe BremWb. 6, 422 (was ſonſt wriddel). S. ahd. reiſan. Zu agſ. vrîdhan, ſ. wrîdan.

vrät agſ. ſtF. (Dat Pl. vrättum) Kleinod, Koſtbarkeit; vrätlic Adj. bewundernswert,

ungewöhnlich, koſtbar, Adv. vrätlîce. Grein 2, 740 fg. Gram. 1³, 331.

wrat engl. mdartl., wrætte nld. F. ſ. warza.

vratôdus g. (2 Cor. 11, 26) ſtM3 ὁδοιπορία, Reiſe. Vom folg. m. d. Suffix du wie auhjôdus v. auhjôn, das ferner in manniſkôdus v. Th. manniſka, u. in ſlôdus haidus ſkadus ſkildus, aber auch als thu, wie in dauthus erſcheint, u. durch harte Conſonanz vor Verſchiebung geſchützt, auch noch als tu. MgSpr. 120 fg. 143. 94 fg. SchlCp.² 456 ff.

vratôn g. ſchwV. πορεύεσθαι, διοδεύειν, reiſen, wandeln, gehn. An. rata ſchwV. (Prät. ratadha) reiſen, wandern, den Weg finden, geraten in (Acc.), ſtürzen, rati ſchwM eigtl. Wanderer, dann Beſeßener, der ruhelos wie gejagt ſich umhertreibt, im heut. Island unachtſamer vergeßlicher Menſch, ratalegr Adj. albern, einfältig, rataſkapr ſtM. Unachtſamkeit, Unbeſonnenheit Egils. 644 Vigf. 483. Dazu die vor.; wol auch nach Gram. 2, 51 Nr 544 dazu ahd. [wrâʒi] râʒi als rapax, vagans; ferner agſ. vrôt m. ſn Ableitgn. Die eigtl. Bdtg v. g. vratôn wol losgerißen ſein, im Zuſtande der Losgerißenheit ſich befinden, daher losgerißen ſein von der feſten Heimat, reiſen, wandern, auch unſtät u. unruhig umhertreiben, auch von geiſtiger Unſtätheit, Unachtſamkeit u. Unbeſonnenheit. Die Bdtg des Aufreißens, Aufwühlens in vrôt. Kein ſtV. entwickelt, weder ein g. [vratan, vrôt vratans] noch ein [vritan, vrat vrêtum vritans] in d. Bdtg reißen, losreißen, aufreißen; aber auch m. Metatheſis kein g. [vaírtan, vart vaúrtum vaúrtans], ahd. [wërzan, wirzu warz wurzum gaworzan], obgleich hiezu entſprechende Nominalbildgn warza, wirz, wurz m. den Seinigen; wol aber aus zu vrit geſchw. St. vrat das ſtV. der i-Reihe aſ. wrîtan, agſ. vrîtan, an. rita, g. [vreitan], worin die Bdtg des Losreißens bewahrt, weiter die losgerißener heftiger Bewegung, auch des Einreißens entwickelt iſt. Alſo germSt. vrat, durch Metatheſis vart, geſt. vrât, vrôt, geſchw. vrit u. vrut (ſ. wroſen), durch Metath. virt u. vurt; a. vrit geſt. vrît u. vrait: a. vorgerm. reinem St. vrad. Vgl. lat. râdix, gr. ῥίζα unter wurz; ſkr. vrad, Med. vradê zerrißen werden, reißen intr., nur im Impf. Pl. 3 ávradanta Rigv. 2, 24, 3 (das Feſte ward zerrißen, riß aus einander, neml. v. Indras Blitz), Adj. vrandin zerrißen werdend Rigv. 1, 54, 4. 5 (von den von Indras Blitze getroffenen Dämonen geſagt): wobei aber die neuen Ausleger alle mit den alten indiſchen Erklärern vrad nehmen als Nebenform v. mrad in d. Bdtg mürbe od. weich werden PW. 6, 1500 Graſsm. Wb. 1363, was jedoch durchs Germaniſche widerlegt wird. Dann wird auch die Wurzel (ſ. wurz) benannt ſein nicht von der Weichheit u. Biegſamkeit ſond. von der Zerrißenheit, in der ſich die ausgerißene Wurzel bei ihrer Vielfaſerigkeit darſtellt; und es könnte ſelbſt die Roſe (ſ. bei wurz), die vielblätterige, ſehr wol als ein Zerrißenes, Zerſpaltenes aufgefaßt worden ſein.

wraxlia afriſ. ſchwV. ringen, nfriſ. wraegſiljen dasſ., nordfriſ. wraſſele. Richth. 1160. Agſ. vraxljan ringen, wraxlere ſtM. Ringer, Wettkämpfer, vraxlung F. das Ringen Bosw. 261. S. vrigjan.

wrêdh aſ. Adj. ſ. wrêth, wreid.

wrêdh— aſ. ſ. wrêth—.

wredhjen aſ. ſchwV. ſ. wrethjan.

wrëh (nur im Acc. Sg. M. wrëhhan) ahd. (Is.) Adj. verbannt. G. [vriks]. Zu ahd. [wrëhhan], rëhhan, g. vrikan.

[wreid, wreidi], reid u. reidi ahd., mhd. reit u. reide Adj. lockicht, kraus, criſpus. Graff 2, 474. MhdWb. 2, 1, 697. MhdHWb. 2, 397. Eigtl. gewunden, gedreht. Aſ. wrêth, wrêdh (innerlich gepreſst u. wie zuſammengeſchnürt u. gedreht) ſorgenvoll, zornig, feindlich; agſ. vrâdh zornig, feindlich, ungeſtüm, heftig Grein 2, 737 fg., engl. wrath Zorn; an. reidhr Adj. zornig, reidhi F. Zorn, reidha ſchwV. zornig machen Möb. 341 Vigf. 490. 489, ſchwed. dän. vred zornig, vrede Zorn. Zu wrîdan. GSpr. 662.

wreil, gew. breil ſtM. nnd. (im Götting.) der Bindebaum od. Knebel womit e. Bündel zuſ.gedreht od. mittels der Spannkette das aufgeladene Holz auf dem Holzwagen feſtgebunden wird, wreilen, breilen ſchwV. mittels eines breils feſt zuſ.drehen, feſt od. unordentlich umlegen u. binden (Halstuch) Schamb. 33: gewis aus wreidel zu wrîdan.

wrêka aſ. Hel. 3247 in M 100, 2 ſtF. ſ. v. a. wrâca.

wrëcan aſ., agſ. vrëcan ſtV. ſ. g. vrikan.

vrêkei g. ſchwF. διωγμός, Verfolgung. Zu vrikan. S. wrâca.

vreccan agſ. ſchwV. (Prät. vrehte) ſuscitare, auftreiben, wecken. Grein 2, 742. JGrimm zu Elene 106. Dietr. bei Hpt 11, 422 fg.

wrekkjan? aſ. ſchwV. ſ. g. vrakjan.

wrekkjo, wrekkëo aſ. ſchwM. ſ. wrachjo.

wrëcho, werëcho ahd. ſchwM. ultor. Zu [wrëchan], rëchan, ſ. g. vrikan.

wrenno ahd. ſchwM. ſ. wranjo.

vreótan, reótan agſ. ſtVablG ein krachendes knackendes knarrendes Geräuſch verurſachen. Bosw. 262. S. rûʒan.

wrêth, wrêdh *aſ. Adj. ſ.* wreid.

wrêthhugdig, wrêdhugdig *aſ. Adj. zornig geſinnt.*

wrethjan, wredhjen *aſ.* (*Hel. 1816*) *ſchwV. ſtützen. Auch* gi—. *Agſ.* vredhjan *ſtützen, aufrecht erhalten Grein* 2, 742. *Denom. von aſ.* [wratha], *agſ.* vradhu.

wrêthjan, wrêdhjen, wrêdëan *aſ. ſchwV. zürnen. Von* wrêth.

wrêthmôd, wrêdmôd *aſ. Adj. zornig geſinnt.*

[**wrîdan**], **rîdan** *ahd., mhd.* **rîden** *ſtVabl5 winden; umwindend binden; drehen; intr. mhd. ſich langſam fortbewegen. Graff* 2, 473. *MhdWb.* 2, 1, 696 *fg. MhdHWb.* 2, 422. *Agſ.* **vrîdhan** (*Prät.* vrâdh, *Pl.* vridhon, *Part.* vridhen) *winden, umwindend verbinden* (*e. Verwundeten*) *Grein* 2, 743, *altengl.* writhen, *engl.* writhe (*Prät.* writhed, *Part.* writhen) *winden, drehen, verdrehen, verzerren, intr. ſich* (*vor Schmerz*) *winden; an.* **rîdha** (*Prät.* reidh, *Pl.* ridhum, *Part.* ridhinn) *winden, drehen, knüpfen, anknüpfen, einknüpfen, flechten Vigf.* 498 *fg. Wmr* 105 (*von Egils.* 664 *fg. Möb.* 346 *mit* rîdha *reiten zuſ. geworfen*), *ſchwed.* vrida, *dän.* vride *drehen, winden, drücken; g.* [vreithan]. *Davon ital.* riddare *ſich drehen, den Reihen tanzen, ſich umhertreiben*, riddâ *Kreistanz, frz.* rider *kräuſeln, runzeln*, ride *Krauſe, Runzel*, rideau (*etwas Gefälteltes*) *Vorhang, ſ.* ridieren. *Diez Wb.*[3] 2, 57. 415. *Dazu* rîdâ, rîſte, wreid reid, reideloht, reidên, wreil *u.* wreilen, wrêthjan, reiſan vrâſen, vrædh, vræſt, vridha, ridil, ridilôn, *wol auch* wriſt *mit* wriſtiljâ, *u.* vrithus; *auch* riſa? *Gram.* 2, 16. *GSpr.* 364. *GermSt.* vrith, *geſt.* vrîth *u.* vraith. *Mit germSt.* varth, *geſchw.* wirth *u.* wurth (*ſ.* wërdan) *aus vorgerm.* vart *entſprungen, indem St.* varth *eine abgezogene Bdtg entwickelte, bei St.* vrith *die urſprüngliche ſinnliche verblieb, die in jenem aber noch in einigen Bildungen* (wirt *Adj. M.*, wirte, wirtel) *Spuren hinterließ. Die Lautverbindung* vr *übrigens auch in den meiſten zugehörigen ſlav. Worten: ſ. bei* wërdan. *Pott*[2] 4, 235 *JSchmidt Voc.* 2, 460. *S. auch* wurſt.

vrîdan, vrîdhan *agſ. ſtVabl5* (*Prät.* vrâd, *Pl.* vridon) *wachſen, aufſprießen;* **vridjan**, vridhjan *ſchwV. dasſ. Grein* 2, 743. *Gram.* 1, 251. *Dazu* wriſt, wriſil, wriſilîc. *GermSt.* vrid, *geſt.* vrîd, vraid, *a. vorgerm.* vardh; *wie germSt.* vrith (*ſ.* wrîdan *u.* wërdan) *a. vorgerm.* vart. *Vgl. m. Bopp Gl.*[3] 351 *ſkr.* vardh, vṛdh *wachſen, über das ſ. bei* wort.

vridha *agſ. ſchwM. Reif, Ring. Grein* 2, 743. *Zu agſ.* vrîdhan, *ahd.* wrîdan.

[**wridil**], **ridil** *ſtM. ahd., nd. ditm.* **wriddel** *ſ.* ridil. *Zu* wrîdan.

[**vriggan**, vrigga vragg vruggum vruggans] *g. ſtV. ſ.* wringan. *Dazu* vruggô.

vrigjan *agſ. ſchwV. tendere, conari, niti* (*eigtl. wol eine drehende windende Bewegung machen*) *Grein* 2, 743. *Engl.* wriggle *ſich in kurzen Windungen krümmen od. bewegen, ſich winden, auch wedeln m. d. Schwanze, Adj.* wriggle *ſich hin u. her bewegend, wedelnd; auch ldſchftl. noch* wrig *ſich hin u. her bewegen. Afriſ.* wrigja *wackeln, nicht mehr gerade gehn können, in d. Redensart* wrigjande gunga *wackelnd gehn Richth.* 1161 (*ja nicht röcheln wie dort vermutet*). *In ethiſcher Bdtg nnd.* (*bei Huſum in Schleswig*) wriggel *Eigenſinn*, wriggelig *eigenſinnig Schütze* 4, 377. *Mhd.* (*bei Frauenlob*) rigen *u. amhd.* (*Windb. Ps.*) widerrigen *reluctari. MhdWb.* 2, 1, 701. *Eines Stammes damit auch* wraxlin.

vrîhan *agſ. ſtVabl5* (*Prät.* vrâh, *Pl.* vrigon) *u.* **vreón**, **vrión** *ſtVabl6* (*Prät.* vreáh, *Pl.* vrugon) *bedecken, verhüllen. Grein* 2, 743. 742. *Gram.* 1, 897; *dazu* vrîgels *ſtN. opertorium, velamentum Grein* 2, 743. *Gram.* 2, 18 *Nr* 199. *Ahd.* [**wrîhan**], **rîhan** *verhüllen, in* intrîhan, inrîhan (*Prät.* [intrêh], 2 *Sg.* intrigi *Tat.* 67, 7, *Part.* intrigan *Tat.* 143, 8. 147, 2. 7, 8) *revelare, enthüllen, wozu auch* inriganî, inrikanî *F. u.* inriganneſſi *ſtN. revelatio Graff* 2, 429 *fg., aber nicht* rigil *ſtM. aus* [wrigil]; *ſ. auch* rîho.

vrikan *g. ſtVabl2* διώκειν, *verfolgen; aſ.* **wrëcan** *ſtVabl2 od. 3?, ahd.* **rëchan**, **rëhhan**, rëchen, *mhd.* **rëchen** *ſtVabl3 ſtrafen, beſtrafen, tadeln, ſchelten; rächen, Rache wofür nehmen; einen Beſchädigten rächen, ihm Genugtuung verſchaffen. Graff* 1, 1132 *fg. MhdWb.* 2, 1, 682. *Nnd.* wreken, wräken *rächen BremWb.* 5, 294; *nr.* wrecken *dasſ. Teuth.* 322; *mnld.* wreken, wreeken *dasſ.; afriſ.* wreka, wretſa *drängen, ſtoßen, rächen, nfriſ.* wrecken, (*Prät.* wrak), *ſaterld.* wrecja *Richth.* 1160 *fg.; agſ.* vrëcan (*Prät.* vräc, *Pl.* vræcon, *Part.* vrëcen) *drängen, zwingen, vertreiben, rächen, ſtrafen Grein* 2, 741 *fg., engl.* wreak (*Prät.* wroke, *Part.* wroken) *rächen, auslaſſen* (*Zorn*); *an.* rëka (rak râkum rëkinn) *drängen, drücken, preſſen, treiben, betreiben, antreiben, forttreiben, rächen, Rache nehmen Möb.* 342 *Vigf.* 492 *Egils.* 654 *Wmr* 100, *ſchwed.* vräka *treiben, heruntreiben, dän.* vräge. *Dazu* rih, rihlîh, rëhhari, rëhharâ, rëhhida; vraks, vraka, vrakja, vrakjan, wrachjo; wrâca, vrëkei, râchunge. *Gram.* 2, 27 *Nr* 296. *GermSt.* vrak *m. d. Grundbdtg drängen.*

Vgl. lit. wargas bedrängte Lage, Bedrängnis, Not, Elend, beſ. Pl. wargaĩ Summe des Elends, wargìngas Adj. voller Elend, wargùžis u. warkſzas Menſch im Elend, wárgintojis Dränger, Quäler, wařkti (warkſtù, wargaũ, wařkſiu) Not leiden, pawařkti verarmen, pawařgėlis ein Verarmter, wargù u. wargiei Adv. ſchwerlich, kaum Mielcke 316 fg. Neſs. 52 fg. Kur. 1, 180. 366. 2, 94. 286. 176, lett. wárgs elend, ſiech, wárgulis im Elend Befindlicher, Kraftloſer, wárdſiba Elend, wárdſigs elend, leidend, wárgt ſich elend befinden, kränkeln, ſiechen, Freq. wárgůt Elend leiden, Cauſ. wárdſinát elend machen Ulm. 325 fg. Biel. 1, 377. 397. 423; ferner lit. wérgas Sclave, wergìnis leibeigen, wergìnė Sclavin, wergáuti Sclave ſein, wergỹſtė Sclaverei, Sclavendienſt, wérgiſzkas ſclaviſch Mielcke 1, 325 Neſs. 67 Kur. 2, 19. 178 u. lett. wérgs Sclave, wérgůt Sclave ſein, frohnen Ulm. 534 Biel. 1, 396; apreuß. wargs ſchlecht, böſe, Subſt. Leid, Übel, Böſes, wargu Adv. übel, powargan Acc. Reue, powargſennien Acc. Jammer Neſs. 142 Neſs. Theſ. 200. 140; aſlav. vragŭ M. Feind, böſer Feind, Teufel, vražda F. Feindſchaft, Haß, vraždovati haßen Mikl. 74, ruß. vragŭ, vraždá, vrazdováti dasſ., ſerb. vrâg Teufel, vragòvati Teufeleien machen, Mutwillen treiben, vrážjì teufliſch Kar. 72, nſlov. vrag Teufel, vragulja teufliſche Bosheit, czech. vrah Feind, Todfeind, Teufel, Mörder, Ehrenräuber, lauſ. wregina Feind, poln. wróg Feind, Teufel, feindliches Geſchick; lat. urgêre, urguêre drängen, ſtoßen, bedrängen, anſtoßen an, eifrig betreiben, beſchleunigen, nicht ablaßen von etwas; gr. εἰργνύναι, εἴργειν, ep. ἐέργειν drängen, einſchließen, abſperren, abhalten, hindern, εἱργμός Einſperrung, Gefängnis, Feßel, εἱρκτή Verſchluß, Gehege, Gefängnis; ſkr. varǵ, Präſ. gew. vṛṇáǵmi, Perf. vavarǵa wenden, drehen, abdrehen, ausraufen, ablenken, beſeitigen, Med. etwas abwenden v. Jemandem (Gen., Abl.), abwendig machen, vorenthalben, Cauſ. beſeitigen, vermeiden, unterlaßen, entſagen, verzichten auf, Paſs. um etwas kommen, verluſtig gehn, ausnehmen, ausſchließen, auslaßen PW. 6, 733 ff. Bopp Gl.[3] 346, varǵyas Part. Fut. P. ſ. bei wrachjo, vargas M. ſ. bei g. vraks, ferner e. geſonderte Anzal gleichartiger Dinge, Abteilung, Gruppe, Haufen, vráǵas M., einzeln auch vráǵam N. Hürde, Stall (für Rinder, Pferde) Graſsm. Wb. 1361, vṛǵánam N. umſchloßener umhegter Platz, Opferſtätte, abgegrenzte Niederlaßung, Ortſchaft, Gemeinde, Kriegerſchar einer Ortſchaft, von Bergen eingeſchloßene Schlucht, übhpt Bereich, Stätte, wie im Zend varezâna N. u. verezéna N. neben Wirken, Leiſtung (ſ. bei wërah) auch heißt Nachbarſchaft, Schutzverwantſchaft Juſti 269. 284; aus dem Begr. der geſchloßenen, zu Schutz u. Trutz verbundenen Gemeinde geht auch wol für ſkr. vṛǵánas M. die Bdtg Kraft, Kraftfülle hervor, ſo daß m. nicht m. Graſsm. Wb. 1329 nach e. andern Wz. für dies Wort zu ſuchen braucht, parâvṛk (Th. parâvṛǵ) Verſtoßener ſ. wrachjo, vṛǵinás ſ. g. vraiqs. Ig. Grdſtamm varg. S. Dief. 1, 232 ff. Kuhn 2, 133. Crt.[5] 171 Nr 142. [4]180 fg. Crs.[2] 2, 163. Pott[2] 3, 653 ff. Fick[2] 183. [3]1, 214. 3, 308. Aus der zweifellos richtigen Zuſſtellung des ſkr. vṛǵinás m. g. vraiqs ergibt ſich auch die Zugehörigkeit der andern m. vraiqs nächſtverwanten germ. Worte wrac, wrikken, wrocco rocco, wruk, wrank, vrincle zu ig. varg. Als Grdbdtg dieſes ig. varg kann m. Sicherheit drängen angeſprochen werden (ſelbſt auf germ. Gebiete noch bewahrt im agſ. vrëcan, an. rëka ſ. o.), von der aus ſich die reichen Verzweigungen der Bdtgn über alle ig. Sprachen hin etwa ſo ergeben: drängen, drücken, preſſen, drängend bewegen u. wenden, drehen, abdrehen, ausdrehen; vorwärts drängen, treiben, eifrig betreiben; fortdrängen, wegdrängen, drängend beſeitigen, verſtoßen, verfolgen, rächend verfolgen, ſtrafen, abwenden, meiden; zuſammen drängen, einſperren; zudrängen, ſchließen; vom Drehen aus dann weiter krumm, ſchief, wackelig, ſchwankend, unſicher, verkrümmt, verrenkt, verdreht, uneben, untauglich, plump, ränkevoll, ſchlecht; u. von der Grdbdtg aus ſchon in der Urſprache, z. Teil namtl. im Germ. mit Differenzierung der Form, drängend tätig ſein zunächſt bei Feldbau u. Weben, weiter übhpt reſultativ arbeiten, wirken ſ. wërah.

wrikken nnld. ſchwV. intr. wackeln, nicht feſt ſtehn, tr. etwas durch Wackeln oder Rütteln los machen, einen Nachen hinten ſitzend mit dem Ruder lenken Kramer[4] 561; nnd. wrikken, wrikkeln, auch geſpr. brickeln (Schamb. 33, aber ja nicht wie dort zu erklären aus berikeln) ebenſo tr., auch etwas in ſm Gelenke bewegen, z. B. einen verſtauchten Fuß um ihn wieder einzurenken, intr. auf den Schlittſchuhen ohne die Füße aufzuheben durch Hin- u. Herdrehen der Ferſen ſich fortbewegen, verwrikken, verwrikkeln e. Glied verſtauchen, wrikkſalve Salbe mit der man e. verſtauchtes Glied einreibt BremWb. 5, 298, 6, 422,

Rich. 47. *Dnl* 250. *Schütze* 4, 377; *ferner bei Schambach* 33 bricken *Pl. in d. Redensart* bricken vörmäken *einen hintergehn d. i.* wricken *hinterliſtige Verdrehungen, Winkelzüge* (*wie mhd.* ränke, *ſ.* wrank); *dän.* vrikke *an etwas* (*wie einem Pfahle*) *rütteln um es los zu machen, den Hintern im Gehn hin u. her bewegen, watſcheln. S.* vraiqs, vrikan.

wrimple *engl. ſchwV. kräuſeln, krempeln* (*Wolle*). *Hlp.* 1, 617. *Hall.*[3] 941.

[wringan], hringan (*mit unechtem* h *für* w), ringan, rinkan, ringen *ahd., mhd.* ringen, *mr.* (*Rother*) wringen *ſtVabl1 tr. in einer Windung mit Anſtrengung drückend bewegen, drückend winden, ringen* (*die Hände*), *umarmend drücken; intr. Körper an Körper als Ringkämpfer die Kraft meßen, luctari, conluctari, ringen, kämpfen, ſtreiten, confligere, pugnare, adverſari, rixari; mit dauernder Anſtrengung tätig ſein, ſich mühen, mit Begierde ſtreben nach. Graff* 2, 528 *fg. MhdWb.* 2, 1, 713 *fg. MhdHWb.* 2, 148 *fg. Nnd.* wringen (*Prät.* ik wrung, *Part.* wrungen) *zuſ.drehen, ringen* (*die Hände*), *naße Wäſche* wringen *od.* ûtwringen *ſie zuſ.drehen daß das Waßer herauslaufe,* wringen im live *Krümmen im Leibe als wenn die Eingeweide ſich verdrehten,* ſik wringen *ſich krümmen BremWb.* 5, 299 *Rich.* 47 *Dnl* 250 *Schütze* 4, 378; *mnld.* wringhen, *nnld.* wringen *winden, auswinden, preſſen, drücken; agſ.* vringan *feſt zuſ.drehen, drücken, auspreſſen, altengl.* wringen, *engl.* wring *zuſ.drehen, umdrehen, abdrehen, entreißen, abnötigen, verdrehen, krümmen, drücken, ſich winden, ſich krümmen; g.* [vriggan, vrigga vragg vruggum vruggans]. *Dazu ahd.* ringâ, ringâri; *ferner nnd.* wrang *größere Kurbel,* wrangen *ringen, ſich balgen,* wrungel *was durch Zuſ.drehen u. Ausringen entſtanden iſt, beſ. ſüße dickgemachte Milch durch Auspreſſen von der Molke abgeſondert, Quark, in unſauberer Bedtg auch harter Menſchenkot Dnl* 250 *Brem Wb.* 5, 296. 299 *Schütze* 4, 379 *Dähnert* 558 *Schamb.* 306; *nnld.* wring *M. Werkzeug z. Auswinden des naßen Garns,* wrong *M. rund gedrehter Wulſt,* wrongel *M. Quark; engl.* wring *Ringen, Ausbruch tiefen Schmerzes,* wrangle *Zank, Streit, Verb. zanken, ſtreiten,* wrangler *Zänker,* wrong *verkehrt, unrichtig, unrecht, Subſt. Unrecht, Verb. Unrecht tun, beleidigen; an.* rangr *krumm, ſchief, verdreht, verkehrt, töricht, ſchlimm Möb.* 338 *Vigf.* 482, *norw.* vrang, *ſchwed.* vrång, *dän.* vrang *dasſ., dän.* vringle *winden, ſchlingen; g.* vruggô *ſchwF. Schlinge. GermSt.* wrang *mit d. Schwächungen* wring *u.* wrung, *ohne Naſal* wrag (*ſ.* wrakja) *u.* wrig (*ſ.* vrigjan), *in beſtimmter Bedtg ohne Naſal u. ohne Umſtellung des r St.* warg *mit d. Schwächung* wurg *ſ.* wërgan. *Vgl. zu dieſen allen lit.* weržti (weržiù, weržiaũ, weržù) *feſt ſchnüren, feſt binden, refl.* weržtis *ſich drängen, dringen, mit Gewalt wo hinein zu kommen ſuchen, Freq.* warżyti *mannigfach feſtſchnüren,* wáržus *Fiſchreuſe, aus Weiden geflochtener Behälter z. Fiſchfange,* warżys, žio *M.* (*bei Mielcke* 2, 461), viržys (*bei SchlHb.* 2, 329) *Strick aus Baſt gedreht, Strick, Strang Mielcke* 1, 327 *Neſs.* 71. 55 *Kur.* 1, 304. 356 *KurBtr.* 154. 177; *aſlav.* vrěšti (vrŭzą *u.* vrizą) *mit Präp. binden,* povrěšti *zubinden, binden,* otŭvrěšti *losbinden, öffnen,* razvrěšti, razvrězati *dasſ.,* povraza *F. ligamen,* vrŭza *F. Rätſel* (*das Gebundene, Zuſ.geflochtene*) *Mikl.* 79. 586. 534. 772. 550. 76; *ruſſ.* otverzátĭ, raz — *aufmachen, öffnen,* paverza *e. Art Seil, poln.* powróz *Strick, Strang, Tau,* powrosł *Strohſeil z. Garbenbinden Mrong.* 378; *daneben merkwürdig mit bewahrtem Guttural nſlav.* veriga *u.* veruga *F.* ἅλυσις, *Kette, nſlov. ebenſo Mikl.* 61, *ſerb. desgl. Kar.* 58; *gr.* βρόχος (*mit verhärtetem Digamma u.* Ϝρόχος) *M. Schlinge zum Aufhängen od. Erdroßeln u. z. Vogelfange, Strick,* βροχίς *F. Demin.,* βρόχιος *Adj. auf den Strick bezüglich. Fick*[3] 878. 883. 543. 545. [3]3, 293 *fg.* 1, 774. *UrſprSt.* vragh, vargh *in der Bdtg drehend ſchlingen; ja nicht zuſ.zuwerfen m.* varg *drängen* (*alſo deutſch* wërgan, wringan *mit* vrikan), *wie von Crt.*[3] 171 *Nr* 142 [4]180 *fg. u. andern geſchehen.*

vrincle *agſ. ſchwF?* *ruga, Runzel, engl.* wrinkle *dasſ., eigtl. unebene krumme rauhe Stelle auf der Haut. St.* vrinc, *ſ.* wrank, vraiqs, wrikken, vrikan. *Zu vgl. nach Aufr. bei Kuhn* 12, 400 *Crt.*[3] 438 [4]473 *Crs.* 1[2], 543 *lat.* rûga *a.* [vrûga] *Runzel, Falte* (*das nach JSchmidt Voc.* 1, 60 *zu lit.* rauka (?) *Runzel,* ſurùkti *verſchrumpfen gehören ſoll*).

wriſi *aſ. nur im Adj.* wriſilic, *ſonſt* wriſil *in d. glLipſ. gigas; ahd.* riſi *ſtM1* (*Gen.* riſes, *NPl.* riſi *Gen.* riſo) *u.* (*bei Notk.*) riſo *ſchwM.* (*NAccPl.* riſen) *gigas, cyclops, centaurus; mhd.* riſe (*einzeln geſchr. beſ. im Rother* rieſe, reiſe *mit ſchwebendem Mittellaut*) *nur ſchwM. gigas Rieſe; mnd.* reſe, *mnld.* reſe *u.* roſe, *nnld.* reus; *agſ. kein* [vriſe] *od.* [vriſa], *vofür* thyrs, eoten, ent, gigant; *an.* riſi *ſchwM.* (*Pl.* riſar), *in alten Gedichten aber nur in* bergriſar, *ſpäter ſehr gebräuchlich als Rieſe,*

im isld. Volksgebrauche beſ. hinſichtlich des übermenſchlichen leiblichen Maßes (während iötunn *von Seite der übermäßigen Kraft,* thurs *der mangelnden Intelligenz gebraucht wird), norw.* ryſe *u.* ryſel, *ſchwed.* reſe, *dän.* riſe. *Graff 2, 540 fg. MhdWb. 2, 1, 728 MhdHWb. 2, 457 Egils. 664. 50 Vigf. 498 Myth.*[2] *492. Nicht zu* rîſan *etwa als inſurgens, excelſus, elatus, ſuperbus Gram. 2, 16 Nr 171 Fick*[3] *3, 255; auch nicht zu e. got.* [vriſan] *ahd.* [wrëſan] *wachſen mit Weig. 2, 496. 2*[2]*, 474; ſond. zu agſ.* vrîdan *in derſ. Bdtg, alſo eigtl. der Aufgewachſene, mächtig Aufgeſchoßene.*

wriſil *anr. (glLipſ. 1067) ſtM. gigas.*

wriſilîc *aſ. Adj. giganteus, rieſiſch, rieſig: Hel. 1397* wriſilîc giwërc *(wie agſ.* enta geveorc) *von der* burg thiu an bërge ſtâd, hôh an holmclibhu *(civitas ſupra montem poſita Matth. 5, 14) d. i. das gewaltige Werk das die Rieſen der Urzeit getürmt, die Felſenburg.*

vriſqan *g. ſtVabl1 (in* ga—) *Frucht bringen: nur in d. 3 Pl. Präſ. Ind.* gavriſqand, *wonach es auch ſchwV3 ſein könnte Gram. 2, 278; allein an. als Reſt eines ſtVabl1* [vrëſkva, rëſkva, *Prät.* raſk, *Pl.* ruſkum] *das Part.* roſkinn *als Adj. herangewachſen, erwachſen, ausgewachſen, reif (nur von Perſonen, nicht v. Früchten; dazu* roſkna *(Prät.* —adha) *u. refl.* roſknaſk *heranwachſen, Adj.* [vraſkr, *Th.* vraſkva] röſkr *(Acc.* röſkvan) *reif, kräftig, tüchtig,* Röſkva *ſchwF. Name einer Dienerin Thors,* röſkvaſk *aufwachſen, reifen,* röſkvi *F. Lebhaftigkeit Vigf. 501. 508 Egils. 672 Möb. 351; ſchwed.* raſk *lebhaft, ſchnell, munter, mutig, dän.* raſk *daſſ., auch geſund; ahd.* [wraſc], raſc *tüchtig, munter, gewant, raſch, ſ. daſ.; g.* [vraſqs *od.* vraſqus].

[wriſt, riſt] *ahd., mhd.* riſt *ſtM.,* riſte *ſtF. ſtN. Handgelenk, Fußgelenk; der gebogene Rücken des Fußes od. der Hand beim Gelenke; Halsgelenk an der Schulter des Pferdes. MhdWb. 2, 1, 729. MhdHWb. 2, 461. Nhd.* der riſt *ſtM. daſſ., gew. der gebogene Rücken des Fußes. Nd.* wriſt *(Pl.* wriſten) *Teil des Armes od. Fußes ums Gelenk Richey 47 BremWb. 5, 300; in Heſſen mit Verhärtung des Anlautes* friſt *F. oberer Teil des Fußes Vilm. 111; afriſ.* [wriuſt], riuſt *(das* iu *Brechung),* wirſt, werſt, *in* hondriuſt handwirſt *u.* fötwerſt, *nordfriſ.* wraaſt *Richth. 1161. 826. 756; agſ.* vriſt *carpus, engl.* wriſt *Handgelenk; an.* riſt *ſtF. (Pl.* riſtr, *jetzt* riſtir) *Fußgelenk, Spanne des Fußes Möb. 348 Vigf. 498 Wmr 51, ſchwed.* vriſt *M., dän.* vriſt *(Pl.* vriſter) *daſſ.; g.* [vriſts]. *Gram. 1*[3]*, 408. 3, 404. Jedesfalls nicht m. Fick*[2] *846* [3]*3, 255 zu* rîſan *ſich erheben. Nach Weig. 2, 501 2*[2]*, 480 eigtl. gleichſam Hand-, Fußeinſchnitt zu an.* rîſta *ſtVabl5 ſchneiden, zerſchneiden, zerreißen, einſchneiden. Eher wol zu* wrîdan: *germTh.* vriſti *a.* vrith-ti, *alſo Stelle wo Hand od. Fuß e. drehende Bewegung machen kann.*

[wriſtiljâ, riſtillâ], riſtellâ *ahd. ſchwF. dextrale, Armband. Graff 2, 541. Vom vor.*

writan *aſ. (Prät.* wrêt), *ahd.* rîʒan, *mhd.* rîʒen *ſtVabl5 intr. u. tr. reißen, ſich od. etwas gewaltſam aus feſtem Zuſammenhange trennen, mit Heftigkeit ſich od. etwas bewegen; einritzen, ſchreiben, zeichnen. Afriſ.* wrîta, *agſ.* vrîtan, *engl.* write, *an.* rîta *ſchreiben; g.* [vreitan] *ſ.* vrits. *Dazu* vrits, rizjan, rizzôn, rizari, rîʒa, rîʒunge, reiʒ *u.* reiʒa, reiʒel, reiʒjan, reiʒâri. *Gram. 2, 14 Nr 144. Graff 2, 557 ff. MhdWb. 2, 1, 755 ff. 674 fg. Leo 271. Pott*[2] *4, 673 fg. Fick* [3]*3, 309. GermSt.* vrit, *geſt.* vrît *u.* vrait, *aus* vrat, *ſ.* vratôn. *Ob* î *u.* ai *durch Wirkung eines Naſals? ſ. ſkr. Adj.* vrandin *bei* vratôn.

vrithus *g. ſtF3 kleine Heerde, Trupp, Rudel (Schweine): nur Luc. 8, 33* ſô vrithus ἡ ἀγέλη, *lt. grex, nemlich der Trupp Schweine, in den die unſaubern Geiſter gefahren waren, unterſchieden durch Ulf. von der ganzen großen* haírda ſveinê managaizê *(obwol dieſe auch ἀγέλη grex heißt); aber Matth. 8, 31 fg. wegen πᾶσα ἡ ἀγέλη dieſe Unterſcheidung nicht gemacht. Agſ.* vrädh *ein Trupp Bosw. 261, im ſchoniſchen Geſetz* wrath *zwölf Stück Schweine, dän.* vraad *daſſ., viell. dazu nhd.* rudel: *Gram. 3, 475 fg. Zu g.* [vreithan], *agſ.* vrîdhan, *ahd.* [wrîdan] rîdan.

vrits *g. ſtM1 oder 2? κεραία, Strich, Punkt; ahd.* riʒ *ſtM2 (Pl.* riʒʒî) *nota, apex, iota, character, Strich, Buchſtabe; mhd.* riʒ *ſtM. Riß, fiſſura, ſciſſura, u.* riz *(Gen.* ritzes) *Ritz, Ritze, Strich. Graff 2, 558. MhdWb. 2, 1, 756. MhdHWb. 2, 477. Schm. 3, 134. Engl.* writ *Schrift; an.* rit *ſtN. Schreiben, Schrift Vigf. 498. Zu* wrîtan.

vrixl *agſ. ſtF. Wechſel, vicis, viciſſitudo, Tauſch, Austauſch;* gevrixle *ſtN. Wechſel, Tauſch, Handel;* vrixlan, vrixljan *ſchwV. wechſeln, abwechſeln, tauſchen, austauſchen,* gevrixlan *eintauſchen, erwerben, vergelten. Grein 2, 744. 1, 486. Bosw. 262.*

vrôhjan *g., aſ.* **wrôgjan**, wruogjan *(Prät.* wrôgda), *ahd.* **rôgan, rôken,** roaken, **ruogen**, ruagen, ruegen *(Prät.* ruogta, ruagta), *amhd.* ruogen, *mhd.*

rüegen (*Prät.* ruogte), *md.* rûgen *ſchwV.* κατηγορεῖν, *accuſare, anklagen, beſchuldigen; tadeln, rügen, ſchelten. Graff* 2, 432 *fg. MhdWb.* 2, 1, 786 *fg. Nnd.* wrôgen, wrœgen *an Geld ſtrafen für verletzte Pflicht*, dat wrœget mi *das quält mir das Herz BremWb.* 5, 294 *fg. Dähnert* 559 *Schamb.* 306; *mnld.* wroeghen, *nnld.* wroegen *rügen, anklagen, beſchuldigen; afriſ.* wrôgja, ruogja, rueka *gerichtlich anhängig machen beſ. im Sendgericht, nfriſ.* wruwgjen, *nordfriſ.* wröge *Richth.* 1161; *agſ.* vrêgan *anklagen; an.* rœgja *verleumden Möb.* 349 *Vigf.* 506. *Denom. v. folg.*

vrôhs *g. ſtF2* κατηγορία, *Anklage, Klage: Joh.* 18, 29. 1 *Tim.* 5, 19. *Ahd.* [wrôgja, rôga, rôka, ruoga], *mhd.* ruoge, rüege, *md.* rûge *ſtF1 gerichtliche Anklage, Rüge, Anſchuldigung. Nnd.* wrôge, wrœge *F. Geldbuße für verſäumte Leiſtung BremWb.* 5, 295 *Dähnert* 559 *Schamb.* 306; *afriſ.* [wrôgje], ruogje *ſtF. Anklage. An.* rôg *ſtN., jetzt isld.* rôgr *ſtM. Verleumdung, Streit, Hader* (*ſ. d. folg.*) *Egils.* 668 *Vigf.* 502 *Möb.* 351. *GermTh.* vrôhi, vrôhu, vrôhjâ. *Dazu* vrôhjan, wrôht, rüegunge, rüegære, rüegerîn, rüegelîch. *GermSt.* vrôh.

wrôht *aſ. ſtF2 od. ſtM. Zank, Streit, Hader Hel.* 4479. 4485. *Agſ.* vrôht *ſtFM. Anklage, Rüge, Streit, Hader, Verbrechen Grein* 2, 744. *Zum vor.*

[wrocco] *aſ., nd.* wokke, *ahd.* rocco, roccho, rocho, *mhd.* rocke, *nhd.* rocken *ſchwM. colus. G.* [vrukva] *Zu germSt.* vrak, *igWz.* varg. *S.* rocco. *S.* vraiqs, vrikan.

wroſen *nnd. ſchwV. den Saft aus den Kräutern drücken. BremWb.* 5, 301. *Dähnert* 559. *Wol nicht zu* wrîdan *winden, ſond. a. St.* vrut *entwickelt, durch Metatheſis* vart (*ſ.* wurz), *a.* vrat, *ſ. g.* vratôn.

vrôt *agſ. ſtM od. F? promuſcis* (*d. i. proboſcis, gr.* προβοσκίς *ſ. Rönſch It. u. Vulg.* 255) *Rüßel* (*des Elefanten*) *Grein* 2, 745, *oſtfriſ. nd.* wrôte, wrœte *F. Rüßel des Schweins; davon abgel. ahd.* [wrôzil, ruozil], *mhd.* ruozel, rüezel, *nhd.* rüßel *ſtM. ſ.* ruozil; *an.* hrôt, rôt *ſtN. Gewühl* (*des Unwetters, der Schlacht*), *das Aufgewühltſein der ſtürmiſchen See,* rôta *ſchwF. Unwetter Egils.* 404. 672 *Vigf.* 503. *Agſ.* vrôtan *ſchwV., engl.* root, *nld.* wroeten, *afriſ. nd.* wrœten, *an.* rôta, *dän.* rode *wühlen, aufwühlen* (*beſ. die Erde, wie es Schweine tun*), *nld.* wroeter *Wühler,* wroeting *Gewühl, das Herumwühlen, g.* [vrôtjan], *ahd.* [wrôzjan], ruozjan *aufwühlen* (*der Pflug die Erde*) *Grein* 2, 745 *BremWb.* 5, 301 *Egils.* 672 *Vigf.* 503 *Graff* 2, 564. *Gram.* 1, 251. *Weig.* 2, 524. *S.* vratôn, wrîtan.

[vrôtjan] *g. ſchwV. ſ.* ruozjan, *agſ.* vrôt.

vruggô *g. ſchwF.* παγίς, *Schlinge. Zu g.* [vriggan] *ſ.* wringan.

wruk, wrûk *nnd. Subſt. ein kurzer knorrichter abgeſägter Block von einem Baumſtamme od. e. ganzer ſolcher Stamm,* wrukêken *Eichen die keinen geraden Stamm haben; ein verwachſenes unvollſtändiges felerhaftes Gewächs, Tier od. anderes Ding, eigenſinniger mürriſcher auch heimtückiſcher Menſch;* wrukſch, wrûkſch *Adj. mürriſch, ſauerſichtig. BremWb.* 5, 294 *Schütze* 4, 379 *Dähnert* 559. *Nnld.* wrok *M. heimlicher Haß, Groll,* wrokken *grollen,* wrokkig *grollend, unverſöhnlich, rachſüchtig. Von der ſinnl. Bdtg oſtpreuß.* die wrucke (*Pl.* wrucken), *oft auch* brucke, *die Braſſica oleracea napobraſſica Linn., die Kohlrübe, Unterkohlrabi, in andern Gegenden aus gleichem Grunde auch Klumperrübe, Klotzrübe genannt, Culturgewächs erſt ſeit etwa* 1700 (*ſ. Geiger pharm. Bot.* 1585 *Nemn.* 1, 674 *fg. Hagen Preußens Pflanzen* 2, 77). *Dahin wol auch bei Schambach* 34 brucken *durch Fallen od. Anſtoßen ein ſtarkes Geräuſch machen,* brucker *dicker Menſch* (*auch Tier oder Sache*) *die fallend ein ſtarkes Geräuſch machen. S.* vraiqs, vrikan.

wrümpel *nnd.* (*in der Altmark*) *alles was ſich knaulartig zuſ.geballt hat, auch conſiſtente Excremente von Menſchen u. Tieren* (*ſ.* wrungel); wrümpeln, to hôp wrümpeln *unordentlich zuſ.wickeln z. B. Garn. Dnl* 250, (*in Pommern u. Rügen*) wrümmeln *dasſ. Dnrt* 559.

wrungel *nnd. Subſt. ſ.* wringan.

wû *mhd. Interj.*

wuaf *ahd. ſtM. ſ.* wuof.

wuafan *ahd. ſtV. ſ.* wuofan, *ſchwV. ſ.* wuofjan.

wuaflîh *ahd. Adj. ſ.* wuoflîh.

wuaft *ahd. ſtM. ſ.* wuoft.

wuachar *ahd. ſtMN. ſ.* wuochar.

wuachar— *ſ.* wuochar—.

wual *ahd. ſtM. ſ.* wuol.

wuarag *ahd. Adj. ſ.* wuorag.

wuaragî *ahd. F. ſ.* wuoragî.

wuaſtan *ahd. ſchwV. ſ.* wuoſtjan.

wuaſti *ahd. Adj. ſ.* wuoſti.

wuaſtî *ahd. F. ſ.* wuoſtî.

wuaſtinna *ahd. ſtF. ſ.* wuoſtinna.

wuaſtjo *ahd. ſchwM. ſ.* wuoſtjo.

wuaſtwaldi, —weldi *ahd. ſtN. ſ.* wuoſtwaldi.

wuat *ahd. Adj. ſ.* wuot.

wuataren *ahd. ſchwV. ſ.* wuotarjan.

wuaten ahd. ſchwV. ſ. wuotjan.

wüeſen mhd. ſchwV. ſ. wuoſjan.

wüegen mhd. (MS. 2, 22, 24) ſchwV. erwähnen machen, in Erinnerung bringen. Ahd. [wuogjan, wôgjan]. Cauſ. zu wahan.

wüelen mhd. ſchwV. ſ. wuoljan.

wüere, wüer mhd. F. ſ. wuorî.

wüeren mhd. ſchwV. ein Wehr machen. Nhd. ſchweiz. wueren, wûren daſ. Stald. 2, 458. Ahd. [wuorjan]. Denom. v. wuor, wuorî.

wüerſlac mhd. ſtM. Waßerdamm.

wüeſte mhd. Adj. ſ. wuoſti.

wüeſte mhd. F. ſ. wuoſtî.

wüeſten mhd. ſchwV. ſ. wuoſtjan.

wüeſtikait mhd. ſtF2 Wüſtenei; Unſauberkeit.

wüeſtunge mhd. ſtF. ſ. wuoſtunge.

wüete mhd. Caſus zu wuot.

wüeteclîchen mhd. Adv. auf wütende Weiſe.

Wüetelgôȥ, entſt. Üetelgoȥ mhd. (Nîth.) Npr.; md. (Jeroſch. Paſs.) wûtegôȥ ſtM. Wütrich. Ahd. [wuotilgôȥ], agſ. Vôdelgeát, Vêdelgeát mythiſcher Name eines Sohnes Wodans. JGrimm bei Hpt 1, 577. Myth² 340. GSpr. 440.

wüeten mhd. ſchwV. ſ. wuotjan.

wüeterîch, wüetrich, wüetreich mhd. ſtM. ſ. wuotrîch.

wüetic mhd. Adj. ſ. wuotîg.

wûſt md. ſtM. ſ. wuoſt.

wûgen md. PrätPl. u.

wûc md. PrätSg. zu wëgen ſ. wëgan.

wuche mhd. F. ſ. wëcha.

wûcher md. ſtMN. ſ. wuochar.

wûcherêre md. ſtM. ſ. wuocharari.

wûchern md. ſchwV. ſ. wuocherôn.

wûchz md. ſtM. Geſchrei.

wûchzen md. ſchwV. ſchreien.

wûl md. ſtM. ſ. wuol.

vulan (nicht vûlan, wie Heyne in Stamms Ulf.⁵ 400) g. ſtV. wie trudan od. ſchwV3? aufwallen, heiß ſein: nur im PartPräſ. Röm. 12, 11 ahmin vulandans τῷ πνεύματι ζέοντες, It. Vulg. ſpiritu ferventes, Luth. brünſtig im Geiſte. GSpr. 847 fg. St. val: ſ. wallan.

wûlen md. ſchwV. ſ. wuoljan.

wulf aſ., vulfs g. ſtM1 ſ. wolf.

wülven mhd. ſchwV. den Wolf ſpielen, wie ein Wolf ſich anſtellen od. gebärden, wölfiſch knickern.

Wulfilo ahd., g. [Vulfila] ſchwM. Npr. Wölfel. Gr. Οὐλφίλας, lat. Ulfilas. Demin. zu wolf, g. vulfs.

wulvîn, wulfîn amhd. Adj. wolfartig.

wulvîn F. u. wulvinne, wulfinne ſtF. md. Wölfin.

vulfs g. ſtM1 ſ. wolf.

wulger nhd. mdartl. bair. F. durch Rollen cylinderförmig Gemachtes z. B. wulgern die Gänſe zu nudeln (tür. ganſewilger), zuſ.geballte Faſern u. a. Schm. 4, 69. Mit dem folg., walgern, walgen zu wëlgen.

wulgeren ſchwV. nauſeare, wulgerung F. nauſea anhd. Oberl. 2064. S. d. vor., über d. Bdtg bei wullôn, auch walagôn.

wulca ſchwF. od. wulco ſchwM. andPs. ſ. wolcan.

wulkjan, wulchan ahd. ſchwV. nur im PartPrät. giwulctâ, gewulchtâ conſtipatos Graff 1, 796. Stamm wulk (wie in wolcan), aus walk (ſ. walkan) zum Grundſtamme wal, ſ. wëllan.

vulla g. ſtF1 ſ. wolla.

vullareis g. ſtM1 γναφεύς, Tuchwalker. Vom vor.

wülle mhd. ſchwM. Ekel. Ahd. [wulljo]. S. wullôn.

wullenwëber mhd. ſtM. Wollenweber.

wullido u. willido, willitho ahd. ſchwM. nauſea, Ekel, Erbrechen. S. wullôn.

wullîn ahd. amhd., mhd. wüllîn Adj. wollen, aus Wolle, laneus; mit wollenem Gewande bekleidet, im Aufzuge eines Büßers. Von wolla.

wullôn u. willôn ahd., mhd. wüllen, md. wollen u. willen ſchwV. nauſeare, Ekel empfinden, Übelſein od. Erbrechen haben; mir willôt, mir wüllet nauſeo Gram. 4, 232. Dazu wülle, wullôth, willôd, wullido willido, williſamî. Zu wëllan Gram. 2, 32 Nr 336, weil bei Übelkeit u. Erbrechen ein wiederholtes Aufrollen, Aufwälzen des Mageninhalts Statt hat, weil (wie man ſagt) ſich alles hebt. So auch wulgeren, wulgerung, nnld. walgen (ſ. walagôn) zu wëlgen.

wullôth, wullôt u. willôd, willôth ahd. ſtM. nauſea. S. das vor. Zu wëllan.

wulluh, wulluch ahd. ſtM. od. N? involucrum. Zu wëllan.

wullun ahd., mhd. wullen PrätPl. v. wëllan, wëllen.

wulpâ ſchwF. ahd., u. ahd. [wulpîn], mhd. wülpen F., wülpinne ſtF. Wölfin, lupa. S. wolf.

Wülpenſant mhd. ſtM. u.

Wulpinwert, Wolfenwert amhd. ſtM. Name einer Gegend in Flandern an der Mündung der Schelde.

wulſta ahd., mhd. wulſte ſtF1 Wulſt. Graff 1, 794. MhdWb. 3, 675. G. [vulſta] a. vult-ta, noch früherem valt-ta, eigtl. Gerolltes, vom germSt. valt, ſ. walzan, aus dem einfachen St. val, ſ. wëllan.

vulthags g. Adj. herlich, verherlicht, geehrt, angeſehen, ἔνδοξος, δεδοξασμένος; wunderbar, παράδοξος.

vulthrs *g. Adj. wichtig, wertvoll. Comp.* vulthriza.

vulthrs *g. ſtM2, wol nicht ſtF2 Wichtigkeit, Wert:* ni vaiht mis vulthris (*B, cod. A* vulthrais) *es iſt mir nichts wert, es hat kn Wert für mich, mir liegt nichts daran,* οὐδὲν διαφέρει *Gal. 2, 6; gotiſch-lat.* vulthris *M.* (*nur im AblSg. u. AccPl.:* ſuper vulthre, in vulthre, in ipſo vulthre, in vulthres, ipſos vulthres) *wichtige Anmerkung* (*zum gotiſchen Texte der heil. Schrift, in der die richtige vorzügliche Lesart beſonders markiert* (*ſt*). *Zch. 2, 296 ff.*

vulthus *g. ſtM3 Herlichkeit,* δόξα.

vulva *g. ſtF1* ἁρπαγμός, *Raub. Zu* vilvan.

wumba *ahd. ſtF. ſ. g.* vamba.

vunan *g. ſchwV3* (*in* unvunands) *Wonne oder Freude empfinden, ſich freuen. S.* wunnen, wunnja, won.

wund *aſ. Adj. ſ.* wunt.

wunda *aſ. ahd. ſchwſtF. ſ.* wunta.

wundar *aſ. ſtN. ſ.* wuntar.

wundarlîh *ahd., aſ.* **wundarlîc** *Adj. ſ.* wuntarlîh.

wundarlîco *aſ. Adv. ſ.* wuntarlîhho.

wundarquâla, wunder— *aſ. ſtF1 außerordentliche Qual.*

wundartêcan *aſ. ſtN. ſ.* wuntarzeihhan.

wundarzt (*Pl.* —erzt) *mhd.* (*C. v. Mgbg*) *ſtM2 phyſicus.*

wunde *mhd. ſchwſtF. ſ.* wunta.

wunden *mhd. ſchwV. ſ.* wuntôn.

wunder *mhd. ſtM. Verwunder. Ahd.* [wuntari]; *engl.* wounder.

wunder *ahd. mhd. aſ. ſtN. ſ.* wuntar.

wunderære, wunderer, wundrær, wundrer *mhd. ſtM. der ſich verwundert; der erſtaunliche wunderbare Taten ausführt, Wundertäter. Ahd.* [wuntarari].

wunderalt *u.* **wundernalt** *mhd. Adj. erſtaunlich alt, ſehr alt.*

wunderarm *mhd. Adj. erſtaunlich arm.*

wunderât *md. ſtM. ſ.* wunderôt.

wunderbære *mhd., md.* wunderbêre *Adj. wunderbar.*

wunderbalde, wunderbalt *u.* **wundernbalde** *Adv. ſehr ſchnell; ſehr kühn.*

wunderbërnde *mhd. zſgſ. Part. Präſ. außergewöhnliche Eigenſchaften mit ſich führend.*

wunderblœde *mhd. Adj. ſehr ſchwach.*

wunderboum *mhd. ſtM. Wunderbaum.*

wunderbreit *mhd. Adj. ungemein weit ausgedehnt.*

wunderbuoch *mhd. ſtN. Buch worin wunderbare Dinge ſtehn.*

wunderburc *mhd. ſtF2 Wunderburg.*

wunderdicke *mhd. Adv. ſehr oft.*

wunderenge *mhd. Adj. ſehr enge.*

wunderenſcône *amhd. Adj. ſ.* wunderſchœne.

wunderer *mhd. ſtM. ſ.* wunderære.

wundervaſte, —vaſt *mhd. Adv. mirifice.*

wundervil *mhd. indecl. N. Adj. ſehr viel.*

wundervindel *mhd. ſtF. Erfindung außergewöhnlicher Dinge.*

wundervreiſe *mhd. Adj. überaus ſchrecklich.*

wundergeil *mhd. Adj. erſtaunlich luſtig u. lebhaft.*

wundergërne *mhd. Adv. erſtaunlich gern, ſehr gern.*

wundergërne *mhd. ſtF. curioſitas.*

wundergeſchiht *mhd. ſtF2 wunderbares Ereignis.*

wundergrôz *mhd. Adj. überaus groß.*

wunderguot, wunderenguot *mhd. Adj. erſtaunlich tüchtig.*

wunderhaft *ahd.* (*Notk.*) *mhd. Adj. wunderbar, admirabilis; Verwunderung zeigend, ſich wundernd.*

wunderhaftic *mhd. Adj. wunderbar.*

wunderharte *mhd. Adv. gar ſehr.*

wunderheit *mhd. ſtF2 wunderbares Weſen.*

wunderherte *mhd. Adj. außerordentlich hart.*

wunderhôch *mhd. Adj. ſehr hoch.*

wunderhübesch *mhd. Adj. außerordentlich fein und gebildet.*

wunderkleine *mhd. Adj. ſehr zierlich; ſehr klein.*

wunderkraft *mhd. ſtF2 wunderbare Kraft.*

wunderkrône *mhd. ſtF. Wunderkrone, wunderbare Krone.*

wunderküene *u.* **wundernküene** *mhd. Adj. erſtaunlich kühn, ſehr kühn.*

wunderchunnîg *ahd. Adj. ſehr kundig.*

wunderleit *mhd. Adj. ſehr betrübend.*

wunderlîh, —lîch, wunderlîc *Adj. ſ.* wuntarlîh.

wunderlîhte *mhd. Adv. auf ſehr leichte Weiſe.*

wunderlîche *mhd. Adv. ſ.* wuntarlîhho.

wunderlicheit, wunderlichkeit *mhd. ſtF2 mirabilitas.*

wunderlîn *mhd. ſtN. kleines Wunder. Demin. zu* wunder.

wundermenige *mhd. ſtF. erſtaunliche Menge.*

wundermenſche, —menſch *mhd. ſchwM. homo monſtruoſus.*

wundermichelî *ahd. F. granditas mira.*

wundern *mhd. ſchwV. ſ.* wuntarôn.

wundernalt *mhd. Adj. ſ.* wunderalt.

wundernbalde *mhd. Adj. ſ.* wunderbalde.

wundernküene *mhd. Adj. ſ.* wunderküene.

wundernſchœne *mhd. Adj. ſ.* wunderſchœne.

wundernwê *mhd. Adv. auf erftaunliche Weife weh.*
wundernwërt *mhd. Adj. von erftaunlich hohem Werte.*
wunderôn *ahd. fchwV. f.* wuntarôn.
wunderôt *amhd., md.* **wunderât** *ftM. Verwunderung; wunderbare Tat.*
wunderquâla *af. ftF. f.* wundarquâla.
wunderruof *mhd., md.* —rûf *ftM. ftaunenswerter Ruf.*
wunderfache *mhd. ftF. wunderbare Sache; Wunder.*
wunderfanfte *mhd. Adv. außerordentlich angenehm.*
wunderfanc *mhd. ftNM. wunderbarer Gefang.*
wunderfât *mhd. ftF2 Wunderfaat.*
wunderfëlten *mhd. Adv. fehr felten.*
wunderfiech *mhd. Adj. erftaunlich krank, fehr krank.*
wunderfcharf *mhd. Adj. fehr fcharf.*
wunderfchiere *mhd. Adv. ungemein rafch, außerordentlich bald.*
wunderfchœne *u.* **wundernfchœne** *mhd., amhd.* wunderenfcône, wundrin— *Adj. zum Verwundern fchön, fehr fchön.*
wunderfchouwe *mhd. ftF1 Wunderfchau, wunderbarer Anblick.*
wunderfnëlle *mhd. Adv. auf fehr fchnelle Weife.*
wunderfpil *mhd. ftN. wunderbares Spiel, Wunder.*
wunderftarc *mhd. Adj. fehr ftark.*
wundertal *mhd. ftN. Wundertal, Tal voller ftaunenswerter Dinge.*
wundertât *mhd. ftF2 Wundertat.*
wundertief *mhd. Adj. fehr tief.*
wundertier *mhd. ftN. Wundertier.*
wundertiure *amhd. Adj. zum Erftaunen köftlich.*
wunderunge *mhd. ftF. admiratio, Verwunderung.*
wunderwërc *mhd. ftN. Wunderwerk, miraculum, wunderbare Tat.*
wunderwol *u.* **wundernwol** *mhd. Adj. außerordentlich wol, fehr wol.*
wunderwort *mhd. ftN. wunderbares Wort.*
wunderzeichen *ahd. mhd. ftN. f.* wuntarzeihhan.
wundir *ahd. andPs. ftN.* wuntar.
wundirzeichen *ahd. ftN. f.* wuntarzeihhan.
vundôn *g. fchwV. f.* wuntôn.
wundrær *mhd. ftM. f.* wunderære.
wundrajan *af. fchwV. f.* wuntarôn.
wundrer *mhd. ftM. f.* wunderære.
wundrinfcône *amhd. Adj. f.* wunderfchœne.
wundrojan, wundrôn *af. fchwV. f.* wuntarôn.

vunds *g. Adj. f.* wunt.
vundufni *g. ftF1 Wunde, Plage,* μάστιξ.
wune *md. F. ruptura glaciei, Loch im Eife. Nhd. in Oftpr.* wûne, *auch* wône *F. ins Eis gehauene Öffnung um daraus Waßer zu fchöpfen, den Fifchen Luft zuzuführen, auch darin zu fifchen Hng 305, in der Laufitz u. Schlefien* wûne, bûne *F. dasf. Weinh. 13ª, auch in Oberfachfen* wûne *F. dasf. Adlg 4², 1619, in Merfeburg für Grab* (du wirft in die wûne kommen *d. h. ins Loch, ins Grab), in Schwaben* die wôn *Öffnung im Eife über einer zugefrorenen Waßergrube Schmid 537, fchweiz.* wône *F. Schrunde od. Riß im Eife Stald. 2, 456, der es für eines Stammes hält m. fchweiz.* wæne *F. Einbug in eine weiche Fläche z. B. eines metallenen Gefäßes durch e. Schlag od. Fall u. beide zu* wan *Adj. ftellt. Ob viell. md.* wûne, *hd.* wuone, *in ältefter Geftalt* wôna *m. Lautfteigerung wie in* wuol *u.* wuor? *u. dann allerdings zu* wan *als mangelhafte Stelle.*
wunnâ *ahd. fchwF. f.* winnâ.
wunna, wunne, wünne *ftF. f.* wunnja.
wunnebære *mhd. Adj. u.*
wünnebërnde *mhd. zfgf. Part. Wonne hervorbringend od. befitzend.*
wunneboum *mhd. ftM. Baum der Wonne.*
wunnebrunne *mhd. fchwM. Brunnen der Wonne.*
wunnedifk *ahd. ftM. Tifch der Wonne.*
wunnevar *mhd. Adj. von wonnigem Ausfehen.*
wunnegarte *mhd. fchwM. f.* wunnigarto.
wunnejâr *mhd. ftN. Jubeljahr.*
wunnecheit, wünnekeit *mhd. ftF2 Wonne, Luft.*
wunneclîch, wünneclîch *mhd. Adj. f.* wunniclîch.
wünneclîche *mhd. Adv. f.* wünniclîche.
wunneclîchî *mhd. F. Annehmlichkeit.*
wunnekranz *mhd. ftM. wonniger Kranz.*
wunnelëben *mhd. ftN. Wonneleben.*
wunnelîh *ahd. Adj. f.* wunnilîh.
wunneluft *ahd. ftF. f.* wunniluft.
wunnemânôt *ahd. ftM. f.* wunnimânôth.
wunnemiete *mhd. ftF. Bezalung für Weide.*
wunnen, wünnen *mhd. fchwV. intr. in Freude oder Wonne fein;* mich wünnet *mich freut; tr. zur Wonne machen, wonnig zeigen. S. g.* vunan.
wünnerîche *u.* **wünnenrîche, —rîch** *mhd. Adj. wonnereich.*
wünnefælic *mhd. Adj. wonnig, entzückend.*
wunnefam, wünnefam *Adj. f.* wunnifam.
wunnefangôn *ahd. fchwV. f.* wunnifangôn.
wunnefpiegel *u.* **wünnenfpiegel** *mhd. ftM. Spiegel der Wonne.*

wunneſpil *ahd., mhd.* wunneſpil, wünneſpil *ſtN. Wonneſpiel, Spiel zum Ergötzen, Luſtbarkeit, wonnige Unterhaltung.*

wünnetrœſtlich *mhd. Adj. mit Wonne Troſt gebend.*

wunnigarto, wunnicarto *ahd., mhd.* wunnegarte *ſchwM. Luſtgarten, Paradies. Myth.*[2] *781.*

wunnic *mhd. md. Adj. anmutig. Von* wunnja.

wunnicl̂ich, wunnigl̂ich, wünnicl̂ich, wunnecl̂ich, wünneclich, wünnenclich, wünklich *mhd. Adj. mit Annehmlichkeit oder Wonne verbunden, Freude erregend, wonniglich.*

wünnicl̂iche, —l̂ichen, wünnecl̂iche *mhd. Adv. auf Wonne erregende Weiſe.*

wunnil̂ih, wunnel̂ih *ahd. Adj. jucundus, amœnus.*

wunniluſt, wunneluſt *ahd. ſtF2 voluptas.*

wunnimânôth, wunnemânôt *ahd. ſtM. Monat in dem das Wieſenland beſtellt wird, Mai. S.* winnemânôth.

wunniſam, wunnoſam, wunneſam *ahd., mhd.* wunneſam, wünneſam, wunſam *Adj. jucundus, amœnus, ergötzlich, wonnig. Aſ.* wunſam *dasſ.*

wunniſamo *ahd. Adv. voluptuoſe.*

wunniſamôn *ahd. ſchwV. exſultare.*

wunniſangôn, wunne— *ahd. ſchwV. jubilare, frohlocken.*

wunniwint *ahd. ſtM. aura, friſche vom Winde angenehm bewegte Luft.*

wunnja, wunnëa *aſ., ahd.* wunnja, wunna *ſtF1 ganz einzeln auch ſchwF.* (*Otfr.* 4, 3, 24) *u.* wunnî *F., mhd.* wunne, wünne *ſtF. Wieſenland, Wieſe, Weideplatz* (*Ludw.* 8), wunne und weide *Wieſe u. Trift, bildl.* ougen wunne *wie* ougen weide; *Erquickung, Freude, Luſt, Wonne, delectatio, jucunditas, voluptas, jubilatio. S.* wunno. *Graff 1, 882 fg. MhdWb. 3, 817 fg. Agſ.* vyn (*Gen.* vynne), vynn, vunn, venn *ſtF. alles Liebliche u. Ergötzliche, Wonne, Freude Grein 2, 737 fg. S. g.* vinja, won.

wunno *ahd. ſchwM. ſ. v. a.* wunna: *Otfr. 3, 14, 81* want ër (*Chriſtus*) iſt ſëlbo brunno joh alles guotes wunno : allaȥ guat zi wâre ſô flôȥ fon imo thâre allên liutin io ginuag (*was Kelle 2, 236 faßt als Brunnen der Wonne u. alles Guten*).

wunnol̂ihhî *ahd. F. Ergötzlichkeit, Annehmlichkeit.*

wunnoſam *ahd. Adj. ſ.* wunniſam.

vunns *g. ſtF2 ſ.* winnâ.

wunſam *aſ. mhd. Adj. ſ.* wunniſam.

wunſc, wunſk, wunſg, wunſch *ahd., mhd.* wunſch, *md.* wonſch *ſtM. Kraft außerordentliches hervorzubringen, wundertätige Kraft; Perſonification dieſer Kraft als gewaltiges ſchöpferiſches Weſen mhd.* dër Wunſch (*wie an.* Óſki *Beiname Odhins*) *Myth.*[2] *126 ff.; Mittel zu dieſer Kraft: Wünſchelrute, Zauberſtab; Begehren vermöge dieſer Kraft ausgeſprochen: Wunſch, optio, Glückwunſch, Segenswunſch; Inbegriff des Höchſten u. Vollkommenſten das man nur wünſchen kann, Ideal; Annahme an Kindesſtatt, adoptio. Graff 1, 905. MhdWb. 3, 818 ff. Mnld.* wunſch, wenſch, *nnld.* wenſch *ſtM. votum, deſiderium, optatum, animi ſententia et imprecatio Kil. 799; altengl.* wuſch, wiſch *Stratm.*[3] *581, engl.* wiſh *Wunſch; an.* ôſk *ſtF.* (*Gen.* ôſkar) *Wunſch Möb. 332 Vigf. 473, ſchwed.* önſkan *F., dän.* önſke *Wunſch. GermTh.* vunſka, vunſkâ, *a. vorgerm.* van-ſka. *Vgl. ſkr.* vâñkh, *Präſ.* vâñkhâmi *wünſchen, mögen, begehren,* vâñkhâ *F. Wunſch, Sehnſucht,* vâñkhitám *N. Wunſch PW. 6, 900 ff. Graſsm. Wb. 1256. Bopp Gl.*[3] *357*ᵃ. *Ig.* van-ſk- *Inchoativbldg zu* van (*ſ.* won). *S. auch Crt.*[5] *654. Ein ſchönes Beiſpiel rein bewahrter Stammbildg im Germ.*

wunſcan *ahd. ſchwV. ſ.* wunſcjan.

wünſchelgerte *mhd. ſtſchwF. Wünſchelrute. Myth. 926.*

wünſchelr̂is *mhd. ſtN. Wünſchelrute.*

wünſchelruote, —ruot *mhd. ſtſchwF. Wünſchelrute; penis.*

wünſchelſtap, —ſtab *mhd. ſtM. dasſ.*

wünſchelŵip *mhd. ſtN. Wünſchelweib, Schwanfrau. Myth.*[2] *391. 400.*

wunſchesr̂iche *mhd. Adj. ideal.*

[wunſcjan], wunſcan, wunſken, wunſgen, wunſchen *ahd., mhd.* wunſchen, wünſchen (*Prät.* wunſchte, wunſte, wünſte), *md.* wonſchen *ſchwV. vermöge innewohnender außerordentlicher Kraft ſchaffen od. geſtalten, etwas* (*Acc.*) *durch Zauberei ſchaffen od. wohin* (dar) *ſchaffen; einen Wunſch tun, einen Wunſch od. Verlangen hegen od. ausſprechen, m. Gen. deſſen was man wünſcht od. nach dem man verlangt, m. GenS. u. DatP.* einem eines dinges wünſchen *zu eines Vorteil oder Nachteil* (*Dat.*) *etwas* (*Gen.*) *wünſchen; ahd.* zua wunſcan, zua kiwunſcan, *mhd.* wünſchen ze, zuo wünſchen, an w. *adoptare, an Kindesſtatt annehmen,* gewünſter ſon *Adoptivſohn. Graff 1, 905 fg. MhdWb. 3, 821 fg. MhdHWb. 3, 998 fg. Ben. Wigal. 759 Lachm. zu Walth. 35, 17 u. zu Nib. 25, 3. Mnld.* wunſchen, wenſchen, *nnld.* wenſchen *optare, exoptare, precari, cupere, deſiderare, expetere, avere Kil. 799. Agſ.* wŷſcan, wîſcan (*Prät.* vŷſcte) *wünſchen, wonach trachten oder ſtreben, ſich wonach ſehnen Grein 2, 766, altengl.* wu-

ſchin, wiſchin *optare Stratm.*[2] *581 fg., engl.* wiſh *wünſchen, ſich ſehnen; an.* œſkja (*Prät.* œſkta) *wünſchen Möb. 323 Vigf. 759, ſchwed.* önſka, *dän.* önſke *dasſ. Denom. v.* wunſc.

wunſchkint *mhd. ſtN. Perſon von idealer Schönheit.*

wunſchlëben *mhd. ſtN. in jeder Hinſicht vollkommenes ideales Leben.*

wunſchlîch *mhd. Adj. von vollkommener Beſchaffenheit, durchaus vollkommen; dem Wunſche gemäß. Nld.* wenſchelick *optabilis Kil. 799.*

wunſchlîchen *mhd. Adv. höchſt vollkommen.*

wunſchſpil *mhd. ſtN. Spiel wie man es ſich nur wünſchen kann.*

wunſchwint *mhd. ſtM. günſtiger Wind.*

wunſt *aſ. ſtM. in* giwunſt. *Zu* winnan.

wunt *ahd., mhd.* wunt (*ſt.* wunder) *Adj. verwundet (m. Gen.). Aſ.* wund, *agſ.* vund, *g.* vunds *dasſ. Th.* vunda. *Dazu* wunta, vundufni, wuntôn. *Vgl. lit.* wotìs, ies̃ *F. Schwär Kur. 2, 174, lett.* wáts (*Pl.* wátis) *Wunde Ulm. 326; altir.* futhu *AccPl. M. ſtigmata,* fothaib *DatPl. facibus,* cofotheaſa *mordeam Zeuſs*[2] *1005 Anm., alſo altirSt.* vot *Windiſch in Crt. Stud. 7, 379; gr.* *ἄουτος unverwundet, οὐτάω, οὐτάζω verwunden, verletzen, ὠτειλή Wunde, ſkr. ved.* ávâtas *unangefochten Graſsm. Wb. 129: alſo eigtl. part. Bildg v.* van *u. ſm Nebenſtamme* vâ *im Sinne v. anfechten u. in Folge deſſen verwunden u. ſchädigen, ſ.* winnan, won. *Graff 1, 896. MgSpr. 367. Fick*[3] *3, 287 fg. 2, 463. 231. 1, 769. 419. 210. Nach Graff 1, 896 Bopp Gl.*[3] *377*[b] *könnte* wunt *m. Wechſel der Liq.* r *u.* n *viell. zuſ. hängen mit ſkr.* vran *verwunden.*

wunta, wunda *ahd., mhd.* wunte, wunde *ſchwſtF. Wunde, vulnus. AndPs. aſ.* wunda *ſchwF., agſ.* vund, *engl.* wound, *afriſ.* wunde, unde, und, *ſaterld.* wunde, *nfriſ.* wuwne, *dän.* vunde, *an.* und (*Pl.* undir) *ſtF. dasſ. Zum vor.*

wuntanuſſî *ahd. F. in* biwuntanuſſî.

wuntanuſſida *ahd. ſtF1 in* biwuntanuſſida.

wuntar, wunter, wunder, wundir *ahd., amhd.* wunter, *mhd.* wunder, *md. auch* wonder *ſtN. Verwunderung, Staunen; Gegenſtand der Verwunderung, außergewöhnliche Tat oder Ereignis, erſtaunliche Tat, übernatürliche wunderbare Tat, Wunder, miraculum, prodigium, portentum, wunderbares Weſen od. Eigenſchaft; erſtaunliche außergewöhnlich große Menge, Unmaſſe, Unzal, Walth. 22, 17* alliu lëbenden wunder *die zalloſen Maſſen aller Lebendigen* (*was Otfr. 2, 1, 1* allô woroltkreftî *nennt*). *AndPs.* wundir, wunder, *aſ.* wundar, wunder (*Gen.* wundres) *ſtN., afriſ.* wonder (*in* wondergrât *erſtaunlich groß*), *nfriſ.* wonder, *agſ.* vundor, vunder, *an.* undr, *dän.* under. *GermTh.* vundra. *Nach Gram. 2, 35 Nr 383 gehört es m.* wunta *viell. zu* wintan. *Eher könnte wol Th.* vun-dra *e. vorgerm.* van-tra *zur Vorausſetzung haben zu Wz.* van (*ſ.* won), *alſo m. Wack. Wb. 386 eines Stammes m.* wunſc *ſein, viell. als Reizmittel, wodurch e. feſſelnde Zuneigung erregt wird. Nach Leo 184 fg. ſoll es kein germ. Wort ſond. von den Kelten aus eingedrungen ſein: kelt.* gwynder *das Weißſein, Weißwerden, Erbleichen, daher* gwyndraw *bleich werden, erſchrecken, erſtaunen.*

wuntarlîh, wundarlîh, wunderlîh *ahd., amhd.* wunterlîch, *mhd.* wunderlîch *Adj. mirabilis, admirabilis, mirandus, mirus, wunderbar; ſeltſam, monſtruoſus; mhd. auch wunderlich, reizbar, launiſch. Aſ.* wundarlîc, *andPs.* wunderlîc.

wuntarlîhho, —lîho, —lîcho *ahd., mhd.* wunderlîche, —lîchen *Adv. auf wunderbare Weiſe, wunderbarlich; ſehr. Aſ.* wundarlîco.

wuntarôn, wuntorôn, wunterôn, wuntrôn, wunteran, wunderôn *ahd., mhd.* wundern *ſchwV. m. Acc. od.* ubar *ſich verwundern über, bewundern; refl. m. Gen. ſich wundern über; Wunder tun; auf wunderbare Weiſe tun. Aſ.* wundrojan, wundrajan, wundrôn *ſich verwundern, über etwas (Gen.). Von* wuntar.

wuntarſiht *ahd. ſtF2 ſpectaculum.*

wuntarſiuni *ahd. ſtN. ſpectaculum.*

wuntarſcawida *ahd. ſtF1 ſpectaculum.*

[wuntarzeihhan], wundirzeichin, wunderzeichen *ahd., mhd.* wunderzeichen *ſtN. Wunderzeichen, miraculum. Aſ.* wundartêcan.

wuntarzet *mhd. ſtM. Wundarzt.*

wuntarzetîe *mhd. ſtF. wundärztliche Kunſt.*

wunter *ahd. amhd. ſtN. ſ.* wuntar.

wunteran *ahd. ſchwV. ſ.* wuntarôn.

wunterdhrâto *ahd. Adv. erſtaunlich ſchnell, augenblicklich.*

wunterlîch *amhd. Adj. ſ.* wuntarlîh.

wunterôn *ahd. ſchwV. ſ.* wuntarôn.

wunterwas *ahd. Adj. äußerſt ſcharf. S.* hwaȥ.

wuntîſen *mhd. ſtN. Eiſen zum Unterſuchen einer Wunde, Sonde.*

wuntmachîg *ahd.* (*Notk.*) *Adj. vulnificus.*

wuntôn *ahd., mhd.* wunden (*Prät.* wunte, *Part.* gewunt) *ſchwV. verwunden. G.* vundôn *in* ga— *τραυματίζειν, agſ.* vundjan, *afriſ.* wundja, undja, *nfriſ.* wuwnjen. *Von* wunt.

wuntorôn, wuntrôn *ahd. ſchwV. ſ.* wuntarôn.

wuntſëgen *mhd. ſtM. Segensformel zur Heilung einer Wunde.*

wuntſuht *mhd. ſtF2 Wundkrankheit.*

wuo *ahd.* (*Tat.*) *Adv. ſ.* hwô.

Wuodan *amd. ſtM. ſ.* Wuotan.

wuof, wuaf, wôf *ahd., mhd.* **wuof** *ſtM1 u. 2 Jammergeſchrei, Klage. Aſ.* wôp *ſtM1* (*Inſtr.* wôpu) *daſſ.*

wuofan, wuafan, wuofen (*Prät.* wiof, wiaf), *mhd.* **wuofen** (*Prät.* wiof) *ſtVred10 wehklagen, jammern, heulen. Aſ.* wôpan (*Prät.* wiop, wëop, wiep).

wuofantlîh *ahd. Adj. luctuoſus.*

[wuofjan], wuoffan, wuofan, wuofen, wuafan (*Prät.* wuofta, wuofta) *ahd., mhd.* wuofen, **wüefen** *ſchwV. wehklagen, klagen, jammern, heulen, weinen. Aſ.* wôpjan *daſſ., beklagen, bejammern, g.* **vôpjan** *rufen, φωνεῖν, βοᾶν, zurufen, προςφωνεῖν. Denom. von* wuof.

wuofcharôn *ahd. ſchwV. refl. lugere, wehklagen.*

wuoflîh, wuaflîh *ahd. Adj. lugubris.*

wuoft, wuaft, wôft *ahd., mhd.* **wuoft,** *md.* wûft, wôft *ſtM2 ſ. v. a.* wuof.

wuoftal, wôftal *mhd. ſtN. Tal der Wehklage, Jammertal.*

wuoftſcreiôn *ahd. ſchwV. ululare.*

wuoc *md. PrätSg. zu* wëgen *ſ.* wëgan.

wuochar, wuohhar, wuachar, wuochir, wuocher *ahd., mhd.* **wuocher,** *md.* wûcher *ſtMN. Ertrag des Bodens, Frucht, Zuwachs; Leibesfrucht, Nachkommenſchaft, Kind; Gewinn; Gewinn von ausgeliehenem Gelde, Wucher. Agſ.* vôcor, vôcer, *nfriſ.* wôker, *an.* ôkr, *ſchwed.* ocker, *dän.* aager; *g.* **vôkrs** *ſtM1 τόκος, Wucher. GermTh.* vôk-ra. *Eigtl. Gewachſenes, Zuwachs: zu* aukan, ouhhôn: *ſ. g.* vakan.

wuocharari, wuochirari *ahd., mhd.* **wuocherer, wuocherære,** wuochrær, *md.* wûcherêre *ſtM1 Wucherer, fenerator, uſurarius.*

wuocharhaft, wuachar—, wuocher— *ahd., mhd.* **wuocherhaft** *Adj. fruchtbringend, fruchtbar.*

wuocharhaftî, wuocher— *ahd. F. Fruchtbarkeit.*

wuocher *ahd. mhd. ſtMN. ſ.* wuochar.

wuocherære, wuocherer *mhd. ſtM. ſ.* wuocharari.

wuocherbære *mhd. Adj. Frucht bringend.*

wuocherban *mhd. ſtM. über den Wucher ausgeſprochener Bann.*

wuocherboum *mhd. ſtM. Fruchtbaum.*

wuocherbuoch *mhd. ſtN. Wucherbuch, Schuldbuch.*

wuochervihe *mhd. ſtN. Zuchtvieh.*

wuochergülte *mhd. ſtF. unerlaubte Zinſen.*

wuocherguot *mhd. ſtN. durch Wucher erworbenes Gut.*

wuocherhaft *ahd. mhd. Adj. ſ.* wuocharhaft.

wuocherhaftî *ahd. F. ſ.* wuocharhafti.

wuocherîe *mhd. ſtF. Wucher.*

wuocherlîch *ahd. mhd. Adj. uſurarius.*

wuocherôn *ahd., mhd.* wuocheren, **wuochern,** *md.* wûchern *ſchwV. einen Bodenertrag bringen, Frucht bringen, tr. als Bodenertrag bringen; Gewinn haben, tr. gewinnen, erwerben; wuchern.*

wuocherrint *mhd. ſtN. Zuchtrind.*

wuocherſac *mhd. ſtM. Wucherſack, Geizhals.*

wuocherſtier *mhd. ſtM. Zuchtſtier.*

wuocherſwîn *mhd. ſtN. Zuchtſchwein.*

wuocherunga *ahd. ſtF1 uſura.*

wuochrær *mhd. ſtM. ſ.* wuocharari.

wuol, wual, wôl *ahd., mhd.* **wuol,** *md.* wûl *ſtM. Verderben, Niederlage, clades, Seuche. Nhd. bair.* der wûl *Verderben, Vernichtung (durch Feuersbrunſt) Schm. 4, 60; ſüdheſſ.* der wûl (*in der Wetterau* woul) *nichts achtender Verderber, unermüdlich Habſüchtiger Weig. 2, 1108, in Niederheſſen auch für Wolf, oberheſſ.* wûlwaſen *Schindanger Vlm 460. Aſ.* wôl *ſtN. Verderben, Seuche Hel. 4327; agſ.* vôl *daſſ.,* vôldäg *dies peſtilentiae,* vôlbërend *peſtifer Grein 2, 732. Graff 1, 801. GSpr. 848. GermTh.* vôla, *St.* val *eigtl. Aufwühlung: ſ.* walu, wëllan. *Vgl. lit.* wõlas *Erdaufwurf bei einem Graben, langgeſtreckte Meereswoge. WMbl. 2, 109 fg.*

wuolîh *ahd.* (*amd, Tat.*) *adj. Pron. ſ.* hwëolîh.

[wuoljan], wuolen *ahd., mhd.* **wüelen** (*Prät.* wuolte), *md.* wûlen *ſchwV. wülen, aufwülen, confodere, ſollicitare. Denom. von* wuol.

wuollache *mhd. ſchwF. Pfütze worin die Schweine wülen.*

wuorag, wuarag *ahd. Adj. crapulatus, berauſcht. Aſ.* wôrig, wôrag (*in* ſîth—) *müde, ermüdet, agſ.* vêrig *daſſ.*

[wuoragî], wuaragî *ahd.* (*Hymn. 18, 4*) *F. crapula, Rauſch, Abſpannung u. Betäubung durch Trinken.*

wuorî *ahd., mhd.* **wüere,** wüer *F., u. mhd.* **wuore** *ſtF1, auch* **wuor** *ſtM. Wehr, Damm im Waßer zum Abhalten od. Ableiten des Stroms. Mdartl. ſchweiz.* die wûr *Stald. 2, 458, bair.* die *u.* der wuor, wüer, die wüerin *Schm. 4, 137, tirol.* die wüer *F. Schöpf 821. Dazu* wuorag *m.* wuoragî, wüeren. *Davon churw.* vuor *daſſ., ital.* gora (*für* guora) *Mühlgraben, venez.* gorna *Diez Wb. 2³, 36. GermTh.* vôrâ *u.* vôrjâ, *St.* vôr, *Steigerung a. St.* var. *S.* war *Adj.*

wuorlache mhd. ſchwF. Pfütze bei einem wuor.

wuorſlac mhd. ſtM. ſ. v. a. wuor, wuorî.

wuoſe, wuoſch ahd. mhd. Prät. v. waſkan, waſchen.

wuoſtari ahd. ſtM1 exſtirpator.

wuoſtenunge, wüeſtenunge mhd., md. wûſtenunge ſtF. Wüſte, Einöde, ſolitudo.

wuoſti, wuaſti, wôſti ahd., mhd. wüeſte, md. wûſte Adj. wüſt, öde, leer, deſertus, vaſtus; unſchön, unſauber; verſchwenderiſch. Aſ. wôſti wüſt, afriſ. wôſte, nfriſ. woaſt Richth. 1160, agſ. vêſte wüſt, verwüſtet, leer Grein 2, 668. Davon die vor. u. folg. Das agſ. ê als Umlaut v. ô zu faßen Gram. 1³, 361 fg. Th. vôſtja. Das Wort nur im Weſtgerm., nicht im Oſten u. Norden. Sollte es (wie mhd. waſte, waſten) e. alte Entlehnung m. Lautſteigerung aus lat. vaſtus ſein?

wuoſtî, wuaſtî, wôſtî u. wuoſtîn ahd., amhd. wuoſte u. wuoſtin, wuoſten, mhd. wüeſte, md. wûſte F. Wüſte, öde Gegend, deſertum. Vom vor.

[wuoſtida] ahd., amhd. wuoſtede ſtF1 vaſtitas.

wuoſtinna, wuaſtinna, wôſtinna u. (Tat.) wuoſtunna ahd., aſ. wôſtinnja, wôſtinnëa, wôſtennja, wôſtinnî u. wôſtunnja, wôſtunnî, andPs. amhd. wuoſtinne ſtF. Wüſte, deſertum. Agſ. vêſten ſtMN. (Gen. vêſtennes, Pl. vêſtenas, vêſtena) dasſ. Grein 2, 668.

[wuoſtjan], wuoſtan, wuaſtan ahd., amhd. wuoſten, mhd. wüeſten, md. wûſten ſchwV. wüſt machen, verwüſten, vaſtare, devaſtare, einen wüeſten eines Land oder Beſitz verwüſten, ausplündern. Aſ. wôſtjan in awôſtjan verwüſten. Agſ. vêſtan dasſ. Grein 2, 668. Denom. v. wuoſti.

[wuoſtjo], wuaſtjo ahd. ſchwM. vaſtator.

wuoſtunge, wôſtunge amhd., mhd. wüeſtunge ſtF1 Wüſte, deſertum, ſolitudo.

[wuoſtwaldi], wuaſtwaldi, wuaſtweldi ahd. (nur bei Otfr.) ſtN1 Wüſte: Otfr. 1, 23, 9 fuar ër thô in thia worolt in, liaȥ thaȥ wuaſtweldi (F wuaſtwaldi) ſîn; 1, 27, 41 ih bin wuaſtwaldes ſtimma ruafentes ich bin die Stimme eines Rufenden der Wüſte n. Joh. 1, 23 ego vox clamantis in deſerto. Mit gewelde zu wald: die Wüſte den Deutſchen verſtändlicher als Waldwildnis gefaßt, wie ähnlich Hel. 1121 ſinweldi.

wuot ahd. mhd. Prät. v. watan, waten.

wuot (in ferwuot inſenſatus, unvernünftig Notk. Ps. 30, 11), wuat ahd. Adj. inſanitus, raſend Graff 1, 767. Agſ. vôd wütend, raſend Grein 2, 730, altengl. wôd, wood dasſ. Stratm.² 571 fg., engl. wood dasſ., an. ôdhr (ôdh, ôtt) dasſ., ganz verſeßen auf etwas, geiſteskrank Möb. 321; g. vôds δαιμονιζόμενος, beſeßen Marc. 5, 15. 16, vôds viſan δαιμονίζεσθαι Marc. 5, 18. Th. vôda. Mit den folg. zu watan. Kann unmöglich, woran MgSpr. 370 denkt, mit gr. χώεσθαι zürnen zuſ. hängen.

wuot, wôt (Gen. wuoti) ahd., mhd. wuot (Gen. wüete) ſtF2, mhd. einzeln auch ſtM2 heftige Gemütsaufregung; Wut, Raſerei; ſtürmiſches Verlangen. Graff 1, 767. Nd. wôd Wut, Grimm BremWb. 5, 282, nld. woed dasſ. Kil. 816. An. ôdhr ſtM2 animus, mens, poeſis, carmen. Th. vôdi. Mit dem vor. zu watan.

wuotag ahd. Adj. ſ. wuotîg.

Wuotan, älter Woatan, Wôtan ahd. (glKer. bei Hatt. 1, 213ᵃ, glReich. in Diut. 1, 276ᵇ Graff 1, 767 Trad. fuld. in Myth.² 120 Förſtem. 1, 1333 Mllh. bei Hpt 12, 401 ff.), langob. Wôdan, Gwôdan (Paul. Diac. 1, 8. 9 GSpr. 690. 691. 770), amd. Wuodan (Mrsb. Zbl. 2, 1. 5), aſ. Wôden (Abren. Lb. 7), nld. Woen (in woenswaghen arcturus Myth.² 138, woensdagh dies Mercurii Kil. 816 Myth.² 114, Woensdrecht Ortsn. Myth.² 140. 144), agſ. Vôden (cod. Exon. 341, 28 bei Grein Bibl. 2, 343, 133 Myth.² 145 u. in Vôdenes däg), altengl. Wôden (Lag. 13903 u. in Wôdnes day, Wêdnes day Stratm.² 572, wie noch engl. Wednesday Mittwoch Myth.² 114), an. Ôdhinn (Gen. Ôdhins, Dat. Ôdhni, g. [Vôdans] ſtM1 Name des oberſten deutſchen Gottes; ahd. tyrannus; ahd. aber ſelten auch als Eigenname Mllh. bei Hpt 12, 401 ff. GermTh. Vôdana. Gewis m. wuot zu watan Gram. 2, 10 Nr 84; aber nicht m. Pott² 4, 912 etwa als der furchtbare Gott, der geſtrenge Herr oder gar Wüterich, ſond. m. Myth.² 120 fg. qui omnia permeat, das alldurchdringende Weſen, die alldurchdringende ſchaffende u. bildende Kraft; für die Germanen, ſeit ſie ſolche geworden, übhpt der beſte u. volle ideale Ausdruck ihres Weſens, der ſtürmiſchen, raſtlos drängenden u. ringenden Germanennatur. Nach Grohmann bei Kuhn 10, 271 ff. eigtl. der Gott der Schnee- u. Regenſtürme u. auch ſm Namen nach der Sturmwind, zu ſkr. vâtas M. Wind, Windgott, was gTh. vôda (ſ. wuot Adj.) wie im Skr. [vâtis] gTh. vôdi (ſ. wuot ſtF.) Schnauben des Zorns, Wut entſpreche. Nach Fick³ 3, 308 ebenfalls ſchwerlich zu watan, vielmehr wahrſchl. gleiches Stammes m. lat. vâtes Seher, altir. faith dasſ.

[wuotari] ahd., mhd. [wüeter], md. wûter ſtM1 Wüter, Wüterich.

[wuotarjan, wuatarjan], wuataren, wuatren, wuaderen (geſchr. uuat—) ahd. ſchwV. (Prät. wuatarta) jubilare: Hymn. 19, 1, 3 glKer. glReich. glPar. Graff 1, 778. Zu wuot.

wuoten ahd. ſchwV. ſ. wuotjan.

wuotgrimlîhho ahd. Adv. auf tyranniſche Weiſe, mit Tyrannei, mit Grauſamkeit.

wuotgrimmi, —crimmi ahd., mhd. wuotgrimme Adj. wutgrimmig, wütend, grauſam, tyranniſch.

[wuotgrimmî], wuotcrimmî ahd. F. rabies.

wuotîg u. wuatag ahd., mhd. wuotic, wüetic Adj. wütig, wütend. Davon das folg. Von wuot.

wuotîgo ahd. Adv. auf wütende Weiſe. Vom vor.

[wuotjan], wuotan, wuoten, wuaten (Prät. wuotta, wuota) ahd., mhd. wüeten (Prät. wuote) ſchwV. wüten, raſen. Aſ. wôdjan, wôdjen dasſ.; agſ. vêdan (Prät. vêdde) dasſ. Grein 2, 653 fg.; an. œdha dasſ. Vigf. 757. Denom. v. wuot.

wuotcrimmi ahd. ſ. wuotgrimmi.

wuotkrimmî ahd. F. ſ. wuotgrimmî.

wuotniſſa, wôtniſſa ahd. ſtF1 dementia. Agſ. vôdnis inſania.

wuoto ahd. ſchwM. in gote—. S. wuot Adj.

wuoto ahd. Georgsl. 23 für wuota, Prät. von wuoten ſ. wuotjan.

wuotrîch amhd., mhd. wüeterîch, wüetrich, wüetreich ſtM. Wüterich, tyrannus; Schierling.

wuotunga ahd. ſtF1 furor. Graff 1, 768.

wüpfel mhd. ſtM. ſ. wipfel.

wuppi, wuppe ahd. (Notk. Ps. 89, 10), mhd. wüppe, auch wippe ſtN. Gewebe. Schm. 4, 122. S. wabbi. Zu wëban.

wuraht ahd. ſtF. ſ. wurht.

wurachan ahd. ſchwV. ſ. wirkjan.

wurdgiſcapu u. wurdi— aſ. Hel. ſtN. Pl. Schickſalsfügungen. S. ſcap.

wurdh, wurd aſ. ſtF. ſ. wurth.

wurdi aſ. Adj. in ſlîthwurdi? ſ. ſlîdîc.

wurf, wurph ahd., mhd. wurf ſtM. Wurf, jactus. Zu wërfan.

würfel mhd., md. wurfel, worfel ſtM. Würfel, teſſera. Davon würfeleht, würfeln. S. an. verpill. Zu wërfan.

würfelbein mhd. ſtN. beinerner Würfel.

würfelbrët mhd. ſtN. Würfelbret.

würfeleht, würflat mhd. Adj. würfelicht, würfelförmig.

würfeln mhd. ſchwV. würfeln. Von würfel.

würfelſpil mhd. ſtN. Würfelſpiel.

[w]ürfelzinke mhd. ſchwM. die Fünf auf [de]m Würfel.

wurflîh, wuruflîh ahd. Adj. miſſilis.

würfling mhd. ſtM. Gegenſtand zum Werfen.

wurfſchûfel mhd. F. pala, vannus, ventilabrum.

wurfſpër mhd. ſtN. Wurfſpeer.

wurfſtein mhd. ſtM. geſchleuderter Stein.

wurfzabal, —zabol, —zapal, —zapol, —zavel ahd., mhd. wurfzabel ſtN. Würfelſpiel, Triktrak.

[wurgari] ahd., mhd. würger, md. wurger ſtM. Würger, jugulator, ſtrangulator, ſuffocator. Davon das folg.

wurgarîn F. Würgerin in irwurigarîn ſtrangulatrix Graff 1, 981. Vom vor.

wurgida ahd. ſtF1 ſugillatio. Graff 1, 981.

wurgil, wurigil aſ. (Hel. 5170) ſtM. Strick (zum Erwürgen). An. virgill, virgull dasſ. Möb. 520 Vigf. 710. Zu wërgan.

[wurgjan], wurgan, wurkjan (Prät. wurgta, wurcta) ahd., mhd. wurgen, würgen, md. wurgen, worgen ſchwV. würgen; zuſ.preſſen; durch Würgen töden, erwürgen, erſticken, ſuffocare, jugulare, mactare, ſtrangulare; refl. ſich anſtrengen aus der Kehle od. dem Schlunde etwas herauszubringen, bildl. ſich abquälen, ſich abmühen. Graff 1, 980 fg. MhdWb. 3, 742. Weig. 2, 1112. Mit wurgari, wurgida, wurgil, würgunge, wurc zu wërgan.

würgunge mhd. ſtF. in er— ſtrangulatio, ſuffocatio.

[wurht], wuraht, wuruht ahd. ſtF2 (im DatSg. wuruhti, DatPl. wurahtim) meritum. Graff 1, 975. Aſ. wurht ſtF2 in gi—, far—. G. vaúrhts ſtF2 Handlung, Werk, in fra—, us—. GermTh. vurhti. Zu g. vaúrkjan, ſ. wirkjan. S. wërah.

wurhta, wurhte ahd. mhd. Prät. v. wurchen, würken, ſ. wirkjan.

[wurhtjâ], wurhtâ, wurchtâ ahd. ſchwF. Verfertigerin. Zum folg.

wurhtjo, wurhtëo, wuruhtëo, warihtjo aſ., ahd. wurhto, mhd. (in Zuſſtzgn) wurhte, würhte, worhte, md. worte ſchwM. Arbeiter, Verfertiger, operarius, mercenarius. Davon das vor. S. wërah.

wurigil aſ. Subſt. ſ. wurgil.

wurc md. ſtN. od. M? in gewurc. Zu wërgan.

wurchâ ahd. ſchwF. Arbeiterin, Verfertigerin (in mêterwurchâ). Zu wurcho.

würkære, würker mhd. ſtM. ſ. wirkære.

würkærinne, würkerinne mhd. ſtF. ſ. wirkærinne.

würkelich, würkenlich mhd. Adj. ſ. wirklich.

wurchen, würken ſchwV. ſ. wirkjan.

wurchida, wurcheda ahd. ſtF1 efficientia, effectus, Wirkung. S. wërah.

wurkjan ahd. ſchwV. ſ. wurgjan.

würklicheit mhd. ſtF. ſ. wirklicheit.

wurcho ahd., mhd. (in Zuſſtzgn) **würke** ſchwM. Arbeiter, Verfertiger, operarius, artifex. G. [vaúrkja]. Dazu wurchâ. S. wërah.

wurkunge, —ung, würkunge mhd. ſtF. ſ. wirkunge.

wurm (Pl. wurmî Hel. 1647) aſ., ahd. **wurm, wurum** (Pl. wurmî), mhd. **wurm**, wurn (Pl. würme) md. wurm, worm ſtM2 vermis, vermiculus, Wurm; Inſect, wie Floh, Mücke, Fliege, Spinne; Krankheit die man einem freßenden Wurme od. Inſect zuſchreibt, freßendes Geſchwür, Knochenfraß (am Finger, auch bei Pferden); coluber, anguis, ſerpens, Natter, Schlange; Drache. Graff 1, 1044. MhdWb. 3, 825 ff. Nr. worm vermis, vermiculus Teuth. 321[b], nld. worm vermis Kil. 819; mnd. worm, nnd. worm (Pl. wörme, wörmer) Wurm, Krankheit am Finger BremWb. 5, 290 Schamb. 304; afriſ. worm, ſaterld. wurm Richth. 1159 fg.; agſ. vyrm (Pl. vyrmas) u. veorm ſtM. Wurm, Inſect, Schlange, Drache Grein 2, 763 fg. 683, altengl. wurm, worm, wirm (Pl. wurmes, wormes) dasſ. Stratm.[2] 580, engl. worm Wurm, Schlange, fig. verſch. ſpiralförmige Dinge; an. ormr (Gen. orms, Pl. ormar) ſtM1 Schlange, Drache, auch als Beiname von Menſchen u. in andern Eigennamen, dicht. auch Bezeichnung des Schwertes u. Speers Egils. 628 Vigf. 468 fg. Möb. 331 fg. Wmr 32, ſchwed. orm ſtM. Schlange, dän. orm (Gen. ormen, Pl. orme) Wurm, Raupe; g. **vaúrms** (GenPl. vaúrmê) ſtM1 od. 2 ὄφις, Schlange Luc. 10, 19. 2 Cor. 11, 3. GermTh. vurmi u. vurma. Davon wurmîn, wurmili, gewurme, wurmic, wurmîn, würmelîn, wurmôn wurmen. Von JGrimm Gram. 2, 61 Nr 611 wurm zu warm geſtellt nach dem Glauben daß Würmer durch Wärme u. Fäulnis gezeugt werden. Nach Pott 1, 84 Bopp Gl.[3] 92[a] SchlKſl. 101 Förſtem. bei Kuhn 3, 46 fg. Graſsm. ebdſ. 9, 20 Stier ebdſ. 11, 247 fg. Kuhn ebdſ. 13, 136 Bugge ebdſ. 20, 27 Mikl. 1121 MgSpr. 585 CrsBtr. 2 CrsNtr. 33 fg. zu vgl. lit. kirmėlē̃ Wurm, kir̃minas größeres wurmartiges Tier Kur. 2, 364, lett. zérms, zérme Wurm, Spulwurm Ulm. 346; aſlav. črŭvĭ M. Wurm (das ältere m in črŭminŭ rot), nſlov. črmelj Waldbiene Mikl. 1121; altir. cruim Wurm (kymr. pryf) Zeuſs[2] 66; lat. vermis Wurm (a. cvermis), Demin. vermiculus Würmchen, ſpät lat. Scharlachfarbe, als Adj. ſcharlachfarb, rot (Iſid. Orig. 19, 28, 1 κόκκον Graeci, nos rubrum ſeu vermiculum dicimus), wovon ital. vermiglio, ſpan. bermejo, port. vermelho, prov. frz. vermeil rot Diez Wb.[3] 1, 441; alban. geg. κρύμι, toſk. κρίμβι Pl. κρίμπατε Wurm, Raupe Hahn 3, 52. 2, 13 Xyl. 240. 213; eran. zend. kerema F. Wurm, nperſ. kirim, kurd. kermi, buchar. girm, armen. ſheram, oſſet. khalm dasſ. Juſti 84, woher durch Vermittelung arabiſcher Induſtrie ital. carminio, ſpan. carmin, frz. carmin Carmin, das koſtbare Hochrot, u. als Weiterbildung davon a. perſ. kirmis über arab. qermez Scharlach, qermazî Adj. das ital. carmeſino, crémiſi, cremiſino, ſpan. carmeſi, frz. cramoiſi als Subſt. e. gew. roter Färbeſtoff u. die daraus gewonnene Farbe, als Adj. carmeſinrot Diez Wb. 1[3], 114 Weig. 1[2], 270. 784; ſkr. kṛ́mis u. krímis M. Wurm, Made, nach Lexic. auch Spinne, Ameiſe, auch die von einem Inſect herrührende rote Farbe, kṛmikas M. kleiner Wurm, kṛmiṇás Adj. mit Würmern verſehen, kṛmilas Adj. durch Maden verunreinigt (Feuchtigkeit), kṛmilikâ F. rotgefärbtes leinenes Zeug, kṛmiǵás Adj. von e. Wurm erzeugt, kṛmiǵâ F. rote Farbe PW. 2, 407 fg. Nach Pott 1, 84 Bopp Gl.[3] 92[a] MgSpr. 585 dazu wol auch gr. ἕλμις u. ἕλμινς (Gen. ἕλμινϑος) u. ἕλμιγξ (Pl. ἕλμιγγες) F. Eingeweidewurm, Spulwurm, a. Th. Ϝελμι a. Ϝερμι, varmi (während man ſie ſonſt zu grSt. Ϝελ, Ϝαλ ſtellt, ἑλύω winden, krümmen, εἰλύω wälzen Crt.[3] 334 fg. Nr 527, ſ. wëllan). IgTh. karmi, woraus m. Anfügung eines euphon. v an den vorangehnden Guttural (Bopp 1[3], 109 § 86, 1) kvarmi. Nach Crt.[3] 504 die ariſchen u. ſlavolit. Worte identiſch, auch lat. vermis u. g. vaúrms unter ein. verwant, aber beide Gruppen zu trennen, ebenſo davon gr. ἕλμις, weil kein ſicheres Beiſpiel der Verſtümmelung von anlaut. älterem kv zu v im Griech. nachweisbar. Gehört germTh. vurmi a. älterem varmi zu den übrigen, wie wol kaum anders möglich, ſo muß der Abfall des uralten anlaut. k, das dem unorgan. aufgeſchoßenen adulterinen v den Platz des Anlauts räumte, bereits vorm Eintritt der german. Lautverſchiebung geſchehen ſein, da ſonſt in den älteſten germ. Sprachen die ſo beliebte Lautverbindung hv auch im Anlaute dieſes Wortes zu finden ſein würde.

wurmæȥe mhd. Adj. ſ. v. a. wurmæȥic.

wurmæȥic, —ec mhd. Adj. von Würmern angefreßen, wurmſtichig.

wurmbîȥic mhd. Adj. von Würmern angefreßen.

würmegarte mhd. ſchwM. ſ. wurmgarte.

wurmec mhd. Adj. ſ. wurmic.

wurmel, würmel, wurmeli, würmelîn mhd. ſtN. ſ. wurmili.

würmelâge *mhd. ſtF. ſ.* wurmlâge.

würmelîn *mhd. Adj. ſchlangenartig, aus Beſtandteilen einer Schlange gefertigt.*

wurmen *mhd. ſchwV. ſ.* wurmôn.

Wurmez *mhd. Npr. ſ.* Wormiza.

wurmgarte *u.* **würmegarte** *mhd. ſchwM. Gehege in dem Schlangen, überhpt wilde Tiere ſich befinden.*

wurmhaftic *mhd. Adj. vermiculoſus.*

wurmic, wurmec *mhd. Adj. wurmig, wurmſtichig.*

wurmili, wurmeli *ahd., mhd.* **wurmli**, **wurmel**, **würmel** *u.* **wurmelîn**, **würmelîn** *ſtN. kleiner Wurm. Dem. zu* wurm.

wurmîn, **würmin** *mhd. F. Würmin, weiblicher Drache, ein Scheltwort.*

wurmîn *mhd. Adj. von einer Schlange.*

wurmkrût *mhd. ſtN. Wurmkraut. Verſchiedene Pflanzen führen dieſen Namen: Artemiſia judaica (Wurmſamen, Zitwerſamen) dän.* ormekrud *Nemn. 1, 470 fg.; Tanacetum vulgare ſ.* reinefano; *Siſymbrium ſophia od. Sophia chirurgorum, Sophienkraut, ehedem beſ. zur Heilung von Geſchwüren gebraucht Nemn. 2, 1309; Scrophularia nodoſa, knotige Braunwurz, Kropfwurz, deren Blätter zum Reinigen der Geſchwüre, gegen die Krätze, auch gegen kropfartige Geſchwulſt gebraucht Nemn. 2, 1265 fg.; Spiraea ulmaria, auch Regina prati, Wieſenkönigin, Wieſenwedel, Geiswedel Nemn. 2, 1348 fg.*

wurmchunni, —khunni *ahd., mhd.* **wurmkünne** *ſtN. Wurmart, Schlangenart.*

wurmlâge *u.* **würmelâge** *mhd. ſtF. Gebüſch od. eingehegter Garten in der Nähe der Burg wo Schlangen od. Drachen liegen, wovor man ſich mit Spielen beluſtigt.*

wurmloch *mhd. ſtN. Loch das durch ein Geſchwür gefreßen iſt.*

wurmmël *mhd. ſtN. Mehl das der Holzwurm durch ſein Nagen macht.*

wurmôn *ahd. ſchwV. nur im Part.* kiwurumôt, gewurmôt *vermiculatus, coccineus Graff 1, 1045; mhd.* **wurmen** *verminare Mone 8, 253, 309.*

wurmouwe *mhd. ſtF. Schlangenau.*

wurmſtœzic *mhd. Adj. durch Geſchwüre abgeſtoßen od. zum Abfall gebracht (Glied).*

wurn *mhd. ſtM. ſ.* wurm.

wurph *ahd. ſtM. ſ.* wurf.

wurpôz *md. (Paſs. :*grôz*) ſtM. das im Boden ſtehende Wurzelende eines Baums mit der daran ſitzenden Erde. Nnd. um Göttingen* worbôte, worbâte, warbôte, wârbôte, warbaute *M. dasſ., auch eine in das Wurzelende auslaufende Kluft Holz, auch ein mit ſn Wurzeln u. dem Erdreich ausgeſtochenes Raſenſtück Schamb. 304.*

wurrâ *mhd. Interj.*

würs *mhd. Adv. ſ.* wirs.

würſen *mhd. ſchwV. ſ.* wirſôn.

wurſt *(Pl.* wurſti*) ahd., mhd.* **wurſt** *(Pl.* würſte*), md.* worſt *ſtF2 Wurſt, farcimen Graff 1, 1048. Th.* wurſti. *Nach Weig. 2², 1146 fg. wenn Überſchlagen ins weibl. Geſchlecht u. damit auch in andere Decl. ſowie Einſchränkung auf einen engern Begriff angenommen werden dürfe, wol dem g.* vaúrſtv *entſprechend. Dann möchte m. es aber lieber nicht mit dieſem identificieren, ſond. e. g.* [vaúrſtus] *die ältere Geſtalt ſein laßen. Indes weiſt hdTh.* wurſti *wol eher zurück auf ein germTh.* vurſti *od.* vurſtu *ſ.* vurthti *od.* vurthtu *a. vorgerm.* vart-ti *od.* vart-tu *neben der Participialbildg* vart-ta *v. St.* vart, *alſo eigtl. etwas Gedrehtes, Zuſ.gedrehtes, ſo zu ſagen Gewurſteltes od. Zuſ.gewurſteltes bezeichnend (ſ.* wrîdan*), hergenommen v. den Manipulationen beim Wurſtmachen, dem Hacken, Mengen, Stopfen der Fleiſcharten, dem Zuſ.drehen u. Binden, auch Ringeln u. Verkoppeln der geformten Würſte.*

wurſter *mhd. ſtM. Wurſtmacher, fartor.*

wurt *aſ. ſtF. ſ.* wurz.

wurth, wurdh, wurd *aſ. ſtF2 Schickſalsgöttin, Todesgöttin; Schickſal, Todesgeſchick, Tod; vom Schickſal beſtimmte Zeit, Schickſalszeit, Todesſtunde; übhpt Zeit, Stunde. Ahd.* **wurt** *ſtF2 fatum, fortuna, eventus, u. in* wêwurt. *An.* Urdhr *(aus* Vurdhr*) eine der drei Nornen od. Schickſalsgöttinnen (die beiden andern* Vërdhandi, Skuld: *Gewordenes, Werdendes, Werdenſollendes, od. Vergangenheit, Gegenwart, Zukunft); agſ.* Vyrd *dasſ., auch Schickſal, Geſchick, Verhängnis; altengl.* weirdſiſters *Schickſalsſchweſtern; g.* [Vaúrths] *neben* [Vaírthandei, Skulds]. *Myth.² 376 ff. Zu* wërdan.

wurti *ahd. Adj. in* wûr—, *ſ. g.* vaúrds. *Th.* vurdja, vurda. *Zu* wort.

wurti *ahd. ſtN. in* ant—, bi—, ka—, furi—, *ſ. g.* vaúrdi. *Th.* vurdja. *Zu* wort.

wurtja *aſ. ſtF. ſ.* wurzja.

wurtjan, wurten *ahd. ſchwV. in* ant—, *mhd.* **würten** *in* ant—, *ſ. g.* vaúrdjan. *Zu* wort.

wuruflîh *ahd. Adj. ſ.* wurflîh.

wuruht *ahd. ſtF. ſ.* wurht.

wuruhtëo *aſ. ſchwM. ſ.* wurhtjo.

wurz *(Pl.* wurzî*) ahd., mhd.* **wurz** *(Pl.* würze*) ſtF2 Kraut, Pflanze, olus, herba; mhd. auch Wurzel, radix. Nhd. bair.* die wurz *(Pl.* würz*) Wurzel Schm. 4, 167. Aſ.* **wurt** *(Pl.* wurtî*) ſtF2 wie hd.; agſ.* vyrt *(Pl.* vyrta*) ſtF2 herba, olus, zuw. radix (*vudu vyrtum fäſt *Beov. 1364), was ſonſt* vyrttruma, vyrtruma *heißt Grein 2,*

765 fg.; g. vaúrts (Pl. vaúrteis) ftF2 ῥίζα, Wurzel. GermTh. vurti. Dazu wurzili, wurzari, wurzja m. wurzjan, wurzâ m. wurzôn, wurzala m. wurzalôn. Germ St. vurt, m. St. virt (f. wirz) Schwächung a. St. vart (f. warza). S. vratôn, wrîtan. Vgl. lat. râdix, îcis Wurzel, gr. ῥίζα, lesb. βρίσδα (a. Ϝριδja) dasf. Crt.[3] 328 Nr 515. Nach Grafsm. bei Kuhn 12, 92 a. Wz. vard, vṛd, fchon vor der Sprachtrennung entwickelte Nebenform v. vardh, vṛdh wachfen. Nach Sonne bei Kuhn 12, 367 Anm. Grafsm. Pflanzennamen 82 zu Wz. fkr. vrad, die bereits im Rigv. erfcheint (Grafsm. Wb. 1363) u. Nbf. zu mrad fein foll in der Bdtg der Biegfamkeit, Nachgiebigkeit, fo daß Wurz und Wurzel von der Biegfamkeit, Weichheit, Zartheit benannt feien, wozu auch das aus dem Eranifchen entlehnte gr. ῥόδον, äol. βρόδον a. Ϝροδον Rofe, von der Zartheit benannt, gehöre; aus gr. ῥοδέα Rofenftrauch dann lat. rofa Pott[2] 2, 1, 817 (Crs. 1[2], 812): f. auch bei vratôn.

wurzâ, wurcâ ahd., mhd. wurze, md. worze fchwF. Wurzel, radix. Nhd. bair. die wurzen Wurzel Schm. 1, 167. Davon als Denom. wurzôn. S. wurz.

wurzala, wurzola, wurzula, wurzela, wurzella ahd., mhd. wurzele, wurzel fchwftF. Wurzel, radix. Davon das folg. Zu wurz.

[wurzalôn], wurzellôn ahd., mhd. wurzelen, wurzeln fchwV. wurzeln, Wurzel fchlagen. Vom vor. S. wurzôn.

wurzari ahd., mhd. würzære ftM1 herbarius, der Kräuter zieht, Gärtner. Zu wurz.

wurzbette ahd. ftN. Beet wolriechender Kräuter.

wurze mhd. fchwF. f. wurzâ.

würze mhd. ftF. f. wurzja.

wurzel, wurzele fchwftF. f. wurzala.

wurzelvëfe mhd. fchwF. Wurzelhülfe.

wurzelîn, würzelîn ftN. wurzili.

wurzelkraft mhd. ftF2 Kraft die von der Wurzel ausgeht.

wurzella ahd. fchwftF. f. wurzala.

wurzeln mhd. fchwV. f. wurzalôn.

wurzelôs mhd. Adj. wurzellos.

wurzelfaft mhd. ftN. Wurzelfaft, Saft der Pflanzen der von der Wurzel aus aufsteigt.

wurzelfmac mhd. ftM. Geruch von Wurzeln.

wurzen mhd. fchwV. f. wurzôn.

wurzen, würzen fchwV. f. wurzjan.

wurzefalbe mhd. fchwF. Kräuterfalbe.

wurzefmac mhd. ftM. Pflanzenduft.

wurzeftein, wurzftein mhd. ftM. Mörfer, eigtl. Stein od. fteinernes Gefäß für Wurzeln u. Kräuter (um fie zu zerftoßen).

wurzgarte, wurzegarte mhd. fchwM. Garten in dem wolriechende Kräuter gezogen werden.

[wurzili] ahd., mhd. wurzelîn, würzelîn ftN. Demin. zu wurz, wurzâ.

[wurzja] ahd., mhd. würze, würz ftF1 Gewürz, condimentum, aus Pflanzen gewonnene wolfchmeckende u. wolriechende Subftanz. Af. wurtja dasf. Hel. 5788 C bei Schm. 171, 16 wider wurtjôn für Spezereien. GermTh. vurtjâ. Davon das folg. Zu wurz. S. wirz.

[wurzjan], wurzen ahd., mhd. würzen, md. wurzen fchwV. würzen, condire, mit wolfchmeckenden u. wolriechenden Kräutern bereiten, (Leichnam) einbalfamieren. Denom. v. vor.

würzkrâm mhd. ftM. Würzkram, Gewürzladen.

wurzola ahd. ftfchwF. f. wurzala.

wurzôn (in »ar—) ahd., mhd. wurzen fchwV. wurzeln, Wurzel fchlagen. Denom. v. wurzâ. S. wurzalôn.

wurzftein mhd. ftM. f. wurzeftein.

wurzula ahd. ftfchwF. f. wurzala.

wüfchen mhd. fchwV. f. wifcjan.

wufte mhd. Prät. zu wüfchen.

wûfte md. Adj. f. wuofti.

wûfte md. F. f. wuoftî.

wûften md. fchwV. f. wuoftjan.

wûftenunge md. ftF. f. wuoftenunge.

wût md. Prät. v. waten.

wûtegôz md. ftM. f. Wüetelgôz.

wûter md. ftM. f. wuotari.

wutfch mhd. mdartl. (C. v. Mgbg) ftM. ftrix.

Y

fiehe I.

Yggdrafill an. ftM1 (Gen. —drafils) Name des Weltbaums im nordifchen Glauben, der Himmel Erde u. Unterwelt verknüpft, aller Bäume größter u. vorzüglichfter, eine Efche (afkr), immergrün von weißem Nebel genetzt, deren Äfte durch die ganze Welt treiben u. über den Himmel hinaus reichen. Drei Wurzeln breiten fich nach drei Enden aus, die eine fchlägt zu den Afen, die andere zu den Hrimthurfen, wo ehedem Ginnûngagap war, die dritte liegt über Niflheim. Unter jeder

Wurzel quillt ein wunderbarer Brunnen, unter der himmliſchen Wurzel Urdharbrunnr, *bei der rieſiſchen* Mîmisbrunnr, *bei der unterweltlichen* Hvërgelmir. *Am Urdharbrunnen unter der Eſche iſt die heiligſte Götterſtätte: da ſitzen die vielwißenden Nornen, ihre Loße legend u. das Schickſal der Menſchen beſtimmend; dahin reiten täglich über die Götterbrücke die Aſen, Gericht zu halten. Am Rieſenbrunnen, in dem alle Weisheit u. kluger Sinn verborgen liegt, ſitzt* Mîmir, *alle Morgen aus dem Brunnen trinkend, kein Aſe, ein erhabenes Weſen, der Inbegriff uralter Weisheit, mit dem die Aſen verkehren, deſſen ſie ſich bedienen, wenn ſie Rates bedürfen. Jeden Tag ſchöpfen die Nornen Waßer aus ihrem Brunnen u. begießen damit der Eſche Äſte: ſo heilig iſt das Waßer, daß es allen Dingen, die in den Brunnen kommen, eiweiße Farbe mitteilt. Auf ihm wohnt auch ein Schwanenpaar, die Stammeltern dieſes Vogelgeſchlechts. Von dem Baume trieſt bienennährender Tau auf die Erde, das nennt man Honigfall* (hunângsfall). *In den Zweigen ſitzt ein Adler, ein vielwißender Vogel, zwiſchen ſn Augen der Habicht* Vedhrfölnir; *vier Hirſche weiden im Geäſt, die Knospen brechend; an den Wurzeln nagt Schlangengezücht, vor allen bei* Hvërgelmir *die Schlange* Nidhhöggr; *zwiſchen ihr u. dem oben ſitzenden Adler ſucht* Ratatöſkr, *das auf u. nieder laufende Eichhorn, Zwiſt zu ſtiften. Beim Weltbrande, wenn die Lohe den Himmel leckt, wird auch dieſer Weltbaum verzehrt. Edda Sn. 1, 68 ff. Grimn. 29 ff. Vǫl. 22 ff. 47 fg. Myth.*[2] *756 fg. Nach Egils. 899* Yggdraſill *eigtl. Roſs Yggs d. i. Odhins, a.* Yggr *ſ. das folg. u.* draſill *ſtM. Pferd Gram. 2, 111 Egils. 104, weil n. Hâvam. 137 Odhinn einmal an dem Baume aufgehängt geweſen; n. Simr. Myth.*[3] *32 fg. eigtl. Träger Yggs, da Odhinn ſelbſt in dieſer Stelle ſich als eine Frucht des Weltbaums darſtelle.*

Yggr *an. ſtM1* (*Gen.* Yggs *u.* Yggjar) *Name Odhins. Th.* yggja *a.* uggja. *Zu an.* uggr *ſtM1 Furcht*, ugga (*Prät.* ugdha) *fürchten Egils. 830. Alſo eigtl. der Furcht bereitende, Schrecken bringende Egils. 899, die Natur durchſchauernde Gott Myth.*[2] *132.*

ylgr *an. ſtF1* (*Gen.* ylgjar, *Pl.* ylgjar) *Wölfin. Egils. 900 Vigf. 726. Th.* ylgjâ. *Auch* ylgja *ſchwF daſſ. Egils. 900 BHald. 2, 488.*

Ŷlir *an. isld. ſtM. Name des Monats November: nach den heulenden Stürmen dieſer Jahreszeit benannt Weinh. Monatsn. 64. An.* ŷla (*Prät.* ŷlda) *heulen, beſond. vom langgezogenen Heulen der Hunde u. Wölfe, auch v. Geheul der Eskimo gebraucht Vigf. 727 Möb. 528.*

Ŷmir *an. ſtM1* (*Gen.* Ŷmis) *Name des Urrieſen der nordiſchen Schöpfungsſage, ein Gebilde u. zwar das erſte des Urſtoffs. Die uranfänglichen chaotiſchen Maſſen, der eigtl. Urſtoff, aus dem brauſenden Keßel* Hvërgelmir *hervorgeſtrömt, die durch die Kälte der finſtern Nebelwelt zu Eis erſtarrt, die Leere* (Ginnûngagap, *den gähnenden Schlund) ausgefüllt hatten, waren an ihrer ſüdlichen Seite durch Einwirkung der lichten Feuerwelt geſchmolzen u. aus dieſen Tropfen der Rieſe* Ŷmir *erwachſen, der bei den Froſtrieſen* Örgelmir *heißt. Aus ihm, dem ungeſchlechtigen Weſen, in dem die Geſchlechtsdifferenzen noch gebunden waren, giengen dann geſchlechtlich differenzierte rieſiſche Weſen hervor, ſ.* Tviſto. *Neben* Ŷmir *war aus dem triefenden Eiſe noch ein anderes Gebild entſtanden, die Kuh* Audhumbla, *deren Milch dem* Ŷmir *Nahrung gewährte; ſie leckte aus den ſalzigen Eisblöcken ein Mannsbild hervor,* Buri, *deſſen Sohn* Börr *mit einer Rieſin drei Söhne zeugte,* Ôdhinn, Vili, Vê. *Dieſe tödeten Ŷmir, in deſſen ſtrömendem Blute alle Rieſen ertranken bis auf einen,* Bergelmir, *Ŷmirs Enkel, der mit ſm Weibe in einem Boote entfliehend, der Stammvater des neuen Rieſengeſchlechts ward. Aus Ŷmirs Leichnam, den ſie mitten in Ginnûngagap geſchleift, bildeten Börs Söhne die Welt: aus ſm Blute das Meer* (Ŷmis blôdh) *u. die Waßer, aus dem Fleiſche die Erde* (Ŷmis hold), *aus ſn Knochen die Berge, aus ſn Zähnen Kinnbacken u. zerbrochenen Knochen die Klippen u. Felſen, aus ſm Schädel den Himmel* (Ŷmis hauſs), *an den ſie die aus der ſüdlichen Flammenwelt umherfliegenden Funken als Geſtirne ſetzten, aus dem Gehirne die Wolken, aus den Haaren die Bäume, aus den Brauen die Burg Midhgardh, zum Wohnſitze der Menſchen beſtimmt, die ſie aus Bäumen am Seeſtrande, ihnen Geſtalt Leben Sinne und Seele verleihend, erſchufen,* Aſkr *u.* Embla. *Dann bauten ſie ſich inmitten der Welt ihre Burg Ásgardh. Edda Sn. 1, 42 ff. 324. 320. 316. Vǫl. 3. Hyndl. 32 Grîmn. 40 fg. Myth.*[2] *525 ff. Simr. Myth.*[3] *12 ff. Nach Edda Sn. 1, 62. 64 ſtammten auch die Zwerge aus Ŷmirs Leibe: in der goldenen Zeit vor der Ankunft der Rieſentöchter aus Jötunheim ſaßen die Götter einmal auf ihren Richterſtühlen, als ſie daran dachten daß Zwerge im Staub u. in der Erde lebendig geworden feien gleich Maden im Fleiſche: die Zwerge waren nemlich längſt erſchaffen u. hatten Leben

empfangen in Ŷmirs Fleiſche, waren aber da noch Maden: auf Geheiß der Götter erhielten ſie jetzt Geſtalt u. Verſtand der Menſchen, blieben aber in der Erde u. in den Felſen wohnen. Nach Völ. 12 (9) ff. berieten, vor der durch Ôdhinn, Hœnir u. Lôdhurr geſchehenen Erſchaffung der Menſchen, die Götter, wer das Volk der Zwerge ſchaffen ſollte aus dem Blute von Brîmir od. den Gebeinen von Blâinn: da entſtand Môdhſognir, der mächtigſte aller Zwerge, u. nach ihm Durinn, u. dieſe bildeten dann e. Menge menſchenähnlicher Zwerge aus der Erde. Myth.[2] 527 Simr. Myth.[3] 32. Hier können Brîmir wie Blâinn nur Bezeichnungen Ŷmirs ſein: Brîmir, viell. eigtl. Brimir, iſt Brummer, Brauſer, ein echter Rieſenname; e. himmliſche Halle, in der gezecht wird, heißt Edda Sn. 1, 226 Brîmis ſalredha biorſalr, aber 1, 198 wird ſie ſelbſt Brîmir genannt, während aus Völ. 38 (33) nicht klar hervorgeht, ob der biorſalr iötuns od. der iötunn ſo heißt; Sigrdrm. 14 iſt Brîmir der Name eines Schwertes, das Ôdhinn führt: Rieſe Zechſaal u. Schwert können wol Brauſer heißen; Blâinn hier kann nichts mit dem gleichnamigen Zwerge Edda Sn. 2, 469[a] zu tun haben, wie Edda ed. Hildebr. 310[a] doch wol gemeint iſt: heißt es viell. eigtl. blau geworden od. blau angelaufen, ſo kann es Verſchiedenen aus verſch. Gründen als Name gegeben ſein, dem erſchlagenen Urrieſen vom Ausſehen ſs Leichnams. Nach Dietrich bei Hpt 5, 214 Ŷmir zu an. ymja (Prät. umda) rauſchen; nach JGrimm Namen des Donners 4 (KlSchr. 2, 405 fg.) ebenſo u. dazu auch g. iumjô ὄχλος Matth. 8, 1 wol eigtl. Geräuſch der Menge, u. m. an. aumr miſer zu e. ſtV. g. [iuman, aum, uman] ſonare, tonare, murmurare, ejulare, daher Ŷmir eigtl. die göttliche Naturkraft des Donners bezeichnend u. neben finn. jumala, eſtn. jumal, tſcherem. juma Gott, eigtl. Donnerer zu ſtellen, dem e. got. Donnergöttin [Iumjô], ein Donnergott [Iumja] entſprochen haben könnte. Vgl. lit. ůmaĩ Adv. plötzlich Kur. 2, 111, ůmaras (bei Mielcke 1, 307 ummarus) Adj. ungeſtüm (v. Winde, Meere), als Subſt. Ungeſtüm (des Windes) Kur. 2, 268 fg., n. Mielcke auch Windwirbel, Eilung, lett. umas Streit aus nichtigen Gründen, umaka ein ſich m. Gewalt Aufdrängender Ulm. 320. Danach könnte an. Ŷmir, germ. Ûmjas der Ungeſtüme heißen.

Z.

za, zi, ze ahd., mhd. ze, aſ. te, ti, mnd. nnd. te, mnld. nnld. te, afriſ. ti, te, nfriſ. te, u. ahd. zô, zoa, zua, zuo, mhd. zuo, md. zû, zô, aſ. tô, mnd. tô, nnd. tô, to, mnld. nnld. toe, afriſ. tô, nfriſ. ſaterld. tô, agſ. tô, engl. to Präp. m. Dat., m. Inſtr. räuml. Bewegung: zu, Hinzufügung: ſamt, nebſt, Verweilen: zu; zeitl.: zu; Zweck, Erfolg, Wirkung: zu (Inſtr.). Adv. zu, noch dazu, obendrein, mehr als genug; vor Compar. um ſo. Graff 5, 573 ff. Graff ahd. Präp. 241 ff. MhdWb. 3, 852 ff. MhdHWb. 3, 1036. 1180 ff. Schm. Gloſs. ſax. 108. 118. MndWb. 4, 550 ff. BremWb. 5, 34. 75 fg. Richth. 1087 fg. Grein 2, 536 ff. Gram. 3, 254. 777. Dem Nord. felend, wofür als Präp. an. ſchwed. dän. til, das auch im Afriſ. zuw. Richth. 1085, auch in ſpäteren agſ. Denkmälern u. altengl. Stratm.[2] 497, engl. till Gram. 3, 257 GSpr. 756: ſ. zil. Das g. du Präp. m. Dat. u. Acc. (auch Luc. 8, 44 Marc. 10, 13 Adv. hinzu) ſtimmt zwar in der Bdtg aber nicht in der Form weder im Conſ. noch im Vocal. Nach Gram. 3, 254 fg. möchte wegen Gleichheit der Bdtg g. du für identiſch m. g. at zu erklären ſein, angenommen daß du aphäretiſch aus [adu], ti aus [ati], zi aus [azi] entſtanden ſei, [adu] u. du aber den alten Laut des lat. ad bewahrt habe, der ſich in den Formen ti, zi, at, az der Lautverſchiebung bequemte. Vgl. lit. (veraltet, nicht mehr im preuß. Lit. üblich) da Adv. dazu, noch, copul. Conj. auch, und, untrennb. Vorſetzpart. vor Verben Neſs. 123 Bezz. lit. Btr. 263 fg., lett. da untrennb. Vorſetzpart. vor Verben in der Bdtg hinzu, herzu, bis zu e. Punkte hin Ulm. 41 Biel. 1, 464; aſlav. do Präp. m. Gen. bis zu Mikl. 164, ruſſ. ſerb. czech. poln. do m. Gen. zu, bis zu, bis an, nach, gegen in Anſehung, untrennb. vor Verben auch die Vollendung einer Handlung bezeichnend Kar. 123 Mrong. 81; kelt. altir. do, zuw. du, kymr. do Präp. m. Dat. zu, bis zu, nach, in, auch vor Subſt. zur Bezeichnung des Dativs Zeuſs[2] 638 fg. 662 fg. Ebel in Kuhns Btr. 1, 312. 2, 171; alat. do, du in endo, indu Präp. m. Abl. u. Acc. in, nach, auch Präfix in Zuſſtzgn Schröder bei Kuhn 14, 359 fg., wogegen aber CrsNtr. 133 ff.; gr. —δε nach, οἰκόνδε nach Hauſe; zend. da ebenfalls enclit. Partikel, vaêçmenda zum Hauſe Juſti 143. Pott 1[2], 286 fg. Kuhn 14, 359 fg. Crt.[5] 219 Nr 263[b]. [4]233. S. auch Schr. 304 ff.

za-, zi-, ze- ahd., mhd. ze-, md. zo-, zu-, aſ. ti-, te-, u. ahd. zar-, zir-, zer-, mhd. zir-, zer-, md. zur- untrennb. tonloſe Vorſetzpart., Trennung ausdrückend, dem lat. dis- entſprechend. Nach Wack. Wb. 390 iſt die tonloſe Part. za a. der vor. Präp. za entſtanden. Zwiſchen ahd. zur- entſpr. zar- u. ahd. zur- entſpr. an. tor- g. tus- iſt zu ſcheiden (ſ. zur-), was Crt.³ 225 Nr 278 MhdHWb. 3, 1060 nicht geſchehen iſt. Nach Gram. 2, 31 Nr 326 zër-, zur-, an. tor- zu zëran zu ſtellen. Auch in der Abhdlg Etymologie u. Sprachverglchg KlSchr. 1, 314 möchte JGrimm auf zëran als Wz. raten, wie für be- u. bei auf baue u. bin, für in auf inna wohnen. Nach Gram. 2, 724 kann zëran nicht die Wz. ſein, weil g. dis u. tairan völlig von einander abweichen. Nach Gram. 2, 723. 862. 3, 263 ſcheinen im ahd. zar- zir- zwei Partikeln zuſ.gefloſſen, zar- erkläre ſich aus za-ar-, zir- aus zi-ir, wie g. dis- a. di-is- (gleich du-us-); Beſtätigung gewähren die ahd. Formen zëar-fellan glMonſ. 409, zeirgan Notk. Ps. 78, 11, zeerlekkê Bo. 66, wobei die Annahme eines erſt ſpätern Hinzutritts v. zë zu dem mit ar bereits verbundenen Verbum verwerflich ſei. Auch nach Wack. Wb. 392 zar-, zir-, zer- a. ze-ar-, ze-ir-, ze-er-. GSpr. 421 fg. wird ahd. zar-, zir- mit g. dis- identificirt, das als Nachzügler der Lautverſchiebung auf der Stufe des lat. dis- verharre, während, wie ahd. zar-, zir- lehren, auch g. tis- zu gelten hätte. Nach Pott 1, 128. ²1, 157 iſt lat. dis-, g. dis-, auch wol ahd. zir-, m. Verluſt des v, wie lat. bis m. Verluſt des d, auf ſkr. dvis zweimal zurückzuführen.

zâ mhd. Interj., Ruf womit man hetzt, in der Schlacht, Hunde hetzt od. lockt. MhdWb. 3, 832. Gram. 3, 309. Roman. ça.

zabal, zabil, zabol, zapal, zaphil ahd., mhd. zabel ſtN. Spielbret; Würfelſpiel. Graff 5, 579. MhdWb. 3, 832. Aus lat. tabula. Gram. 1, 152.

zabalôn, zabolôn, zabelôn, zapalôn, zapulôn ahd., mhd. zabelen, zappeln ſchwV. palpitare, zappeln. Graff 5, 579 fg. MhdWb. 3, 833. Im MhdHWb. 3, 1015 fg. als eins m. zabelen zu zabal gefaßt. Zu zabalôn gehören wird auch mhd. zeppel, zeppeln; das Simplex noch im nhd. bair. zapp (ſ. zeppel). GermSt. tab od. taf, a. vorgerm. dabh od. dap. Nach Kuhn 3, 433 viell. zu vgl. ſkr. kapalâyatê tremulum fieri unter der Annahme daß der palatale Laut dem z vorhergegangen: nicht glaublich. Nach Fick³ 3, 121 mit Zuziehung v. mhd. zipfen zu vgl. gr. δέφω gerben, eigtl. treten (gr. δέψω, lat. depſo kneten ſ. Crt.³ 65).

zabel mhd. ſtN. ſ. zabal.

zabelære mhd. ſtM. Bretſpieler.

zabelbrët mhd. ſtN. Spielbret.

zabelen mhd. ſchwV. ſ. zabalôn.

zabelen mhd. ſchwV. Bretſpiel ſpielen.

zabelhûs mhd. ſtN. Haus worin Bretſpiel geſpielt wird, Spielhaus.

zabelîn mhd. ſtN. Demin. v. zabel, zabal.

zabelrede mhd. ſtF. Rede wie man ſie beim Bretſpiel zu führen pflegt.

zabelſpil mhd. ſtN. Bretſpiel.

zabelſtein mhd. ſtM. Stein od. Figur zum Bretſpiel, Schachfigur.

zabelwort mhd., mdartl. öſtr. —wart ſtN. ſ. v. a. zabelrede.

zabelwörtelîn mhd. ſtN. Demin. v. vor.

zâber ſpät mhd. ſtNM. ſ. zoubar.

zâbern ſpät mhd. ſchwV. ſ. zouberôn.

zabil, zabol ahd. ſtN. ſ. zabal.

[zablâjan], zaplâen, zi— ahd., mhd. zeblæjen, zeplæn, zerblæjen, zerplæn ſchwV. aus einander blaſen, zerblaſen; aufblaſen, aufblähen; refl. inflari.

zábolôn ahd. ſchwV. ſ. zabalôn.

[zabólôn], zebolôn ahd., mhd. zeboln, md. zuboln ſchwV. diſſipare, zerſchellen, zerſtreuen.

[zabreitjan], zipraitan, zebreiten ahd., mhd. zebreiten, zerbreiten ſchwV. aus einander breiten.

[zabrëchan], zaprëhhan, zi—, zibrëchan ahd., mhd. zebrëchen, zeprëchen, zerbrëchen, zerprëchen, md. zubrëchen ſtVabl3 tr. enzwei brechen, zerbrechen, zerſtören, vernichten; intr. brechen. AndPs. tebrëcan, tebrican confringere, conterere.

[zabrëſtan], zaprëſtan, zi—, zarprëſtan ahd., mhd. zebrëſten, zeprëſten, zerbrëſten ſtVabl1 u. 3 intr. zerbrechen, zerberſten. Aſ. tebrëſtan zerreißen.

zâdal, zâdol, zâdel ahd., mhd. zâdel u. zadel ſtM. penuria, egeſtas, inopia, inedia, eſuries, Mangel, Hungerleiden. Graff 5, 639. Schm. 4, 225. MhdWb. 3, 833. MhdHWb. 3, 1017. Länge des Vocals der wurzelhaften Silbe anzunehmen nach d. Schreibg zaadlonte egentes in d. glHrab. u. Notk. Ps. 87, 10 fóne démo zâdele, 106, 5 fóre zâdele ſowie nach den Reimen auf wâren Kchr. 511, 8, nâdel Tund 53, 12 Reinfr. 13225 Altſw. 217, 11 u. der heutigen ſchwäb. Form zaudel, zaundel Schmid 541 Schm. 4, 225 Birl. 437 (ſ. Weinh. Alem. Gram. 52. 85. 102); während kurzen Vocal bezeugen die Reime zadel : tadel jTit. 6116, 3 Beh. 126, 6 Liederſ. 2, 437, 166 : adel Teichn. Ritterſp.

1524 (in Bartſch md. Ged. 140) : wadel Baldem. 432, mit zadele : enwadele Helmbr. 847, von denen aber die auf tadel nicht durchaus beweiſend ſind, wie Krone 10512 gesniten ſunder zadel, daran was dehein tadel, wo nach Heinrichs von dem Türlein Manier wol auch zâdel u. tâdel angenommen werden kann. (Übhpt iſt tadel kein altes hd. Wort, es erſcheint erſt im Anfange des 13 Jhdts u. wol nicht vor Parz. 228, 7 vor allem tadel vrî, wo dg zadel geben, viell. iſt es erſt von Wolfram in die Literatur gebracht; Schm. 1, 428 vermutet daß es eine aus der älteſten Sprache erhaltene Nebenform v. zâdel ſei; im ſpätern Gebrauche hatte es kurzes a, wie noch bei Luther die Schreibung m. dd zu erkennen gibt taddel Hiob 4, 18. 11, 15. 15, 15 Phil. 2, 15 Col. 1, 22 taddeln Hiob 6, 25. 20, 3. 39, 32 Sir. 6, 2 Luc. 20, 26 Ebr. 8, 8, untaddelich Luc. 1, 6 1 Tim. 5, 7 Tit. 1, 6. 7. 2, 8 Ebr. 8, 7, unvertaddelich 1 Tim. 6, 14.) Das Wort zâdel iſt von den beſten mhd. Dichtern m. Ausnahme v. Wolfram nicht gebraucht worden, auch von dieſem nicht im Reime: es kann nicht für ein höfiſches Wort gegolten haben, viell. ſchwankte auch die Quantität od. m. war ihrer nicht ganz ſicher. Urſprünglich hat ihm wol â gebührt, das ſich volksmäßig erhalten, während in der Literatur z. T. a verwendet ward. JGrimm hatte â angenommen Gram. 1, 389 Anm. 2. 3, 508. 1^{3}, 169, ebenſo Graff 5, 639 u. Schm. 4, 225 fg., dagegen a Gram. 2, 99. 1^{3}, 127, Lachm. im Parz. 184, 7. 190, 8. 194, 8. 257, 4 (es kommt nur im 4 u. 5 Buche des Parz. vor), Wh. 265, 9, u. im MhdWb. 3, 833. Das germTh. würde tâthla ſein, a. vorgerm. (vorausgeſetzt daß keine Störung geweſen) dâtra, datra. Möglich eines Stammes m. zatjan. Viell. zu vgl. gr. δατέομαι ich teile, verteile, ſo daß das Wort eigtl. bedeutete Ausgeteiltheit, Zuſtand wo alles verteilt u. nichts mehr vorhanden iſt, daher Mangel.

zâdalôn, in d. glHrab. zaadlôn ahd. ſchwV. egere, Mangel leiden. Graff 5, 639. Denom. v. vor.

[zadanjan], zidenjan ahd., mhd. zedennen, zedenen, zer— ſchwV. aus einander dehnen, zerdehnen, ausſpannen.

[zadanſôn], zedanſôn ahd. ſchwV. discerpere, zerreißen.

zâdel ahd. mhd. ſtM. ſ. zâdal.

zâdelwurm mhd. ſtM2 Hungerwurm.

zæhe, zæh, zæch mhd. Adj. ſ. zâhi.

zæhe mhd. F. ſ. zâhî.

zæme mhd. Adj. angemeßen, angenehm. Zu zëman.

zafallan, zi—, zar— ahd., mhd. zevallen, zer— ſtVred7 zerfallen, zerbrechen, verfallen.

zafaran, zi—, zefaren ahd., mhd. zevarn, zervarn ſtVabl4 zerfahren, zerbrechen, zerfallen, vergehn. Aſ. tefaran.

[zafarantlîh], zefarantlîh ahd. Adj. transitorius, vergänglich.

zâfe, zâf mhd. ſtF. guter gepflegter Zuſtand (v. Äckern) Schm. 4, 227. MhdWb. 3, 833. Dazu die folg. Das v. Schm. aaO. hinzugezogene isld. tâp vigor BHald. 2, 370 kommt nicht in alten Schriften vor Vigf. 626.

zâfel, zâvil mhd. ſtM. Putz, Schmuck. Lachm. zu Nib. 559, 5.

zâfen mhd. ſchwV. in Aufnahme bringen, pflegen; paſſend einrichten, ſchmücken; in Zucht halten, züchtigen. MhdWb. 3, 834. Nhd. bair. zâfen putzen, zieren, aufzâfen aufputzen, auszâfen ausputzen Schm. 4, 227.

zaflëoʒan, ziflioʒan ahd., mhd. zevlieʒen, zer— ſtV. ſtVabl6 zerfließen, auseinander fließen, zergehn.

[zaflôʒjan], ziflôʒen ahd., mhd. zevlœʒen, zer— ſchwV. auseinander fließen machen, zerſchmelzen.

[zafuorjan], zifuoren, ze— ahd., mhd. zevüeren, zer— ſchwV. disjicere, diſpergere, diſſipare, zerſtreuen, zerreißen, zerſtören, vernichten, verwirren, in Unordnung bringen; m. AccP. u. GenS. berauben.

zag ahd. (Comp. zagôro, Sup. zagôſto), mhd. [zac], ſt. zager (Comp. zäger) Adj. unentſchloßen, an etwas nicht heran wollend, ſich vorſichtig von etwas fernhaltend, zurückhaltend, etwas an ſich kommen laßend; zaghaft, furchtſam, pavidus, ignavus; gew. ſchwM. ahd. zago, mhd. zage unentſchloßener, phlegmatiſcher Menſch, zaghafter Menſch, beſ. auch (RA 644) als Schimpfwort Feigling, Schlafmütze, Knicker, übhpt ſchlechter Kerl; ſchwF. ahd. zagâ als Schimpfwort, auch zagûn ſun. Davon zagên, zegerîe. Graff 5, 582 fg. MhdWb. 3, 834 ff. Nur im Hd. nachweisbar. Nach Wack. Lb. 1^{3}, DCXII ſoll zage zu jagen gehören: was kr Widerlegung bedarf. Nach RA 644 Anm. ſcheint ahd. zago, mhd. zage aus mehreren Gründen ſlaviſch zu ſein, auf böhm. zagic, ruß. zajatz Haſe zurückgehnd. Auch n. Weig. 2, 1118. ^{2}2, 1152 ſcheint Zuſhang m. dem Slav. ſtattzufinden. Wack. Wb. 389. ^{5}397 ſetzt geradezu als Bdtg v. ahd. zago, mhd. zage Haſe an, ſtellt böhm. zagic dazu u. meint, ſie gehören m. zagal zu gr. δασύς dicht, dichtbehaart, δασύπους Haſe, δαυλός dicht bewachſen (über dieſe ſ. Crt. ^{3}219 Nr 263).

Auch Lexer im MhdHWb.3, 1090 weiſt auf böhm. zagic u. mhd. zagel u. auf Weigands Bemerkung. Aſlav. zajęcĭ M. Haſe Mikl. 221, ruſſ. zájacŭ, záecŭ, ſerb. zêc Kar. 209, czech. zajíc, lauſ. zajac, poln. zając dasſ.: wie könnte aus einer dieſer Formen ahd. zago geworden ſein u. wo hat, anderes zu geſchweigen, ſlav. z jemals wie hd. z gelautet! Wenn auch nur im Hd. verblieben, iſt zag doch ein germ. Wort; im Got. hätte es tahs od. tags lauten können. Es gehört ſichtlich zuſ. m. zâhi, das bei der Länge ſeines Vocals das germ. h (a. vorgerm. k) bewahrt hat. So urteilt auch richtig Zimmer Nominalſuff. 107: zâhi iſt feſthaltend, anhängend, zag ſich zurückhaltend, ſich fernhaltend. Alſo Wz. dak.

zagaheit, zakaheit ahd., mhd. **zageheit** ſtF2 Saumſeligkeit, Weſen wo man es an ſich kommen läßt, Unentſchloßenheit, Verzagtheit, Feigheit.

[zagal, zakal], zagel, zagil (Pl. zagela) ahd., mhd. **zagel** (Pl. zagele, einz. auch zegele, zegel), mdartl. zſgz. zail, zeil ſtM1 (mhd. zuw. auch 2) Schwanz der Tiere; ſchwanzartige Verlängerung, männliches Glied; Stachel der Biene, des Scorpions; Ende eines Dinges, Nachtrab des Heeres. Graff 5, 626 MhdWb. 3, 839 fg. Mhd HWb. 3, 1019 fg. Nhd. zagel nicht mehr ſchriftgemäß aber ldſchftl., in Oſtpreußen noch im allgem Volksgebrauche, zſgz. in Heſſen u. Nordfranken zâl, zael (Pl. auch zël) für Schwanz u. jede ſchwanzartige Verlängerung Schm. 4, 229 Vilm. 464 Weig. [2]2, 1152, in Tirol auch Quaſte, eiszagel Eiszapfen, zagel F. zerlumptes Kleid, Weibsperſon die ein ſolches trägt, zagler M. zerlumpter Kerl, Bettler, zaglerei, zaglwerch halb od. ſchlecht verrichtete Arbeit Schöpf 824, in der Schweiz zangel M. Zacken z. B. eiszangel Stald. 2, 463. Nnd. tagel ſtM. geflochtener Prügel v. Riemen od. Stricken, Strickende zum Prügeln, kurzer Strick, übhpt Strick BremWb. 5, 4 fg. Schamb. 223 Dnrt 483. Agſ. tägel ſtM. Schwanz Grein 2, 523, altengl. tail, teil (Pl. tailes) dasſ. Stratm.[2] 491, engl. tail Schwanz d. Tiere, ſchwanzartige Verlängerung, loſe herabhängendes Ding, Ende eines Dinges, auch männl. Glied. An. tagl ſtN. (Pl. tögl) Pferdeſchwanz Egils. 808 Möb. 428 Vigf. 622, ſchwed. tagel ſtN. Pferdehaar zum Stopfen v. Möbeln. G. **tagl** ſtN1 (Pl. tagla Matth. 10, 30) θρίξ, Haar, Haupthaar Matth. 5, 36. 10, 30, auch v. Haare des Kameels Marc. 1, 6. (Man wolle ja nicht auf Grund reiner Zufälligkeiten Ulf. e. ſo rohe Unkenntnis zumuten, wie RA 283 Anm. 4 geſchehen, da er vielmehr, in Abweichung v. Griech., die einzelnen abgeſonderten Haare, die gezält w. können od. aus denen m. webt, wolweislich ſcheidet von der niederwallenden Haupthaarmaſſe des Weibes, die ſkufta haubidis ſeinis Luc. 7, 38, ſkufta ſeinamma Luc. 7, 44 Joh. 11, 2. 12, 3 wie m. e. Tuche die Füße des geliebten Meiſters trocknet.) GermTh. tagla, n. d. Gebrauche bei Ulf. wol eigtl. das Haar als einzeln unterſcheidbares, loſes, daher im An. Pferdeſchwanz, in dem man die einzelnen loſe liegenden Haare unterſcheiden kann, von da dann übhpt Schwanz der Tiere, dann ſchwanzartig Herabhängendes od. Hervorſtehndes. Germ St. tag ſetzt entw. vorgerm. dagh voraus: dann müßte der Schwanz, ſchwerlich annehmbar, als ein bis wohin reichender gedacht ſein, ſ. ſkr. dagh bei zangi; od. germSt. tag ſteht für tah, alſo Th. tagla f. tahla (obwol die Lautverbindung hl, wie g. thvahl zeigt, dem Goten nicht widerſtrebte), verwant m. g. tahjan, zu Wz. dak, womit die älteſte Bdtg bei Ulf. ſich wol vereinigen ließe: dann wäre zu vgl. mit Fick[2] 753. [3]3, 116 ſkr. daçâ F. die am Ende eines Gewebes hervorragenden Zettelfäden, Franſe, Verbrämung eines Gewandes, Lampendocht, übertr. Lebensdocht, Lebensſchickſal, Gemütszuſtand, in der Aſtrologie das von den Sternen abhängige Schickſal des Menſchen u. die e. ſolches Schickſal hervorrufende Stellung der Sterne PW. 3, 553, alſo Zettelfädenende od. Franſe eigtl. Zerbiſſenes, zu ſkr. danç, daç beißen PW. 3, 475 ff., igWz. dak. Nach GSpr. 209 würde g. tagl lautverſchoben z. dakiſchen Pflanzennamen δοχελᾶ (bei Dioſcorides 3, 165) ſtimmen, nur weiche Geſchlecht ab u. Schilderung der Pflanze. Von Schweizer bei Kuhn 1, 155 dieſe m. gr. θρίξ zu ſkr. dṛh erwachſen geſtellt, alſo das Haar als das Erwachſende; auch MgSpr. 81 g. tagl m. gr. θρίξ zuſgeſtellt, St. τριχ, der höchſt wahrſchl. a. altem δριχ hervorgegangen ſei.

zagalîh, zagilîh ahd., mhd. **zagelîch, zegelîch**, zeglîch Adj. unentſchloßen, verzagt, feige.

zagalîhho, zagolîcho ahd., mhd. **zagelîche, —lîchen, zegelîche, —lîchen**, zeglîche, zeglich Adv. auf unentſchloßene, verzagte Weiſe, feige.

zagân, zakân, zagên, zigân, zegân ahd., mhd. **zegân, zegên, zergân, zergên**, md. zugân unrV. zergehn, aus einander gehn, in Verfall geraten; vergehn, Ende nehmen, auch unperſ. m. Dat. u. GenS. Gram. 4, 239. Aſ. tigangan, te— zergehn, vergehn.

[zagang] ahd., amhd. ziganc ſtM. Vergang, Vergehn.

[zagangida], zigangida, zurgangida, zigengida, zegengeda ahd. ſtF1 defectus, Vergehn, Aufhören, vergängliches Weſen, Auflöſung.

zage mhd. ſchwM. ſ. zag.

zagebære mhd. Adj. ſ. v. a. das fg.

zagehaft u. zagehaftic mhd. Adj. nicht Luſt habend ſich tätig zu erweiſen, unentſchloßen, verzagt.

zagehaftic mhd. Adj. dasſ.

zageheit mhd. ſtF. ſ. zagaheit.

zagel ahd. mhd. ſtM. ſ. zagal.

zagelbein mhd. ſtN. Schwanzknochen.

zagelîch mhd. Adj. ſ. zagalîh.

zagelîche mhd. Adv. ſ. zagalîhho.

zageloht mhd. Adj. geſchwänzt.

zagelweiben mhd. ſchwV. mit dem Schwanze wedeln. S. weibezegelen.

zagên ahd., mhd. zagen ſchwV. verzagt ſein, unentſchloßen ſein, ängſtlich Bedenken haben u. nicht an e. Sache heran wollen. Denom. v. zag.

zager mhd. ſtM. Chagrin, ein rauhes mit Senfkörnern gepreſstes Leder, in Ungern bereitet od. über Ungern eingeführt. Parz. 184, 14. Franz. chagrin, ital. zigrino, venet. romagn. ſagrin, aus türk. zâgrî Rücken od. Kreuz v. Tieren, dann aus den hintern Rückenteilen des Eſels oder Maultieres bereitetes Leder, a. gleichbed. perſ. ſâgarî. DiezWb. 2^{3}, 248. Weig. 2^{2}, 541.

zagilîh ahd. Adj. ſ. zagalîh.

zagnuſſe mhd. ſtF. Verzagtheit.

zago ahd. ſchwM. ſ. zag.

zagolîcho ahd. Adv. ſ. zagalîhho.

zahar (Pl. zaharî) ahd., mhd. zaher (Pl. amhd. zahere, mhd. zäher, zeher), md. zſgz. zâr (Pl. zêre), einzeln auch mhd. zeher, zäher (Griesh. Pred. 2, 121. Konr. v. Mgbg) ſtM2 (mhd. auch einzeln Pl. ſchw. zehern Myſt. 2, 362, 2) Zähre, Trähne; Tropfen, tropfende Flüßigkeit, wie Harz. Graff 5, 631. MhdWb. 3, 840 fg. Schm. 4, 239. Afriſ. târ ſtM. Richth. 1065, agſ. teár ſtM1 (Pl. teáras) Grein 2, 526, altengl. tear, teer, têr (Pl. teares, tæres, têres, tiares, tieres) Stratm.^{2} 493, engl. tear; an. târ ſtN1 Vigf. 626 Wmr 34, ſchwed. tår M., dän. taare; g. tagr ſtN1 (Pl. tagra 2 Cor. 2, 4) δάκρυ. Davon als Denom. mhd. zeheren, g. tagrjan. GermTh. tahra, tagra, reiner St. tah a. vorgerm. dak. Nicht etwa m. Gram. 2, 53 Nr 557 nebſt zähi zu e. ſtV. g. [taíhan, tah, têhum] ſtillare, die Trähne als die tropfende, ſond. m. GSpr. 300 die beißende, weil die bittere Trähne beißt. Vgl. akymr. dacr lacrima, dacrlon uvidus Zeuſs^{2} 827, welſch dagyr, daigyr, daigr lacrima, altir. déra NomPl. Ebel in Kuhns Btr. 2, 160; alat. dacrima, lat. lacrima, lacruma Crs. ^{2}1, 223; gr. δάκρυ, υος N. u. δάκρυον N. Trähne, tropfende Flüßigkeit, wie Harz. Zu gr. δάκνω beiße, ſkr. danç, daç, Präſ. dañçâmi beißen; igWz. dak. Lit. aſzarà Trähne (Pl. ãſzaros) Kur. 2 227, lett. aſara dasſ. Ulm. 14, zend. açru N. Juſti 39, ſkr. áçru N. dasſ. ſoll n. Bopp Gl. ^{3}27 GSpr. 385 MgSpr. 79 Juſti 39 m. Aphäreſis des Anlauts zu derſ. Wz. dak gehören, da es doch lieber in analoger Entwickelung der Bdtg zu Wz. ak ſcharf ſein gehören mag; nach Graſsm. Wb. 140 wäre viell. e. Umdeutung des urſprgl. dakru auf Wz. ak im Spiele. Gram. 1, 586 fg. GSpr. 300. 354. 385. 403. 410. 1021 Crt.^{3} 128 Nr 10. ^{4}133. Pott 1, 164. ^{2}2, 4, 509 fg.

zâhe ahd. amhd. Adj. ſ. zâhi.

zâhe mhd. ſchwM. ſ. zâch.

zäheren mhd. ſchwV. ſ. zeheren.

zähernaȥ mhd. Adj. von Trähnen naß.

zaherrêre mhd. ſtF. Trähnenfall.

zäherrîch mhd. Adj. trähnenvoll.

zahî, zâhî, zâî mhd. Interj. heiſa.

zâhi, zâhe ahd., amhd. zâhe, mhd. zæhe, zæh, zæch, md. zêhe, u. mhd. zâch Adj. tenax, zähe, ſich ziehen laßend, dehnbar; geſchmeidig; ſich feſt anhängend, klebrig. Davon zâhî. Graff 5, 583. MhdWb. 3, 840. MhdHWb. 3, 1021. Mnd. tâ, tâje, têje dasſ. MndWb. 4, 502, nnd. tâ, tâje, tâe, tâig dasſ., auch übertr. v. zähem Leben, hartnäckig BremWb. 5, 1 Schütze 4, 241 Schamb. 223 Dnrt 481; mnld. taey tenax, lentus, fractu contumax, flexibilis Kil. 659, nnld. taai dasſ., auch karg, filzig; agſ. tôh zähe, m. tôhlîce, tôhnes Bosw. 226, altengl. tôh, tough, tou (Pl. tôge, tôghe) m. tôwneſſe Stratm.^{2} 503, engl. tough m. toughly, toughneſs, Vb. toughen zäh werden, zäh machen. Davon churw. zais zähe DiezWb. 2^{3}, 433 ſ. das folg. Nach Gram. 2, 53 Nr 557 m. zahar zu e. g. ſtV. [taíhan, tah, têhum] ſtillare; wol eines Stammes m. zahar, auch m. g. tahjan, aber zu Wz. dak beißen, kneifend feſthalten Crt.^{3} 128 Nr 9. 10, u. m. JSchmidt Voc. 1, 45 â nach Ausfall des Naſals a. n: alſo germTh. tâhja a. tanhja, St. tanh a. vorgerm. dank, Wz. dak. S. zanga, zag; auch zêhâ.

zâhî ahd. F., mhd. zæhe F. Zähigkeit, Klebrigkeit; klebrige Maſſe, Leim. Graff 5, 583. Davon (ſ. die nld. Form beim vor.) afrz. tai Schlamm, ſicil. taja Lehm zum Bauen Diez Wb. 2^{3}, 433. Vom vor.

zahlaufan, zi— *ahd.*, *mhd.* **zerloufen** *ſtVred12 discurrere, aus einander laufen; verlaufen, vergehn.*

zaigen *mhd. ſchwV. ſ.* zeigôn.

zaiban, zaichan, zaichen *ſtN. ſ.* zeichan.

zaihinen, zaihnan *ahd. ſchwV. ſ.* zeichanjan.

zaichanunga *ahd. ſtF. ſ.* zeichanunga.

zail *mhd. mdartl. ſtM. ſ.* zagel.

zain *ahd. ſtM. ſ.* zein.

zainfaʒ *ahd. ſtN. ſ.* zeinfaʒ.

zainl *mhd. ſtN. ſ.* zeinel.

zaifen *mhd. ſchwV. ſ.* zeifan.

zâch *mhd. Adj. ſ.* zâhi.

zâch, zâhe, zauch *ſpät mhd. ſtſchwM. Docht, Lunte. MhdHWb, 3, 1017. Nhd. bair.* der zâhen, zâchen *Docht, Lunte, grobe felerhaft wulſtige Stelle im Spinnfaden, dochtähnliche zähe Materie (beim Auswurf Kranker) Schm. 4, 238. Zu* zâhi.

zakaheit *ahd. ſtF. ſ.* zagaheit.

zachere *amhd. (Kar. 13, 12) d. i.* ze nehere, *mhd.* **zacker**, *ſ.* achar.

zacke *mhd. ſchwF. Zacke. MhdWb. 3, 833. S.* zanke.

[**zaklakjan**], **zikleken** *ahd.*, *mhd.* **zerklecken** (*Prät.* zerklacte *u.* zerklahte) *ſchwV. tr. zerbrechen; intr. zerberſten.*

zal *mhd. ſtF. ſ.* zala.

zâl *mhd. ſtF. ſ.* zâla.

zala *ahd.*, *mhd.* zala, **zal** *ſtF1 Zal, numerus; Menge, multitudo, geſammte Menge, ſumma; Zälung, Aufzälung, Berechnung, calculus, calculatio, ſupputatio; Erzälung, Bericht, Rede, oratio, aſſertio, ſententia. Graff 5, 641 fg. MhdWb. 3, 841. MhdHWb. 3, 1023 fg. Aſ.* tala *ſtF. in* gêrtala, tal *ſtN. in* gital. *Agſ.* talu *ſtF. Zälung, Erzälung Grein 2, 521,* tâl *ſtN. in* getâl *Rechnung, Berechnung, Abteilung, Volksabteilung, Volksſtamm ebdſ. 1, 462. An.* tal *ſtN. Zal, Zälung, Berechnung, Aufzälung, Verzeichnis, Regiſter, Gerede, Geſpräch, Unterhaltung,* tala *ſchwF. Zal, Verzeichnis, Angabe, Bericht, Erzälung Möb. 430. GermTh.* talâ (*an.* talân) *F. u.* tala *N.: über ſolche weibl.* â- *u. neutr.* a-*Themen neben einander zur Bildg von Abſtracten ſ. Zimmer Nominalſuffixe 212.*

zâla *ahd.*, *mhd.* **zâle**, zâl *ſtF1 Nachſtellung, Gefahr. Agſ.* tâlu *ſtF. calumnia, gefahrbringende Beſchuldigung Grein 2, 522, an.* tâl (*Pl.* tâlar) *Liſt, Betrug, Gefährdung, Schaden Egils, 809 Möb. 430 Vigſ. 626. Davon das Denom.* zâlôn *ſo wie* zâlîg *u.* zâlida. *Vgl. lat.* dolus *Liſt, Trug, gr.* δόλος *künſtliches Trugmittel, ſchlauer Anſchlag,* δέλεαρ, ατος *N. Lockſpeiſe, Köder. Crt.*[a] *223 Nr 271. Eines Stammes m.* zil, zala, zol *Gram. 2, 54 Nr 562 GSpr. 402, wofür aber die Annahme eines ſtVabl3 g.* [tilan, tila tal têlum tulans] *nicht unbedingt notwendig iſt.*

zalahaft *ahd.*, *mhd.* **zalehaft** *Adj. numeroſus; geſchwätzig, praleriſch Lanz. 2914 mit Anm.*

zâlân *ahd. ſchwV. ſ.* zâlôn.

zalaoſjan, zilôſan *ahd.*, *mhd.* **zelœſen, zer**— *ſchwV. auflöſen, löſen, zerteilen; zerſtören; losſprechen; erklären.*

zalas *mhd. ſtM. Herberge: Apoll. 11264* man fuorte in ûf dën palas und gap im allen zalas, ich meine herbërge guot. *Der Dichter des Apoll. v. T. (um 1300), aus Wiener-Neuſtadt ſtammend, hat das Wort dem nahen Ungriſchen entlehnt: ungr.* ſzállas *Herberge, Quartier, Niederlaßung.*

[**zalâʒan**], **zilâʒan**, zelâʒen *u.* **zarlâʒan** *ahd.*, *mhd.* **zelâʒen**, *zſgz.* zelân, **zerlâʒen**, *zſgz.* zerlân, *md.* zulâʒen (*Prät.* zulî) *ſtVred9 zerlaßen, machen daß etwas ſich auflöſt; refl. ſich auflöſen, zu Ende gehn. Aſ.* tilâtan, telâtan (*Prät.* tilêt, *Part.* telâtan) *ſich zerſtreuen, ſich zerteilen.*

[**zalâʒanî**], **zilâʒanî** *ahd. F. divortium, repudium.*

zalbære *mhd. Adj. vollzälig.*

zalbrët *mhd. ſtN. Zalbret, Bret m. Randleiſten zum Aufzälen des Geldes.*

zalbuoch *mhd. ſtN. Buch worin die Zalungen eingetragen werden.*

zale *mhd. ſtF. ſ.* zala.

zâle *mhd. ſtF. ſ.* zâla.

zalehaft *mhd. Adj. ſ.* zalahaft.

zaler *mhd. ſtM. der zalen muß, der zu zalen ſchuldig iſt, Schuldner.*

zâlida *ahd. ſtF1 periculum, discrimen. Zu* zâla.

zâlîg *ahd. Adj. rapidus, perniciosus. Zu* zâla.

[**zaljan**], **zeljan, zellan**, zellen (*Prät.* zelita, zalta, *Part.* gizelit, gizalt) *ahd.*, *mhd.* zellen, zelen, **zeln** (*Prät.* zelte, zalte, *Part.* gezelt, gezalt) *ſchwV. zälen, rechnen, berechnen; zuzälen, als Anteil geben, zuteilen, beilegen; in ein Verhältnis ſetzen, vergleichen mit* (zuo, ze); *halten für, betrachten als, rechnen unter* (under, in, ze), *beſtimmen od. auserſehen zu* (ze), *anrechnen als* (ze), abe zeln *abſetzen, ausſchließen,* ûʒ z. *u.* vor z. *auswälen, bevorzugen, als vorzüglich erachten; aufzälen, herzälen; erzälen, mündlich oder ſchriftlich mitteilen, ſagen, nennen. Graff 5, 644 ff. MhdWb. 3, 844 ff. AndPs.* tellon (*Prät.* talda) *narrare; aſ.* telljan (*Prät.* talda, *Part.* gitald) *aufzälen, rechnen*

wozu (Acc.), erachten, ausſagen, erzälen, ausſagen auf einen (an m. Dat.), ihn beſchuldigen; afriſ. talja, tella zälen, rechnen, berechnen, erzälen, berichten, ſaterld. tella, nfriſ. tellen Richth. 1064; agſ. tellan (Prät. telede, tealde) zälen, numerare, aufzälen, herzälen, wofür halten, wähnen Grein 2, 524 fg., altengl. tell (Prät. tealde, talde, tolde, telde, Part. tald, told, teld) zälen, aufzälen, erzälen Stratm.[2] 494, engl. tell (Prät. told, Part. told) dasſ.; an. telja (Prät. talda) zälen, aufzälen, zälen od. rechnen zu etwas (til), erklären, erwähnen, ſprechen, ſagen Möb. 432 Egils. 812 Vigf. 628, ſchwed. tälja zälen, dän. tälle (Prät. talte, Part. talt) zälen; g. kein [taljan], wofür in d. Bdtg zälen garathjan, in der von erzälen ſpillôn, ſ. talzjan bei tils. S. zalôn. Mit dieſem Denom. v. zala.

zallem, zallen, zaller mhd. zſgz. a. ze allem, ze allen, ze aller.

zallîch, zellîch mhd. Adj. in un—.

zallîchen mhd. Adv. in un—.

zalmëȥȥer mhd. ſtM. arithmeticus.

zaln mhd. ſchwV. ſ. zalôn.

zalôn ahd., mhd. zalen, zaln ſchwV. (Prät. zalte, Part. gezalt) zälen, rechnen, berechnen; aufzälen; erzälen, mitteilen, berichten, reden von. Graff 5, 643. Mhd Wb. 3, 843. Aſ. talôn m. refl. Dativ bei ſich zälen u. berechnen; agſ. taljan, taligean (Prät. talade) zälen, rechnen, wofür halten, berichten, erzälen Grein 2, 521, altengl. taljen, talen (Prät. talede, Part. taled) erzälen Stratm.[2] 492, engl. tale erzälen, Geſchichten erzälen; an. tala (Prät. taladha) reden, ſprechen, mit einem vidh einn, etwas (eitt) beſprechen, ſprechen über etwas (um eitt), talaſt vidh mit einander ſprechen, ſich unterhalten Möb. 430 fg. Vigf. 625; g. kein [talôn]. S. zaljan. Mit dieſem Denom. v. zala.

zâlôn u. [zâlên], zâlân ahd. ſchwV. wegreißen, rauben, diripere. Graff 5, 655. Denom. v. zâla.

[zalôſida], zilôſida ahd. ſtF1 ſolutio.

zâlſam ahd. (H. u. H. 147) Adj. gefahrvoll. Zu zâla.

zalte, zalte, zalt Prät. v. zaljan.

zalunge ſpät mhd. ſtF. Zalung.

zam ahd. mhd. PrätSg. zu zëman, zëmen.

zam ahd. mhd. Adj. zahm; wolbekannt, vertraut, zugetan; angemeßen. Graff 5, 663. Mnd. tam zahm MndWb. 4, 509, nnd. tam u. tâm dasſ. BremWb. 5, 16, nld. tam dasſ. Kil. 661, afriſ. tam dasſ. Richth. 1064, agſ. tam, tom dasſ. Grein 2, 522, altengl. tam, tom dasſ. Stratm.[2] 492, engl. tame dasſ., an. tamr gezähmt, zahm, gewöhnt an etwas (m. Dat., Gen.), bereit u. fertig zu etwas Egils. 810 Vigf. 625, ſchwed. dän. tam zahm, kirre. Zu zëman.

zamârîn ahd. F. domitrix, Zähmerin. Graff 5, 664.

zamen ſchwV. ſ. zamjan u. zamôn.

zamen mhd. Adv. zſgz. a. ze ſamen.

zamjan, zamen, zemman, zeman ahd., mhd. zemmen, zemen, zämen ſchwV. zahm machen, zähmen, domare, m. Acc. auch m. DatP., m. GenS.; kirre machen, herbeilocken zu ſich (zuo im), verlocken. Graff 5, 663. MhdWb. 3, 890. MhdHWb. 3, 1057. Mnd. nnd. temmen, temen zahm machen, zähmen, domare, domeſticare Mnd Wb. 4, 526 BremWb. 5, 16, nld. temmen dasſ. Kil. 668, agſ. temjan (Prät. temede, Part. temed) zähmen, zuſ. ſpannen Bosw. 221[b], altengl. tamjen, tamin, temjen (Prät. temede, Part. temed) domare Stratm.[2] 492, an. temja (Prät. tamda, Part. tamidhr, tamdr) zähmen, bezähmen, gewöhnen einen (einn) an etwas (vidh eitt), das Part. tamidhr auch zurecht gemacht, geordnet (vël tamidhr ſtikki carmen bene compoſitum) Egils. 812 fg. Vigf. 628 Möb. 432 Wmr 122, ſchwed. tämja zähmen, bezähmen, kirre machen, dän. tämme dasſ.; g. tamjan in gatamjan zähmen einen (Acc.), δαμάζειν Marc. 5, 4. Denom. v. zam, aber auch Cauſ. v. zëman. S. zamôn.

zamôn ahd. tr. domare; mhd. zamen ſchwV. tr. zahm machen; refl. ſich bezähmen, ſich enthalten wovon (von); intr. zahm werden, vertraut werden mit (Dat.). Graff 5, 663 fg. MhdWb. 3, 890. Mhd HWb. 3, 1026. Denom. v. zam. S. zamjan. Vgl. lat. domâre, gr. δαμᾶν zähmen, bändigen, bezwingen.

zanbîȥen mhd. infin. ſtN. Zähnebeißen, Zähneknirſchen.

zand, zan (Pl. zendi, zenî, zene) ahd., mhd. zant, zan (Pl. zende, zene) ſtM2 (zuw. 1: Notk. Pl. auch zane, mhd. zande, zane) Zahn. Graff 5, 683 fg. MhdWb. 3, 848. AndPs. tand (Pl. Nom. tende, Dat. tandon), mnd. nnld. tand, afriſ. tond u. toth (Pl. tothan, teth), nfriſ. tânne (Pl. tânnen), nordfriſ. toth (Pl. teth) Richth. 1092 fg., agſ. tôdh (Pl. tôdhas, tôdh u. têdh) ſtM. Grein 2, 543, altengl. tôdh (Pl. têdh) Stratm.[2] 504, engl. tooth (Pl. teeth), an. tönn (Gen. tannar, Pl. tennr, tenn, altertl. tedhr) ſtF., früher tannr (Gen. tanns) ſtM. Vigf. 648 Wmr 52, ſchwed. tand (Pl. tänder) ſtM., dän. tand (Gen. tanden, Pl. tänder), g. tunthus ſtM3. Daneben afriſ. tuſk, tuſch, toſch (Pl. tuſkar), nfriſ. toſk (Pl. toſken), nordfriſ. toſk (Pl. toſke), agſ. tux (Pl. tuxas)

Backenzahn, engl. tuſk, tuſh Fangzahn, Hauer Gram. 3, 400 fg. Im Germ. urſprgl. wol Dentalſtamm. Vgl. lit. dantis, iẽs F. (i-Stamm, eigtl. von Haus aus Dentalſt., daher noch im Gen Pl. nur dantũ, nie danczių SchlHb. 1, 188 KurGr. 193), apreuß. dantis Voc. 92 Zahn (lett. sôbs Ulm. 236, aſlav. ząbŭ M. Mikl. 235, czech. zub, poln. ząb dasſ., im Lit. gémbė in die Wand geſchlagener krummer Nagel z. Aufhängen v. Sachen Kur. 1, 579, gr. γαμφή Kinnbacken, γόμφος Zahn, Pflock, ſkr. ǵámbhas M. Zahn, Fangzahn, Pl. Gebiß GraſsmWb. 478. Crt.[3] 165 Nr 125), kelt. kymr. dant (Pl. danned) Zeuſs[2] 291, altir. dét (a. dent) ebdſ. 18 Ebel in Kuhns Btr. 2, 161, lat. dens Gen. dentis, gr. ὀδούς Gen. ὀδόντος, zend. dañtan M., nperſ. dandân, afghan. dan Juſti 146, ſkr. Nom Sg. dan, Th. dant, u. dantas M. PW. 3, 508 Zahn. Gram. 1, 586 GSpr. 402 fg. 413. IgTh. dant, Part. Präſ. Act. entw. a. adant zu Wz. ad eßen (m. Abfall des anlaut. Vocals in dem ſo häufigen Worte, nachdem das Gefühl für das Etymon verwiſcht war), alſo eigtl. der Eßende Pott 1, 242. [2]2, 1, 313 fg. 4, 287 fg. Crt.[3] 229 Nr 289, oder bei der Übereinſtimmung aller übrigen Sprachen im conſon. Anlaute mit Annahme des vocal. Vorſchlags im Griech. wol lieber zu Wz. da teilen, alſo der Zerteilende HWeber bei Kuhn 10, 244 SchlCp.[2] 78 Fick[3] 3, 113. 1, 100. Nach Aſcoli bei Kuhn 12, 425 Anm. iſt dant viell. als premens zu faßen, v. Wz. dam m. verſtümmeltem Suffixe, urſprgl. etwa dantu, wie gantu v. gam; es wäre n. Verflüchtigung des Endvocals in die Participialdeclination durch das ant gezogen worden u. durch Participialanalogie auch die Form danta entſtanden; u. es wäre dann dant mit daçana Zahn u. dañſhtra Spitzzahn, beide v. Wz. danç, auch wurzelverwant. S. auch zint.

zändel mhd. ſtN. ſ. zendlîn.

zander mhd. ſchwM. ſ. zantaro.

zandern mhd. zſyz. a. ze andern.

zanebiben mhd. infin. ſtN. Zähneklappern.

zanelôs ahd., mhd. **zanlôs** Adj. zahnlos, ohne Zähne.

zanvleiſch mhd. ſtN. ſ. zantflaiſch.

zanga, zanka ahd., mhd. **zange** ſtF1 forceps, tenella, Zange; emunctorium, Lichtputze. Graff 5, 679. MhdWb. 3, 849. Mnld. tanghe, nnld. tang F. Zange, Feuerzange, Schmiedezange Kil. 662, mnd. nnd. tange F. forceps, Pl. tangen, hûstangen die Grundpfähle eines Hauſes die man in Moraſtboden einrammt u. große Feldſteine dazwiſchen bringt um dann darauf die Unterlagen des Hauſes zu legen u. das Haus weiter zu errichten, übhpt das Fundament od. der Grundſtein eines Hauſes MndWb. 4, 509 BremWb. 5, 22 fg., afriſ. tange F. Zange, nfriſ. ſaterld. tange, nordfriſ. tong Richth. 1065, agſ. tange ſchwF. Zange Bosw. 220, altengl. tange, tonge dasſ. Stratm.[2] 492, engl. tongs dasſ., an. töng ſtF. (Gen. tangar u. tengr, Pl. tangir u. tengr) Zange, Schmiedezange, chirurgiſche Zange Möb. 438 Vigf. 648 Wmr 52, ſchwed. tång M. Zange, Kneifzange, dän. tang (Gen. tangen, Pl. tänger) dasſ.; g. [tanga]. GermTh. tangâ. Davon zangelîn. GermSt. tang für tanh a. vorgerm. dank, naſaliert a. igWz. dak beißen. Aus demſ. St. tang m. Suff. ra ahd. zangar; ob auch zangi ſ. daſ.; a. unnaſal. tag ſ. tah gewis zag u. wol auch zagal; a. reinem St. tah ahd. zahar u. wol auch zēhâ.

zangar, zankar ahd., mhd. **zanger** Adj. beißend; ſcharf (von Geſchmack, Geruch, von Stimme); munter. Davon als Denom. zengern. Mnd. tanger beißend, ſcharf, bißig MndWb. 4, 510, nnd. tanger friſch, munter BremWb. 5, 23 fg. Schütze 4, 248 Dnrt 484. Aholl. tangher acer, acris, aſper, aſper guſtu, alacer, gnavus Kil. 662. Davon afrz. tangre hartnäckig worauf beſtehnd, ital. tanghero, com. tangan grob, plump. Altengl. tangil iratus Stratm.[2] 492. Mlat. (l. Sal. Rip.) tanganum rechtsgemäße Nötigung zu e. Erklärung über e. Sache, tanganare der Rechtsordnung gemäß einen anhalten od. nötigen zu einer Erklärung od. gerichtlichen Ausſage, afrz. tangoner antreiben, drängen. RA 5 GSpr. 532 fg. Diez Wb. 2[3], 434. Eines Stammes m. zanga.

zange mhd. ſtF. ſ. zanga.

zangelîn, zengelîn mhd. ſtN. Zängelein, kleine Zange, forcipula. Demin. zu zanga.

zanger mhd. Adj. ſ. zangar.

[zangi], zengi ahd. Adj. in gizengi reichend bis, nahe rührend an (Gen.), wozu Adv. gizango; aſ. **tengi** in bitengi nahe an einen (Dat.) rührend Hel. 4626, ſich nahe berührend Hel. 1440; agſ. tenge in getenge nahe od. unmittelbar rührend an, haftend an (Dat.) Grein 1, 463 fg., ſamtenges Adv. unmittelbar, ſogleich Grein 2, 389, getong u. gadertang Adj. haftend an, zugehörig ebdſ. 1, 462. 365, tengan ſchwV. unmittelbar u. ſtracks gehn ebdſ. 2, 525, getengan (Prät. getengde) haften machen, fügen ebdſ. 1, 463, getingan ſtVabl1 (Prät. getang) haften an, drängen ebdſ. 1, 465 JGrimm zu Andr. 138; an. tengja (Prät. tengdha) zuſ. binden, teng-

jaſt *ſich verbinden, in Verbindung treten, Part.* tengdhr *verwantſchaftlich verbunden, verwant, verſchwägert*, tengdhir *ſtF. Pl. verwantſchaftl. Verbindung, Schwägerſchaft*, tengdhafadhir *Schwiegervater*, tengdhamôdhir *Schwiegermutter*, tengdhaſyſtir *Halbſchweſter*, tengdhamenn *Verwante*, tengſl *ſtN. Pl. Taue durch die die Schiffe mit ein. verbunden werden*, ſamantengſla (adha) *m. Tauen zuſ. binden Möb. 432 fg. 358 Vigſ. 628. Von JGrimm Gram. 2, 61 Nr 606 GSpr. 532 Graff 5, 679 Fick*[2] *753.* [3]*3, 116 m.* zanga *u.* zangar *zuſ.-geſtellt, alſo a. Wz.* dak *beißen; n. Fick*[2] *86 Zimmer Nominalſuffixe 87, da dies begrifflich kaum möglich, vielm. zu ſkr.* dagh *reichen bis an etwas, berühren PW. 3, 491 Graſsm. Wb. 573, wie auch ſkr.* daghnás *reichend bis an.*

zango *ahd. Adv. in* gi—. *S. das vor.*

Zangrulf *langob. (Paul. Diac. 4, 14) Npr., a.* zangar *u.* wolf: *bißiger Wolf. GSpr. 691.*

zanigôn *ahd. ſchwV. ſ.* zanôn.

zanka *ahd. ſtF. ſ.* zanga.

zankar *ahd. Adj. ſ.* zangar.

zanke *mhd. ſchwM. Zacke, Spitze. MhdWb. 3, 849. Nhd. bair.* der zanken (*Pl.* zänken) *dasſ. (v. d. Gabel, den Zacken des Hirſchgeweihes), in der Rhön* die zankel *die Reiſigſpitze*, zänkeln, zänkern, zänkerlen *mit Zacken verſehen, auszacken Schm. 4, 272. S.* zinko. *Ohne Naſal* zacke *F.*

zankeht *mhd. Adj. zackicht. Von* zanke.

zanken *ſpät mhd. 15 Jhdt ſchwV. ſ.* zanôn.

zanklaffen *u.* **zeneklaffen** *mhd. ſtN. (Inf.) ſtridor dentium.*

zanlôs *mhd. Adj. ſ.* zanelôs.

zannen *mhd. ſchwV. den Mund verziehen zum Lachen od. Weinen, grinſen, knurren.*

zanôn *u.* **zanigôn** *ahd., mhd.* **zanen** *u.* **zanegen**, *auch noch altertl.* **zangôn** *mit den Zähnen packen u. zernagen, dente rodere, corrodere, lacerare. Graff 5, 686. MhdWb. 3, 848 fg. Nhd. 16 Jhdt* zanken *zerrend dehnen z. B. das Leder mit den Zähnen d. i. es ſtrecken u. dehnen wie d. Schuſter, daher ein* zankenfleck *e. ſo gedehntes Stück Leder (Hans Sachs), auch noch jetzt in Baiern* zanken *zerren, reißen*, zänkeln *dasſ., auch verziehen, zaudern, zögern Schm. 4, 272. Möglich dies auch das nhd.* zanken, *das in der Bdtg contendere, hadern in d. 2. Hälfte des 15 Jhdts bezeugt iſt, noch jetzt in Oberheſſen u. d. Wetterau* zänken, *wozu ſchon im 14 Jhdt (bei Nic. v. Jer.)* gezenke *ſtN. Gezänke, im 16 (bei Luther, Er. Alberus)* zank *ſtM.,* zenkiſch *Adj., ſpäter auch* zänker, zänkerin, zänkerei, *das aber ſchwerlich, wie Weig. 2*[2]*, 1156 will, eins iſt m. agſ.* tengan, *ſ. bei* zangi.

zant *mhd. ſtM. ſ.* zand.

zantaro, zantro *ahd., mhd.* **zanter**, **zander** *ſchwM. glühende Kohle, pruna, carbo, titio, calculus Graff 5, 686. Mhd Wb. 3, 895 fg. An.* tandri *ſchwM. u.* tandr *ſtM. (Gen.* tandrs) *Feuer (nur e. poet. Ausdruck, beſ. z. Umſchreibung v. funkelndem Golde, blitzenden Schwertern)*, tandraudhr *feuerrot, funkelnd (v. Golde), Denom.* tandra, tendra (adha) *anzünden (Licht), entzünden, (die Gedanken) ſinnlich erregen Egils. 810 Vigſ. 625 Möb. 432; g.* [tandra]. *GermTh.* tandran. *Davon* zentring. *S.* zunterâ, zintan.

zantflaiſch, **zanvleiſch** *mhd. ſtN. Zahnfleiſch.*

zantklaffen *mhd. ſchwV. mit den Zähnen klappern.*

zantklaffer *mhd. ſtM. der mit den Zähnen klappert.*

zantro *ahd. ſchwM. ſ.* zantaro.

zantſiechtuom *mhd. ſtM. Zahnkrankheit.*

zantſmërze, —ſmërz *mhd. ſchwM. Zahnſchmerz.*

zantſwër, **zanſwër** *mhd. ſchwM. Zahnſchmerz; Zahngeſchwür.*

zanunga *ahd. ſtF1 Beben mit den Zähnen. Graff 5, 686.*

zapal *ahd. ſtN. ſ.* zabal.

zapalôn *ahd. ſchwV. ſ.* zabalôn.

zapfe *mhd. ſchwM. ſ.* zapho.

zapfen, **zepfen** *mhd., md.* zappen, zeppen *ſchwV. mit Zapfen verſehen; anzapfen (e. Faß); verzapfen, v. Zapfen od. Faße ausſchenken (Getränk). Denom. v.* zapho.

zapfenære *mhd. ſtM. Weinzapfer. S.* zapfer.

zapfer *mhd. ſtM. der m. d. Zapfen zu tun hat, der zapft, in* wînzapfer. *Vom fg.*

zapho *ahd., mhd.* **zaphe**, **zapfe** *ſchwM. duciculus, duciculum, duciolus, ducillus, Zapfen Graff 5, 640. MhdWb. 3, 849 fg. Nd.* tappe *BremWb. 5, 24, nld.* tap *Kil. 662, afriſ.* tappa *Richth. 1065, agſ.* täppa *Bosw. 220, altengl.* tappe *Stratm.*[2] *492, engl.* tap, *isld.* tappi *BHald. 2, 371 Vigſ. 625, ſchwed.* tapp, *dän.* tap; *g.* [tapa]: *germTh.* tapan. *Dazu das ſchwV. nhd.* zapfen, *nnd. nld.* tappen, *ſaterld.* tapja, *nfriſ.* taepjen, *agſ.* täppan, *an. isld. ſchwed.* tappa, *dän.* tappe; *g.* [tapjan]. *Davon ital.* zaffo *Zapfen, Spund,* zaffare *verſpunden,* zaffáta, *mail.* taffiada *ſpritzender Stoß eines Waßerſtrals,* zampillo *dünner Waßerſtral einer Röhre,* zampillare *in feinen Stralen hervorſpritzen Valent. 2, 1229 fg., frz.* tape *Zapfen, ſicil.* tappu *Spund, frz.* tapon, tampon, *ſpan.* tapon *Zapfen, port.* tampa *Deckel, Verb. frz.*

taper, *ſpan. port.* tapar, *flor.* tappare, *com.* tapà, *prov.* tampir *verſtopfen*, *zumachen*, *auch ſpan.* zampar *verſtecken, gierig verſchlingen: Diez Wb.* 1^2, 409. *Eines Stammes m.* zepfo, zipf, zoph, *die nach Weig.* 2^2, 1157 *von e. vorauszuſetzenden ſtV. ahd.* [zëphan, ziphu zaph zâphum gazophan], *g.* [tipan, tipa tap têpum tupans] *in d. mutmaßl. Bdtg ziehen herkommen ſollen. Anzuſetzen iſt germSt.* tap, *geſchw.* tip *u.* tup, *aus mutmaßl. vorgerm.* dab.

zaplâen *ahd. ſchwV. ſ.* zablâjan.

zappeln *mhd. ſchwV. ſ.* zabalôn.

zappen *md. ſchwV. ſ.* zapfen.

zaprëhhan *ahd. ſtV. ſ.* zabrëchan.

zaprëſtan *ahd. ſtV. ſ.* zabrëſtan

zapulôn *ahd. ſchwV. ſ.* zabalôn.

zar *mhd. ſtM.* (*nur im Nom. Krone 24042 u. im Acc. Neidh. 81, 10 Berth. 463, 18 belegt*) *Reißen, Riß. Zu* zëran; *ſ. auch* zarjan.

zar— *tonloſe Vorſetzp. ſ.* za—.

zâr *md. ſtM. ſ.* zahar.

[zarbjan], zerben (*Prät.* zarpta) *ahd. ſchwV. refl. ſich drehen, ſich umdrehen: Otfr. 3, 7, 17. 2, 1, 21. Auch* umbizerben *ebdſ. 3, 7, 14. Dazu als Iterativ* [*ahd.* zarbilôn] *agſ.* tearfljan *ſich drehen, ſich rollen, ſich wälzen Bosw. 221^a Gram. 1^3, 346. S.* zirben, zirbe, zirbelwint, zurba. *GermSt.* tarb, *geſchw.* tirb *u.* turb; *a. vorgerm.* darbh. *Vgl. lit.* drebëti (drebù, drebëjau, drebëſiu) *zittern*, drebulŷs *das Zittern*, drebulē *die Espe, Zitterpappel, Populus tremula Kur. 2, 372 KurGr. 331, lett.* drebét (drebu, drebéju) *zittern*, drebinát *Freq. beſtändig zittern* (*Hände*), *Cauſ. zittern machen Ulm. 50 Biel. 1, 438.*

[zarennjan], zirennan, zirennen, zerennen (*Prät.* ziranta, *Part.* zerennet, zirant) *ahd., mhd.* zerennen (*Prät.* zerante) *ſchwV. zerrinnen machen, zerfließen laßen, ſchmelzen.*

zarga *ahd., mhd.* zarge *ſtF1 ſchwF. Seiteneinfaßung eines Raumes, Rand, Ring; Getreidemaß. Graff 5, 705. MhdWb. 3, 850. MhdHWb. 3, 1031 fg. Nhd.* zarge, zarg, zargen *ſtſchwF. dasſ., die Zarge eines Siebes, einer Schachtel, eines Keßels, des Radkaſtens, des Mühlgerinnes*, waldzarg *Saum des Waldes Friſch 2, 465^a Schm. 4, 284 Vilm. 465. Agſ.* targe *ſchwF. Schild Bosw. 220^c, altengl.* targe *dasſ. Stratm.^{2} 493, an.* targa *ſchwF. dasſ. beſ. kleiner runder Schild Egils. 810 fg. Vigſ. 625, eigtl. wol Rand des Schildes* (*ſ.* rant). *S.* tartſche. *G.* [targa]. *Davon gewis auch ſpan.* atarjea *Einfaßung eines Kanals Diez Wb. 1^2, 410. GermSt.* targ *a. vorgerm.* dargh. *Vgl. lit.* darž́as *Garten* (*d. i. eingefaßtes umfriedigtes Stück Land*), daržëlis *Dem.*, daržînis *z. Garten gehörig*, daržininkas *Gärtner Kur. 1, 486, lett.* dárss *Garten, Hof, Einzäunung*, dársnêks *Gärtner Ulm. 42: wie das Germ. zeigt, St.* dargh; *ferner zend.* darez *feſt machen, feſt halten*, dereza *F. Feßel*, derezra *Adj. feſt Juſti 148 fg. 160, ſkr.* darh, *Präſ.* dṛṅhâmi, *Perf.* dadarha *feſt machen, feſt ſtellen, dauerhaft machen, Präſ. auch* dṛhyâmi, *Med.* dṛhyê *feſt ſein*, dṛṅhitam *N. Befeſtigung PW. 3, 542 ff. Danach iſt* zarga *eine Einfaßung die eine Befeſtigung gewährt, auch zuſ. gefügte Teile od. Stücke feſthält u. ſie zu einer brauchbaren Einheit macht. In der Richtung aufs Moraliſche entwickelt zeigt ſich wol dieſelbe Wz. in g.* tulgus. *S.* zëlge.

zargelîn *mhd. ſtN. Demin. v. vor.*

Zaringâ *u.* (*DatPl.*) Zaringon *ahd., mhd.* Zeringe, Zeringen *Ortsn. Zähringen im Breisgau.* Zeringære, Zeringer *mhd. ſtM. Bewohner v. Z.; in Z. anſäßiger Edler.*

zarinnan, zi— *ahd., mhd.* zerinnen, zerrinnen *ſtVabl1 zu Ende gehn, ausgehn, mangeln, meiſt unperſ. m. DatP. u. GenS.* mir zerinnet eines dinges *es geht mir etwas aus Gram. 4, 239.*

zarîſan, zi—, ze— (*Part. Prät.* zariran) *ahd., mhd.* zerîſen, zer— *ſtVabl5 zerfallen.*

[zarjan, zerjan], zerran (*Prät.* [zarta], *Part.* gazerrit *in* lachan thërâ hallâ kizerrit warth *velum templi ſciſſum eſt Hymn. 24, 8, 1*) *ahd., mhd.* zerren (*Prät.* zarte, *zuw.* zerte, *Part.* gezerret, gezart), *md.* zerren, zarren (*Jer. 18473* zarrinde, *auch in* zuzarren) *ſchwV. reißen tr., zerreißen, abreißen; md. reißend hin u. her ziehen, zerren, dehnen, recken; md. hinſchleppen* (*das Leben unter Not*). *Graff 5, 691 fg. MhdWb. 3, 904. MhdHWb. 3, 1076 fg. Aus ahd.* zarjan *wol ital.* [ciarrare], *m. prothetiſchem* ſ, *wie oft in deutſchen Wörtern*, ſciarrare *zerſprengen, zerſtreuen, wozu* ſciarra *Schlägerei Diez Wb.* ^{3}1, 64. *Nur im Hd. nachweisbar. Könnte die Form wie d. Bdtg nach Denom. von dem freilich erſt im Mhd. nachgewieſenen* zar *ſein, falls dies auf Th.* zara *zurückgeht. Allein es kann ebenſo wol Cauſ. zu* zëran *ſein, u. wird dies ſein u. zwar ein uraltes Cauſativ. Vgl. ſkr.* dâráyâmi, *auch* dâr— *ſprengen, zerreißen, zerſpalten, aufbrechen, zerſpringen machen, aus einander laufen machen, Cauſ. zu* dar, *Präſ.* dṛṇâmi, *ſ. bei* zëran.

zarlâȥan *ahd. ſtV. ſ.* zalâȥan.

zarprëſtan ahd. ſtV. ſ. zabrëſtan.

zarren md. ſchwV. ſ. zarjan.

zarſtôrran ahd. ſchwV. ſ. zaſtôrjan.

zart ahd. mhd. Adj. zart, fein, ſchön; lieblich, lieb; ſchwächlich; weichlich. Graff 5, 695. MhdWb. 3, 850. MhdHWb. 3, 1032 fg. Schm. 4, 286. Davon die folg. m. zertel. Nur im Hd., nicht in den nd. u. nord. Sprachen; würde e. germTh. tarda vorausſetzen. Nach Gram. 2, 403 viell. zu zëran, g. taíran. Nach Wack. Umdtſchg [2]26 (KlSchr. 3, 284) aus lat. câritas über châritas, das im frz. charité auch einen Ziſchlaut erhalten, während das Deutſche z ſetze; e. deutſche Wz. fele dieſem Worte, es komme allein im Hd. vor; die für die Syncope beförderliche Kürzung căritas habe Otfrid 5, 12, 82. Allein daß es blos im Hd. vorkommt, iſt noch kein Beweis für ſe Undeutſchheit; daß in d. otfrid. Verſe thiu karitas, ſo ih thir redinôn die Silben kari als verſchleift genommen werden müßen, iſt übrigens unrichtig. Vielmehr kann zart wol zu zëran gehören. HdTh. zarta a. germTh. tarda, u. dies im Inlaute m. d ſtatt des ſtreng zu erwartenden th (ſ. MgSpr. 112 § 119) a. vorgerm. darta, PartPP. zu dar in der Bdtg abgeſpalten, abgetrennt, abgelöſt, daher dünn, zart, der Form nach entſprechend lit. dirtas in nudirtas abgehäutet, geſchunden Neſs. 143, ſlav. poln. darty gerißen, geſchlißen, geſpalten, gr. δαρτός, umgeſtellt δρατός (Il. 23, 169) abgehäutet, geſchunden, zend. dereta abgeſchnitten (Getreide), geſpalten (Klaue) Juſti 147, die der eigentl. Bdtg näher geblieben ſind. Daß im g. gataúrths (Th. gataúrthi, Dat. gataúrthai 2 Cor. 10, 4. 8. 13, 10) auch im Inlaute die Verſchiebung normal vollzogen, kann nichts gegen dieſe Herleitung des Th. tarda, zumal bei deſſen beſonderer Bedtgsentwickelung, beweiſen.

zart (Pl. zarta Notk. Bo. MCap.) ahd., mhd. zart ſtM1 teneritudo, Zartheit, Zierlichkeit; Zärtlichkeit, Liebkoſung, blandimentum, blanditiae; deliciae, voluptas, Liebe, Vergnügen; Verzärtelung, Weichlichkeit. Perſönl. Liebling, Geliebter. Graff 5, 695. MhdWb. 3, 850 fg. Davon d. Demin. zertel.

zarte mhd. Adv. mit Liebe, zärtlich; weichlich.

zarte mhd. Prät. zu zerren.

zarteclîche, zert— mhd. Adv. zärtlich, liebevoll; ſanft u. weich; weichlich.

zärtelinc mhd. ſtM. verweichlichter Menſch.

zärteln mhd. ſchwV. ſchwächlich ſein.

zarten mhd. ſchwV. ſ. zartôn.

Zarten mhd. Ortsn. Dorf bei Freiburg im Breisgau, kelt.-lat. Tarodunum.

[zartgarto], zartkarto ahd., mhd. zartgarte ſchwM. feiner anmutiger Garten, paradiſus.

zartheit, —hait mhd. ſtF2 Feinheit; Vergnügen, Wolleben.

zartî ahd., mhd. zerte F. teneritudo; Zärtlichkeit.

[zartida], zertida ahd. ſtF1 teneritudo. Graff 5, 696.

[zartjan], zertan, zerten (Prät. zarta) ahd., mhd. zerten ſchwV. liebkoſen, demulcere, blandiri. Graff 5, 696. MhdWb. 3, 851. Mit zartôn Denom. v. zart.

zartkarto ahd. ſchwM. ſ. zartgarto.

zartlîh ahd., mhd. zartlîch, zertlîch, zärtleich Adj. lieblich, anmutig; liebevoll, zärtlich; weich, ſanft; weichlich.

zartlîcho ahd., mhd. zartlîche, —lîchen, —lich, zartelîchen, zertlîche, —lîchen, zärtleich, zärtleichen Adv. zum vor.

zartluſt ahd. ſtF2 deliciæ, Wolluſt.

zartniſſe, —nuſſe mhd. ſtFN. dasſ.

zartôn ahd., mhd. zarten ſchwV. zärtlich ſein; Zärtlichkeit beweiſen einem (Dat.); m. Acc. verweichlichen. Graff 5, 696.

zartunga ahd. ſtF1 indulgentia. Graff 5, 696.

[zaſagôn], ziſagôn ahd. ſchwV. zerſägen.

[zaſâjan], ziſâen ahd. (Otfr. 4, 7, 4), mhd. zeſæjen, zeſæn, zer—, zerſægen ſchwV. aus einander ſäen, zerſtreuen.

zaſamana, zaſamane ahd. Adv. zuſammen. S. ſaman.

[zaſamanagaheftida], ziſamanagihephtida, ziſamenegehefteda ahd. ſtF1 nexio, commiſſura.

[zaſazjan], zaſazen, ziſezzan, zeſezzen ahd. ſchwV. aus einander ſetzen, exponere, (Geſetze) promulgare; deſtituere.

zaſceidan, zaſcaidan, ziſceidan, ci—, ziſceithan ahd. ſtVred11 ſeparare, dividere, ſegregare, diſtinguere.

[zaſceitilôn], ziſceitilôn ahd. ſchwV. discriminare.

zaſcôn ahd. ſchwV. rapere. Graff 5, 707. Nhd. mdartl. in Franken u. der Oberpfalz zaſchen, zäſchen, zöſchen ſchleppen, ziehen, ſchlendern, Subſt. zäſchen F. Schleppe am Kleide, verächtliche Benennung einer Weibsperſon. Schm. 4, 289 fg. Dazu das ahd. (altfränkiſch) taſca, ſ. daſ. Von einem älteren [taſkôn] ſpan. port. taſcar zupfen, hecheln Diez Wb. 2^3, 183.

zaſcrintan, zeſcrinden ahd., mhd. zeſchrinden, zer— ſtVabl1 zerſpalten, zerritzen.

zaſlahan, zi— ahd., mhd. zeſlahen, zerſlahen, zerſlân ſtVabl4 zerſchlagen, enzwei ſchlagen, durch Schlagen zerſtören.

zaſlîfan, zi— *ahd.*, *mhd.* **zeſlîfen, zerſlîfen**, zerſchlîfen *ſtVabl5 zerfallen, verſchwinden, vergehn.*

[**zaſliz**], **ziſliz, zurſliz** (*od. m.* z?) *ahd. ſtM. repudium, discidium, Trennung, Scheidung. Graff 6, 818. Zum folg.*

zaſlîzan, zi— *ahd.*, *mhd.* **zeſlîzen, zer—**, *md.* zuſlîzen *ſtVabl5 zerſchleißen, discerpere, dissipare, ſcindere, perdere, verderben, vergeuden.*

[**zaſlizzida**], **ziſlizzida** *ahd. ſtF1 ſchisma.*

zaſnîdan, zi— *ahd.*, *mhd.* **zeſnîden, zerſnîden** *ſtVabl5 zerſchneiden, zerhauen.*

zaſpaltan, zi— (*Prät.* ziſpielt) *ahd.*, *mhd.* **zeſpalten, zer—** (*Prät.* zeſpielt) *ſtVred7 tr. refl. intr. zerſpalten.*

zaſpen *mhd. ſchwV. ſcharren, mit den Füßen ſchlürfen, auch* ziſpen zaſpen. *MhdWb. 3, 852. Nhd. ſchweiz.* zaſpen *ſcharren* (*wie Hühner, Hunde*), das gezäſp *Geſcharre Stald. 2, 465, bair.* zaſpen, zaſpeln *dasſ., bei Hans Sachs* umbzaſpen *umherſchlürfen Schm. 4, 290. S.* ziſpan.

[**zaſpraitjan**], **zaſpraitan**, ziſpreiten (*Prät.* ziſpreitta) *u.* **zarſpreitan** *ahd.*, *mhd.* **zeſpreiten, zer—** *ſchwV. aus einander ſtreuen, hie u. da hin tun, zerſtreuen.*

[**zaſpringan**], **ziſpringan** *ahd.*, *mhd.* **zeſpringen, zer—** *ſtVabl1 dissilire, zerſpringen.*

zaſtîgan, ziſtîkan *ahd. ſtVabl5 diſcendere.*

[**zaſtiuban**], **ziſtiuban, ziſtiupan**, zeſtieben *ahd.*, *mhd.* **zeſtieben, zer—** *ſtVabl6 zerſtieben, disſolvi, dissipari, diffugere. Graff 6, 616.*

[**zaſtôrida**], **ziſtôrida**, zeſtôreda, zeſtôrda *ahd. ſtF1 Zerſtreuung, Zerſtörung, excidium, everſio. Graff 6, 710.*

[**zaſtôrjan**], **zaſtôrran, zaſtôran, zi—** *u.* **zarſtôrran**, zerſtôren *ahd.*, *amhd.* zeſtôren, *mhd.* **zeſtœren, zerſtœren** *ſchwV. zerſtören, verſtören, verwirrend trennen, vernichten. Graff 6, 708 ff.*

[**zaſtôrlîh**], **ziſtôrlîh** *ahd. Adj. deſolatorius. Graff 6, 710.*

[**zaſtoubjan**], **ziſtoupan**, zeſtouben (*Prät.* ziſtoupta) *ahd.*, *mhd.* **zeſtouben, zer—** *ſchwV. zerſtäuben, in Verwirrung ſetzen, turbare. Graff 6, 617. Cauſ. zu* zaſtiuban.

[**zaſtôzan**], **ziſtôzan** *ahd.*, *mhd.* **zeſtôzen, zer—** *ſtVred12 zerſtoßen, zerſtören, vernichten; verſtoßen.*

[**zaſtrutjan**], **ziſtrutjan**, (*Is.*) **ziſtrudjan** (*Prät.* ziſtrudida) *ahd. ſchwV. ſequeſtrare; deſtruere, zerſtören.*

[**zaſwëllan**], **ziſwëllan** *ahd.*, *mhd.* **zeſwëllen, zer—**, *md.* zuſwëllen *ſtVabl1 bis zum Zerſpringen anſchwellen.*

zatâ, zotâ *ſchwF. u.* **zato, zoto** *ſchwM. ahd.*, *mhd.* **zote** *ſchwFM. Zotte, zuſ. herabhangende Haare, Fäden oder Wolle. Graff 5, 632 fg. MhdWb. 3, 947. Dazu* zatoht, zatjan. *Davon ital.* zazza, zázzera *langes Haupthaar der Männer Diez Wb.* ^{3}*2, 81. Von e. Weiterbildg m. Suffix* ra *ahd.* [zatar], *nhd.* zalter, *engl.* tatter *Fetzen das ital.* tattera *Gerümpel, Plunder Diez Wb.* ^{3}*2, 74, ahd.* zatarlîh, zatarjâ, zotarin. *Wol aus derſ. Wz. agſ.* tedre, tydere *ſchwach, gebrechlich Grein 2, 558, mld. nd.* teder, teer, *friſ.* tier *fragilis, tener, zart BremWb. 5, 34. 54.*

[**zatarjâ**], **zatarrâ**, zaturrâ *ahd. ſchwF. meretrix, ſcortum. Graff 5, 633. S. das vor.*

zatarlîh *ahd. Adj. meretricius. Graff 5, 633.*

zateiljan, zatailjan, **ziteilan**, zeteilen *ahd.*, *mhd.* **zeteilen, zerteilen**, *anr.* (*Anno*) eideilin, *md.* zuteilen *ſchwV. zerteilen, in Teile zerlegen; trennen, unmeins machen; verteilen, austeilen; refl. ſich zerſtreuen. Aſ. Hel.* tedêljan, *andPs.* tedeilen *zerteilen, trennen, ſcheiden.*

[**zatjan**], **zettan**, zetten (*Prät.* zetita) *ahd.*, *mhd.* zetten, **zeten** *ſchwV. zetten, ſtreuen, zerſtreut fallen laßen. Graff 5, 632. MhdWb. 3, 873. An.* tedhja (*Prät.* tadda, *Part.* taddr) *düngen d. i. den Miſt über den Acker zetteln Vigf. 627 Wmr 122. Zu* zatâ. *Vgl. gr.* δατέομαι *ich teile, verteile, zerteile. Nach Fick* ^{3}*3, 113 dazu auch g.* taſs *in d. Bdtg zerſtreut in* ungataſs *ungeordnet, Th.* taſſa *u.* tathta, *e. gr.* δαστός, *Part. Perf. P. v.* δατέομαι *entſprechend. S.* zûdal.

zatoht *ahd.*, *mhd.* **zoteht** *Adj. zotticht, villoſus. Graff 5, 633. Von* zatâ.

[**zatragan**], **zitragan** *ahd.*, *mhd.* **zetragen, zertragen** *ſtVabl4 aus einander tragen, zerteilen, zerſtreuen; refl. ſich entzweien.*

[**zatrîban**], **zitrîban, zitrîpan**, zetrîben *ahd.*, *mhd.* **zetrîben, zertrîben**, *md.* zutrîben *ſtVabl5 aus einander treiben, zerſtreuen; vernichten, abnutzen.*

zaturrâ *ahd. ſchwF. ſ.* zatarjâ.

Zatzichoven *mhd. Npr. ſ.* Zazinchovâ.

zauber *mhd. ſtNM. ſ.* zoubar.

zauber— *ſ.* zoubar—, zouber—.

zaubrær *mhd. ſtM. ſ.* zoubarari.

zauder *mhd. 15 Jhdt ſtM. ſ.* zûder.

zaum *ahd. ſtM. ſ.* zoum.

zaupar *ahd. ſtMN. ſ.* zoubar.

zawa *ahd. F. tinctura. Graff 5, 713. S.* gazawa. *Mnld.* touwe *textura, textus Kil. 680. Mnld.* touwe *funis, reſtis Kil. 680, nnld.* touw *ſtN. Seil, Strick Kramer*^{4} *461, mnd.* touwe, tow, tau *ſtN. Werkzeug,*

Gerät, Webergerät, Webstuhl, Aufzug darauf, Geschirr, Fuhrwerk, Wagen, Schiffsgerät, Schiffstau, übhpt Seil, auch männliches Glied MndWb. 4, 595 fg., nnd. tau stN. Gerät, Webergestell, Geschirr am Wagen, dicker Strick (daher im 17 Jhdt ins Hd. das tau Schiffsseil), afris. tauw, tow stN. Gerätschaft, Werkzeug, Seil, bes. Schiffsseil, saterld. taw, nfris. tauw Richth. 1065, altengl. tow stuppa, Werg Stratm.^{2} 504, engl. tow Werg: s. g. taui unter zawjan. GermTh. taujâ F. u. tauja N.

[zawâjan], ziwâjen ahd. (Prät. ziwâta), mhd. zewæjen, zewæn schwV. aus einander wehen, zerwehen, verwehen.

zawari ahd. stM1 tinctorius, Färber Graff 5, 713, mhd. zawære, zouwære, zouwer, zauwer e. Art Tuch- od. Zeugmacher Schm. 4, 210 fg. (s. mnld. touwe bei zawa, nnd. tau, taw, werketau, werketawe N. Webestuhl BremWb. 5, 33 Schamb. 227. 295). Nld. touwer Lederbereiter, Gerber Kil. 680, nnd. tauer, leddertauer dass. BremWb. 5, 34 Dnrt 485, ags. tawere Bosw. 220, engl. tawer Weißgerber. Zwischen Tauer u. Gerber besteht eigtl. ein Unterschied: der Gerber fleischt u. häutet die Felle aus, enthaart sie u. macht sie in der Beize od. Lohe gar, während der Tauer od. Zurichter die bereits garen Felle nimmt, sie mit dem Falzeisen falzt, sie walzt, unter Umständen auch närbig macht, übhpt sie in jeder Weise zur unmittelbaren Verarbeitung für den Schuhmacher zurichtet. In Königsberg las man noch in den 60er Jahren auf Schildern Ledertauer, Ledertauerei, jetzt steht an denselben Stellen geschrieben Lederzurichter, Lederzurichterei.

[zaweibjan], ziweibjan, ziweiban, ziweiben, ze—, ziweipjan ahd. schwV. verteilen, ausstreuen, zerstreuen, seminare, ventilare, dispergere, dissipare, destruere.

zawên (Prät. zawêta) ahd. (Otfr.), mhd. zouwen, md. zôwen schwV. von Statten gehn, gelingen, m. DatP., unpers. m. Dat. u. Gen. mir zouwet eines d.; mhd. zouwen lâȥen eilen, m. refl. Dat. sich beeilen; mhd. eilen, etwas (Gen.) beeilen, sich (refl. Gen. Gram. 4, 35) beeilen; m. refl. Acc. sich beeilen. S. zougen. Graff 5, 713 fg. MhdWb. 3, 943. Nhd. bei Luther 2 Sam. 5, 24 sich zawen sich beeilen, u. noch heute im nördl. Franken sich zauen sich beeilen Schm. 4, 210, auch im Westerwalde Schmidt 337. Nr. touwen eilen Touth. 276, mnld. touwen premere, pressare, agitare, subigere Kil. 680; mnd. touwen eilen, festinare, unpers. auch m. Dat. (einem) wol von Statten gehn, gelingen MndWb. 4, 596; an. tȳja, tœja (Prät. tȳdha, tœdha, Part. tœdhr) abs. u. m. Dat. helfen Wmr 130 Egils. 827 fg. Vigf. 647 Möb. 437; kein g. [tauan]. Dazu zouwe, gazawa, zouwelîche, zouwic. Ahd. zawên ist das Intr. zum tr. ahd. zawjan g. taujan. Wenn dies heißt ins Werk richten, in wirkungsvolle Tätigkeit setzen, so heißt zawên in wirkungsvolle Tätigkeit gesetzt werden, in solche Tätigkeit kommen od. darin sein, mir zawêt heißt dann mir (Dat. comm.) oder für mich, zu meinem Nutzen besteht ein in wirkungsvolle Tätigkeit Gesetztsein, für mich ist eine wirkungsvolle Tätigkeit in Bewegung, m. dem Gen. der Ursache mir zawêt eines dinges für mich besteht eine wirkungsvolle Tätigkeit von einer Sache her, diese Sache ist die Ursache, an der sich aber auch die Wirkung zeigt, daher die Sache fördert sich mir, sie geht mir wol von Statten, sie gelingt mir; daher dann auch die Bdtg eines ununterbrochenen, ungestörten, raschen Fortgangs, der Eile.

zawërfan, zi—, ziwërphan, ziwërpfan ahd., mhd. zewërfen u. zer— stVabl1 aus einander werfen, zerstreuen; enzwei werfen, durch Werfen zerstören, zerbrechen; intr. u. (selten) refl. in Zerwürfnis oder Zwiespalt geraten, Streit anfangen mit.

zawetrugelîn ahd. stN. Färbetröglein: Will. 62, 24 Hoffm. (Cant. 7, 5). S. zawa.

zawîflôn ahd. schwV. s. zwîfalôn.

zawjan, zowjan (Prät. zowita) ahd., mhd. zouwen, zöuwen (Prät. zouwete, zoute) schwV. machen, bearbeiten, verfertigen; abs. verfahren Serv. 482; ahd. auch färben, tingere. Graff 5, 713. MhdWb. 3, 942 fg. Nr. touwen (leder) s. v. a. gherwen cerdare, purgare, praeparare Teuth. 276. 104, mnld. touwen parare, apparare, digerere, efficere, macerare, emollire, coria perficere, densare, spissare, tergora depsere, auch nectere, texere (s. mhd. zawære) Kil. 680; mnd. touwen zurichten (Leder), auch v. Weben gebraucht MndWb. 4, 596, nnd. tauen, towen (Leder) bereiten, gerben BremWb. 5, 33 Dnrt 485, in d. Altmark töwn, töbn, aftöwn abwarten Dnl 226; ags. tavjan (Prät. tavode) bereiten, zurichten, gerben, übel zurichten, mishandeln Bosw. 220, altengl. tawen parare, subigere Stratm.^{2} 493, engl. taw (Leder) weiß gerben, bildl. durchgerben, durchprügeln; an. nicht tœja in der Bdtg machen, fertigen, zurichten (s. unter zawên), wofür görva, göra, schwed. göra, dän. gjöre, das ahd. garawjan eingetreten JGrimm Diphth. 192 GSpr. 891 Vigf. 647. 223; g. taujan (Prät. tavida) ποιεῖν, πράττειν, tun, machen, wirken, bewirken, verfahren,

handeln, einen (Acc.) zu etwas (Acc., du m. Dat.) machen, etwas (Acc.) zu etwas (du) gebrauchen, etwas (Acc.) verwenden od. wenden in (in m. Acc.), u. dazu taui ſtN1 (Gen. tôjis) ἔργον, πρᾶξις, πρᾶγμα, ποίημα, Tat, Werk, ἐνέργεια, Tatkraſt, Wirkſamkeit, tôjis Adj. in ubiltôjis übeltäteriſch, κακοποιός, κακοῦργος u. fullatôjis τέλειος, vollkommen; ferner têva ſtF1 τάγμα, Ordnung, Reihenfolge 1 Cor. 15, 23, têvi ſtN1 (Th. têvja) Schar von fünfzig (1 Cor. 15, 6 ἔπειτα ὤφθη ἐπάνω πεντακοσίοις ἀδελφοῖς ἐφάπαξ, It. e. Clarom. deinde apparuit amplius quingentis fratribus ſimul: thathrôh gaſaíhvans iſt mangizam thau fimf hundam taíhun têvjam brôthrê ſuns, wo jedesfalls die eine der beiden Zalbeſtimmungen, fimf h. oder taíhun t., wol m. GabL. 1, 236 die erſte, aus einer Randgloſſe in den Text gekommen iſt) mit d. Denom. gatêvjan ſchwV. verordnen, beſtellen, im Part. gatêviths χειροτονηθείς 2 Cor. 8, 19 u. ungatêviths ungeordnet, unordentlich (in ni ungatêvidai vêſum in izvis οὐκ ἠτακτήσαμεν ἐν ὑμῖν 2 Theſs. 3, 7). Aus dem Got. ſpan. port. ataviar ſchmücken, atavio Schmuck (Präp. a. lat. ad) DiezWb. 2³, 101. Dazu zawa, gazawa, zawari, auch zoum; zawên m. zouwe, gazawa, zouweliche, zouwic; zûwen. Ahd. zawjan g. taujan ſcheint nicht das ſtV. zûwen zur Vorausſetzung zu haben, ſond. eine uralte Cauſalbildung zu ſein. GermSt. tau (tav) a. vorgerm. dau (dav) zu Wz. du. Nach GabL. 2, 177 iſt für g. taujan, taui, tôjis, têva, têvi, têvjan vorauszuſetzen ein verlorenes ſtVabl 2 [tivan, tau, têvum, tivans]. Nach JGrimm Diphth. 192 ff. (KlSchr. 3, 115 ff.) GSpr. 422. 484 Anm. 891 ſoll taujan eigtl. identiſch ſein m. ahd. tuon agſ. dôn, in welchem die germ. Media Stand gehalten, während taujan unorganiſch verſchobenen Laut zeige, der ſich im Hd. wiederum weiter zu z entwickelt habe, im Prät. tavida Pl. tavidêdum ſei die eigene Wz. affigiert; ein undenkbarer Vorgang. Nach LMeyer bei Kuhn 6, 316 MgSpr. 707 gehört taujan a. [tavjan], noch älterem [tahvjan] oder [tagvjan] (ſ. dies ſchon bei JGrimm Diphth. 193), mit unterbliebener Lautverſchiebung zu ſkr. takſh (das viell. a. takv entſtanden) Präſ. tákſhâmi behauen, bearbeiten, verfertigen, gr. τέκτων Zimmermann, Baumeiſter, τεύχειν (viell. a. τέκϝειν) bereiten, verfertigen, lat. texere weben, verfertigen: allein dieſe haben ihren germ. Verwanten in dëhſen. Nach Pott² 2, 1, 933. 2, 2, 125 fg. könnte ſich taujan viell. zu ſkr. dâ Präſ. dadâmi, gr. δίδωμι nach Form u. Begriff ſtellen. Nach Graff 5, 713 liegt viell. zu Grunde ſkr. du ire. Nach Fick³ 3, 115. 2, 383. 1, 624. 345 die Grdbdtg v. taujan bewegen u. zu vgl. gr. δύω eingehn, eindringen, untergehn, δύνω hineingehn, δεύω ermangeln (fern ſein v.), δεύω (a. δεύjω) netzen, ſkr. duvas hinausſtrebend, unruhig, dûtas Bote, dûras fern: Wz. du ſtreben. Von dieſen deckt ſich gr. δεύω benetzen, befeuchten, anfeuchten, mit e. Feuchtigkeit beſtreichen, e. trockenen Stoff m. e. Feuchtigkeit vermiſchen, etwas anmachen, auch fließen laßen, (Blut) vergießen, in ſr ältern Geſtalt [δεύjω], zurückgehnd auf e. ſkr. [daváyâmi], genau m. g. tauja, ahd. zawju in d. Form, z. Teil auch in d. Bdtg (ahd. färben).

[zaworfanneſſi], **ziworpfneſſi** ahd. (Tat. 145, 11) ſtN. deſolatio, Zerwürfnis. S. zewërfnüſſe.

Zaz̧amanc mhd. (Nib. Parz. jTit.) Name eines Königreichs im Mohrenlande, berühmt wegen ſeiner Seidenſtoffe.

[Zazinchovâ], **Zezinchovâ**, **—hovum** (Pat Pl.) ahd., mhd. **Zezinchoven**, **Zezichoven**, **Zatzichoven**, **Zezinchôn**, **Zezichôn** Ortsn. Zetzikon im Thurgau in der Schweiz.

[zaziohan], **ziziohan** ahd., mhd. **zerziehen**, md. zuziehen, zuzîhen ſtVablß aus einander ziehen, aus ein. recken, zerdehnen.

Zazo, **Zezo** ahd. ſchwM. Npr.

ze— tonl. Vorſetzp. ſ. za—.

ze ahd. mhd. Präp. ſ. za.

zëagal ahd. ſtM. ſ. ziagal.

zëari ahd. Adj. ſ. ziari.

zëarran ahd. ſchwV. ſ. ziarjan.

zebâgen mhd. ſtVred9 (Prät. zebiec) refl. ſich durch Zank u. Hader verfeinden.

zëbar, **zëpar**, **cëpar** mhd., agſ. tiber (Dat. tibre, tifre) ſtN. ſacrificium, holocauſtum, hoſtia. Graff 5, 580. Grein 2, 530. Gram. 1, 81. 2, 123 fg. 3, 510. Agſ. auch in ſigetiber, ſigortiber Siegesopfer Grein 2, 448 fg. G. [tibr]. Th. tibra, m. Senkung eines eigtl. f zu b, eigtl. Th. tifra, a. vorgerm. dapra. S. an. tafn, Th. tafna, a. vorgerm. dapna. Als Collectiv nhd. 16 Jhdt ungeziber Burc. Waldis Eſopus 3, 73, 29, bei Luther unzifer 2 Mos. 8, 21 ff. 5 Mos. 28, 42 Ps. 105, 78, jetzt ungeziefer widriges u. läſtiges beſ. kleines Getier Weig. 2², 969. Nhd. ldſchftl. auch noch das zifer, gezifer kleines Federvieh, junge Gänschen, ſcherzhaft frauenzifer für frauenzimmer Schm. 4, 228, im Hennebergiſchen außer dem Hausfedervieh auch zuw. Ziegen u. Schweine begreifend Reinw. 1, 49. 2, 52;

mhd. ungezibele. Nach JGrimm. Reinh. LIV Anm. 2 ungezifer eigtl. unopferbares Tier. Nach ebdſ. afrz. toivre, atoivre Vieh a. tiber Diez Wb. 2[3], 440. Myth.[2] 36. Vgl. lat. daps F. Opfermal, feſtliches od. prächtiges Mal, dapînâre auftiſchen (Denom. v. e. dapînum); gr. δάπτω zerreißen, zerfleiſchen, zerkratzen, zernagen, δαπάνη Aufwand, δαπανάω Aufwand machen, δάπανος verſchwenderiſch, δαψιλής viel und gern aufwendend, verſchwenderiſch, reichlich, δεῖπνον (wol durch Epentheſe aus e. δεπινον) Malzeit, Hauptmalzeit, Gaſtmal, δέπας, αος N. Becher, Pokal, Opferſchale; ſkr. dâpáyâmi Cauſ. zu dâ teilen, zuteilen. Alſo ahd. zëpar agſ. tiber, an. tafn, lat. daps, [dapînum], gr. δεῖπνον eigtl. Zugeteiltes. Benf. 2, 204. Crt.[3] 218 fg. Nr 261 Fick[3] 3, 117. 2, 378. 121. 1, 610. 101.

zebërn, zerbern mhd. ſchwV. zerſchlagen, zerdrücken, zertreten.

zebiec mhd. Prät. v. zebâgen.

zebicken, zer— mhd. ſchwV. zerhauen, zerſtechen.

[zebinden], zer— mhd. ſtVabl1 aus einander binden.

zebîzen, zer— mhd. ſtVabl5 zerbeißen.

zeblæjen mhd. ſchwV. ſ. zablâjan.

zeblâſen, zer— mhd., md. zublâſen ſtVred9 aus einander blaſen, zerblaſen, dick aufblaſen.

zebletzen mhd. ſchwV. in Stücke hauen.

zeblîchen, zer— mhd., md. zur— ſtVabl5 verbleichen, ganz verblaſſen.

zebliuwen, zer— mhd. ſtVabl6 zerbläuen, durchprügeln.

zeboln mhd. ſchwV. ſ. zabolôn.

zebôzen, zer— mhd. ſtVred12 zerklopfen, zerſtoßen.

zebreiten ahd. mhd. ſchwV. ſ. zabreitjan.

zebrëchen mhd. ſtV. ſ. zabrëchan.

zebrëſten mhd. ſtV. ſ. zabrëſtan.

[zebrinnen], zerbrinnen mhd. ſtVabl1 verbrennen.

zebrîſen, zer— mhd. ſtVabl5 los ſchnüren, locker ſchnüren.

zebrücken, zer— mhd. ſchwV. zerbröckeln.

zebulle mhd. ſchwM. ſ. zwibollo.

cêdarpaum, cêdirboum, cêder— ahd., mhd. zêderboum, cêder— ſtM1 Ceder. S. zêder.

zedel mhd. ſtM. auch ſchwM. u. N. u. zedele ſtſchwF. Zettel, Blatt, abgerißener Streifen; Blatt m. einer urkundl. Abmachung beſchrieben, rechtliches Document. Aus ital. cêdola Schreiben, Handſchreiben, Billet, Banknote Val. 184, a. lat. ſchedula Blättchen Papier, Demin. v. ſcheda Blatt Papier a. gleichbed. gr. σχέδη, früher in dieſer Bdtg nur σχέδος zu σκεδάννυμι ich zerſtreue (ſ. Crt.[3] 231 Nr 294).

zedenen mhd. ſchwV. ſ. zadanjan.

zêder, cêder mhd. ſtM. Ceder: lat. cedrus, gr. κέδρος.

cêderboum, zêder— ſtM. ſ. cêdarpaum.

cêderboumîn ahd. mhd. Adj. von Ceder, cedrinus.

zêderharz mhd. ſtN. Harz v. der Ceder.

zêderîn mhd. Adj. von Cedernholz.

zediezen mhd. (K. v. Mgbg) ſtVabl6 tr. aus einander ſchwellen machen, durch Anſchwellen ausdehnen.

[zedinſen], zerdinſen mhd. ſtVabl1 hin u. her ſchleppen.

zedozzenheit mhd. ſtF2 Geſchwollenheit. Von zediezen.

zedræjen, zedræn mhd. ſchwV. aus einander drehen.

zedrëſchen, zer— mhd. ſtVabl3 zerdreſchen, zerbläuen.

[zedrinden] mhd., md. zudrinden ſtVabl1 aus einander ſchwellen, ſchwellend aufgetrieben werden, verſchwellen.

zedrücken mhd., md. zurdrucken ſchwV. zerdrücken.

zedrümelen mhd. ſchwV. u.

zedrumen, zer—, zerdromen mhd. ſchwV. in Stücke ſchlagen, zertrümmern.

zevalier mhd. ſtM. ſ. ſchevalier.

zevallen mhd. ſtV. ſ. zafallan.

zevalte mhd. Prät. v. zevellen.

zefarantlîh ahd. Adj. ſ. za—.

zevarn mhd. ſtV. ſ. zafaran.

zevellen, zer— mhd. (Prät. zevalte) diſſolvere, zerfällen, zerteilen, zerlegen.

zevieren, zer— mhd. ſchwV. in vier Stücke zerteilen, vierteilen.

[zevîlen], zerfigelen mhd. ſchwV. zerfeilen.

zeflëhten mhd. ſtVabl3 aus einander flechten, aufflechten.

zevlëcken, zer— mhd. ſchwV. zerſchlagen, zerſpalten.

zeflerren mhd. ſchwV. zerreißen.

zevliezen mhd. ſtV. ſ. zaflëozan.

zeflœzen mhd. ſchwV. ſ. zaflôzjan.

zevlocken, zer— mhd. ſchwV. zerflocken.

[zeflockeren], zer— mhd. ſchwV. hin u. her u. dabei auch an einander flattern.

zevorn mhd., md. zuvorn Adv. zuvor, vorher; zum voraus; voran.

zefuoren ahd., mhd. zevüeren ſchwV. ſ. zafuorjan.

zegader md. Adv. ſ. zugatir.

zegagene, zegegene, zegegen mhd. Adv. entgegen; gegenüber, m. Dat.

zegân mhd. unrV. ſ. zagân.

zeganc, zer— mhd. ſtM. das Zergehn, Vergehn.

zeganclîch, zer—, zegenclîch, zer— *mhd. Adj. vergänglich.*

zegancniſſe, zergancnüſſe, zergenknis *mhd. ſtF. Vergänglichkeit, Untergang.*

zegëben, zer— *mhd., md.* zurgëben *ſtVabl2 aus einander geben, verteilen, vergeben, weggeben; reſl. ſich verbreiten.*

zegegen *amhd. Präp. m. Acc. entgegen.*

zegegene, zegegen *mhd. Adv. ſ.* zegagene.

zegeifeln, zer— *mhd. ſchwV. zergeiſeln, ausgeiſeln, m. Geiſelhieben ganz zerſchlagen.*

zegelen *mhd. ſchwV. einen Schwanz, Schleppe, Troddel an etwas machen. Denom. v.* zagel.

zegelîch *mhd. Adj. ſ.* zagalîh.

zegelîche *mhd. Adv. ſ.* zagalîhho.

zegelîn *mhd. ſtN. Dem. zu* zagel.

zegengeda *ahd. ſtF. ſ.* zagangida.

[zegengen], zergengen *mhd. (Prät.* zergancte) *ſchwV. aus einander gehn machen, vergehn machen, zerſtören.*

zegerîe *mhd. ſtF. Zaghaftigkeit. Von* zag.

zegiezen, zer— *mhd. ſtVabl6 aus eineinander gießen, gießend verbreiten, zerſchmelzen.*

zegliden *mhd. ſchwV. zergliedern.*

zeglîten *mhd. ſtVabl6 aus einander gleiten, verſchwinden.**

zeglîch *mhd. Adj. ſ.* zagalîh.

zeglîche *mhd. Adv. ſ.* zagalîhho.

zêhâ *ahd., mhd.* **zêhe** *ſchwF. digitus (pedis), Zehe. Graff 5, 583 fg. MhdWb. 3, 861. Nhd. bair.* der zêhen *M., ſchweiz. auch* der zêwen, *auch in Türingen* der zêh, *u. ſo öfter bei Wieland, Herder, Göthe, auch bei Luther* der zêhe *2 Moſ. 29, 20. 3 Moſ. 8, 23. 24. 14, 14. 25. 28, am Mittelrhein* die zêw, *in d. Wetterau* die zîje *Schm. 4, 239 Weig. 2*[2]*, 1161 fg. Mnd.* tê, tên, tôn *u.* têwe *M. u. F. Zehe, Zapfen in d. Glocke an dem der Schwengel hängt, bildl. das Äußerſte, die Spitze MndWb. 4, 515, nnd.* tân, tôn *BremWb. 5, 19, in d. Altmark* tœn *Dnl 225, mnld.* tê *Hor. Belg. 6, 149, 50, gew.* teen *Kil. 665, nnld.* teen *M. (Pl.* teenen) *digitus pedis. Afriſ.* tâne *F. (Pl.* tâna, *Gen.* tânena), *ſaterld.* tâne *Zehe Richth. 1064 fg. Agſ.* tâ *(Gen.* tâan, tân, *Pl.* tâan, tân, *Gen.* tâena) *F. Zehe Bosw. 219, altengl.* tâ, tô *(Pl.* tân, tôn) *Stratm.*[2] *490, engl.* toe. *An.* tâ *(Gen.* târ, *Pl.* tær, *Gen.* tâ, *Dat.* tâm) *F. Zehe, in Zuſſtzgn auch auslaufende Spitze eines Vorgebirges (gleichſ. die Zehenſpitze des ausgeſtreckten Rieſenfußes) Egils. 808 Möb. 428 Vigſ. 626 Wmr 52, ſchwed.* tå *F., dän.* taa *(Gen.* taaen, *Pl.* tæer) *Zehe. G.* [taihô]. *GermTh.* taihân, *St.* taih, *wie man erwarten ſollte, geſt. a.* tih, *a. vorgerm.* daik, dik, *alſo zu ahd.* zîhan *g.* teihan: *die Zehe dann eigtl. die Zeigende, wie Gram. 2, 17 Nr 195 Anm. u. Fick*[2] *752.* [3]*3, 121 angenommen worden. Daß die Zehe als ſolche nicht vom Zeigen ihren Namen haben kann, verſchlage wenig, indem ja das Wort urſprgl. für digitus manus gebraucht, nachmals aber auf digitus pedum übertragen u. eingeſchränkt geblieben ſein könne: Pott*[2] *2, 4, 515. Allein germTh.* taihân *kann auch entſtanden ſein durch Epentheſe a.* tahjân, *St.* tah *a. vorgerm.* dak *beißen, kneifend feſthalten, eines Stammes m. g.* tahjan, *ahd.* zâhi, zag, zahar, zanga, zangar; *alſo* zêhâ *die kneifend Feſthaltende: u. in der Tat iſt es das eigtl. Amt der Zehen, ſich am Boden od. dem untern Teile der Beſchuhung kneifend feſtzuhalten u. dadurch die leichte u. elaſtiſche Fortbewegung des Körpers zu ermöglichen. Schon Gram. 2, 17 Anm. hatte JGrimm* zêhâ *zu* zîhan *m. lat.* digitus, *GSpr. 403 auch noch m.* δάκτυλος *verglichen, ebenſo ſetzt CrsBtr. 47* digitus *(m.* g *a.* c *wie* viginti *neben* vicesimus) *zu ſkr.* diç *indicare, oſtendere als Zeiger, läßt aber das griech. u. deutſche Wort unberückſichtigt; Fick*[3] *3, 121 ſetzt nur* zêha *zu ſkr.* diç, *aber* [3]*2, 121 fg.* digitus *u.* δάκτυλος *zu* dak *lehren, gr.* διδάσκειν, *lat.* docêre, discere. *Nach Crt.*[3] *129 zu Nr 11 (ſ. Pott 2, 220) gehören* δάκτυλος, digitus, zêha *zu* δέκομαι, δέχομαι *empfangen, aufnehmen, wie* finger *zu* fangen; *wozu CrsBtr. 47 bemerkt, daß* δέκομαι *nur das paſſive Empfangen ausdrücke, nicht das active Greifen od. Fangen wie im deutſchen* finger, *Empfänger aber für Finger ke paſſende Bezeichnung ſei: die gegen dieſen Einwand von Crt. aaO. gegebenen Bdtgn zugehöriger Worte ſind nicht beweiſend. Alle Schwierigkeiten ſind gehoben, wenn man* digitus *(*dig *ſ.* dic *geſchwächt a.* dac) *wie* δάκτυλος *jenem* dak *kneifend feſthalten zuweiſt, dem* zêhâ *zugehören wird, denn die Finger fangen nicht blos u. faßen zu ſondern ſie halten auch kneifend feſt wie die Zehen, daher* digitus *wie* δάκτυλος *Finger und Zehe bedeuten, wie auch poln.* palec *beide Bdtgn hat. Schade in d. WMbl. 7, 202 ff.*

zehadern, zer— *mhd. ſchwV. zerfetzen.*

zehacken, zer— *mhd. ſchwV. zerhacken.*

zëhan, cëhan, zëhen, zëhin, *zſgz.* zên, cên *ahd., mhd.* **zëhen**, zên, zëchen, *amd. (Anno)* cîn, *andPs.* tên, *nld.* tien, *aſ. Hel.* tëhan, tëhin, *FrekR.* tein, *EſſR.* tian, *afriſ.* tian, tien, *ſaterld.* tjan, *nfriſ.* tjien, *agſ.* tên, tîn, *altengl.* tên, *engl.* teen, ten, *an.* tiu, *ſchwed.* tio, *dän.* ti, *g.* **taíhun** *(Dat.* taíhunim) *Num. card.*

zehn; ahd. en cêniu in zehn Teile Georgsl. 32. Graff 5, 627 fg. Richth. 1085. P. 47. Gram. 1, 762 fg. GermTh. tihan u. tihun, bei Decl. i-Stamm; a. vorgerm. dakan. Vgl. lit. dĕſzimtis F. (Gen. deſzimtiĕs), jetzt gew. dĕſzimt (indecl. aber noch ſubſt. m folg. Gen.) KurGr. 260. 262. 415, lett. deſmit (indecl. u. adj.), auch deſmits (m. d. Nom.zeichen, aber adj. f. alle Caſus; wenn im Pl. gebraucht, dann Nom. deſmiti neben deſmits, alſo i-Stamm neben a-St.) Biel. 2, 67 fg., apreuß. deſsim(p)ts, deſsem(p)ts Neſs. Theſ. 29, in allen drei Sprachen m. auffallendem m ſtatt n, aſlav. deſętí, ruß. déſjatí (Gen. deſjati), ſerb. dèſêt, czech. deſet, poln. dzieſięć (Gen. dzieſięci, dzieſięciu), polab. diſangt Schl Pol. 117, 7. 194, 7. 307: im Lituſlav. e. declinierbare Abſtractform, gebildet a. d. alten Cardinalzal m. d. Abſtractſuffix ti (Bopp VglGr.[3] 3, 239 ff. § 841 ff.). Grdf. dakan-ti Zehnheit, Decade; kelt altir. deich (a. decim), in d. Zalen v. 11—19 déc, deıc, deec, wie in dieſen neuir. déag, gael. deug Zeuſs[2] 304, kymr. dec, corn. dêk, abret. dec, nbret. dek ebdſ. 318 fg.; lat. decem, deſſen m n. Bopp[3] 2, 74. 77 gleich dem in ſeptem u. novem eigtl. dem Ordinalſuffix angehören u. aus d. Ordinalzal in die Card. eingedrungen ſein ſoll, da es nicht wahrſchl. ſei daß das n der ſkr. Grundzal im Lat. zu m geworden, weil die Entartungen von n zu m ebenſo ſelten ſeien als der umgekehrte Fall, beſ. am Wortende, gewönlich iſt, während n. Lepſius Urſprg der Zalwörter 112 ff. CrsBtr. 252 dies lat. m urſprgl., im Skr. bereits zu n geſchwächt iſt; gr. δέκα a. δέκαν; zend. daçan (Nom. daça), mperſ. nperſ. dah, kurd. dah, armen. taçn, afghan. laç Juſti 149 fg., ſkr. dáçan (Nom. daça) a. dakan. Bopp VglGr.[3] 2, 77 fg. GSpr. 240 fg. 403. 409. SchlCp.[2] 500. Crt.[3] 129 Nr 12. [4]133. Nach Gram. 2, 17 Anm. zu Nr 195 iſt ahd. zëhan g. taíhun lat. decem gr. δέκα m. ahd. zêhâ lat digitus a. derſ. Wz. wie ahd. zîhan g. teihan lat. dicere gr. δεικνύναι gebildet. Nach Crt.[3] 129 zu Nr 11 (ſ. Pott 2, 220) iſt δέκα als Summe der Finger verwant m gr. δάκτυλος lat. digitus ahd. zêhâ, gehörend zu δέκεσθαι, δέχεσθαι aufnehmen, empfangen; daher n. Schr. 446, indem der Stamm der ig. Zehnzal offenbar dak, woran die Suffixe an od. ant, in ſchwacher Form at treten (Benf. 2, 214), es am natürlichſten ſcheint in dem Wort einen alten Namen beider zum Empfangen aufgehaltenen Hände zu erblicken. Nach Lepſius Sprachvgl. Ahdlgn 123 enthält die Anfangsſilbe die Zweizal u. das Ganze iſt im Sinne d. zwei Hände zu faſſen. Auch Bopp VglGr.[3] 2, 77 vermutet für die Anfangsſilbe dasſelbe u. erkennt in d. Schlußſilbe e. Verſtümmelung der Fünfzal urſprgl. pan-kan. Alſo urſpr. dakan a. dva-kan, was auch kan bedeuten möge, ob ſelber Hand od. ob es Verſtümmelung einer Bezeichnung für Hand od. Handvoll iſt.

zëhanfalt, zëhenfalt, zênvalt ahd. Adj. zehnfältig, zehnfach. Graff 5, 629. Aſ. tëhanfald, tëhinfald.

zëhaning ahd. ſtM1 u.

zëhaningari ahd. ſtM1 decanus. Graff 5, 630. Gram. 2, 350. 401. GSpr. 252 Anm.

zëhanlîh ahd. Adj. zehnſach. Graff 5, 629.

zëhanſeitîg, zênſeitîg ahd. Adj. decachordus, zehnſaitig.

zehant mhd. Adv. ſ. ze hanton.

zëhanto, zëhento, zëhendo, zêndo ahd., mhd. **zëhente**, —de, zſgz. zênde, aſ. Hel. tëhando, FrekR. tëgatho, tëgotho, afriſ. tëgotha, tëgetha, tëgatha, tianda, tienda Richth. 1065, nld. tiende, agſ. teódha, altengl. teothe, têthe, tîthe, teondhe, tênde, tênthe Stratm.[2] 496, engl. tenth, tithe, an. tiundi, ſchwed. tionde, dän. tiende, g. **taíhunda** Num. ord. zehnte. GermTh. tihandan u. tihundan a. Grdf. dakanta: Bildung m. d. Sup.ſuff. ta aus der Cardinalzal. Vgl. lit. deſzimtas KurGr. 260, lett. deſmitáis Biel. 2, 73, apreuß. deſsimts Neſs. Theſ. 29, aſlav. deſęty SchlKſl. 189, ruß. deſjátyj, ſerb. dèſêtî, czech. deſátý, poln. dzieſſąty, polab. diſjungt SchlPol. 196, 13. 307; kelt. altir. dechmad Zeuſs[2] 810, akymr. [decmet], decmet, decued, corn. degves, bret. decvet Zeuſs[2] 323: kelt. Grdf. dakamata m. d. Sup.ſuff. mata (entſpr. gr. ματο in ἑβδόματος), e. Variation v. tama; lat. decimus, altertl. auch decumus Crs.[2] 2, 130; gr. δέκατος, Grdf. dakantas; zend. daçema (Nom. daçemô), nperſ. dahum, afghan. laçum Juſti 150, ſkr. daçamás. Bopp VglGr.[3] 2, 92. SchlCp.[2] 510.

ce hanton ahd., mhd. **zehanden** in die Hände; mhd. ze dër hant, ze dën handen mit der Hand, m. den Händen; mhd. **zehant** auf der Stelle, ſogleich. (In derſ. Bdtg afrz. demanois, auch manois, prov. mannes d. i. de manu ipſo Diez Wb. 2[3], 273).

zëhanunga, —**ka**, cênunga ahd. ſtF1 decuria, decas. Graff 5, 630. Gram. 2, 1005.

zëhanzô ahd. Num. ſ. zëhanzug.

zëhanzôfalt ahd. Adj. ſ. zëhanzucfalt.

zëhanzôhêrôſto ahd. ſchwM. centurio, chiliarchus. Graff 4, 991.

zëhanzug, cëhanzug, zëhenzug, zëhenzog, cëhenzog, zênzeg, cênzeg, zênzech *ahd.*, *mhd.* **zëhenzec**, zëhenzik, —zich, *u.* *ahd.* **zëhanzô** *Num. card. hundert. Graff 5, 629. Aſ. kein* [tëhantig, tiantig] *ſond. Hel.* hund, *FrekR.* hunderod, *afriſ. kein* [tiantich] *ſond.* hundred, *agſ.* teontig *u.* hundteontig, *aber auch* hund *u.* hundred *Grein 2, 529. 111*, *an.* tiu tigir, *auch* hundradh tírœtt (*d. i. ein aus 10 Decaden beſtehndes Hundert, während* hundradh *ein Großhundert od. 120 bezeichnet*) *Wmr 88 Möb. 208. 437; g.* taíhuntêhund *Luc. 15, 4 u.* taíhuntaihund *Luc. 16, 6. 7. 8.* tigus, zô, hunt, hunterit, *auch* thûſundi.

zëhanzugôſto, zëhinzegôſto, cênzegôſto *ahd.*, *mhd.* **zëhenzegiſte** *Num. ord. hundertſte. Graff 5, 630. Gram. 3, 644.*

zëhanzucfalt *ahd.*, *mhd.* **zëhenzicfalt**, zênzecvalt, zeinzechvalt, *u. ahd.* **zëhanzôfalt** *Adj. hundertfältig. Graff 5, 629. G.* taíhuntaihundfalths *dasſ. Luc. 8, 8.*

zëhe *mhd. ſchwF. ſ.* zêhâ.

zëhe *md. Adj. ſ.* zâhi.

zehëllen, **zer—** *mhd. ſtVabl1 nicht übereinſtimmen, mishellig ſein.*

zëhen *ahd. mhd. Num. ſ.* zëhan.

zëhenden *mhd. ſchwV. den Zehnten geben.*

zëhendenære *mhd. ſtM. Zehntpflichtiger; Zehnteinnehmer.*

zëhendo *ahd.*, *mhd.* **zëhende** *Num. ſ.* zëhanto.

zëhener *mhd. ſtM. Zehner, e. Münze; der zehn Treffer hat.*

zëhenfalt *ahd. Adj. ſ.* zëhanfalt.

zëhenvaltic *mhd. Adj. zehnfältig.*

zëhenſtunt *mhd. Adv. zehnmal.*

zëhentbuoȥe *mhd. ſtF. Buße für Verſäumnis des Zehnten.*

zëhenteil *mhd. ſtN.* (*aus* zëhende teil) *Zehntel.*

zëhento, **zëhendo**, **zëhente**, **zëhende** *Num. ord. ſ.* zëhanto.

zëhenweide *mhd. Adv. zehnmal.*

zëhenzechvalten *mhd. ſchwV. hundertfältig machen, verhundertfachen.*

zëhenzecvaltic *mhd. Adj. hundertfältig.*

zëhenzicfalt *mhd. Adj. ſ.* zëhanzucfalt.

zëhenzug, **—zog**, **—zec**, **—zik**, **—zich** *Num. ſ.* zëhanzug.

zeherbrunne *mhd. ſchwM. Trähnenbrunnen, Trähnenquelle.*

zeheren, zäheren, **zehern** *mhd. ſchwV. Trähnen vergießen, trähnen. Ahd.* [zaharjan], *g.* tagrjan δακρύειν. *Denom. v.* zahar, *g.* tagr.

zeherlîch *mhd.*, *md.* zêrlîch *Adj. aus Trähnen beſtehnd, von Trähnen. Zu* zahar.

zeherlîche *mhd. Adv. mit Trähnen.*

zehernaȥ *mhd. Adj. von Trähnen naß.*

zeherrîche *mhd. Adj. trähnenreich.*

zëhin *ahd. Num. ſ.* zëhan.

zëhôn *u.* gi—, ki—, kazëhôn *ahd. ſchwF. zuſammenfügen, in Ordnung bringen, herſtellen, reficere, inſtaurare, reſarcire; tingere, färben,* zwiro gizëhôt *bis tinctus. Graff 5, 584 fg. Gram. 1, 876. Mhd.* zëchen (*das zwar auf* rëchen, brëchen *reimt, allein kein aus* k *entſpringendes* ch *beſitzt Gram. 1, 266*) *ſchwV. anordnen, Anordnung treffen für etwas, fügen, verfügen, veranſtalten, zu Wege bringen, befördern, ſchaffen, machen; intr.* (*einzeln auch refl.*) *ſich fügen, geſchehen, ſich verfügen; intr. auch auf Wirtshausrechnung trinken, zechen. MhdWb. 3, 859 fg. Schm. 4, 218 fg. Agſ.* teohhjan, tiohhjan, tihhjan, tyhhjan (*Prät.* teohhade) *u.* ge— (*Prät.* getiohhade, *Part.* geteohhad, geteohhod, getihhad) *u. zſgz.* teón, tión (*Prät.* teóde, tióde) *u.* ge— *beſtimmen, anordnen, anweiſen, fügen, zufügen, ausſtatten mit etwas Grein 2, 527 fg. 1, 464 Gram. 1, 266. An.* tiâ (*a.* tiaha *m. der Brechung* ia *a.* i, *Prät.* tiâdha) *beſtimmen, gewähren, helfen Egils. 817 Vigf. 635 Möb. 437. Zu* zëche.

zehouwen, **zer—** *mhd.*, *md.* zuhouwin *ſtVred12 zerhauen, zerſchneiden, aufſchneiden, aufſchlitzen; aushauen.*

[**zehurtieren**], **zerhurtieren** *mhd. ſchwV. durch ſtoßendes Losrennen im ritterlichen Kampfe beſchädigen. Parz. 702, 19. 802, 14.*

zeigâ *ahd. ſchwF.*, *mhd.* **zeige** *ſtF. aſſignatio, monſtratio, demonſtratio, Weiſung, Anweiſung. Graff 5, 590. MhdWb. 3, 866. Dazu die folg. Zu* zihan. *Das inlтde* g *a.* h *zugeſpitzt. GermTh.* taihân, taihn *a. vorgerm.* daikn. *Dazu die folg.*

zeigarâ *ahd. ſtF. Zeigerin. Graff 5, 591. Aus dem folg.*

zeigari, —âre *ahd.*, *mhd.* **zeigære**, **zeiger** *ſtM. Zeiger, Anzeiger, Anweiſer; Vorzeiger; Zeigefinger, index; Signal; ſpät mhd. Zeiger an der Uhr, übhpt Uhr, horologium. Graff 5, 590 fg. MhdWb. 3, 867. MhdHWb. 3, 1050. S.* zeigel.

zeige *mhd. ſtF. ſ.* zeigâ.

zeigel *mhd. ſtM. Zeigefinger, index. S.* zeigari.

zeigen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* zeigôn.

zeigen *mhd. zſgz. a.* ze eigen.

zeiger *mhd. ſtM. ſ.* zeigari.

zeigôn, *einzeln auch* [**zeigjan**], zeigen, zeiken *ahd.*, *mhd.* **zeigen**, zaigen (*Prät.* zeigete, zeigte, zeicte) *ſchwV. zeigen, monſtrare, demonſtrare, indicare; einem* (*Dat.*) *Andeutung geben, anzeigen; be-*

zeichnen, bedeuten. Graff 5, 589 fg. Mhd Wb. 3, 866. Denom. v. zeigâ; *es mag aber auch das alte Cauſ. ſkr.* dêçáyâmi *mit darin ſtecken.*

zeigoruota *ahd. Notk. Bo. ſtF1 Stab zum Zeigen. Graff 2, 491.*

zeigunga *ahd., mhd.* **zeigunge**, zaigung *ſtF1 demonſtratio, determinatio. Graff 5, 590.*

zeihhan *ahd. ſtN. ſ.* zeichan.

zeihhonôn *ahd. ſchwV. ſ.* zeichanjan.

zeihhor *ahd. ſtM. ſ.* zeichor.

zeich *mhd. um 1400 ſtF. ſ.* zîch.

zeichan, ceichan, zaichan, **zeihhan**, zeihan, zaihan, zeihchan, zaihchan, zeichen, zeichin, ceichin, zaichin *ahd., mhd.* **zeichen**, zaichen, *md. auch* zêchen *ſtN. Zeichen, Merkmal,* dës todes zeichen *die Todeswunde Hpt 11, 254 ff.; Wappenzeichen, Wappenbild; Siegel, Gepräge auf einer Münze; Bild des Tierkreißes, Sternbild; Feldzeichen, Fahne; Feldgeſchrei; Anzeichen, Zeichen m. d. Glocke; Symbol; Vorzeichen; Wunderzeichen, Wunder. Graff 5, 591 ff. MhdWb. 3, 862 ff. AndPs.* teican, teikon (*DatPl.* teiknon), *aſ.* têcan, têkan, *nnd.* têken, *nld.* têken, teiken, *afriſ.* têken, *agſ.* tâcen, tâcn, *altengl.* tâken, tôken, *engl.* token, *an.* tâkn, teikn *ſtN., dän.* tegn; *g.* **taikns** *ſtF2 σημεῖον, Zeichen, Wunder, ἔνδειγμα, Anzeichen, Beweis. Davon die folg. Germ Th.* taikna, *nur g.* taikni, *St.* taik. *Die Bdtg ſcheint das Wort zu* zîhan *zu weiſen, wobei man indes Th.* taihna, *unter Umſtänden viell.* taigna *erwarten ſollte, zu Wz.* dik; *möglich wäre e. Lautſtörung auf germ. Stufe durch Beharren auf urſprüngl.* k, *od. Bildung a. Wz.* dig *als Nebenſchößling v.* dik. *Alle Schwierigkeit hebt ſich, wenn m. ahd.* zeichan *zu* zic (*Gen.* zickes) *ſtellt, alſo germ St.* taik *Steigerung v.* tik *a. vorgerm.* dig, *m. d. Suff.* na, *in d. Bdtg des Geſtochenen, des durch momentanes Stechen erzeugten Merkmals (auf der Haut od. ſonſt einem Gegenſtande).*

zeichani *ahd. Adj. in* ein—.

zeichanida *ahd. ſtF1 in* bi—.

[**zeichanjan**], zaihinen, ceichinen, zeihnan, zaihnan, zeichenen *u.* [**zeichanôn**], zeihhonôn *ahd., amhd.* zeichenôn, *mhd.* **zeichenen**, **zeichen** *ſchwV. zeichnen, mit einem Merkmale verſehen, bezeichnen, bildlich andeuten; anzeigen; Zeichen oder Wunder tun. Graff 5, 595 fg. MhdWb. 3, 865. Agſ.* tâcnjan, *an.* tâkna (adha) *anzeigen, verkünden, bedeuten. G.* **taiknjan** *δεικνύναι, zeigen,* t. ſik *ὑποκρίνεσθαι ἑαυτόν, ſich ſtellen. Denom. zu* zeichan.

zeichanunga, zaich—, zeichenunga, zeihnunga *ahd., mhd.* **zeichenunge** *ſtF1 Bezeichnung, ſignificatio, deſcriptio.*

zeiken *ahd. ſchwV. ſ.* zeigôn.

zeichen *ahd. mhd. ſtN. ſ.* zeichan.

zeichen *mhd. ſchwV. ſ.* zeichanjan.

zeichenære *mhd. ſtM. der Zeichen u. Wunder tut.*

[**zeichenbære**] *mhd., md.* **zeichenbêre**, —bâr *Adj. ſymboliſch bedeutſam.*

zeichenen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* zeichanjan.

zeichenhaft *ahd. mhd. Adj. inſignis, ein Merkmal habend, kenntlich an; wundertätig.*

[**zeichenhaftig**] *amhd., amd. (Anno)* **ceichinhaftig** *Adj. wuntertätig.*

zeicheniſſe, zeichniſſe, zeichenus, zeichnus *ſpät mhd. ſtF. Verzeichnis.*

zeichenlich *mhd. Adj. bedeutſam; ſymboliſch, bildlich; wunderbar.*

zeichenlîche, —lîchen, —lîch *mhd. Adv. auf bedeutſame Weiſe; ſymboliſch, bildlich, im Bilde; auf wunderbare Weiſe.*

zeichenlîn *mhd. ſtN. Demin. v.* zeichen *ſ.* zeichan.

zeichenôn *amhd. ſchwV. ſ.* zeichanjan.

zeichenſcrift *ahd. ſtF2 tituli inſcriptio.*

zeichenſtrâm (*Pl.* —ſtrême) *md. ſtM2 Streifen als Zeichen od. Merkmal.*

zeichenunge *mhd. ſtF1 ſ.* zeichanunga.

zeichenus *mhd. ſtF. ſ.* zeicheniſſe.

ceichinhaftig *amd. Adj. ſ.* zeichenhaftig.

zeichniſſe, **zeichnus** *mhd. F. ſ.* zeicheniſſe.

zeichor, **zeihhor**, ceichur, zeicher, zeichir, ceichir *ahd. ſtM. Schwager, levir, frater mariti. Graff 5, 632. Agſ.* tâcor, tâcur *ſtM. Schwager Bosw. 219c. Gram. 3, 321. Th.* taikura. *Got. viell.* [taikvrs]? *Vorauszuſetzen e. vorgerm. vermutl. Th.* daigvara *od.* daigvar? *Ebel bei Kuhn 7, 272. Vgl. lit.* dėweris (*Gen.* dẽwerio *n. Mielcke 1, 51 Kur. 1, 263 als* ja-*Stamm, n. Neſs. 140 SchlHb. 1, 188 auch* dėwerẽs *als* i-*St., n. ebdſ. 2, 265 auch* dėwers *als* r-*St. wie auch NomPl.* dẽwers, *AccPl.* dėweris *u.* dėweriùs) *Bruder des Gatten (jetzt dafür im preuß. Lit. meiſt das Lehnwort* ſzwógaris, io, *was auch für die Verwantſchaftsverh. ähnlicher Richtung eingerißen iſt, neml. für* laigõnas *Bruder der Gattin,* ſwaĩnius *der Gattin Schweſtermann*), *lett.* dẽweris, dẽwers (*Gen.* dẽwera) *Bruder des Gatten, u. davon (m. d. patron. Suff.* ena *M.,* enja *F. Biel. 1, 282)* dẽwerens *Sohn des Bruders des Gatten,* dẽwerene *Tochter des Bruders des Gatten (alle drei jetzt noch wenig gebraucht) Stender 1, 38. 2, 404 fg. Ulm. 45; aſlav.* deverĭ, *ruß.* déverĭ, *ſerb.* djèvêr, (*Gen.* djèvera) *Kar.*

121, *czech.* deveř (*Gen.* —e), *poln.* dziewierz (*Gen.* —a) *Bruder des Gatten, im Poln. u. Mrong. 108 auch Vater des Gatten, im Serb. Czech. auch Brautführer; lat.* lêvir (*Gen.* lêviri) *Bruder des Gatten, Th.* lêviro *m.* 1 *a.* d (*wie* lingua *a.* dingua, lacrima *a.* dacrima *f. Crs.* 1², 223 *fg.*); *gr.* δᾱήρ (*Gen.* δᾱέρος, *Voc.* δᾶερ) *dasf., Th.* δᾱερ, *n. Ebel bei Kuhn* 7, 272 *für* δαjερ *a.* δαιερ *a.* δαιϝερ; *skr.* dêvá (*Th.* dêvár) *u.* dêvaras (*Th.* dêvara) *Bruder des Gatten bes. der jüngere Grassm. Wb.* 638. *IgTh.* daivar. *JGrimm in den Gött. gel. Anz. v. 1832 S. 260 u. KlSchr.* 5, 124. *GSpr.* 270. 354. 403. *SchlKsl.* 116. *Bopp Gl.*³ 193ᵃ. *Crt.*³ 217 *Nr* 257 *Pictet* 2, 374. *Da in allen übrigen ig. Sprachen vor dem inltd.* v *kein Guttural erscheint, die v. Bopp VglGr.* ³ 1, 35 § 19 *angenommene Erhärtung des* v *zu e. Guttural aber nicht zugestanden werden kann, so bleibt nur übrig, ohne Voraussetzung eines vorgerm.* gv, *im Germ. den Vorschlag eines* k *vor inltd.* v *anzunehmen, wie im germTh.* kvikva *f.* kviva *f.* quëc *u. im germTh.* nakvan *statt* navan *f.* nacho. *Nach Benf.* 2, 217 *soll skr.* dêvar *a.* dêhvar *geworden u. auf Wz.* dih *polluere* (*coire*) *zurückzuführen sein in ähnl. Sinne wie gr.* μοιχός: *mais comment une femme aurait-elle appelé ainsi le frère de son mari? Pictet* 2, 374 *Anm. Nach Pict. ebds. ist die Wz. ohne Zweifel* div *leuchten, spielen u.* dêvar *könnte e. lobende Bzchng sein, wie für den Schwestermann* bhâmas *v.* bhâ *leuchten, od. m. Max Müller den jüngern Bruder des Gatten bezeichnen als den Spielkameraden, den schäkernden Freund der Gattin; n. Delbr. bei Zch.* 1, 152 *Tändler, der mit der Frau spielt, während der Mann auf Arbeit geht, e. Zug aus e. ig. Idyll. Allerdigs e. Idyll, aber etwas gesnerisch, schwerlich ig.: daß man d. jüngern Bruder des Mannes, so lange er noch Kind, als Spielenden oder Tändelnden bez. könne wie se junge Schwester als Heitere, Erheiternde, die sich freut u. über die m. sich freut,* nánândâ, *ist natürlich, aber daß er davon genannt sein soll weil er m. der Frau spielt, während der Mann in Wald Feld u. Fehde, als ob das in Abwesenheit des Mannes e. Haupttätigkeit der ig. Frau gewesen, ist komisch. Nun heißt aber* div *neben leuchten gar nicht schlechthin spielen sond. spec. mit Würfeln spielen, von dem ernsten Würfelspiele der Männer gebraucht, bei dem es sich unter Umständen um Kopf u. Kragen handelt: u. von e. solchen kann hier gar nicht die Rede sein. Nach Fick*³ 3, 114. 1, 100 *fg. soll ig.* daivar *zu skr.* day *Präs.* dayê (*Grassm. Wb.* 578. *Crt.*³ 216 *Nr* 256) *gehören in d. Bdtg Anteil nehmen.*

zeil *mhd. m'artl. stM. f.* zagel.

zeim *mhd. zsgz. a.* ze eim *d. i.* ze einem.

zeimâle, zeimâl *mhd. Adv. zsgz. a.* ze einem mâle, *auf einmal, einmal, semel; einst, aliquando.*

zeime *mhd. zsgz. a.* ze eineme.

zein, cein, zain (*Pl.* zeini *u.* zeinâ) *ahd., mhd.* **zein** *stM. Stab, regula, Stäbchen a. Holz od. Rohr, calamus, arundo, Gerte, Rute; Metallstäbchen, auch v. edlem Metall als Zierrat der Kleidung; Pfeilschaft, Pfeil; männliches Glied. Graff* 5, 673. *MhdWb.* 3, 867 *fg. MhdHWb.* 3, 1050 *fg. Nnd.* tên *dünne Metallstange BremWb.* 5, 52; *nld.* teen, teene *F. vimen, Gerte, Weidengerte,* teenbosch *virgetum, salicetum,* teenen *Adj. vimineus,* teenen korf *a. Weidenruten geflochtener Korb Kil.* 665ᵃ *Kramer*⁴ 449ᵇ; *ags.* tân *stM* 1 (*Pl.* tânas) *Gerte, auch Zaubergerte, Zauberreis Grein* 2, 522 *Bosw.* 220ᵇ, *altengl.* tein *Metallstab* (t. of silver) *Stratm.*² 494; *an.* teinn *stM. Gerte, Reis, auch zu Zauber* (*Hýmiskv.* 1 valtívar hristu teina ok á hlaut sâ), *Metallstab, Spieß, Bratspieß, Stab etwas daran aufzuhängen, Streifen an e. Kleidungsstücke, poet. auch z. Bezeichn. des Schwertes Egils.* 811 *fg. Möb.* 432 *Vigf.* 627, *schwed.* ten *M. dünne eiserne Stange, Spindel z. Flachsspinnen, dän.* teen (*Pl.* tene) *Spindel; g.* **tains** *stM* 1 κλῆμα, *Schößling oder Zweig am Weinstocke, u. dasf.* veinatains *Joh.* 15, 4. 5. 6. *GermTh.* taina. *Davon* zeinjâ, zeinahi, zeinel, zeiner, zeinler, zeinjan. *Nach Fick*² 756. ³ 3, 121 *zu* zin; *n. Zimmer Nominalsuff.* 303 *kam viell. das Zinn zu Metallstäben verarbeitet den Germanen durch die Kelten zu u.* zein *ist viell. ursprgl. selbst nur jeder ausgedehnte, in die Länge getriebene Stab u. die Bdtg surculus, Zweig, Rebe secundär, m. e. Bdtgsübergange wie mhd.* gerte *Rute, Zweig* (*s.* gartja) *zu g.* gazds (*s.* gart 1), *lat.* hasta *zu Wz.* gha *schlagen* (*skr.* ha-tá). *Nicht unmöglich: freilich müßte dann e. sehr frühe Verführung des Zinnes durch Germanen zu den Ostgermanen Statt gefunden haben. Zu bedenken ist übrigens, daß germTh.* taina *auch durch Epenthese a.* tanja *entstanden sein könnte.*

zeinâ *ahd. schwF. s.* zeinjâ.

zeinahi *ahd. stN. Röhricht. Graff* 5, 673.

zeine *mhd. schwF. s.* zeinjâ.

zeinel, zainl *mhd. stN. Stäbchen, Demin zu* zein; *Körbchen, Demin. zu* zeine, zeinjâ.

zeinem, zeinen, zeiner *mhd. zsgz. aus* ze einem, ze einen, ze einer.

zeinen *mhd. schwV. s.* zeinjan.

zeiner mhd. ſtM. der Metallſtäbe ſchmiedet.

[zeinfaȥ], zainfaȥ ahd. ſtN. Gefäß aus Stäbchen (Rohr, Gerten), fiſcella, Körbchen. Graff 5, 673.

zeinitzen amhd. (WGen. 15, 15) d. i. ze einitzen. Gram. 3, 95. 121.

[zeinjâ], zeinnâ, zeinâ ahd., mhd. **zeine** ſchwF. caniſtrum, calathus, cartallus, fiſcella, Korb v. Weidengerten geflochten od. Binſen. Graff 5, 673 fg. MhdWb. 3, 868. An. teinur ſchwF. Pl. geflochtener Korb z. Fiſchfange, Fiſchreuſe, teinaſtœdhi ſtN. Ort wo Fiſchreuſen in e. Fluße aufgeſtellt ſind Vigf. 627. G. **tainjô** ſchwF. Korb, κόφινος. Davon ital. zaino, ſpan. zeina Schäfertaſche, ital. zana Korb Diez Wb. [3]2, 81. GermTh. tainjân. Von zein.

[zeinjan], zeinnan (Prät. zeinta) ahd., mhd. **zeinen** ſchwV. ſchmieden, cudere, excudere, Metall zu Stäben ſtrecken; mhd. auch m. Holzſtäbchen od. Gerten flechten. Graff 5, 674. An. teina ſchwV. in fila ducere, teina iarn ferrum ducere bei BHald. 2, 372. G. [tainjan]. Denom. v. zein. S. das folg.

[zeinjan], zeinan, zeinen (Prät. zeinta) auch gizeinen (nur im Tat. u. bei Otfr.), bizeinen (nur bei Otfr.), u. **zeinôn** (Prät. zeinôta) m. gi— u. bi— (nur bei Otfr.) ahd. ſchwV. demonſtrare, zeigen, auf etwas zeigen, bezeichnen, zeigend etwas deuten, anzeigen. Nach Gram. 1, 878 zeinôn viell. durch Syncope f. zeihnôn, zeihhanôn, u. v. Wack. Wb. 391 zeinen u. zeinôn als zuſgez. a. zeihinen u. zeihanôn geradezu unter zeichenen geſtellt: was dadurch geſtützt w. könnte daß bei Otfr. kein zeihhanen, gi—, bi—, zeihhonôn, gi—, bi— ſond. dafür glchbdtd zeinen, gi—, bi—, zeinôn, gi—, bi— vorkommt, im Tat. kein zeihhanen, gi— aber gizeinen, kein zeinôn, gi— wol aber zeihhonôn, gi—. Gram. 2, 45 Nr 497 iſt zeinôn zu zein geſtellt, wogegen weder Bildg noch Bdtg ſtreiten würde, denn zeinjan Denom. v. zein würde eigtl. heißen mit einem Stabe etwas machen u. könnte dann auch in die Bdtg übergehen mit od. wie mit e. Stabe etwas zeigen. Viell. hat im Südfränkiſchen e. unbewußte Vermiſchung Statt gefunden.

zeinl mhd. ſtN. ſ. zeinel.

zeinler mhd. ſtM. Korbflechter. Zu zeinel, zeinjâ.

zeinnâ ahd. ſchwF. ſ. zeinjâ.

zeinnache mhd. ſchwM. leichter Kahn aus Rohr u. Holzſtäbchen.

zeinôn ahd. ſchwV. ſ. zeinjan.

zeinſtricker mhd. ſtM. Korbflechter.

zeinwide mhd. ſtF. Holzſtäbchen, Holz in dünnen Stäbchen, Gerten zum Korbflechten. S. zein u. zeinjâ.

zeinzechvalt mhd. Adj. ſ. zëhanzucfalt.

zeiſala, zeiſila ahd., mhd. **zeiſel** ſtF1 carduus, Diſtel. Graff 5, 707. MhdWb. 3, 868. Agſ. tæſel Bosw. 220 Leo 142, 40, altengl. tæſel, têſel, tâſil carduus Stratm.[2] 491, engl. teaſel Kardendiſtel. Eigtl. die Zauſende: zum folg. Gram. 3, 372 GSpr. 206. S. diſtil.

zeiſan (Prät. zias, zëas) ahd., mhd. **zeiſen, zaiſen** (Prät. zies) ſtVred11, mhd. meiſt ſchwV. (Prät. zeiſte) zupfen (beſ. Wolle), zauſen; mit einem z. mit e. rauſen od. ſtreiten. Graff 5, 707. MhdWb. 3, 868. Nhd. bair. zaiſen, zaiſeln zupfen (beſ. Wolle), zauſen Schm. 4, 287. Mnd. têſen (wulle) carminare, jetzt tieſen Mnd Wb. 4, 536, mnld. teeſen carpere, vellere, vellicare Kil. 666, nnld. teezen zupfen, klauben, leſen, wol teezen Wolle zupfen Kramer[4] 449; agſ. tæſan zupfen, pflücken Bosw. 220 Grein 2, 523 Leo 142, 38, altengl. tæſen, tôſin carpere Stratm.[2] 491, engl. teaſe (die Wolle) kratzen od. leicht aufkratzen (wie es bei Tuchſcherern und Strumpfwirkern geſchieht), toſe (Wolle) kardätſchen Hilpert 2, 472. 497. Dazu zeiſala.

zeiȥ ahd. amhd. Adj. tener, tenellus, zart; anmutig, angenehm. Graff 5, 714 fg. Mhd Wb. 3, 868. Davon die folg. Nhd. bei Würzburg zeiß zart, zärtlich, zeiß zeiß mit einem machen zärtlich od. ſchonend mit e. umgehn Schm. 4, 287. Agſ. tât zart, milde Bosw. 220; an. teitr heiter, frölich, teiti F. Heiterkeit, teitimâl ſtN. Pl. heiteres Geſpräch, teitir ſtM. Erheiterer, teita ſchwV. erheitern Egils. 812 Vigf. 627 Möb. 432 Gram. 2, 576; g. [taits]. Soll n. Gram. 2, 45 Nr 501 zu e. verlorenen ſtV. g. [teitan, tait titum] zart ſein gehören, u. dazu auch an. tîta F. res tenera BHald. 2, 384. GermTh. taita, das e. vorgerm. daida, unter Umſtänden dadja, vorausſetzen würde. JGrimm GSpr. 1023 meint, ob viell. lat. laetus, wenn es für daetus ſtünde, entſprechen könnte, doch ſei der Inlaut unverſchoben: vielm. ſteht laetus m. LMeyer Vgl. Gr. 1, 2 CrsBtr. 150 Bopp Gl. 258[a] höchſt wahrſchl. f. plaetus a. plaitus zu ſkr. prî Präſ. prîṇâmi erheitern. Sonſt würde ſich auch gr. δαίδαλος leicht zur Vergleichung ſtellen, wenn in ihm nicht δαι als Reduplication genommen werden müßte: ſ. g. tils.

zeiȥlîh ahd. Adj. tener. Doc. Miſc. 1, 245[b]. Gram. 2, 658. Nhd. in Franken (Aſchaf-

ſeuburg) zeißelich *zart* (*von körperlicher Beſchaffenheit*) *Schm.* 4, 287. *Vom vor.*

zeiȥo *ahd. Adv. tenere, zärtlich Graff* 5, 715. *Von* zeiȥ.

[zejochen], zerjochen *mhd. ſchwV. aus einander jagen: Griesh. Pred.* 1, 6 und ſwenne dër wolf daȥ ſihet, ſô zuchet ër diu ſchâf unde zerjochet ſi. *FBech in Germ.* 10, 403 *fg.*

zëc (*Gen.* zëckes) *mhd. ſtM. Zeck, ein Spiel:* zëck ſpiln *Altſw.* 89, 24. *Nhd.* der zeck *ein Spiel der Kinder wobei eins dem andern bis an e. beſtimmten Ort nachläuſt u. ihm e. Schlag gibt Friſch* 2, 467*. *Schm.* 4, 222. *Davon* zëcken *ahd.* zëchôn. *S.* zic, zicken.

zëchâre *amhd. ſtM. diſpoſitor, Anordner, Ordner WdbgPs.* 137. *Nhd.* zecher *der gern trinkt beſ. in Geſellſchaft.*

zëchbruoder *mhd. ſtM. Mitglied einer* zëche. *Nhd.* zechbruder *Mitglied einer Trinkgeſellſchaft.*

zëche *mhd. ſchwF. Zecke, Holzbock, Hunde- od. Schaflaus, e. blutſaugendes Inſect. MhdWb.* 3, 859. *Nhd.* die zecke, *bair.* der zeck *Schm.* 4, 222, *nnd.* têke, tæke *F. BremWb.* 5, 47, *nld.* teke *Kil.* 667, *altengl.* tike *Stratm.*[3] 497, *engl.* tike *u.* tick *dasſ. Davon ital.* zecca, *churw.* zecc, zecla, *frz.* tique, tiquet, tic *dasſ. Diez Wb.* 1[3], 449. *GermTh.* tikjân *eigtl. das ſtechende Tier. St.* tik *a. vorgerm.* dig. *S.* zic (*Gen.* zickes), zeichan.

zëche *mhd. ſtſchwF. Reihenfolge, Ordnung in der etwas geht* (ze zëche *der Reihe nach*); *Anordnung, Veranſtaltung, Einrichtung; Geſellſchaft od. Genoßenſchaft die zu gemeinſamen Zwecken ſich zuſ.getan hat od. zuſ.kommt, ihr Zuſammenſein, Ort ihrer Zuſammenkunft, das Geld das ſie zuſ.ſchießen; Geldbeitrag für einem gemeinſamen Schmaus, was der Wirt für einen ſolchen berechnet; gemeinſamer Schmaus einer Geſellſchaft. MhdWb.* 3, 859. *MhdHWb.* 3, 1037 *fg. Schm.* 4, 219 *fg. Haltaus* 2144. *Ahd.* [zëha]. *Agſ.* teoh, teohh *ſtFM. Geſellſchaft, Schar Grein* 2, 527. *An.* tê *ſtN. Anordnung, Beſtimmung* (*in der Redensart* lâta î tê *der Beſtimmung überlaßen*) *Vigſ.* 627. *Dazu* zëchen zëhôn, zëchâre, zëchet, zëchunge. *GermSt.* tih *a. vorgerm.* dik. *S.* zîhan.

zëchen *mhd. ſchwV. ſ.* zëhôn.

zëchen *mhd. Num. für* zëhen.

zëchet *mhd. Adv. der Reihe nach* (*was auch* ze zëche). *S.* zëchunge. *Zu* zëche, zëchen.

zekînen, zer— *mhd., md.* zukînen *ſtVabl5 aufplatzen, berſten.*

zekiuwen, zer— *mhd. ſtVabl6 zerkauen.*

zëcken *mhd. ſchwV. ſ.* zëchôn.

zëchkerze *mhd. F. Kerze einer Genoßenſchaft* (*die die Gen. liefert bei kirchlichen Ceremonien*).

zëcketzen, zekzen, zetzen *mhd. ſchwV. necken, refl.* ſich z. mit einem *ſich necken, auch v. leichtem Kampfe ſcharmützeln. Nhd. in Franken* einen zetzen *einen foppen Schm.* 4, 297, *kärnt.* zeggazn, zegizn, zogezn *ſcherzen, ſchäkern, einen erzürnen Lex.* 263. *Gradl bei Kuhn* 17, 26. *Intenſ. v.* zëcken *ſ.* zëchôn.

zeklîben *mhd. ſtVabl5 ohne feſten Halt ſein.*

zeklieben, zer— *ſtVabl6 zerſpalten intr. u. tr.*

zëchliute *mhd. ſtMN. Pl. Mitglieder einer Genoßenſchaft.*

zeklobunge *mhd. ſtF. fiſſura.*

zeklucken, zer— *u.* **zeklocken, zer—** *mhd. ſchwV. zerbrechen intr. u. tr.* (*beſ. v. Zerbrechen eines Eies*).

zëchman *mhd. unrſtM. Mitglied einer Genoßenſchaft.*

zëchmeiſter *mhd. ſtM. Vorſteher einer Genoßenſchaft.*

[zeknëllen], zer— *mhd. ſtVabl1 zerquetſchen, zerſchlagen: W. v. Rheinau* 183, 8 owê ſô iſt dîn houbet mit ſlegen betoubet unt ſô ſêr zerknullen, daȥ ëȥ dir iſt geſwullen. *S.* zeknüllen.

zeknüllen (*Prät.* zeknulte) *mhd. ſchwV. zerſchlagen, durchprügeln. S.* zeknëllen.

zeknürſen, zer—, zerknürſchen *mhd., md.* zeknorſen, zerknorſchen *ſchwV. zerdrücken, zerquetſchen.*

[zeknüſen], zerknüſchen, zerkniſchen *mhd., md.* zuknuſen, zuknoſen *ſchwV. zerquetſchen.*

zeknüſten, zer—, zerkniſten *mhd. ſchwV. zerquetſchen.*

[zeknüſtern] *mhd., md.* **zuknuſtern** *ſchwV. conterere, zerquetſchen.*

zëchôn *ahd., mhd.* **zëcken** *ſchwV. pulſare, zecken, necken; plänkeln. Graff* 5, 584. *MhdWb.* 3, 860. *Friſch* 2, 467*. *Denom. v.* zëc. *Dazu das Intenſ.* zëcketzen.

zekrachen, zer— *mhd. ſchwV. zerſpringen.*

zekratzen, zer— *mhd. ſchwV. zerkratzen.*

zekriegen, zer— *mhd. ſchwV. refl. ſich zerzanken mit* (mit), *ſich zankend entzweien.*

zekrimmen, zer— *mhd. md.* zukrimmen *ſtVabl1 zerkratzen.*

zëchunge *mhd. ſtF. viciſſitudo. Fdgr.* 1, 399. *S.* zëchet. *Zu* zëchen, zëche

zeküſſen, zer— *mhd. ſchwV. zerküſſen.*

zelâȥen, zelân *ſtV. ſ.* zalâȥan.

zëlden *mhd. ſchwV. ſ.* zëlten.

zëlder *md. ſtM. ſ.* zëltari.

zelebrant, celebrant *mhd. M. Name eines fabelhaften Fiſches: im md. Nachtſegen* 61 *n. e. Hs. um* 1300 *in d. Sitzgsber. der bair.*

Acad. phil. hiſt. Kl. v. J. 1867 2, 8 ich beſwere dich, ungehûre, bî dëm wazzir und bî dēm fûre, und alle dîne genôzen bî dëm namen grôzen dës fiſſes, dër dâ zelebrant in dër mëſſe wirt genant; *wozu ebdſ. 470 CHofmann auf Conr. v. Mgbg 107, 15 ff. verweiſt* ëz kümt oft daz daz ërtreich pidemt in ëtsleichen landen, alſô daz die pürg nider vallent und oft ein përg auf dën andern. nu wizzent gemain läut niht, wâ von ëz küm. darumb tichtent alteu weip, die ſich vil weishait an nëment, ëz ſei ain grôzer viſch, dër haiz celebrant, darauf ſtê daz ërtreich, und hab ſeinen ſtërz in dëm mund: wenn ſich dër wëg oder umbkêr, ſô pidem daz ërtreich. daz iſt ain türſenmær und iſt niht wâr und geleicht wol dër juden mær von dëm ohſen Vehemot. *Dazu hat RKöhler Germ. 13, 400 ein Volkslied angeführt aus der Eifel in Schmitz Sitten u. Sagen etc. des Eifler Volkes 1, 119, in dem es heißt, daß als einmal Maria mit ihrem Kinde in einer elenden Hütte Unterkunft gefunden, Nachts ein großes Waßer kam u. in ihm e. Fiſch:* der fiſch der iſt ſich concelebrant, er wird ſich in allen gottes meſſen genannt. wird er nicht in allen gottes meſſen genannt, ſo entſtehn ſich erdbeben wol in dem land, ſo bebet die erdę, ſo reißen die ſtein. *Hier lebt ſicher noch (worauf ſchon CHofmann hingewieſen) e. Erinnerung an die heidniſch germ. Vorſtellung von der Weltſchlange, dem Weltmeer, das alles Land der Erde ringelnd umgibt, bis am jüngſten Tage, wo alle Dämonen ihre Ketten ſprengen, mit den andern elementaren Mächten auch dies in naturgewaltiger Wut losbricht u. das Land überflutet (Völ. 51* ſnŷſk iörmungandr î iötunmôdhi, ormr knŷr unnir. *Edda Sn. 1, 188* thâ geyliſt hafit â löndin, fyrir thvî at thâ ſnŷſt Midhgardhsormr î iötunmôdh ok ſækir upp â landit). *Der große Fiſch, der n. d. Eifler Liede im Waßer kommt, iſt eigentl. das Waßer ſelbſt. Aus den erſten Stellen erfahren wir, daß man Erdbeben auch den Bewegungen der Weltſchlange zuſchrieb, die hier als rieſiger Fiſch aufgefaßt iſt, wie namtl. das gröſte Erdbeben, das der Erſcheinung des jüngſten Tages vorhergeht, ihr zugeſchrieben wird. Die Japaner ſagen, wenn die Erde bebt, es krieche ein Wallfiſch unter dem Lande weg Myth.*[2] *777. Nach der indiſchen Sage (in d. Herabkunft der Ganga im Râmâyana) entſteht Erdbeben, wenn Virûpâkſhas, einer der vier Koloſselefanten, die die Erde tragen, ſeiner Laſt müde, das Haupt ſchüttelt: AWvSchlegel Ind. Bibl. 1, 60. 88. Nach der nordiſchen entſteht es von den Zuckungen Lokis, der von den Aſen mit den Därmen ſs Vaters Vali über drei Felſen feſtgebunden iſt, wenn von dem Giftwurm über ihm Gift, das ſonſt ſein Weib Sigyn in einer Schale auffängt, während ſie die vollgewordene Schale leert, ihm ins Angeſicht tropft Edda Sn. 1, 184. Der Fiſch* Celebrant *d. i.* piſcis celebrandus, *n. d. Eifler Liede* concelebrandus, *der beim Celebriren der Meſſe mitgefeiert werden muß: e. lehrreicher Beleg, wie die chriſtl. Geiſtlichkeit genötigt war, ſelbſt beim feierlichſten rituellen Acte auf ſolche mit dem Volksglauben noch eng verwachſene, im Heidentum wurzelnde Vorſtellungen einzugehn. Der bei Konr. v. Mgbg am Schluße der Stelle erwähnte* ohſe Vehemot *iſt der* behemôth, *das Nilpferd, von dem Hiob 40, 10 ff. ſchon an Fabel Streifendes erzält wird, da die Juden das ungeſchlachte Niltier nicht mehr aus eigener Anſchauung kannten, von dem im Talmud, wenn auch bildlich gemeint, ungeheuerliche Fabeln gehn, als von einem Rieſenochſen, der alles Waßer, das der Jordan in ſechs od. in zwölf Monaten zuſbringt, auf einen Schluck austrinkt (ſ. Hiob 40, 18), der auf tauſend Bergen liegt, die er alle Tage abweidet (ſ. Hiob 40, 15), die aber des Nachts wieder ausſchlagen, von dem Gott das Männchen verſchnitten u. das Weibchen Junge zu bekommen untüchtig gemacht, damit nicht durch ihre Nachkommen die Welt zerſtört werde: Eiſenmenger Entdecktes Judentum 1, 402 ff.*

zeledigen, zer— *mhd. ſchwV. los u. frei machen; refl. ſich los machen, ſich auflöſen, ſich befreien* von.

zelegen, zer— *mhd. ſchwV. aus einander legen, zerlegen; ſchlichten; refl. ſich zerteilen.*

[zeleiten], zerleiten *mhd. ſchwV. nach verſchiedenen Seiten aus einander leiten u. bringen.*

zelëchen *ahd. (Notk.), mhd.* zelëchen, zer— *ſtVabl 2 vor Hitze trocken werden u. aus einander ſpringen. Part.* zelëchen *zerlechzt, leck.*

zelëchzen, zer— *mhd. ſchwV. ſ. v. a.* zelëchen.

zeler *mhd. ſtM. Zäler, Rechner.*

[zelëſchen], zer— *mhd. ſtVabl 3 auslöſchen, verlöſchen, erlöſchen.*

zëlgâ *ahd., mhd.* zëlge *ſchwF. Abteilung des Feldes je nachdem es, beſ. bei der Dreifelderwirtſchaft (Sommerfeld, Winterfeld, Brachfeld), abwechſelnd mit verſchiedenen Fruchtarten beſtellt od. brach liegen*

gelaßen wird: in omni zelga jornale unum arare, afccare et amadere Naugart 1, 71 Nr 77 ad a. 779, unaquaque zelga unum juchum arare, ſicut mos eſt in dominico arare ib. Nr 113 ad a. 791 RA 353, dër ſchultheiz ſol och gëben driu pfluogîſen, ze ieglîcher zëlgen einz Schöpflin Alſ. dipl. Nr 980 ad a. 1339, wëliche zëlg korn hât GrWeist. 1, 93, daher haberzëlge mit Hafer beſtellte Feldabteilung, winterzëlge m. Winterſaat beſtelltes Feld ebdſ. 1, 139, bildl. ein meiſter ſprichet, daz guot habe drîe zëlgen: diu êrſte zëlge iſt nutz, diu ander zëlge iſt luſt, dîu dritte zëlge iſt zimelicheit Myſt. 2, 58, 35 fg.; aratura Sum. 32, 16 Schm. 4, 255, Pflügen zur Saat, Feldbeſtellung Friſch 2, 471^b. Oberlin 2092. Hoffm. Fdgr. 1, 399. MhdWb. 3, 868 fg. MhdHWb. 3, 1052. Nhd. ſchweiz. (Bern, Luzern, Zürich) zelge F. eingefriedigtes Feld zu wechſelndem Kornbau u. zur Weide, daher Vb. zelgen, einzelgen ein ſolches Feld einfriedigen Stald. 2, 468, in Appenzell zölgg F. (Pl. zölgga) gepflügtes Land früher v. beſtimmter jetzt mehr willkürl. Größe, zelgg auch in Namen v. Gegenden u. Weilernamen Tobler 460, im Aargau zëlgge F., Demin. zëlggli jedes der drei Felder in der Dreifelderwirtſchaft, auch e. abgegrenztes Ackerfeld Hunziker 308, ſchwäb. zelge F. Ackerflur, ſonſt öſch genannt Schmid 546, bair. die zelg das beſtellte Feld beſ. ſofern es n. d. Dreifelderwirtſchaft den dritten Teil der Geſammtflur ausmacht, der dritte Teil der Flur übhpt, die Beſtellung des Feldes, das Pflügen zur Saat, Vb. (Oberpfalz, Nürnberg) zelgen, zelchen das Feld beſtellen nachdem es zur Brache gelegen, was gew. je um das dritte Jahr geſchieht, die ſog. Dreifelderwirtſchaft treiben Schm. 4, 255. Das Wort ſcheint nur im Alemanniſchen u. in dem angrenzenden ſüdfränkiſchen Gebiete (viell. a. d. Alemann. eingedrungen od. a. vorfränkiſcher Zeit haftend) üblich, gewis e. uralter echt alemann. Ausdruck für die germ. Flurabteilungen zu wechſelnder Beſtellung. Vorhd. tilgâ, germTh. tilgân, a. d. folg. entwickelt im Sinne von Feldbranche, Fluraſt.

zëlge u. **zilge** ſchwM., auch **zëlch** ſtM. md. ramus, Zweig, Aſt. MhdWb. 3, 868. Nhd. in Franken u. der Oberpfalz die zelg, zelch daſ. Schm. 4, 255, tür. zelge ſchwM. daſ. Mnd. telge, nnd. telge ſchwM. daſ. BremWb. 5, 51 Schamb. 228, nld. telghe daſ. Kil. 667, agſ. tëlga ſchwM. (Pl. tëlgan) daſ. Grein 2, 524, an. tialga ſchwF. daſ., Pl. tialgur lange Arme Egils. 818. GermTh. tilgan m. d. vor. a. St. tilg, wol a. vorgerm. dargh. S. zwëlga, zarga, tulgus. Zu vgl. nach Bugge bei Kuhn 19, 435 JSchmidt Voc. 2, 22 lit. ìlgas, aſlav. dlŭgŭ, gr. δολιχός, abactr. dareghô, altind. dîrghas lang: ſ. lang. Nach Kuhn 7, 63 Anm. zu vgl. gr. τέρχνος N. Zweig.

zëlge mhd. ſchwF. ſ. zëlgâ.

zeliden, zerliden mhd., md. zuliden ſchwV. zergliedern, zerlegen.

zeljan ahd. ſchwV. ſ. zaljan.

zëlch md. ſtM. ſ. zëlge.

zëlla, cëlla ahd., mhd. **zëlle, zëll** ſtF? Zelle; Wohnzimmer. Aus lat. cella.

zellan, zellen ſchwV. ſ. zaljan.

zellîch mhd. Adj. in un—, ſ. zallîch.

zeln mhd. ſchwV. ſ. zaljan.

zelœſen mhd. ſchwV. ſ. zalaoſjan.

zelochen mhd. Part. v. zelûchen.

zëlt ahd. mhd. ſtN. Zelt. Agſ. tëld daſ., an. tiald ſtN. (Pl. töld) Zelt, Vorhang Vigf. 634 fg. Davon abgel. nfrz. taudis, pic. taudion Hütte; Verb. afrz. taudir decken v. agſ. tëldan, gew. be— (tëlde, teald, tuldon, tolden March 102) daſ., an. tialda Zelte aufſchlagen Diez Wb. 2^3, 437. Daß tëld, zëlt m. Pott ^{2}2, 3, 314 etwa a. mlat. tenda Zelt Hpt 5, 195, ital. têndа Plane, Vorhang, Decke, Schirm Val. 1125, ſpan. tiénda Zelt, zeltartiges Schirmdach, Krämerbude Schmid 1732, port. prov. tenda Zelt, frz. tente, walach. tindę daſ. Diez Wb. 2^3, 414, nld. tente daſ. Kil. 668, engl. tent daſ. m. Eintauſch von l für n entſtanden ſei, iſt wenig glaubhaft. Wenn auch kein entſprechendes g. [tild] vorhanden (ſtatt deſſen hleithra), auch agſ. tëldan den Verdacht erweckt kein altes ſtV. zu ſein ſond. eine in beſchränktem Sprachgebiete von tëld aus verſuchte Analogiebildung ſein mag, braucht tëld, zëlt ſelber doch kein Lehnwort zu ſein. Es kann auf e. echten germTh. tilda a. vorgerm. dalta beruhen, u. läßt ſich m. ahd. zëlto a. germTh. tildan, ebenfalls auf vorgerm. dalta beruhend, auch der Bdtg nach wol vereinigen, wie Fick^3 3, 120. 2, 382. 126 richtig geſchehen. Aus urſpr. Wz. dar (ſ. bei zëran) hat ſich in den Einzelſprachen dal entwickelt, ſkr. (nicht in den älteſten Denkmälern) dal Präſ. dalâmi berſten, aufſpringen (v. Knoſpen), Cauſ. dalâyâmi u. dāl— berſten od. aufſpringen machen, Part. dalitás geborſten, geſpalten, aufgeriſſen, aus einander geriſſen, aufgeſprungen, aufgeblüht, halbiert, eingeteilt, dalá‹ M. u. dalám N. abgeriſſenes Stück, Teil, Blatt das ſich entfaltet PW. 3, 543 Bopp Gl.^{3} 182, wozu auch gr. δέλτος F. Schreibtafel (als Abgeſpaltenes, denn m. d. Buchſtaben δέλτα, etwa

wegen dreieckiger Form ſolcher Tafeln, kann das Wort nichts zu tun haben), Grdf. daltas, dieſelbe die den germTh. tilda u. tildan zu Grunde liegt, beide alſo ebenfalls Abgeſpaltenes bedeutend, was bei zëlto flaches Backwerk keines Beweiſes bedarf; zëlt aber könnte ſo benannt ſein als aus abgeſpaltenen Holzteilen, Zweigen u. Reiſig erbaute Hütte. Nach Fick aaO. ſoll auch zol, zolle Klotz desſelben Stammes ſein.

zëlt mhd. ſtM. Paſsgang d. i. wiegender Gang eines Reittiers, wobei es abwechſelnd die beiden rechten u. die beiden linken Beine je zugleich aufhebt; ſanfter Schritt der Pferde. MhdWb. 3, 369. Bei Plin. 8, 42 § 166 thieldones e. Art hiſpaniſcher Pferde: in eadem Hiſpania Gallaica gens eſt et Aſturica: equini generis — hi ſunt quos thieldones vocamus, minore forma appellatos aſturcones — gignunt quibus non volgaris in curſu gradus ſed mollis alterno curum explicatu glomeratio, unde equis tolutim carpere incurſus traditum arte. Dem lat. tolûtârius ſc. equus Paſsgänger, tolûtim im Trabe, im Trott, die zu tuli, tollo gehören (ſ. dola), kann es wegen des Standes der anltd. Dentale nicht vgl. werden.

zëltari, cëltari, zëltir, zëlter ahd., mhd. zëlter, md. zëlder ſtM1 Pferd das im Paſs od. Schritt geht, ambulator (ſpan. ambladór Paſſgänger, ambla Paſſgang eines Pferdes, amblár im Paſs gehn; ital. ambiante Paſſgänger, ambiadúra Paſſgang, ambiare im Paſs gehn), equus trutinans, gradarius palefredus. Graff 5, 660. Mhd Wb. 3, 870. MhdHWb. 3, 1056.

zëlte mhd. ſchwM. ſ. zëlto.

zëltel u. zëltelîn mhd. ſtN. kleines Zelt. Demin. zu zëlt ſtN.

zëlten, zëlden mhd. ſchwV. im Paſs od. ſanften Schritt gehn; (das Pferd) im Paſs od. ſanften Schritt gehn laßen; auf dieſe Art reiten. MhdWb. 3, 670. Von zëlt ſtM. Agſ. tealtjan wackeln Bosw. 220 Gram. 2, 219, engl. tilt ſchwanken, umkippen, überſchlagen, an. tölta (adha) im Paſs gehn, traben BHald. 2, 389 Vigf. 648. GSpr. 31.

zëltenphert mhd. ſtN. ſ. v. a. zëlter.

zëlter ahd. mhd. ſtM. ſ. zëltari.

zëltgeriuſche mhd. ſtN. Geräuſch im od. am Zelte. Lanz. 4903.

zëltgiſlegida ahd. ſtF. ſ. zëltſlegida.

zëltchegil ahd. ſtM1 paxillus, clavus tabernaculi.

zëlto ahd., mhd. zëlte ſchwM. tortella, Zelten, Art Fladen, flaches Backwerk. Graff 5, 660 fg. MhdWb. 3, 870. Nhd. bair. der zelten dasſ. Schm. 4, 256 fg. GermTh. tildan, eigtl. Geſpaltenes, Abgeſpaltenes, ſ. zëlt ſtN. Vgl. mit anderem Suffix lit. dèlna F. die flache Hand.

zëltſcara ahd. ſtF1 Zeltſchar, caſtrorum acies.

zëltſlegida u. zëltgiſlegida ahd. ſtF1 ſcenopegia. Graff 6, 782.

zëltſnuor mhd. ſtF2 Zeltſchnur, Schnur od. Seil zum Ausſpannen u. zur Befeſtigung eines Zeltes.

zelûchen mhd. ſtVabl6 (Part. zelochen) durchlöchern.

zem mhd. zſgz. ze dëm.

ze mâle, zemâle, zemâl mhd. Adv. ſ. mâl.

zemaln, zermaln mhd. ſtVabl4 zermalen; intr. zermalen werden.

zëman ahd., mhd. zëmen ſtVabl3 (Part. gezomen bei Ulr. v. Türh. im Reime) u. 2 (Part. gezëmen Klage 970) ziemen, paſſen, angemeßen ſein, wol anſtehn: abſol., m. DatP. u. Präp.; geziemend dünken, dünken, mich zimt mich dünkt, mich zimt eines d. ich finde es mir gemäß, habe Wolgefallen daran. Graff 5, 661. MhdWb. 3, 886 fg. Nhd. in d. Schriftſprache nicht mehr als ſtV., dafür das ſchwV. ziemen, ſ. zimen, aber mdartl. noch ſtV., bair. mich zimt mich dünkt gut, mich dünkt, es kommt mir vor, es zam mich od. blos zam mich mich däuchte, ich ſollte wol meinen, der zimt ſich was der dünkt ſich was, bildet ſich was auf ſich ein Schm. 4, 259 fg. AndPs. tëman ziemen (nur thi timit lof te decet hymnus Ps. 64, 2), nr. temen decere Teuth. 272. 102, mnd. temen (Prät. tam u. temede) ziemen, geziemend ſein, auch unperſ. m. Dat., refl. ſich ziemen MndWb. 4, 526, nnd. temen, tämen, tamen ſchwV. geziemend ſein, ziemen, geziemen, abſol., m. Dat., auch refl. BremWb. 5, 17 fg., nld. taemen decere, convenire Kil. 660; g. timan ſtV. in gatiman συμφωνεῖν τινι, harmonieren mit (Dat.), ſtimmen zu, paſſen zu (nur im Präſ. Luc. 5, 36 vom neuen Flicken auf e. alten Kleide thamma faírnjin ni gatimid thata af thamma niujin τῷ παλαιῷ οὐ συμφωνήσει τὸ ἀπὸ τοῦ καινοῦ, It. c. Brix. Veron. veteri non convenit commiſſura a novo, c. Vercell. v. n. conveniet inſumentum a n., c. Palat. v. n. conveniet additamentum quod eſt a novo. Über die unperſ. Conſtr. Gram. 4, 235 fg. Dazu zam, zamjan, zamôn, zamârîn; zimen, zimbar m. ſn Ableitgn; zumft m. zumftjan, zumftîg, gazumftigôn, gazumftida; gazâmi Adj. Subſt., gazâmo, gatêmiba, gazâmida, gazâmunga; tômi, tômjan, tômîg, cazômida. Gram. 2, 30 Nr 320. Pott ^{2}2, 4, 180 ff. Nr 650

u. 651. GermSt. tam, geſchw. tim u. tum, geſt. tîm u. tôm; a. vorgerm. dam. Germ. Bdtg Geziemendheit, Paſſendheit, Füglichkeit, Fügſamkeit. Vgl. kelt. altir. dam Stier (Dat. daum bovi) Zeuſs[2] 224 Crt.[4] 231 Nr 260; lat. [domere] domui domitum, domâre zahm machen, zähmen, bezwingen, domitus ûs, domitûra Zähmung, domitâre zähmen, domitor Bezähmer, Bezwinger, domitrix Bezähmerin, Bändigerin, dominus Herr, Eigentümer, Hausherr, Gebieter, domina Herrin, Hausherrin, Gebieterin, dominâri Herr ſein, herſchen, gebieten; gr. δάμνημι, δαμάω, δαμάζω, (Fut. δαμάσω, δαμῶ, Perf. δέδμηκα, Aor. 1 ἐδάμασα, AorP. ἐδάμην, ἐδμήθην, ἐδαμάσθην) zähmen, überwältigen, —δαμος in Comp. bändigend, Δάμας, αντος Npr., Δαμαῖος Beiname des Poſeidon, δάμασις F. Bändigung, δαμάλης, ου Bändiger, junger Stier, δάμαλις, εως F., auch δαμάλη junge Kuh, Kalb, δάμαρ, αρτος F. Ehefrau, Gattin, δμητός gezähmt, bezwungen Heſych. ed. MSchmidt 1, 524, 82, ἄδμητος u. ἀδμής, ῆτος ungebändigt, δμῆσις F. Bändigen, δμητήρ, ῆρος Bändiger, Δμήτωρ, ορος Npr. dasſ., δμήτειρα Bändigerin, δμώς, ωός M. Knecht, Sclave, δμωή Magd, Sclavin; ſkr. dam, Präſ. dâmyâmi, Perf. dadáma u. dadâma zahm ſein, ſanft ſein (Brâhm.), zahm machen, zähmen, bezwingen (im klaſs. Skr.), PartPP. dântás gezähmt, zahm, ſanft, M. (gezähmter) Stier, Cauſ. damáyâmi zahm machen, bezwingen, bewältigen (Rigv.) damitas ſ. v. a. dântás, PartPräſ. F. Damayantî Npr. Bezähmerin, damitar Bezähmer, Bändiger, dámas in Comp. Adj. bezähmend, bändigend, damas M. Bezähmung, Strafe, damanas zähmend, bändigend, überwältigend, M. Bezähmer, Bändiger, N. damanam Zähmen, Züchtigen, wozu d. Denom. damanyâmi ich zähme, damyas zum Zähmen beſtimmt, M. junger Stier PW. 3, 515 ff. Graſsm. Wb. 576 fg. Bopp Gl. 179 fg. Gram. 1, 586. GSpr. 402. Pott 1, 261. [2]2, 4, 180 ff. Crt.[3] 218 Nr 260. Fick[3] 3, 117. 2, 124. 1, 613 fg. 337. 101 ff. Bemerkenswert iſt daß von dieſer Wortſippe mit den angeführten Bdtgn ſich keine Vertreter finden im Zend u. Lituſlaviſchen. Daß das aus germSt. tim erwachſene zimbar m. ſn Verwanten zu ihr gehöre, iſt ſehr wahrſcheinlich. GSpr. 402. MgSpr. 80. Nach Graſsm. bei Kuhn 11, 12 ff. u. Wb. 576. 1090 herſcht wahrſchl. Zuſ.hang zw. dam u. ſkr. yam (Bopp Gl.[3] 306 fg.) durch Vermittelung eines dyam; der zu Grunde liegende ſinnliche Begriff ſei anbinden, binden u. zwar zunächſt in der ſpeciellen Anſchauung des Anbindens mit einem Seile.

zeman, zemen, zemman ſchwV. ſ. zamjan.

zemne mhd. Adv. zſgz. a. zeſemene, ſ. ſaman.

zemo, zeme, zem ahd. mhd. zſgz. a. ze dëmo, ze dëme, ze dëm.

zemüllen, zer— mhd. ſchwV. zermalmen, zerreiben.

zemuſken amhd. ſchwV. conterere, zermalmen.

zên ahd., mhd. zen zſgz. a. zi dên, ze dēn.

zên ahd. mhd. md. zſgz. a. zëhan, zëhen; enzêniu Georgsl. 32 d. i. in zëheniu in zehn Stücke.

[zenæjen], zernæjen mhd. ſchwV. hie u. da hinnähen, beſticken.

zenagen, zer— mhd. ſtVabl4 zernagen.

zenâkel mhd. (jTit. 4820) ſtN. Zimmer. Aus lat. cœnâculum dasſ.

zëndâl, zëndel mhd. ſtM. ſ. zindâl.

zende mhd. Pl. v. zand.

zende mhd. zſgz. a. ze ende.

zendlîn u. zendel, zändel mhd. ſtN. kleiner Zahn. Demin. zu zand.

zêndo, zënde Num. ord. ſ. zëhanto.

zendrinc mhd. ſtM. ſ. zentring.

zene mhd. Pl. v. zan, ſ. zand.

Zêne mhd. ſchwM. Npr. Zeno, Schutzheiliger von Verona.

zeneklaffen ſ. zanklaffen.

zenen ahd. (ich zéno ouh ſie et ego provocabo eos Notk. cant. deut. 21 bei Hatt. 2, 519) mhd. ſchwV. provocare, reizen, locken, anlocken. Graff 5, 673. Schm. 4, 267. MhdWb. 3, 870. Nhd. ſchweiz. zännen reizen, nach etwas lüſtern machen, verzännen, verzänden gelüſten, es verzännet mich es gelüſtet mich, verzännig lüſtern, erpicht Stald. 2, 464. Nld. tenen, teenen, tanen irritare Kil. 668.

zênvalt ahd. Adj. ſ. zëhanfalt.

zenge mhd. zſgz. a. ze enge.

zengelîn mhd. ſtN. ſ. zangelîn.

zengern mhd. ſchwV. für den Geſchmack od. Geruch ſcharf ſein od. werden. Nhd. ſchweiz. zängern ranzig u. zähe ſein (v. Milchrahm) Stald. 2, 463. Denom. v. zangar.

zeniuwen, zer— mhd. ſtVabl6 (Part. zernuwen, zernouwen) zerſchlagen.

cenker mhd. (Mgbg) ſtF. e. Schlange.

zenkiſch md. (15 Jhdt) Adj. zänkiſch.

zênſeitîg ahd. Adj. ſ. zëhanſeitîg.

zënte, zënt mhd. ſtF. Zentgericht, Gericht durch Schöffen aus einer Anzal von Ortſchaften beſetzt: mlat. centa, centena. MhdWb. 3, 870. Nhd. die zent ein in Franken bis in die neueſte Zeit ſehr gangbarer, in Schwaben u. Altbaiern aber unbekannter

Ausdruck für einen Ort od. Inbegriff v. Ortſchaften, der ein zum Teil von ihm durch Schöffen beſetztes Gericht ſowol in Polizei- als Criminalſachen bildet, dann auch für Gerichtsbarkeit ſolcher Art u. auch für das Gericht ſelbſt gebraucht. Schm. 4, 274.

zënte *amhd. mhd. ſchwM. Richter, centenarius. RA 756.*

zënte *ſchwM.*, zëntenære *ſtM.*, zënter *ſchwM. Centner, Gewicht von hundert Pfund: lat.* centum, centenarius. *Schm. 4, 274. MhdWb. 3, 871. MhdHWb. 3, 1059.*

zente *amhd. zſgz. a.* ze ente.

zënter *mhd. ſtN.: lat.* centrum. *MhdWb. 3, 871.*

zênteilîg *ahd. Adj. zehnteilig.*

zëntgerihte *mhd. ſtN. Zentgericht.*

zëntgrâve *mhd. ſchwM. Zentrichter. MhdHWb. 3, 1059. RA 756.*

zëntman *mhd. unrM. zum Zentgericht Gehöriger.*

zentring, centrinch, zendrinc *ahd. mhd. ſtM1 zum Räuchern in den Rauch aufgehängtes Stück Fleiſch. Graff 5, 686. MhdWb. 3, 870. MhdHWb. 3, 1058. Nhd. oberd.* zentring, zenterling, zentling *daſ. Schm. 4, 274. Von* zantaro.

zëntſcheffe *mhd. ſchwM. Schöffe beim Zentgericht. S.* zënte.

cênunga *ahd. ſtF. ſ.* zëhanunga.

zênzeg, zênzech *Num. ſ.* zëhanzug.

cênzegôſto *ahd. Num. ord. ſ.* zëhanzugôſto.

zênzecvalt *mhd. Adj. ſ.* zëhanzucfalt.

zënzelære *mhd. ſtM.: Bit. 6832* ſich hete ouch an den ſtunden dër bote geneiget in die tür: dâ hiengen zënzelære für von ſîden harte rîche: *wol e. Art Türvorhang, Portière od. Lambrequins. Vielleicht davon benannt, weil die herabhangenden od. im Bogen gerafften Türvorhänge Kopf od. Geſicht des Durchſchreitenden berühren u. gleichſam liebkoſen. S.* zinzel.

zëohan *ahd. ſtV. ſ.* ziohan.

zëotar *ahd. ſtMN. ſ.* ziotar.

zëpar *ahd. ſtN. ſ.* zëbar.

zepfen *mhd. ſchwV. ſ.* zapfen.

zepfo *ahd., mhd.* zepphe, zepfe *ſchwM. cithiſis, citicum, frumentum vel genus fruticis Graff 5, 640. Nhd. bair.* der zepfen *Rispe, Traube, auch wol Ähre,* das weinzepfel *Fruchttraube der Berberis vulgaris,* das zepfel am brein *Rispe der Hirſe, Vb.* zepfen *od.* zepfeln den brein *die Rispen der Hirſe abſchneiden,* den brein auszepfen *was in e. Hirſenfelde reif iſt vorläufig ausſchneiden damit es nicht abfalle Schm. 4, 278. Ahd. eigtl.* [zaphjo] *a. vorhd.* [tapja], *germTh.* tapjan. *Zu* zapho.

zeplæn *mhd. ſchwV. ſ.* zablâjan.

zeppel *mhd. ſtM. Streit. Nhd. mdartl. ſchwäb. daſ.,* der zapp *Unwille, Verdruß. Schm. 4, 277. Davon als Denom.* zeppeln. *S.* zabalôn.

zeppeln *mhd. ſchwV. ſtreiten. Vom vor.*

zeppen *md. ſchwV. ſ.* zapfen.

zëpter *mhd. ſtM.: lat.* ſceptrum, *gr.* σκῆπτρον.

zëpterrîs *mhd. ſtN ſ. v. a.* zëpter.

zequaſchieren *mhd. ſchwV. zerquetſchen.*

zer *mhd. ſtF. ſ.* zere.

zer *mhd. zſgz. a.* ze dër.

zer *tonl. Vorſetzp. ſ.* za—.

zëran, zëren (*als Simplex ſelten, ein paarmal im PartPräſ. u. im PrätSg. 2* dû zâre *deſtruxiſti Notk. Ps. 79, 13. 88, 41; öfter* firzëran, ferzëren, *auch im PartPrät.* ferzoren *Graff 5, 691*) *ahd., mhd.* zërn (*nur in* zer— *im PartPrät.* zerzorn *Boner 35, 54*), *aſ.* [tëran], *agſ.* tëran (*Prät.* tär), *altengl.* teren (*Prät.* tar, *Pl.* têren, *Part.* toren), *engl.* tear (*Prät.* tore, *Part.* torn), *an.* [tëra], *g.* taíran *in* ga— (*PartPrät.* gataúran *Gal. 5, 11*), dis— *ſtVabl3 reißen, zerreißen, zerſtören, deſtruere, auflöſen. Graff 5, 691. MhdWb. 3, 902 Grein 2, 525. Stratm.*[2] *496. Davon ital.* tirare, *ſpan. port. prov.* tirar, *frz.* tirer *ziehen, Subſt. ital. ſpan. prov.* tira, *frz.* tire *Zug; prov.* tirar *auch leid tun, misfallen, ital.* tiro *Zank, afrz.* tire *Verdruß; abgel. prov.* tiraſſar, *afrz.* tiracer, tiraſſer, *ſpan.* estirazar *ziehen, ſchleifen: Diez Wb. 1*[3]*, 415. Dazu* zeren *ſchwV. m.* zere, zerunge *u.* zerêre, *ferner als Cauſ.* zarjan *m.* zar, zerrunge *u.* gezarre, *gewis auch* zart *m. ſn Abltgn, auch* tirri *m. Zubehör, ferner g.* taúra *in* ga—, taurths *in* ga—, taúrnan *in* ga—, aſ—, dis— *ſo wie* zorn *m. ſn Abltgn; aus derſ. Wz. das uralte redupl.* zitaroch; *wahrſchl. auch* zęrs; *ſ. auch* triu *N. u.* zar— *bei* za—. *Gram. 2, 31 Nr 326. Die eigtl. Bdtg des Reißens, Zerreißens, dadurch Auflöſens u. Zerſtörens auch aufs moraliſche Gebiet, Zerrißenheit des Geiſtes u. Gemütes übertragen. GermSt.* tar, *geſchw.* tir *u,* tur; *a. vorgerm.* dar. *Vgl. lit.* dirti, nu— *ſchinden, das Fell abziehen,* nudirtas *geſchunden Neſs. 143 (nicht bei Mielcke, Kurſchaten nicht bekannt, ſonſt* lùpti), *lett.* dírát *abhäuten, ſchinden Biel. 1, 386 Ulm. 47; aſlav.* drati (*Präſ.* derą) *reißen, zerreißen, ſpalten Mikl. 175,* dira *F. Riß, Spalt ebdſ. 162,* razdirati (—ają) *zerreißen, zerſpalten,* razdorŭ *M. ſchiſma, ſcandalum ebdſ. 775,* odirati *das Fell abziehen, ausplündern ebdſ. 491,* udirati *percutere ebdſ. 1039, ſerb.* dèrati (dèrêm) *V. impf. reißen, zerreißen, ſchinden, los-*

schlagen, dèrati se plärren, kläglich schreien, dèrâč M. Einreißer, Niederreißer, Aufreißer Kar. 116, poln. drzeć (Präs. drę, Prät. darł) V. impf. reißen, schleißen (Federn), abreißen, abtragen (Kleider), aufreißen (Augen, Ohren, Maul), drzeć gardziel sich den Hals abschreien, drzeć z kim sich m. einem zanken, drzeć m. Acc. einen schinden, ihm das Fell über die Ohren ziehen, ihn prellen, drący Part Präs. reißend, zausend, darty PartP. zerrißen, geschlißen, gespalten, darny (selten, nicht bei Mrong.) zornig, jähzornig, darcie N. Reißen, Gliederreißen, Gicht, Darmgicht, Bauchgrimmen, draka F. Herumreißen, Rauferei, Schlägerei, drań u. dranica F. dünn gespaltenes Bret, Ausschuß, Wegwurf, Lumpengesindel Mrong. 99. 96. 78. 77. 96; lat. n. Crs. 1², 506 fg. dîrus grimmig, ingrimmig, grausam, verderblich, herzzerreißend, erschrecklich, gräulich, dîrae verderbenkündende Wahrzeichen, dîra NPl. Verderben, schreckliches Geschick; gr. δέρω (Fut. δερῶ, Aor. ἔδειρα, AorP. ἐδάρην, Pf. δέδορα, δέδαρκα) auch δείρω (a. δερjω) u. δαίρω (a. δαρjω) abhäuten, schinden, später auch das Fell durchgerben, durchprügeln, δέρος, εος N. poet. abgezogene Haut, Balg, dann übhpt Haut, Fell, δέρας N. dass., δέρμα, ατος N. dass., δορά F. dass., δέρτρον N. Netzhaut die Leber u. Eingeweide umschließt, Darmfell, δέῤῥις, εως F. lederne Decke, n. Bopp VglGr. ³3, 380 auch δῆρις, ιος F. Streit, Kampf, wovon als Denom. δηριάομαι u. δηρίομαι streiten, hadern, zanken; zend. dar reißen, spalten, trennen, PartPP. dareta abgeschnitten (Frucht), gespalten (Klaue), darena F. Spalte, Riß, Schlucht Justi 147. 149, npers. darîdan reißen, zerreißen intr. u. tr., derd Schmerz, Kummer, skr. dar (Präs. dṛṇâmi, Perf. dadâra) bersten, zerfahren, zerfallen, bersten machen, zersprengen, zerreißen, zerpflücken, Pass. dîryê sich spalten, bersten, aufbrechen (Wunde), aus ein. stieben (v. Kämpfern in d. Schlacht), PartPP. dîrṇás zerbrochen, geborsten, zerschellt, auch erschrocken, bestürzt, Caus. daráyâmi (auch dâr—) sprengen, zerreißen, zerspalten, aufbrechen, zersprengen, aus ein. laufen machen, Part. daritas eigentl. zersprengt, dann (Lexic.) furchtsam, feige, daras M. u. daram N., gew. darî F. Loch in der Erde, Erdspalt, Höhle, auch Muschel, als Nom. act. M. Erguß (v. Blute), auch Verzweiflung, Angst, dâras M. Riß, Spalte, Loch, im Pl. dârâs Eheweib, dârakas zerreißend, zerspaltend, als Subst. M. Knabe, Sohn, F. dârikâ Tochter, vidâraṇám N. Krieg, darad (Nom. darat) (zerklüfteter) Berg, Abgrund, (abschüßiges) Ufer, Herz (gewis weil es innen hohl durch Scheidewände in zwei Abteilungen, jede mit Kammer u. Vorkammer, geschieden ist, nach dieser Seite also ein Gespaltenes darstellt), Furcht, dṛtis M. Balg, Lederschlauch PW. 3, 520 ff. GSpr. 402. Bens. 2, 228. Pott 1, 229. Pott ²2, 3, 317 ff. Nr 448. SchlKſl. 116. Bopp Gl.³ 180. Crt.³ 221 Nr 267. Fick³ 3, 118. 2, 580. 380 fg. 125 fg. 1, 615 fg. 337 fg. 105 fg. Da die im Germanischen erscheinende Übertragung der sinnlichen Bdtg aufs moralische Gebiet (zorn) auch im Slavischen (poln. darny) u. im Arischen (Bestürzung, Erschrockenheit, Furcht, Angst, Schmerz, Kummer, Verzweiflung) Statt hat, so ist anzunehmen, daß diese bemerkenswerte Bedeutungsentwickelung bereits in der Ursprache vor sich gegangen sei.

zerben ahd. schwV. s. zarbjan.

zerbenzerî, zerbenzrî, zerbenznie, zerbenzîne, zerbentine mhd. stF. ein balsamisches Harzöl, wegen seines Wolgeruchs u. linden Heilkraft zu Wundbalsam mitverwendet od. sonst um dem übeln Geruche der Wunden zu steuern. Parz. 789, 26. WWh. 451, 21. Aus mlat. terebintina, lat. terebinthina sc. resina, gr. τερεβινθίνη sc. ῥητίνη Terebinthenharz, v. terebinthus, τερέβινθος, τέρμινθος F. der Terebinthenbaum, Terpentinbaum, Pistacia terebinthus L., von Dioscorides 1, 92 bes. in Arabien, Lybien, Judäa, Syrien, Cypern u. auf den Cycladen wachsend genannt, durch Einschnitte in dessen Stamm man jenes kostbare Terbinthenharz erhielt, einen dickflüßigen, durchsichtigen, weißlich od. grünlichgelben, wolriechenden (etwas an Citronen u. Fenchel gemahnenden) Stoff m. e. balsamischen, fast von aller Bitterkeit u. Schärfe freien Geschmack: die feinste Sorte später u. jetzt die Terebinthina Cypria vel de Chio. Frühzeitig schon als Wundbalsam gebraucht: Plin. h. n. 24, 7, 22 § 34 fg. (ed. Sillig 4, 58) resolvitur terebinthina resina ad volnerum usus et malagmata oleo, in potiones amygdalis amaris; natura in medendo contrahere volnera, purgare, discutere collectiones, item pectoris vitia. Aus einer andern Pistacie, der Pistacia lentiscus, dem sog. Mastixbaume, erhält man durch Einschnitte in die Rinde den Mastix, bes. auf Chios gewonnen seit länger als 2000 Jahren, in kleinen weißlichen od. grünlich gelben Körnern, in den Apotheken bekannt genug, der auch auf Kohlen gestreut einen angenehmen, sehr starken Geruch gibt, sich im Munde leicht erweicht u. aromatisch schmeckt, im Orient

ein gew. Kaumittel, um das Zahnfleiſch zu ſtärken u. den Atem wolriechend zu machen. Was heutzutage Terebinthina, Terpentin heißt, wird aus Nadelhölzern (Fichten, Tannen, Kiefern, Lerchen) gewonnen. Koſteletzky Medic. pharmazeut. Flora 3 (1834), 1236 fg. Nemn. 2, 992 ff. Hehn Kulturpfl.[3] *362 ff.*

zerbërn *mhd. ſtV. ſ.* zebërn.
zerbicken *mhd. ſchwV. ſ.* zebicken.
zerbinden *mhd. ſtV. ſ.* zebinden.
zerbîȥen *mhd. ſtV. ſ.* zebîȥen.
zerblæjen *mhd. ſchwV. ſ.* zablâjan.
zerblâſen *mhd. ſtV. ſ.* zeblâſen.
zerblîchen *mhd. ſtV. ſ.* zeblîchen.
zerbliuwen *mhd. ſtV. ſ.* zebliuwen.
zerbôȥen *mhd. ſchwV. ſ.* zebôȥen.
zerbreiten *mhd. ſchwV. ſ.* zabreitjan.
zerbrëchen *mhd. ſtV. ſ.* zabrëchan.
zerbrëſten *mhd. ſtV. ſ.* zabrëſtan.
zerbrinnen *mhd. ſtV. ſ.* zebrinnen.
zerbrîſen *mhd. ſtV. ſ.* zebrîſen.
zerbrücken *mhd. ſchwV. ſ.* zebrücken.
zerdenen, zerdennen *mhd. ſchwV. ſ.* zadanjan.
zerdinſen *mhd. ſtV. ſ.* zedinſen.
zerdrumen *mhd. ſchwV. ſ.* zedrumen.
zere, zer *mhd. ſtF. Aufzehrung; Nahrung; Unkoſten, Aufwand. MhdWb. 3, 903. Ahd.* [zerî]. *Th.* zerjâ, zarjâ. *Zu* zeren, *ſ. daſ.*
zêre, zêren *mhd. d. i.* ze êre, ze êren.
zereden, zer— *mhd. ſchwV. refl. ſich durch Wortwechſel enzweien.*
zerecken, zerrecken *mhd. ſchwV. zerrecken, zerdehnen.*
zeren, zern *mhd. ſchwV.* (*Prät.* zerte, *Part.* gezert) *verzehren; verbrauchen; ſich nähren von; abſ. Aufwand für Zehrung machen. MhdWb. 3, 902. MhdHWb. 3, 1074. Im Ahd. nicht belegt. Aſ.* terjan (*im Prät.* terida *Beichtſ.*) *verzehren, verbrauchen, in den andPs.* terran *in* far— (*Inf.* ferterron *glLipſ., PrätSg.* 2 farteridôs *Ps.* 72, 27) *perdere, mnd.* teren (*Prät.* terede) *verzehren, vertun, Zehrung od. Malzeit halten MndWb.* 4, 534, *nnd.* têren *daſ. BremWb.* 5, 54 *Schamb.* 229, *nld.* teren, teeren, *terere, atterere, tenuare, attenuare, ſumere, abſumere, conſumere, ſumptum facere, edere, veſci, victitare, epulari, comeſſari Kil. 665. Kein altes Cauſ. v.* zëran, *ſond. entwickelt da dies ſtV. als Simplex ſeltener zu werden u. auszugehn begann, u. zwar der Bdtg nach ſich feſtſetzend als Auflöſen von Nahrung u. Unterhalt, als Verzehren, Aufzehren. Der Form nach könnte es auch Denom. v.* zere *ſein, das aber vielmehr ſich mit dieſem ſchwV. zugleich u. in gleicher Bdtgsrichtung entwickelt haben mag, wie denn auch kein ahd.* [zerî, zarî] *exiſtiert; weiter bildeten ſich ſo auch* zerunge *u.* zerêre. *Das alte, ja uralte Cauſ. zu* zëran *iſt vielmehr* [zarjan, zerjan], zerran.
zëren *ahd. ſtV. ſ.* zëran.
zerennen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* zarennjan.
zerêre *md. ſtM. Verzehrer, Verſchwender. Zu* zeren.
zerêren, zer— *mhd. ſchwV. aus einander laufen, zerrinnen.*
zervallen *mhd. ſtV. ſ.* zafallan.
zervarn *mhd. ſtV. ſ.* zafaran.
zervellen *mhd. ſchwV. ſ.* zevellen.
zervieren *mhd. ſchwV. ſ.* zevieren.
zerfigelen *mhd. ſchwV. ſ.* zevîlen.
zervlëcken *mhd. ſchwV. ſ.* zevlëcken.
zervlieȥen *mhd. ſtV. ſ.* zaflëoȥan.
zerflœȥen *mhd. ſchwV. ſ.* zaflôȥjan.
zervlocken *mhd. ſchwV. ſ.* zevlocken.
zerflockeren *mhd. ſchwV. ſ.* ze—.
zervüeren *mhd. ſchwV. ſ.* zafuorjan.
zergadem *mhd. ſtN. Speiſekammer.*
zergân *mhd. unrſtV. ſ.* zagân.
zerganclîch *mhd. Adj. ſ.* zeganclîch.
zergëben *mhd. ſtV. ſ.* zegëben.
zergeiſeln *mhd. ſchwV. ſ.* zegeiſeln.
zergëlt *mhd. ſtN. Zehrgeld.*
zergen *md. ſchwV. reißen, zerren. Nld.* tergen, *nd.* targen: *davon afrz.* tarier *reizen, quälen DiezWb.* 2^3, *436. Nach JSchmidt Voc. 2, 22 zu vgl. ruß.* dergatĭ, dernutĭ *zerren, reißen, ausreißen,* dergota *Krampf, poln.* dziergać, dziergnąć *e. Schlinge zuziehen,* zadzierzg *Knoten, czech.* drchati *zerzauſen,* drhnouti *reiben, ſcheuern, raufen, ſlov.* dergnuti *reiben, anſtoßen: ſ. aber bei* trëhhan.
zergên *mhd. unrſtV. ſ.* zagân.
zergengen *mhd. ſchwV. ſ.* zegengen.
zergenclich *mhd. Adj. ſ.* zeganclîch.
zergeſelle *mhd. ſchwM. Zehrgenoſſe.*
zergieȥen *mhd. ſtV. ſ.* zegieȥen.
zerhadern *mhd. ſchwV. ſ.* zehadern.
zerhaft *mhd. Adj. ſumptuoſus.*
zerhacken *mhd. ſchwV. ſ.* zehacken.
zerhëllen *mhd. ſtV. ſ.* zehëllen.
zerhouwen *mhd. ſtV. ſ.* zehouwen.
zerhurtieren *mhd. ſchwV. ſ.* ze—.
zerîben, zerrîben *mhd., md.* zurîben *ſtVabl5 zerreiben, aufreiben.*
zerieȥen, zerrieȥen *mhd. ſtVabl6 zerfließen.*
Zeringe, Zeringen *Ortsn.*, **Zeringære, Zeringer** *ſtM1 mhd. ſ.* Zaringâ.
zerinnen *mhd. ſtV. ſ.* zarinnan.
zerir *mhd. Conj. Prät. zu* zerîſen.
zerîſen *mhd. ſtV. ſ.* zarîſan.
zerîten, zerrîten *mhd., md.* zurîten *ſtVabl5 aus einander reiten; tr. zerreiten, reitend od. durch Reiten zerſtören.*

zeriuten *mhd. ſchwV. ausreuten, zerraufen, ausraufen.*
zerjochen *mhd. ſchwV. ſ.* zejochen.
zerîzen, zerrîzen *mhd., md.* zurîzen, zurrîzen *ſtVablš zerreißen.*
zerkînen *mhd. ſtV. ſ.* ze—.
zerkiuwen *mhd. ſtV. ſ.* zekiuwen.
zerklahte *mhd. Prät. z. folg.*
zerklecken *mhd. ſchwV. ſ.* zaklakjan.
zerklieben *mhd. ſtV. ſ.* zeklieben.
zerklucken *mhd. ſchwV. ſ.* zeklucken.
zerknëllen *mhd. ſtV. ſ.* ze—.
zerknürſen, zerknürſchen *mhd. ſchwV. ſ.* zeknürſen.
zerknüſchen *mhd. ſchwV. ſ.* zeknüſen.
zerknüſten, zerkniſten *mhd. ſchwV. ſ.* zeknüſten.
zerkrachen *mhd. ſchwV. ſ.* zekrachen.
zerkratzen *mhd. ſchwV. ſ.* zekratzen.
zerkriegen *mhd. ſchwV. ſ.* ze—.
zerkrimmen *mhd. ſtV. ſ.* zekrimmen.
zerküſſen *mhd. ſchwV. ſ.* ze—.
zerlâzen, zerlân *mhd. ſtV. ſ.* zalâzan.
zerlëdigen *mhd. ſchwV. ſ.* zelëdigen.
zerlegen *mhd. ſchwV. ſ.* zelegen.
zerleiten *mhd. ſchwV. ſ.* zeleiten.
zerlëchen *mhd. ſtV. ſ.* zelëchen.
zerlëchzen *mhd. ſchwV. ſ.* ze—.
zerlëſchen *mhd. ſtV. ſ.* zelëſchen.
zerlîden *mhd. ſchwV. ſ.* zelîden.
zerlîch *mhd. Adj. zur Nahrung dienend.*
zêrlîch *md. Adj. ſ.* zeherlîch.
zerliuhten *mhd. Myſt. 2, 112, 1 d. i.* ze erliuhtenne.
zerlœſen *mhd. ſchwV. ſ.* zalaoſjan.
zerloufen *mhd. ſtV. ſ.* zahlaufan.
zermaln *mhd. ſtV. ſ.* zemaln.
zermüllen *mhd. ſchwV. ſ.* zemüllen.
zërn *mhd. ſtV. ſ.* zëran.
zern *mhd. ſchwV. ſ.* zeren.
zernagen *mhd. ſtV. ſ.* zenagen.
zerniuwen *mhd. ſtV. ſ.* zeniuwen.
zeroufen, zer— *mhd., md.* zu— *ſchwV. zerraufen, zerzauſen.*
zerpfenninc *mhd. ſtM. Zehrpfennig.*
zerplæn *mhd. ſchwV. ſ.* zablâjan.
zerplâſen *mhd. part. Adj. aufgedunſen.*
zerprëchen *mhd. ſtV. ſ.* zabrëchan.
zerran *ahd., mhd.* **zerren** *ſchwV. ſ.* zarjan.
zerreden *mhd. ſchw. ſ.* zereden.
zerrecken *mhd. ſchwV. ſ.* zerecken.
zerren *mhd. ſchwV. ſ.* zarjan.
zerrer *mhd. ſtM. Zerreißer, Abreißer. Zu* zarjan.
zerrêren *mhd. ſchwV. ſ.* zerêren.
zerrîben *mhd. ſtV. ſ.* zerîben.
zerriezen *mhd. ſtV. ſ.* zeriezen.
zerrinnen *mhd. ſtV. ſ.* zarinnan.
zerrîſen *mhd. ſtV. ſ.* zarîſan.
zerrîten *mhd. ſtV. ſ.* zerîten.
zerrîzen *mhd. ſtV. ſ.* zarîzan.
zerroufen *mhd. ſchwV. ſ.* zeroufen.
zerrunge *mhd. ſtF. Zerren, Reißen.*
zerrütten *mhd. ſchwV. ſ.* zerütten.
zërs, cërs *ahd., mhd.* **zërs, zërſch** *ſtM. männliches Glied. Graff 5, 707. MhdWb. 3. 871. Davon* zërslîn, zërſic. *Nld.* teers *teres, longus et rotundus; mentula, haſta membri virilis Kil. 665. Agſ.* teors *(Gen.* teorſes*) M. männliches Glied Bosw. 222ᵃ Gram. 2, 264. 1², 348. Nach Schm. 4, 283 könnte man auf Grund der von Kilian gegebenen eigtl. Bdtg von* teers *auf isld.* terra *(g.* tairſan?) *extendere (BHald. 2, 375 Vigf. 629) zurückgehn. Nach Wack. Umdeutſchg* ² *1421 ſoll* zërs *a. lat.* thyrſus, *gr.* θύρσος *Stengel, Stiel, Bachusſtab geworden ſein, indem* th *als* t *gefaßt u. dann verſchoben ſei (wie* ἐρέβινθος *zu* arawîz, *lat.* mentha *zu* minzâ), y *als* i *u. dann gebrochen (wie auch* gynaeceum *zu* genez, ſynodus *zu* ſenôd); *wozu Schweizer-Sidler bei Kuhn 10, 458 die ſchnurrige Bemerkg macht, daß dieſe Herleitung ihre Wichtigkeit für die vergleichende Mythologie haben könne. Aber* zërs *ſieht nicht wie ein Lehnwort aus, u. Leo 143 hat agſ.* teors *zu* tëran *(ſ.* zëran) *geſtellt, wohin es in der Tat gehören wird. Das hdTh.* zërſa, *germ.* tirſa *kann ſehr wol m. Verluſt eines ſuffixalen Vocals vor* s *(urſprgl. Suffix* as) *u. Übertritt in die* n*-Decl. entſprechen einem ſkr.* [darás] *M. Erbrecher, Aufbrecher, Spalter.*
zerſæn, zerſægen *mhd. ſchwV. ſ.* zaſâjan.
zerſac *mhd. ſtM. Reiſeſack m. Wegzehrung.*
zerſamenen *mhd. ſ.* zeſamenen.
zerſeckel *mhd. ſtN. Demin. v.* zerſac.
zerſenden *mhd. ſchwV. ſ.* zeſenden.
zerſërten *mhd. ſtV. ſ.* zeſërten.
zerſîgen *mhd. ſtV. ſ.* zeſîgen.
zërſic *mhd. Adj. den* zërs *betreffend.*
zerſchiezen *mhd. ſtV. ſ.* zeſchiezen.
zerſchiveren *mhd. ſchwV. ſ.* zeſchiveren.
zerſchîten *mhd. ſtV. ſ.* zeſchîten.
zerſchleifen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſleifen.
zerſchlîfen *mhd. ſtV. ſ.* zaſlîfan.
zerſchnitzeln *mhd. ſchwV. ſ.* zeſnitzeln.
zerſchræjen, zerſchrægen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſchræjen.
zerſchrenken *mhd. ſchwV. ſ.* zeſchrenken.
zerſchrenzen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſchrenzen.
zerſchrepfen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſchrepfen.
zerſchrinden *mhd. ſtV. ſ.* zaſcrintan.
zerſchrôten *mhd. ſtV. ſ.* zeſchrôten.
zerſchürn *mhd. ſchwV. ſ.* zeſchürn.
zerſchüten *mhd. ſchwV. ſ.* zeſchüten.
zerſlahen, zerſlân *mhd. ſtV. ſ.* zaſlahan.
zerſleizen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſleizen.
zerſlîfen *mhd. ſtV. ſ.* zaſlîfan.

zerſlîchen *mhd. ſtV. ſ.* zeſlîchen.
zerſlichten *mhd. ſchwV. ſ.* zeſlihten.
zërslîn *mhd. ſtN. Demin. v.* zërs.
zerſlîƷen *mhd. ſtV. ſ.* zaſlîƷan.
zerſmëlzen *mhd. ſtV. ſ.* zeſmëlzen.
zerſmelzen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſmelzen.
zerſnîden *mhd. ſtV. ſ.* zaſnîdan.
zerſnitzeln *mhd. ſchwV. ſ.* zeſnitzeln.
zerſnitzen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſnitzen.
zerſnurren *mhd. ſchwV. ſ.* zeſnurren.
zerſpalten *mhd. ſtV. ſ.* zaſpaltan.
zerſpaltunge *mhd. ſtF. ſ.* ze—.
zerſpangen *mhd. alem. Part. ſ.* zerſpannen: *Walth. v. Rheinau 189, 51* dô ſî ir fröiden weide ſach in dës tôdes leide durmartert unt zerſpangen und an dëm criuze hangen. *Weinh. Alem. Gram. 171.*
zerſpënden *mhd. ſchwV. ſ.* zeſpënden.
zerſpennen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſpennen.
zerſpræjen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſpræjen.
zerſpreiten *mhd. ſchwV. ſ.* zaſpreitjan.
zerſprengen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſprengen.
zerſpringen *mhd. ſtV. ſ.* zaſpringan.
zerſprîƷen *mhd. ſtV. ſ.* zeſprîƷen.
zerſtân, zerſtên *mhd. md. unrV. ſ.* zeſtân.
zêrſte *mhd. Adv. d. i.* ze êrſte.
zerſtëchen *mhd. ſtV. ſ.* zeſtëchen.
zerſtieben *mhd. ſtV. ſ.* zaſtiuban.
zerſtœren *mhd. ſchwV. ſ.* zaſtôrjan.
zerſtœrer *mhd. ſtM. ſ.* zeſtœrer.
zerſtouben *mhd. ſchwV. ſ.* zaſtoubjan.
zerſtôƷen *mhd. ſtV. ſ.* zaſtôƷan.
zerſtrîchen *mhd. ſtV. ſ.* zeſtrîchen.
zerſtrobelet *mhd. Part. ſ.* zeſtrobelet.
zerſtröuwen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſtröuwen.
zerſtücken *mhd. ſchwV. ſ.* zeſtucken.
zerſtürmen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſtürmen.
zerſweifen *mhd. ſtV. ſ.* zeſweifen.
zerſwëllen *mhd. ſtV. ſ.* zaſwëllan.
zerſwellen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſwellen.
zerſwinden *mhd. ſtV. ſ.* zeſwinden.
zerſwingen *mhd. ſtV. ſ.* zeſwingen.
zertan *ahd. ſchwV. ſ.* zartjan.
zerte *mhd. F. ſ.* zartî.
zerteilen *mhd. ſchwV. ſ.* zateiljan.
zerteclîchen *mhd. Adv. ſ.* zarteclîche.
zertel *mhd. ſtN. Liebchen. Demin. zu* zart *ſtM.*
zertelinc *mhd. ſtM. verweichlichter Menſch.*
zerten *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* zartjan.
zertida *ahd. ſtF. ſ.* zartida.
zertlîch *mhd. Adj. ſ.* zartlîh.
zertlîche *mhd. Adv. ſ.* zartlîche.
zertlichkeit *mhd. ſtF2 Lieblichkeit, Anmut.*
zertragen *mhd. ſtV. ſ.* zatragan.
zertrëchen *mhd. ſtV. ſ.* zetrëchen.
zertrennen *mhd. ſchwV. ſ.* zetrennen.
zertrëten *mhd. ſtV. ſ.* zetrëten.
zertreten, zertretten *mhd. ſchwV. ſ.* zetretten.
zertrîben *mhd. ſtV. ſ.* zatrîban.
zërtuoch *mhd. ſtN. Tiſchtuch.*
zertuon *mhd. unrV. ſ.* zetuon.
zêrubîm, zêrubîn *ahd. (Otfr. 4, 33, 34 V u. P) Pl. N. ſ. v. a.* chêrubîn.
zerücke *mhd. Adv. retro, zurück, rückwärts.*
[**zerücken**] *mhd., md.* **zurucken** *ſchwV. aus einander rücken, zerreißen, diripere, disrumpere, zerſtreuen, diſpergere.*
zerunge, zerung *mhd. ſtF1 Zehrgeld, Reiſegeld; Unkoſten, Aufwand. Nnd.* terung *dasſ., auch Auszehrung, Schwindſucht Brem Wb. 5, 54 fg. Zu* zeren.
zerütten, zerrütten *mhd. ſchwV. zerrütten, zerſtören; refl. ſich enzweien.*
zerwæjen *mhd. ſchwV. ſ.* zawâjan.
zerwalken *mhd. ſtV. ſ.* zewalken.
zerweichen *mhd. ſchwV. ſ.* zeweichen.
zerwërfen *mhd. ſtV. ſ.* zawërfan.
zerwërfnüſſe *mhd. ſtF. ſ.* zewërfnüſſe.
zerwirken *mhd. ſchwV. ſ.* zewirken.
zerwîƷen *mhd. ſchwV. ſ.* zewîƷen.
zerworhte *mhd. Prät. v.* zerwirken, zerwürken.
zerwüelen *mhd. ſchwV. ſ.* zewüelen.
zerwürfnus, —nuſt *ſpät mhd. ſtF. ſ.* zewërfniſſe.
zerzeiſen *mhd. ſchwV. ſ.* zezeiſen.
zerzërn *mhd. ſtV. ſ.* zezërn.
zerzerren *mhd. ſchwV. ſ.* zezerren.
zerziehen *mhd. ſtV. ſ.* zaziohan.
zerzîhen *mhd. ſtV. ſ.* zezîhen.
zerzorn *mhd. Part. v.* zerzërn.
zerzücken *mhd. ſchwV. ſ.* zezucchen.
zeſæjen, zeſæn *mhd. ſchwV. ſ.* zaſâjan.
zeſamana, zeſamane, zeſamine, zeſamene, zeſamne, zeſamen *Adv. ſ.* ſaman.
zeſamenen *mhd. ſchwV. refl. ſich verſammeln: Walther v. Rheinau 242, 14 (wo übrigens* zerſamente *wol fälſchlich für* verſamente).
zeſaminehabîg *ahd. (Notk.) Adj. continens, zuſammenhaltend. Graff 4, 738.*
zeſaminehaftên *ahd. (Notk.) continuum eſſe, cohaerere, zuſ. haften, zuſ. hangen. Graff 4, 746 fg.*
zëſawâ *ahd. ſchwF. ſ.* zëſo.
zëſawêr, —u, —aƷ *ahd. Adj. ſ.* zëſo.
zëſawî *ahd. F. rechte Seite.*
zëſe *ſt.* **zëſewer** *mhd. Adj. ſ.* zëſo.
zëſem *mhd. ſtM. ununterbrochene Linie oder Reihe. Dazu* ungezëſem, ziſemen. *MhdWb. 3, 872.*
zeſemen, zeſemne *mhd. Adv. ſ.* ſaman.
zeſenden, zer— *mhd., md.* **zuſenden** *ſchwV. aus einander ſenden; zerteilen.*
[**zeſërten**], **zerſërten** *mhd. ſtVabl1 (Part.* zerſorten) *ſchartig machen, verletzen, ſpal-*

ten; intr. ſchartig werden. MhdWb. 2, 2, 320 MhdHWb. 3, 1081 fg.

zeſezzen ahd. ſchwV. ſ. zaſazjan.

zeſîgen, zerſîgen mhd. ſtVabl5 zerfließen, ſinken, ſchwinden.

zeſchëllen mhd. ſtVabl1 zerſpringen.

[zeſcherten] mhd., md. (Karlm.) zoſcherden (Prät. zoſcharde) zerhauen.

[zeſchiezen], zerſchiezen mhd. ſtVabl6 zerſchießen.

zeſchiveren, zer— mhd., md. zuſchiferen ſchwV. zerſplittern, zerbröckeln.

zeſchîten, zerſchîten mhd. (ſelten) ſtVabl5 zerſpalten; md. zuſchîten ſchwV. (bei Herb. im Part. Prät. zuſchît ſ. zuſchîtet) dasſ. MhdWb. 2, 2, 165. S. ſchîten.

zeſchræjen, zer—, zerſchrægen mhd. ſchwV. aus einander ſpritzen; zerſplittern.

[zeſchrëcken] mhd., md. zuſchrëcken (Prät. zuſchrac) ſtVabl3 aus einander ſpringen, berſten. MhdWb. 2, 2, 211.

zeſchrenken, zer— mhd. ſchwV. in Unordnung u. Verwirrung bringen. Konr. TrojKr. 20301.

zeſchrenzen, zerſchrenzen mhd. ſchwV. zerreißen, zerbrechen.

[zeſchrephen], zerſchrepfen mhd. ſchwV. durch Einſchnitte zerreißen.

[zeſchrimpfen] mhd., md. zuſchrimphen ſchwV. einſchrumpfen.

zeſchrinden mhd. ſtV. ſ. zaſcrintan.

zeſchrôten, zerſchrôten mhd., md. zoſchrûden ſtVred12 zerhauen, zerſchneiden.

[zeſchürn], zerſchürn mhd. ſchwV. aus einander ſchüren, Feuer dadurch auslöſchen.

[zeſchüten], zerſchüten mhd. ſchwV. aus einander ſchütteln.

zeſlahen, zeſlân mhd. ſtV. ſ. zaſlahan.

[zeſleifen, zer—], zerſchleifen mhd. ſchwV. (Berg, Burg, Stadt) ſchleifen, zerſtören.

zeſleizen, zer— mhd. ſchwV. zerſpalten machen.

zeſlîfen mhd. ſtV. ſ. zaſlîfan.

[zeſlihten], zerſlichten mhd. ſchwV. ſchlichten.

zeſlîchen, zer— mhd. ſtVabl5 langſam zergehn, zerſchmelzen, zerbrechen.

zeſlîzen mhd. ſtV. ſ. zaſlîzan.

zëſme mhd. ſchwF. ſ. zëſo.

zeſmëlzen, zer— mhd. ſtVabl1 zerſchmelzen, zerfließen.

zeſmelzen, zer— mhd. ſchwV. zerſchmelzen tr., zergehn machen.

zeſnîden mhd. ſtV. ſ. zaſnîdan.

zeſnitzeln, zer—, zerſchnitzeln mhd. ſchwV. u.

zeſnitzen, zer— mhd. ſchwV. zerſchnitzen, zerſchneiden u. zerſchlitzen.

zeſnurren, zer— mhd. ſchwV. mit ſchnurrendem Geräuſch aus einander fahren.

zëſo (ſt. zëſawêr, zëſewêr, zëſwêr) ahd., mhd. zëſe (ſt. zëſewer, zëſwer, zuw. zëſemer, zëſmer), g. taihſvn Adj. (nur in ſchw. Form) recht (Gegenſatz von link). SchwF. ahd. zëſawâ, zëſwâ, zëſowâ, zëſuwâ, zëſewâ, zëſiwâ, zëſwâ, cëſwâ, mhd. zëſewe, zëſwe, zuw. zëſme (d. i. hant), and. glLipſ. tëſewa, g. taihſvô (d. i. handus), auch g. Marc. 16, 5 Col. 3, 1 taihſva ſtF1 rechte Hand, Rechte. StN. ahd. zëſo, cëſo rechte Seite: zi zëſwe Otfr. 5, 13, 13. 15 u. 5, 20, 60, ze zëſewe, in zëſo zur Rechten. GermTh. tihſva. Vgl. lit. deſzinẽ, ẽs F. die Rechte, rechte Hand, añt deſzinẽs (pùſės) nach der rechten Seite hin, nach rechts, zur Rechten, iſz d. p. von der Rechten her, von rechts Kur. 2, 123 fg., (nicht im Lett., wo labs gut gebraucht wird, ſo laba róka die rechte Hand, pa labu róku, pa labai rókai, pa labai zur Rechten Stender 1, 127. 2, 472 Ulm. 131); aſlav. deſnŭ, auch deſtŭ Adj. recht, deſnica die Rechte, deſnikŭ M. kleiner Armring (weil am rechten Arme getragen) Mikl. 159, ſerb. dèſnî, nâ, nô Adj. recht, dèſno rechts, dèſnica F. die Rechte Kar. 117, (in d. andern ſlav. Spr. ruſſ. právyj, právaja ruka, pr. ſtoroná, czech. pravý, pravá ruka, pr. ſtrana, pravice, poln. prawy, prawa ręka, prawica); altir. deſs (a. dek), des dexter Zeuſs^2 49, kymr. deheu, dëau, korn. dehou, dyhou, bret. dehou, dihou, déou dexter, auch ſüdlich, (das Suffix in den kymr. Dialecten wie im Germaniſchen) u. dazu wol auch Dexivia Name einer galliſchen Göttin; lat. dexter (tera, terum u. tra, trum Crs. 1^2, 536) Comparativbildung, davon nochmaliger Compar. dexterior, Sup. dextimus Crs. 1^2, 300 recht, zur Rechten befindlich, geſchickt, glücklich, heilverkündend, dextera F. rechte Hand, rechte Seite, dexteritas Geſchicklichkeit, Gewantheit, Glückſeligkeit; gr. δεξιός, poet. auch Comp. δεξιτερός recht, heilverkündend, günſtig, geſchickt, gewant, geſcheid, δεξιά die Rechte, rechte Hand, (durch Handſchlag bekräftigtes) Verſprechen, Vertrag, δεξιόομαι m. der Rechten faßen, die Rechte geben, bewillkommnen; zend. daſhina recht, Inſtr. daſhina rechts, Abl. daſhinâṭ von rechts Juſti 150, ſkr. dákſhas Adj. tauglich, tüchtig, geſchickt, anſtellig, geſcheid, als M. Tüchtigkeit, Fähigkeit körperliche u. geiſtige, Willenskraft, Einſicht, Verſtand, dákſhiṇas tüchtig, geſchickt, recht, auf der Rechten befindlich, ſüdlich, nach Süden gerichtet, im Süden befindlich (weil dem nach Sonnenaufgang

Blickenden der Süden zur Rechten liegt), gerade, rechtſchaffen, gefällig, als M. Rechte, rechter Arm, r. Hand, r. Seite, Pferd rechts von der Deichſel, dakſhiṇâpathas M. (Südpfad) ſüdliche Gegend Indiens, Dekhan, dakſhiṇâ Inſtr. Adv. rechts, im Süden, nach S., dakſhiṇâ F. reichlich milchende u. fruchtbare Kuh, (meiſt aus e. ſolchen beſtehnder) Opferlohn für den Prieſter, übhpt Lohn, Darbringung, Gabe, Geſchenk, dakſh Präſ. dákſhâmi es einem recht od. zur Genüge machen, Med. taugen, tüchtig ſein, bei Kräften ſein, Cauſ. dakſháyâmi tauglich od. tüchtig machen PW. 3, 480 GraſsmWb. 570 ff. Bopp Gl.[3] 178. Gram. 1, 586. GSpr. 403. Schl Kſl. 116. Pott [2]2, 4, 414 ff. Nr 768. Pictet 2, 486 fg. Crt.[3] 220 fg. Nr 266. [4]234. Fick[3] 3, 116. 2, 583. 378. 123. 1, 611 fg. 340. 99. Nach Crt. aaO. iſt die Wz. das durch s erweiterte dak, gr. δεκ in δέκομαι, δέχομαι, wozu er Nr 11 [3]129 auch gr. δάκτυλος lat. digitus ahd. zêhâ geſtellt hat (ſ. aber zêhâ); auch n. Fick aaO. daks als Erweiterung zu dak, ſkr. dâç Präſ. dâçami gewähren, verleihen, wozu lat. decus, decêre, aſlav. deſiti (Präſ. deša̜) finden gehöre, welches letztere jedoch Mikl. 158 fg. zu ahd. zihan ſtellt.

zeſpænen mhd. ſchwV. in Späne od. wie in Späne zerſplittern.

zeſpalten mhd. ſtV. ſ. zaſpaltan.

zeſpaltunge, zer— mhd. ſtF. Zerſpaltung, Zerſpalten.

zeſpannen, zer— mhd. ſtVred7 aus einander ſpannen; dadurch zerſtören. S. zerſpangen.

[zeſpelten] mhd., md. zuſpelden (Prät. zuſpalde, Part. zuſpalt) ſchwV. zerſpalten machen, berſten machen.

zeſpënden, zer— mhd., md. zuſpënden (Part. zuſpënt) ſchwV. verteilen, zerſtreuen. MhdHWb. 3, 1084.

zeſpennen, zer— mhd. ſchwV. ſ. v. a. zeſpannen.

zeſper mhd. ſtMN. Raſen, Raſenplatz: Frl. 286, 16 ûf gotes wiſe ein violîner zeſper; GermHg. 6, 255, 65 biʒ ich quam hô in den walt up ein grûneʒ zeſper. Aus lat. ceſpes, itis M. Raſen.

[zeſperren] mhd., md. zuſperren (Part. zuſperret) ſchwV. aus einander recken.

[zeſplîʒen] mhd., md. (Karlm.) zoſplîʒen ſtVabl5 zerſpalten. Nnd. toſplîten, terſplîten ſtV. zerreißen BremWb. 4, 958; afriſ. toſplîta daſſ. Richth. 1092.

zeſpræjen, zer— mhd., md. zuſprêwen, zuſprên ſchwV. auseinander ſtreuen, zerſtreuen.

zeſpreiten mhd. ſchwV. ſ. zaſpraitjan.

zeſprengen, zerſprengen mhd. ſchwV. zerſprengen, zerſtreuen.

zeſpringen mhd. ſtV. ſ. zaſpringan.

[zeſprîʒen], zerſprîʒen mhd. ſtV. (Prät Pl. zerſpriʒʒen Lanz. 2551) zerſplittern, in Splitter gehn (Speere).

zëſſa ahd., mhd. zëſſe ſtF1 æſtus maris, Brauſen der Wogen. Graff 5, 708.

zëſſôd, cëſſôd ahd. ſtM1 Brauſen des Meeres, fervor maris. Gram. 2, 254.

zëſſôn, cëſſôn ahd. ſchwV. brauſen, ſich brauſend bewegen (v. Waßer).

zeſtân, zeſtên, zerſtân, zerſtên mhd. md., md. zuſtên unrV. aus einander treten, wegtreten, weggehn, vergehn, Ende nehmen; mangeln, felen m. DatP.

zeſtëchen, zer— mhd. ſtVabl3 zerſtechen, durchſtechen; durch Stich zerbrechen, ſtechend zerſplittern.

zeſtieben ahd. mhd. ſtV. ſ. zaſtiuban.

zeſtœren mhd. ſchw. ſ. zaſtôrjan.

zeſtœrer, zer— mhd. ſtM. Zerſtörer.

zeſtœrerin mhd. F. Verwirrerin, Zerſtörerin.

zeſtœrunge, zer— mhd. ſtF. Zerſtörung.

zeſtôren amhd. ſchwV. ſ. zaſtôrjan.

zeſtouben ahd. ſchwV. ſ. zaſtoubjan.

zeſtôʒen mhd. ſtV. ſ. zaſtôʒan.

zeſtrîchen, zer— mhd. ſtVabl5 m. Ruten gründlich ausſtreichen.

zeſtrobelet, zer— mhd. Part. ſtruppig.

[zeſtroubet] mhd., md. zuſtroubet Part. ſtruppig, zerzauſt.

zeſtröuwen, zer—, zerſtrœen mhd., md. zuſtrouwen ſchwV. zerſtreuen, verſtreuen.

zeſtröuwunge mhd., md. zuſtrowunge ſtF1 Zerſtreuung, disperſio; Uneinigkeit.

zeſtucken, zeſtücken, zer— mhd., md. zuſtucken ſchwV. zerſtücken, in Stücke ſchneiden od. ſchlagen.

zeſtunden, zeſtunt mhd. Adv. auf der Stelle, ſogleich.

[zeſtürmen], zerſtürmen mhd. ſchwV. im Kampfſturme od. wie im K. zerſtören.

zëſwâ ahd., zëſwe mhd. ſchwF. ſ. zëſo.

zeſweifen, zer— mhd. ſtVred11 (Prät. zerſwief) ſich zerwinden, ſchlängelnd zergehn.

zeſwëllen mhd. ſtV. ſ. zaſwëllan.

zeſwellen, zer— mhd. ſchwV. bis zum Zerſpringen anſchwellen machen. Ahd. [zaſwelljan, zaſwalljan]. Cauſ. zu zaſwëllan.

zëſwenthalben, zëſwenhalp mhd. Adv. zur rechten Seite. Ahd. zëſewûn halp, azs zëſwûn halp. Gram. 3, 141. 217.

zëſwêr, zëſwer Adj. ſ. zëſo.

zeſwinden, zer— mhd. ſtVabl1 zerſchwinden, ſchwindend ſich verlieren.

zeſwingen, zer— mhd. ſtVabl1 aus einander ſchwingen.

zetal mhd. Adv. herunter, hinunter. S. tal.
zête, cête mhd. ſchwM. großes Seetier, Walfiſch. Aus lat. cêtus, i M., gr. κῆτος N. großes Seetier.
zeteilen ahd. mhd. ſchwV. ſ. zateiljan.
zeten mhd. ſchwV. ſ. zatjan.
zêter, zëther, cëter, zëtar, zetter md. mhd. Interj. Hilfe- u. Klageruf. Nicht hd. lautverſchoben a. kelt. tendar Rache (Leo bei Hpt 5, 513) od. zu nd. tiodûte od. agſ. teder gebrechlich (RA 877 fg.), auch nicht a. zitter tremor, od. entſtellte Erinnerung an den Gott Ziu (GSpr. 508), noch aus z'ëter zur Gerichtsſchranke (Wack. im Wb. z. Lb.[3] ſ. v. zëtter), od. a. zû ie dar auf! immer her! (Rückert zu Ludw. 43, 10): ſondern (wie ſchon Gram. 3, 303 vermutet) a. ziehet hër, z. har (MS 2, 66[a], 16 ziehent hërze! wâfenâ!), md. zſgz. ziether, zichter (MS 2, 17[a], 12. 20 als lauter Ausbruch des Erſtaunens), m. md. nd. ê für ie zêter; wonach auch wol Parz. 651, 11 zêht dar nâher zu leſen. S. tiodûte, hara, harz, hërze.
zêtirgeſchreie md. ſtN. Zetergeſchrei, Geſchrei um Hilfe.
zetragen mhd. ſtV. ſ. zatragan.
zetrëchen, zertrëchen mhd. ſtVabl3 aus einander ziehen, zerreißen, zerbrechen.
zetrennen, zer— mhd. ſchwV. aus einander trennen, zertrennen.
zetrëten, zer— mhd., md. zutrëten ſtVabl2 zertreten.
zetretten, zetreten, zer— mhd., md. zutretten, zutreten ſchwV. zertreten, zerſtampfen. Ahd. [zatratjan].
zetrîben ahd. mhd. ſtV. ſ. zatrîban.
zettan, zetten ſchwV. ſ. zatjan.
zettel mhd. ſtM. Zettel, Aufzug eines Gewebes.
zetteln mhd. ſchwV. zu einem Gewebe aufziehen.
zetten mhd. ſchwV. ſ. zatjan.
zetuon, zertuon mhd. unrV. aus einander tun, ausbreiten; verbrauchen.
zetuſchen mhd. ſchwV. zerſchlagen.
zeuberinne mhd. ſtF. ſ. zoubararîn.
zewæjen mhd. ſchwV. ſ. zawâjan.
zewalken, zer— mhd. ſtVred7 auswalken, gründlich ausprügeln.
zewâre mhd., ahd. ziwâre Adv. ſ. wâr.
zewei, cewei ahd. amhd. d. i. zwei.
zeweiben ahd. ſchwV. ſ. zaweibjan.
zeweichen, zerweichen mhd. ſchwV. etwas ſo weich machen daß es zerfällt.
zewêne ahd. amhd. d. i. zwêne.
zewërfen mhd. ſtV. ſ. zawërfan.
zewërfnüſſe, zer—, auch zerwürfnus, zerwürfnuſt mhd. ſtF. Zerwürfnis, Streit.
zewërren, zer— mhd. ſtVabl1 verwirren.
[zewiden] mhd., md. **zuwiden** ſchwV. zerſchlagen.
zewîvelôn ahd. ſchwV. ſ. zwîfalôn.
zewirken, zer—, zewürken, zer— (Prät. zeworhte) mhd., md. zuwirken (Prät. zuworchte) unrſchwV. zerlegen.
zewiſken amhd. d. i. zwiſken.
[zewîzen], zer— mhd. ſchwV. durch Weißmachen entſtellen (Mund) Krone 26022.
zeworhte, zer— mhd. Prät. v. zewirken, zewürken.
zeworren mhd. PartPrät. v. zewërren.
zewüelen, zer— mhd. ſchwV. zerwühlen.
zewurſt, zer— mhd. ſtF2 Zerwürfnis, Streit.
zezaniken amhd. ſchwV. mit den Zähnen zerreißen.
zezeiſen, zer— mhd. ſchwV. zerzauſen.
[zezërn], zerzërn mhd. ſtVabl3 (Part. zerzorn) zerreißen.
zezerren, zerzerren (Prät. zerzarte, Part. zerzart) mhd., md. zuzarren ſchwV. aus einander reißen, zerreißen; zerquälen, abquälen.
[zezîhen], zerzîhen mhd. ſtVabl5 (Part. zerzigen) verſagen Krone 15100, ſ. v. a. verzîhen.
Zezinchovâ, —hovum, —hoven, Zezichoven, Zezinchôn, Zezichôn Ortsn. ſ. Zazinchovâ.
Zezo ahd. Npr. ſ. Zazo.
zezucchen ahd., mhd. **zerzücken** ſchwV. diripere, zerreißen.
zi— tonl. Vorſetzp. ſ. **za—**.
zi ahd. Präp. ſ. za.
ziagal, zëagal, ziegal ahd., mhd. **ziegél** ſtM1 Ziegel. Mit ital. tegola, tegolo, walach. teglë, ſpan. teja, tejo, port. telha, tijolo, prov. teule M., frz. tuile F. Ziegel, Ziegelſtein, ital. tegghia, teglia Pfanne, Deckel, port. tigella Schüſſel aus lat. tegula Dachziegel zu tegere decken. Gram. 1, 152. Diez Wb. 1[3], 414.
[ziagalîn], ziakilîn, ziegalîn, ziegelîn, ziegilîn ahd. Adj. latericius, aus Ziegeln beſtehnd.
ziahan ahd. ſtV. ſ. ziohan.
ziakilîn ahd. Adj. ſ. ziagalîn.
ziari, zëari, ceeri, zieri, ziere ahd., mhd. **ziere**, md. zîre, zîr Adj. ſchmückend; geſchmückt; ſchmuck, ſchön, prächtig. Dazu die folg. m. zierarâ, zieren. Graff 5, 699 ff. Nach JGrimm Myth.[2] 177 zu agſ. tîr, an. tîrr, verwant m. an. Týr u. zu vgl. lat. decus Schmuck, Zierde, decor Anſtand, decôrus anſtändig. Nach Wack. Wb. 394 m. dieſen lat. viell. zu zîhan, ziohan. Nach JSchmidt Voc. 2, 448 v. e. verlornen Subſt. [zêr] a. [zëhar] wie agſ. tîr a. [tîhur], an. tîrr a. [tîhir od. tîhr],

u. zëhar *entſprechend ſkr.* yaças *Ruhm, lat.* decus.

ziarî, **zierî** *ahd., mhd.* **ziere**, zier, *md.* zîre, zîr *F. Schmuck, Zier, ornamentum; Schönheit, decor, venuſtas; Pracht, pompa. Agſ.* tier *Reihe, Ordnung, Menge an einander gereihter Dinge Grein 2, 535 Bosw. 222, engl.* tier *dasſ., wovon afrz.* tière, *prov.* tieiro, *nprov.* ticiro *Reihe, Gefolge, prov. einzeln auch Schmuck, ital.* tiera, *in d. Mundart v. Brescia* tera *Reihe (v. Broden) Valent. 2, 1137*[b], *wallon.* tîr *Gattung, Race (Geſchlechtsreihe): Diez Wb. 2*[2], *439.*

ziarida, ciarida, zierida, cieritha, zeerida, ziereda, zierda *ahd., mhd.* **zierde**, *md.* zîrde *ſtF1 Schmuck, decus, ornatus, Staat, Putz, Pracht, Herlichkeit, auch vom Putz u. Gepränge heidniſches Götzendienſtes.*

[**ziarjan**], **ziarran**, zëarran, zierren, zieren *ahd., mhd.* **zieren** *ſchwV. zieren, ſchmücken, ſchön machen, prächtig machen, verherlichen, rühmen, preiſen. Von* ziari.

ziaro, zioro, cioro, ziero *ahd., mhd.* **ziere** *Adv. auf ſchöne Weiſe, decore, mit Pracht. Von* ziari.

zias *ahd. Prät. v.* zeiſan.

zibolle *mhd. ſchwM. ſ.* zwîbollo.

zibôrje *ſchwN, auch* **cibôrjum** *N. mhd.: mlat.* cibôrium *Gefäß zur Aufbewahrung der Hoſtien; Schirmdach über den Altar a. gr. κιβώριον Fruchtgehäuſe der ägyptiſchen Pflanze κολοκασία, einer Art Nymphaea, das in einzelnen Fächern den eßbaren Samen, κύαμος Αἰγυπτιακός, enthält, dann auch Becher in der Form dieſes Fruchtgehäuſes, Bildung v. κίβος Kapſel.*

zibrëchan *ahd. ſtV. ſ.* zabrëchan.

zîdalâri *ahd., mhd.* **zîdelære**, **zîdler** *ſtM1 Zeidler, Waldbienenzüchter. Graff 5, 639. MhdWb. 3, 874. Schm. 4, 226. Friſch 2, 469*[a]. *Unmittelbar aus e. ſlav.* včelarĭ *in gleicher Bdtg germaniſch mundrecht gemacht: ſ. das folg.*

zîdalweida *ahd. (10 Jhdt), mhd.* **zîdelweide** *ſtF1 Waldbezirk worin Bienenzucht betrieben wird; Waldbienenzucht; Recht zu Bienenzucht im Walde. Graff 5, 639. MhdWb. 3, 553. Schm. 4, 226. Friſch 2, 469*[b]. *Auch nhd. noch bis ins vor. Jhdt* zeidelweide, zeidelwaid, *ſo lange dieſe Waldbienenzucht betrieben ward Schm. aaO.; auch in einigen Gegenden wie in der Lauſitz* zeidelheide *zur Bienenzucht beſtimmtes Stück Waldes: in der Herſchaft Muskau in der Lauſitz wurden die Zeidelheiden in gewiſſe Maße geteilt, da denn e. Maß Zeidelheide ein Stück Wald war, das 60 Beuten oder Bienenſtöcke faßen oder ernähren konnte Adlg 4*[2], *1671. Der erſte Teil der Zuſſtzg* zîdal *mhd.* zîdel *nhd.* zeidel, *der auch in* zîdalâri *deutlich hervortritt, nicht vor dem 10 Jhdt nachweisbar, iſt nicht aus dem Germaniſchen zu erklären. Daß es aus dem zweiten Teile v. lat.* mellicîda *entſtanden ſein ſoll (Schm. 4, 226), iſt gelehrte Phantaſie. Leo hat e. keltiſche Ableitung verſucht bei Hpt 5, 510 fg.: da das anlautende* z *wol nicht urſprglich ſei, wie aus nhd.* ſeidelbaſt *neben* zeidelbaſt (*ſ.* zîdelbaſt) *hervorzugehn ſcheine, u. da ſo vieles in unſern wirtſchſtl. Ausdrücken keltiſch ſei, könne man denken an gael.* ſaithe *od.* ſaith *die zuſ.gehörige Menge, e. Truppe, e. Heer, in engerer Bdtg e. Schwarm, e. Bienenſchwarm, m. geſetzmäßigem Übergange des* s *in* h *wälſch* haid, *wovon abgeleitet* heidian *ſchwärmen,* heidiawl *ſchwärmend, entſprechend gael.* ſaitheamhuil (*zu ſprechen* ſajewuil *od. noch gedrängter* ſajel) *ſchwärmend, Schwarm, a. dem das deutſche* ſeidel *od.* zeidel, *urſprgl. e. Bienenſchwarm bedeutend, wol hervorgegangen ſein könne. Gegen dieſen Ableitungsverſuch, der auch ſonſt noch ſein Bedenkliches hat, hat Leo ſelber ſchon bemerkt, daß die Zeit, in der das deutſche Wort zum Vorſchein kommt (Mitte des 10 Jhdts), allerdings am erſten an eine ſlaviſche Herkunft denken laſſe. Hierzu kommt die Gegend, in der es auftritt u. immer in Gebrauch geblieben iſt: nirgend erſcheint es im weſtlichen Deutſchland ſond. ſtets im mittleren u. ſüdlichen deutſchen Oſten da wo Deutſche mit Slaven ſich unmittelbar berühren. Es kann kein Zweifel ſein, daß Wort u. Sache von Haus aus ſlaviſch war: Slaven waren es vor allen, die ehedem in den unabſehbaren Lindenwaldungen ihrer Heimat dem Honige der ſie erfüllenden Myriaden von Bienenſchwärmen nachgiengen zu ſüßer Speiſe u. Metbereitung, nachmals als jene Urwaldungen durch die Cultur ſich lichteten, in den gebliebenen Wäldern die Waldbienenzucht pflegten u. den Weſten mit Honig u. Wachs verſorgten: ſolch ein Waldbienenzüchter hieß aſlav.* [bŭčelarĭ], *czech.* včelař, *lauſ.* pčoɫar, *poln.* pſzczelarz, *v. czech.* včela *Biene, Dem.* včelka, *lauſ.* wčoɫa, pčoɫa, *poln.* pſzczoɫa, *klruß.* pčeɫa, bdžoɫa, *ruß.* pčelá, *ſerb.* pčèla, čèla *Kar. 624. 821, bulg.* pčelŭ *Mikl. 756, nſlov.* čbela, čmela, čela *Mikl. 49, aſlav.* pčela, pšela, pŭčela, pĭčela, bčela, bĭčela, bŭčela *Mikl. 756. 49 fg. Mikl. VglGr. 2*[2], *108 fg. Daß daher ahd.* zîdal— *komme, hat ſchon der alte Friſch 2, 469*[c] *richtig geſehen u. trefflich aus ein. geſetzt: 'Das*

Wort aber woraus Zeidel im Teutſchen worden iſt, wird Sclavoniſch Wtſchel geſchrieben und heißt ein Bien; weil ſich aber kein Wort im Teutſchen findet, daß ſich alſo anfängt, hat man das w weggelaßen und aus tſch nur ts oder z gemacht, wie wohl es ſcheint, daß man an dem neuen Lateiniſchen Wort cidelarius anfänglich das c auf Italiäniſch als tſch ausgeſprochen, als tſchidelarius, Tſcheidler; weil auch das Sclavoniſche l eines beſonderen Lauts iſt, den ſonſt dieſer Buchſtabe in keiner Sprache hat, iſt aus Wtſchel Tſcheidel und Zeidel worden; daher mag es auch kommen, daß wir das bloſe und unveränderte Wort zeidel nicht angenommen, dann wir hatten ſchon die Namen Bien und Imm, aber in den Compoſitis und Derivatis, ſo bey uns nicht waren, haben wir den neuen Namen behalten. Alſo iſt Zeidel-Bär ſoviel als Bienen-Bär, Zeidler ſo viel als Bienen-Mann.' Richtig iſt durchaus daß das eigentümliche harte ſlav. ł vom germ. Ohre u. der nachahmenden Zunge als dl aufgefaßt werden konnte, zwiſchen welche Lautverbindung dann in beliebter ahd. Weiſe ein adulteriner Vocal ſich einſchob: die ſlav. Sprache, aus der das Wort zuerſt entlehnt ward, hatte alſo hier ł; ferner muß der anlaut. Vocal des Suffixes ela dem germ. Ohr ſtark nach i hin geklungen haben, ſonſt wäre es nicht durch î wiedergegeben worden. Daß zîdalâri unmittelbar aus einem ſlav. včełarĭ geworden, iſt unzweifelhaft. Aus dem Slav. u. zwar mit dem erwähnten Geſchäftsbetriebe zuſ. hangend wird auch noch ein anderer Beſtandteil deutſcher Worte, ebenfalls kein ſelbſtändiges Wort, ſtammen, neml. das leb — in lebkuchen mhd. lëbekuoche, wovon lebküchler, lebküchner, lebkuchenbäcker, lebzelten, leblaib (Schm. 2, 413), lebhonig, das nichts m. leben vivere (ſ. liban) zu tun hat, womit es die Volksetymologie zuſgebracht Schm. 2, 413, auch nichts m. laba, labên recreare, wozu es Friſch 1, 561 ſtellt, od. weil lebhonig dickeres feſteres gröberes Honig bedeute, v. laben dick od. feſt machen, leber feſtverbundener Körper Adlg 2², 1961: ſond. es wird zum ſlav. lipa Linde gehören, poln. lipowy miód, lipiec der feinſte od. Jungfernhonig, aus Lindenblüten geſogen u. noch im Lindenblütenmonat oder Juli geſchnitten.

zidarpin ahd. ſtM. ſ. zitarphin.
cideilin anr. ſchwV. ſ. zateiljan.
zîdelære mhd. ſtM. ſ. zîdalâri.
zîdelbaſt mhd. ſtM. Seidelbaſt, e. Pflanze, ſ. zilant.
zîdelgerihte mhd. ſtN. Zeidelgericht, Gericht vor dem die Klagen der Zeidler vorgebracht werden. Friſch 2, 469. Adlg 4², 1671.
zîdelhuobe mhd. ſtF. Grundſtück das Bienenzüchtern zur Betreibung ihres Geſchäfts verliehen iſt Friſch 2, 469; Zeidelhufe, Grundſtück an dem das Recht haftet im Walde Bienen zu züchten Adlg 4², 1671.
zîdelmeiſter mhd. ſtM. der das Zeidelweſen unter ſich hat, Vorgeſetzter oder Richter der Zeidler. Friſch 2, 469ᵃ Adlg 4², 1671.
zîdelweide mhd. ſtF. ſ. zîdalweida.
zîdelwërc mhd. ſtN. Waldbienenzucht.
zîdh ahd. Is. ſtF. ſ. zît.
zîdler mhd. ſtM. ſ. zîdalâri.
ziegal, ziegel ſtM. ſ. ziagal.
ziegalîn, ziegelîn, ziegilîn ahd. Adj. ſ. ziagalîn.
ziegeldach mhd. ſtN. Ziegeldach.
ziegeldecker mhd. ſtM. Ziegeldecker, Dachdecker.
[ziegeleite], ziegileite amhd. (Milſt. Ex. 132, 35) ſtF. Ziegelbrennen.
ziegeler, ziegler mhd. ſtM. laterifex, Ziegler, Ziegelmacher.
ziegelvar mhd. Adj. ziegelrot.
ziegelîn, zieglîn mhd. Adj. aus Ziegeln, mit Ziegeln gedeckt.
ziegelmacher ſpät mhd. ſtM. laterifex.
ziegelmeiſter mhd. ſtM. laterator.
ziegeloven mhd. ſtM. latricium, Ziegelofen.
ziegelſtadel mhd. ſtM. Ziegelſcheuer.
ziegelſtein mhd. ſtN. later, Ziegelſtein, Backſtein.
[ziegelſtiure], ziegilſtiure amhd. (Milſt. Ex. 132, 33) ſtF. Abgabe od. Untertanenleiſtung an Ziegeln.
ziegil— ſ. ziegel—.
ziehan, ziehen ſtVabl6 ſ. ziohan.
ziehen ahd. Notk. ſtVabl5 ſ. zîhan.
zieher mhd. (Griesh. Pred. 2, 13, 24) ſtM. Pfleger.
ziehter mhd. ſ. zêter.
ziecha ahd., mhd. **zieche** ſchwF. Zieche, Bettüberzug. Graff 5, 625. MhdWb. 3, 874. Wol aus lat. thêca, gr. θήκη Hülle, Futteral, woher auch churw. teija (a. teigja) Futteral, Bettzieche, frz. taie Kiſſenüberzug. Diez Wb. 2³, 433.
ziechbrunne mhd. ſchwM. Ziehbrunnen, puteus.
ziechener ſpät mhd. ſtM. der Bettüberzüge webt.
ziechenmacher ſpät mhd. ſtM. daſſ.
zien md. zſgz. a. ziehen, ſ. ziohan.
zierarâ ahd. ſchwF. oſtentatrix. Graff 5, 704. Zu ziari.

zierda, zierde ſtF. ſ. ziarida.
ziere ahd. mhd. Adj. ſ. ziari.
ziere mhd. Adv. ſ. ziaro.
ziere mhd. F. ſ. ziarî.
giereda ahd. ſtF. ſ. ziarida.
zieren ahd. mhd. ſchwV. ſ. ziarjan.
zieren mhd. (Frauenl. 243, 19 m. Anm.) ſchwV. intr. ſchmuck ſein. Ahd. [ziarên]. Zu ziari.
ziergarto ahd., mhd. **ziergarte** ſchwM. feiner ſchöner Garten, Schmuckgarten, paradiſus.
zierheit mhd., md. zîrheit ſtF2 Schmuck, Ausſchmückung, Pracht; Schönheit.
zieri ahd. Adj. ſ. ziari.
zierî ahd. F. ſ. ziarî.
zierida ahd. ſtF. ſ. ziarida.
zierlîch mhd. Adj. ſ. v. a. ziari.
zierlîche, —lîchen mhd. Adv. ſ. v. a. ziaro.
zierlicheit mhd. ſtF2 Geſchmücktheit; Schönheit.
ziero ahd. Adv. ſ. ziaro.
zierôt (—des) mhd. ſtM. Zierat. Gram. 2, 255.
zierſam mhd. Adj. ſchmuck.
zierunge, zierung mhd. ſtF. Schmuck.
zies mhd. Prät. v. zeiſen.
ziestac d. i. [Ziwes tac] ahd., mhd. **zîstac,** cîstac, zîstag, verderbt zinstag, cinstag, md. dinstag ſtM. Dienstag d. i. Tag des Gottes Ziu, dies Martis. Nhd. mdartl. alem. zistag, zistig, zinstag; afriſ. tiesdi, tisdei, nfriſ. tyesdey, ſaterld. tisdej, nordfriſ. teisdi; agſ. tivesdäg, altengl. tiwesdai, engl. tuesday; an. tŷsdagr, tŷrsdagr, ſchwed. tisdag, dän. tirsdag; g. [tivisdags]. Myth.^{2} 113. RA 818. Schm. 4, 214. Stald. 2, 476. Richth. 1084 fg. Stratm.^{2} 499. Vigf. 647. S. Ziu.
zieter ahd. mhd. ſtMN. ſ. ziotar.
ziether mhd. ſ. zêter.
zifallan ahd. ſtV. ſ. zafallan.
zifaran ahd. ſtV. ſ. zafaran.
zifliozan ahd. ſtV. ſ. zaflëozan.
ziflôzen ahd. ſchwV. ſ. zaflôzjan.
zivolle mhd. ſchwM. ſ. zwibollo.
zigâ ahd., mhd. **zige** ſchwF. Ziege. Graff 5, 599. MhdWb. 3, 877. GSpr. 36. Davon zigîn. Dazu zikin, zickel, zickeln. Nach SchlKſl. 98 fg. ſoll aſlav. koza Ziege (Mikl. 296) a. koga u. ſkr. khagas M. Ziegenbock, Ziege (Bopp Gl.^{3} 141) zu vgl. ſein, die Kuhn 3, 432 zu igWz. ſkag hüpfen, ſpringen ſtellt m. d. Bemerkung daß die Zugehörigkeit von ahd. zigâ nur möglich ſei unter der Annahme daß der palatale Laut dem z vorhergieng: es wäre alſo entw. anzunehmen daß die germ. Sprachen ſich erſt v. Sanskrit trennten als dies ſchon die palatalen Laute entwickelt hatte od. daß ſie dieſelben ſelbſtändig in ſpäterer Zeit entwickelt hätten.
zigân ahd. unrV. ſ. zagân.
ziganc amhd. ſtM. ſ. zagang.
zige mhd. ſchwF. ſ. zigâ.
zigeiner, zigeuner, zigîner, ziginger ſpät mhd. (ſeit 1417) Schm. 4, 234 MhdHWb. 3, 1110, im Nd. zegûner, zigœner MndWb. 4, 514, bei Harff 67 ſuyginer, poln. cygan, lauſ. cygan, czech. cikán, ruß. cygánŭ, ſerb. cìganin, vertraulich cígo Kar. 811, lit. cigõnas, lett. tſchigans Ulm. 316, ital. zingano, auch cingaro, ungr. cigány, walach. tziganu, ngr. τσίγγανος, ἀτζίγγανος, türk. tſchinghiane; nd. (ſeit 1417) tater, tarter, tartar ſchwM. MndWb. 4, 514, auch jetzt noch tater, tâter BremWb. 5, 31 Schütze 4, 250 fg. Dnrt 485 Schamb. 224, in d. Altmark taotr Dnl 222, weil m. glaubte ſie kämen aus der Tatarei; frz. Bohème, Bohémien, als aus den Ländern des Königs von Böhmen u. mit deſſen (Kaiſer Sigismunds) Schutzbrieſen kommend; frz. auch Égyptien, engl. gipſy, ſpan. gitáno, als aus Ägypten, ihrer Angabe nach aus Kleinägypten ſtammend; der religiöſen Stellung nach in manchen Gegenden v. Dtſchld wie in der Wetterau heide Weig. 2^2, 1177, in d. Ndlden heide, heiman, bei Kil. 224^a heydlieden Zeugitani, Nubiani, Cingari, Aſſyrii, Cilices, Aegyptii, et id genus hominum viliſſimum utriusque ſexus, incertis ſedibus vagabundum, in omnes orbis partes diffuſum, mendicatione chiromantia et furtis clandeſtinis ſe exercens. Der Zigeuner ſelber nennt ſich rom, Pl. romá eigtl. Mann, auch Ehemann, F. romní Frau, Gattin, wovon Demin. romnorí.

Die Zigeuner erſchienen in Deutſchland zuerſt 1417 in einer nicht allzu zalreichen Horde, der 1438 Maſſen folgten, von denen die eigtl. Einwanderung dieſes Volkes nach Weſteuropa u. ihre Zerſtreuung über die german. u. roman. Länder datieren. Sie kamen über Ungern aus der Walachei, die 1415 von den Osmanen zinsbar gemacht worden war. Im 15 Jhdt werden ſie auch in Morea erwähnt, namtl. angeſiedelt in e. Vorſtadt v. Modone u. am Fuße des Berges Gype, u. ſchon 1398 werden ihnen in Nauplion vom venetianiſchen Statthalter früher verliehene Privilegien beſtätigt. Um 1370 finden ſie ſich auf der Korfu gegenüber liegenden Küſte v. Epirus angeſiedelt, auch von da aus nach Korfu übergetreten u. ein eigenes feudum Acinganorum bildend: nach Epirus mögen ſie um 1350 im Heere des Serbenkönigs Stefan Duſchan aus der

Walachei gekommen ſein, wo ſie bereits in d. erſten Hälfte des 14 Jhdts als Leibeigene zalreich exiſtierten. Die Walachei iſt als ihr europ. Mutterland zu betrachten. Hier müſſen ſie ſchon in d. Mitte des 13 Jhdts geweſen u. bald in das nachbarliche Siebenbürgen u. Ungern geſchweiſt ſein: 1260 erwähnt Ottokar II von Böhmen unter den barbariſchen Verbündeten ſs bei Heimburg beſiegten Feindes Königs Bela IV von Ungern neben Walachen u. Baſchkiren auch Ismaeliten u. Gingaren. Nach der Walachei waren ſie über Beſſarabien u. die Länder nördl. vom ſchwarzen Meere jedesfalls m. Mongolenhorden unter den Nachfolgern Dſchingischans um 1235 aus Aſien gekommen. Lange vorher waren ſie ſchon in Perſien unter dem Namen Luri als Muſiker aus Indien gekommen; von Perſien waren Banden nach Kleinaſien gegangen: in Phrygien werden um 800 die Athingani genannt als Ketzer Zauberer u. Wahrſager. Hopf die Einwanderung der Zigeuner in Europa, Gotha 1870. Hienach iſt es unmöglich daß die Bewohner der Grenzländer im deutſchen Südoſten vor 1240 c. Zigeuner geſehen haben könnten, geſchweige daß ſolche 140 Jahre früher dort bekannte Landſtreicher u. Hauſierer geweſen ſein ſollten. Daher dürfen die in der Wiener Geneſis (geſchr. um 1100) erwähnten Kaltſchmiede nicht mit den Zigeunern (als Zigeuner vor den Zigeunern Wack. bei Hpt 9, 546 Anm., als wirkliche Zigeuner Wolf Ztſchr. f. d. Myth. 1, 433) in Verbindung gebracht werden: Fdgr. 2, 31, 22 ff. alſô ſi (neml. Agar) daz chint gewan, Iſmaêlem ſi in nameton. dannen chômen Iſmaêlîtê, die varent in dër wërelt wîte, daz wir heizen chaltſmide. ach in in ire lîbe! wande al daz ſi habent veile, daz en iſt nicht ſîn ëtelîch meile. ër choufe wol oder ubele, ër wil ëtewaz dâr ubere. niemer ër gewandelôt, dës ër verkoufôt. ſi ne habent hûs noch heimôt, ſi dunchet uberal ëben guot (Milſt. alle glêt dunchent ſi guot bei Diem. 36, 19). daz lant ſi durchſtrîchent, daz liut mit untriuwen beſwîchent. ſus betriegent ſi daz liut: ſi ne roubent niemen uberlût. (Milſt. noch dazu ach geſchëhe in unde ach! wê geſchëhe ir chinnebach!). Und ebdaſ. 71, 26 heißt es daß die Brüder Joſefen ze dën chaltſmiden ferchouften. Auch die Schilderung dieſer fahrenden Leute, was ſie gibt u. was ſie verſchweigt, ſpricht gegen Zigeuner. Daß der Dichter ſie Kaltſchmiede nennt, alſô die ohne Feuer arbeiten, ſtimmt nicht zu dieſen, die, wenn auch in möglichſt primitiver Weiſe, aber immer mit Feuer gearbeitet haben, wie denn ſchon die vediſchen Arier das Schmelzen u. Bearbeiten des Erzes kannten (Zimmer Altindiſches Leben 252), wenn ſie auch ihr Schmelzfeuer mit Flederwiſchen anfachten (parnêbhis çakunânâm Rigv. 9, 112, 2) u. noch nicht wie in der homeriſchen Zeit Blaſebälge (φῦσαι Il. 18, 372. 409. 412. 468. 470) hatten, die aber die Zigeuner des 15 Jhdts mit ſinniger Vorrichtung gebrauchten (Harff 67, 32 ff.). Ferner ſtimmt nicht zu den Zigeunern, daß jene Kaltſchmiede nicht öffentlich rauben ſond. heimlich bei Kauf u. Handel übervorteilen. Und gewis würde der Dichter das Fremdartige der Erſcheinung u. ihr wunderlich auffälliges Weſen u. Treiben berührt haben, wenn er die verabſcheuten Kinder des Elends gemeint hätte. Aber er ſpricht, um die iſmaelitiſchen Kaufleute ſn Hörern zu vermitteln, nicht von Vagabunden u. Spitzbuben, die man greift u. hängt, ſond. von liſtigen Hauſierern, die ihren Vorteil wahrnehmen u. die Bauern beſchwatzen: gewis meint er nachbarliche Slaven, Slovaken aus dem nordweſtl. ungriſchen Berglande, wie ſie, echte Kaltſchmiede, als Keßelflicker u. Raſtelbinder noch heute umherziehen, u. mähriſche u. böhmiſche Hauſirer mit allerlei Waaren, denen heutzutage von den Juden iſmaelitiſchere Concurrenz gemacht wird. Die Zigeuner, wie immer in den einzelnen Ländern den herſchenden chriſtlichen Confeſſionen oder dem Islam ſcheinbar ſich zuneigend, doch im Grunde durchaus Heiden, ſtammen, wie ihre in den einzelnen Ländern durch die dortigen Volksidiome zwar beeinflußte, doch im innerſten Grunde einige u. gleichartige Sprache, eine echte Volksſprache, lehrt, a. dem nordweſtlichen Vorderindien, ſie ſind ariſch-indiſches Geſchlechts, aber von der indiſch-brahmaniſchen Religions- u. Staatsverfaßung unberührt geblieben u. daher auch bei ihnen nicht an eine Kaſte zu denken iſt.

zigengida ahd. ſtF. ſ. zagangida.

ziger, ciger ahd. mhd. ſchwF. ſtM. die feſtere aus dem geronnenen Molken ausgeſchiedene Maſſe, Quark, Topfen. Graff 5, 631. MhdWb. 3, 877. Nhd. im bair. Oberlande u. der Schweiz ziger ſtM. dasſ. Schm. 4, 233 fg. Stald. 2, 473. S. GSpr. 1006.

zigerîn mhd. Adj. aus ziger bereitet.

zigerkæſe mhd. ſtM. Käſe aus ziger.

zigîn mhd. Adj. caprinus. Von zigâ.

zignite mhd. ſchwM. Name eines Steines, zignites, der auch evas heißt: Konr. v. Mgbg 466, 5 ff.

zîhan, zîhen, *bei Notk. auch* ziehen *ahd., mhd.* zîhen *ſtVabl5 von einem (Acc.) etwas (Gen.) ſagen od. ausſagen, ihn beſchuldigen, zeihen. Aſ.* tîhan *in* aftîhan *einem (Dat.) etwas (Gen.) verſagen; agſ.* tîhan, *auch* teóhan, teón (*Präſ.* tîho, teó, 2 tîhſt, tŷhſt, 3 tîhdh, tŷhdh, *Prät.* tâh, teáh, *Pl.* tigon, *Part.* tigen) *beſchuldigen, anklagen, auch in* oftîhan *verſagen Gram. 1, 897 Grein 2, 532. 321 March 105 Bosw. 222; g.* teihan *in* gateihan (*Prät.* gataih, *Pl3* gataíhun, *Part.* gataíhans) ἀπαγγέλλειν, ἀν—, δι—, κατ—, εὐαγγελίζεσθαι, χρηματίζειν, *anſagen, anzeigen, verkündigen einem (Dat.) etwas (Acc.,* bi *m. Acc.* περί τινος) *u. in* faúragateihan *vorherſagen, zuvorſagen* (faúragateiha προλέγω, faúragataih προείρηκα). *Dazu* zîch, zîher; zic (*Gen.* ziges), ziht *m.* zihtôn, zëhôn zëchen *m.* zëche, zëchare, zëchet, zëchunge; zeiga, zeigôn *m.* zeigari, zeigarâ, zeigel, zeigunga. *S. auch* zêhâ, zëhan. *Gram. 2, 17 fg. Nr 195. S. auch* zît. *GermSt.* tih, *geſt.* taih; *a. vorgerm.* dik, *geſt.* daik. *Vgl. lat.* dicus *ausſagend, redend in* veridicus, cauſidicus, fatidicus, maledicus, dicax *zum Sprechen geneigt, witzelnd, ſpöttelnd,* index, icis *Anzeiger, Zeigefinger, Verräter, Verzeichnis, Titel, Probierſtein,* indicium, indicîna *Anzeige,* indicâre *anzeigen, erwähnen, taxieren, u. ſo* jûdex *m.* jûdicâre, vindex *eigtl. der e. Rechtsanſpruch erhebt u. dazu* vindiciae, vindicta, vindicâre *Crs.*[2] *2, 272 fg.,* dicis cauſa *od.* gratia *um der Form willen, zum Scheine,* dicio, ônis *Beſtimmung od. Verfügung die einer über etwas hat,* condicio *Übereinkunft, Bedingung,* prôdigium *weiſſagende Anzeige, Wunderzeichen, üb.* digitus *ſ. bei* zêhâ, dîcere (*Perf.* dîxi, *alat.* deicere, deixerunt, *oſk.* deicum *InfPräſ,* deicans *Präſ. Cj. Pl. 3,* dícuſt *Fut. 2 Ind Sg. 3*) *mittels der Sprache zeigen, anzeigen, ſagen, erzälen, erwähnen, behaupten, verſichern, e. Vortrag beſ. auch Verteidigung vor Gericht halten, beſchreiben, dichten, ausſprechen, benennen, zu etwas beſtimmen, ernennen, etwas feſtſetzen, m. Dat. einem drohen, ihn warnen; gr.* δίκη *beſtimmte Weiſe, Art u. Weiſe (Acc.* δίκην *m. Gen. nach Art u. Weiſe), Sitte, Brauch, Beſtimmung, Recht, Gerechtigkeit, Rechtsidee, auch perſonificiert, Rechtshandel, Proceſs, rechtliche Strafe u. Buße,* δίκαιος *richtig beſchaffen, richtig n. Ordnung u. Verhältnis, wolproportioniert, ſchicklich, wolgeſittet, rechtlich, gerecht, berechtigt zu etwas, rechtmäßig, gebührend,* δικαιοσύνη *rechte Beſchaffenheit, Gerechtigkeit, Rechtlichkeit,* δικαιόω *billig u. gerecht machen, für recht u. billig halten, mögen, wollen, verurteilen, beſtrafen,* δικαίωσις *rechtlich begründete Forderung, Anſpruch, gerichtliche Verteidigung, Verurteilung, Beſtrafung,* ἄδιξις· ὁμολογία παρὰ Ταραντίνοις *Heſych. ed. MSchmidt 1, 16, 43 alſo Zugeſtändnis, Übereinkunft, Vertrag,* δείκνυμι *u.* δεικνύω (*Fut.* δείξω, *Aor.* ἔδειξα, *Pf.* δέδειχα) *zeigen, weiſen, beſtimmt angeben, einen angeben (als Kläger), hinzeigen auf einen* ἔς τινα, *aufzeigen, vorzeigen, nachweiſen, beweiſen, belehren,* δεῖξις *Zeigen, Aufzeigen, Weiſung,* δεῖγμα *Gezeigtes, Aufgezeigtes, Probe (v. Waaren), Ort wo Waarenproben ausgeſtellt werden; als Reſt des zugehörigen griech. Wurzelverbs, als welches* δεικνύναι *wegen der erſtarrten Gunierung nicht gelten könne, faßt Sonne bei Kuhn 15, 82 ff. den ſtAor.* δικεῖν, *Ind.* ἔδικον *ich warf d. i. richtete auf e. Ziel, m. d. Grdbdtg beſtimmen, feſtſetzen, wozu auch* δίσκος (*a.* δικ-σκος) *die Richtſcheibe, Wurfſcheibe; zend.* diç *zeigen, unterweiſen, lehren, Cauſ.* daêçayêmi *auch m. Präp.* fra *dasſ.,* diçya *N. Zeigen,* diſti *F. e. Längenmaß Juſti 156, ſkr.* diç (*Präſ.* diçâmi, *alt auch Sg. 3* dídêſhṭi, *Perf.* didêça) *zeigen, vorweiſen, vorführen (e. Zeugen), einem etwas anweiſen, zuweiſen, aſſignare, erweiſen, m. Inf. heiſſen, Cauſ.* dêçáyâmi *etwas zeigen, anweiſen, lehren, mitteilen, einen anweiſen, Part.* diſhṭas *gezeigt, angewieſen, zugewieſen, beſtimmt, feſtgeſetzt,* diſhṭám *N. angewieſener Ort, Anweiſung, Befehl, Beſchluß, Beſtimmung, Schickſal, Lebensziel,* diſhṭis *F. Anweiſung, Vorſchrift, glückl. Fügung, auch e. Längenmaß,* diç (*Nom.* dik) *F. wohin m. zeigt, Richtung, Himmelsrichtung, Himmelsgegend, Andeutung, Hinweis, Vorſchrift, Ordnung, Art und Weiſe, AblPl.* digbhyas *von allen Weltgegenden,* diçâ *F. Richtung, Himmelsrichtung,* dêças *M. Ort wohin m. zeigt, übhpt Ort, Platz, Gegend,* ſvadêças *eigen Land,* paradêças *Fremde,* upadêças *Anweiſung, Unterweiſung, daher* hitôpadêças (*zſgſ. m.* hitá *heilſam, gut, f.* dhitá *Part. Perf. P. v.* dhâ *ſetzen, ſtellen, hinſchaffen Bopp SkrGr. § 104 Anm. § 543 VglGr. § 23.* [3]*1, 43*) *heilſame Unterweiſung, Name einer berühmten indiſchen Fabel- u. Spruchſammlung,* dêſhtar (*Nom.* —ṭâ) *Anzeiger, Anweiſer, F.* dêſhṭrî *Bezeichnung eines göttl. Weſens im Rigv. Graſsm Wb. 638,* dêſhṭram *N. Anweiſung, Zuweiſung, Zuſage PW. 3, 627 ff. 766 ff. Gram. 1, 586. GSpr. 403. Pott 1, 266 fg.* [2]*2, 4, 511 ff. Nr 860. Bopp Gl.*[3] *187*[b] *Crt.*[3] *129 Nr 14. Crs. 1*[2]*, 380 fg. Sonne bei Kuhn 15, 82 ff. Fick*[3] *3, 121. 2, 383. 129. 1, 621. 343 fg.*

103 fg. Nach Mikl. 158 fg. wäre auch aſlav. deſiti (Präſ. dešą) εὑρίσκειν, ἐντυγχάνειν, καταλαμβάνειν, ſerb. dèſiti (Präſ. dèſim) V. pf. treffen, offendere, dèſiti ſe ſich wobei befinden, ſich begegnen Kar. 117 zu vergleichen.

zîher mhd. ſtM. Anſchuldiger, Nachreder. Zu zîhan.

zîhlîchen mhd. Adv. auf eine Weiſe die eine Beſchuldigung in ſich ſchließt.

ziht ahd. in bi—, in—, mhd. ziht, auch in bi—, in— ſtF2 Beſchuldigung, Anklage. Davon das Denom. zihtôn. Zu zîhan. GermTh. tihti a. vorgerm. dikti. Vgl. zend. âdiſtis F. Anweiſung, Lehre Juſti 51, ſkr. diſhṭis F. Weiſung, Anweiſung, Vorſchrift; urſpr. diktis. Sonne bei Kuhn 15, 83.

zihte mhd. zſgz. a. ze ihte zu irgend etwas, in irgend einer Hinſicht.

zihtôn ahd. ſchwV. in in—. Denom. v. ziht.

zic (Gen. zickes) mhd. ſtM. leichte Berührung, leiſer Stoß; argliſtiges Benehmen, unredliche Handlung. MhdWb. 3, 873. Nhd. ſchweiz. ziggi N. leichter Schlag, ziggi machen e. Spiel der Kinder wobei eins dem andern nachſpringt um es mit e. leichten Schlage berühren zu können, mir iſt ein ziggi geworden ich bin etwas unpäſſlich geworden Stald. 2, 473 fg. Davon zicken. Dazu auch zëc m. zëcken, zëchôn, zëche ſchwF. GermSt. tik a. vorgerm. dig. Vgl. lit. dĕkti ſtechen (v. Stechen im Leibe, Seitenſtechen) unperſ. (dĕgia, dĕgė, dĕks̓), mán dĕgia es ſticht mich, dėgìmas das Stechen, dygùs ſtachelicht, dygulȳs (Gen. dýgulio) Stechen, Seitenſtechen, in der Bibel auch Stachel (aber nur in der Seite Num. 33, 55), dȳkſnis, io Stich beim Nähen Kur. 2, 204. 201 KurGr. 315. 224. 167, dygė̃, iės F., auch diglė̃, iẽs F., am Haff dȳglis M., im poln. Litauen auch dygùtis (Pl. dygùcźiai) Stichling, Gaſteroſteus aculeatus, e. kleiner Fiſch m. drei Stacheln auf d. Rücken Neſs. 141 Nemn. 2, 23, lett. déegt (déegu) ſtechen intr., éedéegt einfädeln, déegs gew. Pl. déegi Zwirn Ulm. 44. 63 Biel. 1, 343. Die Bdtg des germ. reinen Stammes tik wie des lit. dig iſt die eines momentanen punctuellen Stechens od. ſtechenden Berührens, Stechen m. augenblicklichem Zurückfahren. S. zeichan.

zic (Gen. ziges) mhd. ſtM. Beſchuldigung, Anklage. MhdWb. 3, 880. MhdHWb. 3, 1100. Zu zîhan.

[**zîch**], zeich mhd. (um 1400 bei Osw. v. Wolkſt.) ſtF2 Beweis, Ausſage über etwas. Zu zîhan.

zikâ, zykâ, cichâ mhd. Interj. Ruf beim Geſange beſ. der Vögel.

zikin, **zikkin** ahd. ſtN. hœdus, Zicklein. Graff 5, 599. Agſ. ticcen ſtN. junges Böckchen Bosw. 222. Gram. 3, 328. GSpr. 36. Davon wol ital. ticchio wunderlicher Einfall, wie capriccio von capra. Diez Wb. 2³, 74. Wol zu zic v. Stoßen.

zickel u. **zickelîn** mhd. ſtN. Zicklein.

zickeln mhd. ſchwV. junge Ziegen werfen.

zicken mhd. ſchwV. eine leichte Berührung od. leiſen Stoß geben, leiſe berühren. Nhd. mdartl. zicken, anzicken dasſ. Schm. 4, 223; nd. tikken dasſ. Brem. Wb. 5, 67. Von zic.

zikkin ahd. ſtN. ſ. zikin.

ziklât, ciclât, ſiglât mhd. ſtMN. koſtbarer golddurchwirkter Seidenſtoff. Span. ciclaton, afrz. ſiglaton, ſinglaton, prov. ſisclaton unten rund zugeſchnittenes Kleidungsſtück, desgl. Stoff woraus es verfertigt ward; mlat. cyclas, cyclatum, lat. cyclas (—dis) Staatskleid der Frauen m. rundherum laufender Falbel, a. gr. κυκλάς, άδος F. Rundung, rund ums Kleid laufende purpurne Falbel. Diez Wb. 1³, 126.

ziklâtîn, ſiklâtîn mhd. ſtM. ſ. v. a. ziklât.

ziklâtſîde mhd. ſchwF. ſ. v. a. ziklât.

zikleken ahd. ſchwV. ſ. zaklakjan.

ciclope mhd. ſchwM. Cyclope: lat. cyclops, gr. κύκλωψ.

zil ahd. mhd. ſtN. Ziel, feſtgeſetzter Punct in Raum u. Zeit, Termin, Grenze, Entfernung, Friſt; Zal; Art. G. til ſtN. paſſende Gelegenheit: ſo wol als Subſt. zu faſſen m. MgSpr. 82 (u. nicht als N. des Adj. tils m. GabL. Ulf. 2, 176ᵇ) in Luc. 6, 7 ei bigêteina til du vrôhjan ina ἵνα εὕρωσιν κατηγορίαν αὐτοῦ nach It. cod. Brix. ut invenirent occaſionem accuſandi eum. An. tili ſchwM. in aldrtili e. Bezeichng f. Tod u. ûtili Misgeſchick, Schaden, Verdruß Egils. 815 Möb. 10. 481 Vigf. 12. 666; til Adv. dabei, ſehr, zu ſehr, allzu, Präp. m. Gen. in der Richtung auf, zu, bis, in Rückſicht auf Möb. 434, ſchwed. till, dän. til, auch afriſ. til Präp. m. Dat. u. Inſtr. bis, bis zu, zu Richth. 1085, altengl. til Präp. Adv. bis, bis dahin, zu Stratm.² 497, engl. till bis Mätzn. 2, 316. Gram. 3, 257. Dazu zila, zilde, zilunga, zilên; ſ. auch zîla. S. g. tils.

zîl mhd. ſtMN. Dornbuſch, Hecke. S. zîla.

zila u. **zilâ** ahd. ſtſchwF. ſtudium. Graff 5, 658. Zu zil.

zîla ahd., mhd. **zîle** ſtſchwF. Zeile, Linie, Reihe, linea, verſus, ordo. Dazu zîleht, zîlen. Nach Weig. 2², 1164 eines Stammes m. zil, ebenſo nach JSchmidt Voc. 2, 418 u. zu vgl. aſlav. prodĭliti in die Länge ziehen, dĭlina, dĭlje Länge Mikl. 694.

zîlach mhd. ſtN. vepretum, Dorngebüſch.

zîlant, cîlant, auch (Mone 8, 95, 41) cîtlant mhd. ſtM. coccognidium, cocconidium, Zeiland, Kellerhals, Kellerkraut, Seidelbaſt. Sum. 21, 48. Diut 2, 236^a. Eine Giftpflanze, Daphne mezereum, czech. lýkovec, poln. wilcze łyko, ein bis drei Fuß hoher Strauch, in Wäldern Deutſchlands wild wachſend, auch in Oſtpreußen z. B. bei Warnicken am ſamländiſchen Nordſtrande, mit ſchönen dunkelroſaroten duftenden Blüten, die vor den Blättern im erſten Frühlinge blühen, mit roten im Sommer reifenden Beeren, das Laub dem Liguſter ähnlich; Rinde, Beere, Blume u. Laub m. e. ſcharfen pfefferartigen Geſchmacke, daher die Pflanze auch Pfefferkraut, Bergpfeffer genannt; die getrockneten Beeren, e. gefährliches Purgiermittel, die Schleimhäute im höchſten Grade reizend, in den Apotheken unter dem Namen grana gnidii, grana cocci gnidii, ſemina coccognidii. Nemn. 1, 1375 fg. Brandt u. Ratzeburg Giftgewächſe (Berlin 1834) 37 ff. m. Abbildung Tafel 8.

zilbeſitzer mhd. ſtM. der am Ziele angelangt iſt.

zilbrunne mhd. ſchwM. Grenzbrunnen.

zilde md. ſtN. Zeitpunct. S. zil.

zîle mhd. F. ſ. zîla.

zîleht md. Adj., Adv. —ehte in Streifen oder Reihen, reihenweiſe, ſtreifenweiſe. Von zîla.

zîlen mhd. ſchwV. in Form v. Linien od. Reihen verzieren. Ahd. [zîljan]. Denom. v. zîla.

zilên u. (bei Otfr.) **zilôn**, (wol kein ziljan, wenigſtens nicht m. Sicherheit) ahd., mhd. zilen, ziln ſchwV. Intr. ſich (ahd. auch m. reſl. Gen. Gram. 4, 33) beeilen, ſich beeifern, ſtudere, conari, niti, moliri, eifrig ſtreben nach (ahd. m. Gen., mhd. nâch); einem (Dat.) ein Ziel ſtecken, einem die Zeit beſtimmen, vürbaȥ ziln das Ziel weiter fortſchieben, aufſchieben. Tr. mhd. als Ziel aufſtellen; feſtſtellen, feſtſetzen; einen wohin beſtellen; zuſ ſtellen mit (gein), abgrenzen; bewirken, machen, erzielen, kint z. es erzeugen u. empfangen; reſl. eine Richtung nehmen; ſich ûf ziln eine Richtung in die Höhe nehmen, auffliegen. Graff 5, 656 ff. MhdWb. 3, 884 fg. Mhd HWb. 3, 1114 fg. AndPs. (glLips.) tilôn feſtinare, accelerare, exerceri, exercitari, in eifrigem ängſtlichen Streben, in Haſt, Angſt u. Aufregung ſein; aſ. tiljan erzielen, erreichen m. Gen. Hel. 2544; agſ. tiljan, tioljan, teoljan (Prät. tilode) ſich bemühen, ſich beſtreben m. Gen., ſich anſtrengen, erzielen Grein 2, 533. Denom. v. zil. S. tils.

ziler mhd. ſtM. der mit dem Ziele zu tun hat, der die Schüſſe auf die Scheibe anmerkt.

zilge md. ſchwM. ſ. zëlge.

[**zilîg**] ahd., mhd. zilic Adj. mäßig groß, mittelmäßig. Schm. 4, 252 MhdHWb. 3, 1114. Nhd. ſchweiz. zilig mittelmäßig, gering, von geringem Werte Stald. 2, 472. Davon das folg.

[**zilîgo**], cilîgo ahd. Adv. dünn (v. der Stimme). Schm. 4, 252. Vom vor.

zilloufer mhd. ſtM. Läufer nach dem Ziele.

ziln mhd. ſchwV. ſ. zilên.

zilôn ahd. ſchwV. ſ. zilên.

zilôſan ahd. ſchwV. ſ. zalaoſjan.

zilôſida ahd. ſtF. ſ. zalôſida.

zîlſanc ahd. (Hymn. 7, 5, 3) ſtNM. chorus, d. i. Geſang der von einer gereihten od. ordnungsmäßig aufgeſtellten Schar ausgeführt wird. S. zîla.

zilſtat mhd. ſtF2 Zielſtätte, Ort wo ein Ziel ſich befindet od. aufgeſtellt iſt, Schießſtätte Schm. 4, 252; Ziel nach dem man ſchießt, Zielſcheibe.

zilſtrecke mhd. ſtF. beſtimmte Strecke Weges.

zilunga ahd. ſtF1 adniſus, feſtinatio. Graff 5, 658. AndPs. tilonga ſchwF, exercitatio, ängſtliche Aufregung.

zim mhd. Präſ. zu zëmen.

zim mhd. zſgz. a. ze im.

zimbar, cimbar, **zimpar**, cimpar ahd., mhd. **zimber**, zimmer ſtN. Bauholz, materia; davon errichtetes Gebäude, ædificium. Graff 5, 669. MhdWb. 3, 892. Aſ. glArg. timbar Gebäude, afriſ. timber dasſ. Richth. 1086; agſ. timber Bauholz, Bauſtoff, Stoff, Gebäude Grein 2, 534, altengl. timber Bauholz, Stoff, materia Stratm.^{2} 498, engl. timber Bauholz, Material, Stoff, an. timbr ſtN., auch bûtimbr Bauholz Egils. 815. 89 Vigf. 632 Möb. 436, ſchwed. timmer N. Bauholz, dän. tömmer Bauholz, Zimmer. Mhd. (im 13 Jhdt) zimber, nhd. zimmer, mnd. timber, timmer, nnd. timmer, engl. timber, an. timbr, ſchwed. timber N., mlat. timbrium, frz. timbre M. heißt auch im Pelzhandel e. beſt. Anzal v. Fellen, gew. 40 (ſo wenigſtens von Marder- Zobel- u. Hermelinfellen), n. Du Cange 60 od. ein Schock MhdWb. 3, 892 Schm. 4, 261 fg. Friſch 2, 477 fg. MndWb. 4, 543, Brem Wb. 5, 69 Möb. 436 Diez Wb. 2^a, 439: n. Schm. aaO. Weig. 2^a, 1178 als ſtrues, geſchichteter Haufen; viell. eher von der Verpackung in Holz. G. [timr]: der b-Laut in den andern deutſchen Sprachen euphoniſcher Einſchub. GermTh. tim-ra. Davon die folg. St. tim a. vorgerm. dam. Vgl. aſlav. domŭ M. Haus, Hausſtand, Hausgeſinde, doma zu Hauſe, von Hauſe Mikl.

171, ferb. dôm Haus, Familie, vornehme Familie, dòma zu Hause, nach Hause Kar. 131, poln. dom M. Haus, Hauswesen Mrong. 88; kelt. ir. damh, daimh Haus, Familie, kymr. dofr, dofraeth (f a. m) Wohnung, Hausgesinde; lat. domus Haus, Behausung, Wohnsitz, Familie; gr. δόμος Gebäude, Gemach, δῶ (a. δομ) N. Haus, Wohnung (nur ep. im Nom. u. Acc.), δῶμα dasf. (a. dammant), —δον in ἔνδον im Hause, innen, drinnen (wol verkürzter Loc., a. δομι) Kuhn 4, 315, δέμας (nur poet. im Nom. u. Acc.) Bau, Statur, Leibesgestalt, δέμω ich baue (Perf. δέδομα, δέδμηκα, Aor. ἔδειμα); zend. dema F. Wohnung, Wohnort Justi 160. 269, fkr. dam N. Haus u. in dámpatis Hausherr, Dual dámpatî die beiden Hausgebieter Mann u. Frau (nur ved.) Benfey bei Kuhn 9, 110 Anm., fonft damás M. u. damám N. Haus, Wohnsitz, Heimat PW. 3, 515. Pott 1, 261. [2]2, 4, 185 ff. Nr 651. Crt.[3] 220 Nr 265. Fick[3] 3, 117. 2, 579 fg. 379. 124 fg. 1, 613 fg. 101 fg. Nach GSpr. 402 auch zu vgl. aflav. dąbŭ M. Baum (Mikl. 190), poln. dąb Eiche, u. gr. δένδρον Baum (über das jedoch f. Crt.[3] 224 Nr 275, wo es als redupl. Bildg zu δρῦς geftellt ift). Nach Dief. 2, 670 ift der germSt. wol nicht tim fond. timb u. zu vgl. aflav. dąbŭ Baum u. die dem Germ. ähnl. Fortbildg dąbrava F. Wald, Gehölz (Mikl. 189). Nach Pictet 1, 209 fg. ebenfo u. diefe eigtl. bedeutend Brennmaterial, u. der germSt. timb genau entfprechend fkr. dambh (Präf. dabhnômi) brennen, zwar ohne bekannte Abltgn im Skr. felbft, aber noch erhalten im armen. dab Feuer; wozu auch ir. dubh verbrannt, fchwarz, kymr. du gehöre, viell. auch gr. δάφνη Lorbeer v. Glanze fr Blätter (über welches Wort f. auch Crt.[3] 440). S. zëman.

zimbarari, cimprari ahd. ftM1 artifex. G. timrja fchwM. τέκτων, οἰκοδομῶν.

[**zimbarid**], cimprid ahd. ftM1 aedificium: zimpridâ edificia glReich. Graff 5, 672 (von Graff als ftF. zimprida aufgefaßt). Über die Bildung f. Gram. 2, 241.

[**zimbarjâ**], zimberrâ, zimbirrâ ahd. fchwF. ædificatio, ftructura. G. gatimrjô fchwF. οἰκοδομή, Gebäude.

[**zimbarjan**], zimbran, zimpran, zimberren u. zimbarôn, zimborôn, zimberôn, zimbrôn, zimprôn ahd., mhd. zimbern, zimmern fchwV. bauen, erbauen. Af. timbrjan, timbrôn dasf., agf. timbrjan, timbran dasf. Grein 2, 534, altengl. timbrjen, timbren dasf. Stratm.[3] 498, an. timbra (adha) dasf. Vigf. 632, g. timrjan dasf., οἰκοδομεῖν. Denom. v. zimbar.

zimbarlîh ahd., mhd. zimberlîch Adj. materialis; für den Bau zugerichtet.

zimbarman, zimparman, cim—, zimbirman, zimberman ahd., mhd. zimberman, zimmerman unrM. Zimmermann, faber lignarius, carpentarius; Baumeifter, architectus, fo fchon Notk. Boeth. 214 bei Hatt. 3, 195ᵃ.

zimbarôn ahd. fchwV. f. zimbarjan.

[**zimbarunga**], zimprunga ahd. ftF1 materia. Graff 5, 672.

zimbel mhd. ftM. Glöckchen, Schelle: lat. cymbalum, gr. κύμβαλον.

zimbele, cymbile F. f. cymbala.

zimbellîn mhd. ftM. Glöckchen.

zimber mhd. ftN. f. zimbar.

zimber mhd. fchwF. f. zimere.

[**zimberackes**], zimmerakſt mhd. ftF. Zimmermannsaxt.

[**zimbergefelle**], zimmergefelle mhd. fchwM. Zimmergefelle.

zimberholz, zimmer— mhd. ftN. Bauholz.

zimberlîch mhd. Adj. f. zimbarlîh.

zimberliute mhd. ftM. Pl. Zimmerleute.

zimberman ahd. mhd. unrM. f. zimbarman.

zimbermeifter ahd. mhd. ftM1 architectus.

zimberôn, zimbern fchwV. f. zimbarjan.

zimberrâ ahd. fchwF. f. zimbarjâ.

zimberren, zimbern fchwV. f. zimbarjan.

zimberfnuor mhd. ftF. Richtfchnur der Zimmerleute.

zimberftiure mhd. ftF. Beihilfe od. Beifteuer zum Bau.

zimberunge mhd. ftF. Bauen, Bau.

zimberwant, zimmerbant mhd. ftF2 Hauswand.

zimberwërc, zimmer— mhd. ftN. Zimmerarbeit.

[**zimberziuc**], zimerzeug mhd. ftN. Handwerkszeug zum Zimmern.

zimbirrâ ahd. fchwF. f. zimbarjâ.

zimborôn, zimbran, zimbrôn ahd. fchwV. f. zimbarjan.

zimbre mhd. fchwF. f. zimere.

zime mhd. Präf. zu zëmen.

zimele d. i. z'himele, ze himele.

zimelîch mhd. Adj. f. zimilîh.

zimelîche, —lîchen, zimleichen mhd. Adv. mit Schicklichkeit, fchicklich, paffend.

zimelîche mhd. ftF. Schicklichkeit.

zimen mhd. fchwV. refl. fich dünken für, fich halten für: nur bei Eckhart Myft. 2, 355, 4 die hêten fich folicher dinge unwirdic zimt die hätten fich für unwürdig folcher Dinge gehalten.

ziment mhd. ftN. Maffe die zur Scheidung u. Läuterung der Metalle dient: frz. cément a. lat. cæmentum Bruchftein.

zimenten mhd. fchwV. (Metall) fcheiden, läutern.

zimere, zimbre, zimber mhd. ſchwF. Ziemer: Rückenſtück des Hirſches oder Rehes Triſt. 2903; Zeugungsglied des Hirſches Triſt. 2942. Aus frz. cimier daſſ., womit wol eigtl. Blume u. Pinſel des Rot- u. Damwildes gemeint iſt: ſ. das folg.

zimier mhd. ſtN., **zimiere** u. **zimierde** ſtF. Helmſchmuck; ritterl. Waffenſchmuck. Mlat. cimerium, cimeria, frz. cimier v. cime, ital. ſpan. port. cima Gipfel, von cyma zarte Sproße, walach. chime Keim; aſpan. cima Zweig; die auf gr. κῦμα zurückgehn ſollen: Diez Wb. 1[2], 126 fg.

zimieren mhd. ſchwV. mit ritterlichem Waffenſchmucke zieren.

zimîg ahd. Adj. decens, honeſtus.

zimîgî ahd. F. dignitas.

zimilîh ahd., mhd. **zimelîch**, zimlîch, zimleich Adj. geziemend, paſſend, angemeßen.

zimlicheit mhd. ſtF2 Schicklichkeit.

zimmer mhd. ſtN. ſ. zimbar.

zimmerman mhd. unrM. ſ. zimbarman.

zimmerbant (Suchenw.) ſtF. ſ. zimberwant.

zimmern mhd. ſchwV. ſ. zimbarjan.

zimmîn mhd. Subſt. ſ. zinemîn.

zimmirwirkinde md. (Jeroſch.) zſgſ. Part. Gebäude aufführend.

zimpar ahd. ſtN. ſ. zimbar.

zimpran u. **zimprôn** ahd. ſchwV. ſ. zimbarjan.

cimprari ahd. ſtM. ſ. zimbarari.

zimprid ahd. ſtM. ſ. cimbarid.

zimprunga ahd. ſtF. ſ. zimbarunga.

zimt mhd. zu zëmen.

zin, cin ahd., mhd. **zin** (Gen. zines, zins) ſtN. Zinn, ſtannum Graff 5, 677. MhdWb. 3, 895. MhdHWb. 3, 1122. Auch bei Verfertigung der Spiegel gebraucht: Parz. 1, 20 fg. zin anderhalp ame glaſe gelîchet Zinn (neml. Amalgam v. Zinn u. Queckſilber) auf der Rückſeite des Glaſes glatt aufgelegt (als Spiegelfolie) ſ. lîchôn u. roum; Konr. v. Mgbg 480, 22 man verzint ouch diu ſpiegelglas und tempert ſi mit zin. Nhd. im 16 u. 17 Jhdt m. î geſprochen, geſchr. zien u. zihn. Mnd. ten (Gen. tenes), auch teen ſtN. Zinn MndWb. 4, 527, nnd. tin BremWb. 5, 71, ten ſtN. Schamb. 228 daſſ., Gerät aus Zinn, nld. ten, tin Kil. 668, agſ. tin (Gen. tines) ſtN. Bosw. 223, altengl. tin Stratm.[2] 498, engl. tin, an. tin ſtN. Egils. 815 Vigf. 632, ſchwed. tenn N., dän. tin. Aus dem Nd. u. Germ. finn. eſtn. wepſ. wot. tina, lapp. in den verſch. Mdarten tidne, tadne, dadne, tanne, tane Zinn Thomſen 176. Aus dem Hd. in gleicher Bdtg czech. cín M., lauſ. cyn M., ſerb. cìn Kar. 812 (woneben aber auch kàlâj M. Kar. 259 u. kòſiter M. ebdſ. 292), poln. cyna F. Mrong. 65, auch lit. cìnas Zinn, wofür früher jedoch alwas galt, das Brod. gibt, wie auch im Lett. alwa u. alws Ulm. 7 (daher liviſch alu), im Ruß. ólovo Zinn heißt; (apreuß. alwis Voc. 527, czech. olovo, lauſ. wołoj M., poln. ołow M. Gen. ołowiu, ſerb. ȍlovo N. heißt Blei; auch aſlav. olovo N. μόλυβδος, Blei, u. olovo čiſtoje κασσίτερος, eigtl. reines Blei Mikl. 501 fg.). Nach Fick[2] 756. [3]3, 121 von zin abgeleitet zein Metallſtäbchen; auch n. Zimmer Nominalſuff. 303 beſteht Zuſhang zw. beiden, wol weil das Zinn den Germanen durch die Kelten zu ſolchen Stäben verarbeitet zukam u. tains urſprgl. ſelbſt nur jeder ausgedehnte, in die Länge getriebene Stab war. Nach demſ. 302 ſtellt ſich zin zu Wz. dî glänzen: [diná] glänzend (cf. ſkr. diná M. der Tag), alſo zin das glänzende Metall: daß die Germanen das Wort aus ihrer aſiatiſchen Heimat mitgebracht, ſei unwahrſcheinlich, ſicher bezeichnete es das Zinn nicht, das ſie erſt ſpäter durch Import kennen lernten. Nach Gram. 3, 378 GSpr. 429 iſt agſ. tin, dann ahd. verſchoben zu zin, aus lat. ſtannum entlehnt. Aber ſtannum, woron ital. ſtagno, ſpan. eſtaño, frz. eſtain, étain Zinn, ſteht im Lat. einſam; es liegt nahe, daß es aus dem Kelt. gekommen: korn. ſtêan, bret. ſtéan, ſten, ſtin, kymr. yſtaen, ir. ſtan, ſtain, gael. ſtaoin Dict. ſcoto-celt. 2, 157. 694. Dieſen kelt. Worten nebſt dem dazu geſtellten an. agſ. tin vergleicht Leo 615, 40 ſkr. ſthâṇús ſtabilis, immobilis, ſteif (Bopp Gl.[3] 431[b]), ſtyânas dick, ſtark, gedrängt (ſ. o. 667[a] ſtein), ſtellt ſie alſo zu Wz. ſtâ ſtehn: allein das würde keine Eigenſchaft des Zinnes bezeichnen, nach der es benannt ſein könnte. Wollte man das anlautende s als urſprünglich feſthalten, ſo könnte man eher an ſkr. ſtan Präſ. ſtanâmi, gr. στένω, lit. ſtenëti, agſ. ſtunjan ſtöhnen, ſeufzen (ſ. o. 887 ſtunjan) denken u. das Zinn nach einer ſr ganz beſonderen Eigenſchaften benannt ſein laßen, dem eigentüml. Geräuſche, das es beim Biegen von ſich gibt, ſm ſogen. Geſchrei. Pictet 1, 181 ſtellt korn. ſtêan, kymr. yſtaen, welches letztere eigtl. Ausdehnung bedeutet, zu taen ausgedehnt, ausgebreitet, ausgeſtrekt, ſtratum, taenu ſich ausdehnen, yſteiniaw ausdehnen, ausſtrecken, u. meint, da die Beſtändigkeit des Diphthongen die Vglchg m. ſkr. tan ausſtrecken, das übrigens im gleichbed. kymr. tanu erhalten ſei, hindere, daß wahrſchl. ein v zwiſchen den Vocalen ausgefallen ſei, was faſt zur Gewisheit erhoben werde durch korn. teva, kymr. tefu, tafu ausſtrecken, korn. ſtous ſ. ſtovus

ausgeſtreckt: es ſtehe alſo ſtêan ſ. ſtêvan, yſtaen ſ. yſtafen m. der eigtl. Bdtg Metall das ſich ausdehnt, dehnbares Metall, u. das lat. ſtannum m. ſm un habe zur Vorausſetzung eine Form ſtavnum od. ſtavenum. Übrigens iſt nicht unmöglich, daß auch das apreuß. im Voc. 528 überlieferte ſtarſtis Zinn, in dieſer Geſtalt gewis unrichtig, in ſtavnis od. ſtannis, wenn nicht in ſtainis zu ändern iſt. Mag es nun mit der Entſtehung des nn im lat. ſtannum dieſe Bewantnis haben od. nicht, ſo viel iſt ſicher, daß es aus e. kelt. Worte entſtand, das anlautendes ſt hatte od. in dem vor dem ſt nur e. leichter unbetonter u. daher in der gemeinen Ausſprache wol verſchluckter Vocal vorhergieng. Dasſelbe aber kann nicht für das agſ. an. tin gelten: hätte das germ. Ohr in dem kelt. Worte ſt vernommen, ſo würde die germ. Zunge dieſen ihr ſo geläufigen Anlaut zweifellos ebenfalls wiedergegeben haben: es bleibt nur übrig, daß den Germanen ein m. t anlautendes kelt. Wort zukam, dem die in dieſem Falle für die Bdtg nicht unumgänglich notwendige Vorſetzpartikel es, is od. ys ex (ſ. über ſie Zeuſs[2] 904) felte (etwa wie bei uns ausgeſtreckt, ausſtreckbar neben geſtreckt, ſtreckbar): u. auf dieſe Weiſe läßt ſich lat. ſtannum m. agſ. an. tin ohne Zwang vereinigen. S. auch zein. Zinn im heutigen Keltiſchen heißt außer den angeführten zu lat. ſtannum gehörigen Worten u. der umſchreibenden Bezeichnung gael. iarunn geal Dict. ſcoto-celt. 1, 524. 2, 808 d. i. weißes Eiſen, auch ir. péatar, peodar, gael. peòdar, feòdar, kymr. ffeudur Pictet 1, 180 Dict. ſcoto-celt. 1, 428. 2, 694: ihm entſpricht engl. pewter zur Verarbeitung verſetztes Zinn m. Spießglanzmetall, Wismut u. Blei in verſch. Miſchungen, jetzt meiſt bekannt unter dem Namen Britanniametall, altengl. (im Promptorium um 1440) peutir Stratm.[2] 382, isld. bei Vigf. 477 a. dem 16 Jhdt pjátr pewter, bei BHald. 2, 171 piátr N. ſtannum foliatum (d. i. zu dünnen Platten gewalztes od. geſchlagenes Zinn, Staniol, Zinnfolie), nld. bei Kil. 485[a] peauter, ſpeauter plumbum argentarium, pl. candidum, ſtannum, et electrum, metalli genus miſtum, afrz. 14 Jhdt piautre, 15 Jhdt peaultre e. Metallmiſchung, Zinnlegierung, frz. 1729 (bei Regnier Sat. IX) peautre e. Art Schminke (m. céruſe Bleiweiß zuſ. genannt) Littré 2, 1024[a], mlat. 14 Jhdt peſtrum hinter ſtannum u. plumbum genannt in e. Ordinat. Caroli IV a. 1324 Du Cange ed. Henſchel 5, 226[b], peutreum Art Zinn (certa vaſa de peutreo v. J. 1382) ebdſ. 231[b], ital. peltro ſtagno raffinato, reines feines Zinn Valent. 2, 757 (bei Diez 1[3], 311 feines m. Queckſilber raffiniertes Zinn), ſpan. peltré M. Zinn m. Blei vermiſcht Schmid 1327, aber nld. bei Kramer[3] (1768) 369 [4] (1787) 355 peauter N. weißes Meſſing, Prinzmetall (d. i. e. kupferreiche Zinklegierung, ungefähr ſechs Teile Kupfer auf ein Teil Zink, zuerſt dargeſtellt durch den Prinzen Ruprecht v. d. Pfalz † 1682 Adlg 3[2], 839 Weig. 2[2], 391 fg. Liebig HWb. d. Chemie 6, 657), engl. ſpelter Zink Hülpert 2, 402, nd. im Brem Wb. 4, 948 ſpialter Zink, auch e. gemengtes Metall a. Zinn u. Meſſing, frz. ſpiauter dasſ., nhd. ſpiauter ſtM. Zink Hübner[6] 1908. 2247 Adlg 4[2], 191 Weig. 2[2], 761: alſo das Wort in verſch. Zeiten verſch. Metalle u. Metalllegierungen bezeichnend, Zinn, mehrere Zinnlegierungen, Zink. Nach Diez 1[3], 311 fg. können die Italiäner nicht, wie ſie angeben, ihr Wort aus England empfangen haben, ſond. n. d. Sprachgeſetzen ſei gerade das Entgegengeſetzte zu vermuten, erſt a. engl. pewter ſcheine gael. feòdar geſchaffen wie fùdar a. powder, frz. poudre; der ital. od. ſpan. Form ſei nachzuſpüren; viell. könne es herrühren a. d. prov. em-peltar pfropfen, impfen, u. e. Miſchung od. Veredlung des Metalls (des Zinnes durch Queckſilber, des Bleies durch Zinn) bedeuten. Sollte es indes nicht möglich ſein, in der ital. u. ſpan. Form die Entſtehung des el a. frz. eau durch e. Art Rückumſetzg in die jenen Sprachen geläufigere Lautverbindung zu erklären? ſo daß doch der Diphthong eo, eu der urſprgl. wäre, alſo die kelt. Form die erſte. Pictet 1, 180 ſtellt dazu e. altind. Bezeichng f. Zinn, pâṭîra, die nicht durch moderne Handelsverbindungen aus Indien gekommen ſein könne, bei der auch die Annahme von Urverwantſchaft nicht möglich, die aber viell. durch die Zigeuner im 15 Jhdt n. Europa eingeſchleppt ſein möge. An eine ſolche Vermittlung iſt indes nicht zu denken, da jenes dem weſtl. Europa eigene Wort bereits 100 Jahre vor der Einwanderung der Zigeuner nach Deutſchld u. Weſteuropa (ſ. zigeiner), wie die mlat. Formen lehren, in Gebrauch geweſen iſt. Skr. pâṭîra M., aus der Literatur nicht belegt, hat bei Lexicogr. neben Zinn noch die Bdtgn Sieb, Wolke, Feld, Bambusmanna, Katarrh, Sandel PW. 4, 631; n. Wilſon v. e. Wz. paṭ ſich ausdehnen, ſich ausbreiten, die Weſtergaard durch disſtire, ſindere wiedergibt, u. es könnte dann n. Pictet 1, 180 das dehnbare Metall bezeichnen; n. Bopp Gl.[3] 225[a] bedeutet paṭ auch ſplendere, u. danach wäre es das

glänzende Metall. Aus demſ. ſkr. pâṭîra, viell. über e. Form pâṭîla, will Pictet aaO. auch das hebr. bedîl entlehnt ſein laßen m. der Annahme daß die beiden erſten Conſon. des Wortes in Mediae umgeſetzt worden, um ihm e. einheimiſche Etymologie zu geben. Man leitet bedîl als Verbaladj. m. paſſ. Bdtg ab v. hebr. badal, arab. badala ſeparavit, alſo ausgeſchieden, als Subſt. Ausgeſchiedenes, ausgeſchiedenes Metall, was beim Schmelzen der Silbererze ausgeſchieden wird, ſtannum, Werkblei, dann auch in d. Bdtg Zinn Geſen. Theſ. 1, 179 fg. Unter den ſechs Stellen, in denen das Wort im AT. überhaupt vorkommt, erſcheint es in der älteſten ſicher datierbaren (da die Abfaßung der einzelnen Teile des Pentateuch ſtrittig iſt) Jes. 1, 25 (um 750 v. Chr.) im Pl. bedîlîm in der erſteren Bdtg Werkblei; Zach. 4, 10 (um 520 v. Chr.), wo es vom Richtlot der Maurer u. Zimmerleute gebraucht wird ('eben habbadîla, LXX ὁ λίθος ὁ κασσιτέρινος, Hieron. zu d. St. ed. Vallarſ. 6, 812 u. Vulg. lapis ſtanneus), kann es Zinn oder Blei ſein; aber in d. vier übrigen Stellen iſt es zweifellos Zinn, da es als ſelbſtändiges Metall neben Gold, Silber, Kupfer, Eiſen u. Blei aufgeführt wird: Num. 31, 22 als Beute v. d. Midianitern, einem arab. Stamme, u. dreimal bei Ezechiel (um 570 v. Chr.), neml. 27, 12 als phöniciſcher Handelsartikel, u. noch 22, 18. 20, in d. LXX allemal durch κασσίτερος gegeben. Dann wird noch einmal im nur griech. überlieferten Buche Sirach (um 130 v. Chr.) 47, 20 κασσίτερος erwähnt. Hiernach kann es km Zweifel unterliegen, was auch aus der nächſten Nachbarſchaft mit Phönicien ſelbſt ohne ausdrückliche Zeugniſſe ſelbſtverſtändlich wäre, daß die Hebräer ſchon in ſehr früher Zeit Zinn gekannt haben müßen, u. Kopp Geſch. der Chemie 4, 125 fg. hätte es nicht beſtreiten ſollen. Aber hebr. bedîl a. ſkr. pâṭîra entlehnt ſein zu laßen, iſt kein zwingender Grund. Ein anderes Sanskritwort für Zinn iſt kaſtîram N. (erſt bei e. ſpäteren Lexicogr. überliefert) PW. 2, 192 Bopp Gl.[3] 80, das augenſcheinlich in naher Beziehung ſteht zum gleichbedeut. gr. κασσίτερος M., att. καττίτερος, aus welchem aſlav. kaſiterŭ M. Mikl. 284, koſiterŭ ebdſ. 304 entnommen iſt, das bis heute im ſerb. kòſiter M. Kar. 292, nſlov. koſiter u. im walach. koſitorjo Mikl. 304 überall in der Bdtg Zinn fortdauert. Da beide das ſkr. u. das gr. Wort nicht im Verhältnis der Urverwantſchaft zu einander ſtehn, auch kein drittes auffindbar iſt, dem beide entnommen ſein könnten, ſo muß eines vom andern entlehnt ſein: aber welches? Pott 2, 414 läßt die Sache unentſchieden; er meint, das gr. Wort erinnere etwa an candere, candidus u. σίδηρος, das ſkr. an Wz. kâs leuchten, od. auch etwa an das Pron. ka ſamt einem Deriv. v. Wz. ſtyâi tönen (Bopp Gl.[3] 429) des eigentümlichen Zinnklanges wegen. An den indiſchen Urſprung v. kaſtîram u. Entlehnung des griech. Wortes zweifeln nicht AWSchlegel Ind. Bibl. 2, 393 Laſſen Ind. Ak. 1, 239 Anm. 3, Benfey, der indes 2, 151 u. in d. Hall. Encycl. 2, 17, 29 eine wenig glaubliche Abltg gibt: da die v. den ind. Grammatikern aufgeſtellte Wz. kâs leuchten nicht exiſtiert, wol aber kâç ſichtbar ſein, erſcheinen, glänzen (PW. 2, 267 Bopp Gl.[3] 83), woron auch prakâça das Leuchtende, e. Name f. Zinn komme, aus dieſem kaç aber kein kaſtîra hervorgehn könne, da e. kaç-tîra vielm. zu kaſhṭîra werden müße, ſo werde, da die ſkr. Benennungen f. Zinn kanſa u. kânſya ſich auf e. einfachere Wz. kas reducieren, tîra ebenfalls Zinn bedeute (bei Lexic. PW. 3, 344), vielm. kaſtîra hervorgegangen ſein a. kaſatîra durch Karmadhâraja (Determinativcompoſition ſ. Bopp SkrGr.[3] 444 § 602 VglGr. [3]3, 466 ff. § 983 fg.), indem durch die zwei Zinn bedeutenden Worte wahrſchl. eine vorzüglichere Gattung desſelben habe bezeichnet werden ſollen. Nun wird aber im PW. 2, 7. 193 Bopp Gl.[3] 80 als Bdtg v. kaṅſa MN. (bei Lexic.) wie v. kânſya N. eigtl. Adj. (in d. Liter.) Meſſing angegeben (höchſt merkwürdig iſt, worauf auch Pott [2]2, 4, 355 hinweiſt, daß im preuß. Voc. v. um 1440 apreuß. caſſoye 526 als Übſtzg v. meſſing ſteht); auch würde eine derartige Zuſſtzg zweier gleichbedeutenden Worte ſehr eigentümlich ſein. Pictet 1, 179, kaſtîra ebenfalls für e. echt indiſches Wort haltend, faßt es als e. Zuſſtzg von ka u. ſtîra, neml. ka (wie Pott 2, 414 ſchon für möglich gehalten) als Pron. interrog. (ſ. über ſolche Zuſammenſetzung des Interr. mit Subſt. Bopp SkrGr.[3] 445 § 603) u. ſtîra zu Wz. ſtṛ ſternere, expellere (Bopp Gl.[3] 427), wie tîra M. Zinn (PW. 3, 344) mit tîrṇa ſtratus, expanſus zu Wz. tṛ transire (Bopp Gl.[3] 165), alſo ſtîra Synon. v. tîrâ als dehnbares Metall, daher kaſtîra eigtl. quantum ductile! Indes iſt es müßig, nach Abltgn des Wortes in Indien zu ſuchen, da es hier gewis Lehnwort iſt. Schon daß es ſo ſpät (wol nicht vorm 12 Jhdt) u. einzeln beglaubigt, macht es verdächtig u. auch im PW. 2, 192 iſt es darum als entlehnt bezeichnet. Daß es auf gr. κασσί-

τερος gründe, iſt augenſcheinlich, aber ſchwerlich iſt es aus ihm direct genommen, da dies im Skr. doch wol [kaſitaras], viell. [kaſitram] ergeben haben würde; vielmehr iſt es durch ſemitiſche Vermittlung den Indern zugekommen, wie Movers Phönicier 2, 3, 63 bereits richtig erkannt hat, auf dem Wege des ſpäteren ſyriſchen Handels a. aram. kaſtîr, arab. kaſdîr, kazdîr: der Semit hatte ſich ſo das für ihn zu lange u. namtl. durch die Lautfolge ter in der dritten Silbe faſt unausſprechbare gr. Wort paſſend mundrecht gemacht; u. m. aram. kaſtîr deckt ſich ſkr. kaſtîram abſolut. Danach muß nun für gr. κασσίτερος, das e. echt griech. Gepräge trägt, durchaus nicht ſemitiſch ausſieht, alſo nicht etwa v. den Phöniciern ſtammen kann, e. Abltg innerhalb des griech. Sprachkreiſſes geſucht werden. Daß dabei von candêre u. σίδηρος, woran Pott 2, 414 zweifelnd gedacht, od. v. Webers Einfalle κατασίδηρος Ind. Skizzen 71 nicht die Rede ſein könne, bedarf ks Beweiſes; aber es ſcheint auch noch v. Niemandem e. andere Abltg verſucht. In Erwägung kommen ſchwerlich κάς Haut, Fell m. ſn Abltgn κασσᾶς M. zottige Decke, κάσσος M. zottiger Überwurf Heſych. 2, 418 fg. Nr 957. 983. 987, in denen σσ a. σj, eher κάσις M. Bruder, F. Schweſter, κασίγνητος, Κάσσανδρα, Κασσιέπεια, die Crt. bei Kuhn 1, 32 zu ſkr. kan, kam lieben, liebend hegen ſtellt, während Fick ebdſ. 22, 228 Κάσσανδρος, Κάσσανδρα in ihrem erſten Elemente κασσι, κασι a. καδτι zu gr Wz. καδ bringt, zu der auch καίνυμαι, Perf. κέκασμαι, dor. κέκαδμαι ſich auszeichnen, hervorleuchten gehört, viell. κάσσις die Brut, das Hecken Heſych. 2, 419 Nr 986, κάσσα (a. κασjα) die Hure, die Legerlotz bei Kuhn 7, 237 ff. (ſ. auch Pott 1, 40 Benf. 2, 141) m. κέστερ (argiv.) Jüngling Heſych. 2, 470 Nr 2380, κάστωρ Biber (wegen ſs ſtarken Begattungstriebes) m. oſſet. kathin ich hure, perſ. kâden coire cum femina, auch gr. κόϑημα männl. Glied Heſych. 2, 500 Nr 2313, κότιλον Schamglied a. e. vermutl. gr Wz. καϑ zeugen, begatten entſprungen ſein läßt. Das Wort κασσίτερος m. ſeinem σσ (ſ. Crt.[3] 616 ff.) kann aus ſehr verſch. Formen entſtanden ſein, a. κασjιτερος, κασϝιτερος, κατjιτερος, καϑjιτερος, κακjιτερος, καχjιτερος, aber auch aus καδτιτερος, u. es könnte ſelbſt ein anltdes σ abgefallen ſein: in ſm erſten u. Hauptbeſtandteile entzieht es ſich jeder ſichern Erkenntnis. Und was noch beſ. an ihm auffällig iſt, ſeine Länge, ſein ſuffixaler Reichtum, während doch ſonſt urſprüngliche Metalle kürzer bezeichnet werden. Ob — τερος das alte Comparativſuffix tara iſt, e. Vgleichg irgend welcher Art ausdrückend, etwa entw. an Glanz das zweite (neben dem Silber) oder das weichere, geſchmeidigere, ſchmelz- u. dehnbarere Metall, ob es a. dem τερ, das Verwantſchaftswörter bildet, nach Analogie der o-Stämme erweitert iſt? Übrigens braucht dies ſecund. Suffix an e. Subſt. nicht zu verwundern, da auch im Skr. tará bereits in vediſcher Zeit ſo verwendet wird, wie açvatarás Maultier PW. 1, 521 zu áçvas Pferd, kâulitarás Beiname eines Dämons Graſsm. Wb. 353 PW. 2, 465, viell. auch kârôtarás Seihe zum Läutern der Surâ (Art Branntwein Zimmer Altind. Leben 280) Graſsm. Wb. 324 PW. 2, 239 lehren. Garbe meint, ob in dieſer Weiſe κασσίτερος viell. e. möglichen ſkr. [kâṅſyatarás] entſprechen könnte, zu dem oben erwähnten kaṅſa, kâṅſya Meſſing: allein dann müßte kâṅſya früher etwas anderes bedeutet haben; denn die Kenntnis des Meſſings, d. h. die Legierung des Kupfers u. Zink, vor dem Zinn anzunehmen, ſo daß dies nach jenem benannt ſein könnte, iſt kaum möglich. Am einfachſten wäre es immer, κασσίτερος als [kaſyataras] zu ſkr. kas gehn, m. d. Präp. ud u. vi auseinandergehn, ſich öffnen, ſich ſpalten PW. 2, 191 Bopp Gl.[3] 80, zu ziehen u. dem Zinn von ſr leichteren Schmelzbarkeit (in der es nur noch vom Blei übertroffen wird) u. Dehnbarkeit namtl. in Vergleich zum Kupfer, mit dem es zur Bronze gemiſcht wurde, ſeinen griech. Namen gegeben ſein zu laſſen. Mit Unrecht hat man übrigens bezweifelt od. beſtritten (zuletzt auch noch Kopp Geſch. der Chemie 4, 126), daß κασσίτερος bei Homer in der Ilias (in der Odyſſee kommt es nicht vor) wirklich Zinn ſei. Nicht nur daß Plinius es auch dafür hält (h. n. 34 § 156 plumbum candidum, Graecis appellatum caſſiterum; ib. 158 album habuit auctoritatem et Iliacis temporibus teſte Homero, caſſiterum ab illo dictum), der könnte ſich geirrt haben; aber überall, wo ſeine Verwendung erwähnt od. geſchildert wird, paſſt Zinn u. faſt nur Zinn, das weißglänzende, leicht zu bearbeitende, ſeltene u. daher koſtbare Metall, zu Streifen am Panzer Il. 11, 25, zu Buckeln auf dem Schilde 11, 34, zu kunſtvollen Zierraten u. Gebilden darauf 18, 565. 574, zu Wagenverzierungen neben dem Golde 23, 503, als Guß über den ehernen Panzer 23, 561, platt gehämmert od. gewalzt als Schildlagen (der Schild des Achill, Hephäſtos' Wunderwerk, aus fünf Lagen beſtehnd, zwei ehernen v. außen, zwei inneren

v. Zinn, die mittelſte v. Gold 18, 481. 20, 270 ff.), auch zu Beinſchienen verarbeitet 21, 591 fg. 18, 613, wo es gerade das Beiwort ἑᾱνός biegſam, ſchmiegſam hat: es könnte, wer Zinn für e. ſolchen Zweck zu wenig widerſtandsfähig hält, wenn er nicht Verzinnung eherner Schienen zum Staate annehmen will, an e. härtere Zinnlegierung denken, aber deshalb Werkblei u. wol gar für alles homer. κασσίτερος annehmen zu wollen, iſt ebenſo unnötig wie unſtatthaft. Alſo κασσίτερος muß als e. griech. Wort, ſkr. kaſtîra als Lehnwort angeſprochen werden. Das gew. Sanskritwort für Zinn u. zwar ſchon in der alten Literatur iſt trápu N.: es findet ſich im weißen Yaǵus (Vâjaſanêyi-Saṃhitā 18, 13 ed. Weber 1, 566), wo es bei einer Aufzälung der Metalle als letztes hinter Gold, ayas (Erz), çyâmam (wol Eiſen), Kupfer u. Blei ſteht, auch im Atharvavêda (Zimmer Altind. Leben 53. 56), im Rigvêda kommt es nicht vor. Im PW. 3, 414 wird es zu Wz. trap ſich ſchämen, verlegen werden geſtellt, verſchämt viell. darum genannt, weil es ſchon bei geringer Hitze im Augenblicke des Schmelzens ſich gleichſam ſcheu zurückziehe: was damit gemeint iſt, verſtehe ich nicht, da der Zuſtand des Schmelzens doch eigtl. gerade das Gegenteil von einem ſcheuen Zurückziehen iſt; eher möchte man m. Fick[3] 1, 600 es zu lit. tir̃pti (tirpſtù, tirpaũ, tir̃pſiu) ſchmelzen intr., tirpį́ti u. tirpýti (tirpaũ, tirpiaũ, tirpýſiu) ſchmelzen tr. (KurGr. 324. 337 Kur. 2, 162) zu ſtellen verſucht ſein. Das abactr. Wort für Zinn ſcheint aonya geweſen zu ſein Juſti 10: es kommt an zwei Stellen des Aveſta vor Vend. 8, 86. 93 Weſt., in e. Cap. wo vor der verderbl. Verwendung des Feuers zum Metallſchmelzen gewarnt wird u. in dem e. Reihe Wörter ſemit. Urſprungs ſind. Zunächſt f. aunya könnte es Steigerung a. e. [unya] od. Zuſ. ziehung a. e. [avunya] ſein. Spiegel Aveſta 1, 155 Anm. denkt an ſkr. avánis F., avanî F. Erde (Bopp Gl.[3] 25), das den Lauten nach ſtimmend früher u. ſchon im Rigv. Fluß, Strom, Lauf od. Bahn des Stromes, Flußbett bedeutete PW. 1, 479, wol von áva herab als der herabgehnde Graſsm. Wb. 125. Die Bdtg Erde hat das Wort doch nur erhalten, weil ſolche v. d. Flüßen mit herabgeführt u. am Ufer angeſchwemmt wird; dann könnten aber auch viell. herabgeſchwemmte Erz- od. Metallſtücke ſo bezeichnet worden ſein, was gerade vom Zinn Plinius ſagt (34 § 157 interveniunt et minuti calculi maxume torrentibus siccatis); denn an Entlehnung a. dem Semit., hebr. anach Blei, Bleigewicht Amos 7. 7 Geſen. Theſ. 1, 125, arab. ânukun Blei, Zinn, Zinnlegierung Lane 1, 1, 118[b] iſt bei der lautl. Differenz doch nicht zu denken. Nun klingt aber das uralte aonya des Aveſta u. gerade in d. Bdtg Zinn (wodurch dieſe für jene Stellen des Vend. geſichert wird) bis heute fort im ungr. ón Zinn (auch fehér ón zum Unterſchiede v. fekete ón ſchwarzem Zinn d. i. Blei, welches ſonſt gew. ólom heißt): ein neuer Beweis des auch anderweitig belegten Verkehrs (ſ. o. thûſundi 935) der Magyaren in ihren ehemaligen Sitzen im ſüdöſtl. Rußland mit eraniſchen Völkern. Im Lat. gibt es zwei Ausdrücke für Zinn, plumbum album od. candidum (im Gegenſatze zum plumbum nigrum, dem Blei) u. das als keltiſches Lehnwort bereits erwähnte ſtannum, das aber auf ſe eigtl. Bdtg nicht beſchränkt geblieben iſt. Was Plinius in der Hauptſtelle über dieſen Gegenſtand h. n. 34 c. 16 u. 17 über das pl. album od. candidum ſagt, das caſſiterum der Griechen, über das Vorkommen, die Art u. die Behandlung ſeiner Erze (er ſpricht v. den auf der Weſtſeite der iberiſchen Halbinſel, in Luſitania u. Gallaecia vorkommenden), zeigt zweifellos daß er damit Zinn meint; unter ſtannum verſteht er die beim Schmelzen gemiſchter ſilberhaltiger Bleierze im Schmelzofen zuerſt gewonnene metalliſche Subſtanz, das ſilberhaltige Blei (was wir Werk od. Werkblei nennen Berward Interpres phraſeologiae metallurgicae 24 Hübner[6] 2205), aus dem dann erſt durch Abtreiben des Bleies das Silber, aus dem übrig bleibenden Bleioxyd durch Befreien desſelben vom Sauerſtoff durch ein Reductionsmittel (gew. Kohle) das wirkliche reine Blei gewonnen wird (§ 159 Sillig: plumbi nigri origo duplex eſt: aut enim ſua provenit vena nec quidquam aliud ex ſeſe parit, aut cum argento naſcitur mixtisque venis conſlatur. hujus qui primus fluit in fornacibus liquor ſtannum appellatur, qui ſecundus argentum, quod remanſit in fornacibus galena, quae ſit tertia portio additae venae. haec rurſus conſlata dat nigrum plumbum deductis partibus nonis duabus.); dann verſteht er, in unmittelbarem Anſchluße an dieſe Stelle, c. 17 § 160 fg. Sillig unter ſtannum aber ferner neben Zinn auch Zinnlegierungen verſchiedener Art (ſtannum inlitum aereis vaſis ſaporem facit gratiorem ac compeſcit virus aeruginis, mirumque, pondus non auget. ſpecula etiam ex eo laudatiſſima, ut diximus [33, 130], Brundiſi temperabantur, donec argenteis uti coepere et ancillae. nunc

adulteratur ſtannum addita aeris candidi tertia portione in plumbum album. ſit et alio modo, mixtis albi plumbi nigrique paribus libris. hoc nunc alii argentarium appellant. iidem et tertiarium vocant, in quo duae ſunt nigri portiones et tertia albi: hoc fiſtulae ſolidantur. inprobiores ad tertiarium additis partibus aequis albi argentarium vocant et eo quae volunt incocunt.). Jedesfalls war früher u. von Haus aus plumbum Blei, ſtannum Zinn; die ſtannea vaſa bei Plautus (ap. Feſtum ed. Müller 166[b], 22) waren zinnerne od. verzinnte Gefäße: bei fortſchreitender Induſtrie, um billigere Waare zu liefern, kamen Legierungen u. Fälſchungen des teuern Zinnes auf u. man nannte auch das Werkblei, das mit als Surrogat für Zinn dienen muſte, ſtannum; das reine echte Zinn nannte man dann, im Gegenſatze zu allen den Surrogaten, die den alten Zinnnamen an ſich gerißen hatten, auch plumbum album od. candidum. So iſt die ſonderbare Vermiſchung in den Ausdrücken zu erklären. Später traten die alten Bdtgn wieder in ihr volles Recht: im MA. war plumbum Blei, ſtannum Zinn, wie das auch heute im wißenſchftl. Gebrauche iſt. Was endlich das frühere lit. alwas, noch heutige lett. alws u. alwa, ruß. ólovo betrifft, ſo wird deren Bdtg Zinn nicht urſprüngl. ſein, wie auch im Aſlav. olovo, im Czech. olovo, im Lauſ. wołoj, im Poln. ołow', im Apreuß. alwis Blei heißt, u. dies war gewis die urſprgl. Bdtg. Von Pott 1, 113 JGrimm im Nhd Wb. 2, 88 fg. Crt.[3] 345 fg. Nr 552 werden dieſe lituſlav. Worte nebſt lat. plumbum u. ahd. blîo, plîo, nhd. blei zu gr. μόλυβος, μόλιβος, μόλυβδος Blei geſtellt, indem m. Beiziehung des gleichbed. hindoſt. mulva Crt. e. Grdf. mluva poſtuliert, im Griech. mit erweichendem Einſchube des Hilfsvocals o zwiſchen ml u. Verwandlung des ϝ in β, während im Lat. m bei unmittelbarer Berührung m. l in p umſprang (wofür freilich eigtl. b zu erwarten geweſen wäre) u. im Inlaute wol durch Einfluß des vorhergehnden Naſals v in b verwandelt ward, im Lituſlav. der anlautende Conſonant ganz abfiel. Nach Walter bei Kuhn 12, 404 fg. iſt auszugehn v. lat. plumbum a. e. Th. plamba, das m. gr. μόλυβος a. μλυβος a. φλυβος a. πλυγος a. e. Wz. plag entſtand, wie auch ahd. plîw a. plîgv auf Wz. plag zurückweiſe, womit auch verwant ſei lat. lîveo f. plîgveo, zu dem auch das deutſche bleich gehöre. S. dazu Crt. bei Kuhn 13, 397. Nach CrsBtr. 174 fg. Crs. 1[2], 88 iſt die Zuſ.gehörigkeit v. lat. plumbum u. ahd blîo, plîo unzweifelhaft, wozu auch ahd. bleich gehöre, das Blei ſei als das bleiche Metall bezeichnet; Grdf. für plumbum u. blîo ſei plagva, aber gr. μόλυβος davon zu trennen. Nach Pictet 1, 182 ff. u. bei Kuhn 5, 323 Anm. gehört μόλυβος mit μολύνω beflecke (ſ. Crt.[3] 345 Nr 551) zu ſkr. malás, ved. málam Schmutz, Dreck (Bopp Gl.[3] 291 Graſsm. Wb. 1011); wie auch bahumalas M. eigtl. ſehr ſchmutzig, ein Name des Bleies im Skr. (PW. 5, 54), ſei es weil es beim Berühren die Hände beſchmutzt, ſei es weil es beim Schmelzen Schlacken zurückläßt; aber aſlav. olovo, lit. alwas als Blei gehöre, wobei beſ. auch poln. lunąć ausgießen, ſtrömen zu berückſichtigen, zur Wz. lu (vgl. gr. λύειν, lat. lavo, ſkr. ru ire), aus der auch ir. luaidh Blei, wol le métal qui coule facilement. Fick[3] 2, 520 ſetzt, ohne es mit andern Wörtern zu vermiſchen, für lit. alwas, apreuß. alwis, aſlav. olovo ein ſelbſtändiges lituſlav. Th. alva Blei an; ebdſ. 200 ſtellt er plumbum (ſ. mlumbum) m. μόλυβος zu e. gracoital. Th. mlubo, molubo Blei u. vergleicht gr. ἀμβλύς (ſ. ἀμλυς, ἀμολυς) ſtumpf, matt. Allen angewantes Künſten zum Trotz muß nun aber doch auf Grund der Lautgeſetze behauptet werden, daß lat. plumbum m. ahd. blîo, plîo ſich nimmermehr vereinigen laße, weder können ſie urverwant noch etwa das deutſche Wort a. d. Lat. entlehnt ſein; auch μόλυβος läßt ſich nicht mit dem ahd. Worte vereinigen ſo wenig wie aſlav. olovo, lit. alwas: blîo iſt durchaus eine indigene germ. Bildung. Mit μόλυβος läßt ſich plumbum ſchon zuſ.bringen aber nur gewaltſam: nicht allein der Anlaut macht ſtutzig. Vielleicht iſt plumbum entſtanden a. pulumbum m. Ausfall des u der unbetonten erſten Silbe vor l bei folgendem nochmaligen u, alſo eines Stammes m. pullus ſchmutzig grau, aſchgrau, ſchwarzgrau, wol a. [puljus] (gr. πολιός grau, πελιός, πελλός ſchwärzlich, ſchwarzblau, blaugrau ſ. Crt.[3] 254 Nr 352 Crs. 1[2], 533. 550), viell. m. palumbes (graue) Holztaube (das dann m. columba Taube, gr. κόλυμβος Taucher, ſkr. kadambás M. Gansart m. dunkelgrauen Flügeln PW. 2, 211 gar nichts zu tun hätte) u. m. einem Suffix umbo, das auf amba od. ambha zurückgehn würde: das Blei wäre dann gut benannt n. ſm dunkelgrauen aſchfarbenen Ausſehen, das es der Luft ausgeſetzt annimmt. Das aſlav. olovo, lit. alwas a. Wz. lu abzuleiten iſt äußerſt bedenklich nach Form u. Bdtg; olovo wird wol a.

μόλυβος entlehnt u. von den Ruſſen das Wort zu den Litauern u. Preußen gekommen ſein, die es ſich lautrecht gemacht haben: man laße ſich nur nicht durch die ſcheinbare Echtheit des Vocals der Wurzelſilbe v. alwas, alwa, alwis gegenüber olovo täuſchen u. zu falſchen Schlüßen verführen, wie Svarabhakti anzunehmen in dieſem gegenüber jenen m. JSchmidt Voc. 2, 146. Jedesfalls hatten die alten Preußen, Litauer u. die Slaven in ihren früheren europ. Wohnſitzen vor ihrer weiteren Wanderung n. Weſten u. Südweſten in dem aufgeſchwemmten Boden ihrer Länder kein Blei, ſo wenig es heute dort zu finden iſt; u. Blei, obgleich das am weiteſten verbreitete Metall nächſt dem Eiſen, obgleich leicht zu gewinnen u. zu verarbeiten, war für die älteſten Völker das am wenigſten begehrenswerte, da es für den urſprüngl. Lebensbedarf nicht notwendig u. nur wenig nützlich war; erſt mit geſteigerter Cultur erhielt es Bedeutung. Der anfänglich noch geringe Bedarf konnte leicht durch Einfuhr aus dem griech. Reiche gedeckt werden, durch die mit der Sache den Slaven der Name zukam, wenn ſie übhpt beides nicht erſt ſpäter erhielten, als ſie zum Teile neben u. unter griechiſch redenden Bevölkerungen ſaßen. Einen etwaigen früheren Namen aus ihren voreuropäiſchen Sitzen könnten ſie während der langen Dauer der erſten Periode ihres europ. Aufenthalts leicht vergeßen haben. Das hindoſt. mulva läßt man lieber bei Seite; daß es ſo heiße, weil es vor Alters a. d. indiſchen Provinz Malwa bezogen ſei, hatte vBohlen Indien 1, 118 vermutet u. Ritter 5, 528 hatte gemeint, das ſonſt bedeutungsloſe gr. μόλυβος möge daraus entlehnt ſein; aber viel wahrſcheinlicher iſt das hindoſt. Wort ein Lehnwort a. d. Griech.: Pott Zeitſchr. f. K. d. Mrglds 4, 261. Das älteſte ind. Wort für Blei iſt ſîſas M., das aber nicht im Rigveda, erſt im Atharvan u. weißen Yaǵus vorkommt Zimmer Altind. Leben 53. 56. Was nun ſpeciell das ahd. blîo, plîo anlangt, ſo kann ſ. Th. plîwa leicht auf vorhd. blîhva u. dies m. ſm î auf blinhva geſchw. a. blanhva beruhen: ſo würden ſich ahd. blîo u. blâo vereinigen laßen. Da nun va Suffix, bleibt als ſtammhafter Teil blanh, das auf vorgerm. Stufe ein bhlank, unnaſaliert bhlak, noch älter bhrak vorausſetzen würde: im Skr., wie es ſcheint, nicht vorhanden, aber auf lat. Gebiete bietet ſich zur Vglchg dar flaccus welk, ſchlaff, flaccidus dasſ., matt, ſchwach, fraces Pl. M. Oliventrebern, Bodenſatz des Öls, Jauche, fracidus aus Überreife teig oder mulſch (v. Früchten), fracêre, fraceſcere, vor Überreife teig u. ſchließlich faulig werden, aufweichen (v. Erdreich), in ihnen alſo der Begriff des Mürben, Schlaffen, Fauligen, Schmutzigen entwickelt; ſ. über ſie Crs. 1², 146 CrsBtr. 28 ff. u. Ntr. 65 ff. Wenn in den Sprachen, nicht blos den indogerm., die Namen v. Blei u. Zinn öfter vertauſcht werden (mehr wird Blei auf Zinn übertragen), ſo kommt dies von e. gewiſſen Ähnlichkeit beider Metalle hinſichtl. des geringen Härtegrades u. der leichten Schmelzbarkeit beider, beſ. wol hinſichtlich der Farbe, da beide (das Blei noch leichter als das Zinn) der Luft ausgeſetzt ſich m. e. dunkeln Oxyddecke beziehen u. e. ſchmutziggraue Farbe annehmen, aber auch in reinem ungetrübten Zuſtande ähnlich ausſehen, nur daß das Blei einen ins Graue oder Bläulichgraue ſpielenden Metallglanz hat. Die Erſcheinung, daß in allen indogerm. Sprachen die Namen für Zinn (u. dasſ. gilt auch fürs Blei) verſchieden ſind, ſofern ſie übhpt indigene beſitzen u. keine Entlehnung Statt gefunden hat, führt zur Folgerung, daß dem indogerm. Urvolke beide Metalle als ſolche noch unbekannt waren, daß ſie von ihren Erzen beim Schmelzen zur Miſchung (namtl. des Kupfers m. Zinn zur Bronze) wol mögen erfahrungsmäßig Gebrauch gemacht haben, daß ſie aber dieſe Metalle ſelbſt zu ſelbſtändigen Zwecken noch nicht zu gewinnen wußten od. ſtrebten. Was die Eigenſchaften des Zinns anlangt, die bei ſr Benennung u. Bezeichnung in Betracht gekommen od. maßgebend geweſen ſein können, ſo iſt es glänzend weiß, an Farbe u. Glanz dem Silber ſehr nahe kommend; der Luft ausgeſetzt verliert es dieſen ſtarken Glanz auf der Oberfläche u. nimmt e. aſchgraues Ausſehen an. An Härte ſteht es dem Gold u. Silber weit nach, übertrifft darin aber das Blei, iſt jedoch leichter ſchmelzbar als dieſes (Blei ſchmilzt bei c. 325° C., Zinn ſchon bei 230°). Es iſt geſchmeidig, nachgibig, biegſam (ἑᾱνός Il. 18, 613), es iſt hämmerbar, läßt ſich leicht auswalzen u. zu dünnen Blättern ausſchlagen (Zinnfolie), ſtrecken u. zu Draht ziehen. Den Fingern erteilt es beim Reiben einen eigentümlichen lange anhaltenden Geruch, im Munde erzeugt es einen unangenehmen Geſchmack (Konr. v. Mgbg 480 daz zin iſt ſcharpf auf der zungen ſam ain ſaurz dinch). Beim Biegen bringt es ein eigentümliches knirſchendes Geräuſch hervor, das ſogen. Zinngeſchrei, das beim Vermiſchen m. andern Metallen aufhört, ſo daß die Stärke des Geſchreies die Probe für

die Reinheit des Metalls iſt: es ſoll dies von dem kryſtalliniſchen Gefüge des Zinns kommen, indem die Kryſtalle ſich an einander reiben. Behandelt man die Oberfläche des Zinns mit verdünnten Säuren, ſo tritt das kryſtalliniſche Gefüge als perlmutterartig glänzende Zeichnungen, dendritenartig, den Eisblumen an den Fenſtern ähnlich, hervor (das ſogen. Moirieren des Zinns, moiré métallique, vom Franzoſen Allard 1814 erfunden; könnte aber viell. doch ſchon den Alten bekannt geweſen ſein). Schubarth Hb. d. techn. Chemie⁴ 2, 206 fg. 212 fg. Liebig HWb. d. Chemie 9, 972 ff. Wenn in der pſeudoariſtoteliſchen Schrift περὶ θαυμασίων ἀκουσμάτων c. 51 als Eigentümlichkeit des Zinns angegeben wird, daß es in Waßer ſich auflöſe (σημεῖον δὲ τῆς εὐτηξίας ὅτι τήκεσθαι δοκεῖ καὶ ἐν τῷ ὕδατι), ſo iſt dies in dieſer Allgemeinheit nicht richtig: Zinn löſt ſich in gewönl. Waßer nicht auf (weshalb man ja gerade Eiſen, um es vor Roſte zu ſchützen, verzinnt), wol aber löſt es ſich in ſäurenhaltigen Waßern langſam auf. Darauf bezieht ſich auch wol die Bemerkung im liber de natura rerum (Vinc. Bell. ſpec. nat. 8, 37): in aqua diu jacens de facili putreſcit, unde fiſtulae aquaeductus, quae ſub terra fieri ſolebant ex plumbo et conſolidari ſtanno, modernis temporibus ex calido et fuſili plumbo conſolidari ars hominum excogitavit, quod ſoliditate ſtanni durare non poterant in longinquum; plumbum vero ſub terra ſemper durat: bei Konr. v. Mgbg 480 wenn ëȥ lang in waȥȥer ligt, wirt ëȥ leiht faul, und darumb die pleiein rœrn, dârin man daȥ waȥȥer hie vor laitet under dër ërden und ſie verlœtt mit zin, die verlœtt man nu mit haiȥem zefloȥȥem plei; wan daȥ plei wert lang under dër ërden: dës tuot daȥ zin niht. *Wenn ferner aaO. geſagt wird, daß Zinn auch ſtarkem Froſte ausgeſetzt ſich auflöſe od. zerfalle (τήκεται δὲ καὶ ἐν τοῖς ψύχεσιν, ὅτε γένοιτο πάγη, ἐγκατακλειομένου ἐντὸς, ὥς φασι, καὶ συνωθουμένου τοῦ θερμοῦ τοῦ ἐνυπάρχοντος αὐτῷ, διὰ τὴν ἀσθένειαν), ſo hat man mit dieſer ganz einzelſtehnden Nachricht a. d. Altertume bis jetzt nichts anzufangen gewuſt u. ſie für Irrtum des Verfaßers od. Compilators der Schrift od. die Stelle für verderbt gehalten: das Tatſächliche in der Nachricht iſt aber richtig, wie Beobachtungen der neueſten Zeit erweiſen, freilich die Begründung durch Wärmetheorie unſtatthaft. Das Zerfallen des Zinns iſt in Rußland, in den großen Zinnniederlagen in Petersburg u. Moskau, auch auf dem jährl. Winterjahrmarkte in Irbit (nahe der ſibir. Grenze, 59° n. Br.) e. bekannte Sache; wißenſchftl. zuerſt behandelt an Stücken ſchadhafter Orgelpfeifen der Zeitzer Schloßkirche, aber Erzitterungen nicht Kälte als Urſache der Auflöſung annehmend, v. Erdmann in ſm Journal f. prakt. Chemie 52 (1851), 428 ff., genauer unterſucht an Blöcken e. Bangkazinn (Winter 1867 auf 68) v. JFritzſche in Petersburg ſ. ſe vorläuf. Nachricht in den Comptes rendus der Pariſer Acad. 67 (1868), 1106 fg. u. ſe Abhdlg über e. eigentüml. Molecularzuſtand des Zinns in den Mémoires der Petersbg. Acad. 1870 t. 15 Nr 5. Wenn nämlich Zinn e. großen Kältegrade ausgeſetzt iſt, ſo erfährt es auffallende Veränderungen in Ausſehen u. Structur: der metalliſche Glanz verliert ſich, es wird matt u. grau, es bilden ſich warzenförmige Auftreibungen der Oberfläche, mehr oder weniger tief in das Innere eines Blockes eindringend, der Metallſtoff wird faſerig u. nimmt e. ſtenglige ſcheinbar kryſtalliniſche Structur an, wird leicht zerreibbar u. zerfällt z. T. in e. körniges ſandartiges weißes Pulver, wie e. Probe ſolches das Mineraliencabinet unſerer Univ. aus Petersburg beſitzt. Wo mag wol die jener alten Nachricht zu Grunde liegende Beobachtung gemacht ſein? Im Bereiche der Mittelmeerländer war es nicht möglich, auch nicht auf der britanniſchen Südweſtſpitze, weil dort nie die erforderliche niedere Temperatur herſcht; ſie muß a. d. Scythenlande ſtammen von Kaufleuten, die mit Zinn von der nordpontiſchen Küſte nach Scythien hinein auf den Ural zu handelten. Das Zinn, eines der ſelteneren Metalle auf unſerem Erdkörper, war ſeit uralter Zeit ſchon bekannt u. geſchätzt u. ſe Benutzung muß der des Eiſens weit vorangegangen ſein. Zinn war leicht auffindbar, bemerkbar u. gewinnbar: in den Urgebirgen liegen Zinngraupen nahe der Oberfläche, meiſt neſterweiſe, ſie machen ſich durch ihr großes ſpecifiſches Gewicht bemerklich, werden auch meiſt, wie das Gold, durch Waſcharbeit gewonnen, u. man konnte, ſobald man ſie, noch in Erdlöchern ſtatt der Öfen, dem Kolenfeuer ausſetzte, bei der raſchen Schmelzbarkeit des Erzes, leicht reines Metall erhalten. Link Urwelt 1, 263 fg. Die aus den Zinnſteingängen der Gebirge durch Flüße u. Regengüße ausgewaſchenen kleineren Erzſtücke, die Zinngraupen, werden aus dem Flußgeröll u. Flußſande in Seifen d. i. Erzwäſchen meiſt in Geſtalt ſchwarzer Steinſtückchen oder Körner ausgeſchieden, wobei man, wenn übhpt, Gruben von nur*

geringer Tiefe zu machen braucht: ſo geſchah u. geſchieht dies an den weiteſt aus ein. liegenden Puncten unſeres Continents: Plinius h. n. 34 § 156 fg. erzält es von den Luſitanern u. Galläciern im Weſten der iberiſchen Halbinſel (nunc certum plumbum candidum in Luſitania gigni et in Gallaecia ſumma tellure harenoſa et coloris nigri; pondere tantum ea deprehenditur. interveniunt et minuti calculi, maxume torrentibus ſiccatis: lavant eas harenas metallici et quod ſubſedit cocunt in fornacibus.), u. in Hinterindien geſchieht es in ganz primitiver Weiſe noch heute da wo nicht förmlicher Bergbau auf Zinn eingerichtet iſt, ſ. Ritter Erdkunde 5, 27. 30. 116. 189. 246 u. beſ. die Beſchreibung der Zinnſeifen in Tavay 127. Zinn wurde in ſehr verſchiedener Quantität, von 3 bis 25 Procent, dem Kupfer zugeſetzt, um dieſem die Härte zu verleihen, deren es zu Geräten u. Werkzeugen bedurfte u. es vor Verderbnis durch Grünſpan zu ſchützen, auch e. leichteren u. ſchärferen Guß zu erzielen: dies Miſchmetall iſt die Bronze. Alle Bronze, bis zu den älteſten ägyptiſchen Gräberfunden hinauf, iſt mit Zinn legiertes Kupfer, ohne Zinn war ke Bronze herſtellbar. Allein die Bronze ſetzt zunächſt nur die Bekanntſchaft mit Zinnerz, noch nicht die Kenntnis des Zinnmetalles voraus, wie man ähnlich das Zinkerz längſt (wol 2000 Jahre vorher) kannte u. zur Bereitung des Meſſings (d. i. Kupfer m. Zink legiert) brauchte, ehe man das Zinkmetall darzuſtellen vermochte (ſ. zinke). Bronze ließ ſich gewinnen, u. in der älteſten Zeit iſt ſie gewis auch nur ſo gewonnen worden, durch gemeinſames Ausſchmelzen v. Zinnſtein u. Kupfererz od. von jenem mit natürlichem gediegenen Kupfer: ein Verfahren das die Natur ſelber gleichſam an die Hand gab, denn wo ſich Zinnſtein findet, erſcheint überall auch Kupfer in nächſter Nähe, zuweilen beide gemiſcht in demſelben Gange (Lyell Geologie hrsg. v. Cotta 2, 521): in Cornwall treffen Kupfergänge zuſ. m. d. Zinngängen (Quenſtedt Hb. der Mineral.[2] 634 Lyell aaO. 507 fg.), das ſächſiſch-böhmiſche Erzgebirge liefert Kupfer u. Zinn, dasſelbe tun die Bergwerke in Chôraſân (Archiv f. Anthrop. 9, 265), im Hindukuſch, nicht allzu fern der Wiege der indogerm. Völker, liegen Kupfer u. Zinnerz nahe beiſammen (Ritter Erdkunde 7, 259), dasſelbe iſt in Mewar in Vorderindien der Fall (ebdſ. 6, 882) u. in Hinterindien im Königreich Ava (ebdſ. 5, 242. 246). Aus der Nichtkenntnis des Zinnmetalls in der älteſten Zeit ſchreibt es ſich wol mit her, daß die Indogermanen kein gemeinſames Wort für Zinn haben; daß aber das ig. Urvolk die Bronze (ſkr. ayas, zend. ayañh, lat. aes, g. aiz) gekannt, alſo die Wirkung des Zinnerzes beim Zuſ.ſchmelzen m. Kupfer, u. aus dieſem Metall bereits manche Werkzeuge u. Geräte hergeſtellt habe, dürfte wol nicht zu bezweifeln ſein; Eiſen kannten ſie nicht. Zur Zeit der Lieder der Ilias kannten die kleinaſiatiſchen Griechen längſt das reinſte Zinnmetall, wie die Verwendung zu feinen Werken der Kunſt zeigt: damals hatten die Phönicier es ſchon eine Reihe Jahrhunderte aus dem äußerſten Weſten von Europa gebracht u. ſe feinere Verwendung gelehrt. Es war einer ihrer Haupthandelsartikel; ſie holten es, wie man wuſte, jenſeit der Säulen des Herkules von den Zinninſeln, Κασσιτερίδες, u. verſorgten damit die ganze weſtliche Culturwelt ums mittelländiſche Meer u. weit nach Aſien hinein. Seit wann dieſer Zinnhandel beſtanden, iſt nicht ſicher zu beſtimmen. Tyrus iſt nach Herodot 2, 43 fg. Movers 2, 1, 134 ff. gegründet gegen 2750 v. Chr., die tyriſche Colonie Gades, die älteſte jenſeit der Säulen des Herkules Diodor 5, 20 Movers 2, 2, 593, kurz vor 1100 v. Chr. erbaut Movers 2, 2, 148 ff., aber es ſoll ſchon ein älterer ſemitiſcher Handelsplatz dort exiſtiert haben ebdſ. 625 ff. u. Entdeckungs- u. Handelsfahrten an den Küſten des atlant. Meeres können ſchon lange vorher in Gange geweſen ſein; die Entdeckung der Zinninſeln ſcheint in die tyriſche Heldenſage verflochten zu ſein: Plin. h. n. 7, § 197 plumbum (ſc. album od. candidum) ex Caſſiteride inſula primus adportavit Midacritus, n. Mllh. Ak. 1, 211 fg. vermutlich Μελικέρτης, der phönic. Melkart (übrigens auch ſchon von Bochart Geogr. ſacra 651 als Melicartus aufgefaßt, wie bei Sillig 2, 63 zu leſen). Die Lage dieſer reichſten Zinnfundſtätte des Weſtens ward von den Phöniciern argwöhniſch geheim gehalten. Herodot (um 450 v. Chr.) weiß ſie nicht genau anzugeben (οὔτε νήσους οἶδα Κασσιτερίδας ἐούσας, ἐκ τῶν ὁ κασσίτερος ἡμῖν φοιτᾷ), nur weiß er daß Zinn wie Bernſtein vom äußerſten (nordweſtlichen) Meere Europas komme (ἐξ ἐσχατῆς δ' ὦν ſc. θαλάσσης τῆς Εὐρώπης ὁ κασσίτερος ἡμῖν φοιτᾷ καὶ τὸ ἤλεκτρον). Aber durch die Reiſe des Maſſalioten Pytheas (ſe Entdeckung des nordweſtl. Europa fällt in die Zeit der Entdeckungs- u. Eroberungszüge Alexanders d. Gr. in Aſien Mllh. Ak. 1, 234 ff.) lichtete ſich auch das Dunkel, das über jenem Zinnlande lag, wenn man auch zuerſt noch,

so Diodor 5, 38 Strabon 2, 5, 15 Plinius 4, 22 § 119 Ptolemaeus 2, 6, 76 u. noch bis in die neue Zeit die Scilly-Inseln unfern der Westküste Südbritanniens für die Kassiteriden hielt, da doch nur die Westküste von **Cornwall** *Zinn liefert u. diese Landspitze mit den anliegenden kleinen Inseln allein ein Recht hat dafür angesprochen zu werden: Mllh. aaO. 92 m. Anm. 471 fg. Von der bergmännischen Gewinnung des Zinns an diesem Orte in regelrechtem Grubenbau u. seinem Export nach Gallien gibt Diodor (etwa 30 v. Chr.) e. lebendige Schilderung, die, von wem er sie auch haben mag (daß sie auf Pytheas zurückgehn müße, wie Mllh. 471 aaO. will, ist nicht notwendig anzunehmen), nicht auf dunkler Tradition sond. auf dem Berichte eines kundigen Augenzeugen beruht. Am Vorgebirge Belerion [d. i. Cap Landsend], so erzält er 5, 22, sind die Einwohner durch den vielen Verkehr mit fremden Kaufleuten human geworden u. ausnehmend freundlich. Sie gewinnen das Zinn, indem sie den Boden, der es beherbergt, kunstgerecht behandeln. Er ist felsicht, von erdartigen Gängen durchstrichen [die διαφυαὶ γεώδεις sind wol die weicheren Tonschiefer gegenüber dem Granit u. den quarzigen Zinnsteingängen des dortigen Bodens], in denen [also in großen offenen Tagebauen od. Pingen] sie den Zinnstein herausarbeiten, (gleich an Ort u. Stelle) schmelzen u. so das reine Metall erhalten: ἐν αἷς τὸν πῶρον κατεργαζόμενοι καὶ τήξαντες καθαίρουσιν. Sie formen es in Würfel [Blockzinn, engl.* blocktin] *u. bringen es auf die ganz in der Nähe liegende Insel Iktis, zu der man während der Ebbe mit Wagen hinüberfahren kann. Hier kaufen die Kaufleute von den Einwohnern das Zinn und schaffen es nach Gallien, verladen es dort auf Pferde u. bringen es so zu Lande in etwa 30 Tagen zur Mündung der Rhone, wie Diodor 5, 38 es noch näher bestimmt, nach den beiden Handelsstädten Massilia u. Narbon. Über die Zinnerzgänge in Cornwall s. Lyell aaO. 2, 507 fg. m. d. Abbildungen Fig. 710. 711. 712 Quenstedt aaO. 634 fg.: zum Teil wird dort heute noch gerade so auf Zinn gebaut, wie Diodor es schildert. Neben dem Formen in Würfel mag übrigens das Formen in Stäbe od. Zeine damals wie früher bestanden haben, wie es auch jetzt noch in Zeinen häufig genug in den Handel kommt. Am Transporte des Zinns auf Wagen nach der nahen Insel nehme man keinen Anstoß: die Kauffahrer lagen draußen in See an e. Insel, an der die Meerestiefe sie unmittelbar anlegen ließ; da hinüber war seichter Meeresgrund, felsicht oder sandig, der bei der Ebbe ganz zu Tage trat u. auf dem man mit Wagen sicher fahren konnte (wie man ja am Strande in der Schälung d. i. dem von den Wellen bespülten Strandsaume so fest u. nur angenehmer wie auf einer Chaussee fährt). Was den Landtransport durch Gallien betrifft, so kann er nicht in sehr alter Zeit des Zinnhandels Statt gefunden haben; mit ihm hängt aber gewis die gallische Neusilberindustrie zusammen bes. zu Pferde- u. Wagenschmuck, v. der Plin. 34, 17 § 162 fg. spricht; früher, ehe die Griechen dem phönic. Handel Concurrenz gemacht hatten u. ehe von ihnen die Handelsstraße durch Gallien eröffnet war, brachten die Phönicier, u. diese ausschließlich, das Zinn zu Schiffe um Spanien herum. Die Zinnbergwerke in Cornwall sind seit jenen alten Zeiten in fortwährendem Betriebe geblieben u. liefern noch heute e. ungeheure Ausbeute, die nur durch die hinterindischen Bangkas übertroffen wird: aus Cornwall kommen jährl. etwa 90000 Centner Zinn in den Handel. Neben Cornwall war schon in alter Zeit der Westen der iberischen Halbinsel eine Fundstätte dieses Metalls. Strabon (um 20 n. Chr.) erzält 3, 2, 9 nach Posidonius (um 100 v. Chr.), daß außer den Zinngräbereien der Kassiteriden auch bei den* **Artabrern**, *den letzten der Bewohner Lusitaniens gegen Abend u. Mitternacht, die Erde unmittelbar unter der Oberfläche voll von Silber, Zinn u. weißem Golde, weil stark silberhaltig, stecke (ἐξανθεῖν) u. auch die Flüße die Erze führen. Es waren das die Bewohner der Nordwestecke Galiciens am Vorgebirge Nerion, wo die Meerbusen von Corunna u. Ferrol sind. Diodor 5, 38 sagt: Zinn findet sich in Iberien vieler Orten, nicht etwa auf der Oberfläche, wie Einige in der Geschichte schwatzen, sond. gegraben u. ausgeschmolzen zugleich mit Silber u. Gold, bes. in Lusitanien findet sich Zinn. Die Polemik beruht auf Misverständnis: Zinngraupen liegen allerdings ganz nahe der Oberfläche, z. T. auf ihr, aber es ist natürlich nicht gediegen Zinn, wie Diodor die Nachricht wol aufgefaßt hat. Plinius 34, 16 § 156 spricht darüber deutlich genug: nunc certum est plumbum candidum in* **Lusitania** *gigni et in* **Gallaecia** *summa tellure harenosa et coloris nigri; pondere tantum ea deprehenditur. interveniunt et minuti calculi, maxume torrentibus siccatis. lavant eas harenas metallici et quod subsedit cocunt in fornacibus. invenitur et in aurariis metallis, quae alutias vocant, aqua immissa eluente calculos*

nigros paulum candore variatos, quibus eadem gravitas quae auro; et ideo in calathis, quibus aurum colligitur, cum eo remanent; poſtea caminis ſeparantur conflatique in plumbum album reſolvontur. Ob die Phönicier iberiſches Zinn, das ſie bei der Seefahrt aus dem Mittelmeere in größerer Nähe hatten, vor dem der Kaſſiteriden gekannt u. in Handel gebracht, läßt ſich nicht entſcheiden, gewis aber war der iberiſche Ertrag für ſie nicht reich u. lohnend genug. Daß Portugal im Altertume die Hauptquelle für Zinn geweſen, hat Link Urwelt 1, 266 gewis irrtümlich behauptet. Auch heute noch wird in Galicien auf Zinn gebaut; als AvHumboldt 1799 dort war, war der Bau ſehr ärmlich Kosmos 2, 410 u. Relation hiſt. 1, 51. 53; heute beträgt die Ausbeute kaum 300 Ctr jährlich. In Portugal wurde bei Viſeu in d. Provinz Beira noch in d. ſpätern Zeiten Zinn gegraben, in den neueren hat der Bergbau dort aufgehört: Überbleibſel von alten Zinngruben ſah noch Link aaO. 266, die Stelle hieß beim Volke noch das Zinnloch, buraco do ſtanno. In Frankreich findet ſich Zinn, aber nur in geringer Ausbeute, in der Bretagne bei Pyriac, Depart. Morbihan, u. im Dep. Haute Vienne zu Vaulry. In Deutſchland iſt der Zinnbau im Erzgebirge von größerer Bedtg, im ſächſiſchen zu Altenberg, Zinnwald, Marienberg, Johann-Georgenſtadt, Geyer u. Ehrenfriedersdorf, im böhmiſchen zu Zinnwalde, Graupen, Platten, Joachimstal, Abertham, beſ. zu Schlackenwalde: Sachſens Ausbeute beträgt jährlich etwa 3000 Ctr, die Böhmens gegen 1500 Ctr. In früheren Jahrhunderten war auch der Zinnbau im Rieſengebirge berühmt, der Hundsrückner Bergbau, in Schleſien Regbzk Liegnitz; aber er iſt eingeſtellt worden, weil die ehedem ſo reichen Erzmittel abgebaut ſind. Schubarth Hb. d. techn. Chemie ^{4}2, 197. 206. Der regelrechte bergmänniſche Bau auf Zinn ſcheint in Deutſchland im Ausgange des 12 oder Anfange des 13 Jhdts begonnen zu haben: bei Vinc. Bell. im Spec. nat. 8, 37 findet ſich e. Stelle a. d. Buche de natura rerum (geſchr. um 1240 ſ. o. bei wiſunt 1174^{b}): ſtannum in Britannia tantum olim reperire ſolebant, ſed nunc in Germaniae partibus abundantiſſima vena reperta eſt: damit iſt wol das Erzgebirge gemeint u. ſteht in Zuſ.hange m. dem damals dort energiſch betriebenen Bergbau. Daß Zinn in den Karpaten nicht vorkommen ſollte, in Ungern im Granit der Tatra u. des Liptauer Gebirgs, wäre ſonderbar. In Schweden findet es ſich in ſo geringer Menge, daß man es nur zu Stufen für Mineralienſamlungen aufbewahrt hat: Berzelius-Wöhler Lehrb. d. Chemie ^{3}3, 330. Zinn findet ſich alſo allein in Europa an ziemlich vielen Orten, wenn auch nicht überall in Maſſen, u. war früher wol noch häufiger, da in manchen Gegenden der Vorrat erſchöpft ſein mag; in manchen, deren Erzreichtum noch gar nicht erſchloßen, wie der Balkanhalbinſel, kann man es wieder entdecken. Auch ſein Vorkommen in Mineralwaßern u. Quellenniederſchlägen (Quenſtedt aaO. 633) ſpricht für eine weitere Verbreitung, als man gemeiniglich anzunehmen gewillt iſt. Die alten Bewohner des europäiſchen Continents waren alſo für ihren Bedarf zur Bronze nicht blos an die Einfuhr des Metalls durch die Phönicier gewieſen; ſie fanden Zinnerz in Geſtalt v. Zinngraupen leicht, u. meiſt mit Kupfer zuſammen, im Schuttlande ihrer Gebirge, hervorgegangen a. d. Zerſtörung primitiver, Zinnerz führender Geſteinmaſſen, wo die Natur ſelber den Zertrümmerungs- u. Auswaſchungsproceſs des Erzes übernommen hatte, aus dem ſie, u. nur um ſo reiner, durch Zuſſchmelzen m. Kupfererz od. gediegenem Kupfer in e. einfachen Verfahren die ihnen ſo notwendige Bronze erhielten. Was nun ferner das Vorkommen des Zinns in Aſien anlangt, ſo wißen wir in Betreff Vorderaſiens nichts von einheimiſchem Zinn, wol aber daß es in Perſien vorhanden. Strabon 15, 2, 10 ſagt bei Gelegenheit des Zugs Alexanders d. Gr. durch jene Gegend, daß es bei den Δράγγαι (im Norden der perſ. Prov. Drangiana, im heut. öſtl. Chôraſân, im nördl. Randgebirge des iran. Plateaus) Zinn gebe: γίνεται παρ᾽ αὐτοῖς καττίτερος. Dieſe ganz einzelſtehnde alte Nachricht hat in der jüngſten Zeit willkommene Beſtätigung gefunden: in Chôraſân, etwa 20 Meilen v. d. Stadt Utſchan-Mion-Abot [wol das auf der Kiepertſchen Karte zu Ritters Iran unter 36° 40′ n. Br. u. 75° 10′ ö. L. 25 Ml. v. Meſchhed verzeichnete Myanabad] befinden ſich die reichſten Lager von Zinn, Eiſen, Kupfer, Schwefel u. Blei u. 6 Meilen v. Meſchhed ein Zinnbergwerk, das ſogen. Rabotje Alokaband; unter den Einwohnern iſt Überfluß an zinnernen Waſchkrügen und großen Schüßeln alter einheimiſcher Arbeit, die aus dieſem Zinn gefertigt ſind; auch die bergigen Teile Turkmeniens, das vom Stamme Teke eingenommen wird, ſind reich an Erzen, darunter auch Zinn: vBär Reden 2, XXIV u. im Archiv f. Anthrop. 9, 265. vBär hält es für höchſt wahrſcheinlich, daß aus dieſer Gegend das Zinn

zu der vielen Bronze gekommen ſei, die man in d. Ruinen v. Ninive u. Babylon gefunden hat (Layard Discoveries in the ruins of Niniveh and Babylon 191. 670 ff.). Freilich e. beſchwerlicher Transport durch die Gebirge; indes iſt Alexander denſelben Weg gezogen; der Karawanenweg durch Syrien war bequemer, nur fragt es ſich, ob jene bronzenen Geräte nicht vor die Zeit des phönic. Landhandels gehören, u. ob man nicht zu Schiffe u. wo anders her das Zinn erhalten, vorausgeſetzt daß nicht etwa die nahen mediſchen Berge es lieferten. Von den bezeichneten Stellen in Chôraſân etwa 100 Meilen weiter öſtlich iſt das Vorkommen v. Zinn nachgewieſen im Hindukuſch: *dicht am Bamiyanpaſſe, dem mittelſten der centralen Hindukuſch-Paſſage, dem majeſtätiſchen Felſentore im Alpengebirgslande zwiſchen dem buchariſchen Tieflande u. der Hochebene v. Kabul, wird Gold, Blei, Kupfer u. Zinn gefunden (Burnes Travels 2, 246 Ritter 7, 249): es iſt die berühmte Stätte, wo auf dem Übergange zw. Bactrien u. Indien Alexander d. Gr. ſeine Alexandria ad Caucaſum gründete, wo 1000 Jahre früher die Arier nach Indien zogen. In* Vorderindien *findet ſich ebenfalls Zinn. Zwar nach dem arrhianiſchen Periplus des erythräiſchen Meeres (n. Schwanbeck im Rhein. Muſ. f. Phil. NF. 7, 352 ff. geſchrieben in der Kaiſerzeit n. Auguſtus von e. Zeitgenoſſen des Plinius, der ihn benutzte, alſo im 3. Viertel des 1 Jhdts) wurde Zinn in die Häfen der Weſtküſte von den griechiſchen Kaufleuten eingeführt, ſo nach Barygaza, im Delta der Narmadâ gelegen, dem Hauptemporium der Weſtküſte: Peripl. mar. Erythr. 49 ed. CMüller in Geogr. gr. min. 1, 293* προχωρεῖ δὲ εἰς τὸ ἐμπόριον οἶνος προηγουμένως Ἰταλικὸς καὶ Λαοδικηνὸς καὶ Ἀραβικὸς *(d. h. der in d. arab. Emporien gelagert hatte)* καὶ χαλκὸς καὶ κασσίτερος καὶ μόλυβδος, κοράλλιον καὶ χρυσόλιθον *etc. (im Abſatzgebiete des Hafens im Innern des Landes n. NW. lag n. c. 48* Ὀζήνη, ἐν ᾗ καὶ τὰ βασίλεια πρότερον ἦν *d. i. Uǵǵayinî, die frühere Reſidenz des Königs Vikramâditya), ferner nach den ſüdlicher gelegenen Emporien Naura, Tyndis, Muziris, Nelkynda (ſ. über ſie Laſſen Ak. 2, 540 fg.): ebdſ. c. 56 p. 298 außer andern Artikeln* στίμμι, κοράλλιον, ὕαλος ἀργή, χαλκός, κασσίτερος, μόλυβδος *etc., alſo auch Kupfer u. Blei, die doch ebenfalls im Lande vorhanden waren; u. Plinius, viell. auch hier auf dem Periplus fußend, ſagt 34, 48 § 163 geradezu India neque aes neque plumbum (nigrum u. candidum wird er meinen) habet, gemmisque ac margaritis suis haec permutat, was Iſidor 16, 22, 3 bei Lindem. 3, 516 nachſchreibt; allein Megaſthenes, der es beßer wißen mußte (er war um 300 v. Chr. von Seleucus Nicator an den Hof v. Pâṭaliputra zum Könige Ḱandragupta als Geſandter geſchickt worden und muß ſich in Indien längere Zeit aufgehalten haben Laſſen Ak. 2, 208 ff. Weber Ind. Litgeſch.² 269 m. Anm.) ſagt bei Diodor 2, 36 Megaſth. fragm. ed. Schwanbeck 86* ἡ δὲ γῆ παμφόρος οὖσα τοῖς ἡμέροις καρποῖς ἔχει καὶ φλέβας κατογαίους πολλῶν καὶ παντοδαπῶν μετάλλων· γίνεται γὰρ ἐν αὐτῇ πολὺς μὲν ἄργυρος καὶ χρυσός, οὐκ ὀλίγος δὲ χαλκὸς καὶ σίδηρος, ἔτι δὲ κασσίτερος καὶ τἆλλα τὰ πρὸς κόσμον τε καὶ χρείαν καὶ πολεμικὴν παρασκευὴν ἀνήκοντα. *Da nun im Skr. u. zwar ſchon in der alten Litteratur das indigene* Wort trápu *für Zinn exiſtiert, da ferner unter den vielen ſpäteren Bezeichnungen dieſes Metalls ſich die beſ. bemerkenswerte findet* yavanéſhṭam *N. (PW. 6, 87 Laſſen comm. de pentapotamia Indica 59) d. i. das von den Javanen (Ioniern) d. h. Griechen, übhpt Fremden Verlangte (e. Bezeichnung, die übrigens auch noch andern indiſchen Producten beigelegt worden u. die augenſcheinlich nicht über c. 300 v. Chr. hinaufreichen kann), ſo iſt zweifellos, daß Indien ſchon in alter Zeit Zinn producierte, nach dem die Fremden Nachfrage taten, wenn auch die Production nicht ſo groß war daß der Nachfrage das Angebot zur Ausfuhr folgen konnte, daher auch an der Küſte zur Verſorgung der von den Fundſtätten entfernteren Gegenden Einfuhr Statt hatte, viell. daß auch die Qualität des eingeführten vorzüglicher war od. daß durch innere Kriege die Production oder Communication unterbrochen war u. man ſich nach e. andern Bezugsquelle umſah, aus der man ſich dann auch weiter verſorgte. Man kennt nun in* Vorderindien *wenigſtens eine Stelle, wo Zinnerze in großen Maſſen liegen, zwar nicht in den Vorketten des Himâlaya, der gewis auch Zinn beherbergt, aber im weſtl. Central-Vorderindien, in Mewar, im Arawaligebirge finden ſich Kupfer, ſilberhaltige Bleierze u. ſehr reiche Zinnerze. Tod Annals of Râjaſtân 1, 12. 594 nennt die Zinnminen zu Jawarra u. Dariba, in der Mitte der Mewarebene gelegen zwiſchen dem Bennasfluße (Parnâçâ) u. deſſen nördl. Arme Kôtaſari, die früher einen großen Gewinn brachten; auch am Weſtabfalle der Mewarberge findet ſich Zinn u. Blei. Ritter 6, 882*

Laſſen Ak. 1, 239 m. Anm. 3. Daß das nördl. Vorderindien von hier aus m. Zinn verſorgt werden konnte, iſt wol anzunehmen, aber nicht m. Ritter, daß von hier das kaſtira des Orients noch vor dem Bekanntwerden der Kaſſiteriden in den Welthandel der Völker des Abendlandes übergegangen ſein möge. Die weitaus gröſte und für undenkliche Zeit unerſchöpfliche Fundſtätte für Zinn iſt aber H i n t e r - i n d i e n, das im eigtl. Sinne des Worts ganz voll Zinn ſteckt. Von Sumâtra an u. den öſtl. davon im NW. der Sundaſee gelegenen kleineren Inſeln Bangka u. Billiton (ſ. Ritter 4, 800) nordwärts die ganze Halbinſel Malaka entlang (ebdſ. 4, 1080. 5, 5. 6. 11. 27. 29 fg. 71) bis hinein n. Tenaſſerim (ebdſ. 5, 116), u. hier in der Prov. Tavay (ebdſ. 5, 125. 127), in Martaban (ebdſ. 5, 143), in der birman. Prov. Thaumpe (ebdſ. 5, 189), im Königr. Ava (ebdſ. 5, 242. 246), im Lande der Laos bis an die chineſ. Grenze (ebdſ. 4, 1217) u. von da weiter nach China hinein erſtrecken ſich die faſt ununterbrochenen Zinnlager, die im SO. Sibiriens im nertſchinskiſchen Daurien wieder zu Tage treten (ebdſ. 3, 289). Die Inſel Bangka allein liefert jetzt jährl. über 100000 Ctr. Zinn. Hier iſt die Zinngewinnung jung, erſt ſeit 1710 in Gange (ebdſ. 4, 800), an andern Orten viel älter u. vielleicht ſehr alt; in Tavay fanden die Portugieſen, als ſie zuerſt in dieſe Gewäſſer kamen, bei den Malayen bereits geprägtes Zinn als Geldmünze vor (ebdſ. 5, 128). Angeſichts des unermeßlichen Zinnreichtums Hinterindiens, beſ. der Weſtküſte v. Malaka u. der anliegenden Inſeln, der leichten Gewinnung u., da kein Landtransport notwendig, leichten u. ungeſtörten Verſchiffung des gewonnenen Metalls, hat man längſt vermutet, daß von dort Vorderindien u. die weiter im Weſten gelegenen Länder verſorgt worden ſein möchten, ehe noch die britanniſchen Kaſſiteriden beſucht wurden (Ritter 5, 439); u. nachdem Laſſen Ak. 1, 239 Anm. 3 den malayiſchen Namen des Zinns timah *angeführt, hat AvHumboldt Kosmos 2, 409 auf die Lautähnlichkeit dieſes Wortes m. engl.* tin *aufmerkſam gemacht u. darauf hingewieſen, wie die Benennungen v. Waaren u. Handelsartikeln von einem Volke zum andern in die verſchiedenſten Sprachfamilien übergehn u. e. Benennung oft ein geſchichtliches Denkmal wird: er hält es alſo für wahrſcheinlich, ohne es m. nackten Worten zu ſagen, daß die Phönicier, bevor ſie das Zinn von den Kaſſiteriden holten, es aus dem ſüdl. Hinterindien bezogen, ſei es direct ſei es durch Vermittelung, aber jedesfalls bei den Malayen od. durch dieſe. Neuerdings hat vBär in ſr Abhdlg über das ſalomoniſche Ophir Hiſt. Fragen (der Reden Bd. 3) 112—385 beſ. 303 ff. die Sache eingehender Erörterung unterzogen u. zu erweiſen geſucht, daß die Phönicier vor ihrer Entdeckung der Kaſſiteriden im äußerſten Weſten Zinn u. Gold aus dem fernſten Oſten über ihr älteres voriberiſches Tarſis, die vorderindiſche Südweſtküſte Malabar od. lieber noch die Inſel Ceylon, aus der Halbinſel Malaka, dem ſalomon. Ophir, geholt haben. Sie hieß bei den griech. Handelsfahrern, wo wir zuerſt von ihr Kunde erhalten im 1 Jhdt n. Chr. Χρυσῆ (νῆσος od. χώρα), bei Ptolemaeus im 2 Jhdt Χρυσῆ Χερσόνησος, denn ſie war ſehr goldreich (πλεῖστα μέταλλα ἔχουσα χρυσίου Ptol. 7, 2, 17), u. auch heute noch findet ſich in ihr Gold in hinreichender Menge, um dieſen Namen zu rechtfertigen (Ritter 5, 27). Aber merkwürdiger Weiſe findet ſich von ihrem unermeßlichen Zinnreichtume, der doch in die Augen ſpringen muſte, bei jenen Griechen auch nicht die leiſeſte Andeutung, u. man ſollte doch meinen, wenn ehedem dort einmal in Maſſe auf Zinn gebaut worden, hätten Schlackentrümmer die Wege weiſen müſſen. Auf der Halbinſel waren damals einzelne Städte von aus Vorderindien gekommenen Anſiedlern gegründet, wol zu Handelszwecken (Laſſen Ak. 3, 249), wol auch durch andere Kaufleute aus Weſt u. Oſt begründete Emporien od. Halteplätze für ihre Schiffe (Ptol. 7, 2, 5 nennt von Küſtenplätzen Τάκωλα ἐμπόριον, Σάβανα ἐμπόριον, Κῶλι πόλις, Περίμουλα, Ortſchaften im Binnenlande ebdſ. 25 Βαλόγκα, Κοκκονάγαρα, Θάῤῥα, Παλάνδα, wozu ſ. Laſſen aaO. m. Anm. 3); ſonſt waren ihre Bewohner Eingeborne, die Ptol. 7, 2, 17 als λευκόχροες τε καὶ δασεῖς καὶ κολοβοὶ καὶ σιμοί ſchildert d. h. von (relativ) heller Hautfarbe, ſtruppig, ſtarkhaarig, dickſtämmig (wie abgeſtumpft), m. ſtumpfer platter Naſe. Da er nun gerade ſo Stämme im nordweſtlichſten Hinterindien ſchildert, die Βησεῖδαι od. Τιλάδαι, die zwiſchen dem Ἴμαον ὄρος (dem Himâlaya) u. deſſen öſtl. Fortſetzung dem Βήπυῤῥον im Süden davon, etwa im heutigen Aſam ſaßen (Laſſen 1, 549 fg. m. Anm. 2; Ptol. 7, 2, 15 εἰσὶ γὰρ κολοβοὶ καὶ πλατεῖς καὶ δασεῖς καὶ πλατυπρόσωποι, λευκοὶ μέντοι τὰς χρόας), dieſe kurze Schilderung aber charakteriſtiſche Züge des hinterindiſchen Menſchenſchlages trifft (ſ. Ritter 4, 1140 ff.), ſo iſt, namtl. wenn man das λευκόχροες*

bedenkt, unmöglich anzunehmen, daß die damaligen Bewohner der Weſtküſte Malakas gelbbraune, zimmetfarbene Malayen geweſen ſein könnten. Was die Oſtküſte betrifft, in ihrem nördl. Teile die Ληστῶν χώρα, wo n. Ptol. 7, 2, 21 Tiger u. Elefanten hauſten u. die Menſchen wilde Höhlenbewohner u. dickhäutig wie die Nilpferde geweſen ſein ſollen, ſo hat Laſſen 3, 248 dieſe Wilden der niedrigſten Stufe für Auſtralneger od. Papua gehalten, wie ſie noch heute im Diſtricte v. Quâda vorkommen (Ritter 4, 1130): ſei dem wie ihm wolle, aber λησταί, hier doch wol im Sinne v. Seeräuber, können jene nicht geweſen ſein, das waren eher ſeeräuberiſche Hinterindier, Chineſen od. Malayen, dergleichen auch in ſpäteren Jahrhunderten bis in die neuſte Zeit jene Küſtenſtrecke ſo gefährlich u. verrufen gemacht haben (Ritter 5, 5). Ob die im Innern der Halbinſel noch heute wohnenden Dſchakun, die von den Malayen Orang-benûa d. i. Menſchen des Landes genannt werden, wirklich echt malayiſche im Naturzuſtande gebliebene Stämme ſind, wie FMüller in Reiſe der Novara, Anthropol. Teil 3, 33 u. in ſr Allg. Anthrop.[2] 328 annimmt, wird etwas zweifelhaft durch die Bemerkung v. Raffles bei Ritter 5, 33, daß ſie neben der malayiſchen Sprache noch eine eigene ſprächen: ſind ſie aber wirklich braunfarbig (Ritter 5, 97), ſo können ſie nicht Nachkömmlinge jener λευκόχροες des Ptol. ſein. Dieſe waren gewis Hinterindier, zur hochaſiatiſchen Raçe gehörig, die die jetzige Bevölkerung des ganzen oſtaſiatiſchen Continents ausmacht. Sind aber die ſüdöſtlichen Teile des aſiatiſchen Continents wirklich mit FMüller Novara aaO. 22 als Wiege der malayiſchen Raçe anzunehmen (wie man auch früher die Halbinſel Malaka als ſolche angenommen, bevor WMarsden ſie in Sumatra in der Binnenlandſchaft Menangkabao gefunden u. erwieſen zu haben glaubte Hiſt. of Sumatra[3] 325 ff. Ritter 5, 86 ff.), ſo muß bereits zur Zeit des Ptol. die Verdrängung und Auswanderung der malayiſchen Stämme aus Malaka, wenigſtens zum größten Teile u. von den Küſten, durch ein heller farbiges, von Norden her gekommenes Volk geſchehen geweſen ſein. Im 12 Jhdt n. Chr. fand dann wieder zalreiche Einwanderung nach d. Halbinſel vom Culturſtaate in Sumatra aus Statt, wo ſich bald Singapura u. Malaka zu blühenden Handelsſtaaten entwickelten von überraſchender Civiliſation u. weitem Handelsverkehre nach Indien, Arabien u. China, bis m. d. Zerſtörung der Stadt Malaka durch die Portugieſen 1512 der Verfall der Malayenherſchaft begann. Ritter 5, 87 ff. Wie lange vor Ptol. jene malayiſche Auswanderung aus der Halbinſel Statt gehabt, läßt ſich durchaus nicht beſtimmen; daß ſie zur Zeit der mutmaßl. vorkaſſiteridiſchen Herkunft der Phönicier noch nicht Statt gehabt, iſt wenigſtens möglich; möglicherweiſe fanden alſo die Phönicier hier eingeſeſſene Malayen vor, mit deren Hilfe ſie die metalliſchen Schätze des Landes haben; u. es wäre ſelbſt nicht undenkbar, daß eine Unterbrechung ſolcher commerciellen u. induſtriellen Tätigkeit hervorgerufen ſein könnte durch die Veränderung der dortigen politiſchen Verhältniſſe, durch die Unſicherheit u. den Mangel an Arbeitskräften beim Eindrange der Eroberer, bis dieſe ſich erſt beruhigt, in die neue Heimat eingelebt u. auch den Verkehr ihrer Vorgänger wieder aufgenommen hatten. Möglicherweiſe konnten alſo die Phönicier aus dem Malayiſchen, der Sprache ihrer dortigen Minenarbeiter, die Benennung für ein dort gewonnenes Minenproduct, das Zinn, entnehmen. Im Malay. heißt timah Zinn u. Blei, ſpec. Zinn t. pûtih d. i. weißes timah, Blei t. hitam d. i. dunkles oder ſchwarzblaues timah: Roorda van Eyſinga Maleiſch en nederd. Wb. 102 u. desſ. Gids 117. Aber abgeſehen von den Bedenken mit einem heutigen malayiſchen Worte, geſetzt daß dies wirklich von Haus aus echt malayiſch iſt, deſſen frühere u. früheſte Lautgeſtalt uns entgeht, einen Schluß auf mehr als 3000 Jahre rückwärts zu machen, iſt es doch auffällig daß außer dem agſ. tin m. ſn weiteren Geſtalten im Germaniſchen, das auch nicht einmal in dieſer Form u. Bdtg im Altkeltiſchen nachzuweiſen iſt, in das die Phönicier es gebracht haben müßten bei ihrer erſten Entdeckung der Kaſſiteriden, das ihnen doch damals das einzig geläufige für den Gegenſtand geweſen ſein müßte, das Wort nirgend anders erſcheint, wohin irgend die Phönicier gehandelt haben, in kr andern ig. Sprache, auch in kr ſemit., auch nicht im Altägyptiſchen u. Koptiſchen. Sonach kann v. e. nur einigermaßen begründeten Wahrſchlkt, tin a. malay. tîmah herzuleiten, ke Rede ſein: die Lautähnlichkeit allein kann unter dieſen Umſtänden zu km Schluße berechtigen. Indes wenn auch nicht dieſes, iſt doch ein anderes das Zinn betreffendes malayiſches Wort nach Europa u. auch unter Indogermanen gekommen: im Serbiſchen heißt, wie oben bereits erwähnt, neben den dem Griech. entlehnten kòsiter u. dem Deutſchen entnommenen cìn das Zinn auch kàlâj M., zinnern kàlâjni, nâ, nô, der Verzinner,

auch e. Art Hauſierer kalájdžija, verzinnen kalàjiſati Kar. 259 fg., im Albaneſiſchen ich verzinne χαλαίς, gegiſch auch χαλαιδίς Hahn Alban. Stud. 3, 41. 232, entlehnt a. d. türk. kalî, kalâi Zinn Zenker Wb. 1, 707^b. 706^a 683^a, u. dies wieder a. arab. kalaʿijun, kalʿîjun Zinn, das entnommen dem malay. kâlang, kâleng jetzt Blech d. i. ausgewalztes Zinn bedeutend Roorda v. Eyſinga Mal. en nederd. Wb. 301 u. desſ. Gids 117, die Araber von ihren Handelsreiſen nach Hinterindien u. den Sundainſeln wol ſchon im 9 Jhdt nach Weſtaſien mitgebracht hatten Quatremère im Journal des Savants 1846 p. 731. Daß aber die Phönicier in jenen Gegenden Oſtaſiens geweſen lange bevor die Griechen ihre lachenden Erben wurden, auch lange bevor ſie ihren Handel n. Weſteuropa ausgedehnt, u. daß ſie von dort die Schätze u. Producte Oſtaſiens gebracht, kann kaum einem Zweifel unterliegen, wenn auch die ausdrücklichen hiſtor. Zeugniſſe dafür felen. An die ſüdliche Weſtküſte Vorderindiens, nach Malabar, ſind ſie auf ihren Ophirfahrten gekommen (die von Hieram u. Salomo ausgerüſtete Expedition ums Jahr 980 v. Chr. kann nicht die erſte geweſen ſein): das hebr. tukhiîm 1 Kön. 10, 22 2 Chron. 9, 21, nach allen alten Überſetzern u. den beſten jüdiſchen Auslegern Pfauen bedeutend, beruht nicht auf ſkr. çikhî Pfau Th. çikhín (in dieſer Bdtg im Atharvavêda u. im klaſſ. Skr., bei Lexicogr. auch e. Art Hahn, Reiher, auch Komet, Baum, Pfeil PW. 7, 181 fg., eigtl. e. Haarbuſch tragend, v. çikha F. Haarbuſch, Büſchel- od. Stralenförmiges ebdſ. 179 fg., wovon auch çikhaṇḍás M. Haarſtrang, Büſchel, Pfauenſchwanz, çikhaṇḍín e. ſolchen tragend, Pfau ebdſ. 177, während das häufigere, auch ved. Wort für Pfau mayûras M., mayûrîs F. iſt PW. 5, 562 Graſsm. Wb. 1066 Zimmer Altind. Leb. 90) unter Annahme dekhaniſcher Ausſprache m. Laſſen Ak. 1, 538, mit welcher Annahme es n. Böhtlingk bei vBär aaO. 266 ſehr misslich ſteht, ſond. iſt entlehnt a. d. tamul. togai Pfau, das n. Roſt bei vBär 268 m. d. ſkr. çikhî gar nichts zu ſchaffen hat. Und das Sandelholz, das zwar auch in Java u. auf der kleinen Sundakette bis zur Inſel Timor einheimiſch iſt, aber weitaus am ſchönſten u. der Schiffahrt a. d. Weſten am nächſten in der Nähe der Küſte Malabar u. auch da nur auf beſchränktem Bezirke in dem felſigen Boden des ſchon kühleren Hochlandes (die beſte Qualität im Territorium von Seringapatam) wächſt, das durch Farbe u. Duft koſtbare Product, ſeit undenklicher Zeit durch den ganzen Orient in Oſt u. Weſt begehrt, zu Luxus- u. religiöſen Zwecken verwant (ſ. Ritter 5, 815 ff.), das darum auch König Salomo zu Schmuckarbeiten fürs Innere des Jehovahtempels (vollendet 983 v. Chr.) u. zu Harfen für die Muſiker verwante (vorausgeſetzt, was doch wol nicht zu bezweifeln, daß unter almuggîm 1 Kön. 10, 11. 12 od. algummîm 2 Chron. 9, 10. 11 Sandelbäume zu verſtehn ſind), konnten die Phönicier nur von der Malabarküſte ſelber holen, denn an e. Bezug von Andern durch Zwiſchenhandel iſt nicht zu denken: die Annahme, daß ſchon vorm J. 1000 v. Chr. Anſiedelungen der ariſchen Inder im Dekhan, zunächſt an der Weſtküſte begonnen, daß das Land der Abhîra an den Mündungen des Indus das altteſt. Ophir ſei (Laſſen Ak. 1, 539), iſt durchaus unhaltbar. Freilich ſollte man für ein rein malabariſches Product auch den Namen der dortigen Volksſprache vermuten u. das im Hebr. fremde almug od. algum a. d. Tamuliſchen ableiten können (nach der Ähnlichkeit m. ſkr. valgus Adj. ſchmuck, zierlich, artig, davon valgukas M. e. Baumgattung, valgukam N. Sandel bei Lexicogr. PW. 6, 812 hatte Laſſen Ak. 1, 538 es für ein Lehnwort a. d. Sanskrit genommen; das eigtl. Sanskritwort für Sandel, woher auch dies unſrige a. ital. ſandalo m. mlat. ſantalum, gr. σάνταλον, mgriech. τζάνδανον, arab. zandal geworden, iſt kandanás M. u. kandanám N. Bopp Gl.^{3} 130); es hat ſich aber noch kein genau entſprechendes tamul. Wort gefunden, es müſte denn jenes hebr. almug (m. 1 f. r) e. Weiterbildung des von Roſt bei vBär 268 angeführten gleichbedt. tamul. aram ſein. Waren aber Phönicier einmal an der Küſte Malabar, ſo giengen ſie auch nach Ceylon; u. es wären ſchlechte Phönicier geweſen, die hier Halt gemacht u. nicht auch die Oſtküſte Vorderindiens verſucht hätten, die ihnen weitere Wege weiſen muſte. So kamen ſie nach Malaka u. können damals von dort aus auch Zinn in alle ihre weſtlich gelegenen Handelsplätze, wo Begehr danach war, gebracht haben, auch nach Ägypten. Denn die Ägypter erhielten ſehr frühe ſchon Erzeugniſſe des oſtaſiatiſchen Bodens u. Kunſtfleißes. Es ſteht feſt, daß ſie ſich des Indigos bei der Färbung ihrer Zeuge bedienten, der ihnen nur aus Indien zugeführt werden konnte; unter den Zeugen, mit denen man die Mumien umwand, ſind Muſſeline gefunden worden, die ebenfalls indiſches Urſprungs ſind, in den Gräbern a. der Zeit um 1500 v. Chr. Vaſen aus

chineſiſchem Porzellan: Laſſen Ak. 2, 596 m. Anm. 2; ſie brauchten den Zimmet, der am weſtlichſten in Ceylon wächſt u. von da oſtwärts auf den hinterindiſchen Inſeln u. der daher auch im ganzen Altertume bis auf uns ſeinen malayiſchen Namen behalten hat (ſ. zinemin), den von ihnen nur Moſes (um 1300 v. Chr.) kennen konnte u. zum Beſtandteile des heiligen Salböls Exod. 30, 23 verordnen: vBär aaO. 290 ff.; u. gewis kannten ſie auch das Aloeholz, wegen ſs ſtarken lieblichen Duftes ein geſchätztes Räucherwerk, auch zum Einbalſamieren der Leichen gebraucht, das ahalîm od. ahalôth der Hebräer (ſ. Wiener RealWb.³ 1, 47), gr. ἀγάλλοχον (Dioſc. 1, 21 ξύλον ἐστὶ φερόμενον ἐκ τῆς Ἰνδίας καὶ Ἀραβίας d. h. aus den Handelsplätzen in Arabien, wohin es aus Indien gebracht ward), ſkr. aguru MN. (Ramây.) PW. 1, 27, auch agaru MN. (Lexic.) PW. 1, 24 (eigtl. nicht ſchwer, wie auch laghu, eigtl. leicht, bei Lexic. e. Species der Agallocha bezeichnet PW. 6, 781; dieſe Sanskritworte wol a. e. hinterind. Sprache entnommen u. durch Volksetymologie ans Sanskrit deutend angelehnt), das Holz eines Baumes aus der Gattung Aquilaria, die nur im äußerſten NW. Vorderindiens jenſeit des Brahmaputra in Silhet (Roxburgh Flora Indica 2, 422 fg.) u. in Hinterindien von Malaka bis Cochinchina u. auf den Molukken vorkommt (Ritter 4, 1097 fg. Laſſen Ak. 1, 285 m. Anm. 3 vBär aaO. 293 fg.). Da nun aber die Ägypter keine eigtl. ſeefahrende Nation waren u. über die Südküſte Arabiens u. das Cap Guardafui nicht hinausgekommen ſind (um 2300 unter König Sanchkara fällt die Schiffsexpedition nach dem ſüdl. Arabien, dem Weihrauchlande Duncker Geſch. d. Altrts 1⁵, 85. 218, um 1600 unter die Königin Ramaka eine nach der Somaliküſte ebdſ. 118 fg. 218), ſo waren ſie, ſoweit ſie jene Erzeugniſſe nicht durch Karawanenhandel erhielten, an die Vermittelung der ſeetüchtigen Phönicier gewieſen. Ob ſie von ihnen u. woher auch Zinn erhielten, darüber felen bis jetzt noch Nachrichten. Bemerkenswert iſt, daß unter den Metallen, die ſich bis jetzt auf den ägyptiſchen Denkmälern nachweiſen laßen, Zinn ſich nicht befindet: Lepſius die Metalle in den ägypt. Inſchriften 114 (Abhandlungen d. Berl. Acad. a. d. J. 1871). Wenn man es auch nicht ſelbſtändig zu verarbeiten pflegte u. ſelbſt wenn man es nicht ſelbſtändig gewonnen hätte, ſeine Wirkung kannte man, da man die Bronze kannte u. gewis ſelber bereitete, wenigſtens in der älteſten Zeit vor der Möglichkeit einer Einfuhr durch die Phönicier. Die zalreichen Gegenſtände aus Bronze, die ſich in den Gräbern erhalten haben, lehren die frühe Kenntnis dieſer ſo wichtigen Legirung, die gew. gegen 12 bis 14 Proc. Zinn enthält, aber auch größere Verſchiedenheiten, wie ſchon die Farbe lehrt, darbietet: Lepſius aaO. 105. Es laße ſich freilich, meint derſ. 114, für die ägypt. Bronze nicht leicht ein beſtimmtes Älter angeben, alſo auch nicht die Zeit, wann das Zinn zur Kenntnis der Ägypter gekommen. Da aber das Behauen der Quader zu den Pyramiden, die bis 3000 v. Chr. hinaufreichen (Duncker aaO. 76), wo man noch kein Eiſen hatte, doch mit Werkzeugen aus Bronze geſchah, wie man wirklich Meißel u. Schlägel aus Bronze in d. äthiop. Bergwerken gefunden hat, da die kunſtgerechte Handhabung ſolcher Werkzeuge namtl. zu Sculpturen doch eine langgeübte Technik vorausſetzt, ſo iſt jedesfalls anzunehmen, daß die Kenntnis der Bronze in Ägypten bis weit vor 3000 zurückgeht. Zwar möchte Lepſius aaO. 106. 112 den Gebrauch des Eiſens bei den Ägyptern höher hinaufrücken als mit dieſem Metalle ſonſt geſchieht, es am liebſten von ihnen ausgehn laßen, da die häufige Bearbeitung des Granits in großen Maſſen, wie ſie bereits ſeit der vierten manethoniſchen Dynaſtie (alſo um 3000 v. Chr.) nachweislich, es wol nicht zweifelhaft ſein laße, daß man ſeit jener Zeit u. ſchon früher das Eiſen u. ſe Härtung gekannt habe. Allein er bemerkt ſelber aaO. 112, daß in allen farbigen Darſtellungen auf Monumenten des alten Reichs blau gemalte Inſtrumente (durch die blaue Farbe pflegte man ſpäter Eiſen u. Stahl darzuſtellen) kaum nachzuweiſen ſein dürften, ſond. überall ſehen wir das Metall der Waffen u. der Arbeitsgeräte rot od. hellbraun gemalt (damit alſo Kupfer od. Bronze meinend). Der Schluß, den Lepſius 112 daraus zieht, daß das Eiſen im alten Reiche ſehr viel weniger in Gebrauch geweſen u. überall, wo es nicht ſr Härte wegen unentbehrlich, durch das Erz erſetzt worden ſei, ſcheint nicht ganz richtig, vielmehr dürfte der Schluß, daß das Eiſen damals gar nicht in Gebrauch geweſen, richtiger ſein. Notwendig zu den großen Steinarbeiten der Ägypter war das Eiſen überhaupt nicht; harte Bronze (freilich härtere als die gewönliche, viell. durch nochmaliges Umſchmelzen mehr gehärtete) tat dieſelben Dienſte u. noch beßere als gewönliches ungehärtetes Eiſen. Selbſt ohne jedes Metall Granit u. den noch härteren Diorit u. Porphyr zu

*ſpalten u. bis auf e. gewiſſen Grad zu
bearbeiten, wäre denkbar geweſen: durch
Sandſtein u. Schmirgel, dem uralten Schleif-
mittel, ſchliff man Löcher in den Fels,
trieb hölzerne Pflöcke od. Keile ein, die
man durch Befeuchtung mit Waßer aus-
dehnte (wie man das noch heutzutage bei
Zerteilung von Steinplatten tut) u. konnte
ſo nach Wunſch Platten u. Stücke von
beliebiger Größe u. Ausdehnung erhalten,
die man dann durch ähnliches Verfahren
weiter bearbeitete. So iſt im Kleinen die
Herſtellung von Steinwerkzeugen (vorwie-
gend aus Diorit) geſchehen: entweder roh
behauen m. e. andern Steine (in der Regel
m. e. feinkörnigen zähen Sandſteine) oder
angeſägt wahrſchl. durch Sandkörner u. e.
Träger derſelben (Hirſchhorn) u. dann zu-
geſchliffen auf Sandſtein mit Sand, wie
dergleichen Schleifſteine vielfältig auf alten
Wohnplätzen der Steinzeit gefunden worden
ſind; auch auf dieſe Weiſe Löcher hinein-
geſchliffen ſelbſt mit Knochen: alſo Bear-
beitung eines der härteſten Geſteine durch
anderes weicheres Geſtein, ohne Metall.
Und auch noch in der neueſten Zeit hat
man in ähnlicher Weiſe den Granit zu
Sculpturzwecken bearbeitet nicht durch An-
wendung des Meißels ſondern mit Holz-
hämmern in der Weiſe, daß durch ſie die
Oberfläche des Steines zerquetſcht wird u.
die Körner, die dadurch gebildet ſind, mit
ſolchem Hammer weiter behandelt, das
Werk der Aufreibung fortſetzen: ein nor-
wegiſcher Bildhauer hat auf dieſe Weiſe
einen großen Löwen aus Granit ausarbeiten
laßen: Hildebrand in d. Ztſchr. f. Ethno-
logie 6 (1874) Verhdlgn 92. Durch An-
wendung eines Metalles aber, der Bronze,
namtl. einer harten (u. e. ſolche werden
die Ägypter gewis gekannt haben) wurde
die Arbeit ebenſo erleichtert als verfeinert.
Übrigens kamen Zeit u. menſchl. Arbeits-
kraft bei den Ägyptern nicht mit in Rech-
nung, die bei ihren koloſſalen Bauten Hun-
derttauſende Jahrzehnte lang beſchäftigten.
Können wir nun die Kenntnis der Bronze
bei den alten Ägyptern bis tief ins 4 Jtſd
v. Chr. hinauf annehmen, ſo kannten ſie
damals auch das Zinn wenn nicht als Me-
tall doch als Erz, u. es fragt ſich, wo ſie
ſo früh dies gewannen in e. Zeit, da an
ein Erhandeln durch die Phönicier noch
nicht zu denken war. Der Betrieb des
Bergbaues läßt ſich bei den Ägyptern ſchon
um 3000 v. Chr. nachweiſen, zweifellos
auf der Sinaihalbinſel. Dort hatten ſie
die anwohnenden Stämme unterworfen, um
Kupfer u. Malachit zu gewinnen (den letz-
teren, kohlenſaures Kupferoxyd, ägypt.*
mafek, *nach dem ſie die ganze Halbinſel
auch Mafekland nannten, um ihn geſtoßen
als grünen Farbeſtoff zu verwenden Lep-
ſius aaO. 84). Dort, im centralen Teile
des Sinaigebirgs im Tale Maghara, ſieht
man noch heute neben ausgebreiteten Höh-
len, in denen, wie die Erztrümmer zeigen,
auf Kupfer gegraben worden, in Felſen
gehauen u. inſchriftlich mit Namen genannt
Königsbilder, den König Snefru (Sephuris
bei Manethos, den vorletzten ſr 3. Dynaſtie,
dem Lepſius die Jahre 3124—3110 zuteilt),
ſeinen Nachfolger den König Chufu (Cheops),
den König Sahura (Sepheres, den 2. König
der 5. Dynaſtie) Duncker aaO. 1^5, 64 fg.
75 fg. Ritter 14, 755 fg. 804, ferner noch
in andern Tälern Überreſte altägypt. Kup-
fergruben u. großer Schmelzöfen m. Schlac-
kenhügeln Ritter 14, 786 ff. 803 ff. Man
ſollte doch nun meinen, daß in dieſem
Granitgebirge auch Zinnſtein, ſei es in
Zinnerzgängen ſei es bereits losgetrennt
vom Muttergeſtein in Zinnſeifen, ſich ge-
funden habe u. dann wol auch noch ſich
finden müße obſchon ke alten Belege dafür
vorhanden u. auch die neueren Reiſenden
darüber zu ſchweigen ſcheinen, u. daß dort
wo die Ägypter jener alten Zeiten ihr
Kupfer ſchmolzen, ſie auch gleich die Bronze
herzuſtellen im Stande waren. Möglich auch
daß ſie Zinnſtein in Ägypten ſelbſt gewan-
nen in dem Teile ihres Gebirgs, wo die
Straße von Koptos nach Leukos Hormos
führte, wo die alten Granitſteinbrüche ſich
befinden, die, wie die Inſchriften lehren,
bis Cheops hinaufreichen u. wo noch heute
Spuren alter tiefeindringender Minen vor-
handen ſind, deren urſprüngliche Beſtim-
mung noch nicht ermittelt iſt (Lepſius aaO.
37), wenn nicht vielleicht die weiter ent-
fernten äthiopiſchen Minen das Erz ſpen-
deten. Wenn ſich in Ägypten ſelbſt oder
benachbarten von ihnen abhängig geweſenen
Gebieten keine in ſpäterer Zeit bearbeiteten
Kupfer- u. Zinnminen auffänden, würde
das jedesfalls zuſ.hängen mit dem nunmehr
eingetretenen Import dieſer Metalle, des
Kupfers beſ. aus Cypern, des Zinns aus
Oſtaſien od. Nordweſteuropa durch die Phö-
nicier. So viel hier über Namen, Eigen-
ſchaften, Verbreitung u. Alter des Zinns
auf dem alten Continent.*

zin *mhd. zſgz. a.* ze in.

zindâl, zëndâl, zëndel *mhd., amhd. md.*
zindât, zëndat *ſtM. e. Seidenſtoff, e. Art
Taffet; nhd.* zindel *ſtM.*, zindeltaffet *Fut-
tertaffet: ital.* zendale, *ſpan. port. prov.
afrz.* cendal, *auch ital.* zendado, *prov.*
ſendat, *mlat.* cendalum, ſindalum; *a. lat.*
ſindon, onis *F., mlat. auch* ſindo, *gr.* σιν-

δών, ὄνος F. feines gewebtes Zeug aus Indien. Diez Wb. 1³, 450 Weig. 2³, 1179.

zindelecht *mhd. Adj. zackig. Zu* zint.

zindelîn *mhd. Adj. von* zindâl.

zine *md. ſſgz. a. mhd.* ziehenne.

zinemîn, cinemîn, zinimîn, zimmîn, zinment, zinmend, *15 Jhdt auch* zimmat *mhd. ſtM?, nhd. bei Luther* cinnamet *(2 Mos. 30, 23. Sprüche Sal. 7, 17. Hohel. 4, 14. Offenb. 18, 13), ſpäter im 16 Jhdt* zimmet, *jetzt* der zimmet, zimmt *ein Gewürz, die zuſ.gerollte getrocknete rötlich braune innere Rinde des Laurus cinnamomum L., der auf Ceylon u. den weiter öſtlichen indiſchen Inſeln heimiſch iſt. Mlat.* cynamonium, cinomonium, cynamomum, cin—; *lat.* cinnamômum, cinnamum, *einzeln auch* cinnamus; *gr.* κιννάμωμον *(Herodot 3, 111), ſpäter auch* κίνναμον; *hebr.* kinnamôn, *ſchon Exod. 30, 23 als e. Beſtandteil des heiligen Salböls für die Geräte der Stiftshütte von Moſes beſtimmt, alſo um 1300 v. Chr. in Ägypten ihm bekannt geworden, den Ägyptern wie den Griechen durch die Phönicier zugeführt u. durch dieſe zugleich der Name ſeiner Heimat gebracht. Aus dem Malayiſchen:* kâjû mânis *ſüßes Holz. Ritter Erdkunde 6, 125. Weig. 2, 1144. vBär Hiſt. Fragen 290 ff. 319.*

zinen *mhd. ſchwV. ſ.* zinjan.

zinge *mhd. ſchwM. ſ.* cinco.

zingel *mhd. ſtM. äußere Verſchanzung um eine Stadt od. Burg. Parz. 376, 11. 378, 29. 382, 10. 386, 13. 664, 11. WWh. 97, 9; Gurt der dem Pferde um den Bauch geht um den Sattel feſt zu halten Krone 19928. Davon als Denom. das folg. Aus lat.* cingulus, cingulum, cingula *F. Gürtel, Gurt.*

zingeln *mhd. ſchwV. eine Verſchanzung machen. Denom. v. vor.*

zinggo *mhd. ſchwM. ſ.* cinco.

zingi *ahd. Adj. ſ.* zinki.

zingo *ahd. ſchwM. ſ.* zinco.

zinimîn *mhd. Subſt. ſ.* zinemîn.

zinîn *ahd. mhd. Adj. von Zinn, zinnen, ſtanneus. Von* zin.

[**zinjan, zinnan**] *ahd., mhd.* **zinnen, zinen** *ſchwV. mit Zinn etwas machen, mit Zinn überziehen, verzinnen. Denom. von* zin.

zinke, zinche *mhd. ſchwM. ſ.* zinko, zinco, cinco.

[**zinke**] *mhd.? ſchwM. wie es ſcheint erſt ſeit Ende des 15 Jhdts, zuerſt bei Baſilius Valentinus (wahrſchl. Benedictiner im Petersklоſter zu Erfurt Kopp Geſch. d. Chemie 1, 75) im Triumphwagen des Antimonii (Currus triumphalis antimonii) vorkommend als* der **zinken**, *bei Paracelſus († 1541)* der zinken, *bei Joh. Matheſius Bergpoſtille (1562) Bl. 39ᵇ* der **zink** *(Acc.* den zink*), bei Agricola in de natura foſſilium u. in Bermannus latin.* **zincum**: *Zinkerz (in Kärnten, Graubünden, Schleſien), metalliſcher Zink Kopp aaO. 4, 116 ff.; ſpäter u. noch jetzt* der zink *(Gen.* des zinkes*), im wiſſenſchaftl. Gebrauche aber jetzt nur* das zink *als N. wie das latein.* zincum *(u. wie die Metalle faſt alle N. ſind) Adlg 4², 1718 Weig. 2³, 1179: das bekannte weißbläuliche ziemlich harte u. ſpröde Metall, das an der Luft ſehr bald ſn Metallglanz verliert, indem es auf der Oberfläche ſich oxydiert u. mit e. grauen Haut überzieht. Den Zink als ſelbſtändiges Metall kannten die Alten noch nicht, auch noch nicht das MA, erſt vom 16 Jhdt an beginnt die Erkenntnis desſelben, anfangs noch unſicher, ſicher erſt ſeit dem Beginne des 18 Jhdts durch Stahl, der es ausſprach, daß der Galmei Kupfer zu Meſſing mache, indem ſich vorher aus ihm Zink bilde, der Zink alſo das Metall des Galmei ſei. Kopp aaO. 4, 113 ff. Das Wort* **galmei**, *in dieſer Form zuerſt gegen Ende des 15 Jhdts Mone Ztſchr. z. Geſch. d. Oberrh. 1, 44, aber im 16 Jhdt bei Georg Agricola noch* calmei, *bei Albertus M.* lapis calaminaris *genannt Kopp 4, 116, ital.* calaminaris *ſc.* pietra, *ſpäter* giallamína *u.* zelamína *Valent. 1, 48. 455. 2, 1231, ſpan.* piedra calaminár *u.* calamína *Schmid (1795) 271, port.* calamina, *frz.* pierre calaminaire *u.* calamine *Mozin-Peſchier ³1, 245 m. Umſchlagen des* d *in* l *Diez Gram. 1³, 235 u. Adjectivſuffix a. lat.* **cadmia**, cadmia *a. gr.* καδμία, καδμεία *Diez Wb. 1³, 98 Weig. 1², 521: m. dieſem Worte bezeichnete man im Altertume zur Meſſingbereitung erforderliche zinkhaltige Erze, aber auch ein beim Ausſchmelzen derſelben (ohne noch den Zink ſelber gewinnen zu können) gewonnenes Nebenproduct (Plin. h. n. 34 § 100 bei Sillig 5, 167 ut ipſe lapis, ex quo fit res,* cadmea *vocatur, ſic rurſus in fornacibus exſiſtit aliamque nominis ſui originem recipit). Kopp aaO. 113 fg. Wenn nemlich Zink als Erz od. Metall in der Glühhitze mit der ihm eigentümlichen weißgelblichen od. grünlichen ſtark blendenden Flamme verbrennt, ſetzt er einen Stoff ab, der in Geſtalt äußerſt leichter weißer Flocken in die Höhe ſteigt, den eben die Alten auch ſchon kannten u. benutzten unter dem genannten Namen (γεννᾶται ἡ καδμεία ἐκ τοῦ χαλκοῦ καμινευομένου, προσιζανούσης τῆς λιγνύος τοῖς τοίχοις καὶ κορυφῇ τῶν καμίνων u. Dioſcor. l. 5 c.*

der Ausg. Pariſ. 1549 f. 281 u. er ſetzt hinzu daß auch beim Verbrennen des πυρίτης oder Kieſes u. in Silberſchmelzöfen ſich dieſer Stoff bilde; ſ. darüber auch Plin. h. n. 34, 10, (22) § 100 ff. bei Sillig 5, 167 ff.), e. beſ. feine Art davon auch pompholyx, πομφόλυξ ὕγος genannt (Dioſc. 5, 85 f. 282 ff. Plin. 34, 13, (33) § 128): der Stoff ſetzt ſich in d. Schmelzöfen gleich Wollbüſcheln an (ἐρίων τολύπαις ἐφομοιοῦται Dioſc. f. 282^{b}, 26), heißt daher auch bei den Alchimiſten u. früheren Chemikern lana philoſophica, od. wegen der Ähnlichkeit mit Schneeflocken nix alba, auch wegen ſeiner Flüchtigkeit ſpiritus volatilis cadmiae u. bis heute noch nihilum album; jetzt nennt man ihn gew. weißes Zinkoxyd, Zinkweiß, Zincum oxydatum album, Zinkblumen, flores zinci, von d. Apothekern zu austrocknenden Salben u. Augenwaßer (wie ſchon bei den Alten beſ. gegen die albugines oculorum, cicatrices, ulcera oculorum Plin. 34, 105 p. 169), von den Malern zur Farbe gebraucht. Kopp Geſch. d. Chemie 4, 121 Liebig HWb. d. Chemie 9 (1864), 934 ff. (Nicht zu verwechſeln m. Cadmia od. Galmei iſt ein erſt in dieſem Jhdt i. J. 1817 u. 18 von mehreren Chemikern zugleich im unreinen Zinkoxyd u. Zinkerzen entdecktes Metall, das von einem der Entdecker, Stromeyer, Cadmium genannt worden iſt u. dieſen Namen in der heutigen Chemie führt. Berzelius Chemie überſ. v. Wöhler 3^{a} (1834), 367 ff. Liebig HWb. der Chemie 4 (1849), 203 fg. Kopp aaO. 4, 124 fg.) Hinſichtlich der Frage, woher der Name zinke, zinken, zink für das bezeichnete Metall genommen, ſo hat Weig. 2^{a}, 1179 gemeint, ob ſich in dieſem Worte nicht viell. das in ſm Urſprunge dunkle ahd. zinco, zincho weißer Fleck im Auge, aus irgend einem Grunde auf jenes Metall übertragen, erhalten haben könnte. Wahrſcheinlicher iſt was ſchon Beckmann Anltg z. Technol.[4] (1796) Abſchn. 30 § 1 S. 540 vermutet, der Name des Metalles komme vielleicht daher, weil ſich dasſelbe unter gewiſſen Umſtänden in den Öfen in Zacken od. Zinken anſetze. Und in der Tat zeigt das Erz oft zackige Geſtaltung, auch tropfſteinartige Gebilde, daher man von Tropfzink ſpricht. Auch zeigt das Metall, wenn man es zerſchlägt, einen grobkriſtalliniſchen Bruch, der den Eindruck eines zackigen Conglomerats macht. Alſo wol identiſch mit zinko.

zinki, zingi ahd. Adj. zinkig, in fierzinki, drizingi. Graff 5, 681. Vom folg.

zinko ahd., mhd. **zinke** ſchwM. Zacke, Spitze. Graff 5, 681. MhdWb. 3, 897. Nhd. der u. die zinke, der zinken dasſ. (Zacke am Hirſchgeweih, Zinke der Gabel), auch ein jetzt wol nicht mehr übliches Blasinſtrument, buccina, fiſtula obliqua ſeu flexa Schm. 4, 273 Weig. 2^{a}, 1180, wie auch mhd. zint dieſe beiden Bdtgn hat. Identiſch mit dieſem wol zinke das Zinkmetall u. das folg. zinco albugo. Davon das Adj. zinki. S. zanke, zacke. Nach Lottner bei Kuhn 7, 186 gehört zinko u. zinki, wol auch zacke, zuſ. m. zanga u. zunga zu e. Wz. die ſpitz ſein bedeutet.

cinco, cincho ahd., mhd. **zinke**, zinche, zingge ſchwM. albugo, weißer Fleck im Auge (wie dergl. bei verſch. Augenkrankheiten ſich zeigt), aegilopium (gr. αἰγιλώπιον u. αἰγίλωψ bei Dioſc.), vulnus quod inter oculum naſcitur. Graff 5, 681. Schm. 4, 273. [a]2, 1137. Germ. 8, 302. Nhd. bair. bei Schm. aaO. der zinken, das zinklein Fettbläschen oder Fettauge auf der Fleiſchbrühe, zinket Adj. voll Fettaugen, zinkelet mit einigen Fettaugen. Es ſcheint daß dies cinco identiſch iſt mit dem vor., indem m. damit irgend eine Augenkrankheit bezeichnete, im Auge oder am Auge, die in ihrer äußern Erſcheinung irgend etwas Zackiges od. Zackenartiges hatte, e. zackenartiger Auswuchs od. Geſchwür das ſich zackenartig verhärtete.

zinco, **zingo** ahd., mhd. **zinke**, **zinge** ſchwM. quinio, die Fünf auf dem Würfel. Graff 5, 681. MhdWb. 3, 897. Schm. 4, 370. Aus dem Roman.: ital. cinque, frz. cinq, aus lat. quinque.

zinment mhd. Subſt. f. zinemin.

zinna, cinna ahd., mhd. **zinne** ſtſchwF. Zinne, pinna, oberſter mit Einſchnitten u. Schießſcharten verſehener Teil des Mauerwerks. Graff 5, 677 fg. MhdWb. 3, 897 fg. Gram. 3, 430. Davon gezinne, zinnen, zinneln. Nld. tinne wie hd. Kil. 672. An. heißt tinna ſchwF. Kieſel BHald. 2, 383 Vigf. 632: JGrimm zweifelt Gram. 3, 379, ob dies mit jenem zuſ.hänge, da der Begriff v. Kieſel nicht auf die Spitze der Turmmauer paſſe. Nach Weig. 2^{a}, 1180 ſcheine Kieſel die urſprüngl. Bdtg jenes. Nach Fick [a]3, 114. 1, 100 gehört zinna zu zint u. beide zu zand.

zinneln mhd. ſchwV. u.

zinnen mhd. ſchwV. mit Zinnen verſehen; auszacken. Von zinna.

zinnen mhd. ſchwV. ſ. zinjan.

zinober mhd. ſtM. cenobrium, Zinnober, e. Färbeſtoff. Mit prov. cynobre, ital. cinábro, ſpan. port. cinábrio a. lat. cinnabaris F., auch cinnabari N. u. dies m. walach. chinovár a. gr. κιννάβαρις M. u. κιννάβαρι N. Der Zinnober, was wir noch heute

darunter verſtehn, d. h. die beſt. Verbindung v. Queckſilber u. Schwefel, Schwefelqueckſilber, war bereits den Alten bekannt, die ihn hptſächl. als Malerfarbe benutzten. Theopraſt (um 320 v. Chr.) in ſr Schrift περὶ λίθων § 59 (Plin. h. n. 33, 7 § 113 fg.) ſagt, es gebe natürlichen u. künſtlichen (er meint gereinigten) Zinnober (κιννάβαρι); der natürliche komme in Spanien vor, er ſei hart u. wie ein Stein, auch finde er ſich in Kolchis; der künſtliche komme v. e. einzigen Orte in Epheſus u. ſei e. feiner glänzender roter Sand, der geſchlemmt werde: Kallias aus Athen habe vor etwa 90 Jahren in dem glänzenden Sande Gold vermutet, ihn darum geſchlemmt, ſtatt des Goldes aber die ſchöne Farbe erhalten. Dioſcorides (im 1 Jhdt n. Chr.) l. 5 c. 109 der Ausg. Pariſ. 1549 f. 295^a nennt den Zinnober ἄμμιον, das in Spanien bereitet werde a. e. Mineral das dem ſilberhaltigen Sande beigemengt ſei, bei der Behandlg in e. Ofen die blühendſte u. feurigſte Farbe annehme; irrtümlich nenne man dies ἄμμιον auch κιννάβαρι ebdſ. u. c. 110 f. 295^b. Plinius (77 n. Chr.) nennt den Zinnober minium h. n. 33, 7 § 111 ff., ſetzt aber § 119 fg. hinzu, daß außer dem minium welches argentum vivum gebe (alſo dem echten Zinnober) noch ein anderes exiſtiere, das aus Silbererzen (natürl. bleihaltigen) od. Bleierzen gewonnen werde, die, im Ofen geröſtet, gebrannt u. gemalen, ein ſecundarium minium, perquam paucis notum geben: alſo was wir heute Bleioxyd, rotes Bleioxyd, Oxydum plumbi rubrum, Plumbum oxydatum rubrum, Minium rubrum, Mennig, rote Mennige, rotes Maſſikot nennen, das durch Brennen in rotes Oxyd verwandelte Blei, das ein hochgelbrotes aus höchſt feinen glänzenden Schuppen beſtehndes Pulver darſtellt. Iſidor (in Sevilla † 636) verſteht unter minium Zinnober: Orig. 19, 17, 7 minium Græci primi in Epheſiorum ſolo inveniſſe traduntur. cujus pigmenti Hiſpania plus ceteris regionibus abundat, unde etiam nomen proprio flumini dedit. hujus diſtillatio argentum liquidum gignit. minium autem hoc quidam dicunt eſſe cinnabarin. Aber ſpäter bedeutet minium immer die Verfälſchung des Zinnobers od. das rote Bleioxyd, ſo in den lat. Überſetzungen der Schriften Gebers (in d. 2 Hälfte des 8 Jhdts auf der arab. Hochſchule zu Sevilla), wie in der Summa perfectionis magiſterii: plumbum adoritur et fit minium; ebenſo bei Albertus Magnus († 1280) u. allen Folgenden. Kopp Geſch. der Chemie 4, 184 fg.

Den Zinnober aus ſeinen Beſtandteilen auf chemiſchem Wege künſtlich herzuſtellen ſcheint ſchon um 400 n. Chr. in Alexandrien bekannt geweſen zu ſein; ſicher verſtand es Geber, der in der Summa ſagt: ſulfur mercurio aſſociatum et aſſatum per ſublimationem fit uſifur (d. i. Zinober); u. Albertus M. ſagt in Compoſitum de compoſitis: argentum vivum cum ſulfure ſublimatum convertitur in pulverem rubrum ſplendentem. Kopp aaO. 4, 185. Das ſind alſo die metalliſchen Stoffe, einmal die Verbindung v. Queckſilber u. Schwefel, die wir noch heute Zinnober nennen nach dem ihm fälſchlich von Griechen u. danach Römern beigelegten Namen κιννάβαρι, cinnabaris, ſonſt gr. als ἄμμιον, lat. minium bezeichnet, u. dann ſeine Fälſchung od. der uneigtl. Zinnober, das Bleioxyd, das im MA u. heute noch minium (ſ. minig) heißt; aber der Name κιννάβαρι kommt eigtl. einem andern Stoffe zu, von dem er auch ausgegangen iſt. Derſelbe war e. koſtbarer roter Färbeſtoff, auch als Medicament gebraucht, der nach Dioſc. 5, 109 aus Africa, nach andern aus Indien kam u. dorther noch kommt, wie ihn auch Plinius h. n. 29, 1 § 25 cinnabaris Indica nennt. Man glaubte daß er Drachenblut ſei: Dioſc. 5, 109 ἐνόμιζον τινὲς αὐτὸ εἶναι αἷμα δράκοντος u. Plin. 33, 7 § 116 ſic enim (neml. cinnabarim) appellant illi (beßer wäre, wenn man es leſen dürfte, Indi) ſaniem draconis eliſi elephantorum morientium pondere, permixto utriusque animalis ſanguine, ut diximus (er hat neml. 8, 12 § 34 erzält: eſt et alia dimicationis hujus fama, elephantis frigidiſſimum eſſe ſanguinem, ob id aeſtu torrente praecipue draconibus expeti; quamobrem in amnis merſos inſidiari bibentibus, coartatosque inligata manu in aurem morſum defigere, quoniam is tantum locus defendi non poſſit manu; dracones eſſe tantos ut totum ſanguinem capiant, itaque elephantos ab iis ebibi ſiccatosque concidere et dracones inebriatos opprimi conmorique.). Dieſe Meinung auch bei Isidor, der Orig. 19, 17, 8 im Anſchluß an die oben angef. Stelle übers minium ſagt: cinnabaris autem a dracone et barro i. e. elephanto cognominatum. ajunt enim draconum eſſe ſanguinem, dum implicant elephantos. ruunt enim belluae et dracones obruuntur, quorum fuſus cruor terram inficit, fitque pigmentum quicquid ſolo tinxerit. eſt autem pulvis coloris rubri. Aber im MA wuſte man, gewis durch die Araber, daß er ein Pflanzenſtoff ſei: Vincentius Bellov. im Speculum naturale 14, 105 ſagt, indem er als Gewährsmann Platearius nennt (e. Arzt zu Salerno um 1200) Sanguis draconis eſt gumma cujusdam ar-

boris in India et Perſia naſcentis, ſic dictus quia ſanguini ſimilis eſt. eligitur autem ſubrubicundus et interius clarus ſicut minium, et ſophiſticatur quandoque ex pulvere minii cum alio ſucco indurato. Er kommt neml. vom Calamus Draco, dem Drachen-Rottang, einem zu den Palmen gehörigen Gewächſe, in Oſtindien u. auf den Sundainſeln. Das ſogen. Drachenblut wird aus den Früchten dieſer Palme gewonnen, die zu dieſem Zwecke mäßig geſtampft od. in e. Sacke geſchüttelt werden, damit die äußere Hülle abſpringe: die dadurch erhaltenen kleienartigen Stückchen werden durch Erwärmung zu kleinen Kugeln von der Größe einer Muscatnuß (Sanguis Draconis in guttis ſeu lacrymis) od. kleinen Stangen (S. Dr. in baculis) geformt; dann wird zu e. geringeren Sorte auch noch die übrige Frucht ausgekocht u. das Zerkochte in zolldicke viereckige Kuchen geformt (S. Dr. in placentis). Kämpfer Amœnitates exoticae (Lemgo 1712) 552 ff. Nemn. 1, 750 fg. Koſteletzky Mediz. pharmaz. Flora 1, 289 fg. Hayne Arzeneigewächſe (Berlin 1825) Bd. 9 Nr 3 m. Abbildg. Auch noch von e. andern Gewächſe wird Drachenblut gewonnen, der Dracaena Draco L. od. dem Drachenbaume, einem palmartigen Gewächſe zu den Smilaceae gehörig, auch in Oſtindien: a. dem Stamme ſchwitzt ein roter Saft heraus od. wird auch durch künſtliche Einſchnitte hervorgelockt, der harzartig verhärtet eine Sorte des Drachenblutes liefert. Dieſer Drachenbaum findet ſich auch noch auf den kanariſchen Inſeln (möglich daß des Dioſcorides Nachricht, das Drachenblut komme aus Afrika, darauf zielt): berühmt iſt der große Drachenbaum bei Orotava auf Teneriffa, der 45' Umfang hatte, jetzt nicht mehr lebt, der Methuſalem unter allen bekannten Gewächſen der Erde, deſſen Alter über das der ägyptiſchen Pyramiden geſetzt wird. Koſtel. aaO. 1, 215. Hayne aaO. Nr 2 m. Abbildg. Nemn. 1, 1443. Und von dieſem der kanar. Inſeln hatten Spanier im 16 Jhdt eine Schnurre ausgeheckt, warum er Drachenbaum heiße, die ſich bei Monardes (16 Jhdt in Sevilla) u. Renodaeus (Anfang 17 Jhdts in Paris) findet: wenn man der Frucht die Haut abziehe, erſcheine drunter die Geſtalt eines kleinen Drachen, wie ſolchen die Maler abzumalen pflegen, mit etwas langem Halſe, aufgeſperrtem Rachen, das Rückgrat mit Stacheln beſetzt, mit e. langen Schwanze u. die Füße m. Klauen bewaffnet, u. davon habe der Baum den Namen: Nic. Monardes de ſimplic. medicam. ex occident. India delatis (Antverp. 1574) p. 56. Joan. Renodaeus Diſpenſatorium medicum (Francof. 1615) in De materia medica 1, 7, 7 p. 263 fg. Daß gr. κιννάβαρι als Bezeichnung eines indiſchen Products aus e. indiſchen Gewächs auch e. m. dem Stoffe aus Indien gekommenes Wort ſei, iſt zweifellos; auch Lautform u. Bildg iſt indiſch: es könnte e. altind. [kindavarî] od. [kindavârî] ſein. Im Skr. heißt ſindûra als N. Mennig (in d. klaſſ. Zeit), als M. bezeichnet es (bei Lexicogr.) e. gewiſſen Baum PW. 7, 1006, das Fem. ſindûrî (nur bei Lexicogr.) iſt ſo viel als rôkanâ, rôkanî ein beſt. gelbes Pigment, verſchiedene rote Blumen, auch Realgar d. i. roter Arſenik ebdſ. 6, 440, ferner ſ. v. a. raktakêlikâ e. beſt. Frauenkleidung v. roter Farbe ebdſ. 2, 1055, auch ſ. v. a. dhâtakî e. Strauch, Grislea tomentoſa ebdſ. 3, 931, der viele rote Blumen trägt Roxburgh Flora Indica 2, 233 fg. Endlicher Genera plantarum 1202 Nr 6156, ſinduvâra M. e. Pflanze, Vitex Negundo PW. 2, 1006, die Blumenkrone bläulich purpurrot, Wurzel Blätter u. Früchte als Arzneimittel gebraucht bei Fiebern, auch gegen Würmer Koſteletzky Mediz. pharm. Flora 3, 826: könnte man in dieſem Worte e. Verderbnis des s aus ç annehmen, alſo etwa e. [çinduvârî], das auf [kinduvârî] zurückgehn würde, als Name einer Pflanze die e. roten Stoff liefert od. dieſes Stoffes ſelbſt, ſo könnte jenes griech. Wort daraus hervorgegangen ſein.

zinoberrôt mhd. Adj. rot von oder wie Zinober.

zins, cins (Pl. zinſî, auch zinſâ) ahd., mhd. zins ſtM. cenſus, tributum, vectigal, Abgabe jeder Art, Tribut, Zins. Graff 5, 689. MhdWb. 3, 698 fg. Aſ. tins (Pl. tinſî) dasſ. Aus lat. cenſus Abſchätzung, Vermögensſchätzung.

zinſære mhd. ſtM. ſ. zinſari.

zinſærîn mhd. F. Zinszalerin. Von zinſari.

zinsacker mhd. ſtM. Acker der Zins bringt.

zinſari, cinſari ahd., mhd. zinſære ſtM. der Zins zalt, tributarius; mhd. auch der Zins einfordert. Graff 5, 690. MhdWb. 3, 900. MhdHWb. 3, 1126 fg.

zinsbære mhd. Adj. Zins gebend, zinspflichtig.

zinsbuoch mhd. ſtN. Buch in das die Zinseinnahmen eingetragen werden.

zinsei mhd. ſtN. Ei das als Zins entrichtet wird.

zinseiſca ahd. ſtF1 Zinsforderung.

zinſec mhd. Adj. ſ. zinſic.

zinſel mhd. ſtN.? thuribulum. Dief. nov. gloſs. 374. S. zinſeri.

zinſelôd, cinſelôd ahd. ſtM. fomes, Zunder. Graff 5, 688. Gram. 2, 998. S. das folg.

zinſelôn ahd. ſchwV. machinari Graff 5, 688, eigtl. wol m. Zunder od. einem leicht brennbaren Stoffe umgehn u. e. Brand hervorbringen oder hervorzubringen ſuchen. Mit zinſelôd zu zinſilo.

zinſen ahd. mhd. ſchwV. ſ. zinſjan.

zinſeri ahd. ſtN. Rauchfaß: Otfr. 1, 4, 20 mit zinſeru in henti thaz hûs rouhenti mit dem Rauchfaß in der Hand das Haus räuchernd. In Gram. 1, 125 u. Graff 5, 688 zinſera ſtF1 angeſetzt. S. zinſel. Könnte wol zu zinſilo, zinſelôd, zinſelôn gehören, wohin es Graff geſtellt, wahrſchl. aber im Anklang an dieſe Worte gebildet a. e. mlat. incenſarium, —orium zu incenſum Weihrauch ſ. Schm. 4, 274.

zinsvellic mhd. Adj. nach dem Zinsrechte verfallend.

zinsviſch mhd. ſtM. Fiſch der als Zins geliefert wird.

zinsfrî mhd. Adj. zinsfrei, nicht mit Abgabe belaſtet.

zinsgëbe mhd. ſchwM. der Abgaben oder Zins entrichtet.

zinsgëber ſpät mhd. ſtM. tributarius.

zinsgedinge mhd. ſtN. vertragsmäßiger Zins.

zinsgëlt mhd. ſtN. Zinszalung, Zins.

zinsgëlte mhd. ſchwM. Zinsentrichter, Zinszaler, tributarius.

zinsgültic mhd. Adj. zinspflichtig.

zinsguot mhd. ſtN. Gut wovon Zins entrichtet wird; Zins.

zinshaft ahd. mhd. Adj. zinspflichtig, tributarius. Graff 5, 690.

zinshaftic, —ec mhd. Adj. dasſ.

zinshêrre mhd. ſchwM. Beſitzer dem Zins entrichtet wird.

zinſic, zinſec mhd. Adj. Zins gebend, Tribut entrichtend; ergibig.

zinſilo ahd. ſchwM. fomes. Graff 5, 688. Dazu zinſelôd, zinſelôn; ſ. auch zinſeri, zinſel. Nach Schm. 4, 274 dieſe alle wol auf das lat. Part. Prät. v. —cendere beziehbar. Es kann aber zinſilo m. ſn Zugehörigen recht gut zu zintan gehören, ſ. daſ.

[zinſjan], zinſen ahd., mhd. **zinſen** ſchwV. ahd. mit Abgaben od. Tribut belegen; mhd. Zins entrichten, Tribut bezalen, bezalen, m. Acc. für etwas, als Zins geben. Graff 5, 690. MhdWb. 3, 899 fg. Denom. v. zins.

zinsknabe mhd. ſchwM. zinspflichtiger junger Menſch.

zinslant mhd. ſtN. Land das Zins entrichtet, zinspflichtiges Land.

zinslîch mhd. Adj. als Zins gegeben, zinsartig.

zinsman mhd. unrM. Mann der Zins entrichtet, Zinspflichtiger.

zinsmeier mhd. ſtM. Beamter des Grundherrn der den Zins einnimmt.

zinsmeiſter mhd. ſtM. Beſitzer dem Zins entrichtet wird; Beamter der den Zins einnimmt.

zinsphenninc mhd. ſtM. Zinspfennig, Zinsabgabe.

zinsrëht mhd. ſtN. Abgabe für Untertänigkeit; Zinsrecht, Recht wodurch die Zinsleiſtung geregelt iſt.

zinsſemener mhd. ſtM. Zinseinſammler.

zinsſcaz ahd. ſtM. Zinsgroſchen.

zinsſchrîber mhd. ſtM. Beamter der den fälligen Zins empfängt u. bucht.

zinstag mhd. ſtM. ſ. ziestac.

zinstac mhd. ſtM. Tag an dem Zins entrichtet wird.

zinswîn mhd. ſtM. Wein der als Zins geliefert wird.

zinszît mhd. ſtF2 Zeit der Zinsentrichtung.

zint (Gen. zindes) mhd. ſtM. od. N.? Zacke, Zinke; ein Blasinſtrument. Agſ. tind ſtM1 (Pl. tindas) Zacke, Zinke, Zahn eines Inſtruments Bosw. 223, altengl. tind (Pl. tindes) dasſ. Stratm.[2] 498, an. tindr ſtM. dasſ. beſ. auch Felsſpitze Möb. 437 Vigf. 632. GermTh. tinda. Davon gezinde, gezindelt, zindeleht. MhdWb. 3, 900 fg. Nach Fick[2] 756. [3]3, 114. 1. 100 zu zand, wie auch ſkr. dantas Bergſpitze bedeutet.

[zintan, zant zuntum gazuntan] ahd., mhd. **[zinden, zant zunden gezunden]** u. angegl. **[zinnnen, zinne zan zunnen gezunnen]** viell. noch in wie ich in jâmer brinne und zinne nâch ir als ein gluot MSHag. 1, 345[b] (MS. 1, 192[a]), wo es freilich auch ſchwV. ſein kann, das aber doch wol a. d. ſt. entſtanden ſein müſte, g. [tindan, tand tundum tundans] ſtVabl1 ſich entzünden, in Glut geraten, glühend werden od. ſein. Dazu tandjan, zantaro, zentring; zuntjan, zuntên, tundnan, zuntida, zuntunga, zuntil, zuntari, zuntarâ, zuntarîn; wol auch zinſilo m. zinſelôn u. zinſelôd (ſ. auch zinſeri, zinſel), deren s a. germ. d, vorgerm. dh geworden, wie dasſ. geſchehen in wîſan, weiſo. S. Gram. 2, 59 Nr 596. GermSt. tand, geſchw. tund u. tind; a. mutmaßl. vorgerm. dandh. Nach MgSpr. 409 zu ſkr. dah brennen, dáhati er brennt mit den reduplicierten Verſtärkungsformen dandahîti od. dandahyátê er verbrennt vollſtändig: allein e. ſpeciell ſkr. u. verhältnismäßig ſo ſpäte Bildung kann doch nicht zur Vergleichung herangezogen werden. Eine verhüllte Reduplication wäre allerdings, namtl. wegen der Bdtg der zugehörigen Worte, nicht undenkbar.

zinzel mhd. ſtM. runder Gegenſtand, wol obſcön cunnus: Neidh. XLIV, 31 diu eine ſprach 'ich wil iu mînen zinzel gëben'.

zinzeleht mhd. Adj. rundlicht: Neidh. LV, 16 von ir zinzelehten bruſt kumt geluſt.

zinzeln mhd. ſchwV. ſich ſanft u. leiſe gleichſam ſchmeichleriſch bewegen: Konr. v. Mgbg 314, 27 wenn ſich dër luft geſtôȥen hât an die ſtarken ſaiten in dër ding päuchen (auf der bauchigen Wölbung der muſikaliſchen Inſtrumente), ſô zinzelt ër langſam durch die linden pödem, und dâ von wirt daȥ gedœn ſüeȥ. Nhd. bair. zünzeln ſich langſam bedächtig verlegen benehmen, zaudern Schm. 4, 276. Nnd. tünteln langſam u. behende tun, delicate in agendo morari, eene betüntelte deern die gern zärtlich u. vornehm tun will Rich. 43.

zinzerlîch mhd. Adj. zierlich, niedlich; zärtlich. Schm. 4, 276. MhdWb. 3, 901.

zinzerlîchen mhd. Adv. niedlich. Vom vor.

ziohan, zëohan, ziahan, ziehan, ziehen ahd., mhd. ziehen, md. zſgz. zien ſtValbl6 Intr. ziehen, einen Weg einſchlagen, ſich begeben; ze ſich worauf beziehen, hinauslaufen auf, gehören zu; m. Dat. zukommen, ziemen; paſſen; ſich zutragen. Tranſ. ziehen, führen, richten; ze einen in Bezug worauf bringen; refl. ſich begeben, wohin ziehen, ſich verhalten, m. ze gehören, paſſen; ziehen, erziehen, aufziehen; womit umgehn, behandeln. Aſ. Hel. tiohan (tôh, tuhum, gitogan) ziehen, aufziehen, andPs. glLips. tion, tian trahere, enutrire, mnd. tien, tên (tê, tôch, togen, getogen) intr. wie im Hd., tr. ziehen, ziehend ins Werk richten (Zaun, Mauer), aufziehen, großziehen, erziehen, refl. wie im Hd. MndWb. 4, 528 ff., nnd. teen, tên, teihen, tein (Prät. tôg, Pl. tôgen, tœgen, Part. tôgen, etôgen) BremWb. 5, 39 ff. Schamb. 228; agſ. teón (teóhe teó, teáh, tugon, togen) intr. ziehen, tr. ziehen, aufziehen, erziehen Grein 2, 527 fg. Gram. 1, 897 March 106, altengl. teon, tên, tuen (Prät. teagh, têih, têig, têg, Pl. tugen, tuhen, tuwen, Part. togen, towen) ziehen intr. tr. Stratm. 2495; an. [tiuga, Präſ. tŷg, Prät. taug, Pl. tugum], nur noch Part. toginn gezogen (beſ. v. Schwerte) Egils. 819 Vigf. 635 fg. Wmr 108; g. tiuhan (tiuha, tauh, taúhum, taúhans) führen, wegführen, ἄγειν, ὁδηγεῖν, ἀπάγειν. Dazu ziuc gaziug, ziuge, geziuge, ziugelîn, gaziugali, ziugen, wol auch ziotar; zôhjan, zœhe, gezôhe, zôhâ; zug, zoc gezog, zoho, zogôn, zugil, zogel, zogelen, zuhalinc zugilinc, zogeren, zuht m. zuhtari u. zuhtarjâ, zuhtjan, zuhtôn, zuhtagôn, zuhtîg, zuhtîgî, endlich auch zuc (Gen. zuckes) m. zucchen, zukcher u. zocchôn m. zocchâre u. zocharôn. Gram. 2, 24 Nr 269. Graff 5, 600 ff. GermSt. tuh, geſt. tiuh u. tauh, a. vorgerm. reinem St. duk, einer Weiterbildg durch ſuffixales k a. d. Wz. du (ſ. zawjan). Vgl. lat. dûcere (duxi, ductum) führen, leiten, ziehen, zu Wege bringen, veranſtalten, antreiben, locken, ableiten, herleiten, hinziehen, in die Länge ziehen, beurteilen, für etwas halten, dux ducis Führer, Führerin, Anführer, Feldherr, ductus Zug, Leitung, Anführung, ductio Führen, Wegführen, ductim zugweiſe, ductor Führer, Anführer, ductâre führen, zu ſich führen, hintergehn, wofür halten, ductitâre führen, mit ſich führen, heimführen, êducâre erziehen, aufziehen, groß ziehen. Gram. 1, 586. GSpr. 403. 409. MgSpr. 80. CrsNtr. 244. Crs. 1[2], 368. Nach Fick [3]3, 122. 1, 625 dazu auch zu vgl. gr. ἐνδυκέως angelegentlich, ſorgfältig, innig, ἀδευκής unlieblich, πολυδευκής ſehr lieblich, anziehend (andre Auffaßung Crt.[3] 611), Intenſ. δαιδύσσεσθαι· ἕλκεσθαι Heſych. ed. MSchmidt 1, 453, 57 (wo σσ a. κj entſtanden wäre). Von Bopp Gl.[3] 192[a] iſt g. tiuhan zu ſkr. duh melken (Milch herausziehen) geſtellt: aber dies duh weiſt in ſm h auf gh, in ſm Anlaute auf dh zurück (ſ. bei tohtar u. tugan) u. würde auf germ. Stufe nicht tuh ſond. dug zeigen müßen. Nach Aſcoli bei Kuhn 12, 424 ff. wäre ein ig. Wurzelpaar du u. dam (u aus am) anzunehmen mit dër Grdbdtg premere, die im erſteren als angere, vexare, im andern als bändigen, zähmen, beherſchen erſcheine; beide hätten ſich durch Hinzutritt eines neuen Elementes fortgebildet zum Ausdrucke von beſ. Arten des premere, daher von Wz. dam ſkr. daṅç dentibus premere, mordere, von du ſkr. duh, älter viell. dugh, exprimere von der Milch, lat. duc, g. tuh ebenfalls premere als exprimere, aber ein generelleres, folglich extrahere, herauszwingen, herausziehen, ziehen, führen, u. ſo kämen lat. dominus u. dux (ahd. herizogo) von identiſcher Quelle auf verſchiedenem Wege zu ähnlicher Geltung: dieſe ganze ſinnreiche u. ſcheinbar conſequente Deduction ſcheitert außer anderem von vorn herein an der unbelegten Annahme der Grdbdtg premere für du u. dam CrsNtr. 243.

zioro ahd. Adv. ſ. ziaro.

ziofal ahd. ſtN. tinctura, murex. Graff 5, 585.

[ziotar], zëotar, zieter ahd., mhd. zieter ſtMN. prodcilus, temo, Vordeichſel, Deichſel die für Vorſpann vorn an die eigentliche Deichſel angehängt wird. Graff 5, 640. MhdWb. 3, 877. Nhd. bair. zieter ſtMN., auf der Rhön die zetter daſ., in

der Wetterau die zitterſtange Schm. 4, 295, Weig. [2]2, 1184, in Tirol zieter F. daſ., an einzelnen Orten auch Deichſel zur Egge Schöpf 828, in Kärnten zieter, ziater MN. Deichſel an der Arl d. i. dem kleinen Pflug ohne Räder der auf ſteilen Abhängen ſtatt des gew. Pflugs gebraucht wird Lex. 265. Nach Schm. 4, 453. 1, 295 zu ziohan u. dem tar, das in alten Baum- u. Strauchnamen erſcheint, ſ. triu ſtN.; alſo ahd. ziotar ſ. ziohtar, g. etwa [tiuhtar] Ziehſtange, Ziehholz. Es könnte aber auch das tar identiſch ſein dem urſprgl. tar, das als M. einen Handelnden, in neutralen Wörtern in der Geſtalt tra e. Mittel od. Werkzeug bedeutet (ſ. MgSpr. § 103), deſſen urſpr. t durch das vorhergehnde germ. h feſtgehalten ward, alſo ziotar eigtl. Zieher od. Werkzeug zum Ziehen.

ciperboum mhd. ſM. Cypreſſe. S. zipresboum.

zipf mhd. ſtM. Zipfel, Spitze. Nnd. nld. tip Spitze, Punct BremWb. 5, 72 fg. Kil. 672, altengl. engl. tip Spitze, ſchwed. tipp ſtM., dän. tip (Pl. tipper) daſ. Davon die folg. Eines Stammes m. zoph u. zapho.

zipfel mhd. ſtM. Zipfel, Spitze. Davon die part. Bildung gezipfelt. Vom vor.

zipfeleht, —icht mhd. Adj. zipfelicht, mit Zipfeln verſehen. Vom vor.

[zipfeler], **zipfler** mhd. ſtM. menſivagus, Schmarotzer. Schm. 4, 279. S. zipfelwërc.

zipfellîn, zipfelîn mhd., md. cippelîn ſtN. Zipfelchen. Demin. v. zipfel.

zipfelriuwe mhd. ſtF. Reue, die nur den Zipfel oder die äußerſte Spitze berührt, keine volle u. ganze Reue iſt. Schm. 4, 279.

zipfelwërc mhd. ſtN. Schmarotzerei. S. zipfeler.

zipfelzêhen mhd. ſchwV. in kleinen Anſätzen trippelnd auf den Zehen gehn (beim Tanze). S. zippeltrit, zipfen.

zipfen mhd. ſchwV. in kleinen Anſätzen gehn, trippeln. MSHag. 3, 282^b. S. zipfelzêhen, zippeltrit. Denom. v. zipf? od. Intenſiv zu zabalôn? An. tifa (adha) trippeln Vigf. 629.

ziph mhd. Interj.

cippelerin md. (Elis.) F. Schülerin. S. cypline.

zippelîn md. ſtN. ſ. zipfellîn.

zippeltrit mhd. ſtM. Zappeltritt, Trippeltritt. S. zipfelzêhen, zipfen.

zipperlîn ſpät mhd. ſtN. podagra, Fußgicht, Zipperlein. Nhd. in Franken u. der Oberpfalz zippern, zeppern, zeppeln einen in die Enge treiben, ängſtigen, quälen, foltern. Schm. 4, 277.

zipraitan ahd. ſchwV. ſ. zabreitjan.

ziprëhhan ahd. ſtV. ſ. zabrëchan.

zipres, cypres ſtM. u. **zipreſſe**, cypreſſe ſchwM. Cypreſſe: lat. cypreſſus, cupreſſus, cypariſſus, gr. κυπάρισσος.

zipresboum, **cipreſſenboum** mhd. ſtM. Cypreſſenbaum. S. ciperboum.

zipreſſîn mhd. Adj. von Cypreſſenholz.

zir mhd. zſgz. a. ze ir.

zir— tonl. Vorſetzpr. ſ. za.

zîr md. Adj. F. ſ. zire.

zirbe ſpät mhd. ſchwF. Zirbelkiefer, Pinus cembra L. Nhd. in Salzburg u. Tirol zirben, zirm, zirbel F. daſ. Schm. 4, 284 Schöpf 829.

zirbelnuz mhd. ſtF2 Zirbelnuß, Nuß v. d. Zirbelkiefer.

zirbelwint, cirbilwint mhd. ſtM. Wirbelwind.

zirben mhd. ſchwV. im Kreiße herumſpringen, wirbeln. MhdWb. 3, 909. Mhd HWb. 3, 1132. Nhd. ſchweiz. zirbeln ſich heftig im Kreiße herumdrehen Stald. 2, 475. S. zarbjan, zurba.

zîrde md. ſtF. ſ. ziarida.

zîre, **zîr** md. Adj. ſ. ziari, F. ſ. ziarî.

zirennan, **zirennen** ahd. ſchwV. ſ. zarennjan.

zirge mhd. ſchwM. ſ. zirc.

zirglerîn mhd. F. ſ. zirklerîn.

zîrheit md. ſtF. ſ. zierheit.

zirinnan ahd. ſtV. ſ. zarinnan.

zirîſan ahd. ſtV. ſ. zarîſan.

zirc ſtM. u. **zirke**, zirge ſchwM. mhd. Kreiß; Umfang; Bezirk. Aus lat. circus Kreiß, Kreißlinie, kreißförmige Rennbahn.

zirkel mhd. ſtM. Kreiß; Kreißlauf; goldner Reif als Kopfſchmuck der Fürſten. Aus lat. circulus Kreiß, Kreißlinie, Kreiß v. Menſchen, Geſellſchaftskreiß.

zirkelære, **zirkler** mhd. ſtM. der im Kreiße herumgeht, der die Runde macht.

zirkeleht mhd. Adj. kreißrund.

zirken mhd. ſchwV. mit od. wie mit dem Zirkel meßen, abzirkeln, genau abmeßen.

zirkler mhd. ſtM. ſ. zirkelære.

zirklerîn, zirglerîn mhd. F. die die Runde macht.

ziſagôn ahd. ſchwV. ſ. zaſagôn.

ziſamana, **ziſamane**, **ziſamine** ahd. Adv. ſ. ſaman.

zîſe F., auch **zîſel** ſtF., Dem. **zîslîn**, md. zîſekîn ſtN., u. (im 15 Jhdt) md. **zîſec** ſtM. Zeiſig. Nhd. in verſchiedenen Gegenden auch zîschen, zeischen, zeislein, zîsle, zîſel, zeiſel, zeiſerl, zîſing, zeiſigfink, auch erlenfink (v. ſr Lieblingsnahrung im Winter, dem Erlenſamen; wie denn vom October an in manchen Gegenden, wie in Türingen, ganze Scharen von Zeiſigen die Erlengebüſche mit unaufhörlichem Geſchrei beleben, von einem Erlenbaume

zum andern ziehen u. ſich wo möglich alle auf einen Baum ſetzen, daß oft ſo viel Zeiſige ſich auf einem Baume befinden als kleine Zweige daran ſind), ferner engelchen, auch ſtrumpfweber (von einem wiederkehrenden Refrain in ſm Geſange, der viel Ähnlichkeit mit dem Tone hat, den der Strumpfweberſtuhl beim Zuweben einer Maſchenreihe macht, daher auch in manchen Gegenden die Strumpfweber dieſen Vogel beſ. lieben); in Niederdeutſchland ziſig Dnrt 362, ziſk, zickrdütſch Dnl 252, ziſeke, zîſke, ſiſke, ſiſken BremWb. 5, 316. 4, 794, in den Niederlanden zyſje Kramer[4] 580, engl. ſiſkin, dän. ſiſgen, ſchwed ſiſka F., grönſiſka; in Livland zîschen, daher lett. zîſkens, zîſchkens, zîtkens Fiſcher Naturgeſch. v. Livland (1791) 218 Stender 1, 371. 2, 718. 756 Ulm. 348 (ſonſt n. Stender 2, 718 auch kiwulis, was n. Ulm. 111 eigtl. Stieglitz heißt). Im Slaviſchen poln. czyż M., czyżyk M. Mrong. 76, lauſ. čižik M. auch čyž Pfuhl 81. 1060, auch n. d. Deutſchen cajſk ebdſ. 60, czech. čižek, F. čižovka, ruß. čižŭ, Demin. čížikŭ, čížičekŭ, F. čižóvka Schmidt [2]489 Mikl. 1117; a. d. Slav. ungr. csiz. Lit. n. Kur. 2, 367 żýlė u. żylẽlė F., für die bei Mielcke 1, 351 die Bdtg Zeiſig, Diſtelfink, Meiſe angegeben iſt; Diſtelfink iſt aber dagìlis, io, v. dagỹs, Pl. dagieĩ Diſtel, Klette; bei Neſs. 534 zyle, zylėle, zylutte F. Meiſe. Der Zeiſig, Fringilla ſpinus Lin., früher auch Linaria viridis, Luteola germanica citrina, Acanthis, Ligurinus genannt, die kleinſte Art unſerer Finken, grünlichgelb (zeiſiggrün), Scheitel u. Kehle ſchwarz (daher auch grüner ſchwarzplattiger Hänfling genannt), ein äußerſt lebhafter u. munterer Vogel, leicht zähmbar u. gelehrig, ein guter Kletterer u. trotz ſr Kleinheit ſtarker Eßer, leicht erregbar u. zänkiſch m. andern Vögeln, in der Tat ein lockerer Zeiſig; in Deutſchland Strichvogel, im Frühling u. Sommer die Nadelwälder paarweis bewohnend, dann ſich in Scharen zuſ. rottend u. dem Erlenſamen nachſtreichend, auch gern Hopfenfelder plündernd, aber auch Diſtelſamen, ſelbſt den ſchädlichen, nicht verſchmähend. Er baut ſein kleines halbkugelförmiges Neſt aus Würzelchen, Flechten u. Pflanzenwolle auf die äußerſten Spitzen der höchſten Fichten: der Volksglaube hielt es früher für unſichtbar, weil ſie einen zauberhaften Stein darin hätten, den die Eltern erſt herausnähmen, wenn die Jungen flügge geworden, da es dann ſichtbar ſei: wer das Glück habe, einen ſolchen Stein zu bekommen, könne ſich ſelbſt unſichtbar machen. Bechſtein Vögel Deutſchlands 3, 422 ff. Oken Naturgeſch. 7, 1 (1837), 260 fg. Klein Hiſtorie der Vögel (1760) 99 Nemn. 1, 1667. Wenn der Name mhd. ziſe deutſch wäre, könnte man viell. an zeiſan denken in d. Bdtg ſtreiten, raufen, u. der lockere Vogel könnte als Raufbold charakteriſiert ſein, oder an zeiſala, weil er auch auf Diſtelſamen aus iſt; allein in beiden Fällen ſollte m. lieber ei ſtatt î erwarten. Indes kann das anlt. z nicht urſprgl. deutſch ſein, wie die nd. Formen mit s zeigen. Der Name wird dem Slav. entlehnt ſein: wie ſollte umgekehrt er aus dem Deutſchen ins Rußiſche gekommen ſein? Er iſt auch bei uns nicht alt, nicht vorm 13 Jhdt nachweisbar.

ziſel mhd. ſtM. männliches Glied. Schm. 4, 289. Nach Wack. Wb. 396 vielleicht eine Miſchung v. zërs u. fiſel.

ziſemen mhd. ſchwV. eine Linie od. Reihe einhalten, in ununterbrochener Linie fortgehn; z. nâch nachlaufen, nacharten. Zu zëſem.

ziſer mhd. ſchwF. Erbſe: lat. cicer.

ziſezzan ahd. ſchwV. ſ. zaſazjan.

ziſceidan, ziſceithan ahd. ſtV. ſ. zaſceidan.

ziſceitilôn ahd. ſchwV. ſ. zaſceitilôn.

ziſlahan ahd. ſtV. ſ. zaſlahan.

zîslîn mhd. ſtN. ſ. zîſe.

ziſliz ahd. ſtM. ſ. zaſliz.

ziſlîzan ahd. ſtV. ſ. zaſlîzan.

ziſlizzida ahd. ſtF. ſ. zaſlizzida.

ziſpaltan ahd. ſtV. ſ. zaſpaltan.

ziſpan, ciſpan (in arziſpit extruſit, expulit, farciſpit, fir— extruſit) ahd., mhd. ziſpen ſchwV. ſtoßen, treten; auf etwas (Acc.) treten. Graff 5, 712. MhdWb. 3, 910. S. zaſpen.

ziſpilôn, ziſplôn ahd. ſchwV. lispeln. Nhd. (H. Sachs) ziſpern flüſtern.

ziſpizen mhd. (Helbl. 4, 374) ſchwV. einen lispelnden oder ziſchelnden Ton von ſich geben.

[ziſpjan], ziſpin ahd. ſchwV. mutire.

ziſplot mhd. (Wolk.) Adj. lispelnd.

ziſpreiten ahd. ſchwV. ſ. zaſpraitjan.

ziſpringan ahd. ſtV. ſ. zaſpringan.

ciſt afrz. Pron., nfrz. cet, ce: lat. ecce iſte.

zîstac, zîstag mhd. ſtM. ſ. ziestac.

ziſtel mhd. ſtF. Art Korb, Handkorb. Nhd. bair. ziſtel ſtF. dasſ. Schm. 4, 290, in Tirol ziſt F. u. ziſtl Tragkorb Schöpf 829, in Unterkärnten u. der Steiermark ziſtl F. länglicher Handkorb Lex. 266. Mit ital. ceſta Korb, Demin. ceſtella Valent. 192 a. lat. ciſta Kiſte, Kaſten, Demin. ciſtella Kiſtchen, Käſtchen.

ziſterne, ziſtern mhd. ſchwſtF.: lat. ciſterna.

ziſtikan ahd. ſtV. ſ. zaſtigan.
ziſtiuban, ziſtiupan ahd. ſtV. ſ. zaſtiuban.
ziſtôrida ahd. ſtF. ſ. zaſtôrida.
ziſtôrlîh ahd. Adj. ſ. zaſtôrlîh.
ziſtoupan ahd. ſchwV. zaſtoubjan.
ziſtôȥan ahd. ſtV. ſ. zaſtôȥan.
ziſtrudjan, ziſtrutjan ahd. ſchwV. ſ. zaſtrutjan.
ziſwëllan ahd. ſtV. ſ. zaſwëllan.
zît, cît, zîdh ahd., mhd. zît ſtF2 ſtN. Zeit; Leben, Lebensverhältniſſe; irdiſches Leben; Zeitalter; Jahreszeit; Feſtzeit (beſ. Pl.); Tageszeit, Stunde; kanoniſche Hore; Zeitpunkt, paſſende oder notwendige Zeit für etwas; Zeitmaß, Metrum. Graff 5, 633 ff. MhdWb. 3, 910 ff. Aſ. tîd ſtF2 Zeitpunkt, Stunde, mnd. tît (Pl. tîde) ſtF. wie hd. MndWb. 4, 548 fg., nnd. tîd BremWb 5, 59 fg., mnd. nnd. tide, tîe F. Zeit der Ebbe u. Flut, Flutzeit, die Flut ſelbſt ebdſ. nld. tijd ſtF. u. M. Kil. 670, afriſ. tîd ſtF. (Pl. tîda), nfriſ. tijd, nordfriſ. tîd Richth. 1084, agſ. tîd ſtF. (Pl. tîda) Zeit, Feſtzeit, Stunde Grein 2, 530 fg., altengl. tîde Stratm.[2] 496 fg., engl. tide Zeit, Feſtzeit, beſtimmte Zeit der Ebbe u. Flut, Ebbe u. Flut ſelbſt, Zeitſtrom the tide of time, an. tîdh ſtF. (Pl. tîdhir) Zeit, Feſtzeit, gottesdienſtliche Zeit, Gottesdienſt, auch heidn. Opferdienſt, günſtige glückbringende Zeit, Tageszeit, Stunde Egils. 816 Möb. 433 Vigf. 633, ſchwed. tid M., dän. tid; g. [teids, teiths], wofür theihs ſtN. u. hveila. GermTh. tîdi, eines Stammes m. Th. tîman ſ. agſ. tîma an. tîmi; St. tî a. vorgerm. dî. Nach Gram. 2, 236. 258. 986. 3, 489 fg. ahd. zît ſ. zîd a. [zîhad] g. [teihath] eigtl. wol indictio, wie an. tîmi a. [tîhami] nhd. [zîhamo], zu zîhan. Nach Pott [2]2, 4, 531 wäre das recht wol möglich, wenn m. an Ausfall v. h glauben dürfe, wovon leider ke Spur ſich finde: es müſte etwa eine indictio d. h. e. angezeigte od. angeſagte Zeit ſein, wie m. z. B. diem dicere ſagt vom Gerichtstage; Beziehung v. tîma zu lat. tempus, ebenſo zu gr. τέμνειν trotz der Zeitabſchnitte ſei unwahrſchl., da das î nicht dazu paſſe: es paſſt aber vor allem nicht dazu der Stand der anlautenden Dentale. Nach Leo 304 fg. gehört agſ. tîd als beſtimmte begrenzte Zeit mit tîdh ſtF. Innehaben, Beſitz zu e. ſtV. [tîdan] firmiter tenere, obſervare, ſkr. dhi Präſ. dhiyâmi tenere (Bopp Gl.[3] 203): aber auch gegen dieſe Combination ſpricht der Stand der anltd. Dentale. Nach Fick ſoll ahd. zît, agſ. tîma m. ahd. zeichor zu gr. δαίομαι, δαίνυμι, δαίς, δαιτύς, δαιτρός, ſkr. day Präſ. dayâmi teilen, zuteilen, Anteil nehmen zu ſtellen ſein. Vielm. wird zît u. tîma gehören zu ſkr. dî Präſ. dîyâmi fliegen (v. Vögeln, Wagen, Roſſen, Göttern durch die Luft beſ. v. d. Açvinen u. ihrem Geſpann (Rigv.) GraſsmWb. 608, Intenſ. dêdîyâmi davoneilen (Brahm.) PW. 3, 640 fg., gr. δίεμαι fliegen (v. gejagten Roſſen), δίνη F. u. δῖνος M. wirbelnde Bewegung, Wirbel, Strudel, Wirbelwind, Kreistanz, lett. déet Präſ. déiju tanzen, hüpfen Ulm. 45: alſo die Zeit als fliegend gedacht, flüchtig enteilend, viell. auch noch dazu mit Rückſicht auf den Kreiſslauf der Zeit, den Kreiſstanz der Horen.
zitaroch, citaroch, citroch ahd., mhd. ziteroch ſtM. flechtenartiger Ausſchlag auf der erhärteten Oberhaut, e. Art Krätze, impetigo, ſcabies. Graff 5, 640. MhdWb. 3, 916 fg. Nhd. bair. der zitteroch, zittroch, zittrochen ſtſchwM. Schm. 4, 294 fg., tirol. zittrich M. Schöpf 829 daſ.; ſ. zitdruas; ſchweiz. auch zitterabel N. Stald. 476; nhd. auch zittermal N., zitterflechte F. Weig. [2]2, 1184. Agſ. teter Bosw. 222[a], engl. tetter Ausſchlag, Flechte, Schwinde, tetter Verb. ſchorfig machen, m. e. Ausſchlag anſtecken. Im Hd. die inlautende Tenuis unverſchoben wie in bittar, ottar, ſnottar, hlûtar. G. [titrs, viell. titrus, titruhs]. GermTh. titruha aus vorgerm. dadruka. Vgl. lit. dederwinẽ F. Flechte, e. Hautausſchlag Kur. 1, 442, n. Mielcke 1, 45 u. Brodowski auch Blattern im Munde: wol ſubſt. Bildg auf inja a. e. Adj. auf ina, wovon voll od. womit beſchmutzt bezeichnend (KurGr. 87), indem dies Suffix an den alten u-Stamm getreten, deſſen Auslaut vor Vocal zu w ward; dederwinĕtas voller Flechten; dederſzèlės, û Pl. e. Kraut, n. Brod. in Samogitien bekannt, n. Neſs. 132 Ritterſporn, Delphinium conſolida (auch Conſolida regalis, wilder Ritterſporn, Ritterſpiel Nemn. 1, 1387 fg., geſtoßen über alte Schäden u. Wunden gelegt Bock-Sebitz Kräuterbuch 452 ff.; die Delphinien übhpt mit ihrem ſcharfen Stoff in Kraut u. Samen von den alten Ärzten u. als Volksmittel gegen Wunden u. Hautkrankheiten beſ. äußerlich angewendet, am meiſten Delphinium ſtaphiſagria, im ſüdöſtl. Europa wild wachſend, deſſen Samenkörner äußerlich gegen Geſchwüre, Flechten u. Hautkrankeiten gebraucht wurden, auch als Mittel gegen Läuſe, daher Läuſekraut, Läuſewurz genannt Bock-Sebitz 709 fg.); das von Neſs. 132 angeführte gleichbedeutende dederſzpûle ſcheint kein echt lit. Wort ſond. a. d. deutſchen ritterſporn, ritterſpiel n. nd. provinzieller Form genommen, höchſtens in ſm erſten Beſtand-

teile umgedeutet zu ſein (Kurſchat kennt es als lèderſzpûle); *vgl. ferner lat.* derbiôſus *krätzig, wol aus* derdviôſus; *ſkr.* dadrús *M.*, dadrûs *F.*, *auch* dardrus, dardrûs, dardûs *u.* dadrukas *M. e. Art Hautausſchlag, e. beſ. Form des Ausſatzes PW. 3, 502. 526 Aufrecht Gloſſar zu Ujjvaladatta 214 fg. Wz.* dar *berſten, zerfahren, aufſpringen, ſ.* zëran. *Fick*[3] *1, 106. 338. 615. 2, 380. 3, 118 Brugmann in Crt. Stud. 7, 319 fg. Durch die Reduplication das geflechtartig um ſich Greifende des Blattergeſchwürs verſinnlicht. Ein merkwürdiges Beiſpiel von Bewahrung eines Wortes in allen ſn Teilen vom ig. Urvolke her (wo es ebenfalls* dadrukas *gelautet haben muß) bis zu den Deutſchen des heutigen Tags (nhd. bair.* zitteroch).

[zitarôn], zitterôn *ahd., mhd.* zitern, citren, zittern *ſchwV. zittern. Isld.* titra (adha) *zwinkern (m. d. Augen), zittern, beben BHald. 2, 384 Vigf. 633.*

zitarphin, zidarpin, citarphin, ziter—, citirfin, ziterfin (*Dat.* zitarphinne) *ahd. ſtM. plectrum, Stab womit man die Saiten der Zither rührt. Graff 3, 339. Gram. 3, 784.*

[zitawar], citawar, zitwar *ahd., mhd.* zitwar, zedewar, zitoval, zitwan, zidewan, zitewen, zitewin, zitwen *ſtM., auch* citamme *jTit. 1768 ſchwM. od. Pl. v. e.* citam, *mlat.* zedoarium, zeduarium, zeduaria, zitbarium, zedoare, *ſpan.* zedoaria, *port.* zeduaria, *prov.* zeduari, *frz.* zédoaire, *ital.* zettovaria: *Zitwer, e. Gewürz u. Heilmittel. Die Curcuma Zedoaria (Roxb.) ein zur Blütezeit prachtvolles Gewächs in Oſtindien; ihre Wurzel, Zitwerwurzel, Radix Zedoariae, von ſcharfem, aromatiſch brennendem, bitterem Geſchmacke* (noch ræzer dan citamme *jTit. 1768), in die europäiſche Heilkunde eingeführt ſeit der Zeit der Araber, in ihrer Anwendung in der Medicin u. der Küche dem Ingwer ſehr verwant. Koſteletzky mediz. pharmaz. Flora 1 (1831), 267 fg. Roxburgh Flora Indica 1, 23 fg. Conr. v. Megbg 426 ſagt von ſr Anwendung* ër iſt guot für die wind in dëm leib und für die darmgiht und für ëtleich ſtëchent ſmërzen. diu ſals, diu man macht auȥ ſeinem pulver, iſt guot für die âmaht und für daȥ ſwinteln, daȥ ze latein ſyncopis haiȥt, und pringt luſt zuo ëȥȥen. *Kräftiger ſpricht über Kraft u. Wirkung der Zitwerwurzel ſeiner Zeit gemäß Hieron. Bock in der teutſchen Speiskammer im Anhange zum Kräuterbuche (Straßbg 1630) 83:* zitwen iſt ſonder zweifel gut für mancherlei gift und ſonderlich zur zeit der peſtilenz. der zitwen wird iezunder faſt ſehr zur magenarzeneien gebrauchet, dann er zerteilet die ventoſität oder grobe windigkeit des leibs, bekompt wol denen ſo colicam paſſionem haben erlitten von wegen der ſturmwinde im leib. er bringet dem mund ein guten geruch, erwecket den luſt zur ſpeiſen und ſchneidt ab den harten knoblauch- und zwibelgeſtank nach dem eſſen desſelbigen. er nimpt auch hinweg des weins geſtank von den vollen brüdern, ſofern ſie nach dem weinſaufen zitwen eſſen. gemelte wurz wehret dem aufſtoſſen und kotzen, helt den bauch und zerteilet die geſchwulſt der preſthaften mutter. *Der Name iſt mit der Sache durch die Araber in den Occident gebracht Sprengel Geſch. d. Botanik 1, 211: arab.* ğedwâr, zedwâr *Freytag 1, 253*[a], *türkiſch* dſchedwâr, *a. perſ.* zadwâr *Zenker 1, 351*[b]*: wenn nicht, was das wahrſchlichſte, ein indiſches, doch jedesfalls ein ariſches Wort.*

[zîtbuoh], zîtbuoch, zîtpuoh, —puoch *ahd., mhd.* zîtbuoch *ſtN. Chronik.*

zitdruas *ahd. ſtF. impetigo, Räude. Graff 5, 264. Nhd. ſchweiz.* zittrûs *N. e. Art Krätze an Menſchen u. Vieh Stald. 2, 476. S.* zitaroch.

zîte *mhd. Adv. frühzeitig. Comp.* zîter.

zîteg *ahd. Adj. ſ.* zîtîg.

ziteilen *ahd. ſchwV. ſ.* zateiljan.

ziteilida *ahd. ſtF1 Zerteilung.*

ziteiltî *ahd. F. conciſio.*

zîtec *mhd. Adj. ſ.* zîtîg.

zîtelôſe, zîtlôſe *mhd. ſchwF., auch ſchwM. (Mart. 27, 6. Suſo in Wack. Lb.*[a] *872, 17), ſelbſt N. (Schm. 4, 293) Zeitloſe, e. Blume, gelb von Farbe (Konr. v. Wzbg Lied. 4, 24. 7, 24), als im Frühlinge u. der erſten Sommerzeit blühend neben Veilchen, Lilie u. Roſe genannt (Milſt. Gen. 9, 3 Tund. 63, 44 Tanh. MS. 2, 69*[b] *Konr. Lied. 4, 24. 7, 24. 12, 15 Warnung 1922. 2296 bei Hpt 1, 491. 501) u. wie dieſe auch als bildl. Bezeichnung der heil. Jungfrau gebraucht (MSHag. 3, 407*[a] *Erlöſg 2529. 5710. WGrimm z. gold. Schmiede XLIII, 1): gemeint iſt gewis eine Narciſſenart, Narciſſus pſeudonarciſſus od. ſilveſtris, die gelbe Narciſſe, auch gelber Stern, Hornungsnarciſſe, gelbe Hornungsblume, Märzblume, Aprilenblume, Oſterlilie, Zeitloſe genannt, eine der erſten Frühlingsblumen, im ganzen weſtl. Europa auch wild wachſend (Hieron. Tragi Kräuterbuch durch Sebitz 600 Nemn. 2, 703), wie auch nld.* tijdlooſe *narciſſus Kil. 671,* tyloos *F. M. e. Art Narciſſen Kramer*[4] *468, nnd. in Weſtfalen* tillôſe *Narciſſe, beſond. gelbe Narciſſe, bei Göttingen* tid-

lœſeken *gelbe Narciſſe Schamb. 230, in d. Altmark* zîtlôs *die weiße Narciſſe Dnl 252 heißt. Auch andere Blumen hießen u. heißen z. T. noch Zeitloſen: Leucoium vernum, weiße Zeitloſe, weiße Hornungsblume, Märzblume, Märzenviole, Märzglöckchen, großes Schneeglöckchen (aber nicht unſer gew., das Galanthus nivalis iſt), einer der erſten Boten des Frühlings Tragus aaO. 597 fg. Nemn. 2, 387; Cyclamen europaeum, Waldzeitloſe, jetzt gew. Erdſcheibe genannt, vom Frühjahr an bis in den Herbſt blühend Tragus 600 fg. Nemn. 1, 1336; Colchicum autumnale, Zeitloſe, Wieſenzeitloſe, Herbſtzeitloſe, Herbſtblume, Michaelisblume, Lichtblume, Uchtblume, Wieſenſafran, wilder Safran, das bekannte giftige, dem Vieh ſchädliche, auf feuchten Wieſen wachſende Zwiebelgewächs, im Herbſt aus der Zwiebel heraus blattlos blühend (daher auch nackte Jungfer, nackte Hure genannt), im Frühjahr erſt Blätter u. Frucht tragend Tragus 601 fg. Nemn. 1, 1100 fg. Vilm. 467; Bellis perennis, Zeitloſe, weißes Frühblümchen, Oſterblümchen, Maßlieb, Liebesblümchen, Magdliebe, Marienblümchen, Tauſendſchönchen, Gänſeblümchen, Geißblümlein, im Frühjahr ſehr zeitig blühend bis in den Winter Plin. h. n. 26, 26 ed. Sillig 4, 167 Tragus 129 Nemn. 1, 589 Stald. 1, 424. Alle dieſe Blumen ſind Zeitloſen genannt worden, weil ſie vor od. nach der eigentl. Blumenzeit od. über dieſe hinaus u. länger als andere Blumen blühen, nicht die eigentl. Blumenzeit des Jahres einhalten.*

zîten *mhd. ſchwV. zeitig, reif werden; Zeit ſein.*

ziter, zitter *mhd. ſtM. das Zittern.*

ziterâ *ahd. ſchwF. ſ.* citharâ.

ziterære, zitrær *mhd. ſtM. Zitterer.*

ziterfin *ahd. ſtM. ſ.* zitarphin.

zitern *mhd. ſchwV. ſ.* zitarôn.

ziteroch *mhd. ſtM. ſ.* zitaroch.

ziterunge, zitterunge *mhd. ſtF. tremor, trepidatio, pavor.*

zîtvertrîp *mhd. ſtM. Zeitvertreib.*

zîtvogel *mhd. ſtM1 Vogel der zeitig wird, der flügge wird.*

zîtfriſt *mhd. ſtF. beſtimmte Zeit:* ze ſô gêtaner zîtfriſt *Germ. 18, 192, 30.*

zîtfriſtîg *ahd. Adj. temporalis.*

zîtglocke *mhd. ſtſchwF. Glocke die in beſt. Zeitabſchnitten ſchlägt, die die Stunden ſchlägt; Glocke die die kanoniſchen Horen angibt.*

citharâ, cytharâ, cytherâ, ziterâ *ahd., andPs.* cithara, citthara *ſchwF. Cither: lat.* cithara, *gr.* κιθάρα.

citherari *ahd. ſtM1 cithariſta.*

zîtîg, zîteg *ahd., mhd.* zîtic, zîtec *Adj. Zeit habend; ſeine Zeit erreicht habend, reif; zur rechten Zeit geſchehend, zeitgemäß; noch knapp oder kaum noch zur rechten Zeit kommend, ſpät; zeitlich, Gegenſatz v. ewig.*

zîtigen *mhd. ſchwV. reifen.*

zîtîgo *ahd. Adv. in ſuo tempore, zur rechten Zeit.*

zîtkleit *mhd. ſtN. Kleid für e. beſtimmte Jahreszeit.*

zîtkuo *mhd. ſtF2 Kuh die reif zur Zucht iſt.*

zîtkürzel *mhd. ſtN. Gegenſtand der die Zeit verkürzt.*

zîtlîb *ahd. ſtM. temporalis vita.*

zîtlîh *ahd., mhd.* zîtlîch *Adj. temporalis, zeitlich, dem irdiſchen Leben angehörend; tempeſtivus, zeitig; zeitgemäß, den Umſtänden entſprechend.*

zîtlîhhî *ahd. F. opportunitas.*

zîtlicheit *mhd. ſtF2 temporalitas.*

zîtlîcho *ahd., mhd.* zîtlîche *Adv. temporaliter; in tempore; frühzeitig.*

zîtlôſe *mhd. ſchwF. ſ.* zîtelôſe.

zîtlôſelîn *mhd. ſtN. kleine Zeitloſe. Erlöſg 5710. Dem. v. vor. Nnd.* tidlöœſeke *F.,* tîdlœſeken *N. die gelbe (gemeine) Narciſſe Schamb. 230.*

zitôl, citôle *mhd. F. Cither. S.* citharâ.

zitôlîn *mhd. ſtN. Demin. z. vor.*

zîtpuoh, zîtpuoch *ahd. ſtN. ſ.* zîtbuoh.

zitrær *mhd. ſtM. ſ.* ziterære.

zitragan *ahd. ſtV. ſ.* zatragan.

zitrîban, zitrîpan *ahd. ſtV. ſ.* zatrîban.

zîtſwîn *mhd. ſtN. zur Zucht reifes Schwein.*

zittel *mhd. ſtM. od. F? eine Mausart: mus citellus.*

zitter *mhd. ſtM. ſ.* ziter.

zitterôn *ahd., mhd.* zittern *ſchwV. ſ.* zitarôn.

zitterunge *mhd. ſtF. ſ.* ziterunge.

[zîtunge], *erſt im 15 Jhdt* zeitung *ſtſchwF. Nachricht.*

zitwar, citwar, zitwan, zitwen *mhd. ſtM. ſ.* zitawar.

zitze *mhd. ſchwF. weibliche Bruſt, mamma, mammilla. Nhd.* zitze *F., mdartl. bair.* die zitzen *u. auch* der zitz *Schm. 4, 297 gew. Saugwarze der weibl. Bruſt. Nnd.* titte *weibl. Bruſtwarze u. Bruſt BremWb. 5, 75, nld.* titte *mamma, mammilla, papilla Kil. 672, agſ.* tite, titte *M. dasſ. Bosw. 223, altengl.* titte, tete *Stratm.*[2] *499, engl.* tit, tet, teat *Bruſtwarze; ſchwed.* tiſſe (ſſ *a.* tt) *M. Zitze der Tiere. S. auch ahd.* tuttâ, tutâ *ſchwF.,* tutto, tuto *ſchwM.,* tutti *ſtN., mhd.* tutte, tute *ſchwM. weibl. Bruſt, Bruſtwarze. Frz.* tette *F. Zitze,* teton, téton *M. weibl. Bruſt, prov.* teta, *ſpan.* teta *F. u.* teto *M. Zitze, Bruſtwarze,*

weibliche Bruſt, Euter, tetázas *F. große hangende Brüſte*, tetóna *Frau m. großen Brüſten*, tetúda *Art Olive (v. d. Ähnlichkt m. e. Weiberbruſt) Schmid 1728 fg., ital.* tetta *Zitze, Euter*, tettarella *Demin.*, zitta *dasſ.*, zézzolo *M. Bruſtwarze, Zitze*, cizza *F. dasſ. Valent. 1137. 1231. 209, walach.* tzitze *dasſ. Verb. ital.* tettare *ſaugen an d. Zitze Valent. 1137, ſpan.* tetár, atetár *ſäugen, e. Kind ſtillen Schmid 1728. 162, churw.* tezzar, cicciar *Diez Wb.* 1^3, *415. Gr.* τιτϑός *M. Zitze, Mutterbruſt,* τιτϑίον *N. Demin.,* τιτϑίζω *an die Bruſt legen, ſäugen,* τιτϑίζομαι *ſaugen,* τίτϑη *F. Amme, auch Wärterin des Kindes nach der Entwöhnung,* τιτϑεύω *Amme ſein, ein Kind ſäugen,* τιτϑεύεσϑαι *geſäugt werden, ſaugen. Die ganze Wortgruppe zu ahd.* tâan, *g.* daddjan, *ſkr.* dháyâmi *zu ſtellen iſt nicht wol möglich wegen der ſichtlichen Unregelmäßigkeiten in der Lautverſchiebung; die Worte tragen vielmehr, zumal in der reduplicierenden Geſtalt, in der ſie überall erſcheinen, den Stempel der Natur- u. Kinderſprache an der Stirn.*

[**Ziu, Zio,** *Gen.* Ziwes] *ahd. ſtM.* (*in* ziestac) *Name des Kriegsgottes. An.* Týr (*Gen.* Týs *u.* Týrs) *ein Kriegsgott, Sohn Odhins, in Zuſſtzgen* — týr *übhpt Gott; agſ.* [Tiv] *Gen.* Tives (*in* tivesdäg), *verderbt* Tig; *g.* [Tius, *Gen.* Tivis]. *GermTh.* tiva. *Vgl. lat.* Diovis, Jovis *Himmel, Himmelsgott,* Diespiter, Juppiter, Jupiter *Vater Himmel, F.* Jûno, ônis *a. Th.* Diounôn: *lat. St.* dīov, *durch Vocalſteigerung a.* dju *Crs.*^{2} *1, 211 fg. CrsNtr. 142; gr.* Ζεύς (*a.* Δjευς) *Gen.* Διός (*a.* ΔιϜός), Ζεὺς πατήρ; *ſkr.* dyâus *Gen.* divás (*Bopp SkrGr. § 200*) *F. Himmel*, dyâuſhpitar *Vater Himmel. Lit.* dìẽwas, *lett.* déews, *apreuß.* deiwas, deiws *Gott;* (*nicht im Slav., wo aſlav. ruß.* bogŭ, *ſerb.* bôg, *czech.* bůh, *lauſ.* bóh, *poln.* bóg *durch Berührung mit zarathuſtriſchen Eraniern im Südoſten Europas, a. aperſ.* baga, *zend.* bagha, *Nom.* baghô *Gott, ſkr.* bhagas *M. Zuteiler, Beſchenker, Segenſpender, e. beſt. ſegenſpendender Gott, v. d. Göttern zugeteiltes Gut, Glück, Segen*); *altir.* dia *Gen.* dê, *kymr.* dyw *Gott Zeuſs*^{2} *222 fg. 129: GrdTh.* daiva; *lat.* dîvus, a, um *Adj. göttlich, Subſt. M. Gott, Gottheit; zend.* daêva *Nom.* daêvô *böſer Dämon Juſti 143 fg., Bezeichnung der dem Ahuramazda feindlichen Geiſter, die zu Dämonen degradierten Götter des nichtzarathuſtriſchen ariſchen Glaubens, ſkr.* dêvás *Adj. glänzend, himmliſch, Subſt. M. Gott, ig.* daivas. *Wz.* div *glänzen. JGrimm Gram. 1, 586 Myth.*^{2} *175 ff. GSpr. 402. Kuhn bei Hpt 2, 231 ff. Benf. 2, 207. Bopp Gl.*^{3} *187. 194. 193. VglGr.* 1^3, *255 fg. § 122. Crt.*^{3} *222 Nr 269. Pott* ^{2}*2, 2, 913 ff. Fick* ^{3}*3, 122. 2, 584. 383. 128 fg. 1, 622 fg. 344. 108 fg.*

ziu? *mhd.* (*Parz. 651, 11*) *Interj. S.* zêter.

zíu *mhd. zſgz. a.* ze iu *zu euch.*

ziu *ahd. zſgz. a.* zi wiu, zi hiu *d. i.* zi hwiu.

ziugbære *mhd. Adj. durch Zeugen oder Zeugnis erweisbar.*

ziuge *mhd.* (*ſelten*) *ſchwM. Zeuge. S.* geziuge, ziuc, gaziug.

[**ziugelîn**], zeuglîn *ſpät mhd. ſtN. Hode. Demin. v.* ziuc.

ziugen *mhd., md.* zûgen *ſchwV. verfertigen, anſchaffen, ausrüſten; zeugen, erzeugen; zeugen, Zeugnis ablegen, bezeugen, beweiſen. MhdWb. 3, 919. MhdHWb. 3, 1142. Denom. v.* ziuc. *Zu* ziohan.

ziugnüſſe *mhd. F. Zeugnis, Beweis.*

ziugſchaft *mhd. ſtF2 Zeugnis.*

ziuc (*Gen.* ziuges) *mhd. ſtM. Gerätſchaft; Ausrüſtung, Rüſtzeug; ausgerüſtete Schar; Stoff, Material; Zeugnis; Zeuge. MhdWb. 3, 917 MhdHWb. 3, 1141 fg. S.* gaziug, ziuge, geziuge. *Denom. davon* ziugen. *Zu* ziohan. *RA 857: das Wort* zeuge *leite ich von nichts anderm als von* ziehen *her, ſei nun gemeint der Zugezogene oder der Ohrgezogene (teſtis per aurem debet eſſe tractus lex Bajuv. RA 144); darum heißt es in ahd. bair. Gloſſen* zi urchundî ziohan *u. im ſchwäb. Landrecht* ze geziugen ziehen, geziuges an einen ziehen, *im Sachſenſp.* getüges tien, *mhd.* zuo geziehen *Iw. 2868 m. Lachm. Anm.*

ziunen *mhd. ſchwV. ſ.* zûnjan.

ziununge *mhd. ſtF. Umzäunung.*

ziuſchen *mhd. Tit. 162, 3 ſchwV. ſ.* zuſcjan.

ziuwer *mhd. zſgz. a.* ze iuwer.

ziwâjen *ahd. ſchwV. ſ.* zawâjan.

ziweiban, ziweiben *ahd. ſchwV. ſ.* zaweibjan.

ziwërfan, ziwërphan, ziwërpfan *ahd. ſtV. ſ.* zawërfan.

ziwîflôn *ahd. ſchwV. ſ.* zwîfalôn.

ziwihît *ahd. ſ.* zwihît.

ziworpfneſſi *ahd. ſtN. ſ.* zaworfanneſſi.

ziziohan *ahd. ſtV. ſ.* zaziohan.

zizzeren *amhd. ſchwV. zwitſchern, wie junge Schwälbchen tun Hpt 8, 121.*

zo— *tonl. Vorſetzp. ſ.* za—.

zô *ahd. Adv., md. Adv. Präp. ſ.* za.

zô *ahd. in d. Grundzalen* ſibunzô *70*, ahtôzô *80*, niunzô *90*, zëhanzô *100*, [einlifzô] *110*, [zwelifzô] *120* (*aber nur in den älteſten Quellen, wofür ſpäter allg.* zug, zuc), *entſprechend der got. Bezeichnung dieſer Zalen* ſibuntêhund, ahtautêhund,

niuntêhund, taíhuntêhund u. taíhuntaihund, [ainliftêhund], [tvaliftêhund], während v. 20—60 die Bildg m. tigus: eine zwiefache Behandlg der Decaden, die m. GSpr. 248 jedesfalls m. d. Duodecimalſyſtem zuſhieng: die Hälfte des Großhunderts (120) war 60, u. wie nach 12 begann nach 60 andere Zälweiſe. Nach GSpr. 248 ſoll zô a. zôh erwachſen ſein u. auch lautlich dem g. têhund entſprechen, g. tigus u. têhund aber, ahd. zuc u. zô ſich verhalten wie poln. dzieści u. dzieſiąt, czech. deſet u. deſat (in d. Bildg der Decaden v. 10 bis 40 u. v. 50—90). Nach Schr. 454 fg. ſind ahd. zô wie g. tê in dieſen Zalbezeichnungen ſelbſtändige Wörter u. zwar auf dem St. tva beruhende Präp., aſ. tô ahd. zuo; im Ahd. ſei die Decade weggeblieben (wie im lit. —lika, g. —lif ſ. einlif, zwelif), im Got. ſtehe ſie rückwärts wie im Agſ. in denſ. Zalen (ſ. GSpr. 249) vorne, in beiden durch hund bezeichnet; daher heiſſe g. ſibun-tê-hund die Zehn bei od. auf Sieben d. h. die Zehn an ſiebenter Stelle. Dieſe Erklärung v. g. tê, tai, ahd. zô als richtig vorausgeſetzt u. in Betracht daß hund doch ſchwerlich decas bezeichnen kann (obgleich auch JGrimm GSpr. 249 dies annimmt), tut m. beßer hund als Indecl. im Sinne v. Großhundert (120) zu nehmen, wie auch an. hundradh dies bedeutet, u. bei den Einern im Got. die Zehn, im Ahd. dazu auch das hunt verſchwiegen ſein zu laßen, alſo g. ſibuntêhund eigtl. ſieben (Zehner) in Rückſicht auf (ein Großhundert), d. h. das Großhundert iſt noch nicht voll, es ſind erſt ſieben ſtatt der notwendigen zwölf Zehner darauf gegeben: ein energiſcher Ausdruck in Rückſicht auf das zur Geltung gekommene u. mit dem Decimalſyſtem eigentümlich verſetzte Duodecimalſyſtem (ſ. bei thûſundi 934^{b} 935^{a}), ſo zu ſagen die Großhundertwährung. So würde ſich auch agſ. hundſeofontig genügend erklären mit Auslaßung der Präp., eigtl. (aufs) Großhundert ſiebzig, ſiebzig nach Großhundertwährung, u. ſo weiter hundeahtatig 80, hundnigontig 90, hundteontig 100, hundendleofantig 110, hundtvelftig 120, wofür hund genügt hätte, das inzwiſchen für das Decimalhundert der ſüdlichen Cultur verwant wurde: ältere [hundſeofonta (n. d. Aſ.), hundeahtata, hundnigonta] können beſtanden haben, aber nicht [hundſeofodhe, hundeahtodhe, hundnigodhe], die GSpr. 249 angenommen u. von Schr. 454 als wirkliche Formen nachgeſchrieben ſind; u. nicht minder erklären ſich nun aſ. antſibunta (atſibunta C) 70 Hel. 146 bei Schm. 5, 2 (neben ſibuntig Hel. 3252), antahtôda (ahtôda C) 80 Hel. 513 bei Schm. 15, 19 u. FrekR. 117 (EſsR. ahtodoch, ahtedeg), indem zum Erſatze des nicht mehr verſtandenen ta (das man, wie die Schreibung da zeigt, wol als Ordinalſuffix nahm) die gleichartige Präp. ant dem Zalworte vorgeſetzt ward, woher ſich dann auch mnd. tachtentich, tachtintech 80 MndWb. 4, 503, nnd. tachentig BremWb. 5, 3 Schamb. 223 Dnrt 481, mnld. tachtig, bei Kil. 1. 659 tachtentigh, tachtentich, nnld. tachtentig, tachentig, tachtig Kramer^{4} 446 erklärt (für tachtig ſogar in einer Miſchmundart verhochdeutſcht zachzich Hpt 1, 16, 5) u. die in nnld. Volksmundarten erſchienenen tzeventig ſ. zeventig 70, tnegentig ſ. negentig 90, auch nfriſ. tachtig Richth. 587 u. in friſ. Urkunden a. d. Ende des 15 Jhdts tniogentich, tnogentich, nfriſ. tnjuggentich Richth. 952. GSpr. 249 Schm. gloſſ. ſax. 8.

zoa ahd. Adv. ſ. za.

zôâ ahd. ſchwF. ſ. zôhâ.

zoafluht ahd. ſtF. ſ. zuofluht.

zoag ahd. ſtMN. ſ. zuog.

zoacanc ahd. ſtM. ſ. zuogang.

zoaladôn ahd. ſchwV. ſ. zuoladôn.

zobel mhd. ſtM. Zobel, das Tier, Reinh. 1336; das koſtbare Pelzwerk desſelben, der mustella zibellina (in Sibirien zu Hauſe), von Farbe das teuerſte ſchwarz, die Spitzen der Haare weißgrau (ſwarz Nib. 1764, 2. Parz. 63, 24. Triſt. 6620. Konr. trKr. 31525; ſwarz unde grâ Parz. 231, 6, geſprenget ſwarz u. grâ Triſt. 10931, ſwarz gemiſchet grâ Wig. 827 fg.), das minder koſtbare ſchwarz u. braungelb (wie das Fell unſeres Baummarders); als Futter u. Beſatz prächtiger Kleider aHeinr. 1025. Parz. 231, 2 ff., als Decke Nib. 1764, 2. Parz. 44, 20. 130, 17. 285, 16, auch als Beſatz des Helmes Wig. 5562 fg. u. zur Verzierung des Schildes Lanz. 2378. Triſt. 6620. Konr. trKr. 31525; aus Rußland erhandelt, woher auch der Name. Ital. zibellino, prov. ſebelin, ſembelin, F. ſpan. port. cebellina, zebellina, frz. zibeline, afrz. engl. ſable, mlat. ſabellum, ſabellinus: aſlav. ruß. ſóbolĭ, poln. ſoból der Zobel.

zobelbalc mhd. ſtM2 Zobelbalg, Zobelfell.

zobelvar mhd. Adj. wie Zobel ausſehend, zobelfarb.

zobelîn mhd. Adj. von Zobel.

zobelmantel mhd. ſtM. Mantel von Zobelpelz, damit gefüttert od. beſetzt.

zobelſwarz mhd. Adj. ſchwarz wie Zobel.

zobeltier mhd. ſtN. Zobel.

zœhe mhd. F. Ziehenmachen, Treiben. Auch in fürgezœhe. Ahd. [zôhî], g. [tauhei]. Zu zôhjan. S. zôhâ.

zœhen mhd. ſchwV. ſ. zôhjan.

zofen md. (Jeroſch.) ſchwV. (Prät. zofte) ziehen.

zogâ ahd. ſchwF. ſ. zohâ.

zôgalîdan, zôcalîdhan, zoacalîdan, zoacalîdhan ahd. ſtVabl5 accedere.

zôganc ahd. ſtM. ſ. zuakank.

zoge mhd. ſchwM. ſ. zoho.

zogel md. ſtM. der zieht, der an ſich zieht.

zogelen, zoglen md. ſchwV. ziehen.

zogen mhd. ſchwV. ſ. zogôn.

zogeren amhd. (Milſt. Gen. 79, 15) ſchwV. zerren, herumzerren. Ahd. [zogarôn]. Nhd. bair. zögern ohne Zweck hin u. her gehn, herumziehen Schm. 4, 236.

zogîn, zoginne mhd. F. ſ. zohîn.

zogo ahd. ſchwM. ſ. zoho.

zogôn, zocôn ahd., mhd. zogen ſchwV. Intr. ziehen, gehn, eilen. Tranſ. ziehen, zerren, reißen, raufen; hinhalten, verſchieben, hinausſchieben. Refl. ziehen, ſich begeben; ſich in die Länge ziehen; ſich beziehen auf (an). Graff 5, 620. MhdWb. 3, 935 fg. An. toga (Prät. toghada) ziehen, reißen Egils. 818 fg. Möb. 438. Denom. v. zoc, zug. Zu ziohan.

zogſegen ſpät mhd. ſtF. Zugnetz.

zohâ, zogâ ahd. ſchwF. die zieht, aufzieht, führt, leitet, in maga—. Zu zoho. Zu ziohan.

zôhâ, zôâ ahd., mhd. zôhe ſchwF. Hündin, canicula. Mhd. zôhen ſun d. i. Sohn einer läufiſchen Perſon, verpöntes Schimpfwort. Graff 5, 600. MhdWb. 3, 945. Mit ô u. nicht o m. GSpr. 38. Nhd. ſchwäb. zauche Hündin Schm. 4, 248 Schmid 544. G. [tauhô od. tauhjô]. Mit zôhjan, zœhe zu ziohan: die Hündin als die welche ziehen macht, die in der Laufzeit Züge brünſtig lechzender Liebhaber mit ſich zieht.

zôhenkrote mhd. ſchwF. Hundskröte, ein Schimpfwort.

zohîn ahd., mhd. zogîn, —inne F. in heri—, her—. S. zohâ. Zu ziohan.

[zôhjan], zôhen ahd., mhd. zœhen ſchwV. ziehen machen, treiben, locken. An. teygja (Prät. teygdha) ſtrecken, ausſtrecken, ausſpreizen, locken, verlocken Wmr 119 Egils. 813 Vigf. 629 Möb. 433. G. [tauhjan]. Cauſ. zu ziohan. S. zôhâ, zœhe.

zôhlauft ahd. ſtM. Hinzulauf, concurſus.

zoho, zogo ahd. in heri—, maga—, mhd. zoge in her—, mage— ſchwM. der zieht, aufzieht, erzieht, führt, leitet. Dazu zohâ. Zu ziohan.

zohte mhd. Prät. v. zocken.

zoc mhd. ſtM. (Gen. zoges) Ziehen, Zug; Anziehen, Spannen (v. Bogen); Kriegszug, Heerſchar. An. tog ſtN. Ziehen, Zug, Schnur oder Seil woran man etwas zieht (Angelſchnur, Ankertau) Egils. 818 Vigf. 636 Möb. 438. Th. toga, germTh. tuha. S. zug. Zu ziohan.

zôk ahd. ſtMN. ſ. zuog.

zôkang, zôkanc ahd. ſtM. ſ. zuakank.

zocharôn ahd. ſchwV., in gizohcharôn, gizohharôn minuere, carpere. Graff 5, 624. Weiterbildung v. zocchôn.

zoche mhd. ſchwF. Knüttel. Nhd. tirol. zochn M. abgehauener u. von den Zweigen entblößter Aſt, Knüttel Schöpf 830. Ital. zocco Baumſtamm Diez Wb. 2^{3}, 428. S. zockel.

zocchâre ahd. (Notk.) ſtM1 raptor. Graff 5, 624. Zu zocchôn. S. zukcher.

zockel mhd. ſchwF. Holzſchuh: ital. zoccolo dasſ., n. Diez Wb. 2^{3}, 428 a. lat. ſoccus e. Art niedriger Schuhe. Nhd. mdartl. bair. zuckel dasſ. Schm. 4, 225, tirol. zockel M., häufiger tſchogkel dasſ. Schöpf 830 fg., kärnt. zoggl, tſchoggl M. dasſ., tſchoggln in Holzſchuhen gehn Lex. 266. S. zoche.

zocchôn ahd. (Prät. zocchôta), mhd. zocken (Prät. zohte) ſchwV. ziehen, zerren; reizen, locken; wegreißen, rapere, abreißen, pflücken (Blumen). Graff 5, 623 MhdWb. 3, 937. Davon [toccôn] ital. toccare, ſpan. port. prov. tocar, frz. toquer, toucher berühren, walach. tocà klopfen (auf dem Klopfbret) Diez Wb. 1^{3}, 416. Dazu zocchâre, zocharôn. Mit zucchen Intenſiv zu ziohan.

zocôn ahd. ſchwV. ſ. zogôn.

zol (Gen. zolles) ahd. mhd. ſtM. Zoll, telonium, vectigal. Graff 5, 659. MhdWb. 3, 945 fg. Aſ. tol ſtM. (tins endi tol Hel. 1195 Mon.) u. tolna ſtF. (tins endi tolna ebdſ. Cott.), mnd. tol, tolle, tolne, toln MndWb. 4, 571, nnd. toll BremWb. 5, 79, nld. tol Kil. 676, afriſ. tolne, tolene, tolen F. Richth. 1091, agſ. tol, toll Bosw. 226, altengl. toll $Stratm.^{2}$ 503, engl. toll, an. tollr (Gen. tollar) ſtM. Möb. 439 Vigf. 636, dän. told. Nicht im Got., wo dafür môta. Die vollere Form m. n, die im Nd. u. Afriſ., auch hd. in zollantuom, zolanari erſichtlich. Mit Umſtzg der Vocale a. lat. telônium Zollſtätte, das a. gleichbedt. gr. τελώνιον.

zol ſtM. u. zolle ſchwF. mhd. cylinderförmiges Stück, Klotz, Knebel. MhdWb. 3, 945. MhdHWb. 3, 1147. Nhd. bair. der zoll u. die zollen Schm. 4, 253. Davon ital. churw. zolla Erdklumpen, was n. Diez Wb. 2^{3}, 82 a. ahd. ſcolla kommen ſoll. An. tolla (Prät. tolda) ſchwV. hærere, manere, fixum adhærere Egils. 819 Vigf. 636. Das inlt. ll wird a. ln entſtanden ſein; alſo germTh. tulna. Nach Fick ^{3} 3,

120 als abgeſpaltenes Stück zu germSt. tal *ſpalten, zu dem auch* zëlt *ſtN.* (*ſ. daſ.*) *u.* zëlto *gehören.*

zolanari, zollanari, **zolneri** *ahd., mhd.* **zolner**, **zolnære** *ſtM1 Zöllner, telonarius Graff 5, 659. MhdWb. 3, 946. Mnd.* tolner *MndWb. 4, 571, afriſ.* tolner, toller *Richth. 1091, agſ.* tolnere, tollere *Bosw. 226, altengl.* tollere *Stratm.*[2] *503, engl.* toller *daſ. Unmittelbar a. d. lat.* telônârius. *S.* zol.

zolbære *mhd. Adj. zollpflichtig.*

zolvrî *mhd. Adj. zollfrei.*

zolgëlt *mhd. ſtN. Bezalung an Zoll.*

zolhûs *ahd. mhd. ſtN. Zollhaus.*

zolch *mhd. ſtM. Klotz; Lümmel. S.* zolker.

zolker *mhd. ſtM. Lümmel. S.* zolch.

zollanari *ahd. ſtM. ſ.* zolanari.

zollantuom, zollentuom *ahd. ſtM1 telonium. S.* zol.

zolle *mhd. ſchwF. ſ.* zol.

zollen *mhd. ſchwV. Zoll zalen. Mnd.* tolnen *daſ. MndWb. 4, 571, altengl.* tollen *Stratm.*[2] *503, engl.* toll, *an.* tolla (adha) *daſ. Vigf. 636*[b] *BHald. 2, 386.*

zolneri, **zolner**, **zolnære** *ſtM. ſ.* zolanari.

zolſchrîber *mhd. ſtM. Zollbeamter der die Einnahmen bucht.*

zômôs *ahd. ſtN. ſ.* zuomuos.

zoph, **zopf** *ahd. mhd., md.* zop (*Gen.* zoppes) *ſtM2 Zopf, Haarflechte; zopfartig geformtes Backwerk; Ende eines Dinges. Graff 5, 640 fg. MhdWb. 3, 946 fg. Davon die part. Bildg* gezopfet. *Nnd.* topp *Zopf, das Oberſte eines Dinges (v. Baume der Wipfel, v. Berge der Gipfel, v. Maſtbaume die Spitze) BremWb. 5, 82, nld.* top *daſ. Kil. 678, afriſ.* top *Zopf, Büſchel Haare, nfriſ.* toppe, *nordfriſ.* top, tap, tup *Richth. 1091, agſ.* top (*Gen.* topes) *Büſchel am äußerſten Ende eines Dinges Bosw. 226, altengl.* top *Zopf, Spitze von etwas Stratm.*[2] *503 fg., engl.* top *Zopf, äußerſter od. oberſter Teil eines Dinges, in d. Seemannsſprache ein gewiſſes Gerüſt an den Maſten, an.* toppr *ſtM. Zopf, Haarbüſchel an d. Stirn eines Tieres, Spitze, Bergſpitze Möb. 439 Vigf. 636, ſchwed.* topp, *dän.* top (*Pl.* toppe) *daſ.; g.* [tupr]. *Davon afrz.* top *Schopf, ſpan.* tope *Knopf, Ende, ital.* toppo *Klotz, nfrz.* toupet *Büſchel,* toupie *Kreißel (zugeſpitztes Klötzchen), afrz.* toupon *Stöpſel; vielleicht auch ital.* ciuffo *Schopf,* ciuffare *beim Schopfe faßen, wenn dies nicht von* ſchopf, *Verb. ſpan.* topar *antreffen, begegnen, ital.* intoppare *anſtoßen, auch ſpan.* tupir, *port.* atupir, entupir *ſtopfen, häufen: Diez Wb.*[3] *1, 417. 2, 21 fg. GermSt.* tup. *Die eigtl. Bdtg ſcheint Hervorſtehndes einer gewiſſen Art, womit m. unter Umſtänden auch verſtopfen kann. S.* zapho.

zôquëmî *u.* **zôquumî** *ahd. F. conventus.*

zoraht (*beſond. noch im Composſ.* ouga—) *ahd. Adj. hell, klar, deutlich. Graff 5, 705. Aſ.* (*Hel.*) toroht, torht *u.* torohtlîc, torhtlîc, *Adv.* torhtlîco, *u. agſ.* torht, torhtlîc *Adj.,* torhte, torhtlice *Adv. Grein 2, 546, hell, glänzend, leuchtend, deutlich (v. Himmelskörpern, auch Himmelserſcheinungen die eine göttliche Offenbarung verkünden). Dazu* zorahto, zorahtôn, *auch* zorſt *mit* zorſtî, zorſtel, zorſtjan. *Während im Aſ. u. Agſ. verblieben, ſcheint das Wort m. ſn Abltgn im Hd. früher ſchon viell. aus chriſtlich religiöſen Scrupeln außer Curs gekommen u. bald fremdartig erſchienen zu ſein, daher dann ſpäter die Umſetzung in* zorſt. *GermTh.* turhta (*das alte ſuffixale* t *feſtgehalten durch das vorhergehnde* h) *a. vorgerm.* darkta. *Der reine ungeſchwächte germSt.* tarh *in g.* tarhjan, *das auf e. altes Cauſ.* darkáyâmi *zurückgeht. Vgl. kelt. altir.* derc *Auge,* fliuch derce *lippus,* airdirec, irdirec *conſpicuus Zeuſs*[2] *67,* dercaid *der ausſchaut, Beobachter, Wächter,* adcondarc *Prät. redupl. conſpexi Zeuſs*[2] *448, ir.* dearcaim *ich ſehe, erblicke; gr.* δέρκομαι (*Pf.* δέδορκα, *Aor.* ἔδρακον) *ſehen, erblicken,* ἄδερκτος *nicht ſehend,* ἀδερκής *daſ., unſichtbar,* εὐδαρκής· εὐόφθαλμος *Heſych. ed. MSchmidt 2, 218, 6764,* μονοδέρκτης *der nur mit einem Auge ſieht,* δέργμα *Blick, Anblick,* δέρξις (*a.* δερκτις) *F. das Sehen,* δόρξ *Gen.* δορκός *F. u.* δορκάς, άδος *F. e. Gazellenart m. ſchönen Augen,* δόρκανα (*kretiſch*) *deutlich, klar Heſych. 1, 530, 2232,* δορκάζειν *umherblicken ebdſ. 2230 m. Anm.,* δράκων, οντος *M. (fabelhafte) Schlange (v. d. furchtbaren bezaubernden Blicken); zend.* dareç (*Pf.* dâdareça) *ſehen, erblicken,* dareça *M. das Sehen,* dareçya *Part. Fut. Paſs. zu ſehen, zu erblicken,* darſta *M. Seher,* darſti *F. das Sehen Juſti 149, ſkr.* darç (*Pf.* dadarça, *Aor.* adarçam) *ſehen, erblicken, Med.* (*in paſſ. Sinne*) *ſichtbar werden, ausſehen, erſcheinen, ſcheinen, Cauſ.* darçáyâmi *einem* (*Acc. Gen. Dat.*) *etwas* (*Acc.*) *ſehen laßen, ſichtbar machen, zeigen, Med. ſich vor einem* (*Acc.*) *ſehen laßen,* dṛças *M. das Sehen, Ausſehen* (*in Comp.*), drâſhṭar *der ſieht, der ein gerichtl. Erkenntnis fällt,* dṛſhṭis *F. Sehen, Sehkraft, Geſicht, Auge, Pupille PW. 3, 530 ff. Graſsm. Wb. 626 ff. 580. Bopp Gl.*[3] *181 fg. 193. Sonne bei Kuhn 12, 581 ff. GSpr. 402. Pott*[2] *2, 4, 531 ff. Nr 861. Fick*[3] *3, 119. 2, 127. 1, 618. 339. 106 fg.*

zorahto *ahd. Adv. evidenter. Graff 5, 705. Agſ.* torhte *hell, glänzend, deutlich Grein 2, 546. Vom vor.*

[**zorahtôn**], **zorhtôn** *u.* [**zorahtjan**], **zorhten** *ſchwV. hell machen, in* ougo —.

zorft *ahd.* (*beſ. bei Notk.*) *Adj. hell, clarus, purus, conſpicuus, præclarus. Graff 5, 706. Dazu die folg. Nach Gram. 2, 197. 241 unorganiſch a.* zorht, zoraht. *Es iſt als ob* ht *in* zorht *fremdartig geſchienen u. man es in* ft *gleichſam zu verhochdeutſchen geſucht habe.*

zorftel *ahd. ſtN. Helligkeit: Himmel u. Hölle 8* (*Lb. 76*) dû iſt daȥ gotes zorftel, dër unendige tac, dër burge tiure lichtfaȥ *da bildet die Helligkeit Gottes, die einen Tag ohne Ende darſtellt, die koſtbare Leuchte der Burg: es bedarf da kr Sonne u. ks Mondes zur Erleuchtung.*

zorftî *ahd.* (*Notk. MCap.*) *F. Helligkeit, Klarheit, candor. Graff 5, 706. Gram. 2, 994.*

[**zorftjan**], **zorften** (*Prät.* zorfta) *ahd.* (*Notk. MCap.*) *ſchwV. hell machen, erhellen. Denom. v.* zorft.

zorkolôn *ahd.* (*Otfr. 3, 23, 25*) *ſchwV. ſchwer erkrankt darnieder liegen. Gram. 2, 104.*

zorn *ahd. ſtN.* (*Pl.* zorn), *mhd.* **zorn**, *zuw.* zoren *ſtM., einzeln ſtN., md. auch* zorne *ſchwM. Zorn, plötzlich entſtehnder Unwille; heftiger Wortwechſel, Hader, Zank u. Streit, Verweiß; worüber man aufgebracht iſt. Graff 5, 692 fg. MhdWb. 3, 905. Gram. 3, 511 fg. 4, 243. 257. Aſ.* torn *ſtN. Zorn, heftiger Unwille* (*Hel. 2143* thâr ſiê iro torn manag tandon bîtad), *mnd.* torn, tarn *ſtM. MndWb. 4, 580, nnd.* tôrn *BremWb. 5, 88, nld.* torn *Kil. 678, agſ.* torn *ſtN. Zorn, Aufgebrachtheit auch bei tiefem Kummer Grein 2, 547. Davon* zorn *Adj. Adv.*, zornag, zürnic, zurnida, zurnunga, zornôn, zurnjan. *Nach Gram. 2, 31. 156. 403. 3, 531 zu* zëran *viell. als eruptio: aber nicht blos dies, ſond.* zorn (*ſ. g.* taúrnan) *iſt das Zerrißenwerden u. Zerrißenſein des Gemütes, die gewaltſame Losgerißenheit von ruhiger, die Folgen erwägender Überlegung.*

zorn *Adj., Adv.* **zorn** *u.* **zorne** *mhd. zornig, unwillig; Unwillen erregend. Gram. 3, 663. MhdWb. 3, 906 fg. Aſ.* torn *Adj. Hel. 5525* tornon trahnon, *agſ.* torn *Adj.*, torne *Adv. Grein 2, 547.*

zornafradî *ahd. F. zelotypia, Eiferſucht. Graff 3, 820.*

zornag, zorneg *ahd., mhd.* **zornec**, —ic *Adj. zornig, worüber m. Gen., m.* umbe. *Graff 5, 693. MhdWb. 3, 907. Mnd.* tornich *MndWb. 4, 581, afriſ.* tornig *Richth. 1092, nld.* tornig *Kil. 678.*

zornbære *mhd. Adj. Zorn habend, zornig.*

zornbleich *mhd. Adj. bleich vor Zorn.*

zornbrâte *mhd. ſchwM. bildl. Haderbraten, Zankbraten, d. i. e. Stück Fleiſch am Leibe das zu Hader u. Streit reizt u. zur Heilung des Streitſüchtigen ausgeſchnitten werden muß: MhdWb. 1, 234.*

zorndrô *mhd. ſtF. zornige Drohung.*

zorndruc *mhd. ſtM. zorniger Druck.*

zornec *mhd. Adj. ſ.* zornag.

zorneclîch *mhd. Adj. voll Zorn, zornig, voll Unwillen, ungeſtüm.*

zorneclîche, —lîchen *mhd. Adv. im Zorn, im Unwillen, mit Ungeſtüm.*

zornelîn, **zörnelîn** *mhd. ſtN. kleiner* zorn. *Gram. 3, 671.*

zornen *md. ſchwV. ſ.* zurnjan.

zornvar *mhd. Adj. zornfarb, nach Zorn ausſehend.*

zornvluoch *mhd. ſtM. im Zorne geſprochner Fluch.*

zorngalle *mhd. ſchwF. Bitterkeit des Zornes.*

zornhaft *mhd. Adj. zornig.*

zornic *mhd. Adj. ſ.* zornag.

zornlîh *ahd., mhd.* **zornlîch** *Adj. zornig.*

zornlîcho *ahd., mhd.* **zornlîche**, zornlîchen *Adv. zornig, in Zorne. Mnd.* tornliken *MndWb. 4, 582.*

zornmære *mhd. ſtN. Zornrede.*

zornmacher *mhd. ſtM. irritator.*

zornmuot *ahd. mhd. ſtM., u. ahd.* **zornmuotî** *F. zornige feindſelige Geſinnung, Erbitterung.*

zornmuotîg *ahd. Adj. iracundus. Mnld.* tornmoedigh *Kil. 678.*

zornmuotîgî *ahd. F. ira.*

zornôn *ahd.* (*Notk. Bo.*) *ſchwV. zornig ſein. Graff 5, 694. Denom. v.* zorn. *S.* zurnjan.

zornrede *mhd. ſtF. zornige Rede.*

zornſchal *mhd. ſtM. lauter Ausbruch des Zorns.*

zornſûs *mhd. ſtM. ſ. v. a.* zornſchal.

zorntac *mhd. ſtM. dies iræ, jüngſter Tag.*

zornunga *ahd. ſtF. ſ.* zurnunga.

zoſcherden *md. ſchwV. ſ.* zeſcherten.

zoſchrâden *md. ſtV. ſ.* zeſchrôten.

zoſplîȥen *md.* (*Karlm.*) *ſtV. ſ.* zeſplîȥen.

zôſwimman, zoa— *ahd. ſtVabl1 adnatare.*

zotâ, **zoto**, **zote** *Subſt. ſ.* zatâ.

zotarân *ahd. ſchwV.* (*vom Haare*) *fluere, defluere, herabhangen. Graff 5, 633. S.* zatâ.

zote *mhd. Subſt. ſ.* zotâ.

zoteht *mhd. Adj. ſ.* zatoht.

zoten *mhd.* (*Prät.* zotte), *md.* zoden *ſchwV. in Zotten herabhangen. Von* zote, zatâ.

zoubar, **zoupar**, zaupar, *bei Notk. auch* zouver *u.* zoufer *ahd., mhd.* **zouber**, zauber, zôber, zâber *ſtN. u. M. Zauber,*

Zauberei, faſcinatio, divinatio, incantatio; Zauberſpruch, Zaubermittel. Graff 5, 580 fg. MhdWb. 3, 947 fg. Mnd. tôver *dasſ. Mnd Wb. 4, 599, nr.* tôver *Teuth. 276; an.* taufr *ſtN. (in d. älteſten Denkmälern nicht vorkommend), ſpäter* töfrar *M. Pl. Zauber, Zauberei, Zaubermittel, Zaubergerät, Talisman Möb. 431 Vigf. 626, ſchwed.* tofver: *nach Myth.*[3] *985 vielleicht nach d. Norden aus Deutſchland eingeführt. Nach ebdſ.* zoupar *nicht zu* zëpar *zu ſtellen wegen Abweichung der Vocale, ſo nahe ſich die Begriffe Zauber u. Opfer liegen; eher könne man* zoupar *aus* zouwan *g.* taujan *ableiten u. irgend einen unregelmäßigen Übertritt des* v, w *in* v, b, p *ſtatthaft finden, ſelbſt das lit.* darýti, *lett.* darît *facere u. ſlav.* tvoriti *facere, creare ſeien zu erwägen. Nach ebdſ. könne zu* zoupar *viell. auch agſ.* teáfor *genommen werden, das die Bdtg minium hat, wie* reád teáfor *vermuten läßt, allgemeine Zeichenfarbe war, deren man ſich beim Einritzen der Buchſtaben bediente, u. ſo könne es Rune, geheime Zauberſchrift, Zauber ausſagen. Nach Leo 133 iſt* teáfor *Mennig, Zeichenfarbe, Rötel, wol weil dieſe Farbe zur Anmalung v. Götterbildern u. heiligen Zeichen diente, wie das entſprechende ahd.* zoubar *faſcinatio, praeſtigium, idolum, maleficium bedeutete; der Mennig zugleich Gift; jedesfalls ſcheine Mennig od. übhpt rote Farbe beim Opfer gebraucht worden zu ſein, etwa wie man noch jetzt in Oſtindien bei Menſchenopfern dieſelben vorher ſchminkt u. ihnen Gifte eingibt, die die Geſichter in krankhaftes Lachen verziehen, damit ſie freudig zum Tode zu gehn ſcheinen. Nach Grein 2, 526 iſt* teafor *minium, wovon* tifran *depingere verſchieden von* teáfor *N., das wie das an.* toft *wol Grundbau, Bauſtätte mit den äußeren Wänden des Hauſes bedeute, formell an ahd.* zoubar *erinnere. Das germTh. v.* zoubar *kann* taufra *od.* taubra *ſein, alſo St.* tauf *od.* taub, *lieber das letztere, denn m. ahd.* zëbar *zu Wz.* dap *wird das Wort nichts zu tun haben. Dann kann das* au *von* taub *entweder Steigerung ſein a.* u *u.* taub *auf vorgerm.* dubh *zurückgehn, oder* au *iſt entſtanden aus* am *od. aus* a *durch Epentheſe eines* u*-Lautes der folg. Silbe. Für das erſte iſt nichts aufzubringen, wol aber um ſo mehr für die beiden andern, naml. das letzte. Danach geht St.* taub *zurück auf vorgerm.* dabh; *Th.* taubra *auf vorgerm.* dambhra *od. viell. lieber auf* dabhvara *(mit den Suff.* va *u.* ra *gebildet wie ſkr.* kárvara *N. Tat, Werk Graſsm. Wb. 316,* adhvará *M. Opferfeſt, auch in Comp. ebdſ. 48,* itvará *gehend ebdſ. 205,* apiçarvará *zu die Nacht gewandt ebdſ. 76. 1714), zu ſkr.* dabh, dambh, *Präſ.* dabhnômi *einem etwas anhaben, antun, ſchädigen, verſehren, benachteiligen, verletzen, täuſchen, im Stich laßen, hintergehn,* dabhas *M. Täuſchung,* dambhas *M. Betrug, Verſtellung, Heuchelei PW. 3, 513 Bopp Gl.*[3] *179 fg. Graſsm. Wb. 575 fg., zend.* dab *betrügen,* daibitar *Betrüger,* daibitâna *N. Betrügerei,* daffhnya *M. Betrüger Juſti 147. 143. Alſo ig.* dabhvaram *N., wenn man lieber will* dambhram *Schädigung, wovon g.* [taubr], *ahd.* zoubar, zoupar *ſpec. Schädigung durch feindliche dämoniſche Mächte od. mit dieſen im Bunde ſtehende übeltätige Menſchen.*

[**zoubarari**], **zaubarari**, zoubrari, zouperari, zouprari, zauprari *ahd., mhd.* **zouberæ re**, zaubrær, *md.* zouberêre *ſtM1 Zauberer, faſcinator, incantator, magus, præſtigiator, ariolus. Graff 5, 581 fg. MhdWb. 3, 948. AndPs. glLips.* toufere *(im Gen.* touferes) *ſtM. veneficus. Mnd.* tôverer, tôver *MndWb. 4, 599, nnd.* töverer, tœvener *BremWb. 5, 93, nld.* tooverer *Kil. 677.*

[**zoubararîn**], **zoubrarîn** *ahd., amhd.* zoubererîn *F., mhd.* **zouberærinne**, zoubrærinne, zauberin, **zeuberinne** *ſtF. Zauberin, pharmaceutria, phitoniſſa, malefica. Graff 5, 582. MhdWb. 3, 948. MhdHWb. 3, 1155. Nld.* tooverinne *Kil. 677.*

zoubargiſcrîp, **zaupar—**, zaubarchiſcrîp *ahd. ſtN. philacteria. Graff 6, 572.*

[**zoubarlîh**], *Notk.* zouverlîch, zouferlîch *ahd., mhd.* **zouberlîch** *Adj. Zauber betreffend. Graff 5, 581. MhdWb. 3, 948.*

zouber *mhd. ſtNM. ſ.* zoubar.

zouberære *mhd. ſtM. ſ.* zoubarari.

zouberât *mhd. ſtF. Zauberei.*

zouberbrief *mhd. ſtM. geſchriebener Zauberſpruch.*

zouberbrievelîn *mhd. ſtN. Demin. v. vor.*

zouberbuoch *mhd. ſtN. Zauberbuch.*

zoubererîn *amhd. F. ſ.* zoubararîn.

zouberîe *mhd. ſtF. Zauberei, Zaubern, Zaubermittel, Zauberkunſt, nigromantia. MhdHWb. 3, 1155. Mnd.* tôverîe *ſtF. dasſ. MndWb. 4, 600, nnd.* tôverîje *Zauberei, Hexerei BremWb. 5, 93, nr.* tôverye *Teuth. 276, nld.* tooverije *Kil. 677, afriſ.* taverie, *nfriſ.* tauwerye *Richth. 1065.*

zouberkunſt, zauber— *mhd. ſtF2 Zauberkunſt, nigromantia.*

zouberküſſelîn *mhd. ſtN. kleines Zauberkiſſen.*

zouberlehe *od.* —lêhe? *mhd. ſtN. Zauberei. Zu* leich *ludus?*

zouberlîch *mhd. Adj. ſ.* zoubarlîh.

zouberlinde mhd. ſtF. Zauberlinde, Linde bei der Zauber im Spiele iſt.

zouberliſt mhd. ſtM. ſ. zoubirliſt.

zouberlüppe mhd. (Neidh. 240, 2) ſtN. Zauberſalbe.

zoubermære mhd. ſtN. Zauberrede.

zoubern mhd. ſchwV. ſ. zouberôn.

zouberniſſe, zauberniſſe, zoubernüs mhd. ſtF. od. N. Zauberei, ſortilegium, MhdWb. 3, 948. Mnd. tôverniſſe MndWb. 4, 600.

zouberôn, zauberôn, **zouprôn** ahd., mhd. **zoubern**, zâbern ſchwV. faſcinare, ariolari, divinare, incantare, Zauberei treiben, zaubern, durch Zauber bewirken. Graff 5, 581. MhdWb. 3, 948. MhdHWb. 3, 1157. Mnd. tôveren MndWb. 4, 599, nnd. tœvern BremWb. 5, 93, nld. tooveren Kil. 677.

zouberſache mhd. ſtF. Zauberbehandlung.

zouberſalbe, —ſalb mhd. ſtſchwF. Zauberſalbe.

zouberſchaft mhd. ſtF2 Zauberei.

zouberſchrift mhd. ſtF2 Zauberſchrift.

zouberſpil mhd. ſtN. Zauberei.

zouberunga, **zouprunga** ahd., mhd. **zouberunge** ſtF1 præſtigium, ſortilegium. Graff 5, 581.

zouberwërc mhd. ſtN. Zauberei.

zouberwort mhd. ſtN. Zauberwort.

zouberwurz mhd. ſtF. Zauberkraut.

zoubirliſt ahd., mhd. **zouberliſt** ſtM. od. F. magica ars, Zauberkunſt.

zoubrarîn ahd. F. ſ. zoubararîn.

zouver, **zoufer** ahd. Notk. ſtN. ſ. zoubar.

zouverlîch, **zouferlîch** ahd. Notk. Adj. ſ. zoubarlîh.

zougen mhd. ſchwV. ziehen; m. refl. Gen. (Gram. 4, 35) ich zouge mîn ich eile. MhdWb. 3, 921[b]. Wird eine aus mhd. zouwen ahd. zawên entſtellte Form ſein.

[**zougjan**], **zougan** ahd., mhd. **zougen**, **zöugen**, zöigen, md. **zôgen** ſchwV. zum Vorſchein bringen, zeigen, oſtendere. Aſ. (Hel.) tôgjan, tôgëan (Präſ. tôgju, Part. gitôgid) dasſ., auch erzeigen, beweiſen, mnd. tôgen (Prät. tôghede) zeigen, (Waaren) ausſtellen, refl. ſich zeigen, erſcheinen MndWb. 4, 562, nnd. tœgen zeigen, vorzeigen BremWb. 5, 77, nld. tooghen monſtrare, oſtendere, demonſtrare Kil. 677. Schon im BremWb. wird g. ataugjan herbeigezogen u. tœgen erklärt als zſgz. a. tô œgen vor Augen bringen a. ôge Auge u. tô zu. Schm. 4, 236 gibt die Herltg a. g. ataugjan m. Frage; Wack. Wb. 397[b] gibt ſie ohne Bedenken, u. ſo iſt auch im MhdWb. 2, 1, 453 das Wort unter ouge geſtellt, aber 3, 921 iſt dieſe Zugehörigkeit angefochten u. es iſt zu ziugen, ziuc geſtellt, wohin es ſchon Graff 5, 614 freilich nicht ganz ohne Bedenken gebracht; im MhdHWb. 3, 1158 iſt mit Verweis auf Wack. die Zugehörigkeit zu ouge ohne Bedenken angenommen.

zoum, zaum ahd., mhd. **zoum** (Pl. zoume u. zöume) ſtM1 u. 2 Zaum, habena, frenum, lorum; übhpt Seil, Riemen; Wurfriemen. And. glLips. tôm frenum, FrekR. tâm in juctâm ſ. MHeyne and. Dkm. 132[b] Gram. 1[3], 249 Anm.; mnd. tôm ſtM. Zaum, Nachkommenſchaft, Ort wo ein Fiſchzug gemacht wird MndWb. 4, 572 fg., nnd. tôm Zaum, Fiſchzug beſ. ein Lachszug m. e. großen Netze, Zucht, Nachkommenſchaft BremWb. 5, 79 ff.; nld. toom frenum, habena, lorum, retinaculum Kil. 677; afriſ. tâm ſtM. Zaum, Nachkommenſchaft, Geſchlecht Richth. 1064; agſ. teám ſtM. Zucht, Nachkommenſchaft, Abkömmlinge Gen. 1535. 1613 Gram. 1[3], 368 Grein 2, 526, hereteám Heerzug, Heer mit Gefolge u. ganzem Zubehör Grein 2121. 2162 Andr. 1553 (hier nicht etwa coercitio populi Grein 2, 37) JGrimm Andr. u. El. 135, altengl. team, teem, têm, tæm ſtM. (Pl. têmes) Zug (Ochſen), Zucht, Nachkommenſchaft Stratm. 2, 493, engl. team Zug, in Reihenfolge ziehende Tiere (Schwäne, wilde Enten), Geſpann (Ochſen, Pferde, beſ. Viererzug); an. taumr ſtM1 (Pl. taumar) Zügel, Zaum der Pferde, Riemen an dem man den Schild hält, Handhabe an Schiffstauen, Lenkſeil Egils. 811 Möb. 431 Vigf. 626, ſchwed. töm Zügel, Zaum, Bartfäden der Fiſche, dän. tömme (Pl. tömmer) Zügel, Zaum, Lenkſeil; g. n. JGrimm Diphth. 193 (KlSchr. 3, 116) wol [tagms] n. Analogie v. boum bagms, da auch g. taujan wol a. [tagvjan] od. [tahvjan] entſprungen ſei: vielm. gewis g. [taums]. GermTh. tauma: eigtl. Bdtg wol womit etwas gemacht od. zurecht gemacht wird, wodurch etwas gefördert wird, wodurch eine wirkungsvolle Tätigkeit erzielt wird, dann auch das durch ſolche Tätigkeit ſich Darſtellende. Davon das Denom. zoumen. Eines Stammes mit zawa, zawjan, zawên, zûwen: Wz. du. Fälſchlich ſtellt Pictet 2, 237 agſ. teám m. d. Bdtg v. famille, race zu aſlav. domŭ, lat. domus, gr. δόμος (ſ. zimbar) u. 2, 391 unmittelbar neben zumft, die doch a. Wz. dam ſtammen, ſ. zëman.

zoumdiep mhd. ſtM. Zaumdieb.

zoumelîn mhd. ſtN. zoumili.

zoumen, zaumen, **zöumen** mhd. ſchwV. zäumen, den Zaum anlegen; (ein Pferd) am Zaume führen, einen z. (in Bezug auf einen die Zaumführung vornehmen), einem das Pferd worauf er ſitzt führen entw. als Zeichen der Ehrerbietung oder das Pferd

mit dem Reiter gefangen wegführen, einen mit ſm. Pferde gefangen nehmen. *Ahd.* [zoumjan]. *Nld.* toomen *frenare, refrenare, injicere frenum Kil.* 677; *aſ.* [tômjan], *mnd.* tômen *frenare, cohibere MndWb.* 4, 574, *nnd.* tomen *zäumen, den Zaum anlegen,* ſik tomen *ſich brüſten BremWb.* 5, 81 (*das letztere wie m. von einem ſich brüſtenden Mädchen engl. ſagt* ſhe bridles); *engl.* team *anſpannen, zuſ.-ſpannen, einſpannen.* *G.* [taumjan]. *Denom. v.* zoum.

zoumer *mhd. ſtM. Zaummacher.*

zoumhaft *mhd. ſtF2 Feſſelung vermittelſt Zaumes.*

zoumflëhter *mhd. ſtM. der geflochtene Zäume macht.*

zoumfüerer, zaum— *mhd. ſtM. Zaumführer.*

zoumlëder *mhd. ſtN. Zaumriemen, lederner Zaum.*

zoumilî *ahd.,* *mhd.* **zoumelîn** *ſtN. kleiner Zaum; funiculus; ſchlechter Zaum. Demin. zu* zoum.

zoummacher *mhd. ſtM. lorifex, Zaummacher.*

zoun *mhd. öſtr. ſtM. ſ.* zûn.

zounen, zônen *md. beſ. nr. ſchwV. zeigen, ſehen laſſen.* *Nld.* toonen *daſ. Kil.* 677. *Gewis e. Zuſ.ziehung a. e. mhd.* [zougenen], *nld.* [tôgenen] *in gleicher Bdtg m. ahd.* zougjan, *aſ.* tôgjan.

zoupar *ahd. ſtN. ſ.* zoubar.

zouperari, zouprari *ahd. ſtM. ſ.* zoubarari.

zouprôn *ahd. ſchwV. ſ.* zouberôn.

zouprunga *ahd. ſtF. ſ.* zouberunga.

zouwe *mhd. ſtF. Eile. Dazu die folg. u.* zawên.

[**zouwelîch**] *mhd. Adj. eilig, raſch. Davon das folg. Mnd.* towelik *raſch, behend MndWb.* 4, 596.

zouwelîche, zowelich *mhd. Adv. eilig.*

zouwen *mhd. ſchwV. ſ.* zawên *u.* zawjan.

zouwic *mhd. Adj. rührig, tätig, flink bei der Hand. Schm.* 4, 211.

zôwen *md. ſchwV. ſ.* zawên.

zowëôn *ahd. ſchwV. ſ.* zwëôn.

zowivlôn *ahd. ſchwV. ſ.* zwifalôn.

zu— *untrennbare Vorſetzpartikel, md., entſprechend dem mhd.* ze, zer, *ſ.* za.

zû *md. Präp. Adv. ſ.* za.

zua *ahd. Präp. Adv. ſ.* za.

zuafluht *ahd. ſtF. ſ.* zuofluht.

zuahaftôn *ahd. ſchwV. ſ.* zuohaftôn.

zuahta *ahd. Otfr. ſtF. ſ.* zwâhta.

zuakang, zuakank *ahd. ſtM. ſ.* zuogang.

zuakereihhan *ahd. ſchwV. ſ.* zuogareihhan.

zuachlîban *ahd. ſtV. ſ.* zuoklîban.

zualadôn *ahd. ſchwV. ſ.* zuoladôn.

zuamanunga *ahd. ſtF. ſ.* zuo—.

zuamuas *ahd. ſtN. ſ.* zuomuos.

zuanëman *ahd. ſtV. ſ.* zuo—.

zuapëtôn *ahd. ſchwV. ſ.* zuobëtôn.

zuarahhôn *ahd. ſchwV. ſ.* zuorahhôn.

zuawarti *ahd. F. ſ.* zuowarti.

zubar, zuber, züber *ſtM. ſ.* zwibar.

zubläſen *md. ſtV. ſ.* zeblâſen.

zubrëchen *md. ſtV. ſ.* zebrëchen.

zubuiten *md. (Jeroſch.) ſchwV. als Beute verteilen, zerteilen.*

zubulle *mhd. ſchwM. ſ.* zwibolle.

[**zûder**], **zauder** *mhd. (in Böhmen u. Mähren) ſtM.: czech.* cudar *Bezirksrichter, Landrichter, v.* cud *Bezirk, Bezirksgericht.*

zudrinden *md. ſtVabl1 ſ.* zedrinden.

zûval *md. ſtM. ſ.* zuoval.

zûvart *md. ſtF. ſ.* zuofart.

zûverſicht *md. ſtF. ſ.* zuofirsiht.

zuvorn *md. Adv. ſ.* zevorn.

zug *ahd.,* *mhd.* **zuc** (—ges) *ſtM. Ziehen, Zug, ductus; Schwung; raptus, raptura; Verzug, Aufſchub; Verzückung; Unterhalt, Koſten; Vorrichtung zum Ziehen od. Emporziehen; Wanderung, Kriegszug. Graff* 5, 611. *MhdWb.* 3, 931. *MhdHWb.* 3, 1163 *fg. GermTh.* tuhi. *S.* zoc. *Zu* ziohan.

zûganc *md. ſtM. ſ.* zuogang.

zugatir, zegader (*auch durch vorgeſ.* al *verſtärkt*) *md. Adj. zuſammen, insgeſamt. Agſ.* togadere, *engl.* together, *friſ.* togadera *daſ. S.* algater.

züge *mhd. ſtF. Zug. Ahd.* [zugi].

zugel, zügel *ſtM. ſ.* zugil.

zügelbrëche *mhd. ſchwM. der wie ein wildes Pferd den Zügel zerreißt, unbändiger Menſch.*

zûgen *md. ſchwV. ſ.* ziugen.

zûgenamet *md. part. Bildg ſ.* zuogenamet.

zugeſeil *mhd. ſtN. Zugſeil, Seil das zum Anziehen od. Straffziehen von etwas dient.*

zugeweich, zugwaich *mhd. Adj. ſich leicht ziehen od. lenken laſſend; biegſam, ſchwank (Gerte).*

zugil, zuhil, zuol *ahd.,* *mhd.* **zügel,** *md.* zugel *ſtM1 Zügel, habena, lorum. Graff* 5, 614 *fg. An.* tygill *ſtM1* (*Pl.* tyglar *u.* tuglar) *Band, Schnur (einer Halskette, eines Beutels, eines Mantels womit man ihn zuſſchnürt) Möb.* 445 *Egils.* 827 *Vigf.* 646 *Wmr* 36 *fg. GermTh.* tubila *etwas womit m. zieht, zuzieht. Zu* ziohan.

zugiling *ahd. ſtM1* (*in* hant—) *der gezogen wird oder gezogen worden iſt. Zu* ziohan.

zugohſe, zugohs *mhd. ſchwM. Zugochſe.*

zuhacken *md. ſchwV. zerhacken.*

zuhalinc *ahd. ſtM. pero, Halbſtiefel. Graff* 5, 615. *Zu* ziohan.

zuhhâ *ahd. ſchwF. ſ.* zuchâ.

zuhil *ahd. ſtM. ſ.* zugil.

zuhouwin *md. ſtV. ſ.* zehouwen.

zuht *ahd. mhd.* (*Gen.* zuhti, zühte), *md.* zucht *ſtF2 Ziehen, Zerren; Ziehen, Zug; disciplina, Erziehung; Züchtigung, Strafe; Bildung u. Anſtand, feines Benehmen, Höflichkeit, höhere feine Bildung, feine Sitten, perſon. mhd.* frou Zuht; *Nahrung, Unterhalt; die Jungen, die Brut die groß gezogen werden, Nachkommenſchaft; Ort wo Junge od. junge Brut aufgezogen werden, Brutplatz. Graff 5, 615 fg. MhdWb. 3, 937 ff. And.* (*WerdHr.*) tuht *Zucht, Aufgezogenes, mnd.* tucht *ſtF. Ziehen, Zug, Verzug, Aufſchub, Friſt, Erziehung, Bildung, Unterhalt, Nachwuchs, Art, Geſchlecht MndWb. 4, 625; agſ.* tyht, tiht *Zug, Bewegung, Erziehung Grein 2, 558; g.* taúhts *ſtF2 in* us—. *GermTh.* tuhti. *Zu* ziohan. *Vgl. lat.* ductio *Führen, Wegführen, Ableiten*, ductus, ûs *Zug, Leitung, Führung*, ductim *zugweiſe.*

zuhta *ahd. Prät. v.* zucchen.

zuhtan *ahd. ſchwV. ſ.* zuhtjan.

zuhtari *ahd. ſtM1 Lehrer, Erzieher; mhd.* zühter *Züchter, der Tiere aufzieht.*

zuhtarjâ, zuhtarâ *ahd. ſchwF. altrix. Vom vor.*

zuhtbære *mhd. Adj. Wolgezogenheit, Höflichkeit, Anſtandsgefühl habend u. darauf hindeutend.*

zuhtbëſeme *mhd. ſchwM. Zuchtrute.*

zuhte *mhd. Prät.* zucken, zücken.

zühteger, zühtiger *mhd. ſtM1 carnifex, Scharfrichter.*

zuhtegôn *amhd., mhd.* zühtegen, zühtigen, *md.* zuchtigen *ſchwV. züchtigen, ſtrafen. Mnd.* tuchtigen *dasſ. MndWb. 4, 626.*

zühtegunge *mhd., md.* zuchtigunge *ſtF1 Züchtigung, Strafe.*

zühtec *mhd. Adj. ſ.* zuhtîg.

zühtecheit, zühtekeit *mhd. ſtF2 Wolgezogenheit, Anſtändigkeit.*

zühteclîch *mhd. Adj. wolgezogen, anſtändig, zuvorkommend, höflich.*

zühteclîche, —lîchen *mhd. Adv. mit Anſtand, mit zuvorkommender Höflichkeit.*

zuhten, zühten *mhd. ſchwV. ſ.* zuhtjan.

zühterîche *mhd. Adj. voll feines Anſtandes.*

zühtewîs *mhd. Adj. ſ.* zuhtwîs.

zuhteȥ *mhd. zſgz. a.* zuhte ëȥ, *z.* daȥ.

zuhtvlieher *mhd. ſtM1 der vor dem Anſtande flieht, von ihm nichts wißen will.*

zuhtîg *ahd., mhd.* zühtic, —ec *Adj. wolgezogen, anſtändig, höflich, disciplinatus, modeſtus; ſtrafend, züchtigend; Nachkommenſchaft od. Junge gebärend, trächtig, foetus. Graff 5, 617.*

zühtiger *mhd. ſtM. ſ.* zühteger.

zuhtîgî, zuchtîgî *ahd. F. Anſtändigkeit, Würde, gravitas. Graff 5, 618.*

zuhtjan, zuhtan *u.* zuhtôn *ahd., mhd.* zühten *ſchwV. nutrire, aufziehen. Mhd. auch wolgezogen ſein, Anſtand zeigen, od. dann* zuhten? *Triſt. 3497.*

zuhtlîch *mhd. Adj. dem Anſtande gemäß, ſittſam. Mnd.* tuchtlik *dasſ. MndWb. 4, 626.*

zuhtlôs *mhd. Adj. ohne Zucht, ungebildet, unhöflich, ungezogen, ungeſchliffen.*

zuhtmeiſter *mhd. ſtM. Zuchtmeiſter, Erzieher, paedagogus.*

zuhtmeiſterinne, —in *mhd. ſtF. Zuchtmeiſterin, Erzieherin. Vom vor.*

zuhtmerkære *mhd. ſtM1 der auf Anſtand aufpaſſt.*

zuhtmuoter *mhd. unrF. Zuchtmutter, Erzieherin; Mutterſchwein, Zuchtſau, ſ.* zuhtſwîn.

zuhtôn *ahd. ſchwV. ſ.* zuhtjan.

zuhtſal *mhd. ſtN. Lebensunterhalt; weſentlicher Beſtandteil.*

zuhtſwîn *mhd. ſtN. Zuchtſchwein.*

zuhtwîs *u.* zühtewîs *mhd. Adj. in Anſtand erfahren.*

zuc (*Gen.* zuckes) *mhd. ſtM. Zucken, Ruck; Verzückung. Zum Intenſiv* zucchen.

zuc (*Gen.* zuges) *mhd. ſtM. ſ.* zug.

zuchâ, zuhhâ *ahd. ſchwF. Runzel, ruga. Aus* [zuchjâ]. *Davon die part. Bildg* zuchôtêr *rugoſus*, gizuhhôt *contractus* (*von der Haut*), *gerunzelt. Graff 5, 620 fg.*

zukînen *md. ſtV. ſ.* zekînen.

zucchen, zukken, zuchen (*Prät.* zuhta, zucta, *Part.* gizucchit, gizuht) *ahd., mhd.* zucken, zücken (*Prät.* zucte *u.* zuhte, *Part.* gezucket, gezücket) *ſchwV. mit Gewalt u. Eile ziehen, zücken, raſch faßen u. an ſich reißen, rauben; refl. ſich zuckend bewegen; intr. ziehen. Graff 5, 621. MhdWb. 3, 932. MhdHWb. 3, 1165 fg. Dazu* zuc (*Gen.* zuckes), zukcher. *Mit* zocchôn *Intenſiv zu* ziohan.

zukcher, zucker *mhd. ſtM. Räuber, raptor. Zum vor. S.* zocchâre.

zucker *mhd. ſtM. Zucker. Md.* zocker, *nld.* ſuiker, *altengl.* ſugre, *engl.* ſugar, *isld.* ſykr *N., dän.* ſukker, *ſchwed.* ſocker *N. dasſ. Mlat.* zucara, zucura, zucharum, *ital.* zucchero, *ſpan. port.* azúcar, *frz.* ſucre; *arab.* ſokkar, aſſokkar (*die Araber bauten Zuckerrohr in Syrien, Ägypten, Kreta, Sicilien, Spanien*). *Lat.* ſaccharum (*Plin.*), *gr.* σάκχαρόν, σάκχαρ, σάκχαρι *N.*, σάκχαρις *F.*; *perſ.* ſchakar; *ſkr.* çarkarâ *F. Steinſtückchen, Kies, Zucker in*

Körnern (*Bopp Gl.*[3] *384*[a]), *prakr.* ſakkara. *Die Gewinnung des Zuckers als Kunſtproductes a. dem verdichteten Safte des Zuckerrohrs u. die Zubereitung eines berauſchenden Getränks aus dieſem* (*Rum*) *wol alte indiſche Erfindungen. Laſſen Ind. Ak. 1, 269 ff. Diez Wb. 1*[3]*, 451. Weig. 2*[3]*, 1191 fg.*

zuckerbalſam *mhd. ſtM. ſüßer Balſam.*

zuckerviolêt *mhd. ſtF. mit Zucker angemachter Veilchenſaft. Aus* zucker *u. mlat.* violâta *zu lat.* viola.

zuckerhonec *mhd. ſtM. zuckerſüßer Honig.*

zuckerlich *mhd. Adv. wie Zucker.*

zuckerlinde *mhd. Adj. mild wie Zucker.*

zuckermæʒe *u.* **—mæʒec** *mhd. Adj. zuckerartig, wie Zucker, zuckerſüß.*

zuckermunt *mhd. ſtM. zuckerſüßer Mund.*

zuckermuos *mhd. ſtN. gezuckerter Brei.*

zuckern *mhd. ſchwV. verzuckern, zuckerſüß machen.*

zuckernar *mhd. ſtF. Zuckernahrung, ſüße liebliche Nahrung.*

zuckerrôſât *mhd. ſtN. Getränk aus Roſen deſtilliert. Konr. v. Mgbg. 344, 34 ff.*

zuckerſtücke *mhd. ſtN. Stück Zucker.*

zuckerſüeʒe *mhd. Adj. zuckerſüß.*

zuckerſüeʒe *mhd. ſtF. Zuckerſüßigkeit.*

zuckerwabe *mhd. ſchwF. Zuckerwabe, zuckerſüße Honigwabe.*

Zuckeſwërt *md. Npr.* (*imper.*) *Zücke das Schwert.*

zuccun *mhd.* (*Vintler 9627*) *ſtM.: ital.* zuccone *Kahlkopf, Glatzkopf.*

zuknoſen, zuknuſen, zuknuſin *md. ſchwV. ſ.* zeknûſen.

zuknußern *md. ſchwV. ſ.* zeknüßern.

zukrimmen *md. ſtV. ſ.* zekrimmen.

zucht *md. ſtF. ſ.* zuht.

zuchtigen *md. ſchwV. ſ.* zuhtegôn.

zuchtigunge *md. ſtF. ſ.* zühtegunge.

zûkunft *md. ſtF. ſ.* zuochumft.

zulâʒen (*Prät.* zuli) *md. ſtV. ſ.* zalâʒan.

zuliden *md. ſchwV. ſ.* zeliden.

zülle *mhd. ſchwF. Flußſchiff, Kahn. Mhd Wb. 3, 948 fg. Nhd. bair.* die züllen, zillen, *auch* zilen *Schiff vom kleinſten Nachen od. Fiſcherkahne an bis zur größten Art, wie ſie auf der Donau u. dem Inn vorkommen Schm. 4, 253 f., in Schwaben* (*Ulm*) zille *F., auch* zeile *langes Schiff auf d. Donau, Kahn Schmid 549, in Öſtreich* zille *leichtes u. geringes Flußfahrzeug Höfer 3, 330, in Tirol* zille *F., Demin.* zillele *N. Nachen, Fiſcherkahn Schöpf 829, in Kärnten* zille, zülle, zilln *F. kleiner Nachen, Kahn Lex. 265. Das Wort in Öſtreich einſchließl. Tirol, Steiermark, Kärnten, u. in Baiern, im Weſten das ſchwäbiſche Grenzgebiet nur an der Donau bei Ulm ſtreifend, alſo die Donau aufwärts aus öſtreich. Landen gekommen. Gewiß kein deutſches Wort, kein ahd.* [zuljâ] *germ.* tuljân *vorauszuſetzend u. gewis nicht, wie Gram. 3, 437 vermutet, vielL. m. dem alten* Tuliphurdum (*wol Verden an der Aller*) *zuſ.hängend. Vielmehr wol a. dem Slav.: nſlov.* čoln *Mikl. 120, czech.* člun, *ſerb.* čun *M. Kar. 830, ruſſ.* čelnŭ, čelnŭkŭ, *poln.* czoln *M. u.* czułno *N. Mrong. 72, lauſ.* čolm, *Dem.* čolmica *Pfuhl 83, aſlov.* člŭnŭ *M. Mikl. 120, wie ſchon Schm. 4, 254 fg. angenommen.*

zulôſen *md. ſchwV. ſ.* zalaoſjan.

zumſt *ahd. ſtF2 conventus; mhd.* zumſt, zumpft, **zunſt** *ſtF2 Schicklichkeit, Geſetz, Regel; Zunſt, Verein nach beſtimmter Regel. S.* gazunft, gezunfte. *Graff 5, 666. Mhd Wb. 3, 891. HdTh.* zumfti, *zu* zëman, *wie* numft *zu* nëman, cumft *zu* quëman, *mhd.* brumft, brunft *zu* brëman: *a. dem geſchw. St. m. dem Abſtracta bildenden Suffixe* ti *u. vor dieſem nach labialem Naſal eingeſchobenem euphoniſchen Labial* (*ſ. g.* numts *ahd.* numft): *eigtl. Geziemendheit, Paſſlichkeit, Füglichkeit, Verträglichkeit, Vertrag* (*ſ. beſ. m.* ga—, *wol ein Miteinander ausdrückend*), *dann auf Vertrag u. Verträglichkeit gegründete Gemeinſchaft od. Genoſſenſchaft. Die Zuſ.ſtellung v.* zumft *m. agſ.* teám *bei Pictet 2, 391 iſt unrichtig: ſ.* zoum. *Nach Pictet 2, 391 fg. könnte gr.* δῆμος *Landbezirk, ländlicher Bezirk, Gemeinde, Volk verglichen werden als eine unter einem Oberhaupte od. dem Geſetze ſtehende od. durch Vertrag gebundene Gemeinſchaft, bei dem freilich auch an gr.* δέω, *ſkr.* dâ *binden gedacht werden könnte, das übrigens mit Wz.* dam *zuſ. zu gehören ſcheine: ſ. Curt.*[3] *218 zu Nr 260 Düntzer bei Kuhn 16, 279 fg. Pott*[2] *2, 4, 184 fg.*

zumſtig *ahd. Adj. pacatus. S.* gazumftig. *Graff 5, 667. Mhd.* **zünftic** *zünftig, einer Zunft angehörend.*

[**zumftjan**], **zumpften** *ahd. ſchwV. phalerare, ornare, paſſend ausſtaffieren. Graff 5, 668. S.* gazumftjan. *Denom. v.* zumft.

zumpf *ſtM.,* **zumpfe** *ſchwM., auch* **zumpfel** *ſtM. mhd. männliches Glied. Schm. 4, 263.*

zumpfenhüetlîn *mhd. ſtN. praeputium.*

zumpflîn *mhd. ſtN. Demin. zu* zumpf.

zumpſt *mhd. ſtF. ſ.* zumft.

zumpften *ahd. ſchwV. ſ.* zumftjan.

zumurſin *md. ſchwV. ſ.* murſen.

zûn (*Pl.* zûni) *ahd., mhd.* **zûn** (*Pl.* ziune), *öſtr.* zoun *ſtM2 Zaun, Hecke, Gehege. AndPs.* tûn (*Pl.* tûni), *afrieſ.* tûn *Richth. 1094; agſ.* tûn *ſtM1* (*Pl.* tûn) *das Umzäunte, auch Ortſchaft, Gemein*

555, *altengl.* tûn, toun *dasſ. Stratm.*[2] 509, *engl.* town *Marktflecken, Stadt; an.* tûn *ſtN. eingehegter Platz, eingehegter Wirtſchaftsplatz m. den Gebäuden, beſ. eingehegter Grasplatz vor dem Hauſe Möb.* 443 *Vigf.* 644 *fg. Davon das Denom.* zûnjan. *GermTh.* tûna *a. vorgerm.* dûna. *Vgl. kelt. gall.-lat.* dûnum *Gehege, umhegter Platz in Städtenamen wie* Lupodunum, Cambodunum, Auguſtodunum, Noviodunum, Virodunum, Minnodunum *u. a., altir.* dún *caſtrum, arx,* dúnaim *claudo, obſtruo, kymr.* dîn *caſtellum, oppidum,* dînaw *circumdare, vallare Zeuſs* 29. [2]24. *Glück die keltiſchen Namen* 139. *Fick*[3] 1, 625. 3, 122.

zündel *mhd. ſtM. ſ.* zuntil.

zundên *ahd., mhd.* **zunden** *ſchwV. ſ.* zuntên.

zunden *ahd., mhd.* **zünden** *ſchwV. ſ.* zuntjan.

zunder *mhd. ſtMN. ſ.* zunterâ.

zünder *mhd. ſtM. ſ.* zuntari.

zundervar *mhd. Adj. zunderfarb.*

zunderminne *mhd. ſtF. Liebe die leicht wie Zunder entzündet wird.*

zündeſal *mhd. ſtN. Feuersbrunſt.*

zündic *mhd. Adj. entzündet, brennend; zündbar.*

zunël *mhd. ſtN. Schelle, Glöckchen.*

zûnen *ahd. md. ſchwV. ſ.* zûnjan.

zunft *mhd. ſtF. ſ.* zumft.

zunftbrief *mhd.* (14 *Jhdt*) *ſtM. Zunftbrief, Beſtätigungs- od. Stiftungsurkunde einer Handwerkszunft.*

zunftbruoder *mhd.* (14 *Jhdt*) *ſtM. Zunftgenoße.*

zunftgëlt *mhd.* (14 *Jhdt*) *ſtN. Geldbeitrag der Zunftgenoßen zur Zunftkaſſe.*

zunftgenôȥe *mhd.* (14 *Jhdt*) *ſchwM. Zunftgenoße, Mitglied einer Handwerkszunft.*

zunftgeſelle *mhd.* (14 *Jhdt*) *ſ. v. a.* zunftgenôȥe; *Geſelle in einer Handwerkszunft.*

zünftic *mhd. Adj. ſ.* zumftîg.

zunftknëht *mhd.* (14 *Jhdt*) *ſtM. Handwerksgeſelle.*

zunftliute *mhd.* (14 *Jhdt*) *ſtM. Pl. Angehörige einer Handwerkszunft.*

zunftmeiſter *mhd.* (14 *Jhdt*) *ſtM. Stadtrat der dem Zunftweſen vorgeſetzt iſt.*

zunftrëht *mhd.* (14 *Jhdt*) *ſtN. Rechte und Pflichten die mit einer Zunft verbunden ſind.*

zungâ, zunkâ, zunga *ahd., mhd.* **zunge** *ſchwſtF. Zunge; zungenförmiger od. zungenähnlicher Gegenſtand; Sprache; Sprachgebiet, Volk od. Land das zum Bereich einer beſtimmten Sprache gehört. Graff* 5, 681 *fg. MhdWb.* 3, 950 *fg. Aſ.* tunga *ſchwF., mnd.* tunge, tonge *ſchwF. MndWb.* 3, 631, *nnd.* tunge *F. BremWb.* 5, 131 *Schamb.* 236 *Schütze* 4, 288 *Dnrt* 499, *mnld.* tonghe *Kil.* 676, *nnld.* tong *F., afriſ.* tunge, tonge, *nfriſ.* tonge, tong, *nordfriſ.* tonge, tunge *Richth.* 1094 *fg., agſ.* tunge *ſchwF. Grein* 2, 555, *altengl.* tunge, tonge (*Pl.* tungen, tongen) *Stratm.*[2] 510, *engl.* tongue; *an.* tunga *ſchwF. Zunge, Landzunge d. i. ins Meer ragende Landſpitze od. dgl. zwiſchen zwei zuſ. laufenden Flüßen, Sprache, Möb.* 443 *Vigf.* 643 *fg. Wmr* 55, *ſchwed.* tunga *F., dän.* tunge; *g.* **tuggô** *ſchwF.* γλῶσσα, *Zunge Marc.* 7, 33, 35. *GermTh.* tungân. *Davon* zungi *Adj.,* gazungi *ſtN.,* zungal *Adj.,* gazungalî *F.,* zungal *ſtN. GermSt.* tung, *mutmaßl. a. vorgerm.* dangh. *Zu ſicherem Vergleiche ſteht, wie es ſcheint, nur lat.* lingua *Zunge, allerlei Zungenähnliches, Landzunge, Löffel, Rede, Sprache, das n. Marius Victorinus* 1, 9, 17 *u.* 26, 2 (*in d. Grammat. lat. ed. Keil Bd* 6) *bei den antiqui* dingua *lautete, m. Umſetzung des* d *zu* l (*wie in* lacrima *aus* dacrima, levir *neben gr.* δαήρ, olêre *neben* odor *gr.* ὄδωδα *Crs.* 1[2], 223 *fg.* 2[2], 274), *wobei viell. Volksdeutung auf* lingere *lecken mit im Spiele geweſen ſein mag. Das g.* u, *lat.* i *der Wurzelſilbe weiſen auf urſprgl.* a; *das g.* g *des Wurzelauslauts kann ſo wol für* h *ſtehn, alſo urſprüngliches* k, *als urſprgl.* gh *ſein, aber bei dieſer Alternative weiſt das lat.* g *auf* gh *als urſprgl. Wurzelauslaut Crs.* 1[2], 81, *daher als ig. Grdf.* danghvâ *od.* danghâ *anzuſetzen iſt Crt.*[3] 184 *zu Nr* 174, *alſo zu Wz.* dangh, *ſ. ſkr.* dangh *reichen an etwas bei* zangi. *Danach würde die Zunge eigtl. heißen die bis an etwas Heranreichende: freilich e. eigentümliche Benennung, aber nach der Anſchauung der tieriſchen Zunge, die beim Lecken nach dem zu Leckenden immer ſich hinſtreckt, bei der in Wirklichkeit ſtattfindenden Tätigkeit der menſchlichen Zunge zum Behufe des Sprechens, wobei ſie fortwährend mit den Zähnen in Berührung kommt, doch viell. nicht ganz undenkbar. Das lit.* lièżùwis, io *M. Zunge, Zungenähnliches, Sprache Kur.* 2, 379 *Neſs.* 359 *gehört dem Augenſcheine nach zu* lĩèſzti (lièżiù, lièżiaũ, lĩèſziu) *lecken, mit der Zunge wiſchen KurGr.* 319 *als das leckende Glied, könnte aber vielleicht auch zu Gunſten dieſer Etymologie in ſin wurzelhaften Teile entſtellt worden ſein. Das lett.* méle, es *F. Zunge, Sprache Ulm.* 155 *Biel.* 2, 46 *hat mit keinem dieſer Wörter etwas zu tun. Aſlav.* językŭ *M. Zunge, Stimme, Volk Mikl.* 1167, *ruſs.* jazýkŭ *Zunge, Sprache, Volk Schmidt* [2]501, *ſerb.* jèzik *M. Zunge, Sprache Kar.* 252, *czech.* jazyk *Zunge, verſchiedenes Zungenähnliche,*

zuogedranc *mhd. ſtM. Zudrang, Zudrängen.*
zuogehœre *mhd. ſtN. Zubehör.*
zuogehœrde *mhd. ſtF1 daſ.*
zuogehœrunge *mhd. ſtF1 daſ.*
zuogëlt *mhd., md.* zûgëlt *ſtN. Mitgift.*
[**zuogenamet**] *mhd., md.* **zûgenamet** *part. Bildg zu* zuoname, *beigenannt:* zûgenamet ſîn *einen Beinamen haben.*
zuogeſelle *mhd. ſchwM. beigegebener Gehilfe.*
zuogeſëʒʒen *mhd. zſgſ. Part. angeſeſſen.*
zuogeſinde *mhd. ſtN. beigegebene Dienerſchaft.*
zuogewünſchet *mhd., md.* zûgewunſchet *zſgſ. Part. adoptivus.*
zuogihalôn *ahd. ſchwV. ſ. v. a.* zuohalôn.
zuogiouhhôn *ahd. ſchwV. adjicere, addere.*
zuogiſtedjan *ahd. ſchwV. ſ. v. a.* zuoſtedjan.
zuogrif *mhd. ſtM. Zunahme; Wegnehmen, Beſchlagnahme.*
zuohaftên, zua— *ahd. ſchwV. adhærere.*
zuohald *ahd. Adj. futurus.*
zuohalôn *ahd. ſchwV. herbeiholen.*
zuohalt *mhd. ſtM. Zugehörigkeit: Hpt 8, 212, 16.*
zuohaltunge *mhd. ſtF. aſſenſus.*
zuoheftan *ahd. ſchwV.* (*Prät.* zuohafta, *Part.* zuogaheftit, zuogahaft) *adjungere, adplicare, affigere.*
zuohëllunge *mhd. ſtF. Zuſtimmung.*
zuohëlpha *ahd. ſtF1 adjutorium.*
zuokêre, zuokêr *mhd. ſtF. Hinwendung.*
zuokint *mhd. ſtN. uneheliches Kind.*
zuokirche *mhd. ſchwF. Filialkirche.*
zuoclëbên *ahd. ſchwV. adhærere.*
[**zuoklîban**], **zuachlîban** *ahd. ſtVabl5 adhærere.*
zuoko *ahd. ſchwM. ſ.* zuog.
zuochomeling *ahd., mhd.* **zuokümelinc** *ſtM1 Zukömmling, Ankömmling, advena.*
zuochrëſan *ahd. ſtVabl2 herzukriechen.*
zuocrumb *ahd. Adj. aduncus.*
zuochumft *ahd., mhd.* **zuokunft,** zuokumft, *md.* zûkunft *ſtF2 Herankommen, Ankunft, adventus; Angriff, aggreſſio.*
zuokünftic *mhd. Adj. herankommend, begegnend; künftig.*
zuol *ahd. ſtM. ſ.* zugil.
[**zuoladôn**], **zualadôn,** zoaladôn *ahd. ſchwV. advocare.*
zuoleger *mhd. ſtM. apponitor.*
zuolegunge *mhd. ſtF. appoſitio; Beiſtand.*
zuolende *mhd. ſtN. das Hinzulanden, Anlanden.*
zuolîch *mhd. Adj. ſchmiegſam, weich: Walth. v. Rheinau 27, 21.*
zuolîchmachâ *ahd. ſchwF. affectatio.*
zuolinên *ahd. ſchwV. adniti.*
uoloſên, zuoloſân *u.* **zuoloſôn** *ahd. ſchwV. zuhorchen, aufhorchen.*
zuolouf *mhd. ſtM. Zulauf, Zudrang.*
zuoluoger *mhd. ſtM. Zuſchauer.*
zuoman *mhd. unrM. Mann mit dem o ein Weib außer ihrem Ehemanne hält.*
[**zuomanunga**], **zuamanunga** *ahd. ſtF1 admonitio.*
zuomaʒ *mhd. ſtN. Zuſpeiſe. S.* zuomuos.
zuomi, zoami, zômi *ahd. Adj. in* widar—, widhar—, withar—. *S.* tômi.
zuomîg *ahd.* (*Tat.*) *Adj. ſ.* tômig.
zuomuos, zuamuas, zômôs *ahd., mhd.* **zuomuos,** *u. ahd.*-**zuomuoſi,** *mhd.* zuomuoſe, **zuomüeſe** *ſtN. Zuſpeiſe, obſonium, pulmentum, comprandium. S.* zuomaʒ.
zuoname *mhd., md.* **zûname** *ſchwM. Zuname, Beiname. Dazu die part. Bildung* zuogenamet, *ſ. daſ.*
[**zuonëman**], **zuanëman** *ahd. ſtVabl3 adſumere.*
[**zuonemnen**] *mhd., md.* **zûnemen** *ſchwV. einen Zunamen geben.*
[**zuonumft**] *mhd., md.* **zûnumft** *ſtF2 Zunahme.*
zuophlëge, zuopflëge *mhd. ſtF1 Lebensweiſe, Handlungsweiſe.*
zuophliht *mhd. ſtF2 verſt.* phliht.
zuopiquëmanî *ahd. F. ſ.* zuobi—.
zuoquëmo *ahd. ſchwM. advena.*
[**zuorahhôn**], **zuarahhôn** *ahd. ſchwV. afferere.*
zuorda *ahd. ſtF? libido: nur im GenPl. Notk. Bo. de conſ. phil. bei Hatt. 2, 117ᵇ* der ſih pehugen wile ſînero **zuordôn** *quisquis volet reminiſci libidinum ſuarum. Von JGrimm Gram. 2, 991 zu* **zurdel** *geſtellt; nach Weinh. Alem. Gram. 73* uo *für* u.
zuorede *mhd., md.* zûrede *ſtF1 Zurede, additamentum.*
zuorinnen *ahd. ſtVabl1 zulaufen, zuſtrömen.*
zuorunne *mhd. F. coagulum.*
zuoſage *mhd. ſtF. Zuſage.*
zuoſager *mhd. ſtM. Ausſager.*
zuoſagunge *mhd. ſtF. Zuſage.*
zuoſalunge *mhd. ſtF. Zugabe.*
zuoſamenhëllunge *mhd. ſtF. Übereinſtimmung.*
zuoſamenknüpfer *mhd. ſtM. Zuſammenknüpfer.*
zuoſamenkôſunge *mhd. ſtF. colloquium.*
zuoſât *mhd. ſtF2 Samenvermiſchung.*
zuoſatz *mhd. ſtM. Zuſatz, Hinzuſetzung, Beiſatz, Beifügung; Beihilfe; Beſatzung; helfende Perſon, Beiſitzer eines Collegiums.*
zuoſëhære *mhd. ſtM. Zuſchauer.*
zuoſchieʒen *mhd. ſtN.* (*Inf.*) *das I. ſchießen od. Losfahren auf einen.*
zuoſchihteclichen *mhd. Adv naliter.*

zuoſchouwe mhd. ſchwM. Zuſchauer.

zuoſchup mhd. ſtM. (Gen. —bes) Zuſchub, Hilfe.

zuoſchuz mhd. ſtM. Drauflosſchießen, Losſturz; Zuſchuß, Beihilfe.

zuoſlâfe mhd. ſchwF. Beiſchläferin.

zuoſliezunge mhd. ſtF. concluſio.

zuoſmeicher mhd. ſtM. palpo, der ſich anſchmeichelt.

[**zuoſpilunga**], **zûſpilunga** ahd. (Notk. Ps. 28, 11) ſtF1 alluſio, Anſpielung.

zuoſprâcha ahd., mhd. **zuoſprâche** ſtF1 eloquium, Anſprache; Zurede; Einrede.

zuoſprëhhan, —**ſprëchan** ahd. ſtVabl3 zuſprechen, anreden; anführen, hinzufügen.

zuoſprëcher mhd. ſtM. allocutor.

zuoſprëchunge mhd. ſtF. Zuſprache, Ermahnung.

zuoſpruch mhd. ſtM. Anſpruch.

zuoſtedjan ahd. ſchwV. (Prät. zuoſtedita) ſ. v. a. ſtedjan ſ. ſtadjan.

zuoſunne mhd. ſchwF. Nebenſonne.

zuotætic mhd. Adj. zutätig, ſich anſchmiegend.

zuotætichait mhd. ſtF2 Zutätigkeit.

zuotal mhd. ſtN. convallis.

zuotrager mhd. ſtM. Zuträger, Klätſcher.

zuotrîber mhd. ſtM. Zubringer, der Huren zuführt.

zuotrîberinne mhd. ſtF. Zubringerin.

[**zuotribil**], **zuotripil** ahd. ſtM. Kreißel, turbo.

[**zuotrit**] mhd., md. zûtrit ſtM. Angriff.

[**zuotuon**] mhd., md. **zûtûn** ſtN. (Inf.) Zutun, Beihilfe.

zuotütler mhd. ſtM. palpo, adulator.

zuowart, —**wërt** ahd. Adj. futurus, venturus, zukünftig. Graff 1, 1010 fg. Aſ. tôward dasſ. Hel., einzeln in C auch tôwërd, adv. Gen. tôwardes zukünftig; agſ. tôveard Adj. dasſ., auch entgegengewendet Grein 2, 549.

zuowartî, zua— ahd. F. Zukunft. Graff 1, 1011.

zuowenunge mhd. ſtF. Angewöhnung.

zuowideme mhd. ſchwM. Dotation (unter Ehegatten) die zu einer bereits geſtifteten hinzugefügt wird.

zuowîp ahd. mhd. ſtN. concubina, Kebsweib.

zuowort mhd. ſtN. Beiſtimmung, Lob.

zuozim, **zuozin**, **zuozir** mhd. d. i. zuo (Adv.) ze (Präp.) im, in, ir zu ihm, zu ihnen, zu ihr.

zuozug mhd. (K. v. Mgbg) ſtM. inſtinctus.

zuozuht mhd., md. zûzucht ſtF2 Herzuziehen, Herbeiziehen; Nachkommenſchaft.

zupar ahd. ſtM. ſ. zwibar.

zûpflicht md. (Paſs.) ſtF2 hingebender Eifer.

zuquetzen, **zuquetſchen** md. ſchwV. zerquetſchen.

zur— md. tonl. Vorſetzp. ſ. za—.

zur— ahd. Vorſetzp., an. tor—, g. tus— (in tuzvêrjan) Schwierigkeit u. Mangel bezeichnend. Gram. 2, 768 fg. Nicht zuſ. zuwerfen mit ahd. zur— entſpr. zar—, ſ. za—. Vgl. gr. δύς— mis— in δύςπιστος ſchwer glaubend, mistrauiſch, δυςσεβής gottlos, δυσμενής übelgeſinnt u. a, zend. dush— in dushita ſchwer zugänglich, dushvarſta übel Getanes, böſe Tat, dusmainyu übelgeſinnt, feindlich, Feind u. a. Juſti 159 ff., ſkr. dus—, dush—, dur— in dustirnas ſchwer zu überſchreiten, dushkaras ſchwer zu tun, durmanas übelgeſinnt Bopp Gl.^{3} 190 ff. GSpr. 403. MgSpr. 80. Crt.^{3} 225 Nr 278.

zurba wol ſtF1 u. **zurf** ſtF. od. ſtN? ahd cespes, terra avulſa, ausgeſchnittenes od. ausgeſtochenes Erd- od. Raſenſtück Graff 5, 706. Nhd. kein [zurbe, zurb, zurf] nachweisbar; viell. ſchweiz. zürpfig Adj. ſchwammicht von Leibesconſtitution, zürpfi Perſon dieſer Art Stald. 2, 483 davon abgeleitet. Mnd. torf ſtM. (Gen. torves, Pl. torve) ceſpes, ausgeſchnittenes Raſenſtück, beraſtes Grundſtück (unterſchieden v. pratum u. paſcuum), in der allit. Rechtsformel an torfe ande an twighe, auch als Brennmaterial, ên torf ein Stück Torf, torfacht, torfachtich Adj. nur in t. êgen unbewegliches Eigentum, liegendes Eigen, predium fundale, hereditaria bona MndWb. 4, 583 fg.; nnd. torf ſtM. (Pl. torve, törve) Erdſcholle, Erdkloß, Raſenſtück, auch die ausgehauenen Raſenſtücke ſo genannt deren ſich die Landleute zum Einlegen in die Viehſtälle u. zur Düngervermehrung zuweilen zum Brennen bedienen, übertr. Klumpen (z. B. aus Ofenruß, dicke Garnbunde), endl. Torf als Brennmaterial aus den Torfmooren geſtochen BremWb. 5, 85 ff. Schamb. 232 Dnl 279 Dnrt 492 Schütze 4, 271. Mnld. torf, turf ceſpes foſſitius, c. bituminoſus, gleba foſſilis Kil. 678, nnld. turf. Aus dem Nd. u. Nld. ins Hd. aufgenommen der torf, turf (letzteres noch im Anfange des 18 Jhdts), jetzt nur torf die aus Pflanzenſtoffen beſ. Wurzeln beſtehnde brennbare Erde. Afriſ. turf ſtM. (Gen. turves) Raſenſtück, Raſenfleck (ên grêne turf; Rechtsformel om holt ende turf) Richth. 1095. Agſ. turf ſtF2 (DatSg. tyrf, DatPl. turfum) ceſpes, gleba, ausgehobenes Raſenſtück, beraſte Fläche, êdhelturf Geſchlechtserbgrund, Familiengrundſtück Grein 2, 555 fg. 1, 232, altengl. turf (Dat. turf, Pl. turves) ceſpes Stratm.^{2} 510, engl. turf m. Gras bedeckte Erdſcholle, Raſen (green turf), Raſenplatz, größere beraſte Fläche (zu Pferderennen), als Brennmaterial eigtl.

dry turf, auch blos turf, Vb. turf mit Rafen bedecken od. belegen, berafen, turfed beraſt, turfineſs Reichtum an Rafen, turfy beraſt, m. Rafen bedeckt od. belegt. An. torf ſtN. Rafenſtück, Rafen, Torf z. Brennen, torfa ſchwF. Rafenſtück, Torfſcholle, ôdhaltorfa Erbſcholle (was agſ. êdhelturf) BHald. 2, 387 Egils. 820. 636 Möb. 439 Vigf. 636 fg., ſchwed. torf M. Rafen, Torf, dän. törv Torf. Got. wol [taúrba]. Davon ital. torba, ſpan. turba, frz. tourbe, wallon. trouf Torf Diez Wb. 1³, 417. Nach RA 115 könnte, wegen des ſymboliſchen Werfens der Erde (terram jactare lex Sal. tit. 61) bei gewiſſen rechtlichen Acten u. da agſ. torfjan geradezu werfen bedeutet, torf viell. eigtl. etwas Geworfenes bedeuten. Nach GSpr. 327. 402 ſoll ſlav. trava Gras (Mikl. 999) u. ſkr. dûrvâ F. e. Grasart, Hirſengras, Panicum Dactylon (Bopp Gl.³ 192 Graſsm. Wb. 625 Zimmer altind. Leben 70) zu vgl. ſein: beides unmöglich wegen des anlaut. t des erſten u. des inlaut. v beider, da der germ. Lautſtand vielmehr vorgerm. d u. bh fordert. Vgl. ſkr. darbhás M. e. ſtarkbuſchige Grasart, daher wurzelreich, hundertſtenglig, tauſendblättrig beigenannt (Bopp Gl.³ 181 Graſsm. Wb. 580 Zimmer aaO. 70): könnte dar-bha ſein (m. Suffix bha, ſ. bei g. vamba) als e. ſtark zerriſsene oder zerſpaltene Pflanze; denn m. Fick³ 3, 119. 1, 107 fg. Graſsm. Wb. 580 als Wz. darbh anzunehmen auf Grund des Vb. darbh Präſ. dṛbhâmi zu Büſcheln machen, zu Ketten bilden, bei den Lexic. verknüpfen, binden PW. 3, 528, iſt nicht ganz unbedenklich, da dies Verbum im Rigv. nicht vorkommt, ſeine Bdtg auch nicht den Anſchein der Urſprünglichkeit hat u. ſeine Entwickelung aus dem Subſt. darbha ohne die gewönl. Denominativableitg aya keine Unmöglichkeit wäre; fallen würden freilich dieſe Bedenken, wenn die Zugehörigkeit v. zarbjan u. zirben zu zurba zweifellos wäre.

zurdel ahd. (Notk.) Adj. impatiens, delicatus. Graff 5, 696. S. zuorda.

zurdrucken md. ſchwV. ſ. zedrücken.

zûrede mhd. ſtF. ſ. zuorede.

zureib md. Prät. v. zurîben.

zurenan ahd. ſchwV. ſ. zurnjan.

zurgangida ahd. ſtF. ſ. zagangida.

zurganc, zurkank ahd. ſtM. defectio, defectus.

zurîben md. ſtV. ſ. zerîben.

zurîten md. ſtV. ſ. zerîten.

zurîzen md. ſtV. ſ. zerîzen.

zurch, zürch mhd. ſtM. Kot von Haustieren. Davon das folg.

zürchen mhd. ſchwV. den Kot von ſich laſſen, miſten (von Pferden u. Rindvieh). Nhd. bair. zürken, zürkeln daſſ. Schm. 4, 284 fg. Denom. v. vor.

zurliumuntig ahd. Adj. infamis.

zurluſt ahd. ſtF2 faſtidium. Graff 2, 290.

zurluſtîg ahd. Adj. faſtidioſus; voluptarius.

zurluſtlîh ahd. Adj. faſtidioſus.

zurluſtôn ahd. ſchwV. tædere.

zurnen, zürnen ſchwV. ſ. zurnjan.

zürner mhd. ſtM. Zürner.

zürnerîn mhd. F. Zürnerin.

zurnida, zurneda ahd. ſtF1 indignatio, fervor. Graff 5, 694.

zürnic mhd. Adj. zornig, ungeſtüm. S. zornag. Von zorn.

zurnicheit mhd. ſtF2 iracundia. Mnd. tornicheit Zorn MndWb. 4, 581, nld. tornigheid Kil. 678.

[zurnjan], zurnan, zurenan, zurnen ahd., mhd. zurnen, zürnen, md. zornen ſchwV. zornig ſein; zürnen über: m. Präp., m. Acc.; refl. ſich erzürnen. Mnd. tornen daſſ. Mnd Wb. 4, 581. Mit zornôn Denom. v. zorn.

zurnunga u. zornunga ahd. ſtF1 indignatio, fervor. Graff 5, 695.

zuroufen md. ſchwV. ſ. zeroufen.

zurîzen md. ſtV. ſ. zerîzen.

zurſliz ahd. ſtM. ſ. zaſliz.

zurtriuwe ahd. Adj. perfidus.

zurtriwida ahd. ſtF1 ſuſpicio.

zurucken md. ſchwV. ſ. zerücken.

zurwân ahd. ſtM. ſuſpicio.

zurwâni ahd. Adj. ſuſpicioſus.

zurwânich amhd. Adj. verdächtig.

zurwâri, zurwâre ahd. Adj. ſuſpicioſus, ſuſpectus; ſcandalizatus. S. g. tuzvêrjan.

zurwârî ahd. ſuſpicio; ſuperſtitio.

zurwârida ahd. ſtF1 ſuſpicio; ſcandalum.

zurwërf ahd. ſtM. repudium.

zûs mhd. ſtM. das Zauſen.

zûſach, zauſach, zauſich mhd. ſtN. Geſtrüpp.

zûſe mhd. ſchwF. Haarlocke.

zuſenden md. ſchwV. ſ. zeſenden.

zuſchiferen md. ſchwV. ſ. zeſchiveren.

zuſchîten md. ſchwV. ſ. zeſchîten.

[zuſcjan], zuſcan ahd. ſchwV. exurere, oburere, auch in pizuſkan adurere, amburere, perurere, exurere Graff 5, 712; mhd. züſchen im PartPrät. enzuſt (: luſt) f. enzuſcht entzündet bei Schm. 4, 290, u. hieher wol auch Tit. 162, 3 ſus vant ër Sigûn dort unde, innerhalp ir hende als ſi wærn berîfet grâ, als eins tjoſtiures hant, dëm dër ſchaft von dër gegenhurte ſlifet, dër züſchet (Lachm. ziuſchet, G. zuſchet) über blôzez vël gerüeret. rëhte alſô was daz ſeil durch dër herzoginne hant gefüeret, für welche Stelle Gram. 1, 421 züſchen angenommen iſt, aber Gram.

1^3, *191* ziuſche *celeriter feror, rapior, im MhdWb. 3, 941* ziuſche *ich ſchramme, im MhdHWb. 3, 1143* ziuſchen *ziſchend u. die Haut ſchindend zwiſchendurch gleiten (ein ſonderbares Convolut!), während die Bdtg brennen die richtige ſein wird, neml. 'wie die Hand eines ritterlichen Zweikämpfers, welchem vom Anpralle des Gegners der Speer rutſcht, der über die (durch den heftigen Ruck) aufgeſchundene Haut fahrend brennt d. i. brennenden Schmerz verurſacht, e. Entzündung hervorruft', wo alſo die raſche Bewegung in* rüeren *über liegt, das Schrammen in* blôȥ *ſteckt,* züſchen *aber den daraus entſtandenen brennenden Wundſchmerz meint.*

zuſchrëcken *md. ſchwV. ſ.* zeſchrëcken.

zuſchrimphen *md. ſchwV. ſ.* zeſchrimpfen.

zuſlîȥen *md. ſtV. ſ.* zaſlîȥan.

zuſpelden *md. ſchwV. ſ.* zeſpelten.

zuſpënden *md. ſchwV. ſ.* zeſpënden.

zuſperren *md. ſchwV. ſ.* zeſperren.

zûſpilunga *ahd. (Notk.) ſtF. ſ.* zuo—.

zuſprêwen, zuſprên *md. ſchwV. ſ.* zeſpræjen.

zuſſa *ahd., mhd.* zuſſe *F. lodix, ſtragulum, dicke Decke. Graff 5, 711.*

zuſtên *md. unrV. ſ.* zeſtân.

zuſtroubet *md. Part. ſ.* zeſtroubet.

zuſtrouwen *md. ſchwV. ſ.* zeſtröuwen.

zuſtrowunge *md. ſtF. ſ.* zeſtröuwunge.

zuſtucken *md. ſchwV. ſ.* zeſtucken.

zuſwëllen *md. ſtV. ſ.* zeſwëllen.

zutrëten *md. ſtV. ſ.* zetrëten.

zutretten, zutreten *md. ſchwV. ſ.* zetreten.

zûtrit *md. ſtM. ſ.* zuotrit.

zûtûn *md. ſtN. (Inf.) ſ.* zuotuon.

zuw— *verdickt für* zw—.

zûwen, zûwin (*Prät.* zow, zou, *Pl.* zouwen, zouwin) *md. (Nic. v. Jer.) ſtVabl6 ſich eilig vorwärts bewegen, ziehen. Pfeiffer Nic. v. Jer. 289. MhdWb. 3, 942. S. das folg. Daß dies md.* zûwen *in älterer Geſtalt das Primitiv ſei zu* zawjan *u.* zawên *iſt möglich aber nicht unbedingt notwendig: es kann auch eine auf Analogie beruhende ſpätere md. Separatbildung ſein.*

zûwen *md. (Nic. v. Jer.) ſchwV. (Prät.* zûwete) *ziehen tr. Zum vor. S.* zougen.

zuwiden *md. ſchwV. ſ.* zewiden.

zuwirken *md. ſchwV. ſ.* zewirken.

zuworchte *md. Prät. v.* zuwirken.

zuzarren *md. ſchwV. ſ.* zezerren.

zuziehen, zuzîhen *md. ſtV. ſ.* zaziohan.

zuzerren *md. ſchwV. ſ.* zezerren.

zûzucht *md. ſtF. ſ.* zuozuht.

zvâl *mhd. Parz. 782, 6* dër hôhſte planête Zvâl (: Parzivâl). *Arab.* zuḩal *der Saturn, der den ſiebenten Himmel regiert.*

zvìch (*Will.*) *d. i.* zuich, *Imp. zu* ziehan.

zwahen *mhd. ſtV. ſ.* dwahan.

zwâhta (*geſchr.* zuahta, *als* zwahta *aufgefaßt Gram. 1, 197, als* zuahta *Gram. 1, 618. 3, 520 fg. 2, 205 m. Hinweis auf* zuac *pampinus glJun. 183; von Graff 5, 619 als* zuahta *unter* ziohan *geſetzt*) *ahd. ſtF1 n. JGrimm ſtirps, generatio, wol eher Schar, Gruppe: nur Otfr. 1, 3, 26* in thriu deil âna zwîval ſô iſt iȥ giſceidan thaȥ edil in giburti ſon in wahſenti: thiê hôhun altſaterâ entônt anan kuningâ, thiu thritta zwâhta thanana thaȥ wârun edil thëganâ: *Chriſti Vorfahren nach dem Fleiſche, ſeine Vorfahren von väterlicher Seite zerfallen in drei Gruppen, Patriarchen (Abraham, Iſaak, Jacob) die in Könige auslaufen (David, Salomo, Rehabeam, Abia), die dritte Gruppe (Matth. 1, 8 ff.) waren Edle; die Hauptrepräſentanten* (furiſta thërâ guatî *22*) *waren Abraham u. David; Abraham war der eigtl. Ahnherr des Geſchlechts* (Kriſtes altano *15*), *ſein Nachkomme* (ſîn ſun *16*) *David war Chriſti Vorfahr* (ſîn fater *16*): *ſ. Matth. 1, 1* liber generationis Jeſu Chriſti, filii David, filii Abraham. *Collectivum zu* zwâhta *iſt* gezwâhte [gazwâhti] *ſ. das folg. Sie können zu* zwëchan *gehören, wenn man Schar od. Gruppe als ein Zuſgeklemmtes, e. zuſgeklemmte Maſſe Menſchen faßen darf.*

zwâhte *in* gezwâhte *ahd. Notk. ſtN. chorus, Schar. Graff 5, 732. Gram.* 1^3, *92. S. das vor.*

zwai— *ſ.* zwei—.

zwacken *mhd. ſchwV. zwacken, zwiſchen zuſgehnden Spitzen (Fingerſpitzen, Zangenſpitzen) klemmen, auch dabei zupfen, etwas abzupfen od. wegzupfen. MhdWb. 3, 953. Schm. 4, 300. Nhd. dasſ., ſo Luther Spr. Sal. 26, 17* den hund bei den ohren zwacken, *auch peinigen, quälen, wie 1 Sam. 14, 48* und errettet Iſrael von der hand aller die ſie zwackten; *auch mit Ablaut* zwicken und zwacken. *S.* zwicken, zwëchan.

zwange *md. ſchwF. Zange.*

[zwangjan], zwangan, zwengen (*Prät.* zwangta) *ahd., mhd.* zwengen *ſchwV. vellere, præſtringere, remordere, kneifen, kneipen. Graff 5, 732 fg. Mhd HWb. 3, 1211 (wo mhd.* zwengen *fälſchlich als* twengen *gefaßt iſt).*

zwangôn, zwankôn *ahd., mhd.* zwangen *ſchwV. inritare, ſtimulare, immittere, kneipen. Graff 5, 733. MhdHWb. 3, 1204 (wo das mhd. Wort fälſchlich m.* twengen *identificiert iſt). Eines Stammes mit den vor. u.* zwenge, *alles ſeltene Worte. Der hdSt.* zwang, *germ.* tvang *wol entſtanden*

u. vorgerm. dragh *durch Einſchlagen eines ſuffixalen* n *des alten Präſensſtammes in die Wurzel. Vgl. aſlav.* dvignąti (*Präſ.* dvignq) *bewegen, erregen,* dvižiti (dvižą) *bewegen,* dvižati (dvižaja) *dasſ. Mikl. 155, nſlov.* dvignoti, dignoti *ebdſ., ſerb.* dignuti (dignêm) *heben Kar. 119. 121, czech.* zdvihati *heben, erheben, erregen, anheben, anfangen, poln.* dźwigać (*Präſ.* dźwigam) *u.* dźwignąć (*Fut.* dźwignę) *ſchwer tragen, ſchwer heben, ſchleppen, ertragen, wegheben,* dźwignąć ſię *ſich erheben, aufſtehn Mrong. 109; lit.* daůſzti (daužiů, daužiaů, daůſziu) *ſtoßen daß es ſchallt (wie bei Gläſern, Steinen), zuſ. prallen machen Kur. 2, 211 KurGr. 318.*

zwâre, zwâr *mhd. Adv. ſ.* wâr.

zwê *md. Num. ſ.* zwênê.

zwëho (*nicht* zwêho) *ahd. ſchwM. ſ.* zwëo.

zwëhôn (*nicht* zwêhôn) *ahd. ſchwV. ſ.* zwëôn.

zwei *ahd. mhd. Num. ſ.* zwênê.

zweie *md. ſtF. Zweiheit.*

zweieimeric *mhd. Adj. zweieimerig, zwei Eimer enthaltend (Faß).*

zweien *mhd. ſchwV. ſ.* zweiôn.

zweies *md.* (*Jer. 11183*) *genit. Adv. zweimal. Eine nach Analogie des ebenfalls md.* zwis *verſuchte Neubildung a. d. N.* zwei.

zweiger *mhd. GenPl. ſ.* zweier *von* zwêne zwô zwei.

zweigunge *mhd. ſtF. ſ.* zweiunge.

zweiheit *mhd. ſtF2 Zweiheit.*

zweijæric, zwaijærig *mhd. Adj. zweijährig.*

zweilinc *mhd. ſtM. Zweier, e. Geldmünze.*

zweinamic, —nemic *mhd. Adj. zweinamig.*

zweinziger *mhd. ſtM. Zwanziger, eine Münze die aus 20 kleineren Münzteilen (Kreuzern) beſteht.*

zweinzug, —zuc, —zoch *ahd., mhd.* **zweinzec, —zic, zwênzic,** zwainzig, zwenzig, *aſ.* twêntig, *mnd.* twentig, twintig, *nnd.* twintig, *mnld.* twêntigh, tweintigh, twintigh, *nnld.* twintig, *afriſ.* twintich, twintech, tweintich, *nfriſ.* tweintig, *ſaterld.* twintich, *agſ.* tventig, *altengl.* tventig, tventi, *engl.* twenty, *an.* tuttugu, *ſchwed.* tjugu, *dän.* tyve, *g.* **tvai tigjus** *Num. card. zwanzig. P. 48. Die weſtgerm. Form ſcheint, entſprechend d. Verwendung der Distributivzal für die Ordinalzal 2 im Masc., auf e. g.* [tvaihnai tigjus] *zu beruhen, wobei freilich* ei *einiges Bedenken macht. Lit.* dwìdeſzimt (*a.* dwì dẽſzimti *zwei Zehner*) *KurGr. 260. 263, lett.* diwdeſmit, *zuw. noch m. d. alten Caſuszeichen* diwdeſmits *Biel. 2, 69, aſlav.* dva deſęti *u.* dva deſęte *Mikl. 160, ruſſ.* dvádcatĭ, *ſerb.* dvádeſet *Kar. 112, czech.* dvadcet, *poln.* dwadzieścia (*Gen.* dwudzieſtu); *kelt. altir.* ſiche (*Gen.* ſichet) *Zeuſs[2] 305, alyor.* ucoint, ugeint, ugein, *corn.* ugens, *bre.* uguent, ugent *ebdſ. 319: urſprgl.* vicent, *Grdſ.* dvidakant; *lat.* viginti (*m. Abfall des anlaut.* d, *Erweichung des* c *zu* g, *während* c *geblieben in* vicêſimus, viciens, vicies, *u.* i *in geſchloſſener Silbe für* ī *Crs.[2] 2, 421. 578), m. CrsNtr. 96 m. der neutr. dual. Endung* ī, *urſprgl.* dvidakanti *zwei Zehner; gr.* εἴκοσι(ν), *poet.* ἐείκοσι(ν), *lakon.* βείκατι, *böot.* ϝίκατι, *bei Heſych. ed. MSchmidt 2, 352 m. bewahrtem Naſal* ἰκάντιν: *urſprgl.* ϝίκατι *u.* δϝίκατι *aus* dvidakanti; *zend.* vīçaiti, *neperſ.* vîçt, *neperſ. kurd.* bîçt *Juſti 281, ſkr.* viñçâti (*m. merkwürdigem Naſal, der viell. auf gemeinariſcher Grundlage beruht, aber dem* n *der weſtgerman. Formen wol ſchwerlich zu vgl. iſt*), *ſ.* dviñdaçati; *iſt gewis noch ohne Zuſſtzg in zwei Worten, viell.* dvinî dakanti *Du. N. in der Bdtg zwei Decaden. Das Ariſche, Griech., Ital., Kelt. ſcheidet ſich in der Verſtümmelung des Anlautes der zwei Worte, indem vom erſten* d, *vom andern* da *aufgegeben u. dann Zuſziehung eingetreten iſt, ſtreng von Lituſlav. u. Germ., in denen dieſe Verſtümmelung nicht Statt gehabt hat u. eine Zuſziehung erſt ſpäter geſchehen (ſ. Bopp vglGr. [3]2, 84 ff. § 320 Bopp SkrGr.[3] 131 Anm. 3. SchlKſl. 188. SchlCp.[3] 301 f. § 239. Crt.[3] 129 fg. Nr 16. [4]134 MgSpr. 25. 80. CrsNtr. 96 fg.*

zweinzugôſto, zweinzicôſto *ahd., mhd.* zwainzigoſte, **zweinzegeſte,** zweinzigeſte, zwên—, *aſ.* [twêntigôſto], *mnd.* twentigeſte, twintigeſte, *nnd.* twintigſte, *mnld.* twêntighſte, tweintighſte, *nnld.* twintigſte, *afriſ.* twintigoſta, twintegoſta, twintegeſta, twintigſta, *nfriſ.* tweintigſte, *ſaterld.* twintichſte, *agſ.* tventugodha, tventogodha, tventigdha, *altengl.* tventudhe, tventeothe, tventithe, *engl.* twentieth, *an.* tuttugandi, —undi, tuttugti, *isld.* tuttugaſti, *ſchwed.* tjugonde, *dän.* tyvende, *g.* [tvaitigjôſta] *Num. ord. der zwanzigſte. P. 52. Ableitung v. vor. m. d. Superlativſuffix der Adj. Th.* ôſtan. *Gram. 3, 644 fg. Lit.* dwìdeſzimtas *KurGr. 260. 265, lett.* diwdeſmitáis *Biel. 2, 74, ruſſ.* dvadcátyj, *ſerb.* dvádeſeti, *czech.* dvadcátý, *poln.* dwudzieſty; *kelt. altir.* ſichead *Zeuſs[2] 310; lat.* vicêſimus, vîgêſimus *a. Th.* vicenſumo *a.* vicenstumo *a.* vicent-tumo (*m. Ausfall des vocal. Auslauts der Cardinalzal vor dem urſprgl. Suffix* tama) *Crs. [2]1, 333. 2, 1018 Pott [2]4, 248; gr.* εἰκοστός, *poet.* ἐεικοστός *mit d. Superl. ſuff.* το *urſprgl.* ta *u. demſ. Ausfall des vocal. Auslauts der Cardinalzal, a.* εἰκοτ-το, *Grdſ.* dvidak

tas; *zend.* vîçăçtemô *Juſti 282; ſkr.* viṅçatitamás *u.* viṅçás *m. d. Superl.ſuff.* tama *od. dem Suffix* a, *vor dem in arger Kürzung das* ti *nebſt vorhergehndem Vocal der Cardinalzal ausgeworfen iſt Bopp SkrGr.*[3] *163. Bopp vglGr.*[3] *2, 93. SchlCp.*[2] *510 fg.*

zweiôn *ahd. ſchwV. carpere Graff 5, 730, mhd.* zweien, zwaien *in zwei Teile zerlegen, refl. nach zwei Seiten aus einander gehn, ſich ſcheiden, ſich unterſcheiden, verſchieden ſein, ſich enzweien, zwieſpältig ſein; zu zweien geſellen, paaren, refl. ſich zu zweien geſellen, ſich paaren. MhdWb. 3, 953. MhdHWb. 3, 1205 fg. S.* zwiôn.

zweiunge, zwaiung, zweigunge *mhd. ſtF1 das Auseinandergehn nach zwei Seiten, Enzweiung, Zwieſpalt, discordia; Verſchiedenheit, Standesunterſchied.*

zwëc (*Gen.* zwëckes) *mhd. ſtM. Nagel, kurzer Pflock, Bolzen, Nagel inmitten der Schießſcheibe; (pflockähnlich aus dem Hintern kommender) Kot, Dreck. MhdWb. 3, 957. Nhd.* zweck *ſtM. zugeſpitztes Holzpflöckchen, Splitter (den man ſich in die Haut ſtößt), Stück von e. Holzſpan, dann a. d. Bdtg Pflock in der Mitte der Schießſcheibe die wichtige Bdtg entwickelt Zielpunct auf den e. Tätigkeit ausgeht, worauf Abſehen od. Abſicht als ein zu Erreichendes od. zu Realiſierendes gerichtet iſt. Mit* zwic *zu* zwëchan.

zwëchan *ahd. ſtVabl3* ([zwichu zwach zwâchun] gazwochan, *nur in d. glTeg. zu Virg. Georg. 2, 247* gizuochana *triſtia ſc. ora Graff 5, 732 Hpt 15, 60, 247 d. i. traurig verkniffen, mürriſch*), *mhd.* [**zwëchen**] (*aber kein* zwëcken, zwicke, zwac *wie MhdWb. 3, 957 MhdHWb. 3, 1204 ſond.* zwiche zwach zwâchen gezwochen *anzunehmen*) *klemmen, kneipen, zwicken, beklemmen. G.* [tvikan, *Prät.* tvak]. *Dazu* zwëc, zwic, zwickel, zwëchôn, zwicjan, zwacken, *möglich auch* zwâhta, zwâhte. *GermSt.* tvak, *geſchw.* tvic, *geſt.* tvâk; *a. e. vorauszuſetzenden vorgerm.* dvag. *Die Identität in d. Bdtg läßt dies* dvag *als Nebenſchößling v.* dvagh (*ſ.* zwangôn) *erkennen.*

zwëchôn, zwëcchôn *ahd. ſchwV. carpere* (*nur in* zuecchot *carpit u.* gazuechot uurti *carperetur Graff 5, 731*). *Zum vor.*

zwelef, zwelf *Num. ſ.* zwelif.

zwelfbote, zwelfpot *mhd. ſchwM. Apoſtel.*

zwelfbotelich *mhd. Adj. apoſtolicus.*

zwelfjæric *mhd. Adj. zwölf Jahre alt.*

zwelfpotiſch *mhd. Adj. apoſtolicus.*

zwëlga *ahd. F. ramus, Zweig: Tat. 146, 1* mit diu ju ſîn zwëlga muruwi wirdit *cum jam ramus ejus tener fuerit, u. im DatPl. 73, 2* in ſînên zwëlgôn *in ramis ejus. S.* zëlgâ, zëlge.

zwelif *ahd., mhd.* **zwelif, zwelef, zwelf,** *md.* zwolf *Num. card. zwölf. P. 47. Aſ.* twelif, twilif, twulif, *mnd.* twolf, *nnd.* twölf, *nnld.* twaalf, *agſ.* tvelf, *altengl.* tvelf, tvealf, *engl.* twelfe, *afriſ.* twilif, twelef, twelf, tolif, tolef, *ſaterld.* twelif, *nfriſ.* toalf, *an.* tôlf, *ſchwed.* tolf, *dän.* tolv; *g.* **tvalif**, *Th.* tvalibi. *Lit.* dwýlika, *lett.* diwpadſmit *od.* (*ſubſt. m. d. Nominativzeichen aber auch meiſt adj. u. indecl. für alle Caſus gebraucht*) diwpadſmits (pa *Präp. nach, über*), *aſlav.* dvanadeſętī *od.* ⸗te (na *Präp. über, auf*), *ruß.* dvěnádcatī, *ſerb.* dvánaeſt, *czech.* dvanáct, *lauſ.* dwanaće, *poln.* dwanaście, *lat.* duodecim, *gr.* δώδεκα, *zend.* dvadaçan, *mperſ.* duâzhda, *nperſ.* duvâzdah, *ſkr.* dvâdaçan *a.* dvâdakan. *Bopp vglGr.*[3] *2, 78 ff. SchlKſl. 187. SchlCp.*[2] *500 fg. Was das* lif *Th.* libi *in den betreffenden germ. Worten, ſo wie in* einlif, *anlangt, das n. Bopp VglGr.* [1]*447 ff.* [3]*2, 79 ff. § 319 Anm. Bopp Gl.*[3] *196*[b] *GSpr. 246 fg. MgSpr. 302, gleichwie lit.* lika (*in den Grundzalen v. 11 bis 19*), *eine Entſtellung f.* dika *a.* daka, dakan *ſein ſoll* (*das lit.* lika *n. SchlCp.*[2] *501 wol in Folge einer durch Volksetymologie bedingten Anlehnung an* lìkti *übrig laßen zu Stande gekommen*), *während Mielcke Gr. 58 JGrimm Gram. 2, 946 fg. u. in Germ. 1, 19 fg. Neſs. 365 Pott*[2] *3, 233 ff. u. Zählmethode 172 ff. Schr. 450 ff. lit.* lika *a.* lìkti (*ſ.* lîhan), *germ.* lif *Th.* libi *a.* lîban *ableiten* (*ein od. zwei als Überſchüßiges neml. über zehn*), *ſo bin ich jetzt überzeugt daß die letztere Erklärung die richtige iſt, ſeit ich die auf gleichem Prinzipe beruhende Bildung von Ordinalien* (*v. 11 — 19* pìrmas liẽkas *eigtl. erſter Überſchüßiger d. i. elfter,* añtras liẽkas *zwölfter,* trẽczias liẽkas *dreizehnter u. ſ. w.*), *die Schl. Hdb. 1, 151 nicht aufführt, auch nicht Kur. 1, 336. 2, 390 KurGr. 260. 265, die namtl. Kurſchat nie gehört zu haben mir bezeugt, die aber Bretken in ſr Bibelüberſetzung braucht ſ. Bezz. lit. Btr. 184 fg. ſo wie Klein Gram. lituan. 74 u. in ſm Compend. lit.-germ. 44 anführt u. auch Neſs. 365, ſeit ich dieſe Bildung wenigſtens für die Ordinalis der Elfzal* pìrmas liẽkas (*die auch Brodowski hat*) *aus dem Munde eines Bauernmädchens der Stallupöner Gegend zu nicht geringer Freude wirklich vernommen habe. Hier ſtimmt alſo das Germaniſche mit dem nächſtverwanten nachbarlichen Litauiſchen wenn nicht im ganzen Wortſtoffe doch in der Idee u. der darauf beruhenden Bildg überein, wie dgl. bereits für die Zal 1000* (*ſ.* thûſundi) *zwiſchen dem Germ. Lit. u. Slaviſchen gezeigt worden.*

zwelifelnîg *ahd. Adj. zwölf Ellen lang.*

zwelifto, zewelfto *ahd.*, *mhd.* zwelifte, zwelefte, zwelfte, *aſ.* [twelifto], *mnd.* twelfte, twolfte, *nnd.* twolfte, twölfte, twölfde, *mnld.* twelfte, tweelfte, *nnld.* twaalfde, *afriſ.* twilifta, toelfta, tolfta, *agſ.* tvelfta, *altengl.* tvelfte, tveolfte, *engl.* twelfth, *an.* tôlfti, *ſchwed.* tolfte, *dän.* tolvte, *g.* [tvalifta] *Num. ord. der zwölfte. Superlativbildung m. d. Suff.* ta *v. d. Cardinalzal ſ.* zwelif. *In den urverwanten Sprachen ebenfalls Superlativbildungen aber z. Teil mit andern Superlativſuffixen: lit.* dwýliktas, *F.* —ta, *auch (bei Stallupönen)* añtras liẽkas, *lett.* diwpadſmitáis, *F.* —tá, *aſlav.* dvanadeſçtyj, *ruß.* dvěnádcatyj, *ſerb.* dvánaeſtî, *czech.* dvanáctý, *lauſ.* dwanaty, *poln.* dwunaſty, *lat.* duodecimus, *gr.* δωδέκατος, *zend.* [dvadaçô], *ſkr.* dvâdaçás. *Bopp VglGr.*[3] *2, 92 ff. SchlKſl. 189. SchlCp.*[2] *510.*

zwênê *ahd.*, *mhd.* zwêne, zwên, *aſ.* twênâ, twênê, *mnd.* twêne, *nnd.* twê, *mnld. nnld.* twê, *afriſ.* twêne, twên, *agſ. altengl.* tvegen, *engl.* two, *an.* tveir, *ſchwed.* två *u.* tvenne, *dän.* to *u.* tvende, *g.* tvai *M.; F. ahd.* zwô, zwâ, *mhd.* zwô, zwuo, zwue, zwû, *amhd. md. auch* zwâ, *aſ.* twô, twâ, *mnd.* twô, *nnd.* twê, *mnld. nnld.* twê, *afriſ.* twâ, *agſ.* tvô, *altengl.* tvô, *engl.* two, *an.* tvær, *ſchwed.* två, *dän.* to, *g.* tvôs; *N. ahd. mhd.* zwei, *md.* zwê, *aſ.* twê, *mnd.* twei, *nnd.* twê, *mnld. nnld.* twê, *afriſ.* twâ, *agſ.* tu, *auch* tvâ, *altengl.* twâ, twô, *engl.* two, *an.* tvau, *ſpäter u. isld.* tvö, *ſchwed.* tu, *dän.* to, *g.* tva. *Num. card. zwei (noch im vor. Jhdt zween zwo zwei); ahd.* in zwei, *mhd.* in zwei, enzwei *enzwei, in zwei Teile. Graff 5, 716 ff. MhdWb. 3, 951 fg. MhdHWb. 3, 1210 fg. Weinh. AlemGr. 306 BairGr. 258 fg. Mhd Gr. 292 fg. P. 45 Richth. 1095 Grein 2, 556 Möb. 444 Vigf. 645 Wmr 87 Gram. 1, 761. Der g. Gen.* tvaddjê (*an.* tveggja) *gehört nicht m. Bopp VglGr.*[3] *2, 63 Anm. einem Th.* tvaddja *an, aus der Ordinalzal, die im Skr.* dvi-tîya *f.* dva-tîya *lautet, eingedrungen, woraus ſich durch Ausſtoßung der beiden* d, *von denen das eine ohnehin überflüßig ſei, u. durch Vocaliſierung des* j, *das ahd.* zweiô, *im Is.* zweijô *erkläre, während das An. durch Vertauſchung der dentalen Mediä m. gutturalen,* tweggja *für g.* dvaddjê *ſetze; auch ſteht* tvaddjê *nicht etwa m. Mllh. bei Hpt 12, 396 für* tvajê, *ſo wenig wie mit demſ.* vaddjus *f.* vajus, daddja *f.* daja, iddja *f.* ija, *da gar kein Grund vorhanden an Stelle des einfachen* j *einen Lautcomplex wie* ddj *eintreten zu laßen, der vielmehr entſchieden auf e. früheren weichen Doppellaut hinweiſt, wie dasſ. an.* tveggja *a.* veggr *Gen.* veggjar *tut, neml. auf* jj, *ſo daß* tvaddjê *zunächſt für* tvajjê *wie* vaddjus *f.* vajjus *eingetreten iſt, indem bei der Energie der Ausſprache dieſes Doppellautes die got. Zunge einen* d-*Laut vorſchlug, was Ulfilas in der Tat nicht beßer als durch die Schreibg* ddj *wiedergeben konnte: dies ſo gewonnene* tvajjê *ſteht aber wieder f.* tvaijê *wie* vajjus *f.* vaijus, *indem in der Lautverbindung* aij *das* i *des Diphthongen ſich dem folg.* j *aſſimilierte:* tvaijê *aber (das ſchon Gram. 1, 761 richtig, freil. ohne weitere Erklärung, als die dem* tvaddjê *zu Grunde liegende Form vermutet worden war) genau entſprechend dem ahd.* zweijô *bei Is., das in* zweiô *ſein* j *eingebüßt hat, während die Form* zweierô *nach Analogie der adj.-pronom. Decl. gebildet iſt, ſollte, nach Maßgabe des ſkr. Gen. Du.* dváyôs, *eigtl.* tvajê *lauten, hat aber durch das* ai *des Nom.* tvai, *viell. auch durch Einwirkung von Th.* tvaja, *vorgerm.* dvaja, (*vgl. lit.* dwejì, dwējos, *ſ. bei* zwëo) *wol ſchon in urgerm. Zeit ſich verirrt (vgl. den lit. Gen.* dwiẽjū). *Übrigens ſind die g.* ddj *nicht, wie v. Mllh. aaO. geſchehen, alle in einen Topf zu werfen ſond. zwei ganz verſch. Fälle wol zu unterſcheiden: einmal wo die Lautverbindung g.* addj *f.* ajj *a.* aij *eingetreten iſt, wie in* tvaddje *a.* tvajje *a.* tvaijê *u. in* vaddjus *a.* vajjus *a.* vaijus, *u. dann wo in d. Vbdg* addj *od.* iddj *f.* ajj *od.* ijj *die Gemination* jj *durch Ausſtoß eines Vocals u. zwar des* a *entſtanden iſt, neml. in* daddja *ich ſäuge a.* dajja *a.* dajajâ, *zurückgehnd auf ſkr.* dhayáyâmi *ich mache ſaugen, ſäuge, Cauſ. zu* dháyâmi *ich ſauge (welchen Urſprung ſchon MgSpr. 115 richtig erkannt hat) u. in* iddja *ich gieng, nicht f.* ija *a.* ijâ *a.* ijaia *od.* ijaja *durch Zuſziehung des* aia *u. Wirkung des Auslautgeſetzes m. Mllh. aaO. Schr. 204 fg., ſond. a.* ijja *a.* ijaja *durch Ausſtoßung des* a *unter Einfluß des germ. Betonungsgeſetzes u. ohne Wirkung des Auslautgeſetzes, das hier an der Wortgeſtalt eine natürliche Schranke fand, zurückgehnd auf ſkr.* iyâyá *od.* iyáya (*Bopp SkrGr.*[3] *406*), *dem red. Prät. v. Wz.* i *gehn. Ahd.* zwênê *m. den entſpr. Formen der andern deutſchen Sprachen ſcheint, n. g.* tveihnai, *auf einem wol eigtl. distrib. g.* [tvaihnai] *zu beruhen, obgleich auch* [tvainai] *möglich wäre da auch vor* n (*wie* wênag *zeigt*) *Verengung des* ai *zu* ê *eintreten kann; e. Bildung m. Suff.* na, *das auch in den lat. Distrib.* bini, terni, quaterni *ſich tätig erweiſt. Reiner germSt.* tva *a. vorgerm.* dva. *Vgl. lit. (Dual)*

Nom. u. Acc. dù (ſ. dwu), F. dwì, Gen. dwiējū, Dat. dwiĕm Kur. 261, dwejì ſ. bei zwëo, lett. (Dual m. Plur. gemiſcht) Nom. u. Acc. MF. dui, diwi (ſ. duwi), Gen. diwju, diwu, Dat. M. diweem, F. diwám (übrigens m. vielen neugebildeten Nbf. in allen Caſus) Biel. 2, 62 ff., apreuß. (Nom.) Acc. dwai Neſs. Theſ. 34; aſlav. (Dual) Nom. Acc. M. dva, dŭva (m. Spaltung v. u zu ŭv), FN. dvě, dŭvě, Gen. dvoju (dvěju), Dat. dvěma Mikl. 154 Mikl. vgl. Gr. 3, 63, ruß. Nom. Acc. MN. dva, F. dvě, Gen. dvuchŭ, Dat. dvumŭ ebdſ. 333, ſerb. Nom. Acc. MN. dvâ, F. dvê, Gen. MN. dvájû, F. dvéjû, Dat. dvèma, dvjèma, poln. Nom. Acc. M. dway, F. dwie, N. dwa, Gen. dwoch, dwu, Dat. dvom Mrong. 102; kelt. altir. Nom. Acc. M. dá, F. dí, N. dán, Gen. dá, Dat. dib(n), deib(n), neben Nom. dá auch abſol. dáu, ſpäter u. jetzt dó, kymr. M. dou, deu, F. dui, corn. M. dou, F. diu, bret. M. dou, F. diu, deu Zeuſs[2] 301 fg. 315 fg.; lat. duo, duae, duo, Distr. bini (a. dvini), ae, a; gr. Nom. Acc. δύο, Gen. Dat. δυοῖν; zend. (Dual) Nom. Acc. M. dva, FN. duvê (nicht duyê), Gen. dvayâo, ſkr. (Dual) Nom. Acc. M. dvâu, FN. dvê, Gen. dváyôs, Dat. dvâbhyâm. IgSt. dva. Bopp VglGr. 2[2], 63 ff. § 309 Crt.[3] 224 fg. Nr 277. S. zwëo, zwi, zwis, zwiro, zwiron, zwirôr.

zwënel ahd. Adj. ſ. zwinal.

zwenge mhd. F. Klemme.

zwenge mhd. ſtN. e. Pferdekrankheit.

zwengen ahd. mhd. ſchwV. ſ. zwangjan.

zwênzigeſte mhd. Num. ſ. zweinzugôſto.

zwênzic mhd. Num. ſ. zweinzug.

zwëo u. (m. bekanntem Lautwechſel) quëo, ſpäter geſchr. zwëho (kurzes e m. GSpr. 384 Anm.) ahd. ſchwM. ambiguitas, dubium, ûȥar zwëon (quëon) ſine dubio, nimirum. Graff 5, 723. Aſ. twëo Hel. 4683 C (wo Heyne fälſchlich um des Verſes willen twêo annimmt), ſonſt twëho Hel. 2837. 2905. 3191. 3521. 4782 in M u. C, ſchwM. Zweifel, Bedenken; agſ. tveó (Gen. tveón), n. Gram. 1, 645 tvëo ſchwM. Zweifel, Unterſchied Grein 2, 557; g. [tvija]. GermTh. tvijan: Bildung v. dem a. St. tva geſchwächten St. tvi m. Suffix ja-n; a. vorgerm. dvaja. Davon als Denom. zwëôn. Vgl. lit. dwejì, F. dwējos zwei, zweierlei (bei Pluralſubſtantiven) KurGr. 266, wozu auch dwējetas, o Zweiheit, dwejetiĕk zweimal ſo viel ebdſ. 268; aſlav. dvoj duo, bini Mikl. 155, ſerb. dvòje N. (Gen. dvóga, Pl. dvoji, je, ja bei Pluralſubſt. od. Collect.) zwei, dvòjica F. Zweiheit, Paar Kar. 113 fg., poln. dwoje N. (Gen. dwoyga) ihrer zwei, zwei von verſch. Art, zwei Stück, Paar Mrong. 102; gr. δοιός (a. δϝοιος) zweifach, doppelt, Pl. δοιοί, αί, ά zwei, beide, δοιή F. Zweifel, Ungewisheit, ſ. Crt.[3] 521; ſkr. dvayás zweifach, doppelt, zweierlei, dvayám N. Paar, doppeltes Weſen, Falſchheit PW. 3, 820 Graſsm. Wb. 850. IgTh. dva-ja, St. dva. S. zwênê.

zwëôn, zowëôn, auch quëôn, ſpäter (im Tat.) zwëhôn (nicht m. ê m. Gram. 1, 877 Dietr. bei Hpt 5, 222 ſond. m. kurzem e m. GSpr. 384 Anm.) ahd. ſchwV. alternare, haeſitare, cunctari, dubitare, ſimulare. Graff 5, 723. Aſ. twëhôn zweifeln, unſchlüßig u. ſchwankend ſein Hel. 1374. 2946. 4173; agſ. tveón, tveogan (Prät. tveóde) zweifeln, auch unperſ. m. AccP. es dünkt mich zweifelhaft Grein 2, 557. Denom. v. vor.

zwi—, qui— ahd., mhd. zwi—, nhd. zwie—, agſ. tvi—, auch tveo—, an. tvî—, g. [tvi—] als erſter Teil v. Compoſ., wie lat. bi— (a. dvi, z. B. in bipès, bidens), gr. δι— (a. δϝι, z. B. in διμήτωρ), zend. bi— (z. B. in bizañgra zweifüßig), ſkr. dvi— (z. B. in Th. dvipád, dvídant), Schwächung a. dva, dem Stamm der Zweizal. Gram. 2, 956 fg. Bopp VglGr. [3]2, 65. S. zwênê.

zwî (Pl. zwî) ahd., mhd. zwî (Gen. zwîes, Pl. zwî u. zwîer) ſtN. ſurculus, palmes, Zweig, Reis. Graff 5, 729. MhdWb. 3, 956. MhdHWb. 3, 1212. Nach Gram. 1, 345. 425. 2, 2 iſt zwî aus zwîg, zwîc durch Apocope der ausltd. Gutturale entſtanden, daher auch im MhdWb. beide zuſ. abgehandelt: fürs Mhd. viell. denkbar, nicht für e. Wort das ſchon in dieſer Geſtalt im Voc. StGalli ſteht. Vielmehr ſcheint es entſtanden a. zwiji, vorausſetzend e. germTh. tvi-ja, vorgerm. dvi-ja, wol a. dva-ja, eigtl. ein Zwiefaches, Doppeltes, Verzweites bezeichnend, alſo im Grunde thematiſch gleich zwëo (das nur als Masc, m. Suffix jan in germ. Weiſe) u. genau entſprechend gr. δοιόν, ſkr. dvayám (ſ. bei zwëo): alſo aus einer Wz. m. zwênê.

zwibar, zwipar, zupar, zubar ahd., mhd. zuber, züber ſtM. (ahd. ſtN?) Zuber, zweiträgiges Gefäß, Gefäß mit zwei Henkeln z. Tragen (bëran). Gram. 2, 956. S. einbar.

zwibeine ahd. Adj. zweibeinig. Gram. 2, 956.

zwîbel mhd. ſtM. ſ. zwîfal.

[zwibirîg], zwipirîg ahd. Adj. bifer.

zwibollo ahd., mhd. zwibolle, zwibol, zwivolle, zwivulle, zwival, zwivel, zwiville, zivolle, zibolle, zebulle, zubulle ſchwM. Zwiebel: lat. cêpula, ital. cipolla.

zwîden (:fnîden Pafs. 327, 27 :lîden Jer. 50ᵃ) eigtl. zwiden md. fchwV. m. AccP. u. GenS. willfahren, gewähren. Af. twithôn dasf. Hel. 2753 C, nnd. twiden dasf. BremWb. 5, 143. S. gezwîen.

zwidigen, zwîdigen, auch ge—, und twëdigen in ge— md. fchwV. m. Acc. einem willfahren; willfährig machen. Vom folg.

[zwîdic] u. twëdic in ge— md. Adj. willfährig. Agf. tvidig gewährt, in langtvidig Beov. 1709 n. MHeyne u. Grein langgewährt, wol eher lange willfährig, gnädig. Dietr. bei Hpt 5, 222.

zwidorn mhd. ftM. f. zwitarn.

zwiekki ahd. Adj. zweifchneidig.

zwîen, zwîgen mhd. fchwV. pfropfen.

zwier mhd. Adv. f. zwiro.

zwieren mhd. fchwV. das Auge blinzelnd zuf.kneifen, verftolen blicken; ane zw. fuchend ins Auge faßen.

zwivach, —fach mhd. Adj. zwiefach.

zwival mhd. fchwM. f. zwibollo.

zwîfal, zwîval ahd., mhd. (felten) zwîvel, zweivel Adj. anceps, dubius, zweifelhaft, ungewis. Graff 5, 724. Af. twîfli zweifelhaft, fchwankend, unficher. G. wol [tveifleis]. GermTh. tvîfla, tvîflja. Zu vgl. fteht lat. duplus doppelt, doppelt fo viel od. groß, gr. διπλόος, διπλοῦς dasf., auch zweifelhaft v. Gefinnung, falfch, hinterliftig; aber das Germ. fetzt nicht einfaches dva voraus fond. (f. zwî, zwîg) das erweiterte dvaja, alfo e. GrdTh. dvajapla.

zwîfal, zwîval ahd., mhd. zwîvel, zwîfel, md. zwîbel ftM. Zweifel, Ungewisheit; Beforgnis; Hoffnungsloſigkeit, Verzweiflung. Graff 5, 724 fg. G. tveifls ftM1 Zweifel, tveifleins ftF2 das Bezweifeln, Beftreiten, διάκρισις, διαλογισμός. GermTh. tvîfla. S. das vor.

zwîfalari ahd., mhd. zwîvelære, zwîfeler ftM1 Zweifler, der in Ungewisheit ift; der fich leicht irre machen läßt; Verzweifelnder; ahd. hypocrita. Graff 5, 727. GermTh. tvîflarja.

zwivalden mhd. fchwV. f. zwifaltôn.

zwivaldigen, zwiveltigen, zwifeldigen mhd. fchwV. verdoppeln. S. zwifaltôn.

zwivalhaupt mhd. (K. v. Mgbg) ftN. Zwiebelknolle.

zwîvalheit, zwîfilheit, zwîvelheit ahd., mhd. zwîvelheit ftF2 ambiguitas, Zweifel.

[zwîvalîn], zwîvilîn ahd. Adj. zweifelnd. Graff 5, 725.

zwîfaljan, zwîvaljan, zwîvelen ahd. fchwV. ungewis od. zweifelhaft machen. Graff 5, 727. Af. twîfljan (Prät. twîflida) in Unficherheit und Zweifel bringen, g. tveifljan Zweifel erregen.

zwîfalôn, zwîvalôn, quîfalôn, zwîvalôn, zwîvelôn, zewîfelôn, zwîvilôn, zwîfilôn, zwîvlôn, zowîvlôn, zawîflôn, ziwîflôn, ahd., mhd. zwîvelen, zwîveln, zwîfeln, md. zwîbeln fchwV. in Ungewisheit fein, kein Zutrauen od. Glauben haben, zweifeln (an an, Gen.), wankelmütig werden, ändern, verzagen, den Mut verlieren, verzweifeln; tranf. einen anzweifeln, ihn für verdächtig halten. Graff 5, 725 f. Af. twîflôn in Zweifel fein, fchwanken Hel. 1897 bei Schm. 57, 18.

zwifalt, —valt ahd. mhd., ahd. auch quifalt Adj. zweifältig, zwiefach, doppelt; doppelfeitig. Graff 5, 719 fg. Agf. twifeald, an. tvîfaldr Vigf. 645, g. [tvifalths] Gram. 2, 956.

zwivalte mhd. Adv. zwiefach.

zwivalten mhd. fchwV. f. zwifaltôn.

zwivaltî ahd. F. duplicitas. Graff 5, 720.

zwivaltic, —valdic, —valdec, zwiveltic mhd. Adj. zweifältig, doppelt.

zwivaltikeit mhd. ftF2 dualitas; ambiguitas.

zwivalticlîch mhd. Adj. f. v. a. zwivaltic.

zwivalticlîchen mhd. Adv. doppelt.

zwifaltlîh ahd. Adj. zweifältig, biformis. Graff 5, 720.

zwifaltôn ahd., mhd. zwivalten, zwivalden fchwV. verdoppeln. Graff 5, 720. An. tvîfalda (adha) dasf. Vigf. 645.

zwifalton ahd. adv. Acc. duplo. Graff 5, 720.

zwîvalunga ahd., mhd. zwîvelunge ftF1 Zweifel, dubitatio, dubium, ambiguitas; Verzweiflung.

zwivel mhd. fchwM. f. zwibollo.

zwîfel, zwîvel mhd. ftM. f. zwîfal.

zwîvelære mhd. ftM. f. zwîfalari.

zwîvelât md. ftF. Ungewisheit.

zwîvelbürde mhd. ftF. Laft des Zweifels.

zwifeldigen mhd. fchwV. f. zwivaldigen.

zwîvelen fchwV. f. zwîfaljan u. zwîfalôn.

zwîfeler mhd. ftM. f. zwîfalari.

zwîvelvart mhd. ftF2 ungewiffe bedenkliche Fahrt.

zwîfelgot ahd. (Notk. MCap.) ftM. fem. Gott der Ungewisheit.

zwîvelhaft mhd. Adj. Zweifel hegend, zweifelnd, ungewis, unentfchieden; ganz verzagt, verzweifelnd.

zwîvelhaftic mhd. Adj. ambiguus, dubius; zweideutig.

zwîvelheit ahd. ftF. f. zwîvalheit.

zwîvelîg ahd., mhd. zwîvelic Adj. zweifelhaft, ambiguus. Graff 5, 725. MhdHWb. 3, 1224.

zwîvellëben mhd. ftN. ungewiffes od. unbeftändiges Leben.

zwîvellîch *mhd. Adj. ungewis, unſicher; Beſorgnis erregend, peinlich; zuverſichtslos, verzagt, hoffnungslos, verzweifelnd.*
zwîvellîche, —lîchen *mhd. Adv. z. vor.*
zwîfellop *mhd. ſtM. zweifelhaftes, zweideutiges Lob: Walth. 49, 9.*
zwîvelmære *mhd. ſtN. zweifelhafte Erzälung.*
zwîvelmuot *mhd. ſtM. Unentſchloßenheit.*
zwîveln *mhd. ſchwV. ſ.* zwîfalôn.
zwîvelnôt *mhd. ſtF2 Zweifelspein.*
zwîvelôn *ahd. ſchwV. ſ.* zwîfalôn.
zwîfelſâlda *ahd. ſtF1 ungewiſſes zweifelhaftes Glück.*
zwîvelſlac *mhd. ſtM2 mit Verzweiflung geführter Schlag.*
zwîvelſünde *mhd. ſtF1 Zweifelsſünde, Sünde durch Zweifel.*
zwiveltic *mhd. Adj. ſ.* zwivaltic.
zwiveltigen *mhd. ſchwV. ſ.* zwivaldigen.
zwîvelunge *mhd. ſtF. ſ.* zwîvalunga.
zwîvelwân *mhd. ſtM. bange Anſicht der Zukunft.*
zwîfilheit *ahd. ſtF. ſ.* zwîvalheit.
zwîvilîn *ahd. Adj. ſ.* zwîvalîn.
zwiville *mhd. ſchwM. ſ.* zwibollo.
zwîvilôn, **zwîvlôn**, **zwîflôn** *ahd. ſchwV. ſ.* zwîfalôn.
zwîvo *ahd.* (*Is.*) *ſchwM. Zweifel.*
zwivolle *mhd. ſchwM. ſ.* zwibollo.
zwîvolôn *ahd. ſchwV. ſ.* zwîfalôn.
zwivulle *mhd. ſchwM. ſ.* zwibollo.
zwivurhîg *ahd. Adj. biſulcus.*
zwîg, ciwîg (*Diut. 2, 314*[a]), **zwîc** (*Pl.* zwîg) *ahd.*, *mhd.* **zwîc** (*Gen.* zwîges, *Pl.* zwîc, *auch* zwîger) *ſtN.*, *mhd. auch ſtM.* (*Parz. 57, 10*) *ſurculus, Zweig. Graff 5, 729. MhdWb. 3, 956. Agſ.* twîg, twîh (*Gen.* twîges, *Pl.* twîgu) *ſtN. Zweig Grein 2, 557 Bosw. 229*[a], *altengl.* twig (*Pl.* twiggo, twigga, twigges) *dasſ. Stratm.*[2] *512, engl.* twig *dasſ. Nach Gram. 2, 288 darf man darin viell. ein urſprgl.* zwî-ac, zwei-ac *erkennen, das viell.* (*wie* zwei, tvai *ſelbſt einer ältern Spirans verluſtig ſein könnte, wie gerade durch das got.* tveihnôs *beſtätigt werde u. ahd.* zwênê *ein früheres* zweih-anê *vorauszuſetzen ſcheine*) *für* zweih-ac *ſtehe, od. bloß für* zweih *m. Übergang der Spirans in Media; die got. Form habe viell.* tveig, tveih *od.* tveihag *gelautet. Auf Grund der vorhandenen Formen iſt das germTh.* tvîga *anzuſetzen, wol aus* tvîha (*m. d. bekannten Senkung des* h *zu* g), *ſo daß das Wort im Got.* [tveih] *gelautet haben mag; Th.* tvîha *aber ſetzt e. vorgerm.* dvîka *voraus, das in ſm innern Teile jedesfalls e. Zuſ.ziehung enthält a.* dvijika *d. i.* dvaja-ka (dvaja *ſ.* zwëo, zwî, *u. Suff.* ka) *od. a.* dviîka *d. i.* dva-îka (*St.* dva *ſ.* zwênê, *m. Suff.* îka, *zu welchem ſ. Graſsm. Wb. 1703*[b]), *wobei der leichtere Vocal in den ſchwerern langen verſchlungen worden, e. Bildung wie das ſkr.* dvakás *paarweiſe verbunden Graſsm. Wb. 650. Th.* dvaka, *in derſ. Bdtg wie ohne Suff.* ka *das ahd.* zwî, *alſo ein Verzweites, a. Wz.* dva *zwei ſ.* zwêne.
zwigebele *mhd. Adj. zweizackig.*
zwigehît *ahd. zſgſ. Part.* zwihît.
zwigëlt *mhd. ſtMN. doppelter Erſatz, doppelte Zalung.*
zwîgen *mhd. ſchwV. ſ.* zwîen.
zwigenge *mhd. Adj. zweifach gehnd, doppelt.*
zwigülte *mhd. ſtF. doppelte Zalung, doppelter Erſatz.*
zwigülten *mhd. ſchwV. doppelt bezalen.*
zwihît, ziwihît *u.* **zwigehît** *ahd. zſgſ. Part. bigamus, zweifach verheiratet. Gram. 2, 956. S.* zwirohîwit.
zwihoubit, **zwihoupit**, zwihoubet *ahd. Adj. biceps, zweihäuptig, Graff 4, 759. Gram. 2, 956. Aſ.* twihôbdig (*geſchr.* thuih—) *glArg. biceps.*
zwijârig *ahd. Adj. zweijährig. Gram. 1, 956.*
zwic (*Gen.* zwickes) *mhd.*, *md.* twic *ſtM. Kniff m. d. Zange, Stoß, Schmiß; durch Kneifen Entſtandenes, gekniffene Falte; Nagel, Bolzen. S.* zwicjan *u. die folg. u.* zwëc. *Zu* zwëchan.
zwîc *ahd. mhd. ſtN. ſ.* zwîg.
zwicjan *ahd.* (*Prät.* kizwicta *præſtrinxit Schm. 4, 301 Graff 5, 731*), *mhd.* **zwicken** *ſchwV. mit einem Nagel* (zwëc) *anheften, durchſtechen, feſt klemmen, ſtecken, einzwicken; einen* zwic *machen, zwicken, kneipen, zupfen. Nnd.* twikken *zwicken, kneipen BremWb. 5, 144, agſ.* twiccjan *dasſ. Bosw. 228 fg., altengl.* twicchen, twikkin *dasſ. Stratm.*[2] *512, engl.* twitch *zwicken, kneipen, zupfen. Denom. v.* zwëc *u.* zwic. *S.* zwacken. *Zu* zwëchan.
zwickære, **zwicker** *mhd. ſtM. der zwickt od. kneift; ſing. Name.*
zwicke *mhd. ſtF. kneifender Ruck* (*beim plötzlichen Anhalten od. Wenden des Pferdes*) *od. womit man e. ſolchen Ruck ausführt: jTit. 3307.*
zwickel *mhd. ſtM. Keil.*
zwicken *mhd. ſchwV. ſ.* zwicjan.
zwicker *mhd. ſtM. ſ.* zwickære.
zwickerin *mhd. F. veſtiplica. Vom vor.*
zwilehinch *amhd. ſtM. zweidrähtiges Gewebe. S.* zwilîh.
zwilhen *mhd. ſchwV. verdoppeln.*
zwilîh *ahd.*, *mhd.* **zwilich**, **zwilch** *Adj. zweidrähtig, bilix; zweifach, dop-*

pelt. Subſt. ſtM. zweidrähtiges Gewebe, Zwilch. S. zwilehinch.

zwilîchamêr, zwilîchenamer *ahd. Adj. zweileibig.*

zwiliutêr *ahd. Adj. diphthongus.*

zwillinc *mhd. ſtM. ſ.* zwiniling.

zwilouf, zwilouft *mhd. ſtM. Zwiſt, Zwietracht.*

zwilöufic, —löuftic *mhd. Adj. zwieträchtig.*

zwimæzic *mhd. Adj. zwei Maß enthaltend.*

zwimerilîh *ahd. Adj. bimaris, bithalaſſus. Gram. 2, 956.*

zwinal, zwinel *u.* **zwënel** *ahd. Adj. gemellus. Graff 5, 729. Nach Gram.* 1^{3}, *94 m.* î *u. zu g.* tveihnai.

zwingen *mhd. ſtV. ſ.* dwingan.

zwiniling, —linch *ahd., mhd.* **zwineling,** zwinlinch, **zwillinc** *ſtM. Zwilling. Graff 5, 729. MhdWb. 3, 954. Nach Gram.* 1^{3}, *94 in d. uncontr. Formen m.* î. *Von* zwinal.

zwinken *mhd. ſchwV. zwinken, blinzeln. Davon* zwinzen *u.* zwinzern.

zwinzen *mhd. ſchw(ſt?)V. blinzeln, aus Kurzſichtigkeit die Augen halb zuſ.drücken. Nhd. mdartl. bair. ſtPart.* verzwunzen (*von Augenlidern u. Mienen) verzogen. Schm. 4, 307. Eigtl. für* zwinkezen, *Intenſiv zu* zwinken. *StV. nur misbräuchlich.*

zwinzern *mhd. ſchwV. zwinken. Iterativ zu* zwinken.

zwiœric *mhd. Adj. zweiöhrig.*

zwîohti, quîohti *ahd. Adj. frondoſus.*

zwiôn *ahd. ſchwV. carpere. Graff 5, 730. S.* zweiôn.

zwipar *ahd. Subſt. ſ.* zwibar.

zwipirîg *ahd. Adj. ſ.* zwibirîg.

zwir *mhd. Adv. ſ.* zwiro.

zwirbel *mhd. ſtM. kreisförmige Bewegung.*

zwirben *u.* **zwirbeln** *mhd. ſchwV. ſich im Kreiße herumdrehen.*

zwire *mhd. Adv. ſ.* zwiro.

zwirent *mhd. Adv. ſ.* zwiron.

zwîrlîche *mhd.* (*Glaube 3703* diſe rede wil ich ende alſus zuîrlîche) *Adv. n. Mhd Wb. 3, 959 viell. auf mangelhafte Weiſe, vielm. indem einem etwas ausgeht, aus Mangel (an Stoff): was nun auch Mhd HWb. 3, 1249 zu leſen ſteht. S.* zwîrôn.

zwirn, zwirm *mhd. ſtM. Zwirn, zweimal zuſ.gedrehter Faden.*

zwirn *mhd. Adv. ſ.* zwiron.

zwirnên, quirnên *u.* **zwirnôn** *ahd.* (*nur im PartPrät.*), *mhd.* **zwirnen** *ſchwV.* (*Fäden*) *zwiefach zuſ.drehen, zwirnen, torquere, retorquere, duinare. Graff 5, 723. MhdWb. 3, 956.*

zwirnſtein *ahd. ſtM. ſ.* quirnſtein.

zwirnt *mhd. Adv. ſ.* zwiron.

zwiro, *auch* cwiro, quiro *ahd., mhd.* **zwire, zwir,** zwier *Adv. zweimal; zweifach. Graff 5, 722. Gram. 3, 227 fg. S.* **zwiron,** zwirôr, tvisvar.

zwirohîwit, quirohîwid *ahd. zſgſ. Part. ſ. v. a.* zwiro gahîwit, **zwiro** gihît *bigamus, zweifach verheiratet, doppelt verehelicht. S.* zwihît.

zwiron, zwiront *ahd., mhd.* **zwirn,** zwirunt, **zwirent, zwirnt,** zwürent, zwirt *Adv. ſ. v. a.* zwiro. *Graff 5, 722. Gram. 3, 228.*

zwîrôn *amhd. ſchwV. gebrechen, mangeln, ausgehn: Joſeph 327 VorHs.* 80^{c} dô daz chorn zvîrôt (*Wiener Gen. Fdgr. 2, 60, 25* ſô daz chorn zerinnet); *unperſönl. m. DatP. u. GenS.: Wiener Gen. Fdgr. 2, 32, 31* ſô ir dës wazzeres zuirôte, dô was ſi unde daz chint in michelere nôte (*Müſt. Gen. 39, 11* dô ir dës wazzeres begunde gebrëſten). *In der letzten Stelle nicht zu leſen* zucrote *mit Diut. 3, 66 u. daher kein* mir zekrôtet *mir mangelt anzunehmen m. Gram. 4, 239, auch kein ahd.* zucharôn *vorauszuſetzen neben* zocharôn *m. Graff 5, 624.*

zwirôr *ahd. Adv. zweimal, bis; zum zweiten Male, denuo. Graff 5, 722. Nach Gram. 3, 227 fg. compar. Fortbildung zu* zwiro, *wenn man nicht vorzieht in dem* or *Ähnlichkeit m. der an. Form* tvisvar *zu finden u.* zwiror *a.* zwiſor, zwiſwor *entſtehn zu laßen. S. an.* tvisvar.

zwirunt *mhd. Adv. ſ.* zwiron.

zwis *md.* (*im Paſs.*) *Adv. zweimal. P. 54. S.* zweies. *Vgl. lat.* bis, *gr.* δίς *a.* δϝίς, *zend.* bis *Juſti 214, ſkr.* dvis *zweimal Bopp SkrGr.*^{3} *163. Bopp VglGr.*^{3} *2, 65. Zum igSt.* dva *zwei, ſ.* zwënê.

zwiſel *mhd. Adj. doppelt.*

zwiſele, zwiſel *mhd. ſtF. ſ.* zwiſila.

zwiſeleht *mhd. Adj. ſ.* zwiſilochti.

zwiſelec, zwiſleg *mhd. Adj. gabelförmig.*

zwiſeln *mhd. ſchwV. gabelförmig ſpalten.*

zwiſgilî *ahd. F. ſ.* zwiſcilî.

zwisgolt *mhd. ſtN. zweifaches, zweifarbiges Gold.*

zwiſila, zwiſela, zwiſilla, zwiſella *ahd., mhd.* **zwiſele,** zwiſel, zwiſchel *ſtF1 Gabel, gabelförmiger Zweig.*

zwiſilochti *ahd., mhd.* **zwiſeleht** *Adj. bifurcus. Graff 5, 730.*

zwiſk *u.* **zwiſki,** quiſki *ahd., aſ.* twiſc, *mhd.* **zwiſc, zwiſch** *Adj. zwiefach, Pl. beide. DatPl.* zwiſkên, zwiſchen *mit vorgeſetztem* untar, under *u.* in, en, *od. auch ohne ſie, Präp. m. Dat. Acc. Gen. zwiſchen.*

zwiſcalari *ahd. ſtM. ſimulator, hypocrita. Graff 5, 728.*

zwiſcharpf *mhd. Adj. zweiſchneidig.*

zwiſkel *amhd., mhd.* zwiſchel *Adj. zwiefach.*
zwiſcheln *mhd. ſchwV. zwiefach machen, nach zwei Seiten hin wenden.*
zwiſkên, zwiſchen *ſ.* zwiſk.
zwiſchenlieht *mhd. ſtN. crepuſculum, Zwielicht.*
zwiſchenunge *mhd. ſtF. duitas.*
zwiſcilî, zwiſgilî *ahd. F. duplicitas. Graff 5, 728.*
zwiſchilig, —ich *ahd. amhd. Adj. zwiefach. S.* zwiſliſk.
zwiſchinwandern *md. ſchwV. hin u. her wandern.*
zwiſlähtig *mhd. Adj. zwiegeſchlechtig, zwitterhaft.*
zwiſleg *mhd. Adj. ſ.* zwiſelec.
zwiſliſk *amhd. Adj. zwiefach.*
zwiſpaltîg *ahd., mhd.* zwiſpaltic, zwiſpeltic *Adj. bifidus, in zwei Teile geſpalten, zwieſpältig.*
zwiſpeltunge *mhd. ſtF. Zwieſpalt.*
zwiſpern *mhd. ſchwV. flüſtern, wispern.*
zwiſpilde *mhd. Adv. zwiefach, doppelt.*
zwiſpilde *mhd. Adv. zum vor.*
zwiſpilde *mhd. ſtF. Zwiefachheit, Zwiefaches.*
zwiſpilden *u.* zwiſpeln *mhd. ſchwV. verzwiefachen, verdoppeln.*
zwiſprëhho *ahd. ſchwM. bifarius, doppelzüngiger Menſch. Graff 6, 390. Agſ.* tveoſpræce *Adj. doppelzüngig Grein 2, 557.*
zwiſt *md. ſtM. ſ.* twiſt.
zwitarn, zwitaran *ahd., mhd.* zwitarn zwëtorn, zwidorn, zwitar *ſtM. Zwitter, hermaphroditus, Miſchling aus den beiden Geſchlechtern; nothus, Baſtard, Miſchling aus zwei Raſſen. Graff 5, 730. MhdWb 3, 954. MhdHWb. 3, 1222. Nhd. bair.* zwidarm, *daher Schm. 1, 396 unter* darm *geſetzt. JGrimm Gram. 2, 336 das Wort bei den Abltgn m.* rn *zu g.* viduvaírns *u. ahd.* bilarn *ſtellend meint, da in der erſten Hälfte offenbar* zwi— *ſtecke u. das folg.* t *ſchwer zu deuten ſei, ob nicht lieber ſtatt* zwit-arn *e. Compoſ.* zwi-tarn *anzunehmen ſei, das freilich auch dunkel bleibe, da das an.* tvîtôli *hermaphroditus, dän.* tvetulle, *m.* tôl *agſ.* tôl *engl.* tool *inſtrumentum zuſ.geſetzt, dem hd. Ausdrucke nicht entſprechen könne, da ſonſt* z *ſtehn müſte. Über Diphthonge 39 (219) KlSchr. 3, 144 bringt er* zwitarn *gleichſam g.* [tvaddaírns] *m.* tvaddjê *zuſ.* (*ſ. aber* zwênê), *denn gerade ſo begegne agſ.* bäddel *u.* bäddling *für einen beides Geſchlechts, woraus auf ein dem* tvaddjê *analoges* baddjê *zu ſchließen ſei; das bekannte* altvil *des Sſp. 1, 4 könne wol a.* tvil *f.* tviddel *zu deuten ſein; auch e. agſ. Adj.* tvâde *od.* tvæde *duplex komme in Betracht.*
zwitraht, zwitracht *mhd. ſtF2 Zwietracht, Mangel an Übereinſtimmung.*
zwitrehten *mhd. ſchwV. refl. ſich enzweien.*
zwitrehtic *mhd. Adj. zwiefältig; zwieträchtig, uneinig.*
zwitrehticheit *mhd. ſtF. discordia.*
zwitrechticlîche *mhd. Adv. in Uneinigkeit.*
zwitzern *mhd. ſchwV. ſ.* zwizirôn.
zwitzieren *mhd. ſchwV. zwitſchern. S. das vor.*
zwiu *mhd. zſgz. a.* ze wiu (*Inſtr. v.* waȥ) *zu was, wozu, warum. S.* hwiu.
zwîunge *mhd. ſtF1 inſitio, inſertio, plantatio.*
zwiwaȥ, zwiwas (*ſt.* zwiwaſſêr) *ahd., mhd.* zwiwahs *Adj. zweiſchneidig. Gram. 2, 956. S.* hwaȥ.
zwiwurft *mhd. ſtF2 Zwieſpalt, Zerwürfnis.*
zwizirôn, zwizerôn *ahd., mhd.* zwitzern *ſchwV. zwitſchern; ſpät mhd. auch wie nhd. in Baiern u. Öſterreich flimmern. Graff 5, 734. Schm. 4, 310. S.* zwitzieren.
[zwizungi], zwizunki *ahd. Adj. bilinguis. Graff 5, 683.*
zwuo *mhd. Fem. d. Zweizal, ſ.* zwênê.
zwürent *mhd. Adv. ſ.* zwiron.
zykâ *mhd. Interj. ſ.* zikâ.
zymba *ahd. F. cymbalum.*
cymbala *ahd., mhd.* zimbele, *md.* cymbile *F. Tongerät mit Glöckchen. S.* zimbel.
cyplîne *mhd.* (*Myſt. 1, 130, 27*) *ſchwF. Züchtigung: lat.* disciplîna. *S.* cippelerin.

BERICHTIGUNGEN UND NACHTRÄGE.

Zu A.

1ª *zu Artikel* aba *ſetze: S.* ëbur, uob.

2ª abéſtô, abéſtôn, *auch* abéſtus *mhd. ein Mineral: in d. Form* abeſtô *Parz. 791, 16 unter* dër edeln ſteine geſlehte *aufgeführt, bei Heinr. v. Mügeln* abeſtôn (*Schröer 465 fg.* dëm edeln ſtein abeſtôn, ſpricht dër meiſter liſt, von gote und dër natûren milde inflîʒic iſt, wirt ër enzunt, daʒ ër niht fort erliſchet. man machet ûʒ dëm ſteine kerzen, hôr ich jëhen, dî wint noch wâge erleſchet ſunder logen ſpëhen, wô man in rîbet und mit gaſſer miſchet. *Sprüche z. Lobe unſrer Frau 28 in Lambels Steinbuch 131* abeſtôn mir iſt kunt: wann daʒ di gemme wirt enzunt, ſo mac ſi fort zu keiner ſtunt verleſchin wint noch wâges art.), *im jTit.* abeſtus (*Zarncke Graltempel 5* abeſtus wirt ze fiure, wârn die meiſter jëhende : dâ von im iſt vil tiure elliu kelt, und iemer mêr geſëhende iſt man dâ von fiur, da er wirt enzündet, und ſîn doch niht zerinnet.). *S.* beſtëôn. *Gemeint iſt der Asbeſt* (*gr.* ἄσβεστος *unauslöſchlich, unverwüſtlich*), *auch bei d. Alten ſchon Amiant* (*gr.* ἀμίαντος *unbefleckt*), *ſpäter Alumen plumoſum, bei uns Federalaun, Federweiß genannt, ein ſaſeriges Foſſil, beſ. m. Hornblende u. Augit, aber auch m. Glimmer u. a. in Beziehung ſtehnd, die Faſern gleichlaufend u. leicht trennbar, bald ſpröde bald ſehr biegſam zuw. fußlang, die Farbe m. Seidenglanz meiſt weiß od. grünlich weiß, ſelten durch Beimiſchung v. Eiſenſubſtanz gelblich od. braun* (*coloris ferrei Plin. 37, 146*). *Der feine Asbeſt, der davon auch Flachsſtein, Bergflachs heißt, kann m. Flachs zuſ. geſponnen u. verwebt werden: im Feuer brennt dann blos der Flachs heraus, das Gewebe wird nicht zerſtört; auch unverbrennliche Dochte können daraus gemacht werden. Quenſtedt Hb. d. Mineral.* ²272 *fg. Dioſcor. 5, 156* λίθος ἀμίαντος γεννᾶται μὲν ἐν Κύπρῳ, στυπτηρίᾳ σχιστῇ (*Faſeralaun*) ἐοικώς· ὃν ἐργαζόμενοι ὑφάσματα ποιοῦσιν ἐξ αὐτοῦ, ὄντος ἱμαντώδους πρὸς θέαν, ἃ βληθέντα εἰς πῦρ φλογοῦνται μέν, λαμπρότερα δὲ ἐξέρχονται μὴ κατακαιόμενα. *Plin. h. n. 36 § 139* amiantus alumini ſimilis nihil igni deperdit. hic veneficiis reſiſtit omnibus, privatim magorum. *Iſid. or. 16, 4, 19* amiantos appellatus a veteribus eo quod ſi ex ipſo veſtis fuerit contexta, contra ignem reſiſtat et igni impoſita non ardeat ſed ſplendore accepto niteſcat. et eſt ſciſſi aluminis ſimilis, veneficiis reſiſtens omnibus, ſpecialiter magorum. *Bei Megbg 434, 25 als Überſetzung des Thomas Camt.:* amantes iſt ain edel ſtain, dën vint man in dën landen gegen dër ſunnen aufganch, dër geleicht ainer weiʒen kreiden. wër ain ſeidein gewant dâ mit durchſtreicht, dëm ſchadet daʒ feur niht und wirt ſô weiʒ und ſô ſchœn, als ob man ëʒ mit waʒʒer gerainigt hab. dër ſtain widerſtêt vergiftigen dingen und dër zaubrær wërken. *Bei Heinr. v. Mügeln heißt er entſtellt* amaritân (*viell. zu leſen* amantân): *Schröer die Dichtungen H. v. M. 465 u. Lambel Volmars Steinbuch 126* ein edel ſtein geheiʒen iſt amaritân: wër mit dëm ſteine ſîdîn wât beſtrîchet, wî guſt dër flammen reifet umb di ſelben wât in glûte nôt, daʒ cleit doch unvorſëret ſtât und von dës fûres drouwe nicht vorblîchet. *Plinius hat von der Sache offenbar ke richtige Vorſtellung gehabt u. ſich durch die verſchiedenen Namen u. Anwendungen desſelben Gegenſtandes täuſchen laßen. Denn 37 § 146 zält er den Asbeſt unter den gemmae auf:* aſbeſtos in Arcadiae montibus naſcitur coloris ferrei; *19 § 19 fg. glaubt er, die unverbrennliche Asbeſtleinwand komme von einer koſtbaren indiſchen Flachsart:* inventum jam eſt etiam linum quod ignibus non abſumeretur. vivom id

vocant ardentisque in focis conviviorum ex eo vidimus mappas ſordibus exuſtis ſplendeſcentis igni magis quam poſſent aquis. regum inde funebres tunicae corporis favillam ab reliquo ſeparant cinere. naſcitur in deſertis aduſtisque ſole Indiae, ubi non cadunt imbres, inter diras ſerpentis, adſueſcitque vivere ardendo, rarum inventu, difficile textu propter brevitatem; rufus de cetero colos ſplendeſcit igni. cum inventum eſt, aequat pretia excellentium margaritarum. vocatur autem a Graecis aſbeſtinon (*Var.* aveſtinum) ex argumento naturae. Anaxilaus auctor eſt linteo eo circumdatam arborem ſurdis ictibus et qui non exaudiantur caedi. ergo huic lino principatus toto orbe. *Solinus (um 300) ſpricht blos vom Steine 7, 13:* nec lapidem ſpreverimus, quem Arcadia mittit: aſbeſto (*Var.* abeſto) nomen eſt, ferri colore, qui accenſus ſemel extingui nequitur; *aus ihm Auguſtinus* († *430*) *de civ. dei 21, 5, 1* aſbeſton Arcadiae lapidem propter ea ſic vocari perhibent, quod accenſus ſemel jam non poſſit exſtingui; *u. verſificiert Priſcianus* (*um 500*) *in d. Periegeſis 416 ff.* (*Poet. lat. min. ed. Wernsdorf 5, 3, 324*) hic (*neml. in Arcadien*) naſci lapidem (*ſc.* perhibent), qui tacto accenſus ab igni exſtingui nequitur, quem Graji nomine vero aſbeſtum memorant: ferri nitet ille colore. *Iſidor* († *636*) *gibt Orig. 14, 4, 15* habet Arcadia aſbeſton (*Var.* abeſton) lapidem, qui ſemel accenſus nunquam extinguitur; *u. ebdſ. 16, 4, 4* aſbeſtos (*Var.* aſbeſton, abeſton) Arcadiae lapis ferrei coloris ab igni nomen ſortitus eo quod accenſus ſemel nunquam extinguitur. de quo lapide mechanicum aliquid ars humana molita eſt, quod gentiles capti ſacrilegio mirarentur. denique in templo quodam Veneris fuisse fanum dicunt ibique candelabrum et in eo lucernam ſub divo ſic ardentem, ut eam nulla tempeſtas, nullus extingueret imber. *Marbod* (*Biſchof v. Rennes in d. Bretagne,* † *1123*) *33 n. Solin u. Iſidor:* Archadiae tellus lapidem producit abeſton. ferreus huic color eſt, naturae mira poteſtas, nam ſemel accenſus conceptos detinet ignes extinguique nequit perlucens perpeti flamma. *Arnoldus Saxo de virtutibus lapidum* (*geſchr. um 1225*) *bei Hpt 18, 428:* abeſton lapis eſt, color ferreus, de Arabia transmittitur. ejus virtus eſt, nam accenſus ſemel numquam extingitur. *Thomas Cantimpr. de natura rerum* (*geſchr. um 1240*) *n. Iſidor, wie auch Konrads von Megbg Überſetzung 434, 15 ff. lehrt* von dëm abeſton. abeſton iſt ain ſtain, dën vint man in dëm land Archadia und iſt eiſenvar *uſw. Vincentius Bellov. im ſpec. nat.* (*geſchr. 1250*) *9, 27 n. Iſidor:* de abeſton. abeſton, Archadie lapis, ferrei coloris etc. *Albertus Magnus* (*ſeit 1236 zu Cöln lehrend, 1260 Biſchof von Regensburg, 1263 n. Cöln zurückgekehrt,* † *daſ. 1280*) *de mineralibus 2, 2, 1* (*op. Lugd. 1651 t. 2*)*:* abeſton coloris eſt ferrei, qui ſecundum plurimum in Arabia invenitur, cujus virtus mirabilis narratur et in templis deorum eſt manifeſta, eo quod ſemel accenſus vix unquam poterit extingui: eo quod habet naturam lanuginis quae vocatur pluma ſalamandrae cum modico humido unctuoſo pingui inſeparabili ab ipſo: et illud fovet ignem accenſum in ipſo: *hier alſo zu erſten Male, wie es ſcheint, der Verſuch einer wißenſchftl. Erklärung gemacht. Im Florianer Steinbuche* (*geſchr. um 1400*) *464 ff. bei Lambel 112 fg:* abeſtôn auch ain edler ſtain, in Archadja vindt man ſein gemain. er iſt in eiſneiner varb geſtalt. in feurs natur hat er gewalt. chain wint noch wettr im mag geſchaden, wann er iſt naturleichr hitz beladen. er print ewigleich nacht und tag, das ſein niemant erleſchen mag.

3ª abſint *bei Konr. v. Mgbg. e. Edelſtein, ſ.* abſiſt.

abſiſt *mhd. Parz. 791, 19 als Edelſtein genannt. Gemeint iſt der Plin. h. n. 37 § 148 aufgeführte* apſyctos (*a. gr.* ἄψυκτος *keine Kälte in ſich aufnehmend*)*:* apſyctos (*Var. bei Sillig 5, 442* abſuctos, abſychos, aſyctos, abſictos, aſpictos, apiſtos) ſeptenis diebus calorem tenet excalfacta igni, nigra ac ponderoſa, distinguentibus eam venis rubentibus; putant prodeſſe contra frigora. *Daher Iſid. orig. 16, 11, 2* abſyctos (*Var.* abſictos, abſiccos) nigra et ponderoſa, distincta venis rubentibus. haec excalefacta igni ſeptem diebus calorem tenet. *Marbod 52* abſictos (*die Hss. auch* abſinthos, apiſtos) nigri non ultima gemma coloris, ad gratam ſpeciem rubeis interlita venis, pondere majoris menſuram corporis aequat. hanc, ſimul admoto ſuscepit ab igne calorem, teſtantur calidam ſeptem durare diebus. *Arnoldus Saxo 2 bei Hpt 18, 428* abſictus gemma eſt. hujus color niger cum rubeis venis. virtus ejus eſt: nam accenſus, calor ſeptem diebus in eo ſit manſurus. *Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 36 n. Iſid.* abſyctos gemma eſt .... diebus retinet ignem vel calorem. *Thomas Cantimpr. in Konrads v. Megbg Überſetzung 435, 12* von dem abſint. abſyntus iſt

ain ſwarzer ſtain durchmiſchet mit ſnêweizen ederleinn. dër hât die art, wenn ër erhitzt von dëm feur, ſô behelt ër die hitz ſiben tag. *Bartholomaeus Anglicus de proprietatibus rerum l. 16 in d. Straßburger Ausg. v. 1480 fol. t 2* abſiccos *a. Iſidor. Albertus M. de mineral. 2, 2, 1* abſinthus eſt de genere gemmarum coloris nigri, rubeis virgulis et aliquando guttulis. hujus autem virtus videtur eſſe imitans abeſtinum: abſinthus enim permanet calidus per ſeptem dies vel amplius propter eandem cauſam quae dicta eſt de abeſtino lapide.

abſcelli *ahd. Adj. abſurdus, contrarius. Graff 6, 478. Wol wörtliche Übertragung des lat.* abſonus.

abſyntus *bei Konr. v. Mgbg. ein Edelſtein, ſ.* abſiſt.

Zum Art. abuh *ſetze hinzu: An.* öfugr *wie hd. Egils. 615 Möb. 323 Vigf. 762. G.* [abaúhs] *od.* [abuhs, afuhs] *m. inhärierendem Naſal? S. Gram. 2, 315 fg. Nach Gram. 2, 707 ſoll* ab *Wurzel,* uh *Derivation ſein; vielm. wol e. a. d. Urſprache ſtammendes Compoſitum: vgl. m. Fick* [3]*3, 19 ſkr.* ápâk, *in d. ſt. Caſus* ápâñk *Adj. rückwärts gewant, weſtlich, a.* ápa *Präp. ab, von, weg, u.* ak, añk, *Präf.* añkâmi *biegen Graſsm. Wb. 75. 72. 15 Bopp Gl.*[3] *15*[a], *wovon d. Gegenſatz* prâk, *ſt.* prâñk, (*m. d. Präp.* pra *vor, hervor, vorwärts, voran gebildet*) *vorwärts gewant, vorwärts gerichtet, öſtlich, n. Oſten gewant, im Oſten befindlich, übertr. willig, geneigt Graſsm. Wb. 886 Bopp Gl.*[3] *256*[b].

3[b] *Zum Art.* adamas *ſetze hinzu: Plin. h. n. 37 c. 4 § 55 ff.:* maxumum in rebus humanis, non ſolum inter gemmas, pretium habet adamas, diu non niſi regibus et iis admodum paucis cognitus; ita appellabatur auri nodus in metallis repertus perquam raro, comes auri, nec niſi in auro naſci videbatur .... incudibus hi deprehenduntur ita reſpuentes ictus, ut ferrum utrimque disſultet, incudes ipſae etiam disſiliant; quippe duritia inenarrabilis eſt ſimulque ignium victrix natura et numquam incaleſcens, unde et nomen interpretatione græca indomita vis accepit .... nunc, quod totis voluminibus his docere conati ſumus, de discordia rerum concordiaque, quam antipathian Graeci vocavere et ſympathian, non aliter clarius intellegi potest; ſiquidem illa invicta vis duarum violentiſſimarum naturae rerum ferri igniumque contemptrix hircino rumpitur ſanguine (*ſ. auch ebdſ. 20* § 2) neque aliter quam recenti calidoque macerata, et ſic quoque multis ictibus, tunc etiam praeterquam eximias incudes malleosque ferreos frangens. cujus hoc invento quove caſu repertum, aut quae fuit conjectura experiendi rem immenſi preti in foediſſimo animalium? numinum profecto talis inventio eſt .... adamas disſidet cum magnete in tantum, ut juxta poſitus ferrum non patiatur abstrahi aut, ſi admotus magnes adprehenderit, rapiat atque auferat. adamas et venena vincit atque inrita facit et lymphationes abigit metusque vanos expellit a mente: ob id quidam eum ananciten (*Var.* eunaciten, eunaticen, anchiten) vocavere. *Danach Solin 52, 53 ff. ed. Mommſ. 214, 1 ff.; nach beiden Iſidor or. 16, 13, 2. 3. Damigerm de lap. 3 ed. Abel 166:* adamas lapis duriſſimus ferro; et optimus naſcitur in India, ſecundus post hunc in Arabia, ceteri in Cypro. praeterea in Philippico auro inveniuntur ſimiles, omnes tamen et colore et magnitudine propemodum pares. apti sunt vero ad omnem magicam actionem et vires easdem habent. ſed a quibusdam lapis iſte dicitur anactites (*Hs.* anathitis), quod cogat et perficiat omnia, in quibus eum deſiderabis. hunc lapidem adeptus include in cote argentea et conſecratum porta, et invictum te praeſtabit et indomitum adverſus inimicos et hoſtes et maleficos et ab omnibus ſuperbis hominibus, quia efficieris univerſis formidoloſus. repellit autem omnem metum et viſiones incertorum ſomniorum et ſimulacra umbrarum et venena et lites. conficies itaque armillam ex auro, argento et ferro et aeramento; tortilem fac et gere circa ſiniſtrum brachium, quia in hunc enim lapidem magnum eſt a deo auxilium. *Priſcianus in d. perieg. 1063 ff. n. Solin:* hic (*neml. in Indien*) adamas fulget limphantia pectora ſanans et prohibens miſeris occulti damna veneni. quem minime valeat ferrum ſuperare nec ignis, frangitur hircino maceratus ſanguine tantum, ſed tepido, fractis multis incudibus ante. hic juxta poſitus magnetem viribus arcet occultis ferri raptu, vel tractibus ante admotum retrahit, defendens robore miro. *Marbod 1* adamas *n. Solin, Iſid. u. Damig.: vier Fundſtätten, Indien, Arabien, Cypern, Philippi in Macedonien:* omnibus aequa tamen vis eſt adducere ferrum, quod facit et magnes abſente potens adamante, nam praeſens adamas magneti quod rapit aufert. ad magicas artes idem lapis aptus habetur, indomitumque facit mira virtute gerentem, et noctis lemures et ſomnia vana repellit, atra venena fugat, rixas et jurgia mutat,

inſanos curat durosque reverberat hoſtes, clauſus in argento lapis hic aurove feratur, cingat et hinc laevum fulgens armilla lacertum. *Alex. Neckam de naturis rerum c. 92:* adamas ferro vinci non poteſt, rumpitur autem in fuſione aceti et ſanguinis hircini. *Im Lapidar des Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 429 heißt es:* hic nec ferro nec igne ſolvitur, ſed hirci carne ſanguineo vel plumbo. et ferrum penetrat et gemmas et trahit ferrum. *Thomas Cantimpr. bei Vinc. Bellov. im ſpec. nat. 9, 40 (in Konr. v. Mgbg Überſ. 433, 20 ff.):* ferrum hic aufert magneti, ſtellamque maris indicem itineris inter obſcuras nebulas per diem et noctem nautis prodit. cum enim vias ſuas ad portum dirigere neſciunt, accipiunt acum et cacumine ejus ad adamantem lapidem fricato per transverſum in veſtuca parva figunt et vaſi pleno aqua immittunt. tunc adamantem vaſi circumducunt: et mox ſecundum motum ejus ſequitur in circuitu cacumen acus rotatum ergo perinde citius per circuitum. lapidem ſubito retrahunt, moxque cacumen acus avulſo ductore contra ſtellam aciem dirigit ſtatimque ſubſiſtit nec per punctum movetur, et nautae ſecuudum demonſtrationem factam ad portum vias dirigunt. *Albertus M. de miner. 2, 2, 1:* adamas lapis eſt duriſſimus, parum cryſtallo obſcurior, coloris tamen lucidi fulgentis, adeo ſolidus ut neque igne neque ferro molleſcat vel ſolvatur. ſolvitur autem et molleſcit ſanguine et carne hirci, praecipue ſi hircus aliquamdiu ante biberit vinum et petroſillum [petroſilinum *Alb. de vegetabilibus* 7, *2, 2 § 141*, petroſelinum ſativum *Hoffm.*, apium petroſelinum, *Peterſilie Nemn. 1, 381*] vel ſiler montanum [*Alb. de veg. 6, 2, 17 § 448* dicunt quod hoc caprae et quaedam alia animalia comedunt, quando coire volunt, et ſtatim concipiunt; Laſerpitium ſiler *L., breiter Waldkümmel Bock-Sebitz Kräuterbuch 691 fg., Roſskümmel, Seſelkraut Nemn. 2, 339*] comederit, quia talis hirci ſanguis etiam ad frangendum lapidem in veſica valet infirmis de calculo. ſolvitur etiam lapis iſte, quod mirabilius videtur, plumbo propter multum argentum vivum quod eſt in ipſo. hic autem lapis penetrat ferrum et caeteras gemmas omnes praeter chalybem, in quo retinetur. non trahit autem ferrum, eo quod ſit proprius locus generationis ejus, ut quidam mendoſe dixerunt .... hunc autem lapidem diamantem etiam quidam vocant, etiam quidam ferrum attrahere mentiuntur. *In Volmars Steinbuche 289 ff. heißt er* diamant (*Var.* diemant, dêmant, adamant, adomant); *die Erweichung geſchieht durch warmes Bocksblut, das man mit zerlaßenem Blei miſcht 308 ff. Im St Florianer Steinbuche 318 ff.* adamas. *Bocksblut, dem man ſchon im Altertume die Kraft zuſchrieb ſogar den härteſten Körper, den Diamant, zu erweichen, galt auch bei den Ärzten ſchon in alter Zeit für ein auflöſendes und erweichendes Mittel in manchen Krankheiten, vor allem bei Steinleiden (Aëtius im tetrab. 1, 2, 85 in Cornarus lat. Überſ. Baſel 1542 p. 85* hircinum quoque ſanguinem aliqui ſiccatum et aliis ad hanc rem commodis ammixtum calculoſis exhibent), *bei Waßerſucht, auch bei Ruhr (wahrſcheinl. wenn ſie durch Kotverhärtung hervorgerufen war), übhpt als blutreinigendes Mittel; man gab dem Bocke, den man dazu ſchlachten wollte, eine Zeit lang vorher wol auch Rebenlaub zu freßen, damit das Blut kräftiger werde (Hier. Tragi Kräuterb. v. Sebitz im Anhang Speiskammer p. 64); noch heute iſt es ein gar nicht unbeliebtes Volksmittel auch hier in Königsberg zum Schwitzen beſ. bei Erkältungen, die Bruſt- u. Kreuzſchmerzen verurſachen, daher hieſige Apotheken wegen der Nachfrage noch Sanguis hirci exſiccatus führen (Apotheker Naumann auf dem Sackheim ſagt mir, daß er jährlich ein ganz anſehnliches Quantum davon verbrauche). Wenn im Altertume der eine od. andere geglaubt, daß auch auf einer nordgermaniſchen Inſel ausgezeichnete Diamanten gefunden werden, was natürlich Widerſpruch hervorrief (Plin. h. n. 37 § 61* Metrodorus Scepſius in eadem Germania Baſilia inſula naſci in qua et ſucinum ſolus, quod equidem legerim, dicit et praefert Arabicis, quod falſum eſſe quis dubitet?), *ſo ſind das natürlich ke wirkl. Diamanten geweſen, ſond. Quarz- od. Bergkryſtalle, die man als falſche Diamanten ſchleifen u. faßen konnte: man findet dergl. wie überall ſo auch im nördl. Deutſchland nicht blos in Gebirgen ſond. auch in angeſchwemmtem Boden, am Strande u. auf den Inſeln, z. B. auch hier in Preußen (G. A. Helwing Lithographia Angerburgica Regiom. 1717 1, 4, 4 p. 24. F. S. Bock Naturgeſch. v. Preußen 2, 358 ff.): beſ. ſchöne Exemplare von nordgerm. Strandgebieten mögen zu der Meinung verführt haben daß dort neben dem Bernſtein auch eine Fundſtätte der Diamanten ſei.*

ådœme, [âtüeme] *mhd. Adj. ungewönlich, auffallend, abſonderlich: Griesh. Pred. 1, 152, 28* an dëm zëhenden tage ſô

gânt die liute ûʒ dën hölren, in diu ſi ſich hânt ferſcloſen, unde ſint die als âdœme unde als blœd, daʒ ſi mit ainander kûm mugen redon. Nhd. bair. abtüem u. untüem ungewönlich, auffallend (meiſt in ſchlimmem Sinne), unziemlich Schm. 1, 444.

4ᵇ Z. 1 o. nach gi— ſchieb ein: u. [avarjôn] in geberôn.

[avarôt], averôt ahd. ſtM1 in kaverôt repetitio.

6ᵃ Z. 2 v. u. ſchieb n. agen ein: , auch egen Griesh. Pred. 1, 56, 18.

6ᵇ einzuſchieben hinter aglaitei den Art.: aglaitgaſtalds g. Adj. αἰσχροκερδής nach unanſtändigem Gewinne trachtend, habſüchtig.

8ᵃ einzuſchieben den Art.: aikklêſjô g. ſchwF. Kirche: gr. ἐκκλησία, lat. eccleſia.

8ᵇ im Art. aiths was hinter eid ſteht zu tilgen u. dafür vorher den Art. einzuſchieben: aitheis g. Adj. in ufaitheis.

am Schluße des Artikels achar anzufügen: Acker, Feld; ſkr. a̋gras Feldfläche, Flur, eigtl. wol Trift, zu a̋g treiben Kuhn 1, 334 Pict. 2, 79 Crt.² 162 Nr 119.

achâtes, achât, auch agathes mhd. ſtM. ein Edelſtein, Achat. Bei Plinius 37, 10 § 139 ff. § 5 achates mit vielen Varietäten jaſpachates, cerachates, zmaragdachates, haemachates, leucachates, dendrachates, autachates, coralloachates. putant contra araneorum et ſcorpionum ictus eam prodeſſe . . . Danach Solinus 5, 25 ff. Damigeron de lap. 17 ed. Abel 177. Priſcianus in d. Periegeſis 502 ff. Iſidor or. 16, 11, 1. 14, 6, 34. Alex. Neckam. de nat. rer. c. 85 (Ausg. v. Th. Wright p. 177 in d. ſcript. rer. Brit. med. aevi 1863). Marbod 2. Arnoldus Saxo 4 bei Hpt 18, 429. Bartholom. Angl. de propr. rer. l. 16. Thomas Cant. in Konr. v. Mgbg Überſ. 432, 16 ff. Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 37 fg. Albertus M. de miner. 2, 2, 1. Volmars Steinb. 191 ff. in Lambels Ausg. 8. StFlorianer Steinb. 1 ff. bei demſ. 95 fg. Matth. Silvaticus pandect. c. 389. S. Kluge Hb. der Edelſteinkunde (1860) 401 ff. Quenſtedt Hb. d. Mineralogie ² 205 fg.

9ᵇ ſetze z. Art. alabanda hinzu: genannt n. d. Stadt Alabanda in Carien in Kleinaſien. Plin. 36 § 63 niger eſt Alabandicus (ſc. lapis) terrae ſuae nomine quamquam et Mileti naſcens, ad purpuram tamen magis adſpectu declinante; idem liquatur igni funditurque ad uſum vitri. 37, § 92 u. 96 nennt er auch carbunculi Alabandici, in Orthoſia Cariae naſcentis, ſed qui perficiantur Alabandis, die nigriores ceteris u. ſcabri ſein ſolle[n]. 37 § 23 ſagt er vom cryſtallus: naſc[itur] et in Aſia, viliſſima circa Albanda et O[r]thoſiam finitimisque montibus. Iſidor 1[6,] 14, 6: Alabandina (ſc. gemma) di[cta] ab Alabanda Aſiae regione, cujus c[olor] ad Carchedoniam vadit, ſed rarus. Ma[r]bod 21: eſt Aſiae regio, quae nom[en] habens Alabanda fert Alabandinam, cujus lux aemula ſardi judicis ambigu[um] de nomine fallit acumen. Arnoldus Sa[xo] 5 bei Hpt 18, 429: alabandina la[pis] eſt, a regione ſic dicitur, fulgorem ha[bet] qui eſt rufus, clarus, ut ſardius. hu[jus] virtus eſt, nam fluxum ſanguinis provo[cat] et augmentat. Thomas Cant. bei Hpt a. a. [O.] Anm.: Alabandina lapis eſt precio[ſus] et pulcer valde, quippe qui vicinitat[em] coloris habet cum granato, licet craſſ[io]rem habeat et magis aemulum rubi[ni], ſed et genus alabandinae eſt, quod ſ[ar]dium imitatur: in regione Aſiae quae Al[a]banda dicitur invenitur. exhilareſcit a[ni]mum in aſpectu; in Konr. v. Mgbg Üb[erſ.] 435, 17 ff. Albertus M. de miner. 2, 2, [...] Alamandina a loco, in quo ſecund[um] plurimum generatur, ſic vocatur, h. e. [...] Epheſo, quae Alabandina vocatur a[b] nomine: eſt autem ruborem habens f[ul]gentem, et eſt lapis clarus fere ut ſ[ar]dinus. In der heutigen Edelſteinku[nde] iſt der Almandin eine edle Granat[...] Eiſentongranat, von dunkelroter Farbe [...] verſchiedenen Nuancen, kirſchrot, blutr[ot], bläulichrot, bräunlichrot bis rötlichbra[un] (Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 325 ff. Que[n]ſtedt Hb. d. Miner. ²275); Alamandi[n-] Spinell, frz. almandine, engl. almandin[e] ruby eine Varietät des edeln Spinell[s] cochenillerot, ins Blaue u. Violette ſtechen[d], violblau u. rötlichbraun, von jenem Gran[at] unterſchieden durch lichtere Farbe, ſtärk[e]ren Glanz u. größere Härte (Kluge a. a. [O.] 291).

10ᵃ alanſa, alunſa, alnſa ahd. F. ſubul[a] Ahle, e. Werkzeug. Graff 1, 225. Nh[d.] ſchweiz. alſe F., im Berner Oberlande d[...] alaſinen, aleſſe Stald. 1, 98. Nld. aelſen[,] elſen, els F. daſ. Davon ſpan. aleſn[a,] leſna, ital. léſina, prov. alena, limou[ſ.] lerno, frz. aleſne, alêne daſ. Gram. [...] 346. Diez Wb. 1², 248. Zu ala.

âlât aſ. ſtN. ſ. ôlât.

im Art. alawâri Z. 2 nach dem; ſchal[te] ein: ahd. auch benignus, freundlich; mh[d.] [...]

10ᵇ im Art. âled Z. 1 nach agſ., füge ein[:] aſ. eld,

alenamo ahd. ſchwM. Hauptname[...] Notk. MCap. Anfg Remigius lêret unſi[h] tiſen auctorem in âlenâmen wêſen gehei[...]

ʒenen Martianum, únde Mineum úmbe ſîna fárewa, Felicem úmbe héileſôd, Capellam úmbe ſînen wâffen ſîn, wanda capra apud Grecos dorcas a videndo gehéiʒen íſt. (*Der hier citierte Remigius iſt der Mönch des Kloſters StGermain, der nach 882 vom Erzbiſchof Fulco v. Reims dahin als Lehrer berufen wurde Flod. hiſt. Rem. 4, 9 u. Commentarii in Martianum Capellam, Donatum et Priſcianum geſchrieben hat: Alb. Fabricii bibl. lat.* (*Flor. 1858*) *6, 367 fg.*). *Nach Gram. 2, 1015 Ntr. zu 627, 38 ſoll* alenamo *hier praenomen heißen; dem Wortlaute nach nicht möglich, das Notk. vielm. durch* forenamo *wiedergegeben hätte.*

11[a] *beim Art.* aljaleikô *ſetze hinten zu: Gram. 3, 496 MgSpr. 181.*

allectôrî, allectôrje (: cibôrje *Krone 15700*), allectôrius *mhd. M. ein edler Stein in den Eingeweiden des Kapauns. Plin. h. n. 37 § 144* alectorias (*ſc.* gemmas) vocant in ventriculis gallinaceorum inventas, cryſtallina ſpecie, magnitudine fabae, quibus Milonem Crotonienſem uſum in certaminibus invictum fuiſſe videri volunt. *Danach Solinus 1, 77; Iſidor 16, 13, 8* alectria quaſi alectoria (*Var.* electria q. electoria). *Damigeron de lap. 19 ed. Abel 178* alectorius. *Nach ihm Marbod 3:* ventriculo galli qui teſtibus eſt viduatus, cum tribus ut minimum factus ſpado vixerit annis, naſcitur ille lapis, cujus non ultima laus eſt, et per bis binos capit incrementa ſequentes menſuramque fabae creſcens excedere neſcit, cryſtallo ſimilis vel aquae, cum limpida paret. hinc allectorio nomen poſuere priores. invictum reddit lapis hic quemcunque gerentem extinguitque ſitim patientis in ore receptus. nam Milo Crotonias pugiles hoc praeſide vicit, hoc etiam multi ſuperarunt praelia reges. hic expulſorum promptus ſolet eſſe reductor acquiritque novos veteresque reformat honores. hic oratorem verbis facit eſſe diſertum, conſtantem reddens cunctisque per omnia gratum. hic circa Veneris facit incentiva vigentes, commodus uxori, quae vult fore grata marito. ut bona tot praeſtet, clauſus portetur in ore. *Alex. Neckam de naturis rerum c. 89* (*Ausg. v. Th. Wright in d. ſcript. rer. Brit. med. aevi p. 179*) *m. d. Namen* allectorio (*Var.* allecterio, allectario) *n. Damig. m. Auswal. Nach Marbod in kurzer Faßung Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 429. Bei Thomas Cant. in Konr. v. Mgbg Überſ. 435 heißt es:* dër ſtain wechſt in ains hanen magen, wenn man in kappaunt nâch drein jâren und læt in darnâch ſëhs jâr lëben, *n. ebdſ. 197, 30 ff. findet m. den Stein in der Leber der Kapaune, u. wenn er darin gewachſen iſt, dürſtet ſie nicht mehr u. ſie trinken nicht mehr, darum auch dem Menſchen, der den Stein im Munde trägt, der Durſt vergeht. Bei Albertus M. de miner. 2, 2, 1 heißt d. Stein* alecterius: extrahitur autem ex ventriculo gallinacii poſtquam fuerit ultra quartum annum; et quidam dicunt quod poſt nonum extrahitur, et eſt melior qui extrahitur gallo decrepito. *Konr. v. Mgbg verdeutſcht* allectorius *durch* ain zuozämer *435, 8 fg. u. 197, 31 ff. durch* dër minnenzieher *od.* dër minnenzæmer, dârumb daʒ er die frawen iren mannen minnenzæm macht, *leitet den Namen alſo ab v.* allicere *anlocken; da er doch gr. ἀλεκτόρειος ſein müßte d. i. vom Hahn kommend od. zum Hahn gehörig, v. ἀλέκτωρ, ορος Haushahn. Der Stein als* kappenſtein *behandelt auch in Volmars Steinbuche 341 ff. bei Lambel 13, 53 fg.; im StFlorianer Steinb. 729 ff. ebdſ. 122 als* allectorius; *ebenſo Matth. Silvat. pandect. c. 391.*

12[a] *im Art.* alp *Z. 5 füge nach* elf *ein: S.* elbe *F.*

13[b] amandîn *mhd. ſtM. bei Konr. v. Mgbg 435, 28* von dëm amandîn. amandinus iſt ain ſtain, dër iſt puntvar etc. *Nach Arnoldus bei Hpt 18, 430* amandinus lapis coloris varii eſt. venenum omne extingit et victorem adverſariorum reddit et bonum interpretem ſomniorum. *So auch Albertus M. de miner. 2, 2, 1* amandinus gemma eſt coloris varii. dicit autem Evates, quod venenum omne aut extinguit aut reprimit, et vincere facit adverſarios, et prophetiam et interpretationem ſomniorum facit intelligi et etiam aenigmatum. *S.* emetîn.

zum Art. amaritân *ſetze hinzu: S.* abeſtô *im Ntr.*

amatiſte, amatiſt, *auch* amantiſt *mhd. M. d. i.* ametiſte. *Zarncke Graltempel 72 Str. 31, 1.*

amantes *u.* amante (*im Dat.* amanten) *ſchwM. e. edler Stein Konr. v. Mgbg 434, 24 ff. S.* abeſtô *Ntr.*

14[a] *zum Art.* ametiſte *ſetze hinzu: So genannt als rauſchſtillendes od. rauſchverhütendes Mittel: ἀμέθυστος, ον Adj. nicht berauſcht, act. dem Rauſche entgegenwirkend, zu μεθύω. Plin. h. h. 37 § 121* cauſam nominis adferunt, quod uſque ad vini colorem accedens prius quam eum deguſtet in viola deſinat fulgor, alii quia ſit quiddam in purpura illa non ex toto igneum ſed in vini colorem deficiens,

§ *124* magorum vanitas ebrietati eas refiftere promittit et inde appellatas; praeterea ſi lunae nomen ac folis infcribatur in iis atque ita fuspendantur e collo cum pilis cynocephali et plumis hirundinis, refiftere veneficiis; jam vero quoquo modo adeffe reges adituris; grandinem quoque avertere ac locuftas precatione addita quam demonftrant. *Daß er auch vor Gift u. giftigen Schlangen schütze, sagt auch Hieronymus comm. in Isaiam l. 18 c. 66 op. ed. Vallars. 4, 810 fg.:* ajunt qui de animantium fcripfere naturis, omnium quidem beftiarum et jumentorum et pecudum aviumque ingenitum effe in filios pullosque fuos affectum, fed maximum effe amorem aquilarum, quae in excelfis et inacceffis locis nidos collocant, ne coluber foetus violet; amethyſtem quoque inter pullos ejus lapidem reperiri, quo omnia venena fuperentur. *Isidor 16, 9, 1. Marbod 16 heißt es, er sei* contrarius ebrietati. *Arnoldus Saxo 8 bei Hpt 18, 430* virtus ejus eſt contra ebrietatem. et facit vigilem et malam cogitationem repellit et bonum confert intellectum. *So auch Thomas Cant. bei Vinc. Bell. spec. nat. 9, 44 u. im Konrads v. Mgbg Übers. 432, 1 ff. Albertus M. de miner. 2, 2, 1 sagt:* operatur contra ebrietatem, ut dicit Aaron, et facit vigilem et malas reprimit cogitationes et bonum in fcibilibus confert intellectum. *Wenn Konr. v. Mgbg 432, 6 fg. anführt* man vint dën ſtain ouch in deutſchen landen, etſwâ, aber dër iſt niht guot und iſt tunkel, *so könnte er damit wol auf Oberstein a. d. Nahe deuten, wo solche dunkle Amethyste von unrein blauer, dunkelviolblauer, von auch schwärzlicher Farbe gefunden werden (Kluge Hb. d. Edelsteinkunde 378). Plinius 37 § 121 ff. führt 5 Arten Amethyste an, auf welche Bel auch Marbod u. Albertus M. Bezug nehmen. Wenn im jTit. drei Arten genannt werden (Zarncke Graltempel 72 fg. Str. 31 u. 32* dër amatiſt ſich driet mit varwe und ouch mit arte . . . purpurvar diu eine, di ander violvar di ſmâcheit wandelt, diu dritte als junge rôſen gab liehte varwe clâre (*also* purpurei, violacei, rubei), *so ist das nach Marbod:* purpureus color ac violaceus eſt amethyſto, vel quasi gutta meri folet aut rofa munda videri, *u. dies wieder a. Isid. or. 16, 9, 1* amethyſtus purpureus eſt permixto violaceo colore et quaſi rofae nitore.

15[b] anagatâni, anagi— *ahd. F. jerusalem. Graff 3, 326.*

anaheſteda *ahd. ſtF1 affectus. Graff 4, 749. S.* anagehefteda.

16[a] anaclâdôs *andPs. f.* kleiden.

zum Art. anaminds *setze hinzu: ὑπόνοια. S.* munan.

16[b] anaſeiht *ahd. ſtF2 eventus. Graff 6, 415.*

17[a] anawâni *ahd. Adj. der Erwartung od. Hoffnung entsprechend: Otfr. 1, 4, 48* ni was imo anawâni thaz arunti ſcôni.

anawanta *ahd.*, *amhd.* anewante, *mhd.* anwande *ſtF1 versura, Stelle wo der Pflug beim Ackern wendet, Rand eines Ackerfeldes, Ackergrenze; begrenzter Ackercomplex. Graff 1, 762. MhdWb. 3, 686. MhdHWb. 1, 85.*

18[b] andromant *mhd. ſtM.: Konr. v. Mgbg 436, 2 fg.* von dem andromant. andramanda oder androdragma, ſam die andern ſprëchent, iſt ain ſtain *etc. Im Parz. 791, 8* antrodragmâ. *Plin. h. n. 37 § 144* androdamas argenti nitorem habet ut adamas, quadratis ſemper teſſellis ſimilis; magi putant nomen impoſitum ab eo, quod impetus hominum et iracundias domet. *So Solinus 33, 21* androdamantem iidem legunt Arabes nitoris argentei *etc. ohne andere wesentliche Änderungen; u. m. näherem Anschlusse an Plin. Isidor 16, 15, 8 m. d. Zusatze* gignitur in mari rubro. *Nach Solin u. Isid. Marbod 48* androdamanta lapis forma quaſi teſſera quadrae dicitur argenti repraesentare nitorem *etc. Arnoldus Saxo 9 bei Hpt 18, 430* androdamanta lapis . . . . virtus ejus contra furorem et animi commotionem. *Thomas Cant. bei Vinc. Bell. spec. nat. 9, 45* androdamanta lapis quadrus atque duriſſimus tantae virtutis eſt ut animum furore calentem et luxuria ſedare poſſit, *im Konr. v. Mgbg Übers. 436, 2 ff. Albertus M. de miner. 2, 2, 1* andromanta lapis eſt coloris argentei . . . et eſt quadratus ut teſſera et durus ſicut adamas. virtutem habet contra furorem et facilem animi concitationem et mollitiam et gravitatem. *Gr.* ἀνδροδάμας, αντος; *Männer bändigend, auch Eigenname.*

19[a] anevalz *ahd. ſtM. incus, Amboß, die Stelle auf der man auf schmiedet. Graff 3, 519. S.* falz.

19[b] anewante *amhd. ſtF. ſ.* anawanta.

20[b] *z. Art.* annô *setze hinzu: Aus lat.* annus.

21[a] [anthabida], inthebida, anthepida, in— *ahd. ſtF1 detentio, sustentatio, sustentaculum. Graff 4, 732.*

22[a] anthruoft *ahd. ſtM1 [illegible], Eifersucht. Graff 4, 1137.*

der Art. antlitzen *ist zu streichen. S.* [illegible]

im Art. antlûhhan *Z. 3 setze hinzu: ahd. auch intr. aperiri, sich öffnen.*

22[b] *zu dem Art.* antrax *ſetze hinzu: Parz. 741, 13* ûf dëm buckelhûſe ſtuont ein ſtein, dës namn tuon ich iu kunt: antrax dort (*im Lande Tribalibot, im Orient*) genennet, karſunkel hie bekennet. *WWh. 377, 1* Poydjus dër künic unervorht, ſîn hëlm mit liſten was geworht ûz dëm ſteine antraxe. *Gr.* ἄνθραξ, ακος *M. Kohle, auch ein funkelnder Edelſtein,* ἀνθράκιον *Demin. in denſ. Bdtgn. Theophr. de lap. 18 (ed. Wimmer Par. Did. 343, 7 ff.):* ἄλλο δέ τι γένος ἐστὶ λίθων ὥσπερ ἐξ ἐναντίων πεφυκὸς, ἄκαυστον ὅλως, ἄνθραξ καλούμενος, ἐξ οὗ καὶ τὰ σφραγίδια γλύφουσιν, ἐρυθρὸν μὲν τῷ χρώματι, πρὸς δὲ τὸν ἥλιον τιθέμενον ἄνθρακος καιομένου ποιεῖ χρόαν. τιμιώτατον δ' ὡς εἰπεῖν· μικρὸν γὰρ σφόδρα τετταράκοντα χρυσῶν. ἄγεται δὲ οὗτος ἐκ Καρχηδόνος καὶ Μασσαλίας. *Es wird damit unſer heutiger orientaliſcher Rubin gemeint ſein. Ebdſ. 345, 2 wird* ἀνθράκιον *als Ringſtein genannt. Nach 345, 21 ff. macht man aus dem v. Orchomenos in Arkadien Spiegel,* κάτοπτρα (*die Stelle citiert v. Plin. 37 § 97 unter den* carbunculi): *dies aber kann kein Rubin, auch kein Granat, es wird vielm. Obſidian ſein, ſ. Lenz Mineralogie d. Griechen u. Römer Anm. 625 Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 425. Hieron. epiſt. 18 ad Damaſum papam de Seraphim et calculo in d. Viſion Jeſ. 6 (op. ed. Vallarſ. 1, 61):* videntur autem mihi et LXX in eo quod ἄνθρακα transtulerunt (*neml. Jeſ. 6, 6*) idem ſenſiſſe quod caeteri ἄνθραξ, quippe quem nos carbunculum interpretamur: genus eſt lapidis fulgidi atque nitentis, quem etiam in duodecim lapidibus invenimus. ſive autem calculum ſive carbunculum lapidem accipimus, in calculo divini ſermonis veritas et rigor, in carbunculo lucens doctrina et manifeſta monſtratur. *Iſidori orig. 16, 14, 1* carbunculus graece ἄνθραξ dicitur. *Marbod 23* ſed graeca lingua lapis idem (*ſc.* carbunculus) dicitur anthrax. *Arnoldus Saxo 13 bei Hpt 18, 431* carbunculus graece antrax dicitur. *S. auch Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 51. Albertus M. de miner. 2, 2, 3* carbunculus qui graece antrax et a nonnullis rubinus vocatur. *S.* karſunkel *Ntr.*

antreitlîh *ahd. Adj. in* un—.

antrodragmâ *mhd. Parz. 791, 8, entſtellter Name eines Edelſteins. S.* andromant.

23[a] [antwëban], antwëpan (*Prät.* antwap) *ahd., mhd.* entwëben *ſtVabl2 retexere, aus einander weben, losmachen.*

23[b] anwande *mhd. ſtF. ſ.* anawanta.

24[a] âr *an. ſtF1 (DatSg.* âru *u.* âr, *Pl.* ârar) *Ruder Egils. 18 Vigſ. 44, ſchwed.* åra *F., dän.* aare *dasſ.; agſ.* âr *wol ſtF. Grein 1, 34, engl.* oar *dasſ. Gram. 3, 439. Th.* ârâ *a. urgerm.* airâ (*wie an.* ârr *a. g.* airus *Bote, an.* âr *a. g.* air *früh, an.* ſâr *Wunde a. g.* ſair *Schmerz Gram. 1[3], 458*), *das dem entlehnten finn.* airo, *wepſ.* air, *lapp.* airu, airo, ajrro *Ruder zu Grunde liegt Thomſen 129; u. dies* airâ *durch Epentheſe a.* arjâ, *das viell. noch im gleichbed. ruſſ.-lapp.* arje *fortlebt. Vgl. lit.* waĩras (*m. vorgeſchlagenem* w *wie in* wiĕnas *einer neben apreuſſ.* ains) *das ſchwere lange Ruder das auf dem Borde des Fahrzeugs zwiſchen zwei ſtarken Holzpflöcken ſich bewegt Kur. 2, 136, lett.* airis *das Ruder Ulm. 3 Biel. 1, 259, Denom.* airét *rudern Biel. 1, 406: zu Wz.* ar *in Bewegung ſetzen beſ. auch ein Schiff, daher rudern Crt.[3] 320 Nr 492. JSchmidt Voc. 2, 479 fg. S.* ruodar, rüejen.

24[b] *zum Art.* aram *Adj. ſetze hinzu: Nach Gram. 2, 148 Anm. das Adj. u. das vor. Subſt. wahrſchl. einer Wurzel:* ar-m *der arbeitende mühſelige Knecht,* ar-m *das arbeitende Glied.*

im Art. araweiz *Z. 2 ſetze n.* erweiz, *hinzu:* erbeiz,

25[a] *im Art.* arbeitſælic *ſetze hinter dies Wort: auch* erbeit—

25[b] *ſetze an den Schluſſ des Art.* arbilidjan: ; *reſl. ſich ausbilden, entwickeln zu* (ze).

an d. Schluſſ des Art. arbinumja *ſetze: S.* erbenëme.

26[a] ardîlên *ahd. Is. ſchwV. ſ.* artîlên.

ardîſe *mhd. jTit. ſchwM. ſ.* ſardius *Ntr.*

28[a] *im Art.* archînan *Z 2 ſchreib: ſtſchwF. u. am Schluſſe ſetze hinzu: S.* kînan.

28[b] *im Art.* armalîh *Z. 1 ſchieb ein: md.* ermelîch

im Art. armârjan *Z. 1 ſchieb ein: mhd.* ermæren

29[a] *im Art.* armida *ſchieb ein: , mhd.* ermede, ermde

30[a] *am Schluſſe des Art.* arquicchan *füge an: , andPſ.* irquickôn *dasſ.*

am Schluſſe des Art. arrâtan *ſetze hinzu: ; mhd. auch (ratend od. ſinnend) wohin gelangen, treffen, treffen auf, geraten auf.*

[arroufjan], arroufan *ahd. ſchwV. evellere Graff 2, 499; mhd.* erroufen *ſchwV. reſl. ſich raufen.*

im Art. arſezzan *Z. 3 ſchieb ein: ; Getränk verſetzen, m. e. Würzſtoff verſetzen, würzen.*

30[b] arſcimpalân *ahd. ſchwV. ſ.* ſcimbalên.

am Art. **arſtiuſan** *anzufügen:* , *viduare.* *S.* ſtiuſjan, ſtiuf.

31[a] [**artîlên**], *Is.* **ardîlên** *ahd. ſchwV. delere.*

32[a] **arwelida, ir—** *ahd. ſtF1 delectus, optio. Graff 1, 837.*

arwîʒan, er— *ahd.* (*Tat.*) *ſtVabl5 discedere, recedere.*

32[b] *zum Art.* **aſk** *ſ. noch bei* eſchîn.

im Art. **aſkâ** *Z. 2 n. ſchwF. füge ein: mhd. auch ſchwM.*

aſchenglas *mhd. ſtN. aus Pottaſche, Kieſelerde u. andern Beſtandteilen gefertigtes gemeines Glas. Zarncke Graltempel 71, 110.*

33[a] [**atahaftôn**], **atehaftôn** *ahd. ſchwV. in* ge—.

33[b] *Z. 6 lies* **atgaraſhtjan**.

Zu B.

37[a] *im Art.* **balas** *Z. 1 ſetze hinzu: auch* **palois** *ſtM. Parz. 791, 26 u.* **palaſt** *ſtM. Mart. 50, 91. Z. 7 ſchreib ſüdöſtlich ſtatt öſtlich, u. füge am Schluße hinzu: Du Cange ſ. v.* balaſcus. *Diez Wb. 1[3], 47. Ritter Erdkunde 7, 789. Es iſt der heute ſogen. Balasrubin od. Rubin-Balais, frz.* rubis-balais, *engl.* balas-ruby, *e. Varietät des edeln Spinells, blaſsrot, roſenrot, gern m. e. Strich ins Blaue, häufig e. milchartigen Lichtſchimmer zeigend, der ſeinen Wert vermindert Kluge Hb. der Edelſteinkunde 290 fg. Arnoldus Saxo 10 bei Hpt 18, 430* **balagius** gemma eſt, rufus et perlucentis naturae; et degenerans eſt a carbunculo, colore ipſius et virtutibus omnibus debilibus remiſſis in eo. *Albertus M. de miner. 2, 2, 2* **balagius**, qui et **palatius** dicitur, eſt gemma coloris rubei, valde lucidae materiae et ſubſtantiae valde: transparentis et dicitur foemina carbunculi, habens debilem colorem et virtutes ejus remiſſas, ſicut foemina ſe habet ad marem. et quidam dicunt quod eſt domus ejus, et ideo palatium carbunculi vocatur. generatur enim frequenter carbunculus in loco iſto. et jam viſum eſt hoc noſtro tempore quod in lapide uno exterior pars fuit balagius et interior carbunculus: propter quod Ariſtoteles hunc lapidem dicit eſſe de genere carbunculi. *Es iſt jedesfalls der* **balauſtus**, *den Thomas Cant. als dritte u. geringſte Art des carbunculus nennt: liber de natura rerum bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 52* carbunculorum ſpecies in arte lapidaria periti distinguunt tres. prima carbunculus proprie nominatur, ſecunda rubith, tertia balauſtus: et hic vilior dicitur. rubith quidem ignei coloris eſt ſed incomparabiliter minoris quam carbunculus, unde nec tenebras noctis fugat; virtutibus etiam impar eſt. ſed tamen inter ceteros lapides pretioſior et elegantior, colore ſidereo. balauſtus vero multo vilior eſt colore virtute et pretio, tamen ſaphiro et jaſpide dignior exiſtimatur. *Konrad v. Megbg nennt ihn in ſr Überſ. 437, 30* **balaſius**, *447, 6* **balaſie**. *S. auch* **karfunkel** *Nr.*

38[a] **balohugdîg, balohudîg** *aſ. Hel Adj verderblich geſinnt, böſe geſinnt. Agſ.* bealohydig *dasſ. Grein 1, 102.*

40[a] *im Art.* **band** *Z. 5 hinter ſtN. ſchieb ein: u.* band *gew. im Pl.* **bandî, bendi** *ſtM2.*

47[a] **behwelbëan** *aſ. ſchwV. ſ.* hwelbjan.

[**beinrëſtâ**], **peinrëſtâ** *ahd. ſ.* rifſt.

47[b] **beiʒa, peiʒa** *ahd., mhd.* **beiʒe** *ſtF1 Beize, Stoff durch welchen gebeizt wird: ſtibium d. i. Spießglas zum Schwarzbeizen od. Schwarzfärben, alumen, Alaun d. i. zuſ. ziehendes beizendes Erdſalz* (*ſ.* beiʒiſtein); *das Zurechtmachen in einer ſolchen beizenden Flüßigkeit, confectio. Graff 3, 231. Zu* bîʒan.

[**beiʒiſtein**], **peiʒiſtein** *ahd., mhd.* **beiʒſtein** *ſtM1 alumen, Alaun. Graff 6, 688. S.* beiʒa.

beiʒſtein *mhd. ſtM. ſ.* beiʒiſtein.

48[b] **bekunnôn** *and.* (*glLipſ.*) *ſchwV. tentare.*

49[a] **beliegen** *mhd. ſtV. ſ.* biliugan.

51[a] **berëuwiſſî** *andPſ. F. compunctio, Schmerz über angetanes Unrecht, Reue.*

51[b] *zum Art.* **berille** *füge hinzu: Plin. 37 § 76 ff.* eandem (*neml. wie die Smaragde*) multis naturam aut certo ſimilem habere **berylli** videntur. India eos gignit raro alibi repertos. poliuntur omnes ſexangula figura artificum ingeniis, quoniam hebes unitate ſurda color repercuſſu angulorum excitetur; aliter politi non habent fulgorem. probatiſſimi ex iis ſunt qui viriditatem maris puri imitantur, proxumi qui vocantur **chryſoberylli**, paulo pallidiores ſed in aureum colorem exeuntes. fulgore vicinum genus huic eſt, ſed pallidius et a quibusdam proprii generis exiſtumatum vocatumque, **chryſopraſum**. quarto loco numerantur hyacinthizontes; quintos aeroidis vocant. poſtea cerini ac deinde oleagini hoc eſt colore olei; poſtremo cryſtallo ſimiles. hi fere capillamenta habent ſordisque, alioqui

evanidi: quae omnia ſunt vitia. Indi mire gaudent longitudine eorum ſolosque gemmarum eſſe praedicant, qui carere auro malint; ob id perforatos elephantorum ſaetis ſubligant . . . . Indi et alias quidem gemmas cryſtallum tinguendo adulterare invenerunt, ſed praecipue beryllos. *Danach Solinus 52, 61 ff. Iſidorus 16, 7, 5. 6. 7. 16, 9. 4. Damigeron de lap. 35 ed. Abel m. Orph. lith. 190:* berillus lapis. hic magnus lapis eſt, eſt lucidus, ſubſerenus, clarus, ſimilis oleo Apollinis. ſculpis in eo locuſtam marinam et ſub pedibus ejus corniculam, et ſub gemma ponis herbam ſabinam modico auro incluſam. conſecratus geſtatus amorem conjungit et majorem omnium facit. praeterea facit hic lapis ad oculorum vitia et ad omnem valitudinem, ſi eum in aquam miſeris et ipſam potui dederis. ructatus ſimul et ſuſpiria et hepatis dolorem tollit. *Nach dieſem u. Iſid. Marbod 12:* hic et conjugii geſtare refertur amorem, et ſe portantem perhibetur magnificare. dicitur et ſeſe ſtringentis adurere dextram. infirmis oculis in qua jacet unda medetur, potaque ructatus ſimul et ſuſpiria tollit. hepatis et cunctos fertur curare dolores. *Nach dieſem Helinand* († *1227*) *in ſeiner Chronik* (*bis 1204*) *Buch 10 bei Vinc. Bell. ſpec. nat.* 9, 47. *Bei Arnoldus Saxo 11* (*Hpt 18, 431*) *dieſelben Kräfte u. dazu noch* contra pericula hoſtium et contra lites, et invictum reddit et mitem, et ingenium bonum adhibet et valet contra pigritiam. *Bei Alex. Neckam de nat. rer. c. 90 nur* beryllus vitio oculorum medetur. *Alle zuſ. bei Albertus M. de miner.* 2, 2, 2. *Nach Thomas Cant. bei Vinc. aaO. c. 48* dicitur etiam quod morbo ſquinanciae (die këlſuht *Konr. v. Mgbg 436, 19*) medetur, et glandes (die drües *Konr. 20*) qui ex humoribus colliguntur per fricationem tollit, maxime cum adhuc in augmento ſunt. *Aus* beryllus *ſeit dem 15 Jhdt* berill, barill, parill, bril *ſtM.*, *ſeit dem 16 auch* brille *ſchwF.* (*wol eigtl. Pl. v.* bril) *Augenglas, Augengläſer, gewis daher weil, als man zuerſt Augengläſer fertigte* (*es ſcheint dies einzeln bereits um 1300 geſchehen zu ſein ſ. Prieſtley Geſch. d. Optik 1, 17 fg.*), *man dazu Glas nahm, das meergrün wie der Beryll gefärbt war, viell. nicht blos wegen des woltätigen Einfluſses dieſer Farbe auf die Augen ſond. mit in Betracht der dem Edelſteine zugeſchriebenen Heilkraft.*
Übrigens verſteht man heutzutage unter Chryſoberill nicht, wie Plinius, die ins Gelbliche ſpielende Varietät des edeln Berylls, des nächſten Verwanten des Smaragdes, ſond. e. andere Edelſteinart, den dritthärteſten Edelſtein m. ſn Varietäten, dem ſpargelgrünen (*olivengrünen*) *u. dem grasgrünen* (*ſmaragdgrünen*) *Chr., der letztere auch Alexandrit genannt: Kluge Hb. der Edelſteinkunde 280 ff.*

52^{a} **berſwërt** *ſpät mhd. ſtN. ſ.* perſwërt.

54^{a} **beſkîben** *ahd.* (*Notk.*) *ſchwV. disponere. Graff 6, 407.*

beſcofôn, beſcoffôn *andPſ. ſchwV. ſ.* ſcoffôn.

beſcorginga *andPſ. ſchwF. ſ.* ſcorginga.

55^{a} **beſtëôn, beſtiôn** *mhd. ſtM. Parz. 791, 4 nur genannt* coralis unt beſtiôn (: calcidôn), *En. 8311 ff. kenntlich geſchildert als zu e. unverwüſtlichen Dochte verwant in der koſtbaren Ampel über Pallas Grabe:* eine wiechen tët man dar in ſëltſân unde ſchône von einem beſtëône, von einem edilen ſteine, niet ze grôȥ noch ze cleine. dër ſtein iſt vil tûre, ër brinnet in dëm fûre iemer unde iemer, ſô daȥ ër niemer niet erlëſchen enmach. ëȥ wërte unz an dën tach daȥ Pallas dâ wart funden. *Hieraus erhellt daß nur der Asbeſt gemeint ſein kann, ſ.* abeſtô. *Die Form* beſtëôn *a.* abéſtôn *m. Abfall des anlautenden unbetonten* a.

beſtruten *mhd. ſchwV. berauben, ausplündern.*

55^{b} *im Art.* **bëta** *Z. 4 ſchalte nach* bita *ein:* (*Otfr. 2, 14, 58. Sam. 31*).

56^{a} **betekamera** *andPſ. ſchwF. ſ.* bettikamara.

57^{a} *zum Art.* **bettikamara** *ſetze hinzu: AndPſ.* betekamera *ſchwF. daſſ. thalamus.*

61^{b} *im Art.* **biginnan** *füge n. d. 4. Z. hinzu: ; ahd. auch öffnen, ſpalten Otfr. 3, 7, 27. Myth.*[2] *1218. Aſ.* biginnan *beginnen. Nhd. in Türingen* ſich beginnen *ſich ungebärdig anſtellen beſ. v. eigenſinnigen Kindern. S.* ginnan.

62^{a} *im Art.* **bigreifôn** *Z. 2 vorn einzuſchalten: betaſten;*

[bihabari], pi—, pihapari *ahd. ſtM1 continens.*

[bihabêtî], pihapêtî *ahd. F. obtentus, Vorwand. Graff 4, 736.*

62^{b} **[biheftari], piheftari,** peheftare *ahd. ſtM1 Zuſ.hefter, Feſthefter; auceps. Graff 4, 751.*

bihoſcôn *andPſ. ſchwV. ſ.* hoſcôn.

63^{a} *der Art.* bihwelbhëan *zu ſtreichen: ſ. unter* be—.

im Art. **bîkar** *Z. 3 einzufügen: Aſ.* (*glArg.*) bîkar *daſſ.*

63^{b} **bickelmeiſter** *mhd. ſtM. Aufſeher beim* bickelſpil. *Neidh. 49, 18.*

zum Art. biklemmjan füge: ; ahd. pichlemman obſtruere Graff 4, 557. Agſ. beclemman einſchließen Grein 1, 81.

biclibhôn aſ. (Hel. 2410 C) Wurzel faßen (v. Korne).

[bikurzjan], bikurcen ahd. (Tat. 145, 16) ſchwV. breviare, verkürzen.

64[a] bilang aſ. Adj. ſich zu etwas erſtreckend u. es berührend, ihm verbunden: Hel. 1495 an ſibbiun bilang durch Blutsverwantſchaft verbunden, blutsverwant, wie 64 C mid ſibbëon bifang. S. galang.

64[b] oben Z. 2 füge hinzu: , nur Prät. bilaif im Cal.

d. Art. biliugan ſo zu ſchreiben: biliugan, biliogan ahd., mhd. beliegen ſtVabl6 lügen auf einen (Acc.), einen verleumden, mhd. auch paſſ. belogen ſîn wider einen od. gegen einem einem gegenüber od. bei einem verleumdet worden ſein, belogen wërden der Unwahrheit geziehen werden, als lügneriſch bewieſen werden od. ſich erweiſen (diu rede wart nie belogen Krone 17199).

66[b] birega ahd. ſtF. ſ. birga.

birga, birega ahd. ſtF1 in bein—, mana—.

67[a] biroubôtî, pi— ahd. F. exſpoliatio, Beraubung. Graff 2, 359. Vom vor.

[biroufjan], biroufan, pirouphan ahd. ſchwV. depilare. Graff 2, 499.

das Stichwort biruum lies biruun. Am Schluße des Art. ſetze hinzu: Schade in d. WMbl. 2, 54 fg.

68[a] im Art. biſcerida Z. 2 füge nach diſpoſitio ein: , Anlage.

[biſciht], piſciht ahd. ſtF2 Neben- od. Aufeinanderfolge einzelner Teile: p. jâres circulus anni Graff 6, 416.

68[b] zum Art. biſmërôn ſetze hinzu: , inſultare, inridere, inludere, durch Spott reizen, inritare; auch inritari, gereizt werden, ſich reizen laßen, ſich erbittern laßen, in den Zuſtand der Gereiztheit geraten: gotes minni ni biſmërôt charitas non irritatur (1 Cor. 13, 5) in d. Monſ. Überſ. de voc. gent. Fragm. theot. 27, 14. 28, 5 Mllh. Dkm.[2] 167, 10. 168, 23. Lb. 17; u. non inritatur ni piſmërôt glJun. 240. Graff 6, 833 fg. Zch. 8, 116. Agſ. biſmërjan, byſmrjan (Prät. biſmërede, —ode) verſpotten, deridere, inritare Grein 1, 119 Bosw. 45. Zur Betonung ſ. biſmerota Otfr. 4, 25, 2 gibiſmeroter 4, 23, 6 u. agſ. byſmrjan. Nach Zch. 8, 116 ſoll die urſprüngl. Bdtg ſein ſich ärgern, wütend ſein, irritari, die abgeleitete ſchimpfen, ſchmähen, irritare; Grdbdtg ſei nicht beſchmieren, beſchmutzen, v. ſmëro adeps, es ſei vielm. v. Wz. ſmar meminiſſe abzuleiten: aus der Erinnerung an zugefügtes Unrecht gehe Ärger, Wut hervor u. dieſe führe ſofort zum Schimpfen u. Schmähen; viell. hänge damit auch lat. moroſus zuſ. m. Verluſt des anlautenden s; es paſſe zu dieſer Abltg daß auch Fick 1[3], 836 ſmêrs auf Wz. ſmar zurückführt. Die letzte Herleitung iſt übrigens v. Bopp ſ. Gloſs. unter ſmar, v. Fick, der ſie aaO. angenommen, nachdem er ſie [3]1, 254 noch nicht gegeben, wol ſelber wieder verlaßen, ſ. 2, 283. 563. 3, 357; ſie iſt übhpt unſtatthaft u. beruht auf Verwechslung v. moraliſchem u. phyſiſchem Schmerze: jener wol, nicht aber dieſer beruht auf Erinnerung, u. von dieſem iſt die Bdtg jedesfalls ausgegangen. Die Bdtg v. môrôſus mürriſch, verdrießlich, eigenſinnig, hartnäckig, peinlich genau läßt ſich m. jenem ſmar wie mit ahd. biſmër, biſmërôn nur gezwungen vereinigen. Als Haupthindernis der Abltg des ahd. biſmër v. jenem ſmar ſtellt ſich die Präp. bi in den Weg, die hier bedeutungslos erſcheinen würde bei e. Worte das nur in der Verbindung mit ihr ſe eigentümliche Bdtg hat, in der es auch nur, wenn man das Wort zu ſmëro ſtellt, wirkungsvoll erſcheint.

biſmiz, pi— ahd. ſtM. contagium, contaminatio, inlubies. Graff 6, 837. S. ſmiz.

[biſmizzida], pi— ahd. ſtF1 Befleckung, macula. Graff 6, 837.

69[a] biſtabôn ahd. ſchwV. arguere. Graff 6, 612.

69[b] biſtiuphan, pi— ahd. ſchwV. orbare. S. ſtiufjan, ſtiuf.

biſwerari ahd. ſtM. exorciſta, Beſchwörer. Graff 6, 896. Zum folg.

70[a] bitengi aſ. Adj. nahe berührend, nahe befindlich, nahe. S. gazangi.

bith-than-gitanda g. 1 Cor. 15, 15 d. i. bi-uh-than-gitanda εὑρισκόμεθα δὲ καί wir werden aber auch erfunden: Tmeſis m. Inclination u. Angleichung wie 2 Cor. 8, 18 gath-than-mithſandidêdun B, gah-than-mithſ. A a. ga-uh-than-mithſ.

71[a] am Art. bittar füge an: Im Hd. der Stammauslaut nicht verſchoben, wie in hlûtar, ottar, ſnottar. GSpr. 422.

71[b] bi-u-gitai g. Luc. 18, 8 mit eingeſchobenem fragenden u f. bigitai-u ἆρα εὑρήσει; mag er wol finden? Ähnlich ga-u-laubeis Joh. 9, 35, ga-u-laubjats Matth. 9, 28. S. bei ga.

zum Art. biuhts füge hinzu: Von JGrimm Gram. 2, 23 Nr 262 zu biuo geſtellt viell. im Sinne v. inclinatio,

miſſlo; von MgSpr. 58 zu lat. fungi *verwalten, verrichten,* functio *Verrichtung, ſkr.* bhuǵ *eßen, genießen,* bhukti *F. Genuß, Benutzung: ſ. aber* uhts.

[biwalagôn], piwalagôn, piwalgôn *ahd. ſchwV. volutari, ſich wälzen, ſich herumwälzen. Graff 1, 801.*

[biwânunga], pi— *ahd. ſtF1 deliberatio. Graff 1, 866.*

72[a] *im Art.* biwërban *Z. 2 füge ein n. gewinnen: ; ausführen, vollziehen Otfr. 3, 2, 20. 4, 11, 17. 5, 4, 58.*

[biwuntanuſſî], piwuntnuſſî *ahd. F. u.*

[biwuntanuſſida], piwuntinuſſida *ahd. ſtF1 involucrum, Bewickelung. Graff 1, 765 fg.*

73[a] bizzen *mhd. ſchwV. in* ver—.

75[b] blîdên, plîdên *ahd. ſchwV. heiter ſein, froh ſein, exultare. Otfr. 2, 6, 58. 3, 26, 68. Tat. 22, 17. Auch in* unplîdên. *Graff 3, 250.*

im Art. blîdjan *Z. 2 n. ſchwV. füge ein: tr. heiter od. froh machen Otfr. 3, 18, 17.*

76[b] blintſlîhho, plint— *ahd., mhd.* blintſlîche *ſchwM. caecula, Blindſchleiche. Graff 6, 785. Nld.* blindſleiker *Kil. 72, holl. auch* blindſlang, *engl.* blindworm, *ſchwed.* blindorm, *kaſchub.* ślemień *Mrong. 482, czech.* ſlepýš, *lat.* caecilia (caecus ſerpens *Plin. h. n. 9 § 166*), *gr.* τυφλῖνος, τυφλώψ: *blind genannt wegen ihrer kleinen, kaum bemerkbaren Augen. Nemn. 1, 308 fg. S. d. folg.*

blintſlingo *ahd. ſchwM. dasſ. Schm. 3, 452.*

80[a] borax *bei Konr. v. Mgbg 436, 33 d. i.* botrax *ſ.* krotenſtein.

borſe *mhd. ſchwM? mirtus Sumerl. 57, 54 Graff 3, 215, jetzt* der porſch, ſumpfporſch, *ledum paluſtre, an feuchten ſchattigen Orten wachſend, wegen der Ähnlichkeit der Blätter u. des ſtarken Geruchs auch Rosmarin, Moorrosmarin genannt, von den Bienen gern beſucht, daher auch Bienenkraut, Heidebienenkraut, Bienenheide; als Hausmittel gegen manche Krankheiten gebraucht. Nemn. 2, 357 fg.*

81[a] botrax *ſ.* krotenſtein.

am Schluße des Art. boum *noch anzufügen: alſo g.* bagms *wol für* baggms, baggvms, *woraus* baum, *wie aus g.* glaggvus *aſ. ahd.* glau.

82[b] brander *mhd. ſtM. in* mort—.

braſên *ahd. ſchwV. in* fer—.

85[a] *vor* brittolôn *ſetze:* brittilôn, pr—,

87[a] brunno *ahd. ſchwM. ſ.* brunna.

87[b] bruoder *ahd. mhd. unrM. ſ.* brôthar.

88[a] *im Art.* brûthfads *Z. 2 zu ſtreichen* νυμφών.

89[b] buckelhûs *mhd. (Parz. 741, 11) ſtN. hervorragende Spitze des Schildbuckels.*

92[a] burî *aſ. F. in* hard—.

[burî], purî *ahd. F. in* hart—, hôh—.

Zu D.

94[a] *zu* dagên: *S. WMbl. 2, 107 fg.*

95[a] *den Schluß des Art.* dakjan *ſchreib: S.* thecôn. *Denom. zu* dach.

97[b] *zum Art.* daúhts *ſetze: S. ahd.* tuht, toht. *Zu* tugan.

99[a] *z. Art.* dëmarunga *ſetze: S.* thiuſtri, tymenitze.

dêmon *mhd. M. u.* dêmonius: *Konr. v. Mgby 443, 33 fg.* von dëm dêmon. dêmonius iſt ain ſtain zwaierlai varb *etc. nach Arnoldus Saxo 26 bei Hpt 18, 434 und Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 64:* demonius lapis eſt bicolor, confert febricitantibus, venena pellit, tutum reddit et victorem. *Bei Albertus M. de miner. 2, 2, 4* diamon ferunt autem quidam lapis daemonis vocari, lapis bicolor ut arcus daemonis qui iris vocatur. et conferre hunc dicunt febricitantibus et venenoſa pellere. *Er meint mit der Form* diamon *wol* daimon, *gr.* δαίμων. *Matthaeus Silvaticus im opus pandectarum medicinae c. 414 (Lugd. 1534 fol. 117 c.) ſetzt hinzu:* eſt autem daemon dictus, quod graece intellectum vel ſtellam claram ſtillantem ſonat. *Vielleicht iſt mit dem gr.* δαίμων *gemeint* δαήμων *kundig, wißend.*

101[a] *ſtreich den Art.* dhurahchunt *u. ſetze an ſe Stelle:* dhurah— *ahd. ſ.* duruh—.

diadochis *mhd. Parz. 791, 28, ein Edelſtein. Plin. h. n. 37 § 157:* diadochos beryllo ſimilis eſt. *Damigeron de lap. 5 ed. Abel 167:* diadochos lapis ſimilis eſt beryllo. utiliſſimus eſt divinationibus per aquam et adductionibus umbrarum tamquam non alius lapis. praeterea et effigies daemonum diligenter oſtendit. ad mortuum ne adhibeas eum, reſiſtit enim defunctis. nam deſurſum eſt et ſanctus iſte lapis et ſanctificatus perpetua conſecratione. *Marbod 57:* diadochos, per aquam reſponſa petentibus aptus, daemonis effigies varias oſtendere fertur. nec lapis eſt alius, qui fortius evocet umbras; ſed ſi defuncto quis for-

ſtan applicet illum, protinus aſſeritur ſolitas amittere vires: namque ſacer lapis eſt et, quem mors ſternit, abhorret. hunc autem perhibent ſimilem fulgore beryllo. *Arnoldus Saxo 27 bei Hpt 18, 434:* diadocos lapis eſt pallidus, ſimilis eſt beberillo. maxime excitat demones et fantaſmata; et applicatus defuncto amittit vires. *Bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 65 im Citat a. Marbod* dyacodos, *aus Arnold* diacodos, *a. des Thomas Cant. liber de natura rerum:* dyacodos eſt lapis berillo ſimilis, qui aquis injectus varias effigies demonum efficit ita ut det reſponſa petentibus. hic ſi corpori defuncti admoveatur, amittit vires et quaſi ſenſibiliter mortem abhorret; *in der wörtl. Überſ. dieſer Stelle Konrads v. Mgbg bei Pfeiffer 444, 23 ff.* von dem dyadochen. dyadochos iſt ain ſtain *etc. Albertus M. de miner. 2, 2, 4* diacodos lapis pallidus dicitur eſſe aliquantulum berillo ſimilis. dicitur autem in tantum phantaſmata excitare, quod magi maxime hoc utuntur; tamen applicatus defuncto in tantum vires amittit, quod mortem horrere perhibeatur. horum autem ratio quae poteſt haberi, ex libris magorum Hermetis et Ptolemaei, Thebith, Bencherath habetur, de quibus non eſt praeſens intentio. *In Volmars Steinbuche* diacodâ (*Var.* dicoda, diacorda, diacodo, diacedo) *675 ff.: er iſt an Farbe dem Beryll ähnlich; legt man ihn in e. Becken mit Quellwaßer u. ſetzt es in die Sonne, ſo kommt alsbald e. große Schar unſchädlicher Teufel, die einem Rede ſtehn, z. B. wenn man bei e. Diebſtale nach dem Diebe fragt; die Teufel müßen bleiben bis man den Stein entfernt.*

106ᵃ djonîſîâ *mhd. Parz. 791, 10, ein Edelſtein. Plin. h. n. 37 § 157:* dionyſias nigra ac dura mixtis rubentibus maculis ex aqua trita ſaporem vini facit et ebrietati reſiſtere putatur. *Solinus 37, 18, ed. Mommſ. 178, 1 ff.:* dionyſias fuſcus eſt, rubentibus notis ſparſus. idem ſi aquae mixtus conteratur, vinum fragrat et, quod in illo odore mirificum eſt, ebrietati reſiſtit. *Nach dieſer Stelle Iſid. or. 16, 4, 7* dionyſias lapis fuſcus et r. n. ſp. vocatur autem ita, quia ſi a. m. cont., v. flagrat et, quod in illo mirum eſt, ebr. r.; *aber derſ. 16, 11, 8 nach Plinius:* dionyſias nigra m. rub. notis ex a. tr. vinum flagrat et colore ſuo ebr. r. p. *Marbod 58 z. T. n. Iſid.:* nigra micat rubeis dionyſia conſita guttis. hanc in aqua tritam vinum fragrare loquuntur, et tamen ebrietas ipſius odore fugatur: in quo naturae ſolito nil ordine currit, dum lapis e lympha vini producit odorem, quamque creare ſolet vinum, fugat ebrietatem. *Arnoldus Saxo 28 bei Hpt 18, 454 = nach Marbod:* dionyſia lapis eſt niger et micat rubeis guttis. hic odorem habet vini. odore ipſius fugatur ebrietas. *Der von Vinc. Belloc. ſpec. nat. 9, 65 citierte Philoſophus gibt:* dioniſia lapis eſt orientis fuſci coloris, niveis reſperſus guttis in aqua tritus vinum fragrat, et tamen ebrietas contra naturam odore ſuo fugari ſolet. *Nach dieſem Thomas Cant. im liber de nat. rer., wie Konrads v. Mgbg Überſetzg zeigt, Pf. 444, 15* von dem dyoniſi. dyoniſia iſt ain ſtain in dēn landen gegen dër ſunnen aufganch. dër iſt tunkelvar etc. *Albertus M. de miner. 2, 2, 4:* dyonyſia lapis eſt niger ut ferrum, intermicans rubeis guttis, et ſpirat vinum, et odore ipſius vini fugatur ebrietas, quod mirabile multis apparet. cauſa autem, quia vinum non odore ſed vapore oppilando inducit debilem ebrietatem; lapidis autem odor ſimplex appetitivus eſt et expulſivus vaporis vini.

107ᵃ *im Art.* donar *Z. 5 fg. ſtreich:* an dunr *ſtN. u.* duna *F. u. n.* Thuner *ſchieb ein: an.* Thôrr.

107ᵇ donrſtain *mhd.* (*Konr. v. Mgbg 441, 30 fg.*) *ſtM. Donnerſtein, Donnerkeil. S.* ceraûns *im Ntr.*

109ᵃ *im Art.* drâhan *Z. 1 ſtelle um:* drâjan, drâhan. *Am Schluße des Art. ſetze hinzu: Kuhn 8, 259.*

drachenſtain *mhd. ſtM 1 Drachenſtein: Konr. v. Mgbg 444, 5* dracomtides haizet ain drachenſtain *etc. Plin. h. n. 37 § 158* draconitis (*Var.* dracontitis, draconites, dracontites) ſive dracontia e cerebro fit draconum, ſed niſi viventibus abſciſo capite non gemmeſcit invidia animalis mori ſe ſentientis: igitur dormientibus amputant. Sotacus qui viſam eam gemmam ſibi apud regem ſcripſit, bigis vehi quaerentis tradit et viſo dracone ſpargere ſomni medicamenta atque ita ſopitis praecidere; eſſe candore translucido nec poſtea poliri aut artem admittere. *Solinus 30, 16 ff. ed. Mommſ. 149, 1 ff.:* exciditur e cerebris draconum dracontias lapis, ſed lapis non eſt niſi detrahatur viventibus; nam ſi obeat prius ſerpens, cum anima ſimul evaneſcit duritie ſoluta. uſu ejus orientis reges praecipue gloriantur, quamquam nullum lenocinium artis admittat ſoliditate et quicquid in eo nobile eſt non manus faciant nec alterius quam naturae candor ſit qu[illegible] relucent. auctor Sotacus gemmam [illegible]

etiam viſam ſibi ſcribit et quibus intercipiatur modis edocet. praeſtantiſſimi audacia viri explorant anguium foveas et receptus: inde praeſtolati ad paſtum exeuntes praetervectique percitis curſibus obiciunt gramina medicata quantum poteſt ad incitandum ſoporem: ita ſomno ſopitis capita deſecant et de manubiis praecipitis auſi praedam revehunt temeritatis. *Aus Plinius u. Solinus zuſgeſetzt bei Iſidor 16, 14, 7 mit der Beſonderheit daß magi den ſchlafenden Drachen die Köpfe abſchneiden. Nach Thomas Cant. bei Konr. v. Mgbg 444, 5 ff. muß der Stein a. dem Schädel eines lebendigen Drachen ausgezogen werden; daher kühne Männer an die Lagerſtätte der Drachen ſchleichen, ihnen die Schädel enzwei ſchlagen u., während ſie noch zappeln, den Stein ausziehen, der ſo gewonnen e. kräftiges Mittel gegen Gift iſt. Albertus M. de miner. 2, 2, 4 ſchreibt:* draconites lapis eſt a capite draconis extractus et fertur ab oriente, ubi ſunt dracones magni. eſt autem virtus efficax ejus ſicut et boracis [*er meint hier den* botrax, *ſ.* krotenſtain], quando de vivo dracone adhuc palpitante extrahitur. inſidiatur autem draconibus dormientibus, et ſubito ſciſſo capite draconis adhuc palpitante evellunt lapidem. animae enim actus multa confert his etiam ſuperfluitatibus quae generantur in animalibus; et mortis corruptio alterat ea, quando naturali morte corruptis humoribus moriuntur vel quando mortua et corrupta occiſa jacuerunt. ego autem in partibus Alamanniae in Suevia vidi lapidem, ſuper quem convenerant plus quam quingenti ſerpentes inter montes in quodam prato; et cum transitum faceret ibidem dominus terrae, ſui milites evaginatis gladiis ſciderunt ſerpentes in multa fruſta; in fundo tamen quidam magnus ſerpens jacuit in multas partes ſciſſus, et ſub capite ſerpentis inventus eſt lapis niger formatus ut pyramis abſciſſa, non perlucidus, in circuitu colore pallido, pulcherrimum habens deſcriptum ſerpentem. et hunc lapidem mihi ab uxore illius nobilis praeſentatum cum capite ſerpentis ejusdem ego habui. dicitur autem venenum fugare, praecipue quae ſunt ex inceſſibus venenatorum animalium; victores etiam dicunt efficere. *S.* krotenſtain.

110^{a} *z. Art.* drenkih *ſetze: S.* megih.

112^{a} [drizinki], drizingi *ahd.* (*Notk. MCap.*) *Adj. dreizinkig.*

113^{a} drukanên *ahd. Otfr. 2, 8, 49 ſchwV. ſ.* truchanên.

113^{b} *im Art.* du *Z. 3 ſchieb ein n. wegen: Adv. hinzu Luc. 8, 44 Marc. 10, 13.*

115^{b} *z. Art.* dunwangi *ſetze hinzu: S.* thinnong.

119^{b} *z. Art.* duruhnoht *füge: Vgl. die gr. Bildg* διηνεκής *durchgängig, vollſtändig, zuſ.hangend.*

[duruhſnahhan], dhurah— *ahd.* (*Iſid.*) *ſtVabl4 irrepere.*

121^{b} *an d. Schluß des Art.* dwëran *ſetze: S. WMbl. 2, 106 fg.*

Zu E.

121^{b} ëbanhërzida *ahd. ſtF1 Einherzigkeit, Einmütigkeit, Einhelligkeit.*

[ëbanhluzjo], ëpanhluzëo *ahd. ſchwM. conſors. Graff 4, 1124.*

122^{b} *z. Art.* ëbenhêre *füge: Freid. 73, 8. S.* hêrî.

ëbenhûs *mhd. ſtN. Geſchoß des Hauſes zu ebner Erde. Neidh. 43, 10 m. Anm. NhdWb. 3, 15.*

123^{b} *im Art.* ëbur *Z. 5 hinter Zeuger füge ein:* (*ſ. ſerb.* neräſt *bei* Nerthus):

am Schluße desſ. Art. füge an: S. uob.

124^{b} egen *mhd. ſtF. ſ.* agana.

z. Art. êgëſter *füge: ; auch übermorgen, perendie? Graff 4, 273: ſ.* giſtradagis.

127^{a} *zum Art.* eichorne *ſetze am Schluß: S.* vêli.

127^{b} *im Art.* einêſt *Z. 1 ſetze n. ahd.: ſpät ahd.* (*Merig.*) einiſt,

128^{b} einhêrôti *ahd. ſtN. monarchia.*

einiſt *ſpät ahd. Adv. ſ.* einêſt.

einkimpi, einchimpi *ahd. ſ.* kimb-.

z. Art. einlif *ſ.* zwelif.

129^{b} einzeichani, einzeihhani *ahd. Adj. inſignis Graff 5, 595. Wörtl. Bildg n. lat.* inſignis.

130^{a} *z. Art.* eit, eid *ſetze am Schluß noch: , auch* ganehaiſta.

130^{b} echites *M.*, echite *ſchwM. mhd. ſ.* ethites.

131^{a} ekorâſie *Subſt. jTit. ſ.* exacolit *Ntr.*

131^{b} elider, elidros *mhd. entſtellter Name eines Steines, ſ.* enidrus *im Ntr.*

132^{a} elirart *od.* elirarti *ahd. Adj. ſ.* ſamarart.

eljotrôpîâ *im Parz. 791, 7 unter den edeln Steinen genannt. Plin. h. n. 37 § 165:* heliotropium naſcitur in Aethiopia, Africa, Cypro porraceo colore, ſanguineis venis distincta. cauſa nominis, quoniam dejecta in vas aquae, ful-

gore ſolis accidente, repercuſſu ſanguineo mutat, maxume Aethiopica. eadem extra aquam ſpeculi modo ſolem accipit deprenditque defectus, ſubeuntem lunam oſtendens. magorum inpudentiae vel manifeſtiſſimum in hac quoque exemplum eſt, quoniam admixta herba heliotropio, quibusdam additis praecantationibus, gerentem conſpici negent. *Solinus 27, 36 fg. ſagt* de gemma heliotropio *daß der äthiopiſche der beſte ſei.* viridi colore eſt non ita acuto ſed nubilo magis et repreſſo, ſtellis puniceis ſuperſperſa. cauſa nominis de effectu lapidis eſt et poteſtate: dejecta in labris aheneis radios ſolis mutat ſanguineo repercuſſu extraque aquam ſplendorem ejus abicit et avertit. etiam illud poſſe dicitur, ut herbae ejusdem quo eſt nominis mixta et praecantationibus legitimis conſecrata eum a quocunque geſtabitur ſubtrahat viſibus obviorum. *Damigeron de lap. 2 ed. Abel 165:* heliotropius lapis naſcitur in Aethiopia et Cypro et Libya. eſt autem colore ſmaragdino, ſanguinis habens venas. appelatur autem h. eo quod vertit ſolem *etc. Priſciani perieg. 254 ff.:* hic (*in Lybien*) lapis, heeliotropius qui nomine vero dicitur, eſt: vertit radios nam ſolis in unda, ſi quis eum fuſa labris immergat aënis, ſanguineique rubens reſplendet luce coloris; purior at ſoli renitet nudatus ab undis. *Iſidor or. 16, 7, 12:* heliotropium viridi colore et nubilo *etc. compiliert Solin u. Plinius. Marbod 29 n. Iſid. u. beſ. Damigeron:* ex re nomen habens eſt heliotropia gemma, quae ſolis radiis in aqua ſubjecta batillo ſanguineum reddit mutato lumine ſolem eclipſimque novam terris effundere cogit. denique poſt modicum vas ebullire videbis aſpergique foras ſubitae ſcaturiginis imbrem, ut fit cum nimbos diſtillat turbidus aër. imbres de coelo vocat aſtringitque ſerenum. ſe quoque geſtanti dat plurima vaticinari atque futurarum quasdam cognoſcere rerum. hosque bonae famae, quibus eſt data, laudibus ornat, ſervat et incolumes, producens tempora vitae. ſanguinis aſtringit fluxum pellitque venena, nec falli poterit, lapidem qui geſſerit iſtum. tot bona divino data ſunt huic munere gemmae, cui tamen amplior his conceſſa potentia fertur. nam ſi jungatur ejusdem nominis herba carmine legitimo verboque ſacrata potenti, ſubtrahit humanis oculis quemcunque gerentem. hanc nunc Aethiopes, nunc Cyprus et Africa mittit ſanguinis aſperſam guttis ſimilemque ſmaragdo. *Arnoldus Saxo 30 bei Hpt 18, 435:* eliotropia gemma eſt viridis. ſimilis eſt ſmaragdo, cum ſanguineis guttis. hunc mittit Aethiopia et Cyprus et India. hic lapis in aquam poſitus eandem quae in vaſe eſt aquam, cum radiis ſolis opponitur, ebullire facit et reſolvit in nebulam, quae poſt paululum imbrem inducit. hic reddit hominem bonae famae et vaticinari quaedam, et incolumem et longae vitae. contra fluxum ſanguinis valet et venena. ſi ungatur (iungatur *bei Vinc. Bell.*) cum herba ejusdem nominis, in fallendo viſum hominis homo ſe videri prohibet. *Thomas Cant. de nat. rer.* (*Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 67*) .... nec mora vas ipſum, in quo lapis jacet, ebullire videtur, et aquam velut imbres ſpargere hoc facto: videntes arreptitii, ſi praeſentes ſint, extra ſe rapiuntur et futura praedicunt. *Sonſt, wie auch Konrads v. Mgbg Überſ. lehrt* (*bei Pf. 445, 25 ff.* von dem ſunnenwendel. elitropius haizt ſunnenwendel *etc.*) *nach Marbod. Albertus M. de min. 2, 2, 5:* eliotrophia lapis eſt viridis, fere ſmaragdo ſimilis, reſperſus ſanguineis guttis. hunc eliotropiam dicunt eſſe vocatum necromantici, qui eſt gemma Babylonenſis, quia ſi ungatur ſucco herbae ejusdem nominis et in vas aqua plenum remiſſus, facit ſanguineum ſolem videri, ſicut ſi pateretur eclipſim. cujus cauſa eſt: quia totam aquam ebullire facit in nebulam, quae inſpiſſando aërem impedit ſolem videri, niſi quaſi in rubore et ſpiſſa nube rorando; poſtmodum autem deſcendit illa nebula rorando ſicut per guttas pluviae. oportet autem quod quodam carmine ſacratus ſit et quibusdam characteribus mixtus; et ſi tunc arreptitii praeſentes ſint, divinando quaedam praedicunt: propter quod templorum pontifices iſto lapide utebantur et maxime in feſtis idolorum. dicitur autem reddere hominem bonae famae et incolumem et longae vitae, et contra fluxum ſanguinis et venerea valere. dicitur etiam quod unctus herba ſui nominis, ut praediximus, viſum fallit in tantum ut hominem prohibeat videri. invenitur autem pluries in Aethiopia, Cypro et India. *In Volmars Steinbuche 445 ff.:* ein ſtein heiȥt elitrôpîe (*Var.* elitropia, alytropy, alletropie, alotropie, —pyge, alotropi, aldropi, abotropi, alatroe). nu hœrent wie dëm ſie. ër iſt rëhte getân als ein bluot. ſwër in in ein waȥȥer tuot, ſô muoȥ diu ſunne ir ſchîn lân und wërdent die wolken ûf getân und beginnet rëgenen ſêre. dër man hât guot und êre dër dën ſtein bî im hât, daȥ

bluot ouch dâ von verſtât, und kumet nimer in keine nôt rëhte unz an ſînen tôt. *Gemeint ſein wird der Stein, den wir auch heute* Heliotrop *nennen, engl.* heliotrope, *ital.* elitropio, *ein lauchgrüner Chalcedon mit roten Punkten od. Flecken (die durchſichtiger ſind als die grüne Maſſe), frz.* quarz agathe ponctuée, jaſpe ſanguin, *der zu Ring- u. Siegelſteinen, zu Gemmen u. allerlei Gegenſtänden der Bijouterie verwendet wird, im Orient auch zu Säbelgriffen. Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 399 fg. Quenſtedt Hb. der Miner.* ²207.

132ª emathites *mhd. im Parz. 791, 10* (*Var.* amachites) *ein Edelſtein. S.* emetîn.

Theophraſtus de lapid. ed. Wimmer (Par. Did. 1866) 345, 47 ff.: παχνὴ δὲ καὶ αἱματίτις· *αὕτη δ' αὐχμώδης καὶ κατὰ τοὔνομα ὡς αἵματος ξηροῦ πεπηγότος. ἄλλη δὲ ἡ καλουμένη ξανθή, οὐ ξανθὴ μὲν τὴν χρόαν, ἔκλευκος δὲ μᾶλλον, ὃ καλοῦσι χρῶμα οἱ Δωριεῖς ξανθόν. Dioſcorides de mat. med. 5, 144:* αἱματίτης *λίθος ἄριστός ἐστιν ὁ εὔθρυβὴς μὲν καὶ κατακορὴς ἤτοι μέλας, ἐν ἑαυτῷ δὲ σκληρὸς καὶ ὁμαλός, ἀνεπίμικτος ῥυπαρίας τινὸς ἢ διαζωμάτων .... εὑρίσκεται δὲ καὶ ἐν τῇ Σινωπικῇ μίλτῳ, καὶ ἐκ τῆς μαγνήτιδος πέτρας καιομένης ἐφ' ἱκανόν, κατασκευάζεται αἱματίτης. ὁ τὲ αὐτοφυὴς ἐν Αἰγύπτῳ μεταλλεύεται. Plin. h. n. 37 § 168 fg.:* haematitis in Aethiopia quidem principalis eſt, ſed et in Arabia et in Africa invenitur, ſanguineo colore, non omittenda promiſſis ad coarguendas barbarorum inſidias. Zachalias Babylonius in his libris quos ſcripſit ad regem Mithridatem gemmis humana fata attribuens, hanc non contentus oculorum et jocineris medicina decoraſſe, a rege etiam aliquid petituris dedit; eandem litibus judiciisque interpoſuit, in proeliis etiam ex ea ungui ſalutare pronuntiavit. eſt et alia ejusdem generis quae vocatur menui ab Indis, xanthos appellata a Graecis, e fulvo candicans. *Ebdſ. 36 § 129:* ibi (*in e. Diſtricte Äthiopiens*) et haematites magnes ſanguinei coloris ſanguinemque reddens ſi teratur, ſed et crocum. in attrahendo ferro non eadem haematiti natura quae magneti. *Solinus 30, 34 ed. Mommſen 153, 3 ff.:* ex ipſo ſolo fumimus haematitem rubore ſanguineo ac propterea haematitem vocatum. *Damigeron de lap. 9 ed. Abel 170 fg.:* haematites lapis eſt optimum donum naturae; datum eſt omnibus a deo. ad omnem corporis integritatem utilis eſt; etiam tutamentum bonum ſalutis eſt; eſt enim perennis lapis iſte, et oculis maxime aptus eſt. in oculorum eventationibus contritus cum Attico melle non fumigato inunctus ſanat, et omnem oculorum dolorem infuſus cum lacte mulieris curat, praeterea ulcera oculorum et morſum anguium. potatus cum aqua omnis ſerpentis vulnus ſanat et fluxum ſanguinis ſine intermiſſione fluentis: circumligatus autem umbilicum vel unguendo aut per potionem dabis lapidem curationis gratia. amplius per ſtillicidia mejantibus urinam perſolvit et ſanat. *Iſid. or. 16, 8, 5:* haemathites rubore ſanguineus ac propterea haemathites eſt vocatus: *αἷμα* quippe ſanguis eſt. gignitur quidem in Aethiopia, ſed principalis in Arabia et in Africa invenitur. de qua promittunt magi quiddam ad coarguendas barbarorum inſidias. *Ebdſ. 16, 4, 16 wird ein* aemathites *genannt,* appellatus quod cote reſolutus in colorem veniat ſanguinis. eſt autem admodum lividius. eſt et ferrugineus. naſcitur in ultima Aegypto, Babylonia et Hiſpania. *Marbod 31:* ſumpſit hematites (*bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 68* emathites graecum de ſanguine nomen, naturae lapis humanae ſervire creatus, ſtiptica cui virtus per multa probatur ineſſe; *es folgt in 15 Verſen ſe Heilkraft bei Augenleiden, Blutungen, Blutſpeien, Wucherungen in Wunden, Schlangenbiß, Steinbeſchwerden nach Dioſcor. aaO. u. Plin. h. n. 36 § 144 ff.;* hic ferrugineo rufove colore notatur. Africa mittit eum ſed et Aethiopes Arabesque. *Arnoldus Saxo 31 bei Hpt 18, 435:* ematites (*Var.* ematiſtes) lapis eſt rufus ferrugineus. hunc mittit Africa et Ethiopia et Arabes. valet contra . . . *n. Marbod. Bei Vinc. Bellov. ſpec. nat. 9, 68 a. Platearius:* emathites dicitur quia emath ſanguis, thitel ſiſtens, habet enim virtutem ſtringendi fluxum ſanguinis. (*Der Deuter hat an αἷμα u. τίθημι gedacht viell. in Verwechslung m. ἵστημι od. er hat dieſes wirklich gemeint z. Erklärung der Form* ematiſtes). *Ebdſ. aus des Thomas Cant. liber de nat. rerum:* emathites lapis eſt ferruginei coloris mixtus venis ſanguineis. hic miſſus in aquam bullientem, eam reddit tepidam. ſi quis eum deferat, ſolis ardorem non timebit. idem ſoli expoſitus a ſe ſcintillas emittit; fructus a locuſtis et grandine ſervat. *Von dieſen Eigenſchaften nichts bei Konr. v. Mgbg 444, 31 ff.* von dëm emathiten. emathites iſt ain ſtain eiſenvar *etc., wol aber v. andern bei Vinc. noch a.* Thomas *citierten blutſtillenden* etc. wie die bei Marbod

u. Arnold. Albertus M. de miner. 2, 2, 5: ematites lapis eſt inventus in Africa et in Aethiopia et Arabia, ferruginei coloris, habens venas ſanguineas immintas. virtus autem ejus eſt valde ſtiptica *etc. weſentlich n. Arnold. Gr.* αἱματίτης, ου, ὁ *u.* αἱματῖτις, ιδος, ἡ *Blutſtein. Gemeint iſt unſer Roteiſenſtein.*

133ᵃ emetîn *mhd. ſtM. ein koſtbarer Stein: Krone 15780* mit zwein ſiulen ſüezen was ieglîch venſter gezieret, an dër varwe gehalbieret: ëȥ wârn zwên ungelîche ſteine: ein emetîn was dër eine, dër ander ein grüener jaſpis. *Nach MhdWb. 1, 542 ſoll es der* emathites *ſein: wenig glaublich, eher wol der* amandîn: *ſ. dieſen im Ntr.*

135ᵃ enidrus *im Parz. 791, 18 unter den edeln Steinen genannt, bei Konr. v. Mgbg 446, 24* enidros *u.* elidros, *446, 23 u. 447, 20* elider *ſtM. Plin. h. n. 37 § 190:* enhygros (*Var.* enhydros, enaydros) ſemper rotunditatis abſolutae in candore eſt laevis, ſed ad motum fluctuat intus in ea veluti in ovis liquor. *Solinus 37, 24 ed. Mommſen 179, 3 fg.:* enhydros (*Var.* enhidros, encidrus, enhygrus, henhygrus) exudat, ut clauſam in eo putes fontaneam ſcaturriginem. *Iſid. or. 16, 13, 9:* enhydros ab aqua vocata; exundat enim aquam, ita ut clauſam in ea putes fontaneam ſcaturiginem. *Marbod 46:* perpetui fletus lachrymis diſtillat enydros, qui velut e pleni fontis ſcaturigine manant, cujus naturae grave ſit deprendere cauſam. nam ſi decurrit lapidis ſubſtantia, quare non minor efficitur vel non omnino liqueſcit? ſin ros exterior deſcendit ad interiora ut ſemper refluat, cur ſe non impedit ipſum ſcilicet ingrediens contrarius egredienti? *Arnoldus Saxo 32:* enydros lapis eſt. diſtillat perpetuis guttis nec liqueſcit omnino nec efficitur minor. *Nach ihm Thomas Cant. bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 70* enidros lapis criſtallo ſimilis *etc., in Konrads v. Mgbg Überſ. 446, 23 ff.* von dëm elider. elidros oder enidros iſt ain ſtain, dër geleicht ainer criſtallen *etc. Vinc. aaO. auch in den Citaten a. Iſidor u. Marbod* enidros. *Bartholomaeus Anglicus de proprietatibus rerum l. 16 (Straßburger Ausg. v. 1488 Bl. t 4 v.)* enidros parvus lapis eſt et modicus *etc. u. die Frage Marbods dahin beantwortend:* poteſt tamen eſſe, ut michi videtur, quod virtus lapidis condenſat in aquam aërem ſibi vicinum, propter quam etiam videtur exire de ſubſtantia lapidis quod egreditur de ſubſtantia aëris circumſtantis. *Albertus M. de miner. 2, 2, 5:* etindros lapis eſt cryſtallo colore ſimilis, qui perpetuis guttis di[...] lat, quae febricitantibus valere dicun[...] et tamen lapis non minutatur nec [...] rumpitur. cauſa autem hujus eſt profe[...] quia ex ſubſtantia lapidis iſtae gu[...] nequaquam diſtillant, ſed propter [...] miam frigiditatem aërem ſe tange[...] continue mutat in aquam, ſicut fac[...] duri lapides et politi poſt reſolutio[...] frigoris. *Nach dem St Florianer Steinb[...] 663 ff. bei Lambel 119 fg.:* enidrus [...] ain kriſtal geſtalt, *er ſchwitzt immer W[...] aus als ob er weine, wird aber dad[...] nicht kleiner u. immer härter; er iſt [...] Fieber gut. Georg Agricola, der von [...] de natura foſſilium 5, 17 ſpricht, k[...] ihn nur a. Plinius u. Albertus. Gem[...] ſind von Plinius jedesfalls die kleinen [...] großen grauweißen Chalcedonkugeln im [...] witterten Mandelſtein vom Monte T[...] ſüdlich von Vicenza, deren innere H[...] mit Flüßigkeit erfüllt iſt, die durch [...] Wände durchſcheint: Quenſtedt Hb. Miner.* ²*207.*

140ᵇ ĕpanhluzĕo *ahd. ſchwM. ſ.* ĕb[...] hluzjo.

141ᵃ *zum Art.* epiſtites *ſetze hinzu: Konrad v. Megbg 446, 8* epiſtutes [...] *deutſch gemacht ebdſ.* 7 epiſtute [...] *Dat.* epiſtuten) *ſchwM. Plin. h. n.* [...] *§ 166:* hephaeſtitis (*Var.* hephae[...] tes, hefaetitis, hepiſtitis) quoque (*vor*[...] *geht die Beſchreibung des* heliotropiu[...] *ſ.* eljotrôpîa) ſpeculi naturam habet [...] reddendis imaginibus, quamquam rutil[...] experimentum eſt, ſi ferventem aqu[...] addita ſtatim refrigeret aut ſi in ſo[...] adpoſita aridam materiam ſtatim accend[...] naſcitur in Coryco. *Daher Iſid. or. 1[...] 15, 15. Damigeron de lap. 15 ed. Ab[...] in Orphei lithica 175 fg.:* epiſtites la[...]pis eſt rubicundus et dilucidus. naſcitu[...] vero in Corintho apud templum dei [...] *Danach Marbod 31:* naſcitur in bima[...] pretioſior aere Corintho dictus epiſti[...]tes, rutilans lapis et rubicundus. qui [...] ferventi fuerit conjectus aheno, ignibu[...] exultans prius, ſiſtitur unda, frigida po[...] modicum lapidis virtute futura. fructi[...]bus a terrae volucres arcere locuſtas [...] nebulas ſteriles et grandinis improba fer[...] tur verbera, nec turbo, quos protegit iſt[...] nocebit. ad ſolem poſitus radios emitt[...] ut ignem, mirantes oculos perſtringen[...] luce coruſca. accenſus idem compeſc[...] ſeditiones et tutum ſervat dubia ſub fort[...] gerentem. pectore ſed memori fixum te[...]neamus oportet, qua cor parte jacet l[...]pides hos eſſe gerendos. *Nach Mar[...]*

Arnoldus Saxo 33 epiſtites (Var. epyſtrites) bei Hpt 18, 435. Wie Konrads v. Megbg Überſetzung 446, 7 ff. lehrt, iſt Thomas Cant. dem Arnoldus gefolgt. Vincentius Bellov. im ſpec. nat. hat dieſen Stein 9, 66 als efeſtis m. d. Stelle aus Iſidor, 9, 70 als epiſtites mit Verſen ex lapidario (Marbod), der betr. Stelle des Arnoldus etwas gekürzt, einem Citat aus Areſtotiles: epiſtites lapis eſt qui ſecuritatem a beſtiis praebet, et ſi mittatur in aquae bullientis vaſe, ceſſant ebullitionis ejus ampullae, u. a. Diaſcorides: epiſtitin lapis rubicundus ac dilucidus eſt et naſcitur in Corinitho; in ſiedendes Waßer gelegt macht er es lau u. bald kalt; mit der Rechten gegen die Sonne gehalten, ſchießt er Stralen aus u. gibt Feuer von ſich zur Verwunderung derer die es ſehen; qui vero circa brachium ſiniſtrum eum portaverit, omnes turbas contempnit: das iſt aus Damigeron. Albertus M. de miner. 2, 2, 5: epiſtrites lapis eſt natus in mari, rutilans et rubicundus etc. weſentlich nach Arnoldus; Grund der Auskühlung des ſiedenden Waßers iſt ſe eigene kalte Complexion. Georg Agricola de natura foſſilium 5, 14 ſagt: Plinius dicit hephaeſtiten in Coryco natum ſpeculi naturam habere in reddendis imaginibus, quamquam rutilus. nomen ex eo invenit, quod in ſolem additus aridam materiam accendat non aliter ac ſpeculum concavum ſulſurata, ſtramina, ſarmenta. id genus lapides in rubro nigri coloris reperiuntur Hildesheimi in foſſa moeniorum qua ſpectat ſeptentriones. in modum vero patinae excavati ſunt et aurea armentura rutilant: quare et reddunt imaginem et ob ſolis radios obverſi aridam materiam accendunt. ibidem effodiuntur lapides eadem armatura ſic ornati ut auro conſperſi videri poſſint.

Gr. [ἡφαιστῖτις od. ἡφαιστίτης] d. i. zu Ἥφαιστος in Beziehung ſtehend: der rote, feuerfarbe Stein entzündet u. hebt unter Umſtänden die Wirkung geſchehener Entzündung wieder auf, gleichſam e. Werkzeug in der Hand des Feuergottes.

146ª ergrüejen, ergrüen mhd. ſchwV. intr. ergrünen, grün werden; md. (Paſs.) irgrûen, er— grün machen, refl. grün werden.

148ᵇ ſtreich den Art. erlenken u. ſetze dafür: erlenchen amhd. ſchwV. ſ. irlenchan Ntr.

150ᵇ erroufen mhd. ſchwV. ſ. arroufjan. errozên ahd. (Notk. MCap. 9 bei Hatt. 3, 272ᵇ) ſchwV. verfaulen. S. rôzên.

152ª ërtbimende mhd. (Griesh. Pred. 1, 64) ſtN. Erdbeben.

153ᵇ erwîzan ahd. ſtV. ſ. ar—.

155ª ethites M. Parz. 791, 14 D g, im Texte n. G echites, wie auch Konr. v. Mgbg 445, 11 echites u. ebdſ. 10 echite ſchwM. (im Dat. echiten), in Volmars Steinbuche hat Lambel etîte in den Text geſetzt: Name eines edeln Steines. Dioſcor. de mat. med. 5, 161: ἀετίτης λίθος, ὁ ἐν τῷ κινεῖσθαι ἦχον ἀποτελῶν, ὡς ἑτέρου ἐγκύμων λίθου ὑπάρχων, κατόχιον ἐμβρύων ἐστὶν, ὅταν ὀλισθηραὶ ὦσιν αἱ μῆτραι, περιαπτόμενος ἀριστερῷ βραχίονι· ἐν δὲ τῷ καιρῷ τῆς ἀποτέξεως, ἄρας ἐκ τοῦ βραχίονος, περίαπτε τῷ μηρῷ, καὶ ἐκτὸς ὠδίνων τέξεται. ἔστι δὲ κλεπτέλεγχος εἰ ἐπιθείη τις εἰς τὸν προσφερόμενον ἄρτον· ὁ γὰρ κλέψας οὐκ ἂν δυνηθείη καταπιεῖν τὰ μασσηθέντα. φασὶ δὲ ὅτι καὶ συνεψόμενος ὁ ἀετίτης τοῖς ἐδέσμασι, κλεπτέλεγχος γίνεται· οὐ γὰρ δυνήσεται ὁ κλέψας καταπιεῖν τὰ συνεψόμενα αὐτῷ. λειωθεὶς δὲ καὶ ἀναλαμβανόμενος κηρωτῇ σκευασθείσῃ διὰ κυπρίνου ἢ γλευκίνου ἤ τινος ἑτέρου τῶν θερμαινόντων, ὀνίνησι μεγάλως ἐπιληπτικούς. Ob die Stelle v. d. Entdeckung von Dieben durch den Adlerſtein wirklich v. Dioſcor. herrührt oder, wie wahrſchl., a. Actius 2, 32 interpoliert iſt (daher ſie Sprengel in ſr Ausg. 1, 818 in den op. medic. Graec. v. Kühn Bd. 25 geradezu wegläßt), iſt für uns hier von geringer Bdtg, da ſie jedesfalls e. alten Volksglauben wiedergibt. Von dieſem Aberglauben erzält auch Petrus Bellonius im 16 Jhdt in ſn Obſervationes in des Car. Cluſius lat. Überſ. 2, 23: fünf Tagereiſen v. Alexandrien in der Wüſte des heil. Macarius finde man ſolche Maſſen von Adlerſteinen, daß man Schiffe damit beladen könne; die Griechen der dortigen Klöſter brauchen dieſen Stein, um Diebe ausfindig zu machen: bei e. Diebſtale bringen ſie alle Verdächtigen zuſ., ſprechen Zauberformeln um ſie u. geben ihnen kleine eiergroße, ohne Hefen bereitete Kuchen zu eßen, deren Teigmaſſe pulveriſierter Adlerſtein beigemiſcht worden: der Dieb kann den dritten Kuchen nicht hinunterkriegen ohne zu würgen u. ihn von ſich zu geben, u. ſo iſt er entdeckt. Plinius h. n. 10 § 12 tribus primis et quinto aquilarum generi inaedificatur nido lapis aetites, quem aliqui dixere gangiten, ad multa remedia utilis, nihil igne deperdens. eſt autem lapis iſte praegnans, intus alio cum quatias velut in utero ſonante, ſed vis illa medica non niſi nido direptis. Derſ. 30 § 130: lapis aetites in aquilae repertus nido cuſtodit partus contra omnia

abortuum inſidias. *Derſ. 36 § 149 ff.:* aetitae lapides ex argumento nominis magnam famam habent. reperiuntur in nidis aquilarum, ſicut in decumo volumine diximus. ajunt binos inveniri, marem ac feminam, nec ſine iis parere quas diximus aquilas, et ideo binos tantum. genera eorum quatuor: in Africa naſcentem puſillum ac mollem, intra ſe velut in alvo habentem argillam ſuavem, candidam; ipſum friabilem feminei ſexus putant; marem autem qui in Arabia naſcatur, durum, gallae ſimilem aut ſubrutilum, in alvo habentem durum lapidem. tertius in Cypro invenitur, colore illis in Africa naſcentibus ſimilis, amplior tamen atque dilatatus; ceteris enim globoſa facies; habet in alvo harenam jucundam et lapillos, ipſe tam mollis ut etiam digitis frietur. quarti generis Taphiuſius appellatur, naſcens juxta Leucada in Taphiuſa, qui locus eſt dextra navigantibus ex Ithaca Leucadem; invenitur in fluminibus candidus ac rotundus. huic eſt in alvo lapis qui vocatur callimus, nec quicquam teretius. aetitae gravidis adalligati mulieribus vel quadripedibus pelliculis ſacrificatorum animalium continent partus, non niſi parturiant removendi; alioqui volvae excidunt; ſed niſi parturientibus auferantur, omnino non pariant. *Derſ. 37 § 187:* aetitis a colore aquilae candidata cauda cognominatur. *Aelianus de nat. anim. 1, 35: προβάλλεται δὲ καὶ κόρυδος ἄγρωστιν, ἀετοὶ τὸν λίθον, ὅσπερ οὖν ἐξ αὐτῶν ἀετίτης κέκληται. λέγεται δὲ οὗτος ὁ λίθος καὶ γυναιξὶ κυούσαις ἀγαθὸν εἶναι, ταῖς ἀμβλώσεσι πολέμιος ὤν. Solinus 37, 14 fg. ed. Mommſen 177, 6 ff.:* aëtites et fulvus eſt et tereti poſitione alterum lapidem intrinſecus cohibens, cujus crepitu ſonorus eſt cum movetur: quamlibet tinnitum illum non internum ſcrupulum facere ſed ſpiritum ſcientiſſimi dicant. hunc aëtiten Zoroaſtres praefert omnibus maximamque illi tribuit poteſtatem. invenitur aut in nidis aquilae aut in litoribus oceani, in Perſide tamen plurimus. ſubnexus ſpem uteri defendit a fluxibus abortivae. *Priſciani periegeſis 985 fg. (Poetae lat. min. cur. Wernsdorf 5, 1, 407 fg.):* hic (*in Perſien*) aëtites eſt, ſonitum cui ſpiritus addit arcanum crepitans, praegnantibus utilis aegris. *Damigeron de lap. 1 ed. Abel 163 fg. Aëtius im tetrab. 1, 2, 32 in Comarus lat. Überſ. Baſil. 1542 p. 77 fg. ſ. VRoſe im Hermes 9, 481 fg. Iſid. or. 16, 4, 22:* aëtites lapides reperiuntur in nidis aquilarum. ajunt binos inveniri, marem et feminam, nec ſine his parere aquilas. horum maſculus durus, ſimilis gallae, ſubrutilus, femineus vero puſillus et mollis. alligati partus celeritatem faciunt, etiam aliquid vulvae excidunt, niſi cito parturientibus auferantur. *Marbod 25 nach Damigeron:* inter praecipuos lapides numeratur ethites, quem petit extremis orbis Jovis ales ab oris cuſtodem nidi defenſoremque futurum, quo valeat pullis dubios avertere caſus. continet hic alium praegnantis more lapillum: creditur ergo potens praegnantibus auxiliari, ne vel abortivum faciant partuve laborent, appenſus laevo ſolito de more lacerto. confert praeterea geſtanti ſobrietatem, auget divitias et amari cogit habentem, victoremque facit populique favoribus ornat. incolumes pueros dat vivere ſive puellas atque caducorum fertur cohibere ruinas. ſi quis ſuſpectus tibi ſit de fraude veneni tuque probare velis ſua num ſit iniqua voluntas, participem menſae, quem formidas, adhibeto: pulmento poſito, cui ſit ſubmiſſus ethites, ſi fraus corde ſubeſt, tentans glutire, nequibit; ſi tuleris lapidem, cupide guſtata vorabit. puniceum lapis hic memoratur habere colorem, oceanique latens in littoribus reperitur aut aquilae nidis aut Perſarum regione, quem gemini Pollux Caſtorque tuliſſe feruntur. *Arnoldus Saxo 29 bei Hpt 18, 434:* etites (*Var.* echites, echytes) lapis eſt *etc. durchaus nach Marbod. Thomas Cant. l. de nat. rer. bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 23:* aquila in nido habet lapidem ethitem, qui velut pregnans fetum continet intus lapidem minutum ſonantem et hunc contra calorem nimium quem habet aquila naturaliter incubans in nido, ne ſcilicet depereant ova decocta calore nimio. huic enim lapidi calor ignis nocere nequit. *In dieſem Cap. des Vinc. in allen Citaten* ethites. *Albertus M. de miner. 2, 2, 5 nennt den Stein* echithes, *er werde auch* aquileus *u.* erodialis *genannt, weil die Adler ihn ins Neſt neben die Eier legen, wie in ähnlicher Weiſe auch, nach ſeiner eigenen Beobachtung in Cöln, die Kraniche einen beliebigen Stein zwiſchen ihre Eier legen. Bei Konr. v. Mgbg 445, 11* echites. *Die Form des Namens mit* ch *aus Verleſen von* th *entſtanden; denn an den* echites *od.* echitis *bei Plin. 37 § 187, der* colore viperae cognominatur, *bei Solin 37, 17* echites vipereas habet maculas, *Iſid. 16, 15, 18* echites vipereas maculas exprimit, *v. gr. ἔχις, ἐως MF. Otter. Natter, iſt nicht zu denken. In Vol*

Steinbuche, wo der Stein 373 ff. abgehandelt wird, geben die Hs. nach Lambel 56 atite, acite, atyce, acyre, antite, antice, anttze, antyczy. *Gemeint iſt das eigentümliche Steingebilde das wir noch heute Adlerſtein nennen, holl.* adelaarſteen, *engl.* eagle-ſtone, *dän.* örneſteen, *ſchwed.* örnſten, *frz.* pierre d'aigle, *ital.* pietra aquilina, *ſpan.* piedra del aguila, *poln.* orli kamień, *czech.* orličí kámen, *ungr.* ſaskö, *e. gelber Toneiſenſtein, bald rund, bald oval, zuw. gedrückt, inwendig hohl wie eine Büchſe, in dem ſich ein anderer Stein befindet, der beim Schütteln klappert, daher auch Klapperſtein, holl.* klapperſteen, *dän. ebenſo, ſchwed.* ſkallerſten. *Georg Agricola de nat. foſſilium 5, 17. Conr. Geſner de figuris lapidum Tig. 1565 fol. 10 ſq. m. Abbildg. Nemnich 1, 99 fg Quenſtedt Hb. d. Miner. [2]625. Auch hier in Preußen anzutreffen G. A. Helwing Lithographia Angerburgica Regiom. 1717 p. 27 Bock Naturgeſch. v. Preußen 2, 375.*

155[b] exacolit *mhd. ſtM. u.* exacolitus *Konr. v. Mgbg 446, 17 fg. Name eines Steines. Plin. h. n. 37 § 167:* hexecontalithos in parva magnitudine multicolor hoc ſibi nomen adoptavit. reperitur in Trogodytice. *Solinus 31, 3 ed. Mommſen 153, 16 ff.:* Trogodytae ſpecus excavant, illis teguntur. nullus ibi habendi amor: a divitiis paupertate ſe abdicaverunt voluntaria. tantum lapide uno gloriantur, quem hexecontalithon (*Var.* execontalithum, excontalitum) nominamus, tam diverſis notis ſparſum, ut ſexaginta gemmarum colores in parvo orbiculo ejus deprehendantur. *Iſid. or. 16, 12, 5:* hexecontalithos (*Var.* exocontalibus) in parva magnitudine multicolor, unde et is nomen adoptavit. tam diverſis enim notis ſparſus eſt, ut ſexaginta gemmarum colores in parvo orbiculo deprehendantur. naſcitur autem in Libya apud Troglodytas. *Marbod 38:* exacontalitus lapis ex re nomen adeptus, qui ſexaginta modico gerit orbe colores, corporis exigui numero dispendia ſupplet, dum tot gemmarum fert gemmula ſola colores. in Libya lapis hic reperitur apud Troglodytas. *Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 436 hat zwei Steine: 35* exacontalitus (*Var.* exolicetos) lapis eſt ex LX coloribus diſtinctus, parvus valde. et reperitur in Libia et apud Trogoditas. hic oculos hominis efficit tremuloſos. *Denſelben führt Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 71 unter derſ. Namensform an m. Citaten a. Iſidor, Arnold u. Marbod, desgl. Albertus M. de miner. 2, 2, 5 n. Arnold m. d. Zuſatze* nocet nervis valde, propter quod etiam oc. hom. dicitur efficere tremulos. *Arnoldus hat aber noch 34* exacolitus lapis eſt varius. in vino poſitus, ſi ab eo potetur, valet contra iliacam et colicam paſſionem: *was Thomas Cant. von ihm entnimmt n. Konrads v. Megbg Überſ. 446, 23 ff.* von dëm exacolit. exacolitus iſt ain ſtain manigverbich *etc. u. Albertus M. aaO. nur mit* dicitur *u.* ut dicunt periti medicorum. *Bartholomaeus Angl. de propriet. rerum l. 16 (Straßbg. Ausg. v. 1488 Bl. t 5 r.) verbindet beide unter verändertem Namen:* excolicerus lapis eſt ſic dictus eo quod LX coloribus eſt diſtinctus, et eſt parvus valde. efficit oculos intuentis hominis tremuloſos. et in Libia apud Trogoditas invenitur talis lapis. *Eine andere Veränderung des Namens iſt* exakorâſie *u.* ekorâſie *im jTit. Zarncke Graltempel 74 Str. 35, 2:* ſëhzic varwen zîht man ekorâſien (*Var.* exakoraſien, exakoroſien, exaceraſien, parwidaſen, parbidaſien). *Die wunderliche Form* exacoraſius *iſt gewis nur hervorgegangen a. Verleſen eines undeutlich geſchriebenen* exacōtalitus.

Zu F.

159[b] falcanus *mlat. Name für Arſenik. Arnoldus Saxo 36 bei Hpt 18, 436 u. in Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 72:* falcanos, arſenicum et auripigmentum idem lapis eſt, rubeus et citrinus. et habet naturam ſulphuris, calefaciendi et deſiccandi. ſi aeri apponatur, in album transmutat. et omnia corpora metallina exurit praeter aurum. *Albertus M. de miner. 2, 2, 6:* falcones, quod alio nomine arſenicum vocatur et a vulgo auripigmentum, idem ſignificat. eſt autem de genere lapidum citrinum et rubeum, quem lapidem unum de ſpiritibus vocant alchimici. habet autem naturam ſulphuris in calefaciendo et deſiccando; et cum calcinatur per ignem, nigrum efficitur, et ſtatim ſublimatione efficitur albiſſimum. et ſi iterum calcinetur, iterum efficitur nigrum, et iterata calcinatione efficitur albiſſimum; et cum hoc ter vel quater iteratur in ipſo, tantum efficitur aduſtivum, quod aeri compoſitum ſtatim facit foramina per ipſum et exurit vehementer

omnia metalla praeter aurum ſolum; appoſitum autem aeri ipſum in album colorem transmutat: propter quod falſarii utuntur ipſo, quando aes volunt facere ſimile argento, quia magnum in hoc habet effectum. *Conſtantinus Afr. im liber de gradibus (Baſil. 1536) p. 383:* arſenicum duobus modis eſt, citrinum et rubeum; utrumque tamen calidum et ſiccum in quarto gradu, rubeum vero minoris caloris eſt. unde Ariſtot. in libro de lapidibus intitulato, quodcunque, inquit, arſenicum ad ignem donec albi fiat coloris uratur et cum eo aliquantulum nitri miſceatur, deinde aeri rubro madefacto ſupponatur, aes illud in album mutat colorem. *S.* goltleim *im Ntr. Dazu Vinc. Bell. ſpec. nat. 8, 79 ff. Kopp Geſch. d. Chemie 4, 89 ff.*

160ª *im Art.* vant *Z. 5 n. fg. ſchieb ein: S.* gafandus.

164ᵇ farkûth *and. (glLipſ. 286) Adj. abominabilis. Agſ.* forcûdh *ſchlecht, böſe Grein 1, 317. 2, 620.*

165ᵇ *v. Z. 1 (z. Art.* farlouganjan) *ſetze vor m. Gen.: m. Acc. Ebdſ. Z. 2 ſchieb n. abläugnen ein: ; m. Acc. ahd. etwas verſagen, nein ſagen zu etwas, es hartnäckig weigern (in negat. Satze m. folg.* nube) *Otfr. 5, 25, 13.*

[farmeinida], fir— *ahd. ſtF1 praejudicium. Graff 2, 793.*

166ᵇ farniuwan *ahd. ſtVabl6 (Part.* farnuwan) *retundere, zerſtoßen, zerſtampfen. Graff 4, 1126.*

167ᵇ *im Art.* farſprëhhan *Z. 3 ſetze hinzu: refl. ſich verteidigen Otfr. 3, 20, 94.*

im Art. farſtantan *Z. 8 ſetze hinzu: mhd. auch refl. m. Gen. od. abhäng. Satze einſehen, merken;*

169ª *im Art.* farwâȥan *Z. 2 als erſte Bdtg zu ſetzen: ausblaſen, exſufflare. Z. 3 tilge Aſ. u. ſchreib dafür AndPſ.*

174ª *z. Art.* fêhlahhan *ſetze hinzu: Auch aſ.* fêhlacan *Hel. 5668 v. Tempelvorhange ſ.* ſtriunjan.

175ª feilôn, veilôn *ahd. ſchwV. in* gi—.

177ᵇ *im Art.* fenna *Z. 2 beſſere: g.* fani *ſtN1.*

fenningwantaleri *zu ſchreiben ſt.* —ari. *Und Z. 2 ſetze hinzu: Tat. 117, 2.*

180ᵇ vergatern *mhd. ſchwV. vereinigen. Nnld.* vergaderen *verſammeln, zuſ.bringen, zuſ.kommen.*

vergaterunge *mhd., md.* vergaderunge *ſtF. Vereinigung. Nhd. bair.* vergatterung *Sammlung, Verſammlung Schm. 2, 80; nnld.* vergadering *dasſ.*

181ª vergiftunge *mhd. ſtF. Vergiftung, toxicatio.*

vergülten *mhd. ſchwV. den Zins für etwas entrichten.*

188ª verſwiln *mhd. ſchwV. (Prät.* verſwilte) *ganz ſchwielig werden.*

190ª ferwuot *ahd. Adj. inſenſatus, unvernünftig. Notk. Ps. 30, 11. Mnld.* verwoet *furioſus Gram. 1², 298; nnd.* verwôd *wütend BremWb. 5, 283.*

193ª fierzinki *ahd. (Notk. MCap.) Adj. vierzinkig.*

194ª filacterium *wird als Name eines Edelſteins genannt von Arnoldus Saxo 37 bei Hpt 18, 436:* filacterium (*Var.* filaterium) gemma et cryſolitus unum eſt et ejusdem virtutis. *Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 72 im Citate a. Arnold nennt den vermeintl. Stein* filaterus. *Albertus M. de miner. 2, 2, 6 ſagt* filacterium, ut ferunt gemmarii, gemma eſt eadem cum chryſolito et ejusdem virtutis. *Da er m. d.* chryſolithus *identiſch ſein ſoll, ſo iſt wol kein Zweifel, daß er aus Misverſtand des in der Stelle Marbods über dieſen (ſ.* krifolit *im Ntr.) gebrauchten* phylacterium (*φυλακτήριον Schutzmittel, Amulet) entſtanden iſt.*

202ᵇ flammât *mhd. M. ein edler Stein: Volmars Steinbuch 583 ff.* ein ſtein heiȥet flammât. ſwër dën bî im hât, dër wirt niemer überlogen noch mit keime koufe betrogen. *Vielleicht iſt gemeint was man jetzt Flammenopal nennt, frz.* opale à flammes (*Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 348*).

209ᵇ fogalrarta, fogel— *ahd. ſtF1 Vogelſtimme, Vogelſprache, auguratum omen. Graff 2, 535 fg.*

fogalrartôn *ahd. ſchwV. auguriari. Graff 2, 536.*

211ª folcurni *ahd. (Tat. 76, 2) ſtN. plenum frumentum.*

212ª follelidî *ahd. F. Vollheit der Glieder, Unverſtümmeltheit. Graff 2, 189. S.* ganzlidî, ſcartlidî.

213ᵇ [forabimeinida], forapi—, voripi—, forabe—, vorebemeinda *ahd. ſtF1 propoſitio, praedeſtinatio, providentia. Graff 2, 793.*

[forabimeinjan], vorapimeinan, forebemeinen *ahd. ſchwV. proponere, praefigere, praedeſtinare. Graff 2, 792 fg.*

215ª *z. Art.* fore dës *füge hinzu: dieſe got. Form compar. Adv. (wie* airis, hauhis, framis *u. a.) zu e. mutmaßl.* faúrth *nach vorn, fort, Weiterbildung zu* faúr. *MgSpr. 181 fg.*

217ᵇ forſwêpan (*Prät.* forſwêp) *aſ. ſtVred11 ſ.* ſweiſan.

218ᵇ frâganôn *ahd. ſchwV. in* rât—.

219ᵇ *z. Art.* framis *füge hinzu: MgSpr. 181.*

220[a] *im Art.* framwort *Z. 5 n. ferner füge ein: Gram. 3, 98.*

224[a] *im Art.* Frîa *Z. 1 ſchreib* Frija *f.* Frîja. *den Art.* friathvamilds *ſchreib:* friathvamilds *od.* —mildeis (*nur im NomPl.* friathvamildjai *Röm. 12, 10*) *g. Adj.* φιλόστοργος, *liebreich.*

224[b] *d. Art.* fridôn *ſchreib im Eingange* fridôn (*im Imp.* fridô *Doc. Miſc. 1, 19, 11 Mllh. Dkm.* LXI, *9*) *u. in* gefridôn *ahd., aſ.* frithôn *etc.*

234[a] furewarna *ahd.* (*Notk. Ps. 59, 10*) *ſtF1 praeparatio.*

234[b] furikelli, vurichelli, furichelle, vurichilli *ahd. ſtN. veſtibulum, abſis, chamera, proſcenium, vomitorium, alſo Vorbau, Anbau, Art Veranda. S.* wîtchelli. *Graff 4, 386. Das* kelli, chelli *doch wol a. lat.* cella.

235[b] furfelî *ahd. F. proditio. Diut. 2, 344. Graff 6, 176.*

Zu G.

236[b] *im Art.* gaavalôn *Z. 1 corr.* giafalôn.

237[a] *im Art.* gaantlâȥôn *Z. 1—2* giantlâȥôn.

239[b] *im Art.* gabruodar *Z. 3 füge vor Aſ. ein: ; ahd. auch im Sg. frater, d. i. Mitbruder Graff 3, 301.*

240[b] [gadîha], kithîha *ahd. F. efficacia. Graff 5, 111. S.* undîhe.

242[b] gafagida *ahd. ſtF1 Zufriedenheit, Genügſamkeit, in* ungivagida.

245[a] *im Art.* gafuorjan *Z. 4 ſchieb die Bdtg ein zu Stande bringen, hervorbringen.*

246[a] gagâtes *im Parz. 791, 15 unter den edeln Steinen genannt, bei Konr. v. Mgbg 447, 10* gagates haiȥet ain aitſtain oder prennſtain. *Dioſcor. de mat. med. 5, 146:* *τοῦ δὲ γαγάτου προκριτέον τὸν ταχέως ἐξαπτόμενον καὶ ἀσφαλτίζοντα τῇ ὀσμῇ· μέλας δὲ κοινῶς ὑπάρχει καὶ αὐχμηρὸς, ἔτι δὲ πλακώδης καὶ κοῦφος ἄγαν. δύναμιν δὲ ἔχει μαλακτικὴν καὶ διαφορητικήν· ἔστι δὲ καὶ ἐπιληπτικῶν ἔλεγχος ὑποθυμιαθεὶς, καὶ ὑστερικὰς ἀνακαλεῖται· διώκει δὲ καὶ ἑρπετὰ θυμιαθεὶς, καὶ ποδαγρικαῖς καὶ ἀκόποις μίγνυται δυνάμεσι. γεννᾶται δὲ ἐν Λυκίᾳ κατά τινα ποταμοῦ εἴσρουσιν εἰς θάλασσαν ἐκχεομένου· ἔστι δὲ πλησίον τῆς λεγομένης Παλαιοπόλεως· καλεῖται δὲ ὁ τόπος καὶ ὁ ποταμὸς Γάγας, παρ' οὗ τῷ στόματι εὑρίσκονται οὗτοι οἱ λίθοι.* *Plin. h. n. 36 § 141 fg.:* gagates lapis nomen habet loci et amnis Gagis Lyciae; ajunt et in Leucolla expelli mari atque intra XII ſtadia colligi. niger eſt, planus, pumicoſus, levis, non multum a ligno differens, fragilis, odore ſi teratur gravis. fictilia ex eo inſcripta non delentur; cum uritur, odorem ſulphureum reddit; mirumque, accenditur aqua, oleo reſtinguitur. fugat ſerpentis ita recreatque volvae ſtrangulationes; deprendit ſonticum morbum et virginitatem ſuffitus; idem ex vino decoctus dentibus medetur ſtrumisque cerae permixtus. hoc dicuntur uti magi in ea quam vocant axinomantiam, et peruri negant, ſi venturum ſit quod aliquis putet. *Solin. 22, 11 fg. ed. Mommſen 115, 6 ff.:* praeterea ut taceam metallorum largam variamque copiam, quibus Brittaniae ſolum undique generum pollet venis locupletibus, gagates hic plurimus optimusque eſt lapis: ſi decorem requiras, nigrogemmeus; ſi naturam, aqua ardet, oleo reſtinguitur; ſi poteſtatem, attritu calefactus adplicita detinet atque ſucinum. regionem partim tenent barbari, quibus per artifices plagarum figuras jam inde a pueris variae animalium effigies incorporantur, inſcriptisque viſceribus hominis incremento pigmenti notae creſcunt: nec quicquam mage patientiae loco nationes ferae ducunt quam ut per memores cicatrices plurimum fuci artus bibant. *Die orphiſchen Lithika ed. Abel 474 ff. kennen den* γαγάτης *als einen rußigen Stein, flach, nicht groß, leicht entzündbar u. brennend den Geruchsorganen widerlich u. ſchädlich, auf Epileptiſche heftig wirkend, e. Mittel gegen die verhaltene Menſtruation: wenn Frauen, die daran leiden, ſich den Rauch in den Leib ſteigen laßen,* *ἀθρόος ἔνδοθεν ὦκα μέλας καταλείβεται ἰχὼρ, ὅς τε γυναικοφόνος νεάτῃ μίμνων ἐνὶ γαστρὶ κέκληται,* *u. außer vielen andern wunderbaren Wirkungen verſcheucht ſein Rauch auch die Schlangen. Damigeron de lap. 20 ed. Abel 179:* gagates lapis invenitur in flumine, quod appellatur Gagano. eſt autem ſublineo (*viell.* ſubliveo *od.* ſublivido) colore magisque longius. *Mittel wider verhaltene Menſtr. wie in den Lith.* ſi quis autem mancipia mercatur et vult ſcire, ut non ſit ex eis caducus aut lunaticus, ſuccende lapidem, et ſi aliquis tale vitium habuerit, in ipſo vitio cadet. omnem fraudem et ligamenta perſolvit, *alles Schlangengezücht verjagt er, wenn*

man ihn anzündet. Priſcian in d. Periegeſis 581 ff. v. Britannien: perfulget nigro ſplendore gagates hic lapis, ardeſcens hauſtu perfuſus aquarum, aſt oleo perdens flammas, mirabile viſu: attritus rapit hic teneras ceu ſuccina frondes. *Iſid. or. 16, 4, 3:* gagates lapis primus inventus eſt in Cilicia, Gagatis fluminis fluore rejectus: unde et nominatus, licet in Britannia ſit plurimus. eſt autem niger, planus, lenis (*Var.* levis) et ardens igni admotus. fictilia ex eo ſcripta non delentur, incenſus ſerpentes fugat, daemoniacos prodit, virginitatem deprehendit, mirum quia accenditur aqua, oleo extinguitur. *Beda hiſt. eccl. 1, 1 aus Solin u. Iſidor:* gignit Britannia et lapidem gagatem plurimum optimumque. eſt autem nigrogemmeus et ardens igni admotus, incenſus ſerpentes fugat, attritu calefactus adplicita detinet aeque ut ſuccinum. *Marbod 18:* naſcitur in Lycia lapis et prope gemma gagates, ſed genus eximium foecunda Britannia mittit. lucidus et niger eſt levis et laeviſſimus idem. vicinas paleas trahit attritu calefactus. ardet aqua lotus, reſtinguitur unctus olivo. prodeſt geſtatus tumidis intercute limpha et dilutus aqua dentes firmat labefactos. per ſuffumigium mulieri menſtrua reddit. accenſus prodit fumi nidore caducos, effugat immites ſimili ratione chelidros. idem daemonibus contrarius eſſe putatur. everſos ventres juvat et praecordia tenſa. vincit praeſtigias et carmina dira reſolvit, et ſolet, ut perhibent, deprendere virginitatem. praegnans potet aquam, triduo qua merſus habetur, quo vexabatur partum cito libera fundit. *Arnoldus Saxo 38 bei Hpt 18, 436 u. bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 22:* gagates lapis eſt alius glaucus, alius niger. et eſt leviſſimus. naſcitur in Lybia et in Britannia. per attritionem calefactus paleas attrahit. et facile combuſtibilis eſt. confert ydropicis, firmat dentes. ejus ſuffumigium reddit menſtrua et prodit morbos caducos et fugat ſerpentes. et valet contra ventris ſubverſionem et fantaſmata. et confert demoniacis. et aqua ab eo lapide bibita, ſi bibens eſt virgo, non urinabit: ſi non eſt virgo, urinabit; et ſic virginitas in eo experitur. et eſt contra laborem parturientis. *Thomas Cant. beruht in allem auf Arnold, wie Konrads v. Mgbg Überſ. 447, 9 ff. zeigt, der viell. noch etwas hinzugetan hat:* von dem aitſtein. gagates haizet ain aitſtain oder ...nſtain. dën vint man in dem lant ..., pei Preuzen und in Britannia, und iſt zwairlai, ſwarz und liehtvar. iedoch iſt dër liehtvar zwairlai, ainer weiz, dër ander gël. *etc.: woraus hervorgeht, daß hier e. Vermiſchung m. d. Bernſtein Statt gefunden, von dem es übrigens auch ſchwarzen gibt. Albertus M. de miner. 2, 2, 7:* gagates eſt cacabre, quem quidem lapidem de genere gemmarum ego reputo. invenitur autem in Libya et Britannis juxta litus maris, et abundanter invenitur in mari, quod attingit aquilonarem partem Theotoniae. etiam in Anglia frequenter invenitur, et eſt duplicis coloris, nigri videlicet et crocei, ſed croceum eſt perlucidum fere ſicut topaſion. invenitur etiam glaucum et declinans ad pallidum conjunctum cum citrino colore. confricatum autem trahit paleas et incenſum ardet ſicut thus. dicitur autem quod confert hydropicis et fluidos firmat dentes, ut ajunt. de expertis autem eſt, quod lotum cum aqua et per ſuffumigationem mulieribus inferius ſuppoſitum, provocat menſtrua. fertur etiam quod fugat ſerpentes et valet etiam contra ſtomachi et ventris ſubverſionem et contra phantaſmata melancholica, quae quidam daemones vocant. ajunt autem de expertis eſſe, quod ſi colatura et ejus lotura cum raſura detur virgini, bibita retinebit eam quod non minget; ſi autem non eſt virgo, ſtatim minget: et ſic debet probari, an aliqua ſit virgo. dicunt etiam valere contra laborem parturientis. *Gemeint iſt jedesfalls von Haus aus ein ſteinkohlenartiges Mineral od. e. Art der Steinkohle ſelbſt, wie das auch ſchon Georg Agricola de nat. foſſilium 4, 4 geſagt hat. Für e. ſolches Mineral hat ſich der Name beſ. in England, wo es heimiſch iſt, bis heute erhalten, engl.* geat, jeat, *jetzt* jet, *aber auch in Frankreich, frz.* jayet, jaïet, jais (*es kommt da im Depart. Aude bei St. Colombe vor*), *e. Art der Pechkohle mit ſtarkem Bitumengehalt, mattglänzend, politurfähig, nicht ſehr ſpröde u. daher verarbeitbar zu allerlei Schmuckſachen, Brochen, Knöpfen u. dgl., wie wir ſie im Handel haben. Im MA u. noch ſpäter mit dem ſchwarzen Bernſtein verwechſelt u. auch als ſolcher zuw. bezeichnet. Ein ähnliches Mineral wird ſein was Plinius h. n. 37 § 181 als* gemma Samothraca *bezeichnet:* Samothraca inſula ejusdem dat ſui nominis nigram ac ſine pondere, ſimilem ligno: *wol eine Art Braunkohle mit Spuren v. Holztextur. S. Quenſtedt Hb. d. Mineralogie* ³*732 fg. 742 ff.*

gagâtromes *im Parz. 791, 2 ... den edeln Steinen genannt, bei Konr...*

Mgbg 448, 13 fg. gegatromeus *u.* gegatrom *M.* *Damigeron de lap. 41 ed. Abel 193:* lapis gagatromanes ſimilis eſt colori capri, id eſt capriolae agreſtis. ſi quis hunc lapidem uſus fuerit, utilis eſt. in hiſtoriis (*d. i. bei Unterſuchungen*) autem et ad inimicos, qui eum habuerit, fortis eſt. hunc enim lapidem Hercules uſus eſt, et cum eum depoſuiſſet, victus eſt. *Danach Marbod 27:* aſt diverſicolor, quem dicunt gagatromeum (*Var.* gagatoneum, gorgotromeum), pelli capreoli ſimilis lapis eſſe refertur. quem qui geſtarit dux pugnaturus in hoſtem, hoſtem depulſum terraque marique fugabit. iſtius Alcides ope multa pericula vicit; ſuccubuit, quoties lapidem non ſustulit iſtum. *Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 437:* gagatromeus lapis diverſi coloris eſt, varius, ſimilis pelli capreolae. hic portantem reddit victorem hoſtium. *Thomas Cant. genau nach Marbod, wie Konrads v. Mgbg Überſ. zeigt 448, 13 ff.:* von dem gegatrom. gegatromeus iſt ain ſtain ſchëckot ſam ain rêchgaiȥ *etc.* *Albertus M. de miner. 2, 2, 7:* gagatronica eſt lapis diverſi coloris ſicut pellis capriolae, cujus virtutem Avicenna dicit eſſe, quod victores reddat ſe geſtantes. expertum autem dicunt eſſe in Alcide principe quodam, quod quoties hunc lapidem ſecum habuit, ſemper vicit in terra et mari; quoties autem caruit, ferunt hoſtibus ſuccubuiſſe.

246ᵇ [gahabêtî], kihabêtî *ahd. F. retentio. Graff 4, 735.*

247ᵇ [gahebîg], gihebîg, gihepîg *ahd. Adj. in* ungi—.

z. Art. gaheiȥ *ſetze: And.* gihêt, geheit *ſtM1 votum, Verſprechen, Verheißung.*

im Art. gaheiȥan *Z. 3 n. verſprechen; füge ein: ahd. ſich verpflichten für einen, gut ſagen für e.* (furi andran caheiȥan *Exhort. Lb. 8, 1. 2*);

249ᵃ gahrôrentlîh *ahd. Adj. in* un—.

z. Art. gahrôrnaſſi *füge: AndPſ.* giruornuſſi *commotio.*

250ᵇ *z. Art.* gaiſjan *ſetze: u.* geis.

im Art. gaits *Z. 2 n. 316 ſchieb ein: Zu* gitan? *ſ.* geiȥâ.

251ᵃ [gakioſantlîh], kichioſantlîh *ahd. Adj. in* un—.

252ᵃ *zum Art.* galactida: *Parz. 791, 17.* *Dioſcor. de mat. med. 5, 150: ὁ δὲ γαλακτίτης ὠνόμασται ἀπὸ τοῦ γαλακτῶδες ἀνιέναι· ἔστι μέντοι ἄλλως ἐντεφρος τὴν χρόαν, γλυκὺς πρὸς τὴν γεῦσιν· ἁρμόζει δὲ πρὸς ὀφθαλμῶν ῥεύματα καὶ ἕλκη, ἐγχριόμενος· δεῖ δὲ τρίψαντας αὐτὸν ὕδατι, ἀποτίθεσθαι ἐν πυξίδι μολυβδίνῃ, διὰ τὸ περὶ αὐτὸν κολλῶδες.* *Im folg. Cap. ſpricht er vom μελιτίτης, der dem Galaktit im übrigen gleiche, nur einen ſüßeren Saft laſſe u. als Mittel bei denſ. Krankheiten gebraucht werde.* *Plinius h. n. 37 § 162:* galactitis (*Var.* galactites, galatites) ex uno colore lactis eſt; eandem leucogaeam et leucographitim appellant et ſynnephitim, in attritu lactis ſuco ac ſapore notabilem; in educatione nutricibus lactis fecunda, infantium quoque collo adalligata ſalivam facere traditur, in ore autem liqueſcere; eandem memoriam adimere dicunt; mittunt eam Nilus et Achelous amnes. ſunt qui zmaragdum albis venis circumligatum galactiten vocent. *Solinus 7, 3 fg. ed. Mommſen 61, 5 ff.:* Acarnaniam ab Aetolia Pindus dividit qui Acheloum parit, cum primis Graeciae amnibus praeditum veteri claritate: nec injuria, cum inter calculos, quibus ripae ejus micant, inveniatur galactites (*Var.* talatices), qui ſcrupulus ipſe ater ſi teratur reddit ſucum album ad lactis ſaporem. feminis nutrientibus inligatus fecundat ubera, ſubnexus parvulis largiuſculos hauſtus facit ſalivarum. intra os receptus liqueſcit: cum ſolvitur tamen, memoriae bonum perimit. quem poſt Nilum Achelous dat nec alter alius. *Nach den orphiſchen Lithika ed. Abel 191 ff. nannten die Alten ihn ἀνακτίτης, weil er die Götter nötige, den Opfern der Menſchen gnädiges Erbarmen zuzuwenden; andere nannten ihn λήθαιος, weil er Menſchen wie Göttern Leid vergeßen mache u. gütige Geſinnung einflöße; andere aber zogen den Namen γαλακτίτης vor wegen des beim Zerreiben aus ihm hervorkommenden Milchſaftes: beſprengt man die Schafmütter, nachdem man ſie gebadet u. der aufgehenden Sonne entgegengeſtellt, m. d. Mehle des Steines, ſo werden ſie milchreich; mit Honig vermiſcht getrunken ſchwellt er auch die Mutterbruſt; um den Hals des Knaben gebunden ſchützt der Stein vor böſem Blicke; wer ihn in der Hand hält iſt bei allen Menſchen geehrt u. die Götter erhören ſein Gebet.* *Damigeron de lap. ed. Abel 188 ff.:* galactites lapis: hunc quidam vocant anachiten, alteri autem leucographiten, alii Aegyptii ſmaragdum, alii galbatiten. dicunt magi et Aegyptii ſyneciten, continet enim in ſe omnia quae deſtinaveris ſolus omnium lapidum. ſed Oſtanes, magiſter magorum omnium, appellavit eum ſuper omnia vocabula lethargum, quaſi omnem oblivionem malorum, facit enim et utilium negotiorum. *Er gibt ſtillenden*

Frauen u. den Schafmüttern Milch (die Procedur dabei wird beſchrieben), macht Leid u. Unbill vergeßen, den Träger bei allen angenehm, ganz wie in den Lith.; Säuglinge kräftigt er, befreit vom Zahnſchmerz, erleichtert die Geburt u. ſtillt die Wehen; allem böſen Zauber widerſteht er. craterites autem dicitur, quoniam tenax eſt: nam fortitudine et potentia in judiciis et cauſis litigatores vincere facit. *Priſcian in d. Perieg. 450 ff.:* iſta (*ſc.* Acheloïa unda) galactiten ripis oſtendit in altis: uberibus prodeſt nec non infantibus idem: et ſi quis terat hunc, albeſcit lacte liqueſcens. *Iſid. orig. 16, 4, 20:* galactites colore cinereus, guſtu ſuavis, ſed ideo ſic vocatus, quod quiddam de ſe lacteum attritus dimittat. *Ebdſ. 10, 4:* galactites lacteus eſt, qui attritus reddit ſuccum album *etc. aus Solin u. Plinius. Marbod 42:* nec minus et cineri ſimilem galactida dicunt, cum mulſo tritum, lac multiplicare bibenti. ſi tamen ante cibos fuerit poſt balnea ſumtus, aut ovis ex gravidae lanis traducere filum pertuſo lapidi decet et circumdare collo, ſic ſe portantis foecundet ut ubera lacte. dat facilem partum ſimili ratione ligatus ad femur illius quae parturiendo laborat. at ſi mundato circumſpergatur ovili cum ſale mixtus aquae ſolis redeuntis in ortu, lacte replentur oves, ſcabies fugatur ab illis. praeterea tantis veteres hunc laudibus ornant, ut bona cuncta putent ſolum praeſtare gerenti, quae ſimul a reliquis juncta virtute darentur. ſed turbat mentem, ſi clauſus in ore liqueſcat. hunc mittit Nilus, producit et hunc Achelous. lactis dat ſuccum tritus lactisque ſaporem. *Offenbar n. Damigeron. Alex. Neckam de naturis rerum c. 95 (ed. Th. Wright in d. Script. rer. Brit. med. aevi v. J. 1863 p. 181):* galactites lapis eſt ater; ſi teratur, reddit ſuccum album ad lactis ſaporem. foeminis nutrientibus illigatus fecundat ubera. ſubnexus parvulis largiuſculos hauſtus facit ſalivarum. intra os receptus liqueſcit; cum ſolvitur tamen, memoriae bonum perimit. *Arnoldus Saxo 41 bei Hpt 18, 437:* galactites (*Var.* —des) lapis ſimilis cineri *etc. nach Marbod, nur ſtatt des* ſolis redeuntis ab ortu *geſetzt* veſpere *u. der Satz* ſi tamen ante cibos *etc. übergangen. In Konrads v. Mgbg Überſ. des Thomas Cant. 448, 5 ff.:* von dem galariten (*Var.* galaritzen). galaritides iſt ain ſtain, dër geleicht aſchen; *m. Milch zerrieben u. getrunken mehrt er die Milch u. befördert die Geburt; m. d.*

Weißen eines Eies beſtrichen hilft [...] *die Räude; ſeinem Träger bringt er* [...] *er findet ſich im Nil. Bei Vinc. Bell.* [...] *nat. 9, 73 heißt es im Citat a. Areſto*[...] lapis galactites dum ponitur [...] incendium, ignis extinguitur; *in d*[...] *Diaſcorides:* lacteus dicitur, quia [...] cedentia mala in oblivionem adducit [...] *meint iſt* lethaeus, *in d. orph. Lith.* [...] θαιος). *Albertus M. de miner. 2,* [...] galaricides, quam quidam gala[...] tidem vocant, lapis eſt ſimilis [...] *etc. wie Arnold, aber m. d. Citaten* di[...] in libro de ligaturis phyſicis quod [...] gatus collo replet ubera lacte *u.* [...] etiam paſtores Aegypti quod ſi ve[...] contritus cum ſale mixta aqua ovile [...] cumſpergatur, ubera ovium repl[...] lacte et fugatur ab eis ſcabies.

z. Art. galang *ſetze: ‚eigtl. ſich zu* [...] *erſtreckend; daher aſ.* gilang *bereit* ([...] *Hel. 1112. 5919.*

252[b] galaziâ *mhd. Lanz. 8525 ff.* [...] *edler Stein genannt u. beſchrieben:* [...] netze was ſinewël, in einen knopf[...] gemaht, dër was ein ſtein von vre[...] ſlaht und iſt galaziâ (*P* gelaſia) ge[...] umb dën iſt ëz ſô gewant, daz ë[...] kelter danne ein îs, als in ſchreip [...] künic wîs, dër bekante al edel ge[...] grôz unde kleine, ër hiez Êvax von [...] biâ. dër ſprach: der ſtein galaziâ ([...] lazia) iſt edel unde tiure, und læger [...] ſiure ein jâr, ër wurde nimer warm. [...] in treit, dërn wirt niht arm, und ſw[...] bî dën liuten iſt, da enſchadet de[...] zouberliſt dën mannen noch den wîb[...] *Dioſcor. de mat. med. 5, 152:* λίθος [...] ροχθος, ὃν ἔνιοι γαλαξίαν ἢ λε[...] γραφίδα ἐκάλεσαν, ἐν Αἰγύπτῳ γε[...] ται· ᾧ καὶ ὀθονοποιοὶ πρὸς λεύκ[...] τῶν ἱματίων χρῶνται, μαλακῷ [...] εὐανέτῳ ὄντι. *Plin. h. n. 37 §* [...] galaxian aliqui galactiten vocant, [...] lem proxume dictis (*ſ. bei* galactida) [...] intercurrentibus ſanguineis aut can[...] venis. *Dieſer weiche Stein, vielleicht* [...] *Talkart, kann nicht gemeint ſein.* [...] *h. n. 37 § 189:* chalazias (*Var.* ch[...] ſias, galatias) grandinum et candore[...] figuram habet, adamantinae duritiae [...] narrent in ignis etiam additae ma[...] ſuum frigus. *Solinus 37, 17 ed. Mom*[...] *177, 16 fg.:* chalazias (*Var.* cala[...] chalacias) grandinis et candorem p[...] fert et figuram, duritia robuſtiſſim[...] invicta. *Iſid. or. 16, 10, 5 beide co*[...] *lierend:* chalazias grandinis et can[...] rem praefert et figuram, duritia qu[...] invicta ut adamas: etiam in igne [...]

manere ſuum frigus. Marbod 37: eſt quae candorem fert grandinis atque figuram ictibus innumeris invicta chalazia (Var. gelatia) gemma, cujus naturae vis tanta probatur, ut omni tempore frigida ſit nulloque caleſcat in igne. Arnoldus Saxo 40 bei Haupt 18, 437: galacia gemma eſt candorem et figuram habens grandinis. hic lapis omni tempore frigidus eſt nec ab igne caleſit unquam. Thomas Cant. in Konrads v. Mgbg Überſ. 447, 32 ff.: von dëm gelaſen. gelaſius iſt ain ſtain ſnêweiȥ ſam ains hagels oder ains ſchaurn korn und iſt auȥ der mâȥen hert ſam dër adamas. dër ſtain mag nümmer erwermt wërden von dëm feur, ër beleibt allzeit kalt und hât die art daȥ ër dën zorn ſenftigt und die unkeuſch. Bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 74 gelacies ſive galacies. Bei Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 galatia. Albertus M. de miner. 2, 2, 7: geloſia dicitur eſſe lapis habens figuram grandinis et colorem, duritiae adamantis ſimilis. et tantae ferunt hunc eſſe frigiditatis ut ab igne vix vel nunquam calefieri poſſit. cujus cauſa eſt nimia pororum conſtrictio non permittens inde ignem ingredi. ajunt etiam hunc iram et luxuriam et caeteras hujusmodi calidas paſſiones et deſideria mitigare. In Griechenland wurde dieſer Stein als Amulet getragen gegen Verwundung des Scorpions: Pſellus de lap. virtut. ed. Bernh. p. 36 χαλαζίας. λευκός ἐστι οὗτος καὶ στερεὸς καὶ κρυστάλλῳ μικρῷ ἐοικώς. περιαρτώμενος δὲ ἰᾶται σκορπίων πληγάς. Gewis derſelbe iſt der χαλαζίτης, mit dem man gegen Hagelſchlag operierte: Geopon. 1, 14, 1 εὑρὼν λίθον χαλαζίτην ἔχε καὶ ὅταν ἴδῃς τὴν χάλαζαν, κροῦσον αὐτὸν μετὰ σιδήρου ἀπέναντι, καὶ ἀποστραφήσεται.

z. Art. galeih füge: S. leichen.

im Art. galeikan ſtreich v. mhd. an u. ſetze: ſ. ahd. galîhhên.

253[a] im Art. galeitjan ſchreib die Bdtgn ſo: führen, ducere, g. in m. Acc. ducere in, inducere in; anführen (e. Heer); mitführen, mitnehmen, mitbringen, herbeibringen, adducere Tat. 116, 1. 129, 8; einen den man gemietet hat mitnehmen, als wörtl. Wiedergabe des lat. conducere: Tat. 109, 1 gileitan wurhton conducere operarios u. ebdaſ. nioman unſih gileita nemo nos conduxit; e. Sache führen d. i. ſie mit ſich führen u. ihr durch geiſtige Einwirkung eine Wendung zu ſn Gunſten geben u. ſie zum Austrage zu bringen ſuchen: dinc gileitan einen Streit führen Hild. 33; geleiten, ſchützend begleiten, in obrigkeitlichem oder landesherrlichem Schutze, auch unter militäriſcher Bedeckung führen od. führen laſſen.

253[b] galîhhên, gi—, chi—, gilîchên, ge— (Prät. galîhhêta) ahd., mhd. gelîchen, glîchen ſchwV. m. Dat. einem gleich ſein, gleichen; placere, bene placere, complacere, genehm ſein, gefallen; ahd. Part. gelîchêt placitus, bene placitus, wolgefällig, genehm Notk., iȥ iſt gilîhhêt placitum eſt, es iſt wolgefällig Tat. 67, 7; mir iſt gelîchêt placitum eſt mihi, ich habe Gefallen an (an) Notk. Pſ. 146, 11, ih pin dir gelîchêt complacui tibi ebdſ. 25, 3; mhd. ſich gelîchen m. Dat. ſich einem gefällig erweiſen ſ. galîhjan. Agſ. gelîcjan (Prät. gelîcade) gefallen Grein 1, 423; g. galeikan ἀρέσκειν, gefallen, εὐδοκεῖν, δοκεῖν, galeikaith mis es gefällt mir, galeikaiths wolgefällig. S. lîchên. Graff 2, 121 fg. Gram. 4, 698.

im Art. galîhjan Z. 3 am Schluße n. reſl. ſchieb ein: ſich gleich machen, ſich gleich ſtellen, ſich gegen einen (Dat.) herablaßend benehmen, ſich einem gefällig erweiſen, ſich vergleichen,

254[a] im Art. galîhnaſſî Z. 5 v. o. ſchreib: aſ. gelîcniſſî, gelîcniſſî, andPſ. gelîcnuſſî F.

254[b] [galoubag], giloupag ahd. Adj. laubig, belaubt, in un—.

255[b] z. Art. galuomo ſetze: Agſ. gelômo häufig, fortwährend Grein 1, 424. S. luomi.

256[a] z. Art. gamahiu. Konr. v. Wzbg troj. Kr. 3052: ër ſpien dâ vor ein fürſpan, dà was ein trôn erhaben an, dër hete kleiner bilde driu. diu aller beſte gamahiu (Var. chammachiu) was daȥ ſëlbe ſpengelîn. diu Minne was entworfen drîn ûf ein geſtüele hôh enbor, zwei bilde knieten in dâ vor rëht als ein wîp und als ein man: diu beide krônte ſi dâr an mit ir handen wunnevar. Alſo ein geſchnittener Stein zu einer Bruſtſpange od. Broche verwant. Ebenſo zu e. Fingerringe: goldne Schm. 1897 uns wart ein mahelvingerlîn, âvê daȥ veterlîche wort, dar ûȥ dër ſuone ein ganzer hort durchliuhtic in dîn hërze ſchein. ëȥ wirt ein ûȥ genomen ſtein geſtellet als ein gamahiu, dâ wunderlîcher bilde driu, geiſt vater, mein ich, unde kint, geſchepfet an mit vlîȥe ſint in einer forme ſchîne. In Hugos v. Langenſt. Martina 50, 83: noh dër gamahiu wërt, dës man in goltgeſmîde gërt. In Volmars Steinbuche 629 ff.: ein ſtein heiȥet kamahû (Var. gamahu, gamahiu, kamahü, gamachu,

kamachu, gaman, thannan), von dëm will ich iu ſagen nû. dër iſt enmitten wîz gar und alumbe ſwarz var und iſt vol antlütze. dër ſtein iſt ouch vil nütze, daz wizzet vür ein wârheit. ſwër dën ſtein bî im treit, dëm wehſet iemer mêre beide guot und êre. und wil iu wærliche ſagen, man ſol in niht ze ſtrîte tragen: wan im miſſelinget, ſwër dën ſtein dar bringet. *Wenn hier geſagt iſt daß der Stein inmitten weiß, darum ſchwarz iſt u. voll Geſichter, ſo können damit nur geſchnittene Steine, Gemmen, ob mit vertieft eingeſchnittenen Figuren, Intaglien, od. mit erhaben ausgearbeiteten, Cameen, gemeint ſein, u. zwar ſolche Gemmen aus Onyx, der bekannten Achatart m. parallel laufenden, ſcharf abgegrenzten Schichten von ſchwarzer u. weißer Farbe, bei denen die Figuren in die weiße Schicht graviert ſind, die ſchwarze die Umfaſſung bildet, wie uns dergl. geſchnittene Onyxe v. vorzüglicher Schönheit aus dem Altertume noch überliefert ſind, Zierden fürſtlicher Kunſtſammlungen (wie zu Wien). Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 113 ff. 407 fg. Spätere Formen des Wortes ſind* gamehee *in e. 1411 ausgeſtellten Urkunde in Mones Anz. 4, 257,* kamehaue *um 1500 in Harffs Pilgerfahrt v. Grote 271*[a], gammenhü *bei Conr. Geſner de figuris lapidum (Tig. 1565) fol. 98 r.; in Jo. Kentmani Nomenclatura rerum foſſilium der Ausg. v. Geſner (Tig. 1565) fol. 52 r.* gemmahuia *lat., auch deutſch als M., bei Georg Agricola de nat. foſſ. 6, 27* gemma huia (*im Acc.* gemmam huiam); *in d. Hiſtoria gemmarum et lapidum v. Boetius de Boot rec. Tollius*[3] (*Lugd. Bat. 1647*) *finden ſich p. 234. 241. 244 die Schreibungen* camehuya, camehuia, chamehuia, *u. das Wort bedeutet immer* cameus *d. i. geſchnittener Onyx od. Sardonyx m. erhabener Figur, die aus der einen Schicht des Steines geſchnitten iſt, während die andere Farbe den Grund bildet (dum cruſta unius coloris ſcalpitur ac alterius coloris pro ſtrato relinquitur ebdſ. 234). Das mhd.* gamahiu, kamahiu, kamahû *iſt jedesfalls das frz.* camaïeu, *früher* camayeu, camahieu, camahieux *Littré Dict. 1, 463*[a] *e. a. zwei verſchiedenfarbigen Schichten geſchnittener Stein, übhpt erhaben geſchnittener Stein, mlat.* camahutus (*1295*), camahotus (*1315*), *auch* camahelus (*1321*) *in d. Bdtg ſardonix Du Cange ed. Henſchel 2, 40, ſpan.* camafeo, *port.* camafeo, camafeu, camafeio *Diez Wb. 1*[2], *103; mlat. auch* camayx *lapis pretioſus u.* camaynus *dasſ. Du Cange 2, 41. Auch die letztere Form*

hat ihr Abbild im Mhd., im
(*ſchwerl. wol* gâmân) *in Wolfr*
16, 12: ir banier gâben ſchîn von
fremdeclichen ſniten nâch dër
(*Var.* gamanie, gamânye, gamane
mainen) ſiten *d. h. es waren alle*
guren darauf; 401, 8 dër truoc dë
dër dën wurm, ûf ir wâpenkleit g
diu ſchar mit kreften kom ger
Alitſchanz dëm plâne. al die ſ
mâne ſint niht ſô manegen wîs g
ſô man zimierde muoſe jëhen,
minne gërnden truogen; *u.* kam
Ottokar c. 655 dën edelen kamâ
man vindet begarwe in ſô maniger
Es iſt alſo gamân *dasſelbe wie* g
wie ſchon MhdWb. 1, 460 richtig
worden. Arnoldus Saxo 49 bei
439 meint ebenſolch einen Stein,
ſagt: kauman lapis eſt. color
variis coloribus diſtinctus. caum
quod incendium. nam in locis ful
calidis reperitur. hujus virtus
exiſtit ex diverſitate ſculpturae
Daß die Entſtellung kauman *nur d*
tung a. gr. καῦμα *zu Liebe von*
ſelber od. wol eher ſchon von ein
ihm gemacht worden, liegt auf der
Vinc. Bell., dem in Frankreich d
nicht unbekannt ſein konnte, gibt
nat. 9, 78, indem er Arnolds Ste
führt, die richtige Form kaman.
Albertus M. de min. 2, 2, 9 entſte
der: kacaman lapis eſt frequente
in toto vel in parte; varius enim
colore. frequentiſſime invenitur im
onyxine. virtus ejus autem fertur
imaginibus et ſculpturis quae in
tur in ipſo et ex ſigillis, de qu
ſequentibus habebitur tractatus.
Silvaticus im opus pandectarum med.
(*Lugd. 1534 fol. 118 r.*), *der ſo*
Stelle des Albertus gibt, hat im
kamã, *am Rande* kamam. *D*
verſch. Bildgen m. gleichbed. frz.
ital. cammêo *M. Val. 1, 154*[a] *zuſ.*
iſt klar; mlat. camaeus *ſardonix D*
ed. Henſchel 2, 40. Leſſing im 47
Briefe antiquar. Inhalts hat gemei
mée, cameo *ſo wie* camaieu *ſei a.*
huja, *dies a.* gemmahuja, *e. Verſt*
lung v. gemma onychia *entſtanden.*
gemmahuja *iſt e. ſpätere Form, d*
um 1500 aufgekommen zu ſein ſche
durch das Beſtreben dem dunkeln
hieu, *deſſen Anlaut ſchon mancher*
zu g *erweicht war, im Anſchluß*
lat. gemma *e. Art Erklärung zu*
zumal ja die mit jenem Namen bez
ten geſchnittenen Onyxe u. Sardon

Steinbüchern u. ſonſt als e. beſ. Art der gemmae (*Edelſteine*) *galten. Die etymologiſierende Umgeſtaltung des Wortes konnte auch ſchon im MA, viell. im 14 Jhdt von Frankreich her, durch Anlautung an das afrz.* game (*lat.* gemma *Edelſtein*) *verſucht worden ſein. Der umgekehrte Fall, die Härtung der anlautenden Kehlmedia in Tenuis, iſt im Romaniſchen ſonſt ohne Beiſpiel: Diez Wb. 1[3], 103 fg. Diez aaO. 104 weiſt bei dieſem ſchwierigen Probleme roman. Etymol. auf gr.* κόμμα (*zu* κόπτω) *hin, Geſchlagenes, Geſchnittenes, Eingeſchnittenes, Einſchnitt, Schlag, Gepräge einer Münze, auch Schlag, Prägung; ein roman. Demin. davon wäre* commatulum, *dem e. frz.* camaïeu *entſprechen würde, wie dem lat.* vetulus *das frz.* vieux *entſpricht; die Lautveränderung* ca *für* co *wäre nicht unregelmäßiger als* ca *für* ge *u. finde ſich z. B. auch in* caleſſa *f.* coleſſa (*aaO. 100*), calandre *f.* colandre (*aaO. 99*), canapé *f.* conopé (*aaO. 108*); *Bedenken mache nur, wie man zu dieſer Anwendung des griech. Wortes gekommen, das man a. d. Latein nur in e. gramm. Bedtg kannte. Eine andere griech. Abltg gibt Littré Dict. 1, 464[a] bei* camée, *indem er es zu gr.* κάμνειν *mit Mühe u. Anſtrengung arbeiten u. verfertigen ſtellt, u. mgr.* κάματον *Werk, Arbeit,* καμώνειν *arbeiten,* καμωτικόν *Handarbeit,* λιθοκαμωμένος *m. Juwelen geſchmückt,* καμεῖον *Werkſtätte herbeizieht, ſo daß* camée *eigtl. bedeute choſe faite par la main. Hiernach würde alſo ein romaniſiertes* camatus *u.* camatulus *als Grundlage v.* camée *u.* camaïeu *anzunehmen ſein. Durchaus nicht unwahrſcheinlich: die Worte müſten durch Techniker, Steinſchneider, od. durch Händler m. rohen od. geſchliffenen Steinen, die einen od. andern griechiſcher Nationalität od. die ſich der griech. Sprache bedienten (griech. Juden) aufgebracht u. verbreitet od. ſonſt aus dem griech. Orient vielleicht während od. durch die Kreuzzüge ins Abendland gebracht worden ſein.*

257[a] *z. Art.* gamazzo *ſetze: Zu* maz.

257[b] [gameinida], ke— *ahd. ſtF1 propoſitum. Graff 2, 793. Zu* gameinjan, meinjan.

258[b] *im Art.* gamunds *Z. 2 n. ahd. ſchieb ein:* kimundan *meminiſſe, auch Am Schluß: Graff 2, 815.*

259[b] *im Art.* ganâda *am Schluße der 3. Zeile v. u. ſchieb ein: , andPſ.* ginâtha *ſtſchwF., daneben auch* ginâthî *F.*

im Art. ganâdên *am Schluße v. Z. 1 ſchieb ein: (fränk. bei Otfr. u. im Weißenbg. Kat.) Z. 6 ſtatt Aſ. ſetze: AndPſ.*

261[a] *z. Art.* ganidarjan *ſetze: AndPſ.* genitheron, genëtheron.

am Schluße des Art. ganiſan: *S.* lâchi.

261[b] *im Art.* ganôto *Z. 4 n. enge; ſchieb ein: mit knapper Not.*

[ganôzid], kanôzzid *ahd. ſtM. od. N. par, ein Paar (Ochſen). Graff 2, 1128.*

263[b] *z. Art.* garâti *füge: Aſ.* girâdi *ſtN. Gewinn, Vorteil Hel. 4195; andPſ. 1, 1. 5* gerêde *ſtN. conſilium, Rat, Beratung.*

264[a] [gareſſantlîh], gireſſentlîh, ki— *ahd. Adj. in* un—.

264[b] [garigi], kirigi, gerige, kerige *ahd. ſtN. ſertum, Kranz. Graff 2, 430. Diut. 2, 353. Zu* riga, rîhan.

265[a] *im Art.* garinnan *Z. 6 ſtreich die Bdtg mangeln u. ſchreib dafür:* mih girinnit eines dinges (*eigentl. nach mir zu findet ein Zuſ.rinnen ſtatt v. etwas her, das Zuſ.rinnende trifft mich u. kommt mir zu Gute, ich habe daran n. Bedürfnis u. Genüge) in Bezug auf mich reicht etwas aus, ich habe ausreichend an etwas, habe kn Mangel daran, aber nur negiert gebraucht: Otfr. 1, 18, 4 vom Paradieſe* ih meg iz (*P* mag iz) lobôn harto, ni girinnit mih thëro worto *ich kann es ſehr loben (habe wol Kraft u. Willen es zu loben), allein die Worte reichen mir nicht aus (weil das zu Lobende über die menſchlichen Worte iſt): u. wenn es auch möglich wäre, daß nicht blos mein Mund, nein jedes meiner Glieder alle nur erdenklichen Worte ſpräche, ſelbſt dann vermag ich mit Rede dieſen Gegenſtand nicht auszuloben: es geht über alles Glauben, es läßt ſich nur ſchauen. Notk. Ps. 80, 2* jubilate deo Jacob! niumônt imo! dâr iu dëro worto ne gerinne, daz ir doh ſô ſceinent inwera mendî *jauchzet! wo die Worte es etwa nicht hergeben, daß ihr doch auf dieſe Weiſe eure Freude zeigt. ebdſ. 118, 130 bei Hatt. 2, 443* ſi (*neml. die* declaratio ſermonum dei) iſt dara zuo gegëben, daz ſie dih ſuperbum judeum humilem tuoe unde ſi dir geouge, daz dînero chrefto ne gerinnet ſia ze irfollônne, unde du ſolt confugere ad gratiam *daß ſie dir zeige daß deine Kräfte nicht ausreichen zur wahren Erfüllung des Geſetzes, du ſollſt vielmehr zur Gnade deine Zuflucht nehmen. Graff 2, 514 fg. Gram. 4, 239.*

im Art. garîſan *ſtreich die 1. Hälfte v. Z. 4 u. ſetze dafür: unperſ. auch mit Dat., perſönl. m. Dat. (der Acc. bei Kero 11 Hatt. 1, 62* dih kirîſit lob *iſt Wortübſtzg des lat. te decet laus, aber Hymn. 25[a] ſteht richtig* thir kriſit lop) *u. auch abſ. (Is. 5, 11 bei Whd 27, 20* ir chirîſta chimartirôt wërdhan) *convenire, com-*

petere, congruere, decere, dignum esse, oportere, zukommen, ziemen. Graff 2, 538 *fg. Gram.* 4, 236.

266b *den Art.* garuns *schreib:* garuns *stF2* (*DatSg.* garunsai *Luc.* 7, 32, *DatPl.* garunsim *Matth.* 6, 2) ἀγορά, *Markt,* ῥύμη, *Gasse, Straße. Th.* garunsi *u.* garunthi; *eigtl. Zus.laufen, dann Ort wo e. Zus.laufen Statt findet. Zu* garinnan.

267b [gasëzo], gisëzzo *ahd. schwM. der bei einem od. mehreren sitzt, Tischgenosse Otfr.* 4, 12, 31.

268b *z. Art.* gascait *füge: As.* gisceth, gisc8dh *Bescheid.*

[gascantida], giscentida *ahd. stF1 confusio. Graff* 6, 522.

[gascihida], gi— *ahd. stF1 casus. Graff* 6, 416.

269a [gaslof], kislof *ahd. stN1 lustrum ferarum, Schlupfloch od. Höhle v. Tieren. Graff* 6, 806.

270a [gaspuot], caspoat *ahd.* (*glPar. Diut.* 1, 225) *stF2 substantia. Graff* 6, 318.

271a *im Art.* gastriuni *am Anfange von Z.* 2 *schieb ein: as.* gistriuni

272b *schreib den Art.* gaswërcan: [gaswërcan], geswërkan (*nur im Part.* gesworkan) *ahd., as.* giswërcan (*Part.* gisworkan) *stVabl1 s. v. a.* swërcan. *Dazu das vor. Graff* 6, 897.

gatânî *ahd. F. in* ana—. *Zu* tuon.

gatamjan *Druckfeler f.* gatarnjan.

273b *im Art.* gatôn *Z.* 7 *n. Dazu schreib:* gate,

274b *im Art.* gatrôst *setze vor* gidrôst: (*Otfr.*)

277a [gawant], giwant *ahd. stM? Wendung; Beschaffenheit: Otfr.* 1, 14, 4 thës namen wëstun sie ouh giwant *sie kannten die Beschaffenheit des Namens, wusten wie er lauten sollte u. was se Bdtg war; Hergang, Bewantnis: Otfr.* 3, 20, 45 thës zelluh iu giwant *den Hergang davon will ich euch erzälen, was es damit für eine Bewantnis hat; Aufhören: Otfr.* 4, 20, 27 nist thës gisceid noh giwant, wio ër girrit thaz lant *ohne Unterschied u. Aufhören verwirrt er das Land. S. das folg. u.* gewant *Part., auch as.* giwand, *mit dem es viell. eins ist.*

im folg. Art. gawanta *Z.* 3 *setze n. Art.: Otfr.* 3, 16, 64.

z. Art. gawârjan *setze: As. Hel.* giwârôn *dass.*

277b *im Art.* gaweizjan *setze Z.* 1 *n. ahd.:* (*Otfr.*) *An den Schluß des Art. setze: S.* weizjan. *Graff* 1, 1105 *fg.*

am Schluß des Art. gawërdan *streich: Zu* wërd *dignus.*

278b [gawillîhho], kawillîcho … *Adv. diligentissime. Graff* 1, 828. *An*… 53, 8 willîco *voluntarie.*

279a *im Art.* gawizzên *schreib richt*… gawizzên, giwizzên *u. Z.* 3 irw… zên, *ebenso im drittfolg. Art.* gaw… zili, giwizzelî.

[gawizzo], kawizzo, kiwizo … *schwM. conscius, Mitwisser. Graff* 1, 1… *Ags.* gevita *schwM. Zunge RA* 857.

279b [gawuntanussî], giwuntnu… *ahd. F. u.*

[gawuntanussida], giwuntis… sida, giwuntnussida *ahd. stF1 Gewun*… *heit, Windung, volumen. Von* gawint… *Graff* 1, 765 *fg.*

280a *im Art.* gazawa *Z.* 4 *setze vor*… zawa,

280b *im Art.* gazwëhôn *schreib:* gizw… hôn *statt* gizwëhôn.

288b gegatromes, gegatrom *bei K*… *v. Mgbg s.* gagatromes.

290a gehendet *mhd. mit Händen versе*… *Part. Bildg v.* hende *Pl. v.* hant.

292a geirstain *mhd. Konr. v. Mgbg* … *s.* quanidros

293a *an d. Art.* geizâ *füge: Mit* gaits… gitan *m. Epenthese? s. Whd Wiener* … *zungsber.* 26, 233 *fg.*

294a gelase *mhd. schwM.,* gelasius … *Stein s.* galaziâ.

294b *im Art.* gelenke *Z.* 2 *tilge* bla… *u. schreib dafür* lenke, lenkan. *Ebe*… *im* 2. *Art.* gelenke *s.* hlanca *zu schr*… *ben* lenkan.

295b *im Art* gelîchen 1 *streiche alles* … *schwV. u. setze dafür: s.* galîhhên.

den Art. gelîchen 3 *streich ganz.*

im Art. gelichnisse *füge noch vo*… *an:* gelîcnessî, —nissî *as.,* geli… nussî *andPs. F.,*

296b gelogenheit *mhd.* (*Griesh. Pred.* 66, 7) *stF2 Verlogenheit, Lügenhaftigk*…

297a *im Art.* gëltan *schieb Z.* 3 *hint*… *eintragen ein: einbringen, Einkünfte* … *an Einkünften bringen; e. gew. Preis* … *Wert haben,*

299b *im Art.* gemôt *Z.* 2 *schreib:* môt.

300b *z. Art.* genietôn *füge: As.* gini… dôn, geniodôn, geniedôn *dass.*

z. Art. geniez *füge: Ahd.* giniu… geniuz *nur in d. adv. Verbindung* (*AccS*… *meist bei Notker* in giniuz, in geniuz, … gniuz *inpune, inpunite, inulte, straf*… *ungestraft. Graff* 2, 1125. *Gram.* 3, 1…

301a geniuz *ahd. Subst. s.* geniez.

z. Art. genou *füge: S.* nou.

303a gerachites *s.* jerachites *Ntr.*

gerêde *andPs. stN. s.* garâti.

303b gerekôn andPſ. ſchwV. dirigere, lenken.
304a im Art. gerige ſtreich was hinter ſtN. ſteht u. ſetze dafür: ſ. garigi.
gerihtnuſſi and. glLipſ. ſtN. refectio.
308b geſchîde md. ſchwPrät. zu geſchên. S. das folg.
309b geſlande, geſlende mhd. ſtN. Schmauſerei, Schlemmerei. MhdWb. 2, 2, 403. Zu ſlintan.
geſlende mhd. ſtN. ſ. geſlande.
310a [geſmecheda], ke— ahd. ſtF1 ſapientia.
geſpehte mhd. ſtN. lautes Sprechen. Von ſpaht.
geſpehten mhd. ſchwV. ſ. v. a. ſpehten.
z. Art. geſpinnen ſetze: Dazu geſpunſt.
310b geſprochenî, ke— ahd. F. praedicamentum.
316a gewâȥgewiter mhd. Griesh. Pred. 1, 64, gewâswitter Germ. 7, 339 fg. ſtN. Sturmwetter. S. wâȥgewitere, wâȥ.
316b gewehſe ſpät mhd. ſtN. in Zuſſtzgn was wächſt od. gewachſen iſt. MhdWb. 3, 463. Ahd. [gawahſi]. Zu wahſan.
gewêpene andPſ. ſtN. ſ. gawâfani.
317a gawëſannuſſi ſtN. od. —î F. and Pſ. ſubſtantia. S. wëſennuſſida.
317b z. Art. gewihte füge: Zu wëgan. Gram. 2, 27 Nr 304.
318b gewredhjen aſ. ſchwV. ſ. giwrethjan.
im Art. gewurc füge nach ſtN. ein: od. M?
319a gezipfelt mhd. part. Bildg zu zipfel, mit einem Zipfel od. m. Zipfeln verſehen.
319b gezopfet mhd. part. Bildg zu zopf, mit einem Zopfe verſehen.
324b z. Art. gil ſetze: An. gil ſtN. Bergriß, Bergkluft, langgeſtreckte Vertiefung Egils. 240 Möb. 139 Vigf. 199.
gilagu aſ. ſtN. Pl. Beſtimmung, Schickſal: Hel. 5346 C (162, 13 Schm.) umbi thînes lîbhes gilagu. S. lag.
gilêſti aſ. ſtN. Tat.
gilîhhên ahd. ſchwV. ſ. ga—.
325a giloupag ahd. Adj. belaubt, in un—.
326b giniudôn aſ. ſchwV. ſ. genietôn.
giniuȥ ahd. Subſt. ſ. genieȥ.
329b giſëȥȥo ahd. ſchwM. ſ. gaſëȥo.
giſcapu aſ. ſtN. Pl. ſ. ſcap.
giſcazzôt ahd. Part. ſ. ſcazzôn.
giſcentida ahd. ſtF. ſ. gaſcantida.
giſcêth aſ. ſtM? ſ. gaſcait.
330a giſcihida ahd. ſtF. ſ. ga—.
330b giſwiſtruoni od. giſuſtruoni (ſ. Gram. 1[3], 238. 342) aſ. ſtN. Pl. (nur im DatPl. giſuſtruonion Hel. 1264 C bei Schm. 38, 1) Schweſterpaar das mit einem Bruderpaar verheiratet iſt? S. bei ſwiri. Agſ. geſuſtrenu conſobrini Bosw. 121. Th. giſwiſtrônja. S. auch rôni. S. geſwiſteride.
331a giſwumft ahd. Subſt. ſ. ſwumft.
332a gitiunjan, gitiunëan aſ. (Hel. 1812 bei Schm. 55, 2) Böſes tun, Schaden zufügen einem (Dat.). Zu tiono.
332b giwaldôn aſ. (Hel. 268. 4398 nur im Inf.) ſchwV. od. als giwaldon zu faßen m. Verdunkelung des a zu o? ſ. v. a. giwaldan.
zu giwand ſetze: ; Zweifel. S. gawant.
giwant ahd. ſtM? ſ. gawant.
333a giwârôn aſ. Hel. ſchwV. ſ. v. a. ahd. gawârjan. S. wârjan.
im Art. giwërthôn ſchalte vor ahd. ein: aſ.
333b giwiȥȥên ſtatt giwizzên.
giwrethjan, giwredhjan aſ. (Hel. 1823) ſchwV. e. Stütze bilden, als Stütze dienen. S. wrethjan.
giwunſt aſ. ſtM. (Gen. giwunſtes) Gewinnſt, Erwerb, Verdienſt Hel. 1167, auch Tribut 3832.
338a glûche mhd. Adj. glänzend. Himlr. 143 bei Hpt 8, 149 (: lûche). Nhd. tirol. glauch hell, glänzend Schöpf 193.
339b gniuȥ ahd. Subſt. ſ. genieȥ.
341a goltvël mhd. (Frauend. 208, 26) ſtN. Goldblech, als e. Art Zierrat des Pferdes. S. ſilbervël.
goltvingerlîn mhd. ſtN. goldener Ring.
goltviſch ſpät mhd. ſtM. Fiſch mit goldigen Schuppen.
goltvogel ſpät mhd. ſtM. Vogel mit goldgelbem Geſieder.
goltgeſmelze mhd. ſtN. electrum. S. gaſmalzi.
goltgeſteine mhd. ſtN. goldhaltiges Geſtein.
goltgewunden mhd. zſgſ. Part. goldumwunden, m. gewundenem Golde verziert: ſpieȥ Rol. 179, 7. Gram. 4, 752 Anm.
goltgreber mhd. ſtM. Goldgräber; der die Abtritte ausräumt MhdHWb. 1, 1048.
goltgrien mhd. ſtM. goldhaltiger Sand; Ort wo aus dem Flußſande Gold gewaſchen wird, aurifodina.
goltgruobe mhd ſtF. Goldgrube, aurifodina.
goltgrûȥ mhd. ſtM. ſtF2 Goldkorn.
goltkëvere, goltkëber mhd. ſchwM. Goldkäfer.
goltknoph mhd. (Erec 7866) ſtM1 Goldknopf.
goltkûle md. ſchwF. Goldkaule, Goldgrube.
goltkrône mhd. ſchwF. goldene Krone.

goltleim *u.* goltlîm *mhd. ſtM. auripigmentum, e. arſenikhaltiger erdiger Stoff: Konr. v. Mgbg 477, 19 ff.:* auripigmentum mag aigenleich goltlaim oder goltleim haizen ze däutſch und wirt an dës mers grunt in dër weis gar klaines ërtreichs und lindes, daz an dës mers grunt ligt *etc. S. dazu die Stelle a. d. liber de vaporibus bei Vinc. Bell. ſp. nat. 8, 69. S. auch* falcanos *im Ntr.*

goltſchëlle *mhd.* (*Lanz. 363*) *ſchwF. goldene Schelle.*

goltſlaher *mhd. ſtM. Goldſchläger.*

342ᵃ *im Art.* got *Z. 7 ſtreich* gudh *ſtM. u. ſetze dafür:* godh *ſtN., in heidniſcher Zeit faſt nur im Pl. göttliche Mächte, in chriſtl.* gudh *ſtM. aber im NomSg. ohne* r, *Pl.* gudhir,

ebdſ. Z. 10 u. 11 zu ſtreichen u. dafür zu ſetzen: (*was got. nur ausltd u. vor* s, *inltd nur im DatSg. u. ſonſt noch drei mal: Im Anfange v. Z. 12 ſtreich arg.*

342ᵇ *ſetze an den Schluß des Art.* got: *S. Schade zur Geſch. u. Herleitung des Wortes Gott in d. WMbl. 3, 70 ff.*

344ᵃ *ſetze an den Schluß des Art.* götze: *S. Gram. 3, 694. Nach Weig. 1², 609 v.* gôz.

345ᵃ *im Art.* gouma *füge Z. 2 n. ſtF1 ein: , ahd. auch ſchwF. In d. Schlußzeile des Art. ſchieb n.* guomo *ein:* gum,

347ᵇ gramvogel *mhd. ſtM1 Raubvogel.*

348ᵇ *z. Art.* grânât. *Parz. 438, 6* daz ſteinlîn (*des Ringes*) was ein grânât: dës blic gap ûz dër vinſter ſchîn rëht als ein ander gänſterlîn. *589, 20 m. andern Edelſteinen als Fenſterſchmuck. 233, 20 als Platte eines koſtbaren Tiſchchens auf der Gralburg:* viere truogen kerzen grôz; die andern viere niht verdrôz, ſine trüegen einen tiuren ſtein, dâ tages de ſunne lieht durch ſchein. dâ für was ſîn name erkant: ëz was ein grânât jâchant, beide lanc unde breit. durch die lîhte in dünne ſneit ſwër in zeime tiſche maz: dâ obe dër wirt durch rîcheit az. *Granat nannte man damals eine Art des Jachant, die beſte Art dieſes Steines, unſern zum Korundgeſchlechte gehörigen orientaliſchen Rubin: ſ. Conſtant. Afr., Diaſc. bei Vinc. Bell., Marbod, Arnoldus im Ntr. z. Art.* jachant. *Thomas Cant. hat e. beſ. Capitel über den granatus Hpt 18, 438 Anm., u. da meint er einen andern Stein:* granatus lapis eſt colore pulcherrimus. colore conſimilis eſt paene rubino ſed craſſioris coloris ut roſae. difficillime ſculpi poteſt. hic rutilat clarius, ſi ſubſternatur ei color niger. triſtitiam pellit et cor laetificat. invenitur in Aethiopia et circa Tyrum inter harenas exp[…] maris fluctibus. quoddam eorum [ge]nus eſt quod violacium dicitur quia […]dam violae colorem mixtum haben[s …]bori. et hoc genus magis eſt inter c[…] pretioſum et pulchrum aſſimilaturqu[e ba]lauſto. granatus de genere jacincti. *Dies genau überſetzt von Konr. v. [Mgbg] 446, 30 ff.* von dëm grânâten. grâ[nât] iſt ain ſtain *etc. Es iſt ſchwer zu ſ[agen] was hier unter Granat gemeint iſt, unſer Granat, deſſen edelſter, der Al[man]din, ins Violette ſticht (Kluge Edel[ſtein]kunde 325. 335) u.* violacium *ſein k[…] od. unſer Spinell, von dem eine Var[ietät] der Rubin-Spinell, in der Farbe dem […] Rubin nahe kommt u. ans Auge geh[alten] einen Stich ins Roſenrote zeigt (Kluge […] 290), e. andere, der Almandin-Spinell […] Violette ſticht u. vom Granat, von [der] größern Härte abgeſehen, durch li[…] Farbe u. ſtärkeren Glanz ſich unterſch[eidet] (Kluge aaO. 291); e. andere Variet[ät …] der Rubin-Balais (Kluge aaO. 290 […]) worauf das* aſſimilatur balauſto, *bei K[onr.] v. Mgbg* ër geleicht dëm balaſten, *[…] könnte. Das Unterlegen einer du[nklen] Folie würde nicht für unſern Gr[anat] ſprechen, eher für den Spinell; für d[…] auch der bedeutendere Härtegrad. A[lber]tus M. de miner. 2, 2, 7 bleibt dabei, […] er auch unter* carbunculus *ſchon a[…] führt (ſ. dieſe Stelle im Ntr. z. Art. […]*funkel), *daß nach Ariſtoteles bei Con[ſtan]tinus der granatus zum Geſchlechte [des] carb. gehöre, ſonſt folgt er im weſ[entlichen] dem Thomas:* granatus ſicut Con[ſtan]tinus Ariſtotelem refert dicere, de ge[nere] eſt carbunculi. eſt autem lapis rubeu[s …] perlucidus, in colore ſimilis balau[ſtis] qui ſunt flores malorum granatorum. […] autem rubeus aliquantulum obſcurior q[uam] carbunculus, et cum ſubſternitur ei n[iger] color in ſigillis, tunc magis rutilat. […] invenitur in hoc genere quidam mo[dus] qui inter ruborem aſperſum habet vi[olae] colorem: propter quod hoc genus v[io]laceum dicitur, et eſt pretioſior om[ni]bus aliis granatis. dicitur laetificare […] et pellere triſtitiam, et ſecundum Ari[ſto]telem eſt calidus et ſiccus. et quod […]dam dicunt, hunc eſſe de genere h[ya]cinthi, eſt falſum. invenitur autem […] lapis ſecundum plurimum ejus in Aet[hio]pia et aliquoties juxta Tyrum inter [are]nas maris. *Wenn Thomas geſagt h[at …] der* granatus, *naml. das* genus violac[ium] *deſſelben, ähnele dem* balauſtus, *ſo me[…] er mit dieſem den Edelſtein, den er […] dritte u. ger[…]* [illegible] […]bunc[ulus]

aufführt: ſ. die Stelle im Ntr. zum Art. balas. *Albertus nennt dieſen Stein mit Arnoldus* balagius (*ſ. ebdſ.*), *u. verſteht hier unter* balauſtium *die Blüte des Granatbaums Plin. h. n. 13 § 113. 23 § 112, βαλαύστιον bei Dioſcor. de mat. med. 1, 154. Wenn er, doch wol gegen Thomas polemiſierend, ſagt, dieſer Stein gehöre nicht zum genus hyacinthi* (*zu unſerm heutigen Korundgeſchlecht, ſ. Ntr. z. Art.* jachant), *ſo hat er damit vollkommen recht, man mag nun ſn u. des Thomas* granatus *für unſern Granat od. den Spinell halten.*

Der Edelſtein, den man heute **Granat** *nennt, ital.* granato, *frz.* grenat, *engl.* garnet, *u. zu den Schmuckſteinen zweites Ranges zält, an Härte zwiſchen Quarz u. Topas ſtehend u. den Bergkryſtall noch ritzend, hat n. Verhältnis der chemiſchen Zuſſtzg die verſchiedenſten Nüancen der roten Farbe u. Durchſichtigkeit in vielen Graden bis zur Undurchſichtigkeit. Man unterſcheidet (den gemeinen Granat ungerechnet) an Varietäten beſ. den* **Almandin**, *auch orientaliſcher (ſiriſcher) Granat u. Karfunkel genannt, dunkelkarmoiſinrot, auch blut- u. kirſchrot, m. e. Stich ins Violblaue, u. m. hohen Graden des Glanzes;* **Pyrop** *od. böhmiſcher Granat, dunkel hyacinthrot od. blutrot;* **Kaneelſtein** (*holl.* kaneelſteen *n. d. Zimtfarbe*), *hyacinthrot ins Pomeranzen- u. Honiggelbe ſpielend, auch fälſchlich Hyacinth genannt, weil lange mit dieſem verwechſelt. Kluge Hb. der Edelſteinkunde 233 ff. Quenſtedt Hb. d. Miner. ²274 ff.*

352ᵇ *im Art.* **griſten** *Z. 5 ſchreib:* ûz

355ᵃ *im Art.* **gruoan** *am Ende von Z. 2 ſchieb ein:* , *md.* grûen *in* ir —

im Art. **gruomât** *zu corr. ahd. in mhd.*

359ᵇ *im Art.* **guſi** *Z. 4 n. bewirkt. ſchieb ein: S.* urguſe.

Zu H.

365ᵃ **hake** *mhd. ſchwF.* (*Diut. 3, 148*) *Ferſe, Hacke. Nr.* hacke *calx, calcaneus Teuth. 114, nld.* hacke *calcaneus Kil. 208, nnld.* hak *F. Ferſe. Nach Weig. 1, 467 wol eigtl. m. d. Begr. der Krümmung u. eines Stammes m.* hâko.

366ᵃ *im Art.* **halja** *ſchreib im Ausgange von Z. 2 u. Anfang v. Z. 3: ahd.* hellja, heilla, **hella**, *mhd.*

368ᵃ **halto** *ahd.* (*einige Male bei Notk.*) *Adv. wol, vielleicht. Scheint eigtl.* halto ih *glaub ich. Gram. 3, 240 fg. 286 fg. Graff 4, 911. Schm. 2, 186.*

373ᵃ *im Art.* **hârloc** *Z. 3 ſchreib* loc.

373ᵇ *oben rechts die Seitenzahl ſchreib* 373.

375ᵇ *im Art.* **haru** *Z. 2 ſchreib: An.* hörr *ſtM., dän.* hör *dasſ.*

376ᵃ *in der letzten Zeile unten ſchreib* chen *ſtatt* chën.

380ᵇ **heiligmeineda** *ahd.* (*Notk. Pſ. 21, 19*) *ſtF1 ſacramentum. S.* meinida.

383ᵃ *im Art.* **heitar** *Z. 5 ſchreib καθαρός.*

384ᵇ *im Art.* **hëlan** *Z. 5 ſchieb nach* heli *ein:* helljan,

394ᵇ *zum Art.* **hërzeliep 1** *ſetze zu:* ; *herzlich, innig:* hërzenliebiu minne *Nib. 293, 2.*

396ᵇ *z. Art.* **hiênniâ**: *Parz. 791, 20. Plin. h. n. 37 § 168:* **hyaeniae** ex oculis hyaenae et ob id invaſae inveniri dicuntur et, ſi credimus, linguae hominis ſubditae futura praecinere. *Solinus 27, 25 ed. Mommſen 135, 20 ff.:* in quorum (*neml.* oculorum hyaenae) pupulis lapis invenitur, **hyaeniam** (*Var.* hyaenium) dicunt, praeditum illa poteſtate ut, cujus hominis linguae fuerit ſubditus, praedicat futura. *Iſid. or. 16, 15, 25:* **hyaenia** lapis in oculis hyaenae beſtiae invenitur *etc. nach Plinius. Marbod 44:* tollitur ex oculis lapis extollendus hyaenae, dictus **hyaenia**, quam veteres, ſi credere dignum, fatidicum numen memorant inferre gerenti, quo queat imbutus praedicere quaeque futura, ſub lingua loto ſi contineatur in ore. *Arnoldus Saxo 45 bei Hpt 18, 439:* **ienia** lapis eſt. gerenti hunc ſub lingua confert divinare et quedam predicere. *Thomas Cant. n. Marbod, wie Konrads v. Mgbg Überſ. zeigt 450, 26 ff.* von dem iên. **iêna** iſt gar ain edel ſtain, dën nimt man auȥ aines tiers augen, daȥ haiȥt ouch iêna. und ſprëchent die alten maiſter *etc. Bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 75* **hiena**, *bei Barthol. Angl.* **iena**. *Albertus M. de miner. 2, 2, 8:* **hiena** lapis eſt a beſtia, quae vocatur hiena ſic dictus eo quod ex oculis ejus, cum in lapidem vertuntur, tollitur. ajunt tamen antiqui Evax et Aaron, quod poſitus ſub lingua confert divinando praedicere futura.

397ᵃ [**himelblatzen**], —**platzen** *mhd.* (*Konr. v. Mgbg*) *inſ. ſtN. fulmen, der niederfahrende zerſchmetternde Blitzſtral.*

398ᵃ **himelplatzen** *mhd. ſ.* himelblatzen.

402ᵃ *an den Art.* **hirnirëba** *füge: Graff 2, 354. MhdWb. 2, 1, 586.* Gram. 2, 517. *Schm. 3, 5.*

[hirnjan], hirnen *ahd. ſchwV. in* irhirnen. *Von* hirni. *Graff* 4, 1035.

406ª *z. Art.* hlêthraſtakeins *füge: S.* ſcatoſelidâ.

ſchreib Hlidhſkiâlf *u. in d. vorletzten Zeile des Art.* ſkiâlf.

407ª *im Art.* hliozan *ſchieb Z. 5 n. erlangen ein:* ûz liazan *austeilen daß jeder ſeine Gebühr erhält Otfr.* 4, 29, 55.

im Art. hliuma *ſchieb Z. 5 n.* loſên *ein:* luſinunga,

408ª *im Art.* hloſên *Z. 3 ſchieb ein nach Mit:* luſinunga,

im Art. hlût *in d. vorletzten Zeile ſchieb vorn an:* lût,

408ᵇ *oben (im Art.* hlûtar) *Z. 11 ſchieb n.* ottar *ein:* , ſnottar.

409ª *z. Art.* hnach *ſetze zu: Dazu* necken, neklîch, nachaft, nakheit.

410ª *im Art.* hnol *Z. 4 n. S. ſchieb ein:* nulle,

414ª hôchtragende *mhd. zſgſ. Part. hoch getragen werdend u. daher weit tragend, weitreichend (Schwert des Kaiſers) MSHag.* 2, 202ᵇ; *von feſtlich freudiger Stim[me] gehoben Nib. 286, 3; hochfahrend, [hoch]mütig, ſtolz.*

415ᵇ holzwang *ahd. ſtM1 campus [...] roſus, Aue die m. Holz beſtanden [...] Aue im Holze, grüner blumiger Raſe[n] im Walde. Graff* 1, 894. *Schm.* 4,

422ª *in Art.* hramjan *Z. 8 ſchieb [...] Kampf: RA 844 Diez Wb.* 2ª, 20[6]

424ª *z. Art.* hrimfan *ſetze: S. am[...]* rimphan.

424ᵇ *ſtreich den Art.* hringan *u. [...] dafür:* hringan *ahd. ſtV. ſ.* wrin[gan]

426ª hrôrentlîh *ahd. Adj. in* ung[...]

426ᵇ *im Art* hrôths *Z. 2 vor* raud [...] *ein:* , rôd,

429ᵇ *im Art.* hulundi *Z. 1 ſchreib* λωτον.

431ᵇ *im Art.* hunterit *ſchreib Z. 2 [...] P. 48 ſo: Aſ. (FrekR.)* hunderod, *agſ. engl.* hundred, *an.* hundradh *dies aber als Großhundert* (120).

439ᵇ *im Art.* hwërfan *ſchreib: ſ.* hwë[...]

Zu **I.**

441ª *im Art.* iba *Z. 2 ſchreib ſtatt nur: faſt nur. Z. 4 nach bedingungslos ſchieb ein: , aber auch ſchon im Weißenburger Katech. Mllh. Dkm.* LVI, 53 ſno ibu *daſ. Z. 5 hinter 76. ſchreib noch: 1150.*

444ᵇ inbruſt *ahd. ſtF2 Bruſtinneres, Inneres der Bruſt, Herz: nur Otfr.* 1, 4, 42 *im AccPl.* gikêrit ër ſcôno thaz hërza fordrôno in kindo inbruſtî *n. Luc.* 1, 17 *ut convertat corda patrum in filios (Beda in Luc. ed. Baſil. 5, 186 corda p. i. f. convertere eſt ſpiritalem ſanctorum antiquorum ſcientiam populis praedicando infundere).*

445ª inflîzic *md. Adj. ſehr eifrig, ſehr befliſſen.*

447ᵇ *z. Art.* innewende *ſetze hinzu: S.* innene wendjun *unter* innana.

448ª *die Art.* inphinden *u.* inphintlîch *gehören vor* inphlëgen.

im Art. inphlëgen *Z. 1 ſchieb ein n. ahd.:* (*Notk. Pſ.* 103, 12)

an d. Art. inphliht *füge: Notk. Pſ.* 134, 4.

450ª intlêhanôtî *ahd. F. Entlehnung, Borg. Graff* 2, 127.

an den Art. intrîhan *füge: S.* vrîhan *agſ.*

454ª *z. Art.* îris: *Parz.* 791, 14. *Plin. h. n.* 37 § 136 *ff.:* proxumum cerauniae nomen apud eos habet quae vocatur iris. effoditur in quadam inſula rubri maris, quae diſtat a Berenice $\overline{XL}$ paſs.; cetera ſui parte cryſtallus, itaque qu[i] eam radicem cryſtalli eſſe dixerun[t] argumento vocatur iris: nam ſub [tecto] percuſſa ſole ſpecies et colores [arcus] caeleſtis in proxumos parietes ejacu[latur] ſubinde mutans magnaque varietat[e ad]mirationem ſui augens. ſexangulam ut cryſtallum conſtat; ſed aliqui [...] lateribus et angulis inaequalibus di[...] in ſole aperto projectam radios [...] cadentis diſcutere, aliquo vero an[...] projecto nitore adjacentia inluſtrare [co]lores autem non niſi ex opaco, ut [...]mus, reddunt, nec ut ipſae habeant [...] ut repercuſſu parietum elidant; op[...] quae maxumos arcus facit ſimillimo[s] caeleſtibus. eſt et alia iritis, c[...] ſimilis ſed praedura: hanc Horus cr[...]tam tunſamque ad ichneumonum m[orsus] remedio eſſe ſcripſit, naſci autem in [...] ſide. *Solinus* 33, 20 *ed. Mommſ.* 19 *ff.:* invenit Arabs et iriden in [mari] rubro, ſicut cryſtallum ſexangula[m] quae radiis icta ſolis rutilo aëris re[per]cuſſu caeleſtis arcus ex ſeſe jacit ſpec[iem]. *Iſid. or.* 16, 13, 6: iris apud Ara[biam] in mari rubro naſcitur, coloris cry[stal]lini, ſexangulata, dicta ex argum[ento] iris. nam ſub tecto percuſſa ſole ſp[ecies] et colores arcus coeleſtis in proxi[mos] parietes imitatur. *Marbod* 47: irin [...] Arabes, ſed [...] mare rubr[um] cryſtallo ſim[...] [...]ula ſo[...]

clara luce micans fert cauſam nominis hujus: nam ſi ſub tecto radiis ſit ſubdita ſolis, proximus inficitur paries varioque colore arcus coeleſtis depingit utriusque figuram. *Arnoldus Saxo 46 bei Hpt 18, 439:* iris lapis eſt criſtallo ſimilis. hujus figura ſexangula. a mari rubro transmittitur. hic radiis ſolis ſubjectus vario colore iris proximum parietem inficit, ut colore rubeo flavo viridi ac citrino velut in radii diſperſione per remos. *Thomas Cant. in d. Überſ. Konrads v. Mgbg 450, 20 ff. (wenn nicht etwa dabei Zuſatz des Überſetzers):* dër ſtain hât kraft wider daȥ himelplatzen, und vindet man die edliſten dërlai ſtain in dëm rôten mer und umb daȥ gepërg in dëm land Italia (*d. i. in den Alpen*). man vindet ſi auch in deutſchen landen an dem ſteinoten gepërg. *Bei Bartholomaeus Anglicus de propriet. rer. l. 16 (in d. Lyoner Ausg. v. 1480 t 6 v.) iſt es ein Stein* qui primo in Arabia juxta mare rubrum eſt inventus, nunc autem in pluribus locis invenitur, ſcil. in Germania et in Hibernia (*d. i. in Schottland, neml. auf der Inſel Arran bei Goatfield, u. auf der Inſel Rum im Gebirge Scourmore Kluge Hb. d. Edelſteink. 371*) et in multis regionibus aquilonis .... easdem creditur habere virtutes quas et berillus, niſi quia tantae non invenitur quantitatis, ut dicit Dia[ſcorides]. inſuper hic lapis, ut fertur, cooperatur parturienti, vel ut citius pariat vel ſaltem ut dolorem partus facilius ſustineat et non tantum de periculo pertimeſcat. *Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 108 gibt die bezügl. Stellen a. Iſidor u. Plinius. Albertus M. de miner. 2, 2, 8:* iris lapis eſt cryſtallo ſimilis et eſt ut frequentius exagonus. dicit autem Evax, quod ab Arabia venit et in mari rubro naſcitur. nos autem invenimus maximam copiam horum lapidum in montibus Germaniae qui ſunt inter Rhenum fluvium et Treverenſem civitatem (*gemeint iſt die Gegend an der obern Nahe ums heutige Oberſtein*), et diverſae quantitatis omnes ſunt exagoni. in aliis autem lapidibus nati circumpoſitione lapidis, cum naturaliter ſunt rotundi, exagoni efficiuntur ſicut foramina apum in medio poſita exagona efficiuntur, tamen illa quae ſunt in extremis ſunt rotunda. eſt autem lapis ſiccisſimus, quod ſua indicat ſiccabilitas maxima. fit autem ex aqueo ſicco quod evadit de materia lapidis, qui generatur ex rubeo luto; et quia hoc aqueum eſt vehementer a ſicco apprehenſum, ſiccus et durus eſt valde lapis. cum autem ſub tecto ſoli pars ejus immittitur et pars in umbra tenetur, projicit reflectendo pulcherrimos colores iridis ſuper oppoſitum parietem vel ſuper aliquod corpus: propter quod iris vocatur. cujus cauſa eſt ſuperius aſſignata. aliud autem ſimile huic naſcitur in gypſo, quod etiam perſpicuum eſt in extremis et ſiccisſimum valde: et utuntur eo quidam pro vitreo in vitreis. *Im StFlorianer Steinbuche 672 ff. bei Lambel 120* iris iſt auch ſam ain kriſtal geſtalt *u. ſ. w. wahrſchl. n. Thomas.*

Unter Iris iſt hier nicht etwa der ſogen. iriſierende Quarz od. Regenbogenquarz verſtanden d. h. Bergkryſtall der mit feinen Rißen od. Sprüngen im Innern durchzogen iſt, ſo daß durch die Brechung der Lichtſtralen die Farben des Regenbogens entſtehen (Kluge Hb. der Edelſteinkunde 373), ſond. Bergkryſtallſäulen, durch die man wie durch ein Glasprisma ein Spectrum erzeugen kann (Quenſtedt Hb. der Miner. [2] 200). Was die Inſel des mare rubrum angeht, die in der Nähe v. Arabien liegen ſoll, auf der nach Plinius, Solin u. Iſidor dieſer Stein gegraben werde, ſo iſt dort viell. nur der Umladungshafen, nicht der Fundort geweſen: er konnte dahin weiterher a. dem erythräiſchen Meere gebracht ſein: warum nicht aus Madagaskar? Denn dort findet ſich der Bergkryſtall nicht nur in den Gebirgen in Blöcken von großem Umfange u. beſ. Reinheit, ſond. auch an manchen Orten in Menge umherliegend (Quenſtedt aaO. 200 Kluge aaO. 372). Und daß Madagaskar ſchon den alten Phöniciern nicht unbekannt geblieben, dafür ſpricht manches.

454[b] irlenchan (*d. i.* arlankjan) *ahd., nur in* irlencho *luxo Graff* 2, 225, *amhd.* erlenchen *ſchwV. refl. ſich wenden, umwenden, umlenken Hmlr. 300 (Hpt 8, 153). S.* lenkan.

456[b] *zum Art.* irruohen *ſetze: S.* ruohen.

irſchimpalôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſcimbalên.

457[a] irſuokenuſſi *ſtN. od.* —nuſſî *F. andPſ. 63, 7 ſerutatio.*

458[a] *ſchreib richtiger* irwiȥȥên *u. in Z. 3 des Art.* gawiȥȥên. *S.* vitan.

458[b] *v. Z. 1 hinter*) *ſetze ? u. am Schluße des Art. füge hinzu: S.* îſîn.

459[a] *an Stelle des Art.* îſîn *ſetze:*

îſîn *ahd. Adj. von Eis, aus Eis,* îſînê ſteinâ *Eisſteine, Bergkryſtall: Otfr. 1, 1, 70* zi nuzze grebit man ouh thâr (*neml. in Oſtfranken*) êr inti kuphar joh, bî thia meina! îſînê ſteinâ. ouh tharazua fuagi ſilabar ginuagi; joh lëſent thâr in lante gold in iro ſante. In dieſer Stelle îſîn

eigtl. felerhaft ſ. îſnîn (ſ. îſanîn) zu nehmen, alſo îſinê ſteinâ Eiſenſteine, Eiſenerz (an ſtein brauchte man ſich nicht zu ſtoßen, da telluriſches Eiſen äußerſt ſelten gediegen vorkommt; Eiſenſtein wäre wie Zinnſtein), würde bî thia meina gegen ſn ſonſtigen Gebrauch (ſ. meina) als bloße Versfüllung erſcheinen laßen, da das Vorhandenſein von Eiſenerz keineswegs etwas ſchwer Glaubliches, beſonderer Verſicherung Bedürfendes iſt; auch würde die doch wol beabſichtigte Gruppierung der Metalle in aufſteigender Linie, vor die edeln noch den Bergkryſtall geſetzt, dadurch verloren gehn; u. êr, das Otfrid in ſr gew. Bedtg aes, Bronze doch unmöglich e. Grubenproduct nennen konnte, müſte in anderer ſonſt nicht zu belegender Bedtg, etwa als Zinkerz (Galmei, ſ. zinke) genommen werden (Zinkerz konnte Otfriden bekannt ſein; am Südrande des Odenwaldes, bei Lorch u. beſ. bei Linz am Rheine, in Weſtfalen bei Iſerlohn, zwiſchen Aachen u. Lüttich kommt es in reichen Mengen vor, an letzterem Orte ſchon von den Römern ergraben, wie in der Nähe Aachens zwiſchen Breinig u. Vicht, zw. Greſſenich u. Stollberg mächtige Halden verwitterter Schlacken m. römiſchen Töpfer- u. Ziegelbruchſtücken untermiſcht uns ſagen, wer ſie ausgebeutet: Archiv ſ. Anthrop. 1, 325), ſo daß êr inti kuphar auf Meſſing u. Bronze zielen würden. Freilich ſteht aber êr in d. Bdtg Eiſen auch vereinzelt da, obgleich es ſich wol denken läßt, daß das damals bereits gewönlichſte Metall von ſm Vorgänger, dem der entlehnte Name kuphar zugewieſen worden, deſſen alten Namen ererbt habe. Eiſen war im ganzen Reiche in Fülle vorhanden, beſ. auch in

den rheiniſchen Gegenden; Kupfer g
gibt es gediegen u. als Erz im W
walde; ausreichend Silber lieferte
Heſſen im weiteſten Umfange der Sch
wald, beſ. die Gegend v. St. Trudbe
Münſtertale, wo die bergmänniſche
beutung der reichen Silbergruben bis i
Römerzeit hinaufgerückt wird (Bad
Mones Ztſchr. zur Geſch. des Oberr
21, 433) u. andere Orte dieſes Ge
(ebdſ. 19, 228 ff.); Gold führten u. f
viele Flüße, in d. Schweiz Reuß u.
die Flüßchen u. Bäche des Schwarzw
(Mone aaO. 9, 245. 19, 76 fg.), die
im nördl. Heſſen, die Moſel m. ma
Zuflüßen (unweit Bernkaſtel im Mühl
beim Dorfe Enkirch das gröſte de
Stück Flußgold von 3 $^{7}/_{8}$ Lot Schwer
funden: Poggendorff Annalen 10, 136)
allen der Rhein, an dem, namtl. an ſ
oberdeutſchen Ufern, ſchon in alter
Goldwäſchereien waren (Mone aaO. 7,
am ergibigſten gerade wo er am Spei
vorüberfloß nicht allzu fern v. Weißen
Und Bergkryſtall fand ſich nicht bl
den Hochgebirgen der ſüdl. Reichs
den Alpen in ihrer ganzen Ausdeh
wo die Römer ihn ſchon herbezogen,
auch in eigentl. fränkiſchen Territo
namtl. waren auch wol damals ſcho
Kryſtalle aus den Bergen der oberen
nicht unbekannt, von deren Maſſen
bertus M. gegen Ende des 13 Jhdts ſp
(ſ. unter îris im Ntr.). Über die
nung daß Bergkryſtall verſteinertes
ſei ſ. chriſtallâ Ntr.

460[b] im Art. îwa Z. 2 u. ibe ſchieb
, an. ŷr (Gen. ŷs, DatAcc. ŷ) ſtM.

Zu **J.**

461[a] jabai zu leſen ſtatt jabei.

461[b] z. Art. jachant. Unter der Blume ὑάκινθος, die zuerſt Il. 14, 348 genannt wird, iſt von Haus aus gewis eine mit dunkelblauer Blüte zu verſtehn; ὑακίνθινος iſt nicht dunkelrot od. ſchwarzrot ſond. dunkelblau, tiefblau wie der tiefblaue Himmel: der Turban des jüdiſchen Hohenprieſters war dunkelblau als Symbol des Himmels: Joſephus nennt ihn ὑακίνθινος (antiq. 3, 7 καὶ ὁ πῖλος δέ μοι δοκεῖ τὸν οὐρανὸν τεκμηριοῦν ὑακίνθινος πεποιημένος); wenn aber die vom Haupte des Odyſſeus wallende Lockenfülle ὑακινθίνῳ ἄνθει gleich genannt wird Od. 6, 231. 23, 158, ſo bildet nicht die Farbe den Vergleich ſond. die Geſtalt der Locken,

die wie dichte Blütenglocken od. Bl
trauben die Schultern umgeben. Un
ſolchem Vergleiche eignete ſich trefflic
Blume ὑάκινθος, gewis die unter di
Namen Dioſcorides de materia medic
63 beſchreibt u. ihre Heilkräfte u. m
ciniſche Verwendung angibt: ſe Beſch
bung paſſt genau auf unſere Hyacin
orientalis, die in den Ländern ums öſt
Mittelmeer (Griechenland, Kleinaſien,
rien, Nordafrika) einheimiſch, wegen i
herlichen Blüte u. ihres Duftes ſchon
den Griechen von älteſter Zeit her
berühmt geweſen, ſeit dem Ende des
auch im weſtl. Abendlande e. beliebte Z
pflanze geworden u. ſolche bis zu uns
zalloſen Varietäten gezüchtet, geblieben

unſere Hyacinthe: die Grundfarbe war u. iſt noch jetzt, wie immer in rot u. weiß variierend, dunkelblau. Wenn Dioſc. ihre Blüten πορφυροειδοῦς nennt, ſo ſpricht dies nicht gegen die angegebene Farbe, da man unter dem zu verſchiedenen Nüancen verwendeten πορφύρεος beſ. auch dunkelblau u. dunkelviolet verſtand. Nach dieſer Blume iſt ein Edelſtein ihrer Farbe mit demſ. Namen ὑάκινθος genannt worden, den als ſolchen Theopraſt noch nicht aufführt: er war alſo dunkelblau, unter Umſtänden dunkelviolet. Wenn Philo ſagt op. ed. Pfeiffer 4, 192 ἀέρος δὲ σύμβολον ὑάκινθος, μέλας γὰρ οὗτος φύσει, ſo iſt ihm μέλας hier nicht ſchwarz, ſond. dunkel, genauer dunkelblau. Dieſe Farbe meint auch Heliodor Aethiop. 2, 30 σμάραγδοι καὶ ὑάκινθοι, αἱ μὲν οἷα λήϊον ἠρινὸν χλοάζουσαι, ἐλαιώδους αὐτὰς τινὸς λειότητος ὑπαυγαζούσης, αἱ δ' ἀπεμιμοῦντο χροὰν ἀκτῆς θαλαττίας ὑπ' ἀγχιβαθεῖ σκοπέλῳ μικρὸν ὑποφριττούσης καὶ τὸ ὑποκείμενον ἰαζούσης. Es kann danach nur unſer dunkler Saphir gemeint ſein. Nicht dieſer, wie es ſcheint, bei Plinius, der, nachdem er v. Amethyſt geſprochen u. hiſt. nat. 37 § 122 von der zweitbeſten Sorte dieſes Edelſteins geſagt alterum genus deſcendit ad hyacinthos: hunc colorem Indi ſocon vocant talemque gemmam ſocondion, § 125 ſich ſo ausläßt: multum ab hac diſtat hyacinthos, ab vicino tamen colore deſcendens. differentia haec eſt, quod ille emicans in amethyſto fulgor violaceus diluitur in hyacintho primoque aſpectu gratus evaneſcit antequam ſatiet, adeoque non implet oculos ut paene non attingat, marceſcens celerius nominis ſui flore. hyacinthos Aethiopia mittit et chryſolithos etc. Meint er hier nicht etwa eine Amethyſtart (er tue dies zweifellos, ſagt Lenz Miner. d. Griechen u. Römer 171 Anm. 637), ſo kann er wol nur einen ganz blaſs- od. lichtblauen Saphir, viell. den weißlichen od. den Waßer-Saphir meinen. Ebdſ. § 77 nennt er als vierte Art der Berylle die hyacinthizontes, als fünfte die aëroides: es gibt bläulichweiße, auch himmel- u. indigoblaue Berylle (Kluge Edelſtkde 318). Deutlicher ſcheint was wir Saphir nennen bei Solin hervorzutreten, der mit Anklängen an Plinius ſagt ed. Mommſ. 152, 12 ff.: inter haec quae diximus nitore caerulo hyacinthus invenitur, lapis pretioſus, ſi quidem inculpabilis reperiatur: eſt enim vitiis non parce obnoxius, nam plerumque aut violaceo diluitur aut nubilo obducitur aut albicantius in aquaticum eliqueſcit: optimus in illo tenor, ſi nec denſiore fuco ſit obtunſior nec propenſa perſpicuitate detectior, ſed ex utroque temperamento lucis et purpurae fucatum ſuaviter florem trahat. hic eſt qui ſentit auras et cum caelo facit: nec aequaliter rutilat, cum aut nubiloſus eſt aut ſerenus dies. praeterea in os miſſus magis friget. ſcalpturis certe minime adcommodatus, ut qui tritum reſpuat, nec tamen penitus invictus, nam adamante ſcribitur et notatur. Bei Nonnus erhält er das Epitheton κυάνεος u. wird als dem Apollo beſ. wert bezeichnet: Dionyſ. 32, 25 unter den Steinen die Here zum Haarſchmuck verwendet κυανέην δ' ὑάκινθον ἐράσμιον εἰςέτι Φοίβῳ u. ebdſ. 40, 256 fg. (es iſt von Beuteſtücken die Rede) ὃ δὲ γραπτῆς ὑακίνθου Φοιβάδος εἶχε μέταλλα. Es hängt dies natürlich mit d. Hyakynthosmythos zuſ. (ſ. über ihn Preller gr. Myth. 163 fg. [3]1, 203 ff.): war die ſchöne Blume dem Apollon heilig, die aus dem Blute des beim Spiele von ihm unvorſichtig getödeten Lieblings die Sage hatte aufwachſen laßen, ſo war es auch der nach ihrer Farbe benannte Edelſtein, u. es darf nicht Wunder nehmen, wenn ſe Gegenwart auch bei der apolliniſchen Mantik wirkungsvoll ſchien (ſ. unter ſaffir die Stelle des Bartholomaeus Angl. a. c. Pſeudo-Dioſcorides). Epiphanius de gemmis c. 7 (op. ed. Dindorf 4, 1, 229), wo er den λίθος λιγύριον m. d. ὑάκινθος identificieren möchte, kann unter dieſem nur unſern Saphir verſtanden haben: ὑάκινθος οὖν τὰς μὲν ἰδέας ἔχει διαφόρους. ὅσῳ γὰρ εὑρίσκεται ὁ λίθος βαθὺς τῇ χροιᾷ, τοσοῦτον ἀναγκαιότερός ἐστι τῶν ἄλλων. ἔοικε δὲ ὑάκινθος τῇ ἐρέᾳ, ἢ ὑποπορφυρίζων ποσῶς. διὸ καὶ ἡ θεία γραφὴ ἐξ ὑακίνθου καὶ πορφύρας τὰ ἱερατικὰ ἐνδύματα κεκοσμῆσθαί φησι. καὶ ὁ μὲν πρῶτος λίθος καλεῖται θαλασσίτης, ὁ δὲ δεύτερος ῥοδινὸς, ὁ τρίτος νάτιβος, ὁ τέταρτος λέγεται χαννιαῖος, ὁ δὲ πέμπτος περίλευκος. εὑρίσκονται δὲ οὗτοι ἐν τῇ ἐσωτέρᾳ βαρβαρίᾳ τῆς Σκυθίας. οὗτοι δὲ οἱ λίθοι μετὰ τοῦ εἶναι πολύτιμοι ἔχουσι καὶ ἐνέργειαν τοιαύτην· βαλλόμενοι εἰς ἄνθρακας πυρὸς αὐτοὶ μὲν οὐ βλάπτονται, τοὺς δὲ ἄνθρακας σβεννύουσιν. οὐ μόνοι δὲ τοῦτο, ἀλλὰ καὶ εἰ λαβών τις τὸν λίθον ἐνειλήσῃ ὀθόνῃ καὶ ἐπιθῇ ἐπ' ἄνθρακας πυρὸς, οὐδ' αὐτὴ ἡ καλύπτουσα ὀθόνη φλογίζεται, ἀλλὰ μένει ἀσινής. λέγεται δὲ ὁ λίθος ταῖς τικτούσαις γυναιξὶν εἰς εὐτεκνίαν χρησιμεύειν. ἔστι δὲ καὶ φασμάτων ἀπελαστικός. Denn von den

Edelſteinen, die hier viell. noch in Betracht kommen könnten, Rubin u. Amethyſt, kennt er den erſten ſchon als ἄνθραξ c. 4 u. hat ſein Ausſehen als ὀξυφοίνικον hinreichend charakteriſiert, den andern hat er als ἀμέθυστος c. 9 kennbar beſchrieben. Wenn er die erſte u. beſte Sorte ſs ὑάκινθος als θαλασσίτης bezeichnet, ſo ſtimmt dies zum θαλαττόχροος des Pſellus u. der Beſchreibung bei Heliodor, u. die alte lat. Überſ. bei Dind. 190 ſetzt erklärend hinzu, er heiße ſo quod tranquilli maris ſimilitudinem referat: es iſt alſo der tiefblaue, indigoblaue Saphir gemeint. Mit ῥόδινος ſcheint eine ins Roſenrote od. Rötlichweiße fallende Varietät des Saphir-Rubins gemeint; mit περίλευκος (Var. παραλεύκιος) eine Saphirſorte m. weißen, glasartigen Streifen am Rande, dergl. man an den kleinen rohen Saphiren bemerken kann; νάτιβος u. χαννιαῖος müßen heller blaue, ins Wäßrige gehende Mittelſorten ſein od. die an einem u. demſ. Stücke mehrere Abänderungen der Farbe zeigen. Was die Fundſtätte anlangt, ſo kann mit der ἐσωτέρᾳ βαρβαρίᾳ τῆς Σκυθίας ſchwerlich die Gegend am oberen Oxus (im öſtlichen Badakhſchān) m. ihren berühmten Rubinminen gemeint ſein (den aus dortiger Gegend kommenden Laſurſtein, den κύανος, nennt Theophr. de lap. 55 nur σκύθης), vielmehr (wie auch die alte lat. Überſ. bei Dind. 190 es auffaßt) eine Gegend um den ſüdl. Ural, der an edeln Mineralien aller Art ſo reich iſt, woher man ſchon in viel älterer als des Epiphanius Zeit auf den nordpontiſchen Handelswegen Edelſteine (beſ. auch den Smaragd ſ. ſmaragde Ntr.) bezogen haben muß. Sollte ſich dort der edle blaue Saphir nicht finden od. gefunden haben (er kommt beſ. aus Ceylon u. Hinterindien), ſo findet ſich doch dort e. Varietät desſelben, der einen niederern Grad von Durchſichtigkeit zeigt, der Korund im engern Sinne, ſo in der Gegend v. Katharinenburg in goldhaltigem Sande, auch in Geſchieben, blau, roſenrot, grau u. weiß, meiſt mit verſchiedenen Farben an einem Kryſtall, namtl. Roſenrot m. Blau u. Blau m. Weiß verbunden, auch in Barſowskoi nördl. v. Kyſchtimsk in ſehr ſchöner dunkelblauer Farbe (Kluge Edelſtk. 266 ff.). Daß der Korund insgemein, auf Kohlen gelegt, von der Hitze nicht beſchädigt wird, iſt richtig, da er ja als der zweithärteſte Edelſtein ſelbſt vor dem Lötrohre unſchmelzbar iſt u. nur der blaue (der Saphir) zwar ſe Farbe verliert, an Glanz aber zunimmt u. darin dann dem geſchliffenen Diamanten am nächſten kommt (Kluge [illegible] 261. 263). Es ſcheint faſt als habe man ſchon im 4 Jhdt das Korundgeſchlecht zu erkennen wenigſtens angefangen, deſſen genauere Beſtimmung wir dann bei den Arabern finden, die wie in andern ſo auch in dieſen Dingen die Erbſchaft der Griechen antraten. Weſentlich nach Solin ſagt Iſidor orig. 16, 9, 3: hyacinthus ex nominis ſui flore vocatur. hic in Aethiopia invenitur, caeruleum colorem habens. optimus qui nec rarus eſt nec denſitate obtunſus ſed ex utroque temperamento lucet purpuraque refulgens: hic autem non rutilat aequaliter, ſed cum facie caeli mutatur. ſereno enim perſpicuus atque gratus eſt, nubilo coram oculis evaneſcit atque marceſcit. in os miſſus frigidus eſt, in ſculpturis duriſſimus, nec tamen invictus, nam adamante ſcribitur atque ſignatur. Nach Iſid. Beda in apoc. c. 21 (op. ed. Baſil. 5, 1133) m. beigefügter geiſtl. Deutung: indicat autem animas caeleſti ſemper intentioni deditas atque angelicae quodammodo (quantum mortalibus fas eſt) converſationi propinquantes etc., u. aus ihm wieder Hrabanus Maurus de univerſo 17, 7 (ed. Colon. 1, 220^b). Berengaudus in der expoſitio ſuper ſeptem viſiones libri apocalypſis (gedr. in der Benedict. Ausg. des Ambroſius Paris 1690 t. 2 append. 499 ff.; geſchr. wol im 8 Jhdt: poſtea Saraceni totam Aſiam ſubegerunt l. c. 564 d) zu 21, 20 aaO. 583: hyacinthus, cujus ſpecies hyacinthino colori nomen impoſuit, pretioſiſſimus eſt, caeli ſereni colorem habens ſicut ſaphirus; ſed ille (naml. der ſapphirus) maculas habet, iſtius pulcritudo nullis maculis deturpatur. ſignificat autem ſanctos viros ab omnibus ſordibus peccatorum alienos, terram corporibus, caelum mentibus ſemper inhabitantes etc. Pſellus de lap. virt. ed. Bernard 34: ὑάκινθος. τοῦτον τίκτει μὲν Ἰνδία· ἔστι δὲ θαλαττόχροος· ἰᾶται δὲ πνευματώσεις καὶ ῥήγματα, μελαγχολίαν δὲ παύει σὺν ὄξει ποθείς: es iſt damit die dunkelblaue Farbe, das Purpurblau des Meeres gemeint. Aus der einzigen Stelle wo im NT. ὑάκινθος vorkommt Apoc. 21, 20 (Vulg. hyacinthus Primaſius in Apoc., iacinthus cod. Amiat., yacintus cod. Fuld., ſpäter auch iacinctus, iachintus) als elfter Grundſtein der Mauer des neuen Jeruſalems, iſt auf ſeine Farbe nicht zu ſchließen. In der Vulg. iſt auch Cant. 5, 14 das hebr. tarſchiſch (LXX Θαρσίς, was ſonſt in d. LXX u. n. Joſephus χρυσόλιθος iſt) durch hyacinthus wiedergegeben: manus illius tornatiles aureae, plenae hyacinthis; venter ejus eburneus, diſtinctus ſapphiris. In Willirams Bearbeitung heißt

es (*Ausg. v. Hoffm.* XLIX, *8 ff.*) ſîne hente guldîn unte ſinewëlle wâron vol jéchando, qui eſt lapis aerii coloris, wante elliu ſîne wërch ſcuntent unſih ad ſpem et deſiderium coeleſtium: *ihm um die Mitte des 11 Jhdts gilt er alſo immer noch als himmelblauer Stein. Nicht gerade als ſolcher, aber nach der Farbe des Himmels die ſeinige verändernd wird er auch noch nach einer auf Iſidor beruhenden Quelle im Gedichte v. himml. Jeruſalem Vor. Hs. bei Diemer 370, 22 ff. m. Anm. 91 bezeichnet:* ſô iſt dër ainlifte ſtain ſus gehaizen jacingtus. dër wandelet ſîne varwe ſô diche nâch dëm himele: iſt ër truobe oder grâ, dânâch varwet ër ſich ſâ. *Allein bereits im 11 Jhdt erſcheint e. andere Auffaßung u. Benennung durch Einfluß arabiſcher Schriften. Zuerſt bei Conſtantinus Africanus* (*dem früheſten u. einflußreichſten Vermittler des wißenſchaftl. Abendlandes m. d. medicin. Literatur der Araber, nach langem Aufenthalte im Orient zu Salerno, † als Mönch auf dem Monte Caſſino um 1085 ſ. Häſer Geſch. d. Medicin* [3]*1, 683 ff. Steinſchneider in Virchows Archiv f. path. Anat. 35, 351 ff.*) *im liber graduum* (*op. ed. Baſil. 1536 p. 352*)*:* hyacinthi triplices ſunt: rubei, citrini et veneti. granata ſunt omnibus meliores. quibus haec eſt proprietas: nam ſi mittantur ad ignem et inſufflemus, quanto plus ad ignem inſufflaverimus, eo amplius rubicundiores fiunt; ſi in eis aliqua nigredinis pictura fuerit, cauſa ignis deſtruetur, eruntque omnino clariſſimi. citrini non adeo ignem patiuntur. veneti nullatenus ignem pati queunt. quos omnes Ariſtoteles calidos et ſiccos dicit eſſe. alii rubicundos dicunt eſſe calidos, venetos frigidos et citrinos mediocres. omnes ſunt confortivi et ſuſpicionis ablativi; contra ſanguinis fluxum valent. unde Ariſtoteles: qui granatos in collo, manibus vel in aliquo corporis membro duxerint, ſi intraverint ad aliquam provinciam peſtiferam, nullatenus eis nocebit. *Und dies überſetzt in e. kleinen deutſchen Steinbuche des 12 Jhdts in Germ. 8, 302:* jacincti: dër ſint trîe ſlaht. einir iſt rôt unde grûzelot (*es iſt Überſ. v.* granatus *als v.* granum *Korn, da doch m. dieſem Adj. vielm. rot gemeint iſt als Synonym v. rubeus, n. d. Granate, Pupica granatum L., deren Blumenkelch u. Blumenblätter ſcharlachrot, die Früchte eine Zeitlang v. außen hoch- u. blutrot, die Samenbeeren im Innern fleiſchrot ſind; an geſprenkelt, wie das deutſche Adj. Mhd HWb. 1, 1109 gefaßt wird, iſt gar nicht zu denken*), dër iſt och aller ſtaine tiuroſt. dize iſt ſîn natûra: ob ër in daz fiur geworfen wërde, ſô man ie mêre zuoblâſet, ſô ër ie rôter wirdet; iſt ëcht ſwarzes dârane, daz prennet daz fiur ûz, unte wirt lûter. dër ander ſlahte jechant dër haizet citrinus, dër dolt nicht daz fiur. dër dritte ſlaht jechant dër haizit venetus, dër dolt daz fiur furnames nieht. dër rôt jochant iſt guot dëm daz pluot wirret. ër iſt guot dëm dër in ein wurmegez lant vert, daz ungeſunt iſt, ob ër in mittimi hât. *Ob mit dieſen durch Conſtantin n. arab. Vorgange unter e. gemeinſamen Gattungsnamen vereinigten drei Steinarten verſchiedener Farbe (rot, gelb, blau) die drei Hauptarten unſeres heutigen Korundgeſchlechts gemeint ſeien (VRoſe bei Hpt 18, 400), könnte nur hinſichtlich des zweiten viell. angezweifelt werden. Unter dem* hyacinthus rubeus *od.* granatus *iſt jedesfalls der zum Korund gehörige echte orientaliſche Rubin gemeint, deſſen Feſtigkeit dem Feuer durchaus widerſteht, dem man ſe öfter vorkommenden Flecken durch vorſichtiges Glühen entziehen kann, der im Feuer auch nicht ſe Farbe verliert, nur e. Farbenwandelung beim Erkalten durchmacht durchs Farbloſe u. Grüne, zuletzt aber ſeine volle Röte wiedererhält (Kluge Edelſteinkunde 263. 272), während der im Handel auch orient. Rubin genannte Rubin-Spinell n. dem Glühen ſeine ins Farbloſe übergetretene Röte zwar auch wiedererhält, aber dem Feuer weniger Widerſtand leiſtet, leicht Riße bekommt u. zerſpringt (Kluge aaO. 285. 290). Ebenſo iſt der* h. venetus *jedesfalls unſer heutiger oriental. Saphir, der blaue Bruder des echten Rubins, der im Feuer ſr Farbe gänzlich verluſtig geht u. waßerhell wie e. Diamant wird (Kluge aaO. 263), wie ein von meinem Collegen Bauer m. e. Saphir v. Ceylon gemachter Verſuch mir zeigte. Ob aber unter dem* h. citrinus, *der das Feuer nicht ſo aushält wie der erſtere, auch e. Korund verſtanden werden müße, der orientaliſche Topas od. Topas-Saphir, hochgelb, citronen- od. bräunlich ſtrohgelb, durch ſn beſ. lebhaften Glanz vor dem eigentl. Topas ſich auszeichnend (Kluge aaO. 273), od. dieſer eigtl. Topas, ſr Hauptfarbe nach weingelb, der vor dem Lötrohre unſchmelzbar, nur in ſtrengem Feuer ſich mit kleinen Blaſen überzieht u. z. Teil ſe Farbe verliert (Kluge aaO. 300 fg.), od. e. gelbe Varietät unſeres Hyacinthes od. Zirkons, wie ſie auf Ceylon vorkommt (Kluge aaO. 298), eines Edelſteins der im Feuer zwar e. ſtärkeren Glanz bekommt, aber auch ſe Farbe verliert u. waßerhell diamantartig wird (Kluge aaO.*

294 fg.), möge dahingeſtellt bleiben. Mit dem Gattungsnamen hyacinthus gibt Conſtantin gewis das arab. jâkût wieder, worunter die Araber ſchlechthin den Rubin verſtehn, aber auch durch Beiwörter (gelb, blau, weiß) andere Edelſteine (unter dem weißen viell. den weißen Saphir, den Leucoſaphir, der waßerhell u. vollkommen durchſichtig, durch ſeinen lebhaften Glanz dem Diamant am nächſten kommt Kluge aaO.): ein Wort das Freytag 4, 521 für perſiſch hält, das aber n. d. Formen im Syriſchen jakunda, jukanta Smith theſ. Syr. 1, 1622. 1584, dem es entnommen ſein wird, eben ſo wie die perſ. Form jâkand Vullers 2, 1507, ſich deutlich genug als aus dem griech. ὑάκινθος ſtammend erweiſt. Bezeichnete dies griech. Wort von Haus aus einen blauen Stein u. zwar unſern Saphir, ſo muß im weiteren Verlaufe, als man die Steine nicht mehr blos nach der Farbe ſond. auch nach andern Eigenſchaften beſ. nach der Härte u. Feuerfeſtigkeit unterſchied u. zu gruppieren verſuchte, dieſe Bezeichnung e. weitere Ausdehnung bekommen haben (wie aus der Stelle des Epiphanius ſchon fürs 4 Jhdt zu vermuten) u. endlich zu e. Gattungsnamen geworden ſein, als welchen wir ihn bei Conſtantin antreffen. Diaſcorides bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 76 gibt wie dieſer: jacincti ſpecies ſunt tres, inter quas granati ſunt meliores, qui juxta ignem magis ac magis rubicundi fiunt, et ſi aliqua ibi fuerit nigredo, tollitur; veneti vere non patiuntur ignem. Dabei folgt bei Vincentius (es wird Fortſetzung des Citats a. Diaſc. ſein): Alexander omnes jacinctos dicit eſſe calidos et ſiccos in primo gradu, licet quidam venetos dicant eſſe frigidos. ſi quis in collo vel alio modo portaverit intrans terram peſtiferam, ut fertur, idem non inficietur. idem lapis pilos a pubertate retinet. Dieſe letztere ſonderbare Kraft, die dem Steine beigemeßen wird, iſt nichts anderes als eine Übertragung von der Pflanze ὑάκινθος, u. aus ſolcher erklären ſich auch noch andere vermeintliche Kräfte des Steines. Denn Dioſcor. de mat. med. 4, 63 ſagt v. der Wurzel der Pflanze: ἥτις σὺν οἴνῳ καταπλασθεῖσα λευκῷ ἐπὶ παίδων, ἀνήβους τηρεῖν πεπίστευται· ἵστησι δὲ καὶ κοιλίαν, καὶ οὖρα ἄγει ποθεῖσα, καὶ φαλαγγιοδήκτους ὠφελεῖ· ὁ καρπὸς δὲ, στυπτικώτερος ὢν καὶ αὐτὸς; θηριακοῖς ἁρμόζει, ἴκτερόν τε ἀποκαθαίρει σὺν οἴνῳ πινόμενος. Und Plinius h. n. 21 § 170 hat: hyacinthus in Gallia maxume provenit; hoc ibi fuco hyſginum tingui-

tur. radix eſt bulbacea, mangonicis ve
liciis pulchre nota, quae e vino du
inlita pubertatem coercet et non pati
erumpere. torminibus et araneorum mo
ſibus reſiſtit, urinam inpellit; contra ſe
pentis et ſcorpiones morbumque regi
ſemen ejus cum habrotono datur. Au
Galen de ſimpl. med. 8, 20, 1 (ed. Kü
12, 146 fg.) ſagt von der Hyacinthenwurz
ἀνήβους ἐπιπλεῖστον πεπίστευται δι
φυλάττειν τοὺς παῖδας ἐν οἴνῳ κατ
πλασσομένη, u. dgl. auch Aëtius in Co
narius lat. Ausg. Baſel 1542 p. 64. U
wenn aus einem Areſtotiles bei Vinc. a
citiert ſteht jacinctus venenum fumoſu
tollit, et impraegnata, quando tenue
ipſum, abortit; ſi eſt in homine vulnu
ponitur ſuper venenum ejus, ſo wird die
dem Steine beigemeßene Kraft Abort
bewirken ebenfalls von der Hyacinthwurz
als harntreibendem Mittel, als welches
Dioſc. u. Plin. aufführen, herübergenom
men ſein. Bei Marbod 14 iſt die dur
Conſtantin vermittelte arabiſche Auffaßun
mit röm. Überlieferung (Iſidor nach Soli
verbunden. Er teilt wie Conſtantin d
jacinthi in drei Species: granati, d
beſte Art (his rufus color eſt et rari
inveniuntur), citrini (pallida citrin
facies probat inferiores) u. veneti (ca
rulei); die letzteren ſchildert er nach I
dor (Solinus), ſie gelten auch für kält
u. ſind nur durch den Diamant zu ſchne
den u. zu gravieren; alle drei haben ei
virtus confortativa, triſtitiamque fuga
et vanas ſuſpiciones (Melancholie), w
ſie am Halſe od. Finger trägt kann ſich
ein Land, in dem die Peſt herſcht, betr
ten; er wird überall ehrenvolle Aufnah
u. ſe Bitte nirgend Ablehnung erfahren
ſie kommen aus Äthiopien. Daher da
die Beziehung in den altfranz. Gedicht
des 12 Jhdts, u. bei Wolfram grânât
grânât jâchant (ſ. den Ntr. zu grân
als orientaliſcher Rubin zu faßen. Arno
dus Saxo 44 bei Hpt 18, 438 hat zwei Art
unterſchieden, den jacintus aquaticu
u. j. ſaphirinus. Der erſtere iſt ruf
vel ceruleus u. hat drei Species granat
citrini, veneti; ille frigidi et duri
ſimi, ſed granati meliores et qui med
ſunt inter rarum et denſum et perſpicu
Heimat Äthiopien; die Kräfte wie bei Ma
bod, wozu noch daß der Stein vigore
membris dat et ſomnium provocat
vegetat nervos. Der j. ſaphirinus co
fert divitias et naturale ingenium praeſ
et laetitiam, et eſt ejus virtus cont
toxicum. Der erſtere iſt alſo der hy
cinthus Conſtantins (aquaticus von Arn

od. e. Vorgänger wol genannt n. dem Ausdrucke bei Solin in aquaticum eliquefcit) *m. Einfchluß des* venetus; *aus diefem ift dann noch die andere Art* j. faphirinus *geworden, die nicht näher gefchildert wird, deren Kräfte, wie es fcheint, vom alten* fapphirus, *dem Lafurfteine, entlehnt find. Thomas Cantimpr. gibt in fm Cap.* de jacincto *bei Vinc. Bell. fpec. nat. 9, 76 die Befchreibung n. d. röm. Überliefg (Solin, Ifidor, Marbod beim* venetus): jacinctus eft lapis caeruleus, in obfcuro nubilofus, in fereno clarus, itaque aëra fentire dicitur. peroptimus eft ille qui nec nimium clarus nec nimis obfcurus. eft autem frigidiffimus, et hoc magis, fi mittatur in os. folidiffimae quoque duritiae eft, itaque findi vel fculpi recufat; fculpitur tamen aliquando fragmentis adamantis. *Dann folgen die Kräfte n. Marbod. Außerdem hat er noch ein felbftändiges Capitel über den* granatus, *der dem* rubinus *ähnlich ift, aber* craffioris coloris ut rofae, *u. von dem ein genus* violacium *genannt wird, das dem* balauftus *ähnelt: f. die Stelle im Ntr. z. Art.* grânât. *Barthol. Angl. de propriet. rer. l. 16 (der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 6) fpricht im Cap. v.* jacinctus *zuerft über ihn n. Ifid.:* jacinctus lapis eft caeruleus et faphirei coloris (*d. i. von der Farbe des Lafurfteins*), *wobei er den beften nennt* qui nec nimis clarus nec etiam nimium eft obfcurus vel obtufus, *indem er wie Thomas das* rarus (*Gegenfatz v.* denfus) *des Ifid. in* clarus *umfetzt: er fpricht alfo zuerft v.* hyacinthus *der Alten, unferm heutigen Saphir. Dann fpricht er vom* jacinctus fecundum Dia[fcoridem] *d. h. von dem* hyacinthus *Conftantins aber bereits in Vermifchung m. röm. Überliefg:* jacinctus lapis eft nunc colore caeruleus, nunc rufus, nunc purpureus five venetus, et funt tres fpecies, nam funt granati, citrini et veneti. fed inter iftos granati, id eft blavii [*latinifiert a. roman.* blavo *lichtfarb, f.* blâo], funt meliores. ifte lapis mirabilis eft, quia aëri maxime fe conformat, ut in nubilo fit nubilus et in fereno fit ferenus. *Dann die Kräfte wie bei Marbod u. Arnold, aber ftatt* fomnum provocat *gibt er* et dulcem ac falutiferum dat faporem [foporem?], ut dicit Dia[fcorides], maxime fi fimilis eft faphiro, quia fecundum omnes qui de gemmis tractant, tanto in fuis effectibus eft efficacior, quanto plus in colore et fubftantia faphiro appropinquat (*alfo je mehr er der Farbe des Lafurfteins fich nähert, d. h. je tiefer blau er ift: alfo unfer heutiger tiefblauer Saphir*). et talis jacinctus veneno obviat et toxico contrariatur. Diafco[rides]. ei etiam quaedam affimilatur herba ejusdem nominis in colore, ut dicit Ifidorus, et in multis eft ei par, quamvis non per omnia. *Das Letztere ficher Anfpielung auf die mehrfache Gleichheit der Kräfte beider, die wir bereits als teilweife Übertragung von der Pflanze auf den Stein erkannt haben. Albertus M. de mineralibus 2, 2, 8 fpricht fich fo aus:* hyacinthorum duo funt genera, aquaticus videlicet et faphirinus. aquaticus eft flavus albefcens ac fi pervium aquae de fubflato perfpicuo erumpat et fuperare contendat, et hic eft vilior. et invenitur in ifto genere aquefcens rubeus, in quo etiam fuperat pervietas aquae. faphirinus etiam eft flavus valde perlucidus, quafi nihil habens aqueitatis, et hic eft melior. et ideo tria nomina habet, dicitur enim aliquando hyacinthus faphirinus. in Aethiopia autem fecundum plurimum invenitur. et quidam dicunt quartum effe, quod eft aquaticum caeruleum ficut topanon, et hoc eft duriffimum viliffimum generaliter, qui in fe fculpere vix permittat. de expertis autem eft, quod eft frigidus ficut viridis et confortat corpora ficut omne frigidum quod conftringit virtutes corporum. in ligaturis autem phyficis eft ufus ejus, quod collo fufpenfus vel digito geftatus tutum reddit peregrinum et gratum hofpitibus, et eft contra peftiferas regiones. et expertum eft quod fomnum provocat propter fuam frigidam complexionem. faphirinus autem hoc fpecialiter habere dicitur, quod eft virtus ejus contra toxicum. ajunt etiam quod confert ad divitias, et naturale ingenium bonum confert et laetitiam. *Albertus folgt alfo in der Haupteinteilung in zwei Arten Arnolden, der durch diefe fchon in Verwirrung gebracht hatte was bei Conftantin ganz klar u. auch bei Marbod, trotz feiner Vermifchung m. älterer Überlieferung, noch kenntlich war. Was bei Conftantin* granatus *hieß, ift bei Albert* rubeus, *da er n. dem Vorgange v. Thomas die Bezeichnung* granatus *für einen andern roten Edelftein braucht (f. Ntr. zum Art.* grânât); *unter* faphirinus *d. h. lafurfarbig verfteht er unfern echten blauen Saphir, unter* aquaticus caeruleus *wahrfcheinl. e. hellblauen, viell. grünlichblauen Saphir (möglicherweife den orient. Aquamarin v. Korundgefchlecht (f. bei Kluge aaO. 273), unter* aquaticus, *der* flavus albefcens *ift, e. weißliche od. gelblichweiße, viell. etwas* fchillernde Varietät. Es fcheint daß fe Befchreibung u.

Unterſcheidung auf wirklicher Anſchauung beruht (er wird bei Juwelenhändlern die Edelſteine, die er hier ſchildert, wenigſtens z. T. geſehen haben), aber er verfuhr in der Unterſcheidung nicht frei u. ließ ſich durch Arnold beeinflußen. Der jochant rôt gefiuret *im jTit. (Zarncke Gralt. 73 Str. 33, 1) iſt der* jac. rubeus *od.* granatus. *Wenn Mart. 50, 78 unter d. Edelſteinen* dër himelvarwe jacinctus *m. aufgeführt wird, ſo iſt d.* j. venetus *od.* ſaphirinus, *unſer Saphir gemeint. In Volmars Steinbuche 669 ff. wird* dër rôte jachant *u.* grânât *für identiſch erklärt:* dër grânât und dër rôt jachant die ſint al ein beide ſant. dër krefte iſt niht ze vil; wan als ich iu ſagen wil, ſwër für gerihte gât, dëm frumet ër, ob ërm bî im hât. *Es iſt der* jacintus granatus *gemeint, der orientaliſche Rubin. Im StFlorianer Steinbuche 65 ff. (bei Lambel 97 fg.) iſt v.* jacinctus *in allen ſn drei Arten n. Iſidor u. Marbod m Zuziehung Arnolds die Rede, namtl. v.* granatus, *der kirſchfarb heißt:* jacinctus ain zwelfer der geſtain. die weiſen maiſter all gemain ſprechent, er ſei dreierlai: dâ wil ich auch peleiben bei. alleu habent ſeu große kraft, doch der in kiersvarb iſt geſchaft, der hât pewärter tugent vil, als ich euch hie daz ſagen wil. *Sein bald heller bald matter Glanz richtet ſich n. d. Wetter, je nachdem es hell od. trübe iſt; er iſt ſo hart daß nur der Diamant ihn ſchneidet; ſein Fundort Äthiopien; ſe Natur iſt kalt; im Munde gehalten macht er fröhlich, desgl. im Ringe getragen: Trauern u. Melancholie vertreibt er, vor Peſtilenz u. andern Seuchen ſchützt er, vor Gift u. giftigen Schlangen; der Reiſende, der ihn bei ſich trägt, iſt ſs Gutes ſicher u. es geht ihm alles nach Wunſch; lieb u. angenehm bei allen macht ſn Träger dieſer Stein, der beßer als Gold iſt. Bei Georg Agricola († 1555), der die Namen u. Beſchreibung der Alten beſ. des Plinius gebraucht, iſt es außerordentlich ſchwer zu erkennen, welche Edelſteine er meint, zumal er als Kennzeichen meiſt nur die Farbe u. den Glanz kennt. Den* hyacinthus *behandelt er de nat. foſſ. 6, 18 zuſ. m. d.* amethyſtus *als ſolche die* purpureum colorem obtinent, *womit er e. rötlichblaue Farbe meint. Die* juniores gemmarum ſcriptores (*ſagt er u. meint damit die mittelalterl. Schriftſteller, die die arab. Unterſcheidung u. Bezeichnung des Conſtantinus Africanus angenommen haben*) ex tribus gemmis faciunt unam hyacinthum eamque in tres ſpecies diſtribuunt, quarum primam appellant granatos, qui ſunt chryſolithi, alteram citrinos, qui etiam ſunt chryſolithi, tertiam venetos, qui ſunt cyani. *Im Regiſter der metallurgiſchen Ausdrücke gibt er:* hyacinthus, ein äthiopiſcher, meiſniſcher oder behemiſcher amethyſt; chryſolithus, ein jacint; ſandaſtros, ein jacint, darin vil funken leuchten (*er behandelt* lychnites, ſandaſtros *u.* chryſolithos *zuſ. de nat. foſſ. 6, 22*); cyanos, ſapphir; c. mas, ein blawer ſapphir; c. foemina, ein weißer ſapphir; *xévror*, laſur. *Kentman († 1568) in d. Nomenclatura rer. foſſ. tit. 9 ed. Conr. Geſner Tig. 1565 fol. 50 v. gibt unter* hyacinthus: qui in auro ruffeſcit, ein brünnender jacinth; aurei coloris; ad electri colorem declinans, ein bleicher jacinth; ſcaber, ein unreiner jacinth. *Franc. Rueus de gemmis 2, 12 Tig. 1565 fol. 45 ſagt:* hyacinthus eſt colore quidem fulvo, ab amethyſto (Plinio teſte) differens, quod quae in hoc emicat viola, in illo dilutior conſpicitur, ut quis ſcilicet ab amethyſto ad aurum immixta etiam levi quadam ſed ſubobſcura purpura deſciſcere dixerit hyacinthum. triplicem ejus invenio differentiam. eſt enim qui ad rubrum plus inclinat ignique purpuraſcit magis, cui nonnulli primam adjudicarunt autoritatem. eſt et alius, e fulvo croceum repraeſentans quique igne obſcurior redditur. tertium e fulvo ad coeruleum non ingratam prae ſe fert anhelationem, inde ſapphirini nomen habet, cui alii ſupremam majeſtatem adjudicant, vel hoc nomine quod hyacinthi ſapphirique naturas complecti ex utriusque tinctura videatur. *Boetius de Boot gemmarum et lap. hiſt.* ([1]*1609*) [3]*ed. Tollius 2, 30 p. 160 fg.:* quatuor hyacinthorum ratione coloris genera ſtatuo. primo genere continentur qui ignis inſtar rutilant ac cocci colorem referunt, minii nativi aut ſanguinis admodum bilioſi inſtar. hos Galli jacinte la belle vocant, atque proxime granati Bohemici colorem referunt, ſed dilutiorem absque ulla nigredine intermixta. hi caeteris omnibus praeferuntur et ad carbunculi genera referri poſſunt. ſecundo genere continentur qui rubedine croci flaveſcunt planeque vitri e ſtibio concinnati aut plumbi cum lateribus ter in laminam ferri fuſi et vitrificati colorem repraeſentant. tertio genere continentur qui ſuccini flavi colorem ita exacte oſtendunt, ut dignoſci a ſuccino niſi duritie aut palea, quam non attrahunt, non poſſint. talem ego habeo. hi omnium ſunt viliſſimi, neque omnino pellucent propter atomos et corpuſcula, quae in ſe conti-

nent ac diaphanitatem impediunt, eosque antiquorum lyncurios potius quam ſuccinum putarem. vix enim credibile eſt veteres ſuccinum molle ignisque injuriis obnoxium pro lapillo aut gemma habuiſſe. quarto genere qui nihil prorſus rubedinis in ſe habent, quique albi, pellucidi, ſuccini colorem referunt, continentur. hi omnino omnium ſunt viliſſimi. refert aliud genus Rueus, quod fulvum et caeruleum colorem commixtum habeat; verum id ut a me ita ab alio nunquam viſum fuiſſe puto, propterea quod viride ſit oportet: fulvus enim color caeruleo mixtus perpetuo viridem colorem efficit .... Plinii hyacinthus hodie inter amethyſti genera ponitur, quemadmodum amethyſtus veterum nunc granati nomen obtinet. aetas ac gemmariorum imperitia gemmarum nomina ita confundit, ut vix aliquid certi hac in re ſtatui poſſit. *Als Fundſtätte wird c. 31 angegeben:* ad Iſeram fluvium in confinibus Sileſiae et Bohemiae (*d. i. auf der Iſerwieſe, einer ſumpfigen Niederung auf der Höhe des Iſergebirgs, die v. d. kleinen Iſer durchſchnitten wird, wo auch der Saphir vorkommt*) torrentemque Georgii prope Hirspergam inveniuntur ignobiliores. nobiliores enim ab oriente deferuntur ac in Cananor, Calecut et Cambaja (*d. i. Hinterindien*) reperiuntur. *Als virtus wird angegeben:* praecipuus uſus eſt ad peſtem arcendam, ſi pro amuleto collo appenſus aut annulo incluſus geſtetur. ad haec ſomnum conciliare, virtutes cordis tueri, divitias, honores ac prudentiam augere, animi alacritatem efficere ac a fulgure portantem defendere creditur. *Da ſich auch bei Andreas Caeſalpinus Aretinus de metallicis libri tres 2, 33 (Norimb. 1602 p. 118) die Bemerkung findet* hodie pro hyacintho gemmarii accipiunt gemmam translucidam ex rubro ad croceum ſeu aureum inclinantem, quae inter chryſolithi genera (*er meint damit den Topas*) reponenda videtur, *ſo iſt nach dieſer Farbenbeſtimmung wol kaum zu bezweifeln, daß man um 1600 bereits unter* hyacinthus *verſtanden, wenigſtens mitverſtanden habe, was wir heute H y a c i n t h nennen. Und dieſe Bezeichnung behielten auch die Späteren. Bei Wallerius (Mineral-Riket zuerſt 1747), n. d. Überſ. v. Denſo* [2]*(1763) 160 fg., der 5 Arten aufſtellt, iſt wenigſtens die erſte, der rotgelbe H., colore ex flavo rubente, gewis unſrer, wenn auch die Bemerkung, daß er im Feuer ſchmelze u. weicher als der Granat ſei, falſch iſt. In d. Bearbtg des Mineralſyſtems Wallers v. Leske u. Hebenſtreit (1781) iſt er 1, 251 als oraniengelber od. morgenroter Karfunkel unter die durchſichtigen Granaten gebracht, aber um jeden Zweifel an der Identität zu heben, wird bereits ſe charakteriſtiſche morpholog. Eigenſchaft angegeben, daß er teils in ſtumpfeckigen Körnern teils in kleinen vierſeitig ſäulenförmigen, an jedem Ende mit vier Flächen zugeſpitzten Kryſtallen, auf d. Oberfläche glatt, erſcheine, inwendig ſtark glänzend, auf d. Bruche glattblättrig. Werner († 1817) wies ihn einem eigenen Geſchlechte, dem Zirkongeſchlechte, zu, in dem er zwei Species, Zirkon u. Hyacinth annahn. Man hat bis heute dieſen Namen des Geſchlechts beibehalten u. ſcheidet in ihm den edeln Zirkon od. Hyacinth m. ſn lebhaften Farben, beſ.* (*nach ihm benannt*) *hyacinthrot, bräunlichrot m. e. Stich ins Orangegelbe, durchſichtig bis durchſcheinend, von dem meiſt nur trüben u. durchſcheinenden gemeinen Zirkon od. Zirkonit, gelblichbraun, auch grünlich, bläulich, rötlich (feuerrot d. ſogen. ceyloniſche Zirkon) bis ſchwärzlich. Der Zirkon findet ſich in allen Erdteilen, in Europa auch in Deutſchland z. B. im Siebengebirge, am Laacher See, im Flußſande der Diemel, an der ſchleſiſch-böhm. Grenze auf d. Iſerwieſe (wo auch Saphire), in Böhmen, Mähren, Tirol, Kärnten, in d. Schweiz, Italien, in Frankreich beſ. in der Auvergne in einem Bache bei Expoully unweit le Puy, Dep. Haute-Loire (wo auch Saphire), in Schottland, auf den Hebriden, in Schweden u. Norwegen, in Rußland im Ural, beſond. im Ilmengebirge bei Miask Kryſtalle v. ſeltener Schönheit, in Vorderindien in Madras, in Hinterindien in Pegu; aber d. reichſte Fundort der Welt iſt Ceylon (Matura-Diamanten, Gargun). Früher mit andern Edelſteinen verwechſelt iſt er jetzt durch feſte Kennzeichen unterſcheidbar. Im viergliederigen Syſtem kryſtalliſierend unterſcheidet er ſich durch dieſe Eigenſchaft vom zweigliederigen Topas u. dem in regulärem Syſteme kryſtalliſierenden Granat. Mit dem Granat hat er zwar gleiche Härte (7—8), iſt aber durch ſe Unſchmelzbarkeit vor dem Lötrohre in Vorzug vor jenem nicht ſonderlich ſchwer ſchmelzenden Steine, zeichnet ſich vor ihm auch durch höheres Gewicht aus. Vom Topas an Härte übertroffen iſt er doch ſchwerer von Gewicht u. teilt mit ihm die Unſchmelzbarkeit im Feuer; er brennt ſich leicht waßerhell u. wird dann ſtärker glänzend (daher auch auf ſolche Weiſe gern den Diamanten unter[illegible] während wenigſtens eine Varie[illegible] paſes, der ſächſiſche* Topas *od*[illegible]

topas ſchon bei gelindem Feuer ſich zwar ebenfalls weiß brennt, in ſtarkem aber Glanz u. Durchſichtigkeit verliert. Merkwürdig ſind auch beim Zirkon die Lichtentwicklungen bei u. nach dem Glühen im Feuer, ſowie daß dem Sonnenlichte ausgeſetzt ſeine Farbe ausbleicht. Quenſtedt Hb. d. Mineral. ³310 fg. 274 ff. 312 ff. Kluge Hb. d. Edelſteinkde 292 ff. 299 ff. 323 ff. Mit dieſem eigentl. Hyacinth od. Zirkon nichts zu tun haben der im Handel ſog. orientaliſche Hyacinth, frz. hyacinthe orientale, vermeille orientale, morgenrot m. e. Stich ins Weißliche od. Gelbliche, ein wenig ſchillernd, dem Korundgeſchlecht angehörig, e. Varietät zw. oriental. Rubin u. Saphir Kluge aaO. 274, u. die lange mit dem Hyacinth verwechſelte, erſt von Werner unter dem Namen Kaneelſtein v. dieſem getrennte, v. Hauy Heſſonit (d. i. der ἥσσων geringer (iſt neml. als d. Hyacinth), im Handel noch jetzt oft Hyacinth, frz. hyacinthe de Zeylon, hyacinthe brun genannte Varietät des Granats, hyacinthrot bis pomeranzen- u. honiggelb Kluge aaO. 329 fg. 335. 540 Quenſtedt aaO. 276. Daß unſer heutiger Hyacinth wahrſcheinl. der lyncurius der Alten geweſen ſ. ligûrius Ntr.

463ᵃ zum Art. jaſpis. Hebr. jaſchphêh (wenn wirklich e. ſemit. Wort dann viell. zu ſchaphah laevigavit Geſen. Theſ. 2, 641) an drei Stellen des ATs, Exod. 28, 20 u. 39, 13 als einer der Steine im Bruſtſchilde des Hohenprieſters u. zwar als der dritte der vierten Reihe, u. Ezech. 28, 13 als e. Schmuckſtein des Fürſten v. Tyrus; in d. LXX ἴασπις. Im NT. Apoc. 4, 3 iſt der auf dem Thron im Himmel ſitzt ὅμοιος ὁράσει λίθῳ ἰάσπιδι καὶ σαρδίῳ, u. ebdſ. 21, 11 wird von der Himmelsſtadt Jeruſalem geſagt ὁ φωστὴρ αὐτῆς ὅμοιος λίθῳ τιμιωτάτῳ, ὡς λίθῳ ἰάσπιδι κρυσταλλίζοντι, 18 ἡ ἐνδόμησις τοῦ τείχους αὐτῆς ἴασπις, 19 ὁ θεμέλιος ὁ πρῶτος ἴασπις; It. u. Vulg. jaſpis. Der Farbe des Steins geſchieht in keiner dieſer Stellen Erwähnung. Bei Theophraſt de lap. 23 (op. ed. Wimmer 343, 50) wird ἡ ἴασπις unter den Steinen genannt, die man zu Siegelringen verwendet (ἐξ ὧν τὰ σφραγίδια γλύφουσιν), u. 35 (345, 32) heißt es daß er in Cypern ſich findet. Dioſcorides de mat. med. 5, 160 nennt e. Reihe von Varietäten nach der Verſchiedenheit der Farbe u. erwähnt zuerſt ſe vermeintl. Kraft: λίθος ἴασπις ὁ μέν τίς ἐστι σμαραγδίζων, ὁ δὲ κρυσταλλώδης, ἐοικὼς φλέγματι, ὁ δὲ ἀερίζων, ὁ δὲ καπνίας, ὡσπερεὶ κεκαπνισμένος· ὁ δέ τις διαφύσεις ἔχων διαλεύκους καὶ ἀποστιλβούσας, ἄστριος (Var. ἀστέριος) καλούμενος· ὁ δέ τις τερεβινθίζων λέγεται, καλλαΐνῳ χρώματι προσόμοιος. λέγονται δὲ πάντες εἶναι φυλακτήρια περίαπτα καὶ ὠκυτόκια, μηρῷ περιαπτόμενα. Plin. h. n. 37 § 115 ff.: viret et ſaepe tranſlucet jaſpis, etiamſi victa a multis, antiquitatis tamen gloriam retinens. plurumae ferunt eam gentes, zmaragdo ſimilem Indi, Cypros duram glaucoque pingui, Perſae aëri ſimilem: ob id vocatur aërizuſa. talis et Caſpia eſt, caerulea circa Thermodontem amnem, in Phrygia purpurea et in Cappadocia ex purpura caerulea ..... optuma quae purpurae aliquid habet, ſecunda quae roſae, tertia quae zmaragdi ..... nec diverſas quas ſphragidas vocant, publico gemmarum dominio iis tantum dato, quoniam optume ſignent. totus vero oriens pro amuleto geſtare eas traditur. quae ex iis zmaragdo ſimilis eſt ſaepe transverſa linia alba media praecingitur et monogrammos vocatur, quae pluribus polygrammos. libet obiter vanitatem magicam hic quoque coarguere, quoniam hanc utilem eſſe contionantibus prodiderunt. eſt et onychi juncta, quae jaſponyx vocatur, et nubem complexa et nivis imitata et ſtellata rutilis punctis, et eſt ſali ſimilis Megarico et velut fumo infecta quae capnias vocatur. Eine Varietät des Achates heißt jaſpachates ebdſ. § 139. Dionyſ. perieg. 724 v. kaspiſchen Meere: φύει δὲ κρύσταλλον ἰδ' ἠερόεσσαν ἴασπιν. Ebdſ. 782 v. Thermodon: κείνου δ' ἂν ποταμοῖο περὶ κρημνώδεας ὄχθας τέμνοις κρυστάλλοιο καθαρὸν λίθον οἷά τε πάχνην χειμερίην· δήεις δὲ καὶ ὑδατόεσσαν ἴασπιν. Ebdſ. 1120: in Indien ſindet man den χλωρὰ διαυγάζουσαν ἴασπιν. Galenus de ſimpl. medic 9, 2, 19: Ἰδιότητα δέ τινες ἐνίοις λίθοις μαρτυροῦσι τοιαύτην, οἵαν ὄντως ἔχει καὶ ὁ χλωρὸς ἴασπις, ὠφελῶν τόν τε στόμαχον καὶ τὸ τῆς γαστρὸς στόμα περιαπτόμενον. ἐντιθέασί τε καὶ δακτυλίῳ αὐτὸν ἔνιοι καὶ γλύφουσιν ἐν αὐτῷ τὸν τὰς ἀκτῖνας ἔχοντα δράκοντα, καθάπερ καὶ ὁ βασιλεὺς Νεχεψὼς ἔγραψεν ἐν τῇ τεσσαρεσκαιδεκάτῃ βίβλῳ. τούτου μὲν οὖν τοῦ λίθου κἀγὼ πεῖραν ἱκανὴν ἔχω, καὶ ὁρμάθιόν γέ τι ποιήσας ἐκ λιθιδίων τοιούτων ἐξῆπτον τοῦ τραχήλου σύμμετρον οὕτως, ὡς ψαύειν τοὺς λίθους τοῦ στόματος τῆς γαστρός. ἐφαίνοντο δὲ μηδὲν ἧττον ὠφελοῦντες ἢ εἰ τὴν γλυφὴν οὐκ ἔχοιεν, ἣν ὁ Νεχεψὼς ἔγραψε. Nonnus Dionyſ. 5, 162 ξανθὸς

ἴασπις. *In den orphiſchen Lithika ed. Abel 267 ff. wird der grüne Jaspis als regenbringend genannt:* καὶ γλαφυρὴν κομίσας ἐαρόχροον αἴκεν ἴασπιν ἱερά τις ῥέζῃ, μακάρων ἰαίνεται ἦτορ, καὶ οἱ καρφαλέας νεφέλαις κορέσουσιν ἀρούρας· ἥδε γὰρ αὐχμηρῇσιν ἄγει πολὺν ὄμβρον ἀρούραις. *Und dieſelbe Kraft bei Damigeron de lap. 13 ed. Abel 173:* jaſpis lapis multis locis naſcitur et multorum colorum eſt. omnium autem optimus et validiſſimus in colore eſt lucidiſſimus. perfectus eſt tantum conſecratus et caſte portatus iſte lapis. imbrium enim eſt perfector et invocatus imbres facit. *Nach dem proſ. griech. orphiſchen Steinbuche bei Abel 141, 15 ff. hat der* λίθος ἴασπις *dieſelbe regenwirkende Kraft und dazu noch* ἀποτρέπειν ἐπιληψίας. *Ausführlich behandelt den Stein Epiphanius de XII lap. 6 (op. ed. Dindorf 4, 1, 228 fg.:* λίθος ἴασπις. οὗτός ἐστι τῷ εἴδει σμαραγδίζων, παρὰ δὲ τὰ χείλη τοῦ Θερμώδοντος ποταμοῦ εὑρίσκεται καὶ περὶ Ἀμαθοῦντα οὐ τὴν ἐν Κύπρῳ, ἀλλ' ἔστι γένος πολὺ καλούμενον Ἀμαθούσιον. τὸ εἶδος δὲ τοιόνδε ἐστὶ τοῦ λίθου· κατὰ τὴν σμάραγδόν ἐστι χλωρίζουσα, ἀλλὰ ἀμβλυτέρα καὶ ἀμαυροτέρα. καὶ ἔνδοθεν χλωρὸν ἔχει τὸ σῶμα, ἐοικυῖα ἰῷ χαλκοῦ, ἔχοντι φλέβας τετραστίχους. ὡς δὲ τοῦτο ἠκούσαμεν εἶναι φαντασίας, ὡς οἱ μυθολόγοι λέγουσιν. ἄλλη δὲ ἐστι γλαυκοτέρα θαλάσσης, βαθυτέρα τῷ ἄνθει καὶ τῇ βαφῇ. ἄλλη δὲ ἐν τοῖς σπηλαίοις. ἐν τῷ ὄρει τῆς Ἴδης ἐν τῇ Φρυγίᾳ, ὁμοιάζουσα τῇ ἀπὸ τοῦ αἵματος κόχλου, διαυγεστέρα μᾶλλον ὥσπερ οἴνῳ ὁμοιάζουσα, ἡ ἀμεθύστου ξανθοτέρα. οὐ γάρ ἐστι μιᾶς χροιᾶς, οὐδὲ τῆς αὐτῆς δυνάμεως, ἀλλ' ἡ μέν ἐστι χαυνοτέρα καὶ λευκοτέρα, οὔτε πάνυ στίλβουσα οὔτε πάλιν ἀποδέουσα, ἄλλη δὲ κρυστάλλῳ ὕδατι ὁμοία. λέγεται δὲ ὑπὸ τῶν μυθοποιῶν ἄκος εἶναι φαντασιῶν. εὑρέθη δὲ παρὰ Ἴβηρσι καὶ ποιμέσιν Ὑρκανῶν τοῖς κατὰ τὴν Κασπίαν γῆν. ἄλλη δὲ ἴασπις οὐ πάνυ λάμπουσα χλωρά, ἥτις ἔχει γραμμὰς μέσας. καὶ ἄλλος ἴασπις ὁ ὀπάλλιος καλούμενος, ὅμοιος ἢ χιόνι ἢ ἀφρῷ θαλάσσης. τοῦτόν φασιν οἱ μυθοποιοὶ τοὺς θῆρας τοὺς ἐν ἀγρῷ φοβεῖσθαι καὶ τὰ φάσματα. *Dieſe Beſchreibung hat Hieronymus vor Augen gehabt comment. in Iſaiam 15, 54 op. ed. Vallars. 4, 638 fg.:* jaſpidum multa ſunt genera. alius eſt enim ſmaragdi habens ſimilitudinem, qui reperitur in fontibus Thermodontis fluminis et vocatur grammatias, quo omnia phantaſmata fugari autumant. alius viridior mari et tinctus quaſi floribus: hunc in Phrygiae monte Ida et in profundiſſimis ſpecubus ejus naſci referunt. alium vero juxta Iberos Hyrcanosque et mare Caſpium reperiri et praecipue juxta lacum Neuſin. eſt et alius jaſpis nivi et ſpumae marinorum fluctuum ſimilis et clementer quaſi mixto cruore ſubrutilans. *In der Mitte des 6 Jhdts gibt Aëtius im tetrab. 2, 36 (V Roſe im Hermes 9, 487; in Cornarius lat. Überſ. Baſil. 1542 p. 78), nachdem er vorher die Stelle des Galen über den grünen Jaſpis ausgeſchrieben:* ἴασπις ὁ ὑπόχλωρος περιαπτόμενος ἀλγήματα στομάχου παύει, καὶ παραλύσεων καὶ ὀδυνῶν ἐστὶ πραυντικός. ὁ δὲ καπνίας ὀνομαζόμενος ἴασπις χλωρὸς τεθολωμένην ἔχων τὴν χροιὰν φυλακτήριόν ἐστι μέγα δυστοκουσῶν γυναικῶν, καὶ ὑδερικοῖς ἐπαρκεῖ περιαπτόμενος, καὶ τραύματα τὰ μέγιστα τηρεῖ ἀφλέγμαντα, καὶ ἀνωδύνους τοὺς τραυματιζομένους ποιεῖ περιαρτώμενος. *Iſidor in den orig. 16, 7, 8:* jaſpis de graeco in latinum viridis gemma interpretatur: ias quippe viride, pina gemma dicitur. eſt autem ſmaragdo ſubſimilis, ſed craſſi coloris. ſpecies ejus XVII. volunt autem quidam jaſpidem gemmam et gratiae et tutelae eſſe geſtantibus, quod credere non fidei ſed ſuperſtitionis eſt. *Beda in apocalypſin c. 21 (der Baſler Ausg. 5, 1128):* fundamentum primum jaſpis. jaſpidum multa ſunt genera: alius enim viridis coloris et tinctus quaſi floribus apparet; alius ſmaragdi habens ſimilitudinem, ſed craſſi coloris, quo omnia phantaſmata fugari autumant; alius nive et ſpuma marinorum fluctuum quaſi mixto colore obrutilans. per jaſpidem ergo fidei viror immarceſcibilis indicatur, quae dominicae paſſionis ſacramento per undam baptiſmatis imbuitur atque ad omnes ſpiritalium gratiarum flores proficientibus meritis inſtruitur. hanc enim qui habuerit, vanos timores fugat monente beato Petro apoſtolo 'adverſarius veſter diabolus tanquam leo rugiens circumit quaerens quem devoret': cui reſiſtite fortes in fide. et poteſt cum ſponſa dicere 'dilectus meus candidus et rubicundus', unde merito ex hoc lapide et hic ſtructura muri et apud Eſaiam propugnacula ejusdem civitatis muniuntur pariter et ornantur. *Die Stelle wörtlich m. e. kleinen Zuſatze bei Hrabanus Maurus de univerſo 17, 7 (op. Colon. 1627 t. 1, 219). Berengaudus in der expoſitio ſuper VII viſiones libri apoc. zu 21, 20 (op. Ambroſii* ed. Bened. t. 2 app.

582): jaſpis viridis ac preſſi coloris eſt: ſignificat autem fideles ſaeculares, qui a vitiis abſtinentes, quamvis eorum viriditas i. e. fides ex mundi actibus aliquantulum obfuſcetur, eleemoſynis tamen et ceteris miſericordiae operibus peccata ſua redimere non ceſſant. *Bei Theophanes Nonnus epit. c. 36 (ed. Bernard 1, 150) ſoll man gegen Epilepſie, die ihre Urſache im Magen hat, auch grünen Jaſpis anwenden:* περίαπται δὲ καὶ τῆς παιωνίας τὴν ῥίζαν τῷ τραχήλῳ καὶ τὴν χλωρὰν ἴασπην: *gemeint iſt jedesfalls ihn ſo umzuhängen, daß er auf die Magengegend zu liegen kommt (ſ. o. bei Galen). Pſellus de lap. virt. ed. Bern. 14 ff.:* ἡ ἴασπις φύσει κρυσταλλοειδής, ὀλίγου ἐπιτεινομένη τὴν χροιάν. καὶ ἀρίστη μὲν ἡ πορφύρουσα, δευτέρα δὲ ἡ φλεγματικωτέρα παράλευκος. ἔστι δέ τις καὶ ἀεροειδής. ἀναστέλλει δὲ ῥεύματα κεφαλῆς, καὶ τοὺς ἐφιάλτας ἀπωθεῖται, καὶ λοιμικοῖς ἀντιτάττεται πάθεσι καὶ ἐπιληπτικοῖς. ἔστι δέ τις ἴασπις σμαραγδίζουσα· ἡ δὲ ἐμφερὴς χίονι, καὶ ἄλλη ἐμφερὴς ἄρνου ἐγκεφάλῳ, ἧς οὔπω οὐδεὶς ἐγνώκει τὴν δύναμιν. *Marbod 4:* jaſpidis eſſe decem ſpecies ſeptemque feruntur. hic et multorum cognoſcitur eſſe calorum et multis naſci perhibetur partibus orbis. optimus eſt viridi translucentique colore et qui plus ſoleat virtutis habere probatur. caſte geſtatus fugat et febres et hydropem, appoſitusque juvat mulierem parturientem, et tutamentum portanti creditur eſſe. nam conſecratus gratum facit atque potentem, et, ſicut perhibent, phantaſmata noxia pellit. hujus in argento vis fortior eſſe putatur. *In dem kleinen Steinbuche a. d. Anfange des 12 Jhdts Germ. 8, 301 fg. heißt es:* jaſpis multum valet ad fluxum ſanguinis: ſupponitur vino, et qui bibit valet. ob daz wîb daz getrinchet dâ dër ſëlbo ſtein in geworfen wirdet, iſt ſi nieht maget, ouf ir wîze nezet; iſt daz ſi magat iſt, iz ne wirret ir niet. ob du di plâter, dâ du wâniſt daz iz daz freislich ſie, mit dëm ſëlben ſteine berîzis, iz zegêt. ër iſt ouch guot wider die ſaligenſucht, ob ër dën wîn trinchet dâ dër ſtein in liget. ër iſt ouch guot dëm dër daz ſtarche vieber hât, ob ër darabe trinchet. ër iſt och guot dën wîben, die dës chindes genëſen ſol, ob ſi danne getrinchet oder uber den nabel gebintet. ër iſt och guot dëm gâhes an dën ougen wê wirdet, ob ër ſich drîe morgen dâmite geſëgenet in nomine patris et filii et ſpiritus ſancti. ër iſt och guot fur aller ſlahte wurmbaize: ob du in dâran gelegiſt dâ iz gehechet ſie, daz eiter verit ûz dër wunden. ër iſt och guot dëm dâ vergëben wirt: ob ër ehërvelen ſôch trinchet dâ dër ſëlbe ſtein inne liget, ër ſpîwet daz wider ſâ. ër iſt och guot dës daz ër daz pluot verſtrettet, daz ûz dër wunten oder dën naſan fliuzet, ob ër dârane gebunten wirdet. ſwëlech wîb, diu dën ſtein hât an dëm vingir daz ër die hût dâ durch ruoret, ſi wirt niet ſwanger. ër iſt ouch guot dëm miſelenſuhtegen, ob ër in alzen treit ſamit imo. *Im Gedichte d. Vor. Hs. v. himmliſchen Jeruſalem heißt es bei Diemer 364, 14 ff. vom Jaſpis:* dër iſt gruone ſam ain gras. dër tiuvel dannen fliuhet, dën ſëlben ſtain ër ſciuhet, ſwâ ër lît oder ſtât ode in dër menniſche hât in ſîner gewelte beworht mit golde an dër hente. *Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 437:* jaſpis gemma eſt multorum colorum. optimus eſt qui viridis coloris eſt et translucentis. hujus XVII ſunt ſpecies, ſed haec melior eſt. hic in argento locandus eſt. de multis transmittitur partibus. geſtatus fugat febres et ydropiſim, et mulieris partum accelerat et juvat, et reddit gratum et potentem. et facit tutum et pellit fantaſmata, et luxuriam cohibet et negat conceptum. et ejus virtus eſt contra fluxum ſanguinis et menſtruorum. *In Heinrichs von dem Türlin Krone 8271 ff. heißt es:* dër eine was ein jaſpis durhſihtic unde grüene: dës natûre iſt ſô küene, daz ër vür lîbes ſiechtuom iſt dën vrouwen allen vrum. *Bartholomaeus Angl. de propr. rer. l. 16 (Lyon 1480 fol. t 6 r.):* jaſpis gemma eſt viridis ſmaragdo ſimilis, ſed groſſioris ſimpliciter eſt coloris. ejus ſpecies ſunt XVII, ut dicit Iſidorus. nam jas viride, pinnalium gemma dicitur. quamvis autem ejus color praecipuus ſit viridis, tamen multos habet alios intermixtos. ejus virtus eſt reprimere febres et hydropiſim in his qui geſtant ipſum caſte. juvat etiam parturientem, fugat fantaſmata et inter pericula hominem facit tutum, interiorem refrigerat ardorem, fluentem compeſcit ſanguinem et ſudorem, luxuriam cohibet et impedit conceptum, menſtruum reſtringit et aemoroides, ſi pulverizetur datus cum lacte, ulcera inveterata ſanat, ſordes oculorum purgat et viſum acuit et confortat, maleficiis et incantationibus reſiſtit: efficacior eſt in argento quam in auro. in capite aſpidis invenitur lapillus jaſpidi ſimilis, qui mirae creditur eſſe efficaciae et virtutis: et ideo quidam jaſpidem quaſi aſpidem dictum eſſe credunt. tot autem creditur habere

virtutes quot habet diverſas venulas et colores, ut d[icit] Dia[ſcorides]. in montibus Siciae (*viell.* Scythiae) invenitur optimus et a griffonibus cuſtoditur, quemadmodum ſmaragdus, ut d[icit] Iſido[rus]. *Thomas Cant. in Konrads v. Mgbg Überſ. 448, 31 ff.: grün m. eingeſprengten roten Tropfen; die Kräfte n. Arnoldus; wirkſamer der in Silber getragene; mancher iſt rot wie Feuer u. durchſichtig, der iſt beſ. ſchätzenswert, minder edel iſt der rote nicht durchſichtige. Heinr. v. Krol. im Vaterunſer (gedichtet bald n. 1250) 1535 ff. ſagt:* jaſpis iſt ouch grûne gevar, unde doch niht ſô grûne gar ſô man dëm ſmaragde giht. ein lutzel anders man in ſiht: ër iſt in dër mâȥe wol als ein gras wëſen ſol, ſwenne ëȥ blûmen gebirt und daȥ dër ſâme drûſe wirt. dër ſtein dûtet diu zwelfboten. . . . dën ſtein dër tûvel vlûet, vil harte ër in ſchûet, ſwâ in dër menſche bî im hât. *Albertus M. de miner. 2, 2, 8:* jaſpis eſt lapis multorum colorum et habet ſpecies decem, melior tamen eſt viridis translucens, rubeas habens venas, et in argento proprio locari habet, et in partibus multis invenitur. expertum enim eſt quod ſtringit fluxum ſanguinis et menſtruorum. ajunt etiam quod negat conceptum et juvat partum, et quod geſtantem ſe a luxuria prohibet. in magicis etiam legitur, quod ſi incantatus eſt, reddit gratum et potentem et tutum, et fugat febres et hydropiſim. *Im jTit. (Zarncke Graltempel 73 Str. 33, 3 fg.):* zëhen und ſiben varwe jaſpis tragende iſt dër vil edel tiure, wërdekeit iſt man vil von im ſagende. *Ebdſ. 164 Str. 41, 1:* ſiecheit jaſpis vertrîbet, ſô ſterket ër an tugende. *In Volmars Steinbuche bei Lambel 259 ff.:* der zwelfte iſt jaſpis genant. dën vindet man in manegem lant, und ſint von maniger varwe: dër aber grüene iſt garwe, dër iſt dër beſte under in und ſol von rëhte in ſilber ſîn. dër ſtein büeȥet dës riten, dër ſich beſtrîchet dâmite und ouch in an dem vinger hât. und ein wîp diu ze arbeite gât diu geniſet in kurzer zît, ſô man irn in die hant gît. dës iſt ouch dër ſtein guot daȥ ër verſtretet (*od.* verſtrætet? *n. G., nicht* verſtendet) daȥ bluot an dër naſen oder an wunden: darnâch in kurzen ſtunden ſô ër in nimet in die hant, ſô verſtât daȥ bluot zehant. ſwër ein vihe erſlüege die wîle ër dën ſtein trüege, ëȥ enbluotet niemer umb ein hâr. daȥ ſult ir wiȥȥen al vürwâr. *Matth. Silvat. im lib. pandect. medic. c. 436 (Lugd. 1534 fol. 118 r.)* lapis jaſpidis *a. Albertus. Im StFlorianer Steinbuche 532 ff.* jaſpis *in 17 Arten, vielen Farben u. an vielen Orten, der beſte grün u. durchſcheinend* (ſcheinungd) *wie m. Blutstropfen; keuſch getragen ſchützt er vor Fieber u. Waßerſucht, vertreibt Gift, verſtellt die Blutflüße, hilft Gebärenden; der Mann der ihn bei ſich trägt iſt ſicher u. geehrt; man ſoll ihn in Silber faßen; e. andere Jaſpisart, rot u. durchſichtig, auch wirkſam, minder gut aber die rote undurchſichtige: alſo n. Arnoldus u. Thomas. Nach der Beſchreibung des Steins u. der Bemerkung, daß er an vielen Orten vorkomme, kann es wol unſer Jaſpis ſein, viell. in weiterem Sinne m. Hinzunahme einiger nächſtverwanten Quarzarten: der Jaſpis iſt ungemein verbreitet namtl. über ganz Aſien. Allein die Worte des Plinius* antiquitatis gloriam retinens *u. ſein alter Gebrauch zu Amuleten durch den ganzen Orient u. die Verwendung bei der Magie laßen faſt vermuten, daß von Haus aus ein anderer, ungleich ſeltenerer Stein unter jenem Namen verſtanden worden ſei, an deſſen Stelle dann der gemeine Jaſpis getreten. Und in der Tat hat Abel Rémuſat (Recherches ſur la ſubſtance minérale, appelée par les Chinois pierre de ju et ſur le jaſpe des anciens in der Hiſtoire de la ville de Khotan p. 117—239, ſ. auch Ritters Erdkunde 7, 380 ff.) als Jaſpis der Alten den von den Chineſen* ju *od.* ju-chi, *v. d. Mandſchu* gou, *den Mongolen u. oriental. Türken* gas, kaſch, *v. d. Perſern* yeſchm, *den Arabern* yeſchet *genannten Stein zu erweiſen geſucht, das merkwürdigſte mineral. Product Khotans (Turkeſtan), der in der alten Welt nur dort ſich zu finden ſcheint u. als koſtbarer Handelsartikel bis heute durch den ganzen Orient geht, namtl. in China geſucht u. dort trotz ſr Härte zu den verſchiedenſten Gegenſtänden (ähnlich wie bei uns die Achate) verarbeitet, auch als Amulete getragen beſ. in Geſtalt von Ringen, Schnüren um den Hals u. auf der Bruſt. Es iſt dies Nephrit u. die nächſtverwanten Jadeït u. Sauſſurit, die zu den waßerfreien Silicaten gehören u. zwar die letzten beiden in die tonerdehaltige Gruppe, der erſtere in die tonerdefreie; die Farbe aller drei ſehr wechſelnd, graugrün mit milchiger Trübung die vorherſchende, doch häufig in gelblichgrünen, ſeltener in bläulichen Ton überſpielend; mit der Annäherung an helles u. reines Grün gewinnt der Stein an Schönheit u. Wert. Mehr als die andern iſt der Nephrit durch Feſtigkeit u. Härte ausgezeichnet: ſe große Widerſtandsfähigkeit gegen Schlag u.* Druck machte

ihn bef. geſchickt in vorhiſtoriſcher Zeit zu Steinwaffen gebraucht zu werden, die man alle, ſo verbreitet ſie über die ganze alte Welt ſich zeigen, aus jenen mittelaſiat. Gegenden gekommen meint. S. v Schlagintweit über Nephrit nebſt Jadeït u. Sauſſurit im Künlün-Gebirge, in d. Sitzgsber. der math. phyſik. Claſſe d. bair. Akad. d. Wiſſenſchaften 1873, 2 p. 227 ff. H Fiſcher Nephrit u. Jadeït Stuttg. 1875. Wenn in chineſ. Quellen n. d. Farbe fünf Arten des Juſteins unterſchieden werden: weiß wie Schweineſchmalz, gelb wie gekochte Kaſtanien, ſchwarz wie Firniß, rot wie ein Hahnenkamm u. grün mehr od. weniger dunkel: ſo iſt zu vermuten daß hier außer dem Nephrit auch noch andere Steinarten unter jenem gemeinſamen Namen begriffen ſeien, namtl. gewiſſe weißliche Chalcedone, Carneol u. (die ſchwarze Art) viell. Turmalin.

464* zum Art. jerachites: Parz. 791, 7 (G Ierachitis). Bei Konr. v. Mgbg 448, 21 fg. gerarchites M. u. gerarchite ſchsr M. Plin. h. n. 37 § 167: hieracitis alternat tota milvinis nigrisque veluti plumis. § 187 hieracitis (Var. ieracitis, hieracites) ab accipitris collo cognominatur. Galenus de ſimpl. med. 9, 19 (ed. Kühn 12, 207): ἀλλ' ἔξω τῆς κατὰ μέθοδον χρήσεως αἱ τοιαῦται δυνάμεις εἰσίν, ὥσπερ γε καὶ τοῦ ἱερακίτου τε καὶ ἰνδικοῦ τὸ ἐκ τῶν αἱμαῤῥοίδων ἱστῶντος αἷμα. Aëtius im tetrab. 2, 30 nach V Roſe Hermes 9, 482 fg. (in d. lat. Überſ. des Cornarius Baſel 1542 p. 77): ὁ δὲ Διογένης ἐν τῷ περὶ λίθων οὕτω φησίν. ἱερακίτης λίθος ὑπόχλωρος μέν ἐστι καὶ πρὸς τὸ μέλαν ἐντετραμμένος, ἐπιῤῥαισμένος χροιαῖς ἑτέραις ὡς ποικίλος εἶναι. δύναμιν δὲ ἔχει ἀναξηραίνουσαν αἱμοῤῥοΐδας ἀπηρτημένος τοῦ δεξιοῦ μηροῦ τοῦ κάμνοντος. δοκιμάσεις δὲ ὅτι ἀληθῶς αὐτός ἐστι. ἔχων αὐτὸν μετὰ χεῖρας, χρίου μέλιτι ταύτας, καὶ οὐ προςεγγίσουσί σοι τὸν λίθον φέροντι μυῖαι. Iſidori orig. 16, 15, 19: hieracites accipitris colore. Damigeron de lap. 26 ed. Abel 182 fg.: hieracites (Hs. geraciten) lapis in primis numeratus et probatus eſt a magis. eſt autem niger modice et idoneus. habebis autem ſic eum. ubi volueris aliquid praeſcire, lava os tuum cum melle optimo et pone ſub lingua lapidem, et diſces quid de te aut quid ſapiat vel cogitet aliquis, futura omnia. ſed impetrationibus maxime congruit: geſtatus enim nemo tibi contradicit aliquid poſtulanti. verum amatoria quoque et ſuaſoria per neceſſitatem efficit ſuper alios lapides. alliga ergo tibi lapidem et vadis ad pueros ſive ad feminam et non tibi contradicit. quod ſi volueris ſcire quia verus eſt iſte lapis, ſic cognoſcere poteris: lacte et melle commixto circumfunde lapidem et pones eum, et non ſedebit ibi muſca: ſic eam expellit. nec putetur hoc ludibrium eſſe. et eadem mixtura circumfunde alterum lapidem qualem volueris, et videbis quanta multitudo muſcarum circumvolvit. ſuper haec gratiſſimos facit geſtantes et facundos ad omnes. Danach Marbod 50: ut gerachiten vetus experientia laudat, iſte colore niger ſuperat virtute colorem. quem prius abluto ſi quis geſtaverit ore, dicere mox poterit, quid de ſe cogitet alter. huic quoque ſemper ineſt imperatoria virtus, qua nequeat mulier quicquam prohibere petenti. cujus ſic virtus perhibetur poſſe probari. muſcis expoſitum corpus nudato gerentis lactis commixto mellisque liquore perunctum, intactum cupido miraberis agmine linqui; ſi lapidem tuleris, facto grege ſpicula figent imbutamque cutem ſugent per vulnera mille. Alex. Neckam de laud. div. ſap. 6, 287 fg.: Didonem laetus ſibi conciliaſſet Iarbas, ſi gerarchitis non caruiſſet ope. Arnoldus Saxo 42 bei Hpt 18, 437: gerachiten (ſo beide Hss. d. Herausg. geracites) lapis eſt niger. qui hunc ore geſtaverit, magis cogitacionum et opinionum judex efficitur et ſciet quid alius cogitet de eo. et dilectum et amabilem reddit eum ſuper quem eſt. ſic probatur ejus virtus: nam corpus nudum inunctum melle et muſcis expoſitum intactum relinquunt ipſum; ſed ſi lapidem ab eo auferes, ſugent corpus et corrumpent. Arnolden folgt Thomas Cant., wie a. der Überſ. Konrads v. Mgbg 448, 20 ff. hervorgeht: von dëm gerarchiten (A gerachiten). gerarchites iſt ain ſwarzer ſtain etc. (freilich n. Pf. 548 felt dieſer Art. im lat. Texte, wol nur in ſr Hs.) Bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 75 heißt der Stein hieratites; bei Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 in d. Lyoner Ausg. v. 1488 fol. t 6 r. geraxiden, aber ebdſ. v 2 v. noch e. Art. yrachiten, der ſn Träger v. Bienen od. Fliegen nicht beläſtigt werden läßt, ut dicit Diaſco[rides], auch gegen Gift gut ſein ſoll. Bei Albertus M. de min. 2, 2, 7 gerachidem, ſonſt n. Arnold nur anders geordnet u. ſtiliſtiſch verändert. In Volmars Steinbucht 479 ff. heißt er geracite, wobei die Hss. die wunderlichſten Varianten geben:

tice, getrayceze, merayte, mernice,

perett, iſcrat, erutes *ſ. Lambel 63: er hat die Form einer Nuß; ſe Farbe iſt vielfach: gelb, grün, rot, blau, weiß, ſchwarz; wer ihn im Munde hat dem kann ſo lange keine Bitte verſagt werden; wer ſein Haus ganz mit Honig beſtriche u. den Stein hineintrüge, alle Fliegen würden hinausfliegen, aber wieder hinein, wenn er den Stein hinausnähme. Bei Matth. Silvaticus im op. pand. med. c. 430 (Lugd. 1534 fol. 117 v.)* lapis geratidem, *ſonſt n. Albertus. Gr.* ἱερακίτης *od.* ἱερακῖτις *Falkenſtein, Sperberſtein, v.* ἱέραξ, ᾶκος *M., ion.* ἴρηξ, ηκος *Falke, Sperber, der bei den Griechen e. heiliger, zum apolliniſchen Cult in Beziehung ſtehnder Vogel war. Die Vorſtellung von der Kraft des Steines ſcheint übrigens m. d. ägyptiſchen Zauberglauben zuſ.zuhängen. VRoſe (Hermes 9, 483) weiſt auf den Stein hin, den der Sperber (*ἱέραξ*) fallen läßt, wenn er die Flügel ſchüttelt: in e. ägypt. Zauberpapyrus (Parthey, zwei griech. Zauberpapyri des Berliner Muſeums in d. Abhdlgn d. Berl. Akad. 1865 phil. hiſt. Kl. 121, 65 ff. 130, 65 ff.) heißt es 'der Sperber wird dir gegenüberſtehn die Flügel ſchüttelnd, [u. fallen laßend einen länglichen] Stein, wird er ſogleich in d. Himmel auffliegen: du aber nimm dieſen Stein u. laß ihn ſchnell bearbeiten, u. wenn er bearbeitet iſt, durchbohre ihn, zieh e. Faden durch u. häng ihn dir um den Hals': der Sperber war den Ägyptern ein heiliger Vogel, der an vielen Orten verehrt u. mumiſiert wurde. Welcher Art u. ob übhpt einer beſt. Art dieſer Stein angehört habe, wird ſich ſchwerlich beſtimmen laßen: nach der Beſchreibung war er ſr Hauptfarbe nach ſchwärzlich grün, mit andersfarbigen, wol fahlgelben Flecken od. Tupfen darin, ſo daß man ihn dem gefleckten Halſe von Falkenarten verglich. Viell. waren es einzeln gefundene Stücke von granit- od. porphyrartigen Geſteinen, deren Gemengteile jene Farben zeigten; es könnten auch Stücke v. verſteinertem Holze geweſen ſein, in denen die urſprgl. Holztextur bewahrt geblieben, die durch Schleifen noch beßer hervorgetreten die genannten Zeichnungen gab: auf dieſe ſcheint es bei dem Steine zum Behufe ſs magiſchen Gebrauchs beſ. abgeſehen geweſen zu ſein.*

464[b] *im Art.* jone *Z. 2 füge an:* , *d. i.* jouh ne *a.* ja auh ne.

Zu K.

467[a] kabrates *mlat. Name eines Steines. Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 439:* kabrates lapis eſt ſimilis criſtallo. eloquentiam dat et honorem et gratiam, defendit a noxiis et ydropiſim curat. *Aus Arnoldus die Stelle bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 78* kabrates; *im Regiſter c. 36* karabrates. *Bartholomaeus Angl. de propr. rer. l. 16 (der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 6 v.):* kabiates eſt lapis translucidus, criſtallo ſimilis, qui creditur dare eloquentiam, honorem et gratiam, et defendit a noxiis et venenoſis, et curat tumorem epatis et ſplenis, ut dicit Dia[ſcorides]. *Albertus M. de miner. 2, 2, 9* kacabres *n. Arnoldus. Matth. Silvaticus im opus pandectarum medicinae c. 440 (Lugd. 1534 fol. 118 r.)* lapis kacabrates *n. Albertus.*

468[b] kacabres, kacabrates *mlat. e. Steinname ſ.* kabrates.

kacabre *mlat. Name eines Steines. Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 439:* kacabre lapis eſt et gagates idem, ſcilicet mollior, nec virtutibus ab eo discrepans nec colore. *Derſ. de virtute univerſali c. 8 bei Hpt 18, 424, 13 fg.:* in eodem Dy[aſcoride] (*neml. vorher* in libro de lapidibus Ar. translator Diaſcorides): fit ex gagate et cacabre fumigium, et movet epilenciam hominis. *Bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 78* kacabre (*im Reg. c. 36* kakabre) *beide Stellen m. d. Citat Arnoldus u. Areſtotiles. Nicht bei Barthol. Angl. Albertus M. 2, 2, 9:* kacabre eſt idem, ut diximus (*ſ. o. bei* gugâtes), quod gagates; ſed tamen quidam dicunt, quod kacabre melius eſt, cum tamen nec colore nec virtutibus discrepet ab ipſo. *Nicht bei Matth. Silvaticus. Wie Platearius (ſ. die Stelle unter* vermix *Ntr.) dazu gekommen iſt,* kakabre *für identiſch anzugeben mit* bernix, *einem Baumharze, ſ. bei* vernix.

kacaman *mlat. e. Steinname ſ.* gamahiu *Ntr.*

470[a] *zum Art.* calcedôn. *Der im NT. Apoc. 21, 19 als dritter Grundſtein der Mauer des neuen Jeruſalem genannte* χαλκηδών, *Vulg.* calcidonius (*Var.* carcedonius). *Plin. 27 § 103. 104:* ex eodem genere ardentium (*ſc.* gemmarum) eſt lychnis, appellata a lucernarum aſſenſu . . . quidam remiſſiorem carbunculum eſſe dixerunt . . . has ſole excalfactas aut attritu digitorum paleas et chartarum fila ad ſe rapere. hoc idem et carchedonia (*Var.* charcedonia, calcedonia,

calchedonia, carchedonius) facere dicitur, quamquam multo vilior praedictis; naſcitur ad Naſamonas in montibus, ut incolae putant, imbre divino; inveniuntur ad repercuſſum lunae, maxume plenae; Carthaginem quondam deportabantur. Archelaus et in Aegypto circa Thebas naſci tradit fragilis, venoſas, morienti carboni ſimilis. potatoria ex hac et ex lychnide factitata invenio; omnia autem haec genera contumaciter ſculpturae reſiſtunt partemque in ſigno cerae tenent. *Gemeint ſind viell. irgend welche Arten v. Granat, wozu auch ſtimmt, daß ſie durch Reibung Electricität erhalten. Nach dieſer Stelle des Plinius* lychnites *u.* carchedonia (*Var.* calcedonia) *bei Iſid. orig. 16, 14, 4. 5. Epiphanius de gemmis c. 4 beim* ἄνθραξ (*opp. ed. Dindorf 4, 1, 227, 27 ff.*)*: ἔστι δὲ ὁ χαλκηδόνιος καλούμενος λίθος παραπλήσιος κούτῳ, ὅτι καὶ ἐκ τοῦ αὐτοῦ τόπου εὑρίσκεται. (ἄνθραξ neml. γίνεται ἐν Καρχηδόνι τῆς Λιβύης, ἥτις Ἀφρικὴ καλεῖται.) Damigeron de lap. 33 ed. Abel in Orphei lithica p. 188:* charcedonius lapis pertuſus et obtectus ferro. qui eum portat vincit cauſam. *Beda in apocal. c. 21 (ed. Baſil. 5, 1129) u. danach wörtlich Hrabanus Maurus de univerſo 17, 7 (ed. Colon. 1, 219*[b]*):* tertium fundamentum chalcedonius. chalcedonius quaſi ignis lucernae pallenti ſpecie renitet, et habet fulgorem ſub dio, non in domo. quo demonſtrantur hi qui caeleſti deſiderio ſubnixi hominibus tamen latent et quaſi in abſcondito jejunium eleemoſynas precesque ſuas agunt. ſed cum vel doctrinae vel aliis ſanctorum uſibus inſervituri ad publicum procedere jubentur, mox, quid fulgoris intus geſſerint, oſtendunt. nam quod ſculpturis reſiſtere, radiis autem ſolis vel digitorum attritu ſi excandeat, paleas ad ſe rapere dicitur, talibus merito congruit, qui a nullo ſuam fortitudinem vinci permittentes ipſi potius fragiliores quosque in ſui luminis ardorisque jura conjungunt. de quorum uno dicitur 'ille erat lucerna ardens et lucens': ardens videlicet amore, lucens ſermone; lumen enim virtutum ſuarum internae charitatis oleo, ne deficiat, ſemper refovent. et quod apud Naſamonas, quae eſt Aethiopiae provincia, naſcitur, indicat eos ſub ardenti fervore dilectionis, fama tamen obſcura quaſi nigranti cute ſordere. *Berengaudus expoſ. ſuper VII viſiones libri apoc. zu 21, 19 (Bened. Ausg. der Werke des Ambroſius Bd. 2 Anhang 582):* tertius chalcedonius. chalcedonius rubeum habet colorem, ſed tamen obſcurum, niſi cavando adtenuetur: ipſa vero concavitas pulcherrimum colorem et gratiſſimum ei confert. ſignificat autem et iſte ſaeculares quosdam viros, qui quantae ſanctitatis ante perſecutionis tempus fuerint, homines latuit; ſed a perſecutoribus ſuis diverſis tribulationibus adtenuati, quantus ſplendor ſanctitatis in eis latuerit, cunctis patuit: qui non inconvenienter in tertio loco ponuntur, eo quod in confeſſione ſanctae trinitatis perdurantes, ad martyrii palmam pervenire meruerint. *Marbod c. 6 ſagt:* calcedon lapis eſt hebeti pallore refulgens, inter jacintum medioximus atque beryllum. qui ſi pertuſus digito collove feratur, is qui portat eum perhibetur vincere cauſas. haec ſpecies lapidis tantum tricolor reperitur. *Arnoldus Saxo bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 50 u. bei Hpt 18, 431:* calcedonius lapis. color ejus pallidus. hic perforandus eſt tamen virtute lapidis ſmeril et collo geſtandus. virtus ejus eſt contra illuſiones diabolicas et ut perfecte cauſas adverſariorum evincat. virtutes conſervat. *Thomas Cant. im liber de nat. rerum bei Vinc. aaO. u. in Konrads v. Mgbg Überſ. 438, 11 ff., der ihn* calcedonius *nennt, bringt nur noch bei, daß er Fieberhitze ſtille u. daß es drei Arten gebe. Vincentius aaO. nennt ihn in allen Citaten* carcedonius, *nur in dem aus Marbod* calcedon. *Barthol. Angl. l. 16 d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 3 r.* calcedonius *ſetzt ſeine kurze Beſchreibung aus Iſidorus, dem lapidarius (Marbod) u. Diaſcorus zuſammen. Albertus M. de miner. 2, 2, 3 ſchreibt:* calcedonius lapis eſt pallidus fuſcus aliquantulum obſcurus. hic ſi perforatur et cum virtute lapidis, qui ſmeris dicitur, collo ſuſpendatur, dicitur valere contra illuſiones phantaſticas ex melancholia exortas; facit etiam convincere cauſas, et virtutes corporis conſervat: et hoc ultimum eſt expertum. *Im jTit. (Zarncke Gralt. 163 Str. 38, 4:* ſô hilfet kalcedônjus von landes richter ſunder ſchaden kumende. *Übrigens iſt unter denen, die den Stein näher ſchildern, Albertus der erſte, der es vermeidet v. Hyacinth u. Beryll zu ſprechen, u. da er ihn einen etwas trüben, gelblichweißen, blaſſen Stein nennt, ſo kann er wol unſern heutigen Halbedelſtein Chalcedon gemeint haben, der halbdurchſichtig od. durchſcheinend, zuw. auch undurchſichtig, von Farbe meiſt weißlich, gelblichweiß, gelblichgrau, wachs- u. honiggelb, gelblichbraun u. noch dunkler vorkommt. Möglich daß er Chalcedone von*

der obern Nahe, der Gegend des heutigen Oberſtein, kannte. Daß mit den bei den Alten ſo genannten unſere heutigen Chalcedone nichts gemein haben, ergibt ſich auch daraus, daß dieſe keswegs ſculpturae contumaciter reſiſtunt, *im Gegenteil ziemlich leicht ſich bearbeiten laſſen, wie ſie denn auch ſchon im Altertume in Babylonien u. Perſien zu Ringen u. Amuleten verwant, beſ. in Rom zur Kaiſerzeit mit Gravierungen häufig verſehen worden ſind (Kluge Edelſteinkunde 389 fg.). Eine Chalcedonſorte kann (wie Lenz Miner. d. Griechen u. Römer 60 Anm. 207 richtig urteilt) der in Kappadocien an der galatiſchen Grenze gefundene, zu Meßerklingen verarbeitete Stein geweſen ſei, von dem Strabo 12, 2, 10 ſpricht: λέγεται δὲ καὶ κρυστάλλου πλάκας καὶ ὀνυχίτου λίθου πλησίον τῆς τῶν Γαλατῶν ὑπὸ τῶν Ἀρχελάου μεταλλευτῶν εὑρῆσθαι. ἦν δέ τις τόπος καὶ λίθου λευκοῦ, τῷ ἐλέφαντι κατὰ τὴν χρόαν ἐμφεροῦς, ὥσπερ ἀκόνας τινὰς οὐ μεγάλας ἐκφέρων, ἐξ ὧν τὰ λαβία τοῖς μαχαιρίοις κατεσκεύαζον· ἄλλος δ' εἰς τὰς διόπτρας βώλους μεγάλας ἐκδιδούς, ὥστε καὶ ἔξω κομίζεσθαι.*

470ᵃ *z. Art.* calcofôn. *Parz. 791, 12* (*Var.* gazcofon, gazgofon, jaſcofon). *jTit.* (*bei Zarncke Graltempel 74 Str. 35, 1*) kalkofân (*Var.* kalkophanus, calcofanus, talcofamis, alkofon). *Plin. h. n. 37 § 154:* chalcophonos (*Var.* chalcofonos, chalcoponos, calleoponos) nigra eſt, ſed inliſa aeris tinnitum reddit, tragoedis, ut ſuadent, geſtanda. *Solinus 37, 22 ed. Mommſen 178, 15 fg.:* chalcophonos (*Var.* calcofanos, chalcophthongos, calchopthongos, calchofungos) reſonat ut pulſata aera. pudice habitus ſervat vocis claritatem. *Iſid. or. 16, 15, 9:* chalcophonos (*vulg.* calcofanus) nigra eſt, ſed lapidi illiſa aeris tinnitum reddit. *Marbod 53:* calcophanus pulſata refert tinnitibus aera. qui ſi tractetur reverenter corpore caſto, vocis dulce melos ajunt conferre gerenti et ne rauceſcant liquidas defendere fauces. hic etiam nigrum perbibetur habere colorem. *Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 432 u. Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 50:* calcofanus (*Vinc.* calchophanos) lapis eſt nigri coloris. vocem clarificat et prohibet raucedinem. *Thomas Cant. bei Vinc. Bell. aaO.* calcophanus, *in Konrads v. Mgbg Überſ. 440, 28* calophagus oder calophanos *etc., Albertus M. de miner. 2, 2, 3* calcaphanos *in derſ. Weiſe. In Volmars Steinbuche 497 ff.* calcofôn (*Var.* calcephon, calcofam, calcefam, calcoſan, ſchaſcopham, dakaſam) *e. ſchwarzer Edelſtein, der wenn man leiſe auf ihn ſchlägt, ſo hell wie e. Schelle klingt.* ſwër in treit in eime vingerlîn, dër mac wol âne wîp ſîn *d. h. doch wol der kann es auch ohne Weib aushalten, er hat kein Verlangen nach geſchlechtlicher Vereinigung, er bleibt keuſch. Im StFlorianer Steinbuche 708 ff. bei Lambel 121* calcoſonus *e. ſchwarzer Stein, der einem keuſchen Menſchen, der ihn bei ſich hat, e. helle Stimme u. lieblichen Geſang verleiht u. die Heiſerkeit vertreibt. Aus gr. χαλκόφωνος, ſonſt χαλκεόφωνος wie Erz klingend. Möglich daß darunter zu verſtehn was auch wir m. e. ähnl. Namen Klingſtein (Phonolith) nennen, e. zu den ältern vulcaniſchen gehörige Gebirgsart, grau, beſ. rauchgrau u. grünlichgrau, in Platten oder Scheiben vorkommend, beim Anſchlage klingend. S. Quenſtedt Hb. d. Miner.² 780 fg. Da aber das Klingen v. d. Form abhängt, ſo wird auch manches andere Mineral, das in Scheiben, auch nur Plättchen vorkommt, dieſelbe Eigenſchaft beſitzen.*

470ᵇ kaman *entſtellter Name eines Edelſteins, ſ.* gamahiu *Ntr.*

473ᵇ kappenſtein *mhd. ſtM. Stein in d. Eingeweiden des Kapauns. S.* allectôrî *Ntr.*

474ᵃ karabrates *mlat. Name eines Steines, ſ.* kabrates *Ntr.*

474ᵇ *z. Art.* karfunkel. *Plin. h. n. 37 § 91 ff.:* principatum omnium ardentium gemmarum habent carbunculi, a ſimilitudine ignium appellati, cum ipſi non ſentiant ignis, a quibusdam ob hoc acauſtoe appellati. horum genera Indici et Garamantici, quos et Carchedonios vocavere propter opulentiam Carthaginis magnae; adiciunt Aethiopicos et Alabandicos in Orthoſia Cariae naſcentis, ſed qui perficiantur Alabandis. praeterea in omni genere maſculi appellantur acriores, at feminae languidius refulgentes. in maſculis quoque obſervant liquidioris alios flammae, nigrioris alios et quosdam ex alto lucidos ac magis ceteris in ſole flagrantis, optumos vero amethyſtizontas, hoc eſt quorum extremus igniculus in amethyſti violam exeat (*ins Amethyſtviolet ſpielt*); proxumos illis quos vocant ſyrtitas, pinnato fulgore radiantis (*wol v. ſammetartigem Glanze*); inveniri autem ubi maxume ſit ſolis repercuſſus. Satyrus Indicos non eſſe claros dicit ac plerumque ſordidos ac ſemper fulgoris retorridi, Aethiopicos pinguis lucemque non fundentis convoluto igne flagrare; Calliſtratus fulgorem carbunculi debere candidum eſſe, ut poſitus extremo viſu nubi-

lantis attollat exardefcente fulgore. ob id plerique hunc carbunculum candidum vocavere, eum qui languidius Indicis lucet, lignyzontem. Carchedonios multo minores effe; Indicos etiam in fextari unius menfuram cavari. Archelaus Carchedonios nigrioris adfpectus effe, fed igni vel fole et inclinatione acrius quam ceteros excitari; eosdem obumbrante tecto purpureos videri, fub caelo flammeos, contra radios folis fcintillare; ceras fignantibus his liquefcere quamvis in opaco. multi Indicos Carchedoniis candidiores effe et e diverfo inclinatione hebetari fcripfere; etiamnum in Carchedoniis maribus ftellam intus ardere, feminas fulgorem univerfum fundere extra fe; Alabandicos nigriores ceteris effe fcabrosque. et circa Miletum nafcuntur in terra coloris ejusdem ignem minume fentientis. Theophraftus auctor eft, et in Orchomeno Arcadiae inveniri et in Chio, illos nigriores, e quibus et fpecula fieri (*f. darüber im Ntr. z. Art.* antrax); effe et Troezenios varios intervenientibus maculis albis, item Corinthios, fed pallidiores candido; a Maffilia quoque importari. Bochus et in Olifiponenfi erui fcripfit magno labore ob argillam foli adufti. nec eft aliud difficilius quam discernere haec genera: tanta eft in illis occafio artis, fubditis per quae translucere cogantur. ajunt hebetiores in aceto maceratos quatuordecim diebus nitefcere, totidem menfibus durante fulgore. adulterantur vitro fimillime, fed cote deprehenduntur ficut aliae gemmae, fictis enim mollior materia fragilisque eft. centrofas cote deprehendunt et pondere, quod minus eft in vitreis, aliquando et pufulis argenti more lucentibus. *Ebdf. 5 § 34* ab his (*neml. den* Amantes) ad Trogodytas hiberni occafus plaga dierum VII iter, cum quibus commercium gemmae tantum, quam carbunculum vocamus, ex Aethiopia invectae: *diefe Notiz v. Solin 144, 2 ff. ed. Mommf. benutzt. Ifid. orig. 16, 14, 1:* omnium ardentium gemmarum principatum carbunculus habet. carbunculus autem dictus, quod fit ignitus ut carbo, cujus fulgor nec nocte vincitur. lucet enim in tenebris adeo ut flammas ad oculos vibret. genera ejus XII, fed praeftantiores qui videntur fulgere et velut ignem effundere. carbunculus autem graece ἄνθραξ dicitur. gignitur in Libya apud Troglodytas. *Diefe Stelle Ifidors in Verfe gebracht von Marbod 23:* ardentes gemmas fuperat carbunculus omnes; nam velut ignitus radios jacit undique carbo, nominis unde fui caufam traxiffe videtur, fed graeca lingua lapis idem dicitur anthrax. hujus nec tenebrae poffunt extinguere lucem, quin flammas vibrans oculis micet afpicientum. nafcitur in Libya Troglodytarum regione et fpecies ejus ter ternae tresque feruntur. *Arnoldus Saxo bei Vinc. Bell. fpec. nat. 9, 51 u. bei Hpt 18, 431 fg.:* carbunculus gemma rubicundiffimus eft, in obfcuro et tenebris lucens ut carbo. graece antrax dicitur. de Lybia transmittitur. hic omnes ardentes gemmas fuperat colore et virtutibus, nam folus omnes virtutes habet quae in ipfis funt. et funt fpecies XII praeter hanc minus utiles. *Thomas Cant. de nat. rerum bei Vinc. 9, 51 fg. Hpt 18, 431 Anm.:* carbunculus eft lapis omnium pretiofiffimus atque cariffimus et omnium lapidum perhibetur virtutibus praeditus. hujus color igneus eft et nocte magis quam die lucet; nam die obfcuratur, nocte vero tantum refulget, ut circa fe noctem quafi in diem vertat. hujus fpecies tres periti in lapidaria arte distinguunt. primae fpeciei eft nomen carbunculus, fecunda vero fpecies rubith dicitur, tertia autem balauftus vocatur et haec vilior ceteris. rubith quidem ignei coloris eft fed incomparabiliter minoris quam carbunculus, unde nec tenebras fuget nocte. virtutibus etiam impar eft fed tamen inter ceteros lapides pretiofior et elegantior colore fidereo. balauftus vero, quae eft tertia fpecies carbunculi, multo vilior eft colore virtute et pretio, tamen faphiro et jafpide dignior exiftimatur. *Die deutfche Überf. diefer Stelle bei Konr. v. Mgbg 437, 16 ff.: er nennt die drei Arten* carbunkel, rubein, balaftus. *Albertus M. de mineral. 2, 2, 3 fagt:* carbunculus, qui graece antrax et a nonnullis rubinus vocatur, lapis perlucidiffimus et rubicundiffimus et folidus eft, habens fe ad alios lapides ficut habet aurum ad cetera metalla. hic plus omnium aliorum lapidum virtutes habere dicitur, ficut et fuperius diximus. fpecialis tamen effectus ejus eft venenum aëreum et vaporofum fugare. et quando vere bonus eft, lucet in tenebris ficut carbo: et talem vidi ego. quando autem minus bonus eft et tamen verus, emicat in tenebris fuperfufa aqua clara et limpida in vafe nigro mundo polito. qui autem nullo modo lucet in tenebris, hic non habet nobilitatem perfectam. fecundum autem plurimum fui invenitur in Libya, et licet habeat plures differentias, ut ait Evax, qui dicit eum habere

xɪ ſpecies, tamen Ariſtoteles, ut Conſtantinus refert, dicit eum habere tres ſpecies, quas ſupra numeravimus, ſcilicet balagium, granatum et rubinum, et, quod multi mirantur, dicit in eis praecellere granatum, qui tamen minoris valoris apud gemmarios aeſtimatur. *Bartholomaeus Anglicus de proprietatibus rerum l. 16 der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 3 r. gibt die Stelle Iſidors u. ſetzt hinzu:* inter has xɪɪ ſpecies praecellit auctoritate qui ignei eſt coloris ſed candida vena praecinctus, cujus eſt proprium quod projectus in ignem velut mortuus carbo extinguitur (*ſ. im Ntr. z. Art.* jachant *die Stelle a. Epiphanius*) ſed aqua perfuſus exardeſcit. *Dann führt er als Species des* carbunculus *an den* ſandaſicus (*d. i. der* ſandaſirus *bei Iſid. 16, 14, 3 ſ. Plin. h. n. 37 § 102*) *u. den* lichius (*d. i. der* lychnites *bei Iſid. 16, 14, 4 Solin. ed. Mommſ. 215, 10 ff.*, lychnis *Plin. 37 § 103* quidam remiſſiorem carbunculum dixerunt) *u. ſchließt:* ad ſpeciem carbunculi reducitur balagius, qui rubeus et perlucidus eſt, ut dicit Dia[ſcorides]. et dicitur quia haec ſpecies carbunculi in vena ſaphiri invenitur et ideo ex vicinitate ſaphiri quandam nebulam ad modum favillae circa ignem balagius contrahit, quae circa ejus ſuperficiem ſe diffundit. et hoc patet ſenſibiliter, ſi diligentius contempletur. *Von dieſer Erſcheinung ſpricht Barthol. auch im Art.* ſaphirus *fol. t 10 r.:* invenitur autem (*neml. der* ſaphirus) aliquando in venis minerarum ubi laxarium etiam invenitur, et in ejusdem venis ſaphirus; in medio vero ſaphiri velut in ventre quaedam ſpecies carbunculi invenitur; et ideo a multis ſaphirus mater carbunculi creditur, eo quod in ejus venis gigni a pluribus perhibetur. et ex natura ſaphiri carbunculus quaſi quaedam favilla caerulea, ut multi aſſerunt, creditur aliquantulum obumbrari, ut dicit Dia[ſcorides]. *Die Beobachtung hinſichtlich der Färbung iſt richtig: der Rubin, neml. der Rubin-Balais hat gern einen Stich ins Blaue u. zeigt häufig einen milchartigen Lichtſchimmer, wie man es heute nennt (Kluge Edelſteinkunde 290 fg.), was man allerdings auch mit einer feinen weißlichen od. bläulich weißen Aſche vergleichen könnte (ich habe ſolche Steine im Mineraliencabinet unſerer Univerſität ſelber geſehen). Die Erklärung dieſer Farbe aus dem Einſchluß in den Saphir, die in Wirklichkeit nicht iſt, ſtammt wol daher, daß Rubin u. Saphir häufig zuſ. u. gleichſam in derſ. Ader gefunden werden, zuſ. eingewachſen in anderes Geſtein. Daß Plinius unter* carbunculus *edle Steine v. verſchiedener roter Farbe u. verſchiedener Art faßte, Rubin (die rote Varietät des Saphirs), Rubin-Spinell, Rubin-Balais, Almandin-Spinell, Granat (Almandin), ergibt ſeine Beſchreibung u. beſtätigt die ſchon an unſre heutige Einteilung gemahnende Specialiſierung im 13 Jhdt. Ob ſe beſte Art, der* amethyſtizon, *das iſt was wir jetzt Almandin-Spinell nennen, cochenillerot, ins Blaue u. Violette ſtechend, violblau u. rötlich braun, vom ebenfalls Almandin genannten Granat durch lichtere Farbe, ſtärkeren Glanz u. größere Härte unterſchieden (Kluge aaO. 291), vor dem Lötrohre, wie jeder Spinell, unſchmelzbar u. zwar farblos werdend aber dann wieder rot (Kluge aaO. 285), od. der wirkliche orient. Rubin, der auch meiſt einen Stich ins Violblaue hat zumal beim Durchſehen u. nahe ans Auge gehalten (Kluge aaO. 272), mag dahingeſtellt bleiben. Wenn er ſagt, daß man aus indiſchen Carbunculi Gefäße aushöhle, die 1 Sextarius halten (d. i. 1 Quartier od. 1/2 Nöſel, etwas über 1/4 Liter), ſo iſt dieſe Nachricht gewis richtig: gemeint ſind Granaten, u. e. ſolches Gefäß dürfte etwa die Größe eines mäßigen Waſſerglaſes, wie jetzt unſere geſchliffenen, gehabt haben: im franzöſ. Kronſchatze befindet ſich e. ovales Gefäß a. e. einzigen ſchön gefärbten indiſchen Granat von 85 Millimeter Länge, 62 Breite u. 86 Höhe, dem man e. Wert v. 12000 Francs gibt, u. zwei runde Taſſen v. dgl. Granat von 70 Mm. Durchmeſſer u. 35 Höhe im Werte von je 3000 Fr. (Kluge aaO. 335).*

477[b] **kauma, kauman** *mlat. Name eines Edelſteins, ſ.* gamahiu *Ntr.*

478[b] **kawillîcho** *ahd. Adv. ſ.* gawillîhho, **kawizzo** *ahd. ſchwM. ſ.* gawizzo.

479[b] *z. Art.* **cegôlitus**. *Parz. 791, 16 (Var.* gegolitus). *Konr. v. Mgbg 443, 3 u. daſ. 2* **cegolite** *ſchwM. (im Dat.* cegoliten). *Verderbt a.* tegolitus *ſ.* tecolithus, *gr.* τηκόλιθος *ſteinauflöſend, ſteinzerſetzend, neml. den Blaſenſtein. Plin. h. n. 37 § 184:* **tecolithos** (*Var.* thecolichos, teocolicos, theoclitus, theolithos, theodirus) oleae nucleo ſimilis videtur, neque eſt ei gemmae honos ſed tinguentium calculos frangit pellitque. *Solinus 37, 12 bei Mommſ. 177, 1 ff.:* **tecolithos** nucleo olivae ſimilis ſpernitur cum videtur, ſed remediis bonus vincit aliorum pulchritudinem: ſolutus quippe et hauſtus pulſis calculis renium dolores ac veſicae levat. *Er ſetzt ihn nach Perſien, wie nach ihm auch Priſcian perieg. 982 fq.:*

tecolithum memorem, juſto cognomine dictum, qui lapides renum tritus potusque reſolvit. *Nach Solin behandelt den Stein auch Marbod 55:* tecolithus (*Var.* cegolithus) nucleo ſimilis perhibetur olivae, aſpectu vilis, naturae vi pretioſus: namque ſolutus aquis et ab his quibus expedit hauſtus dicitur eſſe potens lapidoſos ſolvere renes veſicaeque ſimul purgare dolentis arenas. *Arnoldus Saxo 18 bei Hpt 18, 432:* cegolitus lapis eſt ſimilis nucleo olivae. ſi fuerit ſolutus aqua et hauſtus, valet ad lapidem renum et veſicae. *Bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 106 unter* tegolitius *die Stelle des Solin. Bei Albertus M. de miner. zwei in der Sache gleiche Artikel unter abweichenden Namen: 2, 2, 3:* cegolites lapis eſt in colore et quantitate ſimilis oſſi olivae, de quo referunt quod eſt expertum quod disſolutus in aqua et raſus et ſic hauſtus disſipat lapidem in renibus et veſica. *u. c. 7* gecolitus lapis eſt, ut fertur, orientis oſſis olivae ſimilis, cujus virtutem eſſe dicunt quod tritus et cum aqua hauſtus lapidem frangit et educit de veſica et renibus. *Bei Konr. v. Mgbg 443, 2 ff.:* von dëm cegoliten. cegolitus iſt ain ſtain, dër geleicht ainem ölpaumkërn. wenn man dën entlæȥt in waȥȥer, ſô iſt ër guot zuo dëm niernſtain und zuo dëm ſtain in dër plâtern. *Nach Aëtius (um 550 n. Chr.) iſt der* tecolithus *der* lapis judaicus: *im tetrabiblos 1, 2, 19 der Überſ. v. Cornarius Baſel 1542 p. 75:* eſt et alius lapis fortis facultatis in Syria Paleſtinae naſcens, colore albus, figura concinnus, lineas habens velut a torno exſculptas: appellatur judaicus et tecolithos. confringit calculos in renibus natos dilutus in cote et ex aqua calida potus; verum in veſicae lapidibus nihil eximii praeſtat. *Außer jener Bemerkung die Stelle übrigens a. Galenus de ſimpl. med. 9, 2, 5 ed. Kühn 12, 199, der wiederum auf Dioſcorides beruht de mat. med. 5, 154:* ὁ δὲ Ἰουδαϊκὸς λίθος γεννᾶται μὲν ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ, τῷ σχήματι βαλανοειδής, λευκός, εὔρυθμος ἱκανῶς, ἔχων καὶ γραμμὰς παραλλήλους ὡς ἀπὸ τορνοῦ· ἀνιέμενος δ' ἐστὶν ἄποιος ἐν τῇ γεύσει· δύναται δ' ἐρεβινθιαῖον μέγεθος, διεθὲν ὡς κολλύριον ἐπ' ἀκόνης σὺν ὕδατος θερμοῦ τρισὶ καὶ ποθὲν δυσουρίαις βοηθεῖν καὶ τοὺς ἐν κύστει λίθους θρύπτειν. *Der* lapis judaicus, *wie er noch heute heißt, zuerſt aus Judäa gebracht u. daher benannt, iſt eine auch anderwärts namtl. auch in Deutſchland nicht ſelten vorkommende Verſteinerung der Stacheln eines Meerigels (echinus) in Geſtalt einer Olive, aſchgrau, mit gekerbten Längenſtreifen u. wie mit e. Stiele verſehen, aus e. feſten Kalke beſtehend, inwendig m. halbdurchſichtigem blättrigem Gefüge. S. Coſchwitz diſſ. de lapid. judaicis Halae 1724. Jac. Klein natur. diſpoſ. echinodermatum Lipſ. 1778 Tab. 32 u. 46. Eine ähnliche Verſteinerung auch der* celonites *Ntr. S. auch* lagapis *Ntr.*

481ª *zum Art.* celidôn. *Parz. 791, 11 (Var.* gelidon); *bei Konr. v. Mgbg 440, 8. 200, 33* celidonius. *Plin. h. n. 37 § 154:* chelidoniae (*Var.* celidoniae) duorum ſunt generum hirundinum colore, ex altera parte purpurea et alia in purpura nigris interpellantibus maculis. *Ebdſ. 11 § 203:* in ventre hirundinum pullis lapilli candido aut rubenti colore, qui chelidonii vocantur, magicis narrati artibus reperiuntur. *Damigeron de lap. 10 ed. Abel 171 fg.:* chelidonius lapis invenitur in ventriculis hirundinum. genera eorum ſunt duo, nigrum et rufum. cape hirundines (ſed meliores ſunt qui ex nidis ſumuntur) et fiſſis eorum ventriculis aufer lapides. utiles ſunt tibi: rufus quidem ſanat lunaticos et inſanos et languidos. facies autem ſic: accepto panno lineo puro alliga eum ibi et circumda in ſiniſtro brachio male habenti, et in die tertio curabitur. praeterea gratiſſimos facit portantes illum et facundos, etiam amabiles et idoneos. niger autem geſtatus ſimiliter negotiis omnibus fines optime imponit, nec non ad omnes minas et iras regum et dominorum portatus obſiſtit. nam qui habet eum ſecum, omnibus hominibus placebit et omnes ad arbitrium ſuum perducit; fidem enim eis accommodat. ſed ſi cui dolent oculi, tere eum cum aqua et inunge, et ſalvabitur. et cum tollis de nido, obſerva ut nec pater eorum aut mater prope ſit, meliores enim habebis effectus eorum. niger autem lapis miſſus in panno lineo croco tincto tertianam et cotidianam febrem compeſcit et adverſus omnem humorem excellenter eſt aptus. *Iſidorus orig. 16, 9, 6:* chedonia ex hirundinum colore vocata et duorum eſt generum, quarum una ex altera parte purpurea et alia purpurea nigris intervenientibus maculis. *Aus Damigeron, nur etwas gekürzt, die Stelle im Diaſcorides bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 53* de celidonia. *Ebdſ. a. e. Phyſiologus:* pullum hirundinis primo die luna deficiente aperi et invenies in ejus ventre duos lapides, unum pulcrum, alium de

formem, unus eſt niger, alius rufus. accipe ambos et cave ne terram tangant et ne aſſint pater et mater pulli, quia tunc lapis fortius operabitur. liga ergo eum in pelle vituli vel cervi antequam coeant et porta in brachio ſiniſtro: juvat epilepticos, valet contra febres et noxios humores. rufus portantes gratiſſimos facit; niger quoque portatus optimum finem negotiis imponit. *Theophanes Nonnus in d. epitome de curatione morborum (geſchr. im 10 Jhdt auf Befehl des Kaiſers Conſtantinus Porphyrogeneta) c. 36 ed. Bernard 1, 156: als Mittel gegen Epilepſie:* ἐν τοῖς νεοσσοῖς τῶν χελιδόνων ἀνασχισθεῖσιν εὑρίσκονται λιθάρια δύο, ὧν τὸ μὲν κιῤῥόν ἐστι, τὸ δὲ λευκόν· τὸ μὲν οὖν λευκὸν καταπέσοντι τῷ ἐπιληπτικῷ ἐπιτίθει, καὶ ἐγείρεις αὐτόν· τὸ κιῤῥὸν δὲ λαβὼν περίαπτε δέρματι. τὰ δὲ λιθάρια ταῦτα λέγεται διδόναι τὰς χελιδόνας τῷ πρώτῳ νεοττῷ, ὅπερ οὐκ ἄλλως εὑρίσκεται, εἰ μὴ διὰ τῆς ἀνατομῆς τῶν νεοττῶν ἁπάντων. *Marbod 17 meiſt n. Damig.:* at chelidonius lapis eſt quem gignit hirundo, ventre gerens pretium quo digna ſit ipſa necari. nec de fulgentum numero lapis iſte putetur. parvus et informis, ſed nulli viribus impar praeclaros quosdam lapides pracit utilitate. hujus ſunt binae ſpecies geminique colores, nam niger et rufus caeſo de ventre trahuntur. cedit geſtato lunatica paſſio rufo, curat et inſanos et languores diuturnos, facundos facit et gratos multisque placentes. ex lino facto decet hunc involvere panno et ſic in chela clauſum portare ſiniſtra. at niger in panno, pacto geſtatus eodem, ad finem dignum ſuscepta negotia ducit obſiſtitque minis et regum mitigat iras, et dilutus aqua languentia lumina ſanat. in panno croceo lini ſub tegmine texto ipſe lapis poſitus febres extinguere fertur et ſimul humores compeſcere quosque nocivos. *Alex. Neckam de nat. rer. c. 87 ed. Th. Wright (in den rer. Britann. med. aev. ſcript. 1863) p. 178:* chelidonius (*Var.* collidonius) in ventriculis hirundinum invenitur. chelidonius rufus portantes ſe gratiſſimos facit, niger vero geſtatus optimum finem negotiis imponit et ad iras potentum ſedandas idoneus eſt. *Arnoldus Saxo 16 bei Hpt 18, 432 u. bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 53:* celidonius lapis eſt. hujus ſunt duae ſpecies, niger et rufus. de ventre hirundinis trahuntur. parvi ſunt. et rufus involvitur lineo panno vel corio vituli, et ſub ſiniſtra aſcella geſtatus valet contra inſaniam et languores antiquos et lunaticam paſſionem; facundum facit et gratum et placentem. niger valet contra nocivos humores et febres et iras et minas, et lotus aqua ſanat oculos et ad finem incepti negotii perducit. ſi involvatur foliis celidoniae, viſum ſic obfuſcat. *Bartholomaeus Anglicus de proprietatibus rerum l. 16 der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 3 v. hat e. kurzen Artikel n. Arnold u. Marbod:* celidonius lapis eſt modicus, tamen pretioſus. hujus duae ſunt ſpecies *etc. Thomas Cantimpratenſis im liber de natura rerum hat e. längeren n. denſ., fügt aber im Eingange noch etwas über die Schwalben hinzu, bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 53:* celidonius eſt lapis informis et parvus, quem hirundinum pulli in jecore ſuo portant. portantes ex hoc cognoſcentur, ſi ore ad os in ſignum pacis converſae ſedent. *Albertus Magnus de mineralibus (Lyoner Ausg. Bd. 2) 2, 2, 3 gibt:* celidonius duas habet ſpecies. unus eſt niger, alter rufus invenitur; trahuntur autem ambo de ventre hirundinis. rufus autem involutus panno lineo vel corio vitulino et ſub ſiniſtra aſcella geſtatus dicitur valere contra inſaniem et antiquos languores et lunaticam paſſionem. et Conſtantinus dicit eum valere contra epilepſiam praedicto modo geſtatus. Evax autem refert quod facundum gratum et placentem reddit. niger autem, ut Joſeph dicit, contra nocivos humores et febres et iras operatur et minas. et lotus aqua oculos ſanat, ad finem etiam inceptum perducit negotium. et ſi involvatur foliis celidoniae herbae, dicitur offuſcare viſum. ſunt autem hi lapides parvi valde. et tales jam vidimus per ſocios noſtros de ſtomacho hirundinum extractos in menſe Auguſti, tunc enim abſtracti magis valere dicuntur, ut frequenter autem ſemper duo ſimul in una hirundine inveniuntur. *In Volmars Steinbuche heißt es 407 ff.:* diu ſwalve treit einen ſtein, dër hât varwe dekein als die andern ſteine. dër iſt wunderkleine, kûme als ein bône. dën ſol man tragen ſchône in eime tuoche lînîn: ſô mac ër dës gewis ſîn, ſwër keinen zorn ûf im hât, daz ër in ſchiere lât, und iſt für dën toberiten guot, ſwër in in dën munt tuot. und wil iu ſagen von im mê: ſwëm diu ougen tuont wê, dër ſol in malen kleine in einem beckîn reine und ſæje in diu ougen ſîn ein teil, ſô wërdent ſi im ſchiere heil. *Konrad v. Mgbg hat ſn Art.* von dëm ſwalbenſtain. celidonius *etc. 440, 7 ff. nach Thomas. Im St Florianer Steinbuche 420 ff. bei Lambel 141*

celidonius iſt auch ain nützer ſtain *etc. ebenfalls n. Thomas m. einigen Weglaßungen. Wenn der Stein* chelidonius *auch als Heilmittel gegen ſchwache od. kranke Augen empfohlen wird, ſo iſt das, wie öfter geſchieht, e. Übertragung v. d. Heilkraft der gleichnamigen Pflanze, neml. der* chelidonia *bei Plin. h. nat. 25 § 89 fg., χελιδόνιον μέγα u. μικρόν bei Dioſcor. de mat. med. 2, 211. 212, Chelidonium majus L., ein Staudengewächſe das faſt durch ganz Europa an unbebauten Stellen, an Zäunen, in Wäldern als gemeines Unkraut wächſt, m. gelber Blume u. e. ſtarken, in der Wurzel mennigroten, in den übrigen Teilen orangegelben Milchſafte, in Deutſchland m. vielen Namen* (ſchellkraut *Konr. v. Mgbg 390, 4 ff. 200, 18. 310, 22. 440, 24, jetzt Schellkraut, Schöllkraut, Schellwurz, Schöllwurz, Schielkraut, Schwalbenwurz, Gelbwurz, Gilbkraut, Goldwurz, Gottesgabe, Gottesgnade, Herrgottskraut u. a. Nemn. 1, 1010) Koſteletzky mediz. pharm. Flora 5, 1605 Berg u. Schmidt offiz. Gew. 2, Taf. XVI a, das ſchon von alter Zeit her zu Augenarzeneien verwendet ward Plin. 8, § 97. 25 § 90 u. 142 Galen. de ſimpl. med. 8, 22, 9 ed. Kühn 12, 156 Hieron. Tragi Kräuterbuch durch Melchior Sebiz (Straßbg 1630) 84 fg., m. dem auch n. dem Volksglauben die Schwalben ihren Jungen das verlorene Augenlicht wiederherſtellten u. ſogar die verlorenen Augen wieder erſetzten Plinius 8 § 97. 25 § 89, wovon die Pflanze ihren Namen haben ſoll, od. weil ſie bei Ankunft der Schwalben zu blühen beginnt u. bei ihrem Weggange welkt Plin. 25 § 90 Iſid. or. 17, 9, 36. Warum aber n. Arnoldus der in Blätter der* chelidonia *eingewickelte* l. chelidonius *das Geſicht verdunkeln ſoll? Doch wol weil man meinte, daß zwei gleichwirkende Mittel zuſ. angewendet zu ſtark u. ſo das Gegenteil wirken. Steine finden ſich öfter in den Magen der Vögel beſ. der größeren körnerfreßenden, die ſie zum Behufe der Verdauung verſchluckt zu haben ſcheinen; aber auch bei kleineren u. inſectenfreßenden ſind ſie nicht unerhört. Daß ſie ſich aber gerade bei den Schwalben häufiger finden ſollten, iſt nicht bekannt.*

481ᵇ kelli, chelli *ahd. ſtN. in* furi—, wit—. *Wol aus lat.* cella.

celonites *mhd. im St Florianer Steinbuche bei Lambel 124 ein Edelſtein, purpurfarb aber dabei bunt, der dem Feuer Stand hält, unter die Zunge genommen zu gewiſſen Zeiten u. Stunden wahrſagende Kraft beſitzt. Plinius h. n. 37 § 155:* chelonia (*Var.* celonta) oculus eſt Indicae teſtudinis, vel portentoſiſſima magorum mendaciis; melle enim conluto ore inpoſitum linguae futurorum divinationem praeſtare promittunt quintadecuma luna et ſilente toto die, creſcente vero ante ortum ſolis, ceteris diebus a prima in ſextam horam. ſunt et chelonitides teſtudinum ſimiles, ex quibus ad tempeſtates ſedandas multa vaticinantur, eam vero quae ex iis aureis guttis adſperſa ſit, cum ſcarabaeo dejectam in aquam ferventem tempeſtates commovere. *Damigeron de lapidibus 11 ed. Abel 172 fg.:* chelonites autem lapis eſt ad praenoſcenda futura; habens enim eum ſub lingua, quaecumque volueris, diſcis. cum autem acceperis eum, antea os dilue. valet praenuntio eo uſque ad horam ſextam. in prima vero luna valet per totum diem, verum quinta decima ſimiliter; decreſcente autem luna ante ſolis ortum valet. exciditur autem lapis iſte de oculis teſtudinis indicae. ſi vis ſcire hunc verum eſſe, mitte ſupra turibulum tres candentes carbones et incenſo ſacrificabis et ſuperponis lapidem iſtum: confundens nihil omnino laeditur. *Iſidorus orig. 16, 15, 23:* chelonites oculus eſt Indicae teſtudinis, varius et purpureus. hunc magi impoſitum linguae futura praenunciare ſingunt. *Marbod 39 n. Damig. u. Iſidor:* Indica teſtudo lapidem mittit chelonitem, gratum purpureo varioque colore nitentem. quem ſi ſub lingua loto quis geſſerit ore, poſſe magi credunt hunc divinare futura orto mane die ſextam duntaxat ad horam, tempore quo lunae ſubcreſcere cernitur orbis. ſed luna prima lapidis praedicta poteſtas totius fertur ſpatio durare diei. quintae poſt decimam concordant tempora primae. at detrimenti lunaris tempore toto ante diem tantum lapidi manet illa poteſtas. eſt etiam nulli lapis hic obnoxius igni. *Alex. Neckam de laud. div. ſap. 6, 305 ff.:* fauſte futura tibi ſi praedicit chelonites, defectu proprio certior eſſe potes. inſpice te, lege te, tuus eſto tibi chelonites, tu tibi ſis ſpeculum, tu liber eſto tibi! *Arnoldus Saxo 17 bei Hpt 18, 432:* celonites lapis eſt purpurei et varii coloris. hunc teſtudo mittit. et divinatorem facit eum, qui hunc geſtaverit ſub lingua. ſed haec virtus ipſi ineſt tantum cum luna prima accenſa creſcens eſt et monoides, et xxix monoides cum decreſcit. nec hic lapis ab igne corrumpitur. *Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 54 gibt dieſe Stelle ohne die Worte* et mon. *bis* decreſcit. *Bartholomaeus Angl führt dieſen Stein gar nicht auf, Th*

Cant. hat ihn mit dem ſelenites *zuſgeworfen u. wol durch ihn verführt auch Albertus M., ſ.* ſilenites; *der letztere gibt aber doch noch einen beſ. Art. über ihn de miner. 2, 2, 3:* celontes eſt lapis purpurei coloris et dicitur in corpore teſtudinis inveniri, quia quaedam ſunt maximae teſtudines habentes domos, quae ſunt ſicut margaritae nitentes. dicitur autem apud divinatorem, quod facit eum qui geſtat evomere ſub lingua; hanc autem virtutem non dicitur habere, niſi cum luna prima eſt accenſa et creſcens et monoides, et iterum cum eſt vigeſima nona monoides in ultimo decreſcens. dicitur autem hic lapis igne non corrumpi. *Konrad v. Mgbg (der beim* ſilenites *463, 18 ff. Thomas folgt) hat 442, 25 ff. auch noch e. beſ. Art. (der bei Thomas felt ſ. 547 u. Lambel Volmars Steinbuch 124 Anm.) genau n. Arnoldus:* von dem ſneckenſtain. celonites (*Var.* celiconites) haizet ſneckenſtain. dër iſt purpervar und manigverbik. dën ſtain gibt dër ſneck. dër hât die art, wër in under dër zungen tregt, dër wârſagt. aber daz wârſagen wert neur ſô dër môn dës allerêrſten enzünt wirt und ſô ër ſmalſihtich iſt und an dëm abnëmen dës mônen an dëm ahtundzwainzigiſtem tag, wenn dër môn allerſmalſihtigiſt iſt und ſô ër ze latein monoides haizt. dër ſtain zerpricht niht von feur. *Im StFlorianer Steinbuche aaO. iſt die Zeitbeſtimmung ſo gegeben:* wër in under dër zungen hât, ſô daz môneid auf gât, dës tags zue dër êrſten ſtunden und zue dër ſepte unverpunden, und auch wenn daz môneid abnimpt, wenn deu XXIX ſtund khümpt, dër ſagt voran zuekünftig dinch *etc. Was die Beſtimmung der Zeit für die Wirkung des Steines bei Arnoldus Saxo u. Albertus M. anlangt, ſo ſteht das* monoides (*was im MA übhpt die gebräuchliche Form geweſen zu ſein ſcheint: bei Firmicus aſtron. l. 4 praeſ. ſteht ſo in d. Baſler Ausg. v. 1535 p. 85, im Martianus Capella 864 iſt in 2 Hss. ſo corrigiert ſ. bei Eyſſenhardt 320) für* menoides *d. i. gr.* μηνοειδής *wie der Mond (in e. beſt. charakteriſtiſchen Phaſe) ausſehend, ſichelförmig: als* μηνοειδής *galt der Mond in ſeinem erſten u. letzten Achtel (die Alten teilten wie wir nach Vierteln die Mondphaſen n. Achteln ein: nach d.* νουμηνία *war d. Mond zuerſt* μηνοειδής, *dann* διάτομος, ἀμφίκυρτις, πανσέληνος, *u. dann wieder rückwärts* ἀμφίκυρτις, διάτομος, μηνοειδής *Mart. Cap. 864), ſo daß bei der Dauer der Mondumdrehung u. daher des Monats von 29 Tagen 13 Stunden, indem ſie zur Ausgleichung volle Zalen der Tage nahmen u. den 4 7 11 14 18 21 24 29ſten Tag als Eintrittstage der Achtelphaſen vom erſten Achtel an faßten, ihnen die* μηνοειδής*-Phaſe bei zunehmendem Monde auf den 4ten bis 7ten, die gleichbenannte bei abnehmendem auf den 24—29ſten Tag fiel, der Eintrittsmoment der erſteren auf den 4ten Tag, wo der Winkel an der Erde zw. Sonne u. Mond 45°, der der andern auf den 24ſten Tag, wo der Erdwinkel 315° betrug (ſ. Mart. Cap. aaO.); mit dem 29ſten Tage wird daher bei Arnold u. Albert das Ende der Menoidesphaſe bei abnehmendem Monde d. h. der Eintritt des Neumondes bezeichnet: der Stein hat alſo ſe magiſche Wirkung im erſten u. letzten Mondachtel, wir würden ſagen in der erſten Hälfte des erſten Viertels u. in der zweiten Hälfte des letzten Viertels. Wenn Konr. v. Mgbg hierbei den 28ſten Tag nennt, ſo meint er damit den letzten vollen Tag der bezeichneten Mondphaſe. Daß der benannte Stein od. die ſteinartige, ſteinähnliche Subſtanz a. d. Auge einer indiſchen Schildkröte kommen ſoll, ſcheint Fabel: bis jetzt wenigſtens hat man in Schildkröten übhpt ke Steine gefunden, wie ſolche ſich wol im Leibe anderer Tiere finden, z. B. bei den Krebſen die ſogen. Krebsaugen, ſ.* roſtem *Ntr. In der beträchtlich großen Blaſe der Schildkröten hat man wol zuw. verhärtete Harnſäure gefunden, die aber nichts ſteinartiges hat. Oder ſollten viell. jene Krebsaugen gemeint ſein, wobei man Schildkröten u. Krebſe wegen beider Schalen verwechſelt hätte? Und allerdings kamen die meiſten Krebsaugen zu medic. Gebrauche aus dem Orient, namtl. a. Oſtindien, wo ſie an den Ufern der Flüße oft in ſolcher Menge ſich fanden, daß ſie händevoll aufzuraffen waren: Nic. Lemery Materialien-Lexicon v. Richter (1721) 220. Die* chelonitides teſtudinum ſimiles *bei Plin. ſind aber Verſteinerungen vorweltl. Seetiere, die ſchildkrötenähnlich ausſehen, wie ſolche bei Joannes de Laet de gemmis et lapidibus (Lugd. Bat. 1647) p. 161 ff. abgebildet ſind, desgl. bei Breyn diſſ. phyſ. de polythalamiis (Gedani 1732) tab. 1 ff. u. Klein natur. diſpoſ. echinodermatum (Lipſ. 1778) tab. 6 ff. Eine ähnliche Verſteinerung iſt auch der* tecolithus *od.* lapis judaicus, *ſ.* cegôlitus *Ntr.*

im Art. cēlur *Z. 2 ſchieb hinter F. ein: ahd.*

482ᵇ *z. Art.* ceruns. *Parz. 791, 6 (Var.* gerauns, therauns, theamis). *Konr. v. Mgbg 441, 31* ceraunus. *Plin. h. n. 37 § 134 fg.:* eſt inter candidas (*ſc.* gemmas) et quae ceraunia vocatur, fulgorem ſiderum ra-

piens, ipſa cryſtallina, ſplendoris caerulei, in Carmania naſcens. Zenothemis fatetur albam eſſe, ſed habere intus ſtellam coruſcantem; fieri et hebetes ceraunias, quas in nitro et aceto maceratas per aliquot dies concipere ſtellam eam, quae poſt totidem menſes relangueſcat. Sotacus et alia duo genera fecit ceranniae, nigrae rubentisque; ſimiles eas eſſe ſecuribus; ex his quae nigrae ſint ac rotundae ſacras eſſe, urbis per illas expugnari et claſſis, baetylos vocari; quae vero longae ſint ceraunias. faciunt et aliam raram admodum magorum ſtudiis expetitam, quoniam non alibi inveniatur quam in loco fulmine icto. *37 § 176:* ombria, quam alii notiam vocant, ſicut et ceraunia et brontea cadere cum imbribus et fulminibus dicitur eundemque effectum habere; praeterea hac in aras addita libamenta non amburi. *Solinus 23, 9 ed. Mommſ. 117, 9 ff.:* Luſitanum litus floret gemma ceraunio plurimum, quod etiam Indicis praeferunt. hujus ceraunii color eſt e pyropo, qualitas igni probatur: quem ſi ſine detrimento ſui perferat, adverſum vim fulgurum creditur opitulari. *Ebdſ. 20, 15 ed. Mommſ. 110, 24 ff.:* ceranniorum porro genera diverſa ſunt. Germanicum candidum eſt, ſplendet tamen caerulo, et ſi ſub divo habeas, fulgorem rapit ſiderum. *Epiphanius in ſeiner Schrift de gemmis (geſchr. etwa 392 n. Chr.) ſagt c. 4 beim λίθος ἄνθραξ (op. ed. G. Dindorf 4, 1, 227, 26 fg.): ὀλίγον δὲ ὁ κεραύνιος λίθος αὐτῷ ἔοικε. καλοῦσι δὲ τὸν κεραύνιον οἰνωπόν: wo die verſio antiqua gibt (ebdſ. 183, 15 fg.)* dicunt autem ceraunium quidam et vinarium, quod inſtar vini flavi coloris exſiſtat. *Damigeron de lapidibus 12 ed. Abel 173:* ceraunius eſt lapis, quem Aegyptii ſmaragdum vocant; invenitur autem in illis locis ubi fulminis ictus fit; narratur tamen ex contritione nubium inter ſe fieri et pro hac cauſa nomen meruit. hunc ſi quis cum caſtitate portat, numquam a fulmine ferietur, nec domus nec villa in qua fuerit. praeterea ſi habuerit eum aliquis navigans, non periclitabitur per fulmen aut turbinem. ampliusque ad omnem victoriam et certamen qui portat eum exſuperabit in omnem rem. ſed et oracula dat obſecranti, in ſomnis bona ſomnia. tanta eſt virtus hujus ceraunii lapidis. *Iſidorus orig. 16, 13, 5 beide Stellen Solins combinierend m. kleinen Zuſätzen a. Plinius:* cerauniorum duo ſunt genera. unum, quod Germania mittit, cryſtallini ſimile, ſplendet tamen caeruleo, et ſi ſub divo poſitus fuerit, fulgorem rapit ſiderum. ceraunium alterum Hiſpania in Luſitanis littoribus gignit, cui color e pyropo rubenti et qualitas ut ignis. haec adverſus vim fulgurum opitulari fertur, ſi credimus. dicta autem ceraunia, quoniam alibi non invenitur quam in loco fulmine icto proximo; graece enim fulmen κέραυνος dicitur. *Marbod 28 a. Iſid. u. Damig.:* ventorum rabie cum turbidus aeſtuat aër, cum tonat horrendum, cum fulgurat igneus aether, nubibus illiſis caelo cadit iſte lapillus, cujus apud Graecos exſtat de fulmine nomen. illis quippe locis, quos conſtat fulmine tactos, iſte lapis tantum reperiri poſſe putatur: unde ceraunius eſt graeco ſermone vocatus, nam quod nos fulmen Graeci dixere ceraunon. qui caſte gerit hunc, a fulmine non ferietur, nec domus aut villae, quibus affuerit lapis ille. ſed neque navigio per flumen vel mare vectus turbine mergetur nec fulmine percutietur. ad cauſas etiam vincendaque praelia prodeſt et dulces ſomnos et dulcia ſomnia praeſtat. huic binae dantur ſpecies totidemque colores. cryſtallo ſimilem Germania mittere fertur, caeruleo tamen infectum rutiloque colore. mittit et Hiſpanus, regione manens Luſitana, flammas ſpernentem ſimilemque colore pyropo. *Alex. Neckam de laud. div. ſap. 6, 255 ff.:* praeditus eſt varia virtute ceraunius: illum geſtes, vix anceps alea Martis erit. geſtanti Bellona favet, victoria cedit. vix illi Thetidis, vix Jovis ira nocet. *Aus Marbod Arnoldus Saxo 15 bei Hpt 18, 432 u. Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 55:* ceraunius lapis eſt criſtallo ſimilis, infectus caeruleo, de Germania; alter de Hiſpania rutilans ut flamma. hi cadunt de locis tonitrui, et valent ad dulces ſomnos et ad praelia et cauſas vincendas. et loca omnia in quibus eſt a fulmine et tempeſtate conſervantur. *In Heinrichs von dem Türlein Krone heiſst es 8280 ff.:* dën riemen het begriffen ein vil edel ceraunius (*ſo gewis zu leſen für das* ceravînus *der Ausg. Scholls*): dër was dâ niht umbe ſus, dër was ir lîbes huote, ſô daz wëter ſtarke wuote mit blicken und vor dër vluote. *Bartholomaeus Anglicus de proprietatibus rerum t. 16 in d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 3 v.:* ceramus (*viell.* ceranius) eſt lapis criſtallo ſimilis *etc. nach Arnold Iſid. u. Marbod, Thomas Cantimpratenſis im liber de nat. rerum bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 55:* ceraunis (*in Pfeiffers Konr. v. Mgbg 537* cerannus) ex graeco dicitur, quod fulmine de caelo cadere perhibetur e

loco ubi lapis iſte fuerit fulmen cadere negatur. eſt autem caerulei coloris exque una parte ſaepius acutus. Konr. v. Mgbg in d. Überſ. dieſer Stelle 441, 30 ff. gibt ceraunus (Var. ceraunius 547) haiʒet donrſtain etc. Vinc. Bell. aaO. hat ſonſt immer ceraunius. Albertus M. de miner. 2, 2, 3: ceraurum lapis eſſe fertur cryſtallo ſimilis infecto colore caeruleo, qui dicitur cadere aliquando de nube cum tonitruo, et invenitur in Germania et Hiſpania, ſed Hiſpanus eſt candens ut ignis; provocat dulces ſomnos, ut dicunt, et ad praelia et cauſas vincendas et contra periculum tonitrui dicitur operari. In Volmars Steinbuche 425 ff. heißt der Stein cîrîon (Var. zyryon, ſyrion, tyrion, zinen), ër kumt mit dëm dunreſlage . . ër iſt einer ſtrâle gelîch; er ſchützt das Haus vor Wetter u. Donnerſchlag bei Tag u. Nacht; das Schiff, auf dem ſich einer mit dieſem Steine befindet, geht auch nicht unter; dër ſtein iſt trüebe unde grâ; man ſol in ſchône behalten und in ein lëder valten, dâ iſt ër inne wol behuot; er hilft auch im Streite u. bei Gericht. Im St Florianer Steinbuche 637 ff. bei Lambel 118 heißt er ceranimus: es gibt zwei Arten, der eine findet ſich in Hiſpania u. iſt chersvarb geſtalt, der andere in Germania, der iſt ainer kriſtallen gezalt; im übrigen wie bei Marbod. Gemeint ſind die jetzt ſog. Belemniten (belemnitae von gr. βέλεμνον Geſchoß), länglichrunde kegelförmige Steine, an der einen Seite zugeſpitzt od. lanzenartig geſchärft, an der andern mit einer koniſchen mehr od. minder langen Höhlung, meiſt von der Dicke u. Länge eines kleinen Fingers, an Farbe verſchieden, weißlich, gelblich, rot, braun, ſchwarz; die gelben, die man hier am Strande in zerbrochenen abgeſchliffenen Stücken in Menge findet, an Farbe dem Bernſtein ſehr ähnlich u. von Unkundigen für ſolchen gehalten. Sie ſind verſteinerte Teile eines vorweltlichen Tieres, a. Gyps ſtralig od. ſternig kryſtalliſiert, ſo daß beim Querdurchſchnitte das ſternförmige Gefüge ſich darſtellt. Jo. Phil. Breynii diſſert. phyſ. de polythalamiis, adj. comment. de belemnitis Pruſſicis, Gedani 1732 m. Abbildung auf Taf. 2. Auch bei Klein nat. diſpoſ. echinoderm. Lipſ. 1778 tab. 36. Carl Vogt Hb. der Geologie u. Petrefactenkunde 1 (1846), 311 fg. Sie haben verſchiedene Namen von ihrem vermeintl. Urſprunge od. ihrer Geſtalt: Donnerſtein, Donnerkeil, Donnerſtrale, ſchwed. Thors vigge, thorvigg, dän. tordenkile, tordenſtraale, tordenſteen, engl. thunderbolt, thunderſtone (beide bei Shakeſp. ſ. ASchmidt ShL. 2, 1224), nld. donderſteen, blixkſemſteen Kil. 115, czech. hromova ſtřela, hromový šíp, hr. klín, hr. kámen, poln. piorunowa ſtrzalka, kamień piorunowy, gromowy kamień, piorunek, nhd. auch Stralſtein, Pfeilſtein, Schoßſtein, Albſchoß, Albſtein, ſchwed. elfſten, poln. boży prątek; von der Ähnlichkeit mit e. Finger Fingerſtein, Teufelsfinger, von der mit einem Zapfen Zapfenſtein. Nemn. 1, 587 fg. Einer von den wenigen Steinen die auch germaniſch ſind u. in unſern Mythen u. Volksſagen ſpielen. Myth.^{2} 163 fg. m. Ntr. 1207. 1170 fg.

484^{a} keſprochenî ahd. F. ſ. ge—.

489^{b} im Art. chinomidju v. o. Z. 3—8 ſchreib: Naſal, u. mit Unterdrückung des n nach m ohne Erſatz durch Gemination od. gleich ohne n gebildet (wie ebenſo in namâti, namitî bei Otfr.); dem Bildungsſuffixe nach kaum wol Nebenform zu ganamnida ſond. als [ganamnitî], lieber noch [ganamitî] zu faßen als Bldg a. d. Part. ganamnit od. [ganamit]. S. namnjan, namôn, namjan.

cinreis ſpät mhd. entſtellter Name e. Steines ſ. quirîn.

492^{a} kiſlof ahd. ſtN. ſ. gaſlof.

492^{b} kithîha ahd. F. ſ. gadîha.

493^{b} kiwiʒo ahd. ſchwM. ſ. gawiʒʒo.

495^{b} klariſiân mhd. (jTit. Zarncke Graltempel 74 Str. 35, 3) wol ſtM. Name eines Edelſteins (Var. klaraſian, kariſias). Sonſt nicht nachweisbar. Scheint e. Weiterbildg a. lat. clarus m. icius, icianus, entſprechend e. ital. [chiariccio, chiaricciano], ſpan. [clarizo, clarizano], mlat. [claricianus] (ſ. Diez Gram. 2^{a}, 317. 334 ff.), was den Stein als einen hellen od. leuchtenden kennzeichnen würde. An e. Übertragung a. mlat. clariſina clathratum ex lapidibus ſeptum, frz. baluſtrade Du Cange Gloſſ. med. lat. ed. Henſchel 2, 378^{b}, etwa wegen einer gitterartigen Textur des Steines od. aus Misverſtändnis (dergl. auch vorkommt), braucht man wol nicht zu denken.

501^{b} im Art. knëllen ſchieb ein n. erknëllen: , ze—)

knëter mhd. ſtM. Kneter, der knetet, der den Teig auswirkt.

knieâder mhd. ſtſchwF. Ader beim Knie, varix, Krampfader.

kniebant mhd. ſtN. locramentum.

kniebëten mhd. ſchwV. auf den Knien beten. Ahd. [cniobëtôn]. Denom. v. cniobëta.

kniebogerade mhd. ſchwM. ſ. v. a. chniorado.

knieîſen mhd. ſtN. aſcia, eigtl. eiſernes Inſtrument das ein Knie macht d. i. knieförmig gebogen iſt.

501[b] **knieleip** *mhd. ſtN. Brotlaib der bis ans Knie reicht.*

knielen, knîlen *mr. ſchwV. knien. Nld.* **knielen** *ingeniculari, genua flectere ſive curvare, procumbere in genua, congenulare Kil. 305*[b].

502[a] **kniſtunge** *mhd. ſtF1 ſtridor, Knirſchen (m. d. Zähnen).*

knitſchen *ſpät mhd. (15 Jhdt) ſchwV. knitſchen, quetſchen.*

502[b] **knochen** *mr. ſchwV. (Prät.* knochte : dochte *Karlm. 259, 25) knuffen.*

506[a] **köpeln** *mhd. ſchwV. ſ.* köppeln.

köppeln, köpeln *mhd. ſchwV. ructare, (a. dem Magen) aufſtoßen, rülpſen. Konr. v. Mgbg 39, 7 fg. 465, 20. Nhd. bair.* koppezen, köppizen *dasſ.,* koppezer *ſtM. Aufſtoßen a. d. Magen, Rülps Schm. 2, 317. Von* koppen.

z. Art. **koppen** *ſetze hinzu: , beſ. in der Redensart* in ſîne art koppen *in ſe Natur zurückverfallen. Boner v. Ben. 429. Reinh. 378. MhdWb. 1, 861. Nhd. bair.* aufkoppen *aus d. Magen aufſtoßen, auch aufſtoßen laßen, auch v. wiederkäuenden Tieren gebraucht Schm. 2, 317, anderwärts auch von Pferden die die Krippe beißen u. dabei e. rülpſenden Ton ausſtoßen Adlg 2*[2]*, 1717.* S. köppeln.

zum Art. **coralle.** *Theophr. de lap. § 38 ed. Wimmer 345, 51 ff.:* τὸ γὰρ κουράλιον, καὶ γὰρ τοῦθ' ὥςπερ λίθος, τῇ χρόᾳ μὲν ἐρυθρὸν, περιφερὲς δ' ὡς ῥίζα· φύεται δ' ἐν τῇ θαλάττῃ. *Die Sage v. d. Entſtehung der Korallen a. Zweigen, die durch Berührung des Meduſenhauptes verſteinert worden in Ovids Metamorph. 4, 741 ff.:* anguiferumque caput dura ne laedat harena, mollit humum foliis natasque ſub aequore virgas ſternit et inponit Phorcynidos ora Meduſae. virga recens bibulaque etiamnum viva medulla vim rapuit monſtri tactuque induruit hujus percepitque novum ramis et fronde rigorem. at pelagi nymphae factum mirabile temptant pluribus in virgis et idem contingere gaudent, ſeminaque ex illis iterant jactata per undas. nunc quoque **curaliis** eadem natura remanſit, duritiam tacto capiant ut ab aëre, quodque vimen in aequore erat fiat ſuper aequora ſaxum. *Die letztere Bemerkung auch 15, 416 fg.:* ſic et **curalium**, quo primum contigit auras tempore, dureſcit; mollis fuit herba ſub undis. *Dioſcor. de mat. med. 5, 138:* τὸ δὲ **κοράλλιον**, ὅπερ ἔνιοι **λιθόδενδρον** ἐκάλεσαν, δοκεῖ μὲν εἶναι φυτὸν ἐνάλιον, στεῤῥοποιεῖσθαι δὲ, ὅταν ἐκ τοῦ βυθοῦ ἑλκυσθῇ, ἔξαλον γενόμενον, καὶ βαπτόμενον ἤτοι πηγνύμενον ὥςπερ ὑπὸ τοῦ περικεχυμένου ἡμῖν ἀέρος· εὑρίσκεται δὲ πλεῖστον ἐν τῷ κατὰ Συρακούσας ἀκρωτηρίῳ τῷ καλουμένῳ Παχύνῳ· ἄριστον δέ ἐστι τὸ πυῤῥὸν τῇ χρόᾳ καὶ ἐμφερὲς σανδαράχῃ ἢ σάνδυκι κατακορεῖ, εὐτριβές τι ὡςαύτως καὶ ὁμαλὸν δι' ὅλης τῆς συγκρίσεως· ἔτι δὲ ὀσμὴν βρυώδη καὶ φυκίοις ἐμφερῆ ἔχον· πρὸς δὲ τούτοις πολύοζον καὶ κιννομωμίζον τῷ τύπῳ τῶν θαμνίσκων· τὸ δὲ λιθῶδες τῇ συγκρίσει καὶ ψωρὸν, σεσηραγγωμένον τι καὶ χαῦνον, φαῦλον οἰητέον εἶναι. στύφει δὲ τῇ δυνάμει καὶ ψύχει ἐπιεικῶς· καταστέλλει δὲ τὰ ὑπερσαρκοῦντα καὶ οὐλὰς σμήχει τὰς ἐν ὀφθαλμοῖς· πληροῖ δὲ καὶ κοιλώματα· πρός τε αἵματος ἀναγωγὰς ἱκανῶς ἐνεργεῖ, καὶ δυςουροῦσιν ἁρμόζει· καὶ σπλῆνα τήκει σὺν ὕδατι πινόμενον. *Derſ. im folg. Cap. 139:* καὶ τὸ καλούμενον δὲ **ἀντιπαθὲς** κοράλλιον οἰητέον ὑπάρχειν, εἰδικὴν ἔχον διαφοράν· ἔστι δὲ τῇ μὲν χρόᾳ μέλαν, δενδρίζον δὲ καὶ αὐτὸ, καὶ ὀζῶδες μᾶλλον. δύναμιν δὲ ἔχει τὴν αὐτὴν τῷ προειρημένῳ. *Plin. h. n. 32 § 21 ff.:* quantum apud nos Indicis margaritis pretium eſt, de quis ſuo loco ſatis diximus, tantum apud Indos curalio: namque iſta perſuaſione gentium conſtant. gignitur et in rubro quidem mari ſed nigrius, item in Perſico (vocatur jace), laudatiſſimum in Gallico ſinu circa Stoechadas inſulas et in Siculo circa Aeolias ac Drepana. naſcitur et apud Graviſcas et ante Neapolim Campaniae, maxumeque rubens ſed molle et ideo viliſſimum Erythris. forma eſt fruticis, colos viridis, bacae ejus candidae ſub aqua ac molles, exemptae confeſtim durantur et rubeſcunt qua corna ſativa ſpecie atque magnitudine. ajunt tactu protinus lapideſcere, ſi vivat; itaque occupari evellique retibus aut acri ferramento praecidi, qua de cauſa **curalium** (*Var.* curallium, cyralium, ciralion, cyrhalium, cirhalium, cirbalium) vocitatum interpretantur. probatiſſimum quam maxume rubens et quam ramoſiſſimum nec ſcabioſum aut lapideum aut rurſus inane et concavom. auctoritas bacarum ejus non minus Indorum viris quoque pretioſa eſt quam feminis noſtris uniones Indici. haruſpices eorum vatesque inprimis religioſum id geſtamen amoliendis periculis arbitrantur; ita et decore et religione gaudent. prius quam hoc noteſceret, Galli gladios ſcuta galeas adornabant eo; nunc tanta paenuria eſt vendibili merce, ut perquam raro cernatur in ſuo orbe. ſurculi infantiae adalli-

gati tutelam habere creduntur contraque torminum ac veſicae ac calculorum mala in pulverem igni redacti potique cum aqua auxiliantur; ſimili modo ex vino poti aut, ſi febris ſit, ex aqua ſomnum adferunt. ignibus diu repugnant. ſed eodem medicamine ſaepius potu tradunt lienem quoque abſumi. ſanguinem reicientibus exſcreantibusve medetur. cinis eorum miſcetur oculorum medicamentis; ſpiſſat enim ac refrigerat, ulcerum cava explet, cicatrices extenuat. *Ebdſ. 37 § 164:* gorgonia nihil aliud eſt quam curalium; nominis cauſa, quod in duritiam lapidis mutatur emollitum in mari. hanc faſcinationibus reſiſtere adfirmant. *Ebdſ. 37 § 153 wird e. Edelſtein* corallis (*Var.* coralis) *angeführt*, minio ſimilis, gignitur in India et Syene. *Vom* antipathes *ſpricht er ebdſ. § 145:* antipathes (*Var.* anthiphates) nigra non translucet; experimentum ejus, ut coquatur in lacte: facit enim id murrae ſimile. inmenſum quiddam in hac fortaſſis aliquis exſpectet in tot exemplis uni poſſeſſione hujus nominis data; contra effaſcinationes auxiliari eam magi volunt. Arabica ebori ſimillima eſt, et hoc videretur, niſi abnueret duritia. hanc putant contra dolores nervorum prodeſſe habentibus. *Solinus 2, 41 ff. ed. Mommſ. 45, 1 ff.:* Liguſticum mare frutices procreat, qui quantisper fuerint in aquarum profundis, fluxi ſunt tactu prope carnulento; deinde ubi in ſupera tolluntur natalibus derogati ſaxis lapides fiunt: nec ſolum qualitas illis ſed et color vertitur, nam puniceo protinus erubeſcunt. ramuli ſunt, quales arbores viſimus, ad ſemipedem frequentius longi; rarum eſt pedaneos deprehendi. excluduntur ex illis multa geſtamina. habet enim, ut Zoroaſtres ait, materia haec quandam poteſtatem, ac propterea quidquid inde ſit ducitur inter ſalutaria. curallium (*Var.* curalium, coralium) alias dicunt, nam Metrodorus gorgiam nominat. idem quod reſiſtat typhonibus et fulminibus adfirmat. *In den orphiſchen Lithika 510 ff. ed. Abel heißt es:* ἴσθι δ' ἀμαλδύνειν σκορπήϊα κέντρα δύνασθαι καὶ Περσηϊάδαο μένος μέγα κουραλίοιο, ἠδὲ παλαμναίην ἀνεμώλιον ἀσπίδα θεῖναι. τοῦδε δέ μοι πάντων περιώσιον, ὅσσα φύονται Φοῖβος ἀκειρεκόμης φύσιν ἔμμεναι ἐξ ἑτέροιο μυθεῖτ' εἰς ἕτερον στρωφωμένου εἶδος· ὅ τίς τοι ψεῦδός κεν φαίη· τὸ δ' ἐτήτυμον οἶδα τετύχθαι. χλωρὴ γὰρ βοτάνη πρῶτον φύει· οὐδ' ἐνὶ γαίῃ, ἥν γε φυτῶν ἴσμεν στερεὴν τροφόν, ἀλλ' ἐνὶ πόντῳ ἀτρυγέτῳ, ἵνα φύκι', ἵνα βρύα γίνετ' ἐλαφρά. αὐτὰρ ἐπεὶ κ' ἔλθῃσι μαραινομένη ποτὶ γῆρας, ἤτοι μέν οἱ φύλλα περιφθινύθουσιν ὑφ' ἅλμης· αὐτὴ δ' ἐν βένθεσσιν ὑπὸ φλοίσβοιο θαλάσσης νήχεται, ὄφρα ἑ κύματ' ἀποπτύσῃ αἰγιαλόνδε. ἔνθα δ' ἄρ' ἐξαπίνης μιν ἀναπλησθεῖσαν ὑπ' αἴθρης βάζουσ', οἵ περ ἴδοντο, κρατυνομένην δράασθαι. δηρὸν δ' οὐ μετέπειτα πάγῳ περιπάχνωθεῖσα πετροῦται, καὶ χερσὶν ἐν ὀκριόεντα τεῇσιν ἀμφαφάεις λίθον, ὅς πρὶν ἔχων ὑγρὸν δέμας ἦεν. σχῆμα μὲν οὖν βοτάνης ἔτι οἱ μένει, οἷον ἔην περ, οἵ τε κλάδοι, ὅσα τέ σφιν ἀκρόδρυα προςπεφύασιν, ᾗ τέ οἱ ἐβλάστησε καὶ ἐτράφη εἰν ἁλὶ ῥίζα· φλοιὸς θ' ὅςπερ ἔην· φλοιὸς δέ γε λάϊνός ἐστι. *Dann wird die Entſtehung erzält aus Pflanzen durch die verſteinernde Kraft des Blutes des Gorgonenhauptes zur Verwunderung des Perſeus u. der herbeigeeilten Pallas, die ihrerſeits nun dem eigentümlichen Gebilde große Kräfte verlieh:* φῦλα φυλασσέμεναι κρυερὴν ἐς δῆριν ἰόντα, ἢ δολιχὴν ἔρπων ἐς ἀταρπιτὸν εἴ μιν ἔχει τις, ἢ περόων ἅλα δῖαν ἐϋσσέλμῳ ἐνὶ νηΐ. καὶ γὰρ Ἐνυαλίοιο θοὸν δόρυ μαινομένοιο, καὶ λόχον ἀνδροφόνων φεύγειν ἄπο ληϊστήρων, καὶ πολιὸν Νηρῆα κυκώμενον ἐξυπαλύξαι ἐσθλὴ κουραλίοιο βίη θνητοῖσιν ὀπάσσει. *Wider alle ſchädlichen Wirkungen durch Zauberei boshafter Menſchen, Neſtelknüpfen* (κατάδεσμα), *Flüche, Zauberlieder iſt das kräftigſte Gegenmittel dieſe Koralle. Zerſtoßen unters Saatgetreide gemiſcht hält ſie alle ſchädlichen Einflüße von den Feldern ab, Dürre, Hagelſchlag, Mehltau u. alles freßende Ungeziefer, Würmer, Raupen, Mäuſe u. Heuſchreckenſchwärme; auch die Blitze gehn vorüber. Mit ungemiſchtem Weine getrunken heilt ſie giftigen Schlangenbiß. Damigeron 7 ed. Abel 169 fg.:* corallius lapis maximas habet vires et magicam tractationem et in majora negotia moventes. eſt enim tenax et omnia repellit ſomniorum ludibria ſuo remedio. maximum autem tutamentum adverſus iras dominorum inſculptum nomen noctilucae, hoc eſt Hecates ſignum, aut Gurgonis perſona. portans autem eum numquam capietur a nullo medicamento, nec a fulminea umbra immiſſa; et in bello quoque et pugna maximum adjutorium eſt. invictum et efficacem et impenetrabilem ſine timore et ſine triſtitia et ſecurum facit geſtantem eum et facile impetrantem et introitum facile habentem. praeterea conſecratus et contritus et ſeminatus cum frumento aut

hordeo aut aliquo fructu, amovet de terra grandinem et omnem perniciosam tempeſtatem; inſuper in vineis aut olivetis diſperſus repellit omnem exitioſum impetum ventorum. in domo autem poſitus conſervat ab omni maleficio et umbris daemoniorum et vanis ſomniis et fulminum ictibus. in nave hoc ſi habueris, multum efficacior eris: reſiſtit autem ventis et tempeſtatibus et turbidinibus. tantam ſortitus eſt poteſtatem iſte lapis remedii contra adverſas partes. conſecratur vero a deo et ſanctis locis hoc tutamentum, ut ſit maximum die ac nocte, hora diurna vel nocturna; bonumque praeſidium corallius lapis habet. *Geopon. 15, 1, 31: ὁ κουράλιος λίθος κείμενος ἐν τῇ οἰκίᾳ πάντα φθόνον καὶ ἐπιβουλὴν ἐλαύνει. Ambroſ. hexaem. 5, 11 op. ed. Bened. 1, 93:* quomodo etiam non indecorus lapis corallium in mari herba ſit, ſi in aërem transferatur, in lapidis firmitatem ſolidetur. *Cl. Claudiani de nuptiis Honorii et Mariae X, 169 ff.:* mergit ſe ſubito vellitque coralia Doto. vimen erat, dum ſtagna ſubit. proceſſerat undis: gemma fuit. *Iſidor orig. 16, 8, 1 im Cap. de rubris gemmis:* corallius (*Var.* corallium) gignitur in mari, forma ramoſus, colore viridis et maxime rubens, venae ejus candidae, ſub aqua et molles, detractae confeſtim durantur et rubeſcunt tactuque protinus lapideſcunt. itaque occupari evellique retibus ſolet aut acri ferramento praecidi, qua de cauſa corallius vocitatur. quantum autem apud nos margaritam Indicum pretioſum eſt, tantum apud Indos corallius. hunc magi fulminibus reſiſtere affirmant, ſi creditur. *Bei Theophanes Nonnus in d. epit. de curat. morb. ed. Bernard wird* κοράλλιον *als blutſtillendes Mittel empfohlen, c. 128 (1, 404) bei Blutſturz, c. 132 (1, 416) bei Blutſpeien, u. 204 (2, 148) beim krankhaften Blutfluße der Frauen. Conſtantinus Afr. im liber graduum (op. ed. Baſil. 1536 p. 354):* corallus frigidus et ſiccus in ſecundo gradu. oculorum dolores, obſcuritates, pannos et putrefactiones, ſi in collyriis ponatur, curat. pulverizatus dentes ex eo fricatos clarificat, gingivas putridas ſanat. unde Galenus: corallus (inquit) uſtus gummaeque mixtus et cum aqua frigida potatus ſanguinis fluxum, undecunque ſit, reſtringit, ſtomachum confortat. item Galenus dixit ſe probaſſe, corallum ſuſpenſum in collo habentis dolorem in ore ſtomachi eum ſanaſſe. *Marbod 20 nach Iſid. Sol. mag. Conſtant.:* corallus lapis eſt, dum vivit in aequore, vimen *etc., dann die Kräfte:* fulmina, typhonas tempeſtatesque repellit a rate vel tectis vel agro, quocunque feratur. aſt in vinetis aſperſis et inter olivas, aut a ruricolis cum ſemine jactus in agros, grandinis avertit cuimis contraria tela, multiplicans fructus, ut fertilitate redundent. umbras daemonicas et Theſſala monſtra repellit. ineuntibus praeſtat faciles finesque ſecundos. collo ſuſpenſus pellit de ventre dolorem. *Platearius de ſimplici medicina c XXV (der Venediger Ausg. v. 1497 fol. 194 e fg.):* corallus frigidus eſt et ſiccus in ſecundo gradu. eſt autem quaedam ſubſtantia terrea, quae reperitur in locis maritimis et maxime in cavernoſis montibus in mari exiſtentibus. quaedam enim humoroſa glutinoſitas lapidibus adhaerens ex ſiccitate propria et maris caliditate ſic condenſata in ſubſtantiam lapideam transmutatur. qui habet majorem partem ignis ſit rubeus, qui majorem humiditatem vel aquoſitatem ſit albus. albus frigidus eſt et ſiccus minus, rubeus ſiccus et minus frigidus. tam albus quam rubeus uſui competit medicinae; ſed albus nunquam ponitur in medicinis niſi cum determinatione .... virtutem habent confortandi, conſtringendi et depurandi. occultam etiam habent virtutem contra epilepſiam. dicunt autem quidam, quod rubeus ſervat domum a fulmine. contra fluxum ſanguinis e naribus ... contra haemoptyicas paſſiones vel vomitum ſanguineum ... eodem modo valet contra dysenteriam ... contra fluxum menſtruorum ... contra corroſionem oris et gingivarum ..., contra fluxum ſanguinis ex gingivis ... ad conſolidanda ulcera. ... valet oculorum dolori et obſcuritati. pannos eorum et putrefactiones curat et mundificat, ſi in collyrio mittatur. dentes fricando clarificat, gingivas putridas ſanat. *Alexander Neckam de laudibus divinae ſapientiae (Ausg. von Th. Wright 1863 in d. Rerum Brit. med. aevi ſcript.) 6, 237 f.:* coralius noctis arcet fantaſmata. pugnans ejus tutela tutus in arma ruit. herba tenella virens, dum creſcit Tethyos undis, in lapidem tranſit ſub ditione Jovis. *Arnoldus Saxo 19 bei Hpt 18, 433 u. Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 56:* corallus lapis eſt. duae ſunt ſpecies, rufus et albus. eſt ſicut ramuſculus. trahitur a mari. valet contra quemlibet fluxum ſanguinis et epilepſiam et contra vana monſtra collo ſuſpenſus et daemoniaca et fulmina et contra tempeſtates et grandines, et aſperſus fructus multiplicat et expedit principia et fines negotiorum.

Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 (Lyon 1480 fol. t 3 v.) hat ſn Art. corallus *zuſgeſetzt a. Iſid. Marbod Arnold, m. d. Beſchränkung* rufus maxime valet contra omnem fluxum ſanguinis. *In dem bei Vinc. aaO. citierten Philoſophus heißt es in dieſer Hinſicht:* hunc magi fulminibus reſiſtere affirmant ſcil. rubeum. albus vero eligendus eſt qui groſſus et clarus et planus, et quanto albior tanto melior, et qui non eſt perforatus parvis foraminibus. *Thomas Cantimpr. de nat. rer. bei Vinc. aaO. 9, 57 Hpt aaO. Anm.:* corallus lapis eſt rubeus valde ſed non ita perlucidus ſicut cornelius, figuram habens ut cornu cervi vel ut herbae radix cum multis radicibus: nec minum, quoniam herba fuit in mari. *etc. Er verwahrt gegen Blitz, Hagel u. Unwetter.* daemonibus quoque terribilis eſt, et hoc forte quia frequenter ramorum ejus extenſio modum crucis habet *etc. Die Überſ. der Stelle bei Konr. v. Mgbg 439, 11 ff. Albertus M. de miner. 2, 2, 3:* corallus lapis eſt duarum ſpecierum, a mari, ſicut ſuperius diximus, extractus, et praecipue a mari quod eſt circa Marſiliam. una ejus ſpecies eſt rubea ſicut ebur antiquum, alia vero alba figuratur ad modum ramuſculorum plantarum. expertum autem eſt, quod valet contra quemlibet fluxum ſanguinis. dicitur etiam collo ſuspenſus valere contra epilepſiam et contra operationes menſtruorum et contra tempeſtates, fulmina et grandines. et ſi pulverizetur et ſuper herbas et arbores aſpergatur cum aqua, fertur fructus multiplicare. referunt etiam quod principia expedit et fines negotiorum. *Im jTit. (bei Zarncke Gralt. 165 Str. 43. 45):* korallus zen und ougen kan clârificieren. von krûte ſunder lougen kan in got ze ſteine wandilieren. ſus kan ër uns von brœdem lîbe ſtæten, êwic in vreuden lëbende, ob wir uns ſîner hilfe niht verſpæten. . . . korallus tugentrîche iſt dannoch manger handel, dëm wir ſô gar gelîche von brœdicheit zer ſtæte haben wandel: die zene machet clâr mit reinen worten, diu ougen mit geſihene! daz wir di ſêle behüeten zallen orten. *Schon bei Dioſcorides u. Plinius als Mittel gegen Wucherungen des Fleiſches u. Augenwunden angegeben, gilt die Koralle pulveriſiert ſpäter, namtl. bei Conſtantinus Africanus u. Platearius, als wirkſam gegen Fäulnis der Gaumen u. ſchlechte Zähne, auch zur Reinigung dieſer, u. als Salbe gegen Unreinigkeit u. Trübe der Augen; bemerkenswert iſt daß das* dentes clarificat *beider zu dem* clârificieren *der Titurelſtelle wörtlich ſtimmt. In der Martina 50, 93:* dër rôte coralle, guot für dës tunren valle. *In Volmars Steinbuche 361 ff.:* ein ſtein heizet coral (*Var.* korel, coralle), dër iſt rôt über al. ein krût in dëm mere ſtât, daz kurze bleter hât: ſô man ëz bringet an daz ſant, ſô wirt ëz herte al zehant und wirt zeime ſteine guot. rôt rëhte alſam ein bluot wirt daz ê was grüene. dâ wirt dër man von küene unde iſt ouch zaller ſtunt wol varende unde geſunt. *Im StFlorianer Steinbuche 396 ff. bei Lambel 110 fg.:* corallius auch rôt zue aller friſt, doch nicht ſô rôt als corneolus iſt. im mer wächſt ain grüeneu wurzen ſam ain hierſenhorn mit ſechs eſten *etc. durchaus n. Thomas. Georg Agricola † 1555, der die Corallen de nat. foſſilium 4, 19 meiſt n. d. Alten behandelt, führt ſchließlich ihre Kraft u. medic. Wirkung an:* ſurculos corallii infantes et pueros, ſi eos de collis ſuspenſos geſtaverint, a faſcinationibus tueri, vulgus ſibi perſuaſit. in medicina exſiccat et refrigerat atque aſtringit; igitur cum aqua potum ſanguinem excreantibus medetur et torminum malis. medici eligunt rubrum, quod algae inſtar olet, quod facile teritur, quod aequabiliter concrevit, quod ramoſum. *Noch im vor. Jhdt galt die Koralle als herzſtärkendes, trocknendes, kühlendes u. zuſziehendes Mittel, gegen Sodbrennen, gegen Blut- u. andere Flüße. Die Meinung der Alten, daß die Koralle eigtl. weich ſei u. erſt an der Luft zu Stein verhärte, iſt wol von der Rinde gekommen: dieſe, in der die Polypen in Warzen ſitzen, die von Röhren mit e. milchartigen Safte durchzogen iſt, iſt weich; weich u. biegſam ſind auch die Enden der Zweige, in denen ſich noch kein ſteinartiger Kern abgeſetzt hat: alſo die Teile, in denen die Tiere, die das eigentümliche Meergewächs zu Stande bringen, leben. Der Steinkern iſt dicht, ohne alle Kanäle, von der Härte etwa des Marmors, aus Kalkkörnchen beſtehnd. Noch bis in die Mitte des vor. Jhdts hielt man die Korallen für Pflanzen, die aus den Röhren der Rinde hervortretenden Polypen mit ihren acht Fühlfäden, die ſich ausſtrecken u. einziehen, für Blumen die ihre Blättchen entfalten u. wieder zur Knospe ſchließen. Tournefort inſtitutiones rei herbaricae 1 (Paris 1700), 572 führt ſie unter den Pflanzen auf. Im Herbarium Blackwellianum deutſche Ausg. v. Chr. J. Trew (Nürnberg 1760) 4 tab. 341 ff. ſtehn ſie als ſolche noc[illegible] ſchrieben u. die neue richtige E[illegible]*

ſt nur am Schluße angedeutet. Dieſe, daß die vermeintlichen Blüten Tiere ſind, ſtammt vom Marſeiller Arzte Peyſſonnel, ſchien aber zuerſt ſo unglaublich, daß Réaumur, der die Entdeckung in d. Pariſ. Mém. 1727 p. 269 anführte, den Namen des Entdeckers nicht zu nennen wagte. Oken allg. Naturgeſch. 5, 1, 101 ff.

506ᵇ *zum Art.* corniol. *Parz.* 791, 13 (*Var.* gorniol, garviol). *jTit. in Zarnckes Graltempel 35, 1* (*Var.* kornvel). *Volm. Steinb. 355; bei Konr. v. Mgbg* 442, 2. 3 corneol, corneolus; *bei Altſw. 38, 22* kurniol. *Kein Name a. d. Altertume, a. d. MA ſtammend. Er erſcheint in der Abhdlg de incantationibus et adjurationibus, die mit unter den Schriften des Conſtantinus Africanus († wahrſcheinl. 1087 auf dem Monte Caſſino) ſteht (der Baſler Ausg. v. 1536 p. 319):* corneolus collo portatus ſeu digito mitigat iram et contentionem. cujus autem color eſt ſicut lotura carnis, ſanguinis fluxum cujuslibet membri ſtringit, maxime in foeminis. *Marbod 22:* ſed neque corneolos lapides memorare pigebit, qui licet obſcurum videantur habere colorem, non ſpernenda tamen his creditur inſita virtus. nam lapis hic digito collove gerentis adhaerens in disceptando ſurgentes mitigat iras. quique lavaturae carnis par eſſe videtur, ſanguinis ex membro ſiſtít quocunque fluorem, praecipue talem patitur ſi femina fluxum. *Alex. Neckam de laud. div. ſap. 6, 243 fg.:* iram corneolus et fluxum ſanguinis arcet, et cum luxuriant menſtrua ſtare facit. *Arnoldus Saxo 20 bei Hpt 18, 433 u. Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 58:* corneolus (*Vinc.* cornelius) lapis eſt coloris rufi obſcuri ut lavaturae carnis. collo vel digito ſuſpenſus iram mitigat. et valet contra quemlibet fluxum ſanguinis et praecipue menſtruorum (*n. ab unrichtig bei Hpt* monſtrorum). *Barthol. Angl. de propriet. rerum l. 16 (in d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 3 v.):* corneolus lapis eſt rufus et obſcurus, utilis tamen et pretioſus, qui in collo ſuſpenſus vel digito portatus in disceptando ſurgentes mitigat. ſanguinis ex membro ſiſtit quemcunque fervorem, praecipue talem patitur ſi femina fluxum, ut d[icitur] in lapi[dario]. *Alſo genau n. Marbod. Thomas Cantimpr. de natura rerum bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 58:* corneolus vel ſecundum quosdam cornelius eſt lapis rubeus perlucidus ſed obſcuri coloris, inciſae carni ſimilis. horum lapidum multitudinem filii Iſrahel in deſerto ſculpſiſſe dicuntur, quorum ſculptura tam ſubtilis acuminis comprobatur, ut nullus poſterorum hujusmodi operis imitationem audeat attemptare. *Konr. v. Mgbg 442, 2 ff.:* von dëm corneol. corneolus iſt ain rôter ſtain, aber ër iſt ainer tunklen roeten ſam ain rôtez vlaiſch. dër ſtain ſenftigt zorn und verſtellt dës pluotes fluz, wenn daz von ainem glid vleuzt oder von dër naſen, und allermaiſt an dën frawen, wenn die dën fluz leident. ëz ſpricht ouch diu geſchrift, daz die ſün von Iſrahêl dër ſtain gar vil durchgruoben mit mangerlai geſtalt, ſam man diu inſigel grebt, in dër wüeſteu hie vor, und daz tâten ſi niht ân ſach. *Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 58* de cornelio ſive corneolo *m. d. Stellen a. Arnold, Thomas, Marbod. Albertus M. de miner. 2, 2, 3:* corneolus, quem quidam cornelium dicunt, lapis eſt coloris carnei, hoc eſt rubei: abſcinditur ſicut lotura carnis. hic apud Rhenum flumen invenitur frequentiſſime, et eſt valde rubeum, habens fere colorem ſicut minium, et quantum politur, multum micat. expertum autem eſt quod conſtringit ſanguinem et praecipue menſtruorum et haemorroidarum. fertur etiam iras mitigare. *Wenn Albertus ſe reichſte Fundſtätte an den Rhein verlegt, ſo meint er wol genauer die in den Rhein mündende Nahe, die Gegend des heutigen Oberſtein am Idarwalde, was er bei e. andern Steine* (*ſ.* iris *Ntr.*) *genauer bezeichnet* in montibus qui ſunt inter Rhenum fluvium et Treverenſem civitatem: *auch heute noch liefert ihn Oberſtein Kluge Hb. d. Edelſtk. 390. Volmars Steinb. 355 ff.:* dër corniol (*Var.* corniel, kornial, carniol, carinel, kermel, thormol) iſt rôt gar als ein ziegel nâch gevar. dër iſt für dën zorn guot, und gewinnet niemer ſwaeren muot ſwër dën ſtein bî im hât, und tuot ouch dës bluotes rât. *Matth. Silvaticus im opus pandect. med. c. 408* (*Lugd. 1534 fol. 116 v.*) *nennt ihn* cornelius. *Im St-Florianer Steinb. 388 ff. bei Lambel 110:* corneolus iſt ſam ain robes fleiſch geſtalt; *er iſt gut für* wedter, zorn und macht den man gemait; *er verſtellt das Blut den Wunden, der Naſe u. beſ. den Blutfluß bei Frauen. Im Steinbuche des cod. Montispeſſul. des 15 Jhdts bei Hpt 18, 387* corniola, *findet ſich an vielen Orten;* quidam habent colorem ſicut aqua, cum qua fuerint ablutae carnes in quibus fuerit ſal poſitus. et virtus ejus eſt quae deferentem ipſum recluſum in anulo non dimittit facile promoveri ad iram vel contentionem cum aliquo. et valet contra fluxum ſanguinis, de quacunque parte cor-

poris emanaverit, et ad menftrua mulieris. et fi fricares dentes in eo pulverizato, dealbat eos et eorum radices confirmat et prohibet ex eis faniem fluere. *Die Form des Namens im Ital. ift* corniola *Val. 1, 203, im Span.* cornarina, cornerina *Schmid 432, im Port. u. Prov.* cornelina, *im Franz.* cornaline. *Nach Diez Wb.^{3} 1, 140 foll das Wort v. lat.* cornu *Horn kommen, weil die Farbe des Steins der des (aus Horn gebildeten) Nagels am Finger gleiche, darum er auch gr. ὄνυξ genannt worden fei. Allein der Onyx war u. ift nicht identifch m. d.* corneolus, *fie find vielm. nach der Farbe unterfchiedene Varietäten des Chalcedons, noch hat auch der* corneolus *die Farbe eines Fingernagels, u. bei diefem hat man auch nie an* cornu *gedacht od. ihn fo genannt, fond. lat.* unguis, *ital.* unghia, ugna, *frz.* ongle. *Vielm. wird der Name v. der blutroten ins Rötlichbraune übergehnden Farbe des Steins genommen fein, die man paffend m. d. Kornelkirfche verglich: ital.* corniola *die Kornelkirfche,* corneolo *der Kornelkirfchbaum, lat.* cornum, i *die Kornelkirfche,* cornus, i *F. der betr. Baum; es ift alfo mlat.* corneolus *als Name des Steins nicht das lat.* corneolus *hörnern, (Demin. d. gleichbd.* corneus *das zu* cornu), *fond. Demin. v. dem lat.* corneus *das zu* cornus *gehört. So ift auch eine Art des* jacintus, *der oriental. Rubin, nach einer roten Frucht, der Granatfrucht,* granatus *genannt worden: f.* grânât *Ntr.,* jachant *Ntr. Erft im 15 Jhdt u. zwar wol erft gegen Ende desfelben (wie aus diefer Zeit ftammende Hss. des Steinbuchs Volmars u. der alte Erfurter Druck desf. lehren f. Lambel 54) kam die Umfetzung des Namens in* carneolus, carniol *auf, indem man nicht mehr an* cornus *dachte fond. an die fchon feit Conft. Afr. dem Steine beigelegte Farbe des Fleifches befond. des rohen. Und fo heißt er* carneolus *bei Georg Agricola de nat. foffilium 6, 19 deutfch* carneol *in d. interpret. rer. metall. unter* farda, *in Kentmans Nomenclator in Conr. Gefners Ausg. v. 1565 fol. 48 fg.* carniol. *In der Hift. gemmarum et lap. v. de Boot u. Toll 2, 80 der Ausg. v. 1636 u. 1647 p. 230 fteht* corneolus vel carneolus: *u. zwar bei allen diefen immer gleichbedeutend m.* fardius *od.* farda. *S.* fardius *Ntr.*

509^b *im Art.* chrage *Z. 3 ftreich Schlund;*

515^a crifolecter *mhd. wol ftM. Name eines Edelfteins: Parz. 791, 20 (G* crifoliter). *Plin. 37 § 51 beim Bernftein:* Calliftratus et differentiam novam fecit appellando chryfelectrum, quod fit coloris aurei et matutino gratiffimi adfpectus, rapaciffimum ignium fi juxta fuerint, celerrime ardefcens. hoc collo adalligatum mederi febribus et morbis, tritum vero cum melle ac rofaceo aurium vitiis et, fi cum melle Attico teratur, oculorum quoque obfcuritati. ftomachi etiam vitiis vel per fe farina ejus fumpta vel cum maftiche pota ex aqua. *Derf. 37 § 127:* tametfi exiere jam de gemmarum ufu, appellantur aliquae et chryfelectroe in colorem electri declinantes, matutino tamen tantum adfpectu. *Ifidorus 16, 15, 3:* chryfelectrus fimilis auro fed in colorem electri vergens, matutino tantum afpectu jucundus, rapaciffimus ignium et, fi juxta fuerit, celerrime ardefcens. *Aëtius tetrab. 1, 2, 34 nach d. lat. Überf. v. Cornarius Bafil. 1542 p. 78:* chryfelectrum quoque (*neml. wie das* electrum) cum maftiche potum doloribus ftomachi medetur. *Pfellus de lap. virt. ed. Bernard p. 36:* χρυσήλεκτρος. οὗτος φορούμενος περὶ τράχηλον σβέννυσι πυρετούς. *Nach Ifid. Marbod 59:* effe crifolectrus fimilis defcribitur auro *etc. Arnoldus Saxo 24 bei Hpt 18, 434:* crifolectrus gemma eft coloris aurei. et ifte in horis matutinis vifu pulcherrimus eft, in aliis horis per omnia disfimilis. eft et cito ab igne inflammabilis. *Thomas Cant. in Konrads v. Mgbg Überf. 441, 13 ff.:* von dëm cryfolecter. cryfolectrus ift ain ftain dër ift goltvar und ift dës morgens ze mettenzeit frœleicherr varb dann anderzeit; *e. andere Art ift minder hell, undurchfichtig, dem Golde ganz gleich: fie ift gut gegen Stirn- u. Augenfchmerzen u. gegen Fieber in d. Hand getragen, pulverifiert gegen Hautausfchläge; eine dritte Art ift mittelfarbig zw. gelb u. rot, zerfpringt am Feuer: gut gegen Gliedergefchwulft u. Abfceffe unter der Haut. Bei Vinc. Bell. fpec. nat. 9, 59* crifolectrus. *Bei Albertus M. de miner. 2, 2, 3 wol ebenfo (in der Ausg. d. fämtl. Werke Lugd. 1651 t. 2 p. 229^b Z. 8 v. u. fteht* chryfolitus, *der aber bereits abgehandelt worden):* gemma coloris aurei et in horis matutinis vifu pulcherrimus eft, in aliis autem horis disfimilis; ab igne autem corrumpitur et fugatur et, ut quidam dicunt, inflammatur. dicunt autem quidam, quod aliud eft genus iftius lapidis, quod eft lapidis ignobilis fubftantiae incorporatum: et hoc non eft verum, fed hoc eft marchafita aurea, quae medium quodammodo eft inter metalla et lapides, ficut nos in fequentibus oftendemus. (Er hat

es getan de miner. 5 c. 6, woraus zu erſehen, daß er unter march. aurea *höchſt wahrſchl. Schwefelkies meint; die Bemerkg* non metallum deſtillat ab ea ſed potius evaporat in igne et tunc lapis in calcem convertitur *kann nur heißen, daß im Feuer der Schwefel ſich verflüchtigt, das Eiſen ſich in Metallkalk od. Oxyd umſetzt.*) dicitur autem tertium genus iſtius lapidis eſſe colore medium inter caeruleum et rubeum. univerſaliter autem dicitur hic lapis tritus ſcabiem curare et ulcera. in manu geſtatus calorem febris mitigare habet.

krifolit, cryſolit, kriſalit *ſtM. u.* krifolite, criſolîte (: ſtrîte *Volmar 229*), criſoleite *ſchwM., auch* krifolt (*Pl.* kriſolde) *ſtM. u.* criſolte (*Pl.* criſolten) *u. angegl.* kriſolle (von kriſollen : mit vollen *jTit. bei Zarncke Gralt. 73 Str. 34, 4*) *ſchwM., auch* kriſtolt *u.* criſolitus, chryſolitus *mhd. ein Edelſtein.* *Plin. h. n. 37 § 126:* hyacinthos Aethiopia mittit et chryſolithos aureo fulgore translucentis. praeferuntur his Indicae et ſi variae non ſint Tibarenae; deterrimae autem Arabicae, quoniam turbidae ſunt et variae et fulgoris interpellati nubilo macularum, etiam quae limpidae contigere, veluti ſcobe ſua refertae. optimae ſunt quae in conlatione aurum albicare quadam argenti facie cogunt: hae funda includuntur perſpicuae, ceteris ſubicitur aurichalcum. *Ebdſ. 37 § 172:* leucochryſos fit e chryſolitho interalbicante. *Epiphanius de XII gemmis 10 (op. ed. Dindorf 4, 1, 230): λίθος χρυσόλιθος. τοῦτόν τινες χρυσοβήρυλλον κεκλήκασι. χρυσίζων μέν ἐστιν, εὑρίσκεται δὲ ἐν τῇ φρεάτιδι πέτρᾳ παρὰ τὸ τεῖχος τῆς Ἀχαιμενίτιδος Βαβυλῶνος .... ἔστι δὲ καὶ χρυσόπαστος. οὗτος στομαχικοῖς καὶ κοιλιακοῖς τριβόμενος καὶ πινόμενος ἰαματικὸς ὑπάρχει. Hieron. comment. in Iſaiam c. 2 (op. ed. Vallarſius 4, 42):* putant hoc nomine (*neml.* tharſis) etiam de duodecim gemmis lapidem appellari, qui apud nos vocatur chryſolithus, ob marini coloris ſimilitudinem. *Damigeron de lap. 47 ed. Abel 194:* lapis chryſolithus. eſt ſpiſſus, lucidus, ſimilis auro. hic applicatus ad raſuram auri, levatus phylacterium eſt ad nocturnos timores. pertuſus et transjectus cum ſetis aſininis et alligatus in ſiniſtro brachio, omnia daemonia vincit. *Derſ. hat 48 noch e.* lapis chryſolithus alter .... eſt et cupidinis et amoris et juſtitiae adjutor. facit autem et bene ſusceptum et eloquentem et gratioſum et amabilem eſſe et amicabilem ab his qui eum vident. omnem ingreſſum aperit. facit etiam ad indignationem oculorum. *In den orphiſchen Lithika ed. Abel 292 ff. wird von zwei goldhaarigen (χρυσότριχε) Steinen des Helios gehandelt, die ſehr ſtralend ſind: ἀμφοτέροις ἀκτῖνες ἐτήτυμοι ἐμπεφύασιν ὀρθαί, λαμπετόωσαι· ἰδεῖν γε μὲν οἷον ἔθειραι, εἶδος δέ σφι λίθων ἄλλων· τὸν μέν κε νοήσεις κρύσταλλον λευκήν· εἰ δ' οὐκ ἔχεν ἔνδον ἐθείρας, κρύσταλλός κεν ἔην· ὃ δὲ χρυσολίθῳ δέμας ἄντην εἴκελος εἰσιδέειν· εἰ δ' οὐκ ἔχεν οὐδ' ὅγ' ἐθείρας, χρυσόλιθός κεν ἔην: Helios hat ihnen große Kraft verliehen ῥέζειν ἐρικυδέας αὐτίκα φῶτας σεμνοτέρους τ' ἰδέειν· καί τοι σέβας ἔσσεται αὐτῶν. αἶψα γὰρ ἡρώων σφιν ἐπέρχεται εἶδος ἀγαυόν, οἵ κε θεοῦ μέγα δῶρον ἐπισταμένως φορέωσι. Iſidor orig. 16, 15, 2:* chryſolithus auro ſimilis eſt cum marini coloris ſimilitudine. hunc Aethiopia gignit. *Ebdſ. 3:* leucochryſus colore aureo interveniente candida vena. *Beda in apocal. c. 21, 20 (Baſler Ausg. 5, 1131):* chryſolithus lapis quaſi aurum fulget, ſcintillas habens ardentes. cujus ſpecie figurantur hi qui intellectu ſupernae veraeque ſapientiae fulgentes verba exhortationis in proximos vel etiam virtutum ſigna quaſi ſcintillas ignis effundunt .... ejusdem lapidis genus quoddam caerulei viridisque coloris invenitur. unde et apud Hebraeos a marini coloris ſimilitudine tharſis appellatur. viror quippe ad integritatem fidei, quae initium ſapientiae dicitur, aqua vero tropice ad ſpiritum ſanctum pertinet. *Aus ihm Hrabanus Maurus de univerſo 17, 8 (op. ed. Colon. 1626 t. 1 pag. 220 a). Berengaudus in den expoſ. ſuper VII viſiones libri apoc. zu 21, 20 (op. Ambroſii ed. Bened. t. 2 app. 582):* chryſolithus totus aureus eſt, et ſaepe per aurum ſapientia deſignatur: per chryſolithum ergo ſapientes in eccleſia viri deſignantur, qui propter fulgorem ſapientiae aurei apud homines recte dici poſſunt. *Pſellus de lap. virt. ed. Bernard 34: χρυσόλιθος ἀντίθετον σχῆμα ποιεῖ πάθεσιν ὀφθαλμῶν. Nach Iſid., Beda u. Damig. Marbod 11:* auro chryſolithus micat et ſcintillat ut ignis. iſte mari ſimilis quoddamque viroris adumbrans eſſe phylacterium fixus perhibetur in auro, contra nocturnos fortis tutela timores. pertuſus ſetis ſi transjiciatur aſelli, daemones exterret et vos agitare putatur. trajectum laevo decet hunc geſtare lacerto. Aethiopes legimus

nobis hanc mittere gemmam. *In dem kleinen Steinbuche des 12 Jhdts Germ. 8 303 heißt es:* crifolitus ift guot unte ift fihtvare: fwër in treit dër wirdet geminnet vone friunten joch von vîanten. *Das bezieht fich auf den* chryf. alter *bei Damigeron 48. Im Gedichte vom himml. Jerufalem der Vor. Hs. bei Diemer 368, 16 ff.:* dër fibente ftain ift fus gehaiȥen crifolitus. fîn varwe ift ime ainvalt unte fchînet alfô daȥ golt. daȥ ift wunder maifte: von ime varent ganaiften alfô von dëm brinnenten viure. dër ftain ift edele unte tiure. dô bezaichent diu varewe fô daȥ golt, fwëme got ferlîet tën gewalt, daȥ ër ift guoter lifte unde fînen ëbencriften ftiuret unte lêret, zuo dëm beȥȥerem chêret mit tëm fëlbem gaifte. daȥ fint ti ganaiften, di von dëme ftaine fpringent. di dâmite ringent unte rëhte wëllent lëben, dën wirt diu haimuot gegëben dër himelifcen Jerufalêm, daȥ fi dâ ze vorderifte fcolen ftên. *Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 433 u. Vinc. Bell. fp. nat. 9, 60:* crifolitus gemma eft, color aureus, fcintillans. de Aethiopia transmittitur. in auro pofitus et finiftro lacerto geftatus virtus ejus eft contra daemoniaca et timores nocturnos. et melancoliam depellit et ftultitiam, et fapientiam confert. *Bei Bartholomäus Angl. de propr. rer. l. 16 (der Lyoner Ausg. von 1480 fol. t 3 r.):* crifolitus eft lapis ethiopicus ut aurum lucens et ut ignis fcintillans, mari in colore eft fimilis declinans in virorem, *fonft die Kräfte* ut d. Dia. *wie bei Arn.; dann als e. Art des* crifolitus crifolimphis *n. d.* chryfolampis *bei Ifid. 16, 15, 4; u. noch eine andere Art* crifelectus *n. d.* chryfelectrus *bei Ifidor 16, 15, 3. In Thomas Cant. l. de nat. rer. bei Vinc. aaO.* chrifolitus auro micat et ut ignis fcintillat *etc. wie Marbod ohne ein neues Moment, bei Konrad v. Mgbg 442, 13 ff.:* chryfolitus ift ainer dër zwelf ftain und ift mervar alfô daȥ ër tunkelgrüen ift und guldein funken darein gemifcht hât und gleiȥt fam ain fewer. *etc. Albertus M. de min. 2, 2, 3 hat den* chryfolitus *zweimal, zuerft* chryfolitus lapis eft in colore habens tenuem viriditatem lucidam, in qua ad oculum folis micat ficut ftella aurea, et non eft rarus; dicitur autem venire de Aethiopia. expertum autem eft quod fpiritualia confortat, propter quod tritus aftmaticis datur; *die andern Kräfte wie bei Marbod u. Arnold. Dann hat er (dazwifchen ift der* cryftallus *behandelt) den* chryf. *noch einmal:* chryfolitus gemma eft coloris aurei, et in horis matutinis vifu pulcherrimus eft *etc.: das ift fo gut wie wörtlich der* crifolectrus *des Arnold 24 bei Hpt 18, 434 n. Marbod 59 u. dem* chryfelectrus *des Ifid. 16, 15, 3 f.* crifolecter. *Im jTit. (Zarncke Gralt. 163 Str. 36, 3):* krifolitus dër weret bœfen vorchten. *In Volmars Steinbuche 299 ff. heißt es:* dër zëhende ift ein crifolîte. dër ift guot in dëm ftrîte und ift dëm golde gelîch, daȥ fag ich iu wærlîch, und ftât in dëm golde wol und brinnet fchône als ein kol. fwër dës nahtes treit dën ftein, dëm enmac dër tiufel kein gefchaden noch fîner getât, die wîl ër dën ftein bî im hât. und ob ein man ift fêre wunt daȥ ër dâ von ift ungefunt und mac geftërben noch gelëben, dëm fol man in in die hant gëben: ob ër danne niht fol genëfen, fo enmac ër dës niht überic wëfen, ër muoȥ fpîen daȥ bluot: ob ër dës niht entuot, fô ftirbet ër dër wunden niht, fwaȥ ime dar nâch gefchiht. *Nach dem St Florianer Steinbuche 262 ff.* crifolitus *in zwei Arten, der eine wie Gold ausfehend u. wie Feuer leuchtend, fe Heimat Indien, der andere meerfarb u. dunkel; beide haben gleiche Kraft: fie geben Sicherheit, fchützen des Nachts vor böfen Geiftern, übhpt vor allem Böfen.*

crifoparus, cry— *entftellter Steinname bei Heinr. v. Krol. f.* crifopras.

crifopafion, cry—, chry— *mhd. M.: Konr. v. Mgbg 443,* 7 von dem cryfopafion. chryfopafion ift ain ftain, der kümt von dër môren lant und hât die art daȥ ër in dër vinfter leucht und in dëm licht niht, rëht fam ain faulȥ aicheinȥ holz und fam ain nahtgleimel. *Genau n. Arnoldus Saxo 25 bei Hpt 18, 434:* crifopafion gemma eft hunc mittit Ethiopia. hic lucet in tenebris et evanefcit in lumine. et fit in ipfo reciprocatio coloris non determinati velut in quercu putrefacta et in noctiluca. *Bei Vinc. Bell. fpec. nat. 9, 61 in derf. Stelle* crifoptafion. *Bei Albertus M. de min. 2, 2, 3 (op. t. 2 Lugd. 1651)* chryfopagion, *fonft dem Sinne nach ebenfo, wobei die Bemerkung, der Stein werde beim Lichte blafs,* ita quod non retinet nifi colorem hebetem, obfcuro et quafi fub tenui colore operti auri. *Danach im St Florianer Steinbuche, wo 444 der Stein* crifopafion *heißt, 448 fg.:* er ift fam ain verplichens gold geftalt, chainer rechten varb ift er bezalt. *Bei Marbod 60* chryfopaffion, *fonft nach Solin, der 30, 34 gibt:* ubi hyacinthus ibi et chryfoptafius (*oder* chryfopafius;

die Hss. chriſoptaſius, chryſotapſus, chryſuthapſus, chriſopraſus, chiſopraſſus; *Mommſ. 135, 1* chryſopraſus) apparet, quem lapidem lux celat, produnt tenebrae; haec enim eſt in illo diverſitas, ut nocte igneus ſit, die pallidus; *welche Stelle Iſid. or. 16, 4, 8 m. Veränderung v.* pallidus *in* aureus *ausſchreibt zu e. Steine, der in den Ausg.* chryſopraſus *od.* chryſopraſius *heißt; wonach auch m. Bez. auf Iſid. Barthol. Anglicus de propr. rer. l. 16 ſ. v. ſeinen* criſopaſſius *ſchildert, zu dem er als Abart den ſonſt* chryſopraſus *genannten Stein angibt* (*ſ.* kriſopras). *Alex. Neckam de laud. div. ſap. 6, 321 fg.:* abscondit de luce ſuum chryſopaſius ignem, in tenebris lucem detegit ille ſuam. *Es iſt der* chryſolampis *des Plinius h. n. 37 § 156:* chryſolampis (*Var.* —lampſis, —lapſis) in Aethiopia naſcitur, pallida alias, ſed noctu ignea. *Vorauszuſetzen ein griech.* χρυσοπάσιος, *viell. eher noch* χρυσοπτάσιος (ὀπτασία *Anblick; beide Formen denkbar, wenn auch nicht zu belegen) wie Gold anzuſehen. Oder ſollte e. Entſtellung a.* χρυσοτοπάζιος *vorliegen? Nach der Schilderung, namtl. wenn man die ſtark betonte Phosphorescenz beachtet, kann nur der Topas od. ein topasähnl. Flußſpat gemeint ſein, wogegen auch die Angabe von Äthiopien als Fundort nicht ſtreitet. S.* topaſius *Ntr.*

kriſopaſtus *mhd. M. ein Edelſtein: Mart. 50, 77* ër was niht kriſopaſtus noh dër himelvarwe jacinctus. *So nahe es zu liegen ſcheint, in dieſem Falle doch wol nicht das gr.* χρυσόπαστος *goldgeſprenkelt, wie der* σάπφειρος (*Laſurſtein*) *bei Theophraſt bezeichnet wird* (*ſ.* ſaffir *Ntr.*) *ſond. a.* criſopaſſus *od.* criſopaſius *geworden: ſ.* criſopaſion.

criſopras *M.*, **kriſopraſſe**, cri— *ſchwM.*, **criſopraſſis** *Parz. 791, 27. 741, 6*, **criſopraſſus** *Konr. v. Mgbg 439, 29 mhd. e. Edelſtein. In der Apoc. 21, 20* χρυσόπρασος *der zehnte von den zwölf Edelſteinen, mit denen die Fundamente der Mauer um das neue Jeruſalem geſchmückt ſind. Plin. 37 § 113:* praefertur his chriſopraſus (*Var.* chryſopraſius, chryſopaſſus), porri ſucum et ipſa referens, ſed haec paulum declinans a topazo in aurum. huic et amplitudo ea eſt ut cymbia etiam ex ea fiant, cylindri quidem creberrime. *S. auch 37 § 77 im Ntr. zu* berille. *Dieſe Stelle in Verbindung gebracht m. der erſten bei Solin 52, 62:* chryſopraſos (*Var.* —praſſos, criſopraſſus) quoque, ex auro et porraceo mixtam lucem trahentes, neque beryllorum generi adjudicaverunt. *Iſid. 16, 7, 7:* chryſopraſſus Indicus eſt, colore commixto, porri ſuccum referens, aureis intervenientibus guttis, unde et nomen accepit, quem quidam berillorum generis judicaverunt. *Beda in apocal. c. 21* (*der Baſler Ausg. 5, 1132*)*:* chryſopraſus eſt viridis aureaeque commixturae, quoddam etiam purpureum jubar trahens, aureis intervenientibus guttis. naſcitur autem in India. qui ſignificat eos, qui viriditatem aeternae patriae, perfectae charitatis fulgore promerentes, eam etiam caeteris purpurea martyrii ſui luce patefaciunt. *etc. Dies wörtlich bei Hrabanus Maurus de univerſo lib. 17 in d. Cölner Ausg. 1, 220*[b]. *Berengaudus in der expoſitio ſuper VII viſiones libri apoc. zu 21, 20* (*Bened. Ausg. des Ambroſius 2 Anhg 583*)*:* chryſopraſus lapis viridis aureique coloris eſſe perhibetur. *Pſellus de lap. virt. ed. Bernard p. 36:* χρυσόπρασος. οὗτος περὶ τοὺς καρποὺς φορούμενος (*d. i. an der Handwurzel am Unterarme*) παρέχει ὀξυδορκίαν, στόμαχον ἰᾶται καρδιαλγοῦντας καὶ λύει ἐμπνευματώσεις. *Nach Iſid. Marbod 15:* ut chryſopraſſum lapidem *etc. m. d. Bemerkg* quas habeat vires potui cognoſcere nondum. *In dem Münchner Steinbuche a. d. 12 Jhdt Germ. 8, 303:* chriſopraſus iſt purpurvar. dër in treit, ër iſt zer wîle rîhſelîch; ſihet in ſîn viant an im, ër minnet in ſâ ze ſtunde. *In d. Gedichte v. himmliſchen Jeruſ. der Vor. Hs. bei Diemer 370, 11 ff.:* dër zëhente ſtain iſt ſus gehaizen chriſophirus. purpruner varwe iſt ër begarwe: dâ ſtênt ane tophen, ſam die golttrophen dârane ſîn gemâlôt. dër ſëlbe ſtain bezaichenôt ſwër dizze ellente lëben umbe daz êwige hât gegëben unte hie lîdet martir unte nôt, ze aller jungeſt dën tôt chiuſet an dëm ende. daz ſint die ſtainwente, die ûfhabent die balchen under allen mînes trahtînes ſcalchen. *Arnoldus Saxo 21 bei Hpt 18, 433:* criſopraſſus lapis eſt. color ut porri ſuccus. renitens eſt aureis guttis. hunc transmittit India. virtus ejus eſt: nam viſum clarificat et avaritiam pellit et dat perſeverantiam in bonis omnibus. *Die* virtus *hat er a. e. Steinbuche wol des 12 Jhdts, wahrſchl. einem Dioſcorides: aus e. ſolchen citiert Pictorius in ſr Ausgabe v. Marbods Gedichte (Freiburg 1531) 17 v.:* Dioſcori. inquit Ejus virtus clarificat viſum, auri ſitim pellit et in omnibus bonis perſeverantiam ſubminiſtrat, et ut eſt rariſſimus, ita quoque chariſſimus. *Thomas Cantimpr. bei*

Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 61: criſopraſus invenitur in India, ſed hic quoque rariſſime, ut dicitur, unde et inventus carior habetur. eſt autem ex duobus coloribus, aureolis ſcilicet guttis micans et porri ſucci colore permixtus. In der Bearbeitung Konrads v. Mgbg 439, 28 ff. von dëm criſopraſſen auch die Kräfte wie bei Arnold. Bei Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 3 r. im Art. criſopaſſius (d. äthiopiſche, bei Nacht leuchtende Stein, ſ. kriſopaſion), zu dem er als Nebenart angibt: eſt autem ſpecies criſopaſſii, quem India nutrit: hic criſopaſſius ſimilis eſt praſſio in colore ſive porro, et reſpergitur quibusdam guttis aureis, ut dicitur in lapida[rio]. In Heinrichs v. Krol. Vaterunſer wird unter den Steinen, mit denen Gott ſn himmliſchen Palaſt auszierte, als elfter ein cryſoparus genannt, der braun v. Farbe genannt wird, ohne aber ſonſt irgend welche Eigenſchaften zu erwähnen: 1251 ff. darnâch cryſoparus, dër ſazte ër ouch vil darîn: diz mûſte ſchône enſamet ſîn, wan dër ſtein iſt brûn gevar, ſo iſt jëner (neml. der ſardonix) in wîȥer varwe klâr; u. 1721 ff. ir ſult wiȥȥen vur wâr, dër elfte ſtein iſt brûn gevar unde heiȥet criſoparus. dër zieret ouch wol gotes hûs unde iſt ſchône dâ bî: er bedeutet reuige Sünder, die von der Sünde her noch zum Teil braun ſind, aber doch ſchon etwas von himmliſcher Klarheit haben: diz iſt dër criſoparus. Wenn auch die Farbe nicht ſtimmt (viell. hat e. Form purprun, wie in der angeführten Stelle des Gedichts d. Vor. Hs. v. himml. Jeruſ., zu brûn verführt), ſo kann criſoparus doch nur eine Entſtellung a. criſopraſus ſein. Albertus M. de miner. 2, 2, 3 ſagt: chryſopaſſus lapis ab India veniens et raro invenitur, propter quod et carus aeſtimatur. in colore etiam eſt, quaſi ſit ex ſucco porri coagulatus, habens auri guttas intrinſecus, propter quas et tale nomen accipit: chryſos aurum ſonat in graeco. et multam ſimilitudinem habet cum chryſolito. In Volmars Steinbuche heißt es 655 ff.: ein ſtein heiȥet criſopras (Var. kriſofras, criſoforas, cryſofars), dër iſt grüene als ein gras und blâ darzuo gemenget, und als ër ſî beſprenget mit güldînen trophen kleine über al in dem ſteine: er beſitzt die Kraft einen gefangenen Dieb, den man hängen, od. e. Räuber, den man enthaupten will, ſobald dieſe ihn in den Mund nehmen, auf der Stelle frei zu machen. Aus χρυσός Gold u. πράσον Lauch, πράσιος, ον lauchgrün. Der Halbedelſtein, den wir heute Chryſopras nennen, d. h. eine der Varietäten des zu den Quarzen gehörigen Chalcedons, ganz beſ. im Serpentingebirge bei Frankenſtein in Schleſien gefunden u. gegraben (aus ihm geſchliffen groſse Platten in den aus dem 14 Jhdt herrührenden Moſaikwänden der St Wenzelskapelle in d. Domkirche zu St Veit in Prag, ſo wie verarbeitet in den Zimmern Friedrichs d. Gr. zu Sansſouci bei Potsdam), hat erſt gegen Mitte des vor. Jhdts durch den Bergrat Lehmann dieſen Namen erhalten. Quenſtedt Hb. der Mineral. ^{2}210 Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 397 ff. Ihn kannten, wie Lenz Miner. d. alten Griechen u. Römer Anm. 76 meint, die Griechen viell. unter dem Namen ὄμφαξ (eigtl. unreife Weintraube), der bei Theophraſt ed. Wimmer (Paris 1866) 345, 2 als e. undurchſichtiger, zu Siegelringen verwendeter Stein genannt wird. Was m. unter chryſopraſus, χρυσόπρασος verſtanden habe, iſt ſchwer zu ſagen, viell. mehrere ähnl. ausſehende Edelſteinarten, möglicherweiſe darunter auch unſern Chryſoberill, von dem man zwei Varietäten, einen ſpargelgrünen (bis olivengrünen) u. e. grasgrünen (bis ſmaragdgrünen) unterſcheidet, im Handel auch oriental. Chryſolith genannt, der von Ceylon kam (Quenſtedt Hb. d. Mineralogie ^{2}306 fg. Kluge Edelſteink. 280 ff.), auch den ihm in der Farbe ſehr nahe kommenden, zum Korundgeſchlecht gehörigen orient. Chryſolith, Péridot orientale (Kluge aaO. 274), viell. auch den gelblichgrünen Turmalin, auch ceyloniſcher Chryſolith genannt (Kluge aaO. 341). Wenn es richtig iſt, was Plinius angibt, daß man aus ihm Trinkſchalen gefertigt, ſo kann e. ſolcher chryſopraſus wol nur eine Art Beryll geweſen ſein.

zum Art. chriſtallâ füge hinzu: Ob bereits bei Übertragung des gr. Wortes κρύσταλλος Eis auf den Bergkryſtall nicht blos das eisähnliche Ausſehen desſelben ſond. die Meinung geleitet hat, Bergkryſtall ſei verſteinertes Eis, was ſpäter faſt allgemeine Annahme war, läßt ſich nicht erweiſen. Wo Theophraſt, Ariſtoteles Schüler, in ſr Schrift περὶ λίθων über den Bergkryſtall ſpricht § 30 ed. Wimmer (Paris 1866) 345, 2, ſagt er nichts über ſeine Entſtehung. Diodor 2, 52 erwähnt die Anſicht, daß er aus Waßer nicht durch Froſt ſond. unter dem Einfluße göttlichen Feuers feſt geworden ſei; es war alſo jene Meinung doch vorhanden: οὐ μόνον δ' ἐν ταύταις ταῖς χώραις (in Ägypten, Äthiopien, Arabien, Indien) ζῷα γεννᾶται ταῖς ἰδέαις ἐξηλλαγμένα διὰ τὴν ἀφ'

ἡλίου συνεργίαν καὶ δύναμιν, ἀλλὰ καὶ λίθων παντοίων ἐκφύσεις διάφοροι ταῖς χρόαις καὶ ταῖς λαμπρότησι διαφανεῖς. τοὺς γὰρ κρυστάλλους λίθους ἔχειν τὴν σύστασιν ἐξ ὕδατος καθαροῦ παγέντος οὐχ ὑπὸ ψύχους ἀλλ' ὑπὸ θείου πυρὸς δυνάμεως, δι' ἣν ἀσήπτους μὲν αὐτοὺς διαμένειν, βαφῆναι δὲ πολυμόρφως ἀναθυμιάσει πνεύματος. *Aber nachher war es die herſchende Anſicht, gegen die ſich nur hin u. wieder Zweifel erhoben. Seneca quaeſt. nat. 3, 25:* quis non graviſſimas eſſe aquas credat, quae in cryſtallum coeunt? contra autem eſt; tenuiſſimis enim hoc evenit, quas frigus ob ipſam tenuitatem facillime gelat. unde autem fiat ejusmodi lapis, apud Graecos ex ipſo nomine apparet: *κρύσταλλον* enim appellant aeque hunc perlucidum lapidem quam illam glaciem, e qua fieri lapis creditur. *Plinius h. n. 37 § 23 ff.:* contraria huic cauſa (*neml. daß der Edelſtein* murrinum *n. d. Glauben aus durch Hitze verdichteter Erdfeuchtigkeit entſtehe*) cryſtallum facit gelu vehementiore concreto; non alibi certe reperitur quam ubi maxume hibernae nives rigent, glaciemque eſſe certum eſt, unde nomen Graeci dedere. oriens et hanc mittit, quoniam Indicae nulla praefertur; naſcitur et in Aſia, viliſſima circa Alabanda et Orthoſiam finitimisque montibus, item in Cypro, ſed laudata in Europa Alpium jugis .... non reperitur in aquoſis locis, quamquam in regione praegelida, vel ſi ad vada uſque glacientur amnes. e caeleſti umore puraque nive id fieri neceſſe eſt; ideo caloris inpatiens, niſi in frigido potu abdicatur. quare naſcatur ſexangulis lateribus, non facile ratio iniri poteſt, eo magis quod neque in mucronibus eadem ſpecies eſt, et ita abſolutus laterum laevor eſt ut nulla id arte poſſit aequari .... nos liquido adfirmare poſſumus in cautibus Alpium naſci adeo inviis plerumque ut fune pendentes eum extrahant; peritis ſigna et indicia nota ſunt. (*Die großen prachtvollen Bergkryſtalle, zuweilen von unglaublicher Größe u. Schwere, bis 1400 Pfund, pflegen in den unwegſamſten Gegenden der Hochalpen vorzukommen, wo ſie nur mit großer Mühe u. Lebensgefahr v. ſogen. Stralern gewonnen werden: Quarzgänge, wulſtförmige Hervorragungen u. hohler Klang deuten die Kryſtallkeller im Innern an. Kleinere Kryſtalle bringen die Gletſcher in großer Zal mit herab. Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 372. Quenſtedt Hb. d. Mineral.* [2]*200.*) *Statii ſilvae 2, 126*): querimur .... raraque longaevis nivibus cryſtalla gelari. *Solinus 15 fin. bei Mommſen 99, 11 ff.:* putant glaciem coire et in cryſtallum corporari, ſed fruſtra; nam ſi ita foret, nec Alabanda Aſiae nec Cypros inſula hanc materiam procrearent, quibus admodum calor jugis eſt. *Claudian (um 400 n. Chr.) hat 7 Epigramme gemacht* de cryſtallo cui aqua inerat, *auch 3 griechiſche, wenn dieſe von ihm ſind,* (*ed. Heinſ. et Burm. 689 ſq.*) *die ſich um die Anſicht von der Entſtehung des Kryſtalls aus Eis bewegen u. ihre Motive daraus entnehmen. In der Geſch. der röm. Lit. v. Teuffel* [3]*1037 fg. ſteht, ſie ſeien auf ein gläſernes Gefäß mit Eis; vielmehr iſt ein wäßeriger Einſchluß in e. Bergkryſtall gemeint: Einſchlüße in ihn v. Asbeſt, Rutil, Chlorit, Turmalin, Antimonglanz u. a., meiſt nadelartig* (*daher der Name Nadelſtein, Haarſtein*) *ſind nicht ſelten, auch Waßertropfen d. h. flüßige Einſchlüße, die man für condenſierte Kohlenſäure hält: Kluge aaO. 369 fg. Quenſtedt aaO. 200. Hieronymus comm. in Iſaiam 54 ed. Vallarſ. 4, 639:* portae iſtius civitatis de lapide ſunt cryſtallo, qui ſcalpitur variis modis, quo lapide nihil purius eſt. denique vehementiſſimis alpium frigoribus et inacceſſis ſoli ſpeluncis concreſcere aquae dicuntur in cryſtallum et tactu quidem lapidem, viſu aquam eſſe. per quem oſtenditur, eos qui in foribus eccleſiae ſunt nulla debere ſorde maculari ſed fidei eſſe puriſſimae. *Auguſtinus enarr. in pſalm. 147 op. edit. Bened. (Antwerp. 1700) 4, 1230 fg.:* eſt enim cryſtallum ſpecies quaedam in modum vitri, ſed candidum eſt ... traditur ergo cryſtallum durata per multos annos et non reſoluta nive ita congelaſcere, ut reſolutio non facilis ſit. nives praeteritae hiemis facile disſolvit aeſtas adveniens, non enim eis ad confirmandam duritiam acceſſit annoſitas; ubi autem nives multae per annos multos ſuper invicem miſſae fuerint et copia ſua violentiam aeſtatis evicerint, non aeſtatis unius ſed multorum, praeſertim in his terrae partibus, id eſt in aquilonia plaga, ubi nec aeſtate ſol perferventiſſimus invenitur, ipſa diuturna et annoſa duritia reddit hanc ſpeciem quae cryſtallum dicitur. quid eſt ergo cryſtallum? nix eſt glacie durata per multos annos ita ut a ſole vel igne facile disſolvi non poſſit. *Und ebdſ. p. 1243:* quid eſt cryſtallum? multum obduruit, multum congelavit, non jam ſicut nix facile ſolvi poteſt. nix multorum annorum tempore durata et ſerie ſaeculorum cryſtallum dicitur. *Gregorius*

in Ezechielem homil. 7 (*op. Pariſ. 1705 1, 1230*)*:* cryſtallum forte quidem nimis eſt, ſed ex aqua ſolidatur. *Iſidorus orig. 16, 12, 6. 13, 1:* cujus contraria cauſa, facit cryſtallum gelu vehementiori concreto. cryſtallus reſplendens et aquoſus colore traditur quod nix ſit glacie durata per annos: unde et ei nomen Graeci dederunt. gignitur autem in Aſia et Cypro, maxime in ſeptentrionum alpibus, ubi nec aeſtate ſol ferventiſſimus invenitur. ideo ipſa diuturna et annoſa duritia reddit hanc ſpeciem quae cryſtallus dicitur. hic oppoſitus radiis ſolis adeo rapit flammam, ut aridis fungis vel foliis ignem praebeat. uſus ejus etiam ad pocula deſtinatur. nihil autem aliud quam frigidum pati poteſt. *Hrabanus Maurus de univ. 17, 9 op. edit. Colon. 1, 221 fg.:* traditur quod cryſtallus nix ſit — cryſtallus dicitur *wörtl. aus Iſidor. Otfrid 1, 1, 70 nennt Bergkryſtall* îſînê ſteinâ *Steine von Eis, Eisſteine, ſ.* îſîn *in d. Ntr. Notker Ps. 147, 6:* ſolih criſtallum was Saulus. ër was alſô man criſtallum ziehet, ûȥer îſe ze ſteine irhartet. *Auf dieſe vermeintliche Entſtehung des Kryſtalls aus Eiſe wird auch angeſpielt im Gedichte Merigarto 38* (*Lb. 73*) *in dem etwas fabelhaften Berichte über Island:* fon diu (*neml. weil auf Island die Sonne nicht ſcheine*) wirt daȥ îs dâ zi chriſtallan ſô herta. ſô man daȥ fiur dar ubare machôt, unzi diu chriſtalla irgluot, dâ mite machint ſi iro ëȥȥan unte heiȥint iro gadam. *Daß hier unter* chriſtalla *nicht Bergkryſtall gemeint ſein könne, iſt wol klar, da, von anderm abgeſehen, ſolche v. anſehnlicher Größe ſich auf Island gar nicht finden; man könnte viell., wenn man bei der Eisähnlichkeit bliebe, an die Kalkſpatkryſtalle denken, durch die die Inſel berühmt iſt* (*wißenſchftl. entdeckt in ihrer Eigenſchaft ſehr ſtarker Doppelbrechung durch den Dänen Eraſmus Bartholin: Experimenta cryſtalli Islandici disdiaclaſtici 1670*)*, die ſich, z. T. ſehr groſ̈e, in den Spalten des dortigen vulkaniſchen Gebirgs finden: allein wie ſollten ſie zur Feuerung benutzt werden können! Gemeint iſt vielm. e. gz anderes Mineral, das m. d. Kryſtall weder in Farbe noch ſonſtiger Beſchaffenheit irgend e. Gemeinſchaft hat u. zur Vergleichung m. dieſem nur durch Fabelei u. gelehrte Deutelei gekommen iſt; denn wie Adam v. Bremen 4, 35 ſagt* Thyle nunc Islant appellatur a glacie quae occeanus aſtringit. de qua etiam hoc memorabile ferunt, quod eadem glacies ita nigra et arida videatur propter antiquitatem, ut incenſa ardeat, *u. m. dieſem durch Alter ausgetrockneten u. gleichſam verwitterten u. ſchwarz gewordenen brennbaren Eiſe nur eine foſſile Kohle meinen kann, ſo wird auch hier mit dem relativ harten, zur Feuerung dienenden mineraliſchen Stoffe dasſelbe gemeint ſein, nemlich, da es auf Island keine Steinkohlen gibt, die dortige Braunkohle, die im weſtlichen u. nördlichen Teile der Inſel mächtige Lager bildet, ſchwarz u. ſchiefrig ausſieht u. dort heute noch wie in heidniſcher Zeit* ſurtarbrandr *genannt wird* (*Brand des* Surtr, *des zerſtörenden Feuerrieſen im nordiſchen Götterglauben BHald. 2, 361 Vigf. 605 Myth.* [2]*769 fg. 784 fg.*). *Marbod 41 ſagt mit ſichtlicher Rückſicht auf Solin:* cryſtallus glacies multos durata per annos, ut placuit doctis qui ſic ſcripſere quibusdam, germinis antiqui frigus tenet atque colorem. pars negat et multis perhibent in partibus orbis cryſtallum naſci, quod non vis frigoris ulla nec glacialis hiems unquam violaſſe probatur. *Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 433:* criſtallus lapis eſt. non vi frigoris fit ſed vi terreſtritatis magis induratus, ſed ipſius color glaciei ſimilis. *Thomas Cantimpr. de natura rer. bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 63:* criſtallus lapis eſt ex glacie induratus; Solinus tamen in aliquibus mundi partibus hunc inveniri dicit, ubi nunquam gelu vel glacies fuit. *Konrads v. Mgbg Überſ. bei Pfeiffer 441, 1 ff. Albertus M. de min. 2, 2, 3:* cryſtallus lapis eſt qui aliquando fit vi frigoris, ut dicit Ariſtoteles, aliquando autem in terra, ſicut ſaepe experti ſumus in Germania, ubi multi inveniuntur. *Bruder Berthold hrsg. v. Pfeiffer 437, 9:* der kriſtalle iſt von waȥȥer ze einem ſteine worden, aber alliu diu wërlt möhte in niht wider ze waȥȥer gemachen: ër iſt verhertet unde verſteinet. *Im Florianer Steinbuche* (*15 Jhdt*) *767 ff. bei Lambel 123:* man maint, er (criſtallus) werd aus eis geſchafft noch vil jarn mit chelde chraft; ... ſo hab ich doch geleſen, daß der ſtain in manegem lant, da chain chelt nicht iſt derchant und do weder froſt noch eis iſt, da vindet man criſtallum zu aller friſt. *In Loniceri Kreuterbuche v. J. 1560 ſteht f.* LX *v.:* criſtallus kompt von kelt und iſt nur ein eraltet eis; *u. noch in Joh. Kunkels Glasmacherkunſt* (*Nürnberg 1756*) *450 fg.:* Dieser Stein (der Cryſtall) iſt nichts anders als ein zuſammen geronnenes Eis; ... ſolche Zuſammenziehung aber geſchiehet nicht nur mit Hülf der bloſen Kälte ſondern durch Vermittelung der innerlich verborgenen Hitze.

haben es hier offenbar m. Verſteinerungen zu tun, verſteinerten Muſcheln u. Gliedern v. andern Seetieren. Der Verf. ſagt ſelber 301, daß die Krötenſteine ſeiner Meinung nach zu den ſtellares lapides gehören, die er im Cap. vorher abhandelt u. abbildet nach Conr. Geſner aaO. 37, der ſie auf deutſch Sternſteine nennen will: wie die Abbildg zeigt, ſind dies Teile des Knochengerüſtes von Encriniten, vorweltl. Seetieren, die ſich jetzt noch am Boden der nordiſchen Meere finden, die ehemals in ungleich größerer Zal verbreitet waren, daher ſich ſolche Maſſen ihrer Glieder über das ganze Feſtland verbreitet finden. S. noſech, drachenſtein, celonites *Ntr.*

523[b] *im Art.* kunnan 1 *Z. 1 füge hinter* ga— *noch an:* uf—.

529[b] *an den Art.* Kvâſir *füge an: Mit* kvædhi *zu* kvëdha *ſ. g.* qithan: *eigentl. Sprecher, beſ. der Zauberworte u. Rätſel ſpricht: ſ. die Bdtg der verw. lit. u. ſlav. Worte bei* qithan.

Zu L.

530[b] lagapis *M.*, lagape *ſchwM.: Konr. v. Mgbg 451, 17* von dëm lagapen. lagapis iſt ain ſtain, dër iſt an kraft kalt und trucken und iſt ſinbel und iſt allermaiſt dën wunden leuten guot. der ſtain zeucht daz eiſen auz dën wunden. *Nach Pf. 548 nicht im lat. Texte des Thomas. Es iſt die Überſ. einer Stelle, die Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 80 irrtümlich unter den* ligurius *gebracht hat:* Philoſophus: hic lapis eſt frigide et ſicce complexionis, rotundus, valet precipue vulneratis et a vulnere ferrum extrahit. *Aber c. 42 gibt Vincentus aus Diaſcorides:* agapis potentias habet maximas, qui colorem pelli leonis habet ſimilem: ad morſum ſcorpionis valet. alligatus enim vel illinitus cum aqua ſtatim dolorem tollit. tritus et vulneribus aſperſus, vel in potione cum vino datus viperarum ſanat morſus. portatus quoque facundum et amabilem, gratum et potentem facit. *Und das iſt genau das was bei Damigeron de lap. 18 ed. Abel 177 v. lapis* achates *geſagt iſt, bis auf den letzten Satz, der dort lautet:* portatus autem in tutamentum erit, et facundum et potentem et gratum et ſuadentem facit eum qui portat, ſed et robuſtum; et colorem bonum facit, et ad deum et ad homines amabilem. *S.* achâtes *Ntr. Der* achates *alſo iſt von Haus aus gemeint. Wenn Matth. Silvaticus den* agapis *m. d.* lapis judaicus *identificieren will im op. pandect. med. hinter cap. 388 Lugd. 1534 fol. 115 v.:* lapis agapis i. e. lapis judaicus. dicitur colore ſimilis pelli leonis (*üb. d.* l. jud. *ſ.* cegôlitus *Ntr.*), *ſo iſt darauf nichts zu geben. Der Stein iſt* agapis *genannt, weil er* ἀγαπητός *iſt u.* ἀγαπητός *macht; u.* lagapis *iſt zweifellos entſtanden a.* l. agapis *d. i. abgekürzt a.* lapis agapis. *So ſind Steinnamen u. mit neuen Namen neue Steine geworden.*

531[a] lâgnjan *aſ. ſchwV. ſ.* louganjan.

532[a] *z. Art.* lais *füge: S.* leiſan.

533[b] *im Art.* lang *am Schluße ſchreib: S. auch* lenzo, zelge.

536[b] lasſtein *ſ.* lâzſtein.

den Art. lâſûr *tilge u. ſchreib dafür:* laſûr, lazûr *ſtN. ſtM? ſtF. u.* laſûre, lazûre *ſtF. mhd. Laſurſtein, lapis lazuli, der* σάπφειρος *der Griechen, ſapphirus der Römer, ſaphirus des früheren MAs, ſ.* ſaffir *Ntr. u.* zunich; *Laſur, Laſurblau, Ultramarin, das feingeſchlemmte Pulver des Laſurſteins, die ſchönſte u. dauerhafteſte aller blauen Malerfarben; übhpt tiefhimmelblaue Farbe. Das Wort mit* â *anzuſetzen zwingt nichts weder Schreibung od. ſpätere ldſchftl. Umſetzung des langen Vocals noch irgend ein Vers (wie Parz. 313, 5* noch plâwer denne ein laſûr), *denn in e. fremden Worte wie dies kann der Hochton m. unmittelbar folg. Tieftone auch auf kurzer erſten liegen (wie bei* pálàs, búhùrt, pſérìt, vórèht, gígànt, bíſànt, príſànt, príſûn). *Im Mhd. nicht vorm Anfange des 13 Jhdts nachweisbar, u. nicht a. d. Roman. genommen, da die roman. Formen des anlautenden* l *entbehren, als habe man dies für den Artikel gehalten: ital.* azzurro, azzuolo, *ſpan. port.* azul, *prov. frz.* azur *dunkelblaue Farbe Diez Wb. 1*[3]*, 42. Aus d. franz. engl.* azure *u. davon* azured, azurn *dunkelblau, himmelblau (die beiden erſten ſchon bei Shakeſpeare v. den Adern, dem Himmelsgewölbe, der engl. Hyacinthe ASchmidt 1, 70); a. d. Engl. ins Nhd. (wol erſt n. der Mitte des vor. Jhdts, 1741 bei Friſch noch nicht, viell. zuerſt bei Zachariä, bei Adlg 1*[2]*, 676*) der azûr *himmelblaue Farbe, beſ. der blaue Himmel,* azûren *Adj. himmelblau. Mlat.* lazur, lazurum, lazurium, laſurum, laſurium, lazulum, laſulium, lazurius color *Laſur, Laſurfarbe,* lazulum *auch Laſurſtein, was ſonſt gew.* lapis lazuli *od.* l. lazurii *Du Cange ed. Henſchel*

4, 51 Dief. Gloſs. lat. germ. 321ᶜ Konr. v. Megbg 465, 33; der Farbeſtoff auch azurium (*n. d. Frz.*) *Arnoldus S. ſ.* zunich *Ntr. Mgriech.* λαζούριον, λαζοῦρον, λαζούριον χρῶμα *Laſur, Laſurfarbe Du Cange Gloſs. graec. 1, 781 fg., d. Stein auch* ὁ λαζοῦρις *Theoph. Nonnus epit. c. 143 ed. Bern. 1, 448. Arab.* lâzuward, lâzward *Freytag 4, 100. 76, a. perſ.* lâǵward, lâżward *Laſurſtein, daraus gewonnener Farbeſtoff Vullers 2, 1068. Im liber Serapionis aggregatus in medicinis ſimplicibus ſec. transl. Symonis Januenſis c. 389 (der Venediger Ausg. v. 1497 fol. 155 v.)* hager alezaoard i. e. lapis laçuli. *Die mgriech. u. die auf ihr beruhende mlat. Form des Wortes ſetzt e. vulgäres perſ.* lâżûrd, lâżûr *der Handelsleute voraus.*
Die vermeintl. Heikräfte n. Conſtantinus Africanus im liber graduum (der Baſler Ausg. v. 1536 p. 362): lapis lazuli frigidus et ſiccus in ſecundo gradu ſi in collyriis mittatur, oculis proficit. palpebrarum pilos confortat, capillos confirmat et multiplicat. et ſi de eo drachma bibitur cum ſiropo roſato aut cum aqua calida, quartanariis ſubvenit. melancholicos etiam humores proprie purgat. lotus et propinatus vomitum ſine omni anguſtia provocat. *S. auch Serapion aaO. Es iſt dabei die gew. Verwechſelung m. d.* lapis armenicus (*der Kupferlaſur*) *im Spiele: ſ.* vernix, zunich *u.* ſaffir *Ntr. VRoſe bei Hpt 18, 409. Bei Theoph. Nonnus aaO. wird er als Mittel gegen e. peſtartiges Fieber genannt m. dem armeniſchen Bolus (über den ſ.* ranni *Ntr.*).

laſûren *mhd. ſchwV. laſurfarbig machen, mit Laſur vermiſchen ſo daß die Miſchung laſurblau wird: WWh. 99, 23* diu künegîn mit ir blanken hant gelaſûrten dictam al blâ mit vînæger nam und ſô die bône ſtênt gebluot *d. i. ſie nahm m. Laſur vermiſchten u. m. Weineßig angemachten (pulveriſierten) Dictam, der ganz blau wie Bohnenblüte (neml. blaue Lupinenblüte) war: nicht der Dictam war v. Haus aus blau, ſond. die Miſchung ſah nun blau aus vom Laſur (womit Kupferlaſur od. der lapis Armenius gemeint iſt wegen der beizenden, die Wunden reinigenden u. trocknenden Wirkung dieſes Minerals, ſ.* vernix *Ntr.*).

laſûrvaƷ *mhd. (Frlob. 302, 12) ſtN. Gefäß aus Laſurſtein.*

laſûrvîn *mhd. Adj. ſchön laſurblau.*

laſûrîn *mhd. Adj. aus od. wie aus Laſur.*

laſûrſtein, laƷûrſtain *mhd. ſtM. Laſurſtein, lapis lazurii. Konr. v. Mgbg 465, 31 fg. S.* laſûr, zunich *Ntr.*

laſûrwurz *ſpät mhd. ſtF. wird im Voc. theut. v. 1482 erklärt durch* lapis lauri *MhdHWb. 2, 1839: jedesfalls dort verdruckt f.* lapis lazurii, *u.* wurz *wie* kraut *im ſpäteren Gebrauche des 15. 16 Jhdts* (kraut und lôt *Pulver u. Blei*) *in d. Bdtg Pulver, alſo* laſûrwurz *Laſurpulver, pulveriſierter Laſurſtein.*

539ᵃ lâƷſtein *mhd. ſtM. Stein der losgelaßen, geſchleudert od. auf die Feinde hinabgerollt wird: Heinr. v. Veld. En. 6895 (190, 26 Ettm.)* ſi enſparten ir neheinen. mit groƷen lâƷſteinen (*BMG,* laſtſtainen *W*) qualden ſie ſi âne zal: die dën graben al ze tal tôt walzten hin nider, die enquâmen nimmer dar wider. *Kudr. 790, 4* ſwie vil man von dër mûre warf und geſchôƷ, dës nam ſi vil untûre: ir ellen daƷ was grôƷ. ſi ahte harte kleine ſwaƷ man dâ ſach dër veigen. mit grôƷen lâƷſteinen (groſſem laſſtaine *Hs.*) ſach man vil dër helde geneigen. *Bit. 1595* man mohte wol gelîchen die lâƷſteine (laſſtaine *Hs.*) kaltem ſnê, dën ſi vil dicke ſâhen ê von winden undr einander gân: alſô dicke wurden lân die ſchüƷƷe nider ûf ſie. *Gegen die Schreibung des erſten Wortteiles m.* z, *wie ſie die älteſte Hs. der Eneide v. d. Grenzſcheide des 12 u. 13 Jhdts bietet, die noch durch zwei andere Hss. a. d. 13-14 u. a. dem Anf. des 15 Jhdts geſtützt wird, iſt die mit* ſ *der Ambraſer Hs. a. d. Anfange des 16 vollſtändig bedeutungslos. Die Änderung der Hdlbg. Hs* (ſi queleten ſi mit ſteinen, dër was vil und âne zal) *zeigt, daß das beſeitigte Wort dieſem Schreiber des 14 Jhdts nicht mehr geläufig war; der 100 Jahre ſpätere der Wiener Hs ſuchte es ohne größere Änderung durch ein möglichſt ähnliches zu erklären. Wenn ſo die älteſte Schreibung m.* z *angenommen werden muß, kann man nur zweifeln, ob der vorhergehnde inlaut. Vocal* a *od.* â *war, ob* laƷ *od.* lâƷ *anzunehmen d. h. ob dies zu* laƷ *in d. Bdtg frei, ledig od. zu* lâƷen *loslaßen gehöre: für das erſtere iſt kaum etwas beizubringen, während* lâƷen *nicht blos Jägerausdruck war* (dën braken lâƷen *Nib. 888, 2,* ſi lieƷen zeinem hirƷe ſâ *Triſt. 3444*) *ſond. namtl.* dër lâƷ *vom Abſchießen v. Wurfgegenſtänden gebraucht ward (Triſt. 16022* hie mite begunde ër mâƷen mit beiden ſînen handen die rihte wider Triſtanden einen wurf und einen ſwanc, dër was grôƷ unde lanc: dëm hete ër ſîne mâƷe an dër ſeige und an dëm lâƷe rëht in dër mërke gegëben, daƷ ër Triſtande an ſîn lëben ſolte ſîn gegangen; *wo* ſeige *m.* ſwanc, lâƷ *m.* wurf *correſpondiert*):

daher lâzſtein *Wurfſtein*, *Schleuderſtein, unter Umſtänden, wenn an Maſſe zu groß um dies zu ſein, dann wenigſtens Stein der durch Hinabrollen auf die Feinde losgelaßen wird. Auffällig iſt daß das Wort nur in d. Eneide, im Biterolf u. d. Kudrûn vorzukommen ſcheint, alſo in dem engen Zeitraum v. 1170—1220, u. nur am Niederrhein u. im deutſchen Südoſten, viell. hier vom Veldeker entlehnt. Was ſtand in deſſen frz. Vorlage? Sonſt brauchte man für dieſe Sache* blîdſtein *MSHag. 3, 260*[b] *(u. ſo wird auch wol Kudr. 1454, 4 zu leſen ſein* ſi ſâhen ab dër mûre wërfen mit vil manegem blîtſteine, *was dem* laitſtaine *der Hs. näher ſteht als das Gram. 2, 526 u. in d. Ausg. v. Martin angenommene* lâzſteine, *Vollmer* laſſteine, ſlingenſtein *Voc. opt. 32, 53,* ſlenkerſtein *Jer. 2881, dieſe als Schleuderſtein, für größere Stücke* welzeſtein *AltdBl. 1, 352. JGrimm hatte Gram. 2, 526* lâzſtein *angeſetzt, nachdem er 1, 409. 416 Anm.* lasſtein *als a.* laſtſtein *m. Ausfall des* t *hervorgegangen od. m. einem ſelbſtändigen* las (*neben* laſt) *componiert angenommen, zu welcher Annahme er 3, 517 dies* lasſtein *als fudriger Stein faßend zurückkehrte. Im MhdWb. 2, 2, 615 ſteht richtig* lâzſtein, *im MhdHWb. 1, 1838 wieder falſch* laſtſtein, *wobei ſich Lexer (wie ſchon Jänicke zu Bit. 1595) auf Luthers* laſtſtein *Sach. 12, 3 beruft, als ob der, wörtl. überſetzt a. hebr.* eben maamâſâh, *Vulg.* lapis oneris, *ein Stein zu Kraftübungen der iſraelit. Jünglinge, mit den Wurfſteinen unſrer alten Gedichte etwas zu tun haben könne! (ſ. Hieron. z. d. St. op. ed. Vall. 6, 896:* mos eſt in urbibus Palaeſtinis, et uſque hodie per omnem Judaeam vetus conſuetudo ſervatur, ut in viculis, oppidis et caſtellis rotundi ponantur lapides graviſſimi ponderis, ad quos juvenes exercere ſe ſoleant et eos pro varietate virium ſublevare, alii uſque ad genua, alii uſque ad umbilicum, alii ad humeros et caput, nonnulli ſuper verticem rectis junctisque manibus magnitudinem virium demonſtrantes pondus extollant.)

540[b] *im Art.* **lëgar** *Z. 1 ſchreib* lëger.

555[b] **lign âloê** *d. i.* lignum aloë *od.* aloës, *Aloeholz: Parz. 230, 11. 790, 7. 808, 13 als duftender koſtbarer Brennſtoff im großen Saale der Gralburg,* rouch von lign âloê *484, 17 als Linderungsmittel der Schmerzen u. Kräftigungsmittel des ſiechen Anfortas; als koſtbares Material der Kirchenſtühle im Graltempel jTit. bei Zarncke Gralt. 62 fg. Str. 1. 2; ihm die heil. Jungfrau verglichen:* du blüendez lignum âloê *Lobgeſang 19, 2 bei Hpt 4, 520; Name eines Waldes:* dër walt Lignâloê *WWh. 375, 24. 379, 25. Kann auch als Zuſziehung in ein Wort genommen werden wie das ſpätgriech. (bei Ärzten)* ξυλαλόη *d. i.* ξύλον ἀλόης, *mlat. auch* xylaloë *u.* xylaloës.

Iſid. or. 17, 8, 9: **aloa** in India atque Arabia gignitur, arbor odoris ſuaviſſimi ac ſummi. denique **lignum** ipſius vice thymiamatum altaribus adoletur, unde et nomen traxiſſe dicitur. *Daß der Baum, der das ſog. Aloeholz liefert, auch in Arabien wachſe, iſt e. Irrtum, durch Dioſc. de mat. med. 1, 21 herorgerufen: das koſtbare Holz kam a. Indien über die arabiſchen Handelsplätze. Conſtantinus Africanus († um 1085) de gradibus (Baſil. 1536 p. 355):* **lignum aloës** tribus modis eſt. unum fit in quadam regione Indiae et dicitur Comae, et cunctis laudabilius eſt. eſt et aliud, quod fit in inſula maris Indiae, quae vocatur Cumar. tertium in quadam regione fit, quae dicitur Samies. lignum autem aloës univerſaliter calidus et ſiccus in ſecundo gradu. cerebrum et omnia membra interiora corporis confortat. ſuperfluam corporis humiditatem expellit. maxime de ſtomacho ventoſitatem disſolvit. oppilationem aperit, ventrem conſtipat. urinae fluxui, qui propter frigiditatem et defectionem veſicae fit, repugnat. *Platearius de ſimplici medicina unter a cap. 2 (Venet. 1497 fol. 186 v.):* **de ligno aloë.** aloës lignum eſt cal. et ſic. in ſec. gradu. reperitur in magno flumine ſuperioris Babyloniae, cui conjungitur fluvius paradiſi. unde quidam dicunt quod impulſione fluvii ab arboribus terreſtris paradiſi conducitur; nullus enim hujus arboris fertur vidiſſe originem. alii etiam dicunt quod in cacuminibus montium locorum deſertorum circa praedictum locum exiſtentium oritur hoc lignum, quod impulſu venti aut temporis vetuſtate cadit in fluvium: habitantes circa flumina a praedictis montibus remotiſſimi, immiſſis retibus in flumina, ligna intercipiunt. ſunt autem ligni aloës genera tria, ut Conſtantinus dicit in libro graduum: eſt enim unum, quod reperitur in inſula quae dicitur Cumear, et eſt cunctis laudabilius; eſt et aliud, quod reperitur in inſula, quod dicitur Cumanum, et eſt minus laudabile; eſt autem tertium, quod reperitur in inſula quae dicitur Same Damacene, et illud eſt pejus cunctis. primum ergo, quod bonum eſt, cognoſcitur ex eo, quod ponderoſum eſt in ſuo genere; et quod eſt nodoſum, melius eſt, et quod aroma-

ticum eſt et ſubamari ſaporis, coloris ſubnigri vel ſubruſi et conſtrictioni dentium non omnino reſiſtens; dum autem maſticatur, cito odor odoriferus videtur attingere cerebrum et quodammodo replere. ſecundum genus eſt minus ponderoſum, non adeo amarum ſeu odoriferum, et in his mediocre. tertium genus eſt ſubalbidum et leve valde nec amarum, immo quaſi nullius ſaporis nec aromaticum, niſi ſic artificio coaptetur: et hoc ſoculeum appellatum. ſophiſticatur autem ſic. in montanis Almaſiae reperitur quoddam lignum, ligno aloës valde ſimile, ponderoſum et nodoſum et modicum aromaticum: quod a quibusdam lignum aloës ſilveſtre dicitur. hoc plumbo ſeu ſtanno confricatur, ut immutetur color, addita ſuperfluitate aurium, ut amarum ſiat et aliquantulum ruſum. poſtmodum ponitur in vino decoctionis pulveris optimi ligni aloës addito modico muſci, ut ſiat aromaticum: ſic etiam ſit ut raro aut nunquam discernatur ab optimo. discernitur tamen, quia duriſſimum eſt et conſtrictioni dentium omnino reſiſtit; et quod interius eſt, dum maſticatur, non omnino ſentitur amarum. lignum aloës ſtomachum confortat, digeſtionem procurat, contra debilitatem cordis et cerebri, contra cardiacam paſſionem, ſyncopim, contra retentionem menſtruorum et contra omnes paſſiones et debilitates cordis ex frigiditate provenientes valet . . . . et ut breviter concludam omnes ejus laudes: valde confortat omnia membra corporis debilitata. *Am Schluße wird noch als Mittel gegen das ſtörende Hahnengeſchrei gegeben:* pulveriza lignum aloës et folia gariofili [*d. i. Caryophyllus aromaticus Lin., Gewürznelkenbaum*] et os de corde cervi confice cum oleo et injunge caput galli: in die illa et nocte non cantabit: vel tantum confectum cum oleo valet. *Albertus M. ſpricht* de ligno aloës *in ſr Schrift de vegetabilibus 6, 1, 2 (ed. Meyer 344) nach Iſidor u. Platearius m. d. Abweichungen daß ſich m. d. größten Strome Oberbabyloniens nicht der Paradiesfluß vereinige ſond.* cui dicunt conjungi Nilum in aliqua ſui parte, qui de ultra aequinoctialem advenit, *u. daß in der andern Meinung als Heimat des Holzes Indien genannt wird,* dicentes hoc lignum in montibus inacceſſis Indiae naſci et cadere in fluvium, cum aut vento aut vetuſtate decidit; *u. nach ebend. c. 36* de natura xylaloës *(bei Meyer 467 f.) nach Conſtantin m. d. Abweich. daß v. d. drei Arten des Holzes die vorzüglichſte Sorte u. der Gegend Indiens, von der ſie kommt, comex heißt, die andere auf e. Inſel des indiſchen Meeres Namens* Cyrmayz, *die dritte* in quadam regione Indiae ulterioris quae dicitur Savez *wächſt, u. nach Avicenna:* dicit Avicenna, quod multiplex eſt xyloloës, ſed tamen tota illa multiplicitas mittitur de India. quoddam enim fertur de medio regionis Indiae et hoc vocatur almundilium a loco ubi naſcitur et unde portatur. aliud autem eſt quod vocatur abſolute indum, et hoc naſcitur in montibus Indiae: et hoc eſt melius quam almundilium eo quod non permittit generari pediculos et meliorem odorem et majorem confert pannis. quidam tamen nihil diſtinguunt inter primum et ſecundum, quando bonum eſt utrumque et non periit. multa autem alia xylaloës ſunt a diverſis locis Indiae, a quibus veniunt, denominata, ſicut alſemenduri et alcumarinum et alſenaſium et athechilium et alſebrium et alkaricium, quod alio nomine vocatur alkaſumirum, et hoc eſt valde bonum et dulcius aliis . . . omne xylaloës eſt ramus vel pars ligni arboris, quae aloës vocatur, et non habet operationem perfectam, niſi prius ſepeliatur in terra, donec putreſcat cortex ejus et exterius ligni ſui: tunc enim xylaloës remanet purum interius, in quo eſt virtus. adhuc autem ponderoſum merſum in aqua et reſiſtens igni eſt melius quam contrariarum diſpoſitionum exiſtens; quod enim non mergitur in aqua, exſpiravit ſpiritum et vitam et parum valet. *Das Aloeholz, auch Paradiesholz, nld.* paradyshout *genannt nach ſr ſagenhaften Heimat, das* ahalim *od.* ahalôth *der Hebräer ſ. o. 1278, bei Dioſc. 1, 21 ἀγάλλοχον ξύλον, bei Aëtius ξυλαλόη, im M.A.* xylaloë u. xylaloës, lignum aloë, l. aloës, *ſeit den älteſten Zeiten e. vielbegehrte Handelsware a. Südaſiaſien, eines der feinſten Parfüme liefernd, zu Räucherungen beſ. auch in den Tempeln (in Mekka bis heute das Hauptparfüm bei allen Feſten, von malayiſchen Pilgern hingebracht) u. beim Totencultе des Orients, zum Einbalſamieren der Leichen verwandt, aber auch als Arzneimittel äußerlich u. innerlich, nervenſtärkend, belebend, krampfſtillend: Teile vom Holze der Wurzel u. des Stammes verſchiedener Bäume beſ. Hinterindiens u. der hinterindiſchen Inſeln, in Aſſam, Malaka, Siam, Cochinchina, Sumatra bis Timor. Ritter Erdk. 4, 283 fg., 933 f. 1069. 1087 fg. 5, 816. 6, 29. 34. Nach Koſteletzky medic. pharm. Flora 2, 364 werden von dieſem Holze drei Sorten im Handel*

unterſchieden. Die vorzüglichſte Sorte, n. d. Malay. kalambak *genannt, knotig, ſehr harzreich, ſtellemweis dadurch ganz weich u. wie ölig, ſchwärzlich braun m. graulichen Adern, ſchwer, ſehr wolriechend, von Geſchmack aromatiſch bitterlich. Sie kommt vom Aloexylon Agallochon Lour. (Fam. der Papilionaceae, Caeſalpinaceae) einem großen Baume m. e. zähen faſerigen glatten braunen Rinde, aufrechten Äſten, auf den höchſten Bergen Cochinchinas wachſend: das von Haus aus wilde u. geruchloſe Holz dieſes Baumes wird in höherem Alter ſtellemweiſe beſ. am untern Ende des Stammes mehr od. weniger v. e. harzig öligen, ſehr wolriechenden Safte erfüllt, u. dgl. Holzſtücke ſind es, die man in Aſien mit Gold aufwiegt: beim Brennen zerſchmilzt dies Holz wie Harz u. löſt ſich in köſtlichen Duft auf. Koſt. 4, 1348. Auch v. der Excoecaria Agallocha L., dem Agallochblindenbaume (Fam. der Euphorbiaceae), einem unanſehnlichen Baume m. einem gekrümmten, oft ſehr verdrehten od. zur Erde gebogenen rißigen u. grubigen Stamme ſo wie ähnlichen teilweis über der Erde hinlaufenden Wurzeln, in Oſtindien u. auf den indiſchen Inſeln wachſend, deſſen weißlicher, widerlich riechender Saft in die Augen ſpritzend böſe Entzündungen u. ſogar Blindheit bewirkt, innerlich angewendet ein ſtarkes Purgier- u. Brechmittel iſt, werden Stücke der Wurzel u. des Stammes, in denen ſich e. fette, entzündbare, ſchwärzlich rötliche Subſtanz abgeſondert hat, als e. vortreffliches Aloeholz betrachtet. Koſt. 5, 1735. Die zweite Sorte des Aloeholzes, die am häufigſten vorkommt, graulich, m. der Zeit außen ſchwärzlich werdend, am Querdurchſchnitte weiß punctiert, weniger ſchwer, oft m. Aushöhlungen die von e. roten Harze erfüllt ſind, bitter v. Geſchmack u. faſt wie Animeharz riechend, ſollen die minder guten Stücke v. Aloexylon Agallochon ſein, n. andern von einer noch nicht genau bekannten Aquilaria Agallocha Roxb. ſtammen. Die dritte Sorte, auch Garo genannt, iſt ſchmutzig gelb mit noch deutlicheren weißen Puncten der Durchſchnittsfläche, noch etwas weniger harzig, faſerig, die ſchlechten Stücke faſt ſchwammig, ſchwach n. Moſchus riechend, gar nicht bitter u. nur wenig aromatiſch ſchmeckend: dieſe Sorte kommt von der Aquilaria Malaccenſis Lam. (Fam. der Aquilariaceae), einem an 60′ hohen Baume auf Malaka, od. auch von einem ihr ſehr ähnl., nur durch die Form der Blätter unterſchiedenen, der Aquilaria ſecundaria DeC. auf den Molukken. Koſt. 2, 364. Es liegt in der Natur der Sache, daß man bei dem ſtarken Verbrauche duftenden Holzes im ganzen Orient u. von da aus auch im Occident, in jenen m. Duftſtoffen ſo überſchwänglich geſegneten Gegenden ſchon frühe darauf aus war ſolche Hölzer der verſchiedenſten Baumarten zu finden u. zu gewinnen, die wenn auch v. Kennern unterſchieden u. nach ihrem Werte in verſchiedenen Preiſen, unter dem einmal geläufigen Geſamtnamen giengen, daß man auch, um der geſteigerten Nachfrage zu genügen, zu Nachahmungen u. Verfälſchungen griff, wie ſolche von Platearius angegeben werden. Was den Namen anlangt ſo beruht gewis das hebr.* ahalîm *u.* ahalôth *wie das gr. ἀγάλλοχον auf einem v. d. Phöniciern mit der Sache gebrachten hinterindiſchen Worte, das auch ins Sanskrit gegangen (ſ. o. 1278) u. ſpäter v. den Portugieſen als* aguila *aufgefaßt, woraus die botan. Benennung* aquilaria *geworden u. (als ob es v. lat.* aquila *komme) frz.* bois d'aigle, *engl.* eagle wood, *nhd.* Adlerholz. *Das ſeit der Mitte des 6 Jhdts zuerſt bei Aëtius (a. Amida in Meſopotamien, dem heutigen Diarbekir am obern Tigris) auftretende gr. ξυλαλόη beruht wol nicht auf e. Verwechslung des aromatiſch bitterlichen Holzes m. der bittern ἀλόη ſondern auf e. ſyriſchen Form od. etymologiſierenden Deutung des Wortes, das hebr.* ahalîm *lautete: ſ. Dioſcor. ed. Sprengel 2, 360 fg. Mit der eigtl. Aloë (Fam. der Liliaceae), dem bekannten auch in den Gärten Deutſchlands cultivierten ſtrauchartigen großen Gewächs m. d. langen dicken fleiſchigen, an der Spitze meiſt dornigen Blättern u. dem aus d. Mitte aufſteigenden hohen Blütenſchafte, aus deren bittern Safte eines der älteſten u. berühmteſten Heilmittel (Aloë od. gummi Aloës) bereitet wird, das ſtark u. anhaltend bitter ſchmeckende Mittel, beſ. bei Stockungen der Unterleibsorgane namtl. z. Purgieren verwendet (Koſt. 1, 199 ff.), m. dieſer Aloe hat alſo das Aloeholz nichts zu tun. Der Name dieſer Pflanze, gr. ἀλόη, lat.* aloë *u. ſo in allen Sprachen des Occidents, von der es e. reiche Zal Arten gibt (ſ. Nemn. 1, 192 ff.), die faſt alle in Südweſtaſien u. nachbarlichen afrikan. Gegenden (Abeſſinien), alſo auf ſemitiſchem Boden heimiſch ſind, ihr Name iſt zweifellos ſemitiſches Urſprungs, ſ. Sprengel aaO. 503.*

ligûrius, ligûrjus *M. ein Edelſtein: Serv. 558* ein ligûrjus was geſchoben in daȥ golt mit liſte *zur Ausſchmückung des biſchöfl. Gewandes neben andern Edelſteinen; neben ſolchen auch Parz. 791, 15*

Martina 50, 85 genannt. Von den zwölf Edelſteinen auf dem Amtsſchilde Aarons hieß einer der dritten Reihe (*hebr.* leſchem) *n. d. Vulg.* ligurius *Exod. 28, 19. 39, 12, in d.* LXX *Exod. 28, 19* λιγύριον *u. daher der Name entlehnt bei Joſeph. antiq. 3, 7, 6 u. de bello Jud. 5, 5, 7, wo Var. auch* λίγυρος *u.* λιγυρίς *geben. Über d. Formen des Wortes ſ. auch MSchmidt bei Kuhn 9, 399 fg. Epiphanius in ſeiner Schrift de gemmis* (*geſchr. etwa 392 n. Chr.*) *c. 7 ſagt, er finde über den Stein* λιγύριον *nichts, weder bei den Naturforſchern noch bei andern Alten, die ſich mit derlei befaßt haben.* εὕρομεν δὲ λαγκούριον οὕτω καλούμενον λίθον, ὅν τινες τῇ τραχῇ διαλέκτῳ λαγούριον καλοῦσι. καὶ τάχα τοῦτο οἶμαι τὸ λιγύριον, ἐπειδὴ αἱ θεῖαι γραφαὶ τὰ ὀνόματα ἑτέρως μετεποιήσαντο, ὡς τὸν σμάραγδον πράσινον, καὶ ὅτι πως ἐν τῇ τῶν λίθων τούτων ὀνομασίᾳ οὐκ ἐμνήσθησαν καὶ ὑακίνθου, καίτοι γε προόπτου καὶ ἐντίμου ὄντος λίθου· ὥστε εἰς νοῦν ἡμᾶς λαβεῖν μήποτε τὸ λιγύριον τοῦτο καλεῖ ἡ θεία γραφή. *Aber ſchon Theophraſt* (*um 320 v. Chr.*) *hat e. Stein mit ähnlichem Namen, an deſſen Entſtehung ſich e. Sage knüpft,* περὶ λίθων 5 (28), *op. ed. Wimmer* (*Paris 1866*) *344, 35 ff.:* αὕτη τε δὴ περριττὴ τῇ δυνάμει καὶ τὸ λυγγούριον· καὶ γὰρ ἐκ τούτου γλύφεται τὰ σφραγίδια καὶ ἔστι στερεωτάτη καθάπερ λίθος. ἕλκει γὰρ ὥσπερ τὸ ἤλεκτρον, οἱ δέ φασιν οὐ μόνον κάρφη καὶ ξύλον ἀλλὰ καὶ χαλκὸν καὶ σίδηρον ἐὰν ᾖ λεπτός, ὥσπερ καὶ Διοκλῆς ἔλεγεν. ἔστι δὲ διαφανές τε σφόδρα καὶ ψυχρόν. βέλτιον δὲ τὸ τῶν ἀγρίων ἢ τὸ τῶν ἡμέρων καὶ τὸ τῶν ἀρρένων ἢ τὸ τῶν θηλειῶν ὡς καὶ τῆς τροφῆς διαφερούσης, καὶ τοῦ πονεῖν ἢ μὴ πονεῖν, καὶ τῆς τοῦ σώματος ὅλως φύσεως, ᾗ τὸ μὲν ξηρότερον τὸ δ' ὑγρότερον. εὑρίσκουσι δ' ἀνορύττοντες οἱ ἔμπειροι· κατακρύπτεται γὰρ καὶ ἐπαμᾶται γῆν ὅταν οὐρήσῃ. γίνεται δὲ καὶ κατεργασία τις αὐτοῦ πλείων. *Ebdſ. 345, 9* καὶ τὰ λυγγούρια δὲ ὡσαύτως (*neml. wie beim* σάρδιον) ὧν τὸ θῆλυ διαφανέστερον καὶ ξανθότερον. *Daß übrigens der Luchs ſeinen Urin einſcharre u. daß daraus ein Stein werde, war ein alter Volksglaube. Theophraſt erwähnt es noch Fragm. 175 bei Wimmer 460, 26 ff.:* καὶ ἡ λύγξ κατακρύπτει τὸ οὖρον, ὅτι πρὸς τὰς σφραγῖδας καὶ πρὸς ἄλλας χρείας ἐπιτήδειον: *welche Stelle dann in die pſeudoariſtot. Schrift de mirab. auſcultat. c. 78 übergegangen iſt. Unter* λυγγούριον *kann aber Theophraſt in jener Stelle nicht etwa, wie man gewollt hat, den Bernſtein* (ἤλεκτρον) *verſtanden haben, den er vielm. zum Vergleich einer Eigenſchaft des* λυγγούριον, *der Anziehungskraft, herbeizieht u. auf den er gleich darauf als* ὀρυκτὸν περὶ Λιγυστικήν *weiter kommt. Dioſcorides hält ihn jedoch für e. Art Bernſtein: de mat. med. 2, 100:* τὸ δὲ τῆς λυγγός, ὃ δὴ λυγγούριον καλεῖται, ἅμα τῷ ἐξουρηθῆναι λιθοῦσθαι πεπίστευται· διὸ καὶ ματαίαν ἔχει τὴν ἱστορίαν. ἔστι γὰρ τὸ καλούμενον ὑπ' ἐνίων ἤλεκτρον πτερυγοφόρον· ὅπερ ποθὲν σὺν ὕδατι στομάχῳ καὶ ῥευματιζομένῃ κοιλίᾳ ἁρμόζει. (*S. unten Dyaſcorides.*) *Plinius* (*m. beſ. Bezug auf Theophraſt*)*: h. n. 8 § 137* lyncum umor ita redditus ubi gignuntur glaciatur areſcitve in gemmas carbunculis ſimilis et igneo colore fulgentis, lyncurium (*Var.* lyngirium) vocatas, atque ob id ſucino a plerisque ita generari prodito. novere hoc ſciuntque lynces et invidentes urinam terra operiunt, eoque celerius ſolidatur illa. (*Theophraſt hatte aber Fragm. 175 hinzugeſetzt: offenbar tun die Tiere ſo etwas nicht aus Neid, ſondern die Menſchen dichten es ihnen aus ihrer Anſicht an.*) *Ebdſ. 37 § 52 fg.:* de lyncurio (*Var.* lingurio) proxume dici cogit auctorum pertinacia; quippe etiamſi non electrum id eſſe contendunt, lyncurium (*Var.* lyngurium) tamen gemmam eſſe volunt; fieri autem adfirmant ex urina quidem lyncis ſed et genere terrae, protinus eo animali urinam operiente, quoniam invideat homini, ibique lapideſcere; eſſe autem, qualem in ſucinis, colorem igneum ſcalpique; nec folia tantum aut ſtramenta ad ſe rapere ſed aeris etiam ac ferri lamnas, quod Diocli cuidam Theophraſtus quoque credit. ego falſum id totum arbitror nec viſam in aevo noſtro gemmam ullam ea appellatione, falſum et quod de medicina ſimul proditur, calculos veſicae poto eo elidi et morbo regio ſuccurri, ſi ex vino bibatur aut ſpectetur etiam. *Solinus 2, 38 ed. Mommſ. 44, 4 ff. n. Plinius:* in hoc animalium genere numerantur et lynces, quarum urinas coire in duritiem pretioſi calculi fatentur qui naturas lapidum exquiſitius ſunt perſecuti. iſtud etiam ipſas lynces perſentiſcere hoc documento probatur, quod egeſtum liquorem ilico harenarum cumulis quantum valent contegunt, invidia ſcilicet ne talis egeries transeat in noſtrum uſum, ut Theophraſtus perhibet. lapidi iſti ad ſucinum color eſt, pariter ſpiritu adtrahit propinquantia,

dolores renum placat, medetur regio morbo, lyncurium (*Var.* lyngurium, lingurium, ungurium, ligurium) graece dicitur. *Damigeron de lap. 31 ed. Abel 187:* lyngurium lapis optimum tutamentum eſt in domo, ſed et praegnantibus et infantibus, ne timeant. reſiſtit autem et morbo regio portatus aut contritus cum vino et potatus. *Iſid. or. 12, 2, 20 u. 16, 8, 8 (unter den rubrae gemmae) nach Solin, ſ. auch 14, 4, 19: der Name des Steins iſt hier* lyncurius, lincurius, *vulg.* ligurius. *Hrabanus Maurus de univerſo 17, 7 (op. ed. Colon. 1, 221^a)* lyncurius *n. Iſid. 16, 8, 8 m. geiſtl. Deutung:* haec gemma, quia de rubris gemmis eſt, poteſt martyrum paſſionem ſignificare, qui quos, ſpiritu divino incitati, folia verborum adtrahunt, per ea perſecutores ſuos orando ſive praedicando ſibi conciliant et ad unitatem fidei perducunt. *Intereſſant als Recept für die Gewinnung des Steines iſt die Stelle im Rudlieb 3, 99 ff. (JGrimm u. Schmeller lat. Ged. des 10 u. 11 Jhdts 144 fg.):* inſuper et lyncum de vulpe lupoque creatum addiderat donis, expers quod non ſit honoris, ejus ab urina quia creſcit lucida gemma, ardens ligurius, carbunculus ut pretioſus. qualiter is fiat, libeat quem diſcere, diſcat. ex ferro clavos tibi fac fabricare quaternos, in lata butina quos fige, bis in loca bina fortiter inpellens, evellere quis queat haut quos; in medio butinae terebello facque foramen, in quam pone feram licet invitamve rebellem, ad clavosque pedes vincire ſibi bene cures, et circa collum nexam ſuspende catenam inclinando caput, ne vincula ſolvere poſſit. ad manducandum ſibi ſat da ſive bibendum, quod bibat at vinum valde ſit dulce bibendum. ebrius exinde, dum vult, ne queat retinere, exeat urina ſed ut ignorante retenta, et fluat in pelvim cito per butinam terebratam, quam dum non poterit diſpergere, vivere claudit. ſi non emittat tamen hanc moriensque retentet, abſtracta pelle vel aperto cautius alvo tollito veſicam vel acu transpunge minutim, et ſic urinam nimis in puram preme pelvim, inque modum piſae per cuprea vaſcula funde majorisque nucis ad groſſum fundito vaſis. ſuffodiens terra quae vaſa dies decapenta eſſe ſinas, poſt effodiens exinde reſumas: guttas in gemmas concretas cernis et omnes, quae ſimiles prunis lucent caligine noctis: quas decet imponi reginarum digitali; regis at impone magnas aptando coronae. *Dyaſcorides bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 80:* lotium lyncis, mox ubi minxerit, lapis fit, quem multi ligurium vocant. dolores ſtomachi tollit et ventris abstinet reumatiſmum: *hier alſo als Heilmittel gegen dieſelben Krankheiten wie beim alten Dioſcorides. Nach Solin u. Dioſc. Marbod 24* vertitur in lapidem quod ſtillat ab inguine lyncis: lyncurium vocitant, et calculus eſt pretioſus. nam credunt ipſas hoc perſentiſcere lynces, quae mox egeſtum certant operire liquorem, dum ſuper accumulant congeſtae pondus arenae, ſcilicet invidia, ne noſtros cedat in uſus. electro ſimilem Theophraſtus habere colorem hunc ait et ſimili paleas adducere pacto, affirmans ipſum ſtomachi placare dolorem, ictericis etiam priſcum reparare colorem et perturbati compeſcere reumata ventris. *Alex. Neckam. de laud. div. ſap. 6, 245:* ictericis confert ſtomachumque juvat lapis ille, cui lyncis ſtillans contulit eſſe liquor. *Die Stelle aus Helinand bei Vinc. Bell. aaO.* ligurium Theophraſtus dicit electri colorem habere *etc. hat Marbod zur Quelle. Nach demſ. auch Arnoldus Saxo 50 bei Hpt 18, 439:* ligurius (*Var.* lygurius) lapis eſt. color electri. et cum materia ab inguine lincis diſtillat, conſolidatur in lapidem. virtus ejus eſt paleas attrahere, et eſt contra dolorem ſtomachi et ictericiam et fluxum ventris. *Thomas Cant. bei Vinc. aaO., in Konrads v. Mgbg Überſ. 450, 33 ff. als* ligurius, luhsſtain: ligurius eſt lapis quem ſtillare dicunt ab inguine lincis, beſtiae ſcilicet orientis etc., *ſe Farbe häufiger* croceus, parum ad nigredinem tendens, juxta Plinium igneus ac rubicundus et carbunculo ſimilis, niſi quod nequaquam nocte lucet, juxta lapidarium vero viridis. virtus ejus habetur ad multa remedia, praecipueque ablutus in aqua conſtipatos juvat et ventrem ſolvit, colorem quoque perditum in facie recuperat. *Bei Vinc. Bell. heißt er in allen Citaten* ligurius; *ſo auch bei Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 in d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 6 v. den Iſidorus u. Diaſco[rides] citierend. Albertus M. de miner. 2, 2, 10:* ligurius lapis eſt qui fit ex urina lyncis, et haec animalia dicit Plinius eſſe orientis (*vielm. ſagt das Thomas, Plinius h. n. 8 § 72 ſagt* lyncas Aethiopia generat), quae tamen frequenter in Theutonia et Sclavonia inveniuntur abundanter in ſilvis. dicit etiam Plinius, quod hoc genus animalium urinam ſuam ſub arenis abscondit, quaſi invideat juvamentum quod eſt ex lapido (*iſt mehr n. Thomas als n. Plinius*);

Beda dicit, quod hic lapis naſcitur in renibus hominis. dicit autem Plinius, quod eſt rubeus ſcintillans ut carbunculus, praeter hoc quod non lucet de nocte (*die letzte Bemerkg wenigſtens ſicher n. Thomas*); *häufiger* croceus, *ein wenig ins Schwärzliche ſpielend* (*n. Thomas*). et eſt expertum de ipſo, quod fricatus trahit paleas, quod fere convenit omni lapidi pretioſo. dicitur etiam valere contra dolorem ſtomachi et icteritiam et fluxum ventris (*n. Arnold*). *Im StFlorianer Steinbuche 607 ff.* ligurius . . . er iſt nâhent ſam ain jaſpis geſtalt oder ſam meſſing hât ſein varb gewalt. ain tier daz haizt ain lebpart, wann daz ſaicht an aller vart, auz des harem wiert der ſtain; *wer das Waßer trinkt, in dem der Stein gewaſchen, bekommt unfelbar Stuhlgang, auch gibt er die friſche Geſichtsfarbe wieder; Strohhalme zieht er an; das Tier verſcharrt aus Neid ſn Urin im Sande. Offenbar iſt hier Thomas die Quelle. Matth. Silvat. im opus pandectarum medic. Lugd. 1534 fol. 118 v. cap. 444:* lapis lincis fit de urina lupi cervarii micta et in montibus coagulata, qui in domo ſervatus generat optimos fungos ſupra ſe quolibet anno. valet contra dolorem ſtomachi, icteritiam et fluxum ventris. *Im MA war* ligurius, *gewis durch die Vulgata gehalten, die vorherſchende Benennung dieſes verfabelten Steines. Aber es iſt kein fabelhafter. Epiphanius mochte ihn gern für identiſch m. d.* ὑάκινθος *halten, e. Einfall ohne Erwägung der Zeugniſſe des Altertums über ihn. Bernſtein, wie Dioſcorides gewollt hat, kann es auch nicht geweſen ſein. Georg Agricola meinte, das* lyncurium *der Alten ſei Bernſtein od. Belemniten* (*ſ. Ntr. zu* cerâuns) *geweſen: de natura foſſilium 5, 16 ſi quis unquam Graecorum lyncurium, quod non eſſet ſuccinum, vidit, hos belemnitas, opinor, vidit. nam ex eis quidam ſuccini Falerni* [*er meint e. durchſichtigen weingelben Bernſtein*] *habent colorem et pellucent, quidam paleas aliasque res minutas tanquam ſuccinum ad ſe alliciunt. Conr. Geſner im corollarium in Epiphanii de* XII *gemmis libellum Tiguri 1565 f. 21 v. ſagt: ego lyncurium a ſuccino non differre video. In d. Hiſtoria gemmarum et lap. v. Anſ. Boëtius de Boot rec. Adr. Tollius Lugd. Bat. 1647 p. 477 fg. ſteht, daß in den Officinen die weinklaren Belemniten lyncurii genannt werden: alſo n. Agricola. Aber n. Theophraſt u. Plinius war es ein ſehr dichter Stein, zu Ring- u. Siegelſteinen geſchnitten u. graviert, durchſichtig, m. lebhaftem Glanze, feurig u. funkelnd, dem carbunculus ähnlich, nur mehr ins Gelbliche gehend, daher m. dem Bernſtein verglichen: zu dieſer Beſchreibung ſtimmt, wie Hill dargetan* (*Theophraſtus v. den Steinen nebſt Hills Anm. v. Baumgärtner Nürnberg 1770 S. 161 ff.*) *u. ſchon Boëtius de Boot vermutet hatte* (*ſ. z. Art.* jachant *Ntr.*), *nur unſer heutiger Hyacinth* (*der aber nicht der* ὑάκινθος *der Alten iſt, ſ. Ntr. zu* jachant), *der edle Zirkon, ponceaurot, häufig m. ſtarkem braunen Schimmer, zuw. m. e. Stich ins Pomeranzengelbe, m. diamantartigem Glanze, m. doppelter Lichtbrechung in ſehr hohem Grade: ſ. Quenſtedt Hb. d. Miner.* [2]*310 fg. Kluge Hb. der Edelſteinkunde 292 ff. 540. Joh. Pet. Ernſt v. Scheffler Beiträge zu den Unterſuchungen über das Elektrum u. den Lyncur der Alten* (*Neue Sammlg v. Verſuchen u. Abhdlgn der naturforſch. Geſellſchaft zu Danzig 1, 234 ff.*) *ſucht zu erweiſen, daß* λιγύριον (*der Stein der aus Ligurien kommt*) *n. ſeiner Schilderung bei Theophr. der böhmiſche Topas od. Citrin ſei, der ſich in Böhmen, Sachſen u. andern Ländern findet: der gänzliche Verluſt dieſes Steines ſchon zu den Zeiten der Römer zeige an daß es kein wahrer Edelſtein geweſen ſei ſond. zu e. weniger koſtbaren Geſchlechte müße gehört haben. Über den Citrin, die Varietät des Bergkryſtalls ſ. Kluge aaO. 373 fg.*

556[b] *im Art.* lîhan *Z. 23 fg. ſchreib:* (lièkmì *u.* lièkù,

558[a] [lîchſtein], leichſtain *mhd. 14 Jhdt* (*Konr. v. Mgbg 462, 17 fg.*) *ſtM1 Stein für Leichen, den man zu Särgen verwendet. S.* ſarcophagus.

562[b] *zum Art.* lipparêa. *Parz. 791, 24* (*G* limpparea). *Schon Theophraſt* περὶ λίθων *2 § 14 op. ed. Wimmer* (*Paris 1866*) *342, 37 ff. beſchreibt den* λιπαραῖος *ſehr gut:* ὁ δὲ λιπαραῖος ἐκφοροῦταί τε τῇ καύσει καὶ γίνεται κισσηροειδὴς ὥσθ' ἅμα τήν τε χρόαν μεταβάλλειν καὶ τὴν πυκνότητα· μέλας τε γὰρ καὶ λεῖός ἐστι καὶ πυκνὸς ἄκαυστος ὤν. γίνεται δὲ οὗτος ἐν τῇ κισσήρει διειλημμένος ἄλλοθι καὶ ἄλλοθι καθάπερ ἐν κυττάρῳ καὶ οὐ συνεχής, ὥσπερ καὶ ἐν Μήλῳ φασὶ τὴν κίσσηριν ἐν ἄλλῳ τινὶ λίθῳ γίνεσθαι..καὶ ἐκεῖνος μὲν τούτῳ ὥσπερ ἀντιπεπονθώς· πλὴν ὁ λίθος οὗτος οὐχ ὅμοιος τῷ λιπαραίῳ. *Ein vulcaniſches Schmelzungsproduct, das v. den lipariſchen Inſeln nördl. v. Sicilien benannt war, wo man den Stein wie auch in Milo außer andern Orten noch heute findet, das vollkommenſte der natürlichen Gläſer, von*

ſamtſchwarzer Farbe, zuw. auch ins Grüne, Braune u. Farbloſe übergehend, von verſchiedenem Grade der Durchſcheinendheit, außerordentlich ſpröde, unſer Obſidian, bei den Römern obſidianus lapis *od.* obſianus l. *u. beſ. zu Wandſpiegeln u. Gemmen verwant Plin. h. n. 37 § 196 ff. Iſid. or. 16, 4, 21. 16, 5. S. Quenſtedt Hb. der Miner.*[3] *386 ff. Kluge Hb. d. Edelſtkunde 424 ff. Unter dem Steine* liparea, *dem e. zauberiſche Wirkung zugeſchrieben wird, ſcheint aber Plinius etwas anderes zu verſtehn: 37 § 172* de liparea hoc tantum traditur, ſuffita ea omnis beſtias evocari. *Iſid. or. 16, 15, 22* liparea (*Var.* liparia, lipara) ſuffita omnes beſtias evocare tradunt. *Marbod 45:* partibus in Lybicis (*Var.* Scythicis) lapis eſt liparea vocatus (*Var.* lipares vocitatus), ad quem ſponte ſua properat genus omne ferarum, quas venatorum ſuevit labor exagitare. non eget ergo canum curſu curave ſagaci ſaltus perluſtrans lapidem qui geſſerit iſtum: ſternendae ſatis eſt venabula tollere praedae. *Alex. Neckam de laud. div. ſap. 6, 298:* a luſtris revocas mox, liparea, feras. *Arnoldus Saxo 51 bei Hpt 18, 440:* liparea (*Var.* lypparia) eſt lapis de Scyticis (*Var.* Syticis) partibus. ejus proprietas eſt quod omne genus beſtiarum ad ipſius preſenciam properat cito et ipſum intuetur. *Thomas Cant. bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 80:* lyparea lapis eſt in Lybia valde mirabilis: ad quem omne ferarum genus docente natura ſponte quaſi ad patronum currit, ,cum canes vel venatores eas inſequuntur, ſed nec aliquis adverſarius eas nocere poteſt. *In Konrads v. Mgbg Überſ. des liber de nat. rerum findet ſich dieſer Stein nicht. Bartholomaeus Anglicus de propriet. rerum l. 16 in der Lyoner Ausg. v. 1480 t 6 v:* lipparea eſt gemma de ſirticis partibus veniens, cujus proprietas eſt quod omne genus ferarum ad ipſius praeſentiam properat et ipſum intuetur. unde venatores feras, quas canum curſu capere non poſſunt, ſolius lippariae aſpectu ad ſe ducunt, ſicut dicitur in lapidario. *Albertus M. de miner. 2, 2, 10:* lippares dicitur eſſe lapis qui frequentius in Lybia invenitur. fertur autem lapidis virtus eſſe mirabilis: omnis enim beſtia a venatoribus et canibus infeſtata currit ad eum et ipſum intuetur quaſi patronum. et, ut ajunt, canes et venatores noſcere non poſſunt beſtiam, quamdiu lapidem habent praeſentem. quod ſi verum eſt, mirabile eſt valde et absque dubio caeleſti virtuti deputandum: quas Hermes mirabiles eſſe dicit in lapidibus et etiam in plantis, per quas etiam naturaliter fieri poſſet quicquid ſit ſcientiis magicis, ſi virtutes illae bene cognoſcerentur.

567ᵃ [liutſtein], leutſtain *mhd. 14 Jhdt* (*Konr. v. Mgbg 456, 8. 9. 26*) *ſtM1 Menſchenſtein, als Überſ. v. lapis humanus ebdſ. 26 fg., weil a. d. Herzen eines Menſchen geworden. S.* piropholos.

572ᵇ *im Art.* louganjan *Z. 6 ſchieb ein n.* lôgnjan, lâgnjan (*Hel. 1341 M*),

Zu M.

582ᵇ *im Art.* magan *Z. 19 v. o. ſchieb n.* mago; *ein:* muge, mügelîch, mugent;

583ᵇ *z. Art.* magnes. *Über die natürl. u. magiſchen Eigenſchaften u. Wirkungen des Magnets Theophr. de lap. § 41 (op. ed. Wimmer Paris 1866, 346, 19 ff.) Galenus de ſimplic. medicam. 9, 10 Dioſcor. de mat. med. 5, 148. Plin. h. n. 20, 2. 36, 126 ff. Solinus 52, 57 ed. Mommſ. 215, 4 ff. Orphei lithica ed. Abel 306 ff. Damigeron de lap. ed. Abel 185 ff. Claudian. idyll. 5. Auguſt. de civ. dei 21, 4. Iſid. or. 16, 4, 1. 2. Aëtii tetrab. in d. lat. Überſ. v. Cornarius Baſil. 1542 p. 77. Pſellus de lap. virt. ed. Bern. (Lugd. Bat. 1745) 22 ff.:* μαγνίτης λίθος ἐστὶ μέγας καὶ βαρὺς καὶ ἀνόμαλος, καὶ ὁ μέν τις ἐπισπᾶται τὸν σίδηρον, ὁ δὲ ἀναπτύει· ἀναλυόμενος δὲ γάλακτι ὀξυθορκίαν ποιεῖ καὶ μελαγχολίαν ἰᾶται. *Marbod 19:* ... qui ſcire cupit, ſua num ſit adultera conjux, ſuppoſitum capiti lapidem ſtertentis adaptet: mox quae caſta manet petit amplexura maritum, non tamen evigilans; cadit omnis adultera lecto tanquam pulſa manu, ſubito foetore coacta, quem lapis emittit celati criminis index. ſi fur clauſtra domus ſpoliis gazisque refertae ingrediens prunas ardentes per loca ponat et ſuperaſpergat magnetis fragmina prunis, mox in ea quicunque domo manſere fugantur, ut per tetragonum fumi vapor alta vaporet: mentibus everſis velut impendente ruina diffugiunt omnes in ea quicunque manebant, et fur ſecurus rapiet quaecunque libebit. conciliare poteſt uxoribus ipſe maritos et vice converſa nuptas revocare maritis. gratia praeſtatur ſimul et ſuadela per ipſum ſermonisque decor disceptandique facultas.

cum mulſo datus hydropem purgando reſolvit et combuſturas ſuperaſperſus medicatur. *Alex. Neckam de natura rerum c. 88:* magnetes ſi capiti uxoris dormientis ſupponatur, inceſtum ejus viro ab ea detegi compellit. *Ariſtotelis lib. de lapidibus ſec. translat. Gerardi (neml. Cremonenſis † 1187) in Arnoldi Saxonis de virtute univerſali c. 8 bei Hpt 18, 425, auch in Vinc. Bellov. ſpec. nat. 9, 19 u. in Albertus M. de miner. 2, 3, 6:* ex uno angulo ipſius magnes trahit ferrum et ex oppoſita angulo fugat ipſum. angulus ejus, cujus virtus eſt attrahendi ferrum, eſt ad zaron i. e. ſeptentrionem (*Albertus ſetzt hinzu* et hoc utuntur nautae). angulus ejus oppoſitus ad afon i. e. meridiem. proprietatem habet, quod ſi approximes magneti ferrum ad angulum ipſius qui zaron i. e. ſeptentrionem reſpicit, ipſum ad zaron i. e. ſeptentrionem convertitur. ſi vero ad angulum oppoſitum ferrum convertis, ad afon i. e. meridiem ſe movebit. *Arnoldus Saxo de virt. lap. 52 bei Hpt 18, 440 meiſt nach Marbod. Thomas Cantimpr. in Konrads v. Megbg Überſ. 451, 22 ff.* von dëm magnêten. magnes dër ſtain *etc. Bartholomaeus Anglicus de propr. rer. l. 16 in d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 7 r.* magnes lapis. *Albertus M. de miner. 2, 2, 11* magnes ſive magnetes lapis. *In Volmars Steinbuche 587 ff.* magnât (: hât). *StFlorianer Steinb. 360 ff.* magnes. *Die Kunde von der Polarität des Magnets u. vom Gebrauche der Magnetnadel ſcheint zu den abendländiſchen Gelehrten nicht vor der Mitte der zweiten Hälfte des 12 Jhdts gekommen zu ſein, nach Deutſchland wol nicht vor dem Anfange des 13ten; in der Schiffahrt namtl. der Italiener wird die Magnetnadel ſchon länger gebraucht worden ſein, gewis ſeit Beginn der Kreuzzüge u. den vielfältigeren Berührungen mit dem morgenländiſchen Reiche, wo in Wißenſchaft u. Praxis die Sache längſt bekannt war. S. Val. Roſe bei Hpt 18, 321 ff. Woher dort die Kenntnis ſtammt? leicht möglich von den Chineſen, bei denen ſie uralt iſt, durch die Berührungen byzantiniſcher Kaufleute, den Fortſetzern des griechiſchen vormals phöniciſchen Handels, mit ihnen an der hinterindiſchen Halbinſel und den weſtlichen Sundainſeln.*

588[b] *am Schluße des Art.* mandât *füge an hinter* mandatum,: *der kirchliche Ausdruck für dieſe Handlung demütiger chriſtlicher Bruderliebe n. Joh. 13, 34 (It. cod. Brix. u. Vulg.)* mandatum novum da vobis *u. 13, 14. 15.*

590[a] *im drittletzten Art. v. u. ſchreib ſtatt* männîn *im Stichwort* mannîn.

593[b] *im Art.* marka *in d. vorletzten Zeile ſchreib: Rand.*

596[b] *im Art.* maúrthr *ſchreib: ſtN1.*

597[b] mêde *mhd. ſchwM. ſ.* mêdus.

mêdus *mhd. im Parz. 791, 29 unter den edeln Steinen genannt, auch ſo Konr. v. Mgbg 452, 24,* mêde *ſchwM. im Dat.* mêden *ebdſ. 23. Plinius h. n. 37 § 173 ſpricht v. e.* Media gemma *ſo:* Media nigra eſt, ab Media illa fabuloſa inventa; habet venas aurei coloris, ſudorem reddit croci, ſaporem vini. *Von Iſidor or. 16, 11, 4 wörtlich wiedergegeben. Damigeron de lap. 21 ed. Abel 179 fg:* Medius lapis niger eſt, tritus autem emittit croceum colorem. multas bonas et malas potentias habet .... hic lapis tritus ſuper coticulam medicinalem cum lacte mulieris, quae ſemel creavit in primo partu puerum, inunctus albuginem oculorum curat et omnem oculorum dolorem tollit; etiam ſi videre deſperatus fuerit, ſanat. praeterea podagricos eodem modo cum lacte ovis tritus, quae ſemel genuit maſculinum foetum, ungis et ſanatur. et renes et anhelitus et interiores partes ſic curat. hoc medicamentum maximum eſt et a multis probatum. praeparatum vero hoc medicamentum habebis in vitreo vaſe vel argenteo et jejunus perficies. ad vindictam vero lapidem ſupra coticulam teris et cum aqua dilue lapidem et coticulam, et dabis cuivis, et lavat faciem et excaecabitur. ſi quis autem biberit ex eo, pulmones evomet. oportet autem bibenti paululum dare, quod non ſatietur. hic lapis inventus eſt in Media, unde vocabulum habet. naſcitur vero in locis apud flumen Faſin. *Dyaſcorides bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 85:* Medus lapis in Media inventus eſt apud fluvium Faſni *etc. n. Damig. aber etwas gekürzt namtl. ohne das Erblindung wirkende Waſchen des Geſichts. Marbod 36, der den Stein* Medus *nennt, folgt genau dem Damigeron. Alex. Neckam de naturis rerum cap. 85 (Ausg. v. Th. Wright 178 in d. Script. rer. Brit. med. aevi 1863):* medicon eſt lapis dictus a Medea, eo quod ipſo uti ſolebat in incantationibus ſuis. *Arnoldus Saxo bei Vinc. aaO. u. Hpt 18, 441:* Medus (*bei Vinc.* Media) lapis eſt. color hujus unius viridis eſt, alterius niger. transmittitur a regione Medorum, ejusque virtus eſt contra caecitatem oculorum et veterem podagram et nefreticam (freneticam paſſionem *bei Vinc.*). refovet feſſos et debiles. ſed ſi nigri lapidis frag-

menta in aqua calida reſoluta fuerint et ad lavandum hoſti ſuſpecto tibi dederis, membrorum excoriationem portendit; et ſi ad potandum dederis, vomitu ſtomachique ſubverſione peribit. *Bartholomaeus Angl. de propr. rer. in d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 7 fg.:* medus eſt gemma vel lapis pretioſus in Medorum regione repertus, qui quandoque eſt viridis coloris quandoque nigri *etc. unter Citierung v. Diaſc. u. dem lapid. im weſentl. ebenſo; desgl. Thomas Cant. n. Konrads v. Megbg Überſ. 452, 23 ff. Albertus M. de min. 2, 2, 11:* Medius lapis eſſe dicitur qui a regione Medorum, ubi plures inveniuntur, ſic vocatus. ſunt autem duae ſpecies hujus, unus niger, alter viridis *etc. durchaus n. Arnold. Daß hier an e. Edelſtein nicht zu denken, iſt wol leicht erſichtlich. Der Stein war ſchwarz od. ſchwärzlich, viell. auch ſchwärzlich grün, hatte unter Umſtänden goldfarbige Adern, gab e. gelbes Pulver (es braucht auch nur gelblich geweſen zu ſein) u. hatte einen weinartigen Geruch. Möglich daß e. hornblendeartiges Geſtein gemeint, irgend e. Art Hornblende od. nächſtverwanter Augit (beide oft nicht ſtreng zu unterſcheiden). S. über ſie Quenſtedt Hb. d. Miner.[2] 251 ff. Hornblende iſt ſchwarz, ſchwärzlich bis graulich grün; angehaucht od. befeuchtet gibt ſie e. ſtarken bitterlichen Geruch, e. Art Tongeruch von ſich (dieſer von Werner zuerſt bemerkt) Hoffmann Hb. d. Miner. 2, 2, 149. 151 fg. Quenſt. aaO. 253. Augit, ebenfalls ſchwarz, gibt zerrieben e. graues od. gelblich graues, ins Grünliche ſich neigendes Pulver Hoffm. aaO. 1, 466. Unter den goldfarbigen Adern könnte doch nur Schwefelkies verſtanden werden, der aber freilich in dieſen Geſteinen ſonſt nicht vorzukommen ſcheint: viell. e. Irrtum v. Plinius. Erwägt man aber die medicin. Anwendung des in Rede ſtehnden Minerals, die bei Damigeron angegeben wird, zu Salben bei Augenleiden, als Mittel gegen Podagra, bei Nieren- u. Lungenleiden, alſo ſeine zerteilende, Geſchwüre zerſetzende u. austrocknende Kraft, ſo wird man verſucht e. Vermiſchung m. der* καδμεία, καδμία, cadmêa, cadmia, *dem ſpäteren* lapis calaminaris, *unſerm Galmei (ſ. im Art.* zinke *1280[b]) anzunehmen, deſſen u. der aus ihm gewonnenen mineralog. Subſtanzen gleiche Heilkraft beſ. bei Augenleiden von alten Zeiten her bis auf unſere Zinkſalben bekannt genug iſt (Dioſcor. de mat. med. 5, 84 fg. ed. Sprengel 1, 738 ff. Plin. hiſt. nat. 34 § 2. 100 ff. Galen. de ſimpl. med. 9, 3, 11 ed. Kühn 12, 219 ff. Aëtii tetrab. nach Cornarius 1, 2, 57 ed. Baſil. 1542 p. 71). Wie dieſe Vermiſchung geſchehen, läßt ſich freilich ſchwer erkennen.*

601[b] **melochites** *Parz. 791, 28 unter den edeln Steinen aufgeführt. Plin. h. n. 37 § 114:* non translucet molochitis (*Var.* molochites) ſpiſſius virens et craſſius quam zmaragdus, ab colore malvae nomine accepto, reddendis laudata ſignis et infantum cuſtodia quodamque innato contra pericula medicamine. naſcitur in Arabia. *Solinus 33, 20 ed. Mommſ. 169, 16 ff.:* et molochiten Arabs invenit, virentem craſſius quam ſmaragdus, contra infantum pericula ingenita vi reſiſtentem. *Priſciani perieg. 882:* his, pueros ſervans, molochites ſplendet arenis. *Iſid. or. 16, 7, 11:* molochites, ſpiſſius virens et craſſior quam ſmaragdus, a colore malvae nomen accepit, in reddendis laudata ſignis. naſcitur in Arabia. *Marbod 54:* infantum cunas virtute ſua molochites (*Var.* melochites) protegit et caſus abigit quoscunque ſiniſtros, ne teneros artus pars laedere poſſit iniqua. dat lapidi pretium virtus cumulata decore, craſſum quippe virens ſimilis ſolet eſſe ſmaragdo. hunc Arabum gentes prius inveniſſe feruntur. *Arnoldus Saxo 55 bei Hpt 18, 441:* molochites gemma eſt viridis ſimilis ſmaragdo et mollis valde. hic cuſtodit membra a nocivis caſibus et cunas infantium ſimiliter. *Bartholom. Angl. de propriet. rer. l. 16 (in der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 7 v.):* melocites gemma eſt viridis ſmaragdo ſimilis, ſpiſſioris tamen et groſſioris eſt viroris quam ſmaragdus, unde et a colore malvae nomen accepit, ut dicit Iſidorus. et naſcitur in Arabia. eſt autem ſubſtantiae valde mollis et tamen valde utilis, qnia, ſicut dicit Diaſco[rides], virtute ſua cuſtodit a nocivis caſibus. *Bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 86 heißt der Stein* melothites: *es werden die Stellen a. Iſidor u. Arnold angeführt. Albertus M. de miner. 2, 2, 11:* melochites, quem quidam melonitem vocant, lapis eſt Arabicus groſſae viriditatis ſed non translucidus ſicut ſmaragdus, et eſt mollis. fertur autem quod virtutem habet cuſtodiendi geſtantem ſe a nocivis caſibus et ſimiliter cunabula infantium. *Matth. Silvat. im lib. pandect. med. c. 451 (Lugd. 1534 fol. 119 r.) gibt Alb. M. wieder. Georg Agricola in d. rer. metall. interpr. ſ. v.* molochites *gibt als deutſchen Namen* Molochit. *Kentman im catal. rer. foſs. (Tig. 1565) f. 16 r. gibt* malachit. *Boetius de Boot u. Tollius in d. gemmarum et lapidum hiſt.[3] (Lugd. Bat. 1647) 2, 111 p. 263:* de malachite vel molochite.

molochites ad jaſpidis vel praſii ſpecies referri poteſt. opaca eſt malvae inſtar viridis, unde nomen habet: malva enim graece *μαλάχη* vocatur. venis albis plerumque ornatur caeruleusque color intermixtus illi gratiam dat; ater, quo ſaepe maculatur, illam deturpat. invenitur in Cypro, in Miſnia, in comitatu Tirolenſi. adnaſcitur fere chryſocollae, quam Germani Berggrüen vocant. *Es iſt unſer Malachit, das bekannte kohlenſaure Kupfererz, frz. cuivre carbonaté vert, ſmaragd- u ſpangrün, ſtellenweis auch lauch- u. ſchwärzlichgrün, etwas ſpröde, glas- od. ſeidenglänzend, in Kryſtallen ſogar diamantglänzend, durchſcheinend bis undurchſichtig, das an vielen Orten gefunden wird, ſo zu Cheſſy bei Lyon, Rheinbreitenbach in Rheinpreußen, Saalfeld in Türingen, auch in Cormoall u. den Karpaten, von unübertroffener Schönheit aber im Ural, dort klumpenweis bis zu Blöcken von 16' Länge, 7' Breite u. 8' Höhe vorkommend, wegen ſr prachtvollen Farbe u. Politurfähigkeit hochgeſchätzt, die kleineren Stücke zu Bijouteriegegenſtänden (Ring- u. Nadelſteinen, Ohrgehängen) verwendet, die größeren, in Fourniere geſchnitten, zum Belegen von Doſen, Tiſchplatten, Toiletten, Vaſen, Zimmertäfelungen, Säulen (der Iſaakskirche in Petersburg). Kluge Hb. d. Edelſtkde 472 fg. Quenſtedt Hb. d. Miner.* [2]*488 fg. Schon v. d. alten Ägyptern unter dem Namen* mafek *gekannt u. auf der kupferreichen Sinaihalbinſel geſucht, die daher Maſekland genannt ward: ſ. Lepſius die Metalle in d. ägypt. Inſchriften in d. Philol. u. hiſt. Abhdlgn d. Berl. Akad. v. J. 1871 S. 79 ff. S.* ſmaragde *Ntr.*

memphites *M.*, memphite *ſchwM.* (*im DatSg.* memphiten) *mhd. bei Konr. v. Mgbg 452, 15 fg. Name eines Steines. Dioſcor. de mat. med. 5, 158:* λίθος μεμφίτης εὑρίσκεται ἐν Αἰγύπτῳ κατὰ Μέμφιν, ἔχων ψηφίδων μέγεθος, λιπαρὸς καὶ ποικίλος. οὗτος ἱστορεῖται καταχρισθεὶς λεῖος ἐπὶ τῶν μελλόντων τέμνεσθαι ἢ καίεσθαι τόπων, ἀναισθησίαν ἀκίνδυνον ἐπιφέρειν. *Plin. h. n. 36 § 56 unter den* mamorum genera: contra ſerpentis a quibusdam praecipue laudatur ex iis quem tephrian appellant a colore cineris. vocatur et memphites a loco, gemmantis naturae. hujus uſus conteri et iis quae urenda ſint aut ſecanda ex aceto inlini: obſtupeſcit ita corpus nec ſentit cruciatum. *Iſid. or. 16, 4, 14:* memphitis (*Var.* memphicus) vocatus a loco Aegypti *etc. nach Plinius. Nicht bei Marbod u. Arnoldus Saxo. Thomas Cant. in d. Überſ. Konrads v. Mgbg 452, 15 ff.:* von dëm memphiten. memphites iſt ain ſtain dër kümt von dër ſtat Memphis in Egyptenland, dër hât nâhent ain ſeurein varb *etc. n. Plinius. Bei Bartholom. Angl. de prop. rer. l. 16 (der Lyoner Ausg. v. 1480 f. t 7 r.)* menophitis, *ſonſt n. Iſidor u. m. Berufung auf ihn. Nicht bei Vinc. Bell. Albertus M. de miner. 2, 2, 11:* memphites lapis eſt a civitate Aegypti, quae Memphis vocatur, dictus, qui dicitur ut ignis calere virtute quidem, quod videtur actu: hic tritus et aqua mixta in potum datus urendis vel ſecandis inducit inſenſibilitatem ne ſentiatur cruciatus. *Dieſe Stelle auch bei Matth. Silvat. im opus pandect. med. c. 452 (Lugd. 1534 fol. 119 r.). Sprengel im Commentar zu Dioſc. (Medici Graeci ed. Kühn vol. 26 p. 660) vermutet, es ſei e. Asphaltart gemeint, wahrſchl. der ſogen. Retinasphalt, e. foſſiles Harz, glänzend, gelb bis braun, das angebrannt e. aromatiſchen Geruch verbreitet, aus dem ſich auf e. ätheriſches Öl ſchließen laße, das, wie der Gagat, eine ſchmerzſtillende Wirkung haben könne. Allein gibt es dort in Ägypten ſolch ein Foſſil! Da das vermeinte Mineral nur in kleinen Stücken vorkommt, farbig u. zerreibbar iſt, ſo könnte man vielleicht an eine aus dem Nilſchlamme ſteinartig verhärtete erdige Subſtanz denken, die freilich nicht vor dem Schneiden od. Brennen v. Wunden ſond. nach geſchehener Operation aufgelegt, der leidenden Stelle woltuende Kühlung gewährt haben könnte.*

606[a] *im Art.* mëʒ *in der vorletzten Zeile nach modi vor die Klammer ſchieb ein:* , thëheino mëʒʒo *ullo modo Otfr. 4, 12, 46.*

609[a] *im Art.* milhma *Z. 6 ſchreib: Lottner*

611[a] minnenzæme, —zæm, minnezæme *mhd. Adj. amabilis.*

minnenzæmer *mhd. ſtM. der liebenswürdig macht. S.* allectôrî *Ntr.*

minnenzieher *mhd. ſtM. der zur Liebe hinzieht. S.* allectôrî *Ntr.*

613[a] *im Art.* miſſatrûên *Z. 1 am Schluße ſchieb vors Komma ein: (Otfr.)*

619[b] molochites *Name eines Steines, ſ.* melochites.

Zu N.

633[a] *an den Art.* na *füge an: Graff 2, 968 fg.*

648[b] nidarhald *ahd. Adj. niedergeneigt, niedergerichtet: Otfr. 5, 1, 31 das Kreuz wenn man es niederlegt, jacens crux, Gegenſatz* ûfhald *ebdſ. 37.*

651[a] nicomar *mlat. Name eines Steines, des Alabaſters. Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 441:* nicomar vel alabaſtrum idem. lapis albus, praebet victoriam, et amicitiam conſervat et generat. *Bei Bartholomaeus Anglicus de propriet. rer. l. 16 (Lyoner Ausg. v. 1480 s 10 r.) im Art.* alabaſtrum: hic lapis a Diaſcoride nicomar dicitur, et dicit valere bene ad victoriam obtinendam, et dicit etiam quod generat et conſervat amicitiam. *Albertus M. de miner. 2, 2, 12:* nicomar idem eſt quod alabaſtrum, quod quidem eſt de genere marmorum, tamen quia virtus ejus eſt mirabilis, inter lapides pretioſos ponitur. et expertum eſt de hoc, quod frigiditate ſua conſervat aromatica unguenta: et ideo pyxides de hoc lapide fecerunt antiqui. conſervat etiam frigiditate ſua corpora mortuorum a foetore excellenti: et ideo monumenta et mauſolea antiqua de hoc lapide inveniuntur. eſt autem albus nitens. ajunt etiam quod victoriam dat et amicitiam conſervat. *Salbenbüchſen a. d.* alabaſtrites *Plin. hiſt. n. 36 § 60 u. daher Iſidor or. 16, 5, 7.*

654[b] *im Art.* niuſjan *Z. 2 ſchreib amd. ſtatt ahd.*

657[b] noſech *mhd. ſtM. bei Konr. v. Mgbg 453, 22 ff. Name eines Steines, von dem zwei Arten vorkommen, e. weißliche u. e. bunte: er wird aus dem Kopfe der Kröten gezogen; zuw. erſcheint auf ihm das Bild einer Kröte; er iſt gut für den Biß von Gewürm u. Gift: wenn man m. dem bunten Gift berührt, brennt er den Finger; beide müßen zuſ. gefaßt werden. Nicht nach Thomas Cant., bei dem die Stelle felt, ſond. wörtlich überſ. a. Arnoldus Saxo:* noſe lapis eſt qui et borax (*d. i.* botrax *a. gr.* βατράχιος) *u. unter dieſem c. 49* de borace *die Bemerkung* hic lapis alio nomine noſe dicitur *u. darauf die Stelle a. Arnold. Bei Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 in d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 8 r. heißt der Stein* noſec, *ſonſt weſentlich wie bei Arnold, aber m. Bezug auf Dia[ſcorides]. Bei Albertus M. de miner. 2, 2, 12 heißt er* nuſa .... dicunt etiam, quod ſi ambo ſimul includantur, praeſente veneno eos adurere manum tangentis. probationem autem hujus lapidis eſſe dicunt, quod exhibitus buffoni vivo, buffo elevatur contra eum et tangit eum ſi poteſt. dicitur etiam, quod praeſente veneno varius efficitur qui ſubalbidus eſt. *Bei Matth. Silvaticus c. 454 (Lugd. 1534 fol. 119 r.)* lapis niſe *aus Albertus. S.* krotenſtain.

659[a] nôtgeſtalle, nôtgeſtalde *mhd. ſchwM. ſ.* nôtigiſtallo.

den Art. nôtgiſtallo *ſchreib:* nôtgiſtallo *ahd. ſchwM. ſ.* nôtigiſtallo.

nôtigiſtallo (*Otfr. 4, 16, 4*), nôtgiſtallo *u.* nôtſtallo *ahd., mhd.* nôtgeſtalle, nôtgeſtalde *ſchwM. Notgefärte, Kriegskamerad Gram. 2, 472. S.* naudibandi, naudithaúrfts.

660[a] *im Art.* nôtſtallo *ſchreib: ſ.* nôtigiſtallo.

Zu O.

663[b] obtalius *Name eines Steines im St Florianer Steinb. ſ.* optallîes *Ntr.*

664[a] *im Art.* odo *Z. 4 n.* odo *ſchieb ein:* , oda

665[b] octalamus *Subſt. Steinname jTit. ſ.* optallîes *Ntr.*

ôlât *aſ. Hel., im Cott.* âlât, *wol ſtN. Dank, nur in d. Redensart* ô. ſeggjan *Gott feierlich Dank ſagen Hel. 4092. 4638. 5015. Nach Reinw. Gl. z. Ulf. p. 84 JGrimm Gram. 1[3], 239 u. in Schulzes got. Gl.* VIII *das g.* aviliud *in verderbter Geſtalt, ein älteres* âliud, âlied *vorausſetzend. Viell. iſt es aber nichts weiter als e. ahd.* [uo-lâȥ, uo-galâȥ] *Rücklaß, Rücklaßung, Erwiderung, was man für eine empfangene Gabe ſeinerſeits zurücklâßt.*

666[a] olcamos, olchanius, oltamos *entſtellte Steinnamen ſ.* optallîes *Ntr.*

z. Art. ônix. *Theophr. de lap. § 31 (op. ed. Wimmer 345, 11 fg.):* τὸ δ' ὀνύχιον μικτὸν λευκῷ καὶ φαιῷ παρ' ἄλληλα. *In der* LXX *ebenfalls* ὀνύχιον *Exod. 28, 20 u. 39, 13 als Edelſtein im Bruſtſchilde des Hohenprieſters, der dritte in d. vierten Reihe, u. ſonſt noch Ezech. 28, 13. Die Vulg. gibt* onychinus *Exod. 28, 20 u. 39, 13 am genannten Bruſtſchilde, u. ſonſt noch Gen. 2, 12 Exod. 25, 7. 28, 9. 35, 9. 27. 39, 6. 1 Paral. 29, 2; aber Ezech. 28, 13* onyx. *Plinius han-*

delt vom Edelſtein onyx *h. n. 37 § 90 fg.* (*zu unterſcheiden v. e. gleichnamigen Alabaſterart,* quem etiam alabaſtriten vocant *ebdſ. 36 § 59 ff., der auch mediciniſch verwendet wird, der* uſtus emplaſtris convenit *ebdſ. § 60 u. Dioſc. de mat. med. 5, 152 λίθος ἀλαβαστρίτης, ὁ καλούμενος ὄνυξ, ſ. auch Galenus de ſimpl. medic. l. 9 ed. Kühn 12, 204 fg.*): exponenda eſt et onychis ipſius natura propter nominis (*weil er eben vom* ſardonix *geſprochen*) ſocietatem; hoc aliubi lapidis, hic gemmae vocabulum eſt. Sudines dicit in gemma eſſe candorem, unguis humani ſimilitudinem, item chryſolithi colorem et ſardae et jaſpidis; Zenothemis Indicam onychem pluris habere varietates, igneam, nigram, corneam, cingentibus candidis venis oculi modo, intervenientibus quarundam et obliquis venis. Sotacus et Arabicam tradit onychem diſtare, quod Indica igniculos habeat, albis cingentibus zonis ſingulis pluribusve aliter quam in ſardonyche Indica; illic enim momentum eſſe, hic circulum; Arabicas onychas nigras inveniri candidis zonis. Satyrus carnoſas eſſe Indicas, parte carbunculi, parte chryſolithi et amethyſti, totumque id genus abdicavit; veram autem onychem plurumas variasque cum lacteis habere venas, omnium in transitu colore inenarrabili et in unum redeunte concentum, ſuavitate grata. *Epiphanius ſagt de gemmis 12 op. ed. Dind. 4, 1, 230 fg.: λίθος τὸ ὀνύχιον. οὗτος ὁ λίθος ξανθὴν πάνυ ἔχει τὴν χροάν. τέρπεσθαι δὲ τῷ λίθῳ τούτῳ φασὶ τὰς νύμφας τῶν βασιλέων ἢ καὶ πλουσίων ἀνδρῶν, οἵτινες καὶ εἰς ἐκπώματα ἴδια ἀνατρέψασαι ἔχουσι τὸν λίθον τοῦτον. εἰσὶ δὲ καὶ ἄλλοι ὀνυχῖται ὁμονύμως καλούμενοι, οἵτινες κηρῷ τῷ μελιχρόῳ εἰσὶ παραπλήσιοι. τινὲς δέ φασιν αὐτοὺς ἐξ ὕδατος σταχτοῦ πεπῆχθαι. ὀνυχίτας δὲ αὐτοὺς λέγουσι φυσιολογικῶς, ἐπεὶ ὁ ὄνυξ τῶν ἀστείων ἀνδρῶν μαρμάρῳ ἐστὶ συνεδιαζόμενος σὺν τῇ τοῦ αἵματος ἰδέᾳ. ἄλλοι δέ που καὶ τὸν λίθον τὸν μαρμάρινον ἀπὸ τοῦ Δοκιμίου ψευδωνύμως ὀνυχίτην καλοῦσι διὰ τὸ καθαρὸν τῆς λευκότητος. Iſidor or. 16, 8, 3 a. Plinius:* onyx appellata, quod habet in ſe permixtum candorem in ſimilitudinem unguis humanae, graece enim unguem *ὄνυχα* dicunt. hanc India vel Arabia gignit. diſtant autem invicem. nam Indica igniculos habet albis cingentibus zonis, Arabica autem nigra eſt cum candidis zonis. genera ejus quinque. *Dieſe Stelle wörtlich aufgenommen v. Hrabanus Maurus de univ. 17, 7 der Cölner Ausg. v. 1626 1, 221 a. Pſellus de lap. virt. ed. Bernard p. 24 ff.: ὁ ὄνυξ εὐμεγεθής ἐστι, ὥςτε τοὺς Ἰνδοὺς πόδας κλίνης ἐντεῦθεν τορεύειν· διαρθεὶς δὲ πρὸς γῆν παντοίαν ἀναφέρει χροίαν, ἢ γὰρ ἀνθρακώδη ἢ μέλαιναν ἢ σαρκοειδῆ· ἀναλυθεὶς δὲ ἐπέχει φαντασίας νυκτερινάς, ὀδοῦσί τε ῥευματιζομένοις παρατριβόμενος ὠφελεῖ. Conſtantinus Afric. de incant. et adjur. der Baſler Ausg. v. 1536 p. 319:* onyx ſuspenſus collo vel digito portatus augmentat in ſomno terribilia et timoroſa et triſtia et inter homines contumelioſa. in pueri collo ſuſpenſus ſalivam oris auget. *Marbod 9:* at collo ſuspenſus onyx digitove ligatus in ſomno lemures et triſtia cuncta figurat, multiplicat lites et commovet undique rixas. dicitur et pueris nimias augere ſalivas. hanc quoque dant nobis Arabes, dat et India gemmam. haec etiam quinas ſpecies perhibetur habere, nomen ab ungue trahens Graeci ſermonis in uſu *etc.* ſardius at praeſens ſi ſit tibi, non nocet onyx. *In dem kleinen Steinbuche des 12 Jhdts Germ. 8, 303 ſteht:* onichinus dër iſt guot pulverot vur dën grint dës menniſchen unte vur die mâſen unte vur die zehere dër ougen. *Arnoldus Saxo 59 bei Hpt 18, 441 fg.:* onyx gemma eſt nigri coloris, aliud genus eſt nigrum cum albis venis. hunc mittunt Arabes et India. et ſunt v ſpecies ex diverſitate venarum et colorum. *Dann die Kräfte genau n. Marbod, auch die Gegenwirkung des* ſardius. *Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 8 r.* onichinus *m. Beſchreibg n. Iſidor; er hat auch* plures effectus noxios, ut d. Dia. collo ſuspenſus ſeu digito portatus excitat triſtitiam et timores, multiplicat lites, commovet animos et rixas, in pueris excitat ſalivum ſuperfluam et nocuam, non poteſt nocere in praeſentia ſardii. ſpecularem habet naturam et politam, et ideo ad modum ſpeculi repraeſentat imagines et figuras, ſed obſcure. Diaſcorus. *Thomas Cantimpr. im liber de natura rer. bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 87:* onix eſt lapis precioſus ex parte albus et ex parte niger. lites et discordias conmovet et multiplicat. de lapide onichina duae ſunt opiniones. dicit enim gloſa ſuper leviticum, quod oſtreola ſit parva ſuaviter redolens, a magnitudine et colore unguis humani dicta. habent enim colorem medium inter rubeum et album. haec aquis exempta dureſcit in lapidem ſicut margarita. Beda tamen videtur velle,

quod **onichinus** ſive **onix**, ut ipſe dicit, niger ex parte ſit intercurrentibus albis et rubeis zonis. Platearius autem dicit, quod **onicha** vel **onix** eſt genus gummi fluens ex arbore, quod poſtea dureſcit in lapidem, ſicut de ſuccino legitur. ſed forſitan aliud dicit onicham quam onichinum. onicha tamen pro onichino ponitur ſecundum gloſam in loco exodi, ubi de unguento compoſitionis agitur. valet autem onichinum contra ſcabiem et albificat faciem, in ignem vero miſſus odorem ſuaviſſimum reddit. hoc etiam de onicha valde mirabile fertur, quod cum nichil adeo exiguum ſit quod non laedat oculum, ſi intraverit, hic infirmo appoſitus oculo ſponte ſua quaſi ſenſata res intrat ſine laeſione circuitque oculum et omnes partes interius penetrat quosque contrarios viderit eſſe humores prorſus excutit. *Konr. v. Mgbg in ſeiner Überſ. dieſer Stelle 453, 33 ff. gibt gleich* von dëm **onichen**. **onichinus** iſt dër zwelf ſtain ainer in Aarôns klaidern, und habent die maiſter zwên wân von dëm ſtain *etc. ohne erſt über* onix *zu ſprechen, von dem u. ſr vermeintl. Verſchiedenheit v.* onichinus *er beim* ſardonix *460, 18 460, 18 handelt. Albertus M. de miner. 2, 2, 13 hat zwei Artikel, den erſten über den* **onyx**, *in dem er dem Arnoldus folgt* (*nur* venit autem de Media et Arabia, *u. die Gegenwirkung tut der* ſardinus) *u. am Schluße zuſetzt:* haec autem omnia ſi habet, profecto habet ideo quia virtutem habet movendi melancholiam praecipue in capite: ex motu enim illius et vapore omnia iſta procedunt; *u. e. zweiten des Wortlautes:* **onycha** vero ſeu **onychulus**, ut dicunt quidam, idem eſt quod onyx, quod veriſimile eſt, vel quod ſit aliqua ſpecies ejus, ſed colore non niger niſi aliquando, ſed colorem habet ut humanus unguis, ſicut ſupra diximus. ſed onychinis nominis inveniuntur multi colores, albi et nigri et rubicundi, qui tamen omnes in ſubſtantia quadam fabricantur, quae ſimilitudinem exprimit unguis hominis. ajunt etiam quod ex lachryma arboris, quae onycha dicitur, indurata in lapidem generatur, et hanc eſſe cauſam quod odoriferus eſt in igne. hanc etiam cauſam inquiunt eſſe, quod frequentius aliis depictus imaginibus mirabilius invenitur, quia lachryma a principio mollis facile formabilis pingitur et picturam retinet, quando in lapidem induratum coagulatur. hunc lapidem dicunt inſenſibiliter intrare in oculum, et eſſe mirabile. ſed ego vidi ſaphirum intrare in oculum et lapidem galli et quendam alium, cujus nomen ignoravi, ſine laeſione oculi: politum enim tenue non laedit oculum niſi tangat aciem ſive pupillam ſenſibilem contra foramen uveae. *Der Berg, auf dem der Graltempel erbaut ward*, ein velſe was von grunde, niht anders wan **onichel** *jTit. in Zarnckes Gralt. 65 (Str. 9, 2) u. 66 (11, 4). Nach Volmars Steinbuche 249 ff. heißt der Stein* **onichinus** (*Var.* onichilus, onichus, enichius), *ſchwarz u. weiß, läßt ſich gravieren, wer ihn an der Hand trägt, dem träumt Nachts was ihm geſchehen ſoll. Im StFlorianer Steinb. 238 ff. bei Lambel 104 fg.* **onix** *u. auch* **onichinus**, *iſt zwiſchen rot u. weiß wie der Nagel eines Menſchen; wer ihn am Halſe od. in e. Fingerringe trägt, kann nicht fröhlich ſein u. hat auch im Schlafe keine Ruhe; Kindern erregt er Speichelfluß;* zu Arabia und in India vindet man in, ſpricht Adria; *es ſoll auch mehrere Arten geben; was dann noch 251 ff. hinzugeſetzt wird, iſt unklar u. wol Misverſtändnis der Vorlage. Der* **Onyx** *war was wir noch heute ſo nennen, die bekannte Varietät des Chalcedon. Quenſtedt Hb. d. Miner.*[2] *206. S.* ſardonix, gamahiu.

666^{b} **optallîes** *Parz. 791, 5* (*Var.* optalles, optallius) *unter den edeln Steinen genannt. Plinius h. n. 37 § 80 ff.:* minumum iidemque plurumum ab iis (*ſc.* beryllis) differunt **opali** (*Var.* oppali, opiali), zmaragdis tantum cedentes. India ſola et horum mater eſt, ut pretioſiſſimarum gloria compos. hi gemmarum maxume inenarrabilem difficultatem adferunt, eſt enim in his carbunculi tenuior ignis, eſt amethyſti fulgens purpura, eſt zmaragdi virens mare, cuncta pariter incredibili mixtura lucentia. alii ſummam fulgoris Arminio colori pigmentorum aequare credunt, alii ſulphuris ardentis flammae aut ignis oleo accenſi. magnitudo abellanam nucem aequat, inſignis etiam apud hiſtorias; ſiquidem exſtat hodieque hujus generis gemma, propter quam ab Antonio proſcriptus eſt Nonius ſenator, filius Strumae Noni ejus, quem Q. Catullus poeta in ſella curuli viſum indigne tulit, avosque Servili Noniani, quem conſulem vidimus; ille proſcriptus fugiens hunc e fortunis omnibus anulum abstulit ſecum. certum eſt ſeſtertio viciens (*d. i. etwa 440000 Mk*) aeſtumatum; ſed mira Antoni feritas atque luxuria propter gemmam proſcribentis nec minus Noni contumacia proſcriptionem ſuam amantis, cum etiam ferae abroſa

parte corporis, propter quam periclitari ſe ſciunt, relicta redimere ſe credantur. vitia opali, ſi color in florem herbae quae vocatur heliotropium exeat aut in cryſtallum aut grandinem, ſi ſal interveniat aut ſcabritia aut puncta oculis occurſantia. nullos magis fraus indiscreta ſimilitudine vitro adulterat: experimentum in ſole tantum; falſis enim contra radios libratis digito ac pollice unus atque idem translucet colos in ſe conſumptus; veri fulgor ſubinde variatur et modo ex hoc plus modo ex illo ſpargit, fulgorque lucis in digitos funditur. hanc gemmam propter eximiam gratiam plerique appellavere paederota; qui privatum genus ejus faciunt ſangenon ab Indis vocari tradunt. naſci dicitur in Aegypto et in Arabia et viliſſima in Ponto, item in Galatia ac Thaſo et Cypro. qui praecellit ex his opali quidem gratiam habet, ſed mollius nitet, raro non ſcaber. ſumma illi coloris ex aere et purpura conſtat, viriditas zmaragdi deeſt; melior ille cujus fulgor vini colore fuſcatur quam qui diluitur aquae. *Aus Plin. nur ſehr kurz Iſid. or. 16, 12, 3:* opalus distinctus diverſarum colore gemmarum. eſt enim in eo carbunculi tenuior ignis, amethyſti fulgens purpura, zmaragdi nitens viriditas et cuncta pariter ſub quadam varietate lucentia. nomen habet ex patria; ſola enim eum parturit India. *In den orphiſchen Lithika* ὀπάλλιος: *282 ff. ed. Abel (9, 1 ff.)* *φημὶ δέ τοι τέρπειν καὶ ὀπάλλιον οὐρανίωνας ἀγλαόν, ἱμερτοῦ τέρενα χρόα παιδὸς ἔχοντα· καί ἑ καὶ ὀφθαλμοῖσιν ἀοσσητῆρα τετύχθαι.* *Damigeron de lapidibus 24, ed. Abel 182:* optallion lapis circa oculos efficax eſt; nam qui gerit eum, numquam oculis laborabit. aptus eſt autem et furibus, ut non teneantur: obſcurat enim aſpectum proximorum, ut non videant furantes. hunc furones uſi ſunt geſtare. *Marbod 49, auch bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 88:* avertens oculis morbos optallius (*Var.* ophthalmius) omnes aſſeritur furum tutiſſimus eſſe patronus, nam ſe geſtanti viſus conſervat acutos ac circumſtantes obducta nube retundit, ut poſſint ſpoliare domos impune latrones. *Danach Arnoldus Saxo 60 bei Hpt 18, 442:* optallius lapis eſt. valet geſtanti ipſum contra omnes morbos oculorum et conſervat acutos viſus, et per omnia circumſtantium oculos excaecat et obumbrat. *Die Stelle bei Vinc. Bell. aaO. in d. Worten mehrfach abweichend. Barthol. Angl. de propriet. rerum l. 16 der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 7 r.:* optalius ſive oppalus ſecundum Iſidorum eſt lapis diverſarum gemmarum coloribus distinctus *etc. nach Iſidor; darauf* de optalio dicitur in lapidario *etc. nach Marbod. Albertus M. de miner. 2, 2, 13:* ophthalmus lapis eſt ab ophthalmia dictus; cujus color non nominatur, forte ideo quoniam multorum eſt colorum. valere autem dicitur geſtanti contra omnes malos morbos oculorum; viſus autem circumſtantium dicitur obcaecare, et ideo etiam patronus furum vocatur, geſtantes enim eum quaſi inviſibiles redduntur. *Daß die Umdeutung des Namens a.* ophthalmia, *gr.* ὀφθαλμία *Augenkrankheit v. Albertus ſelber herrühre, iſt nicht wol glaublich. Bei Thomas Cant. heißt der Stein* oſtolanus vel ſicut aliqui libri habent oltamos (*Var.* olcamos) *Lambel in Volmars Steinbuche 123 Anm.; Konr. v. Mgbg in ſr Bearbeitg gibt 454, 31 fg.:* von dëm oſtolân. oſtola oder optalius iſt ain ſtain, dës varb die maiſter niht ſagent, darumb daȥ man in iht leiht vind. wan wër in tregt, dën ſiht niemant, aber ër ſiht ſëlber wol, und darumb habent in die diep gar liep. *Im jTit. (Zarncke Gralt. 74) heißt er* octalamus (*Var.* ottalamus, berthalamus). *In Volmars Steinbuche ſteht 537 ff.:* ein ſtein heiȥet optalias (*Var.* obtalias, optalius, optulias, opcalias, cyptallias, openkas), dër iſt grüene als ein gras und doch harte dicke an dëm aneblicke dunket ër blâ ein teil. ër gît gelücke unde heil. ſô iſt dër ſtein alſô guot, dër in in dën munt tuot, dën ſiht nieman ſwâ ër gât, oder ſwâ ër bî dën liuten ſtât, die ennëment ſîn keine war. diz wær dër wërlde wunſch gar: dër dën ſtein hæte, eiâ waȥ wunders ër tæte! *Im St Florianer Steinbuche 755 ff.* oſtaltinus oder obtalius oder olchanius ain haimlicher ſtain, daȥ mërcht alſus. wër dën ſtain pei im hât, dër wiert unſichtig frue und ſpât. darumb ſetzent die puecher nicht ſein geſtalt, daȥ man in nicht leicht pring in ſein gewalt. deu tunchel augen macht ër liecht. die diep habent in gërn zue irm gedicht, wann als ich oben hab gejëchen, ſi mügen ſtëlen, man mag ier aber nicht geſëchen. *Daß unter* opalus *des Plinius unſer* Opal, *vor allem unſer* edler Opal *zu verſtehen ſei, iſt zweifellos. Wir zälen dieſen zu den Schmuckſteinen zweiten Ranges: e. ſpröder Stein, halbdurchſichtig in höherem u. geringerem Grade, ſtark glänzend, von e. Glasglanze, der ſich dem Wachsglanze nähert, u. milchblau v. Farbe; aber aus der trüb durch-

ſcheinenden Maſſe leuchten ſpielend die brennendſten Regenbogenfarben, darunter ſich beſ. grün, rot u. blau auszeichnen: e. beſ. ſchöner u. großer in der kaiſerl. Schatzkammer zu Wien. Man nennt ihn orientaliſcher Opal, wie auch Plinius als ſeine alleinige Heimat Indien nennt; aber ſchon im MA wie heute iſt ſe eigtl. Fundſtätte, wo die ſchönſten u. ſchleifwürdigen Exemplare durch Grubenbau gewonnen werden, e. einziger Punct in Nordungern im Saroſer Comitat zw. Kaſchau u. Eperies beim Dorfe Czerwenitza, am Fuße des Simonka. Dort durch griechiſche Händler erworben kam der Stein dann als e. orientaliſcher nach Weſteuropa. Kluge Hb. d. Edelſtkde 344 ff. 414 ff. Quenſtedt Hb. d. Miner.[2] *212 ff. Daß der* orphanus *für Opal gehalten worden ſ.* orphanus. *Möglich wäre auch daß bei der Benennung* ophthalmus *e. Verwechslung m. dem ſog.* Katzenauge *Statt gefunden hätte, dem bekannten kryſtalliniſchen Quarze, der inwendig m. parallelen Amianthfaſern durchzogen iſt, die e. ſchönen, a. dem Innern der kryſtalliniſchen Maſſe heraus reflectierenden Seidenglanz zeigen, ſo daß bei Bewegung durch den Lichtreflex der Stein wie e. Katzenauge glänzt: die beſten kommen aus Malabar u. Ceylon (Kluge aaO. 381 fg.). Auch von andern iſt er als ein Pſeudopal aufgefaßt worden: ſ. Hiſt. gemm. et lap. v. de Boot u. Tollius* [3]*192. 229 fg.*

667[b] **orîtes** *M. Parz. 791, 18 unter den edeln Steinen genannt, bei Konr. v. Mgbg 455, 3* orites *u. 2* orite *ſchw M. (im Dat.* oriten). *Plin. h. n. 37 § 176:* oritis globoſa ſpecie a quibusdam et ſideritis vocatur, ignis non ſentiens. *§ 182* ſideritis ferro ſimilis litigio inlata diſcordias facit, quaeque naſcitur in Aethiopia ſideropoecilos ex ea fit variantibus guttis. *In den orphiſchen Lithika wird er u. ſe Kräfte ausführlich geſchildert ed. Abel 360 ff.:* τῷ γὰρ Ἀπόλλων Φοῖβος ἔχειν λίθον αὐδήεντα δῶκε, σιδηρίτην νημερτέα· τόν ῥα βροτοῖσιν ἥνδανεν ἄλλοισιν καλέειν ἔμψυχον ὀρείτην, γυρόν, ὑποτρηχύν, στιβαρόν, μελανόχροα, πυκνόν· ἀμφὶ δέ μιν κύκλῳ περί τ' ἀμφί τε πάντοθεν ἶνες ἐμφερέες ῥυτίδεσσιν ἐπιγράβδην τανύονται: *richtig gehegt, behandelt u. in den Händen geſchwungen erhebt er ſe Stimme wie die eines Säuglings, u. er läßt ſich dann fragen u. tut untrüglichen Beſcheid; hat er ausgeſprochen, ſo verliert er, an die Augen gehalten, wieder ſein Leben; von ihm beſchützt könnte man ungefährdet mitten durch giftige Schlangenſcharen gehn, im Walde ſorglos vor ihnen ſchlafen; zerrieben auf die Wunde geſtreut heilt er giftigen Schlangenbiß; unfruchtbaren Frauen verhilft er zur Geburt lieber Kinder. Daß der Stein für wirkſam in Liebesſachen gehalten ward, geht auch hervor aus Nonnus Dionyſ. 32, 22, wo ihn neben andern zur Liebe wirkenden Steinen Here in den Haarſchmuck nimmt:* καὶ λίθον ἱμείρουσαν ἐρωτοτόκοιο σιδήρου, *womit doch gewis der* σιδηρίτης *gemeint iſt. Damigeron de lap. 16 ed. Abel 176 fg.:* orites lapis eſt ſpecie non nigerrimus, rotundus, quem alii ſideriten vocant. aptus eſt autem curando morſus beſtiarum. contritus enim et ſuperillinitus cum roſeo unguento ſuper vulnera beſtiarum validiſſime curat, ſed et nervos conjungit alligatus. ſi quis homo eum ſecum habuerit, omnem beſtiarum impetum expellit. hunc portantes magi per ſolitudinem iter faciunt et non vexantur a fera. eſt vero et alter lapis orites, viridis et ſubcandidus, maculas habens. ſcies autem, ſi verus ſit iſte lapis: pone ſuper turibulum carbones igneos ardentes quam plurimos et ſuperpone multa genera lapidum diverſiſſimorum et iſtum inter eos et dimitte, ut conburantur una hora. deinde ſi hunc integrum et illaeſum videris, habebis eum intutamentum, et omnia pervincit omneque periculum et omnem timorem effugat. eſt etiam tertium genus quaſi ferrea lamina ex uno latere lenis, ex altero velut acutus. habet virtutes maximas, nam reges in coitu concubinis, ut non deformes aut nanos filios procreent, circumligant hunc lapidem, ut nec concipiant nec pariant: tantum remedium ſterilitatis natura genuit hunc lapidem. cave autem ne gravida eum circumliget, cogit enim eam praepoſterum ejicere infantem. *Marbod 43:* letiferos morſus niger atque rotundus orites, quos fera vel cornu vel ſaevo dente peregit, cum roſeo mixtus perfecte curat olivo. per vaſtos eremos interque feras gradientes illaeſos ſervat morſus abigendo ferarum. qui viret et maculas habet albas, alter orites, caſibus adverſis portatus ubique reſiſtit. tertius aſſeritur famae gravioris orites, altera pars cujus crebris nimis aſpera clavis, altera laevior eſt corpus quaſi lamina ferri. hic facit appenſus ne fiat femina praegnans, aut ut, ſi praegnans fuerit, cito fundat abortum. *Alex. Neckam de laud. div. ſap. 6, 297:* quos impreſſit atrox fera morſus curat orites. *Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 442 u. bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 89:* orites lapis

eſt, et ſunt tria genera: eſt niger et rotundus, alius viridis et maculas albas habet; tertius eſt, cujus altera pars aſpera, altera plana, et eſt corpus quaſi ferri lamina. hic lapis geſtatus et mixtus oleo roſaceo prohibet ab adverſis caſibus corpus et peſtiferis morſibus reptilium et aliorum animalium. hic appenſus mulieri prohibet ipſam impraegnari, et ſi praegnans eſt, abortit. *Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 in d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 8 r.* orites *faſt wörtlich wie Arnold. Thomas Cant. de nat. rerum in Überſ. bei Konr. v. Mgbg 455, 2 ff. in der Trennung der drei Arten wie Marbod, der Sache nach wie Arnold. Albertus M. de miner. 2, 2, 13:* orites *m. unweſentlichen Veränderungen n. Arnold. In Volmars Steinbuche nur ſehr dürftig behandelt 557 ff.:* orîtes (*Var.* oriete, grite, grice, prices, elyte, enytes, aryſtes) iſt ein ſtein genant, dër iſt ſwarz als ein brant unde ſinewël als ein klôz und iſt ouch niht ze grôz. lëwen, bërn, wildiu ſwîn, bî dën möht ër iemer ſîn, daz ir kein im niht entæte, dër dën ſtein bî im hæte. *Der Name* ὀρείτης *bezeichnet den Stein im allgemeinen als einen in bergigen Gegenden gefundenen,* σιδηρίτης *ſpec. als e. zum* σίδηρος *Eiſen gehörigen od. eiſenhaltigen. Es ſieht aus, als ob es e. Mineral geweſen ſein müſſe, das man ſowol für Stein als für Erz u. zwar Eiſenerz halten konnte. Schwarz od. ſchwärzlich, ſchwer, kugelig von Geſtalt, wie es geſchildert wird, nicht leicht ſchmelzbar, ſtreiſig od. aderig rundum, mag man damit e. beſt. Manganerz gemeint haben, den ſogen. Schwarzeiſenſtein Werners, Philomelan Haidingers, auch ſchwarzer Glaskopf genannt, grauſchwarz, bläulichſchwarz, v. mattem halbmetalliſchem Glanze, derb, knollig, nierenförmig, unſchmelzbar; namtl. mag man den faſerigen Philomelan m. ſr auseinanderlaufend-faſerigen Structur gemeint haben. S. Quenſtedt Hb. d. Miner.*[2] *626 ff. 631 fg. Glocker Grundriß d. Mineral. 355.*

orphanus *mlat. e. koſtbarer Edelſtein in der deutſchen Königskrone: Albertus M. de miner. 2, 2, 13* orphanus eſt lapis qui in corona Romani imperatoris eſt, neque unquam alibi viſus eſt; propter quod etiam orphanus vocatur. eſt autem colore quaſi vinoſus, ſubtilem habens vinoſitatem, et hoc eſt ſicut ſi candidum nivis candens ſeu micans penetraverit in rubeum clarum vinoſum et ſic ſuperatum ab ipſo. eſt autem lapis perlucidus: et traditur quod aliquando fulſit in nocte, ſed nunc tempore noſtro non micat in tenebris. fertur autem quod honorem ſervat regalem. *Danach wörtlich bei Matth. Silvat. im opus pandect. med. c. 457 (Lugd. 1534 fol. 119 v.). Es iſt der bei den mhd. Dichtern* weiſe *genannte Edelſtein (ſ.* weiſo), *ſtreng genommen nicht ſowol weil er* nunquam alibi viſus eſt, *als weil er gleichſam verwaiſt u. einſam in ſr Art war, keinen Geſchlechtsverwanten in Bezug auf ſe Schönheit hatte, wie auch die koſtbare Perle in d. ſpan. Krone* huerphana (orphana) *hieß Myth.*[2] *1168. Die Sage erzälte, Herzog Ernſt habe ihn im fernen Orient m. d. Schwerte a. d. Felſen geſchlagen u. dem Könige als Gabe gebracht. Während der Zeit des Interregnums iſt er verloren gegangen. Was für e. Stein es eigtl. geweſen, läßt ſich a. d. Schilderung des Alb. M. nicht mit nur einiger Sicherheit erkennen: e. durchſichtiger Edelſtein von milder Röte, auch mit weißem in die Röte ſich verlierenden Glanze. Gegen e. Opal (es gibt auch ſolche rötliche) ſpricht das* perlucidus; *an den oriental. Rubin od. den edeln roten Spinell iſt kaum zu denken; viell. war es e. Balasrubin, die blaſsrote Varietät des edeln Spinells, m. e. milchartigen Lichtſchimmer (Kluge Edelſteink. 290 fg.), ſ.* balas *Ntr.; viell. auch e. blaſsrötlicher Diamant, wofür beſ. noch die Phosphoreſcenz* (fulſit in nocte, micat in tenebris) *ſprechen würde (ſ. über dieſe Kluge aaO. 178). Georg Agricola bezeichnet in ſr rer. metall. interpret. m. d. nd.* weſe *mehrere Edelſteine v. ſchillerndem Glanze m. d. ausdrückl. wiederholten Bemerkung Germani hoc ſuo vocabulo plures gemmas nominant: neml.* aſterios (*ſ. Plin. h. n. 37 § 131*), criſtalis (*de nat. foſſil. 6, 10 zu den Opalen gerechnet; ſ. Plin. aaO. § 160* erythallus), opalus (*Plin. aaO. § 80 ff., die Stelle bei uns unter* optallies) *u.* paederos (*ſ. Plin. ebdſ. u. § 129 fg.*): *man hat alſo damals unter* orphanus *vorherſchend e. Opalart verſtanden. Auch in d. Hiſt. gemmarum et lap. von de Boot u. Tollius*[2] *(Lugd. Bat. 1647) p. 192 heißt es, daß e. Opalart a Germanis proprie* ein wehſe *genannt werde.*

668* oſtaltinus *ein Steinname im St Florianer Steinbuche ſ.* optallies *Ntr.*

669* ôſterſtuopha *ahd. F. ſ.* ſtuopha.

oſtola, oſtolân, oſtolanus *e. Steinname bei Konr. v. Mgbg u. Thomas Cant. ſ.* optallies *Ntr.*

Zu P.

671[b] **palaſt** *mhd. ſtM. ſ.* balas.

paleis *mhd. ſtM. ſ.* balas.

672[a] **palinzhûs** *ahd. ſtN.* (*DatSg.* palinzhûs : ûz *Otfr. 4, 20, 3*) *ſ. v. a.* palinza *ſ.* palenzja.

672[b] *z. Art.* **panthers** *ſetze hinzu: Parz. 791, 8. Bei Konr. v. Mgbg* **panthera** *455, 24 u.* **panter** *ſtM.* (*Dat.* panter) *455, 23. Entw.* panthers *a.* pantherus *od. a.* panthres *a.* panthrus, *verleſen a.* panchrus. *Plin. h. n. 37 § 178:* **panchrus** (*Var.* panchrum, partrus) ſere ex omnibus coloribus conſtat. *Iſid. 16, 12, 1:* **panchrus** (*vulg.* ſangrus) varius, ex omnibus pene coloribus conſtans, unde et nominatus. *Damigeron de lap. 37 ed. Abel 191 fg.:* **panchrodes** lapis habet colorem omnem, purpureum, rubrum, pallidum, roſeum, viridem, omnes colores diverſos. habens eum mane, viridis bonus eſt. facit autem ad victoriam; eſt enim invictus et ſacer, id eſt ſanctus. ſculpis in eo Latonam et Hippocraten et a retro acceptores (*d. h.* accipitres: *ſ. Iſid. or. 14, 7, 55* accipiter ab accipiendo i. e. a capiendo nomen ſumpſit) tres: contra omnes magicas artes auxiliatur. *Marbod 51, auch bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 90:* **pantherum** (*Var.* —on) multos teſtantur habere colores, nam niger et rubeus, viridis pallensque videtur, purpureus roſeusque ſimul, ſparſimque colores hos habet et vario distinctus ſchemate vernat. expedit hunc orto quam primum ſole videri, ut victor poſſis omnes exire per actus: ipſo namque die poterit te vincere nemo. pantheram patet eſſe feram diverſicolorem, India quam gignit, cujus patefacta leonum voce fugit rabies, quam beſtia contremit omnis. hujus ad exemplar ſic eſt lapis iſte vocatus. *Aus dem unverſtandenen* panchrus (*gr.* *πάγχρους allfarbig*) *iſt verſchriebenes od. herausgedeutetes* panthrus *als* pantherus *wie e. Bildg zu* panthera *gefaßt worden, als ob nach dem bunten Tiere* (panthera et tigris macularum varietate prope ſolae beſtiarum ſpectantur *Plin. h. n. 8 § 62*) *der bunte Stein genannt worden ſei, wie dies auch beim* pardalios *geſchehen* (*Plin. h. n. 37 § 190* ſunt et a leonis pelle et a panthera nominatae, leontios, pardalios). *Seit Marbod bleibt dieſer Name. Alex. Neckam de laud. div. ſap. 6, 351 ff.:* cerno **panteron** pallentem, quem color ornat flaveſcens, vernans, candidus atque niger. glaucus ad ornatum facit, hinc rubor igneus ardet, hinc viror aſpectu gratior ornat eum. *Arnoldus Saxo 62 bei Hpt 18, 432 u. Vinc. aaO.:* **pantherus** lapis eſt. multos habet colores ſparſos et ſimul distinctos, ſcil. nigrum viridem et rubeum; et pallidus eſt et purpureus et roſeus. hic luſcos efficit viſus. *Bartholom. Angl. de propr. rer. l. 16 in der Ausg. Lyon 1480 f. t 8 r.:* **panteron** lapis eſt multorum colorum ſparſorum et pariter distinctorum, nam niger et rubeus, viridis pallensque videtur, purpureus croceusque ſimul praſſinique coloris. hic facit hominem audacem et invictum illo die quando videtur mane oriente ſole, ut dicitur in lapidario (*d. i. bei Marbod*). *Thomas Cant. im lib. de natura rerum bei Vinc. aaO.:* **panthera** lapis eſt omnium fere colorum, ſic dicta ab hujus nominis beſtia. hic rabiem ſedat, totque dicitur habere virtutes quot et colores. *Konr. v. Mgbg in ſm Art. 455, 23 ff.* von dëm **panter. panthera** iſt ain ſtain *etc. ſagt* ër vertreibt das kratzen an dër haut, *hat alſo* ſcabiem *geleſen. Albertus M. de min. 2, 2, 14:* **pantherus** lapis eſt multos habens colores in uno corpore lapidis *etc. n. Arnold.* invenitur ſecundum plurimum in Media. debet autem geſtans ad ipſum inſpicere in mane oriente ſole, ut ſit efficax et victorioſus. tot autem virtutes dicitur habere, quot colores habet. *Dieſe Stelle in Matth. Silvaticus op. pandect. med. c. 409 (Lugd. 1534 fol. 119 v.) wörtlich aufgenommen.*

673[b] **pêanîtes** *mhd. wol M. Parz. 791, 29 Konr. v. Mgbg 457, 3* **pêanîte** *ſchwM. ein edler Stein. Plinius h. n. 37 § 180:* **paeanitides** (*Var.* paeanides, paeantides), quas quidem **gaeanidas** (*Var.* geannidas, geamnidas, gemanidas, gemonidas) vocant, praegnantis fieri et parere dicuntur mederique parturientibus; natales iis in Macedonia juxta monimentum Tireſiae, ſpecies aquae glaciatae. *Solinus 9, 22 ed. Mommſ. 74, 15 ff.:* Macedonia lapidem gignit quem **paeanitem** (*Var.* penitem) vocant. hunc eundem et concipere et parere et parturientibus opitulari fama prodiga eſt. circa Tireſiae ſepulcrum plurimus invenitur. *Priſciani perieg. 439 ff.:* concipit et parit hic (*in Macedonien*) naturae munere gemma quam **paeanitem** (*Var.* pearatem) perhibent: praegnantibus iſta auxilium confert, facilis relevamine partus. *Iſid. or. 14, 4, 13:* lapidem quem **paeantidem** (*Var.* peaniten, peoniten, peroniten, peantem, beantem) vocant, iſta regione (*ſc.* Ma-

cedonia) gignit. Marbod 34: gignitur in Macedûm (Var. Machedum, —tum) regione lapis peanites, feminei ſexus referens imitando labores; nam quibus ex cauſis dubium, ſed tempore certo concipit et parit, et parientibus auxiliatur, ultima quas urget dubii discriminis hora. Arnoldus Saxo bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 90 u. Hpt 18, 443: peanites lapis eſt genitus de Machedon (Vinc. Michedon), et eſt feminei ſexus. nam certo tempore concipit et parit conſimilem lapidem. et confert praegnantibus. Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 in der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 8 v.: peonites eſt lapis qui dicitur eſſe feminei ſexus etc. ohne d. Fundort, ſonſt wie Arnold, m. d. Citate ut d. Dia. Bei Thomas Cant. ſcheint er zu ſelen: Konr. v. Mgbg 457, 2 ff. hat ſn Art. von dëm pêaniten wörtlich aus Arnold überſetzt; ſ. Pf. 548. Albertus M. de miner. 2, 2, 14 peranites lapis eſt generatus de Micheton etc. n. Arnold.

674[b] pënſelîn mhd. ſtN. Demin. zu pënſel.

pënſelpixe mhd. (jTit. Zarncke Graltempel 73 Str. 33, 2) ſtF. d. i. pyxis pinſelli, Pinſelbüchſe, Behälter worin die Farbenpinſel des Malers ſich befinden, Farbentopf.

pënſelſtrich mhd. ſtM. Pinſelſtrich.

peranites entſtellter Name eines Steines ſ. pêanites Ntr.

perîte, perites, peridonius Name eines Steines ſ. pirrîtes Ntr.

677[b] im Art. phlëgan Z. 11 ſetze zu: vermengt ſein mit, In Z. 14 hinter 28) ſchieb ein: , einſtehn zu haben wofür, die Verantwortung tragen müßen, zur Verantwortung gezogen werden für (Otfr. 5, 19, 39);

682[a] piropholos Name eines wunderkräftigen Steins bei Konr. v. Mgbg 456, 9: piropholos mag leutſtain haiȥen, denn wie der Meiſter Euſculapius dem Kaiſer Octavianus Auguſtus ſchreibt, wird dieſer Stein a. d. Herzen eines durch Gift getödeten Menſchen, wenn man das Herz neun Jahre ununterbrochen im Feuer behält: er beſchirmt ſn Träger vor Blitzſchlag u. Gift u. macht ihn ſieghaft: ihn trug Alexander, wie man erzält, in e. purpurnen Untergürtel; als er dieſen einmal auf dem Rückwege aus Indien am Euphrat mit ſn Kleidern, um zu baden, ablegte, kam e. Schlange u. biß den Untergürtel m. d. Steine ab u. ließ ihn ins Waßer fallen, wie Ariſtoteles in e. Buche v. den Schlangen geſchrieben hat: dieſen Stein halten die Meiſter für identiſch m. d. Stein, dër von dër gemain lapis humanus, leutſtain heißt, von dem man ſagt, daß er den Menſchen vor e. plötzlichen Tode bewahre u. ſo lange er ihn in der Hand halte, nicht ſterben könne; aber vor Krankheit u. Schmerzen bewahrt er nicht, und lengt doch daȥ lëben in dëm leiden, ſam man auch ſchreibt von dëm land dër lëbentigen, dâ niemant inn erſtërben mag, daȥ dialle haiȥt oder drivallis; der Stein iſt rot mit einer Beimiſchung von Weiß. Thomas hat dieſen Stein nicht ſ. Pfeiffer aaO. 548. Albertus M. de miner. 2, 2, 14 gibt unter d. Buchſtaben p als letzten Stein aber ohne Namen (es könnte pyropholos der alphabet. Folge nach gemeint ſein): in epiſtola etiam Aeſculapii cujusdam philoſophi ad Octavianum Auguſtum ferunt, quod aliquod venenum eſt tantae frigiditatis, quod cor hominis interempti veneno conſervat ab igne. et ſi cor illud in igne ponatur tamdiu quod in lapidem opteſi convertitur, lapis ille vocatur proſilis ab igne, vocatur humanus a materia, praeconſus eſſe dicitur eo quod victores facit et a veneno praeſervat. narratur autem, licet fabulae ſit ſimile, quod Alexander Macedonius hoc lapide ſub cingulo ſuo in praelio utebatur; cumque reverteretur ab India et vellet lavari in Euphrate, depoſito ſubcingio morſu ſerpens caſu praecidit lapidem et evomuit eum in Euphrate. et de hoc mentionem dicitur Ariſtoteles feciſſe in libro de natura ſerpentum, qui liber ad nos non pervenit. colore autem rubet hoc lapis candorem habens admixtum. Aber dieſe Stelle Alberts kann nicht die Vorlage Konrads v. Mgbg geweſen ſein, vielm. werden beide e. gemeinſame Quelle gehabt haben. S. victres. Was den Namen piropholos anlangt, ſo wird er wol eigtl. pyrophilos gelautet haben, gr. πυρόφιλος od. πυρίφιλος feuerliebend, wegen des langen Liegens der giftgetränkten Subſtanz im Feuer zum Behufe der Verwandlung in Stein.

682[a] pirrîtes wol ſtM. Parz. 791, 22 unter den edeln Steinen genannt, bei Konr. v. Mgbg 455, 12 fg. pirites, perites, auch peridonius, als ſchwM. perîte (im DatSg. perîten). Plinius h. n. 37 § 189 nennt unter den gemmae e. pyritis: pyritis (Var. pyrites, piritos, phiritis) nigra quidem eſt, ſed attritu digitos adurit, was Iſid. orig. 16, 11, 8 ausgeſchrieben iſt; Priſcian in der perieg. 987 nec non pyrites, digitos qui ſtrictus adurit in Perſien, wie auch Solin 37, 16 ed. Mommſ. 177, 14 ff. bei Perſien geſagt hatte pyrites furvus eſt tenerique ſe vehementius non ſinit, ac ſi quando artiori

manu premitur, digitos adurit. *Sonſt ſpricht über den* pyrites *Plin. 36 § 137 fg.:* molarem (*den Mühlſtein*) quidam pyriten vocant, quoniam plurimus ſit ignis illi (*Feuerſtein kann er heißen, weil er beim Mahlen durch die Reibung nicht nur heiß wird ſond. zuw. ſogar Funken von ſich gibt*); ſed eſt alius ſpongeoſior (*poröſer*) tantum et alius etiamnum pyrites ſimilitudine aeris: in Cypro cum reperiri volunt metallis, quae ſunt circa Acamanta, unum argenteo colore, alterum aureo. cocuntur varie, ab aliis iterum tertiumque in melle donec conſumatur liquor, ab aliis pruna prius, dein melle, ac poſtea lavantur ut aes. uſus eorum in medicina ex calfacere, ſiccare, discutere, extenuare, duritias in pus vertere; utuntur et crudis tunſisque ad ſtrumas atque furunculos. pyritarum etiamnum unum genus aliqui faciunt. plurumum habent ignis ii quos vivos appellamus: ponderoſiſſimi ſunt ii, exploratoribus caſtrorum maxume neceſſarii, qui clavo vel altero lapide percuſſi ſcintillam edunt, quae excepta ſulphure aut fungis aridis vel foliis dicto celerius praebet ignem. *Über die a. d.* lapis pyrites *gewonnene* diphryges *ſ. ebdſ. 34 § 135 fg. Vom* pyrites *ſpricht auch Dioſcorides de mat. med. 5, 142:* πυρίτης εἶδός ἐστι λίθου, ἀφ' οὗ χαλκὸς μεταλλεύεται· ληπτέον μέντοι τὸν χαλκοειδῆ, εὐχερῶς δὲ σπινθῆρας ἀφιέντα. *Dann beſchreibt er den Hüttenprozeſs zur Gewinnung des Erzes aus ihm, u. ſetzt hinzu:* δύναμιν δὲ ἔχει κεκαυμένος καὶ ὠμὸς θερμαντικὴν, σμηκτικὴν, ἀποκαθαρτικὴν τῶν ἐπισκοτούντων ταῖς ὄψεσι, διαφορητικήν τε καὶ πεπτικὴν σκληρωμάτων· ἀναληφθεὶς δὲ ῥητίνῃ καταστέλλει τὰ ὑπερσαρκοῦντα μετὰ ποσῆς θερμασίας καὶ στύψεως· καλοῦσι δὲ ἔνιοι τὸν οὕτω καέντα διφρυγές. *Über dies Letztere das Weitere c. 119: es iſt damit unſer ſogen. Kupfermulm gemeint. Der* pyrites *der cypriſchen Bergwerke* aureo colore *u. der des Dioſc. aaO. iſt jedesfalls unſer Kupferkies* (chalcopyrites), *meſſinggelb ins Goldgelbe ſpielend m. ſtarkem Metallglanze, der zwar an ſich u. rein m. d. Stahle keine Funken gibt, wol aber wenn er durch Schwefelkies u. Quarzteile verunreinigt iſt, wo dieſe Teile dann die Funken abgeben; durch ſolche fremdartige Teile erhält er auch e. grauere Farbe (ſ. Quenſtedt Hb. d. Miner.* [2]*714), u. damit könnte das* argenteo colore *bei Plin. gemeint ſein, wenn mit dieſer Bezeichnung nicht etwa e. Art Weißkupfererz (ebdſ. 715) od. durch Verwechslung ein m. Arſenikkies gemiſchtes, zinnweißes, auch etwas Kupfer haltiges u. auf Kupferkies vorkommendes Mineral, Kanſimkies (ebdſ. 668), e. Art des Schwefelkieſes zu verſtehn iſt. Bei jenem goldfarbigen Mineral an Schwefelkies (Gelbeiſenkies, auch blos Eiſenkies genannt, xanthopyrites) zu denken verbietet die von der des Plinius nicht zu trennende Stelle des Dioſcor., in der durchaus von Kupfergewinnung die Rede iſt, während Schwefelkies Schwefeleiſen iſt, aus dem man mit meiſtem Vorteile Schwefel darſtellen kann: mit dem Stahle geſchlagen gibt er ſtarke Funken, die vom verbrennenden Schwefel herrühren, u. er konnte daher bei Erfindung der Schießgewehre als Büchſenſtein benutzt werden, bis unſer heutiger Feuerſtein (Flint) an ſe Stelle trat. Möglich iſt daher (die Annahme aber nicht notwendig), daß Plinius unter dem für Kundſchafter ſo nützlichen* pyrites *nicht unſern zu den Quarzen gehörigen Feuerſtein (Flint) verſtanden habe ſond. Schwefelkies, der auch durch Schwere ſich bemerklich macht. Mit dem* pyritis, *den Plin. bei den* gemmae *anführt, iſt viell. e. dunkel angelaufener Schwefelkies gemeint. Iſidor or. 16, 4, 5 ſagt* pyrites lapis Perſicus fulvus, aeris ſimulans qualitatem, cujus plurimus ignis, ſiquidem facile ſcintillas emittit: hic tenentis manum, ſi vehementius prematur, adurit propter quod ab igni nomen accepit. eſt alius pyrites vulgaris, quem vivum lapidem appellant, qui ferro vel lapide percuſſus ſcintillas emittit, quae excipiuntur ſulphure vel fungis vel foliis, et dicto celerius praebet ignem: hunc vulgus focarem petram vocat. *Hier iſt m. d. erſteren Schwefelkies, m. d. andern unſer Feuerſtein gemeint. Marbod 56 nach Solin u. Iſidor:* cui ſulvus (*Var.* furvus) color eſt, cui nomen ab igne pyrites, ſe vetat aſtringi pertractarique recuſat. tangi vult leniter pavidaque manu retineri, nam preſſus nimium digitos ſtringentis adurit. *Arnoldus Saxo 79 bei Hpt 18, 446 fg.:* virites vel pyrites idem. gemma eſt, color fulgens ut ignis. ejus virtus eſt ut leviter tangatur: quod ſi fuerit preſſus nimium, adurit digitos tangentis eum. *Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 in der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 8 v.:* pirites, ut dicit Iſidorus, eſt lapis fluminis, aeris ſimilans qualitatem *etc. ſpricht nur vom erſten pyr. des Iſid. u. fügt noch die zwei letzten Verſe Marbods an. Thomas Cant. bei Hpt 18, 446 u. in Konrads v. Mgbg Überſ. 455, 12 ff. nennt ihn* perites vel peridonius, *er kommt a. Perſien, iſt*

goldgelb, mancher v. d. Farbe des chriſolitus, nur noch etwas grüner, hilft gegen die arterica, brennt in d. Hand, ſein Glanz nimmt zu u. ab mit d. Monde. Albertus M. de miner. 2, 2, 14 perithe ſive peridonius n. Thomas.

piſciht ahd. ſtF. ſ. biſciht.

683ᵃ piwalagôn, piwalgôn ahd. ſchwV. ſ. bi—.

piwânunga ahd. ſtF. ſ. bi—.

piwunt— ſ. biwunt—.

684ᵇ Poi Name einer Stadt in Frankreich, le Puy an der oberen Loire in der Auvergne, im jetz. Dep. Haute Loire, als Fundort von Saphiren genannt: Konr. v. Mgbg 458, 6 ëz ſint ouch ſaphir pei dër ſtat ze Poi (Var. zu Pey) gegen dër ſunnen underganch; die ſint klaines gëltes wërt und habent gar klain kraft. die ſint ſam ain gar tunkel criſtall gevar; aber man underſetzt ſi mit plâwen ſëʒʒeln in dën vingerleinn, daʒ ſi ëtwaʒ blâ ſcheinent. dër pringt man vil in deutſcheu lant, aber ſi habent niht kreft. iedoch die dâ hër koment und hieten die geſtalt die die ſaphir habent von Ôrient, daʒ iſt von dër ſunnen aufganch, die wæren die peſten under in und kreftich; aber man vint ir wenig. Auch heute noch findet man Saphire unfern le Puy zu Expailly in verſchlacktem Baſalt (Kluge Edelſteinkunde 266) wie an demſ. Orte in derſ. baſaltiſchen Lava auch Hyacinthkryſtalle in Kernform (aaO. 296).

685ᵃ ſ. Art. portenære füge: mlat. portenarius.

686ᵃ praſem, praſſem u. (En. 2498 B) phraſem, praſen, praſſen, praſſin ſtM., u. braſime ſchwM. (Mart. 50, 87 ër was och niht ein braſime ergraben ûʒ dëm waſime) mhd. ein ſehr geſchätzter Stein Parz. 791, 9, grün, grasgrün, auch zu Särgen für fürſtl. Perſonen verwendet (in d. En. für Dido u. Pallas) En. 2498. 8251 Krone 15703. Bei Theophraſt de lap. 37 (op. ed. Wimmer 345, 47) πρασῖτις· αὕτη δὲ ἰώδης τῇ χρόᾳ d. i. wie Grünſpan ausſehend. Plinius h. n. 37, § 113: viridantium et alia plura ſunt genera; vilioris turbae praſius (Var. praſſius, praſſias, praſtas), cujus alterum genus ſanguineis punctis abhorret, tertium virgulis tribus diſtinctum candidis. praefertur his chryſopraſus etc. Nach Epiphanius hieß der σμάραγδος auch πράσινος: de gemmis 3 (op. ed. Dind. 4, 1, 226) λίθος σμάραγδος· οὗτος καλεῖται καὶ πράσινος. ἔστι δὲ καὶ χλωρὸς τῷ εἴδει καὶ διαφορά τις ἐν αὐτοῖς. Aus Plin. Iſidor or. 16, 7, 4: praſius pro viridanti colore dictus, ſed vilis. cujus alterum genus etc. Marbod 40: conſpicuus praſius gemmis ſolet annumerari, ſed non eſt carus, contentus quippe decore. utile nil affert niſi quod viret et decet aurum. altera ſanguineis ſpecies eſt illita guttis. tertia candidulis tribus eſt inſcripta lituris. Arnoldus Saxo 64 bei Hpt 18, 443 nennt aber doch auch ein utile: praſius (Var. praſſius) gemma eſt. color conſpicuus et viridis. viſum confortat debilem. aliud genus eſt cum ſanguineis guttis. tertium genus eſt diſtinctum candidis guttis. Nach Thomas Cantimpr. bei Hpt aaO. u. in Konrads v. Mgbg Überſ. 456, 1 ff. iſt der praſius lapis decorus et virens ſed craſſiore colore quam ſmaragdus; er hat nur den Nutzen wie bei Marbod. ex hoc lapide ſmaragdus exciditur. Barthol. Angl. de propr. rer. d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 8 v.: praſſius eſt lapis ad modum porri viridis etc., ſonſt n. Arnold u. m. dem Citat a. d. lapidarius utile nil etc. Albertus M. de min. 2, 2, 14: praſſius eſt lapis qui eſt matrix et palatium ſmaragdi frequentius: eſt autem viridis coloris, habens viriditatem ſpiſſam ſicut praſſium, quod eſt marrubium; er kommt auch m. roten, auch m. weißen Puncten vor, ſtärkt bekanntlich das Geſicht, et quasdam jaſpidis et quasdam ſmaragdi habet operationes. Der praſius (gr. πράσιος, ον lauchgrün, zu πράσον N. Lauch), im deutſchen MA praſem wird wol ſein was wir auch heute noch Praſem nennen, ital. praſio, engl. praſe, frz. quarz vert praſe, ein kryſtalliſierter derber lauchgrüner Quarz, der bei uns im Erzgebirge, in Mähren, Steiermark, Salzburg, Tirol, auch in Schottland u. vielen andern Orten gefunden wird, der nächſte Verwante des Jaspis u. Chalcedons. Er wird, wie die andern Arten des Quarzes, zu Ring- u. Nadelſteinen, Doſen u. allerlei Schmuckarbeiten verwendet, in der Moſaik zu Laubwerk. Im Handel führt er auch den Namen Smaragdmutter, weil man ihn für das Muttergeſtein des edeln Smaragdes hielt. Boetius de Boot u. Tollius gemmarum et lap. hiſt.[3] (Lugd. Bat. 1647) 203 fg. Quenſtedt Hb. der Miner.[2] 202. Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 382 fg. Der mit den drei weißen Streifen bei Plinius war wol e. Art Bandjaspis; der mit roten Puncten unſer Heliotrop, e. Varietät des Chalcedons, ſ. eljotrôpîâ Ntr.

689ᵃ punze ſpät mhd. ſchwM. geeichtes Faß v. e. beſt. Größe. Nnd. (braunſchw.) punz, puns Haarneſtel, aufgeflochtene Haare;

opreuß. (*Königsbg*) die punze, punz *weibl. Schamglied. Aus dem Roman. ital.* punzone *Stempel, Münzſtempel, frz.* poinçon *Pfrieme, Meißel, Vorſtecknadel, Stempel, a. lat.* punctio *Stich. Diez Wb.* 1[3], 335.

689[b] purî *ahd. F. ſ.* burî.

Zu Q.

692[b] quanidros *mlat. Name eines Steins: Arnoldus Saxo 66 bei Haupt 18, 443 u. Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 92* quanidros lapis a cerebro vulturis trahitur. valet contra quaslibet cauſas nocivas et replet mammillas lacte. *Bei Albertus M. de miner. 2, 2 15* quandros lapis eſt *etc. faſt wörtl. n. Arnold. Bei Bartholomaeus Anglicus de propr. rerum l. 16 (d. Ausg. Lyon 1480 fol. t 8 v.) wird ein Pſeudodioſcorides als Quelle genannt:* qvamdros eſt lapis colore quidem vilis ſed eximiae virtutis, ut dicit Dia[ſcorides], et invenitur in capite vulturis, et valet contra quaslibet cauſas nocivas et ubera lacte replet. *Konrad von Megenberg gibt 457, 13 ff.:* von dëm geirſtain. quirindros haiʒt geirſtain. dën zeuht man dëm geirn auʒ ſeim hirn, und iſt guot wider all ſchedleich ſach und füllet dën ammen iren prüſtel mit milch: *alſo n. Arnold, da Thomas dieſen Stein nicht hat.*

694[b] *ſchreib:* quëo *ahd. ſchwM. ſ.* zwëo. quëôn *ahd. ſchwV. ſ.* zwëôn.

695[b] quirin *Name eines Steins: Arnoldus Saxo 65 bei Hpt 18, 443* quirin lapis eſt. in nidis upupae reperitur. hic proditor eſt ſecretorum in ſomno et auget fantaſias. *Die Stelle bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 92, aber der Name m. lat. Endung* quirinus. *Bei Barthol. Angl. de propr. rer. im 16 Buche (Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 9 v.) ſteht:* qvirin, ut dicit Dia[ſcorides], eſt lapis qui in upuparum nidulis invenitur. hic ſecretorum proditor eſt in ſomno. capiti enim dormientis ſuppoſitus hominem facit loqui omnia quae ſomniat dormiendo et auget mirabiliter fantaſias. unde et magi diligunt lapidem illum, quia per eum maleficia operantur. *Albertus M. de miner. 2, 2, 15:* quiritia lapis eſt qui invenitur in nido upupae aliquando, quae tota eſt avis praeſtigioſa et multa augurans, ut dicunt magi et augures. eſt autem lapis hic proditor ſecretorum et phantaſias commovens, ſi ponatur ſuper pectus dormientis. *Konrad v. Mgbg 457, 8 ff. n. Arnold:* von dëm withopfenſtain. quirin haiʒt withopfenſtain. dën vindet man in dër withopfen nëſt. dër iſt ain mëldær haimleicher ding in dëm ſlâf und mêrt die träum und daʒ geſiht in dëm ſlâf. *Im St Florianer Steinb. 716 ff. bei Lambel 121 heißt der Stein* cinreis: *er wird im Neſte der Wiedehopfen gefunden, unters Haupt Schlafender gelegt verurſacht er wunderliche Träume u. macht Geheimniſſe offenbar.*

Zu R.

697[a] radaim *mlat. Name eines Steines: Arnoldus Saxo 68 bei Hpt 18, 443* radaim et donatites idem. lapis niger et translucens. invenitur in capite maris galli, quando datum eſt comedere formicis. idem geſtatus valet ad impetrandum quodlibet. *Bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 92 in dieſer Stelle* radaym et donatides, *im Regiſter c. 36* radin. *Nach Arnoldus auch Albertus M. de miner. 2, 2, 16* radaim lapidem et donatidem eundem ajunt *etc.*

700[a] ranni *mlat. Name eines Minerals: Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 443* ranni (*Var.* ranmy) idem eſt quod bolus armenicus. lapis eſt ſubrubeus. hujus virtus eſt conſtrictiva ſanguinis diſſenteriae et menſtruorum. *Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 (Lyon 1480 fol. t 9 v.):* riabri, qui alio nomine et communi dicitur bolus armenicus, qui eſt lapis ſive vena terrae, et eſt naturae frigidae et ſiccae, ſubrufum habens colorem, et invenitur in Armenia. naturam habet conſtringendi ventrem et ſanguinem, undecunque fluat. *Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 92 die Stelle aus Arnold, aber* ranni *al.* rabri eſt idem *etc., im Regiſter c. 36 ſteht* ramni. *Albertus M. de miner. 2, 2, 16:* ramai, quod in medicinalibus invenitur et alchimicis, idem eſt quod bolus armenus *etc. n. Arnold. Der Bolus a. Armenien iſt in Europa bald n. d. Mitte des 2 Jhdts n. Chr. eingeführt u. bekannt geworden, von Galenus zuerſt als ärztliches Heilmittel angewendet, wie er de ſimpl. med. 9, 1, 4 (Med. graeci ed. Kühn 12, 189 ff.) ſelber erzält u. ihn beſchreibt. Nachdem er von andern Erdarten u. ihrem medicin. Gebrauche gehandelt, führt er fort:*

ἐδόθη δ' ἡμῖν ἐν τῷ μεγάλῳ τούτῳ λοιμῷ (*gemeint iſt die große Peſt unter Marc Aurel, a. Babylonien durch das Heer des L. Verus in d. Weſten eingeſchleppt, die in Rom 167 od. 168 auftrat u. noch beim Tode Marc Aurels nicht erloſchen etwa bis 190 dauerte*) *καὶ ἄλλη τις ἐξ Ἀρμενίας τῆς ὁμόρου Καππαδοκίας γῆ ξηραντικωτέρα, τὴν χρόαν ὠχρά· λίθον δ' αὐτὴν ὠνόμαζεν, οὐ γῆν, ὁ δοὺς, καὶ ἔστιν εὐλεωτάτη, καθάπερ καὶ ἡ τίτανος· ὀνομάζω δ' οὕτω δηλονότι τὴν κεκαυμένην πέτραν. ἀλλὰ καὶ ὥςπερ ἐκείνης οὐδὲν ἐμφέρεται ψαμμῶδες, οὕτως οὐδὲ τῆς Ἀρμενίας .... ἐπὶ δυςεντεριῶν καὶ τῶν κατὰ γαστέρα ῥευμάτων, αἵματός τε πτύσεως καὶ καταῤῥου καὶ προςέτι τῶν κατὰ τὸ στόμα σηπεδονωδῶν ἑλκῶν ἁρμόττει μάλιστα. καὶ μέντοι καὶ τοὺς ἀπὸ κεφαλῆς εἰς θώρακα ῥευματιζομένους ὀνίνησι μεγάλως, ὥςτε καὶ τοὺς διὰ τὴν τοιαύτην αἰτίαν συνεχῶς δυςπνοῦντας ἰσχυρῶς ὠφελεῖ. καὶ μέντοι καὶ ὅσοι φθόῃ κάμνουσιν, καὶ τούτους ὀνίνησιν. ξηραίνει γὰρ αὐτῶν τὸ ἕλκος, ὡς μηδὲ βήττειν ἔτι, πλὴν εἰ κατὰ τὴν δίαιταν ἁμαρτάνοιεν ἀξιολόγως ἢ τὸ περίεχον ἐξαιφνίδιον εἰς δυςκρασίαν μεταπέσοι .... Aëtius in ſm Art. ἀρμενιακὴ βῶλος tetrab. 1, 2, 12, den er faſt wörtlich a. Galen entnimmt, ſetzt am Schluße hinzu* (*VRoſe im Hermes 9, 488, der lat. Ausg. v. Cornarius 1542 p. 74*)*: ὀνομάζεται δὲ τῇ ἐκείνων* (*neml. der Armenier*) *φωνῇ* **ζαρινακά**, *κατὰ δὲ τὴν τῶν Σύρων* **ζαριναχά** (*Corn.* zarnacha). *τὸ δὲ ὄρος, ἐν ᾧ γεννᾶται, πόλεως ἐστὶν ὀνομαζομένης Βαγαυανά* (*Corn.* Bagana). *ὁ δὲ ἀγρὸς, ἐν ᾧ τὸ ὄρος ἐστί, ὀνομάζεται Ἀγαράκ* (*Corn.* Agaraces). *Echt eraniſche Worte, die der aus dem heut. Kurdiſtan ſtammende Aëtius v. nachbarl. Armeniern ganz richtig gehört hatte. Offenbar bezeichnet* zarinaka *e. gelblichen Stoff: im Parſi u. Nperſ.* zarîn, *im Zend* zairina *gelblich Juſti 119, ſkr.* hariṇá *dasſ., auch* (*ſchon im Rigv.*) *e. gelbliches Tier, eine Gazellenart Bopp*[3] *445 Graſsm. Wb. 1649, Weiterbldg v. zend.* zairi *gelb* (*Farbe der Bronze*)*, ſkr.* hári *gelb, feuerfarben, bei Pferden fuchsfarben Graſsm. 1648. Die Farbe des armen. Bolus iſt gelblich, ins Rötliche fallend. Platearius de ſimpl. med. unter b c. 2* (*Venet. 1497 f. 190 v.*)*:* **bolus** frigidus et ſiccus eſt in ſecundo gradu. bolus quaedam vena terrae eſt, quae praecipue in Armenia reperitur, unde dicitur **bolus armenicus**, virtutem habet conſtringendi. non ſophiſticatur propter ejus multam copiam. per c annos poteſt ſervari. eſt autem eligendus qui rubeus eſt ſecundum omnes partes, non habens colores diſtinctos, aliquantulum frangibilis. *Er wird gebraucht gegen Blutſpeien, Blutbrechen, Naſenbluten, Blutflüße jeder Art. Über ihn auch Conſtant. Afr. de gradibus Baſil. 1536 p. 533. Serapionis lib. aggregatus in med. ſimpl. ſec. Simon. Jan. c. 404* (*Venet. 1497 f. 157 r.*)*. Matth. Silvat. lib. pand. med. c. 130* (*Lugd. 1534 f. 44 r.*)*.*

Es iſt unſer **Bolus** (*der Name v. gr.* βῶλος *MF. Erdſcholle, übhpt Zuſgeballtes, Klumpen*)*, das bekannte eiſenſchüßige Tonſilicat, zuw. gelblich, meiſt braunrötlich bis fleiſchrot, fettig anzufühlen, an der Zunge hängend, e. Verwitterungsproduct verſchiedener Steinarten; ehedem meiſt aus Armenien eingeführt, ſpäter auch in Europa an vielen Orten gegraben, in Frankreich, in Italien bei Toscana, in Deutſchland in Schleſien, Sachſen, Heſſen u. anderwärts.*

708[a] **reiben** *e. Steinname ſ.* roſtem.

711[b] **rêre**, rêr *mhd. ſtF. das Herabfallen, Niederfallen.*

723[b] **roſtem** *mlat. e. Steinname: Barthol. Angl. de propriet. rerum l. 16* (*Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 9 v.*) **roſtem** ſive **reiben** ſecundum Avicennam eſt lapillus qui invenitur in capite cancri, et eſt aliquando albus, aliquando vergens in flaveum colorem. eſt autem quoad ſubſtantiam mollis, parum durior quam pupilla oculi piſcis; quoad formam vero eſt exterius rotundus et planus, interius parum concavus; quoad virtutem autem naturaliter eſt frigidus et humidus, et valet contra morſus canis ſcorpionum et muſtelae, ſi contritus more emplaſtri ſuperponatur. dicitur etiam quod valet contra morſus canis rabioſi, ſi pulvis ejus in potu aſſumatur. ſi comburatur pulvis, mundificat dentes et deſiccat vulnera, et confert ſcabiei et prohibet lacrimas. *Gemeint ſind hier jedesfalls die ſogen.* **Krebsſteine** *od.* **Krebsaugen** (*lapides od. lapilli cancri, calculi c., oculi c., frz. yeux d'écreviſſe, ital. occhi di gambero, ſpan. ojos de cangrejo*)*, mit dem Schalenwechſel der Flußkrebſe in Verbindung ſtehende Ablagerungen v. Kalkerde in Form v. Körnern an verſchied. Stellen ihres Körpers, ſo in u. zwiſchen den Eingeweiden, an den an der Baſis der großen Fühlhörner befindlichen grünen Drüſen, am auffallendſten u. regelmäßigſten an u. in der Mitte der vorderen Wand des Magens über u. zu den Seiten des Grundes der Speiſeröhre: da ſind es faſt linſenförmige, auf der einen Seite convexe, auf der andern flache u. etwas vertiefte, aus*

concentriſchen Lagen beſtehende, kohlenſaure Kalkerde u. etwas Gallerte enthaltende Steinchen, die einen erdartigen Geſchmack haben u. eine mäßige Härte, ſo daß man ſie getrocknet leicht pulveriſieren u. ſchaben kann. Kochendes Waßer macht ſie meiſt roſenrot, aber auch violett, blau od. grünlich. Man gibt ſie noch jetzt gepulvert als ſäuretilgendes Mittel wegen ihres Kalkgehaltes, ſie werden indes durch Magneſia hinreichend erſetzt. Ehedem waren ſie in ungleich größerer medicin. Verwendung, auch als kühlendes, austrocknendes, ſteinauflöſendes, Blutſtockungen hebendes Mittel, gegen Kolik, Engbrüſtigkeit, Seitenſtechen, Lithiaſis, Sodbrennen, auch zu Zahnpulvern u. a. verwendet. S. Kirſten de lapid. cancrorum diſs. Altorfii 1735 Graef de lapid. cancr. citratis, ib. 1735. Brandt u. Ratzburg Mediziniſche Zoologie 2 (1833), 58 ff. Gegen den Biß toller Hunde inſonderheit galt die Krebsſubſtanz überhaupt, gedörrt u. pulveriſiert eingegeben, für höchſt wirkſam: Galen de ſimpl. medic. 11, 1, 24 ed. Kühn 12, 356 Aëtius im tetrab. 1, 2, 175 ed. Conarius 1542 p. 105 Serapionis lib. aggreg. in medic. ſimpl. ſec. translat. Symonis Jan. 2. c. 432 Venet. 1497 fol. 162 r. Conſtantinus Afr. de morb. cogn. et cur. 7, 12 ed. Baſil. 1536 p. 156. S. auch celonites Ntr.

726^{a} im Art. roum Z. 8 ſchreib mit ſt. od.

727^{a} zum Art. rubîn. Die gewönl. mhd. Betonung rúbîn Erec 1562 Iw. 625 Wigal. 792 Parz. 3, 17. 24, 12. 85, 4 Volmar 643. 653; daher auch geſchr. rubbîn Parz. 566, 17. 679, 10. 816, 20 u. Pl. rubbîne Parz. 589, 21. 735, 21. 741, 17, u. wol nicht mehr m. dieſer Betonung ſpäter rubein Suchenw. 1, 176. 24, 121 Konr. v. Mgbg 437, 25, md. auch robîn. Bei Marbod, Arnoldus Saxo, Barthol. Angl. wird er gar nicht erwähnt; bei Thomas Cant. als rubith, bei Albertus M. als rubinus (ſ. die betr. Stellen im Ntr. z. Art. karfunkel), bei Konrad v. Mgbg 437, 25 als rubein iſt er e. Species des carbunculus, n. Alb. M. wird dieſer auch ſelber rubinus genannt (ſ. aaO.); bei Thomas heißt es auch daß der granatus conſimilis paene rubino ſei (ſ. die Stelle im Ntr. z. Art. grânât). Im jTit. (Zarncke Graltempel 74 Str. 36, 2): manic rúbîn ûȥ kriſtallen gab brëhenden glaſt alſam ein gloſender zunder. In Hugos v. Langenſtein Martina heißt es 50, 41 ff.: ër was och niht ein rubîn: dër hât durliuhten rôten ſchîn und iſt im aller ſteine kraft ëtlîcher mâȥe angehaft. In Volmars Steinbuche wird er ſelbſtändig abgehandelt 643 ff. u. zwar unmittelbar vor dem balas, der dërſëlben art genannt wird 651, u. iſt ganz getrennt vom karfunkelſtein 121 ff. Es ſcheint ſich in ihm unſer echter orientaliſcher Rubin v. Korundgeſchlechte mit unſerm Spinell zu vermengen. Die Form rubinus iſt e. roman. Bildg. ital. rubino, ſpan. rubin, rubí, frz. rubis, a. d. lat. Adj. rubeus Diez Wb. 1^{3}, 360; daher mhd. rubîn ſeit dem Ausgange des 12 Jhdts durch die frz. höfiſchen Gedichte.

Zu S.

733^{b} z. Art. ſadda. Parz. 791, 9 Konr. v. Mgbg 464, 11. Plin. h. n. 37 § 181: ſagdam (Var. ſacdam, ſagdan, ſagadam, ſagadan) Chaldaei adhaereſcentem navibus inveniunt praſini coloris. Solinus 37, 8 fg. ed. Mommſen 176, 4 ff.: ſagada (Var. ſagda) a Chaldaeis ad nos uſque fluxit, haud facilis reperta, ni, ut perhibent, ipſa ſe capeſſendam daret; namque ingenita ſpiritus efficacia ſupermeantes naves e profundo petit et carinis ita tenaciter adcorporatur, ut niſi abraſa parte ligni aegre ſeparetur. ea ſagada apud Chaldaeos propter effectus, quos ex ea ſciunt, habetur loco principe, ceteris propter gratiam magis complacet jucundiſſime virens. Iſid. or. 16, 7, 13: ſagda gemma praſini coloris apud Chaldaeos. cujus tanta vis eſt, ut permeantes naves e profundo petat et carinis ita tenaciter adhaereat, ut niſi abraſa parte ligni vix ſeparetur. Marbod 35 a. Solin u. Iſidor: difficilis gemmas ſuper omnes ſagda (Var. ſadda, ſada) repertu. nunquam ſciretur, niſi ſe daret inveniendam: in medio ſiquidem natus lapis iſte profundo, naves vi quadam petit e regione meantes et praelabentis tabulis haerendo carinae ad portum vehitur merx ignaris data nautis. eſt autem morſu tabulae ſic fixa tenaci, quod nequit abraſa ligni ſine parte revelli. huic praſinus color eſt, regio Chaldaica tellus. Arnoldus Saxo 72 bei Hpt 18, 444: ſagda gemma eſt. color praſinus. de Chaldaea transmittitur. hic adhaeret navibus quibusdam in mari et non poterit abradi ſine ea parte ligni qua adhaeret. Thomas Cant. in Konrads v. Mgbg Bearbeitung 464, 10 ff.: von dëm ſadden. ſadda iſt ain ſtain, dër hangt ſô vaſt an dën ſchiffen,

daz man in kaum mit ainer feilen dar ab pringt. dër ſtain iſt grüenvar ſam ain lauch. *Nach Pfeiffer 549 z. d. St. ſteht im Lat.* ſarda. *Bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 95 (a. Iſid. u. Marbod)* ſagda. *Albertus M. de miner. 2, 2, 17:* ſarda, quod alii dicunt ſardo, lapis eſt qui ſe habet ad tabulas ligni ſicut magnes ad ferrum, et ideo adhaeret tam fortiter tabulis navium, quod evelli non poſſit, niſi abſcindatur cum ipſo ea pars tabulae cui inhaeſerit. eſt autem in colore puriſſimus nitens. *Bei Matth. Silvat. im opus pandect. med. c. 472 (Lugd. 1534 fol. 120 r.)* lapis ſarda vel ſardo *aus Albertus. Das kann natürlich kein Stein geweſen ſein, vielm. war es gewis e. organ. Bildg von Seetieren, die ſich an den Schiffskiel anſetzten u. in ihn einbohrten, ſo daß ſich e. korallenartige harte ſteinähnliche Subſtanz erzeugte, wie an dgl. Anſätzen die hölzernen Schiffe in ſüdlichen Meeren ſehr häufig zu leiden haben, auch durchfreßen od. durchbohrt werden, daher man Kupferbeſchlag anwendet.*

734ᵃ *z. Art.* ſaffir. *Von den zwölf Stellen, in denen im AT hebr.* ſappîr, *LXX* σάπφειρος *als koſtbarer ſchöner Stein vorkommt, geben für Farbe od. andere Merkmale desſelben, wonach er ſich näher beſtimmen laße, kn Anhalt Exod. 28, 18 u. 39, 11 (im Amtsſchilde des Hohenprieſters in d. zweiten Reihe der zweite) Hiob 28, 6. 16 Cant. 5, 14 Jeſ. 54, 11 Thren. 4, 7 Ezech. 28, 13 Tob. 13, 20; aber n. Exod. 24, 10, wo es unter den Füßen Gottes war wie Saphir u. wie der heitere Himmel, u. Ezech. 1, 26, wo es im Geſichte des Propheten heißt, daß es über dem Himmel oberhalb der Tiere u. 10, 1 über den Cherubim war wie Saphir, läßt die Beziehung auf die Bläue des Himmels ſchließen, daß ein blauer Stein gemeint ſei, u. der Ausdruck der LXX* ὡςεὶ ἔργον πλίνθου σαπφείρου *Exod. 24, 10 e. Stein, aus dem man* πλίνθοι, *Ziegel od. Platten zu einer Täfelung ſchneiden od. formen könne: hält man letzteres feſt, ſo kann nur an den Laſurſtein gedacht werden. Dieſer Halbedelſtein, e. Schmuckſtein vierten Ranges, v. prächtigem Blau (Laſurblau) in allen Graden der Höhe, oft durch Körner v. Schwefelkies verunreinigt, die wie Goldpuncte ausſehen u. die man für Gold gehalten, auch mit Quarz durchſetzt u. dann weniger geſchätzt u. koſtbar, ein ſpröder Stein von geringer Härte, wenig glänzend od. ſchimmernd, undurchſichtig u. höchſtens an den Kanten durchſcheinend, vor dem Lötrohre anſchwellend u. erſt dann langſam ſchmelzend u. dabei ſich entfärbend, gibt gepulvert die ſchönſte u. dauerhafteſte blaue natürliche Malerfarbe, das echte Ultramarin, wird geſchnitten u. poliert zu allerlei Schmuckſachen verſchiedner Größe, auch zu Siegelringen verwendet, oft bei Moſaikarbeiten namtl. zur Darſtellung des Himmels, zu Tafeln geſchnitten zum Schmucke v. Kirchen beſ. in Italien u. v. fürſtl. Prunkgemächern, wie denn im kaiſerl. Luſtſchloße Zarskoje-Selo bei St Petersburg Katharina II ein Zimmer ganz m. Laſur- u. Bernſtein hat austäfeln laßen. Quenſtedt Hb. d. Miner.*[2] *355 fg. Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 426 ff. Seit älteſter Zeit kam er aus dem öſtl. Bactrien, dem nachmaligen Khanat Badakhſchān (Baudaſcia, Balaſchan, Balaxiam), wo auch Marco Polo auf ſr berühmten Reiſe um 1280 unfern den berühmten Gruben des Balas-Rubin ihn antraf. Ritter Erdkunde 7, 788 ff. Auf Kieperts Karte v. Turan u. Turkeſtan zu Ritters Weſtaſien ſind die Lapislazuligruben unterm 36° n. Br. 89° Länge gleich ſüdl. v. Firgamu bezeichnet; er findet ſich aber auch anderwärts im Hindukhu. Er bildet dort zuweilen Adern v. bedeutender Mächtigkeit in einem grauen Muttergeſtein: die abgeſpaltenen Stücke ſollen zuw. e. Gewicht v. einem Centner haben u. können als große Tafeln u. Blöcke verarbeitet werden. Ritter aaO. 803. Die Griechen verſtanden unter* σάπφειρος, *die Römer unter* ſapphirus *denſelben Stein: Boet. de Boot. gemmarum et lap. hiſt. rec. Adr. Toll Lugd. Bat. 1636 p. 183. 273 Beckm. Btr. z. Geſch. der Erfindungen 3, 176 ff. Wenn Theophraſt § 8 (op. ed. Wimmer Paris 1866 p. 341, 54 fg.) den* σάπφειρος *neben dem* σμάραγδος, σάρδιον *u.* ἄνθραξ *zu den ſeltenen u. kleinen Steinen zält, ſo hat er offenbar v. jener Mächtigkeit ſr Adern nichts gewuſt u. nur kleine zu Schmuckgegenſtänden verarbeitete od. beſtimmte Stücke geſehen. Später § 23 (Wmr 343, 51) nennt er unter den Ringſteinen, die durch ihr Ausſehen ſchätzbar ſind, neben dem* σάρδιον *u. dem* ἴασπις *den* σάπφειρος *u. ſetzt hinzu* αὕτη δ' ἐστὶν ὥςπερ χρυσόπαστος *d. i. goldgeſprenkelt. Und ſe Hauptfarbe, in die die vermeintl. Goldpuncte eingeſprengt waren, nennt er § 37 (Wmr 345, 45 fg.):* καὶ ἣν καλοῦσι σάπφειρον· αὕτη γὰρ μέλαινα οὐκ ἄγαν πόρρω τοῦ κυάνου τοῦ ἄρρενος: *alſo dunkelblau, wie dunkles Ultramarin. Unter* κύανος *neml. verſtand man mehrere mineraliſche u. metalliſche Stoffe, die als blaue Malerfarben dienten, wie ſie Theophr. § 55 (Wmr 348, 15 f.)*

aufführt, u. unter dieſen iſt der κύανος αὐτοφυής (*d. i. das naturwüchſige, echte, nicht erſt präparierte u. imitierte Ultramarin*), *der* σκύθης (*d. i. das bactriſche, das aus Badakhſchān*) *der pulveriſierte reine Laſurſtein, von dem er, u. dadurch hebt ſich jeder Zweifel,* § 39 (*Wmr* 346, 6 *fg.*) *noch ſagt* καὶ κύανος αὐτοφυὴς ἔχων ἐν ἑαυτῷ χρυσοκονίαν (*ſo zu leſen ſtatt* χρυσοκόλλαν *m. Lepſius in d. phil. u. hiſt. Abhdlg d. Berl. Akad. v. J.* 1871 *p.* 71) *d. h. er habe Goldſtaub in ſich. Treffend zeichnet Dionyſius Perieg.* 1104 *fg. den Laſurſtein, der bei Völkern gefunden wird, die mit ihrem Geſamtnamen* Ἀριηνοί *heißen:* πάντῃ δ' ἐν πέτρῃσιν ὑπὸ φλέβες ὠδίνουσι χρυσείης κυανῆς τε καλὴν πλάκα σαπφείροιο. *Plinius behandelt den* ſapphirus *in unmittelbarem Anſchluße an den* cyanos, *ohne zu bemerken (wie das auch von Theophraſt nicht ausdrücklich geſchehen war), in welchem Verhältniſſe eigtl. beide zu einander ſtehn, ſo daß es ausſieht, als wenn er zwei verſchiedene Steine meine: hiſt. nat.* 37 § 119 *fg.*: reddetur et per ſe cyanos, adcommodato paulo ante et jaſpidi nomine a colore caeruleo; optuma Scythica, dein Cypria, poſtremo Aegyptia. adulteratur maxume tinctura, idque in gloriam regum Aegypti; adſcribitur et qui primus tinxit. dividitur autem et haec in mares feminasque. ineſt ei aliquando et aureus pulvis qualis in ſapphiris; in iis enim aurum punctis conlucet. caeruleae et ſapphiri rarumque ut cum purpura. optumae apud Medos, nusquam tamen perlucidae, praeterea inutiles ſculpturis, intervenientibus cryſtallinis centris. quae ſunt ex iis cyanei coloris, mares exiſtimantur. *Die Stelle über den* cyanos *iſt nach Theophraſt* § 55, *bei dieſem aber die Sache viel klarer: ſ. Lepſius aaO.* 69 *ff. Wenn man geſagt hat, daß Plinius unter* cyanos *unſern heutigen Saphir verſtehe (Quenſtedt aaO.* 302 *Kluge aaO.* 273), *ſo iſt das ein Irrtum. Dioſcorides de mat. med.* 5, 156 *gibt keine Beſchreibung des Steins ſond. nur ſe medicíniſche Verwendung u. vermeintl. Wirkung an:* λίθος σάπφειρος δοκεῖ ὠφελεῖν σκορπιοπλήκτους πινόμενος· πίνεται δὲ καὶ πρὸς τὰς ἐντὸς ἑλκώσεις· καὶ τὰς ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς ὑπεροχὰς καὶ σταφυλώματα καὶ φλυκταίνας στέλλει, καὶ τὰς ῥήξεις τῶν ὑμένων συνάγει: *es ſcheint danach daß man ihn für kupferhaltig hielt, od. vielm. man verwechſelte ihn mit einem ähnlich ausſehenden kupferhaltigen Minerale, m. Kupferlaſur, worüber ſ. u. Das zeigt auch Galenus, der de ſimpl. medic. l.* 9 (*op. ed. Kühn* 12, 207) *ſagt:* καὶ γὰρ οὖν καὶ ὁ σάπφυρος πεπίστευται πινόμενος ὠφελεῖν τοὺς ὑπὸ σκορπίου πληγέντας, *u. Aëtius (aus Amida in Meſopotamien, dem heut. Diarbekir am obern Tigris, zu Alexandrien gebildet, im* 6 *Jhdt) im tetrabiblos der lat. Ausg. v. Cornarius Baſel* 1542 *p.* 78: ſapphirus lapis cum lacte tritus potus omnes internas ulcerationes ſanat et ſudores ſedat. externas ulcerationes omnes idem cum lacte illitus curat. fiſſuras quoque linguae aridus tritus inſperſus ſanat. in ſumma ſiccatoriam vim habet; *nicht minder Pſellus de lap. virt. ed. Bernard p.* 26: ὁ σάπφειρος ἵστησι ῥεύματα ὀφθαλμῶν μετώπῳ περιαφθεὶς, ἑλκώσεις ἰᾶται ποθεὶς μετὰ γάλακτος, ξηραντικός ἐστι καὶ στυπτικὸς καὶ πυρετοῖς ὀξέσιν ἀντίθετος. *Nicht blos die medicíniſchen Heilkräfte, auch die magiſchen Kräfte gibt Damigeron de lapidibus* 14 *ed. Abel* 174 *fg.*: ſapphirus lapis honorificatus eſt vehementer a deo. dicitur autem apud quosdam ormiſeum. hunc lapidem ſolent reges geſtare circa cervices, maximum enim tutamen eſt. habet autem vires has. inviolatum ab omni livore conſervat hominem et amabilem deo efficit, et corpora praebet integra et boni coloris, et ſudorem multum fluentem circumligatus compeſcit, et ardorem omnem interioris partis amovet ab eo qui eum portat. praeterea ad vetera ulcera contritus cum lacte et ſuperpoſitus magnam medelam dat, et epiphoras oculorum ſanat et motus frontis. et ſi quis in viſceribus torſiones habuerit, cum lacte potatus ſanat. et ſi quis vulnus in inteſtinis habuerit, trito lapide cum lacte circumunguis inteſtinum, et ſanabitur. ſi quis autem lingua vexatus fuerit, ſimiliter ex contrito lapide linis linguam, et curabitur. omnia quoque vulnera ſive recentia ſive inveterata curat eodem modo contritus et ſuperunctus cum lacte. reſiſtit autem ad omnem invidiam vehementer et corpus conſervat. ſed etiam ſanctos deos propitios facit praeclara cum impetratione et honore. facit autem et ad divinationem per aquam intelligere ſancta reſponſa. divinantibus quoque valde optimus eſt; nam qui habet eum perfectum in formam ſcarabaei, omnia vera divinabit, et fidelia habebuntur. et placabilis erit deo et hominibus, qui hunc geſtat cum caſtitate. *Hier liegt bereits die Vermengung von Laſurſtein u. Kupferlaſur fertig vor, welche ganze Maſſe dann ſpäter m. d. Namenübertragung auf unſern*

heutigen Saphir übertragen ward, nur noch mit mancherlei weiteren ſonderbaren Vermehrungen u. Ausgeſtaltungen; der Stein der pulveriſiert eine wunde Zunge heilte, machte die Zunge dann auch leicht u. beredt, daß man Anklage u. Haft überwand, wenn man den Stein unter der Zunge hatte; ja man brauchte ſchließlich mit dem Steine nur Schloß u. Riegel zu berühren, daß ſie aufſprangen u. man unbehelligt von ſeinen Feinden u. unſichtbar das Gefängnis verließ: ſ. u. Wichtig zur Beſtimmung dieſes Steins iſt ferner die Stelle bei Epiphanius de gemmis c. 5 (op. ed. Dind. 4, 1, 227 fg.): λίθος σάπφειρος πορφυρίζων ὡς βλάττης πορφύρας τῆς μελαίνης τὸ εἶδος *(alſo wie dunkelblauer Purpur).* πολλὰ δὲ γένη τούτου ὑπάρχουσιν. ἔστι γὰρ ὁ βασιλικὸς χρυσοστιγής, οὐ πάνυ δὲ οὗτος θαυμαζόμενος ὡς ὁ διόλου πορφυρίζων καὶ οὗτος δὲ λέγεται εἶναι ἐν τῇ Ἰνδίᾳ καὶ Αἰθιοπίᾳ. διὸ τὸ τέμενος παρὰ Ἰνδοῖς φασιν εἶναι τοῦ Διονύσου τξε´ ἀναβαθμοὺς ἔχον ἐκ σαπφείρου λίθου, εἰ καὶ τοῖς πολλοῖς ὑπάρχει ἄπιστον. ἔστι δὲ θαυμαστὸς ὁ λίθος καὶ εὐειδέστατος καὶ χαριέστατος. διὸ καὶ ἐν τοῖς χλίδωσι καὶ ὁρμίσκοις κατατιθέασι τοῦτον μάλιστα οἱ βασιλεῖς. ἀλεξίπονος δέ ἐστι. τριβόμενος γὰρ καὶ ψυδράκων καὶ φυμάτων γινομένας πληγὰς σὺν γάλακτι ἰᾶται, ἐπιχριόμενος τοῖς ἡλκωμένοις τόποις. γέγραπται δὲ καὶ ἐν τῷ νόμῳ τὴν τῷ Μωυσῇ ὀφθεῖσαν ὀπτασίαν ἐν τῷ ὄρει ἐπὶ λίθου σαπφείρου πεφηνέναι. *Hier kann nur der Laſurſtein gemeint ſein, u. wir ſehen daß Epiph. auch Exod. 24, 10 in unſerm Sinne aufgefaßt hat. Daß es* πολλὰ γένη *des Steines gebe, iſt aber unrichtig, höchſtens könnte man v. Spielarten od. Varietäten nach der Höhe ſr Farbe od. nach ſr Reinheit ſprechen. Daß es in Indien ein Heiligtum einer Gottheit (viell. des Çiva od. e. buddhiſtiſches Bauwerk) gegeben habe m. Stufen a. Laſurſtein, iſt nicht undenkbar, wenn auch die Zal 375 übertrieben ſein mag: die Stufen brauchen nicht maſſiv ſond. nur damit belegt geweſen zu ſein. Iſidor orig. 16, 9, 2 ſchreibt nach Plinius:* ſapphirus caeruleus eſt cum purpura, habens pulveres aureos ſparſos, optumus apud Medos, nunquam tamen perlucidus. *Da dieſer Stein nicht blos in jenen Stellen des ATs ſond. auch in d. Apoc. 21, 19 als zweiter Fundamentſtein der Mauer des neuen Jeruſalems genannt wird, ſo haben die Kirchenſchriftſteller bei der Erklärung der betr. Stellen Gelegenheit ſich über ihn auszulaßen, namtl. auch ihre beliebten geiſtl. Deutungen anzubringen, die aber nicht auf früher geglaubte Kräfte ſich beziehen. So ſagt Hieronymus comment. in Eſaiam l. 15 c. 54, 11 (op. ed. Vallarſ. 4, 638) z. d. Stelle* fundabo te in ſapphiris: porro ſapphirus, qui ponitur in fundamentis, caeli habet ſimilitudinem et ſupra nos aëris, qui talis eſt ut poſſit Ariſtophanium dicere cum Socrate ἀεροβατῶ καὶ περιφρονῶ τὸν ἥλιον, quod nos in latinum ſermonem vertere poſſumus 'ſcando aërem ſolemque deſpicio' ſive cum Paulo apoſtolo 'noſtra autem converſatio in caelis eſt'. Ezechielis quoque ſcriptura commemorat, quod locus, in quo thronus dei ſit, ſapphiri habeat ſimilitudinem et gloria domini in hoc colore conſiſtat, qui portat imaginem ſupercaeleſtis. *Und in den comment in lament. Hierem. zu 4, 7 bemerkt er:* et aërei quippe coloris eſt ſapphirus. et quia praecedentes multos atque ad ſuperna tendentes per caeleſtem converſationem videntur vincere, narrantur ſapphiro pulchriores extitiſſe. *Auguſtinus zu Pſalm 86, 1 von dem Fundamente der Mauer des neuen Jeruſ. ſprechend;* ſecundum fundamentum ſapphirus i. e. coloris caeleſtis, et Paulum ſignificat, qui raptus fuit uſque ad tertium caelum, qui ſimilis fuit ſereno caelo, qui percuſſus radiis ſolis i. e. Chriſti, qui illum e caelis revocavit ardentem emiſit fulgorem, cujus converſatio in caelis fuit, quia vero ſole innovatus, ardentius aeterna quaeſivit et alios quaerere docuit. *Berengaudus in d. expoſ. ſuper VII viſiones libri apoc. zu 21, 19 (op. Ambroſii ed. Bened. t. 2 app. 582):* ſapphirus caerulei coloris eſt ſicut hyacinthus, ſed guttas habet intermixtas ejusdem coloris, ſed nigrioris. videntur etiam mihi per hunc lapidem ſaeculares quidam viri deſignari, caeleſtia quidem deſiderantes, ſed in ſaeculi actibus adhuc occupati, ex qua occupatione quasdam maculas contrahere videntur. *Daß er dunklere blaue Puncte in ſich habe, iſt unrichtig; wol aber hat er häufig weiße Flecken od. Adern od. meſſinggelbe Puncte v. Schwefelkies. Beda in apoc. zu derſ. St. (der Baſler Ausg. 5, 1129) ſagt nach Hieron. u. Auguſtin:* fundamentum ſecundum ſapphirus. hujus lapidis colorem pariter et ſacramentum Moſes expoſuit, cum dei habitum deſcribens diceret 'ſub pedibus ejus quaſi opus lapidis ſapphiri et quaſi caelum, cum ſerenum eſt'. Jezechiel quoque dicit, quod locus in quo thronus dei ſit ſapphiri habeat ſimilitudinem et gloria do-

mini in hoc colore conſiſtat. qui portat imaginem ſupercaeleſtis, ut qui talis eſt, cum apoſtolo poſſit dicere 'noſtra autem converſatio in caelis eſt', qui radiis percuſſus ſolis ardentem ex ſe emittit fulgorem; quia caeleſtibus ſemper intentus ſanctorum animus, divini luminis quotidie radiis innovatus, compunctior quodam modo atque ardentior aeterna perquirit aliisque inquirenda ſuadet. nam quod in mari rubro reperiri dicitur, ſignificat, per domini paſſionem et ſacri baptiſmatis lavacrum mentes mortalium ad praeſumenda caeleſtia ſublimiter erigi. *Wörtlich aufgenommen v. Hrab. Maurus de univerſo 17, 7 (der Cölner Ausg. v. 1627 t. 1 p. 219). Auch Beda meint hier, wie die andern, offenbar e. blauen Stein, aber e. glänzenden, u. hat, wie auch die vermeintliche Fundſtätte ergibt, von der Sache ke richtige Vorſtellung gehabt. Aretas in apoc. c. 21 (Lut. Par. 1631 p. 827): ὁ δεύτερος (ſc. λίθος) σάπφειρος. οὗτος τοῦ καλαΐνου χρώματος καλουμένου, ὃ τινες βένετον φασὶ, τῷ οὐρανίῳ ἀπεικάζεται χρώματι etc. ἐξ οὗ σαπφείρου φασὶ καὶ τὸ λαζούριον χρῶμα γίνεσθαι, wie es in der Tat auch der Fall iſt: ſ.* laſûr *Ntr. Auch im Vorauer Exodus iſt e. geiſtl. Deutung (bei Diem. 60, 6 ff.):* ſafphîrus dër edele dër bezeichenet die magede. ër iſt himellîchen fare. ir gemuote ziuhet ſie dare ze dëm wunneclîchen lande: dâ gênt ſie nâch dëm lambe. gotes muoter iſt ein maget, diu hât die andern dare geladet. ein niuwez ſanc ſie ſingent, Criſten ſie minnent. dës ſanges niene verſtât, ſwër virſuochet hât die hîerât. *Und dgl. im Gedichte v. himml. Jeruſ. (bei Diem. 365, 3 ff.):* ſô iſt dër ander ſtein ſus geheizen ſaphîrus. nâh tëme himele iſt ër vare. ſwenne unſich unſer muot treit dare, dës eniſt zwîvel nechein, ſô bezeichenen wir dën ſëlben ſtein, dâ diu burc iſt mite gezieret *etc. In dem kleinen Münchener Steinbuche aus d. 12 Jhdt Germ. 8, 302 heißt es:* ſaphîrus dër iſt lazûrvar unte iſt dëm guot dër daz vël unte zinche in dëmo ougen hât. *Bei Marbod 5 heißt es* ſapphiri ſpecies digitis aptiſſima regum, egregium fulgens puroque ſimillima caelo, vilior eſt nullo virtutibus atque decore. hic et ſyrtites lapis a plerisque vocatur, *weil er am lybiſchen Strande an den Syrten im Meerſande ſich findet; der beſte aber iſt,* quem tellus Medica (*Var.* Indica) gignit. *Er ſoll niemals durchſichtig ſein, der doch ſonſt in ſolchem Anſehen ſteht, daß er* gemma gemmarum *genannt wird.* nam corpus vegetum conſervat et integra membra; et qui portat eum nequit ulla fraude noceri, invidiam ſuperat, nullo terrore movetur. hic lapis, ut perhibent, educit carcere vinctos, obſtructasque fores et vincula tacta reſolvit, placatumque deum reddit precibusque faventem. fertur et ad pacem bonus eſſe reconciliandum, et plus quam reliquas amat hanc hydromantia (*Var.* necromantia) gemmam, ut divina queant per eam reſponſa mereri. corporeis etiam morbis lapis iſte medetur. ſcilicet ardorem refrigerat interiorem, ſudorem ſtringit nimio torrente fluentem, contritus lacti ſuperillitus ulcera ſanat, tollit et ex oculis ſordes, ex fronte dolorem, et vitiis linguae ſimili ratione medetur; ſed qui geſtat eum caſtiſſimus eſſe jubetur. *Wie der* ſyrtites, *ein gelber Stein m. matten Sternen inwendig Plin. h. n. 37 § 182 Solin 45, 13 ff. ed. Mommſ. Iſid. orig. 16, 14, 10, m. d.* ſapphirus *identificiert werden konnte, iſt nicht zu erkennen: Marbod fand die Verwirrung gewis ſchon in einer ſr Vorlagen: bei Damigeron c. 22 (in Abels Ausg. der orph. Lith. 180) heißt es* ſyrtius lapis, qui et ſapphirus appellatur. *Bei demſ. c. 14 heißt es, daß der* ſapphirus *auch bei einigen* ormiſcum *genannt wird: das könnte der* hormiſcion *ſein Plin. h. n. 37 § 168 (Var.* hormiſceon, hermiſcion, ermiſcion, hormiceon, hormiſion, hormeſion) ex igneo colore radians auro portante ſecum in extremitatibus candidam lucem (*viell. v. ὁρμίσκος Halsbändchen, weil an ſolchen getragen od. zu Halsketten verwant). Aus Diaſcorides citiert Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 94* ſaphirus lapis eſt qui et orinicus dicitur, *was dann auf ein ὅρμικος zurückgehn könnte. S. aber im Art.* vernix *Ntr. Im Wigal. 8241 wird auf e. koſtbaren Sarg* ein ſaphîr lazûrvar *gelegt, wobei Ben. 692 fg. bemerkt, es ſei wahrſchl. d. Laſurſtein gemeint. In der Krone 8261 ff. heißt es* an ir houpte lac hinden ein ſaphîr vil heiter, dër behuot ſi vor eiter und gap ir vil kiuſchen muot: dâ vür iſt ir kraft guot. *Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 443 fg.* ſaphirus vel ſyrtites idem gemma eſt fulgens flammis ut celi puritas. optimus qui eſt denſus non translucens. hunc mittit indica regio. *etc.* aliud genus dant Syrtes. *etc. beruht auf Marbod. Auf demſ. beruht auch was Thomas Cant. im liber de natura rerum ſagt, der danach aber weiter fortfährt (Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 93 Hpt 18, 443 fg., in Konr. v. Mgbg Überſ. 458, 11 ff.)* orientales vero ſaphiri op-

timi funt et maxime hi qui vehementer fplendent colore caeruleo et quafi nubeculas habent in fuperficie coloris denfioris. funt et quidam orientales faphiri, qui lapidem rubîth admixtum habent, et hi inter ceteros cariores funt et virtute potentes. *Hier kann nicht mehr vom Lafurftein die Rede fein; es ift unfer heutiger Saphir gemeint, der bei andern* jacinctus venetus *od.* jac. faphirinus *hieß, von dem beim Schwanken fr Namen, zumal er nun geradezu m. d. alten Namen des Lafurfteins als* faphirus *bezeichnet ward, Thomas ke rechte Vorftellung hatte: f. über ihn auch* jacinctus *im Ntr. z. Art.* jachant. *Barthol. Angl. de propriet. rerum l. 16 (der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 10) fpricht erft v.* faphirus, *der* gemma caerulea, celo fereno in colore fimilis, *deffen gefchätztefte Art der* orientalis *od.* indicus *ift,* maxime quando habet quosdam pulveres aureos intermixtos, et eft hic faphirus denfus, non perlucidus, ut dicit Ifidorus . . . ftellam habet relucentem, per cujus refulgentiam ejus virtus judicatur. (*Viell. ift hiermit der fogen. Sternfaphir, faphir étoilé, gemeint m. fm fechsftraligen Lichtftern, f. über ihn Kluge Edelftkde 262. 274.) Eine andere Art heißt* firtites, *die im Seefande an den Syrten gefunden wird. Der* faphirus *findet fich zuweilen auch in Adern,* ubi laxarium (*d. i.* lazurium) invenitur, *u. hat da als Einfchluß e. Art des* carbunculus: *f. die Stelle im Ntr. z. Art.* karfunkel. *Die vielen Kräfte n. d. lapidarius d. i. Marbod u. Diafcorides, n. letzterem auch daß der Stein dem Apollo bef. heilig gewefen,* quia cum gentiles pro refponfis Apollinem facrificiorum tempore confuluerunt, certificari citius putaverunt, fi faphirum tunc in praefentia haberent, ut dicit Dia. (*f. o. unter* jachant *Ntr. die Stellen aus Nonnus u. die Bemerkung dazu). Unter d. medic. Kräften wird er bef. als Mittel gegen freßende Gefchwüre genannt:* item valet contra antracem, nam habet virtutem malitiae et venenofitatis antracis repulfivam, ejus enim furofitatem reprimit et expellit, ne ejus malitia fpiritus inficiatur, et ipfius fumum ad cor afcendere non permittit, ut d. Dia.; *wie auch Thomas fagt (Vinc. Bell. fp. nat. 9, 94):* faphirus morbum illum horribilem fugat, qui vulgariter dicitur noli me tangere, fed poft fugationem dicitur vitiari colore. *Bei Albertus M. de miner. 2, 2, 17 heißt es:* faphirus lapis eft valde notus et fecundum plurimum ejus venit ab oriente ex India. invenitur etiam in hypodromo apud Thodanum provinciae regionem et civitatem, fed non eft sic pretiofus ut per omnia fit fimilis orientali. eft autem in colore perfpicuus fuvus ficut caelum ferenatum, fed visu in eo flavus color (*d. i. blaue Farbe*), et ideo eft melior qui eft non fatis perlucidus. optimus autem qui nubes habet obfcuras ad rubedinem declinantes. invenitur etiam bonus qui albidas habet nubeculas. fubftantia fua fit ficut falsa nubes aliquantulum transparens. hujus autem virtutem ego vidi, quod antraces duos fugavit. ajunt etiam hunc lapidem caftum reddere et interiorem ardorem refrigerare, fudorem ftringere, dolores curare frontis et linguae. vidi ego unum in oculum intrare et fordes ex oculo purgare; fed ante vult poni in aquam frigidam et poft fimiliter. quod autem dicunt quod amittit virtutem et colorem, poftquam femel fugavit antracem, eft falfum, quia vidi unum qui fucceffive interjecto fpatio vere annorum quatuor fugavit antraces duos. dicunt etiam quod corpus invegetat et paces conciliat, pium et devotum ad deum efficit et animam firmat in bonis. hic lapis alio nomine firites vel, ut aliis placuit, firtites vocatur, eo quod in Sirtibus invenitur. *Im jTit. find die Altarfteine des Graltempels alle Saphire, wobei diefer Edelftein hoch gepriefen wird: Zarncke Gral. 68 fg. Str. 19 ff.* faphîrus hât die edele, daz ër dës menfchen fünde tilget ab dër zedele und hilfet im zuo got mit wazzers ünde, daz über fich ze berge di kan fliezen: dës fteines kraft die tugent gît, daz man die fünd mit riwen kan beriezen, ob man dën rëhten wëfte, wan fie fint drîer hande: dër fëlbe wær dër befte und vollechîchen wërt wol drîzec lande. man fiht ouch manegen fîne kraft verliefen, fwenne man nâch fîner wirde zuo rëhte niht haltnuffe kan erkiefen. got fëlb in eim faphîre Môyfi mit fchrift was gëbende aller fünden fîre, fwër nâch dër fëlben lêre noch wær lëbende, al diu gebot, dër fümfiu fint gezweiet: fus vil dër hôhen tugende fich an dëm faphîre manigerleiet. durch daz di alterfteine über al faphîre wæren. *Drei Varietäten nach Farbe u. Klarheit laßen fich aus Albertus Worten zur Not aufftellen, daß er* drîer hande *ift, fagt Volmar 135 ausdrücklich; zehn Kräfte kann man a. Marbod leicht herausbringen. Auch das Gewölbe der Kirche oben* mit faphîr was gebleuwet, dër heilikeit zuo lobene, *nur noch m. Karfunkeln ausgeftirnt Zarncke 77 fg.*

Str. 46. 49. Hugo v. Langenſt. Martina 50, 23 ff.: ... noch dër ſaphîr ſô blâwe. dirre ſtein gît râwe ſêle und darzuo lîbe. noch mê ich von im ſchrîbe: ër vertrîbet och mit zuhte von dëm lîbe daȥ geſuhte. In Volmars Steinbuche 133 ff. ſaphirus, dreierlei, die beſten im Orient; in e. goldenen Ringe keuſch getragen erhält er geſund; Geſchwulſt m. ihm beſtrichen vergeht, desgl. innere Hitze; e. Gefangener, der den Stein in den Mund nimmt, wird alsbald frei u. ks Unrechts geziehen; aber bei e. Weibe darf kr liegen, der d. Stein bei ſich hat, ſo lieb ihm ſein Leben iſt. Matth. Silvaticus im opus pandect. med. c. 470 (Lugd. 1534 fol. 120 r.) lapis ſaphirus ſive ſirites m. den Stellen aus Albertus M., Dioſcorides u. Iſidor; in der Alberts bei Angabe des Fundortes invenitur et in yppidomio apud Podium, provinciae regionem et civitatem. Im StFlorianer Steinbuche 474 ff.: ſaphirus iſt über alle Steine edel, himmelfarb, ganz klar, zieht die Sonnenſtralen an u. ſchießt ſie wieder von ſich; er heißt der ſälige; wer ihn bei ſich hat bleibt unberührt von Krankheit, ſe Glieder friſch, kr ſieht ihn neidiſch an, aller Freundſchaft genießt er; der Gefangene ſperrt m. ihm Schloß u. Ketten auf u. kr tritt ihm in d. Weg; wer ihn bei ſich trägt, ſteht in aller Huld, hat Frieden u. niemand behelligt ihn mit Anklage, er wird kühn u. gewinnt Ehre u. Gut; der Stein vertreibt die kalten Fieber, ſtillt innere Hitze u. äußeren Schweiß, benimmt Kopf- u. Augenweh, macht die Zunge weiſe reden, Geſchwulſt ſetzen, hilft wider die fallende Sucht: nur muß wer ſich ſeiner Kräfte bedienen will, keuſch bleiben. Dieſe an Damigeron erinnernde Litanei v. Kräften ſchließt der Verf. m. e. geiſtl. Deutung auf e. demütiges u. dem Himmel entgegenhoffendes Herz m. Hinweis auf Jeſ. 54, 11 fundabo te in ſapphiris: wobei Konr. v. Mgbg 458, 20 ff. nicht ohne Einfluß geweſen zu ſein ſcheint.

Deutlich erkennt man, beſ. auch an der Übertragung der Kräfte, daß im ſaphirus des MAs drei ganz verſchiedene Mineralien mehr od. minder gemiſcht ſind: der Laſurſtein (der urſprgl. σάπφειρος, lat. ſapphirus, der ſpätere lapis lazuli, der das echte Ultramarin gibt), die ebenfalls blau ausſehende Kupferlaſur, in erdiger Form Bergblau (lapis Armenius, Ἀρμένιον, Ἀρμηνιακόν, armuthen, armutheus, ormiſeum ſ. vernix) u. unſer heutiger Saphir v. Korundgeſchlechte (der alte ὑάκινθος, hyacinthus, der jacintus venetus im 11 Jhdt, jac. ſaphirinus, ſaphirus, zuw. auch ſyrtites), der blaue Bruder d. orientaliſchen Rubins, auf dem ſchließlich Kräfte vom Laſurſtein haften blieben, die auf dieſen erſt v. der Kupferlaſur übertragen worden waren.

737ᵇ an den Art. ſaccari füge: Nach JGrimm bei Kuhn 1, 207. 209 zu agſ. ſecg, inſofern der Scheiterhaufen a. Rohr u. Binſen geflochten worden.

742ᵇ ſami (Dat. ſami), ſamius M. mhd. Konr. v. Mgbg 462, 24 fg. der ſamiſche Stein. Theophr. de lap. 62 ff. (op. ed. Wimmer 349, 24 ff.) ſpricht v. d. ſamiſchen Erde, ihrer Gewinnung u. ihrem Gebrauche beſ. zum Fleckenausmachen aus d. Kleidern. Dioſcorides de mat. med. 5, 171 nennt zwei Arten derſelben, e. weichere, zerreibbarere, κολλύριον, u. e. feſte, dichte, ἀστήρ genannt; man wendet ſie an als blutſtillendes Mittel, auch b. Blutflüße der Frauen, bei Entzündungen der Hoden u. der weibl. Brüſte, als ſchweißſtillendes Mittel, auch gegen giftigen Biß. Plinius hiſt. n. 35 § 191 nennt dieſelben Arten, collyrium u. aſter, die zweite candida. profunt ſanguinem exſpuentibus emplaſtrisque quae ſiccandi cauſa componuntur; oculorum quoque medicamentis miſcuntur. Vom ſamiſchen Steine ſpricht dann Dioſcor. im folg. Cap. 172: εὑρίσκεται δέ τις ἐν τῇ Σαμίᾳ γῇ λίθος, ᾧ οἱ χρυσοχόοι χρῶνται πρὸς τὸ λεαίνειν καὶ στιλβοῦν· διαφέρει δὲ ὁ λευκὸς καὶ ὁ στιβαρός. (Sarac. καὶ αἱμοσάτην καλοῦσι, χρήσιμον ἐπιληπτικοῖς καὶ αἱμοῤῥαγίαις γυναικείαις.) δύναμιν δὲ ἔχει στυπτικήν, ψυκτικήν· ὠφελῶν στομαχικοὺς ἐν ποτῷ, ἀμυντικὴν τοῖς αἰσθητηρίοις· ποιεῖ πρὸς τὰ ἐν ὀφθαλμοῖς ῥεύματα καὶ ἕλκη σὺν γάλακτι· δοκεῖ δὲ καὶ ὠκυτόκιος εἶναι καὶ φυλακτήριος τῶν συνειληφυιῶν, περιαπτόμενος. Plinius h. n. 36 § 152: eſt et lapis Samius in eadem inſula, ubi terram laudavimus, poliendo auro utilis, in medicina oculorum ulceribus cum lacte quo ſupra dictum eſt modo, et contra veteres lacrimationes. prodeſt et contra vitia ſtomachi potus, vertigines ſedat mentisque commotas reſtituit; quidam et morbis comitialibus utiliter dari putant et ad urinae difficultates, et acopis miſcetur. probatur gravitate, candore. volunt et partus contineri adalligato eo. Iſid. orig. 16, 4, 13: Samius a Samo inſula, ubi reperitur, vocatus, eſt gravis eſt candidus, polienti aurum utilis. Thomas Cant. in Konr. v. Mgbg Überſ. 462, 24 ff.: von dëm ſami. ſamius iſt ain ſtain, dën vindet man in dër inſeln Samus. dër iſt ſwær und weiȥ,

und mit dëm ftain machet man daz golt fchœn, und hât die art, wenn man in trinkt, fô vertreibt ër dën fwintel und widerpringt dën erzürnten muot. aber ër hât die untugent, wenn man in pint an ain hant ainer frawen, diu in dër purt arbait, fô helt ër die purt auf und hindert fi irs fürganges. *Albertus M. de miner.* 2, 2, *17:* farmius lapis eft a Sarmia infula, in qua invenitur, dictus. hoc autem lapide politur aurum. fertur etiam quod potatus vertiginem fedat et mentem folidat. habere autem hoc vitium dicitur, quod alligatus manui parturientis impedit partum et continet ipfum in matrice. *Nach Alb. bei Matth. Silvaticus im opus pandectarum medicinae c.* 449 (*Lugd.* 1534 *fol.* 120 *r.*) *aber richtig als* lapis Samius. *Daß hier ein tonartiges Mineral gemeint fei, ift felbftverftändlich. Der famifche Stein unterfchied fich von der famifchen Erde wol nur durch größere Confiftenz: es war wol e. Art Steinmark* (*medulla faxi Georg Agricola im Bermannus c.* 36), *wie man Tone genannt hat, die nicht fchichtweis vorkommen fond. ifoliert im Felfen wie das Mark in den Knochen ftecken: f. Quenftedt Hb. d. Miner.* [2]378. *Übrigens ift der famifche Stein gewis identifch m. d. fogen.* exhebenus *od.* exebenus, *wie fchon Georg Agricola de nat. foffilium 5, 18. 6, 1 richtig gefagt hat. Plin. h. n.* 37 § *159:* exebenum (*Var.* exhebenum, xebenum) Zoroaftres fpeciofum et candidum tradit, qua aurifices aurum poliant. *Damigeron 8 bei Abel 170:* exebenus lapis albus eft et fpeciofus, cum quo folent aurifices aurum limpidare. curat autem ftomachum maxime in potu afperfum cum aqua. praeterea infanos aut laffos in potu perfanat. et ad amantes fimiliter in potu dabis; infuper ad Veneris voluptatem congruit mirifice: bibitus non patitur eos fatigari. folvit etiam veficae dolorem, aptiffime enim fubvenit. nam geftatus partum fine aegritudine confervat et velocitatem parientis facit circumligatus dextro femori. confecratus perpetua confecratione. *Vincentius Bell. fpec. nat. 9, 66 a. Diafcorides:* ebenus (*fo auch im Regifter c. 36*) eft lapis albus ac pretiofus, quo folent artifices aurum limpidare. hic potatus in paffo et aqua ftomaticos curat. amentes fimiliter potus ejus fanat. veficas etiam dolentes folvit potatusque fine aegritudine fervat et femore circumvolutatus velociter parturientes facit. *Matth. Silvaticus im opus pandectarum medicinae c.* 424 (*Lugd.* 1534 *fol.* 117 *v.*) lapis exebenos *gibt diefelbe Stelle a. Dia[fcorides] m. beßeren Lesarten als Vinc., auch m. d. Wirkung für Liebende wörtl. wie Damigeron.* 744[b] *zum Art.* fardius. *Bei Theophraft* σάρδιον *genannt:* § *8 op. ed. Wimmer* 342, *1 fg. wird er unter kleinen u. feltenen Steinen aufgeführt d. h. folchen die nicht überall u. in mächtigen Adern maffenhaft auftreten,* § *23 ed. W.* 343, 50 *unter denen die zu Siegelringen graviert werden, aber nur fürs Auge find* (τῇ ὄψει μόνον) *ohne weitere* δυνάμεις; *n.* § *30 ed. W.* 345, *4 ff. findet er fich in anderes Geftein eingefchloßen,* διακοπτομένων τινῶν πετρῶν; *der höher rote heißt das Weibchen, der dunklere das Männchen,* τοῦ γὰρ σαρδίου τὸ μὲν διαφανὲς ἐρυθρότερον δὲ καλεῖται θῆλυ, τὸ δὲ διαφανὲς μὲν μελάντερον δὲ ἄρσεν. *In d. LXX heißt er ebenfalls* σάρδιον: *Exod.* 28, *17 u.* 39, *10 ift er einer der koftbaren Steine am Bruftfchilde des Hohenpriefters, der erfte der erften Reihe, Ezech.* 28, *13 wird er m. andern Schmuckfteinen im Diademe des Fürften v. Tyrus als der erfte genannt: Vulg* fardius, *hebr.* ôdem *d. i. der rote. Im NTe Apoc.* 21, *20* σάρδιον, *Var.* σάρδιος. *It.* fardinus, *Vulg.* fardius *als fechfter Edelftein am Fundamente des neuen Jerufalems Plinius hift. nat.* 37 § *105 fg.:* e diverfo ad haec farda utiliffima, quae nomen cum fardonyche communicavit; ipfa volgaris et primum Sardibus reperta, fed laudatiffima circa Babylonem, cum lapicidinae quaedam appellantur, haerentes in faxo cordis modo reperiuntur. hoc metallum apud Perfas defeciffe tradunt; fed inveniuntur compluribus aliis locis, ut in Paro et Affo; in India trium generum: rubrae et quas pionias vocant a pinguitudine, tertium genus eft quod argenteis bratteis fublinunt. Indicae perlucent, craffiores funt Arabicae. inveniuntur et circa Leucada Epiri et in Aegypto, quae brattea aurea fublinuntur: et in his autem mares excitatius fulgent, feminae pigriores funt et craffius nitent. nec fuit alia gemma apud antiquos ufu frequentior — hae certe apud Menandrum et Philemonem fabulae fuperbiunt — nec ullae translucentium tardius fubfufae umore hebetantur oleaeque magis quam alio umore. damnantur ex iis melleae et validius teftaceae (*d. h. die nicht blutrot find fond. ins Honig- od. Wachsgelbe u. Mattrote od. Gelblichrote übergehn*). *Als* σάρδια αἱματόεντα *werden die eigentlichen bezeichnet Orph. lith. ed. Abel 614. Von parifchen Sarder fpricht auch Solin 11, 27*

ed. Mommſ. 85, 12 ff.: praeter marmor dat et ſardam lapidem, qui marmore quidem praeſtat, inter gemmas vero viliſſimus ducitur. *Epiphanius in ſr Schriſt über die 12 Edelſteine am Bruſtſchilde des Hohenprieſters, op. ed. Dind. 4, 1, 225 fg. ſagt:* πρῶτος λίθος σάρδιος ὁ Βαβυλώνιος, οὕτω καλούμενος. ἔστι δὲ πυρωπὸς τῷ εἴδει καὶ αἱματοειδής, σαρδίῳ τῷ ἰχθύϊ τεταριχευμένῳ ἐοικώς· διὸ καὶ σάρδιος λέγεται, ἀπὸ τοῦ εἴδους λαβὼν τὸ ἐπώνυμον. ἐν Βαβυλῶνι δὲ τῇ πρὸς Ἀσσυρίαν γίνεται. ἔστι δὲ διαυγὴς ὁ λίθος. δυνάμεως δέ ἐστι θεραπευτικῆς, ᾧ κέχρηνται οἱ ἰατροὶ πρὸς οἰδήματα καὶ ἄλλας πληγὰς ὑπὸ σιδήρου γιγνομένας. *Auguſtinus zu Pſalm 86, 1 v. d. Fundamenten der Mauer des neuen Jeruſalems ſprechend:* ſextum ſardius, qui eſt ſanguinei coloris, martyrium ſignificans et Andream ſignificat, qui videns a longe crucem ſibi paratam ait 'o bona crux, diu deſiderata et jam concupiſcenti animo praeparata, ſecurus et gaudens venio ad te'. nam et hic lapis hominem laetificare timore expulſo dicitur. *Iſidorus orig. 16, 8, 2:* ſardius (*Var.* ſardus) dicta eo quod reperta ſit primum a Sardis. haec rubrum habet colorem, marmoribus praeſtans, ſed inter gemmas viliſſima eſt. genera ejus quinque. *Vom pariſchen 14, 6, 20 nach Solinus:* Paros inſula mittit et Sardam (*Var.* Sardum, Sardium) lapidem *etc. Berengaudus in der expoſitio ſuper VII viſiones libri apoc. zu 21, 20 (in der Bened. Ausg. des Ambroſius 2, Anhg 582):* ſardius fulvi coloris eſt, qui pro eo quod in rubicundum colorem aliquantulum declinare videtur, parumper obſcuratur. per fulvum itaque colorem, qui aureo colori appropinquat, tribulationes, quas ſancti ab hoſtibus pertulerunt, deſignantur; rubeus vero color martyrium deſignat. per ſardium igitur ſancti et perfecti viri deſignantur, qui poſt experientiam omnium virtutum, poſt diverſas perſecutiones, poſt immania tormenta, quae ab inimicis pertulerunt, ad martyrii palmam pervenire meruerunt. *Beda in apoc. c. 21 der Baſler Ausg. 5, 1131:* ſextum fundamentum ſardius. ſardius, qui ex integro ſanguinei coloris eſt, martyrum gloriam ſignificat, de qua dicitur 'pretioſa in conſpectu domini mors ſanctorum ejus'. merito ſexto loco poſitus, cum dominus noſter et ſexta aetate ſaeculi incarnatus et ſexta feria ſit pro totius mundi ſalute crucifixus. *Die Stelle wörtlich aufgenommen v. Hrabanus Maurus de univ. 17, 7 der Cölner Ausg. 1, 220. Conſtantinus Africanus in der Abhdlg de incantatione (Baſil. 1536 p. 319):* ſardium viginti hordei granorum pondus portans in collo ſeu in digito non videbit terribilia ſive timoroſa in ſomno. *Marbod 10* ſardius: *Name* a Sardis, *Farbe* rubeus, *fünf Arten n. Iſidor; der* viliſſimus inter gemmas, praeter fulgorem cum nil ferat utilitatis, excepto quod onyx nequit hoc praeſente nocere. *In dem kleinen Steinbuche des 12 Jhdts Germ. 8, 303 heiſst es:* ſardius iſt tunchilrôt, ſcînit nahtes, iſt guot dër in treit vor die vallent ſuht. *Im Gedichte v. himml. Jeruſ. d. Vor. Hs. bei Diemer 368, 2 ff.:* nû iſt dër ſëhſte ſtein ſus geheiȥen ſardius. dër iſt ſô rôt ſô daȥ pluot unt bezeichent die marterære guot, die mit ir tôde die êwigen genâde habent erworben umbe got *etc. Arnoldus Saxo 71 bei Hpt 18, 444 u. Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 96:* ſardius gemma eſt rubei coloris et clari. et ſunt v ſpecies, ſed haec utilior eſt aliis. transmittitur a Sardis. hic accendit gaudium et pellit timorem, audaces reddit et acuit mentem, et eo praeſente onix lapis non nocet. *Die erheiternde Kraft wie bei Auguſtin. Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 in der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 10 v.* ſardius *n. Iſid. u. Marbod, die Kräfte wie bei Arnold n.* Dia. *m. d. Zuſatze* dicit etiam quod ſardius totaliter ſanguinei coloris geſtantem ſe ab incantationibus et maleficiis tueatur. *Thomas Cant. de nat. rerum bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 96:* ſardius rubei coloris eſt, ſed acri ut rubea terra. hic ſanguineum fluxum reſtringit, et eſt idem quod lapis cornelius, de quo dictum eſt ſuperius, ut dicit gloſa ſuper exodum. *Bei Konr. v. Mgbg 461, 19 ff. Albertus M. de miner. 2, 2, 17:* ſardinus lapis eſt ab antiquiſſimo inter pretioſos lapides connumeratus. eſt autem ruborem ſpiſſum habens cum ſubſtantia obſcure pervia, ſicut ſi pervietas imaginaretur in rubea terra. et ſecundum hanc diverſitatem invenitur quinque modis, ita quod aliquis in hoc habet de pervietate: et forte eſt ille matrix aliorum et domus, in qua generantur. in Sardis autem civitate prius eſſe repertus dicitur: ideo ſic vocatur. ajunt autem hunc accendere animam ad gaudium et acuere ingenia, per virtutes contrarias ligare a nocumento onychinum. *Die Form* ſardinus (ſardîn *ſtM. ſchon ſeit Ende des 12 Jhdts in deutſchen Gedichten*) *iſt aus Frankreich eingebracht: afrz.* ſardine *ſ. Beckmanns Ausg. des Marbod 110. 145. Gewis derſelbe Stein iſt Mart. 50, 79 m.*

fardinius *gemeint. Die* ardîfen *im jTit. Zarncke Graltempel 74 Str. 35, 3 werden doch wol* fardîfen *fein follen, wenn auch diefe entftellte Form des Namens fonft nicht nachzuweifen ift. In Volmars Steinbuche 571 ff. heißt es:* fardjus (*Var.* fardinus, fardynys) dër iſt gar rôt. dër iſt guot ze aller nôt. fwër in tegelich ane fiht, dëm mac leit gefchëhen niht. ein wîp diu gât ze arbeite, diu genifet dâ von vil gereite, fwër irn an dën vinger tuot. dehein zouber iſt fô guot, fwie vil fô ieman zoubern kan, daz ëz iht fchade dëm man dër daz vingerlîn hât dâ dër fardjus inne ſtât. *Nach dem St Florianer Steinbuche 226 ff. hat der* fardius *ke bef. hervorragenden Eigenfchaften,* funder allain di varb zirt in gar (*fonderbar an Theophr.* § *23 erinnernd*), wann er iſt gar rôt und wol gevar, *indes befitzt er doch noch die Kraft* daz er nichts übels pei im lât und macht den menfchen frifch und chüen und pewart vor übel mit chräuzes füen (*d. h. wol m. dem Friedenszeichen des Kreuzes, wenn man das Kreuz damit macht*). *Gemeint ift überall die rote od. rötlichbraune Chalcedonart, die wir heute Karneol nennen, der* corneolus *od.* cornelius *des MAs: f.* cornîol *Ntr. Auch heute noch brauchen übrigens die Juweliere u. Steinfchneider den Namen Sarder für e. hochbraune, ins Pomeranzenfarbige u. Gelbe übergehnde Varietät des Karneols* (*Kluge Hb. der Edelfteink. 391*), *wie auch die Franzofen neben* cornaline *noch den Namen* fardoine *haben. S. auch* fardonix *u.* onix *im Ntr. 744*[b] *z. Art.* fardonix. *Im NTe Apoc. 21, 20* σαρδιόνυξ, σαρδόνυξ *unter den Fundamentfteinen des neuen Jerufalems der fünfte, Vulg.* fardonix. *Plinius h. n. 37* § *85 ff.:* primus Romanorum fardonyche ufus eſt Africanus prior, ut tradit Demoſtratus, et inde Romanis gemmae hujus auctoritas, quamobrem et proxumum ei dabimus locum. fardonyches olim, ficut ex ipfo nomine adparet, intellegebantur candore in farda, hoc eſt veluti carne ungui hominis inpofita et utroque translucido, talisque effe Indicas tradunt Ifmenias, Demoſtratus, Zenothemis, Sotacus; hi quidem duo reliquas omnis quae non transluceant caecas appellant, quae nunc abſtulere nomen. nullo fardarum veſtigio Indicarum Arabicae funt coeperuntque pluribus hae gemmae coloribus intellegi, radice nigra aut caeruleum imitante et ungue minium redimitum candido pingui, nec fine quadam fpe purpurae candore in minium transeunte. has Indis non habitas in honore Zenothemis fcribit, tantae alias magnitudinis ut inde capulos factitarent. etenim conſtat ibi torrentibus detegi, placuiffe in noſtro orbe initio, quoniam folae prope gemmarum fcalptae ceram non auferunt. perfuafimus deinde et Indis ut ipfi quoque his gauderent, utiturque perforatis utique volgus in collo; et hoc nunc eſt Indicarum argumentum. Arabicae excellunt candore circuli praelucido atque non gracili neque in receffu gemmae aut in dejectu renidente fed in ipfis umbonibus nitente, praeterea fubſtrato nigerrimi coloris. hoc in Indicis cereum aut corneum invenitur, jam circuli albi. quaedam in iis caeleſtis arcus anhelatio eſt, fuperficies vero locuſtarum maris cruſtis rubentior. nam melleae aut faeculentae (hoc enim nomen eſt vitio) inprobantur aut fi zona alba fundat fe, non colligat; fimili modo fi ex alio colore admittat in fe aliquid enormiter; nihil enim in fua fede interpellari alieno placet. funt et Armeniae cetera probandae, fed pallida zona. *Der koftbare Stein im Ringe des Polykrates foll e. Sardonyx gewefen fein* (*n. Herodot 3, 41 war es e. Smaragd f.* fmaragde *Ntr.*) *ebdf. 37* § *4:* fardonychem eam gemmam fuiffe conſtat oſtenduntque Romae, fi credimus, in Concordiae delubro cornu aureo Auguſti dono inclufam et noviffimum prope locum tot praelatis optinentem. *Wie man falfche Sardonyxe machte fagt er 37* § *197:* veras gemmas a falfis discernere magna difficultas, quippe cum inventum fit ex veris generis alterius in aliud falfas traducere, ut fardonyches e ternis glutinantur gemmis ita ut deprehendi ars non poffit, aliunde nigro, aliunde candido, aliunde minio fumptis, omnibus in fuo genere probatiffimis. *Solinus 33, 18 fg. ed. Mommf. 169, 7 ff.:* ex iſtius litoris (*fc.* Arabiae) finu Polycrati regi advecta fardonyx gemma prima in orbe noſtro luxuriae excitavit facem. nec multum de ea differendum puto, adeo fardonyx in omnium venit confcientiam. fuperficies ejus probatur, fi meracius rubeat; arguitur, fi fuerit faeculentior; medietas circuitur limite candicante. optima eſt, fi nec colorem fuum fpargat in proximum nec ipfa ex altero mutuetur, reliqua nigro finiuntur. quo fi transluceat, vitio vertitur; fi perfpicuitatem arceat, proficit ad decorem. *Epiphanius de gemmis befpricht ihn c. 1 beim* σάρδιος: *ἔστι δὲ καὶ ἄλλος, σαρδόνυξ, ὃς καλεῖται μολυχάς· μαλακτικὸς δέ ἐστι στεατωμάτων. τῆς δὲ*

αὐτῆς ἰδέας τυγχάνει, ὑποχλωρίζων. ἐμβριθέστατος δὲ μᾶλλον περὶ τὴν ἀρχὴν τοῦ ἔαρος, ὅτε ἡ ἀρχὴ τῶν παθῶν. Auguſtinus zu Pſalm 86, 1 von den Fundamenten der Mauer des neuen Jeruſalem ſprechend: quintum ſardonyx, qui nigredinem in imo, candorem in medio et ruborem in ſummo habet: ſignificans Jacobum majorem, qui per humilitatem niger, id eſt deſpectus fuit, ſed candidus in medio, id eſt in corde, et in ſummo rubeus per martyrium: nam primus inter apoſtolos martyrio coronatus. *Iſidorus orig. 16, 8, 4 gibt:* ſardonix ex duorum nominum ſocietate vocata. eſt enim ex onychis candore et ſardo. conſtat autem tribus coloribus, ſubterius nigro, medio candido, ſuperius mineo. haec ſola in ſignando nihil cerae evellit. reperitur autem apud Indos et Arabes detecta torrentibus. genera ejus quinque. *Berengaudus in d. expoſ. ſuper VII viſiones libri apoc. zu 21, 20 (op. Ambroſii ed. Bened. t. 2 app. 582):* ſardonix candidus eſt, in rubeum colorem parumper declinans. ſignificat autem ſimplices quosque et innocentes viros, qui propter vitae puritatem per lapidem candidum deſignantur; qui pro eo quod vigilando, jejunando, abstinendo ac diverſis modis corpora ſua affligendo martyria ſibi imponunt, quaſi colorem rubeum habere videntur. *Beda in apoc. c. 21 d. Baſler Ausg. 5, 1130 fg.:* fundamentum quintum ſardonyx. hic ex onyche candorem, ex ſardio ruborem trahens ab utroque nomen ſardonychis accepit. ſunt autem genera ejus plurima: alius enim terrae rubrae ſimilitudinem tenet; alius, quaſi per humanum unguem ſanguis eniteat, bicolor apparet; alius tribus coloribus, ſubterius nigro, medio candido, ſuperius minio conſiſtit. cui comparantur homines corporis paſſione rubicundi, ſpiritus puritate candidi, ſed mentis ſibimet humilitate deſpecti, cum apoſtolo proteſtantes 'et ſi exterior homo noſter corrumpitur, ſed tamen interior renovatur de die in diem' .... recte ſardonyx quinto fundamento inferitur, nam corpus noſtrum quinque ſenſibus ſubſiſtere certum eſt. *Die Stelle wörtlich aufgenommen von Hrabanus M. de univerſo 17, 7 der Cölner Ausg. 1, 222 a. Pſellus de lap. virt. in d. Leidener Ausg. p. 28:* σαρδόνυξ ἡ λίθος· αὐτὴ μέσην ἔχει γραμμὴν λευκήν· ἔστι δὲ μονόχροως· ὀφθαλμῶν ἵστησι ῥεύματα, καὶ διεζωσμένη τοὺς τῶν ἐμβρύων ἐπέχει ὀλίσθους· ἡ δὲ ποικίλη ὠφελεῖ μελαγχολικοῖς ἐξαρτωμένη. *Marbod 8:* ſardonychem faciunt duo nomina, ſardus onyxque. tres capit ex binis unus lapis iſte colores. albus in his nigro, rubeus ſupereminet albo. iſtum distribuunt ſpecies in quinque magiſtri. ſed qui tres puros impermixtosque colores ſic in ſe retinent ut diſtent limite certo, his honor amplior eſt et eorum forma probatur. denſior ex raro plus fertur habere decoris. hic ſolus lapidum ceram convellere neſcit. hic humilem caſtumque decet vultuque pudentem. cujus virtutes alias reperire nequivi. partibus hunc noſtris Arabes, ſed et India mittit. *In dem kleinen Steinbuche des 12 Jhdts Germ. 8, 303 heißt es:* ſardonix iſt prûnirôt, iſt guot dën tiefelſuhtigen. *Im Gedichte vom himmliſchen Jeruſ. der Vor. Hs. Diem. 367, 15 ff.:* dës niſt zwîvel nehein, ſardonix heiȥt dër vunfte ſtein. varwe habet ër doch trî. daȥ gediute ſage wir iu derbî. ër iſt untene ſwarz ſô daȥ glas, ze wâre ſagen ich iu daȥ, mitten wîȥ ſô dër ſnê, rôt iſt ër obene. nu bezeichent diu varewe rôt ſwër lîdit marter unte nôt durch die gotes minne, diu wîȥe dâr inne dëm lûter iſt ſîn hërze. untene diu ſwerze bezeichent âne zwîvel [dën vil leidegen tievel]. wie gërne ër verrætet dën man! want ër dën êriſten gewan mit tem ſëlben ſtricke: dâ mite vellet ër unſich leider alſô dicke. *Arnoldus Saxo 70 bei Hpt 18, 444:* ſardonicen lapis eſt. hujus color niger et albus et rubeus *etc. genau nach Marbod, nur bei der Kraft noch* luxuriam depellit. *Übrigens dieſe Form des Namens auch Krone 15692* dër andern zîle pflâgen zwên onix unt ſardonicên. *Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 (d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 10 v.):* ſardonix *n. Iſidor u. Arnold. Thomas Cant. de nat. rer. bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 97:* ſardonix ex duobus lapidibus naturaliter factus eſt, in parte rubeus ex lapide ſardio, in parte vero albus, et in parte niger, qui duo colores ſunt ex parte onicis. habet autem ſpeciem pulcherrimam, ubi colores permixti fuerint. ſed nullam virtutem habere dicitur niſi quam et ſardius, ſcil. quod ipſo praeſente lapis onix nocere non poteſt. neſcit autem convellere ceram et eum qui hunc portat oportet eſſe prudentem et humilem. *Albertus M. de miner. 2, 2, 17:* ſardonyx, quem quidam ſardonycen vocant, etiam compoſitus eſt ex duobus lapidibus, ſardo videlicet et onyce *etc. n. Arnoldus, am Schluße m. d. Zuſatze:* eſt autem maxima hujus virtus in hoc quod cum onychinus ſit, hic nocere non poteſt, ſardum ſibi

[illegible]

[illegible] *etwa durch* [illegible] *zu denken.*

[illegible] *Z. 1 zu tilgen f. vor* [illegible] *(vigtl. qua ratio-* [illegible] *ratiomem).*

[illegible] *Z. 6: 3, 247.*

[illegible] *Z. 3 u.* lago. *einzuschal-* [illegible] *bei Kuhn 1, 209 viell.* [illegible] *Schilfmann wie* [illegible] *auf Grund einer alt-* [illegible]

[illegible] *im Art.* [illegible] *füge am Schluß an:* [illegible]

[illegible] [sëlbwaltida], sëlp — *ahd. st F.* u. [sëlbwaltôdi], sëlpwaldôdi *ahd F. privilegia. Graff 1, 812.*

sëlbwaltig *ahd. (Notk.) Adj. liber, absolutus. Graff 1, 812.*

ſëlbwaltîgî, ſëlp— *ahd. F. libertas, emancipatio.*

ſëlbwaltîgo *ahd.* (*Notk.*) *Adv. libere.*

753ᵃ ſelenites *ſ.* ſilenites.

753ᵇ ſëlpwaldôdî *ahd. F. ſ.* ſëlbwaltôdî.

ſëlpwaltida *ahd. ſtF. ſ.* ſëlb—.

ſëlpwaltîgî *ahd. F. ſ.* ſëlb—.

756ᵃ *im Art.* ſêr 2 *füge Z. 2 n. Wunde; ein: an.* ſêr *N. Wunde;*

764ᵃ *zum Art.* ſilenîtes. *Parz.* 791, 1. *Konr. v. Mgbg* 463, 18 *fg. Dioſcorides de mat. med.* 5, 158: *λίθος σεληνίτης, ὃν τινες ἀφροσέληνον* (*Mondſchauen*) *ἐκάλεσαν, διὰ τὸ εὑρίσκεσθαι αὐτὸν νυκτὸς ἐν τῇ τῆς σελήνης παραυξήσει· γεννᾶται δὲ ἐν Ἀραβίᾳ, λευκὸς, διαυγὴς, κοῦφος· τοῦτον ὑποξύσαντες διδόασι πόμα ἐπιληπτικοῖς· καὶ ἀντὶ φυλακτηρίου δὲ περιάμματι αὐτῷ αἱ γυναῖκες χρῶνται. δοκεῖ δὲ καὶ δένδρεσι προςδεθεὶς καρπογόνος εἶναι. Plinius hiſt. nat.* 37 § *181:* ſelenitis (*Var.* ſelenites, ſilenitis) ex candido translucet melleo fulgore, imaginem lunae continens, redditque ea in dies ſingulos creſcentis minuentisque ſideris ſpeciem, ſi verum eſt; naſci putatur in Arabia. *Galenus de ſimpl. med.* 9, 2, 21 *op. ed. Kühn* 12, 208: *καὶ ὁ ἀφροσέλινος καλούμενος* (*πεπίστευται ὠφελεῖν*) *καὶ τοὺς ἐπιλήπτους οὐ μὴν ἡμεῖς ἐπειράθημεν. Solinus* 37, 21 *ed. Mommſen* 178, 10 *ff. führt ihn unter den Steinen Perſiens auf:* ſelenites translucet fulgore candido melleoque, continens lunae imaginem, quam juxta curſum aſtri ipſius perhibent diebus ſingulis vel minui vel augeri. *Nonnus Panopol. Dionyſ.* 5, 162 *ff.*: *τῇ μὲν ξανθὸς ἴασπις ἐπέτρεχε, τῇ δὲ Σελήνης εἶχε λίθον πάνλευκον, ὃς εὐκεράοιο θεαίνης λειπομένης μινύθει καὶ ἀέξεται, ὁππότε Μήνη ἀστιφαὴς σέλας ὑγρὸν ἀποστίλβουσα κεραίης Ἠελίου γενετῆρος ἀμέλγεται αὐτόγονον πῦρ. Ebdſ.* 32, 20 *ff. hat ihn Here mit im Kopfſchmucke, als ſie den alten Zeus lüſtern machen will: εἶχε δὲ πέτρον ἐκεῖνον, ὃς ἀνέρας εἰς πόθον ἕλκει, οὔνομα φαιδρὸν ἔχοντα ποθοβλήτοιο Σελήνης. Auguſtinus de civit. dei* 21, 5: legimus in eadem Perſide gigni etiam lapidem ſelenitem, cujus interiorem candorem cum luna creſcere atque deficere. *Damigeron de lap.* 36 *ed. Abel* 191: ſelenitis lapis ſimilis jaſpidi notus. fortis et gravis, mirabilis, ſanctus lapis. ſimul enim cum luna creſcit et decreſcit ſplendor illius. ad multa vero utilis eſt. facit ad amorem et cauſas. facit et phtiſicis languentibus alligatus luna creſcente; vel cum ad contraria minuente luna geſtatus mire facit. *Priſcianus in d. periegeſis* 989 *fg. nennt ihn auch unter den koſtbaren Steinen Perſiens:* et ſelenites, lunaris imagine lucis qui decus et minuit proprii ſplendoris et auget. *Iſidorus or.* 16, 4, 6: ſelenites, qui latine lunaris interpretatur, eo quod interiorem ejus candorem cum luna creſcere atque deficere ajunt, gignitur in Perſida. *Derſ.* 16, 10, 7: ſelenites (*Var.* —is) translucet candido melleoque fulgore, lunae imaginem continens, quam juxta curſum aſtri illius perhibent in dies ſingulos minui atque augeri. naſcitur in Perſida. *Pſellus de lap. virt. ed. Bernard* 28 *ff.*: *σεληνίτης καλεῖται δὲ οὕτως, ὅτι ὀφθαλμὸν οἱόν τινα συναυξόμενον τοῦτον καὶ συμμειούμενον ταῖς τῆς σελήνης αὐξήσεσι καὶ συμμειώσεσι δείκνυται. Marbod* 26: nec ſelenitem fas eſt omnino ſilere, qui velut herba virens et jaſpidis aemula gemma lunares motus et menſtrua tempora ſervat. creſcit enim luna creſcente minorque minuta efficitur tanquam caeleſtibus anxia damnis. idcirco ſanctus lapis a plerisque vocatur. dicitur eſſe potens ad amorem conciliandum, languentes etiam phtiſicosque juvare putatur. toto geſtatus creſcentis tempore lunae nec minus et toto per detrimenta fluentis effectus miros et commoda plurima praeſtat. hanc autem gemmam memorant in Perſide naſci. *Alex. Neckam de laud. div. ſap.* 6, 249: a luna, quam majores dixere ſilenen, rite ſilenitem nomen habere putant. defectus Phoebes cum crementis imitatur, et phtiſicis quovis tempore praebet opem. *Arnoldus Saxo* 73 *bei Hpt* 18, 444 *fg. u. Vinc. Bell. ſp. nat.* 9, 98: ſilenites gemma eſt ut herba virens, color ejus velut jaſpidis. naſcitur in Perſia. hic ſervat lunares motus, nam creſcente luna creſcit et ea decreſcente decreſcit et fit minor. potens eſt ad amorem conciliandum et geſtatus languentes curat ac debiles. *Bartholomaeus Anglicus de proprietatibus rerum in d. Ausg. Lyon* 1480 *fol. v 1 r.*: ſilenites eſt lapis perſicus ut herba virens, cujus color jaſpidi ſimilis eſt, ut dicitur in lapidario. translucet autem candida quaedam macula, quae fulgore continens lunae imaginem. illa autem candida macula in corpore ſilenitis creſcente luna creſcit et decreſcente minuitur et decreſcit, ut dicit Iſidorus et Diaſ. potens autem eſt in amorem reconciliandum. languentes et ptiſicos juvare putatur. *Thomas Cantimpr. de natura rerum bei Vinc. Bell. ſp. nat.* 9, 98:

fîlenites lapis eft colore pulcro, maxime albo, rubeo, vario, purpureo, quem portat Indiae teftudo. horum quoddam genus eft quod viret ut herba. hunc qui portat in ore fertur divinare futura. igne nunquam frangitur. inter disfidentes amorem reconciliat, pthificos curat. *Thomas gibt auch noch an, wie man es machen folle, wenn man m. dem Steine wahrfagen will, u. die Zeit in der er die wahrfagende Kraft befitze (d. ganze Art. bei Konr. v. Mgbg 463, 18 ff. überfetzt): aber nur die grüne Farbe u. die zuletzt angegebene Kraft gehört zum* felenites, *alles übrige ift auf diefen übertragen durch Zufwerfen m. d. ähnlich klingenden* celonites *bei Arnoldus 17,* chelonites *bei Ifid. 16, 15, 23,* chelonia *bei Plinius 37 § 155. S.* celonites. *Auch Albertus M. gibt die Mifchung 2, 2, 17, doch nicht ohne Bewuftfein:* filenites lapis eft de quo varia referuntur: dicunt enim quidam hunc nafci in quodam genere teftudinis indico, et effe varium rubeo albo purpureo quoque colore pulcherrimum; alii autem dicunt hunc virentem et in Perfidis partibus frequentius inveniri. *etc., während er ebdf. c. 3 den* celontes (*d. i.* chelonites) *ungemifcht abhandelt. Im jTit. (Zarncke Gralt. 164 Str. 42, 1):* filênites (*Var.* fylentes, fylemptes, filetes, dilentes, pilentes, der fylemps) mit dëm mânen wahfet unde fwindet. *Georg Agricola de nat. foffilium 5, 8 erklärte den* σεληνίτης *für den* lapis fpecularis (*f.* fpiegelftein *Ntr.*), *unfer Marienglas od. Fraueneis, früher auch Spat genannt* (*f.* fpat), *die farblofe durchfichtige fpätige Gypsmaffe, aus der man Fenfterfcheiben machte. Conr. Gefner de figuris lapidum Tiguri 1565 f. 45 pflichtete diefer Meinung bei u. fuchte auch das* ex candido translucet melleo fulgore *des Plinius zu erklären:* nos fpeculares lapides alios fine colore et pellucidos, alios vero coloris in fufco flaventis, quem melleum dixeris, habemus. *Er meint damit die beim Gyps fo häufige weingelbe Eifenfärbung: Quenftedt Hb. d. Miner.*[2] 445.

764[b] *an den Art.* fimila *füge: ; dies aber m. gleichbed. gr.* σεμίδαλις *nach Lafsen Ak. 1, 247 Anm. 2,* [2]*292 a. fkr.* famitâ *F. Weizenmehl PW. 7, 715.*

768[a] fire, fir *fchwM.* (*DatSg.* firn), fyrus *M. mhd. Konr. v. Mgbg 462, 11 fg. ein Stein der a. Syrien kommt, der wenn er ganz ift, fchwimmt, aber zerftückelt zu Boden finkt, m. Bezug auf Ifidor. Ifid. orig. 16, 4, 10:* Syrius lapis ab Syria, ubi reperitur, appellatus. hic integer fluctuari traditur, comminutus mergi. *Albertus M. de miner. 2, 2, 17:* Syrus eft lapis a Syria dictus, ut dicit Ifidorus, qui integer natat et comminutus fluctuat. profecto hujus caufa eft, quia in poris integrum aërem continet, qui evanefcit a pulvere comminuti lapidis. *Matth. Silvaticus im opus pandect. med. c. 476 (Lugd. 1534 fol. 120 r.)* lapis Syrius *u.* firius *n. Albertus. Gemeint ift Bimftein* (pumex *Plin. h. n. 36 § 154 ff.*), *ein fchaumig aufgeblähter Obfidian meift von fadiger Structur, fehr porös u. fchwimmend leicht, aber nur in Folge der Poren, denn das Pulver hat faft das Gewicht des entfprechenden Obfidians (Quenftedt Hb. der Miner.*[2] *388 fg.), alfo mehr als die doppelte Schwere des Waßers, muß daher unterfinken.*

781[a] *im Art.* fcarjan *Z. 3 n. einordnen füge ein: (militärifcher Ausdruck); Ebdf. Z. 5 n. fortmachen, fetze: in der andern Bdtg in* befcheren.

809[a] *im Art.* fkufts *Z. 3 n. cæfaries fetze: , die dichte Haarmaffe des Hauptes (im Gegenfatze dazu* tagl *das Haar als einzeln Unterfcheidbares u. Lofes) WMbl. 7, 202.*

831[a] *z. Art.* fmalfihtig *fetze hinzu: , od. lieber fchmal ausfehend: Konr. v. Mgbg 442, 30. 32 vom Monde wenn er fchmal fichelförmig ift in der erften Hälfte des erften Viertels u. in der zweiten Hälfte des letzten Viertels, mlat.* monoides *d. i.* menoides, *gr.* μηνοειδής*: f. im Art.* celonites *Ntr.*

z. Art. fmaragde. *In d. LXX* σμάραγδος *im Bruftfchilde des Hohenpriefters d. dritte in d. erften Reihe Exod. 28, 17 u. 39, 10, im Diadem des Fürften v. Tyrus Ezech. 28, 13, als Ringftein* ἐν κατασκευάσματι χρυσῷ σφραγὶς σμαράγδου *Sap. Sirach 35 (32), 8, m. andern Edelfteinen als Schmuck eines Baldachins Judith 10, 21, als Schmuck an prächtigen Bauten neben dem* σάπφειρος *(dem Lafurftein) Tob. 13, 16 (21). In den zwei erften Stellen überfetzt es das hebr.* bâreqet, *in der dritten* bâreqat (*Femininbildung* = bâraq *blitzen,* bârâq *Blitz*), *u. kann in diefen, wie auch in den beiden nächften, wol den Smaragd meinen; in der letzten könnte es auch den Malachit meinen. Die Farbe wird in keiner diefer Stellen angedeutet. Im NTe fteht* σμάραγδος *Apoc. 21, 19 unter d. Schmuckfteinen der Mauer des himml. Jeruf.; u. 4, 3* σμαράγδινος *als Beiwort des Regenbogens. It. u. Vulg.* fmaragdus, zmar—, zmaractus. *Nach Herodot 3, 41 war der koftbare Stein im Ringe des Polykrates e. Smaragd:* σφρηγὶς τὴν ἐφόρει χρυσό-

δετος, σμαράγδου μὲν λίθου ἐοῦσα, ἐργὸν δὲ ἦν Θεοδώρου: das kann ein wirkl. Smaragd geweſen ſein (n. Plin. h. n. 37 § 4 war es e. Sardonyx, ſ. unter ſardonix Ntr.). Wenn aber Herodot 2, 44 im Tempel des phöniciſchen Herakles zu Tyrus außer andern bewundernswürdigen Dingen zwei Säulen ſah, ἡ μὲν χρυσοῦ ἀπέφθου, ἡ δὲ σμαράγδου λίθου λάμποντος τὰς νύκτας μέγαθος, ſo iſt hier natürlich nicht an jenen Edelſtein zu denken, mag nun die Säule aus e. grünen Glasfluße, e. Flußſpate, viell. a. Malachit beſtanden haben, u. mag das Leuchten, wenn ſie hohl war, durch eingeſetzte Lampen, oder, wenn ſie dies nicht war, durch anderweitig angebrachtes u. auf der blanken Säule reflectierendes Lampenlicht bewirkt worden ſein. Theophraſt de lap. ſpricht v. Smaragd an vier Stellen. § 4 (ed. Wimmer 341, 26 ff: ἔνιοι δὲ (ſc. λίθοι) τοῖς χρώμασιν ἐξομοιοῦν λέγονται δυνάμενοι τὸ ὕδωρ ὥςπερ ὁ σμάραγδος. § 8 (341, 54 ff.): ἔνιοι δὲ καὶ σπάνιοι πάμπαν εἰσὶ καὶ σμικροὶ καθάπερ ἥ τε σμάραγδος καὶ τὸ σάρδιον καὶ ὁ ἄνθραξ καὶ ἡ σάπφειρος etc. § 23 (343, 48 ff.): τῶν δὲ λίθων καὶ ἄλλαι διάφοροι τυγχάνουσιν, ἐξ ὧν καὶ τὰ σφραγίδια γλύφουσιν. αἱ μὲν τῇ ὄψει μόνον οἷον τὸ σάρδιον καὶ ἡ ἴασπις καὶ ἡ σάπφειρος· αὕτη δ' ἐστὶν ὥςπερ χρυσόπαστος. ἡ δὲ σμάραγδος καὶ δυνάμεις τινὰς ἔχει· τοῦ δὲ γὰρ ὕδατος, ὥςπερ εἴπομεν, ἐξομοιοῦται τὴν χρόαν ἑαυτῇ, μετρία μὲν οὖσα ἐλάττονος, ἡ δὲ μεγίστη παντὸς, ἡ δὲ χειρίστη τοῦ καθ' αὑτὴν μόνον. καὶ πρὸς τὰ ὄμματα ἀγαθὴ, διὸ καὶ τὰ σφραγίδια φοροῦσιν ἐξ αὐτῆς ὥςτε βλέπειν. ἔστι δὲ σπανία καὶ τὸ μέγεθος οὐ μεγάλη, πλὴν εἰ πιστεύειν ταῖς ἀναγραφαῖς δεῖ ὑπὲρ τῶν βασιλέων τῶν Αἰγυπτίων· ἐκείνοις γάρ φασι κομισθῆναί ποτ' ἐν δώροις παρὰ τοῦ Βαβυλωνίων βασιλέως μῆκος μὲν τετράπηχυν, πλάτος δὲ τρίπηχυν. ἀνακεῖσθαι καὶ ἐν τῷ τοῦ Διὸς ὀβελίσκῳ σμαράγδους τέτταρας, μῆκος μὲν τετταράκοντα πηχῶν, εὖρος δὲ τῇ μὲν τέτταρας, τῇ δὲ δύο. ταῦτα μὲν οὖν ὅτι κατὰ τὴν ἐκείνων γραφήν. τῶν δὲ Βακτριανῶν καλουμένων ὑπὸ πολλῶν ἡ ἐν Τύρῳ μεγίστη. στήλη γάρ ἐστιν εὐμεγέθης ἐν τῷ τοῦ Ἡρακλέους ἱερῷ· εἰ μὴ ἄρα ψευδὴς σμάραγδος, καὶ γὰρ τοιαύτη γίνεταί τις φύσις. γίνεται δὲ ἐν τοῖς ἐφικτῷ καὶ γνωρίμοις τόποις διτταχοῦ μάλιστα περί τε Κύπρον ἐν τοῖς χαλκορυχείοις καὶ ἐν τῇ νήσῳ τῇ ἐπικειμένῃ Χαλκηδόνι. καὶ ἰδιωτέρους εὑρίσκουσιν ἐν ταύτῃ· μεταλλεύεται γὰρ ὥςπερ τἆλλα καὶ ἡ φύσις κατὰ ῥάβδους ἐποίησεν ἐν Κύπρῳ αὐτὴν καθ' αὑτὴν πολλάς. εὑρίσκονται δὲ σπάνιαι μέγεθος ἔχουσαι σφραγίδος ἀλλ' ἐλάττους αἱ πολλαὶ, διὸ καὶ πρὸς τὴν κόλλησιν αὐτῇ χρῶνται τοῦ χρυσίου· κολλᾷ γὰρ ὥςπερ ἡ χρυσοκόλλα. καὶ ἔνιοί γε δὴ καὶ ὑπολαμβάνουσι τὴν αὐτὴν φύσιν εἶναι· καὶ γὰρ τὴν χρόαν παρόμοιαι τυγχάνουσιν. ἀλλ' ἡ μὲν χρυσοκόλλα δαψιλὴς καὶ ἐν τοῖς χρυσείοις καὶ ἔτι μᾶλλον ἐν τοῖς χαλκορυχείοις, ὥςπερ ἐν τοῖς περὶ τοὺς* τόπους. ἡ δὲ σμάραγδος σπανία, καθάπερ εἴρηται· δοκεῖ γὰρ ἐκ τῆς ἰάσπιδος γίνεσθαι. φασὶ γὰρ εὑρεθῆναί ποτε ἐν Κύπρῳ λίθον, ἧς τὸ μὲν ἥμισυ σμάραγδος ἦν, τὸ ἥμισυ δὲ ἴασπις ὡς οὔπω μεταβεβληκυίας ἀπὸ τοῦ ὕδατος. ἔστι δέ τις αὐτῆς ἐργασία πρὸς τὸ λαμπρόν· ἀργὴ γὰρ οὖσα οὐ λαμπρά. Und noch § 35 (345, 31 ff.): καὶ ἐν Κύπρῳ ἥ τε σμάραγδος καὶ ἡ ἴασπις. οἷς δὲ εἰς τὰ λιθοκόλλητα χρῶνται, ἐκ τῆς Βακτριανῆς εἰσὶ πρὸς τῇ ἐρήμῳ. συλλέγουσι δὲ αὐτοὺς ὑπὸ ἐτησίας ἱππεῖς ἐξιόντες· τότε γὰρ ἐμφανεῖς γίνονται κινουμένης τῆς ἄμμου διὰ τὸ μέγεθος τῶν πνευμάτων. εἰσὶ δὲ μικροὶ καὶ οὐ μεγάλοι. Aus dieſen merkwürdigen, übrigens an mehrern Stellen ſchadhaften u. unſicheren Worten ſcheint doch ſo viel erſichtlich, daß zwei verſchiedene, unter demſ. Namen gehnde Dinge zu trennen ſind, einmal ein wirklicher Edelſtein Smaragd (mag nun alles darunter Begriffene unſer Smaragd, eine Art des Beryll, od. dabei auch noch andere gleichfarbige Edelſteine geweſen ſein), ſelten vorkommend u. klein u. zu Ringſteinen verwant; und ein anderer, halbedler Stein, der falſche Smaragd, der von ungleich anſehnlicherer Größe vorkam, der einmal in e. großen Stücke a. Babylonien nach Ägypten gekommen, von dem noch größere Stücke dort im Amontempel ſein ſollten, aus dem wahrſchl. wol auch die Säule in Tyrus war (die ſchon Herodot erwähnt hatte), der ſich innerhalb des griech. Bereichs auch auf Cypern u. e. Inſel in der Nähe fand, aber dort nur ſo klein daß man ihn zum Goldlöten gebrauchte, wie ſolcher auch in e. wüſten Gegend Bactriens geſucht wurde: damit kann, eben weil zum Goldlöten gebraucht, nur der Malachit gemeint ſein (ſ. melochites Ntr.). Wenn es heißt, daß der Smaragd, u. zwar der Edelſtein, dem Waßer ſe Farbe mitteile, ſo könnte das ſo verſtanden werden, daß er, ins Waßer gelegt, vermöge der Bre-

chung der Lichtſtralen, dem Waßer einen grünen Schein verleihe; denn daß er von ſr grünen Subſtanz dem Waßer mitteile, kann doch Theophraſt nicht für möglich gehalten haben, welche Beſtandteile immer im Waßer ſein mögen. Oder es müſte e. Verwechslung angenommen werden des wirkl. Smaragdes m. e. Pſeudoſmaragd, e. kupferhaltigen Mineral, das in beſtimmte Beſtandteile enthaltendes Waßer gelegt, dieſes grün färbte, e. Beobachtung, deren Reſultat man dann auf Waßer ſchlechthin übertragen hätte. Plinius widmet unter allen Edelſteinen dem Smaragd den längſten Artikel, hiſt. nat. 37 § 62 ff.: tertia auctoritas (*neml. nach dem* adamas *u. den* Indicae Arabicaeque margaritae) zmaragdis (*Var.* ſmar —) perhibetur pluribus de cauſis. quippe nullius coloris adſpectus jucundior eſt; nam herbas quoque ſilentis frondisque avide ſpectamus, zmaragdos vero tanto libentius, quoniam nihil omnino viridius conparatum illis viret. praeterea ſoli gemmarum contutu inplent oculos nec ſatiant. quin et ab intentione alia adſpectu zmaragdi recreatur acies ſcalpentibusque gemmas non alia gratior oculorum reflectio eſt, in viridi lenitate laſſitudinem mulcens. praeterea longinquo amplificantur viſu inficientes circa ſe repercuſſum aera, non ſole mutati, non umbra, non lucernis, ſemperque ſenſim radiantes et viſum admittentes, ad craſſitudinem ſui facilitate translucida, quod etiam in aquis nos juvat. iidem plerumque concavi, ut viſum colligant; quamobrem decreto hominum iis parcitur ſcalpi vetitis, quamquam Scythicorum Aegyptiorumque duritia tanta eſt, ut non queant vulnerari. quorum vero corpus extentum eſt, eadem qua ſpecula ratione ſupinis rebus imaginem reddunt. Nero princeps gladiatorum pugnas ſpectabat in zmaragdo. genera eorum duodecim. nobiliſſimi Scythici ab ea gente in qua reperiuntur appellati. nullis major auſteritas nec minus viti. quantum zmaragdi a gemmis diſtant, tantum Scythicus a ceteris zmaragdis. proxumam laudem habent ſicut et ſedem Bactriani: in commiſſuris ſaxorum colligere eos dicuntur eteſiis flantibus; tunc enim tellure deoperta nitent, et quia iis ventis harenae maxume moventur. ſed hos minores multo Scythicis eſſe tradunt. tertium locum Aegyptii habent: eruuntur circa Copton oppidum Thebaidis collibus excavatis. reliqua genera in metallis aerariis inveniuntur. quapropter principatum ex iis optinent Cyprii: dos eorum eſt in colore liquido, nec diluto verum ex umido pingui quaque perſpicitur imitante translucidum maris, pariterque ut transluceat et niteat, hoc eſt ut colorem expellat, aciem recipiat. ferunt in ea inſula tumulo reguli Hermiae juxta cetarias marmoreo leoni fuiſſe inditos oculos e zmaragdis ita radiantibus etiam in gurgitem, ut territi thynni refugerent, diu mirantibus novitatem piſcatoribus, donec mutavere oculis gemmas. *So weit, wenigſtens m. d. genannten drei beſten Arten kann unſer Smaragd gemeint ſein. Die weitaus geſchätzteſte Sorte war der ſcythiſche: nicht unmöglich iſt daß er aus dem Ural kam: dort am öſtl. Abhange des Gebirges im Jekaterinenburger Kreiße des Gouvernements Perm befinden ſich berühmte Smaragdgruben, die ausgezeichnete Steine liefern (daher e. Kryſtall v. 8 Zoll Länge u. 5 Zoll Dicke in d. Samlg des kaiſerl. ruß. Bergcorps), welche dort im Glimmerſchiefer m. Beryll, Chryſoberill u. Phenakit vorkommen. Kluge Hb. d. Edelſteink. 313 Quenſtedt Hb. der Miner.*[3] *317 fg. Die zweite Sorte, die bactriſchen, kann doch wol nur aus dem Quellengebiete des Oxus, a. Badakhſchan gekommen ſein, wo auch die berühmten Gruben des Laſurſteins u. des Balas-Rubins ſind (Ritter Erdk. 7, 803): wenn in Verbindung m. dieſem bactriſchen Babylonien genannt wird, kann dies nur als Zwiſchenſtation beim Handel gemeint ſein. Die dritte Sorte, der ägyptiſche, aus Hügeln bei Koptos in der Thebais gegraben: dieſe Fundſtätte will man in unſerm Jhdt am Berge Zaburah ſüdl. v. d. Hafenſtadt Koſſeir wieder aufgefunden haben Kluge aaO. 312. 314 Quenſt.*[2] *317 Lenz Miner. der Griechen u. Römer 12 Anm. 32. Weiter ſpricht Plinius § 67 ff. von geringeren Arten u. von den Felern, die ſich hin u. wieder bei allen od. bei welchen a. gewiſſen Gegenden finden, wie denn in der Tat wenig andere Edelſteine ſo von Felern, beſtehend in Ungleichheit der Farbe u. Durchſichtigkeit, namtl. aber in Riſſen, Federn, trüben u. weißen Flecken u. Wolken, zu leiden haben als der Smaragd (Kluge aaO. 317). Dabei führt er auch äthiopiſche an,* ab Copto dierum itinere, ut auctor eſt Juba, xxv, acriter virides ſed non facile puri aut concolores, *perſiſche* non translucidos ſed jucundi tenoris viſum inplere quem non admittant, felium pantherarumque oculis ſimiles; *manche haben auch den Feler* quod fellis colorem aut acris olei habent, dilucidi quidem ac liquidi ſed non virides; *mediſche haben manchmal etwas v. der Farbe des Laſurſteins* (ſap-

phirus); *andere haben e. unſichere, ſchillernde grüne Farbe wie an Pfauenſchwänzen u. Taubenhälſen: hier ſcheint er nicht den Smaragd im engern Sinne ſond. gewiſſe Varietäten des Beryll zu meinen. Wenn er dann hinzuſetzt* Juba auctor eſt zmaragdum quam cloram vocent in Arabia aedificiorum ornamentis includi et lapidem quem alabaſtriten Aegyptii vocent, *ſo könnte damit vielleicht gemeiner Beryll gemeint ſein, der ſchmutzig grün v. Farbe zuweilen in Säulen v. 6′ Länge vorkommt* (*Kluge aaO. 323*). *Plinius führt dann* § 74 *fg. weiter fort:* inferitur zmaragdis et quae vocatur t a n o s e Perſis veniens gemma ingrate viridis atque intus ſordida, itidem c h a l c o z m a r a g d u s e Cypro, turbida aereis venis: *u. dabei führt er aus Theophraſt die Nachricht an von dem großen Smaragd aus Babylon, von dem aus 4 Smaragden beſtehnden Obelisk im Amontempel* (fuiſſe apud eos in Jovis delubro obeliſcum e ɪv ſmaragdis) *u. der Stele im Heraklestempel zu Tyrus, wahrſcheinl. ein Pſeudoſmaragd, wie ſich ſolcher, halb Smaragd halb Jaspis in Cypern ſinde. Er ſchließt:* Apion cognominatus Pliſtonices paulo ante ſcriptum reliquit, eſſe etiamnunc in labyrintho Aegypti coloſſum Serapis e zmaragdo novem cubitorum: *der war aber gewis aus grünem Porphyr od. a. Syenit. Solinus 15, 23 ff.* (*ed. Mommſ. 97, 17 ff.*) *handelt den* ſmaragdus *beim aſiat. Scythien ab, Gegenden wo die Greifen hauſen, m. denen die Arimaspen kämpfen, ſonſt frei nach Plinius. Die Arimaspen weiſen übrigens wieder auf den ſüdl. Ural. Heliod. Aethiop. 2, 30 ſ. bei* jachant *Ntr. Nonnus in den Dionyſ. 5, 178 γλαυκῆς δὲ λίθος χλοάουσα μαράγδου. 18, 80 Ἀσσυρίη δὲ μάραγδος ἀνήρυγεν ἔγχλοον αἴγλην. 45, 124 ἔγχλοα νῶτα μαράγδου. In den orph. Lithika 614 ed. Abel heißt er αἰγλήεις μάραγδος. Damigeron de lap. 6 ed. Abel 168:* ſ m a r a g d u s lapis pulcherrimus et validiſſimus ad omnem aquariam divinationem. perſuaſionem habet in omni negotio portatusque adauget ſubſtantiam et corpus et ſermonem caſte aptatus. maxime autem ſubvenit et liberat a tempeſtatibus. nam quicunque perfecerit et conſecraverit eum, omnimodo impetrabit libertatem. oportet autem eum perficere ſic: adeptus lapidem jube ſculpere ſcarabeum, deinde ſub ventre ejus ſtantem Iſidem, poſtea pertundatur in longitudinem. tunc autem auream fibulam immittens in dicto porta, conſecratum et fac locum quemdam bonum praeparari et ornare te et caetera quae tua ſunt, et videbis gloriam lapidis, quam et deus conceſſit. *Epiphanius de XII gemmis 3* (*op. ed. Dindorf 4, 1, 226 fg.*): *λίθος σμάραγδος. οὗτος καλεῖται καὶ πράγσινος. ἔστι δὲ καὶ χλωρὸς τῷ εἴδει, καὶ διαφορά τις ἐν αὐτοῖς. τινὲς μὲν γὰρ αὐτοὺς Νερωνιανοὺς καλοῦσιν, ἄλλοι δὲ Δομετιανούς. καὶ ὁ μὲν Νερωνιανὸς μικρός ἐστι τῷ εἴδει, σφόδρα χλωρίζων, διειδὴς καὶ στίλβων. καλεῖσθαι δὲ Νερωνιανὸν λέγουσιν, εἴτουν Δομετιανὸν, διὰ αὐτὴν αἰτίαν, ὅτι φασὶν ἔλαιον Νέρωνα εἴτε Δομετιανὸν ἐν σκεύεσι βαλεῖν ἱκανοῖς, καὶ ἐκ τοῦ ἰοῦ τῷ χρόνῳ χλωραίνεσθαι τὸ ἔλαιον, καὶ ἐκ τούτου τὴν πέτραν ποτιζομένην περισσοτέρως ἐξανθεῖν τῇ χροιᾷ. ἄλλοι δέ φασι Νέρωνά τινα τεχνίτην τῶν παλαιῶν πιναροποιὸν, εἴτουν λιθουργὸν, ἐφευρεῖν τὸ ἀναγκαιότατον τοῦ σμαράγδου, καὶ ἐκ τούτου Νερωνιανὸν καλεῖσθαι· οἱ δὲ Δομετιανόν. ἀλλὰ καὶ ἄλλοι εἰσὶ σμάραγδοι. ὁ μὲν πρῶτος ἐν τῇ Ἰνδίᾳ, πανὺ ἐοικὼς τῷ Νερωνιανῷ, ὁ δὲ ἕτερος ἐν τῇ Αἰθιοπίᾳ, ὃν καὶ ἐν τῷ Φεισῶνι ποταμῷ λέγεται γεγενῆσθαι. Φεισὼν δέ ἐστιν ὁ παρὰ τοῖς Ἕλλησιν Ἰνδὸς καλούμενος, παρὰ τοῖς βαρβάροις δὲ Γάγγης. λέγουσι δὲ καὶ τὸν ἄνθρακα ἐν αὐτῷ γίνεσθαι. ἐκεῖ γὰρ, φησὶν, ὁ ἄνθραξ καὶ ὁ λίθος ὁ πράσινος. ἡ δὲ δύναμις, φασὶ, τοῦ λίθου, δηλαδὴ τοῦ σμαράγδου, πρὸς τὸ ἐνοπτρίζεσθαι πρόςωπον. λέγεται δὲ παρὰ τοῖς μυθοποιοῖς προγνωστικὸς εἶναι. Hier wird, wie es ſcheint zum erſten Male Indien als Fundſtätte v. Smaragden u. zwar ſehr guter genannt. Ob ſie auch in Vorderindien vorkommen? Den βήρυλλος nennt dort Ptolemaeus* 7, 4, *aber nicht den σμάραγδος. In Hinterindien finden ſie ſich im Reiche der Birmanen im Sande kleiner Flüße: Kluge aaO. 313. Auf dieſer Stelle des Epiphanius beruht Hieronymus epiſt. ad Ruſticum monachum op. ed. Vallarſ. 1, 934:* per quem (*ſc.* oceanum) vix anno perpetuo ad Indiam pervenitur et ad Gangem fluvium (quem Phiſon ſancta ſcriptura commemorat), qui circumit totam terram Evila et multa genera pigmentorum de paradiſi dicitur fonte devehere. ubi naſcitur carbunculus et ſ m a r a g d u s et margarita candentia et uniones, quibus nobilium feminarum ardet ambitio, montesque aurei, quos adire propter gryphas et dracones et immenſorum corporum monſtra hominibus impoſſibile eſt, ut oſtendatur nobis, quales cuſtodes habeat avaritia. *Die Greifen hat er wol von Solinus. In der Mitte des*

6 Jhdts nennt Aëtius, ohne den Stein näher zu ſchildern, Heilkräfte im tetrab. 1, 2, 39 nach Cornarius lat. Überſ. Baſil. 1542 p. 78: ſmaragdus affatus et tritus cum melle Attico permixtus oculorum hebetudines ſanat. cum melle vero et gummi illitus elephantiaſi laborantibus utiliſſimus eſt. item quoque potus ab eo malo in totum liberat. ſiſtit et ſanguinem, undecunque feratur. *Daß er aber hiemit den wirkl. Edelſtein Smaragd meine, kann füglich bezweifelt werden; er ſcheint vielmehr nach ſr medicinißchen Verwendung ein kupferhaltiges Mineral zu meinen, u. das würde auf den Malachit führen. Iſid. orig. 16, 7, 1 u. 2:* ſmaragdus, *der den dritten Rang einnimmt*, a nimia viriditate dictus, omne enim ſatis viride amarum dicitur. nullis enim gemmis vel herbis major quam huic auſteritas eſt, nam herbas virentes frondesque exſuperat, inficiens circa ſe viriditate repercuſſum aërem. ſcalpentibus quoque gemma nulla gratior oculorum refectio eſt *etc. kurz n. Plinius; am Schluß:* ſmaragdi autem mero et viridi proficiunt oleo, quamvis natura imbuantur. *Beda in apocalypſin c. 21 (op. Baſil. 5, 1129 fg.):* fundamentum quartum ſmaragdus. ſmaragdus nimiae viriditatis eſt, adeo ut herbas virentes frondesque et gemmas ſuperet omnes, inficiens circa ſe viriditate repercuſſum aërem, qui merito et viridi proficit oleo, quamvis natura imbuatur. cujus genera plurima ſed nobiliores Scythici. ſecundum locum tenent Bactriani, tertium Aegyptii. ſignificat autem animas fide ſemper virentes, quae quo magis adverſitate ſeculi, quam frigora Scythiae deſignant, tentantur, eo amplius haereditatem immarceſſibilem et aeternam conſervatam in caelis et mente concipere ſperando et in proximos ſatagunt ſpargere praedicando. quae etiam calice dominicae paſſionis et internae pinguedine charitatis, quae per ſpiritum ſanctum datur, ad contemptum mundi proficiunt. his quoque ejusdem lapidis patria tellus pulcherrima ratione congruit. tellus locuples ſed inhabitabilis. nam cum auro et gemmis affluat, gryphes tenent univerſa, alites ferociſſimi vel potius ferae volantes. ſunt enim quadrupedes et corpore quidem leonibus, capite vero et alis aquilis ſimiles. Arimaſpi cum his dimicant, qui uno oculo in fronte media feruntur inſignes, ut accipiant hos lapides mira cupiditate et feris rapientibus et Arimaſpis cuſtodientibus. hanc enim terram, virtutum theſauris abundantem audierat pſalmiſta *etc. Die Stelle wörtl. aufgenommen v. Hrabanus Maurus de univerſo 17, 7 (Cölner Ausg. v. 1627 1, 219 fg.). Die Beſchreibung des Steines hier n. Iſidor aaO., die v. Scythien nicht ſo wol n. Iſidor 14, 3, 32 als n. ſeiner Quelle Solin 15, 22 ed. Mommſ. 97, 9 fg., die der Greifen n. Solin ebdſ. ed. Mommſ. 97, 11 fg. u. Iſidor 12, 2, 17, die der Arimaſpen n. Solin 15, 23 ed. Mommſen 97, 15 fg. u. Plinius h. n. 7 § 10. Berengaudus in d. expoſitio ſuper VII viſiones libri apocalypſis zu 21, 19 (op. Ambroſii ed. Bened. t. 2 app. 582):* quartus ſmaragdus eximiae pulcritudinis atque viriditatis eſt, in tamen ut ea, quae circa ſe ſunt, ſua viriditate inficiat. ſignificat autem praedicatores ſanctos, qui et fide virides et virtutibus praeclari ſplendorem ſuae fidei praedicando circumquaque ſparſerunt, qui ideo in quarto loco ponuntur, eo quod doctrinam evangelii, quae in quatuor libros dividitur, per multa loca diſſeminaverunt. *Pſellus de lapidum virt. ed. Bernard 30 ff.:* *ἡ σμάραγδος πρασοειδής ἐστι καὶ ἠρέμα χρυσίζουσα καί τι καὶ τοῦ γλαυκοῦ παρεμφαίνουσα χρώματος. γεννᾷ δὲ ταύτην καὶ Αἰθιοπία καὶ Αἴγυπτος καὶ Πέρσις καί τινα ὄρη τῆς Ἀττικῆς. αὕτη καταπλαττομένη μεθ' ὕδατος ἐλεφαντικοῖς βοηθεῖ· πινομένη δὲ μεθ' ὕδατος αἵματος ἐπέχει ῥοάς. Marbod 7 n. Iſid. Solin u. Damig.:* omne virens ſuperat forma viridante ſmaragdus, cujus bis quinae ſpecies binaeque feruntur *etc. n. Iſidor u. Solin, dann die Kräfte:* commodus iſte lapis ſerutantibus abdita fertur, cum praeſcire volunt ac divinare futura. auget opes lapis hic ſeſe reverenter habentis, omnibus in cauſis dans perſuaſoria verba, tamquam facundi vis ſit ſermonis in illa. collo ſuspenſus durum fugat hemitritacum et ſanare poteſt ipſa ratione caducos. emendat feſſos viridi mulcedine viſus, et tempeſtates avertere poſſe putatur. fertur laſcivos etiam compeſcere motus. perficit in viridem magis exactumque colorem ablutus vino viridique perunctus olivo. *In dem kleinen Steinbuche a. d. Anfange des 12 Jhdts Germ. 8, 302 heißt es:* ſmaragdus dër iſt gruone unte iſt dën ſiechen ougen guot, ob in dër ſieche trage, ſô ër in ofter ane ſihet, ſô ër ie baȥ ſihet, unte wërdent imo lûter darabe. *In dem Gedichte v. himml. Jeruſ. der Vor. Hs. bei Diemer 366 ff.:* ſô iſt dër vierde ſtain ſus gehaiȥen ſmaragdus. in dër wërelt iſt nieht ſô gruone, ër benëme im ſîne ſcône. ain lant haiȥit Scythia, dër ſtaine vindet man dâ alſô vile ſô dër grieȥe, turfte man

ſi niezen: dâ ſint inne grîfe. vor froſte unt vor rîfen unt vor dën ſtarchen grûwen ſô lît iz verbûwen. die vogele unreine werent daz geſteine. ſwër iz dâ wil gewinnen, wërdent ſie ſîn innen, ër muoz ſîn chieſen dën tôt. daz tuont die vogele âne nôt: ſi bedurfen ſîn ze niehte in dër vinſter noch in dëm liehte, unt enpunnens iedoch dën liuten. daz willih hërnâch diuten. ſô ſint einiu liute dâ bî, haizent Arimaſpi. die wizen ire tougen. niwan eines ougen habent ſi vorne an dër ënde; daz iſt ir urchende. diu liute ſint ſô chuone, ſie nëment die ſtaine gruone dën vogelen mit gewalte. ſi ſint wërt daz man ſie wol gehalte. *Darauf folgt die geiſtliche Deutung: die grünen Steine bedeuten die Menſchen die den andern im Glauben voran ſind; das kalte Land ſind die Untreuen u. Liebloſen; die Greifen ſind die Teufel, die umherfahren u. den Glauben anfechten; die Leute mit dem einen Auge ſind die Bekenner des einigen Gottes, die den Teufeln den angefochtenen Glauben abringen wie jene Leute den Greifen die Steine. Alexander Neckam de naturis rerum c. 91:* ſmaragdus ſubſtantiam pecuniae adaugere ſolet. *Arnoldus Saxo 74 bei Hpt 18, 445 u. bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 100 m. d. Citat Arnoldus u. 102 v.* collo ſuspenſus *an als aus Diaſcorides:* ſmaragdus gemma eſt. nam hujus color viridiſſimus. et ſunt XII ſpecies, ſcitici, bactriani, niliaci, et qui in venis aeris naſcuntur et maculoſi et calcedonii. meliores ſunt ſcitici. hic eripitur de grifibus. et quos viſus penetrat et eorum luce tingitur aër nec lux mutat nec umbra. et cujus forma plana vel concava, melior eſt. hic auget opes et in cauſis dat verba perſuaſoria. collo ſuspenſus curat emitritaeum et caducum morbum et viſum debilem confortat et oculos conſervat illaeſos, et laſcivos motus compeſcit. reddit memoriam et contra illuſiones daemoniacas valet. et tempeſtatem avertit et valet his qui divinare volunt et praedicere quaedam. *Genau n. Marbod; eigen iſt ihm nur daß er das Gedächtnis wiedergibt u. gegen dämoniſche Einbildungen wirkt. In der Krone Heinrichs von dem Türlin 8250:* daz (*neml.* daz ſchapel) het illuminieret ein ſmâreis hie vorn: dër behuote ſie vor zorn und kunde ſælikeit gëben. *Der Stricker in ſm ſatiriſchen Gedichte von den Edelſteinen ſagt (Hahn 11, 199 ff.):* dës ſmaragdes tugent iſt ſô ſtarc, daz man ſîn nimt wol zweinzec marc. daz iſt ouch âne lougen, ſwër ſiech iſt an dën ougen, ſtrîchet ër dën ſmaragdes dar, einwëder ër erblindet gar odo ër muoz immer ſiech ſîn. daz wart ze Venedje wol ſchîn an dëm herzogn Heinrîche, do er tranc vil ſtæteclîche ûz eim ſmaragdes umbe daz, daz im an dën ougen wurde baz, und beſtreichs dâ mite unz an die vart daz im dër tac ein naht wart und was unz an ſîn ende blint. *Bartholomaeus Angl. de propriet. rerum l. 16 in der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t. 10 v.* ſmaragdus *n. Iſid. or. 16, 7, 1. 2. 3 u. 14, 3, 32 u. dann:* habet itaque virorem ſui multiplicativum, ex ſe enim generat radium, quo virore tingit aërem circumfuſum. habet corpus ſpeculare et perſpicuum objectarum figurarum et imaginum oſtenſivum. habet tertio ex naturae dono virtutis beneficium diverſarum infirmitatum curativum, nam ſecundum Dia[ſcoridem] et lapi[darium] hic lapis auget opes et in cauſis dat perſuaſoria verba *etc. n. Arnold bis* tempeſtates ſedat, ſanguinem ſiſtit et dicitur his valere qui ſolent divinare de furtis, ut patet in lapida[rio]. (de furtis *ſt.* de futuris, *ſ. o. bei Marbod* divinare futura.) *Thomas Cant. bei Vinc. Bell. 9, 103 u. in Konr. v. Mgbg Überſ. 459, 7 ff. nach Arnold u. Marbod. Albertus M. de miner. 2, 2, 17 n. ſn Vorgängern aber m. manchen Entſtellungen u. neuen Zuſätzen, ſo* Britannici *ſt.* Bactriani (*viell. hat er an den Malachit v. Cornwall gedacht, ſ.* melochites *Ntr.*) *auch* calcedonii, eo quod admixturam habent cum illo lapide. *Die beſten die* Scythici. fertur autem quod illi de nidis griphonum auferuntur, qui lapidem hunc cum crudelitate magna cuſtodiunt. dixit enim unus de Graecia veniens veridicus et curioſus experimentator, quod ille lapis naſcitur in rupibus qui ſunt ſub aqua maris, et quod ibi frequenter invenitur. rationale etiam eſt, quod in venis aeris in perſpicuo quod ad aeris ſubſtantiam non venit, naſcitur, quia rubiginis aeris habet viriditatem. expertum autem eſt temporibus noſtris, quod hic lapis, ſi vere bonus et verus eſt, non ſuſtinet coitum: propter quod rex Ungariae, qui noſtris temporibus regnat, in coitu cum uxore ſua lapidem hunc in digito habuit, et propter coitum in tres partes fractus fuit. (*Dies viell. m. Beziehung auf die Zerbrechlichkeit der Smaragde unter gew. Umſtänden, ſ. Kluge aaO. 312.) Weiter die Kräfte n. Arnold. Im jTit. (bei Zarncke Gralt. 164 Str. 39):* dër ſmarag maneger tugende iſt bekrœnet. mit öle und ouch mit wîne ſalbet in! ſô wirt er wol geſchœnet. *Hugo v. Lan-*

genst. Martina 50, 33 ff.: ër was niht dër perille noch dër grüene smaragde, dër doch wol dër magde an kiuscheite gelîchet. ër brichet unde wichet (*d. h. er fällt a. d. Ringe heraus, in den er gefaßt ist, Hs.* weichit *u. dies wird als weich genommen MhdHWb. 3, 737, aber weich werden u. zerbrechen schließt sich aus*) an dër unkiuschen hende und nimt sîn craft ein ende. sus kan ër tugende tiuten von dën unkiuschen liuten (*d. h. an der Sinnlichkeit ergebenen Menschen bewährt u. zeigt sich se Kraft*). *In Volmars Steinbuche 103 ff.* smaragdus (*Var.* schmaractus) *m. d. Bemerkung, daß man ihn nicht im Bade tragen soll,* (*s. in Lambels Ausg. die Lesarten S. 40, da er dann se Kraft u. Farbe verliert, auch soll man der Minnen nicht pflegen, wobei er in kleine Stückchen bricht*). *Matth. Silvat. im opus pandect. med. c. 478 als* lapis smaraldus. *Im St Florianer Steinbuche 137 ff. bei Lambel p. 100 fg.* smaragdus.

Das Wort σμάραγδος *als Benennung eines edeln grünen Steines findet sich bereits bei Herodot; se griech. Existenz in dieser Form kann also bis mindestens 500 v. Chr. als gesichert betrachtet werden; die Form* μάραγδος *ist jünger; die lat. Schreibung* zmaragdus *beruht auf e. mdartl. griech.* ζμάραγδος. *Das skr. den Smaragd bedeutende* marakatam *Bopp Gl.*^{3} *288 PW. 5, 566, das bei Kalidâsa u. im Pantschatantra, übhpt in der klass. Lit. vorkommt, auch* maraktam *bei späteren Lexicogr., scheint auch wegen dieser Doppelform, deren zweite sich der griech. möglichst nähert, nicht als indisches Wort angesprochen werden zu dürfen, zumal Indien nicht als Fundort jenes Edelsteins in alter Zeit genannt wird: durch die Nachfrage griechischer Händler mag es nach Indien gekommen sein. Da von den drei Sorten des Smaragds, dem skythischen, baktrischen, ägyptischen, der letztere der mindest gute war, auch die mutmaßliche ägypt. Benennung* (mafek-en-mâ *echter Mafek, echter Smaragd Lepsius die Metalle in d. ägypt. Inschriften, Philol. u. hist. Abhdlgn der Berl. Akad. 1871 S. 88*) *auch nicht den enferntesten Anhalt für e. Entlehnung dorther bietet, so könnte das Wort m. d. Sache a. Skythien od. Baktrien gekommen, also, worauf auch die süduralisch-skythische Fundstätte m. ihren Arimaspen hinweist, ursprgl. ein eranisches sein: doch gegen diese Vermutung erhebt das anlaut.* s *Einspruch. Ist das Wort im Griech. e. Fremdwort (gewis sei es ein solches, meint Crt.*^{4} *526), so kann es a. d. Semitischen stammen, durch die Phönicier gebracht: u. hier stellt sich das hebr.* bâreqet, bâreqat, *das den Stein als e. blitzenden, glänzenden bezeichnet, zu willkommener Verfügung, m. Umsatz des anltd.* b *zu* m *u. Vorschub aus welchem Grund immer eines Sibilanten.*

837^b *der Art.* sneggo *gehört vor den Art.* sneise.

sneckenstain *mhd.* (*Konr. v. Mgbg. 442, 26*) *stM. Schneckenstein. S.* celonites *im Ntr.*

838^b snêwo *ahd. schwM. f. v. a.* snêu: *nur Otfr. 5, 4, 32* in wîzes snêwen farawî sô was al sîn gigarawi.

840^b *im Art.* snottar *Z. 6 n.* bittar *füge ein:* , hlûtar.

845^b souc, souch, sôch *mhd. stM. Saft. MhdWb. 2, 2, 724*^{a}.

848^b *im Art.* spat *in d. letzten Zeile schreib:* sphatî.

850^a specularis *s.* spiegelstein.

851^a *zum Art.* spiegelstein. *Konr. v. Mgbg 464, 5 ff.* specularis haizt spiegelstain. dër ist durchsihtic sam ain glas und vindet man in under dër ërden; und sô man in auzgrebt, sô spaltet man in in klaineu stück, sam Isidorus spricht.

Plin. h. n. 36 § 160 ff.: specularis vero, quoniam et hic lapidis nomen optinet, faciliore multo natura finditur in quamlibeat tenuis crustas. Hispania hunc tantum citerior olim dabat, nec tota sed intra centum milia passuum circa Segobricam urbem jam et Cypros et Cappadocia et Sicilia et nuper inventum Africa, postferendos tamen omnis Hispaniae, Cappadocia amplissimos magnitudine sed obscuros. sunt et in Bononiensi Italiae parte breves, maculosi, conplexu silicis adligati, quorum tamen adpareat natura similis. puteis in Hispania effoditur e profunda altitudine, nec non et saxo inclusus sub terra invenitur extrahiturque aut exciditur, sed majori parte fossili natura, absolutus in se caementi modo, numquam adhuc quinque pedum longitudine amplior. umorem hunc terrae quadam anima crystalli modo glaciari et in lapidem concrescere manifesto adparet, quod cum ferae decidere in puteos talis medullae in ossibus earum post unam hiemem in eandem lapidis naturam figurantur. invenitur et niger aliquando; sed candido natura mira, cum sit mollitia nota, perpetiendi soles rigoresque; nec senescit, si modo injuria absit, cum hoc etiam in caementis multorum generum accidat. invenere et alium usum in ramentis squamaque, circa maxumum ludis circensibus sternendi, ut sit in commendatione can-

dor. *Iſid. orig. 16, 4, 37:* ſpecularis lapis vocatus eſt, quod vitri more transluceat, repertus prius in Hiſpania citeriori circa Segobricam urbem. invenitur enim ſub terra et effoſſus exciditur atque finditur in quamlibet tenues cruſtas. *Albertus M. de miner. 2, 2, 17:* ſpecularis lapis vocatur eo quod ad modum vitri perſpicuus ſit. dicitur autem in Hiſpaniarum urbe Segebia primitus inventus. ego autem vidi illum abundanter inveniri, ita ut currus inde onerantur in diverſis partibus Theutoniae. vidi etiam in Gallia inveniri cum gypſo, quia gypſi extremitas quaedam eſt. effoſſus autem ſcinditur in quaslibet tenues partes et fiunt inde feneſtrae ſicut de vitro, niſi quod loco plumbi oportet ponere lignum leve abienum. ſunt, ut videtur, tres ſpecies ejusdem, unum ſcilicet lucidum ut vitrum, aliud nigrum penitus quaſi atramentum, tertium citrinum quod vocant auripigmentum vel arſenicum, ſicut ſupra diximus, quod carius eſt et nobilius. *Bei Matth. Silvaticus im opus pandect. med. c. 479 (Lugd. 1534 fol. 120 v.)* lapis ſpecularis, lapis lunae, afroſelinum *m. d. Stelle Alberts. Georg Agricola handelt v.* l. ſpec. *de nat. foſſ. 5, 8, wo er ihn für identiſch mit dem* σεληνίτης *u.* ἀφροσέληνος *(ſ.* ſilenites *Ntr.) erklärt.*
Daß unter dem l. ſpec. *von Haus aus die durchſichtige ſpätige Gypsmaſſe, die wir Fraueneis od. Marienglas nennen, verſtanden worden ſei, zeigt ſchon der Name u. die angegebene Verwendung zu Fenſtern; indes ſcheint Plinius auch noch andere verwante Mineralien unter dieſem Namen zu begreifen, namtl. den Schwerſpat von Bologna: Quenſtedt Hb. der Miner.[2] 445. 451. Anders Albertus, der ganz unverwante zuſ.bringt, freilich m. einem vorſichtigen ut videtur: von ſn drei Arten des* l. ſpec. *iſt die erſte, wie Glas glänzend, die Gypsmaſſe die wir Marienglas nennen; die andere, ganz dunkele, faſt tintenſchwarze entw. e. ſchwärzliche Varietät desſelben Minerals od. wol lieber e. ſchwarzer Glimmer, wie denn dieſe zum Kieſelgeſchlecht gehörige Familie faſt in allen Farben beſ. auch rauchgrau, aſchgrau u. ſchwarz vorkommt (ſ. über ſie Quenſtedt aaO. 237 ff.); ſeine dritte, das* citrinum quod vocant auripigmentum vel arſenicum, *iſt zweifellos Schwefelarſenik, Auripigment, Operment, Rauſchgelb, frz. Arſenic ſulphuré jaura, ein aus zwei Teilen Arſenik u. einem Teile Schwefel beſtehndes Mineral, ausgezeichnet citronengelb bis pomeranzengelb, von blättrigem Gefüge, durchſcheinend, geſpalten eine mit Perlmutterglanz ſpiegelnde Fläche liefernd, weicher als Gyps, zu Malerfarbe tauglich, deſſen Ähnlichkeit m. dem* l. ſpec. *ſchon Plinius bemerkt h. n. 33 § 79* auripigmentum, quod in Syria foditur pictoribus in ſumma tellure auri colore ſed fragile, lapidum ſpecularium modo *(ſ. Quenſt. aaO. 699 ff.): Albertus vermengt alſo Mineralien ganz verſchiedener Geſchlechter (a. d. Kalken, Kieſeln u. den geſchwefelten Metallen), indem er n. Art ſr Zeit der äußeren Erſcheinung folgt, da allen dreien das blättrige Gefüge, die Spaltbarkeit u. der Glanz gemeinſam iſt.*

852[a] ſpilewort *ahd. ſtN. Scherzwort: Pl. Scherzrede, garrulitas Notk. Ps. 76, 5.*
ſpilewortôn *ahd. ſchwV. Scherzreden führen, garrire Notk. Ps. 76, 4. Vom vor.*
861[b] *im Art.* ſtabôn *Z. 2 corr. 512 in 612.*
890[b] ſuggenîe *mhd. ſtF. ſ.* ſukkenîe.
891[a] *im Art.* ſukkenîe *ſchieb n. dieſem Worte ein:* , ſuggenîe
895[a] *im Art.* ſunnenwendel *füge an: S.* eljotrôpîâ *Ntr.*
919[a] ſyrus *M. Konr. v. Mgbg. ſ.* ſire *Ntr.*

Zu T.

920[a] tâg *an. ſtF. (Pl.* tâgar *u.* tægr *Wmr 33, 52) Zweig, Weidenzweig, ſich verzweigende Wurzel. Egils. 808 Vigf. 626.*
921[a] *an d. Art.* tagrjan *füge: S.* zeheren.
924[a] *im Art.* taúrnan *füge nach* ga— *ein:* af—,
tegolithus *ein Steinname ſ.* cegôlitus *Ntr.*
925[a] tecolithus *ein Steinname ſ.* cegôlitus *Ntr.*
926[b] terobol *mhd. ſchwM. Name eines Steines: Konr. v. Mgbg 465, 9 ff.* von dëm teroboln. terobolen ſint ſtain in den landen gegen dër ſunnen aufganc, und dër ainer hât von natûr ains mannes pild und dër ander ainer ſchœnen juncfrawen pild. wenn die nâhent pei enander ſint, ſô gëbent ſi flammen und feur; aber wenn ſi von enander ſint, ſô tuont ſi dës niht.
928[b] *lies* thëganôn
939[a] *im Art.* tîlôn *Z. 1 füge n.* dilôn *ein:* , *im Iſid.* dîlên *in* ar—,
im Art. tils *Z. 18 ſchreib* zala *ſt.* zal.
941[a] *im Art.* tiuf *Z. 8 ſetze n. folg. hinzu: u.* tuft *Adj.*

941ᵃ *im Art.* tiuf *Z. 9 ſchieb ein n.* daup: , *ohne Steig.* dup

946ᵃ **topaſius, topazius,** tobazius, *auch entſtellt* tubaſjus, tugpaſius *M.*, *u.* **topaſje, topazje, topaze** *ſchwM.*, *im Pl. auch ſt.*, topazi, topazin *u.* topaſion, topazion *M. mhd.*, *im 15 Jhdt bereits* topas, topaſz *Dief. Gl. 587*ᶜ, *bei Luther* topaſer *Exod. 28, 17. 39, 10 Ezech. 28, 13,* topaſier *Apoc. 21, 20, aber auch* topaſius *Hiob 28, 19: ein gelber goldfarber Edelſtein:* gēl als ein topaſius *Parz. 780, 20,* ein t. goltfar *Ulr. Wh. 34*ᵇ, ir löcke wâren goltvar und als ein topazin gegar, ir zöphe liehte unde val. *Gr.* τοπάζιος, τοπάζιον, *auch (bei Joſ. ant. Jud. 3, 7, 6)* τόπαζος *u.* τόπαζον. *In d.* LXX *wird der Stein* τοπάζιον *an fünf Stellen genannt, im Bruſtſchilde des Hohenprieſters als der zweite der erſten Reihe Exod. 28, 17. 39, 10 u. ſonſt als koſtbarer Schmuckſtein Ezech. 28, 13 Hiob 28, 19, in dieſen als Überſ. des hebr.* pitdâh, *aber auch noch Ps. 118, 127, wo im hebr.* pâs *ſteht (d. i. gereinigtes gediegenes Gold); im NTe nur Apoc. 21, 20 als neunter Grundſtein der Mauer des himml. Jeruſs* τοπάζιον (*Var.* τοπάνζιον, τοπάδιον)*: It. u. Vulg. in allen Stellen* topazius (*Var.* topagius, topadius). *Se Farbe wird nirgend erwänt; n. d. Hiobſtelle kommt er a. d. Lande Kuſch,* LXX τ. Αἰθιοπίας. *Nach Agatharchides de mari erythraeo (Geogr. Graeci min. ed. Müller 1, 170 fg.) u. danach Diodor 3, 39 kommt er v. der ſogen. Schlangeninſel* (Ὀφιώδης) *im arab. Meerbuſen (der* Ἀγάθωνος νῆσος *des Ptol., unterm 23° 40′ n. Br.):* ἐν δὲ ταύτῃ γίνεται τῇ νήσῳ, φησί, καὶ τὸ καλούμενον τοπάζιον. ἔστι δὲ τοῦτο λίθος διαφαινόμενος, ὑάλῳ προσεμφερής, ἡδεῖαν ἔγχρυσον θεωρίαν ἀποδιδούς (*Diod.* θαυμαστὴν ἔγχρυσον πρόσοψιν παρεχόμενος). τοῦτον τὸν λίθον οἱ τὴν νῆσον οἰκοῦντες καὶ τὴν λίθον βασιλικῷ φυλάσσοντες καὶ συλλέγοντες προστάγματι οὕτω λαμβάνουσιν. ἐν τῇ νυκτὶ πρὸς μέρος περιπολοῦσιν, ἔχοντες παντοίας τοῖς μεγέθεσι σκαφίδας. ὁ δὲ ἐν ταῖς πέτραις λίθος, τὴν μὲν ἡμέραν ὑπὸ τοῦ φέγγους κρατούμενος, διὰ τὸ πνῖγος οὐ γίνεται σύνδηλος, σκότου δὲ ἐπιστάντος, ἐν ᾧ ποτ' ἂν ᾖ πεφυκώς, διαλάμπει πάντοθεν. ὁ δὲ συνιδὼν φύλαξ τηλικοῦτον περιέθηκεν ἄγγος σημείου χάριν περὶ τὸ διαστίλβον, ἡλίκον ἂν ᾖ τοῦ θεωρουμένου φαντάσματος τὸ μέγεθος· εἶτα τὴν ἡμέραν ἐπερχόμενος, ἰσοπληθῆ τῇ προειρημένῃ περιτεμὼν πέτραν, τοῖς ἐκλεαίνειν δυναμένοις τεχνίταις παραδίδωσι. *Mit dieſem Steine wird unſer Topas gemeint ſein; er iſt kenntlich genug geſchildert nach ſeiner Farbe u. einer ſr hervorſtechenden phyſikaliſchen Eigenſchaften, der Phosphorescenz: der Topas, directem Sonnenlichte od. auch nur hellem Tageslichte ausgeſetzt, gibt im Dunkeln e. bläulichen od. gelblichen glänzenden Schein von ſich (Kluge Edelſteink. 300. 537, 42 fg.). Dieſe Eigenſchaft konnten die Umwohner, die darauf aus waren ihn zu ſuchen, an dem zu Tage liegenden in anderes Geſtein eingeſprengten Edelſteine leicht bemerken; alſo auch hier ke Fabel ſond. richtige Beobachtung. Nach Plinius hiſt. nat. 6 § 169 heißt die Inſel* Topazos, quae gemmae nomen dedit, *ebdſ. § 170* inſula ibi Cytis, topazium ferens et ipſa. *Die Hauptſtelle bei ihm iſt 37 § 107 ff.:* egregia etiamnum ſua **topazo** (*Var.* topazio) gloria eſt, virenti genere et cum primum reperta eſt praelatae omnibus. accidit in Arabiae inſula, quae Cytis vocabitur, in quam devenerant Trogodytae praedones fame et tempeſtate feſſi, ut, cum herbas radicesque foderent, eruerent topazon. haec Archelai ſententia eſt. Juba Topazum inſulam in rubro mari a continenti ſtadios ccc abeſſe dicit, nebuloſam et ideo quaeſitam ſaepius navigantibus: ex ea cauſa nomen accepiſſe, topazin enim Trogodytarum lingua ſignificationem habere quaerendi; ex hac primum importatam Berenicae reginae, quae fuit mater ſequentis Ptolomaei, a Philone praefecto regi mire placuiſſe et inde factam ſtatuam Arſinoae Ptolemaei Philadelphi uxori quatuor cubitorum, ſacratum in delubro, quod aureum cognominabatur. recentiſſimi auctores et circa Thebaidis Alabaſtrum oppidum naſci dicunt et duo genera ejus faciunt, praſoiden atque chryſopteron ſimile chryſopraſo; tota enim ſimilitudo ad porri ſucum dirigitur. eſt autem ampliſſima gemmarum. eadem ſola nobilium limam ſentit, ceterae Naxio poliuntur. haec et uſu atteritur. *Plinius nennt hier den Topas kweegs grün, er ſagt vielm. daß die grüne Varietät desſelben am geſchätzteſten ſei. Die Nachricht v. der Bildſäule kann nur in ſo weit richtig ſein, als ſie wahrſchl. m. Topaſen beſetzt war; od. ſie war aus gelbem Flußſpat, ſogen. falſchen Topas (fauſſe topaze, Kluge Edelſteinkde 432 ff. 436), wobei freilich die Größe immer noch auffällig iſt. Der Flußſpat wird auch v. der Feile angegriffen. Dionyſius in der periegeſis (geſchr. etwa 80 n. Chr.), von den Bewohnern Vorderindiens ſprechend,*

erwähnt 1121 daß ſie neben andern Edelſteinen auch den Topas ſuchen: ἄλλοι δ' ἰχνεύουσιν ἐπὶ προβολῇσιν ἀναύρων ἤ που βηρύλλου γλαυκὴν λίθον ἢ ἀδάμαντα μαρμαίροντ' ἢ χλωρὰ διαυγάζουσαν ἴασπιν ἢ καὶ γλαυκιόωντα λίθον καθαροῖο τοπάζου καὶ γλυκερὴν ἀμέθυστον ὑπηρέμα πορφυρέουσαν. *Avienus in ſr Bearbeitg der perieg. nennt den Topas gar nicht, ſ. 1322 ff., Priſcianus nennt 1021* grati topazi. *In den orphiſchen Lithika heißt es 280 fg.:* ἐσθλοὶ δ' αὖτ' ἐπὶ τοῖσι καὶ ὑαλοειδέες εἶναι κλείονται θνητοῖσι θυηπολέουσι τοπάζοι. *Das prof. Steinbuch gibt nach Abel 142 fg.:* λίθος τοπάζιος, ὁ καὶ τόπαζος καλούμενος. οὗτος τίμιός ἐστι καὶ πολύτιμος διὰ τὸ σπανίως εὑρίσκεσθαι. (*Var.* λίθος τόπαζος ἤτοι τοπάζιον. ὠφελιμώτατον τοῦτόν φασιν ὥςτε πᾶσαν ὀφθαλμίαν ἰᾶσθαι). γεννᾶται δ' ἐν τῇ Ἰνδικῇ· ὅμοιος δέ ἐστι τῷ κρυστάλλῳ· ἔξαυγος καθὰ καὶ ὁ κρύσταλλος. ὁ μέντοι τοπάζιός ἐστι χλωρός, οὐ λίαν ἐοικὼς σεύτλου χροιᾷ, στιβαρός, πυκινός, διαυχής. οὗτός ἐστιν ὁ ἄρσην· ὁ δὲ θηλυκὸς ἐλαφρότερος τάς τε ἀκτῖνας πρὸς τὰς αὐγὰς τοῦ ἡλίου ἡδυτέρας βάλλει παρὰ τὸν ἄρσενα. ἐπὶ πάντων δὲ καθόλου εἷς ὁ σκοπὸς πρόκειται τῶν τε ἀρσενικῶν καὶ τῶν θηλυκῶν λίθων. δέον οὖν τοῖς μὲν ἄρσεσι τὸν ἀρσενικὸν διδόναι, ταῖς δὲ θηλείαις τοὺς θηλυκούς. λαβὼν οὖν τὸν προκείμενον λίθον ἐπιχάρασσε αὐτῷ Ποσειδῶνα ἐν ἅρματι ἱππικῷ ἑστῶτα καὶ τῇ μὲν εὐωνύμῳ τὰς ἡνίας κρατοῦντα τοῦ ἅρματος· τῇ δεξιᾷ δὲ ἀστάχυας. ἔστω δὲ ἐπ' αὐτῷ καὶ ἡ Ἀμφιτρίτη. οὗτος τελεσθεὶς καὶ φορούμενος πολλὴν ἀγάπην περιποιεῖται τοῖς ἔχουσι καὶ πολλῶν ἀγαθῶν δοτὴρ γίνεται. ἔτι δὲ καὶ κατὰ θάλασσαν ἀκίνδυνον τὸν φοροῦντα διατηρεῖ, καὶ κέρδη μεγάλα διὰ τὰς ἐμπορίας περιποιεῖται, ἀλλὰ καὶ ἐν ὀφθαλμοῖς νοσοῦσιν, ὥςτε πᾶσαν ὀφθαλμίαν ἰᾶσθαι. οὐδὲν δὲ ἕτερον ἀξιόλογον ἱστορεῖται περὶ αὐτοῦ. φυλακτήριον δέ ἐστι κράτιστον καὶ πρὸς τὰς ὑδρομαντείας ἄκρως ποιεῖται. ἐὰν δέ τις σταφυλῆς θαλασσίας οἶνον πίῃ καὶ εἰς μανίαν περιτραπῇ, τρίψας τὸν λίθον ἐπὶ ἀκόνης μεθ' ὕδατος δίδου τῷ μαινομένῳ. περίαψον δὲ αὐτῷ καὶ τὸν λίθον ἐπὶ τὸν τράχηλον καὶ ἰασθήσεται. ἐπίχαριν δὲ τὸν φοροῦντα τοῖς ὁμιλοῦσι ποιεῖ καὶ ῥητορικώτερον ἐν τοῖς λόγοις. *Wenn der Stein hier als* χλωρός *bezeichnet iſt, ſo bedeutet das blaſsgelb (wie dies Beiwort auch v. Golde, v. Sande, v. kranken od. toten menſchl. Leibe, von vor Furcht Erbleichenden gebraucht wird): beſtättigt wird dies durch die Bemerkung daß er in der Farbe dem* τεῦτλον *möglichſt nahe komme: d. i. Mangold, Beta vulgaris L. (ein bei den Alten vielgebrauchtes Gewächs, als Gemüſe u. Salat gegeßen, auch in medicin. Gebrauche als erweichendes und auflöſendes Mittel Dioſc. de mat. med. 2, 149 Galen de ſimpl. med. 8, 9, 2 Plin. h. n. 19 § 132 ff. 20 § 69 ff.), u. zwar muß hier nicht die dunkle ſond. die helle Art gemeint ſein, deren Wurzel v. außen gelblich od. gelb m. eben ſolchen Blättern (Koſteletzky medic. pharm. Flora 4, 1435 fg.), mit der man ſehr wol die Farbe des gelben Topaſes vergleichen kann. Übrigens iſt die ganze Stelle in allem Weſentlichen gewis a. dem griech. Damigeron genommen; der lat. gibt nur den Schluß wieder, bei Abel 185:* topatozontes (*wol entſtellt a.* topazon *u.* topazion) lapis tutamentum optimum eſt. ad divinationes aquatiles aptiſſimum eſt. quod ſi quis uvae marinae vinum biberit et inſaniat, trito lapide ſuper coticulam cum aqua da furioſo bibere. dein apta ei lapidem ſuper collum, et ſanabitur. ſacrificantibus etiam propitiantibusque deo utile eſt. ſuaſionem enim habet ſecum et impetrationem et gratos facit geſtantes. ſacrificatus perpetua conſecratione. *Mit der hier genannten* σταφυλὴ θαλασσία, uva marina *iſt die Seetraube, Meerträubchen, Ephedra diſtachya L. gemeint, ein an felſigen ſandigen u. dürren Stellen beſ. am Meeresufer im ſüdl. Europa wachſender blätterloſer Strauch, bei Dioſc. de mat. med. 4, 51* τράγος, οἱ δὲ σκορπίον, οἱ δὲ τράγανος· φύλλα δὲ οὐκ ἔχει, ἐπὶ δὲ τῶν κλάδων πρόςκεινται οἱονεὶ ῥάγες μικραί, πυῤῥαί, κατὰ μέγεθος πυροῦ, ὀξεῖαι ἐπ' ἄκρου, πολλαί, λίαν γευσαμένῳ σκυπτικαί. τούτου ὁ καρπὸς, ὡς ῥάγες δέκα σὺν οἴνῳ ποθεῖσαι, κοιλιακοὺς καὶ ῥοϊκὰς γυναῖκας ὠφελοῦσιν. *Koſt. 2, 323 Nemn. 1, 1490 fg. Epiphanius de XII gemmis 2 (op. ed. Dind. 4, 1, 226)* λίθος τοπάζιον *nennt den Stein* ἐρυθρὸς τῷ εἴδει ὑπὲρ τὸν ἄνθρακα, *roter als Rubin, hat alſo ke Vorſtellung von ihm; er komme a. d. indiſchen Stadt Topaza, von wo ihn Theber ihrer Königin gebracht, die ihn in ihr Diadem mitten vor die Stirn geſetzt habe (ſ. die Stelle des Plinius); er habe die merkwürdige Eigenſchaft, daß er, auf dem Wetzſteine gerieben, kn roten ſond. e. weißen Saft wie Milch von ſich gebe, er aber dabei, ſo viel man auch abreibe, nicht kleiner*

werde (Verwechslung m. d. γαλακτίτης); *χρησιμεύει δὲ καὶ ὁ ἐξ αὐτοῦ οὗτος χυλὸς πρὸς πάθος ὀφθαλμῶν. καὶ πινόμενος δὲ ἀντιπαθεῖ πρὸς ὕδρωπας καὶ τοὺς ἀπὸ σταφυλῆς θαλασσίας μαραινομένους.* *Stephanus von Byzanz ed. Weſterm. 280: Τοπάζιος, νῆσος Ἰνδική. Ἀλέξανδρος ὁ πολυίστωρ φησίν, ὡς εὑρίσκεσθαι καὶ ἐν τῇ τῶν Τοπαζίων νήσῳ λίθον ὁμώνυμον τῇ νήσῳ, καὶ ὅμοιον εἶναι τῇ χροιᾷ τῇ τοῦ νέου ἐλαίου.* *Iſidorus orig. 16, 7, 9 n. Plinius z. Teil m. falſcher Auffaßung:* topazion ex virenti genere eſt omnique colore reſplendens, inventa primum in Arabiae inſula, in qua Troglodytae praedones fame et tempeſtate feſſi, cum herbarum radices effoderent, eruerunt. quae inſula poſtea quaeſita nebulis cooperta tandem a navigantibus inventa. ſed ob hoc locus et gemma accepit ex cauſa nomen. nam *τοπάζειν* Troglodytarum lingua ſignificationem habet quaerendi. eſt autem ampliſſima gemmarum, eadem ſola nobilium limam ſentit. genera ejus duo. *Beda in apocal. c. 21 d. Baſler Ausg. 5, 1131 fg.:* topazius lapis quantum inventione rarus tantum mercium quantitate pretioſus eſt. qui duos habere fertur colores, unum auri puriſſimi et alterum aetherea claritate relucentem. pinguedo roſea verecundaque puritas, vicinus lapidi chryſopraſo magnitudine vel colore, quia maxime lampat, cum ſolis ſplendore percutitur, omnium gemmarum ſuperans pretioſiſſimas claritates, in aſpectum ſuum ſingulariter provocans oculorum cupidiſſimam voluptatem. quem ſi polire velis, obſcuras; ſi naturae propriae relinquas, irradiat. hic regibus ipſis fertur eſſe mirabilis, ut inter divitias ſuas nihil ſe ſimile poſſidere conoſcant. cujus pulcherrima naturae qualitas contemplativae vitae decori digniſſime comparatur. hanc enim reges ſancti, quorum cor eſt in manu dei, cunctis bonorum operum divitiis univerſisque virtutum gemmis merito praeferunt, in eam maxime purae ſuae mentis intuitum aciemque dirigentes tanto ardentius caeleſtis vitae dulcedinem animo complectentes, quanto frequentius ſupernae gratiae fuerint ſplendore repercuſſi . . . . quod vero in inſula Thebaide, quae Topazion appellatur, unde et ipſe nomen accepit, inveniri dicitur, dupliciter intelligendum eſt *etc. Die Stelle wörtlich aufgenommen von Hrabanus Maurus de univerſo 17, 7 (Cölner Ausg. v. 1627 1, 220). Berengaudus in der expoſ. ſuper VII viſiones libri apoc. zu 21, 20 (Bened. Ausg. des Ambroſius 2 Anhg 583):* topazius aerei aureique coloris eſſe dicitur, jubar ſuum circumquaque ſpargens. *Pſellus de lap. virt. ed. Bernard 36 ff.:* *τοπάζιον λίθος ἐστὶ διαφανὴς, ὑέλῳ παρεμφερής· φύεται δὲ εἰς τὸν Ἀῤῥαβικὸν λεγόμενον κόλπον ἔν τινι πελαγίᾳ νήσῳ, καὶ ἡμέρας μὲν οὐχ ὁρᾶται, κρύπτει γὰρ αὐτοῦ τὸ φέγγος ἥλιος· νυκτὸς δὲ διαλάμπει πόῤῥωθεν, καὶ τραχὺς μὲν εὑρίσκεται καὶ ἀνώμαλος, τεχνικοῖς δὲ ὀργάνοις λεαίνεται. οὗτος μαινομένους ἀποκαθίστησι τριβεὶς καὶ ποθείς· δρᾷ δὲ τὰ αὐτὰ καὶ περίαπτος.* *Marbod 13:* nominis ejusdem Topaſion inſula gignit, qui quanto rarior tanto magis eſt pretioſus. hic ſpecies tantum binas perhibetur habere: alterius puro color eſt vicinior auro clarior alterius tenuisque magis reperitur. fertur emorroicis idem lapis auxiliari. quodque magis mirum, limam ſentire putatur. ferventes etiam compeſcere dicitur undas. hunc Arabum tellus gignit ditiſſima gemmis. *Aus e. lib. de lapidibus Areſtotilis, translator Diaſcorides in Arnoldi Sax. de virtute univerſali bei Hpt 18, 424 = Areſtotiles bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 106:* topazion cum ponitur ſuper vulnus hominis ejus, ceſſabit ſanguis. eſt aliud genus: ſupra rem bullientem ceſſant ejus ampullae. *In dem kleinen Steinbuche a. d. Anfange des 12 Jhdts Germ. 8, 303 heißt es:* topazius iſt guot daȥ ër chalt machet daȥ wallent waȥȥer, unte iſt dëm guot dër in treit vur die vergift des aiters, unte iſt goltvar. *In dem Gedichte der Vor. Hs. v. himml. Jeruſalem heißt es (Diemer 369, 16 ff.):* dër ahte ſtain iſt ſus gehaiȥen topaȥius. varwe habet ër doch zwo, daȥ puoch ſaget uns ſô: diu eine iſt haiter unte mare, nâh dëm himele gevare, diu ander lûter ſô daȥ golt. die chunege ſint ime holt unte minnent in mêre denn ander zwêne. ſô ſchône niſt niht ze ſëhenne, dën lûten ze jëhenne al dës in dër wërelt iſt. jâ habet dër waltunte Criſt ſîne burch dâmite gezinnet. ër iſt wol wërt daȥ man in minnet. *Dieſer Beſchreibung liegt offenbar Beda zu Grunde, nicht aber der folg. myſtiſchen Deutung, nach der der Stein e. reuigen Sünder bezeichnet, den das Feuer ſr Sündenſchuld brennt daß er die Liebe Gottes wieder gewinnt u. m. ſeinem edeln Streben gleichſam e. himmliſches Ausſehen gewinnt. Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 445 u. Vinc. Bell. uaO.:* topazion gemma eſt. et ſunt duae ſpecies: unius color ſimilis eſt puro auro, alterius clarior et magis tenuis. naſcitur in Arabia et inſula

ejusdem nominis. valet contra emorroidas et lunaticam paſſionem, iram ſedat et triſtitiam et valet contra noxios motus et freneſim et contra mortem ſubitaneam, et ferventes undas compeſcit et bullire eas prohibet, et idolum extrinſecus receptum ut in concavo ſpeculo inverſum repraeſentat. *Heinrichs v. Türlin Krone 8258* winſterhalben diſe ſît (*neml. eines koſtbaren Kopfſchmuckes*) ein edeler topaȥjus lac, dër ir vor allem zouber pflac: daȥ mac ër überwinden: *alſo ein Schutz gegen böſen Zauber. Der Stricker in ſm ſatir. Gedichte v. den Edelſteinen ſagt* (*Hahn 11, 165 ff.*)*:* dën rëhten topazius dën hœre ich loben alſus, ër ſî beȥȥer denne zwelf marc, ſîn tugent diu ſî alſô ſtarc, ſwie ſêre ein waȥȥer walle, ëȥ lâȥe den wal mit alle, wërde ër geworfen dar in. nu ſëhet, wie wîſe ich denne bin: ich erwer im ouch ſîn wallen wol. ein ſchüȥȥel kaltes waȥȥers vol, die nim ich unde giuȥes dar: ſô læt eȥ ouch ſîn wallen gar. *Bartholomaeus Anglicus de propriet. rerum l. 16* (*Lyoner Ausg. v. 1480 fol. v 1 v. fg.*)*:* topaſius vel topaſion indeclinabile eſt *etc. zuerſt aus Iſidor; dann* ſcripſit Plinius, hanc gemmam tantae magnitudinis repertam, ut ex ea Philedech faceret ſtatuam quatuor cubitorum; *dann n. d.* gl[oſa] ſuper finem apoca[lypſis] *d. i. Beda die Schilderung des Steines* topazius; dicitur etiam quod ſentit motum et curſum lunae, et contra lunaticam dicitur valere paſſionem, unde dicitur majorem vel minorem habere effectum, ſecundum quod luna magis vel minus recipit incrementum, ut dicitur in lapi[dario], fluxum ſanguinis reſtringit et emorroidas patientibus ſubvenit, ferventes undas compeſcit et bullire eas non permittit, unde dicitur in lapidario ſecundum Diaſ[coridem] iram ſedat *etc. n. Arnoldus bis z. Schluß. Thomas Cantimpr. de natura rerum, wie Konrads v. Mgbg Überſ. 464, 15 fg. u. die bei Vinc. Bell. aaO. ausgehobene Stelle zeigt*, topazius *n. Arnoldus* (*aber* iram luxuriamque reſtringit) *Plinius, Beda. Albertus M. de miner. 2, 2, 18:* topaſion lapis eſt ſic vocatus a loco ſuae primae inventionis, qui fertur vocari Topaſis inſula, et quia auri ſimilitudinem praetendit. ſunt autem duae ſpecies in hoc genere lapidis, quarum una eſt omnino ſimilis auro, et haec eſt pretioſior. alia eſt crocea magis tenuis coloris quam auri ſit color, et haec eſt vilior. expertum autem eſt in noſtro tempore, quod ſi in aquam bullientem immittatur, ita defervere facit, quod ſtatim manu immiſſa extrahitur, et hoc fecit Pariſiis unus de noſtris ſociis. dicunt etiam quod valet contra haemorroicam et lunaticam paſſionem. hoc autem certum eſt, quod ſpeculum eſt lapis iſte et idolum objecti corporis ſicut ſpeculum concavum in convexum repraeſentat: cujus cauſa eſſe non poteſt niſi quod interius per ſuperficies concavas concreſcit et coagulatur. *Im jTit.* (*Zarncke Graltempel 73 Str. 32*)*:* topâſium dën lôſen het man dâ wërt: ſwër darîn ſiht, vürwâre dëm ſtêt daȥ kinn zuo bërg, die ougen nidere, durchliuhtic zweier varwe, gël unde golt. dâ ſtuont niht beȥȥers widere. *Ebdſ. 163 Str. 38 in der Auslegung der Edelſteine:* topâſius für ſtrîten hât ër kraft di grôȥen. ob iuch zuo keinen zîten untugent hôher tugende wil verſtôȥen, für diſen ſtrît ſî iu topâȥjus frumende. *Hugo v. Langenſt. Martina 50, 53 ff.:* noch dër kalt topaȥion, dër iſt nâch golde geverwet ſchôn. von natûr iſt ër ſô kalt daȥ von ſîner kraft geſtalt wirt dës heiȥen waȥȥers wal und tuot von ſîner kelti val. ër machet kiuſch gemüete und leſchit ſünden glüete. *Volmars Steinbuch n. Lambels Ausg. 85 ff.:* dër ander heiȥet topaȥjus (*Var.* topaſius, thop-, torpoſius, copaſius, thapayus, kaſpaſmus), dën ſol man verſuochen alſus. dër ſich beſihet dârinne, dëm iſt ze bërge deȥ kinne gekêret unde dër munt und diu ougen nider an dën grunt. unde ſwâ dër ſtein viele in ein waȥȥer daȥ dâ wiele oder ſwër in dar in ſtieȥe, daȥ ëȥ ſîn wallen lieȥe. ſwër dën ſtein bî im treit, dëm geſchiht niemer leit von keime roubære, ſwie vil ouch dër wære, und von diebe keime: op ſîn hûs ſtüende aleine und al offen diu türe, ſo enquæme doch niemer diep dâ vüre. *Matthaeus Silvaticus lib. pandect. med. c. 482* (*Lugd. 1534 fol. 120 v.*) lapis topation *gibt den Text des Albertus bis zur letzten Erklärung u. ſetzt dann noch hinzu:* et naſcitur in Corintho. hunc cum aliquis tenet in manu dextra, contra ſolem radios emittit et ignem evomit, ut videns miretur. nam qui eum portat circa ſiniſtrum brachium, omnes turbas contemnit. hoc locuſtae et grandines a fructibus removentur, et ardorem ventris deferveſcere facit. *Im StFlorianer Steinb. bei Lambel 99 fg.:* thopaſius, *der eine goldfarbe m. vielen Kräften:* der planeten lauf erfindet er gar, *der zu- u. abnehmende Mond wirkt auf ihn ein, er ſtillt das Wallen des Waßers, er vertreibt Zorn u. Unkeuſchheit u. macht frölich, Waßer von ihm ver-*

weckt die rote Blutſucht, er findet ſich in Arabien; der andere blaſſere hat weniger Kräfte; in andern Büchern ſteht daß der Stein himmelfarb ſei (*d. i.* aethereus *bei Beda*) *u. Liebe u. Frieden ſchaffe. Erwägt man die Stellen der Alten genau, ſo iſt kein Grund zu der Annahme daß ihr Topas unſer heutiger Chryſolith ſei; es war vielm. auch unſer* **Topas**, *der meiſt weingelbe Schmuckſtein zweiten Ranges, deſſen grünliche od. gelblichgrüne Varietät von großer Klarheit u. ſtarkem Glanze* (*bei uns gemeiniglich unter dem Namen Aquamarin gehend*) *ſie auch bereits kannten; ſolche grünliche Topaſe v. unübertroffener Pracht u. Größe liefert heute der Ural, die ſogen. ſibiriſchen Topaſe, u. es iſt nicht unmöglich daß ſchon die Alten ſie dorther bezogen. Über den Topas ſ. Kluge Hb. der Edelſtkde 299 ff. Quenſtedt Hb. d. Miner.*[3] *312 ff. Aber auch andere gelbe Steine wird man mit unter dem Namen Topas begriffen haben, viell. auch den Citrin, die gelbe Varietät des Bergkryſtalls, vom ſchönſten Gelb bis zur bleichſten Abſtufung vorkommend u. oft mit ſchönem Goldſchimmer* (*Kluge aaO. 373 fg. 536 fg.*), *u. wol auch den gelben Flußſpat, dem die Eigenſchaft der Phosphorescenz noch beſondern Wert verleihen mochte* (*ſ. Kluge aaO. 432 ff. Quenſtedt aaO. 458 ff.*). *Was von dem umgekehrten Spiegelbilde geſagt iſt, das der Stein auf ſr ſpiegelnden Fläche zeige, iſt der Sache nach wol richtig unter Vorausſetzung einer gewiſſen Form dieſer Fläche u. der relativen Stellung des Objects zu ihr; nur daß dieſer Effect nicht etwa vom Topas allein hervorgebracht werden kann ſond. von jeder andern ſpiegelnden Subſtanz, die in derſ. Krümmung geſchliffen iſt. S.* criſopaſion.

972ᵃ *zum Art.* **turîn** *ſetze: Kommt nur vor* 15697 dâ bî dër mûre pflâgen die vil grôzen turîn (: rubîn).

972ᵇ *zum Art.* **turkoys**. *Im Deutſchen, wie es ſcheint, nicht vor Parz.* 741, 6. 791, 24. *Arnoldus Saxo 76 bei Hpt 18, 446 u. Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 106:* **turcois** lapis eſt. color flavus (*d. i. hellblau*), in album vergens dictus a regione Turkia, in qua naſcitur. et eſt virtus ejus viſum ſalvum conſervare et a nocivis extrinſecis caſibus, dum ſuper ipſum eſt; et hilaritatem inducit. *Bartholomaeus Anglicus de propriet. rer. l. 16 in der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. e 2 r.:* **turgotis** ſive **turidis** eſt lapis flavus in albidum colorem vergens, dictus a regione Turchorum, in qua naſcitur. conſervat viſum et confortat, et hilaritatem generat. *Albertus M. de miner. 2, 2, 18:* **turchois** lapis eſt coloris flavi et lucidi candentis, ac ſi lac penetraret in flavum colorem et reſultet per ipſum ad ſuperficiem. dicunt autem quod viſum conſervat et a nocivis caſibus portantem ſe defendit. *In Hugos v. Langenſtein Martina 50, 81 fg. heißt es* noh dër eitervarwe **turggîs**, dër hât vür vallen hôhen prîs *d. h. er iſt ſehr geſchätzt gegen Fallen, ſchätzt vor Fallen. Und dieſelbe Kraft wird ihm zugeſchrieben in Volmars Steinbuche 551 ff.:* dën rëhten **turkois** (*Var.* turkeis, türkis, türgiſe, türkes, turkas, doreis) dër dën hât, ſô ër in dem golde ſtât, dër vellet nieme abe daz bein noch ander gelide kein, ſwëder ër rîtet oder gât, die wîl ër dën ſtein bî im hât. *Gemeint iſt unſer heutiger* **Türkis**, *echter od. Mineraltürkis, oriental. Türkis, frz.* turquoiſe orientale, t. de vieille roche ou pierreuſe, *der bekannte undurchſichtige, hellblaue, grünlichblaue, zuw. milchblaue, auch ſpangrüne, hell meergrüne Schmuckſtein ſ. Kluge Hb. d. Edelſtk. 361 ff. Quenſtedt Hb. d. Miner.*[3] *473 fg., deſſen Hauptfundſtätte ſeit alter Zeit im nördl. Perſien in Chôraſân iſt, im Gebirge nordweſtlich von Niſchabûr bei Maaden* (*auf Kieperts Karte von Turan unter dem 76 Längengrade*) *ſ. Ritter Erdkunde 8, 325 ff.*

Zu U.

993ᵇ *z. Art.* **ûfhald** *füge:* , *aufrecht Otfr. 5, 1, 37. Gegenſatz* nidarhald.

1001ᵃ **ummag** *ahd. Adj. ſ.* unmag.

ummewelf *md. ſtM. Umwindung* (*Wolle um den Rocken*), *Herumgewundenes.*

1028ᵇ *ſchreib* **ungehuhtigo**

ungehûre *md. ſtN. unheimliches, Grauen erregendes Weſen, monſtrum. S. das vor.*

1037ᵃ *zum Art.* **ûnjô**. *Parz. 791, 5 mit unter den edeln Steinen genannt. Plinius h. n. 9 § 112 fg. von den* margaritae *handelnd ſagt:* dos omnis in candore, magnitudine, orbe, levore, pondere, haud promptis rebus in tantum ut nulli duo reperiantur indiscreti, unde nomen **unionum** Romanae ſcilicet impoſuere deliciae; nam id apud Graecos non eſt, ne apud barbaros quidem inventores ejus aliud quam margaritae. et in candore ipſo magna differentia; clarior in rubro mari

repertis, Indicos ſpeçularium lapidum ſquama adſimulat alias magnitudine praecellentis. ſumma laus coloris eſt exaluminatos vocari. et procerioribus ſua gratia eſt; elenchos appellant faſtigata longitudine alabaſtrorum figura in pleniore orbis deſinentis: hos digitis ſuspendere et binos ac ternos auribus feminarum gloria eſt. *Ebdſ.* § *123:* . . . cum Aelius Stilo Jugurthino bello unionum nomen inpoſitum maxume grandibus margaritis prodat. *Ebdſ.* 37 § *49:* uniones capite circumferuntur, gemmae digitis. *Solinus 53, 26 fg. ed. Mommſ. 222, 5 ff.:* in aqua mollis eſt unio, duratur exemptus. numquam duo ſimul reperiuntur: inde unionibus nomen datum. *Ebdſ. 53, 30 ed. M. 223, 2 fg.:* Sullanis primum temporibus Romam inlati ſunt uniones. *Iſid. orig. 16, 10, 1:* ex quibus margaritis quaedam uniones vocantur, aptum nomen habentes, quod tantum unus, nunquam duo vel plures ſimul reperiantur. *Marbod beginnt danach ſein Cap. 50 de margaritis:* tollitur e conchis ſpecies memoranda marinis, unio, dictus ob hoc, quod ab una tollitur unus, non duo vel plures unquam ſimul inveniuntur. *Er braucht* unio *übhpt im Sinne v.* margarita *Perle. Die* margaritae *rechnete man vielfach zu den* gemmae: *Iſid. aaO. ſagt* margarita prima candidarum gemmarum *u. Arnoldus Saxo 53 bei Hpt 18, 440* margarita gemma eſt.

1061ᵇ *zum Art.* urminni *füge: Schade WMbl. 7, 205.*

Zu W.

1083ᵇ walraben *mhd. ſtM. Rabe der Walſtatt, ahd.* [waluhraban], *an.* [valhrafn, valhramn], *der nach dem* hrafnvîn, *dem Blute der Erſchlagenen, giert: mhd.* Walraben, *ahd.* Walahraban, *latin.* Walarammus, *nhd.* Wohlrabe *als Eigenname.*

walrâm *mhd.* (*Konr. v. Mgbg 248, 15*) *ſtM. nicht Wallrat wie bei Pf. 777 u. danach MhdHWb. 3, 656 ſteht, ſond. Ambra. S.* amber *Ntr. Eigtl.* râm *vom* wal *d. i. ſchmutzartige od. ſchmutzfarbige Abſonderung a. d. Leibe eines Walfiſches.*

walrât *ſpät mhd. ſtM. ambra Dief. Gl. 29ᵃ. Nhd.* wallrat *die beſ. in den Kopfhöhlungen aber auch in andern Leibesteilen (ſo in einem vom Kopfe zum Schwanze längs des Rückgrats laufenden Behälter) des Pottfiſches od. Pottwals befindliche öligfette rahmähnliche Flüßigkeit, die auf künſtlichem Wege von ihrem tranigen Weſen befreit, zu ſchneeweißen durchſcheinenden harten Stücken wird, aus z. T. krummſchalligen, verworren durch einander liegenden kryſtalliniſchen Blättchen zuſgeſetzt, die ſich in kleine, wenig biegſame, faſt durchſichtige, ſchilfrige, ſanft u. ſchlüpfrig anzufühlende Schuppen zerbröckeln laßen, von etwas tranigem Geruch, mildem talgähnlichem Geſchmack: in medic. Gebrauche innerlich bei Heiſerkeit, Katarrhen, Durchfällen, bei entzündlich krampfhaften Beſchwerden des Darmkanals, äußerlich als erweichendes u. zerteilendes Mittel bei Hämorrhoidalknoten, Milchknoten, aufgeſprungener Haut* (ceratum cetacei, emplaſtrum cetacei): *jetzt meiſt* cetaceum *genannt, aber immer auch noch (Pharmac. German. v. 1872 p. 64)* ſperma ceti *(ſ. dazu bei* amber *Ntr.), in früheren Zeiten auch* ambra alba, ſuccinum marinum, ſapo marinus, flos maris *od.* ſalis, *nld.* walſchot *d. i. ceti ejectamentum (genitale) Kil. 782ᵇ. 571ᵇ Kramer⁴ 540ᵇ, engl.* white amber, *auch (v. der blätterig ſchuppigen Beſchaffenheit des conſiſtenten Körpers)* ſcale amber, *frz.* blanc de baleine, *ital.* bianco di balena. *Hübner⁶ 1905 fg. Dörffurt Apothekerb. 1, 144 ff. Brandt u. Ratzeburg Mediz. Zool. 1, 103. 108 ff. Nach Weig.² 2, 1046 ſoll* walrât *auf ein nach Analogie von agſ.* hranrâd *Walfiſchweg, Meer Grein 2, 100 gebildetes agſ.* [hvälrâd], *an.* hvalreidh *ſtF. zurückgehn, Walfiſchweg, dann was den Weg des W. bezeichnet, ſich auf dem Wege des W. findet, wie auch nld.* walſchot *eigtl. Walfiſchfahrt bedeute (was aber unrichtig iſt); vielmehr bedeutet das Wort ganz einfach (ſ.* hwal *u.* rât) *Vorrat vom Walfiſche entw. v. der erſtaunlich großen Maſſe dieſer Subſtanz in e. ſolchen Tiere (bis 50 Ctr u. darüber), od. in Verwechslung dieſer ſogen. weißen Ambra m. d. wirklichen u. d. vermeintl. Herkunft jener, überſchüßige Menge vom Walfiſche neml. Samenmenge (quod ſuperfluit ex ſpermate ceti) ſ.* amber *Ntr.*

1090ᵇ *im Art.* wange *ſchreib: ſchwſtN.*

1096ᵇ *Z. 2 v. o. für* varihra *lies* vañhra.

1097ᵃ varach *mlat.: Arnoldus Saxo 77 bei Hpt 18, 446 u. in Vinc. Bellov. ſpec. nat. 9, 107* varach vel ſanguis draconis ſecundum Ariſtotilem lapis eſt, ſecundum medicos ſuccus herbae rubeus (*Vinc.* rubentis coloris). virtus ejus contra quemlibet fluxum et praecipue ſanguinis. et ex eo et argento vivo fit algala. *Da-*

nach Albertus M. de miner. 2, 2, *19:* **varach** quod dicitur fanguis draconis, *der aber meint, es fei ein Stein:* quod dicit oftenditur in pulvere, cujus fuperficies nitet et afpera eft ficut comminutus lapis. *Es ift aber das fogen. Drachenblut kein mineralifcher fond. ein aus Oftindien kommender Pflanzenftoff, der dort teils aus den Früchten einer Palmenart gewonnen wird, teils das ausfchwitzende Harz einer Smilacee ift: f. o. im Art.* zinober *1282 fg. Beide Arten kannte man im MA, wie aus Platearius de fimpl. med. unter f c. 13 (Venediger Ausg. v. 1497 p. 207 r.)* de fanguine draconis *hervorgeht:* dicunt quidam quod eft fuccus cujusdam herbae, quod falfum eft; eft autem gumi cujusdam arboris in Perfia et in India nafcentis. *Conftantinus Afric. de gradibus (Bafler Ausg. v. 1536 p. 378) hatte gefagt* fanguis draconis eft de arboribus in Perfia et Armenia nafcentibus. *Nach Plat. aaO. hat es* virtus conftringendi, confolidandi *u. wird angewendet* contra fluxum fanguinis e naribus, contra haemoptyicam paffionem, contra fluxum menftruorum. *Da die alte u. urfprüngl Bezeichnung diefes Pflanzenftoffes lat.* cinnabaris, *gr.* κιννάβαρι, *jedesfalls indifches Urfprungs, war, fo könnte a. d. zweiten Teile diefes zuf.gefetzten Wortes, vielleicht irgendwo im Orient, das fonderbare* varach *entftanden fein.*

1139* **vernix** *mlat: Konr. v. Mgbg 465, 24 ff* von dem vernix. vernix ift ain wolfmeckent ftain und ift etwaz weizvar und ift guot wider die melancoli, wenn ainer von in. fëlber kümt, und ift auch guot für dës milzen und für dër lebern geprëchen und wider dër pruft geprëchen, diu cardiaca haizt. *Nach Arnoldus Saxo 78 bei Hpt 18, 446:* **vernix** eft lapis armeniacus, coloris fubalbidi. hic valet contra melancoliam et valet contra vitium fplenis et hepatis et cardiacam paffionem. *Bei Vinc. Bell. fp. nat. 9, 107, der diefe Stelle ohne Angabe des Gewährsmannes hat, unter der Name* **venix**, *u. ebenfo im Regifter c. 36. Albertus M. de miner. 2, 2, 19* **vernix** *genau v. Arnold. nur* coloris fubpallidi. *Was Arnoldus hier über den* lapis armeniacus *fagt, ftimmt ganz zu Platearius, der* [illegible] *viel ausführlicher, de fimplici med.* [illegible] *unter l c 3 (Venediger Ausg. v. 1497 fol. 206 r.) von* lapis lazuli *u.* armenicus *zuf. handelt, beide gleiche medicinifche Wirkungen beimißt, u. den erfteren nur durch mehr himmelblaue Farbe u. darin befindliche goldähnliche Körperchen* [illegible] eft autem lapis lazuli, qui multum affimilatur colori celeftino et habet in fe quaedam corpufcula quafi aurea) *vom andern, der eine blaffere mehr ins Weißliche gehnde Farbe hat* (lapis armenus fubalbum habet colorem), *unterfcheidet. Arnold, od. vielm. fchon fe Vorlage, hielt beide Mineralien von ein. getrennt, indem er fie in bef. Artikeln behandelte u. außer den längft üblichen Namen* (l. **lazuli** *u.* l. armenicus) *auch noch andere befondere beilegte, neml.* zunich (zimech) *u.* vernix. *Über* zunich *f. daf. Ntr., auch* lafûr *Ntr. Den armenifchen Stein kennt u. befchreibt fchon Diofcorides de mat. med.* 5, *105:* Ἀρμένιον δὲ προκριτέον τὸ λεῖον τὸ χρῶμα κυάνεον, ὁμαλόν τε ἄγαν καὶ ἄλιθον, εὔθρυβές· τὰ αὐτὰ ποιεῖ τῇ χρυσοκόλλῃ, περὶ τὴν εὐτονίαν μόνον λειπόμενον αὐτῆς· ἔστι δὲ καὶ τῶν ἐν βλεφάροις τριχῶν αὐξητικόν. *Plinius h. n. 35 § 47:* Armenia mittit quod ejus nomine appellatur. lapis eft hic quoque chryfocollae modo infectus, optumumque eft quod maxume vicinum eft, communicato colore cum ceruleo. folebant librae ejus tricenis nummis taxari. inventa per Hifpanias harena fimilem curam recipiens; itaque ad denarios fenos vilitas rediit. diftat a ceruleo candore modico, qui teneriorem hunc efficit colorem. ufus in medicina ad pilos tantum alendos habet maxumeque in palpebris. *Galenus de fimpl. med. 9, 3, 3 (op. ed. Kühn 12, 211):* Ἀρμενιακὸν δύναμιν ἔχει ῥυπτικὴν ἅμα βραχείᾳ δριμύτητι καὶ στύψει βραχυτάτῃ, μίγνυται τοιγαροῦν ὡς τοιοῦτο καὶ ταῖς ὀφθαλμικαῖς δυνάμεσιν, καὶ αὐτὸ δὲ καθ' αὑτὸ λειώσαντες καὶ χνοῶδες ἐργασάμενοι χρῶνται ξηρῷ πρὸς αὔξησιν τῶν ἐν τοῖς βλεφάροις τριχῶν. ὅταν ὑπὸ δριμύτητος χυμῶν τινὲς μὲν ἐκπίπτοντες αὐτῶν, τινὲς δὲ ἀναυξεῖς καὶ ατροφοι γίγνονται . . . . *Aëtius in tetrab. 1. 2. 47 (VRofe im Hermes 9. 489 fg., Cornarius lat Überf. Bafil. 1542 p. 79):* ἀρμενιακόν, ᾧ οἱ ζωγράφοι χρῶνται. κομίζεται ἐκ τῆς Ἀρμενίας, ὅθεν καὶ ἡ ἀρμενιακὴ βῶλος etc. *nach Galen; dann n. Nechepfos als Mittel gegen Melancholie u. Dickfüßigkeit, gegen Bruftbeklemmung bei Kindern, wo es zunächft Erbrechen wirkt, gegen böfes Wefen u. Tollheit, indem e. Decoct v. e.* κενταύριον *(Diofc. 3, 6, 7) bereitet wird* καὶ διηθήσας λεῖον σὺν τῷ ἀφεψήματι ἀρμούθεν (*Var* ἀρμουθέου. —θέους. —θεως) λίθον (*Corn.* Armuthei lapidis), τοῦ λεγομένου ὑπὸ Ἑλλήνων Ἀρμενίου, ᾧ οἱ ζωγράφοι χρῶνται: *aus welchem* armuthen *od.* armutheus *VRofe aaO. das or-*

miſeum des Damigeron, e. Name für den ſapphirus d. i. den Laſurſtein (ſ. unter ſaffir Ntr.), entſtellt glaubt. Über die medicin. Kräfte ſ. auch Boetius de Boot u. Tollius hiſt. gemmarum et lap. [3](1647) 294 ff. Zweifellos iſt der lapis Armenius das was wir jetzt Kupferlaſur nennen, ein a. kohlenſaurem Kupferoxyd beſtehendes Mineral von laſurblauer Farbe m. e. Stich ins Rot, undurchſichtig u. dann zuw. faſt ſchwärzlich blau, manchmal an den Kanten durchſcheinend, wodurch dann Farbe u. Glanz höher wird; frz. cuivre carbonaté bleu, auch Cheſſylit genannt n. einem ſr Hauptfundorte in Europa, Cheſſy bei Lyon; in erdiger Form als Bergblau im Handel, von lichterer Farbe, v. den Malern gebraucht auch als Surrogat des echten Ultramarin (a. d. Laſurſtein), aber nicht ſo dauerhaft wie dieſes die blaue Farbe haltend. Quenſtedt Hb. der Miner.[2] 486 ff. In früherer Zeit oft m. d. Laſurſtein (σάπφειρος, ſapphirus) verwechſelt, daher auch ſe medicin. Kräfte auf dieſen übertragen u. weiter m. d. Wanderung des Namens auf den Edelſtein Saphir (den Korund). Das Wort vernix iſt eigentl. kein Steinname ſond. Bezeichnung eines Baumharzes, das außer ſr medicin. Verwendung, in Öl aufgelöſt den Malern als e. Art Lack diente (ſ. firnis). Platearius aaO. unter b c. 8 p. 191 (auch bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 14, 85) ſagt: bernix eſt gumi cujusdam arboris in ultramarinis partibus naſcentis. in tempore aeſtivo quaedam gumoſitas effluit, quae actione caloris induratur, ſic ſiccatur et bernix dicitur. cujus tres ſunt ſpecies: quaedam autem eſt ſubcitrini coloris, quaedam ſubrufi, quaedam ſubalbidi. quaecunque ſpecies ſit, dum modo eſt clara et lucida, eſt eligenda. virtutem habet conglutinandi ex gumoſitate ſua, clarificandi et conſervandi: quod ſatis patet, quoniam pictoris ſuper alios colores ponunt ipſam, ut melius luceant et alios colores conſervet. poteſt autem diu ſervari. cujus uſus utilis eſt contra fluxum ſanguinis e naribus .... contra vomitum colericum .... contra diſſenteriam .... pulverem autem ejus apponunt mulieres Salernitanae ad clarificandum faciem. nota quod bernix, kakabre et ventoſice idem eſt, ſed bernix dicitur graece. Gemeint iſt das mgriech. βερνίκη, das aber, wie Diez Wb. 1[a], 461 will, dem ital. vernice erſt nachgeformt iſt. Wenn hier kakabre für identiſch erklärt wird m. bernix, ſo kann das nur daher gekommen ſein, daß kakabre e. Bezeichnung für den gagates war (ſ. kacabre Ntr.), der gagates aber von einigen auch als Bernſtein gefaßt ward (ſ. o. gagâtes Ntr. S. 1338 die Stelle a. Konr. v. Mgbg u. die Bemerkung dazu); a. dem Bernſtein aber ward u. wird noch e. ſehr guter u. dauerhafter Firnis bereitet (jetzt beſ. zum Lackieren der Wagen benutzt), ital. vernice d'ambra gialla: Plat. hat den natürl. Stoff für das Kunſtproduct a. dieſem gefaßt u. ihn anderen ganz ähnlichen Producten gleichgeſtellt. Wenn Plat. d. bernix als das Harz eines überſeeiſchen Baumes bezeichnet, ſo meint er m. dieſem wol weniger den Maſtixbaum, Piſtacia lentiſcus (ſ. zerbenzerî) als vielm. die Thuja articulata Vahl., jetzt Calliſtris quadrivalvis Vent., Sandarakbaum, zu den Cupreſſineen gehörig, e. 20—30' hohen Baum, zuw. auch nur Strauch, in Nordafrika beſ. am Atlas auf unbebauten Hügeln wachſend, aus dem e. an der Luft verhärtendes Harz fließt, v. blaſsgelber Farbe, durchſcheinend, im Handel a. rundlich ſtenglichen Stückchen beſtehnd, zerbrechlich, hart u. ſpröde, beim Kauen (im Ggſatz zum Maſtix) nicht weich ſond. zerpulvert werdend, v. balſamiſch harzigem Geſchmacke, das ſogen. Sandaracha Arabum, officinell, beſ. auch gern zu Firniſſen verwant (Guimpel und Schlechtendal Gewächſe d. Pharmac. Boruſs. 3 (1837), 5 m. Taf. 204 Koſteletzky Mediz. pharmaz. Flora 2, 344 fg.). In der Farbe iſt Sandarach vom Maſtix kaum unterſchieden, viell. nur etwas gelblicher, in d. Form iſt jenes mehr ſtenglich, während d. Maſtix in Körnern erſcheint. Viell. daß n. dieſem kleinen Farbenunterſchiede die Herkunft des bernix ſubalbidi u. citrini coloris des Plat. ſich beſtimmen läßt, während die dritte Sorte ſubrufi coloris viell. v. harzgebenden Kiefern der warmen Mittelmeerländer gekommen iſt. Die ſonderbare Erſcheinung daß der Name eines Pflanzenſtoffs auf e. auch in d. Farbe ganz verſchiedenen mineraliſchen Stoff übertragen worden, das weißlichgelbe od. rötliche Baumharz auf das blaue kohlenſaure Kupferoxyd, die Kupferlaſur, vermittelt ſich zunächſt durch die aus beiden gewonnenen Subſtanzen zum techniſchen Gebrauche derſelben Perſonen, des Malerfirniſſes u. der Malerfarbe, beide a. fremden eingeführten Stoffen. Ein Analogon dazu bildet die Übertragung des Wortes Sandarach: gr. σανδαράκη, auch —χη Theophr. de lap. § 40 ed. Wimmer 346, 12 fg. § 50. 51 ed. W. 347, 36. 41 Dioſc. de mat. med. 5, 121. 6, 29 Galen de ſimpl. med. 9, 3, 26 ed. Kühn 12, 235, lat. ſandaraca Plinius h. n. 34 § 177. 35 § 30. 39. 40, roter

Schwefelarſenik, rotes Auripigment, Realgar, Rauſchrot, Rubinſchwefel, rote Arſenikblende, frz. arſenic ſulphuré rouge, ital. ſandaraca, *zu reichem medicin. Gebrauche u. als rote Malerfarbe dienend* (*ſ.* ſalcanus *Ntr., u. über dieſe Arſenikverbindung auch Kopp Geſch d. Chemie* 4, *89 ff. 98 fg. Quenſtedt Hb. d. Mineral.*[3] *700 ff.: u. dieſer Name dann übertragen auf das Baumharz das den Malerfirnis liefert, doch wol in Italien, wo* ſandaraca *auch dieſe Bdtg hat Valent. 2, 943*[a] *u. woher wir Sandarakbaum ſagen. Übrigens iſt* σανδαράκη *ſicher ein Lehnwort, viell. dem Indiſchen entnommen, jedesfalls einer ariſchen Sprache: es könnte a.* kandrakas *M. Mond,* kandrikâ *F. Mondſchein PW. 2, 940 genommen ſein (m. Umſatz des* k *in* s, *wie auch ſonſt in Entlehnungen).*

1130[b] vertille *ſchwM.,* vertillus *M. mhd. Name eines Steines: Konr. v. Mgbg 465, 16 ff.* von dëm vertillen. vertillus iſt ain leuhtend ſtain genuog klâr und gleicht lauterm öl, ſam Platearius ſpricht, und macht dën minnenzæm dër in tregt und iſt guot für allen ougenſmërzen. ër benimt auch köpeln mit dër këln und ſër ſeufzen von dëm hërzen und benimt dër lëbern iren ſmërzen, wenn man in in wazzer weſcht. *Ein Steinname* vertillus *iſt ſonſt unerhört; auch die Beziehung auf Platearius ſcheint irrig, wenigſtens findet ſich in deſſen Schrift de ſimplici medicina nichts dergleichen. Offenbar iſt* vertillus *e. Entſtellung a.* beryllus, *die Konrad in einer ſr Quellen vorfand, ohne zu bemerken, daß er dieſen Stein mit richtigem Namen in ſm Art.* von dëm berillen *436, 9 ff. u. Thomas Cant.* (*Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 48*) *behandelt hatte. Die ihm vorliegende Quelle* (*ſ. bei Vinc. aaO. c. 47 u. 48 Philoſophus u. Diaſcorides*) *beruht auf Damigeron, in dem es c. 35 ed. Abel p. 190 fg. heißt:* berillus lapis . . . eſt lucidus, ſubſerenus, clarus, ſimilis oleo . . . . amorem conjungit et majorem omnium facit. praeterea facit hic lapis ad oculorum vitia et ad omnem valetudinem, ſi eum in aquam miſeris et ipſam potui dederis. ructatus ſimul et ſuſpiria et hepatis dolorem tollit.

1156[a] victres *mhd. M. Name eines Steines der den Sieg verleiht: Volmars Steinbuch 515 ff.:* victres ein ſtein iſt trüebe gar getân als ein hinden hâr. dër iſt dër beſte ſigeſtein dan dër ander dehein die ich hân genennet und die ir erkennet; *ein König v. Machedûn führte ihn ſtets bei ſich u. überwand immer ſeine Feinde; einmal hatte er ihn vergeſſen, als er in den Kampf ritt: da ward er beſiegt u. gefangen u. verlor ſn ganzes Land.* (*Die Var. geben bei Lambel 65* vyciros, gythyros, sycrus, mucros, sdras.) *Wol a. e.* victorius *od.* victorialis (lapis) *geworden. S.* gagatromes, *auch* pirophoIos.

1158[a] willicho

1168[a] virites *entſtellter Steinname, ſ.* pirrites *Ntr.*

1187[a] withopfenſtain *mhd.* (*14 Jhdt bei Konr. v. Mgbg*) *ſtM. ſ.* quirin.

Zu **Z.**

1224[b] *Z. 8 v. o. füge an: WMbl. 7, 202.*

1226[b] *im Art.* zalaoſjan *Z. 2 vor ſchwV. ſchieb ein: md.* zulôſen.

1254[b] *im Art.* zezerren *Z. 2 u. md. einzuſchalten:* zuzerren,

1258[b] *z. Art.* zignite *ſetze hinzu:* von dëm zigniten. zignites iſt ain ſtain, dër iſt glasvar und haizt auch evas. wër dën an dëm hals tregt, dëm vertreibt ër die raup und die fremdigung ſeins ſinnes und verſtellt daz pluot, und helt man in zuo aim prinnenden töht, ſô verleſcht ër die ſlammen an dëm lieht. *Nach Arnoldus Saxo 81 bei Hpt 18, 447 u. Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 108:* zignites lapis eſt coloris vitrei. idem eſt quod evas. geſtatus collo valet contra nictalopam (*Var.* noctilopam) et ſanguinem ſtringit et mentis alienationem depellit. et ſi tenetur ad incendium ignis, extinguitur ſlamma ejus. *Bartholom. Angl. de propr. rer. l. 16* (*Lyoner Ausg. v. 1480 fol. v 2 v.*): zinguttes lapis eſt *etc. = Arnoldus m. d. Bemerkg am Schluß* ut d. dia. *Albertus M. de miner. 2, 2, 20:* zigrites l. e. col. vitrei, alio nomine etiam evax vocatur. et dicitur quod geſtatus collo ſtringit ſanguinem et depellit mentis alienationem. *Bei Matth. Silvat. op. pandect. med. c. 487* (*Lugd. 1534 fol. 120 v.*) lapis zignites. *Es iſt* zignites *nichts als e. Veränderung a.* lychnites. *Plinius hiſt. nat. 37 § 103 ſagt v. ihm:* ex eodem genere ardentium eſt lychnis (*Var.* lychnites, lichinites) appellata a lucernarum accenſu, tum praecipuae gratiae. naſcitur circa Orthoſiam totaque Caria ac vicinis locis, ſed probatiſſima in India. quidam remiſſiorem carbunculum eſſe dixerunt, ſecundum bo-

nitate, quae ſimilis eſſet Jovis appellatis floribus. et alias invenio differentias: unam quae purpuram radiet, alteram quae coccum; has ſole excalfactas aut attritu digitorum paleas et chartarum fila ad ſe rapere. *Es mag e. Varietät des oriental. Rubins gemeint ſein, viell. auch e. Art des Spinells. Darauf wird* § *104 die* gemma carchedonia *behandelt u. hinzugeſetzt:* potoria ex hac et ex lychnide (*Var.* lignide, lychnite) factitata invenio. omnia autem haec genera contumaciter ſcalpturae reſiſtunt partemque in ſigno cerae tenent. *Solinus 52, 58 bei Mommſ. 215, 10 ff.:* lychniten (*Var.* ligniten) perinde fert India, cujus lucis vigorem flagrantia excitat lucernarum, qua ex cauſa lychniten Graeci vocaverunt. *Nur mit einer kleinen Erinnerung an dieſe Stelle Solins im Ausdrucke* e lucernarum flagrantia, *ſonſt n. Plinius u. nur mit dem Zuſatze* genera ejus quatuor *gibt Iſidor orig. 16, 14, 4 ſn Art.* lychnites (*Var.* lignis, ignes). *In Priſcians perieg. 326 heißt es, daß in e. Gebirge Macedoniens* flammae ſimilis ſplendenti lumine lychnis *ſich finde, ebenſo 1071 fg. bei Indien:* hic lychnis lucem ſimulat ſplendore lucernae: hinc meruit nomen praeclaro lumine dignum. *Nonnus in den Dionyſiaca 5, 174 ff.:* δι' εὐφαέος δὲ προσώπου λυχνίδες ἠκόντιζον ἐν ὄμμασι σύμφυτον αἴγλην ὀξὺ σέλας πέμπουσαν, ὁμοίιον αἴθοπι λύχνῳ ἁπτομένῳ. *18, 74 fg.* καὶ μερόπων σπινθῆρας ἐπαστράπτουσα προσώπῳ λύχνις ἔην λύχνοιο φερώνυμος. *45, 124 fg.* ἀμφὶ δὲ κόρσην στέμματος ἀστράπτοντος ἔην αὐτόσσυτος αἴγλη λύχνιδος ἀσβέστοιο καὶ ἔγχλοα νῶτα μαράγδου. *In den orphiſchen Lithika 271 ff. ed. Abel, wo er* λύχνις *heißt (in der Proſa 141 ed. Abel* λίθος λύχνις, ὁ καὶ λυχνίτης λεγόμενος) *werden ſeine magiſchen Kräfte genannt: er hält den Hagel u. andere verderbliche Zufälle v. den Feldern ab; wie der Kryſtall entzündet er ohne Feuer die Altarflamme; auch übt er entgegengeſetzte Wirkung: in e. Keßel gelegt, den die Flamme umpraſſelt, läßt er das Waßer kühl, wenn man aber den Keßel in kalter Aſche läßt, macht er das Waßer ſieden. Anders werden ſeine Kräfte bei Damigeron angegeben c. 28 ed. Abel 184* lychnites (*die einzige ſchlechte Hs. gibt* lythiten, *aber die Corr. wird durch die Stelle bei Pſellus außer Frage geſtellt*) lapis ſpecioſus, colore ſubvitreo, mundo, adverſus nyctalopam (*m. der beigefügten falſchen Erklärung dieſes Wortes* id eſt adverſus nocturnas aves, hoc eſt ſtrigas ſive cananas) aptus collo eſt idoneus, perſanat eos (*ſc.* nyctalopes). praeterea in lineo panno miſſus et in fronte ligatus fluxum ſanguinis ſtringit. ſciet autem qui eum portat futura praedicere et infirmos prohibet aliena loqui, et languores expellit. circumligatus nervos etiam et verrucas corporis ſanat applicatus ea parte, ubi dolor eſt. inſuper ſi quis eum conſecratum habuerit in domo quae incenditur, ſi caſu contigerit, continuo extinguitur incendium. iſte autem lapis Vulcano eſt conſecratus. *Aus gleicher Quelle m. dieſem Damigeron gibt Pſellus de lap. ed. Bernard p. 22 (aber im Anfange verderbt):* ὁ λυχνίτης· ἔστι δὲ νυκτάλωπος ἀρτηθεὶς ἀπὸ τοῦ τραχήλου, ῥεύματά τε ἐπέχει ὀφθαλμῶν ἐν λινῷ ῥάκει περιτιθεὶς τῷ μετώπῳ. *Und auf dieſelbe Quelle geht zurück was Arnoldus v. ſeinem* zignites *ſagt. Die Entſtellung des Anlautes* (z *a.* l) *iſt gewis entſtanden durch e. großes* l *unten mit ſichelförmig eingebogenem Haken, bei dem oben von links her mehr ausgehoben war, ſo daß es der bekannten Geſtalt des* z *ähnelte, das m. d. Anfange des 13 Jhdts verſchwindet, das Ungeübte für* h *halten. Ebenſo beruht der vermeintliche Nebenname* evas *gewis auf e. Misverſtändnis der Vorlage, hervorgegangen aus einer Berufung auf* Evax.

1262[b] zimech *Name eines Steins ſ.* zunich.

1282[a] *Z. 5 v. o. füge vor Er ein: S. auch* varach *im Ntr. unter* w.

1302[b] zunich *M. bei Konr. v. Mgbg 465, 32* zunich haiȥt laȥûrſtain und haiȥt auch ze latein lapis lazurii. dër iſt himelvar, wan ër iſt dâ mit goltvarben ſprëkeln. von dëm ſtain macht man guot laȥûr. dër ſtain iſt guot für die melancolî und wider dën viertägleichen riten und wider die âmaht, diu von dër pœſen feuhten kümt, diu melancholia haiȥt. *Beruht auf Arnoldus Saxo 80 bei Hpt 18, 447:* zimech vel celeſtis. color eſt flavus corpuſculis aureis. et fit inde azurium. virtus ejus contra melancoliam paſſionem, quartanam et ſyncopim ex vaporibus melancolicis. *Bei Vincentius Bellov. ſpec. nat. 8, 108 dieſelbe Stelle ausgehoben ohne Angabe des Gewährsmannes:* zimeniellazuri eſt lapis, cujus celeſtis color eſt flavus cum corpuſculis aureis *etc. Auch in der Überſchrift des Cap. dieſelbe Namensform* de zimeniellazuri, *im Regiſter c. 36* zimetu. *Bei Albertus M. de miner. 2, 2, 20 auch nach Arnoldus:* zemech eſt lapis qui vocatur lazuli. huic ineſt tenuis color flavus cum corp. aur. *etc. Und aus Alb. bei Matth. Silvaticus op.*

pand. med. c. 487 (Lugd. 1534 fol. 120 v.): lapis zemech eſt lapis qui vocatur lazuri *etc. Anders bei Bartholomaeus Anglicus de proprietatibus rerum l. 16 (der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. v 2 v.):* zimieth eſt idem quod lapis lazuli, et eſt lapis vel vena terrae. inde ſit lazurium, ut dicitur in lapi[dario]. eſt autem lapis ille tanto melior quanto color celeſti eſt ſimilior. et habet quaedam corpuſcula quaſi aurea interfecta. ille autem qui eſt ſubalbidus plus habet terreſtreitatis et ideo non eſt ita pretioſus. diutiſſime poteſt ſervari ſine corruptione. valet contra multas paſſiones et contra ſyncopim ex fumis melancolicis, ſi debito modo detur patienti. nunquam debet dari niſi prius ſubtiliſſime conteratur et multotiens abluatur; et eſt ſignum perfectae ablutionis, quando aqua qua abluitur parum aut nihil coloratur. miro autem modo purgat et ſolvit quartanam, nec debet dari cum decoctione, quia deſcenderet uſque ad fundum, ſed ante vel poſt detur, et hoc cum ſero, ut habetur in Plateario. et ſicut ex laminis ferreis ſit ceruſa, ſic ſit lazurium ex argenteis cum aceto. lapis autem lazuli ſaepe invenitur in mineriis argentinis et aurifodinis, et in ſuis venis ſaepe ſaphiri et jacincti et conſimiles lapides blavii inveniuntur, ut d[icit] Dia[ſcorides]. *Die Quellen dieſes Artikels ſind Arnoldus, Platearius u. Pſeudo-Dioſcorides; Plat. in dem ſchon bei* vernix *erwähnten Cap. de lapide lazuli, das er ausführlicher wiedergibt u. ohne ſtrenge Unterſcheidung des* l. lazuli *v.* armenicus, *auf welchen letzteren das* ille autem qui eſt ſubalbidus *ſich bezieht. Was den Urſprung des bis jetzt zuerſt bei Arnoldus belegten Wortes* zimech *anlangt, ſo hält es V Roſe bei Hpt 18, 447 Anm. für das* cyanea *des Iſid. or. 16, 9, 7:* cyanea Scythiae gemma caeruleo coruſcans nitore purpura interdum et punctulis intermicantibus auratis pulviſculis varians *(womit offenbar der Laſurſtein gemeint iſt), das* cyanos *bei Plin. h. n. 37 § 119 fg., gr.* κύανος *bei Theopr. (ſ. unter* ſaffir *Ntr.): dann wäre aber möglich, daß in dem* zunich *Konrads v. Mgbg eine ältere Geſtalt dieſer Entſtellung vorläge.*

1305ª [zuozemer], zuozämer *mhd. ſtM.: Konr. v. Mgbg 435, 8 als Überſ. v. allectorius, ſ.* allectôrî *Ntr.*

Noch zu A.

14ª *an d. Art.* amber *füge: Ambra iſt e. animaliſches Product vom Pottfiſch od. Pottwal (frz.* cachalot, *Gatt.* Physeter, *Ordn.* Cetacea), *e. fiſchähnl. Säugetiere v. 50—70′ Länge, das meiſt ſcharenweis (bis 200 Stück u. darüber) in d. tropiſchen Meeren lebt (in d. arktiſchen kommt es ſelten vor) namtl. auch im großen Ocean u. im indiſchen Meere (es iſt dasſ. Tier, das in muldenartigen Höhlungen ſs ungeheuren Kopfes den Walrat enthält, die bekannte ölig-fette milchweiße Subſtanz): in e. ſack- od. blaſenartigen Behälter der Bauchgegend in nächſter Nähe der Genitalien befindet ſich die Ambra (man will ſie auch in e. Sack hinter dem Rachen, im Magen u. Darmkanale gefunden haben), mag ſie nun e. krankhaftes harnſteinähnliches od. ein zum geſunden Organismus gehöriges Erzeugnis ſein wie beim Moſchustiere, der Zibetkatze, dem Biber u. a., e. Flüßigkeit v. Ölconſiſtenz m. härteren Stücken darin. Dieſe Subſtanz wird nicht blos den Tieren ſelbſt entnommen, man trifft ſie noch häufiger auf dem Meere ſchwimmend an, an Felſen klebend u. ſonſt an der Meeresküſte in Stücken u. Klumpen verſchiedener Größe. Die Farbe iſt dunkel, ſchwärzlich* (Ambra nigra), *dunkelbraun, grau, graubraun ins Gelbliche* (A. griſea), *die beſte Sorte grau m. helleren u. dunkleren Adern u. weißlichen Puncten durchſetzt, aus dünnen Lagen beſtehnd, härter als Wachs, harzig u. ſchwach fettig ſich anfühlend, ſchwer zu Pulver zerreibbar, von eigentümlichem ſchwach aromatiſchem Geruche, faſt geſchmacklos, beim Erwärmen weich werdend bis fließend wie Öl. Sie gehört in der Medicin zu den flüchtigen Nervenmitteln, wirkt krampfſtillend, die Nerven beruhigend namtl. bei chroniſchem Erbrechen beſ. ſchwangerer Frauen. Eine lange Zeit rätſelhafter Körper, bei dem man ſchwankte, ob er ein mineraliſcher, Pflanzen- od. tieriſcher Stoff ſei: e. Erdharz od. verdicktes Bergöl auf d. Meeresgrunde, ein m. balſamiſchen Luftteilchen imprägnierter coagulierter Meerſchaum, e. an d. Sonne getrockneter harziger Saft v. tropiſchen Pflanzen od. ein Meergewächs, ein durch Wirkung der Sonne u. des Meerwaßers verändertes Product der Bienen, ein Excrement gewiſſer Vögel od. Fiſche, der Same eines Walfiſches, das Fettwachs eines toten Seefiſches, viell. des wolriechenden Dintenfiſches, der Sepia moſchata L.*

u. a. m. Erſt in dieſem Jhdt iſt man ſr Herkunft vom Pottwal ſicher geworden. Brandt u. Ratzeburg Medizin. Zoologie 1, 91 ff. Geiger Pharmaceut. Zool.[2] *214 ff. Dörffurt Apothekerbuch 1, 14 ff. Aber ſchon im 11 Jhdt hatte Conſtantinus Africanus, der es von den Arabern wuſte, die Herkunft im allg. richtig angegeben im liber graduum de ſec. gr. der Baſler Ausg. v. 1536 p. 357:* ambra de ventre cujusdam marinae beſtiae egreditur. quidam tamen dicunt, quod in fundo maris naſcitur. ſed undecunque ſit, laudabilior eſt quae varii coloris eſt et unctuoſa. ambra calida et ſicca in ſecundo gradu. ſtomachum confortat, ſenſum et omnia interiora membra corroborat. eſt et ſeniorum et frigidas naturas habentium juvativa, maxime ſi in hiemali tempore detur. ut quidam dicunt, cardamomum i. e. ſilveſtre carvi pro ea poni poteſt. *Was nach der Anſicht Anderer unter dem Wachſen auf dem Meeresgrunde zu verſtehn, ſagt Serapion im lib. aggregatus c. 196 der Vened. Ausg. v. 1497 fol. 125 r.:* hambra id eſt ambra. dicitur quod naſcitur in mari et generatur in eo ſicut generatur ſpecies fungorum in terra. et quando mare turbatur ejicit a fundo ejus lapides magnos et cum eis ejicit fruſta ambrae. et plurimum quod ex ea egreditur ex mari eſt in terris Zing in occidente. (*Gemeint iſt wol e. ſüdoſtaſiatiſche Gegend, vielleicht die Weſtſeite einer der dortigen öſtl. Inſeln, wie auch heute noch die Pottwale um die Molukken ſehr häufig ſind u. bei d. Inſel Timor e. ſehr bedeutender Fang getrieben wird.*) et illa defertur Almahadie (*viell. e. Hafen- u. Handelsplatz an d. arabiſchen od. afrikaniſchen Küſte*). deferunt namque ipſam illuc homines qui nominantur Mihere i. e. veloces, quando noverint quod mare eorum ejicit ambram. (*Malayen?*) melior autem ex ambra eſt illa quae reperitur in inſulis illarum regionum et in littoribus illis, cujus figura eſt rotunda coloris celeſtini. (*Damit kann aber nur ein graubezogener trüber Himmel gemeint ſein, denn blaue Ambra gibt es nicht.*) illa vero quae eſt alba ſicut ovum ſtructionis eſt mala. (*Die Farbe der Strauſteneier iſt ſchmutzig gelblichweiß.*) et ex ea eſt quam devorat quidam piſcis magnus, qui dicitur azel, qui quando transglutiverit eam occiditur ab ea et natat ſuper aqua maris mortuus. quem videntes homines de Zing projiciunt ſuper eum uncos ferreos et funes et extrahunt ipsum a mari. et extrahentes ipſum extrahunt ambram ex ventre ejus: et eſt ambra non bona maxime quae in ventre reperitur, et nominant eam apothecarii in Perſide mandi. (*Perſ.* mand *e. Art Ambra Vullers 2, 1216.*) verum illa quae reperitur juxta ſpinam dorſi, ea eſt pura et munda multum et bona valde, et hoc ſecundum quantitatem more quam facit in ventre piſcis. *Die Ambra, die jene Pottwalfänger* ex ventre piſcis *nehmen d. h. in dieſem Falle doch wol a. d. Magen u. dem Darmkanal, iſt die geringere Sorte: es iſt die vermeintlich verſchluckte Subſtanz: durch die Annahme des Verſchluckens ſuchte man ſich die Exiſtenz des Stoffes in jenen Teilen der Eingeweide zu erklären. Die beſte Sorte ſoll ſich* juxta ſpinam dorſi, *neben dem Rückgrat befinden: das iſt nun zwar nicht der Fall, allein es ſoll damit wol nur geſagt ſein, daß ſie ſich nicht im eigentl.* venter, *in den Gedärmen u. dem Magen befinde ſondern in e. andern Teile des Innern, den die Beſchreibung nur etwas zu hoch legt: es iſt jener blaſenartige Behälter gemeint, der durch zwei Kanäle, einen m. d. Nieren, den andern m. d. Rute in unmittelbarer Verbindung ſteht. Wegen dieſer Nachbarſchaft der Genitalien lag es nahe die Ambra für etwas zu dieſen in Beziehung ſtehndes zu halten, beſ. für den Samen des Tieres. Und ſo heißt es bei Platearius de ſimplici medicina a 23 der Vened. Ausg. v. 1497 fol. 189 r.:* ambra dicitur eſſe ſperma ceti. alii dicunt quod ſit de ſecundina, quae poſt partum emittitur. hoc autem falſum eſt, quia illud eſt impurum et ſanguineum habet colorem. ambra autem eſt alba. et ſi inveniatur griſei coloris, melior eſt. nigra nihil valet. ſit autem de ſpermate ceti. virtutem habet confortativam. *Er ſpricht dann noch über ihre Verfälſchungen u. deren Kennzeichen, u. über ihre Anwendung namtl. bei Ohnmacht u. Epilepſie. Bei Vinc. Bell. im ſp. nat. 18, 43:* Jorath. cum autem cetus ſperma projicit in coitu ſuo cum femina, quod ſuperfluit ex ipſo ſpermate ſupernatat aquae et colligitur ambra. *Und ſo auch Albertus M. de animalibus l. 24 op. t. 6 (Lugd. 1661), 650:* hoc quod reſolvitur de ſpermate (*ſc.* in coitu ceti), eo quod valde multi eſt ſpermatis, et non totum concipitur intra vulvam balenae, quaeritur a medicis et eſt quod ambra vocatur, pretioſum valde contra guttas et paralyſim. *Konr. v. Mgbg. 248, 11 ff. jedesfalls nach Thomas Cant.:* dës viſches ſâm wirt gevangen oben auf dëm wazzer; wan ſô ër geunkeuſcht hât, ſô ſwimt dër ſâm oben, dën ër gelâzen hât: dën væht man denn und tuot in in kleineu fläſchel

als trîakers fläſchel ſint, und dën walrâm trinkt man nüchtern, wan ër ſterkt als gar wol und kreftigt vaſt, und dârumb iſt ër gar ſchatzpær und teur. *Matth. Silvaticus gibt im opus pandect. med. c. 37 (Lugd. 1534 fol. 15 v.) e. Zuſſtellung der im Anfange des 14 Jhdts vorhandenen Meinungen über die Herkunft dieſer Subſtanz:* ambra ſecundum quosdam eſt ſperma ceti piſcis, et ſecundum quosdam eſt fructus arboris ſub mari creſcentis vel gummi vel mana cor (*ſo*) fontis in mari. et ſecundum quosdam eſt jecur piſcis, et ſecundum quosdam ſpuma maris, et ſecundum alios eſt ſtercus animalis maris: ſed falſo, quoniam ambra generatur ſub mari in ſpeciem fungorum, qui generantur in terra. *Den Alten ſcheint die Ambra nicht bekannt geweſen zu ſein, weder den Griechen noch den Römern, wenigſtens nicht unter dieſem Namen: er erſcheint erſt im Mgriech.: ἄμπαρ μυρεψικὸν, κόπρος ἰχθύων Nicomedis iatroſophiſtae lex., auch in and. Schriften in dieſer Form, auch als ἄμπρα Du Cange Gloſs. med. graec. 63, ἀμπαράτον potio ambrata ebdſ. Add. 14: ſichtlich dem Arab. entnommen, in dem* ʿanbar *außer Ambra auch e. Art Walfiſch, auch e. Schild a. d. Haut desſ. bedeutet (a. dem Kâmûs 14 Jhdt) Freytag 3, 227: die Araber kannten alſo gleich v. Anfange an den Urſprung der Subſtanz, wenn er auch nachher bei ihnen ſelbſt wieder ſtreitig wurde. Aber auch ins Arabiſche iſt das Wort erſt aus dem weiteren Oſten gekommen, gewis von dort wo die Ambra zuerſt u. hauptſächlich herkam: es kann das nur aus indiſchen, wol hinterindiſchen maritimen Gegenden geweſen ſein. Im Skr. heißt* ambaram *außer Umgebung, Gewand, Baumwolle, Luftkreis auch Safran, Talk, Ambra (bei Lexic.) u. iſt auch Name eines Landes PW. 1, 384. In der Bdtg Ambra iſt es viell. erſt a. d. Arab. eingeführt u. lautlich mundrecht gemacht, wenn nicht a. e. dravidiſchen Sprache od. dem Malayiſchen, woher es m. d. Sache auch die Araber genommen haben werden. Da übrigens die Ambra auch weiß ſein ſoll (Plat.), wenigſtens e. geringere Sorte derſ., ſo ſteht zu vermuten daß hiebei eine Verwechslung u. Vermiſchung mit der andern im Pottwal befindlichen Subſtanz, die dieſe Farbe hat, dem Walrat, ſtattgefunden habe, wie denn dieſer unter dem Namen weiße Ambra auch lange gegangen u. ſeine noch heute übliche Benennung* ſperma ceti *beſtätigt: ſ.* walrât *im Ntr.*

Noch zu D.

102[b] *ſtreich den Art.* dictam *u. ſetze dafür:* dictam *mhd. M. Name einer Pflanze, die als Heilmittel diente: Parz. 579, 11 ff. von Arnîve auf der Zauberburg Gâwâns Wunden beſorgend* dô nam diu alte künegîn dictam und warmen wîn und einen blâwen zindâl (*blau wegen des Färbeſtoffs darin, wie noch heute im Volksglauben*): do erſtreich ſi diu bluotes mâl ûʒ dën wunden, ſwâ decheiniu was, unt bant in ſô daʒ ër genas. ſwâ dër hëlm was în gebogn, da engein daʒ houbet was erzogn, daʒ man die würfe erkande: die quaſchius ſi verſwande mit dër ſalben krefte und mit ir meiſterſchefte. *WWh. 99, 15 ff.* in ein kemnâten gienc Gyburc, diu ëʒ ſus an vienc mit ir amîſe (*neml. Willehalm*). da entwâpent in diu wîſe. ſi ſchouwete an dën ſtunden, ob ër hete deheine wunden; dër ſi von pfîln ëtslîche vant. diu künegîn mit ir blanken hant gelaſûrten dictam al blâ mit vînæger nam und ſô die bône ſtênt gebluot (*über die Miſchung mit Laſur ſ.* laſûren *Ntr.*): die bluomen (*d. i. die Dictampflanzen*) ſint ouch dar zuo guot: ob dër pfîl dâ wære belibn, dâ mit er wurd hër ûʒ getribn. ſi band in ſô daʒ Anfortas mit beʒʒerem willen nie genas (*ſ. Parz. 795, 30 ff.*), und umbeviene in ſîne nit. *Ein alter Aberglaube v. d. Wirkungsfähigkeit des Dictam, der als aus- u. abtreibendes Heilmittel ſchon von alten Zeiten her u. noch lange über das MA auf uns herab berühmt war. Schon Theophraſt kennt u. beſchreibt Pflanze u. Wirkung hiſt. plant. 9, 16, 1. 2: τὸ δὲ δίκταμνον ἴδιον τῆς Κρήτης, θαυμαστὸν δὲ τῇ δυνάμει καὶ πρὸς πλείω χρήσιμον, μάλιστα δὲ πρὸς τοὺς τόκους τῶν γυναικῶν. ἔστι δὲ τὸ μὲν φύλλον παρόμοιον τῇ βληχοῖ (βληχώ, auch βλήχων bei Dioſc. 3, 30 γλήχων) ἔχει δέ τι καὶ κατὰ τὸν χυλὸν ἐμφερὲς τὰ δὲ κλωνία λεπτότερα. χρῶνται δὲ τοῖς φύλλοις, οὐ τοῖς κλωσὶν οὐδὲ τῷ καρπῷ· χρήσιμον δὲ πρὸς πολλὰ μὲν καὶ ἄλλα, μάλιστα δὲ ὥσπερ ἐλέχθη πρὸς τὰς δυστοκίας τῶν γυναικῶν· ἢ γὰρ εὐτοκεῖν φασι ποιεῖν ἢ παύειν γε τοὺς πόνους ὁμολογουμένως· δίδοται δὲ πίνειν ἐν ὕδατι. σπάνιον δέ ἐστι· καὶ γὰρ ὀλίγος ὁ τόπος ὁ φέρων, καὶ τοῦτον αἱ αἶγες ἐκνέμονται διὰ τὸ φιληδεῖν. ἀληθὲς δέ φασιν εἶναι*

καὶ τὸ περὶ τῶν βελῶν ὅτι φαγούσαις ὅταν τοξευθῶσιν ἐκβάλλει . . . ἔστι δὲ εὐθὺς ἐν τῷ στόματι φανερὸν τοῦ δικτάμνου ἡ δύναμις· διαθερμαίνει γὰρ ἀπὸ μικροῦ σφόδρα. τιθέασι δὲ τὰς δεσμίδας ἐν νάρθηκι ἢ καλάμῳ πρὸς τὸ μὴ ἀποπνεῖν· ἀσθενέστερον γὰρ ἀποπνεῦσαν. Und Virgil läßt die Venus m. dieſem wunderbaren Heilkraute, das ſie friſch auf dem Ida gepflückt, den durch einen Pfeil ſchwer verwundeten Aeneas raſch heilen Aen. 12, 411 ff.: hic Venus, indigno nati concuſſa dolore, dictamnum genitrix Cretaea carpit ab Ida, puberibus caulem foliis et flore comantem purpureo. non illa feris incognita capris gramina, cum tergo volucres haeſere ſagittae. hoc Venus, obſcuro faciem circumdata nimbo, detulit; hoc fuſum labris ſplendentibus amnem inficit, occulte medicans, ſpargitque ſalubris ambroſiae ſuccos et odoriferam panaceam. fovit ea vulnus lympha longaevus Japis ignorans: ſubitoque omnis de corpore fugit quippe dolor, omnis ſtetit imo vulnere ſanguis, jamque ſecuta manum nullo cogente ſagitta excidit atque novae rediere in priſtina vires. *Dioſcorides, der de mat. med. 3, 34 (36) v. δίκταμνος handelt, die einige γλήχων ἀγρία nennen, ſchildert dieſe kretiſche Pflanze als ſcharf v. Geſchmack, m. rauchhaarigen Blättern, weder Blüte noch Frucht tragend (das iſt e. Irrtum, daraus hervorgegangen, daß die kleinen purpurrötlichen Blüten in langen Deckblättern verſteckt liegen), v. kräftiger mediciniſcher Wirkung: οὐ μόνον γὰρ πινομένη ἀλλὰ καὶ προστιθεμένη καὶ ὑποθυμιωμένη τὰ τεθνηκότα ἔμβρυα ἐκτινάσσει. φασὶ δὲ καὶ τὰς αἶγας ἐν Κρήτῃ τοξευθείσας καὶ νεμηθείσας τὴν πόαν ἐκβάλλειν τὰ τοξεύματα. ἔχει δὲ καὶ καθαρτικὴν δύναμιν ὁ χυλὸς αὐτῆς, καταχριόμενος ἢ τριβόμενος μετὰ ἀλφίτων· καταπλασσομένη δὲ ἡ βοτάνη τοὺς ὑποκάτω τῶν ποδῶν ἢ τοῦ λοιποῦ σώματος θεραπεύει σκόλοπας. ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς πόνον σπληνὸς, μειοῖ γὰρ αὐτόν. Man ſammelt die Pflanze im Sommer u. Herbſt. Auch die Wurzel erwärmt u. befördert die Geburt; ihr Saft mit Wein genommen hilft gegen den Biß wilder Tiere. τοιαύτη δὲ τῆς βοτάνης ἡ δύναμις, ὡς καὶ ὀσφραινομένη διώκειν καὶ προςαπτομένη ἀναιρεῖν τὰ ἰοβόλα θηρία· τὸ δὲ αὐτῆς χύλισμα, ἐπιχεόμενον πληγῇ σιδήρου ἢ ἰοβόλου δήγματι, καὶ πρὸς τῷ ἐπιχυθῆναι καὶ λαμβανόμενον πόσει εὐθέως ὑγιάζει. Natürlich auch bei Plinius: hiſt. nat. 8 § 97:* dictamnum herbam extrahendis ſagittis cervi monſtravere percuſſi eo telo paſtuque herbae ejus ejecto; . . . eſt et ad ſerpentium ictus praecipua, qua ſe lacerti quotiens cum his conſeruere pugnam vulnerati refovent. *Ebdſ. 25 § 92 fg.:* oſtendere, ut indicavimus, dictamnum cervae vulneratae, paſtu ſtatim telis decidentibus. non eſt alibi quam in Creta *etc. n. Theophr. 26 § 142:* dictamnum pota ſagittas pellit et alia tela extrahit inlita; bibitur ex aquae cyatho foliorum obolo; proxume pſeudodictamnum; utraque et ſuppurationes discutit. *26 § 79:* ſtrangurias discuti et dictamno certum eſt. *26 § 153:* menſes ciet, partus emortuos vel transverſos eicit; bibitur ex aqua foliorum obolo, adeo ad haec efficax, ut ne in cubiculum quidem praegnantium inferatur; nec potu tantum ſed et inlitu et ſuffitu valet*: ſ. auch § 161. Galenus de ſimpl. med. 6, 4, 6 ed. Kühn 11, 863 δίκταμνον u. dazu 3, 7 p. 857 γλήχων u. daher Aëtius im tetrab. bei Cornarius Baſ. 1542 p. 19. 18. Solinus 19, 15 ed. Mommſ. 107, 1 ff. n. Plin. 8 § 97. Iſidori orig. 17, 9, 29:* Dicta mons Cretae, ex quo dictamnum herba nomen accepit, propter quam apud Virgilium cerva vulnerata ſaltus peragrat Dictaeos (*ſ. Aen. 4, 69 ff.*). tantae enim potentiae eſt ut ferrum a corpore expellat, ſagittas excutiat, unde et ejus pabulo ferae percuſſae ſagittas a corpore inhaerentes ejiciunt. hanc quidem Latinorum poleium Martis dicunt propter belli tela excutienda. *Conſtantinus Afr. im liber de gradibus der Baſler Ausg. von 1536 p. 380:* dictamnum calidum et ſiccum in tertio gradu. vulvam de groſſis et melancolicis humoribus mundificat. bibitum autem et vulvae ſuppoſitum menſtrua provocat, ſecundinam et mortuum foetum expellit. *Im Laufe des MAs erſcheinen auch die Formen* diptamnus, diptannus, diptamus, *daher auch mhd. u. noch bei uns* diptam (*Hss. des Iſid. u. Sol. Sum. 56, 50*). *Bei Platearius de ſimpl. medicina Venet. 1497 fol. 196 v.* diptamum, *als Mittel gegen den Biß giftiger Tiere, gegen Harnzwang, Aſthma, Epilepſie, Lähmung, um die Menſtruation in Gang zu bringen u. tote Frucht u. Nachgeburt fortzuſchaffen. Bei Bartholomaeus Angl. de propriet. rer. l. 17 der Lyoner Ausg. v. 1480 f. x 8 v.* diptanus *n. Diaſc. Plat. Plin. Iſid. Bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 10, 66* diptannos, dyptannum, dyptanum, dictannum *in den Stellen a. Iſid. Plat. Diaſc. Conſtant. u. Plinius. Nach Thomas Cant. bei Konrad v. Megbg 398,*

14 f. von dëm pfefferkraut. diptamus haizt pfefferkraut, ſam ain vilzunglær ſpricht, und iſt gar gemain: *gut gegen Schlangenbiß u. den Biß giftiger Tiere, auch gegen Gift das e. Menſch getrunken hat, zerſtoßen auf die Wunde gelegt u. m. Wein u. Minnenſaft vermiſcht getrunken; es zieht auch die tote Geburt aus; man ſagt daß es zuerſt durch die Hirſche entdeckt worden, die es gegeßen u. ſich daran gerieben u. denen es die Pfeile ausgezogen, darum es ganz wol* hirzwurz *heißen könnte. Bei Matth. Silvaticus op. pandect. med. c. 217 Lugd. 1534 fol. 71 r.* dyptamum.

Es iſt unſer Origanum dictamnus L., zur Fam. der Labiatae gehörig, auch Dictamnus creticus, Dictamnum verum genannt, frz. dictame de Crète, kretiſcher Diptam, im Orient beſ. auf Kreta wachſend, bis auf die neuere Zeit als herba dictamni cretici in den Apotheken. Koſteletzky mediz.-pharmaz. Flora 3, 770. Abbildg bei Hayne Arzneigewächſe 8 Taf. 6. Lemery Materialien-Lex. v. Richter (1721) 408 fg. Triller theſaurus (1764) 1, 108. Mit andern verwanten, ebenfalls als ätheriſch-ölige Mittel gebrauchten Pflanzen, fremden u. einheimiſchen namtl. Majoran (ſ. Koſt. 767 f.), oft verwechſelt, daher auch von Konrad v. Megbg ein gemeines Kraut genannt.

Noch zu E.

Im Art. eljotrôpiâ *Ntr.* 1331ᵃ *Z. 3 u. d. Stelle a. Volmars Steinb. füge noch ein: Etwas abweichend ſind die Kräfte des Steins angegeben im jTit.* (*Zarncke Graltempel 64 Str. 6 u. 7*), *wo er nächſt dem Asbeſt als ein hitziger Stein genannt wird, der Waßer aufwallen macht, gleichwol aber im Sommer Kühle gibt, außerdem aber Glück, Verſtand, Geſundheit u. langes Leben verleiht, gegen Betrug u. Gift wirkt:* noch heize (*d. i. ahd.* heizî *Heißheit, Hitze*) en winderzîten (*Zrn.* heizer w.) iſt elitrôpja gëbende, ein wazzer ſunder ſtrîten in einem becken vol und ſtille ſwëbende, für daz dër ſëlbe ſtein dar în gevallet, dën ſumer gît ër küele, ſwie doch (*viell.* joch) daz wazzer ſam ein haven wallet *d. h. ferner* (*neml. außer dem* abeſtus, *dem* elliu kelte vil tiure iſt) *gibt auch noch Hitze* elitrôpja *u. zwar im Winter, ſobald man dieſen Stein in ein volles bis dahin ganz ruhiges Waßerbecken wirft, aber im Sommer gibt er Kühle, obgleich das Waßer im Becken wie ein Kochtopf wallt.* vil tugende zuo dër hitze gît dirre ſtein gehiure, geſuntheit, ſælde, witze, und lenget lëben, dër ſtein iſt übertiure für liegen triegen und für die vergifte: dës iſt aber hie unnôt, iedoch zimt ër ze wunſche an dirre ſtifte. *Hier iſt die alte magiſche Kraft, daß er Sturm und Regen unter Donnerwetter und Blitz herbeiführt* (*wie bei Marbod nach Damigeron*), *wol abſichtlich fallen gelaßen und der Donner und Blitz in Wärme im Winter, das Regenwetter in ſommerliche Regenkühle verwandelt worden: eines Vorgängers hat es zu dieſer Veränderung des Dichters nicht bedurft; die übrigen Kräfte in Strophe 7 ſind nach Marbod.*

155ᵇ exebenus, exhebenus *lat. mlat. Name eines Minerals, ſ.* ſami *Ntr. 1418.*

Halle a. S., Buchdruckerei des Waisenhauses.

